

طاب ثواب من أعاد كتابه في شهر ربيع الأول سنة ١٣٧٤  
مؤلفه الشيخ محمد باقر

# نعم الرب ساری فی شرح صحیح البخاری

تصنیف

علامہ غلام رسول سعیدی  
شیخ الحدیث دارالعلوم دیوبند کراچی

ضیاء السنۃ آن پبلی کیشنز کراچی



# علماء اہلسنت کی کتب Pdf فائل میں ڈاؤن لوڈ کرنے کے ٹیگزام پر ان چینل و گروپ کو جوائن کریں

<https://telegram.me/Tehqiqat>

<https://telegram.me/faizanealahazrat>

<https://telegram.me/FiqahHanfiBooks>

<https://t.me/misbahilibrary>

آرکائیو لنک

<https://archive.org/details/@zohaibhasanattari>

[https://archive.org/details/@muhammad\\_tariq\\_hanafi\\_sunni\\_lahori](https://archive.org/details/@muhammad_tariq_hanafi_sunni_lahori)

ہلوگسپوٹ لنک

http://ataunnabi.blogspot.in



## شرح صحیح البخاری کے نام ”نعم الباری“ کی توجیہ

میں نے 18 جنوری 2006ء کو اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری متوفی 256ھ کی مشہور زمانہ کتاب ”المسند الصحیح الجامع المعروف بہ صحیح البخاری“ کی شرح لکھنے کا آغاز کیا، میں نے ابتداءً اس کا نام انعام الباری رکھا تھا، بعد ازاں مجھے معلوم ہوا کہ شیخ محمد تقی عثمانی بھی اس نام سے صحیح البخاری کی شرح لکھ رہے ہیں اور اس وقت تک انعام الباری کی چار جلدیں ہو چکی تھیں، اس لیے میں نے اس کا نام بدل کر نعمۃ الباری رکھ دیا اور فرید بک اسٹال لاہور سے اس کی سات جلدیں لکھنے کا معاہدہ کیا اور 14 ستمبر 2010ء کو میں نے نعمۃ الباری کی ساتویں جلد مکمل کر کے سید محسن اعجاز شاہ صاحب کے حوالہ کردی اور یوں میری حد تک اس معاہدہ کی تکمیل ہو گئی۔

بعد ازاں میرا رابطہ ادارہ ضیاء القرآن پبلی کیشنز سے ہوا اور میں نے محترمہ محمد حفیظ الہکات شاہ صاحب سے شرح صحیح البخاری لکھنے کا معاہدہ طے کیا اور اب آٹھویں جلد سے میں نے اس کا نام نعمۃ الباری کے بجائے ”نعم الباری“ رکھ دیا ہے تاکہ معاندین اور مفسدین کے لیے کسی شرعی گنجائش نہ رہے اور وہ یہ نہ کہیں کہ نعمۃ الباری کا معاہدہ تو ہم سے تھا اب یہ ضیاء القرآن اس کو کیوں شائع کر رہا ہے۔ اس لیے میں نے اس کا نام ہی بدل دیا ہے اور بجائے نعمۃ الباری کے اس کا نام ”نعم الباری“ رکھ دیا ہے۔

اللہ تعالیٰ میرا اور ضیاء القرآن پبلی کیشنز کا حافظ اور ناصر ہو اور ہمیں معاندین اور مفسدین کے شر اور فساد سے محفوظ اور مامون رکھے۔ آمین یا رب العالمین بجاہ سید المرسلین علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ وازواجہ وذریئہ الف الف صلوات وتسلیات دائما ابدا۔

علامہ رسول معینی

خادم الحدیث دارالعلوم نعیمیہ، کراچی 38

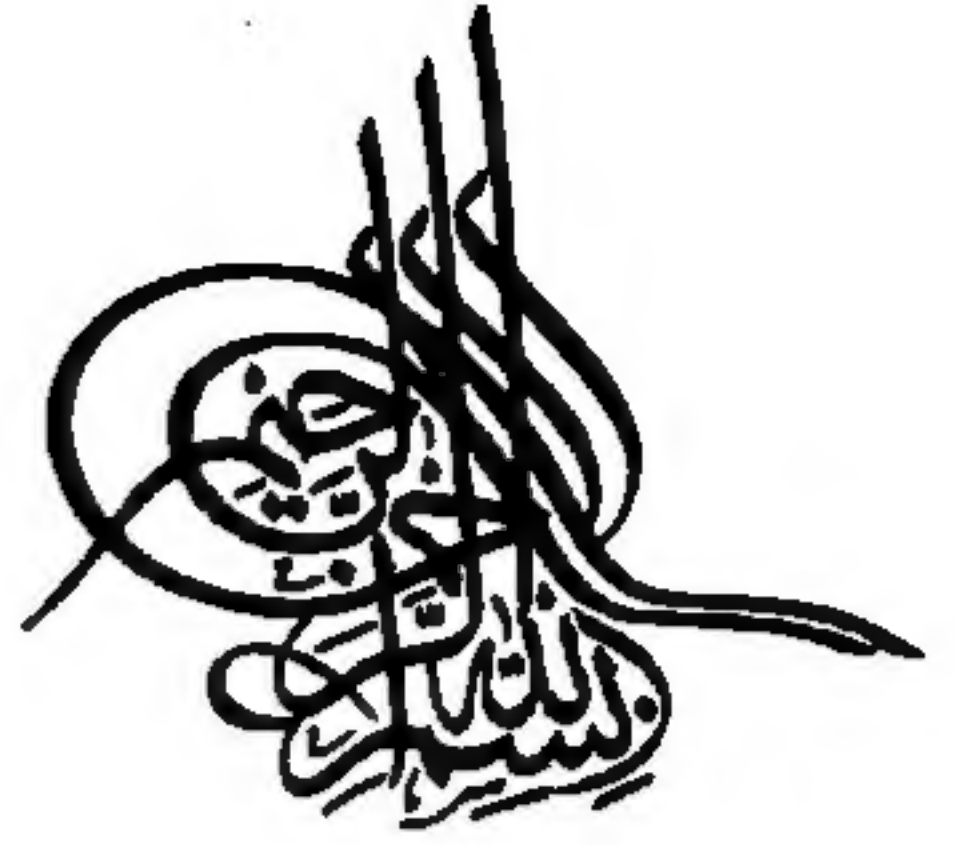
وَلَا تُنْفِخُوا فِي أَصْوَابِنَا فَتَحْطَبُوا أَشْجَارَنَا  
وَلَا تُنْفِخُوا فِي أَصْوَابِنَا فَتَحْطَبُوا أَشْجَارَنَا  
دارالترجمہ اشرفیہ کراچی شمارہ نمبر ۱۱۱۱

# نعم الباری فی شرح صحیح البخاری

تصنیف  
عَلَامَةُ غُلَامِ رَسُولِ سَعِيدِي  
شیخ الحدیث دارالعلوم نعیمیہ کراچی ۲۸۰

ضیاء المدارس پبلی کیشنز کراچی





نَعْمُ الْبَارِي  
صَحِيحُ الْبَخَارِيِّ  
عَلَامَةُ عَالَمِ رَسُولِ سَعِيدِي  
الجزء ثالث عاشم



وَلَا تَحْسَبُ أَنَّ نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ كَثِيرٌ ۚ لَّيْسَ بِكَثِيرٍ إِلَّا عِندَ الْقَلِيلِ  
اور اگر تم اندکی نعمتوں کا شمار کرو تو شمار نہ کرو بلکہ (ایراد یہ سمجھو) (۱۳۹)

# نعم الباری

شرح صحیح البخاری

جلد ثالث عشر (۱۳)

الاحادیث: ۶۲۲۷ — ۶۳۸۱

کتاب الاستئذان، کتاب الدعوات  
کتاب الرقاق (۲۵ ابواب)

تصنیف

علامہ غلام رسول سعیدی

شیخ الحدیث دارالعلوم نعیمیہ، کراچی ۲۸

ضیاء القرآن پبلی کیشنز کراچی



جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں  
(یہ کتاب کاپی رائٹ ایکٹ کے تحت رجسٹرڈ ہے)

نام کتاب	نعم الباری فی شرح صحیح البخاری، جلد ثالث عاشر (۴۳)
تصنیف	علامہ غلام رسول سعیدی دامت برکاتہم العالیہ شیخ الحدیث دارالعلوم نعیمیہ، کراچی
ناشر	محمد حفیظ البرکات شاہ ضیاء القرآن پبلی کیشنز، کراچی
سال اشاعت	باراول اکتوبر 2013ء
تعداد	دو ہزار
کمپیوٹر کوڈ	HS26

ملنے کا پتہ

ضیاء القرآن پبلی کیشنز

14۔ انفال سٹریٹ، اردو بازار، کراچی

فون:- 021-32212011-32630411۔ فیکس:- 021-32210212

e-mail:- info@zia-ul-quran.com

ziaulquranpublications@gmail.com

Website:- www.ziaulquran.com



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## فہرست مضامین نعم الباری فی شرح صحیح البخاری (ثالث عشر)

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
☆	افتتاحیہ	59	65	تحقیق	65
۱	۱۔ کتاب الاستئذان	59	66	حضرت آدم کے قدم کے ساتھ ہاتھ لمبائی کا بیان	66
2	اجازت لینے کا بیان	59	66	لفظ سلام اور اس کے جواب کی تحقیق	66
3	"استئذان" کا لغوی معنی	59	18	ملائکہ مقربین کا عربی زبان میں باتیں کرنا اور اس کی توجیہ کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو فرشتوں کے پاس بھیجا اور خود سلام کا طریقہ نہیں بتایا	67
4	لفظ استئذان قرآن مجید میں	59	19	اس جہان کے فانی ہونے کی دلیل	67
5	معمود استئذان	60	20	صحیح البخاری: ۶۴۲۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن	68
6	مذموم استئذان	60	21	"علیٰ صودتہ" میں ضمیر کے مرجع کے احتمالات	68
7	لفظ استئذان کے متعلق احادیث	61	22	اللہ تعالیٰ کی طرف اضافت کی اقسام	69
8	نئی روایت کو اپنی والدہ کے لیے استغفار کی اجازت نہ دینے کی توجیہ	62	23	سلام کرنے کے فقہی مسائل	69
9	استئذان کے فوائد	63	24	۲۔ باب	69
10	۱۔ باب	64	64	اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اے ایمان والو! اپنے گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	64
11	سلام کی ابتداء کا بیان	64	64	گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	64
12	باب مذکور کی شرح از علامہ معنی	64	64	گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	64
13	صحیح البخاری: ۶۴۲۷، کی شرح از علامہ معنی	64	64	گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	64
14	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	64	64	گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	64
15	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	64	65	گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	65
16	حدیث مذکور کے معانی	65		گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	
17	"صودتہ" میں صورت کی ضمیر کا مرجع اور اس کی			گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرلو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے	



صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
77	یعنی نہیں ہے			کہ لوٹ جاؤ تو تم لوٹ جاؤ یہ (لوٹ جانا)	
78	استیناس کے معانی	41		تمہارے لیے بہت پاکیزہ ہے، اور تم جو کچھ	
	کسی کے گھر میں داخل ہونے کے لیے پہلے	42		کرتے ہو اللہ اس کا خوب جاننے والا ہے O اور	
78	اجازت لینے کی حکمت	43		اگر تم ایسے گھروں میں داخل ہو جن میں کوئی رہتا	
78	ابن آدم کی طبیعت کا کمزور ہونا	44		نہ ہو اور ان میں تمہارا سامان ہو تو تم پر کوئی حرج	
79	عورتوں کے حجاب کا ہر حال میں فرض نہ ہونا	45		نہیں ہے اور اللہ اس کو خوب جاننے والا ہے جس کو	
80	صحیح البخاری: ۶۲۲۹، کی شرح از علامہ عینی	46	71	تم ظاہر کرتے ہو اور جس کو تم چھپاتے ہو O	
80	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	47	71	اس باب کی حسب ذیل تعلیقات ہیں	25
80	حدیث مذکور کے معانی	48	72	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	26
	صحیح البخاری: ۶۲۲۹، کی شرح از حافظ ابن حجر	49	73	علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ	27
80	عسقلانی			حافظ ابن حجر عسقلانی کی طرف سے علامہ عینی کے	28
	راستہ میں بیٹھنے کے حکم کی ممانعت کا وجوب کے	50	73	اعتراض کا جواب	
80	لیے نہ ہونا		74	غیر آباد گھروں کے متعلق فقہاء کے متعدد اقوال	29
81	راستہ میں بیٹھنے والوں کے ذمہ متعدد حقوق	51		باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے پہلی تعلیق کی	30
81	راستہ کے حقوق کے متعلق بارہ (۱۲) آداب	52	74	شرح از علامہ عینی	
81	راستہ میں بیٹھنے کی ممانعت کی حکمت	53		باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے دوسری تعلیق کی	31
	بارہ آداب مذکورہ میں سے ہر ادب کے متعلق	54	74	شرح از علامہ عینی	
82	حدیث		75	خیانت کرنے والی آنکھ کی تفسیر میں متعدد اقوال	32
	۳۔ باب			باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے تیسری تعلیق کی	33
83	لفظ السلام، اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے	55	75	شرح از علامہ عینی	
83	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	56		باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے چوتھی تعلیق کی	34
84	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	57	75	شرح از علامہ عینی	
85	صحیح البخاری: ۶۲۳۰، کی شرح از علامہ عینی	58	76	صحیح البخاری: ۶۲۲۸، کی شرح از علامہ عینی	35
85	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	59	76	حدیث مذکور کے معانی	36
85	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	60	77	حضرت الفضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا تذکرہ	37
86	حدیث مذکور کے معانی	61	77	حدیث مذکور کے فوائد	38
86	صحیح البخاری: ۶۲۳۰، کی شرح از علامہ ابن بطال	62	77	صحیح البخاری: ۶۲۲۸، کی شرح از علامہ ابن بطال	39
86	اللہ تعالیٰ کے اسماء کا توفیقی ہونا	63		اس کی تحقیق کہ قرآن مجید میں مذکور کوئی لفظ خطا پر	40



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
64	سلام کا جواب دینے کی تحقیق	87	93	اعتراض کا جواب	93
65	علامہ ابن بطلال کا جماعت سے نماز کو فرضی کفایہ			۸۔ ہاب	
	قرار دینا اور مصنف کا اس پر تعاقب	87	94	سلام کو پھیلا	87
66	سلام کا جواب دینے کے مسائل	88	94	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	88
	۴۔ ہاب	89	94	صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از علامہ عینی	89
67	کم لوگوں کا زیادہ لوگوں کو سلام کرنا	89	95	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	90
68	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	89	95	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	91
69	صحیح البخاری: ۶۲۳۱، کی شرح از علامہ عینی	89		حدیث مذکور کی متعدد سندوں کے ساتھ روایت کا بیان	92
70	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	89	95		89
71	حدیث مذکور کے معانی	89		اس باب کی روایت اور کتاب البخاری کی روایت کا فرق	93
72	صحیح البخاری: ۶۲۳۱، کی شرح از علامہ ابن بطلال	89	95		89
73	سلام کرنے کے آداب اور ان کی حکمتیں	89		حدیث مذکور کا دیگر ابواب میں ذکر اور ان کا باہمی فرق	94
	۵۔ ہاب		95		89
74	سوار کا پیدل چلنے والے کو سلام کرنا	90	96	حدیث مذکور کے معانی	95
75	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	90		جن لوگوں کو سلام کیا جائے اور نہ ان لوگوں کے سلام کا جواب دیا جائے	96
76	صحیح البخاری: ۶۲۳۲، کی شرح از علامہ عینی	90	96		90
77	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	90	97	صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از علامہ ابن بطلال	97
	۶۔ ہاب			حدیث مذکور میں جن کاموں کے کرنے کا حکم فرمایا ہے آیا ان کاموں کا نہ کرنا باعث حرج ہے یا نہیں؟	98
78	پیدل چلنے والے کا بیٹھے ہوئے شخص کو سلام کرنا	91	97		99
79	صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از علامہ عینی	91	98	جن کاموں کا کرنا ہر حال میں فرض ہے	100
80	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	91		جن کاموں کو کرنا کسی حال میں فرض ہے اور کسی حال میں مستحب ہے	101
	۷۔ ہاب		99		91
81	چھوٹے کا بڑے کو سلام کرنا	91		۹۔ ہاب	91
82	صحیح البخاری: ۶۲۳۴، کی شرح از علامہ عینی	92		ہر ایک کو سلام کرنا خواہ اس سے جان پہچان ہو یا نہ ہو	102
83	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	92	99		92
84	حدیث مذکور کے معانی	92	99	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	103
85	علامہ عینی کا حافظ ابن حجر مستقلانی سے مناقب	92	100	صحیح البخاری: ۶۲۳۶، کی شرح از علامہ عینی	104
86	حافظ ابن حجر مستقلانی شافعی کا علامہ عینی حنفی کے		100	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	105



صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
106	حدیث مذکور کے معانی	100	108	حدیث مذکور کے معانی	128
107	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از علامہ عینی	101	108	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از علامہ ابن بطلال	101
108	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	101	109	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	101
109	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	101	110	حدیث مذکور کے معانی	101
110	حدیث مذکور کے معانی	101	111	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از علامہ ابن بطلال	101
111	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از علامہ ابن بطلال	101	112	سلام کرنے کی تاکید اور انجان کو سلام کرنے کا بیان اور اس پر دلائل	101
112	سلام کرنے کی تاکید اور انجان کو سلام کرنے کا بیان اور اس پر دلائل	101	113	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از علامہ ابن بطلال	102
113	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از علامہ ابن بطلال	102	114	صرف جان پہچان کی وجہ سے سلام نہ کرنے کے مزید شواہد	102
114	صرف جان پہچان کی وجہ سے سلام نہ کرنے کے مزید شواہد	102	115	عورتوں کے پردہ کی آیت کا بیان	103
115	عورتوں کے پردہ کی آیت کا بیان	103	116	صحیح البخاری: ۶۲۳۸، کی شرح از علامہ عینی	104
116	صحیح البخاری: ۶۲۳۸، کی شرح از علامہ عینی	104	117	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	104
117	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	104	118	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	104
118	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	104	119	حدیث مذکور کے معانی	105
119	حدیث مذکور کے معانی	105	120	حضرت انس رضی اللہ عنہ زول حجاب کے حکم کو تمام صحابہ سے زیادہ جاننے والے تھے	105
120	حضرت انس رضی اللہ عنہ زول حجاب کے حکم کو تمام صحابہ سے زیادہ جاننے والے تھے	105	121	صحیح البخاری: ۶۲۳۹، کی شرح از علامہ عینی	106
121	صحیح البخاری: ۶۲۳۹، کی شرح از علامہ عینی	106	122	حدیث مذکور کے معانی	107
122	حدیث مذکور کے معانی	107	123	صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ عینی	107
123	صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ عینی	107	124	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	107
124	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	107	125	حدیث مذکور کے معانی	108
125	حدیث مذکور کے معانی	108	126	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فضیلت	108
126	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فضیلت	108	127	صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال	108
127	صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال	108	128	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ازواج مطہرات کے پردہ کا مشورہ دینا	108
128	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ازواج مطہرات کے پردہ کا مشورہ دینا	108			
108	حجاب میں عورت کے لیے اپنے جسم کے کس حصہ کو چھپانا واجب ہے	128			
109	عالم کا اپنی تعریف میں اپنے علم کی خصوصیت اور تفرد بیان کرنے کا جواز	129			
109	صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال	130			
109	صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال	131			
109	حجاب کے تین مراتب	132			
109	حجاب کے تین مراتب	132			
111	آئینہ سے دیکھنے کی وجہ سے اجازت لینے کو مشروع کیا گیا ہے	133			
111	صحیح البخاری: ۶۲۴۱، کی شرح از علامہ عینی	134			
111	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	135			
111	حدیث مذکور کے معانی	136			
112	صحیح البخاری: ۶۲۴۲، کی شرح از علامہ عینی	137			
112	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	138			
113	حدیث مذکور کے معانی	139			
113	صحیح البخاری: ۶۲۴۲، کی شرح از علامہ ابن بطلال	140			
113	بغیر اجازت کسی کے گھر میں داخل ہونے کی ممانعت کے مزید دلائل	141			
113	حکم کا کسی علت پر موقوف ہونا اور اس کے انکار پر غیر مقلدین کا رد	141			
114	غیر مقلدین کا رد	141			
115	صحیح البخاری: ۶۲۴۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	142			
115	بغیر اجازت کسی کے گھر میں جھانکنے والے کی آئینہ کو پھوڑنا حملہ آور کی ممانعت نہیں ہے بلکہ جنایت کرنے والے کی سزا ہے	143			
115	جنایت کرنے والے کی سزا ہے	143			
115	کیا گھر والوں کی باتیں سننا بھی جرم ہے؟	144			
115	کسی کے گھر میں داخل ہونے کے لیے اجازت طلب کرنے کی حکمت	145			
116	طلب کرنے کی حکمت	145			



صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
122	حدیث مذکور کے معانی	166	146	صحابہ کرام کا نبی ﷺ کو یہ مشورہ دینا کہ آپ	
	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی حفاظت حدیث کے معاملہ میں	167		ازواج کو حجاب میں رکھیں اور رسول اللہ ﷺ کا	
122	خفی		116	اس پر عمل نہ فرمائے	
123	صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از علامہ ابن بطلال	168		۱۲۔ باب	
	تین مرتبہ اجازت طلب کرنے کے مسئلہ میں	169	116	شرم گاہ کے بغیر دیگر اعضاء سے زنا کرنا	147
123	فقہاء کا اختلاف		116	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	148
	بعض اہل بدعت کے اس قول کا رد کہ حضرت عمر	170	117	صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از علامہ عینی	149
	رضی اللہ عنہ واحد عدل کی خبر کو قبول نہیں کرتے تھے اور یہ		117	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	150
	غلط تاویل ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور دیگر اسلاف		117	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	151
124	کے مذہب سے جہالت ہے		117	حدیث مذکور کے معانی	152
	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے خبر واحد کو قبول کرنے کی	171	118	آگے سے زنا کی وضاحت	153
125	متعدد مثالیں اور واقعات		118	صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از علامہ ابن بطلال	154
125	صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	172		آنکھوں اور زبان کے زنا کے گناہ صغیرہ ہونے کی	155
	جب گھر میں داخل ہونے کی اجازت نہ ملے تو	173	118	توجیہ	
125	اجازت طلب کرنے والے کو لوٹ جانا چاہیے		119	صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	156
	حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی حدیث کو حضرت	174		امرد اور بے ریش لڑکے کی طرف شہوت سے	157
125	عمر رضی اللہ عنہ کے قبول نہ کرنے کی توجیہ		119	دیکھنے کا حکم	
	۱۳۔ باب			۱۳۔ باب	
	اس کا بیان کہ جب کسی مرد کو بلایا جائے، پس وہ	175		تین مرتبہ سلام کرنے اور تین مرتبہ اجازت طلب	158
126	آجائے تو کیا وہ اجازت طلب کرے گا؟		119	کرنے کا بیان	
126	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	176	119	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	159
126	باب مذکور کی تطبیق کی شرح از علامہ عینی	177	120	تین مرتبہ سلام اور کلام کرنے کی حکمت	160
127	صحیح البخاری: ۶۲۳۶، کی شرح از علامہ عینی	178	120	صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از علامہ عینی	161
127	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	179	120	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	162
128	حدیث مذکور کے معانی	180		حدیث مذکور کے معانی کا بیان اور تین مرتبہ سے	163
128	صحیح البخاری: ۶۲۳۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال	181	120	زیادہ سلام کرنے کی تحقیق	
	جب کسی شخص کو بلایا جائے تو بعض صورتوں میں	182	122	صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از علامہ عینی	164
	اس کو اجازت لینے کی ضرورت ہے اور بعض		122	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	165



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	صورتوں میں اجازت لینے کی ضرورت نہیں ہے	128	202	حدیث مذکور پر یہ اعتراض کہ یہ حدیث باب کے	
183	صحیح البخاری: ۶۲۳۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن	128		عنوان کے مطابق نہیں ہے اور اس کا جواب	134
184	امام بخاری کی تعلیق اور ان کی روایت میں تعارض		203	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	134
	کا جواب	128	204	حدیث مذکور کے معانی	134
185	گھر میں داخل ہونے کی اجازت لینے کا طریقہ	129	205	عورتوں کو سلام کرنے کے متعلق مذاہب فقہاء	135
186	صحیح البخاری: ۶۲۳۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	129	206	صحیح البخاری: ۶۲۳۹، کی شرح از حافظ ابن حجر	
187	بلانے کے باوجود داخل ہونے کے لیے اجازت			عسقلانی	135
	لینا عرف پر موقوف ہے	129	207	عورتوں کو سلام کرنے کے متعلق مفصل احادیث	
188	ضرورت سے زیادہ کھانا یا مضر چیز کو کھانا جائز نہیں			اور احکام	135
	ہے	130	208	”بہرہ ضاعہ“ کا بیان	135
	۱۵۔ باب		209	حضرت جبریل علیہ السلام کا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو سلام	
189	بچوں کو سلام کرنے کا بیان	130		کرنے کی تحقیق	136
190	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از علامہ عینی	130	210	مردوں اور عورتوں کے ایک دوسرے کو سلام	
191	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	130		کرنے کے متعلق مذاہب فقہاء	136
192	حدیث مذکور کے معانی	130	211	صحیح البخاری: ۶۲۳۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	136
193	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	131	212	صحابہ کرام کے بڑی بی بی کو سلام کرنے کی تحقیق	137
194	صحیح البخاری: ۶۲۳۷، کی شرح از حافظ ابن حجر			۱۷۔ باب	
	عسقلانی	131	213	جب گھر والوں نے پوچھا: یہ کون ہے؟ تو آنے	
195	بچوں کو سلام کرنے کے متعلق دیگر احادیث اور			والے نے کہا: میں ہوں	137
	ان کے مسائل	131	214	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	137
	۱۶۔ باب		215	صحیح البخاری: ۶۲۵۰، کی شرح از علامہ عینی	138
196	مردوں کا عورتوں کو سلام کرنے اور عورتوں کا		216	حدیث مذکور کے معانی	138
	مردوں کو سلام کرنے کا بیان	132	217	صحیح البخاری: ۶۲۵۰، کی شرح از علامہ ابن بطال	138
197	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	132	218	حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے جواب کو ناپسند کرنے کی وجہ	138
198	صحیح البخاری: ۶۲۳۸، کی شرح از علامہ عینی	133	219	صحیح البخاری: ۶۲۵۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	138
199	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	133	220	اگر دروازہ کھٹکھٹانے والا نام نہ بتائے تو اس میں	
200	حدیث مذکور کے معانی	133		ایک قسم کا تکبر ہے	139
201	صحیح البخاری: ۶۲۳۹، کی شرح از علامہ عینی	134			



صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
	۲۰۔ باب			۱۸۔ باب	
	جس مجلس میں مسلمانوں اور مشرکین کی جماعت ہو، ان کو سلام کرنے کا بیان	244	139	جس نے سلام کے جواب میں کہا "علیک السلام"	221
148	صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ عینی	245	139	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	222
149	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	246	140	علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ	223
150	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	247		حافظ ابن حجر کا علامہ عینی کے اعتراض کا جواب	224
150	حدیث مذکور کے معانی	248	141	صحیح بخاری کی تعلیقات کی شرح از علامہ حافظ ابن حجر عسقلانی	225
150	صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ ابن بطال	249	142	صحیح البخاری: ۶۲۵۱، کی شرح از علامہ عینی	226
150	مناقضین اور مشرکین کو سلام کرنے کی تحقیق	250	142	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	227
	یہود و نصاریٰ کو سلام کی ابتداء کرنے کے متعلق دو	251	143	صحیح البخاری: ۶۲۵۲، کی شرح از علامہ عینی	228
152	حدیثوں میں تعارض اور اس کا جواب		143	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	229
152	حدیث مذکور کے فوائد	252	143	صحیح البخاری: ۶۲۵۲، کی شرح از علامہ ابن بطال	230
	صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از حافظ ابن حجر	253		جس کو سلام کیا گیا ہے آیا اس کا پہلے ذکر کیا جائے	231
152	عسقلانی		143	یا لفظ سلام کا پہلے ذکر کیا جائے	
152	یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے کی مزید تحقیق	254	144	صحیح البخاری: ۶۲۵۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	232
	کافروں اور بد مذہبوں کو ابتداء سلام نہ کرنے کے	255	144	آیا انسان جہالت کی وجہ سے معذور ہے یا نہیں؟	233
153	دلائل			۱۹۔ باب	
	کافر کو سلام کی ابتداء کرنے کے دلائل اور ان کے	256	145	جب کوئی کہے کہ فلاں آدمی تم پر سلام پڑھ رہا تھا	234
153	جوابات		145	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	235
	حضرت اسامہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کی	257	145	صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ عینی	236
154	حدیثوں میں تطبیق		145	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	237
154	مشرکین کو سلام کرنے کا طریقہ	258	146	صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ ابن بطال	238
	یہود کو تنگ راستہ کی طرف جانے کے لیے مجبور	259	146	سلام کا جواب دینا امانت ہے	239
154	کرنے کا محمل		146	صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ ابن ملتن	240
155	صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	260	146	سلام کرنے کے آداب اور احکام	241
155	حدیث مذکور کے فوائد درج ذیل ہیں	261	147	یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے کا حکم	242
	۲۱۔ باب		147	جن کو سلام کرنا مکروہ ہے	243
	جس نے اس شخص کو سلام نہیں کیا جس نے گناہ کا	262	148		



صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان
163		جائے؟			از کتاب کیا، اور نہ اس کے سلام کا جواب دیا حتیٰ
163	279	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی			کہ اس کی توبہ ظاہر ہو جائے، اور گناہ کرنے
164	280	صحیح البخاری: ۶۲۵۶، کی شرح از علامہ عینی	157		والے کی توبہ کس وقت تک ظاہر ہوگی؟ اس کا بیان
164	281	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	157		باب مذکور کی شرح از علامہ عینی
164	282	حدیث مذکور کے معانی	159		صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از علامہ عینی
164	283	صحیح البخاری: ۶۲۵۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن	159		حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت
164	284	کفار کے سلام کے جواب کا بیان	159		حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ
165	285	السام کا معنی	160		حدیث مذکور کے معانی
165	286	اہل ذمہ کو سلام کا جواب دینے میں مذہب فقہاء	160		صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از علامہ ابن بطال
166	287	صحیح البخاری: ۶۲۵۶، کی شرح از شیخ ابن شمیم	161		صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن
166	288	یہود کو لعنت کرنے کا بیان			فاسق اور مرتکب معصیت کی توبہ کی کوئی حد معین
167	289	صحیح البخاری: ۶۲۵۷، کی شرح از علامہ عینی	161		نہ ہونے پر دلیل
167	290	حدیث مذکور کے معانی			بدعتی اور فاسق سے سلام اور کلام کے منقطع ہونے
	291	اہل ذمہ کو سلام کرنے کے دیگر مباحث اور بقیہ	161		پر دلیل
167		احادیث			صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از حافظ ابن حجر
168	292	صحیح البخاری: ۶۲۵۸، کی شرح از علامہ عینی	161		عسقلانی
168	293	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ			بکثرت مذاق کرنے والے اور فحش باتیں کرنے
168	294	حدیث مذکور کے معانی	161		والے کے متعلق فقہائے اسلام کا نظریہ
		۲۳۔ باب			فساق، فجار سے سلام اور کلام کو منقطع کرنے کے
	295	کسی کے اس مکتوب کو پڑھنے کا جواز جس میں	161		متعلق دلائل
		مسلمانوں کے خلاف کوئی بات لکھی ہو تاکہ	162		صحیح بخاری کی تعلیق کی تائید میں دیگر احادیث
169		صورت حال منکشف ہو جائے			کسی دینی یا دنیاوی ضرورت کی بناء پر غیر مسلموں
169	298	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	162		کو سلام کی ابتداء کرنے کا جواز
171	297	صحیح البخاری: ۶۲۵۹، کی شرح از علامہ عینی	163		صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از شیخ ابن شمیم
171	298	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت			فساق کو سلام کرنے اور ان کے سلام کا جواب
171	299	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	163		دینے کے متعلق تفصیل
171	300	حدیث مذکور کے معانی			۲۲۔ باب
172	301	صحیح البخاری: ۶۲۵۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن			اس کا بیان کہ ذمیوں کو سلام کا جواب کس طرح دیا



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
302	اگر کسی کے مکتوب میں مسلمانوں کے خلاف کسی سازش کا ذکر ہو تو اس کی اجازت کے بغیر اس خط کو پڑھنا جائز ہے		318	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی دین میں قوت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ادب	180
303	ضرورت کے وقت اجنبی شرمگاہ کو دیکھنے کا جواز	172	319	اہل بدر کی فضیلت اور ان کے ایمان پر خاتمہ کی دلیل	180
304	جو عورت حضرت حاطب بن ابی بلتعہ کا مکتوب لے کر مشرکین کی طرف جارہی تھی اس کا تذکرہ	173	320	مسلمانوں کے خلاف کفار کے لیے جاسوسی کرنا	181
305	حضرت حاطب بن ابی بلتعہ کے مکتوب کے متن کے متعلق روایات		321	فرقہ جبریہ کا ابطال	181
306	ابھاس یعنی بالوں کے کہے کا معنی	174	322	فلاسفہ اور بے دینوں کی کتابوں کے مطالعہ کرنے کا جواز	181
307	حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کو منافق کہا، اس کی توجیہ			۲۳۔ باب	
308	اہل بدر کے لیے عمومی مغفرت کی بشارت	175	323	اہل کتاب کی طرف کس طرح مکتوب لکھا جائے؟ اس کا بیان	181
309	حدیث مذکور کے فوائد	175	324	صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از علامہ عینی	182
310	بدری صحابہ کے گناہوں کی مغفرت کی بشارت کے متعلق حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کی تحقیق		325	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	182
311	جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کی تصدیق کر دی تھی، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ کیوں کہا: یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجئے میں اس منافق کی گردن اڑا دوں؟	177	326	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	182
312	بدری صحابہ کے گناہوں کی مغفرت کی بشارت کے متعلق مصنف کی تحقیق		327	حدیث مذکور کے معانی	182
313	صحیح البخاری: ۶۲۵۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	178	328	صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از علامہ ابن ملقم	182
314	مسلمانوں کو کفار کے شرور سے متنبہ کرنا	179	329	اہل ذمہ کو سلام کی ابتداء کرنے کی دلیل	182
315	حدیث مذکور میں اللہ تعالیٰ کی نشانیاں		330	صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	183
316	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اس عورت کی طلب میں تین صحابہ کو بھیجا اور اس عورت کا وہیں پایا جانا وحی الہی پر مبنی تھا	179	331	اہل ذمہ کو سلام کی ابتداء کی دلیل پر حافظ ابن حجر کا تبصرہ	183
317	مسلمان جاسوس کو بھی قتل کرنے کا جواز	180	332	صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	183
			333	برقل کو "والسلام علی من اتبع الهدی"	
				فرمانے کی حکمتیں	183
			334	مکتوب میں بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھنے کے فوائد	184
			335	بسم اللہ الرحمن الرحیم پوری لکھی جائے یا فقط بسم اللہ لکھا جائے	184



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
336	۲۵۔ باب		354	مجلس میں آنے والے شخص کی تعظیم کے لیے	
	کتاب میں کس کے نام سے ابتداء کی جائے، اس کا بیان		196	کھڑے ہونے کے متعلق مذاہب فقہاء	
	صحیح البخاری: ۶۲۶۱، کی شرح از علامہ عینی	184	196	قیام تعظیم کے متعلق علامہ نووی شافعی کا موقف	
337		185	196	قیام تعظیم کے متعلق علامہ ابی مالکی کا موقف	
338	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	185	357	قیام تعظیم کے متعلق علامہ علاؤ الدین حصکلی حنفی کا موقف	
339	صحیح البخاری: ۶۲۶۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن	185	196		
340	لکھنے والا اپنے نام سے ابتداء کرے یا مکتوب الیہ		358	قیام تعظیم کے متعلق علامہ شامی کا موقف	
341	کے نام سے ابتداء کرے، دونوں کا جواز	185	197	قیام تعظیم کے متعلق علامہ قاضی خاں کا موقف	
	۲۶۔ باب		197	قیام تعظیم کے متعلق علامہ قاضی خاں کا موقف	
342	نبی ﷺ کے اس ارشاد کا بیان کہ اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو		198	قیام تعظیم کے ثبوت میں دیگر احادیث و آثار	
	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی		361	قیام تعظیم کے خلاف احادیث اور ان کے جوابات	
343	صحیح البخاری: ۶۲۶۲، کی شرح از علامہ عینی	187	362	قیام تعظیم کے متعلق علامہ ابن بطال مالکی کا موقف	
344		187	200	صحیح البخاری: ۶۲۶۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	
345	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	188	201	علماء دیوبند کے نزدیک قیام تعظیم	
	حدیث مذکور کے معانی	188	202	قیام تعظیم کے متعلق مصنف کا موقف	
346	کسی سردار یا بڑے کی تعظیم کے لیے کھڑے ہونے کا جواز		202	۲۷۔ باب	
	قیام کی چار قسمیں		203	مصافحہ کرنے کا بیان	
347	علامہ انور پاشا کا حدیث مذکور سے قیام تعظیم کے استدلال پر اعتراض اور علامہ طیبی کا جواب		203	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	
348	صحیح البخاری: ۶۲۶۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن	188	203	صحیح البخاری: ۶۲۶۳، کی شرح از علامہ عینی	
	قیام تعظیم کی تحقیق	189	204	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	
349	قیام تعظیم کے جواز اور استحباب کے دلائل	190	204	حدیث مذکور کے معانی	
350	قیام تعظیم کے متعلق امام مالک کا موقف	190	204	صحیح البخاری: ۶۲۶۳، کی شرح از علامہ عینی	
351	صحیح البخاری: ۶۲۶۲، کی شرح از حافظ ابن حجر	191	204	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	
352	عسقلانی		204	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	
353	قیام تعظیم کے متعلق علامہ نووی شافعی اور حافظ ابن الحاج مالکی کا مباحثہ		205	مصافحہ کے ثبوت میں دیگر احادیث	
			206	معانقہ کے متعلق احادیث اور آثار	
			207	صحیح البخاری: ۶۲۶۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن	
			207	مصافحہ کے جواز اور استحسان کے متعلق دلائل	
			378	مصنف کے تتبع سے مصافحہ کے جواز کے متعلق	



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
379	احادیث مصافحہ کرنے کے جواز کے متعلق فقہاء احناف کا موقف	208	215	غیر واجب قرار دینا صحیح البخاری: ۶۲۶۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	397
380	مصافحہ کرنے کے جواز کے متعلق فقہاء مالکیہ کا موقف	209	216	حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے جو تشہد کے کلمات میں رسول اللہ ﷺ کی حیات اور بعد از وفات کا فرق کیا ہے، وہ دیگر صحابہ کے نزدیک معتبر نہیں تھا	398
381	مصافحہ کرنے کے جواز اور استحسان کے متعلق فقہاء شافعیہ کا موقف	210	216	نبی ﷺ کی حیات مبارکہ اور آپ کی سماعت کی وسعت کی بناء پر حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا تشہد کے سلام میں حیات اور بعد از وفات کا فرق کرنا مرجوح ہے اور ضعیف ہے	399
382	مصافحہ کے جواز اور استحباب کے متعلق فقہاء حنبلیہ کا موقف	211	217	ایام حرہ میں رسول اللہ ﷺ کی قبر انور سے سعید بن المسیب کا اذان کو سننا	400
383	ہر جائز خوشی پر مبارک باد دینے کا جواز اور کفار کو ان کی عیدوں کے اوپر مبارک باد دینے کا عدم جواز	211	218	تشہد میں "السلام علیک ایہا النبی" پڑھتے وقت اہل عرفان کی خطاب کے صیغہ کی توجیہ	401
384	کیا ہر وقت مصافحہ کیا جائے یا صرف ملاقات کے وقت؟	211	219	حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے تشہد میں خطاب کے صیغہ کو غائب کے صیغہ کے ساتھ بدلنے کے متعلق ملا علی قاری کی تحقیق	402
385	مصافحہ کرنے کے متعلق علماء دیوبند کا موقف	211	221	حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے تفردات	403
386	غیر مقلدین کے مصافحہ کرنے کا طریقہ	212	221	سورۃ الفلق اور سورۃ الناس کا قرآن ہونے کا انکار کرنے میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا تفرد	404
387	غیر مقلدین کے طریقہ کو باطل قرار دینا	212	222	حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے دیگر تفردات	405
388	غیر مقلدین کے قول کا بطلان مصنف کی طرف سے	213	224	دیگر بعض صحابہ کے تفردات	406
389	۲۸۔ باب دونوں ہاتھوں کو پکڑنا یعنی دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کرنا	213	224	امام ابو حنیفہ کا مذہب یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی حدیث کو صحابہ کرام کے اقوال اور آثار پر مقدم کیا جائے	407
390	باب مذکور کی شرح از علامہ غنی	213	225	خلاصہ بحث	408
391	عبداللہ بن المبارک کا تذکرہ	214	226	مصافحہ کرتے ہوئے ہاتھوں کو بوسا دینے کی تحقیق	409
392	صحیح بخاری: ۶۲۶۵، کی شرح از علامہ غنی	214	227	ہاتھوں کو بوسا دینے کے متعلق مزید احادیث	
393	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	215			
394	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	215			
395	حدیث مذکور کے معانی	215			
396	غیر مقلدین کا نماز کے تشہد میں خطاب کے صیغہ کو				

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	۲۹۔ باب				
410	کسی شخص کے ساتھ گلے ملنے کا بیان اور ایک شخص کا دوسرے سے یہ پوچھنا: آج صبح آپ کا مزاج کیسا ہے؟	228	427	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	236
411	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	228	428	حدیث مذکور کے معانی	236
412	صحیح البخاری: ۶۲۶۶، کی شرح از علامہ عینی	230	429	اللہ تعالیٰ پر بندوں کے حق کی توجیہ	237
413	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	230	430	صحیح البخاری: ۶۲۶۸، کی شرح از علامہ عینی	238
414	صحیح البخاری: ۶۲۶۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال	230	431	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	238
415	معانقہ کے متعلق مباحث	230	432	حدیث مذکور کے معانی	239
416	معانقہ کے متعلق مذاہب فقہاء	231	433	صحیح البخاری: ۶۲۶۸، ۶۲۶۷، کی شرح از علامہ ابن بطلال	239
417	حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لیے خلافت کو ذکر نہ فرمانے کی تحقیق	232	434	حدیث مذکور کے مشکل الفاظ کے معانی	239
418	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ بنانے کے متعلق دیگر احادیث	232	435	اس اعتراض کا جواب کہ اللہ تعالیٰ کے بندوں پر حق کو ثابت کرنا مرجحہ کا مذہب ہے	239
419	معانقہ کے جواز کے متعلق حافظ ابن حجر عسقلانی کا تتبع	233	436	صحیح البخاری: ۶۲۶۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن	240
420	اپنے صاحب سے اس سوال کا جواز کہ آپ نے صبح کیسے کی؟	233	437	حضرت ابو ذر اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہما کا تذکرہ	240
421	صحیح البخاری: ۶۲۶۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	233	438	صحیح البخاری: ۶۲۶۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	240
422	کسی انسان کا دوسرے انسان سے یہ پوچھنا تم نے کیسے صبح کی؟ آیا جائز ہے یا نہیں	233	439	ایک سواری پر دو سواروں کے بیٹھنے کا جواز	240
423	حضرت عباس رضی اللہ عنہ کا خلافت کے لیے سوال کرنے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے منع کرنے کی تحقیق	234	440	استاذ کا شاگرد سے امتحان سوال کرنے کا جواز	240
424	کسی کے بلانے پر یہ جواب دینا "لبیک" (میں حاضر ہوں) اور "سعدیک" (میں آپ کی اطاعت کے لیے مستعد ہوں)	235	441	بندوں کا اللہ تعالیٰ پر حق نہ ہونے کی دلیل	241
425	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	235	442	صحیح البخاری: ۶۲۶۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	241
426	صحیح البخاری: ۶۲۶۷، کی شرح از علامہ عینی	236	443	عشاء کی نماز کے بعد چہل قدمی کرنے کا جواز	242
			444	بندوں کے حقوق ادا کرنے کے لیے مال جمع کرنے کا جواز	242
			445	اپنے اجتہاد پر عمل نہ کرنے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر عمل کرنے کا وجوب	242
			446	تاحیات توحید کے عقیدہ پر برقرار رہنے کی فضیلت	242
			447	مال دنیا کی طرف التفات نہ کرنے کی فضیلت	243
			448	نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر مستشرقین کے لگائے ہوئے الزامات کا رد	243
				کیا صاحب معصیت کو مشرک کہنا جائز ہے؟	243



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
449	کوئی مرد دوسرے مرد کو اس کے بیٹھنے کی جگہ سے نہ اٹھائے	244	466	حدیث مذکور کے معانی	250
450	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	244	467	صحیح البخاری: ۶۲۷۱ کی شرح از علامہ ابن بطال	250
451	صحیح البخاری: ۶۲۶۹ کی شرح از علامہ عینی	244	468	الاحزاب: ۵۳ کا شان نزول	250
452	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	244	469	حدیث مذکور کے فوائد	250
453	باب ۳۲		470	ہاتھ سے "احتباء" کرنا اور اس کو "القر فضاء" کہتے ہیں	251
454	جب تم سے کہا جائے کہ مجالس میں کشادہ ہو جاؤ تو کشادہ ہو جایا کرو، اللہ تمہارے لیے کشادگی فرمادے گا اور جب تم سے کہا جائے: کھڑے ہو تو کھڑے ہو جایا کرو	245	471	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	251
455	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	245	472	صحیح البخاری: ۶۲۷۲ کی شرح از علامہ عینی	251
456	صحیح البخاری: ۶۲۷۰ کی شرح از علامہ عینی	246	473	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	251
457	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	246	474	حدیث مذکور کے معانی	252
458	حدیث مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	247	475	جواب اپنے اصحاب کے سامنے فیک لگا کر بیٹھا	252
459	کسی شخص کی جگہ پر دوسرے آدمی کے بیٹھنے کے متعلق اختلاف فقہاء	247	476	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	252
460	صحیح البخاری: ۶۲۷۰ کی شرح از شیخ ابن شمیم	247	477	حدیث مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	252
461	اپنی جگہ کو دوسرے کے لیے ایسا کرنے کی متعدد صورتیں	247	478	علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ	252
462	باب ۳۳		479	حافظ ابن حجر عسقلانی کا علامہ عینی کے اعتراض کا جواب	253
463	جو شخص اپنے اصحاب کی اجازت کے بغیر مجلس یا گھر میں کھڑا ہوا یا کھڑے ہونے کا ارادہ کیا تاکہ دوسرے لوگ بھی کھڑے ہو جائیں	248	480	صحیح البخاری: ۶۲۷۳، ۶۲۷۴ کی شرح از علامہ عینی	254
464	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	248	481	حدیث مذکور کے معانی	254
465	صحیح البخاری: ۶۲۷۱ کی شرح از علامہ عینی	249	482	صحیح البخاری: ۶۲۷۴ کی شرح از علامہ ابن بطال	254
466	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	250	483	باب ۳۶	
			484	جو شخص کسی ضرورت کی وجہ سے یا کسی قصد کی وجہ سے تیزی سے چلا	255
			485	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	255
			486	صحیح البخاری: ۶۲۷۵ کی شرح از علامہ عینی	255
			487	حدیث مذکور کے معانی	255

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
487	حدیث مذکور کے فوائد	256	512	حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہما کے مناقب	263
488	صحیح البخاری: ۶۲۷۵، کی شرح از علامہ ابن بطلال	256	513	صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از حافظ ابن حجر	264
489	صحیح البخاری: ۶۲۷۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	256		عسقلانی	264
490	چلنے کا اصل طریقہ	256	514	صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	264
	۳۷۔ باب		515	نیک ساتھی کے حصول کی دعا کرنا	264
491	تخت کا بیان	257	516	حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے "صاحب	264
492	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	257		السواک والوسادۃ" ہونے کی توجیہ	264
493	صحیح البخاری: ۶۲۷۶، کی شرح از علامہ عینی	257	517	حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے "صاحب السہا" ہونے	264
494	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	257		کی خصوصیت	264
495	حدیث مذکور کے معانی	258	518	حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی قرأت کی تحقیق	265
496	لفظ وسط کی تحقیق	258		۳۹۔ باب	266
497	حدیث مذکور کے فوائد	258	519	جمہ کے بعد قیلولہ یعنی نیند کرنا	266
498	صحیح البخاری: ۶۲۷۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال	258	520	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	266
499	حدیث مذکور کے فوائد	258	521	صحیح البخاری: ۶۲۷۹، کی شرح از علامہ عینی	266
500	صحیح البخاری: ۶۲۷۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	258	522	صحیح البخاری: ۶۲۷۹، کی شرح از حافظ ابن حجر	266
	۳۸۔ باب			عسقلانی	266
501	گدا بچانے کا جواز	259	523	قیلولہ کے متعلق رسول اللہ ﷺ کا ارشاد	266
502	صحیح البخاری: ۶۲۷۷، کی شرح از علامہ عینی	259		۴۰۔ باب	267
503	حدیث مذکور کے معانی	259	524	مسجد میں سونے کا بیان	267
504	صحیح البخاری: ۶۲۷۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	260	525	صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از علامہ عینی	267
505	حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کے مسلسل روزے		526	صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال	267
	رکھنے کی توجیہ	260	527	حدیث مذکور کے فوائد	268
506	صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از علامہ عینی	261	528	صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	268
507	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	262	529	صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از حافظ ابن حجر	268
508	حدیث مذکور کے معانی	262		عسقلانی	268
509	صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از علامہ ابن بطلال	263		۴۱۔ باب	268
510	صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن	263	530	جو شخص کسی سے ملاقات کرنے گیا، پھر وہیں سو گیا	268
511	علقہ کا تذکرہ	263	531	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	268



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
532	صحیح البخاری: ۶۲۸۱، کی شرح از علامہ عینی	269	549	صحیح البخاری: ۶۲۸۲-۶۲۸۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	284
533	حدیث مذکور کے معانی	269			
534	حدیث مذکور کے فوائد	270	550	حضرت ام حرام بنی شہا کی وفات کے متعلق مختلف روایات	284
535	صحیح البخاری: ۶۲۸۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	270	551	حدیث مذکور کے فوائد	284
536	نہی منہجہم کا پسینہ جمع کرنے کے متعلق متعدد روایات	270	552	اکثر علماء کے نزدیک حضرت ام حرام بنی شہا کا رسول اللہ ﷺ کی رضائی خالہ اور محرم ہونا	285
537	نہی منہجہم کے فضائل و کریمہ کے متعلق شیخ ابن عثیمین کی منوات	271	553	علامہ دمیاطی کا حضرت ام حرام بنی شہا کا آپ کی رضائی خالہ ہونے کا انکار کرنا	286
538	شیخ ابن عثیمین کی منوات کا جواب از مصنف	271	554	حضرت ام حرام بنی شہا کے رسول اللہ ﷺ کی رضائی خالہ ہونے یا نہ ہونے کے متعلق حرف آخر	287
539	شیخ تھانوی کے نزدیک نہی منہجہم کے فضائل کا نجس ہونا	271	555	صحیح البخاری: ۶۲۸۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	287
540	بعض غیر مقلد علماء کے نزدیک نہی منہجہم کے فضائل کا نجس ہونا	272	556	حدیث مذکور کے دیگر فوائد	287
541	اکثر شافعیہ کے نزدیک نہی منہجہم کے فضائل مہارکہ ظاہر ہیں	272	557	جس طرح آسانی ہو بیٹھنے کا جواز	288
542	رسول اللہ ﷺ کے فضائل کی طہارت کے متعلق احادیث	273	558	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	288
543	فضائل کریمہ کی طہارت پر ملا علی قاری کے اعتراضات کے جوابات	276	559	صحیح البخاری: ۶۲۸۳، کی شرح از علامہ عینی	289
544	فضائل کریمہ سے متعلق بعض احادیث کی فنی حیثیت اور اس مسئلہ میں جمہور علماء کا موقف !!!	281	560	حدیث مذکور کے معانی	289
545	صحیح البخاری: ۶۲۸۲-۶۲۸۳، کی شرح از علامہ عینی	283	561	صحیح البخاری: ۶۲۸۳، کی شرح از علامہ ابن بطال	289
546	حدیث مذکور کے معانی	283		"الصماء" اور "الاحتباء" کے بغیر دوسرے لباس پہننے کا جواز	289
547	صحیح البخاری: ۶۲۸۲-۶۲۸۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن	283	562	صحیح البخاری: ۶۲۸۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن	290
548	حدیث مذکور کے فوائد	283	563	صحیح البخاری: ۶۲۸۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	290
			564	علامہ المہلب مالکی کی شرح پر حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کا تعاقب	290
			565	صحیح البخاری: ۶۲۸۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	290
			566	جس طرح بیٹھنے میں سہولت ہو، اس طرح بیٹھنے کا	

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	جواز	291	585	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	298
567	"اشتغال الصماء" کی تعریف	291	586	اوندھے منہ لیٹ کر سونے کی ممانعت اور لیٹنے اور	
568	ایک کپڑے میں "الاحتباء" کی تعریف	291		سونے کی چار اقسام	298
569	ملا مسہ کی ممانعت کی توجیہ	291	587	صحیح البخاری: ۶۲۸۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	300
570	منابذہ کی ممانعت کی توجیہ	292		۳۵۔ باب	
	۳۳۔ باب		588	دو آدمی تیسرے کو چھوڑ کر آپس میں سرگوشی نہ کریں	300
571	جس نے لوگوں کے سامنے کسی کے ساتھ سرگوشی		589	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	300
	کی، اور جس نے اپنے صاحب کے راز کی خبر نہیں		590	المجادلہ: ۹ کی تفسیر از مصنف	301
	دی، پس جب اس صاحب کی وفات ہوگئی تو پھر		591	المجادلہ: ۱۲۔ ۱۳ کی تفسیر از مصنف:	301
	اس کی خبر دی	292	592	المجادلہ: ۱۲۔ ۱۳ کی تفسیر از علامہ عینی	302
572	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	292	593	صحیح البخاری: ۶۲۸۸، کی شرح از علامہ عینی	303
573	صحیح البخاری: ۶۲۸۵۔ ۶۲۸۶، کی شرح از علامہ		594	حدیث مذکور کے فوائد	303
	عینی	294	595	صحیح البخاری: ۶۲۸۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن	303
574	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	294	596	ایک آدمی کو چھوڑ کر دو آدمیوں کی آپس میں سرگوشی	
575	حدیث مذکور کے معانی	294		کرنے کی ممانعت	303
576	صحیح البخاری: ۶۲۸۵۔ ۶۲۸۶، کی شرح از علامہ		597	سفر میں خصوصیت کے ساتھ ایک آدمی کو چھوڑ کر	
	ابن بطلال	294		دو آدمیوں کا باہم سرگوشی کرنا ممنوع ہے	303
577	حدیث مذکور کے فوائد	294	598	باہم سرگوشی کرنے کے متعلق فقہاء اسلام کے اقوال	303
578	صحیح البخاری: ۶۲۸۵۔ ۶۲۸۶، کی شرح از حافظ		599	صحیح البخاری: ۶۲۸۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	304
	ابن حجر عسقلانی	295	600	مناجات کا معنی	304
579	کسی غیر کو اپنی قسم دینے کا بیان	295	601	نیکی اور تقویٰ کے متعلق سرگوشی کرنا	304
580	صحیح البخاری: ۶۲۸۵۔ ۶۲۸۶، کی شرح از شیخ		602	مباح کام کے متعلق سرگوشی کرنا	305
	ابن عثیمین	295	603	شیطان کا غمزہ کرنے کے لیے سرگوشی کرنا	305
581	حدیث مذکور کے فوائد	295	604	بعض تقدیری معاملات سے غمزہ ہونا شیطان کی	
	۳۳۔ باب			طرف سے نہیں ہوتا	305
582	پینہ کے بل چت لیٹنے کا بیان	297	605	خواب میں شیطان کا انسان کو غمزہ کرنا	305
583	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	297		۳۶۔ باب	
584	صحیح البخاری: ۶۲۸۷، کی شرح از علامہ عینی	298	608	راز کی حفاظت کرنے کا بیان	306



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
607	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	306	627	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	312
608	صحیح البخاری: ۶۲۸۹، کی شرح از علامہ عینی	306	628	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	312
609	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	307	629	حدیث مذکور کے معانی	312
610	حدیث مذکور کے معانی	307	630	جس شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہا: آپ عدل کریں، اس کو قتل نہ کرنے کی وجوہ	312
611	صحیح البخاری: ۶۲۸۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن	307	631	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی گستاخی کرنے والے کے متعلق امر	312
612	رازی کی حفاظت کے متعلق احادیث	307	631	اربعہ کے مسالک	314
613	صحیح البخاری: ۶۲۸۹، کی شرح از حافظ ابن حجر	307	632	صحیح البخاری: ۶۲۹۱، کی شرح از شیخ ابن شمیم	315
614	عسقلانی	307	633	حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ایذا دینے کی تفصیل	316
	محاسن کا امانت ہونا	307		۳۸۔ باب	
615	۳۷۔ باب		634	لبی سرگوشی کا بیان	316
	اس بات کا بیان کہ جب تین سے زیادہ لوگ ہوں تو چپکے سے بات کرنے یا سرگوشی کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے		635	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	316
616	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	308	636	صحیح البخاری: ۶۲۹۲، کی شرح از علامہ عینی	317
617	علامہ عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی سے مناقشہ	308	637	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	317
618	صحیح البخاری: ۶۲۹۰، کی شرح از علامہ عینی	309	638	حدیث مذکور کے معانی	317
619	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	309	639	صحیح البخاری: ۶۲۹۲، کی شرح از شیخ ابن شمیم	317
620	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	309	640	لبی سرگوشی کے جواز اور عدم جواز کا محمل	317
621	حدیث مذکور کے معانی	310	641	مطلقاً خیند سے وضو نہ نوٹنے کا بیان	318
622	صحیح البخاری: ۶۲۹۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	310	642	۳۹۔ باب	
623	لوگوں کی جماعت میں دو آدمیوں کے باہم سرگوشی کرنے کے جواز کی توجیہ	310	643	سوتے وقت گھر میں آگ کو نہ چھوڑا جائے	318
624	صحیح البخاری: ۶۲۹۰، کی شرح از حافظ ابن حجر	311	644	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	318
625	عسقلانی	311	645	صحیح البخاری: ۶۲۹۳، کی شرح از علامہ عینی	319
	دو آدمیوں کی بات تیسرے کے لیے سننے کی ممانعت	311	646	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	319
626	صحیح البخاری: ۶۲۹۱، کی شرح از علامہ عینی	312	647	حدیث مذکور کے معانی	319
		312	648	صحیح البخاری: ۶۲۹۴، کی شرح از علامہ عینی	319
		312	649	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	319
		312	650	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	320
		312	650	حدیث مذکور کے معانی	320

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
651	صحیح البخاری: ۶۲۹۵، کی شرح از علامہ عینی	320	672	صحیح البخاری: ۶۲۹۷، کی شرح از علامہ عینی	326
652	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	320	673	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	326
653	حدیث مذکور کے معانی	321	674	حدیث مذکور کے معانی	327
654	صحیح البخاری: ۶۲۹۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن	321	675	ختہ کرنے کے مفصل احکام	327
655	بعض الفاظ کے معانی اور اس باب کی حدیث کی تائید میں دیگر احادیث	321	677	صحیح البخاری: ۶۲۹۸، کی شرح از علامہ عینی	330
656	صحیح البخاری: ۶۲۹۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	322	678	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	330
657	حدیث مذکور کے فوائد	322	679	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	330
658	آگ کے متعلق قرآن مجید کی درج ذیل آیات ہیں	323	680	حدیث مذکور کے معانی	330
659	آیات مذکور کی تفسیر اور آگ کے فوائد	323	671	حضرت ابراہیم علیہ السلام کی عمر کے متعلق روایات	330
	۵۰۔ باب		682	قدم کے معنی کی تحقیق	331
660	رات میں دروازوں کو بند کر دینے کا بیان	323	683	صحیح البخاری: ۶۲۹۹، کی شرح از علامہ عینی	331
661	صحیح البخاری: ۶۲۹۶، کی شرح از علامہ عینی	324	684	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	331
662	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	324	685	حدیث مذکور کے معانی	331
663	رات کے وقت دروازہ بند کرنے کی حکمت	324	686	حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی عمر کی تحقیق	331
664	صحیح البخاری: ۶۲۹۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن	324	687	صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ عینی	332
665	باب مذکور کی تائید میں دیگر احادیث	324	688	صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	332
666	صحیح البخاری: ۶۲۹۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	324	689	ختہ کے شرعی حکم کے متعلق فقہاء اسلام کے اقوال	332
667	اللہ کے ذکر کی برکت کی وجہ سے شیطان مسلمانوں کے گھروں میں داخل نہیں ہو سکتا	325	690	ختہ کرنے کے وقت کے متعلق فقہاء کا اختلاف	333
668	حدیث مذکور میں جس شیطان کے گھر میں داخل ہونے کی ممانعت کو ذکر فرمایا ہے، اس سے مراد شیطان خارج ہے ہمزاد نہیں ہے	325	691	ختہ کے فقہی مسائل کے متعلق فقہاء شافعی کی تحقیق	334
669	شیطان خارج ہے ہمزاد نہیں ہے	326	692	صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال	334
670	بڑی عمر کے بعد ختنہ کرنے اور بغل کے بال اکھڑنے کا بیان	326	693	ختہ کے متعلق فقہاء مالکیہ اور فقہاء احناف کا موقف	334
671	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	328	694	صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	335
			695	ختہ کے متعلق فقہاء حنبلیہ کا موقف	335
			696	فطرت باطنہ کی تعریف اور اس کے متعلق قرآن مجید اور حدیث کی تصریح	335
			697	فطرت ظاہرہ کی تعریف	336
			698	ختہ کے مسائل	336



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
699	اس کا بیان کہ بروہ کھیل باطل ہے جو انسان کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے باز رکھے	336	720	جس قسم کے اشعار کا دف کے ساتھ یا بغیر دف کے سماع جائز ہے	348
700	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	337	721	آلات موسیقی کے ساتھ سماع کا حرام ہونا	351
701	"لہو" کی تفسیر میں مفسرین کا اختلاف	337	722	آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء احناف کا نظریہ	352
702	صحیح البخاری: ۶۳۰۱ کی شرح از علامہ عینی	338	723	آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء شافعیہ کا نظریہ	353
703	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	338	724	آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء مالکیہ کا نظریہ	353
704	حدیث مذکور کے معانی	339	725	آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء حنبلیہ کا نظریہ	354
705	توں کی قسم کھانے کی طمانی اور تدارک	339	726	غناء اور سماع کے متعلق مفسرین احناف کی تصریحات	355
706	جوئے کے حرام ہونے کا بیان	339	727	جائز اور ناجائز سماع	356
707	صحیح البخاری: ۶۳۰۱ کی شرح از علامہ ابن ملقم	339	728	دکھاوے کے لیے حال کھینے کی خرابیاں	356
708	لہو کی تفسیر میں مفسرین کی عبارات	339	729	سماع کے اسباب	357
709	جوئے اور دیگر لہو کے کھیلوں کے متعلق فقہاء کی عبارات	341	730	سماع کی حقیقت	357
710	غناء، سماع اور وجد کی تحقیق	341	731	سماع کی انواع، شرائط، آلات موسیقی کے استعمال اور تواجد کی تحریم اور ممانعت پر دلائل	358
711	غناء اور سماع کے حکم کے متعلق فقہاء احناف کی تصریحات	341	732	غناء اور سماع کے متعلق اعلیٰ حضرت امام احمد رضا فاضل بریلوی کی تحقیق	358
712	غناء اور سماع کے حکم کے متعلق فقہاء حنبلیہ اور فقہاء شافعیہ کی تصریحات	342	733	عمارت بنانے کے متعلق احادیث	362
713	سماع کے متعلق علماء کی عبارات	343	734	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	362
714	سماع اور وجد کے متعلق ایک مجموعی روایت اور اس کا ابطال	344	735	صحیح البخاری: ۶۳۰۲ کی شرح از علامہ عینی	363
715	جس محفل میں گانا بجانا ہو اس میں شریک ہونے کا حکم	345	736	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	363
716	غناء، سماع، وجد اور تواجد کی مزید تحقیق	345	737	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	364
717	لہو الحدیث کا مکمل لغت کو قرار دینا	345	738	حدیث مذکور کے معانی	364
718	غناء کی تحریم اور ممانعت میں قرآن مجید کی آیات	346			
719	غناء کی تحریم اور ممانعت میں احادیث اور آثار	347			

صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
380	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	8	364	صحیح البخاری: ۶۳۰۳ کی شرح از علامہ عینی	739
381	صحیح البخاری: ۶۳۰۳ کی شرح از علامہ عینی	9	365	حدیث مذکور کے معانی	740
381	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	10		صحیح البخاری: ۶۳۰۲ - ۶۳۰۳ کی شرح از علامہ	741
381	حدیث مذکور کے معانی	11	365	ابن ملقن	
	آیا ہرنی کی صرف ایک دعا قبول ہوتی ہے یا ہر دعا	12	365	حدیث مذکور کی تعلیق کے بعض الفاظ کی شرح	742
381	قبول ہوتی ہے		365	باب میں مذکور حدیث کے بعض الفاظ کی شرح	743
382	صحیح البخاری: ۶۳۰۵ کی شرح از علامہ عینی	13		لبے اور اونچے گھروں کے بنانے کی مذمت کی	744
382	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	14	366	توجیہ	
382	باب مذکور کی حدیث کی تخریج از علامہ ابن ملقن	15		صحیح البخاری: ۶۳۰۳ کی شرح از حافظ ابن حجر	745
	نبی ﷺ کا اپنی دعا کو مؤخر کرنے میں اپنی	16	366	عسقلانی	
383	امت پر شفقت فرمانا			طویل و عریض مکان بنانے کی مذمت میں دیگر	746
383	ہرنی کی ایک دعا مستجاب ہونے کی توجیہ	17	366	احادیث	
384	ہرنی کی مستجاب دعا کی تفصیل	18	367	صحیح البخاری: ۶۳۰۳ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	747
385	مومنین کی دعا مقبول ہونے کی تحقیق	19	367	مکان بنانے کی صحت کا مدار	748
	اصرار اور گزگز اگر دعا کرنے پر ایک اعتراض کا	20		۸۰۔ کتاب الدعوات	
386	جواب		368	دعاؤں کا بیان	
386	انبیاء کی ایک دعا قبول ہونے پر اعتراض کا جواب	21	368	المومن: ۶۰ کی تفسیر از مصنف	1
387	ہمارے نبی ﷺ کی دیگر انبیاء میں پر فضیلت	22	369	دعا کی ترغیب اور فضیلت میں دیگر احادیث	2
387	باب مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	23		دعا قبول نہ ہونے کی وجوہات اور قبولیت دعا کی	3
389	آیا حالات کو اللہ پر چھوڑ دینا افضل ہے یا دعا کرنا	24	370	شرائط	
	صحیح البخاری: ۶۳۰۴ - ۶۳۰۵ کی شرح از حافظ	25		دعا قبول نہ ہونے کی وجوہات اور دعا کی شرائط	4
391	ابن حجر عسقلانی		374	اور اوقات کے متعلق علماء اور فقہاء کے اقوال	
391	حدیث مذکور پر ایک اشکال کا جواب	26		بعض دعاؤں کے قبول نہ ہونے کے متعلق امام	5
	اشکال مذکور کا بعض شارحین کی طرف سے جواب	27	375	رازی کی توجیہ	
	اور اس پر علامہ طیبی اور علامہ ابن حجر عسقلانی کا		376	امام رازی کے جواب پر مصنف کی نقد و نظر	6
392	تغایب			۱۔ باب	
	صحیح البخاری: ۶۳۰۴ - ۶۳۰۵ کی شرح از شیخ	28		اس کا بیان کہ ہرنی کی ایک دعا مستجاب یعنی مقبول	7
393	ابن عثیمین		379	ہوتی ہے	



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
29	رسول اللہ ﷺ کی شفاعت کی اقسام	393	404	کرنے کا بیان	404
30	قبولیت دعا کی شرائط	393	404	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ عینی	52
31	خلاصہ بحث	394	404	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	53
	۲۔ باب		404	نبی ﷺ کے معصوم ہونے کے باوجود آپ کے	54
32	مغفرت طلب کرنے کی سب سے افضل دعا	394	404	استغفار کرنے کی توجیہ	55
33	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	395	405	حدیث مذکور کے معانی	56
34	باب مذکور کی تعلیقات کی شرح از علامہ عینی	395	405	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ ابن بطال	57
35	صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از علامہ عینی	396	405	رسول اللہ ﷺ، صحابہ کرام اور تابعین کا یہ	58
36	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	397	405	کثرت استغفار کرنا	59
37	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	397	407	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن	60
38	حدیث مذکور کے معانی	397	407	نبی ﷺ کے یہ کثرت استغفار کرنے کی متعدد	61
39	صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن	398	407	توجیہات	62
40	استغفار کا معنی، اس کا حکم اور اس معنی میں مروی		408	علامہ ابن الجوزی مالکی کی بیان کردہ توجیہ پر علامہ	63
	دیگر احادیث	398	408	ابن الملحق الشافعی کا تعاقب	64
41	گناہ پر اصرار کا معنی	399	408	کثرت استغفار کے متعلق بعض دیگر علماء کی بیان	65
42	حدیث مذکور کے الفاظ کے معانی	399	409	کردہ توجیہات	66
43	دعا مذکور کو استغفار کہنے پر ایک اعتراض کا جواب	400	409	استغفار کے فوائد	67
44	صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از حافظ ابن حجر		410	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از حافظ ابن حجر	68
	عسقلانی	401	410	عسقلانی	69
45	فصلیت استغفار کے متعلق دیگر احادیث	401	410	نبی ﷺ کے استغفار کے متعلق متعدد روایات	70
46	سید الاستغفار کو سید الاستغفار کہنے کی توجیہ	401	410	نبی ﷺ کے قلب پر ابر چھانے کی متعدد	71
47	صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	402	410	توجیہات	72
48	اللہ تعالیٰ نے اپنے کلام میں اقوال کی جن تائیدیں	402	411	نبی ﷺ کے معصوم ہونے کے باوجود آپ کے	73
	کی طرف نسبت کی ہے، اس کی تحقیق		411	استغفار کرنے کی توجیہات	74
49	لفظ غفار کا معنی	403	412	ہر دن سو مرتبہ استغفار اور توبہ کی تجدید کرنا	75
50	اعتراف معصیت کی فضیلت	403	412	نبی ﷺ کے دل پر غم یا ابر تھا، اس کی	76
	۳۔ باب		412	توجیہات	77
51	دن اور رات میں نبی ﷺ کے مغفرت طلب		412	”حسنات الابرار سیئات المقربین“ کی شرح	78

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	از مصنف	413	94	توبہ کی تعریف میں صرف ندامت کا کافی نہ ہونا	426
70	توبہ کرنے کا لغوی اور شرعی معنی	413	95	توبہ کی صحیح تعریف	426
71	کثرت استغفار کا استحباب	414	96	مختلف گناہوں کے اعتبار سے توبہ کی اقسام اور اس کے احکام	427
72	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ کورانی حنفی	415	97	علامہ عبد اللہ بن المبارک کی بیان کردہ شرائط توبہ	427
73	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے استغفار کرنے کی توجیہات	415	98	علامہ عبد اللہ بن المبارک کی بیان کردہ شرائط توبہ	427
74	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	416		پر حافظ ابن حجر عسقلانی کا تبصرہ	427
75	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے کثرت استغفار کی توجیہ	416	99	توبہ کی شرائط مذکورہ پر بعض علماء کا اضافہ کرنا	428
76	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از شیخ محمد علی صابونی	417	100	”توبۃ نصوصاً“ کی تحقیق	428
77	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے استغفار کی وجوہ	417	101	حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کا فاسق کے گناہ پر تبصرہ	430
78	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے استغفار کرنے کی توجیہات از مصنف	418	102	فاسق کی گناہ سے بے پرواہی اور مومن کے گناہ سے شدید خوف کے اوپر فقہاء اسلام کے تبصرے	430
79	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	418	103	بندہ کی توبہ سے اللہ تعالیٰ کی فرح کا بیان	431
80	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	419	104	حدیث مذکور کے فوائد	432
81	صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از علامہ عینی	420	105	صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	432
82	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	420	106	جب انسان ایک گناہ سے توبہ کرے اور دوسری قسم کے گناہوں میں مشغول ہو تو اس کی توبہ مقبول ہوگی یا نہیں؟	432
83	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	420	107	اللہ تعالیٰ کو فرح کے ساتھ متصف کرنا	433
84	حدیث مذکور کے معانی	421		۵۔ باب	
85	صحیح البخاری: ۶۳۰۹، کی شرح از علامہ عینی	422	108	دائیں کروٹ پر سونے کا بیان	433
86	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	422	109	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	433
87	صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن	422	110	صحیح البخاری: ۶۳۱۰، کی شرح از علامہ عینی	434
88	”توبۃ النصوص“ کے معانی	423	111	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	434
89	توبہ کے متعلق قرآن مجید کی آیات	423	112	سنت فجر کے بعد دائیں کروٹ پر لیٹنا اور گھر میں نماز کا انتظار کرنا بھی مسجد میں نماز کے انتظار کی مثل	
90	باب مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	425			
91	دعاؤں کے بیان سے پہلے استغفار اور توبہ کی ضرورت کی توجیہ	425			
92	علامہ قرطبی کی توبہ کی تعریف	425			
93	علامہ قرطبی کی تعریف کا مانع اور جامع نہ ہونا	426			



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
113	صحیح البخاری: ۶۳۱۰ کی شرح از علامہ ابن بطال	434	135	صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از علامہ عینی	443
114	صحیح البخاری: ۶۳۱۰ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	434	136	صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از علامہ ابن ملقن	443
115	جو شخص تہجد کی نماز سے تھک جائے اس کے لئے نماز فجر سے پہلے لیٹنا سنت ہے		137	حدیث میں مذکور دعا کی حکمت	443
	۶۔ باب		138	صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	444
116	با وضو سونے کا بیان	435	139	اسم کا سٹشی کا عین ہونا	444
117	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	435	140	موت کے دیگر معانی	444
118	صحیح البخاری: ۶۳۱۱ کی شرح از علامہ عینی	436		۸۔ باب	
119	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	436	141	دامیں ہاتھ کو دامیں رخسار کے نیچے رکھنے کا بیان	445
120	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	436	142	صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از علامہ عینی	445
121	حدیث مذکور کے معانی	436	143	صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از علامہ ابن ملقن	446
122	صحیح البخاری: ۶۳۱۱ کی شرح از علامہ ابن ملقن	438	144	رسول اللہ ﷺ کا سوتے وقت اپنا ہاتھ اپنے رخسار کے نیچے رکھنا اس لیے تھا تاکہ آپ کی امت آپ کی اقتداء کرے	446
123	با وضو سونے کے متعلق اقوال اور احادیث	438		صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	446
124	"وہ رسولک الذی ارسلت" پر انکار کی توجیہات		145	صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	446
125	صحیح البخاری: ۶۳۱۱ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	438	146	باب مذکور کی تائید میں ایک اور حدیث	446
126	با وضو سونے کے متعلق دیگر احادیث اور فوائد	439	147	صحیح البخاری: ۶۳۱۳ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	446
127	کلمات دعائیہ کے الفاظ کے معانی	439	148	باب میں مذکور کیفیت کے ساتھ سونا صرف رات کی نیند کے متعلق ہے	446
128	ان کلمات دعائیہ میں اور مرتے وقت کلمہ ایمان کے پڑھنے کے ثمرات کا فرق	440		۹۔ باب	
129	حدیث مذکور کے فوائد	441	149	دامیں کروٹ پر سونے کا بیان	447
	۷۔ باب		150	صحیح البخاری: ۶۳۱۵ کی شرح از علامہ عینی	448
130	جب کوئی شخص سوئے تو اس وقت کیا دعا کرے	441	151	حدیث میں مذکور تعلیق کی شرح از علامہ عینی	448
131	صحیح البخاری: ۶۳۱۲ کی شرح از علامہ عینی	441	152	صحیح البخاری: ۶۳۱۵ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	449
132	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	442	153	حدیث مذکور کا دیگر احادیث سے تعارض کا جواب	449
133	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	442		۱۰۔ باب	
134	حدیث مذکور کے معانی	442	154	رات کے وقت جب بیدار ہو تو کیا دعا کرے	449

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
155	صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از علامہ عینی	450	464	استغفار کرنے کے متعلق مصنف کی تحقیق	464
156	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	450	465	کثرت استغفار کے متعلق دیگر احادیث	465
157	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	450	465	حدیث میں مذکور دعاء کے معانی	465
158	حدیث مذکور کے معانی	451	468	صحیح البخاری: ۶۳۱۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	468
159	لفظ تابوت کی تفسیر میں متعدد اقوال	451	180	انبیاء علیہ السلام کی عصمت اور گناہوں سے معصوم ہونے کے متعلق شیخ ابن عثیمین کا نظریہ	468
160	صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن	452	181	شیخ ابن عثیمین کے شبہات کے جوابات	469
161	حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے جاگ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے افعال کو جاننے کی حکمت	453	182	شیخ ابن عثیمین کی شرح پر مصنف کا جواب	470
162	فائدہ	453	183	شیخ ابن عثیمین کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے گناہوں پر قرآن اور سنت سے استدلال	470
163	دعائے نور کے متعلق مفصل روایت	453	184	شیخ ابن عثیمین کے استدلال کا مصنف کی طرف سے جواب	471
164	صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	453	185	نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور دیگر انبیاء علیہم السلام کے معصوم ہونے کے متعلق حاصل بحث	472
165	حدیث مذکور میں نور کا معنی	454	454	۱۱۔ باب	
166	صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	454	186	سوتے وقت اللہ اکبر اور سبحان اللہ کی تسبیح پڑھنے کا بیان	472
167	حدیث مذکور کے فوائد	454	187	حدیث مذکور کی تفصیل اور اس حدیث کی سنن ابوداؤد میں روایت اور دیگر فوائد	473
168	مقتدی کے دائیں طرف کھڑے ہونے کا حکم بہ طور استحباب ہے نہ کہ بہ طور وجوب	455	188	خمس کی تقسیم میں مذاہب فقہاء اور امام ابوحنیفہ کے مذہب کی ترجیح	474
169	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز تہجد کی رکعات	456	189	دینی طلباء کے حصہ کا مقدم ہونا، جب بیٹی اور داماد سوئے ہوئے ہوں تو ان کے درمیان بیٹھنے کا جواز، عبادت کا دنیا کے عظیم نفع سے بہتر ہونا	474
170	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا نیند سے وضو نہ ٹوٹنا آیا آپ کی خصوصیت ہے یا نہیں؟	456	190	صحیح البخاری: ۶۳۱۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	474
171	شیخ ابن عثیمین کی تحقیق پر مصنف کا تعاقب	456	461	تہجد کی نماز پڑھنے کا شرعی حکم	174
172	صحیح البخاری: ۶۳۱۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن	461	461	نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر تہجد کی نماز فرض تھی یا نفل، اس کی تحقیق	175
173	تہجد کا لغوی اور اصطلاحی معنی اور تہجد کے مباحث کی تحقیق	461	463	تہجدات مذکورہ کے علاوہ رات کے وقت ایک اور دعا پڑھنے کا بیان	475
174	تہجد کی نماز پڑھنے کا شرعی حکم	461			
175	نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر تہجد کی نماز فرض تھی یا نفل، اس کی تحقیق	461			
176	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مغفور ہونے کے باوجود آپ کے	463			



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
192	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی صاحبزادی کی ضرورت پر اہل صفہ کی ضرورت کو ترجیح دینا	475	212	تبہند کی اندرونی جانب سے بستر کو جھاڑنے کی حکمت	484
193	حدیث مذکور کے فوائد	475		۱۳۔ باب	
194	صحیح البخاری: ۶۳۱۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	477	213	آدمی رات کو دعا کرنا	484
195	بیوی پر شوہر کی خدمت کرنے کا بیان	477	214	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	484
196	حدیث مذکور کے دیگر فوائد	477	215	صحیح البخاری: ۶۳۲۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن	485
	۱۲۔ باب		216	آدمی رات یا تہائی رات کے وقت دعا کرنے کی توجیہ	485
197	اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کرنے کی آیات کو سوتے وقت پڑھنے کا بیان	478	217	حدیث مذکور کے عنوان کی توجیہ	486
198	صحیح البخاری: ۶۳۱۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن	478	218	اللہ تعالیٰ کے نزول کی توجیہ	487
199	المعوذات سے سوتے وقت اپنے اوپر دم کرنے کا بیان		219	حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	487
200	صحیح البخاری: ۶۳۱۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	479	220	اللہ تعالیٰ کے آسمان سے نزول کے متعلق مذاہب علماء	487
	سوتے وقت المعوذات کے علاوہ دیگر سورتیں اور دعائیں پڑھنے کا بیان	479	221	حدیث مذکور کی تاویلات	488
201	تعوذ کے متعلق دیگر دعاؤں کا بیان	480	222	تینوں دعاؤں کا فرق	489
202	۱۳۔ باب		223	بعض دیگر دعاؤں کا ذکر	489
203	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	480	224	صحیح البخاری: ۶۳۲۱، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	490
204	صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از علامہ عینی	481	225	اس کی تحقیق کہ اللہ عزوجل کا آسمان دنیا کی طرف نزول حقیقتاً ہے اور اس سے مراد اس کے حکم کا نزول نہیں ہے	490
205	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	481	226	شیخ ابن عثیمین کی تحقیق پر مصنف کا تعاقب	492
206	حدیث مذکور کے معانی	482	227	شیخ ابن تیمیہ کے افکار اور ان پر علماء امت کے تبصرے	492
207	صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	482	228	اللہ تعالیٰ کی صفات مشابہات میں حقد میں کا مسلک	494
208	حدیث مذکور کا جدید فائدہ	482	229	قرآن مجید اور احادیث صحیحہ میں اللہ تعالیٰ کے نزول اور استواء کے محال	495
209	صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	483	230	اللہ تعالیٰ کے لیے بلندی کی جہت سے اشارہ	
210	سوتے وقت کی دعائیں	483			
211	صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	484			

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
231	بیت الخلاء میں دخول کے وقت دعا کا بیان	497	496	کرنے کا محمل	505
232	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	497	253	۱۵۔ باب	
233	حدیث مذکور کے الفاظ کے معانی	497	497	اس پر بحث و نظر	505
234	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اس دعا کا محمل	498	254	تشیہد اخیر میں تشہد کے متعلق امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ	
235	بیت الخلاء جاتے وقت اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کرنے کا فقہی حکم	498	255	کے مذہب پر دلائل اور امام شافعی کے دلائل کے جوابات	509
236	بیت الخلاء سے نکلنے کے وقت کی بعض دیگر دعائیں	499	256	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو نماز میں معفرت کی دعا کی تعلیم دینا	510
237	صبح اٹھتے وقت دعا کرنے کا بیان	499	257	حدیث مذکور کے دیگر فوائد	510
238	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	501	258	صحیح البخاری: ۶۳۲۸ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	511
239	صبح اور شام اللہ تعالیٰ کے ذکر کرنے کی حکمت	501	259	نماز میں دعا کی مشروعیت اور حدیث میں مذکور دعا کی فضیلت	511
240	حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	502	260	حدیث مذکور کے فوائد	511
241	صبح کے وقت دیگر دعاؤں کے متعلق احادیث	502	261	نماز کے چھ مقامات میں اللہ تعالیٰ کی ثناء اور اس سے دعا کا بیان	511
242	نماز میں دعا کرنے کا بیان	502	262	صحیح البخاری: ۶۳۲۸ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	512
243	صحیح البخاری: ۶۳۲۶ کی شرح از علامہ عینی	503	263	اللہ تعالیٰ کے ساتھ وسیلہ سے دعا کرنے کی انواع اور اقسام	512
244	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	503	264	شیخ ابن عثیمین پر مصنف کا تعاقب	513
245	حدیث مذکور کے معانی	503	265	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور دیگر ذوات قدسہ کے وسیلہ کا جواز	514
246	صحیح البخاری: ۶۳۲۷ کی شرح از علامہ عینی	504	266	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد آپ سے استمداد کا ثبوت	515
247	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	504	267	۱۸۔ باب	
248	حدیث مذکور کے معانی	504	268	نماز کے بعد دعا کا بیان	515
249	صحیح البخاری: ۶۳۲۸ کی شرح از علامہ عینی	505	269	صحیح البخاری: ۶۳۲۹ کی شرح از علامہ عینی	516
250	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	505	270	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	516
251	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	505		حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	516
252	نماز کے تشہد اخیر پڑھنے کے متعلق اختلاف فقہاء	505		حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	516
	تشیہد اخیر کی فرضیت پر امام شافعی کے دلائل اور			باب مذکور کی حدیث کی دیگر روایات	516



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
270	حدیث مذکور کے بعض الفاظ کے معانی	517	294	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	529
271	غنی شاکر کی فقیر صابر پر فضیلت	517	295	"الخلصة" کا معنی	529
272	صحیح البخاری: ۶۳۲۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	518	296	صحیح البخاری: ۶۳۳۳، کی شرح از علامہ عینی	529
273	تبیحات کی تعداد میں تعارض کا جواب	520	297	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	530
274	صحیح البخاری: ۶۳۲۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	520	298	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	530
275	حدیث مذکور کے باب کے عنوان کی توجیہ	520	299	حدیث مذکور کے معانی	530
276	صحیح البخاری: ۶۳۳۰، کی شرح از علامہ عینی	521	300	رسول اللہ ﷺ کی حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے تین دعاؤں کے معانی	530
277	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	521	301	کثرت مال اور کثرت اولاد کی دعا پر ایک اعتراض کا جواب	530
278	صحیح البخاری: ۶۳۳۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	521	302	صحیح البخاری: ۶۳۳۵، کی شرح از علامہ عینی	531
279	ذکر البہرہ پر دلیل	521	303	حدیث مذکور کے معانی	531
280	۱۹۔ ہاب		304	صحیح البخاری: ۶۳۳۶، کی شرح از علامہ عینی	532
	اللہ تبارک و تعالیٰ کا ارشاد ہے: "اور آپ ان پر صلوٰۃ بھیجئے"۔ اور جس نے اپنے بھائی کو دعا کے ساتھ خاص کیا نہ کہ خود کو۔		305	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	532
281	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	522	306	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	532
282	باب مذکور کی پہلی تطبیق کی شرح از علامہ عینی	522	307	حدیث مذکور کے معانی	532
283	باب مذکور کی دوسری تطبیق کی شرح از علامہ عینی	523	308	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	532
284	صحیح البخاری: ۶۳۳۱، کی شرح از علامہ عینی	523	309	دوسروں کے لیے دعائیں کرنے کے متعلق دیگر احادیث	533
285	حدیث مذکور کے معانی	525		۲۰۔ ہاب	533
286	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	525	310	مقتنی کلام کے ساتھ دعا کرنے کی کراہت	533
287	مال کو ضائع کرنے کی ممانعت	526	311	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	533
288	صحیح البخاری: ۶۳۳۲، کی شرح از علامہ عینی	526	312	باب مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	534
289	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	527	313	صحیح البخاری: ۶۳۳۷، کی شرح از علامہ عینی	535
290	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	527	314	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	535
291	صحیح البخاری: ۶۳۳۳، کی شرح از علامہ عینی	528	315	حدیث مذکور کے معانی	535
292	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	528	316	حدیث مذکور کے فقہی مسائل	535
293	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	529	317	حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	536

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
318	مسجع اور مقتفی کلام کے ساتھ دعا کرنے کی ممانعت کی حکمت	536	338	۲۳۔ باب دعا میں ہاتھوں کو بلند کرنے کا بیان	542
319	۲۱۔ باب پورے عزم اور وثوق کے ساتھ دعا کرے کیونکہ		339	امام بخاری کی پہلی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	543
320	اللہ تعالیٰ پر کوئی جبر کرنے والا نہیں ہے		340	امام بخاری کی دوسری تعلیق کی شرح از علامہ عینی	543
321	صحیح البخاری: ۶۳۳۸، کی شرح از علامہ عینی	536	341	صحیح البخاری: ۶۳۳۸، کی شرح از علامہ عینی	543
322	حدیث مذکور کے معانی	536	342	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	543
323	صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از علامہ عینی	537	343	دعا میں دونوں ہاتھوں کے بلند کرنے کی کیفیت	
324	صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن	537	344	میں علماء کا اختلاف	544
325	بار بار دعا کرنے اور اصرار کرنے کا بیان	537	345	صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن	545
326	صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	538	346	دعا میں دونوں ہاتھ بلند کرنے کی کیفیت میں فقہاء کا اختلاف اور اس سلسلہ میں احادیث اور آثار	545
327	اللہ تعالیٰ سے انتہائی رغبت اور اصرار کے ساتھ بار بار دعا کرنا	538	347	صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	547
328	صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	539	348	دعا میں دونوں ہاتھ بلند کرنے کا ثبوت	547
329	دعا کو اللہ تعالیٰ کی مشیت پر معلق کرنے کی خرابیاں	539	349	مصنف کے تتبع سے خارج از نماز دعا کے وقت دونوں ہاتھ اٹھانے کے متعلق احادیث	548
330	۲۲۔ باب بندہ کی دعا قبول ہوتی ہے جب تک وہ دعا کے قبول ہونے کے لیے جلدی نہ کرے		350	۲۴۔ باب قبلہ کی طرف منہ کیے بغیر دعا کا بیان	553
331	صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از علامہ عینی	540	351	صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	553
332	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	540	352	غیر قبلہ کی طرف دعا کرنے کا ثبوت	553
333	حدیث مذکور کے معانی	540	353	۲۵۔ باب قبلہ کی طرف منہ کر کے دعا کرنے کا بیان	554
334	صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	541	354	صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از علامہ عینی	554
335	دعاؤں کے قبول نہ ہونے کی بعض صورتیں	541	355	ایک اعتراض کا جواب	554
336	صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	542	356	صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	554
337	قبولیت دعا کے آداب	542	357	قبلہ کی طرف منہ کر کے دعا کرنے کے متعلق دیگر	



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
357	نہی سہل پہل کا اپنے خادم کے لیے لمبی عمر اور کثرت مال کی دعا کرنے کا بیان	555	378	دعائے مذکور کی برکات اور ثمرات	561
358	صحیح البخاری: ۶۳۴۳ کی شرح از علامہ عینی	555	379	ابو بکر بن علی کے واقعہ کے فوائد اور مسائل	562
359	ایک اعتراض کا جواب	555	380	نہی سہل پہل کا احادیث کے روایہ پر مطلع ہونا اور امت کو اس سے آگاہ فرمانا	562
360	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	556	381	کرب اور مصیبت کے وقت صرف اللہ کو یاد کرنے اور اس سے مدد طلب کرنے کی تعلیم اور تلقین	563
364	صحیح البخاری: ۶۳۴۴ کی شرح از علامہ ابن ملقم	556	382	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقم	563
362	حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے لمبی عمر کی دعا کی توجیہ	556	383	مصیبت اور پریشانی دور کرنے کے لیے دیگر دعاؤں کے متعلق احادیث	563
363	حضرت انس رضی اللہ عنہ کی کثرت مال اور کثرت اولاد کا بیان	556	384	مصیبت کے وقت صرف اللہ تعالیٰ کو پکارنے کی تلقین	565
364	عمر کی طوالت پر ایک اعتراض کا جواب	556	385	حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	565
365	صحیح البخاری: ۶۳۴۴ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	557	386	مصیبت کے وقت اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے اور اس سے دعا کرنے کی وجہ سے مصیبت ٹلنے کے متعدد واقعات	565
366	حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے طویل عمر کی دعا کی توجیہ	557	387	مصیبت کی مشقت سے اللہ کی پناہ طلب کرنے کا بیان	566
367	حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اولاد کی کثرت کا بیان	558	388	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	566
368	حضرت انس رضی اللہ عنہ کے مال کی کثرت کا بیان	558	389	صحیح البخاری: ۶۳۴۵ کی شرح از علامہ عینی	567
369	حضرت انس رضی اللہ عنہ کی عمر کے طول کا بیان	558	390	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	567
370	غیم اور پریشانی کے وقت دعا کرنا	558	391	حدیث مذکور کے معانی	567
371	صحیح البخاری: ۶۳۴۵ کی شرح از علامہ عینی	559	392	حدیث مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	568
372	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	559	393	صحیح البخاری: ۶۳۴۵ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	569
373	سید مذکور پر ایک اعتراض کا جواب	559	394	”درک الشقاء“ اور ”سوء القضاء“ کا معنی	569
374	حدیث مذکور کے معانی	559	395	”شقاء الاعداء“ کا معنی	569
375	صحیح البخاری: ۶۳۴۶ کی شرح از علامہ عینی	561	396	نہی سہل پہل کی دعا ”اللهم الرفیق الاعلى“ کا	561
376	صحیح البخاری: ۶۳۴۶ کی شرح از علامہ ابن بطال	561			
377	اس سوال کا جواب کہ حدیث مذکور میں دعا کا ذکر نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کا ذکر ہے	561			

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	بیان	569	420	موت کی دعا کے جواز کی وجوہ	577
397	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	570		۳۱۔ باب	
398	صحیح البخاری: ۶۳۴۸، کی شرح از علامہ عینی	570	421	بچوں کے لیے برکت کی دعا کرنے اور ان کے	
399	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	571		سروں پر ہاتھ پھیرنے کا بیان	577
400	حدیث مذکور کے معانی	571	422	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	578
401	صحیح البخاری: ۶۳۴۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	571	423	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	578
402	”الرفیق الاعلیٰ“ کی دعا کا رسل علیہم الصلوٰۃ		424	صحیح البخاری: ۶۳۵۲، کی شرح از علامہ عینی	579
	والسلام کے ساتھ مخصوص ہونا	571	425	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	579
403	عام مومنین کے لیے ”الرفیق الاعلیٰ“ کے مرتبہ		426	حدیث مذکور کے معانی	579
	کی توجیہ	571	427	مہر نبوت کا معنی اور مفہوم	579
404	نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر وفات کے وقت شدت طاری		428	مہر نبوت کے متعلق متعدد روایات	579
	کرنے کی حکمت	572	429	صحیح البخاری: ۶۳۵۳، کی شرح از علامہ عینی	580
	۳۰۔ باب		430	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	580
405	موت اور حیات کی دعا کا بیان	572	431	حدیث مذکور کے فوائد	580
406	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	572	432	صحیح البخاری: ۶۳۵۴، کی شرح از علامہ عینی	581
407	صحیح البخاری: ۶۳۴۹، کی شرح از علامہ عینی	573	433	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	581
408	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	573	434	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	581
409	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	573	435	حدیث مذکور کے معانی	581
410	حدیث مذکور کے معانی	573	436	لعاب دہن کی فضیلت	581
411	صحیح البخاری: ۶۳۵۰، کی شرح از علامہ عینی	574	437	لعاب دہن کے ثمرات اور برکات	582
412	صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از علامہ عینی	574	438	صحیح البخاری: ۶۳۵۵، کی شرح از علامہ عینی	582
413	حدیث مذکور کے معانی	574	439	صحیح البخاری: ۶۳۵۶، کی شرح از علامہ عینی	583
414	آیا موت کی تمنا کرنا منسوخ ہے یا نہیں؟	574	440	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	583
415	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن حلقن	575	441	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	583
416	موت کی تمنا کے متعلق دیگر احادیث	575	442	مذکورہ احادیث کی شرح از علامہ ابن حلقن	583
417	حدیث مذکور کی نقد	576	443	باب مذکور کی احادیث کا خلاصہ	583
418	صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از علامہ ابن بطلال	576	444	صحیح البخاری: ۶۳۵۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	584
419	موت کی دعا کرنے سے ممانعت کی حکمت	577	445	بچوں کے سروں پر ہاتھ پھیرنا اور ان کے لیے	



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
446	برکت کی دعا کرنا	585	592	مذہب علماء	592
447	بچوں کے ساتھ انسان کو نرمی اور ملائمت کا سلوک کرنا چاہیے	585	593	درود شریف پڑھنے کی صفت اور کیفیت	593
448	شیخ ابن عثیمین کے نزدیک برکت کے حصول کا	586	593	نہی منہجہ پر پڑھی جانے والی صلوٰۃ (درود) کا معنی	593
449	مصرف رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مخصوص ہونا	587	595	نہی منہجہ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے متعدد الفاظ اور صیغے	595
450	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	587	596	نہی منہجہ پر صلوٰۃ (درود) پڑھتے ہوئے آپ کے اوپر رحمت کے ذکر کی تحقیق	596
451	علامہ بدرالدین عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی سے مناقشہ	588	596	حدیث مذکور میں آل محمد (منہجہ) کا مصداق	596
452	صحیح البخاری: ۶۳۵۷ کی شرح از علامہ عینی	589	597	اس سوال کے متعدد جوابات کہ نہی منہجہ کی صلوٰۃ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی صلوٰۃ (درود) سے تشبیہ دی گئی ہے	597
453	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	589	599	نہی منہجہ پر نماز میں صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی کیفیت	599
454	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	589	600	صلوٰۃ (درود) اور سلام دونوں کو ملا کر پڑھا جائے یا الگ الگ بھی پڑھا جاسکتا ہے؟	600
455	نہی منہجہ پر صلوٰۃ نازل فرمانے کی دعا کا معنی	589	601	نہی منہجہ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی فضیلت	601
456	نہی منہجہ کی صلوٰۃ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی صلوٰۃ کے ساتھ تشبیہ دینے کی توجیہ	590	601	نہی منہجہ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے فوائد	601
457	صحیح البخاری: ۶۳۵۸ کی شرح از علامہ عینی	590	602	نہی منہجہ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے وجوب پر دلائل	602
458	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	591	602	نہی منہجہ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے مواقع	602
459	حدیث مذکور میں تشبیہ پر اعتراض کا جواب	591	603	۳۳- باب	603
460	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	592	602	کیا نہی منہجہ کے غیر پر بھی صلوٰۃ (درود) پڑھی جائے گی؟	602
461	نہی منہجہ پر نماز میں صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے شرعی حکم میں مذہب فقہاء	592	602	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	602
462	علامہ ابن الملحق کی شرح پر مصنف کا تبصرہ	592	603	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	603
463	صحیح البخاری: ۶۳۵۸ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	592			
464	نہی منہجہ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے متعلق	592			

صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
608	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	499	604	صحیح البخاری: ۶۳۵۹ کی شرح از علامہ عینی	481
609	صحیح البخاری: ۶۳۶۱ کی شرح از علامہ عینی	500	604	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	482
609	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	501	605	صحیح البخاری: ۶۳۶۰ کی شرح از علامہ عینی	483
609	حدیث مذکور کے معانی	502	605	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	484
609	نہی ﷺ کی دعائے مذکور کے ثبوت میں متعدد احادیث	503	605	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	485
609	احادیث	504	605	حدیث مذکور کے معانی	486
610	صحیح البخاری: ۶۳۶۱ کی شرح از علامہ ابن ملقن	504	605	آل پر صلوٰۃ (درود) بھیجنے کا بیان	487
610	رسول اللہ ﷺ کے خلق عظیم اور کرم عظیم کا بیان	505	605	صحیح البخاری: ۶۳۶۰ کی شرح از علامہ ابن بطال	488
611	صحیح البخاری: ۶۳۶۱ کی شرح از حافظ ابن حجر	506	605	صلوٰۃ (درود) کا معنی اور غیر نبی پر صلوٰۃ پڑھنے کے متعلق مذہب مختار	489
611	عسقلانی	507	605	صحیح البخاری: ۶۳۶۰ کی شرح از حافظ ابن حجر	490
611	صحیح البخاری کے باب مذکور کی حدیث کی تائید میں دیگر احادیث	508	606	عسقلانی	491
612	جو شخص آپ کی دعائے ضرر کا مستحق نہ ہو، اس کے خلاف آپ کی دعائے ضرر کی توجیہات	509	606	نہی ﷺ کے علاوہ دیگر انبیاء علیہم السلام پر صلوٰۃ پڑھنے کے دلائل	492
613	صحیح البخاری: ۶۳۶۱ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	510	606	نہی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ (درود) بھیجنے میں مذاہب	493
613	نہی ﷺ کے خلق اور آپ کی عادت میں نقش کلام کا نہ ہونا	511	607	انبیاء علیہم السلام کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنے کے جواز کے متعلق دیگر دلائل	494
614	۳۵۔ باب	512	607	نہی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنے کے مانعین کے جوابات	495
614	فتنوں سے پناہ طلب کرنے کی دعا	513	608	انبیاء علیہم السلام کے غیر پر سلام پڑھنے کا شرعی حکم	496
615	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	514	608	صحیح البخاری: ۶۳۶۰ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	497
615	صحیح البخاری: ۶۳۶۲ کی شرح از علامہ عینی	515	608	نہی ﷺ کے غیر پر استقلالاً صلوٰۃ (درود) کی دعا کرنے کا بیان	498
616	حدیث مذکور کے معانی	516	608	۳۴۔ باب	
616	حدیث مذکور کے فوائد	517	608	نہی ﷺ کا ارشاد: میں نے جس کو تکلیف دی ہو تو اے اللہ! وہ تکلیف اس کے گناہوں کا کفارہ اور رحمت بنا دے	
616	نہی ﷺ کے علم کی وسعت کا بیان	518	608		
616	نہی ﷺ کا جنت اور دوزخ کو دیکھنا	519	608		
617	صحیح البخاری: ۶۳۶۲ کی شرح از حافظ ابن حجر	519	608		
617	عسقلانی				
617	صحیح البخاری: ۶۳۶۲ کی شرح از شیخ ابن عثیمین				



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
520	قتل کی دو قسمیں اور نبی ﷺ کا قتل سے پناہ طلب کرنا		543	عذاب قبر کے ثبوت میں قرآن مجید کی آیات	625
521	سوال میں اصرار نہیں کرنا چاہیے	618	544	عذاب قبر کے ثبوت میں قرآن اور احادیث سے دلائل	625
522	صحابہ کرام کا اپنے سر کو کپڑے میں لپیٹ کر رونے کا سبب	618	545	حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	626
523	۳۶۔ باب		546	اس سوال کا جواب کہ نبی ﷺ نے پہلے عذاب قبر کی نفی کی، پھر اس کے بعد عذاب قبر کو ثابت فرمایا	626
524	مردوں کے غلبہ سے پناہ طلب کرنا	618	547	صحیح البخاری: ۶۳۶۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	627
525	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	618	548	قبر میں عذاب اور ثواب کی کیفیت	627
526	صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از علامہ عینی	620	۳۸۔ باب		
527	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	620	549	زندگی اور موت کی آزمائش سے پناہ طلب کرنے کا بیان	628
528	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	620	550	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	628
529	حدیث مذکور کے معانی	620	551	صحیح البخاری: ۶۳۶۷، کی شرح از علامہ عینی	629
530	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	621	552	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	629
531	فرد خیر کی تاریخ	621	553	صحیح البخاری: ۶۳۶۷، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	629
532	صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	621	554	زندگی اور موت کی آزمائش کا بیان	629
533	حدیث مذکور کی دعاء کا جوامع الکلم سے ہونا	622	555	قتل کا معنی	630
534	۳۷۔ باب		556	گناہ اور قرض سے پناہ طلب کرنے کا بیان	630
535	عذاب قبر سے پناہ طلب کرنے کا بیان	622	557	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	630
536	صحیح البخاری: ۶۳۶۴، کی شرح از علامہ عینی	622	558	صحیح البخاری: ۶۳۶۸، کی شرح از علامہ عینی	631
537	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	623	559	حدیث مذکور کے معانی	631
538	صحیح البخاری: ۶۳۶۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن	624	560	مشکل الفاظ کے معانی	631
539	حدیث مذکور کے معانی	624	561	صحیح البخاری: ۶۳۶۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	632
540	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	625	562	قرض سے پناہ طلب کرنے کا بیان	632

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
563	غنی کے شر اور فقر کے شر کا بیان	632	584	صحیح البخاری: ۶۳۷۲، کی شرح از علامہ عینی	638
564	گرم پانی سے دھونے کے بجائے برف اور اولوں		585	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	638
	کے پانی سے دھونے کی حکمت	633	586	حدیث مذکور کے معانی	638
565	اس سوال کا جواب کہ نبی ﷺ تو معصوم ہیں		587	”الجحفہ“ کے خلاف دعائے ضرر کرنے کی توجیہ	638
	پھر اس کی کیا توجیہ ہے کہ آپ نے اپنے گناہوں		588	صاع اور مد میں برکت کی دعا سے مقصود	638
	کو دھونے کی دعا کی	633	589	صحیح البخاری: ۶۳۷۳، کی شرح از علامہ عینی	640
	۴۰۔ باب		590	علامہ بدر الدین عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی	640
566	بزدلی اور سستی سے پناہ طلب کرنے کا بیان	633		شافعی سے مناقشہ	640
567	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	633	591	حدیث مذکور کے معانی	640
568	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	634	592	رسول اللہ ﷺ کے علم غیب کا بیان اور آپ کا	
569	صحیح البخاری: ۶۳۶۹، کی شرح از علامہ عینی	634		معجزہ	641
570	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	634	593	حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہما پر اظہار افسوس کی وجہ	641
	۴۱۔ باب	634	594	حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن	642
571	بخل سے پناہ طلب کرنے کا بیان	634	595	رسول اللہ ﷺ کا حضرت سعد بن ابی وقاص	
572	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	634		رضی اللہ عنہما کی بیماری میں دعا کرنا	642
573	صحیح البخاری: ۶۳۷۰، کی شرح از علامہ عینی	635	596	دباہ کو دور کرنے کی دعا کی توجیہ	642
574	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	635		۴۲۔ باب	
575	حدیث مذکور کے معانی	635	597	ارذل عمر سے اور دنیا کے فتنہ سے اور دوزخ کے	
	۴۲۔ باب			فتنہ سے پناہ طلب کرنا	642
576	ارذل عمر سے پناہ طلب کرنے کا بیان	636	598	صحیح البخاری: ۶۳۷۴، کی شرح از علامہ عینی	643
577	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	636	599	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	643
578	انحل: ۷۰ کی تفسیر از مصنف	636	600	صحیح البخاری: ۶۳۷۵، کی شرح از علامہ عینی	644
579	صحیح البخاری: ۶۳۷۱، کی شرح از علامہ عینی	637		۴۵۔ باب	
580	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	637	601	غنی کے فتنہ سے پناہ طلب کرنے کا بیان	644
581	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	637	602	صحیح البخاری: ۶۳۷۶، کی شرح از علامہ عینی	644
	۴۳۔ باب		603	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	644
582	دباہ اور درد کو دور کرنے کی دعا کرنے کا بیان	637		۴۶۔ باب	
583	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	637	604	فقر کے فتنہ سے پناہ طلب کرنے کا بیان	645



صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
650	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	624	645	صحیح البخاری: ۶۳۷۷ کی شرح از علامہ عینی	605
651	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	625	645	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	606
	۵۱۔ باب			۳۷۔ باب	
	جب کسی گھائی پر چڑھے تو اس وقت دعا کرنے کا	626	646	برکت کے ساتھ کثرت مال کی دعا کرنے کا بیان	607
651	بیان			صحیح البخاری: ۶۳۷۸، ۶۳۷۹ کی شرح از علامہ	608
651	صحیح البخاری: ۶۳۸۳ کی شرح از علامہ عینی	627	646	عینی	
652	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	628		۳۸۔ باب	
652	حدیث مذکور کے معانی	629	646	برکت کے ساتھ کثرت اولاد کی دعا کا بیان	609
652	”لا حول ولا قوۃ الا باللہ“ کا خزانہ ہونا	630		صحیح البخاری: ۶۳۸۰، ۶۳۸۱ کی شرح از علامہ	610
	۵۲۔ باب		647	عینی	
652	وادی سے اترنے کے وقت کی دعا	631	647	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	611
652	باب میں مذکور تعلیق کی شرح از علامہ عینی	632		۳۹۔ باب	
652	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	633	647	استحارہ کے وقت کی دعا	612
	بلندی پر چڑھنے کے وقت اللہ اکبر پڑھنے اور بلندی	634	647	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	613
652	سے اترنے کے وقت سبحان اللہ پڑھنے کی توجیہ		648	صحیح البخاری: ۶۳۸۲ کی شرح از علامہ ابن ملقم	614
	۵۳۔ باب			اپنے تمام کاموں کو اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹانے کا	615
	جب آدمی کسی سفر پر جانے کا ارادہ کرے یا واپس	635	648	بیان	
653	آنے کا ارادہ کرے تو اس وقت کی دعا کا بیان		648	استحارہ کرنے کا طریقہ	616
653	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	636		صحیح البخاری: ۶۳۸۴ کی شرح از حافظ ابن حجر	617
654	صحیح البخاری: ۶۳۸۵ کی شرح از علامہ عینی	637	649	عسقلانی	
654	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	638	649	استحارہ کے متعلق دیگر احادیث	618
654	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	639	649	کن امور میں استحارہ کرنا چاہیے	619
654	ایک اعتراض کا جواب	640	650	صحیح البخاری: ۶۳۸۴ کی شرح از شیخ ابن شمیم	620
	صحیح البخاری: ۶۳۸۵ کی شرح از حافظ ابن حجر	641		استحارہ کی دعا کرنے کے بعد مطلوب کے خیر	621
654	عسقلانی شافعی		650	ہونے پر کیسے واقفیت ہوگی؟	
	حدیث میں مذکور سفر کے دمایہ کلمات آیا سفر	642		۵۰۔ باب	
	طاعت کے ساتھ خاص ہیں یا سفر معصیت کو بھی		650	وضو کے وقت کی دعا کا بیان	622
654	شامل ہیں؟		650	صحیح البخاری: ۶۳۸۳ کی شرح از علامہ عینی	623

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	۵۴۔ باب			۵۷۔ باب	
643	نکاح کرنے والے کے لیے دعا کا بیان	655	665	دنیا کے فتنہ سے پناہ طلب کرنے کا بیان	661
644	صحیح البخاری: ۶۳۸۶: کی شرح از علامہ عینی	655	666	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	661
645	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	655		۵۸۔ باب	
646	حدیث مذکور کے معانی	655	667	مکرر دعاء کرنے کا بیان	661
647	امام ابو حنیفہ پر ایک اعتراض کا جواب	656	668	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	661
648	صحیح البخاری: ۶۳۸۷: کی شرح از علامہ عینی	656	669	صحیح البخاری: ۶۳۹۱: کی شرح از علامہ عینی	663
649	حدیث مذکور کے معانی	657	670	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	663
650	صحیح البخاری: ۶۳۸۷: کی شرح از علامہ ابن ملقن	657	671	حدیث مذکور کے معانی	663
651	نکاح کرنے والے کے لیے دیگر دعاؤں کا بیان	657	672	نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر جادو کا اثر ہونے کے متعلق مصنف کی تحقیق	663
652	"الرفأ والبئین" کا معنی	657		۵۹۔ باب	
653	گٹھلی کے وزن کی تحقیق	657		مشرکین کے خلاف دعا کرنا	664
654	ولیس کا شرعی حکم	657	673	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	664
	۵۵۔ باب		674	باب مذکور کی پہلی تطبیق کی شرح از علامہ عینی	664
655	جب کوئی مرد اپنی بیوی کے پاس جائے تو کیا دعا کرے		675	باب مذکور کی دوسری تطبیق کی شرح از علامہ عینی	664
656	صحیح البخاری: ۶۳۸۸: کی شرح از علامہ عینی	658	676	صحیح البخاری: ۶۳۹۲: کی شرح از علامہ عینی	665
657	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	658	677	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	665
658	حدیث مذکور کے معانی	659	678	حدیث مذکور کے معانی	665
	۵۶۔ باب		679	صحیح البخاری: ۶۳۹۳: کی شرح از علامہ عینی	666
659	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ دعا: اے ہمارے رب! ہم کو دنیا میں اچھائی عطا فرما	659	680	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	666
660	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	659	681	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	666
661	صحیح البخاری: ۶۳۸۹: کی شرح از علامہ عینی	659	682	حدیث مذکور کے معانی	667
662	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	660	683	صحیح البخاری: ۶۳۹۴: کی شرح از علامہ عینی	667
663	صحیح البخاری: ۶۳۸۹: کی شرح از حافظ ابن حجر	660	684	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	667
	عسقلانی		685	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	667
664	"حسنۃ" کی تفسیر میں متعدد اقوال	660	686	حدیث مذکور کے معانی	668
			687	ستر قرآء کی شہادت کی تفصیل	668



صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
	۶۱۔ باب		668	مترقاریوں کے متعلق حدیث	689
	نبی ﷺ کی یہ دعا: ”اے اللہ! میرے لیے	713	669	صحیح البخاری: ۶۳۹۵، کی شرح از علامہ عینی	690
	میرے ان کاموں کی مغفرت فرمادے جو میں		669	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	691
675	نے پہلے کیے اور جو میں نے بعد میں کیے“		669	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	692
675	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	714	669	حدیث مذکور کے معانی	693
676	صحیح البخاری: ۶۳۹۸، کی شرح از علامہ عینی	715	670	صحیح البخاری: ۶۳۹۶، کی شرح از علامہ عینی	694
676	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	716	670	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	695
677	حدیث مذکور کے معانی	717	670	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	696
678	صحیح البخاری: ۶۳۹۹، کی شرح از علامہ عینی	718	670	حدیث مذکور کے معانی	697
678	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	719		اس باب میں مذکور احادیث کی شرح از علامہ ابن	698
678	حدیث مذکور کے معانی	720	671	ملقن	
678	مرکب کبیرہ کی مغفرت کا بیان	721		مشرکین کے گناہوں اور جرائم کے اعتبار سے ان	699
678	علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ	722	671	کے خلاف دعائیں مبالغہ کا بیان	
679	حافظ ابن حجر عسقلانی کا علامہ عینی پر رد کرنا	723	671	صلوٰۃ وسطیٰ کا بیان	700
	صحیح البخاری: ۶۳۹۸، ۶۳۹۹، کی شرح از علامہ	724	672	باب میں مذکور احادیث کی شرح از شیخ ابن عثیمین	701
679	ابن ملقن		672	حدیث مذکور کے مسائل	702
679	نبی ﷺ کی دعائے مغفرت کا محمل	725	672	نماز میں دعائے قنوت پڑھنے کے متعلق مذاہب	703
	نبی ﷺ کے استغفار یعنی طلب مغفرت کے	726	673	دعائے قنوت صرف امام پڑھے گا یا ہر نمازی؟	704
680	متعلق معتزلہ کا مذہب			۶۰۔ باب	
681	صحیح البخاری: ۶۳۹۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	727	673	مشرکین کے لیے دعا کرنے کا بیان	705
	نبی ﷺ اپنے لیے نفع اور ضرر کے مالک ہیں یا	728	673	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	706
681	نہیں؟		674	صحیح البخاری: ۶۳۹۷، کی شرح از علامہ عینی	707
	شیخ ابن عثیمین کی اس شرح پر مصنف کا تعاقب اور	729	674	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	708
681	نبی ﷺ کی نفع رسانی کا ثبوت		674	حدیث مذکور کے معانی	709
	شیخ ابن عثیمین کا اعجاب بیہوشہ کی طرف گناہوں کو	730	674	حضرت طفیل بن عمرو دوسی کا تذکرہ	710
682	منسوب کرنا اور مصنف کا اس پر تعاقب			صحیح البخاری: ۶۳۹۷، کی شرح از حافظ ابن حجر	711
	۶۲۔ باب		675	عسقلانی	
682	جو کہ دن دعا کرنے کی ساعت	731	675	مشرکین کے خلاف دعاء کرنے کی توجیہات	712

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
732	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	682	688	ہوگا؟	688
733	صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ عینی	683		۲۵۔ باب	
734	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	683	689	لا اِلهَ اِلاَّ اللہ پڑھنے کی فضیلت کا بیان	689
735	حدیث مذکور کے معانی	683	689	صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از علامہ عینی	689
736	صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	683	689	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	689
737	جموعہ کی ساعیت اجابت کے متعلق احادیث	683	690	حدیث مذکور کے معانی	690
738	ساعیت جموعہ کے متعلق علماء امت کے اقوال	684	690	صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از علامہ ابن بطال	690
	۶۳۔ باب		690	”لا اِلهَ اِلاَّ اللہ“ اور ”الحمد للہ“ پڑھنے کی فضیلت	690
739	نبی سلیمتہم کا یہ ارشاد کہ یہود کے متعلق ہماری		690	اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنے کا بیان	690
	دعائیں قبول ہوتی ہیں اور ہمارے متعلق ان کی		692	صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از علامہ عینی	692
	دعائیں قبول نہیں ہوتیں	685	692	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	692
740	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	685	692	عمر بن میمون کا تذکرہ	692
741	صحیح البخاری: ۶۳۰۱، کی شرح از علامہ عینی	686	693	حدیث مذکور کے معانی	693
742	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	686	694	صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن	694
743	حدیث مذکور کے معانی	686	694	ذکر مذکور کے متعلق دیگر احادیث	694
744	صحیح البخاری: ۶۳۰۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن	686		صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از حافظ ابن حجر	
745	یہود کی دعا قبول نہ ہونے کا سبب	686	694	عسقلانی	694
	۶۳۔ باب		694	حدیث مذکور میں اجر کی مقدار میں تعارض کی تطبیق	694
746	آمین کہنے کا بیان	686		۲۶۔ باب	
747	صحیح البخاری: ۶۳۰۲، کی شرح از علامہ عینی	687	695	تسبیح پڑھنے کی فضیلت	695
748	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	687	695	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	695
749	حدیث مذکور کے معانی	687	695	صحیح البخاری: ۶۳۰۵، کی شرح از علامہ عینی	695
750	صحیح البخاری: ۶۳۰۲، کی شرح از علامہ ابن ملقن	688	696	حدیث مذکور کے معانی	696
751	صحیح البخاری: ۶۳۰۲، کی شرح از حافظ ابن حجر		696	صحیح البخاری: ۶۳۰۲، کی شرح از علامہ عینی	696
	عسقلانی	688	696	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	696
752	آمین کہنے کے متعلق دیگر احادیث	688	697	حدیث مذکور کے معانی	697
753	صحیح البخاری: ۶۳۰۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	688	697	اعمال کو وزن کرنے کی تحقیق از مصنف	697
754	آمین کہنے میں فرشتوں کی موافقت کا علم کیسے		698	تاہ کی آٹھ قسمیں	698



صفحہ	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
710	عسقلانی	698		779	اسماء حسنیٰ میں سے لفظ رخن کو خاص کرنے کی توجیہ	
711	ذکر کی اقسام	801	699	780	صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن	
711	اللہ تعالیٰ کے ذکر کی فضیلت میں دیگر احادیث	802	699	781	اللہ تعالیٰ کی حمد اور تسبیح کے متعلق دیگر احادیث	
712	محاسن ذکر کے مصادر	803		782	"سبحان اللہ و بحمدہ" سے تمام گناہوں کا معاف	
713	حدیث مذکور کے فوائد	804			ہونا آیا صرف متقین کے لیے ہے یا تمام لوگوں	
714	صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از شیخ ابن شمیم	805	700		کے لیے	
	۶۸۔ باب		700	783	اس قول پر مصنف کا تعاقب	
715	"لا حول ولا قوۃ الا باللہ" پڑھنے کی فضیلت	806		784	صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از حافظ ابن حجر	
715	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	807	701		عسقلانی	
715	صحیح البخاری: ۶۳۰۹، کی شرح از علامہ عینی	808	701	785	تسبیح اور جلیل کی احادیث کا موازنہ	
715	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	809			۶۷۔ باب	
716	حدیث مذکور کے معانی	810	703	786	اللہ عزوجل کے ذکر کی فضیلت کا بیان	
	۶۹۔ باب		703	787	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	
716	اللہ تعالیٰ کے ایک کم سوتا نام ہیں (یعنی نانوائے)	811	704	788	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ عینی	
716	صحیح البخاری: ۶۳۱۰، کی شرح از علامہ عینی	812	704	789	حدیث مذکور باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	
716	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	813	704	790	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	
717	دیگر کتب حدیث میں حدیث مذکور کا ذکر	814	704	791	حدیث مذکور کے معانی	
717	حدیث مذکور کے معانی	815	706	792	صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از علامہ عینی	
	اس کی تحقیق کہ اللہ تعالیٰ کے جو اسماء حدیث میں	816	706	793	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	
	مذکور ہیں، ان کے علاوہ بھی اللہ تعالیٰ کے اسماء ہیں	817	706	794	حدیث مذکور کے معانی	
717	یا نہیں؟			795	حدیث مذکور میں اللہ کے ذکر سے مراد عام ذکر	
718	اللہ تعالیٰ کے اسماء کو یاد کرنے کی توجیہات	818	706		ہے یا خاص اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کا ذکر ہے	
718	وتر کے پسندیدہ ہونے کی وجوہ	819		796	اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں کی معیت کعبہ اور لیلۃ	
718	صحیح البخاری: ۶۳۱۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن	820	707		القدر سے زیادہ فیض رساں ہے	
718	اللہ تعالیٰ کے اسماء کے غیر متماہی ہونے پر دلیل	821	707	797	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن	
719	اللہ عزوجل کے اسماء کے توقیفی ہونے کی تحقیق	822	708	798	اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کے متعلق دیگر احادیث	
720	اسم اعظم کا بیان	823	709	799	اللہ تعالیٰ کے ذکر کرنے کی فقہ	
721	"احصاء" کے معنی کی تحقیق	824		800	صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از حافظ ابن حجر	

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
825	صحیح البخاری: ۶۴۱۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	721	844	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	738
826	امام جعفر اور امام ابو زید کے تتبع سے قرآن مجید میں مذکور اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی	722	845	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	738
827	اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسماء کی تفصیل از امام ترمذی	723	846	حدیث مذکور کے معانی	738
828	امام ترمذی کے بیان کردہ ننانوے اسماء حسنی پر حافظ ابن حجر عسقلانی کا تبصرہ	724	847	صحیح البخاری: ۶۴۱۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	738
829	ان متعدد اسماء صفات کا ذکر جو ایک صفت سے مشتق ہیں اور ان کو الگ الگ شمار کرنے کی توجیہ	726	848	وقفہ وقفہ سے نصیحت کرنے کا سبب	738
830	حافظ ابن حجر عسقلانی کے تتبع سے قرآن مجید میں ننانوے اسماء حسنی کی تحقیق جو اسم کے صیغہ کے ساتھ وارد ہیں	726	1	۸۱۔ کتاب البرقانی	740
831	آیا اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی ننانوے کے عدد میں منحصر ہیں یا اس سے زائد ہیں؟	727	2	دلوں کو نرم کرنے والی احادیث پر مشتمل کتاب "البرقانی" کا معنی	740
832	اسماء حسنی کے ننانوے کے عدد میں انحصار کی حکمت	729	3	۱۔ باب	740
833	بعض علماء کے نزدیک اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی سو ہیں، ان کے دلائل	730	4	رقاق کا بیان (صحت اور فراغت کا بیان) اور اس کا بیان کہ زندگی درحقیقت وہی ہے جو آخرت کی زندگی ہے	740
834	اس بحث کی تحقیق کہ آیا اسم سخی کا عین ہے یا غیر؟	730	5	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	740
835	اللہ تعالیٰ کے اسماء توفیقی ہیں یا عقلی ہیں؟	731	6	صحیح البخاری: ۶۴۱۲، کی شرح از علامہ عینی	741
836	عقائد کے اعتبار سے اسماء حسنی	733	7	حدیث مذکور کے معانی	741
837	اسم اعظم کی تحقیق	733	8	صحیح البخاری: ۶۴۱۲، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	742
838	اسماء حسنی کے احصاء کی تحقیق	735	9	صحت اور فراغت کے ضائع کرنے والے کوغبین کے ساتھ مثال دینے کی توجیہ	742
839	صحیح البخاری: ۶۴۱۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	736	10	صحیح البخاری: ۶۴۱۳، کی شرح از علامہ عینی	744
840	اسماء حسنی کے متعلق حدیث کی تحقیق	736	11	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	744
841	وقفہ وقفہ سے نصیحت کرنا	737	12	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	744
842	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	737	13	صحیح البخاری: ۶۴۱۳، کی شرح از علامہ عینی	745
843	صحیح البخاری: ۶۴۱۱، کی شرح از علامہ عینی	737	14	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	745

صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
753	دنیا سے دل نہ لگانے کی وجوہ	34	745	حدیث مذکور کے معانی	15
	حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جو نصیحت کی ہے اس کے موافق درج ذیل حدیث ہے	35		۲۔ ہدایہ	
753	اس حدیث کا اس حدیث سے تعارض جس میں مذکور ہے کہ بیماری کے ایام میں بندہ کے وہ اعمال لکھے جاتے ہیں جن کو وہ صحت کے ایام میں کرتا تھا اور اس تعارض کا جواب	36	745	دنیا کے مقابلہ میں آخرت کی مثال	16
754	حدیث مذکور کے فوائد	37	746	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	17
	۳۔ ہدایہ			علامہ بدر الدین عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی سے مناقشہ	18
754	امید اور اس کے طول کا بیان	38	746	آیت مذکورہ کے مفردات کے معانی	19
755	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	39	747	باب میں مذکور آیت کی تفسیر از مصنف	20
	باب میں مذکور قرآن مجید کی آیات کی تفسیر از علامہ عینی	40	748	صحیح البخاری: ۶۳۱۵، کی شرح از علامہ عینی	21
755	آل عمران: ۱۸۵ کی تفسیر از مصنف	41	748	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	22
756	حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اثر کی شرح از علامہ عینی	42		حدیث مذکور کے معانی	23
756	صحیح البخاری: ۶۳۱۷، کی شرح از علامہ عینی	43	748	صحیح البخاری: ۶۳۱۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن	24
757	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	44		جنت کی نعمتوں کا دنیا اور مافیہا سے بہتر ہونے کا سبب	
757	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	45		صحیح البخاری: ۶۳۱۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	25
757	حدیث مذکور کے معانی	46	749	دنیا اور آخرت کے تقابلی کی مزید وضاحت	26
758	صحیح البخاری: ۶۳۱۸، کی شرح از علامہ عینی	47	750	حدیث مستورہ کی ایک مثال	27
758	حدیث مذکور کے معانی	48		۳۔ ہدایہ	
759	صحیح البخاری: ۶۳۱۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن	49	751	نہی سلجھانے کے اس ارشاد کا بیان کہ دنیا میں اس طرح رہو جس طرح مسافر ہو یا کسی راستہ کو عبور کرنے والے ہو	28
759	امیدیں کم رکھنے کی ترغیب	50	751	صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از علامہ عینی	29
	صحیح البخاری: ۶۳۱۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	51	751	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	30
760	زہد کے متعلق حضرت علی رضی اللہ عنہ کے دیگر آثار	52	752	حدیث مذکور کے معانی	31
760	زہد کی حقیقت اور زہد کا سبب	53		صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن	32
			753	صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	33



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	۵۔ باب				
54	جس کی عمر ساٹھ سال کو پہنچ گئی تو اللہ تعالیٰ نے اس کے عذر کا کوئی موقع نہیں رکھا	761	76	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	769
55	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	761	77	حدیث مذکور کے معانی	769
56	آیت مذکورہ کی تفسیر از علامہ عینی	761	78	صحیح البخاری: ۶۳۲۳، کی شرح از علامہ عینی	770
57	فاطر: ۳۷ کی تفسیر از مصنف	762	79	حدیث مذکور کے معانی	770
58	نذیر (ڈرانے والا) کے محامل	763	80	صحیح البخاری: ۶۳۲۴، کی شرح از علامہ عینی	771
59	صحیح البخاری: ۶۳۱۹، کی شرح از علامہ عینی	763	81	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	771
60	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	763	82	حدیث مذکور کے معانی	771
61	حدیث مذکور کے معانی	764	83	صحیح البخاری: ۶۳۲۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	771
62	راقم الحروف کا حال	764	84	حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی حدیث کی باب سابق کے عنوان کے ساتھ مناسبت	771
63	صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از علامہ عینی	766	85	جس شخص کا ایک بیٹا فوت ہوا ہو اور اس نے اس پر صبر کیا ہو تو اس کے متعلق جنت کی بشارت	772
64	حدیث مذکور کے معانی	766	86	نفوس قدسیہ کا ایک وقت میں متعدد جگہوں پر حاضر ہونا	773
65	صحیح البخاری: ۶۳۲۱، کی شرح از علامہ عینی	766	87	صحیح البخاری: ۶۳۲۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	773
66	حدیث مذکور کے معانی	766	88	تارک نماز کی تکفیر یا عدم تکفیر کی بحث	773
67	صحیح البخاری: ۶۳۲۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن	767	89	تارک نماز کو کافر قرار دینے کے متعلق احادیث اور آثار	774
68	انسانی زندگی کے ادوار	767	90	تارک نماز کے متعلق امام ابو حنیفہ کا نظریہ	775
69	صحیح البخاری: ۶۳۱۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	767	91	تارک نماز کو کافر قرار دینے کی احادیث کا امام ابو حنیفہ کی طرف سے جواب	775
70	جس عمر کے بعد عذر کی گنجائش نہیں ہے اس کے متعلق متعدد اقوال	768	92	۷۔ باب	
71	عذر زائل ہونے کا معنی	768	93	دنیا کی تروتازگی اور اس کی خوش نمائی اور اس میں رغبت کرنے سے ڈرانے کا بیان	775
72	اس عمل کا بیان جس سے اللہ کی رضا کو طلب کیا جائے	768	94	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	775
73	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	769	95	صحیح البخاری: ۶۳۲۵، کی شرح از علامہ عینی	777
74	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	769	96	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	777
75	صحیح البخاری: ۶۳۲۲، کی شرح از علامہ عینی	769			

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
97	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	777	119	صحیح البخاری: ۶۴۳۰ کی شرح از علامہ عینی	787
98	حدیث مذکور کے معانی	777	120	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	787
99	صحیح البخاری: ۶۴۲۶ کی شرح از علامہ عینی	778	121	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	787
100	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	779	122	حدیث مذکور کے معانی	788
101	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	779	123	صحیح البخاری: ۶۴۳۱ کی شرح از علامہ عینی	788
102	حدیث مذکور کے معانی	779	124	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	788
103	فقہاء احناف کا مذہب بیان کرنے میں علامہ عینی کا تسامع	779	125	صحیح البخاری: ۶۴۳۲ کی شرح از علامہ عینی	789
104	فقہائے احناف کے مذہب کی تصریح	779	126	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	789
105	علامہ عینی کے تسامع پر دلائل	780	127	باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملتقن	789
106	مصنف کی علامہ عینی کے مقابلہ میں تواضع اور انکسار	781	128	دنیا کی ترویج اور مال کی کثرت کا فتنہ ہونا	789
	صحیح البخاری: ۶۴۲۶ کے دیگر فوائد، نئی سنہ پیدائش کی نظر اور علم کی وسعت، نئی سنہ پیدائش کا تمام خزانوں کا مالک ہونا نئی سنہ پیدائش کا یہ خبر دینا کہ (تمام) مسلمان مشرک نہیں ہوں گے اور دنیا میں رغبت کریں گے اور نئی سنہ پیدائش کے علم غیب کا ثبوت	782	129	طہ: ۱۳۱ کی تفسیر از مصنف	790
107	صحیح البخاری: ۶۴۲۷ کی شرح از علامہ عینی	783	130	الانفال: ۲۸ کی تفسیر از مصنف	790
108	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	783	131	حضرت ابوسعید خدری کی حدیث میں دنیا کی طرف کم رغبت کرنے اور دنیا سے کم حصہ لینے کا ارشاد	790
109	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	783	132	حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی حدیث میں دنیا سے کم حصہ لینے کی ترغیب اور تنبیہ	791
110	حدیث مذکور کے معانی	784	133	دنیا کے عیش اور لذت چیزوں سے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے اجتناب کے متعلق احادیث	791
111	صحیح البخاری: ۶۴۲۸ کی شرح از علامہ عینی	785	134	حضرت ابوسعید خدری کی حدیث میں زہد کا بیان	793
112	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	785	135	صحیح البخاری: ۶۴۲۵ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	793
113	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	786	136	دنیاوی مال کی محبت سے دور رکھنے کی وجوہ اور فقر کی غنی پر فضیلت	793
114	حدیث مذکور کے معانی	786		۸۔ باب	
115	صحیح البخاری: ۶۴۲۹ کی شرح از علامہ عینی	786	137	اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اے لوگو! بے شک اللہ کا وعدہ برحق ہے، سو تمہیں دنیا کی زندگی ہرگز دھوکے میں نہ ڈال دے، اور نہ (شیطان) تم کو اللہ کے متعلق دھوکے میں رکھے ۵ بے شک شیطان	
116	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	786			
117	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	786			
118	حدیث مذکور کے معانی	787			

صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
801	قیامت کی علامت نیک لوگوں کا دنیا سے گزر جانا ہے	160		تمہارا دشمن ہے، سو تم (بھی) اس کو دشمن بنائے رکھو، وہ اپنے گزروہ کو اس لیے بلاتا ہے کہ وہ دوزخ والے ہو جائیں O	
	اس اعتراض کا جواب کہ بعض احادیث کے مطابق اخیر زمانہ کے بعض لوگ صحابہ سے افضل ہوں گے	161	794	باب مذکور میں درج آیات کی شرح از علامہ عینی	138
801			794	باب مذکور کی تطبیق کی شرح از علامہ عینی	139
802	نیک لوگوں کے ہوتے ہوئے قیامت کا واقعہ نہ ہونا	162	795	آیات مذکورہ کی تفسیر از مصنف	140
	۱۰۔ باب		796	صحیح البخاری: ۶۳۳۳، کی شرح از علامہ عینی	141
803	مال کے فتنہ اور آزمائش سے اجتناب کا بیان	163	796	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	142
803	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	164	796	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	143
803	الاسراء: ۷۳ کی تفسیر از مصنف	165	796	حدیث مذکور کے معانی	144
804	باب مذکور کی تطبیق کی شرح از علامہ عینی	166	797	صحیح البخاری: ۶۳۳۳ کی شرح از علامہ ابن ملقن	145
804	بخل کی مذمت میں احادیث	167		صحیح البخاری: ۶۳۳۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	146
	رسول اللہ ﷺ کی دعائے ضرر کو بددعا سے تعبیر کرنا سخت ترین بے ادبی ہے	168	797		
806			798	حمران کی دو روایتوں کا خلاصہ	147
806	صحیح البخاری: ۶۳۳۵، کی شرح از علامہ عینی	169		نماز پڑھنے سے جو مغفرت حاصل ہوتی ہے وہ عام نہیں ہے	148
806	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	170	798		
807	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	171	798	صحیح البخاری: ۶۳۳۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	149
807	حدیث مذکور کے معانی	172	798	دنیا کی زندگی کا بیان	150
808	التوبہ: ۵۸ کی تفسیر از مصنف	173	799	آل عمران: ۱۴ کی تفسیر از مصنف	151
808	صحیح البخاری: ۶۳۳۶، کی شرح از علامہ عینی	174		۹۔ باب	
809	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	175	799	نیک لوگوں کے چلے جانے کا بیان	152
809	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	176	799	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	153
809	حدیث مذکور کے معانی	177	800	علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ	154
809	حدیث مذکور کی دیگر احادیث کے ساتھ مطابقت	178	800	صحیح البخاری: ۶۳۳۴، کی شرح از علامہ عینی	155
810	صحیح البخاری: ۶۳۳۷، کی شرح از علامہ عینی	179	800	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	156
810	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	180	801	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	157
810	حدیث مذکور کی تطبیق کی شرح از علامہ عینی	181	801	حدیث مذکور کے معانی	158
811	صحیح البخاری: ۶۳۳۸، کی شرح از علامہ عینی	182	801	صحیح البخاری: ۶۳۳۴ کی شرح از علامہ ابن ملقن	159



صفحہ	عنوان	نمبر شمار	صفحہ	عنوان	نمبر شمار
	دنیا کے سرسبز بیٹھے مال سے حصہ لینے والوں کے	205	811	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	183
820	تین مراتب		812	صحیح البخاری: ۶۴۳۹، کی شرح از علامہ عینی	184
	۱۲۔ باب		812	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	185
820	انسان نے جو مال آگے بھیجا ہے وہی اس کا مال ہے	206	812	صحیح البخاری: ۶۴۴۰، کی شرح از علامہ عینی	186
820	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	207	812	تعلیق مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	187
821	صحیح البخاری: ۶۴۴۲، کی شرح از علامہ عینی	208	812	حدیث مذکور کے معانی	188
822	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	209		آیا حدیث مذکور سورۃ الحاکم سے منسوخ ہے یا نہیں؟	189
822	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	210	813	صحیح البخاری: ۶۴۳۵۔۔۔۔۔۶۴۴۰، کی شرح	190
822	حدیث مذکور کے معانی	211		از علامہ ابن بطال	
822	صحیح البخاری: ۶۴۴۲، کی شرح از علامہ ابن بطال	212	813	انسان کی شدت حرص کا بیان	191
822	اپنے مال کو آخرت کے لیے روانہ کرنے کی فضیلت	213	813	باب مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	192
	۱۳۔ باب		814	اولاد کی محبت کا آزمائش ہونا	193
822	زیادہ مال دار لوگ اجر و ثواب میں کم تر ہوں گے	214	814	اہل و عیال کی محبت کی وجہ سے نیک کاموں کے ترک کرنے کا بیان	194
823	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	215		حرص اور طمع کو ترک کرنے کی فضیلت	195
823	باب مذکور کی آیات کی تفسیر از علامہ عینی	216	814	۱۱۔ باب	
825	صحیح البخاری: ۶۴۴۳، کی شرح از علامہ عینی	217	815	نئی مسند صحیح کے اس ارشاد کا بیان کہ یہ مال سرسبز	196
	حدیث مذکور اور قرآن مجید کی آیات مذکورہ کے درمیان مطابقت	218		میشا ہے	
825			817	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	197
825	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	219	817	آل عمران: ۱۳ کی تفسیر از علامہ عینی	198
826	حدیث مذکور کے معانی	220	817	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	199
	صحیح البخاری: ۶۴۴۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	221	818	صحیح البخاری: ۶۴۴۱، کی شرح از علامہ عینی	200
826	اس باب میں مذکور سورۃ ہود کی آیتوں کی تفسیر میں اختلاف اور اس باب میں ان آیتوں کے ذکر کی مناسبت	222	819	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	201
	۱۴۔ باب		820	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	202
			820	حدیث مذکور کے معانی	203
	نئی مسند صحیح کے اس ارشاد کا بیان کہ میں یہ نہیں پسند کرتا کہ میرے لیے اہل پہاڑ کی مثل سونا ہو	223		صحیح البخاری: ۶۴۴۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	204
830			820		

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
224	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	830	248	حدیث مذکور کے معانی	843
225	صحیح البخاری: ۶۴۴۴ کی شرح از علامہ عینی	831	249	صحیح البخاری: ۶۴۴۶ کی شرح از علامہ ابن بطال	843
226	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	831	250	مال دنیا پر حرص کرنے والے کا غنی نہ ہونا	843
227	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	831	251	صحیح البخاری: ۶۴۴۶ کی شرح از حافظ ابن حجر	843
228	حدیث مذکور کے معانی	831		عسقلانی	844
229	صحیح البخاری: ۶۴۴۵ کی شرح از علامہ عینی	832	252	دل کے مستغنی ہونے کی وضاحت	844
230	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	832		۱۶۔ باب	
231	حدیث مذکور کے فوائد	833	253	فقر کی فضیلت کا بیان	845
232	صحیح البخاری: ۶۴۴۵ کی شرح از علامہ ابن بطال	833	254	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	845
233	کثرت مال کی تمنا سے ممانعت	833	255	صحیح البخاری: ۶۴۴۷ کی شرح از علامہ عینی	846
234	صحیح البخاری: ۶۴۴۵ کی شرح از حافظ ابن حجر		256	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	846
	عسقلانی	834	257	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	846
235	حدیث مذکور کے مناسب دیگر احادیث	834	258	حدیث مذکور کے معانی	847
236	حدیث مذکور کے فوائد	835	259	صحیح البخاری: ۶۴۴۸ کی شرح از علامہ عینی	847
	۱۵۔ باب		260	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	847
237	غنی حقیقت میں وہ ہے جس کا دل غنی ہو	838	261	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	848
238	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	839	262	حدیث مذکور کے معانی	848
239	باب میں مذکور آیات کی شرح از علامہ عینی	839	263	صحیح البخاری: ۶۴۴۹ کی شرح از علامہ عینی	849
240	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	840	264	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	849
241	باب میں مذکور کی آیات کی شرح از مصنف	840	265	صحیح البخاری: ۶۴۵۰ کی شرح از علامہ عینی	849
242	کافروں کے کفر کے باوجود ان کو نعمتیں دینے کی وجہ		266	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	849
243	مومنین کی تحسین کی پانچ وجہ	840	267	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	849
244	اللہ تعالیٰ کے ظلم نہ کرنے کی وجہ	841	268	حدیث مذکور کے معانی	850
245	صحیح البخاری: ۶۴۴۶ کی شرح از علامہ عینی	842	269	صحیح البخاری: ۶۴۵۱ کی شرح از علامہ عینی	850
246	حدیث مذکور اور قرآن مجید کی آیات مذکورہ کے درمیان مناسبت		270	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	850
247	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	842	271	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	850
			272	حدیث مذکور کے معانی	850
		842	273	باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن	851

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
274	فقر اور غنی کی ایک دوسرے پر افضلیت کا بیان	851	295	حدیث مذکور کے معانی	866
275	فقر کی غنی پر فضیلت میں احادیث	851	296	صحیح البخاری: ۶۳۵۳، کی شرح از علامہ عینی	868
276	فی نفسہ فقر میں فضیلت ہے نہ غنی میں فضیلت ہے		297	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	868
	بلکہ فضیلت میانہ روی میں ہے	852	298	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	869
277	فقر کو افضل نہ قرار دینے پر ایک اعتراض کا جواب	855	299	حدیث مذکور کے معانی	869
278	سوال مذکور کا ایک اور جواب	856	300	صحیح البخاری: ۶۳۵۳، کی شرح از علامہ عینی	869
279	جنت میں اکثر فقراء کے ہونے سے فقر کی فضیلت		301	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	870
	کا جواب	857	302	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	870
280	حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ کی حدیث سے فقر کی		303	حدیث مذکور کے معانی	870
	فضیلت کا جواب	857	304	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قلب خوراک کے متعلق دیگر روایات	870
281	حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی حدیث کا جواب	857	305	صحیح البخاری: ۶۳۵۶، کی شرح از علامہ عینی	871
282	تخت نما میز پر کھانا نہ کھانے کا جواب	858	306	حدیث مذکور کے معانی	871
283	حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث کا جواب کہ		307	صحیح البخاری: ۶۳۵۷، کی شرح از علامہ عینی	871
284	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف تھوڑے سے جو		308	حدیث مذکور کے معانی	871
	کھائے تھے	858	309	صحیح البخاری: ۶۳۵۸، کی شرح از علامہ عینی	872
285	علامہ ابن الملقن کے نزدیک غنی فقر سے افضل ہے	858	310	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	872
286	صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از حافظ ابن حجر		311	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	872
	عسقلانی	859	312	حدیث مذکور کے معانی	872
287	بہ قدر ضرورت حصول مال کی فضیلت	859	313	صحیح البخاری: ۶۳۵۹، کی شرح از علامہ عینی	873
288	فقر اور غنی میں موازنہ کے متعلق حرف آخر	862	314	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	873
289	صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	863	315	حدیث مذکور کے معانی	873
290	غنی کی فقیر پر افضلیت کا بیان	863	316	صحیح البخاری: ۶۳۵۹، کی شرح از علامہ عینی	874
	۱۷۔ باب		317	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	874
291	نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کس طرح زندگی		318	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	874
	بسر کرتے تھے اور دنیا کو چھوڑے رکھتے تھے	863	319	حدیث مذکور کے معانی	874
292	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	863	320	باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن	874
293	صحیح البخاری: ۶۳۵۲، کی شرح از علامہ عینی	866	321	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سادہ حیات اور بھوک و پیاس	
294	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	866		برداشت کرنے کا بیان	874



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
322	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی بھوک کی شدت والی حدیث کے فوائد	875	345	صحیح البخاری: ۶۳۶۶، کی شرح از علامہ عینی	883
323	باب مذکور کی احادیث کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	875	346	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	884
324	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث مذکور (صحیح البخاری: ۶۳۵۲) کے مزید فوائد	876	347	حدیث مذکور کے معانی	884
	۱۸۔ باب		348	صحیح البخاری: ۶۳۶۷، کی شرح از علامہ عینی	885
325	میانہ روی اور کسی (نیک) عمل پر مداومت کرنے کا بیان		349	حدیث مذکور کی آخری تعلیق کی شرح از علامہ عینی	885
326	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	878	350	علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ	885
327	صحیح البخاری: ۶۳۶۱، کی شرح از علامہ عینی	878	351	حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کا جواب	886
328	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	878	352	صحیح البخاری: ۶۳۶۸، کی شرح از علامہ عینی	886
329	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	878	353	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	886
330	حدیث مذکور کے معانی	879	354	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	886
331	صحیح البخاری: ۶۳۶۲، کی شرح از علامہ عینی	879	355	حدیث مذکور کے معانی	887
332	صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از علامہ عینی	880	356	باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن	887
333	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	880	357	دائمی عمل خواہ کم ہوں ان کی ترغیب کی توجیہ	887
334	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	880	358	صحیح البخاری: ۶۳۶۸ میں جنت اور دوزخ کی مثال دکھانے کی توجیہ	887
335	حدیث مذکور کے معانی	880	359	اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت کی وجہ سے جنت میں دخول	887
336	ایک سوال کا جواب	880	360	باب مذکور کی احادیث کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی	888
337	صحیح البخاری: ۶۳۶۴، کی شرح از علامہ عینی	882	361	اس حدیث میں مذکور ہے کہ عمل سے جنت نہیں ملتی اور قرآن مجید کی حسب ذیل آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ عمل سے جنت ملتی ہے، اس اعتراض کے متعدد جوابات	888
338	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	882	362	علامہ کرمانی کا یہ جواب کہ ”ہیسا کنتم تعملون“ میں باء سمیعیہ کی نہیں ہے الصاق اور مصاحبت کی ہے	889
339	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	882	363	بندہ کی مغفرت کے متعلق جبریہ اور قدریہ کا مذہب	
340	حدیث مذکور کے معانی	882		علامہ نووی کا یہ جواب کہ ظاہر آیات کا معنی ہے جنت	
341	صحیح البخاری: ۶۳۶۵، کی شرح از علامہ عینی	883			
342	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	883			
343	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	883			
344	حدیث مذکور کے معانی	883			

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
	میں دخول عمل سے ہوتا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ			حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	385
	جنت میں دخول اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہوتا ہے	889		حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	386
	۱۹۔ باب			حدیث مذکور کے معانی	387
364	امید کے ساتھ خوف کا بیان	890		نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی کلی مغفرت کے اعلان کا آپ کے	388
365	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	890		ساتھ مخصوص ہوتا	389
366	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	890		صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن	389
367	صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از علامہ عینی	892		مہر اور شکر کا موازنہ	390
368	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	892		صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از علامہ ابن بطل	391
369	حدیث مذکور کے معانی	892		مہر کا مقام اور مرتبہ	392
370	صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از حافظ ابن حجر			صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از حافظ ابن حجر	393
	عسقلانی	893		عسقلانی	394
371	اللہ تعالیٰ کے ساتھ حسن ظن رکھنے کا بیان	893		مہر کے متعدد معانی	394
372	کافر کا جنت کی طمع کرنا	893		مہر اور شکر کے محال	395
	۲۰۔ باب			صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین	396
373	جن چیزوں کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہے، ان سے			مہر کی اقسام	397
	مہر کرنا	894		۲۱۔ باب	
374	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	894		اور جو اللہ پر توکل کرتا ہے تو وہ اسے کافی ہے	398
375	صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از علامہ عینی	895		باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	399
376	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	896		باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	400
377	ضرورت کے وقت سوال کرنے کا جواز	896		صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از علامہ عینی	401
378	سوال کی ممانعت اور سوال کی حد جواز کے متعلق			حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	402
	احادیث	896		ہم کرانے کی ممانعت اور جواز کا محمل	403
379	مہر کے متعلق قرآن مجید کی آیات	897		بدفالی کا معنی	404
380	عبادات پر مہر کرنا	897		صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن	405
381	معاصی پر مہر کرنا	898		نظر بد لگنے اور دم کرانے کے متعلق احادیث	406
382	مہر کی جزا	899		نظر بد کی تعریف میں فقہاء اسلام کے اقوال	407
383	مہر کے متعلق احادیث	900		صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از شیخ عثیمین	408
384	صحیح البخاری: ۱۷۱۷، کی شرح از علامہ عینی	903		نظر بد کی تعریف اور اس سے ازالہ کا طریقہ	409

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
410	حدیث مذکور کے فوائد	913	433	صحیح البخاری: ۶۳۷۷ کی شرح از علامہ عینی	922
	۲۲۔ باب		434	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	922
411	لوگوں کی باتیں نقل کرنے کی کراہت	914	435	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	922
412	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	914	436	حدیث مذکور کے معانی	922
413	صحیح البخاری: ۶۳۷۳ کی شرح از علامہ عینی	915	437	صحیح البخاری: ۶۳۷۸ کی شرح از علامہ عینی	923
414	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	915	438	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	923
415	حدیث مذکور کے معانی	916	439	حدیث مذکور کے معانی	923
416	صحیح البخاری: ۶۳۷۳ کی شرح از شیخ ابن عثیمین	916	440	باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن	923
417	قبل و قال سے ممانعت کی توجیہ	916	441	زبان کی حفاظت کی اہمیت اور ضرورت	924
418	کثرت سوال سے ممانعت کی توجیہ	916	442	کم باتیں کرنے کے متعلق سلف صالحین کے اقوال	924
419	ماؤں کی نافرمانی کرنے سے ممانعت	917	443	کم گوئی کے متعلق احادیث	924
420	بیٹیوں کو زندہ درگور کرنے کی ممانعت	917	444	باب مذکور کی احادیث کی شرح از حافظ ابن حجر	924
	۲۳۔ باب		918	عسقلانی	925
421	زبان کی حفاظت کرنے کا بیان	918	445	کم گوئی کے متعلق مزید احادیث	925
422	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	918	446	۲۴۔ باب	925
423	باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی	918	447	اللہ عزوجل کے خوف سے رونے کا بیان	926
424	صحیح البخاری: ۶۳۷۴ کی شرح از علامہ عینی	919	448	صحیح البخاری: ۶۳۷۹ کی شرح از علامہ عینی	926
425	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	919	449	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	926
426	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	919	450	اللہ کے سائے کی توجیہ	927
427	حدیث مذکور کے معانی	919	451	اللہ تعالیٰ کے خوف سے رونے کے متعلق احادیث	927
428	صحیح البخاری: ۶۳۷۵ کی شرح از علامہ عینی	950	452	صحیح البخاری: ۶۳۷۹ کی شرح از علامہ ابن ملقن	928
429	اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھنے کی خصوصیت کی توجیہ اور نیک بات کہنے اور پڑوسی کو ایذا نہ دینے اور مہمان کی تکریم، ان تین اوصاف کی خصوصیت کی توجیہ		453	نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور سلف صالحین کا خوف خدا سے رونا	928
430	صحیح البخاری: ۶۳۷۶ کی شرح از علامہ عینی	920	454	۲۵۔ باب	930
431	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	921	455	اللہ تعالیٰ سے خوف اور ڈرنے کا بیان	930
432	حدیث مذکور کے معانی	921	456	باب مذکور کی شرح از علامہ عینی	930
			455	صحیح البخاری: ۶۳۸۰ کی شرح از علامہ عینی	930
			456	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	930



نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
457	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	930			
458	حدیث مذکور کے معانی	931			
459	صحیح البخاری: ۶۳۸۱، کی شرح از علامہ عینی	932			
460	حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت	932			
461	حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ	932			
462	حدیث مذکور کے معانی	932			
463	صحیح البخاری: ۶۳۸۱، کی شرح از علامہ ابن ملقم	934			
464	اللہ تعالیٰ کے ڈر اور خوف کے متعلق احادیث اور آثار	934			
465	اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامات	935			
466	صحیح البخاری: ۶۳۸۱، کی شرح از حافظ ابن حجر				
	عسقلانی	936			
467	اللہ تعالیٰ کے خوف کے متعلق آیات، احادیث اور آثار	936			
468	”نعم الباری“ جلد ثالث عشر (۱۳) کی تکمیل	938			
469	نعم الباری فی شرح صحیح البخاری، جلد ثالث عشر				
	(۱۳) کی ڈائری	940			
470	مصادر التحقیق فی نعم الباری	941			

## افتتاحیہ

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمین، الذی جعلنا من المسلمین، ووصفنا بخیر امة من الأمم الماضین، و انعم علینا بتنزیل القرآن الکریم و هداانا به الی الصراط المستقیم، و الصلوٰۃ والسلام علی اشرف الانبیاء والمرسلین قائد الغر المحجلین، الذی شتم الفرقان باحادیثه و بیانه القویم، و کشف عن اسرارہ و غوامضہ لهدایة الناس أجمعین، و انقذنا بحسن سیرته من القلیات والضلال المبین، و علی اله الطیبین واصحابہ الطاهرین الذین قاموا بإشاعة الدین المتین مع کمال الخلوص والجهد العظیم، و علی ازواجه الظاهرات امہات المؤمنین، و علی جمیع الائمة التابعین من المفسرین والمحدثین المخلصین الکاملین الی یوم الذین۔

و بعد فیقول العبد الفقیر الی مولایہ القدیر غلام رسول السعیدی دائم الاحتیاج الی کرم ربہ السرمدی اَنّ بعد الفراغ من التفسیر قد شرعت لی شرح الصحیح للإمام البخاری (علیہ نعم الباری) توکلاً علی رحمة الله و فضله العظیم۔ ولا یكون تحریرہ و تقریرہ و تکیلہ الا نعمة العظمی۔ فلذا ستیتہ بنعمة الباری لی شرح الصحیح للبخاری۔ (تقبلہ الله بلفظہ و تغمدن بغفرانہ بسحس فضله)

اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له واشهد ان سیدنا و مولانا محمدا عبده و رسوله۔ اعوذ بانہ من شرور نفسی و من سبئات اعدائی۔ من یهدہ الله فلا مضل له و من یضلله فلا هادی له۔ اللهم ارنی الحق حقاً وارزقنی اتباعہ۔ اللهم ارنی الباطل باطلاً وارزقنی اجتنابہ۔ اللهم اجعلنی فی تصنیف هذا الكتاب علی صراط مستقیم واجعله موافقاً بأسیہ واحفظه من شرور الاشرار والحاسدین۔ اللهم اجعله خالصاً لوجهک الکریم و مقبولاً عندک وعند رسولک الرؤف الرحیم واجعله شائعاً و مستفیضاً و مفیضاً و مرغوباً فی اطراف العالمین الی یوم الدین واجعله لی ولجیعی من اتسبب الی من المسلمین صدقة جاریة الی یوم القيامة وارزقنی زیارة النبی الکریم ﷺ فی الدنیا و شفاعتہ فی الآخرة و احیی عنی الاسلام بالسلامة و امتفی علی الایمان بالکرامة۔ اللهم انت ربی لا اله الا انت خلقتنی وانا عبدک وانا عنی عهدک و وعدک ما استطعت۔ اعوذ بک من شر ما صنعت ابؤ لك بنعمتک عنی و ابؤ لك بذنبی فاغفر لی فإنه لا یغفر الذنوب الا انت۔ رب اوزعنی ان اشکر نعمتک التی انعمت عنی و علی والدی و ان اعلم صالحاً وترحمہ۔ آمین یا رب العالمین بحجاء سید المرسلین ﷺ۔

## ترجمہ

تمام تعریفیں اللہ رب العالمین کے لیے مخصوص ہیں، جس نے ہمیں مسلمان بنایا اور سب سے بہترین امت کا لقب عطا فرمایا، قرآن کریم نازل فرما کر ہم پر احسان کیا اور اس کتاب کے ذریعہ ہمیں سیدھی راہ دکھائی۔ حمد کے بعد سب سے افضل اور بلند رتبہ پیغمبر آقائے دو جہاں ﷺ پر درود و سلام ہو، جو سفید رو اور سفید ہاتھ پیروں والوں کے قائد ہیں، جنہوں نے اپنی احادیث اور مستحکم بیان سے قرآن مجید کی تشریح فرمائی اور تمام لوگوں کی ہدایت کے لیے اس کے اسرار و رموز سے پردہ اٹھایا اور ہمیں اپنا بہترین نمونہ عمل عطا کر کے ظلمت و گمراہی سے نجات بخشی۔ آپ کے بعد آپ کی اولاد پاک اور صحابہ کرام پر رحمتوں کا نزول ہو جو پورے اخلاص اور محنت کے ساتھ اشاعت دین میں مصروف رہے، اور آپ کی ازواج مطہرات پر رحمتوں کا نزول ہو جو مسلمانوں کی مائیں ہیں اور ان سب کے بعد تا قیام قیامت آنے والے مخلص اور باکمال ائمہ مفسرین اور محدثین پر رحمتیں نازل ہوں۔

حمد و صلوة کے بعد رب کائنات کے دائمی کرم کا بندہ محتاج غلام رسول سعیدی غفرلہ عرض پرداز ہے کہ میں تفسیر قیام القرآن سے فارغ ہونے کے بعد اللہ عز و جل کی رحمت اور اس کی عنایت پر بھروسہ کرتے ہوئے صحیح بخاری کی شرح کا آغاز کر چکا ہوں۔ چونکہ ظاہری قوی اس عظیم کام کے متحمل نہیں ہیں اس لیے تصنیف کے جملہ مراحل سے گزر کر پایہ تکمیل کو پہنچنے تک اس شرح کا مکمل دار و مدار صرف اور صرف اللہ عز و جل کی خصوصی نعمت اور احسان پر ہے۔ اسی لیے میں نے اس شرح کا نام ”نعم الباری فی شرح صحیح البخاری“ رکھا ہے۔ (اللہ تعالیٰ اپنے لطف و عنایت سے اس تصنیف کو شرف قبولیت عطا فرمائے اور محض اپنے فضل و کرم سے مجھے اپنی بخشش میں ڈھانپ لے)۔

میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں، وہ اکیلا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ سیدنا محمد ﷺ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ میں اپنے نفس کے شر اور بد اعمالیوں سے اللہ عز و جل کی پناہ میں آتا ہوں۔ جس کو اللہ تعالیٰ ہدایت دے اسے کوئی گمراہ نہیں کر سکتا اور جس کو وہ گمراہی پر چھوڑ دے اس کو کوئی راہ راست پر نہیں لاسکتا۔ اے اللہ! مجھ پر حق واضح فرما اور مجھے اس کی اتباع عطا فرما اور باطل کو مجھ پر منکشف فرما اور اس سے بچنے کی توفیق مرحمت فرما۔ اے اللہ! مجھے اس شرح کی تصنیف میں صراط مستقیم پر گامزن فرما اور اس شرح کو اسم بہ منشی کر دے اور اسے شریروں کے شر اور حاسدوں کے حسد سے محفوظ فرما۔ اے اللہ! اس تصنیف میں صرف اپنی رضا مقدر فرما دے اور اس کو اپنی اور اپنے مہربان رسول (سیدنا محمد مصطفیٰ ﷺ) کی بارگاہ میں مقبول بنا دے، اور صبح قیامت تک اس کو اکناف عالم میں مشہور و مقبول، مرغوب و محبوب اور اثر آفرین بنا دے، اس کو میرے لیے اور میرے جملہ مسلمان متعلقین کے لیے قیامت تک صدقہ جاریہ بنا۔ مجھے دنیا میں نبی اکرم ﷺ کی زیارت اور قیامت میں آپ کی شفاعت سے بہرہ مند فرما۔ مجھے سلامتی کے ساتھ اسلام پر زندگی اور عزت کے ساتھ ایمان پر خاتمہ نصیب فرما۔ اے اللہ! تو میرا رب ہے، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں، تو نے مجھے پیدا کیا ہے اور میں تیرا بند ہوں اور تجھ سے کیے ہوئے وعدہ پر اپنی طاقت کے مطابق قائم ہوں۔ میں اپنی بد اعمالیوں کے شر سے تیری پناہ میں آتا ہوں، تیرے مجھ پر جو انعامات ہیں ان کا میں اقرار کرتا ہوں اور اپنے گناہوں کا اعتراف کرتا ہوں۔ میری بخشش فرما، کیونکہ تیرے سوا کوئی گناہوں کو معاف کرنے والا نہیں ہے، پروردگار! تو نے مجھ پر اور میرے والدین پر جو انعامات فرمائے ہیں ان پر مجھے ہمیشہ شکر ادا کرنے کی توفیق عطا فرما اور مجھے ایسے نیک اعمال کی توفیق دے جو تجھے محبوب اور پسند ہوں۔ آمین یا رب العالمین بجاہ سید المرسلین ﷺ۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي وَنُسَلِّمُ عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ  
۹۔ کِتَابُ الْاِسْتِئْذَانِ  
اجازت لینے کا بیان

”استئذان“ کا لغوی معنی

علامہ جمال الدین محمد بن مکرم بن منظور افریقی متوفی ۷۱۱ھ لکھتے ہیں:

لغت میں استئذان کا معنی ہے: اجازت طلب کرنا، اور اس کا مادہ اذن ہے، اور اذن دو چیزوں پر دلالت کرتا ہے: (اول) ہر اس شخص سے اجازت طلب کرنا جو اجازت دینے کا اہل اور مالک ہو، (ثانی) علم اور اعلام یعنی کسی چیز کا جاننا اور کسی چیز کے معنی پر مطلع کرنا، عرب کہتے ہیں: ”قد اذنت بهذا الامر“ یعنی مجھے اس چیز کا علم ہو گیا، اور کہتے ہیں: ”اذننی فلان“ یعنی مجھے فلاں نے اس چیز کا علم دے دیا، اور اسی باب سے لفظ اذان ہے جس کا معنی ہے: وقت کے داخل ہونے کی خبر دینا، قرآن مجید میں ہے:

فَاذْنُوا بِحُزْبِ قَوْمِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ۔ (البقرہ: ۲۷۹) تو اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے اعلان جنگ سن لو۔

یعنی تم کو اس چیز پر مطلع کیا جاتا ہے کہ سونہ چھوڑنے کی بناء پر تم اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرنے کو قبول کر لو۔

اور حدیث میں ہے: اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کو کسی چیز کے متعلق اتنی اجازت نہیں دی جتنی قرآن مجید کو خوش آوازی کے ساتھ

پڑھنے کی اجازت دی ہے۔ (غریب الحدیث لابن عبید ج ۲ ص ۱۴۰ طبع ہند)

یعنی اللہ تعالیٰ کسی چیز کو اتنی توجہ کے ساتھ نہیں سنتا جتنا نبی ﷺ کے خوش آوازی سے قرآن مجید پڑھنے کو سنتا ہے۔

لفظ استئذان قرآن مجید میں

اے ایمان والو! اپنے گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کرو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو ○ اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے کہ لوٹ جاؤ تو تر لوٹ جاؤ، یہ (لوٹ جانا) تمہارے لیے بہت پاکیزہ ہے، اور تم جو کچھ کرتے ہو اللہ اس کا خوب جاننے والا ہے ○

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ○ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ امْجِعُوا فَامْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ○

(النور: ۲۷-۲۸)

### محمود استئذان

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ  
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذَنْ لَنْ  
يَكُنَّ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ (النور: ۶۲)

مومنین صرف وہی ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر حقیقتہً ایمان رکھتے ہیں، اور جب وہ کسی مجتمع ہونے والی مہم میں رسول کے ساتھ ہوتے ہیں تو ان کی اجازت کے بغیر کہیں نہیں جاتے، بے شک جو لوگ آپ سے اجازت طلب کرتے ہیں وہی حقیقت میں اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہیں، پس جب وہ اپنے کسی کام کے لیے آپ سے اجازت طلب کریں تو آپ ان میں سے جس کو چاہیں اجازت دے دیں، اور ان کے لیے اللہ سے مغفرت طلب کریں، بے شک اللہ بخشنے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔

### مذموم استئذان

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذَنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخُلَفَاءِ (التوبة: ۸۳)

(اے رسول مکرم!) اگر اللہ آپ کو ان منافقوں کے کسی گروہ کی طرف واپس لائے اور یہ آپ سے جہاد میں جانے کی اجازت طلب کریں تو آپ ان سے کہیں کہ اب تم کبھی بھی میرے ساتھ نہ جاسکو گے، اور کبھی میرے ہمراہ دشمن سے قتال نہیں کرو گے، تم پہلی بار بیٹھے رہنے پر راضی ہوئے، سو اب پیچھے رہ جانے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔

وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنَكَ أُولَٰئِكَ الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذُرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَعِيدِينَ (التوبة: ۸۶)

اور جب کوئی سورت نازل کی جاتی کہ تم اللہ پر ایمان لاؤ اور اس کے رسول کے ساتھ جہاد کرو تو ان میں سے متمول لوگ آپ سے اجازت مانگنے لگتے ہیں، اور کہتے ہیں: ہم کو چھوڑ دیجئے ہم بیٹھے والوں کے ساتھ رہ جائیں۔

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا (احزاب: ۱۳)

اور جب ان میں سے ایک گروہ نے کہا تھا: اے یثرب والو! اب تمہارا یہاں کوئی ٹھکانا نہیں ہے تم واپس جاؤ، اور ان کا دوسرا فریق نبی سے جانے کی اجازت طلب کر رہا تھا، وہ کہہ رہا تھا کہ ہمارے گھر غیر محفوظ ہیں حالانکہ وہ غیر محفوظ نہ تھے، وہ صرف بھاگنا چاہ رہے تھے۔

## لفظ استئذان کے متعلق احادیث

(۱) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مشرکین کی جھوٹے کی اجازت طلب کی، آپ نے فرمایا: میرے نسب کا کیا کرو گے؟ حضرت حسان رضی اللہ عنہ نے کہا: میں آپ کو ان میں سے اس طرح کھینچ لوں گا جس طرح بال کو گوندھے ہوئے آنے سے کھینچا جاتا ہے۔ (صحیح بخاری: ۳۵۳۱، صحیح مسلم: ۲۳۸۷، مسند احمد: ۲۳۹۱۶)

(۲) حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آنے کی اجازت طلب کی اور اس وقت آپ کے پاس قریش کی خواتین بیٹھی ہوئی تھیں جو آپ سے باتیں کر رہی تھیں اور ان کی آواز آپ کی آواز پر بلند ہو رہی تھی، پس جب حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے اجازت طلب کی تو وہ کھڑی ہو کر جلدی سے پردہ میں چلی گئیں، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اجازت دی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ داخل ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے رہے تھے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ تعالیٰ آپ کے دانتوں کو ہمیشہ ہستا ہوا رکھے یا رسول اللہ! پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے ان عورتوں پر تعجب ہو رہا ہے جو میرے پاس تھیں، جب انہوں نے تمہاری آواز سنی تو یہ جلدی سے حجاب میں چلی گئیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: آپ اس کے زیادہ حق دار ہیں کہ یہ آپ سے ڈریں یا رسول اللہ!، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اے اپنی جان کی دشمنو! کیا تم مجھ سے ڈرتی ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نہیں ڈرتیں؟ تو ان عورتوں نے کہا: ہاں! آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ تند مزاج اور سخت ہیں، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابن الخطاب! اس ذات کی قسم جس کے قبضہ و قدرت میں میری جان ہے! جب بھی شیطان کسی راستہ میں تم سے ملتا ہے تو وہ کوئی دوسرا راستہ اختیار کر لیتا ہے۔ (صحیح بخاری: ۳۲۹۳، صحیح مسلم: ۲۳۹۷، مسند احمد: ۱۳۷۵)

(۳) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم سے تمہاری بیوی مسجد میں جانے کی اجازت طلب کرے تو تم اس کو منع نہ کرو۔ (صحیح بخاری: ۸۶۵، صحیح مسلم: ۴۴۲)

(۴) ربیع بن حراش بیان کرتے ہیں کہ ہمیں بنو عامر کے ایک مرد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: نبی صلی اللہ علیہ وسلم جس وقت اپنے گھر میں تھے تو آپ سے ایک شخص نے اجازت طلب کی اور کہا: کیا میں اندر آ جاؤں؟ آپ نے اپنے خادم سے فرمایا: جاؤ اور اس کو استئذان کی تعلیم دو، اس سے کہو کہ تم کہو: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو جاؤں؟ اس مرد نے یہ سن لیا، پس اس نے کہا: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو جاؤں؟ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو اجازت دے دی۔ (سنن ابوداؤد: ۵۱۷۷)

(۵) حضرت کلدہ بن الحسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ صفوان بن امیہ نے دودھ اور کچھ بڑیاں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجیں، اور اس وقت نبی صلی اللہ علیہ وسلم داری کی بلندی پر تھے، وہ آپ کے پاس داخل ہوا اور اس نے نہ سلام کیا اور نہ اجازت طلب کی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: واپس جاؤ، پھر کہو: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو جاؤں؟ اور یہ صفوان کے اسلام لانے کے بعد کا واقعہ ہے۔

(سنن ترمذی: ۲۷۱۰، سنن ابوداؤد: ۵۱۷۷، الاذکار: ۱۰۸۱)

(۶) حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمام مومنین قیامت کے دن جمع ہوں گے، پس وہ ہمیں گئے: اگر ہم کسی کو اپنے رب کے پاس شفاعت کرنے والا بنائیں، پھر وہ حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے، پس وہ ہمیں گئے: آپ تمام لوگوں کے باپ ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنے دست قدرت سے پیدا کیا اور آپ کے لیے فرشتوں کو سجدہ کرنا حکم کیا، اور آپ کو ہر چیز



کے نام سکھائے، پس آپ اپنے رب کے پاس ہماری شفاعت کریں حتیٰ کہ ہم کو اس جگہ سے وہ راحت میں لے آئے، حضرت آدم علیہ السلام فرمائیں گے: میں اس مرتبہ کا نہیں اور وہ اپنی ظاہری خطا کو یاد کر کے حیا فرمائیں گے، تم حضرت نوح علیہ السلام کے پاس جاؤ، کیونکہ وہ پہلے رسول ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے زمین والوں کی طرف بھیجا، پس لوگ حضرت نوح علیہ السلام کے پاس آئیں گے، سو وہ کہیں گے: میں اس مرتبہ کا نہیں اور وہ یاد کریں گے کہ انہوں نے اپنے رب سے اس چیز کا سوال کیا تھا جس کا انہیں علم نہ تھا، پس وہ حیا فرمائیں گے، سو وہ کہیں گے: تم خلیل الرحمن کے پاس جاؤ، وہ ان کے پاس جائیں گے، تو وہ بھی کہیں گے: میں اس مرتبہ کا نہیں، تم حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ، وہ ایسے بندے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے کلام کیا ہے اور ان کو تورات عطا فرمائی ہے، وہ ان کے پاس جائیں گے تو وہ کہیں گے: میں اس مرتبہ کا نہیں اور وہ یاد کریں گے کہ انہوں نے ایک جان کو بغیر کسی جان کے بدلہ قتل کیا تھا، سو وہ اپنے رب سے حیا فرمائیں گے، پس وہ کہیں گے: تم حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ، وہ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں، اور وہ اللہ تعالیٰ کے کلمہ ہیں اور اس کی روح ہیں، سو وہ کہیں گے: میں اس مرتبہ کا نہیں، تم حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ، وہ ایسے بندے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی تمام اگلی اور پچھلی ظاہری خطائیں معاف فرمادی ہیں، سو وہ میرے پاس آئیں گے، پس میں چلوں گا حتیٰ کہ اپنے رب سے اجازت طلب کروں گا، سو مجھے اجازت دی جائے گی۔ پھر میں اپنے رب کو دیکھوں گا اور میں سجدہ میں گر جاؤں گا، اللہ تعالیٰ مجھے جب تک چاہے گا سجدہ میں چھوڑے گا، پھر فرمائے گا: اپنا سراٹھائیں، آپ سوال کریں آپ کو دیا جائے گا، آپ بات کریں آپ کی بات سنی جائے گی، آپ شفاعت کریں آپ کی شفاعت قبول کی جائے گی، پس میں اللہ تعالیٰ کی ایسی حمد کروں گا جو اللہ تعالیٰ مجھے اس وقت تعلیم دے گا، پھر میں شفاعت کروں گا تو میرے لیے ایک حد مقرر کی جائے گی، پس میں ان لوگوں کو جنت میں داخل کر دوں گا، پھر دوبارہ میں اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹوں گا، پس جب میں اپنے رب کو دیکھوں گا تو پھر میں شفاعت کروں گا، پس میرے لیے ایک حد مقرر کی جائے گی، پس میں ان کو جنت میں داخل کر دوں گا، پھر میں تیسری مرتبہ جاؤں گا، پھر چوتھی مرتبہ جاؤں گا، پس میں کہوں گا کہ دوزخ میں صرف وہی ہیں جن کو قرآن نے روک لیا ہے اور جن کے اوپر خلود اور دوام کو واجب کر دیا ہے۔ (صحیح البخاری: ۶۷۷۷، صحیح مسلم: ۱۹۳، سنن ابن ماجہ: ۴۳۱۲، مسند احمد: ۱۳۱۵۰)

(۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے اپنے رب سے اجازت طلب کی کہ میں اپنی ماں کے لیے استغفار کروں تو مجھے اجازت نہیں دی گئی، پھر میں نے اپنے رب سے اجازت طلب کی کہ میں ان کی قبر کی زیارت کروں تو مجھے اس کی اجازت دے دی گئی۔ (صحیح مسلم: ۹۷۶)

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی والدہ کے لیے استغفار کی اجازت نہ دینے کی توجیہ

جب غیر معصوم کے لیے استغفار کیا جاتا ہے تو اس سے یہ شبہ پیدا ہوتا ہے کہ اس نے کوئی کبیرہ گناہ کیا ہے جس کی وجہ سے اس کے لیے استغفار ہو رہا ہے، تو اگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنی والدہ کے لیے استغفار کرتے تو یہ شبہ ہوتا کہ شاید آپ کی والدہ نے کوئی گناہ کبیرہ کیا ہے، تو اللہ تعالیٰ نے استغفار کی اجازت نہ دے کر یہ واضح فرمادیا کہ آپ کی والدہ ماجدہ مومنہ کاملہ تھیں اور ان سے کوئی گناہ کبیرہ سرزد نہیں ہوا تھا۔

(۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جو شخص سلام کرنے سے پہلے اجازت طلب کرے، اس کو اجازت نہ دی جائے حتیٰ

کہ وہ پہلے سلام کرے۔ (الادب المفرد: ۱۰۷۰)

حافظ عماد الدین اسماعیل بن عمر بن کثیر شافعی متوفی ۷۷۴ھ النور: ۲۷-۲۹ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ نے مومنین کو دوسروں کے گھروں میں اس وقت تک داخل ہونے کی اجازت نہیں دی حتیٰ کہ گھر والوں کو وہ سلام کریں اور ان سے اجازت طلب کریں، یہ آداب شرعیہ ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو کسی کے گھر میں داخل ہونے کا ادب سکھایا ہے اور یہ استئذان ان ہے، اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا کہ وہ دوسروں کے گھروں میں اس وقت تک داخل نہ ہوں حتیٰ کہ داخل ہونے سے پہلے ان سے اجازت طلب کریں اور اس کے بعد سلام کریں اور لائق ہے کہ تین مرتبہ اجازت طلب کریں، جب انہیں اجازت مل جائے تو آجائیں ورنہ واپس چلے جائیں۔ اور اجازت طلب کرنے والے کے لیے مناسب یہ ہے کہ وہ کسی گھر کے دروازہ کے سامنے نہ کھڑا ہو، اسے چاہیے کہ دروازہ کے دائیں جانب یا بائیں جانب کھڑا ہو، اور جب اس سے پوچھا جائے کہ تم کون ہو؟ تو وہ یہ نہ کہے کہ میں ہوں، کیونکہ ایسا کہنا مکروہ ہے، اور یہ اس لیے مکروہ ہے کہ اس لفظ سے اجازت طلب کرنے والے کی پہچان نہیں ہوتی حتیٰ کہ وہ اپنے نام کو یا اپنی کنیت کو ظاہر کرے، ورنہ جو شخص اپنے آپ کو میں سے تعبیر کرتا ہے تو اس سے وہ مقصود حاصل نہیں ہوتا جو استئذان سے مطلوب ہے اور جس کا اس آیت میں حکم دیا گیا ہے۔ (تفسیر ابن کثیر زیر آیت النور: ۲۷-۲۹)

علامہ الشیخ علی دینعلی نے کہا ہے کہ اگر اجازت طلب کرنے والے کو معلوم ہو جائے کہ گھر والوں نے اس کی اجازت طلب کرنے کو سن لیا ہے تو اس پر لازم ہے کہ تیسری بار اجازت طلب کرنے کے بعد چلا جائے، کیونکہ جب گھر والوں نے اس کی آواز سن لی اور اس کو اجازت نہیں دی تو یہ اس پر دلیل ہے کہ انہوں نے اس کو اجازت نہیں دی، اور سنت صحیحہ میں تین سے زیادہ مرتبہ اجازت طلب کرنے کی تصریح نہیں ہے، اس لیے اس پر لازم ہے کہ تیسری مرتبہ اجازت طلب کرنے کے بعد واپس چلا جائے۔

(اضواء البیان ج ۶ ص ۱۷۵-۱۷۷)

### استئذان کے فوائد

(۱) اگر استئذان یعنی اجازت طلب کر کے کسی کے گھر میں جانا مشروع نہ ہو تو اس سے یہ لازم آئے گا کہ کوئی اجنبی انسان کسی شخص کے گھر کی پردہ دار عورتوں کو دیکھے یا اور ایسی چیزوں کو دیکھے جن کا دیکھنا جائز نہیں ہے۔

(۲) استئذان کے مشروع ہونے کی وجہ سے انسان کو یہ حق ہوتا ہے کہ وہ جس کو چاہے اپنے گھر میں آنے دے اور جس کو چاہے اپنے گھر میں آنے سے روک دے۔

(۳) استئذان انس اور محبت کی طرف پہنچاتا ہے اور ذرا اور خوف سے روکتا ہے۔

(۴) استئذان ان کی وجہ سے گھر کے مالک کو یہ موقع ملتا ہے کہ وہ جس چیز کو چھپانا چاہتا ہو وہ چھپالے اور جس چیز کو ظاہر کرنا چاہتا ہو، ظاہر کر لے۔

## ۱۔ باب: بَدْءُ السَّلَامِ

## سلام کی ابتداء کا بیان

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری نے اس باب کا عنوان سلام کے ساتھ قائم کیا ہے اور اس میں یہ اشارہ ہے کہ اس شخص کو داخل ہونے کی اجازت نہیں دی جائے گی جو سلام نہیں کرے گا۔

امام ابو داؤد از ربیع بن حراش روایت کرتے ہیں کہ ہمیں بنو عامر کے ایک مرد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: نبی ﷺ جس وقت اپنے گھر میں تھے تو آپ سے ایک شخص نے اجازت طلب کی اور کہا: کیا میں اندر آ جاؤں؟ آپ نے اپنے خادم سے فرمایا: جاؤ اور اس کو استئذان کی تعلیم دو، اس سے کہو کہ تم کہو: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو جاؤں؟ اس مرد نے یہ سن لیا، پس اس نے کہا: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو جاؤں؟ تو نبی ﷺ نے اس کو اجازت دے دی۔ (سنن ابو داؤد: ۵۱۷۷)

۶۲۲۷۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ طُولُهُ سِتُونَ ذِرَاعًا فَلَمَّا خَلَقَهُ قَالَ اذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلِيكَ النَّفَرِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٍ فَاسْتَبَغَ مَا يَحْيُونَكَ فَإِنَّهَا تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةٌ ذُرِّيَّتِكَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالُوا السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَزَادُوا وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ آدَمَ فَلَمْ يَزَلْ الْخَلْقُ يَنْقُصُ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى الْآنَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یحییٰ بن جعفر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالرزاق نے حدیث بیان کی از معمر از ہمام از ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ از نبی ﷺ، آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا، ان کا طول ساٹھ ہاتھ تھا، پس جب ان کو پیدا کیا تو فرمایا: جاؤ! فرشتوں کی جو جماعت بیٹھی ہوئی ہے ان کو سلام کرو اور سنو وہ تمہیں کیا جواب دیتے ہیں۔ پس وہی تمہارا سلام ہوگا اور تمہاری اولاد کا سلام ہوگا۔ پس حضرت آدم علیہ السلام نے کہا: السلام علیکم! تو فرشتوں نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ، تو انہوں نے رحمت کا اضافہ کیا، پس ہر وہ شخص جو جنت میں داخل ہوگا تو وہ حضرت آدم علیہ السلام کی صورت پر ہوگا۔ پھر مسلسل مخلوق اس کے بعد (اپنی قامت میں) کم ہوتی رہی حتیٰ کہ اب تک۔

(صحیح بخاری: ۳۳۲۶، ۶۲۲۷، صحیح مسلم: ۲۸۳۱، مسند احمد: ۲۷۳۸۸)

## صحیح البخاری: ۶۲۲۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”سلام کی ابتداء کا بیان“ اور اس حدیث میں ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام سے فرمایا:



جاؤ! فرشتوں کی اس جماعت کو سلام کرو اور دیکھو وہ تمہیں کیا جواب دیتے ہیں، پس وہی تمہارا اور تمہاری اولاد کا سلام ہوگا۔ اس حدیث سے سلام کی ابتداء کی کیفیت معلوم ہو جاتی ہے۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ بن جعفر بن اعمین ابوزکریا البخاری البیہقی، ان کا ۲۴۳ھ میں انتقال ہو گیا تھا۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالرزاق، یہ عبدالرزاق بن ہمام ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے معمر، یہ ابن راشد البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہمام، یہ ابن منبہ الصنعانی ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

#### ”صورتہ“ میں صورت کی ضمیر کا مرجع اور اس کی تحقیق

اس حدیث میں مذکور ہے ”علی صورتہ“ :- ”علی صورتہ“ کی ضمیر کے مرجع میں دو قول ہیں۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ ضمیر آدم کی طرف راجع ہے کیونکہ وہ قریب ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے اول امر میں ایک بشر کو پیدا کیا جو مستقیم تھا اور اس کی خلقت کامل تھی اور اس کی قامت کا طول ساٹھ ہاتھ تھا۔ اور دوسروں کا معاملہ اس کے خلاف ہے، کیونکہ انسان پہلے نطفہ ہوتا ہے، پھر جما ہوا خون ہوتا ہے، پھر گوشت کی بوٹی بن جاتا ہے، پھر پیٹ میں بچہ بن جاتا ہے، پھر وہ طفل ہوتا ہے، پھر وہ مرد ہوتا ہے حتیٰ کہ اس کا طول قامت مکمل ہو جاتا ہے، تو دوسرے انسانوں کی تخلیق مختلف اطوار میں ہوتی ہے۔

علامہ ابن بطلال نے یہ کہا ہے کہ نبی ﷺ نے اپنے اس ارشاد سے دہریہ کے قول کو باطل فرمایا ہے، کیونکہ وہ کہتے ہیں کہ انسان ہمیشہ پہلے نطفہ ہوتا ہے اور جو بھی نطفہ ہو وہ انسان سے حاصل ہوتا ہے، تو گویا کہ ہر انسان سے پہلے ایک انسان ہے۔ اور قدر یہ کہ قول کو باطل فرمایا ہے، وہ کہتے ہیں کہ آدم ﷺ کی صفات دو قسموں پر تھیں، ایک صفات وہ تھیں جن کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا، اور دوسری صفات وہ تھیں کہ جن کو خود حضرت آدم نے پیدا کیا۔ اور کہا گیا ہے کہ نبی ﷺ ایک مرد کے پاس سے گزرے جو اپنے غلام کے چہرہ پر تھپڑ مار رہا تھا، تو آپ نے اس کو ڈانٹا اور فرمایا: اللہ تعالیٰ نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا ہے، اور اس صورت میں یہ ضمیر اس معنوی صورت کے چہرہ کی طرف راجع ہے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ یہ ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹتی ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم ﷺ کو اپنی صورت پر پیدا کیا ہے۔ یعنی اللہ کی صورت پر پیدا کیا ہے۔ اور صورت اجسام کی شکل کو کہتے ہیں، اور صورت کا اطلاق صرف اجسام پر ہی صحیح ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ تو اجسام سے مبرا اور منزہ ہے تو یہاں صورت کا معنی صفت ہے، جیسے کہا جاتا ہے ”مجھے اس معاملہ کی صورت بتاؤ“ یعنی اس کی صفت بتاؤ۔ اور اس حدیث کی صفت کا یہ معنی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو اپنی صفت پر پیدا کیا ہے، یعنی وہ زندہ ہیں، عالم ہیں، سمیع ہیں، بصیر ہیں اور متکلم ہیں۔ یا یہ اضافت تشریفیہ ہے جیسے بیت اللہ، تو اس گھر کی عزت افزائی کے لیے اس کی اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کی ہے، اور روح اللہ، یعنی روح کی تعظیم کے لیے اس کی اللہ تعالیٰ کی طرف اضافت کی ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے انسان کو ابتداء پیدا کیا اور اس سے پہلے اس کی صورت کا کوئی انسان نہیں تھا، بلکہ از سر نو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا اور اس کی اپنی طرف اضافت کر کے اس کی عزت افزائی فرمائی۔

## حضرت آدم کے قد کے ساٹھ ہاتھ لمبائی کا بیان

اس حدیث میں یہ ذکر نہیں ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کی چوڑائی کتنی تھی اور ایک حدیث میں وارد ہے کہ ان کی چوڑائی سات ہاتھ تھی۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”النفس“ یہ مردوں کی تین سے لے کر دس تک کی گنتی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”جلوس“ جلوس، جالس کی جمع ہے اور اس پر پیش اس وجہ سے ہے کہ یہ ایک خبر کے بعد دوسری خبر ہے۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”من ذریعتک“ یعنی فرشتے جو آپ کے سلام کا جواب دیں گے، وہی آپ کا اور آپ کی اولاد کا سلام ہوگا اور اس اولاد سے مراد ہے جو مسلمان ہوں۔

## لفظ سلام اور اس کے جواب کی تحقیق

اس حدیث میں مذکور ہے ”السلام علیکم“، اسی طرح حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب سلام کرتے تھے تو السلام علیکم کہتے تھے اور جب سلام کا جواب دیتے تھے تو تب بھی السلام علیکم کہتے تھے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: سلام کا لفظ برکت تک پہنچاتا ہے اور کسی شخص کو یہ نہیں کہنا چاہیے کہ وہ اپنے سلام میں کہے ”سلام اللہ علیک“ یعنی اللہ کا تم پر سلام ہو، لیکن وہ کہے ”علیک السلام“ یا ”السلام علیکم“ کہے۔ اور کم سے کم سلام یہ ہے کہ ”السلام علیکم“ کہے، خواہ مخاطب ایک ہو، تو افضل جمع کے صیغہ کے ساتھ ہے، تاکہ یہ سلام فرشتوں کو بھی شامل ہو جائے اور زیادہ کامل یہ ہے کہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہے، اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد پر عمل کرتے ہوئے: رَحِمْتُ اللّٰهُ وَبَرَکَاتُهُ عَلَیْکُمْ اَهْلُ الْبَیْتِ۔ (ہود: ۱۱) اے اہل بیت! تم پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں۔

اور کوئی شخص سلام کی ابتداء میں کہے: ”علیکم السلام“ تو یہ مکروہ ہے۔ اور اگر اس نے ایسا کہہ دیا ہے تو تب بھی صحیح قول کے مطابق وہ جواب کا مستحق ہوگا اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ جواب کا مستحق نہیں ہوگا۔

امام ترمذی نے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے ابو جری انجی سے فرمایا: تم ”علیک السلام“ نہ کہنا، کیونکہ علیک السلام مردوں کا سلام ہے، امام ترمذی نے کہا: یہ حدیث صحیح ہے۔ اور افضل اور اکمل جواب یہ ہے کہ جس کو سلام کیا جائے وہ جواب میں کہے: ”وعلیک السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ“۔ اور ”واؤ“ کا ذکر کرے یعنی وعلیکم۔ علامہ نووی نے کہا: اگر اس نے واؤ کو حذف کر دیا تو جائز ہے لیکن وہ افضل کا تارک ہوگا۔ اور اگر اس نے ”وعلیکم السلام“ پر اقتصار کیا تو یہ بھی جائز ہے۔ اور اگر اس نے صرف ”وعلیکم“ پر اقتصار کیا تو یہ جائز نہیں ہے۔ اور کم سے کم سلام ابتداء اور جواب میں یہ ہے کہ اس کا صاحب سنے اور اس سے کم جائز نہیں ہے۔ اور جواب میں شرط یہ ہے کہ فوراً جواب دیا جائے، اگر اس نے جواب کو مؤخر کر دیا، پھر بعد میں جواب دیا تو یہ جواب شمار نہیں ہوگا اور وہ جواب کے ترک کی وجہ سے گناہگار ہوگا۔ اور اگر اس کے پاس غائب کا سلام آئے کسی قاصد کی طرف سے تب بھی اس کو فوراً جواب دینا واجب ہے اور مستحب یہ ہے کہ سلام پہنچانے والے کو بھی جواب دے اور کہے ”وعلیک وعلیہ السلام“۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۵۹-۳۵۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

میں کہتا ہوں کہ ابتداء سلام کرنے والا کہے: ”السلام علیکم“ اور جواب دینے والا کہے: ”وعلیکم السلام“، یعنی ابتداء سلام کرنے والا بھی پہلے ابتداء لفظ سلام کو ذکر کرے اور جواب دینے والا آخر میں لفظ سلام کہے، اس میں یہ نکتہ ہے کہ سلام سے ابتداء ہو اور سلام

پر ہی انتہا ہو، کیونکہ سلام اللہ تعالیٰ کا اسم ہے تو گویا اللہ تعالیٰ کے نام سے ہی ابتداء ہے اور اللہ کے نام پر ہی انتہا ہے اور یا اس لیے کہ یہ دعا ہے کہ اول میں بھی سلامتی ہو اور آخر میں بھی سلامتی ہو۔

اور ہر مسلمان کو سلام کرنا چاہیے، اگر کسی شخص کے متعلق یہ علم نہ ہو کہ آیا وہ مسلمان ہے یا کافر ہے یا بدعتیہ اور گمراہ ہے تب بھی اس کو سلام کرنا چاہیے اور اس شخص کے دائیں بائیں جو فرشتے ہیں ان کی نیت کر کے کہے: السلام علیکم۔ (سعیدی غفرلہ)

بلائی کہ مقررین کا عربی زبان میں باتیں کرنا اور اس کی توجیہ کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو فرشتوں کے پاس بھیجا اور خود سلام کا طریقہ نہیں بتایا

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطل البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ لکھتے ہیں:

علامہ المہلب المالکی المتوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ فرشتے ملائعہ اعلیٰ میں (یعنی ملائکہ مقررین) عربی زبان میں کلام کرتے ہیں اور عربی زبان میں سلام کا جواب دیتے ہیں۔ اور سلام کے ساتھ کسی کی تعظیم کرنا یہی وہ چیز ہے جس کا اللہ تعالیٰ نے تحیت سے ارادہ فرمایا ہے۔

اور اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ علم کی تعلیم کا امر کرنا چاہیے اور جن سے علم حاصل کیا جائے ان کی طرف جانے کا قصد کرنا چاہیے۔ اور جس نے اس سے علم حاصل کیا جس سے اللہ تعالیٰ نے علم حاصل کرنے کا حکم دیا تھا تو وہ عبادت میں اپنے عذر کو پہنچ گیا، اور اس پر یہ لازم نہیں ہے کہ وہ اس کے ساتھ لازم رہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو یہ حکم دیا کہ وہ ملائکہ سے یہ علم حاصل کریں کہ وہ کس طرح سلام کرتے ہیں اور اس سلام کو تحیت باقیہ قرار دیا۔ اور اللہ تعالیٰ فرشتوں سے زیادہ عالم ہے، اس کے باوجود اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کی تعلیم خود نہیں دی بلکہ یہ کہا کہ فرشتوں کے پاس جائیں اور سنیں وہ کیا کہتے ہیں، تاکہ علم کا حاصل کرنا سنت ہو جائے۔

اس جہان کے فانی ہونے کی دلیل

اس حدیث میں یہ ارشاد ہے: ”نہیں مسلسل مخلوق کی تخلیق کم ہوتی رہی حتیٰ کہ جواب ہے اس حد پر پہنچ گئی۔“ اور اس حدیث کے معنی میں قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۝ ثُمَّ مَرَدُّهُ ۝  
أَسْفَلَ سَافِلِينَ ۝ (الحج: ۵-۴)

بے شک ہم نے انسان کو بہترین ساخت میں پیدا کیا ۝ پھر ہم نے اس کو سب سے نچلے طبقہ میں لوٹا دیا ۝

اور اس میں حکمت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس عالم کو پیدا کیا اور اس میں ایسی چیزیں رکھیں جو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ اللہ تعالیٰ خالق ہے اور حکیم ہے اور اس عالم کی حرکات میں اس پر دلیل رکھی کہ یہ عالم فنا ہوگا اور اس میں دہریہ کے مذہب کا ابطال ہے جو یہ زعم کرتے ہیں کہ یہ عالم فنا نہیں ہوگا تو اللہ تعالیٰ نے انسان کے قامت میں کمی کو باقی رکھا اور جب انسان کی قامت میں مسلسل کمی ہو رہی ہے تو یہ اس کی دلیل ہے کہ اس کے پہلے قدم کی لمبائی فنا ہو گئی ہے۔ اور جب اس کے قدم کے بعض اجزاء پر فنا آگئی تو کل پر بھی فنا آ جائے گی، لہذا یہ عالم قدیم نہیں ہوگا اور دہریہ کا قول باطل ہو جائے گا۔ (شرح ابن بطل علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)



صحیح البخاری: ۶۲۲۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

”علیٰ صورتہ“ میں ضمیر کے مرجع کے احتمالات

سلام کی ابتداء کا معنی یہ ہے کہ سلام کے مشروع ہونے کی کیفیت۔ اور ”صورتہ“ میں جو ضمیر ہے یہ حضرت آدم علیہ السلام کی طرف راجع ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ جس کے چہرہ پر ضرب لگائی گئی یہ ضمیر اس کی طرف لوٹتی ہے۔ اور تیسرا قول یہ ہے کہ یہ ضمیر لفظ اللہ کی طرف لوٹتی ہے۔ پس جنہوں نے کہا کہ یہ ضمیر حضرت آدم علیہ السلام کی طرف لوٹتی ہے، ان کی دلیل یہ ہے کہ لفظ اللہ ذکر میں زیادہ قریب ہے اور ضمیر کو قریب کی طرف لوٹانا چاہیے۔ اور اس کا فائدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی نعمتوں کو ہمارے باپ آدم علیہ السلام پر مکمل فرمادیا، کیونکہ ان کو یہ فضیلت دی کہ ان کو اپنے دست قدرت سے پیدا کیا، فرشتوں کو ان کے سامنے سجدہ ریز کیا اور ان پر اس طرح عتاب نہیں کیا جس طرح دوسروں پر عتاب کیا ہے، اور اس کی وجہ یہ ہے کہ حدیث میں ہے کہ جب حضرت آدم علیہ السلام کو جنت سے نکالا گیا تو ان کے ساتھ سانپ اور مور کو بھی نکالا گیا تھا، پس سانپ کو یہ سزا دی کہ اس کی تخلیق سیاہ رنگ کی کر دی اور اس سے اس کی ٹانگوں کو سلب کر لیا اور اس کی خوراک مٹی بنادی اور مور کے دونوں پیروں کو بدایت بنادیا اور حضرت آدم علیہ السلام کو ان کی اصل پر باقی رکھا۔

(تفسیر عبدالرزاق ج ۱ ص ۲۱۶، رقم الحدیث: ۸۹۲)

اس حدیث کا فائدہ یہ ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام اور دوسرے جو آپ کے ساتھ جنت سے نکالے گئے تھے ان کے درمیان فرق کو بیان کیا جائے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ اس میں دہریوں کے اس مذہب کو باطل کرنا ہے کہ انہوں نے کہا کہ ہر انسان نطفہ سے پیدا ہوتا ہے اور نطفہ اس سے پہلے انسان سے پیدا ہوتا ہے اور انسان کا نہ کوئی اول ہے اور نہ اس کا کوئی آخر ہے، تو شارع علیہ السلام نے ان کے اس قول کی تکذیب کی ہمیں تعلیم دی اور فرمایا کہ اول بشر حضرت آدم علیہ السلام ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے ان کی صورت پر پیدا کیا، ان کو کسی نطفہ سے پیدا نہیں کیا اور نہ تناسل سے اور نہ وہ طفل سے اور نہ وہ کسی رحم کے اندر رہے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو پیدا کیا بغیر اس کے کہ وہ کسی طبعی تاثیر کی وجہ سے ہو یا عنصر کی تاثیر کی وجہ سے ہو اور اس میں طبائعیین کے اس قول کا رد ہے کہ آدم علیہ السلام طبیعت کے فعل اور اس کی تاثیر سے پیدا ہوئے۔

اور علامہ ابن فورک نے ذکر کیا کہ اس حدیث کی زیادہ ظاہر تاویل یہ ہے کہ اس حدیث کا ایک سبب ہے اور وہ یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک مرد کے پاس سے گزرے جو اپنے بیٹے کے یا غلام کے چہرہ پر تھپڑ مار رہا تھا اور کہہ رہا تھا: ”اللہ تعالیٰ تیرے چہرہ کو بد صورت کر دے“ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنے غلام کو مارے تو اس کے چہرہ پر مارنے سے بچے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا ہے۔ (صحیح مسلم: ۲۶۱۲)

تو اس وجہ سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مرد کو ڈانٹا۔ اور آدم علیہ السلام کا خصوصیت سے ذکر کیا کیونکہ آدم علیہ السلام ہی وہ شخص ہیں جن سے چہرہ کی تخلیق کی ابتداء ہوئی۔ اور اسی طریقہ پر آدم علیہ السلام کی تمام اولاد کو پیدا کیا ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ یہ ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹتی ہے اور صورت کا معنی صفت ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو اپنی

صفت پر پیدا کیا، ان کو زندہ، عالم، سمیع، بصیر، متکلم، مختار اور ارادہ کرنے والا بنایا۔ اس سے ہم نے جان لیا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر اپنی نعمت کو پورا کر دیا ہے اور ان کو ان اوصاف کے ساتھ شرع کیا ہے۔

### اللہ تعالیٰ کی طرف اضافت کی اقسام

(۱) اضافت الفعل: جیسے کہا جاتا ہے: خلق اللہ، وارث اللہ، وسماء اللہ، یعنی اللہ تعالیٰ کی مخلوق اور اللہ تعالیٰ کی زمین اور اللہ تعالیٰ کا آسمان۔  
(۲) اضافت الملک: جیسے کہا جاتا ہے: رزق اللہ، وعبد اللہ یعنی رزق اللہ تعالیٰ کی ملکیت میں ہے اور اللہ تعالیٰ کا بندہ، وہ بھی اللہ تعالیٰ کی ملکیت میں ہے۔

(۳) اضافت التخصیص وتوہید: جیسے الکعبۃ بیت اللہ، اور جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ“ (الحجر: ۲۹) ”اور اس میں اپنی (پسندیدہ) روح پھونک دوں“۔ اور اس قسم کی ایک اور مثال ہے جیسے کلام اللہ، علم اللہ اور قدرت اللہ۔ یہ بھی اختصاص کی اضافت ہے اور یہ باعتبار ملک اور تشریف کے نہیں ہے۔

پھر ہم نے غور کیا کہ صورت کی اضافت اللہ تعالیٰ کی طرف کس اعتبار سے ہے، پس یہ اس طرح نہیں ہو سکتی جیسا کہ صفت کی اضافت موصوف کی طرف ہوتی ہے اور صفت موصوف کے ساتھ قائم ہوتی ہے؛ کیونکہ یہ محال ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ کوئی حادث قائم ہو۔ پس اضافت کی اقسام میں سے الملک، الفعل اور التشریف باقی بچیں۔ اضافت ملک اور فعل کے اعتبار سے عام ہوتی ہے اور اس میں تخصیص کا فائدہ نہیں ہوتا، لہذا تیسری قسم باقی بچی یعنی اضافت تشریف۔ اور اس کا طریقہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم کی تصویر کی ابتداء کی، اس سے پہلے آدم کی کوئی صورت نہیں تھی بلکہ از سر نو اللہ تعالیٰ نے آدم کی صورت کو ایجاد کیا۔ پس ان کی صورت کی اپنی طرف اضافت کر کے اس کو شرف بخشا، اور یہ معنی نہیں ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کی کوئی صورت ہے، کیونکہ صورت تو اجسام مرکبہ کی ہوتی ہے اور اللہ تعالیٰ اس سے منزہ ہے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ صورتہ کی ضمیر حضرت آدم کی طرف راجع ہے، اور اس میں قدریہ کی تکذیب کی ہے جن کا زعم یہ ہے کہ آدم علیہ السلام کی صورت اور ان کی صفات وہ ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے پیدا نہیں کیا، کیونکہ وہ کہتے ہیں کہ آدم علیہ السلام کی صفات دو قسموں کی ہیں، ایک قسم وہ ہے جن کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا اور دوسری قسم صفات کی وہ ہیں جن کو خود حضرت آدم علیہ السلام نے پیدا کیا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی تکذیب کی کہ اللہ تعالیٰ نے تمام صورتوں کو اور تمام صفات کو اور تمام اعراض کو پیدا کیا ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ ضمیر حضرت آدم کی طرف راجع ہو جیسا کہ اہل سنت کا اصول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سعید کو سعید پیدا کیا اور شقی کو شقی پیدا کیا اور آدم علیہ السلام کو پیدا کیا اور ان کو یہ تعلیم دی کہ جو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرے گا، اس کے حکم کی مخالفت کرے گا تو وہ شقی ہوگا۔ اور پھر وہ تو بہ کر لے گا تو اس کے اوپر اللہ تعالیٰ کی قضا جاری ہوگی اور تمام امور حادث ہوتے ہیں اور احوال متغیر ہوتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے مرد کو پیدا کیا اور اس کے لیے ان چیزوں کو آسان کر دیا۔

### سلام کرنے کے فقہی مسائل

سلام کرنے کی ابتداء کرنا صحیح کفایہ ہے اور ہمارے اصحاب شافعیہ میں سے قاضی حسین نے کہا ہے: ہمارے لیے صرف ایک

سنت کفایہ ہے لیکن انہوں نے جو کہا ہے وہ صحیح نہیں ہے، چھینک لینے والے کو دعائیہ کلمات کہنا اور اس کو جواب دینا وہ بھی سنت کفایہ ہے۔ اسی طرح گھر والوں کے حق میں قربانی کرنا یہ بھی سنت کفایہ ہے۔

اور سلام کا جواب دینا واجب ہے اور یہ ابتداء سلام کرنے سے افضل ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ ابتداء سلام کرنا ہی افضل ہے۔ پس اگر جن پر سلام کیا گیا ہے، وہ ایک جماعت ہو تو اس کا اس سلام کا جواب دینا فرض کفایہ ہے، اس میں امام ابو یوسف کا اختلاف ہے۔ ہاں افضل یہ ہے کہ سب جواب دیں، اور اگر اس جماعت کے علاوہ کسی اور نے جواب دیا تو وہ جماعت گناہگار ہوگی، اور کم سے کم سلام یہ ہے کہ آدمی کہے ”السلام علیکم“۔

اور اگر مخاطب ایک ہو تو السلام علیک کہے لیکن افضل السلام علیکم کہنا ہے تاکہ فرشتوں کو بھی سلام شامل ہو جائے اور یہ زیادہ کامل ہے اور اس میں ”ورحمة اللہ وبرکاتہ“ کا اضافہ کرے، اللہ تعالیٰ کے اس فرمان ”رَاحَتُ اللّٰهِ وَبَرَکَتُهُ عَلَیْکُمْ اَهْلَ الْبَیْتِ“ (ہود: ۷۳) کے بموجب اور ”علیکم السلام“ کہنا مکروہ ہے، حالانکہ رسول اللہ ﷺ نے ابی جری انجمی سے فرمایا: تم علیک السلام نہ کہو، کیونکہ علیک السلام کہنا مردوں کا سلام ہے۔ اس حدیث کو امام ترمذی نے صحیح قرار دیا ہے۔

(سنن ابوداؤد: ۵۲۰۹، سنن ترمذی: ۲۷۲۲، السنن الکبریٰ للنسائی: ۱۰۱۵۰)

علامہ ابن بطال نے دعویٰ کیا ہے کہ یہ حدیث ثابت نہیں ہے، اور اگر اس نے یہ کہا تو صحیح مذہب یہ ہے کہ وہ جواب کا مستحق ہوگا۔ اور یہ حدیث ثابت ہے کہ نبی ﷺ نے قبور پر سلام کرتے ہوئے فرمایا ”السلام علیکم دار قوم مومنین“۔ (صحیح مسلم: ۲۳۹) نبی ﷺ نے مردوں کو زندوں کا سلام کیا، صغیر کا کبیر کو سلام کرنا اور قلیل کا کثیر کو سلام کرنا مستحب ہے، اور اگر اس کے برخلاف ہو تو تب بھی جائز ہے اور یہ خلاف افضل ہوگا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب کسی قوم کو سلام کرتے تو تین مرتبہ سلام کرتے۔ (صحیح البخاری: ۶۲۳۳) اور یہ حدیث اس پر محمول ہے کہ جب مجمع کثیر ہو۔

امام ترمذی نے سند حسن کے ساتھ حضرت اسماء بنت یزید سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ مسجد میں گزرے تو آپ نے ہاتھ کے اشارہ سے سلام کیا۔ (سنن ترمذی: ۲۶۹۷)

یہ حدیث اس پر محمول ہے کہ آپ نے لفظ اور اشارہ دونوں کے اعتبار سے سلام کیا، جیسا کہ سنن ابوداؤد (۵۲۰۴) میں مذکور ہے کہ آپ نے ہم کو سلام کیا۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے، نبی ﷺ نے فرمایا کہ یہود انگلیوں سے اشارہ کر کے سلام کرتے ہیں اور نصاریٰ ہتھیلی سے اشارہ کر کے سلام کرتے ہیں۔ اس حدیث کی سند ضعیف ہے جیسا کہ امام ترمذی نے بیان کیا ہے۔

(سنن ترمذی: ۲۶۹۵)

اگر بہرے کو سلام کرنا ہو تو تلفظ کے ساتھ اشارہ سے سلام کرنا چاہیے تاکہ افہام حاصل ہو ورنہ وہ جواب کا مستحق نہیں ہوگا، اور جب گونگے کو سلام کرنا ہو اور گونگے نے ہاتھ کے اشارہ سے جواب دیا تو اس سے فرض ساقط ہو جائے گا، اور اسی طرح جب گونگے نے اشارہ سے سلام کیا تو وہ جواب کا مستحق ہوگا۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۱۸، ۱۰، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)



۲۔ بَابُ: قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۲۹﴾ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ ؕ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارجِعُوا فَأَرْجِعُوا إِلَىٰ ذٰلِكُمْ ؕ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿۳۰﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ ؕ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿۳۱﴾

(النور: ۲۷-۲۹)

اس باب کی حسب ذیل تعلیقات ہیں:

(۱) وَقَالَ سَعِيدُ بْنُ أَبِي الْحَسَنِ لِلْحَسَنِ: إِنَّ نِسَاءَ الْعَرَبِ يَكْشِفْنَ صُدُورَهُنَّ وَرُءُوسَهُنَّ۔ قَالَ: إِصْرُفْ بَصَرَكَ عَنْهُنَّ، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغْضُوا مِنْ أَنْصَابِهِمْ وَيَحْفَظُوا أَرْوَاحَهُمْ) (النور: ۳۰)

(۲) قَالَ قَتَادَةُ: عَنَّا لَا يَحِلُّ لَهُمْ

(وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَنْصَابِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ أَرْوَاحَهُنَّ) (النور: ۳۱)

حَاشِيَةُ الْأَعْيُنِ مِنَ النَّظَرِ إِلَى مَا نَهَى عَنْهُ،

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اے ایمان والو! اپنے گھروں کے سوا دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لے لو اور گھر والوں پر سلام نہ کر لو، یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور اگر تم ان گھروں میں کسی کو نہ پاؤ تو ان میں داخل نہ ہو، حتیٰ کہ تمہیں اجازت دے دی جائے، اور اگر تم سے کہا جائے کہ لوٹ جاؤ تو تم لوٹ جاؤ یہ (لوٹ جانا) تمہارے لیے بہت پاکیزہ ہے، اور تم جو کچھ کرتے ہو اللہ اس کا خوب جاننے والا ہے اور اگر تم ایسے گھروں میں داخل ہو جن میں کوئی رہتا نہ ہو اور ان میں تمہارا سامان ہو تو تم پر کوئی حرج نہیں ہے اور اللہ اس کو خوب جاننے والا ہے جس کو تم ظاہر کرتے ہو اور جس کو تم چھپاتے ہو

(۱) سعید بن ابی الحسن نے حسن بصری سے کہا کہ عجم کی عورتیں اپنا سینہ اور اپنا سر کھولے رکھتی ہیں تو حسن بصری نے کہا: تم اپنی نظر ان سے ہٹالو۔ اللہ عزوجل کا ارشاد ہے: ”آپ مسلمان مردوں سے کہیے کہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں۔“ (النور: ۳۰)

(۲) اور قتادہ نے کہا: یہ اس قبیل سے ہے جو ان کے لیے جائز نہیں ہے۔ (اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے) ”اور آپ مسلمان عورتوں سے کہیے کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں۔“ (النور: ۳۱)۔ خیانت کرنے والی آنکھیں وہ ہیں جو ان چیزوں کو دیکھیں جن کو دیکھنے سے منع کیا گیا ہے۔

(۳) وَقَالَ الرَّفِيعِيُّ فِي النَّظَرِ إِلَى الْتِي لَمْ تَحْضَ مِنَ  
النِّسَاءِ: لَا يَضُدُّ النَّظْرُ إِلَى شَيْءٍ مِنْهُنَّ مِمَّنْ  
يُشْتَهَى النَّظْرُ إِلَيْهِنَّ وَإِنْ كَانَتْ صَغِيرَةً۔  
(۳) اور الزہری نے کہا: جن عورتوں کو حیض نہیں آیا یعنی جو نابالغہ  
ہیں ان کی طرف دیکھنے کے متعلق حکم یہ ہے کہ ان کے کسی ایسے عضو  
کی طرف دیکھنا جائز نہیں ہے جس کی طرف دیکھنے سے شہوت پیدا  
ہو خواہ وہ کم عمر لڑکیاں ہوں۔

(۴) وَكَرِهَ عَطَاءُ النَّظْرَ إِلَى الْجَوَارِي الَّتِي يُبَغْنُ بِسَكَّةٍ  
إِلَّا أَنْ يُرِيدَ أَنْ يُشْتَرِيَ۔  
(۴) اور عطاء نے کہا کہ جو باندیاں مکہ میں فروخت کی جاتی ہیں  
ان کی طرف دیکھنا مکروہ ہے، سوا اس شخص کے جو ان باندیوں میں  
سے کسی کو خریدنا چاہے۔

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
یہ تین آیات ہیں جن کو العصیلی اور کریمہ نے اپنی روایات میں ذکر کیا ہے۔

ان آیات کا شان نزول یہ ہے کہ انصار کی ایک عورت آئی، سو اس نے کہا: یا رسول اللہ! میں اپنے گھر میں کسی ایسے حال میں  
ہوتی ہوں کہ میں یہ پسند نہیں کرتی کہ مجھے اس حال میں کوئی دیکھے نہ والد اور نہ بیٹا جو میرے پاس آئے اور ہمیشہ میرے پاس  
میرے اہل میں سے کوئی مرد داخل ہوتا ہے اور میں اسی حال پر ہوتی ہوں، سو میں کیا کروں؟ تو النور: ۷۲ نازل ہوئی جس میں مذکور  
ہے کہ اے ایمان والو! تم میں سے کوئی بھی دوسرے گھر میں داخل نہ ہو حتیٰ کہ تم ان سے اجازت طلب کر لو۔

علامہ الشعلبی نے کہا: اس آیت میں مذکور ہے ”حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا“ اس کا معنی ہے: حتیٰ کہ تم اجازت طلب کر لو۔ حضرت ابن  
عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ یہ لفظ تستأذنوا تھا لیکن لکھنے والے نے خطا کی اور اس نے تستانسوا لکھ دیا اور حضرت ابی بن کعب اور  
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور الامش اس آیت کو اسی طرح ”تستأذنوا“ پڑھتے تھے، اور اس آیت میں تقدیم و تاخیر ہے اور یہ آیت  
اس طرح تھی ”حَتَّى تَسْلَمُوا عَلَى أَهْلِهَا وَتَسْتَأْذِنُوا“ حتیٰ کہ تم گھر والوں کو سلام کرو اور ان سے مانوس ہو جاؤ۔

اور امام بیہقی نے کہا: یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ پہلی قراءت ہو، پھر معنی اس کی تلاوت منسوخ ہو گئی ہو اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما  
اس پر مطلع نہیں ہوئے۔ اور استیناس سے مراد استئذان ہے یعنی آدمی داخل ہوتے وقت کھانے، یہ جمہور کا مذہب ہے۔

اور امام طبری نے مجاہد سے روایت کی ہے ”حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا“ اس کا معنی ہے ”تتحننوا“ یعنی حتیٰ کہ تم کھنکھارو اور کھانسو۔  
اور امام ابن ابی حاتم نے سید ضعیف سے حضرت ایوب سے روایت کی ہے، میں نے پوچھا: یا رسول اللہ! یہ تو سلام ہے، پس  
استیناس کیا ہے، تو آپ نے فرمایا: مرد تسبیح پڑھے یعنی سبحان اللہ کہے اور اللہ اکبر کہے اور کھنکھارے تو گھر والے اس کو اجازت دیں۔  
اور امام طبری نے قتادہ کی سند سے روایت کی ہے کہ استئذان ان تین مرتبہ ہے، پہلی مرتبہ اس لیے کہ وہ سن لیں، دوسری مرتبہ اس  
لیے تاکہ وہ تیار ہو جائیں اور تیسری مرتبہ اس لیے کہ اگر وہ چاہیں تو اس کو اجازت دیں اور اگر چاہیں تو اس کو واپس کر دیں۔ اور  
استیناس کا لغت میں معنی ہے انس کو طلب کرنا اور انس کا معنی وحشت کی ضد ہے۔

اور امام بیہقی نے کہا: ”تَسْتَأْذِنُوا“ کا معنی ہے: تاکہ تم بصیرت حاصل کرو، تاکہ گھر میں داخل ہونے والا بصیرت پر ہو اور وہ

اس چیز کا سامنا نہ کرے جو گھروالے کو نا پسند ہو کہ کوئی اس بات پر مطلع ہو۔

اور امام بیہقی نے حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ کلام عرب میں استئناس کا معنی ہے ”دیکھو گھر میں کون ہے؟“ (مدۃ القاری ج ۲۲ ص ۳۵۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ

بعض شارحین (حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی) نے کہا ہے کہ امام طحاوی نے حکایت کی ہے کہ لغت یمن میں استئناس کا معنی استئذان ہے، پھر کہا: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کا انکار منقول ہے۔ پس امام سعید بن منصور وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سند صحیح کے ساتھ روایت کی ہے کہ وہ پڑھتے تھے ”حقاً تستاذنوا“ اور کہتے تھے کہ کاتب نے خطا کی ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۲۹۶، دار المعرفۃ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

علامہ بدرالدین عینی حنفی حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

میں کہتا ہوں: یہ قنادہ ہیں جنہوں نے استئناس کی تفسیر استئذان کے ساتھ کی ہے جیسا کہ ہم نے ابھی ذکر کیا ہے، پس اس قائل نے صرف یہ قصد کیا ہے کہ اس کے دل میں جو احناف کے خلاف کینہ ہو اس کو ظاہر کرے۔

### حافظ ابن حجر عسقلانی کی طرف سے علامہ عینی کے اعتراض کا جواب

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی لکھتے ہیں:

یہ تعاقب مردود ہے، کیونکہ قنادہ کی تفسیر میں استئذان کے معنی کی رعایت کی گئی ہے، اس کے برخلاف جو علامہ عینی نے طحاوی سے نقل کیا ہے اس میں یہ رعایت نہیں ہے، اس لیے کہ جو امام طحاوی دوسروں سے نقل کرتے ہیں اس میں خطا لازم نہیں آتی، اگر منقول خطا ہو مگر اس پر یہ اعتراض کیا جائے گا کہ انہوں نے خطا کو برقرار رکھا۔ اور حافظ ابن حجر نے یہ تصریح نہیں کی کہ طحاوی نے یہ خطا کی ہے۔ اور علامہ عینی کے اکثر اعتراضات ان کی اپنی طرف سے من گھڑت ہوتے ہیں۔

(انقضاء الاعتراض فی الرد علی العینی فی صحیح البخاری ج ۲ ص ۳۹۴-۳۹۵)

نیز علامہ عینی لکھتے ہیں:

النور: ۲۷ میں ارشاد ہے: ”وَلَا يَكُنْ خِفْظًا لِّكُنْ“۔ یعنی استئذان اور تسلیم (یعنی اجازت طلب کرنا اور سلام کرنا) تمہارے لیے جاہلیت کے طریقہ سے بہت بہتر ہے، کیونکہ زمانہ جاہلیت میں طریقہ تھا کہ بغیر اجازت لیے ہوئے کسی کے گھر میں داخل ہو جاتے تھے۔

النور: ۲۸ میں مذکور ہے: ”وَلَا تَكُنْ زَانِقًا آخِذًا“۔ یعنی اگر تم کو گھروں میں کوئی اجازت دینے والا نہ ملے تو پھر تم گھروں میں داخل نہ ہو، پس صبر کرو حتیٰ کہ تم اس کو پاؤ جو تم کو اجازت دے۔ اور یہ بھی احتمال ہے کہ اس آیت کا یہ معنی ہو کہ اگر تم گھروں میں کسی گھروالے کو نہ پاؤ اور تمہیں گھر میں داخل ہونے کی شدید حاجت ہو تب بھی تم گھر میں داخل نہ ہو جب تک کہ گھروالے تمہیں اجازت نہ دیں۔

نیز اس آیت میں مذکور ہے: ”وَلَا تَقْتُلْ لِّكُنْ اَمَّا جُنُودًا اَمَّا جُنُودًا“۔ یعنی اگر تم سے کہا جائے کہ تم واپس جاؤ تو تم واپس چلے



جاؤ، اور تم گھر کے دروازوں پر نہ کھڑے رہو اور نہ ان دروازوں کو لازم رکھو۔

### غیر آباد گھروں کے متعلق فقہاء کے متعدد اقوال

نیز اس آیت میں مذکور ہے ”هُوَ أَذًى لَّكُمْ“ یعنی یہ واپس چلے جانا تمہارے لیے زیادہ پاکیزہ ہے اور اس میں زیادہ مصلحت ہے۔ پھر جب یہ آیت نازل ہوئی تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا: یا رسول اللہ! یہ بتائیے کہ جو سرائے ہوتے ہیں اور راستے میں خالی مکانات ہوتے ہیں جن میں کوئی رہنے والا نہیں ہوتا ان کا کیا حکم ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی:

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ  
فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٢٩﴾  
اور اگر تم ایسے گھروں میں داخل ہو جن میں کوئی رہتا نہ ہو اور ان میں تمہارا سامان ہو تو تم پر کوئی حرج نہیں ہے اور اللہ اس کو خوب جاننے والا ہے جس کو تم ظاہر کرتے ہو اور جس کو تم چھپاتے ہو O (النور: ۲۹)

اس میں اختلاف ہے کہ ان گھروں سے کیا مراد ہے؟ قتادہ نے کہا: یہ سرائے ہیں اور وہ مکانات ہیں جو سائلین کے لیے بنائے جاتے ہیں، وہ ان مکانات میں ٹھہرتے ہیں اور اپنا سامان ان مکانوں میں رکھتے ہیں۔ اور مجاہد نے کہا کہ لوگ مدینہ کے راستے میں اپنی چیزیں اور سامان ان گھروں میں رکھتے تھے جن میں کوئی نہیں ہوتا تھا اور اس زمانہ میں وہ راستے امن والے ہوتے تھے، پس ان کے لیے جائز قرار دیا کہ وہ ان گھروں میں بغیر اجازت کے داخل ہوں۔ اور محمد بن حنفیہ اور ان کے والد حضرت علی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یہ مکہ کے مکانات ہیں۔ اور ضحاک نے کہا: یہ وہ کھنڈرات ہیں جن میں مسافر گرمیوں اور سردیوں کے اندر پناہ لیتے ہیں۔ اور عطاء نے کہا: یہ ویران گھر ہیں۔ اور ”متاع“ سے مراد ہے ان گھروں میں قضاے حاجت کرنا۔ اور ابن زید نے کہا: یہ تاجروں کے گھر ہیں اور ان کی دکانیں ہیں جو بازاروں میں ہوتی ہیں۔ اور ابن جریج نے کہا: یہ تمام وہ مکانات ہیں جن میں کوئی رہنے والا نہیں ہوتا۔ (النور: ۲۷-۲۹ کی تفسیر ختم ہوئی)

### باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے پہلی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

ان تین آیات کے بعد اس تعلیق کے ذکر میں یہ اشارہ ہے کہ استجدان کی مشروعیت کی بنیاد یہ ہے کہ کوئی داخل ہونے والا اس چیز کی طرف نظر نہ ڈالے جس چیز کی طرف گھر والا کسی کے دیکھنے کو پسند نہیں کرتا۔

حسن بصری نے اس آیت سے اسی چیز کا استدلال کیا ہے، اور امام بخاری نے اس کے بعد قتادہ کا اثر اس کی تفسیر کے لیے نقل کیا ہے۔ اور سعید بن ابی الحسن وہ الحسن البصری کے بھائی ہیں، اور یہ ثقہ تابعی ہیں۔ امام بخاری نے بتایا کہ یہ حسن بصری سے پہلے فوت ہو گئے تھے۔

حسن بصری کے بھائی نے پوچھا کہ عجمی عورتیں اپنے سینے اور سر کو کھلا رکھتی ہیں، تو حسن بصری نے اپنے بھائی سے کہا: تم اپنی نظر ان سے ہٹا کر رکھو۔ اور بتایا کہ قرآن مجید میں ہے کہ ”وہ اپنی شرمگاہوں کی ان سے حفاظت کریں جو دوسروں کے لیے حلال نہیں ہیں۔“

### باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے دوسری تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں یہ آیت نقل کی ہے ”اور آپ مسلمان عورتوں سے کہیے کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی شرمگاہوں کی

حفاظت کریں۔“ (النور: ۳۱)۔ یہ آیت بھی حسن بھری کے استدلال کا تہہ ہے، اور قتادہ کے اثر کو ان کے درمیان میں امام بخاری نے ذکر کر دیا۔

### خیانت کرنے والی آنکھ کی تفسیر میں متعدد اقوال

نیز اس تعلیق میں کہا گیا ہے کہ ”خیانت کرنے والی آنکھیں وہ ہیں جو ان چیزوں کو دیکھیں جن کو دیکھنے سے منع کیا گیا ہے۔“ اور کریمہ کی روایت میں ہے کہ اللہ عزوجل نے جن چیزوں کو دیکھنے سے منع فرمایا، نیز اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿۱۹﴾

(المومن: ۱۹) خوب جانتا ہے O

یعنی اللہ تعالیٰ ان نظروں کو خوب جانتا ہے جو چوری سے ان چیزوں کو دیکھتی ہیں جن کو دیکھنا جائز نہیں ہے۔ اور امام ابن ابی حاتم نے از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اس آیت کی تفسیر میں یہ کہا ہے: اس سے مراد وہ مرد ہے کہ جو اس خوبصورت عورت کی طرف دیکھتا ہے جو اس کے پاس سے گزرتی ہے۔ یا اس گھر میں داخل ہوتا ہے جس میں وہ عورت رہتی ہے۔ پس جب اس کو پتا چل جائے تو اس کو چاہیے کہ وہ اپنی نظروں کو جھکا لے۔ اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے کہ وہ مرد یہ پسند کرتا ہے کہ وہ مرد اس عورت کی شرمگاہ پر مطلع ہو اور اگر اس کے ساتھ زنا پر قادر ہو تو زنا کرے۔

### باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے تیسری تعلیق کی شرح از علامہ عینی

الزہری نے اس تعلیق میں یہ کہا ہے کہ اگر نابالغ لڑکیوں میں سے بھی کوئی لڑکی شہوت انگیز ہو تو اس کی طرف دیکھنا جائز نہیں ہے۔ اور اسی آیت سے علامہ ابن القاسم مالکی نے یہ مسئلہ نکالا ہے کہ کسی مرد کے لیے اجنبی نابالغ مردہ لڑکی کو غسل دینا جائز نہیں ہے۔ اور اس مسئلہ میں اشعب مالکی کا اختلاف ہے۔

### باب مذکور کی چار تعلیقات میں سے چوتھی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں عطاء کا ذکر ہے، یہ عطاء بن ابی رباح ہیں، ان کے اس اثر کو امام ابن ابی شیبہ نے اوزاعی کی سند موصول سے روایت کیا ہے، اس میں مذکور ہے کہ عطاء بن ابی رباح سے ان باندیوں کے متعلق سوال کیا گیا جنہیں مکہ میں فروخت کیا گیا ہے، انہوں نے کہا: ان کی طرف دیکھنا مکروہ ہے سوا اس شخص کے جو ان باندیوں میں سے کسی کو خریدنا چاہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۵۹-۳۶۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابوالیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعیب نے خبر دی از الزہری، انہوں نے کہا: مجھے سلیمان بن یسار نے خبر دی، انہوں نے کہا: مجھے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے خبر دی، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما

۶۲۲۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ أَخْبَرَنِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَرَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ النَّفْلُ بَنِي عَبَّاسٍ يَوْمَ النَّحْيِ خَلَفَهُ عَلَى حَبْرٍ رَاحِلَتِهِ وَكَانَ النَّفْلُ رَجُلًا وَصِيًّا قَوَّيْتُ النَّبِيَّ

کو قربانی کے دن سواری کے پچھلے حصہ پر اپنے پیچھے بٹھایا، اور حضرت الفضل حسین مرد تھے، پس نبی ﷺ لوگوں کے لیے ٹھہر گئے، آپ لوگوں کو ان کے سوالات کے جوابات دے رہے تھے، اور قبیلہ خثعم کی ایک حسین عورت آئی، وہ رسول اللہ ﷺ سے سوال کر رہی تھی، تو حضرت فضل اس عورت کی طرف دیکھنے لگے، ان کو اس عورت کا حسن اچھا لگا، پس نبی ﷺ نے مڑ کر دیکھا اور حضرت فضل جیٹھ اس عورت کی طرف دیکھ رہے تھے، تو آپ نے اپنا ہاتھ پیچھے کیا اور حضرت فضل جیٹھ کی ٹھوڑی کو پکڑا اور ان کا چہرہ اس عورت کی طرف سے پھیر دیا، اس عورت نے پوچھا: یا رسول اللہ! بے شک اللہ تعالیٰ نے حج کو فرض کر دیا ہے اپنے بندوں پر، میں نے اپنے باپ کو سخت بوڑھا پایا، وہ سواری پر سیدھا بیٹھنے کی طاقت نہیں رکھتا، کیا اس سے یہ کفایت کرے گا کہ میں اس کی طرف سے حج کر لوں، آپ نے فرمایا: ہاں!

وَاللَّيْلُ لِلنَّاسِ يُفْتِيهِمْ وَأَقْبَلَتْ امْرَأَةً مِنْ خَثْعَمَ وَضِيئَةً تَسْتَفِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَطَفِقَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَأَعْجَبَهُ حُسْنُهَا فَالْتَفَتَ النَّبِيُّ ﷺ وَالْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا فَأَخْلَفَ بِيَدِهِ فَأَخَذَ بِذَقَنِ الْفَضْلِ فَعَدَلَ وَجْهَهُ عَنِ النَّظَرِ إِلَيْهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكْتُ أَبِ شَيْخَا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَوِيَ عَلَى الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يَقْضِي عَنْهُ أَنْ أَحُجَّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ۔

(صحیح البخاری: ۱۵۱۳، ۱۸۵۳، ۱۸۵۵، ۴۳۹۹، ۶۲۲۸، صحیح مسلم: ۱۳۳۴، سنن ترمذی: ۹۲۸، سنن نسائی: ۲۶۴۱، سنن ابوداؤد: ۱۸۰۹، سنن ابن ماجہ: ۲۹۰۷، مسند احمد: ۳۳۶۵، موطا امام مالک: ۸۰۶، سنن دارمی: ۱۸۳۱)

صحیح البخاری: ۶۲۲۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی یہاں پر روایت کرنے کی وجہ یہ ہے کہ نظر کو جھکا کے رکھنا فتنہ کے خوف سے ہے، اور اس حدیث کی سند میں ابوالیمان کا ذکر ہے، ان کا نام الحکم بن نافع ہے، اور یہ حدیث کتاب الحج میں اس باب میں گزر چکی ہے "الحج عن لا یستطیع الثبوت علی الراحلة"۔ اور وہاں اس کی شرح بھی گزر چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "علی عجز راحلته" عجز میں عین پر زبر ہے اور جیم پر پیش ہے، اس سے مراد ہے سواری کا پچھلا

حصہ۔

اس حدیث میں مذکور ہے "وضیئاً" یعنی ان کا چہرہ حسین تھا اور ان کی صورت پر کشش تھی۔

اس حدیث میں مذکور ہے "خثعم" خاہ پر زبر اور ثاء پر جزم، یہ ایک قبیلہ ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۶۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)



## حضرت الفضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا تذکرہ

اس حدیث میں حضرت الفضل کا ذکر ہے، ان کا نام ہے: حضرت الفضل بن عباس بن عبدالمطلب بن ہاشم القرشی البہاشمی، ابو عبد اللہ، یہ رسول اللہ ﷺ کے عم زاد ہیں، ان کی والدہ حضرت ام الفضل لبابہ الکبریٰ بنت الحارث بن حزن الہملہ ہیں، ان کے بھائی حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما ہیں، حضرت الفضل، حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں جنگ یرموک میں شہید ہو گئے تھے، ان کی شہادت صفر ۱۳ھ میں ہوئی، اس وقت ان کی عمر بائیس سال تھی۔

## حدیث مذکور کے فوائد

اس حدیث میں مذکور ہے کہ حضرت الفضل سواری پر رسول اللہ ﷺ کے پیچھے بیٹھے ہوئے تھے، اس سے معلوم ہوا کہ ایک سواری پر دو آدمیوں کا بیٹھنا جائز ہے۔

حضرت الفضل اس عورت کی طرف دیکھنے لگے اور وہ ان کی طرف دیکھنے لگی، اس میں یہ دلیل ہے کہ عورت کا چہرہ احرام میں کھلا رہنا چاہیے۔ حضرت الفضل نے اس عورت کے چہرہ کی طرف دیکھا، اس سے معلوم ہوا کہ انسان کی طبیعت پر شہوت کا غلبہ ہے اور وہ طبعی تقاضوں کو روکنے میں کمزور ہے، نبی ﷺ نے حضرت الفضل کا چہرہ دوسری طرف کر دیا، اس سے معلوم ہوا کہ عورت کے چہرہ کی طرف دیکھنا ممنوع ہے اور عالم کو چاہیے کہ وہ اس سے روکے۔

نبی ﷺ نے اس عورت کو حضرت الفضل کی طرف دیکھنے سے منع نہیں فرمایا کیونکہ جب آپ نے حضرت الفضل کے چہرہ کو اس کی طرف سے پھیر دیا تو وہ عورت بھی متنبہ ہو گئی تھی، اس حدیث کی وجہ سے بعض مالکی فقہاء نے یہ کہا ہے کہ عورت پر یہ لازم نہیں ہے کہ وہ اپنے چہرہ کو ڈھانپے بلکہ مرد پر لازم ہے کہ وہ عورت کے چہرہ کی طرف نہ دیکھے، یہ بھی کہا گیا ہے کہ نبی ﷺ نے اس عورت کو چہرہ ڈھانپنے کے لیے اس لیے نہیں فرمایا کیونکہ وہ احرام میں تھی اور احرام میں چہرہ کھلا رکھا جاتا ہے، اور آپ نے حضرت الفضل کو اس عورت کی طرف دیکھنے سے منع کرنے کے بجائے ان کا چہرہ دوسری طرف کر دیا کیونکہ فعل سے منع کرنا قول سے منع کرنے کی بہ نسبت زیادہ قوی ہے۔ (عمدة القاری ج ۹ ص ۱۸۰-۱۸۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۲۸، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکبری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس کی تحقیق کہ قرآن مجید میں مذکور کوئی لفظ خطا پر مبنی نہیں ہے

اور سعید بن جبیر نے کہا: استیناس کا معنی استئذان ہے اور میرا گمان ہے کہ قرآن مجید میں جو ”حَقِّی تَسْتَأْنِسُوا“ کا ذکر ہے، یہ لکھنے والے کی خطا ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی کہا کہ یہ لفظ ”حَقِّی تَسْتَأْنِسُوا“ ہے اور کاتب سے یہ لفظ ساقط ہو گیا۔ اسماعیل بن اسحاق نے کہا: کسی شخص کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ یہ کہے کہ قرآن میں فلاں لفظ لکھنے والے کی خطا ہے، کیونکہ پورا قرآن محفوظ ہے اور اللہ تعالیٰ نے پورے قرآن مجید کو اس سے محفوظ رکھا ہے کہ اس میں کوئی باطل چیز سامنے سے آ سکے یا پیچھے سے آ سکے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ  
مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ۝ (حم سجدہ: ۴۲)

اس میں باطل کہیں سے نہیں آ سکتا نہ سامنے سے اور نہ پیچھے سے،  
یہ کتاب بہت حکمت والے، حمد کیے ہوئے کی طرف سے نازل  
شده ہے ۝

### استئناس کے معانی

مجاہد سے روایت ہے کہ استئناس کا معنی ہے کہ جب کوئی شخص کسی گھر میں داخل ہونے کا ارادہ کرے تو کھنکارے اور بھگم نکالے۔  
اور علامہ ابن وہب نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ استئناس کا معنی ہے بیٹھ جانا، قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:  
"وَلَا تُسْتَأْذِنُ لِحَدِيثٍ" (الاحزاب: ۵۳) "اور باتیں کرنے کے لیے نہ بیٹھ جانا"۔ اور جب نبی ﷺ بالا خانہ میں تشریف  
فرما ہو گئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے عرض کیا: "استانس یا رسول اللہ!" یا رسول اللہ کیا میں بیٹھ جاؤں؟، آپ نے  
فرمایا: ہاں! پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیٹھ گئے۔ اور اسماعیل نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول "استانس" اس پر دلالت کرتا ہے کہ انہوں  
نے یہ پسند کیا کہ وہ یہ جان لیں کہ نبی ﷺ کو ان کا بیٹھنا پسند نہیں ہے۔

کسی کے گھر میں داخل ہونے کے لیے پہلے اجازت لینے کی حکمت

علامہ المہلب مالکی متوفی ۳۳۵ھ لکھتے ہیں:

استئذان کا معنی یہ ہے کہ گھر والوں میں سے کسی کو یہ خوف ہو کہ مرد کی اچانک نظر کسی ایسی چیز پر پڑے گی جس کو دیکھنا اس کے  
لیے جائز نہیں ہوگا اور اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ استئذان کو دیکھنے کے لیے مشروع کیا گیا ہے اور آنکھ کو بند کرنے  
کا حکم دیا گیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَعْطُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ۔ (النور: ۳۰)

آپ مسلمان مردوں سے کہیے کہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی  
شرم گاہوں کی حفاظت کریں۔

کیا تم نہیں دیکھتے کہ نبی ﷺ نے حضرت الفضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا چہرہ اس عورت کے چہرہ کی طرف سے پھیر دیا تھا۔ اور  
نبی ﷺ نے راستوں میں بیٹھنے سے منع فرمایا ہے سو اس کے کہ نظر کو نیچے رکھا جائے۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو نظریے نیچے رکھنے کا حکم دیا  
ہے وہ اس لیے کہ اس پر نظر نہ پڑے جس کو دیکھنا جائز نہیں ہے، کیونکہ دیکھنا فتنہ کا ذریعہ بنتا ہے۔ پس جب تم فتنہ سے مامون ہو تو پھر  
تمہارے لیے دیکھنا مباح ہے، کیا تم نہیں دیکھتے کہ نبی ﷺ نے حضرت الفضل بن عباس رضی اللہ عنہما کا چہرہ اس عورت کے چہرہ کی  
طرف سے پھیر دیا جب آپ نے یہ دیکھا کہ وہ مسلسل اس کی طرف دیکھ رہے ہیں اور اس کا حسن ان کو اچھا لگا ہے، تو آپ کو ان کے  
اوپر شیطان کے فتنہ کا خوف ہوا۔

ابن آدم کی طبیعت کا کمزور ہونا

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ابن آدم پر اس کی بشری طبیعت کے تقاضے غالب رہتے ہیں، اور اس کی طبیعت میں جو عورتوں کی  
طرف میلان کرنا مرکوز ہے تو ابن آدم کا اپنے آپ کو اس سے روکنا کمزور ہے۔

## مغورتوں کے حجاب کا ہر حال میں فرض نہ ہونا

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ مومنین کی مغورتوں پر ہر حال میں حجاب کو لازم رکھنا فرض نہیں ہے، جیسا کہ نبی ﷺ کی ازواجِ مطہرات کے اوپر ہر حال میں حجاب میں رہنا لازم تھا۔ اور اگر ایسا ہوتا یعنی اگر تمام مغورتوں پر ہر حال میں حجاب کا رکھنا فرض ہوتا تو نبی ﷺ اس خشمیہ خاتون کو پردہ کرنے کا حکم دیتے، اور حضرت فضل بن عباس کے چہرہ کو موڑنے پر اکتفاء نہ کرتے بلکہ انہیں حکم دیتے کہ وہ اپنی نظر پھیر لیں اور ان کو بتاتے کہ یہ فرض ہے، پس نبی ﷺ نے فتنہ کے خوف سے ان کا چہرہ پھیر دیا، اور اس سے پہلے ان کو چھوڑ دیا تھا۔

یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ مومن مغورتوں کا اپنے چہرہ کو غیر ذی محرم سے چھپانا سنت ہے، کیونکہ اس پر اجماع ہے کہ مغورت کے لیے جائز ہے کہ وہ نماز میں اپنے چہرہ کو ظاہر کرے۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

أَكُلْ لَكُمْ وَنِزْنٌ يُطْهَرُ مِنْ أَهْصَايَاهُمْ۔ (النور: ۳۰)

آپ مسلمان مردوں سے کہیے کہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں۔

یہ چہرہ کو دیکھنے کے علاوہ نظر کو جھکانا فرض ہے اور تمام محرمات سے نظر کو نیچا کرنا بھی فرض ہے اور جس چیز سے فتنہ کا خوف ہو تو وہاں نظر کو جھکانا واجب ہے۔

اور نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم ایک مرتبہ دیکھنے کے بعد دوسری بار نہ دیکھو کیونکہ تمہاری یہ پہلی نظر معاف ہے اور دوسری نظر تمہارے لیے نہیں ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۲۱۳۹، سنن ترمذی: ۲۷۷۷، مسند احمد: ۵۳۵۳، بیہقی ج ۷ ص ۹۰)

اس لیے کہ پہلی نظر کا انسان مالک نہیں ہے، اس لیے اس میں تعیض واجب ہے اور فرج میں اس لیے اس طرح نہیں فرمایا کیوں کہ اس کا انسان مالک ہوتا ہے۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

۶۲۲۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يَا كُمْ وَالْجُلُوسَ بِالطَّرِيقَاتِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بَدُ تَتَحَدَّثُ فِيهَا فَقَالَ إِذَا أَتَيْتُمْ إِلَّا التَّجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ قَالُوا وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ غَضُّ النَّظَرِ وَكَفُّ الْأَذَى وَرَدُّ السَّلَامَةِ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو عامر نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں زبیر نے حدیث بیان کی از زید بن اسلم از عطاء بن یسار از حضرت ابی سعید الخدری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: تم اپنے آپ کو راستوں میں بیٹھنے سے بچاؤ، صحابہ نے کہا: یا رسول اللہ! ہمارے لیے تو اپنی مجالس سے کوئی چارہ کار نہیں ہے، ہم وہاں بیٹھ کر باتیں کرتے ہیں، تو آپ نے فرمایا: جب تم راستہ میں مجلس کو نہیں چھوڑتے تو پھر راستہ کا حق ادا کرو، صحابہ کرام نے پوچھا: اور راستہ کا حق کیا ہے یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: نظر نیچی رکھنا اور تکلیف دہ چیز کو راستہ سے ہٹا دینا، سلام کا جواب دینا اور نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا۔

(صحیح بخاری: ۲۳۶۵، ۶۲۲۹، صحیح مسلم: ۲۱۲۱، سنن ابوداؤد: ۴۸۱۵، مسند احمد: ۱۰۹۱۶)



## صحیح البخاری: ۶۲۲۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کو یہاں پر ذکر کرنے کی مناسبت یہ ہے کہ اس حدیث میں نظر نیچی رکھنے کا صراحۃً حکم ہے۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن محمد کا ذکر ہے، وہ مسندی ہیں۔ اور ابو عامر کا ذکر ہے، وہ عبد الملک العہدی ہیں۔ اور الزہیری کا ذکر ہے، وہ ابن محمد التیمی الخراسانی ہیں۔ اور زید بن اسلم ہیں، وہ ابو اسامہ مولیٰ عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو سعید الخدری کا ذکر ہے، ان کا نام سعد بن مالک الخدری رضی اللہ عنہ ہے، یہ حدیث کتاب المظالم میں گزر چکی ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ایاکم“ یہ تحذیر کے لیے ہے، یعنی تم ایسا کام نہ کرو۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”الجلوس بالطرقات“ اس کا معنی ہے: راستوں پر نہ بیٹھو اور مجلسیں نہ لگاؤ۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اذا بیتم“ یعنی جب تم اس سے نہ روکو۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وکف الاذی“ یعنی جس چیز کی وجہ سے لوگوں کا گزرنا تنگ ہو۔ اور مردوں کو سر راہ اس لیے بیٹھنے سے منع فرمایا کہ عورتیں اپنی ضروریات کی وجہ سے گھروں سے باہر نکلتی ہیں، اور اگر مرد راستوں پر بیٹھے ہوں تو عورتوں کا اپنی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے باہر جانا دشوار ہوگا۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۲۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## راستہ میں بیٹھنے کے حکم کی ممانعت کا وجوب کے لیے نہ ہونا

امام مسلم بن حجاج القشیری متوفی ۲۶۱ھ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو طلحہ سے روایت کی ہے کہ ہم اپنے گھر کے سامنے کھلی جگہ میں بیٹھے ہوئے تھے تو رسول اللہ ﷺ آئے اور آپ نے فرمایا: تمہیں اس کھلی جگہ میں مجلس لگانے کی کیا ضرورت ہے۔

صحابہ نے کہا: یا رسول اللہ! ہمارے لیے ان مجالس میں بیٹھنا ضروری ہے، ہم یہاں باتیں کرتے ہیں۔

قاضی عیاض نے کہا: اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ نبی ﷺ کا ان کو یہ حکم دینا وجوب کے لیے نہیں تھا بلکہ یہ بر طریق ترغیب اور بر طریق اولیٰ تھا، کیونکہ اگر صحابہ اس حکم سے وجوب کو سمجھتے تو یہ جواب نہ دیتے۔ اور جن فقہاء نے یہ کہا ہے کہ امر وجوب کے لیے نہیں ہوتا، انہوں نے اسی حدیث سے استدلال کیا ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صحابہ کو یہ امید ہو کہ ہے تو یہ واجب لیکن شاید اس میں تخفیف ہو جائے اور نبی ﷺ اس کے وجوب کو منسوخ فرمادیں، کیونکہ انہوں نے اپنی حاجت کا ذکر کیا تھا۔

راستہ میں بیٹھنے والوں کے ذمہ متعدد حقوق

جب صحابہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! راستہ کا حق کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: نظر نیچے رکھنا، راستہ سے تکلیف دہ چیز کو ہٹانا، سلام کا جواب دینا، نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا۔

اور ابو طلحہ کی حدیث میں حسن کلام کا اضافہ کیا ہے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں مسافروں کی رہنمائی کرنے کا اضافہ ہے، اور جس شخص کو چھینک آئے اور وہ الحمد للہ کہے تو اس کی چھینک کے جواب دینے کا حکم ہے۔ اور مرسل یحییٰ بن یعمر میں یہ اضافہ ہے کہ مصیبت زدہ کی مدد کرو، اور جس کو راستہ معلوم نہ ہو، اس کو راستہ کی ہدایت دو۔

اور مسند احمد اور ترمذی میں حضرت البراء سے روایت ہے کہ راستہ کی ہدایت دو، مظلوم کی مدد کرو اور سلام کو پھیلاؤ۔ امام بزار نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ سواری پر سامان لادنے میں مدد کرنا۔

اور امام طبرانی کی حدیث میں یہ روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ کا بہ کثرت ذکر کرو۔ اور حضرت وحشی بن حرب رضی اللہ عنہ کی حدیث طبرانی میں ہے، اس میں یہ اضافہ ہے کہ نا سمجھوں کو ہدایت دو، اور مظلوم کی مدد کرو۔ اور یہ بارہ آداب ہیں جن کو میں نے اشعار میں جمع کیا ہے۔

راستہ کے حقوق کے متعلق بارہ (۱۲) آداب

ان بارہ آداب کا خلاصہ یہ ہے:

(۱) سلام کو پھیلاؤ (۲) عمدگی سے کلام کرنا (۳) جو چھینک لے اس کو الحمد للہ کے جواب میں یرحمک اللہ کہنا (۴) ابتداء سلام کرنا (۵) سلام کا جواب دینا (۶) سواری پر سامان لادنے میں مدد کرنا (۷) مظلوم کی مدد کرنا (۸) جس کو راستہ معلوم نہ ہو اس کو راستہ دکھانا (۹) کسی حیران آدمی کو ہدایت دینا (۱۰) نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا (۱۲) راستہ سے تکلیف دہ چیز کو ہٹانا اور نظر نیچے رکھنا۔

راستہ میں بیٹھنے کی ممانعت کی حکمت

راستہ میں بیٹھنے کی ممانعت کی حکمت یہ ہے کہ آدمی فتنوں سے بچے، کیونکہ جوان عورتیں راستے سے گزرتی ہیں اور یہ خطرہ ہوتا ہے کہ مردان اجنبی جوان عورتوں کی طرف دیکھے گا، کیونکہ عورتوں کو تو اپنی ضروریات پوری کرنے کے لیے گھر سے باہر نکلنے سے منع نہیں کیا جاسکتا۔ اور وہ حقوق اللہ کی ادائیگی کے لیے بھی گھر سے باہر نکلتی ہیں۔ پس مسلمان پر واجب ہے کہ وہ راستے پر نہ بیٹھے تاکہ ان خطرات میں مبتلا نہ ہو۔

اسی طرح جو لوگ راستے سے گزرتے ہیں تو ہر شخص کو سلام کرنا اور ہر شخص کے سلام کا جواب دینا تو بسا اوقات یہ مشکل ہوتا ہے، اور سلام کا جواب دینا فرض ہے تو وہ گناہگار ہوگا۔ تو اس لیے اس گناہ کے خطرہ سے بچنے کے لیے وہ راستے میں نہ بیٹھے۔ اس وجہ سے شارع علیہ السلام نے ان کو راستوں میں بیٹھنے سے منع فرمایا، تاکہ ان خرابیوں کی جڑ کٹ جائے۔ پھر جب صحابہ نے اپنی ضرورت کا ذکر کیا کہ وہ ان مجلسوں میں بیٹھ کر باتیں کرتے ہیں، مذاکرات کرتے ہیں، دین اور دنیا کے مصالح میں غور و فکر کرتے ہیں، تو نبی ﷺ نے ان کی اس چیز پر رہنمائی کی جس سے ان مفادات کو مذکورہ کا ازالہ ہو سکے۔

## بارہ آداب مذکورہ میں سے ہر ادب کے متعلق حدیث

اور ان آداب مذکورہ میں سے ہر ادب کے لیے دوسری احادیث میں شواہد ہیں۔ رہا سلام کو پھیلاتا تو اس کا ذکر عنقریب ایک مستقل باب میں آئے گا۔ اور رہا عمدگی سے کلام کرنا تو قاضی عیاض نے کہا: اس میں مسلمانوں کے ساتھ اچھے طریقہ سے معاملہ کرنے کا استحباب ہے، کیونکہ جو شخص راستے میں بیٹھا ہوگا اس کے پاس سے بہت سارے لوگ گزریں گے، پس بعض اوقات وہ بعض چیزوں کے متعلق سوال کریں گے تو راستہ میں بیٹھنے والے پر لازم ہے کہ حسن و خوبی کے ساتھ ان سے ملاقات کرے اور کلام کرے اور تنگی اور سختی کے ساتھ ان سے بات نہ کرے اور یہ بھی تکلیف دہ چیز کو راستہ سے ہٹانا ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں:

میں کہتا ہوں: حضرت ابو شریح ہانی نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو کام جنت کو واجب کرتے ہیں، وہ کھانا کھانا ہے اور سلام کو پھیلاتا ہے اور حسن اور عمدگی کے ساتھ کلام کرنا ہے۔

اور حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر مرد عمدگی سے کلام کرے تو جنت میں ایک پودا لگتا ہے۔۔۔ الحدیث۔

اور صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دوزخ کی آگ سے بچو خواہ ایک کھجور کے ٹکڑے کو صدقہ کر کے، اور جس کو کھجور کا ٹکڑا نہ ملے تو وہ عمدہ بات کے ذریعہ سے۔۔۔

اور رہا چھینکنے والے کو جواب دینا تو اس کے متعلق کتاب الادب کے اخیر میں بہ کثرت احادیث گزر چکی ہیں۔ اور رہا سلام کا جواب دینا تو اس کا بھی عنقریب ذکر آئے گا۔

اور رہا سواری پر سامان لادنے میں مدد کرنا تو اس کی دلیل صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: آدمی کے ہر جوڑ کے اوپر صدقہ دینا لازم ہے۔۔۔ الحدیث۔ اور اس میں یہ مذکور ہے کہ مرد کسی کو سواری پر سوار ہونے میں مدد کرے اور اس کا سامان سواری پر لادنے میں مدد کرے۔ اس کا سامان سواری پر رکھنا یہ بھی صدقہ ہے۔

اور رہا مظلوم کی اعانت کرنا تو اس کا عنقریب حضرت البراء رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ذکر ہو چکا ہے اور اس کا ایک اور شاہد ہے جو کتاب المظالم میں گزر چکا ہے۔

اور رہا مصیبت زدہ یا فریاد کرنے والے کی مدد کرنا تو حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے ”اور ضرورت مند فریادی کی مدد کرے“۔ اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی حدیث صحیح ابن حبان میں ہے کہ جو مصیبت زدہ فریاد کر رہا ہو اس کی مدد کرو۔

اور رہا راستہ کی ہدایت دینا تو امام ترمذی نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارا کسی مرد کو گمشدہ زمین میں راستہ دکھانا، یہ بھی صدقہ ہے۔

اور رہا حیران کو ہدایت دینا تو اس کے لیے بھی اس سے پہلی حدیث میں شاہد ہے۔

اور رہا نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا تو اس سلسلہ میں تو بہت سی احادیث ہیں، ان میں سے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی حدیث



ہے کہ نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا بھی صدقہ ہے۔

اور رہا تکلیف وہ چیز کو راستہ سے ہٹانا، تو اس سے مراد یہ ہے کہ اس طرح راستہ پر نہ بیٹھے کہ ان کا راستے پر چلنا دشوار ہو جائے۔ یا کسی آدمی کو اپنے گھر پہنچنے میں ایذا ہو۔ اور صحیح حدیث میں ہے: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارا برائی سے روکنا بھی صدقہ ہے۔

اور رہا نظر نیچی رکھنا تو یہ وہی ہے جو اس باب میں مقصود ہے۔

اور رہا بہ کثرت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا تو اس میں متعدد احادیث ہیں جن کا ذکر ان شاء اللہ کتاب الدعاء میں آئے گا۔

(فتح الباری ج ۱۱ ص ۱۱-۱۲، دار نشر الکتب الاسلامیہ لاہور، ۱۳۰۱ھ، فتح الباری ج ۷ ص ۲۹۸-۲۹۹، دار المعرفہ بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۳۔ بَابُ: السَّلَامُ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ تَعَالَى  
وَأِذَا حَوَّيْتُمْ بِشَجِيئَةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا  
لفظ السلام، اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے  
اور جب تم کو کسی لفظ سے سلام کیا جائے تو تم اس سے بہتر لفظ کے  
(النساء: ۸۶) ساتھ سلام کرو یا اسی لفظ کو لوٹا دو۔

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا کہ لفظ السلام اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے۔ علامہ طبری نے اس اسم کی تفسیر میں کہا ہے: اس کا معنی ہے: جو ہر آفت اور نقص سے سلامتی والا ہو، یعنی جس کی ذات حدوث اور عیب سے سلامت ہو اور اس کی صفات نقص سے سلامت ہوں اور اس کے افعال شرمخص سے سلامت ہوں، کیونکہ تم دنیا میں جو شرور دیکھتے ہو وہ اس حیثیت سے نہیں ہیں کہ ان کو ان کے شر ہونے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے بنایا ہے، بلکہ اللہ تعالیٰ نے کسی خیر کو بنایا اور وہ خیر کسی شر کو بھی متضمن تھی اور اس شر کو ترک کرنا بجائے خود بہت بڑا شر تھا۔ پس اللہ تعالیٰ نے جس چیز کو بنایا ہے وہ خیر ہے، وہ خیر بالذات ہے اور شر اس کے ضمن میں ہے۔ اس بناء پر سلام کا لفظ اللہ تعالیٰ کے اسماء تنزیہیہ میں سے ہے۔

اور قاضی عیاض مالکی نے کہا ہے: سلام کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ کی حفاظت، جیسے کہا جاتا ہے: تمہارے ساتھ اللہ ہے، اور تمہارا معاصی اللہ ہے، اور ایک قول یہ ہے کہ اس کا معنی یہ ہے کہ تم جو کچھ بھی کام کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس پر مطلع ہے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ سلام کا معنی ہے: سلامتی، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

فَسَلِّمْ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝ (الزمر: ۹۱)

(اے دائیں طرف والے!) تجھ پر سلام ہو کیونکہ تو دائیں طرف

دالوں سے ہے ۝

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ لفظ سلام کا اطلاق چند معانی پر ہوتا ہے، ان میں سے ایک معنی ہے: سلامتی، دوسرا معنی ہے: تحیت اور تعظیم، اور تیسرا معنی یہ ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ایک اسم ہے۔ اور کبھی یہ لفظ محض سلام کے معنی میں آتا ہے اور کبھی یہ لفظ محض تحیت کے معنی میں آتا ہے، اور کبھی ان دونوں معنی میں متردد ہوتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ہے:

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَىٰ إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا۔ اور جو تم کو سلام کرے اس سے یہ نہ کہو کہ تو مسلمان نہیں ہے۔  
(النساء: ۹۳)

کیونکہ اس آیت میں یہ احتمال ہے کہ یہ لفظ تحیت اور سلامتی کے معنی میں ہے، اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ ۖ سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ ۝ اور ہر وہ چیز جس کی وہ خواہش کریں گے وہ انہیں ملے گی ۝ رب (یس: ۵۷-۵۸) رحیم کی طرف سے ان کے حق میں سلام فرمایا ہوا ہوگا ۝ اور تشہد کی حدیث میں ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: ”فان الله هو السلام“ یعنی اللہ تعالیٰ خود سلام ہے۔ اور قرآن مجید میں ثابت ہے ”السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ“ (الحشر: ۲۳) ”ہر نقصان سے سالم، امان دینے والا“۔ اور امام بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے موقوفاً روایت کی ہے کہ السلام اللہ تعالیٰ کا نام ہے اور یہ اہل جنت کی دعا ہے۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا ذکر کیا ہے کہ ”جب تم کو کسی لفظ سے سلام کیا جائے تو تم اس سے بہتر لفظ کے ساتھ سلام کرو یا اسی لفظ کو لوٹا دو“۔

اس آیت کریمہ میں یہ اشارہ کیا ہے کہ تحیت کا جو عام حکم ہے وہ لفظ سلام کے ساتھ مخصوص ہے اور اسی پر علماء کا اتفاق ہے، مگر علامہ ابن التین نے بعض فقہاء مالکیہ سے یہ نقل کیا ہے کہ اس آیت میں تحیت سے مراد ہدیہ ہے، اور علامہ قرطبی نے یہ نقل کیا ہے کہ فقہاء احناف کا بھی یہی قول ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ اس قول کی فقہائے احناف کی طرف نسبت کرنا صحیح نہیں ہے، کیونکہ یہ قول مفسرین کے قول کے خلاف ہے، مفسرین نے کہا ہے: اس آیت کا معنی یہ ہے کہ جب تم کو مسلمان سلام کرے تو اس کو اس کے سلام سے افضل جواب دو یا اسی کا سلام اس کی طرف لوٹا دو جس طرح مسلمان نے تم کو سلام کیا ہے، اور اس پر اضافہ کرنا مستحب ہے، اور اسی کی مثل جواب دینا یہ فرض ہے۔

اور امام ابن ابی حاتم نے اپنی سند کے ساتھ از عکرمہ از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے جو تم کو سلام کرے تو اس کو جواب دو، خواہ وہ سلام کرنے والا مجوسی ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: اس کو اس سے اچھا جواب دو یا وہی سلام لوٹا دو۔

اور قتادہ نے کہا کہ ”فحیو باحسن منها“ یہ مسلمانوں کے لیے ہے، یعنی مسلمان اگر سلام کرے تو ان کے سلام کا بہتر جواب دو۔ ”ادردوها“ اس کا تعلق اہل ذمہ کے ساتھ ہے، یعنی اگر اہل ذمہ سلام کریں تو ان کو وہی لفظ سلام لوٹا دو۔

اور حافظ ابن کثیر نے کہا: یہ صحیح نہیں ہے۔ (غیر مسلموں کے سلام کے جواب میں فقط وعلیکم کہنا چاہیے یعنی ”وعلیکم ما علیکم“ تم پر تمہارے لیے وہ دعا ہے جس کے تم مستحق ہو)۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۳-۳۶۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ) ۶۲۳۰۔ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عمر بن

الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي شَقِيقٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قُلْنَا السَّلَامَ عَلَى اللَّهِ قُلْنَا عِبَادَ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَى جِبْرِيلَ السَّلَامَ عَلَى مِيكَائِيلَ السَّلَامَ عَلَى فُلَانٍ وَفُلَانٍ قُلْنَا انْصَرَفَ النَّبِيُّ ﷺ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ فَإِذَا جَلَسَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَقُلْ السَّلَامُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتِ وَالطَّيِّبَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ فَإِنَّهُ إِذَا قَالَ ذَلِكَ أَصَابَ كُلَّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ يَسْخَرُ بَعْدُ مِنَ الْكَلَامِ مَا شَاءَ۔

حفص نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں میرے والد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الاعمش نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے شقیق نے حدیث بیان کی از حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم جب نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھتے تو ہم کہتے تھے ”السلام علی اللہ“ بندوں پر سلام سے پہلے۔ ”السلام علی جبرائیل“، ”السلام علی میکائیل“، ”السلام علی فلاں وفلاں“۔ پس جب نبی ﷺ نماز پڑھ کر مڑے تو ہماری طرف اپنا چہرہ کر کے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ خود سلام ہے، پس جب تم میں سے کوئی شخص نماز میں بیٹھے تو اسے چاہیے کہ یوں کہے ”تمام“ قوی عبادتیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں، اور تمام بدعتیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں، اور تمام مای عبادتیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں، اے نبی! آپ کے اوپر سلام ہو اور اللہ کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں ہوں، ہم پر سلام ہو اور اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں پر سلام ہو، کیونکہ جب وہ یہ کلمات کہے گا تو آسمان اور زمین کے درمیان ہر نیک بندے کو اس کا سلام پہنچ جائے گا۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے اور میں گواہی دیتا ہوں کہ بے شک محمد (ﷺ) اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ پھر اس کے بعد وہ جس قسم کا کلام کرنا چاہے اس کی اجازت ہے۔

(صحیح بخاری: ۸۳۱، ۸۳۵، ۱۲۰۲، ۶۲۳۰، ۶۲۶۵، ۶۳۲۸، ۷۳۸۱، صحیح مسلم: ۴۰۲، سنن ترمذی: ۲۸۹، سنن نسائی: ۱۱۶۸، سنن ابوداؤد: ۹۶۸،

سنن ابن ماجہ: ۸۹۹، مسند احمد: ۳۰۵۳، سنن دارمی: ۱۳۳۰)

صحیح البخاری: ۶۲۳۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ بے شک اللہ تعالیٰ خود سلام ہے، اس اعتبار سے یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمر بن حفص، یہ اپنے باپ حفص بن غیاث سے روایت کرتے ہیں از سلیمان از الاعمش از ابی



وائل شقیق بن سلمہ از حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ۔

یہ حدیث کتاب الصلوٰۃ میں ”باب التشہد فی الاغیۃ“ میں گزر چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”قَبْلَ عِبَادَةِ“ یعنی بندوں پر سلام سے پہلے، اور اس لفظ کی روایت قاف کے زیر کے ساتھ اور باء پر زبر کے ساتھ بھی ہے یعنی بندوں کی طرف سے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وِیْتَخِیْرُ“ یعنی اختیار کرے، اور تَخِیْر اور اختیار کا ایک معنی ہے۔ یہ علامہ کرمانی کا قول ہے۔ علامہ عینی فرماتے ہیں: اس طرح نہیں ہے، کیونکہ تَخِیْر کا معنی یہ ہے کہ وہ اپنے غیر کو اختیار دے، اور اختیار کا معنی ہے: وہ اپنے نفس کے لیے اختیار کرے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۳-۳۶۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۳۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### اللہ تعالیٰ کے اسماء کا توحیفی ہونا

اللہ تعالیٰ کے اسماء وہ ہیں جن کو کتاب اور سنت سے توحیفاً اخذ کیا جاتا ہے (یعنی اپنی رائے سے اللہ تعالیٰ پر کسی اسم کا اطلاق کرنا جائز نہیں ہے جب تک کہ اس اسم کا ثبوت قرآن اور حدیث میں نہ آگیا ہو، مثلاً اللہ تعالیٰ کو عالم اور علام کہنا جائز ہے کیونکہ قرآن مجید میں ان لفظوں کا ثبوت ہے، اور اللہ تعالیٰ کو علامۃ اور معلّم کہنا جائز نہیں ہے کیونکہ ان لفظوں کا اللہ تعالیٰ کے لیے قرآن مجید اور احادیث صحیحہ میں ثبوت نہیں ہے۔) اس لیے یہ جائز نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کا وہ نام لیا جائے جس نام کو اللہ تبارک و تعالیٰ نے خود ذکر نہیں فرمایا۔ اور جب کہ لفظ سلام اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے تو پھر یہ کہنا جائز نہیں ہے ”السلام علی اللہ“ اور یہ کہنا جائز ہے ”السلام علیکم“ کیونکہ اس کا معنی یہ ہے کہ اللہ تم پر محافظ ہے یا اللہ تمہارا ناصر اور مددگار ہے۔

میں کہتا ہوں: اس بناء پر اللہ تعالیٰ کو اللہ میاں کہنا جائز نہیں ہے اور نہ اللہ سائیں کہنا جائز ہے، کیونکہ میاں اور سائیں کا لفظ قرآن اور حدیث کے الفاظ میں سے نہیں ہے، دوسری وجہ یہ ہے کہ میاں کا لفظ بیوی کے مقابلہ میں بولا جاتا ہے اور شوہر کے معنی میں ہوتا ہے اور کسی بوڑھے آدمی کو بھی میاں جی کہتے ہیں، اور سائیں کا لفظ فقیر کے معنی میں بولا جاتا ہے، اس لیے اللہ میاں اور اللہ سائیں کہنا جائز نہیں ہے، اللہ تعالیٰ کہا جائے یا اللہ عزوجل کہا جائے۔

ایک سوال یہ ہے کہ پھر اللہ تعالیٰ کو خدا بھی نہیں کہنا چاہیے، کیونکہ خدا کا لفظ بھی قرآن اور حدیث کا لفظ نہیں ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ایک اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور دوسری اللہ تعالیٰ کی صفات ہیں، اللہ تعالیٰ کی ذات کو کسی بھی لفظ سے تعبیر کرنا جائز ہے خواہ لفظ خدا سے اللہ تعالیٰ کو تعبیر کیا جائے یا لفظ رحمٰن سے اللہ تعالیٰ کو تعبیر کیا جائے، اور اس کی صفات کے بارے میں یہ قاعدہ ہے کہ اس پر اسی صفت کا اطلاق کیا جائے گا جس صفت کا ذکر قرآن اور حدیث میں آچکا ہو اور اپنی رائے اور اپنی عقل سے اللہ تعالیٰ پر کسی صفت کا اطلاق نہیں کیا جائے گا۔ (سعیدی غفرلہ)

## سلام کا جواب دینے کی تحقیق

علماء کا اس پر اجماع ہے کہ لفظ سلام کے ساتھ ابتداء کرنا سنت مرغوبہ ہے یعنی مستحب ہے، کیونکہ اللہ عزوجل کا ارشاد ہے:

فَقِيَّوْا بِأَيِّ حَسَنٍ وَمِنْهَا أَوْ مُرَادُّوْهَا۔ (النساء: ۸۶)

تو تم اس سے بہتر لفظ کے ساتھ سلام کرو یا اسی لفظ کو لو ٹا دو۔

اور اس پر دلیل کہ سلام سے ابتداء کرنا سنت مرغوبہ ہے، درج ذیل حدیث ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں امام مالک نے خبر دی از ابن شہاب از عطاء بن یزید اللیثی از حضرت ابوالیوب الانصاری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کسی مرد کے لیے یہ حلال نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی کو تین راتوں سے زیادہ چھوڑے رکھے، ایک دوسرے سے ملاقات کریں، پس یہ بھی منہ موڑ لے اور وہ بھی منہ موڑ لے، اور ان دونوں میں بہتر وہ ہوگا جو سلام کرنے میں پہل کرے۔

(صحیح بخاری: ۶۲۳۷، صحیح مسلم: ۲۵۶۰، سنن ترمذی: ۱۹۳۲، سنن ابوداؤد: ۴۹۱۱، مسند احمد: ۲۳۰۱، موطا امام مالک: ۱۹۸۲)

سو اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ سلام سے ابتداء کرنے والا بہتر ہے۔

امام مالک اور امام شافعی کا مذہب یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی جماعت کو سلام کرے اور اس جماعت میں سے کوئی ایک شخص اس کے سلام کا جواب دے دے تو وہ جواب سب کی طرف سے ہو جائے گا اور وہ اس آیت کا مصداق ہے:

فَقِيَّوْا بِأَيِّ حَسَنٍ وَمِنْهَا أَوْ مُرَادُّوْهَا۔ (النساء: ۸۶)

تو تم اس سے بہتر لفظ کے ساتھ سلام کرو یا اسی لفظ کو لو ٹا دو۔

کیونکہ اس نے سلام کرنے والے کی مثل جواب دیا۔ اور علماء نے اس کو چھینک کے جواب کے مشابہ قرار دیا۔

اور فقہاء نے کہا ہے کہ سلام کا جواب دینا فرض کفایہ میں سے ہے جیسے جہاد اور علم دین کو طلب کرنا اور مردوں کو دفن کرنا اور جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا۔ بعض کے ادا کرنے سے دوسروں سے اس کی فرضیت ساقط ہو جاتی ہے۔

علامہ ابن بطال کا جماعت سے نماز کو فرض کفایہ قرار دینا اور مصنف کا اس پر تعاقب

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے قبضہ و قدرت میں میری جان ہے! میں نے یہ ارادہ کیا کہ میں کسی کو لکڑیاں جمع کرنے کا حکم دوں، سو وہ لکڑیاں جمع کرے، پھر نماز کا حکم دوں، پس اس کے لیے اذان دی جائے، پھر میں کسی مرد کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے، پھر میں ان مردوں کو دیکھوں جو نماز پڑھنے نہیں آئے تو ان کے گھروں کو آگ لگا دوں، اور اس ذات کی قسم جس کے قبضہ و قدرت میں میری جان ہے! اگر ان میں سے کسی کو معلوم ہو کہ اس کو گوشت سے پر ہڈی ملے گی یا دوا چھٹی ہڈیاں ملیں گیں تو وہ عشاء کی نماز میں حاضر ہوگا۔

(صحیح بخاری: ۶۳۳، صحیح مسلم: ۶۵۱، سنن ترمذی: ۲۱۷، سنن نسائی: ۸۳۸، سنن ابوداؤد: ۵۳۸، سنن ابن ماجہ: ۷۹۱، مسند احمد: ۸۶۷۳، موطا امام مالک: ۲۹۲، سنن دارمی: ۱۲۷۳)

فرض کفایہ وہ ہوتا ہے کہ بعض کے ادا کرنے سے دوسروں سے اس کی فرضیت ساقط ہو جاتی ہے، اگر جماعت سے نماز پڑھنا فرض کفایہ ہوتا تو بعض مسلمانوں کے جماعت کے ساتھ نماز پڑھ لینے سے ان سے جماعت سے نماز پڑھنے کی فرضیت ساقط ہو جاتی اور پھر رسول اللہ ﷺ یہ نہ فرماتے کہ جو لوگ نماز پڑھنے نہیں آئے میں ان کے گھروں میں آگ لگا دوں، کیونکہ وہ کسی فرضیت

کے ترک کے مرتکب نہیں ہوئے تو پھر رسول اللہ ﷺ ان کو عذاب دینے کا ارادہ نہ کرتے۔ (سعیدی غفرلہ)

نیز علامہ ابن بطل فرماتے ہیں:

اور امام مالک نے از زید بن اسلم یہ روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب قوم میں سے ایک شخص سلام کر لے تو باقی لوگوں کی طرف سے وہ کفایت کرتا ہے۔ اور امام ابو داؤد نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے اس کی مثل روایت کی ہے اور کہا ہے کہ کسی جماعت کے لیے یہ کافی ہے کہ جب وہ گزرے تو ان میں سے کوئی ایک شخص سلام کر لے اور جو لوگ بیٹھے ہوئے ہوں اور ان میں سے کوئی ایک شخص سلام کا جواب دے دے تو وہ باقی لوگوں کی طرف سے کفایت کرے گا۔

اور فقہاء احناف کا مذہب یہ ہے کہ سلام کا جواب دینا ہر شخص پر فرض عین ہے اور ایک کے جواب دینے سے دوسروں سے اس کی فرضیت ساقط نہیں ہوگی۔ انہوں نے کہا ہے کہ سلام کرنا سلام کا جواب دینے کے خلاف ہے، کیونکہ سلام سے ابتداء کرنا نفل ہے اور اس کا جواب دینا فرض ہے۔ اور اگر اس نے کسی ایسے شخص کو سلام کا جواب دیا جس نے اس کو سلام نہیں کیا تھا تو اس سے جواب دینے کی فرضیت ساقط نہیں ہوگی، تو اس سے معلوم ہوا کہ سلام کا جواب دینا ہر انسان پر فرض عین ہے۔

امام ابو یوسف نے امام مالک کی مرسل حدیث کا انکار کیا ہے اور یہ کہا ہے کہ سلام کا جواب دینا فرض کفایہ سے نہیں ہے، اور ان کا فقہاء مالکیہ نے رد کیا ہے بایں طور کہ فقہاء نے کہا ہے کہ بعض سنتیں فرائض کے قائم مقام ہوتی ہیں جیسا کہ جمعہ کا غسل کرنا بعض علماء کے نزدیک غسل جنابت کے قائم مقام ہوتا ہے۔ اور جیسے وضو سے پہلے ہاتھ دھو لینا کلائیوں کے ساتھ ہاتھ دھونے کے قائم مقام ہوتا ہے، یہ عطاء کا قول ہے۔

اور فقہاء نے کہا ہے کہ اگر کسی شخص نے اس کو سلام کا جواب دیا جس نے اس کو سلام نہیں کیا تھا تو اس سے سلام کے جواب کی فرضیت ساقط نہیں ہوگی، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے کہ جو تم کو سلام کرے اس کے سلام کا جواب دو، نہ یہ کہ جو سلام نہ کرے اس کو سلام کا جواب دو، کیا تم نہیں دیکھتے کہ دشمن مسلمانوں کی کسی شے پر حملہ کریں اور مسلمان اس سے مدافعت میں قتال نہ کریں اور مسلمانوں کی طرف سے اہل کتاب کے لوگ قتال کریں تو مسلمانوں سے قتال کی فرضیت ساقط نہیں ہوگی۔ اسی طرح جب اس نے اس کو سلام کا جواب دیا جس نے اس کو سلام نہیں کیا تھا تو ان سے سلام کے جواب کی فرضیت ساقط نہیں ہوگی۔

### سلام کا جواب دینے کے مسائل

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ قلیل کثیر کو سلام کرے، اور فقہاء کا اس پر اجماع ہے کہ واحد جماعت پر سلام کرے، اور یہ ضروری نہیں ہے کہ وہ جماعت کے ہر فرد کو سلام کرے۔ اسی طرح جماعت میں سے کوئی ایک شخص کسی کے سلام کا جواب دے تو اس کا جواب باقیوں کے قائم مقام ہو جائے گا اور فقہاء احناف نے اس کا انکار اس لیے کیا ہے کہ یہ امام مالک کی مرسل حدیث ہے، حالانکہ فقہائے احناف کے پاس اپنے اس موقف پر کہ سلام کا جواب دینا ہر شخص پر فرض عین ہے اور فرض کفایہ نہیں ہے، اس پر نہ کوئی مرسل حدیث ہے اور نہ مسند حدیث ہے۔ لہذا مرسل کی طرف رجوع کرنا اولیٰ ہے بجائے اس کے کہ رائے پر عمل کیا جائے۔

(شرح ابن بطل ج ۹ ص ۹-۱۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)



## ۴۔ بَابُ: تَسْلِيمِ الْقَلِيلِ عَلَى الْكَثِيرِ

کم لوگوں کا زیادہ لوگوں کو سلام کرنا

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا جائے گا کہ کم لوگوں کو زیادہ لوگوں پر سلام کرنا چاہیے، اور قلت اور کثرت ایک امر ہی ہے یا امر اضافی ہے، پس ایک دو کی بہ نسبت قلیل ہے اور دو تین کی نسبت قلیل ہے و علیٰ ہذا القیاس۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن مقاتل ابوالحسن نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبداللہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں معمر نے خبر دی از ہمام بن منبہ، از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما، آپ نے فرمایا: چھوٹے بڑے کو سلام کرے اور گزرنے والا بیٹھے ہوئے کو سلام کرے اور قلیل کثیر کو سلام کرے۔

۶۲۳۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ أَبُو الْحَسَنِ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالنَّارُ عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ۔

(صحیح بخاری: ۶۲۳۲، ۶۲۳۳، ۶۲۳۴، صحیح مسلم: ۲۱۶۰، سنن ترمذی: ۲۷۰۳، سنن ابوداؤد: ۵۱۹۸، مسند احمد: ۲۷۳۷۹)

صحیح البخاری: ۶۲۳۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبداللہ، وہ ابن المبارک ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں معمر کا ذکر ہے، وہ ابن راشد ہیں۔ اور ہمام کا ذکر ہے، وہ ابن منبہ ہیں، اور منبہ تنبیہ سے اسم فاعل ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”چھوٹے بڑے کو سلام کرے“۔ یہ خبر ہے امر کے معنی میں۔ اور مصنف عبدالرزاق اور مسند احمد میں صراحۃً یہ حدیث لفظ امر کے ساتھ وارد ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۳۱، کی شرح از علامہ ابن بطال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطال الکفری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

بسلام کرنے کے آداب اور ان کی حکمتیں

علامہ ابوالہلب المالکی المتوفی ۴۳۵ھ لکھتے ہیں:

یہ نبی ﷺ کے سکھائے ہوئے آداب ہیں، صغیر کے کبیر کو سلام کرنے کی وجہ یہ ہے کہ کبیر کا صغیر پر حق ہوتا ہے، اس لیے صغیر کو تواضع کرنے کا اور تعظیم کرنے کا حکم دیا اور گزرنے والے کو بیٹھنے والے پر سلام کرنے کا حکم دیا ہے، یہ اس طرح ہے جیسے کسی قوم پر داخل ہونے والا اس قوم کو ابتداءً سلام کرتا ہے، اسی طرح حضرت آدم علیہ السلام نے ملائکہ کے ساتھ کیا جب ان سے کہا گیا: جاؤ! اور یہ جو فرشتے بیٹھے ہوئے ہیں ان کو سلام کرو۔ اور قلیل کا کثیر کو سلام کرنا بھی تواضع کے باب سے ہے، کیونکہ کثیر کا حق قلیل کے حق سے زیادہ ہے۔ اور اسی طرح حضرت آدم علیہ السلام کا فعل ہے کہ وہ ایک تھے اور فرشتوں کی ایک جماعت تھی جو کثیر تھی تو آپ کو حکم دیا گیا کہ ان کو سلام کریں۔ اور سوار کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ پیدل چلنے والے کو سلام کرے تاکہ سوار ہونے کی وجہ سے اس میں تکبر نہ پیدا ہو اور وہ پیدل چلنے والے پر اپنے آپ کو بڑا نہ سمجھے تو اس لیے اس کو تواضع کا حکم دیا گیا ہے۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۱۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

## ۵۔ بَابُ: تَسْلِيمِ الرَّاكِبِ عَلَى النَّاسِ

سوار کا پیدل چلنے والے کو سلام کرنا

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جو شخص سوار ہو، وہ پیدل چلنے والے کو سلام کرے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن سلام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں مخلد نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن جریج نے خبر دی، انہوں نے کہا: مجھے زیاد نے خبر دی کہ انہوں نے ثابت سے سنا جو عبد الرحمن بن زید کے آزاد کردہ غلام ہیں، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سوار پیدل چلنے والے کو سلام کرے اور پیدل چلنے والا بیٹھے ہوئے کو سلام کرے اور قلیل کثیر کو سلام کرے۔

۶۲۳۲۔ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا مُخَلَّدُ  
أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي زَيْدٌ أَنَّهُ سَمِعَ ثَابِتًا  
مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَلِّمُ الرَّاكِبُ عَلَى النَّاسِ  
وَالنَّاسِ عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ۔

(صحیح بخاری: ۶۲۳۱، ۶۲۳۲، ۶۲۳۳، ۶۲۳۴، صحیح مسلم: ۲۱۶۰، سنن ترمذی: ۲۷۰۳، سنن ابوداؤد: ۵۱۹۸، مسند احمد: ۲۷۳۷۹)

صحیح البخاری: ۶۲۳۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں محمد بن سلام کا ذکر ہے اور لام کو تخفیف کے ساتھ پڑھا گیا ہے یعنی اس پر تشدید نہیں ہے۔ اور مخلد میں میم پر زبر ہے اور خاء ساکن ہے، یہ ابن زید البحرانی ہیں، اور اس حدیث کی سند میں ابن جریج کا ذکر ہے، یہ عبد الملک بن عبد العزیز

بن جریج ہیں۔ اور زیاد میں زاء کے نیچے زیر ہے، یہ ابن سعد اور خراسانی ثم الکی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ثابت کا ذکر ہے، یہ ابن عیاض ہیں جو عبدالرحمن بن زید الخطاب کے آزاد کردہ غلام ہیں اور امام بخاری نے ان کی صرف یہی حدیث روایت کی ہے۔  
(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۵-۳۶۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ۶۔ بَابُ: تَسْلِيمِ الْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ

یعنی یہ باب اس بیان میں ہے کہ پیدل چلنے والا بیٹھے ہوئے کو سلام کرے۔

۶۲۳۳۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا زَوْجُ بَنِي هُبَادَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَهُوَ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ يُسَلِّمُ الرَّائِبُ عَلَى الْمَاشِي وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق بن ابراہیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں روح بن عبادہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن جریج نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے زیاد نے خبر دی، ان کو ثابت نے خبر دی اور وہ عبدالرحمن بن زید کے آزاد کردہ غلام ہیں از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، از رسول اللہ ﷺ، آپ نے فرمایا: سوار پیدل چلنے والے کو سلام کرے اور پیدل چلنے والا بیٹھے ہوئے کو سلام کرے اور قلیل کثیر کو سلام کرے۔

(صحیح بخاری: ۶۲۳۱، ۶۲۳۲، ۶۲۳۳، صحیح مسلم: ۲۱۶۰، سنن ترمذی: ۲۷۰۳، سنن ابوداؤد: ۵۱۹۸، مسند احمد: ۷۹۷۳، ۷۹۷۴)

## صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسحاق بن ابراہیم، یہ ابن راہویہ کے نام سے معروف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے روح بن عبادہ، عبادہ میں عین پر پیش ہے، اور یہ وہی حدیث ہے جو اس سے پہلے مذکور ہے لیکن امام بخاری نے اس کی دوسری سند کے ساتھ روایت کی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ۷۔ بَابُ: تَسْلِيمِ الصَّغِيرِ عَلَى الْكَبِيرِ

چھوٹے کا بڑے کو سلام کرنا

اس باب میں یہ بیان کیا جائے گا کہ چھوٹے کو چاہیے کہ بڑے کو سلام کرے۔

۶۲۳۴۔ وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ۔  
اور ابراہیم طہمان نے کہا از موسیٰ بن عقبہ از صفوان بن سلیم، از عطاء بن یسار از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ صغیر کبیر کو سلام کرے اور گزرنے والا بیٹھے ہوئے کو سلام کرے اور قلیل کثیر کو سلام کرے۔

(صحیح بخاری: ۶۲۳۱، ۶۲۳۲، ۶۲۳۳، صحیح مسلم: ۲۱۶۰، سنن ترمذی: ۲۷۰۳، سنن ابوداؤد: ۵۱۹۸، مسند احمد: ۷۹۷۳، ۷۹۷۴)



صحیح البخاری: ۶۲۳۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابراہیم، وہ ابن طہمان ہیں۔ اسی طرح ابو ذر کی روایت میں ہے۔ علامہ کرمانی لکھتے ہیں کہ امام بخاری نے اس سند کو لفظ قال سے شروع کیا ہے اور لفظ حدثی سے شروع نہیں کیا، کیونکہ امام بخاری نے ابراہیم سے مذاکرہ کے درمیان یہ حدیث سنی اور بطور روایت حدیث کے نہیں سنی۔ اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ غلط ہے کہ امام بخاری نے ابراہیم بن طہمان کو نہیں پایا چہ جائیکہ وہ ان سے حدیث کا سماع کرتے۔ ابراہیم بن طہمان امام بخاری کی ولادت سے چھبیس (۲۶) سال پہلے فوت ہو گئے تھے۔ اور امام بخاری نے اپنی کتاب الادب المفرد میں ان کی روایت سند موصول کے ساتھ بیان کی ہے، وہ لکھتے ہیں: مجھے احمد بن عمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے ابراہیم بن طہمان نے حدیث بیان کی۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”والمار علی القاعد“ اس حدیث کا یہ جملہ اس سے پہلی حدیث کے اس جملہ سے زیادہ بلغ ہے جس میں مذکور ہے ”الماشی علی القاعد“ کیونکہ گزرنے والا عام ہے کہ سوار ہو یا پیدل جا رہا ہو۔ اور امام ترمذی نے ابو علی الجہنی سے حدیث روایت کی ہے از حضرت فضالہ بن عبید بن شیبہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: گھوڑ سوار پیدل کو سلام کرے اور پیدل چلنے والا کھڑے ہوئے کو سلام کرے اور کم لوگ زیادہ لوگوں کو سلام کریں۔ اور امام ترمذی نے کہا: یہ حدیث صحیح ہے۔ اور ابو علی الجہنی، ان کا نام عمرو بن مالک ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۶۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ

بعض شارحین (حافظ ابن حجر عسقلانی) نے کہا ہے کہ جب قائم کو مستقر پر محمول کیا جائے تو وہ اس سے عام ہوگا کہ وہ بیٹھا ہوا ہو یا کھڑا ہوا ہو یا ٹیک لگائے ہوئے ہو یا لیٹا ہوا ہو۔ اور جب ان صورتوں کی اضافت سوار کی طرف کی جائے گی تو پھر متعدد صورتیں بن جائیں گی۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۰۲، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

علامہ بدرالدین عینی متوفی ۸۵۵ھ، حافظ ابن حجر عسقلانی پر رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

میں کہتا ہوں کہ یہ کلام بحیثیت لغت صحیح ہے اور نہ بحیثیت اصطلاح صحیح ہے اور نہ بحیثیت عرف صحیح ہے، کیونکہ کوئی شخص بھی کھڑے ہوئے شخص کو بیٹھا ہوا نہیں کہتا اور نہ اسے ٹیک لگانے والا کہتا ہے اور نہ اسے لیٹا ہوا کہتا ہے۔ اور جب دو سوار ملیں یا دو پیدل چلنے والے ملیں تو علامہ مازری نے کہا ہے کہ سلام کی ابتداء ادنیٰ کرے گا اعلیٰ کی بزرگی اور اس کی فضیلت کے لیے اور جب دونوں ہر جہت سے مساوی ہوں تو ان میں سے ہر ایک کو سلام کی ابتداء کرنے کا حکم ہے اور ان میں سے بہتر وہ ہے جو سلام کی ابتداء کرے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۶۶-۳۶۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کا علامہ عینی حنفی کے اعتراض کا جواب

علامہ عینی کے اعتراض کی بنیاد اس بات پر ہے کہ قائم کا معنی ہو: جو شخص اپنی ٹانگوں پر یا اپنے پیروں پر کھڑا ہوا ہو، لیکن قائم کا معنی اس کے علاوہ بھی ہے جیسا کہ حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

حافظ ابن حجر عسقلانی علامہ عینی کے اس اعتراض کے جواب میں لکھتے ہیں:

قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَمِنْهُمْ مَّنْ اِنْ تَاَمَّنْهُ يَسْتَأْذِنُ اِلَيْكَ اِلَّا مَّا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا۔ (آل عمران: ۷۵)

اور ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں کہ اگر تم ان کے پاس ایک دینار بھی امانت رکھو تو وہ تم کو ادا نہیں کریں گے سوا اس کے کہ تم ان کے سر پر کھڑے رہو۔

اہل تفسیر نے کہا ہے: اس آیت میں قائم کا معنی ہے کہ اس کے ساتھ لازم رہے اور اس سے تقاضا کرتا رہے اور بعض مفسرین نے تصریح کی ہے کہ یہاں قیام سے مراد پیروں پر کھڑا ہونا نہیں ہے۔

امام راغب اصفہانی نے کہا ہے: "قائم یقوم قیاماً فهو قائم" پھر کہا: قیام کی متعدد قسمیں ہیں، بعض قیام تسخیر سے ہوتا ہے جیسے "قائم وحصید" (یعنی بعض بستیاں موجود ہیں اور بعض بستیاں نیست و نابود ہو گئی ہیں)، سوا اس میں بھی قائم کا معنی پیروں پر کھڑا ہونا مراد نہیں ہے۔ اور بعض قیام اختیار کے ساتھ ہوتا ہے جیسے "ساجداً وقائماً" اور کبھی قائم کا معنی کسی چیز کی رعایت کرنا اور نگہبانی کرنا ہوتا ہے، جیسا کہ قرآن مجید میں ہے:

اَلَمْ يَكُنْ لَّكَ قَائِمًا عَلَيْهِمْ كُلَّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ۔ (الرعد: ۳۳)

کیا جو ہر شخص کے اعمال کا نگران ہے (وہ بتوں کی مانند ہو سکتا ہے)۔

اس آیت میں قائم کا معنی محافظ اور نگران ہے۔ نیز قرآن میں ہے:

اِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا۔ (آل عمران: ۷۵)

سوا اس کے کہ تم ان کے سر پر کھڑے رہو۔

اور مفسرین نے تصریح کی ہے کہ یہاں پر قیام سے پیروں پر کھڑا ہونا مراد نہیں ہے۔ اور امام راغب نے کہا ہے: یہاں پر قائم کا معنی ہے: جو اپنی طلب پر ثابت ہو۔

اور قیام کا معنی عزم بھی آتا ہے جیسا کہ اس آیت میں ہے:

اِذَا كُنْتُمْ اِلَى الصَّلَاةِ۔ (المائدہ: ۶)

یعنی جب تم نماز پڑھنے کا ارادہ کرو۔

اور قیام کا معنی دوام بھی ہے، جیسا کہ اس آیت میں ہے:

اَلَّذِينَ هُمْ اِلَى الصَّلَاةِ۔ (البقرہ: ۳)

یعنی وہ دائماً نماز کا فعل کرتے ہیں۔

خلاصہ یہ ہے کہ قائم کا اطلاق اس پر بھی ہوتا ہے جو کسی چیز کی حفاظت کرنے والا ہو، اور اس پر بھی ہوتا ہے جو کسی چیز پر لازم ہو، اور اس پر بھی ہوتا ہے جو کسی چیز پر دوام کرے، اور اس پر بھی ہوتا ہے جو کسی چیز پر ثابت ہے، اور ان میں سے کوئی معنی بھی وہ نہیں ہے جو قعود کی ضد ہے یعنی پیروں پر کھڑا ہو۔

علامہ ابن الاثیر نے کہا ہے: حکیم بن حزام کی حدیث میں ہے: کہا جاتا ہے کہ "قام فلان علی الشیء" جب وہ اس چیز پر

ثابت ہو اور اس کو پکڑے رکھے۔ پھر ابن اثیر نے کہا: ”سنة قائمة“ یعنی سہت دائمہ مستمرہ۔ اور اس کے بہ کثرت شواہد ہیں کہ قیام کا معنی صرف پیروں پر کھڑا ہونا نہیں ہے بلکہ یہ معانی بھی ہیں، اور یہ چند مثالیں اس شخص کا رد کرنے کے لیے کافی ہیں جو اس کا انکار کرتا ہے۔ (انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی فی صحیح البخاری ج ۲ ص ۳۹۹، مکتبۃ الرشید، ریاض، ۱۴۱۸ھ)

سلام کو پھیلاتا

۸۔ بَابُ إِفْشَاءِ السَّلَامِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی یہ باب سلام کو پھیلانے کے بیان میں ہے، سلام کو پھیلانے سے مراد ہے: سلام کا اظہار کرنا، یعنی لوگوں کے درمیان اس کو پھیلاتا۔ پس لوگ اس کو بھی سلام کریں جس کو جانتے ہوں اور اس کو بھی سلام کریں جس کو نہ جانتے ہوں، اور اسی کے ساتھ اثر وارو ہے جیسا کہ عنقریب آئے گا۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۶۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از شیبانی از اشعث ابی الشعثاء از معاویہ بن سوید بن مقرن از حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے سات چیزوں کا حکم دیا: مریض کی عیادت کا، جنازہ کے ساتھ جانے کا، چھینک لینے والے کو جواب دینے کا، کمزور کی مدد کرنے کا، مظلوم کی داد رسی کرنے کا، اور سلام کو پھیلانے کا، اور قسم کھانے والے کی قسم پوری کرنے میں کوشش کرنے کا، اور چاندی کے برتن میں پینے سے منع فرمایا، اور ہمیں سونے کی انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا، اور ریشمی زین پر سوار ہونے سے منع فرمایا، اور ریشم پہننے سے منع فرمایا اور دیباچ پہننے سے اور قسی پہننے سے اور استبرق پہننے سے منع فرمایا۔

۶۲۳۵۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدٍ بْنِ مَقْرِنٍ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِبِعَادَةِ الْمَرِيضِ وَاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ وَتَشْيِيتِ الْعَاطِسِ وَنَصْرِ الضَّعِيفِ وَعَوْنِ الْمَظْلُومِ وَإِفْشَاءِ السَّلَامِ وَإِتْرَازِ الْمُقْسِمِ وَنَهَى عَنِ الشُّبِّ فِي الْفِطَةِ وَنَهَانَا عَنْ تَخْثِيمِ الذَّهَبِ وَعَنْ رُكُوبِ الْمَيَاثِرِ وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذِّيَبِاجِ وَالْقَتِيقِ وَالْإِسْتَبْرَقِ۔

(صحیح بخاری: ۱۲۳۹، ۲۳۳۵، ۵۱۷۵، ۵۶۳۵، ۵۶۵۰، ۵۸۳۸، ۵۸۶۳، ۶۲۲۲، ۶۲۳۵، ۶۶۵۳، صحیح مسلم: ۲۰۶۶، سنن ترمذی: ۲۸۰۹،

سنن نسائی: ۱۹۳۹، مسند احمد: ۱۸۱۷۰)

صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کے باب کا عنوان ہے ”الاشاء السلام“ یعنی سلام کو پھیلاتا اور یہ الفاظ بعینہ اس حدیث میں مذکور ہیں۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے قتیبہ بن سعید اور جریر بن عبد الحمید اور الشیبانی، اور وہ ابواسحاق سلیمان ہیں۔

یہ حدیث کتاب الادب کے اواخر میں گزر چکی ہے، وہاں اس حدیث کی از سلیمان بن حرب از شعبہ از الاشعث بن سلیم از معاویہ بن سوید بن المقرن از حضرت البراء بن عقیل روایت کی تھی۔

## حدیث مذکور کی متعدد سندوں کے ساتھ روایت کا بیان

اور اس حدیث کی کتاب الجنازہ میں از عبد الولید روایت کی ہے، اور اس حدیث کی کتاب المظالم میں از سعید بن الربیع روایت کی ہے، اور کتاب الملہاس میں از آدم اور از محمد بن مقاتل اور قہیصہ روایت کی ہے۔ اور کتاب الطب میں اس حدیث کی از حفص بن عمر روایت کی ہے۔ اور کتاب الادب میں از سلیمان بن حرب روایت کی ہے۔ اور کتاب النزول میں از بندار از غندر روایت کی ہے اور کتاب النکاح میں از الحسن بن الربیع روایت کی ہے۔ اور کتاب الاثریہ میں از موسیٰ بن اسماعیل روایت کی ہے۔ اور کتاب اللہور میں بھی قہیصہ سے روایت کی ہے۔

## اس باب کی روایت اور کتاب الجنازہ کی روایت کا فرق

اب ہم بیان کرتے ہیں کہ ان روایات میں جو زیادتی اور کمی کا اختلاف ہے۔

اس باب کی حدیث میں سات میں سے دونی چیزوں کا ذکر کیا ہے، ضعیف کی مدد کرنا اور مظلوم کی دادرسی کرنا۔

اور کتاب الجنازہ میں ذکر کیا ہے دعوت دینے والے کی دعوت کو قبول کرنا اور مظلوم کی مدد کرنا اور یہاں پر دعوت دینے والے کی دعوت کو قبول کرنے کا ذکر نہیں کیا گیا ہے۔ اور یہاں پر ”نصر المظلوم“ کے عوض میں ”عون المظلوم“ کا ذکر کیا ہے۔ (دونوں کا معنی ایک ہے۔) اور اس کی توجیہ یہ ہے کہ ذکر میں عدد کی تخصیص کرنا غیر کی نفی نہیں کرتا، یا یہ کہ نیز ضعیف دعوت دینے والا ہے۔

اور یہاں پر سلام پھیلانے کا ذکر کیا ہے اور وہاں سلام کا جواب دینے کا ذکر کیا ہے اور یہ دونوں شرعاً متلازم ہیں۔ لیکن کتاب المظالم میں پس اسی طرح ہے، اس میں دعوت دینے والے کی دعوت قبول کرنے کا ذکر ہے اور ”نصر المظلوم“ کا ذکر ہے اور یہاں ”عون المظلوم“ کا ذکر ہے اور عون اور نصر کا ایک ہی معنی ہے۔

## حدیث مذکور کا دیگر ابواب میں ذکر اور ان کا باہمی فرق

کتاب الملہاس میں اس حدیث کی تین سندوں کے ساتھ روایت کی ہے:

(۱) از آدم: اس میں دعوت دینے والے کی دعوت کے قبول کرنے کا ذکر ہے اور ”نصر المظلوم“ کا ذکر ہے۔

(۲) از محمد بن مقاتل: یہاں امام بخاری نے اختصار سے روایت کی ہے اور اس میں مذکور ہے ”ہمیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سرخ میاں اور انیس سے منع فرمایا“۔

(۳) از قبیلہ: اس میں مذکور ہے ”ہمیں نبی ﷺ نے سات چیزوں کا حکم دیا: مریض کی عیادت کرنا، جنازوں کے ساتھ جانا، چھینک لینے والے کو جواب دینا، اور ہمیں حریر اور دیباچ اور القسی اور استبرق اور سرخ میاثر سے منع فرمایا۔“

اور یہ حدیث کتاب الطب میں بھی ہے، اس میں ممانعت مقدم ہے اور امر مؤخر ہے، اور ممانعت میں چھ چیزوں کا ذکر کیا ہے، چھٹی چیز سرخ میاثر ہے، اور امر میں تین چیزوں کا ذکر کیا ہے کہ ہم جنازے کے ساتھ جائیں، اور ہم مریض کی عیادت کریں اور ہم سلام کو پھیلائیں۔

اور کتاب الادب میں امر کو مقدم کیا ہے اور چھ چیزوں کا ذکر کیا ہے، دوان میں سے دعوت دینے والے کی دعوت کو قبول کرنا ہے اور مظلوم کی مدد کرنا ہے اور اس میں سلام پھیلانے کی جگہ سلام کا جواب دینے کا ذکر ہے۔ اور ممانعت میں بھی چھ چیزوں کا ذکر ہے اور اس کی آخر المیاثر ہے۔ اور اس میں قسم کھانے والے کی قسم پوری کرنے کا ذکر ہے۔

اور کتاب النکاح میں امر کو مقدم کیا ہے اور اس میں سات چیزوں کا ذکر ہے، اور اس میں دعوت دینے والے کی دعوت قبول کرنے کا ذکر ہے اور ممانعت میں چھ چیزوں کا ذکر ہے اور اس میں مذکور ہے کہ ہم کو میاثر اور قسی سے منع فرمایا۔

اور کتاب الاثر بہ میں بھی اسی طرح ہے، امر کو مقدم کیا ہے اور ممانعت میں پانچ چیزیں ذکر کی ہیں۔ اور اس میں ریشم کی انواع کو گنویا ہے جس سے وہ سات ہو گئیں، اور اس میں میاثر اور القسی کا ذکر ہے۔ اور ہم نے ہر باب میں ان میں سے ہر عنوان کی شرح کر دی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”وافشاء السلام“ اس حدیث میں اس پر دلیل ہے کہ ہر ایک کو سلام کیا جائے، لیکن فاسق اور بچے پر سلام کی مشروعیت میں اختلاف ہے۔ اور مرد کے عورت کو سلام کرنے میں یا عورت کے مرد کو سلام کرنے میں بھی اختلاف ہے۔

جن لوگوں کو سلام کیا جائے اور نہ ان لوگوں کے سلام کا جواب دیا جائے

علامہ نووی شافعی نے کہا ہے: سلام سے ابتداء کرنے کے حکم سے وہ مستثنیٰ ہے جو کھانے یا پینے میں مشغول ہو یا جو جماع میں مشغول ہو، یا جو بیت الخلاء میں مشغول ہو، یا جو حمام میں ہو، یا جو سویا ہوا ہو، یا جو اونگھ رہا ہو، یا جو نماز پڑھ رہا ہو، یا جو اذان دے رہا ہو، جب تک وہ ان میں سے کسی کام میں بھی مشغول ہو تو اس کو ابتداء سلام نہ کیا جائے۔ اور اگر کھانے والے کے منہ میں لقمہ نہ ہو تو اس کو بھی سلام کی ابتداء کرنا مشروع ہے، اور خرید و فروخت کرنے والے پر بھی سلام کی ابتداء کرنا مشروع ہے، اور جو باقی معاملات مشہور ہیں ان میں بھی سلام کرنا مشروع ہے۔

اور کتاب الطہارت میں گزر چکا ہے کہ جو شخص حمام میں ہوا اگر اس نے تہبند باندھا ہوا ہو تو اس کو سلام کیا جائے ورنہ نہ کیا جائے۔ اور جو شخص خطبہ دے رہا ہو تو اس حال میں اس کو سلام نہ کیا جائے اور اگر کسی نے سلام کیا تو اس پر اس سلام کا جواب دینا واجب نہیں ہے، کیونکہ خطبہ کو سنا واجب ہے۔

اور جو شخص مدعی ہو، وہ قاضی کو سلام نہ کرے اور جب اس نے سلام کر لیا تو قاضی پر اس کے سلام کا جواب دینا واجب نہیں ہے۔ اور جو شخص شطرنج کھیل رہا ہو اس کو سلام نہ کرے، ہاں اگر اس کا مقصد ان کے کھیل میں خلل ڈالنا ہو تو پھر وہ سلام کرے، اور

بلغیہ میں مذکور ہے کہ جو شخص اپنے استاذ سے فقہ پڑھ رہا ہو اس کو سلام نہ کرے، اور اگر سلام کر لیا تو اس پر سلام کا جواب دینا واجب نہیں ہے۔

اور جو بوڑھا مذاق کر رہا ہو، یا جو کذاب ہو، یا جو شخص کوئی لغو کام کر رہا ہو، اور جو شخص لوگوں کو گالیاں دے رہا ہو، ان کو سلام نہ کرے۔ اور اس کو بھی سلام نہ کرے جو راستوں میں عورتوں کو دیکھ رہا ہو اور اس کی توبہ معروف نہ ہو۔ اور نہ بدعتی کو سلام کرے اور نہ اس کو سلام کرے جس نے کوئی سنگین گناہ کیا ہو اور اس نے توبہ نہ کی ہو اور اس کے سلام کا جواب بھی نہ دے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: خمر پینے والوں کو سلام نہ کرے، اور صحیح یہ ہے کہ یہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کا قول ہے، اور ظالم حکمرانوں کو سلام نہ کرے سوا اس صورت کے کہ کوئی مجبوری ہو۔ علامہ ابن العربی نے کہا کہ انہیں سلام کرے اور یہ نیت کرے کہ سلام اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ایک اسم ہے اور اس کا معنی دل میں یوں کرے کہ اللہ تمہارا نگہبان ہے۔

اور جب کوئی مسلمان کسی ایک مرد کے پاس سے یا اکثر کے پاس سے گزرا ہے اور اس کو یہ ظن غالب ہو کہ جب اس نے ان کو سلام کیا ہے تو وہ اس کے سلام کا جواب نہیں دے گا یا تکبر کی وجہ سے یا کسی اور وجہ سے، پھر بھی اس کو سلام کرے اور اپنی اس بدگمانی کی وجہ سے سلام کو ترک نہ کرے، کیونکہ بعض اوقات ظن میں خطا ہوتی ہے۔ اور اگر مسلمان نے کسی مرد کو اس گمان سے سلام کیا کہ وہ مسلمان ہے لیکن وہ کافر تھا تو مستحب یہ ہے کہ اپنا سلام واپس لے لے اور کہے: مجھ پر میرا سلام واپس کر دو۔ اور اس سے مقصود یہ ہے کہ اس کو وحشت میں ڈالے اور یہ ظاہر کرے کہ ان دونوں کے درمیان محبت اور الفت کا تعلق نہیں ہے۔ اور جب وہ کسی گھر میں داخل ہو اور وہاں کوئی نہ ہو تب بھی سلام کرے، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مستحب یہ ہے کہ جب گھر میں کوئی نہ ہو تو وہ کہے: "السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین"۔

اس حدیث میں مذکور ہے "السیائر"، یہ میثاق کی جمع ہے، علامہ الجوهری نے کہا: السیئرۃ، زین کو کہتے ہیں۔ اور امام ابو عبیدہ نے کہا: سرخ ریشم کی زین وہ ہے جس کی ممانعت آئی ہے، کیونکہ عجی لوگ اپنی سواریوں کے اوپر دیباچ یا ریشم کی زین ڈالتے تھے اور اس پر کئی مرتبہ بحث ہو چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۷-۳۶۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکفری القرطبی المالکی المتونی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور میں جن کاموں کے کرنے کا حکم فرمایا ہے آیا ان کاموں کا نہ کرنا باعث حرج ہے یا نہیں؟

امام ابو جعفر طبری متونی ۳۱۰ھ نے کہا ہے کہ اگر کوئی شخص یہ سوال کرے کہ یہ اوصاف جن کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ذکر فرمایا ہے آیا یہ ان حقوق میں سے ہے کہ اگر ان کو ادا نہ کرے تو ان کے نفاذ کرنے کی وجہ سے حرج ہوگا اور وہ اپنے رب کا نافرمان ہوگا یا نہیں؟ تو اس سے کہا جائے گا کہ بعض کام ایسے ہیں کہ ان کے ترک کرنے میں حرج ہے، اور بعض کام ایسے ہیں کہ ان کے ترک کرنے میں حرج نہیں ہے۔ اور بعض کام ایسے ہیں کہ کسی حال میں ان کے ترک کرنے میں حرج ہے اور دوسرے حال میں ان کے ترک کرنے میں حرج نہیں ہے۔ پھر امام طبری نے اس کا بیان کیا۔



## جن کاموں کا کرنا ہر حال میں فرض ہے

رہے وہ کام جن کا کرنا ہر حال میں محمود ہے اور ان کے ترک کرنے میں حرج ہے تو وہ ہے کمزور کی مدد کرنا اور مظلوم کی داد دینی کرنا۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اپنے بھائی کی مدد کرو خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم ہو، صحابہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! ہم مظلوم کی مدد تو کریں گے پس ظالم کی مدد کیسے کریں؟ تو آپ نے فرمایا: تم ظلم کرنے والے کے ہاتھوں کو اوپر سے پکڑ لو۔ (صحیح بخاری: ۲۳۳۳، ۲۳۳۴، سنن ترمذی: ۲۲۵۵، مسند احمد: ۱۲۶۶۶)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت النعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ تم مومنین کو دیکھتے ہو، وہ ایک دوسرے پر رحم کرنے میں اور ایک دوسرے سے دوستی کرنے میں اور ایک دوسرے پر شفقت کرنے میں ایک جسم کی طرح ہیں، جب جسم کے کسی ایک عضو میں تکلیف ہوتی ہے تو اس کا سارا جسم رات بھر درد اور بخار سے کراہتا رہتا ہے۔

(صحیح البخاری: ۶۰۱۱، صحیح مسلم: ۲۵۸۶، مسند احمد: ۱۷۹۰۷)

علامہ طبری فرماتے ہیں: پس ہر مرد پر لازم ہے کہ وہ اپنے جسم کے اعضاء میں سے ہر عضو کی اصلاح کے لیے کوشش کرے۔ پس اسی طرح ان پر لازم ہے کہ جو ان کے دینی بھائی ہیں اور ان کے شرکاء ملت ہیں ان کی اصلاح کے لیے بھی کوشش کرے۔ اور ان کے دشمنوں کے خلاف ان کی مدد کرے، اور ان کی مدد اس طرح کرے جیسا کہ وہ اپنے معاملات میں مدد کرتا ہے، کیونکہ وہ ایک دوسرے کے مددگار ہیں اور وہ تمام ان کے دشمنوں کے مقابلہ میں ہیں، اس لیے اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے:

وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

اور اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو بے شک اللہ تم پر بہت رحم (النساء: ۲۹) فرمانے والا ہے ۝

اور اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا کہ تم ایک دوسرے کو قتل نہ کرو، کیونکہ مومن اپنے دوسرے مومن بھائی کے لیے اس کے اپنے نفس کے حکم میں ہے اس کے ساتھ نیکی اور تقویٰ میں تعاون کرنے کے لیے اور ان میں سے ہر ایک کو وہ چیز درد پہنچاتی ہے جو اسے خود درد پہنچاتی ہے، کیا تم نہیں دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو منع کیا ہے کہ وہ ایک دوسرے کو طعنہ نہ دیں اور ایک دوسرے کو برے القاب سے نہ پکاریں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَلَا تَلْعَبُوا بِأَنفُسِكُمْ ۚ وَلَا تَبْزُوا بِأَلْسِنَتِكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ شَهِيدًا ۝

اور تم ایک دوسرے کو طعنہ نہ دیا کرو اور نہ ایک دوسرے کو برے القاب سے بلاؤ، ایمان کے بعد فاسق کہلانا کتنا برا نام ہے۔ (المحرات: ۱۱)

اللہ تعالیٰ نے اپنے مسلمان بھائی کو طعنہ دینا ایسا قرار دیا جیسے انسان اپنے آپ کو طعنہ دے، کیونکہ اس کا بھائی اس کی اپنی ذات کے حکم میں ہے۔ اور یہ معلوم ہے کہ جو شخص بھی صحیح العقل ہوگا، وہ اپنے آپ کو طعنہ نہیں دے گا، پس معلوم ہوا کہ اس کا معنی یہ ہے کہ کوئی شخص بھی اپنے مسلمان بھائی کو طعنہ نہ دے۔

اور اسی طریقہ سے جن کاموں کا کرنا ہر حال میں فرض ہے، وہ ہے قسم کھانے والے کی قسم پوری کرنے میں کوشش کرنا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

اور اپنی قسموں کی حفاظت کرو۔

وَاحْذَرُوا أَيُّهَا النَّاسُ (المائدہ: ۸۹)

جن کاموں کو کرنا کسی حال میں فرض ہے اور کسی حال میں مستحب ہے

رہے وہ کام جن کا بعض احوال میں کرنا فرض ہے اور بعض احوال میں ان کا کرنا مستحب ہے، پس مسلمان بھائی کے جنازہ میں حاضر ہونا، اگر اس کے جنازہ میں اس کے سوا کوئی اور منتظم نہ ہو تو پھر اس کے جنازہ میں حاضر ہونا فرض ہے۔ اس صورت میں اس کا اس کے جنازہ میں حاضر ہونے کو ترک کرنا جائز نہیں ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مسلمان فوت شدگان کا زندوں پر یہ فرض ہے کہ وہ ان کو غسل دے، ان کو کفن پہنائے اور ان کی نماز جنازہ پڑھائے اور ان کو دفن کرے، اور یہ ان پر فرض کفایہ ہے۔ اگر بعض مسلمانوں نے یہ فرض ادا کر لیا تو باقی مسلمانوں سے اس کی فرضیت ساقط ہو جائے گی۔

رہے وہ کام جن کا کرنا مستحب ہے اور ان کے ترک پر مذمت نہیں ہے تو وہ مسلمان کو اس وقت سلام کرنا ہے جب اس سے ملاقات ہو۔ معلوم ہوا کہ مسلمان کو سلام کی ابتداء کرنا مستحب ہے جیسے نبی ﷺ نے ان دو مردوں کے متعلق فرمایا جنہوں نے ایک دوسرے سے ملنا جلنا چھوڑا ہوا تھا، آپ نے فرمایا: ان دونوں میں بہتر وہ شخص ہے جو سلام کی ابتداء کرے۔

امام بخاری حضرت ایوب انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کسی مرد کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی کو تین راتوں سے زیادہ چھوڑے رکھے، وہ ایک دوسرے سے ملیں، پس یہ اس سے منہ موڑ لے اور وہ اس سے منہ موڑ لے، اور ان دونوں میں بہتر وہ ہے جو پہلے سلام کرتا ہے۔

(صحیح البخاری: ۶۰۷۷، صحیح مسلم: ۲۵۶۰، سنن ترمذی: ۱۹۳۲، سنن ابوداؤد: ۴۹۱۱، مسند احمد: ۲۳۰۱۷، موطا امام مالک: ۱۶۸۴)

اور اسی باب سے ہے کسی شخص کا اپنے بھائی کی عیادت کرنا، اور جب وہ اسے طعام کی دعوت دے تو اسے قبول کرنا۔ اگر کسی مسلمان نے اس طعام کو ترک کیا تو فرض کا ترک کرنے والا نہیں ہوگا بلکہ مستحب کا ترک کرنے والا ہوگا۔ اور اس پر تمام مسلمانوں کا اجماع ہے۔ (شرح ابن بطال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۱۱-۱۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

۹۔ بَابُ: السَّلَامِ لِلْمَعْرِفَةِ وَغَيْرِ الْمَعْرِفَةِ ہر ایک کو سلام کرنا خواہ اس سے جان پہچان ہو یا نہ ہو

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی یہ باب اس بات کے بیان میں ہے کہ سلام کرنا مطلقاً سنت ہے خواہ جس کو سلام کیا جائے اس سے جان پہچان ہو یا نہ ہو۔ امام بخاری کی مراد یہ ہے کہ سلام اس کے ساتھ مخصوص نہیں ہے جس کی معرفت ہو اور جس کی معرفت نہ ہو اس کو سلام کرنا ترک کر دے۔

امام طحاوی، امام طبرانی اور امام بیہقی نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کی شرطوں میں سے یہ ہے کہ ایک مرد مسجد کے پاس سے گزرے گا اور وہ اس میں نماز نہیں پڑھے گا اور صرف انہی کو سلام کرے گا جن کو وہ پہچانتا ہو۔ اور امام طحاوی کی عبارت یہ ہے کہ قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ سلام صرف جان پہچان

والے کو کیا جائے اور اس حدیث کے یہ الفاظ اس باب کے عنوان کے موافق ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اللیث نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے یزید نے حدیث بیان کی از ابی الخیر از عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما، کہ ایک مرد نے نبی ﷺ سے سوال کیا: اسلام کا کونسا وصف سب سے بہتر ہے؟ آپ نے فرمایا: تم کھانا کھلاؤ اور سلام کرو جن کو تم پہچانتے ہو اور جن کو تم نہیں پہچانتے۔

(صحیح بخاری: ۶۲۳۶، ۲۸، ۱۲، صحیح مسلم: ۳۹، سنن نسائی: ۵۰۰۰، سنن ابوداؤد: ۵۱۹۴، سنن ابن ماجہ: ۳۲۵۳، مسند احمد: ۶۵۴۵)

صحیح البخاری: ۶۲۳۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں یزید کا ذکر ہے، وہ ابن ابی حبیب ہیں، اور اس حدیث کی سند میں ابوالخیر کا ذکر ہے، وہ مرشد بن عبد اللہ الیزنی ہیں، اور اس سند کے تمام راوی بصری ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ای الاسلام خیر“ یعنی اسلام کے کون سے اعمال سب سے بہتر ہیں؟

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از الزہری از عطاء بن یزید اللیثی، از حضرت ابی ایوب رضی اللہ عنہ، آپ نے فرمایا: کسی مسلمان کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رکھے، وہ دونوں ایک دوسرے سے ملاقات کریں، یہ ادھر منہ موڑ لے اور دوسرا ادھر منہ موڑ لے، اور ان دونوں میں بہتر وہ ہے جو لفظ سلام کے ساتھ ابتداء کرے۔

اور سفیان نے ذکر کیا کہ انہوں نے ابوالیوب سے یہ حدیث تین مرتبہ سنی ہے۔

۶۲۳۷۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ يَنْتَقِيَانِ فَيَصُدُّ هَذَا وَيَصُدُّ هَذَا وَخِيَرَتُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ وَذَكَرَ سُفْيَانُ أَنَّهُ سَمِعَهُ مِنْهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ۔

(صحیح بخاری: ۶۰۷۷، ۶۲۳۷، صحیح مسلم: ۲۵۶۰، سنن ترمذی:

۱۹۳۲، سنن ابوداؤد: ۴۹۱۱، مسند احمد: ۲۳۰۱۷)



صحیح البخاری: ۶۲۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کے باب کا عنوان ہے ”خواہ پہچان ہو یا نہ ہو ہر ایک کو سلام کرنا“۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”جو دو مسلمان بھائی باہم ناراض ہوں اور ملاقات کے وقت ہر ایک دوسرے سے منہ پھیر لیتا ہو، ان میں بہتر وہ ہے جو سلام سے ابتداء کرے“۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبد اللہ، یہ ابن المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، وہ ابن عیینہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو ایوب، وہ حضرت خالد بن زید بنی ثعلبہ ہیں۔

یہ حدیث کتاب الادب میں باب الحجۃ میں گزر چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”فیصد هذا“ پس یہ ایک اعراض کرتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۹-۳۷۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۳، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکمری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

سلام کرنے کی تاکید اور انجان کو سلام کرنے کا بیان اور اس پر دلائل

ہر ایک کو سلام کرنا بھی ادب اور تواضع کے باب سے ہے، اور کسی اجنبی کو بغیر معرفت کے سلام کرنے سے ملنے جلنے کی راہ کھلتی ہے اور انس کا باب کھلتا ہے، تاکہ تمام مومن بھائی بھائی ہو جائیں اور کسی کو دوسرے سے وحشت نہ ہو۔ اور بغیر معرفت کے سلام نہ کرنے کی وجہ سے ایک دوسرے سے اعراض کرنے کا راستہ ہموار ہوتا ہے۔ پس مناسب یہ ہے کہ مومن اس سے اجتناب کریں کہ صرف واقف کو سلام کریں اور ناواقف کو سلام نہ کریں۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ صرف واقفیت کی وجہ سے سلام کیا جائے گا۔ (مسند احمد ج ۱ ص ۳۸۷)

امام عبدالرزاق حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ وہ بازار میں داخل ہوتے تو جس چھوٹے سے یا بڑے سے ملاقات ہوتی تو اس کو سلام کرتے۔ اور وہ کسی ناچینا آدمی کے پاس سے گزرتے تو اس کو بھی سلام کرتے۔ اور دوسرا ان کے سلام کا جواب نہیں دیتا تھا تو کہا گیا کہ وہ ناچینا ہے۔ (مصنف عبدالرزق: ۱۹۳۴۲)

اور سلف صالحین بہ کثرت سلام کرنے کی حفاظت کرتے تھے جیسا کہ معمر نے ذکر کیا ہے کہ نبی ﷺ کے اصحاب میں سے دو

مردل کر جا رہے تھے، پھر ان دونوں کے درمیان ایک درخت آگیا، اس کے بعد وہ پھر ملے تو ایک نے دوسرے کو سلام کیا۔

(مصنف عبدالرزاق: ۱۹۴۴۶)

ہر ایک پر سلام کرنے کی تاکید پر دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ حکم دیا ہے کہ جو شخص کسی غیر آباد گھر میں داخل ہو تو وہاں بھی دخول کے وقت سلام کرے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ۔ (النور: ۶۱)

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور انحنی اور علقمہ اور عطاء اور عکرمہ اور قتادہ نے اس آیت کی تفسیر میں کہا ہے کہ جب تم ایسے گھر میں داخل ہو جس میں کوئی نہ ہو تو کہو ”السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین“، چونکہ فرشتے تمہارے سلام کا جواب دیں گے۔ اور یہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ جب کوئی شخص ایسے گھر میں داخل ہو کہ جو آباد ہو اور اس میں لوگ رہتے ہوں تو وہ اس کے زیادہ لائق ہے کہ ان کو سلام کیا جائے۔

اور ابن وہب نے از حفص بن میسرہ از زید بن اسلم روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب تم اپنے گھروں میں داخل ہو تو گھر والوں کو سلام کرو اور اللہ کے نام کا ذکر کرو، کیونکہ جب تم میں سے کوئی ایک شخص گھر میں داخل ہوتا ہے اور اللہ کا ذکر کرتا ہے اور کھانے پر اللہ کے نام کا ذکر کرتا ہے تو شیطان اپنے چیلوں سے کہتا ہے کہ تمہارے لیے نہ یہاں ٹھہرنے کی جگہ ہے اور نہ کھانا ہے، اور جب وہ دخول کے وقت سلام نہ کریں اور کھانے پر اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیں تو شیطان اپنے اصحاب سے کہتا ہے کہ تم نے رات گزارنے کی جگہ کو بھی پالیا اور رات گزارنے کے کھانے کو بھی پالیا۔ (المصدر ج ۲ ص ۴۰۱)

یہ حدیث صحیح مسلم (۲۰۱۸) میں بھی مذکور ہے۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۱۳-۱۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صرف جان پہچان کی وجہ سے سلام نہ کرنے کے مزید شواہد

امام ابو جعفر الطحاوی نے مشکل الآثار میں مسروق سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں اور علقمہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے ساتھ جا رہے تھے اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ہمارے درمیان میں تھے تو ایک اعرابی آیا اور اس نے کہا: السلام علیکم اے ابن ام عبد! تو حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اور انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ جان پہچان کی وجہ سے سلام کیا جائے گا۔ (مشکل الآثار: ۱۵۹۱)

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے اپنی حدیث میں کہا کہ میں بیت اللہ میں آیا، پس نبی ﷺ بھی تشریف لائے، آپ نے بیت اللہ کا طواف کیا اور مقام ابراہیم کے چھپے دو رکعت نماز پڑھی اور پھر میں آپ کے پاس آیا اور میں پہلا شخص تھا جس نے اسلام کی تحیت کے ساتھ آپ کو سلام کیا، آپ نے فرمایا: وعلیک السلام من انت؟ یعنی تم پر بھی سلام ہو اور تم کون ہو؟ (صحیح مسلم: ۲۳۷۳)

امام طحاوی نے کہا: یہ حدیث پہلی حدیث کے معارض نہیں ہے، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ، حضرت ابو بکر صدیق

اللہ کے ساتھ ہوں اور رسول اللہ ﷺ نماز پڑھنے میں مشغول ہوں یا طواف میں مشغول ہوں، اس لیے کہ یہ مکہ کا واقعہ ہے بیت اللہ کے پاس، اس لیے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ پر سلام کرنے کی ضرورت نہیں تھی، اور سیدنا رسول اللہ ﷺ کو سلام کرنے کی حاجت تھی تو اس لیے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے صرف رسول اللہ ﷺ کو سلام کیا۔ (مشکل الآثار ج ۳ ص ۲۷۳)

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ اس وقت رسول اللہ ﷺ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کے لیے اجنبی تھے پھر بھی انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو سلام کیا۔ اور نبی ﷺ نے صرف حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کو جواب دیا، اس میں یہ دلیل ہے کہ سلام کا جواب دینا سلام کے جواب کے خلاف ہے، کیونکہ جو مسلمان جماعت میں سے صرف ایک شخص کو سلام کرے اور باقیوں کو سلام نہ کرے تو وہ باقیوں پر ظلم کرنے والا ہے، کیونکہ نبی ﷺ سب کو سلام کرتے تھے۔ اور جواب دینے کا یہ حکم نہیں ہے، کیونکہ جو شخص سلام کرے اس کو بھی جواب دیا جاسکتا ہے اور جس جماعت کے اندر وہ موجود ہے اس پوری جماعت کو بھی جواب دیا جاسکتا ہے۔

اور رسول اللہ ﷺ سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: نہ نماز میں کمی کی جائے اور نہ سلام میں۔ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ نماز میں اس طرح کمی نہ کرے کہ رکوع اور سجود میں سے کوئی رکن کم کرے اور سلام میں اس طرح کمی نہ کرے کہ ایک شخص کو سلام کرے یعنی السلام علیک کہے۔ یا جواب میں وعلیک کہے اور وعلیکم نہ کہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۶-۳۷، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

## ۱۰۔ بَابُ: آيَةُ الْحِجَابِ

### عورتوں کے پردہ کی آیت کا بیان

اس باب میں پردہ کی آیت کے نزول کے متعلق بیان کیا گیا ہے کہ نبی ﷺ کی ازواج مطہرات کو مردوں سے پردہ کرنے کا حکم دیا گیا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یحییٰ بن سلیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن وہب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے یونس نے خبر دی از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ جس وقت ان کی عمر دس سال تھی تو رسول اللہ ﷺ مدینہ میں آئے، پس میں نے رسول اللہ ﷺ کی زندگی میں دس سال خدمت کی اور میں لوگوں میں سے سب سے زیادہ عورتوں کے پردہ کے متعلق جاننے والا تھا جب یہ حکم نازل ہوا۔ اور حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ مجھ سے اس کے متعلق سوال کرتے تھے، اور سب سے پہلے جو چیز نازل ہوئی وہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کے ساتھ جو شب زفاف گزاری تھی اس کے متعلق تھی، نبی ﷺ نے حضرت زینب رضی اللہ عنہا کے ساتھ بطور دولہا کے

۶۲۳۸۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّهُ كَانَ ابْنُ عَشْرِ سِنِينَ مَقْدَمَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ فَعَدَمْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَتَّى تَمُتَ حَيَاتُهُ وَكُنْتُ أَعْلَمُ النَّاسِ بِشَأْنِ الْحِجَابِ بَعْدَ أَنْزِلِ وَقَدْ كَانَ أَبُؤُ بَنٍ كَغَيْبٍ يَسْأَلُنِي عَنْهُ وَكَانَ يَقُولُ مَا تَزَلَّ لِي مُبْتَنًى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِرِثَابٍ لَيْسَ جَنْحُشٍ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ بِهَا عَرَسًا فَدَعَا لِقَوْمٍ فَأَصَابُوا مِنَ الطَّعَامِ ثُمَّ خَرَجُوا وَهَلَى مِنْهُمْ قَوْمٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَطَالُوا الْمَكْثَ فَتَقَامَرُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَخَرَجَتْ مَعَهُ كَيْ يَخْرُجُوا فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَشِيَتْ مَعَهُ حَتَّى جَاءَ



عَنْبَةَ حُجْرَةَ عَائِشَةَ ثُمَّ ظَنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُمْ خَرَجُوا فَرَجَعَهُمْ وَرَجَعَتْ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ عَلَى زَيْنَبَ فَإِذَا هُمْ جُلُوسٌ لَمْ يَتَفَرَّقُوا فَرَجَعَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَرَجَعَتْ مَعَهُ حَتَّى بَدَعَ عَنْبَةَ حُجْرَةَ عَائِشَةَ فَظَنَّ أَنَّ قَدْ خَرَجُوا فَرَجَعَهُمْ وَرَجَعَتْ مَعَهُ فَإِذَا هُمْ قَدْ خَرَجُوا فَأَنْزَلَ آيَةُ الْحِجَابِ فَضَرَبَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ سِتْرًا۔

صبح کی، آپ نے مسلمانوں کو بلایا، پس انہوں نے طعام کھایا، پھر گھر سے چلے گئے اور ان کے درمیان سے ایک جماعت رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھی رہی، اور ان کا بیٹھنا کافی طویل ہو گیا، پھر رسول اللہ ﷺ اٹھے اور آپ گھر سے نکلے اور میں بھی آپ کے ساتھ نکلا تاکہ وہ لوگ بھی گھر سے نکل جائیں، پس رسول اللہ ﷺ چلتے رہے اور میں بھی آپ کے ساتھ چلتا رہا حتیٰ کہ آپ حضرت عائشہ بنتی نبیہا کے حجرہ کی چوکھٹ پر آئے، پھر رسول اللہ ﷺ نے یہ گمان کیا کہ اب وہ لوگ گھر سے نکل گئے ہوں گے، پس آپ واپس آئے اور میں بھی آپ کے ساتھ واپس آیا حتیٰ کہ آپ حضرت زینب بنتی نبیہا کے پاس داخل ہوئے، پس اس وقت بھی وہ بیٹھے ہوئے تھے اور گھر سے الگ نہیں ہوئے تھے، پس رسول اللہ ﷺ واپس آئے اور میں بھی آپ کے ساتھ واپس آیا حتیٰ کہ آپ حضرت عائشہ بنتی نبیہا کے حجرہ کی چوکھٹ پر پہنچ گئے، پس آپ نے یہ گمان کیا کہ اب وہ گھر سے نکل گئے ہوں گے، پس آپ واپس آئے اور میں بھی آپ کے ساتھ واپس آیا، پس اس وقت وہ گھر سے نکل چکے تھے، پھر پردہ کرنے کی آیت نازل ہو گئی اور رسول اللہ ﷺ نے اپنے اور میرے درمیان پردہ ڈال دیا۔

(صحیح بخاری: ۴۷۹۱، ۴۷۹۲، ۴۷۹۳، ۴۷۹۴، ۵۱۵۳، ۵۱۶۳، ۵۷۶۶، ۵۱۶۸، ۵۱۷۰، ۵۱۷۱، ۵۳۶۶، ۶۲۳۸، ۶۲۳۹، ۶۲۷۱)

(صحیح مسلم: ۱۴۲۸، سنن ترمذی: ۳۲۱۷، مسند احمد: ۱۲۹۳۸)

صحیح البخاری: ۶۲۳۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی الکوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کے باب کا عنوان ہے ”ایة الحجاب“ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”پھر پردہ کے احکام کی آیت نازل ہو گئی“

اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ بن سلیمان، یہ ابوسعید الجعفی الکوفی ہیں، جو مصر میں رہائش پذیر تھے۔ اور یہ عبد اللہ بن



تَزَوَّجَ النَّبِيُّ ﷺ زَيْنَبَ دَخَلَ الْقَوْمُ فَطَعِبُوا ثُمَّ جَلَسُوا يَتَحَدَّثُونَ فَأَخَذَ كَأَنَّهُ يَتَهَيَّأُ لِلْقِيَامِ فَلَمْ يَقُومُوا فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَامَ فَلَمَّا قَامَ قَامَ مَنْ قَامَ مِنَ الْقَوْمِ وَقَعَدَ بَقِيَّةُ الْقَوْمِ وَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَاءَ لِيَدْخُلَ فَإِذَا الْقَوْمُ جُلُوسٌ ثُمَّ إِنَّهُمْ قَامُوا فَأَنْطَلَقُوا فَأَخْبَرْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَبَجَاءَ حَتَّى دَخَلَ فَذَهَبَتْ أَدْخُلُ فَأَلْقَى الْحِجَابَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ﴾ الْآيَةَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِيهِ مِنَ الْفَقْهِ أَنَّهُ لَمْ يَسْتَأْذِنْهُمْ حِينَ قَامَ وَخَرَجَ وَفِيهِ أَنَّهُ تَهَيَّأَ لِلْقِيَامِ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَقُومُوا۔

کی، انہوں نے بیان کیا: میرے والد نے کہا: ہمیں ابو مجلہ نے حدیث بیان کی از حضرت انس رضی اللہ عنہ، انہوں نے کہا: جب نبی ﷺ نے حضرت زینب رضی اللہ عنہا سے نکاح کیا تو صحابہ آپ کے گھر آئے، پس انہوں نے کھانا کھایا، پھر بیٹھ کر آپس میں باتیں کرتے رہے، پس آپ کھڑے ہونے کے لیے تیار ہوئے، پس صحابہ نہیں کھڑے ہوئے، جب آپ نے یہ دیکھا تو آپ کھڑے ہو گئے، پس جب آپ کھڑے ہوئے تو صحابہ میں سے کچھ لوگ بھی کھڑے ہو گئے اور باقی صحابہ بیٹھے رہے، اور نبی ﷺ آئے تاکہ گھر میں داخل ہوں تو وہ صحابہ ہنوز بیٹھے ہوئے تھے، پھر وہ لوگ کھڑے ہوئے اور گھر سے نکل گئے تو میں نے نبی ﷺ کو بتایا، پس آپ آئے حتیٰ کہ گھر میں داخل ہو گئے، پس میں بھی گھر میں داخل ہونے لگا تو آپ نے میرے اور اپنے درمیان حجاب ڈال دیا۔ اور اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی: اے ایمان والو! نبی کے گھروں میں داخل نہ ہو۔

امام عبد اللہ نے کہا ہے: اس حدیث کی فقہ یہ ہے کہ ان صحابہ نے جب آپ کھڑے ہوئے اور گھر سے نکل گئے تو انہوں نے آپ سے اجازت طلب نہیں کی۔ اور اس میں یہ ہے کہ آپ کھڑے ہونے کے لیے تیار ہوئے اور آپ یہ ارادہ کرتے تھے کہ یہ صحابہ بھی کھڑے ہو جائیں۔

(صحیح بخاری: ۴۷۹۱، ۴۷۹۲، ۴۷۹۳، ۴۷۹۴، ۵۱۵۳، ۵۱۶۳، ۵۷۶۶، ۵۱۶۸، ۵۱۷۰، ۵۱۷۱، ۵۳۶۶، ۶۲۳۸، ۶۲۳۹، ۶۲۷۱، ۶۲۷۲، ۶۲۷۳، ۶۲۷۴، ۶۲۷۵، ۶۲۷۶، ۶۲۷۷، ۶۲۷۸، ۶۲۷۹، ۶۲۸۰، ۶۲۸۱، ۶۲۸۲، ۶۲۸۳، ۶۲۸۴، ۶۲۸۵، ۶۲۸۶، ۶۲۸۷، ۶۲۸۸، ۶۲۸۹، ۶۲۹۰، ۶۲۹۱، ۶۲۹۲، ۶۲۹۳، ۶۲۹۴، ۶۲۹۵، ۶۲۹۶، ۶۲۹۷، ۶۲۹۸، ۶۲۹۹، ۶۳۰۰، ۶۳۰۱، ۶۳۰۲، ۶۳۰۳، ۶۳۰۴، ۶۳۰۵، ۶۳۰۶، ۶۳۰۷، ۶۳۰۸، ۶۳۰۹، ۶۳۱۰، ۶۳۱۱، ۶۳۱۲، ۶۳۱۳، ۶۳۱۴، ۶۳۱۵، ۶۳۱۶، ۶۳۱۷، ۶۳۱۸، ۶۳۱۹، ۶۳۲۰، ۶۳۲۱، ۶۳۲۲، ۶۳۲۳، ۶۳۲۴، ۶۳۲۵، ۶۳۲۶، ۶۳۲۷، ۶۳۲۸، ۶۳۲۹، ۶۳۳۰، ۶۳۳۱، ۶۳۳۲، ۶۳۳۳، ۶۳۳۴، ۶۳۳۵، ۶۳۳۶، ۶۳۳۷، ۶۳۳۸، ۶۳۳۹، ۶۳۴۰، ۶۳۴۱، ۶۳۴۲، ۶۳۴۳، ۶۳۴۴، ۶۳۴۵، ۶۳۴۶، ۶۳۴۷، ۶۳۴۸، ۶۳۴۹، ۶۳۵۰، ۶۳۵۱، ۶۳۵۲، ۶۳۵۳، ۶۳۵۴، ۶۳۵۵، ۶۳۵۶، ۶۳۵۷، ۶۳۵۸، ۶۳۵۹، ۶۳۶۰، ۶۳۶۱، ۶۳۶۲، ۶۳۶۳، ۶۳۶۴، ۶۳۶۵، ۶۳۶۶، ۶۳۶۷، ۶۳۶۸، ۶۳۶۹، ۶۳۷۰، ۶۳۷۱، ۶۳۷۲، ۶۳۷۳، ۶۳۷۴، ۶۳۷۵، ۶۳۷۶، ۶۳۷۷، ۶۳۷۸، ۶۳۷۹، ۶۳۸۰، ۶۳۸۱، ۶۳۸۲، ۶۳۸۳، ۶۳۸۴، ۶۳۸۵، ۶۳۸۶، ۶۳۸۷، ۶۳۸۸، ۶۳۸۹، ۶۳۹۰، ۶۳۹۱، ۶۳۹۲، ۶۳۹۳، ۶۳۹۴، ۶۳۹۵، ۶۳۹۶، ۶۳۹۷، ۶۳۹۸، ۶۳۹۹، ۶۴۰۰، ۶۴۰۱، ۶۴۰۲، ۶۴۰۳، ۶۴۰۴، ۶۴۰۵، ۶۴۰۶، ۶۴۰۷، ۶۴۰۸، ۶۴۰۹، ۶۴۱۰، ۶۴۱۱، ۶۴۱۲، ۶۴۱۳، ۶۴۱۴، ۶۴۱۵، ۶۴۱۶، ۶۴۱۷، ۶۴۱۸، ۶۴۱۹، ۶۴۲۰، ۶۴۲۱، ۶۴۲۲، ۶۴۲۳، ۶۴۲۴، ۶۴۲۵، ۶۴۲۶، ۶۴۲۷، ۶۴۲۸، ۶۴۲۹، ۶۴۳۰، ۶۴۳۱، ۶۴۳۲، ۶۴۳۳، ۶۴۳۴، ۶۴۳۵، ۶۴۳۶، ۶۴۳۷، ۶۴۳۸، ۶۴۳۹، ۶۴۴۰، ۶۴۴۱، ۶۴۴۲، ۶۴۴۳، ۶۴۴۴، ۶۴۴۵، ۶۴۴۶، ۶۴۴۷، ۶۴۴۸، ۶۴۴۹، ۶۴۵۰، ۶۴۵۱، ۶۴۵۲، ۶۴۵۳، ۶۴۵۴، ۶۴۵۵، ۶۴۵۶، ۶۴۵۷، ۶۴۵۸، ۶۴۵۹، ۶۴۶۰، ۶۴۶۱، ۶۴۶۲، ۶۴۶۳، ۶۴۶۴، ۶۴۶۵، ۶۴۶۶، ۶۴۶۷، ۶۴۶۸، ۶۴۶۹، ۶۴۷۰، ۶۴۷۱، ۶۴۷۲، ۶۴۷۳، ۶۴۷۴، ۶۴۷۵، ۶۴۷۶، ۶۴۷۷، ۶۴۷۸، ۶۴۷۹، ۶۴۸۰، ۶۴۸۱، ۶۴۸۲، ۶۴۸۳، ۶۴۸۴، ۶۴۸۵، ۶۴۸۶، ۶۴۸۷، ۶۴۸۸، ۶۴۸۹، ۶۴۹۰، ۶۴۹۱، ۶۴۹۲، ۶۴۹۳، ۶۴۹۴، ۶۴۹۵، ۶۴۹۶، ۶۴۹۷، ۶۴۹۸، ۶۴۹۹، ۶۵۰۰، ۶۵۰۱، ۶۵۰۲، ۶۵۰۳، ۶۵۰۴، ۶۵۰۵، ۶۵۰۶، ۶۵۰۷، ۶۵۰۸، ۶۵۰۹، ۶۵۱۰، ۶۵۱۱، ۶۵۱۲، ۶۵۱۳، ۶۵۱۴، ۶۵۱۵، ۶۵۱۶، ۶۵۱۷، ۶۵۱۸، ۶۵۱۹، ۶۵۲۰، ۶۵۲۱، ۶۵۲۲، ۶۵۲۳، ۶۵۲۴، ۶۵۲۵، ۶۵۲۶، ۶۵۲۷، ۶۵۲۸، ۶۵۲۹، ۶۵۳۰، ۶۵۳۱، ۶۵۳۲، ۶۵۳۳، ۶۵۳۴، ۶۵۳۵، ۶۵۳۶، ۶۵۳۷، ۶۵۳۸، ۶۵۳۹، ۶۵۴۰، ۶۵۴۱، ۶۵۴۲، ۶۵۴۳، ۶۵۴۴، ۶۵۴۵، ۶۵۴۶، ۶۵۴۷، ۶۵۴۸، ۶۵۴۹، ۶۵۵۰، ۶۵۵۱، ۶۵۵۲، ۶۵۵۳، ۶۵۵۴، ۶۵۵۵، ۶۵۵۶، ۶۵۵۷، ۶۵۵۸، ۶۵۵۹، ۶۵۶۰، ۶۵۶۱، ۶۵۶۲، ۶۵۶۳، ۶۵۶۴، ۶۵۶۵، ۶۵۶۶، ۶۵۶۷، ۶۵۶۸، ۶۵۶۹، ۶۵۷۰، ۶۵۷۱، ۶۵۷۲، ۶۵۷۳، ۶۵۷۴، ۶۵۷۵، ۶۵۷۶، ۶۵۷۷، ۶۵۷۸، ۶۵۷۹، ۶۵۸۰، ۶۵۸۱، ۶۵۸۲، ۶۵۸۳، ۶۵۸۴، ۶۵۸۵، ۶۵۸۶، ۶۵۸۷، ۶۵۸۸، ۶۵۸۹، ۶۵۹۰، ۶۵۹۱، ۶۵۹۲، ۶۵۹۳، ۶۵۹۴، ۶۵۹۵، ۶۵۹۶، ۶۵۹۷، ۶۵۹۸، ۶۵۹۹، ۶۶۰۰، ۶۶۰۱، ۶۶۰۲، ۶۶۰۳، ۶۶۰۴، ۶۶۰۵، ۶۶۰۶، ۶۶۰۷، ۶۶۰۸، ۶۶۰۹، ۶۶۱۰، ۶۶۱۱، ۶۶۱۲، ۶۶۱۳، ۶۶۱۴، ۶۶۱۵، ۶۶۱۶، ۶۶۱۷، ۶۶۱۸، ۶۶۱۹، ۶۶۲۰، ۶۶۲۱، ۶۶۲۲، ۶۶۲۳، ۶۶۲۴، ۶۶۲۵، ۶۶۲۶، ۶۶۲۷، ۶۶۲۸، ۶۶۲۹، ۶۶۳۰، ۶۶۳۱، ۶۶۳۲، ۶۶۳۳، ۶۶۳۴، ۶۶۳۵، ۶۶۳۶، ۶۶۳۷، ۶۶۳۸، ۶۶۳۹، ۶۶۴۰، ۶۶۴۱، ۶۶۴۲، ۶۶۴۳، ۶۶۴۴، ۶۶۴۵، ۶۶۴۶، ۶۶۴۷، ۶۶۴۸، ۶۶۴۹، ۶۶۵۰، ۶۶۵۱، ۶۶۵۲، ۶۶۵۳، ۶۶۵۴، ۶۶۵۵، ۶۶۵۶، ۶۶۵۷، ۶۶۵۸، ۶۶۵۹، ۶۶۶۰، ۶۶۶۱، ۶۶۶۲، ۶۶۶۳، ۶۶۶۴، ۶۶۶۵، ۶۶۶۶، ۶۶۶۷، ۶۶۶۸، ۶۶۶۹، ۶۶۷۰، ۶۶۷۱، ۶۶۷۲، ۶۶۷۳، ۶۶۷۴، ۶۶۷۵، ۶۶۷۶، ۶۶۷۷، ۶۶۷۸، ۶۶۷۹، ۶۶۸۰، ۶۶۸۱، ۶۶۸۲، ۶۶۸۳، ۶۶۸۴، ۶۶۸۵، ۶۶۸۶، ۶۶۸۷، ۶۶۸۸، ۶۶۸۹، ۶۶۹۰، ۶۶۹۱، ۶۶۹۲، ۶۶۹۳، ۶۶۹۴، ۶۶۹۵، ۶۶۹۶، ۶۶۹۷، ۶۶۹۸، ۶۶۹۹، ۶۷۰۰، ۶۷۰۱، ۶۷۰۲، ۶۷۰۳، ۶۷۰۴، ۶۷۰۵، ۶۷۰۶، ۶۷۰۷، ۶۷۰۸، ۶۷۰۹، ۶۷۱۰، ۶۷۱۱، ۶۷۱۲، ۶۷۱۳، ۶۷۱۴، ۶۷۱۵، ۶۷۱۶، ۶۷۱۷، ۶۷۱۸، ۶۷۱۹، ۶۷۲۰، ۶۷۲۱، ۶۷۲۲، ۶۷۲۳، ۶۷۲۴، ۶۷۲۵، ۶۷۲۶، ۶۷۲۷، ۶۷۲۸، ۶۷۲۹، ۶۷۳۰، ۶۷۳۱، ۶۷۳۲، ۶۷۳۳، ۶۷۳۴، ۶۷۳۵، ۶۷۳۶، ۶۷۳۷، ۶۷۳۸، ۶۷۳۹، ۶۷۴۰، ۶۷۴۱، ۶۷۴۲، ۶۷۴۳، ۶۷۴۴، ۶۷۴۵، ۶۷۴۶، ۶۷۴۷، ۶۷۴۸، ۶۷۴۹، ۶۷۵۰، ۶۷۵۱، ۶۷۵۲، ۶۷۵۳، ۶۷۵۴، ۶۷۵۵، ۶۷۵۶، ۶۷۵۷، ۶۷۵۸، ۶۷۵۹، ۶۷۶۰، ۶۷۶۱، ۶۷۶۲، ۶۷۶۳، ۶۷۶۴، ۶۷۶۵، ۶۷۶۶، ۶۷۶۷، ۶۷۶۸، ۶۷۶۹، ۶۷۷۰، ۶۷۷۱، ۶۷۷۲، ۶۷۷۳، ۶۷۷۴، ۶۷۷۵، ۶۷۷۶، ۶۷۷۷، ۶۷۷۸، ۶۷۷۹، ۶۷۸۰، ۶۷۸۱، ۶۷۸۲، ۶۷۸۳، ۶۷۸۴، ۶۷۸۵، ۶۷۸۶، ۶۷۸۷، ۶۷۸۸، ۶۷۸۹، ۶۷۹۰، ۶۷۹۱، ۶۷۹۲، ۶۷۹۳، ۶۷۹۴، ۶۷۹۵، ۶۷۹۶، ۶۷۹۷، ۶۷۹۸، ۶۷۹۹، ۶۸۰۰، ۶۸۰۱، ۶۸۰۲، ۶۸۰۳، ۶۸۰۴، ۶۸۰۵، ۶۸۰۶، ۶۸۰۷، ۶۸۰۸، ۶۸۰۹، ۶۸۱۰، ۶۸۱۱، ۶۸۱۲، ۶۸۱۳، ۶۸۱۴، ۶۸۱۵، ۶۸۱۶، ۶۸۱۷، ۶۸۱۸، ۶۸۱۹، ۶۸۲۰، ۶۸۲۱، ۶۸۲۲، ۶۸۲۳، ۶۸۲۴، ۶۸۲۵، ۶۸۲۶، ۶۸۲۷، ۶۸۲۸، ۶۸۲۹، ۶۸۳۰، ۶۸۳۱، ۶۸۳۲، ۶۸۳۳، ۶۸۳۴، ۶۸۳۵، ۶۸۳۶، ۶۸۳۷، ۶۸۳۸، ۶۸۳۹، ۶۸۴۰، ۶۸۴۱، ۶۸۴۲، ۶۸۴۳، ۶۸۴۴، ۶۸۴۵، ۶۸۴۶، ۶۸۴۷، ۶۸۴۸، ۶۸۴۹، ۶۸۵۰، ۶۸۵۱، ۶۸۵۲، ۶۸۵۳، ۶۸۵۴، ۶۸۵۵، ۶۸۵۶، ۶۸۵۷، ۶۸۵۸، ۶۸۵۹، ۶۸۶۰، ۶۸۶۱، ۶۸۶۲، ۶۸۶۳، ۶۸۶۴، ۶۸۶۵، ۶۸۶۶، ۶۸۶۷، ۶۸۶۸، ۶۸۶۹، ۶۸۷۰، ۶۸۷۱، ۶۸۷۲، ۶۸۷۳، ۶۸۷۴، ۶۸۷۵، ۶۸۷۶، ۶۸۷۷، ۶۸۷۸، ۶۸۷۹، ۶۸۸۰، ۶۸۸۱، ۶۸۸۲، ۶۸۸۳، ۶۸۸۴، ۶۸۸۵، ۶۸۸۶، ۶۸۸۷، ۶۸۸۸، ۶۸۸۹، ۶۸۹۰، ۶۸۹۱، ۶۸۹۲، ۶۸۹۳، ۶۸۹۴، ۶۸۹۵، ۶۸۹۶، ۶۸۹۷، ۶۸۹۸، ۶۸۹۹، ۶۹۰۰، ۶۹۰۱، ۶۹۰۲، ۶۹۰۳، ۶۹۰۴، ۶۹۰۵، ۶۹۰۶، ۶۹۰۷، ۶۹۰۸، ۶۹۰۹، ۶۹۱۰، ۶۹۱۱، ۶۹۱۲، ۶۹۱۳، ۶۹۱۴، ۶۹۱۵، ۶۹۱۶، ۶۹۱۷، ۶۹۱۸، ۶۹۱۹، ۶۹۲۰، ۶۹۲۱، ۶۹۲۲، ۶۹۲۳، ۶۹۲۴، ۶۹۲۵، ۶۹۲۶، ۶۹۲۷، ۶۹۲۸، ۶۹۲۹، ۶۹۳۰، ۶۹۳۱، ۶۹۳۲، ۶۹۳۳، ۶۹۳۴، ۶۹۳۵، ۶۹۳۶، ۶۹۳۷، ۶۹۳۸، ۶۹۳۹، ۶۹۴۰، ۶۹۴۱، ۶۹۴۲، ۶۹۴۳، ۶۹۴۴، ۶۹۴۵، ۶۹۴۶، ۶۹۴۷، ۶۹۴۸، ۶۹۴۹، ۶۹۵۰، ۶۹۵۱، ۶۹۵۲، ۶۹۵۳، ۶۹۵۴، ۶۹۵۵، ۶۹۵۶، ۶۹۵۷، ۶۹۵۸، ۶۹۵۹، ۶۹۶۰، ۶۹۶۱، ۶۹۶۲، ۶۹۶۳، ۶۹۶۴، ۶۹۶۵، ۶۹۶۶، ۶۹۶۷، ۶۹۶۸، ۶۹۶۹، ۶۹۷۰، ۶۹۷۱، ۶۹۷۲، ۶۹۷۳، ۶۹۷۴، ۶۹۷۵، ۶۹۷۶، ۶۹۷۷، ۶۹۷۸، ۶۹۷۹، ۶۹۸۰، ۶۹۸۱، ۶۹۸۲، ۶۹۸۳، ۶۹۸۴، ۶۹۸۵، ۶۹۸۶، ۶۹۸۷، ۶۹۸۸، ۶۹۸۹، ۶۹۹۰، ۶۹۹۱، ۶۹۹۲، ۶۹۹۳، ۶۹۹۴، ۶۹۹۵، ۶۹۹۶، ۶۹۹۷، ۶۹۹۸، ۶۹۹۹، ۷۰۰۰، ۷۰۰۱، ۷۰۰۲، ۷۰۰۳، ۷۰۰۴، ۷۰۰۵، ۷۰۰۶، ۷۰۰۷، ۷۰۰۸، ۷۰۰۹، ۷۰۱۰، ۷۰۱۱، ۷۰۱۲، ۷۰۱۳، ۷۰۱۴، ۷۰۱۵، ۷۰۱۶، ۷۰۱۷، ۷۰۱۸، ۷۰۱۹، ۷۰۲۰، ۷۰۲۱، ۷۰۲۲، ۷۰۲۳، ۷۰۲۴، ۷۰۲۵، ۷۰۲۶، ۷۰۲۷، ۷۰۲۸، ۷۰۲۹، ۷۰۳۰، ۷۰۳۱، ۷۰۳۲، ۷۰۳۳، ۷۰۳۴، ۷۰۳۵، ۷۰۳۶، ۷۰۳۷، ۷۰۳۸، ۷۰۳۹، ۷۰۴۰، ۷۰۴۱، ۷۰۴۲، ۷۰۴۳، ۷۰۴۴، ۷۰۴۵، ۷۰۴۶، ۷۰۴۷، ۷۰۴۸، ۷۰۴۹، ۷۰۵۰، ۷۰۵۱، ۷۰۵۲، ۷۰۵۳، ۷۰۵۴، ۷۰۵۵، ۷۰۵۶، ۷۰۵۷، ۷۰۵۸، ۷۰۵۹، ۷۰۶۰، ۷۰۶۱، ۷۰۶۲، ۷۰۶۳، ۷۰۶۴، ۷۰۶۵، ۷۰۶۶، ۷۰۶۷، ۷۰۶۸، ۷۰۶۹، ۷۰۷۰، ۷۰۷۱، ۷۰۷۲، ۷۰۷۳، ۷۰۷۴، ۷۰۷۵، ۷۰۷۶، ۷۰۷۷، ۷۰۷۸، ۷۰۷۹، ۷۰۸۰، ۷۰۸۱، ۷۰۸۲، ۷۰۸۳، ۷۰۸۴، ۷۰۸۵، ۷۰۸۶، ۷۰۸۷، ۷۰۸۸، ۷۰۸۹، ۷۰۹۰، ۷۰۹۱، ۷۰۹۲، ۷۰۹۳، ۷۰۹۴، ۷۰۹۵، ۷۰۹۶، ۷۰۹۷، ۷۰۹۸، ۷۰۹۹، ۷۱۰۰، ۷۱۰۱، ۷۱۰۲، ۷۱۰۳، ۷۱۰۴، ۷۱۰۵، ۷۱۰۶، ۷۱۰۷، ۷۱۰۸، ۷۱۰۹، ۷۱۱۰، ۷۱۱۱، ۷۱۱۲، ۷۱۱۳، ۷۱۱۴، ۷۱۱۵، ۷۱۱۶، ۷۱۱۷، ۷۱۱۸، ۷۱۱۹، ۷۱۲۰، ۷۱۲۱، ۷۱۲۲، ۷۱۲۳، ۷۱۲۴، ۷۱۲۵، ۷۱۲۶، ۷۱۲۷، ۷۱۲۸، ۷۱۲۹، ۷۱۳۰، ۷۱۳۱، ۷۱۳۲، ۷۱۳۳، ۷۱۳۴، ۷۱۳۵، ۷۱۳۶، ۷۱۳۷، ۷۱۳۸، ۷۱۳۹، ۷۱۴۰، ۷۱۴۱، ۷۱۴۲، ۷۱۴۳، ۷۱۴۴، ۷۱۴۵، ۷۱۴۶، ۷۱۴۷، ۷۱۴۸، ۷۱۴۹، ۷۱۵۰، ۷۱۵۱، ۷۱۵۲، ۷۱۵۳، ۷۱۵۴، ۷۱۵۵، ۷۱۵۶، ۷۱۵۷، ۷۱۵۸، ۷۱۵۹، ۷۱۶۰، ۷۱۶۱، ۷۱۶۲، ۷۱۶۳، ۷۱۶۴، ۷۱۶۵، ۷۱۶۶، ۷۱۶۷، ۷۱۶۸، ۷۱۶۹، ۷۱۷۰، ۷۱۷۱، ۷۱۷۲، ۷۱۷۳، ۷۱۷۴، ۷۱۷۵، ۷۱۷۶، ۷۱۷۷، ۷۱۷۸، ۷۱۷۹، ۷۱۸۰، ۷۱۸۱، ۷۱۸۲، ۷۱۸۳، ۷۱۸۴، ۷۱۸۵، ۷۱۸۶، ۷۱۸۷، ۷۱۸۸، ۷۱۸۹، ۷۱۹۰، ۷۱۹۱، ۷۱۹۲، ۷۱۹۳، ۷۱۹۴، ۷۱۹۵، ۷۱۹۶، ۷۱۹۷، ۷۱۹۸، ۷۱۹۹، ۷۲۰۰، ۷۲۰۱، ۷۲۰۲، ۷۲۰۳، ۷۲۰۴، ۷۲۰۵، ۷۲۰۶، ۷۲۰۷، ۷۲۰۸، ۷۲۰۹، ۷۲۱۰، ۷۲۱۱، ۷۲۱۲، ۷۲۱۳، ۷۲۱۴، ۷۲۱۵، ۷۲۱۶، ۷۲۱۷، ۷۲۱۸، ۷۲۱۹، ۷۲۲۰، ۷۲۲۱، ۷۲۲۲، ۷۲۲۳، ۷۲۲۴، ۷۲۲۵، ۷۲۲۶، ۷۲۲۷، ۷۲۲۸، ۷۲۲۹، ۷۲۳۰، ۷۲۳۱، ۷۲۳۲، ۷۲۳۳، ۷۲۳۴، ۷۲۳۵، ۷۲۳۶، ۷۲۳۷، ۷۲۳۸، ۷۲۳۹، ۷۲۴۰، ۷۲۴۱، ۷۲۴۲، ۷۲۴۳، ۷۲۴۴، ۷۲۴۵، ۷۲۴۶، ۷۲۴۷، ۷۲۴۸، ۷۲۴۹، ۷۲۵۰، ۷۲۵۱، ۷۲۵۲، ۷۲۵۳، ۷۲۵۴، ۷۲۵۵، ۷۲۵۶، ۷۲۵۷، ۷۲۵۸، ۷۲۵۹، ۷۲۶۰، ۷۲۶۱، ۷۲۶۲، ۷۲۶۳، ۷۲۶۴، ۷۲۶۵، ۷۲۶۶، ۷۲۶۷، ۷۲۶۸، ۷۲۶۹، ۷۲۷۰، ۷۲۷۱، ۷۲۷۲، ۷۲۷۳، ۷۲۷۴، ۷۲۷۵، ۷۲۷۶، ۷۲۷۷، ۷۲۷۸، ۷۲۷۹، ۷۲۸۰، ۷۲۸۱، ۷۲۸۲، ۷۲۸۳، ۷۲۸۴، ۷۲۸۵، ۷۲۸۶، ۷۲۸۷، ۷۲۸۸، ۷۲۸۹، ۷۲۹۰، ۷۲۹۱، ۷۲۹۲، ۷۲۹۳، ۷۲۹۴، ۷۲۹۵، ۷۲۹۶، ۷۲۹۷، ۷۲۹۸، ۷۲۹۹، ۷۳۰۰، ۷۳۰۱، ۷۳۰۲، ۷۳۰۳، ۷۳۰۴، ۷۳۰۵، ۷۳۰۶، ۷۳۰۷، ۷۳۰۸، ۷۳۰۹، ۷۳۱۰، ۷۳۱۱، ۷۳۱۲، ۷۳۱۳، ۷۳۱۴، ۷۳۱۵، ۷۳۱۶، ۷۳۱۷، ۷۳۱۸، ۷۳۱۹، ۷۳۲۰، ۷۳۲۱، ۷۳۲۲، ۷۳۲۳، ۷۳۲۴، ۷۳۲۵، ۷۳۲۶، ۷۳۲۷، ۷۳۲۸، ۷۳۲۹، ۷۳۳۰، ۷۳۳۱، ۷۳۳۲، ۷۳۳۳، ۷۳۳۴، ۷۳۳۵، ۷۳۳۶، ۷۳۳۷، ۷۳۳۸، ۷۳۳۹، ۷۳۴۰، ۷۳۴۱، ۷۳۴۲، ۷۳۴۳، ۷۳۴۴، ۷۳۴۵، ۷۳۴۶، ۷۳۴۷، ۷۳۴۸، ۷۳۴۹، ۷۳۵۰، ۷۳۵۱، ۷۳۵۲، ۷۳۵۳، ۷۳۵۴، ۷۳۵۵، ۷۳۵۶، ۷۳۵۷، ۷۳۵۸، ۷۳۵۹، ۷۳۶۰، ۷۳۶۱، ۷۳۶۲، ۷۳۶۳، ۷۳۶۴، ۷۳۶۵، ۷۳۶۶، ۷۳۶۷، ۷۳۶۸، ۷۳۶۹، ۷۳۷۰، ۷۳۷۱، ۷۳۷۲، ۷۳۷۳، ۷۳۷۴، ۷۳۷۵، ۷۳۷۶، ۷۳۷۷، ۷۳۷۸، ۷۳۷۹، ۷۳۸۰، ۷۳۸۱، ۷۳۸۲، ۷۳۸۳، ۷۳۸۴، ۷۳۸۵، ۷۳۸۶، ۷۳۸۷، ۷۳۸۸، ۷۳۸۹، ۷۳۹۰، ۷۳۹۱، ۷۳۹۲، ۷۳۹۳، ۷۳۹۴، ۷۳۹۵، ۷۳۹۶، ۷۳۹۷، ۷۳



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ابو عبد اللہ، اس سے مراد خود امام بخاری ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے "فیہ من الفقہ" یعنی حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اس حدیث مذکور میں سمجھنے کی یہ بات ہے۔ اور یہ تعلیق صرف مستملی کی روایت میں ہے اور دوسروں نے اس کا ذکر نہیں کیا اور نہ اس کے ذکر کا کوئی محرک ہے، کیونکہ امام بخاری نے اس کا ایک الگ عنوان قائم کیا ہے جو بابئیں ابواب کے بعد آئے گا۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۱۷۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۳۰۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ  
عَدَنًا عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي  
عُمَرُ بْنُ الْكَتَّانِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوَّجَتْ النَّبِيَّ  
ﷺ قَالَتْ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَقُولُ لِرَسُولِ  
اللَّهِ ﷺ احْبُثْ نِسَاءَكَ قَالَتْ فَلَمْ يَفْعَلْ وَكَانَ  
الرَّوَّاجُ النَّبِيُّ ﷺ يَخْرُجُ لَيْلًا إِلَى بَيْتِ  
النَّاصِبِ فَيَخْرُجُ سَوْدًا بِلَتْ زَمْعَةٍ وَكَانَتْ امْرَأَةً  
مُؤْمِنَةً فَآهًا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهُوَ السَّجْلِسُ فَقَالَ  
يَا سَوْدَةُ حَرِّمْنَا عَلَى أَنْ يُنْزَلَ الْحِجَابُ  
قَالَتْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ آيَةَ الْحِجَابِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یعقوب نے خبر دی،  
انہوں نے کہا: ہمیں میرے والد نے حدیث بیان کی از صالح از  
ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے عروہ بن الزبیر نے خبر دی کہ  
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ نے بیان کیا کہ  
حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کرتے تھے  
کہ آپ اپنی ازواج مطہرات کو پردہ میں رکھیں، حضرت عائشہ  
رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ آپ نے ایسا نہیں کیا، اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج  
مطہرات ایک رات سے دوسری رات تک گھر سے نکل کر کھلے  
میدانوں کی طرف جاتی تھیں، پس حضرت سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا  
بھی نکلیں اور وہ لمبے قد والی عورت تھیں، پس ان کو حضرت عمر بن  
الخطاب رضی اللہ عنہ نے دیکھ لیا اور وہ اسی مجلس میں تھے تو انہوں نے کہا:  
اے سودہ! میں نے آپ کو پہچان لیا، اس سبب سے کہ حضرت عمر  
رضی اللہ عنہ کو یہ حرم تھی کہ پردہ کے احکام نازل ہو جائیں، حضرت عائشہ  
رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ پھر اللہ عز و جل نے حجاب کی آیت نازل فرمادی۔

(صحیح بخاری: ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵،

ابن ابراہیم ہیں، وہ اپنے والد ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت کرتے ہیں۔ اور ابراہیم بغداد میں قضاء کے عہدے پر فائز تھے، وہ ابو صالح بن کیسان سے روایت کرتے ہیں از محمد بن مسلم بن شہاب الزہری۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”قَبِيلُ الْمَنَاصِعِ“ یعنی مناصع کی طرف اور مناصع مدینہ کی ایک مشہور جگہ ہے۔

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فضیلت

اس حدیث میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فضیلت ہے، کیونکہ قرآن مجید ان کی رائے کے موافق نازل ہوا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۱-۳۷۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ازواج مطہرات کے پردہ کا مشورہ دینا

امام ابو جعفر محمد بن جریر طبری متوفی ۳۱۰ھ لکھتے ہیں:

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث میں نبی ﷺ کی ازواج کے اوپر حجاب کی فرضیت کا بیان ہے، کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے عرض کیا تھا: آپ اپنی ازواج کو پردہ میں رکھیں۔ (صحیح البخاری: ۶۲۴۰) اور دوسری حدیث میں ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: یا رسول اللہ! کاش آپ امہات المؤمنین کو پردہ میں رکھیں، کیونکہ ان کے پاس نیک بھی آتا ہے اور فاجر بھی آتا ہے، تو پھر حجاب کی آیت نازل ہو گئی۔ (صحیح البخاری: ۴۴۸۳)

### حجاب میں عورت کے لیے اپنے جسم کے کس حصہ کو چھپانا واجب ہے

اور اس کی وضاحت فقہاء کے اس قول سے ہوتی ہے کہ عورت کا احرام اس کے چہرہ اور ہتھیلیوں میں ہے۔ اور اس پر فقہاء کا اجماع ہے کہ عورت کے لیے جائز ہے کہ وہ گواہی دینے کے لیے اپنے چہرہ کو کھولے۔ اور امہات المؤمنین کے لیے اس کی اجازت نہیں ہے۔

اور سلف صالحین کا اس آیت کی تاویل میں اختلاف ہے:

وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا۔ (النور: ۳۱) اور اپنی زیبائش کو ظاہر نہ کریں مگر جو خود ظاہر ہو۔

جو زینت خود ظاہر ہے اس سے مراد ہے سرمہ اور انگوٹھی اور خضاب اور ہاتھوں کے کنگن اور کانوں کی بالیاں لادر کپڑے۔ یا اس سے مراد چہرہ اور ہتھیلیاں ہیں اور یہی زیادہ ظاہر ہے۔ حضرت ابن عباس اور حضرت ابن عمر اور حضرت انس رضی اللہ عنہم سے اسی طرح مروی ہے۔ اور کھول، عطاء اور حسن بصری کا بھی یہی قول ہے۔

(تفسیر الطبری ج ۹ ص ۳۰۴-۳۰۵، تفسیر ابن ابی حاتم ج ۸ ص ۲۵۷-۲۵۸، تفسیر ابن کثیر ج ۱ ص ۲۱۷)

اور اسماعیل بن اسحاق نے کہا: اس تفسیر میں وہ داخل ہے جس کا ذکر کیا گیا ہے، اور ظاہر یہ ہے کہ ”ما ظہر“ (جو خود بہ خود ظاہر ہو)

(ہو) سے مراد چہرہ اور ہتھیلیاں ہیں، کیونکہ عورت پر واجب ہے کہ نماز میں اپنے چہرہ اور ہتھیلیوں کے ماسوا کو چھپائے۔ اور اس میں یہ دلیل ہے کہ مسافروں کے لیے عورت کو دیکھنا جائز ہے۔

عالم کا اپنی تعریف میں اپنے علم کی خصوصیت اور تفرد بیان کرنے کا جواز

اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں حجاب کی آیت کے نزول کے متعلق سب سے زیادہ جاننے والا ہوں۔“ اس سے یہ معلوم ہوا کہ عالم کے لیے یہ جائز ہے کہ اس کے پاس جو علم ہے وہ لوگوں پر اس علم کو ظاہر کرے اور بتائے کہ یہ علم صرف اسی کے پاس ہے، تاکہ لوگوں کو اس سے اس علم کو حاصل کرنے میں رغبت ہو اور عالم اپنے اوپر فخر کرنے اور اپنی شان بڑھانے کی وجہ سے ایسا نہ کہے۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۱۷-۱۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۴۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

”المنصع“ کا بیان

ابوسعید نے کہا: یہ وہ جگہیں ہیں جہاں پر لوگ بول و براز کو رفع کرنے کے لیے جاتے ہیں، اس کا واحد ”منصع“ ہے۔  
الازہری نے کہا: میری رائے یہ ہے کہ یہ وہ جگہیں ہیں جو مدینہ سے باہر ہیں۔ (تہذیب اللغة، ج ۴، ص ۳۵۸۶)  
اور امام بخاری نے صحیح البخاری: ۱۳۶ میں ذکر کیا ہے کہ ”منصع“ کا معنی ہے کھلا میدان۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹، ص ۵۱، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں: علامہ ابن الملقن نے جو کتب لغت کے حوالوں سے ”منصع“ کا معنی بیان کیا ہے کہ یہ کھلے میدانوں کو کہتے ہیں جن میں لوگ اپنی حوائج ضروریہ سے فارغ ہوتے ہیں، اس سے واضح ہوا کہ علامہ عینی کا یہ لکھنا صحیح نہیں ہے کہ ”منصع“ مدینہ میں ایک مشہور مقام ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

حجاب کے تین مراتب

اس حدیث میں مذکور ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہتے تھے: آپ اپنی ازواج کو حجاب میں رکھیں۔

قرآن مجید میں حجاب کے متعلق تین حکم ہیں:

(۱) تَآيِهَاتُ النَّبِيِّ قُلْ لَا ذَوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيزٍ۔  
اے نبی! آپ اپنی ازواج سے اور اپنی صاحب زادیوں سے اور مسلمانوں کی عورتوں سے کہیے کہ وہ اپنے اوپر اپنی چادریں (الاحزاب: ۵۹) لٹکالیا کریں۔

اس حکم کا منشاء یہ ہے کہ وہ اپنے چہروں کو اجنبی مردوں سے حجاب میں رکھیں اور عورتوں پر فرض ہے کہ وہ اپنے چہروں اور ہاتھوں کو چھپا کر رکھیں۔

امام ابن جریر، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کی تفسیر میں بیان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمان عورتوں کو یہ حکم دیا



ہے کہ جب وہ کسی ضرورت کی بناء پر اپنے گھروں سے نکلیں تو اپنی چادروں سے سر کو اور چہرے کو اس طرح ڈھانپ لیں کہ فقط ایک آنکھ کھلی رہے۔ (جامع البیان: ۲۱۸۶۱)

عہد رسالت میں حجاب اور نقاب کا معمول تھا، امام بخاری حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے واقعہ اقل کی حدیث میں روایت کرتے ہیں: میں اپنے پڑاؤ پر بیٹھی ہوئی تھی کہ مجھ پر نیند غالب آگئی، اور میں سو گئی اور حضرت صفوان بن معطل اسلمی رضی اللہ عنہ لشکر کے پیچھے تھے، وہ رات کے آخری حصہ میں چلے اور صبح کے وقت میرے پڑاؤ پر پہنچے تو انہوں نے ایک انسانی ہیولا دیکھا، جب وہ میرے پاس آئے تو انہوں نے مجھے پہچان لیا کیونکہ انہوں نے حجاب کے حکم سے پہلے مجھے دیکھا ہوا تھا، انہوں نے کہا: ”إِنَّا لَنَرِيكَ لَمَّا جِئْتِ لِرَاجِعُونَ“ میں یہ سن کر بیدار ہو گئی اور میں نے اپنی چادر سے اپنا چہرہ ڈھانپ لیا۔ (صحیح البخاری: ۴۱۴۱)

یہ حدیث اس بات کی واضح اور روشن دلیل ہے کہ احکام حجاب نازل ہونے کے بعد ازواج مطہرات چادروں سے اپنے چہروں کو ڈھانپتی تھیں، حضرت شماس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ام خلد نام کی ایک عورت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی، درآں حالیکہ اس نے نقاب پہنی ہوئی تھی، اس کا بیٹا شہید ہو گیا تھا اور وہ اس کے متعلق پوچھنے آئی تھی، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض صحابہ نے کہا: تم اپنے بیٹے کے متعلق پوچھ رہی ہو اور اس حال میں بھی تم نقاب پہنے ہوئے ہو، اس نے کہا: میں نے اپنا بیٹا کھویا ہے، اپنی حیا نہیں کھوئی۔ (سنن ابوداؤد: ۲۴۸۸) (انوار تبیان القرآن ص ۶۸۰، فرید بک اسٹال، لاہور)

(۲) إِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسَلُّوهُنَّ مِنْ وَرَآءِ حِجَابٍ۔ (الاحزاب: ۵۳)

جب تم نبی کی ازواج سے کوئی چیز طلب کرو تو پردے کے پیچھے سے طلب کرو۔

اس آیت کا معنی یہ ہے کہ ازواج مطہرات اور مسلمانوں کے درمیان پردہ لٹکا دیا جائے۔

اس سے مراد دنیا اور دنیا کی وہ تمام چیزیں ہیں جن کی ضرورت پیش آتی ہے، نیز اس آیت میں دلیل ہے کہ مسلمان ازواج مطہرات سے پردہ کی اوٹ سے دینی مسائل بھی طلب کر سکتے ہیں، اس اجازت میں عام مسلم خواتین بھی داخل ہیں، کیونکہ عورتیں مجسم چھپائی جانے والی جنس ہیں، ان کا بدن اور ان کی آواز سب مستور ہے بلکہ واجب الستر ہے اور سوائے شہادت یا علاج کے ان کے لیے اپنے جسم کے کسی حصہ کو ظاہر کرنا جائز نہیں ہے۔ (انوار تبیان القرآن ص ۶۷۹، فرید بک اسٹال، لاہور)

(۳) وَقَدْ زَنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى۔ (الاحزاب: ۳۳)

اور اپنے گھروں میں تک کر رہو اور قدیم جاہلیت کی طرح اپنے بناؤ سنگھار کا اظہار نہ کرو۔

اس آیت میں یہ حکم دیا ہے کہ ازواج مطہرات اپنے گھروں میں لازم رہیں اور اگر کسی ضرورت کی وجہ سے گھر سے باہر جانا پڑے تو بناؤ سنگھار کر کے گھر سے باہر نہ نکلیں۔

اس آیت میں ایک لفظ ”قرن“ ہے، یہ جمع مونث، امر حاضر کا صیغہ ہے، اس میں دو احتمال ہیں، ایک یہ یا تو یہ ”قرار“ سے بنا ہے، اس صورت میں اس کا معنی ہوگا: اے نبی کی بیویو! اپنے گھروں میں برقرار رہو اور بغیر شرعی ضرورت کے گھر سے باہر نہ نکلو، اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ ”وقار“ سے بنا ہے، اس صورت میں اس کا معنی ہے: اپنے گھروں میں سکونت پذیر رہو اور بغیر شرعی ضرورتوں کے گھروں سے باہر نہ نکلو، لیکن اس کا حکم تمام مسلمان عورتوں کو شامل ہے اور کسی مسلمان عورت کے لیے شرعی ضرورت کے بغیر گھر

طے باہر لکنا جائز نہیں ہے۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ عورت سراپا چھپانے کی چیز (واجب الستر) ہے، جب عورت گھر سے نکلتی ہے تو شیطان اس کو تکتا رہتا ہے۔ (سنن ترمذی: ۱۱۷۳) حضرت ابو موسیٰ بنیمنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر آنکھ زانیہ ہے اور جب عورت معطر ہو کر کسی مجلس سے گزرتی ہے تو وہ زانیہ ہوتی ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۷۸۶)

(انوار تبیان القرآن ص ۶۷۳، فرید بک اسٹال، لاہور)

آنکھ سے دیکھنے کی وجہ سے اجازت لینے کو

م شروع کیا گیا ہے

۱۱۔ بَابُ: اَلِاسْتِئْذَانُ مِنْ اَجْلِ الْبَصَرِ

یعنی اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ استئذان کو اس لیے مشروع کیا گیا ہے تاکہ کوئی شخص اپنے آنکھ سے کسی کے گھر کے وہ احوال نہ دیکھے جن کو گھر والا دکھانا نہیں چاہتا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبداللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے بتایا کہ الزہری نے کہا: میں نے اس حدیث کو اس طرح محفوظ رکھا ہے جیسا کہ تم میرے یہاں پر ہو، ازہل بن سعد روایت ہے کہ ایک مرد نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حجروں کے سوراخ میں سے جھانکا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ میں لوہے کی سلاخ تھی جس سے آپ اپنے سر کے بال کھجا رہے تھے، آپ نے فرمایا: اگر مجھے معلوم ہوتا کہ تم انتظار کر رہے ہو (یا دیکھ رہے ہو) تو میں اس سلاخ کے ساتھ تمہاری آنکھوں کو زخمی کر دیتا۔ آنکھ سے دیکھنے کی وجہ سے استئذان کو مشروع کیا گیا ہے۔

۶۲۳۴۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: الْاُخْرَى حِفْظُهُ كَمَا أَنَّكَ مَا هُنَا عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ اُتَيْتُ رَجُلًا مِنْ جُهَيْنِ بْنِ حَبْرٍ النَّبِيِّ ﷺ وَمَعَ النَّبِيِّ ﷺ مِذْرَى يَحْكُ بِهَا رَأْسَهُ فَقَالَ لَوْ اَعْلَمْتُ أَنَّكَ تَنْظُرُ لَطَعْتُ بِهَا فِي عَيْنِكَ اِنْ شَاءَ جَعَلَ اِلِاسْتِئْذَانُ مِنْ اَجْلِ الْبَصَرِ۔

(صحیح بخاری: ۵۹۲۳، ۶۹۰۱، صحیح مسلم: ۲۱۵۶، سنن ترمذی: ۲۷۰۹، سنن نسائی: ۴۸۵۹، مسند احمد: ۲۲۲۹۶، سنن داری: ۲۳۸۳)

صحیح البخاری: ۶۲۳۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اہل التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبداللہ، یہ المدنی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، یہ ابن عیینہ ہیں۔ یہ حدیث کتاب اللباس کے باب الابتناء میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "حفظہ" یعنی میں نے اس حدیث مذکور کو اس طرح محفوظ رکھا ہے جیسا کہ تم یہاں پر ہو، یعنی جس طرح

تمہارا یہاں پر ہونا بالکل ظاہر اور محسوس ہے اور اس میں کوئی شک اور شبہ نہیں ہے، اسی طرح میں نے اس حدیث کو محفوظ رکھا ہے۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”من جہا“ حجر کا معنی ہے سوراخ۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”فِي حُجْرَةِ النَّبِيِّ ﷺ“ یہ لفظ حجرے کی جمع ہے، اور بعض روایات میں آیا ہے ”فِي حَجْرَةِ النَّبِيِّ ﷺ“ یعنی وہ نبی ﷺ کے حجرے کے سوراخ سے جھانک رہا تھا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”مدری“ اس کا وزن مفعول ہے نہ کہ فعلی، ابن فارس نے کہا: کہا جاتا ہے ”مدرت المرأة شعرها“ جب عورت اپنے بالوں کو لوہے کی سلاخ سے سیدھا کرے یا سنوارے۔ الجوهری نے کہا: یہ ایسی چیز ہے جو بناؤ سنگھار کرنے والی عورتوں کے بالوں کی مینڈھیوں کو سیدھا کرتی ہے اور سنوارتی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”تنتظر“ اور ایک روایت میں ہے ”تنتظر“ یعنی وہ مرد حجرے کے سوراخ سے جھانک رہا تھا۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”انما جعل الاستئذان من اجل البصر“ یعنی گھر میں داخل ہونے کے وقت اجازت طلب کرنے کو اس لیے مشروع کیا گیا ہے تاکہ داخل ہونے والے کی نظر گھر والوں کی چھپانے والی چیزوں کے اوپر نہ پڑے اور تاکہ وہ ان کے احوال پر مطلع نہ ہو۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۷۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۴۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ  
عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا  
أُطْلِعَ مِنْ بَعْضِ حُجْرِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَامَ إِلَيْهِ  
النَّبِيُّ ﷺ بِشَقِيقٍ أَوْ بِشَاقِصٍ فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ  
يَخْتَلِ الرَّجُلُ لِيَطْعُمَهُ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حماد بن زید نے حدیث بیان کی از عبید اللہ بن ابی بکر از حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مرد نبی ﷺ کے کسی حجرے سے دیکھ رہا تھا، نبی ﷺ اس کی طرف کھڑے ہوئے اور آپ کے پاس ایک نوکدار چیز تھی یا نوکدار چیزیں تھیں، حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: گویا میں دیکھ رہا تھا کہ نبی ﷺ حیلہ کر رہے تھے کہ کس طرح وہ نوکدار چیز اس میں گھونپ دیں۔

(صحیح بخاری: ۶۸۸۹، ۶۹۰۰، صحیح مسلم: ۲۱۵۷، سنن ترمذی: ۲۷۰۸، سنن نسائی: ۳۸۵۸، سنن ابوداؤد: ۵۱۷۱، مسند احمد: ۱۳۰۹۵)

صحیح البخاری: ۶۲۴۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث میں مذکور ہے عبید اللہ بن ابی بکر بن انس الانصاری، یہ ابو معاویہ البصری ہیں اور وہ اپنے دادا حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہبشتم“ یہ تیر کا نو کداری پھل ہے جب کہ وہ صرف لبہا ہو اور چوڑا نہ ہو۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”یختل“ یعنی رسول اللہ ﷺ چاہتے تھے کہ اس کی غفلت میں وہ نو کداری چیز اس کو مار دیں، اور یہ اس کے ساتھ مخصوص ہے جو عمدہ دیکھے۔ اور جب کسی کی نظر غیر ارادی طور پر واقع ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اور اس سے اس پر استدلال کیا جاتا ہے کہ جس نے ایسے دیکھنے والے کو وہ نو کداری چیز ماری تو اس سے قصاص نہیں لیا جائے گا، اور دوسرا قول یہ ہے کہ یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ جس کو وہ نو کداری چیز ماری گئی ہے تو اس کا زخم شرعاً ضائع ہے، رائیگاں ہے، یعنی اس سے قصاص نہیں لیا جائے گا۔ اور اس سے معلوم ہوا کہ خفیف چیز کے ساتھ اس کو مارنا جائز ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جو اس کو نو کداری چیز مارنے کا فرمایا، یہ بطور تہدید اور تغلیظ ہے، یعنی اس کو دھمکانے اور ڈرانے کے لیے فرمایا۔ ایک قول یہ ہے کہ کیا اس کو نو کداری چیز ڈرانے سے پہلے مارنا جائز ہے، اس میں دو قول ہیں اور صحیح قول یہ ہے کہ ہاں ڈرانے سے پہلے بھی اس کو مارنا جائز ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۴۲، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکبری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## بغیر اجازت کسی کے گھر میں داخل ہونے کی ممانعت کے مزید دلائل

اس حدیث سے استئذان کے معنی کا بیان معلوم ہوتا ہے، اور استئذان ان کو اس لیے مشروع کیا گیا ہے تاکہ کوئی شخص مومن کی ان چیزوں پر نظر نہ ڈالے جن کو وہ چھپانا چاہتا ہے اور جن کو دیکھنا جائز نہیں ہے۔ حدیث میں ہے:

حضرت عطاء بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مرد نے کہا: یا رسول اللہ! کیا میں اپنی ماں کے پاس آنے کے لیے بھی اجازت طلب کروں؟ آپ نے فرمایا: ہاں! اس نے کہا: وہ تو میرے ساتھ گھر میں رہتی ہے، آپ نے فرمایا: اس کے پاس آنے کے لیے بھی اجازت طلب کرو، کیا تم یہ پسند کرتے ہو کہ تم اپنی ماں کو برہنہ دیکھو، اس نے کہا: نہیں! تو آپ نے فرمایا: پھر اس کے پاس آنے کے لیے اجازت طلب کرو۔ (موطا امام مالک ص ۵۹۷)

حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ جب کوئی لڑکا بالغ ہو جائے تو وہ اپنی ماں کے پاس اور نہ اپنی بہن کے پاس بغیر اجازت کے جائے، اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اس قول کی اصل قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

لَمَّا كُنْتُمْ الْيَتَامَىٰ وَالْيَتَامَىٰ ذُكِّرْتُمْ ۚ وَلَكُنْ مِّنْ قَبْلِ صَلَوةِ النَّهْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظُّهْرِ ۚ وَ مِن بَعْدِ صَلَوةِ الْعِشَاءِ ۚ ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَ هَٰئِهِ ۚ مَنَعُكُمْ عَلَىٰ

اے ایمان والو! تمہارے مملوک غلاموں اور نابالغ لڑکوں کو (گھروں میں داخل ہونے کے لیے) تین اوقات میں اجازت طلب کرنی چاہیے، نماز فجر سے پہلے اور ظہر کے وقت جب تم اپنے (قاتلو) کپڑے اتار دیتے ہو اور عشاء کی نماز کے بعد، یہ تین اوقات تمہارے پردے کے ہیں، ان تین اوقات کے بعد

بَعْضٌ ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾ (النور: ۵۸)

(بلا اجازت آنے میں) نہ تم پر کوئی حرج ہے اور نہ ان پر کوئی گناہ ہے، وہ تمہارے ہاں ایک دوسرے کے پاس گھروں میں آنے جانے والے ہیں، اللہ اسی طرح (اپنی) آیتیں تمہارے لیے بیان فرماتا ہے، اور اللہ خوب علم والا، بے حد حکمت والا ہے ۝

اس آیت مبارکہ میں ان تین اوقات کے علاوہ نابالغ لڑکے کو بغیر اجازت گھر میں آنے کی اجازت دی ہے، جس کا مفہوم مخالف یہ ہے کہ بالغ لڑکے کو بغیر اجازت کسی کے گھر میں داخل ہونے کی اجازت نہیں ہے۔

حکم کا کسی علت پر موقوف ہونا اور اس کے انکار پر غیر مقلدین کا رد

غیر مقلدین یہ کہتے ہیں کہ حکم صرف خصوصیت کے ساتھ اسما پر لاگو ہوتا ہے اور علت کی وجہ سے کسی چیز پر حکم لگانا جائز نہیں ہے۔ ان کے رد کی دلیل یہ ہے کہ نبی ﷺ نے اجازت طلب کرنے کی علت یہ بیان فرمائی تاکہ داخل ہونے والے کی نظر گھر کی مخفی چیزوں پر نہ پڑے، اس میں یہ دلیل ہے کہ نبی ﷺ نے کئی کاموں کو واجب قرار دیا اور کئی کاموں سے منع فرمایا اور ان کاموں کے وجوب اور ممانعت کی علت آپ نے بیان فرمادی کہ وہ علت پائی جائے گی تو وہ حکم واجب ہو جائے گا اور ممانعت کی علت پائی جائے گی تو حکم ممنوع ہوگا۔

اور قرآن مجید میں اس کی بہ کثرت نظائر ہیں، اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَاسًا وَمِثْلَ مَا أَنَّى تَسِيرُهُمْ ۚ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾ (الانبیاء: ۳۱)

اور ہم نے زمین میں اونچے اونچے پہاڑ بنادیئے تاکہ لوگوں کے بوجھ سے زمین ایک طرف ڈھلک نہ جائے اور ہم نے اس زمین میں کشادہ راستے بنائے تاکہ لوگ ہدایت حاصل کریں ۝

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے زمین پر اونچے اونچے پہاڑ بنانے کی علت بیان فرمائی ہے تاکہ لوگوں کے بوجھ سے زمین ایک طرف ڈھلک نہ جائے، اور اسی طرح یہ آیت ہے:

مَا أَكَا فِ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ لَنْ يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ ۚ وَمَا إِلَهُكُمْ إِلَّا اللَّهُ ۚ فَخُذُوا ۚ وَمَا تَهْتَكُمُ عَنْهُ فَأَتَّبُوا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٥٩﴾ (الحشر: ۵۹)

اللہ نے ان بستیوں والوں سے جو اموال نکال کر اپنے رسول پر لوٹادیئے، سو وہ اللہ کے ہیں اور رسول کے اور (رسول کے) قرابت داروں کے اور یتیموں کے اور مسکینوں کے اور مسافروں کے تاکہ وہ (اموال) تم میں سے (صرف) مال داروں کے درمیان گردش نہ کرتے رہیں اور رسول جو تم کو دیں اس کو لے لو اور جس سے تم کو روکیں اس سے رک جاؤ، اور اللہ سے ڈرتے رہو بے شک اللہ سخت عذاب دینے والا ہے ۝

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے یہ بتایا ہے کہ کفار جو مال چھوڑ کر وطن سے چلے جائیں اور مسلمان ان کے اموال پر قبضہ کر لیں، وہ مال فتنے ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ نے رسول ﷺ کو یہ حکم دیا ہے کہ اس مال فتنے کو رسول کے قرابت داروں، اور یتیموں اور مسکینوں

اور مسافروں پر خرچ کیا جائے، اور پھر اس کی علت یہ بیان کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مال فتنے کو ضرورت مندوں کے لیے دینے کا جو حکم فرمایا ہے، یہ اس لیے فرمایا ہے تاکہ وہ اموال تم میں سے صرف مال داروں کے درمیان گردش نہ کرتے رہیں۔  
نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

فَمَا سَلَا مُبَشِّرِينَ وَ مُنْذِرِينَ لِيَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ۔ (النساء: ۱۶۵)

بھیجے تاکہ رسولوں کے بعد لوگوں کے لیے اللہ پر کوئی حجت نہ رہے۔

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے دنیا میں رسولوں کو بھیجنے کی یہ علت بیان فرمائی ہے تاکہ لوگ عذر نہ پیش کریں کہ ہم نے برے کام کیے لیکن ہمارے پاس کوئی ڈرانے والا نہیں آیا تھا اور ہم نے اچھے کاموں کو ترک کیا کیونکہ ہمارے پاس کوئی بتانے والا نہیں تھا، تو اللہ تعالیٰ نے دنیا میں رسولوں کو بھیج دیا تاکہ کوئی آخرت میں اللہ تعالیٰ کے سامنے اپنی بے عملی پر کوئی عذر نہ پیش کر سکے۔

اس طرح کی اور بھی بہت آیات ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی حکم کو کسی علت کی وجہ سے نازل فرماتا ہے، اور جب وہ علت پائی جائے گی تو وہ حکم بھی پایا جائے گا، غیر مقلدین اور اہل ظاہر اس کا انکار کرتے ہیں، لیکن قرآن مجید کی ان نصوص صریحہ اور بہ کثرت احادیث کے ہوتے ہوئے ان کے انکار کی کوئی اہمیت نہیں ہے۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۱۸-۱۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۴۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

بغیر اجازت کسی کے گھر میں جھانکنے والے کی آنکھ کو پھوڑنا حملہ آور کی مدافعت نہیں ہے بلکہ جنایت کرنے

والے کی سزا ہے

نیا مسئلہ یہ یہ جیلہ کر رہے تھے کہ آپ کے حجرے میں دیکھنے والے کو غافل پا کر اس کی آنکھ پھوڑ دیں، اگر یہ حملہ کو دفاع کرنے کے باب سے ہوتا تو آپ پہلے اس کو تنبیہ فرماتے، پھر جب وہ دیکھنے پر اصرار کرتا اور نہ ہٹتا تو اس کے کہ اس کی آنکھ پھوڑ دی جائے، تو اس کی آنکھ پھوڑ دی جاتی، لیکن جب کہ رسول اللہ ﷺ نے ایسا نہیں کیا، تو اس سے معلوم ہوا کہ یہ حملہ کی مدافعت نہیں ہے بلکہ جرم کرنے والے کی سزا ہے۔

کیا گھر والوں کی باتیں سننا بھی جرم ہے؟

یعنی کوئی شخص دروازے کے پیچھے سے کھڑا ہو کر آپ کی باتیں سننے تو کیا اب بھی آپ کے لیے جائز ہے کہ آپ اس کی آنکھ پھوڑ دیں؟ اہل علم نے کہا: نہیں! اس لیے کہ آنکھ سے دیکھنا اور لوگوں کی غفی چیزوں پر مطلع ہونا کسی کی بات سننے سے زیادہ سنگین ہے، نیز کسی کی بات سننا اس وقت ہوگا جب بلند آواز سے بات کی جائے اور جب گھر والے اپنی آوازوں کو بلند کریں حتیٰ کہ ان کی آواز باہر نکلے تو یہ وہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنی آوازوں کو بلند کیا ہے اور اس وجہ سے اگر دروازہ کھلا ہوا ہو اور کوئی آدمی دروازے کے سامنے کھڑا ہو کر دیکھے تو کیا اس کی آنکھ پھوڑ دی جائے گی؟ نہیں! اس لیے کہ یہ تفریط اور تقصیر گھر والوں کی طرف سے ہے، پس وہی لوگ ہیں جنہوں نے دروازے کی حفاظت نہیں کی، لیکن جب دروازہ بند ہو اور انسان پھر دیکھے تو پھر اس کی یہ سزا ہے کہ اس کی آنکھ



پھوڑ دی جائے۔

### کسی کے گھر میں داخل ہونے کے لیے اجازت طلب کرنے کی حکمت

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اجازت طلب کرنے کی ایک حکمت ہے اور وہ یہ ہے کہ کہیں اجازت طلب کرنے والے کی نظر گھر کی مخفی چیزوں پر نہ پڑے، اسی لیے بعض علماء نے کہا ہے کہ ادب یہ ہے جب تم دروازہ کے پاس کھڑے ہو تو دروازہ کی دائیں جانب کھڑے ہو یا بائیں جانب کھڑے ہو، حتیٰ کہ جب وہ شخص آئے جو دروازہ کھولنے کا ارادہ کرتا ہے تو تم اس کے گھر کی اندرونی چیزوں کو دروازہ کھلنے کے بعد نہ دیکھو، اور اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ مستحسن ادب ہے خاص طور پر قدیم دروازوں میں۔ اور رہا گھر والے کا اس طرف دیکھنا کہ جو دروازہ کھٹکھٹا رہا ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ بعض اوقات کوئی دشمن دروازے پر آیا ہو۔ اور جو شخص اس جرم کی سزا دینے کے لیے کسی کے دماغ پر چوٹ لگائے تو یہ جائز نہیں ہے کیونکہ رخصت صرف آنکھ پھوڑنے کے متعلق ہے۔

صحابہ کرام کا نبی ﷺ کو یہ مشورہ دینا کہ آپ ازواج کو حجاب میں رکھیں اور رسول اللہ ﷺ کا اس پر عمل نہ فرمانا ایک سوال یہ ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اس حدیث اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اس حدیث میں کس طرح تطبیق دی جائے گی کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ آپ اپنی ازواج مطہرات کو حجاب میں رکھیں اور نبی ﷺ ایسا نہیں کرتے تھے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ کی ازواج مطہرات گھر سے باہر جاتی تھیں جیسا کہ دیگر عورتیں جاتی تھیں، اس میں کوئی خطرہ بھی نہیں تھا، لیکن صحابہ کرام جو رسول اللہ ﷺ کی بہت تعظیم اور توقیر کیا کرتے تھے، انہوں نے پسند کیا کہ آپ کی ازواج حجاب میں رہیں حتیٰ کہ لوگ ان کو نہ دیکھیں۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۴۲، مکتبۃ المطبری القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### ۱۲۔ بَابُ زِنَا الْجَوَارِحِ دُونَ الْفَرَجِ شرم گاہ کے بغیر دیگر اعضاء سے زنا کرنا

#### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ شرم گاہ کے بغیر دیگر اعضاء کا زنا کس طرح ہے، اور جوارح، جارحہ کی جمع ہے اور انسان کے جوارح اس کے وہ اعضاء ہیں جن کے ساتھ وہ تصرف کرتا ہے۔

امام بخاری نے اس عنوان سے یہ اشارہ کیا ہے کہ زنا کا اطلاق شرم گاہ کے ساتھ خاص نہیں ہے بلکہ شرم گاہ کے بغیر دیگر اعضاء پر بھی زنا کا اطلاق ہوتا ہے، پس آنکھوں کا زنا اجنبی عورت کو دیکھنا ہے اور زبان کا زنا فحش کلام کرنا ہے جیسا کہ اس کا بیان حدیث میں آ رہا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۷۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۳۳۔ حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمْ أَرْ شَيْئًا أَشْبَهَ بِاللَّيْمِ مِنْ قَوْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدَّثَنِي مَحْمُودٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں الحمیدی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، از ابن طاووس از والد خود، از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں: میں نے کوئی چیز حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے

طَاوُسٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَشْبَهَ بِاللِّئَمِ مِثْلًا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ حَقَّهُ مِنْ الزَّنا أَدْرَكَ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ فَإِنَّا الْعَيْنُ النَّظَرُ وَزَنَا اللِّسَانُ الْمَنْطِقُ وَالنَّفْسُ تَشْتَهِي وَتَشْتَهِي وَالْفَرْجُ يُصَدِّقُ ذَلِكَ كُلُّهُ وَيَكْذِبُهُ۔

قول سے زیادہ کم (صغیرہ گناہ) کے مشابہ نہیں دیکھی ح اور مجھے محمود نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالرزاق نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں معمر نے خبر دی از ابن طاووس از والد خود از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے قول کی بہ نسبت کوئی چیز کم (صغیرہ گناہ) کے مشابہ نہیں دیکھی، وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ابن آدم پر اس کے زنا کا حصہ لکھ دیا ہے جس کو وہ لامحالہ پائے گا، پس آنکھوں کا زنا (اجنبی عورت کو) دیکھنا ہے، اور زبان کا زنا (فحش) کلام کرنا ہے، اور نفس اس کی تمنا کرتا ہے اور خواہش کرتا ہے، اور شرمگاہ اس سب کی تصدیق کرتی ہے اور تکذیب کرتی ہے۔

(صحیح بخاری: ۶۶۱۲، صحیح مسلم: ۲۶۵۷، سنن ابوداؤد: ۲۱۵۲، مسند احمد: ۷۶۶۲)

صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب مذکور کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس جملہ میں ہے: ”پس آنکھوں کا زنا (اجنبی عورت کو) دیکھنا ہے۔“

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی پہلی سند میں مذکور ہے الحمیدی، یہ عبداللہ بن زبیر بن عیسیٰ ہیں جو اپنے اجداد میں سے ایک کی طرف منسوب ہیں، اور لفظ حمید، حمد کی تصغیر ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں سفیان کا ذکر ہے، وہ ابن عیینہ ہیں۔ اور ابن طاووس کا ذکر ہے، وہ عبداللہ ہیں، اور طاووس، ابن کیس الہمدانی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں محمود کا ذکر ہے، وہ ابن غیلان ہیں۔ اور عبدالرزاق کا ذکر ہے، وہ ابن ہمام ہیں۔ اور معمر کا ذکر ہے، وہ ابن راشد ہیں۔

اور اس حدیث کی دوسری سند میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے قول پر اکتفاء کی ہے جو انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا تھا۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”اللیم“ اس کا معنی ہے: جو چیز کسی شخص کو نفس کی شہوات میں داخل کر دے۔ دوسرا قول ہے اس کا معنی ہے: وہ کام جو گناہوں کے قریب ہو، اور تیسرا قول ہے کہ اس کا معنی ہے: گناہ صغیرہ۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لَا مَحَالَةَ“ یعنی اللہ تعالیٰ نے بندے کے کسی کام کے متعلق جو لکھ دیا ہے، بندے کے لیے اس کام کو کرنے کے سوا اور کوئی چارہ نہیں ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وَالْفَرَجُ يَصْدُقُ ذَلِكَ“ اس پر یہ سوال ہے کہ تصدیق اور تکذیب تو خبر کی صفت ہیں، تو یہاں اس کا کیا معنی ہے؟

اس کا جواب دیا گیا ہے کہ تصدیق کا معنی ہے: وہ حکم جو واقع کے مطابق ہو اور تکذیب کا معنی ہے: وہ حکم جو واقع کے مطابق نہ ہو، سو اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ اس کا نفس جو بھی خواہش کرتا ہے تو اس کی شرمگاہ اگر اس کے مطابق عمل کرے تو وہ تصدیق ہے، اور اگر اس کے خلاف عمل کرے تو وہ اس کی تکذیب ہے۔

### آنکھ سے زنا کی وضاحت

انسان جو پہلی نظر کسی اجنبی عورت پر ڈالے تو وہ معاف ہے، اور جب وہ دوسری نظر لذت اور شہوت کے اعتبار سے اس عورت پر ڈالے تو یہ آنکھ کا زنا ہے۔ اور اسی طرح اگر وہ کسی عورت کے ساتھ فحش کام کرنے کے متعلق لذت سے کلام کرے تو یہ پھر اس کی زبان کا زنا ہے۔

جب کسی شخص نے کہا کہ تمہارے ہاتھ نے زنا کیا یا تمہارے پیر نے زنا کیا، تو اس پر حد قذف نہیں لگائی جائے گی۔ اور ابن القاسم مالکی نے اس کی مخالفت کی ہے۔ اور التوضیح میں مذکور ہے: امام شافعی نے کہا: جب کسی شخص نے کہا کہ تیرے ہاتھ نے زنا کیا تو اس پر حد قذف لگائی جائے گی اور زیادہ صحیح یہ ہے کہ یہ کنایہ ہے، پس الروضۃ میں لکھا ہوا ہے کہ جب کسی شخص نے کہا کہ تیری آنکھ نے زنا کیا، یا تیرے ہاتھ نے زنا کیا، یا تیرے پیر نے زنا کیا تو یہ کنایہ کے ساتھ اس کی طرف زنا کی نسبت کرنا ہے اور جمہور شافعیہ کا یہی قول ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۴۳، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### آنکھوں اور زبان کے زنا کے گناہِ صغیرہ ہونے کی توجیہ

آنکھوں کا زنا یہ ہے کہ کسی اجنبی عورت پر پہلی نظر پڑنے سے روکنے پر انسان کو قدرت نہیں ہے لیکن جب وہ پہلی نظر کے بعد دوبارہ اس اجنبی عورت کی طرف لذت اور شہوت کے ساتھ دیکھے گا تو یہ اس کی آنکھ کا زنا ہے۔

اسی طرح زبان کا زنا یہ ہے کہ وہ کسی عورت کے ساتھ زنا کرنے کی لذت کے ساتھ بات کرے جس عورت کے ساتھ مباشرت کرنا اس کے لیے جائز نہیں ہے۔

اور نفس کا زنا یہ ہے کہ وہ دل میں زنا کی تمنا اور خواہش کرے، کیونکہ یہ شرمگاہ میں زنا کرنے کے دواعی ہیں۔

اور اس حدیث میں ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ابن آدم پر اس کے زنا کا حصہ لکھ دیا ہے جس کو وہ لاحالہ پائے گا، یعنی ابن آدم اس حصے سے چھٹکارا پانے کی طاقت نہیں رکھتا۔



علامہ المہلب مالکی نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ابن آدم کے متعلق جو کچھ لکھ دیا ہے، وہ اللہ تعالیٰ کے علم ازلی میں سابق ہے، اور اس کا کرنا ضروری ہے۔ اور انسان اس پر قادر نہیں ہے کہ اس چیز کو اپنے آپ سے دور کر دے، لیکن اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر فضل فرمایا اور آنکھ اور زبان کے زنا کو کم اور گناہِ صغیرہ قرار دیا۔ اور انسان سے یہ مطالبہ نہیں کیا کہ وہ گناہِ صغیرہ کو ترک کرے، جب تک کہ اس کی شرمگاہ نے ان گناہوں کی تصدیق نہ کی ہو۔ پس جب شرمگاہ اس کی تصدیق کر دے تو پھر یہ گناہِ کبیرہ ہے۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کی اپنے بندوں پر نرمی ہے اور رحمت ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کو کمزور خلقت میں پیدا کیا ہے۔ اور اگر اللہ تعالیٰ کم اور گناہِ صغیرہ پر بھی مواخذہ کرتا اور حدیثِ نفس پر بھی مواخذہ کرتا تو یہ اس کا عدل ہوتا اپنے بندوں پر، کیونکہ اللہ تعالیٰ جو کام بھی کرے اس کے متعلق اس سے سوال نہیں کیا جائے گا، لیکن اللہ تعالیٰ کی یہ رحمت ہے کہ وہ تھوڑی سی نیکی کو قبول کر لیتا ہے اور بڑے بڑے گناہوں کو معاف کر دیتا ہے، یہ اس کا فضل اور احسان ہے۔ (شرح ابن بطلال ج ۹ ص ۲۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۴۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امرد اور بے ریش لڑکے کی طرف شہوت سے دیکھنے کا حکم

بے ریش لڑکے کی طرف شہوت سے دیکھنا اجنبی عورت کی طرف دیکھنے سے زیادہ خبیث ہے، جیسا کہ لواطت زنا سے زیادہ خبیث ہے، یہی وجہ ہے کہ لواطت کی حد میں رائج یہ ہے کہ اس کی حد زنا سے زیادہ سنگین ہے، اور فاعل اور مفعول بہ کو ہر حال میں قتل کیا جائے گا خواہ وہ غیر شادی شدہ ہو، پس فاعل اور مفعول بہ کو قتل کر دیا جائے گا۔

اور شیخ ابن تیمیہ نے کہا ہے کہ صحابہ کا اس پر اجماع ہے یعنی فاعل اور مفعول کو قتل کرنے پر خواہ وہ غیر شادی شدہ ہوں، لیکن اس کی کیفیت میں اختلاف ہے۔ بعض علماء نے کہا: انہیں آگ میں جلادیا جائے، اور بعض دوسرے علماء نے کہا: ان کو پتھروں سے رجم کر دیا جائے، اور بعض دوسروں نے کہا: انہیں بلندی سے شہر میں پھینکا جائے اور پھر ان پر پتھر مارے جائیں۔

اہم بات یہ ہے کہ صحابہ کا اس پر اجماع ہے کہ فاعل اور مفعول بہ کو قتل کر دیا جائے، کیونکہ اس کا فساد بہت سنگین ہے۔ اس میں مرد عورتوں کی مثل ہو جاتا ہے۔ اور مفعول بہ کا نفس ٹوٹ جاتا ہے اور وہ مردوں کو اس طرح دیکھتا ہے جیسا کہ عورتیں مرد کی طرف دیکھتی ہیں، اسی لیے اس کا جرم زنا سے زیادہ سنگین ہے، پس جس نے بے ریش کی طرف شہوت سے دیکھا تو پس وہ العیاذ باللہ اس کی طرح ہے جو عورتوں کی طرف دیکھتا ہے بلکہ اس سے زیادہ سخت ہے۔ اور بعض اہل علم نے کہا ہے کہ امرد سے بچو کیونکہ اس کا فتنہ کنواری لڑکیوں سے زیادہ شدید ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۴۳-۴۴، مکتبۃ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

تین مرتبہ سلام کرنے اور تین مرتبہ

۱۳۔ بَابُ: التَّسْلِيمِ وَالِاسْتِئْذَانِ ثَلَاثًا

اجازت طلب کرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ سلام اور اجازت کو طلب کرنا تین تین مرتبہ ہونا چاہیے، خواہ وہ ملے ہوئے ہوں یا الگ الگ ہوں۔

### تین مرتبہ سلام اور کلام کرنے کی حکمت

علامہ المہلب مالکی متوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: یہ سنانے اور بات سمجھانے میں مبالغہ کے لیے ہے، اور اللہ تعالیٰ نے اس کا قرآن مجید میں ذکر کیا ہے، پس قصوں کو اور خبروں کو اور اوامر کو مکرر ذکر کیا ہے تاکہ اللہ کے بندے یہ سمجھ لیں کہ دوسری مرتبہ سننے کے بعد تکرر کریں اور تیسری مرتبہ سننے کے بعد پہلی مرتبہ سے زیادہ تکرر کریں اور وہ چیز ان کے دل میں راسخ ہو جائے اور بار بار ذکر سے پختہ ہو جائے۔ اور رسول اللہ ﷺ کا کسی بات کا تکرار کرنا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تاکید کے لیے ہو، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ آپ کو یہ خیال ہو کہ پتا نہیں اس نے یہ بات سمجھ لی ہے یا نہیں اس لیے دوبارہ ذکر کیا ہو، پھر تیسری مرتبہ ذکر کیا تاکہ زیادہ پختگی حاصل ہو جائے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۴-۳۷۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۴۴۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُسَنَّى حَدَّثَنَا ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا سَلَّمَ ثَلَاثًا وَإِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا۔ (صحیح بخاری: ۶۲۴۴، ۹۵، سنن ترمذی: ۲۷۲۳، مسند احمد: ۱۲۸۰۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالصمد نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں عبداللہ بن المسنئی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ثمامہ بن عبداللہ نے حدیث بیان کی، از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب سلام کرتے تو تین مرتبہ سلام کرتے اور جب آپ کلام فرماتے تو ایک بات کو تین مرتبہ دہراتے۔

### صحیح البخاری: ۶۲۴۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد عینی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں اسحاق کا ذکر ہے، وہ ابن منصور ہیں۔ اور علامہ کرمانی نے کہا: وہ ابن ابراہیم ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں عبدالصمد کا ذکر ہے، وہ ابن عبدالوارث ہیں۔ اور عبداللہ بن المسنئی کا ذکر ہے، وہ ابن عبداللہ بن انس ہیں۔ اور ثمامہ کا ذکر ہے، وہ ابن عبداللہ بن انس ہیں جو بصرہ کے قاضی ہیں اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے دادا سے روایت کرتے ہیں۔

یہ حدیث کتاب العلم میں "باب من احاد الحدیث ثلاثا لیفہم" میں گزر چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی کا بیان اور تین مرتبہ سے زیادہ سلام کرنے کی تحقیق

علامہ ابن بطلال نے کہا ہے کہ اس حدیث میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب سلام کرتے تو تین مرتبہ سلام کرتے، اور جب کوئی بات کرتے تو اس کو تین مرتبہ دہراتے۔ علامہ ابن بطلال نے کہا کہ یہ صیغہ عموم کا تقاضا کرتا ہے لیکن مراد خصوص ہے، یعنی

غالب احوال میں رسول اللہ ﷺ اسی طرح کرتے تھے۔ اور اسی طرح علامہ کرمانی نے کہا ہے۔

بعض شارحین (حافظ ابن حجر عسقلانی) نے کہا ہے کہ اس پر اعتراض ہے، کیونکہ محض صیغہ دوام اور تکرار کا تقاضا نہیں کرتا۔ علامہ یعنی ان کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ لعل مضارع تکرار کی خبر دیتا ہے۔

اگر تم یہ کہو کہ جب تین مرتبہ سلام کیا، پھر اس نے یہ گمان کیا کہ شاید اس کا سلام مخاطب نے نہیں سنا یا گھروالے نے نہیں سنا تو وہ کیا تین مرتبہ سے زیادہ سلام کرے؟

علامہ یعنی فرماتے ہیں: جمہور کا مذہب یہ ہے کہ وہ تین مرتبہ پر زیادہ نہ کرے، اور ظاہر حدیث کی پیروی کرنا زیادہ اولیٰ ہے۔ اور امام مالک رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ تین مرتبہ سے زیادہ سلام کرے حتیٰ کہ اسے متحقق ہو جائے کہ گھروالوں نے سن لیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یزید بن خصیفہ نے حدیث بیان کی از نسر بن سعید از حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں انصار کی مجالس میں سے کسی مجلس میں بیٹھا ہوا تھا، اس وقت حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ آئے گویا کہ وہ خوفزدہ تھے، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے تین مرتبہ اجازت طلب کی تو مجھے اجازت نہیں دی گئی، تو میں واپس چلا گیا، پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تمہیں کس چیز نے اندر آنے سے روکا، میں نے کہا کہ میں نے تین مرتبہ اجازت طلب کی تو مجھے اجازت نہیں دی گئی، سو میں واپس چلا گیا، اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: جب تم میں سے کوئی شخص تین مرتبہ اجازت طلب کرے، سو اس کو اجازت نہ دی جائے تو وہ واپس چلا جائے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! تم ضرور اس حدیث پر کوئی گواہ پیش کرو، کیا تم میں سے کسی ایک نے اس حدیث کو نبی ﷺ سے سنا ہے، تو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! تمہارے ساتھ صرف وہی شہادت دے گا جو لوگوں میں سب سے کم عمر ہے، حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے کہا: پس میں لوگوں میں سب سے کم عمر تھا، میں حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے

۶۲۳۵۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خُصَيْفَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ كُنْتُ فِي مَجْلِسٍ مِنْ مَجَالِسِ الْأَنْصَارِ إِذْ جَاءَ أَبُو مُوسَى كَأَنَّهُ مَذْعُورٌ فَقَالَ اسْتَأْذَنْتُ عَلَى عَمْرٍو ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لِي فَرَجَعْتُ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ قُلْتَ اسْتَأْذَنْتُ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لِي فَرَجَعْتُ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَأْذَنْ أَحَدُكُمْ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ فَلْيَرْجِعْ فَقَالَ وَاللَّهِ لَتَقْبَلَنَّ عَلَيَّ بِبَيْتَةٍ أَمِنْكُمْ أَحَدٌ سَبْعَةَ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ أَبُو بَنْ كَعْبٍ وَاللَّهِ لَا يَقُومُ مَعَكَ إِلَّا أَصْفَرُ الْقَوْمِ فَكُنْتُ أَصْفَرَ الْقَوْمِ فَكُنْتُ مَعَهُ فَأَخْبَرْتُ هَرَّاءَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ذَلِكَ وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنِي ابْنُ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ خُصَيْفَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ سَبْعَةَ أَبَا سَعِيدٍ بِهَذَا۔

(صحیح بخاری: ۶۰۶۲، ۶۲۳۵، صحیح مسلم: ۲۱۵۳)



ساتھ کھڑا ہوا اور میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خبر دی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا تھا۔

اور ابن المبارک نے کہا: مجھے ابن عیینہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: مجھے یزید بن خصیفہ نے حدیث بیان کی از بسر بن سعید، میں نے حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے اسی طرح سنا ہے۔

صحیح البخاری: ۶۲۴۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ۔

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبد اللہ، یہ ابن المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، یہ ابن عیینہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یزید بن خصیفہ، خصیفہ کی تصغیر ہے، یہ کوفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے بسر، یہ ابن سعید المدنی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو سعید الخدری، یہ حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ابو موسیٰ، یہ عبد اللہ بن قیس الاشعری ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”کانہ منعدور“ کہا جاتا ہے ”ذعرتہ“ یعنی میں نے اس کو ڈرایا، دھمکایا۔ اور ایک روایت میں یہ اضافہ ہے کہ ہم نے پوچھا: کیا بات ہے؟ تو انہوں نے بتایا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے میری طرف پیغام بھیجا کہ میں ان کی طرف آؤں، پس میں ان کے دروازہ پر گیا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی حفاظت حدیث کے معاملہ میں سختی

اس حدیث میں مذکور ہے ”فقال ما منعک“ یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ تمہیں مجلس میں داخل ہونے سے کس چیز نے روکا۔ اور دوسری حدیث میں ہے کہ پس انہیں اجازت نہیں دی گئی تو وہ اپنے گھر کی طرف چلے گئے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کسی کام میں مشغول تھے، جب وہ فارغ ہوئے تو انہوں نے کہا: کیا تم نے حضرت عبد اللہ بن قیس رضی اللہ عنہ کی آواز نہیں سنی؟ انہیں اجازت دو، کہا گیا: وہ تو واپس چلے گئے، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو بلایا اور کہا: تمہیں کس چیز نے داخل ہونے سے منع کیا، تو انہوں نے کہا کہ میں نے تین مرتبہ داخل ہونے کی اجازت طلب کی، پس مجھے اجازت نہیں دی گئی تو میں واپس چلا گیا۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: جب تم میں سے کوئی شخص تین مرتبہ اجازت طلب کرے اور اسے اجازت نہ دی جائے تو وہ واپس چلا جائے، پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! تم ضرور اس حدیث پر گواہ پیش کرو ورنہ میں تم کو دردناک سزا دوں گا۔ اور بکیر بن الاشج کی روایت میں ہے کہ پس اللہ کی قسم! میں تمہاری پیٹھ کے اوپر اور پیٹ کے اوپر کوڑے ماروں گا اگر تم میرے پاس کوئی ایسا شخص نہیں لائے جو تمہارے حق میں گواہی دے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح

فرمایا ہے۔ اور عبید بن عمیر کی روایت میں ہے کہ تم ضرور اس پر کوئی گواہ لاؤ۔ اور ابو نضرہ کی روایت میں ہے: اگر تم گواہ نہیں لائے تو میں تم کو عبرت کا نشان بنا دوں گا۔

اس حدیث میں مذکور ہے: ”کیا تم میں سے کسی نے اس کو رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے؟“ اور عبید بن عمیر کی روایت میں ہے کہ حضرت ابو موسیٰ بنی نہد انصار کی مجلس کی طرف گئے اور ان سے سوال کیا۔ اور ابو نضرہ کی حدیث میں ہے، انہوں نے کہا کہ کیا تم نہیں جانتے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تین مرتبہ اجازت طلب کی جائے۔ راوی نے کہا: پس وہ ہنسنے لگے تو میں نے کہا کہ تمہارے پاس تمہارا بھائی آیا ہے اور وہ خوف زدہ ہے اور تم ہنس رہے ہو؟

اس حدیث میں مذکور ہے ”فقال ابی بن کعب“ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ تمہارے ساتھ شہادت کے لیے وہی جائے گا جو قوم میں سب سے کم عمر ہے۔ اور بکیر بن الاضج کی روایت میں ہے، پس اللہ کی قسم! تمہارے ساتھ وہی جائے گا جو ہم میں سب سے کم عمر ہے، اے ابوسعید! تم اٹھو، پس میں اٹھ کر ان کے ساتھ گیا اور میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خبر دی کہ نبی ﷺ نے اس طرح فرمایا ہے۔ اے ابن خطاب! آپ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب پر عذاب نہ بنیں، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے ایک حدیث سنی تو میں نے چاہا کہ میں اس کی تحقیق کر لوں تو کون ابو موسیٰ کی اس حدیث میں موافقت کرے گا؟

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۵-۳۷۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### تین مرتبہ اجازت طلب کرنے کے مسئلہ میں فقہاء کا اختلاف

علامہ المہلب مالکی نے بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ کا تین مرتبہ سلام کرنا اور تین مرتبہ کسی کلام کو دہرانا اس لیے ہوتا تھا کہ اچھی طرح مسئلہ کو سمجھایا جاسکے اور اچھی طرح کسی بات کو پہنچایا جاسکے، اور اسی وجہ سے قرآن مجید میں قصص اور اخبار اور اوامر اور نواہی کو تکرار بیان فرمایا گیا ہے۔

اور دوسرے علماء نے یہ کہا ہے کہ تین مرتبہ اجازت طلب کی جائے، اگر اس کو اجازت مل جائے تو فقہاء، ورنہ اگر وہ چاہے تو واپس چلا جائے، اور اگر چاہے تو تین دفعہ سے زیادہ سلام کرے اور اجازت طلب کرے، یعنی اس پر تین دفعہ کے بعد واپس جانا واجب نہیں ہے۔

اور علامہ ابن وہب نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ تین دفعہ اجازت طلب کرنا مستحسن ہے، اور میں یہ پسند نہیں کرتا کہ کوئی شخص تین دفعہ سے زیادہ اجازت طلب کرے مگر جب اس کو یہ یقین ہو کہ گھروالوں نے اس کی آواز نہیں سنی تو اب کوئی حرج نہیں ہے کہ وہ تین دفعہ سے زیادہ اجازت طلب کرے یا سلام کرے۔

اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی حدیث کا ظاہر اس قول کو مسترد کرتا ہے، کیونکہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو اس پر محمول کیا کہ تین مرتبہ سے زیادہ اجازت طلب نہیں کی جائے گی، اور یہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ انہوں نے اس معنی کو نبی ﷺ سے حاصل کیا۔ اور اگر حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے نزدیک یہ جائز ہوتا کہ تین دفعہ سے بھی زیادہ سلام کرنا اور اجازت

طلب کرنا جائز ہے تو وہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کی مخالفت نہ کرتے، اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو اس کی ضرورت نہ ہوتی کہ وہ اپنے موقف میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث پیش کریں جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے تین مرتبہ زیادتی نہ کرنے پر انکار کیا۔

بعض اہل بدعت کے اس قول کا رد کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ واحد عدل کی خبر کو قبول نہیں کرتے تھے اور یہ غلط تاویل

ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور دیگر اسلاف کے مذہب سے جہالت ہے

اور اس حدیث کی بعض سندوں سے یہ روایت ہے (سنن ابوداؤد: ۵۱۸۳-۵۱۸۴) کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے کہا: لیکن میں تم پر کوئی تہمت نہیں لگاتا، لیکن میرا ارادہ یہ ہے کہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کے اوپر بے دھڑک جرأت نہ کریں۔

اس حدیث کی فقہ یہ ہے کہ واحد کی خبر میں غور و خوض کرنا چاہیے، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس کو کوئی سہو ہو گیا ہو۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خبر واحد کو قبول کرنا بہت مشہور ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ضحاک بن سفیان کی خبر واحد کو قبول کیا کہ عورت اپنے خاوند کی دیت کی وارث ہوتی ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۲۹۲۷، سنن ترمذی: ۱۳۱۵، سنن ابن ماجہ: ۲۶۳۲، مسند احمد ج ۲ ص ۴۵۲)

نیز سفیان بن عیینہ نے از زہری از سعید بن المسیب روایت کی ہے کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ یہ کہتے تھے کہ دیت عاقلہ کے لیے ہوتی ہے اور عورت اپنے خاوند کی دیت کی بالکل وارث نہیں ہوتی حتیٰ کہ ان سے الضحاک بن سفیان نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری طرف یہ لکھا تھا کہ میں اشیم انصہابی کی بیوی کو اس کے خاوند کی دیت سے وارث بناؤں، یہ سن کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے قول سے رجوع کر لیا۔ البانی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔ (صحیح ابوداؤد: ۲۵۹۹، الارواح: ۲۶۳۹)

اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حمل بن مالک الہزلی الاعرابی کی خبر واحد کو قبول کر لیا کہ پیٹ کے بچے کی دیت ایک غلام کو آزاد کرنا ہے یا ایک باندی کو آزاد کرنا ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۴۵۷۲، سنن نسائی ج ۸ ص ۲۲-۲۱، سنن ابن ماجہ: ۲۶۳۱، مسند احمد ج ۱ ص ۳۶۳)

عمرو بن دینار بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے طاؤس سے سنا از ابن عباس از حضرت عمر رضی اللہ عنہ، یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے فیصلہ کے متعلق معلوم کیا تو حمل بن مالک النابغہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے کہا کہ میں دو عورتوں کے درمیان تھا، ایک عورت نے دوسری عورت کو ایک لکڑی ماری اور اس کو بھی مار ڈالا اور اس کے پیٹ کے بچہ کو بھی مار ڈالا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیٹ کے بچہ میں ایک غلام کی دیت کو واجب کیا اور اس عورت کے متعلق حکم دیا کہ اسے قتل کیا جائے۔ (صحیح ابن حبان: ۶۰۲۱)

اور شیخ البانی نے صحیح ابن ماجہ میں اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی خبر واحد کو جزیہ کے متعلق قبول فرمایا۔

(صحیح البخاری: ۳۱۵۷، ۳۱۵۶، سنن ابوداؤد: ۳۰۳۳، مسند احمد: ۱۶۶۰)

اور اسی طرح حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی خبر واحد کو طاعون کے متعلق قبول فرمایا۔

(صحیح البخاری: ۵۷۲۹، ۵۷۳۰، ۶۹۷۳، صحیح مسلم: ۲۲۱۹، سنن ابوداؤد: ۳۱۰۳، مسند احمد: ۱۶۸۵، ۱۶۶۹، موطا امام مالک: ۱۶۵۵)



### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے خبر واحد کو قبول کرنے کی متعدد مثالیں اور واقعات

اور کوئی عقل مند اس میں شک نہیں کرے گا کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کا عادل ہونا اس اعرابی الہزیلی سے زیادہ مشہور تھا۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حدیث ثقیفہ میں کہا کہ میں ایک حدیث بیان کر رہا ہوں، جس نے اس کو یاد کر لیا اور اس کو اپنے دل میں محفوظ کر لیا، اس کو چاہیے کہ وہ اس کی روایت کرے۔

(صحیح البخاری، ۶۸۳۰، صحیح مسلم: ۱۶۹۱، سنن ترمذی: ۱۳۳۲، سنن ابوداؤد: ۳۳۱۸، سنن ابن ماجہ: ۲۵۵۳، مسند احمد: ۳۹۳، موطا امام مالک: ۱۵۵۸، سنن داری: ۲۷۸۴)

اور پس یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ وہ یہ حکم دیں کہ جو ان سے حدیث سنے وہ اس کو روایت کرے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کو روایت کرنے سے منع کرے اور خبر واحد کو قبول نہ کرے، یہ بات وہی شخص کہے گا جو معاند ہوگا اور جاہل ہوگا۔ نیز اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ جو عالم قبح ہو کبھی اس سے بھی کوئی علم مخفی رہ جاتا ہے جسے اس سے بہت کم درجے کے لوگ جانتے ہیں، اور تمام چیزوں کے علم کا احاطہ کرنا تو صرف اللہ تعالیٰ وحدہ کی شان ہے۔

(شرح ابن بطلال ج ۹ ص ۲۲-۲۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۳۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### جب گھر میں داخل ہونے کی اجازت نہ ملے تو اجازت طلب کرنے والے کو لوٹ جانا چاہیے

یہ بھی استئذان ہے کہ جب انسان کو تین مرتبہ اجازت طلب کرنے کے باوجود اجازت نہ دی جائے تو وہ لوٹ جائے، کیونکہ جب اس نے تین مرتبہ اجازت طلب کی اور اس کو اجازت نہیں دی گئی تو اس کی دودھیں ہیں: (۱) یا تو گھر والا موجود نہیں ہے (۲) یا وہ موجود تو ہے لیکن وہ اس کے آنے کو پسند نہیں کرتا۔ پس اگر ہم فرض کر لیں کہ اس نے تمہارے لیے دروازہ کھول دیا اور کہا کہ تم لوٹ جاؤ، تو تم پر لازم ہے کہ تم لوٹ جاؤ اور یہ تمہارے لیے زیادہ پاکیزہ عمل ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ اٰمِنُوْا فَاٰمِنُوْا هٰؤُلَآءِ لَكُمْ وَاللّٰهُ يَمَّا تَعْمَلُوْنَ فَلْيَمِيزْكُمْ ۝ (النور: ۲۸)

جانا) تمہارے لیے بہت پاکیزہ ہے، اور تم جو کچھ کرتے ہو اللہ

اس کا خوب جاننے والا ہے ○

### حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی حدیث کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے قبول نہ کرنے کی توجیہ

لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے ساتھ جو قصہ ہے، تو اس میں ایک اشکال ہے اور یہ معلوم ہے کہ حدیث کو قبول کیا جاتا ہے خواہ اس کو روایت کرنے والا ایک شخص ہو، پھر کس لیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے گواہ کو طلب کیا، حالانکہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ ہیں اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی متعدد احادیث کی روایت کی ہے۔ اور اگر ہم یہ کہیں کہ ہم اسی حدیث کو قبول کریں گے جس کے ساتھ کوئی گواہ ہو، پھر تو تمام وہ احادیث ضائع ہو جائیں گی جن کی صرف ایک

صحابی روایت کرتا ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ مقام اپنے نفس سے مدافعت کا تھا اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ صادق ہیں، لیکن کبھی ایسا ہوتا ہے کہ انسان اپنے نفس کے دفاع کے لیے کوئی حدیث گھڑ لیتا ہے، تو اس کے سد باب کے لیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے گواہ کو طلب کیا، تا کہ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کے علاوہ کوئی اور شخص ایسا نہ کرے کہ وہ اپنے نفس کے دفاع میں کوئی حدیث گھڑ لے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کے خلاف ہو، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کے سد باب کے لیے اس شخص سے بھی گواہ طلب کیا جس کا صادق ہونا روز روشن کی طرح واضح تھا، پس ہم کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ پر تہمت نہیں لگائی لیکن انہوں نے زیادہ ثبوت کا ارادہ کیا، یہ امر ان کے نزدیک ثابت تھا لیکن ان کو یہ خوف ہوا کہ کوئی شخص اپنے نفس کے دفاع میں کہہ دے گا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا ہے تا کہ اپنے نفس سے کسی تہمت کو دور کرے۔ اور یہ ایسا ہے جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ سے پوچھا کہ کیا ذوالیدین نے صحیح کہا ہے؟ حالانکہ حضور کو معلوم تھا کہ ذوالیدین صحابی ہیں اور وہ غلط بات نہیں کہہ سکتے لیکن حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مزید ثبوت اور تحقیق کے لیے پوچھا کہ کیا ذوالیدین نے صحیح کہا ہے۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۳۶-۳۷، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۱۴۔ بَابُ إِذَا دُعِيَ الرَّجُلُ فَجَاءَ هَلْ

يَسْتَأْذِنُ؟

اس کا بیان کہ جب کسی مرد کو بلایا جائے، پس وہ آجائے

تو کیا وہ اجازت طلب کرے گا؟

قَالَ سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: هُوَ أَذْنُهُ۔ اور سعید نے کہا از قنادہ از ابورافع از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یعنی اس کو بلانا ہی اجازت ہے۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا کہ جب کوئی مرد کسی شخص کو اپنے گھر کی طرف بلائے، سو وہ آجائے تو کیا اب وہ اجازت طلب کرے گا؟ امام بخاری نے اس کا جواب ذکر نہیں کیا، اور اس سلسلہ میں جو حدیث آرہی ہے، اسی پر اکتفاء کر لی۔

باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں جس سعید کا ذکر ہے، یہ سعید بن عروبہ ہیں۔ اور اس میں ابورافع کا ذکر ہے، شعبہ بن الحجاج نے کہا کہ ابورافع کا نام نفع ہے، اور یہ سنان بصری ہیں، کہا جاتا ہے کہ انہوں نے جاہلیت کو پایا اور یہ مدینہ میں تھے، پھر مدینہ سے بصرہ کی طرف منتقل ہو گئے، اس تعلیق کو سند موصول کے ساتھ امام ابو جعفر طحاوی نے از ابراہیم اسماعیل بن یحییٰ از المستمر روایت کیا ہے اور ان کی حدیث کے الفاظ یہ ہیں کہ جب تم میں سے کسی ایک کو بلایا جائے، سو وہ بلانے والے کے ساتھ آجائے، پس یہ اس کے لیے اذن ہے یعنی اجازت ہے، یعنی اس کو بلانا ہی نفس اذن ہے تو دوبارہ اذن کی تجدید کی ضرورت نہیں ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۳۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ ذَرٍّ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ ذَرٍّ أَخْبَرَنَا مُجَاهِدٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ وَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَوَجَدَ لِبَنَاتِي قَدِيرَ فَقَالَ أَمَا هِيَ الْحَقُّ أَهْلَ الْغُلَّةِ فَأَدْعُهُمْ إِلَيَّ قَالَ فَاتَّبَعْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ فَأَقْبَلُوا فَاسْتَأْذَنُوا فَأَذِنَ لَهُمْ فَدَخَلُوا۔ (سنن ترمذی: ۲۴۷۷، مسند احمد: ۱۰۳۰۱)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو نعیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عمر بن ذر نے حدیث بیان کی، اور ہمیں محمد بن مقاتل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں عمر بن ذر نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں مجاہد نے خبر دی از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ داخل ہوا، پس آپ نے ایک پیالے میں دودھ کو پایا، تو آپ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ، اہل صفہ کے پاس جاؤ، سو ان کو میرے پاس بلاؤ، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا: پس میں ان کے پاس آیا، پس ان کو بلایا، تو انہوں نے میرے بلانے کو قبول کیا اور انہوں نے اجازت طلب کی، تو آپ نے ان کو اجازت دی، پس وہ داخل ہو گئے۔

صحیح البخاری: ۶۲۳۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی مطابقت اس وقت تک واضح نہیں ہوگی جب تک کہ ہم اس باب کے عنوان میں تفسیر کو بیان نہ کریں، کیونکہ اس عنوان میں کہا ہے: پس وہ آگیا، تو کیا وہ اجازت طلب کرے گا؟ یعنی اگر بلانے والے کے ساتھ وہ شخص آیا، یا وہ اکیلا آیا جب اس کو معلوم ہو گیا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو بلایا تھا، تو جب وہ بلانے والے کے ساتھ آئے گا تو اب اجازت طلب کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

اور حدیث معلق بھی اسی پر محمول ہے، اسی لیے فرمایا کہ وہ اس کی اجازت ہے، اور حدیث ثانی میں مذکور ہے کہ وہ تنہا آئے یعنی جن کو بلایا تھا وہ تنہا آئے۔ تو اس لیے انہیں ضرورت ہوئی کہ وہ اجازت طلب کریں تو اس لیے رسول اللہ ﷺ نے انہیں اجازت دے دی۔ اور اس پر دلیل یہ ہے کہ حدیث میں ہے، پس انہوں نے قبول کیا اور یہ نہیں کہا کہ ہم نے قبول کیا، کیونکہ اگر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھی ان کے ساتھ آتے تو کہتے کہ ہم نے قبول کیا، اور اس سے وہ تعارض دور ہو گیا جو ان دونوں حدیثوں میں باعتبار صورت کے ہے، پس حدیث اول اور عنوان میں مطابقت اس طرح ہے کہ جس کو بلایا تھا، وہ بلانے والے کے ساتھ آیا اور حدیث ثانی میں اور عنوان کے درمیان مطابقت اس طرح ہے کہ بلانے والا ان کے ساتھ نہیں آیا تھا، پس اصل عبارت یوں ہوگی کہ کیا اس صورت میں اجازت طلب کی جائے، جواب ہے کہ ہاں، جب وہ بلانے والے کے ساتھ آئے گا تو پھر اجازت نہیں طلب کی جائے گی اور جب وہ اکیلا آئے گا اور بلانے والے کے ساتھ نہیں آئے گا تو پھر اجازت طلب کی جائے گی۔



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”اباہر“ یعنی اے اباہر۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اہل الصفہ“ یہ وہ چوترا ہے جو رسول اللہ ﷺ کی مسجد میں تھا اور اس میں فقراء صحابہ رہتے

تھے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۸-۳۷۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۴۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملك ابن بطلال الکبری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جب کسی شخص کو بلایا جائے تو بعض صورتوں میں اس کو اجازت لینے کی ضرورت ہے اور بعض صورتوں میں

## اجازت لینے کی ضرورت نہیں ہے

علامہ المہلب مالکی متوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: جب کسی شخص کو بلایا جائے اور وہ اس بلانے پر فوراً آجائے اور ویر نہ کرے تو اس کو بلانا ہی اس کی اجازت ہے، پس اگر اس کو بلایا جائے اور جس وقت اسے بلایا جائے اس کے بعد وہ آئے تو پھر وہ اجازت طلب کرے گا، اسی طرح جب اسے کسی ایسی جگہ بلایا جائے جس کے متعلق اسے یہ علم نہ ہو کہ یہاں پر کسی شخص کو داخل ہونے کی اجازت دی گئی ہے تو وہ نہ داخل ہوتا کہ اجازت طلب کر لے، اور اگر وہاں پر کوئی ایسا شخص ہو جس کو اس کے بلانے سے پہلے اجازت دی گئی ہو تو پھر کوئی حرج نہیں ہے کہ وہ بھی داخل ہو جائے خواہ اس کے بلانے کو تاخیر ہو چکی ہو۔ اور اس کے اور اس زمانہ کے درمیان اتنا ممکن ہو کہ بلا بنے والا اپنے کسی کام سے فارغ ہو جائے یا کسی اور کام میں مصروف ہو جائے یا اپنے گھر والوں کے ساتھ کوئی تصرف کرے تو پھر اس کا بلانا فوت نہیں ہوگا حتیٰ کہ وہ شخص اجازت طلب کرے۔

(شرح ابن بطلال ج ۹ ص ۲۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۴۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## امام بخاری کی تعلیق اور ان کی روایت میں تعارض کا جواب

امام بخاری نے اپنی تعلیق میں کہا ہے کہ جب کسی شخص کو بلایا گیا تو اس کو بلانا ہی اس کے داخل ہونے کی اجازت ہے، اور اس کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے جس کو امام ابو جعفر نے از ابراہیم از معتمر از ابن عیینہ از سعید روایت کی ہے، اس کے الفاظ یہ ہیں کہ جب تم میں سے کسی ایک کو بلایا جائے اور وہ بلانے والے کے ساتھ آجائے تو یہ اس کی اجازت ہے، اور جو اس کے بعد حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے، اس سے اس کا کوئی تعارض نہیں ہے، کیونکہ پہلی حدیث کا معنی یہ ہے کہ جس کو بلایا گیا ہے وہ بلانے والے کے ساتھ آیا تو اب وہ سلام کرنے سے اور اجازت طلب کر لے سے مستغنی ہو گیا، اور دوسری حدیث کا معنی یہ ہے کہ جس کو بلایا گیا وہ بلانے والے کے ساتھ نہیں آیا، تو جب وہ بلانے والے کے ساتھ نہیں آیا تو پھر وہ اجازت طلب کرے گا، تو اصحاب صفہ نے اجازت طلب کی، اور آپ نے انہیں اجازت دی تو وہ داخل ہو گئے۔

## گھر میں داخل ہونے کی اجازت لینے کا طریقہ

امام ابن ابی شیبہ اپنی مصنف میں از ربی بن حراش روایت کرتے ہیں کہ مجھے ایک مرد نے حدیث بیان کی کہ اس نے رسول اللہ ﷺ سے اجازت طلب کی اور آپ اس وقت گھر میں تھے، اس نے کہا کیا میں داخل ہو جاؤں، تو آپ نے خادم سے فرمایا: جاؤ اس کے پاس اور اس کو اجازت کا طریقہ سکھاؤ اور اس سے کہو کہ تم کہو: السلام علیکم، کیا میں داخل ہو جاؤں؟ اور ابو ایوب سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! یہ سلام ہے، تو اجازت طلب کرنا کیسے ہوگا، تو آپ نے فرمایا: کوئی مرد سبحان اللہ کہے یا اللہ اکبر کہے یا الحمد للہ کہے یا کھنکھارے تو گھر والے اس کو اجازت دیں گے۔

اور حارث از عبد الرحمن بن قح از حضرت علی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس رات کو بھی اور دن کو بھی آتا جاتا تھا، پس جب میں آپ کے پاس آتا اور آپ نماز پڑھ رہے ہوتے تو آپ میرے لئے کھنکھارتے۔

اور زید بن اسلم نے کہا کہ مجھے میرے والد نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی طرف بھیجا تو میں نے کہا: کیا میں داخل ہو جاؤں؟ تو انہوں نے کہا: اس طرح نہ کہو لیکن کہو: السلام علیکم! پس جب تمہیں سلام کا جواب دیا جائے تو پھر داخل ہو جانا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۵۶۶۳، ۲۵۶۶۵، ۲۵۶۶۷)

اور ابو زبیر نے کہا کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے سوال کیا کہ ایک مرد مجھ سے اجازت طلب کرتا ہے اور سلام نہیں کرتا، کیا میں اجازت دوں؟ تو انہوں نے کہا: میں اس کو مکروہ سمجھتا ہوں اور لوگ ایسا کرتے ہیں۔

اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا: تم کسی کو اجازت نہ دو حتیٰ کہ وہ تم کو سلام کرے۔

اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: جب تمہیں بلایا جائے تو یہ تمہارے لیے اجازت ہے، پس تم سلام کرو اور پھر داخل ہو، اور ابن یزید نے کہا: ایک مرد نے کسی صحابی سے اجازت طلب کی اور وہ مرد دروازہ پر کھڑا ہوا تھا، اس نے کہا: کیا میں داخل ہو جاؤں تین مرتبہ، اور وہ اس صحابی کی طرف دیکھ رہا تھا، انہوں نے اس کو اجازت نہیں دی، پھر اس نے کہا: السلام علیکم کیا میں داخل ہو جاؤں تو انہوں نے کہا: ہاں، پس انہوں نے کہا: اگر تم ساری رات کھڑے رہتے اور کہتے: کیا میں داخل ہو جاؤں تو میں تمہیں اجازت نہ دیتا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۵۸۱۷، ۲۵۸۲۰) (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۶۲، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۴۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

بلانے کے باوجود داخل ہونے کے لیے اجازت لینا عرف پر موقوف ہے

اس مسئلہ میں اختلاف ہے کہ جب کسی شخص کو بلایا جائے تو آیا وہ داخل ہونے کے لیے اجازت طلب کرے یا نہ کرے؟ اور صحیح یہ ہے کہ یہ معاملہ عرف پر موقوف ہے۔

اگر عرف اور عادت اس پر مبنی ہو کہ کسی کا بلانا اس کو داخل ہونے کی اجازت دینا ہے جیسا کہ ایک مرد کسی گھر میں آیا اور دروازہ کھلا ہوا ہے اور لوگ اس میں داخل ہو رہے ہیں تو یہ اجازت ہے، اور اس کو اس بات کی ضرورت نہیں ہے کہ وہ داخل ہونے کے لیے

اجازت طلب کرے، لیکن اگر اس نے دیکھا کہ دروازہ بند ہے تو وہ اجازت طلب کرے گا خواہ اس کو بلایا گیا ہو، اس لیے کہ مرد بسا اوقات گھر میں داخل ہوتا ہے اور دروازہ بند کر دیتا ہے اور اس وقت کسی کو بغیر اجازت کے اس گھر میں داخل نہیں ہونا چاہیے۔

ضرورت سے زیادہ کھانا یا مضر چیز کو کھانا جائز نہیں ہے

اور امام بخاری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی جو حدیث ذکر کی ہے، اس میں اہل صفہ کا قصہ مشہور ہے اور اس حدیث میں یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے دودھ پیا حتیٰ کہ وہ سیر ہو گئے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! پیو، انہوں نے کہا: میرے پیٹ میں تو اب جگہ نہیں ہے، اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ کبھی انسان اپنے پیٹ کو بھر لیتا ہے لیکن خفیف چیز سے جیسے دودھ نہ کہ ثقیل چیز سے۔ اسی لیے شیخ ابن تیمیہ نے کہا ہے کہ کسی انسان کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ ایسا طعام کھائے جس سے اس کو ایذا ہو یا اس سے اس کو بد ہضمی ہو، کیونکہ اس میں بدن کو نقصان پہنچاتا ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”لا ضرر ولا ضرار“ کوئی شخص کسی کو ضرر نہ پہنچائے، اور نہ دوا آدمیوں سے ہر ایک دوسرے کو ضرر پہنچائے“ (سنن ابن ماجہ: ۲۳۴۱)۔ پس انسان کے لیے جائز ہے کہ وہ کھانے سے اپنے پیٹ کو بھر لے کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھوکے تھے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۷۷-۷۸، مکتبہ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

## ۱۵۔ بَابُ: التَّسْلِيمِ عَلَى الصَّبِيَّانِ

بچوں کو سلام کرنے کا بیان

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ بچوں کو سلام کرنا بھی مشروع اور جائز ہے۔

۶۲۴۷۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّارٍ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَّانِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا وَقَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَفْعَلُهُ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن الجعد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے خبر دی از سیار از ثابت البنانی از حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ، وہ بچوں کے پاس سے گزرے تو ان کو سلام کیا اور کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی اس طرح کرتے تھے۔

(صحیح مسلم: ۲۱۶۸، سنن ترمذی: ۲۶۹۶، سنن ابوداؤد: ۵۲۰۲، سنن ابن ماجہ: ۳۷۰۰، مسند احمد: ۱۱۹۲۸، سنن دارمی: ۲۶۳۶)

صحیح البخاری: ۶۲۴۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں علی بن الجعد مذکور ہے، یہ ابن عبید ابوالحسن الجوهری البغدادی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں سیار مذکور ہے، یہ ابوالعز الواسطی ہیں۔ اور صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں ثابت سے صرف یہی حدیث مروی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں ثابت البنانی کا ذکر ہے، سعد بن لوی کی اولاد ان کی طرف منسوب ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”یفعلہ“ یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم بچوں کو سلام کرتے تھے۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا بچوں کو سلام کرنا آپ کا خلق



عظیم ہے اور ادب شریف ہے۔ اور اس حدیث میں سنتوں کی تعلیم دینے کی مشق ہے اور آداب شریعت کی ریاضت ہے، تاکہ لوگ سنت کے آداب پر عمل کریں۔ ایک قول یہ ہے کہ خوبصورت بچے کو سلام نہ کیا جائے کیونکہ اس کو سلام کرنے میں فتنہ کا خدشہ ہے۔ اور اگر بچہ کسی بالغ کو سلام کرے تو بالغ پر واجب ہے کہ اس کے سلام کا جواب دے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۸۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

تنبیہ: ہم نے اس باب کی شرح میں علامہ ابن بطلال اور علامہ ابن ملقن سے کچھ نقل نہیں کیا، اس کی وجہ یہ ہے کہ علامہ ابن بطلال نے اس باب کی شرح میں جو کچھ لکھا ہے اور علامہ ابن ملقن نے جو کچھ لکھا ہے یہ وہی ہے جس کو علامہ عینی سے ہم نقل کر چکے ہیں، ذیل میں ہم دونوں کے حوالے پیش کر رہے ہیں۔ (شرح ابن بطلال ج ۹ ص ۲۳، التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۶۶)

### صحیح البخاری: ۶۲۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ بھی نبی ﷺ کی سیرت ہے کہ آپ جب چھوٹے بچوں کے ساتھ گزرتے تو ان کو سلام کرتے، اور یہ مکارم اخلاق اور تواضع کے باب سے ہے اور بچوں کو اخلاق اور مکارم کی تعلیم دینا ہے۔ ایک سوال یہ ہے کہ کیا بچوں کے سلام کا جواب دینا جائز ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ کبھی کہا جاتا ہے کہ بچوں کے سلام کا جواب دینا واجب ہے، کیونکہ یہ آدمی کے حق کو مطمئن ہے، اور کبھی کہا جاتا ہے کہ واجب نہیں ہے کیونکہ وہ غیر مکلف ہیں، اور اس میں کوئی شک نہیں کہ ان کو تعلیم دی جائے اور ان کو یہ بتایا جائے کہ جب کوئی سلام کرے تو ان کو جواب دیا جاتا ہے اور بچہ وہ ہے جو بلوغت کی عمر تک نہ پہنچا ہو۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۸۸، مکتبہ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### بچوں کو سلام کرنے کے متعلق دیگر احادیث اور ان کے مسائل

امام نسائی نے اس باب کی حدیث کو جعفر بن سلیمان کی سند سے زیادہ مکمل طریقے سے روایت کیا ہے، اس کے الفاظ اس طرح سے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ انصار سے ملاقات کے لیے جاتے تو ان کے بچوں کو سلام کرتے اور ان کے سروں پر ہاتھ پھیرتے اور ان کے حق میں دعا فرماتے، اور اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ نبی ﷺ ایسا اکثر کرتے تھے بخلاف صحیح بخاری کی حدیث کے، کیونکہ اس میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ بچوں کے پاس سے گزرے تو آپ نے ان کو سلام کیا، سو یہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ یہ ایک مرتبہ کا واقعہ ہے، اور میں ان بچوں کے اسامہ پر واقف نہیں ہوا۔

اور امام ابو نعیم نے عمل الیوم واللیلۃ میں از عثمان بن مطر از ثابت اس طرح روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا: السلام علیکم بچو! اور اس حدیث کی روایت کرنے والا عثمان ضعیف ہے۔ اور امام ابو داؤد نے از حمید از حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ ہمارے پاس نبی ﷺ پہنچے اور میں اس وقت ایک لڑکا تھا اور لڑکوں میں موجود تھا تو آپ نے ہم کو سلام کیا، پھر آپ نے مجھے ایک پیغام دے کر

بھیجا۔ الحدیث۔۔۔ اور عنقریب حفظ السر کے باب میں یہ حدیث آئے گی۔ اور امام بخاری نے الادب المفرد میں بھی اس کی مثل ایک حدیث روایت کی ہے، اس میں مذکور ہے کہ ہم بچے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے ہم کو سلام کیا اور رسول اللہ ﷺ نے مجھے کسی کام سے بھیجا اور آپ راستہ میں بیٹھ گئے اور میرا انتظار کر رہے تھے حتیٰ کہ میں واپس آیا۔

علامہ ابن بطال نے کہا ہے: بچوں کو سلام کرنے میں ان کو شریعت کے آداب سکھانے کی مشق کرانی ہے، اور اس میں یہ ثبوت ہے کہ بڑوں کو چاہیے کہ بڑائی کی چادر کو اتار دیں اور تواضع کے راستہ کو اختیار کریں اور نرم جانب کو اختیار کریں۔ ابو سعید الخدری نے التتمہ میں لکھا ہے کہ جس نے بچے کو سلام کیا تو بچے پر اس سلام کا جواب دینا واجب نہیں ہے، کیونکہ بچہ اہل فرائض میں سے نہیں ہے، اور بچے کے ولی کو یہ چاہیے کہ اس کو سلام کا جواب دینے کا حکم دے تاکہ بچے کو سلام کا جواب دینے کی عادت پڑے۔ اور اگر ایک جماعت کو سلام کیا جائے جس میں بچہ بھی ہو اور صرف بچہ سلام کا جواب دے اور بڑے سلام کا جواب نہ دیں تو بڑوں سے سلام کا جواب دینا ساقط نہیں ہوگا۔ اسی طرح قاضی حسین نے کہا ہے۔ اور علامہ نووی نے کہا ہے کہ زیادہ صحیح یہ ہے کہ یہ کافی نہیں ہے، اور اگر بچہ سلام کی ابتداء کرے تو بالغ پر اس سلام کا جواب دینا واجب ہے۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: اس سے اس بچے کے سلام کو مستثنیٰ کیا جائے گا جو خوبصورت ہو اور یہ خوف ہو کہ اس کو سلام کرنے سے فتنہ میں پڑنے کا خدشہ ہے، خاص طور پر جب وہ بچہ قریب بہ بلوغ ہو اور اکیلا ہو۔

(فتح الباری شرح صحیح البخاری: ج ۷ ص ۳۱۵، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

مردوں کا عورتوں کو سلام کرنے اور عورتوں کا

۱۶۔ بَابُ: تَسْلِيمِ الرِّجَالِ عَلَى النِّسَاءِ

مردوں کو سلام کرنے کا بیان

وَالنِّسَاءِ عَلَى الرِّجَالِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ مردوں کا عورتوں کو سلام کرنا اور عورتوں کا مردوں کو سلام کرنا جائز ہے بشرطیکہ فتنے کا خوف نہ ہو۔ امام بخاری نے اس عنوان سے امام عبدالرزاق کی اس روایت کے رد کی طرف اشارہ کیا ہے، وہ از معمر از یحییٰ بن ابی کثیر روایت کرتے ہیں کہ مجھے یہ حدیث پہنچی ہے کہ مردوں کا عورتوں کو سلام کرنا اور عورتوں کا مردوں کو سلام کرنا مکروہ ہے، اور یہ حدیث مقطوع ہے یا معضل ہے۔ (یعنی اس حدیث سے سند کے درمیان سے ایک راوی منقطع ہے یا دوراوی منقطع ہیں)۔

(ممدۃ القاری ج ۲۲ ص ۳۷۸-۳۷۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۳۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي

حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ قَالَ كُنَّا نَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

قُلْتُ وَلِمَ قَالَ كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ تُرْسِلُ إِلَى بُضَاعَةَ قَالَ

ابْنُ مَسْلَمَةَ نَخْلُ بِالْمَدِينَةِ فَتَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ

بن مسلمہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن ابی حازم

نے حدیث بیان کی از والد خود از حضرت سہل رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے

ہیں کہ ہم جمعہ کے دن سے بہت خوش ہوتے تھے، میں نے پوچھا:

السَّلَاقِ فَتَطْرَحُهُ فِي قَدْرِ وَتَكْرَهُ كَرَّ حَبَابٍ مِنْ شَعِيرٍ  
فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ انْصَرَفْنَا وَنُسَلِّمُ عَلَيْهَا  
فَتَعْدِمُهُ إِلَيْنَا فَتَنْفَرُ مِنْ أَجْلِهِ وَمَا كُنَّا نَقِيلُ وَلَا  
تَتَغَدَّى إِلَّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ۔

کیوں؟ انہوں نے کہا: ہمارے ہاں ایک بڑی بی تھیں جو مقام  
بضاعہ میں جاتی تھیں، ابن مسلمہ نے بیان کیا: وہ مقام مدینے کا  
ایک باغ تھا، پس اس میں سے چقدر کی جڑوں کو لیتیں اور ان کو  
ایک پتیلی میں ڈالتیں اور اس میں جو کے دانے پیس کر ملاتیں، پس  
جب ہم جمعہ کی نماز پڑھ لیتے تو ہم واپس آتے اور ان کو سلام  
کرتے، تو وہ ہمارے سامنے وہ طعام رکھتیں، تو ہم اس طعام کی  
وجہ سے خوش ہوتے تھے۔ اور ہم قیلول نہیں کرتے تھے اور نہ ناشتہ  
کرتے تھے مگر جمعہ کے بعد۔

(صحیح بخاری: ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۱، ۲۳۳۹، ۵۳۰۳، ۶۲۳۸، ۶۲۷۹، صحیح مسلم: ۵۸۹، سنن ترمذی: ۵۲۵، سنن ابن ماجہ: ۱۰۹۹)

صحیح البخاری: ۶۲۳۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن ابی حازم، یہ عبدالعزیز ہیں اور ابو حازم کا نام ہے سلمہ بن دینار۔ اور اس حدیث کی سند  
میں مذکور ہے سہل، وہ حضرت ابن سعد الانصاری الساعدی بنی ہاشم ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”بُضَاعَةُ“ اس لفظ میں باء پر ضمہ بھی ہے اور کسرہ بھی ہے۔ اور یہ مدینہ میں انصار کے بنو ساعدہ کے  
گھروں میں ایک کنواں ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ابن مسلمہ، یہ عبداللہ بن مسلمہ ہیں جو امام بخاری کے شیخ ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”نخل“ یعنی باغ، اس کی تفسیر ابن مسلمہ نے کر دی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”تَكْرَهُ كَرَّ“ اس کی اصل ”الکرا“ ہے، اس کو مضاف لایا گیا کیونکہ چکی کا پتھر بار بار گھومتا ہے اور اس  
کے اندر جو دانے ہوتے ہیں ان کو پیٹتا ہے۔ اور کبھی ”الکرا کرا“ کا معنی آواز بھی ہوتا ہے اور ”الکرا کرا“ سخت آواز کو بھی کہتے

ہیں۔ (مجموعہ القاری ج ۲۲ ص ۷۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۳۹۔ حَدَّثَنَا ابْنُ مِقَاتٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا

مَعْمَرُ بْنُ الْأَفْرَاقِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ

عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

ﷺ يَا عَائِشَةُ هَذَا جِبْرِيلُ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابن مقاتل

نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبداللہ نے خبر دی، انہوں

نے کہا: ہمیں معمر نے خبر دی از الزہری از ابی سلمہ بن عبدالرحمن از

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے



قَالَتْ قُلْتُ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ تَرَى مَا لَا تَرَى تُرِيدُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَابِعَهُ شُعَيْبٌ وَقَالَ يُونُسُ وَالتُّغَمَّانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَبَرَكَاتُهُ۔

بیان فرمایا کہ اے عائشہ! یہ جبرائیل ہیں جو تم کو سلام کر رہے ہیں، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: میں نے کہا: وعلیہ السلام ورحمۃ اللہ، آپ وہ چیزیں دیکھتے ہیں جن کو ہم نہیں دیکھتے، وہ ارادہ کرتی تھیں کہ رسول اللہ ﷺ ان چیزوں کو دیکھتے ہیں جن کو ہم نہیں دیکھتے۔ اس حدیث میں معمر کی متابعت شعیب نے کی ہے اور یونس اور نعمان نے کہا الزہری ”وبرکاتہ“۔

(صحیح بخاری: ۳۲۱۷، ۳۷۸، ۶۲۰۱، ۶۲۳۹، ۶۱۵۳، صحیح مسلم: ۲۴۳۷، سنن ترمذی: ۳۸۸۱، سنن نسائی: ۳۹۵۳، سنن ابوداؤد: ۵۲۳۲، سنن ابن ماجہ: ۳۶۹۶، مسند احمد: ۲۴۳۳۶، سنن دارمی: ۲۶۳۸)

صحیح البخاری: ۶۲۳۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور پر یہ اعتراض کہ یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق نہیں ہے اور اس کا جواب

علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ اس حدیث کے عنوان اور حدیث کے درمیان کوئی مطابقت نہیں ہے، کیونکہ اس حدیث کا عنوان ہے ”مردوں کا عورتوں کو سلام کرنا“ اور اس حدیث میں حضرت جبرائیل علیہ السلام کے سلام کا ذکر ہے، اور حضرت جبرائیل فرشتہ ہیں اور فرشتے نہ مرد ہوتے ہیں اور نہ عورت ہوتی ہیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کا ذکر کے صیغہ کے ساتھ ذکر کیا ہے۔

علامہ عینی اس کے جواب میں فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ یہ کہا گیا ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک مرد کی صورت میں آتے تھے، پس اس اعتبار سے مطابقت حاصل ہوگئی اور باب کے عنوان اور حدیث میں ادنیٰ مطابقت بھی کافی ہوتی ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن مقاتل، اور یہ محمد بن مقاتل المروزی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ، یہ عبد اللہ بن المبارک المروزی ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”تروی“ یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہے۔ ایک سوال یہ کیا گیا ہے کہ فرشتہ جسم ہے، پس جب وہ کسی جگہ پر ہوگا تو اس کا دکھائی دینا بعض حاضرین کے ساتھ مخصوص نہیں ہو سکتا۔

اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ دکھائی دینا ایک ایسا امر ہے جس کو اللہ تعالیٰ کسی شخص میں پیدا کرتا ہے، پس دکھائی دینا اللہ تعالیٰ کی تخلیق کے تابع ہے، اسی وجہ سے اشعریہ کے نزدیک یہ جائز ہے کہ ایک نابینا شخص چین میں ہو اور وہ اندلس کے کسی مقام کو دیکھ لے اور جو اس کے پاس بیٹھا ہو وہ اس کو نہ دیکھے۔

## عورتوں کو سلام کرنے کے متعلق مذاہب فقہاء

علامہ ابن بطال مالکی نے کہا ہے کہ عورتوں پر سلام کرنا جائز ہے ماسوا جوان عورتوں کے، کیونکہ جب جوان عورتوں سے کلام کرے گا تو اس میں نظر کی خیانت کا خوف ہوگا اور شیطان کے بہکانے کا خوف ہوگا، یہ قتادہ کا قول ہے اور امام مالک اور علماء کی ایک جماعت کا یہی مذہب ہے۔ اور فقہاء احناف نے یہ کہا ہے کہ مرد عورتوں کو سلام نہ کرے جب تک ان میں کوئی محرم عورتیں نہ ہوں، اور انہوں نے کہا ہے کہ عورتوں سے اذان دینے اور اقامت پڑھنے اور نماز میں بلند آواز میں قراءت کرنے کا حکم ساقط نہیں ہے اور ان سے سلام کا جواب دینا ساقط ہے، پس ان کو سلام نہ کیا جائے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: یہ فقہائے احناف کا مذہب نہیں ہے، کیونکہ ان کے نزدیک عورتوں کے لیے نہ اذان مشروع ہے اور نہ اقامت پڑھنا مشروع ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۹-۳۸۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۴۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## عورتوں کو سلام کرنے کے متعلق مفصل احادیث اور احکام

امام بخاری نے اس عنوان سے امام عبدالرزاق کی اس روایت کے رد کی طرف اشارہ کیا ہے جواز معمر از یحییٰ بن ابی کثیر مروی ہے، اس میں مذکور ہے کہ مجھے یہ حدیث پہنچی ہے کہ مردوں کا عورتوں کو سلام کرنا اور عورتوں کا مردوں کو سلام کرنا مکروہ ہے، اور یہ حدیث مقطوع ہے یا معضل ہے، اور امام بخاری نے جو یہ کہا ہے کہ مردوں کا عورتوں کو سلام کرنا جائز ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ جب وہ فتنہ سے مامون ہوں، اور امام بخاری نے اس باب میں دو احادیث کا ذکر کیا ہے جن سے ان کا جواز معلوم ہوتا ہے، اور اس مسئلہ میں ایک حدیث وارد ہے جو امام بخاری کی شرط کے مطابق نہیں ہے، اور وہ حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا کی حدیث ہے، وہ بیان کرتی ہیں کہ ہمارے پاس نبی ﷺ عورتوں میں گزرے تو آپ نے ہم پر سلام کیا۔ اس حدیث کو امام ترمذی نے حسن کہا ہے اور یہ امام بخاری کی شرط پر نہیں ہے، اس لیے امام بخاری نے اپنی شرط والی حدیث پر اکتفاء کی، اور اس حدیث کا ایک شاہد ہے جس کی امام احمد نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔ علامہ طبری نے کہا کہ نبی ﷺ معصوم تھے اور فتنہ سے مامون تھے، پس جس شخص کو اپنے نفس پر سلامتی کا اعتماد ہو تو وہ سلام کرے ورنہ چپ رہنے میں زیادہ سلامتی ہے۔ اور امام ابو نعیم نے عمل الیوم والیلۃ میں حضرت عائشہ کی حدیث روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مرد عورتوں کو سلام کریں اور عورتیں مردوں کو سلام نہ کریں، اس حدیث کی سند ضعیف ہے۔ اور صحیح مسلم میں حضرت ام ہانی رضی اللہ عنہا کی حدیث ہے کہ میں نبی ﷺ کے پاس آئی اور آپ غسل کر رہے تھے تو میں نے آپ کو سلام کیا۔

## ”بشر بضاعہ“ کا بیان

عبداللہ بن مسلمہ جو امام بخاری کے شیخ ہیں اور انہی کو القعقی کہا جاتا ہے، انہوں نے بضاعہ کی یہ تفسیر کی ہے کہ وہ مدینہ میں ایک باغ ہے، اسی وجہ سے وہاں سے چند رلائے جاتے تھے اور کتاب الجمعہ میں یہ گزر چکا ہے کہ وہاں ان بڑی بی کی ایک کیاری تھی،

اور دوسروں نے یہ تفسیر کی ہے کہ وہاں پر بنو ساعدہ کے مکان تھے اور وہیں پر ایک مشہور کنواں تھا۔ اور اصحاب السنن نے روایت کی ہے کہ اس کنویں کے اندر حیض کے کپڑے ڈالے جاتے تھے، اور دراصل وہ کپڑے باغ میں ڈالے جاتے تھے، پھر بارش ان کپڑوں کو بہا کر اس کنویں تک لے جاتی تھی۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ امام ابو داؤد نے اپنی سند میں ذکر کیا ہے کہ انہوں نے بر بضاعہ کو اور اس کھیت کو دیکھا ہے اور اس کے پانی کو دیکھا ہے، اور اس کو تفصیل سے انہوں نے اپنی کتاب سنن ابو داؤد میں کتاب الطہارۃ میں بیان کیا ہے۔ اور امام طحاوی نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ یہ زمین پر بہتا ہوا پانی تھا۔

حضرت جبریل علیہ السلام کا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو سلام کرنے کی تحقیق

علامہ ابن التین نے نقل کیا ہے کہ علامہ داؤدی نے اس پر یہ اعتراض کیا ہے کہ ملائکہ کو مرد نہیں کہا جاتا، لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کا ذکر کے صیغوں سے ذکر کیا ہے اور اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مرد کی صورت میں آتے تھے جیسا کہ بدء الوحی کے اندر گزر چکا ہے۔

مردوں اور عورتوں کے ایک دوسرے کو سلام کرنے کے متعلق مذاہب فقہاء

علامہ ابن بطال مالکی نے المہلب سے نقل کر کے لکھا ہے کہ مردوں کا عورتوں پر سلام کرنا اور عورتوں کا مردوں کو سلام کرنا جائز ہے جب فتنہ کا خوف نہ ہو، اور فقہاء مالکیہ نے جو ان اور بوڑھی عورت کے درمیان فرق کیا ہے تاکہ فتنہ کا سد باب ہو۔ اور ربیعہ نے تو مطلقاً منع کیا اور فقہاء احناف نے کہا: عورتوں کے لیے مردوں کو ابتداء سلام کرنا ممنوع ہے، کیونکہ عورتوں کو اذان اور اقامت اور بلند آواز کے ساتھ قراءت کرنے سے منع کیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ اس میں محرم کا استثناء ہے، پس عورت کے لیے اپنے محرم کو سلام کرنا جائز ہے۔

المہلب مالکی نے کہا ہے: امام مالک کی دلیل اس باب میں حضرت سہل رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے، کیونکہ جو مردان بڑی بی بی کی زیارت کرتے تھے اور وہ ان کو چقدر کھلاتی تھیں وہ ان کے محارم نہیں تھے۔ مہلب کا کلام ختم ہوا۔ المتولی نے کہا ہے: اگر مرد کی بیوی ہو یا محرم ہو یا باندی ہو تو وہ ایسی ہے جیسے مرد کے لیے مرد ہوتا ہے، اور اگر عورت اجنبی ہو اور اس کی طرف دیکھنے سے فتنہ کا خوف ہو تو اس کو سلام کرنا مشروع نہیں ہے نہ ابتداء سلام کرے اور نہ اس کے سلام کا جواب دے، اور اگر ان میں سے کسی نے سلام کی ابتداء کی تو دوسرے کے لیے اس کے سلام کا جواب دینا مکروہ ہے، اور اگر وہ بوڑھی ہو اور اسے فتنہ کا خوف نہ ہو تو پھر اس کو سلام کرنا جائز ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اس مسئلہ میں مالکیہ نے تو جو ان عورت میں فرق کیا ہے خوبصورتی اور عدم خوبصورتی کا، کیونکہ خوبصورتی فتنہ کا محل ہے بخلاف مطلق جو ان عورت کے۔ پس اگر کسی مجلس میں مرد اور عورتیں جمع ہوں تو جانبین سے سلام کرنا جائز ہے جب کہ فتنہ کا

خوف نہ ہو۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۱۶-۳۱۷، دار المعرف، بیروت ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۳۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## صحابہ کرام کے بڑی بی کو سلام کرنے کی تحقیق

اگر صورت ایسی ہو جیسی اس حدیث میں ذکر کی گئی ہے تو پھر مردوں کے عورتوں کو سلام کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے، کیونکہ وہاں کوئی فتنہ نہیں تھا، نہ تو وہاں کوئی خلوت تھی اور نہ کوئی اور ممنوع امر تھا۔ پس مردوں کی ایک جماعت تھی اور عورت ایک بوڑھی خاتون تھی، لیکن جب عورت جوان ہو اور مرد اکیلا ہو تو پھر یہاں پر سلام فتنہ کو پیدا کرے گا، اس لیے ہم اس صورت میں سلام کے مشروع ہونے کا قول نہیں کرتے کیونکہ اس کے اندر عورت اور مرد دونوں کے اعتبار سے فتنہ ہے۔ اور اگر ہم یہ کہیں کہ جوان مرد جب کسی جوان عورت کے پاس سے گزرے تو اس میں زیادہ شر حاصل ہوگا۔ اور اگر ہم کہیں کہ ان مواقع پر سلام کرنا جائز ہے تو جب بھی مرد کسی جوان عورت کے پاس سے گزریں گے تو اس کو سلام کریں گے، اور اس سے فتنہ عظیم برپا ہوگا۔ اسی وجہ سے جب ایسی صورت ہو کہ صحابہ کی ایک جماعت تھی اور وہ ایک بوڑھی عورت کے پاس گئے تھے تو فتنہ سے ہر اعتبار سے ممنوع تھے، تو وہ اس پر سلام کرتے تھے اور اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۷ ص ۳۹، مکتبۃ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

۱۔ بَابُ إِذَا قَالَ: مَنْ ذَا؟ فَقَالَ: أَنَا  
جب گھر والوں نے پوچھا: یہ کون ہے؟ تو آنے والے  
نے کہا: میں ہوں

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
یعنی اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا: جب ایک مرد نے اس شخص سے کہا جس نے دروازہ کھٹکھٹایا: کون ہے؟ یعنی وہ کون ہے جس نے دروازہ کھٹکھٹایا، تو دروازہ کھٹکھٹانے والے نے کہا: میں ہوں، امام بخاری نے اس کا حکم نہیں بیان کیا، کیونکہ اس باب کی حدیث سے اس کا حکم معلوم ہو جاتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)  
۶۲۵۰۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ  
۱۔ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ سَمِعْتُ  
جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ أَتَيْتُ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي دِينٍ كَانَ عَلَى أَبِي قَدْ تَقَعْتُ الْبَابَ فَقَالَ  
مَنْ ذَا فَقُلْتُ أَنَا فَقَالَ أَنَا أَنَا كَأَنَّهُ كَرِهَهَا  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الولید ہشام بن عبد الملک نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از محمد بن المنکدر، انہوں نے کہا: میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اس قرض کے متعلق بات کرنے کے سلسلہ میں جو میرے والد پر تھا، تو میں نے دروازہ کھٹکھٹایا، آپ نے پوچھا: یہ کون ہے؟ میں نے کہا: میں ہوں، آپ نے فرمایا: میں، میں، گویا کہ آپ نے اس کو ناپسند فرمایا۔

(صحیح بخاری: ۲۱۵۵، سنن ترمذی: ۱۱۷۲، سنن ابوداؤد: ۵۱۸۷، سنن ابن ماجہ: ۳۷۰۹، مسند احمد: ۱۴۰۳، سنن داری: ۲۶۳۰)

## صحیح البخاری: ۶۲۵۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”من ذا“ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے دو بار انا کہا، اور دوسری بار انا کا ذکر پہلے انا کی تاکید ہے، اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ گویا کہ آپ نے میرے اس جواب کو ناپسند کیا ہے، کیونکہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا یہ قول نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سوال کے مطابق نہیں تھا، کیونکہ جواب میں مفید یہ تھا کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے کہ میں جابر ہوں۔ ورنہ اس میں صرف یہ بیان تھا کہ گویا کہ اجازت طلب کرنے والا یہ سمجھتا تھا کہ میری آواز کو آپ پہچان لیں گے۔

اور علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ یہ آیت استئذان کے نازل ہونے سے پہلے کا واقعہ ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۵۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے جواب کو ناپسند کرنے کی وجہ

علامہ المہلب مالکی متوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے قول کو اس لیے ناپسند فرمایا کہ اس میں صرف اس کے لیے بیان ہے جو آواز کو پہچانتا ہو، اور جو آواز کو نہ پہچانتا ہو تو اس کے اوپر مشتبہ ہوگا کہ کون آیا ہے، اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو ناپسند فرمایا ہے، اور بعض علماء نے کہا ہے کہ انہیں چاہیے تھا کہ وہ لفظ سلام کے ساتھ اجازت طلب کرتے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے جواب کو اس لیے ناپسند فرمایا کہ انہوں نے لفظ سلام کے ساتھ اجازت طلب نہیں کی تھی۔

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ حاکم کے دروازہ کو کھٹکھٹانا جائز ہے، اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کسی ضرورت کے پیش نظر گھر سے باہر نکلنا جائز ہے جیسا کہ حضرت کعب بن مالک اور حضرت ابن ابی حدردی رضی اللہ عنہما کے واقعہ میں مذکور ہے۔

(شرح ابن بطلال ج ۹ ص ۲۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۵۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی شرح میں علماء کی ایک جماعت نے کہا ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے اس جواب سے تعریف اور تعین حاصل نہیں ہوئی بلکہ ابہام باقی رہا، اور انہیں چاہیے تھا کہ وہ اپنا نام لے کر کہتے کہ میں فلاں شخص ہوں، اور اگر وہ کہتے کہ میں فلاں شخص ہوں تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے، جیسا کہ حضرت ام ہانی رضی اللہ عنہا نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت طلب کی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ یہ کون ہے تو انہوں نے کہا: میں ام ہانی ہوں۔

اور اس میں بھی کوئی حرج نہیں ہے کہ دروازہ کھٹکھٹانے والا کہے کہ میں ابو فلاں ہوں، یا قاضی فلاں ہوں، یا شیخ فلاں ہوں،

چکہ اس کے نام سے تعین حاصل نہ ہو، اور زیادہ بہتر یہ ہے کہ وہ کہے کہ میں فلاں شخص ہوں جو اس نام سے معروف ہے۔

اگر دروازہ کھٹکھٹانے والا نام نہ بتائے تو اس میں ایک قسم کا تکبر ہے

علامہ ابن الجوزی نے یہ کہا ہے کہ جب آنے والا شخص یہ کہے کہ میں ہوں اور اپنا نام نہ بتائے تو اس میں ایک قسم کا تکبر ہے، گویا کہ وہ یہ کہتا ہے کہ میں وہ ہوں کہ جس کو اپنا نام بتانے کی ضرورت نہیں ہے، یا میں اپنے نام بتانے کو اپنے تکبر کے خلاف سمجھتا ہوں، جس کے بعد علامہ ابن ملقن نے علامہ المہلب کی شرح ذکر کی ہے جس کو ہم علامہ ابن بطال کے حوالہ سے بیان کر چکے ہیں۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۷۱، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

۱۸۔ بَابُ: مَنْ رَدَّ فَقَالَ: عَلَيْكَ السَّلَامُ

اور حضرت عائشہ بنتی نبیؐ نے کہا: وعلیک السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، اور نبیؐ فرمایا: فرشتوں نے آدم علیہ السلام کو سلام کا جواب دیا: السلام علیک ورحمۃ اللہ۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا کہ جس نے سلام کرنے والے کے جواب میں کہا ”علیک السلام“ اور سلام کرنے والے پر لفظ خطاب کے ساتھ ابتداء کی، پھر لفظ سلام کا ذکر کیا۔ اور یہ طریقہ جس کا امام بخاری نے ذکر کیا ہے حضرت عائشہ بنتی نبیؐ کی حدیث میں وارد ہے جب حضرت جبریل علیہ السلام نے ان کو سلام کیا اور انہوں نے اپنے اس قول سے جواب دیا ”وعلیک السلام“۔ پس انہوں نے اس کے ذکر کو مقدم کیا جس کو سلام کیا گیا ہے، پھر لفظ سلام کا ذکر کیا۔

اور سلام کے جواب دینے میں اور بھی کئی طریقے ہیں، اور وہ یہ ہے کہ کہا جائے: السلام علیک۔ اور ابتداء میں لفظ سلام کو ذکر کیا جائے اور جواب میں کہا جائے: ”والسلام علیکم“ اور ”وعلیک السلام“۔ اور کہا جائے: ”وعلیک السلام ورحمۃ اللہ“ اور کہا جائے: ”والسلام علیک ورحمۃ اللہ“۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ

بعض شارحین (حافظ ابن حجر عسقلانی) نے کہا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ امام بخاری نے اس قول سے اس کے قول کے رد کی طرف

بشارہ کیا ہو جس نے علیک السلام کے علاوہ کوئی جواب دیا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۱۸، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

علامہ بدرالدین عینی حافظ ابن حجر عسقلانی کی اس شرح پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

میں کہتا ہوں: یہ محض اندازہ ہے، پس اس پر اعتماد نہیں کیا جائے گا، اور امام بخاری نے یہ عنوان قائم کیا ہے کہ علیک السلام کے ساتھ جواب دیا جائے اور اس میں انحصار نہیں کیا، کیونکہ فرشتوں نے سلام کے جواب میں کہا: السلام علیک۔ اور اس باب کی حدیث میں مذکور ہے ”وعلیک السلام“ اور اس کے ساتھ واو عاطفہ کا ذکر ہے اور قرآن مجید میں سلام کرنے والے کے نام کے اوپر لفظ سلام کو



مقدم ذکر فرمایا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

سَلِّمْ عَلَىٰ آلِ يَاسِينَ ۝ (الطُّفَّت: ۱۳۰)

آل یاسین پر سلام ہو

نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

سَلِّمْ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝ (الطُّفَّت: ۱۲۰)

موسیٰ اور ہارون پر سلام ہو

اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے قصہ میں فرمایا:

رَاحَتُ اللَّهِ وَبَرَكَتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ - (ہود: ۷۳) اے اہل بیت! تم پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں۔

اور التوضیح میں مذکور ہے کہ یحییٰ نے از ابن کثیر از ابو سلمہ از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

لفظ سلام اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے، پس اس کو تم آپس میں پھیلاؤ، پس اگر یہ حدیث صحیح ہے تو سلام کرنے میں مختار اور ادب کا

تقاضا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نام کو مخلوق کے نام پر مقدم کیا جائے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر کا علامہ عینی کے اعتراض کا جواب

حافظ ابن حجر عسقلانی علامہ عینی کے اس اعتراض کے جواب میں لکھتے ہیں:

ہو سکتا ہے کہ امام بخاری کا یہ عنوان اس طرف اشارہ ہو کہ جس نے کہا ہے کہ لفظ سلام کے اوپر کسی چیز کو مقدم نہ کیا جائے بلکہ

سلام کی ابتداء میں اور اس کے جواب میں السلام علیک کہا جائے، یا جس نے کہا کہ مفرد کے صیغہ پر اقتصار نہ کیا جائے بلکہ جمع کے

صیغہ کو لایا جائے یا جس نے کہا کہ واؤ کو حذف نہ کیا جائے بلکہ واو عاطفہ کو جواب میں ذکر کیا جائے، پس کہے: وعلیک السلام، یا جس

نے کہا کہ جواب میں یہ کافی ہے کہ علیک پر اقتصار کیا جائے بغیر لفظ سلام کے، یا جس نے کہا: علیک السلام پر اقتصار نہ کیا جائے بلکہ

ورحمۃ اللہ کا اضافہ کیا جائے، اور یہ پانچ جگہیں ہیں جن کے متعلق آثار وارد ہیں، اور اول کے متعلق وہ اثر ہے جو گزشتہ حدیث میں

گزر چکا ہے کہ سلام اللہ کا اسم ہے، پس لائق ہے کہ اللہ کے نام کے اوپر کسی چیز کو مقدم نہ کیا جائے، اس پر ابن دقیق العید نے متنبہ

کیا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۱۸، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

پھر علامہ عینی نے اس پر یہ اعتراض کیا کہ یہ محض اندازہ ہے اس پر اعتماد نہ کیا جائے۔ اور امام بخاری نے باب کا عنوان علیک

السلام سے قائم کیا ہے اور اس پر اقتصار نہیں کیا، پھر علامہ عینی نے حافظ ابن حجر کے اسی کلام کو نقل کیا ہے اور اس کو حافظ ابن حجر کی طرف

منسوب نہیں کیا جیسا کہ ان کی عادت ہے۔ (انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی فی شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۳۹۷، مکتبۃ الرشید ۱۴۱۸ھ)

نیز حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

بعض شافعیہ سے یہ منقول ہے کہ سلام کی ابتداء کرنے والا اگر کہے: علیک السلام تو یہ کافی نہیں ہے۔ اور علامہ نووی نے التتوی

سے نقل کیا ہے کہ جس نے ابتداء میں کہا: وعلیکم السلام تو یہ سلام نہیں ہے اور وہ جواب کا مستحق نہیں ہوگا۔ اور پھر انہوں نے کہا کہ

مشروع یہ ہے کہ لفظ علیکم کو مقدم کیا جائے۔ علامہ نووی نے کہا: اگر اس نے واؤ کو ساقط کر دیا اور کہا: علیکم السلام تو علامہ واحدی نے

کہا ہے کہ یہ سلام ہے اور وہ جواب کا مستحق ہوگا، اگرچہ اس نے معروف لفظ کو تبدیل کر دیا ہے۔ اسی طرح علامہ نووی نے واؤ کو

ساقط کرنے اور واؤ کو ثابت رکھنے میں اختلاف کا ذکر کیا ہے اور مقبایہ یہ ہے کہ اختلاف علیکم کو سلام پر مقدم کرنے میں ہے جیسا کہ

الواحدی کے کلام سے معلوم ہوتا ہے۔ علامہ نووی نے کہا ہے کہ اس میں دو صورتیں ہو سکتی ہیں کہ مجلس کو علیکم السلام کے ساتھ ختم کرے، اور زیادہ صحیح حصول ہے۔ اور امام بخاری نے الادب المفرد میں معاویہ بن قراء کی سند سے روایت کی ہے کہ مجھ سے ابو قراء بن ایاس المزنی الصحابی نے کہا: جب تمہارے ساتھ کوئی مرد گزرنے اور کہے: السلام علیکم، تو تم وعلیک السلام نہ کہو واحد کے صیغہ کے ساتھ، کیونکہ وہ واحد نہیں ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔ اور اس مسئلہ کی فروع یہ ہیں کہ اگر ابتداء میں جمع کا صیغہ ہو تو واحد کے صیغہ کے ساتھ جواب دینا کافی نہیں ہے، کیونکہ جمع کا صیغہ تعظیم کا تقاضا کرتا ہے، تو واحد کے صیغہ کے ساتھ اس کا جواب صحیح نہیں ہوگا۔ اس پر ابن دقیق العید نے تنبیہ کی ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۱۸، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح بخاری کی تعلیقات کی شرح از علامہ حافظ ابن حجر عسقلانی

پہلی تعلیق میں امام بخاری نے کہا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: وعلیہ السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، یہ اس حدیث کی ایک طرف ہے جس کا ذکر ”ہاب تسلیم الرجال والنساء“ میں پہلے ہو چکا ہے اور اس میں بیان ہے کہ جس نے جواب میں وبرکاتہ کا اضافہ کیا۔

اور امام بخاری کی دوسری تعلیق ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: فرشتوں نے آدم علیہ السلام کو جواب دیا اور کہا: السلام علیک ورحمۃ اللہ، یہ دوسری حدیث کا ایک طرف ہے جس کا ذکر کتاب الاستئذان میں ہو چکا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۱۸-۳۱۹، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق بن منصور نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ بن نمیر نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں عبید اللہ نے حدیث بیان کی از سعید ابن ابی سعید المقبری از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، کہ ایک مرد مسجد میں داخل ہوا اور رسول اللہ ﷺ اس وقت مسجد کے ایک کونے میں بیٹھے ہوئے تھے، پس اس نے نماز پڑھی اور پھر آیا، پس آپ کو سلام کیا، تو اس سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وعلیک السلام، پس واپس جاؤ، اور نماز پڑھو اور تم نے نماز نہیں پڑھی، سو وہ شخص واپس گیا اور نماز پڑھی اور پھر آیا اور آپ کو سلام کیا، آپ نے فرمایا: وعلیک السلام اور واپس جاؤ اور نماز پڑھو کیونکہ تم نے نماز نہیں پڑھی، پس اس نے دوسری مرتبہ کہا یا اس کے بعد کے مرتبہ میں کہا: یا رسول اللہ! مجھے تعلیم دیجئے، آپ نے فرمایا: جب تم نماز کی طرف کھڑے ہو تو پورا وضو کرو، پھر قبلہ کی طرف منہ کرو اور پھر اللہ اکبر کہو، اور پھر جو تمہیں قرآن آسانی سے یاد ہو اس کو پڑھو،

۶۲۵۱۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَثِيرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَصَلَّى ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ اذْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تَصَلِّ فَرَجَعْ فَصَلَّى ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ فَقَالَ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ فَارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تَصَلِّ فَقَالَ فِي الثَّانِيَةِ أُوذِيَ الَّتِي بَعْدَهَا عَنِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ إِنْ كُنْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَأَسْبِغِ الوُضُوءَ ثُمَّ اسْتَغْسِلِ الْعَيْنَيْنِ فَكَبِّرْ ثُمَّ ارْأُ بِنَاتَيْسَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمِئِنَّ رَأْيَا ثُمَّ اذْجِعْ حَتَّى تَسْتَوِيَ بِنَاتَا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمِئِنَّ سَاجِدًا ثُمَّ اذْجِعْ حَتَّى تَطْمِئِنَّ جَالِسًا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمِئِنَّ سَاجِدًا ثُمَّ

ارْفَعُ حَتَّى تَطْمِئِنَّ جَالِسًا ثُمَّ افْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ  
كُلَّهَا وَقَالَ أَبُو سَامَةَ فِي الْأَخِيرِ حَتَّى تَسْتَوِيَ قَائِمًا۔

پھر رکوع کرو، حتیٰ کہ اطمینان سے رکوع کر لو، پھر رکوع سے سر اٹھاؤ  
حتیٰ کہ تم سیدھے کھڑے ہو جاؤ، پھر سجدہ کرو، حتیٰ کہ اطمینان سے  
سجدہ کرو، پھر سجدہ سے سر اٹھاؤ حتیٰ کہ اطمینان سے بیٹھ جاؤ، پھر  
سجدہ کرو حتیٰ کہ اطمینان سے سجدہ کرو، پھر سجدہ سے سر اٹھاؤ، حتیٰ کہ  
اطمینان سے بیٹھ جاؤ، پھر اسی طرح اپنی پوری نماز میں کرو۔  
اور ابو اسامہ نے آخر میں کہا: حتیٰ کہ تم سیدھے کھڑے ہو جاؤ۔

(صحیح بخاری: ۷۵۷، ۷۹۳، ۷۲۵۱، ۷۲۵۲، ۶۶۶۷، صحیح مسلم: ۳۹۷، سنن ترمذی: ۳۰۳، سنن نسائی: ۸۸۳، سنن ابوداؤد: ۸۵۶، سنن ابن ماجہ: ۱۰۶۰، مسند احمد: ۹۳۵۲)

صحیح البخاری: ۶۲۵۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”جس نے سلام کے جواب میں کہا: علیک السلام“ اور اس حدیث میں مذکور ہے کہ جب ایک شخص نے  
آپ کو سلام کیا تو رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا: وعلیک السلام۔

اور باب کے عنوان میں اور حدیث میں دونوں میں جس کو سلام کیا گیا اس کا ذکر مقدم ہے اور لفظ سلام مؤخر ہے، اور یہ بھی جائز  
ہے جیسا کہ شروع میں بیان ہو چکا ہے لیکن اولیٰ یہ ہے کہ السلام کو پہلے ذکر کیا جائے کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کا نام ہے۔

اس تعلیق میں ابو اسامہ کا ذکر ہے اور ان کا نام ہے حماد بن اسامہ، اور اس میں ذکر ہے کہ ابو اسامہ نے اخیر میں کہا اور وہ یہ ہے  
کہ جب تم اطمینان کے ساتھ بیٹھ جاؤ، تو اس کی جگہ کہا: حتیٰ کہ تم سیدھے کھڑے ہو جاؤ۔ امام بخاری نے اس تعلیق کو کتاب الایمان  
والنذر میں سند موصول کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۲، دار الکتب العلمیہ بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۵۲۔ حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ  
عُبَيْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي سَعِيدٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
قَالَ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ ارْفَعُ حَتَّى تَطْمِئِنَّ جَالِسًا  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابن بشار  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے یحییٰ نے حدیث بیان کی  
از عبید اللہ، انہوں نے کہا: مجھے سعید نے حدیث بیان کی از والد  
خود، از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، انہوں نے کہا کہ نبی ﷺ نے  
فرمایا: پھر تم سجدہ سے سر اٹھاؤ حتیٰ کہ اطمینان سے بیٹھ جاؤ۔

(صحیح بخاری: ۷۵۷، ۷۹۳، ۷۲۵۱، ۷۲۵۲، ۶۶۶۷، صحیح مسلم: ۳۹۷، سنن ترمذی: ۳۰۳، سنن نسائی: ۸۸۳، سنن ابوداؤد: ۸۵۶، سنن ابن ماجہ: ۱۰۶۰، مسند احمد: ۹۳۵۲)



صحیح البخاری: ۶۲۵۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن بشار، یہ محمد بن بشار ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں یحییٰ کا ذکر ہے، وہ قتان ہیں۔ اور عبید اللہ کا ذکر ہے، وہ العمری ہیں جن کا ابھی ذکر کیا گیا ہے۔  
اس حدیث میں مذکور ہے از سعید از والد خود، یعنی کیسان جیسا کہ ہم نے ابھی ذکر کیا ہے۔ امام بخاری نے یہاں اس حدیث کا اختصار کیا ہے اور کتاب الصلوٰۃ میں اس کو تفصیل سے بیان کیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۲-۳۸۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۲، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکفری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
جس کو سلام کیا گیا ہے آیا اس کا پہلے ذکر کیا جائے یا لفظ سلام کا پہلے ذکر کیا جائے

اس باب میں آثار مختلف ہیں، پس یہ بھی روایت ہے کہ نبی ﷺ نے سلام کے جواب میں فرمایا: علیک السلام۔ اور فرشتوں نے جو حضرت آدم علیہ السلام کو جواب دیا، اس میں انہوں نے کہا: ”السلام علیک“۔ (صحیح البخاری: ۳۳۲۶) اور قرآن مجید میں لفظ سلام اس پر مقدم ہے جس کو سلام کیا گیا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے:

سَلَّمَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ۖ (الغفت: ۱۳۰) آل یاسین پر سلام ہو

نیز اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

سَلَّمَ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۖ (الغفت: ۱۲۰) موسیٰ اور ہارون پر سلام ہو

اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے قصہ میں ارشاد فرمایا:

رَاحَتُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ۔ (ہود: ۷۳) اے اہل بیت! تم پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں۔

اور ابو عفان نے از ابی حمزہ انصاری از ابی دری یا ابی جری روایت کی ہے کہ ایک مرد نے نبی ﷺ سے کہا: علیک السلام یا رسول اللہ، تو آپ نے فرمایا: علیک السلام نہ کہو، یہ مردوں کا سلام ہے، کہو السلام علیک، اور یہ حدیث ثابت نہیں ہے۔

اور نبی ﷺ سے دونوں طریقے صحیح ہیں مگر یہ کہ عرب کی عادت اس طرح ہے کہ اگر شرکاء موقع ہو تو جس کے خلاف دعا کی جائے اس کے ذکر کو مقدم کرتے ہیں جیسے ان کا قول ہے ”علیہ لعنة الله و غضب الله“ اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

وَأَن عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ۖ (ص: ۷۸) بے شک تجھ پر قیامت کے دن تک میری لعنت ہے

اور اللہ تعالیٰ نے لعان کرنے والوں کے متعلق فرمایا:

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ① اور پانچویں بار یہ کہے کہ اس پر اللہ کی لعنت ہو اگر وہ جھوٹوں میں سے ہو (النور: ۷)

اور عورت کے لعان میں فرمایا:

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ① (النور: ۹) اور پانچویں بار یہ کہے کہ اس پر اللہ کا غضب نازل ہو اگر وہ (خاوند) سچوں میں سے ہو

اور یحییٰ بن ابی کثیر نے از ابی سلمہ از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلفظ السلام اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے، پس تم اس کو اپنے درمیان پھیلاؤ۔

(مصنف عبدالرزاق: ۲۰۱۱۷، الفصحاء للعقلمی ج ۱ ص ۱۴۱، المعجم الاوسط للطبرانی: ۳۰۰۸)

حافظ البیہقی نے کہا ہے: اس حدیث کی سند میں بشر بن رافع ہے اور وہ ضعیف راوی ہے۔ (مجمع الزوائد: ۱۲۷۲۸)

اور اس باب میں حضرت انس رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے قوی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے حدیث مروی ہے۔ (الصحيح للالباني: ۱۸۳، ۱۶۰، ۱۸۹۳)

پس اگر یہ حدیث صحیح ہو تو سلام کرنے میں مختار یہ ہے اور ادب کا تقاضا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسم کو مخلوق کے اسم پر مقدم کیا جائے، اور اگر اس کے علاوہ کیا گیا، اور اس نے جس کو سلام کیا ہے اس نے اس کو مقدم کر دیا اللہ کے اسم پر تو اس نے کوئی حرام کام نہیں کیا اور اس پر کوئی حرج بھی نہیں ہے، کیونکہ اس کا بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثبوت ہے۔

رہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد کہ علیک السلام مردوں کا سلام ہے، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے خلاف ثابت ہے، آپ نے قبر والوں کو سلام کرتے ہوئے فرمایا: "السلام علیکم دار قوم مومنین" اور ان کو وہ سلام کیا جو زندوں کو سلام کیا جاتا ہے۔ اور ابن ابی زید نے کہا: "السلام علیکم" تو جواب دینے والے نے کہا: وعلیکم السلام یا وہ کہے: سلام علیکم، جیسا کہا گیا ہے "اور دودھا"۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوْا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا۔ (النساء: ۸۶) اور جب تم کو کسی لفظ سے سلام کیا جائے تو تم اس سے بہتر لفظ کے ساتھ سلام کرو یا اسی لفظ کو لوٹا دو۔

اس آیت میں فرمایا کہ تم اسی طرح اس کے سلام کا جواب دو یا اس سے بہتر جواب دو، اور جواب میں یہ نہ کہو: سلام علیک۔ اور اکثر سلام برکت پر ختم ہوتا ہے۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۳۰۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

آیا انسان جہالت کی وجہ سے معذور ہے یا نہیں؟

یہاں پر ایک اہم مسئلہ ہے جس پر تنبیہ ضروری ہے، وہ یہ ہے کہ اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ انسان جہالت کی وجہ سے

معذور نہیں ہوتا، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے اس اعرابی سے فرمایا: جاؤ نماز پڑھو کیونکہ تم نے نماز نہیں پڑھی، اور دوسرے علماء نے یہ کہا ہے کہ اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ انسان جہالت کی وجہ سے معذور ہوتا ہے کیونکہ نبی ﷺ نے اس کو پچھلی نمازوں کے دہرانے کا حکم نہیں دیا حالانکہ وہ پچھلی نمازیں بھی اسی طریقہ سے پڑھتا تھا، لیکن جب کہ اب نماز کا وقت تھا اور اس سے نماز کا مطالبہ تھا تو وہ اپنے ذمہ سے اس وقت تک بری نہیں ہوگا جب تک کہ وہ صحیح طریقہ سے نماز نہیں پڑھے گا، اور اس کا خلاصہ یہ ہے کہ انسان ترک واجب میں اس وقت معذور ہوتا ہے جب اس کا تدارک اور تلافی ممکن نہ ہو، لیکن جب اس کا تدارک اور تلافی ممکن ہو بلکہ اس سے اس وقت اس فرض کی ادائیگی کا مطالبہ ہو تو ضروری ہے کہ وہ اس فرض کو صحیح طریقہ سے ادا کرے۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۵۳-۵۵، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۱۹۔ بَابُ إِذَا قَالَ: فَلَانٌ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ

جب کوئی کہے کہ فلاں آدمی تم پر سلام پڑھ رہا تھا

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا کہ جب کوئی شخص کہے کہ فلاں شخص تم پر سلام پڑھ رہا تھا، تو وہ شخص جواب میں کیا کہے۔

امام بخاری نے اس جواب کو ذکر نہیں کیا کیونکہ اس باب میں جو حدیث مذکور ہے، اس سے وہ جواب معلوم ہو جاتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۲۵۳۔ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا زَكْرِيَاءُ قَالَ سَمِعْتُ عَامِرًا يَقُولُ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهَا إِنَّ جَبْرِيلَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ قَالَتْ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو نعیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں زکریاء نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے عامر سے سنا، وہ کہتے تھے کہ مجھے ابوسلمہ بن عبد الرحمن نے حدیث بیان کی، کہ حضرت عائشہ بنت نبی نے ان کو بیان کیا کہ نبی ﷺ نے حضرت عائشہ بنت نبی سے فرمایا کہ بے شک جبریل تم پر سلام پڑھ رہے تھے، تو حضرت عائشہ بنت نبی نے کہا: وعليہ السلام ورحمة اللہ۔

(صحیح بخاری: ۶۸۰۳۲، ۶۲۳۹، ۶۲۰۱، ۶۱۵۳، صحیح مسلم: ۲۲۳۷، سنن ترمذی: ۳۸۸۱، سنن نسائی: ۳۹۵۳، سنن ابوداؤد: ۵۲۳۲، سنن ابن ماجہ: ۳۶۹۶، مسند احمد: ۲۳۳۳۶، سنن دارمی: ۲۶۳۸)

صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں ابو نعیم کا ذکر ہے، یہ الفضل بن ذکین ہیں۔ اور زکریاء کا ذکر ہے، یہ ابن ابی زائدہ الاعمی الکوفی ہیں۔ اور



اس حدیث کی سند میں عامر کا ذکر ہے، وہ شعبی ہیں۔ اور یہ حدیث عنقریب گزر چکی ہے۔

(مجموعۃ البخاری ج ۲۲ ص ۳۸۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکمری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

سلام کا جواب دینا امانت ہے

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ جس شخص کے پاس کسی غائب کا سلام پہنچے تو وہ اس کے سلام کا اس طرح جواب دے جس طرح حاضر کے سلام کا جواب دیتا ہے۔

ایوب نے از ابی قلابہ روایت کی ہے کہ ایک مرد حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور ان سے کہا کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کہتے تھے: آپ کو سلام ہو، حضرت سلمان نے پوچھا: کب؟ اس نے کہا: تین دن ہوئے، تو حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے کہا: اگر تم یہ ادا نہ کرتے تو یہ سلام تمہارے پاس امانت رہتا۔ (مصنف عبدالرزاق: ۱۹۳۶۳، شعب الایمان للشیخ علی: ۸۹۲۱)

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۳۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

سلام کرنے کے آداب اور احکام

ہر قسم کے کلام کرنے سے پہلے سلام کرنے سے ابتداء کرنا سنت ہے، اور احادیث صحیحہ اس پر دلالت کرتی ہیں اور امت کے متقدمین اور متاخرین کا عمل بھی اس کی تائید کرتا ہے۔ امام ترمذی نے یہ حدیث روایت کی ہے کہ کلام سے پہلے سلام ہے اور امام ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث منکر ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۶۹۹)

اور سلام سے ابتداء کرنا افضل ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں امام مالک نے خبر دی از ابن شہاب از عطاء بن یزید اللیثی از حضرت ابوالیوب الانصاری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کسی مرد کے لیے یہ حلال نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی کو تین راتوں سے زیادہ چھوڑے رکھے، ایک دوسرے سے ملاقات کریں، پس یہ بھی منہ موڑ لے اور وہ بھی منہ موڑ لے، اور ان دونوں میں بہتر وہ ہوگا جو سلام کرنے میں پہل کرے۔

(صحیح بخاری: ۶۲۳۷، صحیح مسلم: ۲۵۶۰، سنن ترمذی: ۱۹۳۲، سنن ابوداؤد: ۴۹۱۱، مسند احمد: ۲۳۰۱۷، موطا امام مالک: ۱۶۸۴)

اور سلام کا جواب دینا افضل ہے، اور جس کو سلام کیا گیا ہے اگر وہ پیشاب کرنے میں مشغول ہو یا جماع کرنے میں مشغول ہو تو ایسی حالت میں اس کو سلام کرنا مکروہ ہے۔ اور اگر اس نے سلام کر دیا تو وہ شخص جواب کا مستحق نہیں ہوگا۔ اسی طرح جو شخص سویا ہوا ہو یا اونگھ رہا ہو یا نماز پڑھ رہا ہو یا اذان دے رہا ہو یا اقامت پڑھ رہا ہو یا حمام میں ہو یا کھانا کھا رہا ہو اور لقمہ اس کے منہ میں ہو تو

ان کو بھی سلام نہ کیا جائے۔ اور اگر سلام کیا تو وہ جواب کا مستحق نہیں ہوگا۔

### یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے کا حکم

ذی کو سلام کی ابتداء کرنا حرام ہے، اگر اس نے ہم کو سلام کیا تو ہم اس کو جواب میں کہیں گے: علیکم، اور اس پر کوئی اضافہ نہیں کریں گے، اور ایک قول یہ ہے کہ ہم کہیں گے: علیک اور اس پر کوئی اضافہ نہیں کریں گے، اور ایک قول یہ ہے کہ ہم کہیں گے: علیک السلام فقط۔

امام ابن ابی شیبہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ انہوں نے اہل کتاب کے ایک مرد کی طرف لکھا: السلام علیک!

اور کریم نے ان سے یہ روایت کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ایک یہودی عالم کی طرف مکتوب لکھا تو اس کو سلام کیا، تو کریم نے کہا کہ کیا آپ نے اس کو سلام کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ خود سلام ہے۔

ابراہیم نخعی سے روایت ہے کہ جب تم کسی یہودی یا نصرانی کی طرف کسی اپنی ضرورت میں مکتوب لکھو تو سلام سے ابتداء کرو۔ اور محمد بن کعب سے روایت ہے کہ میں اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتا کہ ہم ان کو سلام سے ابتداء کریں، اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ۔ (الاحقاف: ۵۳) لاتے ہیں، تو آپ کہیں: تم پر سلام ہو۔

اور حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کوئی مسلمان یا یہودی یا نصرانی یا چھوٹا یا بڑا نہیں گزرتا تھا مگر وہ اس کو ابتداء سلام کرتے تھے، ان سے کہا گیا: آپ ایسا کیوں کرتے ہیں، انہوں نے کہا: ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم سلام کو پھیلائیں۔

اور ابن عجلان روایت کرتے ہیں کہ حضرت عبداللہ، حضرت ابوالدرداء، اور حضرت فضالہ بن عبیدہ رضی اللہ عنہم مشرکین کو ابتداء سلام کرتے تھے، اور نیز ابن عجلان سے روایت ہے از ابو عیسیٰ، انہوں نے کہا کہ تو اضع یہ ہے کہ ہم ابتداء سلام کریں جس سے بھی ملاقات کریں۔ اور ابوبردہ سے روایت ہے کہ انہوں نے اہل ذمہ کے ایک مرد کی طرف مکتوب لکھا تو اس کو سلام کیا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۵۷۳۹، ۲۵۷۴۳، ۲۵۷۴۵)

قاضی عیاض نے ایک جماعت سے روایت کی ہے کہ ضرورت کے وقت ان کو ابتداء سلام کرو، اور یہی علقمہ اور نخعی کا قول ہے۔ اور ازامی سے سوال کیا گیا کہ کوئی مسلمان کافر کے ساتھ گزرے اور اس کو سلام کرے؟ تو انہوں نے کہا: اگر تم نے ان کو سلام کیا ہے تو صالحین نے ان کو سلام کیا ہے اور اگر تم نے ان کے سلام کرنے کو ترک کیا تو صالحین نے ان کے سلام کرنے کو ترک کیا ہے۔ (اکمال المعلم ج ۷ ص ۵۳)

اور عفریب اس کی زیادہ تفسیر وہاں آئے گی جہاں امام بخاری اس مسئلہ کو ذکر کریں گے۔

### جن کو سلام کرنا مکروہ ہے

جب دو فریق قاضی کے پاس مقدمہ کریں تو قاضی کو سلام نہ کریں، اور مذاق کرنے والے بوڑھے کو سلام نہ کریں، یا مرتد کو سلام نہ کریں، یا کذاب کو سلام نہ کریں، یا کھینے والے کو سلام نہ کریں، اور جو لوگوں کو برا کہتا ہو اس کو سلام نہ کریں۔ اور جو بازار میں لوگوں

کے چہرہ کی طرف دیکھتا ہو اور اس کی توبہ معروف نہ ہو تو اس کو سلام نہ کریں۔ اور جو لوگ مسجد میں قرآن پڑھنے کے لیے بیٹھے ہوں یا تسبیح پڑھنے کے لیے یا نماز کے انتظار میں اور وہ اس لیے نہ بیٹھے ہوں کہ کوئی ان کو زیارت کرنے کے لیے آئے گا تو یہ ان کو سلام کرنے کا وقت نہیں ہے، پس ان کو سلام نہ کیا جائے۔ اسی لیے فقہاء نے کہا ہے کہ اگر ان پر داخل ہونے والا سلام کرے تو اسے جواب دینے کی گنجائش ہے، کیونکہ سلام صرف اس پر مکروہ ہے جو زیارت اور سلام کے انتظار میں بیٹھا ہو۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۷۷-۷۹، ملخصاً وملحقاً، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، قطر، ۱۴۲۹ھ)

جس مجلس میں مسلمانوں اور مشرکین کی جماعت

۲۰۔ بَابُ: التَّسْلِيمِ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ

ہو، ان کو سلام کرنے کا بیان

أَخْلَاطٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ

یعنی اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس مجلس میں مسلمان اور مشرکین ملے جلے بیٹھے ہوں، اس مجلس میں سلام کرنے کا کیا حکم ہے؟ امام بخاری نے اس حکم کو عنوان میں بیان نہیں کیا، کیونکہ اس حدیث سے اس کا حکم معلوم ہو جائے گا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابراہیم بن موسیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام نے خبر دی از معمر از الزہری از عروہ بن الزبیر، انہوں نے کہا: مجھے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے خبر دی کہ نبی ﷺ دراز گوش پر سوار ہوئے جس پر پالان تھا اور اس کے نیچے فدک کی بنی ہوئی چادر تھی، اور آپ ﷺ کے پیچھے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بیٹھے ہوئے تھے اور آپ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی عیادت کے لیے بنو الحارث بن الخزرج میں جا رہے تھے، اور یہ غزوہ بدر سے پہلے کا واقعہ ہے، حتیٰ کہ آپ ایسی مجلس کے پاس سے گزرے جس میں مسلمانوں اور مشرکین کی اور بت پرستوں کی اور یہود کی جماعت بیٹھی ہوئی تھی، اور ان میں عبد اللہ بن ابی ابن سلول بھی تھا، اور اس مجلس میں حضرت عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ بھی تھے، جب اس مجلس کے اوپر اس سواری کا گرد و غبار چھا گیا تو عبد اللہ بن ابی نے اپنی ناک کو اپنی چادر سے ڈھانپ لیا، پھر کہا: ہم پر اپنا گرد و غبار نہ ڈالو تو نبی ﷺ نے ان کو سلام کیا، پھر آپ ٹھہر گئے، پھر آپ سواری سے اترے، پھر آپ نے ان سب کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دی اور ان کے سامنے قرآن مجید کی تلاوت کی، تو عبد اللہ بن

۶۲۵۳۔ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَكِبَ حِمَارًا عَلَيْهِ إِكَاظٌ تَحْتَهُ قَطِيفَةٌ فَذَكِيَّةٌ وَأَزْدَفَ وَرَأَاهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَهُوَ يَعُودُ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ فِي بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ وَذَلِكَ قَبْلَ وَقْعَةِ بَدْرٍ حَتَّى مَرَّتْ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ أَخْلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ عَبَدَةَ الْأَوْثَانِ وَالْيَهُودِ وَفِيهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ وَفِي الْمَجْلِسِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ فَلَمَّا غَشِيَتْ الْمَجْلِسَ عَجَاجَةُ الدَّابَّةِ خَمَّرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أَنْفَةَ بَرْدَانِيَهُ ثُمَّ قَالَ لَا تُغَيِّرُوا عَلَيْنَا فَسَلِّمْ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ وَقَفَ فَنَزَلَ فَدَعَاهُمْ إِلَى اللَّهِ وَقَرَأَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ أَكَيْفَا الْبَرِّ لَا أَحْسَنَ مِنْ هَذَا إِنْ كَانَ مَا تَقُولُ حَقًّا فَلَا تُؤْذِنَا فِي مَجَالِسِنَا وَارْجِعْ إِلَى رَحْلِكَ فَمَنْ جَاءَكَ مِنَّا فَاقْطَعْ عَلَيْهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ اغْشَيْنَا فِي مَجَالِسِنَا فَإِنَّا نَحِبُ ذَلِكَ فَاسْتَبَدَّ الْمُسْلِمُونَ



وَالْمُشْرِكُونَ وَالْيَهُودُ حَتَّى هُمْوَا أَنْ يَتَوَاثَبُوا فَلَئِنْ يَزِلَّ  
 النَّبِيُّ ﷺ يُخَفِّضُهُمْ ثُمَّ رَكِبَ دَابَّتَهُ حَتَّى دَخَلَ  
 عَلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ أَيْ سَعْدُ أَلَمْ تَسْمَعْ إِلَى مَا  
 قَالَ أَبُو حُبَابٍ يُرِيدُ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَالٍ كَذَا وَكَذَا  
 قَالَ اغْفُ عَنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاصْفَحْ فَإِنَّهُ لَقَدْ  
 أَعْطَاكَ اللَّهُ الَّذِي أُعْطَاكَ وَلَقَدْ اصْطَلَحَ أَهْلُ هَذِهِ  
 الْبَحْرَةِ عَلَى أَنْ يَتَوَجَّهُوا فَيُعَصِّبُونَهُ بِالْعَصَابَةِ فَلَمَّا  
 رَدَّ اللَّهُ ذَلِكَ بِالْحَقِّ الَّذِي أُعْطَاكَ شَرِّقَ بِذَلِكَ  
 فَذَلِكَ فَعَلَ بِهِ مَا رَأَيْتَ فَعَفَا عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ

ابی ابن سلول نے کہا: اے مرد، اس سے اچھا کوئی کلام نہیں ہے  
 اگر آپ جو کچھ کہتے ہو وہ برحق ہے تو آپ ہم کو ہماری مجلسوں میں  
 ایذا نہ پہنچائیں، اور آپ اپنے ڈیرے کی طرف رجوع کریں،  
 سو جو آپ کے پاس ہم میں سے آئے، اس کے سامنے آپ یہ قصہ  
 بیان کریں، حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ نے کہا: آپ ہماری  
 مجالس کو ڈھانپ لیں، ہم اس کو پسند کرتے ہیں، پھر مسلمان اور  
 مشرکین اور یہودی آپس میں ایک دوسرے کو برا کہنے لگے حتیٰ کہ  
 انہوں نے ارادہ کیا کہ وہ ایک دوسرے پر حملہ کریں گے تو نبی  
 ﷺ مسلسل ان کو چپ کراتے رہے، پھر آپ اپنی سواری پر  
 سوار ہوئے حتیٰ کہ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کے پاس گئے، پھر  
 آپ نے فرمایا: اے سعد! کیا تم نے نہیں سنا کہ ابو حباب نے کیا  
 کہا ہے، آپ کی مراد تھی عبداللہ بن ابی ابن سلول، انہوں نے کہا:  
 یا رسول اللہ! اس کو معاف کر دیجئے اور اس سے درگزر کیجئے، پس  
 اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ نے آپ کو وہ منصب عطا کیا ہے جو عطا کیا ہے  
 ، اور بے شک اس بستی کے لوگوں نے اس پر اکتفاء کر لیا تھا کہ اس  
 کو تاج پہنائیں گے اور اس کے سر کے اوپر عمامہ باندھیں گے،  
 پھر جب اللہ تعالیٰ نے اس چیز کو اس حق کے سبب رد کر دیا جو حق اللہ  
 تعالیٰ نے آپ کو عطا کیا ہے تو یہ اس وجہ سے ناراض ہو گیا، پس  
 اس وجہ سے اس نے وہ کام کیا جو آپ نے دیکھا تو نبی ﷺ نے  
 اس کو معاف فرمادیا۔

(صحیح بخاری: ۲۹۸۷، ۳۵۶۶، ۵۶۶۳، ۵۹۶۳، ۶۲۰۷، ۶۲۵۳، صحیح مسلم: ۱۷۹۸، مسند احمد: ۲۱۲۶۰)

صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے "جس جماعت میں مسلمان اور مشرکین موجود ہوں تو اس جماعت کو سلام کرنے کا حکم" اور اس حدیث  
 میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ ایسی جماعت کے پاس سے گزرے جس میں مشرکین اور مسلمان تھے، پس نبی ﷺ نے اس مجلس

والوں کو سلام کیا۔ اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابراہیم بن موسیٰ، یہ القراء ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابواسحاق الرازی، جو صغیر کے نام سے معروف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہشام، یہ ابن یوسف الصنعانی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے معمر، یہ ابن راشد ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ابن سلول“ ابن کا لفظ مرفوع ہے اور یہ عبد اللہ کی صفت ہے، کیونکہ سلول عبد اللہ کی ماں کا نام ہے، اور یہ گمان نہ کیا جائے کہ سلول عبد اللہ بن ابی کا باپ ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”القطیفة“ اس کا معنی ہے: فدک کی بنی ہوئی مثلی چادر۔ اور فدک خیر کی بستی ہے۔

اور اس حدیث میں ”عجاجة“ کا لفظ ہے (عین پر زبر ہے) اس کا معنی ہے: گرد و غبار۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ختر“ اس کا معنی ہے: ڈھانپ لیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا تعبدوا“ اس کا معنی ہے: گرد و غبار نہ اڑاؤ۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا احسن“ یعنی آپ جو پڑھ رہے ہیں اس سے حسین کلام اور کوئی نہیں ہے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”رحل“ اس کا معنی ہے: منزل، اور کسی شخص کے سامان رکھنے کی جگہ۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وهموا“ یعنی انہوں نے آپس میں لڑنے اور ایک دوسرے کو مارنے کا قصد کیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الہما“ اس کا معنی ہے شہر، اور بحیرہ تغیر کے ساتھ بھی روایت ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”یتوجہوا“ تہو ج کا معنی ہے عمامہ باندھنا، اس سے مراد یہ ہے کہ یا تو وہ اس کو حقیقت میں عمامہ

باندھنا چاہتے تھے اور یا مراد ہے کہ وہ اس کو بادشاہ بنانا چاہتے تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”شاق“ اس کا معنی ہے کہ کوئی چیز آدمی کے گلے میں پھنس جائے جس کو نہ وہ اگل سکے اور نہ نکل سکے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۵۳، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۳۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### منافقین اور مشرکین کو سلام کرنے کی تحقیق

علامہ ابو جعفر محمد بن جریر طبری متوفی ۳۱۰ھ لکھتے ہیں:

اس حدیث میں یہ اظہار ہے کہ اگر کوئی مسلمان ایسی جماعت کے ساتھ بیٹھے جس میں منافق ہوں یا کافر ہوں تو اس میں کوئی

حرج نہیں ہے اور اس جماعت کو سلام کرنے میں بھی کوئی حرج نہیں ہے جب وہ اس جماعت کے پاس پہنچے اور وہ لوگ بیٹھے ہوئے

ہوں، اور اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی ﷺ نے ان لوگوں کو سلام کیا جن میں عبد اللہ بن ابی بھی تھا۔ اور عبد اللہ بن ابی کی وجہ سے آپ ان لوگوں کو سلام کرنے کی وجہ سے نہیں برکے، حالانکہ عبد اللہ بن ابی کا نفاق اور اس کی اسلام کے ساتھ عداوت اور مسلمانوں کے ساتھ اس کی دشمنی بہت مشہور تھی، کیونکہ اس جماعت کے اندر مومنین بھی تھے۔

حسن بصری سے روایت ہے، انہوں نے کہا کہ جب تم ایسی مجلس کے پاس سے گزر دو جس میں مسلمان ہوں اور کفار ہوں تو ان کو سلام کرو۔ (مصنف عبد الرزاق: ۱۹۴۶۱، دار الکتب العلمیہ ۱۴۲۱ھ) اور یہ اس کے خلاف ہے جو بعض لوگوں نے کہا ہے کہ جو لوگ حق سے منحرف ہوں کسی بدعت کی وجہ سے یا باطل خواہشوں کی گمراہی کی وجہ سے یا کفار کے دین کی وجہ سے تو ان کو سلام کرنا اور ان سے کلام کرنا جائز نہیں ہے، اور اس کی وجہ یہ ہے کہ کوئی گمراہی اور کوئی بدعت اور کوئی کفر نفاق سے زیادہ نہ برا ہے اور نہ خبیث ہے، اور اس دن عبد اللہ بن ابی کے نفاق میں کوئی شک نہیں تھا۔

اور اگر یہ سوال کیا جائے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو اس دن اس لیے سلام کیا اور سواری سے اس کی طرف اترے تاکہ اسے اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دیں اور یہ آپ پر فرض ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ کا سواری سے اترنا اس کو دعوت دینے کے لیے نہیں تھا، کیونکہ نبی ﷺ اس سے پہلے عبد اللہ بن ابی کو اور منافقین کی جماعت کو ابتداء اسلام میں اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دے چکے تھے، نبی ﷺ جو سواری سے اترے تھے تو ان کی تالیف قلب کے لیے اور ان کے ساتھ نرمی کرنے کے لیے اور اس توقع پر اترے تھے کہ شاید یہ حق کی طرف رجوع کر لیں۔

علامہ اہلب مالکی متونی ۵۴۳ھ نے کہا ہے: نبی ﷺ مال کے ساتھ بھی ان کی تالیف قلب کرتے تھے، چہ جائیکہ سلام کے ساتھ اور اچھی باتوں کے ساتھ ان کی تالیف قلب کریں، اور آپ کی تالیف قلب سے یہ ہے کہ آپ نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے اس کی حکایت کی تو حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے کہا: آپ اس کو معاف کیجئے اور اس سے درگزر کیجئے، یعنی اس سے دشمنی مول نہ لیں، اور یہ سب اس لیے تھا کہ آپ کو یہ توقع تھی کہ وہ اسلام کی طرف رجوع کر لے گا۔

امام ابو جعفر طبری نے کہا ہے کہ سلف صالحین سے یہ روایت ہے کہ وہ اہل کتاب کو سلام کرتے تھے۔ جریر نے از منصور از ابراہیم از علقمہ روایت کی ہے کہ میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے پیچھے سواری پر بیٹھا ہوا تھا تو ایک دہقان ایک ہل سے دوسرے سرے تک ہمارا مصاحب ہوا، پھر اس کو اپنا راستہ مل گیا تو وہ اس پر چلا گیا، حضرت عبد اللہ نے پوچھا: وہ مرد کہاں گیا، میں نے کہا: وہ اپنے راستہ پر چلا گیا، تو حضرت عبد اللہ کی نظر نے اس کا پوچھا کیا اور کہا: السلام علیکم، میں نے کہا: اے ابو عبد الرحمن! کیا ان کو سلام کی ابتداء کرنا مکروہ نہیں ہے؟ تو انہوں نے کہا: ہاں! لیکن یہ محبت کا حق ہے۔ (شعب الایمان ج ۶ ص ۴۶۳)

اور ابن مہیریز سامرہ کے پاس سے گزرتے تو ان کو سلام کرتے اور لادہ نے کہا: جب تم اہل کتاب کے گھروں میں داخل ہو تو کہو: "سلام علی من اتبع الهدی" جو ہدایت کا پیرو کار ہو اس کو سلام۔ (مصنف عبد الرزاق: ۱۹۴۵۹، ۹۸۴۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت)

ابراہیم نے کہا ہے: جب تمہیں یہودی سے کوئی کام ہو تو اس کو سلام سے ابتداء کرو۔ اور حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ جب اپنے گھر جاتے تو جس مسلمان یا نصرانی صغیر یا کبیر کے پاس سے گزرتے تو اس کو سلام کرتے، تو ان سے اس کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے کہا: ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم سلام کو پھیلائیں۔



## یہود و نصاریٰ کو سلام کی ابتداء کرنے کے متعلق دو حدیثوں میں تعارض اور اس کا جواب

اگر کوئی کہنے والا یہ کہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہود و نصاریٰ کو سلام کی ابتداء نہ کرو اور جب تم ان سے راستہ میں ملو تو ان کو تنگ راستہ کی طرف مجبور کرو۔ (صحیح مسلم: ۲۱۶۷) تو اس روایت کے متعلق آپ کیا کہیں گے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ دونوں حدیثیں صحیح ہیں اور ان دونوں حدیثوں میں سے کوئی ایک دوسرے کے مخالف نہیں ہے۔ اور حدیث حضرت اسامہ میں بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کا معنی ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کا مخرج کا عموم ہے اور حضرت اسامہ کی حدیث خصوص کو بیان کرتی ہے، اور اس کی وجہ یہ ہے اس حدیث میں مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب دیکھا کہ عبد اللہ بن ابی بیٹھا ہوا ہے اور اس کے گرد اس کے قوم کے لوگ بیٹھے ہوئے ہیں تو آپ نے ناپسند کیا کہ آپ وہاں سے گزر جائیں، تو آپ سواری سے اترے اور سلام کیا اور بیٹھے گئے، تو آپ کا سواری سے اترنا ذمہ کو ادا کرنے کے لیے تھا۔

اور اس کی نظیر وہ ہے جو علقمہ نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے دہقان کو سلام کیا جو کوفہ کے راستہ میں ان کی صحبت میں شریک تھا، تو حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ ہمارا مصاحب رہا ہے اور صحبت کا حق ہوتا ہے، اور جیسا کہ نخعی نے کہا ہے: جب تمہیں یہودی سے کوئی کام ہو یا نصرانی سے کوئی کام ہو تو سلام سے ابتداء کرو، پس معلوم ہوا کہ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں وہ چیز ہے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے۔ رہی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کہ ان سے تم سلام کی ابتداء نہ کرو، اس کا معنی یہ ہے کہ بغیر کسی سبب داعی کے ابتداء نہ کرو، جو تمہیں اس بات کی دعوت دے کہ ان کے ساتھ سلام کی ابتداء کرو، کوئی ذمہ ادا کرنا ہو یا تمہاری کوئی ضرورت ہو جو ان سے متعلق ہو یا صحبت کا حق ہو پڑوس میں یا سفر میں۔

خلاصہ یہ ہے کہ بغیر کسی سبب کے یہود و نصاریٰ کو سلام کی ابتداء نہ کی جائے، اور اگر کوئی سبب ہو یعنی یہودی یا نصرانی سے کوئی کام ہو، یا وہ تمہارے پڑوس میں ہوں یا سفر میں ہوں اور صحبت کا حق ہو تو ان کو سلام کرنا جائز ہے۔

### حدیث مذکور کے فوائد

علامہ المہلب مالکی نے کہا ہے کہ اس حدیث میں یہ ثبوت ہے کہ دور دراز سے مریض کی عیادت کرنی چاہیے اور سوار ہو کر ان کی طرف جانا چاہیے، اور اس میں یہ ثبوت ہے کہ اشرف الناس کو بھی دراز گوش پر سواری کرنی چاہیے اور کسی کو اپنی سواری پر اپنے پیچھے بٹھانا چاہیے۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۳۲-۳۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۵۴، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے کی مزید تحقیق

علامہ بیہقی بن شرف نووی متوفی ۶۷۱ھ نے کہا ہے: سنت یہ ہے کہ جب کسی ایسی مجلس کے ساتھ گزر رہو جس میں مسلمان بھی ہوں اور کافر بھی تو لفظ عام کے ساتھ سلام کیا جائے اور اس سے صرف مسلمان کا قصد کیا جائے، اور علامہ ابن العربی نے کہا ہے: اسی کی مثل یہ ہے کہ جب ایسی مجلس کے ساتھ گزر رہو جس میں اہل سنت بھی ہوں اور اہل بدعت بھی، اور ایسی مجلس کے پاس سے گزر رہو جس میں

ایک لوگ بھی ہوں، اور ایسی مجلس کے ساتھ گزر رہو جس میں محبت کرنے والے لوگ بھی ہوں اور نفرت کرنے والے لوگ بھی ہوں۔  
**کافروں اور بد مذہبوں کو ابتداء اسلام نہ کرنے کے دلائل**

علامہ نووی نے اس موقف پر اس باب کی حدیث سے استدلال کیا ہے، اور اس کی اصل یہ ہے کہ کافر کو ابتداء اسلام کرنا ممنوع ہے، اور اس کی ممانعت صراحتہ وار ہے، کیونکہ امام مسلم نے اپنی صحیح میں اور امام بخاری نے الادب المفرد میں اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہود و نصاریٰ کو اسلام کی ابتداء نہ کرو اور ان کو تنگ راستہ کی طرف مجبور کرو۔ اور امام بخاری نے الادب المفرد میں اور امام نسائی نے یہ حدیث ذکر کی ہے کہ ابو بصرہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا: میں کل یہود کی طرف سوار ہو کر جاؤں گا، پس تم ان کو اسلام کی ابتداء نہ کرنا۔

**کافر کو اسلام کی ابتداء کرنے کے دلائل اور ان کے جوابات**

اور ایک جماعت نے کہا ہے کہ ان کو ابتداء اسلام کرنا جائز ہے، امام ابو جعفر طبری نے ابن عیینہ کی سند سے روایت کی ہے کہ کافر کو اسلام کی ابتداء کرنا جائز ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:  
 لَا يَهْدِي اللَّهُ الْبَاطِلِينَ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْمَسَاطِينِ وَيُقَاتِلُونَ فِي الدِّينِ وَالْأَمْرِ الْكَبِيرِ  
 وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ دِينِهِمْ أَنْ تَكُونُ لَهُمْ وَثْقًا يَتَصَيَّبُونَ وَثِقَةً (المائدة: ۸)  
 اللہ تم کو ان کے ساتھ نیکی کرنے اور تھوڑا تھوڑا دینے سے نہیں روکتا جنہوں نے تم سے دین میں جنگ نہیں کی اور تم کو تمہارے گھروں سے نہیں نکالا۔

اور حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے چچا آذر سے کہا:

قَالَ سَلِّمْ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ فِي بَيْتِهِ (مریمہ: ۴)  
 ابراہیم نے کہا: تجھے سلام ہو میں عنقریب اپنے رب سے تیرے لیے استغفار کروں گا، بے شک وہ مجھ پر بہت مہربان ہے ○

اور امام ابن ابی شیبہ نے از عون بن عبد اللہ از محمد بن کعب روایت کی ہے کہ انہوں نے حضرت عمر بن عبد العزیز سے سوال کیا کہ کیا اہل ذمہ کو اسلام کیا جائے؟ تو انہوں نے کہا: ہم ان کے سلام کا جواب دیتے ہیں اور ہم ان کو ابتداء اسلام نہیں کرتے، عون نے کہا: میں نے ان سے کہا: پس آپ کیا فرماتے ہیں؟ تو انہوں نے کہا: میں ان کو ابتداء اسلام کرنے میں کوئی حرج نہیں سمجھتا، میں نے پوچھا کیوں؟ تو انہوں نے کہا: کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

فَاَصْلَحْهُمْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلِّمْ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۸۹﴾  
 آپ ان سے درگزر کیجئے اور کہیے: پس ہمارا سلام! پس یہ عنقریب جان لیں گے ○ (الزمر: ۸۹)

امام بیہقی نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث بیان کرنے کے بعد کہا کہ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ ہر اس شخص کو سلام کرتے تھے جو ان سے ملاقات کرے، ان سے اس کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ نے لفظ سلام کو ہماری امت کے لیے تحت بنایا ہے اور ہمارے ذمیوں کے لیے امان بنایا ہے۔ یہ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی رائے ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں انہیں ابتداء اسلام کرنے سے منع کیا گیا ہے، سو وہ حدیث اولیٰ ہے۔

اور قاضی عیاض نے اس آیت سے اور حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جو آذر سے کہا تھا ”سلم علیک“ اس کا یہ جواب دیا ہے کہ ان کا قصد اس سے ان کو چھوڑنا تھا اور ان کو دور کرنا تھا اور ان سے تحت مقصود نہیں تھی، اور بعض سلف نے تصریح کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کا جو ارشاد ہے:

فَاَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۸۹﴾  
 آپ ان سے درگزر کیجئے اور کہیے: بس ہمارا سلام! پس یہ معتریب  
 (الزخرف: ۸۹) جان لیں گے ○

یہ آیت، آیت قتال سے منسوخ ہو گئی ہے۔

حضرت اسامہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کی حدیثوں میں تطبیق

اور ابو جعفر طبری نے کہا ہے: حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں جو یہ مذکور ہے کہ نبی ﷺ نے کفار کو سلام کیا جب کہ کفار مسلمانوں کے ساتھ تھے، اس میں اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں جو کفار کو سلام کرنے کی ممانعت ہے ان میں کوئی مخالفت نہیں ہے، کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث عام ہے اور حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث خاص ہے، پس حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث سے اس کو خاص کیا جائے گا کہ جب ان کو سلام کرنا بغیر کسی سبب اور بغیر کسی ضرورت کے ہو جس میں نہ کوئی صحبت کا حق ہو نہ پڑوس کا حق ہو، نہ کوئی بدلہ ہو اور نہ کوئی اور حق ہو، اور مراد یہ ہے کہ ان کو سلام کی جو سزا شروع ہے اس کی ان سے ابتداء کرنا ممنوع ہے، لیکن اگر کسی ایسے لفظ کے ساتھ ان کو سلام کیا جائے جس سے وہ سلام سے کھل جائیں مثلاً یوں کہا جائے ”السلام علینا وعلیٰ عباد اللہ الصالحین“ تو یہ جائز ہے، جیسا کہ نبی ﷺ نے ہر قل وغیرہ کی طرف لکھا ”سلم علی من اتبع الهدی“ (جو ہدایت کا پیرو کار ہے اس کو سلام ہو)۔

مشرکین کو سلام کرنے کا طریقہ

اور امام عبدالرزاق نے از معمر از قتادہ روایت کی ہے کہ جب تم اہل کتاب کے گھروں میں داخل ہو تو ان کو اس طرح سلام کرو ”السلام علی من اتبع الهدی“۔

اور امام ابن ابی شیبہ نے ابو مالک کی سند سے روایت کی ہے کہ جب تم مشرکین کو سلام کرو تو کہو ”السلام علینا وعلیٰ عباد اللہ الصالحین“ تو وہ یہ گمان کریں گے کہ تم نے ان کو سلام کیا ہے، حالانکہ تم نے ان سے سلامتی کو دور کیا ہے۔

یہود کو تنگ راستہ کی طرف جانے کے لیے مجبور کرنے کا محمل

علامہ قرطبی نے کہا ہے کہ حدیث میں ہے کہ جب تم ان سے کسی راستہ میں ملو تو ان کو تنگ راستہ کی طرف جانے پر مجبور کر دو۔ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ تم تنگ راستہ میں ان کا اکرام اور ان کا احترام نہ کرو، اور اس کا یہ معنی نہیں ہے کہ جب تم ان سے کسی کشادہ راستہ میں ملو تو ان کو تنگ راستہ کی طرف جانے میں مجبور کر دو، کیونکہ یہ ان کو ایذا پہنچانا ہے اور ہمیں ان کو بغیر کسی سبب کے ایذا پہنچانے سے منع کیا گیا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۲۰-۳۲۱ دارالعرف بیروت ۱۴۲۶ھ)



صحیح البخاری: ۶۲۵۴، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

فیض محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے فوائد درج ذیل ہیں

(۱) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ انسان جب کسی ایسی مجلس کے پاس سے گزرے جس میں کفار اور مسلمین ہوں تو سلام کرے، لیکن علماء نے یہ کہا ہے کہ اسے چاہیے کہ اس سلام سے مسلمانوں کا قصد کرے اور جو ان کے ساتھ مشرکین ہیں ان کا قصد نہ کرے۔  
(۲) اس حدیث میں نبی ﷺ کی تواضع پر دلیل ہے، کیونکہ آپ دراز گوش پر سوار ہوئے اور آپ نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کو اپنے پیچھے بٹھایا، کیونکہ تکبرین صرف گھوڑوں پر سوار ہوتے ہیں، نیز وہ اپنی سواری پر کسی کو پیچھے نہیں بٹھاتے لیکن رسول اللہ ﷺ سب سے زیادہ تواضع کرنے والے تھے۔

(۳) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ مریض کی عیادت کے لیے سوار ہو کر جانا چاہیے، اور مریض اگر دور دراز علاقہ میں ہو جہاں انسان کو سوار ہو کر جانا پڑے تو مریض کی عیادت کرنے کے لیے دور دراز علاقہ میں بھی جائے جیسا کہ نبی ﷺ حضرت سعد بن حمادہ رضی اللہ عنہ کی عیادت کے لیے سفر کر کے گئے۔

(۴) اس حدیث میں عبداللہ بن ابی ابن سلول کے تکبر کا ذکر ہے، کیونکہ اس نے اپنی چادر سے اپنی ناک کو ڈھانپ لیا رسول اللہ ﷺ کی تحقیر کو ظاہر کرنے کے لیے، اور اسی لیے اس نے کہا کہ ہم پر اپنا گرد و غبار نہ ڈالو۔

(۵) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ نبی ﷺ لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینے کا کوئی موقع نہیں چھوڑتے تھے، اسی لیے نبی ﷺ راستہ میں ٹھہر گئے اور ان لوگوں کو اللہ عزوجل کی دعوت دی۔

(۶) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ جو لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینا چاہتا ہو، وہ اطمینان سے دعوت دے یعنی اگر وہ سواری پر سوار ہو تو سواری سے اترے، پھر مطمئن ہو کر ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دے۔

(۷) اور اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ اللہ کی طرف دعوت دینے کے لیے سب سے افضل چیز اللہ عزوجل کا کلام ہے، اسی لیے نبی ﷺ نے ان پر قرآن مجید کو پڑھا، اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ قرآن مجید کی بہت بلیغ تاثیر ہے، خصوصاً جب کوئی شخص اپنے دل سے قرآن پڑھے اور جو اس کے معانی کو جانتا ہو۔

(۸) اور اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ منافق حق بات کو قطعی طور پر رد نہیں کرتا لیکن شک میں پڑ جاتا ہے، اسی لیے عبداللہ بن ابی نے کہا: اس سے اچھی اور برحق کوئی بات نہیں ہے جو آپ کہہ رہے ہیں۔

(۹) عبداللہ بن ابی نے یہ نہیں کہا کہ یہ کلام باطل ہے لیکن اس نے اپنے دل کی سیاحت کو اس طرح ظاہر کیا کہ اگر آپ جو کچھ کہہ رہے ہیں وہ حق ہے، کیونکہ منافقین کی عادت ہے کہ وہ اسلام اور مسلمانوں کی صراحتاً تحسین نہیں کرتے تھے۔

(۱۰) اور اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ منافقین کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینے سے تکلیف ہوتی تھی اور وہ تنگ ہوتے تھے، اس لیے عبداللہ بن ابی نے کہا کہ آپ ہماری مجلسوں میں آکر ہمیں ایذا نہ پہنچائیں، لیکن حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ مومن تھے

انہوں نے کہا: آپ ضرور ہماری مجلسوں میں آئیں اور ہم اس کو پسند کرتے ہیں، اور یہاں پر دوسروں میں فرق ہو گیا حالانکہ دونوں بنو آدم میں سے ہیں لیکن ایک منافق تھا اور دوسرا مومن تھا۔

(۱۱) اور اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ عبد اللہ بن ابی نے اس قرآن کی تکریم نہیں کی، کیونکہ اس نے کہا: جو شخص آپ کے پاس آئے آپ اس کو قصہ بیان کریں، گویا اس نے قرآن مجید کو قصص قرار دیا، گویا کہ وہ اساطیر الاولین ہیں جیسا کہ لوگوں پر قصے بیان کیے جاتے ہیں خواہ وہ حق ہوں یا باطل ہوں۔

(۱۲) اور اس حدیث میں نبی ﷺ کی یہ سیرت ہے کہ آپ یہ نہیں چاہتے تھے کہ خواہ مخواہ فتنہ بھڑکے، اور آپ چاہتے تھے کہ جو مسلمانوں میں تنازع ہو تو وہ اس حد تک نہ پہنچے کہ وہ فتنہ کو پہنچ جائے، لہذا جب ان دونوں فریقوں میں تنازع ہوا اور وہ ایک دوسرے پر حملہ کے درپے ہوئے تو نبی ﷺ ان دونوں کو ٹھنڈا کر رہے تھے۔

(۱۳) اس حدیث میں یہ بھی دلیل ہے کہ جو قوم میں بڑا ہوا اس کی طرف قوم کے کسی فرد کی شکایت کرنی چاہیے، حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سید الخزرج تھے اور عبد اللہ بن ابی خزرج سے تھا، تو رسول اللہ ﷺ نے عبد اللہ بن ابی کی شکایت حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے کی۔

(۱۴) اور اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ کافر یا منافق کو کنیت کے ساتھ تعبیر کرنا جائز ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے سنا نہیں کہ ابو حباب نے کیا کہا، اور یہ نہیں فرمایا کہ کیا تم نے نہیں سنا کہ عبد اللہ بن ابی نے کیا کہا؟

(۱۵) نبی ﷺ نے عبد اللہ بن ابی رئیس المنافقین کے حق میں حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی شفاعت کو قبول فرمایا، کیونکہ آپ کو معلوم تھا کہ عبد اللہ بن ابی نے جو کچھ کہا ہے وہ غیرت کے سبب سے کہا ہے، اسی وجہ سے اکثر اہل علم کا یہ مذہب ہے کہ سب و شتم حتیٰ کہ قذف اور تہمت بھی جب بطور غیرت کے ہو تو اس کا کوئی حکم نہیں ہے، کیونکہ غیرت ایسا امر ہے کہ انسان کے لیے اپنے نفس کو اس میں ضبط کرنا ممکن نہیں ہے حتیٰ کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بھی کئی کام غیرت کے سبب سے کرتی تھیں اور رسول اللہ ﷺ اس سے درگزر فرماتے تھے، کیونکہ آپ جانتے تھے کہ غیرت ایسی چیز ہے جو انسان کی فطرت کا تقاضا ہے اور اس سے چھٹکارا انسان کی طاقت میں نہیں ہے، پس جب کوئی شخص کافر کے حق میں سفارش کرے تو اس پر یہ غور کیا جائے کہ کافر نے جو کیا ہے آیا وہ اس کو کرنے کا ارادہ رکھتا تھا لیکن اس کو وہ حاصل نہیں ہوا تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے، اس لیے نبی ﷺ نے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی عبد اللہ بن ابی کے حق میں سفارش کو قبول فرمایا۔

(۱۶) نیز اس حدیث میں نبی ﷺ کے حسن اخلاق کا بیان ہے، کیونکہ آپ کی استطاعت میں یہ تھا کہ آپ عبد اللہ بن ابی کو تعزیراً سزا دیتے کہ اس نے بہت سارے ایسے کام کیے تھے جو گناہ ہیں مثلاً اس نے اپنے ناک پر کپڑا ڈالا اور کہا کہ ہم پر غبار نہ ڈالو، اور کہا: اگر آپ جو کہتے ہیں وہ برحق ہے، اور کہا کہ آپ ہماری مجالس میں آکر ہمیں ایذا نہ دیں، اور کہا کہ جو آپ کے پاس آئے اس کو یہ قصہ بیان کریں، یہ تمام امور ایسے ہیں کہ جن پر تعزیراً سزا دینے کا حق ہے لیکن نبی ﷺ نے معاف فرمادیا۔

(۱۷) نیز اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ تعزیر میں ایسی شفاعت جائز ہے جو سزا سے حائل ہو، یا اس معصیت میں جو تعزیر کو واجب کرتی ہے، اور حد اس کے برخلاف ہے، کیونکہ حد میں شفاعت جائز نہیں ہے۔ اسی وجہ سے نبی ﷺ نے فرمایا: جس کی شفاعت

اللہ تعالیٰ کی حدود میں سے کسی حد میں حائل ہوگئی تو اس نے اللہ تعالیٰ کے امر کو رد کیا۔ (صحیح الجامع: ۶۱۹۶) اور آپ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما پر ناراض ہوئے جب انہوں نے اس مخزومیہ عورت کی سفارش کی جس نے چوری کی تھی تو آپ نے ان سے فرمایا: کیا تم اللہ تعالیٰ کی حدود میں سے کسی حد میں سفارش کر رہے ہو۔ (صحیح البخاری: ۳۲۱۶، صحیح مسلم: ۲۱۹۶) تعزیر اس کے برخلاف ہے، کیونکہ تعزیر میں شفاعت جائز ہے خواہ وہ معصیت سلطان تک پہنچ جائے، کیونکہ سلطان کے لیے جائز ہے کہ وہ تعزیر کو قائم کرے یا قائم نہ کرے، اگرچہ فقہاء کا ظاہر کلام یہ ہے کہ تعزیر واجب ہے اور اس کو ساقط کرنا صحیح نہیں ہے، لیکن صحیح یہ ہے کہ امام جب تعزیر کو ساقط کرنے میں مصلحت دیکھے تو اس کو ساقط کر دے۔

(۱۸) اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کفار کو سلام کی ابتداء کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہود و نصاریٰ کو سلام کی ابتداء نہ کرو۔ (صحیح مسلم: ۴۰۳۰، سنن ترمذی: ۲۶۲۳)

(۱۹) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عام کی تخصیص کرنا جائز ہے، کیونکہ جب انسان کسی عام قول کا یا کسی عام لفظ کا ذکر کرے اور اس سے خاص کا ارادہ کرے اپنی نیت کے اعتبار سے تو یہ جائز ہے، مثلاً اگر اس نے کہا: میں طعام نہیں کھاؤں گا اور اس کی یہ نیت ہو کہ میں وہ طعام نہیں کھاؤں گا جس میں چکنائی ہو، تو یہ جائز ہے۔

(۲۰) تعزیر کی نوع اور کیفیت اور اس کی مقدار کی کوئی حد نہیں ہے، لیکن اگر وہ ایسی معصیت ہو کہ اس کی جنس میں حد ہو تو وہ حد کو نہیں پہنچتی۔ اور تعزیر مال کے ساتھ بھی ہوتی ہے، یعنی کسی پر جرمانہ عائد کر دیا جائے اور زبرد تو بیع یعنی ڈانٹ ڈپٹ کے ساتھ بھی ہوتی ہے اور جس اور قید کرنے کے ساتھ بھی ہوتی ہے، یا کوڑے لگانے کے ساتھ بھی ہوتی ہے لیکن اتنے کوڑے نہ لگائے جائیں جو حد کی مقدار کو پہنچتے ہوں۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۵۶-۵۹، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۲۱۔ بَابُ: مَنْ لَمْ يُسَلِّمْ عَلَى مَنْ اِتْتَرَفَ  
ذَنْبًا وَلَمْ يَرُدَّ سَلَامَهُ حَتَّى تَتَّبِئْنَ تَوْبَتَهُ  
وَإِلَى مَتَى تَتَّبِئْنَ تَوْبَةَ الْعَاصِي؟

جس نے اس شخص کو سلام نہیں کیا جس نے گناہ کا ارتکاب کیا، اور نہ اس کے سلام کا جواب دیا حتیٰ کہ اس کی توبہ ظاہر ہو جائے، اور گناہ کرنے والے کی توبہ کس

وقت تک ظاہر ہوگی؟ اس کا بیان

وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو: لَا تُسَلِّمُوا عَلَى شَرِّهِ  
الْخَنُوزِ۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے کہا کہ شراب پینے والوں کو سلام نہ کرو۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس شخص نے گناہ کا ارتکاب کیا ہو اس کو سلام نہ کیا جائے، اکثر شارحین کی یہی تفسیر ہے۔ امام ابو عبیدہ نے کہا: اس کا معنی ہے کہ جس پر گناہ کی تہمت ہو۔ اس باب کے دو جز ہیں اور یہ پہلا جز ہے، اور دوسرا جز یہ ہے کہ گناہ کرنے والے کی توبہ کب تک ظاہر ہوگی؟ پس پہلے حکم کی تفصیل میں جمہور علماء کا اختلاف ہے، انہوں نے کہا کہ فاسق معلن اور بدعتی کو سلام نہ



کیا جائے۔ اور علامہ نووی نے کہا ہے کہ اگر کوئی شخص فاسق کو سلام کرنے پر مجبور ہو جائے، یعنی اسے یہ خطرہ ہو کہ اس نے اگر سلام نہیں کیا تو اس کے دین یا دنیا میں کوئی ضرر پہنچے گا تو وہ اس نیت سے سلام کرے کہ سلام اللہ تعالیٰ کا نام ہے، گویا کہ وہ یوں کہے کہ اللہ تم پر نگران ہے، یعنی السلام علیکم کا معنی ہے ”اللہ رقیب علیکم“ اللہ تم پر نگران ہے۔ علامہ ابن العربی مالکی نے بھی اسی طرح کہا ہے۔ اور ابن وہب نے کہا: ہر شخص کو ابتداءً سلام کرنا جائز ہے خواہ کافر ہو، اور ان کا استدلال قرآن مجید کی اس آیت سے ہے:

وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا۔ (البقرہ: ۸۳)

اور لوگوں سے اچھی باتیں کرو۔

اس دلیل پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ مدعا خاص ہے کہ ہر شخص کو سلام کرنا چاہیے اور دلیل عام ہے کہ لوگوں سے اچھی بات کرنی چاہیے، اور اچھی بات عام ہے کہ وہ سلام ہو یا کوئی اور بات ہو۔

اور اس باب کے عنوان کا دوسرا حکم یہ ہے کہ گناہ کرنے والے کی توبہ کب تک ظاہر ہوگی؟ یعنی اس کی توبہ کی صحت کب معلوم ہوگی؟ امام بخاری نے اس سے یہ ارادہ کیا ہے کہ صرف اس کا توبہ کر لینا اس کے لیے کافی نہیں ہے کہ اس کی توبہ صحیح ہوگئی ہے، بلکہ ضروری ہے کہ اس کے توبہ کرنے کے بعد اتنی مدت گزر جائے جتنی مدت کے اندر قرآن سے اس کی توبہ کا صحیح ہونا معلوم ہو جائے کہ وہ اپنے کئے ہوئے کام کے اوپر نادم ہے اور اپنے گناہ کے تدارک کرنے کی طرف متوجہ اور درپے ہے۔

علامہ ابن بطلال نے کہا: اس کی کوئی حد معین نہیں ہے لیکن اس کا معنی یہ ہے کہ جس وقت اس نے توبہ کی تو فوراً اس کی توبہ کا صحیح ہونا معلوم نہیں ہوگا، نہ اس دن معلوم ہوگا حتیٰ کہ اس کے اوپر اتنی مدت گزر جائے جس سے یہ معلوم ہو جائے کہ اس کی توبہ صحیح ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ اس پر ایک سال گزر جائے، دوسرا قول یہ ہے کہ چھ ماہ گزر جائیں، تیسرا قول یہ ہے کہ اس کی توبہ کرنے کے بعد پچاس دن گزر جائیں جیسا کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے قصہ سے معلوم ہوتا ہے، اور اس کو رد کر دیا گیا ہے بایں طور کہ نبی ﷺ نے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی توبہ کے لیے پچاس دن معین نہیں فرمائے تھے، بلکہ آپ نے صحابہ کو ان کے ساتھ کلام کرنے سے منع فرما دیا تھا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اجازت دے، اور یہ ایک مخصوص واقعہ ہے اس میں کوئی عام حکم نہیں ہے۔ اور اس کا حکم جرم کرنے والے کے جرم کی نوعیت سے مختلف ہوتا ہے۔

امام بخاری نے اس باب کی تعلیق میں کہا ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے کہا: شراب پینے والوں کو سلام نہ کرو۔ یہ تعلیق باب کے عنوان کے پہلے جز کے مطابق ہے، اس عنوان میں ”شربة“ کا لفظ ہے، یہ شراب کی جمع ہے۔ علامہ ابن الحسین نے کہا ہے کہ اہل لغت نے اس وزن پر جمع کو نہیں لکھا، انہوں نے کہا ہے کہ ”شارب و شارب“ جیسے ”صاحب و صاحب“۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما فصحاء صحابہ میں سے ہیں اور کون سا لغوی ان کے مرتبہ کے برابر ہوگا، اور اس وزن پر جمع آتی ہے جیسے فاسق کی جمع ”فسقة“ اور کاذب کی جمع ”کذبة“۔ اس تعلیق کو امام بخاری نے ”الادب المفرد“ میں سند موصول کے ساتھ روایت کیا ہے۔ اور امام ابو جعفر طبری نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اس اثر کی روایت اسی طرح کی ہے کہ آپ نے فرمایا: ”لا تسلموا علی شربة الخمر“ یعنی شراب پینے والوں کو سلام نہ کرو۔

(عمدة البخاری ج ۲۲ ص ۳۸۴-۳۸۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۵۵۔ حَدَّثَنَا ابْنُ بَكْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلٍ اِمَام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابن کعب

عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ حِينَ تَخْلَفَ عَنْ تَبُوكَ وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ كَلَامِنَا وَآلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَسْتَمُ عَلَيْهِ فَأَقُولُ فِي نَفْسِي قُلْ حَرَّكَ شَفَتَيْهِ بِرَدِّ السَّلَامِ أَمْ لَا حَتَّى كَمَلْتُ خُسُوفَ لَيْلَةٍ وَأَذَنَ الْبُيُوتِ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّى الْفَجْرَ۔

نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الیث نے حدیث بیان کی از عقیل از ابن شہاب از عبد الرحمن بن عبد اللہ بن کعب، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن کعب نے کہا: میں نے حضرت کعب بن علقمہ کو یہ حدیث بیان کرتے ہوئے سنا جب وہ غزوہ تبوک میں پیچھے رہ گئے تھے اور رسول اللہ ﷺ نے ہمارے ساتھ کلام کرنے سے صحابہ کو منع فرمادیا تھا، میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آتا تھا اور آپ کو سلام کرتا تھا، پھر میں اپنے دل میں سوچتا تھا: کیا حضور نے سلام کا جواب دینے کے لیے اپنے ہونٹ ہلائے ہیں یا نہیں، حتیٰ کہ پچاس راتیں گزر گئیں اور جب نبی ﷺ نے صبح کی نماز پڑھی تو آپ نے ہماری توبہ کے مقبول ہونے کا اعلان فرمادیا۔

(صحیح بخاری: ۴۳۱۸، صحیح مسلم: ۲۷۶۹، سنن ترمذی: ۳۱۰۲، سنن نسائی: ۳۳۲۲، سنن ابوداؤد: ۲۲۰۲، مسند احمد: ۱۵۳۶۲)

صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

یہ حدیث بہت طویل ہے جو حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی توبہ کے متعلق ہے۔ امام بخاری نے اس کو غزوہ تبوک میں تفصیل سے بیان کیا ہے اور یہاں امام بخاری نے اس کو اختصار کے ساتھ ذکر کیا ہے، اور اس حدیث کی اتنی مقدار کو ذکر کیا ہے جس کی یہاں پر ضرورت تھی اور اسی کے مطابق یہاں پر عنوان قائم کیا ہے کہ جو شخص تا فرمانی کرے اس کو تادیباً سلام نہ کیا جائے اور تادیباً اس کے سلام کا جواب نہ دیا جائے۔

اگر تم یہ سوال کرو کہ رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا ہے کہ سلام کو پھیلایا جائے اور یہ حکم عام ہے، تو میں کہوں گا: جمہور کے نزدیک اس عموم سے فاسق کے سلام اور اس کے جواب کو خاص کر لیا گیا ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ۔

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن کبیر، اور یہ یحییٰ بن عبد اللہ بن کبیر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عقیل، یہ عقیل بن خالد ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد الرحمن بن عبد اللہ، یہ ابن کعب بن مالک الانصاری السلمی المدنی ہیں، یہ اپنے والد عبد اللہ بن کعب سے روایت کرتے ہیں، اور عبد اللہ اس حدیث کو اپنے والد حضرت کعب بن مالک الانصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”وَأَقَى“ یہ مضارع کا صیغہ ہے یعنی میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آتا تھا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۳-۳۸۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از علامہ ابن بطل

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطل البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ المہلب المالکی المتوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: اہل معاصی کو ان کی تادیب کے لیے سلام نہ کرنا پہلے مسلمانوں کی سنت ہے،

جیسا کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ اور ان کے تین اصحاب کی حدیث سے ظاہر ہوتا ہے جو غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ کے

ساتھ نہیں گئے تھے۔ اور اکثر اہل علم نے یہی کہا ہے کہ اہل بدعت کی تادیب کے لیے ان کو سلام نہ کیا جائے۔ اور حضرت علی بن ابی

طالب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، آپ نے فرمایا: جو عادی شرابی ہو اس کو سلام نہ کرو، اور جو لہو و لعب میں مشغول ہو اس کو سلام نہ کرو۔

امام بیہقی اپنی سند کے ساتھ یزید بن ابی حبیب سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے کہا: اگر تم ایسے لوگوں کے پاس سے گزر دو جو

شرنج کھیل رہے ہوں تو ان کو سلام نہ کرو۔ (شعب الایمان: ۶۵۲۶)

امام ابن ابی شیبہ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ سعید بن جبیر جب ان لوگوں کے پاس سے گزرتے جو چوسر کھیلتے تھے

تو ان کو سلام نہ کرتے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۶۱۶۳)

امام مالک نے اجازت دی ہے کہ جو شخص دائمًا لہو و لعب میں مشغول نہ ہو، کبھی کبھی لہو و لعب میں مشغول ہوتا ہو تو اس کو سلام کرنا

جائز ہے۔

اسی طرح حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ اور ان کے اصحاب سے کلام نہ کرنے کا معنی ہے: جو رسول اللہ ﷺ نے غزوہ تبوک

میں پیچھے رہ گئے تھے اور رسول اللہ ﷺ نے تادیب ان پر غم و غصہ کا اظہار فرمایا تھا۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ

نے ارشاد فرمایا ہے:

وَالَّذِينَ تَخَافُونَ يُنَادُّوا نَارًا يُنَادُّوا نَارًا يُنَادُّوا نَارًا وَيُجْرُونَ فِي

النَّصَاجِعِ وَاصْبِرْ لَهُمْ - (النساء: ۳۴)

امام بخاری کے عنوان کا دوسرا جزو یہ ہے کہ گناہ کرنے والے کی توبہ کب تک ظاہر ہوگی؟

علامہ ابن بطل فرماتے ہیں: اس کی کوئی حد معین نہیں ہے، لیکن اس کا معنی یہ ہے کہ اس کے توبہ کرتے ہی اس کی توبہ قبول نہیں

ہوگی اور نہ اسی دن اس کی توبہ قبول ہوگی، حتیٰ کہ اس کے اوپر اتنا عرصہ گزر جائے جس عرصہ میں قرآن سے اس کی توبہ کا صحیح ہونا معلوم

ہو جائے کہ وہ اپنے گناہ پر نادم ہو اور اس کی تلافی کرنے کے درپے ہو۔

(شرح ابن بطل علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۳۶-۳۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)



صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

فاسق اور مرتکب معصیت کی توبہ کی کوئی حد معین نہ ہونے پر دلیل

علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ اور ان کے دو صاحبوں کے متعلق توبہ کے مقبول ہونے کی کوئی حد معین نہیں ہوئی تھی، نبی ﷺ نے اس سلسلہ میں توقف فرمایا تھا اور آپ نے اللہ تعالیٰ کی وحی کا انتظار فرمایا تھا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے وحی نازل فرمائی کہ ان کی توبہ قبول ہوگئی۔

بدعتی اور فاسق سے سلام اور کلام کے منقطع ہونے پر دلیل

مبتدع اور جس نے کسی بڑے گناہ کا ارتکاب کیا ہو اس کو سلام نہیں کرنا چاہیے اور نہ اس کے سلام کا جواب دینا چاہیے جیسا کہ امام بخاری اور دیگر علماء نے ذکر کیا ہے اور انہوں نے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے قصہ سے استدلال کیا ہے۔ اور اگر کوئی شخص ظالموں کو سلام کرنے پر مجبور ہو جائے تو انہیں اس نیت سے السلام علیکم کہے کہ سلام اللہ تعالیٰ کا نام ہے اور اللہ تعالیٰ تم پر نگہبان ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو شخص دائمًا شراب نوشی کرتا ہو، اس کو سلام نہ کرو اور نہ اس کو سلام کرو جو اپنے ماں باپ کے ساتھ برا سلوک کرتا ہو۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۸۶-۸۷، ملخصاً وملحقاً، وزارة الادقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

بکثرت مذاق کرنے والے اور فحش باتیں کرنے والے کے متعلق فقہائے اسلام کا نظریہ

بعض فقہائے احناف نے اس کے ساتھ ان گناہ کرنے والوں کو لاحق کیا ہے جو بکثرت مذاق کرتے ہیں، لہو و لعب میں مشغول رہتے ہیں اور فحش باتیں کرتے ہیں اور بازاروں میں جینتے ہیں تاکہ گزرنے والی عورتوں کو تاثریں، اور اس طرح کے بیہودہ کام کرنے والوں کو بھی ان کے ساتھ لاحق کیا ہے۔

اور علامہ ابن رشد مالکی نے کہا ہے کہ امام مالک نے فرمایا: جو لوگ اپنی بری خواہشوں کی پیروی کرتے ہیں ان کو سلام نہ کیا جائے۔

اور علامہ ابن دقیق العید نے کہا ہے: یہ بطور تادیب ہے اور ان سے بیزاری سے اظہار کے لیے ہے۔

فساق، فجار سے سلام اور کلام کو منقطع کرنے کے متعلق دلائل

امام بخاری نے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے قصہ سے یہ استدلال کیا ہے کہ فاسق فجار کو سلام نہ کیا جائے اور نہ ان کے سلام کا جواب دیا جائے۔ اور یہ قید لگانا کہ جو فاسق اپنے فسق پر توبہ نہ کرے، یہ عمدہ ہے لیکن حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے قصہ سے اس پر استدلال کرنا درست نہیں ہے، کیونکہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے جو گناہ سرزد ہو گیا تھا، وہ اس پر نادم ہوئے اور انہوں نے اس پر توبہ کی، لیکن رسول اللہ ﷺ نے ان کے ساتھ کلام کرنے کو مؤخر کر دیا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی، اور اس کا

تقاضا یہ ہے کہ کسی فاسق سے کلام نہ کیا جائے حتیٰ کہ اس کی توبہ قبول ہو جائے، اور اس کا یہ جواب ہو سکتا ہے کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی توبہ کے قبول ہونے پر مطلع ہونا تو ممکن تھا، لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد توبہ ممکن نہیں ہے، پھر اس کی توبہ کے قبول ہونے کی علامت یہ ہے کہ وہ اپنے گناہ پر نادم ہو اور جو گناہ اس سے سرزد ہو گیا ہے تو اب دوبارہ اس گناہ کو نہ کرے۔

### صحیح بخاری کی تعلیق کی تائید میں دیگر احادیث

امام ابو جعفر طبری نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ شراب پینے والے اگر بیمار ہو جائیں تو ان کی عیادت نہ کرو۔ اور امام سعید بن منصور نے سند ضعیف سے روایت کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جو لوگ شراب پینے والے ہوں، ان کو سلام نہ کرو اور جب وہ بیمار ہو جائیں تو ان کی عیادت نہ کرو، اور جب وہ مرجائیں تو ان کی نماز جنازہ نہ پڑھو۔ امام ابن عدی نے بھی اس حدیث کی سند ضعیف کے ساتھ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مرفوعاً روایت کی ہے۔ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں باہر نکلتا تھا اور مسلمانوں کے ساتھ نماز پڑھنے کے لیے حاضر ہوتا تھا اور بازاروں میں پھرتا تھا اور مجھ سے کوئی بات نہیں کرتا تھا۔ اور اس حدیث میں یہ بھی ہے کہ حضرت ابوقتاہہ رضی اللہ عنہ نے دیوار سے ان کے گھر میں جھانکا اور حضرت ابوقتاہہ رضی اللہ عنہ نے ان کے سلام کا جواب نہیں دیا۔

امام بخاری نے اس قصہ سے صرف اتنا ہی ذکر کیا ہے جس کی یہاں ضرورت تھی، تاکہ ان کا یہ عنوان ثابت ہو کہ جو شخص اللہ اور رسول کی نافرمانی کرے، اس سے تا دینا سلام کو ترک کر دیا جائے اور نہ اس کے سلام کا جواب دیا جائے۔ اور جس حدیث میں ہے کہ بہ کثرت سلام کرو، اس حدیث سے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث مخصوص کی گئی ہے۔

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ نے اس کے برعکس کہا۔ امام ابو جعفر طبری نے سند جید کے ساتھ ان سے روایت کی ہے کہ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کے پاس سے کوئی مسلمان گزرتا، یا عیسائی گزرتا، یا چھوٹا گزرتا یا بڑا گزرتا تو وہ اس پر سلام کرتے، ان سے اس کی وجہ پوچھی گئی تو انہوں نے کہا: ہمیں سلام کو پھیلانے کا حکم دیا گیا ہے اور گویا کہ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ اس حدیث پر مطلع نہیں ہوئے جس سے سلام پھیلانے کے اس حکم عام کو خاص کر لیا گیا ہے۔

### کسی دینی یا دنیاوی ضرورت کی بناء پر غیر مسلموں کو سلام کی ابتداء کرنے کا جواز

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے یہ کہا ہے کہ غیر مسلم کو سلام نہ کیا جائے، لیکن اگر کسی مسلمان کو کوئی دینی یا دنیاوی ضرورت ہو، مثلاً اس نے سفر میں رفاقت کا حق ادا کرنا ہو تو وہ سلام کر سکتا ہے۔ اور امام طبری نے سند صحیح کے ساتھ علقمہ سے روایت کی ہے، انہوں نے کہا کہ میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے پیچھے سواری پر بیٹھا ہوا تھا تو ایک دہقان ہمارا مصاحب ہو گیا یعنی ہمارے ساتھ سفر کرنے لگا، پھر جب ہمارے راستے الگ الگ ہوئے تو وہ اپنے راستہ پر چلا گیا، تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی نظر اس کا پیچھا کرتی رہی اور آپ نے فرمایا: السلام علیکم، علقمہ بیان کرتے ہیں، میں نے کہا: کیا آپ اس کو مکروہ قرار نہیں دیتے کہ غیر مسلموں سے سلام کی ابتداء کی جائے، تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: ہاں! لیکن یہ صحبت اور رفاقت کا حق ہے، اور ابو جعفر طبری نے بھی اسی کے موافق کہا اور کہا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان مجلس والوں پر سلام کیا تھا جن میں مسلمان بھی تھے اور کفار بھی تھے، اور اس کا جواب اس سے

پہلے باب میں گزر چکا ہے۔ (فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۷ ص ۳۲۱-۳۲۲، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)  
صحیح البخاری: ۶۲۵۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
فساق کو سلام کرنے اور ان کے سلام کا جواب دینے کے متعلق تفصیل

جس آدمی نے تنہائی میں گناہ کا ارتکاب کیا اور اس کا اعلان نہیں کیا اس کو سلام کیا جائے گا، کیونکہ سلام کرنے والے نے کوئی مخالفت نہیں کی۔ اور اصل یہ ہے کہ مسلمان کو ابتداءً سلام کیا جائے اور اس کے سلام کا جواب دیا جائے۔ اور اگر کوئی شخص کھلم کھلا گناہ کا ارتکاب کرتا ہو مثلاً شراب پیتا ہو تو جس وقت وہ شراب پی رہا ہو اس وقت اس کو سلام نہ کیا جائے اور اس کے بعد اس کو سلام کرنا جائز ہے، کیونکہ ہو سکتا ہے وہ شخص اس کو سلام کر کے اس کو نیکی کا حکم دینا چاہتا ہو اور برائی سے روکنا چاہتا ہو۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۶۰، مکتبہ الطہری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

اس کا بیان کہ ذمیوں کو سلام کا جواب

کس طرح دیا جائے؟

۲۲۔ بَابُ: كَيْفَ يُرَدُّ عَلَى أَهْلِ الذِّمَّةِ

السَّلَامُ؟

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں اہل ذمہ کے سلام کے جواب کی کیفیت کو بیان کیا گیا ہے، اور اس میں یہ اشارہ ہے کہ اہل ذمہ کے سلام کا جواب دینا منع نہیں ہے، اس لیے امام بخاری نے ان کے جواب کی کیفیت کے متعلق عنوان قائم کیا ہے۔

علامہ ابن بطلال مالکی متوفی ۴۴۹ھ نے کہا ہے: ایک قوم نے یہ کہا ہے کہ اہل ذمہ کے سلام کا جواب دینا فرض ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے بطور عموم فرمایا ہے:

وَإِذَا حُوتِبْتُمْ فَسَبِّحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ خَلْقًا مُّحْسِنًا وَتَحْمِيلاً وَتَوَّضَعُوا لِحُدُودِهِ  
اور جب تم کو کسی لفظ سے سلام کیا جائے تو تم اس سے بہتر لفظ کے ساتھ سلام کرو یا اسی لفظ کو لوٹا دو۔ (النساء: ۸۶)

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ثابت ہے کہ جو شخص تم کو سلام کرے تو تم اس کے سلام کا جواب دو خواہ وہ مجوسی ہو، اور شعبی اور قتادہ کا بھی یہی قول ہے۔ امام مالک اور جمہور فقہاء نے اس سے منع کیا ہے۔ اور عطاء نے کہا کہ یہ آیت مسلمین کے ساتھ مخصوص ہے، لہذا کفار کے سلام کا مطلقاً جواب نہ دیا جائے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۸۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۲۵۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُزَيْدُ بْنُ عَمِيصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ وَخَلَّ رَهْطٌ مِنَ الْيَهُودِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعیب نے خبر دی از الزہری، انہوں نے کہا: مجھے عروہ نے خبر دی کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا



فَقَالُوا السَّامُ عَلَيْكَ فَقَهْنَتْهَا فَقُلْتُ عَلَيْكُمُ السَّامُ  
وَاللَّعْنَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَهْلًا يَا عَائِشَةُ  
فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَوَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَدْ  
قُلْتُ وَعَلَيْكُمْ۔

نے بیان کیا کہ یہود کی ایک جماعت رسول اللہ ﷺ کے پاس  
آئی تو انہوں نے کہا: السام عليك، میں نے ان کی بات سمجھ لی تو  
میں نے کہا: تم پر سام (موت) ہو اور لعنت ہو، پس رسول اللہ  
ﷺ نے فرمایا: ٹھہرو اے عائشہ! اللہ تعالیٰ تمام امور میں نرمی کو  
پسند فرماتا ہے، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا آپ نے نہیں  
سنا انہوں نے کیا کہا تھا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے ان  
کو جواب دے دیا تھا ”وعلیکم“ (یعنی تم پر ہو)۔

(صحیح بخاری: ۲۹۳۵، ۶۰۲۳، ۶۰۳۰، ۶۲۵۶، ۶۳۹۵، ۶۴۰۱، ۶۴۲۷، صحیح مسلم: ۲۱۶۵، سنن ترمذی: ۲۷۰۱، سنن ابن ماجہ: ۳۶۹۸، مسند احمد: ۲۳۵۷۰)

صحیح البخاری: ۶۲۵۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو الیمان، یہ الحکم بن نافع ہیں، اور یہ حدیث کتاب الادب میں اس باب میں گزر چکی ہے کہ  
نبی ﷺ فحش کلام نہیں فرماتے تھے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”السام“ اس کا معنی ہے: موت۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ اس کا معنی ہے: تم پر فوراً موت آئے۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”فقلنت وعليکم السام واللعنة“ اور ابو ملیکہ کی روایت میں ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: تم  
پر اللہ کی لعنت ہو اور تم پر اللہ کا غضب نازل ہو۔ اور صحیح مسلم میں ہے ”بلکہ تم پر موت آئے اور مذمت آئے۔“

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

کفار کے سلام کے جواب کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اہل کتاب تم کو سلام کریں تو تم کہو ”وعلیکم“۔

(صحیح البخاری: ۶۹۲۶، صحیح مسلم: ۲۱۶۳)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب یہود تم کو سلام کریں تو ان میں سے کوئی ایک کہتا ہے:

”السام علیک“ تو تم کہو: ”وعلیک“۔ (یعنی وہ کہتے ہیں: تم پر موت ہو تو تم کہو: اور تم پر ہو)۔ (صحیح البخاری: ۶۹۲۸، صحیح مسلم: ۲۱۶۳)

## السام کا معنی

امام ابو عبید نے کہا ہے: السام کا معنی موت ہے۔ اور قتادہ نے اس کی تاویل کی ہے، کہ وہ کہتے ہیں کہ تمہارے دین پر موت آ جائے۔

سعید نے بیان کیا از قتادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، کہ جس وقت نبی ﷺ اپنے اصحاب کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے، ایک یہودی آیا اور اس نے آپ کو سلام کیا تو صحابہ نے اس کے سلام کا جواب دیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو اس نے کیا کہا؟ صحابہ نے کہا: یا رسول اللہ! اس نے سلام کیا ہے، آپ نے فرمایا: اس نے کہا ہے "سام علیکم" یعنی تمہارے دین پر موت آئے۔

(تفسیر طبری ج ۱۲ ص ۱۵، صحیح ابن حبان ج ۲ ص ۵۶)

اور ایک روایت میں ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تھا: "علیکم السام والذام" یعنی تم پر موت آئے اور تمہاری مذمت ہو یا تم پر دائمی موت آئے۔ (صحیح مسلم: ۲۱۶۵)

علامہ خطابی نے کہا ہے کہ ایک روایت میں "وعلیکم" کے الفاظ ہیں اور دوسری روایت میں "علیکم" کے الفاظ ہیں اور بغیر واؤ کے "علیکم" کے الفاظ زیادہ بہتر ہیں، کیونکہ واؤ حرف تشریک ہے۔ اس کا معنی ہے کہ تم بھی اس میں شریک ہو۔

(غریب الحدیث للخطابی ج ۱ ص ۳۲۲)

علامہ ابن حبیب نے کہا ہے: جب تم نے کہا "وعلیک" تو تم نے اپنے نفس پر بھی اس کو محقق کر دیا جو اس نے کہا اور اپنے نفس کو اس کے ساتھ شریک کر دیا، لیکن تم کہو: علیک، گویا کہ تم نے اس کے قول کو اس کے اوپر رد کر دیا اور شاید کہ علامہ ابن حبیب تک یہ حدیث نہیں پہنچی۔

## اہل ذمہ کو سلام کا جواب دینے میں مذاہب فقہاء

بعض فقہاء نے کہا ہے کہ اہل ذمہ کے سلام کا جواب دینا فرض ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِحِجَّةٍ فَعِجُّوْا بِأَحْسَنِ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا۔ اور جب تم کو کسی لفظ سے سلام کیا جائے تو تم اس سے بہتر لفظ کے (النساء: ۸۶) ساتھ سلام کر دیا اسی لفظ کو لو نا دو۔

حضرت ابن عباس اور قتادہ اور دوسروں نے کہا: یہ آیت مسلمانوں کے سلام کا جواب دینے اور کفار کے سلام کا جواب دینے، دونوں کے متعلق عام ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا "أَوْ رُدُّوْهَا" اس کا مطلب یہ ہے کہ کفار سے کہو "وعلیکم"۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے جو بھی تم کو سلام کرے تو اس کے سلام کا جواب دو خواہ وہ مجوسی ہو۔

(تفسیر طبری ج ۴ ص ۱۹۱)

علامہ ابن وہب نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ یہودی اور نصرانی کے سلام کا جواب نہ دو، اگر تم جواب دو تو کہہ دو "میک"۔

(المسنن ج ۷ ص ۲۸۰-۲۸۱)

علامہ ابن عبد الحکیم نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ یہودی اور نصرانی کی کنیت رکھنا جائز ہے اور ان کی عیادت کرنا بھی جائز

ہے اور یہ سلام کا جواب دینے سے بڑی بات ہے۔ (المستثنیٰ ج ۳ ص ۳۴۳)

اور یحییٰ نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ ان سے سوال کیا گیا: جس شخص نے یہودی یا نصرانی کو سلام کیا تو کیا وہ اس سے اپنے سلام کو واپس لے؟ تو امام مالک نے کہا: نہیں! (الموطا ج ۲ ص ۹۶۰)

اور ابن وہب نے کہا کہ یہود اور نصرانی کو سلام کرو اور اس آیت سے استدلال کیا:  
وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا۔ (البقرہ: ۸۳)

اور انہوں نے اس آیت سے بھی استدلال کیا:

فَاَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۸۹﴾  
آپ ان سے درگزر کیجئے اور کہیے: بس ہمارا سلام! پس یہ عنقریب  
(الزخرف: ۸۹) جان لیں گے ○

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ یہ آیت قتال اور جہاد کی آیات سے منسوخ ہو گئی ہے، اور کہا گیا ہے کہ ان کو سلام کا جواب نہ دیا جائے اور سلام کا جواب دینے کی آیت اہل اسلام کے ساتھ خاص ہے۔ یہ عطاء کا قول ہے۔ (تفسیر طبری ج ۳ ص ۹۱)  
اور شارح موطا نے یہودی کے سلام کا جواب ”وعلیکم“ کے لفظ کے ساتھ دیا ہے، لہذا عطاء کا قول ساقط ہو گیا۔  
علامہ المہلب الماکلی نے کہا ہے: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کسی معزز آدمی یا سلطان کی طرف سے بدلہ لینا جائز ہے، کیونکہ جب یہود نے نبی ﷺ سے کہا: ”السام علیک“ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: ”علیکم السام واللعنة“ لیکن رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارے لیے صرف ”وعلیک“ کہہ دینا کافی ہے۔

المعنونہ میں مذکور ہے کہ صحیح یہ ہے کہ ان سے کہا جائے: ”السلام علی من اتبع الهدی“ جو ہدایت کا پیروکار ہو اس پر سلام ہو، جیسا کہ نبی ﷺ نے ہر قل کے متعلق فرمایا تھا۔ (صحیح البخاری: ۷، صحیح مسلم: ۱۷۷۳)  
جس شخص نے کسی کو مسلمان سمجھ کر سلام کیا، پھر اس کو معلوم ہو گیا کہ یہ تو کافر ہے تو مستحب یہ ہے کہ وہ اس سے اپنا سلام واپس لے لے اور اس سے کہے کہ میرا سلام مجھے واپس کر دو۔ اور اس سے مقصود یہ ہے کہ وہ اس شخص کو وحشت میں ڈالے اور یہ ظاہر کرے کہ ان دونوں کے درمیان الفت اور محبت نہیں ہے۔ حدیث میں ہے:

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک مرد کو سلام کیا، پس انہیں بتایا گیا کہ یہ تو یہودی ہے تو انہوں نے اس کا پیچھا کیا اور کہا: میرا سلام مجھے واپس کر دو۔ (مصنف عبدالرزاق: ۱۹۳۵۸، مکتب اسلامی، بیروت)  
(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۸۸-۹۱، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہود کو لعنت کرنے کا بیان

اس باب کی حدیث میں مذکور ہے کہ جب یہود نے کہا ”السام علیک“ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب میں فرمایا: ”علیکم“



السام واللعنة“ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان کو ان کے کلام سے زیادہ سخت جواب دیا اور وہ اس کے اہل بھی تھے، کیونکہ نبی ﷺ نے فرمایا: یہود اور نصاریٰ پر اللہ عزوجل کی لعنت ہو، انہوں نے انبیاء علیہم السلام کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا۔

(صحیح البخاری: ۴۱۷، صحیح مسلم: ۸۲۶، سنن نسائی: ۶۹۶)

لیکن یہ مقام اس کا تقاضا نہیں کرتا تھا، اس لیے نبی ﷺ نے فرمایا: ٹھہرو اسے عائشہ! اللہ تعالیٰ ہر معاملہ میں نرمی کو پسند فرماتا ہے۔ (صحیح البخاری: ۲۷۱۸، صحیح مسلم: ۴۰۲۷، سنن ترمذی: ۲۶۲۵، سنن ابن ماجہ: ۳۶۷۹)

پس یہ عظیم کلمہ ہے جو ہر معاملہ میں نرمی کرنے پر مشتمل ہے، خواہ عبادات ہوں، معاملات ہوں، یا مخاطبات ہوں، نیکی کا حکم دینا ہو یا برائی سے روکنا ہو، اللہ تعالیٰ ہر چیز میں نرمی کو پسند فرماتا ہے، پس اس کو تم قاعدہ بنا لو اور اس کو تمام احوال میں جاری کرو، اور تم نرم ہو جاؤ خواہ تمہارے ساتھ کوئی نرمی نہ کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کو نرمی کرنا پسندیدہ ہے اور یہ کافی ہے، اور جب تم اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل میں وہ کرو گے جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہے تو اللہ تعالیٰ تمہیں عمدہ اجر دے گا۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۶۲، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۶۲۵۷۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ الْيَهُودُ فَلْيُثَابِتُوا قُلُوبَهُمْ السَّامُ عَلَيْكَ فَقُلْ وَعَلَيْكَ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں امام مالک نے خبر دی از عبد اللہ بن دینار از حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم کو یہود سلام کریں تو ان میں سے کوئی ایک شخص تم سے کہتا ہے: السام علیک (یعنی تم پر موت آئے) تو تم جواب میں کہو: ”وعلیک“۔

(صحیح بخاری: ۶۹۲۸، صحیح مسلم: ۲۱۶۳، سنن ترمذی: ۱۶۰۳، سنن ابوداؤد: ۵۲۰۶، مسند احمد: ۴۵۴۹، موطا امام مالک: ۱۷۹۰، سنن دارمی: ۲۶۳۵)

صحیح البخاری: ۶۲۵۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ اس حدیث میں اہل ذمہ کے سلام کے جواب دینے کی کیفیت کو بیان فرمایا ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اہل ذمہ کو سلام کرنے کے دیگر مباحث اور بقیہ احادیث

اس حدیث میں مذکور ہے ”قلل دھلیک“ اس حدیث میں داؤ کا ذکر کیا گیا ہے اور الموطا میں بغیر داؤ کے مذکور ہے۔ اور علامہ نووی نے کہا ہے کہ داؤ کے ساتھ اپنے ظاہر پر محمول ہے یعنی تم پر بھی موت آئے گی، کیونکہ ہم اور تم اس میں برابر ہیں، ہم سب پر موت آتی ہے۔ اسی طرح حدیث سابق میں جو ”وعلیکم“ ہے اس کی بھی یہی شرح ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ اس حدیث میں داؤ

استیناف کے لیے ہے عطف کے لیے نہیں ہے اور اصل عبارت یوں ہے ”تم پر وہ نازل ہو جس مذمت کے تم مستحق ہو“۔ اور قاضی بیضاوی نے کہا ہے کہ اس کا معنی ہے: ”تم پر وہ چیز نازل ہو جس کا تم ہمارے ساتھ ارادہ کرتے ہو یا جس کے تم مستحق ہو“۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۵۸۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بَنِ أَنَسٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا وَعَلَيْكُمْ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان بن ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبید اللہ بن ابی بکر بن انس نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان کی، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب تم کو اہل کتاب سلام کریں تو تم کہو وعلیکم۔

(صحیح بخاری: ۶۹۲۶، صحیح مسلم: ۲۱۶۳، سنن ترمذی: ۳۳۰۱، سنن ابوداؤد: ۵۲۰۷، سنن ابن ماجہ: ۳۶۹۷، مسند احمد: ۱۱۵۳۷)

صحیح البخاری: ۶۲۵۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں ہشیم کا ذکر ہے، یہ ابن بشیر الواسطی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں عبید اللہ ابن ابی بکر بن انس بن مالک انصاری کا ذکر ہے، یہ اپنے دادا حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

یہ حدیث امام بخاری کے تفردات میں سے ہے، ایک قول یہ ہے کہ آپ نے فرمایا: تم کہو ”وعلیکم السلام“ (سین کے نیچے زیر) اور اس کے معنی ہیں پتھر، یعنی تم پر پتھر برسیں۔ اور حافظ ابو عمر ابن عبد البر نے اس کو رد کر دیا ہے، کیونکہ ہمارے لیے اہل ذمہ کو سب و شتم کرنا مشروع نہیں ہے۔

اور طاؤس سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: یوں کہو ”وعلاکم السلام“ (الف کے ساتھ) جس کے معنی ہیں بلندی، حافظ ابو عمر ابن عبد البر نے اس کو بھی مسترد کر دیا ہے اور متقدمین کی ایک جماعت نے یہ کہا ہے کہ ان کے سلام کے جواب میں یہ کہنا جائز ہے ”علیکم السلام“ جیسا کہ مسلمان کے سلام کے جواب میں کہا جاتا ہے، اور بعض علماء نے درج ذیل آیت سے استدلال کیا ہے:

فَاَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۵۱﴾

آپ ان سے درگزر کیجئے اور کہیے: بس ہمارا سلام! پس یہ عنقریب

(الزخرف: ۸۹) جان لیں گے ○

یہ علامہ ماوردی شافعی نے بعض شافعیہ سے نقل کیا ہے، لیکن یہ نہ کہا جائے: ورحمۃ اللہ، اور کہا گیا ہے کہ مطلقاً ان کے سلام کا جواب دینا جائز ہے۔ اور حضرت ابن عباس اور علقمہ سے روایت ہے کہ ضرورت کے وقت انہیں سلام کا جواب دینا جائز ہے، اور

حدیث میں کی ایک جماعت سے منقول ہے کہ ان کے سلام کا بالکل جواب نہ دیا جائے۔ اور بعض فقہاء نے کہا ہے کہ اہل ذمہ اور اہل حرب کے جواب میں فرق کیا جائے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۲۳۔ بَابُ: مَنْ نَظَرَ فِي كِتَابٍ مِّنْ يُحْذَرُ  
عَلَى الْمُسْلِمِينَ لِيَسْتَبِينَ أَمْرَهُ  
کسی کے اس مکتوب کو پڑھنے کا جواز جس میں  
مسلمانوں کے خلاف کوئی بات لکھی ہو تا کہ صورت  
حال منکشف ہو جائے

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
یعنی اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس شخص کے مکتوب میں مسلمانوں کے خلاف کوئی سازش لکھی ہو تو اس کا پڑھنا جائز ہے  
تا کہ اصل صورت حال معلوم ہو جائے۔

اگر تم یہ سوال کرو کہ امام ابو داؤد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ روایت کی ہے: جس نے اپنے بھائی کے مکتوب و اس کی  
اجازت کے بغیر دیکھا تو گویا کہ اس نے دوزخ کو دیکھا۔

علامہ عینی اس حدیث کے جواب میں فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے اس شخص کے مکتوب کو خاص کر لیا جائے گا جس نے مسلمانوں  
کے خلاف کوئی بات لکھی ہو، کیونکہ کسی سازش کو دور کرنا زیادہ اہم ہے بہ نسبت بغیر اجازت کسی کے خط کو پڑھنے کے، علاوہ ازیں یہ حدیث  
ضعیف ہے اور صحیح بخاری کی حدیث کے پائے کی نہیں ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۵۹۔ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُهْلُولٍ حَدَّثَنَا ابْنُ  
إَدْرِيسَ قَالَ حَدَّثَنِي حُصَيْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ  
سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ عَنْ  
بَعْثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ وَأَبَا مَرْثَدَةَ الْغَنَوِيَّ وَكُنَّا قَارِئِينَ  
لِكِتَابٍ انْطَلَقُوا حَتَّى تَأْتُوا رَوْضَةَ خَافِرٍ فَإِنَّ بِهَا امْرَأَةً  
مِّنَ الْمَشْرِكِينَ مَعَهَا صَحِيفَةٌ مِّنْ حَاطِبِ بْنِ أَبِي  
بَلْتَعَةَ إِلَى الْمَشْرِكِينَ قَالَ فَأَذَرْنَا تَسْوِيرَ عَلَى  
حِمْلِ لَهَا حَيْثُ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ  
فَلَمَّا أَمِنَ الْكِتَابُ الَّذِي مَعَكَ قَالَتْ مَا مَعِيَ كِتَابٌ  
فَلَمَّا بَيَّنَّا بِهَا فَابْتَغَيْنَا فِي رَحْلِهَا قَتْلًا وَجَدْنَا شَيْئًا قَالَ  
فَلَمَّا بَيَّنَّا مَا نَرَى كِتَابًا قَالَ قُلْتُ لَقَدْ عَلِمْتُ مَا

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یوسف  
بن بہلول نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن ادريس  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے حصین بن عبد الرحمن نے  
حدیث بیان کی از سعد بن عبیدہ از ابو عبد الرحمن السلمی از حضرت علی  
رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے اور حضرت  
الزبیر بن العوام اور ابو مرثد الغنوی رضی اللہ عنہ کو بھیجا اور ہم سب گھوڑوں  
پر سوار تھے، آپ نے فرمایا: تم روضہ خافہ میں جاؤ، کیونکہ وہاں  
شرکین کی ایک عورت ہے اس کے ساتھ حاطب بن ابی بلتعہ کا  
ایک مکتوب ہے جو شرکین کی طرف انہوں نے بھیجا ہے، حضرت  
علی رضی اللہ عنہ نے کہا: ہم تھوڑی دور گئے جہاں کے متعلق رسول اللہ  
ﷺ نے ہم سے فرمایا تھا تو ہم نے اس عورت کو پکڑ لیا، ہم نے  
اس سے کہا: وہ خط کہاں ہے جو تمہارے پاس ہے؟ اس نے کہا:



كَذَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالَّذِي يُخْلَفُ بِهِ  
لَتُخْرِجَنَّ الْكِتَابَ أَوْ لَا جَزَاءَ لَكَ قَالَ فَلَمَّا رَأَتْ الْجِدَّ  
مِنِي أَهَوْتُ بِيَدِهَا إِلَى حُجْزَتِهَا وَهِيَ مُحْتَجِزَةٌ بِكِسَاءٍ  
فَأَخْرَجَتْ الْكِتَابَ قَالَ فَاذْطَلَقْنَا بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ  
ﷺ فَقَالَ مَا حَمَلَكَ يَا حَاطِبُ عَلَى مَا صَنَعْتَ  
قَالَ مَا بِي إِلَّا أَنْ أَكُونَ مُؤْمِنًا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَا  
غَيْرُكَ وَلَا بَدَّلْتُ أَرَدْتُ أَنْ تَكُونَ لِي عِنْدَ الْقَوْمِ يَدٌ  
يُدْفَعُ اللَّهُ بِهَا عَنْ أَهْلِي وَمَالِي وَلَيْسَ مِنْ أَصْحَابِكَ  
هُنَاكَ إِلَّا وَلَهُ مَنْ يَدْفَعُ اللَّهُ بِهِ عَنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ قَالَ  
صَدَقَ فَلَا تَقُولُوا لَهُ إِلَّا خَيْرًا قَالَ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ  
الْخَطَّابِ إِنَّهُ قَدْ خَانَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ  
فَدَعْنِي فَأَضْرِبْ عَنْقَهُ قَالَ فَقَالَ يَا عُمَرُ وَمَا يُدْرِيكَ  
لَعَلَّ اللَّهَ قَدْ أَطْلَعَ عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ فَقَالَ اغْمَلُوا مَا  
شِئْتُمْ فَقَدْ وَجَّهْتُ لَكُمْ الْجَنَّةَ قَالَ قَدَمَعَتْ عَيْنَا عُمَرَ  
وَقَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ۔

میرے پاس کوئی خط نہیں ہے، ہم نے اس کو نیچے بٹھایا اور ہم نے  
اس کے پالان کے سامان کی تلاشی لی اس میں کوئی چیز نہیں تھی،  
میرے دونوں ساتھیوں نے کہا: ہم نے تو کوئی مکتوب نہیں دیکھا،  
حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: میں خوب جانتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ  
نے جھوٹ نہیں بولا، اور جس ذات کی قسم کھائی جاتی ہے تم ضرور وہ  
خط نکالو ورنہ میں تمہارے کپڑے اتار دوں گا، حضرت علی رضی اللہ عنہ  
نے فرمایا: جب اس نے دیکھا کہ میں اس بات میں سنجیدہ ہوں تو  
اس نے ازار باندھنے کی جگہ کی طرف ہاتھ بڑھایا، وہ ایک چادر  
ازار کے طور پر باندھی ہوئی تھی اور خط نکالا، ہم وہ خط لے کر رسول  
اللہ ﷺ کے پاس پہنچے، آپ نے فرمایا: اے حاطب! تمہیں  
اس کام پر کس نے برا بیعت کیا؟ تو حضرت حاطب رضی اللہ عنہ نے  
کہا: میں اس کے سوا اور کچھ نہیں ہوں کہ میں اللہ اور اس کے رسول  
پر ایمان لانے والا ہوں، اور میں نے اس ایمان میں کوئی تغیر اور  
تبدیل نہیں کیا، میں نے ارادہ کیا کہ میرا ان مشرکین کے اوپر کوئی  
احسان ہو جائے جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ میرے اہل اور مال  
سے ان کے شر کو دور کر دے، اور آپ کے جتنے بھی اصحاب یہاں  
پر ہیں ان کے پاس ایسی چیز ہے جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ ان  
کے اہل اور مال سے مشرکین کے شر کو دور فرما دے گا، رسول اللہ  
ﷺ نے فرمایا: اس نے سچ کہا ہے تم اس کے متعلق خیر کے سوا  
اور کچھ نہ کہو، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: پس حضرت عمر بن الخطاب  
رضی اللہ عنہ نے کہا: اس شخص نے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ اور  
مسلمانوں کے ساتھ خیانت کی ہے، آپ مجھے چھوڑیں میں اس کی  
گردن اڑا دیتا ہوں، آپ نے فرمایا: اے عمر! تمہیں کیا پتا اللہ  
تعالیٰ اہل بدر کی طرف متوجہ ہوا، پس فرمایا: تم جو چاہے عمل کرو  
تمہارے لیے جنت واجب ہوگئی ہے، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا:  
پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی دونوں آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اور کہا  
کہ اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتے والے ہیں۔

(صحیح البخاری: ۳۰۰۷، ۳۰۸۱، ۳۹۸۳، ۴۲۷۲، ۴۸۹۰، ۶۲۵۹، ۶۹۳۹، صحیح مسلم: ۲۳۹۳، سنن ترمذی: ۳۳۰۵، سنن ابوداؤد: ۲۶۵۰، مسند

(احمد: ۶۰۱)

### صحیح البخاری: ۶۲۵۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الکھنی التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”جس مکتوب میں مسلمانوں کے خلاف کوئی سازش لکھی ہو اس کو پڑھنے کا جواز“ اور بعض سندوں کے ساتھ روایت ہے کہ مکتوب کو کھولنا اور لکھنے والے کی اجازت کے بغیر اس کو پڑھنا تا کہ اصل معاملہ معلوم ہو جائے، یہ حدیث کتاب الجہاد میں ”باب الجاسوس“ میں گزر چکی ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ہم اس مکتوب کو لے آئے جو حضرت حاطب رضی اللہ عنہ نے اس عورت کے ساتھ بھیجا تھا، اس مکتوب میں حضرت حاطب بن ابی بلتعہ نے بعض مشرکین مکہ کی طرف یہ لکھ کے بھیجا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تم پر حملہ کرنے کی تیاری کر رہے ہیں۔

یہ حدیث کتاب المغازی کے غزوہ بدر میں گزر چکی ہے اس باب میں ”باب فضل من شہد بدرًا“۔

#### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں یوسف بن بہلول کا ذکر ہے، یہ اتھی الکوفی ہیں جو ۲۱۸ھ میں فوت ہو گئے تھے، ائمہ ستہ میں سے صرف امام بخاری نے ان سے حدیث روایت کی ہے، اور صحیح بخاری میں صرف ان سے یہی حدیث روایت کی گئی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں ابن اور لیس کا ذکر ہے، وہ عبد اللہ بن اور لیس بن یزید اودی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں حصین کا ذکر ہے، یہ ابن عبد الرحمن ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں سعد بن عبیدہ کا ذکر ہے، یہ ابو عبد الرحمن کے داماد ہیں اور ابو عبد الرحمن کا نام عبد اللہ بن حبیب السہلی ہے۔ اس حدیث کے تمام رجال کوئی ہیں۔ اور ابو مرشد ابن حصین الثنوی ہیں، اور کتاب الجہاد میں ابو مرشد کی جگہ حضرت مقداد کا ذکر ہے، اس میں کوئی منافات نہیں ہے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ وہ بھی ساتھ ہوں۔

#### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”خاطر“ یہ ایک جگہ کا نام ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فان بعیا امراة“ اس عورت کا نام سارہ تھا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فابتغینا“ یعنی ہم نے اس کے پالان میں سامان کی تلاشی لی۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اھوت یسداھا“ یعنی اس عورت نے ازار باندھنے کی جگہ کی طرف ہاتھ بڑھایا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وما غدت“ یعنی میں نے دسین اسلام میں کوئی تغیر نہیں کیا اور میں مرتد نہیں ہوا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ید“ یعنی میرا ان پر کوئی احسان ہو جائے اور میری طرف سے ان پر کوئی نعمت ہو جائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اعسلوا“ یعنی آخرت میں تمہاری مغفرت ہو جائے گی، سو اس کے کہ اگر ان میں سے کوئی ایسے جرم کا

مرتکب ہوا جس پر حد واجب ہوتی ہو تو اس پر حد جاری کی جائے گی یا کسی کا حق اس پر واجب ہو تو وہ حق اس سے وصول کیا جائے گا۔ علامہ ابن بطلال نے کہا ہے: اس سے معلوم ہوا کہ جس نے گناہ کیا ہے اس کی پردہ دہی کرنا جائز ہے اور جو عورت نافرمان ہو اس کے کپڑے اتارنا جائز ہیں۔ اور جب مسلمانوں کی کوئی مصلحت ہو تو کسی کے مکتوب کو بغیر اجازت کے پڑھنا جائز ہے، کیونکہ ایسی صورت میں لکھنے والے کی کوئی حرمت نہیں ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۸-۳۸۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۵۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: علامہ المہلب مالکی متوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ گناہ کرنے والے کے پردہ کو چاک کرنا جائز ہے، اور جو عورت نافرمانی کرے اس کے کپڑے اتارنا جائز ہیں، اور جس حدیث میں یہ روایت ہے کہ کسی کے خط کو نہیں پڑھنا چاہیے اور یہ حرام ہے، اور اس سلسلہ میں جو تغلیظ آئی ہے جیسا کہ درج ذیل حدیث میں ہے:

امام ابو داؤد از محمد بن کعب القرظی روایت کرتے ہیں کہ مجھے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم دیوار پر پردے نہ ڈالو اور جس نے اپنے بھائی کے خط میں اس کی اجازت کے بغیر دیکھا تو وہ صرف دوزخ کی آگ کو دیکھتا ہے۔ (سنن ابو داؤد: ۱۳۸۵)

امام ابو داؤد نے کہا: یہ حدیث متعدد سندوں کے ساتھ محمد بن کعب سے مروی ہے اور یہ تمام سندیں ضعیف ہیں۔ اور امام ابو داؤد کی سند بھی ضعیف ہے۔ (المعجم الطبرانی: ۱۰۷۸۱، مسند الشہاب ج ۱ ص ۲۸۴) یہ حدیثیں بھی ضعیف ہیں۔

اگر کسی کے مکتوب میں مسلمانوں کے خلاف کسی سازش کا ذکر ہو تو اس کی اجازت کے بغیر اس خط کو پڑھنا جائز ہے بر تقدیر ثبوت اس حدیث کا محمل یہ ہے کہ جس شخص کے مکتوب میں خیر کے سوا اور کچھ نہ لکھا ہو اور اگر اس نے مسلمانوں کے خلاف کوئی سازش کی ہو یا مسلمانوں کے خلاف لکھا ہو تو اس کی کتاب کی کوئی حرمت اور عزت نہیں ہے اور نہ اس شخص کی کوئی حرمت اور عزت ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ کسی عورت کو غیر محرم کے لیے برہنہ دیکھنا جائز نہیں ہے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ارادہ کیا کہ وہ اس کے کپڑے اتار دیں گے اگر اس نے وہ خط نہیں نکالا، اور انہوں نے قسم کھا کر فرمایا کہ اگر تم نے خط نہیں نکالا تو تمہارے کپڑے اتار دیں گے۔ اور عورت کی حرمت مکتوب کی حرمت سے زیادہ ہے، اور جب اس عورت نے خیانت کی تو اس کی حرمت ساقط ہو گئی، اسی طرح اس مکتوب کی حرمت بھی ساقط ہو گئی۔

ضرورت کے وقت اجنبی شرمگاہ کو دیکھنے کا جواز

نیز اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ کسی عورت کی شرمگاہ کی طرف اس وقت دیکھنا جائز ہے کہ جب کوئی ایسی مصیبت نازل ہو کہ اس کی طرف دیکھنے کے بغیر اور کوئی چارہ نہ ہو، اور اس کی صحت پر دلیل درج ذیل حدیث ہے: امام مالک از سہیل بن ابی صالح از والدہ خود از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت سعد بن عبادہ نے کہا: یا رسول



اللہ! یہ بتائیے کہ اگر میں اپنی بیوی کے ساتھ کسی غیر مرد کو دیکھوں تو کیا میں اس کو اتنی مہلت دوں کہ میں چار گواہ لے کر آؤں؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہاں! (الموطا ص ۳۵۹)

امام ابو جعفر طبری نے کہا: اور اگر چار گواہ آجائیں تب بھی ان کے لیے اس زانی مرد اور زانی عورت کی شرمگاہوں کی طرف دیکھنا جائز نہیں ہے اور ان کا حاضر ہونا اور ان کا غائب ہونا برابر ہے، کیونکہ زنا پر گواہی دینا جائز نہیں ہے سوا اس کے کہ وہ گواہ اس طرح گواہی دیں کہ انہوں نے اس طرح دیکھا ہے جیسے سلائی سرمہ دانی میں داخل ہوتی ہے۔ (اس سے معلوم ہوا کہ ضرورت کے وقت عورت اور مرد کو برہنہ دیکھنا جائز ہے اور یہاں پر ضرورت زنا کے ثبوت پر گواہی کو مہیا کرتا ہے)۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۹۳-۹۴، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

امام بخاری کی دوسری روایت میں ہے کہ جب حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم خط نکالو ورنہ ہم تمہارے کپڑے اتار لیں گے، تو اس عورت نے اپنے بالوں کے گچھے کے اندر سے وہ خط نکالا۔ (صحیح البخاری: ۳۰۰۷)

جو عورت حضرت حاطب بن ابی بلتعہ کا مکتوب لے کر مشرکین کی طرف جا رہی تھی اس کا تذکرہ

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، لکھتے ہیں:

اس مسافرہ عورت کا نام سارہ تھا، یہ ابو عمرو بن سیفی بن ہاشم کی باندی تھی۔ اور اس کے نام میں اور بھی اقوال ہیں۔ حضرت حاطب نے یہ خط تین مشرکین کی طرف لکھا تھا (۱) صفوان بن امیہ (۲) سہیل بن عمرو (۳) عکرمہ بن ابی جہل۔ امام حاکم نے اکیلے میں بیان کیا ہے کہ یہ عورت علی الاعلان گاتی بجاتی تھی اور رسول اللہ ﷺ کی جگو میں اشعار پڑھتی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے دن اس کو قتل کرنے کا حکم دیا، سو یہ قتل کر دی گئی۔ لیکن ابو نعیم اور ابن مندہ دونوں نے ذکر کیا ہے کہ یہ عورت صحابیات میں سے تھی، اور قاضی اسماعیل نے حضرت حاطب کے قصہ میں لکھا ہے کہ جن صحابہ کو رسول اللہ ﷺ نے اس کی تلاشی کے لیے بھیجا تھا، ان سے فرمایا تھا کہ وہاں مسلمانوں میں سے ایک عورت ہے جس کے پاس مشرکین کے نام ایک مکتوب ہے، اور صحابہ نے جب اس کے کپڑے اتارنے کا ارادہ کیا تو اس عورت نے کہا: کیا تم مسلمان نہیں ہو؟ اس پر یہ اشکال وارد ہوتا ہے کہ حاکم سے روایت ہے کہ اس عورت کو فتح مکہ کے دن قتل کر دیا گیا تھا اور ابو عبیدہ المہری کی روایت میں ہے: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ وہاں مشرکین میں سے ایک عورت ہوگی، اس میں مسلمین کی بجائے مشرکین کا لفظ ہے۔

اور علامہ واحدی نے اسباب النزول میں لکھا ہے کہ جب وہ عورت مدینہ میں آئی تو رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا: کیا تم مسلمان عورت آئی ہو؟ اس نے کہا: نہیں! آپ نے فرمایا: پھر تم کیوں آئی ہو، اس نے کہا: میں کسی کام سے آئی ہوں، آپ نے فرمایا: تم قریش کے جوانوں سے کیسے بچ کر نکل گئیں؟ (اسباب النزول للواحدی: ۸۱۱)

حضرت حاطب بن ابی بلتعہ کے مکتوب کے متن کے متعلق روایات

علامہ ابوالقاسم عبدالرحمن بن عبد اللہ بن احمد السہلی المتوفی ۵۸۱ھ لکھتے ہیں:

اس مکتوب میں اس طرح لکھا ہوا تھا کہ رسول اللہ ﷺ تمہاری طرف رات کو ایک لشکر کے ساتھ آرہے ہیں اور اللہ کی قسم کھا کر کہا:

اگر رسول اللہ ﷺ تنہا بھی تمہاری طرف جاتے تب بھی اللہ تعالیٰ ان کو تم پر فتح عطا فرماتا اور اللہ تعالیٰ اپنے وعدہ کو ان کے اوپر پورا فرماتا کیونکہ اللہ تعالیٰ ان کا ولی ہے اور آپ کا مددگار ہے، اور تفسیر ابن سلام میں لکھا ہے کہ اس میں لکھا ہوا تھا کہ سیدنا محمد ﷺ یا تمہاری طرف روانہ ہو رہے ہیں یا کسی اور کی طرف، سو تم پر احتیاط لازم ہے۔ (الروض الانف ج ۳ ص ۹۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۸ھ)

دوسرا قول یہ ہے کہ اس مکتوب میں یہ لکھا ہوا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو مکہ پر حملہ کی اجازت دے دی ہے، اور میری یہ رائے نہیں ہے کہ آپ نے تمہارے علاوہ اور کسی کا ارادہ کیا ہو، تو میں نے پسند کیا کہ میرا تم پر احسان ہو کہ میں اس مکتوب سے تمہیں خبر دے رہا ہوں۔

اور علامہ قرطبی نے کہا ہے کہ منقول ہے کہ انہوں نے اپنے مکتوب میں لکھا تھا کہ رسول اللہ ﷺ کا لشکر بہت عظیم ہے اور تم ان سے مقابلہ کی طاقت نہیں رکھتے۔ (المفہم شرح صحیح مسلم ج ۶ ص ۴۴۰)

### العقاص یعنی بالوں کے گچھے کا معنی

کہا جاتا ہے کہ بالوں کا گچھا انار کی مثل ہوتا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ایک دھاگے سے بالوں کی مینڈھیوں کو باندھ دیا جاتا ہے اور علامہ ابن التین نے وثوق سے کہا ہے کہ العقاص اس دھاگے کو کہتے ہیں جس سے مینڈھیوں کی اطراف کو باندھ دیا جاتا ہے۔ اور دوسری روایت میں یہ ہے کہ اس عورت نے اس مکتوب کو اپنے ازار باندھنے کی جگہ سے نکالا۔

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کو منافق کہا، اس کی توجیہ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت حاطب رضی اللہ عنہ پر نفاق کے لفظ کا اطلاق کیا، کیونکہ انہوں نے کفار قریش کی مدد کی، حالانکہ ان کے باطن میں یہ تھا کہ حضرت حاطب رضی اللہ عنہ نے جو یہ مکتوب لکھا تھا وہ ایک تاویل سے لکھا تھا اور اس میں رسول اللہ ﷺ کو ضرر پہنچانے کا ارادہ نہیں کیا تھا، اور اللہ تعالیٰ نے ان کی نیت کے صدق کو ظاہر فرمادیا اور ان کو اس سے نجات عطا فرمائی۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا تھا: یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیں میں اس کی گردن اڑا دوں، کیونکہ اس نے کفر کیا ہے۔

علامہ باقلانی نے کہا کہ ہو سکتا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مراد یہ ہو کہ اس نے کفر ان نعمت کیا ہے اور ان سے ان کی یہ مراد نہ ہو کہ یہ

اسلام کے بعد کافر ہو گیا ہے۔ قرآن مجید میں ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ  
أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالسُّودَةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا  
جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ  
تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ إِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِ  
وَأَبْتَعَاءَ مَرْضَاتِي لِيُؤْذَنَ إِلَيْهِم بِالسُّودَةِ وَأَنَا أَعْلَمُ  
بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ  
سَوَاءَ السَّبِيلِ ① (الممتحنہ: ۱)

اے ایمان والو! میرے دشمنوں کو اور اپنے دشمنوں کو دوست نہ بناؤ، تم ان کی طرف دوستی کا پیغام بھیجتے ہو حالانکہ وہ اس حق کا کفر کرتے ہیں جو تمہارے پاس آچکا ہے۔ وہ رسول کو اور تمہیں اس وجہ سے نکالتے ہیں کہ تم اپنے رب اللہ پر ایمان لائے ہو، اگر تم میرے راستہ میں جہاد کرنے اور میری رضا طلب کرنے کے لیے نکلے ہو (تو ان سے دوستی نہ رکھو) تم ان کی طرف دوستی کا خفیہ پیغام بھیجتے ہو، اور میں خوب جانتا ہوں جس کو تم نے چھپایا اور جس کو تم نے ظاہر کیا اور تم میں سے جو ایسا کرے گا وہ راہِ راست سے

بھٹک گیا۔

اس آیت میں بھی حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کے ایمان پر دلیل ہے، کیونکہ حضرت حاطب رضی اللہ عنہ کا واقعہ اس آیت کے نزول سے پہلے کا ہے اور اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے مومنین کو منع فرمایا ہے کہ وہ اللہ کے دشمنوں سے دوستی نہ کریں، تو اگر حضرت حاطب بن ابی بلتعہ نے مشرکین مکہ سے دوستی رکھی بھی تھی تب بھی وہ مومنین کے خطاب میں داخل ہیں۔

### اہل بدر کے لیے عمومی مغفرت کی بشارت

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ بدر میں حاضر ہو چکے ہیں اور تمہیں کیا معلوم کہ بے شک اللہ تعالیٰ اہل بدر کی طرف متوجہ ہوا، پس فرمایا: تم جو چاہے عمل کرو میں نے تمہاری مغفرت کر دی ہے۔ (صحیح البخاری: ۳۰۰۷)

اس میں علماء کا اختلاف ہے کہ یہ بشارت اہل بدر کے گزشتہ گناہوں کے لیے ہے یا آئندہ گناہوں کے لیے ہے۔

علامہ قرطبی نے کہا ہے: مجھ پر اس کی یہ توجیہ منکشف ہوئی ہے کہ یہ خطاب، خطاب اکرام و تشریف ہے۔ یعنی ان صحابہ کے لیے ایسی حالت حاصل ہو گئی کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے گزشتہ گناہوں کو معاف فرمادیا اور وہ اس کے اہل ہو گئے کہ اللہ تعالیٰ ان کے بعد کے گناہوں کو بھی بخش دے اگر بعد میں ان سے گناہ صادر ہوں، یہ مطلب نہیں ہے کہ ان کی اسی وقت مغفرت فرمادی جو گناہ ان سے ابھی نہیں ہوئے تھے اور ہونے والے تھے۔ یعنی ان میں ایسی صلاحیت تھی کہ وہ اس صلاحیت کی وجہ سے ان سے بعد میں صادر ہونے والے گناہ بھی معاف کر دیے جائیں، اور کسی کام کی صلاحیت ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ کام بھی ہو، جیسے کئی صحابہ میں خلافت کی صلاحیت تھی لیکن ہر صحابی خلیفہ نہیں ہوا۔ اور اگر بدری صحابہ میں سے کسی نے کوئی گناہ کر لیا تو اللہ تعالیٰ نے موت سے پہلے ان کو توبہ کی توفیق دے دی، اور جو آدمی ان کے احوال پر مطلع ہوا اسے اس چیز کا علم ہوگا۔

(المفہم شرح صحیح مسلم ج ۶ ص ۴۴۱-۴۴۲، دارالمنیر، بیروت)

اور قاضی عیاض نے لکھا ہے کہ اس پر اجماع ہے کہ اگر ان میں سے کسی کا ایسا جرم ثابت ہو جس پر حد واجب ہوتی ہے تو اس پر اس بشارت کے باوجود حد قائم کی گئی جیسا کہ حضرت مسطح بن اثاثہ رضی اللہ عنہ جو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے خالہ زاد بھائی تھے اور انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ام المومنین پر تہمت لگائی تھی تو ان پر بھی حد قذف جاری کی گئی۔ (اکمال المعلم ج ۷ ص ۵۳۹، بیروت)

میں کہتا ہوں: اسی طرح حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ بھی بدری صحابی تھے اور انہوں نے بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا پر تہمت لگانے والوں میں حصہ لیا تھا، سو ان پر بھی حد قذف جاری کی گئی۔ (سعیدی غفرلہ)

### حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جاسوس کا پردہ چاک کرنا جائز ہے خواہ وہ مرد ہو یا عورت ہو جب کہ اس میں کوئی مصلحت ہو اور اس کا پردہ رکھنے میں کوئی خرابی ہو۔

(۲) علامہ ابن الجوزی نے کہا: جو آدمی تاویل سے کوئی ممنوع کام کرے اس کا حکم اس کے خلاف ہے جو عدا ممنوع کام کو کرے کیونکہ رسول اللہ ﷺ کے احوال کی خبر مشرکین کو دینا ممنوع ہے، لیکن حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ نے تاویل کے ساتھ یہ کام



کیا تھا اس لیے ان سے مواخذہ نہیں ہوا بلکہ حضور ﷺ نے ان کی براءت فرمائی کہ وہ مسلمان ہیں اور بدری صحابی ہیں۔  
(۳) علامہ قرطبی نے کہا کہ مسلمان کے احوال کی مشرکین کو خبر دینا گناہ کبیرہ ہے، لیکن کفر نہیں ہے۔

(المعجم شرح صحیح مسلم ج ۶ ص ۴۴، دار ابن کثیر بیروت)

(۴) علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ جاسوس کو قتل کر دیا جائے گا۔ اور حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کو قتل اس لیے نہیں کیا گیا، کیونکہ نبی ﷺ کو یہ معلوم تھا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو اور مسلمانوں کو ضرر پہنچانے کا ارادہ نہیں کیا تھا۔  
لیکن امام شافعی کا مذہب یہ ہے کہ جو جاسوس مسلمان ہو اس کو تعزیراً سزا دی جائے گی اور اس کو قتل کرنا جائز نہیں ہے، اور اگر وہ کوئی باوقار شخص ہو تو اس کو معاف کر دیا جائے گا، کیونکہ حدیث میں ہے:

کسی مسلمان مرد کو قتل کرنا صرف ان صورتوں میں جائز ہے: جب وہ ایمان کے بعد کفر کرے، یا شادی کے بعد زنا کرے، یا کسی کو ناحق قتل کرے۔ (سنن ابوداؤد: ۴۵۰۲، سنن ترمذی: ۲۱۵۹، سنن نسائی: ج ۷ ص ۹۱-۹۲، سنن ابن ماجہ: ۲۵۳۳)

ابن وہب مالکی نے کہا: اگر جاسوس توبہ کر لے تو فہماور نہ اس کو قتل کر دیا جائے گا۔ اور بعض مالکیہ نے کہا: اگر جاسوس کرنا اس کی عادت ہو تو اس کو قتل کر دیا جائے گا۔ اور ابن ماجہ شون مالکی کا بھی یہی قول ہے۔ اور ابن قاسم مالکی نے کہا ہے: اس کی گردن اڑادی جائے گی اور اس کی توبہ معروف نہیں ہے۔ (اکمال المعلم ج ۷ ص ۹۳)

امام ابو حنیفہ اور امام اوزاعی سے منقول ہے کہ اس کو لمبے عرصہ تک قید میں رکھا جائے گا اور سزا دی جائے گی۔

(معالم السنن للخطابی ج ۲ ص ۲۳۸)

امام ابو جعفر طبری نے کہا ہے کہ جب امام پر یہ ظاہر ہو کہ کسی شخص نے مشرکین کو مسلمانوں کے معاملات کی خبر دی ہے اور وہ لکھنے والا بے وقوف نہ ہو اور نہ اسلام میں دھوکا دینے والا ہو اور اس کا یہ فعل اس کی لغزش کی بناء پر ہو، اور اس نے اس طرح کے اور جرائم نہ کیے ہوں تو اس کو معاف کرنا جائز ہے، جیسے رسول اللہ ﷺ نے حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کو معاف فرما دیا تھا باوجود اس کے کہ آپ ان کے جرم پر مطلع ہو گئے تھے۔ حدیث میں ہے:

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جو لوگ مرتبہ والے ہوں اور باعزت ہوں، ان کی لغزشوں کو معاف کر دو، سوا اس کے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی حدود میں سے کسی حد کا ارتکاب کریں۔

(سنن ابوداؤد: ۴۳۷۵، مسند احمد ج ۶ ص ۱۸۱، صحیح ابن حبان: ۲۹۶)

(۵) امام ابو جعفر طبری نے کہا ہے: اس حدیث میں نبی ﷺ کی بعض نبوت کی خبروں اور علم غیب کا بیان ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو اس عورت کی خبر دی جو حضرت حاطب رضی اللہ عنہ کا مکتوب لے کر قریش کی طرف جا رہی تھی اور اس جگہ کی خبر دی جہاں پر وہ عورت تھی اور یہ تمام امور بغیر وحی کے معلوم نہیں ہو سکتے۔

(۶) اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ جس کے متعلق جاسوسی کا یقین ہو اس کا پرہ چاک کرنا جائز ہے، اور نافرمان عورت کے کپڑے اتارنا جائز ہیں۔ اور یہ کہ کبھی جاسوس مومن بھی ہوتا ہے اور اس کا تجسس اس کو ایمان سے نہیں نکالتا اور بغیر سربراہ ملک کی اجازت کے کسی کو قتل کرنا جائز نہیں ہے۔ اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی خیانت کرے جاسوسی کر کے یا کسی اور طریقہ سے تو اس کو معاف

کرنا بھی جائز ہے۔

(۷) اور اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی وعید کو جس کے لیے چاہے مؤخر کر دیتا ہے، کیونکہ حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تحقیق اللہ تعالیٰ اہل بدر پر مطلع ہوا اور فرمایا: تم جو چاہو کرو میں نے تم کو بخش دیا ہے، کیونکہ حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ بدری صحابی تھے اور اس فضیلت کی وجہ سے ان کے اس جرم کو معاف فرما دیا کہ انہوں نے مسلمانوں کے احوال کی مشرکین کو خبر دی تھی۔

(۸) اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جو گناہ ابھی وقوع پذیر نہیں ہوئے ان کو بھی معاف کرنا جائز ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع المسج ج ۱۸ ص ۱۶۲-۱۷۰، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

بدری صحابہ کے گناہوں کی مغفرت کی بشارت کے متعلق حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کی تحقیق

اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا کہ تم جو چاہو کرو میں نے تم کو بخش دیا ہے، اس سے مراد یہ ہے کہ آخرت میں ان کو بخش دیا جائے گا، ورنہ اگر ان میں سے کسی ایک کے اوپر کوئی حد واجب ہوتی تو دنیا میں وہ حد ساقط نہ ہوتی۔

علامہ ابن الجوزی نے کہا ہے: یہ نوید بطور استقبال نہیں ہے بلکہ یہ ماضی کے متعلق بشارت ہے، اور اصل عبارت یوں ہے کہ تم جو چاہو عمل کرو، تم جو بھی عمل کرو گے تمہاری مغفرت ہو چکی ہے۔ انہوں نے کہا: اگر یہ مستقبل کے لیے بشارت ہوتی تو اس کا جواب یوں ہوتا کہ میں عنقریب تم کو بخش دوں گا۔ اور اگر اس طرح ہوتا تو یہ گناہ کرنے کی مطلقاً اجازت ہوتی حالانکہ یہ صحیح نہیں ہے۔ اور دوسری دلیل یہ ہے کہ صحابہ اپنے انجام سے خوفزدہ رہتے تھے حتیٰ کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے پوچھتے تھے کہ کیا میں ان لوگوں میں سے تو نہیں ہوں جن کے متعلق تمہیں علم ہے کہ یہ منافق ہیں؟

اور علامہ قرطبی مالکی نے اس کا رد کیا ہے اور کہا ہے کہ تم عمل کرو، یہ امر کا صیغہ ہے اور یہ استقبال کے لیے وضع کیا گیا ہے، اور حرب امر کے صیغہ کو ماضی کے لیے نہیں استعمال کرتے نہ قرینہ کے ساتھ اور نہ بغیر قرینہ کے۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا ہے کہ تم جو چاہو عمل کرو، تو اس کو فعل کی طلب پر محمول کیا جائے گا یہ صحیح نہیں ہے کہ یہ ماضی کے معنی میں ہے۔ پھر علامہ قرطبی نے یہ کہا کہ مجھ پر یہ نکتہ منکشف ہوا ہے کہ یہ خطاب نکریم اور تشریف کا خطاب ہے، یعنی ان لوگوں کو یہ مرتبہ حاصل ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے گزشتہ گناہوں کو معاف فرما دیا اور ان میں یہ صلاحیت تھی کہ اللہ تعالیٰ ان کے بعد کے گناہوں کو بھی معاف فرما دے، اور کسی چیز کی صلاحیت ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس چیز کا وقوع بھی ہو۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے صدق کو آپ کی دی ہوئی ہر خبر کے اندر ظاہر فرما دیا، کیونکہ بدری صحابہ کرام ہمیشہ اہل جنت کے عمل کرتے رہے یہاں تک کہ دنیا سے رخصت ہو گئے اور اگر یہ فرض کیا جائے کہ ان سے کوئی گناہ کبیرہ سرزد ہوا تو وہ فوراً تو بہ کر لیتے، اور یہ ان کے احوال سے معلوم ہو جاتا ہے جو ان کی سیرت کے اوپر مطلع ہوا ہو۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا ہے کہ میں نے تمہیں معاف فرما دیا، یعنی تمہارے گناہ بخش دیے جائیں گے، یہ مراد نہیں ہے کہ ان سے کوئی گناہ سرزد نہیں ہوگا، کیونکہ حضرت مسطح رضی اللہ عنہ بدری صحابہ تھے اور انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں جو کہا وہ کہا، اور اللہ تعالیٰ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے ان کو یہ بشارت دی کہ ان صحابہ کے گناہ بخش دیے گئے، اور اگر بعد میں ان سے کوئی گناہ واقع ہو تو وہ بھی بخش دیا جائے گا۔ (فتح الباری ج ۶ ص ۵۷-۵۸، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کی تصدیق کر دی تھی، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ کیوں کہا: یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجئے میں اس منافق کی گردن اڑا دوں؟

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

رسول اللہ ﷺ نے جب حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کی تصدیق کر دی تھی تو پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ اس لیے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ دین میں بہت قوی تھے اور نفاق سے بہت زیادہ بغض رکھتے تھے، اور انہوں نے یہ گمان کیا کہ جس نے رسول اللہ ﷺ کے حکم کی مخالفت کی، وہ قتل کیے جانے کا مستحق ہے، لیکن انہوں نے اس پر وثوق نہیں کیا اسی لیے انہوں نے نبی ﷺ سے ان کے قتل کی اجازت طلب کی۔ اور ان پر منافق کا اطلاق اس لیے کیا کیونکہ انہوں نے اپنے دل میں اس بات کو مخفی رکھا جو ان کے ظاہر کے خلاف تھی۔ اور حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کا عذر یہ ہے کہ انہوں نے اس تاویل سے وہ خط بھیجا تھا کہ اس میں کوئی ضرر نہیں ہوگا۔ اور امام ابو جعفر طبری نے از حارث از حضرت علی رضی اللہ عنہ اس قصہ میں روایت کی ہے کہ انہوں نے کہا: کیا یہ بدر میں حاضر نہیں ہوا؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا یہ بدر میں حاضر نہیں ہوا؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: لیکن انہوں نے عہد شکنی کی اور آپ کے خلاف آپ کے دشمنوں کی مدد کی۔ پھر جب نبی ﷺ نے ان کو قتل کرنے کے ترک کی وجہ کی طرف رہنمائی کی کہ یہ بدر میں حاضر ہوا ہے تو گویا کہ یوں کہا گیا کہ کیا بدر میں حاضر ہونے کی وجہ سے ان کا یہ سنگین گناہ بخش دیا جائے گا، تو آپ نے یہ جواب دیا کہ تمہیں کیا پتا کہ اللہ تعالیٰ اہل بدر کی طرف متوجہ ہوا اور ان سے کہا: تم جو عمل چاہو کرو، میں نے تم کو بخش دیا ہے۔

اس حدیث میں ”لعل“ کا لفظ ہے، شاید اللہ تعالیٰ اہل بدر کی طرف متوجہ ہوا، لیکن اللہ اور اس کے رسول کے کلام میں جب امید کا لفظ آئے تو وہ یقین کے معنی میں ہوتا ہے، اور مصنف ابن ابی شیبہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جس میں وثوق کے صیغہ کے ساتھ یہ روایت ہے۔ (فتح الباری ج ۶ ص ۵۷، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

بدری صحابہ کے گناہوں کی مغفرت کی بشارت کے متعلق مصنف کی تحقیق

میں کہتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ نے جو یہ فرمایا کہ ”اے اہل بدر تم جو چاہو عمل کرو میں نے تم کو بخش دیا“۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ خواہ تم کفر یا شرک کرو یا گناہ کبیرہ کرو تم کو کھلی چھوٹ دے دی گئی ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ تم اس فکر اور تشویش میں نہ رہو کہ تم سے کوئی بڑا گناہ ہو جائے گا اور تم کو اس کی سزا ملے گی، کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کا ضامن ہو گیا ہے کہ تم سے کفر و شرک یا گناہ کبیرہ سرزد ہونے نہیں دے گا۔ اور اللہ تعالیٰ نے اہل بدر کی خدمات کی وجہ سے ان کو یہ فضیلت عطا کی کہ ان سے کوئی بڑا گناہ سرزد نہیں ہوگا۔ اور اگر بالفرض ان سے کوئی کبیرہ گناہ سرزد ہو گیا تو اللہ تعالیٰ موت سے پہلے ان کو اس گناہ سے توبہ کرنے کی توفیق عطا فرمائے گا۔

اس کی نظیر درج ذیل حدیث ہے:

حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں از حضرت عبدالرحمن بن خباب رضی اللہ عنہ کہ میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ صحابہ کو غزوہ تبوک کی مدد کے لیے برا بھیجتے فرما رہے تھے تو حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور کہا: یا رسول اللہ! میرے ذمہ ایک سواونٹ، ان کے پالان اور چادروں سمیت اللہ کی راہ میں ہیں، رسول اللہ ﷺ نے پھر غزوہ تبوک کے لشکر کی مدد پر



صحابہ کرام کو برا ہیئتہ کیا تو حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! میرے ذمہ دو سواونٹ اپنے پالان اور چادروں سمیت اللہ کی راہ میں ہیں، آپ نے پھر غزوہ جہوک کے لشکر کی مدد پر صحابہ کرام کو برا ہیئتہ کیا تو پھر حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! میرے ذمہ تین سواونٹ اپنے پالان اور چادروں سمیت اللہ کی راہ میں ہیں۔ پس میں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ منبر سے اترے اور فرما رہے تھے کہ اب عثمان کے اوپر کوئی حرج نہیں ہے کہ وہ اس کے بعد جو بھی عمل کریں، آپ نے پھر فرمایا: اب عثمان کے اوپر کوئی حرج نہیں ہے اس کے بعد وہ جو بھی عمل کریں۔ (سنن ترمذی: ۳۷۰۰)

اور دوسری حدیث میں ہے: حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کے پاس ایک ہزار دینار لے کر آئے، جب رسول اللہ ﷺ غزوہ جہوک کے لشکر کی مدد کے لیے برا ہیئتہ کر رہے تھے، نبی ﷺ ان دیناروں کو اپنی گود میں بکھیر رہے تھے، حضرت عبدالرحمن نے کہا: میں نے دیکھا نبی ﷺ ان کو اپنی گود میں الٹ پلٹ کر رہے تھے اور فرما رہے تھے: آج کے بعد عثمان جو بھی عمل کرے اس کو ضرر نہیں ہوگا۔ آپ نے یہ دو مرتبہ فرمایا۔ (سنن ترمذی: ۳۷۰۱، مسند احمد ج ۵ ص ۶۳)

اس حدیث کا بھی یہی مطلب ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی دینی خدمات اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں مقبول ہو گئیں اور اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے ان کو یہ مقام عطا فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس بات کا ضامن ہو گیا کہ وہ ان سے کوئی گناہ کبیرہ یا کوئی غلط کام سرزد ہونے نہیں دے گا۔ اور اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ انہیں مکمل چھوٹ دے دی گئی ہے کہ وہ جو چاہیں کریں۔ اسی طرح صحیح بخاری کی اس حدیث میں اہل بدر کی مغفرت کی جو نوید ہے وہ بھی اسی معنی پر محمول ہے۔

صحیح البخاری: ۶۲۵۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی التونی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

مسلمانوں کو کفار کے شرور سے متنبہ کرنا

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ مسلمانوں پر واجب ہے کہ وہ اسلام کے دشمنوں سے خبردار رہیں جو اسلام کے خلاف سازشیں کرتے رہتے ہیں اور وہ مسلمانوں کے دشمنوں کی مدد کرتے رہتے ہیں، عام ازیں کہ وہ قاعدہ میں اختلاف کریں یا غیر قاعدہ میں، پس ان سے خبردار رہنا چاہیے حتیٰ کہ ہم کسی فتنہ میں مبتلا نہ ہوں۔

حدیث مذکور میں اللہ تعالیٰ کی نشانیاں

اس حدیث میں اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے متعدد نشانیاں ہیں:

رسول اللہ ﷺ کا اس عورت کی طلب میں تین صحابہ کو بھیجنا اور اس عورت کا وہیں پایا جانا وحی الہی پر مبنی تھا

(۱) رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی بن ابی طالب، حضرت زبیر بن العوام اور حضرت ابو مرہد الغنوی رضی اللہ عنہم کو بھیجا اس عورت کی طرف جس کے پاس حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کا مکتوب تھا جو انہوں نے مشرکین کی طرف لکھا تھا، اور جب وہ اس جگہ میں پہنچ گئے جس کو رسول اللہ ﷺ نے معین فرمایا تھا تو اس عورت نے اس بات سے انکار کیا کہ اس کے پاس کوئی چیز ہے، اور جب انہوں نے اس پر عزم کیا کہ وہ مکتوب نکالے تو اس سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ ﷺ نے جو ان کو خبر دی تھی، وہ وحی سے دی تھی

اور وہ برحق تھی۔

### مسلمان جاسوس کو بھی قتل کرنے کا جواز

(۲) اس سے معلوم ہوا کہ مسلمان جاسوس کو بھی قتل کرنا جائز ہے، جب ہم کو یہ معلوم ہو کہ یہ مرد ہمارے دشمن کے لیے جاسوسی کر رہا ہے تو اس کو قتل کرنا جائز ہے بلکہ اس کو قتل کرنا واجب ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے اس کو قتل کرنے سے کوئی مانع ذکر نہیں فرمایا سوا اس کے کہ وہ بدری صحابی ہیں، اور یہ فضیلت صرف شرکاء بدر کو حاصل ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ جب ہم کو یقین ہو جائے کہ یہ شخص دشمن کے لیے جاسوسی کر رہا ہے تو ہم پر واجب ہے کہ ہم اس کو قتل کر دیں، سوا اس کے کہ سربراہ مملکت اس کو قتل نہ کرنے میں کوئی مصلحت دیکھے۔

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی دین میں قوت اور رسول اللہ ﷺ کا ادب

(۳) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ دین میں بہت قوی تھے، کیونکہ انہوں نے نبی ﷺ سے یہ اجازت طلب کی کہ وہ اس کو قتل کر دیں اور اس میں ان کا کمال ادب ہے، کیونکہ انہوں نے خود اس کو قتل کرنے کی جرأت نہیں کی، اور اس سے ہمیں یہ معلوم ہوا کہ ہمیں یہ چاہیے کہ ہم ایسے کاموں میں جرأت نہ کریں، مثلاً ہم بعض منکرات کو دیکھیں اور ان منکرات کو زائل کریں اور ہم کو ان منکرات کے زائل کرنے پر نہ ولایت عامہ ہو اور نہ ولایت خاصہ ہو تو ایسی صورت میں ہمیں چاہیے کہ جس سربراہ کو ولایت عامہ حاصل ہو ہم اس سے اجازت لے کر اس منکر کو زائل کریں۔ اسی وجہ سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے حضرت حاطب رضی اللہ عنہ کو قتل کرنے کی اجازت طلب کی کیونکہ ان کا فعل بہ ظاہر قتل کرنے کا موجب تھا لیکن اس کے باوجود یہ ان کا ادب تھا کہ انہوں نے نبی ﷺ سے ان کو قتل کرنے کی اجازت طلب کی، پھر نبی ﷺ نے اس کا مانع بیان فرمایا۔

### اہل بدر کی فضیلت اور ان کے ایمان پر خاتمہ کی دلیل

(۴) اس حدیث سے اہل بدر کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: تم جو چاہو عمل کرو تمہارے لیے جنت واجب ہو چکی ہے، اور ایک روایت میں ہے کہ میں نے تم کو بخش دیا، لیکن یہاں پر یہ اشکال ہے کہ تم جو چاہو عمل کرو، کیا یہ حکم اباحت کے لیے ہے اور اس کا تقاضا یہ ہے کہ اہل بدر کے لیے ہے کہ وہ چاہیں تو کفر کریں یا چاہیں تو گناہ کریں، تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حکم امتناع کے لیے ہے، اباحت کے لیے نہیں ہے۔ اور اہل بدر کے لیے یہ فضیلت حاصل ہے کہ ان سے ان کے کیے ہوئے کاموں کی مغفرت ہو جائے گی، لیکن اس میں ایک اور وجہ سے بشارت یہ ہے کہ اہل بدر سے شرک نہیں ہوگا اور وہ اسلام کے بعد مرتد نہیں ہوں گے، کیونکہ اگر وہ اسلام کے بعد مرتد ہو جاتے تو ان کے اعمال ضائع ہو جاتے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

وَمَنْ يُّزِدْكُمْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِمْ فَيَمُوتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ (البقرہ: ۲۱۷)

اور تم میں سے جو شخص اپنے دین سے مرتد ہو گیا اور وہ حالت کفر میں ہی مر گیا تو ان لوگوں کے (نیک) اعمال دنیا اور آخرت میں ضائع ہو گئے۔

اور اس طرح اہل بدر کے لیے یہ بشارت ہے کہ انہوں نے شرک کے سوا جو بھی گناہ کیا ان کی مغفرت ہو جائے گی، اور وہ ان کے گناہوں کا کفارہ ہو جائے گی اور ان کو جنت میں دخول سے مانع نہیں ہوگی، کیونکہ انہوں نے غزوہ بدر میں حصہ لے کر بہت عظیم

نیکی کی ہے جو ان کی تمام سیئات کو مٹانے کی موجب ہے۔

(۵) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حق میں شدید ہونے کے باوجود رقیق القلب تھے، سو اس حدیث میں تین امور ہیں، ایک یہ کہ وہ حق بات کہنے میں بہت شدید تھے، دوسری یہ کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ادب کرتے تھے اور تیسری یہ کہ جب ان پر حق واضح ہو جاتا تو ان کے دل پر رقت طاری ہوتی تھی، یہی وجہ ہے کہ جب ان پر یہ ظاہر ہو گیا تو ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اور انہوں نے کہا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ جاننے والا ہے، اور انہوں نے اس معاملہ کو اللہ اور اس کے رسول کے سپرد کر دیا۔

مسلمانوں کے خلاف کفار کے لیے جاسوسی کرنا اللہ اور اس کے رسول کی خیانت ہے

(۶) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ کافروں کے لیے جاسوسی کرنا اللہ اور اس کے رسول سے خیانت کرنا ہے، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس قول کو برقرار رکھا کہ اس نے اللہ اور اس کے رسول سے خیانت کی ہے۔ اور ان کو قتل کرنے سے مانع کا بیان کیا کہ یہ بدری صحابی ہیں۔

فرقہ جبریہ کا ابطال

(۷) اس حدیث میں یہ ثبوت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کو اختیار دیا ہے اور وہ اپنے اختیار سے جو چاہے کام کرتے ہیں، اور اس میں جبریہ کے اس قول کا بطلان ہے کہ انسان کی کوئی خواہش نہیں ہوتی، اس کے چاہے سے کچھ نہیں ہوتا، انسان عمل کرنے میں مجبور ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: تم جو چاہو عمل کرو۔

فلاسفہ اور بے دینوں کی کتابوں کے مطالعہ کرنے کا جواز

(۸) امام بخاری نے اس باب کا یہ عنوان قائم کیا ہے کہ مسلمانوں کو فتنہ سے بچانے کے لیے کسی کا خط اس کی اجازت کے بغیر پڑھنا جائز ہے، تو کیا اس بناء پر فلاسفہ کی کتابوں کا مطالعہ کرنا جائز ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ ہاں بلکہ واجب ہے کہ جس آدمی کو اپنے علم پر وثوق اور اعتماد ہو اور فلاسفہ اور ملاحدہ اور بے دینوں کی کتابیں پھیلی ہوئی ہوں تو اس پر واجب ہے کہ ان کی کتابوں کا مطالعہ کرے، اور مسلمانوں کے ان کے فتنہ سے بچائے، ان کے شبہات کا جواب دے اور دلائل سے ان کا رد کرے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۶۵-۶۷، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۲۴۔ بَابُ: كَيْفَ يُكْتَبُ الْكِتَابُ إِلَى أَهْلِ

اہل کتاب کی طرف کس طرح مکتوب لکھا

الْكِتَابِ؟

جائے؟ اس کا بیان

۶۲۶۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ أَبُو الْحَسَنِ أَخْبَرَنَا عَنْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ الْأَعْمَرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا سَفْيَانَ بْنَ حَرْبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ هِرَقْلَ أَرْسَلَ إِلَيْهِ فِي نَفْسٍ مِنْ فَرَسِهِمْ وَكَانُوا تَجَارَا

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن مقاتل ابوالحسن نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں یونس نے خبر دی از الزہری، انہوں نے کہا: مجھے عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ نے خبر دی کہ ان کو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے خبر دی کہ ابوسفیان بن حرب نے ان



بِالشَّامِ فَأَتَوْهُ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ قَالَ ثُمَّ دَعَا بِكِتَابِ  
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَرَأَ فِيهِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ  
الرَّحِيمِ مِنْ مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى هِرَقْلَ عَظِيمِ  
الرُّومِ السَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى أَمَّا بَعْدُ۔  
کو خبر دی کہ بے شک ہر قل نے انہیں قریش کی ایک جماعت میں  
بلایا اور وہ شام میں تاجر تھے، پھر اس نے رسول اللہ ﷺ کا  
مکتوب منگایا، پس اس کو پڑھا گیا، اس میں لکھا ہوا تھا: بسم اللہ  
الرحمن الرحیم، محمد اللہ کے بندے اور اس کے رسول کی جانب سے  
ہر قل عظیم الروم کی طرف، اس پر سلام ہو جو ہدایت کا پیروکار  
ہو۔ اما بعد۔

(صحیح البخاری: ۵۱، ۵۲، ۲۶۸۱، ۲۸۰۳، ۲۹۳۱، ۲۹۸۷، ۳۱۷۴، ۳۵۵۳، ۵۹۸۰، ۶۲۶۰، ۷۱۹۶، ۷۵۳۱، صحیح مسلم: ۱۷۷۳، سنن ترمذی: ۲۷۱۷، سنن ابوداؤد: ۵۱۳۶، مستدرک: ۲۳۶۶)

صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کے باب کا عنوان ہے ”اہل کتاب کی طرف مکتوب کس طرح لکھا جائے“۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے کہ  
رسول اللہ ﷺ نے جو ہر قل کی طرف مکتوب لکھا اس میں لکھا ہوا تھا ”بسم اللہ الرحمن الرحیم محمد عبد اللہ اور اس کے رسول کی جانب  
سے ہر قل کی طرف جو روم کا بادشاہ ہے“۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن مقاتل، یہ مروزی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ، یہ ابن المبارک  
المروزی ہیں۔ وہ روایت کرتے ہیں از یونس بن یزید از محمد بن مسلم الزہری از عبید اللہ، جو عبد اللہ بن عتبہ کے بیٹے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”تجاردا“ یہ تاجر کی جمع ہے۔

اس حدیث کی شرح کتاب کے اول میں تفصیل کے ساتھ گزر چکی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اہل ذمہ کو سلام کی ابتداء کرنے کی دلیل

اس سے پہلے گزر چکا ہے کہ اہل کتاب کی طرف بسم اللہ لکھ کر بھیجی جائے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ اور کاتب مکتوب کے شروع میں

اپنا نام لکھے جیسا کہ مسلمان کی طرف مکتوب لکھا جائے تو اس طرح کیا جاتا ہے، اس حدیث میں ان فقہاء کی دلیل ہے جو کہتے ہیں کہ ضرورت کے وقت اہل کتاب کو سلام کرنا جائز ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے ہر قل کی طرف مکتوب لکھا اور اس کو اسلام کی دعوت دی۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۹۶، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

**صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی**

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**اہل ذمہ کو سلام کی ابتداء کی دلیل پر حافظ ابن حجر کا تبصرہ**

اس باب میں حضرت ابوسفیان رضی اللہ عنہ نے ہر قل کا جو قصہ بیان کیا تھا، اس حدیث کی ایک طرف ذکر کی گئی ہے۔ امام بخاری نے جو اس کا عنوان قائم کیا ہے اس سے اس حدیث کا مطلب واضح ہے۔

علامہ ابن بطال مالکی متوفی ۴۴۹ھ نے لکھا ہے کہ اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ اہل کتاب کو مکتوب لکھا جائے تو اس میں بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھی جائے اور کتاب مکتوب سے پہلے اپنا نام لکھے اور انہوں نے کہا: اس میں یہ دلیل ہے کہ اہل کتاب کو ضرورت کے وقت سلام کے ساتھ ابتداء کرنا جائز ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: میں کہتا ہوں: مطلقاً اہل کتاب کو سلام کے ساتھ ابتداء کرنے پر اعتراض ہے، کیونکہ یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ ان کو ایک قید کے ساتھ سلام کیا جائے جیسا کہ حدیث میں ہے ”اس پر سلام ہو جو ہدایت کا پیرو کار ہو“ یا اس پر سلام ہو جو حق سے تمسک کرے وغیرہ وغیرہ، اور کتاب الاستئذان کے شروع میں اس میں فقہاء کا اختلاف بیان کیا جا چکا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۲۷، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

**صحیح البخاری: ۶۲۶۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین**

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی التوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**ہر قل کو ”والسلام علی من اتبع الهدی“ فرمانے کی حکمتیں**

اس حدیث میں مذکور ہے: یہ مکتوب ہر قل کی طرف ہے جو عظیم الروم ہے۔ نبی ﷺ نے صرف اعظیم نہیں فرمایا، کیونکہ وہ فقط اپنی قوم کا عظیم تھا اور اس کے لیے عظمت مطلقہ ثابت نہیں تھی۔ اسی طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا: ”ہل فعلہ کہ وہم“ بلکہ یہ کام ان کے بڑے نے کیا ہے، اور یہ نہیں فرمایا کہ یہ کام بڑے نے کیا ہے، بلکہ ان کا بڑا کہا، یعنی بتوں میں جو سب سے بڑا بت ہے اس نے یہ کام کیا ہے۔

نیز اس حدیث میں فرمایا: ”السلام علی من اتبع الهدی“ اور یہ نہیں فرمایا: ”السلام علیک“ کیونکہ یہود و نصاریٰ کو سلام کی ابتداء نہیں کی جاتی، اور آپ کے اس ارشاد میں بلاغت کی وہ قسم ہے جس کو ”بہرۃ الاستہلال“ کہا جاتا ہے، یعنی کلام کے شروع میں ان الفاظ کو لایا جائے جو مقام کے مناسب ہوں، گویا کہ آپ نے یوں فرمایا: تم ہدایت کی اتباع کرو تا کہ تم پر سلام ہو۔ پھر نبی ﷺ نے اپنے اس ارشاد میں قرآن مجید کی ان آیات کو ملحوظ رکھا:

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَاهُمْ أَقْتَبُوا ۖ  
یہ وہی لوگ ہیں جن کو اللہ نے ہدایت دی ہے، سو آپ بھی ان کے طریقہ پر چلیں۔ (الانعام: ۹۰)

اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرعون سے فرمایا:

قَدْ جِئْتُكَ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكَ ۖ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ  
الْهُدَى ۖ (طہ: ۷۷)  
بے شک ہم تیرے رب کی طرف سے تیرے پاس نشانی لے کر آئے ہیں اور اس پر سلام ہو جس نے ہدایت کی پیروی کی ۝

سورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی طرح ہر قل کو سلام کرنے میں اللہ تعالیٰ کے حکم پر عمل کیا۔

مکتوب میں بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھنے کے فوائد

اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ ہر کام سے پہلے بسم اللہ پڑھنی چاہیے حتیٰ کہ اہل کتاب کی طرف مکتوب لکھا جائے تو اس میں بھی پہلے بسم اللہ لکھی جائے، کیونکہ بسم اللہ برکت اور خیر ہے اور عجب بات یہ ہے کہ بسم اللہ کا پڑھنا خبیث کو طیب کر دیتا ہے اور بسم اللہ کا نہ پڑھنا طیب کو خبیث کر دیتا ہے، پس جب تم ذبیحہ کو ذبح کرو اور بسم اللہ پڑھو تو وہ ذبیحہ طیب اور حلال ہوگا، اگر بسم اللہ نہ پڑھو تو خبیث اور حرام ہوگا۔ اور کھانے سے پہلے جب بسم اللہ پڑھ لی جائے تو شیطان اس سے محروم ہوگا، اور جب بسم اللہ کو نہ پڑھا جائے تو شیطان کھانے میں تمہارے ساتھ شریک ہو جائے گا، اور حدیث میں آیا ہے کہ ہر وہ کام جس کی ابتداء میں بسم اللہ نہ پڑھی جائے، وہ اترے یعنی ناقص البرکت ہے۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم پوری لکھی جائے یا فقط بسم اللہ کو لکھا جائے

فقط بسم اللہ کو لکھنا بھی جائز ہے، لیکن افضل یہ ہے کہ مکمل بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھی جائے، البتہ بعض علماء نے کہا ہے کہ ذبح کے وقت بسم اللہ الرحمن الرحیم نہ پڑھا جائے، کیونکہ رحمن اور رحیم ان دو اسموں کا تقاضا یہ ہے کہ جانور کو ذبح نہ کیا جائے بلکہ اس پر رحم کیا جائے، پس ان دو اسموں کو کیسے لایا جائے گا جو فعل کی ضد ہیں۔ لیکن یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ میں بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھتا ہوں اس اعتبار سے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھ پر رحم کیا کہ میرے لیے اس جانور کو ذبح کرنا مباح کر دیا، اور اگر ایسا نہ ہوتا تو اس جانور کا ذبح کرنا مجھ پر حرام ہوتا اور میں اس جانور کا گوشت کھانے سے محروم ہوتا۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَذَكَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۝ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝  
(نہ: ۷۲-۷۳)  
اور ہم نے ان مویشیوں کو ان کے تابع کر دیا، پس ان میں سے بعض پر وہ سوار ہوتے ہیں اور بعض کا گوشت کھاتے ہیں ۝ ان کے لیے ان میں اور بھی فوائد ہیں اور پینے کی چیزیں ہیں، کیا پس وہ شکر ادا نہیں کرتے ۝

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۶۸-۶۹، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۳۲۹ھ)

۲۵۔ بَابُ بَيْنَ يُبْدَأُ فِي الْكِتَابِ

کتاب میں کس کے نام سے ابتداء کی جائے، اس کا بیان

۶۲۶۱۔ وَقَالَ الثَّيْتُ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ  
اور الثیث نے کہا: مجھے جعفر بن ربیعہ نے حدیث بیان کی اور



عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ  
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ ذَكَرَ رَجُلًا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ  
أَخَذَ خَشَبَةً فَتَقَرَّهَا فَأَدْخَلَ فِيهَا أَلْفَ دِينَارٍ  
وَصَحِيفَةً مِنْهُ إِلَى صَاحِبِهِ وَقَالَ عَمْرُبْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ  
أَبِيهِ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ نَجَوْ خَشَبَةً  
فَجَعَلَ الْبَالُ بِي جَوْفَهَا وَكَتَبَ إِلَيْهِ صَحِيفَةً مِنْ  
فُلَانٍ إِلَى فُلَانٍ -

عبدالرحمن بن ہر مراز حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، از رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، آپ نے بنی اسرائیل کے ایک مرد کا ذکر کیا، جس نے لکڑی کا ایک تنالیا، پھر اس میں سوراخ کیا اور پھر اس میں ایک ہزار دینار رکھ دیے اور اس کے صاحب کی طرف ایک خط لکھ دیا، اور عمر بن ابی سلمہ نے کہا از والد خود، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا، کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس نے لکڑی کے ایک تنے میں سوراخ کیا اور اس کے اندر مال رکھ دیا اور اس کی طرف ایک خط لکھ دیا کہ یہ فلاں کے لیے فلاں کی طرف سے ہے۔

(صحیح البخاری: ۱۳۹۸، ۲۰۶۳، ۲۲۹۱، ۲۳۰۴، ۲۳۳۰، ۲۴۳۴، ۲۷۶۱، ۲۸۱۸)

صحیح البخاری: ۶۲۶۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس جملہ میں ہے کہ یہ مکتوب فلاں کی طرف سے فلاں کی جانب ہے، کیونکہ اس میں کاتب نے اپنے نام سے ابتداء کی اور پھر مکتوب الیہ کا ذکر کیا۔ اور اس تعلیق کو ہم نے کتاب الکفایۃ میں تفصیل کے ساتھ ذکر کیا ہے کہ کس نے اس کو طول کے ساتھ ذکر کیا اور کس نے اس کو اختصار کے ساتھ ذکر کیا۔

علامہ المہلب مالکی التوفی ۳۳۵ھ نے کہا ہے کہ سنت یہ ہے کہ لکھنے والا اپنے نام سے شروع کرے۔ حدیث میں ہے: امام ابو داؤد نے از ابن العلاء بن الحضرمی از العلاء روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے مکتوب لکھا اور اپنے نام سے ابتداء کی۔ اور اس حدیث کو امام عبدالرزاق نے از معمر از ایوب روایت کیا ہے کہ میں نے ایک مکتوب پڑھا العلاء بن الحضرمی کی جانب سے سیدنا محمد ﷺ کی طرف۔ اور از معمر از ایوب روایت ہے کہ بسا اوقات وہ اس مرد کا نام پہلے ذکر کرتے جس کی طرف مکتوب لکھتے اور امام مالک سے سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

(عمدة القاري ج ٢٢ ص ٣٨٩-٣٩٠، دار الكتب العلمية، بيروت ١٤٢١هـ)

صحیح البخاری: ۶۳۶۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

لکھنے والا اپنے نام سے ابتداء کرے یا مکتوب الیہ کے نام سے ابتداء کرے، دونوں کا جواز

علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے والد رضی اللہ عنہ کی طرف مکتوب لکھا تو اپنے نام سے ابتداء کی اور ان سے

ایک مرد نے یہ سوال کیا کہ وہ اپنے کسی کام کے متعلق حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف خط لکھنا چاہتا ہے اور اس نے یہ ارادہ کیا کہ وہ اپنے نام سے ابتداء کرے، تو اس سے کہا گیا کہ اگر تم نے اپنے نام سے ابتداء کی تو یہ تمہاری ضرورت پوری کرنے کے لیے زیادہ مفید ہوگا اور اس نے ایسا کیا۔ اور امام مالک نے کہا کہ مکتوب الیہ سے ابتداء کرنا بھی جائز ہے، اور کہا کہ آج کل کے لوگوں کے عرف کے مطابق یہی ہے۔

علامہ المہلب مالکی مشونی ۴۳۵ھ نے لکھا ہے کہ سنت یہی ہے کہ لکھنے والا اپنے ذکر سے شروع کرے اور یہ حکم تمام چیزوں میں ہے، مگر یہ کہ حدیث میں آیا ہے کہ جانور کا مالک اس کے اگلے حصہ کا زیادہ مستحق ہوتا ہے۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۵۴۶، مسند احمد ج ۱ ص ۱۹)

مسند احمد کی پوری روایت اس طرح ہے: حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ فرمایا کہ جانور کا مالک اس کے اگلے حصہ کا زیادہ مستحق ہے۔ اور امام احمد نے مسند احمد ج ۳ ص ۳۲ میں حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مرد جانور کے اگلے حصہ کا زیادہ مستحق ہے۔

حافظ نور الدین الحیثمی التوفی ۸۰۷ھ نے کہا ہے: اس حدیث کی امام احمد نے روایت کی ہے اور اس میں ایک راوی اسماعیل بن رافع ہے، امام بخاری نے کہا: یہ ثقہ ہے اور مقارب الاحادیث ہے، اور جہور ائمہ نے اس کو ضعیف قرار دیا اور اس کے باقی رجال صحیح ہیں۔

اس حدیث کی امام ترمذی نے بھی روایت کی ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۷۷۳)

اور امام احمد نے بھی اس حدیث کی روایت کی ہے از بریدہ۔ (مسند احمد ج ۵ ص ۳۵۳)

اور امام ابن حبان نے بھی اپنی صحیح میں اس کی حضرت بریدہ سے روایت کی ہے۔ (۴۷۳۵)

اور معمر نے روایت کی ہے از ایوب، انہوں نے کہا: میں نے ایک مکتوب پڑھا از العلماء بن الحضری محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب۔

اور شعبی نے کہا: ابو عبیدہ بن الجراح اور معاذ بن جبل نے لکھا: از ابو عبیدہ اور معاذ، اللہ کے بندے عمر امیر المؤمنین کی طرف۔ اور نافع نے کہا: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عمال جب ان کی طرف مکتوب لکھتے تو اپنے ناموں سے ابتداء کرتے۔ اور معمر نے کہا از ایوب از نافع کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے غلاموں کو حکم دیتے تھے کہ جب ان کی طرف مکتوب لکھیں تو اپنے ناموں سے ابتداء کریں ورنہ وہ ان کو جواب نہیں دیں گے۔ (مصنف عبدالرزاق: ۲۰۹۱۲، ۲۰۹۱۳، ۲۰۹۱۶)

اور ایک قوم نے یہ اجازت دی ہے کہ لکھنے والا اپنے نام سے پہلے کسی اور کا نام لکھ سکتا ہے، اور ایوب بسا اوقات اپنے نام سے پہلے کسی مرد کا نام لکھتے۔ (مصنف عبدالرزاق: ۲۰۹۱۳)

اشہب نے روایت کی ہے کہ امام مالک سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص اپنے سے چھوٹے کی طرف مکتوب لکھے اور وہ اس سے افضل نہ ہو تو امام مالک نے کہا: اس کا نام پہلے لکھا جائے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ اور اہل عراق نے کہا: کہ اپنے سے پہلے کسی کا نام نہ لکھو خواہ وہ تمہارا باپ ہو یا تمہارا بڑا ہو۔ اور ان کے قول کے خلاف یہ حدیث ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کتبہ کتبت“ یعنی کسی شخص

نے یہ ارادہ کیا کہ وہ اپنے صاحب سے پہلے کلام کرے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بڑے کو پہلے کلام کرنے کا موقع دو۔

(صحیح بخاری: ۳۱۷۳، صحیح مسلم: ۶۶۹)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۹۷-۹۹، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیة، قطر، ۱۴۲۹ھ)

۲۶۔ بَابُ: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ قَوْمُوا إِلَى سَيِّدِكُمْ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں نبی ﷺ کے اس ارشاد کا ذکر کیا گیا ہے ”کہ اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو“۔ اور اس عنوان سے امام بخاری کی غرض یہ ہے کہ یہ بیان کیا جائے کہ جو شخص بیٹھا ہوا ہو اس کا آنے والے کے لیے کھڑے ہونے کا کیا حکم ہے؟ لیکن امام بخاری نے وثوق کے ساتھ حکم نہیں بیان کیا، کیونکہ اس میں اختلاف ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۶۳۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ اِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي اَمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنْظَلٍ عَنْ اَبِي سَعِيدٍ اَنْ اَمَلَ قُرَيْظَةُ فَرَلُوا عَلَى حَكَمِ سَعْدٍ فَارْسَلَ النَّبِيُّ ﷺ اِلَيْهِ فَجَاءَ فَقَالَ قَوْمُوا اِلَى سَيِّدِكُمْ اَوْ قَالَ غَدِرْكُمْ فَقَعَدَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ فَوَلَدِ فَرَلُوا عَلَى حَكَمِكَ قَالَ فَبَايَ اَحْكُمْ اَنْ اَقْتُلَ مَقَاتِلَتُهُمْ وَتُسَبِّحُ ذَرَارِيْعُهُمْ فَقَالَ لَقَدْ حَكَمْتَ بِمَا حَكَمَ بِهِ اَللّٰهُ اَوْ عِنْدَ اَللّٰهِ اَفْهَمَنِي بَعْضُ اَصْحَابِي عَنْ اَبِي الْوَلِيدِ مِنْ قَوْلِ اَبِي سَعِيدٍ اِلَى حَكَمِكَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الولید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از سعد بن ابراہیم از ابی امامہ بن سہل بن حنظل از حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ، کہ اہل قریظہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے حکم سے قلعہ سے نیچے اتر آئے، تو نبی ﷺ نے ان کی طرف پیغام بھیجا، سو وہ آئے، پس آپ نے فرمایا: اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو یا فرمایا: اپنے سے بہتر کی طرف کھڑے ہو۔ سو وہ آکر نبی ﷺ کے پاس بیٹھ گئے، آپ نے فرمایا: یہ لوگ (بنو قریظہ) تمہارے حکم کے مطابق قلعہ سے اتر آئے، تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے کہا: میں یہ حکم دیتا ہوں کہ ان کے جنگجو لوگوں کو قتل کر دیا جائے اور ان کے بچوں کو قید کر لیا جائے، آپ نے فرمایا: تم نے وہی حکم دیا ہے جس کا فیصلہ بادشاہ (اللہ تعالیٰ) نے کیا تھا۔

امام ابو عبد اللہ نے کہا: مجھے میرے بعض اصحاب نے از ابو الولید حضرت ابوسعید کے قول کی روایت کی کہ یہ تمہارے حکم کی طرف قلعہ سے اترے ہیں۔

(بخاری: ۳۰۳۳، ۳۰۳۴، ۳۰۳۵، ۳۰۳۶، ۳۰۳۷، ۳۰۳۸، ۳۰۳۹، ۳۰۴۰، ۳۰۴۱، ۳۰۴۲، ۳۰۴۳، ۳۰۴۴، ۳۰۴۵، ۳۰۴۶، ۳۰۴۷، ۳۰۴۸، ۳۰۴۹، ۳۰۵۰، ۳۰۵۱، ۳۰۵۲، ۳۰۵۳، ۳۰۵۴، ۳۰۵۵، ۳۰۵۶، ۳۰۵۷، ۳۰۵۸، ۳۰۵۹، ۳۰۶۰، ۳۰۶۱، ۳۰۶۲، ۳۰۶۳، ۳۰۶۴، ۳۰۶۵، ۳۰۶۶، ۳۰۶۷، ۳۰۶۸، ۳۰۶۹، ۳۰۷۰، ۳۰۷۱، ۳۰۷۲، ۳۰۷۳، ۳۰۷۴، ۳۰۷۵، ۳۰۷۶، ۳۰۷۷، ۳۰۷۸، ۳۰۷۹، ۳۰۸۰، ۳۰۸۱، ۳۰۸۲، ۳۰۸۳، ۳۰۸۴، ۳۰۸۵، ۳۰۸۶، ۳۰۸۷، ۳۰۸۸، ۳۰۸۹، ۳۰۹۰، ۳۰۹۱، ۳۰۹۲، ۳۰۹۳، ۳۰۹۴، ۳۰۹۵، ۳۰۹۶، ۳۰۹۷، ۳۰۹۸، ۳۰۹۹، ۳۱۰۰، ۳۱۰۱، ۳۱۰۲، ۳۱۰۳، ۳۱۰۴، ۳۱۰۵، ۳۱۰۶، ۳۱۰۷، ۳۱۰۸، ۳۱۰۹، ۳۱۱۰، ۳۱۱۱، ۳۱۱۲، ۳۱۱۳، ۳۱۱۴، ۳۱۱۵، ۳۱۱۶، ۳۱۱۷، ۳۱۱۸، ۳۱۱۹، ۳۱۲۰، ۳۱۲۱، ۳۱۲۲، ۳۱۲۳، ۳۱۲۴، ۳۱۲۵، ۳۱۲۶، ۳۱۲۷، ۳۱۲۸، ۳۱۲۹، ۳۱۳۰، ۳۱۳۱، ۳۱۳۲، ۳۱۳۳، ۳۱۳۴، ۳۱۳۵، ۳۱۳۶، ۳۱۳۷، ۳۱۳۸، ۳۱۳۹، ۳۱۴۰، ۳۱۴۱، ۳۱۴۲، ۳۱۴۳، ۳۱۴۴، ۳۱۴۵، ۳۱۴۶، ۳۱۴۷، ۳۱۴۸، ۳۱۴۹، ۳۱۵۰، ۳۱۵۱، ۳۱۵۲، ۳۱۵۳، ۳۱۵۴، ۳۱۵۵، ۳۱۵۶، ۳۱۵۷، ۳۱۵۸، ۳۱۵۹، ۳۱۶۰، ۳۱۶۱، ۳۱۶۲، ۳۱۶۳، ۳۱۶۴، ۳۱۶۵، ۳۱۶۶، ۳۱۶۷، ۳۱۶۸، ۳۱۶۹، ۳۱۷۰، ۳۱۷۱، ۳۱۷۲، ۳۱۷۳، ۳۱۷۴، ۳۱۷۵، ۳۱۷۶، ۳۱۷۷، ۳۱۷۸، ۳۱۷۹، ۳۱۸۰، ۳۱۸۱، ۳۱۸۲، ۳۱۸۳، ۳۱۸۴، ۳۱۸۵، ۳۱۸۶، ۳۱۸۷، ۳۱۸۸، ۳۱۸۹، ۳۱۹۰، ۳۱۹۱، ۳۱۹۲، ۳۱۹۳، ۳۱۹۴، ۳۱۹۵، ۳۱۹۶، ۳۱۹۷، ۳۱۹۸، ۳۱۹۹، ۳۲۰۰، ۳۲۰۱، ۳۲۰۲، ۳۲۰۳، ۳۲۰۴، ۳۲۰۵، ۳۲۰۶، ۳۲۰۷، ۳۲۰۸، ۳۲۰۹، ۳۲۱۰، ۳۲۱۱، ۳۲۱۲، ۳۲۱۳، ۳۲۱۴، ۳۲۱۵، ۳۲۱۶، ۳۲۱۷، ۳۲۱۸، ۳۲۱۹، ۳۲۲۰، ۳۲۲۱، ۳۲۲۲، ۳۲۲۳، ۳۲۲۴، ۳۲۲۵، ۳۲۲۶، ۳۲۲۷، ۳۲۲۸، ۳۲۲۹، ۳۲۳۰، ۳۲۳۱، ۳۲۳۲، ۳۲۳۳، ۳۲۳۴، ۳۲۳۵، ۳۲۳۶، ۳۲۳۷، ۳۲۳۸، ۳۲۳۹، ۳۲۴۰، ۳۲۴۱، ۳۲۴۲، ۳۲۴۳، ۳۲۴۴، ۳۲۴۵، ۳۲۴۶، ۳۲۴۷، ۳۲۴۸، ۳۲۴۹، ۳۲۵۰، ۳۲۵۱، ۳۲۵۲، ۳۲۵۳، ۳۲۵۴، ۳۲۵۵، ۳۲۵۶، ۳۲۵۷، ۳۲۵۸، ۳۲۵۹، ۳۲۶۰، ۳۲۶۱، ۳۲۶۲، ۳۲۶۳، ۳۲۶۴، ۳۲۶۵، ۳۲۶۶، ۳۲۶۷، ۳۲۶۸، ۳۲۶۹، ۳۲۷۰، ۳۲۷۱، ۳۲۷۲، ۳۲۷۳، ۳۲۷۴، ۳۲۷۵، ۳۲۷۶، ۳۲۷۷، ۳۲۷۸، ۳۲۷۹، ۳۲۸۰، ۳۲۸۱، ۳۲۸۲، ۳۲۸۳، ۳۲۸۴، ۳۲۸۵، ۳۲۸۶، ۳۲۸۷، ۳۲۸۸، ۳۲۸۹، ۳۲۹۰، ۳۲۹۱، ۳۲۹۲، ۳۲۹۳، ۳۲۹۴، ۳۲۹۵، ۳۲۹۶، ۳۲۹۷، ۳۲۹۸، ۳۲۹۹، ۳۳۰۰، ۳۳۰۱، ۳۳۰۲، ۳۳۰۳، ۳۳۰۴، ۳۳۰۵، ۳۳۰۶، ۳۳۰۷، ۳۳۰۸، ۳۳۰۹، ۳۳۱۰، ۳۳۱۱، ۳۳۱۲، ۳۳۱۳، ۳۳۱۴، ۳۳۱۵، ۳۳۱۶، ۳۳۱۷، ۳۳۱۸، ۳۳۱۹، ۳۳۲۰، ۳۳۲۱، ۳۳۲۲، ۳۳۲۳، ۳۳۲۴، ۳۳۲۵، ۳۳۲۶، ۳۳۲۷، ۳۳۲۸، ۳۳۲۹، ۳۳۳۰، ۳۳۳۱، ۳۳۳۲، ۳۳۳۳، ۳۳۳۴، ۳۳۳۵، ۳۳۳۶، ۳۳۳۷، ۳۳۳۸، ۳۳۳۹، ۳۳۴۰، ۳۳۴۱، ۳۳۴۲، ۳۳۴۳، ۳۳۴۴، ۳۳۴۵، ۳۳۴۶، ۳۳۴۷، ۳۳۴۸، ۳۳۴۹، ۳۳۵۰، ۳۳۵۱، ۳۳۵۲، ۳۳۵۳، ۳۳۵۴، ۳۳۵۵، ۳۳۵۶، ۳۳۵۷، ۳۳۵۸، ۳۳۵۹، ۳۳۶۰، ۳۳۶۱، ۳۳۶۲، ۳۳۶۳، ۳۳۶۴، ۳۳۶۵، ۳۳۶۶، ۳۳۶۷، ۳۳۶۸، ۳۳۶۹، ۳۳۷۰، ۳۳۷۱، ۳۳۷۲، ۳۳۷۳، ۳۳۷۴، ۳۳۷۵، ۳۳۷۶، ۳۳۷۷، ۳۳۷۸، ۳۳۷۹، ۳۳۸۰، ۳۳۸۱، ۳۳۸۲، ۳۳۸۳، ۳۳۸۴، ۳۳۸۵، ۳۳۸۶، ۳۳۸۷، ۳۳۸۸، ۳۳۸۹، ۳۳۹۰، ۳۳۹۱، ۳۳۹۲، ۳۳۹۳، ۳۳۹۴، ۳۳۹۵، ۳۳۹۶، ۳۳۹۷، ۳۳۹۸، ۳۳۹۹، ۳۴۰۰، ۳۴۰۱، ۳۴۰۲، ۳۴۰۳، ۳۴۰۴، ۳۴۰۵، ۳۴۰۶، ۳۴۰۷، ۳۴۰۸، ۳۴۰۹، ۳۴۱۰، ۳۴۱۱، ۳۴۱۲، ۳۴۱۳، ۳۴۱۴، ۳۴۱۵، ۳۴۱۶، ۳۴۱۷، ۳۴۱۸، ۳۴۱۹، ۳۴۲۰، ۳۴۲۱، ۳۴۲۲، ۳۴۲۳، ۳۴۲۴، ۳۴۲۵، ۳۴۲۶، ۳۴۲۷، ۳۴۲۸، ۳۴۲۹، ۳۴۳۰، ۳۴۳۱، ۳۴۳۲، ۳۴۳۳، ۳۴۳۴، ۳۴۳۵، ۳۴۳۶، ۳۴۳۷، ۳۴۳۸، ۳۴۳۹، ۳۴۴۰، ۳۴۴۱، ۳۴۴۲، ۳۴۴۳، ۳۴۴۴، ۳۴۴۵، ۳۴۴۶، ۳۴۴۷، ۳۴۴۸، ۳۴۴۹، ۳۴۵۰، ۳۴۵۱، ۳۴۵۲، ۳۴۵۳، ۳۴۵۴، ۳۴۵۵، ۳۴۵۶، ۳۴۵۷، ۳۴۵۸، ۳۴۵۹، ۳۴۶۰، ۳۴۶۱، ۳۴۶۲، ۳۴۶۳، ۳۴۶۴، ۳۴۶۵، ۳۴۶۶، ۳۴۶۷، ۳۴۶۸، ۳۴۶۹، ۳۴۷۰، ۳۴۷۱، ۳۴۷۲، ۳۴۷۳، ۳۴۷۴، ۳۴۷۵، ۳۴۷۶، ۳۴۷۷، ۳۴۷۸، ۳۴۷۹، ۳۴۸۰، ۳۴۸۱، ۳۴۸۲، ۳۴۸۳، ۳۴۸۴، ۳۴۸۵، ۳۴۸۶، ۳۴۸۷، ۳۴۸۸، ۳۴۸۹، ۳۴۹۰، ۳۴۹۱، ۳۴۹۲، ۳۴۹۳، ۳۴۹۴، ۳۴۹۵، ۳۴۹۶، ۳۴۹۷، ۳۴۹۸، ۳۴۹۹، ۳۵۰۰، ۳۵۰۱، ۳۵۰۲، ۳۵۰۳، ۳۵۰۴، ۳۵۰۵، ۳۵۰۶، ۳۵۰۷، ۳۵۰۸، ۳۵۰۹، ۳۵۱۰، ۳۵۱۱، ۳۵۱۲، ۳۵۱۳، ۳۵۱۴، ۳۵۱۵، ۳۵۱۶، ۳۵۱۷، ۳۵۱۸، ۳۵۱۹، ۳۵۲۰، ۳۵۲۱، ۳۵۲۲، ۳۵۲۳، ۳۵۲۴، ۳۵۲۵، ۳۵۲۶، ۳۵۲۷، ۳۵۲۸، ۳۵۲۹، ۳۵۳۰، ۳۵۳۱، ۳۵۳۲، ۳۵۳۳، ۳۵۳۴، ۳۵۳۵، ۳۵۳۶، ۳۵۳۷، ۳۵۳۸، ۳۵۳۹، ۳۵۴۰، ۳۵۴۱، ۳۵۴۲، ۳۵۴۳، ۳۵۴۴، ۳۵۴۵، ۳۵۴۶، ۳۵۴۷، ۳۵۴۸، ۳۵۴۹، ۳۵۵۰، ۳۵۵۱، ۳۵۵۲، ۳۵۵۳، ۳۵۵۴، ۳۵۵۵، ۳۵۵۶، ۳۵۵۷، ۳۵۵۸، ۳۵۵۹، ۳۵۶۰، ۳۵۶۱، ۳۵۶۲، ۳۵۶۳، ۳۵۶۴، ۳۵۶۵، ۳۵۶۶، ۳۵۶۷، ۳۵۶۸، ۳۵۶۹، ۳۵۷۰، ۳۵۷۱، ۳۵۷۲، ۳۵۷۳، ۳۵۷۴، ۳۵۷۵، ۳۵۷۶، ۳۵۷۷، ۳۵۷۸، ۳۵۷۹، ۳۵۸۰، ۳۵۸۱، ۳۵۸۲، ۳۵۸۳، ۳۵۸۴، ۳۵۸۵، ۳۵۸۶، ۳۵۸۷، ۳۵۸۸، ۳۵۸۹، ۳۵۹۰، ۳۵۹۱، ۳۵۹۲، ۳۵۹۳، ۳۵۹۴، ۳۵۹۵، ۳۵۹۶، ۳۵۹۷، ۳۵۹۸، ۳۵۹۹، ۳۶۰۰، ۳۶۰۱، ۳۶۰۲، ۳۶۰۳، ۳۶۰۴، ۳۶۰۵، ۳۶۰۶، ۳۶۰۷، ۳۶۰۸، ۳۶۰۹، ۳۶۱۰، ۳۶۱۱، ۳۶۱۲، ۳۶۱۳، ۳۶۱۴، ۳۶۱۵، ۳۶۱۶، ۳۶۱۷، ۳۶۱۸، ۳۶۱۹، ۳۶۲۰، ۳۶۲۱، ۳۶۲۲، ۳۶۲۳، ۳۶۲۴، ۳۶۲۵، ۳۶۲۶، ۳۶۲۷، ۳۶۲۸، ۳۶۲۹، ۳۶۳۰، ۳۶۳۱، ۳۶۳۲، ۳۶۳۳، ۳۶۳۴، ۳۶۳۵، ۳۶۳۶، ۳۶۳۷، ۳۶۳۸، ۳۶۳۹، ۳۶۴۰، ۳۶۴۱، ۳۶۴۲، ۳۶۴۳، ۳۶۴۴، ۳۶۴۵، ۳۶۴۶، ۳۶۴۷، ۳۶۴۸، ۳۶۴۹، ۳۶۵۰، ۳۶۵۱، ۳۶۵۲، ۳۶۵۳، ۳۶۵۴، ۳۶۵۵، ۳۶۵۶، ۳۶۵۷، ۳۶۵۸، ۳۶۵۹، ۳۶۶۰، ۳۶۶۱، ۳۶۶۲، ۳۶۶۳، ۳۶۶۴، ۳۶۶۵، ۳۶۶۶، ۳۶۶۷، ۳۶۶۸، ۳۶۶۹، ۳۶۷۰، ۳۶۷۱، ۳۶۷۲، ۳۶۷۳، ۳۶۷۴، ۳۶۷۵، ۳۶۷۶، ۳۶۷۷، ۳۶۷۸، ۳۶۷۹، ۳۶۸۰، ۳۶۸۱، ۳۶۸۲، ۳۶۸۳، ۳۶۸۴، ۳۶۸۵، ۳۶۸۶، ۳۶۸۷، ۳۶۸۸، ۳۶۸۹، ۳۶۹۰، ۳۶۹۱، ۳۶۹۲، ۳۶۹۳، ۳۶۹۴، ۳۶۹۵، ۳۶۹۶، ۳۶۹۷، ۳۶۹۸، ۳۶۹۹، ۳۷۰۰، ۳۷۰۱، ۳۷۰۲، ۳۷۰۳، ۳۷۰۴، ۳۷۰۵، ۳۷۰۶، ۳۷۰۷، ۳۷۰۸، ۳۷۰۹، ۳۷۱۰، ۳۷۱۱، ۳۷۱۲، ۳۷۱۳، ۳۷۱۴، ۳۷۱۵، ۳۷۱۶، ۳۷۱۷، ۳۷۱۸، ۳۷۱۹، ۳۷۲۰، ۳۷۲۱، ۳۷۲۲، ۳۷۲۳، ۳۷۲۴، ۳۷۲۵، ۳۷۲۶، ۳۷۲۷، ۳۷۲۸، ۳۷۲۹، ۳۷۳۰، ۳۷۳۱، ۳۷۳۲، ۳۷۳۳، ۳۷۳۴، ۳۷۳۵، ۳۷۳۶، ۳۷۳۷، ۳۷۳۸، ۳۷۳۹، ۳۷۴۰، ۳۷۴۱، ۳۷۴۲، ۳۷۴۳، ۳۷۴۴، ۳۷۴۵، ۳۷۴۶، ۳۷۴۷، ۳۷۴۸، ۳۷۴۹، ۳۷۵۰، ۳۷۵۱، ۳۷۵۲، ۳۷۵۳، ۳۷۵۴، ۳۷۵۵، ۳۷۵۶، ۳۷۵۷، ۳۷۵۸، ۳۷۵۹، ۳۷۶۰، ۳۷۶۱، ۳۷۶۲، ۳۷۶۳، ۳۷۶۴، ۳۷۶۵، ۳۷۶۶، ۳۷۶۷، ۳۷۶۸، ۳۷۶۹، ۳۷۷۰، ۳۷۷۱، ۳۷۷۲، ۳۷۷۳، ۳۷۷۴، ۳۷۷۵، ۳۷۷۶، ۳۷۷۷، ۳۷۷۸، ۳۷۷۹، ۳۷۸۰، ۳۷۸۱، ۳۷۸۲، ۳۷۸۳، ۳۷۸۴، ۳۷۸۵، ۳۷۸۶، ۳۷۸۷، ۳۷۸۸، ۳۷۸۹، ۳۷۹۰، ۳۷۹۱، ۳۷۹۲، ۳۷۹۳، ۳۷۹۴، ۳۷۹۵، ۳۷۹۶، ۳۷۹۷، ۳۷۹۸، ۳۷۹۹، ۳۸۰۰، ۳۸۰۱، ۳۸۰۲، ۳۸۰۳، ۳۸۰۴، ۳۸۰۵، ۳۸۰۶، ۳۸۰۷، ۳۸۰۸، ۳۸۰۹، ۳۸۱۰، ۳۸۱۱، ۳۸۱۲، ۳۸۱۳، ۳۸۱۴، ۳۸۱۵، ۳۸۱۶، ۳۸۱۷، ۳۸۱۸، ۳۸۱۹، ۳۸۲۰، ۳۸۲۱، ۳۸۲۲، ۳۸۲۳، ۳۸۲۴، ۳۸۲۵، ۳۸۲۶، ۳۸۲۷، ۳۸۲۸، ۳۸۲۹، ۳۸۳۰، ۳۸۳۱، ۳۸۳۲، ۳۸۳۳، ۳۸۳۴، ۳۸۳۵، ۳۸۳۶، ۳۸۳۷، ۳۸۳۸، ۳۸۳۹، ۳۸۴۰، ۳۸۴۱، ۳۸۴۲، ۳۸۴۳، ۳۸۴۴، ۳۸۴۵، ۳۸۴۶، ۳۸۴۷، ۳۸۴۸، ۳۸۴۹، ۳۸۵۰، ۳۸۵۱، ۳۸۵۲، ۳۸۵۳، ۳۸۵۴، ۳۸۵۵، ۳۸۵۶، ۳۸۵۷، ۳۸۵۸، ۳۸۵۹، ۳۸۶۰، ۳۸۶۱، ۳۸۶۲، ۳۸۶۳، ۳۸۶۴، ۳۸۶۵، ۳۸۶۶، ۳۸۶۷، ۳۸۶۸، ۳۸۶۹، ۳۸۷۰، ۳۸۷۱، ۳۸۷۲، ۳۸۷۳، ۳۸۷۴، ۳۸۷۵، ۳۸۷۶، ۳۸۷۷، ۳۸۷۸، ۳۸۷۹، ۳۸۸۰، ۳۸۸۱، ۳۸۸۲، ۳۸۸۳، ۳۸۸۴، ۳۸۸۵، ۳۸۸۶، ۳۸۸۷، ۳۸۸۸، ۳۸۸۹، ۳۸۹۰، ۳۸۹۱، ۳۸۹۲، ۳۸۹۳، ۳۸۹۴، ۳۸۹۵، ۳۸۹۶، ۳۸۹۷، ۳۸۹۸، ۳۸۹۹، ۳۹۰۰، ۳۹۰۱، ۳۹۰۲، ۳۹۰۳، ۳۹۰۴، ۳۹۰۵، ۳۹۰۶، ۳۹۰۷، ۳۹۰۸، ۳۹۰۹، ۳۹۱۰، ۳۹۱۱، ۳۹۱۲، ۳۹۱۳، ۳۹۱۴، ۳۹۱۵، ۳۹۱۶، ۳۹۱۷، ۳۹۱۸، ۳۹۱۹، ۳۹۲۰، ۳۹۲۱، ۳۹۲۲، ۳۹۲۳، ۳۹۲۴، ۳۹۲۵، ۳۹۲۶، ۳۹۲۷، ۳۹۲۸، ۳۹۲۹، ۳۹۳۰، ۳۹۳۱، ۳۹۳۲، ۳۹۳۳، ۳۹۳۴، ۳۹۳۵، ۳۹۳۶، ۳۹۳۷، ۳۹۳۸، ۳۹۳۹، ۳۹۴۰، ۳۹۴۱، ۳۹۴۲، ۳۹۴۳، ۳۹۴۴، ۳۹۴۵، ۳۹۴۶، ۳۹۴۷، ۳۹۴۸، ۳۹۴۹، ۳۹۵۰، ۳۹۵۱، ۳۹۵۲، ۳۹۵۳، ۳۹۵۴، ۳۹۵۵، ۳۹۵۶، ۳۹۵۷، ۳۹۵۸، ۳۹۵۹، ۳۹۶۰، ۳۹۶۱، ۳۹۶۲، ۳۹۶۳، ۳۹۶۴، ۳۹۶۵، ۳۹۶۶، ۳۹۶۷، ۳۹۶۸، ۳۹۶۹، ۳۹۷۰، ۳۹۷۱، ۳۹۷۲، ۳۹۷۳، ۳۹۷۴، ۳۹۷۵، ۳۹۷۶، ۳۹۷۷، ۳۹۷۸، ۳۹۷۹، ۳۹۸۰، ۳۹۸۱، ۳۹۸۲، ۳۹۸۳، ۳۹۸۴، ۳۹۸۵، ۳۹۸۶، ۳۹۸۷، ۳۹۸۸، ۳۹۸۹، ۳۹۹۰، ۳۹۹۱، ۳۹۹۲، ۳۹۹۳، ۳۹۹۴، ۳۹۹۵، ۳۹۹۶، ۳۹۹۷، ۳۹۹۸، ۳۹۹۹، ۴۰۰۰، ۴۰۰۱، ۴۰۰۲، ۴۰۰۳، ۴۰۰۴، ۴۰۰۵، ۴۰۰۶، ۴۰۰۷، ۴۰۰۸، ۴۰۰۹، ۴۰۱۰، ۴۰۱۱، ۴۰۱۲، ۴۰۱۳، ۴۰۱۴، ۴۰۱۵، ۴۰۱۶، ۴۰۱۷، ۴۰۱۸، ۴۰۱۹، ۴۰۲۰، ۴۰۲۱، ۴۰۲۲، ۴۰۲۳، ۴۰۲۴، ۴۰۲۵، ۴۰۲۶، ۴۰۲۷، ۴۰۲۸، ۴۰۲۹، ۴۰۳۰، ۴۰۳۱، ۴۰۳۲، ۴۰۳۳، ۴۰۳۴، ۴۰۳۵، ۴۰۳۶، ۴۰۳۷، ۴۰۳۸، ۴۰۳۹، ۴۰۴۰، ۴۰۴۱، ۴۰۴۲، ۴۰۴۳، ۴۰۴۴، ۴۰۴۵، ۴۰۴۶، ۴۰۴۷، ۴۰۴۸، ۴۰۴۹، ۴۰۵۰، ۴۰۵۱، ۴۰۵۲، ۴۰۵۳، ۴۰۵۴، ۴۰۵۵، ۴۰۵۶، ۴۰۵۷، ۴۰۵۸، ۴۰۵۹، ۴۰۶۰، ۴۰۶۱، ۴۰۶۲، ۴۰۶۳، ۴۰۶۴، ۴۰۶۵، ۴۰۶۶، ۴۰۶۷، ۴۰۶۸، ۴۰۶۹، ۴۰۷۰، ۴۰۷۱، ۴۰۷۲، ۴۰۷۳، ۴۰۷۴، ۴۰۷۵، ۴۰۷۶، ۴۰۷۷، ۴۰۷۸، ۴۰۷۹، ۴۰۸۰، ۴۰۸۱، ۴۰۸۲، ۴۰۸۳، ۴۰۸۴، ۴۰۸۵، ۴۰۸۶، ۴۰۸۷، ۴۰۸۸، ۴۰۸۹، ۴۰۹۰، ۴۰۹۱، ۴۰۹۲، ۴۰۹۳، ۴۰۹۴، ۴۰۹۵، ۴۰۹۶، ۴۰۹۷، ۴۰۹۸، ۴۰۹۹، ۴۱۰۰، ۴۱۰۱، ۴۱۰۲، ۴۱۰۳، ۴۱۰۴، ۴۱۰۵، ۴۱۰۶، ۴۱۰۷، ۴۱۰۸، ۴۱۰۹، ۴۱۱۰، ۴۱۱۱، ۴۱۱۲، ۴۱۱۳، ۴۱۱۴، ۴۱۱۵، ۴۱۱۶، ۴۱۱۷، ۴۱۱۸، ۴۱۱۹، ۴۱۲۰، ۴۱۲۱، ۴۱۲۲، ۴۱۲



صحیح البخاری: ۶۲۶۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں ابو الولید کا ذکر ہے، یہ ہشام بن عبد الملک الطیالسی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں سعد بن ابراہیم کا ذکر ہے، یہ ابن عبد الرحمن بن عوف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو امامہ (الف پر پیش ہے)، ان کا نام اسعد بن سہل بن خنیف (حاء پر پیش) ہے، یہ انصاری ہیں۔ اور ابو سعید کا نام سعد بن مالک الخدزی بنی شیبہ ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث کی سند میں قریظہ کا ذکر ہے، یہ یہود کے ایک قبیلہ کا نام ہے جو ایک قلعہ میں بند ہو گئے تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”مقاتلتهم“ یعنی مردوں کی وہ جماعت جو لڑنے والی تھی۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”الذاری“، یہ الذریقہ کی جمع ہے یعنی عورتیں اور بچے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”السلیک“ (اس میں لام کے نیچے زیر ہے) یعنی بادشاہ اور وہ اللہ تعالیٰ ہے، کیونکہ وہی علی الاطلاق

حقیقی بادشاہ ہے۔ اور عصبی کی روایت میں ہے کہ لام پر زبر ہے یعنی فرشتہ، اور اس سے مراد حضرت جبریل علیہ السلام ہیں جو یہ حکم لے کر اللہ تعالیٰ کی طرف سے آئے تھے۔

کسی سردار یا بڑے کی تعظیم کے لیے کھڑے ہونے کا جواز

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ سلطان یا حاکم مسلمانوں کو حکم دے کہ وہ ان کے کسی بڑے کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوں اور اس

حدیث میں سلطان اکبر کی مجلس میں اہل فضل کی تکریم کے لیے کھڑے ہونے کا جواز ہے۔ اور تمام لوگوں پر یہ لازم کیا ہے کہ وہ اپنے

سردار کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوں۔ اور بعض علماء نے اس قیام تعظیم سے منع کیا ہے اور درج ذیل حدیث سے استدلال کیا ہے:

امام ابو داؤد اور امام ابن ماجہ نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک لاشی پر ٹیک لگائے ہوئے باہر

نکلے، ہم آپ کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوئے تو آپ نے فرمایا: تم اس طرح نہ کھڑے ہو جس طرح عجمی کھڑے ہوتے ہیں۔

امام ابو جعفر طبری نے کہا: یہ حدیث ضعیف ہے اور مضطرب السند ہے اور اس حدیث کی سند میں مجہول راوی ہے۔

نیز ان علماء نے اس حدیث سے بھی استدلال کیا ہے:

امام حاکم حضرت عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ان کے والد حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور ان کو خیمہ

دی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا ہے: جو یہ پسند کرتا ہو کہ لوگ اس کی تعظیم کے لیے کھڑے رہیں تو اس کے لیے دوزخ واجب ہے۔

امام ابو جعفر طبری نے کہا ہے: اس میں اس کے لیے قیام کرنے سے منع فرمایا ہے جو اس قیام سے خوش ہوتا ہو اور اس کو منع نہیں

فرمایا جو کسی کی تعظیم کے لیے کھڑا ہوتا ہو۔

علامہ ابوسلیمان حمد بن محمد خطابی الشافعی متوفی ۳۸۸ھ لکھتے ہیں:

اس باب کی حدیث میں کسی بڑے عالم کے اوپر سید کے لفظ کے اطلاق کرنے کا جواز ہے۔ اور اس حدیث میں کسی رئیس فاضل اور امام عادل کی تعظیم کے لیے اس کے متبوعین کے کھڑے ہونے کا جواز ہے، اور اسی طرح معلم کے لیے عالم کی تعظیم کے لیے کھڑے ہونے کا جواز اور استحباب ہے۔ اور اس کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا مکروہ ہے جو ان صفات سے متصف نہ ہو۔

### قیام کی چار قسمیں

علامہ ابوالولید بن رشد نے کہا ہے کہ قیام کی چار قسمیں ہیں:

(۱) اس شخص کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا ممنوع ہے جو اپنے تکبر اور بڑائی اور اپنی عظمت کو ظاہر کرنے کے لیے یہ چاہتا ہو کہ لوگ اس کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوں۔

(۲) اس شخص کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا مکروہ ہے جو نہ تو تکبر کرتا ہے اور نہ کھڑے ہونے والوں کے مقابلہ میں اپنے آپ کو بڑا سمجھتا ہو، لیکن یہ خدشہ ہو کہ وہ بھی ان میں داخل ہو جائے گا جن کے لیے کھڑے ہونے سے منع کیا گیا ہے، اور اس وجہ سے کہ اس میں تکبرین کے ساتھ مشابہت ہے۔

(۳) اس شخص کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا جائز ہے کہ لوگ نیکی کے قصد سے اور اس کی تکریم کے لیے کھڑے ہوتے ہوں اور اس شخص کا یہ ارادہ نہ ہو کہ لوگ اس کے لیے کھڑے ہوں، اور وہ تکبرین کے ساتھ مشابہت سے مامون ہو۔

(۴) اس شخص کے لیے کھڑا ہونا مستحب ہے جو کسی سفر سے آیا ہو اور اس کے آنے کی خوشی پر اس کے لیے قیام کیا جائے تاکہ اس کو سلام کرے، یا جس شخص کو نئی اور تازہ نعمتیں ملی ہوں تو وہ ان نعمتوں کے حصول پر اس کو مبارکباد دینے کے لیے کھڑا ہو، یا جو شخص کسی مصیبت میں گرفتار ہو تو اس کی تعزیت کے لیے کھڑا ہو۔

### علامہ التورپشتی کا حدیث مذکور سے قیام تعظیم کے استدلال پر اعتراض اور علامہ طیبی کا جواب

علامہ ابو عبد اللہ فضل اللہ بن الحسن التورپشتی الشافعی، متوفی 661ھ نے کتاب المیسر فی شرح مصابیح السنن میں لکھا ہے کہ حدیث میں جو مذکور ہے "قوموا الی سیدکم" (اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو) تو اس کا معنی یہ ہے کہ سردار کی مدد کرنے کے لیے اور اس کو سواری سے اتارنے کے لیے کھڑے ہو۔ اور اگر اس سے مراد سردار کی تعظیم ہوتی تو آپ یوں فرماتے "قوموا الی سیدکم" یعنی اپنے سردار کی تعظیم کے لیے کھڑے ہو۔

علامہ شرف الدین حسین بن محمد الطیبی الشافعی، متوفی 743ھ، نے شرح الطیبی میں اس پر اعتراض کیا ہے کہ اس امر کے تعظیم کے لیے نہ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ اکرام کے لیے بھی نہ ہو، اور وہ جو علامہ التورپشتی نے الی اور لام کا فرق بیان کیا ہے وہ ضعیف ہے، کیونکہ اس مقام پر الی، لام کے معنی میں ہے، گویا کہ یوں کہا گیا ہے کہ تم کھڑے ہو اور اپنے سردار کی طرف چل کر جاؤ جس سے ملاقات کے لیے اور اس کے اکرام کے لیے۔ اور قاعدہ یہ ہے کہ جب کسی مشتق پر حکم لگایا جائے تو اس مشتق کا ماخذ اشتقاق اس حکم کی علت ہوتا ہے اور اس حدیث میں سید کی طرف کھڑے ہونے پر حکم لگایا ہے اور سید کا ماخذ اشتقاق سیادت ہے، گویا حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کی طرف کھڑے ہونے کی علت ان کی سیادت ہے، یعنی چونکہ وہ تمہارے سردار ہیں اس لیے تم ان کی طرف کھڑے ہو۔

اور امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، نے کہا ہے کہ نیکی اور تکریم کے طور پر قیام کرنا جائز ہے جیسا کہ انصار نے حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کے لیے قیام کیا تھا، اور حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے حضرت کعب رضی اللہ عنہ کے لیے قیام کیا تھا، اور جس کے لیے قیام کیا جائے اس کو یہ اعتقاد نہیں کرنا چاہیے کہ وہ اس قیام کا مستحق ہے، حتیٰ کہ اگر اس کے لیے قیام نہ کیا جائے تو وہ اس کو ڈانٹنے یا اس کی شکایت کرے اور اس پر ناراض ہو۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۲، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**قیام تعظیم کی تحقیق**

اس حدیث سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ اگر کوئی بڑا مجلس میں آئے تو اس کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا جائز اور مستحب ہے اور اس کے خلاف درج ذیل حدیث ہے:

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمارے پاس نبی ﷺ تشریف لائے اس وقت آپ اپنی لائچی پر ٹیک لگائے ہوئے تھے، ہم آپ کی تعظیم کے لیے کھڑے ہو گئے تو آپ نے فرمایا: تم اس طرح نہ کھڑے ہو جس طرح بعض عجمی بعض کے لیے کھڑے ہوتے ہیں۔ (سنن ابوداؤد: ۵۲۳۰، مسند احمد ج ۳ ص ۲۵۳، تہذیب الآثار للطبری: ۸۳۳)

امام ابو جعفر محمد بن جریر طبری متوفی ۳۱۰ھ نے کہا: اس حدیث سے استدلال کرنا جائز نہیں ہے، کیونکہ اس حدیث کی سند میں ابوالعدس اور ابو مرزوق ہیں جو مجہول راوی ہیں اور ناقضین کا اس حدیث کی سند میں اضطراب ہے۔ اسی طرح اس کے خلاف یہ حدیث بھی ہے:

حضرت عبداللہ بن بریدہ بیان کرتے ہیں کہ ان کے والد حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس گئے، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ حدیث بیان کی کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جو یہ پسند کرے کہ لوگ اس کی تعظیم کے لیے کھڑے رہیں اس کے لیے دوزخ واجب ہو جائے گی۔ (تہذیب الآثار للطبری: ۸۳۸)

اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کی ممانعت اس پر مبنی ہے کہ جو شخص اس سے خوش ہو کہ اس کے لیے کھڑا ہوا جائے۔ اور مطلقاً قیام کی اس حدیث میں ممانعت نہیں ہے۔ نیز قیام تعظیم پر درج ذیل حدیث دلیل ہے:

**قیام تعظیم کے جواز اور استحباب کے دلائل**

امام نسائی سند جید کے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب اپنی صاحبزادی حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کو دیکھتے کہ وہ آرہی ہیں تو آپ انہیں خوش آمدید کہتے اور ان کے استقبال کے لیے کھڑے ہو جاتے اور ان کو بوسہ دیتے، پھر ان کا ہاتھ پکڑ کر ان کو اپنی جگہ پر بٹھاتے۔ (سنن الکبریٰ للبخاری ج ۵ ص ۳۹۱)

علامہ ابن الحسین نے کہا ہے کہ نبی ﷺ کا جو یہ ارشاد ہے کہ اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو، یہ ان کی تعظیم کے لیے ہے۔ کیونکہ ان کی دین میں خدمات تھیں اور رسول اللہ ﷺ کے نزدیک ان کا بڑا مرتبہ تھا، اور رسول اللہ ﷺ کو ان پر قہر کا خوف



نہیں تھا۔

نیز حدیث میں ہے:

حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے لیے کھڑے ہوئے جب ان کی توبہ قبول کی گئی تھی۔

(صحیح البخاری: ۴۳۱۸، صحیح مسلم: ۲۷۹۹)

تو رسول اللہ ﷺ نے اس کا انکار نہیں کیا۔ صرف دنیا داروں کی تعظیم کے لیے قیام کرنا مکروہ ہے اور حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ ایسے دین دار کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا مکروہ نہیں ہے۔

قیام تعظیم کے متعلق امام مالک کا موقف

امام مالک سے سوال کیا گیا کہ کوئی عورت اپنے خاوند کے ساتھ نیک سلوک کرنے میں بہت مبالغہ کرتی ہے، وہ اس کے کپڑے اتارتی ہے، اس کی جوئیں دیکھتی ہے اور اس کے سامنے کھڑی رہتی ہے حتیٰ کہ وہ بیٹھ جائے تو امام مالک نے اس کے جواب میں کہا کہ اس کا خاوند کے کپڑے اتارنا اور اس کی جوئیں دیکھنے میں کوئی حرج نہیں ہے، لیکن اس کے لیے کھڑے رہنا حتیٰ کہ وہ بیٹھ جائے یہ درست نہیں ہے، یہ تو متکبرین کا فعل ہے اور بسا اوقات لوگ انتظار کرتے رہتے ہیں، جب وہ آتا ہے تو اس کی طرف کھڑے ہو جاتے ہیں، یہ اسلام میں نہیں ہے۔ اور کہا گیا ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے لیے ایسا کیا گیا جب وہ خلیفہ ہوئے اور لوگوں کی طرف آئے تو لوگ ان کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوئے تو انہوں نے اس کا انکار کیا اور کہا کہ قیام صرف رب العالمین کے لیے کرنا چاہیے۔ (الذخیرہ ج ۱۳ ص ۲۹۹)

علامہ داؤدی نے کہا: اس حدیث سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ کسی کو یا سیدی کہہ کر بلانا جائز ہے، اور امام مالک اس کو مکروہ کہتے تھے، اور غالباً ان کو یہ حدیث نہیں پہنچی تھی۔ قرآن مجید میں ہے:

وَالْقِيَامَةُ هَالِكَةُ الْبَابِ۔ (یوسف: ۲۵)  
اور ان دونوں نے اس عورت کے خاوند کو دروازے کے قریب پایا۔

نیز قرآن مجید میں ہے:

وَسَيُجَادُّكَ حُفُوْرًا۔ (آل عمران: ۳۹)

اور سردار اور عورتوں سے بہت بچنے والے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۰۰-۱۰۲، ملخصاً وملعظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۲، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متونی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

قیام تعظیم کے متعلق علامہ نووی شافعی اور حافظ ابن الحاج مالکی کا مباحثہ

علامہ نووی نے قیام تعظیم کے جواز پر اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے لیے قیام کیا۔

علامہ ابن الحاج مالکی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے اس لیے قیام کیا تھا تا کہ حضرت کعب بن مالک کو ان کی توبہ کے مقبول ہونے پر مبارک باد دیں اور ان سے مصافحہ کریں۔ اسی وجہ سے امام بخاری نے اس حدیث سے قیام تعظیم کے اوپر استدلال نہیں کیا۔ اور امام بخاری نے اس حدیث کو صرف مصافحہ پر استدلال کرنے کے لیے اپنی صحیح میں ذکر کیا ہے۔ اور اگر یہ قیام وہ ہوتا جس میں فریقین کا نزاع ہے تو اس قیام میں حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ منفرد نہ ہوتے۔ پس یہ منقول نہیں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے لیے کھڑے ہوئے ہوں یا آپ نے کسی کو کھڑے ہونے کا حکم دیا ہو اور نہ حاضرین میں سے کسی اور نے اس وجہ سے قیام کیا تھا۔ اور حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ اس موقع پر حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے لیے قیام میں اس لیے منفرد ہیں کہ ان دونوں کے درمیان بہت زیادہ دوستی اور محبت تھی اور جیسا کہ مسلمانوں میں عادت جاری ہے کہ وہ خوشی کے مواقع پر مبارک باد دیتے ہیں، سو جس کی جتنی محبت ہوتی ہے وہ اتنی زیادہ خوشی مناتا ہے اور اتنا زیادہ ملتا جلتا ہے۔ اس کے برخلاف سلام ہے، کیونکہ سلام ہر اس شخص کے لیے مشروع ہے جس کو تم جانتے ہو یا نہ جانتے ہو۔ اور دوستی میں تفاوت اور فرق حقوق میں تفاوت کی وجہ سے ہوتا ہے اور یہ امر معروف ہے۔

حافظ ابن حجر لکھتے ہیں: میں کہتا ہوں: یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جس کے دل میں حضرت کعب رضی اللہ عنہ کی اتنی محبت اور دوستی ہوتی جتنی محبت اور دوستی حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کے دل میں تھی اور وہ حضرت کعب رضی اللہ عنہ کی خوشی کے وقوع پر مطلع نہ ہوا ہوتا جس طرح حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ مطلع ہوئے تھے تو وہ بھی حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کو مبارک باد دینے کے لیے کھڑا ہوتا، کیونکہ یہ واقعہ اس وقت ہوا تھا جب حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے لوگوں کو کلام کرنے سے مطلقاً منع کر دیا گیا تھا اور حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ نے یہ کہا تھا کہ حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کے علاوہ مہاجرین میں سے کوئی اور میری طرف کھڑا نہیں ہوا، مہاجرین کی تخصیص میں یہ اشارہ ہے کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی طرف مہاجرین کے علاوہ انصار میں سے لوگ انہیں مبارک باد دینے کے لیے کھڑے ہوئے تھے۔

علامہ ابن الحاج نے اس دلیل پر یہ اعتراض کیا ہے کہ اگر حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کے کھڑے ہونے کو قیام تعظیم پر محمول کیا جائے تو اس سے لازم آئے گا کہ دیگر مہاجرین نے اس مستحب کام کو ترک کر دیا اور ان کے ساتھ یہ گمان نہیں کیا جاسکتا۔ نیز علامہ نووی نے قیام تعظیم پر اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ جب حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں تو آپ کھڑے ہو جاتے تھے۔

علامہ ابن الحاج مالکی نے اس دلیل کا یہ جواب دیا ہے کہ یہ ہو سکتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان کے لیے اس وجہ سے کھڑے ہوئے ہوں تاکہ آپ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو اپنی جگہ پر بٹھائیں ان کے اکرام اور اعزاز کے لیے۔ نہ اس وجہ سے کہ آپ ان کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوئے ہوں۔ خاص طور پر اس وجہ سے کہ یہ معروف ہے کہ اس وقت لوگوں کے گھرتنگ تھے اور فرش کم بچھا ہوا تھا اور آپ کا ارادہ یہ تھا کہ آپ ان کو اپنی جگہ پر بٹھائیں اور یہ آپ کے قیام کو مستلزم تھا۔ اور ابن الحاج مالکی نے اس دلیل میں بہت غور و فکر کیا ہے۔ پھر علامہ نووی نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے جس کی امام ابو داؤد نے روایت کی ہے کہ بے شک نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن بیٹھے ہوئے تھے تو آپ کے رضاعی والد آئے تو آپ نے ان کے لیے اپنا بعض کپڑا بچھا دیا جس پر وہ بیٹھ گئے۔ پھر آپ کی رضاعی والدہ آئیں تو آپ نے ان کے لیے کپڑے کی دوسری طرف پھاڑ کر بچھا دی، پھر آپ کے رضاعی بھائی آئے تو آپ کھڑے ہوئے

اور آپ نے ان کو اپنے سامنے بٹھایا، اور یہ قیامِ تعظیم ہے۔

علامہ ابن الحاج مالکی نے اس دلیل پر یہ اعتراض کیا ہے کہ اگر یہ وہ قیام ہوتا جس میں فریقین کا نزاع ہے یعنی قیامِ تعظیم تو نبی ﷺ کے رضائی والدین اس تعظیم کے زیادہ مستحق تھے بہ نسبت ان کے رضائی بھائی کے اور آپ رضائی بھائی کے لیے صرف اس لیے کھڑے ہوئے تھے کہ مجلس میں جو چادر بچھی ہوئی تھی اس میں ان کے لیے توسیع کی جائے۔

پھر علامہ نووی نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے جس کو امام مالک نے حضرت عکرمہ بن ابی جہل کے قصہ میں روایت کیا ہے کہ جب وہ فتح مکہ کے دن یمن کی طرف بھاگ گئے اور ان کی بیوی نے ان کی طرف سفر کیا حتیٰ کہ ان کو حالتِ اسلام میں واپس لے آئیں، جب نبی ﷺ نے ان کو دیکھا تو آپ خوشی سے اچھل کر کھڑے ہو گئے اور آپ کے اوپر کوئی چادر نہیں تھی۔ اور علامہ نووی نے اس سے بھی استدلال کیا ہے کہ جب حضرت جعفر بنی شہدہ سے آئے تو نبی ﷺ ان کے لیے کھڑے ہوئے اور آپ نے فرمایا: مجھے پتا نہیں میں کس چیز سے زیادہ خوش ہوا ہوں جعفر کے آنے سے یا خیر کی فتح سے۔ اور علامہ نووی نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث سے بھی استدلال کیا ہے کہ حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ مدینہ آئے اور نبی ﷺ اپنے گھر میں تھے، انہوں نے دروازہ کو کھٹکھٹایا، آپ ان کی طرف کھڑے ہوئے اور آپ نے ان کو گلے لگایا اور ان کو بوسا دیا۔

علامہ ابن الحاج مالکی نے ان احادیث کا یہ جواب دیا ہے کہ یہ قیام محلِ نزاع سے متعلق نہیں ہے، کیونکہ آپ حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ کے آنے پر جو کھڑے ہوئے تھے وہ ان کے اسلام لانے کی خوشی کی وجہ سے کھڑے ہوئے تھے اور حضرت جعفر رضی اللہ عنہ کے لیے جو کھڑے ہوئے تھے تو وہ بھی ان کے آنے کی خوشی کی وجہ یا خیر کی فتح کی خوشی کی وجہ سے کھڑے ہوئے تھے، اور حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے لیے جو کھڑے ہوئے تھے تو وہ بھی ان کے آنے کی خوشی کی وجہ سے کھڑے ہوئے تھے۔

اس کے بعد علامہ نووی نے قیامِ تعظیم کے جواز پر اس حدیث سے استدلال کیا ہے جس کی امام ابو داؤد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ ہم سے باتیں کرتے تھے، جب آپ کھڑے ہوتے تو ہم کھڑے ہو جاتے حتیٰ کہ ہم دیکھتے کہ آپ گھر میں داخل ہو جاتے، یعنی اس وقت تک کھڑے رہتے۔

علامہ ابن الحاج نے اس حدیث کا یہ جواب دیا ہے کہ صحابہ کرام کا قیام کرنا اس ضرورت کی بناء پر تھا کہ اب وہ نبی ﷺ کی حدیث سننے سے فارغ ہو گئے ہیں اور اب وہ اپنے کاموں کی طرف متوجہ ہوں گے، اور اس لیے کہ آپ کے حجرہ یا آپ کے گھر کا دروازہ مسجد میں تھا اور وہ مسجد کشادہ نہیں تھی کہ وہ سیدھے کھڑے رہتے حتیٰ کہ نبی ﷺ گھر میں داخل ہو جاتے۔ اسی طرح علامہ ابن الحاج مالکی نے کہا ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: مجھ پر علامہ نووی کی اس دلیل کا یہ جواب منکشف ہوا ہے کہ شاید صحابہ اتنی دیر اس لیے کھڑے رہتے تھے کیونکہ ان کے نزدیک یہ ہو سکتا تھا کہ آپ کو کوئی کام پیش آئے حتیٰ کہ اگر وہ متفرق ہو جاتے تو آپ کو انہیں بلانے کی تکلیف اٹھانی پڑتی۔ پھر میں نے سنن ابو داؤد کا مطالعہ کیا تو مجھے ایک حدیث کے آخر میں وہ بات مل گئی جو میں نے کہی ہے اور وہ اس اعرابی کا قصہ ہے جس نے رسول اللہ ﷺ کی چادر کو پکڑ کر کھینچا تو آپ نے کسی مرد کو بلایا اور اسے حکم دیا کہ اس اعرابی کے لیے اس کے اونٹ پر بکھور یا جو لادو، اور اس حدیث کے آخر میں ہے کہ پھر آپ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ واپس جاؤ اللہ



تعالیٰ تم پر رحم کرے، یعنی صحابہ کرام اس وقت تک رسول اللہ ﷺ کے لیے کھڑے رہے کہ شاید آپ کوئی اور حکم دیں۔  
پھر علامہ نووی نے ان احادیث کے عموماً سے استدلال کیا ہے کہ جس میں آپ نے فرمایا ہے کہ لوگوں کو ان کے اپنے اپنے مرتبہ کے مطابق ٹھہراؤ اور سفید بالوں والے کی تعظیم کرو اور بڑے آدمی کی توقیر کرو۔ اور یہ حدیث بھی قیام تعظیم کی تائید کرتی ہے۔  
علامہ ابن الحاج مالکی نے اس دلیل پر یہ اعتراض کیا ہے کہ بطور تکریم کسی کے لیے قیام کرنا ان عموماً میں داخل ہے لیکن جو محل نزاع ہے اس سے ممانعت ثابت ہے، لہذا ان عموماً سے وہ محل نزاع خاص کر لیا جائے گا۔

اور علامہ نووی نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کے سر کے پاس نکواریں کر کھڑے ہو گئے تھے۔

علامہ ابن الحاج مالکی نے اس پر یہ اعتراض کیا ہے کہ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کا یہ قیام تعظیم کے لیے نہیں تھا بلکہ نبی ﷺ کی طرف سے مدافعت کرنے کے لیے تھا تا کہ مشرکین کی طرف سے رسول اللہ ﷺ کو کوئی اذیت نہ پہنچے اور یہ محل نزاع نہیں ہے۔  
پھر علامہ نووی نے حضرت معاویہ اور حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہما کی حدیثوں کو ذکر کیا ہے جو پہلے گزر چکی ہیں۔ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے:

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمارے پاس نبی ﷺ تشریف لائے اس وقت آپ اپنی لائچی پر ٹیک لگائے ہوئے تھے، ہم آپ کی تعظیم کے لیے کھڑے ہو گئے تو آپ نے فرمایا: تم اس طرح نہ کھڑے ہو جس طرح بعض عجمی بعض کے لیے کھڑے ہوتے ہیں۔ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے:

حضرت عبداللہ بن بریدہ بیان کرتے ہیں کہ ان کے والد حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس گئے، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ حدیث بیان کی کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جو یہ پسند کرے کہ لوگ اس کی تعظیم کے لیے کھڑے رہیں اس کے لیے دوزخ واجب ہو جائے گی۔

اور اس سے پہلے امام ترمذی کی یہ حدیث گزر چکی ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ کو رسول اللہ ﷺ سے زیادہ کوئی شخص محبوب نہیں تھا اور جب وہ آپ ﷺ کو دیکھتے تو قیام نہیں کرتے تھے، کیونکہ وہ جانتے تھے کہ آپ اس قیام کو ناپسند فرماتے ہیں۔ امام ترمذی نے کہا: یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے اور اس کا عنوان قائم کیا ہے کہ ایک مرد کا دوسرے مرد کے لیے قیام کرنا مکروہ ہے، اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کے لیے یہ عنوان قائم کیا ہے کہ لوگوں کے لیے قیام کرنا مکروہ ہے۔

علامہ نووی نے کہا: حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث اس کے زیادہ قریب ہے جس سے استدلال کیا جاتا ہے۔ اور اس کے دو جواب ہیں۔

ایک جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ صحابہ کے قیام کو اس لیے ناپسند کرتے تھے کہ آپ کو ان پر فتنہ کا خوف تھا کہ وہ آپ کی تعظیم میں افراط کریں گے تو اس وجہ سے آپ نے ان کے قیام کو ناپسند فرمایا، جیسا کہ آپ نے فرمایا ہے ”لا تطردونی“ میری تعریف میں زیادہ مبالغہ نہ کرو۔ اور آپ نے بعض صحابہ کے دوسرے بعض صحابہ کے لیے قیام کو ناپسند نہیں فرمایا، کیونکہ صحابہ آپ کے علاوہ دوسروں کے لیے آپ کے سامنے قیام کرتے تھے، اور آپ نے اس کو منع نہیں فرمایا بلکہ اس کو مقرر رکھا اور اس کا حکم دیا۔

اور رسول اللہ ﷺ اور آپ کے اصحاب کے درمیان کمال درجہ کی محبت اور انس اور دوستی اور صفائے قلب تھی جو آپ کی تعظیم کے لیے قیام سے بہت زائد تھی، لہذا قیام مقصود نہیں تھا۔ اور جب کسی انسان کو ایسی حالت میں فرض کیا جائے تو پھر قیام کی ضرورت نہیں ہوگی۔

علامہ ابن الحاج نے اس پر یہ اعتراض کیا ہے کہ پہلا جواب اس وقت مکمل ہوگا جب یہ تسلیم کر لیا جائے کہ صحابہ کرام کسی کے لیے بھی اصلاً قیام نہیں کرتے تھے، پھر جب وہ خصوصیت سے آپ کے لیے قیام کریں گے تو یہ تعظیم کے مبالغہ میں داخل ہو جائے گا، لیکن علامہ نووی نے یہ اقرار کیا ہے کہ وہ دوسروں کے لیے قیام کرتے تھے۔ پس ان کے لیے کس طرح جائز ہوگا کہ وہ نبی ﷺ کے غیر کے لیے وہ کام کریں جس میں تعظیم میں مبالغہ سے امن نہیں ہے اور نبی ﷺ کے حق میں اس کو ترک کر دیں۔ پس اگر ان کا یہ فعل اکرام کے لیے تھا تو نبی ﷺ اکرام کے زیادہ لائق تھے، کیونکہ نصوص میں تصریح ہے کہ نبی ﷺ کی تعظیم اور توقیر کی جائے، پس ظاہر یہ ہے کہ صحابہ کرام جو دوسروں کے لیے قیام کرتے تھے وہ یا اس لیے تھا کہ کسی کے آنے کی وجہ سے قیام کرتے تھے یا کسی کو مبارک باد دینے کے لیے قیام کرتے تھے یا دوسرے اسباب کی وجہ سے قیام کرتے تھے جن کا پہلے ذکر ہو چکا ہے اور جو محل نزاع میں داخل نہیں ہے۔ اور نبی ﷺ جو اپنے لیے قیام کو ناپسند فرماتے تھے یہ وہی قیام تھا جو محل نزاع میں ہے یا وہ قیام ہے جو مذموم ہے جیسا کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے۔

اور دوسرے جواب پر علامہ ابن الحاج مالکی نے یہ تبصرہ کیا ہے: اگر کسی صحابی کی صحابیت زیادہ مؤکد نہ ہو اور نہ اس کا مرتبہ معروف اور مشہور ہو اور وہ قیام نہ کرے تو وہ معذور ہے۔ اس کے برخلاف جس کی صحابیت مؤکد ہو اور اس کا مرتبہ بھی عظیم ہو تو اس کے لیے یہ متوجہ ہوگا کہ اس کے ساتھ زیادہ نیکی کرنا اور اس کا زیادہ اکرام کرنا مطلوب ہے اور اس کی زیادہ توقیر کرنی چاہیے۔ اور علامہ نووی کے قول پر یہ لازم آئے گا کہ جو آپ کے ساتھ زیادہ حق دار ہو اور جو آپ کے مرتبہ کے زیادہ قریب ہو وہ آپ کی تعظیم اور توقیر اس سے کم کرتا تھا جو آپ سے بعید ہو۔ اور احادیث صحیحہ میں اس کے برخلاف ہے جیسا کہ سہو کے قصہ میں روایت ہے کہ صحابہ میں حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما بھی تھے، سودہ آپ سے کلام کرنے سے ڈرے اور آپ سے حضرت ذوالیدین نے کلام کیا، حالانکہ ان کا مرتبہ حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما کی بہ نسبت بہت بعید تھا۔ علامہ ابن الحاج نے کہا کہ اس قصہ سے یہ لازم آئے گا کہ عالم کے خواص اور کبیر اور رئیس اس عالم کی تعظیم نہیں کرتے تھے اور کھڑے ہو کر اس کی تعظیم نہیں بجالاتے تھے بخلاف اس کے جو ان سے بعید ہو۔ اور اس میں قیام کے ساتھ تعرض ہے اور نہ کسی اور چیز کے ساتھ اور یہ متفق علیہ ہے۔ علامہ ابن الحاج کی نے کہا کہ جو چیز ممنوع ہے وہ محبت سے قیام کرنا ہے، اگر ان کے دل میں اس کا خطرہ نہ ہو تو ان کے لیے قیام کریں یا نہ کریں تو ان پر کوئی ملامت نہیں ہوگی۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

خلاصہ یہ ہے کہ جب قیام کو ترک کرنا توہین کی خبر دے یا اس پر کوئی فساد مترتب ہو تو پھر قیام کو ترک کرنا ممنوع ہوگا۔ اور اسی طرف ابن عبد السلام نے اشارہ کیا ہے جس کو حافظ ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں بعض محققین سے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ ممنوع یہ ہے کہ لوگ قیام کو عادت بنالیں جیسا کہ عجمیوں نے عادت بنالی ہے اور جیسا کہ اس پر حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث دلالت کرتی ہے۔ اور

اگر قیام اس لیے ہو کہ کوئی شخص سفر سے آیا ہے، یا حاکم کے لیے اس کے محل ولایت میں قیام ہو تو اس پر کوئی حرج نہیں ہے۔ حافظ ابن حجر کہتے ہیں کہ میں کہتا ہوں کہ اسی کے ساتھ وہ جوابات لاحق ہو جائیں گے جو علامہ ابن الحاج نے دیے ہیں جیسے کہ کسی شخص کو کوئی نعمت ملے اور اس کو مبارک باد دینی ہو یا کسی عاجز کی مدد کرنی ہو یا مجلس میں کشادگی کے لیے قیام کیا جائے یا اور کسی وجہ سے تو یہ جائز ہے۔ اور امام غزالی نے کہا ہے: قیام بطور اعظام کے مکروہ ہے اور بطور اکرام کے مکروہ نہیں ہے اور یہ عمدہ تفصیل ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۳۰-۳۳۱، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

### مجلس میں آنے والے شخص کی تعظیم کے لیے کھڑے ہونے کے متعلق مذاہب فقہاء

اس حدیث میں ہے کہ نبی ﷺ نے انصار سے فرمایا: ”قوموا الی سیدکم“ اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو۔ اس حدیث کو امام بخاری نے بھی متعدد اسانید سے روایت کیا ہے۔ امام احمد نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ (مسند احمد ج ۲ ص ۳۵۲، ج ۳ ص ۱۴۲، مطبوعہ نور محمد اصح المطابع، کراچی) اور امام ابوداؤد نے بھی اس کو روایت کیا ہے۔ (سنن ابوداؤد ج ۲ ص ۹۵، نور محمد اصح المطابع، کراچی)

### قیام تعظیم کے متعلق علامہ نووی شافعی کا موقف

علامہ یحییٰ بن شرف نووی شافعی متوفی ۶۷۶ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: اس حدیث میں یہ ثبوت ہے کہ جب معزز لوگ آئیں تو ان کی تعظیم اور اکرام کے لیے قیام کیا جائے، اسی طرح جمہور فقہاء اسلام نے اس حدیث سے قیام کے استحباب پر استدلال کیا ہے، قاضی عیاض نے کہا ہے کہ یہ وہ قیام نہیں ہے جس سے منع کیا گیا ہے، قیام ممنوع یہ ہے کہ ایک شخص بیٹھا ہو اور دوسرے لوگ اس کی تعظیم کے لیے جب تک وہ بیٹھا ہو کھڑے رہیں، (علامہ نووی کہتے ہیں:) میں کہتا ہوں کہ اہل فضل کے آنے کے وقت کھڑا ہونا مستحب ہے۔ اس کے متعلق احادیث موجود ہیں۔ اور اس کی ممانعت میں صراحت سے کوئی چیز ثابت نہیں ہے، میں نے اس موضوع پر ایک مستقل رسالہ لکھا ہے جس میں مانعین کے تمام شکوک اور شبہات کو زائل کیا ہے۔ (صحیح مسلم ج ۲ ص ۹۵، مطبوعہ نور محمد اصح المطابع، کراچی، ۱۳۷۵ھ)

### قیام تعظیم کے متعلق علامہ ابی مالکی کا موقف

علامہ ابو عبد اللہ محمد بن خلفہ وشتانی مالکی متوفی ۸۲۸ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: قاضی عیاض نے کہا: اس حدیث سے لازم آتا ہے کہ قوم کے رئیس اور اہل خیر اور اہل فضل کی تعظیم کے لیے قیام کرنا چاہیے، کیونکہ تحقیق سے ثابت ہے کہ نبی ﷺ ایک سے زیادہ افراد کے لیے کھڑے ہوئے اور یہ وہ قیام نہیں ہے جس سے منع کیا گیا ہے، قیام ممنوع یہ ہے کہ جیسے عجمی بادشاہ بیٹھے ہوئے ہوتے ہیں اور لوگ ان کی تعظیم کے لیے کھڑے رہتے ہیں، صحابہ کا اس میں اختلاف تھا کہ آپ نے صرف انصار کو حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے لیے قیام کا حکم دیا تھا یا تمام مہاجرین اور انصار کو یہ حکم دیا تھا۔ (اکمال اکمال المعلم ج ۵ ص ۹۲، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ، بیروت)

### قیام تعظیم کے متعلق علامہ علاء الدین حصکفی حنفی کا موقف

علامہ علاء الدین حصکفی حنفی متوفی ۱۰۸۸ھ، لکھتے ہیں:



آنے والے کی تعظیم کے لیے اٹھنا جائز ہے بلکہ مستحب ہے، جیسا کہ عالم کے سامنے پڑھنے والے کے لیے بھی تعظیماً کھڑے ہونا مستحب ہے۔ (درمختار علی ہاشم رد المحتار ج ۵ ص ۲۲۸، مطبوعہ مطبع عثمانیہ، استنبول، ۱۳۲۷ھ)

### قیام تعظیم کے متعلق علامہ شامی کا موقف

علامہ سید محمد امین ابن عابدین شامی متوفی ۱۲۵۲ھ، لکھتے ہیں:

یعنی اگر وہ شخص تعظیم کا مستحق ہو (تو اس کے آنے پر کھڑے ہونا مستحب ہے)۔ قنویہ میں ہے: جو شخص مسجد میں بیٹھا ہو اس کا آنے والے کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا مکروہ نہیں ہے، اسی طرح قرآن مجید پڑھنے والے کا بھی آنے والے کی تعظیم کے لیے کھڑا ہونا مکروہ نہیں ہے، البتہ جس شخص کے لیے قیام کیا جائے اس کا قیام کو پسند کرنا مکروہ ہے۔ علامہ ابن وہبان نے کہا ہے کہ ہمارے زمانہ میں قیام مستحب ہے، کیونکہ قیام نہ کرنے سے کینہ، بغض اور عداوت پیدا ہوتی ہے، خاص طور پر جس شخص کے لیے عموماً لوگ قیام کرتے ہوں وہاں قیام کرنا مستحب ہے، باقی قیام پر جو وعید ہے وہ اس شخص کے بارے میں ہے جو یہ پسند کرتا ہو کہ لوگ اس کے سامنے کھڑے رہیں، جیسا کہ ترک اور غمی کرتے ہیں اور اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ عنایہ وغیرہ میں ہے کہ شیخ حکیم ابوالقاسم کے پاس جب کوئی غنی آتا تو اس کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوتے اور فقراء اور طلباء کے لیے نہیں کھڑے ہوتے تھے، جب ان سے اس کا سبب پوچھا گیا تو انہوں نے کہا: غنی مجھ سے تعظیم کی توقع رکھتا ہے اگر میں اس کی تعظیم نہ کروں تو اس کو تکلیف ہوگی، اور فقراء اور طلباء مجھ سے صرف سلام کے جواب اور علمی مباحث میں گفتگو چاہتے ہیں۔ (رد المحتار ج ۵ ص ۲۲۸، مطبوعہ مطبع عثمانیہ، استنبول، ۱۳۲۷ھ)

### قیام تعظیم کے متعلق علامہ قاضی خاں کا موقف

علامہ حسن بن منصور اوز جندی المعروف بہ قاضی خاں، متوفی ۲۹۵ھ، لکھتے ہیں:

ایک قوم مصحف میں دیکھ کر قرآن مجید پڑھ رہی ہو یا ایک اکیلا شخص پڑھ رہا ہو اور اس کے پاس معزز اور معظم لوگوں میں سے کوئی شخص آئے اور پڑھنے والا اس کی خاطر کھڑا نہ ہو تو فقہاء نے کہا کہ اگر آنے والا عالم دین، اس کا والد یا اس کو علم دین سکھانے والا استاذ ہے تو اس کے لیے کھڑا ہونا جائز ہے ورنہ جائز نہیں ہے۔ (فتاویٰ قاضی خاں ج ۳ ص ۳۲۲، ہاشم البندہ، مطبوعہ مصر ۱۳۱۴ھ)

خلاصہ یہ ہے کہ جمہور فقہاء اسلام کے نزدیک اشراف اور معزز لوگوں کے لیے قیام تعظیمی جائز ہے بلکہ مستحب ہے اور اگر کوئی شخص سرفراز ہے واپس آئے، یا کسی کو مبارک باد دینی ہو یا اور کوئی جائز مقصد ہو تو پھر قیام کے جواز میں کسی کا اختلاف نہیں ہے، فقہاء مالکیہ میں سے علامہ ابن الحاج اور فقہاء حنبلیہ میں سے علامہ ابن قیم نے اس مسئلہ میں اختلاف کیا ہے، لیکن موخر الذکر صورتوں میں وہ قیام کو جائز کہتے ہیں۔

ان حوالوں سے ظاہر ہو گیا کہ قیام تعظیم کے جواز اور استحباب پر امام بخاری، امام مسلم، امام ابوداؤد، امام بیہقی اور جمہور فقہاء اسلام نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے اور ان عظیم ائمہ اور فقہاء کے مقابلہ میں علامہ ابن الحاج اور علامہ تورپشتی کا اختلاف کچھ وقعت نہیں رکھتا خصوصاً جب ان کے اعتراض کا جواب بھی دیا جا چکا ہے۔

## قیام تعظیم کے ثبوت میں دیگر احادیث و آثار

ہم ابھی ابھی امام بخاری، امام مسلم، امام ابوداؤد، اور امام احمد کے حوالوں سے حدیث ”قوموا الی سیدکم“ کا ذکر کر چکے ہیں، جس سے جمہور فقہاء اسلام نے قیام تعظیمی کے جواز اور استحباب پر استدلال کیا ہے، اب ہم اس سلسلہ میں دیگر احادیث پیش کر رہے ہیں۔

امام ترمذی روایت کرتے ہیں:

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کی صاحبزادی حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے زیادہ کسی کو رسول اللہ ﷺ کے اٹھنے اور بیٹھنے میں مشابہ نہیں دیکھا، جب حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے پاس جاتیں تو آپ ان کے لیے کھڑے ہوتے اور ان کو بوسا دیتے اور ان کو اپنی جگہ بٹھاتے اور جب نبی ﷺ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے پاس جاتے تو وہ اپنی نشست سے کھڑی ہوتیں، آپ کو بوسا دیتیں اور آپ کو اپنی جگہ بٹھاتیں۔ (جامع ترمذی ص ۵۵۰، مطبوعہ نور محمد کارخانہ تجارت کتب، کراچی)

اس حدیث کو امام ابوداؤد نے بھی روایت کیا ہے۔ (سنن ابوداؤد: ج ۲ ص ۳۵۲، مطبوعہ مطبع مجتہبی پاکستان لاہور، ۱۴۰۵ھ)

نیز امام بخاری نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ (الادب المفرد ص ۲۴۲، مطبوعہ مکتبہ اثریہ، سانگلہ)

نیز امام بخاری روایت کرتے ہیں:

حضرت عبداللہ بن کعب بیان کرتے ہیں کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ وہ غزوہ تبوک سے رہ گئے تھے اور اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی تھی، جب رسول اللہ ﷺ نے صبح کی نماز پڑھائی تو ہمیں اللہ کے توبہ قبول فرمانے کی خبر دی گئی، اس وقت مجھ سے صحابہ فوج در فوج ملے اور مجھے توبہ قبول ہونے پر مبارک باد دینے لگے، وہ کہتے تھے کہ اللہ کا تمہاری توبہ قبول کرنا مبارک ہو، میں جب مسجد میں داخل ہوا تو رسول اللہ ﷺ کے گرد صحابہ کرام بیٹھے ہوئے تھے۔ (مجھے دیکھ کر) حضرت طلحہ بن عبید اللہ کھڑے ہوئے اور دوڑ کر آ کے مجھ سے مصافحہ کیا اور مجھے مبارک باد دی، بخدا مہاجرین میں سے ان کے سوا اور کوئی شخص میرے لیے نہیں کھڑا ہوا۔ (الادب المفرد ص ۲۴۳، مطبوعہ مکتبہ اثریہ، سانگلہ)

حافظ نور الدین علی بن ابی بکر متوفی ۸۰۷ھ، لکھتے ہیں:

محمد بن ہلال اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب تشریف لے جاتے تو ہم آپ کے گھر میں داخل ہونے تک آپ کے لیے کھڑے رہتے۔ (مجمع الزوائد ج ۸ ص ۴۰، مطبوعہ دار الکتب العربی، ۱۴۰۲ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: اس حدیث کو امام ابوداؤد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

(فتح الباری ج ۱۱ ص ۵۲، دار نشر الکتب الاسلامیہ، لاہور ۱۴۰۱ھ)

ان احادیث کے علاوہ اور بھی متعدد احادیث ہیں جو قیام تعظیم پر دلالت کرتی ہیں، علامہ نووی نے ان کو کتاب القیام میں بیان کیا ہے اور حافظ ابن حجر عسقلانی نے بھی ان کا تفصیل ذکر کیا ہے، لیکن ہم نے بغرض اختصار صرف مذکورہ احادیث کے بیان پر اکتفاء کی ہے۔ اب ہم ان احادیث کا ذکر کریں گے جن کو قیام تعظیم کے مخالفین بیان کرتے ہیں اور ان احادیث کے جوابات بھی بیان کریں گے۔

## قیام تعظیم کے خلاف احادیث اور ان کے جوابات

امام ابوداؤد روایت کرتے ہیں:

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ عصا پر ٹیک لگائے ہوئے ہمارے پاس تشریف لائے، ہم آپ کے لیے کھڑے ہو گئے، آپ نے فرمایا: عجمیوں کی طرح مت کھڑے ہو، جو بعض، بعض کی تعظیم کرتے ہیں۔

(سنن ابوداؤد ج ۲ ص ۳۵۴، مطبوعہ مطبع مجتہائی پاکستان، لاہور، ۱۴۰۵ھ)

پہلی بات یہ ہے کہ امام طبرانی نے کہا ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے، مضطرب السند ہے۔ اور اس کی سند میں مجہول راوی ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ یہ حدیث صحیح بخاری اور صحیح مسلم اور دیگر صحاح کی حدیث کے معارض ہے جن میں آپ نے قیام کا حکم دیا ہے اور خود بھی قیام کیا ہے۔ تیسری بات یہ ہے کہ اس میں مطلقاً قیام سے منع نہیں فرمایا بلکہ عجمیوں کے قیام سے منع فرمایا ہے جس میں سردار بیٹھا رہتا ہے اور لوگ اس کی تعظیم کے لیے کھڑے رہتے ہیں، اس کی وضاحت اس حدیث سے ہوتی ہے۔

امام بخاری روایت کرتے ہیں:

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ بیمار ہو گئے، ہم نے آپ کے پیچھے نماز پڑھی درآں حالیکہ آپ بیٹھے ہوئے تھے اور حضرت ابو بکر نماز کی تکبیریں کہہ رہے تھے، آپ نے ہم کو کھڑے ہوئے دیکھ لیا، پھر آپ نے ہمیں بیٹھنے کا اشارہ کیا، ہم بیٹھ گئے، جب آپ نے سلام پھیرا تو فرمایا: مجھے خدشہ ہے کہ تم اہل روم اور فارس کی طرح کام کرنے لگو گے، جو اپنے بادشاہوں کے سامنے کھڑے رہتے ہیں درآں حالیکہ وہ بیٹھے ہوئے ہوتے ہیں، سو ایسا نہ کرو۔ (الادب المفرد ص ۲۴۴، مطبوعہ مکتبہ اثریہ، سانگھل)

امام ترمذی روایت کرتے ہیں:

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ کو رسول اللہ ﷺ سے زیادہ کوئی شخص محبوب نہیں تھا (اس کے باوجود) وہ حضور کو دیکھ کر کھڑے نہیں ہوتے تھے کیونکہ انہیں علم تھا کہ آپ قیام کو ناپسند فرماتے ہیں۔

(جامع ترمذی ص ۳۹۳، نور محمد کارخانہ تجارت کتب، کراچی)

حافظ ابن حجر عسقلانی نے علامہ نووی سے اس حدیث کے دو جواب نقل کیے ہیں، پہلا جواب یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو صحابہ کا قیام کرنا اس لیے ناپسند تھا کہ آپ کو یہ خدشہ تھا کہ کہیں وہ تعظیم میں زیادہ افراط نہ کرنے لگیں، یہ ایسا ہی ہے جیسا کہ آپ نے فرمایا: ”لا تطردنی“ میری تعظیم میں زیادہ مبالغہ نہ کرو“ اور آپ نے آپس میں صحابہ کا قیام کرنا ناپسند نہیں کیا، کیونکہ بعض صحابہ کے لیے آپ نے خود قیام کیا اور آپ کے سامنے صحابہ دوسروں کی تعظیم کے لیے کھڑے ہوئے اور آپ نے اس پر انکار نہیں کیا بلکہ ان کو مقرر اور ثابت رکھا اور اس کا حکم دیا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ آپ کے اور صحابہ کے درمیان اس قدر انس اور محبت تھی جس میں قیام تعظیم کی گنجائش نہیں تھی، اور جب لوگ کمال محبت کے ساتھ آپس میں کھل مل کر رہنے لگیں تو پھر قیام کے تکلف کی ضرورت نہیں رہتی۔ (فتح الباری ج ۱۱ ص ۵۳، دار نشر مکتب الاسلامیہ، لاہور، ۱۴۰۱ھ)

علامہ ابو حامد نے لکھا ہے: ہر چند کہ قیام، ثناء اور اعتذار وغیرہ محبت کے حقوق میں سے ہیں، لیکن ان میں ایک طرح کی اجنبیت اور تکلف ہے اور جب جانشین میں مکمل اتحاد ہوتا ہے تو تکلف کی بساط بالکل لپیٹ دی جاتی ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ صحابہ کا قیام



کرنا اور قیام کو ترک کرنا یہ دونوں امر ثابت ہیں اور دونوں کا ثبوت ازمنہ، احوال اور اشخاص کے اختلاف کی وجہ سے مختلف ہے۔  
نیز امام ترمذی روایت کرتے ہیں:

ابو مجلز بیان کرتے ہیں کہ حضرت معاویہ آئے تو حضرت عبداللہ بن الزبیر اور ابن صفوان ان کو دیکھ کر کھڑے ہو گئے، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا: بیٹھ جاؤ! میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سنا ہے: جو اس سے خوش ہوتا ہو کہ لوگ اس کے سامنے کھڑے ہوں وہ اپنا ٹھکانا جہنم بنا لے۔ (جامع ترمذی ص ۳۹۳، نور محمد کارخانہ تجارت کتب، کراچی)

حافظ ابن حجر عسقلانی نے علامہ نووی سے اس حدیث کا یہ جواب نقل کیا ہے کہ اس حدیث سے قیام کی محبت سے ممانعت ہے اور اس میں مطلقاً قیام کی ممانعت کا بیان نہیں ہے، جس شخص کے دل میں قیام کی محبت نہ ہو، اس کے لیے لوگ قیام کریں یا نہ کریں اس پر کوئی ملامت نہیں ہے اور اگر کسی شخص کے دل میں قیام کی محبت ہو تو وہ حرام کا مرتکب ہوگا خواہ لوگ اس کے لیے قیام کریں یا نہ کریں، لہذا اس حدیث سے ترک قیام پر استدلال کرنا صحیح نہیں ہے، اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ قیام کی وجہ سے کوئی شخص اس کی محبت میں مبتلا ہوگا جس سے منع کیا گیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ ممنوع قیام کی محبت ہے قیام کرنا ممنوع نہیں ہے۔ (فتح الباری ج ۱۱ ص ۵۳، دار نشر الکتب الاسلامیہ، لاہور ۱۴۰۱ھ)

علامہ ابن الحاج اور علامہ ابن قیم نے یہ اعتراض کیا ہے کہ حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے بہر حال اس حدیث سے ترک قیام پر استدلال کیا تھا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا اجتہاد ہے جو صحیح اور صریح احادیث کے مقابلہ میں حجت نہیں ہے، دوسرا جواب یہ ہے کہ امام ترمذی کی تصریح کے مطابق یہ حدیث حسن ہے اور جن احادیث میں قیام کا حکم اور قیام کا ثبوت ہے وہ احادیث صحیحہ ہیں اور حدیث حسن حدیث صحیح سے معارضہ کی صلاحیت نہیں رکھتی۔

نیز علامہ ابن قتیبہ نے اس حدیث کا یہ جواب دیا کہ اس حدیث میں اس قیام کی محبت پر وعید ہے جو عجمی بادشاہوں کے سامنے قیام کیا جاتا ہے بایں طور کہ جب تک بادشاہ بیٹھا رہے لوگ اس کے سامنے کھڑے رہتے ہیں۔  
(فتح الباری ج ۱۱ ص ۵۰، دار نشر الکتب الاسلامیہ، لاہور ۱۴۰۱ھ)

### قیام تعظیم کے متعلق علامہ ابن بطل مالکی کا موقف

علامہ ابن بطل مالکی متوفی ۴۴۹ھ لکھتے ہیں:

علامہ المہلب المالکی المتوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: اس حدیث سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ سلطان یا حاکم مسلمانوں کے کسی سردار کی تکریم کا حکم دے اور سلطان اکبر کی مجلس میں اہل فضل کی تکریم کرنا جائز ہے اور ان کے اصحاب وغیرہ کا اس کی تعظیم کے لیے قیام کرنا جائز ہے اور تمام لوگوں پر لازم ہے کہ وہ اپنے سردار کی تعظیم کے لیے قیام کریں۔

علامہ طبری نے کہا ہے: اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث کے معارض وہ حدیث ہے جس کی مسعر نے از ابی العنبر، از ابی العدیس، از ابی مرزوق، از ابی غالب، از ابی امامہ روایت کی ہے کہ ہمارے پاس نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنی لاشی کا سہارا لیتے ہوئے آئے، ہم آپ کے لیے کھڑے ہو گئے تو آپ نے فرمایا: تم اس طرح نہ کھڑے ہو جس طرح بعض عجمی دوسرے

بعض عجمیوں کی طرح کھڑے ہوتے ہیں۔

علامہ طبری نے کہا: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی اس حدیث سے دین میں استدلال کرنا جائز نہیں ہے، کیونکہ ابو العدیس اور ابو مرزوق دونوں مجہول ہیں۔ علاوہ ازیں ان کی سند میں ناقصین کا اضطراب ہے۔

پھر اگر کوئی گمان کرنے والا یہ گمان کرے کہ حضرت عبداللہ بن بریدہ سے روایت ہے کہ ان کے والد حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور انہوں نے یہ خبر دی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: جو یہ پسند کرے کہ مرد اس کے لیے کھڑے رہیں تو اس کے لیے بوزخ کی آگ واجب ہے۔ سو یہ گمان صحیح نہیں ہے، اور اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ خبر اس کے لیے دی ہے جو اس سے خوش ہوتا ہے کہ اس کے لیے قیام کیا جائے اور اس میں نفس قیام سے ممانعت نہیں ہے۔

اور امام نسائی نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے کہ منہال نے بیان کیا کہ مجھے حضرت عائشہ بنت طلحہ نے حدیث بیان کی از حضرت عائشہ ام المومنین رضی اللہ عنہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا اپنی صاحبزادی کو دیکھتے کہ وہ آرہی ہیں تو آپ انہیں خوش آمدید کہتے، پھر ان کی طرف قیام فرماتے اور پھر ان کو بوسا دیتے اور پھر ان کا ہاتھ پکڑ کر ان کو اپنی جگہ پر بٹھاتے۔

(شرح ابن بطال ج ۹ ص ۳۷-۳۸، دارالکتب العلمیہ، ۱۴۲۳ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۶۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اگر ہم دیکھیں کہ کوئی شخص دروازہ میں داخل ہوا ہے اور ہم کھڑے ہو جائیں اور اس کی طرف چل کر جائیں تو یہ جائز ہے اور اس میں کوئی حرج نہیں ہے جب کہ وہ اکرام اور تکریم کا اہل ہو اور ہمارا اس کی تکریم کرنا امور مسنونہ میں سے ہے، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو۔

اور حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کو ان کے بازو کی رگ میں ایک تیر لگ گیا تھا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جوان سے محبت تھی اور آپ کے نزدیک جوان کا مرتبہ تھا، اس وجہ سے آپ نے حکم دیا کہ مسجد نبوی میں ان کا خیمہ بنایا جائے تاکہ آپ قریب سے ان کی عیادت کر سکیں، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے محبت کرتے تھے، کیونکہ وہ اس کے مستحق تھے۔ انہوں نے دعا کی تھی کہ اے اللہ! مجھ پر اس وقت تک موت طاری نہ کرنا حتیٰ کہ میری آنکھیں بنو قریظہ کی سزا سے ٹھنڈی ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ نے غزوہ احزاب کے بعد ان کی آنکھیں ٹھنڈی کر دیں اور بنو قریظہ کو ان کے حکم کے مطابق قلعہ سے اتارا۔ پس یہ وہی لوگ ہیں جنہوں نے یہ اختیار کیا تھا کہ حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ ان کے متعلق فیصلہ کریں، کیونکہ حضرت سعد ان کے حلیف تھے، پس انہوں نے یہ گمان کیا کہ وہ عنقریب ان کے اوپر احسان رکھیں گے اور عنقریب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ان کی شفاعت کریں گے، لیکن حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ نے اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کا خیال نہیں کیا۔ اور جب وہ آئے تو انہوں نے بنو قریظہ سے کہا: میرا فیصلہ تم پر نافذ ہو جائے گا تو انہوں نے کہا: ٹھیک ہے، اسی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تم اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو۔

اس کے بعد شیخ ابن عثیمین لکھتے ہیں:

ایک روایت میں ہے: ”کو مو السید کم“ تم اپنے سردار کی تعظیم کے لیے کھڑے ہو۔ اس سے مراد ہے: کسی شخص کی تعظیم

کے لیے کھڑے ہونا اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ افضل اس کو ترک کرنا ہے۔ اور اگر لوگ عدم قیام کی عادت بنالیں تو یہ زیادہ اولیٰ ہے، کیونکہ یہ صحابہ کا وہ فعل ہے جو نبی ﷺ کے ساتھ کرتے تھے، کیونکہ وہ جانتے تھے کہ آپ اس کو ناپسند فرماتے ہیں لیکن کسی کا اکرام کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے، کیونکہ نبی ﷺ کے پاس جب ثقیف کا وفد آیا اور آپ مقام جعرانہ میں تھے تو آپ نے ان کے لیے قیام کیا۔ (شرح صحیح البخاری ج ۵ ص ۷۰-۷۱، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### علماء دیوبند کے نزدیک قیام تعظیم

شیخ سلیم اللہ خان دیوبندی لکھتے ہیں:

کسی کے لیے قیام کی مختلف صورتیں ہو سکتی ہیں، ان میں اکثر صورتیں متفق علیہ ہیں اور ان کا حکم واضح ہے، سردار بیٹھا ہے اور حاضرین تعظیم و تکریم میں مسلسل کھڑے ہیں، یہ صورت بالاتفاق ناجائز ہے، یا آنے والے کے دل میں تکبر و بڑائی ہو اور وہ چاہتا ہو کہ لوگ اس کے لیے کھڑے ہوں، یہ صورت بھی بالاتفاق ناجائز ہے، آنے والے کے دل میں تکبر پیدا ہونے کا اندیشہ ہو تو اس کے لیے قیام مکروہ ہے، کسی کی آمد پر خوشی کی وجہ سے استقبال کے لیے کھڑا ہونا بالاتفاق مستحب ہے، مبارک باد دینے کے لیے کھڑا ہونا بھی مستحب ہے۔ کسی مصیبت زدہ کو تسلی دینے کے لیے کھڑا ہونا بھی بالاتفاق مستحب ہے۔ ان تمام صورتوں کے حکم میں اختلاف نہیں۔

صرف ایک صورت قیام تعظیمی کے حکم میں اختلاف ہے اور وہ یہ ہے کہ آنے والے کے اکرام میں کوئی آدمی کھڑا ہوتا ہے اور آنے والے کے دل میں نہ اپنے لیے اس قیام تعظیمی کی خواہش ہے اور نہ تمنا، اس صورت میں علماء کا اختلاف ہے۔ جمہور علماء کے نزدیک یہ جائز ہے لیکن یہ اجازت دو شرطوں کے ساتھ مشروط ہے۔ ایک یہ کہ جس کے لیے کھڑے ہو رہے ہیں، اس کے دل میں یہ طلب نہ ہو کہ لوگ اس کے لیے کھڑے ہوں۔ دوسری شرط یہ ہے کہ کھڑے ہونے والے کے دل میں اس قیام کا داعیہ ہو، اگر دل میں اس کے اکرام کا داعیہ نہیں، محض ریاء اور تملق کی بناء پر کھڑا ہو رہا ہے تو جائز نہیں۔ (کشف الباری، کتاب الاستیذان، ص ۹۴-۹۵، مکتبہ فاروقیہ، کراچی ۱۴۳۱ھ)

### قیام تعظیم کے متعلق مصنف کا موقف

نبی ﷺ نے جو اپنے لیے قیام کو ناپسند فرمایا، وہ آپ کی تواضع اور آپ کا انکسار تھا۔ ورنہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی تعظیم کا حکم دیا ہے اور رسول اللہ ﷺ خود بھی قیام فرماتے تھے جیسا کہ گزرا ہے کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے آنے پر آپ قیام فرماتے تھے اور وفد ثقیف کے لیے آپ نے قیام فرمایا اور اس کے علاوہ اور بھی بہت سی احادیث ہیں جن کو حافظ ابن حجر عسقلانی نے علامہ نووی کے حوالہ سے ذکر کیا ہے۔ قرآن مجید میں ہے:

فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ  
الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۱۵۷﴾

سو جو لوگ اس پر ایمان لائے اور اس کی تعظیم کی اور اس کی نصرت اور حمایت کی اور اس نور کی پیروی کی جو اس کے ساتھ نازل کیا گیا ہے وہی لوگ فلاح پانے والے ہیں ○

لَتَكُونُوا لِلدِّينِ رَاسُودًا ۖ تَتْلُوا وَتُحَدِّثُونَ ۖ وَتُؤْمِنُونَ ۖ

تاکہ تم اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور تم اس کے رسول کی تعظیم اور توقیر کرو۔ (الفتح: ۹)



سوئی سلفیہ کی تعلیم کے لیے قیام خواہ آپ کی حیات مبارکہ میں ہو یا بعد از وصال ہو ہر دو صورتوں میں جائز اور مستحب ہے۔

٢٤- بَابُ: الْبُصَافَةِ

## مصافی کرنے کا بیان

وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: عَلِمَ النَّبِيُّ ﷺ أَنَّهُ لَا شَهِيدَ  
وَكُفَى بَيْنَ كُفَيْهِ -

اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے تشہد کی تعلیم دی اور میری دونوں ہتھیلیاں آپ کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان تھیں۔

وَقَالَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ: دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ إِلَى طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ  
مُتَوَلِّئًا حَتَّى مَاقَحَنِي وَهَذَا.

اور حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ نے کہا: میں مسجد میں داخل ہوا تو اس وقت رسول اللہ ﷺ وہاں پر تشریف فرما تھے، پس حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ میری طرف کھڑے ہوئے اور تیز چل کر آئے حتیٰ کہ میرے ساتھ مصافحہ کیا اور مجھ کو مبارک باد دی۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں مصافحہ کرنے کے جواز کا بیان ہے۔ مصافحہ بابِ مفاعلہ سے ہے، اس کا معنی ہے: ایک ہتھیلی کی چوڑائی کو دوسری ہتھیلی کی چوڑائی کے ساتھ ملانا اور چہرہ کو چہرہ کے مقابل کرنا۔ علامہ کرمانی نے کہا: مصافحہ کا معنی ہے ہاتھ کو پکڑنا اور یہ محبت کو پیدا کرتا ہے۔ اس کے بعد حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی تعلیق ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے تشہد کی تعلیم دی اور میری ہتھیلی آپ کی دو ہتھیلیوں کے درمیان تھی۔ امام بخاری نے اس تعلیق کو اس باب کے بعد سند موصول کے ساتھ روایت کیا ہے۔ اس کے بعد امام بخاری کی دوسری تعلیق ہے جس میں حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے قیام اور ان کے مصافحہ کرنے اور مبارک ہاتھ دینے کا ذکر ہے۔ یہ تعلیق حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے توبہ قبول ہونے کے سلسلہ میں ہے۔ اس تعلیق کی حدیث میں ”یہود“ کا ذکر ہے، اس کا معنی ہے: ایک قسم کا دوڑنا۔ اور اس تعلیق میں حضرت طلحہ بن عبید اللہ کا ذکر ہے، یہ ان دس صحابہ میں سے ایک ہیں جن کو رسول اللہ ﷺ نے ان کی زندگی میں جنت کی بشارت دی تھی۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۶۳۔ حَدَّثَنَا عَنْهُ نَحْنُ عَاصِمٌ حَدَّثَنَا هُثَايْمٌ عَنْ  
كَثَادَةَ قَالَ قُلْتُ لِأَنْبَسِ أَكَانَتْ الْمَصَافِحُ لِي أَصْحَابِ  
الْبَيْتِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ نَعَمْ۔ (سنن ترمذی: ۲۷۳۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عمرو بن  
عاصم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے حدیث  
بیان کی از قناد، انہوں نے کہا: میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے  
عرض کیا: کیا نبی ﷺ کے اصحاب کے درمیان مصافحہ ہوتا تھا؟  
انہوں نے کہا: ہاں!

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عمرو بن عاصم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے حدیث بیان کی از قتادہ، انہوں نے کہا: میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے عرض کیا: کیا نبی ﷺ کے اصحاب کے درمیان مصافحہ ہوتا تھا؟ انہوں نے کہا: ہاں!

صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العسقلانی الحنفی الترمذی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمرو بن عاصم، یہ ابن عبید اللہ البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہمام، وہ ابن یحییٰ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کے درمیان مصافحہ کرنے کا معمول تھا۔ اور وہی حجت ہیں اور امت کے لیے پیشوا ہیں۔ پھر ان کے بعد صحابہ کرام کے تابعین ہیں۔ اور ان سے بھی مصافحہ کے متعلق آثار حسان مروی ہیں۔ علامہ ابن بطل مالکی نے کہا ہے کہ مصافحہ عام علماء کے نزدیک مستحسن ہے اور امام مالک نے پہلے اسے مکروہ کہا تھا اور بعد میں اس کو مستحسن کہا ہے۔ اور علامہ نووی نے کہا ہے کہ تمام علماء کے نزدیک ملاقات کے وقت مصافحہ کرنا ایسی سنت ہے جس پر سب کا اجماع ہے اور مصافحہ کے عمومی حکم سے اجنبی عورت اور بے ریش لڑکے سے مصافحہ کرنا مستثنیٰ ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یحییٰ بن سلیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے ابن وہب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے حیوۃ نے خبر دی، انہوں نے کہا: مجھے ابو عقیل زہرہ بن معبد نے حدیث بیان کی، انہوں نے اپنے دادا حضرت عبد اللہ بن ہشام سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے اور آپ نے حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کے دونوں ہاتھوں کو پکڑا ہوا تھا۔

۶۲۶۳۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي حَيُّوَةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَقِيلٍ زُهْرَةُ بْنُ مَعْبِدٍ سَمِعَ جَدَّهُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ هِشَامٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ آخِذٌ بِيَدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔

(صحیح بخاری: ۳۶۹۳، ۶۲۶۳، ۶۶۳۲، مسند احمد: ۱۷۵۸۶)

صحیح البخاری: ۶۲۶۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”المصافحة“ اور اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دونوں ہاتھوں کو پکڑا ہوا تھا اور اسی کو مصافحہ کہتے ہیں۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں یحییٰ بن سلیمان کا ذکر ہے، وہ ابی سعید الحنفی الکوفی ہیں جو مصر میں رہتے تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں ابن وہب کا ذکر ہے، وہ عبد اللہ بن وہب ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں حیوۃ کا ذکر ہے، یہ حیوۃ بن شریح ہیں۔ وہ زہرہ بن معبد سے روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابن عبد اللہ بن ہشام بن عثمان بن عمرو القرشی التیمی کا ذکر ہے جن کا اہل حجاز

میں شمار کیا جاتا ہے۔ ابو عمر بن عبد البر نے کہا: ان کو ان کی والدہ زینب بنت حمید نبی ﷺ کے پاس لے گئیں، وہ اس وقت کم سن تھے۔ آپ نے ان کے سر پر ہاتھ پھیرا اور ان کے لیے دعا کی اور ان کو بیعت نہیں کیا کیونکہ وہ اس وقت کم عمر تھے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۲-۳۹۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### مصافحہ کے ثبوت میں دیگر احادیث

امام ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ العباسی الکوفی المتوفی ۲۳۵ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں غندر نے حدیث بیان کی از شعبہ از سماک، وہ بیان کرتے ہیں کہ وہ مصافحہ کے متعلق بحث کر رہے تھے تو النعمان بن حمید نے کہا: میں اپنے ماموں عباد بن شریبل کے ساتھ سلیمان کے پاس گیا، پس جب سلمان نے ان کو دیکھا تو ان سے مصافحہ کیا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۰، مجلس علمی، بیروت ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۳۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)  
امام ابن ابی شیبہ اپنی سند کے ساتھ از ابو اسحاق از حضرت البراء بن عقیل بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو بھی دو مسلمان ملاقات کے وقت ایک دوسرے سے مصافحہ کرتے ہیں تو ان کے جدا ہونے سے پہلے ان کے گناہ بخش دیے جاتے ہیں۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۱، مجلس علمی، بیروت ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۳۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)  
یہ حدیث درج ذیل کتب حدیث میں بھی روایت کی گئی ہے:

(سنن ابوداؤد: ۵۱۷۰، سنن ابن ماجہ: ۳۷۰۳، سنن ترمذی: ۲۷۷۷، مسند احمد ج ۳ ص ۲۸۹، ۳۰۳)

امام ابن ابی شیبہ از حنظلہ السدوسی از حضرت انس بن مالک روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا ہم ایک دوسرے سے مصافحہ کیا کریں، آپ نے فرمایا: ہاں!

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۲، مجلس علمی، بیروت ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۳۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)  
یہ حدیث درج ذیل کتب حدیث میں بھی روایت کی گئی ہے:

(سنن ترمذی: ۲۷۲۸، سنن ابن ماجہ: ۳۷۰۲، مسند احمد ج ۳ ص ۱۹۸، مصنف عبد بن حمید: ۱۲۱۷، مصنف ابویعلیٰ: ۴۲۷۱، ۴۲۸۷)

اس حدیث کے بہ کثرت شواہد ہیں۔ اور درج ذیل حدیث بھی ان میں سے ایک ہے:

نیز امام ابن ابی شیبہ از قتادہ از حضرت انس بن مالک روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب ایک دوسرے سے مصافحہ کرتے تھے۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۳، مجلس علمی، بیروت ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۳۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)  
یہ حدیث درج ذیل کتب حدیث میں بھی روایت کی گئی ہے:

(صحیح البخاری: ۳۲۶۳، سنن ترمذی: ۲۷۲۹)

امام ابن ابی شیبہ از شعبہ از غالب روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے شعبی سے کہا کہ ابن سیرین مصافحہ کرنے کو مکروہ کہتے ہیں تو شعبی نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب مصافحہ کرتے تھے۔ اور جب ان میں سے کوئی ایک سفر سے واپس آتا تو اپنے صاحب کو گلے لگاتا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۴، مجلس علمی، بیروت ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۳۲)



دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)

معاذ بن معاذ بیان کرتے ہیں کہ میں نے ابن عون سے مصافحہ کرنے کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا کہ محمد (ابن سیرین) ہمارے ساتھ مصافحہ نہیں کرتے تھے اور نہ ہم ان کے ساتھ مصافحہ کرتے تھے۔ اور جب کوئی شخص ان کی طرف ہاتھ بڑھاتا تو وہ اپنے ہاتھ کو کسی سے نہیں روکتے تھے۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۵، مجلس علمی، بیروت، ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۳۳۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ) ابن فضیل بیان کرتے ہیں از الیث از ابن الاسود، انہوں نے کہا کہ سلام کی تکمیل مصافحہ سے ہوتی ہے۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۶، مجلس علمی، بیروت، ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۳۳۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ) امام ابن ابی شیبہ بیان کرتے ہیں: ہمیں ابن مبارک نے حدیث بیان کی از یحییٰ بن ایوب از عبید اللہ بن زحر از علی بن زید از القاسم از حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا: تمہارے سلام کی تکمیل مصافحہ سے ہوتی ہے۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۸، مجلس علمی، بیروت، ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۳۳۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ) یہ حدیث درج ذیل کتب حدیث میں بھی روایت کی گئی ہے:

(سنن ترمذی: ۲۷۳۱، مسند احمد: ج ۵ ص ۲۶۰، اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے بھی اس حدیث کا ایک شاہد امام ترمذی نے نقل کیا ہے، سنن ترمذی: ۲۷۳۰)

علاوہ ازیں امام بخاری نے سند حسن کے ساتھ اس حدیث کو الادب المفرد: ۹۶۸ میں حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، انہوں نے کہا کہ سلام کی تکمیل یہ ہے کہ تم اپنے بھائی سے مصافحہ کرو۔

### معانقہ کے متعلق احادیث اور آثار

امام ابن ابی شیبہ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن مسعر نے حدیث بیان کی از الجبلہ از الشعی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حضرت جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی تو آپ نے ان کو گلے لگایا اور ان کی آنکھوں کے درمیان بوسا دیا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ، رقم الحدیث: ۲۶۲۳۳، مجلس علمی، بیروت، ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۳۳۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ) یہ حدیث درج ذیل کتب حدیث میں بھی روایت کی گئی ہے:

(امام حاکم نے اس حدیث کو سند موصول کے ساتھ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ المسند رک ج ۲ ص ۶۲۴ اور حافظ ذہبی نے بھی اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے اور ج ۳ ص ۱۱ میں اس کا دوبارہ ذکر کیا ہے۔)

(نیز امام حاکم نے اس حدیث کو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ صحیح ہے اور اس پر کوئی غبار نہیں ہے اور حافظ ذہبی نے اس کی موافقت کی ہے۔ المسند رک ج ۱ ص ۳۱۹۔)

(نیز علامہ الزبیدی نے اس کو احیاء العلوم کی شرح میں نقل کیا ہے۔ اتحاف السادة المستعین ج ۳ ص ۷۹۔ اور امام بیہقی نے اس کو دلائل الصلوٰۃ ج ۳ ص ۲۳۶ میں ذکر کیا ہے۔)

(امام طبرانی نے اس حدیث کی حضرت ابو حمیدہ رضی اللہ عنہ سے معاجم ملوہ میں روایت کی ہے۔ المعجم الکبیر: ۷۰، المعجم الاوسط: ۲۰۲، المعجم الصغیر: ۱۰۰)

۳۰۔ اور حنفیہ نے بھی اس حدیث کی روایت کی ہے۔

(اور امام ابن عدی نے الفصحاء الکامل ج ۶ ص ۲۲۵ میں اس کی روایت کی ہے۔)

امام ابن ابی شیبہ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابن فضیل نے حدیث بیان کی از حجاج بن دینار از عتبہ بن ابی عثمان کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو گلے لگایا یعنی معانقہ کیا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: ۲۶۲۳۴، مجلس علمی، بیروت، ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۴۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)

نیز امام ابن ابی شیبہ روایت کرتے ہیں: ہمیں ہشیم نے حدیث بیان کی از ابی بلج، انہوں نے کہا: میں نے عمرو بن میمون اور اسود بن ہلال کو دیکھا، دونوں کی باہم ملاقات ہوئی اور ان میں سے ہر ایک نے اپنے صاحب کو گلے لگایا یعنی معانقہ کیا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: ۲۶۲۳۵، مجلس علمی، بیروت، ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۴۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)

نیز امام ابن ابی شیبہ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں معتمر بن سلیمان نے حدیث بیان کی از عباد بن عباد، انہوں نے کہا: میں نے ابو مجلول اور خالد الامجج کو دیکھا، پس دونوں نے ملاقات کی اور دونوں نے اپنے صاحب سے معانقہ کیا۔

(مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: ۲۶۲۳۶، مجلس علمی، بیروت، ۱۴۲۷ھ، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۸ ص ۴۴۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۶ھ)

**صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن**

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**مصافحہ کے جواز اور استحسان کے متعلق دلائل**

عام علماء کے نزدیک مصافحہ کرنا مستحسن ہے۔ امام مالک نے پہلے اس کو مکروہ کہا تھا اور بعد میں اس کو مستحب قرار دیا اور انہوں نے کہا کہ جب حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا: لوگ مصافحہ نہیں کرتے اور میں اس کو کرتا ہوں۔ اور انہوں نے دو آدمیوں کے معانقہ کرنے کو مکروہ قرار دیا۔ اور انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

وَتَجِدُكُم مِّنْهَا سَلَامًا۔ (یونس: ۱۰)

اور جنتوں میں ان کی ایک دوسرے کے لیے یہ دعا ہوگی "سلام علیکم"۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا منشاء یہ ہے کہ اس آیت میں صرف سلام کا ذکر ہے اور معانقہ کا ذکر نہیں ہے۔

اور امام مالک سے یہ بھی روایت ہے کہ انہوں نے سفیان بن عیینہ سے مصافحہ کیا اور یہ دوستی اور محبت کو پختہ اور مضبوط کرتا ہے۔

(المسنن ج ۷ ص ۲۱۶)

کیا تم نہیں دیکھتے کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی طویل حدیث ہے، جب ان کی طرف حضرت طلحہ بن عبید اللہ کھڑے ہوئے اور ان سے مصافحہ کیا تو انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! میں حضرت طلحہ کی اس مبارک باد کو کبھی نہیں بھولوں گا اور انہیں یہ خبر دی کہ حضرت طلحہ نے ان کی طرف عظیم قیام کیا اور مصافحہ کیا اور خوش ہوئے۔ اور صحابہ کرام کے نزدیک سب سے افضل صلہ رحم مصافحہ کرنا ہے۔

اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ مصافحہ کرنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں معمول تھا اور وہی دین میں حجت اور امت کے لیے پیشوا ہیں، پھر ان کے بعد تابعین کا مرتبہ ہے۔ اور ان کے متعلق بھی آثار حسن مروی ہیں۔

امام ابن ابی شیبہ نے از ابی خالد و ابن نمیر از اللاحج از ابی اسحاق از حضرت البراء رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو دو مسلمان ایک دوسرے سے مل کر ایک دوسرے سے مصافحہ کرتے ہیں تو ان کے جدا ہونے سے پہلے ان کی مغفرت کر دی جاتی ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۵۷۰۸)

اور حماد نے از حمید از حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ از رسول اللہ ﷺ روایت کی ہے، آپ نے ارشاد فرمایا: سب سے پہلے اہل یمن نے آکر مصافحہ کیا۔ (سنن ابوداؤد: ۵۲۱۳، مسند احمد ج ۳ ص ۲۱۲)

اور حضرت عبداللہ بن مبارک نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے جب کوئی مرد آتا تو آپ اس سے مصافحہ فرماتے اور آپ اپنا ہاتھ اس سے نہیں کھینچتے تھے حتیٰ کہ وہی اپنا ہاتھ کھینچتا اور آپ اپنا منہ اس سے نہیں موڑتے تھے حتیٰ کہ وہ مرد آپ سے منہ موڑتا۔ (سنن ترمذی: ۲۴۹۰)

اور روایت ہے کہ تم ایک دوسرے سے مصافحہ کیا کرو، یہ کینہ کو دور کرتا ہے اور ایک دوسرے کو ہدیہ دیا کرو، یہ بغض کو دور کرتا ہے۔ (موطا امام مالک ج ۲ ص ۹۰۸)

### مصنف کے تتبع سے مصافحہ کے جواز کے متعلق احادیث

امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث متوفی ۲۷۵ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب دو مسلمان ایک دوسرے سے ملاقات کریں، پھر وہ ایک دوسرے سے مصافحہ کریں اور اللہ عزوجل کی حمد کریں اور اللہ عزوجل سے استغفار کریں تو اللہ تعالیٰ ان دونوں کی مغفرت فرمادیتا ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۵۲۱۱، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

نیز حضرت البراء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب بھی دو مسلمان ایک دوسرے سے ملاقات کریں، پس مصافحہ کریں تو اللہ تعالیٰ ان کے جدا ہونے سے پہلے دونوں کی مغفرت فرمادیتا ہے۔

(سنن ابوداؤد: ۵۲۱۲، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۱ھ، سنن ترمذی: ۲۷۲، سنن ابن ماجہ: ۳۷۰۳، مسند احمد: ۱۸۵۷۳)

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب رسول اللہ ﷺ کے پاس اہل یمن آئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارے پاس اہل یمن آئے ہیں اور یہ وہ پہلے لوگ ہیں جنہوں نے مصافحہ کیا۔ (سنن ابوداؤد: ۵۲۱۳، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

امام احمد بن حنبل متوفی ۲۴۱ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

عزہ کے ایک مرد نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے اس وقت پوچھا جب وہ شام سے آئے کہ جب آپ لوگ رسول اللہ ﷺ سے ملاقات کرتے تھے تو کیا رسول اللہ ﷺ آپ لوگوں سے مصافحہ کرتے تھے؟ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: میں جب بھی آپ سے ملتا تو آپ نے مجھ سے مصافحہ کیا اور ایک دن آپ نے کسی کو میرے گھر بھیجا، میں گھر میں نہیں تھا اور جب میں آیا تو مجھے رسول اللہ ﷺ کے پیغام لانے والے کی خبر دی گئی تو میں آپ کے پاس آیا، اس وقت آپ اپنے تخت کے اوپر تھے، آپ نے مجھے لپٹا لیا۔ الحدیث (مسند احمد: ۲۱۳۷، ج ۵ ص ۱۶۸، مؤسسة الرسالة، بیروت، ۱۴۲۰ھ)

فلان العززی بیان کرتے ہیں کہ وہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کے ساتھ آئے، جب لوگ ان سے چھٹ گئے تو میں نے کہا: اے



ابو ذر! میں آپ سے رسول اللہ ﷺ کے ایک کام کے متعلق سوال کرتا ہوں، حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے کہا: اگر وہ کام رسول اللہ ﷺ کا راز ہے تو میں نہیں بیان کروں گا، میں نے کہا: وہ راز نہیں ہے۔ لیکن جب کوئی مرد رسول اللہ ﷺ سے ملاقات کرتا تو کیا آپ اس کا ہاتھ پکڑ کر اس سے مصافحہ کرتے تھے؟ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے کہا: تم نے اس شخص سے سوال کیا ہے جس کو اس حدیث کی مکمل خبر ہے، رسول اللہ ﷺ مجھے نہیں ملے مگر میرا ہاتھ پکڑتے سو ایک دفعہ کے اور وہ آخری دفعہ تھی، رسول اللہ ﷺ نے مجھے بلایا، میں آپ کے پاس آپ کے اس مرض میں آیا جس میں آپ کی وفات ہوگئی، میں نے آپ کو لینا ہوا پایا، میں آپ کے اوپر جھک گیا، آپ نے اپنا ہاتھ اٹھا کر مجھے اپنے ساتھ لینا لیا۔ (سنن ترمذی)

(مسند احمد: ۲۱۴۴۳، مسند احمد ج ۵ ص ۱۶۲، مؤسسۃ الرسالہ، بیروت، ۱۴۲۰ھ)

ابو داصل بیان کرتے ہیں، میں حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ سے ملا تو انہوں نے مجھ سے مصافحہ کیا۔۔۔ الحدیث

(۲۳۵۴۲، مسند احمد ج ۵ ص ۴۷۱، مؤسسۃ الرسالہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم حج کرنے والے سے ملاقات کرو تو اس کو سلام کرو اور اس سے مصافحہ کرو اور اس سے درخواست کرو کہ وہ اپنے گھر میں داخل ہونے سے پہلے تمہارے لیے مغفرت کی دعا کرے، کیونکہ اس کی مغفرت کر دی گئی ہے۔ (مسند احمد: ۵۳۷۱، مسند احمد ج ۲ ص ۶۹، مؤسسۃ الرسالہ، بیروت، ۱۴۱۶ھ)

### مصافحہ کرنے کے جواز کے متعلق فقہاء احناف کا موقف

قنیہ میں مذکور ہے: مسلمان اپنے عیسائی پڑوسی سے مصافحہ کرے جب کہ وہ کافی مدت کے بعد لوٹا ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اور امام ابن ابی شیبہ نے روایت کی ہے کہ ابن محیریز نے مسجد دمشق میں ایک نصرانی سے مصافحہ کیا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۸۷۷۶)

اور صاحب قنیہ نے کہا ہے: مصافحہ کرنے میں سنت یہ ہے کہ دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کیا جائے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۱۰۴-۱۰۶، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### مصافحہ کرنے کے جواز کے متعلق فقہاء مالکیہ کا موقف

علامہ ابو الحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطل البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ، لکھتے ہیں:

جمہور علماء کے نزدیک مصافحہ کرنا مستحسن ہے، امام مالک نے بھی اس کو پہلے مکروہ کہا تھا اور بعد میں اس کو مستحب قرار دیا۔ مصافحہ کرنے سے دوستی اور محبت پیدا ہوتی ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ نے جو حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی توبہ قبول ہونے کی خوشی میں ان کے پاس قیام کیا اور ان کو مبارک باد دی اور ان سے مصافحہ کیا اور خوش ہوئے تو یہ حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کی طرف سے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے لیے بہترین صلہ تھا۔ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب میں مصافحہ کرنے کا معمول تھا اور وہی دین میں حجت ہیں اور مسلمانوں کے لیے پیشوا ہیں، لہذا ان کی اتباع لازم ہے۔ اور فقہاء تابعین سے بھی مصافحہ کرنے کے جواز کے متعلق آثار حسان مروی ہیں۔

نیز حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے جب کوئی مرد آتا تو آپ اس سے مصافحہ کرتے اور آپ اپنا ہاتھ نہیں کھینچتے تھے حتیٰ کہ وہ خود اپنا ہاتھ کھینچتا اور اپنا چہرہ اس کی طرف سے نہیں پھیرتے تھے حتیٰ کہ وہ خود اپنا

چہرہ پھیرتا۔ (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۳۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۲ھ)

مصافحہ کرنے کے جواز اور استحسان کے متعلق فقہاء شافعیہ کا موقف

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، لکھتے ہیں:

ہم بیان کرتے ہیں: قتادہ نے کہا کہ حسن بصری مصافحہ کرتے تھے۔ اور دوسری سند کے ساتھ روایت ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، عرض کیا گیا: یا رسول اللہ! ایک آدمی اپنے بھائی سے ملاقات کرتا ہے تو کیا وہ اس کے لیے جھک جائے؟ آپ نے فرمایا: نہیں! اس نے کہا: پس وہ اس کا ہاتھ پکڑ کر اس سے مصافحہ کرے؟ آپ نے فرمایا: ہاں!

اس حدیث کی امام ترمذی نے روایت کی ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن ہے۔

علامہ نووی نے کہا ہے کہ ملاقات کے وقت مصافحہ کرنا ایسی سنت ہے جس پر اجماع ہے۔ امام احمد بن حنبل اور امام ابو داؤد اور امام ترمذی نے حضرت البراء رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب بھی دو مسلمان ایک دوسرے سے ملاقات کرتے ہیں اور مصافحہ کرتے ہیں تو ان کے جدا ہونے سے پہلے ان کی مغفرت کر دی جاتی ہے۔

اور امام ابو داؤد کی دوسری روایت میں ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے ہیں اور اس سے استغفار کرتے ہیں۔

امام ابوبکر الرویانی نے اپنی مسند میں ایک اور سند کے ساتھ حضرت البراء رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات کی تو آپ نے مجھ سے مصافحہ کیا۔ میں نے کہا: یا رسول اللہ! میں یہ گمان کرتا تھا کہ یہ عجیبوں کا طریقہ ہے، تو آپ نے فرمایا: ہم مصافحہ کرنے کے زیادہ مستحق ہیں۔

عطاء الخراسانی نے الموطا میں یہ مرسل روایت ذکر کی ہے کہ مصافحہ کرو، یہ کینہ کو دور کرتا ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: میں اس حدیث کی سند موصول پر مطلع نہیں ہو سکا۔ اور حافظ ابن عبد البر نے اپنے شواہد میں حضرت البراء رضی اللہ عنہ کی حدیث پر اقتصار کیا ہے۔

رہا صبح اور عصر کی نمازوں کے بعد مصافحہ کرنے کو مخصوص کرنا جیسا کہ علامہ ابن عبد السلام نے "القواعد البدعیہ البیاحہ" میں ذکر کیا ہے۔ اس کے متعلق علامہ نووی نے کہا ہے کہ مصافحہ کی اصل سنت ہے، اور رہا یہ کہ بعض احوال میں مسلمان مصافحہ کی حفاظت کرتے ہیں تو یہ اس کو اصل سنت سے خارج نہیں کرتا۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: اس میں غور و فکر کرنے کی گنجائش ہے، کیونکہ نفل نماز کی اصل سنت مرغوبہ ہے، اس کے باوجود محققین نے کہا ہے کہ نفل نماز کو کسی خاص وقت کے ساتھ مخصوص کرنا مکروہ ہے۔ اور بعض فقہاء نے "صلوۃ الرغائب" پر حرام کا اطلاق کیا ہے اور کہا ہے کہ اس کی کوئی اصل نہیں ہے۔ اور مصافحہ کرنے کے عمومی حکم سے اجنبی عورت اور بے ریش لڑکے کو مستثنیٰ کیا جائے گا۔

امام مالک سے بھی مصافحہ کا جواز منقول ہے جیسا کہ موطا امام مالک میں انہوں نے مصافحہ کا ذکر کیا ہے اور مصافحہ کے جواز پر تمام متقدمین اور متاخرین علماء کا اجماع ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۳۲-۳۳۳، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## مصافحہ کے جواز اور استحباب کے متعلق فقہاء حنبلیہ کا موقف

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحنبلی متوفی ۱۴۲۱ھ، لکھتے ہیں:

مصافحہ کا معنی ہے: دونوں ہاتھوں سے ملاقات کرنا، لیکن اس کا کیا حکم ہے آیا یہ جائز ہے یا سنت ہے یا کیا ہے؟  
پس امام بخاری نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی حدیث ذکر کی ہے کہ نبی ﷺ نے ان کو اس حال میں تشہد کی تعلیم دی کہ ان کی ہتھیلی آپ کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان تھی، پس رسول اللہ ﷺ نے ان کے دونوں ہاتھوں کو پکڑا ہوا تھا۔ اور اس میں حکمت یہ ہے تاکہ نبی ﷺ جو کچھ ان سے بیان فرمائیں، وہ اس کو غور سے سنیں۔ پھر اس کے بعد امام بخاری نے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کی حدیث ذکر کی، جب اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی تو وہ مسجد میں داخل ہوئے اور وہ یہ کہہ رہے تھے کہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ میرے پاس دوڑتے ہوئے آئے، حتیٰ کہ انہوں نے مجھ سے مصافحہ کیا اور مجھے مبارک باد دی۔ اور یہ بات معلوم ہے کہ رسول اللہ ﷺ ان کو دیکھ رہے تھے، کیونکہ آپ اس وقت وہاں موجود تھے۔ اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مصافحہ کرنا اور کسی خوشی کی خبر پر مبارک باد دینا جائز ہے۔

## ہر جائز خوشی پر مبارک باد دینے کا جواز اور کفار کو ان کی عیدوں کے اوپر مبارک باد دینے کا عدم جواز

یہ اعتراض نہ کیا جائے کہ ہم کسی شخص کو صرف توبہ کے قبول ہونے پر مبارک باد دیں گے بلکہ ہم ہر انسان کو ہر خوشی کی خبر پر مبارک باد دیں گے جس کا تعلق اس کے دین کے ساتھ ہو یا اس کی دنیا کے ساتھ ہو، حتیٰ کہ اگر کسی شخص کو اپنی تجارت میں غیر معمولی نفع حاصل ہو تو ہم اس کو بھی مبارک باد دیں گے، اس لیے ہم کہتے ہیں کہ کفار کو ان کی عیدوں پر مبارک باد دینا جائز نہیں، کیونکہ ان کو اس موقع پر مبارک باد دینا ان کو شرک اور کفر پر برقرار رہنے کی مبارک باد دینا ہے۔

## کیا ہر وقت مصافحہ کیا جائے یا صرف ملاقات کے وقت؟

حضرت انس رضی اللہ عنہ نے یہ ثابت کیا ہے کہ مصافحہ کرنا صحابہ کرام کا معمول تھا، لیکن وہ ہر وقت مصافحہ نہیں کرتے تھے بلکہ ملاقات کے وقت مصافحہ کرتے تھے۔

اب یہاں پر یہ سوال ہے کہ جب انسان کسی مجلس میں داخل ہو تو کیا تمام اہل مجلس سے ایک ایک کر کے مصافحہ کرے؟  
اس کا جواب یہ ہے کہ میرے گمان میں یہ سنت نہیں ہے اگرچہ آج کل بعض لوگ ایسا کرتے ہیں اور میرے گمان میں یہ نبی ﷺ کی سیرت سے نہیں ہے، پس حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے قصہ میں مذکور ہے کہ وہ آئے اور بیٹھ گئے اور کھڑے نہیں ہوئے اور نہ انہوں نے کسی ایک سے مصافحہ کیا اور نہ نبی ﷺ نے ایسا کیا اور نہ صحابہ نے ایسا کیا، جیسا کہ وہ ہر ایک سے الگ الگ سلام نہیں کرتے تھے اسی طرح وہ ہر ایک سے الگ الگ مصافحہ بھی نہیں کرتے تھے۔ اس لیے جب کوئی شخص مجلس میں داخل ہو تو وہ تمام لوگوں کو ایک ہی مرتبہ سلام کرے گا۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۷۳-۷۴، مکتبہ المطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

## مصافحہ کرنے کے متعلق علماء دیوبند کا موقف

شیخ سلیم اللہ خان دیوبندی، مہتمم جامعہ فاروقیہ لکھتے ہیں:



ان احادیث کی بناء پر امام نووی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ مصافحہ کے سنت ہونے پر اجماع ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ سے کراہت کا قول منقول ہے لیکن انہوں نے بعد میں اس سے رجوع کر لیا تھا۔

مولانا انور شاہ کشمیری رحمہ اللہ نے ”فیض الباری“ میں فرمایا کہ مصافحہ کا عام طریقہ تو یہ ہے کہ دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کیا جائے، تاہم اگر کسی نے ایک ہاتھ سے مصافحہ کیا تو بھی سنت ادا ہو جائے گی۔ (فیض الباری کتاب الاستیذان، باب المصافحہ ج ۳ ص ۴۱۱)

مولانا رشید احمد گنگوہی رحمہ اللہ نے ”اللوکب الدری“ میں فرمایا کہ مصافحہ ایک ہاتھ سے بھی ثابت ہے اور دونوں ہاتھوں سے بھی ثابت ہے لیکن ایک ہاتھ سے مصافحہ کرنا چونکہ فرنگیوں کا شعار بن چکا ہے، اس لیے واجب الترمک ہے۔

(اللوکب الدری، کتاب الاستیذان باب المصافحہ ج ۳ ص ۳۹۲، لایع الدراری، کتاب الاستیذان، باب المصافحہ ج ۱۰ ص ۵۶)

### غیر مقلدین کے مصافحہ کرنے کا طریقہ

مشہور غیر مقلد عالم شیخ محمد داؤد دراز میواتی لکھتے ہیں:

لفظ مصافحہ ”صفح“ سے ماخوذ ہے جس کا معنی ہتھیلی ہے۔ پس ایک آدمی کا سیدھے ہاتھ کی ہتھیلی دوسرے آدمی کی سیدھے ہاتھ کی ہتھیلی سے ملانا مصافحہ کہلاتا ہے، جو مسنون ہے۔ یہ ہر دو جانب سے سیدھے ہاتھوں کے ملانے سے ہوتا ہے۔ بایاں ہاتھ ملانے کا یہاں کوئی محل نہیں ہے جو لوگ دایاں اور بایاں دونوں ہاتھ ملاتے ہیں ان کو لفظ مصافحہ کی حقیقت پر غور کرنے کی ضرورت ہے۔

(شرح صحیح بخاری، ج ۷ ص ۵۸۱، مکتبہ قدوسیہ لاہور، ۲۰۰۴ء)

نیز شیخ میواتی لکھتے ہیں:

ایک ہاتھ سے مصافحہ کرنا جس طرح اہل حدیث مصافحہ کرتے ہیں، احادیث صحیحہ صریحہ اور آثار صحابہ رضی اللہ عنہم سے نہایت صاف طور پر ثابت ہے۔ اس کے ثبوت میں ذرا بھی شک نہیں ہے اور دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کرنا جس طرح اس زمانہ کے حنفیہ میں رائج ہے نہ کسی حدیث صحیح سے ثابت ہے اور نہ کسی صحابی کے اثر سے اور نہ کسی تابعی کے قول و فعل سے اور ائمہ اربعہ (امام ابوحنیفہ، امام شافعی، امام مالک، امام احمد بن حنبل رحمہم) سے بھی کسی امام کا دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کرنا یا اس کا فتویٰ دینا سند منقول نہیں اور فقہائے حنفیہ نے تشبیہ اور تمثیل کے پیرایہ میں جو یہ لکھا ہے کہ ”عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فقہ کی کاشت کی اور زراعت لگائی اور علقہ نے اس میں آبپاشی کی اور اس کو سینچا اور ابراہیم نخعی نے اس کو کانا اور حماد رحمہ اللہ نے مالش کی اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے اس کے غلہ کو چکی میں پیسا اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے اس کے آٹے کو گوندھا اور امام محمد رحمہ اللہ نے اس کی روٹی پکائی اور باقی تمام لوگ (یعنی مقلدین احناف) اس روٹی سے کھا رہے ہیں۔“ سو واضح ہو کہ ان کی کاشت کرنے والے، زراعت لگانے والے، آبپاشی کرنے والے، کاٹنے والے، مالش کرنے والے، آٹا پیسنے والے، آٹا گوندھنے والے اور روٹی پکانے والے میں سے بھی کسی کا دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کرنا یا اس کا فتویٰ دینا ثابت نہیں۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۵۸۲-۵۸۳، مکتبہ قدوسیہ لاہور، ۲۰۰۴ء)

### غیر مقلدین کے طریقہ کو باطل قرار دینا

شیخ سلیم اللہ خان دیوبندی، مہتمم جامعہ فاروقیہ لکھتے ہیں:

آج کل بعض غیر مقلدین ایک ہاتھ سے مصافحہ کو سنت قرار دیتے ہیں اور باب میں ذکر کردہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے

قول سے استدلال کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے تشہد سکھایا اور میرا ہاتھ آپ کے دونوں ہاتھوں کے درمیان تھا۔  
 مولانا خلیل احمد سہارنپوری نے ایک غیر مقلد سے دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کیا اور اس نے ایک ہاتھ سے اور استدلال میں  
 ”وکفی بین کفہ“ کو پیش کیا کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میرا ایک ہاتھ آپ کے دونوں ہاتھوں کے درمیان  
 تھا۔ مولانا نے فرمایا: پھر سنت پر کس نے عمل کیا میں نے یا آپ نے، کیونکہ حضور ﷺ نے تو دونوں ہاتھ ملائے تھے تو  
 حضور ﷺ کے فعل پر عمل کرنا سنت کہلاتی ہے، تب وہ لا جواب ہو کر خاموش ہوا۔ (تذکرۃ الخلیل ص ۲۹۸)

(کشف الباری، کتاب الاستیذان ص ۱۰۱، مکتبہ فاروقیہ، شاہ فیصل کالونی، کراچی)

### غیر مقلدین کے قول کا بطلان مصنف کی طرف سے

میں کہتا ہوں کہ غیر مقلدین نے اس سے استدلال کیا ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا ”وکفی بین کفہ“ کہ میری  
 ہتھیلی آپ کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان تھی، یعنی حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے تو اپنا ایک ہاتھ ملا یا اور رسول اللہ ﷺ نے  
 اپنے دونوں ہاتھ ملائے۔ میں کہتا ہوں: یہ ادب کے خلاف ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ اپنے دونوں ہاتھ ملا رہے ہوں تو حضرت  
 عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اپنا صرف ایک ہاتھ ملائیں اور صحابہ کرام کے افعال کو خلاف ادب پر محمول کرنا درست نہیں ہے۔ اس لیے صحیح  
 یہ ہے کہ اس حدیث میں ”وکفی بین کفہ“ ہے یعنی میری دونوں ہتھیلیاں آپ کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان تھیں۔ اور یہی بات  
 مقام صحابہ اور ادب کے موافق ہے۔ اور اگلے باب میں آنے والی تعلیق سے بھی دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کرنے کی تائید ہوتی ہے۔  
 علاوہ ازیں میں یہ کہتا ہوں کہ اگر بالفرض یہ مان بھی لیا جائے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے دونوں ہاتھوں  
 سے مصافحہ کیا اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے آپ سے ایک ہاتھ سے مصافحہ کیا تو دریافت طلب امر یہ ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ  
 نے دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کیا ہو اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے ایک ہاتھ سے مصافحہ کیا ہو تو رسول اللہ ﷺ کی سنت کی اتباع کی  
 جائے گی یا حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی سنت کی ابتداء کی جائے گی؟ کیا غیر مقلدین کے نزدیک رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابن مسعود  
 رضی اللہ عنہ کے افعال میں جب تعارض ہو تو کیا حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے فعل کو رسول اللہ ﷺ کے فعل پر ترجیح دی جاتی ہے؟

دونوں ہاتھوں کو پکڑنا

۲۸۔ بَابُ: الْأَخْذِ بِالْيَدَيْنِ

یعنی دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کرنا

اور حماد بن زید نے ابن المبارک سے دونوں ہاتھوں سے مصافحہ  
 کیا۔

وَصَافَحَ حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ ابْنَ الْمُبَارَكِ بِيَدَيْهِ۔

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
 یعنی یہ باب اس بات کے بیان میں ہے کہ دونوں ہاتھوں کو پکڑنا سنت ہے، اس کے بعد امام بخاری نے یہ تعلیق ذکر کی ہے کہ  
 حماد بن زید نے ابن المبارک سے دونوں ہاتھوں کے ساتھ مصافحہ کیا۔

## عبداللہ بن المبارک کا تذکرہ

علامہ عینی اس تعلیق کی شرح میں لکھتے ہیں: ابن المبارک کا نام عبداللہ بن المبارک المروزی ہے جو مشہور ائمہ اور حفاظ اسلام میں سے شمار کیے جاتے ہیں، انہوں نے حضرت امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور سفیان ثوری سے فقہ کا علم حاصل کیا اور ہمارے اصحاب احناف نے ان کو امام ابوحنیفہ کے اصحاب میں سے شمار کیا۔ امام محمد بن سعد نے کہا ہے کہ ان کی وفات ۱۸۱ھ میں ہوئی تھی جب وہ ایک غزوہ سے واپس آرہے تھے، اس وقت ان کی عمر ۶۳ سال تھی۔ ان سے محدثین کی ایک جماعت نے روایت حدیث کی ہے۔

اور امام ترمذی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سلام اور دعا کی تکمیل مصافحہ سے ہوتی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۹۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۶۵۔ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سَيْفٌ قَالَ سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يَقُولُ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَخْبَرَةَ أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَفَى بَيْنَ كَفْيِهِ الشَّهَادَةُ كَمَا يُعَلِّمُنِي السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ الشَّحِيحَاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَهُوَ بَيْنَ ظَهْرَانَيْنَا فَلَمَّا قُبِضَ قُلْنَا السَّلَامُ يَغْنِي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو نعیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سیف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے مجاہد سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے عبداللہ بن سخبڑہ ابو معمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تشہد کی تعلیم دی اور اس وقت میری دونوں ہتھیلیاں آپ کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان تھیں جس طرح آپ نے مجھے قرآن مجید کی کسی سورت کی تعلیم دی تھی۔ تمام قولی عبادتیں اور تمام بدنی عبادتیں اور تمام مالی عبادتیں اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہیں۔ اے نبی! آپ پر سلام ہو اور اللہ کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں ہوں، ہم پر سلام ہو اور اللہ کے نیک بندوں پر سلام ہو۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ اس وقت آپ ہمارے درمیان تھے، جب آپ کی وفات ہو گئی تو ہم نے کہا: ”السلام“ یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر۔

(صحیح بخاری: ۸۳۱، ۸۳۵، ۱۲۰۲، ۶۲۳۰، ۶۲۶۵، ۶۳۲۸، ۷۳۸۱، صحیح مسلم: ۴۰۲، سنن ترمذی: ۲۸۹، سنن نسائی: ۱۱۶۸، سنن ابوداؤد: ۹۶۸، سنن ابن ماجہ: ۸۹۹، مسند احمد: ۴۰۵۳، سنن دارمی: ۱۳۴۰)

صحیح بخاری: ۶۲۶۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی رحمۃ اللہ علیہ التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کے باب کا عنوان ہے ”دونوں ہاتھوں سے پکڑنا یعنی مصافحہ کرنا“ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: میری دونوں ہتھیلیاں آپ کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان میں تھیں۔“

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو نعیم۔ وہ الفضل بن ذکین ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سیف، وہ ابن ابی سلیمان ہیں اور انہیں ابن سلیمان مخزومی بھی کہا جاتا ہے، وہ بنو مخزوم کے آزاد شدہ غلام تھے۔ یحیی القطان نے کہا: وہ ۱۵۰ھ تک زندہ رہے اور ہمارے نزدیک وہ ثقہ تھے اور ان راویوں میں سے تھے جن کی تصدیق کی جاتی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں عبداللہ بن سبیر کا ذکر ہے، یہ الازدی الکوفی ہیں۔

تشہد کی یہ حدیث صحیح بخاری کی کتاب الصلوٰۃ میں متعدد ابواب میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث کی میں مذکور ہے ”فلما قبض“ اس حدیث کا ظاہر یہ ہے کہ صحابہ تشہد میں کہتے تھے ”السلام علیہا ایہا النبی“ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں خطاب کے صیغہ کے ساتھ کہتے تھے، جب آپ کا وصال ہو گیا تو انہوں نے خطاب کو چھوڑ دیا اور غائب کے صیغہ کے ساتھ ذکر کیا اور وہ کہتے تھے ”السلام علی النبی“ اس حدیث میں علی النبی کے قائل امام بخاری ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۳-۳۹۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## غیر مقلدین کا نماز کے تشہد میں خطاب کے صیغہ کو غیر واجب قرار دینا

مشہور غیر مقلد شیخ صدیق بن حسن بھوپالی التونی ۱۳۰۷ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: ہم ”السلام علیہا ایہا النبی“ اس وقت پڑھتے تھے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان موجود تھے، جب آپ کی وفات ہو گئی تو ہم نے کہا ”السلام علی النبی“۔ اسی طرح صحیح بخاری میں ہے۔

اور امام ابو عوانہ نے اپنی صحیح میں اور السراج الجوزی اور ابو نعیم اصفہانی اور امام بیہقی نے متعدد سندوں کے ساتھ یہ روایت کی ہے کہ جب آپ کی وفات ہو گئی تو ہم نے کہا ”السلام علی النبی“ اور علامہ سبکی نے شرح المنہاج میں یہ کہا ہے کہ اگر صیغہ سے یہ صحیح منقول ہے تو یہ اس پر دلیل ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام میں خطاب کرنا آپ کی وفات کے بعد واجب نہیں ہے، پس ”السلام علی النبی“ کہا جائے گا۔ (عون الباری لکل اولیٰ صحیح البخاری ج ۲ ص ۵۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۹ھ)

مشہور غیر مقلد شیخ وحید الزمان متونی ۱۳۲۸ھ لکھتے ہیں:

اس سے ان لوگوں کو نصیحت لینا چاہیے جو کہتے ہیں: آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی غیبت میں یعنی دوسرے ملکوں میں رہ کر یوں کہنا درست ہے ”السلام علیک یا رسول اللہ“ کیونکہ اگر یہ کہنا درست ہوتا تو عبداللہ بن مسعود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد تشہد میں یوں کیوں بدلتے السلام علی النبی باوجودیکہ تشہد ایک ماثور ذکر تھا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کی سورت کی طرح ان کو سکھایا

تھا اور اس لیے ہمارے علماء نے تشہد میں اب بھی یوں پڑھنا جائز رکھا ہے السلام علیک ایہا النبی کیونکہ یہ ایسا ہے جیسے قرآن میں ہے یا ایہا النبی، یا ایہا الرسول اور حق یہ ہے کہ اگر کوئی قبر شریف کے پاس یوں کہے: السلام علیک یا رسول اللہ تب تو جائز ہے کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی قبر شریف میں زندہ ہیں اور زائر کا سلام سنتے ہیں مگر دوسرے مقاموں میں اس طرح کہنا مفید نہیں اس لیے کہ آپ کا سند دوسرے مقاموں میں کہیں ثابت نہیں ہوا۔ (تیسر الباری شرح صحیح بخاری، ج ۵ ص ۶۹۸، نعمانی کتب خانہ، لاہور)

صحیح البخاری: ۶۲۶۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری نے اس حدیث کو کتاب الجمعہ سے پہلے شقیق بن سلمہ کی سند سے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور اس میں یہ اضافہ نہیں ہے (کہ ہم آپ کی حیات میں تو "السلام علیک ایہا النبی" کہتے تھے اور آپ کی وفات کے بعد ہم کہتے تھے السلام، یعنی کاف خطاب کو حذف کر کے۔ امام بخاری نے کہا: یعنی "علی النبی ﷺ")۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے جو تشہد کے کلمات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات اور بعد از وفات کا فرق کیا

ہے، وہ دیگر صحابہ کے نزدیک معتبر نہیں تھا

میں کہتا ہوں کہ کتاب الاستئذان میں اس روایت میں یہ اضافہ ہے اور کتاب الصلوٰۃ میں یہ اضافہ نہیں ہے، اس لیے یہ قطعی طور پر ثابت نہ ہوا کہ صحابہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد "السلام علیک ایہا النبی" پڑھنا چھوڑ دیا۔

نیز میں کہتا ہوں کہ اس حدیث میں یہ تصریح ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو جس تشہد کی تعلیم دی تھی اس میں خطاب کا صیغہ تھا، اس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کلمات پڑھنے کا حکم دیا "السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ" اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جو تعلیمات دی ہیں وہ قیامت تک کے لیے ہیں، اس لیے رائج وہی ہے جس کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا ہے کہ تشہد میں "السلام علیک ایہا النبی" پڑھا جائے۔ اور بعد میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے جو اس کو تبدیل کر کے کہا کہ ہم بعد میں پڑھنے لگے "السلام" یا "السلام علی النبی" تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے اس تبدیل کرنے کا کوئی اعتبار نہیں ہے، کیونکہ شارع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں نہ کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس صیغہ کو اپنے اجتہاد سے تبدیل کیا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی تصریح کے مقابلہ میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے اجتہاد کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔ نیز نماز میں تشہد اس وقت بھی تمام بلاد اسلامیہ میں پڑھا جاتا تھا خواہ وہاں حضور بہ نفس نفیس موجود ہوں یا نہ ہوں۔

علاوہ ازیں یہ اضافہ صرف حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی اس روایت میں ہے جو کتاب الاستئذان میں ہے۔

دوسرے صحابہ کی احادیث میں یہ اضافہ نہیں ہے۔

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں تشہد کی اس طرح تعلیم دیتے تھے جس طرح قرآن مجید کی سورت کی تعلیم دیتے تھے، آپ فرماتے تھے "التحیات المبارکات الصلوٰۃ الطیبات للہ، السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین اشہد ان لا

لا اله الا الله واشهد ان محمد رسول الله۔

اور ایک روایت میں اس طرح مذکور ہے کہ آپ ہمیں اس طرح تشہد کی تعلیم دیتے تھے جس طرح قرآن مجید کی تعلیم دیتے تھے۔  
(صحیح مسلم: ۴۰۳، رقم المسلسل: ۷۸۸، سنن ابوداؤد: ۹۷۴، سنن ترمذی: ۲۹۰، سنن نسائی: ۱۱۷۳، سنن ابن ماجہ: ۹۰۰، مسند احمد: ۲۸۹۴)  
نیز امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے اس طرح روایت کی ہے کہ جب تم قعدہ اولیٰ میں ہو تو کہو:  
”التحيات الطيبات الصلوات لله السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته السلام علينا وعن عباد الله الصالحين  
اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمد عبده ورسوله۔“

(صحیح مسلم: ۴۰۳، رقم المسلسل: ۷۹۰، سنن ابوداؤد: ۹۷۴، ۹۷۳، سنن ابن ماجہ: ۸۳۷، ۹۰۱، مسند احمد: ۱۹۵۲۱)  
ان احادیث سے واضح ہو گیا کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی مذکور الصدر روایت سے اتفاق نہیں کیا اور سب نے اس اضافہ کے بغیر یہ روایت کی ہے کہ تشہد میں ”السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته“ پڑھا جائے، اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات اور بعد از وفات میں تشہد کے کلمات پڑھنے کا فرق نہیں کیا۔ اور کتاب الاستئذان میں جو حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت ہے، وہ صرف حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا اجتہاد ہے جس کی دیگر صحابہ نے موافقت نہیں کی، اس لیے صحیح یہی ہے کہ نماز کے تشہد میں ”السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته“ پڑھا جائے۔ اور آپ کی حیات اور بعد از وفات کا فرق نہ کیا جائے۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ اور آپ کی سماعت کی وسعت کی بناء پر حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا تشہد کے سلام

میں حیات اور بعد از وفات کا فرق کرنا مرجوح ہے اور ضعیف ہے

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو اس تشہد کی علی وجہ الاطلاق تعلیم دی اور یہ نہیں فرمایا کہ جب تک میں زندہ ہوں اس طرح کہو یعنی ”السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته“ اور جب میں وفات پا جاؤں تو تم کہنا ”السلام على النبي“۔ اور یہ معلوم ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا خطاب اس کی صلاحیت رکھتا ہے کہ اس پر قیامت تک عمل کیا جائے۔ اور اس سے ہم کو یہ معلوم ہوا کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا یہ قول ضعیف اور مرجوح ہے، اور صحیح یہ ہے کہ انسان تشہد میں قیامت تک یہ کہتا رہے ”السلام عليك ايها النبي“۔

باقی رہا یہ سوال کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کس طرح کہا جائے ”السلام عليك“، حالانکہ آپ سنتے نہیں ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ شیخ ابن تیمیہ نے اپنی کتاب ”اقتضاء الصراط المستقیم“ میں کہا ہے کہ تشہد میں خطاب کا صیغہ اس لیے وارد ہے تاکہ بندہ اپنے ذہن میں یہ حاضر کرے گویا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے سامنے ہیں اور وہ آپ سے خطاب کر رہا ہے۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۷۷، مکتبہ المطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

امام ابوداؤد اپنی سند کے ساتھ حضرت اوس بن اوس سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے ایام میں سب سے افضل جمعہ کا دن ہے، اس دن میں حضرت آدم کی تخلیق ہے، اسی دن میں ان کی وفات ہے، اسی دن میں صور پھونکا جائے



گا، اسی دن میں سب لوگ بے ہوش ہوں گے، سو تم اس دن میں مجھ پر بہ کثرت درود پڑھا کرو، کیونکہ تمہارا درود مجھ پر پیش کیا جاتا ہے، صحابہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! ہمارا درود آپ پر کیسے پیش کیا جائے گا حالانکہ آپ بوسیدہ ہو چکے ہوں گے، آپ نے فرمایا: اللہ نے زمین پر حرام کر دیا ہے کہ وہ انبیاء کے جسموں کو کھائے۔ (سنن ابوداؤد: ۱۰۳۷، سنن نسائی: ۱۳۷۳، سنن ابن ماجہ: ۱۰۸۵)

نیز شمس الدین محمد بن ابی بکر ابن قیم الجوزیہ المتوفی ۷۵۱ھ، اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

امام طبرانی نے حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جمعہ کے دن مجھ پر کثرت سے درود پڑھا کرو، کیونکہ یہ وہ دن ہے جس دن میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور کوئی بندہ نہیں ہے جو مجھ پر درود پڑھتا ہو مگر اس کی آواز مجھ تک پہنچتی ہے وہ جہاں کہیں بھی ہو، ہم نے عرض کیا: آپ کی وفات کے بعد بھی؟ آپ نے فرمایا: میری وفات کے بعد بھی۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے زمین پر انبیاء علیہم السلام کے اجسام کے کھانے کو حرام کر دیا ہے۔

(جلاء الافہام ص ۶۳، المکتبۃ النوریہ الرضویہ بالجامع البغدادی، لائل پور، پاکستان)

### ایام حرہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر انور سے سعید بن المسیب کا اذان کو سننا

حافظ ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن الدارمی المتوفی ۲۵۵ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

سعید بن عبد العزیز بیان کرتے ہیں کہ ایام حرہ میں تین دن تک نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں اذان نہیں دی گئی اور نہ اقامت ہوئی۔ اور سعید بن المسیب مسجد سے باہر نہیں نکلے اور وہ نماز کے وقت کو صرف اس آواز سے پہچانتے تھے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک سے آتی تھی۔ (سنن دارمی: ۹۴، دار المعرفہ بیروت، ۱۴۲۱ھ، مشکوٰۃ المصابیح: ۵۹۵۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

شیخ تقی الدین ابوالعباس احمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام المعروف بابن تیمیہ الدمشقی المتوفی ۷۲۸ھ، لکھتے ہیں:

ایک قوم نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک سے سلام کا جواب سنایا آپ کے علاوہ دیگر صالحین کی قبروں سے سلام کا جواب سنا، اور بے شک سعید ابن المسیب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر سے ایام حرہ میں اذان کی آواز سنتے تھے۔ پس یہ تمام امور حق ہیں اور معاملہ اس سے زیادہ عظیم ہے۔ (اقتضاء الصراط المستقیم ص ۳۳۸-۳۳۹، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۳ھ)

امام ابوبکر بن ابی شیبہ متوفی ۲۳۵ھ، اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

مالک الدار، جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے وزیر خوراک تھے، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں (ایک بار) لوگوں پر قحط آگیا، تو ایک شخص (حضرت بلال بن حارث المزنی) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک پر گئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! اپنی امت کے لیے بارش کی دعا کیجئے، کیونکہ وہ (قحط سے) ہلاک ہو رہی ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس شخص کے خواب میں تشریف لائے اور فرمایا: عمر کے پاس جاؤ، ان کو سلام کہو اور یہ خبر دو کہ تم پر یقیناً بارش ہوگی، اور ان سے کہو: تم پر سوجھ بوجھ لازم ہے، تم پر سوجھ بوجھ لازم ہے، پھر وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور ان کو یہ خبر دی، حضرت عمر رضی اللہ عنہ رونے لگے اور کہا: اے اللہ! میں صرف اسی چیز کو ترک کرتا ہوں جس سے میں عاجز ہوں۔ (المصنف ج ۱۲ ص ۳۲، إدارة القرآن، کراچی، ۱۴۰۶ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: کہ یہ حدیث سنداً صحیح ہے۔ (فتح الباری ج ۲ ص ۳۹۵-۳۹۶، دار نشر الکتب الاسلامیہ، لاہور، ۱۴۰۱ھ)

شیخ ابن تیمیہ متوفی ۷۲۸ھ اس حدیث کے متعلق لکھتے ہیں:

اسی طرح جو روایت ہے کہ ایک مرد نبی ﷺ کی قبر پر آیا اور آپ سے ایام قحط میں بارش نہ ہونے کی شکایت کی تو اس نے جواب میں دیکھا کہ آپ اسے حکم دے رہے ہیں کہ تم عمر کے پاس جاؤ اور ان سے کہو کہ وہ لوگوں کو نماز استسقاء پڑھائیں، اور اس کی مثل نبی ﷺ سے کم درجہ کے اولیاء سے بھی ثابت ہے۔ (اقتضاء الصراط المستقیم، ص ۳۳۹، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۴ھ)

**تشہد میں "السلام علیک ایہا النبی" پڑھتے وقت اہل عرفان کی خطاب کے صیغہ کی توجیہ**

امام شرف الدین حسین بن محمد بن عبد اللہ الطیبی المتوفی ۷۴۳ھ لکھتے ہیں:

اہل عرفان کہتے ہیں کہ جب نمازیوں نے ملکوت کے دروازہ کو کھلوا یا اور تحیات پڑھ کر اس کی بارگاہ میں حاضر ہونے کی اجازت طلب کی تو ان کو "السلک الی الذی لایموت" کی بارگاہ میں دخول کی اجازت مل گئی۔ پس ان کی آنکھیں مناجات اور دعا کے ساتھ ٹھنڈی ہو گئیں، جیسا کہ حدیث میں ہے "میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں ہے" پھر انہوں نے اللہ تعالیٰ کی مزید حمد و ثنا کی اور اپنی حاجات طلب کیں۔ اس وقت ان کو اس پر تنبیہ کی گئی کہ ان پر یہ الطاف نبی الرحمہ کے واسطے سے نازل ہوئے ہیں اور ان کی متابعت کی برکت سے حاصل ہوئے ہیں، پس ان کو کشف ہوا تو دیکھا کہ اللہ کا حبیب محبوب کے حرم میں حاضر ہے، پھر وہ ان پر سلام کرتے ہوئے متوجہ ہوئے اور کہا "السلام علیک ایہا النبی ورحمة اللہ وبرکاتہ"۔

(شرح الطیبی ج ۲ ص ۳۵۳، ادارة القرآن والعلوم الاسلامیہ، کراچی ۱۴۱۳ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی صحیح البخاری: ۸۳۱ کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کی تحیت کے بعد نبی ﷺ کی تحیت کی طرف منتقل ہوتا، پھر اپنی تحیت کی طرف منتقل ہوتا، پھر صالحین کی تحیت کی طرف منتقل ہوتا۔ اس کی شرح میں علامہ طیبی نے لکھا ہے کہ جب نمازیوں نے التحیات کے ساتھ ملکوت کا دروازہ کھولا تو ان کو اللہ عزوجل کے حرم میں داخل ہونے کی اجازت مل گئی جو حی لایموت ہے، سو اللہ تعالیٰ سے مناجات کی وجہ سے ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہو گئیں۔ پھر ان کو اس پر متنبہ کیا گیا کہ یہ نبی الرحمہ کے واسطے سے اور ان کی اتباع کی برکت کی وجہ سے ہے۔ پس وہ متوجہ ہوئے تو دیکھا کہ حبیب حرم الحبیب میں موجود ہیں تو پھر وہ آپ کی طرف یہ کہتے ہوئے متوجہ ہوئے "السلام علیک ایہا النبی ورحمة اللہ وبرکاتہ"۔ (فتح الباری ج ۲ ص ۳۹۰، دار المعرف، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

نیز علامہ بدرالدین عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ نے بھی علامہ طیبی کی اس عبارت کا اپنی شرح میں ذکر کیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۶ ص ۱۵۸-۱۶۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

شیخ عبدالحق محدث دہلوی متوفی ۱۰۵۲ھ تحریر فرماتے ہیں:

بعض عرفاء نے کہا ہے کہ یہ خطاب اس وجہ سے ہے کہ حقیقت محمدیہ تمام ذرائع موجودات اور افراد ممکنات میں جاری و ساری ہے، پس رسول اللہ ﷺ نمازیوں کی ذات میں موجود اور حاضر ہیں۔ پس نمازی کو چاہیے کہ اس معنی سے آگاہ رہے اور آپ کی بارگاہ میں حاضر ہونے سے غافل نہ ہوتا کہ انوار قرب اسرار معرفت سے منور اور فائز ہو جائے۔ (اشعة اللمعات ج ۱ ص ۴۳۰، مکتبہ رشیدیہ، کوئٹہ)

شیخ نورالحق محدث دہلوی متوفی ۱۰۷۳ھ لکھتے ہیں:

ہمارے امام اور ہمارے شیخ نے کہا ہے کہ یہ خطاب اس وجہ سے ہے کہ حقیقت محمدیہ تمام ذرائع موجودات اور افراد ممکنات میں

جاری و ساری ہے۔۔۔ الی آخرہ (تیسرے القاری شرح قاری صحیح بخاری ج ۱ ص ۲۸۱، مکتبہ رشیدیہ سرکی روڈ، کوئٹہ)

علامہ محمد بن عبدالباقی بن یوسف الزرقانی المالکی المتوفی ۱۱۲۲ھ لکھتے ہیں:

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اہل عرفان کے طریقہ پر یہ کہا جائے کہ جب نمازیوں نے التحیات کے ساتھ ملکوت کا دروازہ کھلوا یا تو انہیں ”الحی الذی لا یموت“ کے حرم میں داخل ہونے کی اجازت مل گئی، سو ان کی آنکھیں مناجات کے ساتھ ٹھنڈی ہو گئیں، پھر وہ اس پر متنبہ ہوئے کہ یہ مقام ان کو نبی الرحمتہ کے واسطہ اور ان کی متابعت کی برکت کی وجہ سے حاصل ہوا ہے۔ پس وہ متوجہ ہوئے تو دیکھا کہ حبیب حرم حبیب میں حاضر ہے، پس وہ یہ کہتے ہوئے متوجہ ہوئے ”السلام علیک ایہا النبی ورحمة اللہ وبرکاتہ“۔

(شرح الزرقانی علی موطا الامام مالک، ج ۱ ص ۲۹۳، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۱۷ھ)

مشہور دیوبندی عالم مفتی رشید احمد صاحب متوفی ۱۴۲۳ھ لکھتے ہیں:

قراءت کے سوا نماز کے جمیع وظائف انشاء پڑھے جاتے ہیں، جیسا کہ حقیقت صلوٰۃ پر غور کرنے سے ظاہر ہے، حقیقت صلوٰۃ کی تفصیل لکھنے کی نہ تو اس وقت ضرورت ہے اور نہ ہی فرصت، لہذا صرف ”السلام علیک ایہا النبی“ کی حکمت تحریر کی جاتی ہے۔ دربار سلطانی سے واپس ہوتے وقت کچھ نذرانہ پیش کرنے کا دستور ہے، اس لئے مصلیٰ ”التحیات للہ والصلوات والطیبات“ کا نذرانہ پیش کرتا ہے، پھر یکا یک خیال آتا ہے کہ یہ قرب الہی و مناجات بالرب صرف سید الکونین صلی اللہ علیہ وسلم کے وجود مسعود کی بدولت ہے، ہدایت کا ذریعہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا وجود ہے تو بے ساختہ مصلیٰ اپنے محسن اعظم و منعم اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام بھیجتا ہے۔

(احسن الفتاویٰ ج ۳ ص ۲۸، ایچ ایم سعید کمپنی پاکستان چوک، کراچی ۱۴۰۱ھ)

علامہ حسن بن عمار بن علی الشرنبلالی المتوفی ۱۰۶۹ھ لکھتے ہیں:

جب نمازی تشہد کا سلام عرض کرے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا قصد کرے اور ان الفاظ کو قصد اور ارادہ کے ساتھ انشاء پڑھے اور یہ الفاظ جن معانی کے لیے وضع کیے گئے ہیں ان معانی کا قصد کرے، گویا کہ وہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ کو تحیت پیش کرتا ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام عرض کرتا ہے اور اپنے نفس پر سلام پیش کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے اولیاء پر سلام پیش کرتا ہے۔ اس کے برخلاف بعض لوگوں نے کہا ہے کہ یہ اللہ عزوجل کے سلام کی حکایت ہے نہ کہ نمازی اپنی طرف سے سلام کرے۔

(مراتی الفلاح شرح نور الایضاح مع حاشیہ الطحاوی، ج ۱ ص ۳۸۸، المکتبۃ الغوثیہ، کراچی)

علامہ محمد بن علی بن محمد الحنفی المتوفی ۱۰۸۸ھ لکھتے ہیں:

تشہد کے الفاظ سے ان کے معانی کا قصد کرے اور بطور انشاء ان معانی کا ارادہ کرے، گویا کہ وہ اللہ تعالیٰ کو تحیت پیش کرتا ہے اور اس کے نبی کو اپنی طرف سے سلام عرض کرتا ہے اور اس کے اولیاء کو۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو شب معراج آپ کو سلام کیا تھا اس کی حکایت اور خبر کا قصد نہ کرے۔ (الدر المختار مع رد المحتار ج ۲ ص ۱۹۳، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۱۹ھ)

علامہ سید محمد امین بن عمر بن عبدالعزیز عابدین الدمشقی الحنفی المتوفی ۱۲۵۲ھ لکھتے ہیں:

یعنی شب معراج نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جو اللہ تعالیٰ نے سلام فرمایا تھا اس کی خبر دینے کا قصد نہ کرے بلکہ اپنی طرف سے آپ کو سلام عرض کرے۔ (رد المختار ج ۲ ص ۱۹۳، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۱۹ھ)



نیز امام ابو حامد محمد بن محمد الغزالی الشافعی المتوفی ۵۰۵ھ لکھتے ہیں:

نماز کے تشہد میں جب تم بیٹھو تو ادب سے بیٹھو، اور التحیات کا معنی یہ ہے کہ اپنے دل میں نبی ﷺ اور آپ کے شخص کریم کو حاضر کرو اور کہو "سلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته"۔ (احیاء علوم الدین، ج ۱ ص ۱۶۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۹ھ)

امام عبد الوہاب شعرانی الشافعی ثم الحنفی المتوفی ۹۷۳ھ لکھتے ہیں:

رسول اللہ ﷺ ہمارے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان واسطہ عظمیٰ ہیں اور ادب کا تقاضا یہ ہے کہ ہم اللہ تعالیٰ سے سوال کرتے وقت رسول اللہ ﷺ کو نہ بھولیں جب بھی ہم آپ کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوں، کیونکہ رسول اللہ ﷺ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ سے کبھی الگ نہیں ہوتے۔ (میزان الشریعہ الکبریٰ ج ۱ ص ۱۹۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۸ھ)

نیز امام شعرانی لکھتے ہیں کہ سیدی علی الخواص رحمہ اللہ سے میں نے سنا کہ شارع مدینہ نے نمازی کو تشہد میں رسول اللہ ﷺ پر صلوٰۃ و سلام پڑھنے کا حکم دیا تاکہ جو لوگ اللہ عز و جل کے سامنے بیٹھے ہیں اور اس بارگاہ میں نبی ﷺ بھی موجود ہیں تو وہ اس سے غافل نہ ہوں کہ نبی ﷺ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ سے کبھی الگ نہیں ہوتے، پس وہ رسول اللہ ﷺ کو بالمشافہ سلام کریں۔

(میزان الشریعہ الکبریٰ ج ۱ ص ۱۹۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۸ھ)

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے تشہد میں خطاب کے صیغہ کو غائب کے صیغہ کے ساتھ بدلنے کے متعلق ملا علی قاری

کی تحقیق

ملا علی بن سلطان محمد القاری الحنفی المتوفی ۱۰۱۳ھ لکھتے ہیں:

امام غزالی نے احیاء العلوم میں کہا ہے "السلام عليك ايها النبي" پڑھنے سے پہلے تم اپنے دل میں نبی ﷺ کے شخص کریم کو حاضر کرو اور پھر کہو "السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته" اور رہا حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا یہ کہنا کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی حیات میں تو "السلام عليك ايها النبي" کہتے تھے اور جب آپ کی وفات ہو گئی تو ہم "السلام على النبي" کہتے تھے۔ اور امام بخاری نے اپنی روایت میں یہ بیان کیا ہے کہ یہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا قول نہیں ہے بلکہ راوی نے یہ سمجھا ہے، اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے الفاظ یہ ہیں کہ جب آپ کی وفات ہو گئی تو ہم نے کہا "سلام" یعنی نبی پر سلام۔ پس حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے جو کہا "سلام" اس سے یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ہم اسی طریقہ کے مطابق ہمیشہ پڑھتے رہے جیسا کہ آپ کی حیات میں پڑھتے تھے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ انہوں نے یہ ارادہ کیا کہ ہم نے خطاب کے صیغہ کو تبدیل کر دیا اور "السلام على النبي" پڑھا۔ اور جب لفظ میں یہ دونوں احتمال ہوں تو اس میں کسی ایک معنی پر تعین کے ساتھ دلالت نہیں ہوگی۔

(مرقات المفاتیح ج ۲ ص ۶۳۱، مکتبۃ المفاتیح، پشاور)

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے تفردات

میں کہتا ہوں کہ نبی ﷺ نے تشہد میں مطلقاً "السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته" کہنے کی تعلیم فرمائی تھی اور اس میں یہ قید نہیں تھی کہ تم میری زندگی میں اس طرح پڑھنا اور وفات کے بعد اس کو بدل دینا، بلکہ رسول اللہ ﷺ کی یہ تعلیم

قیامت تک کے لیے تھی جیسا کہ دیگر نبی ﷺ کے دیے ہوئے مطلقاً احکام قیامت تک کے لیے حجت ہیں اور قائم ہیں۔ اس کے برخلاف حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی حیات میں تو ”السلام علیک ایہا النبی“ کہتے تھے اور آپ کی وفات کے بعد ”السلام علی النبی“ کہنے لگے۔ لیکن یہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے تفردات میں سے ہے۔ صحابہ میں سے کسی نے اس کی موافقت نہیں کی جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی حدیث سے گزر چکا ہے۔

### سورة الفلق اور سورة الناس کا قرآن ہونے کا انکار کرنے میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا تفرد

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ از زر بن حبیش رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے المعوذتین (قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ اور قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝) کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا تھا تو آپ نے فرمایا: مجھ سے کہا گیا تھا (کہ یہ سورتیں پڑھو) تو میں نے پڑھیں، تو ہم اسی طرح کہتے ہیں جس طرح رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے۔ (صحیح بخاری: ۴۹۷۶، مسند احمد: ۲۰۶۷۷)

علامہ بدر الدین محمود بن احمد عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اس طرح اور اس طرح کہتے، یعنی یہ دو سورتیں قرآن نہیں ہیں۔ اور رسول اللہ ﷺ نے جو فرمایا کہ مجھ سے کہا گیا ہے کہ ان کو پڑھو، اس کا معنی یہ ہے کہ یہ دو سورتیں قرآن ہیں۔ ان میں صحابہ کا اختلاف رہا ہے اور بعد میں یہ اختلاف اٹھ گیا۔ اب اس پر اجماع ہو گیا کہ یہ دو سورتیں قرآن ہیں۔ اب اگر کوئی ان کا انکار کرے گا تو وہ کافر ہو جائے گا۔

اگر تم یہ سوال کرو کہ امام احمد نے اور امام ابن حبان نے از عاصم یہ روایت کی ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اپنے مصحف میں معوذتین کو نہیں لکھتے تھے اور امام طبرانی نے یہ روایت کی ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اپنے مصحف سے المعوذتین کو منادیتے تھے، تو میں کہوں گا کہ امام بزار نے کہا ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی اس مسئلہ میں کسی نے موافقت نہیں کی اور صحیح حدیث سے ثابت ہے کہ نبی ﷺ نے نماز میں ان کو پڑھا ہے۔

اور صحیح مسلم میں حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اور امام ابن حبان نے اس میں یہ اضافہ کیا ہے کہ آپ نے یہ فرمایا کہ اگر تم ایسا کر سکو کہ نماز میں ان کی قراءت نہ چھوٹے تو ایسا کرو۔ اور امام احمد نے یہ روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے ایک صحابی کو معوذتین پڑھائیں اور آپ نے فرمایا: جب تم نماز پڑھو تو ان سورتوں کو پڑھو۔ اور اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ اور امام سعید بن منصور نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے صبح کی نماز پڑھائی اور اس کی دو رکعتوں میں المعوذتین کو پڑھا۔ (عمدة القاری ج ۲۰ ص ۱۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ، فتح الباری ج ۶ ص ۱۵۱، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

### حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے دیگر تفردات

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے اصحاب حضرت ابوالدرداء کے پاس آئے تو حضرت ابوالدرداء نے ان میں سے کسی قاری کو طلب کیا، پس انہوں نے اس کو پالیا۔ پس حضرت ابوالدرداء نے پوچھا: تم میں سے کون حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی قراءت کے موافق پڑھتا ہے، ابراہیم نے کہا: ہم سب ان کی قراءت کے موافق

پڑھتے ہیں، پھر انہوں نے پوچھا: تم میں سے سب سے زیادہ حافظ کون ہے، تو ہم نے حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ کا نام بتایا، تو انہوں نے حضرت علقمہ سے پوچھا: تم نے حضرت ابن مسعود سے ”وَالَّذِي كَرَّ وَالْأَشْيَ“ (ایل: ۱) کو کس طرح پڑھتے ہوئے سنا ہے؟ علقمہ نے کہا ”وَالَّذِي كَرَّ وَالْأَشْيَ“ حضرت ابوالدرداء نے کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح پڑھتے ہوئے سنا ہے۔ اور یہ لوگ (ایل شام) ارادہ کرتے ہیں کہ میں وما خلق الذکر والانشی پڑھوں، اور اللہ کی قسم میں ان کی موافقت نہیں کروں گا۔

(صحیح بخاری: ۴۹۳۳، ۴۹۳۴، صحیح مسلم: ۸۲۳، سنن ترمذی: ۲۹۳۹، مسند احمد: ۲۷۰۰۶)

حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متونی ۸۵۲ھ لکھتے ہیں:

ہر چند کہ اس روایت کی نسبت حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے شاگردوں کی طرف بہت قوی ہے، مگر اب قراءت متواترہ پر اجماع ہو چکا ہے اور غالباً حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کی قراءت ”وَالَّذِي كَرَّ وَالْأَشْيَ“ کی تلاوت منسوخ ہو چکی ہے۔ اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے شاگردوں تک اس کے منسوخ ہونے کا علم نہیں پہنچا تھا۔ اور تعجب ہے کہ کوفہ میں جو علقمہ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے شاگرد تھے انہوں نے بھی ان کی قراءت کے موافق نہیں پڑھا۔ اور اسی طرح ایل شام نے بھی حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کی قراءت کے موافق نہیں پڑھا۔ اس سے یہ بات قوی ہو جاتی ہے کہ ان کی قراءت کی تلاوت منسوخ ہو چکی ہے۔ (فتح الباری ج ۶ ص ۱۲۰، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

اسی طرح حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ جنہی کے لیے تیمم کے جواز کے قائل نہیں تھے اور وہ کہتے تھے کہ جب تک جنہی کو پانی نہ ملے وہ نماز نہ پڑھے، اور جب پانی مل جائے تو وہ وضو کر کے نماز پڑھے۔ اس سلسلہ میں جمہور صحابہ کا ان سے اختلاف رہا ہے اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے اس مسئلہ میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مناظرہ کیا جس کی کچھ تفصیل امام بخاری نے اپنی صحیح بخاری میں روایت کی ہے جس کو ہم پیش کر رہے ہیں:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ شقیق بن سلمہ سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بتایا کہ میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا، پس حضرت عبداللہ بن مسعود سے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے کہا: اے ابو عبدالرحمن! یہ بتائیے کہ جب جنہی کو پانی نہ ملے تو وہ کیا کرے؟ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: وہ نماز نہ پڑھے حتیٰ کہ پانی ملے۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے کہا: تو آپ حضرت عمار رضی اللہ عنہ کے اس قول کا کیا جواب دیں گے جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: تمہارے لیے تیمم کر لینا کافی تھا۔ (حضرت عمار اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ دونوں ایک سفر میں جنہی ہو گئے تھے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نماز نہیں پڑھی اور حضرت عمار پوری مٹی پر لوٹ پوٹ ہو گئے یعنی پورے جسم کا تیمم کر لیا، پھر واپس آ کر انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بتایا تو آپ نے فرمایا: تمہارے لیے تیمم کر لینا کافی تھا۔) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کیا تم کو معلوم تھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ کی اس حدیث سے مطمئن نہیں ہوئے تھے؟ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے کہا: چلے حضرت عمار کی اس حدیث کو چھوڑیے، آپ بتائیے اس آیت کا آپ کیا جواب دیں گے:

وَلَا تَقْرَبُوا الْمَوْتَىٰ وَلَاحِدًا مِّنْهُنَّ وَلَا نِسَاءً فَلَمَّ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا  
اور اگر تم بیمار ہو یا مسافر ہو یا تم میں سے کوئی قضاء حاجت کر کے آئے یا تم نے عورتوں سے مباشرت کی ہو، پس تم پانی کو نہ پاؤ تو تم



صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَآيْدِيْكُمْ مِّنْهُ ۖ  
پاک مٹی سے تیمم کرو، سوتم اپنے چہروں اور ہاتھوں پر اس پاک مٹی  
(المائدہ: ۶) سے مسح کرو۔

پس حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو پتا نہیں چلا کہ وہ جواب میں کیا کہیں، پس انہوں نے کہا: اگر ہم ان کو اس صورت میں تیمم کرنے کی اجازت دے دیں تو جس شخص کو ذرا بھی پانی ٹھنڈا لگے گا تو وہ پانی کو چھوڑ کر تیمم کرے گا، پس میں نے شقیق سے کہا کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اس وجہ سے جہنمی کے لیے تیمم کو مکروہ کہتے تھے، انہوں نے کہا: ہاں! (صحیح البخاری: ۳۳۷، ۳۳۸) میں کہتا ہوں کہ اس تفصیل کا یہ مطلب نہیں ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کا کوئی اجتہاد یا ان کا کوئی قول دین میں حجت نہیں ہے بلکہ ان کا وہ اجتہاد اور وہ قول دین میں حجت نہیں ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صریح حدیث کے خلاف ہو اور جمہور صحابہ نے اس کی موافقت نہ کی ہو۔ اور ان کا جو قول رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی صریح حدیث کے خلاف نہیں ہے اور جمہور صحابہ نے اس کی مخالفت نہیں کی بلکہ موافقت کی ہے تو ان کا وہ قول اور اجتہاد دین میں حجت ہے۔

### دیگر بعض صحابہ کے تفردات

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ از علی بن حسین (زین العابدین) رضی اللہ عنہ از مردان بن الحکم روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت عثمان اور حضرت علی رضی اللہ عنہما کے سامنے حاضر تھا اور حضرت عثمان تمتع باحج یعنی حج اور عمرہ کو جمع کرنے سے منع کر رہے تھے۔ (یعنی ایک سفر میں حج اور عمرہ کیا جائے) جب حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ دیکھا تو فرمایا: "لبیک بعمرہ وحجۃ" اور کہا: میں کسی ایک شخص کے قول کی بناء پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو نہیں چھوڑوں گا۔

(صحیح بخاری: ۱۵۶۳، ۱۵۶۹، صحیح مسلم: ۱۲۲۳، سنن نسائی: ۲۷۲۳، مسند احمد: ۱۱۳۳، سنن دارمی: ۱۹۲۳)

نیز امام بخاری اپنی سند کے ساتھ ابو جمرہ نصر بن عمران الضبعی سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے تمتع کیا تو مجھے چند لوگوں نے منع کیا۔ پس میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سوال کیا تو انہوں نے مجھے تمتع کرنے کا حکم دیا، پھر میں نے خواب میں دیکھا کہ ایک مرد مجھ سے کہہ رہا تھا "حج مبدور وعمرہ متقبلة" (یعنی یہ حج اور عمرہ مقبول ہیں)۔ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو اس کی خبر دی تو انہوں نے کہا: یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت ہے۔ (صحیح البخاری: ۱۵۶۷، صحیح مسلم: ۱۲۳۲، مسند احمد: ۲۱۵۹) نیز امام بخاری سعید بن المسیب سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہما کا مقام عسفان میں تمتع میں اختلاف ہوا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: آپ اس کام سے کیوں منع کرتے ہیں جس کام کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے اور اس ممانعت سے آپ کی کیا مراد ہے؟ پھر جب حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ دیکھا تو حج اور عمرہ دونوں کا احرام باندھ لیا۔ (۱۵۶۳، ۱۵۶۹)

امام ابو حنیفہ کا مذہب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کو صحابہ کرام کے اقوال اور آثار پر مقدم کیا جائے ہم نے اس بحث میں یہ بیان کیا ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد تشہد میں سلام کے صیغہ کو بدل دیا اور خطاب کی بجائے غائب کے صیغہ سے سلام عرض کرنے لگے، جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم یہ تھی کہ تشہد میں "السلام علیک ایہا النبی ورحمة اللہ وبرکاتہ" پڑھا جائے اور اس میں آپ نے حیات اور بعد از وفات کی کوئی قید نہیں لگا

تھی جس کا تقاضا یہ ہے کہ آپ کی حیات ہو یا آپ کی وفات ہو چکی ہو، تشہد میں سلام اسی طرح پڑھا جائے گا۔ ”السلام علیک ایہا النبی ورحمة اللہ وبرکاتہ“ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے جو آپ کی وفات کے بعد اس صیغہ کو بدل دیا یہ ان کے تفردات میں سے ہے، کیونکہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے بھی تشہد میں سلام کی روایت کی ہے اور انہوں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی موافقت نہیں کی بلکہ یہی کہا ہے کہ مطلقاً ”السلام علیک ایہا النبی ورحمة اللہ وبرکاتہ“ پڑھا جائے۔ اس تحقیق کو لکھنے کے بعد مجھ پر یہ منکشف ہوا کہ امام ابو حنیفہ کا مذہب بھی یہی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث صحابہ کرام کے اقوال اور ان کے آثار پر مقدم ہیں۔

امام ابو بکر احمد بن علی الخطیب البغدادی المتوفی ۴۶۳ھ لکھتے ہیں:

میں نے یحییٰ بن ضریس سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں سفیان کے پاس حاضر تھا اور ان کے پاس ایک مرد آیا، اس نے کہا: آپ ابو حنیفہ پر کیا اعتراض کرتے ہیں؟ انہوں نے کہا کہ میں نے ابو حنیفہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کی کتاب سے احکام حاصل کرتا ہوں، پس اگر اس میں کوئی حکم نہ پاؤں تو رسول اللہ ﷺ کی سنت سے حکم حاصل کرتا ہوں، اور اگر میں اللہ کی کتاب میں اور رسول اللہ ﷺ کی سنت میں حکم نہ پاؤں تو میں رسول اللہ ﷺ کے اصحاب کے قول پر عمل کرتا ہوں، اور ان میں سے جس صحابی کے قول کو چاہوں اس پر عمل کرتا ہوں، اور ان میں سے جس صحابی کے قول کو چھوڑنا چاہوں تو چھوڑ دیتا ہوں۔ اور صحابہ کے قول سے کسی اور کے قول کی طرف نہیں ٹکتا، لیکن جب صحابہ کے قول ختم ہو جائیں اور ابراہیم الخنسی اور الشعمی، ابن سیرین، حسن بصری، عطاء بن ابی رباح، سعید بن المسیب اور انہوں نے کئی نام لیے، ان کے اقوال شروع ہوں، تو یہ تابعین وہ لوگ ہیں جنہوں نے اجتہاد کیا، سو میں بھی اسی طرح اجتہاد کرتا ہوں جس طرح یہ تابعین اجتہاد کرتے تھے۔ پھر سفیان کافی دیر تک خاموش رہے اور پھر کہا: یہ کلمات انہوں نے اپنی رائے سے کہے ہیں اور مجلس میں کوئی شخص باقی نہیں رکھا مگر اس نے ان کلمات کو لکھ لیا۔ امام ابو حنیفہ نے کہا: ہم حدیث شدید کو سنتے ہیں اور اس سے ڈرتے ہیں اور ضعیف حدیث کو سنتے ہیں اور اس کی امید رکھتے ہیں اور زندہ لوگوں سے محاسبہ نہیں کرتے، اور جو لوگ فوت ہو گئے ہیں ان کے خلاف کوئی فیصلہ نہیں کرتے۔ اور جو احادیث ہم نے سنی ہیں ان کو تسلیم کرتے ہیں، اور جن باتوں کو ہم نہیں جانتے ان کو ان کے عالم کی طرف مفوض کر دیتے ہیں۔

(تاریخ بغداد ج ۱۱ ص ۲۶۱، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۳ھ)

مخلافہ سے بحث

اس بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ تشہد میں اسی طرح سلام پڑھنا چاہیے جس طرح سلام پڑھنے کی رسول اللہ ﷺ نے تعلیم دی ہے۔ اور رسول اللہ ﷺ کے بتائے ہوئے صیغہ کو اپنی طرف سے تبدیل نہیں کرنا چاہیے۔ اور ہر شعبہ میں اور ہر معاملہ میں رسول اللہ ﷺ کے ارشادات پر ہی عمل کرنا چاہیے، کیونکہ ہمیں آپ کی ہی اطاعت کا حکم دیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ ۖ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا إِلَهُكُمُ الشَّيْطَانُ يُرِيدُ أَنْ يَخْرُجَكُمْ مِنْ دِينِكُمْ وَيُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَيُضِلُّ أَسْبَابَكُمْ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۳۲﴾

آپ کہیے: اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی، پھر اگر وہ روگردانی کریں تو بے شک اللہ کافروں کو دوست نہیں رکھتا ○

ہاں! جس مسئلہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا صریح حکم موجود نہ ہو یا ہمیں معلوم نہ ہو تو اس مسئلہ میں ہمیں صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے

طریقہ پر عمل کرنا چاہیے۔ اور اگر ان کا طریقہ بھی میسر نہ ہو تو پھر ہمیں ائمہ مجتہدین کے اجتہاد کی طرف رجوع کرنا چاہیے۔

امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث متوفی ۲۷۵ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کے اصحاب نے بیان کیا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو یمن کی طرف بھیجنے کا ارادہ کیا تو آپ نے پوچھا: جب تمہارے سامنے کوئی مقدمہ پیش ہو تو تم اس کا کس طرح فیصلہ کرو گے؟ تو انہوں نے کہا: میں اللہ کی کتاب سے فیصلہ کروں گا، آپ نے فرمایا: اگر تم اللہ کی کتاب میں حکم نہ پاؤ؟ تو انہوں نے کہا: پھر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کے مطابق فیصلہ کروں گا، آپ نے فرمایا: اگر تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت میں نہ پاؤ اور نہ کتاب اللہ میں؟ تو انہوں نے کہا: پھر میں اپنی رائے سے اجتہاد کروں گا اور کوشش کو ترک نہیں کروں گا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سینہ پر ہاتھ مارا اور فرمایا: اللہ تعالیٰ کی حمد ہے جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نمائندہ کو اس چیز کی ہدایت دی جس سے اللہ تعالیٰ کا رسول راضی ہے۔

(سنن ابوداؤد: ۳۵۹۲، سنن ترمذی: ۱۳۲۷، مسند احمد: ج ۵ ص ۵۳۶)

اس حدیث سے بھی یہ واضح ہو گیا کہ کسی بھی پیش آمدہ مسئلہ پر عمل کرنے کے لیے سب سے پہلے قرآن مجید پر عمل کیا جائے گا، اور اگر اس میں صریح حکم نہ ملے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد اور آپ کی حدیث پر عمل کیا جائے گا، اور اگر آپ کی حدیث میں بھی صریح حکم نہ ملے تو اس کے بعد اقوال اور آثار صحابہ پر عمل کیا جائے گا اور پھر اس کے بعد اجتہاد کا مرتبہ ہے۔ لہذا اس تفصیل سے بھی یہ واضح ہو گیا کہ تشہد میں سلام پڑھتے وقت وہی صیغہ اختیار کرنا چاہیے جس کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تعلیم دی ہے اور وہ ہے "السلام علیٰ نبیہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ"۔۔۔۔۔ واللہ ورسولہ اعلم بالصواب

### مصافحہ کرتے ہوئے ہاتھوں کو بوسا دینے کی تحقیق

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، لکھتے ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے کہ میری دونوں ہتھیلیاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہتھیلیوں میں تھیں، اور یہ مصافحہ کرنے میں مبالغہ ہے اور علماء کے نزدیک یہ مستحب ہے۔ اور ہاتھوں کو بوسا دینے میں اختلاف ہے۔ پس امام مالک نے اس کا انکار کیا ہے اور اس سلسلہ میں جو روایت ہے اس کا بھی انکار کیا ہے اور دوسرے فقہاء نے اس کی اجازت دی ہے اور انہوں نے استدلال کیا ہے کہ حضرت ابولبابہ اور حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھوں کو اس وقت بوسا دیا جب اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی۔ امام مالک نے اس کو اس صورت میں مکروہ قرار دیا ہے کہ جب کوئی بطور تحیہ اور تعظیم کسی کے ہاتھوں کو بوسا دے، لیکن جب وہ دینی قربت کی بناء پر یا کسی کے علم کی بناء پر، یا کسی کی بزرگی کی بناء پر ہاتھوں کو بوسا دے تو یہ جائز ہے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ کو بوسا دینا اس قبیل سے ہے جس سے اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل ہوتا ہے۔ اور جو شخص کسی کو دنیاوی منفعت کی وجہ سے بوسا دے، یا بادشاہ کو بوسا دے، یا کسی متکبر کے ہاتھ کو بوسا دے تو یہ مکروہ ہے۔

امام ابوداؤد اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لشکروں میں سے ایک لشکر میں تھے، پس لوگ بھاگے اور میں بھی ان لوگوں میں تھا جو بھاگے تھے۔ جب ہم رک گئے تو ہم نے کہا: یہ ہم نے کیا کیا کہ ہم جنگ میں مقابلہ سے بھاگے اور اللہ کے غضب کے مستحق ہوئے۔ ہم نے کہا کہ ہم مدینہ منورہ چلے



جائیں، پس وہیں رہیں اور ہم اس طرح جائیں کہ ہمیں کوئی نہ دیکھے۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بتایا کہ پس ہم مدینہ میں داخل ہوئے۔ پھر ہم نے کہا کہ اگر ہم اپنے آپ کو رسول اللہ ﷺ پر پیش کریں، اگر ہماری توبہ قبول ہو تو ہم وہیں رہیں اور اگر توبہ قبول نہ ہو تو ہم چلے جائیں۔ پھر ہم فجر کی نماز سے پہلے رسول اللہ ﷺ کے انتظار میں بیٹھ گئے۔ جب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو ہم رسول اللہ ﷺ کی طرف کھڑے ہو گئے، پس ہم نے کہا: ہم بھاگنے والوں میں سے ہیں۔ آپ نے ہماری طرف متوجہ ہو کر فرمایا: بلکہ تم حملہ کرنے والوں میں سے ہو۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کہا: پھر ہم نزدیک ہوئے اور ہم نے آپ کے مبارک ہاتھ کو بوسا دیا، پھر آپ نے فرمایا: میں مسلمانوں کی پناہ گاہ ہوں۔ (سنن ابوداؤد: ۲۶۳۷، سنن ترمذی: ۱۷۱۲، مسند احمد: ۵۵۹۵، ۵۹۰۲)

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ مسلمانوں کے ماویٰ اور بچا ہیں اور ٹوٹے ہوئے دلوں کو تسکین پہنچاتے ہیں اور ان کی دلجوئی کرتے ہیں۔ اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کے ہاتھوں کو بوسا دینا جائز ہے۔

امام ترمذی صفوان بن عسال سے روایت کرتے ہیں کہ دو یہودی آئے، ان میں سے ایک نے دوسرے سے کہا: ہمیں اس نبی کے پاس لے چلو ہم اس سے سوال کرتے ہیں۔ اس نے کہا: ان کو نبی نہ کہو کیونکہ اگر انہوں نے سن لیا کہ تم ان کو نبی کہتے ہو تو ان کی چار آنکھیں ہو جائیں گی۔ پھر وہ دونوں نبی ﷺ کے پاس آئے اور آپ سے ان دونوں نے سوال کیا کہ اللہ عزوجل یہ ارشاد فرماتا ہے: **وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَمِنْ أَقْسَامِهِ أَنْ يَأْتِيَ بِكُفْرَانٍ إِنْ يَأْتِ بِكُفْرَانٍ لَّا يَكُونُ لَكَ بِهِ حَقٌّ أَنْ يَسْخَرَكُمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنْ هُمْ عَلَىٰ حَقٍّ مُّعَاذٌ لِلَّهِ** اور بے شک ہم نے موسیٰ کو نو واضح احکام دیئے، سو آپ بنی اسرائیل سے پوچھئے جب موسیٰ ان کے پاس آئے تو فرعون نے موسیٰ سے کہا: اے موسیٰ! میں تم کو ضرور جادو کیا ہوا گمان کرتا ہوں ○

انہوں نے آپ سے یہ سوال کیا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں جو نو نشانیاں کا ذکر فرمایا ہے، وہ نو نشانیاں کون سی ہیں؟ تب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: (۱) تم اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہ بناؤ (۲) اور تم زمانہ نہ کرو (۳) اور تم کسی اس جان کو قتل نہ کرو جس کے قتل ناحق کو اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہے (۴) اور تم چوری نہ کرو (۵) اور تم جادو نہ کرو (۶) اور تم کسی بے قصور کو بادشاہ کے پاس اس لیے لے کر نہ جاؤ کہ وہ اس کو قتل کر دے (۷) اور تم سود نہ کھاؤ (۸) اور تم کسی پاک و امن عورت پر زنا کی تہمت نہ لگاؤ (۹) اور تم میدان جنگ سے پینٹہ موڑ کر نہ بھاگو۔ اور اے یہودیو! تم خاص طور پر ہفتہ کے دن حد سے تجاوز نہ کرو۔ تو ان دونوں یہودیوں نے رسول اللہ ﷺ کے ہاتھوں کو اور آپ کے پیروں کو بوسا دیا اور ان دونوں نے کہا: ہم گواہی دیتے ہیں کہ بے شک آپ نبی ہیں۔ آپ نے پوچھا: پھر تم کو اسلام قبول کرنے سے کیا چیز مانع ہے؟ ان دونوں نے کہا کہ حضرت داؤد علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی تھی کہ ان کی اولاد میں ہمیشہ نبی رہے، اور ہم کو یہ خطرہ ہے کہ اگر ہم نے اسلام قبول کر لیا تو یہودیہ ہم کو قتل کر دیں گے۔

(سنن ترمذی: ۲۷۳۳، ۳۱۳۳، سنن نسائی: ۳۰۸۹، کتاب المحارب، باب السحر، سنن ابن ماجہ: ۳۷۰۵، کتاب الادب، باب الرجل یقبل ید الرجل)

اس باب سے واضح ہوا کہ نبی ﷺ کے ہاتھوں کو بوسا دینا بھی جائز ہے اور آپ کے پیروں کو بوسا دینا بھی جائز ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع المسحیح ج ۲ ص ۱۰۷-۱۰۸، ملفصا وملحقا، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

ہاتھوں کو بوسا دینے کے متعلق مزید احادیث

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ لکھتے ہیں:

(۱) حضرت الزارع العبدی بیان کرتے ہیں اور وہ عبدالقیس کے وفد میں تھے، انہوں نے کہا: ہم اپنی سواریوں سے جلدی اتر رہے تھے اور نبی ﷺ کے ہاتھ اور آپ کے پیر کو بوسا دے رہے تھے۔ اس حدیث کی امام ابو داؤد نے روایت کی ہے۔ اور مزیدہ العصری کی حدیث بھی اسی کی مثل ہے۔

(۲) حضرت اسامہ بن شریک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نبی ﷺ کی طرف کھڑے ہوئے، پس ہم نے آپ کے ہاتھ کو بوسا دیا۔ اس حدیث کی سند قوی ہے۔

(۳) حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کی طرف کھڑے ہوئے اور انہوں نے آپ کے ہاتھ کو بوسا دیا۔

(۴) حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کی اعرابی اور درخت کے قصہ میں یہ حدیث ہے، اس نے کہا: یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجئے کہ میں آپ کے سر کو، آپ کے پیروں کو بوسا دوں، سو آپ نے اس کو اجازت دے دی۔

(۵) اور امام بخاری نے الادب المفرد میں عبدالرحمن بن رزین سے روایت کی ہے، انہوں نے کہا: اے سلمہ بن الاکوع! آپ ہمارے لیے اپنا ہاتھ بڑھائیے، تو انہوں نے اپنا بھاری ہاتھ بڑھایا گویا کہ وہ اونٹ کا ہاتھ تھا، ہم اس ہاتھ کی طرف کھڑے ہوئے اور ہم نے اس ہاتھ کو بوسا دیا۔

(۶) اور حضرت ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے ہاتھ کو بوسا دیا۔

(۷) نیز حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ (رسول اللہ ﷺ کے عم محترم) کے ہاتھ اور پیر کو بوسا دیا۔

(۸) اور ابومالک اشجعی کی سند سے مروی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے حضرت ابن ابی اؤلیٰ رضی اللہ عنہ سے کہا: آپ میرے سامنے اپنا وہ ہاتھ بڑھائیے جس ہاتھ سے آپ نے رسول اللہ ﷺ سے بیعت کی تھی، تو انہوں نے وہ ہاتھ بڑھایا تو میں نے اس کو بوسا دیا۔

علامہ نووی نے کہا ہے: کسی شخص کے ہاتھ کو اس کے زہد اور تقویٰ کی بناء پر اور اس کی نیکی کی بناء پر، یا اس کے علم کی بناء پر، یا اس کے شرف کی بناء پر، یا اس کے تقویٰ کی بناء پر، یا اسی طرح دیگر امور دینیہ کی بناء پر بوسا دینا مکروہ نہیں ہے بلکہ مستحب ہے۔ اور اگر اس سے مال و دولت حاصل کرنے کے لیے بوسا دے، یا اس کی دنیاوی شوکت کی وجہ سے اس کے ہاتھ کو بوسا دے، تو یہ شدید مکروہ ہے۔ ابوسعید متولی نے کہا: بلکہ یہ جائز نہیں ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۳۳، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)۔

۲۹۔ بَابُ: الْبُعَانَقَةِ، وَقَوْلِ الرَّجُلِ: کسی شخص کے ساتھ گلے ملنے کا بیان اور ایک شخص کا

دوسرے سے یہ پوچھنا: آج صبح آپ کا مزاج کیسا ہے؟

بَابُ مَذْكُورِ كِي شَرْحِ از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں معانقہ کرنے کا بیان ہے۔ اور معانقہ کا لفظ باب مغالہ سے ماخوذ ہے۔ جب ایک شخص اپنے دونوں ہاتھ کسی

کے گلے میں ڈالے اور اس شخص کو اپنے ساتھ ملائے اور چپکائے۔

امام بخاری نے کہا: اور ایک شخص کا دوسرے شخص سے یہ کہنا کہ آج صبح آپ کا مزاج کیسا ہے؟ علامہ کرمانی نے نقل کیا ہے کہ امام بخاری نے باب ”ما ذکر فی الاسواق“ میں ذکر کیا ہے کہ کسی شخص کے آنے پر یا اس سے ملاقات کے وقت اس سے معانقہ کرنا۔ اور شاید کہ امام بخاری نے اس سے یہ اخذ کیا ہے کہ لوگوں کی عادت ہے کہ جب وہ معانقہ کرتے ہیں: تو کہتے ہیں تم نے آج صبح کیسی کی؟ اور امام بخاری کو ایسی حدیث نہیں ملی جو معانقہ کے مناسب ہوئی۔

علامہ ابن بطل مالکی نے کہا ہے کہ امام بخاری نے معانقہ کا عنوان قائم کیا اور اس باب میں معانقہ کے متعلق کوئی حدیث ذکر نہیں کی، پس یہ باب فارغ تھا حتیٰ کہ امام بخاری کی وفات ہو گئی۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۳-۳۹۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں بشر بن شعیب نے خبر دی، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے خبر دی از الزہری، انہوں نے کہا: مجھے عبد اللہ بن کعب نے خبر دی کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے ان کو خبر دی کہ حضرت علی یعنی ابن ابی طالب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے نکلے اور ہم کو احمد بن صالح نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عنبسہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یونس نے حدیث بیان کی از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے عبد اللہ بن کعب بن مالک نے خبر دی کہ حضرت عبد اللہ بن عباس نے ان کو خبر دی کہ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے اس مرض میں نکلے جس مرض میں آپ کی وفات ہو گئی تھی، تو لوگوں نے کہا: اے ابو حسن! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کس طرح صبح کی؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: الحمد للہ! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر سکون ہیں، پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ہاتھ کو حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے پکڑا، پس کہا: کیا تم آپ کو نہیں دیکھتے اور اللہ کی قسم! تمہیں تین دن کے بعد لاشی کا بندہ بنا پڑے گا، اور اللہ کی قسم! میں یہ گمان کرتا ہوں کہ عنقریب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس مرض میں وفات ہو جائے گی۔ اور بے شک میں عبد المطلب کے بیٹوں کے چہروں کو موت کے وقت پہچانتا ہوں، تم ہمارے ساتھ رسول

۶۲۶۲۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَعْبٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيًّا يَعْنِي ابْنَ أَبِي طَالِبٍ خَرَجَ مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ ﷺ وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا عَنَسَةُ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَعْبٍ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَرَجَ مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ ﷺ وَ جَعِلَ الَّذِي تَوَلَّى فِيهِ فَقَالَ النَّاسُ يَا أَبَا حَسَنِ كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَصْبَحَ بِحَنْدِ اللَّهِ بَارِقًا فَأَخَذَ بِيَدِهِ الْعَبَّاسُ فَقَالَ أَلَا تَرَاهُ أَنْتَ وَاللَّهِ بَعْدَ الثَّلَاثِ عِنْدَ الْعَصَا وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَيُتَوَلَّى فِي وَجْهِهِ وَإِنِّي لَأَعْرِفُ فِي وَجْهِهِ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ الْمَوْتَ فَأَذْهَبَ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَسَالَهُ فِيمَنْ يَكُونُ الْأَمْرُ فَإِنْ كَانَ فِينَا عَلَيْنَا ذَلِكَ وَإِنْ كَانَ فِي غَيْرِنَا أَمْرُنَا فَأَوْعَى بِنَا قَالَ عَلِيٌّ وَاللَّهِ لَيْسَ سَأَلْنَاهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَيَمْنَعُنَا لَا يُعْطِينَاهَا النَّاسُ أَبَدًا وَإِنِّي لَا أَسْأَلُهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَبَدًا۔



(صحیح بخاری: ۶۲۶۶، ۳۳۳۷، مسند احمد: ۲۳۷۰)

اللہ ﷺ کے پاس چلو، ہم آپ سے سوال کرتے ہیں کہ یہ خلافت کن لوگوں میں ہوگی؟ اگر ہم میں یہ خلافت ہو تو ہم اس کو جان لیں، اور اگر دوسروں میں ہو تو ہم عرض کریں گے کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے متعلق کچھ وصیت فرمادیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! اگر ہم نے خلافت کا رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا اور آپ نے ہم کو خلافت سے منع کر دیا تو لوگ ہمیں کبھی بھی خلافت نہیں دیں گے اور میں رسول اللہ ﷺ سے خلافت سے متعلق کبھی بھی سوال نہیں کروں گا۔

صحیح البخاری: ۶۲۶۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کے دو جزو ہیں، پہلا جزو ہے معانقہ اور دوسرا جزو ہے کہ کوئی شخص کسی سے پوچھے: آج صبح آپ کا مزاج کیسا تھا؟ سو یہ حدیث اس باب کے دوسرے جزو کے مطابق ہے، کیونکہ لوگوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ صبح رسول اللہ ﷺ کا مزاج کیسا تھا؟ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۹۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

معانقہ کے متعلق مباحث

علامہ المہلب مالکی المتوفی ۴۳۵ھ لکھتے ہیں:

امام بخاری نے اس باب میں معانقہ کا عنوان قائم کیا ہے اور اس باب میں انہوں نے معانقہ کے متعلق حدیث ذکر نہیں کی۔ اور اس باب میں اس حدیث کو ذکر کرنا چاہیے تھا جب نبی ﷺ نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے معانقہ کیا تھا۔ وہ حدیث درج ذیل ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں، انہوں نے کہا کہ نبی ﷺ دن کے ایک حصہ میں گھر سے باہر نکلے، نہ آپ مجھ سے بات کر رہے تھے اور نہ میں آپ سے بات کر رہا تھا حتیٰ کہ آپ بنو قینقاع کے بازار میں آئے۔ پھر آپ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے گھر کے صحن میں بیٹھ گئے، آپ نے فرمایا: کیا یہاں وہ بچہ ہے؟ تو حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے تھوڑی دیر کے لیے آپ کو روک رکھا، میں نے گمان کیا کہ حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا ان کو ہار پہنا رہی ہیں یا ان کو نہلا رہی ہیں۔ پھر حضرت حسن رضی اللہ عنہ دوڑتے ہوئے آئے، حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے معانقہ کیا اور ان کو بوسا دیا اور آپ نے دعا

کی: اے اللہ! اس سے محبت رکھ اور جو اس سے محبت رکھے، اس سے بھی محبت رکھ۔

(صحیح بخاری: ۲۱۲۲، ۵۸۸۳، صحیح مسلم: ۲۳۲۱، سنن ابن ماجہ: ۱۳۲، مسند احمد: ۸۱۸۰)

### معانقہ کے متعلق مذاہب فقہاء

فقہاء کا معانقہ کے جواز میں اختلاف ہے، امام مالک نے اس کو مکروہ قرار دیا ہے اور ابن عیینہ نے اس کو جائز قرار دیا ہے۔ سعید بن اسحاق اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ علی بن یونس اللیثی المدنی نے بیان کیا کہ میں امام مالک بن انس کے پاس بیٹھا ہوا تھا، اس وقت سفیان بن عیینہ آئے اور انہوں نے دروازہ پر کھڑے ہو کر اجازت طلب کی، تو امام مالک نے کہا: یہ صاحب سنت ہیں ان کو گھر میں داخل کرو، پس وہ گھر میں داخل ہوئے اور انہوں نے کہا: "السلام علیک ورحمۃ اللہ" تو گھر والوں نے ان کے سلام کا جواب دیا۔ سفیان بن عیینہ نے کہا: ہمارا سلام خاص اور عام ہے: "السلام علیک یا ابا عبد اللہ ورحمۃ اللہ وبرکاتہ" تو امام مالک نے کہا: وعلیک السلام یا ابا محمد ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، پھر امام مالک نے سفیان بن عیینہ سے مصافحہ کیا اور پھر کہا: اے ابو محمد! اگر یہ بات بدعت نہ ہوتی تو میں تم سے معانقہ کرتا۔ تو سفیان نے کہا: جو تم سے بہتر ہیں یعنی نبی ﷺ انہوں نے معانقہ کیا ہے۔ امام مالک نے کہا: جعفر سے؟ انہوں نے کہا: ہاں! امام مالک نے کہا: یہ حدیث خاص ہے اے ابو محمد۔ سفیان نے کہا: جو حکم جعفر کے لیے عام ہے وہ ہمارے لیے بھی عام ہے، اور جو حکم جعفر کے لیے خاص ہے اور ہمارے لیے بھی خاص ہے، کیونکہ ہم نیک لوگ ہیں، کیا آپ اجازت دیتے ہیں کہ میں اس مجلس میں آپ کے سامنے وہ حدیث بیان کروں؟ انہوں نے کہا: ہاں اے ابو محمد! آپ وہ حدیث بیان کریں، تو انہوں نے یہ حدیث بیان کی:

مجھے عبد اللہ بن طاؤس نے حدیث بیان کی از والد خود از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، انہوں نے کہا کہ حضرت جعفر بن زبیر جب حبشہ کی سرزمین سے آئے تو نبی ﷺ نے ان کو گلے لگایا یعنی معانقہ کیا اور ان کی آنکھوں کے درمیان بوسا دیا۔ اور حضرت جعفر نے کہا: آپ تمام لوگوں میں سب سے زیادہ صورت اور سیرت میں میرے مشابہ تھے۔ (الذخیرۃ: ۱۳ ص ۳۹۷)

نیز امام عبد الرزاق نے از سلیمان بن داؤد روایت کی ہے کہ میں نے الثوری اور معمر کو دیکھا کہ جب وہ ایک دوسرے سے ملتے تو ان میں سے ہر ایک معانقہ کرتا اور ہر ایک دوسرے کو بوسا دیتا۔ (معنی عبد الرزاق: ۱۱۳۲۲)

معانقہ کے متعلق بہ کثرت آثار مروی ہیں، ان میں سے یہ حدیث ہے:

امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتی ہیں کہ حضرت زید بن حارثہ مدینہ میں آئے اور رسول اللہ ﷺ میرے گھر میں تھے، سو انہوں نے آکر دروازہ کھٹکھٹایا تو رسول اللہ ﷺ ان کی طرف کھڑے ہوئے اور آپ کے بالائی جسم پر کپڑا نہیں تھا اور آپ اپنے تہبند کو کھینچتے ہوئے گئے، اور اللہ کی قسم! میں نے اس سے پہلے کبھی آپ کے بالائی جسم کو عریاں نہیں دیکھا اور نہ اس کے بعد۔ پس آپ نے ان سے معانقہ کیا اور ان کو بوسا دیا۔

(سنن ترمذی: ۲۷۳۲، مسند احمد: ج ۲ ص ۲۳۹)

امام ابو داؤد وحمزہ کے ایک مرد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے اس وقت کہا جب وہ شام سے آئے تھے، میں آپ سے رسول اللہ ﷺ کی ایک حدیث کے متعلق سوال کرتا ہوں۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے کہا: میں تمہیں ضرور وہ

حدیث بتاؤں گا بشرطیکہ وہ راز نہ ہو، میں نے کہا: وہ راز نہیں ہے، پھر پوچھا: کیا رسول اللہ ﷺ جب لوگوں سے ملاقات کرتے تھے تو کیا مصافحہ کرتے تھے، انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ سے جب بھی میری ملاقات ہوئی تو آپ نے مجھ سے مصافحہ کیا، اور ایک دن آپ نے مجھے بلایا جب میں گھر میں نہیں تھا، جب میں آیا تو مجھے خبر دی گئی کہ نبی ﷺ نے مجھے بلایا ہے، پھر میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا جس وقت آپ تخت پر تھے، اور آپ نے مجھے لپٹا لیا، اور یہ لپٹانا بہت عمدہ تھا، بہت عمدہ تھا۔

(سنن ابوداؤد: ۵۲۲۳، ۲۱۵۰۰)

اور سلیمان بن داؤد نے از عبد الحکیم بن منصور از عبد الملک بن عمیر از ابو سلمہ بن عبد الرحمن از ابی الہیثم التمیمی روایت کی ہے کہ نبی ﷺ جب ان سے ملاقات کرتے تو ان سے معافہ کرتے اور ان کو بوسا دیتے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لیے خلافت کو ذکر نہ فرمانے کی تحقیق

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لیے خلافت کا اصلاً ذکر نہیں کیا گیا۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا کہ تم رسول اللہ ﷺ سے خلافت کے متعلق دریافت کرو آیا وہ ہمیں ملے گی یا کسی اور کو ملے گی۔ حدیث کے بعض اشارات سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو اپنے بعد خلیفہ بنانے کی طرف اشارہ فرمایا تھا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ پر درد شدید ہو گیا تو آپ کے پاس حضرت بلال رضی اللہ عنہ آئے اور نماز پڑھانے کی خبر دی تو آپ نے فرمایا: ابوبکر سے کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! حضرت ابوبکر نرم دل ہیں، جب وہ آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو لوگوں کو اپنی قراءت نہیں سنا سکیں گے، پس آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو حکم دیجئے، آپ نے فرمایا: ابوبکر سے کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں، میں نے حفصہ سے کہا کہ آپ کہیں کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ تو نرم دل ہیں، وہ آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو لوگوں کو اپنی قراءت نہیں سنا سکیں گے، پس آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو حکم دیجئے، آپ نے فرمایا: تم بھی یوسف علیہ السلام کے زمانہ کی عورتوں کی طرح ہو، ابوبکر سے کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ الحدیث (صحیح البخاری: ۷۱۳) (شرح ابن بطال ج ۹ ص ۵۰-۵۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۳ھ)

نبی ﷺ کے خلیفہ بنانے کے متعلق دیگر احادیث

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتی ہیں کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے اپنے مرض کے ایام میں فرمایا: میرے لیے اپنے باپ ابوبکر کو اور اپنے بھائی کو بلاؤ حتیٰ کہ میں ان کو ایک مکتوب لکھ دوں، کیونکہ مجھے یہ خطرہ ہے کہ کوئی تمنا کرنے والا تمنا کرے گا اور کوئی کہنے والا کہے گا کہ میں ہی (خلافت) کے لائق ہوں۔ اور اللہ اور مومنین ابوبکر کے ماسوا کا انکار کر دیں گے۔ (صحیح مسلم: ۲۳۸۷، رقم المسلسل: ۶۰۷۵، مسند احمد: ۲۳۸۰۵)

نیز امام مسلم حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا گیا کہ اگر رسول اللہ ﷺ خلیفہ بناتے تو کس کو بناتے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو، پھر ان سے پوچھا گیا کہ پھر حضرت ابوبکر کے بعد آپ کس کو خلیفہ بناتے؟ تو انہوں نے کہا: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو، پھر ان سے پوچھا گیا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بعد پھر آپ کس کو خلیفہ بناتے؟ تو



حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: حضرت ابو عبیدہ بن الجراح کو۔ (صحیح مسلم: ۲۳۸۵، رقم السلسل: ۶۰۷۲)

معانقہ کے جواز کے متعلق حافظ ابن حجر عسقلانی کا تتبع

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

معانقہ کے جواز کے متعلق درج ذیل احادیث ہیں:

- (۱) یہ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے جس کو ہم اس سے پہلے امام ابو داؤد کے حوالہ سے لکھ چکے ہیں۔
- (۲) امام طبرانی نے المعجم الاوسط میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب صحابہ ایک دوسرے سے ملاقات کرتے تو مصافحہ کرتے اور جب کسی سفر سے آتے تو ایک دوسرے سے معانقہ کرتے۔

اپنے صاحب سے اس سوال کا جواز کہ آپ نے صبح کیسے کی؟

علامہ ابن العثیم نے علامہ داؤدی سے یہ نقل کی ہے کہ سب سے پہلے اس لفظ کا استعمال اس وقت ہوا جب عمواس کے طاعون کا زمانہ تھا۔ سنت یہ ہے کہ سلام سے ابتداء کی جائے۔ اور عمواس کے طاعون میں اس بات کے دوائی تھے کہ کوئی شخص اپنے دوست سے اس کا حال پوچھے، پھر یہ بہت کثرت سے ہونے لگا حتیٰ کہ بس یہی سوال کرتے کہ تم نے صبح کیسے کی ہے اور تمہارا کیا حال ہے؟ امام ابن ابی شیبہ نے از ابن ابی عمر روایت کی ہے اور امام بخاری نے بھی الادب المفرد میں یہ روایت کی ہے، حضرت جابر بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ آپ نے کیسے صبح کی؟ تو آپ نے فرمایا: خیر کے ساتھ۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۳۵-۳۳۶، دار المعرف، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

کسی انسان کا دوسرے انسان سے یہ پوچھنا تم نے کیسے صبح کی؟ آیا جائز ہے یا نہیں

اس حدیث سے امام بخاری رحمہ اللہ نے انسان کے اس قول پر استدلال کیا ہے ”تم نے کیسے صبح کی؟“۔ اور واقع میں یہ حدیث عنوان کے مطابق نہیں ہے، کیونکہ لوگوں نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے بطور تحیت یہ سوال نہیں کیا تھا اور لوگ ایک دوسرے سے بطور تحیت یہ سوال کرتے ہیں کہ تم نے کیسے صبح کی؟ اور لوگوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حال کی خبر معلوم کرنے کے لیے یہ سوال کیا تھا کہ آپ کی طبیعت صبح کیسی تھی، آیا آپ صحت مند تھے یا آپ پر مرض کی شدت تھی، اس لیے اس حدیث سے باب کے عنوان پر استدلال کرنا محل نظر ہے، کیونکہ جب لوگ ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ تم نے صبح کیسے کی، تو کبھی تو بطور تحیت اور تعظیم کے کہتے ہیں اور کبھی اس کا حال معلوم کرنے کے لیے کہتے ہیں۔

امام بخاری نے ”الادب المفرد“ میں یہ باب قائم کیا ہے ”کیف اصبح؟“ اور اس باب میں محمود بن لبید سے یہ روایت ذکر کی ہے کہ حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کے بازو کی رگ میں جب تیر چھا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب ان کے پاس سے گزرتے تو پوچھتے کہ تم نے صبح کیسے کی؟ اسی طرح امام نسائی نے از حضرت عمر بن ابی سلمہ از والد خود از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ حضرت ابو بکر

نبی ﷺ کے پاس آئے، پس کہا: آپ نے کیسے صبح کی؟ آپ نے فرمایا: صبح، یعنی میں تندرست تھا۔ اور امام ابن ابی شیبہ نے از سالم بن ابی الجعد از ابن ابی عمرہ اس کی مثل روایت کی ہے۔ اور امام بخاری نے ”الادب المفرد“ میں نیز یہ روایت بیان کی ہے کہ نبی ﷺ سے پوچھا گیا کہ آپ نے کیسے صبح کی؟ تو آپ نے فرمایا: خیریت کے ساتھ۔

اور مہاجر الصانع سے روایت ہے کہ میں نبی ﷺ کے اصحاب میں سے ایک مرد کے پاس بیٹھا ہوا تھا تو جب ان سے کہا گیا کہ تم نے کیسے صبح کی؟ تو انہوں نے کہا کہ ہم اللہ کے ساتھ شرک نہیں کرتے تھے۔

ان آثار سے معلوم ہوا کہ کسی کی خیریت معلوم کرنے کے لیے یہ کہنا جائز ہے کہ تم نے صبح کیسے کی؟

حضرت عباس رضی اللہ عنہ کا خلافت کے لیے سوال کرنے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے منع کرنے کی تحقیق

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا: چلو رسول اللہ ﷺ کے پاس چلیں اور ہم آپ سے سوال کریں کہ یہ خلافت کن لوگوں میں ہوگی؟ اگر ہم میں ہے تو ہمیں معلوم ہو جائے، اور اگر ہمارے غیر میں ہے تو ہم حضور سے عرض کریں کہ حضور اس کو ہماری خیر خواہی کا حکم دیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”اللہ کی قسم! اگر ہم نے رسول اللہ ﷺ سے خلافت کا سوال کیا، پس آپ نے اس سے ہم کو منع کر دیا تو لوگ ہمیں کبھی بھی خلافت نہیں دیں گے، اور میں رسول اللہ ﷺ سے کبھی بھی خلافت کا سوال نہیں کروں گا۔“

یہ حدیث حضرت علی رضی اللہ عنہ کی کمالِ ذکاوت پر دلالت کرتی ہے، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو علم تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو حج میں اپنا خلیفہ بنایا اور نماز کی امامت میں اپنا خلیفہ بنایا، اور آپ نے ارشاد فرمایا: اگر میں اپنی امت میں سے کسی کو خلیل بناتا تو ابوبکر کو خلیل بناتا، اور آپ نے فرمایا: مسجد میں سے سب کے ذیلی دروازے ختم کر دیے جائیں گے سوائے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے دروازہ کے۔ اور یہ تمام احادیث اس پر دلالت کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ عنقریب حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنانے والے ہیں۔ اور ایک مرتبہ نبی ﷺ نے ایک عورت سے فرمایا: اگر تم مجھ کو نہ پاؤ تو پھر ابوبکر کے پاس جانا اور نیز آپ نے فرمایا: اللہ اور اس کا رسول اور مومنین ابوبکر کے غیر کا انکار کر دیں گے۔ اس طرح کی بہت چیزیں ہیں جو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ آپ کے بعد حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ ہی خلیفہ ہونے والے تھے۔ اس وجہ سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو یہ خطرہ ہوا کہ جب وہ رسول اللہ ﷺ سے خلافت کی طلب کے لیے گئے اور رسول اللہ ﷺ نے ان کو منع کر دیا تو پھر بعد میں لوگ ہمیں خلیفہ نہیں بنائیں گے اور خلافت ہماری طرف نہیں لوٹے گی۔

اس حدیث میں یہ اشارہ ہے کہ ولایت اربابِ حل و عقد کے اتفاق سے منعقد ہوتی ہے، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”پھر لوگ ہمیں خلافت کبھی بھی نہیں دیں گے۔“ یہ قول اس پر دلالت کرتا ہے کہ خلافت اربابِ حل و عقد کے اجماع سے ثابت ہوتی ہے۔

اور خلافت امور متعدّدہ سے ثابت ہوتی ہے۔ ان میں سے ایک نص صریح ہے۔ اور خلافت اجماع سے منعقد ہوتی ہے جیسے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے خلیفہ ہونے پر تمام مسلمانوں کا اجماع ہو گیا تھا۔ اور تیسرا طریقہ ہے غلبہ، کوئی شخص اپنے زورِ بازو اور قوت سے لوگوں پر غالب آکر خلیفہ بن جائے، جیسے اس امت کے شروع میں جب حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کو شہید کر دیا گیا تو عبدالملک بن مروان غلبہ سے حجاز کا حکمران بن گیا اور لوگوں نے اس کی اتباع کی۔ اب اس کے احکام کو سننا اور اس کی اطاعت کرنا

واجب تھا۔

تاہم کسی شخص کو خلافت کا سوال نہیں کرنا چاہیے، کیونکہ حدیث میں ہے:

رسول اللہ ﷺ نے حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: تم امارت کا سوال نہ کرنا، کیونکہ اگر تمہارے سوال کی وجہ سے امارت تم کو دی گئی تو تم کو اس کے سپرد کر دیا جائے گا۔ اور اگر تم کو بغیر سوال کے امارت دی گئی تو تمہاری مدد کی جائے گی۔

(صحیح البخاری: ۶۱۳۲، صحیح مسلم: ۳۱۲۰، سنن ترمذی: ۱۳۳۹، سنن نسائی: ۳۷۲۲، سنن ابوداؤد: ۲۵۳۰)

لیکن اگر کوئی شخص شرح صدر سے یہ جانتا ہو کہ وہ خلافت کا اہل ہے اور اگر اس نے خلافت کو قبول نہیں کیا تو لوگ کسی نااہل کو خلیفہ بنالیں گے تو اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے آپ کو خلافت اور امارت کے لیے پیش کر دے جیسے حضرت یوسف علیہ السلام نے فرمایا تھا:

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ ۚ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْكُمْ ۖ (یوسف: ۵۵)

(حضرت یوسف علیہ السلام نے) کہا: مجھے اس ملک کے خزانوں پر مقرر کر دیں، بے شک میں حفاظت کرنے والا علم والا ہوں ○

(شرح صحیح البخاری: ج ۶ ص ۷۸-۸۱، ملخصاً، مکتبۃ الطبری القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۳۰۔ بَابُ: مَنْ أَجَابَ بِلَبِّكَ وَسَعْدَيْكَ  
کسی کے بلانے پر یہ جواب دینا ”لبیک“ (میں حاضر ہوں) اور ”سعدیک“ (میں آپ کی اطاعت کے لیے مستعد ہوں)

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس آدمی نے کسی کے سوال کے جواب میں ”لبیک“ کہا اور اس کا معنی ہے: میں آپ کی اطاعت پر قائم ہوں۔ جب کوئی شخص کسی جگہ پر قیام کرے تو کہتے ہیں ”لب بالمكان“ اور دوسرا قول یہ ہے کہ اس کا معنی ہے: ایک بار اجابت کے بعد دوسری مرتبہ اجابت کرنا۔ اور ”سعدیک“ کا معنی ہے: میں آپ کے حکم کی اتباع کرنے والا ہوں اور اس کی مخالفت کرنے والا نہیں ہوں۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۹۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۶۷۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ أَنَا رَدِيفُ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا مُعَاذُ قُلْتُ لَبِّكَ وَسَعْدَيْكَ ثُمَّ قَالَ مِثْلَهُ ثَلَاثًا هَلْ تَذَرِي مَا حَقَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ قُلْتُ لَا قَالَ حَقَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں موسیٰ بن اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے حدیث بیان کی از قتادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، از حضرت معاذ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں سواری پر نبی ﷺ کے پیچھے بیٹھا ہوا تھا، آپ نے فرمایا: اے معاذ! میں نے کہا: ”لبیک و سعدیک“



يُسِرُّ كَوَائِدَ شَيْئًا ثُمَّ سَارَ سَاعَةً فَقَالَ يَا مُعَاذُ قُلْتُ  
لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ قَالَ هَلْ تَذَرِي مَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى  
اللَّهِ إِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ أَنْ لَا يُعَذِّبَهُمْ حَدَّثَنَا هُذَيْفَةُ  
حَدَّثَنَا هَمَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ عَنْ مُعَاذٍ  
بِهَذَا۔

(میں حاضر ہوں اور آپ کی اطاعت کے لیے مستعد ہوں)۔ پھر  
اس کی مثل تین مرتبہ آپ نے فرمایا اور حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے اسی  
طرح جواب دیا۔ پھر آپ نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ اللہ کا بندوں  
پر کیا حق ہے؟ میں نے کہا: نہیں! آپ نے فرمایا: اللہ کا بندوں پر یہ  
حق ہے کہ بندے اس کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو  
شریک نہ بنائیں، پھر آپ چلتے رہے، اور پھر تھوڑی دیر بعد کہا:  
اے معاذ! میں نے کہا: ”لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ“ آپ نے فرمایا: کیا تم  
جانتے ہو کہ بندوں کا اللہ پر کیا حق ہے جب وہ اس کی اطاعت  
کر لیں یعنی جب وہ اس کی عبادت کر لیں، میں نے کہا: نہیں! آپ  
نے فرمایا: بندوں کا اللہ پر حق یہ ہے کہ جب وہ یہ کر لیں (یعنی اس کی  
عبادت کر لیں) تو اللہ تعالیٰ ان کو عذاب نہ دے۔

ہمیں ہد بہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے  
حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں قتادہ نے حدیث بیان کی از  
حضرت انس رضی اللہ عنہ از حضرت معاذ رضی اللہ عنہ، اسی طرح۔

(صحیح البخاری: ۲۸۵۶، ۵۹۶۷، ۶۲۶۷، ۶۵۰۰، ۷۳۷۳، صحیح مسلم: ۳۰، سنن ترمذی: ۲۶۳۳، سنن ابوداؤد: ۲۵۵۹، سنن ابن ماجہ: ۴۲۹۶، مسند

(احمد: ۲۱۴۸۶)

صحیح البخاری: ۶۲۶۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ باب میں ”لَبَّيْكَ اور سَعْدَيْكَ“ کہنے کا ذکر ہے۔ اور اس  
حدیث میں بھی ذکر ہے کہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سوال کے جواب میں ”لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ“ کہا۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ان يعبدوه“ یعنی لوگ اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں۔ یہ عملیات کی طرف اشارہ ہے۔  
اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اور لوگ اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک نہ کریں“۔ یہ اعتقادیات کی طرف اشارہ ہے، کیونکہ توحید  
تمام عقائد کی اصل ہے۔ توحید کا معنی ہے: اللہ کو ایک ماننا۔

## اللہ تعالیٰ پر بندوں کے حق کی توجیہ

اس حدیث میں مذکور ہے ”بندوں کا اللہ پر حق یہ ہے کہ اللہ ان کو عذاب نہ دے۔“ اس پر یہ سوال ہے کہ اللہ تعالیٰ پر کوئی چیز واجب نہیں ہوتی۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حق ثابت کے معنی میں ہے، یا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس حق کو خود اپنے اوپر واجب کر لیا ہے، بندوں نے اس پر کچھ واجب نہیں کیا، یا بندوں کے کسی عمل کی وجہ سے اللہ تعالیٰ پر کچھ واجب نہیں ہوا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۶۸۔ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَهَبٍ حَدَّثَنَا وَاللَّهِ أَبُو ذَرٍّ بِالزَّيْدَةِ قَالَ كُنْتُ أُمِيسَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَرَّةِ الْمَدِينَةِ عِشَاءً اسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ مَا أَحَبُّ أَنْ أُحْدِيَ ذَهَبًا يَأْتِي عَنْ لَيْلَةٍ أَوْ ثَلَاثٍ عِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ إِلَّا أَرْصُدُهُ لِدَيْنٍ إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ لِي عِبَادُ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا وَأَرَأَا بِبَيْدِهِ ثُمَّ قَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ لَبَيْكَ وَسَعْدَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا تَكْتُمُونَ هُمْ الْأَكْلُونَ إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَا وَهَكَذَا ثُمَّ قَالَ لِي مَكَانَكَ لَا تَبْرَحْ يَا أَبَا ذَرٍّ حَتَّى أَرْجِعَ فَأَنْطَلِقَ حَتَّى غَابَ عَنِّي فَسَبَعْتُ صَوْتًا فَخَشِيتُ أَنْ يَكُونَ عَرَضَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَرَدْتُ أَنْ أَذْهَبَ ثُمَّ ذَكَّرْتُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا تَبْرَحْ فَكَشَفْتُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ سَبَعْتُ صَوْتًا خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ عَرَضَ لَكَ ثُمَّ ذَكَّرْتُ قَوْلَكَ فَقُنْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ذَاكَ جَبْرِيلُ أَتَانِي فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ مِنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنْ رَنَى وَإِنْ سَرَقَ قَالَ وَإِنْ رَنَى وَإِنْ سَرَقَ قُلْتُ لِيَزِيدَ إِنَّهُ يَلْقَانِي أَنَّهُ أَبُو الذَّرْدَاءِ فَقَالَ أَشْهَدُ لِحَدِيثِيهِ أَبُو ذَرٍّ بِالزَّيْدَةِ قَالَ الْأَعْمَشُ وَحَدَّثَنِي أَبُو صَالِحٍ عَنْ أَبِي الذَّرْدَاءِ نَحْوَهُ وَقَالَ أَبُو شَهَابٍ عَنْ الْأَعْمَشِ يَتَكَلَّمُ عِنْدِي فَوْقَ ثَلَاثٍ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عمر بن حفص نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں میرے باپ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الاعمش نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں زید بن وہب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حدیث بیان کی اللہ کی قسم! ابو ذر نے ربذہ میں، انہوں نے بیان کیا کہ میں نبی ﷺ کے ساتھ مدینہ کی سیاہ پتھر لی زمینوں میں رات کے وقت جا رہا تھا، ہمارے سامنے احد پہاڑ تھا۔ آپ نے فرمایا: اے ابو ذر! میں یہ پسند نہیں کرتا کہ میرے پاس احد پہاڑ جتنا سونا ہو اور اس کے اوپر ایک رات یا تین راتیں گزر جائیں، سوا ایک دینار کے جس کو میں قرض کی ادائیگی کے لیے محفوظ رکھوں۔ مگر میں کہتا ہوں اللہ کے بندوں میں کہ اس طرح، اور اس طرح اور اس طرح کریں۔ اور رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اپنا ہاتھ دکھایا۔ پھر آپ نے فرمایا: اے ابو ذر! میں نے کہا: لبیک وسعدیک یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: جو (دنیا میں) زیادہ مالدار ہیں وہ آخرت میں کم ہوں گے، مگر جو اس طرح دے اور اس طرح دے، پھر مجھ سے فرمایا: اے ابو ذر! تم یہیں ٹھہرے رہو حتیٰ کہ میں واپس آؤں، پھر آپ چلے گئے حتیٰ کہ مجھ سے غائب ہو گئے، پھر میں نے ایک آواز سنی، میں خوفزدہ ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کو کوئی چیز پیش آئی ہے، پس میں نے ارادہ کیا کہ میں جاؤں، پھر مجھے رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد یاد آیا کہ تم کہیں نہ جانا، پس میں ٹھہرا رہا۔ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میں نے ایک آواز سنی تھی مجھے یہ خوف ہوا کہ شاید آپ کو کوئی چیز

پیش آئی ہے، پھر مجھے آپ کا قول یاد آیا تو میں ٹھہرا رہا، نبی ﷺ نے فرمایا: یہ حضرت جبریل علیہ السلام تھے، یہ میرے پاس آئے، پس انہوں نے مجھے خبر دی کہ جو میری امت سے اس حال میں فوت ہوا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو بالکل شریک نہیں کرتا تھا، وہ جنت میں داخل ہو جائے گا، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! خواہ اس نے زنا کیا ہو اور خواہ اس نے چوری کی ہو؟ آپ نے فرمایا: خواہ اس نے زنا کیا ہو اور خواہ اس نے چوری کی ہو۔

اعمش نے بیان کیا: میں نے زید سے کہا: مجھے یہ حدیث پہنچی ہے کہ یہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ تھے، تو زید بن وہب نے کہا: میں گواہی دیتا ہوں کہ مجھے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث ربذہ میں بیان کی تھی۔

الاعمش نے کہا: مجھے ابوصالح نے حدیث بیان کی ہے از حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ اسی کی مثل۔

اور ابوشہاب نے کہا از الاعمش، کہ وہ سونا میرے پاس تین دن سے زیادہ رہے۔

(صحیح البخاری: ۱۲۳۷، ۱۳۰۸، ۲۳۸۸، ۳۲۲۲، ۵۸۲۷، ۶۲۶۸، ۶۴۲۳، ۶۴۲۴، ۷۴۸۷، صحیح مسلم: ۹۳، سنن ترمذی: ۲۶۴۴، مسند احمد:

(۲۰۹۰۵)

صحیح البخاری: ۶۲۶۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عمر بن حفص کا ذکر ہے، یہ اپنے والد حفص بن غیاث سے روایت کرتے ہیں اور وہ سلیمان الاعمش سے روایت کرتے ہیں از زید بن وہب ابوسلیمان الہمدانی الجہنی الکوفی، یہ بنو قضاء سے تھے۔ یہ نبی ﷺ کی طرف جانے کے لیے نکلے، اس اثناء میں نبی ﷺ کی وفات ہو گئی اور یہ راستہ میں ہی تھے۔ ان کی وفات ۹۶ھ میں ہوئی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کا ذکر ہے، ان کا نام جندب بن جنادہ ہے، یہ ۳۲ھ میں ربذہ میں فوت ہو گئے تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں حضرت ابوالدرداء کا ذکر ہے، ان کا نام عویم بن زید ہے۔ یہ بھی دمشق میں ۳۲ھ میں فوت ہوئے تھے اور یہ فتح مصر کے موقع پر حاضر تھے۔



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”واللہ“ یعنی اللہ کی قسم۔ اس کا ذکر انہوں نے تاکید یا مبالغہ کے لیے کیا ہے، کیونکہ یہ کہا گیا تھا کہ اس حدیث کے راوی حضرت ابوالدرداء ہیں نہ کہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہما جیسا کہ اس حدیث کے آخر میں پتا چلتا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فی حرۃ المدینۃ“ ”حرۃ“ سیاہ پتھر ملی زمین کو کہتے ہیں اور یہ زمین مدینہ کے ایک طرف میں تھی جس میں سیاہ پتھر بہت زیادہ تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا اصدۃ فیہا“ یعنی میں اس دینار کو صرف قرض کی ادائیگی کے لیے محفوظ رکھوں گا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہکذا ثلاث مرات“ یعنی رسول اللہ ﷺ نے دائیں طرف ہاتھ بڑھایا اور بائیں طرف ہاتھ بڑھایا اور سامنے ہاتھ بڑھایا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الا کثرون ہم الاقلون“ یعنی جو لوگ دنیا میں مال کے اعتبار سے زیادہ ہیں، وہ آخرت میں ثواب کے اعتبار سے کم ہوں گے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”عرض“ یعنی حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کو یہ خطرہ ہوا کہ شاید کوئی رسول اللہ ﷺ پر غالب آ گیا یا آپ پر کوئی آفت اور مصیبت پہنچی۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”رہنۃ“ یہ مدینہ سے تین مرحلہ دور ایک ریگستان ہے جو ذات عرق کے قریب تھا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۷-۳۹۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۶۷، ۶۲۶۸، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کے مشکل الفاظ کے معانی

ابن الانباری نے کہا ہے کہ ”لبیک“ کا معنی یہ ہے کہ میں آپ کی اطاعت پر قائم ہوں۔ یہ عرب کے اس قول سے ماخوذ ہے ”لب فلان بسمکان“ جب کوئی شخص کسی جگہ ٹھہرے یا قائم ہو۔ اور ”سعدیک“ کا لفظ اسعاد سے ماخوذ ہے اس کا معنی ہے: متابعت۔

اور دوسروں نے کہا: ”لبیک“ کا معنی ہے: ایک بار اجابت کے بعد دوسری بار اجابت کرنا، اور ”سعدیک“ کا معنی ہے: میں تمہاری ایک بار موافقت کے بعد دوسری بار موافقت کرتا ہوں۔

علامہ المہلب المالکی المتوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: کسی کی پکار پر ”نعم“ (جی ہاں) کے ساتھ جواب دینا یا کسی بھی ایسے لفظ کے ساتھ جواب دینا جو سمجھ میں آتا ہو، یہ کافی ہوتا ہے۔ لیکن سید اور مالک کی پکار پر لبیک کے ساتھ جواب دینا اس کی عزت افزائی کے لیے ہے اور اسعاد کے ساتھ جواب دینا افضل ہے۔

اس اعتراض کا جواب کہ اللہ تعالیٰ کے بندوں پر حق کو ثابت کرنا مرجہ کا مذہب ہے۔

اگر رسول اللہ ﷺ کی اس حدیث پر اعتراض کیا جائے کہ ”آپ نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ بندوں کا اللہ تعالیٰ پر کیا حق

ہے؟“ آپ کے اس ارشاد سے تو مرجعہ کے اس زعم کی تائید ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ پر واجب ہے کہ وہ اطاعت گزاروں کو ثواب عطا فرمائے۔ سو اہل سنت ان کو یہ جواب دیتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے اوپر بندوں کا کوئی حق واجب نہیں ہے۔ اور یہاں پر یہ لفظ بطور تقابل کے ذکر فرمایا ہے، کیونکہ پہلے فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ کا بندوں پر کیا حق ہے؟ اور اس کے بعد فرمایا کہ بندوں کا اللہ تعالیٰ پر کیا حق ہے۔ اس کی نظیر یہ ہے کہ قرآن مجید میں ہے:

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا (الشوری: ۴۰)

اور برائی کا بدلہ اسی کی مثل برائی ہے۔

یہاں پر ”سیتہ“ کی جزا کو بھی ”سیتہ“ فرمایا ہے یعنی برائی، حالانکہ جو شخص کسی کے ساتھ برائی کرے، پھر اس کے بدلہ میں اس کو جو سزا دی جائے وہ ”سیتہ“ نہیں ہوتی، وہ عدل اور انصاف ہوتا ہے۔ لیکن چونکہ صورت اور شکل میں دونوں فعل ایک جیسے ہیں اور ایک دوسرے کے مقابل ہیں، اس لیے ”سیتہ“ کی جزا کو بھی ”سیتہ“ فرمایا۔ اسی طرح یہاں بھی عبادت گزاروں کے ثواب کو اس طرح فرمایا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ثواب کے مستحق ہیں۔ اور بندوں کا جو اللہ تعالیٰ پر حق ہے اس سے مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے اس وعدہ کو پورا فرمائے کہ اس نے فرمایا ہے کہ وہ نیکی کرنے والوں کو جنت میں داخل فرمائے گا۔ یعنی اللہ تعالیٰ اپنے اس وعدہ کو پورا فرمائے۔ (شرح ابن بطال علی صحیح البخاری، ج ۹ ص ۵۲-۵۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت ابو ذر اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہما کا تذکرہ

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کا نام جندب ہے۔ دوسرا قول ہے کہ ان کا نام بریر بن جنادہ بن سفیان ہے۔ یہ ۳۲ھ میں ربذہ میں فوت ہو گئے تھے۔ اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کا نام عویمر بن زید بن قیس ہے۔ یہ دمشق میں ۳۲ھ میں فوت ہو گئے تھے اور ان کی شام میں اولاد ہے اور یہ مصر کے فتح کے موقع پر حاضر تھے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۱۶-۱۱۷، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

ایک سواری پر دو سواروں کے بیٹھنے کا جواز

اس حدیث میں ذکر ہے کہ ایک سواری پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیٹھے ہوئے تھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ایک سواری پر دو سواروں کا بیٹھنا جائز ہے، بشرطیکہ سواری کو اس سے اذیت اور تکلیف نہ پہنچے۔ اگر سواری کو اس سے اذیت اور تکلیف پہنچے تو پھر یہ جائز نہیں ہے، کیونکہ یہ سواری پر ظلم اور عدوان ہے۔

استاذ کا شاگرد سے امتحان سوال کرنے کا جواز

اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو پکارا تو انہوں نے ”لبیک وسعدیک“ کہا اور یہ تین مرتبہ

ہوا اور پھر رسول اللہ ﷺ نے پوچھا کہ اللہ کا بندوں پر کیا حق ہے؟ اور یہ ان سے بطور امتحان سوال کیا تھا تا کہ اس پر دلیل قائم ہو کہ استاذ اپنے شاگرد کی لیاقت اور فہم کو ظاہر کرنے کے لیے اس سے سوال کرے۔ اللہ تعالیٰ کا بندوں پر کیا حق ہے؟ اس میں کوئی اشکال نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کو پیدا کیا، ان کی مدد فرمائی، ان کو رزق دیا، تو ضروری ہے کہ اللہ تعالیٰ کا بندوں پر حق ہو۔

### بندوں کا اللہ تعالیٰ پر حق نہ ہونے کی دلیل

بندوں کا اللہ تعالیٰ پر کوئی حق نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے محض اپنے فضل سے اور اپنے کرم سے اپنے اوپر نیک بندوں کے ثواب دینے کو واجب کر لیا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

كُتِبَ رَبَّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ۔ (الانعام: ۵۴) تمہارے رب نے (محض اپنے کرم سے) اپنے اوپر رحمت کو لازم کر لیا ہے۔

نیز اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ توحید خالص عبادت کے ساتھ بندہ سے عذاب کو دور کرنے کی موجب ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بندوں کا اللہ تعالیٰ پر حق یہ ہے کہ جب وہ یہ کر لیں تو اللہ تعالیٰ ان کو عذاب نہ دے۔ یعنی جب بندے اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں اور عبادت کا معنی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جن کاموں کا حکم دیا ہے ان کو بجالائے، اور جن کاموں سے منع کیا ہے ان سے رک جائے، تو یہی عبادت ہے۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

فَأَمَّا مَنْ أَهْطَ وَانْتَهَىٰ ۖ وَ صَدَّىٰ بِالْهَضَىٰ ۖ فَسَيُتَوَرَّكَ لِلْهَمَىٰ ۖ وَ أَمَّا مَنْ هَوَّنَ وَاسْتَعْنَىٰ ۖ وَ كَذَّبَ بِالْهَضَىٰ ۖ فَسَيُتَوَرَّكَ لِلْهَمَىٰ ۖ (المیل: ۵-۱۰)

پس جس نے (اللہ کی راہ میں) دیا اور اللہ سے ڈر کر گناہوں سے بچتا رہا اور نیک باتوں کی تصدیق کرتا رہا اور پس عنقریب ہم اس کو آسانی (جنت) مہیا کریں گے اور جس نے بخل کیا اور اللہ سے بے پرواہ رہا اور نیک باتوں کی تکذیب کی اور پس عنقریب ہم اس کو دشواری (دوزخ) مہیا کریں گے

اس حدیث میں مذکور ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے استفسار کیا ”کیا تم جانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ کا بندوں پر کیا حق ہے؟“ تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے کہا نہیں!

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے نہیں اس لیے کہا کہ صحابہ کرام کا یہی طریقہ تھا کہ جب رسول اللہ ﷺ ان سے کوئی بات پوچھتے تو وہ کہتے تھے کہ اللہ اور اس کے رسول کو علم ہے، حتیٰ کہ جب حضور نے پوچھا: آج کون سادہ ہے؟ تو صحابہ نے کہا: اللہ ورسولہ اعلم۔ تاکہ رسول اللہ ﷺ خود ہی بیان فرمائیں اور وہ اپنی معلومات کو حضور ﷺ کے سامنے نہ پیش کریں۔

اہل سنت و جماعت کا یہ اعتقاد ہے کہ گناہ کبیرہ کا مرتکب اللہ تعالیٰ کی مشیت کے تحت داخل ہے، اگر وہ چاہے تو ان کو عذاب دے اور اگر وہ چاہے تو ان کو معاف فرمادے۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۸۲-۸۳، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۶۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



یہ حدیث متعدد فوائد پر مشتمل ہے جو درج ذیل ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے ”کہ نبی ﷺ عشاء کی نماز کے بعد حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کے ساتھ چل رہے تھے۔“

عشاء کی نماز کے بعد چہل قدمی کرنے کا جواز

اس حدیث میں عشاء کی نماز کے بعد کہیں جانے اور چہل قدمی کرنے کا جواز ہے، کیونکہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کے ساتھ عشاء کی نماز کے بعد چل رہے تھے۔ لیکن اس حدیث میں یہ ذکر نہیں ہے کہ کس کام کے لیے جارہے تھے، اللہ ہی اس کو بہتر جانتا ہے۔ ہو سکتا ہے ٹھنڈک حاصل کرنے کے لیے جارہے ہوں یا صرف چلنے کے قصد سے جارہے ہوں۔

بندوں کے حقوق ادا کرنے کے لیے مال جمع کرنے کا جواز

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ابوذر! میں یہ پسند نہیں کرتا کہ میرے پاس احد پہاڑ جتنا سونا ہو اور اس پر ایک رات یا تین راتیں گزر جائیں اور میرے پاس ان میں سے ایک دینار بھی باقی ہو مگر میں اس کو قرض کی ادائیگی کے لیے رکھوں۔“ اس سے معلوم ہوا کہ اللہ کی رضا کے لیے مال کو جمع کرنا جائز ہے، کیونکہ نبی ﷺ قرض کی ادائیگی کے لیے مال رکھنا چاہتے تھے اور باقی تمام مال اللہ کی راہ میں تقسیم کرنا چاہتے تھے۔

اپنے اجتہاد پر عمل نہ کرنے اور نبی ﷺ کے حکم پر عمل کرنے کا وجوب

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”نبی ﷺ نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے فرمایا: اے ابوذر! تم اس جگہ سے نہ جانا حتیٰ کہ میں واپس آ جاؤں، حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے بتایا: پھر آپ چلے گئے حتیٰ کہ میری نظر سے اوجھل ہو گئے، پھر میں نے ایک آواز سنی، مجھے خطرہ ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کو کوئی حادثہ پیش آ گیا ہے، سو میں نے جانے کا ارادہ کیا، پھر مجھے رسول اللہ ﷺ کا یہ قول یاد آیا کہ تم یہاں سے نہ جانا، پس میں ٹھہرا رہا۔“

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ صحابہ کرام رسول اللہ ﷺ کے حکم پر عمل کرتے تھے۔ اگرچہ اس مقام کا تقاضا یہ تھا کہ جب حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کو یہ خطرہ ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کو کوئی حادثہ پیش آ گیا ہے تو وہ فوراً دوڑ کر جاتے اور رسول اللہ ﷺ کی مدد کرتے، کیونکہ نبی ﷺ رات کے وقت گئے تھے اور رات کو متعدد خطرات ہوتے ہیں اور ان کو نبی ﷺ کے متعلق خطرہ ہوا، کیونکہ مدینہ میں منافقین تھے جو رسول اللہ ﷺ کے دشمن تھے لیکن انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے حکم پر عمل کرنے کو رائج جانا، کیونکہ آپ نے فرمایا تھا کہ تم یہاں سے نہ جانا جب تک کہ میں واپس نہ آ جاؤں۔ اور اس میں یہ دلیل ہے کہ نبی ﷺ کے حکم پر ثابت قدم رہنا یہ لائق مدح ہے اور اپنے اجتہاد سے نبی ﷺ کے حکم کے خلاف جلدی نہیں کرنی چاہیے۔

تاحیات توحید کے عقیدہ پر برقرار رہنے کی فضیلت

اس حدیث میں توحید کے عقیدہ پر برقرار رہنے کی فضیلت کی دلیل ہے۔ اور یہ کہ رسول اللہ ﷺ کی امت میں سے جو شخص اس حال میں مر گیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتا تھا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔ اس جگہ یہ اشکال ہوتا ہے کہ اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ جو انسان شرک نہ کرے وہ جنت میں داخل ہوگا حتیٰ کہ کوئی نیک عمل

اس نے نہ کیا ہو۔ اس کا جواب یہ ہے کہ ایسا سمجھنا بہت بڑی خطا ہے، کیونکہ اس سے پہلی حدیث میں مذکور ہے کہ ”اللہ کا بندوں پر حق یہ ہے کہ وہ اس کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بنائیں۔“ پھر آپ نے جو فرمایا کہ وہ جنت میں داخل ہو جائے گا، وہ اس کو مستلزم نہیں ہے کہ اس کو اس کی معصیت پر سزا نہ ملے، کیونکہ اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ وہ انجام کار جنت میں داخل ہو جائے گا۔ اور اگر اس کے کچھ گناہ معاف نہیں ہوئے تو اللہ تعالیٰ جنت میں داخل ہونے سے پہلے اس کو عذاب دے کر اس کو پاک صاف کر دے گا اور جنت میں جانے کے قابل بنا دے گا۔ اور یہی اہل سنت و جماعت کا مذہب ہے۔

### مال دنیا کی طرف التفات نہ کرنے کی فضیلت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ اگر احد پہاڑ بھی میرے لیے سونا بن جائے تو میں وہ سب تقسیم کر دوں گا، صرف اس دینار کو رکھ لوں گا جو قرض کی ادائیگی کے لیے ہو۔ اس سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ مال دنیا کی طرف توجہ اور التفات اور رغبت نہیں کرتے تھے۔

### نبی ﷺ پر مستشرقین کے لگائے ہوئے الزامات کا رد

مستشرقین یہ کہتے ہیں کہ محمد (ﷺ) ملک کا ارادہ کرتے تھے اور آپ شہوت پسند مرد تھے اور صرف عورتوں کی طرف رغبت کرتے تھے۔

ہم کہتے ہیں کہ اگر رسول اللہ ﷺ شہوانی مرد ہوتے تو کنواری اور خوبصورت عورتوں سے شادی کرتے، اور ان کو اس چیز سے کیا رکاوٹ یا مانع تھا کہ آپ خوبصورت کنواری عورتوں سے شادی کرتے، جب کہ آپ کے اصحاب آپ کے اتنے اطاعت شعار تھے کہ اگر آپ انہیں حکم دیتے کہ اپنا سر کاٹ دو، تو وہ اپنا سر کاٹ دیں، لیکن نبی ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے سوا اور کسی کنواری عورت سے نکاح نہیں کیا اور ان سے بھی نکاح اس لیے کیا تا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی دوستی اور رفاقت کا حق ادا ہو جائے۔ لیکن آپ نے ہر قبیلہ کی عورتوں سے نکاح کیا تا کہ ان سے مصاہرت کا رشتہ قائم ہو جائے، جس سے ان سے تعلق اور ربط قائم ہو اور تبلیغ دین کے مواقع آسان ہوں۔ اور کبھی آپ کسی کی دلجوئی کے لیے نکاح کرتے۔ حضرت صفیہ بنت جہنم کے والد بنو نضیر کے سردار تھے اور وہ قیدیوں کے ساتھ گرفتار ہو گئیں، تو نبی ﷺ نے ان کی دلجوئی کے لیے ان کے ساتھ نکاح کیا۔ لیکن مستشرقین جو حقائق کو مسخ کرتے ہیں، انہوں نے نبی ﷺ پر یہ بے ہودہ الزام لگایا کہ آپ پر شہوت کا غلبہ تھا اور آپ نے ملک اور ریاست کو حاصل کیا تا کہ اپنی پسند کی عورتوں سے نکاح کریں، اور انہوں نے حقائق کو اس طرح مسخ کر دیا جس طرح انہوں نے اللہ تعالیٰ کے لیے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ کا بیٹا قرار دیا، حالانکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ کے بندے ہیں اور ان کو اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنے سے اور اس کا بندہ کہلانے سے کوئی عار نہیں تھا۔

### کیا صاحب معصیت کو مشرک کہنا جائز ہے؟

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَصْلَهُ اللَّهُ عَلٰی عِلْمٍ یس کیا آپ نے اس شخص کو دیکھا جس نے اپنی خواہش کو اپنا معبود

وَحَتَمَ عَلَى سَوْحِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غَشْوَةً ۖ  
بنالیا، اور اللہ نے اس کو علم کے باوجود گمراہ کر دیا اور اس کے کان  
(الجامیہ: ۲۳) اور اس کے دل پر مہر لگا دی اور اس کی آنکھ پر پردہ ڈال دیا۔

اس آیت سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے احکام سے روگردانی کر کے اپنی خواہشات کے موافق عمل کرنا، یہ گویا اپنی خواہشات کی پرستش کرنا ہے اور غیر اللہ کی پرستش کرنا شرک ہے، تو جو شخص معصیت کا ارتکاب کرے، آیا اس کو شرک کہنا جائز ہے؟  
اس کا جواب یہ ہے کہ یہ شرک کا عام معنی ہے۔ اور جس شرک کی اللہ تعالیٰ مغفرت نہیں فرمائے گا وہ شرک خاص ہے، یعنی کوئی بندہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو عبادت میں یا عمل میں شریک قرار دے، اس لیے ایسے شخص کو تہدیداً شرک کہنا تو جائز ہے حقیقتاً شرک کہنا اس کو جائز نہیں ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۸۵-۸۶، مکتبۃ الطبری القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۳۱۔ بَابُ: لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ

کونئی مرد دوسرے مرد کو

مَجْلِسِهِ

اس کے بیٹھنے کی جگہ سے نہ اٹھائے

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا کہ کوئی مرد دوسرے مرد کو اس کے بیٹھنے کی جگہ سے نہ اٹھائے۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ ممانعت تحریم کے لیے ہے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ یہ ممانعت تنزیہ کے لیے ہے۔ اور یہ آداب مجلس اور محاسن اخلاق میں سے ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۶۹۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي  
مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ  
النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ  
مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسماعیل بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے امام مالک نے حدیث بیان کی نافع از حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ، آپ نے فرمایا: کوئی مرد دوسرے مرد کو اس کی مجلس سے نہ اٹھائے، پھر خود وہاں پر بیٹھ جائے۔

(صحیح مسلم: ۲۱۷۷، سنن ترمذی: ۲۷۳۹، مسند احمد: ۴۶۳۵، سنن دارمی: ۲۶۵۳)

صحیح البخاری: ۶۲۶۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل، وہ ابن عبد اللہ ہیں۔ اور یہ حدیث موطا امام مالک میں ابن وہب اور محمد بن الحسن کی روایت سے مذکور ہے۔

اور کتاب الجمعہ میں یہ حدیث گزر چکی ہے کہ کوئی مرد اپنے بھائی کو جمعہ کے دن اس کی جگہ سے اٹھا کر خود اس کی جگہ پر نہ



بیٹھے۔ اور ابن جریج نے از نافع از ابن عمر روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے کہ کوئی مرد اپنے بھائی کو اس کی جگہ سے اٹھائے اور خود اس کی جگہ بیٹھ جائے۔ ابن جریج نے کہا: میں نے نافع سے پوچھا: یہ جمعہ کے متعلق ہے؟ تو انہوں نے کہا: جمعہ ہو یا کوئی اور موقع ہو۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۸-۳۹۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۳۲۔ بَابُ: إِذَا قُتِلَ لَكُمْ تَفْسُخُوا فِي الْمَجَالِسِ  
فَافْسُخُوا يَفْسَخَ اللَّهُ لَكُمْ<sup>۱</sup> وَإِذَا قُتِلَ انْشُرُوا<sup>۲</sup>  
فَانْشُرُوا الْآيَةَ (المجادلہ: ۱۱)

جب تم سے کہا جائے کہ مجالس میں کشادہ ہو جاؤ تو کشادہ ہو جایا کرو، اللہ تمہارے لیے کشادگی فرما دے گا اور جب تم سے کہا جائے: کھڑے ہو تو کھڑے ہو جایا کرو

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
یعنی یہ وہ باب ہے جس میں اللہ عزوجل کے اس قول کو ذکر کیا جائے گا کہ ”جب تم سے کہا جائے کہ مجالس میں کشادہ ہو جاؤ تو کشادہ ہو جایا کرو، اللہ تمہارے لیے کشادگی فرما دے گا اور جب تم سے کہا جائے: کھڑے ہو تو کھڑے ہو جایا کرو۔“  
اس آیت کے معنی میں اختلاف ہے۔ پس علامہ ابن بطلال نے کہا ہے کہ بعض علماء نے کہا ہے کہ اس آیت سے نبی ﷺ کی مجلس بالخصوص مراد ہے۔ اسی طرح مجاہد اور قتادہ نے کہا ہے۔ اور امام طبری نے قتادہ سے روایت کی ہے کہ صحابہ نبی ﷺ کی مجلس میں رغبت کرتے تھے۔ اور جب آپ کو آتے ہوئے دیکھتے تو اپنی مجلس کو وہ تنگ کر دیتے تھے، تو اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا کہ بعض صحابہ بعض کے لیے کشادگی کریں۔

اور امام ابن ابی حاتم نے مقاتل بن حیان سے روایت کی ہے کہ یہ آیت جمعہ کے دن نازل ہوئی۔ مجاہد بن جابر اور انصار جو اہل بدر میں سے تھے وہ آئے تو انہوں نے کوئی جگہ نہیں پائی، تو نبی ﷺ نے ان لوگوں کو اٹھا دیا جن کا اسلام متاخر تھا اور ان صحابہ کو ان کی جگہ بٹھا دیا تو ان متاخرین صحابہ پر یہ بات دشوار گزری اور منافقین نے اس پر نکتہ چینی کی تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی:  
”اے ایمان والو! جب تم سے کہا جائے کہ مجالس میں کشادہ ہو جاؤ تو کشادہ ہو جایا کرو، اللہ تمہارے لیے کشادگی فرما دے گا اور جب تم سے کہا جائے: کھڑے ہو تو کھڑے ہو جایا کرو۔“

اور حسن البصری نے کہا: یہ خصوصیت کے ساتھ غزوہ کے متعلق نازل ہوئی ہے اور یزید بن ابی حبیب نے کہا: یعنی تم جنگ میں ثابت قدم رہو۔ اور ایک قول یہ ہے کہ یہ آیت عام ہے۔

اس میں ارشاد ہے ”يَفْسَخَ اللَّهُ لَكُمْ“ یعنی تم کشادگی کرو تو اللہ تعالیٰ تمہارے لیے جنت کے مقامات میں کشادگی کر دے گا۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”فَانْشُرُوا“ یعنی جب تم سے کہا جائے: اٹھو تو اٹھ جاؤ اور دشمن سے لڑنے کے لیے کھڑے ہو جاؤ، یا نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہو جاؤ، یا کسی نیک کام کرنے کے لیے تیار ہو جاؤ۔

اور حسن بصری نے کہا: جنگ کے لیے تیار ہو جاؤ۔ اور قتادہ اور مجاہد نے کہا: رسول اللہ ﷺ سے متفرق ہو جاؤ اور کھڑے ہو جاؤ۔ اور ابن زید نے کہا: آپ کے گھر میں آپ کے پاس سے کھڑے ہو جاؤ، کیونکہ آپ کو گھر میں کئی کام ہوتے ہیں۔

صاحب الافعال نے کہا: ”نشر القوم عن مجلسهم“ کا معنی ہے کہ وہ اس مجلس سے کھڑے ہو گئے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۹۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۷۰۔ حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ  
عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ  
أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَقَامَ الرَّجُلُ مِنْ مَجْلِسِهِ وَيَجْلِسَ فِيهِ  
آخَرُ وَلَكِنْ تَفْسَحُوا وَتَوَسَّعُوا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَكْرَهُ أَنْ  
يَقُومَ الرَّجُلُ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسَ مَكَانَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں خلاد بن یحییٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از عبید اللہ از نافع از حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما از نبی صلی اللہ علیہ وسلم، آپ نے اس سے منع فرمایا کہ کسی مرد کو اس کی جگہ سے اٹھایا جائے اور دوسرا آدمی اس جگہ میں بیٹھ جائے، لیکن تم مجلس میں کشادگی کرو اور وسعت اختیار کرو۔

اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اس کو مکروہ قرار دیتے تھے کہ کوئی مرد اپنی مجلس سے اٹھے تو دوسرا اس کی جگہ بیٹھ جائے۔

(صحیح بخاری: ۶۲۶۹، ۶۲۷۰، صحیح مسلم: ۲۱۷۷، سنن ترمذی: ۲۷۳۹، سنن ابوداؤد: ۴۸۲۸، مسند احمد: ۵۵۴۴، سنن دارمی: ۲۶۵۳)

صحیح البخاری: ۶۲۷۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں خلاد بن یحییٰ کا ذکر ہے، یہ ابن یحییٰ بن صفوان السلمی الکوفی ہیں۔ یہ مکہ میں رہتے تھے اور وہیں ان کی وفات ۲۱۳ھ میں ہو گئی تھی۔ اور اس حدیث کی سند میں سفیان کا ذکر ہے، وہ ثوری ہیں۔ اور عبید اللہ کا ذکر ہے، وہ انعمی ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ویجلس فیہ آخرا“ یعنی اس میں دوسرا شخص آکر بیٹھ جائے۔

اس حدیث میں کسی شخص کو اس کی جگہ سے اٹھا کر دوسرے شخص کے اس کی جگہ بیٹھنے سے منع کیا گیا ہے۔

بعض علماء نے کہا کہ یہ حکم بطور استحباب ہے، اور انہوں نے کہا ہے کہ یہ ادب کا تقاضا ہے، کیونکہ جگہ کسی کی ملکیت میں نہیں ہوتی۔ اور دوسرے علماء نے کہا کہ اس حکم پر عمل کرنا واجب ہے اور ان کا استدلال درج ذیل حدیث سے ہے:

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص اپنی جگہ سے اٹھے اور پھر واپس آئے تو وہی اس جگہ کا زیادہ مستحق ہے۔“

اور محمد بن مسلم نے کہا: اس کا معنی یہ ہے کہ جب کوئی شخص اپنے کسی کام کی وجہ سے اپنی جگہ سے اٹھے اور پھر واپس آئے تو وہ اس جگہ کا زیادہ مستحق ہے۔ لیکن جب وہ جگہ چھوڑ کر چلا جائے تو اب وہ دوسروں سے اولیٰ نہیں ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ جب وہ اس لیے اٹھا ہو کہ واپس آئے گا تو اب وہ اس جگہ کا حقدار ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ اگر وہ قریب سے لوٹ آیا تو وہ اس کا حقدار ہے۔

## حدیث مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

امام ابوداؤد حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ ایک مرد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف آیا تو اس کے لیے دوسرا مرد اپنی جگہ سے اٹھا تو وہ آنے والا وہاں بیٹھنے لگا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو منع فرمایا۔

کسی شخص کی جگہ پر دوسرے آدمی کے بیٹھنے کے متعلق اختلاف فقہاء

اور علامہ النووی نے بیان کیا ہے: ہمارے اصحاب نے کہا ہے کہ یہ اس شخص کے حق میں ہے جو مسجد کی کسی جگہ پر بیٹھا ہوا ہو اور پھر وہ مثلاً نماز پڑھنے کے لیے اٹھ کر جائے، یا پھر وہاں سے اٹھ کر جائے تاکہ وضو کرے یا کوئی اور تھوڑا سا کام ہو اور پھر لوٹ آئے تو اس جگہ کے اختصاص میں اس کا حق باطل نہیں ہوگا۔ اور اس کے لیے یہ بھی جائز ہے کہ جو اس کے پیچھے ہو اس کو اٹھائے اور اس کی جگہ بیٹھ جائے اور جو پیچھے بیٹھا ہو اس پر لازم ہے کہ وہ اس کی اطاعت کرے۔ اور اس کے وجوب میں اختلاف ہے۔ زیادہ صحیح یہ ہے کہ یہ واجب ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ یہ مستحب ہے اور یہ امام مالک کا مذہب ہے۔

ہمارے اصحاب نے کہا ہے: اس کا زیادہ حق اس جگہ نماز پڑھنے میں ہوگا اور کسی کام میں نہیں ہوگا۔ اور اس میں کوئی فرق نہیں ہے کہ وہ وہاں سے اٹھ کر جائے اور اپنی جگہ پر جانماز چھوڑ کر جائے یا کوئی چیز نہ چھوڑ کر جائے۔

قاضی عیاض نے کہا ہے: اس میں علماء کا اختلاف ہے کہ جس شخص کی مسجد میں کوئی معین جگہ ہو جہاں بیٹھ کر وہ تدریس کرتا ہے یا فتوے دیتا ہے، امام مالک سے منقول ہے کہ وہ اس جگہ کا حقدار ہے جب یہ بات معروف ہو۔ اور انہوں نے کہا کہ جمہور کا موقف یہ ہے کہ یہ استحسان ہے، حق واجب نہیں ہے۔ فقہاء نے کہا ہے کہ جس آدمی کی کسی جگہ بیٹھنے کی عادت ہو تو وہ اس جگہ کا زیادہ حق دار ہے حتیٰ کہ اس کی غرض پوری ہو جائے۔ علامہ قرطبی نے کہا ہے کہ جمہور کا موقف یہ ہے کہ یہ واجب نہیں ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۷۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اپنی جگہ کو دوسرے کے لیے ایثار کرنے کی متعدد صورتیں

اپنی جگہ چھوڑ کر دوسرے کو اس جگہ بیٹھنے کے لیے کہا جائے تو اس کی تین قسمیں ہیں:

(۱) ایک قسم یہ ہے کہ وہ عبادت نہ ہو۔ پس اس چیز میں ایثار کرنا کہ جو عبادت نہ ہو یہ عمدہ خصلت ہے، اللہ تعالیٰ نے اس کی مدح فرمائی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَيُؤْتُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ (الحشر: ۹)

اور وہ دوسروں کو اپنے اوپر ترجیح دیتے ہیں خواہ انہیں خود شدید ضرورت ہو۔

(۲) دوسری قسم وہ ہے کہ اس چیز کا ایثار کیا جائے جو عبادت تو ہو لیکن عبادت واجبہ نہ ہو۔ سو بعض علماء نے یہ کہا کہ یہ مستحسن ہے اور بعض علماء نے کہا کہ یہ مکروہ ہے۔ اور فقہائے حنابلہ کے نزدیک یہ مکروہ ہے، مثلاً آپ صغیر اول میں بیٹھے ہیں اور پیچھے سے کوئی



شخص آرہا ہے تو آپ اس کو صفِ اول میں بٹھائیں اور خود پچھلی صف میں چلے جائیں، تو یہ مکروہ ہے۔ اور اس کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے ”فَاسْتَيْقُوا الْخُدَاتِ“ (البقرہ: ۱۴۸) ”سو تم نیکیوں میں دوسروں سے آگے نکلو“۔

اور صحیح یہ ہے کہ اس مسئلہ میں تفصیل ہے۔ پس جب کوئی شخص یہ دیکھے کہ مصلحت کا تقاضا یہ ہے کہ دوسرے شخص کو ترجیح دی جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے، کیونکہ مستحب کام کا ترک مکروہ کو مستلزم نہیں ہے اور یہ قاعدہ اہل علم کے نزدیک مقرر ہے۔ پس اگر کسی انسان نے کسی مستحب کام کو ترک کر دیا تو یہ نہیں کہا جائے گا کہ اس نے مکروہ کام کیا لیکن یہ کہا جائے گا کہ اس نے ایک خیر کو ترک کر دیا۔ اور اگر مصلحت کا تقاضا یہ ہو کہ دوسرے شخص کو ترجیح دی جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے، مثلاً بیٹا صفِ اول میں بیٹھا ہو اور اس کا باپ پیچھے سے آرہا ہو اور اس کو معلوم ہو کہ اگر وہ پیچھے نہیں ہٹا اور باپ کو آگے نہیں کیا تو باپ کے دل میں کوئی ملال ہوگا تو ہم کہیں گے کہ ایسی صورت میں افضل ایثار ہے اور یہ نیکی ہے۔

(۳) کسی واجب کام کا ایثار کرنا۔ پس واجب کام میں ایثار کرنا حرام ہے، مثلاً ایک آدمی کے پاس تھوڑا پانی ہے جس سے صرف وہ وضو کر سکتا ہے تو اب وہ کسی دوسرے کو وہ پانی دے دے اور خود تیمم کر کے نماز پڑھے تو یہ جائز نہیں ہے بلکہ اس پر واجب ہے کہ وہ اس پانی سے خود وضو کرے اور تیمم نہ کرے، کیونکہ یہ ایثار میں اس کے اوپر واجب کو ترک کرنا لازم آئے گا اور یہ حرام ہے۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۸۸، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

جو شخص اپنے اصحاب کی اجازت کے بغیر مجلس یا گھر میں کھڑا ہوا یا کھڑے ہونے کا ارادہ کیا تا کہ دوسرے لوگ بھی کھڑے ہو جائیں

۳۳۔ بَابُ: مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ أَوْ بَيْتِهِ وَلَمْ يَسْتَأْذِنْ أَصْحَابَهُ أَوْ تَهَيَّأَ لِيُقِيمَا لِيَقُومَ النَّاسُ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں: اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا کہ جو شخص اپنی مجلس سے کھڑا ہو گیا اور اس کے پاس دوسرے لوگ بیٹھے ہوئے تھے اور انہوں نے اس کے پاس لمبی نشست کی اور اس نے اس سے حیا کی کہ ان سے کہے کہ تم اٹھ جاؤ۔ اور یہ جو عنوان میں کہا ہے کہ ”اس نے اپنے اصحاب سے اجازت نہیں لی“ اس کا یہی مطلب ہے۔ یا وہ کھڑا ہونے کے لیے تیار ہوا تا کہ لوگ اٹھ جائیں، حتیٰ کہ جو وہاں لوگ بیٹھے ہوئے ہیں وہ یہ سمجھیں کہ وہ یہ چاہتا ہے کہ وہ لوگ کھڑے ہو جائیں، تو یہ امر جائز ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۰-۴۰۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں الحسن بن عمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں معتمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے اپنے والد سے سنا وہ ابی مجلوس سے ذکر کرتے ہیں اور وہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے، انہوں نے

۶۲۷۱۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ سَمِعْتُ أَبِي يَذْكُرُ عَنْ أَبِي مَجْلِسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَنَا تَزْوِجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ دَعَا النَّاسَ طَعَمُوا ثُمَّ جَلَسُوا



## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں حسن بن عمر کا ذکر ہے، یہ ابن شقیق البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں معتمر کا ذکر ہے، یہ اپنے والد سلیمان بن طرخان البصری سے روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو مجلہ کا ذکر ہے، ان کا نام لاحق بن حمید السدوسی البصری ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

نبی ﷺ کے بہت عظیم اخلاق تھے۔ آپ تمام لوگوں سے ان چیزوں میں زیادہ حیاء فرماتے تھے جن کا آپ کو نہ حکم دیا گیا ہو اور نہ آپ کو ان سے منع کیا گیا ہے۔ اور جب اللہ تعالیٰ آپ کو کسی چیز کا حکم دیتا تو آپ اللہ تعالیٰ کے حکم کو نافذ کرنے میں کوئی حیاء نہیں فرماتے تھے اور اس کا پرزور اعلان کرتے۔ اور جو لوگ کھانے کے بعد آپ کے گھر میں بیٹھے رہے تھے یہ آپ کو اور آپ کی اہلیہ کو اذیت پہنچانے کا سبب تھا، اور اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ کو اذیت پہنچانے سے منع فرمایا ہے۔ اس وجہ سے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۷۱، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## الاحزاب: ۵۳ کا شان نزول

بعض احادیث میں وارد ہے کہ جو لوگ نبی ﷺ کے گھر میں بہت دیر تک بیٹھے رہے تو آپ نے اس سے حیاء فرمائی کہ ان سے کہیں کہ تم گھر سے اٹھ کر چلے جاؤ اور ان کو اپنے گھر سے نکال دیں، کیونکہ نبی ﷺ خلق عظیم پر فائز تھے اور سب لوگوں سے زیادہ حیاء کرتے تھے، جن چیزوں میں نہ آپ کو حکم دیا گیا تھا اور نہ آپ کو منع کیا گیا تھا۔ پس جب اللہ تعالیٰ آپ کو کسی چیز کا حکم دیتا تو اللہ تعالیٰ کے حکم کو نافذ کرنے سے آپ بالکل حیاء نہیں فرماتے تھے اور اس کا پرزور اعلان کرتے تھے۔ اور لوگوں کا کھانے کے بعد آپ کے گھر میں بیٹھے رہنا آپ کے لیے اور آپ کی اہلیہ کے لیے اذیت کا باعث تھا۔ اور اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ کو اذیت پہنچانے سے منع فرمادیا اور اس کو حرام کر دیا ہے۔ اس وجہ سے اللہ تعالیٰ نے الاحزاب: ۵۳ نازل فرمائی۔

## حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کسی شخص کے لیے دوسرے کے گھر میں اس کی اجازت کے بغیر داخل ہونا جائز نہیں ہے۔ اور جس کو داخل ہونے کی اجازت دی گئی ہو، اسے چاہیے کہ اپنی حاجت پوری ہونے کے بعد زیادہ دیر تک نہ بیٹھے تاکہ داخل ہونے والا اس شخص کو ایذا نہ پہنچائے جس نے اس کو داخل کیا ہے۔

(۲) جو شخص دوسرے کے گھر میں زیادہ دیر تک بیٹھا رہے حتیٰ کہ گھر والے کو یہ ناپسند ہو تو گھر والے کے لیے یہ جائز ہے کہ ان سے اجازت لیے بغیر کھڑا ہو جائے۔ اور ان لوگوں پر یہ ظاہر کرے کہ ان کا اتنی دیر تک بیٹھے رہنا اس کے لیے بوجھ کا باعث ہے۔ اور جب وہ کھڑا ہو جائے تو گھر میں داخل ہونے والے کو بھی چاہیے کہ وہ بھی اس کے ساتھ کھڑے ہو جائیں اور ان کے لیے اس کے بعد



بیٹھنا جائز نہیں ہے، الا یہ کہ گھر والا ان کو اجازت دے۔

(شرح ابن بطال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۵۴-۵۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

۳۴۔ بَابُ: الْإِحْتِبَاءِ بِالْيَدِ، وَهُوَ الْقَرْفُصَاءُ  
ہاتھ سے "احتباء" کرنا اور اس کو "القرفصاء" کہتے ہیں

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی مقعد کو زمین پر لٹا کر بیٹھنا اور ہاتھوں کو پنڈلیوں پر جوڑ کر بیٹھنا جائز ہے۔ اس کو عربی میں "القرفصاء" کہتے ہیں۔ اس کا حاصل یہ ہے کہ دونوں رانوں کو کھڑا کر کے مقعد پر بیٹھے اور ہاتھوں کو پنڈلیوں کے اوپر حلقہ بنائے اور رانوں کو پیٹ سے ملائے۔ امام بخاری نے اس کا حکم نہیں بیان کیا اور اس پر اکتفاء کر لی کہ اس باب کی حدیث سے اس کا حکم واضح ہو جاتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۰۱-۳۰۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن ابی غالب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابراہیم بن المنذر الحزامی نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن فلیح نے حدیث بیان کی از والدہ خود از نافع از حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما، انہوں نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کعبہ کے صحن میں اپنے ہاتھ سے احتباء کی صورت میں بیٹھے ہوئے اس طرح دیکھا۔

۶۲۷۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي غَالِبٍ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْتَاءُ الْكَعْبَةَ مُحْتَبِئًا بِيَدَيْهِ هَكَذَا۔

تعبیہ: اس حدیث کی تخریج نہیں مل سکی۔

صحیح البخاری: ۶۲۷۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں محمد بن ابی غالب کا ذکر ہے، یہ ابو عبد اللہ الثقوی ہیں، یہ بغداد میں ٹھہرے تھے اور یہ امام بخاری کے کم عمر شیوخ میں سے ہیں۔ اور امام بخاری کی وفات سے چھ سال پہلے فوت ہو گئے تھے۔ امام بخاری نے ان کی صرف یہی حدیث روایت کی ہے، اور ایک دوسری حدیث کتاب التوحید میں روایت کی ہے۔ اور امام بخاری کے ایک اور شیخ ہیں جن کا نام محمد بن ابی غالب الواسطی ہے، وہ بغداد میں رہتے تھے۔ علامہ الکلاباذی نے کہا: انہوں نے ہشتم سے سماع کیا ہے اور ثوسی سے ۲۶ سال پہلے فوت ہو گئے تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں ابراہیم بن المنذر کا ذکر ہے، یہ ابن عبد اللہ ابو اسحاق الحزامی ہیں، حزام ان کے اجداد ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں محمد بن فلیح کا ذکر ہے، جو اپنے والد فلیح سے روایت کرتے ہیں، وہ ابن سلیمان بن

المغیرہ بن حنین المدنی ہیں۔ وہ ازنافع از ابن عمر روایت کرتے ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”آپ اپنے ہاتھ سے بصورت احتیاء بیٹھے ہوئے تھے۔“ اس حدیث سے یہ ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے ایک ہاتھ سے اپنے گھٹنوں کو پکڑا ہوا تھا، لیکن سنن ابوداؤد میں حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بیٹھے تو دونوں ہاتھوں سے احتیاء کرتے تھے، یعنی دونوں ہاتھوں کا گھٹنوں کے درمیان حلقہ بنا لیتے تھے۔ اور امام بزار کی روایت میں یہ اضافہ ہے کہ آپ دونوں گھٹنوں کو کھڑا کر لیتے۔ نیز امام بزار نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ آپ کعبہ کے پاس بیٹھے اور دونوں ٹانگوں کو ملاتے، پھر ان کو کھڑا کر لیتے اور ہاتھوں سے ان کے گرد حلقہ بنا لیتے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### جو اپنے اصحاب کے سامنے ٹیک لگا کر بیٹھا

حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ ایک چادر سے ٹیک لگائے ہوئے تھے، میں نے عرض کیا: کیا آپ اللہ سے دعا نہیں کرتے؟ تو آپ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے۔

### ۳۵۔ بَابُ: مَنْ اتَّكَأَ بَيْنَ يَدَيْ أَصْحَابِهِ

قَالَ خَبَّابٌ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بَرْدَةً، قُلْتُ: أَلَا تَدْعُو اللَّهَ؟ فَقَعَدَ۔

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ باب ٹیک لگانے کے بیان میں ہے۔ کہا گیا ہے کہ ”الاحتکاء“ کا معنی ہے: لیٹنا۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی حدیث میں مذکور ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے تخت پر ٹیک لگائے ہوئے تھے، یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے تخت پر لیٹے ہوئے تھے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ حدیث میں ہے کہ تخت کے نشانات آپ کے پہلو پر نقش ہو گئے تھے۔

علامہ خطابی نے کہا: ہر وہ شخص جس نے کسی چیز کا سہارا لیا ہو اور اس پر متمکن ہو تو وہ ٹیک لگاتے والا ہے۔

### حدیث مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

یہ تعلیق حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے جو مشہور صحابی ہیں۔

### علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ

بعض شارحین (حافظ ابن حجر عسقلانی) نے کہا ہے کہ حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی اس حدیث معلق کو وارد کر کے امام بخاری نے یہ

اشارہ کیا ہے کہ ”الاضطجاع“ ٹیک لگانا اور اس پر اضافہ ہے۔

اور امام دارمی نے اور امام ترمذی نے سند صحیح کے ساتھ روایت کی ہے۔ اور ابو عوانہ نے اور ابن حبان نے حضرت جابر بن سمرہ

رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا۔ آپ گدے پر ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ اور علامہ ابن العربی نے بعض

اطباء سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے ٹیک لگانے کو مکروہ کہا ہے۔ اور علامہ ابن العربی نے ان کا رد کیا ہے کہ اس میں جسم کو راحت پہنچانا ہے جیسے کسی چیز کا سہارا لینا اور احتیاء کی کیفیت سے بیٹھنا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۴۱، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

علامہ عینی فرماتے ہیں: اس طرح نہیں ہے، کیونکہ "اضطجاع" کا معنی ہے: سونا، خیند کرنا، یہ ابن اثیر نے کہا ہے۔ اور الجوهری نے کہا ہے "ضجع الرجل" کا معنی ہے کہ کسی شخص نے اپنا پہلو زمین پر رکھا اور "اضطجاع" بھی اس کی مثل ہے، بلکہ حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی حدیث کو وارد کرنے کا امام بخاری کا مقصد وہ ہے جو انہوں نے تعلیق میں بیان کیا، کیونکہ اس تعلیق میں مذکور ہے "وہو متوسد" اور "التوسد" ٹیک لگانے کے معنی میں ہے۔ اور یہ تعلیق علامات نبوت میں تفصیل کے ساتھ گزر چکی ہے۔ امام بخاری نے حضرت خباب بن الارت رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ سے شکایت کی، اس وقت آپ اپنی چادر سے کعبہ کے سائے میں لیٹے ہوئے تھے، ہم نے ان سے کہا کہ کیا آپ ہمارے لیے مدد طلب نہیں کرتے، کیا آپ ہمارے لیے دعا نہیں کرتے۔۔۔ الحدیث (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۰۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

### حافظ ابن حجر عسقلانی کا علامہ عینی کے اعتراض کا جواب

حافظ ابن حجر عسقلانی متوفی ۸۵۲ھ فرماتے ہیں:

فتح الباری کی پوری عبارت علامہ عینی نے نقل نہیں کی۔ فتح الباری میں مذکور ہے کہ "الاحتكاء" کا معنی ہے "الاضطجاع" (لیٹنا) اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی جو کتاب الطلاق میں حدیث ہے، اس میں یہ گزر چکا ہے کہ نبی ﷺ اپنے تخت پر ٹیک لگائے ہوئے تھے یعنی لیٹے ہوئے تھے، کیونکہ اس میں مذکور ہے کہ تخت کے نشانات آپ کے پہلو میں نقش ہو گئے تھے۔ اس طرح قاضی عیاض نے کہا ہے۔ اور اس پر یہ اعتراض ہے کہ اگر مکمل لیٹنا نہ ہو تب بھی تخت کے نشانات نقش ہو جاتے ہیں۔ اور علامہ خطابی نے کہا ہے کہ ہر وہ شخص جس نے کسی چیز کا سہارا لیا ہو اور وہ اس پر متمسک ہو تو وہ "متکء" یعنی ٹیک لگانے والا ہے۔ میں نے جو شرح کی ہے وہ علامہ خطابی کے قول کے موافق ہے اور جوهری کا قول اس کے منافی نہیں ہے۔

(انقاض الاعتراض فی الرد علی المعنی علی صحیح البخاری ج ۲ ص ۳۹۸، مکتبۃ الرشید، ریاض، ۱۴۱۸ھ)

۶۲۷۳۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا الْجُبَيْرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكِبَائِرِ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْإِشْرَاقُ بِاللهِ وَعُقُوبَةُ الْوَالِدَيْنِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں بشر بن الفضل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الجبیری نے حدیث بیان کی از عبد الرحمن بن ابی بکرہ از والد خود، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تم کو سب سے بڑے کبیرہ گناہ کی خبر نہ دوں؟ صحابہ نے عرض کیا: کیوں نہیں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک بنانا اور ماں باپ کی نافرمانی کرنا۔



۶۲۷۴۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا بِشْرٌ وَمِثْلُهُ وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ فَقَالَ أَلَا وَقَوْلُ الزُّوْرِ فَمَا ذَاكَ يَكْثُرُ هَاحَى قُلْنَا لَيْتَهُ سَكَتَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں بشر نے اس کی مثل بیان کی: آپ ٹیک لگائے ہوئے تھے پھر سیدھے بیٹھ گئے، آپ نے فرمایا: سنو! اور جھوٹی بات کہنا۔ پھر آپ بار بار فرماتے رہے حتیٰ کہ ہم نے کہا: کاش! آپ سکوت فرماتے۔

(صحیح بخاری: ۶۲۷۴، ۶۲۷۳، ۶۲۷۲، ۶۲۷۱، صحیح مسلم: ۸۷، سنن ترمذی: ۳۰۱۹، مسند احمد: ۱۹۸۷۲)

صحیح البخاری: ۶۲۷۳، ۶۲۷۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: علامہ عینی فرماتے ہیں: یہ دوسری حدیث دراصل پہلی حدیث کی دوسری سند ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”وعقوق الوالدین“۔ اس پر یہ اعتراض ہے کہ ”عقوق“ کا معنی ہے: ماں باپ کی نافرمانی کرنا، تو یہ شرک کے درجہ میں کیسے ہوگا، حالانکہ شرک کرنا تو کفر ہے۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ نبی ﷺ نے ماں باپ کی نافرمانی کو شرک کے ساتھ ذکر فرمایا، یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ ماں باپ کی فرمانبرداری کرنا بہت عظیم اطاعت ہے اور نافرمانی کرنا بہت سنگین گناہ ہے۔ اور اس میں ماں باپ کے نافرمان پر آپ نے تغلیظ فرمائی ہے۔ یا مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حق میں سب سے بڑا کبیرہ گناہ شرک کرنا ہے اور لوگوں کے حقوق میں سب سے بڑا گناہ ماں باپ کی نافرمانی کرنا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۰۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۷۴، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: علامہ المہلب مالکی متوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے کہ اس حدیث میں اس چیز کا جواز ہے کہ عالم کالوگوں کے سامنے ٹیک لگا کر بیٹھنا جائز ہے اور اسی طرح مجلس فتویٰ میں۔ اور اسی طرح سلطان اور امیر کا بعض ضروری کاموں کے لیے ٹیک لگا کر بیٹھنا جائز ہے، کیونکہ اس سے بیٹھنے میں راحت حاصل ہوتی ہے۔ یا اس کے بعض اعضاء میں جو تکلیف ہو تو اس سے نجات ملتی ہے، لیکن یہ طور عموم یا عام حالات میں ٹیک لگا کر نہیں بیٹھنا چاہیے، کیونکہ نبی ﷺ نے فرمایا: میں اس طرح کھاتا ہوں جس طرح بندہ کھاتا ہے اور اس طرح بیٹھتا ہوں جس طرح بندہ بیٹھتا ہے اور آپ ٹیک لگا کر نہیں کھاتے تھے۔ (مسند ابویعلیٰ: ۴۹۲۰)

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری، ج ۹ ص ۵۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

۳۶۔ بَابُ: مَنْ أَسْرَعَ فِي مَشْيِهِ لِحَاجَةٍ أَوْ  
جو شخص کسی ضرورت کی وجہ سے یا کسی قصد کی وجہ سے

تیزی سے چلا

قَصْدِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ باب اس بیان میں ہے کہ کسی شخص کا اپنی حاجت مقصودہ کو پورا کرنے کے لیے تیزی سے چلنا جائز ہے اور اس کا حکم یہ ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اور اگر وہ بغیر کسی ضرورت کے تیزی سے چلے تو پھر درست نہیں ہے۔ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما تیزی سے چلتے تھے اور فرماتے تھے کہ تیزی سے چلنا حاجت پوری کرنے میں جلدی کا سبب ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ تیزی سے چلنے کی وجہ سے انسان ان چیزوں کو دیکھنے میں مشغول نہیں ہوتا جن کو دیکھنا نہیں چاہیے۔ علامہ ابن العربی نے کہا ہے کہ بقدر ضرورت چلنا سنت ہے خواہ تیزی سے چلے خواہ آہستہ چلے۔ امام بخاری نے کہا "او قصداً" یعنی تیزی سے چلے کسی مقصد کو پورا کرنے کے لیے۔ علامہ کرمانی نے کہا کہ قصد کا معنی ہے کسی شے کا ایثار کرنا اور عدل کرنا۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد ہو کہ وہ تیز تیز چل کر کسی نیکی کو حاصل کرنے کا قصد کرے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۷۵۔ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ  
ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّ عُقْبَةَ بْنَ الْحَارِثِ حَدَّثَهُ قَالَ  
صَلَّى الْبَيْتَ صَلَاةً عَصَا فِيهَا عَصَا ثُمَّ دَخَلَ الْبَيْتَ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو عاصم نے حدیث بیان کی از عمر بن سعید از ابن ابی ملیکہ، کہ حضرت عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث بیان کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کی نماز پڑھائی اور پھر جلدی چلتے ہوئے گھر میں داخل ہو گئے۔

(صحیح بخاری: ۸۵۱، ۱۲۲۱، ۱۴۳۰، ۶۲۷۵، سنن نسائی: ۱۳۶۵، مسند احمد: ۱۵۷۱۸)

صحیح البخاری: ۶۲۷۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

حدیث مذکور کتاب الصلوٰۃ کی متصل حدیث کی ایک طرف ہے۔ اس باب کا عنوان ہے "جس شخص نے لوگوں کو نماز پڑھائی اور پھر اسے کوئی کام یاد آیا تو لوگوں کی گردنیں پھلانگ کر تیزی سے نکل گیا"۔ پھر امام بخاری نے از حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ یہ حدیث روایت کی ہے کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے مدینہ میں عصر کی نماز پڑھی، آپ نے سلام پھیرا، پھر کھڑے ہوئے اور پھر تیز تیز چلتے ہوئے لوگوں کی گردنیں پھلانگ کر اپنی ازواج مطہرات کے کسی حجرہ میں گئے۔ سو لوگ آپ کے تیزی سے جانے کی وجہ سے خوفزدہ ہو گئے۔ پھر آپ لوگوں کے پاس آئے، آپ نے دیکھا کہ ان کو آپ کے تیز چلنے پر تعجب تھا تو آپ نے فرمایا: مجھے یاد آیا کہ ہمارے پاس ایک سونے کا ٹکڑا پڑا ہوا ہے تو میں نے ناپسند کیا کہ یہ سونے کا ٹکڑا مجھے روک لے، تو میں نے اسے تقسیم کرنے کا حکم دیا۔ اور کتاب الزکوٰۃ میں اس میں یہ اضافہ ہے کہ میں نے گھر میں ایک صدقہ کا سونا چھوڑا تھا، میں نے ناپسند کیا کہ میں اس کے

ساتھ رات گزاروں تو میں نے اس کو تقسیم کرنے کا حکم دیا۔

### حدیث مذکور کے فوائد

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سلطان یا عالم کو اپنی ضرورت پوری کرنے کے لیے جلدی جلدی اور تیز تیز چلنا چاہیے۔ اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ نیکی کے کام کو جلدی کرنے میں فضیلت ہے اور اس میں دیر کرنے کو ترک کرنا چاہیے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۷۵، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابو الحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سلطان اور عالم کو اپنی ضروریات پوری کرنے میں جلدی کرنا چاہیے اور ان کی طرف سبقت کرنا چاہیے۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ نبی ﷺ اپنے گھر میں داخل ہونے میں جلدی کرتے تھے، اس کی وجہ یہ تھی کہ آپ کو یاد آیا کہ آپ کے پاس صدقہ ہے تو آپ نے پسند فرمایا کہ اس کو پہلے تقسیم کر دیں۔

اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ نیکی کے کام میں جلدی کرنی چاہیے اور اس میں تاخیر کو ترک کر دینا چاہیے۔ اور امام ابن المبارک نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بازار میں تیزی سے چلتے تھے، عاجز اور ست لوگوں کی طرح نہیں چلتے تھے۔

اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما تیزی سے چلتے تھے اور اپنی حاجت کو جلدی پورا کرتے تھے۔ (کتاب الزہد لابن المبارک ص ۲۸۸)

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۵۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۷۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### چلنے کا اصل طریقہ

یعنی اصل یہ ہے کہ آدمی اطمینان اور آرام سے چلے اور جلدی نہ کرے، لیکن اگر اس کو کوئی ایسی ضرورت ہو جس کا تقاضا جلدی جانا ہو تو پھر جلدی جانے میں کوئی حرج نہیں ہے، جیسا کہ حضرت عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے عصر کی نماز پڑھائی اور پھر جلدی سے گھر میں داخل ہو گئے۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب کسی شخص کو بے ترتیبی سے چلتے ہوئے دیکھتے تو اس کو دروازے سے مارتے تھے۔

پس انسان کے لیے جائز ہے کہ وہ اپنی حاجت یا اپنا قصد پورا کرنے کے لیے جلدی جلدی چلے، سو اس کے کہ اس کو یہ خوف ہو کہ اس کا تہبند نیچے گر جائے گا اور اس کی شرمگاہ کھل جائے گی۔

### مسئلہ:

رسول اللہ ﷺ جب چلتے تھے تو گویا کہ وہ بلندی سے نشیب کی طرف اترتے تھے، تو کیا یہ جلدی چلنے پر دلیل ہے؟



جواب:

نہیں بلکہ یہ نبی ﷺ کے قوت سے چلنے پر دلیل ہے بغیر تیزی اور جلدی کے۔

(شرح صحیح البخاری، ج ۶ ص ۹۵، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### ۷۳۔ باب: الشیاء

### تخت کا بیان

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یعنی اس حدیث میں تخت کو رکھنے کا حکم بیان کیا گیا ہے اور یہ معروف ہے۔ علامہ راغب اصفہانی نے کہا ہے کہ سریر کا لفظ ”سُور“ سے ماخوذ ہے، کیونکہ عموماً صاحبِ نعت تخت کو رکھتا ہے۔ اور میت کے تخت کو سریر مشابہت کہا جاتا ہے، اس میں اس کے خوش ہونے کی نیک فال ہے۔ اور کبھی سریر کے لفظ کو ملک کے ساتھ کنایہ کیا جاتا ہے اور اس کی جمع ”السمرات“، اور ”سُور“ آتی ہے۔ ایک سوال یہ ہے کہ اس عنوان کو اور اس کے بعد جو دو عنوان ہیں، ان کو کتاب الاستئذان میں ذکر کرنے کی کیا توجیہ ہے؟ اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ استئذان سے مراد ہے گھر میں داخل ہونا، پس گھر کے متعلقات کا تبعاً ذکر کیا گیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۷۶۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي الطُّمَيْحِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَسَطَ الشَّيْبِ وَأَنَا مُضْطَجِعَةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَبْلَةِ تَكُونُ لِي الْحَاجَةُ فَأُكْرَهُ أَنْ أَقُومَ فَأَسْتَقْبِلَهُ فَأَنْسَلُ أَنْسِلًا لَا-

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از الأعمش از ابی الطمیح از مسروق از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ تخت کے وسط میں نماز پڑھتے تھے اور میں آپ کے اور قبلہ کے درمیان لیٹی ہوئی ہوتی تھی، مجھے کوئی کام ہوتا اور میں آپ کے سامنے سے گزرتا نا پسند کرتی تو میں چپکے سے نکل جاتی تھی۔

(صحیح بخاری: ۳۸۴، ۳۸۳، ۳۸۳، ۵۰۸، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۹، ۵۹۹، ۱۲۰۹، ۶۲۷۶، صحیح مسلم: ۵۱۲، سنن نسائی: ۱۶۸، سنن ابی داؤد: ۷۱۲، مسند احمد: ۲۵۳۵۶، موطا امام مالک: ۴۵۸، سنن دارمی: ۱۴۱۳)

### صحیح البخاری: ۶۲۷۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں جریر کا ذکر ہے، وہ ابن عبد الحمید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں الأعمش کا ذکر ہے، وہ سلیمان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابوالطحفی کا ذکر ہے، وہ مسلم بن صبیح ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مسروق کا ذکر ہے، وہ ابن الابدع ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

## لفظ وسط کی تحقیق

علامہ ابن التین نے کہا ہے: ہم نے اس لفظ کو سین کی جزم کے ساتھ پڑھا ہے اور لغت مشہورہ میں سین کی زبر کے ساتھ ہے۔ علامہ راغب اصفہانی نے کہا ہے: ”وَسَطٌ“ اگر سین کی زبر کے ساتھ ہو تو اس کا معنی ہے: مقدار متصل، جیسے جسم واحد کی ہوتی ہے۔ اور سین کی جزم کے ساتھ یہ اس مقدار کے لیے موضوع ہے جو دو جسموں کے درمیان منفصل ہو جیسے وسط القوم۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں نے اپنی ایک کتاب جس کا نام میں نے ”التذکرۃ البداریۃ“ رکھا ہے ان دونوں لفظوں میں یعنی ”وَسَطٌ“ اور ”وَسَطٌ“ میں فرق یہ ہے کہ وَسَطٌ جس میں سین پر زبر ہے، اس کا معنی ہے: ایک چیز کی دو طرفیں جیسے تم کہو ”قبضت وَسَطَ الحبل“ میں نے رسی کے دو طرفوں کو پکڑ لیا۔ اور ”کسرات وسط الرمح“ اور ”جلست وسط الدار“ میں گھر کی ایک طرف کو بیٹھ گیا، اور وَسَطٌ جس میں سین پر جزم ہے یہ طرف ہے، اسم نہیں ہے جیسے تم کہو ”جلست وسط القوم“ میں قوم کے درمیان بیٹھ گیا۔

## حدیث مذکور کے فوائد

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ گھر میں تخت کو رکھنا جائز ہے۔ اور تخت پر نماز پڑھنا بھی جائز ہے۔ اور عورت کا شوہر کے سامنے لیٹنا بھی جائز ہے۔ (مدۃ القاری ج ۲۲ ص ۴۰۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۷۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کے فوائد

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ صالحین کا تخت کو رکھنا جائز ہے اور اس پر سونا بھی جائز ہے اور اس پر نماز پڑھنا بھی جائز ہے۔

اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ عورت کا اپنے شوہر کے سامنے لیٹنا جائز ہے۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۵۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۷۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے ”انسل انسلالا“ یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کھڑی ہونے اور آپ کو چھونے کے خطرہ سے چپکے سے تخت سے اتر جاتی تھیں، یعنی تخت سے پھسل جاتی تھیں حتیٰ کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سے الگ ہونے کے بعد کھڑی ہو جاتی تھیں۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۹۵-۹۶، مکتبۃ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

## ۳۸۔ بَابُ: مَنْ أَلْقَى لَهُ وَسَادَةً

۶۲۷۷۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ حَدَّثَنَا خَالِدٌ ۛ وَ حَدَّثَنِي عَنْهُ اللَّهُ بْنُ مَعْبُدٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو التَّيِّحِ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَبِيكَ زَيْدٍ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَحَدَّثَنَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ ذَكَرَ لَهُ صَوْمِي فَدَخَلَ عَلَيَّ فَالْتَقَيْتُ لَهُ وَسَادَةً مِنْ أَدَمٍ حَشْوَهَا لَيْفٌ فَجَلَسَ عَلَى الْأَرْضِ وَصَارَتْ الْوِسَادَةُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ فَقَالَ أَمَا يَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ خَمْسًا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ سَبْعًا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ثَمَنًا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا صَوْمَ قَوْمِي صَوْمِ دَاوُدَ شَطْرَ الدَّهْرِ مِثْلًا يَوْمٍ وَالْفَطَارُ يَوْمٍ۔

## گدا بچھانے کا جواز

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں خالد نے حدیث بیان کی ح انہوں نے کہا: مجھے عبد اللہ بن عمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عمرو بن عون نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں خالد نے حدیث بیان کی از خالد از ابی قلابہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے ابو طیح نے خبر دی، انہوں نے کہا: میں آپ کے والد زید کے ساتھ حضرت عبد اللہ بن عمرو بنہودہ کے پاس گیا، انہوں نے ہمیں یہ حدیث بیان کی کہ نبی ﷺ کے سامنے میرے روزوں کا ذکر کیا گیا، آپ میرے پاس تشریف لائے، میں نے آپ کے لیے چڑے کا ایک گدا بچھایا جس کے اندر کھجور کی چھال بھری ہوئی تھی، آپ زمین پر بیٹھ گئے اور گدا میرے اور آپ کے درمیان تھا، آپ نے فرمایا: کیا تمہارے لیے یہ کافی نہیں ہے کہ ہر مہینے تین روزے رکھا کرو، میں نے کہا: یا رسول اللہ! تو آپ نے فرمایا: پانچ؟ میں نے کہا: یا رسول اللہ! تو آپ نے فرمایا: سات؟ میں نے کہا: یا رسول اللہ! تو آپ نے فرمایا: نو؟ میں نے کہا: یا رسول اللہ! تو آپ نے فرمایا: گیارہ؟ میں نے کہا: یا رسول اللہ! تو آپ نے فرمایا: حضرت داؤد سے زیادہ روزے نہ رکھو، ان کے روزے نصف دہر پر مشتمل تھے، ایک دن روزہ اور ایک دن افطار۔

(صحیح بخاری: ۱۹۷۵، ۶۲۷۷، صحیح مسلم: ۱۱۵۹، سنن نسائی: ۲۳۹۱، مسند احمد: ۶۸۳۹)

صحیح البخاری: ۶۲۷۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”دخلت مع ابیک زید“ اس جملہ میں ابو قلابہ سے خطاب ہے اور ان کا نام عبد اللہ ہے اور ان کے باپ کا نام زید ہے، جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے اور زید کا ذکر صرف اسی حدیث میں ہے۔



اس حدیث میں مذکور ہے ”قلت یا رسول اللہ!“ اس جملہ میں کچھ عبارت محذوف ہے، اصل عبارت یوں ہے ”میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں یا رسول اللہ!“ یا عبارت یوں ہے ”یہ روزے مجھے کافی نہیں ہوں گے یا رسول اللہ!“۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”قال خمساً“ اسی طرح باقی جملوں میں بھی اصل عبارت محذوف ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”شطر الدھر“ یعنی ”نصف الدھر“۔ اس سے مراد یہ ہے کہ ایک دن روزہ رکھیں اور ایک دن افطار کریں۔ اس کی فضیلت اس لیے ہے کہ اس میں زیادہ فضیلت ہے، کیونکہ جو شخص مسلسل روزے رکھے گا تو روزہ رکھنا اس کی طبیعت کا خاصہ بن جائے گا اور اس کو روزہ رکھنے میں زیادہ مشقت نہیں ہوگی۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۷۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کے مسلسل روزے رکھنے کی توجیہ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے جو منقول ہے وہ یہ ہے کہ انہوں نے کہا تھا کہ جب تک میں زندہ رہوں گا تو دن میں روزے رکھا کروں گا اور رات میں قیام کیا کروں گا، کیونکہ ان کو عبادات میں زیادہ کوشش کرنے کی رغبت تھی اور نیکی کے کاموں میں حرص تھی۔ لیکن یہ ان کے نفس پر شاق ہوا۔ اس لیے نبی ﷺ نے ان سے فرمایا: تمہارے نفس کا بھی تم پر حق ہے اور تمہارے رب کا بھی تم پر حق ہے۔ پھر آپ ان کو مسلسل نصیحت کرتے رہے حتیٰ کہ ان کا حال یہ ہو گیا کہ وہ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے اور آدھی رات تک سوتے اور پھر رات کے چھٹے حصہ میں سوتے تھے۔ نبی ﷺ نے فرمایا: یہ حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں اور حضرت داؤد علیہ السلام کا قیام ہے۔ لیکن بعد میں جب حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بوڑھے ہو گئے تو انہوں نے یہ تمنا کی کہ کاش وہ رسول اللہ ﷺ کی دی ہوئی رخصت پر عمل کر لیتے، کیونکہ مسلسل ایک دن روزہ رکھنے اور ایک دن روزہ چھوڑنے سے ان کا جسم کمزور ہو گیا تھا۔ پھر وہ پندرہ دن روزہ رکھتے اور پندرہ دن افطار کرتے تھے۔ اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمرو نے رسول اللہ ﷺ کے لیے گدار کھا، اس سے معلوم ہوا کہ کسی معزز شخص کے لیے گدار کھنا جائز ہے۔ اور یہ اس آسائش میں شمار نہیں ہے جو منع کی گئی ہے، بلکہ یہ نفس کو اس کا حق ادا کرنا ہے تاکہ نفس کو راحت اور اطمینان پہنچے۔

مسئلہ: جن ایام میں حضرت عبداللہ بن عمرو دن کو روزہ رکھتے تھے اور رات کو قیام کرتے تھے، کیا یہ ان پر فرض تھا؟

جواب: نہیں! لیکن انہوں نے اس کو ناپسند کیا کہ جس حال میں وہ رسول اللہ ﷺ سے جدا ہوئے تھے، اس حال کو ترک کر دیں، ورنہ یہ نقلی روزے تھے۔

مسئلہ: جب انسان یہ نیت کرے کہ وہ ہر مہینہ میں سات دن روزے رکھے گا یا نو دن روزے رکھے گا، تو کیا اس کے لیے مسلسل روزے رکھنا جائز ہے؟

جواب: اس کے لیے جائز ہے کہ وہ مسلسل روزے رکھے یا منقطع رکھے، اور اس میں کوئی مانع نہیں ہے۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۹۶-۹۷، مکتبۃ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

۶۲۷۸۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُعِيذَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّهُ قَدِمَ الشَّامَ ۖ وَحَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُعِيذَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ ذَهَبَ عَلْقَمَةُ إِلَى الشَّامِ فَأَتَى الْمَسْجِدَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ فَقَالَ اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حَلِيسًا فَقَعَدَ إِلَى أَبِي الدَّرْدَاءِ فَقَالَ مِمَّنْ أَنْتَ قَالَ مَنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ قَالَ أَلَيْسَ فِيكُمْ صَاحِبُ الْبَيْتِ الَّذِي كَانَ لَا يَغْلِبُهُ غَيْرُهُ يَعْنِي حُذَيْفَةَ أَلَيْسَ فِيكُمْ أَوْ كَانَ فِيكُمْ الَّذِي أَجَارَهُ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ رَسُولِهِ ﷺ مِنَ الشَّيْطَانِ يَعْنِي عُبَادَةَ أَوْ لَيْسَ فِيكُمْ صَاحِبُ السَّوَاكِ وَالْيَسَادِ يَعْنِي ابْنَ مَسْعُودٍ كَيْفَ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ يَغْتَرُّ وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى قَالَ وَالَّذِي وَالْأَنْثَى فَقَالَ مَا زَالَ هَؤُلَاءِ حَتَّى كَادُوا يُشَكِّكُونِي وَقَدْ سَبَقْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یحییٰ بن جعفر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یزید نے حدیث بیان کی از شعبہ از مغیرہ از ابراہیم از علقمہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ وہ شام میں آئے ح اور ہمیں ابو الولید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از مغیرہ از ابراہیم، انہوں نے کہا: علقمہ شام کی طرف گئے، پس ایک مسجد میں آکر دو رکعت نماز پڑھی اور دعا کی: اے اللہ! مجھے کوئی نیک ہم نشین عطا فرما۔ پھر وہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کے پاس جا کر بیٹھ گئے، انہوں نے پوچھا: تم کہاں سے آئے ہو؟ انہوں نے بتایا کہ میں اہل کوفہ سے ہوں۔ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے کہا: کیا تم میں رسول اللہ ﷺ کے ان رازوں کو جاننے والا نہیں ہے جن رازوں کو ان کے علاوہ کوئی اور نہیں جانتا تھا یعنی حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ، یا تم میں وہ نہیں ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ کی زبان سے شیطان سے محفوظ ہونے کی بشارت دی یعنی حضرت عمار رضی اللہ عنہ، یا تم میں نبی ﷺ کی مسواک اور آپ کا گدا اٹھانے والے نہیں ہیں؟ یعنی حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ یہ آیت کس طرح پڑھتے ہیں: ”وَالْبَلِیْلُ إِذَا يَغْشَى“ انہوں نے کہا ”وَالَّذِي“ والانشی۔ اور وہ مسلسل مجھ کو اس آیت میں شک ڈالتے رہے حالانکہ میں نے اس آیت کو رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا۔

(صحیح بخاری: ۳۲۸۷، ۳۲۸۲، ۳۲۳۳، ۳۲۶۱، ۳۹۳۳، ۳۹۳۴، ۶۲۷۸، سنن ترمذی: ۳۸۱۱، مسند احمد: ۲۷۰۰۱)

صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اہل السنن ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی مطابقت باب کے عنوان سے اس طرح ہے کہ اس حدیث میں ”الْيَسَادَةُ“ یعنی گدے کا ذکر ہے اور حدیث کا عنوان بھی یہی ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ بن جعفر، یہ ابن امین ابو ذکریا البخاری البیکندی ہیں جو ۲۴۳ھ میں فوت ہو گئے تھے۔

اور اس حدیث کی سند میں یزید کا ذکر ہے، یہ ابن ہارون الواسطی ہیں جو واسط میں ۲۰۶ھ میں فوت ہوئے تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں مغیرہ کا ذکر ہے، اور ان کو المغیرہ بن المقسم النخعی بھی کہا جاتا ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں ابوالولید کا ذکر ہے، اور وہ ہشام بن عبد الملک الطیالسی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کا ذکر ہے، ان کا نام عویم بن مالک ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”فقال من انت؟“ یہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے علقمہ سے پوچھا تھا۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”صاحب السہا“ علامہ کرمانی نے کہا ہے: یعنی نفاق کے رازوں کا علم جن کو تھا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے منافقین کے اسماء اور ان کی تعیین حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو بتادی تھی اور ان کو اس منقبت کے ساتھ مخصوص کر لیا تھا کیونکہ دوسرے اس پر مطلع نہیں تھے۔

علامہ عینی لکھتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ ”سہا“ (راز) سے مراد جیسا کہا گیا ہے یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو بہترہ منافقین کے نام بتائے تھے اور ان کے علاوہ کسی اور کو وہ نہیں بتائے تھے۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو جس کے متعلق شک ہوتا تو حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے اس کے متعلق پوچھتے، اگر وہ اس کے جنازے میں جاتے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی جاتے، اور اگر حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ اس کے جنازے میں نہ جاتے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی نہ جاتے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اوکان فیکم“ اس میں شعبہ کو شک ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”الذی اجارہ اللہ علی لسان رسولہ ﷺ“ یعنی جن کو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کی زبان سے شیطان سے پناہ میں رکھا تھا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے دعا کی تھی کہ اللہ تعالیٰ ان کو شیطان سے امان میں رکھے اور فرمایا تھا کہ یہ طیب اور مطیب ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”والوسادة“ یعنی حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسواک اور گدے اور وضو کے آلہ کو اٹھانے والے تھے۔

علامہ خطابی نے کہا ہے کہ روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے کہا: میں تمہیں اجازت دیتا ہوں کہ تم حجاب کو اٹھاؤ اور میری بات سنو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو بہت زیادہ خصوصیت عطا فرماتے تھے، جب وہ آتے تو آپ ان سے حجاب میں نہیں ہوتے تھے۔ اور جب وہ کوئی سوال کرتے تو آپ ان کے سوال کو مسترد نہیں فرماتے تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”کیف کان عبد اللہ یقرء؟“ یہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کا قول ہے، وہ علقمہ سے پوچھتے تھے کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ”وَإِذَا بَلَغَ الْإِنْسَانُ أَدْلًا مِّنَ اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۖ وَاللَّيْلُ مَآءٌ ۖ وَإِنَّا نَجْلِي ۖ“ (ایل: ۱-۲) کو کس طرح پڑھتے تھے؟ انہوں نے بتایا کہ وہ ”والذکر والانشی“ پڑھتے تھے بغیر ”وما خلق“ کے۔ اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بھی اسی طرح پڑھتے تھے اور اہل شام اس آیت کو قراءت مشہورہ متواترہ کے ساتھ پڑھتے تھے اور وہ ہے ”وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۖ“ (ایل: ۳) اور وہ لوگ قراءت شاذہ کے متعلق شک میں رہتے تھے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۷-۴۰۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)



## صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبدالملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ المہلب مالکی متوفی ۴۳۵ھ نے اس حدیث کے حسب ذیل فوائد بیان کیے ہیں:

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سلطان اور عالم کی نکریم کرنی چاہیے اور ان کے لیے گدا بچھانا چاہیے۔

(۲) سلطان اور عالم کے اصحاب کو اس کی زیارت کرنی چاہیے اور اس کا قصد کرنا چاہیے اور اس کے گھر جانا چاہیے۔ اور اپنے دین میں جن مسائل کو جاننے کی ضرورت ہو وہ اس سے پوچھنا چاہیے۔

(۳) اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ سلطان یا عالم کی عزت افزائی کے لیے گدا بچھایا جائے تو وہ اس پر نہ بیٹھے اور تواضع اختیار کرتے ہوئے زمین پر بیٹھے، جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ کے بیٹھنے کے لیے گدا بچھایا تو آپ گدے کو چھوڑ کر زمین پر بیٹھے۔

(۴) نیز اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سر بلندی کو ترک کر کے تواضع کو اختیار کرنا چاہیے اور نفس کو تذلل پر برا بیٹھتے کرنا چاہیے۔

(۵) نیز اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سلطان کی خدمت ہر اس شخص پر واجب ہے جو اس کے مرتبہ پر مطلع ہو۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۵۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## علاقہ کا تذکرہ

علاقہ کوفہ کے تابعین کے سردار تھے اور امام مالک ان کو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے اصحاب میں فوقیت دیتے تھے، اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس کو فضیلت دیتی تھیں اور بعض علماء ابو میسرہ کو فضیلت دیتے تھے۔

## حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہما کے مناقب

امام محمد بن سعد نے حسن بھری سے روایت کی ہے کہ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہما نے بتایا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی معیت میں انسانوں اور جنات سے قتال کیا۔ ان سے پوچھا گیا کہ آپ نے انسانوں سے تو قتال کیا تو جنات سے کیسے قتال کیا؟ انہوں نے کہا: میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک منزل میں ٹھہرا تو میں نے اپنی مشک اور اپنا ڈول لیا تاکہ پانی پیوں، تو مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سنو! عنقریب تمہارے پاس وہ لوگ آئیں گے جو تم کو پانی سے منع کریں گے، پھر جب میں کنوئیں کے سرانے تھا تو ایک کالے رنگ کا مرد آیا۔ اس نے کہا: نہیں! اللہ کی قسم! تم آج اس کنوئیں سے ایک ڈول پانی بھی نہیں لو گے، پس اس نے مجھ سے ڈول چھینا اور میں نے اس کو پکڑا اور پھر میں نے اس کو بچھاڑ دیا، پھر میں نے ایک پتھر کو پکڑا اور اس سے اس کی ناک اور اس کا چہرہ توڑ دیا۔ پھر میں نے اپنی مشک بھری اور وہ لے کر میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا، تو آپ نے فرمایا: کیا تمہارے پاس اس پانی پر کوئی آیا تھا، میں نے کہا: ایک سیاہ قام بندہ آیا تھا، آپ نے فرمایا: تم نے اس کے ساتھ کیا کیا؟ تو میں نے

بتایا۔ آپ نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو وہ کون تھا؟ میں نے کہا: نہیں! آپ نے فرمایا: وہ شیطان تھا جو تم کو پانی سے روکنے آیا تھا۔ (الطبقات الکبریٰ ج ۳ ص ۲۵۱)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۳۲-۱۳۳، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس حدیث کی شرح میں علامہ ابن بطلال اور علامہ ابن ملقن کی شرح کا خلاصہ لکھا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۴۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۷۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### نیک ساتھی کے حصول کی دعا کرنا

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ انسان کو چاہیے کہ وہ اللہ عزوجل سے دعا کرے کہ اللہ تعالیٰ اس کو نیک ساتھی عطا کرے، کیونکہ نیک ہم نشین جیسا کہ نبی ﷺ نے بیان فرمایا ہے کہ مشک اٹھانے والے کی طرح ہے، یا تو وہ تمہیں مشک بدیہ میں دے گا، یا تم اس سے خرید لو گے، ورنہ تم اس سے اچھی خوشبو تو حاصل کرو گے۔ (صحیح مسلم: ۱۳۶۴، سنن ترمذی: ۲۸۶۳)

اس کے برخلاف جو برا ہم نشین ہو تو وہ لوہار کی بھیڑی کی طرح ہے، یا تو وہ تمہارے کپڑے جلادے گی، یا تم اس سے ناگوار بدبو حاصل کرو گے۔ (صحیح مسلم: ۱۳۶۴، سنن ترمذی: ۲۸۶۳)

#### حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے ”صاحب السواک والوسادة“ ہونے کی توجیہ

رسول اللہ ﷺ کی حکمت یہ تھی کہ آپ اپنے اصحاب میں سے ہر ایک کو کوئی خصوصیت عطا فرمائیں، کیونکہ اس میں مشقت نہیں ہے۔ اور جو مرکزی اعمال ہیں وہ لوگوں پر دشوار ہوتے ہیں، لیکن جب وہ اعمال لوگوں کے درمیان تقسیم کر دیے جائیں تو اس میں لوگوں کے لیے راحت ہوتی ہے اور عمل کرنے والے کے لیے بھی راحت ہوتی ہے، کیونکہ انسان بشر ہے اور وہ یہ طاقت نہیں رکھتا کہ وہ تمام خصائص کو حاصل کر لے، اس لیے رسول اللہ ﷺ ان خصائص کو اپنے اصحاب کے درمیان تقسیم فرما دیتے تھے۔

#### حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے ”صاحب السواک“ ہونے کی خصوصیت

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو نبی ﷺ نے منافقین کے اسماء کی خبر دی تھی اور ان کے علاوہ اور کسی کو ان پر مطلع نہیں کیا تھا، حتیٰ کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ، حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے پوچھتے تھے کہ کیا رسول اللہ ﷺ نے تمہیں میرا نام تو منافقین کے ناموں میں نہیں بتایا تھا؟ پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے نفس پر نفاق کا خطرہ محسوس کرتے تھے، اور آج کل ایک عام آدمی جو ہے وہ یہ سمجھتا ہے کہ اس کا ایمان حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما کے ایمان سے زیادہ ہے، حالانکہ نفاق ایک لطیف راز ہے جو دل میں ہوتا ہے اور بندے کو اس کا شعور نہیں ہوتا حتیٰ کہ وہ ایسی چیزوں کا اعتقاد کر لیتا ہے جو شرک ہوتی ہیں اور اس کو پتا نہیں چلتا۔ اور وہ دکھاوا اور

ریا کاری ہے۔ اسی لیے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے: مجھے تم پر جس چیز کا سب سے زیادہ خطرہ ہے، وہ شرک اصغر ہے یعنی ریا۔ (صحیح الجامع: ۱۵۵۵)

اور شرک خفی یہ ہے کہ انسان نماز پڑھ رہا ہو اور اس کو بہت مزین کر کے اچھی طرح نماز پڑھے، کیونکہ وہ دیکھتا ہے کہ کوئی آدمی اسے دیکھ رہا ہے، تو بہت خشوع اور خضوع ظاہر کر کے نماز پڑھے۔ خلاصہ یہ ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ "صاحب السہم" تھے۔ میں کہتا ہوں: "حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے یہ پوچھا کہ کیا رسول اللہ ﷺ نے منافقین میں میرا نام تو نہیں لیا تھا؟"۔ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے کمال تقویٰ اور شدت الہی کے خوف کی وجہ سے تھا، کیونکہ وہ ڈرتے رہتے تھے کہ کہیں ان سے نادانستگی میں کوئی ایسا کام سرزد نہ ہو گیا ہو جو دکھاوا ہو اور ریا ہو اور وہ بھی نفاق ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

### حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی قراءت کی تحقیق

نبی ﷺ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے قرآن مجید پڑھنے کی تاکید فرمائی۔ آپ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اس طرح قرآن پڑھنا چاہتا ہو جس طرح قرآن نازل ہوا ہو تو وہ ابن ام عبد کی قراءت پر پڑھے۔ (صحیح الجامع: ۵۹۶۱)

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اس طرح پڑھتے تھے:

وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى ۚ وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّى ۚ وَاللَّهُ كَرَّ وَالْأَلْفُ ۝ (الزلزال: ۳)

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اس آیت کو اس طرح پڑھتے تھے جس طرح انہوں نے نبی ﷺ کے منہ سے سنا تھا اور قراءت معروفہ اور قراءت متواترہ اس طرح ہے "وَمَا خَلَقَ إِلَّا كَرَّ وَالْأَلْفُ ۝" (الزلزال: ۳)

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قراءت میں یہ تینوں آیات مناسب ہیں:

وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى ۚ وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّى ۚ وَاللَّهُ كَرَّ اور رات کی قسم جب وہ (دن کو) چھپالے! O اور دن کی (قسم) وَالْأَلْفُ ۝ (الزلزال: ۳) جب وہ روشن ہو! O اور نرا اور مادہ کی قسم O

اس صورت میں ان تینوں آیات میں اللہ تعالیٰ کی مخلوق کی قسمیں ہیں۔ اور یہ تینوں آیات مناسب ہیں، کیونکہ رات اور دن بھی ایک دوسرے کے مقابل ہیں اور نرا اور مادہ بھی ایک دوسرے کے مقابل ہیں، تو گو یا اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق میں سے مقابلات کی قسمیں کھائیں۔ اور قراءت معروفہ میں تیسری آیت میں اللہ تعالیٰ کی ذات کی قسم ہے۔ یعنی پہلی دو آیات میں مخلوق کی قسم ہے اور تیسری آیت میں خالق کی قسم ہے، اور یہ ظاہر یہ آیات غیر مناسب ہیں:

وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى ۚ وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّى ۚ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ كَرَّ وَالْأَلْفُ ۝ (الزلزال: ۳) اور رات کی قسم جب وہ (دن کو) چھپالے! O اور دن کی (قسم) جب وہ روشن ہو! O اور اس ذات کی (قسم) جس نے نرا اور مادہ کو

پیدا کیا O

مسئلہ: کیا ہمارے لیے جائز ہے کہ ہم حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قراءت کے مطابق وہ پڑھیں جو نبی ﷺ سے صحت کے ساتھ ثابت ہے، خواہ متواتر نہ ہو؟

الجواب: اس طرح پڑھنا اگرچہ جائز ہے لیکن چونکہ عوام اس قراءت سے مانوس نہیں ہے تو ایسی قراءت نہ کی جائے جو عوام کے



نزدیک غیر مانوس ہو، کیونکہ اس سے فتنہ عظیمہ پیدا ہوگا۔ کیونکہ لوگ کہیں گے کہ کبھی قرآن اس طرح پڑھتے ہیں اور کبھی دوسری طرح پڑھتے ہیں، انہوں نے قرآن کو کھیل بنا رکھا ہے۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۹۷-۹۹، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### ۳۹۔ بَابُ: الْقَائِلَةِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ

جمعہ کے بعد قیلولہ یعنی نیند کرنا

#### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں جمعہ کی نماز کے بعد قیلولہ کرنے کا بیان ہے۔ اور قیلولہ ظہر کے بعد سونے کو کہتے ہیں۔ علامہ ابن الاثیر نے کہا ہے: "المقيلة اور القيلولة نصف النهار کے بعد استراحت کرنے کو کہتے ہیں، خواہ اس کے بعد نیند نہ آئے۔"

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۷۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كُنَّا نَقِيلُ وَتَتَغَدَّى بَعْدَ الْجُمُعَةِ۔ امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن کثیر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از ابی حازم از حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ

ہم جمعہ کی نماز کے بعد قیلولہ کرتے تھے اور ناشتہ کرتے تھے۔

(صحیح بخاری: ۶۳۸۰، ۹۳۹، ۹۴۱، ۲۳۳۹، ۵۳۰۳، ۶۲۳۸، ۶۲۷۹، صحیح مسلم: ۸۵۹، سنن ترمذی: ۵۲۵، سنن ابن ماجہ: ۱۰۹۹)

#### صحیح البخاری: ۶۲۷۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی سند میں محمد بن کثیر کا ذکر ہے۔ اور سفیان کا ذکر ہے، وہ الثوری ہیں۔ اور سہل بن سعد کا ذکر ہے، وہ حضرت سعد بن مالک انصاری الساعدی ہیں۔

اس حدیث کی شرح کتاب الجمعہ میں گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۰۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

#### صحیح البخاری: ۶۲۷۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### قیلولہ کے متعلق رسول اللہ ﷺ کا ارشاد

امام طبرانی نے المعجم الاوسط میں اپنی سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیلولہ کیا کرو، کیونکہ شیطان قیلولہ نہیں کرتا۔ اور اس حدیث کی سند میں کثیر بن مروان ہے اور وہ متروک ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۴۳، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## ۴۰۔ بَابُ: الْقَائِلَةِ فِي الْمَسْجِدِ

۶۲۸۰۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ مَا كَانَ لِعَلِيٍّ أَنْ يَأْتِيَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَبِي تَرَابٍ وَإِنْ كَانَ لَيُطْفِئُ بِهِ إِذَا دُعِيَ بِهَا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْتَ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ فَلَمْ يَجِدْ عَلِيًّا فِي الْبَيْتِ فَقَالَ أَيْنَ ابْنُ عَمِّكَ فَقَالَتْ كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ شَيْءٌ فَقَامَتْنِي فَخَرَجَ فَلَمْ يَقُلْ عِنْدِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نَسَانَ انْظُرْ أَيْنَ هُوَ فَجَاءَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ الْمَسْجِدُ رَأَيْتُ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُسْتَطِجِعٌ قَدْ سَقَطَ رِدَاؤُهُ عَنْ شِقِّهِ فَأَصَابَهُ تُرَابٌ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْسَحُهُ عَنْهُ وَهُوَ يَقُولُ قُمْ أَبَا تُرَابٍ قُمْ أَبَا تُرَابٍ۔

(صحیح بخاری: ۴۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰، ۶۲۸۰)

## مسجد میں سونے کا بیان

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالعزیز بن ابی حازم نے حدیث بیان کی از ابی حازم از حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو ابوتراب سے زیادہ اپنا کوئی نام پسند نہیں تھا اور جب ان کو ابوتراب کہہ کر بلایا جاتا تو وہ خوش ہوتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ حضرت فاطمہ علیہا السلام کے گھر آئے، پس گھر میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کو نہ پایا، تو فرمایا: تمہارے چچا کا بیٹا کہاں ہے؟ انہوں نے بتایا کہ میرے اور ان کے درمیان کچھ اختلاف ہو گیا تھا، سو وہ مجھ پر ناراض ہوئے اور گھر سے نکل گئے اور میرے پاس قیلولہ نہیں کیا، تو رسول اللہ ﷺ نے کسی انسان سے فرمایا: جاؤ دیکھو وہ کہاں ہیں؟ پس وہ آیا اور اس نے کہا: یا رسول اللہ! وہ مسجد میں سوئے ہوئے ہیں، پس رسول اللہ ﷺ آئے اور وہ مسجد میں لیٹے ہوئے تھے اور ان کے جسم کے اوپر کی چادر ان کے پہلو سے ڈھلک گئی تھی اور اس پر مٹی لگی ہوئی تھی تو رسول اللہ ﷺ اپنے ہاتھ سے اس مٹی کو صاف کر رہے تھے اور فرما رہے: اٹھو ابوتراب! اٹھو ابوتراب! (یعنی مٹی والے)۔

## صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی مطابقت اس طرح ہے کہ اس باب کا عنوان ہے مسجد میں سونا اور اس حدیث میں ذکر ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ مسجد میں سوئے ہوئے تھے۔

یہ حدیث کتاب الاستیذان سے پہلے ”باب التکلیف ہاں تراب“ میں گزر چکی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۴۰۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از علامہ ابن بطال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطال الکفری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کے فوائد

علامہ المہلب مالکی متوفی ۲۳۵ھ نے کہا ہے: اس حدیث کے درج ذیل فوائد ہیں:

(۱) اس حدیث میں دن کے وقت سونے کا ثبوت ہے اور رات کو بھی مسجد میں بغیر ضرورت کے سونے کا ثبوت ہے۔ اور اس سے پہلے گزر چکا ہے کہ بعض فقہاء نے اس کی اجازت دی ہے اور بعض فقہاء نے اس کو مکروہ قرار دیا ہے۔ اور کتاب الصلوٰۃ میں یہ باب گزرا ہے ”باب نوم الرجل فی المسجد“ یعنی مرد کے مسجد میں سونے کا بیان۔

(۲) رسول اللہ ﷺ کا اپنے داماد کے ساتھ مزاح فرمانا اور ان کی کنیت کے علاوہ ان کی کنیت رکھنا: ایسی چیز کے ساتھ کنیت رکھنا جو ان کو عارض ہوئی ہو جیسا کہ آپ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی کنیت ”ہرقہ“ یعنی بلی کے ساتھ رکھی۔ اسی طرح رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی کنیت مٹی کے ساتھ رکھی جو ان کے جسم کے ساتھ لگی ہوئی تھی۔

(۳) اس حدیث میں ارباب فضیلت کے مزاح کرنے کا جواز ہے اور نبی ﷺ مزاح فرماتے تھے مگر آپ حق کے سوا کوئی بات نہیں کہتے تھے۔

(۴) اور اس حدیث میں داماد کے ساتھ نرمی اور ملائمت کا بیان ہے اور ان پر عتاب نہ کرنے کا بیان ہے، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کی صاحبزادی سیدتنا فاطمہ رضی اللہ عنہا پر ناراض ہوئے تو آپ نے اس پر انہیں عتاب نہیں فرمایا بلکہ آپ انہیں ڈھونڈنے مسجد میں گئے اور انہیں فرمایا: اٹھو! اور ان کو ان کے گھر جانے کی طرف راغب کیا۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۵۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ ابن ملقن نے علامہ المہلب مالکی متوفی ۲۳۵ھ کی حرف بہ حرف شرح کو نقل کر دیا ہے جو ہم نے علامہ ابن بطلال کے حوالہ سے ذکر کر دی ہے۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۳۵، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۸۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حافظ ابن حجر عسقلانی نے بھی وہی شرح کی ہے جو علامہ ابن بطلال نے کی ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۴۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۴۱۔ بَابُ: مَنْ زَارَ قَوْمًا فَقَالَ عِنْدَهُمْ

جو شخص کسی سے ملاقات کرنے گیا، پھر وہیں سو گیا

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جو شخص دن کے وقت کسی کی زیارت کے لیے گیا، پھر وہیں سو گیا۔ اس عنوان میں ”قال“



لفظ "قبیلۃ" سے ماخوذ ہے۔ (ممدۃ القاری ج ۲۲ ص ۳۰۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۸۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ شَامَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ كَانَتْ تَبْسُطُ لِبَاسِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نِطْعًا فَيَقِيلُ عِنْدَهَا عَلَى ذَلِكَ النِّطْعِ قَالَ فَإِذَا نَامَ النَّبِيُّ ﷺ أَخَذْتُ مِنْ عَرَقِهِ وَشَعْرِهِ فَجَمَعْتُهُ فِي قَارُورَةٍ ثُمَّ جَمَعْتُهُ فِي سُلْكٍ قَالَ فَلَمَّا حَضَرَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ الْوَفَاةَ أَوْصَى إِلَيَّ أَنْ يُجْعَلَ لِي حَنُوطُهُ مِنْ ذَلِكَ السُّلْكِ قَالَ فُجِعِلَ لِي حَنُوطُهُ۔ (صحیح مسلم: ۲۳۳۱)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن عبد اللہ الانصاری نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی از ثمامہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا (حضرت انس رضی اللہ عنہ کی والدہ) نبی ﷺ کے لیے چمڑے کا پارچہ بچھاتی تھیں، آپ اسی چمڑے کے ٹکڑے پر ان کے ہاں سو جاتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا: جب نبی ﷺ سو جاتے تو وہ نبی ﷺ کے پسینہ سے اور آپ کے بالوں سے کچھ لے کر ان کو ایک شیشی میں جمع کر لیتیں، پھر اس میں ایک قسم کی خوشبو ملا تیں، فرمایا: جب حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی وفات کا وقت آیا تو انہوں نے مجھے وصیت کی کہ ان کی خوشبو میں وہ خوشبو ملا دی جائے، پھر وہ خوشبو ملا دی گئی۔

### صحیح البخاری: ۶۲۸۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ اس حدیث میں بھی نبی ﷺ کے دن کے وقت حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کے گھر میں سونے کا ذکر ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ام سلیم، یہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی والدہ ہیں، اور یہ ملحان بن خالد بن زید انصاریہ کی بیٹی ہیں اور ان کا نام الغمیراء ہے۔ اور دوسرا قول ہے کہ رمیضاء ہے۔

علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا اور حضرت ام حرام رسول اللہ ﷺ کی رضاعی خالہ تھیں اور ان کے بھائی حرام رسول اللہ ﷺ کے رضاعی ماموں تھے۔ اور ابن وہب نے کہا ہے کہ حضرت ام حرام رسول اللہ ﷺ کی رضاعی خالہ تھیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے "سُلْكٌ" یہ ایک قسم کی خوشبو ہے جس میں دوسری خوشبو ملائی جاتی ہے اور استعمال کیا جاتا ہے۔

اگر تم یہ سوال کرو کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نبی ﷺ کے موعے مبارک کس طرح لیتی تھیں حالانکہ آپ موعے ہوئے ہوتے تھے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ اس کا وہ معنی نہیں ہے جو ذہن میں متبادر ہوتا ہے، بلکہ جب نبی ﷺ کنگھی کرتے تھے تو جو آپ کے

بال جھڑتے تھے ان کو وہ آپ کے پسینہ کے ساتھ ایک خوشبو میں ملا دیتی تھیں۔ اور زیادہ بہتر یہ ہے کہ امام محمد بن سعد نے سند صحیح کے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے جب منیٰ میں اپنا سر منڈایا تو حضرت ابو طلحہ نے وہ بال لیے اور حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے ان سے وہ بال لیے اور ان کو خوشبو میں ملا دیا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس حدیث میں بالوں کا ذکر غیر مناسب ہے، اس لیے امام مسلم نے اپنی روایت میں بالوں کا ذکر نہیں کیا۔

اس حدیث میں ”حنوط“ کا ذکر ہے۔ یہ ایک خاص قسم کی خوشبو ہے جو میت کے جسم پر لگائی جاتی ہے اور اس میں کافور اور صندل ملا ہوا ہوتا ہے۔ علامہ ابن الاثیر نے کہا ہے: حنوط ایک قسم کی خوشبو ہے جو میت کے کفن پر لگائی جاتی ہے اور اس کے جسم پر لگائی جاتی ہے۔

### حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ امام اور رئیس اور عالم کا اپنے مستند بھائیوں کے گھر میں دن کے وقت سونا جائز ہے۔ اور یہ وہ چیز ہے جس سے دوستی اور محبت مؤکد ہوتی ہے۔

(۲) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ابن آدم کے بال پاک ہیں۔ اور حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے آپ کے بالوں اور آپ کے پسینہ کو تبرکاً لیا تھا اور اس کے ساتھ ایک قسم کی خوشبو ملا دی۔ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اس کو اپنی حنوط کے ساتھ اس لیے ملا دیا تا کہ ناپسندیدہ چیزوں سے پناہ میں رہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۱۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۸۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### نبی ﷺ کا پسینہ جمع کرنے کے متعلق متعدد روایات

امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ ذکر کیا ہے کہ نبی ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے، پس آپ دن کے وقت وہاں سو گئے۔ آپ کو پسینہ آیا، حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا: پس میری والدہ ایک شیشی لے کر آئیں اور پھر آپ کے پسینہ کو اس شیشی میں جمع کیا، پس آپ بیدار ہو گئے تو آپ نے فرمایا: اے ام سلیم! یہ آپ کیا کر رہی ہیں؟ تو انہوں نے کہا: یہ آپ کا پسینہ ہے، ہم اس کو خوشبو میں ملا رہے ہیں، اور آپ کا پسینہ سب سے بہترین خوشبو ہے۔ اور اسحاق بن ابی طلحہ کی روایت میں ہے کہ نبی ﷺ کا پسینہ چمڑے کے ٹکڑے پر گرا تو حضرت انس رضی اللہ عنہ کی والدہ نے اس چمڑے سے پسینہ کو شیشی میں ڈال لیا۔ نبی ﷺ بیدار ہوئے تو پوچھا: آپ کیا کر رہی ہیں؟ تو انہوں نے کہا: ہم آپ کے پسینہ کی برکت سے اپنے بچوں کے لیے امید رکھتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: تم نے اچھا کیا۔ اور ابو قتادہ کی روایت میں ہے کہ وہ آپ کے پسینہ کو جمع کرتیں اور ایک خوشبو کے ساتھ ملا دیتیں، آپ نے پوچھا: یہ کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا: یہ آپ کا پسینہ ہے، میں اس کو خوشبو کے ساتھ ملا رہی ہوں۔ ان روایات سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کے اس فعل پر مطلع تھے اور آپ نے ان کے اس فعل کو جائز قرار دیا۔

علامہ ابن بطلال نے کہا تھا کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ انسان کے بال پاک ہوتے ہیں۔

حافظ ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں کہ اگر دلیل سے ثابت ہو کہ انسان کے بال پاک نہیں ہوتے تو پھر یہ رسول اللہ ﷺ کے بالوں کی خصوصیت ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۳۵، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

نبی ﷺ کے فضلات کریمہ کے متعلق شیخ ابن عثیمین کی ہفتوات

شیخ ابن عثیمین حافظ ابن حجر عسقلانی کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ اس میں نبی ﷺ کی کوئی تخصیص نہیں ہے اور آپ ﷺ کے فضلات دوسرے انسانوں کے فضلات کی طرح ہیں جو ان میں سے طاہر ہو، وہ طاہر ہیں اور جو نجس ہو، وہ نجس ہیں۔ اور اگر اس طرح نہ ہوتا تو ہم منی کی طہارت کے اوپر استدلال نہ کرتے، کیونکہ ہر انسان یہ کہہ سکتا ہے کہ نبی ﷺ کی منی کا طاہر ہونا آپ کے خصائص میں سے تھا اور صحیح بات یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے وہی چیز طاہر ہے جو چیز ہماری طاہر ہے اور آپ کے لیے اسی چیز کی نجاست کا حکم ہے جو ہمارے لیے نجاست کا حکم ہے۔

اور اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ نبی ﷺ کی یہ خصوصیت ہے کہ کسی عورت کا آپ کے جسم کو چھونا حرام نہیں ہے۔ اور اس میں یہ بھی دلیل ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا کسی عورت کے ساتھ خلوت میں رہنا جائز ہے اور یہ بھی آپ کے خصائص میں سے ہے جیسا کہ آپ کے خصائص میں سے یہ ہے کہ کسی عورت پر یہ واجب نہیں ہے کہ وہ آپ سے حجاب میں رہے اور اس کے متعدد دلائل ہیں۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۱۰۳، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

شیخ ابن عثیمین کی ہفتوات کا جواب از مصنف

جس طرح شیخ ابن عثیمین نے نبی ﷺ کے فضلات کریمہ کو نجس قرار دیا ہے، اسی طرح شیخ تھانوی نے بھی نبی ﷺ کے فضلات کریمہ کو نجس قرار دیا ہے۔ اور بعض غیر مقلدین نے بھی اسی طرح لکھا ہے۔ ہم ان سب کا جواب لکھ رہے ہیں:

شیخ تھانوی کے نزدیک نبی ﷺ کے فضلات کا نجس ہونا

شیخ اشرف علی تھانوی متوفی ۱۳۶۳ھ نے بھی اپنی آخری تصنیف میں لکھا ہے:

بعض روایات کا تو ثبوت مقدوح ہے اور بعض کی دلالت اور بعض روایات میں شارحین کا یہ قول مذکور ہے: میں نے پیا اور مجھے پتا نہیں تھا اور ایک روایت میں حضور ﷺ کا نمی فرمانا مذکور ہے اور وہ یہ ہے کہ سالم بن ابی الجراح نے رسول اللہ ﷺ کو فصد لگائی، پھر خون نکل لیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا تم نہیں جانتے کہ ہر خون حرام ہے اور دوسری روایت میں دوبارہ نہ پینا، کیونکہ ہر خون حرام ہے، پس مسئلہ بالکل منقطع ہو گیا کہ طہارت کا دعویٰ بلا دلیل ہے۔ (بوادر النوار ص ۴۴۹، شیخ غلام علی ایڈسنز، لاہور)

شیخ تھانوی نے اس پر غور نہیں کیا کہ کسی چیز کا حرام ہونا، اس کی نجاست کو مستلزم نہیں ہے، انسان کا گوشت کھانا بھی حرام ہے، لیکن وہ نجاست کی بناء پر حرام نہیں ہے، کرامت کی بناء پر حرام ہے تو رسول اللہ ﷺ کے خون کا پینا تو بہ طریق اولیٰ کرامت کی بناء پر حرام ہو گا نہ کہ نجاست کی بناء پر۔

الماوردی کے نزدیک رسول اللہ ﷺ کے منڈائے ہوئے بال اور آپ کے فضلات نجس ہیں (العیاذ باللہ) لیکن بہ کثرت علماء شافعیہ کے نزدیک آپ کے بال مبارک اور آپ کے فضلات طاہر ہیں۔



بعض غیر مقلد علماء کے نزدیک نبی ﷺ کے فضلات کا نجس ہونا

معروف غیر مقلد عالم عبداللہ روپڑی متوفی ۱۳۸۳ھ لکھتے ہیں:

ام ایمن سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے لیے ایک مٹی کا پیالہ تھا، جس میں آپ رات کو (غذر کی بناء پر) پیشاب کیا کرتے تھے۔ ایک رات میں پیاسی ہو گئی، پس غلطی سے وہ پیشاب پی لیا۔ پس رسول اللہ کے پاس میں نے اس کا ذکر کیا۔ فرمایا: اس دن کے بعد تجھے کبھی پیٹ کا درد نہیں ہوگا۔ اس روایت سے آپ کے پیشاب کا پاک ہونا ثابت نہیں ہوتا، کیونکہ غلطی سے پیا گیا ہے۔ رہا آپ کا یہ فرمانا کہ تیرے پیٹ میں درد نہیں ہوگا، یہ علاج ہے۔ بعض نجس چیز بھی علاج بن جاتی ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ چونکہ یہ غلطی اس سے رسول اللہ ﷺ کی خدمت کی وجہ سے ہوئی تھی، اس لیے اللہ تعالیٰ نے اس کا معاوضہ یہ دیا کہ اس نجس چیز کو اس کے لیے شفاء بنا دیا، بہر صورت اس غلط فعل کو طہارت کی دلیل بنانا غلط ہے۔

(فتاویٰ اہل حدیث ج ۱ ص ۲۵۰-۲۵۱، مطبوعہ: دار احیاء السنۃ النبویہ، سرگودھا)

حیرت ہے کہ یہی صاحب جنہوں نے نبی ﷺ کے پیشاب کو نجس لکھا ہے یہی مصنف ہیل بلکہ ہر وہ جانور جس کا گوشت کھایا جاتا ہو، اس کے پیشاب کو نہ صرف پاک بلکہ حلال قرار دیتے ہیں۔ ان کی عبارت درج ذیل ہے:

قزیب گاؤ (ہیل کا آلہ تناسل) حنفیہ کے نزدیک مکروہ ہے، مگر یہ مذہب صحیح نہیں ہے، بلکہ ماکول اللحم (جن جانوروں کا گوشت کھایا جاتا ہو) کا گوہر پیشاب تک پاک اور حلال ہے۔ (فتاویٰ اہل حدیث ج ۲ ص ۵۶۶)

تاہم بعض غیر مقلد علماء نے نبی ﷺ کے فضلات کو پاک لکھا ہے۔ چنانچہ شیخ وحید الزمان متوفی ۱۳۲۸ھ لکھتے ہیں:

آنحضرت کے تو تمام فضلات تک پاک اور طاہر تھے، آپ پر دوسرے آدمیوں کا قیاس نہیں ہو سکتا ہے۔

(تیسرا بارہ ج ۱ ص ۱۷۹، مطبوعہ نعمانی کتب خانہ، لاہور ۱۹۹۰ء)

اکثر شافعیہ کے نزدیک نبی ﷺ کے فضلات مبارکہ طاہر ہیں

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری نے اس حدیث سے اس پر استدلال کیا ہے کہ انسان کا بال جسم سے الگ ہونے کے بعد پاک ہوتا ہے، کیونکہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ کے سر کے بال کو اپنے پاس بہ طور تبرک رکھا، تاہم اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ نبی ﷺ کا بال مکرم ہے، اس پر دوسرے انسان کے بال کو قیاس نہیں کیا جاسکتا، علامہ ابن المنذر اور علامہ خطابی نے اس اعتراض کا یہ جواب دیا ہے کہ خصوصیت بغیر دلیل کے ثابت نہیں ہوتی اور اصل میں خصوصیت کا نہ ہونا ہے۔ اس جواب کا یہ رد کیا گیا ہے کہ ان کو چاہیے کہ یہ منی کی طہارت پر بھی اس حدیث سے استدلال نہ کریں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا آپ کے کپڑوں سے منی کو کھرج دیا کرتی تھیں، کیونکہ منی یہ کہنا جائز ہے کہ آپ کی منی پاک ہے اور اس پر دوسروں کی منی کو قیاس نہیں کیا جائے گا، اور حق یہ ہے کہ احکام شرعیہ میں آپ کا وہی حکم ہے جو تمام مکلفین کا ہے، ماسوائے احکام کے جن کی خصوصیت دلیل سے ثابت ہو اور آپ کے فضلات (خون، منی، بول اور براز وغیرہ) کی طہارت پر بہ کثرت دلائل ہیں اور ائمہ نے اس کو آپ کی خصوصیت قرار دیا ہے اور ائمہ نے آپ کے فضلات کی

طہارت کو آپ کی خصوصیات میں سے شمار کیا ہے، اس لیے اکثر فقہاء شافعیہ کی کتابوں میں اس کے خلاف جو کچھ لکھا ہے، اس کی طرف توجہ نہ کی جائے کیونکہ ائمہ کے درمیان اس پر اتفاق ہو چکا ہے کہ آپ کے فضائل طاہر ہیں۔

(فتح الباری ج ۱ ص ۱۱۷، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

نبی ﷺ کے بالوں کی طہارت کی بحث میں چونکہ آپ کے فضائل (خون اور بول و براز) کی طہارت کا ذکر کیا گیا ہے، اس لیے ہم چاہتے ہیں کہ اصل احادیث کے حوالوں سے آپ کے فضائل کی طہارت کو بیان کر دیں۔ فنقول وبالله التوفیق

رسول اللہ ﷺ کے فضائل کی طہارت کے متعلق احادیث

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ قضاء حاجت کے لیے (بیت الخلاء میں) گئے، پھر میں گئی تو میں نے وہاں جا کر کوئی چیز نہیں دیکھی اور مجھے وہاں مشک کی خوشبو آ رہی تھی، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میں نے وہاں کوئی چیز نہیں دیکھی، آپ نے فرمایا: بے شک زمین کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ ہم انبیاء کی جماعت سے جو کچھ نکلے، اس کو ڈھانپ لے۔

(المسند رک ج ۳ ص ۷۲، طبع قدیم، المسند رک: ۶۹۵۰، طبع جدید، المکتبۃ العصریہ، ۱۴۲۰ھ، کنز العمال: ۳۲۲۵۳، الطبقات الکبریٰ ج ۱ ص ۱۳۵، طبع جدید، علامہ خفاجی متوفی ۱۰۶۹ھ نے لکھا ہے کہ ابن وحید نے کہا: اس حدیث کی سند ثابت ہے اور یہ اس باب میں سب سے قوی حدیث ہے، نسیم الریاض ج ۲ ص ۲۱، طبع جدید، ۱۴۲۱ھ)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ہم جماعت انبیاء کے اجسام اہل جنت کی ارواح پر بنائے گئے ہیں اور زمین کو حکم دیا گیا ہے کہ ہم سے جو چیز نکلے، اس کو نکل لے۔ (الفردوس بما ثور الخطاب: ۱۳۳، جمع الجوامع: ۸۰۳۶، کنز العمال: ۳۲۲۳)

حضرت ام ایمن رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے گھر کی ایک جانب میں مٹی کا ایک برتن رکھا ہوا تھا، آپ رات کو اٹھ کر اس میں پیشاب کرتے تھے، ایک رات میں انھی، مجھے پیاس لگ رہی تھی، میں نے اس برتن سے پی لیا اور مجھے پتا نہیں چلا (کہ یہ پیشاب ہے) جب صبح ہوئی تو نبی ﷺ نے فرمایا: اے ام ایمن! اس مٹی کے برتن کو اٹھاؤ اور اس میں جو کچھ ہے اس کو پھینک دو، میں نے کہا: اللہ کی قسم! اس میں جو کچھ ہے، اس کو میں نے پی لیا، رسول اللہ ﷺ ہنسے، حتیٰ کہ آپ کی داڑھیں ظاہر ہو گئیں، پھر آپ نے فرمایا: سنو! اس کے بعد کبھی تمہارے پیٹ میں درد نہیں ہوگا۔

(المسند رک ج ۳ ص ۶۳-۶۴، طبع قدیم، المسند رک: ۶۹۱۴، طبع جدید، المعجم الکبیر: ۲۳۰، ج ۲۵ ص ۸۹، کنز العمال: ۳۲۲۵۶، جمع الجوامع: ۴۵۴۹، تاریخ دمشق الکبیر ج ۴ ص ۱۰۸۹-۱۰۹۰، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۲۱ھ، حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کی سند ضعیف ہے، مجمع الزوائد ج ۸ ص ۱۷۱، البدایہ والنہایہ، ج ۳ ص ۳۲۱، الطبع الجدید، ۱۴۱۸ھ)

حافظ ابن حجر نے لکھا ہے کہ برکہ نام کی دو عورتوں نے لکڑی کے پیالہ سے آپ کا پیشاب پیا، ایک کی کنیت ام ایمن تھی اور دوسری کی کنیت ام یوسف تھی، جب ام یوسف نے آپ کا پیشاب پی لیا تو آپ نے فرمایا: تم صحت مند ہوگی، سو وہ تاحیات بیمار نہیں ہوئیں۔ (تغیص المہر ج ۱ ص ۴۴)

حکیمہ بنت امیہ بنت رقیقہ اپنی ماں رضی اللہ عنہا سے روایت کرتی ہیں کہ نبی ﷺ کے پاس ایک لکڑی کا پیالہ تھا، جس میں آپ ﷺ پیشاب کرتے تھے اور اس کو اپنے تخت کے نیچے رکھتے تھے، آپ نے اس میں پیشاب کیا، پھر آپ آئے تو دیکھا کہ اس

پیالہ میں کوئی چیز نہیں تھی، ایک خاتون جن کا نام برکہ تھا، جو حضرت ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کی خدمت کرتی تھیں اور ان کے ساتھ سرزمین حبشہ سے آئی تھی، آپ نے ان سے پوچھا: وہ پیشاب کہاں ہے جو اس پیالہ میں تھا؟ انہوں نے کہا: میں نے اس کو پی لیا، آپ نے فرمایا: تم پر دوزخ کی آگ منع کر دی گئی ہے۔

(المعجم الکبیر: ۷۷، ج ۴، ص ۲۴، ۱۸۹، المعجم الکبیر: ۵۲، ج ۲۴، ص ۲۰۶، ۲۰۶، السنن الکبریٰ ج ۷، ص ۶۷، تاریخ دمشق الکبیر: ۵۲۰۰، ج ۳، ص ۳۸، دار احیاء التراث العربی، بیروت ۱۴۲۱ھ، حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کے راوی صحیح ہیں اور ثقہ ہیں، مجمع الزوائد ج ۸، ص ۲۷۱، البدایہ والنہایہ ج ۴، ص ۳۲۲، ۳۲۱، طبع جدید، ۱۴۱۸ھ)

عامر بن عبد اللہ بن الزبیر رضی اللہ عنہما اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فصد لگائی، آپ نے مجھ سے پوچھا: تم نے اس (خون) کا کیا کیا؟ میں نے کہا: میں نے اس کو غائب کر دیا، آپ نے فرمایا: شاید تم نے پی لیا، میں نے کہا: میں نے اس کو پی لیا۔ (کشف الاستار عن زوائد البزار: ۲۴۳۶، حافظ البیہقی نے کہا: بزار کی سند صحیح اور ثقہ ہے، مجمع الزوائد ج ۸، ص ۲۷۰)

بریہ بن عمر بن سفینہ اپنے والد سے اور وہ اپنے دادا رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فصد لگائی، آپ نے فرمایا: یہ خون لے جاؤ اور اس کو چوپایوں، پرندوں اور لوگوں سے چھپا کر دفن کر دو، میں نے اس کو چھپ کر پی لیا، پھر میں نے اس کا (آپ سے) ذکر کیا تو آپ نے۔

(المعجم الکبیر: ۶۳۳۴، مجمع الزوائد ج ۸، ص ۲۷۰، تاریخ الکبیر للبخاری: ۵۴۱۸، ۲۵۲۴، ج ۴، ص ۱۸۰، المطالب العالیہ، ۳۸۳۸، السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۷، ص ۶۷، تلخیص الحیر ج ۱، ص ۴۲)

عبد الرحمن بن ابی سعید اپنے والد سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ ان کے والد مالک بن سنان بیان کرتے ہیں کہ جب جنگ احد میں رسول اللہ ﷺ کا چہرہ زخمی ہو گیا تو انہوں نے رسول اللہ ﷺ کا خون چوس کر نگل لیا، ان سے کہا گیا: کیا تم نے خون پی لیا؟ انہوں نے کہا: ہاں! میں نے رسول اللہ ﷺ کا خون پی لیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرا خون جس کے خون کے ساتھ مل گیا، اس کو دوزخ کی آگ نہیں چھوئے گی۔

(المعجم الاوسط: ۹۰۹۸، والفکر، بیروت، ۱۴۲۰ھ، مجمع الزوائد ج ۶، ص ۱۱۳، حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کی سند میں کوئی ایسا راوی نہیں ہے جس کے ضعف پر اجماع ہو، مجمع الزوائد ج ۸، ص ۲۷۰)

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے والد حضرت مالک بن سنان بیان کرتے ہیں کہ جب جنگ احد میں جب نبی ﷺ کا چہرہ زخمی ہو گیا تو انہوں نے آپ کے زخم سے خون چوس لیا، حتیٰ کہ آپ کا چہرہ بالکل سفید اور صاف ہو گیا، ان سے کہا گیا کہ اس خون کو تھوک دو، انہوں نے کہا: نہیں، خدا کی قسم! میں اس خون کو کبھی نہیں تھوکوں گا! پھر وہ پیٹھ موڑ کر جہاد کرنے چلے گئے، نبی ﷺ نے فرمایا: جو شخص کسی جنتی آدمی کو دیکھنا چاہتا ہے، وہ اس کو دیکھ لے، پس وہ شہید ہو گئے۔

(دلائل النبوة للبیہقی ج ۳، ص ۳۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت، تلخیص الحیر ج ۱، ص ۴۳، رقم الحدیث: ۱۹)

عامر بن عبد اللہ بن الزبیر بیان کرتے ہیں کہ ان کے والد حضرت عبد اللہ بن الزبیر رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ ﷺ کے فصد لگائی، جب وہ فصد لگا کر فارغ ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: اے عبد اللہ! اس خون کو ایسی جگہ گرا دو، جہاں اس کو کوئی نہ



دیکھے، حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جب میں رسول اللہ ﷺ کے پاس سے گیا تو میں نے اس خون کو پی لیا، جب رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس گیا تو آپ نے فرمایا: شاید تم نے اس کو پی لیا؟ میں نے کہا: جی ہاں! آپ نے فرمایا: تم کو خون پینے کے لیے کس نے کہا تھا؟ تمہیں لوگوں کی طرف سے افسوس ہوگا اور لوگوں کو تمہاری طرف سے افسوس ہوگا! دوسری روایت میں ہے: آپ نے فرمایا: تم نے وہ خون کیوں پیا؟ حضرت ابن الزبیر نے کہا: میں نے یہ پسند کیا کہ رسول اللہ ﷺ کا خون میرے پیٹ میں ہو، آپ نے حضرت ابن الزبیر کے سر پر ہاتھ پھیر کر فرمایا: تمہیں لوگوں کی طرف سے افسوس ہوگا اور لوگوں کو تمہاری طرف سے افسوس ہوگا اور تم کو صرف قسم پوری کرنے کے لیے دوزخ کی آگ چھوئے گی۔

(حلیۃ الاولیاء ج ۱ ص ۳۳۰ طبع قدیم، حلیۃ الاولیاء: ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، طبع جدید، سنن دارقطنی ج ۱ ص ۲۲۸، طبع قدیم، سنن دارقطنی: ۸۷۱، طبع جدید، المسند رک ج ۳ ص ۵۵۳، طبع قدیم، المسند رک ج ۳ ص ۶۳۴، طبع جدید، تاریخ دمشق الکبیر: ۶۲۲۵-۶۲۲۳، ۶۲۲۲، ۶۲۲۳، ج ۳ ص ۱۲۵-۱۲۴، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۲۱ھ، سنن کبریٰ للبیہقی ج ۷ ص ۶۷، تنقیح الجہر: ۱۸، ج ۱ ص ۴۳-۴۲، کنز العمال: ۳۳۵۹۱-۳۳۵۹۲، الہدایہ والنہایہ ج ۶ ص ۹۹-۹۸، الطبع المجدید، ۱۴۱۸ھ)

رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابن الزبیر سے فرمایا: تمہیں لوگوں کی طرف سے افسوس ہوگا اور لوگوں کو تمہاری طرف سے افسوس ہوگا، اس میں حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما کی شہادت کی پیش گوئی ہے، حضرت ابن الزبیر نے ۶۳ھ میں مکہ میں اپنی حکومت قائم کر دی تھی، بنو امیہ کو اس پر افسوس ہوا، یزید نے محرم چونسٹھ ہجری میں ان کے خلاف لشکر بھیجا اور کعبہ پر سنگ باری کی گئی اور کعبہ کے پردوں کو جھلایا گیا اور چودہ ربیع الاول ۶۴ھ کو یزید کے مرنے کے بعد یہ لشکر واپس آ گیا، پھر عبد الملک بن مروان نے اپنے دور حکومت میں حجاج بن یوسف کی کمان میں لشکر بھیجا، بالآخر سترہ جمادی الاولیٰ ۷۲ھ میں حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما کو شہید کر دیا گیا اور حضرت ابن الزبیر اور بنو امیہ دونوں فریقوں کو ایک دوسرے سے افسوس ہوا اور یوں رسول اللہ ﷺ کی پیش گوئی پوری ہو گئی۔ اور رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابن الزبیر سے جو یہ فرمایا کہ تم کو صرف قسم پوری کرنے کے لیے دوزخ کی آگ چھوئے گی، اس میں ان آیتوں کی طرف اشارہ ہے:

وَإِنْ تَنْتَحِرُوا إِلَّا وَأَمْرًا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۖ  
لَمْ تَسْأَلِ النَّبِيْنَ أَنْتُمْ وَأَنْتُمْ الظَّالِمِيْنَ فِيْهَا حَتْمًا ۖ  
(مریم: ۷۲-۷۱) لیس گے اور ظالموں کو اس میں گھٹنوں کے بل چھوڑ دیں گے ۝

اس آیت کی تفسیر میں جمہور مفسرین کا مختار یہ ہے کہ مسلمانوں کو صرف اللہ تعالیٰ کی اس قسم کو پورا کرنے کے لیے دوزخ میں داخل کیا جائے گا اور پھر ان کو نکال لیا جائے گا اور دوزخ مسلمانوں پر ٹھنڈی ہوگی اور کافروں کو جلا رہی ہوگی، اور اس میں حکمت یہ ہے کہ کافروں کو دہرا عذاب ہو، ایک عذاب ان کو اپنے جلنے کا ہوگا اور دوسرا عذاب یہ ہوگا کہ ان کے مخالف مسلمان اسی دوزخ سے گزر رہے ہیں اور ان کو عذاب نہیں ہو رہا، حسب ذیل احادیث اس تفسیر پر دلیل ہیں:

حضرت علی بن رضیہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن دوزخ مومن سے کہے گی:

جزیامومن فقد اطفانورک لہبی۔

اے مومن! (جلدی سے) گزر جا کیونکہ تیرے نور نے میرے  
شعلہ کو بجھا دیا ہے۔

(المعجم الکبیر ج ۲۲ ص ۲۵۸، حافظ البیہقی نے کہا: اس کی سند میں سلیم بن منصور بن عمار ضعیف راوی ہیں، مجمع الزوائد: ۱۸۴۳۶)

حضرت ابوسمینہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اس آیت میں ”ورود“ کا  
معنی دخول ہے، پس ہر نیک اور بد شخص دوزخ میں داخل ہوگا اور مومنوں پر دوزخ اس طرح ٹھندی اور سلامتی والی ہو جائے گی، جس  
طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام پر آگ ٹھنڈی ہو گئی تھی، پھر ہم متقین کو دوزخ سے نکال لیں گے اور ظالموں کو اس میں گھنٹوں کے بل چھوڑ  
دیں گے۔ (مسند احمد ج ۳ ص ۱۵۹، حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کے راوی ثقہ ہیں۔ مجمع الزوائد: ۱۸۴۳۷)

اس کی پوری بحث تبيان القرآن جلد سابع میں مریم: ۷۲۔۷۱ کی تفسیر میں ملاحظہ فرمائیں۔

حافظ بدرالدین محمود بن احمد عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ لکھتے ہیں:

امام ابوحنیفہ کا قول ہے کہ نبی ﷺ کا پیشاب اور آپ کے تمام فضلات طاہر ہیں۔

(عمدة القاری ج ۳ ص ۱۱۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

علامہ سید ابن عابدین شامی حنفی متوفی ۱۲۵۲ھ لکھتے ہیں:

بعض ائمہ شافعیہ نے یہ تصریح کی ہے کہ نبی ﷺ کا پیشاب اور آپ کے تمام فضلات طاہر ہیں، اور یہی امام ابوحنیفہ کا قول

ہے۔ (رد المحتار ج ۱ ص ۴۵۳، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۱۹ھ)

نیز صحیح بخاری کی اس حدیث مذکور میں بھی شیخ ابن عثیمین کا رد ہے، کیونکہ اس حدیث میں مذکور ہے کہ حضرت ام سلیم نبی ﷺ  
کے پسینہ مبارک کو ایک شیشی میں جمع کر کے رکھتی تھیں، اور حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس حدیث کو متعدد روایات سے بیان کیا ہے  
اور یہ بھی بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ نے حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ آپ کیا کر رہی ہیں؟ تو انہوں نے بتایا کہ میں آپ کے  
پسینہ کو برکت کے لیے جمع کر رہی ہوں کیوں کہ اس کی خوشبو بہت زیادہ ہے، آپ نے فرمایا: تم ٹھیک کر رہی ہو۔

میں کہتا ہوں: غور کریں! ہمارا پسینہ بدبودار ہوتا ہے اور نبی ﷺ کا پسینہ خوشبودار ہوتا تھا، حتیٰ کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے  
آپ کے پسینہ کو جمع کر کے ایک شیشی میں رکھا اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نے وصیت کی کہ اس خوشبو کو حنوط کے ساتھ ملا کر ان کے کفن پر  
لگایا جائے۔ (سعیدی غفرلہ)

فضلات کریمہ کی طہارت پر ملا علی قاری کے اعتراضات کے جوابات

ملا علی بن سلطان محمد القاری حنفی متوفی ۱۰۱۳ھ لکھتے ہیں:

قاضی عیاض نے جو یہ روایت ذکر کی ہے کہ زمین پھٹ جاتی اور آپ کے بول و براز نکل لیتی اور اس جگہ خوشبو پھیل جاتی، اس کو  
امام بیہقی نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ موضوع ہے (اس کا جواب جمع الوسائل کے حوالے سے خود ملا علی  
قاری کی عبارت میں آ رہا ہے۔) قاضی عیاض نے دوسری روایت جو امام محمد بن سعد کے حوالے سے ذکر کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ  
نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: اے عائشہ! کیا تم نہیں جانتیں کہ انبیاء علیہم السلام سے جو چیز نکلتی ہے زمین اس کو نکل لیتی ہے۔۔۔

الحديث۔ ابن دحیہ نے کہا کہ اس کی سند ثابت ہے اور یہ اس باب میں قوی ترین حدیث ہے۔

ملا علی قاری کہتے ہیں کہ یہ حدیث فضلات کی طہارت پر نہیں بلکہ اس کی ضد پر دلالت کرتی ہے جیسا کہ زمین کے نکلنے سے معلوم ہوتا ہے، البتہ پاکیزہ خوشبو ان کی طہارت پر دلالت کرتی ہے۔ امام بغوی نے فضلات کی طہارت پر یہ دلیل قائم کی کہ آپ کے پیشاب اور خون سے شفاء حاصل کی گئی ہے لیکن اس پر یہ اعتراض ہے کہ جس چیز سے شفاء حاصل کی جائے اس کا ظاہر ہونا لازم نہیں ہے، کیونکہ اونٹوں کے پیشاب سے بھی شفاء حاصل کی گئی ہے اور جمہور فقہاء کے نزدیک اونٹوں کا پیشاب نجس ہے۔

(شرح الشفاء علی ہامش نسیم الریاض ملخصاً ج ۱ ص ۳۵۳-۳۵۴، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

میں کہتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ ملا علی قاری پر رحم فرمائے! کہاں حضور کا بول مبارک اور کہاں اونٹوں کا پیشاب! اونٹوں کا پیشاب سخت بدبودار ہوتا ہے اور جہاں آپ کا بول و براز گرتا تھا اس جگہ خوشبو پھیل جاتی تھی، اس حدیث کی قوت خود ملا علی قاری کو بھی تسلیم ہے۔ رسول اللہ ﷺ کے بول مبارک پر اونٹوں کے پیشاب سے معارضہ کرنا، سخت حیرت کا باعث ہے۔

علامہ خفاجی لکھتے ہیں:

حضرت ابو طییبہ حجام نے رسول اللہ ﷺ کا خون پیا، اور آپ نے ان پر انکار نہیں فرمایا، حضرت ام ایمن نے حضور ﷺ کا پیشاب پیا اور آپ نے ان پر انکار نہیں، بلکہ فرمایا: تمہارا پیٹ آگ میں داخل نہیں ہوگا، حضرت علی کرم اللہ وجہہ اور حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما نے آپ کا خون پیا۔ ان احادیث کو بطور دوا پینے پر محمول کیا گیا ہے اور یہ بھی روایت ہے کہ آپ نے فصد لگانے والے سے فرمایا: دوبارہ نہ پینا کیونکہ ہر خون حرام ہے۔ (واضح رہے کہ حرام ہونا نجس ہونے کو مستلزم نہیں ہے، کیونکہ انسان بھی حرام ہے لیکن اس کی حرمت کرامت کی بناء پر ہے نہ کہ نجاست کی بناء پر، اور رسول اللہ ﷺ کے خون کا حرام ہونا بہ درجہ اولیٰ کرامت کی بناء پر ہے۔۔۔ سعیدی غفرلہ)۔

علامہ نووی نے کہا کہ پیشاب پینے والی حدیث صحیح حسن ہے اور یہ طہارت پر استدلال کے لیے کافی ہے کیونکہ آپ نے اس فعل پر انکار نہیں کیا، منہ دھونے کا حکم دیا اور نہ دوبارہ پینے سے منع کیا۔ قاضی حسین نے کہا کہ تمام فضلات کی طہارت کا قول زیادہ صحیح ہے اور یہی کثیر متاخرین کا مختار ہے اور بطور دوا پینے کا جواب یہ ہے کہ (یہ ملا علی قاری کے اعتراض کا بھی جواب ہے) یہ احتمال اس حدیث سے مردود ہے کہ "اللہ تعالیٰ نے میری امت کی شفاء حرام چیزوں میں نہیں رکھی"۔ اور اس کا نکتہ یہ ہے کہ فرشتوں نے آپ کے پیٹ کو دھو کر پاک کر دیا تھا، اس باب میں بہت زیادہ احادیث ہیں جیسے حضرت ابن الزبیر کا خون پینا، اور حضرت ام ایمن کا رات کو تخت کے نیچے رکھے ہوئے پیالہ سے پیشاب پینا۔ (نسیم الریاض ج ۱ ص ۳۵۳، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

قاضی عیاض نے کہا ہے کہ نبی ﷺ میں کوئی چیز ناپسندیدہ اور ناپاک نہیں تھی، ملا علی قاری اس پر اعتراض کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نبی ﷺ کے کپڑوں سے منی دھوتی تھیں، آپ پتھر اور ڈھیلوں سے استنجاء کرتے تھے، نیز اگر آپ سے خارج ہونے والی چیزیں پاک ہوتیں تو وہ چیزیں حدیث ناقض (وضو اور غسل کا سبب) نہ ہوتیں، جیسے پسینہ، آنسو، تھوک اور رینٹ وغیرہ ہیں۔ اور اس پر اجماع ہے کہ وضو ٹوٹنے میں نبی ﷺ کی مثل ہیں سو اس چیز کے جس کا استثناء ہے، مثلاً نیند، کیونکہ



آپ کی آنکھیں سوتی تھیں اور دل نہیں سوتا تھا۔ (شرح الشفاء علی ہامش نسیم الریاض ج ۱ ص ۳۵۵، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

اللہ تعالیٰ ملا علی قاری پر رحم فرمائے، آپ کے فضلات کریمہ کے ظاہر ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ امت کے لیے ظاہر ہیں، باقی آپ کے حق میں ان کا خروج موجب حدث ہے، اسی وجہ سے آپ استنجاء، وضو اور غسل فرماتے تھے۔ امت کے لیے ان کے ظاہر ہونے کی دلیل یہ ہے کہ کئی صحابہ اور صحابیات نے آپ کا پیشاب اور خون پیا اور آپ نے اس پر انکار نہیں فرمایا۔

قاضی عیاض نے کہا ہے کہ جنگ احد کے دن حضرت مالک بن سنان نے رسول اللہ ﷺ کے زخم سے خون چوس کر پی لیا۔ ملا علی قاری نے کہا ہے کہ اس حدیث کی مثل کو حاکم، بزار، بیہقی اور دارقطنی نے روایت کیا ہے لیکن قاضی عیاض نے اس حدیث سے نبی ﷺ کے خون کی طہارت پر جو استدلال کیا ہے اس پر ملا علی قاری نے یہ اعتراض کیا ہے کہ ضرورت سے ممنوع چیز مباح ہو جاتی ہے۔ (شرح الشفاء علی ہامش نسیم الریاض ج ۱ ص ۳۵۹، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

ہماری سمجھ میں یہ نہیں آ سکا کہ حضرت مالک بن سنان رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ ﷺ کے زخم سے خون چوسنے سے کون سی طبعی یا شرعی ضرورت تھی، جس کی وجہ سے ان کے لیے خون چوسنا مباح ہو گیا تھا! حقیقت یہ ہے کہ حضرت مالک بن سنان رضی اللہ عنہ نے کسی ضرورت کی وجہ سے نہیں بلکہ غلبہ محبت کی بناء پر آپ کے زخم سے خون چوسا تھا۔

قاضی عیاض نے کہا ہے کہ جن صحابہ نے رسول اللہ ﷺ کا خون یا پیشاب پیا، آپ نے ان میں سے کسی کو یہ نہیں کہا کہ اپنا منہ دھوؤ، اس سے معلوم ہوا کہ آپ کا خون اور پیشاب پاک ہے، ملا علی قاری اس پر اعتراض کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

ان احادیث میں دھونے کے حکم پر دلالت ہے نہ عدم حکم پر دلالت ہے، علاوہ ازیں پیشاب لگنے سے منہ دھونا صحابہ کو بالبداهت معلوم تھا اور اگر مان لیا جائے کہ آپ نے دھونے کا حکم نہیں دیا، تب بھی محض احتمال سے طہارت ثابت نہیں ہوگی، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ آپ کو ذہول ہو گیا ہو، یا آپ کو اعتماد ہو کہ وہ منہ دھولیں گے۔ ہاں اگر یہ ثابت ہو جائے کہ آپ نے ان میں سے کسی کو دیکھا کہ وہ منہ دھوئے بغیر نماز پڑھ رہا ہے اور آپ نے اس پر سکوت کیا اور اس کو برقرار رکھا تب طہارت ثابت ہو جائے گی۔

(شرح الشفاء علی ہامش نسیم الریاض ج ۱ ص ۳۶۰، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

ملا علی قاری نے جو یہ کہا ہے کہ ان احادیث میں دھونے کے حکم پر دلالت ہے نہ عدم حکم پر دلالت ہے، یہ صحیح نہیں ہے، کیونکہ اگر یہ فضلات نجس ہوتے تو آپ پر لازم تھا کہ آپ انہیں دھونے کا حکم دیتے اور جب دھونے کا حکم نہیں دیا تو روز روشن کی طرح واضح ہو گیا کہ یہ فضلات ظاہر ہیں جیسا کہ قاضی عیاض رحمہ اللہ نے بیان فرمایا ہے۔

ملا علی قاری نے جو یہ کہا ہے کہ پیشاب لگنے سے منہ دھونا صحابہ کو بالبداهت معلوم تھا۔ سوال یہ ہے کہ کس کے پیشاب لگنے سے منہ دھونا واجب ہے عام آدمی کے؟ تو بے شک یہ انہیں معلوم تھا کہ عام آدمی کے پیشاب لگنے سے اس جگہ کو دھونا لازم ہے، لیکن یہ عام آدمی کا پیشاب تو نہیں تھا! اگر ان کے نزدیک اس پیشاب کا حکم بھی عام آدمی کے پیشاب کی طرح ہوتا تو وہ اس کو کیوں پیتے؟ ظاہر ہے کہ وہ آپ کے پیشاب کو ظاہر سمجھتے تھے جیسا کہ انہوں نے اس کو پیا تھا، اب اگر بالفرض یہ پیشاب ان کے گمان کے برخلاف ناپاک ہوتا تو آپ پر لازم تھا کہ آپ بتاتے کہ اپنا منہ دھولو۔

ملا علی قاری نے کہا: اگر مان لیا جائے کہ آپ نے دھونے کا حکم نہیں دیا تب بھی محض احتمال سے طہارت ثابت نہیں ہوگی،

کیونکہ ہو سکتا ہے کہ آپ کو ذہول ہو گیا ہو یا آپ کو اعتماد ہو کہ وہ خود دھولیں گے۔

اگر مان لیا جائے گا کیا مطلب ہے؟ فی الواقع آپ نے دھونے کا حکم نہیں دیا تھا، اور یہ صرف طہارت کا احتمال نہیں ہے بلکہ طہارت پر قوی دلیل ہے کیونکہ نبوت کے منصب کا یہ تقاضا ہے کہ جب بھی کوئی شخص غلط کام کرے تو نبی اس کی اصلاح کرے، اس وجہ سے نبی کا کسی چیز پر خاموش رہنا اس کے جواز کی دلیل ہوتا ہے کیونکہ نبی کسی غلط کام پر خاموش نہیں رہ سکتا۔ اور یہ جو کہا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ آپ کو ذہول ہو گیا ہو، سو یہ بھی غلط ہے، کیوں کہ امور تبلیغیہ میں ذہول نہیں ہوتا، پھر یہ ایک دفعہ کا واقعہ تو نہیں ہے متعدد مرتبہ آپ کے سامنے خون پیا گیا اور آپ نے کسی مرتبہ منہ دھونے کا حکم نہیں دیا۔ کیا ہر بار آپ کو ذہول ہو گیا تھا؟ اور یہ جو کہا ہے کہ آپ کو یہ اعتماد تھا کہ وہ خود دھولیں گے، یہ بھی غلط ہے، آپ کو یہ اعتماد تو تب ہوتا جب آپ یہ جانتے کہ صحابہ کے نزدیک آپ کے فضیلتاں نجس ہیں، وہ تو آپ کے فضیلتاں کو پاک سمجھتے تھے اور ان کو پیتے تھے تو پھر آپ کو ان کے دھونے پر اعتماد کیسے ہوتا! ملا علی قاری نے لکھا ہے: ہاں اگر یہ ثابت ہو جائے کہ آپ نے ان میں سے کسی کو دیکھا کہ وہ منہ دھوئے بغیر نماز پڑھ رہا ہے اور آپ نے اس پر سکوت فرمایا اور اس کو مقرر رکھا تو پھر طہارت ثابت ہوگی۔

یعنی اگر کوئی شخص مثلاً صبح سے ظہر تک، یا ظہر سے عصر تک اپنے منہ پر کوئی ناپاک چیز لگائے رکھے تو ملا علی قاری کے نزدیک حضور اس کو اس لیے منع نہیں کریں گے کہ یہ ابھی نماز نہیں پڑھ رہا، کیا نماز کے علاوہ باقی اوقات میں منہ پر ناپاک چیز لگائے رکھنا جائز ہے؟ اور نماز کے علاوہ کوئی شخص اپنے منہ پر خون یا پیشاب مل لے تو کوئی حرج نہیں ہے؟ اس لیے فضیلتاں کریمہ کی طہارت پر ملا علی قاری کا یہ اعتراض بھی غلط ہے۔

قاضی عیاض نے کہا ہے کہ نبی ﷺ نے کسی کو پیشاب یا خون دوبارہ پینے سے منع نہیں فرمایا اور یہ ان کی طہارت کی دلیل ہے۔ ملا علی قاری اس پر اعتراض کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

منع کرنے کی ضرورت اس وقت پیش آتی جب کسی شخص نے عمد اور بلا ضرورت یہ کام کیا ہوتا اور عنقریب روایت میں آرہا ہے کہ حضرت برکہ نے لاطمی میں پیشاب پیا تھا (یعنی ان کو یہ علم نہیں تھا کہ یہ پیشاب ہے) اور ابن عبد البر نے روایت کیا ہے کہ سالم بن ابی الحجاج نے نبی ﷺ کو فصد لگائی اور خون پی لیا تو آپ نے فرمایا کہ تم نہیں جانتے کہ ہر خون حرام ہے؟ اور ایک روایت میں ہے دوبارہ نہ پینا کیونکہ ہر خون حرام ہے۔ (شرح الشفا علی ہامش نسیم الریاض ج ۱ ص ۶۱، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

صحابہ میں سے جس نے بھی آپ کا خون یا پیشاب پیا تھا وہ کسی ضرورت سے نہیں پیا تھا بلکہ نبی ﷺ سے محبت اور عقیدت کی وجہ سے پیا تھا اور عمد پیا تھا۔ خون اور پیشاب پینے کے متعدد واقعات ہیں۔

علامہ خفاجی لکھتے ہیں:

حاکم اور دارقطنی نے روایت کیا ہے اور حضرت ام ایمن بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے رات کو ایک جانب رکھے ہوئے مٹی کے برتن میں پیشاب کیا، میں رات کو انھی، میں پیاسی تھی میں نے اس کو پی لیا اور آں حالیکہ مجھے پتا نہیں تھا، جب صبح ہوئی تو آپ نے فرمایا: اے ام ایمن! اس برتن میں جو کچھ ہے اس کو پھینک دو، میں نے کہا: اس میں جو کچھ تھا وہ میں نے پی لیا، آپ نے فرمایا: بخدا تمہارے پیٹ میں کبھی درد نہیں ہوگا۔

اور امام عبدالرزاق روایت کرتے ہیں: ابن جریج نے بیان کیا کہ مجھے خبر دی گئی کہ نبی ﷺ لکڑی کے ایک پیالے میں پیشاب کرتے تھے جس کو آپ کے تحت کے نیچے رکھا جاتا تھا، ایک دن آپ نے وہ پیالہ دیکھا تو اس میں کچھ نہیں تھا، ایک عورت جس کا نام برکہ تھا جو حضرت ام حبیبہ کی خادمہ تھی اور ان کے ساتھ حبشہ سے آئی تھی آپ نے اس سے پوچھا: اس پیالہ میں جو پیشاب تھا وہ کہاں ہے؟ اس نے کہا: اس کو میں نے پی لیا، آپ نے فرمایا: اے ام یوسف! تم صحت مند رہو گی۔ ابن دحیہ نے کہا: یہ دو مختلف عورتوں کے دو مختلف واقعے ہیں۔ پہلی عورت برکہ ام ایمن ہیں اور دوسری عورت برکہ ام یوسف ہیں۔

(نسیم الریاض ج ۱ ص ۳۶۳، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

ملا علی قاری نے بھی تسلیم کیا ہے کہ یہ دو الگ واقعات ہیں۔ (شرح النقاء علی ہامش نسیم الریاض ج ۱ ص ۳۶۳، مطبوعہ دار الفکر، بیروت) جب یہ واضح ہو گیا کہ یہ دو واقعات ہیں اور یہ قول کہ میں نے لاعلیٰ میں پیا تھا حضرت برکہ ام ایمن کا ہے اور حضرت برکہ ام یوسف کے واقعہ میں یہ قول نہیں ہے کہ میں نے لاعلیٰ میں پیا تھا، اس لیے ملا علی قاری کا مطلقاً یہ کہنا درست نہیں ہے کہ پینے والوں نے عمد اور بلا ضرورت نہیں پیا۔

اسی طرح حضور ﷺ کا خون پینے کے بھی متعدد واقعات ہیں۔ علامہ عینی نے لکھا ہے کہ صحابہ کی ایک جماعت نے نبی ﷺ کے جسم سے لکھا ہوا خون پیا، ان میں ابو طیبہ نام کے فصد لگانے والے ہیں اور قریش کا ایک لڑکا ہے جس نے نبی ﷺ کو فصد لگائی تھی اور حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما نے بھی نبی ﷺ کا خون پیا، یہ روایات بزار، طبرانی، حاکم، بیہقی اور ابونعیم کی حلیہ میں ہیں اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے کہ انہوں نے آپ کے جسم سے لکھا ہوا خون پیا۔

(شرح النقاء علی ہامش نسیم الریاض ج ۱ ص ۳۶۱، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

ان احادیث میں سے کسی میں یہ مذکور نہیں ہے کہ انہوں نے لاعلیٰ میں خون پیا، صرف حضرت ام ایمن کی روایت سے ”لا اشعر“ کا لفظ دیکھ کر مطلقاً یہ کہنا کہ ”حضور دوبارہ پینے سے اس وقت منع کرتے جب پینے والوں نے بلا ضرورت اور عمد پیا ہوتا“ سخت مغالطہ آفرینی ہے۔

اس کے بعد ملا علی قاری نے لکھا ہے کہ: سالم بن ابی الجحاج نے نبی ﷺ کو فصد لگائی اور خون پی لیا تو آپ نے فرمایا: کیا تم نہیں جانتے کہ ہر خون حرام ہے اور ایک روایت میں ہے کہ دوبارہ نہ پینا کیونکہ ہر خون حرام ہے۔

ہر خون کا حرام ہونا اسی طرح آپ کے خون کا بھی حرام ہونا طہارت کے خلاف نہیں ہے، کیونکہ یہ حرمت کرامت کی بناء پر ہے نجاست کی بناء پر نہیں ہے، دراصل اس عبارت سے ملا علی قاری، قاضی عیاض پر یہ رد کرنا چاہتے ہیں کہ قاضی عیاض نے یہ استدلال کیا تھا کہ اگر آپ کے فضلات نجس ہوتے تو آپ کسی کو دوبارہ پینے سے منع کرتے، سو ملا علی قاری نے ابن عبدالبر کے حوالے سے یہ لکھا کہ ایک روایت میں ہے: ”لا تعد فان الدم كله حرام“۔ ”دوبارہ نہ پینا کیونکہ ہر خون حرام ہے“ اس کا جواب یہ ہے کہ ہم نے ابن عبدالبر کی کتاب کو دیکھا اس میں سالم کے تذکرہ میں فصد کا یہ واقعہ مذکور ہے لیکن ”لا تعد فان الدم كله حرام“ کا ذکر نہیں ہے اور ملا علی قاری کے استدلال کا مرکزی نکتہ یہی ہے، ابن عبدالبر کی اصل عبارت یہ ہے:

(سالم) رجل من الصحابة حرم النبي ﷺ من سائله ان يشرب من دمه، انہوں نے نبی ﷺ کے فصد لگائی اور فصد



وشرب دم المحجم فقال له رسول الله ﷺ اما علمت ان الدم كله حرام  
کا خون پی لیا تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: کیا تم نہیں جانتے کہ ہر خون حرام ہے۔

(استیعاب علی ہاشم الاصابہ ج ۲ ص ۷۲، دار الفکر، بیروت)

علامہ ابن عبد البر نے ”فی ردایۃ لا تعد“ نہیں لکھا، اور اگر ملا علی قاری کا مطلب یہ ہے کہ کسی اور نے لکھا ہے یا کسی اور روایت میں ہے تو ملا علی قاری نے اس کا حوالہ نہیں دیا اور جو چیز مذاہب اربعہ کے جمہور علماء کا مختار ہو اور مستند احادیث سے ثابت ہو اس کو ایک بے سند اور مجہول روایت کی بنیاد پر مسترد نہیں کیا جاسکتا۔

اللہ تعالیٰ ملا علی قاری پر رحم فرمائے، ہو سکتا ہے کہ اس تمام بحث سے ان کا مقصود یہ ہو کہ فضلات کریمہ کی طہارت ایک ظنی مسئلہ ہے اس پر کوئی دلیل قطعی نہیں ہے، کیونکہ جن وجوہ سے استدلال کیا گیا ہے ان پر اعتراضات ہو سکتے ہیں، ملا علی قاری کی طرف سے اس توجیہ کی وجہ یہ ہے کہ ملا علی قاری نے اپنی دوسری تصانیف میں اس کے برخلاف لکھا ہے۔

**فضلات کریمہ سے متعلق بعض احادیث کی فنی حیثیت اور اس مسئلہ میں جمہور علماء کا موقف !!!**

ملا علی قاری حنفی شرح شامل ترمذی میں لکھتے ہیں:

رسول اللہ ﷺ کے فضلات کے متعلق امام طبرانی نے سند حسن یا سند صحیح کے ساتھ روایت کیا ہے کہ حضرت عائشہ بنتی ثبانیہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میں آپ کو بیت الخلاء میں جاتے ہوئے دیکھتی ہوں، پھر جو شخص آپ کے بعد بیت الخلاء میں جاتا ہے وہ آپ سے خارج ہونے والی کسی چیز کا کوئی اثر نہیں دیکھتا، آپ نے فرمایا: اے عائشہ! کیا تم نہیں جانتیں کہ اللہ تعالیٰ نے زمین کو یہ حکم دیا ہے کہ انبیاء سے جو کچھ خارج ہو وہ اس کو نگل لے، اس حدیث کو امام ابن سعد نے ایک اور سند سے روایت کیا ہے اور امام حاکم نے مستدرک میں ایک دوسری سند سے روایت کیا ہے۔ علامہ ابن حجر نے یہ کہا ہے کہ امام بیہقی کا یہ کہنا کہ یہ حدیث حسن بن علوان کی موضوعات میں سے ہے اور اس کا ذکر مناسب نہیں ہے، کیونکہ احادیث صحیحہ مشہورہ میں نبی ﷺ کے اس قدر معجزات کا ذکر ہے جو حسن بن علوان کے کذب سے مستغنی کر دیتے ہیں۔ (دلائل النبوة للشیخ ج ۶ ص ۷۰، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ، بیروت)

امام بیہقی کی یہ عبارت بالخصوص ابن علوان کے روایت کردہ متن پر محمول ہے اور وہ یہ ہے: ”کیا تم نہیں جانتیں کہ ہمارے اجسام ارواح اہل جنت کے مطابق پیدا ہوئے ہیں اور جو کچھ ان سے نکلتا ہے اس کو زمین نگل لیتی ہے“۔ یا اس حدیث پر موضوع کا حکم لگانا صرف ابن علوان کی سند کے ساتھ مخصوص ہے اور دوسری جن سندوں سے یہ حدیث مروی ہے ان پر موضوع کا حکم نہیں ہے، یا امام بیہقی ان اسانید پر مطلع نہیں ہوئے جن کا ہم نے ذکر کیا ہے (یعنی امام طبرانی، امام ابن سعد، اور امام حاکم کی ذکر کردہ اسانید)، اور یہ جواب زیادہ ظاہر ہے۔

امام بیہقی کا یہ تبصرہ براز کے متعلق تھا، اور پیشاب کا تو بہت صحابہ نے مشاہدہ کیا ہے، آپ کی خادمہ برکہ ام ایمن نے آپ کا پیشاب پیا، اور حضرت ام حبیبہ کی خادمہ برکہ ام یوسف نے آپ کا پیشاب پیا، آپ کا ایک لکڑی کا پیالہ تھا جو آپ کے تحت کے نیچے رکھا جاتا تھا، آپ اس میں پیشاب کرتے تھے، اور دوسری برکہ نے اس کو پی لیا تو آپ نے ان سے فرمایا: اے ام یوسف! تم محمدرست ہو گئیں، اور وہ مرض موت کے سوا پھر کبھی بیمار نہیں ہوئیں اور پہلی برکہ سے یہ روایت ہے کہ رات کو رسول اللہ ﷺ نے

گھر کی ایک جانب رکھے ہوئے ٹھیکرے میں پیشاب کیا، وہ کہتی ہیں کہ میں رات کو پیاس سے اٹھی اور جو کچھ اس ٹھیکرے میں موجود تھا میں نے اس کو پی لیا اور مجھ کو پتا نہیں چلا (کہ یہ پیشاب ہے) صبح کو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ام ایمن جو کچھ اس ٹھیکرے میں ہے اس کو پھینک دو، میں نے کہا: یہ خدا! جو کچھ اس میں تھا میں نے پی لیا، پھر رسول اللہ ﷺ نے مجھے بتایا کہ آپ کی ڈاڑھیں ظاہر ہو گئیں، پھر آپ نے فرمایا: سنو! خدا کی قسم! تمہارے پیٹ میں کبھی درو نہیں ہوگا، علامہ ابن حجر نے کہا: ہمارے ائمہ متقدمین اور دوسرے ائمہ کی ایک جماعت نے ان احادیث سے یہ استدلال کیا ہے کہ نبی ﷺ کے فضلات ظاہر ہیں اور متاخرین کی ایک جماعت کا بھی یہی مختار ہے اور طہارت فضلات پر بکثرت دلائل ہیں اور ائمہ نے اس کو آپ کی خصوصیات میں سے شمار کیا ہے۔ (فتح الباری ج ۱ ص ۲۷۲، مطبوعہ لاہور) ایک قول یہ ہے کہ اس کا سبب نبی ﷺ کا شوق صدر آپ کے باطن کو دھونا ہے۔

(جمع الوسائل ج ۲ ص ۳-۲، مطبوعہ نور محمد اصح المطابع، کراچی)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے امام مالک نے حدیث بیان کی از اسحاق بن عبد اللہ بن ابی طلحہ از حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ جب قباء کی طرف جاتے تو حضرت ام حرام بنت ملحان رضی اللہ عنہا کے پاس جاتے۔ اور وہ آپ کو کھانا کھلاتیں، اور وہ حضرت عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ کے نکاح میں تھیں، ایک دن آپ ان کے گھر گئے تو انہوں نے کھانا کھلایا۔ پھر رسول اللہ ﷺ سو گئے اور پھر آپ ہنستے ہوئے بیدار ہوئے، انہوں نے کہا: میں نے پوچھا: یا رسول اللہ! آپ کو کس چیز نے ہنسایا؟ آپ نے فرمایا: میری امت کے کچھ لوگ مجھ پر پیش کیے گئے جو اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہوئے اس سمندر کے وسط میں تخت کے اوپر سوار ہو رہے تھے جیسے بادشاہوں کے تخت ہوتے ہیں، یا فرمایا جیسے بادشاہ اپنے تختوں پر ہوتے ہیں، راوی اسحاق کو شک ہے۔ میں نے عرض کیا کہ آپ دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان میں سے کر دے۔ سو آپ نے دعا کی، پھر آپ نے اپنا سر رکھا اور پھر سو گئے۔ پھر آپ ہنستے ہوئے بیدار ہوئے، میں نے پوچھا: آپ کو کیا چیز ہنساتی ہے یا رسول اللہ! فرمایا: میری امت میں سے کچھ لوگ مجھ پر پیش کیے گئے جو اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے ہوں گے اور اس سمندر کے اندر تختوں پر اس طرح

۶۲۸۲، ۶۲۸۳۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ذَهَبَ إِلَى قُبَاءٍ يَدْخُلُ عَلَى أُمِّ حَرَامٍ بِنْتِ مِلْحَانَ فَتُطْعِمُهُ وَكَانَتْ تَحْتَ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ فَدَخَلَ يَوْمًا فَأَطْعَمَتْهُ فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ يَضْحَكُ قَالَتْ فَقُلْتُ مَا يَضْحَكُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرَضُوا عَلَى غَزَاةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَزْكِبُونَ ثَبَجَ هَذَا الْبَحْرُ مُلُوكًا عَلَى الْأَسْرَةِ أَوْ قَالَ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرَةِ شَكَ إِسْحَاقُ قُلْتُ اذْهَبْ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَدَعَا ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ يَضْحَكُ قُلْتُ مَا يَضْحَكُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرَضُوا عَلَى غَزَاةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَزْكِبُونَ ثَبَجَ هَذَا الْبَحْرُ مُلُوكًا عَلَى الْأَسْرَةِ أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرَةِ قُلْتُ اذْهَبْ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ فَرَكِبَتْ الْبَحْرَ زَمَانَ مُعَاوِيَةَ فَصَرَعَتْ عَنْ دَابَّتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَهَلَكَتْ

سوار ہوں گے جس طرح بادشاہ تختوں پر بیٹھتے ہیں یا فرمایا:  
بادشاہوں کی مثل تختوں پر ہوں گے۔ میں نے عرض کیا: آپ دعا  
کریں کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان میں سے کر دے۔ آپ نے فرمایا: تم  
پہلوں میں سے ہو۔ پھر حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا، حضرت معاویہ رضی اللہ  
عنہ کے زمانہ میں سمندر میں سوار ہوئیں، جب وہ سمندر سے نکلیں تو ان  
کی سواری نے ان کو گرا دیا، پس وہ فوت ہو گئیں۔

(صحیح بخاری: ۲۷۸۸، ۲۸۰۰، ۲۸۷۸، ۲۸۹۵، ۲۹۲۳، ۶۲۸۳، ۷۰۰۲، صحیح مسلم: ۱۹۱۲، سنن ترمذی: ۱۶۳۵، سنن نسائی: ۳۱۷۱، سنن ابوداؤد: ۲۳۹۰، سنن ابن ماجہ: ۲۷۷۶، مسند احمد: ۱۳۳۷۹، موطا امام مالک: ۱۰۱۱، سنن دارمی: ۲۳۲۱)

### صحیح البخاری: ۶۲۸۲-۶۲۸۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اٹھلی التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
یہ حدیث کتاب الجہاد کے باب "فضل من یسارع فی سبیل اللہ" اور باب "غزوة المرأة فی البحر" میں گزر چکی ہے اور  
وہاں اس کی شرح ہو چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "ام حیران"۔ یہ بہت ملحمان ہیں۔ اور یہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی خالہ ہیں۔ (اور یہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کی بھی رضاعی خالہ تھیں)۔ ابن الکلبی نے لکھا ہے کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا یہ غزوہ ۲۸ھ میں ہوا تھا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۱۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۸۲-۶۲۸۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث میں مذکور ہے کہ میری امت کے مجاہدین سمندر میں تخت پر اس طرح سوار ہوں گے جیسا کہ بادشاہ سوار ہوتے  
ہیں، یعنی جس طرح بادشاہوں کا دنیا میں حال ہوتا ہے کہ ان پر دنیا وسیع ہوتی ہے اور ان کے ہتھیار بہت ہوتے ہیں۔ اس طرح وہ  
ہوں گے۔

(۲) یہ بھی ہو سکتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ان مجاہدین کو پیش کیا گیا ہو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جنت میں ان کے حال پر مطلع کیا گیا ہو کہ وہ اس  
طریقہ سے تختوں پر بیٹھے ہوں گے۔

(۳) اس حدیث میں عورتوں کے جہاد کرنے کی دلیل ہے۔ امام مالک نے بڑے لشکروں میں اس کی اجازت دی ہے۔

(۴) اس حدیث میں مذکور ہے "تہج البحر" اس کا معنی ہے: وسط البحر۔

(الفتح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۶، ملخصاً وملعظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)



صحیح البخاری: ۶۲۸۲-۶۲۸۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت ام حرام بنی شہنا کی وفات کے متعلق مختلف روایات

امام بخاری کی روایت میں ہے کہ جب حضرت ام حرام بنی شہنا سمندر سے نکلیں تو وہ اپنی سواری سے گر گئیں اور فوت ہو گئیں۔ اور الیث کی روایت میں ہے کہ جب مجاہد بن اپنے غزوہ سے شام کی طرف لوٹے تو حضرت ام حرام بنی شہنا کی طرف ایک سواری لائی گئی تاکہ وہ اس سواری پر سوار ہوں تو وہ اس سواری سے گر گئیں اور فوت ہو گئیں۔ اور امام احمد نے زید سے روایت کی ہے کہ ان کو ایک سفید خچر نے گرا دیا، پس وہ گر گئیں اور فوت ہو گئیں۔ اور ایک روایت میں ہے کہ ان کی گردن ٹوٹ گئی اور وہ فوت ہو گئیں۔ اور ان میں اس طرح تطبیق دی گئی ہے کہ سفید خچران کے قریب لایا گیا تاکہ وہ اس پر سوار ہوں، تو وہ سوار ہونے کے لیے (چڑھنے لگیں) شروع ہوئیں تو گر گئیں اور ان کی گردن ٹوٹ گئی، پس وہ فوت ہو گئیں۔

اور الیث کی روایت کا حاصل یہ ہے کہ یہ واقعہ شام کے ساحل میں ہوا جب وہ سمندر سے نکلیں غزوہ قبرس سے لوٹنے کے بعد۔ لیکن ابن ابی عاصم نے کتاب الجہاد میں از ہشام بن عمار از یحییٰ بن حمزہ، حضرت ام حرام بنی شہنا کے قصہ میں بیان کیا ہے کہ حضرت عبادہ حمص کے ساحل پر اترے۔ اور ہشام بن عمار نے کہا: میں نے ام حرام کی قبر حمص کے ساحل میں دیکھی ہے۔ اور ایک جماعت نے وثوق سے کہا کہ ان کی قبر جزیرہ قبرس میں ہے۔ اور ابن حبان نے اس حدیث کی روایت بیان کرنے کے بعد لیث بن سعد کی سند سے کہا ہے کہ ام حرام کی قبر بحر روم میں ہے جس کو قبرس کہا جاتا ہے۔

اور ابن عبدالبر نے وثوق سے کہا ہے کہ جب وہ سمندر سے قبرس کی طرف نکلیں تو ان کے پاس ایک سواری لائی گئی، پس اس سواری نے ان کو گرا دیا۔ اور امام طبری نے الواقدی کی سند سے کہا ہے کہ حضرت معاویہ بنی شہنا نے اس کی فتح کے بعد ان سے صلح کر لی تھی کہ اب وہ ہر سال سات ہزار دینار دیا کریں گے۔ جب انہوں نے وہاں سے نکلنے کا ارادہ کیا تو حضرت ام حرام بنی شہنا کے پاس ایک سواری لائی گئی تاکہ وہ اس پر سوار ہوں۔ وہ سواری سے گر گئیں پس فوت ہو گئیں۔ ان کی قبر وہاں پر ہے، ان کی قبر کے پاس بارش کے لیے دعا کی جاتی ہے اور لوگ کہتے ہیں کہ یہ ایک نیک عورت کی قبر ہے۔ اس بناء پر شاید ہشام بن عمار کی مراد یہ ہے کہ میں نے ان کی قبر کو ساحل پر دیکھا تھا یعنی جزیرہ قبرس کے ساحل پر دیکھا تھا۔

حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث میں جہاد کی ترغیب ہے اور جہاد پر برا بھلا نہ کہنا ہے اور مجاہد کی فضیلت ہے۔

(۲) اس میں جہاد کے لیے سمندر کے سفر کا جواز ہے اور یہ گزر چکا ہے کہ حضرت عمر بنی شہنا سمندر کے سفر سے منع کرتے تھے، پھر حضرت عثمان بنی شہنا نے اس کی اجازت دے دی۔ علامہ ابو بکر ابن العربی نے کہا: پھر عمر بن عبدالعزیز نے سمندر کے سفر سے منع کیا اور پھر بعد میں اس کی اجازت دے دی، اور اسی پر معاملہ مستقر ہو گیا۔ اور منقول ہے کہ حضرت عمر بنی شہنا نے حج اور عمرہ کے بغیر سمندر کے سفر سے منع فرمایا تھا۔

اور علامہ ابن عبد البر نے نقل کیا ہے کہ جب سمندر موجزن ہو تو پھر سمندر کا سفر کرنا حرام ہے۔ اور امام مالک نے عورتوں کے لیے سمندر کے سفر سے مطلقاً منع کیا ہے، انہیں خوف تھا کہ عورتیں مردوں کی شرمگاہوں پر مطلع ہو جائیں گی کیونکہ وہاں پر اس سے بچنا مشکل ہے۔ اور ان کے اصحاب نے کہا: یہ چھوٹی کشتیوں کے متعلق امام مالک کا قول ہے لیکن جو بڑی کشتیاں اور جہاز ہوں جس میں پردے کا اہتمام ممکن ہو تو پھر عورتوں کے لیے سمندری سفر میں کوئی حرج نہیں ہے۔

(۳) اس حدیث میں شہادت کی تمنا کا جواز ہے اور میں نے باب الشہداء میں ذکر کیا ہے کہ کئی لوگوں پر شہداء کا اطلاق ہوتا ہے خواہ وہ قتل نہ کیے گئے ہوں۔

(۴) اور اس حدیث میں قیلولہ کرنا یعنی دوپہر کے وقت سونے کا جواز ہے، کیونکہ اس سے رات کے قیام میں مدد ملتی ہے۔

(۵) اور ہر امام کے ساتھ جہاد کرنا جائز ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے مدینہ قیصر میں جہاد کرنے والوں کی مدح فرمائی ہے اور اس غزوہ کا امیر یزید بن معاویہ تھا۔

(۶) بعض شارحین نے کہا ہے کہ اس حدیث میں قیامت تک مجاہدین کی فضیلت ہے۔

(۷) ہم سے ابن وہب نے کہا کہ ام حرام بنی شہنا نبی ﷺ کی رضاعی خالائوں میں سے ایک تھیں، اسی وجہ سے نبی ﷺ ان کے پاس قیلولہ کرتے تھے اور ان کی گود میں سر رکھ کے سوتے تھے اور وہ آپ کے سر میں جو عین دیکھتی تھیں۔

میں کہتا ہوں: نبی ﷺ کے سر میں جو عین نہیں ہو سکتیں۔ آپ طیب و طاہر تھے اور صاف سقرے رہتے تھے اور جو عین میل پکیل سے اور پسینہ کی بدبو سے پیدا ہوتی ہیں، اس لیے آپ کا سر جوؤں سے پاک تھا۔ حضرت ام حرام بنی شہنا اپنی عادت کے مطابق آپ کے سر کو سہلاتی تھیں جس کو راوی نے جو عین دیکھنے سے تعبیر کیا۔ (سعیدی غفرلہ)

اکثر علماء کے نزدیک حضرت ام حرام بنی شہنا کا رسول اللہ ﷺ کی رضاعی خالہ اور محرم ہونا

(۸) ابن عبد البر نے کہا کہ جو صورت بھی ہو حضرت ام حرام بنی شہنا نبی ﷺ کی محرم تھیں۔ اور الکہلب نے ابن وہب سے نقل کیا ہے کہ وہ آپ کے باپ یا دادا کی خالہ تھیں۔ اور ابن الجوزی نے کہا: میں نے بعض حفاظ سے سنا ہے کہ ام سلیم بنی شہنا حضرت آمنہ بنت وہب کی رضاعی بہن تھیں جو رسول اللہ ﷺ کی والدہ تھیں۔

اور ابن عربی نے کہا ہے کہ نبی ﷺ اس سے معصوم تھے کہ آپ کو آپ کی زوجہ کے علاوہ اور کسی پر شہوت آئے اور آپ ہر فعل فجیع سے مبرا تھے اور ہر فجیع بات سے منزہ تھے۔ پس حضرت ام حرام بنی شہنا کا آپ کے سر کے بالوں کو دیکھنا یہ آپ کی خصوصیت تھی۔ پھر کہا: یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ حجاب سے پہلے کا واقعہ ہو۔ اور اس قول کو رد کیا گیا ہے کہ یہ واقعہ یقینی طور پر حجاب کے بعد کا ہے، کیونکہ یہ حجۃ الوداع کا واقعہ ہے۔

قاضی عیاض نے خصوصیت کا رد کیا ہے اور کہا ہے کہ خصائص احتمال سے ثابت نہیں ہوتے، نبی ﷺ کا معصوم ہونا مسلم ہے لیکن اصل یہ ہے کہ خصوصیت نہ ہو۔ اور نبی ﷺ کے تمام افعال کی اقتداء کرنا جائز ہے حتیٰ کہ کسی فعل کا خصوصیت ہونا دلیل سے ثابت ہو۔

### علامہ دمیاطی کا حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا کا آپ کی رضاعی خالہ ہونے کا انکار کرنا

علامہ دمیاطی نے کہا: جس نے بھی یہ زعم کیا کہ حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی رضاعی یا نسبی خالائوں میں سے ایک تھیں، وہ اس بات کو بھول گیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبی مائیں اور رضاعی مائیں تو معلوم ہیں اور ان میں سے کوئی بھی انصار میں سے نہیں تھیں اور حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا انصار میں سے تھیں، سوائے ام عبدالمطلب کے۔ اور یہ سلمہ بنت عمرو بن زید بن لبید بن خراش بن عامر بن غنم بن عدی بن النجار ہیں۔ اور حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا، یہ بنت ملحان بن خالد بن زید بن حرام بن جندب بن عامر بن غنم ہیں۔ پس حضرت ام حرام اور حضرت سلمہ رضی اللہ عنہما صرف عامر بن غنم میں جمع ہوتی ہیں جو ان کے جد اعلیٰ ہیں۔ اور اس وجہ سے خالہ ہونا حرمت کو ثابت نہیں کرتا، کیونکہ ان کا خالہ ہونا مجازی ہے اور یہ ایسا ہے جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے لیے فرمایا کہ یہ میرے ماموں ہیں، کیونکہ وہ بنی زہرہ سے تھے اور وہ حضرت سیدہ آمنہ کے رشتہ دار تھے جو آپ کی والدہ تھیں۔ اور حضرت سعد حضرت آمنہ کے بھائی نہیں تھے نہ نسب سے اور نہ رضاع سے۔ پھر علامہ دمیاطی نے کہا: جب یہ مقرر ہو گیا تو حدیث صحیح میں ثابت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ازواج مطہرات کے سوا کسی عورت کے پاس نہیں جاتے تھے سوائے حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کے۔ آپ سے ان کے متعلق پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: میں ان پر رحم کرتا ہوں کیونکہ ان کا بھائی میرے ساتھ جہاد میں حاضر ہوا اور شہید ہوا، یعنی حرام بن ملحان اور وہ مہاجر معونہ کے دن شہید کیے گئے تھے۔

علامہ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ قصہ جہاد میں باب ”فضل من جہد غازیاً“ میں یہ بات گزر چکی ہے۔ اور میں نے وہاں پر یہ بات واضح کی ہے کہ ایک طرف تو صحیح حدیث میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ازواج کے سوا کسی عورت کے پاس نہیں جاتے تھے اور اس باب کی حدیث میں ہے کہ آپ حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا کے پاس جاتے تھے۔ اس میں تطبیق اس طرح سے ہے کہ حضرت ام سلمہ اور حضرت ام حرام رضی اللہ عنہما دونوں بہنیں تھیں اور دونوں ایک گھر میں رہتی تھیں اور حرام بن ملحان ان دونوں کے بھائی تھے، پس علت دونوں میں مشترک تھی۔ اور اگر ام عبد اللہ بنت ملحان کا قصہ ثابت ہو جس کی طرف میں نے اشارہ کیا ہے تو اس میں بھی وہی قول ہوگا جو حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا کے متعلق قول ہے۔ اور اس علت کے ساتھ یہ بات بھی ملے گی کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے خادم تھے۔ اور یہ عادت جاری ہے کہ مخدوم اور خادم، اور خادم کے اہل مل جل کر رہتے ہیں۔

پھر علامہ دمیاطی نے کہا: اس حدیث میں یہ مذکور نہیں ہے جو اس پر دلالت کرے کہ آپ حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا کے ساتھ تنہائی میں ملتے تھے، ہو سکتا ہے اس وقت حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا کے ساتھ ان کا بیٹا بھی ہو یا خادم ہو یا شوہر ہو یا کوئی اور تابع ہو۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: یہ احتمال قوی ہے لیکن اصل اشکال کو دور نہیں کرتا، کیونکہ حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو لمس کرنا ثابت ہے کہ وہ آپ کی جو عین دیکھتی تھیں اور بہترین جواب یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کے پاس تنہائی میں جانا یہ آپ کی خصوصیت ہے۔ اور اس پر یہ اعتراض نہیں ہوگا کہ خصوصیت بغیر دلیل کے ثابت نہیں ہوتی، کیونکہ دلیل اس پر واضح ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۳۷-۳۵۱، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)



حضرت ام حرام بنی ثنیہ کے رسول اللہ ﷺ کی رضاعی خالہ ہونے یا نہ ہونے کے متعلق حرف آخر

میں کہتا ہوں: علامہ ابن عربی، علامہ الدمیاطی اور حافظ ابن حجر عسقلانی کے سوا سب مستند علماء نے یہ تصریح کی ہے کہ حضرت ام حرام بنی ثنیہ رسول اللہ ﷺ کی رضاعی خالہ تھیں اور محرم تھیں۔ لیکن علامہ الدمیاطی نے دلائل سے واضح کیا ہے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کی رضاعی خالہ نہیں تھیں اور نہ نسی خالہ تھیں، کیونکہ آپ کی نسی اور رضاعی خالہ سب مہاجرات میں سے تھیں اور حضرت ام حرام بنی ثنیہ انصار میں سے تھیں۔ پس رسول اللہ ﷺ کا ان کے پاس خلوت میں جانا صرف آپ کی خصوصیت ہے۔

صحیح البخاری: ۶۲۸۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

راجح یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا حضرت ام حرام بنی ثنیہ کے پاس خلوت میں جانا آپ کی خصوصیت تھی۔ ظاہر یہ ہے کہ یہ باب خصوصیت سے ہے حتیٰ کہ حضرت ام حرام بنی ثنیہ کا رضاعی خالہ ہونا ثابت ہو اور اصل یہ ہے کہ یہ ثابت نہیں ہے۔ پس زیادہ ظاہر یہ ہے کہ یہ باب خصوصیت سے ہے جیسا کہ نبی ﷺ کی خصوصیت ہے کہ آپ کے لیے چار سے زیادہ ازواج سے نکاح کرنا جائز ہے، تو اسی طرح نکاح اور محرمیت کے متعلق بھی آپ کے وہ خصائص ہیں جو دوسروں کے لیے ثابت نہیں ہیں۔ اور رسول اللہ ﷺ کے خصائص میں سے یہ ہے کہ صحابہ آپ کے آثار اور فضائل ظاہرہ سے تبرک حاصل کرتے تھے، جیسا کہ وہ آپ کے تھوک اور بلغم سے تبرک حاصل کرتے تھے۔ اور آپ کے پسینہ اور لعاب دہن اور کپڑوں اور بالوں سے تبرک حاصل کرتے تھے۔

حدیث مذکور کے دیگر فوائد

(۱) اس حدیث میں دن میں قیلولہ کرنے اور سونے کا جواز ہے، کیونکہ اس سے رات کے قیام پر مدد حاصل ہوتی ہے۔

(۲) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ جو چیز بدن کو ایذا پہنچائے جیسے جوئیں، ان کو بدن سے نکالنا جائز ہے۔

میں کہتا ہوں: ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ حضرت ام حرام بنی ثنیہ نبی ﷺ کے سر میں جوئیں اپنی عادت کے مطابق دیکھتی تھیں، اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ فی الواقع آپ کے سر میں جوئیں تھیں، کیونکہ جوئیں میل کچیل، گندگی اور پسینہ کی بدبو سے پیدا ہوتی ہیں اور آپ کا جسم مبارک ان تمام آلائشوں سے مبرا اور منزہ تھا۔ (سعیدی غفرلہ)

(۳) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ہر امام کے ساتھ جہاد کرنا مشروع ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے مدینہ قیصر کے خلاف جہاد کرنے والوں کی مدح فرمائی اور اس غزوہ کا امیر یزید بن معاویہ تھا۔

(۴) اس حدیث میں نبی ﷺ کی متعدد خبریں اور پیش گوئیاں ہیں جو بعد میں اسی طرح واقع ہوئیں جس طرح آپ نے فرمایا تھا اور ان کو نبوت کی علامات میں سے شمار کیا گیا ہے۔ ان میں سے یہ ہے کہ آپ کی امت آپ کے بعد بھی باقی رہے گی اور یہ کہ آپ کی امت میں بہت قوی مرد ہوں گے جو دشمن پر غلبہ پائیں گے۔ اور یہ کہ وہ شہروں پر قبضہ کریں گے حتیٰ کہ سمندر کے راستہ سے جہاد کریں گے۔ اور یہ کہ حضرت ام حرام بنی ثنیہ اس زمانہ تک زندہ رہیں گی اور ان صحابہ کے ساتھ ہوں گی جو سمندر کے راستہ سے جہاد کریں گے۔ اور یہ کہ حضرت ام حرام بنی ثنیہ دوسرے غزوہ کو نہیں پائیں گی بلکہ پہلے غزوہ میں فوت ہو جائیں گی۔

(۵) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جو نعمت تازہ ملی ہو اس پر ہنستا اور خوش ہونا جائز ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ اس بات سے غصے کہ آپ کی امت آپ کے بعد جہاد کرے گی اور اللہ تعالیٰ ان کو اس پر ثواب عطا فرمائے گا۔

(۶) بعض علماء نے کہا ہے کہ نبی ﷺ اس لیے غصے تھے کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مہمان کا اپنے گھر کے علاوہ دوسرے کے گھر میں رہنا جائز ہے جب کہ اجازت لے لی ہو اور فتنہ سے مامون ہو اور اجنبی عورت کا مہمان کی خدمت کرنا اور اس کو کھانا کھلانا یہ جائز ہے۔

میں کہتا ہوں کہ یہ صحیح نہیں ہے، کیونکہ نبی ﷺ اس باب میں دوسروں کے مساوی نہیں ہیں۔ کیونکہ نبی ﷺ فتنہ سے بہت دور ہیں اور بہت مامون ہیں۔ اور ہم یہ بیان کر چکے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے خصائص میں سے ہے کہ آپ کا اجنبی عورت کو دیکھنا جائز ہے اور اس کے ساتھ خلوت کرنا جائز ہے اور آپ کا باتیں کرنا بھی جائز ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ وہ آپ کے سر میں جو میں دیکھے اور اس باب میں جو دوسرے کام ہیں۔ (شرح صحیح البخاری، ج ۶ ص ۱۱۰-۱۱۳، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## ۴۲۔ بَابُ: الْجُلُوسِ كَيْفَمَا تَيْسَرُ

جس طرح آسانی ہو بیٹھنے کا جواز

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس طرح آسانی ہو اس طرح بیٹھنا جائز ہے۔ اور اس سے اس کو مستثنیٰ کیا جائے گا جس کی ممانعت کی گئی ہے، جیسا کہ اس باب کی حدیث میں آرہا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۱۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۸۴۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ  
الرُّفَيْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ ﷺ عَنْ  
لِبَسَتَيْنِ وَعَنْ بَيْعَتَيْنِ اشْتِمَالِ الصَّبَاءِ وَالْإِحْتِبَاءِ  
فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ لَيْسَ عَلَى فَرْجِ الْإِنْسَانِ مِنْهُ شَيْءٌ  
وَالْمَلَامَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ تَابِعَهُ مَعْمَرٌ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبِي  
حَفْصَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُدَيْلٍ عَنِ الرَّفَيْرِيِّ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از الزہری، از عطاء بن یزید اللیثی از حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے دو قسم کے لباسوں اور دو قسم کی بیچ سے منع فرمایا ہے۔ "اشتمال الصباء" سے منع فرمایا، اور ایک کپڑے کے ساتھ احتباء سے منع فرمایا، جب کہ انسان کی شرمگاہ پر کوئی کپڑا نہ ہو، اور (بیچ میں) "الملامسة" اور "المنابذة" سے منع فرمایا۔

سفیان کی متابعت معمر اور محمد بن ابی حفصہ اور عبد اللہ بن بدیل نے زہری سے کی ہے۔

(صحیح البخاری: ۱۹۹۱، ۲۱۳۳، ۲۱۳۷، ۵۸۲۰، ۵۸۲۲، ۶۲۸۴، سنن نسائی: ۵۳۴۱، سنن ابوداؤد: ۲۴۱۷، سنن ابن ماجہ: ۳۵۵۹، مستد)

(احمد: ۱۰۷۱۰)

## صحیح البخاری: ۶۲۸۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المصنف التوتی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ باب کے عنوان میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس طرح آسانی سے بیٹھا جاسکے اس طرح بیٹھنا جائز ہے۔ اور اس حدیث کا مفہوم مخالف یہ ہے کہ دو قسم کے لباسوں یعنی "اشتغال الصاء" اور "الاحتباء" جب کہ شرم گاہ ڈھکی ہوئی نہ ہو، کے سوا بیٹھنے کی حالت ممنوع نہیں ہے، کیونکہ اصل یہ ہے کہ ماسوا میں ممانعت نہیں ہے اور اصل ہر بیعت اور ہر لباس میں جواز ہے جب کہ شرم گاہ ڈھکی ہوئی ہو۔ اور طاؤس سے روایت ہے کہ آلتی پالتی مار کر بیٹھنا بھی مکروہ ہے، کیونکہ یہ ہلاک کرنے والی بیٹھنے کی حالت ہے۔

میں کہتا ہوں: طاؤس کی یہ روایت صحیح نہیں ہے، کیونکہ سنن ابوداؤد میں یہ حدیث ہے کہ نبی ﷺ آلتی پالتی مار کر بیٹھتے تھے یعنی چار زانو بیٹھتے تھے:

حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب صبح کی نماز پڑھ لیتے تو اپنی مجلس میں چار زانو بیٹھتے حتیٰ کہ سورج حسین صورت میں نکل آتا۔ (سنن ابوداؤد: ۴۸۵۰، صحیح مسلم: ۶۷۰، سنن ترمذی: ۵۸۵، سنن نسائی: ۱۳۵۶)

نیز علامہ عینی لکھتے ہیں: یہ حدیث کتاب البیوع میں از عیاش از عبد اللہ الاعلیٰ از معمر زرعکی ہے اور اس پر تفصیلی بحث بھی گزر چکی ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "لہستین" یعنی دو قسم کے پہناوے۔ ایک پہناوہ ہے "اشتغال الصاء" اور وہ یہ ہے کہ کپڑے کو کسی ایک کندھے پر ڈال لیا جائے اور دوسری جانب ظاہر ہو جس پر کپڑا نہ ہو۔ (جیسے دیہاتوں میں لوگ پیچھے سے دھوٹی اٹھا کر سر پر رکھ لیتے ہیں اور پیچھے کی شرم گاہ کھلی ہوتی ہے۔) اور دوسرا پہناوہ "الاحتباء" ہے یعنی کوئی شخص سرین کوزمین پر ٹکا کر اکڑوں بیٹھا ہوا ہو اور اس کی شرم گاہ ڈھکی ہوئی نہ ہو (یعنی تہ بند کھلا ہوا ہو)۔

اس حدیث میں مذکور ہے "السلامۃ" یعنی ایک شخص دوسرے شخص کے کپڑے کورات یا دن کے وقت چھوئے اور کہے جس چیز کو میں نے چھو لیا اس کی بیعت واجب ہو جائے گی۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے "المنابذۃ" یعنی ایک شخص دوسرے کی طرف کپڑا پھینک دے اور وہ اس کی طرف کپڑا پھینک دے اور یہ ان کے درمیان کپڑوں کو دیکھے بغیر بیعت ہو جائے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۱۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۸۴، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکری القرطبی المالکی التوتی ۴۳۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

"الصاء" اور "الاحتباء" کے بغیر دوسرے لباس پہننے کا جواز

علامہ المہلب مالکی التوتی ۴۳۵ھ نے کہا ہے کہ نبی ﷺ نے ان دو قسم کے لباسوں کی حالتوں سے منع فرمایا ہے، کیونکہ



دوسری حالتوں میں اور دوسرے لباسوں میں جب شرمگاہ ڈھکی ہوئی ہو تو کوئی حرج نہیں ہے۔ اور ان دو لباسوں سے نماز میں منع فرمایا ہے اور وہ ”الصماء“ اور ”الاحتباء“ کی کیفیت ہے، کیونکہ جب نماز میں انسان جھکے گا یا اٹھے گا تو اس کی شرمگاہ کے کھلنے کا خطرہ ہے۔ اور جب وہ بیٹھا ہوگا اور کچھ نہیں کرے گا اور اپنے ہاتھوں سے تصرف نہیں کرے گا تو اس کی شرمگاہ ڈھکی ہوئی ہوگی اور اس صورت میں لباس کی ان حالتوں میں کوئی حرج نہیں ہے، کیونکہ یہ ثابت ہے کہ نبی ﷺ کعبہ کے محن میں ”احتباء“ کی ہیئت کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے۔ (شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۶۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۴، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ ابن ملقن نے علامہ ابن بطلال کی شرح کو من وعن نقل کر دیا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۳۹، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۴، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ المہلب مالکی کی شرح پر حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کا تعاقب

علامہ المہلب مالکی نے لکھا ہے کہ ”الصماء“ اور ”الاحتباء“ کی حالتوں میں جب نمازی جھکے یا اوپر اٹھے تو اس کی شرمگاہ مستور نہیں رہے گی۔ لیکن جو غیر نماز میں بیٹھا ہو اور کچھ نہ کر رہا ہو اور اپنے ہاتھوں سے تصرف نہ کرے تو اس کی شرمگاہ نہیں کھلتی اور اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اور ”باب الاحتباء“ میں یہ گزر چکا ہے کہ نبی ﷺ بھی محن کعبہ میں احتباء کی کیفیت سے بیٹھے تھے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: علامہ المہلب مالکی رحمہ اللہ اس بات سے غافل رہے کہ یہ قید تو نفس حدیث میں مذکور ہے، کیونکہ حدیث میں ہے ”ایک کپڑے میں احتباء اس وقت ممنوع ہے جب اس کی شرمگاہ پر کوئی کپڑا نہ ہو“۔ اور کتاب اللباس کے ”اشتمال الصماء“ کے باب میں یہ گزر چکا ہے کہ ”الصماء“ یہ ہے کہ کپڑے کی ایک طرف اس کے ایک کاندھے پر ہو اور دوسرا کندھا اور دوسری جانب اس کی کھلی ہوئی اور ظاہر ہو۔ اور شرمگاہ کا ستر کرنا ہر حالت میں مطلوب ہے۔ ہر چند کہ وہ نماز کی حالت میں زیادہ مؤکد ہے، کیونکہ ستر عورت کے ترک سے نماز باطل ہو جاتی ہے۔

اور علامہ ابن بطلال نے ابن طاووس سے نقل کیا ہے کہ چار زانو بیٹھنا ممنوع ہے۔ اور اس پر یہ تعاقب کیا گیا ہے کہ امام مسلم اور ابوداؤد اور ترمذی نے حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب فجر کی نماز پڑھتے تو مجلس میں چار زانو بیٹھتے حتیٰ کہ سورج طلوع ہو جاتا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۵۱، دارالمعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۴، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جس طرح بیٹھنے میں سہولت ہو، اس طرح بیٹھنے کا جواز

امام بخاری نے یہ عنوان قائم کیا ہے کہ جس طرح بیٹھنے میں سہولت ہو اس طرح بیٹھنے کا جواز ہے۔ اس میں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کا تعلق جگہ کے ساتھ ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کا تعلق ہیئت اور کیفیت کے ساتھ ہو اور یہ دونوں باتیں صحیح ہیں۔ جگہ میں اس لیے صحیح ہے، کیونکہ انسان کو کبھی آخر میں بیٹھنا میسر ہوتا ہے اور کبھی درمیان میں بیٹھنا میسر ہوتا ہے اور کبھی اول میں بیٹھنا میسر ہوتا ہے، سو جس طرح اس کو بیٹھنا میسر ہو تو وہ اس طرح بیٹھ جائے اور نہ اپنے آپ کو تکلیف میں ڈالے اور نہ دوسروں کو۔ اور ہیئت اور حالت میں بھی یہی حکم ہے۔ وہ اپنے آپ کو مشقت میں نہ ڈالے، کیونکہ کبھی انسان کو صرف اسی صورت میں راحت ہوتی ہے جب وہ چار زانو بیٹھے، یا وہ اپنے پیر بچھا کر بیٹھے، کیونکہ ہمیں یہ قاعدہ حاصل ہے کہ انسان کو چاہیے کہ وہ اپنے نفس کے اوپر آسانی کرے اور اپنے آپ کو سہولت میں رکھے جس قدر سہولت حاصل ہو سکے، سو ان چیزوں کے جن چیزوں کو اللہ عز و جل نے حرام فرما دیا ہے۔

پھر اس کے بعد امام بخاری نے یہ حدیث ذکر کی کہ رسول اللہ ﷺ نے دو قسم کے پہناؤں اور دو قسم کی بیج سے منع فرمایا ہے۔ پہناؤے "اشتغال الصماء" اور ایک کپڑے میں "الاحتباء" ہیں۔

"اشتغال الصماء" کی تعریف

"اشتغال الصماء" یہ ہے کہ انسان اپنے آپ کو ایک کپڑے میں لپیٹ لے اور اپنے دونوں ہاتھوں کو باہر نہ نکالے، یہ صورت جیسا کہ اہل علم نے کہا ہے اس لیے ممنوع ہے کہ اس صورت میں اگر اس پر کوئی اچانک حملہ کرے تو اپنے نفس سے دفاع کی طاقت نہیں رکھتا، اس لیے اس کا نام "الصماء" رکھا گیا ہے، کیونکہ اس لباس میں کوئی منفذ اور سوراخ نہیں ہوتا۔

ایک کپڑے میں "الاحتباء" کی تعریف

یہ بھی ممنوع ہے۔ اور اس کی ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ جب وہ اپنی سرین کو جاکر اڑوں بیٹھے گا اور گھٹنوں کو اپنے ہاتھوں کے حلقہ میں لے لے گا اور اس صورت کو احتباء کہتے ہیں، تو اس کی شرمگاہ اوپر سے کھل جائے گی، کیونکہ "الاحتباء" میں انسان اپنی پشت کو ایک کپڑے سے لپیٹ لیتا ہے اور وہ کپڑا اس کی پنڈلیوں پر بھی ہوتا ہے، اور جب وہ ایسا کرے گا تو اس کی شرمگاہ اوپر سے کھل جائے گی اور ظاہر ہو جائے گی اور بعض اوقات اس کی چینے سے بھی کپڑا ڈھلک جائے گا۔ اسی لیے آپ نے فرمایا ہے کہ اس کی شرمگاہ پر کوئی چیز نہ ہو۔ لیکن اگر فرض کیا جائے کہ کوئی ایک کپڑا یا اس کا کوئی جزو اس کی شرمگاہ پر لپٹا ہوا ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے کیونکہ اب اس کی شرمگاہ کے کھلنے کا کوئی خطرہ نہیں ہے۔

رہا دو قسم کی بیج! سوا یک "ملا مسہ" ہے اور دوسری "منابذہ" ہے۔ اور ملا مسہ "لس" سے ماخوذ ہے جس کا معنی ہے چھونا اور منابذہ "لمذ" سے ماخوذ ہے، اس کا معنی ہے: پھینکنا۔

ملا مسہ کی ممانعت کی وجہ

ملا مسہ یہ ہے کہ ایک آدمی یہ کہے کہ تم نے جس کپڑے کو بھی چھو لیا تو وہ مثلاً تمہارے لیے سو روپے کا ہے، کیونکہ اس میں غرر اور ہموکا ہے۔ کیونکہ بسا اوقات وہ ایسے کپڑے کو چھو لیتا ہے جو سو ریال کا ہے اور وہ صرف اس کپڑے کو لینا چاہتا ہے جو ایک ریال کا ہو،

تو اب اس کی قیمت مجہول ہوگی۔ اسی طرح کبھی وہ اس کپڑے کو چھوٹا ہے جو سفید یا سرخ ہے تو یہ مجہول العین ہے۔ تو ملا مسہ میں یا قیمت مجہول ہوگی یا عین مجہول ہوگا، اس لیے ممنوع ہے۔

### منابذہ کی ممانعت کی توجیہ

منابذہ مثلاً یہ ہے کہ وہ کہے کہ میں جو کپڑا بھی تمہاری طرف پھینکوں وہ دس ریال کا ہے، یہ بھی جائز نہیں ہے کیونکہ وہ مجہول العین بھی ہے اور مجہول العین بھی ہے۔ اور کبھی وہ ایسا کپڑا پھینک دیتا ہے جس کی مالیت ایک درہم بھی نہیں ہوتی اور اس کو وہ دس درہم میں بیچ رہا ہے۔ اور کبھی وہ سفید کپڑا پھینک دیتا ہے اور کبھی سرخ کپڑا پھینک دیتا ہے، اس میں جہالت العین ہے، اس لیے ممنوع ہے۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۱۶، مکتبہ المطبری القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

۴۳۔ بَابُ: مَنْ نَاجَى بَيْنَ يَدَيِ النَّاسِ

وَمَنْ لَمْ يُخْبِزْ بِسِرِّ صَاحِبِهِ، فَإِذَا مَاتَ

أُخْبِرَ بِهِ

جس نے لوگوں کے سامنے کسی کے ساتھ سرگوشی کی، اور

جس نے اپنے صاحب کے راز کی خبر نہیں دی، پس

جب اس صاحب کی وفات ہوگئی تو پھر اس کی خبر دی

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس شخص نے کسی کے ساتھ سرگوشی کی، یعنی اس نے دوسرے سے خطاب کیا اور لوگوں کے سامنے اس کے ساتھ چپکے سے بات کی۔ اور اس باب کا دوسرا عنوان ہے کہ اس نے اپنے صاحب سے راز کی جو بات کی ہے تو اپنے صاحب کی حیات میں اس کی خبر کسی کو نہیں دی۔ اور جب اس کا صاحب فوت ہو گیا تو پھر اس نے دوسروں کو اس کی خبر دی۔ خلاصہ یہ ہے کہ اس باب کا عنوان دو اجزاء پر مشتمل ہے۔ اور امام بخاری نے اس کے حکم کو واضح نہیں کیا، کیونکہ اس حدیث سے اس کا حکم معلوم ہو جاتا ہے اور اس پر اکتفاء کر لی۔

پہلا جزو یہ ہے کہ ایک شخص کا ایک جماعت کے سامنے کسی سے راز کی کوئی بات کرنا، جو یہ جائز ہے۔ اور یہ اس باب سے نہیں ہے جس میں ایک آدمی دوسرے کے سامنے کسی سے چپکے سے کوئی بات کرے اور دوسرے کو نہ بتائے کہ کیا بات کی ہے، کیونکہ جب وہ ایک سے بات کرے گا اور دوسرے کو نہیں بتائے گا تو اس کو یہ خوف ہوگا کہ شاید میرے خلاف کوئی بات کر رہا ہے۔ لیکن جب وہ ایک جماعت کے سامنے کسی ایک بندے سے یا کسی ایک شخص سے چپکے سے کوئی بات کرے گا تو اس کو یہ خطرہ نہیں ہوگا کہ یہ میرے خلاف کوئی بات کر رہا ہے۔ سو جب ایک جماعت کے سامنے کسی ایک سے کوئی بات کی جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

اور دوسرا عنوان یہ ہے کہ جب اس کا صاحب فوت ہو جائے تو پھر وہ اس خبر کو بتا سکتا ہے، کیونکہ زندگی میں اس کا راز بتانا نامناسب تھا، کیونکہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا اگر بتا دیتیں کہ نبی ﷺ نے ان سے اس وقت کیا راز کی بات کی ہے یعنی اپنی وفات کے وقت، تو آپ کی ازواج مطہرات بہت غمگین ہوتیں۔ اسی طرح اگر وہ یہ بتا دیتیں کہ وہ تمام مومنین کی سردار ہیں، تب بھی ان کو شدید رنج ہوتا اور جب حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نبی ﷺ کی وفات کے بعد مطمئن ہو گئیں کہ اب کوئی حرج نہیں ہے تو انہوں نے اس کی خبر



دے دی۔ اور اسی سے اس حدیث کی وضاحت ہو جاتی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۱۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۸۵، ۶۲۸۶۔ حَدَّثَنَا مُوسَى عَنْ أَبِي عَوَانَةَ حَدَّثَنَا  
فِرَاشٌ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ حَدَّثَنِي عَائِشَةُ أُمُّ  
الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ إِذَا كُنَّا أَزْوَاجَ النَّبِيِّ ﷺ عِنْدَهُ  
جَمِيعًا لَمْ تَعَادِرْ مِنَّا وَاحِدَةً فَأَتَبَلَّتْ فَاطِمَةُ عَلَيْهَا  
السَّلَامُ تَبْشِيرًا لَا وَاللَّهِ مَا تَخْفَى مِنْ شَيْئٍ مِّنْ شَيْءٍ  
رَّسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا رَأَاهَا رَحِبَ قَالَ مَرْحَبًا  
بِاهْتَبِي ثُمَّ أَجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ  
سَارَاهَا فَهَكَتُ بِكَاءٍ شَدِيدًا فَلَمَّا رَأَى حُزْنَهَا سَارَاهَا  
الثَّانِيَةَ فَإِذَا هِيَ تَضْحَكُ فَقُلْتُ لَهَا أَنَا مِنْ بَنِي  
نِسَائِهِ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالنِّسَاءِ مِنْ بَيْنِنَا  
ثُمَّ أَنْتِ تَكُونِينَ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَأَلْتُهَا  
عَمَّا سَارَكَ قَالَتْ مَا كُنْتُ لِأَقْبِسَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ  
ﷺ سِرًّا فَلَمَّا تَوَلَّى قُلْتُ لَهَا عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي  
عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ لَنَا أَغْبَرَتْنِي قَالَتْ أَمَا الْآنَ فَنَعَمْ  
فَأَغْبَرَتْنِي قَالَتْ أَمَا حِينَ سَأَلْتَنِي فِي الْأَمْرِ الْأَوَّلِ فَلِإِنَّهُ  
أَغْبَرَنِي أَنَّ جَبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ بِالْقُرْآنِ كُلَّ سَنَةٍ  
مَرَّةً وَإِنَّهُ قَدْ عَارَضَنِي بِهِ الْعَامَ مَرَّتَيْنِ وَلَا أَرَى  
الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ فَاتَّبَعِي اللَّهَ وَاصْبِرِي فَإِنِّي نِعَمَ  
السَّلَفِ أَنَا لَكَ قَالَتْ فَهَكَيْتُ بِكَالٍ الَّذِي رَأَيْتِ  
فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَأَلَنِي الثَّانِيَةَ قَالَ يَا فَاطِمَةُ أَلَا  
تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةً نِّسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ سَيِّدَةً  
نِّسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں موسیٰ نے  
حدیث بیان کی از ابی عوانہ، انہوں نے کہا: ہمیں فراس نے  
حدیث بیان کی از عامر از مسروق، وہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے  
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ام المؤمنین نے حدیث بیان کی، انہوں نے  
کہا: ہم نبی ﷺ کی ازواج آپ کے پاس اکٹھی بیٹھی تھیں اور  
ہم میں سے کوئی بھی غیر حاضر نہیں تھیں تو حضرت سیدہ فاطمہ علیہا  
السلام چلتی ہوئی آئیں۔ اللہ کی قسم! ان کی چال رسول اللہ ﷺ  
کی چال کے مطابق تھی، پس جب آپ نے ان کو دیکھا تو خوش  
آمدید کہا اور فرمایا: میری بیٹی کو مرحبا ہو۔ پھر ان کو اپنی دائیں  
طرف یا بائیں طرف بٹھایا۔ پھر آپ نے ان سے چپکے سے کوئی  
بات کی تو وہ بہت زیادہ روئیں، پھر جب آپ نے ان کے غم کو  
دیکھا تو دوبارہ ان سے بات کی، اس وقت وہ ہنس پڑیں۔ میں  
نے ان سے کہا: اس وقت میں آپ کی ازواج کے درمیان تھی، کہ  
رسول اللہ ﷺ نے ہمارے درمیان آپ کو ایک راز کے ساتھ  
خاص کیا، پھر آپ روئیں۔ پھر جب رسول اللہ ﷺ اٹھ گئے تو  
میں نے ان سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ نے آپ سے کیا راز  
کی بات کی تھی، حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: میں رسول اللہ  
ﷺ کا راز فاش نہیں کروں گی، پھر جب آپ کی وفات ہو گئی تو  
میں نے ان سے کہا: میں آپ کو یہ قسم دیتی ہوں کہ میرا جو آپ  
کے اوپر حق ہے، آپ اس حق کی وجہ سے ضرور مجھے بتائیں کہ  
رسول اللہ ﷺ نے آپ کو کیا خبر دی تھی؟ حضرت سیدہ فاطمہ  
رضی اللہ عنہا نے کہا: ہاں! اب بتانے میں کوئی حرج نہیں ہے، پس انہوں  
نے مجھے خبر دی، انہوں نے کہا کہ جب رسول اللہ ﷺ نے پہلی  
مرتبہ مجھ سے راز کی بات کی تو مجھے یہ خبر دی کہ حضرت جبریل علیہ  
السلام کے ساتھ ہر سال ایک مرتبہ قرآن کا دور کرتے تھے اور  
انہوں نے اس سال میرے ساتھ دو مرتبہ قرآن مجید کا دور کیا ہے،

اور میں یہ گمان کرتا ہوں کہ میری وفات کا وقت اب قریب آ گیا ہے، سو تم اللہ سے ڈرنا اور صبر کرنا، کیونکہ میں تمہارے لیے بہترین سلف یعنی پیش رو ہوں۔ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: پھر میں روئی جو آپ نے مجھے روتے ہوئے دیکھا تھا، پھر جب آپ نے میری بے صبری کو دیکھا تو دوبارہ مجھ سے راز کی بات کی اور فرمایا: اے فاطمہ! کیا تم اس سے راضی نہیں ہو کہ تم تمام مومن عورتوں کی سردار ہو، یا تم اس امت کی عورتوں کی سردار ہو۔

(صحیح بخاری: ۳۶۲۳، ۳۶۲۴، ۳۶۲۵، ۳۷۱۵، ۴۴۳۳، ۶۲۸۵، صحیح مسلم: ۲۳۵۰، سنن ترمذی: ۳۸۷۲، سنن ابن ماجہ: ۱۶۲۱، مسند احمد: ۲۵۸۷۴)

صحیح البخاری: ۶۲۸۵-۶۲۸۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے موسیٰ، وہ ابن اسماعیل ابوسلمی البصری المتوفی کی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو عوانہ، یہ الوضاح بن عبداللہ الیشکری ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے فراس، یہ ابن یحییٰ المکتب الکوفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عامر، وہ ابن شراحیل الشیبی ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے مسروق، وہ ابن الاعدع ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا فشو“ یہ لفظ ”الافشاء“ سے ماخوذ ہے اور اس کا معنی ہے: کسی بات کو پھیلانا اور ظاہر کرنا۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”عزمت“ یعنی میں نے قسم کھائی ہے۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”جذعی“ ”الجزع“ کا معنی ہے: کم صبر کرنا۔ اور دوسرا قول ہے کہ اس کا معنی ہے بے صبری اور یہی زیادہ صحیح ہے۔ باقی ابحاث ان ابواب میں گزر چکی ہیں جن کا ہم نے ذکر کیا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۱۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۵-۶۲۸۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جماعت کے سامنے کسی ایک سے راز کی بات کرنا جائز ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے جو منع فرمایا ہے کہ ”ایک آدمی کو چھوڑ کر دوسرے سے سرگوشی نہ کرو“ تو اس کا معنی یہ ہے کہ اس دوسرے آدمی کو یہ خطرہ ہوگا کہ شاید میرے خلاف بات کی جا رہی ہے اور جب جماعت کے سامنے کسی ایک سے بات کی جائے گی تو پھر خطرہ نہیں ہوگا۔ اور یہ حسن ادب اور نرم

العاشرت میں سے ہے۔

(۲) جب کسی کار از دوسروں کو بیان کرنے سے ضرر کا خطرہ ہو تو پھر اس کار از افشاء نہ کیا جائے، کیونکہ حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا اگر نبی ﷺ کی ازواج کے سامنے اس وقت بتا دیتیں کہ نبی ﷺ نے یہ خبر دی ہے کہ عنقریب آپ کی وفات ہو جائے گی تو ازواج مطہرات کو بہت شدید غم ہوتا۔ اسی طرح اگر وہ یہ بتا دیتیں کہ وہ تمام مومنین کی عورتوں کی سردار ہیں تو بھی ان کو بہت رنج و غم ہوتا۔ اور نبی ﷺ کی وفات کے بعد ان کو یہ خطرہ نہیں تھا تو انہوں نے یہ خبر دے دی۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۶۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

**صحیح البخاری: ۶۲۸۵-۶۲۸۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی**

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**کسی غیر کو اپنی قسم دینے کا بیان**

علامہ ابن العثیم نے کہا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جو کہا ”میں آپ کو قسم دیتی ہوں کہ آپ پر جو میرا حق ہے“ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ غیر اللہ کی قسم کھانا جائز ہے اور المدونہ میں امام مالک سے روایت ہے کہ جب کسی شخص نے کہا: میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ تم یہ کام کرو اور وہ یہ کام نہ کرے تو وہ حائث نہیں ہوگا۔ اور اگر یہ کہا کہ میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ تم یہ کام کرو اور اس نے وہ کام نہیں کیا تو وہ حائث ہو جائے گا، کیونکہ یہ قسم ہے۔ اور امام شافعی کے نزدیک دونوں صورتوں میں اس کا رجوع قسم کھانے والے کے قصد کی طرف ہوگا۔ اگر اس نے قسم کا قصد کیا تو یہ قسم ہے اور اگر مخاطب کی قسم کا قصد کیا یا اس مخاطب کی شفاعت کا قصد کیا یا مطلقاً کہا تو یہ قسم نہیں ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۵۲، دارالعرف، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

میں کہتا ہوں کہ یہ علامہ ابن بطلال کی ذاتی رائے ہے ورنہ ازواج مطہرات کا دل اور دماغ اس قسم کے خیالات سے پاک تھا بلکہ نہ بتانے کی وجہ یہی ہے کہ ان کو رسول اللہ ﷺ کی وفات کی خبر سے ایذا پہنچتی۔ (سعیدی غفرلہ)

**صحیح البخاری: ۶۲۸۵-۶۲۸۶، کی شرح از شیخ ابن عثیم**

شیخ محمد بن صالح العثیم متوفی ۱۴۲۱ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**حدیث مذکور کے فوائد**

(۱) اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ کی ازواج مطہرات آپس میں مل کر بیٹھی تھیں۔ اس میں یہ دلیل ہے کہ وہ آپس میں ایک دوسرے کے خلاف غیرت نہیں رکھتی تھیں اور یہی چاہیے کہ جب متعدد ازواج ہوں تو وہ اپنے دلوں سے غیرت کو جہاں تک ہو سکے نکال دیں، اور ایک دوسرے کے ساتھ الفت اور محبت کے ساتھ پیش آئیں اور ملتی جلتی رہیں۔

(۲) اولاد اپنے والد کے مشابہ ہوتی ہے خواہ صفت میں خواہ رست میں، خواہ چال و حال میں خواہ آواز میں، خواہ اس کے سوا، کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کی چال رسول اللہ ﷺ کی چال کے مشابہ تھی۔

(۳) اس میں نبی ﷺ کے حسن خلق کا بیان ہے کہ آپ اپنی اولاد کے ساتھ بہت شفقت اور محبت سے پیش آتے تھے، حضرت



حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا آئیں تو آپ ان کو مرہا فرماتے۔ اسی طرح والد کو چاہیے کہ وہ اپنی اولاد کے ساتھ رہے۔ اور والد کو چاہیے کہ ان کے اوپر تکبر کی نظر نہ ڈالے لیکن ان کی طرف رحمت سے نظر کرے اور شفقت سے نظر کرے۔

(۴) جب انسان کے کسی کلام سے دوسرے کو رنج پہنچے تو اس کو چاہیے کہ اس کے ساتھ ایسی بات کرے جس سے اس کا رنج زائل ہو جائے۔ جس طرح جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو اپنی وفات کی خبر دی تو وہ رنجیدہ ہوئیں، پھر آپ نے دوسری خبر یہ دی کہ وہ مومنین کی عورتوں کی سردار ہوں گی جس سے وہ خوش ہوئیں۔

(۵) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ انسان دوسرے سے پوچھ سکتا ہے کہ تم نے فلاں سے کیا راز کی بات کی تھی، کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے آپ سے کیا بات کی تھی؟ لیکن یہ اس وقت ہے کہ جب اس میں کوئی مصلحت ہو، ورنہ حسن اسلام کا تقاضا یہ ہے کہ جس بات کے ساتھ انسان کا مقصود نہ ہو اس کو ترک کر دے۔

(۶) جب کوئی عذر زائل ہو جائے تو پھر افشاء راز جائز ہے، کیونکہ حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد بتا دیا کہ رسول اللہ ﷺ نے آپ سے کیا راز کی بات فرمائی تھی۔

(۷) اس حدیث میں حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت کی دلیل ہے کہ وہ تمام مومنین کی عورتوں کی سردار ہیں یا اس امت کی عورتوں کی سردار ہیں، کیونکہ حضرت آدم علیہ السلام سے لے کر قیامت تک تمام مومنین میں افضل اس امت کے مومنین ہیں، پس جب حضرت سیدہ اس امت کی مومنات کی سردار ہوئیں تو گویا قیامت تک کی مومنات کی سردار ہیں۔

(۸) اس حدیث میں یہ بھی دلیل ہے کہ قرآن سے استدلال کرنا جائز ہے، کیونکہ جب اس سال دو مرتبہ حضرت جبریل علیہ السلام نے رسول اللہ ﷺ سے قرآن مجید کا دور کیا تو اس قرینہ سے رسول اللہ ﷺ نے یہ استدلال کیا کہ اس سال آپ کی وفات ہو جائے گی۔ اور قرینہ سے استدلال پر دلیل یہ بھی ہے کہ سورہ یوسف میں مذکور ہے:

إِنْ كَانَ قَبِيضُهُ قَدْ مِنْ قَبْلِي فَصَدَقْتُ وَهُوَ مِنَ الْكُذِبِينَ ۖ وَإِنْ كَانَ قَبِيضُهُ قَدْ مِنْ دُبُرِي فَكُذِّبْتُ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۖ (یوسف: ۲۷-۲۶)

اگر یوسف کی قمیص آگے سے پھٹی ہے تو وہ عورت سچی ہے اور یوسف جھوٹوں میں سے ہے اور اگر اس کی قمیص پیچھے سے پھٹی ہوئی ہے تو وہ عورت جھوٹی ہے اور یوسف سچوں میں سے ہے۔

اس آیت میں یہ دلیل ہے کہ اگر یوسف علیہ السلام کی قمیص سامنے سے پھٹی ہوئی ہے تو وہ اس عورت کے سچی ہونے پر قرینہ ہے اور اگر ان کی قمیص پیچھے سے پھٹی ہوئی ہے تو وہ حضرت یوسف علیہ السلام کے سچے ہونے پر قرینہ ہے۔ اور اس آیت میں قرینہ سے استدلال پر دلیل ہے۔

(۹) اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ انسان کو چاہیے کہ دوسروں کو اللہ تعالیٰ سے ڈرنے اور صبر کرنے کی وصیت کرے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو یہ وصیت کی کہ تم اللہ سے ڈرو اور صبر کرو۔ اور یہ اس لیے آپ نے حکم دیا کہ آپ نے اپنی وفات کی جو خبر دی ہے، تو اس مصیبت کے اوپر حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا صبر کریں، کیونکہ آپ کی وفات کی خبر سے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کا رنجیدہ ہونا متوقع تھا تو آپ نے انہیں وصیت کی کہ تم صبر کرنا۔

(۱۰) اس حدیث میں یہ بھی دلیل ہے کہ اگر مصلحت ہو تو انسان خود اپنی تعریف کر سکتا ہے، جیسے نبی ﷺ نے فرمایا: میں تمہارے

لیے بہترین سلف اور پیش رو ہوں، کیونکہ سب سے پہلے آپ کی شفاعت میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا داخل ہوئیں اور نبی ﷺ تمام امت کے لیے سلف ہیں اور خصوصاً اس امت کے عباد صالحین کے لیے۔ لیکن جب اس میں مصلحت نہ ہو تو انسان کو چاہیے کہ وہ اپنی خود ستائی اور تعریف نہ کرے، کیونکہ اس سے تکبر پیدا ہوتا ہے۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۱۷-۱۱۸، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۳۲۹ھ)

### ۴۴۔ باب: لَا اسْتِئْذَانُ

پیٹھ کے بل چمت لیٹنے کا بیان

#### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں چمت لیٹنے کے جواز کا بیان ہے اور وہ پیٹھ کے بل سوتا ہے اور اپنی پشت زمین پر رکھتا ہے۔ اور اس باب میں اختلاف ہے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے پانچ سندوں کے ساتھ روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو مکروہ قرار دیا کہ مرد اپنی ایک ٹانگ دوسری ٹانگ پر رکھے۔

اور امام مسلم نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے "اشتغال الصباء" سے اور ایک کپڑے میں "الاحتباء" سے منع فرمایا۔ اور یہ کہ آدمی اپنی ایک ٹانگ دوسری ٹانگ پر رکھے اور وہ اپنی پشت پر لیٹا ہوا ہو۔

امام طحاوی نے کہا ہے: ایک قوم نے ایک ٹانگ کو دوسری ٹانگ پر رکھنے کو مکروہ قرار دیا اور اس حدیث سے استدلال کیا ہے۔ علامہ عینی فرماتے ہیں: کہ قوم سے امام طحاوی کی مراد محمد بن سیرین، مجاہد، طاؤس اور ابراہیم الحنفی ہیں۔ پھر امام طحاوی نے کہا: دوسرے فقہاء نے ان کی مخالفت کی اور کہا کہ ایک ٹانگ کو دوسری ٹانگ پر رکھنے میں کوئی حرج نہیں ہے اور ان کا استدلال اس باب کی دوسری حدیث سے ہے۔ اور یہ فقہاء حسن بصری، شعبی، سعید بن المسیب، ابو جہل، لاحق بن حمید اور محمد بن حنفیہ رحمہم اللہ ہیں۔

امام طحاوی نے اس باب میں طویل بحث کی ہے اور اس کا خلاصہ یہ ہے کہ اس باب کی حدیث نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث کو منسوخ کر دیا ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ ان دونوں حدیثوں میں تطبیق دی جائے گی کہ ممانعت اس صورت پر محمول ہے جب تہبند باندھا ہوا ہو اور جواز اس صورت پر محمول ہے جب شرمگاہ ظاہر نہ ہو۔ واللہ اعلم بالصواب

(عمدة القاری ج ۲ ص ۴۱۳-۴۱۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۸۷۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمَادُ بْنُ تَيْمِيمٍ عَنْ عَتِيبَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ مُسْتَلْقِيًا وَاضِعًا يَخْذِي رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الزہری نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے عباد بن تیمیم نے خبر دی از عم خود، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو مسجد میں چٹ لیٹے ہوئے دیکھا، آپ کی ایک ٹانگ دوسری ٹانگ کے اوپر تھی۔

(صحیح بخاری: ۵۹۶۹، ۶۲۸۷، صحیح مسلم: ۴۱۰۰، سنن ترمذی: ۴۷۶۵، سنن نسائی: ۷۲۱، سنن ابوداؤد: ۴۸۶۶، مسند احمد: ۱۵۹۹۵، سوطا امام

مالک: ۴۱۸، سنن دارمی: ۲۶۵۶)

صحیح البخاری: ۶۲۸۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبد اللہ، وہ ابن المدینی ہیں۔ اور سفیان کا ذکر ہے، وہ ابن عیینہ ہیں۔ اور الزہری کا ذکر ہے، وہ محمد بن مسلم ہیں۔ اور عباد کا ذکر ہے، وہ ابن تمیم المازنی ہیں اور ان کے عم حضرت عبد اللہ بن زید انصاری رضی اللہ عنہ ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۱۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

علامہ ابوالحسن علی بن خلف ابن بطل مالکی قرطبی متوفی ۴۴۹ھ لکھتے ہیں:

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے جو چت لیٹنے کی ممانعت منقول ہے، وہ منسوخ ہے، کیونکہ امام بخاری نے باب مذکور کی حدیث کے بعد یہ بھی روایت کیا ہے کہ حضرت عمر اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہما مسجد میں چت لیٹتے تھے، اگر اس طرح لیٹنا ممنوع ہوتا تو حضرت عمر اور حضرت عثمان اس طرح نہ لیٹتے اور یہ متصور نہیں ہے کہ ان سے اس کی ممانعت مخفی تھی۔

(شرح ابن بطل علی صحیح البخاری ج ۲ ص ۱۵۸-۱۵۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

حافظ ابن حجر نے علامہ ابن بطل پر یہ اعتراض کیا ہے کہ محض احتمال سے حضرت جابر کی حدیث کو منسوخ قرار دینا صحیح نہیں ہے۔ (فتح الباری ج ۲ ص ۱۱۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

علامہ بدرالدین محمود بن احمد عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ، حافظ ابن حجر کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

علامہ ابن بطل نے یہ نہیں کہا کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث کے منسوخ ہونے کا احتمال ہے، بلکہ انہوں نے پورے یقین کے ساتھ کہا ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی چت لیٹنے سے ممانعت کی حدیث منسوخ ہے اور اس پر یہ دلیل قائم کی ہے کہ حضرت عمر اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہما اس طرح لیٹتے تھے اور ان سے اس ممانعت کا مخفی ہونا متصور نہیں ہے۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ ممانعت تنزیہی ہو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ضرورت کی بناء پر بیان جواز کے لیے چت لیٹے ہوں، یا اس وقت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس زیادہ صحابہ نہ ہوں، کیونکہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس صحابہ ہوتے تھے تو آپ مسجد میں وقار کے ساتھ چارزانو بیٹھتے تھے اور تواضع کے ساتھ بیٹھتے تھے، دوزانو بیٹھتے تھے یا اکڑوں بیٹھتے تھے۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مسجد میں ٹیک لگا کر بیٹھنا اور لیٹنا جائز ہے، البتہ مسجد میں منہ کے بل اوندھا لیٹنا جائز نہیں ہے۔

(عمدة القاری ج ۴ ص ۳۷۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

اوندھے منہ لیٹ کر سونے کی ممانعت اور لیٹنے اور سونے کی چار اقسام

میں کہتا ہوں کہ اوندھے منہ لیٹنے کی ممانعت کے متعلق یہ حدیث ہے:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا، وہ اپنے پیٹ کے بل (اوندھا) لیٹا ہوا تھا،



آپ نے فرمایا: یہ لیٹنے کا ایسا طریقہ ہے جس کو اللہ پسند نہیں کرتا۔ (سنن ترمذی: ۲۷۶۸، مسند احمد ج ۳ ص ۲۸۷)

یعیش بن طفہ بن قیس الغفاری بیان کرتے ہیں کہ میرے والد بیٹھنا اصحاب الصفہ میں سے تھے (وہ بیان کرتے ہیں کہ) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمارے ساتھ عائشہ کے گھر چلو، چنانچہ ہم گئے، آپ نے فرمایا: اے عائشہ! ہم کو کچھ کھلاؤ، وہ حشیہ (گندم کے موٹے آٹے میں گوشت یا بھجوریں ڈال کر بنایا ہوا طعام) لے کر آئیں، وہ پرندے کی خوراک کے برابر تھا، ہم نے اس کو کھالیا، پھر آپ نے فرمایا: اے عائشہ! ہمیں کچھ پلاؤ، وہ الحس (بہت بڑا پیالہ جس میں چار کلو سانسکے) میں دودھ لے کر آئیں، سو ہم نے اس کو پی لیا، پھر فرمایا: اے عائشہ! ہمیں پلاؤ تو وہ چھوٹا پیالہ لائیں، پس ہم نے اس کو پی لیا، پھر فرمایا: اگر تم لوگ چاہو تو سو جاؤ، اور اگر تم چاہو تو مسجد میں چلے جاؤ تو جس وقت میں سحر کے وقت مسجد میں منہ کے بل (اوندھا) لیٹا ہوا تھا، میں نے دیکھا: ایک شخص مجھے اپنے پیر سے ہلار رہا ہے، میں نے دیکھا تو وہ رسول اللہ ﷺ تھے، آپ نے فرمایا: اس طرح لیٹنا اللہ تعالیٰ کو سخت ناپسند ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۵۰۴۰، سنن ابن ماجہ: ۳۷۲۳، صحیح ابن حبان: ۵۰۵۰، مسند احمد ج ۳ ص ۲۲۹)

حضرت ابوقادہ دہلیزی بیان کرتے ہیں کہ جب نبی ﷺ رات کے آخری حصہ میں لیٹتے تو دائیں کروٹ پر لیٹتے اور جب صبح سے تھوڑی دیر پہلے لیٹتے تو اپنی دونوں کلائیوں کو کھڑا کر کے اپنے سر کو اپنی ہتھیلیوں پر رکھ لیتے۔

(صحیح مسلم: ۳۱۳، الرقم السلسل: ۶۸۳، شرح السنہ: ۳۳۵۹، مسند احمد ج ۵ ص ۳۰۹)

شیخ عبدالحق محدث دہلوی متوفی ۱۰۵۲ھ مؤخر الذکر حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ جب رات کے آخری حصہ میں آپ لیٹتے تو دائیں کروٹ پر لیٹتے اور جب صبح کا وقت قریب ہوتا تو دونوں کلائیوں کو نصب کر کے ہتھیلیوں پر سر رکھ لیتے اور سو جاتے اور یہ اس لیے کرتے تھے تاکہ گہری اور میٹھی نیند نہ آئے اور نماز فجر فوت نہ ہو جائے، اور پہلی صورت میں جب آپ دائیں کروٹ پر سوتے تھے، اس کی وجہ یہ ہے کہ پھر بائیں جانب دل معلق رہتا تھا اور قرار اور سکون کم ہوتا تھا اور گہری نیند نہیں آتی تھی۔

اگر بائیں کروٹ پر لیٹا جائے تو دل اپنی جگہ پر سکون رہتا ہے اور گہری نیند آتی ہے اور اطباء چونکہ جسم کو آرام پہنچانا چاہتے ہیں، اس لیے وہ کہتے ہیں بائیں کروٹ پر سونا چاہیے تاکہ کھانا اچھی طرح ہضم ہو جائے اور ظاہر کی حرارت باطن میں پہنچ جائے، جو کھانے کے ہضم ہونے کی موجب ہے۔ (امداد المصائب ج ۲ ص ۳۶، مکتبہ رشیدیہ، کوئٹہ)

نیز محدث دہلوی لکھتے ہیں:

سونے کی چار قسمیں ہیں: (۱) چٹ لیٹ کر سونا، یہ غور و فکر کرنے والوں کا طریقہ ہے، جو آسمان اور اجرام فلکیہ کو دیکھ کر ان میں غور و فکر کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی قدرت اور حکمت پر استدلال کرتے ہیں (رسول اللہ ﷺ اور صحابہ کرام سے بھی چٹ لیٹنا ثابت ہے جیسا کہ اس باب کی حدیث میں مذکور ہے۔ سعیدی غفرلہ)۔ (۲) دائیں کروٹ پر سونا، یہ عبادت گزاروں کے سونے کا طریقہ ہے، کیونکہ اس صورت میں گہری نیند نہیں آتی اور انسان عبادت کے لیے اپنے وقت پر بیدار ہو جاتا ہے۔ (۳) بائیں کروٹ پر سونا، یہ اطباء کا طریقہ ہے کیونکہ اس صورت میں کھانا جلد ہضم ہو جاتا ہے اور جسم کو راحت اور آرام ملتا ہے۔ (۴) منہ کے بل لیٹ کر سونا، یہ غافل لوگوں کے سونے کا طریقہ ہے، کیونکہ انسان کے بدن کا سب سے عزت والا حصہ سینہ ہے، وہ خاک

ذلت پر ہوتا ہے یا نیچے ہوتا ہے اور یہ وہ طریقہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ ناپسند فرماتا ہے۔ (امعة الممعات ج ۲ ص ۳۷، مکتبہ رشیدیہ، کوئٹہ)  
 ان حدیثوں کی شرح میں حضرت محدث دہلوی منفرد ہیں، میں نے ان حدیثوں کی شرح کے لیے عمدة القاری، فتح الباری لابن رجب، فتح الباری لابن حجر، شرح نووی، معالم السنن، عارضۃ الاحوذی، تحفۃ الاحوذی اور مرقاۃ المفاتیح کو دیکھا، کسی نے بھی دائیں کروٹ پر سونے اور جب فجر قریب ہو تو کلائیوں کو نصب کر کے ہتھیلیوں پر سر رکھنے کی توجیہ نہیں بیان کی، نہ سونے کی مذکور الصدر اقسام بیان کیں، یہ صرف حضرت محدث دہلوی کا تفرد ہے، اللہ تعالیٰ ان کی قبر پر نور اور رحمتیں بچھاؤں فرمائے اور ان کے فیوضات سے ہمیں بھی حظ وافر عطا فرمائے۔ آمین۔

صحیح البخاری: ۶۲۸۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ چت لیٹنا جائز ہے، کیونکہ یہ بھی ایک لیٹنے کی ہیئت ہے لیکن اس میں ضروری یہ ہے کہ انسان اس بات سے مامون ہو کہ اس کی شرمگاہ ظاہر نہیں ہے۔ لیکن اگر اس کو یہ خطرہ ہو کہ اس کی شرمگاہ ظاہر ہو جائے گی تو یہ جائز نہیں ہے، کیونکہ بعض لوگ جب ایک ٹانگ کو دوسری ٹانگ کے اوپر رکھتے ہیں اور اگر انہوں نے شلوار نہ پہنی ہوئی ہو تو ایک ٹانگ کو دوسری ٹانگ پر رکھتے وقت ان کی شرمگاہ کھل جاتی ہے۔

اسی طرح شرط ہے کہ انسان فتنہ سے محفوظ ہو۔ پس عورت ایسی جگہ پر نہ لیٹے جہاں پر اس کے شوہر کے علاوہ دوسرے مرد ہوں اور اس کا اتفاق رمضان اور غیر رمضان میں مسجد حرام میں پیش آتا ہے، کیونکہ بعض عورتیں فتنہ میں مبتلا ہوتی ہیں جب وہ چت لیٹی ہوئی ہوں۔ اور جب یہ دونوں شرطیں فوت ہو جائیں تو پھر کوئی حرج نہیں ہے جیسے نبی ﷺ مسجد میں چت لیٹے ہوئے تھے۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۱۹، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۴۵۔ بَابُ لَا يَتَنَاجَى اَشْنَانِ دُونَ الثَّالِثِ دَوَادِي تَسِرُ كَوَچھوڑ کر آپس میں سرگوشی نہ کریں

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ دو شخص تیسرے کو چھوڑ کر آپس میں سرگوشی نہ کریں۔ ہاں اگر اس سے اجازت لے لیں تو پھر جائز ہے، کیونکہ معمر نے از نافع از حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کی ہے کہ جب تین آدمی ہوں تو دو آدمی آپس میں تیسرے کو چھوڑ کر سرگوشی نہ کریں، سوا اس کے کہ انہوں نے اس سے اجازت لے لی ہو۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۱۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت)

وقوله تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْأَلْسِنِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَتَنَاجَوْا بِالْأَيْدِ وَالسُّكُوتِ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ① (البجادہ: ۹)

اے ایمان والو! جب تم آپس میں سرگوشی کرو تو تم گناہ، سرکشی اور رسول کی نافرمانی کی سرگوشی نہ کرنا، اور نیکی اور خوف خدا کی سرگوشی کرنا، اور اللہ سے ڈرتے رہنا، اسی کی طرف تم جمع کیے جاؤ گے ①

وَقَوْلُهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ  
فَقَدْ مَوَّاهُ بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ ۚ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ  
وَ أَظْهَرُ ۚ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝  
وَ أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُفَلِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَتْ ۚ  
فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ آتُوا  
الزَّكَاةَ وَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ ۚ وَ اللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا  
تَعْمَلُونَ ۝ (المجادلہ: ۱۲-۱۳)

اے ایمان والو! جب تم رسول سے سرگوشی کرنے کا ارادہ کرو، تو  
اپنی سرگوشی سے پہلے کچھ صدقہ کیا کرو، یہ تمہارے لیے بہت اچھا  
اور نہایت پاکیزہ ہے، پس اگر تم کو کچھ نہ ملے (تو غم نہ کرو) بے  
شک اللہ بہت بخشنے والا، بے حد رحم فرمانے والا ہے ۝ کیا تم اپنی  
سرگوشی سے پہلے صدقہ کرنے سے گھبرا گئے، پس جب تم نے  
(صدقہ) نہ کیا اور اللہ نے تمہاری توبہ قبول فرمائی، پس تم نماز قائم  
رکھو اور زکوٰۃ دیا کرو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے  
رہو، اور اللہ تمہارے کاموں کی خوب خبر رکھنے والا ہے ۝

### المجادلہ: ۹ کی تفسیر از مصنف:

اس آیت کا معنی یہ ہے کہ شیطان منافقین کو اس پر برا بیختہ کرتا ہے کہ وہ ایک دوسرے سے اس طرح سرگوشیاں کیا کریں جس  
سے مسلمان فکر، تشویش اور غم میں مبتلا ہوں، اس لیے کہ جب مسلمان منافقوں کو ایک دوسرے سے سرگوشیاں کرتے ہوئے دیکھیں  
گے تو وہ یہ گمان کریں گے کہ شاید ان کو یہ خبر پہنچی ہے کہ ہمارے بھائی اور رشتہ دار جو جہاد میں گئے ہوئے تھے، وہ قتل ہو گئے ہیں یا  
فلست کھا گئے ہیں اور اس وجہ سے وہ تشویش اور غم میں مبتلا ہوں گے، اس آیت کی تفسیر میں یہ کہا گیا ہے کہ مسلمانوں کو چاہیے کہ  
جب تین مسلمان ہوں تو ایسا نہ کریں کہ ایک کو چھوڑ کر دو مسلمان آپس میں سرگوشی کرنا شروع کر دیں، اس سے تیسرا مسلمان اس  
تشویش میں مبتلا ہوگا کہ شاید یہ میرے خلاف کوئی بات کر رہے ہیں، اسی حکم میں یہ بھی ہے کہ تین آدمیوں میں سے ایک آدمی پشتویا  
گجراتی یا کسی بھی دوسری زبان جس کو تیسرا آدمی نہیں جانتا اور دو آدمی آپس میں پشتویا گجراتی وغیرہ میں بات کرنا شروع کر دیں تو اس  
سے وہ تیسرا آدمی خواہ مخواہ اس بدگمانی میں مبتلا ہوگا کہ شاید یہ میرے خلاف یا میرے متعلق کوئی بات کر رہے ہیں، حدیث میں ہے:  
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایک آدمی کے سامنے دو آدمی آپس میں سرگوشی نہ  
کریں۔ (صحیح البخاری: ۶۲۸۸)

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم تین افراد ہو تو ایک کو چھوڑ کر دو آدمی باہم  
سرگوشی نہ کریں حتیٰ کہ تم اس کو تشویش اور غم میں مبتلا کرو، تم لوگوں سے میل جول رکھو۔ (صحیح البخاری: ۶۲۹۰)  
ان احادیث میں عدد کی خصوصیت مراد نہیں ہے، لہذا چار آدمیوں میں سے ایک کو چھوڑ کر تین سرگوشیاں نہ کریں، اسی طرح دس  
آدمی ایک کو چھوڑ کر آپس میں پشتویا سندھی یا کسی اور زبان میں بات نہ کریں، اس لیے جب مجلس میں بہت آدمی ہوں تو اس زبان  
میں بات کریں جو سب کو آتی ہو اور مجلس میں سے کسی ایک آدمی کے لیے بھی غم اور تشویش میں مبتلا ہونے کا سبب نہ بنیں۔

### المجادلہ: ۱۲-۱۳ کی تفسیر از مصنف:

نبی ﷺ سے سرگوشی کرنے یعنی خفیہ طریقہ سے آپ سے سوال کرنے پر جو صدقہ کرنے کا حکم دیا، اس کی حسب ذیل



حکمتیں ہیں:

(۱) اس میں نبی ﷺ کی تعظیم و تکریم کا اظہار ہے، کیونکہ مال خرچ کرنے میں مشقت ہوتی ہے اور جو چیز مشقت سے حاصل ہو، اس کی بہت قدر و منزلت ہوتی ہے، اس کے برخلاف جو چیز آسانی سے حاصل ہو جائے اس کی کوئی خاص قدر نہیں ہوتی اور جب مسلمان مال خرچ کرنے کے بعد آپ سے سرگوشی کر سکیں گے تو اس سرگوشی کی بہت قدر و منزلت ہوگی۔

(۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: مسلمان نبی ﷺ سے بہ کثرت سوالات کرنے لگے تھے اور نبی ﷺ کو اس سے مشقت ہوتی تھی کیونکہ آپ نے احکام کی تبلیغ کرنی ہوتی تھی، مصالحت امت کے کام کرنے ہوتے تھے اور دیگر عبادات کرنی ہوتی تھیں، پس اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ سے تخفیف کا ارادہ کیا اور جب اللہ تعالیٰ نے سوال کرنے سے پہلے صدقہ کرنے کا حکم دیا تو مسلمان (بہ کثرت) سوالات کرنے سے رک گئے۔ (الکتب والعیون ج ۵ ص ۴۹۳)

(۳) اس میں فقراء کی مدد ہے کیونکہ وہ صدقہ فقراء کو دیا جائے گا۔ (انوار تبیان القرآن ص ۸۶۷-۸۶۸ فرید بک اسٹال، لاہور)

المجادلہ: ۱۲-۱۳ کی تفسیر از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، المجادلہ: ۱۲-۱۳ کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

جب مسلمانوں کو رسول اللہ ﷺ سے سرگوشی کرنے سے پہلے صدقہ کرنے کا حکم دیا گیا تو صحابہ پر یہ حکم دشوار گزرا، پھر اس کے متعلق رخصت نازل ہو گئی۔ مجاہد نے کہا ہے کہ مسلمانوں کو نبی ﷺ سے سرگوشی کرنے سے منع کیا گیا حتیٰ کہ وہ صدقہ کریں۔ پس آپ سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے سوا اور کسی نے سرگوشی نہیں کی۔ انہوں نے ایک دینار پیش کیا اور اس کا صدقہ کیا تو پھر رخصت نازل ہو گئی اور صدقہ کا حکم منسوخ ہو گیا۔ اور مقاتل بن حیان سے روایت ہے کہ یہ حکم دس راتوں تک رہا پھر منسوخ ہو گیا۔ اور کلبی سے روایت ہے کہ دن کے ایک گھنٹہ تک یہ حکم تھا، پھر منسوخ ہو گیا۔

اس آیت میں فرمایا ہے ”وَأَشْفَقْتُمْ“ یعنی کیا تم اللہ کی راہ میں صدقہ کرنے سے گھبراتے ہو، ناپسند کرتے ہو اور شیطان تم کو فقر سے ڈراتا ہے اور تم کو بخل کا حکم دیتا ہے۔ اور جب تم نے اس حکم پر عمل نہیں کیا جس کا تمہیں حکم دیا گیا تھا اور تم پر دشوار ہوا تو اللہ تعالیٰ نے تمہاری توبہ قبول فرمائی اور تم سے درگزر فرمایا۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۱۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۸۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ وَحَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً فَلَا يَتَسَاءَلُونَ ثَلَاثَ دُونَ الثَّالِثِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں امام مالک نے خبر دی ح اور ہمیں اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے امام مالک نے حدیث بیان کی، از نافع از حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ، کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تین آدمی ہوں تو دو آدمی تیسرے کو چھوڑ کر سرگوشی نہ کریں۔

(صحیح مسلم: ۲۱۸۳، سنن ترمذی: ۲۸۲۵، سنن ابوداؤد: ۴۸۵، سنن ابن ماجہ: ۲۷۷۶، مسند احمد: ۴۵۵۰، موطا امام مالک: ۱۸۵۷، سنن داری: ۲۶۵۷)

(۲۶۵۷)

صحیح البخاری: ۶۲۸۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے فوائد

اس حدیث میں یہ بتایا ہے کہ پھر وہ تیسرا آدمی یہ وہم کرے گا کہ شاید یہ دونوں آدمی اسے کوئی دھوکا دینا چاہتے ہیں، اور اس میں مجلس کا ادب ہے اور مجلس یعنی ہم نشین کی تکریم ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۶۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

ایک آدمی کو چھوڑ کر دو آدمیوں کی آپس میں سرگوشی کرنے کی ممانعت

اس باب کی حدیث میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ دو آدمی آپس میں چپکے چپکے بات نہ کریں اور اپنے صاحب کو چھوڑ دیں، کیونکہ اس سے اس آدمی کو وحشت ہوگی، وہ یہ گمان کرے گا کہ یہ دونوں اس کے متعلق بات کر رہے ہیں اور وہ گھبرائے گا اور خوفزدہ ہوگا۔ اور اس کے متعلق یہ حدیث بھی ہے:

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ جب تین آدمی ہوں تو دو آدمی تیسرے کو چھوڑ کر آپس میں سرگوشی نہ کریں مگر اس کی اجازت سے، کیونکہ اس صورت میں یہ جائز ہے۔ (مصنف عبدالرزاق ج ۱۱ ص ۲۶، رقم الحدیث: ۱۹۸۰۶، مسند احمد ج ۲ ص ۱۴۶)

سفر میں خصوصیت کے ساتھ ایک آدمی کو چھوڑ کر دو آدمیوں کا باہم سرگوشی کرنا ممنوع ہے

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب تین آدمی کسی جنگل میں سفر کر رہے ہوں تو یہ حلال نہیں ہے کہ ان میں سے دو آدمی باہم سرگوشی کریں اور اپنے صاحب کو چھوڑ دیں، اس سے وہ غمزدہ ہوگا۔

(مسند احمد ج ۲ ص ۱۷۶-۱۷۷، حافظ نور الدین البیہقی متوفی ۸۰۷ھ نے لکھا ہے: اس حدیث کی سند میں ابن ابیہیہ ہے اور وہ ضعیف راوی ہے اور اس حدیث کے باقی رجال حدیث صحیح کے رجال ہیں۔ مجمع الزوائد ج ۸ ص ۶۳-۶۴)

اللہ ہی بہتر جانتا ہے، کیونکہ جنگل میں مرد کے اوپر زیادہ خطرہ ہوتا ہے اور وحشت اور گھبراہٹ بھی بہت زیادہ ہوتی ہے۔ اس لیے نبی ﷺ نے جنگل میں ایک آدمی کو چھوڑ کر باقی دو آدمیوں کا آپس میں سرگوشی کرنے کو ممنوع قرار دیا۔

باہم سرگوشی کرنے کے متعلق فقہاء اسلام کے اقوال

علامہ لودی شافعی متوفی ۶۷۶ھ نے کہا ہے: نبی ﷺ نے تین آدمیوں میں سے دو آدمیوں کو باہم سرگوشی کرنے سے منع فرمایا ہے، اسی طرح اگر زیادہ آدمی ہوں تو تب بھی ایک کو چھوڑ کر دو آدمیوں کا باہم سرگوشی کرنا ممنوع ہے۔ پس ایک جماعت کے

ایک ایک کو چھوڑ کر آپس میں سرگوشی کرنا منع ہے، سوا اس کے کہ اس ایک سے اجازت لے لیں۔ اور انہوں نے کہا: امام مالک کا مذہب یہ ہے اور ہمارے اصحاب کا اور جمہور علماء کا بھی یہی مذہب ہے کہ یہ ممانعت ہر زمانہ میں، ہر سفر میں اور ہر حضر میں ہے۔ اور

بعض نے کہا: یہ ممانعت سفر کے ساتھ خاص ہے۔ اور بعض نے کہا: یہ ممانعت منسوخ ہو گئی ہے، یہ ممانعت اول اسلام میں تھی اور جب اسلام غالب ہو گیا اور لوگ امن میں ہو گئے تو یہ ممانعت منسوخ ہو گئی۔ (المستطی ج ۷ ص ۳۱۳)

اور منافقین مومنین کے سامنے ایک دوسرے سے سرگوشی کرتے تھے تاکہ مومنین کو غم میں مبتلا کریں، لیکن جب وہ چار ہوں اور دوسر گوشی کریں اور دونہ کریں تو پھر کوئی حرج نہیں ہے اور اس پر اجماع ہے۔ (صحیح مسلم بشرح النووی ج ۱۳ ص ۱۶۷-۱۶۸)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۳۵-۱۳۶، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاداوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### مناجات کا معنی

مناجات کا معنی ہے: کسی سے چپکے چپکے بات کرنا، قرآن مجید میں ہے:

وَلَا دَیْنَهُ مِنْ جَانِبِ الطُّغْرَانِ الْاَیْمَنِ وَكَلَّمَ اللَّهُ نَجِیًّا ۝  
(مریم: ۵۲) قریب کر کے راز دار بنایا ۝

اس آیت میں ندا کا لفظ بھی ہے اور ”نجیاً“ کا لفظ ہے جس کا معنی ہے: سرگوشی کرنے والا۔ ندا میں بلند آواز سے کلام کیا جاتا

ہے اور سرگوشی میں چپکے چپکے کلام کیا جاتا ہے۔

تو مناجات دو قسم کی ہیں: ایک قسم کی مناجات جائز ہے جب کہ اس مناجات میں نیکی اور تقویٰ کی بات کی جائے۔ اور ایک قسم کی مناجات سے منع فرمایا گیا ہے اور یہ وہ مناجات ہے جس میں گناہ اور سرکشی کی بات ہو یا رسول اللہ ﷺ کی نافرمانی کی بات ہو۔ پس اثم یہ ہے کہ دوا آدمی کسی برے کام کے لیے سرگوشی کریں، مثلاً وہ یہ سرگوشی کریں کہ وہ شراب پیئیں گے۔ اور سرکشی یہ ہے کہ دوا آدمی کسی برے کام کے متعلق سرگوشی کریں جس کا تعلق دوسروں کے ساتھ ہو مثلاً وہ سرگوشی کریں کہ کسی کا مال چرائیں گے یا کسی کے گھر ڈاکہ ڈالیں گے۔

اور رسول اللہ ﷺ کی نافرمانی کے متعلق سرگوشی کی مثال یہ ہے کہ دوا آدمی یہ سرگوشی کریں کہ نبی ﷺ نے جہاد یا دوسرے تنظیمی کاموں کے متعلق جو حکم دیا ہو اس کی مخالفت کے متعلق سرگوشی کریں۔ اور جو شخص رسول اللہ ﷺ کا خلیفہ ہو اور کسی جگہ کا حاکم ہو وہ بھی اس کے قائم مقام ہے یعنی حاکم کے خلاف اگر دوا آدمی سرگوشی کریں کہ وہ حاکم کے حکم کی مخالفت کریں گے اور اس عمل میں مخالفت کریں گے جس امر میں اس کی اطاعت واجب ہے تو یہ بھی معصیت ہے۔

### نیکی اور تقویٰ کے متعلق سرگوشی کرنا

یعنی اچھے کاموں کے متعلق سرگوشی کرنا، مثلاً دوا آدمی سرگوشی کریں کہ وہ اللہ عزوجل کی اطاعت میں قیام کریں گے اور تقویٰ یہ

ہے کہ وہ سرگوشی کریں کہ وہ کسی حرام کام کو ترک کریں گے۔



## مباح کام کے متعلق سرگوشی کرنا

یہاں ایک تیسری قسم بھی ہے کہ وہ سرگوشی نہ کسی گناہ کے متعلق ہو اور نہ کسی نیکی کے متعلق ہو۔ ایسی سرگوشی مباح ہے نہ اس کا حکم دیا گیا ہے اور نہ اس سے منع کیا گیا ہے۔ لیکن اگر وہ کسی نیکی کو مطمئن ہو تو وہ نیکی کی قسم میں داخل ہوگی اور اگر کسی گناہ کو مطمئن ہو تو گناہ کی قسم میں داخل ہوگی۔

## شیطان کا غمزہ کرنے کے لیے سرگوشی کرنا

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَأْتِهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾ (البجادہ: ۱۰)

سرگوشی تو صرف شیطان کی طرف سے ہوتی ہے تاکہ وہ ایمان والوں کو غمگین کرے اور وہ اللہ کے اذن کے بغیر ایمان والوں کو کسی قسم کا نقصان پہنچانے والا نہیں ہے، اور مومنوں کو اللہ پر ہی توکل کرنا چاہیے ○

بہ کثرت منافقین رسول اللہ ﷺ کے عہد میں آپس میں سرگوشی کرتے تھے اور جب ان میں سے کوئی ایک اپنے صاحب سے سرگوشی کرتا تو وہ کسی مسلمان کی طرف دیکھتا تاکہ وہ اسے ڈرائے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”تاکہ وہ ایمان والوں کو غمگین کرے“ یعنی ان کے دلوں میں غم ڈالے۔ اور ان کی سرگوشی! اگرچہ مسلمانوں کو غمگین کرنے کے لیے ہو لیکن اللہ کی اجازت کے بغیر وہ کسی کو نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ اور اگر یہ اللہ کے اذن سے ہو تو مومن اس کام پر راضی ہوتا ہے جو اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے اذن سے ہو۔ اور فرمایا: ”اور مومنوں کو اللہ ہی پر توکل کرنا چاہیے“۔ یعنی ہمیں یہ حکم دیا گیا ہے کہ ہم اللہ تعالیٰ پر توکل کریں اور ان لوگوں کی سرگوشیوں سے ہم تشویش میں مبتلا نہ ہوں اور غمگین نہ ہوں اور خوفزدہ نہ ہوں۔

## بعض تقدیری معاملات سے غمزہ ہونا شیطان کی طرف سے نہیں ہوتا

اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ بعض اوقات تقدیری اور تکوینی امور سے انسان کو غم ہوتا ہے اور یہ حزن طبعی ہے اور یہ شیطان کی طرف سے نہیں ہوتا، کیونکہ رسول اللہ ﷺ کے پاس جب آپ کے صاحبزادے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو لایا گیا اور وہ نزع کی کیفیت میں تھے تو رسول اللہ ﷺ کی آنکھوں سے آنسو بہہ رہے تھے اور آپ نے فرمایا ”آنکھ روتی ہے اور دل غمزہ ہوتا ہے اور ہم وہی کہتے ہیں جس سے ہمارا رب راضی ہوتا ہے اور اے ابراہیم! ہم تمہارے فراق سے غمزہ ہیں“۔

(صحیح البخاری: ۱۲۲۰، صحیح مسلم: ۴۲۷۹، سنن ابوداؤد: ۲۷۱۹)

## خواب میں شیطان کا انسان کو غمزہ کرنا

اسی قبیل سے یہ ہے کہ شیطان سونے والے کو خواب میں یہ دکھاتا ہے کہ انسان بیمار ہو رہا ہے۔ اور اس صورت میں انسان کو یہ چاہیے کہ وہ کام کرے جس کا رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا ہے کہ جب وہ خواب میں کوئی مکروہ چیز دیکھے تو اپنی بائیں جانب تین مرتبہ تھوک دے اور یہ دعا کرے: اے اللہ! میں شیطان کے شر سے اور میں نے خواب میں جو شر دیکھا ہے اس سے تیری پناہ میں آتا

ہوں۔ اور وہ یہ خواب کسی کو بیان نہ کرے اور جس کروٹ پر وہ سویا ہوا تھا اس کروٹ کو بدل کر دوسری کروٹ پر سو جائے۔ اور اگر دوبارہ ایسا خواب دیکھے تو کھڑا ہو اور وضو کرے اور نماز پڑھے۔ اگر اس نے ایسا کیا تو پھر یہ ڈراؤنا خواب اس کو ضرر نہیں پہنچائے گا۔  
(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۲۰-۱۲۱، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

راز کی حفاظت کرنے کا بیان

۴۶۔ بَابُ: حِفْظِ السِّرِّ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس باب میں راز کی حفاظت کرنے کا بیان ہے۔ یعنی راز کے افشاء کرنے کی اور اس کو ظاہر کرنے کی ممانعت ہے، کیونکہ وہ امانت ہے اور امانت کی حفاظت کرنا واجب ہے اور یہی مومنین کے اخلاق ہیں۔  
علامہ المہلب مالکی نے کہا ہے: اہل علم کا اس پر اتفاق ہے کہ کسی کے راز کو افشاء کرنا جائز نہیں ہے جب کہ راز والے کو اس کے افشاء کرنے سے ضرر ہو۔ اور اکثر علماء یہ کہتے ہیں کہ جب راز بیان کرنے والا فوت ہو جائے تو پھر اس کے راز کو چھپانا لازم نہیں ہے جب کہ اس کی زندگی میں اس کے راز کو چھپانا واجب تھا۔

علامہ داؤدی نے کہا: راز بیان کرنے والے کی وفات کے بعد بھی اس کے راز کو افشاء نہیں کرنا چاہیے، سوائے حضرت سیدتنا فاطمہ رضی اللہ عنہا کے، کیونکہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے راز کو آپ کی وفات کے بعد فاش کر دیا اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو بتا دیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے دوسری بار کیا پیش گوئی کی تھی۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۱۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)  
میں کہتا ہوں کہ سیدتنا فاطمہ رضی اللہ عنہا کا رسول اللہ ﷺ کے راز کو افشاء کرنا اس وجہ سے تھا کہ رسول اللہ ﷺ کی حدیث کے علم کو آگے پہنچایا جائے۔ (سعیدی غفرلہ)

۶۲۸۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَبَّاحٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ أَسْرًا إِلَى النَّبِيِّ ﷺ سِرًّا قَمًا أَخْبَرْتُ بِهِ أَحَدًا بَعْدَهُ وَلَقَدْ سَأَلْتَنِي أُمُّ سُلَيْمٍ قَمًا أَخْبَرْتُهَا بِهِ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن صباح نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں معتمر بن سلیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے اپنے والد سے سنا، انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ بیان کرتے تھے کہ نبی ﷺ نے مجھ سے ایک راز کی بات کہی، سو میں نے اس راز کی کسی کو بھی آپ کے بعد خبر نہیں دی اور مجھ سے ام سلیم نے اس کے متعلق سوال کیا تو میں نے ان کو بھی اس کی خبر نہیں دی۔

(صحیح مسلم: ۲۳۸۲، مسند احمد: ۱۲۸۸۰)

صحیح البخاری: ۶۲۸۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبداللہ بن صباح، یہ عطار ہیں اور اہل بصرہ سے ہیں اور ۲۵۱ھ میں ان کی وفات ہو گئی تھی۔ اور یہ امام مسلم کے بھی شیخ ہیں، اور اس حدیث کی سند میں معمر کا ذکر ہے، یہ اپنے والد سلیمان بن طرخان التیمی البصری سے روایت کرتے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”بعداً“ یعنی نبی ﷺ کے بعد۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ راز نبی ﷺ کی ازواج مطہرات نبی ﷺ کے ساتھ مخصوص تھا اور نہ اگر اس راز کا تعلق علم سے ہوتا تو حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے اس علم کو چھپانا جائز نہ تھا۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”ام سلیم“ یعنی حضرت انس رضی اللہ عنہ کی والدہ رضی اللہ عنہا۔ اور یہ راز کو چھپانے میں مبالغہ ہے، کیونکہ جب انہوں نے اپنی والدہ سے بھی اس راز کو چھپایا تو دوسروں سے بہ طریق اولیٰ چھپایا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۱۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

راز کی حفاظت کے متعلق احادیث

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں دس سال نبی ﷺ کی خدمت میں رہا، آپ نے فرمایا: میرے راز کی حفاظت کرنا تو تم مومن ہو گے۔ (مسند ابی یعلیٰ: ۳۶۲۳، المعجم الاوسط للطبرانی: ۵۹۹۱، المعجم الصغیر: ۸۵۶)

امام ابن ابی شیبہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب بات کرنے والا مڑ کر چلا جائے تو اس کی بات امانت ہوتی ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۵۵۸۹)

علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اس لیے سوال کیا تھا کہ ان کو یہ پتا نہیں تھا کہ آپ کی یہ بات راز ہے، اور دوسری روایت میں یہ ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اپنی والدہ سے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے ایک بات راز کی فرمائی ہے تو انہوں نے کہا: تم اس کی خبر نہ دینا۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۳۷-۱۳۸، ملخصاً وملخصاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۸۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

محاسن کا امانت ہونا

ثابت کی روایت میں ہے کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا: حضور کو کیا کام تھا، میں نے کہا: وہ حضور کا راز ہے، تو حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ کا راز کسی کو نہ بتانا۔



اور حدیث میں ہے: مجلس میں بیٹھنے والوں کی بات امانت ہوتی ہے۔ پس کسی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے صاحب کا راز افشاء کرے۔ امام عبدالرزاق نے اور امام القضاہ نے مسند الشہاب میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”المجالس بالامانة“ یعنی مجلس میں جو باتیں ہوتی ہیں وہ امانت ہوتی ہیں۔

اور ابی داؤد نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے اسی کی مثل روایت کی ہے اور یہ اضافہ کیا ہے کہ مجالس امانت ہوتی ہیں مگر تین صورتوں میں، جب اس مجلس میں کسی ناحق خون کرنے کی بات کی جائے، یا کسی پاک دامن عورت سے زنا کرنے کی بات کی جائے، یا کسی کا مال ناحق چھیننے کی بات کی جائے، یعنی ان صورتوں میں وہ بات امانت نہیں ہوتی، بلکہ مسلمانوں کے حقوق کی حفاظت کرنے کے لیے اس راز کا افشاء کرنا واجب ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۵۳-۳۵۴، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۷۴۔ باب: إِذَا كَانُوا أَكْثَرًا مِنْ ثَلَاثَةٍ فَلَا بَأْسَ بِالمُسَارَّةِ وَالمُنَاجَاةِ  
اس بات کا بیان کہ جب تین سے زیادہ لوگ ہوں تو چپکے سے بات کرنے یا سرگوشی کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس باب میں یہ بیان کیا جائے گا کہ جب سرگوشی کرنے والے تین سے زیادہ ہوں تو سرگوشی کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے، یعنی بعض لوگ دوسروں سے سرگوشی کریں، کیونکہ اس میں وہ وہم پیدا نہیں ہوگا جو تین لوگوں میں پیدا ہوتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۱۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

”المناجاة“ (یعنی سرگوشی کرنے) کا جو ”المساراة“ (یعنی چپکے چپکے بات کرنے) پر عطف ہے، یہ کسی چیز کا اپنے نفس پر عطف ہے، کیونکہ ان دونوں لفظوں کا ایک معنی ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ان کے درمیان مغایرت ہے اور وہ یہ ہے کہ ”المساراة“ کا تقاضا یہ ہے کہ دونوں ایک دوسرے سے چپکے چپکے بات کریں، لیکن اس اعتبار سے کہ ایک شخص اپنا راز دوسرے کو بتاتا ہے اور وہ اپنا راز دوسرے کو بتاتا ہے۔ اور ”المناجاة“ کا تقاضا ہے کہ کلام دونوں جانبوں سے چپکے چپکے ہو، تو ”المناجاة“ ”المساراة“ سے خاص ہے تو یہ خاص کا عام پر عطف ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۵۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

علامہ عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی سے مناقشہ

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، لکھتے ہیں:

میں کہتا ہوں کہ جب دو لفظ ہوں اور ان کا معنی واحد ہو تو پھر ایک کا دوسرے پر عطف کرنا جائز ہے، اس اعتبار سے کہ دونوں کے لفظ مختلف ہیں۔ اور حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی نے کہا: ان دونوں لفظوں میں مغایرت ہے، یہ صحیح نہیں ہے، اس لیے کہ ان دونوں میں من حیث اللغة فرق نہیں ہے۔

علامہ الجوهری نے کہا: ”یسما“ (راز) وہ ہے جس کو چھپایا جاتا ہے۔ پھر انہوں نے باب ”نجا“ میں کہا کہ ”النجوی“ دو

آدمیوں کے درمیان رسیا (راز) ہے، کہا جاتا ہے ”نحوۃ نجوا“ یعنی میں نے اس کے ساتھ چپکے چپکے بات کی۔ اسی طرح کہا جاتا ہے ”ناجیۃ“۔ اور ہر ایک ”المسارۃ“ اور ”النجاۃ“ میں باب مفاعلہ سے ہے، اور یہ باب مشارکت کے لیے ہے جن میں سے ایک کے ساتھ فعل کا تعلق صراحۃً ہوتا ہے اور دوسرے کے ساتھ فعل کا تعلق فیمنہ ہوتا ہے۔ پس جب اس طرح ہے تو ”النجاۃ“ کس طرح ”المسارۃ“ سے اخص ہوگی، پھر جب ان میں سے کوئی ایک دوسرے سے خاص نہیں ہے تو پھر یہ خاص کا عام پر عطف کس طرح ہوگا؟۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۱۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس کے جواب میں لکھتے ہیں:

علامہ عینی نے ”الکابیرہ“ سے کچھ زیادہ بات نہیں کی، اور اپنے سینہ سے رد کیا ہے۔

(انقاض الاعتراض فی الرد علی العینی علی صحیح البخاری، ج ۲ ص ۳۹۹، مکتبۃ الرشید، ریاض، ۱۴۱۸ھ)

۶۲۹۰۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ  
أَبِي وَائِلٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ  
ﷺ إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَسَاءَلُونَ رَجُلَانِ دُونَ  
الْآخِرِ حَتَّى تَخْتَلِطُوا بِالنَّاسِ أَجَلَ أَنْ يُخْرِجَهُ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان نے  
حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از  
منصور از ابی وائل از حضرت عبداللہ بنی ہشام، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی  
ﷺ نے فرمایا: جب تم تین افراد ہو تو دو آدمی دوسرے کو چھوڑ  
کر سرگوشی نہ کریں حتیٰ کہ وہ لوگوں کے ساتھ مخلط ہو جائیں اس  
وجہ سے کہ وہ اس کو غم میں ڈالے گا۔

(صحیح بخاری: ۶۲۸۸، صحیح مسلم: ۲۱۸۳، سنن ترمذی: ۲۸۲۵، سنن ابوداؤد: ۴۸۵، سنن ابن ماجہ: ۲۷۷۶، مسند احمد: ۴۵۵۰، موطا امام مالک: ۱۸۵۷، سنن دارمی: ۲۶۵۷)

صحیح البخاری: ۶۲۹۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اٹھنی التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت مفہوم مخالف کے طور پر ہے، یعنی اگر مجلس میں صرف تین آدمی نہ ہوں بلکہ  
زیادہ ہوں تو پھر دو آدمی آپس میں سرگوشی کر سکتے ہیں۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عثمان، وہ ابن ابی شیبہ ہیں جو ابوبکر کے بھائی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں جریر کا ذکر ہے،  
وہ ابن عبدالحمید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں منصور کا ذکر ہے، وہ ابن الحسمر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابوداؤد کا ذکر ہے،  
وہ شعیب بن سلمہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں حضرت عبداللہ بن مسعود بنی ہشام کا ذکر ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”دون الاخر“ کیونکہ جب ایک آدمی اکیلا رہ جائے گا اور دو آدمی آپس میں سرگوشی کریں گے تو وہ آدمی اس لیے غمگین ہوگا کہ اس سے وہ سرگوشی نہیں کر رہے اور اس کے دل میں یہ بات آئے گی کہ شاید ان کی سرگوشی اس کو نقصان پہنچانے کے لیے ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”حتی یختلطوا“ یعنی وہ تین آدمی دوسروں کے ساتھ مختلط ہو جائیں، خواہ وہ دوسرا ایک ہو یا زیادہ ہوں۔

کہا گیا ہے: ایک آدمی کے حق میں یہ اس لیے مکروہ ہے کیونکہ جب وہ ایک آدمی اکیلا رہ جائے گا اور دو آدمی آپس میں سرگوشی کریں گے تو وہ اس سے غمگین ہوگا۔ یا تو اس کو یہ گمان ہوگا کہ وہ دونوں اس کے خلاف کوئی بات کر رہے ہیں یا اس کو نقصان پہنچانا چاہتے ہیں۔ اس کے برخلاف جب وہ لوگوں کے سامنے بات کریں گے تو پھر اختلاط کی وجہ سے یہ وجہ نہیں رہے گی۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۱۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۹۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

لوگوں کی جماعت میں دو آدمیوں کے باہم سرگوشی کرنے کے جواز کی توجیہ

رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا کہ ایک آدمی کو چھوڑ کر دو آدمی باہم سرگوشی کریں، تاکہ بدگمانی، حسد اور جھوٹ سے

اجتناب ہو۔

علامہ خطابی نے بیان کیا ہے کہ ابن حرب نے یہ کہا ہے کہ یہ صورت سفر میں مکروہ ہے، کیونکہ وہاں پر بدگمانی اور تہمت ہو سکتی ہے۔ پس تیسرا آدمی یہ خوف کرے گا کہ یہ دونوں اس کو کوئی دھوکا دینا چاہتے ہیں یا اس کے ساتھ کوئی مکروہ کام کرنا چاہتے ہیں۔ اس کے برخلاف جب ایک جماعت ہوگی تو پھر ایسا نہیں ہوگا۔ اور اگر ایک جماعت دوسری جماعت کے ساتھ سرگوشی کرے تو یہ جائز ہے، کیونکہ لوگ ان کے ساتھ اس سرگوشی میں شریک ہیں، تو پھر غم زائل ہو جائے گا۔ اور ابن الجلاب کے نسخہ میں مذکور ہے: اسی طرح ایک جماعت دوسری جماعت کو چھوڑ کر سرگوشی کرے تو یہ بھی مکروہ ہے اور بعض نسخوں میں مذکور ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اور امام مالک سے منقول ہے کہ ایسا نہیں کرنا چاہیے۔ اور حضرت فاطمہ بنتیثما کی حدیث جو پہلے گزر چکی ہے وہ اس کے جواز پر دلالت کرتی ہے۔ اور اگر اس نے کسی کی اجازت سے سرگوشی کی ہے تو پھر اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

اور امام مالک نے حضرت عبداللہ بن دینار رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب ارادہ کرتے کہ کسی شخص سے سرگوشی کریں اور وہ تین افراد ہوتے تو پھر وہ چوتھے آدمی کو بلا لیتے، پھر ان دو سے کہتے کہ آپ ذرا پیچھے ہٹ جائیں، کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ایک آدمی کو چھوڑ کر دو آدمی سرگوشی نہ کریں۔ پس جب وہ تین سے زیادہ ہوں تو پھر ایک کے ساتھ سرگوشی کرنا جائز ہے۔ پھر جتنی جماعت زیادہ ہوگی اتنا سرگوشی کرنا بہتر ہوگا اور تہمت سے اور بدگمانی سے دور ہوگا۔ کیا



تم نہیں دیکھتے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے سرگوشی کی اور آپ لوگوں کی ایک جماعت میں تھے اور انہوں نے آپ کو خبر دی کہ کوئی کہنے والا کیا کہہ رہا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۵۰، ملخصاً وملقطاً، وزارة الاداکاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۹۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

دو آدمیوں کی بات تیسرے کے لیے سننے کی ممانعت

جب دو آدمی ابتداءً بات کر رہے ہوں اور وہاں تیسرا آدمی ہو جو ان کی بات نہ سن رہا ہو، اگر وہ جبراً کلام کریں تو یہ ان کی بات سننے کے لیے آئے تو یہ جائز نہیں ہے۔ اور امام بخاری نے ”الادب المفرد“ میں حضرت سعید المقبری سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس سے گزرا اور ان کے ساتھ ایک اور آدمی بات کر رہا تھا تو میں بھی وہاں کھڑا ہو گیا تو انہوں نے میرے سینہ پر چھڑ مارا اور کہا: جب دو آدمی بات کر رہے ہوں تو ان کے درمیان کھڑا نہیں ہونا چاہیے۔

اور امام احمد نے ایک اور سند کے ساتھ حضرت سعید مقبری سے یہ اضافہ کیا ہے: کیا تم نے نہیں سنا کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے کہ جب دو آدمی سرگوشی کر رہے ہوں تو ان کے درمیان تیسرا آدمی داخل نہ ہو حتیٰ کہ وہ ان سے اجازت لے لے۔

علامہ ابن عبد البر نے کہا ہے: کسی ایک کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ دوسرے کو سرگوشی کرنے والوں کی سرگوشی کے درمیان حائل ہو جائے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کہتے ہیں: اور میں کہتا ہوں: جب دو آدمی بیٹھے ہوئے ہوں تو تیسرا آدمی ان کے درمیان نہ داخل ہو اور اس کی تاکید اس سے ہوتی ہے کہ جب ان میں سے کوئی ایک بلند آواز سے بات کر رہا ہو تب بھی وہ ان کے درمیان داخل نہ ہو۔ اور بعض لوگوں کی سمجھ زیادہ ہوتی ہے اور وہ تھوڑی سی بات سن لیں تو اس سے باقی بات پر استدلال کر لیتے ہیں۔

قاضی عیاض نے کہا ہے کہ یہ حکم اسلام کی ابتداء میں تھا، جب اسلام پھیل گیا اور لوگ مامون اور محفوظ ہو گئے تو اب یہ حکم ساقط ہو گیا۔ اور علامہ قرطبی نے اس پر تعاقب کیا ہے کہ یہ ان کا قول محض ان کی رائے پر مبنی ہے اور یہ بغیر دلیل کے تخصیص ہے۔

اور علامہ ابن العربی نے کہا ہے: حدیث کے الفاظ عام ہیں اور معنی بھی عام ہے اور اس کی علت یہ ہے کہ تیسرے آدمی کو غم ہوگا، اور یہ علت سفر اور حضر دونوں میں موجود ہے۔ پس واجب ہے کہ اس کو عام قرار دیا جائے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۵۵، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدان نے حدیث بیان کی از ابی حمزہ، از الاعمش از شقیق از حضرت عبد اللہ بن مسعود، وہ بیان کرتے ہیں کہ ایک دن نبی ﷺ نے کچھ مال غنیمت تقسیم کیا تو انصار کے ایک مرد نے کہا: یہ وہ تقسیم ہے جس سے اللہ عزوجل کی رضا کا ارادہ نہیں کیا گیا، حضرت عبد اللہ نے

۶۲۹۱۔ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ عَنْ أَبِي حَنْدَا عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَسَمَ النَّبِيُّ ﷺ مَالًا قِسْمَةً فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ إِنَّ هَذَا لِقِسْمَةٌ مَا أُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ قُلْتُ أَمَا وَاللَّهِ لَا يَرِيدُ النَّبِيُّ ﷺ قَسْمَتَهُ وَهُوَ لِي مَلِكٌ قَسَا زِمَتَهُ فَلَنُصِيبَ حَتَّى

اَحْزَرَوْجُوهُ ثُمَّ قَالَ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى مُوسَى أَوْذَى بِأَكْثَرٍ  
بِیَان کیا: میں نے دل میں کہا: میں بے شک اللہ کی قسم! نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤں گا، پس میں آپ کے پاس آیا اور آپ لوگوں کی ایک جماعت میں تھے تو میں نے چپکے سے آپ کو خبر دی، آپ ناراض ہوئے حتیٰ کہ آپ کا چہرہ سرخ ہو گیا، پھر آپ نے فرمایا: حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اللہ کی رحمت ہو ان کو اس سے زیادہ اذیت دی گئی تھی تو انہوں نے صبر کیا۔

(صحیح بخاری: ۳۱۵۰، ۳۲۰۵، ۳۳۳۵، ۴۳۳۶، ۶۰۵۹، ۶۱۰۰، ۶۲۹۱، ۶۳۳۶، صحیح مسلم: ۱۰۶۲، مسند احمد: ۳۵۹۷)

صحیح البخاری: ۶۲۹۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے اس قول سے کہ انہوں نے کہا ”میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور آپ ایک جماعت میں تھے تو میں نے چپکے سے آپ کو اس بات کی خبر دی“۔ اس میں یہ دلیل ہے کہ چپکے سے کسی کے ساتھ بات کرنا اس وقت منع ہے جب صرف دو آدمی ہوں اور جب لوگوں کے درمیان ایک جماعت ہو اور اس وقت کسی کے ساتھ چپکے سے بات کی جائے تو یہ ممنوع نہیں ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدان، یہ عبد اللہ بن عثمان بن جبلة المروزی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو حمزہ کا ذکر ہے، ان کا نام محمد بن میمون السکری ہے، یہ سلیمان الاعمش سے روایت کرتے ہیں از شقیق بن سلمہ از حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”فی صلاً“ یعنی ”فی جماعة“۔

علامہ کرمانی نے کہا ہے: اس باب اور اس کی مثل کو کتاب الاستئذان میں ذکر کرنے کی کیا مناسبت ہے؟ پھر انہوں نے کہا: میں کہتا ہوں کہ استئذان کی مشروعیت اس وجہ سے ہے کہ اجنبی شخص جو گھر میں داخل ہو، وہ گھر کے اندرونی احوال پر مطلع نہ ہو۔ یا اس لیے کہ اکثر اور غالب یہ ہے کہ سرگوشی صرف گھروں میں ہوتی ہے اور خالی جگہوں میں ہوتی ہے، تو امام بخاری نے اس حدیث کا کتاب الاستئذان میں بالتبع ذکر کر دیا۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۱۷-۴۱۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

جس شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہا: آپ عدل کریں، اس کو قتل نہ کرنے کی وجوہ

ایک شخص نے کہا: اللہ کی قسم! اس تقسیم میں عدل نہیں کیا گیا۔ دوسری روایت میں ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے آپ کو چپکے سے یہ بتایا تو آپ سن کر سخت غضب ناک ہوئے اور آپ کا چہرہ سرخ ہو گیا، حتیٰ کہ میں نے یہ تمنا کی کہ کاش! میں نے آپ کو نہ بتایا ہوتا۔ (صحیح مسلم: ۱۰۶۲)

قاضی عیاض نے کہا ہے کہ شریعت کا حکم یہ ہے کہ جس شخص نے نبی ﷺ کو برا کہا وہ کافر ہو گیا اور اس کو قتل کیا جائے گا۔ اور اس حدیث میں یہ ذکر نہیں ہے کہ اس شخص کو قتل کیا گیا۔

علامہ مازری نے کہا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ اس کے کلام سے نبوت میں طعن کا مفہوم نہ نکلتا ہو اور اس نے نبی ﷺ کی طرف صرف تقسیم میں عدل کے ترک کرنے کو منسوب کیا ہو، اور ہو سکتا ہے کہ نبی ﷺ نے اس شخص کو اس لیے سزا نہ دی ہو کہ اس کا یہ جرم ثابت نہیں ہوا تھا، صرف ایک شخص نے اس کی بدگوئی کو نقل کیا تھا، اور صرف ایک شخص کی گواہی سے خون نہیں بہایا جاتا۔

(اکمال المعلم ج ۳ ص ۶۰۷)

علامہ مازری کی تاویل کو لکھنے کے بعد قاضی عیاض مالکی متوفی ۵۴۴ھ لکھتے ہیں:

یہ تاویل اس لیے درست نہیں ہے کہ اس شخص نے کہا تھا کہ اے محمد (ﷺ)! عدل کیجئے، اور کہا تھا: اے محمد (ﷺ)! اللہ سے ڈریں۔ (صحیح مسلم: ۱۰۶۳-۱۰۶۴) اور اس نے صحابہ کی جماعت میں اس طرح کہا تھا، حتیٰ کہ حضرت عمر اور حضرت خالد بن ولید نے نبی ﷺ سے اس کو قتل کرنے کی اجازت طلب کی تو آپ نے فرمایا: معاذ اللہ! لوگ کہیں گے کہ (سیدنا) محمد (ﷺ) اپنے اصحاب کو قتل کر رہے ہیں، تو اس شخص کو قتل نہ کرنے کا یہ سبب ہے، اور آپ نے اس شخص کو ان منافقین کے حکم میں رکھا جنہوں نے متعدد بار آپ کو ایذا دی اور آپ نے ان سے ناگفتنی باتیں سنیں، لیکن آپ نے ان کی باتوں پر صبر کیا اور تحمل کیا تا کہ لوگ یہ نہ کہیں کہ آپ اپنے اصحاب کو قتل کر رہے ہیں اور ہم نے اپنی کتاب الشفاء کی قسم رابع میں بہت تفصیل سے لکھا ہے کہ جو شخص نبی ﷺ کی تقسیم کرے، وہ کافر ہے۔ (اکمال المعلم بنو اسمعيل ج ۳ ص ۶۰۷-۶۰۸، دارالوفاء)

علامہ دمشقی ابی مالکی متوفی ۸۲۸ھ لکھتے ہیں:

قاضی عیاض فرماتے ہیں کہ اگر یہ سوال کیا جائے کہ نبی ﷺ نے ان منافقین کو قتل کیوں نہیں کیا جو رسول اللہ ﷺ کو بالعموم ایذا پہنچاتے تھے اور اس یہودی کو قتل کیوں نہیں کیا جس نے آپ سے کہا تھا: "السام علیکم" (تم پر موت آئے)۔ حالانکہ یہ بدو نا تھی اور اس شخص کو قتل کیوں نہیں کیا جس نے آپ کی تقسیم پر اعتراض کرتے ہوئے کہا تھا کہ اس تقسیم سے اللہ کی رضا مندی کا ارادہ نہیں کیا گیا، اور ایک مرتبہ کہا: عدل کر! اس کا جواب یہ ہے کہ آپ نے منافقین کو اس لیے قتل نہیں کیا کہ وہ اسلام کا ابتدائی دور تھا، اس وقت آپ لوگوں کے ایمان لانے کی خاطر ان کی تالیف قلب (دل جوئی) کرتے تھے، اور اسلام کو ان کے دلوں میں مزین کرتے تھے، اور اس وقت مسلمانوں کی کثرت کی ضرورت تھی، اور اس وقت آپ صحابہ سے فرماتے تھے کہ لوگوں کو اپنی طرف راغب کرو اور ان کو متفر نہ کرو، اور اس وقت اللہ تعالیٰ نے بھی آپ سے یہی ارشاد فرمایا تھا:

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ هَذَا خَيْرُ الْأَمْرِ (الزمنون: ۶۶)

اچھے طریقہ سے برائی کو دور کیجئے۔

اور آپ فرماتے تھے: اللہ تعالیٰ نے مجھے ان لوگوں کے قتل سے منع فرمایا ہے، اس وجہ سے آپ ان کی ایذا رسانی کو برداشت کرتے تھے، یہی وجہ ہے کہ جب دین اسلام پھیل گیا اور تمام ادیان پر غالب آ گیا تو آپ جن گستاخوں کو قتل کرنے پر قادر ہوئے، ان کے قتل کا حکم دیا، اسی طرح آپ نے بعض گستاخوں کے خون کو مباح کر دیا، جیسے کعب بن زہیر اور ابن زبیری وغیرہ۔

منافقین کو قتل نہ کرنے کی دوسری وجہ یہ ہے کہ منافقوں کا بہ ظاہر مسلمانوں میں شمار ہوتا تھا، اور بارگاہ رسالت میں منافقوں



کے جو گستاخانہ کلمات پہنچائے گئے تھے، ان کو کسی ایک صحابی نے نقل کیا تھا، اور منافقین ان کلمات سے بری ہونے پر قسم کھا لیتے تھے، علاوہ ازیں رسول اللہ ﷺ ان کے ایمان کے خواہش مند تھے، اس لیے ان کی ایذا رسانیوں پر صبر کرتے تھے، جیسا کہ ہمیشہ اولوا العزم رسول کرتے رہے ہیں، یہاں تک کہ ان میں سے کچھ لوگوں نے اسلام قبول کر لیا، اور ان کی وجہ سے اسلام کو بہت تقویت پہنچی۔

تیسرا جواب یہ ہے کہ ان سے وہ گستاخانہ کلمات قطعی طور پر ثابت نہیں تھے، کیونکہ ان کلمات کو کسی بچہ نے نقل کیا تھا، یا غلام نے یا عورت نے اور نصاب شہادت یعنی دو مردوں کی گواہی کے بغیر کسی کا خون بہانا جائز نہیں ہے، اور رسول اللہ ﷺ نے اپنے علم نبوت سے ان کے خلاف فیصلہ اس لیے نہیں کیا کہ یہ ظاہر ان کا شمار مسلمانوں اور صحابہ میں ہوتا تھا، اور اگر آپ ان کو اس وجہ سے قتل کر دیتے کہ آپ کے علم میں وہ منافق تھے تو مخالفین اور معاندین آپ کے خلاف پروپیگنڈا کرتے کہ آپ جس کو قتل کرنا چاہتے ہیں، اس پر نفاق کی تہمت لگا کر قتل کر دیتے ہیں اور اس سے اسلام کی تبلیغ اور اشاعت میں رکاوٹ ہوتی، یہی وجہ ہے کہ آپ نے اس شخص کو قتل کرنے سے منع فرمایا جس نے آپ سے کہا تھا: ”اعدل“ اور قتل کرنے سے اس لیے منع فرمایا کہ لوگ کہیں گے کہ (سیدنا) محمد (ﷺ) اپنے اصحاب کو قتل کرتے ہیں، اسی وجہ سے ابن معاذ اور ابن قسار نے کہا ہے کہ یہ لوگ اگر اپنے نفاق کو ظاہر کرتے تو آپ ان کو قتل کر دیتے۔ رہا یہ کہ آپ نے اس یہودی کو قتل نہیں کیا جس نے کہا تھا: ”السام علیکم“ (تم پر موت آئے)، اس کی وجہ یہ تھی کہ اس یہودی کا مسلمانوں سے معاہدہ تھا اور یہ ابتداء اسلام کا واقعہ تھا اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کو قتل نہ کرنے کی وجہ یہ ہو کہ آپ کو یہ توقع تھی کہ اس کے ساتھ نرمی کرنے کی وجہ سے کچھ لوگ اسلام قبول کر لیں گے۔ (اکمال اکمال المعلم ج ۳ ص ۱۹۳-۱۹۲، بیروت)

قاضی عیاض مالکی نے اپنی کتاب الشفاء میں جو گستاخ، رسول کے متعلق فقہاء کے قول کا ذکر کیا ہے، وہ عبارت یہ ہے:

نبی ﷺ کی گستاخی کرنے والے کے متعلق ائمہ اربعہ کے مسالک

جان لو کہ امام مالک ان کے اصحاب، سلف صالحین اور جمہور علماء کا مسلک یہ ہے کہ نبی ﷺ کو جس نے گالی دی اور اس کے بعد توبہ کر لی تو اس کو بہ طور حد قتل کیا جائے گا نہ بہ طور کفر، شیخ ابوالحسن قابی رحمہ اللہ نے فرمایا: جب کسی شخص نے آپ کو گالی دینے کا اقرار کیا اور اس کے بعد توبہ کر لی اور توبہ کا اظہار کر دیا تو اس کو گالی دینے کے سبب سے قتل کیا جائے گا کیونکہ یہ اس کی حد ہے، ابو محمد بن ابی زید نے بھی یہی کہا ہے، البتہ اس کی توبہ اس کو آخرت میں نفع دے گی اور وہ عند اللہ مؤمن قرار پائے گا۔

(الشفاء ج ۲ ص ۲۲۳-۲۲۲، مطبوعہ لبنان)

علامہ سید محمد ابن عابدین شامی حنفی متوفی ۱۲۵۲ھ لکھتے ہیں:

جس شخص نے رسول اللہ ﷺ کو گالی دی ہو، اس کی توبہ قبول نہ کرنا امام مالک کا مشہور مذہب ہے۔ اور امام احمد بن حنبل کا مشہور مذہب بھی یہی ہے اور ایک روایت میں ان سے یہ ہے کہ اس کی توبہ قبول کر لی جائے گی، لہذا ان کا مذہب امام مالک کی طرح ہے، امام ابو حنیفہ اور امام شافعی کا مذہب یہ ہے کہ اس کا حکم مرتد کی طرح ہے اور یہ بات معلوم ہے کہ مرتد کی توبہ قبول کی جاتی ہے جیسا کہ محض وغیرہ سے منقول ہے، جب رسول اللہ ﷺ کا حکم یہ ہے تو حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما ان میں سے کسی ایک کو گالی دینے والے کا حکم بہ طریق اولیٰ یہی ہوگا کہ اس کی توبہ قبول کر لی جائے، بہر حال یہ بات ظاہر ہو گئی کہ احناف اور شوافع کا

مذہب یہ ہے کہ اس کی توبہ قبول کر لی جائے گی اور امام مالک سے بھی یہ ایک ضعیف روایت سے ثابت ہے۔

(رد المحتار ج ۳ ص ۴۰۴-۴۰۱، مطبوعہ عثمانیہ، استنبول)

### صحیح البخاری: ۶۲۹۱، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صحیح البخاری: ۶۲۹۱ میں روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ایک دن مال غنیمت کو تقسیم کیا، تو انصار کے ایک مرد نے کہا: یہ وہ تقسیم ہے جس سے اللہ عزوجل کی رضا کا ارادہ نہیں کیا گیا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ سنو! اللہ کی قسم! میں ضرور نبی ﷺ کو یہ بات بیان کروں گا، پس میں آپ کے پاس آیا اور آپ ایک جماعت میں تھے، میں نے آپ کو چپکے سے یہ بات بتائی، آپ ناراض ہوئے حتیٰ کہ آپ کا چہرہ سرخ ہو گیا، پھر آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ پر رحم فرمائے، ان کو اس سے زیادہ اذیت دی گئی تھی تو انہوں نے اس پر صبر کیا۔ (صحیح مسلم: ۱۷۵۹)

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ شیطان ابن آدم کے خون جاری ہونے کی جگہوں میں دوڑتا ہے۔ پس انصار کے جس مرد نے یہ سنگین بات کہی کہ اس تقسیم سے اللہ عزوجل کی تقسیم کا ارادہ نہیں کیا گیا تو شیطان کبھی انسان کو سنگین الزام پر برا بھلا کہتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایسی تقسیم کر رہے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے نہیں ہے۔ پھر کون آپ کے بعد اللہ کی رضا کے لیے کام کرے گا؟! کوئی نہیں کر سکتا۔ اور اس حدیث میں ایک اور انصاری کے قول کی نظیر ہے، جب نبی ﷺ نے حضرت الزبیر بن العوام رضی اللہ عنہ کے حق میں فیصلہ کیا کہ وہ اپنی پتھر ملی زمینوں کو سیراب کریں، کیونکہ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کا وہاں پر باغ تھا اور ان کے پڑوسی انصاری کا بھی ایک باغ تھا اور پانی پہلے حضرت زبیر کے باغ میں بہہ کر آتا تھا، پھر انصاری کے باغ میں بہہ کر آتا تھا، اور ان میں زیادہ حقدار وہ تھا جو بلندی پر ہو اور وہ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ تھے۔ تو نبی ﷺ نے فرمایا: اے زبیر! تم پانی دو اور پھر اپنے پڑوسی کے باغ کی طرف چھوڑ دو، پھر وہ اپنے باغ کو پانی دیں گے۔ اور جو اس پانی کی وجہ سے تم کو فصل حاصل ہو اس کو صدقہ کر دینا خواہ تھوڑی مقدار میں ہو، تو وہ انصاری غضبناک ہو گیا، اس نے کہا کہ یا رسول اللہ! آپ نے یہ فیصلہ اس لیے کیا ہے کہ یہ آپ کی پھوپھی کے بیٹے ہیں۔ تو نبی ﷺ ناراض ہوئے اور آپ نے فرمایا: اے زبیر! تم اپنے باغ کو پانی دو حتیٰ کہ پانی تمہاری دیواروں تک پہنچ جائے، پھر اس کو اپنے پڑوسی کے لیے چھوڑ دینا۔ (صحیح البخاری: ۲۱۸۷، صحیح مسلم: ۴۳۴۷)

پس نبی ﷺ نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کے حق کی حفاظت کی اور ان دیواروں کی جو اس کھیت میں پانی کے حوض کے درمیان حدود و فاصلہ تھیں۔ پس نبی ﷺ نے پہلے حضرت زبیر بن العوام کو ان کے بعض حقوق عطا کیے تاکہ ان کو کافی مقدار میں پانی پہنچ جائے۔ اور باقی ان کے پڑوسی کو مل جائے، تو اس میں دو مصلحتیں تھیں۔ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کی مصلحت بھی تھی اور ان کے پڑوسی کی مصلحت بھی تھی، کیونکہ اس کو پانی کی سیرابی سے محروم نہیں فرمایا۔ پس جب اس نے یہ سنگین بات کہی تو نبی ﷺ نے حضرت زبیر کو ان کا پورا حق دیا اور ان کو حکم دیا کہ پانی کو دیواروں تک پہنچاؤ، پھر اپنے پڑوسی کے لیے چھوڑ دینا۔

## حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ایذا دینے کی تفصیل

اس حدیث کا دوسرا جزو یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ناراض ہوئے اور فرمایا: اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر رحمت فرمائے، ان کو اس سے زیادہ اذیت دی گئی تھی تو انہوں نے صبر کیا۔ اس کے متعلق اللہ تعالیٰ کا درج ذیل ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَىٰ  
فَبَدَّلَ اللَّهُ مِثْلًا قَالُوا وَكَانَ عِندَ اللَّهِ وَجِيهًا ۝

(الاحزاب: ۶۹) اور وہ اللہ کے نزدیک معزز تھے ۝

اس آیت کا خلاصہ یہ ہے کہ تم محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کو ایذا نہ دو جس طرح موسیٰ (علیہ السلام) کو اذیت دی گئی تھی۔ پس موسیٰ (علیہ السلام) کو حسی اور معنوی طور پر ایذا دی گئی۔ ان کو ان کے دین میں بھی ایذا دی گئی اور ان کی خلقت میں بھی ایذا دی گئی حتیٰ کہ انہوں نے کہا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام آور ہیں، یعنی ان کے خصبے بڑے ہیں اور یہ عیب ہے، تو اللہ عزوجل نے ان کو ان کے لگائے ہوئے عیب سے بری کر دیا جب کہ انہوں نے ایک دن غسل کیا اور اپنے کپڑے پتھر پر رکھ دیے تو پتھر ان کے کپڑے لے کر بھاگ گیا حتیٰ کہ وہ بنی اسرائیل تک پہنچے اور جب وہ بنی اسرائیل تک پہنچے تو پتھر ٹھہر گیا اور موسیٰ علیہ السلام نے اس پتھر کو پالیا، اور فرمایا: اے پتھر! میرے کپڑے دے، اے پتھر! میرے کپڑے دے۔ اور بنی اسرائیل نے آپ کو برہنہ دیکھ لیا اور انہوں نے مشاہدہ کر لیا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام میں کوئی عیب نہیں ہے، تو اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بنی اسرائیل کے لگائے ہوئے عیب سے بری کر دیا۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۲۵، مکتبۃ الطبری القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## لبی سرگوشی کا بیان

## ۴۸۔ بَابُ: طُولِ النَّجْوَى

وقوله: (وَ إِذْ هُمْ نَجْوَى) (بنی اسرائیل: ۴۷) مَصْدَرٌ  
مِنْ نَّاجَيْتُ، فَوَصَفَهُمْ بِهَا وَالْمَعْنَى: يَتَنَاجَوْنَ۔  
اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ”اور جب وہ آپس میں سرگوشی کرتے ہیں“  
”نَجْوَى“ ناجیت کا مصدر ہے، اس مصدر کے ساتھ ان لوگوں کی  
صفت فرمائی اور معنی یہ ہے کہ وہ مناجات یعنی سرگوشی کرتے ہیں۔

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں لبی سرگوشی کا بیان ہے اور ”نَجْوَى“ تناجی کا اسم ہے جو مصدر کے قائم مقام ہے۔

امام بخاری نے تعلیق ذکر کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”وَ إِذْ هُمْ نَجْوَى“ یعنی وہ سرگوشی ہیں۔ سرگوشی کرنے والوں پر سرگوشی کا  
اطلاق کرنا باب مبالغہ سے ہے، جیسے کہا جاتا ہے ”ابو حنیفہ فقہ ہیں“۔ امام بخاری نے کہا: یہ مصدر ہے، ہم نے بیان کیا ہے کہ یہ اسم  
مصدر ہے جو مصدر کے قائم مقام ہے۔ اس آیت کی تفسیر میں ازہری نے کہا ہے کہ وہ سرگوشی کرنے والے ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۴۱۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)



۶۲۹۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَرَجُلٌ يُتَاجَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَتَأَرَّالَ يُتَاجِيهِ حَتَّى ثَامَ أَصْحَابُهُ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن بشار نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن جعفر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از عبدالعزیز از حضرت انس رضی اللہ عنہ: نماز قائم کی گئی اور ایک مرد رسول اللہ ﷺ سے سرگوشی کر رہا تھا، وہ مسلسل سرگوشی کرتا رہا حتیٰ کہ آپ کے اصحاب سو گئے، پھر آپ کھڑے ہوئے اور آپ نے ان کو نماز پڑھائی۔

(صحیح بخاری: ۶۲۹۲، ۶۲۹۳، ۶۲۹۴، صحیح مسلم: ۶۷۳، سنن ترمذی: ۵۱۸، سنن نسائی: ۷۹۱، سنن ابوداؤد: ۵۴۳، سند احمد: ۱۱۵۷۶)

### صحیح البخاری: ۶۲۹۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب کی حدیث کے عنوان کے ساتھ مطابقت نفس حدیث سے ظاہر ہے۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن بشار، یہ بندار ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن جعفر، یہ غندر ہیں۔ اور اس میں مذکور ہے عبدالعزیز، یہ ابن صہیب ہیں۔

یہ حدیث کتاب الصلوٰۃ میں "باب الامام تعرض له الحاجة بعد الاحامة" میں گزر چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "اور ایک مرد رسول اللہ ﷺ سے سرگوشی کر رہا تھا"۔ اور وہاں پر حدیث کے الفاظ یہ ہیں کہ نبی ﷺ ایک مرد سے مسجد کی ایک جانب میں سرگوشی کر رہے تھے، آپ اس وقت تک نماز پڑھانے کے لیے کھڑے نہیں ہوئے حتیٰ کہ لوگ سو گئے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۱۸-۳۱۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۲۹۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین النجدی الحنفی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### لبسی سرگوشی کے جواز اور عدم جواز کا محمل

اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے صاحب سے لبسی سرگوشی کر سکتا ہے یا نہیں؟

اور ہمیں رسول اللہ ﷺ کی یہ حدیث معلوم ہے: "کہ جو شخص اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو، اسے چاہیے کہ وہ

نیک بات کہے ورنہ خاموش رہے"۔ (صحیح البخاری: ۵۹۹۳، صحیح مسلم: ۶۷۳)

اور جب ہم کو یہ معلوم ہو گیا تو لبسی سرگوشی کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے جب کہ اس سرگوشی کا تعلق کسی نیک بات سے ہو۔ اور

جب وہ سرگوشی کسی بری بات سے یا شر سے متعلق ہو اور اس میں خیر نہ ہو تو پھر اس سرگوشی کا لمبا ہونا ممنوع ہے۔  
 نیز اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ نماز کی اقامت کے بعد امام سے مناجات اور سرگوشی کرنا جائز ہے۔ اور لمبی سرگوشی کرنا بھی  
 مضر نہیں ہے، کیونکہ یہ شرط نہیں ہے کہ نماز کی اقامت اور نماز پڑھنے پر درپے ہو، کیونکہ صحابہ سو گئے تھے جیسا کہ حدیث میں ہے ”حتیٰ کہ  
 آپ کے اصحاب سو گئے، پھر آپ نے ان کو نماز پڑھائی“۔ اس سے معلوم ہوا کہ نماز کی اقامت اور نماز کے درمیان طویل فصل جائز  
 ہے، لیکن شرط یہ ہے کہ مکتبہ نے نماز کے ارادہ سے اقامت کہی ہو، یعنی اگر مکتبہ کو یہ معلوم ہو کہ ابھی نماز نہیں پڑھائی جائے گی اور دیر  
 میں پڑھائی جائے گی اور وہ اقامت کہے اور پھر اقامت اور نماز میں فصل ہو اور اس کو اس چیز کے پیدا ہونے کا کوئی علم نہ ہو تو اس  
 میں کوئی حرج نہیں ہے خواہ طویل فصل ہو۔

### مطلقاً نیند سے وضو نہ ٹوٹنے کا بیان

نیز اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ مطلقاً نیند سے وضو نہیں ٹوٹتا، کیونکہ نفس نیند حدث نہیں ہے۔ نیند حدث کے گمان کا سبب  
 ہے، کیونکہ جو شخص سو گیا تو اس کے متعلق یہ گمان ہوگا کہ وہ نیند میں ہے وضو ہو گیا ہے۔ حدیث میں ہے کہ ”آنکھ سرین کی حفاظت  
 کرتی ہے، پس جب دونوں آنکھیں سو جائیں گی تو اس کے پٹھے ڈھیلے پڑ جائیں گے اور ہوا خارج ہو جائے گی“۔ خلاصہ یہ ہے کہ  
 جب اس نے گہری نیند کی اور اس کو اپنے نفس کا پتا نہیں چلا اگر اس کا وضو ٹوٹ گیا، لیکن تھوڑی سی نیند اگر انسان کو پیش آئے تو اس  
 سے وضو نہیں ٹوٹتا، جب کہ وہ سرین کو جما کر بیٹھا ہوا ہو یا رکوع میں ہو یا سجدہ میں ہو یا قیام میں ہو اور اس حالت میں نیند آجائے تو  
 اس سے وضو نہیں ٹوٹتا۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۲۷، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۳۲۹ھ)

۴۹۔ بَابُ: لَا تُتْرَكُ النَّارُ فِي الْبَيْتِ عِنْدَ  
 سوتے وقت گھر میں آگ کو نہ چھوڑا جائے

### النَّوْمُ

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
 اس باب میں یہ بیان کیا جائے گا کہ سوتے وقت گھر میں آگ کو نہ چھوڑا جائے۔ یعنی کوئی شخص سوتے وقت اپنے گھر میں آگ  
 کو نہ چھوڑے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۱۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)  
 ۶۲۹۳۔ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ  
 الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ  
 لَا تُتْرَكُ النَّارُ فِي بَيْتِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ۔  
 امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو نعیم نے  
 حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن عیینہ نے حدیث بیان  
 کی از الزہری از سالم از والد خود از نبی ﷺ، آپ نے فرمایا: تم  
 اپنے گھروں میں اس وقت آگ کو نہ چھوڑو جب تم سوتے ہو۔

(صحیح مسلم: ۲۰۱۵، سنن ترمذی: ۱۸۱۳، سنن ابوداؤد: ۵۲۳۶، سنن ابن ماجہ: ۳۷۶۹، مسند احمد: ۴۵۰۱)

صحیح البخاری: ۶۲۹۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو نعیم، یہ الفضل بن ذکین ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن عیینہ، یہ سفیان ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے سالم، یہ حضرت ابن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما ہیں، وہ اپنے والد حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے از نبی صلی اللہ علیہ وسلم روایت کرتے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”تم آگ کو نہ چھوڑو“۔ اس حدیث میں لفظ آگ عام ہے، اس میں چراغ کی آگ اور موسمِ ہتی کی آگ داخل ہے، اور وہ قدیلین جو مساجد وغیرہ میں معلق ہوتی ہیں جب ان سے ضرر کا خطرہ نہ ہو جیسا کہ اکثر ایسا ہوتا ہے تو ظاہر ہے اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”جس وقت تم سو رہے ہو“۔ اس حدیث میں سونے کے ساتھ مقید فرمایا ہے، کیونکہ اس وقت میں غفلت ہوتی ہے۔ (مدۃ القاری ج ۲۲ ص ۴۱۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۹۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اخْتَرْتُ بَيْتَ بِالسَّيِّدَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَحَدَّثْتُ بِشَأْنِهِمْ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ هَذِهِ السَّائِرَاتُ هِيَ عَذَابُكُمْ فَإِذَا تَنَسَّمْنَ فَاطْفِقُوها - (صحیح مسلم: ۴۰۱۶، سنن ابن ماجہ: ۳۷۷۰)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن العلاء نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابواسامہ نے حدیث بیان کی از یزید بن عبد اللہ از ابی بردہ از حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ مدینہ میں رات کے وقت ایک گھرانے کے گھردالوں کے اوپر جل گیا، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ واقعہ بتایا گیا، تو آپ نے فرمایا: یہ آگ صرف تمہاری دشمن ہے، پس جب تم سوؤ تو اس آگ کو اپنے پاس سے بھا دو۔

صحیح البخاری: ۶۲۹۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے کہ آگ کو بھا دو، کیونکہ آگ کو بھانا اس کو مسکزم ہے کہ گھر میں آگ کو جلتا ہوا نہ چھوڑا جائے۔ اور اس باب کا عنوان بھی یہی ہے۔



حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن عطاء، یہ ابو کریب الہمدانی الکوفی ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ابو اسامہ، یہ حماد بن اسامہ ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے برید بن عبد اللہ بن ابی بردہ بن ابی موسیٰ عبد اللہ بن قیس الأشعری رضی اللہ عنہ، اور یہ برید اپنے دادا حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں ان کا نام عامر ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ ان کا نام الحارث ہے، وہ از حضرت ابی موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ان هذا النار انما هي عدو لكم“ یعنی یہ آگ تمہاری دشمن ہے۔

علامہ ابن العربی نے کہا ہے: آگ کا ہماری دشمن ہونے کا معنی یہ ہے کہ یہ آگ ہمارے ابدان اور ہمارے اموال کے اس طرح منافی ہے جس طرح دشمن منافی ہوتا ہے۔ ہر چند کہ اس آگ میں ہمارے لیے منفعت بھی ہے مگر وہ کسی واسطہ سے حاصل ہوتی ہے۔ پس اس کے اوپر ہمارے دشمن ہونے کا اطلاق کیا، کیونکہ اس میں عداوت کا معنی پایا جاتا ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: اس سے واضح بات یہ ہے کہ کہا جائے کہ تم جس وقت میں اور جس جگہ میں بھی آگ کے قریب جاؤ گے تو وہ تمہیں جلادے گی اور تم کو چھوڑے گی نہیں۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۲۱۹-۲۲۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۹۵۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ كَثِيرٍ هُوَ ابْنُ شَنْظِيرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَبَرُوا الْأَيَّامَ وَأَجِيفُوا الْأَبْوَابَ وَأَطْفِئُوا النَّصَابِيحَ فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ رُبَّمَا جَزَّتْ الْفَتِيلَةَ فَأَخْرَقَتْ أَهْلَ الْبَيْتِ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حماد نے حدیث بیان کی از کثیر (اور وہ ابن شنظیر ہیں) از عطاء از حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: برتنوں کو ڈھانپ دو، اور دروازوں کو لوٹا دو (یعنی بند کر دو)، اور چراغوں کو بجھا دو، کیونکہ ”فاسق جانور“ (یعنی چوہا) بعض اوقات چراغ کی جتنی کو کھینچ لیتا ہے اور گھر والوں کو جلادیتا ہے۔

(صحیح بخاری: ۳۳۱۶، صحیح مسلم: ۲۰۱۲، سنن ترمذی: ۲۸۵۷، مسند احمد: ۱۳۷۴، موطا امام مالک: ۱۷۲۷)

صحیح البخاری: ۶۲۹۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حماد، وہ ابن زید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں کثیر کا ذکر ہے، وہ ابن شنظیر الازدی البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عطاء، وہ ابن ابی رباح ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "ختودا" یہ تخمیر کے باب سے امر کا صیغہ ہے، اس کا معنی ہے: ڈھانپنا۔  
نیز اس حدیث میں مذکور ہے "اجیفوا" یہ "اجافۃ" سے امر کا صیغہ ہے، اس کا معنی ہے: رد کرنا۔ کہا جاتا ہے "اجفت الباب" یعنی میں نے دروازہ کو لوٹا دیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے "الفویسقة" یہ "فاسقة" کی تصحیر ہے، اس سے مراد ہے چوہا۔  
علامہ قرطبی مالکی نے کہا ہے: اس حدیث میں امر بھی ہے اور نہی بھی ہے۔ اور اس حدیث میں ارشاد اور رہنمائی ہے۔ اور کبھی یہ استحباب کے لیے ہوتا ہے۔ علامہ نووی نے وثوق سے کہا ہے کہ یہ ارشاد کے لیے ہے، کیونکہ اس میں دنیاوی مصلحتیں ہیں۔  
اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ کبھی اس میں دینی مصلحت ہوتی ہے اور وہ ہے نفس کی حفاظت کرنا جس کو قتل کرنا حرام ہے اور مال کی حفاظت کرنا جس کو ضائع کرنا حرام ہے۔

حدیث میں ہے: امام ابو داؤد نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی اور امام ابن حبان نے اور امام حاکم نے تصحیح سند کے ساتھ روایت کی از عمرہ از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ ایک چوہا آیا اور اس نے چراغ کی بتی کو کھینچا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے مصلیٰ پر ڈال دیا جس پر آپ بیٹھے ہوئے تھے، سو اس سے ایک درہم جتنی جگہ جل گئی، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم سوؤ تو اپنے چراغوں کو بجھا دو، کیونکہ شیطان اس قسم کی چیزوں کی رہنمائی کرتا ہے تاکہ تم کو جلا دے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۲۹۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
بعض الفاظ کے معانی اور اس باب کی حدیث کی تائید میں دیگر احادیث

اس حدیث میں "تخمیر" کا ذکر ہے، اس کا معنی ہے ڈھانپنا، اسی سے خمر کا لفظ ماخوذ ہے کیونکہ وہ بھی عقل کو ڈھانپتی ہے، اور عورت کے دوپٹہ کو خمار کہتے ہیں اور خمر اس چیز کو کہتے ہیں جو تم سے مستور ہو۔

اس حدیث میں "اجیفوا" کا لفظ ہے یعنی دروازہ کو بند کر دتا کہ چور سے اور شیطان سے حفاظت رہے۔

اس حدیث میں "الفویسقة" کا لفظ ہے یعنی چوہا۔ اس کو فاسق فرمایا ہے اگرچہ اس کو نہ کسی بات کا حکم دیا جاتا ہے اور نہ کسی چیز سے منع کیا جاتا ہے، کیونکہ اس کا فعل فساد کا فعل ہے۔ اسی کی مثل یہ حدیث ہے:

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ فاسق ہیں ان کو حرم میں بھی قتل کر دیا جائے: (۱) چوہا (۲) بچھو (۳) چیل (۴) کوا (۵) کانٹے والا کتا۔

(صحیح بخاری: ۱۸۲۹، ۳۳۱۳، صحیح مسلم: ۱۱۹۸، سنن ترمذی: ۸۳، سنن نسائی: ۲۸۸۸، سنن ابن ماجہ: ۳۰۸۷، سنن احمد: ۴۳۰۴۸، سنن دارمی: ۱۹۱۷)

اسی طرح نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "یہ تمہارا دشمن ہے"۔ یعنی چوہا دشمن کا فعل کرتا ہے کہ گھر کو جلا دیتا ہے۔ اور آپ نے برتن کو ڈھانپنے کا حکم دیا، اسی طرح مشک کے منہ کو بند کرنے کا حکم دیا، کیونکہ حدیث میں ہے:

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ برتنوں کو ڈھانپ کر رکھو اور مشک کا منہ ڈوری سے باندھ دو، کیونکہ سال میں ایک ایسی رات آتی ہے جس میں وہاں نازل ہوتی ہے، وہ کسی ایسے برتن پر نہیں گزرتی جو ڈھکا ہوا نہ ہو، یا کسی مشک پر سے نہیں گزرتی جس کا منہ باندھا ہوا نہ ہو مگر اس میں وہ وہاں نازل ہو جاتی ہے۔

(صحیح مسلم: ۲۰۱۳، مسند احمد: ۱۳۸۳۵)

ان احادیث میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جو شخص رات کو اس گھر میں سونے کا ارادہ کرے جس میں اس کے علاوہ اور کوئی نہ ہو اور اس میں آگ بھی ہو یا چراغ بھی ہو تو وہ سونے سے پہلے چراغ کو بجھا دے اور آگ سے حفاظت کر لے تاکہ اس کے جلانے کا ضرر نہ پہنچے۔ اسی طرح اگر اس کے گھر میں جماعت ہو تو ان پر واجب ہے کہ جب وہ سونے کا ارادہ کریں تو اس وقت تک نہ سوئیں جب تک کہ یہ حفاظتی تدابیر اختیار نہ کر لی جائیں، کیونکہ شارع ﷺ نے اس کا حکم دیا ہے۔ حدیث میں ہے:

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ایک چوہا آیا اور اس نے چراغ کی بتی کو گھسیٹا اور نبی ﷺ کے سامنے اس کا نماز پر ڈال دیا جس پر آپ بیٹھے ہوئے تھے، تو اس کا نماز سے ایک درہم جتنی جگہ جل گئی۔

(سنن ابوداؤد: ۵۲۳۷، صحیح ابن حبان: ۵۵۱۹، المسند رک للہاکم ج ۲ ص ۲۸۵-۲۸۴)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۵۳-۱۵۵، ملخصاً وملحقاً، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، قطر ۱۴۲۹ھ)

تنبیہ: علامہ ابن السلقن شافعی متوفی ۸۰۴ھ نے اس باب کی شرح میں جو کچھ لکھا ہے وہ علامہ ابن بطلال مالکی متوفی ۴۴۹ھ کی شرح سے ماخوذ ہے۔ (دیکھیے: شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۷۰-۷۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۹۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین النجدی الحسنبلی التوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ کسی آفت اور مصیبت کے نازل ہونے سے پہلے اس کا سد باب کرنا چاہیے۔ اس لیے کہا جاتا ہے کہ پرہیز علاج سے بہتر ہے۔

(۲) اگر گھر والے بیدار ہوں تو پھر آگ کو نہ بجھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

(۳) اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ جب اس آگ سے حفاظت اور امن ہو، تو پھر آگ کو چھوڑنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

(۴) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ چوہے کو قتل کرنا چاہیے، کیونکہ نبی ﷺ نے اس کو فاسق فرمایا ہے، کیونکہ بسا اوقات یہ چوہا چراغ کی بتی کو گھسیٹتا ہے اور گھر والوں کو آگ لگا دیتا ہے۔

(۵) چوہا سونے کی دھات میں رغبت کرتا ہے۔

ہمارے شیخ عبدالرحمن السعدی نے بیان کیا کہ ایک عالم دین بیٹھے ہوئے کتاب لکھ رہے تھے۔ پس ایک چوہا آیا، انہوں نے اس کے اوپر کوئی چیز رکھ دی، پھر اس چوہے کی بہن اس کو طلب کرنے کے لیے آئی لیکن وہ اس چیز کو اٹھانے پر قادر نہ ہوئی، پھر وہ چھت کی طرف گئی اور میرے پاس ایک دینار کو لا کر پھینک دیا لیکن انہوں نے اس گرفتار چوہے کو آزاد نہیں کیا، پھر وہ گئی اور ایک



اور دینار لے آئی، پھر تیسرا، پھر چوتھا یہاں تک کہ وہ دس دینار لے کر آئی، اور اخیر میں وہ تھیلی لے کر آئی جس میں دینار تھے، اور ظاہر یہ ہے کہ اس شیخ نے اس چوہے اور اس کی بہن دونوں کو مار ڈالا تھا۔

آگ کے متعلق قرآن مجید کی درج ذیل آیات ہیں

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّكْظَاتِیُّ تَوْرُونَ ۖ ؕ ؕ أَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَهُنَّهَا  
أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ۖ نَحْنُ جَعَلْنَاهَا شُدَّ كَمْزًا وَمَتَاعًا  
لِّلْمُقْوِينَ ۖ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۖ  
(الواقعة: ۷۱-۷۳)

بھلا بتاؤ کہ جس آگ کو تم سلگاتے ہو کیا اس کے لیے درختوں کو تم نے پیدا کیا ہے یا ہم پیدا کرنے والے ہیں ۚ ہم نے اس کو نصیحت بنایا اور مسافروں کے لیے فائدہ کی چیز ۚ سو آپ اپنے رب کے اسم کی تسبیح کرتے رہیے ۚ

آیات مذکور کی تفسیر اور آگ کے فوائد

اس زمانہ میں آگ کے حصول کا یہی ذریعہ تھا کہ درختوں سے لکڑیاں کاٹ کر ایندھن حاصل کیا جائے، پھر زمین کی کانوں سے پتھر کا کوئلہ نکل آیا اور لکڑیوں کو جلا کر اس سے بھی کوئلہ حاصل کیا جانے لگا، پھر زمین سے تیل نکل آیا اور قدرتی گیس نکل آئی، انہیں جس طرح جنگل میں درخت اللہ تعالیٰ نے پیدا کیے ہیں، اسی طرح پتھر کا کوئلہ اور گیس اور تیل کو بھی اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے اور بندوں پر لازم ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی ان نعمتوں پر اس کا شکر ادا کریں۔

یعنی ہم نے دنیا کی آگ کو پیدا کیا تاکہ تم اس کی حدت، حرارت اور سوزش کو دیکھ کر آخرت کی آگ سے ڈرو۔ اس آیت میں ”مقوین“ کا لفظ ہے، اس کا مادہ ”قوی“ ہے، اس کا معنی ہے: وہ گھر جو رہنے والوں سے خالی ہو۔ مسافروں کو ”مقوین“ اس لیے کہتے ہیں کہ بعض اوقات وہ دوران سفر ایسی جگہ جاتے ہیں جہاں چٹیل میدان اور ویرانہ ہو اور کھانے پینے کی کوئی چیز دستیاب نہ ہو، وہاں جنگل میں قیام کے وقت مسافر آگ جلاتے ہیں تاکہ کوئی جنگلی درندہ آ کر ان کو ضرر نہ پہنچائے۔ اور بعض اوقات وہ کسی حلال جانور یا پرندہ کو شکار کر کے اس کو آگ پر بھون لیتے ہیں اور یوں اپنی بھوک مٹاتے ہیں۔ (انوار تبیان القرآن ص ۸۵۶، فرید بک اسٹال، لاہور)

شیخ ابن عثیمین نے لکھا ہے کہ خلاصہ یہ ہے کہ آگ میں فوائد بھی ہیں اور آگ سے ضرر بھی ہوتا ہے۔ سو ہمیں چاہیے کہ اس کے ضرر سے احتراز کریں اور اس کے فوائد کے حصول کی امید اور توقع رکھیں۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۲۸-۱۲۹، مکتبہ المطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۵۰۔ بَابُ إِغْلَاقِ الْأَبْوَابِ بِاللَّيْلِ

رات میں دروازوں کو بند کر دینے کا بیان

۶۲۹۶۔ حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ أَحِبَّ عَبَادٍ حَدَّثَنَا هَمَامٌ  
حَدَّثَنَا عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
أَطْفِئُوا النَّصَابِيحَ بِاللَّيْلِ إِذَا رَقَدْتُمْ وَغَلِقُوا الْأَبْوَابَ  
وَأَوْكُوا الْأَسْقِيَةَ وَخَبَرُوا الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ قَالَ هَمَامٌ  
وَأَخْبِيهِ قَالَ وَلَوْ بَعُودَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں حسان بن ابی عباد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے حدیث بیان کی از عطاء از حضرت جابر رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم سوؤ تو رات کے وقت چراغوں کو بجھا دو اور دروازوں کو بند کر دو اور مشک کے منہ کو ڈوری سے باندھ دو، اور کھانے اور پینے کی چیزوں کو ڈھانپ دو۔ ہمام

نے کہا: میرا گمان ہے انہوں نے بیان کیا خواہ لکڑی سے۔

(صحیح بخاری: ۵۶۲۳، صحیح مسلم: ۲۰۱۲، سنن ترمذی: ۱۸۱۲، مسند احمد: ۱۳۵۹، موطا امام مالک: ۱۷۲۷)

صحیح البخاری: ۶۲۹۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں حسان بن ابی عباد کا ذکر ہے اور ابو عباد کا نام بھی حسان ہی ہے۔ نیز ابو علی البصری مکہ میں رہے اور ۲۱۳ھ میں فوت ہو گئے اور امام بخاری ان سے روایت کرنے میں منفرد ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ہمام کا ذکر ہے، یہ ابن یحییٰ ہیں۔ اور عطاء کا ذکر ہے، یہ ابن ابی رباح ہیں۔

رات کے وقت دروازہ بند کرنے کی حکمت

اس حدیث میں دروازوں کے بند کرنے کا حکم فرمایا ہے، کیونکہ رات کو شیاطین پھیل جاتے ہیں اور یہ مسلمانوں پر مسلط ہوتے ہیں اور ان کو ایذا پہنچاتے ہیں۔ اور ایک اور حدیث میں ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: جب رات اپنے پر پھیلائے تو اپنی اولاد کو گھروں میں روک لیا کرو، کیونکہ اللہ تعالیٰ رات کو اپنی مخلوق میں سے ان کو پھیلا دیتا ہے جن کو دن میں نہیں پھیلاتا۔ اور شیاطین کے لیے رات میں انتشار اور پھیلنا ہوتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۹۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

باب مذکور کی تائید میں دیگر احادیث

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب رات اپنے پر پھیلاتی ہے تو تم اپنے بچوں کو روک لو، کیونکہ اس وقت شیطان پھیل جاتے ہیں۔ پس جب عشاء کی ایک ساعت گزر جائے تو اپنے بچوں کو کھول دو اور اپنا دروازہ بند کر دو اور بسم اللہ پڑھو اور اپنے چراغ کو بجھا دو، اور اللہ کے نام کا ذکر کرو، اور اپنی مشک کا منہ بند کر دو، اور اللہ کے نام کا ذکر کرو، اور اپنے برتنوں کو ڈھانپ دو۔ اور اللہ کے نام کا ذکر کرو، اور اگر تم برتن پر کوئی چیز عرض کی جانب رکھ دو۔

(صحیح البخاری: ۳۲۸۰، ۳۳۰۴، ۳۳۱۶، ۵۶۲۳، ۵۶۲۴، ۶۲۹۵، ۶۲۹۶، صحیح مسلم: ۲۰۱۲، سنن ترمذی: ۱۸۱۲، سنن ابوداؤد: ۴۷۳۱، مسند احمد: ۱۳۰۲۵)

اور عقیل نے کہا: عورت کو اس وقت وضو کرنے سے اپنی حفاظت کرنی چاہیے، سو نبی ﷺ نے اپنی امت کو ان چیزوں کی تعلیم دی جن میں ان کے لیے مصلحت ہے ان کی نیند میں اور ان کی بیداری میں۔

اور امام مالک نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ شیطان کسی بند دروازہ کو نہیں کھولتا اور نہ اس مشک کو کھولتا ہے جس کا

منہ بند کیا ہوا ہو۔ اور نہ کسی ڈھکے ہوئے برتن کو کھولتا ہے۔ (موطا امام مالک ج ۲ ص ۹۲۹-۹۲۸)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۵۶-۱۵۷، ملفصا وملحقا، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

تنبیہ: علامہ ابن ملقن کی شرح دراصل علامہ ابن بطلال کی شرح کا خلاصہ ہے۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۱۷۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۲۹۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ کے ذکر کی برکت کی وجہ سے شیطان مسلمانوں کے گھروں میں داخل نہیں ہو سکتا

علامہ ابن دقیق العید نے کہا ہے کہ نبی ﷺ نے دروازوں کو بند کرنے کا جو حکم دیا ہے، یہ ان کی دینی اور دنیاوی مصلحتوں کی وجہ سے ہے تاکہ ان کی جانیں اور ان کے اموال مفسدین کے فساد سے محفوظ رہیں، خصوصاً شیاطین کے شر سے محفوظ رہیں۔

اور آپ نے جو فرمایا ہے کہ ”شیطان کسی بند دروازہ کو نہیں کھولتا“۔ اس میں یہ اشارہ ہے کہ دروازہ کو بند رکھنے کا حکم اس مصلحت سے ہے کہ شیطان کو انسان کے ساتھ مختلط ہونے سے دور رکھا جائے۔ اور یہ ایسی حکمت ہے جس پر سوائے وحی کے اطلاع نہیں ہو سکتی، جو صرف نبی کو حاصل ہوتی ہے۔

اس حدیث میں شیطان پر الف لام جنس کے لیے ہے، کیونکہ اس سے مراد کوئی معین شیطان نہیں ہے۔

اور اس حدیث میں ہے ”کھانے اور پینے کی چیزوں کو ڈھانپ دو“۔ ہام نے کہا: میرا گمان ہے کہ آپ نے فرمایا: خواہ کسی لکڑی کی چوڑائی سے ڈھانپ دو۔

اور فرمایا ”اللہ کے نام کا ذکر کرو“۔ اور دودھ پینے کے باب میں اس کی حکمت بیان کی جا چکی ہے۔

علامہ ابن بطلال نے اس حدیث میں شیطان کو عموم پر محمول کیا ہے اور اس اشکال کی طرف اشارہ کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے یہ خبر دی ہے کہ شیطان کو یہ قوت نہیں دی کہ وہ کسی ڈھکی ہوئی چیز کو کھولے، اگرچہ اس سے زیادہ قوت اسے عطا کی گئی ہے، کیونکہ وہ ان جگہوں میں داخل ہو جاتا ہے جہاں آدمی داخل نہیں ہو سکتا۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: اور اس میں اضافہ یہ ہے کہ جب مسلمان اللہ عزوجل کے نام کا ذکر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ کا نام ان چیزوں کے کاموں کے درمیان حائل ہو جاتا ہے۔ اور اس کا تقاضا یہ ہے کہ جب مسلمان اللہ تعالیٰ کے نام کا ذکر نہ کرے تو پھر شیطان ان چیزوں میں داخل ہو جاتا ہے اور تصرف کرتا ہے۔ اور اس کی تائید درج ذیل حدیث سے ہوتی ہے:

امام مسلم اور امام ابوداؤد، امام ترمذی، امام نسائی اور امام ابن ماجہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ جب کوئی شخص اپنے گھر میں داخل ہو اور دخول کے وقت اللہ تعالیٰ کے نام کا ذکر کرے اور کھانے کے وقت بھی اللہ تعالیٰ کے نام کا ذکر کرتا ہے اور کھانے کے وقت بھی اللہ تعالیٰ کا نام ذکر کرتا ہے تو شیطان کہتا ہے: تمہارے لیے نہ رات گزارنے کی جگہ ہے اور نہ کھانا ہے۔ اور جب وہ دخول کے وقت اللہ تعالیٰ کے نام کا ذکر نہ کرے تو شیطان کہتا ہے کہ تم نے اپنا ٹھکانا اور کھانا پینا پالیا۔

علامہ ابن دقیق العید نے کہا ہے کہ حدیث میں مذکور ہے کہ شیطان بند دروازہ کو نہیں کھولتا۔ یہ اپنے عموم پر ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ اس کے ساتھ خاص ہو جو اللہ کے نام کا ذکر کرے۔



حدیث مذکور میں جس شیطان کے گھر میں داخل ہونے کی ممانعت کو ذکر فرمایا ہے، اس سے مراد شیطان خارج ہے، ہمزاد نہیں ہے

نیز انہوں نے کہا: اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ شیطان خارج، داخل نہیں ہو سکتا لیکن وہ شیطان جس کو ہمزاد کہتے ہیں جو انسان کے جسم کے ساتھ ہوتا ہے تو یہ حدیث اس کے نکلنے پر دلالت نہیں کرتی۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دروازہ بند کرتے وقت بسم اللہ پڑھنے سے گھر میں جو شیطان ہیں، وہ بھاگ جاتے ہیں۔ اور بعض علماء نے اس سے یہ استنباط بھی کیا ہے کہ جما ہی لیتے وقت منہ کو بند کر لیا جائے تو شیطان اس میں داخل نہیں ہو سکتا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۵۷-۳۵۸، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۵۱۔ بَابُ: الْخِتَانِ بَعْدَ الْكِبَرِ وَتَشْفِ الْإِنِيطِ

بڑی عمر کے بعد ختنہ کرنے اور بغل کے بال اکھیڑنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں: اس باب میں مرد کی بڑی عمر کے بعد ختنہ کرنے کا بیان ہے اور بغل کے بال اکھیڑنے کا بھی بیان ہے۔ علامہ کرمانی نے بیان کیا ہے کہ اس باب کو کتاب الاستئذان میں ذکر کرنے کی مناسبت یہ ہے کہ عموماً ختنہ گھروں میں کیا جاتا ہے اور گھروں میں بغیر استئذان کے داخل ہونا جائز نہیں ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۲۹۷۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْفِطْرَةُ خَمْسُ الْخِتَانِ وَالِاسْتِحْدَادُ وَتَشْفِ الْإِنِيطِ وَقَصُّ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمُ الْأُظْفَارِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یحییٰ بن قزعة نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابراہیم بن سعد نے حدیث بیان کی، از ابن شہاب از سعید بن المسیب از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: فطرت (سنت) پانچ ہیں: ختنہ کرنا، زیر ناف بالوں کا مونڈنا، بغل کے بال اکھیڑنا، اور مونچھوں کو کاٹنا اور ناخن تراشنا۔

(صحیح بخاری: ۵۸۸۹، ۵۸۹۱، ۶۲۹۷، صحیح مسلم: ۲۵۷، سنن ترمذی: ۲۷۵۶، سنن نسائی: ۱۰، سنن ابوداؤد: ۴۱۹۸، سنن ابن ماجہ: ۲۹۲، مسند احمد: ۷۲۴۰)

صحیح البخاری: ۶۲۹۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں یحییٰ بن قزعة کا ذکر ہے، یہ حجازی ہیں۔ اور ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف کا ذکر ہے۔ یہ حدیث کتاب اللباس میں باب "قص الشارب" میں گزر چکی ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”القطرة“ یعنی انبیاء میں سے کسی کی سنت، جن کی اقتداء کرنے کا ہمیں حکم دیا گیا ہے۔ سب سے پہلے ان کاموں کا حضرت ابراہیم علیہ السلام کو حکم دیا گیا۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

وَاِذَا بَلَغَ الْاِبْرٰهٖمَ رَآیْهُ مَخْلُوْطًا (البقرہ: ۱۲۴)

اور جب کئی باتوں میں ابراہیم کی ان کے رب نے آزمائش کی۔

اس حدیث میں پانچ کی تخصیص اس روایت کے خلاف نہیں ہے جس میں لکھا ہے کہ دس چیزیں سنت ہیں۔ ان میں یہ پانچ چیزیں زائد ہیں: مسواک کرنا، کلی کرنا، ناک میں پانی ڈالنا، استنجا کرنا اور انگلیوں کے جوڑوں کو دھونا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الختان“۔ ظاہر اقوال کے مطابق مردوں اور عورتوں پر ختنہ کرنا واجب ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ عورتوں میں سنت ہے۔ امام مالک اور فقہاء احناف کا یہی مذہب ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ مردوں پر واجب ہے اور عورتوں پر واجب نہیں ہے۔ اور ایک حدیث میں مذکور ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: ختنہ کرنا عورتوں کے لیے سنت ہے اور عورتوں کے لیے مکرم ہے، لیکن یہ حدیث ضعیف ہے۔ ختنہ کرنے کے وقت میں اختلاف ہے۔ فقہاء شافعیہ نے کہا ہے کہ بلوغت کے بعد ختنہ کیا جائے، اور ولادت کے ساتویں روز ختنہ کرنا مستحب ہے، اس میں رسول اللہ ﷺ کی اقتداء ہے کہ آپ نے حضرت حسن اور حضرت حسینؑ کو ولادت کے ساتویں دن ختنہ کیا۔ اس حدیث کی امام حاکم نے مستدرک میں روایت کی ہے۔

الیث نے کہا: لڑکے کا ختنہ سات سال کی عمر سے لے کر دس سال کی عمر تک کیا جائے۔ امام مالک نے کہا: ہمارے شہر میں امام لوگوں کا چلن یہ ہے کہ جب بچہ سمجھدار ہو جائے تو اس کا ختنہ کیا جائے۔ مکحول نے کہا کہ حضرت ابراہیم صلوٰۃ اللہ علیہ وسلم نے اپنے بیٹے اسحاق علیہ السلام کا سات دن کے بعد ختنہ کیا اور اپنے بیٹے حضرت اسماعیل علیہ السلام کا ختنہ تیرہ سال کی عمر میں کیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الاستعداد“ یعنی زیر ناف بالوں کو مونڈنے کے لیے استرا استعمال کرنا۔ شعبی سے روایت ہے کہ ان بالوں پر چونا لگایا جائے، اور یہ معروف کے خلاف ہے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”تقلیم الاظفار“ یعنی ناخنوں کو تراشنا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۲۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ختنہ کرنے کے مفصل احکام

علامہ یحییٰ بن شرف نووی متوفی ۶۷۲ھ لکھتے ہیں:

امام شافعی اور کثیر علماء کے نزدیک ختنہ کرنا واجب ہے اور امام مالک اور اکثر علماء کے نزدیک ختنہ کرنا سنت ہے۔ امام شافعی کے نزدیک ختنہ کرنا مردوں اور عورتوں دونوں پر واجب ہے، مرد پر واجب ہے کہ وہ اس پوری کھال کو کاٹ دے جس نے حشفہ کو چھپایا ہوا ہوتا ہے حتیٰ کہ پورا حشفہ ظاہر ہو جائے۔ اور عورت پر واجب ہے کہ فرج کے اوپر جو کھال ہے اس کا نچلا حصہ کاٹ دے۔

ہمارے جمہور اصحاب کے نزدیک صحیح مذہب یہ ہے کہ بچپن میں ان دونوں ختنوں کو کرنا جائز ہے واجب نہیں ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ بچہ کو بچے کے بالغ ہونے سے پہلے اس کا ختنہ کرادے اور ایک قول یہ ہے کہ دس سال سے پہلے ختنہ کرنا حرام

ہے اور صحیح قول یہ ہے کہ ولادت کے ساتویں دن ختنہ کرنا مستحب ہے۔

ختنی مشکل کے متعلق کئی اقوال ہیں: ایک قول یہ ہے کہ بلوغ کے بعد اس کا ختنہ کرنا واجب ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ جب تک اس کا مذکر یا موٹ ہونا معلوم نہ ہو اس کا ختنہ کرنا جائز نہیں، تیسرا قول یہ ہے کہ جس آلہ سے وہ پیشاب کرے یا جماع کرے اس کا ختنہ کر دیا جائے۔

اگر کوئی شخص بغیر ختنہ کے مر جائے تو اس میں تین قول ہیں: صحیح اور مشہور قول یہ ہے کہ اس کا ختنہ نہ کیا جائے خواہ وہ چھوٹا ہو یا بڑا ہو۔ دوسرا قول یہ ہے کہ اس کا ختنہ کیا جائے۔ اور تیسرا قول یہ ہے کہ بڑے کا ختنہ کیا جائے اور چھوٹے کا ختنہ نہ کیا جائے۔

(شرح مسلم ج ۱ ص ۱۳۸، مطبوعہ نور محمد اصح المطابع کراچی، ۱۳۷۵ھ)

علامہ ابن قدامہ حنبلی لکھتے ہیں:

مردوں پر ختنہ کرنا واجب ہے اور عورتوں پر ختنہ کرنا واجب نہیں ہے بلکہ ان کی عزت کا سبب ہے۔ امام احمد نے فرمایا: مردوں پر یہ حکم شدید ہے کیونکہ مرد جب ختنہ نہیں کرے گا تو اس کی کھال جشفہ پر لٹکی رہے گی اور اس کے اندر جو کچھ ہے اس کی صفائی نہیں ہو سکے گی۔ اور عورت کا معاملہ آسان ہے، ابو عبد اللہ نے کہا: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مرد کے معاملہ میں سختی کرتے تھے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے تھے: جو مرد ختنہ نہ کرائے اس کا حج ہے نہ نماز۔ حسن بھری یہ رخصت دیتے تھے کہ جو شخص اسلام لائے وہ اگر ختنہ نہ کرائے تو کچھ حرج نہیں ہے، وہ کہتے تھے کہ کئی سیاہ فام اسلام لائے اور ان میں سے کسی کی تفتیش نہیں کی گئی اور نہ ان کا ختنہ کرایا گیا، اور اس کے وجوب کی دلیل یہ ہے کہ شرمگاہ کا چھپانا واجب ہے تو اگر ختنہ کرنا واجب نہ ہوتا تو ختنہ کرنے کے لیے مختون کی شرمگاہ کو دیکھنا جائز نہ ہوتا، نیز یہ مسلمانوں کے شعار میں سے ہے، اس لیے دیگر شعائر کی طرح یہ بھی واجب ہوگا اور اگر کوئی بوڑھا شخص مسلمان ہو اور ختنہ کرنے سے اس کی جان کو خطرہ ہو تو اس سے ختنہ کا حکم ساقط ہو جائے گا جیسا کہ غسل، وضو وغیرہ کا حکم جان کے خطرہ سے ساقط ہو جاتا ہے۔ ہاں اگر اس کو خطرہ نہ ہو تو پھر ختنہ کرنا لازم ہے۔ حنبلی نے کہا: میں نے ابو عبد اللہ سے ذمی کے متعلق سوال کیا جب وہ مسلمان ہو تو آیا اس کا ختنہ کیا جائے گا؟ انہوں نے کہا: اس کے لیے ختنہ ضروری ہے، میں نے پوچھا: اگر وہ بوڑھا ہو یا بوڑھی ہو؟ انہوں نے کہا: ان کے لیے ختنہ کرنا مستحب ہے۔ حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ نے اسی سال کی عمر میں ختنہ کرایا اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

وَلَلَّآ اَیُّنَکُمْ اِبْرَہِیْمَ۔ (ج: ۷۸)

(تمہارے لیے) تمہارے باپ ابراہیم کا دین (پسند کیا)۔

اور عورتوں کے حق میں بھی ختنہ مشروع ہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب مرد عورت کی چار شاخوں کے درمیان بیٹھ جائے اور مرد کی ختنہ کی جگہ عورت کی ختنہ کی جگہ کو چھو لے تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔

اس حدیث میں یہ بیان ہے کہ عورتیں بھی ختنہ کراتی تھیں۔ اور خلال نے اپنی سند کے ساتھ حضرت شداد بن اوس سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ختنہ کرنا مردوں کے لیے سنت ہے اور عورتوں کے لیے مکرم ہے۔

(المغنی ج ۱ ص ۶۳-۶۴، مطبوعہ دار الفکر، بیروت، ۱۴۰۵ھ)

علامہ درودیر مالکی لکھتے ہیں:



ولادت کے دن ختنہ کرنا مکروہ ہے کیونکہ یہ یہود کے افعال سے ہے، یہ اس وقت کرنا مستحب ہے جب بچہ کو نماز کا حکم دیا جاتا ہے۔ (یعنی سات سال کی عمر میں) مردوں کا ختنہ کرنا سنت ہے اور عورتوں کا ختنہ کرنا مستحب ہے اور مستحب یہ ہے کہ عورت کی کھال کاٹنے میں مبالغہ نہ کرے۔ (الشرح الکبیر ج ۱ ص ۱۲۶، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

علامہ بدرالدین عینی حنفی لکھتے ہیں:

عرب عورتوں کا ختنہ بھی کرتے ہیں، جصاص نے کتاب ادب القضاء میں حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ختنہ کرنا مردوں کے لیے سنت ہے اور عورتوں کے لیے مکرم (فضیلت) ہے۔

(عمدة القاری ج ۵ ص ۵۷، ۱۳۵۷، ادارة الطباعة الخیر، مصر، ۱۳۳۸ھ)

عالمگیری میں ہے:

ختنہ کرنے کے حکم میں اختلاف ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ ختنہ کرنا سنت ہے۔ غرائب میں مذکور ہے یہی صحیح قول ہے، ختنہ کرنے کے لیے مستحب وقت سات سال سے لے کر بارہ سال کی عمر ہے، سراجیہ میں ہے: یہی مختار قول ہے۔ بعض علماء نے کہا ہے کہ ولادت سے لے کر سات سال کی عمر تک ختنہ کرنا جائز ہے، اسی طرح جواہر الفتاویٰ میں ہے۔ عورتوں کے ختنہ کے متعلق روایات مختلف ہیں۔ بعض مشائخ سے منقول ہے کہ یہ سنت ہے۔ شمس الائمہ حلوانی نے خصاف کی ادب القاضی میں ذکر کیا ہے کہ عورتوں کا ختنہ کرنا مکرم (فضیلت) ہے۔ کسی لڑکے کا ختنہ کیا گیا اور پوری کھال نہیں کٹی تو اگر نصف سے زیادہ کھال کٹ گئی ہے تو یہ ختنہ ہے اور اگر نصف یا نصف سے کم کھال کٹی ہے تو یہ ختنہ نہیں ہے۔ (خزانة المستبین) صلوٰۃ النوازل میں مذکور ہے: ایک بچہ کا ختنہ نہیں کیا گیا اور اب شدت سے کھینچنے کے سوا اس کی کھال کو کاٹنا نہیں جاسکتا اور اس کا حشفہ ظاہر ہو اور دیکھنے میں وہ مختون معلوم ہو تو ختنہ کے ماہرین کو دکھایا جائے، اگر وہ کہیں کہ اس کا ختنہ کرنا مشکل ہے تو اس کو چھوڑ دیا جائے گا۔ بوڑھا اور کمزور شخص اسلام لایا تو اگر ماہرین نے کہا کہ یہ ختنہ کی طاقت نہیں رکھتا تو اس کو چھوڑ دیا جائے گا کیونکہ عذر کی وجہ سے واجب کو بھی ترک کر دیا جاتا ہے تو سنت کو ترک کرنا اولیٰ ہے۔ (خلاصہ): ایک قول یہ ہے کہ جب بوڑھا شخص خود ختنہ کر سکتا ہو تو کر لے ورنہ چھوڑ دے۔ ہاں اگر اس کے لیے ممکن ہو تو وہ شادی کر لے یا ختنہ کرنے والی باندی کو خرید لے اور وہ اس کا ختنہ کر دیں۔ بچہ کا ختنہ نہیں کیا گیا پھر کھال بڑھ گئی، اگر اس کھال نے حشفہ کو ڈھانپ لیا ہے تو اس کا دوبارہ ختنہ کیا جائے ورنہ نہیں۔ (عالمگیری ج ۵ ص ۳۵۷، مطبع کبریٰ امیر یہ بلاق، مصر، ۱۳۱۰ھ)

۶۲۹۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَنْزَلَةَ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اخْتَتَنَ إِبْرَاهِيمُ بَعْدَ ثَمَانِينَ سَنَةً وَاخْتَتَنَ بِالنَّدْوِمِ مُحَقِّقَةً قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ وَقَالَ بِالنَّدْوِمِ مُشَدَّدَةً وَهُوَ مَوْضِعٌ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعیب بن ابی حمزہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو الزناد نے خبر دی از الاعرج از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اسی (۸۰) سال کی عمر کے بعد ختنہ کیا، اور انہوں نے مقام قدوم میں ختنہ کیا تھا۔

(صحیح بخاری: ۳۳۵۶، ۶۲۹۸، صحیح مسلم: ۲۳۷۰، مسند احمد: ۹۳۶)

امام ابو عبد اللہ بخاری بیان کرتے ہیں کہ ہمیں قتیبہ نے حدیث

بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں المغیرہ نے حدیث بیان کی از ابی الزناد اور کہا ”القدوم“ مشدد ہے اور یہ ایک جگہ کا نام ہے۔

صحیح البخاری: ۶۲۹۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت باب کے جزو اول کے ساتھ ہے، کیونکہ حضرت ابراہیم ؑ نے بڑی عمر کے بعد ختنہ کیا۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابوالیمان، یہ الحکم بن نافع ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابوالزناد، یہ عبد اللہ بن ذکوان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں الاعرج کا ذکر ہے، یہ عبدالرحمن بن ہرمل ہیں۔ اور یہ حدیث امام بخاری کے تفردات میں سے ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

حضرت ابراہیم ؑ کی عمر کے متعلق روایات

اس حدیث میں مذکور ہے ”بعد ثمانین سنة“ (یعنی اسی سال کے بعد)۔ امام مالک نے الموطا میں از ابی الزناد الاعرج از حضرت ابو ہریرہ ؓ موقوفاً روایت کی ہے۔ حضرت ابو ہریرہ ؓ نے کہا کہ حضرت ابراہیم ؑ پہلے وہ شخص ہیں جنہوں نے ۱۲۰ سال کی عمر میں ختنہ کیا اور مقام قدوم میں ختنہ کیا۔ اور اس کے بعد ۸۰ سال تک زندہ رہے۔ اور فواید ابن الساک میں از ابو اویس از ابوالزناد اسی سند کے ساتھ یہ روایت مرفوعاً مذکور ہے۔

اور اکثر روایات میں یہ مذکور ہے جیسا کہ اس باب کی حدیث میں ہے کہ حضرت ابراہیم ؑ نے اسی سال کی عمر میں ختنہ کیا۔ اور بعض علماء نے ان دونوں روایتوں میں تطبیق دی ہے کہ حضرت ابراہیم ؑ دو سو سال تک زندہ رہے۔ اسی سال غیر مختون تھے اور ان میں سے ایک سو بیس سال ختنہ کے ساتھ تھے۔ اور پہلی روایت کا معنی یہ ہے کہ جب ان کی عمر کے اسی سال گزر گئے تو انہوں نے ختنہ کیا۔ اور دوسری روایت کا معنی یہ ہے کہ جب ان کی عمر کے ایک سو بیس سال باقی تھے تو انہوں نے ختنہ کیا۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: ان دو حدیثوں میں تطبیق کی ضرورت اس وقت ہوگی جب یہ دونوں صحت کے درجہ میں مساوی ہوں۔ اور اس باب کی حدیث چونکہ صحیح بخاری کی ہے تو دوسری حدیث اس کے مزاحم نہیں ہو سکتی۔ علاوہ ازیں بعض علماء نے یہ کہا ہے کہ حدیث صحیح نہیں ہے۔

## قدم کے معنی کی تحقیق

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت ابراہیم علیہ السلام نے قدم میں ختنہ کیا۔“ کہا گیا ہے کہ ”القدم“ بڑھئی کے آلہ کو کہتے ہیں۔ دوسرا قول یہ ہے کہ یہ ایک جگہ کا نام ہے۔ علامہ المہلب مالکی نے کہا ہے کہ اگر القدم تخفیف کے ساتھ ہو تو اس کا معنی آلہ ہے اور اگر یہ قدم ہو یعنی تشدید کے ساتھ تو پھر یہ جگہ کا نام ہے۔ اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لیے دونوں معنی کا اتفاق ہے، یعنی انہوں نے آلہ کے ساتھ ایک جگہ میں ختنہ کیا۔ اور یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ القدم کا معنی کلہاڑی ہے۔ اور امام عبد الرزاق نے سند صحیح کے ساتھ روایت کی ہے کہ القدم ایک بستی ہے اور الحازی سے روایت ہے کہ یہ حلب (شام) کی بستی ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی مجلس ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۲۹۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ أَخْبَرَنَا عَبَادُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ مِمَّنْ أَنْتَ حِينَ قُبِضَ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ أَنَا يَوْمَئِذٍ مَخْشُونٌ قَالَ وَكَانُوا لَا يَخْشَوْنَ الرَّجُلَ حَتَّى يُذْرِكَ۔ (صحیح بخاری: ۶۳۰۰، مسند احمد: ۲۳۷۵)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن عبد الرحیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عباد بن موسیٰ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں اسماعیل بن جعفر نے خبر دی از اسماعیل از ابی اسحاق از سعید بن جبیر، انہوں نے بیان کیا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سوال کیا گیا: جب نبی ﷺ کی وفات ہوئی تو اس وقت آپ کی کیا عمر تھی؟ انہوں نے جواب دیا کہ میرا اس وقت ختنہ ہو چکا تھا۔ اور انہوں نے کہا کہ لوگ آدمی کا اس وقت تک ختنہ نہیں کرتے تھے حتیٰ کہ وہ بالغ ہو جائے۔

صحیح البخاری: ۶۲۹۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن عبد الرحیم، جن کو صاعقة البغدادی کہا جاتا ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں عباد بن موسیٰ کا ذکر ہے، یہ لکھنوی ہیں۔ اور یہ امام بخاری کے نچلے مشائخ میں سے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں اسماعیل کا ذکر ہے، وہ ابن یونس کے والد اپنے دادا ابو اسحاق عمرو بن عبد اللہ السہمی سے روایت کرتے ہیں۔ امام بخاری ان سے روایت کرنے میں مفرد ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی عمر کی تحقیق

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”جب رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی تو اس وقت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا ختنہ ہو چکا تھا۔“ پس اگر تم یہ سوال کرو کہ سعید بن جبیر نے از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کی ہے کہ نبی ﷺ کی وفات ہوئی اور اس وقت عمری عمر دس سال تھی اور ان سے عبید اللہ بن عبد اللہ نے روایت کی ہے کہ میں نبی ﷺ کے پاس منیٰ میں حاضر ہوا اور اس وقت



میں بلوغت کے قریب تھا۔

علامہ عینی فرماتے ہیں کہ صحیح اور محفوظ یہ ہے کہ نبی ﷺ کی وفات کے وقت ان کی عمر تیرہ سال تھی، کیونکہ ارباب السیر (یعنی سیرت نگاروں) نے یہ تصریح کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما شعب ابی طالب میں پیدا ہوئے اور وہ ہجرت سے تین سال پہلے کا واقعہ ہے۔ لہذا ان کی عمر رسول اللہ ﷺ کی وفات کے وقت تیرہ سال ہوئی۔ اور جس حدیث میں ہے کہ میں اس وقت دس سال کا تھا تو انہوں نے کسر (یعنی تین کے عدد کو) کو ساقط کر دیا۔ علاوہ ازیں امام احمد نے ایک اور سند سے روایت کی ہے کہ ان کی عمر اس وقت پندرہ سال تھی۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”عرب اس وقت تک ختنہ نہیں کرتے تھے جب تک کہ لڑکا بالغ نہ ہو جائے۔“

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۳-۴۲۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۰۔ وَقَالَ ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ  
عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قُبِضَ النَّبِيُّ  
ﷺ وَأَنَا خَتِينٌ۔  
اور ابن ادريس نے کہا از والد خود از ابی اسحاق از سعید بن جبیر از  
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہ جب نبی ﷺ کی وفات ہوئی تو  
میں اس وقت ختنہ شدہ تھا۔

(صحیح بخاری: ۶۲۹۹، ۶۳۰۰، مسند احمد: ۷۵۷۵)

صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ اس حدیث کی ایک اور سند ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

ختنہ کے شرعی حکم کے متعلق فقہاء اسلام کے اقوال

ہمارے نزدیک مردوں اور عورتوں پر ختنہ کرنا واجب ہے، یہی ظاہر اقوال ہے۔ (المجموع ج ۱ ص ۳۴۹-۳۴۸)

دوسرا قول یہ ہے کہ مردوں اور عورتوں دونوں میں ختنہ کرنا سنت ہے۔

اور تیسرا قول یہ ہے: مردوں پر ختنہ کرنا واجب ہے اور عورتوں پر سنت ہے۔ (المغنی ج ۱ ص ۱۱۵)

اور دوسرا قول امام مالک اور فقہاء احناف کا ہے، کیونکہ حدیث میں ہے کہ فطرت پانچ چیزیں ہیں۔ پس حدیث میں ختنہ کا ذکر

ہے اور فطرت کا معنی ہے سنت، کیونکہ نبی ﷺ نے اس کو ان سنتوں میں سے شمار کیا ہے جن کی فطرت کی طرف اضافت کی ہے۔

(مواہب الجلیل ج ۴ ص ۳۹۵، المغنی ج ۷ ص ۳۲۲، الاستدکار ج ۸ ص ۳۳۸، حاشیہ الدسوقی ج ۱ ص ۳۶)

اور مرفوعا روایت ہے کہ ختنہ کرنا مردوں کے لیے سنت ہے اور عورتوں کے لیے مکرم ہے۔

(مسند احمد ج ۵ ص ۷۵، سنن بیہقی ج ۸ ص ۳۲۵-۳۲۴، امام بیہقی نے کہا: اس حدیث کی سند ضعیف ہے)

میں کہتا ہوں: یہ حدیث ضعیف ہے، کیونکہ جب بھی دو مسلمان ہوئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ختنہ کرنے کا حکم نہیں دیا اور اگر ختنہ فرض ہوتا تو آپ اس کو ترک نہ فرماتے۔ اور امام شافعی نے اس آیت سے استدلال کیا ہے:

لَمْ أَذْهِبْنَا إِلَيْكَ أَنْ أَشْهَدَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا  
(النحل: ۱۲۳) پھر ہم نے آپ کی طرف یہ وحی کی کہ آپ ملت ابراہیم کی پیروی کریں جو باطل سے مجتنب تھے۔

اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ملت میں ختنہ کرنا تھا، کیونکہ انہوں نے مقام قدم میں خود اپنا ختنہ کیا جیسا کہ اس سے پہلے گزر چکا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ملت کا اصل معنی شریعت اور توحید ہے۔ اور یہ ثابت ہے کہ ملت ابراہیم میں فرائض بھی ہیں اور سنن بھی ہیں۔ پس جائز ہے کہ ختنہ کرنا سنتوں میں سے ہو۔

اور فطرت سے مراد ہے فطرت اسلام، اور یہ اسلام کی سنتیں ہیں، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:  
الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ - (فاطر: ۱)  
تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جو تمام آسمانوں اور زمینوں کو ابتداء پیدا کرنے والا ہے۔

اور ختنہ کرنا اس شخص کے مسلمان ہونے کی علامت ہے جو اسلام میں داخل ہوا، لہذا ختنہ کرنا شعائر مسلمین میں سے ہے۔ اور القرآز نے کہا ہے کہ اولیٰ یہ ہے کہ فطرت سے مراد یہاں پر وہ وصف ہے جس وصف پر اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو اور ان کی طبیعت کو پیدا کیا ہے۔ اور انسان کے جسم میں جو چیز اس کی زینت میں سے نہ ہو، وہ مکروہ ہے۔

### ختنہ کرنے کے وقت کے متعلق فقہاء کا اختلاف

ختنہ کرنے کے وقت میں فقہاء کا اختلاف ہے۔ ہمارے نزدیک بلوغ کے بعد ختنہ کرنا چاہیے۔ اور ولادت کے ساتویں دن ختنہ کرنا مستحب ہے۔ اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء ہے، کیونکہ آپ نے حضرت حسن اور حضرت حسین رضی اللہ عنہما کا ختنہ ولادت کے ساتویں دن کیا۔ اس حدیث کی امام حاکم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح الاسناد ہے۔

(المستدرک ج ۲ ص ۲۳۷)

اور اللیث نے کہا: لڑکے کا ختنہ سات سال سے دس سال کی عمر تک کرنا چاہیے۔ اور امام مالک نے کہا: ہمارے شہر میں عام لوگ اس وقت ختنہ کرتے ہیں جب بچے کے دانت نکل آتے ہیں۔ (المسنن ج ۷ ص ۳۲۲)

اور مکحول نے کہا کہ حضرت ابراہیم خلیل الرحمن نے اپنے بیٹے حضرت اسحاق علیہ السلام کا سات دن میں ختنہ کیا، اور اپنے دوسرے بیٹے حضرت اسماعیل علیہ السلام کا ختنہ تیرہ سال کی عمر میں کیا۔ اور امام ابو جعفر نے روایت کی ہے کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا اپنے بیٹوں کا ختنہ ساتویں دن کرتی تھیں۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۳۲۳۸)

اور حسن بصری نے اور امام مالک بن انس نے ساتویں دن ختنہ کو مکروہ کہا ہے۔ (المسنن ج ۷ ص ۳۲۲)

علامہ المہلب مالکی نے کہا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جو اسی سال کی عمر میں ختنہ کیا تھا، یہ ہم پر واجب نہیں ہے، کیونکہ عام لوگ اسی (۸۰) سال تک نہیں پہنچتے۔ اور حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس وقت ختنہ کیا جب ان کی طرف اس کی وحی کی گئی تھی، سو انہوں نے اس کے مطابق عمل کیا۔ اور نظر کا تقاضا یہ ہے کہ ختنہ جلد کر لینا چاہیے، کیونکہ اس عضو کو جماع کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بلوغت کے قریب ختنہ کیا اور انہوں نے کہا کہ جب مرد کو سمجھ آ جائے تو اسے ختنہ کر لینا چاہیے، کیونکہ اس میں صفائی ہے تاکہ وضو کے وقت مکمل طہارت ہو جائے۔ اسی وجہ سے لوگوں نے کہا ہے کہ اس کھال کو کم عمری میں کاٹ لینا چاہیے تاکہ بچہ پر درد کم ہو اور اس کا عضو بھی کمزور نہ ہو تا ہے اور اس کی سمجھ بھی کم ہوتی ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۵۹-۱۶۲، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### ختنہ کے فقہی مسائل کے متعلق فقہاء شافعیہ کی تحقیق

علامہ ابو زکریا یحییٰ بن شرف نووی شافعی متوفی ۶۷۶ھ لکھتے ہیں:

ہمارے اصحاب نے کہا ہے کہ جو کھال مرد کے آلہ کے سر کو چھپا لیتی ہے اس زائد کھال کو ختنہ کے وقت کاٹنا واجب ہے، اس طرح کہ آلہ پورا منکشف ہو جائے۔ اگر اس کے بعض حصہ کو کاٹنا تو دوبارہ باقی حصہ کو کاٹنا واجب ہے۔ اور عورت میں یہ واجب ہے کہ پیشاب نکلنے کی جگہ کے اوپر کی کھال کو کاٹ دیا جائے۔ اس کی ہمارے اصحاب نے تصریح کی ہے اور اس پر ان کا اتفاق ہے۔ اور عورت کے متعلق مستحب یہ ہے کہ تھوڑی سی کھال کاٹی جائے اور زیادہ کھال نہ کاٹی جائے۔ اور اس پر درج ذیل حدیث سے استدلال ہے:

حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک عورت مدینہ میں ختنہ کرتی تھی، اس سے نبی ﷺ نے فرمایا: تم کھال کاٹنے میں مبالغہ نہ کرنا، کیونکہ اس میں عورت کا زیادہ حصہ ہے اور اس کے شوہر کے لیے زیادہ پسندیدہ ہے۔

(سنن ابوداؤد: ۵۲۷۱، المستدرک ج ۳ ص ۵۲۵، سنن بیہقی ج ۸ ص ۳۲۴)

ہمارے اصحاب نے کہا ہے: ختنہ کے وجوب کا وقت بالغ ہونے کے بعد ہے، لیکن بچہ کے سر پرست کے لیے مستحب یہ ہے کہ اس کے بچپن میں ختنہ کر دے، کیونکہ اس میں آسانی ہے۔ اور صاحب الحادوی وغیرہ نے کہا ہے کہ پیدائش کے ساتویں دن ختنہ کرنا مستحب ہے، کیونکہ اس سلسلہ میں حدیث وارد ہے۔ (المجموع شرح المہذب ج ۲ ص ۳۱۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۳ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### ختنہ کے متعلق فقہاء مالکیہ اور فقہاء احناف کا موقف

علامہ ابن القصار نے کہا ہے: امام مالک اور فقہاء احناف کے نزدیک ختنہ کرنا سنت ہے اور امام شافعی نے کہا ہے کہ ختنہ کرنا فرض ہے۔ امام مالک اور فقہاء احناف کی دلیل یہ ہے کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا: فطرت پانچ چیزیں ہیں اور ان میں آپ نے ختنہ کا ذکر فرمایا اور ”الفطرة“ سنت کو کہتے ہیں، کیونکہ آپ نے ختنہ کو سنتوں میں سے قرار دیا ہے۔ اور جب حضرت سلمان قاری نے اسلام قبول کیا تو نبی ﷺ نے ان کو ختنہ کرنے کا حکم نہیں دیا۔ اور اگر ختنہ کرنا فرض ہوتا تو نبی ﷺ اس حکم کے بیان کرنے کو ترک نہ فرماتے۔

اور امام شافعی کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:



لَمْ أَذْهِبْنَا إِلَيْكَ أَنْ أَتَيْتُمْ مَلَّةً إِبْرَاهِيمَ حَتَّىٰ قَامَ  
پھر ہم نے آپ کی طرف یہ وحی کی کہ آپ ملت ابراہیم کی پیروی  
(نمل: ۱۲۳) کریں جو باطل سے مجتنب تھے۔

اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ملت میں ختنہ کرنا تھا، کیونکہ انہوں نے مقام قدوم میں خود اپنا ختنہ کیا جیسا کہ اس سے پہلے مزرچکا  
ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ملت کا اصل معنی شریعت اور توحید ہے۔ اور یہ ثابت ہے کہ ملت ابراہیم میں فرائض بھی ہیں اور سنن بھی  
ہیں۔ پس جائز ہے کہ ختنہ کرنا سنتوں میں سے ہو۔

اور فطرت سے مراد ہے فطرت اسلام، اور یہ اسلام کی سنتیں ہیں، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:  
الْحَسْبُ لِلَّهِ قَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ - (فاطر: ۱)  
تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جو تمام آسمانوں اور زمینوں کو  
ابتداء پیدا کرنے والا ہے۔

اور ختنہ کرنا اس شخص کے مسلمان ہونے کی علامت ہے جو اسلام میں داخل ہوا، لہذا ختنہ کرنا شعائر مسلمین میں سے ہے۔  
اور القزازی نے کہا ہے کہ اولیٰ یہ ہے کہ فطرت سے مراد یہاں پر وہ وصف ہے جس وصف پر اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو اور ان کی  
طبیعت کو پیدا کیا ہے۔ اور انسان کے جسم میں جو چیز اس کی زینت میں سے نہ ہو، وہ مکروہ ہے۔

ختنہ کرنے کے وقت میں بھی اختلاف ہے۔ الیث نے کہا: لڑکے کا سات سال کی عمر سے لے کر دس سال کی عمر تک ختنہ کیا  
جاتا ہے اور امام مالک نے کہا: ہمارے شہر کے عام لوگ اس وقت ختنہ کرتے ہیں جب بچہ دانت نکالتا ہے۔ اور مکحول نے کہا کہ  
حضرت ابراہیم خلیل الرحمن نے اپنے بیٹے حضرت اسحاق کا ختنہ سات دن بعد کیا اور اپنے دوسرے بیٹے حضرت اسماعیل کا ختنہ تیرہ  
دن بعد کیا۔

اور امام ابو جعفر نے روایت کی ہے کہ حضرت فاطمہ بنتیہ نے اپنے بیٹے کا ختنہ ساتویں دن کیا۔  
علامہ المہلب مالکی نے کہا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جو اسی سال کے بعد ختنہ کیا تھا، یہ ہم پر واجب نہیں ہے، کیونکہ عام  
لوگ اسی (۸۰) سال تک پہنچنے سے پہلے فوت ہو جاتے ہیں اور ابراہیم علیہ السلام نے اسی سال کی عمر میں اس وجہ سے ختنہ کیا تھا کہ ان پر  
اسی وقت اسی عمر میں یہ حکم نازل ہوا تھا۔ (شرح ابن بطال علی صحیح البخاری ج ۹ ص ۷۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین المدنی الحسینی التوئی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
ختنہ کے متعلق فقہاء حنبلیہ کا موقف

اس حدیث میں فطرت کا ذکر ہے، فطرت کی دو قسمیں ہیں: فطرت باطنہ اور فطرت ظاہرہ۔  
فطرت باطنہ کی تعریف اور اس کے متعلق قرآن مجید اور حدیث کی تصریح  
فطرت باطنہ، دل کو شرک سے پاک کرنا ہے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

لَمْ يَجْعَلْ لِلدِّينِ حَتِّيًا فُطْرَتِ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ

سو آپ باطل پرستوں سے کنارہ کش ہو کر اپنے آپ کو دین حق پر

النَّاسُ عَلَيْهَا (الروم: ۳۰)

قائم رکھیں۔

اور حدیث میں ہے:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر بچہ الفطرت پر پیدا ہوتا ہے، پھر اس کے ماں باپ اس کو یہودی بنادیتے ہیں یا نصرانی بنادیتے ہیں یا مجوسی بنادیتے ہیں۔

(صحیح البخاری: ۱۳۵۸، صحیح مسلم: ۲۶۵۸، مسند احمد: ۷۶۵۵، سنن ابوداؤد: ۴۷۱۴)

### فطرت ظاہرہ کی تعریف

فطرت ظاہرہ یہ ہے کہ یہ ظاہر جسم کی پاکیزگی اور صفائی ہے اور ان میں سے یہ پانچ چیزیں بھی ہیں۔ اور صحیح مسلم میں ثابت ہے کہ دس چیزیں فطرت ہیں۔ ان میں پہلی چیز ختنہ ہے۔

### ختنہ کے مسائل

ختنہ مرد اور عورت دونوں میں ہوتا ہے، مرد میں ختنہ یہ ہے کہ آلہ کے سر کے اوپر جو کھال آلہ کے سر کو چھپا لیتی ہے اور اس کو القلفہ کہتے ہیں، اس کو کاٹ دیا جائے۔ اور عورت میں اس کھال کے کانٹے کو کہتے ہیں جو پیشاب نکلنے کی جگہ کے اوپر ہوتی ہے اور یہ عورتوں میں معروف ہے۔

اہل علم کا اس میں اختلاف ہے کہ ختنہ آیا واجب ہے یا سنت ہے، یا مردوں کے حق میں واجب ہے اور عورتوں کے حق میں سنت ہے۔

امام احمد کا مشہور مذہب یہ ہے کہ ختنہ مردوں اور عورتوں دونوں کے حق میں واجب ہے۔ دوسرا قول یہ ہے: بلکہ یہ مردوں اور عورتوں دونوں کے حق میں سنت ہے جیسا کہ زیر ناف بالوں کو مونڈنا اور ناخنوں کو تراشنا۔

اور تیسرا قول یہ ہے کہ مردوں کے حق میں ختنہ کرنا واجب ہے اور عورتوں کے حق میں سنت ہے، کیونکہ مرد اس سے اتنا استفادہ کرتے ہیں جتنا عورتیں اس سے استفادہ نہیں کرتیں، کیونکہ اگر مرد کا قلفہ باقی رہے تو وہ نجاست میں لتھڑ جائے گا کیونکہ پیشاب قلفہ اور حشفہ کے درمیان داخل ہوگا اور اس جگہ کو ناسد کر دے گا، اور بسا اوقات اس سے زخم پیدا ہوگا۔ اس کے برخلاف عورت میں ایسا نہیں ہوتا۔ (شرح صحیح بخاری، ج ۶ ص ۱۳۰-۱۳۱، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۵۲۔ بَابُ: كُلُّ لَهْوٍ بَاطِلٌ إِذَا شَغَلَهُ عَنْ

طَاعَةِ اللَّهِ

اس کا بیان کہ ہر وہ کھیل باطل ہے جو انسان کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے باز رکھے

وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ: تَعَالَى أَقَامِرُكَ، وَقَوْلُهُ تَعَالَى: وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُفِضَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ۔ (لقمان: ۶)

اور جس شخص نے اپنے ساتھی سے کہا: آؤ میں تمہارے ساتھ جوا کھیلوں۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اور بعض لوگ غافل کرتے والی کہانیاں خریدتے ہیں تاکہ بغیر علم کے لوگوں کو اللہ کے راستہ سے بہکا سکیں۔

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس باب کا عنوان ہے ”برہو یعنی برکھیل باطل ہے۔“

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: برہو کھیل جس کو مسلمان مرد کھیتا ہے، وہ باطل ہے سوائے تیر اور کمان کے اور سوائے گھوڑے کو سدھانے کے اور سوائے اپنی بیوی کے ساتھ دل لگی کرنے کے۔

جب کہ یہ حدیث امام بخاری کی شرط کے مطابق نہیں تھی تو امام بخاری نے اس حدیث کا ایک جزو اس باب کا عنوان قرار دیا اور اس حدیث کی ”الجامع الصحیح“ میں روایت نہیں کی۔

امام بخاری نے یہ قید لگائی ہے کہ جب وہ کھیل انسان کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے باز رکھے تو وہ باطل ہے اور یہ قید احترازی ہے، کیونکہ اگر کوئی کھیل انسان کو اللہ تعالیٰ کی عبادت سے نہ روکے تو وہ مباح ہوگا اور اہل حجاز کا یہی موقف ہے، کیونکہ شارع مدینہ نے دو بچوں کے گانے بجانے کو عید کے دن جائز قرار دیا جیسا کہ کتاب العیدین میں اس کی تفصیل گزر چکی ہے۔ اور مسجد میں جو جہشی جنگی مشقیں کر رہے تھے، اس کے دیکھنے کو بھی آپ نے جائز قرار دیا۔

اور اس باب کو کتاب الاستیذان میں ذکر کرنے کی توجیہ یہ ہے کہ لہو اور کھیل عموماً گھروں میں ہوتے ہیں اور اسی سے جواب بھی ہے، کیونکہ وہ کسی خاص جگہ پر ہوتا ہے۔

اس باب میں یہ تعلیق ہے کہ ”کسی شخص نے اپنے صاحب سے کہا: آؤ میرے ساتھ جوا کھیلو۔“  
اس تعلیق سے مقصود یہ ہے کہ اس کا حکم بیان کیا جائے۔

”تعال“ کہا جاتا ہے اور ”تعالوا“ کہا جاتا ہے اور ”تعالیا“ بھی کہا جاتا ہے اور اس کی مزید گردان نہیں ہوتی۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا ذکر کیا جو لقمان: ۶ میں مذکور ہے۔ اور اس آیت کو اس عنوان کے بعد ذکر کرنے سے مقصود یہ ہے کہ جو کھیل گمراہی کی طرف پہنچائے وہ باطل ہے۔ اور اس آیت کا مفہوم مخالف یہ ہے کہ جو شخص کسی کھیل کو خریدے اور اس کا مقصد گمراہ کرنا نہ ہو تو وہ مذموم نہیں ہے جیسا کہ اس باب کے عنوان سے معلوم ہوتا ہے کہ جب کوئی کھیل اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے نہ روکے تو وہ مذموم نہیں ہے۔

## ”لہو“ کی تفسیر میں مفسرین کا اختلاف

اس آیت میں جس لہو کا ذکر ہے، اس کے مصداق میں مفسرین کا اختلاف ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس سے مراد گانا بجانا ہے، اور انہوں نے اس پر تین بار قسم کھائی اور فرمایا کہ گانا بجانا دل میں نفاق کو پیدا کرتا ہے۔ مجاہد نے بھی اسی طرح کہا ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ گانے بجانے کو سننا یہ لہو ہے اور اسی کی مثل باطل چیزوں کو سننا لہو ہے۔ اور تیسرا قول یہ ہے کہ جو غنا آدمی کو مشغول کر دے اور ابن جریج سے منقول ہے کہ اس سے مراد طبل یعنی ڈھولک ہے۔ چوتھا قول یہ ہے کہ اس سے مراد شرک ہے۔



حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ یہ آیت اس مرد کے متعلق نازل ہوئی ہے جس نے ایک باندی کو خریداجورات دن گاتی تھی اور ایک قول یہ ہے کہ یہ آیت انضر بن الحارث کے متعلق نازل ہوئی ہے جو فارس میں تجارت کے لیے جاتا تھا اور وہاں سے عجیبوں کی قصہ کہانیوں کی کتابیں خرید کر لاتا تھا، پھر وہ قریش کو پڑھ کر سنا تا تھا اور یہ کہتا تھا کہ بے شک محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) تمہیں عاد اور ثمود کی کہانیاں سناتے ہیں، میں تم کو رستم اور بہرام کی کہانیاں سناتا ہوں، اور بادشاہوں کے قصے سناتا ہوں، تو لوگ اس کی کہانیوں کی طرف مائل ہوتے اور قرآن سننے کو چھوڑ دیتے۔

نیز اس آیت میں فرمایا ”تا کہ وہ لوگوں کو اللہ کے راستہ سے گمراہ کر دے“۔ امام بخاری نے اسی سے یہ عنوان قائم کیا ہے کہ جو کھیل اللہ کی اطاعت سے باز رکھے اور روکے، وہ باطل ہے۔

اس آیت میں ”سبیل اللہ“ کا لفظ ہے، اس سے مراد قرآن ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ اس سے مراد دین اسلام ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۳-۴۲۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۱۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ بْنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ خَلَفَ مِنْكُمْ فَقَالَ فِي خَلْفِهِ بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى فَلْيَقُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ تَعَالَ أَقَامِرَكَ فَلْيَتَصَدَّقْ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یحییٰ بن بکیر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الليث نے حدیث بیان کی از عقیل از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے حمید بن عبد الرحمن نے خبر دی کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے تم میں سے لات اور عزیٰ کی قسم کھائی، اسے چاہیے کہ وہ کہے لا الہ الا اللہ۔ اور جس نے اپنے صاحب سے کہا: آؤ میں تمہارے ساتھ جو اکھلتا ہوں، تو وہ صدقہ کرے۔

(صحیح بخاری: ۴۸۶۰، ۶۳۰۱، ۶۳۰۲، صحیح مسلم: ۱۶۳۷، سنن ترمذی: ۱۵۳۵، سنن نسائی: ۳۷۷۵، سنن ابوداؤد: ۳۲۴۷، سنن ابن ماجہ: ۲۰۹۶، مسند احمد: ۸۰۲۶)

صحیح البخاری: ۶۳۰۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں یہ مذکور ہے کہ ”جو شخص لات اور عزیٰ کی قسم کھائے، وہ لا الہ الا اللہ کہے“ اور لات اور عزیٰ کی قسم کھانا یہ حق سے اعراض کرنا ہے۔ اس اعتبار سے یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

## بتوں کی قسم کھانے کی تلافی اور تدارک

اس حدیث میں مذکور ہے ”فَلْيَقُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ کیونکہ جس شخص نے لات اور عزی کی قسم کھائی تو اس نے صورتاً بتوں کی تعظیم کی جب اس نے ان بتوں کے نام کا حلف اٹھایا تو اس کو کلمہ توحید پڑھنے کا حکم دیا تاکہ بتوں کی قسم کھانے کے فعل کی تلافی اور تدارک ہو، کیونکہ اس کا کفارہ ہے کلمہ شہادت۔ اور جس نے جو اکھیلنے کی دعوت دی تو اس کا کفارہ یہ ہے کہ وہ صدقہ دے، کوئی چیز بھی صدقہ کر دے جس پر صدقہ کا اطلاق ہو سکے۔

## جوئے کے حرام ہونے کا بیان

قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْبَيْيُوتُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ (المائدہ: ۹۰)

اے ایمان والو! شراب اور جوا اور بتوں کے پاس نصب شدہ پتھر اور فال کے تیر محض ناپاک ہیں، شیطانی کاموں (میں) سے ہیں، سو تم ان سے اجتناب کرو تا کہ تم کامیاب ہو ○

اہل تفسیر کا اس پر اتفاق ہے کہ ”السیسہ“ سے مراد یہاں پر ”القصار“ یعنی جوا ہے۔ اور زمانہ جاہلیت میں لوگ جو اکھیتے تھے اور ہارنے والا جیتنے والے کو ایک مقرر شدہ رقم ادا کرتا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے افعال جاہلیت کو منسوخ قرار دیا اور قمار کو حرام کر دیا۔ اور ان کو صدقہ کرنے کا حکم دیا، یہ اس کے عوض ہے کہ انہوں نے جوئے کو مباح کر لیا جس کو اللہ تعالیٰ نے حرام فرما دیا۔ اور کفارہ گناہ کی جنس سے ہوتا ہے، کیونکہ جو اکھیلنے والا یا غالب ہوگا یا مغلوب ہوگا۔ اگر وہ غالب تھا تو اس کے ہاتھ میں جو جوئے کی رقم آئی ہے، اس رقم کو صدقہ کر کے وہ جو اکھیلنے کی تلافی کرے گا، اور اگر وہ مغلوب تھا تو اس کا صدقہ دینا اللہ کی رضا کے لیے زیادہ لائق ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۲۵-۳۲۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۰۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## لہو کی تفسیر میں مفسرین کی عبارات

امام طبری نے بیان کیا ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: لہو سے مراد غنا ہے اور اس پر انہوں نے تین بار قسم کھائی۔

(تفسیر الطبری: ۲۸۰۳۰، سنن بیہقی ج ۱۰ ص ۲۳)

نیز علامہ طبری نے بیان کیا ہے کہ ضحاک نے کہا ہے کہ اس آیت میں لہو سے مراد شرک ہے۔ (تفسیر الطبری: ۲۸۰۶۳)

امام بیہقی نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: غنا دل میں نفاق کو پیدا کرتا ہے۔

(سنن بیہقی ج ۱۰ ص ۲۳۳)

اور مجاہد نے یہ اضافہ کیا ہے کہ اس آیت میں ”لہو الحدیث“ سے مراد غنا کو سننا ہے یا اس کی مثل کسی باطل چیز کو سننا

ہے۔ (تفسیر الطبری: ۲۸۰۵۷)

علامہ قرطبی نے بیان کیا ہے: اور القاسم بن محمد نے کہا کہ غنا باطل ہے اور باطل دوزخ میں ہے۔ (تفسیر القرطبی ج ۱۳ ص ۵۲) ایک قول یہ ہے کہ جس نے قلیل مقدار میں غنا کیا تا کہ اپنے نفس کو راحت پہنچائے اور اس سے اطاعت پر مدد حاصل کرے تو یہ جائز ہے۔

اور امام مالک نے کہا ہے کہ اگر کم مقدار میں غنا ہو تو پھر بھی ناجائز ہے، تا کہ حرام کام کا راستہ نہ کھلے اور اس کا سد باب ہو۔ اور یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ ”لہو“ جب تھوڑی مقدار میں ہو اور اطاعت سے مشغول نہ کرے اور اللہ کے ذکر سے نہ روکے تو وہ حرام نہیں ہے۔

کیا تم نہیں دیکھتے کہ شارع ﷺ نے عید کے دن دوڑ کیوں سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے غنا کے سننے کو جائز قرار دیا، کیونکہ وہ دن عید کا تھا۔ (صحیح البخاری: ۹۴۹)

اور اسی طرح شارع ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے لیے حبشیوں کے جنگی کھیل کی مشقوں کو مسجد میں دیکھنا جائز قرار دیا اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو چھپا یا حتیٰ کہ وہ سیر ہو گئیں، آپ نے ان سے فرمایا: کیا تم کو یہ کافی ہے؟ (صحیح البخاری: ۹۵۰) اسی طرح جب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ایک انصاری مرد کی بیوی کی شب زفاف میں گئیں، تو نبی ﷺ نے ان سے فرمایا: اے عائشہ! کیا تمہارے پاس کوئی لہو نہیں ہے، کیونکہ انصار لہو سے خوش ہوتے ہیں۔ (صحیح البخاری: ۵۱۶۲)

اور اس سے پہلے سنت العیدین کے باب میں گزر چکا ہے کہ تھوڑے سے غنا کی رخصت ہے اور یہ بھی بیان کیا جا چکا ہے کہ کون سا غنا مکروہ ہے۔ پس یہ آثار اس پر دلالت کرتے ہیں کہ تھوڑا سا غنا اور لہو جو اللہ تعالیٰ کے ذکر سے اور اس کی اطاعت سے نہ روکے، وہ مباح ہے۔

علامہ ابو عبد اللہ محمد بن احمد مالکی قرطبی متوفی ۲۶۸ھ، اپنی تفسیر میں لکھتے ہیں: اہل حجاز نے غنا کے سماع کو جائز قرار دیا ہے۔ امام مالک سے کہا گیا کہ اہل مدینہ غنا کا سماع کرتے ہیں تو انہوں نے کہا: ہمارے نزدیک فاسق و فاجر لوگ غنا کا سماع کرتے ہیں۔ (تفسیر القرطبی ج ۱۳ ص ۵۲) امام اوزاعی نے کہا ہے: آلات لہو کے سماع کے متعلق اہل حجاز کے قول کو ترک کر دیا جائے گا۔

علامہ ابن وہب نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ ان سے بانسری وغیرہ کے سماع کے متعلق سوال کیا گیا جن کے سننے سے تم کو لذت حاصل ہوتی ہے جب کہ تم بازار میں ہو یا مجلس میں ہو، کیا اس کو یہ کہا جائے گا کہ وہ اس راستہ کو چھوڑ دے یا اس مجلس سے اٹھ جائے، تو امام مالک نے کہا: میری رائے یہ ہے کہ وہ وہاں سے اٹھ جائے سوا اس کے کہ وہ کسی کام کی وجہ سے بیٹھا ہوا ہو، یا ایسی حالت پر ہو کہ اٹھ نہ سکتا ہو۔ اسی وجہ سے جو آدمی راستہ میں ہو وہ بانسری وغیرہ کی آواز سنے تو وہاں سے لوٹ جائے۔

محمد بن المنکدر سے روایت ہے، انہوں نے کہا: ہمیں یہ حدیث پہنچی ہے کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائے گا: ”میرے وہ بندے کہاں ہیں جو اپنی جانوں کو لہو اور مزامیر شیطان کے سننے سے دور رکھتے تھے، میں ان کے لیے مشک کے باغات حلال کرتا ہوں اور انہیں خبر دو کہ میں نے ان کے اوپر اپنی رضا کو حلال کر دیا ہے۔“ (مسند ابن الجعد: ۱۶۸۲)



## جوائے اور دیگر لہو کے کھیلوں کے متعلق فقہاء کی عبارات

امام مالک نے چوسر اور دیگر باطل کھیلوں کے ساتھ کھیلنے کو مکروہ کہا ہے۔ (المشقی ج ۷ ص ۲۸۷، الذخیرہ ج ۱۳ ص ۲۸۳)  
اور امام مالک نے یہ آیت تلاوت کی:

فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ؟ (یونس: ۳۲)

اور امام مالک نے کہا: جو آدمی دائمًا لہو و لعب میں مشغول رہے، اس کی شہادت قبول نہیں کی جائے گی۔  
تو حق کو چھوڑ کر گمراہی کے سوا اور کیا ہے۔

(تفسیر القرطبی ج ۱۳ ص ۵۲)

اور امام شافعی نے کہا: جب لہو و لعب میں مشغول ہونے کی وجہ سے وہ نماز اپنے وقت میں نہ پڑھ سکے تو اس کی شہادت جائز نہیں ہے۔ (کتاب الام ج ۶ ص ۲۴)

اور ہمارے نزدیک زیادہ صحیح یہ ہے کہ چوسر کے ساتھ کھیلنا مکروہ ہے۔

اور ابو ثور نے کہا ہے: جس نے بعض لہو کھیلے حتیٰ کہ نماز کا وقت گزر گیا تو اس کی شہادت قبول نہیں ہوگی۔ اور علماء نے بطور احتیاب اس کو صدقہ کرنے کا حکم دیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ شرک کے سوا اور کسی قول پر مواخذہ نہیں فرماتا حتیٰ کہ اس کا فعل اس کے قول کی تصدیق کرے یا تکذیب کرے، حتیٰ کہ اگر ایک مرد نے کسی عورت سے کہا: آ میں تیرے ساتھ زنا کرتا ہوں یا شراب پیتا ہوں اور اس نے ایسا کیا نہیں تو نہ اس پر دنیا میں اور نہ آخرت میں سزا ہوگی، جب کہ وہ کبائر سے بچتا ہو۔ لیکن مستحب یہ ہے کہ جس کی زبان سے ایسی بات جاری ہو اور اس کا دل بھی اس کی نیت کرے، تو اس پر لازم ہے کہ وہ صدقہ کرے اور یہ صغیرہ گناہوں میں سے ہوگا۔ اور اسی طرح جس نے لات اور عزی کا حلف اٹھایا تو اس پر لازم ہے کہ وہ کلمہ شہادت پڑھے، تاکہ اس کی زبان سے جو شرکیہ کلمہ صادر ہوا ہے وہ منسوخ ہو جائے۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۶۳-۱۶۸، ملخصاً و ملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## غنا، سماع اور وجد کی تحقیق

علامہ سید محمود آلوسی البغدادی الحنفی التونی ۱۲۷۰ھ لکھتے ہیں:

ایک قول یہ ہے کہ غنا قلب کا جاسوس ہے اور یہ مروت اور عقول کو جہ الیمتا ہے اور دلوں میں جوش پیدا کرتا ہے۔ اور دل کے مازوں پر مطلع ہوتا ہے اور دل میں جو صوفی اور شہوت وغیرہ مرکوز ہوتی ہے، اس کو منتشر کرتا ہے۔ جب کوئی شخص غنا کو سنتا ہے تو اس کی عقل اور حیا کم ہو جاتی ہے۔ اور اس کی مردہ اور رونق رخصت ہو جاتی ہے۔ اور جن چیزوں کو وہ غناء سے پہلے قبیح جانتا تھا ان کو مستحسن جانتا ہے اور بسا اوقات اپنے ہاتھوں سے تالیاں بجاتا ہے اور پیروں سے زمین کو کوٹتا ہے۔ فقہاء کا اس کے حکم میں اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے اس کی تحریم منقول ہے۔ القاضی ابوالطیب علامہ القرطبی الماوردی اور قاضی عیاض نے اسی طرح لکھا ہے۔

## غنا اور سماع کے حکم کے متعلق فقہاء احناف کی تصریحات

الفتاوی التاتارخانیہ میں مذکور ہے: جان لو کہ تمام ادیان میں گانا بجانا حرام ہے اور الزیادات میں مذکور ہے کہ گانے والے بکروں اور گانے والی عورتوں کے لیے وصیت کرنا ہمارے اور اہل کتاب کے نزدیک معصیت ہے۔ اور علامہ ظہیر الدین المرغینانی

سے منقول ہے، انہوں نے کہا: جس نے ہمارے زمانہ میں گانے والے کے لیے اس کے گانے کے دوران کہا ”احسنت“ یعنی بہت اچھا تو اس کو کافر قرار دیا جائے گا اور صاحب ہدایہ اور صاحب الذخیرہ نے غنا کو گناہ کبیرہ قرار دیا۔ یہ عید اور شادی کے موقع کے علاوہ غنا کا حکم ہے۔ اور اس میں ہمارے زمانہ کے صوفیاء کا غنا داخل ہے جو مساجد میں اور دعوات میں اشعار اور اذکار کے ساتھ کیا جاتا ہے اور اس میں اہل ہوی مختلط ہوتے ہیں۔ اور یہ ہر غناء سے زیادہ شدید ہے کیونکہ اس کے ساتھ عبادت کا اعتقاد ہوتا ہے، لیکن اگر کوئی تنہائی میں بیٹھ کر وحشت کو دور کرنے کے لیے اشعار گا کر پڑھے یا عید کے مواقع پر یا شادی کے مواقع پر تو اس میں اختلاف ہے اور صحیح یہ ہے کہ اس زمانہ میں یہ بھی مطلقاً ممنوع ہے۔ (تاتارخانیہ کی عبارت ختم ہوئی)۔

اور الدر المختار میں مذکور ہے کہ تنہائی میں وحشت کو دور کرنے کے لیے گانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ علامہ عینی نے بھی اس کو صحیح قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ اگر ان اشعار میں نصیحت اور حکمت ہو تو وہ اتفاقاً جائز ہیں۔ اور بعض فقہاء نے شادی کے موقع پر اشعار کا کر پڑھنے کو جائز قرار دیا ہے جیسا کہ شادی کے موقع پر دف کو بجانا جائز ہے۔ اور بعض فقہاء نے اس کو مطلقاً مباح قرار دیا ہے اور بعض فقہاء نے اس کو مطلقاً مکروہ کہا ہے۔ اور البحر الرائق میں مذکور ہے: مذاہب کے نزدیک غنا مطلقاً حرام ہے۔ پس اختلاف منقطع ہو گیا بلکہ ہدایہ کی ظاہر عبارت یہ ہے کہ غنا گناہ کبیرہ ہے خواہ اپنے نفس کے لیے پڑھے۔ اور مصنف نے بھی اس کو مقرر رکھا ہے اور کہا ہے کہ جو شخص غنا کا سماع کرتا ہے یا مجلس غنا میں بیٹھتا ہے، اس کی شہادت قبول نہیں کی جائے گی۔ (الدر المختار کی عبارت ختم ہوئی) اور امام ابو بکر الطرسوسی نے اپنی کتاب ”تحریم السماع“ میں لکھا ہے کہ امام ابو حنیفہ غنا کو مکروہ قرار دیتے تھے اور اس کو گناہوں میں شمار کرتے تھے۔ اسی طرح اہل کوفہ کا مذہب ہے جن میں سفیان، حماد، ابراہیم اور شعبی وغیرہ ہیں۔ ان کا غنا کی کراہت میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ اور ہم اس کی کراہت میں اہل بصرہ کے اختلاف کو اور ان کے منع کرنے کو نہیں جانتے۔ اور ان کی مراد کراہت سے کراہت تحریمی ہے اور متقدمین بہ کثرت مکروہ بول کر حرام مراد لیتے تھے۔ اور انہوں نے امام مالک سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے غنا اور اس کے سماع سے منع فرمایا ہے، انہوں نے کہا کہ جب کسی شخص نے باندی خریدی اور اس کو مغنیہ پایا تو اس کے لیے جائز ہے کہ اس باندی کو اس کے عیب کی وجہ سے واپس کر دے۔ اور ان سے سوال کیا گیا کہ اہل مدینہ غنا کی رخصت دیتے ہیں تو انہوں نے کہا: ہمارے نزدیک فساق غنا کے ساتھ شغل کرتے ہیں۔ اور انہوں نے تمام حنبلیوں کی طرف غنا کی تحریم کو نقل کیا ہے جیسا کہ اس کے شارع نے نقل کیا ہے۔

### غنا اور سماع کے حکم کے متعلق فقہاء حنبلیہ اور فقہاء شافعیہ کی تصریحات

شیخ ابن تیمیہ نے ”کتاب البیہ“ میں ذکر کیا ہے کہ اکثر اصحاب حنبلیہ غنا کی تحریم پر متفق ہیں۔ اور امام احمد بن حنبل کے بیٹے عبد اللہ سے منقول ہے کہ میں نے اپنے والد یعنی امام احمد بن حنبل سے غنا کے متعلق پوچھا تو انہوں نے کہا: غنا قلب میں نفاق پیدا کرتا ہے اور انہوں نے امام مالک کے اس قول کو نقل کیا کہ غنا ہمارے نزدیک فساق کا شیوہ ہے اور الحاسبی نے رسالۃ الانشاء میں لکھا ہے کہ غنا مردے کی طرح حرام ہے۔ اور الطرسوسی نے کتاب ادب القاضی میں نقل کیا ہے کہ امام شافعی رحمہ اللہ نے کہا کہ غنا مکروہ ہے جو باطل کے مشابہ ہے۔ اور جس نے بہ کثرت غنا یا سماع کیا تو وہ جاہل ہے، اس کی شہادت مردود ہے۔ اور اس میں مذکور ہے کہ امام شافعی کے مذہب کے عارفین نے کہا ہے کہ امام شافعی کا مذہب یہ ہے کہ غنا حرام ہے۔ اور انہوں نے ان فقہاء پر انکار کیا جنہوں نے

امام شافعی کی طرف غنا کے حلال ہونے کو منسوب کیا ہے جیسا کہ قاضی ابوالطیب اور الطبری اور الشیخ ابواسحاق۔ اور امام بغوی کے بعض تلامذہ نے اپنی کتاب ”التقریب“ میں لکھا ہے کہ غنا حرام ہے، اس کا فعل بھی اور اس کا سماع بھی۔ اور علامہ ابن الصلاح نے اپنے فتاویٰ میں طویل بحث کے بعد لکھا ہے: ”پس یہ سماع مسلمین کے اہل الحل والحلہ کے اجماع سے حرام ہے۔“

اور میں نے فاضل مناوی کی جامع صغیر کی شرح کبیر میں دیکھا ہے کہ امام شافعی کا مذہب یہ ہے کہ غنا اس وقت مکروہ تنزیہی ہے جب فتنہ سے مامون ہو۔ اور المنہاج میں مذکور ہے: بغیر آلہ کے غنا مکروہ ہے۔ علامہ نووی شافعی اور علامہ رافعی شافعی نے لکھا ہے کہ غنا معصیت ہے اور یہ اس پر محمول ہے جس میں شراب کی صفت ہو یا کسی بے ریش لڑکے کی تعریف ہو یا اجنبی عورت کی صفت ہو اور اس قسم کی چیزیں جو عموماً معصیت پر برا ہیختہ کرتی ہیں۔ اور انہوں نے جو کہا ہے کہ بغیر آلہ کے اشعار پڑھنا اور گانا مکروہ ہے، اس کا تقاضا یہ ہے کہ آلات کے ساتھ گانا بجانا حرام ہے۔ اور علامہ الزرکشی نے کہا ہے کہ قیاس یہ ہے کہ فقط آلات کو بجانا حرام ہے اور نفس غنا مکروہ ہے۔ (شیخ ابن تیمیہ کی عبارت ختم ہوئی)

### سماع کے متعلق علماء کی عبارات

علامہ العز بن عبد السلام سے محبت کے اشعار کے سماع اور رقص کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا: رقص بدعت ہے اور اس کو وہی اختیار کرے گا جو ناقص العقل ہوگا۔ پس عورتوں کے سوا کسی کا رقص کرنا جائز نہیں ہے۔ اور رہا ان اشعار کا سننا جو عمدہ احوال کی تحریک پیدا کرتے ہیں اور امور آخرت کی یاد دلاتے ہیں ان میں کوئی حرج نہیں ہے، بلکہ سستی کے وقت ان کا سننا مستحب ہے۔ اور جس کے قلب میں خبیث خواہش ہو وہ محفل سماع میں حاضر نہ ہو۔ اور نیز انہوں نے کہا کہ سامعین اور مسموع کے اختلاف سے سماع کا حکم مختلف ہے۔ جو عارفین باللہ ہیں ان کا سماع ان کے احوال کے اختلاف سے مختلف ہوتا ہے، پس جس پر خوف خدا کا غلبہ ہو تو اس میں سماع کا اثر ہوتا ہے جب اس کے سامنے اللہ کے خوف کا ذکر کیا جاتا ہے۔ اور غم کرنے کا اور رونے کا ذکر کیا جاتا ہے اور اس کے چہرے کا رنگ بدل جاتا ہے۔ اور وہ یا تو عذاب کا خوف ہوتا ہے یا ثواب نہ ملنے کا خوف ہوتا ہے۔ اور ان میں قرآن کی تاثیرات زیادہ غالب ہوتی ہیں۔

اور قاضی حسین نے از جنید قدس سرہ نقل کیا ہے کہ لوگ سماع کرتے ہیں۔ رہے عوام تو ان کے اوپر سماع حرام ہے اور رہے زاہدین تو ان کے لیے سماع مباح ہے، کیونکہ اس سے ان کے مجاہدات میں مدد ہوتی ہے اور رہے عارفین تو ان کے لیے سماع مستحب ہے، کیونکہ اس سے ان کے قلوب زندہ ہوتے ہیں۔ اور اسی طرح ابوطالب مکی نے ذکر کیا ہے اور علامہ السہروردی نے عوارف المعارف میں ذکر کیا ہے۔ اور ظاہر یہ ہے کہ حضرت جنید نے حرام سے اس کے اصطلاحی معنی کا ارادہ کیا ہے۔ نیز حضرت جنید قدس سرہ سے منقول ہے کہ ان سے سماع کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا: یہ مبتدی کے لیے گمراہی ہے اور منتہی کو اس کی ضرورت نہیں ہے۔

اور علامہ قشیری رحمہ اللہ نے لکھا ہے کہ سماع کی کئی شرائط ہیں۔ ان میں سے یہ ہے کہ سماع کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ کے اسماء اور صفات کی معرفت ہوتا کہ ان کو معلوم ہو کہ اللہ تعالیٰ کی صفات ذاتیہ کیا ہیں اور صفات افعال کیا ہیں اور ان کو یہ معلوم ہو کہ اللہ سبحانہ کے حق میں کس قسم کی نعت جائز نہیں ہے اور کس قسم کا وصف بیان کرنا اللہ تعالیٰ کے لیے جائز ہے۔ اور یہ کہ اللہ تعالیٰ پر کن اسماء کا اطلاق جائز ہے اور کن اسماء کا اطلاق ممنوع ہے۔ پھر انہوں نے کہا کہ سماع کی یہ شرائط اہل تحسین میں سے ذوالعقول کے لیے



ہیں۔ اور اہل حقائق کے نزدیک سماع کی شرط یہ ہے کہ صدق مجاہدہ سے نفس قافی ہو چکا ہو، پھر مشاہدہ کی رو سے دل کی حیات ہو۔ اور جس کو ان چیزوں کا پتہ نہ ہو اس کا سماع کرنا وقت کو ضائع کرنا ہے۔ انہوں نے اس مسئلہ میں طویل بحث کی ہے، پھر لکھا ہے کہ اکثر صوفیاء کے نزدیک اس زمانہ میں سماع حرام ہے، کیونکہ اس کی شرائط پائی نہیں جاتیں۔

سماع اور وجد کے متعلق ایک جھوٹی روایت اور اس کا ابطال

علامہ آلوسی فرماتے ہیں:

تعجب اس پر ہوتا ہے کہ بعض لوگ سماع اور تواجد کو رسول اللہ ﷺ کی طرف منسوب کرتے ہیں اور انہوں نے عطیہ سے یہ روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اصحاب صفہ کے پاس گئے اور وہاں بیٹھے اور آپ نے فرمایا: کیا تم میں کوئی ایسا شخص ہے جو اشعار پڑھے تو کسی نے ایک شعر پڑھا:

لست حیا الہوی کبدی ولا طیب لہا ولا راق

الا الحبيب الذی شغفت بہ فعدہ رقیتی وتریاقی

ترجمہ: خواہش کے سانپ نے میرے جگر کو ڈس لیا اور اس کے لیے نہ کوئی طیب ہے اور نہ کوئی دم کرنے والا ہے، سوا اس محبوب کے جس پر میں عاشق ہوں اور اسی کے پاس اس ڈنک کا دم ہے اور تریاق ہے۔

سو نبی ﷺ کھڑے ہو گئے اور آپ جھومنے لگے حتیٰ کہ آپ کی چادر مبارک آپ کے کندھے سے گر گئی، پس اصحاب صفہ نے اس چادر کو لے لیا اور اس کے چار سو ٹکڑے کر کے آپس میں تقسیم کر لیے۔

اور مجھے اپنی زندگی کی قسم! یہ صریح جھوٹ ہے اور قبیح تہمت ہے اور اہل سنت کے محدثین کے اجماع کے نزدیک اس کی کوئی اصل نہیں ہے اور میرا یہی گمان ہے کہ اس کو زندیقوں نے وضع کر لیا ہے اور یہ قرآن عظیم ہے جس کی جبریل علیہ السلام تلاوت کرتے تھے اور اس کو متعدد اصحاب سنتے تھے اور نبی ﷺ اور کسی پر ایسا حال طاری نہیں ہوتا تھا۔ اور وہ جو انہوں نے ان دو شعروں میں سماع کا ذکر کیا ہے، سوا اللہ پاک ہے اور یہ بہتان عظیم ہے۔

اور میں کہتا ہوں کہ اب غنا اور سماع کے اندر عام لوگ مبتلا ہو چکے ہیں، تمام شہروں میں اور تمام جگہوں میں حتیٰ کہ مساجد بھی اس سے منزہ نہیں ہیں، بلکہ گانے والے اوقات مخصوصہ میں منبر پر گاتے ہیں اور ان کے گانوں میں شراب کی اور دیگر ممنوعات کی صفات ہوتی ہیں۔ اور اس کے باوجود وقف کی آمدنی سے اس کے لیے حصہ مقرر کیا جاتا ہے۔

اور سب سے قبیح بات یہ ہے کہ ابلیسی صوفیاء یہ کہتے ہیں کہ ہم خمر سے مراد محبت الہی کی شراب لیتے ہیں اور سکر سے مراد محبت الہی کے غلبہ کو مراد لیتے ہیں اور محبوب سے مراد محبوب اعظم ہے اور وہ اللہ عزوجل ہے۔ اور یہ سب ان کی خرافات ہیں۔

اور بعض علماء نے تالیاں بجانے کو حرام قرار دیا ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے فرمایا: تالی بجانا عورتوں کے لیے ہے اور رسول اللہ ﷺ نے ان عورتوں پر لعنت فرمائی جو مردوں پر مشابہت اختیار کرتی ہیں اور مردوں پر لعنت فرمائی جو عورتوں پر مشابہت اختیار کرتی ہیں۔ اور جو شخص اللہ سے ڈرتا ہے اور اس کی تعظیم کرتا ہے، اس سے رقص کرنا اور تالی بجانا متصور نہیں ہے اور یہ رقص کرنا اور

جانی بجانا اسی سے صادر ہوتا ہے جو جاہل ہوتا ہے۔ اور ان کی جہالت پر دلیل یہ ہے کہ شریعت میں اور کتاب و سنت میں رقص اور تالی بجانے کے متعلق کوئی ہدایت نہیں ہے اور انبیاء علیہم السلام میں سے کسی نے ایسا نہیں کیا اور نہ ان کے تبعین میں سے کسی نے ایسا کیا۔ یہ صرف وہ جاہل اور بے وقوف کرتے ہیں جن پر حقائق ان کی خواہشات کے ساتھ مشتبہ ہو گئے۔

اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے منقول ہے کہ ان سے پوچھا گیا کہ ایک قوم جب قرآن کو سنتی ہے تو بے ہوش ہو جاتی ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: قرآن کریم اس سے زیادہ کریم ہے کہ اس کے سننے سے لوگوں کی عقول سلب ہو جائیں لیکن اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

اللَّهُ لَزَّلَ أَحْسَنَ الْوَصَائِفِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانًى تَنْفُورًا مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلَفَتْ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ۝ (الزمر: ۲۳)

اللہ نے بہترین کلام کو نازل کیا جس کے مضامین ایک جیسے ہیں بار بار دہرائے ہوئے، اس سے ان کے جسموں کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں، پھر ان کے جسم اور ان کے دل اللہ کے ذکر کے لیے نرم ہو جاتے ہیں، یہ اللہ کی ہدایت ہے، وہ جس کو چاہتا ہے اس کی ہدایت دیتا ہے اور جس کو اللہ گمراہی پر چھوڑ دے اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں ہے ۝

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ "غنادل میں نفاق کو پیدا کرتا ہے جیسا کہ پانی سبزہ کو اگاتا ہے۔"

جس محفل میں گانا بجانا ہو اس میں شریک ہونے کا حکم

تویر الابصار اور اس کی شرح الدر المختار میں مذکور ہے: جس شخص کو کسی دلیر میں بلایا گیا اور وہاں پر لبو و لعب اور غنا ہے، اور وہ وہاں پر بیٹھا اور اس نے کھانا کھایا تو اس کو وہاں بیٹھنا نہیں چاہیے بلکہ وہاں سے اٹھ جانا چاہیے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

إِنَّمَا يُلِيقُ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ الْفَٰرِغِينَ ۝ (الانعام: ۶۸)

والوں کے ساتھ نہ بیٹھو ۝

اگر وہ شخص ان کو گانے بجانے سے منع کرنے پر قادر ہو تو منع کرے۔ اور اگر وہ شخص دینی پیشوا نہیں ہے تو صبر کرے، اور اگر دینی پیشوا ہے اور منع کرنے پر قادر نہیں ہے تو اٹھ کر چلا جائے اور ان کے ساتھ نہ بیٹھے۔ اور امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ سے حکایت کی گئی ہے کہ اگر وہ دینی پیشوا ہے تو ایسی مجلس میں نہ بیٹھے۔ پس یہ ہو سکتا ہے کہ وہاں بیٹھنا حرام ہو یا مکروہ ہو۔ اور گانے بجانے کے سنتے وقت مکانوں میں انگلیاں دینا مستحب ہے۔ (روح المعانی ج ۲ ص ۱۱۸-۱۰۴ ملخصاً و ملحقاً، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۷ھ)

علامہ آلوسی نے یہاں بہت طویل بحث کی ہے اور ہم نے اختصار کے ساتھ ان کے کلام میں سے ضروری مباحث کو لکھ دیا ہے۔

غنا، سماع، وجد اور تواجد کی مزید تحقیق

الحمد یث کا محمل غنا کو قرار دینا

امام ابواسحاق احمد بن محمد بن ابراہیم الشلبی النیشاپوری التوفی ۴۲۷ھ لکھتے ہیں:

کلبی اور مقاتل نے کہا ہے کہ یہ آیت النضر بن الحارث کے متعلق نازل ہوئی ہے، وہ تجارت کے لیے فارس جاتا تھا، وہاں سے عجمیوں کی خبریں خرید کر لاتا، ان کو روایت کرتا اور قریش کو سناتا، اور کہتا کہ (سیدنا) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) تم کو عاد اور ثمود کی خبریں سناتے ہیں اور میں تم کو رستم اور اسفندیار کی خبریں سناتا ہوں اور عجمی بادشاہوں کے قصے سناتا ہوں، لوگ اس کی خبروں اور قصوں کی طرف مائل ہوتے اور قرآن سننا چھوڑ دیتے۔ (علامہ قرطبی نے بھی یہی شان نزول لکھا ہے۔ الجامع لاحکام القرآن ج ۱۳ ص ۴۸)

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: گانے والیوں کو تعلیم دینا اور ان کو فروخت کرنا جائز نہیں ہے اور ان کی قیمت حرام ہے۔ اور اسی کی مثل میں یہ آیت نازل ہوئی ہے: ”اور بعض لوگ غافل کرنے والی کہانیاں خریدتے ہیں تاکہ بغیر علم کے لوگوں کو بہکائیں۔“ (سنن ترمذی رقم الحدیث: ۳۱۹۵، سنن الکبریٰ: ج ۶ ص ۱۳، کنز العمال ج ۴ ص ۳۹)

علامہ ثعلبی لکھتے ہیں: جو شخص گانا گاتے وقت اپنی آواز بلند کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس پر دو شیطان بھیج دیتا ہے، ایک اس کے ایک کندھے پر بیٹھ جاتا ہے اور دوسرا اس کے دوسرے کندھے پر بیٹھ جاتا ہے اور جب تک وہ گاتا رہتا ہے شیطان اس کو لاتوں سے مارتے رہتے ہیں۔

دوسرے مفسرین نے کہا: اس آیت کا محمل وہ لوگ ہیں جو قرآن مجید کو چھوڑ کر لہو، معازف، مزامیر اور غنا سنتے ہیں اور انہوں نے کہا اللہ کے راستہ سے مراد قرآن مجید ہے (معازف سے مراد وہ آلات غنا ہیں جن کو ہاتھوں سے بجایا جائے اور مزامیر سے مراد وہ آلات غنا ہیں جن کو منہ سے بجایا جائے)۔

ابوالصہب البکری بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس آیت کے متعلق پوچھا تو انہوں نے تین بار قسم کھا کر فرمایا: اس سے مراد غنا ہے، ضحاک نے کہا: غنا مال کو ضائع کرتا ہے، رب کو ناراض کرتا ہے اور دل کو یاد الہی سے غافل کرتا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ آیت اس شخص کے متعلق نازل ہوئی ہے جس نے ایک باندی خریدی جو اس کو دن رات گانا سناتی تھی اور ہر وہ بات جو اللہ کے راستہ سے غافل کر کے اس کے منع کیے ہوئے کام کی طرف لے جائے وہ لہو الحدیث ہے اور گانا بھی اسی قسم سے ہے۔ (الکشف والبیان ج ۷ ص ۳۱۰، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۲۲ھ)

### غناء کی تحریم اور ممانعت میں قرآن مجید کی آیات

علامہ ابو عبد اللہ محمد بن احمد مالکی قرطبی متوفی ۶۶۸ھ نے غنا کی تحریم میں حسب ذیل آیات پیش کی ہیں:

(۱) غناء کی تحریم میں ایک یہی زیر تفسیر آیت ہے یعنی لقمان: ۶، اس آیت سے علماء نے غناء کی کراہت اور ممانعت پر استدلال کیا ہے۔

اور تم کھیل میں پڑے ہوئے ہو

(۲) وَأَنْتُمْ سَمِعْتُمْ ۝ (النجم: ۶۱)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اس سے مراد غنا ہے، باندی سے کہا جائے ”اسعدی لنا“ اس کا معنی ہے: ”میں گانا سناؤں“

(۳) وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ۔

(بنی اسرائیل: ۶۳)

مجاہد نے کہا: اس سے مراد غنا اور مزامیر ہیں، اس کی تفسیر سورۃ بنی اسرائیل میں گزر چکی ہے۔

(الجامع لاحکام القرآن ج ۱۳ ص ۴۸، دار الفکر، بیس، بیس ص ۷۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۸ھ)



## غناء کی تحریم اور ممانعت میں احادیث اور آثار

علامہ قرطبی نے غنا کی تحریم اور ممانعت پر حسب ذیل احادیث اور آثار سے استدلال کیا ہے:

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: دو آوازیں ملعون اور قاجر ہیں، میں ان سے منع کرتا ہوں، مزار کی آواز اور شیطان کی آواز جو کسی نغمہ اور خوشی کے وقت ہو، اور کسی مصیبت کے وقت رونے پینے اور گریبان پھاڑنے کی آوازیں۔ (امام ترمذی نے کہا: اس حدیث کی سند حسن ہے)۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۱۰۰۵، مسند عبد بن حمید رقم الحدیث: ۱۰۰۶)

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے مزار میر توڑنے کے ساتھ مبعوث کیا ہے۔

(کنز العمال رقم الحدیث: ۳۰۶۸۹، تلمیذ ابلیس ص ۲۳۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۸ھ)

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس امت میں زمین میں دھنسا، مسخ اور آسمان سے پتھر برسنا ہوگا، مسلمانوں میں سے ایک شخص نے کہا: یا رسول اللہ! اور یہ کب ہوگا؟ آپ نے فرمایا: جب گانے والیوں اور آلات موسیقی کا ظہور ہو اور شرابوں کو (کھلے عام) پیا جائے۔

(سنن الترمذی رقم الحدیث: ۲۲۱۲، ظل الترمذی رقم الحدیث: ۶۰۲، المسند الجامع رقم الحدیث: ۱۰۹۲۳)

حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب میری امت میں پندرہ خصلتیں ہوں گی تو ان پر بلاؤں کا نزول حلال ہو جائے گا، آپ سے پوچھا گیا: یا رسول اللہ! وہ کون سی خصلتیں ہیں آپ نے فرمایا: (۱) جب مال غنیمت کو ذاتی دولت بنالیا جائے (۲) اور امانت کو مال غنیمت بنالیا جائے (۳) اور زکوٰۃ کو جرمانہ سمجھا جائے (۴) اور آدمی اپنی بیوی کی اطاعت کرے (۵) اور ماں کی نافرمانی کرے (۶) اور دوست کے ساتھ نیکی کرے (۷) اور باپ کے ساتھ بے وفائی کرے (۸) اور مساجد میں آوازیں بلند کی جائیں (۹) اور سب سے رذیل شخص کو قوم کا سردار بنالیا جائے (۱۰) اور کسی شخص کے شر سے بچنے کے لیے اس کی عزت کی جائے (۱۱) اور شرابیوں (برسر عام) پی جائیں (۱۲) اور ریشم پہنا جائے (۱۳) اور گانے والیوں (۱۴) اور آلات موسیقی کو رکھا جائے (۱۵) اور اس امت کے بعد والے پہلوں کو برا کہیں، اس وقت تم سرخ آندھیوں یا زمین میں دھنسنے کا اور مسخ کا انتظار کرو۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۲۲۱۰، المسند الجامع رقم الحدیث: ۱۰۳۸۶، تاریخ بغداد ج ۳ ص ۱۵۸، ج ۱۲ ص ۳۹۶)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب مال فے (کافروں کا چھوڑا ہوا مال) کو ذاتی دولت بنالیا جائے اور امانت کو مال غنیمت بنالیا جائے، اور زکوٰۃ کو جرمانہ قرار دیا جائے، اور دین کے علاوہ علم حاصل کیا جائے، اور آدمی اپنی بیوی کی اطاعت کرے اور اپنی ماں کی نافرمانی کرے، اور اپنے دوست کو قریب رکھے اور اپنے باپ کو دور رکھے، اور مسجدوں میں آوازوں کو بلند کیا جائے اور فاسق کو قبیلہ کا سردار بنالیا جائے اور قوم کا سربراہ رذیل ہو، اور کسی شخص کے شر کی بناء پر اس کی عزت کی جائے، اور گانے والیوں اور آلات موسیقی کا ظہور ہو اور شرابیوں پی جائیں اور اس امت کے پچھلے لوگ پہلوں پر لعنت کریں، اس وقت تم سرخ آندھی کا اور زلزلہ کا اور زمین میں دھنسنے کا اور مسخ کا اور آسمان سے پتھر برسنے کا انتظار کرو اور ان نشانیوں کا انتظار کرو جو پے در پے آئیں گی۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۲۲۱۱، المسند الجامع رقم الحدیث: ۱۵۲۳۸)

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص کسی باندی کے پاس گانا سننے کے لیے بیٹھا

اس کے کانوں میں پگھلا ہوا سیسہ انڈیلا جائے گا۔ (الجامع الصغیر رقم الحدیث: ۸۴۲۸، جمع الجوامع رقم الحدیث: ۲۰۲۳۰، حافظ سیوطی نے اس حدیث کو امام ابن عساکر کے حوالہ سے ذکر کیا ہے اور اس حدیث کے ضعف کی طرف مڑی ہے)۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے گانے کو سنا قیامت کے دن اس کو جنت میں روحانیین کی آواز سننے کی اجازت نہیں ہوگی، آپ سے پوچھا گیا کہ روحانیین کون ہیں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: وہ جنت کے قاری ہیں۔ اس حدیث کی سند بھی ضعیف ہے۔

(نوادر الاصول ج ۲ ص ۸۷، جمع الجوامع رقم الحدیث: ۲۰۲۳۹، الجامع الصغیر رقم الحدیث: ۸۴۲۷، کنز العمال رقم الحدیث: ۲۰۲۳۹)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ جو شخص اس حال میں مر گیا کہ اس کے پاس گانے والی تھی اس کی نماز جنازہ نہ پڑھو۔

(الجامع لاحکام القرآن، جز ۱۳ ص ۵۱-۴۹، دار الفکر، بیروت، تلمیس ابلیس لابن الجوزی ص ۲۴۰-۲۳۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت)

جس قسم کے اشعار کا دف کے ساتھ یا بغیر دف کے سماع جائز ہے

علامہ ابو عبد اللہ قرطبی مالکی متوفی ۶۶۸ھ فرماتے ہیں:

ان احادیث اور ان کے علاوہ دیگر احادیث اور آثار کی وجہ سے کہا گیا ہے کہ غنا حرام ہے۔ غنا سے مراد وہ معروف غنا ہے جس سے دلوں میں تحریک پیدا ہوتی ہے، اس سے عشق میں جولانی پیدا ہوتی ہے۔ اس قسم کے اشعار میں عورتوں کا اور ان کے حسن کا ذکر ہو اور ان کی خوبیوں کا بیان ہو اور شراب اور دیگر محرکات کا ذکر ہو تو اس کے حرام ہونے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کیونکہ یہ لہو ہے اور مذموم غنا ہے، اور جو اشعار ان چیزوں سے خالی ہوں ان کی قلیل مقدار کو خوشی کے ایام میں گانا جائز ہے، مثلاً شادی اور عید کے ایام میں اور سخت مشقت کے کاموں کی مشقت کو سرور سے زائل کرنے کے قصد سے جیسا کہ خندق کھودنے کے موقع پر تھا، یا جیسا کہ حبشی غلام انجوشہ اور سلمہ بن اکوع نے اونٹوں کو چلاتے وقت غنا کیا۔ (الجامع لاحکام القرآن جز ۱۳ ص ۵۱)

حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ غزوہ خندق کے دن مٹی کھود رہے تھے حتیٰ کہ آپ کا پیٹ خاک آلود ہو گیا اور آپ یہ منظوم کلام پڑھ رہے تھے:

واللہ	لولا	اللہ	ما اھتدینا	ولا	تصدقنا	ولا	صلینا
اللہ کی قسم!	اگر اللہ ہدایت نہ دیتا تو ہم ہدایت نہ پاتے	اور نہ ہم صدقہ دیتے	اور نہ نماز پڑھتے	وثبت	الاقدام	ان	لاقینا
پس تو ہم	پر طمانیت نازل فرما	اور دشمن کے مقابلہ کے وقت ہم کو ثابت قدم رکھ	ان	ارادو	فتنة	ابینا	
بے شک پہلوں نے ہمارے خلاف بغاوت کی	اور رسول اللہ ﷺ "ابینا ابینا" کا تکرار کرتے اور اس پر آواز کو بلند فرماتے۔						

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۲۸۳۶، صحیح مسلم رقم الحدیث: ۱۸۰۳، مسند احمد رقم الحدیث: ۱۸۷۰۷، سنن داری رقم الحدیث: ۲۳۵۹، السنن

الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: ۸۸۵۷)

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مہاجرین اور انصار مدینہ کے گرد خندق کھود رہے تھے اور اپنی پٹنوں پر رکھ کر مٹی کو اُٹھل کر رہے تھے اور یہ منظوم کلام پڑھ رہے تھے:

نحن الذين بايعوا محمدا على الجهاد مابقينا ابدا  
هم وه هم جنهون نے سيدنا محمد ﷺ سے  
اور نبی ﷺ ان کو جواب دیتے ہوئے فرماتے:

اللهم انه لا خير الا خيرا الاخرة فبارك في الانصار والمهاجرة  
اے اللہ! اچھائی تو صرف آخرت کی اچھائی ہے سو تو انصار اور مہاجرین میں برکت نازل فرما

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۱۸۰۵، ۳۱۰۰، سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۸۵، مسند احمد رقم الحدیث: ۱۲۷۸۷)

علامہ بدر الدین عینی حنفی نے ان احادیث کی شرح میں لکھا ہے کہ مسلمانوں کو کفار کے خلاف شجاعت پر ابھارنے کے لیے اشعار اور رجز یہ کلام پڑھنا جائز ہے۔

(عمدة القاری ج ۱۳ ص ۱۸۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت۔ نیز انہوں نے لکھا ہے کہ مشقت زائل کرنے کے لیے اور کسی کام کو خوشی سے کرنے کے لیے اشعار پڑھنا جائز ہے۔ عمدة القاری ج ۱ ص ۲۳۸)

امام ابوالفرج عبدالرحمن ابن الجوزی الحنفی المتوفی ۵۹۷ھ لکھتے ہیں:

طلوع	الهدر	علینا	من	ثنیات	الوداع
ہم پر چودھویں کا چاند طلوع ہوا	مدینہ کے جنوب کی گھاٹیوں سے	وجہ	الشکر	علینا	مادعی
ہم پر شکر کرنا واجب ہے	جب تک کوئی دعا کرنے والا اللہ سے دعا کرتا رہے				

(دلائل النبوة للسیوطی ج ۲ ص ۵۷۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت)

اس قسم کے اشعار وہ لوگ مدینہ میں پڑھتے تھے، اور بسا اوقات ان اشعار کو دف کے ساتھ پڑھتے تھے۔ اسی جنس کے اشعار سے یہ حدیث ہے:

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ ان کے پاس آئے، اور ان کے پاس ایام منیٰ میں دو بچیاں تھیں جو دف بجا رہی تھیں اور جنگ بعاث کے گیت گارہی تھیں اور رسول اللہ ﷺ ایک کپڑا اوڑھے ہوئے تھے، حضرت ابو بکر نے ان بچیوں کو ڈانٹا، اور کہا: تم نبی ﷺ کے سامنے مزار شیطان بجا رہی ہو! تو رسول اللہ ﷺ نے اپنے چہرے کو کھولا اور فرمایا: اے ابو بکر! ان کو چھوڑ دو، کیونکہ یہ عید کے ایام ہیں، اور ایک روایت میں ہے: اے ابو بکر! ہر قوم کی عید ہوتی ہے اور یہ ہماری عید ہے۔

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۹۵۲، ۹۳۹، صحیح مسلم رقم الحدیث: ۸۹۲، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۸۹۸)

امام ابن جوزی فرماتے ہیں: ظاہر یہ ہے کہ یہ لڑکیاں کم عمر تھیں کیونکہ اس وقت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کم سن تھیں اور لڑکیاں آ کر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ کھیلی تھیں۔



علامہ بدرالدین عینی حنفی نے لکھا ہے: نبی ﷺ نے یہ وضاحت فرمائی کہ ہر قوم کی ایک عید ہوتی ہے جیسے مجوسیوں کی عید نیروز ہے اور یہ دن ہماری عید کا دن ہے، اور شرعاً خوشی کا دن ہے، سوائے مقدار میں خوشی کے دن غنا کا انکار نہیں کیا جاسکتا کیونکہ یہ وہ غنا نہیں ہے جو دلوں میں فسق و فجور کی آگ بھڑکاتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۶ ص ۱۱۶، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی نے لکھا ہے کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ یہ سرور شرعی کا دن ہے اور اس دن اتنی مقدار میں غنا کا انکار نہیں کیا جاتا جیسا کہ شادی کے موقع پر انکار نہیں کیا جاتا۔ (فتح الباری ج ۳ ص ۱۱۶، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۰ھ)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اپنی کسی رشتہ دار لڑکی کی شادی انصار کے کسی لڑکے سے کی، رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو آپ نے فرمایا: تم نے لڑکی کو رخصت کر دیا؟ لوگوں نے کہا: جی ہاں! آپ نے پوچھا: کیا تم نے اس کے ساتھ کسی گانے والی کو بھیجا ہے؟ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: جی نہیں! تب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انصار ایسے لوگ ہیں جنہیں گانے کا شوق ہے، کاش! تم اس کے ساتھ اس کو بھیجتے جو یہ گاتا:

فحیانا وحیاکم

اتیناکم اتیناکم

ہم تمہارے پاس آئے ہیں، ہم تمہارے پاس آئے ہیں۔ (سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۹۰۰، مسند احمد ج ۳ ص ۳۹۱، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: ۲۵۱۳، المعجم الاوسط رقم الحدیث: ۶۱۹۴، مجمع الزوائد ج ۴ ص ۲۹۲، مشکوٰۃ رقم الحدیث: ۳۱۵۵، اس حدیث کی سند ضعیف ہے مگر اس کی تائید صحیح البخاری میں ہے)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک لڑکی کی انصار کے ایک مرد کی طرف رخصتی کی گئی تو نبی ﷺ نے فرمایا: اے عائشہ! کیا تمہارے ساتھ لہو (گانا بجانا) نہیں تھا؟ کیونکہ انصار کو لہو اچھا لگتا ہے۔ (صحیح البخاری رقم الحدیث: ۵۱۶۴)

حضرت محمد بن حاطب انجی بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حرام اور حلال کے درمیان فرق دف اور آواز ہے۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۱۰۸۸، سنن النسائی رقم الحدیث: ۳۳۶۹، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۸۹۶، مسند احمد ج ۳ ص ۴۱۸، المستدرک ج ۲ ص ۱۸۴، سنن کبریٰ للبیہقی ج ۷ ص ۲۸۹)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس نکاح کا اعلان کرو اور اس کو مساجد میں منعقد کرو اور اس پر دفوف (دف کی جمع) بجاؤ۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۱۰۸۹، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۸۹۵، سنن کبریٰ للبیہقی ج ۷ ص ۲۹۰)

حضرت ربیع بنت معوذہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ شب زفاف کو میرے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور میرے بستر پر اس طرح بیٹھ گئے جس طرح تم میرے پاس بیٹھے ہو اور اس وقت پچیاں دف بجا رہی تھیں اور میرے جو آباء غزوہ بدر میں شہید ہو گئے تھے ان کا مرثیہ گارہی تھیں یہاں تک کہ ان میں سے کسی ایک نے یہ مصرع پڑھا:

وفینا نبی یعلم ما فی غد اور ہم میں ایسے نبی موجود ہیں جو (از خود) غیب کو جانتے ہیں۔

تو رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا: اس مصرع پر چپ رہو، اور وہی پڑھو جو اس سے پہلے پڑھ رہی تھیں۔

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۴۰۰۱، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۴۹۲۲، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۸۹۷، سنن الترمذی رقم الحدیث: ۱۰۹۰، مسند احمد ج ۶ ص ۳۵۹، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: ۵۸۷۸، المعجم الکبیر ج ۲۴ رقم الحدیث: ۶۹۸، سنن کبریٰ للبیہقی ج ۷ ص ۲۸۹)

حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث سے مستفاد ہوا کہ شادی کی صبح کو دف بجانے کی آواز کو سنا جائز ہے، اور مخلوق میں سے کسی ایک کی طرف بھی علم غیب کی نسبت کرنا مکروہ ہے۔ (فتح الباری ج ۸ ص ۵۰، مطبوعہ دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۰ھ)

کیونکہ جب علی الاطلاق کسی کی طرف علم غیب کی نسبت کی جائے تو اس سے متبادر علم غیب بالذات ہوتا ہے۔ اعلیٰ حضرت نے بھی اسی طرح لکھا ہے۔ (المنہاجات ج ۳ ص ۳۷، لوری کتب خانہ، لاہور) اسی لیے جو لڑکیاں یہ مصرع پڑھ رہی تھیں آپ نے انہیں اس مصرع پر خاموش ہونے کا حکم دیا اس لیے حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس کو مکروہ لکھا ہے، لیکن بہر حال مخلوق کی طرف علم غیب کی نسبت کرنا کفر و شرک نہیں ہے ورنہ آپ ان لڑکیوں کو توبہ کرنے کا اور دوبارہ ایمان لانے کا حکم دیتے۔

اور حافظ بدرالدین محمد بن احمد عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث سے یہ مستفاد ہوا کہ شادی کی صبح کو دف بجانا اور اس کا سنا جائز ہے اور جو علماء اس کو منع کرتے ہیں وہ اس کو ابتداء اسلام پر محمول کرتے ہیں، اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جو شخص مخلوق میں سے کسی کی طرف علم غیب کی نسبت کرے اس کو منع کرنا چاہیے۔ (عمدة القاری ج ۱ ص ۱۴۶، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

امام ابوالفرج عبدالرحمن بن محمد بن علی بن جوزی حنبلی متوفی ۵۹۷ھ لکھتے ہیں:

عید، شادی اور دیگر خوشی کی تقاریب میں قلیل مقدار میں دف بجا کر اس قسم کے اشعار پڑھنا امام احمد بن حنبل کے نزدیک جائز ہے، اسی طرح وہ اشعار جو وعظ و نصیحت پر مشتمل ہوں وہ بھی امام احمد کے نزدیک جائز ہیں، امام احمد بن حنبل سے کسی نے پوچھا: ایسے اشعار جن میں دلوں کو نرم کرنے کا اور جنت اور دوزخ کا ذکر ہو آیا ان کو پڑھنا جائز ہے، امام احمد نے کہا: کوئی اس قسم کا شعر سناؤ تو سائل نے یہ اشعار پڑھے:

اذا ما قال لی رب . اما استحیت تعصینی

وتخفی الذنب من خلق وبالعیان . تاتینی

ترجمہ: جب مجھ سے میرا رب فرمائے گا: تجھ کو حیا نہیں آتی تو میری نافرمانی کرتا ہے اور تو میری مخلوق سے گناہ کو چھپاتا ہے اور ان گناہوں کے ساتھ میرے پاس آتا ہے۔

امام احمد نے کہا: یہ شعر مجھے پھر سناؤ، وہ بار بار فرمائش کر کے یہ شعر سنتے رہے، پھر جب وہ گھر گئے تو خود یہ اشعار پڑھ رہے تھے۔ اور رہے وہ اشعار جو کہ مرثیہ پڑھنے والے اور نوحہ کرنے والے پڑھتے ہیں اور خود بھی آواز سے روتے ہیں اور لوگوں کو بھی آواز سے رلاتے ہیں تو ایسے اشعار پڑھنا اور لوگوں کو آواز سے رلانا ناجائز اور حرام ہے۔ اسی طرح آلات موسیقی کے ساتھ اشعار کو پڑھنا بھی ناجائز اور حرام ہے۔

آلات موسیقی کے ساتھ سماع کا حرام ہونا

عبدالرحمن بن غنم اشعری کہتے ہیں کہ مجھے ابو عامریہ یا ابوما لک اشعری نے حدیث بیان کی اور یہ خدا! انہوں نے جھوٹ نہیں کہا، یہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ میری امت میں کچھ ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو زنا، ریشم، شراب

اور باجوں (آلات غنا) کو حلال قرار دیں گے، اور کچھ ایسے لوگ پہاڑ کے دامن میں رہیں گے کہ جب شام کو وہ اپنے جانوروں کا ریوڑ لے کر لوٹیں گے اور ان کے پاس کوئی فقیر اپنی حاجت لے کر آئے گا تو وہ کہیں گے کہ ”کل آنا“ اللہ تعالیٰ پہاڑ گرا کر ان کو ہلاک کر دے گا اور دوسرے لوگوں (شراب اور باجوں وغیرہ کو حلال کرنے والوں) کو مسخ کر کے قیامت تک کے لیے بندر اور خنزیر بنا دے گا۔

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۵۵۹۰، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: ۶۷۵۸، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۳۶۸۸، مسند احمد ج ۵ ص ۴۳۲، سنن کبریٰ ج ۱۰ ص ۲۲۱) اس حدیث میں معارف (آلات غنا) کے حلال کرنے والوں کو رسول اللہ ﷺ نے بندر اور خنزیر کی شکل میں مسخ کیے جانے کی وعید سنائی ہے، بندر اور خنزیر کی شکل میں تبدیل کیے جانے سے یہ بھی مراد ہو سکتا ہے کہ حقیقتاً بندر اور خنزیر کی شکل میں متشکل کر دیئے جائیں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ان کے اخلاق یا ان کے قلوب بندر اور خنزیر کے اخلاق اور قلوب کے ساتھ تبدیل کر دیئے جائیں۔

### آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء احناف کا نظریہ

صحیح البخاری: ۵۵۹۰، کی شرح میں علامہ بدرالدین عینی حنفی لکھتے ہیں:

امام سعید بن منصور نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: آخر زمانہ میں میری امت کو مسخ کر کے بندر اور خنزیر بنا دیا جائے گا، مسلمانوں نے پوچھا: یا رسول اللہ! وہ گواہی دیتے ہوں گے کہ آپ اللہ کے رسول ہیں اور اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں! اور وہ نماز پڑھتے ہوں گے، روزے رکھتے ہوں گے اور حج کرتے ہوں گے، اور وہ ان شرابوں کو پیئیں گے، وہ اس لہو میں اور شراب نوشی میں رات گزاریں گے اور جب وہ صبح اٹھیں گے تو مسخ ہو کر بندر اور خنزیر ہو چکے ہوں گے۔ امام ترمذی نے اس مضمون کی حدیث روایت کی ہے۔ (سنن ترمذی رقم الحدیث: ۲۲۱۲) اور حکیم ترمذی نے نوادر الاصول میں روایت کیا ہے، حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری امت میں گھبراہٹ ہوگی، لوگ اپنے علماء کی طرف جائیں گے تو وہ بندر اور خنزیر ہو چکے ہوں گے۔

(عمدة القاری ج ۲۱ ص ۲۶۳، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

نیز علامہ بدرالدین عینی حنفی صحیح البخاری: ۹۳۹، کی شرح میں لکھتے ہیں:

الغنا (گانے بجانے) کی تحریم میں کوئی اختلاف نہیں ہے کیونکہ یہ اس لہو و لعب سے ہے جو بالاتفاق مذموم ہے، اور رہا وہ غنا جو محرمات سے خالی ہو تو اس کی قلیل مقدار، عید، شادی اور خوشی کی تقاریب میں جائز ہے، اور امام ابو حنیفہ کا مذہب یہ ہے کہ حرام ہے، اور اہل عراق کا بھی یہی قول ہے، امام شافعی کے مذہب میں یہ مکروہ ہے، امام مالک کا مشہور مذہب بھی یہی ہے، صوفیاء کی ایک جماعت نے عید کے دن لڑکیوں کے دف بجانے کی حدیث سے غنا کے مباح ہونے پر استدلال کیا ہے خواہ وہ آلات موسیقی کے ساتھ ہو یا اس کے بغیر ہو، اور ان کا یہ استدلال مردود ہے کیونکہ ان لڑکیوں کا یہ غنا صرف جنگ اور بہادری کی لطم سے متعلق تھا، اسی لیے رسول اللہ ﷺ نے اس کی اجازت دی، لیکن جو غنا معروف اور مشہور ہے وہ بے ریش لڑکوں اور عورتوں کے محاسن پر مشتمل ہوتا ہے اور دیگر حرام چیزوں کا بیان ہوتا ہے جو پرسکون آدمی کے دل میں شہوت کا جوش اور ہیجان پیدا کر دیتا ہے اس کے حرام ہونے میں کوئی اختلاف نہیں ہے، اور صوفیاء نے اس کی جو بدعت نکالی ہے اس کا کوئی اعتبار نہیں ہے اور جب تم ان کے اقوال اور



افعال کو دیکھو گے تو اس میں زندگی کے آثار پاؤ گے اور اللہ تعالیٰ سے ہی مدد طلب کی گئی ہے۔

(عمدة القاری ج ۶ ص ۳۹۳، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

### آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء شافعیہ کا نظریہ

علامہ یحییٰ بن شرف نوادی متوفی ۶۷۶ھ صحیح مسلم: ۸۹۲ کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: وہ لڑکیاں پیشہ ور گانے والیاں نہیں تھیں، یعنی گانا بجانا ان کی عادت نہیں تھی اور نہ وہ اس میں مشہور تھیں، اور غناء میں علماء کا اختلاف ہے، اہل حجاز کی ایک جماعت نے اس کو مباح کہا ہے اور یہ امام مالک سے ایک روایت ہے، اور امام ابو حنیفہ اور اہل عراق نے اس کو حرام کہا ہے، امام شافعی کا مذہب: اس کی کراہت ہے، امام مالک کا مشہور مذہب بھی یہی ہے۔ پیشہ ور گانے والیاں وہ ہوتی ہیں جو اپنے گانے سے عورتوں کا شوق اور ان کی محبت پیدا کرتی ہیں اور بے حیائی کی طرف اپنے کلام میں تعریض اور اشارے کرتی ہیں اور پرسکون دلوں میں حسین عورتوں کی طلب کے جذبات کی آگ بھڑکاتی ہیں، اسی لیے کہا گیا ہے کہ غنا میں زنا ہے۔ (صحیح مسلم بشرح النوادی ج ۳ ص ۲۵۰۶، مکتبہ نزار مصطفیٰ الباز، مکہ مکرمہ، ۱۴۱۷ھ)

حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ لکھتے ہیں:

آلات موسیقی کے متعلق ایک قوم نے لکھا ہے کہ ان کی تحریم پر اجماع ہے اور بعض علماء نے اس کے برعکس لکھا ہے، ہم کتاب الاثرہ میں حدیث معارف کی تشریح میں اس پر مفصل لکھیں گے اور فریقین کے شبہات کا ذکر کریں گے۔

(فتح الباری ج ۳ ص ۱۱۷، مطبوعہ دارالفکر، بیروت، ۱۴۲۰ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی نے کتاب الاثرہ میں حدیث معارف کی شرح میں آلات موسیقی کی تحریم کی جس بحث کا وعدہ کیا ہے اس کا ذکر کرنا وہ بھول گئے۔

### آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء مالکیہ کا نظریہ

علامہ ابوالعاس احمد بن عمر بن ابراہیم القرطبی المالکی المتوفی ۶۵۶ھ لکھتے ہیں:

صوفیہ نے آلات موسیقی کے ساتھ سماع کی جو بدعت رائج کی ہوئی ہے، اس کی تحریم میں اختلاف کی گنجائش نہیں ہے، لیکن جو لوگ نیکی کی طرف منسوب ہیں ان میں سے اکثر کے اوپر نفوس شہوانیہ اور اغراض شیطانیہ غالب ہو چکی ہیں اور اس کا ذکر ان میں اس قدر مشہور ہو چکا ہے کہ وہ اس کی تحریم اور اس کے فحش سے اندھے ہو چکے ہیں اور ان میں سے بہت لوگوں سے بے حیائوں، بیجڑوں اور بچوں کی فحش حرکات صادر ہوتی ہیں، اور وہ موزون اور منضبط حرکات کے ساتھ رقص کرتے ہیں اور تاپتے ہیں جس طرح جاہل اور بے حیاء کرتے ہیں، اور ان کی بے حیائی یہاں تک پہنچ گئی ہے کہ وہ کہتے ہیں: یہ کام عبادات اور نیک اعمال سے ہیں، وہ کہتے ہیں کہ آلات موسیقی کے سماع سے دلوں کا رنگ دور ہو جاتا ہے، اور تحقیق یہ ہے کہ یہ زندگی کے آثار ہیں اور اہل باطل کے اقوال ہیں، ہم بدعتوں سے اور فتنوں سے اللہ کی پناہ میں آتے ہیں اور اللہ سے توبہ کا اور سنت پر عمل کرنے کا سوال کرتے ہیں۔

(المعجم ج ۲ ص ۵۳۳، مطبوعہ دار ابن کثیر، بیروت، ۱۴۱۷ھ)

## آلات موسیقی کے ساتھ سماع میں فقہاء حنبلیہ کا نظریہ

امام ابوالفرج عبدالرحمن بن الجوزی الحنبلی المتوفی ۵۹۷ھ لکھتے ہیں:

ایک قوم کا یہ دعویٰ ہے کہ یہ سماع اللہ عزوجل کی عبادت ہے، جنید سے منقول ہے کہ ان صوفیاء پر تین وقتوں میں رحمت نازل ہوتی ہے، کھانے کے وقت کیونکہ یہ فاقہ کے بعد کھاتے ہیں، اور مذاکرہ کے وقت کیونکہ یہ صدیقیں کے مقامات اور انبیاء کے احوال سے متجاوز ہوتے ہیں اور سماع کے وقت کیونکہ یہ وجد کے ساتھ سنتے ہیں اور حق کا مشاہدہ کرتے ہیں۔

امام ابن جوزی فرماتے ہیں اگر جنید سے یہ روایت صحیح ہے تو اس سماع سے ان اشعار کا سماع مراد ہے جو دلوں کو نرم کرتے ہیں اور آخرت کی یاد دلاتے ہیں، ابن عقیل نے کہا: ہم نے ان صوفیاء سے سنا ہے کہ جب کوئی ساربان اونٹ کو ہنکاتے وقت گانا گاتا ہے اس وقت دعا کی جائے تو مستجاب ہوتی ہے، کیونکہ ان کا اعتقاد ہے کہ گانے سے اللہ تعالیٰ کا تقرب حاصل ہوتا ہے، ابن عقیل نے کہا: یہ کفر ہے کیونکہ جو شخص حرام یا مکروہ کو عبادت اعتقاد کرے وہ اس اعتقاد سے کافر ہو جائے گا۔

(تلمیس ابلیس ص ۲۵۲، ملخصاً، مطبوعہ دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۱۸ھ)

امام ابن جوزی لکھتے ہیں: جب یہ صوفیاء غناء کو سنتے ہیں تو وجد کرتے ہیں اور تالیاں بجاتے ہیں اور چیختے ہیں اور کپڑے پھاڑ ڈالتے ہیں، ان کی دلیل یہ ہے کہ کتنے ہی عابد جب قرآن مجید کو سنتے ہیں تو بعض مرجاتے ہیں، بعض بے ہوش ہو جاتے ہیں اور بعض چیختے اور چلاتے ہیں، اور اس کا جواب یہ ہے کہ یہ جھوٹ ہے، حضرات صحابہ سے اس کی مثل نہیں سنی گئی۔

سب سے صاف دل صحابہ کرام کے تھے اور جب ان کو وجد آتا تو وہ صرف روتے تھے اور خدا سے ڈرتے تھے، حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وعظ کیا تو ایک شخص بے ہوش ہو گیا، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ ہم پر دین میں کون تلمیس کر رہا ہے، اگر یہ سچا ہے تو یہ اپنی شہرت کر رہا ہے اور اگر جھوٹا ہے تو اللہ اس کو مٹا دے گا۔

(تلمیس ابلیس ص ۲۵۳-۲۵۴، بیروت، ۱۴۱۸ھ)

نیز امام ابن جوزی لکھتے ہیں: جب صوفیاء پر رقص کے حال میں طرب طاری ہوتا ہے تو یہ ناچتے ناچتے کسی شخص کو مجلس سے اٹھا لیتے ہیں تاکہ وہ بھی کھڑا ہو جائے، اور ان کے مذہب میں یہ جائز نہیں ہے کہ جو شخص جذب سے ناچ رہا ہو تو اہل مجلس بیٹھے رہیں اور جب وہ کھڑا ہو تو باقی لوگ بھی کھڑے ہو جاتے ہیں اور جب کوئی شخص سرنگا کرے تو باقی لوگ بھی سرنگا کر لیتے ہیں، حالانکہ سرنگا کرنا بیچ ہے اور خلاف ادب ہے اور صرف حالت احرام میں اللہ تعالیٰ کے سامنے اظہار ذلت کے لیے سرنگا کیا جاتا ہے۔

(تلمیس ابلیس ص ۲۶۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۱۸ھ)

علامہ موفق الدین عبداللہ بن احمد بن قدامہ حنبلی متوفی ۶۲۰ھ لکھتے ہیں:

آلات موسیقی تین قسم کے ہیں: ستار، بانسری اور منہ سے بجائے جانے والے تمام قسم کے باجے، سارنگی، طنبور اور ہاتھ سے بجائے جانے والے تمام قسم کے باجے، ان کا بجانا حرام ہے اور جو شخص عادتاً ان باجوں کو سننے اس کی شہادت مردود ہے، اور دوسری قسم دف ہے، خوشی کے مواقع پر عورتوں کا دف بجانا جائز ہے۔ اور مردوں کے لیے دف بجانا ہر حال میں مکروہ ہے، کیونکہ عورتیں اور مخنث دف بجاتے ہیں اور مردوں کے دف بجانے میں عورتوں کی مشابہت ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان مردوں پر لعنت کی ہے

جو عورتوں کی مشابہت کرتے ہیں، تیسری قسم چھڑی بھانا ہے، یہ اس وقت مکروہ ہے جب اس کے ساتھ کوئی حرام یا مکروہ چیز ہو جیسے تالی بھانا، گانا یا ناچنا۔ (المغنی ج ۱۰ ص ۱۷۴-۱۷۳، مطبوعہ دار الفکر، بیروت، ۱۴۰۶ھ)

### غناء اور سماع کے متعلق مفسرین احناف کی تصریحات

اور جو لوگ غافل کرنے والی کہانیاں خریدتے ہیں تاکہ بغیر علم کے لوگوں کو اللہ کے راستے سے بہکا سکیں، ان پر جب کتاب اللہ کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں تو وہ تکبر سے پیٹھ پھیر لیتے ہیں اور حق کو سننے سے اعراض کرتے ہیں، آپ ان لوگوں کو دردناک عذاب کی بشارت دے دیجئے۔

یہ آیت بھی ”لہو الحدیث“ کی مذمت میں ہے اور ”لہو الحدیث“ کی تفسیر میں آلات موسیقی اور غنا کو بھی شامل کیا گیا ہے۔ علامہ ابواللیث نصر بن محمد السمرقندی الحنفی المتوفی ۵۷۵ھ لکھتے ہیں:

ایک تفسیر یہ ہے کہ وہ شخص گانے بجانے والی باندیوں کو خریدتا تھا۔ امام ابواللیث نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: گانے والیوں کو بیچنا اور ان کی تجارت کرنا جائز نہیں ہے اور ان کی قیمت کھانا حرام ہے۔ (السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۶ ص ۱۵، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۲۱۶۸)

(بحر العلوم تفسیر السمرقندی ج ۳ ص ۱۹، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۱۳ھ)

علامہ ابوالبرکات عبد اللہ بن احمد بن محمود متوفی ۷۱۰ھ لکھتے ہیں:

لہو ہر اس باطل چیز کو کہتے ہیں جو انسان کو مشغول کر کے خیر سے روک دے، اور ہاں لہو سے مراد رات کو سنائی جانے والی جھوٹی کہانیاں اور غنا ہے اور حضرت ابن مسعود اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما قسم کھا کر کہتے تھے: اس سے مراد غنا ہے، ایک قول یہ ہے کہ غنا قلب کو خراب کرتا ہے، مال کو ختم کرتا ہے اور رب کو ناراض کرتا ہے اور نبی ﷺ سے روایت ہے کہ جو شخص بھی غنا کے ساتھ آواز بلند کرتا ہے اللہ اس کے اوپر دوشیطان مسلط کر دیتا ہے، ایک اس کندھے پر اور دوسرا اس کندھے پر اور وہ اس وقت تک اس کو لاتیں مارتے رہتے ہیں حتیٰ کہ وہ گر جاتا ہے۔ (مدارک المنزل علی ہامش الحازن ج ۳ ص ۶۸، مطبوعہ پشاور)

علامہ اسماعیل حقی البروسی الحنفی المتوفی ۱۱۳۷ھ لکھتے ہیں:

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: بے شک اللہ نے مجھے تمام جہانوں کے لیے رحمت اور ہدایت بنا کر بھیجا ہے اور مجھے یہ حکم دیا ہے کہ میں مزامیر (منہ سے بجائے جانے والے آلات موسیقی) اور براہط اور معازف (ہاتھوں سے بھائے جانے والے آلات موسیقی) کو اور ان جنوں کو منادوں جن کی زمانہ جاہلیت میں پرستش کی جاتی تھی۔۔۔ الحدیث (مسند احمد ج ۵ ص ۲۷۵، المعجم الکبیر للطبرانی: ۷۸۰۳) نیز حدیث میں ہے کہ مجھے مزامیر کو توڑنے اور خزیروں کو قتل کرنے کے لیے مبعوث کیا گیا ہے۔ اہل معانی نے کہا: اس آیت میں ہر وہ شخص داخل ہے جو لہو و لعب کو اور مزامیر اور معازف کو قرآن مجید کے مقابلہ میں ترجیح دے، اور ذمیوں کو مزامیر اور طنابیر کی بیچ سے منع کیا جائے گا اور غنا کے اظہار سے بھی روکا جائے گا، اور جن احادیث میں عید کے ایام میں غنا کی رخصت ہے وہ متروک ہیں، اس زمانہ میں ان پر عمل نہیں کیا جائے گا، اسی لیے عید کے دن معازف کو جھلانا مستحب ہے (علامہ اسماعیل حقی نے یہ صحیح نہیں لکھا کسی شخص کو یہ حق نہیں ہے کہ وہ اپنی رائے اور قیاس سے احادیث کو منسوخ کرے اور صحیح یہ ہے



کہ عید، نکاح اور دیگر خوشی کے ایام میں اچھے اشعار کو دف کے ساتھ اور بغیر دف کے قلیل مقدار میں پڑھنا جائز ہے، البتہ دیگر آلات موسیقی کو استعمال کرنا مطلقاً ممنوع ہے، اسی طرح ان اشعار کا پڑھنا بھی مطلقاً ممنوع ہے جن کا مضمون غیر شرعی ہو۔ غلام رسول سعیدی غفرلہ)

بعض علماء نے کہا ہے کہ آلات موسیقی کی حرمت لعینہا نہیں ہے، جیسے خمر اور زنا کی حرمت ہے، بلکہ یہ حرمت لغیرہا ہے، اسی لیے علماء نے اس سے جہاد کے طبل کو مستثنیٰ کیا ہے، پس جب آلات موسیقی کو بہ طور لہو ولعب استعمال کیا جائے تو یہ حرام ہیں اور جب لہو ولعب نہ ہو تو پھر حرمت زائل ہو جائے گی۔ (یہ قول بھی صحیح نہیں ہے صرف عید، نکاح اور خوشی کے ایام میں قلیل مقدار میں بہ طور لہو ولعب دف بجانے کی رخصت ہے جیسا کہ احادیث کے حوالے سے گزر چکا ہے اور ان کے علاوہ دف بجانے کی رخصت نہیں ہے، خواہ لہو ولعب مقصود ہو یا نہ ہو۔ غلام رسول سعیدی غفرلہ)

### جائز اور ناجائز سماع

طرز اور خوش الحانی کے ساتھ اشعار سننے میں اختلاف ہے، اگر اشعار میں عورتوں کا ذکر ہو اور انسان کے قد اور رخسار کا ذکر ہو جس سے نفس اور شہوت کی آگ بھڑکتی ہو تو دین دار لوگوں کے لیے ان کا سننا جائز نہیں ہے خصوصاً جب کہ اس کو بہ طور مشغلہ سنا جائے۔ اور اگر ان اشعار میں جنت اور دوزخ کا ذکر ہو، دوزخ سے ڈرایا گیا ہو اور جنت کی ترغیب دی گئی ہو اور اللہ عزوجل کی نعمتوں کی تعریف کی گئی ہو، اور نیک کاموں کی تحریک ہو تو پھر ان کے سننے پر انکار کی کوئی وجہ نہیں ہے، اور اسی قبیل سے جہاد اور حج کے فضائل کے اشعار ہیں، جن کو سن کر جہاد کرنے اور حج کرنے کا شوق پیدا ہوتا ہے اور اگر اشعار پڑھنے والا بے ریش نوخیز لڑکا ہو جس کی طرف طبیعت مائل ہوتی ہو یا عورتیں بھی اس مجمع کو جھانک کر دیکھ رہی ہوں تو یہ عین فسق ہے اور اس کے حرام ہونے پر اجماع ہے۔

بعض لوگ تکلف سے سماع کرتے ہیں، اس کی دو قسمیں ہیں، ایک قسم یہ ہے کہ لوگ کسی مرتبہ کے حصول یا دنیاوی منفعت کے لیے سماع کرتے ہیں، یہ تلبیس اور خیانت ہے، اور حقیقت کی طلب کے لیے تکلف کرنا ہے جیسے کوئی شخص مصنوعی اور بناوٹی وجد خود پر طاری کر کے وجد کو طلب کرتا ہے، فقہاء نے کہا ہے کہ اگر کوئی شخص اپنے گھر میں بیٹھا ہو اور اس کے سامنے پورا قرآن مجید پڑھا جائے تو اگر وہ سچے جذب سے اپنے آپ کو گرا دے تو فہماور نہ صاحب عقل کو چاہیے کہ وہ شیطان کو اپنے پیٹ میں داخل کرنے سے ڈرے، اور اس کا سماع کے وقت نعرہ مارنا، یا تالی بجانا یا کپڑے پھاڑنا یا رقص کرنا اگر لوگوں کو دکھانے یا سنانے کے لیے ہو تو اس سے بچنا لازم ہے۔

دکھانے اور سنانے کے لیے سماع کے متعدد گناہ ہیں:

### دکھاوے کے لیے حال کھیلنے کی خرابیاں

(۱) وہ شخص اللہ پر جھوٹ باندھتا ہے کہ اللہ نے اس پر وجد طاری کر دیا ہے اور بے خودی اور جذب میں رقص کر رہا ہے یا اس پر حال طاری ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ایسا نہیں کیا، اور اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنا بدترین گناہ ہے۔

(۲) وہ حاضرین محفل کو اس فریب میں مبتلا کرتا ہے کہ اس کے متعلق حسن ظن رکھیں اور لوگوں کو دھوکے میں ڈالنا خیانت ہے، رسول

اللہ علیہ السلام نے فرمایا: جس نے ہم کو دھوکا دیا وہ ہم میں سے نہیں۔ (صحیح مسلم رقم الحدیث: ۱۰۱، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۲۲۲۵)

(۳) وہ اپنے کھڑے ہونے میں اور بیٹھنے میں دوسرے لوگوں کو اپنی موافقت اور اپنا ساتھ دینے پر ابھارتا ہے، سو وہ لوگوں کو جھوٹ اور باطل کا مکلف کرتا ہے۔ آج کل محفل سماع میں جو لوگ حال کھیتے ہیں ان میں سے اکثر و بیشتر کا حال ایسا ہی ہوتا ہے۔ (مصنف)

سماع کی طرف میلان کی حسب ذیل وجوہ ہیں:

### سماع کے اسباب

(۱) انسان کی طبیعت خوش آوازی کی طرف مائل ہو اور یہ شہوت اور حرام ہے (یہ وجہ درست نہیں ہے۔ سعیدی غفرلہ)

(۲) انسان کے نفس میں نعمات اور خوش الحانی کی طرف میلان ہو یہ بھی حرام ہے کیونکہ یہ لذت شیطانی ہے جو مردہ قلب اور زندہ نفس کو حاصل ہوتی ہے اور دل کے مردہ ہونے کی علامات یہ ہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کو اور آخرت کو بھول جائے اور دنیا کے اشغال میں منہمک ہو اور اپنی خواہش کی پیروی کرتا ہو اور ہر وہ دل جو دنیا کی محبت میں ملوث ہو اس کا سماع طبیعت کا سماع ہے اور تکلف ہے۔

(۳) اللہ تعالیٰ کے افعال کے نور کے مطالعہ سے اس کے دل میں سماع کی طرف میلان ہو اور یہ عشق ہے اور حلال ہے، کیونکہ یہ میلان رحمانی ہے اور زندہ دل اور مردہ نفس کو حاصل ہوتا ہے (زندہ دل سے مراد یہ ہے کہ اس کا دل اللہ کی یاد سے زندہ ہو اور مردہ نفس سے مراد یہ ہے کہ اس کی حیوانی اور نفسانی خواہشات مرچکی ہوں، ایسا شخص بغیر آلات موسیقی کے ان ہی اشعار کو سننے کا جن کا مضمون غیر شرعی نہ ہو۔)

(۴) اللہ تعالیٰ کی ذات سے نور کے مشاہدہ سے اس کی روح میں سماع سے انس پیدا ہو جائے اور یہ محبت اور سکون ہے اور یہ بھی حلال ہے۔

### سماع کی حقیقت

شیخ سعدی کے ایک شعر کا مفہوم یہ ہے: اے برادر! میں نہیں جانتا کہ سماع کیا ہے! میں تو صرف یہ جانتا ہوں کہ سماع کرنے والا کون ہے، یہ وہ شخص ہے جس کی روح برج معنی کی طرف پرواز کرتی ہے اور اس کی پرواز سے فرشتہ بھی عاجز رہتا ہے۔ یہ عاشق صادق کا حال ہے اور اصحاب حال وہ لوگ ہیں جن میں اعمال صالحہ کے انوار کا اثر ہوتا ہے تو اللہ ان کو دین پر استقامت کے ساتھ حال اور وجد اور ذوق اور کشف اور مشاہدہ اور معائنہ اور معرفت عطا فرماتا ہے، زین الدین الحافی قدس سرہ نے کہا: جس شخص کے دل میں یہ نور پیدا ہو وہ ان علماء کے قول پر عمل کر کے سماع کرے جو سماع کو جائز کہتے ہیں (یعنی آلات موسیقی کے بغیر ان اشعار کا سماع کرے جو شریعت کے مطابق ہوں) ورنہ ان علماء کے قول پر عمل کرنے میں زیادہ سلامتی ہے جو سماع کو مکروہ کہتے ہیں، اور سماع کا معنی ہے دل کش اور اچھی آواز کو سننا جس کی طرف دل بے اختیار کھینچتا ہو اور یہ انسان کی فطرت میں مرکوز ہے حتیٰ کہ جن میں عقل نہیں ہے وہ بھی اچھی اور سربلی آواز کی طرف مائل ہوتے ہیں کیونکہ حضرت داؤد علیہ السلام کی خوش آوازی کی وجہ سے پرندے ان کے پیچھے آکر ٹھہر جاتے تھے۔ (روح البیان ج ۷ ص ۸۳، مطبوعہ دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

## سماع کی انواع، شرائط، آلات موسیقی کے استعمال اور تواجد کی تحریم اور ممانعت پر دلائل

علامہ سید محمود آلوسی حنفی متوفی ۱۲۷۰ھ لکھتے ہیں:

امام غزالی نے فرمایا: سماع یا تو محبوب ہوگا بایں طور کہ سننے والے پر اللہ تعالیٰ کی محبت اور اس سے ملاقات کے شوق کا غلبہ ہو، تاکہ اس سے اس کو مکاشفات اور ملاطفات حاصل ہوں، یا سماع مباح ہوگا بایں طور کہ اس کو اپنی بیوی سے عشق ہو (اور وہ حسن کو اپنی بیوی کے حسن پر محمول کرے گا) یہ مباح ہے، جب کہ اس پر اللہ کی محبت کا غلبہ ہو نہ نفسانی خواہشوں کا، اور یا سماع حرام ہوگا بایں طور کہ اس کے اوپر ناجائز اور حرام خواہشوں کا غلبہ ہو۔

العز بن عبد السلام سے محبت کے اشعار سننے، سر دھننے اور رقص کے متعلق سوال کیا گیا، انہوں نے کہا: رقص کرنا بدعت ہے، اور وہی شخص رقص کرے گا جس کی عقل ناقص ہوگی، اور رہے عشق و محبت کے اشعار تو اگر وہ امور آخرت پر مشتمل ہوں تو ان کے سننے میں کوئی حرج نہیں ہے بلکہ جب انسان کا دل دنیا میں منہمک ہو تو ایسے اشعار کا سننا مستحب ہے، اور جس شخص کے دل میں ناپاک اور ناجائز خواہشیں ہوں وہ سماع نہ کرے کیونکہ اس سے اس کی ناپاک خواہشوں کو تحریک ہوگی، اور انہوں نے کہا کہ سننے والوں اور جن سے سنا جاتا ہے ان کے اختلاف سے سماع کا حکم مختلف ہے۔ پس سننے والے یا تو عارف باللہ ہوں گے اور ان کے احوال بھی مختلف ہوتے ہیں جن پر خوف خدا اور خشیت الہی کا غلبہ ہوتا ہے، جب وہ سماع کرتے ہیں تو ان کے چہرے کا رنگ متغیر ہوتا ہے اور ان پر غم کے آثار طاری ہوتے ہیں اور ان کی آنکھوں سے آنسو بہتے ہیں یا ان کو عذاب کا خوف ہوتا ہے یا ثواب کے فوت ہونے کا غم ہوتا ہے یا اللہ کا انس اور قرب ہوتا ہے، اور وہ سب سے افضل ڈرنے والے اور سب سے عمدہ سننے والے ہیں اور جس کلام کو سنا جائے اس میں قرآن مجید کی تاثیر سب سے زیادہ ہے۔

جس شخص پر امید کا غلبہ ہو اس پر نعمتوں کا ذکر سننے سے اثر ہوتا ہے اور اگر اس کو اللہ کے انس اور قرب کی امید ہو تو وہ امید رکھنے والوں میں افضل ہے اور اگر اس کو ثواب کی امید ہو تو اس کا سماع دوسرے درجہ میں ہے، اور جو اللہ تعالیٰ کے انعام و اکرام کی وجہ سے اللہ سے محبت کرتا ہو تو اس کے انعام و اکرام کا سماع اس میں اثر کرتا ہے۔ اور اگر وہ اللہ تعالیٰ کے جمال کی وجہ سے اللہ تعالیٰ سے محبت کرتا ہو تو اللہ تعالیٰ کی ذات اور صفات کا سماع اس میں تاثیر کرتا ہے اور یہ سماع پہلے درجات سے افضل ہے اور جس پر اللہ تعالیٰ کی تعظیم اور اجلال کا غلبہ ہو اس کا سماع سب سے افضل ہے۔

یہ تو جس نوع کا ذکر سنا جائے اس کے اعتبار سے سننے والوں کے مدارج تھے، اور جس سے ذکر کو سنا جائے اس کے اعتبار سے اختلاف مدارج کی تفصیل یہ ہے کہ عام آدمی کی بہ نسبت عالم نے سماع کرنے میں زیادہ تاثیر ہوتی ہے، عالم کی بہ نسبت اللہ تعالیٰ کے ولی نے سماع کرنے میں زیادہ تاثیر ہوتی ہے اور ولی کی بہ نسبت اللہ تعالیٰ کے نبی سے سماع میں زیادہ تاثیر ہوتی ہے اور سب سے زیادہ تاثیر خود اللہ عزوجل سے سننے میں ہوتی ہے اور یہ بلا واسطہ سماع صرف کلیم اللہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو حاصل ہوا یا حبیب اللہ سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل ہوا، اور ان درجات کی وجہ یہ ہے کہ محب کے دل میں سب سے زیادہ تاثیر محبوب کے کلام کی ہوتی ہے، یہی وجہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام، صدیقین، اور ان کے اصحاب اور اتباع اور مومنین صالحین آلات موسیقی کے سماع میں مشغول نہیں رہے اور صرف اپنے رب اللہ عزوجل کے کلام کے سننے میں مشغول رہے۔



امام قشیری رحمہ اللہ نے سماع کی شرائط ذکر کی ہیں، ان میں سے ایک شرط یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء اور صفات کی معرفت ہوتا کہ صفات ذات، صفات افعال سے ممتاز ہوں اور معلوم ہو جائے کہ کس چیز کو اللہ تعالیٰ کی صفت میں ذکر کرنا جائز ہے اور کیا چیز اللہ تعالیٰ کے لیے محال ہے اور اس کا اللہ تعالیٰ کی صفت میں ذکر کرنا جائز نہیں ہے، اور اہل تحقیق کے نزدیک شرط یہ ہے کہ وہ صدق مجاہدہ سے اپنے نفس کو فنا کر چکا ہو اور اپنی روح کے مشاہدہ سے اپنے دل کو زندہ کر چکا ہو اور جو اس مرتبہ پر نہیں پہنچا اس کا سماع کرنا وقت کا ضیاع اور اس کا بناوٹی وجد کرنا یا ہے اور اس سے ظاہر ہو جاتا ہے کہ ہمارے زمانہ کے اکثر صوفیاء کا سماع کرنا حرام ہے۔

جو لوگ سماع میں تالیاں بجاتے ہیں اور چیختے چلاتے ہیں اور بے ہوشی اور وجد کا ڈھونگ رچاتے ہیں، یہ سب تصنع اور ریا ہے، اسی طرح بال نوچنا، سینہ کو بی کرنا اور کپڑے پھاڑنا حرام ہے۔

اور ہم نے جو ذکر کیا ہے اس سے واضح ہو گیا کہ آلات موسیقی کو استعمال کرنا حرام ہے اور امام بخاری، امام احمد، اور امام ابن ماجہ، امام ابو نعیم اور امام ابو داؤد نے اسانید صحیحہ کے ساتھ روایت کی ہے کہ ضرور میری امت میں ایسی قوم ہوگی جو ریشم کو، شراب کو اور آلات موسیقی کو حلال کرے گی اور یہ حدیث تمام آلات موسیقی کی تحریم اور ممانعت میں بالکل صریح ہے۔ اور اسی کے مشابہ وہ حدیث ہے جس کو امام ابن ابی الدنیاء نے حضرت انس سے اور امام احمد اور امام طبرانی نے حضرت ابن عباس اور حضرت ابو امامہ سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ میری امت میں ضرور زمین میں دھنسا اور آسمان سے پتھر برسنا اور مسخ ہوگا، اور یہ اس وقت ہوگا جب وہ شرابیں پیئیں گے، گانے والیوں کو رکھیں گے اور آلات موسیقی کو استعمال کریں گے۔ امام دولقی نے آلات موسیقی کی تحریم کے دلائل بہت تفصیل سے ذکر کیے ہیں۔

بعض صوفیاء نے مزامیر اور دیگر آلات موسیقی کے جواز میں رسائل لکھے ہیں اور ان میں اللہ عز وجل اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، آپ کے اصحاب رضی اللہ عنہم، تابعین، علماء عالمین اور ان کے مقلدین پر حیرت ناک افتراء باندھا ہے اور بہتان تراشا ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ شیطان جس کے ساتھ لہو و لعب کرتا ہے اس کو خواہش کے گڑھے میں گرا دیتا ہے، سو وہ حق سے بہت بعید ہوتا ہے اور تصوف سے ہزار ہا میل دور ہوتا ہے، لہذا اگر بعض اکابر آلات موسیقی کے استعمال کو حلال کہیں تو تم ان کے قول سے دھوکا نہ کھانا کیونکہ یہ قول ائمہ مذاہب اربعہ اور دیگر مستند فقہاء کبار کے اقوال کے خلاف ہے، اور ہر شخص ان فقہاء کے قول پر عمل کرے گا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ماسوا کو ترک کر دے گا، اور جس شخص کو عقل سلیم دی گئی ہے اور اس کا دل باطل خواہشوں سے پاک ہے اس کو اس میں کوئی شک نہیں ہوگا کہ آلات موسیقی سے ساز اور آواز کو سننا دین میں سے نہیں ہے اور یہ سید المرسلین و سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت کے مقاصد سے کوسوں دور ہے۔ (روح المعانی جز ۲۱ ص ۱۱۷-۱۰۸، ملخصاً و موضحاً، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۷ھ)

**غناء اور سماع کے متعلق اعلیٰ حضرت امام احمد رضا فاضل بریلوی کی تحقیق**

**مسئلہ: راگ یا مزامیر کرنا یا سننا گناہ کبیرہ ہے یا صغیرہ، اس فعل کا مرتکب قاسق ہے یا نہیں؟**

**جواب:** مزامیر یعنی آلات لہو و لعب بروجہ لہو و لعب بلاشبہ حرام ہے، جن کی حرمت اولیاء و علماء دونوں فریق مقتدا کے کلمات عالیہ میں صریح، اون کے سننے سنانے کے گناہ ہونے میں شک نہیں کہ بعد اصرار کبیرہ ہے اور حضرات علیہ سادات بہشت کبرائے سلسلہ عالیہ چشت و حناہم کی طرف اس کی نسبت محض باطل و افتراء ہے، حضرت سیدی فخر الدین زراوی قدس سرہ کہ حضور سیدنا

محبوب الہی سلطان الاولیاء نظام الحق والدین والدین محمد احمد بن محمد کے اجلہ خلفاء سے ہیں جنہوں نے خاص عہد کرامت مہد حضور ممدوح میں بلکہ خود بخود حضور والا مسئلہ سماع میں رسالہ کشف القناع عن اصول السماع تالیف فرمایا، اپنے اسی رسالہ میں فرماتے ہیں: سماع بعض المغلوبین السماع من المزامیر فی غلبات الشوق واما سماع مشائخنا رضی اللہ تعالیٰ عنہم فبرئ عن هذه التهمة وهو مجرد صوت القوال مع الاشعار المشعرة من کمال صنعة الله تعالى۔ یعنی بعض مغلوب الحال لوگوں نے اپنے غلبہ حال و شوق میں سماع مع مزامیر سنا اور ہمارے پیران طریقت رحمہم کا سننا اس تہمت سے بری ہے وہ تو صرف قوال کی آواز ہے ان اشعار کے ساتھ جو کمال صنعت الہی جل و علا سے خبر دیتے ہیں انتہی۔ بلکہ خود حضور ممدوح بن محمد نے اپنے ملفوظات شریفہ فوائد الفوائد وغیرہا میں جا بجا حرمت مزامیر کی تصریح فرمائی، بلکہ حضور والا صرف تالی کو بھی منع فرماتے کہ مشابہ ہو ہے بلکہ ایسے افعال میں عذر غلبہ حال کو بھی پسند نہ فرماتے کہ مدعیان باطل کو راہ نہ ملے واللہ یعلم البفسد من المصلح فرضی اللہ عن الاتمة ما انضحهم للامة، یہ سب امور ملفوظات اقدس میں مذکور و ماثور، فوائد الفوائد شریف میں صاف تصریح فرمائی ہے کہ مزامیر حرام راست کیا نقل احمد عنہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سیدی الشیخ المحقق مولانا عبدالحق المحدث الدہلوی رحمة اللہ تعالیٰ علیہم وعلینا بہم آمین۔ حضور ممدوح کے یہ ارشادات عالیہ ہمارے لیے سند کافی اور ان اہل ہواد ہوس مدعیان چشتیت پر حجت دانی۔ ہاں جہاد کا طبل، سحری کے نقارہ، حمام کا بوق، اعلان نکاح کا بے جلا جل دف جائز ہیں کہ یہ آلات لبو و لعب نہیں، یو ہیں یہ بھی ممکن کہ بعض بندگان خدا جو ظلمت نفس و کدورات شہوت سے یک لخت بری و منزہ ہو کر فانی فی اللہ و باقی باللہ ہو گئے کہ لایقولون الا اللہ ولا یسمعون بل لا یعلمون الا اللہ بل لیس هناك الا اللہ اون میں سے کسی نے بحالت غلبہ حال خواہ عین الشریعہ الکبریٰ تک پہنچ کر از انجا کہ اون کی حرمت بعینہا نہیں و انما الاعمال بالنیات و انما لكل امری ما نوى بعد وثوق تام و اطمینان کامل کہ حالاً و آلاً فتنہ منعدم احیاناً اس پر اقدام فرمایا ہو و لہذا فاضل محقق آفندی شامی قدس اللہ تعالیٰ سرہ السامی رد المحتار میں زیر قول در مختار و من ذالک (ای الملاحی) ضرب النوبة للتفاخر فلو للنتبه فلا باس به کہا اذا ضرب فی ثلثة اوقات لتذکر ثلاث نفحات الصور الخ فرماتے ہیں: هذا یفید ان الة اللہ لیست بحرمة بعینہا بل لقصد اللہ منہا اما من سامعها او من المشتغل بها وہہ تشعر الاضافة الا ترى ان ضرب تلك الالة بعینہا حل تارة و حرم اخری باختلاف النية والامور بمقاصدها و لیه دلیل لساداتنا الصوفیة الذین یقصدون بسماعها امور اہم اعلم بها فلا یبادر البعترض بالانکار کی لا یحرم برکتہم فانہم السادة الاخيار امدنا اللہ تعالیٰ بامداداتہم و اعاد علینا من صالح دعواتہم و برکاتہم۔

اقول بلکہ یہاں ایک اور وجہ ادق و اعمق ہے، صحیح بخاری شریف میں سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حضور پر نور سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں: رب العزة تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے: لا یزال عبدی یتقرب الی بالنفوال حتی احبہ فاذا احببتہ کنت سمعہ الذی یسمع بہ و بصرہ الذی یرى بہ و یدہ الذی یطش بہا و رجلہ الذی تمشی بہا، یعنی میرا بندہ بذریعہ نوافل میری نزدیکی چاہتا رہتا ہے یہاں تک کہ میرا محبوب ہو جاتا ہے، پھر جب میں اسے دوست رکھتا ہوں تو میں خود اس کا وہ کان ہو جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے اور اس کی وہ آنکھ ہو جاتا ہوں جس سے دیکھتا ہے اور اس کا وہ ہاتھ جس سے کوئی چیز پکڑتا ہے اور اس کا وہ پاؤں جس سے چلتا ہے انتہی۔ اب کہیے: کون کہتا اور کون سنتا ہے آواز تو شجرہ طور سے آتی ہے مگر لا واللہ بیڑ نے نہ کہا انی انا اللہ رب العلمین۔ گفتہ

اوغنیہ اللہ بود۔ گرچہ از حلقوم عبد اللہ بود، یہی حال سننے کا ہے واللہ الحجة البالغة، مگر اللہ اللہ یہ عبادت اللہ کبریت امر و کوہ یا قوت ہیں، اور نادرا احکام شریعہ کی بنا نہیں تو اون کا حال مفید جواز یا حکم تحریم میں قید نہیں ہو سکتا کما افادہ المولیٰ المحقق حیث اطلق سیدی کمال الدین محمد بن الہمام رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فی اخر الحج من فتح القدیر فی مسئلة الجواز، نہ یہ مدعیان خامکار اون کے مثل ہیں نہ بے بلوغ مرتبہ محفوظیت نفس پر اعتماد جائز فانہا اکذب ما یکون اذا حلفت فکیف اذا وعدت، رجماً بالغیب کسی کو ایسا ٹھہرا لینا صحیح ہاں یہ احتمال صرف اتنا کام دے گا کہ جہاں اوس کا انتقام معلوم نہ ہو تحسین ظن کو ہاتھ سے نہ دیجئے اور بے ضرورت شرعی ذات قائل سے بحث نہ کیجئے ہذا هو الانصاف فی امثال الباب واللہ الہادی الی سبیل الصواب۔ سماع مجرد بے مزامیر اوس کی چند صورتیں ہیں۔ اول: رنڈیوں ڈومنیوں، محل فتنہ مردوں کا گانا، دوم: جو چیز گائی جائے معصیت پر مشتمل ہو، مثلاً فحش یا کذب یا کسی مسلمان یا ذمی کی جھوٹا شراب و زنا وغیرہ فسقیات کی ترغیب یا کسی زندہ عورت خواہ امرد کی بالتعین تعریف حسن یا کسی معین عورت کا اگرچہ مردہ ہو ایسا ذکر جس سے اوس کے اقارب احبا کو حیا و عار آئے۔ سوم: بطور لہو و لعب سنا جائے اگرچہ اوس میں کوئی ذکر مذموم نہ ہو تینوں صورتیں ممنوع ہیں الا خیرتان ذاتا والاولی ذریعة حقیقة ایسا ہی گانا لہو الخدیث ہے، اس کی تحریم میں اور کچھ نہ ہو تو صرف حدیث کل لعب ابن آدم حرام الاثلثة کافی ہے، ان کے علاوہ وہ گانا جس میں نہ مزامیر ہوں نہ گانے والے محل فتنہ نہ لہو و لعب مقصود نہ کوئی ناجائز کلام گائیں بلکہ سادے عاشقانہ گیت غزلیں ذکر باغ و بہار و نساق و فجار و اہل شہوات دنیہ کو اس سے بھی روکا جائے گا و ذالک من باب الاحتیاط القاطع والنصح الناصح وسد الذرائع المخصوص بہ هذا الشرع الہارم والدين الفارم اسی طرح حدیث الغناء ینبت النفاق فی القلب کما ینبت الماء البقل ناظر۔ رواہ ابن ابی الدنیالی ذکر الملاحی عن ابن مسعود والبیہقی فی شعب الایمان عن جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہما عن النبی ﷺ اور اہل اللہ کے حق میں یقیناً جائز بلکہ مستحب کہیئے تو دور نہیں گانا کوئی نئی چیز پیدا نہیں کرتا بلکہ دہلی بات کو او بھارتا ہے جب دل میں بری خواہش ہے ہو وہ آلائشیں ہوں تو انہیں کوترقی دے گا اور جو پاک مہارک سحرے دل شہوات سے خالی اور محبت خدا اور رسول سے مملو ہیں اون کے اس شوق محمود و عشق مسعود کو افزائش دے گا و حکم المقدمة حکم ماہی مقدمة له انصافاً، ان بندگان خدا کے حق میں اسے ایک عظیم دینی کام ٹھہرانا کچھ بے جا نہیں۔ فتاویٰ خیر یہ میں ہے لیس فی القدر المذكور من السماع ما یحرم بنص ولا اجماع وانما الخلاف فی غیر ما عین والنزاع فی سوی ما بین وقد قال بجواز السماع من الصحابة والتابعین جم غفیر (الی ان قال) اما سماع السادة الصوفیة رضی اللہ تعالیٰ عنہم فیسئل عن هذا الخلاف بل ومرتفع عین درجة الاباحة الی رتبة المستحب کما صرح بہ غیر واحد من المحققین، یہ اوس چیز کا بیان تھا جسے عرف میں گانا کہتے ہیں اور اگر اشعار حمد و نعت و منقبت و غیرہ دہندہ ذکر آخرت بوڑھے یا جوان مرد خوش الحانی سے پڑھیں اور بہ نیت نیک سنے جائیں کہ اسے عرف میں گانا نہیں بلکہ پڑھنا کہتے ہیں تو اس کے منع پر تو شرح سے اصلاً دلیل نہیں حضور پر نور سید عالم ﷺ کا حسان بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کے لیے خاص صحیحہ میں منبر رکھنا اور اون کا اوس پر کھڑے ہو کر نعت اقدس سنانا، اور حضور اقدس ﷺ و صحابہ کرام کا استماع فرمانا خود حدیث صحیحہ بخاری شریف سے واضح اور عرب کے رسم حدی زمانہ صحابہ و تابعین بلکہ عہد اقدس رسالت میں رائج رہنا خوش الحانی رجال کے جواز پر دلالت لایح، انجوشہ رضی اللہ عنہ کے حدی پر حضور والاصلوٰات اللہ تعالیٰ و سلامہ علیہ نے انکار نہ فرمایا بلکہ بلحاظ عورت رویدک یا انجوشہ لا تکسر



القواریر ارشاد ہوا کہ اون کی آواز دلکش و دل نواز تھی، عورتیں نرم نازک شیشیاں ہیں، جنہیں تھوڑی ٹھیس بہت ہوتی ہے، غرض مدار کار تحقیق و توقع فتنہ ہے، جہاں فتنہ ثابت وہاں حکم حرمت جہاں توقع و اندیشہ وہاں بنظر سد ذریعہ حکم ممانعت جہاں نہ یہ نہ وہ بلکہ بہ نیت محمود استحباب موجود۔ بحمد اللہ یہ چند سطروں میں تحقیق نفیس ہے کہ ان شاء اللہ العزیز حق اس سے متجاوز نہیں نسال اللہ سوی الصراط من دون تفریط ولا افراط واللہ اعلم بالصواب۔ (فتاویٰ رضویہ ج ۱۰ ص ۵۶-۵۴، مطبوعہ دارالعلوم امجدیہ، کراچی)

اعلیٰ حضرت قدس سرہ کی عبارت ہر چند کہ کافی دقیق اور علمی ہے اور ہم ایسے عام لوگوں کی ذہنی سطح سے بلند ہے، تاہم اعلیٰ حضرت نے وہی لکھا ہے جو ہم اس سے پہلے قرآن مجید کی آیات، احادیث صحیحہ اور مفسرین، محدثین، ائمہ مذاہب اور دیگر فقہاء کی عبارات کو آسان انداز میں پیش کر چکے ہیں، عوام کے لیے یہ کافی ہے اور اہل علم کی ضیانت طبع کے لیے اعلیٰ حضرت قدس سرہ کے فتاویٰ سے اقتباس پیش کر دیا ہے۔

### عمارت بنانے کے متعلق احادیث

### ۵۳۔ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبِنَاءِ

قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ إِذَا تَطَاوَلَ رِعَاءُ الْبَهْمِ فِي الْبَنِيَانِ۔  
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: قیامت کی نشانیوں میں سے یہ ہے کہ جب جانوروں کو چرانے والے عمارتیں بنائیں گے۔

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں ان احادیث کو بیان کیا گیا ہے جو عمارت بنانے کے متعلق وارد ہیں اور احادیث میں ان کی مذمت ہے۔ اور عمارت بنانا اس سے عام ہے کہ وہ مٹی کی بنائی جائے یا پتھروں کی یا لکڑی کی یا سرکنڈوں کی، یا اور اس طرح کی چیزوں کی۔ اور اللہ تعالیٰ نے اس کی مذمت کی ہے کہ آدمی گرمی اور سردی سے محفوظ رکھنے کی مقدار سے زیادہ عمارت بنائے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **اَتَّبِعُونَ بَکْلًا یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ یُؤْمِنُوْنَ ۚ وَتَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ ۚ لَعَلَّکُمْ تَخْلُدُوْنَ ۝** (الشعراء: ۱۲۸-۱۲۹) کیا تم ہر اونچی جگہ پر بھولوبھول کی ایک یادگار تعمیر کر رہے ہو؟ اور تم اس توقع پر مضبوط مکان بنارہے ہو کہ تم ہمیشہ رہو گے؟

یعنی تم محل بناتے ہو۔ اور حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں آدم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از اسماعیل بن ابی خالد از قیس بن ابی حازم، انہوں نے کہا: ہم حضرت خباب رضی اللہ عنہ کے پاس ان کی عیادت کرنے کے لیے گئے، اور ان کو گرم لوہے سے سات داغ لگائے ہوئے تھے، تو انہوں نے کہا: بے شک ہمارے اصحاب گزر گئے اور چلے گئے اور انہوں نے دنیا میں کوئی کمی نہیں کی اور بے شک ہم نے اتنا مال پایا کہ ہم اس کو رکھنے کے لیے جگہ بھی نہیں پاتے سوائے مٹی کے اور اگر نبی ﷺ نے ہمیں موت کی دعا سے منع نہ کیا ہوتا تو میں ضرور موت کی دعا کرتا، پھر ہم دوبارہ ان کے پاس گئے اور وہ اپنی ایک دیوار بنارہے تھے، پس انہوں نے کہا کہ بے شک مسلمان کو ہر اس چیز میں اجر دیا جاتا ہے جس کو وہ خرچ کرتا ہے، سوائے اس چیز کے جس کو وہ اس مٹی میں بناتا ہے (یعنی عمارت بنانا ہے)۔ (صحیح البخاری: ۶۳۴۹، ۶۳۵۰، ۶۳۳۱، ۶۳۳۲، صحیح مسلم: ۲۶۸۱، فتح

ترمذی: ۲۴۸۳، سنن نسائی: ۱۸۲۳، مسند احمد: ۲۰۵۶۷

اور مکان کی جتنی مقدار کی ضرورت ہو جو اس کو گرمی، سردی اور بارش سے بچا سکے، اتنی مقدار میں مکان کا بنانا مباح ہے اور سلف صالحین اسی طرح کرتے تھے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا ارشاد ہے: میں نے اپنے دونوں ہاتھوں سے اپنا گھر بنایا جو میری بارش سے حفاظت کرتا ہے۔۔۔ الحدیث

اور ابن وہب اور ابن مافع نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ حضرت سلیمان کا کوئی مکان نہیں تھا، وہ دیوار اور درخت سے سایہ طلب کرتے تھے۔ اور امام ابن ابی الدنیا نے حضرت عمارہ بن عامر سے روایت کی ہے کہ جب کوئی مرد سات ہاتھ سے اوپر مکان بناتا تو اس کو یہ کہہ کر بلایا جاتا: اے فاسق!

اس کے بعد امام بخاری نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اس روایت کو ذکر کیا ہے کہ قیامت کی نشانیوں میں سے یہ ہے کہ جانوروں کو چراگاہوں والے اونچیں اونچیں عمارتیں بنائیں گے۔

یہ تعلق سند موصول کے ساتھ کتاب الایمان میں گزر چکی ہے۔

اس حدیث کا حاصل یہ ہے کہ جنگلوں اور دیہاتوں کے فقراء پر دنیا کشادہ کر دی جائے گی اور وہ بسی اور اونچی اونچی عمارتیں بنا کر ایک دوسرے پر فخر کریں گے۔ یہ لوگ محلات بناتے ہیں اور اس میں سونے اور چاندی کے پل بناتے ہیں اور کھانے پینے اور مہینے میں بہت اسراف کرتے ہیں اور ایسا اسراف کرتے ہیں کہ جس سے اللہ اور اس کا رسول راضی نہیں ہیں اور حکم صرف اللہ کا ہے جو الواحد القہار ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۲۲۶-۲۲۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ بَنَى بَيْتًا يَبْتَغِي بِهَا ثَلَاثِينَ مِائَةً مِنْ النَّارِ يُظَلِّفُ مِنَ الشَّنِيسِ مَا أَعَانَتْهُ عَلَيْهِ أَنْ تَأْخُذَ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ۔ (سنن ابن ماجہ: ۴۱۶۲)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو نعیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اسحاق نے حدیث بیان کی وہ ابن سعید ہیں، از سعید از حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے آپ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دیکھا، میں نے اپنے ہاتھ سے گھر بنایا جو مجھے بارش سے محفوظ رکھے اور دھوپ سے مجھ پر سایہ کرے۔ اور اللہ کی مخلوق میں سے کسی نے میری اس معاملہ میں مدد نہیں کی۔

صحیح البخاری: ۶۳۰۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس جملہ میں ہے کہ ”میں نے اپنے ہاتھ سے ایک گھر بنایا جو مجھے بارش سے محفوظ رکھے۔“

الاسماعیلی نے امام بخاری پر یہ اعتراض کیا ہے کہ امام نے اس حدیث کو اس باب میں داخل کیا ہے جس میں مٹی اور پتھروں اور کنکروں کے ساتھ مکان بنانے کا ذکر ہے۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ امام بخاری نے اس باب کے عنوان میں مٹی اور پتھروں وغیرہ سے مکان بنانے کا ذکر نہیں کیا۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو نعیم، یہ الفضل بن ذکین ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسحاق، یہ ابن سعید بن عمرو بن سعید بن العاص الاموی القرشی ہیں۔ اور یہ اسحاق مکہ میں رہتے تھے، انہوں نے اس حدیث کی اپنے والد سے روایت کی ہے اور از سعید از عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے وہی مراد ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”رايتني مع النبي ﷺ“ یعنی میں نے اپنے آپ کو نبی ﷺ کے زمانہ میں دیکھا۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”بنيت بيدي بيتا يكنني من المطر“ یعنی میں نے اپنے ہاتھوں سے بغیر کسی کی مدد کے ایک گھر بنایا جو مجھے بارش سے اور دھوپ سے بچائے۔ الکسائی سے منقول ہے ”كنت الشواء“ کا معنی ہے میں نے اس کو چھپایا اور دھوپ سے بچایا۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”ما اعانني عليه“ یعنی اس گھر کو بنانے میں لوگوں میں سے کسی نے بھی میری تائید نہیں کی۔ یہ اس کی تاکید ہے کہ میں نے اس کو اپنے ہاتھوں سے بنایا۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۳۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ عَمْرُو قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَاللَّهِ مَا وَضَعْتُ لِبْنَةً عَلَى لِبْنَةٍ وَلَا عَرَسْتُ نَخْلَةً مِنْذُ قُبِضَ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ سُفْيَانُ فَذَكَرْتُهُ لِبَعْضِ أَهْلِهِ قَالَ وَاللَّهِ لَقَدْ بَنَى قَالَ سُفْيَانُ قُلْتُ فَلَعَلَّهُ قَالَ قَبْلَ أَنْ يَبْنِي۔ امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، عمرو نے کہا: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ جب سے نبی ﷺ کی وفات ہوئی ہے اللہ کی قسم! میں نے کبھی ایک اینٹ کے اوپر دوسری اینٹ نہیں رکھی اور نہ کوئی کھجور کا درخت اگایا۔ سفیان نے کہا: میں نے اپنے گھر والوں میں سے کسی سے یہ حدیث بیان کی تو انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! انہوں نے بنایا ہے۔ سفیان نے کہا: میں کہتا ہوں کہ شاید حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے گھر بنانے سے پہلے یہ بات کہی تھی۔

صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”سفیان نے کہا: میں کہتا ہوں کہ شاید حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے گھر بنانے سے پہلے یہ بات کہی تھی۔“ یعنی شاید کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے گھر بنانے سے پہلے یہ کہا تھا کہ جب سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہوئے ہیں میں نے ایک اینٹ پر دوسری اینٹ نہیں رکھی اور یہ سفیان کی طرف سے اچھا اندر پیش کیا گیا ہے۔ علامہ کرمانی نے کہا کہ ایک روایت یہ ہے ”قبل ان یبیتنی“ یعنی انہوں نے شادی کرنے سے پہلے اپنے ہاتھ سے گھر نہیں بنایا تھا۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے حقیقت مراد ہو یعنی انہوں نے اپنے ہاتھوں سے گھر نہیں بنایا تھا۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی مراد یہ ہو کہ انہوں نے اپنی ضرورت سے زائد گھر نہیں بنایا تھا۔ اور ان کے بعض گھر والوں نے جو یہ ثابت کیا ہے کہ انہوں نے گھر بنایا تھا تو اس سے بھی یہی مراد ہے کہ انہوں نے گھر کی اصلاح کے لیے کچھ بنایا تھا۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۰۲ - ۶۳۰۳ کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی تعلیق کے بعض الفاظ کی شرح

اس حدیث کی تعلیق میں مذکور ہے ”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ ”النبہم“ کے چرانے والے لمبی لمبی عمارتیں بنائیں گے۔

”اشراط الساعة“ کے معنی ہیں قیامت کی علامتیں۔ اشراط کا لفظ ”شرط“ کی جمع ہے اور ”النبہم“ کا لفظ بہمة کی جمع ہے۔ علامہ الجوهری نے کہا ہے کہ یہ چھوٹے دنبہ کو کہتے ہیں۔ (الصحاح ج ۵ ص ۱۸۷)

اور امام ابو عبید نے اپنی مصنف میں کہا ہے کہ ”النبہم“ کا معنی ہے بکرے کی اولاد اور یہ نر اور مادہ دونوں کو شامل ہے۔

اور ابن فارس نے کہا: ”النبہم“ کا معنی ہے چھوٹی بکریاں۔ (مجل اللغة ج ۱ ص ۱۳۸)

## باب میں مذکور حدیث کے بعض الفاظ کی شرح

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا: ”ہنیت بیدی بیتا ما اعاننی علیہ احد من خلق اللہ“ یعنی میں نے اپنے ہاتھوں سے ایک گھر بنایا اور اللہ کی مخلوق میں سے کسی نے بھی میری مدد نہیں کی۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی مراد یہ تھی کہ چونکہ اس گھر کو بنانے میں زیادہ مشقت نہیں تھی، اس لیے میں نے خود ہی اس گھر کو بنالیا۔ اور سفیان نے اس کی یہ تاویل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ بات ہونے سے پہلے گھر بنایا تھا، کیونکہ عالم سے جب دو مختلف قول مروی ہوں یا کوئی ایسا قول مروی ہو جو اس کے فعل کے خلاف ہو تو ان اقوال کو ایسی صورت پر محمول کرنا چاہیے جس میں تناقض نہ ہو، کیا تم نہیں دیکھتے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے قریبی رشتہ داروں میں سے کسی نے بھی حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے اس قول کی تکذیب نہیں کی جس میں انہوں نے یہ کہا تھا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد کوئی عمارت نہیں بنائی۔

## لبے اور اونچے گھروں کے بنانے کی مذمت کی توجیہ

الشعراء: ۱۲۸-۱۲۹ میں مضبوط مکان بنانے کی مذمت کی ہے یعنی محلات بنانے کی۔ لیکن اگر بقدر ضرورت بڑا مکان بنایا جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں نے اپنے ہاتھ سے ایک گھر بنایا جو مجھے بارش سے محفوظ رکھے۔

امام طبری نے از الحسن از حران بن ابان از حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ یہ روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر وہ چیز جو اس طعام کے ٹکڑے سے زائد ہو اور یہ پانی اور وہ گھر جو آدمی کو سایہ کر سکے اور وہ کپڑا جو اس کا ستر کر سکے، تو ابن آدم کا اس سے زائد میں کوئی حق نہیں ہے۔

پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمارت کی اتنی مقدار بنانے کو مباح قرار دیا ہے جو اسے دھوپ اور بارش کی اذیت سے بچائے، کیونکہ کسی میں بھی یہ طاقت نہیں ہے کہ وہ دھوپ اور بارش کے مصائب کو برداشت کر سکے، جیسا کہ آپ نے غذا کی اتنی مقدار کو مباح قرار دیا ہے جس سے اس کا بدن قائم رہ سکے، سو اتنی مقدار کو اس کے لیے کھانا پینا جائز ہے اور لباس کی اتنی مقدار کو جائز قرار دیا ہے جو اس کی شرمگاہ کو چھپا سکے اور جو اس سے زائد ہو اس میں ابن آدم کا حق نہیں ہے۔

اور ابن وہب اور ابن نافع نے امام مالک سے روایت کی ہے کہ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ اپنے ہاتھ سے گھر بناتے تھے، حالانکہ وہ حاکم تھے اور ان کا کوئی گھر نہیں تھا، وہ دیواروں اور درختوں کے سائے میں رہتے تھے۔ ایک مرد نے ان سے کہا: کیا میں آپ کے لیے ایسا گھر نہ بنا دوں جس میں آپ سکونت رکھیں، انہوں نے کہا: مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے۔ وہ مرد ان سے مسلسل اصرار کرتا رہا حتیٰ کہ اس نے کہا: میں ایک ایسے گھر کو پہچانتا ہوں جو آپ کے موافق ہوگا، انہوں نے کہا: اچھا بتاؤ! اس نے کہا: میں آپ کے لیے گھر بناتا ہوں، جب آپ کھڑے ہوں گے تو آپ کا سر چھت کو لگے گا اور جب آپ پیروں کو پھیلائیں گے تو پیروں کو لگے گا ساتھ لگیں گے، تو انہوں نے کہا: گویا کہ تم میرے دل میں رہتے ہو۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۶۹-۱۷۱، ملخصاً وملعقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## طویل و عریض مکان بنانے کی مذمت میں دیگر احادیث

امام ابن ابی الدنیا نے عمارہ بن عامر سے روایت کی ہے کہ جب کوئی مرد سات ہاتھ سے اوپر مکان بناتا تو اسے یہ کہہ کر پکارا جاتا اے فاسق! کہاں جا رہے ہو۔ اور اس حدیث کی سند میں ضعف ہے اور یہ موقوف ہے۔

امام ترمذی سند صحیح کے ساتھ روایت کرتے ہیں: حضرت خباب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مرد کو اس کے خرچ کرنے پر اجازت دیا جائے گا سوائے مٹی کے، یا فرمایا: سوائے عمارت تعمیر کرنے کے، کیونکہ اس میں کوئی خیر نہیں ہے۔

اور امام طبرانی نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے: جب اللہ تعالیٰ کسی بندہ کے ساتھ شرکا ارادہ کرتا ہے تو اس کے دل میں

ایٹوں اور مٹی کی محبت ڈال دیتا ہے جس سے وہ تعمیر کرتا ہے۔

اور نیز امام طبرانی نے المعجم الاوسط میں حضرت ابو بکر انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندہ کے ساتھ برائی کا ارادہ کرتا ہے تو وہ اپنے مال کو عمارت بنانے میں خرچ کرتا ہے۔

اور امام ابو داؤد نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ میرے پاس سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم گزرے اور میں ایک دیوار بناتا تھا، آپ نے فرمایا: موت اس سے بھی پہلے آنے والی ہے۔ اور یہ تمام روایات اس صورت پر محمول ہیں جو ضرورت سے زائد تعمیر کی جائے۔ لیکن رہائش کے لیے جتنی عمارت کا بنانا ضروری ہے جو انسان کو سردی اور گرمی سے بچا سکے اس کی تعمیر کرنا جائز ہے۔

اور امام ابو داؤد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر تعمیر بنانے والے پر وبال ہے سو اس کے کہ جس کے بغیر کوئی چارہ کار نہ ہو، سو اس کے کہ جس کے بغیر کوئی چارہ کار نہ ہو۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۶۱، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی العبدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

مکان بنانے کی صحت کا مدار

بعض احادیث میں زیادہ اور بڑے مکان بنانے کی مذمت ہے اور یہ اس صورت پر محمول ہے کہ جب انسان قرض حاصل کر کے مکان کو بنائے لیکن جب اسے گرمی یا سردی سے اپنے آپ کو محفوظ رکھنے کی ضرورت ہو اور مکان بنانے کے لیے قرض حاصل کرنے کی ضرورت نہ پڑے تو پھر اس کے لیے مکان بنانا جائز ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۱۳۲، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں: آج کل ہمارے زمانہ میں تین سے چار منزل تک مکان بنانے کا عام رواج ہے اور اس کا سبب یہ ہے کہ زمین مہنگی ہے اور الگ الگ ایک منزل کے مکان بنانے میں زیادہ خرچ آتا ہے اور تین چار منزل کا مکان بنالیا جائے تو زمین پر زیادہ خرچ نہیں آتا اور کئی خاندان اس میں رہائش رکھ سکتے ہیں۔ اور بعض مقامات پر دفاتر پر مشتمل دس سے بیس اور پچیس منزل تک کی عمارتیں بنائی جاتی ہیں، اس میں بھی زمین اور جگہ کی بچت ملحوظ ہوتی ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

تنبیہ: کتاب الاستیذان میں پچاسی (۸۵) احادیث مرفوعہ ہیں۔ ان میں سے بارہ (۱۲) تعلیقات ہیں اور باقی احادیث موصولہ ہیں۔ اور ان میں سے مکرر پینسٹھ (۶۵) احادیث ہیں اور خالص احادیث کی تعداد بیس (۲۰) ہے۔

کتاب الاستیذان ان اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے مکمل ہو گئی۔ اب اس کے بعد ان شاء اللہ العزیز کتاب الدعوات شروع ہوگی۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۸۰۔ کِتَابُ الدَّعَوَاتِ

### دعاؤں کا بیان

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس کتاب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس کتاب میں ”الدعوات“ کا بیان ہے۔ دعوات، دعوت کی جمع ہے اور یہ مصدر ہے، اس سے مراد ہے دعا۔ کہا جاتا ہے: ”دعوت اللہ“ یعنی میں نے اللہ سے سوال کیا۔ اور کہا جاتا ہے: ”دعوتہ“ یعنی میں نے اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کی۔ اور دعا واحد ہے اور اس کی جمع ادعیۃ ہے۔ اور دعا کا اطلاق عبادت پر بھی کیا جاتا ہے اور دعا کا معنی چیخ و پکار بھی ہوتا ہے، جیسا کہ اس آیت میں ہے:

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ (الاعراف: ۵)

بے شک ہم ہی ظالم تھے ۝

اور دعا کا اطلاق تسمیہ اور نام پر بھی ہوتا ہے جیسا کہ اس آیت میں ہے:

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا (النور: ۶۳)

تم رسول کے بلانے کو ایسا نہ قرار دو جیسے تم آپس میں ایک دوسرے کو بلاتے ہو۔

اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے کے معنی میں درج ذیل آیت کریمہ ہے:

وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دُخْرَيْنَ ۝ (المومن: ۶۰)

اور تمہارے رب نے فرمایا: تم مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا کو قبول فرماؤں گا، بے شک جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں وہ عنقریب ذلت سے جہنم میں داخل ہوں گے ۝

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### المومن: ۶۰ کی تفسیر از مصنف

اس آیت کی تفسیر میں مفسرین کا اختلاف ہے کہ آیا اس سے مراد دعا ہے یا اس آیت میں دعا سے مراد عبادت ہے، جو یہ کہتے ہیں کہ اس آیت میں دعا سے مراد عبادت ہے، ان کی دلیل یہ حدیث ہے:

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے المومن: ۶۰ کی تفسیر میں فرمایا: ہر عبادت دعا میں منحصر ہے اور آپ نے یہ آیت پڑھی: (ترجمہ) بے شک جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں وہ عنقریب ذلت سے دوزخ میں داخل ہوں گے۔ (سنن الترمذی: ۲۹۲۹) اور دعا سے اگر اس کا معروف معنی مراد لیا جائے تو وہ بھی درست ہے اور اس حدیث کے منافی نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرنا بھی اس کی عبادت کرنا ہے۔ دعا کرنے کی ترغیب اور اس کی فضیلت میں حسب ذیل احادیث ہیں:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اپنے بندے کے

گمان کے موافق ہوتا ہوں اور جب وہ مجھ سے دعا کرتا ہے تو میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں۔ (صحیح البخاری: ۷۴۰۵)

نیز رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک دعا سے زیادہ کسی چیز کی فضیلت نہیں ہے، حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ بہت حیا فرمانے والا بہت کریم ہے، جب بندہ اس کی طرف ہاتھ اٹھاتا ہے تو وہ ان ہاتھوں کو خالی اور ناکام لوٹانے سے حیا فرماتا ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۱۳۸۸)

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دعا عبادت کا مغز ہے۔ (سنن الترمذی: ۳۳۷۱)

### دعا کی ترغیب اور فضیلت میں دیگر احادیث

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کے نزدیک دعا سے زیادہ کسی چیز میں فضیلت نہیں ہے۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۷۰، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۳۸۲۹، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: ۸۶۷، المسند رک ج ۱ ص ۴۹۰)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے جس شخص کے لیے دعا کا دروازہ کھول دیا جاتا ہے اس کے لیے رحمت کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ یہ پسند ہے کہ اس سے عافیت کا سوال کیا جائے اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم پر کوئی مصیبت آئے یا نہ آئے، دعا ہر حال میں تمہیں نفع دیتی ہے، سو! اے اللہ کے بندو! دعا کو لازم رکھو۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۵۳۸، المسند رک ج ۱ ص ۴۹۸، جامع المسانید و السنن مسند ابن عمر رقم الحدیث: ۲۷۸۴)

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تقدیر صرف دعا سے نکلتی ہے، عمر میں صرف نیکی کی وجہ سے اضافہ ہوتا ہے اور انسان گناہ کرنے کی وجہ سے رزق سے محروم ہو جاتا ہے۔ (صحیح ابن حبان رقم الحدیث: ۸۷۲، المسند رک ج ۱ ص ۴۹۳)

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ سے اس کے فضل کا سوال کرو، کیونکہ اللہ سوال کرنے کو پسند فرماتا ہے اور سب سے افضل عبادت کشاہکی کا انتظار کرنا ہے۔

(سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۵۷۱، طبع الاولیاء ج ۱ ص ۱۲۸-۱۲۷، جامع المسانید و السنن مسند ابن مسعود رقم الحدیث: ۶۵۵)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص اللہ سے سوال نہیں کرتا، اللہ اس پر غضب ناک ہوتا ہے۔

(سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۷۳، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۳۸۲۷، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۱ ص ۲۰۰، مسند احمد ج ۲ ص ۴۴۲، مسند ابویعلیٰ رقم الحدیث: ۶۶۵۵، المسند رک ج ۱ ص ۴۹۱، شرح السنن رقم الحدیث: ۱۳۸۹)

حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تمہیں وہ چیز نہ بتاؤں جو تمہیں تمہارے دشمنوں سے نجات دے اور تمہارے رزق کو زیادہ کرے: تم دن رات اللہ سے دعائیں کیا کرو کیونکہ دعا مومن کا ہتھیار ہے۔

(مسند ابویعلیٰ رقم الحدیث: ۱۸۱۴)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بندہ اپنے رب عزوجل کے سب سے زیادہ قریب سجدہ میں ہوتا ہے، پس تم (سجدہ میں) یہ کثرت دعا کیا کرو۔ (صحیح مسلم رقم الحدیث: ۳۸۲، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۸۷۵)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمارا رب ہر رات کو آسمان دنیا کی طرف نازل ہوتا

ہے، جب رات کا تیسرا حصہ باقی رہ جاتا ہے تو فرماتا ہے: کون مجھ سے دعا کرتا ہے کہ میں اس کی دعا قبول کروں، کون مجھ سے سوال کرتا ہے کہ میں اس کو عطا کروں؟ کون مجھ سے مغفرت طلب کرتا ہے کہ میں اس کی مغفرت کروں۔

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۷۴۹۳، صحیح مسلم رقم الحدیث: ۷۵۸، سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۹۸، موطا امام مالک رقم الحدیث: ۶۱۹، مصنف عبدالرزاق رقم الحدیث: ۱۹۶۵۳، مسند احمد ج ۲ ص ۲۶۳، سنن داری رقم الحدیث: ۱۳۸۷، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۱۳۱۵، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۳۶۶، مسند ابویعلیٰ رقم الحدیث: ۶۱۵۵، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: ۹۱۹)

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ! کس وقت کی دعا سب سے زیادہ مقبول ہوتی ہے؟ آپ نے فرمایا: رات کے آخری حصہ میں اور فرض نمازوں کے بعد۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۹۹، مصنف عبدالرزاق رقم الحدیث: ۳۹۳۸)

### دعا قبول نہ ہونے کی وجوہات اور قبولیت دعا کی شرائط

اس آیت میں یہ ارشاد ہے: ”اور تمہارے رب نے فرمایا ہے: تم مجھ سے دعا کرو، میں تمہاری دعا کو قبول فرماؤں گا۔“ اس پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ کتنی مرتبہ لوگ دعا کرتے ہیں اور ان کی دعا قبول نہیں ہوتی، اس کا جواب یہ ہے کہ دعا کے قبول ہونے کی چند شرائط ہیں، جب ان شرائط کے مطابق دعا کی جائے تو پھر دعا ضرور قبول ہوتی ہے، وہ شرائط اور ان کے دلائل حسب ذیل ہیں:

(۱) دعا کرنے والے کا کھانا، پینا اور لباس رزق حلال سے ہونا چاہیے، اگر اس کا رزق حرام ہو تو پھر اس کی دعا قبول نہیں ہوگی۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ طیب (پاک) ہے، وہ طیب کے سوا کسی چیز کو قبول نہیں کرتا۔ پھر آپ نے فرمایا: ایک آدمی لمبا سفر کرتا ہے، اس کے بال بکھرے ہوئے غبار آلود ہیں، وہ آسمان کی طرف ہاتھ اٹھا کر دعا کرتا ہے اور کہتا ہے: اے میرے رب! اے میرے رب! حالانکہ اس کا کھانا حرام ہوتا ہے اور اس کا پینا حرام ہوتا ہے اور اس کا لباس حرام ہوتا ہے اور اس کی غذا حرام ہوتی ہے، اس کی دعا کہاں سے قبول ہوگی۔

(صحیح مسلم رقم الحدیث: ۱۰۱۵، سنن الترمذی رقم الحدیث: ۲۹۸۹، مصنف عبدالرزاق رقم الحدیث: ۸۸۳۹، مسند احمد ج ۲ ص ۳۲۸، سنن الداری رقم الحدیث: ۲۰۷۲۰، الکامل لابن عدی ج ۲ ص ۲۶۳، سنن بیہقی ج ۳ ص ۳۲۶، شرح السنہ رقم الحدیث: ۲۰۲۸)

(۲) دعا کرنے والے کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے دل و دماغ کو اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ اور حاضر کر کے دعا کرے، قلب غافل سے دعا نہ کرے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: تم اللہ سے اس طرح دعا کرو کہ تمہیں دعا کے قبول ہونے کا یقین ہو، یاد رکھو: اللہ اس دل کی دعا قبول نہیں فرماتا جو غافل ہو اور اس کا دھیان لہو و لعب میں ہو۔

(سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۷۹، المعجم الاوسط رقم الحدیث: ۵۱۰۵، الکامل لابن عدی ج ۳ ص ۱۳۸۰، المسند رک ج ۱ ص ۴۹۳، تاریخ بغداد ج ۴ ص ۳۵۶)

(۳) دعا کرنے والا راحت کے ایام میں بھی اللہ تعالیٰ سے دعا کرے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس کو اس سے خوشی ہو کہ اللہ مشکلات اور مصائب میں اس کی دعا قبول کرے اس کو چاہیے کہ وہ آسانی سے اور راحت کے ایام میں اس سے زیادہ دعا کرے۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۷۹)



(۲۳۸۲، المسد رک ج ۱ ص ۵۲۳)

(۴) بے نیازی سے دعا نہ کرے، بلکہ اصرار اور گڑگڑا کر دعا کرے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص دعا کرے تو پورے عزم کے ساتھ دعا کرے اور یہ ہرگز نہ کہے کہ اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھے عطا فرما، کیونکہ اللہ تعالیٰ کو کوئی مجبور کرنے والا نہیں ہے۔

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۶۳۳۸، صحیح مسلم رقم الحدیث: ۲۶۱۸، مسند احمد رقم الحدیث: ۱۲۰۰۳، جامع المسانید والسنن مسند انس رقم الحدیث: ۱۸۶۰) (۵) دعا کے قبول ہونے میں جلدی نہ کرے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کسی شخص کی دعا اس وقت قبول کی جاتی ہے جب وہ دعا کی قبولیت میں جلدی نہ کرے۔

(صحیح البخاری رقم الحدیث: ۶۳۴۰، صحیح مسلم رقم الحدیث: ۲۷۳۵، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۱۳۸۳، سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۸۷، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۳۸۵۳)

(۶) کسی گناہ کے حصول یا رشتہ منقطع کرنے کی دعا نہ کرے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: تم میں سے جو شخص بھی اللہ سے دعا کرتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کو اس کا سوال عطا کر دیتا ہے یا اس سے کسی مصیبت کو نال دیتا ہے، بہ شرطیکہ وہ کسی گناہ کی دعا نہ کرے یا رشتہ منقطع کرنے کی دعا نہ کرے۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۸۱، مسند احمد ج ۳ ص ۳۶۰)

(۷) گڑگڑا کر، عاجزی سے، ڈرتے ہوئے اور مسکین بن کر دعا کرے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دو دو رکعت نماز پڑھو اور ہر دو رکعت کے بعد تشهد پڑھو، پھر گڑگڑاؤ، عاجزی کرو، مسکین بنو، پھر اپنے دونوں ہاتھ اللہ عزوجل کی طرف اس طرح اٹھا کر دعا کرو کہ ہتھیلیاں تمہاری طرف ہوں اور کہو: اے میرے رب! اے میرے رب! اور جو اس طرح نہیں کرے گا اس کی نماز ناقص ہوگی۔

(سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۸۵، مسند احمد ج ۱ ص ۲۱۱، ج ۲ ص ۱۶۷، المعجم الکبیر ج ۱۸ ص ۲۹۵، کتاب الدعاء رقم الحدیث: ۲۱۰) (۸) دنیا میں کسی مصیبت کے نزول کی دعا نہ کرے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک مسلمان شخص کی عیادت کی، جو چوڑے کی طرح بہت کم زور ہو چکا تھا، رسول اللہ ﷺ نے اس سے پوچھا: کیا تم اللہ سے کوئی دعایا کوئی سوال کرتے تھے؟ اس نے کہا: جی ہاں! میں یہ دعا کرتا تھا کہ اے اللہ! اگر تو مجھے آخرت میں کوئی سزا دینے والا ہے تو تو مجھے دنیا میں ہی سزا دے دے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سبحان اللہ! تم اس کو برداشت کرنے کی طاقت نہیں رکھتے، تم یہ دعا کیوں نہیں کرتے: اے اللہ! ہمیں دنیا میں بھی اچھائی عطا فرما اور آخرت میں بھی اچھائی عطا فرما اور ہم کو دوزخ کے عذاب سے بچا، پھر آپ نے اس کے لیے اللہ سے دعا کی تو اللہ نے اس کو شفا دے دی۔

(صحیح مسلم رقم الحدیث: ۲۶۸۸، سنن الترمذی رقم الحدیث: ۳۳۸۷، سنن الکبیر للسنائی رقم الحدیث: ۱۰۸۹۲، جامع المسانید والسنن مسند انس رقم الحدیث: ۱۱۹۰)

(۹) اپنے مسلمان بھائی کے لیے پس پشت دعا کرے تو جو دعا وہ اس مسلمان بھائی کے لیے کرے گا وہ اس کے حق میں بھی قبول ہو جائے گی۔

حضرت ام الدرداء رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو مسلمان شخص اپنے بھائی کے پس پشت اس کے لیے دعا کرتا ہے تو فرشتہ کہتا ہے: اے اللہ! اس کو بھی اس کی مثل عطا فرما۔ (صحیح مسلم رقم الحدیث: ۲۷۳۲، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۱۵۳۴)۔

(۱۰) دعا کی ابتداء میں اللہ عزوجل کی حمد و ثناء کرے تو اس کی دعا روئیں کی جاتی۔

حضرت معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جس شخص نے یہ پانچ کلمات پڑھ کر دعا کی وہ اللہ سے جس چیز کا بھی سوال کرے گا اللہ اس کو وہ عطا فرمادے گا، (وہ پانچ کلمات یہ ہیں: لا الہ الا اللہ واللہ اکبر، لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ، لہ المملک ولہ الحمد و هو علی کل شیء قدير، لا الہ الا اللہ، ولا حول ولا قوۃ الا باللہ۔

(المعجم الکبیر ج ۱ ص ۱۹، المعجم الاوسط رقم الحدیث: ۸۶۳۴، دار الکتب العلمیہ، ۱۴۲۰، حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کی سند حسن ہے۔ مجمع الزوائد رقم الحدیث: ۱۷۲۶۳)

(۱۱) دعا میں سب سے پہلے اللہ عزوجل کی حمد و ثناء کرے، پھر ہمارے نبی سیدنا محمد ﷺ پر درود شریف پڑھے، پھر اس کے بعد اپنے لیے دعا کرے تو اس کی دعا قبول ہوتی ہے۔

امام عبدالرزاق بن ہمام متوفی ۲۱۱ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب تم میں سے کوئی شخص اللہ تعالیٰ سے سوال کرنے کا ارادہ کرے تو سب سے پہلے اللہ تعالیٰ کی ایسی حمد و ثناء کرے جو اس کے شایان شان ہے۔ پھر نبی ﷺ پر درود پڑھے، پھر دعا کرے تو اس کا قبول ہونا اور کامیاب ہونا زیادہ متوقع ہے۔

(مصنف عبدالرزاق ج ۱ ص ۲۲۱ طبع قدیم، مصنف عبدالرزاق ج ۱ ص ۵۲، رقم الحدیث: ۱۹۸۱۲، دار الکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۲۱ھ، المعجم الکبیر رقم الحدیث: ۸۷۸۰، حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کو حضرت ابوعبیدہ نے حضرت ابن مسعود سے روایت کیا ہے اور ان کا سماع حضرت ابن مسعود سے ثابت نہیں ہے، مجمع الزوائد رقم الحدیث: ۱۷۲۵، میں کہتا ہوں کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے ان کا سماع ثابت ہے۔ عمدۃ القاری ج ۲ ص ۳۰۳، مصر)

(۱۲) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نماز پڑھ رہا تھا اور نبی ﷺ اور حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما بھی وہیں تھے۔ جب میں (نماز پڑھ کر) بیٹھا تو میں نے پہلے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی، پھر نبی ﷺ پر درود پڑھا، پھر اپنے لیے دعا کی تو نبی ﷺ نے فرمایا: سوال کرو تم کو عطا کیا جائے گا، سوال کرو تم کو عطا کیا جائے گا۔

(سنن الترمذی رقم الحدیث: ۵۹۳، شرح السنن رقم الحدیث: ۱۴۰۱، جلاء الالہام رقم الحدیث: ۱۴۰۱)

(۱۳) دعا کے اول اور آخر میں نبی ﷺ پر درود پڑھا جائے تو وہ دعا روئیں ہوتی۔

حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: دعا آسمان اور زمین کے درمیان موقوف رہتی ہے اور اس کا کوئی لفظ اوپر نہیں چڑھتا حتیٰ کہ تم اپنے نبی ﷺ پر درود پڑھ لو۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۴۸۶، جلاء الالہام رقم الحدیث: ۵۰، جامع المسانید والسنن مسند عمر بن

الخطاب رقم الحدیث: ۱۲۳)

حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ہر دعا کے اور آسمان کے درمیان حجاب ہوتا ہے حتیٰ کہ سیدنا محمد ﷺ پر درود پڑھا جائے اور جب نبی محمد ﷺ پر درود پڑھ لیا جائے تو وہ حجاب پھٹ جاتا ہے اور دعا قبول ہو جاتی ہے اور جب نبی ﷺ پر درود نہ پڑھا جائے تو وہ دعا قبول نہیں ہوتی۔

(الفردوس بماثور الخطاب رقم الحدیث: ۶۱۳۸، زہر الفردوس ج ۴ ص ۲۳، الکامل لابن عدی ج ۲ ص ۶۰۳، المعجم الاوسط رقم الحدیث: ۷۲۵، حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۶۰)

(۱۳) روزہ دار، امام عادل اور مظلوم کی دعا رد نہیں کی جاتی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تین آدمیوں کی دعا رد نہیں کی جاتی، روزہ دار جب روزہ افطار کرتا ہے اور امام عادل اور مظلوم کی دعا، اللہ تعالیٰ ان دعاؤں کو بادلوں کے اوپر اٹھالیتا ہے اور ان کے لیے آسمانوں کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور رب فرماتا ہے: مجھے اپنی عزت اور جلال کی قسم! میں تیری ضرورت مدد کروں گا، خواہ کچھ عرصہ گزرنے کے بعد۔

(سنن الترمذی رقم الحدیث: ۲۵۲۶-۳۵۹۸، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۱۷۵۲، مسند احمد ج ۲ ص ۴۴۵، صحیح ابن خزیمہ رقم الحدیث: ۱۹۰۱، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: ۳۴۱۹، مسند البزار رقم الحدیث: ۳۱۱۹، مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۵۱)

(۱۴) مسافر کی دعا اور والد کی اپنی اولاد کے لیے دعا بھی رد نہیں کی جاتی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تین آدمیوں کی دعا قبول ہونے میں کوئی شک نہیں ہے: (۱) مظلوم کی دعا (۲) مسافر کی دعا (۳) اور والد کی اپنی اولاد کے لیے دعا۔

(اس حدیث کی سند حسن ہے) (سنن ترمذی: رقم الحدیث: ۲۳۶۲، سنن ابن ماجہ: رقم الحدیث: ۳۸۶۲)

(۱۵) جس دعا کے آخر میں آمین کہا جائے، اس کی قبولیت پر مہر لگ جاتی ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک رات ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ باہر نکلے، ہم ایک شخص کے پاس آئے جو بہت گڑگڑا کر دعا کر رہا تھا، نبی ﷺ کھڑے ہو کر اس کی دعا سننے لگے، پھر نبی ﷺ نے فرمایا: اگر اس نے دعا پر مہر لگا دی تو اس کی قبولیت واجب ہو جائے گی، ایک شخص نے پوچھا: یا رسول اللہ! کس چیز سے مہر لگے گی؟ آپ نے فرمایا: آمین سے، اگر اس نے دعا کو آمین پر ختم کیا تو اس کی قبولیت واجب ہو جائے گی، پھر وہ آدمی چلا گیا جس نے نبی ﷺ سے سوال کیا تھا، پھر آپ اس شخص کے پاس آئے جو دعا کر رہا تھا، پس آپ نے فرمایا: اے فلاں! دعا کو آمین پر ختم کرو اور بشارت لو۔ (سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۹۳۸)

(۱۶) دعا کی قبولیت کے لیے ضروری ہے کہ وہ شخص دعا کرے جو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہ کرتا ہو، قرآن مجید میں ہے:

أَجِبْ دَعْوَةَ النَّاسِ إِذَا دَعَلُوا لَكَ شَيْئًا حَبِيبًا ۚ

(البقرہ: ۱۸۶) قبول کرتا ہوں تو ان کو بھی چاہیے کہ یہ بھی میرا کہا مانا کریں۔

اللہ تعالیٰ ہم سے مستغنی ہے، وہ پھر بھی ہمارا کہا مان لیتا ہے اور ہم اس کے محتاج ہیں، سو ہم کو تو بہت زیادہ اس کا کہا ماننا چاہیے،



ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ ہم اس کا کہا مانتے رہتے خواہ وہ ہمارا کہا ماننا یا نہ ماننا، کیونکہ وہ مالک ہے اور ہم مملوک ہیں۔ لیکن یہ اس کا کرم ہے کہ اس نے کہا: آؤ برابر کا سلوک کرلو۔

تم مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کر لوں گا۔

فَاذْكُرُونِي اَذْكُرْكُمْ (البقرہ: ۱۵۲)

وَ اَوْفُوا بعهْدِي اَوْفِ بعهْدِكُمْ۔ (البقرہ: ۴۰)

تم میرے عہد کو پورا کرو میں تمہارے عہد کو پورا کروں گا۔ اور تم میرا حکم مانو میں تمہاری دعا قبول کر لوں گا (البقرہ: ۱۸۶)۔ اور ہم یہ چاہتے ہیں کہ ہم خواہ اس کا حکم مانیں یا نہ مانیں وہ ہماری دعائیں قبول کرتا رہے، گویا ہم اس کے ساتھ برابر کا سلوک کرنے پر بھی تیار نہیں ہیں۔

وَمَا قَدَرُوا اللهَ حَقَّ قَدْرِهِ۔ (الانعام: ۹۱)

انہوں نے اللہ کی ایسی قدر نہ کی جیسی اس کی قدر کرنی چاہیے تھی۔

دعا قبول نہ ہونے کی وجوہات اور دعا کی شرائط اور اوقات کے متعلق علماء اور فقہاء کے اقوال

علامہ ابو عبد اللہ محمد بن احمد مالکی قرطبی متوفی ۶۶۸ھ لکھتے ہیں:

سہل بن عبد اللہ تستری نے کہا: دعا کی سات شرطیں ہیں: (۱) گز گزانا (۲) خوف (۳) امید (۴) دوام یعنی ہمیشہ دعا کرنا (۵) خشوع (۶) عموم یعنی عموم کے صیغوں سے دعا کرنا (۷) حلال رزق کھانا۔

ابن عطاء نے کہا: دعا کے ارکان ہیں یا پر ہیں اور اسباب ہیں اور اوقات ہیں۔ اگر دعا اپنے ارکان کے موافق ہو تو وہ قوی ہوتی ہے اور اگر اپنے پروں کے موافق ہو تو آسمان پر اڑ کر پہنچتی ہے، اگر اپنے وقت کے موافق ہو تو کامیاب ہوتی ہے اور اگر اپنے اسباب کے موافق ہو تو ظفر یاب ہوتی ہے، دعا کے ارکان یہ ہیں: حضور قلب، تواضع اور انکسار اور خشوع، اور اس کے پر صدق ہیں اور اس کا وقت رات کا پچھلا پہر ہے اور اس کا سبب سیدنا محمد ﷺ پر صلوٰۃ و سلام پڑھنا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ دعا کی چار شرطیں ہیں: (۱) تنہائی میں دل کی حفاظت کرنا (۲) لوگوں کے سامنے زبان کی حفاظت کرنا (۳) نظرم کی محارم سے حفاظت کرنا (۴) پیٹ کی لقمہ حرام سے حفاظت کرنا۔

ابراہیم بن ادھم سے پوچھا گیا: کیا وجہ ہے کہ ہم دعا کرتے ہیں اور ہماری دعا قبول نہیں ہوتی، انہوں نے کہا: کیونکہ تم اللہ کو پہچانتے ہو پھر اس کی اطاعت نہیں کرتے اور تم رسول اللہ ﷺ کو جانتے ہو پھر آپ کی اتباع نہیں کرتے اور تم قرآن کریم کو پڑھتے ہو پھر اس پر عمل نہیں کرتے اور تم اللہ کی نعمتیں حاصل کرتے ہو اور ان کا شکر ادا نہیں کرتے اور تمہیں جنت کا علم ہے اور تم اس کو طلب نہیں کرتے اور تمہیں دوزخ کی معرفت ہے اور تم اس سے نہیں بھاگتے اور تم شیطان کو جانتے ہو پھر بھی تم اس سے جنگ کرنے کے بجائے اس کی موافقت کرتے ہو اور تمہیں موت پر یقین ہے پھر بھی تم اس کی تیاری نہیں کرتے اور تم مردوں کو دفن کرتے ہو پھر بھی تم اس سے عبرت حاصل نہیں کرتے اور تم اپنے عیوب کو نظر انداز کرتے ہو اور لوگوں کے عیوب میں مشغول رہتے ہو۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے نوف البرکالی سے کہا: اے نوف! اللہ عز و جل نے حضرت داؤد علیہ السلام کی طرف یہ وحی کی کہ آپ بنی اسرائیل سے کہئے: میرے گھر میں صرف پاک دل، خائف نظر اور صاف ہاتھوں کے ساتھ داخل ہوں اور جب تک کوئی شخص میری مخلوق میں سے کسی پر بھی ظلم کرنے میں بڑی نہ ہو میں اس کی دعا قبول نہیں کرتا اور نوف! تم شاعر نہ بنو (یعنی جھوٹے، خیالی قصے اور لوگوں کی خوشامد پر مشتمل اشعار کہنے والا، اس سے اللہ اور رسول کی حمد اور نعت اور وعظ اور نصیحت کے اشعار مستثنیٰ ہیں) اور نہ گری پڑی چیز کا

اعلان کرنے والا اور نہ (عالم) سپاہی اور نہ (عالم) فلکس وصول کرنے والا اور نہ (عالم) عشر وصول کرنے والا، کیونکہ حضرت داؤد علیہ السلام رات کی ایک ساعت میں کھڑے ہوئے اور کہا: اس ساعت میں اللہ تعالیٰ ہر بندے کی دعا قبول فرماتا ہے، سوا اس کے جو اعلان کرنے والا ہو یا سپاہی ہو یا فلکس وصول کرنے والا ہو یا عشر وصول کرنے والا ہو یا ذھول بجانے والا ہو یعنی موسیقار۔

موطا امام مالک میں ہے: جب تم میں سے کوئی دعا کرے، تو پورے عزم سے دعا کرے، یہ نہ کہے: اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھے بخش دے اور اگر تو چاہے تو مجھ پر رحم فرما۔ (صحیح البخاری: ۶۳۳۸، موطا امام مالک: ۳۹۳-۳۹۲)، ہمارے علماء نے کہا ہے کہ آپ نے جو فرمایا ہے کہ ”پورے عزم سے سوال کرنے“ اس میں یہ دلیل ہے کہ مومن کو دعا میں خوب کوشش کرنی چاہیے اور اس کو دعا کے قبول ہونے کی امید رکھنی چاہیے اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس نہیں ہونا چاہیے کیونکہ وہ کریم سے دعا کر رہا ہے۔

سفیان بن عیینہ نے کہا: انسان اپنی کسی جائز خواہش کی دعا کرنے سے باز نہ رہے کیونکہ بدترین خلأقی ابلیس نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ مجھے حشر تک کی مہلت دے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: تو ان میں سے ہے جن کو مہلت دی گئی ہے اور دعا کے لیے ایسے اوقات اور احوال ہوتے ہیں جن میں دعا کے قبول ہونے کا ظن غالب ہوتا ہے اور وہ اوقات یہ ہیں: وقت سحر، وقت افطار، اذان اور اقامت کے درمیان کا وقت، جہاد کا وقت، اور ان تمام اوقات کے متعلق آثار وارد ہیں۔ (ان اوقات میں ساعت جمعہ کو بھی ذکر کرنا چاہیے تھا)۔

شہر بن حوشب نے روایت کیا ہے کہ حضرت ام الدرداء رضی اللہ عنہا نے کہا: اے شہر! کبھی خوف خدا سے تمہارے رونگٹے کھڑے ہوئے ہیں؟ میں نے کہا: ہاں! انہوں نے کہا: اس وقت اللہ سے دعا کیا کرو کیونکہ یہ قبولیت کا وقت ہے۔

(الجامع لاحکام القرآن ج ۲ ص ۲۹۱-۲۹۰، دار الفکر، بیروت، ۱۳۱۵ھ)

### بعض دعاؤں کے قبول نہ ہونے کے متعلق امام رازی کی توجیہ

اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں فرمایا ہے: ”تم مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا قبول کروں گا“۔ اس پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ بعض اوقات ہم دعا کرتے ہیں اور ہماری دعا قبول نہیں ہوتی۔ امام رازی فرماتے ہیں: میرے نزدیک اس کی توجیہ یہ ہے کہ پس ہر وہ شخص جو اللہ سے دعا کرے اور اس کے دل میں اپنے مال، اپنے اقتدار، اپنے رشتہ داروں، اپنے دوستوں اور اپنی جدوجہد پر اگر ذرہ برابر بھی اعتماد ہو تو درحقیقت اس نے صرف زبان سے دعا کی ہے اور دل سے اس کا اعتماد ان چیزوں پر ہے جو اللہ کی غیر ہیں تو اس شخص نے کسی وقت بھی اللہ سے ایسی دعا نہیں کی جس میں اس کے دل کی توجہ غیر اللہ کی طرف نہ ہو، پس ظاہر یہ ہے کہ انسان کی دعا اسی وقت قبول ہوگی جب اس کا دل غیر اللہ سے بالکل منقطع ہو اور انسان کا دل غیر اللہ سے بالکل منقطع ہوتا ہے جب اس کی موت قریب ہو، کیونکہ اس وقت انسان کو قطعی طور پر اس بات کا یقین ہوتا ہے کہ اس کو اللہ کے فضل کے سوا کوئی چیز نفع نہیں دے گی، لہذا اس قاعدہ کے مطابق جس کو ہم نے ذکر کیا ہے اللہ کے نزدیک انسان کی دعا صرف اسی وقت قبول ہوگی جب اس کی موت قریب ہوگی، اور ہم اللہ کے فضل اور احسان سے یہ توقع رکھتے ہیں کہ جب موت کا وقت قریب ہوگا تو وہ ہمیں ایسی دعا کرنے کی توفیق دے گا جو اخلاص اور گڑگڑانے سے مہرون ہوگی۔ اس جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ اگر زندگی میں بہت دفعہ ہماری دعائیں قبول نہیں ہوتیں تو اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ درحقیقت اللہ تعالیٰ سے دعا نہیں ہوتی کیونکہ ہم کو دوسری چیزوں پر بھی اعتماد ہوتا ہے اور اخلاص

کے ساتھ ہماری دعا اس وقت ہوگی جب موت قریب ہوگی اور اس وقت ہماری دعا قبول ہو جائے گی۔

(تفسیر کبیر ج ۹ ص ۵۲۸-۵۲۷، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۴۱۵ھ)

### امام رازی کے جواب پر مصنف کی نقد و نظر

میرے نزدیک امام رازی کا یہ جواب حسب ذیل وجوہ سے صحیح نہیں ہے:

- (۱) یہ لازم نہیں ہے کہ انسان اخلاص کے ساتھ اللہ سے صرف اسی وقت دعا کر سکتا ہے جب اس کی موت کا وقت قریب ہو، اگر ایسا ہوتا تو قرآن اور حدیث میں ہم کو صرف اسی وقت دعا کرنے کی ہدایت دی جاتی جب ہماری موت کا وقت قریب ہو۔
- (۲) یہ قاعدہ اس لیے صحیح نہیں ہے کہ زندگی میں متعدد بار ایسی صورت پیش آتی ہے کہ جب انسان کے تمام سہارے ختم ہو جاتے ہیں اور وہ اخلاص کے ساتھ اللہ سے دعا کرتا ہے اور اللہ کے سوا اس کی اور کسی کی طرف نظر نہیں ہوتی۔
- (۳) قرآن مجید میں ہے:

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ لَبَّىٰ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ۔ (الزمر: ۸)

اور انسان کو جب کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ اپنے رب سے رجوع کرتے ہوئے دعا کرتا ہے، پھر جب اس کو اللہ اپنے پاس سے نعمت عطا فرما دیتا ہے تو وہ یہ بھول جاتا ہے کہ وہ اس سے پہلے کیا دعا کرتا رہا تھا۔

اس آیت میں انسان کے دعا کرنے اور اس دعا کے قبول کیے جانے کا ذکر ہے اور یہ قرب موت کا وقت نہیں ہے۔

(۴) وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَا إِلَىٰ جَنَّةٍ أَوْ قَاعٍ أَوْ قَاءَ بَيْنًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَانٌ لَّمْ يَدْعُ إِلَىٰ ضُرِّ مَسَّهُ۔ (یونس: ۱۲)

اور جب انسان کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ ہم کو لیٹے ہوئے بھی پکارتا ہے، بیٹھے ہوئے بھی اور کھڑے ہوئے بھی، پھر جب ہم اس سے اس کی تکلیف دور کر دیتے ہیں تو وہ اس طرح گزر جاتا ہے گویا کہ اس نے ہمیں کبھی اس تکلیف میں پکارا ہی نہ تھا جو اسے پہنچی تھی۔

اس آیت میں بھی انسان کے دعا کرنے اور اس کی دعا کے قبول ہونے کا ذکر ہے اور یہ بھی قرب موت کے وقت کی دعا نہیں ہے۔

(۵) أَفَمَنْ يُضِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاؤُهُ يَكْشِفُ السُّوءَ۔ (النمل: ۶۲)

وہ کون ہے جو مجبور کی دعا کو قبول کرتا ہے جب وہ اس سے دعا کرتا ہے اور وہ کون ہے جو اس سے مصیبت کو دور کرتا ہے۔

اس آیت سے واضح ہوا کہ جب کوئی شخص مجبور ہو کر اس سے دعا کرے تو وہ اس کی دعا کو قبول کرتا ہے اور وہ قرب موت کا وقت نہیں ہوتا۔

(۶) فَإِذَا رَأَوْا فِي السَّمَاءِ الْفَلَکَ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ۝ (الحکیموت: ۶۵)

اور جب مشرکین کشتیوں میں سوار ہوتے ہیں تو اخلاص کے ساتھ اطاعت کرتے ہوئے اللہ سے دعا کرتے ہیں، پھر جب اللہ انہیں خشکی کی طرف بچا کر لے آتا ہے تو پھر شرک کرنے لگتے ہیں۔



اس آیت سے معلوم ہو گیا کہ مشرکین بھی اخلاص کے ساتھ دعا کرتے ہیں اور اللہ ان کی دعا قبول فرماتا ہے اور کشتی میں سوار ہونے کا وقت قرب موت کا وقت نہیں ہے۔

(۷) وَإِذَا مَسَّ الْفُلَاصُ صُرَّةً أَوْ مَرَجًا مِّنْهُمْ مُّنتَبِهٌ إِلَى اللَّهِ إِذَا أَذَقَهُمْ وَثْنَهُ رَاحَةً إِذَا فُتِنُوا مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ (الروم: ۳۳)

اور جب لوگوں کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ اپنے رب کی طرف رجوع کرتے ہوئے اس سے دعا کرتے ہیں، پھر جب اللہ ان کو اپنی رحمت کا ذائقہ چکھا دیتا ہے تو پھر ان میں سے ایک فریق اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتا ہے ○

اس آیت میں اس بات کا واضح بیان ہے کہ جو انسان بھی تکلیف کے وقت اللہ سے دعا کرے اللہ اس پر رحم فرماتا ہے اور اس میں بھی قرب موت کا وقت نہیں ہے۔

(۸) وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلُمِ دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الدِّينِ فَهُنَّ مُتَّفَعُونَ وَمَا يَجْعَلُ الْيَقِينُ إِلَّا كُلُّ شَيْءٍ كَلْبًا ﴿٣٤﴾ (القصص: ۳۴)

اور جب ان پر موجیں سائبانوں کی طرح چھا جاتی ہیں تو وہ اخلاص کے ساتھ اطاعت کرتے ہوئے اللہ سے دعا کرتے ہیں، پھر جب اللہ انہیں خشکی کی طرف بچا کر لے آتا ہے تو ان میں سے بعض اعتدال پر رہتے ہیں اور ہماری آیتوں کا انکار صرف وہی کرتے ہیں جو بد عہد اور ناشکرے ہوں۔

جب سمندر میں موجوں کے اٹھنے کے وقت مشرکین بھی اللہ سے اخلاص کے ساتھ دعا کریں تو اللہ تعالیٰ ان کی دعا کو قبول فرما لیتا ہے اور یہ بھی قرب موت کا وقت نہیں ہوتا، موت اس وقت ان کے قریب ہوتی جب موجوں کے تھمیزوں سے کشتی ان کے ہاتھ سے نکل جاتی اور وہ صرف لہروں کے رحم و کرم پر ہوتے اور ڈوب رہے ہوتے۔

(۹) وَإِذَا مَسَّكُمُ الطُّوفَانُ فِي الْبَحْرِ قُلْ مَن تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ إِلَى الدِّينِ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ﴿٦٤﴾ (نمل: ۶۴)

اور جب سمندر میں تم پر مصیبت آتی ہے تو اللہ کے سوا وہ سب تم ہو جاتے ہیں جن کو تم پکارا کرتے تھے، پھر جب وہ تم کو بچا کر خشکی کی طرف لے آتا ہے تو تم اعراض کر لیتے ہو اور انسان بہت ناشکر ہے ○

اس آیت میں یہ بھی بتلایا ہے کہ جب مشرک بھی مصیبت کے وقت اخلاص کے ساتھ اللہ سے دعا کریں تو وہ ان کی دعا قبول فرما لیتا ہے حالانکہ وہ بھی قرب موت کا وقت نہیں ہوتا۔

(۱۰) قُلْ مَن يَتَّبِعْكُمْ مِنْ غُلَامٍ أَوْ يَتَّبِعْكُمْ مِنَ الْغُلَامِ فَذَلِكُمْ كَيْدٌ مِّنْكُمْ لِيُغْوِيَكُمْ يَتَّبِعُكُمْ مِنْ غُلَامٍ أَوْ يَتَّبِعْكُمْ مِنَ الْغُلَامِ فَذَلِكُمْ كَيْدٌ مِّنْكُمْ لِيُغْوِيَكُمْ يَتَّبِعُكُمْ مِنْ غُلَامٍ أَوْ يَتَّبِعْكُمْ مِنَ الْغُلَامِ فَذَلِكُمْ كَيْدٌ مِّنْكُمْ لِيُغْوِيَكُمْ

آپ کہیے کہ وہ کون ہے جو تم کو خشکی اور سمندر کے اندھیروں سے نجات دیتا ہے، تم اس سے گڑگڑا کر اور چپکے چپکے دعا کرتے ہو کہ اگر تو نے ہمیں ان اندھیروں سے نجات دے دی تو ہم ضرور شکر کرنے والوں میں سے ہو جائیں گے ○

اندھیروں سے نجات کی دعا کی جائے تو اللہ تعالیٰ قبول فرما لیتا ہے، حالانکہ وہ قرب موت کا وقت نہیں ہے۔

(۱۱) قُلِ اللَّهُ يَبْتَلِيكُمْ فَمَن مِّنْكُمْ أَكْثَرُ حَرْبًا مِّنْ غُلٍّ كَثِيرٍ مِّنْكُمْ أَنْتُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۶۳﴾ (الانعام: ۶۳)

آپ کہیے کہ اللہ ہی تم کو ان اندھیروں سے نجات دیتا ہے اور ہر مصیبت سے نجات دیتا ہے تم پھر بھی شکر کرتے ہو۔

یعنی مشرکین جب مصائب سے نجات کی دعا کرتے ہیں تو اللہ قبول فرماتا ہے اور دعا قبول کرنے کے موقع پر ان دس آیتوں میں سے کسی آیت میں بھی قرب موت کا وقت بیان نہیں فرمایا، کسی قسم کی تکلیف ہو، مصیبت ہو، بیماری ہو، کشتیوں میں سوار ہونے کا وقت ہو، موجوں کا سامنا ہو، بحر و بر کے اندھیرے ہوں، جس وقت بھی اس سے اخلاص کے ساتھ دعا کی جائے وہ دعا قبول فرمالیتا ہے، خواہ دعا کرنے والا مومن ہو یا مشرک اور یہ ضروری نہیں ہے کہ اخلاص صرف موت کو سامنے دیکھ کر ہو، کسی بھی وقت اخلاص ہو سکتا ہے اور جب بھی اخلاص کے ساتھ دعا کی جائے گی اللہ تعالیٰ دعا قبول فرمائے گا، صرف وہ دعا قبول نہیں ہوگی جس میں اخلاص نہ ہو۔

ہم نے پہلے دس آیتوں سے امام رازی کے اس قول کا رد کیا ہے کہ صرف موت کو قریب دیکھ کر جو دعا کی جائے وہ قبول ہوتی ہے، اب ہم صحیح اور صریح احادیث سے اس قول کا رد کرتے ہیں۔ فنقول وبالله التوفیق وبہ الاستعانة یلینق۔

(۱۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تین آدمیوں کی دعا رد نہیں کی جاتی: (۱) روزہ دار جب روزہ افطار کرتا ہے (۲) امام عادل (۳) اور مظلوم کی دعا۔۔۔ الحدیث (سنن الترمذی: ۲۵۲۶)

نبی ﷺ نے ان تین آدمیوں کی دعا کے قبول ہونے کی گارنٹی دی ہے اور ان میں سے کسی کی بھی دعا اس وقت قبول نہیں ہوتی جب موت قریب ہوتی ہے۔

(۱۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تین آدمیوں کی دعا قبول ہونے میں کوئی شک نہیں ہے: (۱) مظلوم کی دعا (۲) مسافر کی دعا (۳) والد کی اپنی اولاد کے لیے دعا۔ (سنن الترمذی رقم الحدیث: ۲۴۶۲)

اس حدیث میں بھی یہ قید نہیں ہے کہ جب موت قریب ہو تو ان کی دعا قبول ہوگی بلکہ مطلقاً فرمایا: ان کی دعا قبول ہوگی۔

(۱۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس دعا کے آخر میں آمین کہا جائے وہ دعا قبول ہوتی ہے۔ (سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۹۳۸)

(۱۵) حضرت عمر نے فرمایا: جس دعا کے اول اور آخر میں نبی ﷺ پر درود پڑھا جائے وہ ضرور قبول ہوتی ہے۔ (سنن ترمذی: ۴۸۶)

ان احادیث سے بھی واضح ہو گیا کہ امام رازی کا یہ کہنا صحیح نہیں ہے کہ صرف وہی دعا قبول ہوتی ہے جو قرب موت کے وقت کی جائے۔

(۱۶) امام رازی نے یہ کہا ہے کہ اخلاص کے ساتھ تو یہ اسی وقت ہو سکتی ہے جب موت قریب ہو، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے یہ تلقین کی ہے کہ انسان سے جب گناہ سرزد ہو جائے وہ اسی وقت توبہ کرے:

(۱۶) وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ فَمَا لَهُ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ لَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ

اور جب لوگ کوئی بے حیائی کا کام کر گزریں یا اپنی جانوں پر ظلم کر لیں، پھر فوراً اپنے گناہوں کی معافی طلب کریں اور اللہ کے سوا کون گناہوں کو بخشنے گا، اور اپنے کاموں پر دانستہ اصرار نہ کیا

يَعْمَلُونَ ۝ (آل عمران: ۱۳۵)

O

(۱۷) اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُونَ السُّوْءَ  
بِهَآلَاكِهِمْ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَاُولٰٓئِكَ يَتُوبُ اللّٰهُ  
عَلَيْهِمْ ۖ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝ (النساء: ۱۷)

اللہ پر صرف ان ہی لوگوں کی توبہ قبول کرنا ہے، جو ناواقفیت سے  
کوئی گناہ کر لیں، پھر فوراً توبہ کر لیں، پس اللہ ان کی توبہ قبول  
فرمائے گا اور اللہ بہت علم والا، بے حد حکمت والا ہے O

امام رازی نے جو قرب موت کے وقت دعا کی تلقین کی ہے وہ ان آیات کے خلاف ہے، نیز اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:  
(۱۸) وَهُوَ الَّذِيْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ ۚ (الشوری: ۲۵)

اور وہی اپنے بندوں کی توبہ قبول فرماتا ہے اور ان کے گناہوں کو  
معاف فرماتا ہے۔

(۱۹) وَآيٰٓتِيْ لَعَلَّآ تَلْتَمِذُ ۚ (طہ: ۸۲)

اور بے شک میں اس کو ضرور بے حد بخشنے والا ہوں جو توبہ کرے۔

ان آیتوں کا تقاضا ہے کہ بندہ جس وقت بھی توبہ کرے اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول کر لیتا ہے اور اس کو معاف فرما دیتا ہے اور  
حدیث میں ہے:

(۲۰) حضرت ابوسویٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: اللہ عزوجل رات کو ہاتھ پھیلاتا ہے کہ دن میں گناہ کرنے والا  
توبہ کرے اور دن میں ہاتھ پھیلاتا ہے کہ رات میں گناہ کرنے والا توبہ کرے، حتیٰ کہ سورج مغرب سے طلوع ہو۔

(صحیح مسلم رقم الحدیث: ۲۷۵۹، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: ۹۱۳۵)

اس حدیث سے بھی معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کا منشاء یہ ہے کہ بندہ دن کے گناہ کی رات آنے سے پہلے توبہ کر لے اور رات کے  
گناہ کی دن آنے سے پہلے توبہ کر لے اور اگر اس نے بندہ کی توبہ اور اس کی دعا صرف قرب موت کے وقت قبول کرنی ہوتی تو وہ  
بندوں کو جلد توبہ کرنے کی تلقین کیوں فرماتا جب کہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی مذمت فرمائی ہے جو توبہ کرنے میں تاخیر کرتے ہیں،  
اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

وَلَمْ يَكُنِ التَّوْبَةُ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ۚ حَتّٰى اِذَا  
يَحْضُرُ اَحَدُهُمُ الْمَوْتُ قَالَ اِنِّىْ تَلْتُ النَّاسَ ۚ (النساء: ۱۸)

اللہ پر ان کی توبہ قبول کرنا نہیں ہے جو گناہ کرتے رہیں حتیٰ کہ جب  
ان میں سے کسی ایک کے سامنے موت آجائے تو وہ کہے کہ میں  
اب توبہ کرتا ہوں۔

امام رازی نے جو اس آیت کی تفسیر کی ہے اور بعض دعاؤں کے قبول نہ ہونے کا یہ جواب دیا ہے کہ اخلاص سے توبہ صرف قرب  
موت کے وقت ہوتی ہے اور اسی وقت کی دعا قبول ہوتی ہے اور یہ کہا ہے کہ ہم اللہ کے فضل اور احسان سے یہ توقع رکھتے ہیں کہ جب  
موت کا وقت قریب ہوگا تو وہ ہمیں ایسی دعا کرنے کی توفیق دے گا جو اخلاص کے ساتھ ہوگی۔ امام رازی کی یہ تقریر اور تلقین اور ان  
کی یہ توقع بہ کثرت آیات اور احادیث کے خلاف ہے اور اللہ ہی صحیح تفسیر کی ہدایت اور توفیق دینے والا ہے۔

(تبیان القرآن ج ۱۰ ص ۳۹۶-۴۰۶)

اس کا بیان کہ ہر نبی کی ایک دعا مستجاب  
یعنی مقبول ہوتی ہے

۱۔ بَابُ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُّسْتَجَابَةٌ



## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِيْ اَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ إِنَّ الَّذِيْ يَسْتَكْبِرُ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُ جَهَنَّمَ دَخِرَتًا ۖ (المومن: ۶۰)  
اور تمہارے رب نے فرمایا: تم مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا کو قبول فرماؤں گا، بے شک جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں وہ عنقریب ذلت سے جہنم میں داخل ہوں گے ۝

یعنی مجھے واحد مانو اور صرف میری عبادت کرو، کسی اور کی عبادت نہ کرو۔ میں تمہاری عبادت کو قبول کروں گا اور تمہاری مغفرت کروں گا اور تم کو ثواب عطا فرماؤں گا۔ اور کہا جاتا ہے کہ دعا کے معنی اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا ہے اور اس سے سوال کرنا ہے۔ اس آیت کا ظاہر یہ ہے کہ دعا کا رجوع اس طرف ہے کہ اپنے تمام معاملات اللہ تعالیٰ کی طرف مفوض کر دیے جائیں۔ ایک جماعت نے یہ کہا ہے کہ افضل یہ ہے کہ دعا نہ کی جائے اور اپنے تمام معاملات قضا و قدر کے سپرد کر دیے جائیں۔ اور اس آیت کا انہوں نے یہ جواب دیا ہے کہ اس آیت میں دعا سے مراد عبادت ہے۔

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، آپ نے فرمایا: ”دعا ہی عبادت ہے“۔ اس حدیث کی امام ابو داؤد، امام ترمذی، امام نسائی، امام ابن ماجہ اور امام حاکم نے روایت کی ہے۔ اور ایک اور جماعت کا یہ قول شاذ ہے کہ اس آیت میں دعا سے مراد ہے گناہوں کا ترک کرنا اور جمہور نے یہ جواب دیا ہے کہ دعا سب سے عظیم عبادت ہے، جیسا کہ ایک حدیث میں ہے: ”الحج عرفة“ یعنی حج عرفہ ہے، کیونکہ حج کا معظم رکن وہ میدان عرفات میں قیام ہے۔ اور اس کی تائید امام ترمذی کی اس روایت سے ہوتی ہے:

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دعا عبادت کا مغز ہے۔ اور نبی ﷺ سے دعا کی ترغیب کے متعلق تو اتر کے ساتھ احادیث مروی ہیں۔

امام احمد اور امام ترمذی اور امام ابن ماجہ نے یہ حدیث روایت کی ہے کہ جو اللہ سے سوال نہیں کرتا، اللہ تعالیٰ اس سے بغض رکھتا ہے۔

اور بغض وہ ہے جس پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہو۔

نیز امام ترمذی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے فضل سے سوال کرو، کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کو پسند کرتا ہے کہ اس سے سوال کیا جائے۔

امام طبرانی نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو پسند فرماتا ہے جو اصرار سے اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے

ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۲۹-۴۳۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۴۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسماعیل نے

وَأُرِيدُ أَنْ أَخْتَبِي دَعْوَى شَفَاعَةِ الْأُمَمِ فِي الْآخِرَةِ۔

بیان کی از ابی الزناد از الاعرج از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر نبی کی ایک دعا مستجاب ہوتی ہے جس کے ساتھ وہ دعا کرتا ہے اور میں ارادہ کرتا ہوں کہ میں اپنی اس دعا کو چھپاؤں تاکہ اپنی امت کی آخرت میں شفاعت کروں۔

(صحیح بخاری: ۷۴۷۴، صحیح مسلم: ۱۹۸، سنن ترمذی: ۳۶۰۲، سنن ابن ماجہ: ۴۳۰۷، مسند احمد: ۷۶۵۷، موطا امام مالک: ۴۹۲، سنن داری: ۲۸۰۵)

صحیح البخاری: ۶۳۰۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل، وہ ابن ابی اویس ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو الزناد، وہ عبد اللہ بن ذکوان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الاعرج، وہ عبد اللہ بن ہریرہ ہیں۔ امام بخاری ان سے حدیث میں منفرد ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”لکل نبی دعوة مستجابة يدعويها“ یعنی وہ نبی اس مستجاب دعا کو کر لیتا ہے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ ہر نبی وہ دعا جلدی کر لیتا ہے اور میں نے وہ دعا اپنی امت کی قیامت کے دن شفاعت کرنے کے لیے چھپا کر رکھی ہے۔ اور کتاب التوحید میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت آرہی ہے، اس میں مذکور ہے: پس میں ارادہ کرتا ہوں ان شاء اللہ کہ میں اس دعا کو چھپاؤں، اور اس میں ان شاء اللہ کا اضافہ تبرک کے لیے ہے۔

اور امام مسلم نے ”از ابو صالح از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ میں نے وہ دعا چھپالی ہے۔“ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے ”میں نے وہ دعا قیامت کے لیے رکھی ہے۔“

آیا ہر نبی کی صرف ایک دعا قبول ہوتی ہے یا ہر دعا قبول ہوتی ہے

اگر تم یہ سوال کرو کہ بہ کثرت انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کی دعائیں قبول ہوئی ہیں، خصوصاً ہمارے نبی ﷺ کی دعا۔ اور اس حدیث سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ہر نبی کی فقط ایک دعا مستجاب ہوتی ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ اس حدیث میں دعا مستجابہ سے مراد یہ ہے کہ جس دعا کی قبولیت اور استجابت قطعی ہو، اور ان کے ماسوا جو انبیاء علیہم السلام کی دعائیں ہیں ان میں دعا کے قبول ہونے کی توقع ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”ہر نبی کی ایک دعا ہوتی ہے“ یعنی ہر نبی کی افضل ایک دعا ہوتی ہے۔

اور تیسرا جواب یہ ہے کہ ان میں سے ہر نبی کی ایک دعا عام ہوتی ہے جو امت کے حق میں مستجاب ہوتی ہے۔ یا تو وہ امت کی نجات کی دعا کریں یا وہ امت کی نجات کی دعا کریں۔ لیکن ان کی جو خاص دعائیں ہیں ان میں سے بعض مستجاب ہوتی ہیں اور بعض

مستجاب نہیں ہوتیں۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ انبیاء کے حق میں یہ کہنا مناسب نہیں ہے کہ ان کی بعض دعائیں قبول نہیں ہوتیں۔ اور ان کے حال کے لائق جو معنی ہے وہ یہ ہے کہ ان کی بعض دعائیں اسی وقت قبول ہو جاتی ہیں اور بعض دعائیں اس وقت تک مؤخر ہو جاتی ہیں جس وقت اللہ تعالیٰ ان کے قبول کرنے کا ارادہ فرمائے۔ اور ”میں نے دعا کو چھپا لیا ہے“ اس کا معنی یہ ہے کہ میں نے دعا کو ذخیرہ کر لیا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۳۰-۴۳۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۵۔ وَقَالَ لِخَلِيفَةٍ قَالَ مُعْتَمِرٌ سَمِعْتُ أَبِي عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ كُلُّ نَبِيٍّ سَأَلَ سُؤلاً أَوْ قَالَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ قَدْ دَعَا بِهَا فَاسْتُجِيبَ فَبَعَثْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ اور مجھ سے خلیفہ نے کہا کہ معتمر نے کہا: میں نے اپنے والد سے سنا کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ از نبی ﷺ، آپ نے فرمایا: ہر نبی نے ایک سوال کیا، یا فرمایا: ہر نبی کی ایک دعا تھی جو اس نے کر لی، سو اس کی دعا قبول کی گئی، پس میں نے اپنی دعا کو قیامت کے دن اپنی امت کی شفاعت کے لیے کر دیا۔

(صحیح بخاری: ۴۷۷۳، صحیح مسلم: ۱۹۸، سنن ترمذی: ۳۶۰۲، سنن ابن ماجہ: ۴۳۰۷، مسند احمد: ۶۵۷، ہوطا امام مالک: ۴۹۲، سنن دارمی: ۲۸۰۵)

صحیح البخاری: ۶۳۰۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں خلیفہ کا ذکر ہے، یہ ابن خیاط ابو عمرو العسفری البصری ہیں۔ اسی طرح العسلی اور کریمہ کی روایت میں واقع ہوا ہے کہ مجھ سے خلیفہ نے کہا۔ اور اکثرین کی روایت میں مذکور ہے ”اور معتمر نے کہا“ اور وہ ابن سلیمان النخعی ہیں۔ پس روایت اولیٰ کی بناء پر یہ حدیث متصل ہے اور امام مسلم نے بھی اس کو سند موصول کے ساتھ روایت کیا ہے۔ انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن عبدالاعلیٰ نے حدیث بیان کی انہوں نے کہا: ہمیں معتمر نے خبر دی از حضرت انس بن مالک کہ نبی ﷺ نے فرمایا۔۔۔ پھر اسی طرح ذکر کیا جس طرح قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا۔ اور قتادہ کی حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت اس طرح ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ہر نبی کی ایک دعا ہے جو اس نے اپنی امت کے لیے کی اور میں نے اپنی دعا کو قیامت کے دن اپنی امت کی شفاعت کے لیے چھپا کر رکھا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۳۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

باب مذکور کی حدیث کی تخریج از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام مسلم بن حجاج القشیری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے یہ ارادہ کیا ہے کہ ان شاء اللہ میں اپنی دعا کو چھپا کر رکھوں گا تا کہ قیامت کے دن اپنی امت کی شفاعت کر سکوں۔

(صحیح مسلم: ۱۹۸، مسند احمد: ۷۷۱۸)



نیز امام مسلم اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر نبی کی ایک دعا مستجاب ہوتی ہے، پس ہر نبی نے اپنی دعا کرنے میں جلدی کی اور میں نے اپنی دعا کو چھپا کر رکھا ہے تاکہ قیامت کے دن میں اپنی امت کی شفاعت کر سکوں۔ پس یہ دعا ان شاء اللہ میری امت میں سے ہر اس شخص کو حاصل ہوگی جو اس حال میں فوت ہوا کہ اللہ تعالیٰ سے بالکل شرک نہ کرتا ہو۔ (صحیح مسلم: ۱۹۹، سنن ترمذی: ۳۶۱۳، سنن ابن ماجہ: ۴۳۰۷، مسند احمد: ۱۰۳۱۵)

نبی ﷺ کا اپنی دعا کو مؤخر کرنے میں اپنی امت پر شفقت فرمانا

یہ تاخیر رسول اللہ ﷺ کے حسن نظر کی بناء پر ہے، کیونکہ آپ نے یہ اختیار کیا کہ آپ کی دعا ان امور میں ہو جو مناسب ہوں، اور آپ کا اس امت پر فضل اور کرم یہ ہے کہ آپ نے اپنی امت کے گناہگاروں کے لیے شفاعت کو مؤخر کر دیا تاکہ جو اپنی مغفرت سے مایوس ہو چکے ہوں ان کو سابقین مقربین کے ساتھ لاحق فرمادے۔

صحیح مسلم: ۱۹۹، میں ہے کہ "ہر نبی کی ایک دعا مقبول ہوتی ہے جو اس نے اپنی امت کے متعلق کی"۔ اس حدیث کے دو محمل ہیں: ایک محمل یہ ہے کہ نبی نے وہ دعا اپنے لیے کی جب کہ وہ اس امت میں موجود تھے۔ یا نبی نے وہ دعا امت کے متعلق کی یا ان کی اصلاح کے لیے یا ان کی ہلاکت کے لیے۔

ہر نبی کی ایک دعا مستجاب ہونے کی توجیہ

اس کا معنی یہ ہے کہ ہر نبی کی ایک دعا اس کی دعاؤں میں سب سے افضل ہوتی ہے جیسے دوسری حدیث میں ہے کہ "ہر نبی نے ایک سوال کیا اور سوال وہ ہے جس کا مرد سے سوال کیا جائے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

قَالَ كَذَٰلِكَ اَوْفَيْتُكَ لِيُؤْمِنَ ۝ (آلہ: ۳۶) فرمایا: اے موسیٰ! تمہارا سوال پورا کر دیا گیا ۝

جب اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کی طرف جانے کا حکم دیا اور ایک سخت اور مشکل کام کرنے کا حکم دیا تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنے رب سے آٹھ چیزوں کا سوال کیا اور اخیر میں یہ عرض کیا کہ میں نے ان آٹھ چیزوں کا اس لیے سوال کیا تاکہ میں تیری تسبیح اور تیرا ذکر زیادہ سے زیادہ کر سکوں۔ پہلا سوال یہ کیا کہ میرا سینہ کھول کر وسیع کر دے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ایک اور جگہ فرمایا ہے، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عرض کیا:

وَيُؤْمِنُكَ صَلَاحِي وَلَا يَكْفِي لِي سَانِي - (الشعراء: ۱۳) میرا سینہ تنگ ہے اور میری زبان نہیں چل رہی۔

سو انہوں نے اللہ تعالیٰ سے یہ سوال کیا کہ اللہ تعالیٰ ان کے سینہ کی تنگی کو فراخی اور وسعت سے تبدیل کر دے، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ان کا منشاء یہ تھا: ان کو جرأت، ہمت اور حوصلہ عطا فرما۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے یہ عرض نہیں کیا کہ میرا سینہ کھول دے بلکہ یہ عرض کیا: میرے لیے میرا سینہ کھول دے تاکہ یہ معلوم ہو کہ اس شرح صدر کا فائدہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو پہنچے گا نہ کہ اللہ تعالیٰ کو۔

دوسرا سوال یہ کیا: اور میرے لیے میرا کام (مشن) آسان کر دے۔ یعنی اس مشن میں جو رکاوٹیں ہیں ان کو دور فرمادے اور اس مشن کی تکمیل کے جو اسباب اور وسائل ہیں وہ مہیا فرمادے۔

اور انبیاء علیہم السلام نے اس ایک مستجاب کے علاوہ اور بھی دعائیں کی ہیں۔ پس ہمارے نبی ﷺ نے سوال کیا کہ آپ کی امت کو قحط سالی سے ہلاک نہ کیا جائے تو آپ کی یہ دعا منظور فرمائی۔ اور آپ نے یہ سوال کیا کہ آپ کی امت کے اوپر ان کے دشمن غالب نہ

ہوں اور سوال کیا کہ میری امت آپس میں ایک دوسرے سے جنگ نہ کرے تو آپ کو اس دعا سے روک دیا اور ان کے آپس میں جنگ کرنے کو ان کے گناہوں کا کفارہ قرار دیا۔

(مسند احمد ج ۳ ص ۱۳۶، ۱۵۶، امام ابن خزیمہ نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا۔ ۱۲۲۸، اور امام حاکم نے المستدرک میں اس کو صحیح قرار دیا، ج ۱ ص ۳۱۳) میں کہتا ہوں: اس حدیث میں جو یہ دعا ہے کہ ”میری امت پر ان کا دشمن غالب نہ ہو“ اس کا محمل یہ ہے کہ میری پوری امت پر ان کا دشمن غالب نہ ہو، تاکہ یہ سوال نہ ہو کہ یہودی فلسطین پر غالب ہو گئے، اور انگریز برصغیر پر غالب ہو گئے، کیونکہ ان کا غلبہ بعض علاقوں پر تھا پوری امت مسلمہ پر نہیں تھا۔ (سعیدی غفرلہ)

### ہر نبی کی مستجاب دعا کی تفصیل

یہ وہ دعا ہے جو ہر نبی نے دنیا میں طلب کر لی جیسے حضرت نوح علیہ السلام نے دعا کی:

رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنْ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ۝  
اے میرے رب! زمین پر کافروں میں سے کوئی بسنے والا نہ  
(نوح: ۲۶) چھوڑ ۝

اسی طرح حضرت زکریا علیہ السلام نے دعا کی:

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَأْيِكَ وَكَانَتْ امْرَأَتِي عَائِلًا  
فَقَهَبْنِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۝ يَرْحَمْنِي وَيَرْبُّنِي مِنْ آلِ  
يَعْقُوبَ ۝ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۝ (مریم: ۵-۶)

اور حضرت سلیمان علیہ السلام نے دعا کی:

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مَلَكًا لَا يُخَيِّبُنِي لَعْنَتِي بَعْدِي ۝  
إِنَّكَ أَنْتَ الْوَكَابُ ۝ (ص: ۳۵)

۝ ہے

اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اپنی امت کے لیے دعا کو چھپا کر رکھا تھا، وہ امت پر آپ کی رحمت تھی اور شفقت تھی تاکہ جس وقت امت کو شدید ضرورت ہو اور ان کے اعمال منقطع ہوں اس وقت اس دعا کو خرچ کیا جائے۔

عمر بن عبدالعزیز نے کہا ہے: مجھے سب سے زیادہ خوف اس بات کا ہے کہ میں اپنی دعا کی مقبولیت سے محروم ہو جاؤں۔ اور ابن عیینہ نے کہا: اگر دوزخ کے کافروں کو یہ میسر ہوتا کہ وہ دعا کر کے دوزخ سے نکل جائیں گے تو وہ ضرور نکل جاتے، لیکن انہوں نے یہ دعا کی:

وَنَادُوا لِلْمَلِكِ لِيَقْضِيَ عَلَيْنَا رَبُّكَ ۝ قَالَ إِنَّكُمْ  
مُسْكُتُونَ ۝ (الزخرف: ۷۷)

اور وہ (دوزخ کے نگران فرشتے سے) پکار کر کہیں گے: اے مالک! چاہیے کہ تمہارا رب ہمیں ختم کر دے، وہ کہے گا: تم اس میں ہمیشہ رہنے والے ہو ۝

نیز انہوں نے یہ دعا کی:

رَأَيْتُمْ أَكْثَرَهُمْ جَنَّاتُهَا قَائِمَةٌ تَوُفَّيْنَ عَنْ أَفْئِدَتِنَا وَلَهُنَّ أَمْوَاجٌ ۖ بَازِغَةً يَخْرُجُ مِنْ تَحْتِهَا نَاقُاتٌ تَأْكُلُ مِنْ عِلْفِ الْإِنْسَانِ ۚ وَرَأَيْتُمْ أَكْثَرَهُمْ جَنَّاتُهَا قَائِمَةٌ تَوُفَّيْنَ عَنْ أَفْئِدَتِنَا وَلَهُنَّ أَمْوَاجٌ ۖ بَازِغَةً يَخْرُجُ مِنْ تَحْتِهَا نَاقُاتٌ تَأْكُلُ مِنْ عِلْفِ الْإِنْسَانِ ۚ (المومنون: ۱۰۷) اے ہمارے رب! ہمیں اس دوزخ سے نکال، اگر ہم پھر (کفر کی طرف) لوٹیں تو بے شک ہم ظالم ہوں گے ۝

اور بے شک اللہ سبحانہ کو علم تھا کہ اگر ان کو دوزخ سے نکال دیا گیا تو یہ پھر کفر کی طرف لوٹ جائیں گے، اور اگر انہوں نے یہ شرط نہ لگائی ہوتی کہ وہ کفر کی طرف نہیں لوٹیں گے تو ان کی دعا خالص ہوتی اور ان کو دوزخ سے نکال لیا جاتا۔

مومنین کی دعا مقبول ہونے کی تحقیق

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِيْٓ اَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دَخِرَتْنِ ۚ (المومن: ۶۰) اور تمہارے رب نے فرمایا: تم مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا کو قبول فرماؤں گا، بے شک جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں وہ عنقریب ذلت سے جہنم میں داخل ہوں گے ۝

اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اپنے بندوں کو دعا کرنے کا حکم دیا ہے اور ان کی دعا کے مقبول ہونے کا ضامن ہو گیا ہے جیسا کہ اس آیت میں مذکور ہے۔

اس پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ مومنین کی بہت سی دعائیں قبول نہیں ہوتیں، پھر اس آیت کا کیا محمل ہے؟ ایک قول یہ ہے کہ اس آیت کا معنی یہ ہے کہ تم اپنی اطاعت کے ساتھ مجھے پکارو، تو تم نے اپنی اطاعت سے جس چیز کو طلب کیا ہے میں وہ تم کو عطا فرماؤں گا اور بندہ کی اپنے رب کی اطاعت اس سے دعا کرنا ہے اور اپنی حاجات میں اس کی طرف رغبت کرنا ہے اور وہ اپنی حاجات میں اللہ تعالیٰ سے گڑگڑا کر مانگے اور یہ یقین رکھے کہ اس دعا کا پورا ہونا اللہ سبحانہ کے ہاتھ میں ہے۔

نیز حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو اللہ سے دعا نہیں کرتا اللہ تعالیٰ اس پر ناراض ہوتا ہے۔ (سنن ابن ماجہ: ۳۸۲، مسند احمد: ج ۲ ص ۴۴۳، مصنف ابن ابی شیبہ: ج ۲ ص ۲۲)

حضرت العمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دعا عبادت ہی ہے اور یہ آیت تلاوت فرمائی: وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِيْٓ اَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دَخِرَتْنِ ۚ (المومن: ۶۰) اور تمہارے رب نے فرمایا: تم مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا کو قبول فرماؤں گا، بے شک جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں وہ عنقریب ذلت سے جہنم میں داخل ہوں گے ۝

پس آپ نے دعا کا نام عبادت رکھا۔

(سنن ابوداؤد: ۱۳۷۹، الادب المفرد: ۱۳۷، السنن الکبریٰ للنسائی ج ۶ ص ۴۵۰، کتاب الدعاء للطبرانی: ۲) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو پسند فرماتا ہے جو گڑگڑا کر اور اصرار سے دعا کرتے ہیں۔

(کتاب الصغیر للبخاری ج ۳ ص ۳۵۲، الکامل لابن عسکری ج ۸ ص ۵۰۰، کتاب الدعاء للطبرانی: ۲۰، شعب الایمان للسیوطی ج ۲ ص ۳۸، رقم: ۱۱۰۸)



اصرار اور گڑگڑا کر دعا کرنے پر ایک اعتراض کا جواب

اگر یہ سوال کیا جائے کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ نیک اعمال کے ساتھ اتنی دعا کرنا کافی ہے جتنا کھانے میں نمک ہوتا ہے۔ اور سفیان سے کہا گیا: اللہ تعالیٰ سے دعا کرو تو انہوں نے کہا: گناہوں کو ترک کرنا ہی دعا ہے۔ سو یہ اقوال اصرار اور گڑگڑا کر دعا کرنے کے خلاف ہیں۔

علامہ ابن ملقن فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: ایسا نہیں ہے، کیونکہ انسان کی طبیعت جس پر پیدا کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ اگر کوئی آدمی اس شخص سے حاجت طلب کرے جو اس پر پہلے سے ناراض ہو تو اس کا دعا سے محروم ہونا زیادہ لائق ہے بہ نسبت اس کے کہ جس پر وہ اس کی اطاعت اور فرمانبرداری کی وجہ سے راضی ہو اور وہ اس کی ناراضگی سے اجتناب کرتا ہو۔ پس جب اللہ تعالیٰ کو علم ہے کہ اس کا فلاں بندہ اس کا اطاعت گزار ہے اور وہ اس سے حاجت طلب کرتا ہے تو اس کی تھوڑی دعا بھی کافی ہے۔

پس اگر تم یہ سوال کرو کہ دعا کے مقبول ہونے کی علامات کیا ہیں؟

تو میں کہوں گا کہ شہر بن حوشب نے حضرت ام الدرداء رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے، انہوں نے ان سے کہا: اے شہر! کیا کبھی خوفِ الہی سے کبھی تمہارے رونگٹے کھڑے نہیں ہوتے؟ میں نے کہا: کیوں نہیں! تو انہوں نے کہا: تم اللہ سے دعا کرو کیونکہ اس وقت میں دعا قبول ہوتی ہے۔

ابورہم السماعی یہ کہتے تھے کہ دعا کے وقت چھینک آنا دعا کے مقبول ہونے کی علامت ہے۔

انبیاء کی ایک دعا قبول ہونے پر اعتراض کا جواب

اگر تم یہ کہو کہ نبی ﷺ کے اس ارشاد کا کیا مطلب ہے کہ ہر نبی کی ایک دعا مقبول ہوتی ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے تمام لوگوں کے لیے فرمایا ہے:

ادْعُونِيْ اَسْتَجِبْ لَكُمْ۔ (المومن: ۶۰)

تم مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا کو قبول فرماؤں گا۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں سے وعدہ ہے کہ وہ اپنے بندوں کی ہر دعا کو قبول فرمائے گا۔ اور اللہ تعالیٰ وعدہ کے خلاف نہیں کرتا، پھر اللہ تعالیٰ نے ہر نبی کی ایک دعا کی تخصیص کی ہے کہ وہ اس کو قبول فرمائے گا، تو نبوت کے درجہ کی فضیلت کہاں رہی؟

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ معاملہ اس طرح نہیں ہے جس طرح تم نے گمان کیا ہے اور نہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ ہر دعا کرنے والے کی دعا مقبول ہوتی ہے اور قتادہ نے کہا: وہ دعا مقبول ہوتی ہے جو تقدیر کے موافق ہو۔ اور حدیث میں یہ مذکور نہیں ہے

کہ انبیاء علیہم السلام کی صرف ایک دعا مقبول ہوتی ہے اور ہمارے نبی سیدنا رسول اللہ ﷺ کی بہ کثرت دعائیں مقبول ہوئیں جو اسانید صحیحہ سے ثابت ہیں اور ان میں سے وہ دعا ہے جو آپ نے مشرکین کے خلاف کی تھی کہ ان پر یوسف علیہ السلام کے زمانہ کے سات قحط

کے سال مسلط کر دیئے جائیں۔ (صحیح البخاری: ۱۰۰۷، صحیح مسلم: ۲۷۹۸)

اور اسی طرح نبی ﷺ نے قریش کے ان کافر سرداروں کے خلاف دعا کی جو آپ کے معاند تھے اور وہ سب غزوہ بدر میں قتل

کر دیئے گئے۔ (صحیح البخاری: ۲۳۰۰، ۱۷۹۳)

اور ان کے علاوہ بے شمار دعائیں ہیں جو نبی ﷺ کی قبول کی گئیں، اور ہمیں کوئی ایسی حدیث نہیں پہنچی کہ نبی ﷺ کی کوئی

دعا رد کر دی گئی ہو، سو اس دعا کے کہ آپ نے اللہ تعالیٰ سے عرض کیا کہ آپ کی امت آپس میں جنگیں نہ کرے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس دعا کے کرنے سے روک دیا۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ اور اگر اللہ چاہتا تو وہ آپس میں قتال نہ کرتے، لیکن اللہ وہی کرتا (البقرہ: ۲۵۳) ہے جس کا وہ ارادہ فرماتا ہے O

اور اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ ہر نبی کی اللہ تعالیٰ کے نزدیک ایک دعا ہوتی ہے جو ضرور قبول ہوتی ہے، کیونکہ نبی کا جو بلند درجہ ہے اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک جو اس کا عزت والا مقام ہے اس کا تقاضا یہ ہے کہ نبی جو چاہے وہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرے اور اللہ تعالیٰ اس کی آرزو کو پورا فرمائے۔

اور حدیث سے ثابت ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے نبی ﷺ سے عرض کیا: اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم)! اگر آپ چاہیں تو اللہ تعالیٰ آپ کے لیے تہامہ کے پہاڑوں کو سونا بنا دے، تو اللہ تعالیٰ ایسا کر دے گا۔ اور آپ کو یہ اختیار دیا کہ آپ بندہ اور نبی ہوں یا نبی اور بادشاہ ہوں تو آپ نے آخرت کو دنیا پر اختیار کر لیا۔ (المعجم الاوسط للطبرانی ج ۷ ص ۸۸ رقم: ۶۹۳)

اور یہ درجہ عام لوگوں میں سے کسی کے لیے نہیں ہے۔ ہمیں دعا کرنے کا حکم دیا گیا ہے تاکہ ہم اللہ تعالیٰ سے دعا کے مقبول ہونے کی امید رکھیں۔ اور خوف اور امید کی درمیانی کیفیت میں رہیں۔

ہمارے نبی ﷺ کی دیگر انبیاء علیہم السلام پر فضیلت

اس حدیث میں ہمارے نبی ﷺ کی تمام انبیاء پر فضیلت کا بیان ہے۔ صلوات اللہ وسلامہ علیہم۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی شفاعت کی دعا کو قبول فرمایا۔ اور اس دعا کو آپ کے حق میں یا آپ کے اہل بیت کے حق میں خاص نہیں کیا، پس اللہ تعالیٰ آپ کو آپ کی امت کی طرف سے بہترین جزا عطا فرمائے۔ اور نبی ﷺ مومنوں کے اوپر رؤف اور رحیم ہیں، قرآن مجید میں ہے:

صَرَّفْنَا عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفًا رَحِيمًا ۝ تمہاری فلاح پر وہ بہت حریص ہیں اور مومنوں پر بہت شفیق اور (التوبہ: ۱۲۸) نہایت مہربان ہیں O

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۷۷-۱۸۲، ملخصاً وملحقاً، وزارة الادوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۳۲۹ھ)

باب مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

”الدعوات“ کا لفظ ”دعوة“ کی جمع ہے اور اس کا معنی ہے: سوال کرنا۔ اور دعا کا معنی ہے: طلب کرنا اور کسی کام کی دعوت دینا اور اس کام پر براہیئت کرنا۔ اور ”دعوت فلانا“ کا معنی ہے: میں نے اس سے سوال کیا، اور ”دعوتہ“ کا معنی ہے: میں نے اس سے مدد طلب کی۔ اور علامہ راجب الصفہانی نے کہا ہے کہ دعا کا اطلاق عبادت پر بھی کیا جاتا ہے جیسا کہ یہ آیت ہے:

دَعْوَانَهُمْ فِيهَا سَبُّنَاكَ اللَّهُمْ وَتَجِبْتُمْ لِحَقِّهَا سَلَامٌ ۝ اور جنتوں میں ان کی (بے ساختہ) یہ پکار ہوگی ”پاک ہے تو اے اللہ!“ اور جنتوں میں ان کی ایک دوسرے کے لیے یہ دعا ہوگی:

”سلام (علیکم)“ اور ہر بات کے آخر میں ان کا یہ کہنا ہوگا  
”الحمد لله رب العالمین“ ○

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا  
كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ (الاعراف: ۵)

امام راغب نے کہا ہے کہ دعا کا اطلاق نام لینے پر بھی کیا جاتا ہے، جیسا کہ یہ آیت ہے:  
لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ  
بَعْضًا ۝ (النور: ۶۳)

علامہ راغب نے کہا ہے کہ دعا اور نداء دونوں کا معنی واحد ہے لیکن کبھی نداء کو اسم سے مجرد کر لیا جاتا ہے، لیکن دعا کو اسم سے مجرد نہیں کیا جاتا۔

اور شیخ ابوالقاسم قشیری نے ”الاسماء الحسنى“ کی شرح میں لکھا ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ قرآن مجید میں دعائی معانی میں استعمال ہے، ان میں سے ایک معنی عبادت ہے جیسا کہ درج ذیل آیت میں ہے:  
وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ  
اور اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں جو آپ کو نہ نفع پہنچا سکے نہ نقصان پہنچا سکے۔ (یونس: ۱۰۶)

اور دعا کا دوسرا معنی مدد طلب کرنا ہے جیسا کہ اس آیت میں ہے:  
وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِمَّنْ دُونِ اللَّهِ۔ (البقرہ: ۲۳)

اور دعا سوال کے معنی میں بھی قرآن مجید میں مذکور ہے، جیسا کہ اس آیت میں ہے:  
ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ۔ (المومن: ۶۰)

اور دعا قول کے معنی میں بھی وارد ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّاتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۚ  
اٰخِرُ دَعْوَاهُمْ اَنْ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝  
اور جنتوں میں ان کی (بے ساختہ) یہ پکار ہوگی ”پاک ہے تو اے  
اللہ!“ اور جنتوں میں ان کی ایک دوسرے کے لیے یہ دعا ہوگی:  
”سلام (علیکم)“ اور ہر بات کے آخر میں ان کا یہ کہنا ہوگا  
”الحمد لله رب العالمین“ ○

اور دعا کا لفظ قرآن مجید میں نداء کے لیے بھی وارد ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِ اللَّهِ أَتَىٰ لَكُمْ  
لَيْسَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ (بنی اسرائیل: ۵۲)

اور دعا کا لفظ قرآن مجید میں ثناء کے معنی میں بھی وارد ہے: اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ ۚ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ  
آپ کہیے: تم اللہ کہہ کر پکارو یا رحمن کہہ کر پکارو، تم جس نام سے



الْأَسْمَاءُ الْغُسْقُ ۝ (الاسراء: ۱۱۰)

پکارو سب اسی کے اچھے نام ہیں۔

آیا حالات کو اللہ پر چھوڑ دینا افضل ہے یا دعا کرنا

اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے:

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ

يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دُخْرَيْنَ ۝

(المومن: ۶۰)

اور تمہارے رب نے فرمایا: تم مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعا کو

قبول فرماؤں گا، بے شک جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے

ہیں وہ عنقریب ذلت سے جہنم میں داخل ہوں گے ۝

اس آیت کا ظاہر یہ ہے کہ دعا کرنا تقدیر پر تفویض سے افضل ہے، اور دعا کو تفویض پر ترجیح ہے۔

بعض علماء نے کہا ہے کہ دعا کو ترک کرنا افضل ہے اور اپنے حالات اور معاملات کو قضا و قدر کے سپرد کر دینا چاہیے۔ اور انہوں

نے اس آیت کا یہ جواب دیا ہے کہ اس آیت میں لفظ دعا سے مراد عبادت ہے، کیونکہ اس آیت میں فرمایا ہے ”بے شک جو لوگ

میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں وہ عنقریب ذلت سے جہنم میں داخل ہوں گے۔“

اور بعض دوسرے علماء نے کہا: اس آیت میں دعا سے مراد ہے: گناہوں کو ترک کرنا۔ اور جمہور نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ

حدیث میں ہے کہ ”دعا ہی عبادت ہے“ یہ اس لیے فرمایا کہ دعا کرنا بہت عظیم عبادت ہے، جیسا کہ دوسری حدیث میں فرمایا: ”حج

عرفہ ہے“ یعنی حج کا عظیم رکن وقوف عرفہ ہے۔ اور اس کی تائید امام ترمذی کی اس روایت سے ہوتی ہے:

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ دعا کرنا عبادت کا مغز ہے۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے دعا کی ترغیب میں بہ کثرت احادیث

مردی ہیں۔ ان میں سے بعض یہ ہیں:

(۱) حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سے اس کے فضل کا سوال کرو، کیونکہ اللہ

تعالیٰ اس کو پسند فرماتا ہے کہ اس سے سوال کیا جائے۔ اس حدیث کی امام ترمذی نے روایت کی ہے۔

(۲) دعا ان مصائب میں نفع پہنچاتی ہے جو نازل ہو چکے ہیں اور ان میں بھی جو ابھی نازل نہیں ہوئے، پس اے اللہ کے بندو تم پر دعا

کرنا لازم ہے۔

اس حدیث کو امام حاکم نے صحیح قرار دیا ہے اور امام طبرانی نے کتاب الدعاء میں اس حدیث کی ثقات کی سند سے روایت کی ہے۔

اور دعا میں اخلاص شرط ہے، اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

لَا دُعْوَةَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ ۝ (المومن: ۶۵)

سو تم اسی کی اطاعت کرتے ہوئے اخلاص کے ساتھ اس سے دعا

کرو۔

علامہ الطیبی نے کہا ہے کہ دعا میں اللہ تعالیٰ کی طرف احتیاج اور غایت تذلل کا اظہار ہوتا ہے۔ اور تمام عبادات صرف اللہ

عزوجل کی طرف استکبار اور خشوع اور خضوع کے ساتھ شروع کی گئی ہیں، کیونکہ المومن: ۶۰ میں اللہ تعالیٰ کی طرف تذلل اور خشوع نہ

تجبر نے کو تکبر سے تعبیر فرمایا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے دعا کو اپنی عبادت کو قرار دیا۔

علامہ القشیری نے اپنے رسالہ میں ذکر کیا ہے کہ اس میں اختلاف ہے کہ اولیٰ دعا کرنا ہے یا سکوت کرنا اور اللہ کی رضا پر راضی رہنا ہے، سوا یک قول یہ ہے کہ افضل دعا کرنا ہے اور اسی کو ترجیح دینا افضل ہے، کیونکہ دعا کرنے کے متعلق بہ کثرت دلائل ہیں۔ کیونکہ اس میں خشوع اور خضوع کا اظہار ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف استقار اور احتیاج کا اظہار ہے۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ سکوت اور رضا اولیٰ ہے، کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی قضا و قدر پر اپنے آپ کو چھوڑ دینا ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: ان کا شبہ یہ ہے کہ دعا کرنے والا نہیں جانتا کہ اس کے لیے کیا چیز مقدر کی گئی ہے، پس اس کی دعا اگر تقدیر کے موافق ہے تو وہ تحصیل الحاصل ہے، اور اگر اس کی دعا قضا و قدر کے خلاف ہے تو وہ اللہ تعالیٰ سے معاندہ ہے۔

پہلے شبہ کا جواب یہ ہے کہ دعا بھی جملہ عبادات میں سے ہے کیونکہ اس میں خشوع اور استقار ہے۔ اور دوسرے شبہ کا جواب یہ ہے کہ جب بندہ کا یہ اعتقاد ہے کہ وہی چیز واقع ہوگی جو اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے مقدر کی ہے تو پھر یہ معاندہ نہیں ہے۔ اور دعا کرنے کا فائدہ اللہ تعالیٰ کے حکم پر عمل کرنے سے ثواب کا حصول ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جو اس نے دعا کی ہو اسی پر تقدیری معاملات موقوف ہوں، کیونکہ اللہ تعالیٰ اسباب اور مسببات کا خالق ہے۔

علامہ قشیری نے کہا ہے: جس دعا کا تعلق اللہ تعالیٰ یا مسلمانوں کے ساتھ ہو، تو اس میں دعا کرنا افضل ہے، اور جس دعا کا تعلق اس کے اپنے نفس کے ساتھ ہو تو اس میں سکوت کرنا افضل ہے۔ اور علامہ ابن بطلال نے اس معنی کی اس طرح تاویل کی ہے کہ دوسروں کے لیے دعا کرنا مستحب ہے اور اپنے لیے دعا کو ترک کرنا افضل ہے۔

اگر یہ سوال کیا جائے کہ کتنے لوگ دعا کرتے ہیں اور ان کی دعا قبول نہیں ہوتی، تو اگر یہ آیت اپنے ظاہر پر ہوتی تو اس کے خلاف نہ ہوتا۔

اس کا جواب یہ ہے: ہر دعا کرنے والے کی دعا قبول ہوتی ہے لیکن قبولیت کی مختلف اقسام ہیں۔ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ جو اس نے دعا کی وہ بعینہ قبول ہو جاتی ہے، اور کبھی اللہ تعالیٰ اس دعا کے عوض میں اسے کوئی اور چیز عطا فرماتا ہے جیسا کہ امام ترمذی اور امام حاکم نے حضرت عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: روئے زمین پر جب بھی کوئی مسلمان دعا کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو وہ عطا فرماتا ہے، یا اس سے اس کی مثل کوئی مصیبت نال دیتا ہے۔

اور امام احمد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یا تو اللہ تعالیٰ اس کی فوراً دعا قبول کر لیتا ہے یا اس کے اجر کو اپنے پاس ذخیرہ کر لیتا ہے۔

اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو مسلمان بھی کوئی دعا کرتا ہے بشرطیکہ اس میں کسی گناہ کا سوال نہ ہو، نہ قطع رحم کا سوال ہو تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا کے عوض اس کو تین چیزوں میں سے ایک چیز عطا فرماتا ہے، یا تو اس کی دعا بعینہ قبول فرما لیتا ہے، یا اس کے اجر کو آخرت میں ذخیرہ فرما لیتا ہے، یا اس سے اس کی مثل کوئی مصیبت نال دیتا ہے۔

اور دعا کی قبولیت کی اور بھی شرائط ہیں، ان میں سے یہ ہے کہ دعا کرنے والا حلال کھانا کھاتا ہو، اور حلال کپڑے پہنتا ہو، اور بیس ابواب کے بعد حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث آئے گی کہ دعا کی قبولیت کی شرط یہ ہے کہ وہ دعا کی قبولیت میں جلدی نہ کرے، یہ نہ کہے کہ میں نے دعا کی تو میری دعا قبول نہیں ہوئی۔ اس حدیث کی امام مالک نے روایت کی ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۷۷)

## صحیح البخاری: ۶۳۰۴-۶۳۰۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

ابوصالح نے یہ اضافہ کیا ہے کہ ان شاء اللہ یہ دعا میرے ہر اس امتی کو شامل ہوگی جو اس حال میں فوت ہوا جس نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ بالکل شرک نہ کیا ہو۔ گویا کہ نبی ﷺ نے ارادہ کیا کہ اس دعا کو مؤخر کریں، پھر آپ نے اس دعا کو کرنے کا عزم کیا اور وہ دعا کر لی اور اس کے وقوع کی امید رکھی۔ اور اس کلام کا تہہ شفاعت اور اس کی اقسام کی بحث میں آئے گا ان شاء اللہ کتاب الرقاق کے اول میں۔

### حدیث مذکور پر ایک اشکال کا جواب

اس حدیث کے ظاہر پر یہ اشکال کیا گیا ہے کہ اکثر انبیاء علیہم السلام نے دعائیں کیں اور وہ قبول ہوئیں اور خصوصاً ہمارے نبی ﷺ کی دعائیں۔ اور اس حدیث کا ظاہر یہ ہے کہ ہر نبی کی فقط ایک دعا قبول ہوتی ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث میں جو مذکور ہے کہ فقط ایک دعا قبول ہوتی ہے، اس کا محمل یہ ہے کہ قطعیت کے ساتھ صرف ایک دعا قبول ہوتی ہے، اور اس کے ماسوا جو انبیاء علیہم السلام کی دعائیں ہیں وہ قبولیت کی توقع پر ہیں۔

دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ حدیث میں جو مذکور ہے کہ ہر نبی کی ایک دعا مستجاب ہوتی ہے یعنی جو اس کی دعاؤں میں سب سے افضل ہو، اور ان کی اور دعائیں بھی ہوتی ہیں۔

تیسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ ہر نبی کی اپنی امت کے متعلق ایک عام دعا ہوتی ہے جو قبول ہوتی ہے یا وہ اس امت کو ہلاک کرنے کے متعلق یا اس امت کی نجات کرنے کے متعلق۔ رہی ان کی مخصوص دعائیں تو ان میں سے بعض مستجاب ہوتی ہیں اور بعض مستجاب نہیں ہوتیں۔

چوتھا جواب یہ دیا گیا ہے کہ انبیاء علیہم السلام میں سے ہر نبی کی ایک خاص دعا ہوتی ہے جو وہ دنیا کے لیے کریں یا اپنے نفس کے لیے کریں جیسے نوح علیہ السلام نے دعا کی:

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ وَيَا أَيُّهَا (نوح: ۲۶)

کوئی بسنے والا نہ چھوڑو

اور جیسے حضرت زکریا علیہ السلام نے خاص اپنے نفس کے لیے دعا کی تھی:

وَالَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَمِنَ الْأَرْضِ وَكَانَ مَرَاتِي عَالِمًا ۝ لَقَدْ نَبِئْتُ مِنْ كُنْهِكَ وَلِيَأْتِيَنِي نَذِيرٌ ۝ وَلِيُغْفِرَ لِي ذُنُوبِي ۝ وَتُغْفِرَ لِي ذُنُوبِي ۝ وَتُغْفِرَ لِي ذُنُوبِي ۝ (مریم: ۵-۶)

اور مجھے اپنے بعد اپنے قرابت داروں سے خطرہ ہے، اور میری اہلیہ بانجھ ہے، سو تو مجھے اپنے پاس سے وارث عطا فرما جو میرا اور آل یعقوب کا وارث ہو، اور اے میرے رب! اس کو پسندیدہ بنا

اور جیسے حضرت سلیمان علیہ السلام نے دعا کی تھی:



قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ عِزِّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝ (ص: ۳۵)

انہوں نے دعا کی: اے میرے رب! مجھے بخش دے اور مجھے ایسی سلطنت عطا فرما جو میرے بعد کسی اور کے لائق نہ ہو، بے شک تو ہی بہت دینے والا ہے ۝

اشکال مذکور کا بعض شارحین کی طرف سے جواب اور اس پر علامہ طیبی اور علامہ ابن حجر عسقلانی کا تعاقب

مصباح السنہ کے بعض شارحین نے یہ کہا ہے: ”جان لو کہ انبیاء علیہم السلام کی تمام دعائیں مستجاب ہوتی ہیں، اور اس حدیث سے مراد یہ ہے کہ ہر نبی نے اپنی امت کے خلاف ہلاکت کی دعا کی مگر میں نے یہ دعا نہیں کی، تو اس دعا کے عوض مجھے شفاعت عطا کی گئی، کیونکہ میں نے اپنی امت کی اذیتوں پر صبر کیا اور امت سے مراد امت الدعوة ہے نہ کہ امت اجابت۔

علامہ الطیبی نے اس جواب پر تعاقب کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عرب کے کئی قبائل کے خلاف دعا کی اور قریش کے معین مردوں کے خلاف آپ نے دعا کی۔ آپ نے رعل اور ذکوان کے خلاف دعا کی اور مضر کے خلاف دعا کی۔

پھر علامہ طیبی نے کہا: زیادہ بہتر یہ ہے کہ کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر نبی کے لیے اس کی امت کے حق میں ایک دعا کو مستجاب کر دیا ہے، پس ہر نبی نے اس کو دنیا میں پالیا اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اپنی بعض امت دعوت کے متعلق دعا کی تو آپ پر یہ آیت نازل ہوئی:

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَلَهُمْ ظُلُمَاتٌ ۝ (آل عمران: ۱۲۸)

آپ ان میں سے کسی چیز کے مالک نہیں ہیں، اللہ (چاہے تو) ان (کافروں) کی توبہ قبول فرمائے یا وہ ان کو عذاب دے کیوں کہ بے شک وہ ظلم کرنے والے ہیں ۝

پس وہ دعائے مستجاب آخرت کے لیے ذخیرہ ہو گئی۔ اور غالب یہ ہے کہ آپ نے جن کے خلاف دعا کی آپ نے ان کی ہلاکت کا ارادہ نہیں کیا، آپ کا ارادہ یہ تھا کہ وہ شرک اور کفر سے باز آ کر توبہ کر لیں۔

رہا یہ کہ مصباح کے بعض شارح نے یہ کہا کہ انبیاء علیہم السلام کی تمام دعائیں مستجاب ہوتی ہیں تو وہ اس حدیث سے غافل ہیں: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے اللہ تعالیٰ سے تین چیزوں کا سوال کیا تو اللہ تعالیٰ نے دو چیزیں مجھے عطا فرمادیں اور ایک چیز سے مجھے منع فرمادیا۔۔۔ الحدیث

اور علامہ نووی نے کہا ہے کہ اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اپنی امت پر کمال شفقت ہے اور مہربانی ہے کہ آپ نے ان کی مصلحتوں کی طرف نظر کرتے ہوئے اپنی مخصوص دعا کو مؤخر کر لیا تاکہ جب امت کو زیادہ ضرورت ہو تو اس موقع پر وہ دعا کی جائے۔ اور یہ جو فرمایا کہ یہ دعا ان شاء اللہ ہر اس امتی کو حاصل ہوگی جس کی وفات اس حال میں ہوئی کہ وہ اللہ تعالیٰ سے بالکل شرک نہ کرتا ہو، آپ کے اس ارشاد میں یہ دلیل ہے کہ جو شرک پر نہیں مرا اس کو دوزخ میں دائمی عذاب نہیں ہوگا، خواہ وہ اس حال میں مرا ہو کہ کبار پر اصرار کرتا ہو۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۶۵، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)۔

صحیح البخاری: ۶۳۰۴ - ۶۳۰۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

رسول اللہ ﷺ کی شفاعت کی اقسام

رسول اللہ ﷺ کی شفاعت کی حسب ذیل تین اقسام ہیں:

- (۱) رسول اللہ ﷺ تمام اہل عرش کی شفاعت کریں گے کہ اللہ تعالیٰ ان کے درمیان فیصلہ فرمائے۔
- (۲) نبی ﷺ اہل جنت کے لیے شفاعت کریں گے کہ ان کو جنت میں داخل کر دیا جائے۔
- (۳) نبی ﷺ کی اپنے چچا ابوطالب کے متعلق تخفیف عذاب کی شفاعت، جب آپ کی شفاعت کی وجہ سے صرف اس کے منہوں تک آگ تھی اور اس کی آگ کی دو جوتیاں پہنائی گئیں جس سے اس کا دماغ کھول رہا تھا اور اس کا عذاب تمام اہل دوزخ کے عذاب سے کم تھا۔

ہم یہ کہتے ہیں کہ یہ تیسری قسم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مخصوص ہے، کیونکہ کسی کے لیے بھی یہ جائز نہیں ہے کہ وہ کافر کے لیے کبھی بھی شفاعت کرے سوائے رسول اللہ ﷺ کے، کیونکہ آپ غریب ابوطالب کے لیے شفاعت فرمائیں گے۔ اور اس کا سبب یہ ہے کہ ابوطالب نے اسلام کی اور نبی ﷺ کی ایسی نصرت کی تھی جیسی نصرت کسی کافر نے نہیں کی، پس اسی لیے آپ کو شفاعت کے ساتھ خاص کر دیا گیا۔

قبولیت دعا کی شرائط

- (۱) انسان صدق دل کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے دعا کرے، وہ اللہ تعالیٰ سے گڑگڑا کر سوال کرے اور اللہ تعالیٰ سے مستغنی ہو کر سوال نہ کرے، کیونکہ جب تم نے اللہ تعالیٰ سے سوال کیا اور وہ سوال ایسا تھا کہ جیسے تم اللہ تعالیٰ سے مستغنی ہو اور تمہیں اس کی کوئی پروا نہیں ہے کہ تمہاری دعا قبول ہوگی یا نہیں ہوگی تو یہ دعا اس لائق ہے کہ اس کو قبول نہ کیا جائے۔ پس ضروری ہے کہ جب تم اللہ تعالیٰ سے سوال کرو تو تم اپنی حاجت کا اظہار کرو اور اپنی احتیاج کا اللہ عزوجل کی طرف اظہار کرو۔
- (۲) تم اللہ تعالیٰ سے دعا کرو اور تم اس دعا کے قبول ہونے کی امید رکھتے ہو اور اس دعا کے قبول ہونے کو مستبعد نہ جانتے ہو۔ اور اللہ تعالیٰ کا تجربہ نہ کرنا چاہتے ہو۔ پس جس نے اللہ تعالیٰ سے یہ طور تجربہ دعا کی یا اللہ تعالیٰ سے دعا کی اور وہ جانتا تھا کہ اس دعا کا قبول ہونا بہت بعید ہے تو اب یہ دعا بھی اس لائق ہے کہ اس کو قبول نہ کیا جائے، اس لیے کہ حدیث میں وارد ہے کہ تم اللہ تعالیٰ سے اس حال میں دعا کرو کہ تمہیں اس دعا کے قبول ہونے کا یقین ہو۔

(۳) دعائیں حد سے تجاوز نہ کیا جائے، اگر اس نے دعائیں حد سے تجاوز کیا یا اس طور کہ ایسی چیز کا سوال کیا جو شروع نہیں ہے یا مقدر نہیں ہے تو یہ بھی دعا کے اندر حد سے تجاوز ہے اور یہ جائز بھی نہیں ہے اور یہ دعا قبول بھی نہیں ہوتی۔

پس جب کسی شخص نے یہ دعا کی کہ اے اللہ! میں تجھ سے یہ سوال کرتا ہوں کہ تو مجھ سے ظہر کی نماز کی فرضیت کو اٹھالے تو یہ دعائیں تجاوز ہے، اور اگر اس نے یہ دعا کی کہ اے اللہ! مجھے نبی بنا دے تو یہ بھی دعائیں حد سے تجاوز ہے، یہ جائز نہیں ہے اور نہ یہ دعا قبول

ہوگی۔ اور دعا میں حد سے تجاوز یہ ہے کہ آدمی کسی شخص کے متعلق ناحق دعا کرے۔ اگر کسی شخص کے متعلق ناحق دعا کی تو وہ بھی قبول نہیں ہوگی۔ اسی وجہ سے نبی ﷺ نے اہل کتاب کے متعلق فرمایا: ہماری دعائیں ان کے متعلق قبول ہوتی ہیں اور ان کی دعائیں ہمارے متعلق قبول نہیں ہوتیں، کیونکہ وہ ظالم ہیں اور ہم حق پر ہیں، اس لیے یہ جائز نہیں ہے کہ کوئی شخص کسی کے متعلق ناحق دعا کرے۔

(۴) دعا کرنے والا حرام کے کھانے سے اجتناب کرے، اگر اس نے حرام غذا کھائی تو اس کی دعا کا مقبول ہونا بہت بعید ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے ذکر فرمایا کہ ایک مرد لباس سفر کرتا ہے، اس کے بال بکھرے ہوئے ہیں اور غبار آلود ہیں، وہ آسمان کی طرف ہاتھ اٹھا کر کہتا ہے: اے میرے رب اے میرے رب! اور اس کا کھانا حرام ہے اور اس کا لباس حرام ہے اور اس کو حرام غذا دی گئی ہے، تو آپ نے فرمایا: اس کی دعا کیسے قبول ہوگی؟

### خلاصہ بحث

اس بحث کے خلاصہ میں تین امور ہیں:

مسئلہ: جو شخص حرام غذا کھاتا ہو، کیا اس کی دعا بالکل قبول نہیں ہوگی؟

اس کا جواب یہ ہے کہ نہیں! کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس کی دعا کیسے قبول ہوگی، یہ نہیں فرمایا کہ اس کی دعا قبول نہیں ہوگی۔

جب کوئی شخص مضطر یعنی بے قرار ہو تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو قبول فرماتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس پر اپنی مدد فرمائی ہے کہ وہ

مضطر (بے قرار) کی دعا قبول فرماتا ہے:

(بتاؤ!) جب بے قرار اس کو پکارتا ہے تو اس کی دعا کو کون قبول کرتا ہے اور کون تکلیف کو دور کرتا ہے، اور تم کو زمین پر پہلوں کا قائم مقام بناتا ہے، کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود ہے، تم لوگ بہت کم نصیحت کو قبول کرتے ہو O

أَكُنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَا وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَ  
يَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ قَلِيلًا مَّا  
تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾ (النمل: ٦٢)

جب کوئی شخص مظلوم ہو تو اس کی دعا ظالم کے متعلق قبول ہوتی ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے فرمایا:

”مظلوم کی دعا سے بچنا، کیونکہ اس کی دعا اور اللہ کے درمیان کوئی حجاب نہیں ہوتا۔“

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۳۹-۱۵۰، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

مغفرت طلب کرنے کی سب سے افضل دعا

۲۔ بَابُ: أَفْضَلِ الْإِسْتِغْفَارِ

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”پس میں نے ان سے کہا: تم اپنے رب

وَقُولِهِ تَعَالَى: فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ  
خَفِيًّا ۖ يَنْزِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ قَدْ نَزَّلْنَا  
وَيُنْذِرُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّتٍ وَيَجْعَلُ  
لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٠﴾ (نوح: ۱۰-۱۲)

سے معافی مانگو بے شک وہ بہت زیادہ معاف فرمانے والا

ہے O وہ تم پر موسلا دھار بارش نازل فرمائے گا O اور مالوں اور

بیٹوں سے تمہاری مدد فرمائے گا اور تمہارے لیے باغات آگائے گا

اور تمہارے لیے دریا بہائے گا O“



وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ ذُنُوبَهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾

اور جن لوگوں نے جب کوئی بے حیائی کا کام کیا یا اپنی جانوں پر ظلم کیا تو انہوں نے اللہ کو یاد کیا اور اپنے گناہوں کی معافی مانگی اور اللہ کے سوا کون گناہوں کو بخشتا ہے، اور انہوں نے دانستہ ان کاموں پر اصرار نہیں کیا ○ (آل عمران: ۱۳۵)

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں سب سے افضل طلب مغفرت کی دعا کا بیان ہے۔ اور علامہ ابن بطلال نے کہا ہے کہ اس میں استغفار کی فضیلت ہے۔ علامہ کرمانی نے کہا ہے کہ امام بخاری کا عنوان ہے ”افضل استغفار“۔ پس اگر تم یہ سوال کرو کہ افضل کا معنی یہ ہے کہ جس کا ثواب اللہ تعالیٰ کے نزدیک بہت زیادہ ہو تو اس کی یہاں پر کیا توجیہ ہے، کیونکہ ثواب تو استغفار کرنے والے کو حاصل ہوگا۔ تو میں کہتا ہوں کہ یہ کلام ایسے ہے جیسے کہا جائے: مکہ افضل ہے مدینہ سے، یعنی مکہ میں عبادت کرنے کا ثواب مدینہ میں عبادت کرنے کے ثواب سے زیادہ ہے۔ پس مراد یہ ہے کہ اس قسم کے استغفار کا ثواب اس سے زیادہ ہے جو اس قسم کے بغیر ہو۔

### باب مذکور کی تعلیقات کی شرح از علامہ عینی

امام بخاری نے ان دونوں آیتوں سے یہ اشارہ کیا ہے کہ استغفار کرنا مشروع ہے اور استغفار کرنے پر براہیخت کیا ہے۔ اس لیے انہوں نے اس کا عنوان ”افضل استغفار“ قائم کیا ہے۔ اور دوسری آیت سے یہ اشارہ کیا ہے کہ استغفار ہر چیز میں حاصل ہوتا ہے۔ اور اس کی تائید امام ثعلبی کی اس روایت سے ہوتی ہے کہ ایک مرد حسن بصری رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور اس نے قحط سالی کی شکایت کی تو حسن بصری نے کہا: اللہ تعالیٰ سے استغفار کرو، پھر دوسرا آیا اور اس نے فقر اور تنگدستی کی شکایت کی تو انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ سے استغفار کرو، اور پھر تیسرا آیا اور اس نے کہا: آپ دعا کیجئے کہ اللہ تعالیٰ مجھے بیٹا عطا فرمائے، تو انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ سے استغفار کرو، پھر ایک اور آیا اور اس نے اپنے باغات کی خشک سالی کی شکایت کی، تو انہوں نے کہا: تم اللہ تعالیٰ سے استغفار کرو، ان سے پوچھا گیا کہ آپ کے پاس مختلف قسم کے لوگ مختلف شکایات لے کر آئے اور وہ اپنے معاملات میں سوال کرتے تھے، آپ نے سب کو استغفار کرنے کا حکم دیا تو انہوں نے کہا: میں نے اپنی طرف سے یہ نہیں کہا بلکہ میں نے اللہ عزوجل کی اس آیت میں غور کیا جو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی حضرت نوح علیہ السلام کے متعلق فرمایا کہ انہوں نے اپنی قوم سے کہا: ”استغفروا ربکم“ تم اپنے رب سے استغفار کرو۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَقُلْ رَبِّ تَعَالَى: فَكَلَّمْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَمْسِدْ كُنُوزَ الْأَمْوَالِ أَمْوَالًا وَأَنْتُمْ وَجْهٌ لَكُمْ جَنَّاتٌ وَجَنَّاتٌ لَكُمْ فِيهَا نَضَارٌ ﴿١٣٥﴾ (نوح: ۱۰-۱۲)

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”پس میں نے ان سے کہا: تم اپنے رب سے معافی مانگو بے شک وہ بہت زیادہ معاف فرمانے والا ہے ○ وہ تم پر موسلا دھار بارش نازل فرمائے گا ○ اور مالوں اور بیٹوں سے تمہاری مدد فرمائے گا اور تمہارے لیے باغات اگائے گا اور تمہارے لیے دریا بہائے گا ○“

حضرت نوح علیہ السلام نے بارش کے متعلق بھی فرمایا کہ تم اللہ تعالیٰ سے استغفار کرو، اور یہ بھی فرمایا کہ وہ تمہاری بیٹیوں اور مال سے مدد فرمائے گا اور یہ بھی فرمایا کہ وہ تمہارے لیے باغات بنا دے گا اور تمہارے لیے دریا بہا دے گا۔ تو معلوم ہوا کہ ہر قسم کی پیش آمدہ ضرورت میں اللہ تعالیٰ سے رجوع کیا جائے اور اس سے استغفار کیا جائے تو اللہ تعالیٰ اس کی ضرورت کو پورا فرما دیتا ہے اور اس کی دعا قبول فرماتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۳۱-۳۳۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي بُشَيْرُ بْنُ كَعْبٍ الْعَدَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي شَدَّادُ بْنُ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ أَنْ تَقُولَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفُ عَنِّي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ قَالَ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مَوْقِنًا بِهَا فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُنْسَى فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مَوْقِنٌ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو معمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد الوارث نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ بن بریدہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے بشیر بن کعب العدوی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے شداد بن اوس نے حدیث بیان کی، آپ نے فرمایا: سید الاستغفار یہ ہے کہ تم کہو "اے اللہ تو میرا رب ہے، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، تو نے مجھے پیدا کیا اور میں تیرا بندہ ہوں اور میں تجھ سے کیے ہوئے عہد اور تجھ سے کیے ہوئے وعدہ پر اپنی استطاعت کے مطابق قائم ہوں، میں نے جو جو (برے) کام کیے، ان کے شر سے میں تیری پناہ میں آتا ہوں، تیری مجھ پر جو نعمتیں ہیں ان کا میں اعتراف کرتا ہوں اور میں تیرے حضور اپنے گناہ کا اقرار کرتا ہوں، سو تو مجھے بخش دے کیونکہ تیرے سوا کوئی گناہوں کو نہیں بخشتے گا۔ آپ نے فرمایا: جس نے یہ دعائیں یقین کے ساتھ صبح پڑھی، پھر وہ اسی دن شام سے پہلے فوت ہو گیا تو وہ اہل جنت میں سے ہے۔ اور جس نے یہ دعائیں کو یقین کے ساتھ پڑھی اور پھر وہ صبح ہونے سے پہلے فوت ہو گیا تو وہ اہل جنت میں سے ہے۔

(صحیح بخاری: ۶۳۲۳، سنن ترمذی: ۳۳۹۳، سنن نسائی: ۵۵۲۲، مسند احمد: ۱۶۶۶۲)

صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”افضل الاستغفار“ اور اس حدیث میں بھی سید الاستغفار کا ذکر ہے، کیونکہ سید اصل میں اس رئیس کو کہتے ہیں جس کا ضروریات اور حاجات میں قصد کیا جاتا ہے اور جس کی طرف معاملات میں رجوع کیا جاتا ہے۔ اور جب کہ یہ دعا توبہ کے تمام معانی کی جامع ہے تو اس کے لیے اس اسم کا استعارہ کیا گیا ہے اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ جو قوم کا سید اور سردار ہوتا ہے وہ قوم میں افضل ہوتا ہے، اور یہ دعا بھی تمام دعاؤں کی سید اور سردار ہے اور وہ استغفار ہے۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو معمر، یہ عبد اللہ بن عمرو بن ابی الحجاج المنقری المقعد ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد الوارث، یہ ابن سعید العنبری البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الحسین، یہ ابن ذکوان المعلم ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ بن بریدہ، یہ ابن الحصیب الاسلمی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے بشیر بن کعب، یہ العدوی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حضرت شداد بن اوس بنیثن بن ثابت بن المنذر بن الحرام الانصاری، یہ حضرت حسان بن ثابت الشاعر بنیثن کے بھتیجے ہیں اور حضرت شداد جلیل القدر صحابی ہیں۔ یہ شام میں چلے گئے تھے اور ان کی کنیت ابو یعلیٰ ہے اور ان کے والد کے صحابی ہونے میں اختلاف ہے۔ اور امام بخاری نے حضرت شداد بنیثن کی صرف یہی حدیث ذکر کی ہے۔ اس حدیث کی امام نسائی نے استعاذہ کے باب میں روایت کی ہے اور ”عمل الیوم واللیلۃ“ میں بھی روایت کی ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”سید الاستغفار“۔ اس پر یہ سوال کیا گیا ہے کہ اس دعا کو سید الاستغفار قرار دینے کی کیا حکمت ہے؟ اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ یہ نام اور اس کی دیگر امثال تعبدیات میں سے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ ہی ان کو زیادہ جاننے والا ہے، لیکن اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ اس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر اس کے اکمل اوصاف سے ہے اور اپنا ذکر نقص حالات سے ہے۔ اور یہ انتہائی عاجزی اور تواضع ہے، جس عاجزی اور تواضع کا اللہ تعالیٰ کے سوا اور کوئی مستحق نہیں ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وانا علی عہدک ما استطعت“:

علامہ خطابی نے کہا ہے کہ بندہ یہ ارادہ کرتا ہے کہ میں نے تجھ سے جو عہد کیا ہے اور تجھ پر ایمان لانے کا جو وعدہ کیا ہے اور اچھے طریقہ سے تیری اطاعت کرنے کا جو وعدہ کیا ہے تو میں اس پر حتی المقدور قائم رہوں گا۔ اور اس میں استطاعت کی شرط اس لیے ہے کہ بندہ اپنے عجز کا اور قصور کا اعتراف کرتا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کا کما حقہ حق ادا نہیں کر سکتا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وانا علی عہدک و وعدک“ اس عہد سے مراد وہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو حضرت آدم علیہ السلام کی پیٹھ سے نکالا تو وہ حیوانوں کی مثل تھے اور ان بندوں کو ان کے نفسوں پر گواہ کر کے پوچھا: کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں تو سب نے اس کی ربوبیت کا اقرار کیا اور اس کی وحدانیت کا اقرار کیا۔ اور ”میں تیرے وعدہ پر قائم ہوں“ یعنی وہ وعدہ جو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی علیہ السلام کی زبان سے بندوں کے ساتھ کیا تھا کہ جو شخص اس حال میں مرا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں بناتا ہوگا



اور اس نے اللہ تعالیٰ کے فرض کیے ہوئے کاموں کو ادا کیا تو اللہ تعالیٰ اس کو جنت میں داخل کر دے گا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ جو کام اس پر فرض کیے گئے تھے اس نے اس کو ادا کیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ابوعلک بنعمتک علی“۔

علامہ خطابی نے کہا ہے: اس سے بندہ اعتراف کا ارادہ کرتا ہے، کہا جاتا ہے ”باء فلان بذنبہ“ جب کسی شخص نے کسی چیز کو اٹھایا جس کو اپنے نفس سے دور کرنے کی وہ طاقت نہیں رکھتا۔

علامہ الطیبی نے کہا ہے: بندہ نے پہلے یہ اعتراف کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اس پر انعام کیا ہے اور انعام کو مقید نہیں کیا تاکہ وہ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی تمام نعمتوں کو شامل ہو جائے۔ پھر اپنے نفس کی تقصیر اور کمی کا اعتراف کیا کہ اس نے ان نعمتوں کا پورا شکر ادا نہیں کیا۔ پھر اس میں مبالغہ کیا اور شکر کے ادا نہ کرنے کو گناہ قرار دیا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”من قالها من النهار موقنتا“ جس نے دعا کے ان کلمات کو اخلاص قلب کے ساتھ کہا اور ان کلمات کے ثواب کی تصدیق کرتے ہوئے کہا تو وہ اہل جنت میں سے ہے۔ امام نسائی کی روایت میں ہے کہ وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔ اور عثمان بن ربیعہ کی روایت میں ہے: جس نے یہ کلمات کہے اس کے لیے جنت واجب ہو جائے گی۔

اس پر یہ اعتراض ہے کہ مومن ان دعائیہ کلمات کو نہ کہے پھر بھی وہ اہل جنت میں سے ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ دعائیہ کلمات کہنے والا جنت میں ابتداءً داخل ہو جائے گا بغیر اس کے کہ وہ دوزخ میں داخل ہو، کیونکہ غالب یہ ہے کہ جو ان کلمات کی حقیقت پر یقین رکھتا ہو وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہیں کرتا۔ یا اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں کو اس استغفار کی برکت سے معاف فرما دے گا۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۳۲-۴۳۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

استغفار کا معنی، اس کا حکم اور اس معنی میں مروی دیگر احادیث

استغفار ان گناہوں کو مٹا دیتا ہے جو گناہ اس کے مرتکب کی جان اور مال میں کسی حکم کو واجب نہیں کرتے خواہ اس کا گناہ کبائر میں سے ہو۔ لیکن جس نے اپنی جان اور مال میں کسی حکم کو واجب کر لیا ہے کسی گناہ کے کرنے کی وجہ سے تو پھر یہ استغفار اس کے لیے کافی نہیں ہوتا جب تک کہ اس حکم کو قائم نہ کیا جائے اور وہ بندہ اس حکم سے باہر نہ ہو جائے۔

حدیث میں ہے: از بلال بن یسار بن زید از والد خود از جد خود، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے کہا: ”استغفر اللہ الذی لا الہ الا هو الا للہ القیوم واتوب الیہ“ اس کے گناہوں کو بخش دیا جائے گا خواہ وہ میدان جہاد سے پیٹھ دے کر بھاگا ہو۔ (سنن ابوداؤد: ۱۵۱۷، سنن ترمذی: ۳۵۷۷)

کیونکہ جہاد سے بھاگنا اگرچہ کبائر میں سے ہے، لیکن یہ ان گناہوں میں سے ہے جو اس کے مرتکب پر اس کے جان اور مال میں سے کسی حکم کو واجب نہیں کرتے، اور اللہ تعالیٰ مالک ہے کہ وہ معاف فرما دے یا درگزر فرمائے ہر اس گناہ سے جو شرک کے علاوہ ہو، کیونکہ قرآن مجید میں ہے:

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجِسَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ ذُنُوبَهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾

اور جن لوگوں نے جب کوئی بے حیائی کا کام کیا یا اپنی جانوں پر ظلم کیا تو انہوں نے اللہ کو یاد کیا اور اپنے گناہوں کی معافی مانگی اور اللہ کے سوا کون گناہوں کو بخشتا ہے، اور انہوں نے دانستہ ان کاموں پر اصرار نہیں کیا ﴿٣٥﴾ (آل عمران: ۳۵)

نیز حدیث میں ہے:

حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں جب رسول اللہ ﷺ سے کوئی حدیث سنا تو اللہ تعالیٰ مجھ کو اس حدیث سے وہ نفع عطا فرماتا جو نفع مجھے عطا فرمانا چاہتا۔ اور جب نبی ﷺ کے اصحاب میں سے کوئی مرد مجھے حدیث بیان کرتا تو میں اس سے حلف طلب کرتا، پس جب وہ حلف اٹھا لیتا تو میں اس کی تصدیق کرتا۔ اور مجھ سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان کی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے سچ فرمایا، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے نبی ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جو مرد کوئی گناہ کر لے، پھر وہ کھڑا ہو کر وضو کرے اور اچھی طرح وضو کرے، پھر اللہ عزوجل سے استغفار کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو بخش دیتا ہے، پھر انہوں نے یہ آیت پڑھی:

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجِسَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ ذُنُوبَهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾

اور جن لوگوں نے جب کوئی بے حیائی کا کام کیا یا اپنی جانوں پر ظلم کیا تو انہوں نے اللہ کو یاد کیا اور اپنے گناہوں کی معافی مانگی اور اللہ کے سوا کون گناہوں کو بخشتا ہے، اور انہوں نے دانستہ ان کاموں پر اصرار نہیں کیا ﴿٣٥﴾ (آل عمران: ۳۵)

(سنن ابوداؤد: ۱۵۲۱، سنن ترمذی: ۴۰۶، سنن ابن ماجہ: ۱۳۹۵، السنن الکبریٰ للنسائی: ۱۰۲۵۰)

### گناہ پر اصرار کا معنی

اس آیت میں مذکور ہے "وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا" یعنی انہوں نے جو گناہ کر لیا ہے اس پر اصرار نہ کریں۔ مجاہد نے بیان کیا کہ اس کا معنی ہے: اس گناہ پر جاری نہ رہیں۔ اور معروف یہ ہے کہ اصرار اس وقت کہا جاتا ہے جب آدمی کسی کام پر دوام کرے۔ اور حدیث میں ہے:

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے گناہ کے بعد استغفار کر لیا اس نے اصرار نہیں کیا۔ بخاری: ۱۵۱۳، سنن ترمذی: ۳۵۵۹، مسند ابو یعلیٰ: ۱۳۷، سنن بیہقی: ج ۱۰ ص ۱۸۸

(سنن ابوداؤد: ۱۵۱۳، سنن ترمذی: ۳۵۵۹، مسند ابو یعلیٰ: ۱۳۷، سنن بیہقی: ج ۱۰ ص ۱۸۸)

نیز اس آیت میں مذکور ہے "وَلَمْ يُصِرُّوا" یعنی ان کو یہ علم ہو کہ وہ اس گناہ سے توبہ کر چکے ہیں۔

### حدیث مذکور کے الفاظ کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "وَأَنَا عَلَىٰ عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ" یعنی وہ عہد جو اللہ تعالیٰ نے بندوں سے ان کی اصل تخلیق کے وقت لیا جب بندوں کو ان کے آباء کی پشتوں سے نکالا اس وقت وہ حیوانوں کی مثل تھے اور ان کو ان کے نفسوں پر گواہ کیا اور فرمایا "أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ؟" (کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟) انہوں نے کہا "ہی" (کیوں نہیں) تو بندوں نے اپنے تخلیق کے اندر

اللہ تعالیٰ کی ربوبیت اور اس کی وحدانیت کا اقرار کر لیا۔ اور وعدہ سے مراد یہ وعدہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے زبان رسالت سے ان کے ساتھ یہ وعدہ کیا ہے کہ جو ان میں سے اس حال میں مر گیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک نہیں کرتا ہوگا اور اللہ تعالیٰ کے فرائض کو ادا کرتا ہوگا تو اللہ تعالیٰ ان کو جنت میں داخل فرما دے گا۔

پس ہر مومن کو چاہیے کہ وہ اللہ عزوجل سے یہ دعا کرے کہ وہ اسی عہد پر اس کا خاتمہ کر دے اور اس کو ایمان پر وفات دے، تاکہ وہ اس اجر کو حاصل کر لے جس کا اللہ عزوجل نے وعدہ فرمایا ہے۔ اور اس قسم کی دعا انبیاء علیہم السلام نے اپنے رب سے کی ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دعا کی:

وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ إِلَّا صَنَامَهُ ۖ (ابراہیم: ۳۵)

اور مجھے اور میرے بیٹوں کو بتوں کی پرستش کرنے سے محفوظ رکھ ۝

اور حضرت یوسف علیہ السلام نے دعا کی:

تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ۖ (یوسف: ۱۰۱)

مجھے (دنیا سے) مسلمان اٹھانا، اور مجھے نیک بندوں کے ساتھ ملا

دینا ۝

اور ہمارے نبی علیہ افضل الصلوٰۃ والسلام نے یہ دعا کی:

”اور جب تو کسی قوم کو فتنہ میں ڈالنے کا ارادہ کرے تو مجھے تو اپنی طرف اٹھالینا اس حال میں کہ میں فتنہ میں مبتلا نہ ہوں۔“

(المسند رک ج ۱ ص ۵۲۷)

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”انا علی عہدک و وعدک ما استطعت“ یعنی میں اپنی استطاعت کے مطابق تجھ سے کیے ہوئے عہد اور تجھ سے کیے ہوئے وعدہ پر قائم ہوں، کیونکہ کوئی شخص بھی اس پر قادر نہیں ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے کیے ہوئے تمام احسانات کے مطابق اس کی عبادت کرے اور نہ کوئی اللہ تعالیٰ کی کامل اطاعت کر سکتا ہے اور نہ اس کی تمام نعمتوں پر شکر ادا کر سکتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی نعمتیں بہت زیادہ ہیں، ان کا احاطہ نہیں ہو سکتا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا ۚ (لقمان: ۲۰)

اور اس نے اپنی تمام ظاہری اور باطنی نعمتیں تم پر پوری کر دی ہیں۔ تو اللہ تعالیٰ کی تمام ظاہری نعمتوں کا شکر بھی ادا کن کر سکتا ہے چہ جائیکہ اس کی تمام باطنی نعمتوں کا بھی شکر ادا کرے۔ تو اس میں بندہ اپنے عجز اور قصور کا اعتراف کرتا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کا پورا حق ادا نہیں کر سکتا۔

دعاء مذکور کو استغفار کہنے پر ایک اعتراض کا جواب

اگر تم یہ کہو کہ اس دعا میں لفظ استغفار کہاں ہے، حالانکہ شارع علیہ السلام نے اس دعا کا نام سید الاستغفار رکھا ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ عرب کی زبان میں استغفار کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ سے مغفرت کو طلب کرنا اور اللہ تعالیٰ سے اپنے گناہوں کی مغفرت کا سوال کرنا اور اپنے گناہوں کا اعتراف کرنا۔ اور ہر وہ دعا جس میں یہ معافی ہوں تو وہ استغفار ہے، حالانکہ اس حدیث میں لفظ استغفار بھی ہے اور وہ بندہ کا یہ قول ہے ”سو مجھے بخش دے کیونکہ تیرے سوا کوئی گناہوں کو نہیں بخشتا۔“

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۱۸۳-۱۸۸، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)



## صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

میں کہتا ہوں کہ حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس حدیث کی شرح میں جو امور تحریر فرمائے ہیں ان میں سے اکثر وہ ہیں جن کو علامہ ابن ملقن اپنی شرح التوضیح میں لکھ چکے ہیں اور ان میں سے تقریباً تمام کو ہم نے نقل کر دیا ہے۔ تاہم پھر بھی حافظ ابن حجر عسقلانی کی شرح کی چند امور قابل ذکر ہیں۔

## فصیلت استغفار کے متعلق دیگر احادیث

امام احمد نے حضرت ابوسعید بنی سعد سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ابلیس نے کہا: اے میرے رب! میں ہمیشہ لوگوں کو گمراہ کرتا رہوں گا جب تک ان کی رو میں ان کے جسموں میں ہیں، تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میری عزت کی قسم! میں ہمیشہ ان کی مغفرت کرتا رہوں گا جب تک وہ مجھ سے استغفار کرتے رہیں گے۔

اور ابو داؤد اور امام ترمذی نے روایت کی ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے استغفار کر لیا اس نے اصرار نہیں کیا خواہ وہ ایک دن میں ستر مرتبہ اس گناہ کو دہرائے۔

اس حدیث میں ستر مرتبہ کا ذکر مبالغہ کے لیے ہے، ورنہ کتاب التوحید میں جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت آرہی ہے اس میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایک بندہ نے گناہ کیا، پس کہا: اے میرے رب! میں نے ایک گناہ کیا ہے سو تو مجھ کو معاف فرما دے، تو اللہ تعالیٰ نے اس کو معاف فرما دیا۔۔۔ الحدیث۔ اور اس حدیث کے آخر میں ہے کہ اس بندہ کو معلوم تھا کہ اس کا ایک رب ہے جو گناہ کو معاف فرماتا ہے اور گناہ پر مواخذہ بھی فرماتا ہے، تم جو چاہو کرو میں نے تمہاری مغفرت کر دی ہے۔

صحیح البخاری: ۶۳۰۶ میں مذکور ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: سید الاستغفار یہ ہے کہ تم کہو: اے اللہ تو میرا رب ہے، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، تو نے مجھے پیدا کیا اور میں تیرا بندہ ہوں اور میں تجھ سے کئے ہوئے عہد پر اور تجھ سے کیے ہوئے وعدہ پر اپنی طاقت کے مطابق قائم ہوں، میں ان کاموں کے شر سے تیری پناہ میں آتا ہوں جو میں نے کئے اور تیری جو نعمتیں ہیں ان کا میں اعتراف کرتا ہوں اور میں اپنے گناہوں کا اقرار کرتا ہوں، سو تو مجھے بخش دے کیونکہ گناہوں کو بخشنے والا تیرے سوا اور کوئی نہیں ہے، اور جس نے یہ دعائیہ کلمات یقین کے ساتھ دن میں کہے اور اسی دن وہ شام سے پہلے فوت ہو گیا تو وہ اہل جنت میں سے ہے، اور جس نے رات کو یہ دعائیہ کلمات یقین کے ساتھ کہے اور وہ صبح ہونے سے پہلے فوت ہو گیا تو وہ اہل جنت میں سے ہے۔

## سید الاستغفار کو سید الاستغفار کہنے کی توجیہ

علامہ ابن ابی جرہ نے بیان کیا کہ اس حدیث میں بدیع، معانی اور حسین الفاظ کو جمع کر دیا گیا ہے، اس وجہ سے اس استغفار کا یہ حق ہے کہ اس کو سید الاستغفار کا نام دیا جائے، کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی الوہیت اور وحدت کا اقرار ہے اور بندہ کی عبودیت کا اعتراف ہے اور یہ ماننا ہے کہ وہی خالق ہے اور اس اقرار کا عہد ہے جو اللہ تعالیٰ نے بندوں سے لیا ہے، اور اللہ تعالیٰ کے وعدہ کی امید ہے اور بندہ کی طرف سے جو برے کام ہو گئے ان کے شر سے پناہ کا ذکر ہے، اور نعمتوں کی اضافت ان کے موجد کی طرف ہے

اور گناہ کی اضافت اپنے نفس کی طرف ہے اور اللہ کی مغفرت میں رغبت ہے اور یہ اعتراف ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا اس مغفرت کے اوپر اور کوئی قادر نہیں ہے اور ان تمام چیزوں میں شریعت اور حقیقت کے اجتماع کی طرف اشارہ ہے، کیونکہ تکالیف شرعیہ اسی وقت حاصل ہوتی ہیں جب اس میں اللہ تعالیٰ کی مدد شامل حال ہو اور اتنی قدر حقیقت میں بھی ہوتی ہے۔ پس اگر یہ اتفاق ہو کہ بندہ نے اس کے خلاف کیا حتیٰ کہ اس پر وہ چیز جاری ہوگئی جو اس کے لیے مقدر کی گئی ہے اور اس کے خلاف حجت قائم ہوگئی تو پھر دو چیزوں میں سے ایک چیز باقی رہے گی، یا تو اللہ تعالیٰ کے عدل کے تقاضا سے اس کو سزا ہوگی یا اللہ تعالیٰ کے فضل کے تقاضا سے اللہ تعالیٰ اس کو معاف فرما دے گا۔

اور نیز استغفار کی شرائط میں سے یہ ہے کہ نیت صحیح ہو اور اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ ہو اور ادب ہو۔ پس اگر کسی ایک نے ان شرائط کو حاصل کر کے استغفار کیا خواہ یہ الفاظ مذکورہ نہ ہوں اور دوسرے الفاظ سے استغفار کیا، یا اس نے ان شرائط کو پورا نہیں کیا تو کیا یہ دونوں امر برابر ہیں؟ پس جواب یہ ہے کہ جو چیز زیادہ ظاہر ہے وہ یہ ہے کہ یہ الفاظ جو اس حدیث میں ذکر کئے گئے ہیں، یہی سید الاستغفار ہیں جب کہ ان شروط مذکورہ کے ساتھ یہ الفاظ ادا کئے جائیں۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۶۷-۳۶۸، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

استغفار کا معنی ہے: مغفرت کو طلب کرنا اور مغفرت دو چیزوں کو متضمن ہے:

ایک ہے گناہ کو ستر کرنا اور اس پر پردہ رکھنا اور دوسری چیز ہے گناہ سے درگزر کرنا اور اس پر عذاب نہ دینا، کیونکہ یہ لفظ ماخوذ ہے مغفر سے، اور مغفر خود کو کہتے ہیں جو جنگ کے موقع پر سر پر لوہے کی ایک ٹوپی پہنی جاتی ہے اور اس سے ستر کی حفاظت ہوتی ہے، پس جب تم اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہو کہ اے اللہ میری مغفرت فرما، تو تم اللہ تعالیٰ سے دو چیزوں کا سوال کرتے ہو، ایک یہ کہ اللہ تعالیٰ تمہارے گناہوں کو لوگوں سے چھپائے اور دوسرا یہ کہ اللہ تعالیٰ تمہارے گناہوں پر مواخذہ نہ فرمائے اور ان کو معاف فرما دے۔

اللہ تعالیٰ نے اپنے کلام میں اقوال کی جن قائلین کی طرف نسبت کی ہے، اس کی تحقیق

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ۝ يُذْرِسِل السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝ (نوح: ۱۰-۱۱)

”پس میں نے ان سے کہا: تم اپنے رب سے معافی مانگو بے شک وہ بہت زیادہ معاف فرمانے والا ہے ۝ وہ تم پر موسلا دھار بارش نازل فرمائے گا ۝“

اللہ تعالیٰ نے ان آیتوں میں حضرت نوح علیہ السلام کی طرف یہ نسبت کی ہے کہ انہوں نے اپنی قوم سے یہ کہا کہ تم اپنے رب سے استغفار کرو وہ بہت بخشنے والا ہے، وہ تم پر موسلا دھار بارش نازل فرمائے گا۔ حالانکہ حضرت نوح علیہ السلام نے بعینہ یہ الفاظ نہیں کہے تھے، کیونکہ لغت عربی حضرت نوح علیہ السلام کے بعد حادث ہوئی ہے اور حضرت نوح علیہ السلام کی لغت عربی نہیں تھی، اس کے باوجود اللہ تعالیٰ نے اس قول کی ان کی طرف نسبت کی، جیسے قرآن مجید میں ہے:

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ آتُفَكُم  
بِأَيْحَادِكُمُ الْعَجَلِ فَتُؤْتُوا إِلَيَّ بَارِكُمْ۔ (البقرہ: ۵۳)  
اور جب موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنی امت سے کہا: اے میری امت!  
بے شک تم نے بھڑے کو (معبود) بنا کر اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے،  
پس تم اپنے پیدا کرنے والے کی طرف توجہ کرو۔

حالانکہ موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنی قوم سے بعینہ یہ الفاظ نہیں فرمائے تھے۔ اسی طرح قرآن مجید میں ہے:  
وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى۔ (المومن: ۲۶)  
اور فرعون نے کہا: مجھے موسیٰ کو قتل کرنے دو۔  
حالانکہ فرعون نے بھی بعینہ یہ الفاظ نہیں کہے تھے۔

اس کا جواب یہ ہے: چونکہ ان قائلین نے اپنے اپنے زمانہ کی زبانوں میں جو الفاظ کہے تھے ان الفاظ کے معانی کو اللہ تعالیٰ  
نے لغت عربی میں نقل فرمادیا۔

### لفظ غفار کا معنی

اس آیت میں ارشاد ہے ”اسْتَغْفِرُوا ذُنُوبَكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا“۔

حضرت نوح (علیہ السلام) نے اپنی قوم کو یہ حکم دیا کہ وہ اللہ عزوجل سے استغفار کریں اور اس کی علت یہ بیان کی کہ اللہ تعالیٰ غفار ہے،  
اور غفار مبالغہ کا صیغہ ہے۔ یعنی یہ اللہ تعالیٰ کی صفت لازمہ ہے۔ اور اللہ تعالیٰ مغفرت کرنے کے ساتھ متصف ہے ازلہ اور ابد اور  
بہت مغفرت کرنے والا ہے۔

### اعتراف معصیت کی فضیلت

حدیث سید الاستغفار میں مذکور ہے کہ ”میں اپنے گناہ کا اعتراف کرتا ہوں۔“

کیونکہ ہر انسان سے کوئی نہ کوئی گناہ سرزد ہوتا ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر بنی آدم خطا کار ہے اور خطا کاروں میں بہترین وہ  
ہیں جو توبہ کرنے والے ہیں، اور ہمارے گناہ بہت ہوتے ہیں۔ اور اگر ہم یہ کہیں کہ ہمارے گناہ ہمدی طاعت سے زیادہ ہیں تو ہم  
اس میں صادق ہوں گے، کیونکہ ہماری عبادات گناہوں کے ساتھ مخلوط ہوتی ہیں۔ پس وہ کون ہے جو اپنی طاعت اور عبادت کو  
بر طریق مطلوب کر سکے، اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

إِنِ الْحَسَنَاتِ يُؤْتِيَنَّ الشَّيْءَ۔ (ہود: ۱۱۳)

بے شک نیکیاں، گناہوں کو مٹا دیتی ہیں۔

سو ہماری خطائیں بہت ہیں، اس لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا کرنے کی تعلیم اور تلقین کی کہ میں اپنے گناہوں کا اعتراف کرتا  
ہوں، سو تو مجھے معاف فرما اور تیرے سوا کوئی گناہوں کو معاف فرمانے والا نہیں ہے۔ اور یہ حدیث اس وجہ سے سید الاستغفار ہے،  
کیونکہ اس میں توحید ہے اور گناہ کا اعتراف ہے اور ایمان کی تقریر ہے اور اللہ کی نعمتوں کا اعتراف ہے۔ اور یہ اس سے زیادہ بلوغ  
ہے کہ آدمی صرف یہ کہے کہ ”اللهم اغفر لي“ اسی وجہ سے اس کو سید الاستغفار فرمایا ہے۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۵۱-۱۵۳، مکتبہ المطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)



### ۳۔ بَابُ: اسْتَغْفَارِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ

دن اور رات میں نبی ﷺ کے  
مغفرت طلب کرنے کا بیان

اس باب میں دن اور رات میں نبی ﷺ کے استغفار کرنے کی کیفیت کو بیان فرمایا ہے۔

۶۳۰۷۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ  
الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ  
قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ  
وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرَ مِنْ  
سَبْعِينَ مَرَّةً۔

(سنن ترمذی: ۳۲۵۹، سنن ابن ماجہ: ۲۸۱۶، مسند احمد: ۷۷۳۴)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابوالیمان  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعیب نے خبر دی از  
الزہری، انہوں نے کہا: مجھے ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے خبر دی،  
انہوں نے بتایا کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں نے  
رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: اور اللہ کی قسم! بے  
شک میں دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا  
ہوں اور اس کی طرف توبہ کرتا ہوں۔

صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں باب کے عنوان کے اجمال کی وضاحت کر دی ہے، کیونکہ باب کے عنوان میں نبی ﷺ کے استغفار کی  
مقدار کا بیان نہیں تھا، اور اس حدیث میں بیان کیا ہے کہ آپ دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ استغفار کیا کرتے تھے۔

نبی ﷺ کے معصوم ہونے کے باوجود آپ کے استغفار کرنے کی توجیہ

نبی ﷺ معصوم اور مغفور ہیں، اس کے باوجود آپ ستر مرتبہ سے زیادہ ایک دن میں استغفار فرماتے تھے، کیونکہ اللہ تعالیٰ سے  
استغفار کرنا عبادت ہے، تو آپ بطور عبادت کے استغفار فرماتے تھے، یا آپ امت کی تعلیم کے لیے استغفار کرتے تھے کہ وہ  
اللہ تعالیٰ سے کتنی مرتبہ استغفار کرے، یا جو کام آپ کسی حکمت کی وجہ سے ترک اولیٰ کرتے تو وہ اگرچہ گناہ نہیں ہے لیکن اس کے  
باوجود آپ اس پر استغفار فرماتے، یا آپ تواضعا استغفار کرتے تھے، یا جو کام آپ سے سہواً سرزد ہو گئے آپ ان پر استغفار کرتے  
تھے، یا اعلان نبوت سے پہلے جو کام آپ نے کئے آپ ان پر استغفار کرتے تھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ آپ امت کی مصلحت کے  
کاموں میں مشغول رہتے تھے اور دشمنان اسلام سے جہاد میں مصروف رہتے تھے اور نو مسلموں کی تالیف میں مصروف رہتے تھے،  
اور اس طرح کے اور ایسے کاموں میں مشغول رہتے تھے جو آپ کو اپنے عظیم مقام کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہونے  
سے مشغول رکھتے تھے، تو آپ اپنے مقام عالی کے اعتبار سے ان کاموں کو گناہ قرار دیتے، اگرچہ یہ کام عظیم طاعات میں سے ہیں اور  
افضل اعمال میں سے ہیں۔ لیکن ان کاموں میں بلند درجہ سے نزول ہوتا ہے اس لیے آپ ان پر استغفار فرماتے تھے۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ آپ اپنے احوال میں دائماً ترقی کرتے تھے۔ پس جب آپ دیکھتے کہ آپ کا کیا ہوا پہلا کام کم درجہ کا

ہے تو آپ اس پر استغفار کرتے، جیسے کہا گیا ہے ”حسنات الابرار سیئات المقربین“ (نیکیوں کی نیکیاں بھی مقربین کے نزدیک گناہ کے حکم میں ہوتی ہیں)۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ طبیعت میں غفلات طاری ہوتی ہیں جو استغفار کی محتاج ہوتی ہیں۔ اور علامہ ابن الجوزی نے کہا ہے: بشر کی طبعی نفوآت سے کوئی محفوظ نہیں ہے اور انبیاء علیہم السلام اگرچہ کبار سے معصوم ہوتے ہیں، لیکن وہ صفائر سے معصوم نہیں ہوتے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: ہم اس کو تسلیم نہیں کرتے بلکہ انبیاء علیہم السلام صفائر اور کبار تمام سے نبوت سے پہلے اور نبوت کے بعد معصوم ہوتے ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث میں مذکور ہے ”میں اللہ تعالیٰ سے ایک دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ استغفار کرتا ہوں“۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس میں مبالغہ ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے معین عدد مراد ہو۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”میں ستر مرتبہ سے زیادہ استغفار کرتا ہوں“ یہ ہو سکتا ہے کہ یہ اس روایت کی تفسیر ہو جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں اللہ عز و جل سے ایک دن میں سو مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔

اور امام نسائی نے از ابی سلمہ روایت کی ہے کہ میں اللہ عز و جل سے استغفار کرتا ہوں اور ایک دن میں سو مرتبہ اس کی طرف توبہ کرتا ہوں۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۳۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

میں کہتا ہوں: انبیاء علیہم السلام کا استغفار کرنا ان کے درجات میں اضافہ اور بلندی کے لیے ہوتا ہے۔ ورنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا استغفار کرنا اس لیے نہیں تھا کہ آپ سے کوئی گناہ ہوا تھا اور آپ اس پر استغفار کرتے تھے، بلکہ آپ کا استغفار آپ کے درجات کی بلندی کے لیے ہوتا تھا۔ (سعیدی غفرلہ)

### صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، صحابہ کرام اور تابعین کا یہ کثرت استغفار کرنا

تمام بندوں میں سب سے زیادہ عبادت کی کوشش کرنے والے انبیاء علیہم السلام ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان میں اپنی معرفت رکھی ہے۔ پس وہ ہمیشہ اپنے رب کی نعمتوں کا شکر ادا کرتے ہیں اور عبادت میں اپنی تقصیر کا اعتراف کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہتے ہیں۔

مکمل نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں نے کسی ایک کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ استغفار کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔

مکمل بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے زیادہ کسی کو استغفار کرتے ہوئے نہیں دیکھا اور مکمل خود بھی بہ کثرت استغفار کرتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم صبح کے وقت ستر مرتبہ استغفار کریں۔

اور ابواسحاق نے از مجاہد از حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کی ہے کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا، میں نے سنا کہ آپ یہ دعا کر رہے تھے، آپ نے کھڑے ہونے سے پہلے سو مرتبہ یہ دعا کی:

استغفر الله الذي لا اله الا هو الحي القيوم واتوب  
مستحق نہیں ہے اور وہ ہمیشہ زندہ ہے اور ہمیشہ قائم ہے اور میں اس

کی طرف توبہ کرتا ہوں۔

اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے روایت کی ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی کہ وہ اپنے گھروالوں سے بہت تیز زبان سے بات کرتے ہیں، آپ نے فرمایا: اے حذیفہ! تم المسحاة سے بے خبر ہو (یعنی مٹانے والی چیزیں)۔ انہوں نے پوچھا: وہ مٹانے والی چیزیں کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا: الاستغفار۔ میں اللہ تعالیٰ سے ایک دن میں ستر مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس وقت فرمایا جب ان پر منافقین نے تہمت لگائی تھی، آپ نے ارشاد فرمایا کہ اگر تم سے کسی گناہ کا ارتکاب ہو گیا ہے تو اللہ تعالیٰ سے استغفار کرو اور اس کی طرف توبہ کرو، کیونکہ گناہ سے توبہ کرنا ندامت ہے اور استغفار ہے۔

اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم وفات سے پہلے بہ کثرت پڑھتے تھے ”سبحان الله وبحمده استغفر الله واتوب اليه“۔ میں نے آپ سے اس کا سبب پوچھا تو آپ نے فرمایا: مجھے میرے رب نے خبر دی ہے کہ میں عنقریب اپنی امت میں ایک علامت کو دیکھوں گا، پس جب آپ اس علامت کو دیکھیں تو بہ کثرت یہ پڑھا کریں، پس میں نے وہ علامت دیکھی، اور وہ علامت یہ ہے:

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۝ (النصر: ١)  
جب اللہ کی مدد اور فتح آجائے ۝

(یعنی اس آیت میں آپ کی وفات کی علامت کا ذکر ہے)۔

اور حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے کہا: جو مسلمان تین مرتبہ اس طرح استغفار کرتا ہے ”استغفر الله الذي لا اله الا هو الحي القيوم واتوب اليه“ تو اس کے تمام گناہ بخش دیئے جاتے ہیں خواہ اس کے گناہ سمندر کی جھاگ سے زیادہ ہوں اور خواہ وہ میدان جہاد سے پیٹھ موڑ کر بھاگا ہو۔ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بہ کثرت پڑھتے تھے ”الحمد لله واستغفر الله“ ان سے اس کا سبب پوچھا گیا تو انہوں نے کہا: یہ نعمت ہے، تو میں اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد کرتا ہوں، اور اگر یہ خطا ہے تو میں اس پر اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں۔

اور عمر بن عبدالعزیز نے کہا: میں نے اپنے والد کو خواب میں دیکھا گویا کہ وہ ایک باغ میں ہیں، میں نے ان سے پوچھا: آپ نے اپنے کون سے عمل کو افضل پایا؟ تو انہوں نے کہا: الاستغفار۔

اور ابو عثمان نے از سلیمان روایت کی ہے کہ جب بندہ اللہ تعالیٰ سے وسعت اور کشادگی میں دعا کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس پر مصیبت اور بلا نازل فرما دیتا ہے، وہ پھر دعا کرتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں: یہ ایک کمزور مرد کی معروف آواز ہے جو اب کمزور ہو چکا ہے، پھر وہ اس کی شفاعت کرتے ہیں اور جب کوئی بندہ وسعت اور کشادگی میں زیادہ دعا یں نہیں کرتا اور اس پر مصیبت نازل ہوتی



ہے اور پھر وہ دعا کرتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں: یہ ایک کمزور مرد کی اجنبی آواز ہے، وہ اس کی شفاعت نہیں کرتے۔

(شرح ابن بطال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۷۳-۷۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بہ کثرت استغفار کرنے کی متعدد وجوہات

(۱) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بہ کثرت استغفار کر کے اپنی امت کو استغفار کے طریقہ کی تعلیم کی اور یہ بتایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ کے سامنے خضوع اور خشوع پیش کریں اور عبودیت کا اظہار کریں اور اپنی تقصیر کا اعتراف کریں، ورنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر نقص سے بری ہیں۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم ان چیزوں کو جان لو جن کو میں جانتا ہوں تو تم کم ہنسو گے اور زیادہ روؤ گے۔

(صحیح البخاری: ۱۰۴۳ (کتاب الکسوف باب الصدقة فی الکسوف)، صحیح مسلم: ۹۰۱ (کتاب صلوٰۃ الکسوف، باب صلوٰۃ الکسوف))

(۲) نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا زیادہ استغفار کرنا اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنے کے لئے تھا، حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت مغیرہ بن شعبہ سے روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم تہجد کے لیے یا نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہوتے تو آپ کے دونوں قدم سوچ جاتے، آپ سے کہا جاتا: آپ اتنی مشقت کیوں اٹھاتے ہیں، تو آپ فرماتے: کیا میں اللہ تعالیٰ کا زیادہ شکر کرنے والا بندہ نہ بنوں۔

(صحیح بخاری: ۱۱۳۰، صحیح مسلم: ۲۸۱۹، سنن ترمذی: ۳۱۲، سنن نسائی: ۱۶۴۳، سنن ابن ماجہ: ۱۴۱۹، مسند احمد: ۱۷۷۷۴)

(۳) نبی صلی اللہ علیہ وسلم سب سے زیادہ استغفار اس لئے کرتے تھے کہ آپ تمام لوگوں میں سے سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتے تھے اور آپ تمام لوگوں میں سے سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ کو جاننے والے تھے، حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں: وہ بیان کرتے ہیں کہ تین آدمی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات کے گھروں میں گئے اور ان سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی عبادت کے متعلق دریافت کیا، پس جب ان کو خبر دی گئی تو گویا کہ انہوں نے اس عبادت کو کم سمجھا، سو انہوں نے کہا: کہاں ہم اور کہاں نبی صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ تعالیٰ نے آپ کی تو اگلی پچھلی تمام ظاہری خطاؤں کی معافی فرمادی ہے، پس ان میں سے ایک نے کہا کہ رہا میں تو میں ہمیشہ رات بھر نمازیں پڑھوں گا، اور دوسرے نے کہا: میں ہمیشہ ساری عمر روزے رکھوں گا اور کوئی روزہ نہیں چھوڑوں گا اور تیسرے نے کہا: میں عورتوں سے الگ رہوں گا اور کبھی بھی نکاح نہیں کروں گا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے، آپ نے فرمایا: تم ہی وہ لوگ ہو جنہوں نے اس طرح اور اس طرح کہا ہے، سنو! اللہ کی قسم! میں تم سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور میں تم سب سے زیادہ متقی ہوں لیکن میں روزہ رکھتا بھی ہوں اور نماز چھوڑتا بھی ہوں اور میں نماز بھی پڑھتا ہوں اور رات کو سوتا بھی ہوں اور میں عورتوں سے نکاح بھی کرتا ہوں، سو جو میری سنت سے اعراض کرے گا وہ میرے طریقہ پر نہیں ہوگا۔ (صحیح بخاری: ۵۰۶۳، صحیح مسلم: ۱۳۰۱، سنن نسائی: ۳۲۱۷، مسند احمد: ۱۳۶۳۱)

### علامہ ابن الجوزی مالکی کی بیان کردہ توجیہ پر علامہ ابن الملقن الشافعی کا تعاقب

(۴) ہم نے جو نبی ﷺ کے کثرت استغفار کی توجیہات بیان کی ہیں وہ اس سے کہیں اولیٰ ہیں جو ابن الجوزی نے بیان کی ہیں۔ انہوں نے کہا: ہفوات الطبع (طبیعتوں کی خرابی) سے کوئی شخص سلامت نہیں ہے، سوانبیاء علیہم السلام اگرچہ کبار سے معصوم ہوتے ہیں لیکن وہ صفائر سے معصوم نہیں ہوتے اور ان کی طبیعت پر غفلات طاری ہوتے ہیں، اس وجہ سے وہ استغفار کی طرف محتاج ہوتے ہیں۔ علامہ ابن الجوزی کا یہ قول غلط ہے، کیونکہ مختار مذہب یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام کبار اور صفائر دونوں سے معصوم ہوتے ہیں اور ان کی فطرت پاکیزہ ہوتی ہے۔

### کثرت استغفار کے متعلق بعض دیگر علماء کی بیان کردہ توجیہات

(۵) بعض علماء نے یہ کہا ہے کہ نبی ﷺ ہمیشہ ترقی کرتے رہتے تھے، پس جب وہ ایک حال سے دوسرے حال کی طرف ترقی کرتے تو اس سے پہلے کے حال کو کم خیال فرماتے اور اس سے استغفار کرتے، جیسا کہ کہا گیا ہے ”حسنات الاہوار سینات المہربین“ (نیکیوں کی نیکیاں بھی مقربین کے نزدیک گناہ کے حکم میں ہوتی ہیں)۔

یہ ابوسعید الخراز کا قول ہے جیسا کہ خطیب بغدادی نے اس کی اپنی تاریخ میں روایت کی ہے۔ (ج ۳ ص ۲۷۶) اور حافظ ابن عساکر نے اس قول کی تاریخ دمشق ج ۵ ص ۱۳۷ میں روایت کی ہے۔ اور بعض لوگوں نے اس قول کو حدیث گمان کیا ہے۔ اسی وجہ سے شیخ شوکانی نے اپنی کتاب ”الفوائد المجموعہ“ میں اس کو وارد کیا ہے اور اس کو ابن عساکر کی طرف منسوب کر کے رد کیا ہے۔ (۶) بعض علماء نے بیان کیا کہ اس سے مراد یہ ہے کہ آپ کی شان یہ تھی کہ آپ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے ذکر میں مصروف رہتے لیکن بعض اوقات دیگر معاملات میں مصروف ہونے کی وجہ سے آپ کا ذکر منقطع ہو جاتا، یا آپ امت کی اصلاح کی فکر میں رہتے اور ذکر میں منہمک نہ ہو سکتے۔ تو اس انقطاع ذکر کی وجہ سے آپ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتے۔

(۷) اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ تمام بندوں میں سے سب سے زیادہ عبادت کی کوشش کرنے والے انبیاء علیہم السلام ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان میں اپنی معرفت رکھی ہے، پس وہ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہیں اور اپنی تقصیر کا اعتراف کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہتے ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے کسی شخص کو رسول اللہ ﷺ سے زیادہ استغفار کرتے ہوئے نہیں دیکھا اور مکحول نے کہا: میں نے کسی شخص کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے زیادہ استغفار کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔ اور مکحول بھی بہ کثرت استغفار کرتے تھے، حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں امر کیا گیا کہ ہم صبح کے وقت ستر مرتبہ استغفار کیا کریں۔

(المعجم الاوسط للطبرانی: ۹۳۸۴، علامہ نور الدین المہمشی التتبی ۸۰۷ھ نے کہا: اس حدیث کی سند میں حسن بن ابی جعفر راوی ہے اور وہ متروک ہے۔ مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۲۰۹)

ابو اسحاق از مجاہد از حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ میں نبی ﷺ کے ساتھ تھا تو میں نے سنا آپ قیام سے پہلے سو مرتبہ یہ دعا کر رہے تھے: ”استغفر اللہ الذی لا الہ الا هو الہی التقیوم و اتوب الیہ“۔

(الادب المفرد للبخاری: ۶۲، الطبرانی: ۱۳۵۳۲، ان دونوں کتابوں میں یہ عبارت ہے "کہ آپ مجلس میں سو مرتبہ یہ استغفار کرتے: اے میرے رب میری مغفرت فرما، میری توبہ قبول فرما اور مجھ پر رحم فرما بے شک توبہ قبول فرمانے والا اور رحم فرمانے والا ہے۔")

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے یہ شکایت کی کہ ان کی زبان ان کے اہل کے اوپر تیز ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے حذیفہ! تم مٹانے والی چیزوں سے کہاں ہو، انہوں نے پوچھا: یا رسول اللہ وہ کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا: الاستغفار، بے شک میں اللہ تعالیٰ سے دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ استغفار کرتا ہوں۔

(مصنف ابن شیبہ: ۲۹۳۳۲، سنن کبریٰ للنسائی ج ۶ ص ۱۱۷، حلیۃ الاولیاء لابن نعیم ج ۱ ص ۲۷۶)

اور رسول اللہ ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس وقت فرمایا جب منافقین نے ان پر تہمت لگائی تھی: "اے عائشہ! مجھے تمہارے متعلق اس طرح کی اور اس طرح کی بات پہنچی ہے، پس اگر تم بری ہو تو عنقریب تم کو اللہ تعالیٰ بری کر دے گا، اور اگر تم نے گناہ کر لیا ہے تو تم اللہ تعالیٰ سے استغفار کرو اور اس کی طرف توبہ کرو، کیونکہ بندہ جب اپنے گناہ کا اعتراف کرتا ہے، پھر اس پر اللہ تعالیٰ سے توبہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرما لیتا ہے۔" (صحیح بخاری: ۲۶۶۱، صحیح مسلم: ۲۷۷۰، مسند احمد: ۲۵۰۹۵)

اور حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے کہا: جو مسلمان بھی تین مرتبہ یہ دعا کرتا ہے: "استغفر اللہ الذی لا الہ الا هو الہی القیوم والتوب الیہ" تو اس کے تمام گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں خواہ اس کے گناہ سمندر کی جھاگ سے زیادہ ہوں اور خواہ وہ میدان جہاد سے پیٹھ موڑ کر بھاگا ہو اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما یہ کثرت یہ دعا کرتے تھے "الحمد للہ واستغفر اللہ" ان سے اس کی وجہ پوچھی گئی تو انہوں نے کہا: اگر یہ نعمت ہے پس میں اللہ تعالیٰ کی اس پر حمد کرتا ہوں اور اگر یہ گناہ ہے تو میں اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں۔

اور عمر بن عبدالعزیز نے کہا: میں نے اپنے والد کو خواب میں دیکھا گویا کہ وہ باغ میں ہیں تو میں نے ان سے پوچھا کہ آپ نے اپنے کس عمل کو سب سے افضل پایا تو انہوں نے کہا: استغفار۔

اور ابو عثمان نے از حضرت سلمان رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ جب بندہ اللہ تعالیٰ سے وسعت اور کشادگی میں دعا کرتا ہے پھر اللہ تعالیٰ اس پر کوئی مصیبت نازل کرتا ہے، پس وہ پھر دعا کرتا ہے تو فرشتے اس سے کہتے ہیں: یہ ایک مرد ضعیف کی آواز ہے جو جانی بچانی ہے، پھر وہ اس کی سفارش کرتے ہیں اور جب وہ وسعت اور کشادگی میں بہ کثرت دعائیں نہیں کرتا اور اس پر کوئی مصیبت نازل ہوتی ہے پھر وہ دعا کرتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں: یہ ایک مرد ضعیف کی آواز ہے جو اجنبی ہے، وہ اس کی سفارش نہیں کرتے۔

اور علامہ ابن العسین نے اس حدیث کی شرح میں اس پر کوئی اور اضافہ نہیں کیا، البتہ یہ نقل کیا ہے کہ جس نے اللہ تعالیٰ سے سو مرتبہ استغفار کیا تو اس کی سات سو خطاؤں کو بخش دیا جاتا ہے اور کونسا بندہ یا بندی ہے جو ہر دن سات سو گناہ کرتا ہے۔

استغفار کے فوائد

(۱) گناہوں کا مٹنا (۲) عیوب پر پردہ (۳) رزق میں وسعت (۴) قلوب سے سلامت رہنا (۵) مال کی حفاظت (۶)

امیدوں کا پورا ہونا (۷) مال میں برکت کا ہونا۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۱۹۰-۱۹۳، ملخصاً و ملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)



صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے استغفار کے متعلق متعدد روایات

باب مذکور کی حدیث میں ہے کہ ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی قسم! بے شک میں ایک دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں اور اس کی طرف توبہ کرتا ہوں۔“

اس حدیث کا ظاہر یہ ہے کہ آپ مغفرت کو طلب فرماتے ہیں اور توبہ کا عزم فرماتے ہیں۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جو حدیث میں الفاظ مذکور ہیں وہی بعینہ مراد ہوں۔ اور اس کی تائید امام نسائی کی درج ذیل حدیث سے ہوتی ہے:

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ میں مجلس سے اٹھنے سے پہلے سو مرتبہ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں کہ جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے اور وہ ہمیشہ زندہ ہے اور قائم ہے اور اس کی طرف توبہ کرتا ہوں۔

از نافع از حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ان الفاظ سے روایت ہے کہ ہم مجلس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سو مرتبہ یہ دعا گنتے تھے:

”اے رب! میری مغفرت فرما اور میری توبہ قبول فرما، بے شک توبہ بہت توبہ قبول فرمانے والا اور بہت مغفرت فرمانے والا ہے۔“

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اللہ تعالیٰ سے ایک دن میں ستر مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔ اور زہری نے یہ روایت کی ہے: بے شک میں اللہ تعالیٰ سے ایک دن میں سو مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔ اور ابوسلمہ نے یہ روایت کی ہے کہ میں ہر دن سو مرتبہ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں اور اس کی طرف توبہ کرتا ہوں۔ اور امام نسائی نے از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو جمع کیا، پس فرمایا: اے لوگو! اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کرو، کیونکہ میں اللہ تعالیٰ کی طرف ایک دن میں سو مرتبہ توبہ کرتا ہوں۔ اور امام مسلم نے ان الفاظ کے ساتھ روایت کی ہے: ”بے شک میرے دل پر ایک ابر چھا جاتا ہے اور میں اللہ تعالیٰ سے ہر روز سو مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔“

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب پر ابر چھانے کی متعدد وجوہات

(۱) قاضی عیاض نے کہا: اس حدیث میں غین کا لفظ ہے یعنی میرے دل پر زنگ چڑھ جاتا ہے یا ابر چھا جاتا ہے، اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے جس ذکر کی شان پہ ہے کہ اس پر دوام کیا جائے، کبھی کسی وجہ سے اس ذکر میں کمی یا سستی ہو جاتی ہے تو اس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم ذنب قرار دے کر اس کی وجہ سے استغفار کرتے۔

(۲) اس سے مراد وہ چیز ہے جو دل میں حدیث نفس واقع ہوتی ہے، یعنی کسی کام کی طرف ترغیب اور دل کا اس طرف مائل ہونا۔

(۳) اس سے مراد وہ سکینہ ہے جو دل کو ڈھانپ لیتی ہے اور اس پر استغفار کرنا عبودیت کے اظہار کے لیے ہے اور اللہ کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے کے لیے ہے۔

(۴) یہ اللہ تعالیٰ کی عظمت اور اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کی ایک حالت ہے اور اس پر استغفار کرنا یہ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا ہے۔ پھر علامہ الحاسبی نے کہا: عام لوگوں کا خوف گناہوں پر مواخذہ کی وجہ سے عذاب کا خوف ہوتا ہے اور مقربین کا خوف اللہ تعالیٰ کے اجلال اور اعظام کی وجہ سے ہوتا ہے۔

(۵) الشیخ شہاب الدین السمر وردی نے کہا: یہ گمان نہ کیا جائے کہ آپ کے دل پر غین یا ابر کا چھا جانا کوئی نقص کی حالت ہے بلکہ وہ کمال ہے یا تہ کمال ہے، جیسا کہ کسی چیز کو مسلسل دیکھنے کی وجہ سے ہم آنکھ کو بند کر لیتے ہیں تاکہ آنکھ کو آرام حاصل ہو۔ اسی طرح تجلیات الہیہ کے مسلسل مشاہدہ کی وجہ سے نبی ﷺ کے قلب پر ابر چھا جاتا ہے اور کچھ دیر کے لئے یہ حالت موقوف ہو جاتی ہے اور یہ درحقیقت حصول کمال کا سبب ہے۔

نبی ﷺ کے معصوم ہونے کے باوجود آپ کے استغفار کرنے کی توجیہات

یہاں پر یہ اشکال کیا گیا ہے کہ نبی ﷺ نے استغفار کیا حالانکہ آپ معصوم ہیں اور استغفار کا تقاضا یہ ہے کہ اس سے پہلے کسی معصیت کا وقوع ہو۔ اور اس اشکال کے متعدد جوابات ہیں، بعض ازاں یہ ہیں:

(۱) اس سے مراد وہ نہیں ہے یا وہ ابر ہے جو آپ کے قلب پر چھا جاتا ہے اور اس کی متعدد توجیہات ابھی ہم بیان کر چکے ہیں۔  
(۲) علامہ عبدالرحمن بن علی جوزی حنبلی متوکی ۵۹۷ھ نے لکھا ہے کہ ہفوات المطابع البشریہ یعنی بشری کمزوریوں سے کوئی نفس خالی نہیں ہے۔ اور انبیاء بیہوش اگرچہ گناہ کبیرہ سے معصوم ہوتے ہیں لیکن گناہ صغیرہ سے معصوم نہیں ہوتے۔ اور علامہ ابن الجوزی کا یہ جواب تحقیق کے خلاف ہے اور مختار نہیں ہے۔

(۳) علامہ ابن بطلال نے لکھا ہے کہ نبی ﷺ کا استغفار کرنا اللہ تعالیٰ کے اس حق کی ادائیگی میں تاخیر کی وجہ سے ہے جس حق کو ادا کرنا آپ پر واجب تھا۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ اس وجہ سے ہو کہ آپ کئی مباح کاموں میں مشغول ہو جاتے مثلاً کھانے پینے میں یا جماع کرنے میں یا نیند کرنے میں یا آرام کرنے میں یا لوگوں سے باتیں کرنے میں اور لوگوں کی مصلحتوں کے متعلق غور کرنے میں اور دشمنان اسلام کے خلاف جنگ کرنے میں اور مؤمنین کی تالیف کرنے میں، اس طرح کے اور دیگر امور جن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کے ذکر سے رکاوٹ ہوتی ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف گریہ و زاری کرنے اور اس کی تجلیات کا مشاہدہ کرنے اور مراقبہ کرنے میں فرق آتا ہے تو نبی ﷺ اپنے بلند مقام کے اعتبار سے ان احوال کو بھی ذنب خیال فرماتے، یعنی آپ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں مسلسل توجہ نہ رکھ سکتے، اس وجہ سے آپ استغفار فرماتے۔

(۴) اور یہ جواب دیا گیا ہے کہ نبی ﷺ کا استغفار کرنا امت کو استغفار کے طریقہ کی تعلیم کے لیے تھا، یا امت کے گناہوں پر ان کی شفاعت کرنے کے لیے تھا۔

(۵) اور امام غزالی نے احیاء العلوم میں لکھا ہے کہ نبی ﷺ ہمیشہ ایک حال سے دوسرے حال کی طرف ترقی کرتے رہتے تھے اور جب آپ کم درجہ کے حال کو دیکھتے تو اس کو اپنے بلند مقام کے اعتبار سے گناہ قرار دیتے اور اس پر استغفار فرماتے۔ لیکن یہ جواب اس ظاہر حدیث کے خلاف ہے، کیونکہ اس حدیث کا ظاہر یہ ہے کہ آپ ہر روز ستر مرتبہ استغفار کرتے تھے۔

علامہ الحافظ ابوالعباس احمد بن ابراہیم القرطبی المالکی التونی ۶۵۶ھ لکھتے ہیں:

ہر دن سو مرتبہ استغفار اور توبہ کی تجدید کرنا

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ از الاخر المزنی (اور وہ صحابی ہیں) روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک میرے دل پر ایک پردہ پڑ جاتا ہے اور میں اللہ عزوجل سے ایک دن میں سو مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔

(صحیح مسلم: ۲۷۰۲، سنن ابوداؤد: ۱۵۱۵، مسند احمد ج ۳ ص ۲۶۰)

اس حدیث میں ”لیغان“ کا لفظ ہے۔ یہ ”الغین“ سے ماخوذ ہے، اس کا معنی ہے: پردہ، اور بادل اور ابر کو بھی الغین کہا جاتا ہے کیونکہ وہ بھی ڈھانپ لیتے ہیں۔ اور کوئی شخص یہ گمان نہ کرے کہ نبی ﷺ کے قلب میں کسی گناہ کی وجہ سے ایسا اثر ہوا جس سے آپ کے دل پر پردہ پڑا، کیونکہ جنہوں نے انبیاء علیہم السلام پر صفائے کرب کے ارتکاب کو جائز قرار دیا ہے انہوں نے بھی یہ نہیں کہا کہ جب انبیاء علیہم السلام سے کوئی گناہ صغیرہ سرزد ہو تو اس سے ان کے دل میں اس طرح اثر ہو جاتا ہے جس طرح نافرمانوں کے دلوں میں گناہوں سے اثر ہوتا ہے بلکہ وہ مغفور ہیں اور ان کی تکریم کی گئی ہے اور ان پر ان میں سے کسی چیز کے سبب سے مواخذہ نہیں ہوتا۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ یہ پردہ یا ابر گناہ کے سبب سے نہیں ہے۔

نبی ﷺ کے دل پر غین یا ابر تھا، اس کی توجیہات

(۱) ایک جماعت نے یہ کہا ہے کہ نبی ﷺ کی شان یہ تھی کہ دائماً اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے رہتے لیکن کبھی مختلف مشغولیات کی وجہ سے آپ یہ ذکر نہیں کر سکتے تھے تو ان مشغولیات کی بناء پر آپ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتے تھے۔

(۲) دوسرا قول یہ ہے کہ نبی ﷺ اپنی امت کے احوال پر مطلع ہوتے اور آپ کے بعد جو آپ کی امت کے احوال ہوں گے ان پر آپ مطلع ہوتے، تو آپ اللہ تعالیٰ سے اپنی امت کے لیے استغفار کرتے تھے۔

(۳) نبی ﷺ جب اپنی امت کے حالات اور معاملات پر غور و فکر کرتے اور آپ کی امت جو دشمنان اسلام سے جہاد کرتی اس کے متعلق غور کرتے اور یہ بھی بہت عظیم مقام ہے اور عظیم عبادات میں سے ہے اور افضل اعمال میں سے ہے، لیکن اس میں غور و فکر کرنے کی وجہ سے آپ دائماً جو اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے تھے اس میں رکاوٹ ہو جاتی تو اس پر آپ اللہ تبارک و تعالیٰ سے استغفار فرماتے تھے۔

(۴) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ سے ڈرنے اور اللہ تعالیٰ کو عظیم جاننے کا ایک مقام ہے اور آپ جو استغفار کرتے وہ اس غین یا ابر کی وجہ سے نہیں تھا بلکہ آپ اللہ تعالیٰ کی عبادت کے لیے کھڑے ہوتے، کیا تم نہیں دیکھتے کہ حدیث میں آپ کا ارشاد ہے کہ میرے قلب پر پردہ پڑ جاتا ہے اور میں اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں۔

(۵) اور بعض ارباب اشارات نے کہا ہے کہ نبی ﷺ ہمیشہ اپنے مقامات میں ترقی کرتے تھے اور ایک مرتبہ سے دوسرے مرتبہ میں جلدی منتقل ہوتے تھے، پس جب آپ ایک مقام سے ترقی کر کے دوسرے مقام کی طرف جاتے تو نچلے مقام کو اپنے مقام عالی کے اعتبار سے نقص شمار فرماتے، تو اس نچلے مقام کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتے اور اللہ تعالیٰ سے توبہ کرتے۔



اور جنید بغدادی نے اس کی طرف اشارہ کیا ہے "حسنات الابرار سیئات المقربین"۔

### "حسنات الابرار سیئات المقربین" کی شرح از مصنف

میں کہتا ہوں: "حسنات الابرار سیئات المقربین" کا معنی یہ ہے کہ بعض وہ کام جو نیکوں کی نیکیاں ہیں مثلاً دشمنان اسلام سے جہاد میں مشغول رہنا، مسلمانوں کی مصلحتوں میں غور و فکر کرنا وغیرہ، یہ بھی فی نفسہ نیکیاں ہیں لیکن مقربین جن کی شان یہ ہے وہ ہر وقت اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر رہیں اور کسی وقت بھی اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حضوری سے منقطع نہ ہوں اور ہر وقت تجلیات الہیہ کا مشاہدہ اور مراقبہ کرتے رہیں اور کسی آن اس میں انقطاع نہ ہو اور جس آن میں اس سے انقطاع ہو جائے اور وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے حاضر نہ رہیں تو وہ اس کو بھی گناہ خیال کرتے ہیں۔ ہر چند کہ جن وجوہ کی بناء پر وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اس آن کے لیے حاضر نہ ہو سکے تھے وہ بھی فی نفسہ نیکی تھی لیکن اس سے بڑی نیکی جو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضری ہے، وہ نہیں تھی، اس لیے وہ اس کو بھی گناہ خیال کر کے اس پر استغفار کرتے ہیں۔ (سعیدی غفرلہ)

### توبہ کرنے کا لغوی اور شرعی معنی

نیز اس باب کی حدیث میں مذکور ہے: اے لوگو! اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کرو جیسا کہ درج ذیل آیات میں ارشاد ہے:

و تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا آيَةُ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تَتْلِحُونَ (النور: ۳۱)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتُّوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا  
اے ایمان والو! اللہ کی طرف خالص توبہ کرو۔  
(التحریم: ۸)

وَمَنْ لَّمْ يَتُوبْ فَإِنَّ إِلَهَكُمْ لَكَلِمُونَ (الحجرات: ۱۱) اور جو لوگ توبہ نہ کریں تو وہی ظالم ہیں ○

اس میں کسی کا اختلاف نہیں ہے کہ توبہ ہر اس شخص پر واجب ہے جو گناہ کرے اور لغت میں توبہ کا معنی ہے: رجوع کرنا۔ اور شرع میں توبہ کا معنی ہے: جو کام شرعاً مذموم ہو اس سے رجوع کر کے اس کام کو کرنا جو شرعاً محمود ہے۔

نیز امام مسلم نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے لوگو! اللہ کی طرف توبہ کرو کیونکہ میں اللہ کی طرف ایک دن میں سو مرتبہ توبہ کرتا ہوں۔ (صحیح مسلم: ۲۷۰۲، مسند احمد ج ۳ ص ۲۶۰)

یہ حدیث دلائل توبہ کرنے پر دلالت کرتی ہے اور انسان جب بھی اپنے گناہ کو یاد کرے تو دوبارہ توبہ کرے، کیونکہ گناہ کا حصول کو یقینی طور پر ہوا ہے اور گناہ کی سزا سے خروج محکوک ہے، تو توبہ کرنے والے پر حق یہ ہے کہ اپنے گناہ کو اپنی آنکھوں کے سامنے رکھے اور اس پر ہمیشہ افسوس کرتا رہے حتیٰ کہ تحقق ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے اس گناہ کو معاف فرما دیا ہے۔ اور اس کی امثال کا ہمارے لیے اسی وقت تحقق ہوگا جب ہماری اللہ تعالیٰ سے ملاقات ہوگی۔ پس انسان پر واجب ہے کہ وہ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے خوف کو اپنے اوپر لازم رکھے اور جو اس سے گناہ کا کام ہو گیا ہے اس پر اللہ تعالیٰ کے سامنے ندامت کا اظہار کرتا رہے اور یہ عزم کرتا رہے کہ دوبارہ اس گناہ کی طرف رجوع نہیں کرے گا اور اس گناہ کو اپنے آپ سے اکھاڑے گا۔ اور اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ ہم پر یہ تحقق

ہو گیا ہے کہ ہمارا وہ گناہ معاف کر دیا گیا ہے تب بھی ہمارے اوپر اس نعمت کا شکر ادا کرنا واجب ہے۔ حدیث میں ہے:

جب نبی ﷺ سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ کی کثرت عبادت کے متعلق سوال کیا کہ آپ تو مغفور ہیں پھر آپ اتنی عبادت کیوں کرتے ہیں تو آپ نے فرمایا: کیا میں اللہ تعالیٰ کا زیادہ شکر گزار بندہ نہ بنوں؟

(صحیح البخاری: ۴۸۳، صحیح مسلم: ۲۸۲۰، مسند احمد ج ۶ ص ۱۱۵)

اور نبی ﷺ نے یہ خبر دی کہ وہ ہر روز اپنی توبہ کا تکرار کرتے ہیں حالانکہ آپ مغفور ہیں تاکہ آپ کی امت اس طریقہ پر بدرجہ اولیٰ عمل کرے، کیونکہ آپ کا غیر یہ کہے گا کہ جن کے ذنوب کی مغفرت متحقق ہو چکی ہے جب ان کا حال یہ ہے کہ وہ ایک دن میں سو مرتبہ اللہ تعالیٰ سے توبہ کرتے ہیں تو وہ اس بات کے زیادہ لائق ہے کہ وہ بھی اسی طرح بہ کثرت توبہ اور استغفار کرے، لیکن توبہ لوگوں کے مراتب کے اعتبار سے منقسم ہوتی ہے۔

عوام گناہوں سے توبہ کرتے ہیں اور خواص غفلات سے توبہ کرتے ہیں یعنی جس آن وہ کسی وجہ سے عبادت سے غافل رہیں اس پر توبہ کرتے ہیں۔ اور خواص الخواص حسنات کی طرف التفات کرنے سے توبہ کرتے ہیں۔

(المہم شرح صحیح مسلم، ج ۷ ص ۲۶-۲۸، دار ابن کثیر، بیروت، ۱۴۲۰ھ)

### کثرت استغفار کا استحباب

علامہ محمد بن خلیفہ الوشانی الابی المالکی المتوفی ۸۲۸ھ، لکھتے ہیں:

نبی ﷺ کا بہ کثرت استغفار کرنا عبودیت کے اظہار کے لیے تھا اور اللہ تعالیٰ کی طرف دائماً احتیاج کو ظاہر کرنے کے لیے تھا اور اللہ سبحانہ کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے کے لیے تھا۔ علامہ الحاسبی نے کہا ہے: ملائکہ اور انبیاء علیہم السلام کا جو اللہ عزوجل سے خوف ہوتا ہے وہ اس کی عظمت کی وجہ سے خوف ہوتا ہے اگرچہ وہ عذاب سے مامون ہوتے ہیں اور ان کا استغفار کرنا اس کا شکر ادا کرنے کے لیے ہوتا ہے، نہ ابراہیم پروردہ کی وجہ سے ہوتا ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ نبی ﷺ نے دو باتیں فرمائی ہیں: ایک یہ فرمایا ہے کہ میرے دل پر پردہ آجاتا ہے، اور یہ فرمایا کہ میں اللہ عزوجل سے استغفار کرتا ہوں۔ ان میں سے کوئی امر دوسرے پر موقوف نہیں ہے۔ پس ابر کا ذکر کرنا ایک قضیہ ہے اور استغفار کرنا دوسرا قضیہ ہے، جیسے نبی ﷺ نے اس حدیث کے آخر میں فرمایا: اے لوگو! اللہ کی طرف توبہ کرو کیونکہ میں ایک دن میں سو مرتبہ توبہ کرتا ہوں۔ اور نبی ﷺ اپنے سجدہ میں عرض کرتے تھے: میں تجھ سے استغفار کرتا ہوں اور تیری طرف توبہ کرتا ہوں۔ اور اس دعا میں آپ قرآن پر عمل کرتے تھے۔

اور جو لوگ انبیاء علیہم السلام پر صفائے ارکان کو جائز قرار دیتے ہیں، وہ کہتے ہیں کہ آپ کا استغفار اس لیے تھا کہ ایسا نہ ہو کہ آپ کی زبان یا آپ کے اعضاء سے کوئی ایسی چیز سرزد ہو جو اللہ تعالیٰ کے حکم کے خلاف ہو اگرچہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی اگلی اور پچھلی مغفرت فرمادی ہے۔

دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ یہ وہ چیز ہے جو قلوب صافیہ پر طاری ہو جاتی ہے، کیونکہ نفس میں چھوٹی چھوٹی نافرمانیوں کا خیال آتا ہے اور غفلت طاری ہوتی ہے۔

قاضی عیاض فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: ہمارے بعض شیوخ یہ کہتے تھے کہ ان جوابات کی ضرورت نہیں ہے، اور اس حدیث

کا معنی یہ ہے کہ آپ ایک مقام سے اس سے اعلیٰ مقام کی طرف منتقل ہوتے تھے، پھر مقام اول کو مقام اعلیٰ کے اعتبار سے ابر اور پردہ خیال فرماتے اور پھر اس پر استغفار فرماتے تھے۔

نیز اس حدیث میں ارشاد ہے ”میں ایک دن میں ایک سو مرتبہ توبہ کرتا ہوں۔“

علامہ خطابی فرماتے ہیں: یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ بندہ کو چاہیے کہ دائمًا توبہ کرتا رہے اور بندہ جب بھی اپنے گناہ و یاد کرے تو دوبارہ توبہ کرے، کیونکہ گناہ تو اس سے یقینی طور پر سرزد ہو چکا ہے اور اس کی توبہ مشکوک ہے تو اس پر لازم ہے کہ وہ مکرر توبہ کرتا رہے حتیٰ کہ اس کو یقین ہو جائے کہ اس کی توبہ قبول ہو گئی ہے اور یہ یقین اسی وقت ہوگا جب اس پر موت آجائے گی۔ پس واجب ہے کہ وہ خوف کو لازم رکھے، اور جب نبی ﷺ جن کی مغفرت کی بشارت دی جا چکی ہے جب وہ دن سو مرتبہ توبہ اور استغفار کرتے تھے تو دوسروں کو کتنی زیادہ توبہ اور استغفار کرنے کی ضرورت ہوگی۔

(اکمال اکمال المعلم شرح صحیح مسلم ج ۹ ص ۱۰۳-۱۰۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۱۵ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ کورانی حنفی

علامہ احمد بن اسماعیل بن عثمان الکورانی الحنفی التوفی ۸۹۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### نبی ﷺ کے استغفار کرنے کی توجیہات

اس میں اختلاف ہے کہ نبی ﷺ کس وجہ سے استغفار کرتے تھے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے تمام اگلے اور پچھلے ذنوب کی مغفرت فرمادی ہے۔ (ذنوب سے مراد خلاف اولیٰ کام ہیں نہ کہ گناہ)۔ اس کی متعدد توجیہات ہیں:

- (۱) آپ سے جو سہواً کام واقع ہوئے ان پر آپ استغفار کرتے تھے۔
- (۲) اعلان نبوت سے پہلے آپ نے جو کام کئے آپ ان پر استغفار کرتے تھے۔
- (۳) آپ کا کوئی گناہ نہیں تھا لیکن آپ تواضع اور اظہار عبودیت کے لیے اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتے تھے۔
- (۴) آپ امت کی رہنمائی اور انہیں اللہ تعالیٰ سے استغفار کی تعلیم دینے کے لیے استغفار کرتے تھے۔

اور حق بات یہ ہے کہ امام مسلم نے اپنی سند سے روایت کی ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: میرے دل پر نین (ابر) چھا جاتا ہے اور میں اللہ تعالیٰ سے سو مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔ (صحیح مسلم: ۲۷۰۲، کتاب الذکر والدعاء، باب استحباب الاستغفار والاعتذار منہ)

علماء نے بیان کیا ہے: اس حدیث میں نین کا ذکر ہے، اس سے مراد ہے ابر، کیونکہ جب نبی ﷺ مسلسل اللہ تعالیٰ کی حلال کی ہوئی چیزوں کو ملاحظہ فرماتے اور اس کے جمال کا مشاہدہ کرتے جیسا کہ بشریت کا تقاضا ہے یا امت کی مصلحتوں میں غور و فکر کرنے میں مشغول ہوتے جب کہ آپ پر حق یہ تھا کہ آپ اللہ تعالیٰ کی تجلیات میں مستغرق رہتے جیسا کہ ملائکہ کرومیں ہیں بلکہ ان سے زیادہ تو اس وجہ سے آپ استغفار کرتے، کیونکہ ابرار کی حسنات بھی مقربین کے نزدیک گناہ کے حکم میں ہوتی ہیں۔

امام غزالی نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ ہمیشہ ترقی کرتے تھے، تو حالت سابقہ میں جب کم درجہ کو دیکھتے تو اس سے اگلے مرتبہ میں جا کر اس نچلے مرتبہ پر استغفار کرتے، لیکن مسلم کی یہ حدیث اس توجیہ کے مناسب نہیں ہے، اگرچہ امام غزالی کا یہ کہنا برحق ہے



کہ نبی ﷺ ہمیشہ ایک حال سے دوسرے حال کی طرف ترقی فرماتے تھے۔

(الکوثر الجاری الی ریاض احادیث البخاری، ج ۱۰ ص ۵۷-۵۸، دار احیاء التراث العربی، بیروت)

صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ کے کثرت استغفار کی توجیہ

اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کی مغفرت کا اس آیت میں اعلان فرمادیا ہے:

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ  
فَرَمَائِي O تاکہ اللہ آپ کے لیے معاف فرمادے آپ کے اگلے  
اور پچھلے (بہ ظاہر) خلاف اولیٰ سب کام۔

اس آیت کے نازل ہونے کے باوجود نبی ﷺ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتے تھے، اور یہ ظاہر فرماتے تھے کہ نبی ﷺ اور اللہ تعالیٰ کی ہر مخلوق اللہ تعالیٰ کی مغفرت کی محتاج ہے۔ اور یہ ممکن ہے کہ اس سے کوئی خطا واقع ہو جائے لیکن انبیاء علیہم السلام اپنی خطا پر برقرار نہیں رہتے تھے بلکہ ان کو اس خطا کے خلاف نیکی کی طرف راجع کر دیا جاتا ہے۔ اور نبی ﷺ جب اس عظیم مقام کے حاصل ہونے کے باوجود اللہ تعالیٰ سے دن میں ستر مرتبہ استغفار کرتے تھے اور اس کی طرف توبہ کرتے تھے تو ہم لوگوں کو کتنا زیادہ اللہ تعالیٰ سے دن اور رات میں استغفار کرنا چاہیے۔ ہم لوگ نماز میں یا نماز کے بعد تھوڑا بہت استغفار کرتے ہیں اور باقی وقت ہم غفلت میں گزار دیتے ہیں۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۵۴، مکتبۃ المطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

شیخ محمد تقی العثماني، شیخ الحدیث دارالعلوم کراچی لکھتے ہیں:

علامہ نووی نے قاضی عیاض سے نقل کیا ہے کہ اس حدیث میں جو غیث کا ذکر ہے اس سے مراد وہ غفلت ہے جو ان لوگوں پر طاری ہو جاتی ہے جن کی شان یہ ہے کہ وہ دائماً اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں۔ پس جب ان کو اللہ تعالیٰ کے ذکر سے سستی یا غفلت طاری ہو تو وہ اس کو ذنب قرار دیتے ہیں اور اس پر استغفار کرتے ہیں۔

دوسرا قول یہ ہے کہ وہ اپنی امت کے جن احوال پر مطلع ہوتے ہیں ان میں غور و فکر کرتے ہیں، پھر اپنی امت کے لیے استغفار کرتے ہیں۔

اور تیسرا قول یہ ہے کہ وہ اپنی امت کی مصلحتوں میں غور و فکر کرتے ہیں اور ان امور میں غور و فکر کرتے ہیں جن میں ان کی امت دشمنان اسلام سے جہاد کرتی ہے۔ تو اس عظیم مقام سے رکاوٹ آ جاتی ہے جس کا تقاضا یہ ہے کہ وہ دائماً اللہ تعالیٰ کو یاد کریں اور اس کا ذکر کریں، سو اس کو وہ ذنب قرار دیتے ہیں اگرچہ یہ امور بہت عظیم طاعات میں سے ہیں اور افضل اعمال میں سے ہیں۔ پس یہ عالی درجہ سے نزول ہے اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہونے اور اس کی تجلیات کا مشاہدہ کرنے اور اس کا مراقبہ کرنے سے ان امور میں مشغول ہونے کی وجہ سے رکاوٹ آ جاتی ہے تو وہ اس پر استغفار کرتے ہیں۔ (مکملۃ فتح الملہم ج ۵ ص ۵۶۳-۵۶۴، مکتبہ

دارالعلوم کراچی ۱۳

مشہور غیر مقلد عالم نواب صدیق حسن بھوپالی متوفی ۱۳۰۷ھ لکھتے ہیں:

یہاں پر اشکال یہ ہے کہ نبی ﷺ معصوم ہیں اور آپ سے گناہ کا ارتکاب نہیں ہوتا۔ پھر آپ نے کس وجہ سے یہ فرمایا کہ ”میں اللہ تعالیٰ سے ایک دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ استغفار کرتا ہوں اور اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کرتا ہوں۔“

اور جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا حق جو بندوں پر واجب ہے اس کی ادائیگی میں جو تقصیر ہو گئی اس پر آپ استغفار کرتے تھے اور یہ تقصیر اس وجہ سے ہوئی کہ آپ بعض مباح امور میں مشغول رہتے تھے، کھانے میں پینے میں، جماع میں، سونے میں، آرام میں، لوگوں سے باتیں کرنے میں، اور دشمنان اسلام سے جنگ کرنے میں اور مؤلفہ قلوب کی تالیف میں اور بہت سے ایسے امور جن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حضوری سے رکاوٹ ہو جاتی ہے اس وجہ سے آپ استغفار کرتے تھے، یا آپ اپنی امت و استغفار کا طریقہ سکھانے کے لیے استغفار کرتے تھے، یا امت کے ذنوب کے اوپر آپ استغفار کرتے تھے اور یہ ان کی شفاعت کے حکم میں ہے اور اللہ تعالیٰ ہی حقیقت حال کو جاننے والا ہے۔ (عون الباری لحل اولہ صحیح البخاری، ج ۶ ص ۱۵۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۳۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از شیخ محمد علی صابونی

الشیخ محمد علی الصابونی حدیث مذکور کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ کے استغفار کی وجوہ

نبی ﷺ کا استغفار کسی گناہ کے ارتکاب کی وجہ سے نہیں تھا کیونکہ نبی ﷺ کبار اور صفار سے معصوم ہیں، آپ کا استغفار امت کی تشریع کے لیے تھا اور امت کو استغفار کے طریقہ کی تعلیم دینے کے لئے تھا، کیونکہ جب نبی ﷺ ایک دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ استغفار کرتے تو آپ کی امت آپ کی اقتداء کرے، پھر نبی ﷺ اللہ سبحانہ کے اس حکم پر عمل کرتے تھے!

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ پس آپ جان لیجئے کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، اور آپ اپنے بہ ظاہر خلاف اولیٰ سب کاموں پر استغفار کیجئے اور

ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کے لیے۔

تاکہ آپ کی امت کے مسلمان مرد اور عورتیں اللہ تعالیٰ کی رحمت کے سائے میں رہیں۔ اس میں آپ نے اپنی امت کی اس طرف رہنمائی کی ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوں اور اس سے استغفار کریں اور توبہ کریں، کیونکہ ہر ابن آدم خطا کار ہے اور بہترین خطا کار وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ سے توبہ کرتے ہیں۔ (الشرح البصیر صحیح البخاری، ج ۵ ص ۴۰۸)

شیخ سلیم اللہ خان دیوبندی اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث پر ایک اشکال ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ تو معصوم ہیں تو انہیں استغفار کرنے کی کیا ضرورت ہے؟

(۱) اس کا جواب یہ ہے کہ انبیاء کبار اور اصرار علی الصغار سے تو معصوم ہوتے ہیں لیکن صفار سے معصوم نہیں ہوتے، استغفار صفار کی وجہ سے کرتے ہیں۔

میں کہتا ہوں: یہ جواب مردود ہے، صحیح اور مختار مذہب یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام صغائر اور کبار دونوں سے معصوم ہوتے ہیں۔

(سعیدی غفرلہ)

(۲) بعض علماء کے نزدیک انبیاء کبار اور صغائر دونوں سے معصوم ہوتے ہیں، ان کے نزدیک جواب یہ ہے کہ بسا اوقات خلاف اولیٰ کام انبیاء سے صادر ہو جاتے ہیں وہ اگرچہ گناہ کے زمرے میں داخل نہیں ہوتے لیکن انبیاء کی بلند شان اور ارفع مقام کی وجہ سے ”حسنات الابراء سیئات المقربین“ کے قاعدے کی بناء پر انبیاء اسے بھی اپنے حق میں سیدہ سمجھتے ہیں اور استغفار کرتے ہیں۔  
(کشف الباری شرح صحیح بخاری، کتاب الدعوات، ص ۱۸۱، مکتبہ فاروقیہ شاہ فیصل کراچی)

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے استغفار کرنے کی توجیہات از مصنف

اس بحث میں یہ جواب بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ (نہر: ۳)  
سو آپ اپنے رب کی حمد کے ساتھ اس کی تسبیح فرمائیں اور اس سے استغفار کریں۔

اللہ تعالیٰ نے آپ کو استغفار کرنے کا حکم دیا تو آپ امتثال امر اور اس کا حکم ماننے کے لیے استغفار کرتے تھے۔  
نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ۔ (بقرہ: ۲۲۲)

تو آپ اللہ تعالیٰ کی محبت کو حاصل کرنے کے لیے دن میں سو بار سے زیادہ استغفار کرتے تھے۔  
اس بحث کو لکھتے وقت یہ دو جواب اللہ تعالیٰ نے میرے ذہن میں البقاء کئے۔ واللہ الحمد علی ذالک

توبہ کا بیان

۴۔ بَابُ: التَّوْبَةِ

قَالَ قَتَادَةُ "تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نُّصُوْحًا" الصَّادِقَةُ: اور قتادہ نے کہا: "اللہ کی طرف خالص توبہ کرو۔"  
یعنی سچی اور پکی توبہ کرو۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں توبہ کا بیان کیا گیا ہے۔ علامہ الجوهری نے کہا ہے: توبہ کا معنی ہے: گناہ سے رجوع کرنا۔ اسی طرح سے لفظ "التوب" ہے اور الانقش نے کہا ہے "التوب" توبہ کی جمع ہے "تاب الی اللہ توبۃ ومتابۃ" کہا جاتا ہے۔ اور "وقد تاب اللہ علیہ" اس کا معنی ہے "اللہ تعالیٰ نے اس کو توبہ کی توفیق دی"۔ اور اس کی توبہ یہ ہے کہ بندہ اللہ تعالیٰ سے یہ سوال کرے کہ وہ اس کی توبہ قبول فرمائے۔

علامہ قرطبی نے کہا ہے: اس سلسلہ میں مشائخ کی عبارات مختلف ہیں۔ پس کسی نے کہا کہ توبہ کا معنی ندامت ہے، اور کسی نے کہا کہ توبہ کا معنی دوبارہ گناہ نہ کرنے کا عزم ہے۔ اور کسی اور نے کہا کہ توبہ کا معنی ہے: گناہ کو اکھاڑ دینا۔ اور بعض علماء نے ان تینوں



امور کو جمع کیا اور وہ کامل ترین توبہ ہے۔

علامہ ابن المبارک نے کہا ہے کہ حقیقت توبہ کی چھ علامات ہیں:

(۱) گزشتہ گناہ پر نادم ہونا (۲) دوبارہ گناہ نہ کرنے کا عزم کرنا (۳) ہر وہ فرض جو گناہ سے ضائع ہو گیا اس کو ادا کرنا (۴) بندہ نے کسی پر ظلم کر کے کسی کا جو حق مارا ہے وہ حق اس کو ادا کرنا (۵) اور مال حرام سے جو اس نے اپنے بدن کو فرہ کیا ہے اس کو تفکرات اور غموں سے اتنا بچھلانا حتیٰ کہ اس کی کھال ہڈیوں کے ساتھ چمٹ جائے، پھر کھال اور ہڈی کے درمیان دوبارہ پاکیزہ گوشت پیدا ہو (۶) بدن کو عبادت کا درد چکھانا جس طرح اس نے بدن کو معصیت کی لذت چکھائی تھی۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

امام بخاری نے جو تعلیق ذکر کی ہے، اس کی امام عبد بن حمید نے از شبان از قتادہ روایت کی ہے اور قتادہ نے ”توبۃ النصوص“ کی تعریف کی ہے سچی توبہ۔ اور صاحب العین نے کہا ہے کہ توبہ خالص اور سچی ہوتی ہے۔ اور اس کو ”توبۃ النصوص“ اس لیے کہا گیا ہے کہ بندہ اس توبہ سے اپنے نفس کی خیر خواہی کرتا ہے اور اس کو دوزخ کی آگ سے بچاتا ہے۔  
الاصحیٰ نے کہا ہے: ”النامص“ کا معنی ہے: خالص شہد یا کوئی اور خالص چیز۔ اور ہر وہ چیز جو خالص ہو تو اس کو نصوص کہتے ہیں۔ اور ”واتصم فلان“ اس کا معنی ہے فلاں نے نصحت کو قبول کر لیا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۴۴-۴۴۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں احمد بن یونس نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو شہاب نے حدیث بیان کی از الامش از عمارہ بن عمیر از الحارث بن سید، انہوں نے کہا: ہمیں حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے دو حدیثیں بیان کیں، ان میں سے ایک از نبی ﷺ ہے اور دوسری ان کی اپنی طرف سے ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ بے شک مومن اپنے گناہوں کو اس طرح سمجھتا ہے جیسے وہ پہاڑ کے نیچے بیٹھا ہو اور یہ سمجھے کہ اس کے اوپر پہاڑ گرنے والا ہے اور فاجر اپنے گناہ کو اس طرح سمجھتا ہے جیسے کبھی اس کے ناک پر بیٹھی ہے اور وہ اپنے ہاتھ سے ناک پر اشارہ کر کے اس کبھی کو اڑا دے، پھر (دوسری حدیث انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی طرف سے بیان کی) اور فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ اپنے بندہ کی توبہ سے اس سے بہت زیادہ خوش ہوتا ہے جس نے کسی ہلاکت کی جگہ قیام کیا، اس کے ساتھ اس کی سواری بھی تھی اور کھانے پینے کی

۶۳۰۸۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ هَارِثَ بْنِ هِزْمٍ عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ حَدِيثَيْنِ أَحَدُهُمَا عَنِ السَّيِّدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالْآخَرُ عَنْ نَفْسِهِ قَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَرَى ذُنُوبَهُ كَأَنَّهُ قَاعِدٌ تَحْتَ جَبَلٍ يَخَافُ أَنْ يَقَعَ عَلَيْهِ وَإِنَّ الْفَاجِرَ يَرَى ذُنُوبَهُ كَذُنُوبِ مَنْزِلٍ أَنْفِهِ فَقَالَ لَهُ هَكَذَا قَالَ أَبُو شَهَابٍ يَبْدُو فَوْقَ أَنْفِهِ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَفَرَأَيْتَ تَتُوبُ عَنْهُ مِنْ رَجُلٍ ذَلَّ مَنَزِلًا وَبِهِ مَهْلِكَةٌ وَمَعَهُ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَوَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ كَوْمَةً فَاسْتَيْقَظَ وَكَذَهِبَتْ رَاحِلَتُهُ حَتَّى إِذَا اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَرَاءُ وَالْعَطَشُ أَوْ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَ أَزِجْعُ إِلَى مَكَانٍ فَرَجَعْتُ فَنَامَ كَوْمَةً ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسَهُ فَإِذَا رَاحِلَتُهُ جُنْدًا تَابَعَهُ أَبُو عَوَانَةَ فَجَرَعْتُ عَنْ الْأَعْمَشِ وَقَالَ أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا

الْأَعْمَشُ حَدَّثَنَا عُمَارَةُ سَبْعُثُ الْحَارِثِ وَقَالَ  
شُعْبَةُ وَأَبُو مُسْلِمٍ اسْمُهُ عُبَيْدُ اللَّهِ كُوَيْحٌ قَائِدُ  
الْأَعْمَشِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْسِيِّ عَنْ  
الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ وَقَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا  
الْأَعْمَشُ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَعَنْ  
إِبْرَاهِيمَ التَّيْسِيِّ عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ  
اللَّهِ۔

(صحیح مسلم: ۲۷۳۴، سنن ترمذی: ۲۳۹۸، مسند احمد: ۱۲۸۱۵)

چیزیں بھی تھیں، پھر وہ سر رکھ کر سو گیا اور جب وہ بیدار ہوا تو اس کی  
سواری غائب تھی، حتیٰ کہ اسے جب سخت گرمی اور پیاس لگی یا جو اللہ  
نے چاہا تو اس نے کہا: میں اپنی جگہ واپس جاتا ہوں، پس لوٹ گیا  
اور سو گیا، پھر سر اٹھایا تو اس کی سواری اس کے پاس موجود تھی۔  
ابوشہاب کی متابعت ابو عوانہ اور جریر نے کی ہے از الاعمش۔  
اور ابواسامہ نے کہا: ہمیں الاعمش نے حدیث بیان کی، انہوں  
نے کہا: ہمیں عمارہ نے حدیث بیان کی، میں نے الحارث بن سويد  
سے سنا۔

اور شعبہ نے اور ابو مسلم جن کا نام عبد اللہ کوفی ہے اور وہ اعمش کے  
قائد تھے، نے بیان کیا از الاعمش از ابراہیم التیسی از الحارث بن  
سويد۔

اور ابو معاویہ نے کہا: ہمیں الاعمش نے حدیث بیان کی از عمارہ از  
الاسود از عبد اللہ اور از ابراہیم التیسی از الحارث بن سويد از حضرت  
عبد اللہ۔

### صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”باب التوبہ“ یعنی توبہ کا بیان۔ اور اس باب کی حدیث میں مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندہ کی توبہ  
سے بہت خوش ہوتا ہے۔ اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے احمد بن یونس، یہ احمد بن عبد اللہ بن یونس التمیمی الیربوعی الکوفی ہیں۔ یہ اپنے دادا کی طرف  
منسوب ہیں اور اسی کے ساتھ مشہور ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابوشہاب، ان کا نام عبد ربہ بن نافع الحنظل ہے اور یہ  
ابوشہاب الحنظل الصغیر ہیں۔ اور یہ ابوشہاب الحنظل الکبیر، وہ اس طبقہ کے شیوخ میں ہیں اور ان کا نام موسیٰ بن نافع ہے، اور یہ  
دونوں بھائی نہیں ہیں اور یہ دونوں کوفی ہیں اور اسی طرح اس سند کے باقی رجال بھی کوفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے  
الاعمش، یہ سلیمان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمارہ بن عمیر التمیمی، یہ تیم اللہ ہیں بنی تیم اللات بن ثعلبہ، اور اس حدیث  
کی سند میں مذکور ہے الحارث بن سويد التمیمی، یہ تیم الرباب ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ

یہ صحابی ہیں۔

اس حدیث میں نسق (بالترتیب) واحد سے تین تابعین کا ذکر ہے۔ ان میں سے پہلے الاعمش ہیں اور یہ صغار تابعین میں سے ہیں اور ان میں سے دوسرے عمارہ بن عمیر ہیں، یہ اوساط تابعین میں سے ہیں، اور ان میں سے تیسرے الحارث بن سید ہیں اور یہ کبار تابعین میں سے ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے دو حدیثیں بیان کیں، ایک نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اور دوسری اپنی طرف سے“:

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کی تصریح نہیں کی، علامہ نووی اور علامہ ابن بطل نے بھی کہا ہے مرفوع حدیث وہاں سے شروع ہوتی ہے جہاں انہوں نے ذکر کیا کہ اللہ تعالیٰ اس سے بہت خوش ہوتا ہے کہ جب کوئی مرد کسی جگہ ٹھہرے اور وہاں اس کی ہلاکت ہو۔۔۔ الحدیث۔

اور پہلی حدیث حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا قول ہے، امام مسلم نے از جریر از الاعمش از عمارہ از الحارث روایت کی ہے۔ میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس ان کی عیادت کرنے کے لیے گیا اور وہ اس وقت بیمار تھے تو انہوں نے ہمیں دو حدیثیں بیان کیں، ایک حدیث اپنی طرف سے اور دوسری حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کی اور کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے، آپ فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ اس سے بہت زیادہ خوش ہوتا ہے۔۔۔ الحدیث

اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: مومن اپنے گناہوں کو اس طرح خیال کرتا ہے گویا کہ پہاڑ کے نیچے بیٹھا ہو اور وہ ڈرتا ہو کہ پہاڑ اس کے اوپر آ کر گرے گا“۔

اس کا سبب یہ ہے کہ مومن کا قلب منور ہوتا ہے، جب وہ اپنے نفس کا جائزہ لیتا ہے اور کوئی اپنا ایسا کام دیکھتا ہے جو اللہ عزوجل کے حکم کے خلاف ہو تو وہ اس کو بہت سنگین شمار کرتا ہے اور پہاڑ کے ساتھ مثال دینے میں حکمت یہ ہے کہ دوسری ہلاکت کرنے والی چیزوں سے کبھی نجات حاصل ہو جاتی ہے، اس کے برخلاف جب پہاڑ کسی بندہ کے اوپر گر جائے تو عاۓہ اس سے نجات نہیں ہوتی۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اور فاجر یعنی عاصی اور فاسق جب گناہ کرتا ہے تو وہ اپنے گناہ کو اس طرح قرار دیتا ہے جیسے کبھی اس کے ناک پر بیٹھی ہو اور وہ ہاتھ سے اس کو اڑا دیتا ہے“۔

یعنی عاصی اور فاسق اپنے گناہ کو بہت آسان خیال کرتا ہے، کیونکہ اس کے قلب میں تاریکی ہوتی ہے تو گناہ اس کے نزدیک بہت معمولی ہوتا ہے اور جس طرح ہاتھ سے کبھی اڑاتے ہیں تو وہ اس طریقہ سے اس گناہ کو اپنے سے دور کرتا ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کو اس سے بہت زیادہ خوشی ہوتی ہے جب بندہ کسی ایسی جگہ ٹھہرے جو ہلاکت کی جگہ ہو اور اس کی سواری جس پر اس کے کھانے اور پینے کی چیز ہو وہ گم ہو جائے، وہ اس کو ڈھونڈنے کے لیے نکلے، پھر تھک ہار کر اپنی جگہ پر آ کر سو جائے“ اور جلیل کی روایت میں ہے ”میں اسی جگہ لوٹا ہوں جہاں میں سویا تھا حتیٰ کہ میں مرجاؤں، پھر اپنا سراپا اپنی کلائی کے نیچے رکھے تاکہ مرجائے پھر اس کو نیند آ جائے، پھر جب وہ بیدار ہو تو اچانک اس کی



سواری وہیں کھڑی ہو جس پر اس کے کھانے اور پینے کی چیزیں رکھی ہوئی ہوں تو گویا اس کو از سر نو زندگی ملی تو کس قدر خوش ہوگا، سو اللہ تعالیٰ بھی اپنے بندہ کی توبہ سے اسی طرح بلکہ اس سے زیادہ خوش ہوتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۳۵-۴۳۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۹۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا حَبَّانُ حَدَّثَنَا هَبَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَ حَدَّثَنَا هُذَيْفَةُ حَدَّثَنَا هَبَّامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُ أَفْرَأُ بِتُوبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضٍ فَلَاةٍ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حبان نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں قتادہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان کی از نبی ﷺ اور ہمیں ہذیفہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں قتادہ نے حدیث بیان کی از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ اپنے بندہ کی توبہ سے اس سے زیادہ خوش ہوتا ہے کہ تم میں سے جس کا اونٹ اچانک اسے مل جائے حالانکہ وہ ایک چٹیل میدان میں گم ہوا تھا۔

(صحیح بخاری: ۶۳۰۸، صحیح مسلم: ۲۷۴۴، سنن ترمذی: ۲۴۹۸، مسند احمد: ۱۴۸۱۵)

صحیح البخاری: ۶۳۰۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی پہلی سند میں اسحاق کا ذکر ہے۔ الغسانی نے کہا: شاید یہ ابن منصور ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں حبان کا ذکر ہے، یہ ابن ہلال الباہلی البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ہمام بن یحییٰ کا ذکر ہے از قتادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ۔ اور دوسری سند از ہذیفہ بن خالد از ہمام الی آخرہ ہے۔

اس حدیث کا خلاصہ یہ ہے کہ جس طرح بندہ اپنے گم شدہ اونٹ کے اچانک مل جانے سے خوش ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ اپنے بندہ کی توبہ کرنے سے اس سے زیادہ خوش ہوتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۳۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از علامہ ابن ملقم

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقم متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## ”توبۃ النصوح“ کے معانی

حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”توبۃ النصوح“ یہ ہے کہ بندہ کسی گناہ سے توبہ کرے اور پھر دوبارہ وہ گناہ نہ کرے۔ علامہ ابن المبارک نے کہا ہے کہ حقیقت توبہ کی چھ علامات ہیں:

(۱) گزشتہ گناہ پر نادم ہونا (۲) دوبارہ گناہ نہ کرنے کا عزم کرنا (۳) ہر وہ فرض جو گناہ سے ضائع ہو گیا اس کو ادا کرنا (۴) بندہ نے کسی پر ظلم کر کے کسی کا جو حق مارا ہے وہ حق اس کو ادا کرنا (۵) اور مال حرام سے جو اس نے اپنے بدن کو فربہ کیا ہے اس کو تفکرات اور غموں سے اتنا بچھلانا حتیٰ کہ اس کی کھال ہڈیوں کے ساتھ چمٹ جائے، پھر کھال اور ہڈی کے درمیان دوبارہ پاکیزہ گوشت پیدا ہو (۶) بدن کو عبادت کا درد چکھانا جس طرح اس نے بدن کو معصیت کی لذت چکھائی تھی۔

اور میمون بن مہران حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ کتنے ہی توبہ کرنے والے ہیں جو قیامت کے دن یہ گمان کریں گے کہ وہ توبہ کرنے والوں میں سے ہیں حالانکہ وہ توبہ کرنے والوں میں سے نہیں ہوں گے، کیونکہ انہوں نے توبہ کے دروازوں کو نہیں کھولا۔ (اس حدیث کی امام بیہقی نے شعب الایمان: ۱۷۹ میں روایت کی ہے)

عبداللہ بن سمیط نے کہا ہے: جب تک بندہ کا قلب کسی ایک گناہ کے اوپر اصرار کرتا رہتا ہے تو اس کے اعمال ہوا میں معلق ہوتے ہیں، اگر وہ اس گناہ سے توبہ کر لے تو لبھا ورنہ اس کے اعمال ہمیشہ معلق ہوتے ہیں۔

اور حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ”جب میرا بندہ میری طرف توبہ کر لیتا ہے تو میں اس کے اعضاء سے وہ گناہ بھلا دیتا ہوں اور اس جگہ سے وہ گناہ بھلا دیتا ہوں اور کرانا کا تہین سے وہ گناہ بھلا دیتا ہوں حتیٰ کہ وہ اس کے خلاف گواہی نہیں دیتے۔“

## توبہ کے متعلق قرآن مجید کی آیات

توبہ کرنا اللہ تعالیٰ سے ہر مسلمان کے اوپر فرض ہے خواہ اس نے صغیرہ گناہ کئے ہوں خواہ کبیرہ گناہ کئے ہوں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

(۱) وَ تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۳۱﴾ (النور: ۳۱)

(۲) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا۔ (التحریم: ۸)

(۳) إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ الشُّوْرَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۱۷﴾ (النساء: ۱۷)

توبہ کی مقبولیت اللہ پر صرف ان لوگوں کے لیے ہے جو جہالت سے گناہ کر بیٹھیں، پھر عنقریب توبہ کر لیں تو یہ وہ لوگ ہیں جن کی توبہ اللہ (اپنے فضل سے حتماً) قبول فرماتا ہے، اور اللہ خوب جاننے والا بہت حکمت والا ہے ۝

پس ہر گناہ کرنے والا جس وقت وہ گناہ کرتا ہے وہ جاہل ہوتا ہے خواہ وہ عالم ہو۔ اور جس نے موت سے پہلے توبہ کر لی تو اس نے عنقریب توبہ کی۔

اور ”نبی سلی علیہ السلام نے فرمایا کہ ندامت توبہ ہے۔“

(سنن ابن ماجہ: ۴۲۵۲، مسند احمد: ۳۵۶۸، مسند بزار: ۱۹۲۶، المعجم الاوسط للطبرانی: ۶۷۹۹، المستدرک للحاکم: ۷۶۱۲، ۷۶۱۳، شعب الایمان للبیہقی: ۷۰۲۹، السنن الکبریٰ للنسائی: ۲۰۵۵۸)

ابن شہاب الزہری نے بیان کیا: جب بنی اسرائیل سے کہا گیا:

فَتُوبُوا إِلَىٰ بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ۔ (البقرہ: ۵۳)

پس تم اپنے پیدا کرنے والے کی طرف توبہ کرو، سو تم ایک دوسرے کو قتل کرو۔

تو وہ دو صفوں میں کھڑے ہو گئے اور انہوں نے ایک دوسرے کو قتل کیا حتیٰ کہ ان سے کہا گیا: کافی ہو گیا، تو یہ مقتول کی شہادت ہو گئی اور زندوں کی توبہ ہو گئی اور اللہ تعالیٰ نے ان سے قتل کو اٹھالیا کیونکہ انہوں نے ایک دوسرے کو قتل کرنے میں بہت کوشش کی، پس اللہ تعالیٰ کا اس امت پر اسلام کے بعد کتنا بڑا انعام ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے اپنے مکئے ہوئے برے کاموں پر نادم ہو کر اس سے توبہ کر لیں۔

مرد اپنی عمر کو گناہ میں فنا کر دیتا ہے اور وہ گناہوں میں اور نافرمانیوں میں اپنی عمر کو فنا کرتا ہے، پھر نادم ہوتا ہے اور اس گناہ کو اپنی ذات سے اکھاڑ لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے گناہ کو ساقط کر دیتا ہے اور اس کو اپنا حبیب بنا لیتا ہے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُسْتَظْهِرِينَ ۝

اللہ تعالیٰ بہت توبہ کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے اور پاکیزگی (بقرہ: ۲۲۲) اختیار کرنے والوں کو پسند کرتا ہے ۝

امام ابن ماجہ اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص گناہ سے توبہ کر لیتا ہے، وہ اس شخص کی مثل ہے جس کا کوئی گناہ نہ ہو۔

(سنن ابن ماجہ: ۴۲۵۰، الطبرانی ج ۱۰ ص ۱۵۰، رقم الحدیث: ۱۰۲۸۱، حلیۃ الاولیاء ج ۳ ص ۲۱۰، مسند الشہاب ج ۱ ص ۹۷، السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۱ ص ۱۵۳)

نیز حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اپنی طرف سے جو حدیث ذکر کی، اس میں یہ فرمایا کہ جو شخص یہ چاہتا ہو کہ مومنین میں اس کا شمار ہو، تو وہ اپنے گناہوں سے ڈرے اور اس کو بہت زیادہ گناہوں سے خوف ہو اور اللہ تعالیٰ کے عذاب سے مامون نہ ہو اور اللہ تعالیٰ کے عذاب کو کم نہ سمجھے، کیونکہ اللہ تعالیٰ تھوڑی سی چیز پر بھی مواخذہ فرماتا ہے اور اسی کے لیے حجت بالغہ ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے جو دوسری حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے بیان کی ہے، اس میں یہ ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ اس بندہ سے بہت خوش ہوتا ہے جو توبہ کرتا ہے، اور خوشی کے معنی رضا ہیں، قرآن مجید میں ہے:

كُلٌّ جُزِيَ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ۝ (المومن: ۵۳)

ہر گروہ اسی سے خوش ہوتا ہے جو اس کے پاس ہو ۝

یعنی ہر گروہ اس سے راضی ہوتا ہے جس کام کو وہ کرتا ہے، تو اللہ تعالیٰ کے خوش ہونے کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بندہ کی توبہ سے راضی ہوتا ہے۔



توبہ اور استغفار کا معنی لطیف یہ ہے کہ اس سے اللہ تعالیٰ کی محبت حاصل ہوتی ہے اور متقدمین اور متاخرین توبہ پر ہمیشہ عمل کرتے رہے، اور انبیاء علیہم السلام نے بہ کثرت توبہ کی اور استغفار کیا اور وہ ہر وقت اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرتے تھے اور گناہوں سے براءت کا اظہار کرتے تھے اور استغفار میں توبہ کا معنی ہے، اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

لَقَدْ ثَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ  
الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ  
فُلُوكُمْ فَمِنْهُمْ مَنْ ثَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ  
رَحِيمٌ (التوبہ: ۱۱۷)

بے شک اللہ نے نبی پر فضل فرمایا اور ان مہاجرین اور انصار پر جنہوں نے تنگی کے وقت میں نبی کی اتباع کی جب کہ اس کے بعد یہ قریب تھا کہ ان کے ایک گروہ کے دل اپنی جگہ سے ہل جائیں، پھر اس کے بعد اس نے ان کی توبہ قبول کی، بے شک وہ ان پر نہایت مہربان بہت رحم والا ہے O

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۱۹۸-۲۰۳، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### باب مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

### دعاؤں کے بیان سے پہلے استغفار اور توبہ کی ضرورت کی توجیہ

امام بخاری نے ان دو بابوں کو یعنی استغفار اور توبہ کو کتاب الدعاء کے شروع میں وارد کر کے یہ اشارہ کیا ہے کہ قبولیت اس شخص کی دعا کی جلدی ہوتی ہے جو معصیت اور گناہ کے ساتھ متصف نہ ہو۔ پس جب امام بخاری نے توبہ اور استغفار کو دعا کی احادیث لانے سے پہلے ذکر کیا تو اس سے بندہ کی دعا کی قبولیت زیادہ متوقع ہے۔

اور علامہ ابن الجوزی سے سوال کیا گیا، کسی شخص نے کہا: میں اللہ تعالیٰ کی تسبیح کروں یا اس سے استغفار کروں؟ تو انہوں نے جواب دیا: جب کپڑا میلا کھیلا ہو تو انسان خوشبو لگانے کی بجائے صابن کی طرف زیادہ محتاج ہوتا ہے۔ یعنی پہلے وہ اپنے کپڑے کو صاف کرے گا، پھر خوشبو لگائے گا۔ اسی طرح بندہ پہلے استغفار کر کے توبہ کرے گا اور پھر تسبیح پڑھے گا۔ اور استغفار کا معنی ہے: مغفرت کو طلب کرنا۔ اور کسی چیز کی اس سے حفاظت کرنا جو اس کو میلا کھیلا کرتی ہے۔ اور ہر چیز کا میل اور کچیل اس کے اعتبار سے ہوتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا بندہ کی مغفرت فرمانا اس لئے ہے کہ وہ اس کو عذاب سے محفوظ رکھے اور توبہ کا معنی ہے کہ بندہ گناہ کو ترک کرے۔ اور شرعی معنی یہ ہے کہ گناہ کی قباحت کی وجہ سے اس کو ترک کرے اور اس کے فعل پر نادم ہو اور یہ عزم کرے کہ وہ دوبارہ گناہ نہیں کرے گا۔ اور جس شخص کا حق اس نے سلب کیا ہو وہ حق اس کو واپس کرے یا حق دار سے اس کے حق سے براءت کو طلب کرے اور یہ سب سے بلیغ عذر ہے۔

### علامہ قرطبی کی توبہ کی تعریف

علامہ الحافظ ابو العباس احمد بن ابراہیم القرطبی المالکی المتوفی ۶۵۶ھ، المعجم شرح مسلم میں لکھتے ہیں:

توبہ کی تعریف میں مشائخ کی عبارات مختلف ہیں۔ کسی نے کہا: توبہ ندامت ہے، اور دوسرے نے کہا: دوبارہ گناہ نہ کرنے کا

عزم توبہ ہے۔ اور تیسرے نے کہا: گناہ کو اکھاڑ دینا یہ توبہ ہے۔ اور بعض نے ان تینوں امور کو جمع کیا اور یہ توبہ کی سب سے کامل تعریف ہے۔

### علامہ قرطبی کی تعریف کا مانع اور جامع نہ ہونا

لیکن حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: کہ یہ تعریف جامع اور مانع نہیں ہے۔ مانع اس لئے نہیں ہے کہ کبھی یہ تینوں امور مجتمع ہوتے ہیں اور وہ شرعاً توبہ کرنے والا نہیں ہوتا، کیونکہ بسا اوقات وہ مال کی حرص کی وجہ سے ایسا کرتا ہے یا وہ اس لئے ایسا کرتا ہے تاکہ لوگ اس کو ملامت نہ کریں اور اس کو عار نہ دلائیں۔

اور توبہ صرف اس وقت صحیح ہوتی ہے جب کوئی بندہ اخلاص سے توبہ کرے یعنی نہ مال کے لالچ کی وجہ سے اور نہ ملامت کے خوف کی وجہ سے اور جس نے غیر اللہ کی وجہ سے گناہ کو ترک کیا وہ بالاتفاق توبہ کرنے والا نہیں ہے۔

اور یہ تعریف جامع اس لئے نہیں ہے کہ اس تعریف سے یہ صورت نہیں نکلتی کہ جس آدمی نے مثلاً زنا کیا، پھر اس کا آلہ کاٹ دیا گیا تو اب اس سے گزشتہ فعل پر ندامت کے سوا اور کچھ حاصل نہیں ہوگا، رہا یہ کہ وہ یہ عزم کرے کہ وہ دوبارہ زنا نہیں کرے گا تو اب یہ اس سے متصور ہی نہیں ہے۔

### توبہ کی تعریف میں صرف ندامت کا کافی نہ ہونا

اور اسی طرح جس نے یہ کہا کہ توبہ کی تعریف میں ندامت کافی ہے، وہ بھی صحیح نہیں ہے، کیونکہ جو شخص صرف نادم ہوا اور اس نے اس گناہ کو اپنی طبیعت سے نہیں اکھاڑا اور اس نے یہ عزم نہیں کیا کہ وہ دوبارہ گناہ نہیں کرے گا تو وہ بھی اتفاقاً توبہ کرنے والا نہیں ہے۔

### توبہ کی صحیح تعریف

بعض محققین نے توبہ کی تعریف میں یہ کہا کہ انسان سے جو گناہ پہلے حقیقتاً ہو چکا ہے یا تقدیراً تو وہ محض اللہ تعالیٰ کے خوف کی وجہ سے اس گناہ کو ترک کر دے اور یہ سب سے زیادہ صحیح اور سب سے زیادہ جامع توبہ کی تعریف ہے، کیونکہ توبہ کرنے والا اس گناہ کو ترک کرنے والا نہیں ہے جس کو وہ کر چکا ہے، کیونکہ وہ اس گناہ کے عین پر اور نہ اس کے ترک پر اور نہ اس کے فعل پر قادر ہے۔ صرف اس پر قادر ہے کہ دوبارہ اس کی مثل گناہ کرے۔

اسی طرح جس سے کوئی گناہ واقع نہیں ہوا، اس سے یہ ممکن ہے کہ وہ اس گناہ کے کرنے سے بچے، سو وہ متقی ہے تاہم نہیں ہے۔ اور اس پر باعث اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کے لیے تنبیہ ہے جو شخص گناہ کی برائی اور اس کے ضرر کی وجہ سے گناہ کو چھوڑتا ہے چاہتا ہے، کیونکہ گناہ ایک ہلاک کرنے والا زہر ہے جو انسان کی دنیا اور آخرت کی سعادت کو ہلاک کر دیتا ہے اور اس کو دنیا اور آخرت میں اللہ تعالیٰ کی معرفت سے حجاب میں رکھتا ہے۔ اور جب انسان کے اوپر ہلاکت کا خوف غالب ہو تو وہ اس کے تدارک کی تدبیر کرے گا تاکہ اپنے نفس سے اس زہر کے اثر کو دور کر سکے، پس اس وقت وہ اپنے پچھلے کئے ہوئے کام پر نادم ہوگا اور دوبارہ اس کے نہ کرنے کا پختہ عزم کرے گا۔

## مختلف گناہوں کے اعتبار سے توبہ کی اقسام اور اس کے احکام

جان لو کہ توبہ یا کفر سے ہوتی ہے یا گناہ سے۔ پس کافر کی توبہ قطعی طور پر مقبول ہے اور گناہ گار کی توبہ سچے وعدہ کی وجہ سے مقبول ہے، اور قبول کا معنی ہے: گناہ کے ضرر سے خالی ہونا حتیٰ کہ انسان ایسا ہو جائے جیسے اس نے وہ گناہ نہیں کیا۔ پھر گناہ گار کی توبہ یا اللہ تعالیٰ کے حق کی وجہ سے ہوگی یا کسی اور وجہ سے ہوگی، پس اگر اللہ تعالیٰ کے حق کی وجہ سے وہ توبہ کر رہا ہے تو اس توبہ میں یہ کافی ہے کہ وہ گزشتہ گناہ کو ترک کر دے۔ البتہ شریعت نے فقط ترک کو کافی نہیں قرار دیا بلکہ اس کی طرف قضاء کو یا کفارہ کو بھی لازم کیا ہے، مثلاً نماز نہ پڑھنے کی وجہ سے توبہ کرتا ہے تو جو نمازیں نہیں پڑھیں ان کی قضاء کرے۔ اور اگر روزہ توڑنے یا قسم توڑنے یا قتل کرنے کی وجہ سے توبہ کرتا ہے تو لازم ہے کہ روزہ توڑنے کا کفارہ ادا کرے یا قسم توڑنے کا کفارہ ادا کرے یا قتل کرنے کا کفارہ ادا کرے۔

اور جب اللہ کے غیر کے حق کو ادا نہ کرنے کی وجہ سے توبہ کرتا ہے تو اس میں ضروری ہے کہ اس کا وہ حق اس کے مستحق تک پہنچائے، ورنہ وہ اس گناہ کے ضرر سے خالی نہیں ہوگا۔ لیکن جو شخص حق دار تک اس کا حق پہنچانے پر پوری کوشش کے باوجود قادر نہ ہو تو پھر اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی امید رکھی جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کا ضامن ہوگا اور اس کے گناہوں کو نیکیوں سے بدل دے گا۔

## علامہ عبد اللہ بن المبارک کی بیان کردہ شرائط توبہ

علامہ عبد اللہ بن المبارک نے توبہ کی زیادہ شرائط ذکر کی ہیں۔ انہوں نے کہا: توبہ کی شرط ندامت ہے اور دوبارہ گناہ نہ کرنے کا عزم ہے اور جو حقوق ادا نہیں کئے ان کو واپس کرنا ہے۔ اور جو فرائض ضائع کئے ہیں ان فرائض کو ادا کرنا ہے۔ اور اس کا جو بدن مال حرام سے بڑھا ہو اس بدن کو غم اور تفکرات سے پگھلائے حتیٰ کہ پھر اس کے لئے صاف اور پاک گوشت پیدا ہو جائے۔ اور اپنے نفس کو عبادت کا درو اس طرح پگھلائے جس طرح اس نے اپنے نفس کو معصیت کی لذت چکھائی تھی۔

## علامہ عبد اللہ بن المبارک کی بیان کردہ شرائط توبہ پر حافظ ابن حجر عسقلانی کا تبصرہ

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: ان میں سے بعض چیزیں توبہ کی تکمیل کرنے والی ہیں۔ اور جن علماء نے توبہ کی تفصیل ندامت کے ساتھ کی ہے، ان کی دلیل یہ ہے کہ امام احمد اور امام ابن ماجہ اور دیگر محدثین نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے یہ روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ندامت توبہ ہے۔ لیکن اس حدیث میں ان کی دلیل نہیں ہے، کیونکہ اس حدیث کا معنی ہے توبہ پر براہین کرنا۔ اور یہ کہ ندامت توبہ کا سب سے عظیم رکن ہے نہ یہ کہ ندامت خود توبہ ہے۔

اور ہم نے جو کہا تھا کہ یہ توبہ اللہ کے لیے ہونی چاہیے، اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ گزشتہ کئے ہوئے کام پر ندامت ہونی چاہیے اور یہ اس کو مستلزم نہیں ہے کہ وہ اپنی طبیعت سے اس معصیت کی جڑ کو اکھاڑ دے۔ پس مثلاً جس شخص نے اپنے بیٹے کو قتل کیا اور وہ اس وجہ سے اس پر نادم ہوا کہ وہ اس کا بیٹا ہے (یعنی اس وجہ سے نادم نہیں ہوا کہ اس نے اللہ تعالیٰ کی معصیت کی ہے) اور جس شخص نے کسی گناہ میں مال کو خرچ کیا، پھر وہ اس پر نادم ہوا کہ اس کا مال کم ہو گیا (یعنی وہ اس پر نادم نہیں ہوا کہ اس نے اللہ تعالیٰ کی حکم عدولی کی ہے) اس لئے ضروری ہے کہ جو شخص اپنے گزشتہ کئے ہوئے فعل پر نادم ہو تو اس کی وہ ندامت محض اللہ تعالیٰ کے خوف کی وجہ سے ہو۔



اور حقوق العباد میں توبہ کی صحت کے لئے یہ شرط اس لئے ضروری ہے کہ جس شخص نے کسی مرد کی باندی کو چھین لیا اور اس سے زنا کیا تو اس کی توبہ اسی وقت صحیح ہوگی جب وہ اس باندی کو اس کے مالک کی طرف واپس کر دے گا، اور جس شخص نے کسی شخص کو عداوت قتل کیا تو اس کی توبہ اسی وقت صحیح ہوگی جب وہ اپنے آپ کو اس مقتول کے ولی کے سپرد کر دے کہ وہ چاہے تو اس سے قصاص لے اور یا چاہے تو اس کو معاف کر دے۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: یہ غصب اور مقتول کے حق کی توبہ کے متعلق واضح ہے، لیکن ممکن ہے کہ اس کی توبہ زنا دوبارہ نہ کرنے کے ساتھ صحیح ہو اگر وہ باندی بدستور اس کے قبضہ میں رہے۔ اور اسی طرح قتل دوبارہ نہ کرنے سے اس کی توبہ صحیح ہو اگرچہ وہ اپنے آپ کو مقتول کے ولی کے سپرد نہ کرے۔

توبہ کی شرائط مذکورہ پر بعض علماء کا اضافہ کرنا

بعض محققین علماء نے توبہ کی شرائط مذکورہ پر درج ذیل شرائط کا اضافہ کیا ہے:

(۱) گناہ کرنے والا گناہ کی جگہ سے دور چلا جائے۔

(۲) اور اخیر عمر تک دوبارہ اس جگہ نہ جائے حتیٰ کہ اس کو موت آجائے۔

(۳) اس وقت تک سورج مغرب سے طلوع نہ ہوا ہو۔

(۴) وہ اس گناہ کا دوبارہ ارتکاب نہ کرے، اگر اس نے اس گناہ کا دوبارہ ارتکاب کیا تو اس کی توبہ باطل ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: پہلی شرط مستحب ہے۔ اور دوسری اور تیسری شرط حد تکلیف میں داخل ہے۔ اور چوتھی اور آخری شرط قاضی ابوبکر الباقلائی کی طرف منسوب ہے۔ اور بیس ابواب کے بعد ایک حدیث آرہی ہے جو اس چوتھی شرط کو باطل کرتی ہے اور وہ باب ہے ”فضل الاستغفار“۔

علامہ حلی نے الاسماء الحسنیٰ میں ”توبہ“ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندہ پر اپنی رحمت کے فضل سے رجوع فرماتا ہے، وہ جب بھی عبادت کی طرف رجوع کرتا ہے اور اپنی معصیت پر نادم ہوتا ہے تو اس نے پہلے جو نیکی کی ہے اللہ تعالیٰ اس کو ضائع نہیں کرتا اور اللہ تعالیٰ نے جو اس سے ثواب کا وعدہ کیا ہے اس سے ثواب کو محروم نہیں کرتا۔

اور علامہ خطابی نے کہا ہے ”التوبہ“ وہ ہے کہ جب بھی بندہ گناہ کی طرف رجوع کرتا ہے اور توبہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ کو قبول کر لیتا ہے۔ (یعنی اس کی توبہ باطل نہیں ہوتی)۔

”توبہ نصوحا“ کی تحقیق

قائد نے کہا ہے کہ ”توبہ نصوحا“ وہ ہے جو توبہ صادقہ ہو۔

کہا گیا ہے: اس کو توبہ نصوحا اس لئے کہتے ہیں کہ بندہ اپنے نفس کو نصیحت کرتا ہے یعنی اس کی خیر خواہی کرتا ہے۔ اور اس کو مبالغہ کے لفظ کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے۔

علامہ ابو عبد اللہ محمد بن احمد مالکی قرطبی متوفی ۶۶۸ھ نے اپنی تفسیر میں ”توبہ نصوحا“ کے متعلق حسب ذیل اقوال ذکر کئے

ہیں:

(۱) حضرت عمر، حضرت ابن مسعود، حضرت ابی بن کعب اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہم نے بیان کیا کہ "توبۃ النصوح" وہ ہے کہ جس کے بعد گناہ دوبارہ نہ کرے، جس طرح دودھ تھن سے نکلنے کے بعد اس میں واپس نہیں جاتا۔ اس حدیث کی حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔

(۲) اور قتادہ نے کہا ہے کہ "توبۃ النصوح" وہ ہے جو توبہ صادقہ ہو اور خالصہ ہو۔

(۳) حسن بصری نے کہا ہے کہ "النصوح" یہ ہے کہ بندہ گناہ سے اس طرح بغض رکھے جس طرح پہلے اس سے محبت رکھتا تھا اور جب بھی اس گناہ کو یاد کرے تو اللہ تعالیٰ سے استغفار کرے۔

(۴) ایک قول یہ ہے کہ "توبۃ النصوح" یہ ہے کہ جس کے قبول ہونے کا وثوق نہ ہو اور بندہ ڈرتا رہے۔

(۵) ایک قول یہ ہے کہ "توبۃ النصوح" وہ ہے جس کے بعد مزید توبہ کی ضرورت نہ ہو۔

(۶) انکسبی نے کہا: "توبۃ النصوح" یہ ہے کہ دل سے گناہ پر نادم ہو، زبان سے استغفار کرے اور گناہ کو اکھاڑ دے اور اس کو یہ اطمینان ہو کہ اب وہ دوبارہ یہ گناہ نہیں کرے گا۔

(۷) اور سعید بن جبیر نے کہا کہ "توبۃ النصوح" توبہ المقبولہ ہے، اور توبہ اس وقت مقبول ہوتی ہے جب اس میں تین شرطیں ہوں: ایک قبول نہ ہونے کا خوف، دوسرا قبول ہونے کی امید، اور تیسرا دائمی عبادات کرنا۔

(۸) سعید بن المسیب نے کہا: "توبۃ النصوح" وہ ہے جس کے ساتھ تم اپنے نفسوں کی خیر خواہی کرو۔

(۹) القرظی نے کہا: "توبۃ النصوح" میں چار چیزیں جمع ہوتی ہیں: زبان سے استغفار، بدن سے گناہ کو اکھاڑ پھینکنا، اور دل سے دوبارہ نہ کرنے کا عزم کرنا، اور برائی اور بد خلقی کو چھوڑ دینا۔

(۱۰) سفیان ثوری نے کہا: "توبۃ النصوح" میں چار چیزیں ہیں: "القلة، والعلة، والذلة، والغربة"۔

(۱۱) اور انفصیل بن عیاض نے کہا: توبۃ النصوح یہ ہے کہ گناہ تمہاری آنکھوں کے سامنے ہو، پس وہ ہمیشہ اس کی طرف دیکھتا رہے۔

(۱۲) ابن اسماک نے کہا کہ تم گناہ کو اپنی آنکھوں کے سامنے کھڑا کرو اور اپنی آنکھوں سے اللہ تعالیٰ کی طرف دیکھنے سے حیا کرو۔

(۱۳) ابوبکر الوراق نے کہا کہ تم یہ سمجھو کہ زمین باوجود وسعت کے تم پر تنگ ہو گئی ہے۔

(۱۴) ابوبکر الواسطی نے کہا: یہ وہ توبہ ہے جو کسی عوض کے فوت ہونے کی وجہ سے نہ ہو، کیونکہ جس نے دنیا میں کوئی گناہ کیا اپنے نفس کی آسانی کے لئے، پھر اس نے توبہ کی تاکہ اسے آخرت میں آسانی مل جائے تو اس کی توبہ اپنے نفس کی حفاظت کے لئے ہے، اللہ کے لئے نہیں ہے۔

(۱۵) اور ابوبکر الدقاق المصری نے کہا: "توبۃ النصوح" یہ ہے کہ لوگوں کے چھینے ہوئے حقوق واپس کر دے، دشمنوں سے نی ہوئی زیادتی کو معاف کرائے اور عبادات پر دوام کرے۔

(۱۶) زؤیم نے کہا کہ توبہ صرف اللہ کے لئے ہو جیسا کہ معصیت صرف اپنے لئے کرتے تھے۔

(۱۷) ذوالنون نے کہا: "توبۃ النصوح" کی تین علامتیں ہیں: کم باتیں کرنا، کم کھانا اور کم سونا۔

(۱۸) شقیق بلخی نے کہا: جس نے گناہ کیا ہے وہ اپنے نفس کے اوپر زیادہ ملامت کرے اور کبھی ندامت سے الگ نہ ہو، تاکہ گناہ کی آفات سے نجات پائے۔

(۱۹) سری سقطی نے کہا کہ ”توبۃ النصوح“ اس وقت تک متحقق نہیں ہوگی جب تک کہ اپنے نفس اور تمام مومنین کی خیر خواہی نہ چاہے۔

(۲۰) اور جنید بغدادی نے کہا: ”توبۃ النصوح“ یہ ہے کہ گناہ کو بھول جائے اور کبھی اس کو یاد نہ کرے، کیونکہ جس کی توبہ صحیح ہوتی ہے، وہ اللہ سے محبت کرنے والا ہو جاتا ہے، اور جو اللہ سے محبت کرتا ہے وہ اللہ کے ماسوا کو بھول جاتا ہے۔

(۲۱) اور ذوالاذنین یعنی حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے کہا: کہ اس کی آنکھوں سے آنسو جاری رہیں، اور اس کا دل غمزدہ ہو۔

(۲۲) فتح الموصلی نے کہا: ”توبۃ النصوح“ کی تین علامتیں ہیں: خواہش کی مخالفت کرے، زیادہ روئے، بھوک اور پیاس برداشت کرے۔

(۲۳) سہل بن عبد اللہ التستری نے کہا: یہ توبہ اہل سنت و جماعت کی ہے، کیونکہ بدعتی کی کوئی توبہ نہیں ہوتی، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ہر بدعتی کی توبہ سے حجاب میں ہے۔

(۲۴) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ کسی آدمی کے شر کے لئے کافی ہے کہ گناہ سے توبہ کرے اور پھر اس گناہ کی طرف رجوع کرے۔ (الجامع لاحکام القرآن ج ۹ ص ۱۸۲-۱۸۳، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۵ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی نے ان اقوال پر یہ تبصرہ کیا ہے کہ علامہ قرطبی نے ان اقوال کو صوفیاء کے کلام سے مختلف عبارات سے اخذ کیا ہے اور یہ تمام اقوال توبہ کے مکملات میں سے ہیں، توبہ کی صحت کی شرائط سے نہیں ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کا فاسق کے گناہ پر تبصرہ

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ جب مومن سے کوئی گناہ ہو جاتا ہے تو وہ اس طرح ڈرتا ہے جیسے پہاڑ کے نیچے بیٹھا ہے اور اس کو یہ خطرہ ہے کہ پہاڑ اس کے اوپر گر جائے گا۔ اور فاسق جب کوئی گناہ کرتا ہے تو وہ ایسا ہے جیسے کوئی شخص اپنی ناک پر چٹھی ہوئی مکھی کو اڑا دے۔

خلاصہ یہ ہے کہ مومن کے اوپر اس کے ایمان کی قوت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کے خوف کا غلبہ ہوتا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بے خوف نہیں ہوتا اور یہی مسلمان کی شان ہے، وہ ہمیشہ خوف الہی میں رہتا ہے اور اپنے نیک اعمال کو بھی کم سمجھتا ہے اور اس سے چھوٹا سا بھی گناہ ہو جائے تو اس کی پکڑ، گرفت اور عذاب سے ڈرتا رہتا ہے۔ اور فاسق کا یہ اعتقاد نہیں ہوتا کہ اس گناہ کی وجہ سے اس کو کوئی بڑا عذاب ہوگا یا کوئی بڑا ضرر پہنچے گا جیسا کہ مکھی کا ضرر اس کے نزدیک آسان ہوتا ہے، اور اس کو دور کرنا بھی آسان ہوتا ہے، تو اسی طرح وہ سمجھتا ہے کہ اس نے جو گناہ کیا ہے اس کا کوئی خاص عذاب نہیں ہوگا اور اس سے اس کو دور کرنا بھی آسان ہے۔

فاسق کی گناہ سے بے پرواہی اور مومن کے گناہ سے شدید خوف کے اوپر فقہاء اسلام کے تبصرے

الحب الطبری نے کہا ہے کہ مومن کی یہ صفت اللہ تعالیٰ سے شدت خوف کی وجہ سے اور اس کے عذاب کے شدت خوف کی وجہ سے ہوتی ہے، کیونکہ اس کو اپنے گناہ کا تو یقین ہوتا ہے اور مغفرت کا یقین نہیں ہوتا۔ اور فاسق و فاجر کی اللہ تعالیٰ سے بہت کم معرفت



ہوتی ہے، اسی وجہ سے اس کا خوف بھی کم ہوتا ہے اور وہ گناہ اور معصیت کو معمولی سمجھتا ہے۔

اور علامہ ابن ابی جرہ نے کہا: اس کا سبب یہ ہے کہ فاجر کے قلب میں تاریکی ہوتی ہے تو اس کے نزدیک گناہ بہت کم اور معمولی ہوتا ہے۔

فاجر کے گناہوں کو مکھی اڑانے کے ساتھ تشبیہ دینے کی حکمت یہ ہے کہ مکھی سب سے ہلکا پرندہ ہے اور سب سے حقیر پرندہ ہے اور وہ چھوٹی سی چیز پر گر جاتی ہے، اور ناک کے ذکر میں یہ مبالغہ ہے کہ وہ گناہ کو بہت معمولی سمجھتا ہے۔ اور ہاتھ سے مکھی اڑانے میں یہ اشارہ ہے کہ فاسق یہ سمجھتا ہے کہ اس معمولی مقدار سے اس کا ضرر دور ہو جائے گا۔ اور اس میں یہ رہنمائی کی ہے کہ نفس کا محاسب کرنا چاہیے۔ اور اس میں اہل سنت کی دلیل ہے کہ وہ گناہ کی وجہ سے کسی کو کافر نہیں کہتے اور خوارج وغیرہ کا رد ہے جو گناہ کی وجہ سے انسان کو کافر قرار دیتے ہیں۔

علامہ ابن بطلال نے کہا ہے: اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ مومن کو اللہ تعالیٰ کا سب سے زیادہ خوف ہونا چاہیے خواہ گناہ چھوٹا ہو یا بڑا ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ قلیل گناہ پر بھی عذاب دیتا ہے، کیونکہ وہ اپنے کسی فعل پر جواب دہ نہیں ہے۔

### بندہ کی توبہ سے اللہ تعالیٰ کی فرح کا بیان

علامہ ابن العربی نے کہا ہے: ہر وہ صفت جو تغیر کا تقاضا کرتی ہو، اللہ تعالیٰ کا اس صفت کے ساتھ موصوف ہونا جائز نہیں ہے۔ اگر قرآن و حدیث میں کوئی ایسی چیز وارد ہے تو اس کو ایسے معنی پر محمول کیا جائے گا جو اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق ہو، اس لئے یہاں فرحت کا معنی اللہ تعالیٰ کی رضا ہے۔

علامہ ابن ابی جرہ نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والے پر جو احسان فرماتا ہے اور اس سے درگزر فرماتا ہے، اس کا کتنا یہ فرحت کے ساتھ کیا ہے، کیونکہ بادشاہ کی یہ عادت ہے کہ جب وہ کسی کے کام سے خوش ہوتا ہے تو اس پر زیادہ احسان فرماتا ہے۔ اور علامہ القرطبی نے اہل علم میں کہا ہے: اس مثال سے یہ قصد کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والے بندہ کی توبہ کو بہت جلد قبول فرماتا ہے۔ اور اس کی توبہ قبول کر کے اس کی مغفرت فرماتا ہے اور اس کے ساتھ وہ معاملہ کرتا ہے جو کوئی خوش ہونے والا دوسرے کے ساتھ کرتا ہے۔

اور اس مثال کی توجیہ یہ ہے کہ عاصی اپنی معصیت کے سبب سے شیطان کے قبضہ میں اور اس کی قید میں ہوتا ہے اور اپنی ہلاکت کے قریب ہوتا ہے، پس جب اللہ تعالیٰ اس پر لطف فرماتا ہے اور اس کو توبہ کی توفیق دیتا ہے اور وہ اس معصیت کے پنجہ سے نکل جاتا ہے اور شیطان کی قید سے نجات پاتا ہے اور اس ہلاکت سے نجات پاتا ہے جس کے قریب پہنچ گیا تھا تو اللہ تعالیٰ اپنی رحمت کے ساتھ اس پر متوجہ ہوتا ہے اور مغفرت کے ساتھ اس پر توجہ فرماتا ہے، ورنہ جو فرح اور خوشی مخلوق میں کی صفات میں سے ہے وہ اللہ تعالیٰ پر محال ہے، کیونکہ جب کسی انسان کو کوئی کامیابی حاصل ہوتی ہے یا وہ اپنے نفس سے کسی ضرر کو دور کرتا ہے یا نفع کو حاصل کرتا ہے تو اس پر خوشی سے بے حال ہو جاتا ہے اور یہ چیزیں اللہ تعالیٰ پر محال ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنی ذات میں کامل ہے، اپنے وجود میں غنی ہے، اس کو کوئی نقص لاحق نہیں ہوتا اور نہ کوئی قصور طاری ہوتا ہے اور اس فرح کا ہمارے نزدیک ایک ثمرہ اور فائدہ ہے کہ وہ کسی چیز پر متوجہ ہوتا ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ اس بندہ کے اوپر اپنی کمال رحمت اور عظیم مغفرت کے ساتھ متوجہ ہوتا ہے جو اس کی

بارگاہ میں سچی توبہ کرتا ہے اور ندامت سے آنسو بہاتا ہے۔

### حدیث مذکور کے فوائد

علامہ ابن ابی جرہ نے کہا ہے: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی اس حدیث میں متعدد فوائد ہیں:

(۱) کسی مرد کا تنہا سفر کرنے کا جواز، کیونکہ شارع ﷺ اسی چیز کی مثال دیں گے جو جائز ہو اور جس حدیث میں تنہا سفر کرنے کی ممانعت ہے، وہ تزیہہ پر محمول ہے۔

(۲) جس جگہ پر کھانے پینے کی چیزیں دستیاب نہ ہوں، اس کو ہلاکت کی جگہ سے تعبیر کرنے کا جواز۔

(۳) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بشر کا خوش ہونا اور غم کرنا، وہ بہ طریق عادت جاریہ ہے۔ اور اس سے یہ معلوم ہوا کہ اس بندہ کا غم اس وجہ سے تھا کہ اس کی سواری غائب ہو گئی اور سواری کے غائب ہونے کی وجہ سے اس کو خوراک میسر نہ تھی تو اس کو موت کا خوف ہوا اور خوشی اس وجہ سے تھی کہ سواری مل گئی اور عادت جن چیزوں سے حیات حاصل ہوتی ہے، وہ چیزیں مل گئیں۔

(۴) اور اس میں اللہ کے حکم ماننے کی برکت ہے، کیونکہ اس میں یہ ذکر کیا گیا ہے کہ جو اپنی سواری کے ملنے سے مایوس ہو گیا تھا اور موت کو اپنے سامنے پارہا تھا تو اللہ تعالیٰ نے اس پر احسان فرمایا کہ اس کی سواری اس کو مل گئی۔

(۵) اور اس حدیث میں مثال کو بیان کرنے کا جواز ہے تاکہ امور محسوسہ جو عقلوں کے قریب ہوتے ہیں، ان سے مسئلہ بیان کیا جاسکے اور انسان کو اپنے نفس کے محاسبہ پر برا بیخفتہ کرنا ہے۔ اور ان علامات کا اعتبار کرنا ہے جو نعمت کی بقا پر دلالت کرتی ہیں۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۷۰-۳۷۱، ملخصاً وملحقاً، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۰۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسنبی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جب انسان ایک گناہ سے توبہ کرے اور دوسری قسم کے گناہوں میں مشغول ہو تو اس کی توبہ مقبول ہوگی یا نہیں؟

اس مسئلہ میں علماء کا اختلاف ہے۔ بعض علماء نے یہ کہا ہے کہ جب وہ ایک گناہ سے توبہ کر لے اور دوسری اقسام کے گناہوں میں مشغول ہو تو اس کی توبہ قبول نہیں ہوتی۔

اور دوسرے علماء نے یہ کہا ہے کہ اس کی توبہ صحیح ہوتی ہے خواہ وہ دوسری قسم کے گناہوں میں مشغول ہو یا ان پر اصرار کرتا ہو، مثلاً اس نے اجنبی عورتوں کی طرف دیکھنے سے توبہ کی ہے یا ان سے بات کرنے سے توبہ کی ہے۔ اور دوسری قسم کے گناہ میں مشغول ہے مثلاً اس نے سودی کاروبار سے توبہ کی ہے اور وہ جھوٹ بولتا ہے، اس لئے کہ جھوٹ بولنا اور جنس ہے اور سودی کاروبار کرنا اور جنس ہے۔ لیکن صحیح یہ ہے کہ جس نے کسی گناہ سے توبہ کی تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرمائے گا، کیونکہ اس پر عمومی دلائل ہیں، حتیٰ کہ اگر وہ اس کی جنس پر اصرار کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرمائے گا۔

لیکن اس مسئلہ میں تحقیق یہ ہے کہ توبہ مطلقہ جس کی وجہ سے انسان ثنا اور تعریف کا مستحق ہوتا ہے اور جو توبہ اس کو توبہ میں داخل کرتی ہے، وہ توبہ اس وقت صحیح نہیں ہوگی جب وہ کسی اور قسم کے گناہ پر اصرار کرتا ہے یا اس میں مشغول ہوتا ہے، اور وہ توبہ کی

صفت کے ساتھ متصف نہیں ہوگا۔

رہا مطلق توبہ، تو وہ صحیح ہے خواہ وہ دوسری قسم کے گناہ پر اصرار کرتا ہو، لیکن اس وجہ سے وہ "متوابعین" کے زمرہ میں داخل نہیں ہوگا۔

### اللہ تعالیٰ کو فرح کے ساتھ متصف کرنا

اہل سنت و جماعت کے نزدیک قاعدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اس وصف کے ساتھ متصف کرنا جائز ہے جس وصف کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اپنے آپ کو خود متصف کیا ہے اور اس کے رسول نے کیا ہے بغیر تحریف کے اور تبدیل کے، پس ہم ان صفات پر ایمان لاتے ہیں، یہ برحق ہیں لیکن بغیر تمثیل کے، کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ۔ (الشوریٰ: ۱۱)

اس کی مثل کوئی چیز نہیں ہے۔

لیکن اللہ تعالیٰ کی فرح کا اور معنی ہے اور بندوں کی فرح کا اور معنی ہے۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۵۶-۱۵۸، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### ۵۔ بَابُ: الضَّجَعِ عَلَى الشَّيْءِ الْاَتَمِّ

دائیں کروٹ پر سونے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ دائیں کروٹ پر سونا مستحب ہے۔ "الضجع" کا معنی ہے: اپنا پہلو زمین پر رکھنا۔ اور کتاب الصلوٰۃ میں یہ باب گزر چکا ہے "فجر کی دو سنتوں کے بعد دائیں کروٹ پر سونا"۔ اور اس باب کا تعلق کتاب الدعوات کے ساتھ اس طرح ہے کہ اس باب کی احادیث سے یہ معلوم ہوگا کہ نبی ﷺ اپنے وقت اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے تھے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۳۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۱۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَانَتْ تُبَيِّنُ لِيُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةً رُكْعَةً فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْاَتَمِّ حَتَّى يَبْعَثَ الْمَوْذُنُ فَيُؤَذِّنُهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبداللہ بن محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں معمر نے خبر دی از الزہری از عروہ از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ رات کو گیارہ رکعات (تہجد) پڑھتے، پس جب فجر طلوع ہوتی تو آپ دو ہلکی رکعت سنت فجر پڑھتے، اس کے بعد آپ دائیں پہلو پر لیٹ جاتے حتیٰ کہ موزن آتا، پس وہ آپ کو اقامت نماز کی اطلاع دیتا۔

(صحیح بخاری ج ۶ ص ۶۳۱، ۱۱۶۰، ۱۱۶۳، ۹۹۳، صحیح مسلم ج ۳ ص ۷۳۶، سنن نسائی ج ۱ ص ۱۶۴، سنن ابن ماجہ ج ۱ ص ۱۱۹۸، مسند احمد ج ۲ ص ۲۳۵، سنن دارمی ج ۱ ص ۱۴۷۳)



صحیح البخاری: ۶۳۱۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس جملہ میں ہے ”پھر آپ دائیں کروٹ پر لیٹ جاتے۔“

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ بن محمد الجعفی، یہ المستدی کے نام سے معروف ہیں۔

یہ حدیث ابواب الوتر میں گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۳۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

سنت فجر کے بعد دائیں کروٹ پر لیٹنا اور گھر میں نماز کا انتظار کرنا بھی مسجد میں نماز کے انتظار کی مثل ہے

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ فجر کی دو رکعت پڑھنے کے بعد دائیں کروٹ پر لیٹنا سنت ہے، اس سلسلہ میں یہ حدیث بھی ہے:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص فجر کی دو رکعت پڑھے تو اپنی

دائیں کروٹ پر لیٹ جائے۔ (سنن ابوداؤد: ۱۲۶۱، سنن ترمذی: ۴۲۰، مسند احمد ج ۲ ص ۴۱۵)

اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جو مستقل امام ہو، مؤذن کو اس کے پاس جا کر نماز کی خبر دینی چاہیے اور اس حدیث میں یہ بھی

دلیل ہے کہ گھر میں نماز کا انتظار کرنا مسجد میں نماز کے انتظار کی مثل ہے، کیونکہ اگر ایسا نہ ہوتا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے حجرہ سے نکل کر مسجد

میں آجاتے تاکہ آپ کو نماز کے انتظار کی فضیلت حاصل ہوتی کیونکہ نماز کا انتظار کرنے والے کا نماز میں شمار ہوتا ہے۔

صحیح البخاری: ۶۳۱۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک بن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت میں سے ایک بیعت ہے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کرتے تھے۔ اور اللہ ہی خوب جانتا ہے یہ بیعت لیٹنے میں زیادہ

مناسب اور ملائم ہے۔ یا آپ اس لئے کرتے تھے کیونکہ دائیں جانب کو بائیں جانب پر فضیلت حاصل ہے۔ اور یہ تمام صورتیں

مباح ہیں، ان میں سے کوئی بیعت واجب نہیں ہے۔ (شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۷۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحنبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جو شخص تہجد کی نماز سے تھک جائے اس کے لئے نماز فجر سے پہلے لیٹنا سنت ہے

یہ لیٹنا سنت فجر کے بعد ہوتا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ ہر شخص کے لیے یہ لیٹنا سنت ہے جو اپنے گھر میں نماز پڑھے اور دوسرا قول

یہ ہے کہ یہ سنت نہیں ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ صرف آرام کے لئے کیا ہے۔ پس بعض علماء نے کہا: اگر انسان نے تہجد کی نماز میں قیام

کیا ہو اور اس کو نیند کرنے اور لیٹنے کی ضرورت ہو تاکہ آرام حاصل ہو اور صبح کی نماز تروتازگی کے ساتھ پڑھے تو اس کے لیے لیٹنا

سنت ہے ورنہ نہیں ہے۔ لیکن اس میں شرط یہ ہے کہ اس کو یہ خوف نہ ہو کہ فجر کی نماز بھی اس کی نیند میں گزر جائے گی۔ پس اگر اس کو

یہ خوف ہو کہ فجر کی نماز سے وہ سو جائے گا تو پھر یہ لیٹنا سنت نہیں ہوگا بلکہ ہم کہتے ہیں کہ یہ لیٹنا جائز بھی نہیں ہوگا۔

اور ابن حزم نے بہت مبالغہ کیا، انہوں نے کہا کہ یہ لیٹنا فجر کی نماز کی صحت کے لیے شرط ہے۔ پس جو شخص فجر کی سنت پڑھنے کے بعد دائیں کروٹ پر نہیں لیٹا تو اس کی نماز صحیح نہیں ہے بلکہ باطل ہے۔ اور یہ قول غرائب علم سے ہے، کیونکہ یہ صرف رسول اللہ ﷺ کا فعل ہے اور نبی ﷺ کا محض فعل وجوب پر دلالت نہیں کرتا جب تک آپ نے اس کا حکم نہ دیا ہو۔ اور جس حدیث میں آپ کا یہ ارشاد ہے کہ ”جب تم میں سے کوئی شخص فجر کی دو سنتیں پڑھے تو وہ دائیں کروٹ پر لیٹ جائے“ سو یہ حدیث صحیح نہیں ہے۔ صحیح صرف یہ ہے کہ یہ فقط نبی ﷺ کا فعل ہے۔ (شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۵۸-۱۵۹، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## ۶۔ بَابُ إِذَا بَاتَ طَاهِرًا

با وضو سونے کا بیان

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں اس شخص کی فضیلت بیان کی گئی ہے جب وہ با وضو سوائے۔ اس باب میں جو احادیث بیان کی گئی ہیں وہ امام بخاری کی شرط کے مطابق نہیں ہیں۔

ان میں سے ایک وہ حدیث ہے جس کو امام ابو داؤد اور امام نسائی اور امام ابن ماجہ نے حضرت معاذ بن جندب سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو مسلمان بھی اللہ کا ذکر کرتے ہوئے با وضو سوائے، پھر رات کو وہ کسی وقت اٹھے اور اللہ تعالیٰ سے دنیا اور آخرت کی خیر کا سوال کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو وہ سوال عطا فرماتا ہے۔ اور اس باب کی حدیث کو امام بخاری نے کتاب الدعوات میں اس لیے ذکر کیا ہے کہ اس میں ایک عظیم دعا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۲۳۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۳۱۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ مَنْصُورًا عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَيْتَ مَضْجِعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ امْطِئْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلِ اللَّهُمَّ أَسَلْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَالْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ فَإِنْ مِتُّ مِتُّ عَلَى الْفِطْرَةِ فَأَجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ قُلْتُ أَسْتَذْكِرُكَ مِنْ وَهْسِ رُؤُوسِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ قَالَ لَا وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں معتمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے منصور سے سنا از سعد بن عبیدہ انہوں نے کہا: مجھے حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما نے حدیث بیان کی، انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: جب تم اپنے بستر پر آؤ، پھر تم ایسا وضو کرو جیسا نماز کے لیے وضو کرتے ہو، پھر تم دائیں کروٹ پر لیٹ جاؤ اور تم کہو: ”اے اللہ! میں نے اپنی جان تیرے سپرد کر دی اور میں نے اپنا معاملہ تجھے سونپ دیا اور میں نے اپنے پشت تیری پناہ میں دے دی تجھ سے ڈرتے ہوئے اور تیری طرف رغبت کرتے ہوئے، نہ کوئی ٹھکانا ہے اور نہ کوئی تجھ سے نجات کی جگہ ہے مگر تیری ہی طرف، میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جس کو تو نے نازل فرمایا، اور تیرے اس نبی

پرایمان لایا جس کو تو نے بھیجا، پس اگر تم مرجاؤ تو فطرت پر مرد  
گے اور اپنے ان دعائیہ کلمات کو اخیر میں کہنا۔ پس میں نے کہا اور  
میں ان کلمات کو یاد کرنے والا تھا: اور میں اس رسول پر ایمان  
لایا جس کو تو نے بھیجا، تو آپ نے فرمایا: نہیں! وہی کہو میں اس نبی  
پر ایمان لایا جس کو تو نے بھیجا۔

(صحیح بخاری: ۲۴۷، ۶۳۱۱، ۶۳۱۳، ۶۳۱۵، ۶۳۸۸، صحیح مسلم: ۲۷۱۰، سنن ترمذی: ۳۵۷۳، سنن ابوداؤد: ۵۰۴۶، سنن ابن ماجہ: ۳۸۷۶، مسند

احمد: ۱۸۱۷، سنن دارمی: ۲۶۸۳)

صحیح البخاری: ۶۳۱۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”جب کوئی شخص رات کو با وضو سوئے“ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”پس تم ایسا وضو کرو جیسا کہ نماز کے  
لیے وضو کرتے ہو، پھر لیٹ جاؤ۔“

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے معتمر، یہ ابن سلیمان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے منصور، وہ ابن المعتمر ہیں۔ اور  
اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سعد بن عبیدہ، یہ ابو حمزہ الکوفی ہیں، یہ ابو عبد الرحمن کے داماد ہیں۔ اور عمر بن ہبیرہ کی جب کوفہ پر  
ولایت تھی اس وقت ان کی وفات ہو گئی تھی۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جب تم اپنے بستر پر جاؤ اور ایسا وضو کرو جو نماز کے لیے وضو کیا جاتا ہے، پھر دائیں کروٹ پر لیٹ جاؤ۔“

اس حدیث میں امر استحباب کے لیے ہے۔ اور امام ترمذی نے کہا ہے: احادیث میں نیند کے وقت وضو کرنے کا ذکر نہیں ہے،

سوا اس حدیث کے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”میں نے اپنی جان تیرے سپرد کر دی“ اور ابو ذر اور ابو یزید کی روایت میں ہے: میں نے اپنا چہرہ

تیرے سپرد کر دیا۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ نفس اور چہرہ دونوں سے مراد ذات اور شخص ہے یعنی میں نے اپنی ذات اور اپنے شخص کو

تیرے سپرد کر دیا۔ اور ایک اور باب کے بعد ایک حدیث آئے گی اس میں یہ الفاظ ہیں ”میں نے اپنی جان تیرے سپرد کر دی اور اپنا

چہرہ تیرے سپرد کر دیا“ پس جب اس طرح ہو تو نفس سے مراد ہوگی ذات اور الوجه (یعنی چہرہ) سے مراد ہوگی قصد۔ اور یہ بھی کہا گیا

ہے کہ ”اسلمت، استسلمت، انقدت“ ان سب کا معنی ہے: میں نے اپنے نفس اور اپنی ذات کو تیرے حکم کے تابع کر دیا، کیونکہ

اس کی تدبیر پر مجھے قدرت نہیں ہے۔ اور نہ اس پر قدرت ہے کہ میں اس کے لیے نفع آور چیزوں کو کھینچوں اور نہ اس پر قدرت ہے



کہ میں اسے ضرور دینے والی چیزوں سے دور کر دوں۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”وفوضت“ یہ تفویض سے ماخوذ ہے، یعنی معاملات کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دینا۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”والجأت ظہری الیک“ یعنی میں نے اپنی پشت تیری پناہ میں دے دی۔ یعنی میں نے اپنے معاملات میں تجھ پر اعتماد کیا جیسا کہ انسان جب کسی چیز کے ساتھ اپنی پیٹھ کو ٹیک لگاتا ہے تو اس پر اعتماد کرتا ہے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”ڈرتے ہوئے اور رغبت کرتے ہوئے“ یعنی تیرے عذاب کے خوف سے ڈرتے ہوئے اور تیرے ثواب کی امید کرتے ہوئے۔

اور امام نسائی نے روایت کیا ہے ”رہبة منك ورغبة الیک“ تجھ سے ڈرتے ہوئے اور تیری طرف رغبت کرتے ہوئے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جس کو تو نے نازل کیا“۔ ہو سکتا ہے اس سے مراد قرآن مجید ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد ہر وہ کتاب ہو جس کو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا ہے۔

اور ابو زید المروزی کی روایت میں ہے ”انزلتہ وارسلتہ“ یعنی جس کتاب کو تو نے نازل کیا اور جس رسول کو تو نے بھیجا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”وبنبیک الذی ارسلت“ رسول اس نبی کو کہتے ہیں جو صاحب کتاب ہو اور یہ نبی سے خاص ہے، اور ہم نے اس کلام کی زیادہ شرح اپنی ہدایہ کی شرح میں یعنی ہدایہ کے دیباچہ میں کی ہے۔

علامہ نووی نے کہا ہے: رسالت کو نبوت لازم ہے اور نبوت کو رسالت لازم نہیں ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”جس نے یہ کلمات پڑھے اور اس رات مر گیا تو وہ دین اسلام پر مرے گا“۔

اور مسند احمد کی روایت میں ہے ”اگر تم مر گئے تو فطرت پر مرد گے اور تمہارے لیے جنت میں گھر بنایا جائے گا“۔

اور کتاب التوحید میں اس حدیث کے آخر میں ہے کہ ”جب تم صبح اٹھو گے تو خیر کے ساتھ اٹھو گے“ یعنی اس حال میں نیکی ہوگی اور نیک اعمال زیادہ ہوں گے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”قللت استذن کرہن“ یعنی حضرت البراء رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے ان کلمات کو حفظ کرنے کے لیے دہرایا اور نبی کے لفظ کی جگہ رسول کا لفظ کہا۔

نیز اس حدیث میں ہے، آپ نے فرمایا ”نہیں! وہی پڑھو“ (یعنی وبنبیک الذی ارسلت) علماء نے بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ نے حضرت البراء رضی اللہ عنہ کے کلام کو اس لیے رد فرمایا تا کہ دو منصب اور دو مرتبے جمع ہوں ایک نبوت کا مرتبہ اور دوسرا رسالت کا۔ دوسری توجیہ یہ ہے کہ آپ نے کلام کو التباس سے محفوظ رکھنے کے لیے اس طرح فرمایا، کیونکہ رسول کے لفظ میں تو حضرت جبریل بھی داخل ہو جاتے ہیں۔

اور تیسری توجیہ یہ ہے کہ یہ کلمات ذکر اور دعاء ہیں۔ پس ان کلمات میں انہی الفاظ پر اقتصار کیا جائے گا جو رسول اللہ ﷺ نے فرمائے ہوں، کیونکہ یہ ہو سکتا ہے کہ ان خاص کلمات کی وہ تاثیر ہو جو دوسرے کلمات میں نہ ہو۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۳۳۰-۳۳۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

با وضو سونے کے متعلق اقوال اور احادیث

اس حدیث سے مقصود یہ ہے کہ آدمی وضو کر کے سوئے۔ پس جب وہ وضو کر کے سوئے گا تو یہ اس کے لیے کافی ہوگا اور اس کا فائدہ یہ ہے کہ اگر وہ اس رات کو فوت ہو جائے تو وہ طہارت پر فوت ہوگا اور اس لیے کہ با وضو سونے سے اس کا خواب سچا ہوگا اور نیند میں شیطان کے کھیلنے سے محفوظ رہے گا۔

اور امام عبدالرزاق اپنی سند کے ساتھ از ابو بکر بن عیاش روایت کرتے ہیں کہ مجھے ابویہٰ نے خبر دی، انہوں نے مجاہد سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ تم بغیر وضو کے ہرگز نہ سونا، کیونکہ رو میں اسی کیفیت پر اٹھائی جاتی ہیں جس کیفیت میں ان کو قبض کیا جاتا ہے۔ (مصنف عبدالرزاق: ۱۹۸۴۴)

نیز امام عبدالرزاق اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ اعمش نے دیوار پر تیمم کیا، ان سے اس کا سبب پوچھا گیا تو انہوں نے کہا مجھے یہ خطرہ ہے کہ کہیں وضو کرنے سے پہلے مجھے موت نہ آجائے۔ (مصنف عبدالرزاق: ۱۹۸۴۳)

حکم بن عتیبہ سے ایک مرد نے سوال کیا کہ کیا کوئی مرد بغیر وضو کے سو سکتا ہے؟ انہوں نے کہا: یہ مکروہ ہے اور ہم ایسا کرتے ہیں۔ (مصنف عبدالرزاق: ۱۹۸۴۲)

ابو ثوبہ العلجی بیان کرتے ہیں: جو با وضو اپنے بستر پر گیا یا اللہ کا ذکر کرتے ہوئے سویا تو اس کا بستر مسجد ہوگا۔ اور اس کا نماز میں یا ذکر میں ہی شمار ہوگا حتیٰ کہ وہ بیدار ہو جائے۔ (مصنف عبدالرزاق: ۱۹۸۴۷)

اور دائیں کروٹ پر سونا اس لیے مطلوب ہے کہ دائیں جانب کو بائیں جانب پر شرف حاصل ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم دائیں جانب سے ابتداء کرنے کو پسند فرماتے تھے۔ اور اس لیے بھی کہ دائیں کروٹ پر سونے سے آدمی جلدی بیدار ہوتا ہے۔

(صحیح البخاری: ۴۲۶، صحیح مسلم: ۲۶۸)

”وہ رسولک الذی ارسلت“ پر انکار کی توجیہات

علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ جب حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہ نے ”وہ رسولک الذی ارسلت“ دہرایا تو آپ نے اس پر انکار فرمایا، اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ رسول کا لفظ رسل ملائکہ کو بھی شامل ہے جیسے حضرت جبریل علیہ السلام اور دیگر ملائکہ۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو ”وہ نبیک الذی ارسلت“ کی تعلیم فرمائی، وہ ذکر اور دعا ہے، پس انہی کلمات پر اقتصار کرنا چاہیے۔

تیسری وجہ یہ ہے کہ ہو سکتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو انہی الفاظ کے پڑھنے کی وحی فرمائی ہو، اس لیے انہی الفاظ کے ساتھ ادا کرنے متعین ہو گیا ہے۔

چوتھی وجہ یہ ہے کہ ”وہ نبیک الذی ارسلت“ میں نبوت اور رسالت دونوں کو جمع کر دیا ہے۔ اور ”وہ رسولک الذی

ارسلت" میں لفظ رسول کا تکرار ہے اور اہل بلاغت تکرار کو ناپسند کرتے ہیں۔

بعض علماء نے اس حدیث کی بناء پر روایت بالمعنی سے منع کیا ہے اور مجھے وزیر نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ روایت بالمعنی اس وقت منع ہے جب اس سے معنی مختلف ہو جائے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۰۶-۲۰۸، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیة، قطر ۱۳۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۱۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### باوضو سونے کے متعلق دیگر احادیث اور فوائد

امام ابن حبان نے اپنی صحیح میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص باوضو سوتا ہے اس کے لباس میں ایک فرشتہ سوتا ہے، پس جب وہ شخص بیدار ہوتا ہے تو فرشتہ دعا کرتا ہے: اے اللہ! اپنے فلاں بندہ کی مغفرت فرما۔ اور امام طبرانی نے المعجم الاوسط میں اس حدیث کو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سند جید کے ساتھ روایت کیا ہے۔

اس حدیث کے فوائد میں سے یہ ہے کہ بندہ طہارت اور پاکیزگی پر رات گزارے تاکہ اچانک اس کو موت آئے تو وہ ہیبت کاملہ پر ہو۔ اور اس سے یہ استفاد ہوتا ہے کہ انسان موت کی تیاری کرے تو یہ مستحب ہے، کیونکہ بدن کی طہارت سے قلب کی طہارت اولیٰ ہے۔

اور دائیں کروٹ پر سونے کی تخصیص اس لئے ہے کہ دائیں کروٹ پر سونے سے آدمی جلدی بیدار ہوتا ہے، نیز قلب دائیں جانب متوجہ ہوتا ہے، پس وہ نیند سے بوجھل نہیں ہوگا۔ اور علامہ ابن الجوزی نے کہا ہے کہ اطباء نے تصریح کی ہے کہ یہ ہیئت بدن کے لیے زیادہ سودمند ہے۔ اور انہوں نے یہ بھی کہا ہے کہ تھوڑی دیر دائیں جانب کروٹ لے کر سوئے، پھر بائیں جانب کروٹ بدل کر سوئے، کیونکہ پہلی صورت سے نیند میں کمی ہوگی اور کھانا جلدی ہضم ہوگا۔

الخرائطی نے مکارم الاخلاق میں ایک اور سند کے ساتھ حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جب وہ اپنے بستر پر جائے تو کہے: اے اللہ! تو میرا رب ہے اور میرا مالک ہے اور میرا معبود ہے، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، تیری ہی طرف میں نے اپنی ذات کو متوجہ کر دیا۔

#### کلمات دعائیہ کے الفاظ کے معانی

اس حدیث میں "وجہ" کا لفظ ہے اور اس کا معنی ذات اور شخص ہے، یعنی میں نے اپنی ذات اور شخص کو تیری طرف سوپ دیا ہے۔ لیکن اس پر یہ اعتراض ہے کہ ابواسحاق نے حضرت البراء رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، اس میں نفس اور وجہ دونوں لفظوں کو جمع کیا ہے، اس کی عبارت اس طرح ہے "میں نے اپنا نفس تیری طرف سپرد کر دیا اور اپنا چہرہ تیری طرف متوجہ کر دیا۔"

اس حدیث میں "ارسلت" کا لفظ ہے، اس کا معنی ہے: میں نے تیرے حکم کی اطاعت کی اور میں نے اپنے نفس اور اپنی



ذات کو تیرے حکم کے تابع کر دیا، کیونکہ مجھے نفس کی تدبیر کے اوپر کوئی قدرت نہیں ہے، اور میں نفس کی نفع دینے والی چیزوں کو حاصل کر سکتا ہوں اور نہ ضرر دینے والی چیزوں کو نفس سے دور کر سکتا ہوں۔

اور فرمایا ”وفوضت امری الیک“ یعنی میں نے اپنے تمام معاملات میں تجھ پر توکل کیا ہے۔

اور فرمایا ”والجبات“ یعنی میں نے اپنے تمام امور میں تجھ پر اعتماد کیا ہے تاکہ تو میری ان چیزوں میں مدد کرے جو مجھے نفع دیں۔

علامہ طبیبی نے ذکر کیا ہے: اس ذکر میں ایسے عجائب ہیں جس کو ماہر اہل بیان کے سوا کوئی نہیں جان سکتا۔ پس ”اسلمت نفسی“

میں یہ اشارہ کیا کہ بندہ کے اعضاء اللہ تعالیٰ کے احکام کے تابع ہیں جن چیزوں کا وہ حکم دے اور جن چیزوں سے وہ منع فرمائے۔

اور ”وجهت وجہی“ میں یہ اشارہ ہے کہ اس کی ذات اللہ تعالیٰ کے ساتھ مخلص ہے اور نفاق سے بری ہے۔

اور ”فوضت امری“ میں یہ اشارہ ہے کہ اس کے خارجی اور داخلی معاملات سب اللہ تعالیٰ کے سپرد ہیں، اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی

ان کا مدد براور تدبیر کرنے والا نہیں ہے۔

اور ”الجات ظہری“ میں یہ اشارہ ہے کہ اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کرنے کے بعد بھی اگر کوئی نقصان دہ چیز پیش آئے یا

ایذا پہنچانے والی چیز پیش آئے تو ان تمام اسباب میں وہ اللہ ہی کی طرف رجوع کرتا ہے۔

اور ”رغبة ورہبہ“ میں یہ اشارہ ہے کہ میں نے اپنے تمام معاملات کو تیری طرف رغبت کی وجہ سے پیش کیا اور میں نے اپنی

پشت کو تیرے خوف سے تیری طرف رکھا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”جس نے یہ دعائیہ کلمات کہے، پھر اسی رات کو وہ فوت ہو گیا تو وہ فطرت پر فوت ہوگا۔“

علامہ طبیبی نے بیان کیا: اس میں یہ اشارہ ہے کہ فطرت سے مراد ہے دینِ قویم جو ملتِ ابراہیم ہے، کیونکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام

نے اپنے آپ کو اللہ کے سپرد کر دیا اور اس کے احکام کی اطاعت کی، کیونکہ قرآن مجید میں ہے:

وہ قلبِ سلیم کے ساتھ اپنے رب کے سامنے حاضر ہوئے ہیں ○

جَاءَ رَبَّاهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿۸۴﴾ (الشُّفُت: ۸۴)

اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف سے فرمایا:

أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۳۱﴾ (البقرہ: ۱۳۱)

نیز فرمایا:

سوجب دونوں نے سر تسلیم خم کر دیا۔

فَلَمَّا أَسْلَمَا۔ (الشُّفُت: ۱۰۳)

ان کلماتِ دعائیہ میں اور مرتے وقت کلمہ ایمان کے پڑھنے کے ثمرات کا فرق

علامہ ابن بطلال اور ایک جماعت نے کہا ہے کہ فطرت سے مراد یہاں دینِ اسلام ہے اور یہ وہی ہے جس کا دوسری حدیث

میں بیان ہے کہ جس شخص کا آخری کلام لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہو، وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔

علامہ القرطبی نے ائمہ میں یہ کہا ہے کہ اسی طرح دیگر شیوخ نے بھی کہا ہے اور اس پر یہ اعتراض ہے کہ یہ کلمات جو تاحیات

توحید اور تسلیم و رضا کا تقاضا کرتے ہیں، جب ان کلمات کا کہنے والا اس شخص کی مثل ہوگا جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا ہے تو پھر ان

کلماتِ عظیمہ کا کہنے والا بھی جنتی ہو اور جس کا خاتمہ ایمان پر ہو وہ بھی جنتی ہو تو پھر ان کلمات کی کیا خصوصیت رہی؟

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: کہ اس کا جواب یہ ممکن ہے کہ اگرچہ ان دونوں حدیثوں کا تقاضا یہ ہے کہ جس کا خاتمہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہو اور جس نے یہ دعائیہ کلمات پڑھے، دونوں کا خاتمہ فطرت پر ہوگا لیکن دونوں فطرتوں میں فرق ہے۔ پس اول کی فطرت مقررین کی فطرت ہے اور دوسری کی فطرت اصحاب الیمین کی فطرت ہے۔

### حدیث مذکور کے فوائد

علامہ نووی نے کہا ہے: اس حدیث کے تین فوائد ہیں:

(۱) سوتے وقت وضو کرنا اگرچہ پہلے سے با وضو ہو، کیونکہ مقصود ہے طہارت پر سونا۔

(۲) دائیں کروٹ پر سونا۔

(۳) اپنی دعا کو اللہ کے ذکر پر ختم کرنا۔

اور علامہ کرمانی نے کہا ہے: یہ حدیث اس پر مشتمل ہے کہ انسان ان چیزوں پر ایمان لائے جن پر ایمان لانا اجمالا واجب ہے، اللہ تعالیٰ کی نازل کی ہوئی کتابوں پر، اس کے بھیجے ہوئے رسولوں پر اور الہیات اور نبویات پر۔ اور اللہ تعالیٰ کی ذات، صفات اور افعال کی طرف اسناد کرے۔ اور چہرہ اور نفس کے ذکر میں اور اپنی پشت کو اللہ کی طرف ٹیک لگانے کے ذکر میں توکل کا اشارہ ہے اور اللہ تعالیٰ پر توکل کی طرف اشارہ ہے اور اس کی تقدیر پر راضی ہونے کی طرف اشارہ ہے۔ اور یہ سب باعتبار معاش کے ہے۔ اور یہ اعتراف ہے کہ ثواب اور عقاب اور خیر اور شر یہ باعتبار معاد کے ہیں۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۷۵-۳۷۷، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### بَابُ: مَا يَقُولُ إِذَا قَامَ

جب کوئی شخص سوئے تو اس وقت کیا دعا کرے

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قبیسہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از عبد الملك از ربعی بن حراش از حضرت حذیفہ بن یمان، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب بستر پر جاتے تو یہ دعا کرتے ”میں تیرے نام سے مرتا ہوں اور تیرے نام سے زندہ ہوتا ہوں“ اور جب بیدار ہوتے تو یہ دعا کرتے ”تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے ہمیں مارنے کے بعد زندہ کیا اور اسی کی طرف جمع ہونا ہے۔“

”وہ اس کو اٹھاتا ہے: وہ اس کو نکالتا ہے۔“

۶۳۱۲۔ حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ رُبَيْعِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَدَّى إِلَى فَرَّاشِهِ قَالَ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا إِذَا قَامَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ يُنْشَرُهَا يُعْطَرُ جُهَاً۔

(صحیح بخاری: ۶۳۱۲، ۶۳۲۳، ۶۳۹۳، صحیح مسلم: ۲۷۱۱، سنن ترمذی: ۳۳۱۷، سنن ابوداؤد: ۵۰۴۹، سنن ابن ماجہ: ۳۸۸۰، مسند احمد: ۴۷۷۶۰، ۴۷۷۶۱، ۴۷۷۶۲)

(مسند احمد: ۴۷۷۶۰)

صحیح البخاری: ۶۳۱۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابوالحسن محمد بن احمد البغوی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں مذکور ہے ”میں تیرے نام سے مرتا ہوں اور تیرے نام سے زندہ ہوتا ہوں“ اور اس میں یہ بھی مذکور ہے کہ جب بندہ نیند سے بیدار ہو تو پھر کیا کہے۔ تو باب کی حدیث میں عنوان پر اضافہ ہے۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے قبیصہ، یہ ابن عقبہ الکوفی ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے سفیان، یہ الثوری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد الملک، یہ ابن عمیر ہیں۔ اور یہ حدیث از ربیع بن حراش از حضرت حذیفہ بن الیمان رضی اللہ عنہ مروی ہے۔ صحیح بخاری کے بعض نسخوں میں الیمان کا ذکر نہیں ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”جب نبی ﷺ بستر پر جاتے تو یہ دعا کرتے: میں تیرے نام سے مرتا ہوں اور تیرے نام سے زندہ ہوتا ہوں“۔ یعنی جب تک میں زندہ ہوں تو تیرے نام سے زندہ رہوں گا اور جب میں وفات پاؤں گا تو تیرے نام سے وفات پاؤں گا۔

اس تقریر سے یہ سوال ساقط ہو جاتا ہے کہ حیات اور موت اللہ کے سبب سے ہے نہ کہ اس کے نام کے سبب سے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ اسم مسٹی کا عین ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ لفظ اسم اس میں زائد ہو۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”اور اسی کی طرف اٹھنا ہے“۔ یعنی قیامت کے دن لوگ اسی کی طرف زندہ ہو کر جمع ہوں گے۔ اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ زندہ ہونا اور مرنا نہیں ہے بلکہ بیدار ہونا اور سونا ہے۔ اس کا جواب دیا گیا ہے کہ موت کا معنی ہے ”روح کے تعلق کا بدن سے منقطع ہو جانا“ اور کبھی یہ لفظ سے ظاہر ہوتا ہے اور وہ نیند ہے، اسی لیے کہا جاتا ہے کہ نیند موت کا بھائی ہے، یا ظاہر اور باطن ہے اور وہ موت متعارف ہے۔ اور اس پر زندہ کرنے اور مارنے کا اطلاق بطور تشبیہ کیا گیا ہے اور یہ استعارہ مصرح ہے۔

اور ابواسحاق الزجاج نے کہا ہے: جو نفس انسان سے نیند کے وقت الگ ہو جاتا ہے وہ نفس تمیز کے لیے ہے اور جو نفس موت کے وقت انسان سے الگ ہو جاتا ہے وہ حیات کے لیے ہے۔ اور نیند کو موت اس لیے کہا گیا ہے کہ نیند سے عقل اور حرکت زائل ہو جاتی ہے تو یہ اطلاق بطور تمثیل اور تشبیہ ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۳۱-۴۳۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۱۳۔ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الزَّيْبِعِ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَرَفَةَ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَيِّمَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ رَجُلًا وَحَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں سعید بن البراء نے اور محمد بن عرعرہ نے حدیث بیان کی، ان دونوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از ابواسحاق، انہوں نے حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما سے سنا کہ نبی ﷺ نے ایک مرد کو حکم دیا کہ اٹھ کر چلے اور ہمیں آدم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ



أَوْصَى رَجُلًا فَقَالَ إِذَا أَرَدْتَ مَضْجَعَكَ قُلْ اللَّهُمَّ  
 أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَقَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَوَجَّهْتُ  
 وَجْهِي إِلَيْكَ وَالْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ  
 لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ  
 الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِعَبِيدِكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ فَإِنْ مِتُّ مِتُّ  
 عَلَى الْفِطْرَةِ۔

نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابواسحاق الہمدانی نے  
 حدیث بیان کی از حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے ایک مرد کو وصیت کی کہ جب تم اپنے بستر پر جاؤ تو یہ دعا  
 کرو "اے اللہ! میں نے اپنے آپ کو تیرے سپرد کر دیا، اور میں  
 نے اپنا معاملہ تجھ پر چھوڑ دیا، اور میں نے اپنے چہرہ کو تیری طرف  
 متوجہ کیا، اور میں نے اپنی پشت تیری پناہ میں دے دی تیری  
 طرف رغبت اور تیرے خوف کی وجہ سے، تیرے سوا نہ کوئی ٹھکانا  
 ہے اور نہ تجھ سے کوئی نجات کی جگہ ہے مگر تیری طرف۔ میں تیری  
 اس کتاب پر ایمان لایا جس کو تو نے نازل کیا اور اس نبی پر ایمان  
 لایا جس کو تو نے رسول بنایا (یعنی بھیجا)۔" پس اگر تم مر گئے تو  
 فطرت پر مرو گے۔

(صحیح بخاری: ۲۴۷۷، ۶۳۱۱، ۶۳۱۳، ۶۳۱۵، ۶۳۸۸، صحیح مسلم: ۲۷۱۰، سنن ترمذی: ۳۵۷۴، سنن ابوداؤد: ۵۰۳۶، سنن ابن ماجہ: ۶۷۹، مسند

احمد: ۱۸۱۷۷، سنن دارمی: ۲۶۸۳)

صحیح البخاری: ۶۳۱۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ حدیث اسی حدیث کی مثل ہے جس کو امام بخاری نے حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے اور یہاں اس  
 حدیث کی دو سندیں بیان کی ہیں۔ ایک سند سعید بن الربیع کی ہے جو الہمصری ہیں اور وہ ہرات کے کپڑے بیچتے تھے تو ان کو الہروی  
 کہا جاتا ہے۔ اور محمد بن عرعرہ، یہ دونوں از شعبہ از ابی اسحاق از عمرو بن عبد اللہ السہمی روایت کرتے ہیں۔ اور دوسری حدیث از آدم  
 از شعبہ از ابی اسحاق ہے۔

پہلی سند سے جو روایت ہے اس میں آپ نے ایک مرد کو حکم دیا۔ اور دوسری سند سے جو روایت ہے اس میں یہ ہے کہ آپ نے  
 ایک مرد کو وصیت کی، اور دونوں معنی متقارب ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۴۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۳، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث میں مذکور دعا کی حکمت

سوتے وقت اللہ تعالیٰ سے دعا کرنا مستحب ہے، اور اس میں حکمت یہ ہے کہ اس کے اعمال کا خاتمہ اللہ تعالیٰ کے نام پر ہو۔ اور  
 جب صبح کرے تو اللہ کا نام لے تاکہ اس کے اعمال میں سے پہلا عمل اللہ تعالیٰ کی توحید کا ذکر ہو اور کلمہ طیب ہو۔

نیز اس حدیث میں ہے کہ ”آخر میں یہ دعائیہ کلمات کہنا“ یعنی اس کے بعد اور کوئی دنیاوی بات نہ کرنا جو تمہارے عمل کے خاتمہ پر دلیل ہو۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ آپ نے فرمایا ”اگر تم مر گئے تو فطرت پر مرو گے۔“

اس حدیث میں موت سے مراد ہے نیند اور ”نشور“ سے مراد ہے قیامت کے دن زندہ کرنا۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۱۰، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اسم کا مستثنیٰ کا عین ہونا

علامہ قرطبی نے کہا ہے: حدیث میں ہے ”میں تیرے نام کے ساتھ مرتا ہوں“۔ اس میں یہ دلیل ہے کہ اسم ہی مستثنیٰ ہے، جیسا کہ قرآن مجید میں ہے:

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ ۝ (الاعلیٰ: ۱)

اپنے رب کے نام کی تسبیح پڑھیے جو سب سے بلند ہے ۝  
یعنی اپنے رب کی تسبیح پڑھیے۔ اسی طرح اکثر شارحین نے کہا ہے۔ انہوں نے کہا: میں نے بعض مشائخ سے ایک اور معنی کا استفادہ کیا ہے اور وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنا نام ”الاسماء الحسنیٰ“ رکھا ہے اور ان اسماء کے معانی اللہ تعالیٰ کے لیے ثابت ہیں، پس جو معنی بھی وجود میں ظاہر ہوتا ہے، وہ ان اسماء کے تقاضوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ پس گویا کہ آپ نے فرمایا: میں تیرے اس نام کے ساتھ جو زندہ کرنے والا ہے زندہ ہوتا ہوں اور میں تیرے اس نام کے ساتھ جو مارنے والا ہے مرتا ہوں۔

موت کے دیگر معانی

موت کا معنی ہے: روح کے تعلق کا بدن سے منقطع ہو جانا اور سانس کا زائل ہو جانا۔

اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ موت سے مراد یہاں سکون ہو، جیسا کہ اہل عرب کہتے ہیں ”ماتت الريح“ یعنی ہوا ساکن ہو گئی۔ تو ہو سکتا ہے کہ یہاں سونے والے پر موت کا اطلاق اس لحاظ سے کیا گیا ہو کہ اب اس کی حرکات ساکن ہو گئیں، جیسا کہ قرآن مجید میں ہے:

هُوَ الَّذِي مَنَىٰ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهَا۔ (یونس: ۶۷)

پاؤ۔

علامہ الطیبی نے کہا ہے: کبھی سخت احوال کے لیے بھی موت کے لفظ کا استعارہ کیا جاتا ہے جیسے الفقر اور ذلت اور سوال اور

بڑھا پاؤ اور معصیت اور جہالت۔

نیز علامہ الطیبی نے لکھا ہے: نیند کے اوپر موت کا اطلاق کرنے کی حکمت یہ ہے کہ انسان حیات سے جو فائدہ اٹھاتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی رضا کو تلاش کرنا ہے اور اس کی اطاعت کا قصد کرنا ہے اور اس کی ناراضگی اور اس کے عذاب سے اجتناب کرنا ہے۔ پس جو شخص سو جاتا ہے تو اس سے یہ انتفاع زائل ہو جاتا ہے۔ پس وہ میت کی طرح ہے۔ پس وہ اللہ تعالیٰ کی اس نعمت پر حمد کرتا ہے اور اس معنی کے زائل ہونے پر حمد کرتا ہے۔

اور علامہ طیبی نے کہا ہے کہ یہ تاویل دوسری حدیث کے موافق ہے جس میں مذکور ہے: ”اگر تو نے اس روح کو بھیج دیا تو اس کی حفاظت کر جس طرح تو اپنے عباد صالحین کی حفاظت کرتا ہے“ اور اسی کے ساتھ یہ قول منتظم ہو جاتا ہے ”والیہ النشور“ یعنی ثواب کے پانے میں اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: جس حدیث کا علامہ طیبی نے اشارہ کیا ہے وہ عنقریب اپنی شرح کے ساتھ آئے گی۔ نیز اس حدیث میں ارشاد ہے: ”والیہ النشور“ یعنی قیامت کے دن اسی کی طرف اٹھنا ہے اور موت کے بعد اللہ تعالیٰ کا زندہ کرنا ہے۔ کہا جاتا ہے ”نشرا للہ الموت فنشروا“ یعنی اللہ تعالیٰ نے مردوں کو زندہ کیا سو وہ زندہ ہو گئے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۷۸-۳۷۹، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## ۸۔ بَابُ: وَضِعَ الْيَدِ الْيُسْنَى تَحْتَ الْخَدِّ الْأَيْسَرِ

دائیں ہاتھ کو دائیں رخسار کے نیچے رکھنے کا بیان

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ سونے والے کا دائیں ہاتھ کو دائیں رخسار کے نیچے رکھنا مستحب ہے۔

۶۳۱۴۔ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ رَبِيعٍ عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ بِأَسْبِكَ أَمُوتْ وَأَحْيَا وَإِذَا اسْتَبَقَظَ قَالَ الْخَنَدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے موسیٰ بن اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو عوانہ نے حدیث بیان کی از عبد الملک از ربیع عن حذیفہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب رات کے وقت بستر پر آتے تو اپنا ہاتھ اپنے رخسار کے نیچے رکھتے اور پھر یہ دعا کرتے ”اے اللہ میں تیرے نام کے ساتھ مرتا ہوں اور تیرے نام کے ساتھ زندہ ہوتا ہوں“۔ اور جب بیدار ہوتے تو یہ دعا کرتے ”تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جس نے ہمیں مارنے کے بعد ہمیں زندہ کیا اور اسی کی طرف اٹھنا ہے“۔

(صحیح بخاری: ۶۳۱۲، ۶۳۱۳، ۶۳۲۳، ۷۳۹۳، صحیح مسلم: ۲۷۱۱، سنن ترمذی: ۳۳۱۷، سنن ابوداؤد: ۵۰۴۹، سنن ابن ماجہ: ۳۸۸۰، مسند احمد: ۲۷۷۶۰، ۲۷۷۶۱)

## صحیح البخاری: ۶۳۱۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث پر یہ اعتراض ہے کہ اس حدیث میں اور باب کے عنوان میں کوئی مطابقت نہیں ہے، کیونکہ عنوان مقید ہے کہ دایاں ہاتھ کو دائیں رخسار کے نیچے ہو اور حدیث میں یہ قید نہیں ہے۔

اور اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ یہ قید بھی مستفاد ہے یا تو اسی حدیث سے جس کی امام بخاری نے تصریح کی ہے اور وہ ان کی



شرط پر نہیں ہے، یا اس حدیث سے کہ نبی ﷺ ہر کام میں دائیں جانب کو پسند فرماتے تھے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۴۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۱۴، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

رسول اللہ ﷺ کا سوتے وقت اپنا ہاتھ اپنے رخسار کے نیچے رکھنا اس لیے تھا تا کہ آپ کی امت آپ کی اقتداء کرے یہ وہی حدیث ہے جو صحیح البخاری: ۶۳۱۲ میں حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے گزر چکی ہے، امام بخاری نے اس حدیث کو یہاں پر اس لیے بیان کیا ہے کہ اس میں یہ اضافہ ہے کہ آپ اپنا ہاتھ رخسار کے نیچے رکھتے تھے۔ اور ہو سکتا ہے یہ عجز کے اظہار کے لیے ہو اور موت کے حال کا شعور طلب کرنے کے لیے ہو اور نبی ﷺ نے یہ اس لیے کیا تا کہ آپ کی امت آپ کی اقتداء کرے۔ اور وہ اس سے بے خوف نہ ہوں کہ نیند کی حالت میں اچانک ان پر موت آجائے گی۔ اور وہ اچانک موت کے آنے پر تیاری پر ہوں۔ پس موت کے لیے تیار رہیں اپنی بیداری میں اور اپنے تمام احوال میں۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ نبی ﷺ نے فرمایا:

”میں اللہ کے نام سے مرتا ہوں اور اسی کے نام سے زندہ رہتا ہوں۔“

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۱۱، ملخصاً وملقطاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۱۴، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### باب مذکور کی تائید میں ایک اور حدیث

اس باب میں حضرت براء بن مہزیہ سے ایک حدیث مروی ہے جس کی امام نسائی نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے۔ وہ یہ ہے کہ جب نبی ﷺ اپنے بستر پر جاتے تو اپنا دایاں ہاتھ اپنے دائیں رخسار کے نیچے رکھتے اور یہ دعا کرتے:

”اے اللہ! جس دن تو اپنے بندوں کو اٹھائے گا اس دن مجھے اپنے عذاب سے بچانا۔“ اس حدیث کی سند صحیح ہے اور امام نسائی نے اس حدیث کی ایک اور سند کے ساتھ حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے اور اس میں یہ اضافہ ہے کہ آپ یہ دعا تین مرتبہ کرتے تھے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۷۹، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۱۴، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی البجیدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### باب میں مذکور کیفیت کے ساتھ سونا صرف رات کی نیند کے متعلق ہے

اس حدیث میں مذکور ہے کہ جب نبی ﷺ رات کو اپنے بستر پر جاتے۔ الحدیث۔

اس سے یہ معلوم ہوا کہ جب آپ دن میں نیند کرتے تھے تو اس طرح نہیں کرتے تھے یعنی دائیں ہاتھ کو دائیں رخسار کے نیچے نہیں رکھتے تھے۔ اور بسا اوقات آپ رات کی نیند کے وقت یہ دعا کرتے: ”اے اللہ! میں تیرے نام سے مرتا ہوں اور تیرے نام سے

سے زندہ ہوتا ہوں۔ اور آپ یہ دعا کرتے: ”تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جس نے ہمیں مارنے کے بعد زندہ کیا اور اسی کی طرف اٹھنا ہے۔“ کیونکہ قرآن مجید میں رات کی نیند کے متعلق فرمایا:

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ  
لَمَّا يَبْعَثْكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّكُمْ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ (الانعام: ۶۰)

اور وہی رات میں تمہاری روحوں کو قبض کر لیتا ہے اور جانتا ہے جو کچھ تم نے دن میں کیا، پھر دن میں تم کو اٹھا دیتا ہے تاکہ مقررہ میعاد پوری ہو، پھر اسی کی طرف تمہارا لوٹنا ہے، پھر وہ تم کو ان کاموں کی خبر دے گا جو تم کرتے تھے ۝

اگرچہ قرآن مجید میں یہ بھی ارشاد ہے:

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فِيمِنْهُ أَلْحَمَّ الْقُلُوبَ عَلَىٰ الْمَوْتِ وَ يُرْسِلُ الْأَرْسَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْتَبِرُونَ ۝ (الزمر: ۴۲)

اللہ ہی روحوں کو ان کی موت کے وقت قبض کرتا ہے اور جن روحوں کی موت نہیں آئی ان کو نیند میں (قبض کرتا ہے)۔ پھر جن روحوں کی موت کا فیصلہ کر لیا ہے ان کو روک لیتا ہے اور دوسری روحوں کو ایک مقررہ میعاد تک چھوڑ دیتا ہے، بے شک اس میں ان لوگوں کے لیے ضرور نشانیاں ہیں جو غور و فکر کرتے ہیں ۝

اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ موت وفات ہے خواہ وہ رات میں ہو یا دن میں ہو، لیکن ہم ہر حال میں حدیث کی اتباع کریں گے اور حدیث میں یہ ہے کہ نبی ﷺ رات میں نیند کے وقت اپنا دایاں ہاتھ دائیں رخسار کے نیچے رکھتے تھے، لہذا اس کیفیت سے سو رات میں مستحب ہے، کیونکہ مطلق فعل استحباب پر دلالت کرتا ہے اور وجوب کا فائدہ نہیں دیتا، سو اس صورت کے کہ اس میں کسی امر مجمل کا بیان ہو۔

سوال: نیند کے وقت بہ کثرت دعائیں وارد ہیں، کیا ان میں سے تمام دعائیں ہر روز پڑھی جائیں گی یا انسان کو اختیار دیا جائے گا کہ کسی دن کوئی دعا پڑھ لے اور کسی دن کوئی دعا پڑھ لے۔

جواب: جو چیز ظاہر ہے وہ یہ ہے کہ جو دعائیں اس طرح وارد ہیں ان سب پر عمل کیا جائے گا سو اس کے کہ ہمیں معلوم ہو کہ ان میں سے بعض دعائیں بعض دوسری دعاؤں کے قائم مقام ہیں یا کسی دلیل سے یہ معلوم ہو جائے کہ ان میں سے کسی ایک دعا کی قسم پر اقتصار کیا جائے گا۔ (شرح معجم بخاری ج ۶، ص ۱۶۱-۱۶۲، مکتبہ المطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

دائیں کروٹ پر سونے کا بیان

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالواحد بن زیاد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں العلاء بن المسیب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی از حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ

۹۔ بَابُ: التَّوَمُّدِ عَلَى الشَّيْءِ الْاَيْتَمِنِ

۲۳۱۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْمُسَيَّبِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَوَمَّدَ إِلَى فَرَاشِهِ نَامَ عَلَى شَيْئِهِ الْاَيْتَمِنِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ ثَلَاثَتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَوَجْهَتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَفَوَضْتُ

أَمْرِي إِلَيْكَ وَالْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَالَ هُنَّ ثَمَّ مَاتَ تَحْتَ لَيْلَتِهِ مَاتَ عَلَى الْفِطْرَةِ اسْتَرْهَبُوهُمْ مِنَ الرَّهْبَةِ مَلَكَوْثٌ مُنْكَ مَثَلُ رَهْبُوْثٍ خَيْرٌ مِنْ رَحْمَوْتٍ تَقُولُ تَرَهَبُ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَرَحَّمَ-

رسول اللہ ﷺ جب اپنے بستر پر جاتے تو دائیں کروٹ پر لیٹتے، پھر دعا کرتے: اے اللہ! میں نے اپنے آپ کو تیرے سپرد کر دیا اور اپنا چہرہ تیری طرف پھیر دیا اور اپنا معاملہ تجھے سونپ دیا اور اپنی پیٹھ تیری پناہ میں دی تجھ سے رغبت کرتے ہوئے اور تجھ سے ڈرتے ہوئے، نہ کوئی ٹھکانا ہے اور نہ تجھ سے نجات کی جگہ ہے مگر تیری طرف، میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جو تو نے نازل فرمائی اور اس نبی پر ایمان لایا جس کو تو نے بھیجا، اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے یہ کلمات کہے، پھر اسی رات کو فوت ہو گیا تو فطرت پر فوت ہوگا۔

”استرہبہم“ کا لفظ رعبہ سے ماخوذ ہے۔ ”ملکوت“ ملک کی مثل ہے اور رعبوت کا لفظ رحموت سے بہتر ہے، کہا جاتا ہے ”ترہب“ ترحم سے بہتر ہے۔

(صحیح بخاری: ۲۴۷۷، ۶۳۱۱، ۶۳۱۳، ۶۳۱۵، ۷۳۸۸، صحیح مسلم: ۲۷۱۰، سنن ترمذی: ۳۵۷۴، سنن ابوداؤد: ۵۰۳۶، سنن ابن ماجہ: ۳۸۷۶، مسند

احمد: ۱۸۱۷۷، سنن دارمی: ۴۶۸۳)

صحیح البخاری: ۶۳۱۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: یہ وہی حدیث ہے جو اس سے پہلے باب میں گزر چکی ہے۔ اور اس میں بعض الفاظ کی زیادتی اور بعض کی کمی ہے۔

حدیث میں مذکور تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں ”استرہبہم“ کا لفظ ہے، اس کا ذکر قرآن مجید کی اس آیت میں ہے:

قَالَ الْقَوَّاءُ فَلَمَّا الْقَوَّاسَحُورُ وَأَعْلَنَ النَّاسُ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ ۝ (الاعراف: ۱۱۶)

پیش کیا

یعنی فرعون کے جادوگروں نے جب اپنی بھاری اور لمبی لکڑیاں ڈالیں تو وہ اچانک پہاڑوں کی مثل سانپ بن گئیں اور انہوں نے وادی کو بھر لیا اور بعض رسیاں بعض پر سوار تھیں، سو انہوں نے لوگوں کو ڈرایا اور لوگ خوفزدہ ہو گئے۔

خلاصہ یہ ہے کہ ”رہبت“ کا لفظ ڈرانے کے معنی میں ہے۔

اور اس تعلیق میں دوسرا لفظ ”ملکوت“ ہے، یہ ”فلکوت“ کے وزن پر ہے۔ امام بخاری نے اس کی تفسیر ملک کے ساتھ کی ہے۔

اور علامہ ابن الاثیر نے کہا ہے کہ الملکوت وہ اسم ہے جو ملک سے بنایا گیا ہے جیسا کہ جبروت اور ربوبیت جو کہ جبر اور ربوبیت سے



بنائے گئے ہیں۔

اور کہا جاتا ہے ”رجل رهبوت“ یعنی جو مرد ڈرایا گیا ہو اور یہ رحمت سے بہتر ہے، اس لیے کہ تم اللہ تعالیٰ سے ڈرو تو یہ اس سے بہتر ہے کہ تم اس سے رحم کی دعا کرو۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۴۳-۴۴۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۵، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی العبدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کا دیگر احادیث سے تعارض کا جواب

اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ بستر پر جاتے وقت یہ دعا کرتے تھے اور اس سے پہلے ایک حدیث میں گزرا ہے کہ آپ نے حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما کو یہ دعا کرنے کا حکم دیا۔ اور اس کے بعد دوسری حدیث تھی کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہما کو اس دعا کرنے کی وصیت کی۔ سو ان احادیث میں تعارض ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اس دعا کے پڑھنے کے حکم دینے میں اور اس کی وصیت کرنے میں کوئی تعارض نہیں ہے، کیونکہ اس حکم کو بطور تاکید کے وصیت سے تعبیر فرمایا اور رہا یہ کہ آپ خود بھی یہ دعا پڑھتے تھے، اس کا جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ جو امت کو حکم دیتے تھے خود بھی اس پر عمل فرماتے تھے، بلکہ بسا اوقات آپ کا عمل آپ کے قول سے زیادہ ہوتا تھا۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۶۳، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## ۱۰۔ بَابُ: الدُّعَاءِ إِذَا انْتَبَهَ بِاللَّيْلِ

۶۳۱۶۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ بَلَغْتُ مِنْهُ نَوْمًا فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ فَأَتَى حَاجَتَهُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ ثُمَّ قَامَ ثُمَّ قَامَ فَأَتَى الْقُرْبَةَ فَأُطْلِقَ شِقَاقَهَا ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءًا بَيْنَ وَضُوءَيْنِ لَمْ يَكُنْ وَقَدْ أَهْلَمَ فَصَلَّى فَتَنَطَّلْتُ كَرَاهِيَةً أَنْ يَرَى أَنِّي كُنْتُ أَتَقِيهِمْ فَتَوَضَّأْتُ فَقَامَ يُصَلِّيُ فَقُنْتُ عَنْ يَسَارِهِ فَأَعَذَ بِأُذُنِي فَأَدَارَنِي عَنْ يَمِينِهِ فَتَنَامْتُ صَلَاتُهُ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً ثُمَّ أَطْلَعَنِي فَنَامَ حَتَّى نَفَخَ وَكَانَ إِذَا نَامَ نَفَخَ فَأَذَنَهُ بِلَالٍ بِالصَّلَاةِ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ وَكَانَ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي قَلْبِي نُورًا أَوْ قَلْبِي بَصِيرَةً نُورًا أَوْ قَلْبِي سَمْعِي

رات کے وقت جب بیدار ہو تو کیا دعا کرے

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن مہدی نے حدیث بیان کی از سفیان از سلمہ از کریب از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں ایک رات حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے پاس سویا، پس نبی ﷺ رات کو اٹھے، آپ قضاء حاجت کو گئے، پھر آپ نے اپنا چہرہ دھویا اور ہاتھوں کو دھویا، پھر آپ سو گئے، پھر آپ اٹھے، پھر آپ مشک کے پاس آئے اور اس کا منہ کھولا، پھر آپ نے دو وضوؤں کا درمیانی وضو کیا اور زیادہ پانی خرچ نہیں کیا لیکن اعضاء پر پوری طرح پانی کو پہنچایا پھر آپ نے نماز پڑھی، پس میں اسی طرح لیٹا رہا کیونکہ میں یہ پسند نہیں کرتا تھا کہ رسول اللہ ﷺ یہ سمجھیں کہ میں آپ کے انتظار میں جاگ رہا ہوں، میں نے بھی وضو کر لیا، سو آپ کھڑے ہوئے نماز پڑھ

نُورًا وَعَنْ يَمِينِي نُورًا وَعَنْ يَسَارِي نُورًا وَفَوْقَ نُورًا  
وَتَحْتِي نُورًا وَأَمَامِي نُورًا وَخَلْفِي نُورًا وَاجْعَلْ لِي نُورًا  
قَالَ كَرِيبٌ وَسَبْعُ عَشْرِينَ الثَّابُوتِ فَلَقِيْتُ رَجُلًا مِنْ وَلَدِ  
الْعَبَّاسِ فَقَدَّشَنِي بِهِمْ فَذَكَرَ عَصَبِي وَلَحْصِي وَدَمِي  
وَشَعْرِي وَبَشَرِي وَذَكَرَ خَصْلَتَيْنِ-

رہے تھے، پس میں آپ کے بائیں جانب کھڑا ہو گیا، آپ نے  
میرا کان پکڑ کر مجھے گھمایا اور مجھے اپنے دائیں جانب کھڑا کر دیا،  
پھر آپ نے تیرہ رکعت نماز مکمل کی، پھر آپ لیٹ گئے، پھر آپ  
نے غیند کی، حتیٰ کہ آپ نے خرائے لیے اور آپ جب سوتے  
تو خرائے لیتے تھے، پھر حضرت بلال نے آپ کو نماز کی خبر دی،  
پھر آپ نے نماز پڑھی اور وضو نہیں کیا، اور آپ اپنی دعاء میں یہ  
پڑھتے تھے: اے اللہ! میرے دل میں نور کر دے اور میری آنکھ  
میں نور کر دے اور میرے کان میں نور کر دے اور میرے دائیں  
طرف نور کر دے اور میرے بائیں طرف نور کر دے اور میرے  
اوپر نور کر دے اور میرے نیچے نور کر دے اور میرے آگے نور  
کر دے اور میرے پیچھے نور کر دے اور میرے لیے نور بنادے  
۔ گریب نے کہا: یہ سات دعائیں تابوت (یعنی بدن انسان کے  
لیے ہیں)، پس میری ملاقات حضرت عباس کی اولاد میں سے کسی  
سے ہوئی تو انہوں نے یہ کلمات دعائیہ مجھ سے بیان کیے اور اس  
میں ذکر کیا ”اور میرے پٹھوں کو اور میرے گوشت کو اور میرے  
خون کو اور میرے بالوں کو اور میری کھال کو“ پس انہوں نے دو  
خصلتوں کا ذکر کیا۔

(صحیح مسلم: ۷۶۳، سنن ترمذی: ۲۳۲، سنن نسائی: ۱۱۲۱، سنن ابوداؤد: ۱۳۵۳، مسند احمد: ۲۱۶۵، موطا امام مالک: ۲۶۷، سنن دارمی: ۱۲۵۵)

صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”رات کے وقت بیدار ہو تو کیا دعا کرے“ اور اس حدیث میں یہ ذکر ہے کہ رسول اللہ ﷺ رات کو  
بیدار ہوئے تو آپ نے یہ دعا فرمائی۔ اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں علی بن عبد اللہ کا ذکر ہے، یہ ابن المدینی ہیں۔ اور ابن مہدی کا ذکر ہے، یہ عبد الرحمن بن حسان العبیری  
البصری ہیں۔ اور سفیان کا ذکر ہے، یہ الثوری ہیں۔ اور سلمہ کا ذکر ہے، یہ ابن گہیل ہیں۔ اور کریب کا ذکر ہے، یہ حضرت ابن عباس

نہیں تھا کے آزاد کردہ غلام تھے۔

اس حدیث کی امام مسلم نے کتاب الصلوٰۃ میں از عبد اللہ بن ہاشم روایت کی ہے اور کتاب الطہارت میں از ابو بکر بن ابی شیبہ روایت کی ہے اور امام ابو داؤد نے کتاب الادب میں از عثمان از وکیع روایت کی ہے۔ اور امام ترمذی نے شاکل میں از بندار از ابن مہدی اس حدیث کے بعض حصوں کی روایت کی ہے۔ اور امام نسائی نے کتاب الصلوٰۃ میں از ہناد روایت کی ہے۔ اور امام ابن ماجہ نے کتاب الطہارۃ میں از علی بن محمد روایت کی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کا ذکر ہے، یہ بنت الحارث الہلالیہ ام المؤمنین ہیں اور یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خالہ تھیں۔

نیز اس حدیث میں ”شناقی“ کا لفظ مذکور ہے، یہ وہ دھاگا ہے جس سے مشک کا منہ باندھا جاتا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”آپ نے دو وضوؤں کے درمیان وضو کیا“ یعنی آپ کا یہ وضو خفیف اور کامل تھا جو تمام وضو کی سنتوں کا جامع تھا۔

اور اس حدیث میں ہے کہ ”آپ نے اکٹھا نہیں کیا“ یعنی آپ نے ایک مرتبہ سے زائد اعضاء کو نہیں دھویا۔ اور آپ نے پانی کو اعضاء وضو کی ان جگہوں پر پہنچایا جہاں پر پانی کا پہنچانا واجب ہے۔ مسلم کی روایت میں ہے کہ آپ نے عمدہ وضو کیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”انقبہ“ یعنی میں آپ سے ڈرتا تھا یا بچتا تھا۔ اور نسفی اور دوسروں کی روایت میں ہے ”ارقبہ“ میں آپ کا انتظار کرتا تھا۔ اور ایک روایت میں ہے ”انقبہ“ یہ تحقیق سے ماخوذ ہے جس کا معنی ہے تفتیش کرنا۔ اور اکثر روایات میں ہے ”ارقبہ“ یعنی میں آپ کا انتظار کرتا تھا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے: ”واجعلنی نوراً“ یعنی میرے لیے نور بنادے۔ یہ لفظ عام ہے اور اس کے بعد لفظ خاص ہے اور تثنوین اس میں تعظیم کے لیے ہے یعنی میرے لیے نور عظیم بنادے۔

### لفظ تابوت کی تفسیر میں متعدد اقوال

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”وسمعی التابوت“ یعنی سات دوسرے کلمات تابوت میں، تابوت سے مراد ہے انسان کا بدن جو روح کے لیے بمنزلہ تابوت ہے۔ اور وہ بدن جس کا مال یہ ہے کہ وہ تابوت میں ہو یعنی جس پر میت کو اٹھایا جاتا ہے، اور یہ پٹھے ہیں اور گوشت ہے اور خون ہے اور بال ہیں اور کھال ہیں اور دوسری دو خصلتیں ہیں۔ علامہ کرمانی نے کہا: شاید کہ وہ چربی اور ہڈی ہیں۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ وہ ہڈی اور قبر ہے۔

علامہ ابن بطلال نے کہا: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ حدیث بہت طویل بیان کی ہے۔ اس میں مذکور ہے: اے اللہ! میری قبر کو نور بنادے اور میری قبر میں نور کر دے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ ان دو خصلتوں سے مراد زبان اور نفس ہے، کیونکہ عقل نے مسلم کی روایت میں اس کا اضافہ کیا ہے اور یہ بھی جسد کے اجزاء میں سے ہے۔



اور علامہ الدمیاطی نے اپنے حاشیہ میں وثوق سے کہا ہے کہ تابوت سے مراد سینہ ہے جو دل کا ظرف ہے۔ اور اسی طرح علامہ ابن بطلال نے کہا ہے۔ پھر کہا: جو شخص علم کو محفوظ کر لے اس کے متعلق کہا جاتا ہے اس کا علم تابوت میں رکھا ہوا ہے۔

اور علامہ نووی نے دوسروں کی اتباع کرتے ہوئے کہا: تابوت سے مراد پسلیاں ہیں، اور جن چیزوں کو پسلیاں شامل ہیں یعنی قلب وغیرہ، اس میں تابوت کو تشبیہ دی ہے جس میں سامان کو محفوظ کر کے رکھا جاتا ہے، پس یہ سات کلمات میرے دل میں ہیں لیکن میں ان کو بھول گیا۔ ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد سات انوار ہیں جو اس تابوت میں لکھے ہوئے تھے جو بنی اسرائیل کا تھا جس میں سکینہ تھی۔

اور علامہ ابن الجوزی نے کہا ہے: تابوت سے مراد صندوق ہے، یعنی سات مکتوبہ صندوق میں ہیں۔ اور اس وقت وہ مجھے محفوظ نہیں ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”پھر دو خصلتوں کا ذکر کیا“ تاکہ سات مکمل ہوں۔

اگر تم سوال کرو کہ اس حدیث میں نور سے کیا مراد ہے؟

تو میں کہوں گا کہ نور سے مراد ہے حق کا بیان اور تمام حالات میں توفیق۔

علامہ طیبی نے کہا ہے: اعضاء کے لیے نور کو طلب کرنے کا معنی یہ ہے کہ یہ تمام اعضاء انوار معرفت سے آراستہ ہو جائیں اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے مزین ہو جائیں اور اس کے ماسوا سے خالی ہو جائیں، کیونکہ شیاطین اپنے دوسو سے چھ جہات سے ڈالتے ہیں، پس ان سے خلاصی کے لیے یہ انوار ہوں جو ان چھ جہات کا راستہ روک دیں۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۴۵-۴۴۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں یہ مذکور ہے کہ ”حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں رات گزاری۔“

نیز حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب تہجد کے لیے کھڑے ہوتے تو یہ دعا کرتے ”اے اللہ!

تیرے لیے ہی حمد ہے اور تو آسمانوں اور زمینوں کا نور ہے (یعنی متور ہے)۔ (صحیح البخاری: ۶۹۷، ۱۱۲۹)

رسول اللہ ﷺ دن اور رات کے مختلف اوقات میں دعا کرتے تھے، سوتے وقت اور بیدار ہوتے وقت آپ مختلف دعائیں

کرتے جو اس حال کے مناسب ہوتیں۔ اور بعض اوقات آپ خلوت میں دعا کرتے جب آپ کا دل مختلف چیزوں سے فارغ ہوتا

اور آپ اصرار سے اور گڑگڑا کر دعا کرتے اور دعا میں بہت کوشش کرتے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ جب نبی ﷺ بیدار ہوئے تو آپ

نے یہ دعا کی: اے اللہ! میرے دل کو نور بنادے، میرے کان کو نور بنادے، میرے تمام اعضاء کو نور بنادے۔ اور بعض اوقات

ہیں جن میں آپ جامع دعا کرتے اور معانی پر اقتصار کرتے اور تعین اور شرع نہ کرتے۔ لہذا ان اوقات میں دعاؤں میں نبی

ﷺ کی اقتداء کرنی چاہیے اور ہر حال میں آپ کی پیروی کرنی چاہیے۔

## حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے جاگ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے افعال کو جاننے کی حکمت

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہیں میں اسی طرح لیٹا رہا کیونکہ میں یہ پسند نہیں کرتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ سمجھیں کہ میں آپ کے انتظار میں جاگ رہا ہوں۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ اس لیے کیا تا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ دکھائیں کہ وہ سوئے ہوئے ہیں اور وہ آپ کے احوال کو نہیں دیکھ رہے، کیونکہ ہر شخص جب اپنے گھر میں تنہا ہو تو وہ ایسے افعال کرتا ہے جن کے متعلق وہ کسی دوسرے کے مطلع ہونے کو پسند نہیں کرتا۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو اس پر اس چیز نے برا سمجھتے کیا کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی رات میں حرکات کو اور آپ کے افعال کو دیکھ لیں اور اس سے ان کے علم کی حرص کا پتا چلتا ہے۔ اور ہم پہلے کتاب الصلوٰۃ میں لکھ چکے ہیں کہ ان کے والد حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے ان کو یہ وصیت کی تھی کہ تم اس طرح حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے رات کے احوال کو دیکھنا۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حصول علم کی حرص کرنی چاہیے اور علماء کے ساتھ نرمی سے پیش آنا چاہیے اور جس چیز کے متعلق ہم معلوم ہو کہ یہ علماء پر دشوار ہوگی اس کو چھوڑ دینا چاہیے۔

### قائدہ

امام طبری نے از معقل بن یسار از حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ شرک چوٹی کے چٹنے سے بھی زیادہ مخفی طریقہ سے انسان میں داخل ہوتا ہے، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! اس سے کس طرح نجات ہوگی یا اس سے بچنے کی کیا صورت ہے؟ آپ نے فرمایا: کیا میں تمہیں ایسے کلمات کی تعلیم نہ دوں جب تم وہ پڑھو تو تم قلیل اور کثیر اور صغیر اور کبیر شرک سے بری ہو جاؤ؟ میں نے کہا: کیوں نہیں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: تم یہ دعا کرو ”اے اللہ! میں اس سے تیری پناہ میں آتا ہوں جس سے میں ایسا شرک کروں جس کو میں جانتا ہوں، اور تجھ سے اس شرک پر استغفار کرتا ہوں جس کو میں نہیں جانتا“ اور یہ دعا یہ کلمات تم تین مرتبہ پڑھو۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۱۳-۲۱۶، ملخصاً وملقطاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## دعائے نور کے متعلق مفصل روایت

امام ترمذی نے ایک طویل حدیث روایت کی ہے جس میں دعائے نور کی بعض تفصیلات ہیں:

اے اللہ! میرے لیے میری قبر میں نور کر دے، اور میرے دل میں نور کر دے، اور میرے آگے نور کر دے، اور میرے پیچھے نور کر دے، اور میرے دائیں طرف نور کر دے، اور میرے بائیں طرف نور کر دے، اور میرے اوپر نور کر دے، اور میرے نیچے نور کر دے، اور میرے کان میں نور کر دے، اور میری آنکھوں میں نور کر دے، اور میرے بالوں میں نور کر دے، اور میری کھال میں نور کر دے، اور میرے گوشت میں نور کر دے، اور میرے خون میں نور کر دے، اور میری ہڈیوں میں نور کر دے، اے اللہ! میرے لیے نور کو عظیم کر دے، اور مجھے نور عطا فرما، اور میرے لیے نور کر دے۔۔۔۔۔ (المحدیث (سنن ترمذی: ۳۴۱۹)

صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور میں نور کا معنی

علامہ قرطبی نے کہا ہے: یہ انوار جن کے حصول کی رسول اللہ ﷺ نے دعا کی ہے، ان الفاظ کو ظاہر پر محمول کرنا بھی ممکن ہے۔ پس آپ نے اللہ تعالیٰ سے سوال کیا کہ اللہ تعالیٰ آپ کے اعضاء میں سے ہر عضو کے اندر ایک نور پیدا کر دے جس کی وجہ سے وہ نور قیامت کے دن قیامت کے اندھیروں میں روشن ہو، آپ کے لیے بھی اور آپ کے قبیحین کے لیے بھی یا جن کے لیے اللہ تعالیٰ چاہے۔ علامہ قرطبی نے کہا: اولیٰ یہ ہے کہ کہا جائے کہ یہاں نور سے علم اور ہدایت کا استعارہ ہے، جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَكَ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ ۖ (الزمر: ۲۲)

پس کیا جس شخص کا سینہ اللہ نے اسلام کے لیے کھول دیا، سو وہ اپنے رب کی طرف سے نور (ہدایت) پر قائم ہو۔

أَوْ مَنْ كَانَ مَبْتَغًا حَيِّنُهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ - (الانعام: ۱۲۲)

کیا جو شخص پہلے مردہ تھا، پھر ہم نے اس کو زندہ کیا اور ہم نے اس کے لیے ایک نور بنایا جس کی وجہ سے وہ لوگوں کے درمیان چلتا ہے۔

علامہ القرطبی نے کہا: اور تحقیق یہ ہے کہ نور کے معنی سے وہ مراد ہے جس کی طرف اس کی نسبت کی گئی ہو اور یہ اپنے مضاف کے اعتبار سے مختلف ہے۔ پس سماعت کا نور وہ ہے جو مسموعات کو ظاہر کرنے والا ہو اور بصر کا نور وہ ہے جو مبصرات کو کشف کرنے والا ہو، قلب کا نور وہ ہے جو معلومات کو کشف کرنے والا ہو اور اعضاء ظاہرہ کا نور وہ ہے جن سے عبادات ظاہرہ کے اعمال ظاہر ہوتے ہیں۔ علامہ طیبی نے کہا: ان اعضاء کے لیے نور کو طلب کرنے کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان اعضاء کو معرفت کے انوار سے آراستہ کر دے اور عبادات کے انوار سے مزین کر دے اور ان کے ماسوا سے خالی کر دے، کیونکہ شیاطین چھ جہات سے وسوسے ڈالتے ہیں، پس اس سے تخلص اس طرح ہوگا کہ ایسے انوار ہوں جو ان جہات میں شیطان کے راستہ کو روک دیں۔ اور ان تمام امور کا رجوع ہدایت، بیان اور حق کی روشنی کی طرف ہے۔

اور علامہ طیبی نے نیز کہا کہ سمع، بصر اور قلب کو حضور نے اپنے ساتھ خاص کیا یعنی میرے کان میں نور کر دے اور میرے بصر میں نور کر دے اور میرے قلب میں نور کر دے، کیونکہ قلب اللہ کی نعمتوں میں غور و فکر کرنے کے قرار کی جگہ ہے، اور سمع اور بصر اللہ تعالیٰ کی آیات کی حفاظت کی جگہ ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۸۳۲، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسنبی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث میں یہ مذکور ہے کہ نبی ﷺ جب رات کو بیدار ہوتے تو سورہ آل عمران کی آخری دس آیتیں پڑھتے۔

ان میں سے بعض آیات درج ذیل ہیں:

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاجْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝ (آل عمران: ۱۹۰)

بلاشبہ آسمانوں اور زمینوں کی پیدائش اور رات اور دن کے اختلاف میں عقل والوں کے لیے ضرور نشانیاں ہیں ۝



(۲) اس آیت میں نبی ﷺ کے زہد پر دلیل ہے، کیونکہ آپ نے گھر میں مشک لٹکائی ہوئی تھی جس میں وضو کے لیے اور پینے کے لیے پانی تھا۔ آپ ایک ہمد (ایک لیٹر) اور ایک صاع (چار لیٹر) سے غسل فرماتے تھے۔

(۳) اس حدیث میں تربیت کی کیفیت کا بیان ہے، کیونکہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما یہ کہتے تھے کہ میں نے انگریزی لی تاکہ حضور ﷺ یہ نہ دیکھیں کہ میں آپ کے احوال کو جانچ رہا ہوں، کیونکہ بعض لوگوں کی عادت ہے کہ جب وہ نیند سے اٹھتے ہیں تو انگریزی لیتے ہیں۔

(۴) اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ نماز کے درمیان میں امامت کی نیت کرنا جائز ہے، کیونکہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی ﷺ کی نماز کے درمیان میں بہ طور مقتدی داخل ہوئے۔

(۵) اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ جب مقتدی ایک ہو تو اسے امام کی دائیں طرف کھڑا ہونا چاہیے، کیونکہ اس حدیث میں مذکور ہے کہ میں بائیں طرف کھڑا ہوا تو آپ نے مجھے کان سے پکڑ کر گھمایا اور دائیں طرف کر دیا۔

(۶) اور اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ نماز کی مصلحت کے لیے نماز میں حرکت کرنا جائز ہے۔

مقتدی کے دائیں طرف کھڑے ہونے کا حکم بہ طور استحباب ہے نہ کہ بہ طور وجوب

کیونکہ دائیں جانب افضل ہے۔ اہل علم کے اس مسئلہ میں دو قول ہیں کہ آیا یہ واجب ہے یا مستحب ہے؟

ہمارے شیخ عبدالرحمن نے اس کو ترجیح دی ہے کہ یہ حکم استحباب کے لیے ہے وجوب کے لیے نہیں ہے، کیونکہ نبی ﷺ سے صرف اس فعل کا صدور ہوا ہے اور آپ کا فعل وجوب پر دلالت نہیں کرتا، کیونکہ اگر یہ واجب ہوتا تو نبی ﷺ سلام پھیرنے کے بعد اس پر متنبہ کرتے اور فرماتے کہ ایسا نہ کرنا جس طرح جب صحابہ نے نبی ﷺ کی تکلیف کے ایام میں آپ کے پیچھے کھڑے ہو کر نماز پڑھی جب کہ آپ بیٹھ کر نماز پڑھا رہے تھے تو آپ نے انہیں حکم دیا کہ وہ بیٹھ جائیں، پھر سلام پھیرنے کے بعد آپ نے انہیں خبر دی کہ امام کو صرف اس لیے امام بنایا جاتا ہے کہ اس کی اقتداء کی جائے۔ پس جب اس حدیث میں یہ مذکور نہیں ہے کہ آپ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو یہ بتایا ہو کہ ایک مقتدی کا امام کی بائیں طرف کھڑے ہونا جائز نہیں ہے۔ تو اس سے معلوم ہوا کہ یہ واجب نہیں ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ تعلیل قوی ہے اور حجت ظاہرہ ہے، کیونکہ اہل علم کے نزدیک یہ قاعدہ مقرر ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا صرف فعل وجوب پر دلالت نہیں کرتا، وہ صرف استحباب پر دلالت کرتا ہے۔

اگر کوئی شخص یہ سوال کرے کہ نماز میں حرکت کرنے کی اصل میں ممانعت ہے۔ پس جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو دائیں طرف لانے کے لیے حرکت کی تو اس سے معلوم ہوا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا اس طرح سے قیام حرام ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ کسی ادنیٰ سبب کی وجہ سے نماز میں حرکت کرنا جائز ہے حتیٰ کہ بچہ کو رونے سے چپ کرانے کے لیے حرکت کرنا بھی جائز ہے، جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے سیدہ امہ بنت زینب رضی اللہ عنہا کو نماز کی حالت میں اٹھایا اور یہ بھی نماز میں حرکت ہے۔

خلاصہ یہ ہے جیسا کہ ہمارے شیخ رحمہ اللہ نے کہا ہے کہ ایک مقتدی کا امام کی دائیں طرف کھڑا ہونا سنت ہے واجب نہیں ہے۔ اور جب ایک مقتدی امام کی بائیں جانب کھڑا ہو کر نماز پڑھے اور دائیں جانب خالی رہے تب بھی نماز جائز اور صحیح ہے لیکن خلاف اولیٰ ہے۔

## نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز تہجد کی رکعات

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس نماز تہجد کی تیرہ رکعات تھیں اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے دوسری حدیث میں روایت ہے کہ آپ نے تہجد کی نماز میں گیارہ رکعات پڑھیں اور اس حدیث میں روایت ہے کہ آپ نے تیرہ رکعات پڑھیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کبھی تہجد کی نماز میں گیارہ رکعات پڑھتے تھے اور کبھی تیرہ رکعات پڑھتے تھے۔

## نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا نیند سے وضو نہ ٹوٹنا آیا آپ کی خصوصیت ہے یا نہیں؟

شیخ ابن عثیمین متوفی ۱۴۲۱ھ لکھتے ہیں:

نیز اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ نیند وضو کو نہیں توڑتی، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سو جاتے حتیٰ کہ آپ خراٹے لیتے اور ان کی آواز سنی جاتی اور آپ کھڑے ہو جاتے اور نماز پڑھتے اور وضو نہیں کرتے، پس یہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ نیند وضو کو نہیں توڑتی۔ لیکن اس پر کوئی قائل یہ اعتراض کر سکتا ہے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خصائص میں سے ہے کہ آپ کی نیند آپ کے وضو کو نہیں توڑتی کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھیں سوتی تھیں اور آپ کا دل نہیں سوتا تھا۔

ہم کہتے ہیں: اصل خصوصیت کا نہ ہونا ہے اور ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آپ کی آنکھیں سوتی ہیں اور آپ کا دل نہیں سوتا“، اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ نیند کی حالت میں بھی ذکر میں مشغول رہتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے ذکر سے غافل نہیں ہوتے۔ اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ کیا حدیث میں یہ نہیں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب ایک سفر میں رات کے آخری حصہ میں سو گئے اور سورج طلوع ہو گیا اور ان کو صرف سورج کی گرمی نے بیدار کیا، سو تم کیسے کہتے ہو کہ آپ نہیں سوتے تھے؟ ہم کہتے ہیں: ہم یہ نہیں کہتے کہ آپ کا جسم نہیں سوتا تھا، پس جو نہیں سوتا تھا وہ آپ کا دل ہے اور آپ کا احساس باطن آپ کے ساتھ رہتا تھا، اور رہا احساس ظاہر تو وہ سو جاتا تھا، اسی لیے آپ نے فرمایا کہ میری آنکھیں سوتی ہیں اور دل نہیں سوتا۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۱۶۵-۱۶۶، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## شیخ ابن عثیمین کی تحقیق پر مصنف کا تعاقب

میں کہتا ہوں کہ شیخ ابن عثیمین کا یہ کہنا غلط ہے کہ نیند سے وضو نہیں ٹوٹتا اور یہ آپ کی خصوصیت نہیں ہے، کیونکہ متعدد دین شامین اور محققین علماء نے یہ تصریح کی ہے کہ نیند سے وضو ٹوٹ جاتا ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا سو کر اٹھنا اور پھر وضو کیے بغیر نماز پڑھنا آپ کی خصوصیت ہے۔ نیند سے وضو کے ٹوٹنے پر دلیل حسب ذیل احادیث ہیں:

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے دیکھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سو گئے اور آپ سجدہ میں تھے حتیٰ کہ آپ نے خراٹے لیے، پھر آپ نے کھڑے ہو کر نماز پڑھی، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ تو سو گئے تھے، آپ نے فرمایا: وضو اس شخص پر واجب ہوتا ہے جو لیٹ کر یا کروٹ کے بل سوئے، کیونکہ جب وہ لیٹ جاتا ہے تو اس کے مفاصل اور جوڑ ڈھیلے پڑ جاتے ہیں۔

(سنن ابوداؤد: ۲۰۲، سنن ترمذی: ۷۷، مسند احمد: ج ۱ ص ۲۵۶، سنن دارقطنی: ج ۱ ص ۱۵۹، سنن بیہقی: ج ۱ ص ۱۲۱)

از عمرو بن شعیب از والد خود از جد خود وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو آدمی حالت قیام میں سو جائے یا

حالت قعود میں سو جائے اس پر وضو نہیں ہے، حتیٰ کہ وہ پہلو کے بل زمین پر لیٹ جائے۔ (اکمال لابن عدی ج ۶ ص ۳۶۸)  
حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں مدینہ کی مسجد میں بیٹھا ہوا نیند سے مل رہا تھا کہ اچانک کسی نے پیچھے سے مجھے گود میں بھر لیا، میں نے دیکھا تو وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا مجھ پر وضو واجب ہو گیا؟ تو آپ نے فرمایا: نہیں! جب تک تم اپنا پہلو زمین پر نہ رکھو۔ (سنن کبریٰ ج ۱ ص ۱۲۰، اکمال لابن عدی ج ۲ ص ۵۵)

حضرت معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قہقہہ لگانے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے، آنکھ سرین کی رسی ہے، جب آنکھ سو جاتی ہے تو یہ رسی ڈھیلی ہو جاتی ہے، امام طبرانی کی روایت میں یہ اضافہ ہے کہ ”سو جو شخص سو جائے تو وہ وضو منسکرتے۔“

(سنن دارقطنی: ۵۸۷، المعجم الکبیر: ۸۷۵، مسند احمد ج ۳ ص ۹۶-۹۷، مسند ابویعلیٰ: ۷۳۷۲، سنن دارمی: ۷۲۲، سنن ابن ماجہ: ۴۷۷۱، سنن کبریٰ ج ۱ ص ۱۱۸، سنن ابوداؤد: ۲۰۳، مجمع الزوائد ج ۱ ص ۲۳۷، الجامع الصغیر: ۵۷۳۹، الجامع الکبیر: ۱۳۵۶۳)

ہر چند کہ بعض احادیث کی سند ضعیف ہے لیکن جب کوئی حدیث متعدد سندوں سے مروی ہو تو وہ حسن لغیرہ ہو جاتی ہے اور لائق استدلال ہوتی ہے۔ نیز اگر ضعیف حدیث سے مجتہدین استدلال کریں تب بھی وہ حدیث قوی ہوتی ہے اور لائق استدلال ہوتی ہے۔ اور اس حدیث سے تمام مجتہدین نے یہ استدلال کیا ہے کہ نیند سے وضو ٹوٹ جاتا ہے اور اب اس پر اجماع امت ہو گیا ہے کہ نیند سے وضو ٹوٹ جاتا ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا نیند سے وضو نہ ٹوٹنا یہ آپ کی خصوصیت ہے۔

نیز شیخ ابن عثیمین نے جو یہ حدیث نقل کی ہے کہ ایک سفر میں رات کے آخری حصہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ سو گئے، وہ پوری حدیث درج ذیل ہے:

امام مالک از زید بن اسلم روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک رات مکہ کے راستہ میں رات کے آخری حصہ میں ٹھہرے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو مقرر کیا کہ ان کو نماز کے وقت بیدار کر دیں، پس حضرت بلال رضی اللہ عنہ سو گئے اور صحابہ بھی سو گئے، حتیٰ کہ جب وہ بیدار ہوئے تو ان پر سورج طلوع ہو چکا تھا، پس صحابہ بیدار ہوئے اور وہ گھبرائے ہوئے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو یہ حکم دیا کہ وہ اپنی ساریوں پر سوار ہوں حتیٰ کہ اس وادی سے نکل جائیں، اور آپ نے فرمایا: اس وادی میں شیطان ہے، پس وہ سوار ہوئے حتیٰ کہ اس وادی سے نکل گئے، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو حکم دیا کہ وہ ساریوں سے اتریں اور وضو کریں اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا کہ وہ نماز کی اذان کہیں یا اقامت کہیں، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو نماز پڑھائی، پھر آپ ان کی طرف متوجہ ہوئے اور آپ نے ان کی گھبراہٹ کو دیکھا تھا تو آپ نے فرمایا: اے لوگو! بے شک اللہ تعالیٰ نے ہماری روحوں کو قبض کر لیا تھا اور اگر چاہتا تو ان روحوں کو اس وقت کے علاوہ کسی وقت میں لوٹا دیتا، پس جب تم میں سے کوئی شخص نماز سے سو جائے یا بھول جائے، پھر گھبرا کر اٹھے تو نماز پڑھ لے جس طرح نماز کو اپنے وقت پر پڑھتا تھا، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی طرف متوجہ ہوئے اور آپ نے فرمایا کہ شیطان بلال کے پاس آیا اور وہ کھڑے ہو کر نماز پڑھ رہے تھے، اس نے بلال کو لوٹا دیا اور ان کو اس طرح تھپکاتا رہا جس طرح بچہ کو تھپکا جاتا ہے حتیٰ کہ وہ سو گئے، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو بلایا تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اسی طرح خبر دی جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو خبر دی تھی، تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا: میں



گواہی دیتا ہوں کہ بے شک آپ اللہ کے رسول ہیں۔ (موطا امام مالک: ۲۶۰)

یہ حدیث صحیح مسلم: ۶۸۰، سنن ابوداؤد: ۴۳۵، سنن ابن ماجہ: ۶۹۷ میں بھی مذکور ہے۔

نیز امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ رمضان میں کس طرح نماز پڑھتے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ رمضان میں اور غیر رمضان میں گیارہ رکعات سے زیادہ نہیں پڑھتے تھے، چار رکعت نماز پڑھتے، نہ پوچھوان کے حسن اور ان کے طول سے، پھر آپ چار رکعات نماز پڑھتے، نہ پوچھو تم ان کے حسن اور ان کے طول سے، پھر آپ تین رکعات پڑھتے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ وتر پڑھنے سے پہلے سو جاتے ہیں، تو آپ نے فرمایا: اے عائشہ! میری دونوں آنکھیں سوتی ہیں اور میرا دل نہیں سوتا۔

(صحیح بخاری: ۱۱۳۷، ۲۰۱۳، ۳۵۶۹، صحیح مسلم: ۷۳۸، سنن ترمذی: ۴۳۹، سنن نسائی: ۱۶۹۷، سنن ابوداؤد: ۱۳۴۱، مسند احمد: ۲۳۵۵۳، موطا امام مالک: ۲۶۵)

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے پوچھا: کیا آپ وتر پڑھنے سے پہلے سو جاتے ہیں؟“

علامہ ابن ملقن لکھتے ہیں: گویا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ وہم کیا کہ وتر (عشاء کی) نماز کے بعد پڑھے جاتے ہیں جیسا کہ انہوں نے اپنے والد حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے اس کا مشاہدہ کیا تھا کیونکہ وہ (عشاء کی) نماز کے بعد وتر پڑھتے تھے۔ پھر جب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی ﷺ کا معمول اس کے خلاف دیکھا تو آپ سے اس کے متعلق سوال کیا تو آپ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو خبر دی کہ آپ کی دونوں آنکھیں سوتی ہیں اور آپ کا دل نہیں سوتا۔ اور یہ مرتبہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے والد کو حاصل نہیں تھا اور یہ انبیاء علیہم السلام کے اعلیٰ مراتب میں سے ہے۔ اسی لیے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: انبیاء علیہم السلام کا خواب وحی ہوتا ہے، کیونکہ وہ تمام بشر سے قلب کی نیند میں مفارقت ہوتے ہیں۔ اور آنکھ کی نیند میں تمام بشر کے مساوی ہوتے ہیں۔ اور نبی ﷺ خراٹے لیتے اور پھر نماز پڑھتے۔

اور بکرہ نے کہا ہے کہ نبی ﷺ محفوظ تھے اور آپ نیند سے بیدار ہو کر وضو کرتے تھے اگرچہ آپ نیند کے بعد وضو نہیں کرتے تھے، کیونکہ نبی ﷺ ہر نماز کے لیے وضو کرتے تھے اور یہ بعید نہیں ہے کہ آپ اس وقت وضو کرتے ہوں جب نیند آپ کے قلب پر غالب ہو جاتی ہو اور یہ بہت نادر ہے، جیسا کہ آپ ایک وادی میں اس وقت تک سوئے رہے یہاں تک کہ سورج طلوع ہو گیا تا کہ آپ امت کے لیے یہ سنت قائم کریں کہ وقت کے نکلنے سے نماز ساقط نہیں ہوتی۔ اگرچہ وقت کا ٹکنا نیند کی وجہ سے معلوم ہو یا نسیان کی وجہ سے۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۹ ص ۱۱۳، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں ہے ”نبی ﷺ نے فرمایا: میری آنکھیں سوتی ہیں اور میرا دل نہیں سوتا۔ یہ انبیاء علیہم السلام کا بہت اعلیٰ مرتبہ ہے، اس لیے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: انبیاء علیہم السلام کا خواب وحی ہوتا ہے کیونکہ وہ دل کے سونے میں تمام لوگوں سے ممتاز ہوتے ہیں اور آنکھوں کے سونے میں تمام لوگوں کے مساوی ہوتے ہیں۔“

از ایوب از عکرمہ روایت ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی ﷺ سو گئے حتیٰ کہ انہوں نے آپ کے خزانے سے، پھر آپ نے نماز پڑھی اور وضو نہیں کیا، عکرمہ نے کہا کہ نبی ﷺ محفوظ تھے۔ (صحیح بخاری: ۱۳۸)

اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ نبی ﷺ نیند سے اٹھ کر وضو کرتے تھے تو اس کا جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ ہر نماز کے لیے وضو کرتے تھے، اور یہ بعید نہیں ہے کہ جب نیند آپ کے قلب پر غالب آجائے تو آپ وضو کریں اور یہ بہت نادر ہے جیسا کہ ایک سفر میں صبح کی نماز کے وقت آپ کو نیند تھی تاکہ آپ کی امت کے لیے یہ نمونہ ہو کہ وقت نکلنے کی وجہ سے نماز ساقط نہیں ہوتی، خواہ آپ پر نیند کا غلبہ ہو یا آپ بھول گئے ہوں۔ (شرح ابن بطال ج ۳ ص ۱۳۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

(عمدة القاری ج ۷ ص ۲۹۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

علامہ یحییٰ بن شرف نووی شافعی متوفی ۶۷۶ھ، لکھتے ہیں:

اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ نبی ﷺ صبح کی نماز پڑھنے سے کیسے سو گئے حتیٰ کہ سورج طلوع ہو گیا حالانکہ رسول اللہ ﷺ پر کا ارشاد ہے کہ میری دونوں آنکھیں سوتی ہیں اور میرا دل نہیں سوتا۔ اس کا جواب دو طریقوں سے ہے۔

زیادہ صحیح اور مشہور جواب یہ ہے کہ ان دونوں حدیثوں میں کوئی منافات نہیں ہے، کیونکہ قلب صرف ان محسوسات کا ادراک کرتا ہے جو قلب کے ساتھ متعلق ہوتی ہیں جیسے درد وغیرہ۔ اور طلوع فجر وغیرہ کا ادراک قلب نہیں کرتا، اس کے ادراک کا تعلق آنکھ کے ساتھ ہے اور اس کا ادراک آنکھ سے کیا جاتا ہے اور آنکھ سوئی ہوئی تھی اگرچہ قلب بیدار تھا۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ آپ کی دو حالتیں ہیں، ایک حالت یہ ہے کہ جس میں دل سو جاتا ہے اور اس موقع پر ایسا ہی تھا۔ اور دوسری حالت یہ ہے کہ آپ کا دل نہیں سوتا اور آپ کے غالب احوال یہی ہوتے تھے۔

(صحیح مسلم بشرح النووی ج ۳ ص ۲۰۹، مکتبہ نزار مصطفیٰ الباز، مکہ مکرمہ، ۱۴۱۷ھ)

علامہ محمد بن خلیفہ الاشبانی الابی المالکی المتوفی ۸۲۸ھ، صحیح مسلم کی حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ المازری نے کہا: اس حدیث میں مذکور ہے کہ آپ نماز کے وقت سے سو گئے حتیٰ کہ سورج طلوع ہو گیا۔ اور دوسری حدیث میں ہے: میری دونوں آنکھیں سوتی ہیں اور میرا دل نہیں سوتا۔

(صحیح البخاری، کتاب الحجہ باب: ۱۶، صحیح مسلم، کتاب المسافرين ۱۲۵، سنن ابوداؤد، کتاب الطہارۃ باب: ۷۹، سنن ترمذی، کتاب المواعیت، باب: ۲۰۸)

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ حدیث کا معنی یہ ہے کہ اکثر اوقات میں میرا دل نہیں سوتا اور کم اوقات میں میرا دل سوتا ہے۔ اور دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ آپ کی نیند آپ پر مستغرق نہیں ہوتی حتیٰ کہ آپ بے وضو ہو جائیں اور میرے نزدیک اس میں کوئی تعارض نہیں ہے، کیونکہ آپ نے یہ خبر دی ہے کہ آپ کی دونوں آنکھیں سو جاتی ہیں جیسا کہ اس واقعہ میں ہوا، کیونکہ طلوع فجر کا آنکھ سے ادراک کیا جاتا ہے نہ کہ دل کے ساتھ۔

اور قاضی میاض نے کہا ہے کہ آپ کا دل اس لیے نہیں سوتا کہ آپ کے دل پر وحی کی جاتی ہے، پس آپ کے دل کے اوپر نیند کا استغراق جائز نہیں ہے اور آپ نیند میں بے وضو ہونے سے محفوظ ہیں جیسا کہ حدیث میں آیا ہے کہ آپ سو جاتے تھے حتیٰ کہ آپ کے خمالے سے جاتے اور آپ نماز پڑھتے اور آپ وضو نہیں کرتے۔ (اکمال الکمال، ج ۲ ص ۶۱۹-۶۲۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۵ھ)

علامہ محمد بن محمد بن یوسف السنوسی الحسنى المتوفى ۸۹۵ھ اپنی شرح میں لکھتے ہیں:

اس اشکال کا ایک جواب یہ ہے کہ اکثر اوقات میں میرادل نہیں سوتا اور نادر اوقات میں سو جاتا ہے جیسا کہ اس وادی کے واقعہ میں ہوا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ نیند آپ پر مستغرق نہیں ہوتی تھی حتیٰ کہ آپ بے وضو ہو جائیں۔ تیسرا جواب یہ ہے کہ ان دونوں حدیثوں میں تعارض نہیں ہے، کیونکہ آپ کی آنکھیں سو جاتی ہیں جیسا کہ اس وادی میں سو گئیں اور طلوع فجر کا آنکھ سے ادراک کیا جاتا ہے نہ کہ دل کے ساتھ۔ (مکمل اکمال الکمال، جز ۲ ص ۶۱۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۵ھ)

علامہ محمد بن عبدالباقی بن یوسف الزرقانی المصری الاذہری المالکی المتوفى ۱۱۲۲ھ لکھتے ہیں:

تحقیق: علماء نے اس حدیث کی نبی ﷺ کے اس ارشاد کے ساتھ تطبیق دی ہے کہ بے شک میری دونوں آنکھیں سوتی ہیں اور میرادل نہیں سوتا، بایں طور کہ دل کا ادراک ان محسوسات کے ساتھ ہوتا ہے جو دل کے ساتھ متعلق ہوں جیسا کہ درد وغیرہ۔ اور ان کے ساتھ دل کے ادراک کا تعلق نہیں ہوتا جن کے ادراک کا تعلق آنکھ کے ساتھ ہے، کیونکہ آنکھ سوئی ہوئی تھی اور قلب بیدار تھا۔ علامہ نووی نے کہا کہ یہ جواب صحیح اور معتمد ہے۔ (شرح الزرقانی علی موطا الامام مالک ج ۱ ص ۸۰، داراحیاء التراث العربی، بیروت، لبنان) تنبیہ: ہم نے جو شارحین کی عبارات نقل کی ہیں، ان بعض عبارات میں تکرار ہے لیکن ہم نے اس تکرار کو اس لیے نظر انداز کر دیا کہ ہمارا مقصد یہ واضح کرنا تھا کہ اکثر علماء متقدمین اور متاخرین نے نبی ﷺ کی اس خصوصیت کو ذکر کیا ہے کہ نیند سے آپ کا وضو نہیں ٹوٹتا تھا۔ اور شیخ ابن عثیمین نے جو اس خصوصیت کا انکار کیا ہے یہ نبی ﷺ کی محبت اور عقیدت سے محرومی کا نتیجہ ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

۶۳۱۷۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ أَبِي مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَتَهَجَّدُ قَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَيِّمُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ حَقٌّ وَقَوْلُكَ حَقٌّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ حَقٌّ اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَإِلَيْكَ أُنَبِّتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَوْ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبداللہ بن محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے سلیمان بن ابی مسلم سے سنا از طاؤس از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب رات کو اٹھتے تو تہجد پڑھتے اور آپ یہ دعا کرتے: ”اے اللہ! تیرے لیے حمد ہے، تو آسمانوں اور زمینوں کا اور جو ان میں ہیں ان کا نور ہے (یعنی ان کو منور کرنے والا ہے) اور تیرے لیے ہی حمد ہے، تو آسمانوں اور زمینوں کا اور جو ان میں ہیں ان کو قائم کرنے والا ہے، اور تیرے لیے ہی حمد ہے، تو حق ہے اور تیرا وعدہ حق ہے اور تیرا قول حق ہے اور تجھ سے ملاقات حق ہے اور جنت حق ہے اور دوزخ حق ہے اور قیامت حق ہے اور انبیاء حق ہیں اور محمد حق ہیں، اے اللہ! میں تیرے لیے اسلام لایا اور تجھ پر ہی توکل کیا اور تجھ پر ایمان لایا اور تیری طرف رجوع کیا اور



تیرے سبب سے میں نے جھگڑا کیا اور تیری ہی طرف میں نے  
محاکمہ کیا، سو تو میرے لیے بخش دے جو کام میں نے پہلے کیے اور  
جو کام میں نے بعد میں کئے، اور جو میں نے پوشیدہ طور پر کیے اور  
جو میں نے ظاہر اکیے، تو مقدم کرنے والا ہے اور تو مؤخر کرنے والا  
ہے، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، یا کہا: اور تیرے  
علاوہ کوئی معبود نہیں۔

(صحیح بخاری: ۱۱۲۰، ۶۳۱۷، ۶۳۸۵، ۷۳۲۲، ۷۳۹۹، صحیح مسلم: ۷۶۹، سنن ترمذی: ۳۳۱۸، سنن نسائی: ۱۶۱۹، سنن ابوداؤد: ۷۷۱، سنن ابن ماجہ:

۱۳۵۵، مسند احمد: ۳۳۵۸، موطا امام مالک: ۵۰۰، سنن دارمی: ۱۳۸۶)

صحیح البخاری: ۶۳۱۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

تہجد کا لغوی اور اصطلاحی معنی اور تہجد کے مباحث کی تحقیق

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۵۴۴ھ نے کہا ہے کہ عرب کے نزدیک تہجد کا  
معنی بیدار ہونا ہے اور رات کی نیند کے بعد جاگنا ہے، انہوں نے کہا: ”ہجود“ کا معنی نیند کرنا بھی ہے۔ آدمی نیند سے بیدار ہو تو  
تب بھی کہا جاتا ہے ”تہجد“ اور جب سویا ہوا ہو تو اس وقت بھی کہا جاتا ہے ”تہجد“۔

(شرح ابن بطلال ج ۳ ص ۱۰۸، دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۲۴ھ)

علامہ اسماعیل بن حماد الجوبیری الشافعی متوفی ۳۹۸ھ نے کہا: ”ہجود اور تہجد“ کا معنی ہے جب رات کو سویا، اور یہ لغت  
اضداد سے ہے، اسی وجہ سے رات کو اٹھ کر نماز پڑھنے کے متعلق تہجد فرمایا ہے، یعنی نیند کو ترک کر کے اٹھ کر نماز پڑھنا۔

(الصواعق للجوبیری ج ۲ ص ۵۵، دارالعلم، بیروت، ۱۴۰۳ھ)

علامہ ابن الفارس نے کہا ہے کہ رات کو اٹھ کر نماز پڑھنے والے کو تہجد کہا جاتا ہے۔ (مجلد اللغة ج ۲ ص ۸۹۹)

اور علامہ نووی نے علماء سے نقل کیا ہے کہ تہجد کا اصل معنی ہے: نیند چھوڑ کر رات کو نماز پڑھنا۔

(المجموع شرح المہذب ج ۳ ص ۵۳۴)

تہجد کی نماز پڑھنے کا شرعی حکم

قیام اللیل سبب مؤکدہ ہے۔ بعض سلف صالحین نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ پوری امت کے اوپر رات کا قیام کرنا واجب ہے، کم از  
کم اتنی مقدار جس کے اوپر تہجد کا اطلاق ہو جائے اگرچہ وہ صرف دودھ دوہنے کی مقدار ہو، اور یہ قول غلط اور مردود ہے۔ اور اس میں  
کوئی شک نہیں کہ مطلق لیل جس کا کوئی سبب نہ ہو وہ دن میں پڑھنے کی بہ نسبت رات میں پڑھنا افضل ہے، کیونکہ حدیث میں ہے:  
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: فرض نماز کے بعد سب سے افضل نماز رات کو نماز پڑھنا

ہے۔ (صحیح مسلم: ۱۱۶۳، کتاب الصیام، باب فضل الصوم الحرام)

کیونکہ یہ نماز اس وقت پڑھی جاتی ہے جو غفلت کا وقت ہے، پس اس کا پڑھنا اہم ہے۔ پس اگر اس نے رات کے دو حصے کے تو دوسرے حصہ میں نماز پڑھنا افضل ہے یا تین حصے کے تو درمیانی تہائی حصہ میں نماز پڑھنا افضل ہے، یا چھ حصے کے تو رات کے چھ حصے میں نماز پڑھنا افضل ہے، جیسا کہ حضرت داؤد علیہ السلام کی نماز کے متعلق حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو خبر دی، آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ نماز حضرت داؤد علیہ السلام کی نماز ہے، اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ روزے حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں، حضرت داؤد علیہ السلام آدمی رات تک سوتے تھے اور تہائی رات میں نماز میں قیام کرتے تھے، اور چھ حصے میں سوتے تھے اور ایک دن روزہ رکھتے تھے اور ایک دن روزہ چھوڑتے تھے۔

(صحیح بخاری: ۱۱۳۱، صحیح مسلم: ۱۱۵۹، سنن نسائی: ۱۶۳۰، سنن ابوداؤد: ۲۳۴۸، سنن ابن ماجہ: ۱۷۱۲، مسند احمد: ۶۳۵۵، سنن دارمی: ۱۷۵۲)

اور پوری رات میں قیام کرنا مکروہ ہے۔ اس کے متعلق یہ حدیث صحیح ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عبداللہ! کیا مجھے یہ خبر نہیں دی گئی کہ تم دن کو روزہ رکھتے ہو اور رات بھر قیام کرتے ہو، میں نے کہا: کیوں نہیں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: سو تم ایسا نہ کرو، تم روزہ رکھو اور روزہ چھوڑو، اور رات کو قیام کرو اور نیند کرو، کیونکہ تمہارے جسم کا بھی تم پر حق ہے، اور تمہاری دونوں آنکھوں کا بھی تم پر حق ہے، اور تمہاری بیوی کا بھی تم پر حق ہے، اور تمہارے مہمان کا بھی تم پر حق ہے، اور تمہارے لیے یہ کافی ہے کہ تم ہر مہینہ سے تین روزے رکھ لو، کیونکہ ہر نیکی کا دس گنا اجر ہوتا ہے تو یہ صیام دہر ہو جائیں گے۔۔۔ الحدیث

(صحیح بخاری: ۱۹۷۵، صحیح مسلم: ۱۱۵۹، سنن نسائی: ۲۳۹۱، مسند احمد: ۶۸۳۹)

بعض راتوں کو زندہ کرنا مکروہ نہیں ہے خصوصاً رمضان کی آخری دس راتوں کو ساری رات بیدار ہو کر عبادت کرنا مستحب ہے۔ اسی طرح عید الفطر اور عید الاضحیٰ کی راتوں کو بھی، کیونکہ حدیث میں وارد ہے کہ جس نے راتوں کو زندہ کیا اس کا دل نہیں مرے گا جس دن لوگوں کے دل مرجائیں گے۔ حدیث میں ہے:

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے عید کی دو راتوں میں اللہ کے لیے قیام کیا اس کا دل نہیں مرے گا جس دن لوگوں کے دل مرجائیں گے۔ (سنن ابن ماجہ: ۱۷۸۲، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۵ھ)

حضرت عبادہ بن الصامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے عید الفطر کی رات اور عید الاضحیٰ کی رات نماز پڑھی تو اس کا دل نہیں مرے گا جس دن لوگوں کے دل مرجائیں گے۔ (المعجم الاوسط: ۱۵۹، مکتبۃ المعارف، ریاض ۱۴۰۵ھ)

حافظ نور الدین ابی شامی متوفی ۸۰۷ھ، ان احادیث کے متعلق لکھتے ہیں:

عید کی راتوں کو زندہ کرنے کے متعلق امام طبرانی نے المعجم الکبیر اور المعجم الاوسط میں احادیث روایت کی ہیں۔ اس کی سند میں عمر بن ہارون ابی نعیم ہیں جن پر غالب ضعف ہے اور جماعت کثیرہ نے ان کو ضعیف قرار دیا ہے۔

(مجمع الزوائد ج ۲ ص ۱۹۸، رقم الحدیث: ۳۲۰۳، دار الکتب العربی، بیروت، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۲ھ)

## نبی ﷺ پر تہجد کی نماز فرض تھی یا نفل، اس کی تحقیق

نفل کا لغت میں معنی ہے: اصل چیز پر زیادتی۔ اور اس میں اختلاف کیا گیا ہے کہ کس وجہ سے شارع علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تہجد کے ساتھ تخصیص کی گئی۔ بعض علماء نے کہا کہ آپ پر تہجد کی نماز فرض تھی اور دوسروں پر تہجد کی نماز نفل تھی، تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اس کو آپ کے لیے نفل بنا دیا۔ (جیسا کہ علامہ ابن بطال ماکل نے نقل کیا ہے۔ ج ۳ ص ۱۰۸)

اور بعض علماء نے کہا ہے کہ تہجد کی نماز آپ پر واجب تھی، پھر اس کے وجوب کو منسوخ کیا گیا اور یہ نفل ہو گئی۔ امام طبری نے اپنی تفسیر میں کہا ہے کہ نبی ﷺ کے لیے اس کو نفل اس لیے قرار دیا کہ آپ نے پہلے کوئی ایسا نفل نہیں کیا تھا جو گناہ ہو اور یہ تہجد کی نماز اس کا کفارہ ہو جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے تمام اگلے اور پچھلے بے ظاہر خلاف اولیٰ کاموں کی مغفرت فرمادی ہے، تو آپ کے لیے یہ محض نفل اور فضل ہے۔ اور دوسروں کے لیے تہجد کی نماز ان کے گناہوں کا کفارہ ہے اور یہ ان کے لیے نفل نہیں ہے اور اس کا نفل ہونا آپ کے ساتھ خاص ہے کیونکہ آپ مغفور ہیں۔ (تفسیر الطبری ج ۸ ص ۱۳۰، رقم: ۲۲۶۱۸)

اور جن علماء نے یہ کہا کہ تہجد کی نماز آپ پر واجب تھی تو انہوں نے اس سے استدلال کیا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا "نافلة لت" یعنی یہ صرف آپ کے لیے فرض ہے اور پانچ فرضوں پر زائد ہے اور اس میں آپ کی، آپ کی امت سے تخصیص کی گئی ہے۔ اور امام طبری نے پہلی تفسیر کو رائج قرار دیا ہے۔

اور مجاہد کے اس قول کا کوئی معنی نہیں ہے کہ چونکہ آپ کی مغفرت کر دی گئی اس لیے آپ کو تہجد کی نماز پڑھنے کی ضرورت نہیں تھی، کیونکہ نبی ﷺ مغفرت کی آیت (لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ) (الف: ۲) کے نزول کے بعد بھی بہ کثرت استغفار کرتے تھے۔ اور اس لیے کہ سورۃ الفتح نبی ﷺ پر حدیبیہ سے واپس ہونے کے بعد نازل ہوئی۔ اور جس سال آپ کی وفات ہوئی اس سال آپ پر یہ آیت نازل کی گئی:

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۖ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِارِهِمْ أَسْفُودًا ۚ فَسُبْحَانَ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرُكَ ۚ إِنَّهُ كَانَ نَكُودًا ۖ (النصر: ۱-۳)

جب اللہ کی مدد اور فتح آجائے اور آپ لوگوں کو دیکھیں کہ وہ اللہ کے دین میں فوج در فوج داخل ہو رہے ہیں سو آپ اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کریں اور اس سے مغفرت طلب کریں، بے شک وہ بہت توبہ قبول فرمانے والا ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ کو آپ کی حیات کے اخیر تک اپنے رب سے استغفار کرنے کا حکم دیا گیا ہے، حالانکہ آپ کے مغفور ہونے کی آیت اس سے پہلے نازل ہو چکی تھی۔ سو معلوم ہوا کہ آپ کا مغفور ہونا آپ کے استغفار کرنے کے منافی نہیں ہے۔

امام ابوداؤد سلیمان بن اشعث البستانی متوفی ۲۷۵ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ ہم ایک مجلس میں رسول اللہ ﷺ کے استغفار کو گنتے تھے ایک سو مرتبہ۔ آپ دعا کرتے: "رب اغفر لی و تب علی انک انت التواب الرحیم" (اے میرے رب! میری مغفرت فرما اور میری توبہ قبول فرما، بے شک توبہ قبول کرنے والا اور بہت رحم فرمانے والا ہے)۔ (سنن ابوداؤد: ۱۵۱۶، سنن ترمذی: ۳۴۳۳، سنن ابن ماجہ: ۳۸۱۳)

امام مسلم بن حجاج القشیری متوفی ۲۶۱ھ الاغراہی نے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرے دل پر اب



چھا جاتا ہے اور میں اللہ تعالیٰ سے ایک دن میں سو مرتبہ استغفار کرتا ہوں۔ (صحیح مسلم: ۲۷۰۲)

امام ابو جعفر طبری لکھتے ہیں:

ان احادیث سے مجاہد کے قول کا فساد ظاہر ہو گیا کہ جب نبی ﷺ مغفور ہیں تو پھر تہجد کی نماز پڑھنے کی آپ کو ضرورت نہیں ہے، کیونکہ تہجد کی نماز تو اس لیے پڑھی جائے گی کہ وہ گناہوں کا کفارہ ہو جائے اور آپ معصوم ہیں آپ نے کوئی گناہ کیا نہیں، اور بفرض محال اگر کوئی گناہ ہو تو اللہ نے اس کی مغفرت فرمادی ہے۔ (تفسیر الطبری ج ۸ ص ۳۰)

نبی ﷺ کے مغفور ہونے کے باوجود آپ کے استغفار کرنے کے متعلق مصنف کی تحقیق

میں کہتا ہوں کہ جب نبی معصوم اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی دعا کرے تو اس کا معنی اس کے درجات کی بلندی ہوتا ہے اور نبی ﷺ جو تہجد کی نماز میں لمبا قیام کرتے تھے اور آپ کے پائے مبارک سوچ جاتے تھے تو وہ اللہ تعالیٰ کا زیادہ شکر ادا کرنے کے لیے تھا، جیسا کہ درج ذیل حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت مغیرہ بنیشہ سے روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ جب نبی ﷺ تہجد کے لیے یا نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہوتے تو آپ کے دونوں قدم سوچ جاتے، آپ سے کہا جاتا: آپ اتنی مشقت کیوں اٹھاتے ہیں، تو آپ فرماتے: کیا میں اللہ تعالیٰ کا زیادہ شکر کرنے والا بندہ نہ بنوں۔

(صحیح بخاری: ۱۱۳۰، صحیح مسلم: ۲۸۱۹، سنن ترمذی: ۳۱۲، سنن نسائی: ۱۶۲۴، سنن ابن ماجہ: ۱۴۱۹، مسند احمد: ۱۷۷۷۴)

نبی ﷺ سب سے زیادہ استغفار اس لئے کرتے تھے کہ آپ تمام لوگوں میں سے سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتے تھے اور آپ تمام لوگوں میں سے سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ کو جاننے والے تھے، حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں: وہ بیان کرتے ہیں کہ تین آدمی نبی ﷺ کی ازواج مطہرات کے گھروں میں گئے اور ان سے نبی ﷺ کی عبادت کے متعلق دریافت کیا، پس جب ان کو خبر دی گئی تو گویا کہ انہوں نے اس عبادت کو کم سمجھا، سو انہوں نے کہا: کہاں ہم اور کہاں نبی ﷺ! اللہ تعالیٰ نے آپ کی تو اگلی پچھلی تمام ظاہری خطاؤں کی معافی فرمادی ہے، پس ان میں سے ایک نے کہا کہ رہا میں، تو میں ہمیشہ رات بھر نمازیں پڑھوں گا، اور دوسرے نے کہا: میں ہمیشہ ساری عمر روزے رکھوں گا اور کوئی روزہ نہیں چھوڑوں گا اور تیسرے نے کہا: میں عورتوں سے الگ رہوں گا اور کبھی بھی نکاح نہیں کروں گا، پس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے، آپ نے فرمایا: تم ہی وہ لوگ ہو جنہوں نے اس طرح اور اس طرح کہا ہے، سنو! اللہ کی قسم! میں تم سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور میں تم سب سے زیادہ متقی ہوں لیکن میں روزہ رکھتا بھی ہوں اور روزہ چھوڑتا بھی ہوں اور میں نماز بھی پڑھتا ہوں اور رات کو سوتا بھی ہوں اور میں عورتوں سے نکاح بھی کرتا ہوں، سو جو میری سنت سے اعراض کرے گا وہ میرے طریقہ پر نہیں ہوگا۔ (صحیح بخاری: ۵۰۶۳، صحیح مسلم: ۱۳۰۱، سنن نسائی: ۳۲۱۷، مسند احمد: ۱۳۶۳۱)

نیز آپ کے استغفار کے درج ذیل محامل ہیں:

(۱) آپ اپنی تواضع اور انکسار کو ظاہر کرنے کے لیے اور اللہ تعالیٰ کی تعظیم اور اجلال کو بیان کرنے کے لیے استغفار کرتے تھے۔

(۲) آپ امت کی تعلیم کے لیے استغفار کرتے تھے تاکہ وہ بھی آپ کی اقتداء میں استغفار کریں خواہ ان سے گناہ سرزد ہوا ہو یا نہ

ہوا ہو۔

(۳) چونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو مغفرت طلب کرنے کا حکم دیا ہے جیسا کہ انصر: ۳ میں اس کی تصریح ہے، اس حکم پر عمل کرنے کے لیے آپ استغفار کرتے تھے۔

(۴) اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔ (البقرہ: ۲۲۲)، سو اس کی محبت کو حاصل کرنے کے لیے آپ استغفار کرتے تھے۔  
کثرت استغفار کے متعلق دیگر احادیث

نیز کثرت استغفار کی فضیلت درج ذیل حدیثوں سے بھی ظاہر ہوتی ہے:

امام ابو داؤد اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے کہا ”استغفر اللہ الذی لا الہ الا هو الی القیوم و اتوب الیہ“ اس کی مغفرت کر دی جائے گی خواہ وہ میدان جہاد سے منہ موڑ کر بھاگا ہو۔

(سنن ابو داؤد: ۱۵۱۷، سنن ترمذی: ۳۵۷۷)

نیز حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے مغفرت طلب کرنے کو لازم کر لیا، اللہ تعالیٰ اس کے لیے ہر تنگی سے نکلنے کی جگہ کر دے گا اور ہر فقر سے خوشی اور کشادگی کر دے گا اور اس کو وہاں سے رزق دے گا جہاں سے اس کا گمان بھی نہیں ہے۔ (سنن ابو داؤد: ۱۵۱۸، سنن ابن ماجہ: ۳۸۱۹)

### حدیث میں مذکور دعاء کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”انت قیم السموات والارض“ یعنی تو آسمانوں اور زمینوں کو قائم کرنے والا ہے۔ اور الموطا میں مذکور ہے ”انت قیام“۔ (الموطا: ۱۵۰)

البروری نے کہا: ”قوام“ کہا جاتا ہے۔ اور مجاہد اور ابو عبیدہ نے کہا ہے ”القیوم“ کا معنی ہے: ہر چیز کو قائم کرنے والا۔

(تفسیر ابن جریر ج ۳ ص ۷، رقم: ۵۷۶۷)

اور قیوم کے لفظ کی قرآن مجید میں تصریح ہے اور قائم کی بھی تصریح ہے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”أَلَمْ نَكُنْ مَوْقَاتٍ لِّمَنْ نُّعْطِيهِمْ مَّا يَشَاءُونَ“ (الرعد: ۳۳) کیا جو ہر شخص کے اعمال کا نگران ہے (وہ بتوں کی مانند ہو سکتا ہے)۔

قیم کے معنی میں اختلاف ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ قیم وہ ذات ہے جو مخلوق کی تدبیر کرنے والی ہے اور قائم ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ قیم کا معنی ہے: جو ہمیشہ قائم رہے اور کبھی زائل نہ ہو۔ اس کا معنی ہے: تو ہر نفس کے اوپر قائم ہے جس کا وہ نفس کسب کرتا ہے اور تو اس نفس کا خالق ہے اور رازق ہے اور اس کو مارنے والا ہے اور اس کو زندہ کرنے والا ہے۔ اور اس کا ایک معنی ہے: جو ہر نفس کا محافظ ہے، نہ غافل ہوتا ہے اور نہ اکتاتا ہے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”تو آسمانوں اور زمینوں کا نور ہے اور جو ان میں ہیں“۔

یعنی تیرے نور سے ہدایت پاتے ہیں جو بھی آسمانوں میں ہیں اور زمینوں میں ہیں۔ (شرح ابن بطال ج ۳ ص ۱۰۹)

علامہ ابن التین نے کہا ہے کہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کا معنی یہ ہو کہ تو آسمانوں اور زمینوں میں نور والا ہے، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اس کا معنی مروی ہے یعنی آسمانوں اور زمین والوں کو ہدایت دینے والا ہے۔ (تفسیر طبری ج ۹ ص ۳۲۰، رقم: ۲۶۰۸۵) اور مجاہد سے مروی ہے، اس کا معنی ہے: تو زمین اور آسمان اور سورج اور چاند اور ستاروں کی تدبیر کرنے والا ہے۔

(تفسیر الطبری ج ۹ ص ۳۲۱-۳۲۰، رقم: ۲۶۰۸۵)

ابن عرفہ نے کہا: اس کا معنی ہے: تو زمین اور آسمان کو روشن کرنے والا ہے۔ اور جس نے کہا: اس کا معنی ہے: نور والا تو اس کا معنی ہے: اس کا نور قرآن ہے۔

اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کا معنی ہے کہ زمین اور آسمان والوں کو ہدایت دینے والا ہے، جس ہدایت سے کوئی شخص منور اور روشن ہو جاتا ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کا معنی ہو کہ مومنین کے قلوب کو روشن کرنے والا ہے۔

اور ابو العالیہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ زمین اور آسمان کو سورج اور چاند اور ستاروں سے مزین کرنے والا ہے۔ اور زمین کو انبیاء اور اولیاء اور علماء سے مزین کرنے والا ہے۔ (تفسیر طبری ج ۱۲ ص ۲۵۷)

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”تو آسمانوں اور زمین کا بادشاہ ہے“ یعنی ان کا مالک ہے اور جو آسمان اور زمین میں ہیں ان کا بھی مالک ہے اور جو ان میں ہیں ان کا خالق ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”تو حق ہے“ یہ اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ایک اسم ہے اور اس کی صفات میں سے ایک صفت ہے، اور اس کا معنی ہے کہ اس کا وجود محقق ہے۔ ہر وہ چیز جس کا وجود صحیح ہو اور محقق ہو، وہ حق ہے۔

اور یہ وصف رب جل جلالہ کا حقیقت میں ہے اور اس کی خصوصیت ہے اور کسی اور کے لیے یہ مناسب نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا وجود لفظ ہے، اس سے پہلے اس کا عدم نہیں ہے اور نہ اس کو عدم لاحق ہوتا ہے۔ اور اس کے ماسوا کے متعلق یہ نہیں کہا جاتا۔ نیز قرآن مجید میں ہے:

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ  
الْبَاطِلُ ۚ (لقمان: ۳۰)

اور اس میں یہ بتایا ہے کہ جس نے اللہ تعالیٰ کو معبود کہا وہ حق ہے اور جس نے اس کے غیر کو معبود کہا وہ کذب ہے۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”تیرا وعدہ حق ہے“۔ یعنی اس کا وعدہ محقق ہے، اس میں کوئی شک نہیں ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو مدت مقرر کی ہے اس کے خلاف نہیں ہوگا۔ نیز اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ۔ (ابراہیم: ۲۲)

یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنی اطاعت کرنے والوں کے لیے جنت کا وعدہ کیا اور جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کریں ان کو دوزخ سے ڈرایا اور اس نے لوگوں کے مرنے کے بعد ان کے اٹھنے کا وعدہ کیا اور حشر کا اور ثواب کا اور عقاب کا۔ اس میں ان کا انکار ہے جو اس کے وعدہ کا انکار کرتے ہیں اور اس کے رسولوں کی ان چیزوں میں تکذیب کرتے ہیں جن کی انہوں نے تبلیغ کی ہے اللہ تعالیٰ کے وعدہ اور وعید سے۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اور تیری ملاقات حق ہے“۔ اس سے مراد مرنے کے بعد اٹھنا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے



مراد موت ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ تمام مخلوق کو مارنے والا ہے اور ان کو اپنی ملاقات کے لیے اور جزاء کے لیے اٹھانے والا ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اور تیرا قول حق ہے“ یعنی تیرا قول صدق اور عدل ہے۔  
علامہ ابن الحثین نے کہا کہ تیرا وعدہ برحق ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اور جنت حق ہے اور نار حق ہے“ یعنی انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام نے جو جنت اور دوزخ کی خبریں دی ہیں وہ حق ہے اور صدق ہے اور اس کا یہ معنی بھی ہے کہ جنت اور دوزخ کو پیدا کیا جا چکا ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اور قیامت حق ہے“ یعنی قیامت کا آنا ضروری ہے تاکہ جن لوگوں کو دنیا میں ان کے ظلم پر سزا نہیں دی گئی قیامت کے بعد انہیں ان کے ظلم پر سزا دی جائے۔ اور جن لوگوں کو دنیا میں ان کی مظلومیت پر جزا نہیں دی گئی ان کو اس پر جزا دی جائے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اور انبیاء حق ہیں اور محمد حق ہیں“ یعنی انبیاء علیہم السلام اللہ کے رسول ہیں اور وہ حق ہیں اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر ان کی خصوصیت کی بناء پر الگ سے کیا گیا جیسا کہ ملائکہ کے عمومی ذکر کے بعد حضرت جبریل اور میکائیل کا ذکر کیا گیا ہے۔ (البقرہ: ۹۸)

اس حدیث میں مذکور ہے ”اللہم لك اسلمت“ یعنی اے اللہ میں نے تیرے احکام کو قبول کیا اور ان پر عمل کیا جس چیز کا تو نے حکم دیا یا جس چیز سے تو نے منع کیا اس کے مطابق عمل کیا، اور تسلیم کیا اور میں راضی ہوا اور تیری اطاعت کی۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”وہک آمنتم“ یعنی میں نے تیری تصدیق کی اور تو نے جو خبریں نازل کیں ان کی تصدیق کی اور جو تو نے حکم دیا اور جس چیز سے تو نے منع کیا اس کی تصدیق کی۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ایمان حقیقت میں اسلام نہیں ہے بلکہ ایمان حقیقت میں تصدیق ہے۔ قاضی ابوبکر نے کہا کہ ایمان اللہ تعالیٰ کی معرفت ہے۔ اور زیادہ مشہور یہ ہے کہ ایمان اللہ تعالیٰ کی تصدیق ہے۔ قرآن مجید میں ہے:

قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا (الاحزاب: ۱۶)

دیکھاتوں نے کہا: ہم ایمان لائے، آپ کہے کہ تم ایمان نہیں لائے، ہاں! یہ کہو کہ ہم نے اطاعت کی۔

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے پہلے ان کے لیے اسلام کو ثابت کیا، پھر ان سے ایمان کی نفی کی۔ یعنی اسلام سے مراد ظاہری اطاعت ہے اور ایمان سے مراد دل کی تصدیق ہے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”وعلیک توکلتم“ یعنی میں نے اپنی قوت سے براءت کی اور معاملات کو تیری طرف سپرد کر دیا اور میں نے یقین کر لیا کہ مجھے وہی چیز پہنچے گی جو میرے لیے لکھی گئی ہے اور میں نے اپنے معاملات تیری طرف سپرد کر دیے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”والیک انت“ یعنی میں نے تیرے امر کی اطاعت کی۔ غیب وہ ہے جو اپنے رب جل جلالہ کی طرف اپنے دل سے رجوع کرنے والا ہو۔ یعنی تو میرے لیے جو بھی تدبیر کرے میں اس کی طرف رجوع کرتا ہوں اور تیری عبادت کی طرف رجوع کرتا ہوں۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”وہک خاصمت“ یعنی تو نے جو مجھے براہین اور دلائل استدلال کے لیے عطا کیے ہیں، ان سے

میں استدلال کر کے تیرے حق میں جھگڑا کرتا ہوں، جو تجھ سے معاند ہو اس سے لڑتا ہوں۔ اور اس کے خلاف زبانی دلائل دیتا ہوں، یا تلوار سے اس کے خلاف جہاد کرتا ہوں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”والیک حاکمت“ یعنی میں ہر معاملہ میں تجھے حاکم بناتا ہوں۔ نہ اس طرح جیسے زمانہ جاہلیت میں لوگ بتوں اور جاہلوں کو حکم بناتے تھے۔ پس جو تیری مخالفت کرے میرے اور اس کے درمیان تو ہی حاکم ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فاغفر لی ما قدمت“ یعنی جو میں نے کام پہلے کیے ان کو معاف فرمادے، یہ تواضع اور خضوع اور اللہ تعالیٰ کے خوف اور اس کے اجلال کی بناء پر دعا ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ مغفور ہیں، اور یہ دعا اس لیے ہے کہ ہم اس دعا میں آپ کی پیروی کریں۔ اور اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولوں اور انبیاء کا مرتبہ بلند کیا کیونکہ وہ نیک اعمال میں بہت کوشش کرتے تھے اور وہ اس کی عظمت کی معرفت رکھتے تھے۔ اور مغفرت کا معنی ہے: گناہ کو ڈھانپ لینا۔ اور انبیاء علیہم السلام کے حق میں اس کا معنی ہے: ان کے مراتب کو بلند کرنا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”انت المقدم وانت المؤخر“ یعنی تو ہی اول ہے اور تو ہی آخر ہے۔

علامہ ابن بطال نے کہا: یعنی اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ کو لوگوں کی طرف بھیجنے میں دوسروں پر مقدم کیا۔ آپ نے فرمایا: ”نحن الآخرون السابقون“ (صحیح بخاری: ۲۳۸) یعنی دنیا میں رسول اللہ ﷺ کو آخر میں بھیجا اور قیامت کے دن شفاعت کے معاملہ میں آپ کو تمام انبیاء پر مقدم فرمائے گا۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”لا حول ولا قوة الا باللہ“ یعنی میں کسی قول اور فعل میں تصرف کرنے کی طاقت نہیں رکھتا، نہ کسی قول اور فعل کی نیت کرنے کی طاقت رکھتا ہوں، مگر تیری مدد سے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۹ ص ۱۷-۲۳، ملخصاً وملحقاً، وزارة الادوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۱۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی البجیدی التوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

انبیاء علیہم السلام کی عصمت اور گناہوں سے معصوم ہونے کے متعلق شیخ ابن عثیمین کا نظریہ

شیخ ابن عثیمین لکھتے ہیں کہ اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ رسول اللہ ﷺ سے بھی کبھی گناہ واقع ہوتا ہے، کیونکہ اس حدیث میں ہے: آپ نے دعا کی ”اے اللہ! میرے ان کاموں کو بخش دے جو میں نے پہلے کیا“ اور بندہ سے جب گناہ واقع ہو تو اس سے اس کو ضرر نہیں ہوتا بلکہ کبھی انسان کو گناہ سے توبہ کرنے کے بعد وہ خیر حاصل ہوتی ہے جو غیر گناہ سے پہلے حاصل نہیں تھی، کیونکہ توبہ اس کے لیے ہوئے پہلے گناہ کو مٹا دیتی ہے۔ اور انسان گناہ کرنے کے بعد اللہ عزوجل کی طرف منکسر ہوتا ہے اور اس کی طرف رجوع کرتا ہے: کیونکہ انسان پہلے اپنے آپ کو بڑا سمجھتا ہے، پس جب وہ گناہ کرتا ہے اور توبہ کرتا ہے تو اللہ عزوجل کے سامنے منکسر ہوتا ہے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کے متعلق فرمایا:

وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ﴿٥١﴾ ثُمَّ اجْبَاَّهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ ﴿٥٢﴾ اور آدم نے (بہ ظاہر) اپنے رب کی نافرمانی کی تو وہ لغزش میں مبتلا

وَقَدْ يٰ ۞ (طہ: ۱۲۱-۱۲۲)

ہو گئے ۞ پھر ان کے رب نے انہیں برگزیدہ فرمایا، اور ان کی توبہ قبول فرمائی اور ان کی رہنمائی فرمائی ۞

اس آیت میں حضرت آدم علیہ السلام کو ایسے تین امور حاصل ہوئے جو پہلے حاصل نہیں تھے: ایک توبہ، دوسری بزرگی اور تیسری ہدایت۔

حاصل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور دوسرے رسل کرام علیہم السلام گناہ سے ممنوع نہیں ہیں، وہ کبھی گناہ کرتے ہیں لیکن اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کرتے ہیں اور گناہ پر اصرار نہیں کرتے، یہی فرق ہے ان کے اور تمام لوگوں کے درمیان، کیونکہ تمام لوگ بعض اوقات دائمًا گناہ کرتے رہتے ہیں اور اس سے رجوع نہیں کرتے، لیکن انبیاء علیہم السلام گناہوں پر اصرار کرنے سے معصوم ہوتے ہیں۔ دوسرا فرق جو مجھے ظاہر ہوا وہ یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام کی معصیت شہوت اور خواہش نفس سے نہیں ہوتی، بخلاف عام لوگوں کی معصیت کے، وہ شہوت اور خواہش نفس سے ہوتی ہے۔

رہی انبیاء علیہم السلام کی معصیت تو کبھی وہ اجتہاد سے ہوتی ہے جیسے اجتہاد میں ان کو خطاء ہو جاتی ہے۔ اور کبھی ان کا وہ اجتہاد ان میں گناہ کی ایک قسم پیدا کر دیتا ہے۔

### شیخ ابن عثیمین کے شبہات کے جوابات

شیخ ابن عثیمین نے انبیاء علیہم السلام کی اجتہادی خطا کو بھی گناہ قرار دیا ہے حالانکہ اجتہادی خطا گناہ نہیں ہوتی، بلکہ اس پر بھی ایک اجر ملتا ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام نے اپنے اجتہاد سے ممنوع درخت سے کھایا، ان کا اجتہاد یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ نے جو اس کی ممانعت کی ہے وہ تحریم کے لیے نہیں ہے بلکہ تنزیہ کے لیے ہے۔ اور اس پر اللہ تعالیٰ نے ان سے کوئی مواخذہ نہیں فرمایا بلکہ جب انہوں نے اس پر توبہ کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کو زمین کی خلافت عطا فرمائی اور نبوت عطا فرمائی۔ اور انہوں نے جنت سے اور آسمانوں سے زمین کی طرف ہجرت کی اور ہجرت کا بھی اللہ تعالیٰ بہت زیادہ اجر عطا فرماتا ہے۔

شیخ ابن عثیمین نے اپنے استدلال میں دوسری آیت یہ ذکر کی ہے۔

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنُتْ لَهُمْ عَفَىٰ يَكْتُمَنَّ لَكَ الَّذِينَ  
صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَذِبِينَ ۞ (التوبہ: ۲۳)

اللہ آپ کو معاف فرمائے، آپ نے انہیں (غزوہ تبوک میں شریک نہ ہونے کی) کیوں اجازت دے دی، (اگر آپ اجازت نہ دیتے) تو آپ کو معلوم ہو جاتا کہ (عذر پیش کرنے میں) کون سچے ہیں اور آپ جھوٹوں کو جان لیتے ۞

شیخ ابن عثیمین کہتے ہیں: کہ اس لطیف عتاب پر غور کرو، اللہ تعالیٰ نے عفو کا پہلے ذکر فرمایا پھر بعد میں فرمایا کہ آپ نے منافقین کو اجازت کیوں دی۔ اور یہ خطاب لطیف ہے۔ اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کو جزو تو بیخ نہیں کی بلکہ جزو تو بیخ سے پہلے معاف فرما دیا۔ پس رسول اللہ ﷺ نے منافقین کو جہاد میں نہ جانے کی اجازت دی تھی اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ نبی ﷺ اس میں مصلحت کا گمان کرتے تھے۔



## شیخ ابن عثیمین کی شرح پر مصنف کا جواب

اس آیت کی تفسیر یہ ہے کہ جس کام سے اللہ نے لازماً منع کیا ہو، اس کام کا کرنا حرام اور گناہ کبیرہ ہے اور جس کام سے اللہ نے لازماً منع نہ کیا ہو بلکہ ترجیحاً منع کیا ہو یعنی اس کام کا نہ کرنا رائج ہو تو اس کام کا کرنا گناہ تو نہیں لیکن مکروہ تنزیہی یا خلاف اولیٰ ہے، اب اگر اللہ تعالیٰ نے پہلے منافقین کو اجازت دینے سے لازماً منع کیا ہوتا تو یہ فعل حرام اور گناہ کبیرہ ہوتا اور اگر ترجیحاً منع کیا ہوتا تو گناہ تو نہ ہوتا مگر یہ فعل مکروہ تنزیہی یا خلاف اولیٰ ہوتا، لیکن جب اللہ تعالیٰ نے پہلے آپ کو منع کیا ہی نہیں تھا تو آپ کا ان کو اجازت دینا، کسی قسم کا گناہ ہے نہ یہ فعل مکروہ تنزیہی یا خلاف اولیٰ ہے، بلکہ آپ کے لیے ان کو اجازت دینا یا نہ دینا دونوں فعل مباح تھے اور اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے آپ سے محبت آمیز خطاب فرمایا ہے کہ اللہ آپ کو معاف فرمائے آپ نے ان کو جہاد میں شامل نہ ہونے کی کیوں اجازت دے دی، حالانکہ اگر آپ اجازت نہ دیتے تو پھر بھی یہ لوگ جہاد میں شریک ہونے والے نہ تھے، یعنی ان کے حق میں آپ کا اجازت دینا یا نہ دینا دونوں امر برابر تھے، لہذا آپ کا انہیں جہاد میں شامل نہ ہونے کی اجازت دینا کسی قسم کا گناہ نہیں ہے۔

نیز شیخ ابن عثیمین لکھتے ہیں کہ انبیاء علیہم السلام ہر اس گناہ سے معصوم ہوتے ہیں جو اخلاق کے منافی ہوں، جیسے زنا اور لواطت اور جو اس کے مشابہ گناہ ہوں، تو انبیاء علیہم السلام ان کے ارتکاب سے ممنون ہوتے ہیں، کیونکہ ان کا ارتکاب رسالت کی بنیاد کو منہدم کر دیتا ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اس لیے مبعوث ہوا ہوں تاکہ مکاریم اخلاق کو مکمل کر دوں، اور یہ ممکن نہیں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کوئی ایسا فعل کریں جو اس کے منافی یا اس کے خلاف ہو۔

نیز شیخ ابن عثیمین لکھتے ہیں کہ انبیاء علیہم السلام اسی طرح کذب اور خیانت سے بھی معصوم ہوتے ہیں، پس یہ ممکن نہیں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جھوٹ بولیں اور نہ یہ ممکن ہے کہ وہ خیانت کریں، کیونکہ اس سے ان کی رسالت پر طعن ہوگا، پس جب وہ کسی کی امانت میں خیانت کر سکتے ہیں اور جھوٹ بول سکتے ہیں تو اللہ کی وحی میں بھی خیانت کر سکیں گے اور جھوٹ بول سکیں گے، اس لیے انبیاء علیہم السلام کذب اور خیانت سے معصوم ہیں، کیونکہ اس سے رسالت کی بنیاد منہدم ہو جائے گی۔

نیز انبیاء علیہم السلام شرک سے بھی معصوم ہوتے ہیں اور یہ ممکن نہیں ہے کہ وہ شرک کریں، کیونکہ شرک ان کے دعویٰ توحید کے منافی اور مناقض ہے۔

## شیخ ابن عثیمین کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے گناہوں پر قرآن اور سنت سے استدلال

شیخ ابن عثیمین لکھتے ہیں:

اس کا کیا جواب ہے جو حدیث صحیح میں ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”افلح وایبہ ان صدق“ (یہ شخص کامیاب ہو گیا اس کے باپ کی قسم! اگر اس نے سچ بولا)۔ (صحیح مسلم: ۱۱-۱۲) اور یہ معلوم ہے کہ غیر اللہ کی قسم کھانا شرک ہے لیکن یہ شرک اصغر ہے جب تک کہ قسم کھانے والا جس کی قسم کھائی گئی ہے اس کی تعظیم کا اس طرح اعتقاد نہ کرے جس طرح اللہ تعالیٰ کی تعظیم کی جاتی ہے، کیونکہ اس کی اس طرح تعظیم کرنا جس طرح اللہ کی تعظیم کی جاتی ہے اس کو گناہ کبیرہ بنا دیتا ہے۔

پس اس کا جواب یہ ہے کہ یہ وہ کلمہ ہے جو بلا قصد زبان پر جاری ہو جاتا ہے جیسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ثکلتک امک“ (تجھے

تیری ماں روئے، یعنی تو مر جائے۔

خلاصہ یہ ہے کہ یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے بھی گناہ ہو جاتا ہے لیکن یہ ضروری ہے کہ ہم جان لیں کہ رسول اللہ ﷺ کے گناہ اور عام لوگوں کے گناہوں میں کیا فرق ہے اور وہ لوگ جو یہ زعم کرتے ہیں کہ انبیاء بیہمتہ بالکل گناہ نہیں کرتے، سو یہ وہ قول ہے جس کا کتاب اور سنت رد کرتی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ ۚ يَسْأَلُكَ اللَّهُ بِمَا كُنتَ تَعْمَلُ ۚ  
وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ (محمد: ۱۹)

اور آپ اپنے بہ ظاہر خلاف اولیٰ سب کاموں پر استغفار کیجئے اور ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کے لیے۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۷۲-۱۷۳، مکتبہ الطبری، القاہرہ ۱۳۴۹ھ)

### شیخ ابن عثیمین کے استدلال کا مصنف کی طرف سے جواب

شیخ ابن عثیمین نے ”الہدم واپیہ“ سے اس پر استدلال کیا ہے کہ نبی ﷺ نے غیر اللہ کی قسم کھائی اور یہ کم از کم شرک اصغر ہے۔ اس کا جواب یہ ہے صحیح بخاری میں چار جگہ یہ حدیث مذکور ہے (صحیح بخاری: ۱۸۹۱، ۲۶۷۸، ۶۹۵۶) اور کسی حدیث میں بھی ”واپیہ“ کے لفظ نہیں ہیں۔ اسی طرح صحیح مسلم میں بھی دو جگہ یہ حدیث مذکور ہے۔ اصل حدیث صحیح مسلم: ۱۱ ہے جو مفصل ہے اور قتیبہ بن سعید سے مروی ہے، اس میں بھی ”واپیہ“ کے الفاظ نہیں ہیں۔ اور صحیح مسلم کی دوسری روایت جو مجمل ہے اور یحییٰ بن ایوب سے مروی ہے، اس میں ”واپیہ“ کے الفاظ مذکور ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ روایت موثق نہیں ہے۔ امام بخاری نے تو ان الفاظ کو روایت ہی نہیں کیا۔ اور امام مسلم نے بھی ایک جگہ ان الفاظ کو روایت کیا ہے دوسری جگہ روایت نہیں کیا۔ اور بر تقدیر ثبوت اس کا جواب یہ ہے کہ غیر اللہ کی قسم کھانا اس وقت ممنوع ہے جب یہ قصد کیا جائے کہ اگر اس قسم کے خلاف ہوا تو قسم کھانے والا حانث ہو جائے گا اور اگر یہ قصد نہ ہو اور صرف لغوی اعتبار سے غیر اللہ کی قسم کھائی جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ قرآن مجید میں خود اللہ عزوجل نے بہ کثرت آیات میں غیر اللہ کی قسم کھائی ہے: جیسے فرمایا ”لَعَنَّاكَ“ (اے محمد!) آپ کی زندگی کی قسم! (الحجر: ۷۲) نیز فرمایا: ”وَالْقُلُوبُ“ (الطور: ۱) (اور پہاڑ) طور کی قسم!۔ اور فرمایا: ”وَالرَّحْمٰنُ وَالرَّحِیْمُ“ (التین: ۱)، انجیر اور زیتون کی قسم۔ اور ”وَالطُّحٰی“ (الطہ: ۱) (طہ) چاشت کے وقت کی قسم اور رات کی قسم جب وہ پھیل جائے۔ اور ان کے علاوہ قرآن مجید میں بہ کثرت مزید آیات ہیں جن میں اللہ تعالیٰ نے غیر اللہ کی قسم کھائی۔

رہا شیخ ابن عثیمین (سورہ) محمد: ۱۹، کا نبی ﷺ کے ذنب پر استدلال کرنا تو یہ بھی درست نہیں ہے، مفسرین کرام نے اس آیت کے متعدد جوابات تحریر فرمائے ہیں۔ بعض ازاں یہ ہیں:

علامہ قرطبی لکھتے ہیں: اس آیت کے دو جواب ہو سکتے ہیں (۱) اگر بالقرض آپ سے گناہ صادر ہو جائے تو آپ اللہ سے استغفار کریں (۲) آپ اللہ سے استغفار کرتے رہیں تاکہ اللہ تعالیٰ آپ کو گناہوں سے بچائے رکھے۔ (المجامع لاحکام القرآن ج ۶ ص ۲۲۱)

امام رازی لکھتے ہیں کہ اس آیت کے حسب ذیل جوابات ہیں:

(۱) اس آیت میں خطاب آپ کے ساتھ ہے اور مراد مومنین ہیں اور یہ جواب بعید ہے کیونکہ مومنین اور مومنات کا الگ سے

ذکر کیا گیا ہے اور بعض لوگوں نے کہا: ”لذنبک“ سے مراد ہے: آپ اپنے اہل بیت کے ذنب کیلئے استغفار کیجئے اور عام مومنین اور مومنات کے لیے استغفار کیجئے جو آپ کے اہل بیت سے نہیں ہیں۔ (۲) اس آیت میں نبی ﷺ کو ہی استغفار کا حکم دینا مراد ہے اور ذنب سے مراد ترک افضل (خلاف اولیٰ) ہے جو آپ کے مرتبہ کی بلندی کے اعتبار سے بہ ظاہر ذنب ہے اور ذنب کی حقیقت سے آپ بری ہیں اور بہت دور ہیں۔ (تفسیر کبیر ج ۱۰ ص ۵۲)

علامہ آلوسی اس کے جواب میں لکھتے ہیں:

(۱) اس آیت میں استغفار کا حقیقی معنی مراد نہیں ہے، بلکہ اس سے مراد ہے: تواضع، انکسار اور تقصیر کا اعتراف (یعنی بندہ میں یہ طاقت نہیں کہ وہ اللہ کی نعمتوں کا کما حقہ شکر ادا کر سکے، سو اس تقصیر کا اعتراف مراد ہے) اور یہ معافی استغفار کرنے کو لازم ہیں۔  
(۲) اور نبی ﷺ کے بلند مرتبہ کے اعتبار سے ذنب سے مراد ہے: ترک اولیٰ اور یہ ہو سکتا ہے کہ ایک کام ایک شخص کے اعتبار سے نیکی ہو اور دوسرے کے اعتبار سے گناہ ہو، جیسے کہا گیا ہے: ”حسنات الابرار سیئات المقربین“۔

(روح المعانی ج ۲۶ ص ۸۴)

### نبی ﷺ اور دیگر انبیاء علیہم السلام کے معصوم ہونے کے متعلق حاصل بحث

تمام اہل سنت کا اجماعی عقیدہ ہے کہ سب انبیاء علیہم السلام گناہ صغیرہ اور کبیرہ خواہ سہواً ہوں یا عمداً ہوں، اعلان نبوت سے پہلے اور اعلان نبوت کے بعد ان سے معصوم ہوتے ہیں۔ دیگر انبیاء علیہم السلام سے بعض اوقات اجتہادی خطائیں ہو جاتی ہیں جو صورتاً خطا ہوتی ہیں حقیقتاً خطا نہیں ہوتیں اور اس میں اللہ تعالیٰ کی بہت حکمتیں ہوتی ہیں، جیسے حضرت آدم علیہ السلام کا فجر ممنوع سے کھانا اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کا بہ ظاہر اور صورتاً تین جھوٹ بولنا جو حقیقت میں جھوٹ نہیں تھے۔ اور ان کی حکمتیں اپنے مقام پر بیان کی جا چکی ہیں۔ اور نبی ﷺ کے متعلق محققین اہل سنت کا یہ عقیدہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اجتہادی خطا سے بھی معصوم رکھا ہے، لہذا شیخ ابن عثیمین کا انبیاء علیہم السلام والسلام سے گناہوں کے صدور کو بیان کرنا نہ صرف انبیاء علیہم السلام والسلام کی محبت اور عقیدت سے محرومی ہے بلکہ علمی تحقیق اور دیانت کے بھی خلاف ہے۔

### ۱۱۔ باب: التَّكْبِيرُ وَالتَّسْبِيحُ عِنْدَ الْمَنَامِ سوتے وقت اللہ اکبر اور سبحان اللہ کی تسبیح پڑھنے کا بیان

اس باب میں سوتے وقت تکبیر یعنی اللہ اکبر اور تسبیح یعنی سبحان اللہ کہنے کا بیان ہے۔ اور امام بخاری کو چاہیے تھا کہ عنوان میں تحمید یعنی الحمد للہ پڑھنے کا بھی ذکر کرتے، کیونکہ اس باب کی حدیث ان تینوں امور پر مشتمل ہے۔

۶۳۱۸۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ شَكَّتْ مَا تَلَعَتْ فِي يَدِهَا مِنَ الرَّسْمِ فَأَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ تَسْأَلُهُ خَادِمًا فَلَمْ تَجِدْهُ قَدْ كَرِهَتْ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ فَلَبَّا جَاءَ أَخْبَرَتْهُ قَالَتْ فَجَاءَنَا وَقَدْ أَخَذْنَا مَضَاجِعَنَا فَذَهَبَتْ أَقْوَمُ فَقَالَ مَكَانَكَ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں سلیمان بن حرب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از الحکم از ابن ابی لیلیٰ عن علی بن ابی طالب، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت فاطمہ علیہا السلام نے شکایت کی کہ ان کے ہاتھوں میں چکی پیسنے سے جو تکلیف ہو گئی ہے، سو وہ نبی ﷺ کے پاس آئیں اور آپ سے کسی خادم کا سوال کیا، تو انہوں نے



فَجَلَسَ بَيْنَنَا حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدَ قَدَمَيْهِ عَلَى صَدْرِي  
فَقَالَ أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ خَادِمٍ إِذَا  
أَوَيْتُمْ إِلَى فِرَاشِكُمْ أَوْ أَخَذْتُمْ مَضَاجِعَكُمْ فَكَبَّرَا  
ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَسَبَّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَاحْتَدَا ثَلَاثًا  
وَثَلَاثِينَ فَهَذَا خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ خَادِمٍ وَعَنْ شُعْبَةَ عَنْ  
خَالِدٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ الشَّيْبِيُّ أَرْبَعٌ  
وَثَلَاثُونَ۔

رسول اللہ ﷺ کو نہ پایا، انہوں نے اس بات کا ذکر حضرت  
عائشہ رضی اللہ عنہا سے کیا، پس جب رسول اللہ ﷺ آئے تو حضرت  
عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ کو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے آنے کی خبر دی،  
حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، پس رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس  
آئے اور ہم اپنے بستروں پر جا چکے تھے، میں اٹھنے لگا تو آپ نے  
فرمایا: تم اپنی جگہ رہو، پھر آپ ہم دونوں کے درمیان بیٹھ گئے  
یہاں تک کہ میں نے آپ کے قدموں کی ٹھنڈک اپنے سینے کے  
پاس پائی، آپ نے فرمایا: کیا میں تم کو وہ چیز نہ بتاؤں جو تمہارے  
لیے خادم سے بہتر ہو؟ جب تم دونوں اپنے بستروں پر جاؤ یا تم  
دونوں اپنے بستروں کو پکڑو تو تینتیس مرتبہ اللہ اکبر کہو اور تینتیس  
مرتبہ سبحان اللہ کہو اور تینتیس مرتبہ الحمد للہ کہو، یہ تمہارے لیے خادم  
سے بہتر ہے، اور از شعبہ از خالد از ابن سیرین یہ روایت ہے کہ  
تسبیح چوتیس مرتبہ ہے۔

(صحیح بخاری: ۳۱۱۳، ۵۳۶۱، ۵۳۶۲، ۶۳۱۸، صحیح مسلم: ۲۷۷۷، سنن ترمذی: ۳۳۰۸، سنن ابوداؤد: ۵۰۶۲، مسند احمد: ۱۱۳۵، سنن دارمی: ۲۶۸۵)

حدیث مذکور کی تفصیل اور اس حدیث کی سنن ابوداؤد میں روایت اور دیگر فوائد

علامہ بدرالدین محمد بن احمد یعنی متوفی ۸۵۵ھ لکھتے ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے: حضرت علی نے کہا: حتی کہ میں نے آپ کے پیروں کی ٹھنڈک اپنے سینہ پر محسوس کی۔ حتیٰ سے پہلے  
مبارت اس طرح مقدر ہے: آپ ہمارے بستر میں داخل ہو گئے اور وہ سخت سردی کی زات تھی، اور حضرت فاطمہ اور حضرت علی  
نہلاہما بستر میں داخل ہو چکے تھے اور حضرت فاطمہ نے اپنا سر لحاف میں داخل کر لیا تھا، حضرت علی نے کہا: حتیٰ کہ میں نے آپ کے  
پیروں کی ٹھنڈک اپنے سینہ پر محسوس کی۔ امام ابوداؤد نے اس حدیث کی اس طرح روایت کی ہے:

ام الحکم یا ضباء بنت الزبیر بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کچھ قیدی حاصل کئے، پس میں اور میری بہن حضرت فاطمہ  
بنت محمد رسول اللہ کے پاس گئیں، پس ہم نے اپنے اپنے حال کی شکایت کی اور ہم نے آپ سے یہ سوال کیا کہ آپ ہمارے لیے کچھ  
قیدیوں کا حکم دیں، تب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم پر بدر کے قیدیوں نے سبقت کر لی ہے، پھر آپ نے تسبیح کا قصہ ذکر کیا۔ اگر  
یہ سوال کیا جائے کہ تسبیح پڑھنا خادم سے کس طرح بہتر ہوگا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس ذکر سے آخرت میں ثواب ہوگا، اور خادم کی  
وجہ سے بجلی پینے کی مشقت سے راحت ملے گی اور آخرت کا ثواب دنیا کی مشقت کی راحت کے مقابلہ میں بہت زیادہ بہتر ہے۔

(عمدة القاری ج ۱۵ ص ۵۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

## خمس کی تقسیم میں مذاہب فقہاء اور امام ابو حنیفہ کے مذہب کی ترجیح

علامہ ابوالحسن علی بن خلف ابن بطلال مالکی قرطبی متوفی ۴۴۹ھ لکھتے ہیں:

اسماعیل بن اسحاق نے کہا ہے کہ اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ امام اپنے اجتہاد کے مطابق خمس کو تقسیم کرے گا، کیونکہ نبی ﷺ کو جو قیدی ملے تھے وہ خمس میں سے تھے، ان قیدیوں کے پانچ حصے تھے، چار تو وہیں مجاہدین کو دے دیئے گئے تھے اور ان کا پانچواں حصہ نبی ﷺ کے پاس روانہ کیا گیا تھا، پھر نبی ﷺ نے یہ خمس اپنے اقربین کو نہیں دیا اور دوسروں کو دے دیا اور اسی کے موافق امام مالک اور فقہاء احناف کا مذہب ہے۔

امام شافعی نے یہ کہا ہے کہ خمس میں سے ایک حصہ رسول اللہ ﷺ کے قرابت داروں کو عطاء کرنا فرض ہے اور فقہاء احناف نے یہ کہا ہے کہ خمس میں سے رسول اللہ ﷺ کے قرابت داروں کا حصہ معین نہیں ہے، البتہ اگر وہ فقراء ہوں تو پھر وہ فقراء اور مساکین میں داخل ہیں اور جس طرح دیگر فقراء کو حصہ دیا جائے گا، اسی طرح ان کو بھی حصہ دیا جائے گا، اور اگر وہ غنی ہوں تو پھر ان کو خمس میں سے نہیں دیا جائے گا۔

اس حدیث میں امام مالک اور فقہاء احناف کے مسلک کی تائید ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ کو جو قیدی حاصل ہوئے تھے وہ خمس میں سے تھے اور اگر خمس میں قرابت داروں کا حصہ ہوتا تو آپ کی صاحب زادی سیدتنا فاطمہ علیہا السلام نسب اور رحم کے لحاظ سے آپ کے سب سے زیادہ قریب تھیں، آپ نے قیدیوں میں ان کا حصہ نہیں رکھا اور نہ ان کو کوئی خادم دیا، اور آپ نے ان کو اللہ کے ذکر اور تحمید اور تہلیل کی طرف سوئپ دیا اور ان کے لیے اللہ تعالیٰ سے کامیابی کی امید رکھی۔ اس حدیث کے بقیہ فوائد حسب ذیل ہیں:

دینی طلباء کے حصہ کا مقدم ہونا، جب بیٹی اور داماد سوئے ہوئے ہوں تو ان کے درمیان بیٹھنے کا جواز، عبادت کا

دنیا کے عظیم نفع سے بہتر ہونا

(۱) مال غنیمت کے پانچویں حصہ میں علم دین کے طلبہ کا حصہ باقی حصہ داروں پر مقدم ہے۔ علامہ المہلب نے کہا ہے کہ انسان کو چاہیے کہ دنیا سے اپنا کم سے کم حصہ لے۔ اور اللہ تعالیٰ نے صبر کرنے والوں کے لیے آخرت میں جو حصہ رکھا ہے، اس کی توقع رکھے۔ (۲) اس حدیث میں یہ ثبوت ہے کہ کوئی شخص اپنی بیٹی کے پاس اس وقت بھی جاسکتا ہے جب وہ اپنے خاوند کے ساتھ لیٹی ہوئی ہو یا سوئی ہوئی ہو۔ (۳) بیٹی اور داماد جب سوئے ہوئے ہوں یا لیٹے ہوئے ہوں تو ان کے درمیان بیٹھنا اور اپنے قدموں کو ان میں سے کسی کے جسم کے ساتھ ملانا۔ (۴) اعمال صالحہ میں سے تھوڑا عمل بھی امور دنیا کے زیادہ فوائد سے بہتر ہے، اور جب تسبیح و تہلیل کا اجر دنیا کے خادم اور اس کی خدمت سے بہت زیادہ ہے تو سوچئے نماز، حج، روزے اور زکوٰۃ کا اجر دنیاوی فوائد کے مقابلے میں کتنا زیادہ ہوگا۔ (شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۵ ص ۲۸۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## تسبیحات مذکورہ کے علاوہ رات کے وقت ایک اور دعا پڑھنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس قصہ میں ایک اور دعا کا ذکر کیا ہے اور اس کی عبارت امام طبری نے اپنی کتاب تہذیب میں از ابو صالح از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت فاطمہ بنتی محمدؑ کے پاس آئیں اور آپ سے خادم کا سوال کرتی تھیں تو آپ نے فرمایا: کیا میں تمہاری اس چیز پر رہنمائی نہ کروں جو خادم سے بہتر ہے۔ تم تسبیح پڑھا کر جیسا کہ اس حدیث میں مذکور ہے، اور تم یہ دعا کرو:

اللهم رب السموات السبع ورب العرش العظيم،  
 پناہ رب كل شئ، منزل التوراة والانجيل  
 والفرقان، اعوذ بك من شر كل ذي شر،  
 ومن شر كل دابة، انت اخذ بناصيتها، انت الاول  
 فليس قبلك شئ، وانت الآخر فليس بعدك  
 شئ، وانت الظاهر فليس فوقك شئ، وانت  
 الباطن فليس دونك شئ، اقض عني الدين  
 واغنني من الفقر۔

اے اللہ! سات آسمانوں کے رب اور عرشِ عظیم کے رب،  
 ہمارے رب اور ہر چیز کے رب، تورات اور انجیل اور زبور اور  
 فرقان کے نازل کرنے والے، میں ہر صاحب شر کے شر سے تیری  
 پناہ میں آتی ہوں، اور میں ہر سواری کے شر سے تیری پناہ میں آتی  
 ہوں جس کو تو اس کے سر کے بالوں سے پکڑنے والا ہے، تو ہی اول  
 ہے تجھ سے پہلے کوئی چیز نہیں، اور تو ہی آخر ہے، سو تیرے بعد کوئی  
 چیز نہیں، اور تو ہی ظاہر ہے تیرے اوپر کوئی چیز نہیں، اور تو ہی باطن  
 ہے اور تیرے پیچھے کوئی چیز نہیں۔ تو مجھ سے قرض کو ادا کر دے اور  
 مجھے فقر سے غنی کر دے۔

امام مسلم نے بھی اس حدیث کی روایت کی ہے از اسمٰئل بن ابی صالح از والد خود۔ اور امام ترمذی نے بھی اس حدیث کی از طریق امش روایت کی ہے، لیکن اس میں ذکرِ ثانی پر اقتصار کیا ہے اور تسبیح کا ذکر نہیں کیا ہے۔

علامہ ابن بطلال نے کہا ہے: یہ سوتے وقت ذکر کی ایک قسم ہے اور اس کا معنی اس ذکر پر براہیغت کرنا اور اس ذکر کا استحباب ہے کہ ذکر کا وجوب۔ اور قاضی عیاض مالکی نے کہا ہے کہ نبی ﷺ سے سوتے وقت متعدد اذکار منقول ہیں جو احوال، اشخاص اور اوقات کے اعتبار سے مختلف ہیں، اور ہر ذکر میں فضیلت ہے۔

علامہ ابن بطلال مالکی نے کہا ہے: اس حدیث میں ان علماء کی دلیل ہے جو کہتے ہیں کہ فقر غنا سے افضل ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ کیا میں تم دونوں کو اس چیز پر رہنمائی نہ کروں جو تمہارے لیے خادم سے بہتر ہے، پھر ان کو اس ذکر کی تعلیم فرمائی۔ پس اگر غنا فقر سے افضل ہوتا تو نبی ﷺ ان دونوں کو خادم عطا فرمادیتے اور آپ نے ان کو اس ذکر کی تعلیم دی، پس جب آپ نے ان کو خادم سے منع کیا اور صرف ذکر پر اقتصار کیا تو اس سے معلوم ہوا کہ آپ نے ان کے لیے اس چیز کو اختیار فرمایا جو اللہ کے نزدیک افضل ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: میں کہتا ہوں: یہ تقریر اس وقت مکمل ہوگی اگر نبی ﷺ کے پاس اس وقت فاضل خادم ہوتے، اور حدیث میں تصریح ہے کہ نبی ﷺ کو ان خدام کے فروخت کرنے کی ضرورت تھی تاکہ آپ اس کی آمدنی کو اہل صفہ پر خرچہ کریں۔ اسی وجہ سے قاضی عیاض نے کہا ہے کہ جو علماء اس حدیث سے یہ استدلال کرتے ہیں کہ فقیر فنی سے افضل ہے، ان کی



اس حدیث میں کوئی دلیل نہیں ہے۔

اور اس میں اختلاف ہے کہ اس حدیث میں آپ نے جو فرمایا ہے کہ میں اس سے خیر پر تمہاری رہنمائی نہ کروں، اس کے معنی میں اختلاف ہے۔ قاضی عیاض نے کہا: ظاہر یہ ہے کہ آپ نے یہ ارادہ کیا کہ آپ ان کو اس چیز کی تعلیم دیں جو عمل آخرت سے ہے اور وہ ہر حال میں امور دنیا سے افضل ہے۔ اور آپ نے اس پر اقتصار کیا کیونکہ آپ کے لیے خادم کو عطا کرنا ممکن نہیں تھا۔ پھر ان کو یہ بتایا کہ انہوں نے جو طلب کیا ہے اس سے افضل وہ چیز ہے جس کی نبی ﷺ نے تعلیم دی ہے۔

اور علامہ قرطبی نے کہا ہے: نبی ﷺ نے ان کو اس ذکر کے سپرد کر دیا کیونکہ یہ ضرورت کے وقت دعا کرنے سے افضل ہے یا اس لیے کہ آپ نے اپنی صاحبزادی کے لیے اس چیز کو پسند کیا جس کو آپ اپنے لیے پسند کرتے تھے کہ آپ فقر کو ترجیح دیتے تھے اور فقر کی شدت پر صبر کرتے تھے، کیونکہ اس کا عظیم اجر ہے۔

### نبی ﷺ کا اپنی صاحبزادی کی ضرورت پر اہل صفہ کی ضرورت کو ترجیح دینا

اور علامہ المہلب نے کہا ہے: نبی ﷺ نے اپنی صاحبزادی کو اس ذکر کی تعلیم دی جس کا آخرت میں نفع زیادہ ہے۔ اور اپنی صاحبزادی کے اوپر اہل صفہ کو ترجیح دی کیونکہ انہوں نے اپنے نفسوں کو علم حدیث کے سماع کے لیے وقف کیا ہوا تھا اور رسول اللہ ﷺ کی سنت کو منضبط کرنے کے لیے انہوں نے بھوک و پیاس کو برداشت کیا ہوا تھا۔ وہ مال کمانے میں رغبت نہیں رکھتے تھے اور نہ عیال میں رغبت رکھتے تھے لیکن انہوں نے معمولی غذا کے عوض اپنے نفسوں کو اللہ کے ہاتھ فروخت کر دیا تھا، اور اس سے معلوم ہوا کہ مال خمس میں سے دینے کے لیے طلباء علم کو دوسروں پر مقدم کیا جائے گا۔ اور اسی پر صالحین کا عمل ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے ان کی حمایت کی ہے اور یہی اکثر انبیاء اور اولیاء کی سنت ہے۔

### حدیث مذکور کے فوائد

- (۱) اس حدیث میں حضرت علی اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہما کی منقبت ظاہر ہے۔
- (۲) اس حدیث میں نبی ﷺ کی اپنی صاحبزادی اور اپنے داماد کے اوپر انتہائی نرمی، شفقت اور محبت کا بیان ہے، کیونکہ آپ ان دونوں کے بستر پر آکر ان کے درمیان بیٹھ گئے۔ اور جو ان کے حال کے اعتبار سے بہتر تھا وہ ان کو عطا فرمایا، یعنی خادم کو عطا کرنے کے بجائے ان کو تسبیحات پڑھنے کی تلقین کی۔
- (۳) اس حدیث میں یہ بیان ہے کہ جو چیز اہم ہو وہ چیز دینی چاہیے۔ اور اہم یہ ہے کہ آخرت کی تیاری کی جائے اور دنیا کی مشقتوں کے اوپر صبر کیا جائے۔

- (۴) علامہ طبری نے کہا: اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ حضرت ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا کا مرتبہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے نزدیک بہت زیادہ تھا، کیونکہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو اپنے اور رسول اللہ ﷺ کے درمیان سفارت کے لیے مخصوص کیا۔ حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے تخصیص کا ارادہ نہیں کیا تھا بلکہ ظاہر یہ ہے کہ انہوں نے اپنے والد یعنی رسول اللہ ﷺ سے ملاقات کا قصد کیا تھا اور اس دن آپ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر ان کی باری میں تھے اور جب

آپ کو نہیں پایا تو پھر اپنی ضرورت کا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ذکر کیا۔

اور اس سے پہلے یہ گزر چکا ہے کہ بعض احادیث میں ہے کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے آنے کا ذکر کیا تھا۔ ان میں اس طرح تطبیق ہے کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے جب آپ کو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر نہیں پایا تو پھر وہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے گھر گئیں اور ان سے اس بات کا ذکر کیا اور اس میں یہ احتمال ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ دونوں ازواج باقی ازواج پر فضیلت رکھتی تھیں، کیونکہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا ان دونوں کے پاس گئیں۔

(۵) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ جو شخص دائمًا اللہ تعالیٰ کا سوتے وقت ذکر کرے تو اس کو کوئی تھکاوٹ حاصل نہیں ہوگی، کیونکہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے جب چکی پیسنے سے تھکاوٹ کا ذکر کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو تسبیحات پڑھنے کی طرف راجع کیا، اسی طرح شیخ ابن تیمیہ نے کہا ہے، لیکن یہ درست نہیں ہے۔ اور یہ لازم نہیں آتا کہ دائمًا تسبیحات پڑھنے سے بندہ کو تھکاوٹ نہ ہو، لیکن یہ ہو سکتا ہے کہ دائمًا تسبیحات پڑھنے سے اس کو کثرت عمل سے ضرر نہ ہو اور وہ اس پر دشوار نہ ہو خواہ تھکاوٹ اس کو حاصل ہو۔ واللہ اعلم (فتح الباری ج ۷ ص ۳۸۶-۳۸۷، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۱۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### بیوی پر شوہر کی خدمت کرنے کا بیان

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ اس قسم کے کاموں میں بیوی شوہر کی خدمت کرے، یعنی گندم پیسے، آٹا گوندے اور روٹی پکائے اور جو اس کے مشابہ کام ہوں حتیٰ کہ حضرت زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ کی بیوی مدینہ کے باہر سے باغات کی طرف کھجوروں کی گھٹلیاں اٹھا کر لاتی تھیں۔ اور اس حدیث میں ان لوگوں کا رد ہے جو یہ کہتے ہیں کہ عورت گھر کے کاموں میں سے کسی کام میں شوہر کی خدمت نہ کرے بلکہ شوہر پر لازم ہے کہ وہ پکا پکایا کھانا لاکر بیوی کو مہیا کرے اور عورت پر لازم نہیں ہے کہ وہ اس میں سے کسی کام کی اصلاح کرے اور نہ اس پر یہ لازم ہے کہ وہ کپڑے دھوئے اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کی سیرت کے خلاف ہے۔ اور بے شک نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کی سیرت یہ ہے کہ بیوی اس قسم کے کاموں میں شوہر کی خدمت کرتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی کہ چکی پیسنے سے ان کے ہاتھوں میں تکلیف ہو گئی ہے تو آپ نے یہ نہیں فرمایا کہ تم پر یہ واجب نہیں ہے، تم اپنے شوہر کو چھوڑو حتیٰ کہ وہ کوئی خادم لے کر آئے یا وہ خود پیسے، بلکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے حال کو برقرار رکھا۔

#### حدیث مذکور کے دیگر فوائد

(۱) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ حضرت عائشہ اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہما کے درمیان الفت، محبت اور حسن صحبت کے تعلقات تھے حتیٰ کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس بار یک امر پر مطلع ہو گئیں۔

(۲) اس حدیث میں یہ بھی دلیل ہے کہ حضرت عائشہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر رہتی تھیں اور تمام ازواج میں وہ زیادہ

مقرب تھیں۔

(۳) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ کوئی شخص اپنی بیٹی اور داماد کے پاس رات کو ان کے بستر پر آ سکتا ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے ایسا کیا اور اس میں کوئی شک نہیں کہ نبی ﷺ کے اخلاق تمام لوگوں میں سے سب سے زیادہ حسین تھے اور آپ سب سے زیادہ حیا دار تھے، اس کے باوجود آپ ان دونوں کے بستر پر تشریف لائے۔

(۴) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ رسول اللہ ﷺ ان کے لیے خادم مہیا کرنے کو پسند نہیں فرماتے تھے، کیونکہ آپ کا ان کی ضرورت کے طلب سے عدول کرنا اس پر دلیل ہے کہ یہی افضل ہے اور انسان جب بھی خادم کے حصول سے صبر کرے تو یہ اس کے لیے افضل ہے اور یہی واقع ہے اور حق ہے۔

(۵) نبی ﷺ نے جن لوگوں کو قید کیا تھا اور ان کو غلام بنایا تھا ان میں غیر مسلم تھے۔ اور غیر مسلم کو گھر میں خادم بنانا آپ نے مناسب نہیں جانا، کیونکہ جب خادمہ کافرہ ہو تو یہ بہت زیادہ فتنہ ہے، کیونکہ کافر خادمہ اللہ اور اس کے رسول کی اور مومنین کی دشمن ہے، تو تمہارے لیے کیسے مناسب ہوگا کہ تم اللہ اور اس کے رسول اور مومنین کے دشمن کو اپنے گھر میں رکھو۔ اور امام احمد رحمہ اللہ اپنی آنکھیں بند کر لیتے تھے اور کہتے تھے کہ میں اس کو ناپسند کرتا ہوں کہ میں اللہ اور اس کے رسول کے دشمن کو دیکھوں۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۷۵-۱۷۶، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## ۱۲۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ وَالْقِرَاءَةِ عِنْدَ النَّوْمِ

اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کرنے کی آیات کو

سوتے وقت پڑھنے کا بیان

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جن سورتوں میں اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کی گئی ہے، ان سورتوں کو سوتے وقت پڑھنا مستحب ہے۔  
 ۶۳۱۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ  
 قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عَنْ وَدَاعٍ عَنْ  
 عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ  
 إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ نَفَثَ فِي يَدَيْهِ وَقَرَأَ بِالْمُعَوِّذَاتِ  
 وَمَسَحَ بِهِمَا جَسَدَهُ۔  
 امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اللیث نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے عقیل نے حدیث بیان کی از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے عروہ نے خبر دی از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہ رسول اللہ ﷺ جب اپنے بستر پر جاتے تو اپنے ہاتھوں پر پھونک مارتے اور المعوذات (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ اور قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) کو پڑھتے اور ان کو پڑھ کر اپنے جسم پر ہاتھ پھیرتے۔

(صحیح بخاری: ۵۰۱۷، ۵۷۲۸، ۶۳۱۹، سنن ترمذی: ۳۳۰۲، سنن ابوداؤد: ۵۰۵۶، مسند احمد: ۲۴۳۳۲)

صحیح البخاری: ۶۳۱۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## المعوذات سے سوتے وقت اپنے اوپر دم کرنے کا بیان

رسول اللہ ﷺ اپنی بیماری میں اور اپنی نیند کے وقت اپنے اوپر المعوذات کو پڑھ کر دم کرتے تھے، اس میں یہ دلیل ہے کہ ان سورتوں کو پڑھ کر دم کرنے میں عظیم برکت ہے اور ہر جس چیز سے نیند میں خطرہ ہو تو آدمی ان سورتوں کو پڑھ کر اللہ کی پناہ طلب کرے۔

امام عبدالرزاق نے اپنی سند کے ساتھ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھ پر ایسی آیات نازل کی گئی ہیں جن کی مثل میں نے نہیں سنی، وہ المعوذتین ہیں یعنی ("قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ" اور "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْقَائِمِ")۔ (تفسیر عبدالرزاق ج ۲ ص ۲۳۶، رقم الحدیث: ۵۹۷۵، صحیح مسلم: ۸۱۳)

نیز حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نے اپنی حدیث میں ایک مرتبہ اس طرح بیان کیا کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ" اور "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ" اور "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْقَائِمِ" ان سے پناہ طلب کیا کرو، کیونکہ ان کی مثل کے ساتھ پناہ طلب نہیں کی گئی۔ (سنن نسائی ج ۸ ص ۲۵۲، صحیح مسلم: ۸۱۳)

اس حدیث میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان سورتوں کو پڑھ کر دم کیا، اور دم کے لیے "نفث" کا لفظ ہے، امام ابو عبید نے کہا کہ نفث کا لفظ "التفل" سے کم ہے، کیونکہ "التفل" میں لعاب دہن کی آمیزش ہوتی ہے۔ (غریب الحدیث ج ۱ ص ۸۰)

## صحیح البخاری: ۶۳۱۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

سوتے وقت المعوذات کے علاوہ دیگر سورتیں اور دعائیں پڑھنے کا بیان

سوتے وقت قراءت کے متعلق متعدد احادیث صحیحہ وارد ہیں جو درج ذیل ہیں:

(۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے کہ سوتے وقت آیت الکرسی کو پڑھا جائے۔ یہ حدیث کتاب الوکلاء وغیرہ میں گزر چکی ہے۔

(۲) حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ سورہ بقرہ کی آخری دو آیتیں سوتے وقت پڑھنی چاہئیں، اور اس کا حوالہ فضائل قرآن میں گزر چکا ہے۔

(۳) فروہ بن نوفل اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے حضرت نوفل رضی اللہ عنہ سے کہا: تم "قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ" ہر رات میں پڑھا کرو اور اس کے اختتام پر سویا کرو، کیونکہ اس میں شرک سے براءت ہے۔ اس حدیث کی امام ابو داؤد، امام نسائی، اور امام ابن حبان اور حاکم نے روایت کی ہے۔

(۴) حضرت العرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ سونے سے پہلے السموات کی قراءت کرتے تھے، (یعنی جن سورتوں کے شروع میں سہم یا یسہم کا لفظ ہے)۔ اور آپ فرماتے: ان سورتوں کی ایک آیت کا پڑھنا ہزار آیتوں کے پڑھنے سے افضل ہے۔ اس حدیث کی بھی امام ابو داؤد، امام ترمذی اور امام نسائی نے روایت کی ہے۔

(۵) حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اس وقت تک نہیں سوتے تھے حتیٰ کہ سورۃ الف لام تزیل اور سورہ تبارک الذی پڑھ لیں۔ اس حدیث کی امام بخاری نے الادب المفرد میں روایت کی ہے۔

(۶) حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو مسلمان بستر پر لیٹنے سے پہلے کتاب اللہ کی کوئی سورت پڑھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے ایک فرشتہ کو بھیج دیتا ہے جو اس کی ہر موذی چیز سے حفاظت کرتا ہے۔ اس حدیث کی امام احمد اور امام ترمذی نے روایت کی ہے۔

### تعوذ کے متعلق دیگر دعاؤں کا بیان

(۱) ابوصالح ایک مسلمان مرد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر تم شام کے وقت یہ پڑھو:  
اعوذ بکلمات اللہ التامۃ من شہ ما خلق  
تو تم کو کوئی چیز ضرر نہیں دے گی۔ اور اس حدیث میں ایک قصہ ہے۔

(۲) امام ابوداؤد و ابویہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں اور اس حدیث کو حاکم نے صحیح قرار دیا ہے کہ نبی ﷺ ہمیں حکم دیتے تھے کہ جب ہم میں سے کوئی ایک اپنے بستر پر جائے تو یہ دعا پڑھے:  
اللہم رب السموات ورب الارض۔ الحدیث  
اے اللہ! جو آسمانوں اور زمینوں کا رب ہے۔

اور اس کے دوسرے الفاظ یہ ہیں:

اللہم فاطر السموات والارض علم الغیب والشہادۃ ورب کل شیء وملیکہ اشہدان لا الہ الا انت اعوذ بک من شہ نفسی ومن شہ الشیطان الرجیم وشراکہ۔  
اے اللہ آسمانوں اور زمینوں کے پیدا کرنے والے اغیب اور شہادت کے جاننے والے، ہر چیز کے رب اور مالک، میں گواہی دیتا ہوں کہ تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے اور میں اپنے نفس کے شر سے اور شیطان مردود کے شر سے اور اس کے شرک سے تیری پناہ میں آتا ہوں۔

اس حدیث کی امام ابوداؤد اور امام ترمذی نے روایت کی ہے۔

(۳) حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بستر پر جاتے وقت یہ دعا کرتے تھے:  
اللہم انی اعوذ بوجہک الکریم وکلماتک التامات من شرا کل شیء انت اخذ بناصیتہ۔  
اے اللہ! میں تیرے کریم چہرہ اور تیرے کلمات تامہ کے ساتھ ہر اس چیز کے شر سے تیری پناہ میں آتا ہوں جس کو تو اس کی پیشانی سے پکڑنے والا ہے۔

(فتح الباری ج ۵ ص ۳۸۷-۳۸۸، دار المعرفہ بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### ۱۳۔ باب:

### ۱۳۔ باب:

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
صحیح بخاری کے اکثر نسخوں میں یہ باب عنوان کے بغیر مذکور ہے۔ علامہ ابن بطال کی شرح میں بھی اسی طرح مذکور ہے اور ہم

پہلے بیان کر چکے ہیں کہ امام بخاری جس باب کا عنوان قائم نہ کریں، وہ باب ابواب سابقہ کے لیے بمنزلہ فصل ہوتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۴۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۲۰۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا  
عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ  
الْمَقْبَرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ  
ﷺ إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ فَلْيَنْقُضْ فِرَاشَهُ  
يَدَاخِلَةَ إِذَارِهِ فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي مَا خَلَقَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ  
يَقُولُ بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتُ جَنِيَّ وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ  
أَمْسَكَتَ نَفْسِي فَأَرْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَأَحْفَظْهَا بِنَا  
تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ تَابِعَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ  
فَإِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ يَحْيَى  
وَبَشَرٌ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ  
النَّبِيِّ ﷺ وَرَوَاهُ مَالِكٌ وَابْنُ عَجَلَانَ عَنْ  
سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں احمد بن یونس نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں زہیر بن حرب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبید اللہ بن عمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے سعید بن ابی سعید المقبری نے حدیث بیان کی ازوالد خود از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: تم میں سے جب کوئی اپنے بستر پر لیٹے تو اپنے بستر کو اپنے تہبند کے کنارے سے جھاڑ لے، کیونکہ وہ شخص نہیں جانتا کہ اس کے بعد اس کے بستر پر کیا چیز آگئی ہے، پھر یہ دعا کرے: اے میرے رب! تیرے نام سے میں نے اپنا پہلو رکھا ہے اور تیرے نام سے اپنے پہلو کو اٹھاؤں گا، اگر تو نے میری جان کو روک لیا (یعنی مجھ پر موت آگئی) تو اس پر رحم فرما اور اگر تو نے اس کو چھوڑ دیا تو اس کی اس طرح حفاظت کرنا جس طرح تو اپنے صالحین کی حفاظت کرتا ہے۔

زہیر بن معاویہ کی متابعت ابو ہریرہ اور اسماعیل بن زکریاء نے کی ہے از عبید اللہ۔

اور یحییٰ اور بشر نے کہا از عبید اللہ از سعید از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ از نبی ﷺ۔

اور اس حدیث کی امام مالک نے اور ابن عجلان نے از سعید از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے از نبی ﷺ۔

(صحیح بخاری: ۴۳۹۳، صحیح مسلم: ۲۷۱۳، سنن ترمذی: ۳۳۰۱، سنن ابوداؤد: ۵۰۵۰، سنن ابن ماجہ: ۳۸۷۳، مسند احمد: ۷۷۵۲، سنن دارمی: ۲۶۸۴)

صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے احمد بن یونس، اور وہ احمد بن عبد اللہ بن یونس ہیں۔ اور ان کی شہرت اپنے دادا کی طرف نسبت



میں زیادہ ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے زہیر، یہ زہر کی تصغیر ہے، یہ ابن معاویہ ابو خثیمہ الجعفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبید اللہ بن عمر، یہ النمیری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سعید المقبری، یہ اپنے باپ ابو سعید سے روایت کرتے ہیں اور ان کا نام کیسان ہے جو بنو لیث کے آزاد شدہ غلام ہیں از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ۔

اس حدیث میں تین تابعین کا ذکر ترتیب سے ہے اور وہ سب مدنی ہیں۔ اول عبید اللہ بن عمر ہیں، یہ صغیر تابعی ہیں۔ ثانی سعید مقبری ہیں، یہ متوسط تابعی ہیں، اور ثالث ان کے والد کیسان ہیں، یہ کبیر تابعی ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”اذا ادئی احدکم الی فراشه“ یعنی جب تم میں سے کوئی ایک اپنے بستر پر سونے کے لیے لیٹے۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”فلینقض فراشه بداخلۃ ازارہ“ یعنی وہ اپنے تہبند کے کنارہ سے بستر کو جھاڑ لے۔ اور ”داخلۃ الازار“ سے مراد ہے تہبند کی وہ جانب جو انسان کے جسم کی طرف ہوتی ہے۔

علامہ بیضاوی نے کہا ہے: اس کو تہبند کے اندرونی کنارہ سے بستر کو جھاڑنے کا اس لیے حکم دیا ہے کہ اب وہ سونے کا ارادہ کرتا ہے، اور سوتے وقت اس کے تہبند کا بیرونی کنارہ اوپر ہوگا اور اندرونی کنارہ باقی رہے گا، تو اس کو جھاڑ لے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فانہ لایدری ما خلفہ علیہ“ یعنی وہ نہیں جانتا کہ اس کے بعد بستر پر کیا چیز آگئی، اس لیے بستر کو جھاڑنا مستحب ہے کہ کہیں اس میں سانپ نہ ہو یا بچھونہ ہو یا اس کے علاوہ کوئی اور موزی جانور کیڑا مکوڑا نہ ہو اور اس کو پتہ نہ چلے۔ وہ اس طرح جھاڑے کہ اس کا ہاتھ تہبند کے کنارہ سے چھپا ہوا ہوتا کہ اس کے ہاتھ میں کوئی ناپسندیدہ چیز نہ آجائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ثم یقول باسک رب وضعت جنبی و بک ارفعہ“ یعنی پھر یہ دعا کرے کہ اے میرے رب! تیرے نام سے میں اپنا پہلو بستر پر رکھتا ہوں اور تیرے نام سے اسے اٹھاؤں گا۔ اور اے میرے رب! اگر تو میری جان کو اور روح کو قبض کر لیتا ہے یعنی مجھ پر موت طاری کر دیتا ہے تو اس پر رحم فرما، کیونکہ رحمت اس کے مناسب ہے۔ اور سنن ترمذی میں مذکور ہے کہ ”اس کی مغفرت فرما دینا“۔ اور اگر تو میری روح کو چھوڑ دے یعنی دنیا میں باقی رکھے تو اس کی حفاظت کرنا، کیونکہ زندگی کے مناسب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس زندگی کی حفاظت فرمائے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۴۹-۴۵۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت)

### صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کا جدید فائدہ

اس حدیث میں ایک اور قسم کا بیان ہے جن کا احادیث متقدمہ میں ذکر نہیں ہے، ان میں سے ایک یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے احکام کی اطاعت کرنے کا التزام ہے اور اللہ تعالیٰ سے یہ اقرار کرنا ہے کہ وہی زندہ کرتا ہے اور وہی مارتا ہے۔ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث میں ان لوگوں کا رد ہے جن کا یہ زعم ہے کہ دم کرنا اور اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرنا اسی وقت جائز ہے جب بندہ بیمار ہو، اور جب ایسی چیزوں کا خطرہ ہو جن سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگنی چاہیے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ پر دم کیا اور

المعوذات کو پڑھا اور ان کو آپ نے اپنے جسم پر پھیرا۔ اور اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کی اس چیز کے شر سے جو بعد میں حادث ہوئی ہو، اور اس کے بعد جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے اس میں ادبِ عظیم ہے جس کی شارع ﷺ نے اپنی امت کو تعلیم دی ہے اور وہ یہ ہے کہ آپ نے ان کو حکم دیا کہ وہ تہبند کے کنارہ سے سوتے وقت بستر کو جھاڑ لیں کہ کہیں بعض حشرات الارض یا کیڑے مکوڑے یا ضرر دینے والی چیزیں اس کے بستر پر نہ آگئی ہوں۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۲۳-۲۲۴، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

**صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی**

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**سوتے وقت کی دعائیں**

علامہ طبری نے کہا ہے کہ یہ حدیث اللہ عزوجل کے اس قول کے موافق ہے:

اللَّهُ يَتَوَلَّى الْإِنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا۔ (الزمر: ۴۲)

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: عبد اللہ بن الحارث حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ایک مرد کو حکم دیا کہ جب وہ بستر پر لیٹے تو یہ دعا کرے: اے اللہ! تو نے میرے نفس کو پیدا کیا ہے اور تو ہی اس کو وفات دے گا، تیرے ہی لیے اس نفس کی موت ہے اور اس کی حیات ہے۔ اگر تو اس نفس کو زندہ رکھے تو اس کی حفاظت کرنا اور اگر تو اس پر موت طاری کرے تو اس کو بخش دینا۔

اس حدیث کی امام نسائی نے روایت کی ہے اور امام ابن حبان نے اس کو صحیح قرار دیا ہے۔

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ نبی ﷺ جب بستر پر لیٹتے تو یہ دعا کرتے: تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے ہم کو کھلایا اور ہم کو پلایا اور ہمیں کافی ہوا اور ہمیں پناہ دی۔ سو کتنے لوگ ایسے ہیں جن کی کوئی کفایت کرنے والا نہیں ہے اور نہ کوئی ان کو پناہ دینے والا ہے۔

امام مسلم کے علاوہ امام ابوداؤد، امام ترمذی اور امام ابن ماجہ نے بھی اس حدیث کی روایت کی ہے۔

امام ابوداؤد روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث میں یہ اضافہ ہے: ”اور جس نے مجھ پر احسان کیا اور جس نے مجھ کو عطا کیا تو بہت زیادہ عطا کیا۔“

اور امام ابوداؤد اور امام نسائی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بستر پر لیٹتے وقت یہ دعا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں تیرے کریم چہرہ اور تیرے کلماتِ تامہ کے ساتھ ان چیزوں سے پناہ طلب کرتا ہوں جن کو تو ان کی پیشانی سے پکڑنے والا ہے۔ اے اللہ! تو گناہ کو اور قرض کو کھوتا ہے، اے اللہ! تیرا شکر نکلتا نہیں کھاتا اور تیرے وعدہ کا خلاف نہیں ہوتا اور کوئی بخت والا اپنے بخت کی وجہ سے تیرے مقابلہ میں نفع نہیں دے سکتا تو سبحان ہے اور تیرے لیے حمد ہے۔“

اور امام ابوداؤد نے ابوالانزہر الانماری سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ جب رات کو بستر پر لیٹتے تو یہ دعا کرتے: ”اے اللہ!

میرے (ظاہری) گناہ کو بخش دے، اور مجھ سے میرے شیطان کو دور کر دے اور جس کو میں نے گروی رکھا ہے اس کو چھڑا دے، اور مجھ کو اعلیٰ ندا میں کر دے۔“

اس حدیث کی امام حاکم اور امام ترمذی نے روایت کی ہے اور اس کو صحیح قرار دیا ہے۔

امام حاکم اور امام ترمذی نے سند حسن کے ساتھ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب کوئی شخص بستر پر لیٹنے کے وقت تین مرتبہ یہ دعا کرے:

استغفر الله الذي لا اله الا هو الحي القيوم واتوب۔ میں اللہ سے استغفار کرتا ہوں جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، وہ زندہ اور قائم رہنے والا ہے اور اس کی طرف توبہ کرتا ہوں۔

تو اس کے گناہوں کو بخش دیا جاتا ہے خواہ اس کے گناہ سمندر کی جھاگ سے زیادہ ہوں اور خواہ اس کے گناہ جمع شدہ ریت کے ذرات سے زیادہ ہوں، اور اگرچہ اس کے گناہ ایام دنیا سے زیادہ ہوں۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۸۹، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۲۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

۔ شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

تہبند کی اندرونی جانب سے بستر کو جھاڑنے کی حکمت

تہبند کے اندرونی کنارہ سے بستر کو جھاڑنے کی حکمت یہ ہے کہ تہبند کے بیرونی کنارہ پر دھول مٹی اور میل کچیل ہوتا ہے۔ اور اندرونی کنارہ صاف ہوتا ہے، اس وجہ سے تہبند کے اندرونی کنارہ سے بستر کو جھاڑنے کا حکم دیا ہے۔ اور بعض احادیث میں مذکور ہے کہ یہ تین مرتبہ کیا جائے۔

مسئلہ: کیا یہ جھاڑنا تہبند کے ساتھ مخصوص ہے؟

الجواب: ہو سکتا ہے اس میں خصوصیت ہو، اور تہبند کو اس لیے خاص کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے عہد میں اکثر لوگوں کی عادت یہ تھی کہ اوپر ایک چادر لپیٹتے تھے اور نیچے تہبند باندھتے تھے۔ لہذا اگر کوئی شخص اپنے سونے کے لیے کوئی مخصوص کپڑا رکھے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ وہ اس کے ساتھ بستر کو صاف کرے خواہ وہ تہبند نہ ہو مثلاً قمیص ہو یا شلوار ہو۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۷۹، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

آدھی رات کو دعا کرنا

۱۴۔ باب: الدُّعَاءُ نِصْفَ اللَّيْلِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں آدھی رات کے وقت سے لے کر طلوع فجر تک دعا کرنے کی فضیلت ہے۔ علامہ ابن بطال مالکی نے کہا ہے: یہ وقت شریف ہے۔ اللہ عزوجل نے اس وقت کو آسمان دنیا سے نزول کے لیے مخصوص کیا ہے، تو وہ اپنے فضل سے اپنے بندوں کی دعا کو اس وقت میں قبول فرماتا ہے اور ان کے سوال کو عطا فرماتا ہے اور ان کے گناہوں کو بخش دیتا ہے۔ اور یہ غفلت کا وقت ہے اور



خلوت کا وقت ہے، اور اس وقت میں نیند انسان پر مستغرق ہوتی ہے اور وہ غیند سے لذت حاصل کرتا ہے اور لذت کو چھوڑنا انسان پر خصوصاً آرام طلب لوگوں پر دشوار ہوتا ہے اور سردی کے زمانہ میں، پس کامیاب وہ ہے جو اس وقت کو غنیمت جانتا ہے اور اللہ عزوجل توفیق دینے والا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۵۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۲۱۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْمَشِيِّ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَنْتَزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَنْقُضُ ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَخْرَى يَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدالعزیز بن عبداللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں امام مالک نے حدیث بیان کی از ابن شہاب از ابو عبداللہ الاغری و ابوسلمہ بن عبدالرحمن از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمارا رب تبارک و تعالیٰ ہر رات آسمان دنیا کی طرف نازل ہوتا ہے، جب تہائی رات کا آخری حصہ باقی ہوتا ہے، فرماتا ہے: کون مجھ سے دعا کرتا ہے تو میں اس کی دعا قبول فرماؤں، کون مجھ سے سوال کرتا ہے تو میں اس کو عطا فرماؤں، اور کون مجھ سے مغفرت طلب کرتا ہے تو میں اس کی مغفرت کر دوں۔

(صحیح بخاری: ۱۱۳۵، ۶۳۲۱، ۷۴۹۳، صحیح مسلم: ۷۵۸، سنن ترمذی: ۳۴۹۸، سنن ابوداؤد: ۱۳۱۵، سنن ابن ماجہ: ۱۳۶۶، مسند احمد: ۹۹۴۰، موطا

امام مالک: ۳۹۶، سنن داری: ۱۳۷۹)

صحیح البخاری: ۶۳۲۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

آدمی رات یا تہائی رات کے وقت دعا کرنے کی توجیہ

جو شخص اپنے رب سے مناجات کے لیے اور اس کی طرف آہ و زاری کرنے کے لیے اور اپنے گناہوں کی بخشش کے لیے اور اپنی گردن کو دوزخ سے چھڑانے کے لیے دعا کرتا ہے اور اس وقت میں اللہ تعالیٰ سے توبہ کرتا ہے جس وقت میں انسان بالعموم نیند کی لذت میں اور بستروں کے آرام میں ہوتا ہے تو یہ اس کی نیت کے اخلاص پر دلیل ہے اور یہ کہ اس کی اپنے رب کی طرف رغبت صحیح ہے، تو اس لیے اس کی دعا کی قبولیت متوقع ہوگی کیونکہ وہ اخلاص کے ساتھ مقرون ہے اور دعا میں اس کی نیت صادق ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کسی غافل کی دعا کو قبول نہیں کرتا۔ حدیث میں ہے:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سے دعا کرو اس حال میں کہ تمہیں دعا کے قبول ہونے کا یقین ہو اور جان لو کہ اللہ تعالیٰ اس قلب سے دعا کو قبول نہیں کرتا جو غافل ہو اور لہو و لعب میں مشغول ہو۔

(سنن ترمذی: ۱۳۳۷، المعجم الاوسط للطبرانی: ۵۱۰۹، المسند رک ج ۱ ص ۴۹۳، امام حاکم نے کہا: اس حدیث کی سند مستقیم ہے اور صالح مروی جو بصرہ کے زہدوں میں سے ایک ہیں وہ اس کے ساتھ متفق ہیں، اور امام بخاری اور امام مسلم نے اس حدیث کی روایت نہیں کی۔)

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس معنی کی طرف اشارہ کیا ہے، حدیث میں ہے:

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آج رات کو میرے پاس میرا رب تبارک وتعالیٰ حسین صورت میں آیا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے گمان کیا کہ آپ کے خواب میں آیا، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے محمد! کیا آپ جانتے ہیں کہ ملائکہ اعلیٰ (ملائکہ مقربین) کس بات میں بحث کر رہے ہیں، میں نے عرض کیا: نہیں، آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اپنا دست قدرت میرے دو کندھوں کے درمیان رکھا حتیٰ کہ میں نے اس کی ٹھنڈک اپنے سینہ میں پائی سو میں نے جان لیا جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمینوں میں ہے، اللہ عزوجل نے فرمایا: اے محمد! کیا تم جانتے ہو کہ ملائکہ اعلیٰ کس بات میں بحث کر رہے ہیں؟ میں نے کہا: جی ہاں! وہ کفارات میں بحث کر رہے ہیں اور کفارات نمازوں کے بعد مساجد میں ٹھہرتا ہے اور پیدل چل کر نماز میں جماعت کے لیے جاتا ہے اور تکلیف کے وقت پورا وضو کرتا ہے، جس نے یہ کیا تو وہ خیر کے ساتھ زندہ رہے گا اور خیر کے ساتھ فوت ہوگا۔ اور اس کی خطا ایسی ہوگی جیسے وہ اسی دن اپنی ماں سے پیدا ہوا ہو۔ اور اللہ عزوجل نے فرمایا: اے محمد! جب تم نماز پڑھو تو دعا کرو: اے اللہ! میں تجھ سے نیکیوں کے فعل کا سوال کرتا ہوں، اور برائیوں کے ترک کا سوال کرتا ہوں اور مساکین کی محبت کا سوال کرتا ہوں، اور جب تو اپنے بندوں کے فتنہ کا ارادہ کرے تو مجھے اپنی طرف اس حال میں اٹھالینا کہ میں فتنہ میں مبتلا نہ ہوں۔ اور فرمایا: درجات یہ ہیں کہ بہ کثرت سلام کیا جائے اور کھانا کھلایا جائے اور رات کو نماز پڑھی جائے جب لوگ سوئے ہوئے ہوں۔

(سنن ترمذی: ۳۲۳۳، ۳۲۳۵، مسند احمد: ج ۱ ص ۳۶۸)

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت میں دعا کرنے پر تنبیہ کی ہے، کیونکہ اس وقت میں انسان کا دل دنیا کے خیالات سے خالی ہوتا ہے، تاکہ بندہ سنجیدگی اور اخلاص کے ساتھ اپنے رب سے دعا کرے تو اس کے لیے قبولیت متوقع ہو، یہ اللہ تعالیٰ کی اپنی مخلوق کے اوپر رحمت ہے، پس اسی کے لیے حمد ہے اور شکر ہے دائماً کثیراً، کیونکہ اس نے بندوں کی مصلحتوں کے لیے اور ان کے منافع کے لیے الہام فرمایا۔

### حدیث مذکور کے عنوان کی توجیہ

اگر یہ سوال کیا جائے کہ امام بخاری نے آدمی رات کے وقت دعا کا عنوان قائم کیا ہے، حالانکہ حدیث میں مذکور ہے کہ اللہ عزوجل تہائی رات کے اخیر میں آسمان دنیا کی طرف نازل ہوتا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ امام بخاری نے اس عنوان کو قرآن مجید کی اس آیت سے اخذ کیا ہے:

قُمِ اللَّيْلُ إِلَّا قَلِيلًا ۖ نَّصْفُهَا أَوْ ثُلُثُهَا قَلِيلًا ۖ رَاتٍ كُنْ نَازِلًا ۖ آدَمِي رَاتٍ يَأْسُ مِنْ كَمِ  
(الحمل: ۲-۳) کر دیں ○

پس اس حدیث کا عنوان قرآن مجید کی دلیل سے قائم کیا ہے اور حدیث دلالت کرتی ہے کہ مقبولیت کا وقت تہائی رات ہے، مگر نصف کا ذکر اللہ تعالیٰ کی کتاب میں اس پر دلالت کرتا ہے کہ وقت کے داخل ہونے سے پہلے اس کی حفاظت کرنی چاہیے تاکہ بندہ منتظر ہو اور دعا کے قبول ہونے کے لیے تیار ہو، پس یہ اجابت کا سبب ہوگا۔ اور چاہیے یہ کہ رات یا دن کا کوئی وقت بھی نہ گزرے مگر بندہ اس وقت میں اللہ تعالیٰ سے دعا کر رہا ہو اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کر رہا ہو۔

## اللہ تعالیٰ کے نزول کی توجیہ

اس حدیث میں اللہ تعالیٰ کے نزول کا ذکر ہے اور نزول تو جسم اور جسمانیت کا تقاضا کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ جسم اور جسمانیت سے پاک ہے، تو ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو حکم دیا ہو کہ وہ اس وقت میں آسمان دنیا کی طرف نازل ہوں اور یہ ندا کریں۔ اور اوزاعی سے اس حدیث کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ اور اس میں یہ اشارہ ہے کہ یہ فعل اللہ تعالیٰ سے ظاہر ہوا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۲۶-۲۲۸، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں: اس تاویل پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ سلف صالحین کا مذہب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ حقیقت میں نزول فرماتا ہے جس طرح اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق ہے بلا تشبیہ اور بلا تمثیل۔ (سعیدی غفرلہ)

## حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## اللہ تعالیٰ کے آسمان سے نزول کے متعلق مذاہب علماء

جو لوگ اللہ تعالیٰ کے لیے جہت کو ثابت کرتے ہیں وہ اس حدیث سے استدلال کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ بلندی کی جہت ہے اور جمہور علماء نے اس کا انکار کیا ہے، کیونکہ یہ قول اللہ تعالیٰ کے لیے مکان کے ثبوت کی طرف لے جاتا ہے اور نزول کے معنی میں اقوال مختلف ہیں:

(۱) بعض علماء نے اس حدیث کو اپنے ظاہر اور حقیقت پر محمول کیا ہے اور وہ مشبہ ہیں، اللہ تعالیٰ ان کے قول سے بلند ہے۔  
(۲) بعض علماء نے اس موضوع پر احادیث واردہ کی صحت کا انکار کیا ہے اور وہ خوارج اور معتزلہ ہیں اور یہ ان کی ہٹ دھرمی ہے۔ اور تعجب یہ ہے کہ اس قسم کی آیات جو قرآن مجید میں مذکور ہیں ان کی تو انہوں نے تاویل کی ہے اور حدیث کا انکار کیا ہے، یہ ان کا جہل ہے یا عناد ہے۔

(۳) اور بعض علماء نے اس حدیث کو اس کے مورد کے مطابق جاری کیا ہے اور ان کا اس پر اجمالاً ایمان ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کی کیفیت اور تشبیہ سے تزیہہ کرتے ہیں اور وہ جمہور سلف صالحین ہیں۔ اور امام بیہقی وغیرہ نے اس موقف کو ائمہ اربعہ سے اور سفیان ثوری اور سفیان بن عیینہ سے اور حماد سے اور اوزاعی سے اور لیث وغیرہم سے نقل کیا ہے۔

(۴) اور بعض علماء نے اس حدیث کی ایسی تاویل کی ہے جو کلام عرب کے استعمال کے مناسب ہے۔

(۵) اور بعض علماء نے اس حدیث کی تاویل میں افراط سے کام لیا حتیٰ کہ قریب ہے کہ ان کی یہ تاویل تحریف تک پہنچ جائے۔

(۶) اور ان میں سے بعض نے تفصیل کی ہے کہ جو تاویل کلام عرب کے استعمال کے قریب ہے اس کے درمیان اور اس کے درمیان جو کلام عرب کے استعمال سے بعید ہے تو انہوں نے بعض میں تاویل کی اور بعض میں تغویض کی اور یہ امام مالک سے منقول ہے اور متاخرین میں سے ابن دقین العید نے اس کو وثوق کے ساتھ بیان کیا ہے۔



امام بیہقی نے کہا کہ زیادہ سلامتی اس میں ہے کہ اس حدیث پر ایمان لایا جائے بلا کیف اور اس کی مراد سے سکوت کیا جائے، سو اس کے کہ اس کی مراد شارع علیہ السلام سے ثابت ہو۔ اور ان کا اس پر اتفاق ہے کہ تاویل معین واجب نہیں ہے، پس اس وقت اس حدیث کے مطلب کو شریعت کی طرف مفروض کر دینے میں زیادہ سلامتی ہے۔ اور اس کی مزید تفصیل ان شاء اللہ کتاب التوحید میں آئے گی۔

### حدیث مذکور کی تاویلات

علامہ ابن العربی نے کہا ہے: مبتدعین سے منقول ہے کہ وہ ان احادیث کو رد کرتے ہیں اور سلف صالحین ان احادیث کو قبول کرتے ہیں اور ایک قوم ان احادیث کی تاویل کرتی ہے۔ اور میں بھی اسی کے مطابق کہتا ہوں۔

رہا یہ کہ اس حدیث میں ہے کہ ”اللہ تعالیٰ نازل ہوتا ہے“، یہ اللہ تعالیٰ کے افعال کی طرف رائج ہے نہ کہ اس کی ذات کی طرف، بلکہ یہ اللہ تعالیٰ کے ملک سے عبارت ہے۔ یعنی اس کا امر نازل ہوتا ہے اور اس کی نہی نازل ہوتی ہے۔

اور نزول جس طرح اجسام میں ہوتا ہے اسی طرح معانی میں ہوتا ہے۔ پس اگر تم احادیث میں مذکور نزول کو نزول حسی پر محمول کرو تو یہ اس فرشتہ کی صفت ہے جو اس حکم کو لے کر نازل ہوتا ہے۔ اور اگر اس نزول کو تم نزول معنوی پر محمول کرو اس معنی میں کہ اللہ تعالیٰ نے ایک کام نہیں کیا، پھر اس کو کیا تو اس کو ایک مرتبہ سے دوسرے مرتبہ کی طرف نزول قرار دیا، تو یہ عربی کے مطابق ہے اور صحیح ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اس حدیث کی تاویل دو طریقوں سے ہے۔ یا تو یہ معنی کیا جائے کہ اللہ تعالیٰ کا حکم نازل ہوتا ہے یا فرشتہ اس کے حکم سے نازل ہوتا ہے۔ یا یہ تاویل کی جائے کہ یہ استعارہ ہے اس معنی میں کہ اللہ تعالیٰ دعا کرنے والوں کے اوپر لطف و کرم فرماتا ہے اور ان کی دعا کو قبول فرماتا ہے۔

اور اس تاویل کی تائید میں حسب ذیل احادیث ہیں:

امام نسائی نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ مہلت دیتا رہتا ہے حتیٰ کہ آدھی رات گزر جاتی ہے، پھر ایک نداء کرنے والے کو حکم دیتا ہے جو کہتا ہے کہ کوئی دعا کرنے والا ہے تو اس کی دعا قبول کی جائے۔۔۔ الحدیث

اور حضرت عثمان بن ابی العاص رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ ایک نداء کرنے والا نداء کرتا ہے کہ کوئی دعا کرنے والا ہے تو اس کی دعا قبول کی جائے۔۔۔ الحدیث

علامہ قرطبی نے کہا: اس سے اشکال دور ہو جاتا ہے۔

اور علامہ بیضاوی نے کہا: جب کہ دلائل قطعیہ سے یہ ثابت ہے کہ اللہ سبحانہ جسمیت سے اور مکان سے منزہ ہے تو اس کے اوپر ایسا نزول ممتنع ہے جو ایک جگہ سے اس سے چلی جگہ کی طرف انتقال کے معنی میں ہو، پس اس سے مراد ہے: اس کی رحمت کا نور یعنی اس کے جلال کی صفت جو غضب کا تقاضا کرتی ہے اور انتقام کا تقاضا کرتی ہے اس سے وہ غفل ہوتا ہے اکرام کی صفت کی طرف جو شفقت اور رحمت کا تقاضا کرتی ہے۔

## تینوں دعاؤں کا فرق

اس حدیث میں تین دعاؤں کا ذکر ہے:

(۱) ”کون ہے جو مجھ سے دعا کرے تو میں اس کی دعا قبول کروں“ (۲) ”کون ہے جو مجھ سے سوال کرے تو میں اسے عطا کروں“ (۳) اور ”کون ہے جو مجھ سے مغفرت طلب کرے تو میں اس کی مغفرت کروں“۔

ان تینوں میں فرق یہ ہے کہ یا تو مطلوب ضرر کو دور کرنا ہوگا، یا نفع کو حاصل کرنا ہوگا۔ اور وہ نفع یا دینی ہوگا یا دنیاوی ہوگا۔ پس استغفار میں اول کی طرف اشارہ ہے یعنی دینی نفع کی طرف، اور سوال میں دوسرے کی طرف اشارہ ہے یعنی دنیاوی نفع کی طرف، اور دعا میں تیسرے مطلوب کی طرف اشارہ ہے۔

علامہ کرمانی نے کہا ہے: یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کہا جائے کہ دعا میں یا تو کسی چیز کی طلب نہیں ہوگی جیسے وہ کہے: یا اللہ۔ اور سوال میں طلب ہوگی۔

## بعض دیگر دعاؤں کا ذکر

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں یہ اضافہ ہے ”کیا کوئی توبہ کرنے والا ہے تو میں اس کی توبہ قبول کروں“۔ اور ابو جعفر کی روایت میں یہ اضافہ ہے کہ ”کون ہے جو مجھ سے رزق طلب کرے تو میں اس کو رزق دوں، اور کون ہے جو کسی تکلیف کو دور کرنے کی دعا کرے تو میں اس کی تکلیف کو دور کروں“۔ اور عطاء نے یہ اضافہ کیا ہے کہ ”کون ہے جو بیمار ہو مجھ سے شفاء طلب کرے تو میں اس کو شفاء دوں“۔

اور ان دعاؤں میں عمل طاعت کی طرف ترغیب ہے اور زیادہ ثواب کی طرف اشارہ ہے۔ اور زہری نے دارقطنی سے روایت کیا ہے کہ نماز فجر تک یہ دعا کرتا رہے۔

ان احادیث کی تائید قرآن مجید کی اس آیت سے ہوتی ہے:

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً (البقرہ: ۲۴۵)

وہ کون ہے جو اللہ کو قرض حسن دے؟ تو اللہ اس کو بڑھا کر اس کے لیے کئی گنا کر دے۔

اور رات کے وقت دعا کرنے کی تائید قرآن مجید کی اس آیت سے ہوتی ہے:

الضَّالِّينَ وَالضَّالِّينَ وَالْقَائِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّالِحِينَ وَالصَّالِحَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ (آل عمران: ۱۷)

جو صبر کرنے والے، سچ بولنے والے، (اللہ کی) اطاعت کرنے والے، (راہِ خدا میں) خرچ کرنے والے، رات کے پچھلے پہر

اٹھ کر مغفرت طلب کرنے والے ہیں ○

سو یہ اجابت اور قبول دعا کا وقت ہے۔

اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ بعض لوگ ان اوقات میں بھی دعا کرتے ہیں اور ان کی دعا قبول نہیں ہوتی۔

اس کا جواب یہ ہے کہ قبول دعا کی کوئی شرط نہیں پائی جاتی، مثلاً وہ اپنے کھانے پینے اور پہننے میں حرام سے احتراز نہیں کرتے

یا قبولیت دعا میں جلدی کرتے ہیں، یا کسی گناہ کی یا قطع رحم کی دعا کرتے ہیں، یا اللہ تعالیٰ کے نزدیک ان کی دعا سے زیادہ بہتر کوئی اور چیز ہوتی ہے جو ان کی مصلحت کے مناسب ہوتی ہے۔ (فتح الباری ج ۲ ص ۶۳۵-۶۳۶، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۲۱، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسنبی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس کی تحقیق کہ اللہ عزوجل کا آسمان دنیا کی طرف نزول حقیقتاً ہے اور اس سے مراد اس کے حکم کا نزول نہیں ہے

یہ حدیث بہت عظیم ہے اور بعض اہل علم نے یہ کہا ہے کہ یہ نبی ﷺ سے حد تو اتر تک پہنچتی ہے اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ یہ حدیث مستفیض مشہور ہے، شیخ ابن تیمیہ نے اپنی ایک مستقل کتاب میں اس کی شرح کی ہے اور اس کے فوائد عظیمہ بیان کیے ہیں اور اس میں یہ ثبوت ہے کہ اللہ سبحانہ کا آسمان دنیا سے حقیقتاً نزول ہوتا ہے اور نزول اللہ تعالیٰ کی صفت فعلیہ سے ہے، کیونکہ یہ فعل ہے اور یہ نزول حقیقتاً ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے اس نزول کی اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کی ہے کہ ہمارا رب نازل ہوتا ہے اور ہم سب جانتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ تمام لوگوں سے زیادہ اللہ تعالیٰ کو جاننے والے ہیں اور رسول اللہ ﷺ تمام مخلوق سے زیادہ فصیح ہیں اور اسی طرح ہم جانتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ تمام مخلوق سے زیادہ خیر خواہی میں مساوی نہیں ہے، اسی طرح ہم جانتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بندوں سے صرف ہدایت کا ارادہ کرتے ہیں اور آپ یہ ارادہ نہیں فرماتے کہ بندے گمراہ ہو جائیں، پس رسول اللہ ﷺ تمام مخلوق سے زیادہ اللہ کے عالم ہیں اور تمام مخلوق سے زیادہ مخلوق کے خیر خواہ ہیں اور تمام مخلوق سے زیادہ فصیح کلام کرتے ہیں۔ اور اسی طرح آپ صرف مخلوق کی ہدایت کا ارادہ فرماتے ہیں، پس جب آپ نے فرمایا کہ ہمارا رب نازل ہوتا ہے تو کونسا انسان ہے جو اس لفظ کے خلاف کہے، کیونکہ پھر وہ نبی ﷺ پر یہ تہمت لگائے گا کہ آپ مثلاً عالم نہیں ہیں، کیونکہ مراد تو ہے: اللہ کا حکم نازل ہوتا ہے اور آپ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نازل ہوتا ہے، تو کیا تم رسول اللہ ﷺ سے زیادہ عالم ہو یا رسول اللہ ﷺ زیادہ عالم ہیں۔ یا ہم یہ کہتے ہیں کہ تم رسول اللہ ﷺ پر یہ تہمت لگاتے ہو کہ آپ فصیح نہیں ہیں، آپ کوئی بات کہنے کا ارادہ فرماتے لیکن کچھ اور فرماتے۔ آپ کا ارادہ یہ تھا کہ اللہ کا حکم نازل ہوتا ہے لیکن آپ نے کہا کہ ہمارا رب نازل ہوتا ہے۔

مسئلہ: کیا اللہ عزوجل کا آسمان سے نزول اس کو مستلزم ہے کہ عرش خالی ہو جائے؟

الجواب: اس سوال کی اصل بدعت ہے، کیونکہ ہم سوال کرتے ہیں: کیا تم اللہ تعالیٰ کی صفات کی فہم میں صحابہ سے زیادہ حریص ہو، اگر وہ کہے کہ ہاں تو اس نے جھوٹ بولا، اگر وہ کہے: نہیں تو پھر صحابہ نے تو رسول اللہ ﷺ سے اس کے متعلق سوال نہیں کیا۔ اور انہوں نے یہ نہیں کہا کہ یا رسول اللہ! جب اللہ تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف نزول فرماتا ہے تو کیا اس سے عرش خالی ہو جاتا ہے۔

پس صحیح طریقہ اس مسئلہ میں یہ ہے کہ اس میں توقف کیا جائے اور سب سے ضعیف قول یہ ہے کہ عرش خالی ہو جاتا ہے اور ہم پر یہ واجب نہیں ہے کہ ہم یہ کہیں، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو بیان نہیں کیا اور صحابہ نے اس کے متعلق آپ سے سوال نہیں کیا۔ اور اگر یہ ان چیزوں میں سے ہوتی کہ جس کا اعتقاد رکھنا ہم پر واجب ہوتا تو اللہ تعالیٰ اس کو بیان فرمادیتا اور اس کا رسول کسی طریقہ



سے بیان فرمادیتا۔ اور ہم جانتے ہیں کہ کبھی رسول اللہ ﷺ حق کو اپنی طرف سے بیان فرمادیتے اور کبھی توقف فرماتے، پھر آپ پر وحی نازل ہوتی اور کبھی کوئی اعرابی آتا اور آپ سے کسی چیز کے متعلق سوال کرتا اور کبھی صحابہ سوال کرتے اور اس مسئلہ میں حدیث میں کوئی چیز وارد نہیں ہوئی۔

ہاں یہ صحیح ہے کہ یہ سوال بدعت ہے جیسا کہ ایک شخص نے امام مالک سے یہ سوال کیا تو امام مالک نے کہا: یہ سوال بدعت ہے، صحابہ نے آپ سے یہ سوال نہیں کیا تو تم اب اللہ کے دین میں بدعت اختیار کر رہے ہو کیونکہ تم ایک امر دینی کے متعلق سوال کر رہے ہو جس کے متعلق صحابہ نے سوال نہیں کیا، اور وہ تم سے افضل ہیں اور تم سے زیادہ اللہ تعالیٰ کی صفات جاننے میں حریص ہیں لیکن اس کے باوجود انہوں نے یہ سوال نہیں کیا۔

مسئلہ: کیا اللہ عز و جل خود نزول فرماتا ہے؟

الجواب: بے شک اللہ عز و جل خود نزول فرماتا ہے، اسی طرح رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے اور وہ تمام مخلوق سے زیادہ عالم ہیں، سب سے زیادہ خیر خواہ ہیں، سب سے زیادہ فصیح ہیں، سب سے زیادہ صادق ہیں، اور رسول اللہ ﷺ نے جو فرمایا کہ ہمارا رب نازل ہوتا ہے تو یہ جھوٹ نہیں ہے اور نہ آپ نے امت کو کوئی دھوکا دیا ہے اور نہ آپ نے کوئی غلط بات کہی اور نہ آپ نے جہالت کی بات کہی ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ ہمارا رب اللہ عز و جل نازل ہوتا ہے، لیکن بعض لوگوں نے کہا کہ جو چیز نازل ہوتی ہے وہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے اور دوسروں نے کہا: جو چیز نازل ہوتی ہے وہ اللہ تعالیٰ کی رحمت ہے، اور دوسروں نے کہا: جو نازل ہوتا ہے وہ اللہ کے فرشتوں میں سے فرشتہ ہے، سبحان اللہ! کیا رسول اللہ ﷺ نہیں جانتے تھے کہ اس کی تعبیر اس طرح کرنی چاہیے، کیا آپ یہ نہیں کہہ سکتے تھے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت نازل ہوتی ہے یا اللہ تعالیٰ کا حکم نازل ہوتا ہے یا اللہ تعالیٰ کے فرشتوں میں سے کوئی فرشتہ نازل ہوتا ہے، کیا آپ نہیں جانتے تھے کہ اس نزول کی کس طرح تعبیر کرنی چاہیے۔

تعجب خیز بات یہ ہے کہ یہ لوگ صفات کی نصوص میں تحریف کرتے ہیں اور یہ ان کو سمجھ نہیں سکتے اور اگر کوئی شخص اللہ کے احکام میں سے کسی حکم میں تحریف کرتا تو یہ باطل ہوتا کیونکہ اس کے احکام مصلحتوں کے ساتھ مربوط ہیں۔

پس ان لوگوں کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے نہ کوئی بنیاد ہے جس کی وجہ سے یہ اس سلامتی کے طریقہ اور صحیح حکیم سے عدول کریں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

يَتْلُو آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَكُونَ (الشوریٰ: ۱۱)

اس کی مثل کوئی چیز نہیں ہے۔

اور نیز اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

قُلْ مَنْ عَلَى مَا قَانٌ ۖ وَ يَتْلُو وَجْهَهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ

جو بھی زمین پر ہے وہ قنہ ہونے والا ہے اور آپ کے رب کی ذات باقی ہے جو عظمت اور بزرگی والا ہے

الْاٰلِ كُذَّوْرٌ (الرحمن: ۲۶-۲۷)

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ آپ کے رب کا چہرہ باقی رہے گا۔

تو ہم یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے چہرہ کی مثل کوئی چیز نہیں ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کے نزول کی مثل کوئی چیز نہیں ہے۔ (شرح صحیح)

بخاری ج ۶ ص ۱۸۰-۱۸۵، ملخصاً و ملحقاً، مکتبۃ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

### شیخ ابن عثیمین کی تحقیق پر مصنف کا تعاقب

میں کہتا ہوں کہ شیخ ابن عثیمین نے شیخ ابن تیمیہ کے قول کا صرف ایک رخ بیان کیا ہے، انہوں نے یہ لکھا ہے کہ قرآن مجید اور احادیث میں جو اللہ تعالیٰ کی صفات ذکر کی گئی ہیں ان صفات کا انکار کرنا جائز نہیں ہے اور نہ ان صفات کی تاویل کرنا جائز ہے، بلکہ یہ کہنا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کا ہاتھ بھی ہے، اس کی آنکھیں بھی ہیں، اس کا چہرہ بھی ہے، اس کی پنڈلی بھی ہے لیکن وہ مخلوق کے ہاتھ اور اس کی آنکھوں اور اس کے چہرہ اور اس کی پنڈلی کی مثل نہیں ہے، بلکہ یہ صفات اللہ تعالیٰ کی شان کے مطابق ہیں۔ ہم اس پر ایمان لاتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی یہ صفات ہیں لیکن ان کی کیفیت کا ہمیں علم نہیں ہے، اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے یہ صفات اس کی کس طرح ہیں۔ اسی طرح بعض علماء نے شیخ ابن تیمیہ کی ان ظاہر عبارات کو دیکھ کر اس پر کفر اور گمراہی کا فتویٰ لگایا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے لیے جسمیت کے قائل ہیں۔

### شیخ ابن تیمیہ کے افکار اور ان پر علماء امت کے تبصرے

علامہ نقی الدین ابوبکر حصنی دمشقی متوفی ۸۲۹ھ لکھتے ہیں:

ابوالحسن دمشقی نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ ہم ابن تیمیہ کی مجلس میں بیٹھے ہوئے تھے، اس نے وعظ کیا اور استواء کی آیات کو بیان کیا، اس نے کہا: اللہ عرش پر اس طرح بیٹھا ہے جس طرح میں یہاں بیٹھا ہوں، یہ سن کر لوگ اس پر پل پڑے اور اس کی وتیوں سے مرمت کر دی، اور اس کو بعض حکام تک پہنچایا، انہوں نے اس کا علماء سے مناظرہ کرایا، اس نے یہ آیت پیش کی ”الرحمن علی العرش استوی“ علماء اس پر ہنسے اور انہوں نے جان لیا کہ یہ قواعد علم کو جاری کرنے سے جاہل ہے، پھر علماء نے اس پر یہ آیت پیش کی ”قَائِمًا لَّوْا فَنُفِثَتْ وَجْهُ اللَّهِ“ (البقرہ: ۱۱۵) ”تم جہاں کہیں (قبلہ کی طرف) منہ پھیرو، اللہ اسی طرف متوجہ ہے“ اس نے اس آیت کی باطل تاویلات کیں۔ اس نے کہا: اللہ حقیقتہً ہمارے ساتھ ہے، اور اللہ عرش پر بھی حقیقتہً مستوی ہے، اور یہ شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی عداوت رکھتا تھا۔ علماء نے اس کو مارنے اور اس کو کوڑے لگانے کا حکم دیا۔ قاضی مالکی کے حکم سے اس کو اور اس کے بھائیوں کو قید کر دیا گیا، اس کو قید کرنے کا سبب یہ بیان کیا گیا کہ اس نے کہا: انبیاء علیہم السلام مثلاً نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابراہیم خلیل اللہ کی قبروں کی زیارت کے لیے رخت سفر نہ باندھا جائے، امام برہان الدین فزاری نے اس کے خلاف چالیس سطروں کا فتویٰ لکھا جس میں اس کو کافر قرار دیا، اور شیخ شہاب الدین بن جہل شافعی نے اور مالکی علماء نے بھی اس کی موافقت کی اور اس کے گمراہ، بدعتی اور زندیق ہونے پر اتفاق کیا، سلطان نے تمام قاضیوں کو جمع کیا اور قاضی القضاۃ بدر الدین بن جماع نے اس فتویٰ کو پڑھ کر اس پر مہر لگائی اور لکھا کہ اس قول کا قائل بدعتی اور گمراہ ہے اور حنبلی علماء نے اس فتویٰ کی موافقت کی، لہذا اس کے کفر پر اجماع ہو گیا۔ (کتاب دفع شہ من شہ و تہرؤص ۴۱-۴۵، مطبعہ دارالکتب العربیہ، حلب، ۱۳۵۰ھ)

علامہ تاج الدین عبدالوہاب بن علی بن عبدالکافی السبکی المتوفی ۷۱۱ھ نے قصیدہ نونیہ میں ان مسائل کو جمع کیا ہے جس میں

اشاعرہ کا اختلاف ہے اور بعض عقائد کی سنت کے مطابق تصحیح کی ہے، اس میں یہ شعر بھی ہے:

کذب ابن قاعلہ یقول لجهله الله جسم ليس كالجسمان زانیہ کے بیٹے نے اپنے جہل کی وجہ سے یہ کہا کہ اللہ جسم ہے، حالانکہ اللہ جسموں کی مثل نہیں ہے۔

(طبقات الشافعیہ الکبریٰ ج ۳ ص ۷۹، دار احیاء الکتب العربیہ)

مشہور سیاح ابن بطوطہ لکھتے ہیں:

ابن تیمیہ دمشق کا بہت بڑا عالم تھا، لیکن اس کی عقل میں کمی تھی، دمشق کے علماء کے اس پر اعتراض تھے، اس کو قاضی القضاۃ کے سامنے پیش کیا گیا اور اس سے کہا: ان اعتراضات کے جواب دو، اس نے کہا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اور کوئی جواب نہیں دیا، دوبارہ کہا: اس نے یہی جواب دیا، اس کو قاضی القضاۃ نے قید کر دیا، میں نے دمشق کے قیام کے دوران ایک دن اس کے پیچھے جمعہ پڑھا، یہ مسجد کے منبر پر وعظ کر رہا تھا، دوران وعظ اس نے کہا: اللہ آسمان دنیا سے اس طرح اترتا ہے، یہ کہہ کر اس نے منبر سے اتر کر دکھایا، پھر اس سے ابن الزہراء مالکی نے معارضہ کیا اور لوگوں نے ہاتھوں اور جوتوں سے اس کو اس قدر مارا کہ اس کی پگڑی گر گئی اور اس کا لباس پھٹ گیا۔ اس کو ایک حنبلی قاضی کے پاس لے گئے، انہوں نے اس کو قید کرنے اور تعزیر لگانے کا حکم دیا۔ اس کے مردود اقوال میں سے یہ ہیں: اس نے کلمہ واحدہ سے تین طلاقیں کو ایک طلاق قرار دیا، قبرانور کی زیارت کرنے والے کے لیے نماز قصر کرنے کو ناجائز کہا، ملک ناصر نے اس کو قلعہ میں قید کرنے کا حکم دیا اور یہ وہیں مر گیا۔ (رحلہ ابن بطوطہ ج ۱ ص ۱۱۲-۱۱۱، مطبوعہ دار احیاء العلوم، بیروت)

امام ابو عبد اللہ شمس الدین محمد الذہبی التونی ۷۴۸ھ لکھتے ہیں:

حافظ ابو العباس احمد بن تیمیہ حرانی بہت بڑا عالم تھا، اس کی تصانیف تین سو مجلدات کو پہنچتی ہیں، یہ دمشق اور مصر میں کئی مرتبہ فتنہ میں پڑا، اور مصر، قاہرہ، اسکندریہ اور قلعہ دمشق میں دو مرتبہ قید ہوا اور قلعہ دمشق میں ۷۲۸ھ میں فوت ہوا، اس کے بہت سے مفردات ہیں اور ائمہ میں سے ہر ایک کے قول کو اخذ بھی کیا جاتا ہے اور ترک بھی کیا جاتا ہے۔

(تذکرۃ الحفاظ ج ۳ ص ۱۳۹، مطبوعہ دار احیاء التراث العربی، بیروت)

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متونی ۸۵۲ھ لکھتے ہیں:

ابن تیمیہ نے اللہ تعالیٰ کے (آسمان سے) نازل ہونے کی حدیث بیان کی، پھر منبر کی دو سیزھیوں سے اتر کر کہا: جس طرح میں اتر اہوں اللہ تعالیٰ اس طرح اترتا ہے، اس وجہ سے یہ کہا گیا کہ ابن تیمیہ اللہ تعالیٰ کے لیے جسمیت کا قائل ہے۔

(الدر النکاح ج ۱ ص ۱۵۳، مطبوعہ دار البیروت، بیروت)

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متونی ۸۵۲ھ لکھتے ہیں:

احمد بن تیمیہ نے عقیدہ حمویہ اور واسطیہ میں لکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے لیے ہاتھ، چہرہ اور پنڈلی کا جو ذکر آیا ہے وہ اس کی صفات حقیقیہ ہیں اور اللہ تعالیٰ عرش پر بذاتہ مستوی ہے۔ اس سے کہا گیا کہ اس سے تمیز اور انقسام لازم آئے گا، تو اس نے کہا: میں یہ نہیں مانتا کہ تمیز اور انقسام اجسام کے خواص میں سے ہیں، اس وجہ سے ابن تیمیہ کے متعلق کہا گیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے لیے تمیز اور انقسام کا قائل ہے، بعض علماء نے ابن تیمیہ کو زندقہ قرار دیا کیونکہ وہ کہتا تھا کہ نبی ﷺ سے مدد نہیں مانگنی چاہیے، اس کے قول میں نبی ﷺ کی تنقیص ہے اور آپ کی تعظیم کا انکار ہے، بعض علماء نے اس کو منافق قرار دیا، کیونکہ وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے متعلق کہتا



تھا کہ آپ نے سترہ مقامات میں خطا کی، اور کتاب اللہ کی مخالفت کی، وہ جہاں بھی گئے انہوں نے شکست کھائی، انہوں نے بار بار خلافت حاصل کرنے کی کوشش کی اور ناکام رہے، اور ان کی جنگ حکومت کے لیے تھی دین کے لیے نہیں تھی، نیز ابن تیمیہ نے کہا کہ حضرت عثمان مال سے محبت کرتے تھے، حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے متعلق کہا کہ وہ بوڑھے تھے، وہ نہیں جانتے تھے کہ وہ کیا کر رہے ہیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں کہا کہ وہ بچپن میں اسلام لائے تھے اور بچپن کا اسلام لانا ایک قول کے مطابق صحیح نہیں ہوتا۔

(الدر الکامنہ ج ۱ ص ۱۵۵، مطبوعہ دار البیہل، بیروت)

### اللہ تعالیٰ کی صفات متشابہات میں متقدمین کا مسلک

امام ابو حنیفہ نعمان بن ثابت متوفی ۱۵۰ھ فرماتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کی نہ کوئی حد ہے، نہ کوئی ضد ہے، نہ کوئی اس کا شریک ہے اور نہ کوئی اس کی مثل ہے اور اس کا ہاتھ ہے اور اس کا چہرہ ہے اور اس کا نفس ہے اور قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے چہرہ، ہاتھ اور نفس کا ذکر کیا ہے، پس وہ اس کی صفات بلا کیف ہیں، اور یہ نہ کہا جائے کہ اس کے ہاتھ سے مراد اس کی قدرت یا نعمت ہے، کیونکہ اس قول سے اللہ تعالیٰ کی صفات کو باطل کرنا لازم آتا ہے۔

(نفا کبر مع شرح ص ۳۶-۳۷، مطبوعہ مصر، ۱۳۷۵ھ)

الامام الحسین بن مسعود البغوی المتوفی ۵۱۶ھ "ثم استوی على العرش" کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

کلبی اور مقاتل نے کہا: "استوی" کا معنی استقر ہے (رحمن عرش پر برقرار ہے) اور ابو عبیدہ نے کہا: اس کا معنی ہے: عرش پر چڑھا اور معتزلہ نے الاستواء کی تاویل استیلاء سے کی ہے (وہ عرش پر غالب ہے) اور رہے اہلسنت تو وہ کہتے ہیں کہ عرش پر استواء اللہ تعالیٰ کی صفت بلا کیف ہے، انسان پر واجب ہے کہ وہ استواء پر ایمان لائے اور اس کا علم اللہ عزوجل کے سپرد کر دے۔ ایک شخص نے امام مالک بن انس سے اس آیت کے متعلق سوال کیا "الرحمن على العرش استوی" کہ استواء کی کیا کیفیت ہے۔ امام مالک نے تھوڑی دیر سر جھکا یا اور ان کو پسینہ آ گیا، پھر انہوں نے کہا: "استواء" کا معنی معلوم ہے (معتدل و مستقیم ہونا، جم کر بیٹھنا) اور اس کی کیفیت عقل میں نہیں آ سکتی اور اس پر ایمان لانا واجب ہے، اور اس کے متعلق سوال کرنا بدعت ہے اور میرے گمان میں تم محض گمراہ ہو، پھر امام مالک کے حکم سے اس کو نکال دیا گیا۔ اور سفیان ثوری، الاوزاعی، لیث بن سعد، سفیان بن عیینہ، عبد اللہ بن مبارک اور ان کے علاوہ دیگر علماء اہلسنت سے صفات متشابہات کے متعلق مروی ہے کہ جس طرح یہ صفات وارد ہوئی ہیں

ان کو اسی طرح بلا کیف ماننا چاہیے۔ (معالم التنزیل ج ۲ ص ۱۳۷، مطبوعہ دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۱۳ھ)

شیخ تقی الدین احمد بن تیمیہ الحرانی الحسنبی المتوفی ۷۲۸ھ نے اپنے فتاویٰ میں اس مسئلہ پر متعدد جگہ بحث کی ہے، اگر ان تمامبحاث کو جمع کیا جائے تو ایک مستقل اور مفصل کتاب بن سکتی ہے، وہ ایک جگہ لکھتے ہیں:

امام احمد رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اسی صفت کے ساتھ موصوف کیا جائے جس صفت کے ساتھ خود اللہ تعالیٰ نے اپنے آپ کو متصف کیا ہے، یا جس صفت کے ساتھ اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے موصوف کیا ہے، اور قرآن اور حدیث سے تجاوز نہ کیا جائے۔

اور سلف کا مذہب یہ تھا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی وہی صفت بیان کرتے تھے جو اللہ نے خود اپنی صفت بیان کی ہے یا جو صفت اس کے رسول نے بیان کی ہے، بغیر کسی تحریف اور تعطیل کے اور بغیر کسی تکلیف اور تمثیل کے (تحریف سے مراد ہے مثلاً ہاتھ سے مراد قوت)

اور نعمت لینا، اور تعطیل سے مراد اللہ تعالیٰ کی ان صفات کی نفی کرنا اور کہنا: اللہ تعالیٰ کا ہاتھ نہیں ہے، اور حکیمیت سے مراد ہے یہ کہنا کہ اس کا ہاتھ اس کیفیت کا ہے یا وہ عرش پر اس طرح بیٹھا ہے یا وہ آسمان دنیا کی طرف اس طرح نازل ہوتا ہے اور تمثیل سے مراد ہے یہ کہنا کہ اس کا ہاتھ مخلوق کے ہاتھ کی مثل ہے، اور یوں ایمان رکھا جائے کہ اللہ کا ہاتھ ہے اور وہ کیسا ہے اور کس طرح ہے یہ ہم کو معلوم نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی جو صفت بیان کی ہے وہ برحق ہے، اس میں کوئی پہیلی یا بھارت نہیں ہے اور اس کے باوجود اللہ سبحانہ کی کوئی مثل نہیں ہے، اس کی ذات کی کوئی مثل ہے نہ اس کے اسماء اور صفات کی اور نہ اس کے افعال کی، پس جس طرح ہم کو یہ یقین ہے کہ اس کی ذات اور اس کے افعال کی حقیقت ہے، اسی طرح ہم کو یہ یقین ہے کہ اس کی صفات بھی حقیقی ہیں اور اس کی ذات اور اس کی صفات کی اور اس کے افعال کی کوئی مثل نہیں ہے اور ہر وہ چیز جو کسی نقص یا حادثہ کو واجب کرتی ہے اللہ تعالیٰ کی ذات اس سے حقیقتاً منزہ ہے اور اللہ سبحانہ اس کمال کا مستحق ہے جس سے بڑھ کر کمال متصور نہیں ہے۔

اور سلف کا مذہب تعطیل اور تمثیل کے درمیان ہے، وہ اللہ تعالیٰ کی صفات کو مخلوق کی صفات کے ساتھ تشبیہ نہیں دیتے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی ذات کو مخلوق کی ذات کے ساتھ تشبیہ نہیں دیتے، اور اللہ تعالیٰ سے ان صفات کی نفی نہیں کرتے جن صفات کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اپنے آپ کو متصف کیا ہے اور اس کے رسول نے ان صفات کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف کیا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی اور اس کی عالی صفات کو معطل نہیں کرتے اور نہ وہ اللہ تعالیٰ کو ان کے معانی سے سوز کر تحریف کرتے ہیں اور نہ وہ اللہ تعالیٰ کے اسماء اور اس کی آیات میں الحاد کرتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ کے عرش پر مستوی ہونے کا صحیح معنی یہ ہے کہ وہ عرش پر اس استواء کے ساتھ مستوی ہے جو اس کی شان جلال کے موافق ہے اور اس کے ساتھ مختص ہے، پس جس طرح اس کی یہ صفت ہے کہ وہ ہر چیز کا عالم ہے اور ہر چیز پر قادر ہے اور وہ سب اور سیر ہے، اسی طرح اس کی یہ صفت ہے کہ وہ عرش پر مستوی ہے اور جس طرح اللہ تعالیٰ کے لیے علم اور قدرت کے اثبات سے یہ لازم نہیں آتا کہ علم اور قدرت کے جو مخلوق کے عوارض ہیں ان کا ثبوت اللہ تعالیٰ کے لیے لازم آئے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کے لیے استواء کے ثبوت سے یہ لازم نہیں آتا کہ مخلوق کے استواء کے جو عوارض ہیں، ان کا ثبوت اللہ کے لیے لازم آئے، اور اللہ عزوجل عرش کے اوپر ہے، یہ اس طرح نہیں ہے جس طرح مخلوق میں سے کوئی چیز دوسرے کے اوپر ہوتی ہے اور یاد رکھو کہ سلف کے طریقہ کی مخالفت پر کوئی عقلی دلیل ہے نہ نقلی۔ (مجموع الفتاویٰ ج ۵ ص ۲۱-۲۰، مطبوعہ دارالجمیل، بیروت ۱۴۱۸ھ)

**قرآن مجید اور احادیث صحیحہ میں اللہ تعالیٰ کے نزول اور استواء کے محال**

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر رات کے آخری تہائی حصہ میں ہمارا رب تبارک تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف نازل ہوتا ہے۔ (صحیح البخاری، رقم الحدیث: ۱۱۳۵، الموطا، رقم الحدیث: ۲۱۳، مسند احمد ج ۲ ص ۴۸۷)

اس قسم کے جو اطلاقات قرآن اور سنت میں ہیں ان کے متعلق علماء اہل سنت کا عقیدہ یہ ہے کہ ان کی کیفیت کو جانے بغیر ان کے محال لا ناحق ہے۔ وہ کہتے ہیں: اللہ نازل ہوتا ہے اور کیفیت نزول کو بیان نہیں کرتے اور نہ کیفیت استواء کو بیان کرتے ہیں۔ بعض عوام سے شریک نے کہا: بعض لوگ ان احادیث کا انکار کرتے ہیں جن میں اللہ تعالیٰ کے نزول کا ذکر ہے۔ انہوں نے جواب دیا کہ ہمارے پاس یہ احادیث ان ہی اسانید سے پہنچی ہیں جن اسانید سے نماز، زکوٰۃ، روزے اور حج کے احکام کے متعلق

احادیث پہنچی ہیں اور ہم نے اللہ عزوجل کو ان احادیث سے ہی پہچانا ہے۔ امام شافعی نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ کی سنت صرف اتباع ہے، اور بعض لوگوں نے یہ توجیہ کی کہ رب کے نزول کا معنی یہ ہے کہ اس کی رحمت اور اس کی نعمت نازل ہوتی ہے، یہ توجیہ باطل ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کی نعمت تو رات اور دن کے ہر وقت میں نازل ہوتی ہے۔ اس میں رات کے آخری تہائی حصہ یا کسی اور وقت کی خصوصیت کا کیا دخل ہے؟ البتہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس وقت میں اللہ تعالیٰ خصوصیت کے ساتھ اپنی رحمت سے دعا قبول فرماتا ہے، کیونکہ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! کس وقت میں دعا زیادہ قبول ہوتی ہے، آپ نے فرمایا: آدمی رات کے بعد۔ (مسند احمد، ج ۵ ص ۱۷۹)

اور ہمیشہ نیک لوگ رات کے پچھلے پہراٹھ کر استغفار کرتے ہیں۔ قرآن مجید میں ہے ”وَالْمُتَّقِينَ يَلَاذِبُوا سَعَابًا“ (آل عمران: ۱۷) (الاستاذ کارج ۸ ص ۱۵۳-۱۵۱، مطبوعہ موسسۃ الرسالہ، بیروت، ۱۴۱۳ھ)

### اللہ تعالیٰ کے لیے بلندی کی جہت سے اشارہ کرنے کا مجمل

امام مالک نے عمر بن الحکم سے روایت کیا ہے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا: میری ایک باندی بکریوں کو چراتی تھی، ایک دن ایک بکری گم ہو گئی، میں نے اس کے متعلق پوچھا تو اس نے کہا: اس کو بھیڑیا کھا گیا۔ مجھے اس پر افسوس ہوا۔ میں بھی آخر انسان ہوں میں نے اس کو تھپڑ مار دیا، اور مجھ پر (پہلے سے) ایک غلام کو آزاد کرنا تھا۔ کیا میں اس غلام کی جگہ اس باندی کو آزاد کر دوں؟ رسول اللہ ﷺ نے اس باندی سے پوچھا: اللہ کہاں ہے؟ اس نے کہا: آسمان میں۔ آپ نے پوچھا: میں کون ہوں؟ اس نے کہا: آپ رسول اللہ ہیں، تب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس کو آزاد کر دو۔

(الموطا، رقم الحدیث: ۱۵۱۱، صحیح مسلم: صلوٰۃ ۳۳ (۵۳۷) ۱۱۷۹، سنن ابوداؤد، رقم الحدیث: ۹۳۰)

علامہ سعد الدین مسعود بن عمر تفتازانی متوفی ۷۹۲ھ لکھتے ہیں:

اگر یہ سوال کیا جائے کہ جب کہ دین حق یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سے مکان اور جہت منٹھی ہے تو پھر کیا وجہ ہے کہ قرآن اور سنت میں ایسی بے شمار تصریحات ہیں جن سے اللہ تعالیٰ کے لیے مکان اور جہت کا ثبوت ہوتا ہے اور باوجود اختلاف آراء اور تفرق ادیان کے سب لوگ اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہونے کے لیے بلند جانب کی طرف دیکھتے ہیں اور دعا کے وقت آسمان کی طرف ہاتھ اٹھاتے ہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا جہت سے منزہ ہونا عام لوگوں کی عقلوں سے ماوراء ہے حتیٰ کہ جو چیز کسی سمت اور جہت میں نہ ہو لوگ اس کے وجود کا انکار کرتے ہیں تو ان سے خطاب کرنے کے لیے زیادہ مناسب اور ان کے عرف کے زیادہ قریب اور ان کو دین حق کی دعوت دینے کے زیادہ لائق یہ تھا کہ ان سے ایسا کلام کیا جائے جس میں بظاہر تشبیہ ہو اور ہر چند کہ اللہ تعالیٰ ہر سمت اور جہت سے منزہ ہے لیکن چونکہ بلند جانب تمام جوانب میں سب سے اشرف ہے اس لیے اس جانب کو اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص کیا گیا اور عقلاء اللہ تعالیٰ کے لیے آسمان کی طرف اس لیے متوجہ نہیں ہوتے کہ ان کا اعتقاد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ آسمان میں ہے بلکہ اس وجہ سے کہ آسمان دعا کا قبلہ ہے، کیونکہ تمام خیرات اور برکات اور انوار اور بارشیں آسمان سے نازل ہوتی ہیں۔

(شرح المقاصد ج ۳ ص ۵۱-۵۰، مطبوعہ منشورات الرضی، قم ایران، ۱۴۰۹ھ)



## ۱۵۔ بَابُ: الدُّعَاءِ عِنْدَ الْخَلَاءِ

بیت الخلاء میں دخول کے وقت دعا کا بیان

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جب کوئی شخص بیت الخلاء میں دخول کا ارادہ کرے تو کیا دعا کرے۔

۶۳۲۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ  
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن عرعرہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از عبدالعزیز بن صہیب از حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب بیت الخلاء میں داخل ہوتے تو دعا کرتے: اے اللہ میں خبث اور خبائث سے تیری پناہ میں آتا ہوں۔

(صحیح البخاری: ۱۳۲، ۶۳۲۲، صحیح مسلم: ۳۷۵، سنن ترمذی: ۶، سنن نسائی: ۱۹، سنن ابوداؤد: ۴، سنن ابن ماجہ: ۲۹۶، مسند احمد: ۱۱۵۳۶، سنن دارمی: ۶۶۹)

حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے الفاظ کے معانی

اس حدیث کو لفظ "كَانَ" کے ساتھ ذکر کیا ہے جو دوام اور استمرار پر دلالت کرتا ہے، یعنی نبی ﷺ جب بھی بیت الخلاء میں داخل ہوتے تو یہ دعا کرتے۔

اور بعض روایات میں لفظ "إِذَا" کے ساتھ ذکر ہے، جیسا کہ سعید کی روایت میں ہے کہ نبی ﷺ جب بیت الخلاء میں دخول کا ارادہ کرتے۔

پس اگر قضاے حاجت کے لیے مخصوص مکان بنایا ہو انہو جیسے جنگل اور صحراء وغیرہ تو اس جگہ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا جائز ہے اور اگر قضاے حاجت کے لیے مخصوص مکان بنایا ہو (جیسے داش روم) تو اس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کے متعلق فقہاء مالکیہ کا اختلاف ہے۔ پس جنہوں نے دخول کی ابتداء میں اللہ تعالیٰ کے ذکر کو مکروہ قرار دیا ہے، وہ کہتے ہیں کہ جب دخول کا ارادہ کرے تو یہ دعا کرے، کیونکہ حدیث میں ہے:

حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص بیت الخلاء کا ارادہ کرے تو کہے:

"أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ"۔

(سنن ابوداؤد: ۶، سنن ابن ماجہ: ۲۹۶، مسند احمد ج ۴ ص ۳۶۹، السنن الکبریٰ للنسائی: ۹۹۰۶، ۹۹۰۳، صحیح ابن خزیمرہ: ۶۹، الطبرانی ج ۵ ص ۲۰۴، المسند رک للحاکم ج ۱ ص ۸۷، سنن بیہقی ج ۱ ص ۹۶)

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ ان جگہوں میں جنات اور شیاطین حاضر ہوتے ہیں، پس جب تم میں سے کوئی ایک ان میں داخل ہو تو کہے: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ"۔ (کتاب الدعاء للطبرانی ج ۲ ص ۹۵۹)

ابن وہب از حیوۃ بن شریح از ابی عقیل روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت سعید مقبری سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ جب کوئی شخص بیت الخلاء میں قضاے حاجت کے لیے جائے اور پھر اللہ تعالیٰ کا نام لے، تو وہ ذکر اس کے اور جنات کے درمیان پردہ

ہو جاتا ہے اور جب وہ اللہ تعالیٰ کا ذکر نہیں کرے گا تو جنات اس کی طرف دیکھیں گے اور مذاق اڑائیں گے اور نہیں گے۔  
(کتاب الصغفاء للعقلمی ج ۳ ص ۷۱، المعجم الاوسط للطبرانی: ۲۸۰۳، کتاب الدعاء للطبرانی: ۳۵۶، کتاب عمل الیوم واللیلۃ لابن السنی: ۲۱)

### نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اس دعاء کا محمل

ظاہر یہ ہے کہ سیدنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اظہارِ عبودیت کے لیے یہ دعا کی اور امت کی تعلیم کے لیے یہ دعا کی ورنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنات اور انسانوں کے شر سے محفوظ ہیں۔ اور آپ نے ایک خبیث اور زبردست جن کو مسجد کے ستونوں میں سے ایک ستون کے ساتھ باندھ دیا تھا۔ (صحیح البخاری: ۳۶۱، ۱۲۱۰، ۳۲۸۴)

نیز اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہر وقت اپنے رب کی طرف متوجہ رہتے تھے اور تمام اوقات میں اللہ تعالیٰ کے ذکر کی حفاظت کرتے تھے اور جن جگہوں میں اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کرنی چاہیے وہاں اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کرتے تھے اور جہاں سکوت کرنا چاہیے وہاں پر سکوت فرماتے تھے۔

حدیث صحیح میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب بیت الخلاء سے باہر آتے تو آپ دعا کرتے ”غفرانک“۔

(سنن ابوداؤد: ۳۰، سنن ترمذی: ۷)

یعنی میں اللہ تعالیٰ سے اس حالت کے متعلق استغفار کرتا ہوں جس حالت نے مجھے اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے سے اور اس کے ذکر کرنے سے روک دیا، سو آپ بیت الخلاء میں جاتے وقت بھی اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے اور باہر آتے وقت بھی اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے۔

### بیت الخلاء جاتے وقت اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کرنے کا فقہی حکم

اللہ تعالیٰ سے پناہ طلب کرنے کی اس دعاء کے استحباب پر علماء کا اجماع ہے خواہ قضائے حاجت کسی عمارت کے مکان میں کرے یا صحراء اور جنگل میں کرے، کیونکہ یہ جگہ شیاطین کا ماویٰ ہوتی ہیں۔

الشیخ ابو حامد الاسفرائینی نے لکھا ہے کہ یہ دعا اس جگہ کے ساتھ مخصوص ہے جو قضائے حاجت کے لیے بنائی گئی ہو اور جنگل اور صحراء شیاطین کا ماویٰ نہیں ہیں۔ اگر کوئی شخص پناہ طلب کرنے کی دعا کو بھول گیا اور بیت الخلاء میں داخل ہو گیا تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اب پناہ طلب کرنے کی دعا کو مکروہ کہا ہے، اور دوسری جماعت جس میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ہیں، انہوں نے اس کی اجازت دی ہے۔

علامہ ابن بطال مالکی نے کہا ہے کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بیت الخلاء میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا جائز ہے۔  
علامہ ابن السلقن ان کا رد کرتے ہیں کہ اس طرح نہیں ہے، کیونکہ ہم بیان کر چکے ہیں کہ دخول سے مراد ہے: جب دخول کا ارادہ کرے اور اس کے متعلق آثار مختلف ہیں۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ ہر جمل سے آئے تو ایک مرد نے آپ کو سلام کیا، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو جواب نہیں دیا حتیٰ کہ آپ نے دیوار پر تیمم کر لیا۔

امام بخاری نے اپنی کتاب ”خلق افعال العباد“ میں لکھا ہے کہ عطاء نے بیان کیا: جس انگوٹھی میں اللہ تعالیٰ کا ذکر ہو تو اگر انسان اس انگوٹھی کے ساتھ بیت الخلاء میں داخل ہو یا وہ اپنی بیوی کے پاس جائے اور وہ انگوٹھی اس کے ہاتھ میں ہو تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (خلق افعال العباد: ۷۷۳)

اور یہی حسن بصری کا قول ہے۔ اور وکیع نے سعید بن المسیب سے اس کی مثل روایت کی ہے۔  
امام بخاری نے بیان کیا کہ طاؤس نے کہا: کسی مرد کے کمر بند میں دراہم ہوں اور وہ قضاے حاجت کر رہا ہو تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (خلق افعال العباد: ۳۸۲)

اور ابراہیم نخعی نے کہا: لوگوں کے لیے اپنی ضروریات میں خرچ کرنے کے لیے دراہم کو رکھنا ضروری ہے۔  
اور بعض تابعین نے کہا: مستحب یہ ہے کہ جس انگلی میں اللہ تعالیٰ کا ذکر ہوا سے لے کر بیت الخلاء میں نہ جائے۔  
(خلق افعال العباد: ۳۸۳)

امام بخاری نے کہا: یہ عبارت بغیر تحریم کے صحیح ہے۔ (خلق افعال العباد: ۳۸۳، شرح ابن بطلال ج ۱ ص ۲۳۲-۲۳۳)  
اور ربیع بن جمل والی حدیث تو وہ اختیار پر اور فضیلت پر محمول ہے، کیونکہ سلام کا جواب دینے کے لیے یہ ضروری نہیں ہے کہ آدمی وضو میں ہو۔ اس کو امام طحاوی نے بیان کیا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۸۸-۹۵، ملخصاً و ملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### بیت الخلاء سے نکلنے کے وقت کی بعض دیگر دعائیں

نیز علامہ ابن بطلال مالکی نے لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے روایت ہے، آپ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص بیت الخلاء سے آئے تو یہ دعا کرے، تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے مجھ سے اس چیز کو نکال لیا جو مجھے ایذا پہنچاتی، اور اس چیز کو روک لیا جو مجھے نفع دیتی۔ (شرح ابن بطلال ج ۱ ص ۹۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

علامہ ابن العثیم نے الشیخ ابو محمد سے نقل کیا ہے کہ بیت الخلاء سے آتے وقت یہ دعا کرنا مستحب ہے:

الحمد لله الذی رزقنی لذتہ و اخرجہ عنی مشقتہ  
و اہللی جسمی قوتہ۔  
تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے مجھے اپنی لذت عطا کی اور  
مجھ سے مشقت کو نکال دیا اور میرے جسم میں اس کی قوت کو رکھا۔

(کتاب الدعاء للطبرانی: ۳۷۰، کتاب عمل الیوم واللیلۃ لابن اسحاق: ۲۵)

### صبح اٹھتے وقت دعا کرنے کا بیان

### ۱۶۔ باب: مَا یَقُولُ إِذَا أَصْبَحَ

یعنی جب انسان صبح کو اٹھے تو اس وقت اللہ تعالیٰ سے کیا دعا کرے۔

۶۳۲۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ  
حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرْدَةَ عَنْ بَشِيرِ  
بْنِ كَعْبٍ عَنْ شَدَادِ بْنِ أَوْسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ  
قَالَ سَيِّدُ الْاِسْتِغْفَارِ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبِّيْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ  
وَجَلَّتْ عَنِّيْ وَاَنَا عَبْدُكَ وَاَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا  
اسْتَطَعْتُ اَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَاَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِيْ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے  
حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یزید بن زریع نے حدیث  
بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حسین نے حدیث بیان کی، انہوں  
نے کہا: ہمیں عبد اللہ بن بریدہ نے حدیث بیان کی از بشیر بن  
کعب از حضرت شداد بن اوس از نبی ﷺ، آپ نے فرمایا:  
سید الاستغفار یہ ہے: اے اللہ! تو میرا رب ہے، تیرے سوا کوئی



فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ إِذَا قَالَ حِينَ يُنْسَى فَمَاتَ دَخَلَ الْجَنَّةَ أَوْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَإِذَا قَالَ حِينَ يُصْبِحُ فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ مِثْلَهُ۔

مستحق عبادت نہیں ہے مگر تو، تو نے مجھے پیدا کیا، اور میں تیرا بندہ ہوں اور میں تجھ سے اپنی طاقت کے مطابق کیے ہوئے عہد پر اور تجھ سے کیے ہوئے وعدہ پر قائم ہوں۔ میں تیرے لیے تیری دی ہوئی نعمت کا اعتراف کرتا ہوں اور میں تیرے لیے اپنے گناہوں کا اقرار کرتا ہوں۔ سو تو میری مغفرت فرما، کیونکہ تیرے سوا کوئی گناہوں کی مغفرت نہیں کرتا۔ میں نے جو برے کام کیے ان سے تیری پناہ میں آتا ہوں۔ جب بندہ نے شام کے وقت یہ دعا کی اور وہ فوت ہو گیا تو جنت میں داخل ہو گا یا فرمایا: اہل جنت میں سے ہو گا۔ اور جب اس نے صبح کو یہ دعا کی اور اسی دن فوت ہو گیا تو بھی اسی کی مثل فرمایا۔

(صحیح البخاری: ۶۳۲۳، سنن ترمذی: ۳۳۹۳، سنن نسائی: ۵۵۲۲، مسند احمد: ۱۶۶۶۴)

یہ حدیث اس سے پہلے افضل استغفار کے باب میں گزر چکی ہے۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو نعیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از عبد الملك بن عمير از ربعي بن حراش از حضرت حذيفة بن اليمان، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب نیند یا سونے کا ارادہ کرتے تو یہ دعا فرماتے: اے اللہ! تیرے نام سے میں مرتا ہوں اور تیرے نام سے میں زندہ ہوتا ہوں۔ اور جب آپ نیند سے بیدار ہوتے تو دعا کرتے: تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جس نے ہمیں مارنے کے بعد ہمیں زندہ کیا اور اسی کی طرف اٹھنا ہے۔

۶۳۲۴۔ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ رِبْعِيِّ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ قَالَ بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا وَإِذَا اسْتَيْقَظَ مِنْ مَنَامِهِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ۔

(صحیح البخاری: ۶۳۱۴، ۶۳۲۳، ۷۳۹۳، صحیح مسلم: ۲۷۱۱، سنن ترمذی: ۳۳۱۷، سنن ابوداؤد: ۵۰۴۹، سنن ابن ماجہ: ۳۸۸۰، مسند احمد: ۲۷۷۶۰، ۲۷۷۶۱)

(مسند احمد: ۲۷۷۶۰)

یہ حدیث بھی اس باب "ما یقول اذا نام" میں گزر چکی ہے۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدان نے حدیث بیان کی از ابن حمزه از منصور از ربعي بن حراش از خرشة بن الحر از حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب رات کو بستر پر جاتے تو یہ دعا کرتے: اے اللہ! تیرے نام

۶۳۲۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رِبْعِيِّ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ خَرِشَةَ بِنِ الْحَرِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا

فَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ۔  
 کے ساتھ میں مرتا ہوں اور زندہ ہوتا ہوں۔ اور جب بیدار ہوتے  
 تو یہ دعا کرتے: تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جس نے ہمیں  
 مارتے کے بعد ہمیں زندہ کیا اور اسی کی طرف اٹھنا ہے۔

(صحیح البخاری: ۶۳۱۳، ۶۳۲۳، ۶۳۹۳، ۷۳۹۵ صحیح مسلم: ۴۷۱۱، سنن ترمذی: ۳۳۱۷، سنن ابوداؤد: ۵۰۴۹، سنن ابن ماجہ: ۳۸۸۰، مسند احمد: ۲۷۷۶۰، ۲۷۷۶۱)

امام بخاری نے اس حدیث کی کتاب التوحید میں روایت کی ہے۔ اس حدیث کی شرح بھی صحیح البخاری: ۶۳۱۳ میں گزر چکی ہے۔  
حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
صبح اور شام اللہ تعالیٰ کے ذکر کرنے کی حکمت

صبح کے وقت اللہ تعالیٰ کے ذکر کرنے کی حکمت یہ ہے تاکہ اس کے اعمال کی ابتداء اور شروع اللہ تعالیٰ کے ذکر کے ساتھ ہو۔  
 اسی طرح سوتے وقت اللہ تعالیٰ کے ذکر کرنے کی حکمت یہ ہے تاکہ اس کے عمل کا اختتام اللہ تعالیٰ کے ذکر کے ساتھ ہو۔ پس کرانا  
 کاتبین اپنے صحیفہ کے اول میں بھی اس کا عمل صالح لکھیں اور صحیفہ کے اخیر میں بھی اس کا عمل صالح لکھیں۔ پھر اس کے درمیان جو  
 اس سے گناہ ہوئے ان کی مغفرت کی امید کی جائے گی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ عز وجل ارشاد فرماتا ہے: اے ابن آدم! میرا دن کی  
 ابتداء میں ایک ساعت کے لیے ذکر کرو اور دن کے آخر کی ایک ساعت میں بھی میرا ذکر کرو تو پھر اس دن کے درمیان کے لیے میں  
 تمہیں کافی ہو جاؤں گا۔ (علیہ الاولیاء ج ۸ ص ۲۱۳)

اور صالحین بازاروں میں دن کے اول میں اور دن کے وسط میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں اور یہ اس لیے کرتے ہیں کہ وہ صبح  
 اور شام اللہ سے دعا کرنے میں رغبت رکھتے ہیں۔

اور حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما جڑوں کو حکم دیتے تھے کہ تم دن کے اول کو اپنی آخرت کے لیے کرو اور اس کے ماسوا کو اپنی دنیا  
 کے لیے کرو۔ اور اس معنی کے متعلق نبی ﷺ سے یہ حدیث مروی ہے:

حضرت ابوالدرداء اور حضرت ابوذر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ابن آدم! کیا تم دن کی ابتداء  
 میں چار رکعت پڑھنے سے عاجز ہو تو دن کے آخر میں، میں تمہارے لیے کافی ہو جاؤں۔

(سنن ترمذی: ۳۷۵، مسند احمد: ج ۵ ص ۲۸۶، السنن الکبریٰ للنسائی: ۳۶۸، مسند الشامیین للطبرانی ج ۱ ص ۱۷۳)  
 یہ تمام احادیث علامہ ابن ملقن نے ذکر کی ہیں۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۲۳۳-۲۳۴، ملخصاً و ملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## صبح کے وقت دیگر دعاؤں کے متعلق احادیث

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے صبح کے وقت یہ دعا کی: ”اے اللہ! میں نے صبح کی، میں تیری گواہی دیتا ہوں اور تیرے حاملین عرش کی گواہی دیتا ہوں اور تیرے فرشتوں کی گواہی دیتا ہوں اور تیری تمام مخلوق کی گواہی دیتا ہوں کہ بے شک تو ہی اللہ ہے، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، اور بے شک محمد (ﷺ) تیرے بندے اور تیرے رسول ہیں۔“ تو اللہ تعالیٰ اس کے چوتھائی حصہ کو آگ سے آزاد کر دیتا ہے۔ اور جس نے یہ دعا دومرتبہ کی تو اللہ تعالیٰ اس کے نصف کو آگ سے آزاد کر دیتا ہے۔۔۔ الحدیث

اس حدیث کی امام ابو داؤد، امام ترمذی اور امام نسائی نے روایت کی ہے۔ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے۔ ابو سلام رسول اللہ ﷺ کے خادم سے روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے صبح کے وقت اور شام کے وقت یہ دعا کی: ”میں اللہ کو رب مان کر راضی ہوں اور اسلام کو دین مان کر راضی ہوں اور محمد کو رسول مان کر راضی ہوں۔“ تو اللہ تعالیٰ پر حق ہے کہ وہ اس کو راضی کرے۔

اس حدیث کی امام ابو داؤد نے روایت کی ہے اور اس کی سند قوی ہے۔ اور امام ترمذی نے بھی اس حدیث کی سند ضعیف کے ساتھ روایت کی ہے۔

اور عبد اللہ بن غنم البیاضی بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے صبح کے وقت یہ دعا کی: ”اے اللہ! صبح کو جو مجھے نعمت ملی یا تیری مخلوق میں سے کسی ایک سے نعمت ملی تو وہ صرف تیری طرف سے ہے، تیرا کوئی شریک نہیں ہے تیرے ہی لیے حمد ہے اور تیرے ہی لیے شکر ہے۔“ سو اس نے اس دن کا شکر ادا کر دیا۔

اس حدیث کی امام ابو داؤد اور امام نسائی نے روایت کی ہے۔ اور امام ابن حبان نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: تمہیں کیا چیز منع کرتی ہے کہ تم اس کو سنو جو میں تمہیں وصیت کرتا ہوں کہ تم جب صبح کرو یا جب تم شام کرو تو یہ دعا کیا کرو: ”یا سہ یا قیوم“ تیری رحمت سے میں مدد طلب کرتی ہوں، میرے تمام احوال کی اصلاح فرما دے اور مجھے ہلک جھکنے کے لیے بھی میرے نفس کی طرف سپرد نہ کر۔“

اس حدیث کی امام نسائی اور امام البزار نے روایت کی ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۹۲، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## نماز میں دعا کرنے کا بیان

## ۱۔ باب: الدُّعَاءُ فِي الصَّلَاةِ

اس باب میں نماز میں دعا کرنے کی کیفیت کا بیان ہے۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الیث نے

۶۳۲۶۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا الْإِثْ  
قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو



عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِلْبَّيْهَقِيِّ  
 اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ  
 إِلَّا أَنْتَ فَاعْفُ عَنِّي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَأَرْحَمِنِي إِنَّكَ  
 أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ وَقَالَ عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ  
 عَنْ أَبِي الْخَيْرِ إِنَّهُ سَمِعَ عَهْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ  
 أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِلْبَّيْهَقِيِّ

خبر دی، انہوں نے کہا: مجھے یزید نے حدیث بیان کی از ابی الخیر از  
 حضرت عبداللہ بن عمرو بنیہما از حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ، وہ بیان  
 کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا: مجھے ایسی دعا  
 کی تعلیم کیجئے جس کے ساتھ میں نماز میں دعا کروں۔ تو آپ نے  
 فرمایا: تم دعا کرو: اے اللہ! میں نے اپنی جان پر بہت ظلم کیا اور  
 تیرے سوا کوئی گناہوں کو نہیں بخشتے گا، سو تو اپنے پاس سے میری  
 مغفرت فرما اور مجھ پر رحم فرما، بے شک تو بہت بخشنے والا بہت رحم  
 فرمانے والا ہے۔

اور عمرو بن الحارث نے کہا از یزید از ابی الخیر، انہوں نے حضرت  
 عبداللہ بن عمرو بنیہما سے سنا، انہوں نے بتایا کہ حضرت ابوبکر  
 رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا۔۔۔۔۔

(صحیح البخاری: ۸۳۳، ۶۳۲۶، ۷۳۸۸، صحیح مسلم: ۲۷۰۵، سنن ترمذی: ۳۵۳۱، سنن نسائی: ۱۳۰۲، سنن ابن ماجہ: ۳۸۳۵، مسند احمد: ۸)

صحیح البخاری: ۶۳۲۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اٹلی التونی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابوالخیر، ان کا نام مرشد ہے، ان کا نام ابن عبداللہ الیزنی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور  
 ہے حضرت عبداللہ عمرو بن العاص بنیہما، یہ صحابی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ، ان کا نام  
 عبداللہ بن عثمان ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

علامہ محمد بن یوسف الکرمانی شافعی متونی ۷۸۶ھ نے کہا: کہ یہ دعا الجوامع سے ہے، کیونکہ اس میں انتہائی تقصیر کا اعتراف  
 ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ بندہ اپنے اوپر بہت زیادہ ظلم کرنے والا ہے، اور اس میں اللہ تعالیٰ سے انتہائی انعام کو طلب کیا ہے، اور یہ  
 مغفرت اور رحمت ہے، کیونکہ مغفرت کا معنی ہے: گناہوں پر پردہ ڈالنا اور ان کو مٹا دینا۔ اور رحمت کا معنی ہے خیر کو پہنچانا۔ پس پہلی  
 دعا کا مال ہے دوزخ کے عذاب سے دور کرنا اور دوسری دعا کا مال ہے جنت میں داخل کرنا اور یہی عظیم کامیابی ہے۔ اے اللہ!  
 ہمیں اپنے کرم سے ان لوگوں میں سے کر دے جو تیرے کرم سے کامیاب ہونے والے ہیں اے اکرم الاکرمین۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۵۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۲۷۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَزْمَةَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی نے

هَشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا أَنْزَلَتْ فِي الدُّعَاءِ۔

حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں مالک بن سعیر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن عروہ نے حدیث بیان کی از والد خود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا: ”وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا“ (بنی اسرائیل: ۱۱۰) (اور آپ نماز میں نہ بلند آواز سے قرآن پڑھیں اور نہ بہت پست آواز سے)۔ یہ آیت دعا کے متعلق نازل ہوئی ہے۔

(صحیح البخاری: ۵۲۶، ۴۷۲۳ صحیح مسلم: ۴۴۷، موطا امام مالک: ۵۰۵)

صحیح البخاری: ۶۳۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی، اور وہ ابن سلمہ النیشاپوری ہیں۔ یہ الکلاباذی کا قول ہے۔

اور بعض شارحین (حافظ ابن حجر عسقلانی) نے کہا کہ علی بن سلمہ ہیں جیسا کہ میں نے سورۃ المائدہ کی تفسیر میں اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

علامہ عینی ان پر رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں: حافظ ابن حجر عسقلانی نے یہ وہم ڈالا ہے کہ وہی اس قول کے قائل ہیں، حالانکہ انہوں نے اس کو الکلاباذی سے نقل کیا ہے۔

اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے مالک بن سعیر، یہ السعیر کی تصغیر ہے۔ اور تمیمی نے اس لفظ کو صاد کے ساتھ یعنی الصعیر ذکر کیا ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”یہ آیت دعا کے متعلق نازل ہوئی“ یعنی نماز میں دعا کے متعلق نازل ہوئی ہے تاکہ یہ حدیث عنوان کے مطابق ہو جائے۔ یہ علامہ الکرمانی کا قول ہے۔ لیکن یہ دعا عام ہے جو اس دعا کو بھی شامل ہے جو نماز میں ہو اور اس دعا کو بھی شامل ہے جو خارج از نماز ہو۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۵۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۲۸۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا نَقُولُ فِي الصَّلَاةِ السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى فُلَانٍ فَقَالَ لَنَا النَّبِيُّ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ فَإِذَا قَعَدَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَقُلْ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان بن ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از منصور از ابو وائل از حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نماز میں کہتے تھے: اللہ پر سلام ہو، فلاں پر سلام ہو، تو ایک دن نبی ﷺ نے ہم سے فرمایا: اللہ تعالیٰ خود

الشَّحِيحَاتُ لِلَّهِ إِلَى قَوْلِهِ الصَّالِحِينَ فَإِذَا قَالَهَا أَصَابَ كُلُّ عَبْدٍ لِلَّهِ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ صَالِحٌ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ يَتَّخِذُ مِنَ الشَّيْءِ مَا شَاءَ۔

سلام ہے۔ پس جب تم میں سے کوئی ایک نماز میں بیٹھے تو یوں کہے: ”التحيات لله۔۔۔ الصالحين بك“ پس جب وہ یہ کہہ لے گا تو اللہ تعالیٰ کا ہر نیک بندہ جو آسمان اور زمین میں ہے اس کو یہ سلام پہنچ جائے گا۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ پھر وہ ثنائیں سے جو چاہے اختیار کرے۔

(صحیح البخاری: ۸۳۱، ۸۳۵، ۱۲۰۲، ۶۲۳۰، ۶۲۶۵، ۶۳۲۸، ۷۳۸۱، صحیح مسلم: ۴۰۲، سنن ترمذی: ۲۸۹، سنن نسائی: ۱۱۶۸، سنن ابوداؤد: ۹۶۸، سنن ابن ماجہ: ۸۹۹، مسند احمد: ۴۰۵۴، سنن دارمی: ۱۳۴۰)

صحیح البخاری: ۶۳۲۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے جریر، یہ ابن عبد الحمید ہیں۔ اور اس کی سند میں مذکور ہے منصور، وہ ابن المعتز ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو وائل، وہ شقیق بن سلمہ ہیں۔

یہ حدیث کتاب الصلوٰۃ کے اواخر میں باب التشہد کے اخیر میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

اور سلام اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی میں سے ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۵۴-۴۵۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن مطلق

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن مطلق متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نماز کے تشہد اخیر پڑھنے کے متعلق اختلاف فقہاء

المصنف میں مذکور ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے عہد میں صرف تشہد اور الاستحارہ کی حدیث کو لکھتے تھے۔ اور علماء کا تشہد اخیر میں اختلاف ہے۔ پس امام ابو حنیفہ نعمان بن ثابت متوفی ۱۵۰ھ اور امام مالک بن انس متوفی ۱۷۹ھ اور امام اوزاعی نے کہا ہے کہ تشہد اخیر فرض نہیں ہے۔ (بدائع الصنائع ج ۱ ص ۱۶۳، تبیین الحقائق ج ۱ ص ۱۲۲)

اور امام محمد بن احمد بن شافعی متوفی ۲۰۳ھ اور امام احمد بن حنبل متوفی ۲۴۱ھ نے کہا ہے کہ تشہد اخیر فرض ہے۔

(کتاب الام ج ۱ ص ۱۰۲، المبدی ج ۱ ص ۱۶۵، المجموع ج ۳ ص ۳۳۲، المغنی ج ۲ ص ۲۲۶، الصحیح ج ۱ ص ۴۷۲، شرح الزرکشی ج ۱ ص ۳۲۱)

تشہد اخیر کی فرضیت پر امام شافعی کے دلائل اور اس پر بحث و نظر

امام شافعی نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ جب تم میں سے کوئی ایک نماز پڑھے تو کہے ”التحيات لله۔۔۔ الحديث“ اور امر و جواب کے لیے ہے۔



اس دلیل پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ ہر امر وجوب کے لیے نہیں ہوتا کیونکہ تکبیرات و انتقالات کا بھی امر کیا گیا ہے (یعنی رکوع سے پہلے تکبیر اور رکوع کے بعد تکبیر اور سجدہ سے پہلے اور سجدہ کے بعد تکبیر)۔

اور جب یہ آیت نازل ہوئی:

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿۵۲﴾ (الحاقة: ۵۲)

سو آپ اپنے رب عظیم کے نام کی تسبیح پڑھے ۵

تو نبی ﷺ نے فرمایا: اس تسبیح کو تم اپنے رکوع میں رکھ لو۔

اور جب یہ آیت نازل ہوئی:

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ ﴿۱﴾ (الاعلیٰ: ۱)

اپنے رب کے نام کی تسبیح پڑھے جو سب سے بلند ہے ۵

تو نبی ﷺ نے فرمایا: اس تسبیح کو تم اپنے سجدہ میں رکھ لو۔

(سنن ابوداؤد: ۸۶۹، کتاب الصلوٰۃ باب ما یقول الرجل فی رکوعہ وسجودہ، سنن ابن ماجہ: ۸۸۷، کتاب اتمام الصلوٰۃ وسنة فیہا، باب التسمیۃ فی

الرکوع والسجود، سنن دارمی: ۱۳۴۴، کتاب الصلوٰۃ باب ما ینقل فی الرکوع، صحیح ابن خزیمہ: ۶۰۰، کتاب الصلوٰۃ باب الامور بتعظیم الوب فی الرکوع، صحیح ابن

حبان: ۱۸۹۸، کتاب الصلوٰۃ باب صفة الصلوٰۃ)

اور تمام فقہاء بشمول امام شافعی سب نے یہ کہا ہے کہ یہ امر استحباب کے لیے ہے۔ اور نبی ﷺ نے جو ان تسبیحات اور تکبیرات کے پڑھنے کا حکم دیا ہے اور آپ نے یہ تسبیحات پڑھی ہیں اور تکبیرات پڑھی ہیں اس وجہ سے ان کی فرضیت کا کوئی بھی قائل نہیں ہوا۔ اسی طرح رسول اللہ ﷺ کا تشہد کے متعلق حکم دینا یہ بھی فرضیت پر دلالت نہیں کرتا، کیونکہ یہ دونوں چیزیں ذکر ہیں اور اس میں کوئی بدن کا عمل نہیں ہے۔ اور نبی ﷺ جس طرح فرائض کا حکم دیتے تھے اسی طرح سنن کا حکم بھی دیتے تھے۔

نیز جس طرح تشہد اولیٰ اور تشہد اولیٰ میں بیٹھنے کے قائم مقام سجدہ ہو ہے، اسی طرح چاہیے کہ سجدہ ہو تشہد اخیر کے بھی قائم مقام ہو جائے جب نماز میں بیٹھ جائے اور تشہد پڑھنے سے اس کو سہو ہو جائے۔

اگر تم یہ سوال کرو کہ القعدۃ الاخیرہ فرض ہے، اسی طرح اس کا ذکر بھی فرض ہونا چاہیے جیسا کہ قعدہ اولیٰ سنت ہے اور اس کا ذکر بھی سنت ہے۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ قعدہ اخیرہ تشہد کے پڑھنے کے لیے مقرر نہیں ہے بلکہ یہ سلام پڑھنے کے لیے مقرر ہے۔ اور سلف صالحین کی ایک جماعت سے روایت ہے کہ جس نے آخری سجدہ کرنے کے بعد سر اٹھالیا تو اس کی نماز پوری ہو گئی (یعنی اس نے قعدہ اخیرہ کیا اور نہ اس میں تشہد اخیر پڑھا)۔ یہ حضرت علی اور ابن المسیب اور حسن بصری اور ابراہیم سے مروی ہے۔

(تمیین الحقائق ج ۱ ص ۱۲۲، بدائع الصنائع ج ۱ ص ۱۶۳، میون الجالس ج ۱ ص ۳۰۵، بدایۃ المجتہد ج ۱ ص ۲۵۰، المجموع ج ۳ ص ۳۲۳)

اور عطاء نے کہا: جو شخص تشہد بھول گیا اس کی نماز جائز ہے اور حکم اور حماد سے بھی اس کی مثل مروی ہے۔

امام طبری اور امام طحاوی نے کہا ہے: علماء امت میں سے تمام حنفیہ میں اور متاخرین کا اس پر اجماع ہے کہ نبی ﷺ کے اوپر تشہد میں صلوٰۃ پڑھنا واجب نہیں ہے۔ اور امام شافعی کا یہ شاذ قول ہے۔ انہوں نے کہا: جس نے نبی ﷺ پر تشہد اخیر میں سلام سے پہلے صلوٰۃ نہیں پڑھی تو اس کی نماز فاسد ہے اور اگر اس نے تشہد سے پہلے صلوٰۃ پڑھ لی تو یہ اس کو کفایت نہیں کرے گا۔ اور امام

شافعی کے اس قول کے موافق کسی کا قول نہیں ہے اور نہ اس میں کوئی سنت مروی ہے۔ اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے تشہد میں اس کا ذکر نہیں ہے۔

علامہ ابن ملقن کہتے ہیں کہ امام طبری اور امام طحاوی کا یہ قول درست نہیں ہے، کیونکہ امام شافعی کے اس قول کے مطابق صحابہ کی ایک جماعت نے کہا ہے اور امام احمد سے بھی اس کے متعلق روایت ہے۔

التوضیح کے حاشیہ میں مذکور ہے کہ امام احمد بن حنبل کی اس مسئلہ میں تین روایات ہیں، ایک روایت یہ ہے جو ذکر کی گئی ہے۔ اور دوسری روایت یہ ہے کہ تشہد میں نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنا فرض ہے اور یہی شوافع کا مذہب ہے۔ اور تیسری روایت یہ ہے کہ تشہد میں نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنا واجب ہے اور یہ الخرقی اور ابوالبرکات کا مختار ہے۔

(الاحتصار ج ۲ ص ۲۸۳-۲۸۶، المغنی ج ۲ ص ۲۲۸، کتاب الفروع ج ۱ ص ۴۶۴، شرح الزرکشی ج ۱ ص ۳۲۱)

اور مالکیہ میں سے ابن مواز کا بھی یہی قول ہے۔ (الذخیرہ ج ۲ ص ۲۱۸)

علامہ الرویانی نے حضرت عمر اور حضرت ابن عمر اور حضرت ابو مسعود البدری رضی اللہ عنہم سے اس کی حکایت کی ہے اور علامہ امام ابو الحسن علی بن محمد الماوردی الشافعی، متوفی ۴۰۵ھ، نے از محمد بن کعب القرظی التاہلی اس کی حکایت کی ہے۔

(الحادی الکبیر ج ۲ ص ۱۳، دار الفکر، بیروت، ۱۳۱۳ھ)

امام ابو بکر احمد بن حسین السہمی التونی ۴۵۸ھ نے از الشعی از علی بن الحسین اس کی روایت کی ہے۔

(السنن الکبریٰ ج ۲ ص ۵۳۰، نشرات، لبنان)

اور امام اسحاق بن راہویہ نے کہا: اگر کسی نے تشہد میں نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کو عدا ترک کر دیا تو اس کی نماز صحیح نہیں ہوگی اور اگر سہواً ترک کیا تو مجھے امید ہے اس کی نماز کافی ہو جائے گی۔ (المجموع ج ۳ ص ۴۲۹)

امام ابن حبان اور امام حاکم دونوں نے اپنی صحیح میں حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمر الانصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ایک مرد آیا حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے بیٹھ گیا اور ہم آپ کے پاس تھے، اس نے کہا: یا رسول اللہ! رہا آپ پر سلام پڑھنا تو ہم نے اس کو جان لیا، پس ہم آپ پر صلوٰۃ کیسے پڑھیں جب ہم اپنی نمازوں میں آپ پر صلوٰۃ پڑھیں، آپ نے فرمایا: تم کہو "اللہم صل علی محمد"۔

(صحیح ابن حبان: ۱۹۵۹، المسند رک للحاکم ج ۱ ص ۲۶۸، امام حاکم نے کہا: یہ حدیث امام مسلم کی شرط کے مطابق صحیح ہے اور امام بخاری اور امام مسلم نے اس کی روایت نہیں کی۔)

امام مسلم بن حجاج القشیری متوفی ۲۶۱ھ اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور ہم حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی مجلس میں بیٹھے ہوئے تھے تو آپ سے بشیر بن سعد نے پوچھا: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے ہمیں آپ پر صلوٰۃ پڑھنے کا حکم دیا ہے، سو ہم آپ پر صلوٰۃ کیسے پڑھیں، انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے سکوت فرمایا حتیٰ کہ ہم نے تمنا کی کہ انہوں نے آپ سے یہ سوال نہ کیا ہوتا، پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم اس طرح پڑھو: اللہم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی اے اللہ! (سیدنا) محمد (ﷺ) پر صلوٰۃ نازل فرما اور آل

علی آل ابراہیم وبارک علی محمد وعلی آل محمد  
کما بارکت علی آل ابراہیم فی العالمین انک حمید  
مجید۔

(سیدنا) محمد (ﷺ) پر صلوٰۃ نازل فرما جیسے تو نے آل ابراہیم پر  
صلوٰۃ نازل فرمائی اور (سیدنا) محمد (ﷺ) پر برکت نازل فرما  
اور (سیدنا) محمد (ﷺ) کی آل پر برکت نازل فرما جیسا کہ تو  
نے آل ابراہیم پر تمام جہانوں میں برکت نازل فرمائی۔ بے شک  
تو حمد کیا ہوا بزرگ ہے۔

اور سلام اسی طرح پڑھو جس طرح تم جانتے ہو۔ (صحیح مسلم: ۴۰۵، سنن ابوداؤد: ۹۸۰، ۹۸۱، مسند احمد: ۲۲۴۱۵)  
یہ حدیث ایک اور سند سے بھی مروی ہے:

ابن ابی لیلیٰ بیان کرتے ہیں: مجھ سے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ ملے، پس انہوں نے کہا: کیا میں تمہیں ایک ہدیہ نہ  
دوں؟ ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے، پس ہم نے کہا: ہم نے جان لیا کہ ہم کس طرح آپ پر سلام پڑھیں، سو ہم  
آپ پر صلوٰۃ کس طرح پڑھیں؟ آپ نے فرمایا: تم کہو: ”اللہم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراہیم انک  
حمید مجید، اللہم بارک علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراہیم انک حمید مجید۔“

(صحیح البخاری: ۳۳۷۰، صحیح مسلم: ۴۰۶، سنن ابوداؤد: ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، سنن ترمذی: ۴۸۳، سنن ابن ماجہ: ۹۰۴، مسند احمد: ۱۸۱۵۶)  
نیز ایک اور سند کے ساتھ روایت ہے:

ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ نے کہا: یا رسول اللہ! ہم آپ پر صلوٰۃ کس طرح پڑھیں، آپ نے فرمایا: تم کہو:  
”اللہم صل علی محمد وعلی ازواجہ وذریئہ کما صلیت علی ابراہیم وبارک علی محمد وعلی ازواجہ وذریئہ کما  
بارکت علی آل ابراہیم انک حمید مجید۔“ (صحیح مسلم: ۴۰۷، سنن ابوداؤد: ۱۵۳۰، سنن ترمذی: ۴۸۵، مسند احمد: ۲۳۶۶۱)

نیز امام الحافظ علی بن عمر الدارقطنی، متوفی ۳۸۵ھ، اور امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی متوفی ۴۵۸ھ اپنی سند کے ساتھ روایت  
کرتے ہیں، حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم تشہد کے فرض ہونے سے پہلے کہا کرتے: ”السلام علی اللہ قبل  
عبادہ السلام علی جبریل و میکائیل السلام علی فلان“ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم یہ نہ کہو: السلام علی اللہ، کیونکہ اللہ  
تعالیٰ خود سلام ہے لیکن تم کہو ”التحیات للہ والصلوات والطیبات السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ السلام علینا  
وعلی عباد اللہ الصالحین اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان محمد عبدا ورسولہ۔۔۔۔۔“

امام بیہقی نے کہا: یہ سند صحیح ہے۔ (سنن بیہقی ج ۲ ص ۱۳۸، نثرات، ملتان، سنن دارقطنی ج ۱ ص ۳۵۰)

علامہ ابن السلقن شافعی فرماتے ہیں: اس حدیث میں دو دلیلیں ہیں:

ایک دلیل یہ ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”تشہد کے فرض ہونے سے پہلے“، اس میں یہ دلیل ہے کہ تشہد فرض  
ہو گئی تھی۔

دوسری دلیل یہ ہے کہ ”نبی ﷺ نے فرمایا ”قولوا“ تم کہو“، یہ امر ہے اور امر وجوب کے لیے ہوتا ہے۔

اور امام ابو حنیفہ کے نزدیک تشہد میں اتنی دیر بیٹھنا واجب ہے جتنی دیر میں تشہد پڑھ لیا جائے اور تشہد کا پڑھنا واجب نہیں



ہے۔ (بدائع الصنائع ج ۱ ص ۱۶۳، تبیین الحقائق ج ۱ ص ۱۲۲)

امام مالک کا مشہور مذہب یہ ہے کہ اتنی دیر بیٹھنا واجب ہے جتنی دیر میں سلام پڑھ لیا جائے۔

پھر جان لو کہ اس باب میں متعدد تشہدات مروی ہیں جن کی تعداد تیرہ ہے۔

اور امام شافعی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے تشہد کو اختیار کیا ہے۔

(صحیح مسلم: ۴۰۳، کتاب الصلوٰۃ باب التشہد فی الصلوٰۃ، سنن ابوداؤد: ۹۷۴، سنن ترمذی: ۲۹۰، سنن نسائی ج ۲ ص ۲۳۲-۲۳۳، سنن ابن ماجہ: ۹۰۰)

اور امام مالک نے الموطا میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے تشہد کو اختیار کیا ہے۔

عبدالرحمن بن عبدالقاری بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے سنا جس وقت وہ منبر پر تھے اور وہ لوگوں کو تشہد کی تعلیم دے رہے تھے، وہ کہہ رہے تھے: پڑھو "التحیات اللہ الزاکیات اللہ، الطیبات الصلوات اللہ، السلام علیہا ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان محمد صلی اللہ علیہ وسلم"۔ (الموطا امام مالک ص ۷۷، کتاب الصلوٰۃ، باب التشہد فی الصلوٰۃ)

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مخالفت کی ہے جیسا کہ شیخ علی بن احمد بن حزم اندلسی، متوفی ۵۶۵ھ، نے کہا ہے۔ (المکمل ج ۳ ص ۲۷۰)

اور امام ابوحنیفہ اور اکثر محدثین اور امام احمد بن حنبل نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے تشہد کو اختیار کیا ہے۔

(مختصر اختلاف العلماء ج ۱ ص ۲۱۳، المبسوط ج ۱ ص ۲۷، المغنی ج ۲ ص ۲۲۰، المجموع ج ۱ ص ۲۲۵)

اس حدیث میں مذکور ہے "التحیات" یہ تحیۃ کی جمع ہے اور اس کا معنی ملک ہے یا بقاء ہے یا عظمت ہے یا سلامتی ہے یا حیات ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے "الصلوات" اس سے مراد ہے پانچ نمازیں یا نوافل یا عبادات یا دعا۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے "الطیبات" یعنی پاکیزہ اقوال اور پاکیزہ اعمال۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۷ ص ۲۶۸-۲۷۳، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں: معروف یہ ہے کہ "التحیات" کا معنی ہے قوی عبادتیں۔ اور "الصلوات" کا معنی ہے بدنی عبادتیں اور

"الطیبات" کا معنی ہے مالی عبادتیں۔ (سعیدی غفرلہ)

تشہد اخیر میں تشہد کے متعلق امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ کے مذہب پر دلائل اور امام شافعی کے دلائل کے جوابات

حمید: علامہ ابن السلقن الشافعی نے تشہد کی بحث میں امام شافعی کے اس قول کو ثابت کیا ہے کہ نماز کے قعدہ اخیرہ میں تشہد کو پڑھنا فرض ہے، اور امام شافعی کی ایک دلیل یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی تمام عمر میں تشہد پڑھنے پر دوام کیا اور یہ فرضیت کی دلیل ہے، اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ذکر کی ہے کہ ہم تشہد کے فرض ہونے سے پہلے "السلام علی اللہ، السلام علی جبریل" پڑھا کرتے تھے۔ اس میں یہ دلیل ہے کہ پہلے تشہد فرض نہیں تھا بعد میں فرض ہوا۔ اور دوسری دلیل یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "قولوا" یہ امر کا صیغہ ہے اور امر وجوب کے لیے آتا ہے۔ سو ہم یہاں پر امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ کے مذہب کو دلائل سے پیش کرتے ہیں۔

علامہ علاؤ الدین ابوبکر بن مسعود الکاسانی الحنفی المتوفی ۵۸۷ھ لکھتے ہیں:

ہماری دلیل یہ ہے کہ نبی ﷺ نے اعرابی سے فرمایا: ”جب تم نے اپنا سر آخری سجدہ سے اٹھایا اور تشہد کی مقدار بیٹھ گئے تو تمہاری نماز مکمل ہوگئی۔“ آپ نے نماز کے تمام کو صرف قعدہ کی مقدار پر موقوف کیا اور اگر تشہد فرض ہوتا تو بغیر تشہد کے نماز کا تمام ہونا ثابت نہ ہوتا۔ لیکن یہ نبی ﷺ کے دوام کی وجہ سے واجب ہے۔ اور آپ کا دائرہ تشہد پڑھنا اس کے وجوب کی دلیل ہے، لہذا تشہد پڑھنا واجب ہے فرض نہیں ہے۔ اور حدیث وجوب پر دلالت کرتی ہے نہ کہ فرضیت پر، کیونکہ وہ خبر واحد ہے اور خبر واحد وجوب کی صلاحیت رکھتی ہے نہ کہ فرضیت کی۔ (بدائع الصنائع ج ۱ ص ۶۸۹-۶۸۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۱۸ھ)

نیز علامہ ابن ملقن شافعی متوفی ۸۰۴ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ کا حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو نماز میں مغفرت کی دعا کی تعلیم دینا

اس حدیث کی فقہ یہ ہے کہ نمازی کے لیے جائز ہے کہ اپنی تمام نماز میں وہ اللہ تعالیٰ سے اپنی دنیا اور آخرت کی حاجات کے متعلق دعا کرے، کیونکہ نبی ﷺ نے حضرت صدیق رضی اللہ عنہ کو یہ تعلیم دی کہ وہ نماز میں اپنے رب سے مغفرت کا سوال کریں اور بندہ کی اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سب سے بڑی حاجت اور ضرورت یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے مغفرت کو طلب کرے۔ اسی طرح باقی ضروریات میں بھی اللہ تعالیٰ سے دعا کرے۔

حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا: میں سجدہ میں دعا کرتا ہوں اپنے ستر بھائیوں کے لیے اور ان کا نام لیتا ہوں اور ان کے آباء کا نام لیتا ہوں۔ (مسند ابوالجحد: ۱۰۹۸)

اور حضرت علی رضی اللہ عنہ جب امام ”سمع اللہ لمن حمدہ“ کہتا تو وہ کہتے تھے:

اللہم بحولک وقوتک اقوم واقعد۔  
اے اللہ! تیری دی ہوئی طاقت اور قوت سے میں کھڑا ہوتا ہوں  
اور بیٹھتا ہوں۔ (السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۲ ص ۹۶)

حدیث مذکور کے دیگر فوائد

اور اس حدیث میں یہ واضح دلیل ہے، جو یہ کہتے ہیں کہ ایمان کا لفظ اسی کے لائق ہے جس کا کوئی گناہ نہ ہو اور کوئی جرم نہ ہو، کیونکہ جرائم کے مرتکبین یہ زعم کرتے ہیں کہ وہ مومن نہیں ہیں اور انہوں نے یہ زعم کیا کہ بڑے گناہ اور چھوٹے گناہ سب بڑے گناہ ہیں اور اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ صدیقین میں سے تھے اور اہل ایمان میں سے تھے، اس کے باوجود شارع ﷺ نے ان کو یہ دعا کرنے کا حکم دیا کہ ”اے اللہ! میں نے اپنی جان پر بہت ظلم کیے ہیں تو تو میری مغفرت فرما۔“

اور اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ بندہ پر واجب ہے کہ وہ ہر حال میں اپنے رب سے ڈرتا رہے خواہ وہ عبادت میں بہت زیادہ کوشش کرنے والا ہو، کیونکہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کا دین میں بہت عظیم مقام تھا، اس کے باوجود وہ اللہ عزوجل سے مغفرت طلب کرنے کی دعا کرنے کے محتاج تھے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۲۳۶-۲۳۷، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۲۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نماز میں دعا کی مشروعیت اور حدیث میں مذکور دعا کی فضیلت

علامہ ابن ابی جرہ نے لکھا ہے: اس حدیث میں نماز کے اندر دعا کے مشروع ہونے کا بیان ہے اور اس دعا مذکور کی دیگر دعاؤں پر فضیلت ہے۔ اور یہ کہ اپنے سے اعلیٰ سے دعا کی تعلیم حاصل کرنی چاہیے۔ اور دعا کو نماز میں اس لیے خاص کیا گیا ہے کیونکہ حدیث میں ہے:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بندہ اپنے رب کے سب سے زیادہ قریب سجدہ میں ہوتا ہے، سو تم سجدہ میں زیادہ دعا کیا کرو۔

اور نبی ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو جو اس دعا کی تعلیم کی اس میں دنیا کے اوپر آخرت کے معاملات کو ترجیح دینے کا اشارہ ہے۔ اور گویا کہ نبی ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے حال سے یہ جان لیا تھا کہ یہ آخرت کو دنیا پر ترجیح دیتے ہیں۔

صحیح البخاری: ۶۳۲۸ میں نبی ﷺ نے یہ فرمایا کہ ”جب تم میں سے کوئی ایک نماز میں بیٹھے اور التحیات لہ۔۔۔ سے اے کر صالحین پڑھے تو اس کا یہ سلام آسمان اور زمین کے درمیان ہر نیک بندہ کو پہنچ جائے گا۔“ اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان محمد نبیہ وادرسولہ، پھر وہ اللہ تعالیٰ سے جو چاہے شاکرے۔

حدیث مذکور کے فوائد

اس حدیث میں تشہد میں دعا کرنے کا حکم دیا ہے اور تشہد بھی نماز کا ایک حصہ ہے۔ اور اس حدیث میں ثناء پڑھنے کا حکم دیا ہے اور ثناء سے مراد دعا ہے۔ اور سجدہ میں بھی دعا کرنے کا حکم ہے جیسا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے گزر چکا ہے کہ بندہ سب سے زیادہ اپنے رب کے قریب سجدہ میں ہوتا ہے، سجدہ میں کثرت سے دعا کرو۔

نماز کے چھ مقامات میں اللہ تعالیٰ کی ثناء اور اس سے دعا کا بیان

(۱) تکبیر تحریمہ کے بعد یہ دعا کرے:

اللہم باعد بینی و بین خطایای کما باعدت بین المشرق والمغرب، اللہم نقض من الخطایا کما یقضى الشوب الابيض من الدس، اللہم اغسل خطایای بالماء والثلج والبرد۔

اے اللہ! میرے اور میرے گناہوں کے درمیان اس طرح دوری کرو جس طرح تو نے مشرق اور مغرب کے درمیان دوری کی ہے، اے اللہ! مجھے خطاؤں سے صاف کر دے جس طرح سفید پہڑا میل کچیل سے صاف کر دیا جاتا ہے، اے اللہ! میری خطاؤں کو پانی سے اور برف سے اور اولوں سے دھو دے۔

(صحیح البخاری: ۷۳۴، صحیح مسلم: ۵۹۸، سنن نسائی: ۸۹۵، سنن ابوداؤد: ۷۸۱، سنن ابن ماجہ: ۸۰۵، مسند احمد: ۱۰۰۳۶، سنن دارمی: ۱۲۴۳)

(۲) امام مسلم نے اعتدال کی بحث میں ”من شوء بعد“ کے بعد حضرت عبداللہ بن ابی اوفی جہد جہا کی یہ حدیث روایت کی ہے:



اللهم طهرني بالثلج والبرد والماء۔ اے اللہ! مجھے برف سے اور اولوں سے اور ٹھنڈے پانی سے پاک کر دے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس حدیث کو صحیح مسلم کے حوالہ سے ذکر کیا ہے لیکن صحیح مسلم میں اعتدال کی بحث میں درج ذیل حدیث ہے:  
 اللهم ربنا لك الحمد ملء السموات وملء الارض وملء ما شئت من شيء بعد، اهل الشناء والمجد، لا مانع لما اعطيت ولا معطي لما منعت ولا ينفع ذا الجد منك الجد۔  
 (صحیح مسلم: ۴۷۱)

اے اللہ ہمارے رب! تیرے لیے ہی اتنی حمد ہے جس سے تمام آسمان اور تمام زمینیں بھر جائیں اور جس چیز کو تو چاہے وہ بھر جائے، اہل الثناء اور مجد تیری حمد کرتے ہیں، جس چیز کو تو عطا کرے اسے کوئی روکنے والا نہیں ہے اور جس چیز کو تو روکے اسے کوئی دینے والا نہیں ہے، اور تیرے مقابلہ میں کسی کوشش کرنے والے کی کوشش نفع نہیں دے سکتی۔

(۳) رکوع میں دعا:

سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اللهم اغفر لي۔ اے اللہ! تو پاک ہے ہمارے رب، اوہ تیری حمد کے ساتھ، اے اللہ میری مغفرت فرما۔

(صحیح البخاری: ۷۹۴، صحیح مسلم: ۴۸۴، سنن نسائی: ۱۰۴، سنن ابوداؤد: ۸۷۷، سنن ابن ماجہ: ۸۹۹، مسند احمد: ۱۲۴۶۴)

(۴) سجدہ میں آپ اکثر دعا کرتے تھے۔

(۵) دو سجدوں کے درمیان آپ دعا کرتے تھے ”اللهم اغفر لي“ اے اللہ! میری مغفرت فرما۔

(۶) تشہد میں دعا، اس کا بیان آچکا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۹۲-۳۹۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۲۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کے ساتھ وسیلہ سے دعا کرنے کی انواع اور اقسام

(۱) اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے والا اپنے حال کے وسیلہ سے دعا کرے، مثلاً دعا کرے ”اللهم ان ظلمت نفسي ظلما كثيرا“ جیسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو تعلیم دی۔ اور جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے دعا کی:  
 رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ۝ (القصص: ۲۴)  
 اے میرے رب! بے شک میں اس خیر کا محتاج ہوں جو تو نے میری طرف نازل کی ۝

اور جیسے حضرت ایوب علیہ السلام نے یہ دعا کی:

إِنِّي مَسْنِي الطُّمْرَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝

بے شک مجھے (سخت) تکلیف پہنچی ہے اور تو سب رحم کرنے

والوں سے زیادہ رحم فرمانے والا ہے ۝ (الانبیاء: ۸۳)

(۲) اللہ تعالیٰ کے اسماء کے وسیلہ سے دعا کرتا: اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَذِكُوا الْأَسْمَاءَ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا (الاعراف: ۱۸۰)

اور سب سے اچھے نام اللہ ہی کے ہیں تو ان ہی ناموں میں سے اس سے دعا کرو۔

جیسا کہ اس حدیث کے اخیر میں ہے:

انك انت الغفور الرحيم۔

بے شک تو بہت بخشنے والا بہت رحم فرمانے والا ہے۔

(۳) اللہ تعالیٰ کے افعال کے ساتھ توسل کرتا:

جیسے ”اللهم صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على ابراهيم“۔

اللہ تعالیٰ کا حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اوپر صلوٰۃ نازل فرماتا یہ اللہ تعالیٰ کا فعل ہے، تو اللہ تعالیٰ کے اس فعل کے وسیلہ سے دعا کی ہے کہ جس طرح تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر صلوٰۃ نازل فرمائی ہے، اس طرح ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی صلوٰۃ اور سلام نازل فرما۔

(۴) اللہ تعالیٰ کی صفات کے وسیلہ سے دعا کرتا:

جیسے کوئی شخص یہ دعا کرے ”اے اللہ! میں تیرے علم غیب کے وسیلہ سے اور مخلوق پر تیری قدرت کے وسیلہ سے دعا کرتا ہوں کہ تو مجھے اس وقت تک زندہ رکھ جب تیرے علم میں میرے لیے حیات بہتر ہو“۔ کیونکہ علم غیب اور خلق پر قدرت اللہ تعالیٰ کی صفات کے باب سے ہے۔

(۵) صالحین کی دعا سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توسل پیش کرتا:

جیسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اے اللہ! ہم پہلے اپنے نبی کو تیری بارگاہ میں وسیلہ پیش کرتے تھے تو تو ہم پر بارش نازل فرماتا تھا اور اب ہم اپنے نبی کے چچا کو تیری بارگاہ میں وسیلہ پیش کرتے ہیں، سو تو ہم پر بارش نازل فرما۔ پھر حضرت عباس رضی اللہ عنہ کھڑے ہوتے اور اللہ عزوجل سے دعا کرتے، یہ توسل کی وہ اقسام ہیں جو جائز ہیں۔

نیز شیخ ابن عثیمین نے لکھا ہے:

اگر کوئی شخص یہ کہے کہ میں تیری بارگاہ میں محمد کے وسیلہ سے دعا کرتا ہوں، تو اس کا کوئی فائدہ نہیں ہے، کیونکہ بشر کی ذات ان میں سے نہیں ہے جو انسان کو اللہ کے قریب کر دے۔ اسی طرح اگر کوئی کہے کہ میں تجھ سے خلق محمد کے وسیلہ سے سوال کرتا ہوں یا چاہ محمد کے وسیلہ سے سوال کرتا ہوں تو اس کا بھی کوئی فائدہ نہیں ہے۔ (شرح معجم البخاری ج ۶ ص ۱۹۰، مکتبہ المطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

شیخ ابن عثیمین پر مصنف کا تعاقب

میں کہتا ہوں: شیخ ابن عثیمین نے صحیح نہیں لکھا اور حدیث اس کے خلاف ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ جب قحط پڑتا تو وہ حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کے وسیلہ سے بارش کو طلب کرتے اور یوں دعا کرتے: اے اللہ! ہم تیری طرف اپنے نبی کا وسیلہ پیش کرتے تھے تو تو ہم پر بارش نازل فرماتا تھا، اور بے شک ہم تیری طرف اپنے نبی کے چچا کا وسیلہ پیش کرتے ہیں، تو تو ہم پر بارش نازل فرما، حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا: پس ان پر بارش نازل ہوتی۔ (معجم البخاری: ۱۰۱۰، ۱۰۱۱)

اس حدیث میں یہ کہیں مذکور نہیں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اس دعا کے بعد حضرت عباس کھڑے ہو کر دعا کرتے تو بارش ہوتی، یہ شیخ ابن عثیمین نے اپنے عقیدہ مجددیت کے تحفظ کے لیے حدیث میں از خود اضافہ کیا ہے، بلکہ اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ ذوات کے وسیلہ سے بھی دعا کرنا جائز ہے، کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ پہلے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات کے وسیلہ سے دعا کرتے تھے اور بعد میں انہوں نے آپ کے محترم چچا حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کے وسیلہ سے دعا کی اور بارش ہوئی۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور دیگر ذوات قدسیہ کے وسیلہ کا جواز

حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ لکھتے ہیں:

امام بیہقی نے دلائل النبوة میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے یہ روایت کی ہے: ایک اعرابی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا، پس کہنے لگا: یا رسول اللہ! ہم آپ کے پاس آئے ہیں، ہمارا اونٹ بھوک سے بلبلا رہا ہے اور بچے بھوک سے رو رہے ہیں، پھر یہ شعر پڑھا:

ولیس لنا الا الیک فرارنا واین فراد الناس الا الی الرسل

ہم بھاگ کر صرف آپ کے پاس ہی آسکتے ہیں اور لوگ بھاگ کر صرف رسولوں کے پاس ہی آسکتے ہیں۔ امام عبدالرزاق نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عید گاہ میں نماز پڑھائی، پھر حضرت عباس سے کہا: آپ کھڑے ہو کر بارش کی طلب کے لیے دعا کریں، پھر حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر دعا کی۔

امام ابن ابی شیبہ نے سند صحیح کے ساتھ مالک الداری سے یہ روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں لوگوں پر قحط پڑ گیا، پس ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر پر گیا اور عرض کیا: یا رسول اللہ! اپنی امت کے لیے بارش طلب کیجئے کیونکہ وہ ہلاک ہو رہے ہیں، پھر اس شخص سے خواب میں یہ کہا گیا کہ تم عمر کے پاس جاؤ۔۔۔ (المحدث)

سیف نے فتوح میں ذکر کیا ہے کہ جس شخص نے یہ خواب دیکھا تھا وہ حضرت بلال بن حارث مزی رضی اللہ عنہ تھے، جو صحابی ہیں۔ الزبیر بن بکار نے "الانساب" میں اس واقعہ کو اپنی سند سے روایت کیا ہے اور بتایا ہے کہ کس وقت حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے وسیلہ سے دعا کی تھی، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دعا میں کہا: اے اللہ! ہر مصیبت کسی گناہ کی وجہ سے آتی ہے اور ہر مصیبت صرف توبہ سے دور ہوتی ہے، اور یہ قوم اس مصیبت میں میرے پاس آئی ہے کیونکہ ان کو معلوم ہے کہ میرا تیرے نبی کے نزدیک کیا مقام تھا، اور ہم نے تیری طرف اپنے گناہ کا ہاتھ اٹھائے ہوئے ہیں اور توبہ کے ساتھ اپنی پیشانیاں تیرے حضور جھکا لی ہوئی ہیں، ہم پر بارش نازل فرما! پھر پہاڑوں کی مثل آسمان پر بادل اٹھ آئے اور اتنی بارش ہوئی کہ زمین سرسبز ہو گئی اور لوگ خوش حال ہو گئے۔

زید بن اسلم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ قحط کے سال میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے وسیلہ سے دعا کی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے خطبہ میں کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت عباس کا اس طرح احترام کرتے تھے جس طرح اولاد اپنے والد کا احترام کرتی ہے، پس اے لوگو! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عم محترم کے بارے میں آپ کی اقتداء کرو اور ان کو اللہ تعالیٰ کے پاس وسیلہ بناؤ، پس وہ ابھی وہاں سے روانہ نہ ہوئے تھے کہ بارش ہو گئی۔ امام ابن سعد نے ذکر کیا ہے کہ قحط کا یہ سال ۱۸ھ میں تھا۔ حضرت عباس کے اس قصہ سے یہ معلوم ہوا کہ اہل صلاح، اہل خیر اور اہل بیت نبوت سے شفاعت طلب کرنا مستحب ہے اور اس



حدیث میں حضرت عباس اور حضرت عمرؓ کا فضیلت ہے اور حضرت عمرؓ کا حضرت عباسؓ کے لیے تو اضع کرنا ہے اور ان کے حق کا اعتراف کرنا ہے۔ (فتح الباری ج ۲ ص ۵۳۷-۵۳۶، ملخصاً، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)۔

### رسول اللہ ﷺ کے وصال کے بعد آپ سے استمداد کا ثبوت

رسول اللہ ﷺ کے زندہ ہونے پر یہ واضح دلیل ہے کہ حضرت بلال بن حارث مزیٰ آپ کی قبر پر گئے اور آپ سے خطاب کیا اور عرض کیا: یا رسول اللہ! اپنی امت کے لیے بارش طلب کیجئے کیونکہ وہ ہلاک ہو رہے ہیں، پھر خواب میں حضرت بلال بن حارث سے یہ کہا گیا کہ عمر کے پاس جاؤ اور ان پر میرا سلام پڑھو اور ان کو یہ خبر دو کہ تم پر عنقریب بارش ہوگی، اور ان سے کہو کہ تم فہم سے کام لو، پھر حضرت بلال بن حارث، حضرت عمرؓ کا پاس گئے اور ان کو یہ خبر دی تو حضرت عمرؓ نے کہا: اے میرے رب! میں صرف اسی کام کو ترک کرتا ہوں جس سے میں عاجز ہوتا ہوں۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۳۲۶۶۵، مجلس علمی، بیروت، مصنف ابن ابی شیبہ: ج ۱۲ ص ۳۲، ادارۃ القرآن) امام بخاری متوفی ۲۵۶ھ نے بھی اس حدیث کا حوالہ دیا ہے۔ (تاریخ کبیر: ۱۲۹۳ ج ۷ ص ۱۸۴، کتاب الجرح والتعديل: ۹۳۳، امام ابن عساکر متوفی ۵۷۱ھ نے بھی اس حدیث کو بیان کیا ہے، ج ۶ ص ۶۰، دار احیاء التراث العربی، بیروت، حافظ ابن کثیر متوفی ۷۷۳ھ نے بھی اس حدیث کا ذکر کیا ہے، الہدایۃ النہایۃ ج ۵ ص ۱۶۷، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۹ھ، حافظ ابن کثیر نے اس حدیث کو امام بیہقی کی روایت سے بھی تفصیل سے ذکر کیا ہے۔)

امام احمد بن حنبل المتوفی ۲۴۱ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں کہ حضرت علیؓ کے سامنے اہل شام کا ذکر کیا گیا اور کہا گیا: اے امیر المومنین! ان پر لعنت کیجئے، انہوں نے کہا: نہیں، کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ شام میں ابدال ہوں گے اور وہ چالیس مرد ہیں، جب ان میں سے ایک مرد فوت ہو جائے گا تو اللہ تعالیٰ اس کی جگہ دوسرا مرد بدل دے گا، ان کے سبب سے بارش ہوگی اور دشمنوں کے خلاف مدد ہوگی اور اہل شام سے عذاب کو دور کیا جائے گا۔

(مسند احمد ج ۱ ص ۱۱۴، مشکوٰۃ: ۶۷۷۷)

### ۱۸۔ بَابُ: الدُّعَاءِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

اس حدیث میں فرض نماز کے بعد دعا کا بیان کیا گیا ہے۔

۶۳۲۹۔ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ أَخْبَرَنَا وَزْقَانُ عَنْ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَهْلُ الدُّمُورِ بِالذَّرَجَاتِ وَالنَّجِيمِ النُّجُومِ قَالَ كَيْفَ ذَلِكَ قَالُوا صَلَّوْا كَمَا صَلَّيْنَا وَجَاهِدُوا كَمَا جَاهَدْنَا وَأَنْفَقُوا مِنْ أَفْئِدَتِهِمْ وَلَيْسَتْ لَنَا أَمْوَالٌ قَالَ أَفَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَمْرٍ تَذَرُكُونَ مِنْ كَانَ كَثَرَتْكُمْ وَتَسْقُوتُ مَنْ جَاءَ بَعْدَكُمْ وَلَا يَلِي أَحَدٌ مِنْكُمْ مَا جِئْتُمْ بِهِ إِلَّا مَنْ جَاءَ بِشَيْءٍ تَسْتَبِخُونَ لِي

### نماز کے بعد دعا کا بیان

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے اسحاق نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یزید نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں وزقان نے خبر دی از سکنی از ابی صالح از حضرت ابو ہریرہؓ، وہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! مال دار لوگ درجات کو لے گئے اور دائمی جنت کو لے گئے، آپ نے فرمایا: وہ کیسے؟ انہوں نے کہا: وہ نماز پڑھتے ہیں جس طرح ہم نماز پڑھتے ہیں اور جہاد کرتے ہیں جس طرح ہم جہاد کرتے ہیں اور اپنے زائد اموال کو (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں اور

دُبُرُ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا وَتَحْمَدُونَ عَشْرًا وَتُكَبِّرُونَ عَشْرًا  
تَابِعَهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ سُهَيْلٍ وَرَوَاهُ ابْنُ عَجَلَانَ  
عَنْ سُهَيْلٍ وَرَجَاءُ بْنُ حَيَّوَةَ وَرَوَاهُ جَرِيرٌ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ  
بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ وَرَوَاهُ  
سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ -

ہمارے پاس اموال نہیں ہیں، آپ نے فرمایا: کیا میں تم کو ایسی  
چیز کی خبر نہ دوں جس سے تم اپنے پہلوں کے اجر کو پالو گے اور تم  
اپنے بعد کے لوگوں پر سبقت کرو گے، اور کوئی شخص اس اجر کو  
حاصل نہیں کر سکے گا سوا اس شخص کے جو تمہاری مثل عمل کرے، تم  
ہر نماز کے بعد دس مرتبہ سبحان اللہ پڑھو اور دس مرتبہ الحمد للہ پڑھو  
اور دس مرتبہ اللہ اکبر پڑھو۔

سہی کی متابعت عبد اللہ بن عمر نے کیا ہے از سہی۔

اس حدیث کو ابن عجلان نے از سہی و رجاء بن حیوۃ روایت کیا ہے۔  
اور اس حدیث کو جریر نے از عبد العزیز بن رفیع از ابو صالح از  
حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ روایت کیا ہے۔

اور اس حدیث کو سہیل نے از والد خود از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ از  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم روایت کیا ہے۔

(صحیح البخاری: ۸۳۳، ۶۳۲۹، صحیح مسلم: ۵۹۵، سنن ابوداؤد: ۱۵۰۳، سنن ابن ماجہ: ۹۲۷، مسند احمد: ۷۲۰۲، موطا امام مالک: ۴۸۸، سنن دارمی: ۱۳۵۳)

صحیح البخاری: ۶۳۲۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسحاق، یہ ابن منصور ہیں۔ اور دوسرا قول یہ ہے کہ یہ ابن راہویہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند  
میں مذکور ہے یزید، یہ ابن ہارون ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ورقاء، یہ اوراق کی تانیث ہے، یہ ابن عمر الیشکری ہیں۔  
اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سہی، یہ ابوبکر بن عبد الرحمن کے آزاد کردہ غلام ہیں، اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو صالح،  
یہ الذکوان الزیات السمان ہیں۔

حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

باب مذکور کی حدیث کی دیگر روایات

امام مسلم بن حجاج القشیری المتوفی ۲۶۱ھ اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ فقراء مہاجرین  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے، پس کہا کہ مال دار لوگ تو بلند درجات کو لے گئے اور دائمی جنت کو لے گئے، آپ نے پوچھا: اس کی کیا  
کیا سبب ہے؟ انہوں نے کہا: وہ نماز پڑھتے ہیں جس طرح ہم نماز پڑھتے ہیں اور وہ روزہ رکھتے ہیں جس طرح ہم روزہ رکھتے ہیں۔

اور وہ صدقہ کرتے ہیں اور ہم صدقہ نہیں کر سکتے، اور غلام آزاد کرتے ہیں اور ہم غلام آزاد نہیں کر سکتے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تم کو ایسی چیز کی تعلیم نہ دوں جس کی وجہ سے تم ان کے درجہ کو پالو گے جنہوں نے تم پر سبقت کی ہے اور اپنے بعد والوں پر تم سبقت کرو گے، اور ان میں سے کوئی بھی تم سے افضل نہیں ہوگا سوا ان کے جو تمہاری مثل وہ کام کریں۔ صحابہ نے کہا: کیوں نہیں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: تم سبحان اللہ کہو اور اللہ اکبر کہو اور الحمد للہ کہو ہر نماز کے بعد تینتیس، تینتیس مرتبہ۔

ابوصالح نے کہا: پھر فقراء، مہاجرین رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور کہا: ہمارے مال دار بھائیوں نے یہ سن لیا جو ہم کرتے تھے تو انہوں نے بھی اس کی مثل کیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے وہ عطا کرے۔

(صحیح ابی حری: ۶۳۲۹، صحیح مسلم: ۵۹۵)

نیز امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے ہر نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ پڑھا اور تینتیس مرتبہ الحمد للہ پڑھا اور تینتیس مرتبہ اللہ اکبر پڑھا اور یہ ننانوے مرتبہ ہے اور سو پورا کرنے کے لیے کہے "لا الہ الا اللہ وحده لا شریک له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير" تو اس کے تمام گناہ بخش دیے جائیں گے خواہ اس کے گناہ سمندر کے جھاگ جتنے ہوں۔ (صحیح مسلم: ۵۹۷، مسند احمد: ۱۸۸۴۲، ۱۰۲۷۱)

### حدیث مذکور کے بعض الفاظ کے معانی

اس حدیث میں "الدشور" کا لفظ ہے، علامہ داؤدی نے کہا: اس کا معنی ہے غنا اور "الدشور" کا معنی فنا بھی ہے، سو یہ لغت تضاد میں سے ہے۔

اس حدیث میں "الدرجات" کا لفظ ہے، ہو سکتا ہے یہ درجات حسی ہوں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ درجات معنوی ہوں۔ اس حدیث میں "کل صلوٰۃ" کا لفظ ہے، یہ فرض اور نفل دونوں کو شامل ہے، اگرچہ حضرت کعب بن عجرہ کی حدیث میں فرض نماز کی قید ہے۔

### غنی شاکر کی فقیر صابر پر فضیلت

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ غنی شاکر، فقیر صابر سے افضل ہے۔ اس سلسلہ میں پانچ مذاہب ہیں اور یہی سب سے صحیح مذہب ہے، اگرچہ جمہور صوفیاء یہ کہتے ہیں کہ فقیر صابر کو ترجیح ہے، کیونکہ اغنیاء سے پانچ سو سال پہلے فقراء کو جنت میں داخل کیا جائے گا اور اغنیاء سے سوال کیا جائے گا۔

میں کہتا ہوں کہ غوث اعظم رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ فی نفسہ فقیر صابر افضل ہے اور نہ غنی شاکر افضل ہے، بلکہ افضل فقیر شاکر ہے۔ کیونکہ جس کے پاس مال نہ ہو تو وہ صبر کے علاوہ اور کیا کرے گا اور جس کے پاس مال ہو وہ شکر کے علاوہ اور کیا کرے گا۔ فضیلت تو اس کی ہے جس کے پاس مال نہ ہو اور وہ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتا رہے۔

امام رازی سے منقول ہے کہ عبد اللہ بن مبارک کی شقیقہ بنتی سے ملاقات ہوئی، عبد اللہ بن مبارک نے شقیقہ بنتی سے پوچھا کہ تمہارے ہاں کے فقراء کا کیا حال ہے؟ انہوں نے کہا: انہیں کچھ نہ ملے تو صبر کرتے ہیں اور کچھ مل جائے تو اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہیں۔ عبد اللہ بن مبارک نے کہا: یہ تو ہمارے ہاں کے کتوں کا حال ہے کہ اگر انہیں کچھ کھانے کو نہ ملے تو مالک کے اوپر بھونکتے نہیں



ہیں اور مل جائے تو مالک کے پیچھے دم ہلاتے پھرتے ہیں، شقیق بنی نے کہا: پھر آپ کے ہاں کے فقراء کا کیا حال ہے؟ عبد اللہ بن مبارک نے کہا: اگر ان کو کچھ نہ ملے تو اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہیں اور کچھ مل جائے تو دوسرے ضرورت مندوں کو دے دیتے ہیں۔ (سعیدی غفرلہ)

امام طبرانی نے از قنادہ از حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ جب نماز قائم کی جاتی ہے تو آسمانوں کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں اور دعا قبول کی جاتی ہے۔ (السنن الکبریٰ للنسائی: ۹۹۰۰)

نیز علامہ ابن ملقن اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: جعفر بن محمد بیان کرتے ہیں کہ فرض نماز کے بعد دعا کرنا نفل نماز کے بعد دعا کرنے سے افضل ہے، کیونکہ فرض نماز نفل نماز سے افضل ہے۔

پس اگر تم یہ سوال کرو کہ عبد الرحمن بن الاسود نے اپنے والد سے روایت کی، انہوں نے بیان کیا کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ دل ظرف (برتن) ہیں، ان کو قرآن کے ساتھ بھرا اور غیر قرآن کے ساتھ مشغول نہ ہو۔ (مصنف ابن ابی شیبہ ج ۶ ص ۱۲۶)

پس ان میں سے کون افضل ہے اللہ کا ذکر کرنا یا قرآن مجید کی تلاوت کرنا؟ میں کہتا ہوں کہ میں نے عمرو بن ابی سلمہ الاوزاعی سے اس کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا کہ سعید سے سوال کرو، سو انہوں نے سعید سے سوال کیا تو انہوں نے کہا: بلکہ قرآن مجید کی تلاوت کرنا افضل ہے۔ پھر اوزاعی نے سعید سے کہا: قرآن مجید کی تلاوت کے برابر کوئی چیز نہیں ہے، لیکن سلف صالحین کی سیرت یہ ہے کہ وہ طلوع شمس سے پہلے اور غروب شمس سے پہلے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں۔

امام طبری نے اس پر تنبیہ کی ہے کہ حضرت انس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے مروی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر میں ایسی قوم کے ساتھ بیٹھوں جو طلوع فجر کے بعد سے لے کر طلوع شمس تک اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتی ہے تو یہ میرے نزدیک دنیا و مافیہا سے زیادہ پسندیدہ ہے۔ اور اگر میں ایسی قوم کے ساتھ بیٹھوں جو عصر کے بعد سے لے کر غروب شمس تک اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتی ہے تو وہ میرے نزدیک دنیا و مافیہا سے بہتر ہے۔ (شعب الایمان: ۵۵۹)

حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے کہا ہے کہ صبح اور شام اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا اللہ کی راہ میں تلواریں چلانے سے بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں بہت زیادہ مال دینے سے افضل ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۳۹-۲۴۱، ج ۷ ص ۳۰۲-۳۰۵، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۲۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری نے اس حدیث کا عنوان قائم کیا ہے ”الدعاء بعد الصلوة“ اور اس عنوان سے امام بخاری نے ان لوگوں کا رد کیا ہے جنہوں نے یہ زعم کیا ہے کہ نماز کے بعد دعا کرنا بالکل مشروع نہیں ہے اور ان کا استدلال درج ذیل حدیث سے ہے:

امام مسلم از عبد اللہ بن الحارث از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پھیرنے کے بعد اتنی دیر بیٹھتے تھے

جتنی دیر میں یہ پڑھا جائے ”اللہم انت السلام ومنک السلام تتبارکنت یا ذا الجلال والا کرام“۔

اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث میں جو نفی ہے اس سے مراد یہ ہے کہ نمازی سلام پھیرنے کے بعد اسی ہیئت پر بیٹھا رہے جس ہیئت پر سلام پھیرنے سے پہلے بیٹھا ہوا تھا، کیونکہ یہ ثابت ہے کہ نبی ﷺ سلام پھیرنے کے بعد اپنے اصحاب کی طرف مڑتے، پس نماز کے بعد جو دعائیں وارد ہیں وہ اس پر محمول ہیں کہ جب نبی ﷺ سلام پھیرنے کے بعد اپنے اصحاب کی طرف مڑتے تو وہ دعائیں کرتے۔

شیخ ابن القیم نے ”الہدی النہدی“ میں لکھا ہے: رہا نماز کا سلام پھیرنے کے بعد قبلہ کی طرف منہ کر کے دعا کرنا خواہ امام کرے یا منفرد نمازی کرے یا مقتدی کرے تو یہ نبی ﷺ کی سیرت سے بالکل نہیں ہے۔ اور نہ یہ نبی ﷺ سے کسی سند صحیح یا حسن سے منقول ہے۔ اور بعض علماء نے اس کو فجر اور عصر کی دو نمازوں کے ساتھ خاص کیا ہے اور نبی ﷺ نے ایسا نہیں کیا اور نہ آپ کے بعد خلفاء نے کیا اور نہ اس کی طرف امت کی رہنمائی کی، یہ صرف استحسان ہے جس کو بعض علماء نے فجر اور عصر کے بعد نماز پڑھنے کے عوض میں اختیار کیا ہے۔

نیز ابن قیم نے کہا: عام دعائیں نماز کے ساتھ متعلق ہیں، نبی ﷺ نے نماز میں وہ دعائیں کیں۔  
نیز ابن قیم نے کہا: نمازی کے حال سے یہی مناسب ہے، کیونکہ نمازی اپنے رب سے مناجات کر رہا ہوتا ہے اور جب سلام پھیر لیتا ہے تو وہ مناجات منقطع ہو جاتی ہیں۔

پھر ابن قیم نے کہا: لیکن وہ اذکار جو فرض نماز پڑھنے کے بعد وارد ہیں، ان میں مستحب یہ ہے کہ نمازی نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کے بعد وہ اذکار کرے اور ان سے فارغ ہونے کے بعد جو چاہے اپنے رب سے دعا کرے۔ اور فرض نماز کے بعد دعائے کرے۔  
حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: جس نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ فرض نماز کے بعد بالکل دعائے وہ مردود ہے، کیونکہ متعدد احادیث سے ثابت ہے کہ نبی ﷺ نے فرض نماز کے بعد دعائیں کی ہیں۔

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ان سے فرمایا: اے معاذ! بے شک اللہ کی قسم! میں تم سے محبت کرتا ہوں، پس تم ہر نماز کے بعد اس دعا کو نہ چھوڑو ”اللہم اعنی علی ذکرک وشکرك وحسن عبادتک“۔ اس حدیث کی امام ابوداؤد نے اور امام نسائی نے روایت کی ہے۔ اور اس حدیث کو امام ابن حبان اور امام حاکم نے صحیح قرار دیا ہے۔

اور حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ نبی ﷺ ہر نماز کے بعد یہ دعا کرتے تھے: ”اللہم انی اعوذ بک من الکفر والفقر وحذاب القبر“۔ اس حدیث کی امام احمد اور امام ترمذی اور امام نسائی نے روایت کی ہے۔ اور امام حاکم نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔  
اور حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے سنا رسول اللہ ﷺ ہر نماز کے بعد یہ دعا کرتے تھے: ”اللہم رہنا ورب کل شیء۔۔۔ الحدیث“۔ اس حدیث کی امام ابوداؤد اور امام نسائی نے روایت کی ہے۔

اور حضرت صہیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نماز سے مڑنے کے بعد یہ دعا کرتے تھے: ”اللہم اصدنی“۔ اس حدیث کی امام نسائی نے روایت کی ہے اور امام ابن حبان نے اس کو صحیح قرار دیا ہے۔

نیز امام ترمذی نے حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ کہا گیا: یا رسول اللہ! کس وقت کی دعا زیادہ قبول ہوتی ہے؟ تو

آپ نے فرمایا: آدھی رات کے اخیر کی دعا۔ اور فرض نمازوں کے بعد کی دعا اور کہا: یہ حدیث حسن ہے۔  
اور امام طبری نے امام جعفر بن محمد صادق سے روایت کی ہے کہ فرض نماز کے بعد دعا کرنا نفل نماز کے بعد دعا کرنے سے افضل ہے جیسا کہ فرض نماز، نفل نماز سے افضل ہے۔

### تسبیحات کی تعداد میں تعارض کا جواب

صحیح البخاری: ۶۳۲۹ میں مذکور ہے ”جس نے ان تسبیحات کو دس، دس مرتبہ پڑھا“ اور صحیح البخاری: ۸۴۳ میں مذکور ہے ”جس نے ان تسبیحات کو تینتیس، تینتیس مرتبہ پڑھا“۔

اس کا جواب یہ ہے کہ وہ روایت رائج ہے جس میں تینتیس، تینتیس مرتبہ پڑھنا مذکور ہے، کیونکہ جس روایت میں زیادہ الفاظ ہوں وہ مقدم ہوتی ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۹۳-۳۹۴، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۲۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسنبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کے باب کے عنوان کی توجیہ

اس حدیث کے باب میں مذکور ہے ”نماز کے بعد دعا“۔ اور امام بخاری رحمہ اللہ نے اس باب میں کوئی ایسی حدیث روایت نہیں کی جو صراحۃً دعا پر دلالت کرتی ہو۔ یا تو امام بخاری نے اشارہ کیا ہے اس حدیث کی طرف جو ان کی شرط کے مطابق نہیں ہے جیسا کہ وہ اکثر باب کا عنوان لکھتے ہیں اور ان میں ایسی احادیث وارد کرتے ہیں جو باب کے عنوان پر دلالت نہیں کرتیں، لیکن وہ اشارہ کرتے ہیں دوسری احادیث کی طرف جو اس مسئلہ میں وارد ہوئی ہیں، لیکن وہ ان کی شرط کے موافق نہیں ہوتیں اور یہ امام بخاری رحمہ اللہ کی فقہ اور ان کی ذکاوت ہے، کیونکہ اس باب میں تسبیحات اور ذکر کی روایت ہے۔ ہو سکتا ہے امام بخاری نے ذکر کو دعا قرار دیا ہو، کیونکہ ذکر کرنے والا اپنے ذکر کی وجہ سے اللہ تعالیٰ سے ثواب کی امید رکھتا ہے اور اس کے عذاب سے نجات کی توقع رکھتا ہے اور اس صورت میں ذکر بھی دعا ہوگا اور یہ دلالت لزوم کے اعتبار سے ہے نہ کہ دلالت مطابقی یا تضمنی، کیونکہ ذکر کو دعا لازم ہے، کیونکہ اگر تم ذکر سے سوال کرو کہ تم نے کس لیے ذکر کیا تو وہ کہے گا: میں اللہ کے ثواب کی امید رکھتا تھا اور اس کے عذاب سے ڈرتا تھا۔

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ صحابہ کرام کو مسابقت کی حرص تھی اور وہ ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر عبادت کرنا چاہتے تھے۔ نیز اس حدیث میں یہ بھی دلیل ہے کہ نیک اعمال پر رشک کرنا چاہیے اور یہ حسد نہیں ہے، لیکن فقراء کو اس پر رشک آیا کہ اغنیاء

نے ان پر سبقت حاصل کر لی۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۱۹۲، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۶۳۳۰۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ وَزَّادٍ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَتَبَ الْمُغِيرَةُ إِلَى مُعَاوِيَةَ بْنِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از منصور از مسیب بن رافع از وزاد جو حضرت مغیرہ بن



أَبِي سَفْيَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ إِذَا سَلَّمَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لَنَا أَنْ نُعْطِيَكَ وَلَا مُغْطِي لَنَا مَنَعَتَكَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ وَقَالَ شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ الْمُسَيْبَ-

شعبہ بنی ہاشم کے غلام ہیں، انہوں نے کہا کہ حضرت مغیرہ بنی ہاشم نے حضرت معاویہ بن ابی سفیان بنی ہاشم کی طرف مکتوب لکھا کہ رسول اللہ ﷺ ہر نماز کے بعد جب سلام پھیرتے تو یہ ذکر کرتے: (ترجمہ:) ”اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں جو واحد ہے اور اس کا کوئی شریک نہیں، اسی کے لیے ملک ہے اور اسی کے لیے حمد ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے، اے اللہ! جس چیز کو تو عطا کرے اسے اس کوئی روکنے والا نہیں اور جس چیز کو تو منع کر دے اسے کوئی دینے والا نہیں، اور کسی کا نسب تیرے مقابلہ میں فائدہ نہیں پہنچا سکتا اور نہ کسی کا بخت تیرے مقابلہ میں فائدہ پہنچا سکتا ہے اور نہ کسی کی کوشش اور جدوجہد تیرے مقابلہ میں فائدہ پہنچا سکتی ہے۔“ اور شعبہ نے کہا از منصور، میں نے المسیب سے سنا۔

(صحیح البخاری: ۸۴۳، ۱۴۷۷، ۲۳۰۸، ۵۹۷۵، ۶۳۳۰، ۶۴۷۳، ۶۶۱۵، ۷۲۹۲، صحیح مسلم: ۵۹۳، سنن نسائی: ۱۳۴۱، سنن ابوداؤد: ۱۵۰۵،

مسند احمد: ۱۷۷۱۸، سنن دارمی: ۱۳۴۹)

صحیح البخاری: ۶۳۳۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے المسیب، یہ ابن رافع الکاتبی ہیں۔ یہ بہت روزہ رکھنے والے اور بہت قیام کرنے والے تھے، ۱۵۰ھ میں ان کی وفات ہوئی۔

اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے وراؤد، یہ حضرت مغیرہ بن شعبہ بنی ہاشم کے غلام اور ان کے منشی ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۵۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۳۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحنفی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

تذکرہ بالجہد پر دلیل

حضرت مغیرہ بن شعبہ بنی ہاشم کے غلام بیان کرتے ہیں کہ حضرت مغیرہ بنی ہاشم نے حضرت معاویہ بن ابی سفیان بنی ہاشم کی طرف مکتوب لکھا کہ رسول اللہ ﷺ ہر نماز کے سلام پھیرنے کے بعد یہ ذکر کرتے تھے:

لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ اللَّهُ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں جو واحد ہے اور اس کا کوئی

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اَللّٰهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا اَعْطَيْتَ وَلَا مَعْطٰی لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

شریک نہیں، اسی کے لیے ملک ہے اور اسی کے لیے حمد ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے، اے اللہ! جس چیز کو تو عطا کرے اسے کوئی روکنے والا نہیں اور جس چیز کو تو منع کر دے اسے کوئی دینے والا نہیں، اور کسی کا نسب تیرے مقابلہ میں فائدہ نہیں پہنچا سکتا اور نہ کسی کا بخت تیرے مقابلہ میں فائدہ پہنچا سکتا ہے اور نہ کسی کی کوشش اور جدوجہد تیرے مقابلہ میں فائدہ پہنچا سکتی ہے۔

حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سن کر اس ذکر کی روایت کی اور ان کا سننا اسی صورت میں متصور ہوگا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بلند آواز سے یہ ذکر کیا ہو۔ اور یہ ذکر بالجہر کی واضح دلیل ہے۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۱۹۲، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۳۲۹ھ)

## ۱۹۔ بَابُ: قَوْلِ اللّٰهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی:

اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی کا ارشاد ہے: ”اور آپ ان پر صلوٰۃ بھیجئے“۔ اور جس نے اپنے بھائی کو دعا کے ساتھ خاص کیا نہ کہ خود کو۔

وَصَلِّ عَلَيْهِمْ (التوبہ: ۱۰۳)

وَمَنْ خَصَّ أَخَاهُ بِالْدُّعَاءِ دُونَ نَفْسِهِ

اور حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا: ”اے اللہ! عبید ابی عامر کی مغفرت فرما، اے اللہ! عبد اللہ بن قیس کے گناہ کو معاف فرما۔“

وَقَالَ أَبُو مُوسَى قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِعَبْدِیْ اَبِیْ عَامِرٍ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِعَبْدِیْ اللّٰهِ بْنِ قَیْسٍ ذَنْبَهُ۔

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا ذکر کیا گیا ہے ”وَصَلِّ عَلَيْهِمْ“ جمہور کی روایت میں اتنا ہی مذکور ہے، اور بعض

نسخوں میں اس پر اضافہ ہے اور وہ یہ ہے:

آپ ان کے مالوں سے زکوٰۃ لیجئے جس کے ذریعہ آپ انہیں پاک کریں گے اور ان کے باطن کو صاف کریں گے اور آپ ان پر صلوٰۃ بھیجئے، بے شک آپ کی صلوٰۃ ان کے لیے باعث طمانیت

خُلِّ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةٌ تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ اِنَّ صَلٰتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ وَاللّٰهُ سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ (التوبہ: ۱۰۳)

ہے اور اللہ بہت سننے والا بے حد جاننے والا ہے

مفسرین کا اس پر اتفاق ہے کہ اس آیت میں صلوٰۃ سے مراد دعا ہے۔ اور اس کا معنی ہے کہ ”آپ ان کے لیے دعا کیجئے اور

استغفار کیجئے“۔ یعنی آپ کی دعا ان کے لیے ثابت قدم رہنے اور طمانیت کا سبب ہے۔

## باب مذکور کی پہلی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں یہ ذکر کیا گیا ہے کہ ”جس نے اپنے بھائی کو دعا کے ساتھ خاص کیا اور اپنے لیے دعا نہیں کی۔“ اس تعلیق میں امام طبری کی روایت کے رد کی طرف اشارہ ہے۔

امام طبری اپنی سند کے ساتھ سعید بن یسار سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے سامنے ایک مرد کا ذکر کیا اور اس پر رحمت بھیجی یعنی کہا: ”اللہ اس پر رحم فرمائے“ تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے میرے سینے پر تھپڑ مارا اور مجھ سے فرمایا: اپنے نفس سے یا اپنے آپ سے دعا کی ابتداء کرو۔

اور اسی طرح ابراہیم نخعی سے روایت ہے، وہ کہتے تھے: جب تم دعا کرو تو اپنے نفس سے دعا کی ابتداء کرو، کیونکہ تم نہیں جانتے کہ تمہاری کون سی دعا مقبول ہوگی۔ اور اس باب کی احادیث ان روایات کا رد کرتی ہیں۔ اگر کہا جائے کہ اس کی تائید درج ذیل حدیث سے ہوتی ہے:

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو مسلمان بھی اپنے بھائی کے لیے اس کے پس پشت دعا کرتا ہے تو فرشتہ کہتا ہے ”اور تیرے لیے بھی اس کی مثل ہو۔“

علامہ عینی تحریر فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: اس استدلال میں اعتراض ہے، کیونکہ اس حدیث میں عام ہے کہ دعا کرنے والا اس غائب کے ساتھ دعا کو خاص کرتا ہو یا اپنے نفس کا بھی ذکر کرتا ہو، اور اس سے عام ہے کہ وہ اس غائب کے لیے دعا کی ابتداء کرتا ہو یا اپنے لیے دعا کی ابتداء کرتا ہو۔

## باب مذکور کی دوسری تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں یہ مذکور ہے کہ نبی ﷺ نے دعا کی ”اے اللہ! عبید ابی عامر کی مغفرت فرما، اے اللہ! عبد اللہ بن قیس کے گناہ کو معاف فرما۔“

اس حدیث میں بھی نبی ﷺ نے حضرت عبید ابی عامر اور حضرت عبد اللہ بن قیس رضی اللہ عنہما کے لیے دعا کی ہے اور اپنے لیے دعا نہیں کی۔

یہ تعلیق حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی ایک طویل حدیث کا کٹڑا ہے جو غزوہ اوٹاس میں تفصیلاً ذکر ہو چکی ہے اور اس میں حضرت ابو عامر رضی اللہ عنہ کے قتل ہونے کا قصہ ہے اور وہ حضرت ابو موسیٰ مذکور کے چچا ہیں اور نبی عبد اللہ بن قیس ہیں اور نبی ﷺ نے پہلے حضرت عبید رضی اللہ عنہ کے لیے دعا کی، پھر ان سے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے سوال کیا کہ ان کے لیے بھی دعا کریں تو آپ نے ان کے لیے بھی دعا کی: اے اللہ! عبد اللہ بن قیس کے گناہ کو معاف فرما۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۵۷-۳۵۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

میں کہتا ہوں کہ علامہ عینی نے جس حدیث کا اجمالاً ذکر کیا ہے، اس کی پوری روایت حسب ذیل ہے:

امام بخاری روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن العلاء نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو اسامہ نے حدیث بیان کی از حضرت عبد اللہ از ابی بردہ از حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ جب نبی ﷺ غزوہ حنین سے فارغ ہوئے تو آپ نے ایک



لشکر کے ساتھ حضرت ابو عامر کو وادی اوطاس کی طرف بھیجا، پس وہاں درید بن الصمہ سے مقابلہ ہوا، سودرید کو قتل کر دیا گیا اور اللہ تعالیٰ نے اس کے لشکر کو شکست دے دی، حضرت ابو موسیٰ بنی شحہ نے بیان کیا: اور آپ نے مجھے حضرت عامر کے ساتھ بھیجا، پس حضرت ابو عامر کے گھٹنے میں ایک جشمی کا تیر لگا اور وہ ان کے گھٹنے میں پیوست ہو گیا، پس میں نے حضرت ابو عامر کے پاس جا کر پوچھا: اے میرے چچا! آپ کو کس نے تیر مارا ہے؟ تو انہوں نے حضرت ابو موسیٰ کو اشارہ سے بتایا کہ وہ میرا قاتل ہے جس نے مجھے تیر مارا ہے، سو میں اس کا قصد کر کے اس سے جا ملا، جب اس نے مجھے دیکھا تو وہ پیٹھ موڑ کر بھاگا، پس میں نے اس کا پیچھا کیا اور میں اس سے کہہ رہا تھا کہ تجھے حیا نہیں آتی! تو ٹھہرنا کیوں نہیں! پس وہ ٹھہر گیا، پھر ہم دونوں کی تلواریں ٹکرائیں، پس میں نے اس کو قتل کر دیا، پھر میں نے حضرت ابو عامر سے کہا: اللہ تعالیٰ نے آپ کے قاتل کو مار ڈالا، انہوں نے کہا: تم میرے گھٹنے سے یہ تیر نکال لو، میں نے ان کے گھٹنے سے وہ تیر نکالا تو اس سے پانی نکلنے لگا، انہوں نے کہا: اے میرے بھتیجے! نبی ﷺ کے پاس جا کر میرا سلام پیش کرو اور آپ سے عرض کرو کہ میرے لیے بخشش کی دعا کریں، اور حضرت ابو عامر نے مجھے لوگوں پر اپنا جانشین بنایا، پس وہ تھوڑی دیر زندہ رہے، پھر وہ فوت ہو گئے، پھر میں نبی ﷺ کے پاس آیا، آپ اپنے گھر میں کھجور کی رسیوں سے بنی ہوئی چار پائی پر لیٹے ہوئے تھے اور اس پر بستر تھا، چار پائی کی بنائی آپ کی پشت اور پہلوؤں پر نقش ہو گئی تھی، میں نے آپ کو اپنی خبریں بتائیں اور حضرت ابو عامر کی خبر بتائی اور میں نے بتایا کہ انہوں نے کہا تھا کہ آپ ان کے لیے بخشش کی دعا کریں تو آپ نے پانی منگا کر وضو کیا، پھر دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کی: اے اللہ! عبید ابی عامر کو بخش دے اور میں نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی، پھر آپ نے دعا کی: اے اللہ! اس کو قیامت کے دن اپنی مخلوق میں بہت لوگوں کے اوپر درجہ عطا فرمانا، میں نے عرض کیا: اور میرے لیے بھی بخشش طلب کریں تو آپ نے دعا کی: اے اللہ! عبد اللہ بن قیس کے گناہوں کو معاف فرما اور اس کو قیامت کے دن عزت والی جگہ میں داخل فرما دینا! حضرت ابو بردہ نے کہا: ان میں سے ایک دعا حضرت ابو عامر کے لیے تھی اور دوسری دعا حضرت ابو موسیٰ کے لیے تھی۔ (صحیح البخاری: ۴۳۲۳)

۶۳۳۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى سَلَمَةَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْأَكْوَعِ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى خَيْبَرَ قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَيَا عَامِرُ لَوْ أَسْمَعْتَنَا مِنْ هُنَيْهَاتِكَ فَنَزَلَ يَخْذُوبِهِمْ يَذْكُرُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی از یزید بن ابی عبید مولى سلمہ، انہوں نے کہا: ہمیں سلمہ بن الاکوع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا کہ ہم نبی ﷺ کے ساتھ خیبر کی طرف گئے تو قوم میں سے ایک مرد نے کہا: اے عامر! اپنی حدیث سناؤ تو وہ پڑھنے لگے اور انہوں نے یہ شعر پڑھا:

”اللہ کی قسم! اگر اللہ (کا حکم) نہ ہوتا تو ہم ہدایت نہ پاتے۔“

اس کے علاوہ انہوں نے دوسرے اشعار بھی پڑھے جو مجھے یاد نہیں ہیں۔ پس رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: ان سوار یوں کو کون ہنکارا ہے، لوگوں نے بتایا کہ یہ عامر بن الاکوع ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ اس پر رحم فرمائے۔ مسلمانوں میں سے ایک شخص

تَاللّٰهِ لَوْ لَا اللّٰهُ مَا اهْتَدَيْنَا  
وَذَكَرَ شَجَرًا غَيْرَ هَذَا وَلَكِنِّي لَمْ أَحْقِظْهُ قَالَ رَسُولُ  
اللّٰهِ ﷺ مَنْ هَذَا السَّائِقُ قَالُوا عَامِرُ بْنُ الْأَكْوَعِ  
قَالَ يَرْحَمُهُ اللّٰهُ وَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ يَا رَسُولَ اللّٰهِ  
لَوْ لَا مَشَّعْتَنَا بِهِ فَلَمَّا صَافَ الْقَوْمُ قَاتَلُوهُمْ فَأَصِيبَ  
عَامِرٌ بِقَائِمَةٍ سَنَفٍ نَفْسِهِ فَمَاتَ فَلَمَّا أَمْسَوْا



نے یہ دعا کی: اللہ تعالیٰ ان پر رحمت فرمائے۔ یعنی آپ کی اس دعا سے ان پر شہادت واجب ہوگئی، کاش! آپ ان کو ہمارے لیے چھوڑ دیتے۔ علامہ ابن عبدالبر نے کہا ہے کہ وہ یہ جانتے تھے کہ جس انسان کے لیے بھی کسی جہاد میں رحم کو طلب کیا جائے تو وہ شہید ہو جاتا ہے، تو جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ دعا سنی تو انہوں نے کہا: کاش! ہمیں آپ عامر سے نفع یاب ہونے دیتے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”علی حمرانسیة“ اس سے مراد ہے پالتو گدھے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”الا نہریق؟“ جب رسول اللہ ﷺ نے یہ حکم دیا کہ ان دیکھیوں کا گوشت الٹ دو اور ان دیکھیوں کو توڑ دو، تو کسی صحابی نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا ہم ایسا نہ کریں کہ ان دیکھیوں کا گوشت الٹ دیں اور ان دیکھیوں کو دھو دیں۔ تو آپ نے فرمایا: یا ایسا کر لو۔ اس سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کے اس مشورہ کو قبول فرمالیا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۵۸-۴۵۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### مال کو ضائع کرنے کی ممانعت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ نے پہلے ان دیکھیوں کو توڑنے کا حکم دیا تھا جن میں پالتو گدھوں کا گوشت پکایا گیا، لیکن بعد میں آپ نے صحابہ کے مشورہ سے یہ فرمایا کہ دیکھیوں کو الٹ کر پالتو گدھوں کے پکائے ہوئے گوشت کو گرا دیا جائے اور دیکھیوں کو دھو کر رکھ لیا جائے۔ اس سے معلوم ہوا کہ آپ نے دیکھیوں کے توڑنے کے حکم کو منسوخ فرمادیا، کیونکہ دیکھیوں کے توڑنے سے مال کو ضائع کرنا لازم آتا تھا۔ اور اس سے پہلے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں گزرا ہے کہ ”جن مشکوں میں خمر ہے ان کو توڑ دیا جائے“ اس کا بھی کوئی معنی نہیں ہے، کیونکہ وہ مال کو ضائع کرنا ہے اور جس کو پانی سے دھو کر پاک کر لیا جائے اس سے نفع حاصل کرنا جائز ہے، کیا تم نے نہیں دیکھا کہ نبی ﷺ نے دیکھیوں کے متعلق فرمایا کہ ان کو دھو لیا جائے۔

امام ترمذی نے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، انہوں نے کہا: اے اللہ کے نبی! میری گود میں جو یتیم بچے ہیں ان کے لیے میں نے خمر کو خریدا ہے، تو آپ نے فرمایا: خمر کو بہا دو اور مشکوں کو توڑ دو۔ (سنن ترمذی: ۱۲۹۳)

سو یہ حدیث بھی باب مذکور کی حدیث کی بناء پر منسوخ قرار پائے گی، کیونکہ مشکوں کو دھو کر استعمال کیا جاسکتا ہے۔

اور امام احمد نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے چھری لی اور بازار کی طرف گئے، وہاں پر مشکوں میں خمر تھی جو مشکیں شام سے لائی گئی تھیں، آپ نے چھری سے ان مشکوں کو پھاڑ ڈالا اور مجھے حکم دیا کہ میں تمام بازاروں میں جاؤں اور جہاں پر بھی کسی مشک میں خمر ہو تو اس کو پھاڑ ڈالوں تو میں نے ایسا کیا۔ (مسند احمد ج ۲ ص ۱۳۳-۱۳۲)

مشکوں کو پھاڑنے کا حکم اس لیے دیا ہے کہ امام مالک نے یہ کہا کہ پانی سے مشک پاک نہیں ہوگی، کیونکہ مشک کے اندر خمر سرایت کر چکی ہے اور دوسرے ائمہ نے کہا کہ مشک بھی پاک کی جاسکتی ہے، اس کو بھی پانی سے دھویا جاسکتا ہے، کیونکہ پانی بھی اس میں سرایت کر جاتا ہے اور اس میں جو خمر سرایت کی جا چکی ہے وہ اس کو پاک کر دے گا۔



اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ نے گدھوں کے پکائے ہوئے گوشت کو گرانے کا حکم دیا تاکہ تحریم میں مبالغہ ہو۔ اور اس سے پہلے گدھوں کا گوشت کھایا جاتا تھا۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۱ ص ۲۷-۲۸، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

۶۳۳۲۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَثْرَةَ هُوَ ابْنُ مَرْثَةَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أُنْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَتَاهُ رَجُلٌ بِصَدَقَةٍ قَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ فُلَانٍ فَأَتَاهُ ابْنُ فُقَالٍ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ أَبِي أُنْفَى۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسلم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از عمرو بن مرہ، انہوں نے کہا: میں نے حضرت ابن ابی انوفیؓ سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ کے پاس جب کوئی مرد صدقہ لے کر آتا تو آپ دعا کرتے: اے اللہ! آل فلان پر صلوٰۃ نازل فرما۔ پس آپ کے پاس میرے والد اپنا صدقہ لے کر آئے تو آپ نے کہا: اے اللہ! ابو انوفیؓ کی آل کے اوپر صلوٰۃ نازل فرما۔

(صحیح البخاری: ۱۴۹، ۱۶۶، ۳۱۶۶، ۶۳۳۲، صحیح مسلم: ۱۰۷۸، سنن نسائی: ۲۳۵۹، سنن ابوداؤد: ۱۵۹۰، سنن ابن ماجہ: ۱۷۹۶، مسند احمد: ۱۸۹۱۵)

صحیح البخاری: ۶۳۳۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اٹھنی التوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”وَصَلِّ عَلَيْهِمْ“ یعنی اے اللہ! ان پر صلوٰۃ نازل فرما، اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اے اللہ! فلان کی آل پر صلوٰۃ نازل فرما“۔

علامہ ابن العین نے کہا: یعنی فلاں پر صلوٰۃ نازل فرما اور ان کی آل پر صلوٰۃ نازل فرما۔ اور رسول اللہ ﷺ اس دعا میں اللہ تعالیٰ کے اس حکم پر عمل فرماتے تھے:

لَا تَحْلِلْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطْفَرُ مِنْهَا وَ تُزَكِّيهِمْ بِهَا وَ صَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (التوبہ: ۱۰۳)

آپ ان کے مالوں سے زکوٰۃ لیجئے جس کے ذریعہ آپ انہیں پاک کریں گے اور انکے باطن کو صاف کریں گے اور آپ ان پر صلوٰۃ بھیجئے، بے شک آپ کی صلوٰۃ ان کے لیے باعث طمانیت ہے اور اللہ بہت سننے والا ہے حد جاننے والا ہے O

لفظ صلوٰۃ کے ساتھ صرف انبیاء علیہم السلام کے لیے بالاستقلال دعا کی جاتی ہے۔ اور انبیاء علیہم السلام کے غیر کے لیے بالاستقلال لفظ صلوٰۃ کے ساتھ دعا نہیں کی جاتی بلکہ تجمیع دعا کی جاتی ہے، مثلاً کہا جاتا ہے ”اللہم صل علی سیدنا محمد وعلی آلہ واصحابہ“۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے مسلم، اور وہ امام بخاری کے شیخ ہیں اور وہ ابن ابراہیم ہیں۔ اور اس میں مذکور ہے عمرو، وہ ابن

مڑہ ہیں۔ اور حضرت ابو عوفی کا نام ہے عبد اللہ، اور ان کے بیٹے کا نام ہے علقمہ، اور یہ دونوں صحابی ہیں نہ نہیں۔  
یہ حدیث کتاب الزکوٰۃ میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۵۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از اسماعیل از قیس، انہوں نے کہا: میں نے جریر سے سنا، انہوں نے کہا: مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا تم مجھ کو ذی الخلصة سے راحت نہیں پہنچاتے؟، اور وہ ایک بت تھا جس کی لوگ عبادت کرتے تھے اور اس کا نام الکعبۃ الیمانیہ رکھا گیا تھا۔ حضرت جریر نے بیان کیا: میں نے غرض کیا: یا رسول اللہ! میں ایسا مرد ہوں جو گھوڑوں پر جم کر نہیں بیٹھ سکتا۔ آپ نے میرے سینہ پر ہاتھ مارا اور پھر دعا کی: اے اللہ! اس کو ثابت قدم رکھ اور اس کو ہدایت دینے والا اور ہدایت یافتہ بنا۔ حضرت جریر نے بتایا کہ میں اپنی قوم کے پچاس بہادر سواروں کے ساتھ نکلا اور بسا اوقات سفیان نے کہا کہ میں اپنی قوم کی ایک جماعت کے ساتھ نکلا، پھر میں اس بت کے پاس آیا اور میں نے اس کو جلا دیا، پھر نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے کہا: یا رسول اللہ! اللہ کی قسم! میں آپ کے پاس اسی وقت آیا ہوں جب میں نے اس کو خارش زدہ اونٹ کی طرح چھوڑ دیا، تو آپ نے میری قوم کے بہادروں اور ان کے گھوڑوں کے لیے دعا کی۔

۶۳۳۳۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسٍ قَالَ سَمِعْتُ جَرِيرًا قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا تُرِيدُنِي مِنْ ذِي الْخَلَصَةِ وَهُوَ نَصَبٌ كَانُوا يَعْبُدُونَهُ يُسَمَّى الْكَعْبَةَ الْيَمَانِيَّةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ لَا أَتُبْتُ عَلَى الْخَيْلِ فَصَلِّ فِي صَدْرِي فَقَالَ اللَّهُمَّ ثَبِّتْهُ وَاجْعَلْهُ هَادِيًا مَهْدِيًا قَالَ فَخَرَجْتُ فِي خَنَسِينَ فَأَرَسَا مِنْ أَحْسَسٍ مِنْ قَوْمٍ وَرُبَّمَا قَالَ سُفْيَانُ فَانْطَلَقْتُ فِي عَصْبَةٍ مِنْ قَوْمٍ فَأَتَيْتُهَا فَأَخْرَقْتُهَا ثُمَّ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ مَا أَتَيْتُكَ حَتَّى تَرُكْتُهَا مِثْلَ الْجَمَلِ الْأَجْرَبِ قَدْ عَالَ أَحْسَسٌ وَخَيْلُهَا۔

(صحیح البخاری: ۳۰۲۰، ۳۰۳۶، ۳۰۷۶، ۳۸۲۳، ۴۳۵۵، ۴۳۵۶، ۴۳۵۷، ۶۰۸۹، ۶۳۳۳، صحیح مسلم: ۲۳۷۶، سنن ابوداؤد: ۲۷۷۲،

سنن ابن ماجہ: ۱۵۹، مسند احمد: ۱۸۷۲۲)

صحیح البخاری: ۶۳۳۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ نے انیس (بہادروں) کے لیے اور ان کے گھوڑوں کے لیے دعا فرمائی“ اس کا

معنی یہ ہے کہ آپ نے دعا کی: اے اللہ! خمس (بہادروں) کے اوپر صلوٰۃ نازل فرما یعنی رحمت نازل فرما اور ان کے گھوڑوں پر۔  
حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبد اللہ، اور وہ ابن المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، وہ ابن عیینہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل، اور وہ ابن ابی خالد الاحمسی الکوفی ہیں۔ اور ابو خالد کا نام سعید ہے اور ایک قول ہے کہ ہرمز ہے اور دوسرا قول ہے کہ کثیر ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے قیس، اور وہ ابن ابی حازم ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے جریر، اور وہ حضرت جریر بن عبد اللہ الاحمسی الصحابی ہیں۔  
یہ حدیث کتاب الجہاد ”باب حرق الدور والنخیل“ میں گزر چکی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۶۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

### حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
”الخلصة“ کا معنی

اس حدیث میں ”الخلصة“ کا لفظ ہے، یہ ایک بت ہے جس کی اللہ تعالیٰ کے سوا عبادت کی جاتی تھی۔ اور التتبی نے کہا ہے۔  
یہ ایک بت ہے یا پتھر ہے، زمانہ جاہلیت میں اس کے اوپر جانور کو رکھ کر ذبح کیا جاتا تھا۔  
اس حدیث میں ”ذو الخصة“ کا لفظ ہے، یہ خشم کا گھر ہے جس کو کعب یمانیہ کہا جاتا تھا اور اس میں ایک گھر تھا جس کے متعلق  
کہا جاتا تھا کہ یہ خلصہ کا گھر ہے، پھر اس گھر کو منہدم کر دیا گیا۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۳۷، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الإسلامية، بیروت، ۱۴۲۹ھ)

۶۳۳۴۔ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الزَّيْبِيعِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ  
قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ لِبَنِي  
عَلِيٍّ هَذَا نَسْ خَادِمُكَ قَالَ اللَّهُمَّ اكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ  
وَبَارِكْ لَهُ لِيَأْغِيَتْهُ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں سعید بن الربیع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از قتادہ، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے حضرت انس بن شراحیل سے سنا، انہوں نے بتایا کہ حضرت ام سلیم ہاشمیہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ انس آپ کا خادم ہے، آپ نے دعا کی: اے اللہ! اس کے مال اور اس کی اولاد میں کثرت فرما۔ اور جو تو نے اس کو عطا کیا ہے اس میں برکت عطا فرما۔

(صحیح البخاری: ۱۹۸۲، ۶۳۳۳، ۶۳۳۴، ۶۳۸۰، صحیح مسلم: ۲۳۸۱، مسند احمد: ۱۴۵۴۱)

### صحیح البخاری: ۶۳۳۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الکسلی التونی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ اس طرح مطابقت ہے کہ اس حدیث میں نبی ﷺ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے مال اور اولاد کی کثرت کی دعا کی ہے اور ان کے رزق میں برکت کی دعا کی ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سعید بن الربیع، یہ ابو زید الہروی ہیں۔ یہ ہروی کپڑے فروخت کیا کرتے تھے تو اس لیے ان کی نسبت ہروی کی طرف ہو گئی اور یہ اہل کوفہ میں سے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا جو حضرت انس رضی اللہ عنہ کی والدہ تھیں انہوں نے نبی ﷺ سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! انس آپ کی خدمت کرنے والے ہیں تو آپ ان کے لیے دعا کیجئے، تو نبی ﷺ نے ان کے لیے تین دعائیں کیں۔

رسول اللہ ﷺ کی حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے تین دعاؤں کے معانی

پہلی دعا: نبی ﷺ نے پہلی دعا یہ کی کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کا مال زیادہ ہو حتیٰ کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کا بصرہ میں باغ تھا جو ہر سال دو مرتبہ پھل دیتا تھا، اور اس میں جو پھول تھے ان سے مشک کی خوشبو آتی تھی۔

دوسری دعا: نبی ﷺ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے دوسری دعا یہ کی کہ ان کی اولاد زیادہ ہو، اور ان کی ایک سو بیس اولاد ہوگی۔ دوسرا قول ہے کہ اسی اولاد ہوئی جن میں سے ۷۸ مرد تھے اور ۲ بیٹیاں تھیں حفصہ اور ام عمرو۔

علامہ ابن الاثیر نے لکھا ہے: جب حضرت انس رضی اللہ عنہ فوت ہوئے تو ان کے بیٹوں اور پوتوں کی تعداد ایک سو بیس تھی۔ دوسرا قول یہ ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ اپنے گھر کے گرد گھومتے تھے اور ان کے ساتھ ان کی اولاد میں سے ستر نفوس ہوتے تھے۔

تیسری دعا: نبی ﷺ نے ان کے لیے تیسری دعا لمبی عمر کی فرمائی تھی، جس پر یہ دلیل ہے کہ آپ نے دعائیں کہا کہ اے اللہ! تو نے اس کو جو کچھ دیا ہے اس میں برکت عطا فرما، اور سب سے بڑی برکت یہ ہے کہ ان کی عمر زیادہ ہوگی، پس ان کی عمر ایک سو بیس

(۱۲۰) سال تھی، اس کو امام احمد نے از معتمر از حمید روایت کیا ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ان کی عمر ایک سو تین (۱۰۳) سال تھی۔ اور تیسرا قول یہ ہے کہ ان کی عمر ایک سو دس (۱۱۰) سال تھی۔ اور چوتھا قول یہ ہے کہ ان کی عمر ایک سو سات (۱۰۷) سال تھی۔

کثرت مال اور کثرت اولاد کی دعا پر ایک اعتراض کا جواب

اگر یہ سوال کیا جائے کہ نبی ﷺ سے روایت ہے، آپ نے فرمایا: اے اللہ! جو مجھ پر ایمان لایا ہو اور جس نے میرے دیے ہوئے احکام کی تصدیق کی ہو اس کے مال اور اس کی اولاد میں کمی فرما۔

اس کا جواب یہ ہے کہ علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ یہ حدیث باطل ہے اور یہ حدیث کیسے صحیح ہو سکتی ہے حالانکہ نبی ﷺ کا حاج کرنے کی اور اولاد کو طلب کرنے کی ترغیب دیتے تھے۔

پس اگر یہ سوال کیا جائے کہ مال کی کثرت سرکشی کو پیدا کرتی ہے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّا مُغْلٍ ۝ أَنْ تَرَاهُ اسْتَغْنَى ۝

بے شک انسان ضرور سرکشی کرتا ہے ۝ اس نے اپنے آپ کو بے  
نیاز سمجھ لیا ہے ۝ (العلق: ۶-۷)

نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّ مِنْ آذَانِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ حَدُّوْا  
لَكُمْ فَأَخَذُوا مِنْهُمْ۔ (التغابن: ۱۳)

اے ایمان والو! بے شک تمہاری بیویوں اور تمہاری اولاد میں  
سے کچھ تمہارے دشمن ہیں، سو ان سے ہوشیار رہو۔

اس کا جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ کو علم تھا کہ آپ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے مال اور اولاد کی کثرت کے لیے جو دعا کر رہے ہیں  
وہ مال اور اولاد کے ضرر اور شر سے محفوظ رہیں گے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان بن  
ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبیدہ نے  
حدیث بیان کی از ہشام از والد خود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان  
کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے سنا ایک مرد مسجد میں قرآن مجید پڑھ  
رہے تھے تو آپ نے دعا کی: اللہ تعالیٰ اس پر رحم فرمائے، اس  
نے مجھے فلاں فلاں آیت یاد دلادی جس کو میں فلاں فلاں سورت  
سے ساقط کر چکا تھا۔

۶۳۳۵۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ  
عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ  
سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ  
رَحِمَهُ اللَّهُ لَقَدْ أَذْكَرَنِي كَذَا وَكَذَا آيَةً اسْقَطْتُهَا فِي  
سُورَةٍ كَذَا وَكَذَا۔

(صحیح البخاری: ۲۶۵۵، ۵۰۳۸، ۵۰۴۲، ۶۳۳۵، صحیح مسلم: ۷۸۸، سنن ابوداؤد: ۱۳۳۱، مسند احمد: ۲۳۵۴۸)

صحیح البخاری: ۶۳۳۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۵۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”اس مرد نے مجھے فلاں فلاں آیت یاد دلادی جو میں فلاں فلاں سورت سے ساقط کر چکا تھا“۔ اس کا  
معنی یہ ہے کہ میں ان آیتوں کو بھول چکا تھا۔

اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ نبی ﷺ کی طرف قرآن کے بھولنے کی نسبت کس طرح جائز ہوگی؟

اس کا جواب یہ ہے کہ نسیان آپ کے اختیار میں نہیں ہے اور جمہور نے یہ کہا ہے کہ نبی ﷺ کا ان امور میں نسیان جائز ہے  
جن امور کا تعلق تبلیغ کے ساتھ نہ ہو، بشرطیکہ آپ کو اس نسیان پر برقرار نہ رکھا جائے۔ لیکن جن امور کا تعلق تبلیغ سے ہے ان میں آپ کا  
بھولنا جائز نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

سَقَرْتُكَ فَلَا تَنْسَى ۝ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ۔

ہم عنقریب آپ کو قرآن پڑھائیں گے تو آپ نہیں بھولیں

۝ کے مگر جو اللہ چاہے۔ (العلق: ۶-۷)

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۱-۳۶۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں حفص بن عمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے سلیمان نے خبر دی از ابی وائل از حضرت عبد اللہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے کچھ تقسیم کیا تو ایک مرد نے کہا: یہ وہ تقسیم ہے جس سے اللہ عزوجل کی رضا کا ارادہ نہیں کیا گیا۔ سو میں نے نبی ﷺ کو اس بات کی خبر دی، پس آپ ناراض ہوئے حتیٰ کہ میں نے آپ کے چہرہ میں غضب کے آثار دیکھے اور آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر رحم فرمائے، ان کو اس سے زیادہ اذیت دی گئی تھی، انہوں نے اس پر صبر کیا۔

۶۳۳۶۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَسَمَ النَّبِيُّ ﷺ قَسَمًا فَقَالَ إِنَّ هَذِهِ لِقِسْمَةٌ مَا أُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ فَأُخْبِرْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَغَضِبَ حَتَّى رَأَيْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ وَقَالَ يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى لَقَدْ أُؤْذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا قَصَبًا

(صحیح البخاری: ۳۱۵۰، ۳۲۰۵، ۳۳۳۵، ۳۳۳۶، ۴۰۵۹، ۶۱۰۰، ۶۲۹۱، ۶۳۳۶، صحیح مسلم: ۱۰۶۲، مسند احمد: ۳۵۹۷)

صحیح البخاری: ۶۳۳۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر رحم فرمائے، یہ نبی ﷺ کی حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لیے دعا ہے۔ اور اس باب میں دوسروں کے لیے دعاؤں کی احادیث کا ذکر کیا گیا ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سلیمان، اور وہ الاعمش ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو وائل، وہ شقیق بن سلمہ ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے عبد اللہ، وہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”یہ وہ تقسیم ہے جس سے اللہ تعالیٰ کے وجہ (چہرہ یا ذات) کا ارادہ نہیں کیا گیا“۔ یعنی اس تقسیم میں اخلاص نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ چہرہ اور جہت سے پاک ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## دوسروں کے لیے دعائیں کرنے کے متعلق دیگر احادیث

اس باب میں امام بخاری نے چھ احادیث روایت کی ہیں جن میں نبی ﷺ نے دوسروں کے لیے دعائیں کی ہیں۔ اور دیگر احادیث میں بھی اس کا ثبوت ہے:

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوالدرداء بنہ سے روایت کرتے ہیں: مسلمان مرد کے پس پشت اس کے حق میں دعا مستجاب ہوتی ہے۔ اس کے سرہانے ایک فرشتہ مقرر ہوتا ہے، جب بھی وہ اپنے بھائی کے لیے دعا کرتا ہے تو وہ مقرر فرشتہ بہتا ہے: آمین اور تیرے لیے بھی اس کی مثل ہو۔ (صحیح مسلم: ۲۷۳۳، کتاب الذکر والدعاء، باب فضل دعاء للمسلمین بطہر العیب)

امام ابوداؤد اور امام ترمذی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس دعا کی قبولیت بہت جلد ہوتی ہے، وہ غائب کی غائب کے لیے دعا ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۱۵۳۵، سنن ترمذی: ۱۹۸۰)

امام بیہقی اپنی سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: پانچ دعائیں مقبول ہوتی ہیں: (۱) مظلوم کی دعا حتیٰ کہ وہ انتقام لے لے (۲) حج کرنے والے کی دعا حتیٰ کہ وہ واپس آجائے (۳) مجبوری کی دعا حتیٰ کہ وہ جہاد سے لوٹ آئے (۴) بیمار کی دعا حتیٰ کہ وہ تندرست ہو جائے (۵) اور ایک بھائی کی اپنے بھائی کے لیے دعا۔

(شعب الایمان ج ۲ ص ۳۷-۳۸، رقم الحدیث: ۱۱۲۵)

بعض حنفیہ میں سے روایت ہے کہ جب کوئی شخص اپنے بھائی کے لیے دعا کرے تو اپنی ذات سے ابتداء کرے۔ ابراہیم نخعی نے کہا: جب تم دعا کرو تو اپنی ذات سے ابتداء کرو، کیونکہ تم نہیں جانتے کہ کون سی دعا مقبول ہوگی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ ج ۶ ص ۲۹)

(الوضح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۲۳۶-۲۳۷، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## ۲۰۔ بَابُ: مَا يُكْرَهُ مِنَ السَّجْعِ فِي الدُّعَاءِ

مقتفی کلام کے ساتھ دعا کرنے کی کراہت

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں مقتفی کلام کے ساتھ دعا کرنے کی کراہت کا بیان ہے۔ اور "السجع" کا معنی ہے: ایسا کلام جو مقتفی ہو اور اس میں وزن کی رعایت نہ کی گئی ہو۔ دوسرا قول یہ ہے کہ سجع کا معنی ہے کلام کی رعایت کرنا۔ اور یہ "سجعة الحمامة" سے ماخوذ ہے جب کبوتر اپنی آواز کو بار بار دہرائے۔ اور کہا جاتا ہے: سجع اس وقت مکروہ ہے جب تکلف کے ساتھ مقتفی کلام کے ساتھ دعا کی جائے، لیکن اگر بالتبع مقتفی کلام کے ساتھ دعا کی جائے تو یہ مکروہ نہیں ہے۔

علامہ ابن بطلال مالکی متوفی ۴۴۹ھ نے کہا ہے کہ دعا میں سجع سے اس لیے منع کیا گیا ہے کیونکہ سجع کو طلب کرنے میں تکلف اور مشقت ہے اور یہ خشوع سے اور اخلاص کے ساتھ گزرا کر دعا کرنے سے مانع ہے۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۴۲۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)



الإختاب۔ (تحفۃ الأشراف: ۶۰۹۰)۔

کو منقطع کرو تو وہ تنگ ہوں گے اور ملال میں ہوں گے۔ لیکن تم خاموش رہو، پس جب وہ تمہیں کہیں پھر تم ان کے سامنے حدیث بیان کرو جب کہ انہیں حدیث سننے کا شوق ہو۔ اور دعا میں قافیہ بندی اور جمع کو دیکھو، پس اس سے اجتناب کرو، کیونکہ میں رسول اللہ ﷺ اور آپ کے اصحاب کے ساتھ رہا ہوں، وہ ایسا نہیں کرتے تھے۔ یعنی وہ صرف قافیہ بندی سے اجتناب کرتے تھے۔

صحیح البخاری: ۶۳۳۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ بن محمد بن الحسن، یہ البزار ہیں۔ ان کی حدیث ”صدقة الفطر“ میں گزر چکی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حبان بن ہلال، ان کی کنیت ابو حسیب الباہلی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہارون، یہ ابن موسیٰ المقرئ ہیں۔ یہ یحوی ہیں اور الاحور ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اللیث بن العزیز، ان کی حدیث ”کتاب النظام“ میں گزر چکی ہے۔

اس حدیث کی روایت میں امام بخاری منفرد ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہر جمعہ کو حدیث بیان کرو“۔ یہ امر وجوب کے لیے نہیں ہے بلکہ نصیحت اور خیر خواہی کے لیے ہے اور اس کی حکمت حدیث میں بیان کر دی ہے کہ لوگوں کو ملال میں اور اکتاہٹ میں مبتلا نہ کرو۔ اور لوگوں کو قرآن سے اکتاہٹ میں نہ ڈالو۔ اور جب لوگ اپنی گفتگو میں مصروف ہوں اس وقت ان کے سامنے کسی حدیث کا وعظ نہ کرو بلکہ اس وقت ان کو احادیث سناؤ جب وہ احادیث سننے کو طلب کریں اور اس کے مشتاق اور خواہش مند ہوں۔

حدیث مذکور کے فقہی مسائل

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اعمال صالحہ میں بھی افراط مکروہ ہے، کیونکہ اس سے اکتاہٹ کا خطرہ ہے اور نبی ﷺ اسی طرح کرتے تھے، آپ اپنے اصحاب کو وعظ اور نصیحت کرنے میں ان کی حفاظت فرماتے تھے تاکہ صحابہ کو اکتاہٹ نہ ہو۔

(۲) حدیث بیان کرنے والے کو چاہیے کہ اس وقت حدیث بیان نہ کرے جب لوگ اپنی باتوں میں مشغول ہوں بلکہ اس وقت بیان کرے جب لوگ اس کے خواہش مند ہوں۔

(۳) حکمت اور علم کی باتوں کو ان کے سامنے نہ بیان کیا جائے جن کو ان کے سننے کی حرم نہیں ہے اور ان کو سیکھنے کا شوق نہیں ہے،



کیونکہ اس سے علم کو ذلیل کرنا لازم آئے گا حالانکہ اللہ تعالیٰ نے علم کا مرتبہ بلند فرمایا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۳-۳۶۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

علامہ ابن ملقن نے اپنی شرح میں ان فقہی مسائل کو بیان کیا ہے۔ اور علامہ عینی نے وہیں سے ان مسائل کو اخذ کیا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۵۱، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### مسجع اور مقفی کلام کے ساتھ دعا کرنے کی ممانعت کی حکمت

امام غزالی نے کہا ہے: وہ جمع مکروہ ہے جس میں تکلف ہو، کیونکہ تکلف سے جو دعا کی جائے وہ اظہار ذلت اور گڑبگڑانے کے مناسب نہیں ہے ورنہ جو دعائیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہیں ان میں ایسے کلمات ہیں جو ایک وزن پر ہوتے ہیں لیکن ان میں تکلف نہیں ہے، جیسے یہ دعا ہے:

اعوذ بت من عین لا تدمع، ونفس لا تشبع،  
نفس سے تیری پناہ میں آتا ہوں جو سیر نہ ہو اور اس دل سے تیری  
پناہ میں آتا ہوں جس میں خشوع نہ ہو۔

الازہری نے کہا ہے: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے مسجع کلام کے ساتھ دعا کرنے سے اس لیے منع فرمایا ہے کہ یہ کاهنوں کے کلام کے مشابہ ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۹۹، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۲۱۔ بَابُ: لِيَعْزِمَ الْمَسْأَلَةَ فَإِنَّهُ لَا

مُسْتَكْرَاهٌ لَهُ

پورے عزم اور وثوق کے ساتھ دعا کرے کیونکہ اللہ

تعالیٰ پر کوئی جبر کرنے والا نہیں ہے

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدود نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالعزیز نے خبر دی از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص دعا کرے تو پورے عزم کے ساتھ سوال کرے اور اس طرح ہرگز نہ کہے کہ اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھے عطا فرما، کیونکہ اللہ تعالیٰ پر کوئی جبر کرنے والا نہیں ہے۔

۶۳۳۸۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ فَلْيَعْزِمِ الْمَسْأَلَةَ وَلَا يَقُولَنَّ اللَّهُمَّ إِنِّي شِئْتُ فَأَعْطِنِي فَإِنَّهُ لَا مُسْتَكْرَاهَ لَهُ۔ (صحیح البخاری: ۴۳۶۳، صحیح مسلم: ۲۶۷۸، مسند احمد: ۱۱۵۶۹)

صحیح البخاری: ۶۳۳۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”پورے عزم کے ساتھ سوال کرے“ یعنی قطعیت کے ساتھ سوال کرنے اور اس کو مشیت کے اوپر معلق نہ کرے، کیونکہ جب وہ مشیت پر معلق کرے گا تو اس میں اپنے مطلوب سے استغناء کی صورت ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۳۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ لِيَعْزِمَ السَّالَةُ فَإِنَّهُ لَا مُكْبَرَةَ لَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن مسلمہ نے حدیث بیان کی از امام مالک از ابی الزناد از الاعرج از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص جب نماز اس طرح دعا نہ کرے کہ اے اللہ! اگر تو چاہے تو میری مغفرت کر دے، اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھ پر رحم فرما، اسے چاہیے کہ پورے عزم کے ساتھ سوال کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ پر کوئی جبر کرنے والا نہیں ہے۔

(صحیح البخاری: ۷۳۷۷، صحیح مسلم: ۲۶۷۹، سنن ترمذی: ۳۳۹۷، سنن ابوداؤد: ۱۳۸۳، مسند احمد: ۷۲۷۲، موطا امام: ۱۴۹۵)

## صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ داؤدی نے کہا ہے: اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ بندہ پوری کوشش سے اور اصرار کے ساتھ دعا کرے۔ اس طرح دعا کرے جیسا کہ کوئی محتاج فقیر گڑا کر اصرار سے دعا کرتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

بار بار دعا کرنے اور اصرار کرنے کا بیان

اس حدیث میں ہے ”اللہ تعالیٰ پر کوئی جبر کرنے والا نہیں ہے“ یعنی اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے کرتا ہے کسی کے جبر کے بغیر۔ پس مومن کو چاہیے کہ وہ جدوجہد اور کوشش سے دعا کرے اور اللہ تعالیٰ سے دعا کے مقبول ہونے کی توقع رکھے اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس نہ ہو، کیونکہ مومن کریم سے دعا کر رہا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس سلسلہ میں متعدد احادیث مروی ہیں:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص دعا کرے تو ہرگز یہ نہ کہے ”اگر تو چاہے تو مجھے عطا کرے“ لیکن وہ اپنی عظیم رغبت کا اظہار کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک کوئی چیز عظیم نہیں ہے، وہ جو چاہتا ہے عطا فرماتا ہے۔ (صحیح مسلم: ۲۶۷۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ

تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: بندہ میرے ساتھ جو گمان کرتا ہے میں اس کے گمان کے ساتھ ہوں، اور میں اس کے ساتھ ہوں جب وہ مجھے یاد کرتا ہے، اگر وہ مجھے اپنے نفس میں یاد کرے تو میں اس کو اپنے نفس میں یاد کرتا ہوں، اگر وہ مجھے جماعت میں یاد کرے تو میں اس سے بہتر جماعت میں اس کو یاد کرتا ہوں، اگر وہ میری طرف ایک بالشت بڑھے تو میں اس کی طرف ایک ہاتھ بڑھتا ہوں، اگر وہ میری طرف ایک ہاتھ بڑھے تو میں اس کی طرف دو ہاتھوں کے پھیلاؤ کے برابر بڑھتا ہوں، اور اگر وہ میرے پاس چلتا ہوا آئے تو میں اس کے پاس دوڑتا ہوا آتا ہوں۔ (صحیح البخاری: ۷۳۰۵، صحیح مسلم: ۲۶۷۵، سنن ترمذی: ۳۶۰۳، سنن ابن ماجہ: ۳۸۲۲، مسند احمد: ۷۳۷۴)

اور ابو عاصم نے از ابن جریج از ابی الزبیر از حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی شخص اسی حال میں مرے جس حال میں وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ نیک گمان رکھتا ہو۔ (مسند احمد ج ۳ ص ۳۳۳، صحیح مسلم: ۲۸۷۷)

امام ابن ابی الدنیا نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، اللہ تعالیٰ نے کسی عبد مومن کو اللہ کے ساتھ حسن ظن سے بہتر چیز عطا نہیں کی۔ اور اللہ کی قسم! جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے بندہ جو بھی اللہ تعالیٰ کے ساتھ گمان کرتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کے گمان کے مطابق اس کو عطا فرماتا ہے، کیونکہ تمام خیر اللہ کے ہاتھوں میں ہے۔ (مسعود ابن ابی الدنیا: ۸۳)

اور سفیان بن عیینہ نے کہا: کوئی شخص اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے سے نہ روکے، کیونکہ تمام مخلوق میں سب سے بدتر ابلیس ہے اور اللہ تعالیٰ نے اس کی دعا بھی قبول فرمائی ہے، قرآن مجید میں ہے:

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٥٠﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٥١﴾ (النجم: ۳۶-۳۷)

فرمایا: بے شک تو ان میں سے ہے جن کو مہلت دی گئی ہے

سفیان بن عیینہ کے اس قول کی امام بیہقی نے شعب الایمان: ۱۱۴، میں روایت کی ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۲۵۳-۲۵۴، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ سے انتہائی رغبت اور اصرار کے ساتھ بار بار دعا کرتا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کتاب التوحید میں روایت ہے کہ اس طرح دعا نہ کرے: اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھے رزق دے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انتہائی عزم کے ساتھ دعا کرے اور عظیم رغبت کے ساتھ دعا کرے اور بار بار دعا کرے اور اصرار کرے۔

علامہ ابن عبد البر مالکی نے کہا ہے: کسی آدمی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ کہے: اے اللہ! اگر تو چاہے تو مجھے دے، خواہ وہ امور دین سے متعلق سوال کرے یا امور دنیا سے متعلق سوال کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ وہی کرتا ہے جو وہ چاہتا ہے۔ اور ظاہر یہ ہے کہ علامہ ابن عبد البر نے اس ممانعت کو تحریم پر محمول کیا ہے اور علامہ نووی نے اس ممانعت کو تنزیہ پر محمول کیا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۹۹، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)



صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین رحمہ اللہ النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

وَعَا كُودَ اللّٰه تَعَالٰی كِی مَشِیتْ پَر مَعْلُق كَرْنِ كِی خَرَابِیَاں

جب كوئی مَفْضُوعَا كُودَ اللّٰه تَعَالٰی كِی مَشِیتْ پَر موقوف كَرے تو اس مِیْن حَسْب ذَلِیْل خَرَابِیَاں هِیْن:

(۱) اس مَفْضُوعَا كُودَ اللّٰه تَعَالٰی كِی مَشِیتْ پَر موقوف كَرے تو اس مِیْن حَسْب ذَلِیْل خَرَابِیَاں هِیْن:

(۲) اس مَفْضُوعَا كُودَ اللّٰه تَعَالٰی كِی مَشِیتْ پَر موقوف كَرے تو اس مِیْن حَسْب ذَلِیْل خَرَابِیَاں هِیْن:

(۳) اس مَفْضُوعَا كُودَ اللّٰه تَعَالٰی كِی مَشِیتْ پَر موقوف كَرے تو اس مِیْن حَسْب ذَلِیْل خَرَابِیَاں هِیْن:

چاہے تو مجھے رزق دے دے اور اگر تو چاہے تو مجھ پَر رَحْم فرمائے اور اگر تو چاہے تو میری مغفرت كَرے، حالانكہ اللّٰه تَعَالٰی سے اس

كَانَعَات مِیْن كوئی مُسْتَعِیْن نِهْیْن هِیْن۔

سوال: اس جگہ یہ سوال ہوتا ہے كہ نَبِیِّ اللّٰهِ ﷺ كِی بخارزدہ مَرِیض سے یہ فرماتے: كوئی حَرَج نِهْیْن هِیْن ان شاء اللّٰه یہ پاك كَرْنِ والا

ہے، كِیَا آپ كِی یہ دعا اس حدیث كے مَعَارِض هِیْن؟

الجواب: یہ دعا اس حدیث كے مَعَارِض نِهْیْن هِیْن، كِیونكہ رسول اللّٰه ﷺ نے جو ان شاء اللّٰه فرمایا، یہ تَعْلِیْق كے لیے نِهْیْن هِیْن بلكہ یہ

اللّٰه تَعَالٰی كے نام كے ساتھ جبرك مَاصِل كَرْنِ كے لیے هِیْن۔ اور جب كوئی مَفْضُوعَا كُودَ اللّٰه تَعَالٰی كِی مَشِیتْ پَر موقوف كَرے تو اس مِیْن حَسْب ذَلِیْل خَرَابِیَاں هِیْن:

ہے، اور جب وہ كے ”ان شاء اللّٰه“ تو یہ اللّٰه تَعَالٰی كے عَمَم پَر مَعْل هِیْن۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۰۰-۲۰۱، مکتبۃ الطبری، القاہ ۱۴۲۹ھ)

۲۲۔ بَابُ: یُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ یُعْجَلْ

بندہ كِی دعا قبول ہوتی هِیْن جب تَك وہ دعا كے قبول

ہونے كے لیے جلدی نہ كَرے

۶۳۴۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ یُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ

ابن شہاب عَنْ ابْنِ عَبَّیدِ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ

ابن اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

عَنْ ابْنِ اَبِی عُبَیْدٍ مَوْلَى ابْنِ اَزْهَرٍ عَنْ ابْنِ اَزْهَرٍ

صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو عبیدہ، ان کا نام سعد بن عبیدہ ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے مولیٰ ابن ازہر، ان کا نام عبد الرحمن ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”یستجاب لاحدکم ما لم یعجل“۔

علامہ کرمانی نے کہا ہے ”یستجاب“ اجابت کے معنی میں ہے، یعنی تم میں سے ہر شخص کی دعا اس وقت قبول ہوگی جب کہ وہ قبولیت کے لیے جلدی نہ کرے۔

ابن بطلال نے کہا: اس کا معنی یہ ہے: وہ آدمی مایوس ہو جائے اور دعا کرنا چھوڑ دے، یا وہ آدمی یہ سمجھے کہ اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو قبول کرنے سے عاجز ہے، حالانکہ اللہ تعالیٰ کو عطا کرنے سے کوئی کمی نہیں ہوتی۔ علامہ کرمانی نے کہا:

دعا کے مقبول ہونے کی شرط یہ ہے کہ ایک تو جلدی نہ کرے اور دوسرا یہ نہ کہے کہ میں نے دعا کی تو میری دعا قبول نہیں ہوئی۔ اس پر سوال یہ ہے کہ آدمی یہ دونوں باتیں تو نہ کہے تو پھر اس کی دعا قبول ہوگی یا نہیں ہوگی۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

أَجِئْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۖ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿۱۸۶﴾ (البقرہ: ۱۸۶)

دعا کرنے والا جب دعا کرتا ہے تو میں اس کی دعا قبول کرتا ہوں، تو چاہیے کہ وہ (بھی) میرا حکم مانیں اور مجھ پر ایمان برقرار رکھیں تاکہ وہ کامیابی حاصل کریں ○

یہ احادیث اس پر دلالت کرتی ہیں کہ جب یہ دو باتیں نہ پائی جائیں یعنی نہ تو آدمی جلدی کرے اور نہ یہ کہے کہ میں نے دعا کی اور میری دعا قبول نہیں ہوئی، تو پھر اس کی دعا قبول ہوگی۔

لیکن اس پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے اللہ تعالیٰ سے تین چیزوں کا سوال کیا تو اللہ تعالیٰ نے مجھے دو چیزیں دے دیں اور ایک چیز سے مجھے منع کر دیا، اور وہ میرا یہ سوال تھا کہ میری امت کے بعض لوگ دوسرے بعض لوگوں کو ضرر پہنچائیں یا ان سے جھگڑانے کریں۔ اور اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی دعائیں قبول نہیں ہوئیں۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ جلدی کرنا انسان کی فطرت میں ہے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۚ (الانبیاء: ۳۷)

انسان جلد باز پیدا کیا گیا ہے۔

اس لیے دعا کی قبولیت میں یہ شرط کہ انسان جلدی نہ کرے بعض احوال میں بہت مشکل ہوتی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۶۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

دعاؤں کے قبول نہ ہونے کی بعض صورتیں

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: بندہ کی دعا ہمیشہ قبول ہوتی ہے جب تک وہ کسی گناہ کی دعا نہ کرے، یا قطع رحم کی دعا نہ کرے اور جب تک دعا کی قبولیت میں جلدی کو طلب نہ کرے۔ غرض یہ کیا: یا رسول اللہ! جلدی کو طلب کرنے کا کیا معنی ہے؟ آپ نے فرمایا: وہ کہے کہ میں نے دعا کی اور میں نے دعا کی اور میری دعا قبول نہیں ہوئی۔ پس وہ حسرت کا اظہار کرے اور دعا کرنا چھوڑ دے۔

(صحیح مسلم: ۲۷۳۵، کتاب الذکر والدعاء باب: بیان انہ یستجاب للدعا فی الغم والاحتیاج)

اور امام اسحاق بن راہویہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ بندہ کہے کہ میں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی تو میری دعا قبول نہیں ہوئی، یا یہ کہے کہ مجھے کسی چیز سے مستغنی نہیں کیا گیا۔ (مسند اسحاق بن راہویہ: ۳۰۶)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: یعنی بندہ دعا قبول نہ ہونے سے مایوس نہ ہو۔

بعض علماء نے بیان کیا ہے: بندہ اس وقت جلدی کرتا ہے جب اس کی غرض دنیا کی کسی چیز کے متعلق سوال کرنا ہو اور وہ چیز اس کو نہ ملے تو اس پر مزید دعا کرنا دشوار ہو جاتا ہے اور واجب یہ ہے کہ بندہ کی غرض دعا سے صرف اللہ کے لیے ہو، اور صرف اللہ عزوجل سے اپنی احتیاج اور افتقار کو ظاہر کرنا ہو، اور وہ عبودیت سے الگ نہ ہو اور اللہ تعالیٰ کے احکام کی تعمیل میں لگا رہے اور ذلت اور خشوع سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں متوجہ رہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کو پسند کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ سے اس کے ساتھ اور بڑا کر دعا کی جائے۔

روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص بھی دعا کرتا ہے اس کو تین چیزوں میں سے ایک چیز ملتی ہے، یا تو اس کی وہ دعا قبول ہو جاتی ہے، یا اللہ تعالیٰ اس دعا کا اجرا اپنے پاس ذخیرہ کر لیتا ہے یا اللہ تعالیٰ اس کے کسی گزشتہ گناہ کو معاف فرما دیتا ہے۔

(مسند احمد ج ۳ ص ۱۸، الادب المفرد للبخاری: ۱۰۱۹، مسند ابویعلیٰ: ۱۰۱۹، المسند رک للہامی ج ۱ ص ۴۹۳، شعب الایمان للبخاری: ۱۱۴۸)

اور قتادہ نے بیان کیا کہ بندہ کی وہ دعا قبول ہوتی ہے جو تقدیر کے موافق ہو، کیونکہ نبی ﷺ نے دعا کی کہ اللہ تعالیٰ آپ کی امت کے بعض افراد کو دوسرے بعض افراد سے جنگ میں مبتلا نہ کرے، تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس دعا سے روک دیا، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے علم میں یہ چیز مقرر تھی کہ امت کے درمیان اختلاف اور جھگڑا ہوگا۔

علامہ ابن الجوزی نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ مومن کی دعا کو مسترد نہیں فرماتا، البتہ کبھی دعا کے قبول ہونے میں تاخیر کی وجہ کوئی مصلحت ہوتی ہے، کبھی ایسا ہوتا ہے کہ بندہ نے جو سوال کیا ہوتا ہے وہ اس کے حال کے مناسب نہیں ہوتا تو اللہ تعالیٰ اس کے عوض میں بندہ کو وہ چیز عطا فرما دیتا ہے جو اس کے حال کے مناسب ہوتی ہے اور بعض اوقات اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو مؤخر کرتا ہے اور اس کے عوض میں قیامت کے دن اسے اجر عطا فرماتا ہے، مومن کو چاہیے کہ اللہ تعالیٰ سے سوال کرنے کو نہ چھوڑے، کیونکہ وہ دعا



کرنے میں بھی اللہ تعالیٰ کا عبادت گزار ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی تسلیم و رضا کا پیر و کار ہوتا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۵۵-۲۵۷، ملخصاً وملقطاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۴۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

قبولیت دعا کے آداب

قبولیت دعا کے آداب میں سے یہ ہے کہ دعا کرنے والا طلب کو لازم رکھے، اور دعا قبول نہ ہونے کی وجہ سے مایوس نہ ہو۔ اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور فرمانبرداری اور اس کی طرف اختیار اور احتیاج کو ظاہر کرتا رہے حتیٰ کہ بعض متقدمین نے کہا ہے کہ میری دعا قبول نہ ہو اس سے زیادہ میں اس سے ڈرتا ہوں کہ میں دعا کرنے سے محروم ہو جاؤں۔ اور اس میں درج ذیل حدیث کی طرف اشارہ ہے:

امام ترمذی حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس شخص کے لیے دعا کا دروازہ کھول دیا گیا، اس کے لیے رحمت کے دروازے کھول دیے گئے۔

اور میں نے کتاب الدعاء کے اول میں لکھا ہے کہ مومن کی دعا مسترد نہیں ہوتی، جب کہ وہ قبولیت میں جلدی نہ کرے اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ دعا تو قبول نہیں ہوتی لیکن اللہ تعالیٰ اس سے کوئی برائی اور مصیبت نال دیتا ہے یا اس کے لیے آخرت میں ذخیرہ کر دیتا ہے جو اس کے سوال سے بہتر ہوتا ہے۔

اور آداب دعا میں سے یہ ہے کہ ان اوقات میں دعا کرے جو فضیلت والے اوقات ہیں اور احوال ہیں، مثلاً سجدہ میں دعا کرے، اذان کے وقت دعا کرے، دعا سے پہلے وضو کرے اور نماز پڑھے اور ہاتھوں کو بلند کرے اور اس سے پہلے توبہ کرے اور اپنے گناہوں کا اعتراف کرے، اور اخلاص سے دعا کرے، اور حمد اور ثناء سے نماز کی ابتداء کرے اور نبی ﷺ پر درود پڑھے اور اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ سے دعا کرے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۰۰، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

دعا میں ہاتھوں کو بلند کرنے کا بیان

۲۳۔ باب: رَفَعَ الْيَدَيْنِ فِي الدُّعَاءِ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے دعا کی، پھر اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند فرمایا اور میں نے آپ کے بغلوں کی سفیدی دیکھی۔

وَقَالَ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ: دَعَا النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ وَرَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطَيْهِ۔

اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے اپنے ہاتھوں کو بلند کیا اور دعا کی: اے اللہ! میں اس کاروائی سے تیری طرف بری ہوتا ہوں جو خالد نے کی ہے۔

وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: رَفَعَ النَّبِيُّ ﷺ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِنْ شَأْنِ خَالِدٍ۔

یہ باب اس بات کے بیان میں ہے کہ دعا میں ہاتھوں کو بلند کرنا مشروع اور جائز ہے۔

## امام بخاری کی پہلی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کا نام عبداللہ بن قیس ہے، اور اس حدیث میں وہ طویل قصہ ہے جو حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے چچا حضرت ابو عامر اشعری کے شہید ہونے کے متعلق ہے اور یہ قصہ کتاب المغازی میں سند موصول کے ساتھ غزوہ حنین میں بیان کیا جا چکا ہے۔

## امام بخاری کی دوسری تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں خالد کا ذکر ہے، وہ حضرت خالد بن الولید رضی اللہ عنہ ہیں، اور یہ تعلیق بھی اس قصہ میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت خالد کو غزوہ بنو جذیمہ میں بھیجا تھا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اس لیے بھیجا تھا کہ وہ اسلام کی دعوت دیں، بنو جذیمہ کے لوگ اچھی طرح یہ نہیں کہہ سکے کہ ہم اسلام لائے یا ہم نے اسلام قبول کیا، بلکہ وہ کہتے تھے ”صہانا“ یعنی ہم ایک دین سے دوسرے دین میں منتقل ہو گئے، پھر حضرت خالد رضی اللہ عنہ انہیں قتل کرنے لگے اور گرفتار کرنے لگے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس کا ذکر کیا گیا تو آپ نے دونوں ہاتھ بلند کیے اور یہ دعا کی کہ اے اللہ! میں اس کا روائی سے تیری طرف بری ہوتا ہوں جو خالد نے کی ہے۔

۶۳۴۱۔ قَالَ أَبُو عَنُودٍ اللَّهُ وَقَالَ الْأَدْنِيُّ حَدَّثَنِي  
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَشَرِيكَ سَبْعًا  
أَنَسَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ رَفَعَهُ يَدَيْهِ حَتَّى رَأَيْتُ  
بَيَاضَ إِبْطِلِيهِ۔  
اور امام ابو عبد اللہ نے کہا: اور الادنیسی نے بیان کیا کہ مجھے محمد بن جعفر نے حدیث بیان کی از یحییٰ بن سعید اور شریک، ان دونوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کیا حتیٰ کہ میں نے آپ کی بغلوں کی سفیدی کو دیکھا۔

(صحیح البخاری: ۱۰۳۱، صحیح مسلم: ۸۹۵، سنن ابوداؤد: ۱۱۷۰، سنن ابن ماجہ: ۱۱۸۰، مسند احمد: ۱۲۴۹۲)

## صحیح البخاری: ۶۳۴۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد البغلی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں ابو عبد اللہ مذکور ہے، یہ خود امام بخاری ہیں۔ اور الادنیسی میں اویس کی طرف نسبت ہے، یہ اویس کی تصغیر ہے، اور اویس سے مراد اویس بن حارثہ ہیں، یہ انصار کا ایک قبیلہ ہے۔ اور یہ تغلب اور الازد اور خثعم میں ہے، اور الادنیسی یہ اویس بن سعد بن ابی سرح کی طرف نسبت ہے حتیٰ کہ یہ غالب بن لہر کی طرف ختم ہے اور ان کا نام عبدالعزیز بن عبد اللہ بن یحییٰ بن عمر بن اویس القرشی العامری الادنیسی المدنی ہیں۔ یہ امام بخاری کے شیخ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں محمد جعفر کا ذکر ہے، یہ ابن ابی کثیر الانصاری ہیں، اور یحییٰ بن سعید کا ذکر ہے، یہ الانصاری المدنی ہیں۔ اور شریک کا ذکر ہے، یہ شریک بن عبد اللہ بن نیر القرشی المدنی ہیں۔

## دعا میں دونوں ہاتھوں کے بلند کرنے کی کیفیت میں علماء کا اختلاف

یہ حدیث، حدیث استسقاء کی مختصر ہے اور یہ تعلیقات اس پر دلالت کرتی ہیں کہ دعا میں ہاتھ بلند کرنے چاہئیں، لیکن اس میں یہ دلالت نہیں ہے کہ نبی ﷺ اپنی ہتھیلیوں کو آسمان کی طرف کرتے تھے یا زمین کی طرف۔ اور اس باب میں بہت اختلاف ہے۔ پس بعض علماء نے دونوں ہاتھوں کے بلند کرنے کو مکروہ قرار دیا ہے، انہوں نے کہا کہ جب اللہ سے اپنی حاجت میں دعا کرے تو سب (انگشت شہادت) سے اشارہ کرے۔

اور شعبہ نے قتادہ سے روایت کی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے دیکھا کچھ لوگوں نے اپنے ہاتھوں کو بلند کیا تو انہوں نے کہا: یہ لوگ کس چیز کو لے رہے ہیں۔ پس اللہ کی قسم! اگر یہ لوگ کسی لمبے پہاڑ کی چوٹی پر ہوں، تب بھی اللہ تعالیٰ سے زیادہ قرب حاصل نہیں کر سکیں گے۔

اور حضرت جبیر بن معطم نے ہاتھوں کے بلند کرنے کو مکروہ کہا اور حضرت شریح نے ایک مرد کو دیکھا کہ وہ دونوں ہاتھوں کو بلند کر رہا تھا تو آپ نے کہا: یہ کس کو لے رہا ہے، تیری ماں نہ رہے۔

اور مسروق نے ان لوگوں سے کہا جو اپنے ہاتھ کو بلند کر رہے تھے اللہ تعالیٰ ان ہاتھوں کو کاٹ دے۔ اور قتادہ اپنی انگلی سے اشارہ کرتے تھے اور ہاتھوں کو بلند نہیں کرتے تھے۔

اور بعض لوگوں نے ہتھیلیوں کے پھیلانے کو اختیار کیا ہے نہ کہ ان کے بلند کرنے کو۔ پھر اس کی صفت میں ان کا اختلاف ہے، بعض لوگوں نے کہا: دونوں ہاتھوں کو اپنے سینہ کے سامنے تک بلند کرے اور ہاتھوں کے بطن کو چہرہ کی طرف رکھے۔ یہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: جب ایک شخص نے اپنے ہاتھوں کو سینہ تک بلند کیا تو یہ دعا ہے۔

اور حضرت علی رضی اللہ عنہ ہتھیلیوں کے باطن سے دعا کرتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بھی اس کی مثل مروی ہے۔ اور ان کا استدلال درج ذیل حدیث سے ہے:

صالح بن کیسان از محمد بن کعب القرظی از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم اللہ عزوجل سے سوال کرو تو اس سے اپنی ہتھیلیوں کے باطن کے ساتھ سوال کرو اور ہتھیلیوں کی پشت سے سوال نہ کرو اور ان ہتھیلیوں کو اپنے چہرہ کے ساتھ ملو۔

اور بعض علماء کا مختار یہ ہے کہ چہرہ کے بالمقابل ہاتھوں کو بلند کیا جائے۔ یہ حضرت ابن عمر اور ابن الزبیر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ اور بعض علماء کا مختار یہ ہے کہ ہاتھوں کو بلند کیا جائے حتیٰ کہ چہرہ کے بالمقابل ہو اور ہاتھوں کی پشت ان کے چہرہ کے قریب ہو۔ اور بعض علماء نے کہا کہ ہاتھوں کے بطن کو آسمان کی طرف کرے جب رغبت سے دعا کرے اور جب خوف سے دعا کرے تو زمین کی طرف کرے۔

اور ایک قول یہ ہے کہ ہاتھوں کے بطن کو آسمان کی طرف ہر حال میں مطلقاً کرے۔

علامہ داؤدی نے کہا: ایک حدیث میں ہے کہ دعا کرنے والا دعا کے اخیر میں اپنے چہرہ پر ہاتھوں سے مسح کرے۔



علامہ یعنی فرماتے ہیں: گویا کہ علامہ داؤدی نے اس حدیث کا ارادہ کیا ہے جس کو محمد بن کعب نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔ اور امام ابوداؤد نے اس کو کئی سندوں سے روایت کی ہے۔ حافظ المزی نے کہا: یہ تمام سندیں ضعیف ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۶-۳۶۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

**صحیح البخاری: ۶۳۳۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن**

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

وعا میں دونوں ہاتھ بلند کرنے کی کیفیت میں فقہاء کا اختلاف اور اس سلسلہ میں احادیث اور آثار

نماز کے علاوہ دعا میں دونوں ہاتھ بلند کرنے کے متعلق علماء کا اختلاف ہے، جیسا کہ امام طبری نے کہا ہے: پس بعض علماء کا مختار یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ سے اپنی حاجت میں دعا کرے تو انگشت شہادت سے اشارہ کرے اور وہ کہتے تھے کہ یہی اخلاص ہے۔

اور دونوں ہاتھوں کو بلند کرنا مکروہ ہے، شعبہ وغیرہ نے اور خالد نے از حصین از عمارہ بن ردیہ روایت کی ہے کہ انہوں نے بشر بن مروان کو دیکھا کہ وہ منبر پر اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کر رہے تھے، تو انہوں نے اس کو سب و شتم کیا اور کہا کہ میں نے دیکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ اس سے زیادہ نہیں کرتے تھے یعنی انگشت شہادت سے اشارہ کرتے تھے۔

(صحیح مسلم: ۸۷۳، کتاب الجہد، باب تخفیف الصلوۃ والخطبہ، صحیح ابن خزیمہ: ۱۳۵۱، سنن بیہقی ج ۳ ص ۲۱۰)

اور سعید نے قتادہ سے روایت کی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کچھ لوگوں کو دیکھا جو دعا میں ہاتھوں کو بلند کر رہے تھے، تو انہوں نے کہا: یہ لوگ کس چیز کو لے رہے ہیں۔ پس اللہ کی قسم! اگر یہ کسی لمبے پہاڑ کی چوٹی پر ہوں تب بھی اللہ تعالیٰ کا زیادہ قرب حاصل نہیں کر سکتے۔

اور حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ نے اس کو مکروہ کہا، اور حضرت شریح بنینہ نے ایک مرد کو دیکھا جو دونوں ہاتھوں کو بلند کر کے دعا کر رہے تھے تو انہوں نے کہا: تم ان ہاتھوں سے کس چیز کو لے رہے ہو تمہاری ماں نہ رہے۔

اور مسروق نے ان لوگوں سے کہا جو اپنے ہاتھ دعا میں بلند کر رہے تھے کہ اللہ تعالیٰ ان ہاتھوں کو کاٹ ڈالے۔ اور ابن المسیب نے دعا میں ہاتھ اٹھانے کو اور آواز نکالنے کو مکروہ قرار دیا۔ (مصنف عبد الرزاق: ۳۲۵۱)

اور قتادہ اپنی انگلی سے اشارہ کرتے تھے اور ہاتھوں کو بلند نہیں کرتے تھے۔ اور سعید بن جبیر نے ایک مرد کو دیکھا جو دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کر رہا تھا تو انہوں نے کہا: ہمارے دین میں تکفیر نہیں ہے۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ جب کسی آدمی نے اپنے دونوں ہاتھوں کو سینہ کے بالمقابل رکھا تو یہ دعا ہے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ اپنی ہتھیلیوں کے باطن سے دعا کرتے تھے، حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بھی اسی کی مثل مروی ہے۔ اور ان کا استدلال اس حدیث سے ہے:

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم اللہ سے سوال کرو تو اپنی ہتھیلیوں کے باطن سے سوال کرو اور ہتھیلیوں کی پشت سے سوال نہ کرو اور ہتھیلیوں سے اپنے چہروں پر مس نہ کرو۔

(سنن ابن ماجہ: ۳۸۶۶، المعجم الکبیر للطبرانی: ۱۰۷۷۷، المسند رک ج ۱ ص ۵۳۶)

حضرت ابن عمر اور حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما کا مختار یہ تھا کہ اپنے ہاتھوں کو چہروں تک بلند کریں۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ میدان عرفہ میں کھڑے ہوئے، آپ دعا کر رہے تھے اور آپ نے اپنی ہتھیلیوں کی پشت کو چہرہ کے قریب کیا اور ہاتھوں کو سینہ کے اوپر اور کندھے سے نیچے تک بلند کیا۔ (مسند احمد ج ۳ ص ۸۵، رقم الحدیث: ۱۱۸۰۶)

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جب تم میں سے کوئی شخص ایک انگلی سے اشارہ کرے تو وہ اخلاص ہے اور جب دونوں ہاتھ سینہ تک بلند کرے تو وہ دعا ہیں۔ اور جب سر سے اوپر ہاتھوں کو بلند کرے اور ہاتھوں کا ظاہر چہرہ کے قریب ہو تو وہ الابطہال ہے۔ (ابطہال کا معنی ہے: شدت سے اور گڑگڑا کر دعا کرنا)۔ (مصنف عبد الرزاق ج ۲ ص ۲۵۰، رقم الحدیث: ۳۲۳۷)

اور ان کا استدلال حضرت ابوموسیٰ اشعری، حضرت ابن عمر اور حضرت انس رضی اللہ عنہم کی حدیث سے ہے کہ نبی ﷺ دعا میں دونوں ہاتھوں کو بلند فرماتے تھے حتیٰ کہ آپ کے بغلوں کی سفیدی دکھائی دیتی۔

پس صحیح بات یہ ہے جیسا کہ امام طبری نے کہا ہے کہ یوں کہا جائے کہ یہ تمام آثار رسول اللہ ﷺ سے مروی ہیں اور متفق ہیں، ان میں اختلاف نہیں ہے، اور جس طریقہ پر بھی عمل کیا جائے وہ صحیح ہے۔ رہا ایک انگلی سے اشارہ کرنا تو یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق ہے کہ اس میں اخلاص ہے، اور دونوں ہاتھوں کو پھیلا کر دعا ہے، اور دونوں ہاتھوں کو بلند کرنا، یہ ابطہال ہے۔

اور عمر بن مہمان نے از قنادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ اپنی دونوں ہتھیلیوں کے ظاہر اور باطن کے ساتھ دعا کر رہے تھے۔ اور ہو سکتا ہے کہ یہ رسول اللہ ﷺ نے کیا ہو، کیونکہ دعا کے احوال مختلف ہوتے ہیں جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بتایا ہے، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے یہ اس لیے کیا ہو کہ آپ یہ بتائیں کہ اس معاملہ میں گنجائش ہے، اور لوگوں کے لیے جائز ہے وہ جس حال میں بھی دعا کریں۔

رہی وہ حدیث جو قنادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ استسقاء کے علاوہ اور کسی دعا میں ہاتھوں کو بلند نہیں کرتے تھے حتیٰ کہ آپ کے بغلوں کی سفیدی دکھائی دیتی۔ (صحیح مسلم: ۸۹۵، کتاب: صلوٰۃ الاستسقاء، باب: رفع الیدین بالہ عام فی الاستسقاء)

اس حدیث کا محمل یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہاتھوں کو زیادہ بلند صرف نماز استسقاء میں کرتے تھے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ہاتھوں کو صرف سات مقامات پر بلند کیا جائے:

نماز کی ابتداء میں، اور جب تم بیت اللہ کو دیکھو، اور صفا اور مروہ پر، اور میدان عرفات کی شام میں، اور مزدلفہ میں، اور جمرین کے وقت۔ (السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۵ ص ۷۲، مسند الشافعی: ۸۷۵)

رسول اللہ ﷺ سے مطلقاً دعا میں ہاتھوں کو بلند کرنا بھی ثابت ہے۔ جعفر بن میمون از ابی عثمان از حضرت سلمان رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارا رب حیاء کرنے والا ہے، کریم ہے، جب کوئی بندہ اس کی طرف دونوں ہاتھوں کو اٹھائے تو وہ ان ہاتھوں کو خالی لوٹانے سے حیاء فرماتا ہے۔

اگر تم یہ کہو کہ عطاء اور طاؤس اور مجاہد سے روایت ہے کہ انہوں نے نماز کے بعد ہاتھوں کے بلند کرنے کو مکروہ قرار دیا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ انہوں نے اس وقت کہا ہے جب مسلمانوں پر کوئی مصیبت نازل نہ ہوئی ہو جس کی وجہ سے وہ اللہ تعالیٰ کی طرف گڑگڑا کر دعا کرنے کے محتاج ہوں۔ اس صورت میں اسی طرح ہے۔ اور اگر وہ کسی مصیبت میں اللہ تعالیٰ کی طرف

دعا کرنے کے محتاج ہوں تاکہ اللہ تعالیٰ ان سے وہ مصیبت دور کر دے، ایسی صورت میں ہاتھ بلند کر کے دعا کرنا امام مالک کے نزدیک مستحسن ہے۔

البدونہ میں مذکور ہے کہ امام مالک نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے اور ہاتھوں کے بطون زمین کی طرف تھے اور ہاتھوں کی پشت آسمان کی طرف تھی اور امام مالک نے کہا کہ اگر ہاتھوں کو بلند کیا جائے تو اس طرح کیا جائے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ خوف کی حالت میں تو اسی طرح ہے اور رغبت کی حالت میں دونوں ہتھیلیوں کے بطون کو آسمان کی طرف کرے، اور ایک قول یہ ہے کہ ہر حال میں دونوں ہاتھوں کے بطون کو آسمان کی طرف کرے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۵۸-۲۶۳، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۴۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### دعا میں دونوں ہاتھ بلند کرنے کا ثبوت

بعض علماء نے دعا میں دونوں ہاتھ بلند کرنے سے منع کیا ہے اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ "نبی صلی اللہ علیہ وسلم استسقاء کے علاوہ اور کسی دعا میں ہاتھوں کو بلند نہیں کرتے تھے"۔ یہ حدیث صحیح ہے لیکن اس حدیث میں اور بعد کی احادیث میں تطبیق دی گئی ہے کہ جس حدیث میں نفی ہے وہ خاص صفت کی نفی ہے، ہاتھوں کو مطلقاً بلند کرنے کی نفی نہیں ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ نماز استسقاء میں ہاتھوں کو زیادہ بلند کرنا دوسری احادیث کے خلاف ہے۔ یا تو اس لیے کہ استسقاء میں دونوں ہاتھوں کو چہرہ کے بالمقابل بلند کیا جائے اور عام دعاؤں میں کندھوں تک ہاتھوں کو بلند کیا جائے۔ یا اس طرح کہ استسقاء میں دونوں ہتھیلیاں زمین کی طرف ہوں اور دعا میں دونوں ہتھیلیاں آسمان کی طرف ہوں۔

علامہ المنذری نے کہا ہے کہ اگر ان حدیثوں کو جمع کرنا مشکل ہو تو جن احادیث میں دعا میں رفع یدین کا ثبوت ہے، وہ نفی کی احادیث سے راجح ہیں۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: جب کہ بہ کثرت احادیث دعا میں رفع یدین (ہاتھوں کو اٹھانے) کے متعلق وارد ہیں۔

امام بخاری نے "الادب المفرد" میں اس سلسلہ میں بہ کثرت احادیث وارد کی ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ طفیل بن عمرو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے، پس عرض کیا کہ دوس اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرتے ہیں، آپ ان کے خلاف اللہ تعالیٰ سے دعا کریں، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قبلہ کی طرف منہ کیا اور دونوں ہاتھ بلند کیے اور آپ نے دعا فرمائی: اے اللہ! دوس کو ہدایت دے۔ یہ حدیث صحیح البخاری اور صحیح مسلم میں مذکور ہے اور اس میں یہ مذکور نہیں ہے کہ آپ نے دونوں ہاتھ بلند کیے۔

اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ حضرت طفیل بن عمرو نے ہجرت کی، پھر اس شخص کا قصہ ذکر کیا جس نے ان کے ساتھ ہجرت کی اور اس میں یہ جملہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی: اے اللہ! اس کے ہاتھوں کی بھی مغفرت فرما، اور آپ نے اپنے دونوں



ہاتھوں کو بلند کیا۔ اس حدیث کی سند صحیح ہے اور اس کی امام مسلم نے روایت کی ہے۔

اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کو دیکھا، آپ دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کر رہے تھے: اے اللہ! میں صرف بشر ہوں۔۔۔ الحدیث۔ اس کی سند صحیح ہے۔

اور اس سلسلہ میں احادیث صحیحہ میں سے وہ ہیں جن کی امام بخاری نے اپنے رسالہ ”جزاء رفع الیدین“ میں روایت کی ہے۔ اس میں مذکور ہے کہ میں نے نبی ﷺ کو دیکھا آپ دونوں ہاتھ بلند کر کے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے لیے دعا کر رہے تھے۔

اور امام مسلم نے حضرت عبدالرحمن بن سمرہ کی حدیث کسوف کے قصہ میں روایت کی ہے کہ میں نبی ﷺ کے پاس پہنچا اور آپ دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کر رہے تھے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے بھی کسوف میں یہ دعا منقول ہے۔ پھر آپ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کی اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں ہے کہ آپ نے اہل بقیع کے لیے دعا کی اور اپنے ہاتھوں کو تین مرتبہ بلند کیا۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی طویل حدیث فتح مکہ کے باب میں ہے کہ آپ نے دونوں ہاتھ بلند کیے اور آپ دعا کر رہے تھے۔ اور صحیح البخاری اور صحیح مسلم میں حضرت ابو حمید کی حدیث ہے ابن اللتیبة کے قصہ میں، آپ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند فرمائے حتیٰ کہ میں نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی اور کہا: اے اللہ! کیا میں نے پہنچا دیا۔

اور حضرت عبداللہ بن عمرو کی حدیث ہے کہ نبی ﷺ نے حضرت ابراہیم اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ذکر کیا اور اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کیا اور کہا: اے اللہ! میری امت۔

اور امام ترمذی اور نسائی اور حاکم نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ پر جب وحی نازل ہوتی تو آپ کے چہرہ سے شہد کی مکھیوں کی بھنھناہٹ کی طرح آواز آتی، ایک دن آپ پر وحی نازل ہوئی اور پھر یہ کیفیت منقطع ہو گئی تو آپ نے قبلہ کی طرف منہ کیا اور دونوں ہاتھ بلند کیے اور دعا فرمائی۔

اور حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ میں نبی ﷺ کے پیچھے سواری پر بیٹھا ہوا تھا، آپ دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا فرما رہے تھے تو آپ کی سواری لڑکھڑائی تو اس کی مہار گر گئی۔

اور امام ابوداؤد نے قیس بن سعد سے روایت کی ہے کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے دونوں ہاتھوں کو بلند کیا اور آپ دعا فرما رہے تھے: اے اللہ! تیری صلوات اور رحمتیں سعد بن عبادہ کی آل پر نازل ہوں۔۔۔ الحدیث، اور اس کی سند جید ہے۔ اور اس سلسلہ میں

احادیث بہت زیادہ ہیں۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۰۱، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### مصنف کے تتبع سے خارج از نماز دعا کے وقت دونوں ہاتھ اٹھانے کے متعلق احادیث

(۱) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے حضرت خالد بن ولید کو بنو جذیمہ کی طرف بھیجا، انہوں نے ان کو اسلام کی دعوت دی، وہ اچھی طرح سے یہ نہیں کہہ سکے کہ ہم اسلام لائے، وہ کہنے لگے ”صبا ناصبانا“ (ہم نے دین بدل دیا) حضرت خالد نے ان کو قتل کرنا اور قید کرنا شروع کر دیا اور ہم میں سے ہر شخص کو انہوں نے ایک قیدی دیا حتیٰ کہ جس صبح کو حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے ہمیں یہ حکم دیا تھا کہ ہر شخص اپنے اپنے قیدی کو قتل کر دے تو میں نے کہا: خدا کی قسم! میں اپنے قیدی کو قتل نہیں کروں گا اور نہ میرے اصحاب میں سے کوئی شخص اپنے قیدی کو قتل کرے گا حتیٰ کہ ہم نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور یہ ماجرا ذکر کیا، تب

نبی ﷺ نے ہاتھ اٹھا کر (دوسری روایت میں ہے آپ نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر) یہ دعا کی: اے اللہ! خالد نے جو کچھ کیا میں اس سے تیری طرف بری ہوں۔ (صحیح البخاری: ۴۳۳۹، سنن نسائی: ۵۴۲۰)

(۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ دیہاتیوں میں سے ایک اعرابی جمعہ کے دن رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور کہنے لگا: یا رسول اللہ! مویشی ہلاک ہو گئے، بچے اور لوگ ہلاک ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کی اور لوگ بھی اپنے ہاتھوں کو بلند کر رہے تھے، ابھی ہم مجلس سے اٹھے نہیں تھے کہ بارش شروع ہو گئی۔۔۔ الحدیث

(صحیح البخاری: ۱۰۲۹، سنن ابوداؤد: ۱۱۶۸، ۱۱۷۳)

(۳) حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے حتیٰ کہ میں نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی۔ (صحیح البخاری: ۱۰۳۰، صحیح مسلم: ۸۹۵، سنن نسائی: ۱۷۴۸)

(۴) حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب نبی ﷺ غزوہ حنین سے فارغ ہوئے تو آپ نے حضرت ابو عامر کو ایک لشکر کا امیر بنا کر اوطاس کی طرف بھیجا، ان کا مقابلہ درید بن الصمہ سے ہوا۔ اس حدیث کے اخیر میں ہے، حضرت ابو موسیٰ اشعری کہتے ہیں: جب میں لوٹا تو نبی ﷺ کے گھر حاضر ہوا، آپ ایک چار پائی پر بغیر بستر کے لیٹے تھے، آپ کی پشت مبارک اور پہلو پر چار پائی کے نشانات ثبت ہو گئے تھے، میں نے آپ سے اپنا اور حضرت ابو عامر کا ماجرا عرض کیا اور یہ بتایا کہ انہوں نے کہا تھا کہ آپ سے کہنا کہ میرے لیے مغفرت کی دعا کریں۔ آپ نے پانی منگوایا، وضو کیا اور دونوں ہاتھ بلند کیے اور یہ دعا کی کہ اے اللہ! اپنے بندہ ابو عامر کی مغفرت فرما، میں نے نبی ﷺ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی اور آپ نے کہا: اے اللہ! قیامت کے دن اس کو اپنی کثیر مخلوق پر فضیلت عطا فرما۔۔۔ الحدیث (صحیح البخاری: ۴۳۲۳، صحیح مسلم: ۱۶۵، سنن کبریٰ للبیہقی ج ۵ رقم الحدیث: ۸۷۸۱)

(۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ صبح سویرے خیر پہنچے، اس وقت وہ لوگ اپنے کدال اور پھوڑے لے کر نکل رہے تھے، جب انہوں نے آپ کو دیکھا تو کہا: محمد (ﷺ) لشکر سمیت آ پہنچے، اور انہوں نے قلعہ کی طرف دوڑنا شروع کر دیا، نبی ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے اور دعا کی: خیر تباہ ہو گیا۔ بے شک ہم جس قوم کے محن میں نازل ہوتے ہیں تو لوگوں کی کیسی صبح ہوتی ہے جن کو ذرا یا جا چکا ہے۔ (صحیح البخاری: ۳۶۴۷، مسند احمد ج ۳ ص ۱۶۳، ۱۱۱)

(۶) سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جمرہ اولیٰ پر سات کنکریاں مارتے اور ہر کنکری کے بعد اللہ اکبر کہتے، پھر نرم جگہ کا قصد کرتے، پھر قبلہ کی طرف منہ کر کے طویل قیام کرتے، پھر دونوں ہاتھ بلند کرتے، پھر اسی طرح جمرہ وسطیٰ پر کنکریاں مارتے، پھر بائیں جانب نرم جگہ کا قصد کرتے اور قبلہ کی طرف منہ کرتے اور دونوں ہاتھوں سے دعا کرتے، پھر جمرہ عقبہ کی رمی کرتے اور وہاں نہ ٹھہرتے اور کہتے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

(صحیح البخاری: ۱۷۵۲، سنن نسائی: ۳۰۸۳، سنن ابن ماجہ: ۳۰۳۲)

(۷) زہری بیان کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ اس جمرہ کی رمی کرتے جو مسجد منیٰ کے قریب ہے تو سات کنکریاں مارتے اور جمرہ تہری کے بعد اللہ اکبر کہتے، پھر آگے بڑھ کر قبلہ کی طرف منہ کر کے ٹھہر جاتے اور پھر اپنے دونوں ہاتھ بلند کرتے اور طویل قیام کرتے۔۔۔۔۔ الحدیث (صحیح البخاری: ۱۷۵۳، سنن نسائی: ۳۰۸۳، سنن دارمی: ۱۹۰۳)

(۸) وہب بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر اور حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما کو دیکھا وہ دعا کرتے تھے اور اپنی ہاتھلیوں کو اپنے چہرے پر پھیرتے تھے۔ (اس حدیث کی سند ضعیف ہے)۔ (الادب المفرد: ۶۲۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت)

(۹) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دونوں ہاتھ اٹھا کر یہ دعا کر رہے تھے: میں محض بشر ہوں، تو میرا مواخذہ نہ فرماتا، میں جس مومن کو بھی اذیت دوں یا برا کہوں تو تو اس پر میرا مواخذہ نہ فرما۔

(الادب المفرد: ۶۲۵، یہ حدیث صحیح ہے)

(۱۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت طفیل بن عمرو دوسی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! دوس نافرمانی کرتے ہیں اور انکار کرتے ہیں، ان کے خلاف دعائے ضرر کیجئے، آپ نے قبلہ کی طرف منہ کیا اور دونوں ہاتھ بلند کیے اور لوگوں نے گمان کیا کہ آپ ان کے خلاف دعائے ضرر کریں گے، آپ نے کہا: اے اللہ! دوس کو ہدایت فرما اور ان کو لے آ۔ (الادب المفرد: ۶۲۶، تہذیب تاریخ دمشق ج ۷ ص ۶۶، مسند حمیدی: ۱۰۵۰)

(۱۱) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت طفیل بن عمرو نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا: آپ کا ایک مضبوط قلعہ کے متعلق کیا خیال ہے جو دوس کا قلعہ ہے۔ آپ نے اس کا انکار فرمایا کیونکہ یہ سعادت اللہ تعالیٰ نے انصار کے لیے مقرر کر دی تھی۔ پھر حضرت طفیل نے ہجرت کی اور ان کے ساتھ ان کے قبیلہ کے ایک شخص نے بھی ہجرت کی، وہ شخص بیمار پڑ گیا اور اس شخص نے بے صبری کی اور چھری سے اپنے ہاتھ کی رگیں کاٹ ڈالیں اور وہ مر گیا۔ حضرت طفیل نے اس کو خواب میں دیکھا اور اس سے پوچھا: تمہارے ساتھ کیا معاملہ ہوا؟ اس نے کہا: نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہجرت کرنے کی وجہ سے اللہ نے مجھے بخش دیا، انہوں نے پوچھا: تمہارے ہاتھ کو کیا ہوا؟ اس نے بتایا کہ مجھے بتایا گیا کہ ہم اس کو ہرگز ٹھیک نہیں کریں گے جس کو تم نے خود خراب کیا۔ حضرت طفیل نے یہ واقعہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا، آپ نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا کی: اے اللہ! اس کے ہاتھوں کو بھی معاف فرما دے۔

(الادب المفرد: ۶۲۹)

(۱۲) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، یہ اس رات کی بات ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے گھر میں تھے، آپ نے کروٹ لی، چادر اوڑھی اور جوتے نکال کر اپنے قدموں کے سامنے رکھے، اور چادر کی ایک طرف اپنے بستر پر بچھا کر لیٹ گئے، تھوڑی دیر میں نیند کے خیال سے لیٹے رہے، پھر آہستہ سے چادر اوڑھی، جوتا پہنا، چپکے سے دروازہ کھولا، آرام سے باہر نکلے اور آہستہ سے دروازہ بند کر دیا، میں نے بھی چادر سر پر اوڑھی اور ایک چادر اپنے گرد لپیٹی اور آپ کے پیچھے پیچھے چل پڑی۔ آپ بقیع میں پہنچے اور وہاں پر طویل قیام کیا اور تین بار (دعا کے لیے) اپنے ہاتھ بلند کیے اور لوٹ آئے۔

(صحیح مسلم: ۱۰۳، ۹۷۴، سنن نسائی: ۲۰۳۶، مسند احمد ج ۶ ص ۲۲۱)

(۱۳) حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ حیا دار کریم ہے، جب کوئی شخص اس کی طرف اپنے دونوں ہاتھ بلند کرتا ہے تو وہ ان کو نامراد لوٹانے سے حیا فرماتا ہے۔

(سنن الترمذی: ۳۵۶۷، سنن ابوداؤد: ۱۳۸۸، سنن ابن ماجہ: ۳۸۶۵، المسند رک ج ۱ ص ۵۳۵، ۳۹۷، مسند احمد ج ۵ ص ۴۳۸، کتاب الدعاء

للطبرانی ص ۸۳، رقم الحدیث: ۲۰۲)



(۱۴) حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب دعا میں دونوں ہاتھ بلند فرماتے تو جب تک اپنے ہاتھوں کو چہرہ پر پھیرتے نہیں تھے ان کو نیچے نہیں کرتے تھے۔ (سنن ترمذی: ۳۲۹۸)

(۱۵) حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب بندہ دونوں ہاتھ اللہ تعالیٰ کی طرف بلند کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے حیا فرماتا ہے کہ اس کے ہاتھوں کو خالی لوٹا دے اور اس کے ہاتھوں میں کچھ نہ رہے۔

(سنن ترمذی: ۳۵۶۷، سنن ابوداؤد: ۱۳۸۸، سنن ابن ماجہ: ۱۳۸۶، معجم الکبیر ج ۶ ص ۳۱۳، کتاب الدعاء للطبرانی: ۲۰۲)

(۱۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ہاتھوں کی ہتھیلیوں اور ہاتھوں کی پشت دونوں سے سوال کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۱۳۸۷)

(۱۷) سائب بن یزید اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب دعا کرتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کرتے اور اپنے ہاتھوں کو چہرہ پر پھیرتے۔ (سنن ابوداؤد: ۱۳۹۲)

(۱۸) حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ پر وحی نازل ہوتی تو آپ کے چہرے کے پاس شہد کی مکھڑوں کی جھنکاہٹ کی سی آواز سنائی دیتی، ایک دن آپ پر وحی نازل ہوئی، ہم کچھ دیر ٹھہرے رہے اور جب وہ کیفیت ختم ہو گئی تو آپ نے قبلہ کی طرف منہ کر کے دونوں ہاتھ بلند کیے اور یہ دعا کی: اے اللہ! ہمیں زیادہ دے اور ہم میں کمی نہ کر اور ہمیں عزت دے اور ہمیں ذلت سے بچا اور ہمیں عطا فرما اور ہمیں محروم نہ کر اور ہمیں ترجیح دے اور ہم پر کسی کو ترجیح نہ دے اور ہمیں راضی کر اور ہم سے راضی رہ۔۔۔ الحدیث (سنن ترمذی: ۳۱۸۳، سنن کبریٰ للنسائی: ۱۳۳۹، مسند احمد: ۲۲۲۳، المسند رک ج ۱ ص ۵۳۵)

(۱۹) حضرت انس رضی اللہ عنہ ستر قاریوں کی شہادت کے قصہ میں بیان کرتے ہیں کہ میں نے دیکھا رسول اللہ ﷺ جب صبح کی نماز پڑھتے تھے تو دونوں ہاتھ بلند کر کے ان کے قانکوں کے خلاف دعائے ضرر کرتے۔ (سنن کبریٰ للبیہقی ج ۲ ص ۲۱۱)

(۲۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے دونوں ہاتھ بلند کر کے دو آدمیوں کے خلاف دعا کی۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۹۷۲۳)

(۲۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اخلاص اس طرح ہے، آپ نے انگوٹھے کے ساتھ والی انگلی سے اشارہ کیا اور یہ دعا ہے، آپ نے دونوں ہاتھ کندھوں تک بلند کیے اور یہ اہتال ہے اور پھر آپ نے اور زیادہ ہاتھ بلند کیے۔ (کتاب الدعاء للطبرانی: ۲۰۸)

(۲۲) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ جنگ احزاب کے دن جب رسول اللہ ﷺ کو تکلیف ہوئی تو آپ نے چادر پھینک دی اور بغیر (اوپر کی) چادر کے کھڑے ہوئے اور دونوں ہاتھ خوب بلند کر کے دعا کی۔

(اتحاف السادة المحرق بزيادة المسانيد الحشر: ۶۹۳۳)

(۲۳) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ میدان عرفات میں کھڑے ہوئے اس طرح دعا کر رہے تھے، انہوں نے اپنے دونوں ہاتھ اپنی چھاتیوں تک بلند کیے اور ہتھیلیوں کو زمین کی جانب رکھا۔

(مسند احمد ج ۳ ص ۱۳، مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۶۸، سنن نسائی: ۳۰۱۷)

(۲۴) حضرت خلد بن سائب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب نبی ﷺ کسی چیز کا سوال کرتے تو اپنی ہتھیلیوں کو اپنی جانب رکھتے اور جب کسی چیز سے پناہ طلب کرتے تو اپنے ہاتھوں کی پشت کو اپنی جانب رکھتے۔

(مسند احمد ج ۳ ص ۵۶، مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۶۸)

(۲۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو میدان عرفات میں دعا کرتے ہوئے دیکھا، آپ کے دونوں ہاتھ سینہ کی جانب تھے جیسے کوئی مسکین کھانا مانگ رہا ہو۔ (المعجم الاوسط: ۲۹۱۳)

(۲۶) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ دعا کرتے ہوئے اپنے دونوں ہاتھ بلند کرتے حتیٰ کہ میں ہاتھوں کو بلند کرتے ہوئے اکتا جاتی۔ (مسند احمد ج ۶ ص ۲۲۵، اس کی سند صحیح ہے۔ مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۶۸)

(۲۷) حضرت ابو ہریرہ اسلمی بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ دعا میں اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کرتے حتیٰ کہ آپ کی دونوں بغلوں کی سفیدی دکھائی دیتی۔ (مسند ابویعلیٰ: ۷۴۲۰، مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۶۸)

(۲۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ دعا میں دونوں ہاتھ بلند کرتے تھے حتیٰ کہ آپ کی بغلوں کی سفیدی دکھائی دیتی تھی۔ (مسند البزار: ۳۱۳۷، سنن ابن ماجہ: ۲۱۷۸)

(۲۹) حضرت یزید بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک جماعت کے ساتھ آئے حتیٰ کہ آپ نے المریطاء کے نزدیک قرن پر قیام کیا۔ اس وقت آپ قبلہ کی طرف منہ کر کے دونوں ہاتھ بلند کیے ہوئے دعا کر رہے تھے۔

(المعجم الاوسط: ۸۹۱۸، مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۶۹)

(۳۰) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارا رب حیاء کرنے والا کریم ہے، جب مرد اس کی طرف دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا کرتا ہے تو اس کو اس سے حیاء آتی ہے کہ اس کے ہاتھوں کو خالی لوٹا دے اور ان میں کوئی خیر نہ ہو، پس جب تم میں سے کوئی شخص اپنے دونوں ہاتھ بلند کرے تو یہ تین بار کہے ”یا حی یا قیوم لا الہ الا انت یا ارحم الراحمین“۔ پھر اپنے چہرے پر خیر کو انڈیل دے (یعنی اپنے چہرہ پر ہاتھ پھیرے)۔ (المعجم الکبیر: ۱۳۵۵۷)

(۳۱) حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ سے تنگ دستی کی شکایت کی، آپ نے فرمایا: اپنے دونوں ہاتھ آسمان کی طرف بلند کرو اور اللہ تعالیٰ سے فراخی کا سوال کرو۔ (المعجم الکبیر: ۳۸۴۳)

(۳۲) حضرت خلد بن سائب اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب دعا کرتے تو اپنی ہتھیلیوں کو چہرہ تک بلند کرتے۔ (المعجم الکبیر: ۱۱۸۵)

(۳۳) حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سے اپنے ہاتھوں کی ہتھیلیوں سے سوال کرو اور ہاتھوں کی پشت سے سوال نہ کرو۔ (سنن کبریٰ للبخاری ج ۲ ص ۲۱۲، مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۱۶۹)

(۳۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم بیت اللہ کو دیکھو، جب صفا اور مروہ پر ہو اور جب میدان عرفات میں ہو، اور جب مزدلفہ میں ہو اور جب شیطان پر کنکریاں مارو اور جب نماز قائم کرو تو دونوں ہاتھوں کو بلند کرنا۔

(المعجم الاوسط: ۱۷۰۹)

(۳۵) حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ابن آدم جو بات بھی کرتا ہے وہ لکھ لی جاتی ہے، جب وہ کوئی خطا کرے اور اس پر توبہ کرنا چاہے تو اسے بلند ہونے والا نور لانا چاہیے۔ وہ اپنے دونوں ہاتھ آسمان کی طرف بلند کرے اور یہ کہے کہ میں اس خطا سے توبہ کرتا ہوں اور میں یہ دوبارہ کبھی نہیں کروں گا تو اس کی وہ خطا بخش دی جائے گی جب تک کہ وہ اس خطا کو دوبارہ نہ کرے۔ (کتاب الدعاء للطبرانی: ۲۰۷)

## ۲۴۔ بَابُ: الدُّعَاءِ غَيْرَ مُسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةِ

قبلہ کی طرف منہ کیے بغیر دعا کا بیان

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جب دعا کرنے والے کا منہ قبلہ کی طرف نہ ہو تو پھر بھی دعا کرنا جائز ہے۔

۶۳۴۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْبُوبٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَعَامَ رَجُلٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اذْءُ اللَّهُ أَنْ يَسْقِيَنَا فَتَغَيَّبَتْ السَّمَاءُ وَمِطْرٌ نَاحِي مَا كَادَ الرَّجُلُ يَصِلُ إِلَى مَنْزِلِهِ فَلَمْ تَزَلْ تُنْطَرُ إِلَى الْجُمُعَةِ الثَّقِيلَةِ قَعَامَ ذَلِكَ الرَّجُلِ أَوْ غَيْرِهِ فَقَالَ اذْءُ اللَّهُ أَنْ يَضْرِبَهُ عَنَّا فَقَدْ غَرِقْنَا فَقَالَ اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا فَجَعَلَ السَّحَابُ يَنْقَطِمْ حَوْلَ الْمَدِينَةِ وَلَا يُنْطَرُ أَهْلَ الْمَدِينَةِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن محبوب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابوعوانہ نے حدیث بیان کی از قنادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ جس وقت نبی ﷺ جمعہ کے دن خطبہ دے رہے تھے، تو ایک مرد نے کھڑے ہو کر کہا: یا رسول اللہ! آپ اللہ سے دعا کیجئے کہ ہم پر بارش نازل فرمائے۔ پس آسمان پر بادل آگئے اور ہم پر بارش ہوئی حتیٰ کہ قریب تھا کہ کوئی مرد اپنے گھر تک نہ پہنچ سکے، پھر اگلے جمعہ تک بارش ہوتی رہی، پھر وہی مرد کھڑا ہوا یا کوئی دوسرا، سو اس نے کہا: اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ ہم سے اس بارش کو پھیر دے، پس ہم تو غرق ہو گئے۔ آپ نے دعا کی: اے اللہ! ہمارے ارد گرد نازل فرما، ہم پر نازل نہ فرما۔ پھر بادل مدینہ کے گرد پھٹنے لگے اور اہل مدینہ پر بارش نہیں ہوئی۔

(صحیح البخاری: ۹۳۲، ۹۳۳، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۱، ۱۰۲۹، ۱۰۳۳، ۳۵۸۲، ۶۰۹۳، ۶۳۴۲، صحیح مسلم:

۸۹۷۲، سنن نسائی: ۱۵۱۵، سنن ابوداؤد: ۱۱۷۴، مسند احمد: ۱۲۶۰۳)

صحیح البخاری: ۶۳۴۲، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

غیر قبلہ کی طرف دعا کرنے کا ثبوت

اس حدیث سے باب کے عنوان پر استدلال کی دلیل یہ ہے کہ خطیب کے لیے یہ جائز ہے کہ قبلہ کی طرف پیٹھ کرے، اور یہ عقول نہیں ہے کہ نبی ﷺ نے جب دو مرتبہ دعا کی تو آپ نے گھوم کر قبلہ کی طرف منہ کر لیا۔ اور کتاب الاستسقاء میں گزر چکا ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اس قصہ کے اخیر میں ہے کہ یہ ذکر نہیں کیا گیا کہ نبی ﷺ نے اپنی چادر پٹی اور نہ قبلہ کی طرف منہ



کیا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۰۲، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## ۲۵۔ بَابُ: الدُّعَاءِ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ

قبلہ کی طرف منہ کر کے دعا کرنے کا بیان

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ دعا کرنے والا جب دعا کرے تو قبلہ کی طرف منہ کرے۔

۶۳۴۳۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا وَهْبٌ  
حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى عَنْ عُبَادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَبْدِ  
اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ إِلَى هَذَا الْمَصَلَّى  
يَسْتَسْقِي قَدْعًا وَاسْتَسْقَى ثُمَّ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ  
وَقَلَّبَ رِدَاءَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں موسیٰ بن اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں وہیب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عمرو بن یحییٰ نے حدیث بیان کی از عباد بن تیمم از عبد اللہ بن زید، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ اس عید گاہ کی طرف گئے بارش کو طلب کرنے کے لیے، پس آپ نے دعا کی اور بارش کو طلب کیا، پھر آپ نے قبلہ کی طرف منہ کیا اور اپنی چادر کو پلٹا۔

(صحیح البخاری: ۱۰۰۵، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۶۳۴۳، صحیح مسلم: ۸۹۳، سنن ترمذی: ۵۵۶، سنن نسائی: ۱۵۱۱، سنن ابوداؤد: ۱۱۶۷، سنن ابن ماجہ: ۱۲۶۷، مسند احمد: ۱۵۹۹۹، موطا امام مالک: ۴۳۸، سنن دارمی: ۱۵۳۳)

صحیح البخاری: ۶۳۴۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### ایک اعتراض کا جواب

اس حدیث پر یہ اعتراض ہے کہ یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق نہیں ہے، کیونکہ اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے قبلہ کی طرف دعا کے بعد منہ کیا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کے بعض طرق میں مذکور ہے کہ جب آپ نے دعا کا ارادہ کیا تو قبلہ کی طرف منہ کیا اور چادر کو

پلٹا۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۶۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۴۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### قبلہ کی طرف منہ کر کے دعا کرنے کے متعلق دیگر احادیث

امام مسلم اور امام ترمذی نے از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما از حضرت عمر رضی اللہ عنہ روایت کی ہے، جب غزوہ بدر کا دن تھا تو رسول اللہ ﷺ نے مشرکین کی طرف دیکھا، پھر قبلہ کی طرف منہ کیا، پھر اپنے دونوں ہاتھ بڑھائے، پھر اپنے رب سے دعا کی۔۔۔ الحدیث حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے کعبہ کی طرف منہ کیا اور قریش کی جماعت کے خلاف آپ نے دعا کی۔۔۔ الحدیث۔۔۔ اس حدیث کو امام بخاری اور امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

عبدالرحمن بن طارق از والد خود روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب یعلیٰ کے مکان سے نکلے تو آپ نے قبلہ کی طرف ہر کر کے دعا کی۔ اس حدیث کی امام ابوداؤد اور امام نسائی نے روایت کی ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو عبد اللہ ذوالہجاء دین کی قبر کے پاس دیکھا، پس جب آپ اس کی تدفین سے فارغ ہوئے تو آپ نے قبلہ کی طرف منہ کیا اور آپ نے دونوں ہاتھوں کو بلند کیا۔ اس حدیث کی امام ابو عوانہ نے اپنی صحیح میں روایت کی ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۰۲-۳۰۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۲۶۔ بَابُ دَعْوَةِ النَّبِيِّ ﷺ لِخَادِمِهِ  
بِطُولِ الْعُمُرِ وَبِكَثْرَةِ مَالِهِ  
کی دعا کرنے کا بیان

اس باب میں نبی ﷺ کی اپنے خادم حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے لیے دعا کا بیان ہے کہ آپ نے ان سے لیے لمبی عمر اور کثرت مال کی دعا کی۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن ابی الاسود نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حرمی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از قتادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میری والدہ (حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا) نے عرض کیا: یا رسول اللہ! انس آپ کا خادم ہے، آپ اللہ تعالیٰ سے اس کے لیے دعا کیجئے، تو آپ نے دعا کی: اے اللہ! اس کے مال اور اولاد میں کثرت کر دے، اور جو کچھ تو نے اس کو دیا ہے اس میں برکت نازل فرما۔

۶۳۴۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ حَدَّثَنَا  
عَنْ حَرْمِيٍّ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَتْ أُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ خَادِمُكَ أَنَسٌ إِذْ غُمَّ  
لِللَّهِ لَهُ قَالَ اللَّهُ أَكْثَرَ مَالَهُ وَوَلَدًا وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا  
أَعْطَيْتَهُ۔

(بخاری: ۱۹۸۲، ۶۳۴۳، ۶۳۴۴، ۶۳۴۵، ۶۳۸۰، صحیح مسلم: ۴۴۸۱، مسند احمد: ۱۲۵۴۱)

بخاری: ۶۳۴۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اعتراض کا جواب

اس باب کے عنوان میں لمبی عمر کا بھی ذکر ہے، حالانکہ حدیث میں لمبی عمر کی دعا کا ذکر نہیں ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے جو ان کے لیے یہ دعا کی کہ جو (حضرت) انس (رضی اللہ عنہ) کو عطا فرمایا ہے اس میں برکت نازل فرما، یہ اس پر دلالت کرتا ہے، کیونکہ جو کچھ اللہ تعالیٰ نے عطا فرمایا ہے، اور اس میں دعا کرنا لمبی عمر کو شامل ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ بعض دیگر سندوں کے ساتھ اس حدیث میں یہ روایت ہے، آپ نے دعا فرمائی: اے اللہ! اس کی حیات

لمبی کر، اس کو امام بخاری نے الادب المفرد میں ایک اور سند کے ساتھ ذکر کیا ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن ابی الاسود کا ذکر ہے، اور یہ عبد اللہ بن محمد بن ابی الاسود ہیں۔ اور ابوالاسود کا نام حمید بن الاسود ہے جو عبد الرحمن بن مہدی البصری الحافظ کے بھانجے ہیں۔ امام بخاری اس حدیث کی روایت میں منفرد ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۹-۳۷۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۴۴، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے لمبی عمر کی دعا کی توجیہ

اس حدیث میں یہ ذکر نہیں ہے کہ نبی ﷺ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے لمبی عمر کے لیے دعا کی۔ اگرچہ دوسری سندوں کے ساتھ یہ حدیث مروی ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ نے ان کے لیے کثرت ولد کی دعا کی اور کثرت اولاد متعدد سالوں میں ہوتی ہے۔ پس کثرت اولاد کی دعا کرنا اس کو مستلزم ہے کہ ان کی عمر لمبی ہے۔

نیز آپ نے یہ بھی دعا کی کہ جو کچھ ان کو عطا کیا ہے اس میں برکت نازل فرما، اور اللہ تعالیٰ نے ان کو عمر بھی عطا کی تھی۔ اور عمر میں برکت کی دعا اس کو مستلزم ہے کہ ان کی عمر لمبی ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ کی کثرت مال اور کثرت اولاد کا بیان

رہا حضرت انس رضی اللہ عنہ کے مال کی کثرت تو ان کی کھجوریں ایک سال میں دو مرتبہ پھل دیتی تھیں۔ اور رہا ان کی اولاد کی کثرت تو حضرت انس رضی اللہ عنہ ان صحابہ میں سے ایک ہیں جو اس وقت تک فوت نہیں ہوئے حتیٰ کہ انہوں نے اپنی پشت سے ایک سونرینہ اولاد کو دیکھ لیا۔ اور خود حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ حجاج بن یوسف جب بصرہ آیا تو اس وقت تک میں ایک سواور کچھ اولاد کو دفن کر چکا تھا۔ اور حجاج بن یوسف ۷۵ھ میں بصرہ آیا تھا۔ اور اس کے آنے کے بعد جو حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اولاد ہوئی وہ نبی ﷺ کی دعا کی برکت سے تھی۔ اور رہی ان کی عمر تو وہ ایک سو سے زائد سال تھی۔

عمر کی طوالت پر ایک اعتراض کا جواب

اگر تم یہ کہو کہ لمبی عمر کی دعا کا کیا معنی ہے حالانکہ یہ معلوم ہے کہ عمر کی مدت میں نہ کوئی اضافہ ہوتا ہے اور نہ کوئی کمی ہوتی ہے بلکہ وہ اتنی ہی رہتی ہے جتنی عمر اس کی اس وقت لکھ دی گئی تھی جب وہ اپنی ماں کے پیٹ میں تھا۔

اس کا جواب یہ ہے: اس کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس طرح لکھتا ہے کہ اگر اس کے بندہ نے اس کی اطاعت کی اور اس سے ڈرنا رہا اور گناہوں کو ترک کیا تو اس کی عمر اتنی ہوگی ورنہ اس سے کم ہوگی۔ اور اس کی وضاحت درج ذیل آیت سے ہوتی ہے:



قَالَ يَنْقُورُ إِلَى لَكُمْ تَذِيرٌ مُبِينٌ ۖ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ  
وَالْكُفْرَ وَ أَطِيعُوا ۖ يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَ  
يُؤْخِزْكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا  
يُؤْخَرُ ۚ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ (نوح: ۲-۳)

(نوح) نے کہا: اے میری قوم! میں تمہیں عذاب سے صاف  
صاف ڈرانے والا ہوں ۝ کہ تم اللہ کی عبادت کرو اور اس سے  
ڈرتے رہو اور میری اطاعت کرو ۝ وہ تمہارے بعض گناہوں کو  
معاف فرما دے گا اور تمہیں ایک معین مدت تک مہلت دے گا،  
بے شک جب اللہ کی معین کردہ مدت آجائے گی تو اس کو مؤخر نہیں  
کیا جائے گا، کاش تم جانتے ۝

اس آیت میں یہ بیان فرمایا ہے کہ اگر تم نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی تو تمہاری زندگی کی مدت میں اضافہ کر دیا جائے گا، اور اگر تم  
نے نافرمانی کی تو اضافہ نہیں کیا جائے گا۔ اور اللہ تعالیٰ کے علم میں ثابت ہے کہ ان کی عمر کی کیا مقدار ہوگی۔  
علامہ ابن قتیبہ نے کہا ہے: اسی کی مثل وہ روایت ہے کہ صدقہ تقدیر مہرم کو مال دیتا ہے اور دعا مصیبت کو دور کر دیتی ہے،  
حالانکہ یہ ثابت ہو چکا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر کو کوئی ٹالنے والا نہیں ہے، اس کا معنی یہ ہے کہ کوئی مرد اپنے گناہوں کی وجہ سے سزا کا  
مستحق ہوتا ہے، پھر وہ اگر صدقہ کر دے تو اس سے وہ سزا ساقط ہو جاتی ہے۔  
اور اس کی مزید تائید اس حدیث سے ہوتی ہے کہ امام طبرانی نے اپنی سند کے ساتھ یہ روایت کی ہے کہ خفیہ طور پر صدقہ دینا  
رب تبارک و تعالیٰ کے غضب کو بجھا دیتا ہے۔

(المعجم الکبیر للطبرانی ج ۱۹ ص ۳۲۱، المعجم الاوسط للطبرانی ج ۱ ص ۲۸۹، مجمع الزوائد ج ۳ ص ۱۱۵، شعب الایمان للسیوطی ج ۳ ص ۲۳۲)  
کیا تم نہیں دیکھتے کہ جس پر اللہ تعالیٰ ناراض ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کے عذاب کے نزول کی جگہ ہوتا ہے، اور جب صدقہ کرنے سے  
اللہ تعالیٰ کا غضب زائل ہو جائے تو عذاب بھی زائل ہو جاتا ہے۔ اسی طرح جو دعا اللہ تعالیٰ کی طرف پہنچتی ہے اور کوئی مصیبت آسمان  
سے نازل ہونے والی ہوتی ہے تو اس دعا کی وجہ سے اللہ تعالیٰ اس مصیبت کو زائل کر دیتا ہے، اور ان تمام چیزوں کے متعلق قلم تقدیر  
لکھ چکا ہے اور اللہ تعالیٰ کو علم ہے کہ وہ صدقہ کرے گا یا دعا کرے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے اپنے غضب کو زائل کر دے گا اور مصیبت کو  
زال دے گا۔

اور اس حدیث کے اندر غنی کی فقیر پر فضیلت کا بیان ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے مال کی کثرت کی دعا  
کی اور ہم ان شاء اللہ اس بحث کو دوبارہ کتاب الرقاق میں ذکر کریں گے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۶۷-۲۶۹، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۴۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے طویل عمر کی دعا کی توجیہ

اس حدیث میں ایسی عمر کی دعا کا ذکر نہیں ہے، تو امام بخاری نے عنوان میں ایسی عمر کی دعا کا ذکر کیسے کیا؟

بعض شارحین نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اس حدیث میں ان کے لیے کثرتِ اولاد کا ذکر ہے، اور کثرتِ اولاد طولِ عمر کو مستلزم ہے۔ اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ اس میں کوئی ملازمہ نہیں ہے۔ البتہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ لوگوں کی عام عادت یہ ہے کہ جب اولاد کثیر ہوتی ہے تو عمر زیادہ ہوتی ہے لیکن بہتر جواب یہ ہے کہ امام بخاری نے اس حدیث کو الادب المفرد میں ایک اور سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا جو حضرت انس رضی اللہ عنہ کی والدہ ہیں کہ انس آپ کا خادم ہے، آپ اس کے لیے دعا نہیں فرماتے تو آپ نے دعا کی: اے اللہ! اس کے مال میں کثرت کر، اس کی اولاد میں کثرت کر، اس کی حیات لمبی کر اور اس کی مغفرت فرما۔

### حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اولاد کی کثرت کا بیان

اور ان کی اولاد کی کثرت کا بیان یہ ہے کہ اسحاق بن عبداللہ بن ابی طلحہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: اللہ کی قسم! میرا مال کثیر ہے اور میری اولاد اور اولاد کی اولاد آج ایک سو سے زیادہ ہیں۔ اور کتاب الطب میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کا یہ قول گزر چکا ہے کہ مجھے میری بیٹی امینہ نے خبر دی کہ حجاج کے بصرہ آنے تک میری پشت سے ایک سو بیس اولاد مدفون ہو چکی ہیں۔ اور علامہ نووی نے لکھا ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی صحابہ میں سب سے زیادہ اولاد تھی۔ اور علامہ ابن قتیبہ نے المعارف میں لکھا ہے کہ بصرہ میں تین مرد ایسے تھے جو اس وقت تک نہیں فوت ہوئے حتیٰ کہ ان میں سے ہر ایک نے اپنی اولاد سے ایک سو مرد دیکھ لیے جو ان کی پشت سے پیدا ہوئے تھے: حضرت ابوبکر، حضرت انس اور حضرت خلیفہ بن بدر اور بعض علماء نے چوتھے کا ذکر بھی کیا ہے اور وہ معلق بن ابی صفرہ ہیں۔

### حضرت انس رضی اللہ عنہ کے مال کی کثرت کا بیان

اور مال کی کثرت کا بیان یہ ہے: امام ترمذی نے ابو العالیہ سے روایت کی ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ان کے باغ میں ہر سال دو مرتبہ پھل لگتے تھے اور ان کے پھلوں سے مشک کی خوشبو آتی تھی، اس حدیث کے راوی ثقہ ہیں۔

### حضرت انس رضی اللہ عنہ کی عمر کے طول کا بیان

اور رہا ان کی عمر کا طویل ہونا تو صحیح حدیث سے ثابت ہے کہ ہجرت کے وقت ان کی عمر نو سال تھی اور ان کی وفات ۹۱ھ میں ہوئی۔ نیز ایک قول یہ ہے کہ ان کی عمر ایک سو تین سال ہوئی۔ یہ خلیفہ کا قول ہے اور یہی معتبر ہے۔ اور ان کی عمر کے متعلق جو زیادہ سے زیادہ روایت ہے، وہ یہ ہے کہ ان کی عمر ایک سو اور سات سال تھی اور کم سے کم عمر کی روایت یہ ہے کہ ان کی عمر ۹۹ سال تھی۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۰۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

غم اور پریشانی کے وقت دعا کرنا

### ۲۔ بَابُ: الدُّعَاءِ عِنْدَ الْكَرْبِ

کرب کا معنی ہے: ایسا غم جو انسان کو اپنی گرفت میں لے اور پریشانی۔

۶۳۴۵۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ  
حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسلم بن ابراہیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام نے

اللہ عنہما قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَدْعُو عِنْدَ الْكَتَبِ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں قتادہ نے حدیث بیان کی از ابی العالیہ از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ غم اور پریشانی کے وقت یہ دعا کرتے تھے:

”اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں، جو عظیم ہے اور بردبار ہے۔ اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں، جو آسمانوں اور زمینوں کا رب ہے، اور عرش عظیم کا رب ہے۔“

(صحیح البخاری: ۶۳۳۶، ۶۳۳۱، ۶۳۳۰، صحیح مسلم: ۲۷۳۰، سنن ترمذی: ۳۳۳۵، سنن ابن ماجہ: ۳۸۸۳، مسند احمد: ۲۰۱۳)

صحیح البخاری: ۶۳۳۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہشام، وہ ابن ابو عبد اللہ الدستوائی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو العالیہ، یہ ”العلو“ سے ماخوذ ہے، ان کا نام رفع الریاحی ہے۔

سند مذکور پر ایک اعتراض کا جواب

اگر تم یہ اعتراض کرو کہ امام بخاری کی اس سند میں قتادہ کا ذکر ہے، اور قتادہ مدلس ہیں کیونکہ امام ابو داؤد نے اپنی سنن میں کتاب الطہارۃ میں ابو خالد الدالانی کی حدیث کے بعد لکھا ہے از قتادہ از ابی العالیہ، شعبہ نے کہا کہ قتادہ نے ابو العالیہ سے چار حدیثوں کا سماع کیا ہے: (۱) یونس بن متی کی حدیث (۲) حضرت ابن عمر کی حدیث کتاب الصلوٰۃ میں (۳) اور حدیث القضاۃ ثلاثہ (۴) اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث ”میرے نزدیک کچھ مرد پسندیدہ ہیں۔“

علامہ عینی فرماتے ہیں: امام بخاری کے نزدیک یہ حصر معتبر نہیں ہے، کیونکہ شعبہ مدلسین میں سے کسی سے روایت نہیں کرتے تھے سوا اس صورت کے کہ اس مدلس نے اپنے شیخ سے سماع کیا ہو۔ اور اس حدیث کی شعبہ نے قتادہ سے روایت کی ہے، اس لیے امام بخاری نے اس حدیث کو اپنے عنوان کے آخر میں وارد کیا ہے جس مقام پر یہ کہا کہ وہب نے بیان کیا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از قتادہ اسی کی مثل جیسا کہ عنقریب اس کا بیان آئے گا۔ ان شاء اللہ۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”نبی ﷺ کرب کے وقت یہ دعا کرتے تھے“ یعنی جب پریشانی نازل ہوتی تو آپ یہ دعا کرتے تھے۔ اور امام مسلم کی روایت میں ہے کہ آپ ان کلمات کے ساتھ دعا کرتے تھے اور پریشانی کے وقت یہ کلمات پڑھتے تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا الہ الا اللہ العظیم الحلیم“ یہ کلمات توحید کے اوپر مشتمل ہیں۔ اور یہ ان تنزیہات کی اصل



ہے جن کا نام اوصافِ جلالیہ رکھا گیا ہے۔ اور اس میں عظمت کا ذکر ہے جو قدرتِ عظیم پر دلالت کرتا ہے، کیونکہ عاجزِ عظیم نہیں ہوتا۔ اور اس میں حلم کا ذکر ہے جو علم پر دلالت کرتا ہے، کیونکہ جو کسی چیز سے جاہل ہو اس سے حلم متصور نہیں ہوتا۔ اور علم اور حلم صفاتِ وجودیہ حقیقیہ کی اصل ہیں جن کا نام اوصافِ اکرامیہ رکھا گیا ہے۔ اور اس دعا میں حلیم کے ذکر کی تخصیص کی وجہ یہ ہے کہ مومن کا غم اور پریشانی غالباً اطاعت میں کسی قسم کی تقصیر کی وجہ سے ہوتا ہے، یا کسی حال میں عبادت سے غافل ہونے کی وجہ سے ہوتا ہے۔ اور ان کلمات سے اللہ تعالیٰ کے معاف کرنے کی امید ہے جس سے غم کم ہو جائے گا۔

اگر یہ سوال کیا جائے کہ یہ کلمات ذکر ہیں نہ کہ دعا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اس ذکر سے دعا کو شروع کیا جاتا ہے تاکہ پریشانی دور ہو جائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”رب السموات والارض“ اللہ تعالیٰ تمام جہانوں کا اور پوری کائنات کا رب ہے لیکن ان کلمات دعا میں آسمانوں اور زمینوں کے ذکر کی تخصیص اس وجہ سے کی گئی ہے کہ ہمارے مشاہدات میں سب سے عظیم چیز آسمان اور زمین ہیں۔ لغت میں رب کا معنی مالک، سید، تدبیر کرنے والا، پالنے والا، نعمت پوری کرنے والا اور نعمت دینے والا ہے۔ رب کا لفظ مطلقاً اسی وقت بولا جاتا ہے جب اس سے مراد اللہ عزوجل کی ذات ہو۔ اور جب اللہ تعالیٰ کے غیر پر رب کا اطلاق کیا جائے تو کہا جائے گا: فلاں چیز کا رب۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”رب العرش العظیم“ یہ کلمات دعا میں بھی توحید اور ربوبیت پر مشتمل ہیں اور عرش کی عظمت کو متضمن ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے تمام اسماءِ حسنی میں سے رب کے لفظ کو اس لیے خاص فرمایا ہے کہ پریشانی کو دور کرنے کے لیے اور غم کو مٹانے کے لیے رب کا لفظ بہت مناسب ہے، کیونکہ یہ تربیت کا مقتضی ہے۔

اور عرش کی تخصیص اس لیے ہے کہ وہ عالم کے تمام اجسام میں سب سے عظیم ہے اور تمام چیزیں عرش کے نیچے داخل ہیں جیسے اونی، اعلیٰ میں داخل ہوتا ہے۔ پھر لفظ عظیم عرش کی صفت ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۶۹-۳۷۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۴۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ اللَّهُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ وَقَالَ وَهَبٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ مِثْلَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی از ہشام از ابو عبد اللہ از قتادہ از ابو العالیہ، از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ غم اور پریشانی کے وقت یہ دعا کرتے تھے:

”اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں، جو عظیم اور بردبار ہے، اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں جو عرشِ عظیم کا رب ہے، اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں، جو آسمانوں کا رب ہے اور زمینوں کا رب ہے اور عرشِ کریم کا رب ہے۔“

اور وہب نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از قتادہ اسی

## حدیث کی مثل۔

(صحیح البخاری: ۶۳۴۶، ۶۳۴۱، ۶۳۴۰، صحیح مسلم: ۴۷۳۰، سنن ترمذی: ۳۴۳۵، سنن ابن ماجہ: ۳۸۸۳، مسند احمد: ۲۰۱۳)

## صحیح البخاری: ۶۳۴۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث مذکور کی دوسری سند ہے۔ پہلی سند کے ساتھ حدیث میں ”رب العرش العظیم“ ہے۔ اور دوسری سند کے ساتھ ”رب العرش الکرم“ ہے۔ اور کریم کا معنی ہے کہ وہ کیفیت کی جہت سے حسن ہے اور ذات اور صفت کے لحاظ سے ممدوح ہے۔ اور حدیث سابق میں عرش کی صفت عظیم ہے، وہ باعتبار مقدار کے ہے، یعنی اس کی جسامت بہت بڑی ہے۔ (مدۃ القاری ج ۲۲ ص ۷۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۴۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس سوال کا جواب کہ حدیث مذکور میں دعا کا ذکر نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کا ذکر ہے

اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ دعا سے پہلے اس طرح کے دعائیہ کلمات کہنے چاہئیں جس میں لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کا ذکر ہو اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کے وہ کلمات ہوں جن کا اس حدیث میں ذکر ہے۔

اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ الاعمش نے انحنی سے روایت کی ہے کہ جب کوئی مرد دعا سے پہلے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کا ذکر کرے تو اس کی دعا قبول کی جاتی ہے۔ اور جب حمد و ثناء سے پہلے دعا کرے تو اس دعا کے مقبول ہونے کی توقع ہوتی ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس پر اس طرح تنبیہ کی ہے: جب تم کو کسی امیر یا حاکم سے اپنے اوپر ظلم کا خطرہ ہو تو یہ دعا کرو: اے اللہ! اسات آسمانوں کے رب اور عرش عظیم کے رب! میرے لیے فلاں سے پناہ ہو جا اور جنات اور انسانوں میں سے اس کے معاونین سے پناہ ہو جا کہ وہ میرے اوپر کوئی زیادتی کریں یا مجھ پر کوئی سرکشی کریں، جب تم یہ دعا کرو گے تو اللہ عز و جل تم کو اس سے پناہ میں رکھے گا اور وہ تمہیں کوئی ناپسندیدہ ضرر نہیں پہنچا سکے گا۔

## دعائے مذکور کی برکات اور ثمرات

حسین مروزی بیان کرتے ہیں کہ میں نے ابن عیینہ سے سوال کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عرفہ میں کون سا ذکر زیادہ کرتے تھے؟ تو انہوں نے بتایا: آپ یہ ذکر کرتے تھے ”لا الہ الا اللہ سبحان اللہ والحمد للہ والہ اکبر واللہ الحمد“ پھر مجھ سے سفیان نے کہا: یہ ذکر ہے اور اس میں دعا نہیں ہے، پھر مجھ سے انہوں نے کہا: کیا تم نہیں جانتے کہ اللہ عز و جل ارشاد فرماتا ہے: جب بندہ مجھ سے سوال کرنے کے بجائے میری حمد و ثناء کرنے میں مشغول ہو تو میں اس کو ان سے زیادہ عطا کرتا ہوں جس کا ساتلین سوال کرتے ہیں، میں نے کہا: جی ہاں۔ آپ نے مجھے یہ حدیث بیان کی اور ابن مہدی نے بھی یہ حدیث بیان کی ہے۔

علامہ ابن بطلال مالکی تحریر فرماتے ہیں:

میں کہتا ہوں: مجھے ابوبکر رازی نے حدیث بیان کی، انہوں نے بیان کیا کہ میں اصفہان میں شیخ ابو نعیم کے پاس تھا اور ان سے حدیث لکھتا تھا اور وہاں ایک اور شیخ بھی تھے جو ابوبکر بن علی کے نام سے معروف تھے اور تمام شہر والے انہی سے فتوے لیتے تھے۔ بعض شہر والوں نے ان سے حسد کیا اور ان کے خلاف سلطان سے شکایت کی، سلطان نے ان کو قید کرنے کا حکم دیا اور یہ رمضان کے مہینہ کا واقعہ ہے۔ ابوبکر رازی نے بیان کیا: پس میں نے خواب میں نبی ﷺ کی زیارت کی، حضرت جبریل علیہ السلام آپ کی دائیں طرف تھے اور آپ کے ہونٹ ہل رہے تھے اور مسلسل تسبیح پڑھ رہے تھے، پس مجھ سے نبی ﷺ نے فرمایا: ابوبکر بن علی سے کہو کہ وہ دعائے کرب کو پڑھیں جو صحیح البخاری میں ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ ان سے پریشانی کو دور کر دے، پس میں صبح کو ان کے پاس آیا اور ان کو اپنے خواب کی خبر دی، انہوں نے وہ دعا کی اور چند دن کے بعد ان کو قید سے نکال دیا گیا۔ پس اس خواب میں نبی ﷺ نے امام بخاری کی اس کتاب کی صحت کی خبر دی ہے اور جبریل علیہ السلام کے سامنے دی ہے اور شیطان اس پر قادر نہیں ہے کہ وہ خواب میں نبی ﷺ کی صورت میں متشکل ہو جائے۔ (شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۱۲-۱۱۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

علامہ ابن ملقن شافعی متوفی ۸۰۳ھ نے بھی حسین مروزی کی روایت سے ابوبکر بن علی کا یہ واقعہ بیان کیا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۷۵-۲۷۶، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ نے بھی اس واقعہ کو بیان کیا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۰۵، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

علامہ بدرالدین عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ نے بھی اس واقعہ کو بیان کیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۷۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### ابوبکر بن علی کے واقعہ کے فوائد اور مسائل

اس واقعہ سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کو اپنی امت کے مظلومین کے احوال پر مطلع فرمایا ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ جو مظلوم کسی مصیبت میں مبتلا ہو، اللہ تعالیٰ نے اس سے آپ کو اس مصیبت کے دور کرنے کا طریقہ بھی بتلادیا۔ اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ رسول اللہ ﷺ صحیح البخاری کے ابواب اور اس کی احادیث پر مطلع ہیں اور اپنی امت کو ان احادیث کے مطابق عمل کرنے کی ہدایت دیتے ہیں۔ نبی ﷺ صرف صحیح البخاری کے ابواب اور احادیث پر مطلع نہیں تھے بلکہ آپ احادیث کے رواۃ اور ان کی ثقاہت پر بھی مطلع تھے اور امت کو اس پر آگاہ فرماتے تھے۔

نبی ﷺ کا احادیث کے رواۃ پر مطلع ہونا اور امت کو اس سے آگاہ فرمانا

امام مسلم بن حجاج القشیری المتوفی ۲۶۱ھ اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

ہمیں سوید بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں علی بن مسہر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے اور حمزہ الزیات نے ابان بن ابی عیاش سے تقریباً ایک ہزار احادیث کا سماع کیا۔ علی بن مسہر کہتے ہیں کہ میری ملاقات حمزہ سے ہوئی تو



انہوں نے مجھے خبر دی کہ انہوں نے نبی ﷺ کو خواب میں دیکھا اور آپ کے سامنے ابان بن اباس سے سنی ہوئی احادیث کو پیش کیا، تو آپ نے ان میں سے صرف چند احادیث کو پہچانا، وہ پانچ یا چھ احادیث تھیں۔

(مقدمہ امام مسلم: ۸۰، معجم مسلم: ج ۲۳، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۳ھ)

حافظ ابن کثیر الدمشقی متوفی ۷۷۴ھ لکھتے ہیں:

امام بیہقی روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو عثمان اسماعیل بن عبدالرحمن نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو نعیم احمد بن محمد بن ابراہیم البزار نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو حامد بن بلال نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو یزید بن ابی حکیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے خواب میں رسول اللہ ﷺ کی زیارت کی، انہوں نے کہا: میں نے پوچھا: یا رسول اللہ! آپ کی امت میں ایک مرد ہے جس کو سفیان ثوری کہا جاتا ہے تو وہ کیسا ہے؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لاہاس بہ“ یعنی اس کی روایت میں کوئی حرج نہیں ہے۔

(تفسیر ابن کثیر (تفسیر سورۃ الاسراء)، ج ۳ ص ۱۶، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۹ھ)

ان دو مستند حوالوں سے ظاہر ہو گیا کہ نبی ﷺ کی نظر حدیث کے راویوں پر بھی تھی اور ان کے ضعف اور قوت کو بھی آپ پہچانتے تھے اور امت کو اس سے آگاہ بھی فرماتے تھے۔

**کرب اور مصیبت کے وقت صرف اللہ کو یاد کرنے اور اس سے مدد طلب کرنے کی تعلیم اور تلقین**

نیز صحیح البخاری میں جو کرب اور مصیبت کے وقت اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے کی تعلیم اور تلقین ہے، اس میں زیادہ اہمیت کے ساتھ یہ ہدایت ہے کہ مصیبت کے وقت اللہ کو یاد کرنا چاہیے اور اللہ سے دعا کرنی چاہیے۔ اور یہ کہ مصیبت اللہ کا نام لینے سے ہی ٹلتی ہے، اس لیے بندہ کو چاہیے کہ ہر وقت اللہ تعالیٰ کو یاد رکھے اور یاد کرتا رہے اور اسی سے لو لگائے رکھے۔ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کی یہی تعلیم تھی اور نبی ﷺ کا یہی مشن تھا۔ نبی ﷺ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو یہ وصیت کی: جب تم سوال کرو تو اللہ سے سوال کرو اور جب تم مدد طلب کرو تو اللہ سے مدد طلب کرو۔

(ابن ابی حاتم لی الث: ۳۱۶، سنن ترمذی: ۲۵۱۶، المعجم الطبری: ۱۴۹۸۸، ابن السی فی عمل الیوم واللیلۃ: ۴۲۵، شعب الایمان للسیوطی: ۱۹۵، الآجری فی الشریعہ ص ۱۹۸، مسند عبد بن حمید: ۲۳۶، العقیلی فی المضطرب: ج ۳ ص ۵۳، المسند رک للعاکم ج ۳ ص ۵۴۱-۵۴۲، حلیۃ الاولیاء ج ۱ ص ۳۱۳، کتاب الآداب للسیوطی: ۱۰۷۳، مسند ابو یعلیٰ: ۱۰۹۹، تاریخ بغداد ج ۱۳ ص ۱۲۵، الدر المنثور ج ۱ ص ۱۵۹، امام ترمذی نے کہا: یہ حدیث حسن صحیح ہے، مسند احمد ج ۱ ص ۲۹۳، رقم الحدیث: ۲۶۶۹، موسسۃ الرسالہ بیروت، ۱۴۲۰ھ)

**حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن**

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**مصیبت اور پریشانی دور کرنے کے لیے دیگر دعاؤں کے متعلق احادیث**

امام ابن ابی شیبہ اپنی سند کے ساتھ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کیا میں تم کو

ایسے کلمات کی تعلیم نہ دوں جب تم ان کلمات کو پڑھ لو تو اللہ تعالیٰ تمہاری مغفرت فرمادے گا حالانکہ تم اللہ تعالیٰ کی مغفرت حاصل کیے ہوئے ہو، (وہ کلمات یہ ہیں:) ”لا الہ الا اللہ الحلیم الکرم، لا الہ الا اللہ العلی العظیم، سبحان اللہ رب السموات السبع ورب العرش الکرم، الحمد للہ رب العالمین“۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۹۳۳۶)

نیز امام ابن ابی شیبہ نے دعائے کرب کے باب میں اپنی سند کے ساتھ از عبد الرحمن بن ابوبکرہ روایت کی ہے کہ مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ ﷺ نے مصیبت زدہ کے لیے یہ دعائیہ کلمات فرمائے:

اللہم رحمتک أرجو، فلا تکن فی نفسی طرفۃ اے اللہ! میں تیری رحمت سے امید رکھتا ہوں، تو مجھے ہلک جھپکنے کی مقدار بھی میرے نفس کے سپرد نہ کر، اور میرے تمام احوال کی عین، واصل حل شانی کلمہ، لا الہ الا انت۔  
اصلاح فرما، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۹۱۳۵)

امام احمد نے سند جید کے ساتھ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے تعلیم دی کہ جب مجھ پر کوئی مصیبت آئے تو میں یہ دعا کروں: ”لا الہ الا اللہ الحلیم الکرم سبحان اللہ وتبارک اللہ رب العرش العظیم، الحمد للہ رب العالمین“۔ (مسند احمد ج ۱ ص ۹۱)

نیز امام ابن ابی الدنیا نے اپنی سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ انصار صحابہ میں سے ایک مرد تھا جس کی کنیت ابو معلق تھی اور وہ تاجر تھا، اس کو چوروں نے پکڑ لیا اور اس کو قتل کرنے کا ارادہ کیا، اس انصاری نے کہا: مجھے اجازت دو میں چار رکعت نماز پڑھ لوں، انہوں نے کہا: پڑھ لو، اس نے نماز پڑھی اور پھر یہ دعا کی:

یا ودود یا ودود، یا ذا العرش المجید، یا فعلا لما  
ترید، اسألك بعزتك التي لا ترام، وملکک الذی  
لا یضام، وهنورک الذی ملأ ارکان عرشک ان  
تکفینی شراً هذا اللص یا مغیث اغثنی یا مغیث  
اغثنی یا مغیث اغثنی۔

اے محبت کرنے والے، اے محبت کرنے والے، اے عرش مجید  
کے مالک! اے وہ جو اپنے ہر ارادہ کے متعلق کام کرتا ہے، میں  
تیری عزت کے وسیلہ سے سوال کرتا ہوں جو کبھی جھکتی نہیں ہے، اور  
تیرے ملک کے وسیلہ سے سوال کرتا ہوں اس میں کبھی کمی نہیں  
ہوتی۔ اور تیرے اس نور کے وسیلہ سے سوال کرتا ہوں جس نے  
تیرے عرش کے پایوں کو بھر لیا کہ تو اس چور کے شر سے مجھے کافی  
ہو جا، اے مدد کرنے والے میری مدد فرما، اے مدد کرنے والے  
میری مدد فرما، اے مدد کرنے والے میری مدد فرما۔

پس اچانک ایک فرشتہ اپنے ہاتھ میں مارنے کا آلہ لے کر آیا اور اس نے چور کو قتل کر دیا، اس انصاری نے پوچھا: آپ کون ہیں؟ اس نے کہا: میں چوتھے آسمان کا فرشتہ ہوں، جب تو نے دعا کی تو آسمان والوں نے تمہاری فریاد سنی تو میں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ مجھے اس چور کے قتل پر مامور کر دے، سو اللہ تعالیٰ نے مجھے مامور کر دیا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: پس جان لو کہ جس نے چار رکعت نماز پڑھی اور پھر یہ دعا کی تو اس کی دعا قبول کی جائے گی خواہ وہ مصیبت زدہ ہو یا غیر مصیبت زدہ ہو۔

(مجاہد الدعوات ص ۶۳، رقم: ۲۳) (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۷۱-۲۷۳، ملفصلاً وملقطاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیة، قطر ۱۴۲۹ھ)  
**مصیبت کے وقت صرف اللہ تعالیٰ کو پکارنے کی تلقین**

میں کہتا ہوں کہ اس حدیث سے بھی یہ معلوم ہوا کہ ہر مصیبت میں اللہ تعالیٰ کو پکارنا چاہیے، اسی سے سوال کرنا چاہیے، اسی سے مدد طلب کرنی چاہیے، اور اللہ تعالیٰ کو یاد رکھنا چاہیے اور اللہ تعالیٰ کو یاد کرنا چاہیے۔ ہمارے زمانہ میں لوگ اللہ تعالیٰ کو بھول چکے ہیں اور اپنے مصائب میں اور اپنی حاجات میں اللہ تعالیٰ کو یاد نہیں کرتے۔ ہر چند کہ نمازوں کے بعد اپنی دعاؤں میں اللہ تعالیٰ سے ہی سوال کرتے ہیں لیکن وہ بھی طور پر ہاتھ اٹھا کر دعا کرتے ہیں، اخلاص سے اور گڑگڑا کر اللہ تعالیٰ سے دعا نہیں کرتے، اللہ تعالیٰ ہمیں توفیق دے کہ ہم ہر حال میں اللہ تعالیٰ کو یاد رکھیں، اسی سے سوال کریں، اسی سے دعا کریں، اسی سے مدد چاہیں۔ اور ہر پیش آمدہ مصیبت اور آفت میں اللہ تعالیٰ کو پکاریں، جیسا کہ مسند احمد اور سنن ترمذی کے حوالہ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث گزر چکی ہے۔ اس حدیث کا پورا متن اس طرح ہے:

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سواری پر بیٹھا ہوا تھا، آپ نے فرمایا: اے لڑکے! میں تمہیں چند کلمات کی تعلیم دیتا ہوں، اللہ کو یاد رکھو اللہ تمہاری حفاظت کرے گا، اللہ کو یاد رکھو تم اللہ کو اپنے سامنے پاؤ گے، جب تم سوال کرو سو اللہ سے سوال کرو، اور جب تم مدد طلب کرو، سو اللہ سے مدد طلب کرو۔ اور جان لو کہ پوری امت اگر تمہیں کسی چیز پر نفع پہنچانے پر جمع ہو جائے تو وہ تمہیں کسی چیز کا نفع نہیں پہنچا سکتی سو اس کے جس کو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے لکھ دیا ہے، اور اگر پوری امت تمہیں ضرر پہنچانے پر جمع ہو جائے تو وہ تمہیں بالکل ضرر نہیں پہنچا سکتی، سو اس کے جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے اوپر ضرر لکھ دیا ہے، قلم اٹھا لیے گئے ہیں اور صحیفے لکھ کر خشک ہو گئے ہیں۔

(ابن ابی عامر فی السنن: ۳۱۶، سنن ترمذی: ۲۵۱۶، المعجم للطبرانی: ۱۲۹۸۸، ابن السنی فی عمل الیوم والمیلہ: ۳۲۵، شعب الایمان للبیہقی: ۱۹۵، الآجری فی الشریعہ ص ۱۹۸، مسند عبد بن حمید: ۲۳۶، العقیلی فی المصنوع: ج ۳ ص ۵۳، المسد رک للمحاکم ج ۳ ص ۵۴۱-۵۴۲، حلیۃ الاولیاء ج ۱ ص ۳۱۴، کتاب الآداب للبیہقی: ۱۰۷۳، مسند ابی یعلیٰ: ۱۰۹۹، تاریخ بغداد ج ۱۴ ص ۱۲۵، الدر المنکوح ج ۱ ص ۱۵۹، امام ترمذی نے کہا: یہ حدیث حسن صحیح ہے، مسند احمد ج ۱ ص ۲۹۳، رقم الحدیث: ۲۶۶۹، مؤسسة الرسالة، بیروت، ۱۴۲۰ھ)

**حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی**

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**مصیبت کے وقت اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے اور اس سے دعا کرنے کی وجہ سے مصیبت ٹلنے کے متعدد واقعات**

امام ابن ابی الدنیائے "کتاب الغریب بعد الشدة" میں عبد الملک بن عمیر سے روایت کی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ ولید بن عبد الملک نے عثمان بن حبان کو لکھا کہ الحسن بن الحسن (جبرجہا) کو پکڑو اور ان کو سو کوڑے مارو، اور لوگوں کے سامنے پیش کرو، پھر حضرت حسن بن حسن کو بلایا گیا تو حضرت علی بن حسین (حضرت زین العابدین) ان کے پاس کھڑے ہوئے اور کہا: اے میرے بھائی! آپ مصیبت ٹلنے کی دعاؤں کو یاد کریں اور پڑھیں، اللہ تعالیٰ آپ سے مصیبت ہٹال دے گا۔ تو حضرت الحسن بن الحسن



(نبیؐ) نے حضرت علیؓ کے بیان کردہ الفاظ کہے (لا الہ الا اللہ العظیم الحلیم، لا الہ الا اللہ رب السموات والارض ورب العرش الکرم) حضرت الحسن بن الحسن (نبیؐ) نے وہ کلمات پڑھے تو ان کی طرف عثمان بن حبان نے سر اٹھا کر دیکھا اور کہا: میں دیکھتا ہوں کہ اس مرد کے خلاف جھوٹ بولا گیا ہے، ان کا راستہ چھوڑ دو اور میں عنقریب امیر المومنین (ولید بن عبد الملک) کو ان کا عذر لکھ کر بھیج دوں گا، سو حضرت الحسن بن الحسن (نبیؐ) کو رہا کر دیا گیا۔

امام نسائی اور امام طبری نے از الحسن بن الحسن بن علیؓ (نبیؐ) روایت کی ہے، کہ جب حضرت عبد اللہ بن جعفر نے اپنی بیٹی کا نکاح کیا تو ان سے فرمایا: اگر تم پر کوئی مصیبت نازل ہو تو تم یہ دعا کرنا: ”لا الہ الا اللہ الحلیم الکرم، سبحان اللہ رب العرش العظیم، الحمد للہ رب العالمین“۔ حضرت حسنؓ نے کہا: پھر حجاج بن یوسف نے مجھے بلایا تو میں نے یہ دعا پڑھی تو حجاج نے کہا: اللہ کی قسم! میں نے تمہیں بلایا تھا اور اس وقت میں تمہیں قتل کرنے کا ارادہ کرتا تھا لیکن اب تم مجھے روئے زمین پر سب سے زیادہ محبوب ہو۔ اور ایک روایت میں یہ اضافہ ہے کہ آپ اپنی حاجت بیان کیجئے۔

اور اسی قبیل سے امام ترمذی کے سوا باقی اصحاب السنن نے حضرت اسماء بنت عمیس سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتی ہیں کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تمہیں ایسے کلمات کی تعلیم نہ دوں جن کو تم مصیبت نازل ہونے کے وقت پڑھو؟ (وہ کلمات یہ ہیں) ”اللہ، اللہ ربی، لا اشک بہ شیئاً“ (یعنی اللہ، اللہ میرا رب ہے، میں اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہیں کرتی)۔

امام طبری نے از ابوالجوزاء از حضرت ابن عباسؓ اسی کی مثل بیان کی ہے۔ اور امام ابو داؤد نے اور اس حدیث کو امام ابن حبان نے از حضرت ابی بکرہؓ مرفوعاً روایت کیا ہے۔

مصیبت زدہ کی دعاؤں میں سے یہ بھی ہے:

اللهم رحمتک ارجو فلا تکنی الی نفسی طرفۃ عینی، واصلح لی شائی کلہ لا الہ الا انت۔

اے اللہ! میں تیری رحمت سے امید رکھتا ہوں، تو مجھے ہلک جھپکنے کی مقدار بھی میرے نفس کے سپرد نہ کر، اور میرے تمام احوال کی اصلاح فرما، تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۰۵، ملخصاً وملحقاً، دار المعرفۃ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

مصیبت کی مشقت سے اللہ کی پناہ طلب کرنے کا بیان

۲۸۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں مصیبت کی مشقت سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے، جہد اور جہد دونوں کا معنی مشقت ہے۔ جب بھی انسان کو شدید مشقت اور ایسی مصیبت پہنچے جسے برداشت کرنے کی اس میں طاقت نہ ہو اور وہ از خود اس مصیبت کو دور کرنے پر قادر نہ ہو تو وہ ”جہد البلاء“ ہے یعنی مصیبت کی مشقت ہے۔ حضرت عمرؓ سے روایت ہے کہ ان سے جہد البلاء کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا: مال کا کم ہونا اور عیال کا زیادہ ہونا یہ جہد البلاء ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۷۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۳۴۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنِي سَعْدُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ قَالَ سُفْيَانُ الْحَدِيثُ ثَلَاثٌ رَدْتُ أَنَا وَاحِدَةً لَا أَدْرِي أَيُّهُنَّ هِيَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے کسی نے حدیث بیان کی از ابی صالح از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مصیبت کی مشقت اور بد بختی کے حصول اور بری قضاء سے اور دشمنوں کی خوشی سے پناہ طلب کرتے تھے۔ سفیان نے کہا: حدیث میں تین چیزیں ہیں اور میں نے ایک کا اضافہ کر دیا، اور میں از خود نہیں جانتا کہ وہ اضافہ شدہ ان تین چیزوں میں سے کون سی چیز ہے۔

(صحیح البخاری: ۶۶۱۶، صحیح مسلم: ۲۷۰۷، سنن نسائی: ۵۳۹۲، مسند احمد: ۷۳۰۸)

صحیح البخاری: ۶۳۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اٹھلی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبد اللہ، یہ ابن المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، یہ ابن عیینہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سہمی، یہ مولیٰ ابوبکر بن عبد الرحمن الحزومی ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ابوصالح، یہ ذکوان الزیات ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ پناہ طلب کرتے تھے“: اکثر احادیث میں اسی طرح ہے اور مسدد نے از سفیان اپنی سند کے ساتھ اس کی لفظ عمرو کے ساتھ روایت کی ہے۔ اس حدیث میں ہے ”تَعَوَّذُوا“ یعنی تم مصیبت کی مشقت وغیرہ سے پناہ طلب کرو۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اور آپ“ ”دَرَكِ الشَّقَاءِ“ سے پناہ طلب کرتے تھے: ”دَرَكِ“ کا معنی ہے: اور اک اور لُحُوقِ، یعنی کسی چیز کو پانا اور اس کا حصول۔ اور ”شَقَاءُ“ کا معنی ہے: شدت، اور تنگی اور یہ سعادت کی ضد ہے یعنی بد بختی۔ اور اس کا اطلاق اس سبب پر کیا جاتا ہے جو ہلاکت کی طرف پہنچائے۔

علامہ ابن بطال مالکی متوفی ۴۳۹ھ نے کہا ہے کہ ”دَرَكِ الشَّقَاءِ“ کی دو قسمیں ہیں، ایک دنیا میں اور دوسری آخرت میں۔ اسی طرح ”سُوءِ الْقَضَاءِ“ یعنی بری تقدیر، یہ بھی عام ہے نفس میں اور مال میں اور اہل میں اور خاتمہ میں اور آخرت میں۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے کہ آپ ”سُوءِ الْقَضَاءِ“ سے پناہ طلب کرتے تھے۔ قضاء سے مراد ہے المقضی، یعنی اللہ تعالیٰ

نے جس چیز کا حکم دیا ہو اور اللہ تعالیٰ کا ہر حکم حسن ہے، اس کے کسی حکم میں برائی نہیں ہے۔ علماء نے قضاء اور قدر کی تعریف میں بیان کیا ہے کہ قضاء کا معنی ہے: ازل میں کلیات کا بطور اجمال حکم کرنا۔ اور قدر کا معنی ہے: ان کلیات کی جزئیات کے وقوع پر بطور تفصیل کے حکم لگانا۔

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنْزِلُ إِلَّا  
بِقَدَرٍ مَّا قَلُوهُ ۝ (الحجر: ۲۱)  
اور ہمارے ہی پاس ہر چیز کے خزانے ہیں اور ہم اس کو صرف معین  
اندازے کے مطابق نازل کرتے ہیں ۝

اس آیت میں ”خزائنه“ کا لفظ ہے، یہ خزانہ کی جمع ہے، خزانہ اس جگہ کو کہتے ہیں جس میں انسان اپنی چیزیں چھپا کر رکھتا ہے، یا اس جگہ انسان اپنی چیزوں کو محفوظ کر کے رکھتا ہے، اللہ تعالیٰ نے انسان کے رزق اور معیشت کے اسباب جمع کر کے رکھے ہوئے ہیں، عام مفسرین نے یہ کہا ہے کہ اس خزانہ سے مراد بارش ہے، کیونکہ انسانوں، حیوانوں اور پرندوں کو رزق کی فراہمی بھی بارش کے ذریعہ ہوتی ہے۔ بارش سے سبزہ اگتا ہے اور فصل تیار ہوتی ہے، جس میں انسانوں، حیوانوں اور پرندوں سب کے لیے غذا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہر سال سب جگہ یکساں بارش نازل نہیں فرماتا بلکہ اپنی حکمت سے کسی جگہ کم بارش نازل فرماتا ہے، کسی جگہ زیادہ اور کسی جگہ بالکل بارش نازل نہیں فرماتا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”وشماتۃ الاعداء“ اس کا معنی ہے کہ دشمنوں کی خوشی پر غم ناک ہونا اور جب دشمن اس کے غم پر خوش ہوں تو اس سے دل میں بہت زیادہ تاثیر ہوتی ہے اور بہت زیادہ قلق ہوتا ہے۔ اور نبی ﷺ نے امت کی تعلیم کے لیے یہ دعا کی ہے۔

اور تعوذ کے یہ کلمات جامعہ ہیں، کیونکہ مصیبت یا تو مبداء کی جہت سے ہوگی اور وہ بری تقدیر ہے۔ یا معاد کی جہت سے ہوگی اور وہ بد بختی کا حصول ہے، کیونکہ حقیقی بد بختی وہی ہے جو آخرت میں بد بختی ہو یا دنیا کی زندگی کے اعتبار سے مصیبت ہوگی یا دوسروں کی وجہ سے ہوگی یا اس کے اپنے نفس کی وجہ سے ہوگی۔ اگر دوسروں کی وجہ سے ہو تو وہ دشمنوں کا خوش ہونا ہے۔ اور اگر اپنے نفس کی وجہ سے ہو تو وہ جہد البلاء ہے یعنی مصیبت کی مشقت ہے۔

### حدیث مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں مذکور ہے سفیان، اور یہ سفیان بن عیینہ ہیں جو اس حدیث کے راوی ہیں۔ اور یہ تعلیق اسی سند کے ساتھ موصول ہے۔

سفیان نے کہا کہ حدیث میں تین چیزوں کا ذکر ہے یعنی رسول اللہ ﷺ نے اس حدیث میں تین چیزوں کا ذکر کیا ہے اور میں نے اس میں ایک چیز کا اضافہ کر دیا تو یہ چار ہو گئیں۔ اور میں از خود نہیں جانتا کہ وہ چوتھی چیز ان میں سے کون سی ہے۔ یعنی جس چوتھی چیز کا میں نے اضافہ کیا وہ کونسی ہے۔

علامہ کرمانی نے کہا: سفیان بن عیینہ کے لیے یہ کس طرح جائز ہوا کہ وہ اپنے کلام کو رسول اللہ ﷺ کے کلام کے ساتھ ملا دیں اس طرح کہ ان دونوں میں فرق نہ کیا جاسکے؟

پھر انہوں نے یہ جواب دیا کہ انہوں نے اس طرح نہیں ملایا کہ ان پر وہ تین معین چیزیں مشتبہ ہو گئی ہیں۔ اور انہوں نے جان



یہ تین چیزیں چار چیزوں میں سے ہیں۔ لہذا انہوں نے اس روایت کی تحقیق کے لیے چار کا ذکر کیا۔ کیونکہ وہ اضافہ شدہ چیز ان سے خارج نہیں تھی۔

اور امام بخاری نے کتاب القدر میں اس حدیث کی روایت کی ہے اور اس میں ان چاروں چیزوں کا رسول اللہ ﷺ کی طرف نسبت کر کے ذکر کیا ہے اور اس میں کسی تردد اور شک کا ذکر نہیں کیا ہے اور نہ اس میں کسی زیادتی یا کمی کا ذکر کیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۷۱-۳۷۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

تفسیر: علامہ عینی کی مذکور شرح، علامہ ابن السلقن شافعی کی شرح سے ماخوذ ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۷۷-۲۷۸، ملخصاً و ملقطاً، وزارة الاداکاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۴، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی التوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

”درك الشقاء“ اور ”سوء القضاء“ کا معنی

”درك الشقاء“ کا معنی یہ ہے کہ مجھے بد بختی لاحق ہو، اور ”شقاء“ سعادت کی ضد ہے۔ اور ”سوء القضاء“ سے ہو سکتا ہے یہ کہ جو قضاء اللہ تعالیٰ کی طرف سے لاحق ہوتی ہے، کیونکہ ہمیں جو بھی اچھائی یا برائی پہنچتی ہے تو وہ اللہ کی طرف سے ہوتی ہے، اگرچہ برائی کے اسباب ہم مہیا کرتے ہیں لیکن وہ سب اللہ تعالیٰ کی تقدیر میں ہوتا ہے، اور قضاء وہی ہے جو اللہ تعالیٰ حکم دیتا ہے، لہذا کہ حدیث میں ہے ”ہم اپنے نفسوں کے شرور سے اللہ کی پناہ طلب کرتے ہیں“۔

”شهادة الاعداء“ کا معنی

”شهادة الاعداء“ کا معنی یہ ہے کہ ہمیں جو مصائب اور تکلیفیں پہنچی ہیں، ہمارے دشمن ان پر خوش ہوں اور اس میں کوئی شک نہیں کہ مسلمانوں کو جو تکلیف پہنچتی ہے تو ان کے دشمن اس سے خوش ہوتے ہیں، یہی وجہ ہے کہ جب نبی ﷺ عمرہ القضاء کرنے کے لیے آئے اور بیت اللہ تک پہنچے اور طواف کرنے لگے تو کفار قریش پر دوس کے پیچھے سے دیکھ رہے تھے اور صحابہ کو سب دشتہ کر رہے تھے اور وہ کہہ رہے تھے کہ غریب تمہارے پاس ایسے لوگ آئیں گے جن کو یثرب کے بخار نے کمزور کر دیا ہے، سو جب نبی ﷺ کو اس بات کا علم ہوا تو آپ نے اپنے اصحاب کو حکم دیا کہ وہ حجر اسود سے رکن یمانی تک رمل کریں یعنی بھاگ بھاگ کر نکلیں، اور دو رکعتوں کے درمیان عام رفتار سے چلیں، تو رمل تمام چکروں میں نہیں تھا بلکہ حجر اسود سے رکن یمانی تک تھا، لیکن اللہ تعالیٰ میں نبی ﷺ نے تینوں چکروں میں رمل کیا اور حجر اسود سے حجر اسود تک رمل کیا۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۱۱، مکتبہ الطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

۴۔ باب: دُعَاءُ النَّبِيِّ ﷺ اللّٰهُمَّ

نبی ﷺ کی دعا ”اللّٰهُمَّ الرِّفِيقَ الْاَعْلٰی“ کا بیان

الرِّفِيقَ الْاَعْلٰی

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ نبی ﷺ نے اپنی وفات کے وقت یہ دعا کی: ”اللهم الرفیق الاعلیٰ“ اور ”الرفیق الاعلیٰ“ پر نصب ہے، اس کا معنی ہے میں نے ”الرفیق الاعلیٰ“ کو اختیار کیا، یا میں ”الرفیق الاعلیٰ“ کو اختیار کرتا ہوں یا ارا کرتا ہوں۔

علامہ داؤدی نے کہا: ”الرفیق الاعلیٰ“ جنت ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ ”الرفیق الاعلیٰ“ سے مراد ہے انبیاء علیہم السلام جماعت جو اعلیٰ علین میں رہتی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۷۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۴۸۔ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَفِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَعُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ رِجَالٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَهُوَ صَحِيحٌ لَنْ يُقْبَضَ نَبِيٌّ قَطُّ حَتَّى يَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ ثُمَّ يُخَيَّرُ فَلَمَّا نَزَلَ بِهِ وَرَأْسُهُ عَلَى فَخِذِي غُشِيَ عَلَيْهِ سَاعَةٌ ثُمَّ أَفَاقَ فَأَشْخَصَ بَصَرَهُ إِلَى السَّقْفِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ الرَّفِيقَ الْأَعْلَى قُلْتُ إِذَا لَا يَخْتَارُنَا وَعَلِمْتُ أَنَّهُ الْحَدِيثُ الَّذِي كَانَ يُحَدِّثُنَا وَهُوَ صَحِيحٌ قَالَتْ فَكَانَتْ تِلْكَ آخِرَ كَلِمَةٍ تَكَلَّمُ بِهَا اللَّهُمَّ الرَّفِيقَ الْأَعْلَى۔

(صحیح البخاری: ۴۲۳۷، صحیح مسلم: ۴۴۴۴، مسند احمد: ۲۴۰۶۲)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں سعید بن عفیر نے حدیث بیان کی، انہوں نے بیان کیا: مجھے الليث نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے عقیل نے حدیث بیان کی ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے سعید بن المسیب نے اور عروہ بن الزبیر نے اہل علم کے مردوں کے درمیان خبر دی، کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ جب تندرست تھے تو آپ فرما رہے تھے کہ کسی نبی کی ہرگز روح قبض نہیں کی جاتی حتیٰ کہ اسے اس کا جنت میں ٹھکانا دکھا دیا جاتا ہے، پھر اس کو اختیار دیا جاتا ہے، پھر جب رسول اللہ ﷺ پر بیماری آئی اور آپ کا سر میرے زانو پر تھا تو ایک ساعت کے لیے آپ پر غشی طاری ہوئی پھر آپ کو ہوش آیا، پھر آپ کی نظر چھت کی طرف لگ گئی، پھر آپ نے دعا کی ”اللهم الرفیق الاعلیٰ“ میں نے (دل میں) کہا اب آپ ہم کو اختیار نہیں کریں گے، اور میں نے جان لیا کہ یہ وہ حدیث ہے جو آپ ہمیں تندرستی کی حالت میں بیان کرتے تھے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ یہ آخری بات تھی جو رسول اللہ ﷺ نے کہی ”اللهم الرفیق الاعلیٰ“۔

## صحیح البخاری: ۶۳۴۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سعید بن عفیر، وہ سعید بن محمد بن عفیر المصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن شہاب، اور وہ محمد بن مسلم الزہری ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”فی رجال من اهل العلم“ یعنی سعید بن المسیب نے اور عروہ بن زبیر نے اس حدیث کو اس وقت بیان کیا جب اہل علم کی ایک جماعت اس حدیث کو سن رہی تھی۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”ثم یخبر“ یعنی آپ کو یہ اختیار دیا جائے گا کہ آپ جنت میں اپنے ٹھکانہ کی طرف منتقل ہو جائیں یا دنیا کی زندگی کو اختیار کریں۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”قلنا نزل به“ یعنی جب آپ پر وقات کا وقت آگیا۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۷۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۳۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحنبلی العبدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

”الرفیق الاعلیٰ“ کی دعا کا رسل علیہم الصلوٰۃ والسلام کے ساتھ مخصوص ہونا

امام بخاری نے اس باب کا عنوان قائم کیا ہے ”اے اللہ! الرفیق الاعلیٰ“ اور یہ نہیں کہا: الرفیق الاعلیٰ کے لیے دعا کا باب۔ ہو سکتا ہے اس کی وجہ یہ ہو کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ سمجھا ہو کہ اس دعا کی مثل صرف نبی صلی اللہ علیہ وسلم کر سکتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اعلیٰ اسم تفضیل ہے اور وہ انتہائی بلندی پر دلالت کرتا ہے، اور انتہائی بلندی صرف رسل علیہم الصلوٰۃ والسلام کے لیے ہے اور اولوالعزم کے لیے ہے۔ پس جب انسان کوئی ایسی دعا کرے گا جو دعا صرف رسولوں کے لیے ہوتی ہے تو ایسی دعا کے اندر حد سے تجاوز ہوگا، کیونکہ ہم بتا چکے ہیں دعا میں تجاوز یہ ہے کہ انسان ایسی چیز کو طلب کرے جو جائز نہ ہو۔ یا تو اس وجہ سے کہ وہ شرعاً محذور ہو، یا تقدیراً محذور ہو۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ امام بخاری نے یہ ارادہ نہ کیا ہو لیکن یہ بیان کیا ہو کہ اس امت میں سب سے پہلے جنہوں نے الرفیق الاعلیٰ کی دعا کی وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، اور اس بناء پر واجب ہے کہ الرفیق الاعلیٰ سے مراد عموماً اہل جنت ہیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کوئی اور انسان الرفیق الاعلیٰ کی دعا کرے تو پھر اس سے مراد یہ ہوگا کہ وہ عموماً اہل جنت ہی دعا کرتا ہے۔

عام مومنین کے لیے ”الرفیق الاعلیٰ“ کے مرتبہ کی توجیہ

شیخ ابن عثیمین نے کہا کہ ہم کہتے ہیں کہ جب ”الرفیق الاعلیٰ“ سے اسم تفضیل کا قصد کیا جائے تو یہ رسولوں کا مرتبہ ہے، اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ رسول کا مرتبہ جنت میں سب سے اعلیٰ مرتبہ ہے، لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ دوسرے بھی اس مرتبہ کو پائیں گے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل جنت بالا خانوں سے ایک دوسرے کو اس طرح دیکھیں گے جس طرح چمک دار ستارہ افق میں دیکھا جاتا ہے۔ صحابہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! یہ انبیاء علیہم السلام کے مراتب ہیں یا انہوں نے کہا کہ شہداء کے مراتب ہیں اور ان کے علاوہ دوسرے نہیں پاسکتا۔ آپ نے فرمایا: نہیں! اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! یہ وہ مرد ہیں



جو اللہ پر ایمان لائے اور انہوں نے رسولوں کی تصدیق کی، اور یہ حدیث اس پر دلالت نہیں کرتی کہ یہ لوگ انبیاء علیہم السلام کے درجہ میں ہوں گے بلکہ اس پر دلالت کرتی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیان کیا کہ یہ انبیاء علیہم السلام کے درجات نہیں ہیں، بلکہ ان لوگوں کے درجات ہیں جو اللہ پر ایمان لائے اور انہوں نے رسولوں کی تصدیق کی، اور انبیاء علیہم السلام کے درجات اس سے بہت بلند ہیں، اور علو مطلق جنت میں رسولوں کے سوا اور کسی کے لیے نہیں ہوگی۔

### نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر وفات کے وقت شدت طاری کرنے کی حکمت

اور اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو وفات کے وقت شدت پیش آئی تھی، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر بے ہوشی طاری ہوئی، اور آپ نے سکرات الموت (موت کی سختیوں) میں شدت کو محسوس کیا۔ اور اس میں حکمت یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم صبر کے سب سے بلند درجات کو پالیں، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم تمام صبر کرنے والوں سے زیادہ صبر کرنے والے ہیں، آپ اللہ تعالیٰ کی اطاعت پر صبر کرتے ہیں، پس آپ رات کو قیام کرتے حتیٰ کہ آپ کے مبارک پاؤں میں درم آ جاتا، اور آپ نے اللہ تعالیٰ کی معصیت سے اپنے آپ کو روکنے کے لیے صبر کیا، اور کارِ رسالت میں جو تکلیفیں آپ نے اٹھائیں، ان پر صبر کیا۔ آپ نے قریش کی اذیت پر صبر کیا۔ اور تقدیر میں آپ کے لیے جو مشکلات لکھی ہوئی تھیں ان پر صبر کیا، کیونکہ آپ کو عام انسانوں کی بہ نسبت دگنا بخار چڑھتا تھا، اور موت کے وقت آپ پر سختی اور شدت کی گئی، اور یہ سب اس لیے تھا تا کہ آپ صبر کرنے والوں میں سب سے بلند درجہ کو پالیں، رسول اللہ ﷺ تمام مخلوق کے سردار ہیں، اور صبر بہت بلند درجہ ہے اور وہ آسانی سے حاصل نہیں ہوتا۔ اسی وجہ سے انبیاء علیہم السلام پر شدت اور سختی کی گئی، پھر صالحین پر، پھر جو ان کے قریب ہیں اور پھر جو ان کے قریب ہیں۔ اور جب انسان اس مسئلہ پر غور کرے گا تو اس پر دنیا کی مشکلات آسان ہو جائیں گی اور مصیبتیں سہل ہو جائیں گی، کیونکہ وہ یہ جان لے گا کہ ان مشکلات اور مصائب پر صبر کی وجہ سے بلند درجہ کو پالے گا۔ اور ”الرفیق الاعلیٰ“ سے مراد انبیاء علیہم السلام کا درجہ ہے یا خود انبیاء علیہم السلام ہیں، جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۖ (النساء: ۶۹)

اور جو اللہ اور رسول کی اطاعت کرے تو وہ ان لوگوں کے ساتھ ہوں گے جن پر اللہ نے انعام فرمایا ہے، جو انبیاء، صدیقین، شہداء اور صالحین ہیں، اور یہ کیا ہی عمدہ ساتھی ہیں ○

(شرح صحیح البخاری، ج ۶ ص ۲۱۳، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### موت اور حیات کی دعا کا بیان

### ۳۰۔ بَابُ: الدُّعَاءِ بِالمَوْتِ وَالْحَيَاةِ

#### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ موت کی دعا کرنا مکروہ ہے، اور عنوان میں مذکور ہے ”اور حیات کی“ یعنی جب بندہ کے لیے

حیات شر ہو تو پھر حیات کی دعا کرنا بھی مکروہ ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۷۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۴۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ ۖ امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدود نے

مَنْ قَبِيسَ قَالَ أَتَيْتُ خُبَابًا وَقَدْ اُكْتَوَى سَبْعًا قَالَ  
كَوْلًا أَلَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالنُّبُوتِ  
لَدَعْوَتِهِ بِهِ۔

حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی از  
اسماعیل از قیس، انہوں نے بیان کیا کہ میں حضرت خباب رضی اللہ  
عہ عنہ کے پاس آیا، (انہوں نے کسی بیماری کی وجہ سے گرم لوہے سے)  
اپنے جسم پر سات داغ لگوائے ہوئے تھے، انہوں نے کہا: اگر  
رسول اللہ ﷺ نے ہمیں موت کی دعا کرنے سے منع نہ کیا ہوتا تو  
میں ضرور موت کی دعا کرتا۔

(صحیح البخاری: ۵۶۷۲، ۶۳۴۹، ۶۳۵۰، ۶۳۳۱، ۶۳۳۲، صحیح مسلم: ۲۶۸۱، سنن ترمذی: ۲۳۸۳، سنن نسائی: ۱۸۲۳، مسند احمد: ۲۰۵۶۷)

صحیح البخاری: ۶۳۴۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

باب کے عنوان میں موت اور حیات دونوں کے لیے دعاؤں کا ذکر ہے، اور اس میں ابہام ہے۔ اور حدیث نے اس ابہام کو  
اٹھالیا اور بتایا کہ یہاں پر موت کی دعا کرنے کی کراہت ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں یحییٰ کا ذکر ہے، وہ ابن سعید القطان ہیں۔ اور اسماعیل کا ذکر ہے، وہ ابن ابی خالد ہیں۔ اور قیس کا ذکر  
ہے، وہ ابن ابی حازم ہیں۔ اور حضرت خباب رضی اللہ عنہ کا ذکر ہے، اور وہ ابن الارت بن جندلہ مولیٰ خزاعہ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ "حضرت خباب رضی اللہ عنہ نے (گرم لوہے سے) سات داغ لگوائے ہوئے تھے"۔ یعنی ان کے  
پیٹ میں کسی قسم کا درد تھا، اس کو زائل کرنے کے لیے لوہا گرم کر کے سات داغ لگوائے تھے۔

اس پر یہ اعتراض ہے کہ حدیث میں تو لوہے سے داغ لگوانے سے منع فرمایا ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ یہ ممانعت اس کے لیے  
ہے جس کا یہ اعتقاد ہو کہ داغ لگوانے سے شفاء ہوتی ہے لیکن جس کا یہ اعتقاد ہو کہ شفاء دینے والا اللہ عزوجل ہے تو وہ اگر گرم لوہے سے  
داغ لگوائے تو کوئی حرج نہیں ہے، یا ممانعت اس کے لیے ہے جو کوئی اور دوا کے حصول پر قادر ہو اور جو کوئی اور دوا کے حصول پر قادر نہ  
ہو تو وہ اگر گرم لوہے سے داغ لگوائے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۷۳-۴۷۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۵۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ  
إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنِي قَبِيسُ قَالَ أَتَيْتُ خُبَابًا وَقَدْ  
اُكْتَوَى سَبْعًا لِي بَطْنِيهِ فَمَسِغْتُهُ يَقُولُ كَوْلًا أَلَّ الْبَيْتِ  
نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالنُّبُوتِ لَدَعْوَتِهِ بِهِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن المثنیٰ  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی از  
اسماعیل، انہوں نے کہا: مجھے قیس نے حدیث بیان کی، انہوں نے  
کہا: میں حضرت خباب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور انہوں نے اپنے پیٹ

پر (گرم لوہے سے) سات داغ لگوائے ہوئے تھے، پس میں نے سنا وہ کہہ رہے تھے: اگر نبی ﷺ نے ہم کو موت کی دعا کرنے سے منع نہ فرمایا ہوتا تو میں موت کی دعا کرتا۔

(صحیح البخاری: ۵۶۷۲، ۶۳۴۹، ۶۳۵۰، ۶۳۳۱، ۶۳۳۲، صحیح مسلم: ۲۶۸۱، سنن ترمذی: ۲۳۸۳، سنن نسائی: ۱۸۲۳، مسند احمد: ۲۰۵۶۷)

### صحیح البخاری: ۶۳۵۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: یہ وہی حدیث ہے جو ابھی مسدد سے روایت کی گئی ہے، اور امام بخاری نے اس حدیث کا محمد بن المثنیٰ کی سند سے اعادہ کیا ہے، کیونکہ اس روایت میں یہ اضافہ ہے کہ انہوں نے پیٹ پر داغ لگوائے ہوئے تھے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۷۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابن سلام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اسماعیل بن علیہ نے خبر دی از عبد العزیز بن صہیب، از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے کوئی شخص ہرگز اس تکلیف کی وجہ سے جو اس پر آئی ہو موت کی تمنا نہ کرے، پس اگر اس نے ضرور موت کی تمنا کرنی ہو تو وہ یوں دعا کرے: اے اللہ! مجھے اس وقت تک زندہ رکھ جب تک میرے لیے زندگی بہتر ہے، اور مجھ کو اس وقت موت دینا جب موت میرے لیے بہتر ہو۔

۶۳۵۱۔ حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ الْمَوْتَ لِضَرِّ نَزَلَ بِهِ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ مُتَمَنَّيَا لِمَوْتٍ فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتِ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي۔

(صحیح البخاری: ۵۶۷۱، ۶۳۵۱، ۶۳۳۳، صحیح مسلم: ۲۶۸۰، سنن ترمذی: ۹۷۱، سنن نسائی: ۱۸۲۰، سنن ابوداؤد: ۳۱۰۸، سنن ابن ماجہ: ۴۲۶۵، مسند احمد: ۱۱۵۶۸)

### صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”تم میں سے کوئی موت کی تمنا نہ کرے“: یہ خطاب صحابہ کرام کو ہے اور مراد صحابہ بھی ہیں اور ان کے بعد کے مسلمان بھی ہیں۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”اس تکلیف کی وجہ سے جو اس کو پہنچی ہے“: یہ مرض کو بھی شامل ہے اور دوسری چیزیں جو تکلیف کی اقسام سے ہیں ان کو بھی شامل ہے۔

#### آیا موت کی تمنا کرنا منسوخ ہے یا نہیں؟

اس حدیث میں مصیبت نازل ہونے کے وقت موت کی تمنا کرنے سے منع فرمایا ہے، ایک قول یہ ہے کہ یہ حدیث منسوخ ہے۔



کیونکہ حضرت یوسف علیہ السلام نے دعا کی تھی:

لَوْ كُنْتُ مُسْلِمًا لَأُحَقِّقَ بِالصَّلَاحِ ۝ (یوسف: ۱۰۱)

ملا دیتا

اور اسی طرح حضرت سلیمان علیہ السلام نے موت کی دعا کی:

وَإِذَا خَلَقَ بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ۝ (زل: ۱۹) اور اپنی رحمت سے مجھے اپنے نیک بندوں میں شامل کر لے

اور اس باب کی حدیث صحیح البخاری: ۵۶۷۴ میں مذکور ہے: ”اے اللہ! میری مغفرت فرما اور مجھ پر رحم فرما اور مجھے رفیقِ اعلیٰ کے ساتھ ملا دے۔“ اور حضرت عمر بن الخطاب اور حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمہما نے موت کی دعا کی ہے۔ اور اس استدلال کو رد کر دیا گیا ہے، کیونکہ حضرت یوسف علیہ السلام نے اور حضرت سلیمان علیہ السلام نے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت یہ دعا کی جب موت مقارن ہو گئی تھی اور اس سے مراد یہ ہے کہ ہمیں ان کا ملین کے درجات کے ساتھ ملا دے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی جو حدیث ہے، وہ ضعیف ہے۔ اس حدیث کی روایت معمر نے از علی بن زید کی ہے اور وہ ضعیف راوی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۳۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابو حفص عمر بن علی احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن الملقن اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

موت کی تمنا کے متعلق دیگر احادیث

امام ابن ابی شیبہ اپنی سند کے ساتھ از سلمہ بن ابی زید روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: موت کی تمنا نہ کرو، کیونکہ موت کی ہولناکی شدید ہے اور مرد کی سعادت اس میں ہے کہ اس کی عمر لمبی ہو اور اللہ تعالیٰ اس کو اپنی طرف رجوع کی توفیق عطا فرمائے۔ امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ از عبد اللہ بن قیس روایت کرتے ہیں کہ ایک اعرابی نے کہا: یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم)! لوگوں میں سب سے بہتر کون ہے؟ آپ نے فرمایا: جس کی عمر طویل ہو اور اس کے عمل نیک ہوں۔

(سنن ترمذی: ۲۳۲۹، مسند احمد ج ۳ ص ۱۷۷)

امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ از عبد الرحمن بن ابی بکرہ از والد خود روایت کرتے ہیں کہ ایک مرد نے کہا: یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم)! لوگوں میں سب سے بہتر کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: جس کی عمر طویل ہو اور عمل اچھے ہوں، پھر اس نے کہا: لوگوں میں سب سے برا کون ہے؟ آپ نے فرمایا: جس کی عمر طویل ہو اور عمل برے ہوں۔ (سنن ترمذی: ۲۳۳۰)

امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ حارث بن مضرب سے روایت کرتے ہیں کہ میں حضرت خباب رضی اللہ عنہ کے پاس گیا، انہوں نے اپنے پیٹ میں لوہے سے داغ لگوا دیا تھا، انہوں نے کہا: میرے علم میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے کسی ایک پر بھی جتنے مصائب نہیں آئے جتنے مصائب مجھ پر آئے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں مجھے ایک درہم بھی میسر نہ تھا، اور اب میرے گھر کی ایک جانب میں چالیس ہزار درہم ہیں اور اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں منع نہ کیا ہوتا یا کہا: ہمیں موت کی تمنا کرنے سے منع نہ کیا ہوتا تو میں ضرور موت کی تمنا کرتا۔ (سنن ترمذی: ۹۷۰، مسند احمد ج ۵ ص ۱۰۹)

## حدیث مذکور کی فقہ

علامہ ابن الملقن فرماتے ہیں: اس باب کا حکم یہ ہے کہ نبی ﷺ نے اپنی امت کو اس سے منع فرمایا ہے کہ کسی مصیبت کے نازل ہونے کے وقت وہ موت کی تمنا کرے، اور ان کو یہ حکم دیا ہے کہ وہ یہ دعا کریں کہ جب ان کے لیے موت میں خیر ہو تو اس وقت ان پر موت آئے۔

حضرت یوسف علیہ السلام نے اور حضرت سلیمان علیہ السلام نے موت کی دعا کی تھی اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے رفیق اعلیٰ کے ساتھ ملا دے اور حضرت عمر بن خطاب اور حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہما نے موت کی دعا کی، سو یہ قول صحیح نہیں ہے، کیونکہ ان حضرات نے اس وقت یہ دعا کی جب موت مقارن ہو گئی تھی اور ان کی مراد یہ تھی کہ ہمیں صالحین کے درجات کے ساتھ ملا دے۔ علامہ ابن الملقن فرماتے ہیں: اور شاید مراد یہ تھی کہ جب تو مجھے وفات عطا کرے تو ایسا کرنا۔ سو یہ دعا ہے، تمنا نہیں ہے۔ اسی طرح رسول اللہ ﷺ نے جو دعا کی کہ مجھے رفیق اعلیٰ کے ساتھ ملا دے اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ نے یہ خبر دی ہے کہ انبیاء علیہم السلام کو موت کا اختیار دیا جاتا ہے تو رسول اللہ ﷺ نے یہ اس وقت فرمایا تھا جب آپ کو موت کا اختیار دیا گیا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ کی وفات اسی دن متحقق ہو گئی تھی، کیونکہ فرشتے آپ کے پاس یہ بشارت دینے کے لیے آئے تھے کہ آپ کی اپنے رب کے ساتھ ملاقات ہوگی اور اللہ نے جو آپ کے لیے نعمتیں تیار فرمائی ہیں ان سے آپ ملاقات کریں گے۔

کیا تم نہیں دیکھتے کہ رسول اللہ ﷺ نے سیدتنا فاطمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: تمہارے والد پر آج کے بعد کوئی کرب اور تکلیف نہیں ہوگی۔ (سنن ابن ماجہ: ۱۶۲۹)

اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی موت کی تمنا کا قصہ یہ ہے کہ معمر نے از الحسن از سعید بن ابی العاص روایت کی ہے کہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ایک رات دیکھ رہا تھا، آپ البقیع میں گئے اور یہ صبح کا وقت تھا، میں بھی آپ کے پیچھے گیا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نماز پڑھی اور پھر دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا کی: اے اللہ! میری عمر زیادہ ہو گئی ہے اور میری بصارت کمزور ہو گئی ہے اور مجھے خطرہ ہے کہ میری رعیت میں انتشار ہوگا تو مجھے اپنے طرف اٹھالے دریاں حالیکہ میں نہ عاجز ہوں اور نہ ملاہمت کیا ہوا۔

زہری نے کہا از ابن المسیب ایک مہینہ بھی نہیں گزرا تھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وفات ہو گئی۔ (مصنف عبد الرزاق ج ۱۱ ص ۳۱۵)

اور اس حدیث کی سند میں ایک راوی علی بن زید ہے اور وہ ضعیف ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۱۸-۳۲۰، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں کہ حضرت یوسف اور حضرت سلیمان علیہم السلام نے موت کی تمنا نہیں کی بلکہ خاتمہ بالخیر کی دعا کی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی حدیث کی سند میں ضعیف ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۲۹ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## موت کی دعا کرنے سے ممانعت کی حکمت

نبی ﷺ نے ایک حدیث میں فرمایا: ”تم میں سے کسی شخص کو جب کوئی بیماری یا تکلیف آئے تو وہ اس پر موت کی دعا نہ کرے، کیونکہ کبھی اس تکلیف میں اس کے دین اور دنیا میں اس کے لیے خیر ہوتی ہے“ یا تو اس تکلیف کی وجہ سے اس کے گزشتہ گناہ جھڑ جاتے ہیں اور وہ گناہوں سے پاک ہو جاتا ہے جیسے نبی ﷺ نے اس بوڑھے شخص سے کہا جس کی آپ نے اس کے مرض میں عیادت کی اور اس کو بخار چڑھا ہوا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کوئی حرج نہیں، ان شاء اللہ یہ بخار تمہیں پاک کرنے والا ہے، اور کبھی اس شخص کے لیے مرض میں کئی منافع ہوتے ہیں۔ ان میں سے ایک نفع یہ ہے کہ اس مرض کی وجہ سے وہ شخص گناہوں سے باز رہتا ہے جب کہ وہ صحت کی حالت میں وہ گناہ کرتا تھا۔ یا اس تکلیف کی وجہ سے اللہ تعالیٰ اس کے بدن اور مال سے اس کی کوئی مصیبت مٹال دیتا ہے۔ پس اللہ عزوجل اپنے بندہ مومن کے حال کو خوب جاننے والا ہے، پس بندہ کو چاہیے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے اپنے مرض میں اور صحت میں راضی رہے اور تقدیر پر تہمت نہ لگائے۔ اور یہ یقین رکھے کہ اللہ تعالیٰ اس کی بہ نسبت اس کے حال کو زیادہ جاننے والا ہے اور مرض کی وجہ سے تنگ ہو کر اور دنیا کی مشکلات کی وجہ سے موت کا سوال نہ کرے۔

## موت کی دعا کے جواز کی وجوہ

(۱) جب انسان کو یہ خطرہ ہو کہ وہ ایسے فتنہ میں مبتلا ہے جس کی وجہ سے اس کا دین ضائع ہو جائے گا تو اس وقت اس کے لیے موت کی تمنا کرنا مباح ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! جب تو کسی قوم کو فتنہ میں ڈالنے کا ارادہ کرے تو مجھے اپنی طرف اس حال میں اٹھالینا کہ میں فتنہ میں مبتلا نہ ہوں۔

(۲) جب انسان کو یہ خطرہ ہو کہ اللہ تعالیٰ نے اس پر جو ذمہ داریاں ڈالی ہیں وہ ان کو کما حقہ ادا نہیں کر سکے اور ان ذمہ داریوں کو ادا کرنا اس کے لیے مشکل ہوگا اور وہ ضعیف ہو تو وہ موت کی دعا کر سکتا ہے جیسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دعا کی: اے اللہ! میری عمر زیادہ ہوگئی، میری قوت کمزور ہوگئی اور میری رعیت منتشر ہے، تو مجھے اس حال میں اپنی طرف اٹھالے کہ میں اپنے حقوق کو ضائع کرنے والا نہ ہوں اور نہ اس میں کمی کرنے والا ہوں، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ خوف ہوا کہ اگر ان کی عمر لمبی ہوگئی اور ان کا ضعف زیادہ ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے ان پر جو ذمہ داریاں ڈالی ہیں وہ ان کو ادا نہیں کر سکیں گے اور اپنی رعیت کے امور کو انجام نہیں دے سکیں گے اور جس سال انہوں نے یہ دعا کی اس سال ان کی عمر ساٹھ سال تھی یا اس کے لگ بھگ تھی، اسی طرح حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے کیا، جب انہوں نے چالیس سال کی عمر میں اپنے لیے موت کا سوال کیا، کیونکہ زندہ رہنے کی صورت میں خطرہ تھا کہ حالات متغیر ہو جائیں گے۔ (شرح ابن بطال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۱۵-۱۱۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

۳۱۔ بَابُ: الدُّعَاءِ لِلصَّبِيَّانِ بِالْبَرَكَاتِ

بچوں کے لیے برکت کی دعا کرنے اور ان کے سروں

وَمَسْحِ رُؤُسِهِمْ

پر ہاتھ پھیرنے کا بیان

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میرا لڑکا پیدا ہوا اور نبی ﷺ نے اس کے لیے برکت کی دعا کی۔

يَقَالَ أَبُو مُوسَى: وَلَدِي غُلَامٌ وَدَعَا لَهُ النَّبِيُّ ﷺ بِالْبَرَكَاتِ۔



## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں بچوں کے لیے برکت کی دعا کرنے کا بیان ہے، یعنی ان کی نشوونما عمدہ طریقہ سے ہو اور وہ توفیق پر اور شرف پر قائم رہیں۔ برکت کا لفظ ”برک البعید“ سے ماخوذ ہے جب اونٹ کو ایک جگہ پر بٹھا دیا جائے اور وہ اس جگہ پر لازم رہے۔ اور برکت کا اطلاق زیادتی اور اضافہ پر بھی ہوتا ہے۔ علامہ ابن الاثیر نے کہا ہے کہ اصل اول ہے۔

امام بخاری نے عنوان میں بچوں کے سروں پر ہاتھ پھیرنے کا بھی ذکر کیا ہے۔ اس کے ثبوت میں درج ذیل حدیث ہے:

امام احمد اور امام طبرانی نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث روایت کی ہے کہ جس شخص نے کسی یتیم کے سر پر ہاتھ پھیرا اس کے ہاتھ کے نیچے اس یتیم کے سر کے جتنے بال آئیں گے، اللہ تعالیٰ ان بالوں کے برابر اس کے لیے نیکیاں لکھ دے گا۔ اور اس حدیث کی سند میں ضعف ہے۔

اور امام احمد نے سند حسن کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ایک مرد نے نبی ﷺ سے اپنے دل کی سختی کی شکایت کی تو آپ نے فرمایا: تم مسکین کو کھانا کھلاؤ اور یتیم کے سر پر ہاتھ پھیرو۔

## باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کا نام ہے عبد اللہ بن قیس الأشعری۔ اور یہ تعلیق حدیث موصول کی ایک طرف ہے جو کتاب العقیقہ میں

گزر چکی ہے اور ان کے لڑکے کا نام ابراہیم تھا۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۷۴-۴۷۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۵۲۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ  
الْجَعْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ سَمِعْتُ السَّائِبَ بْنَ  
يَزِيدٍ يَقُولُ ذَهَبْتُ بِى خَالَتِى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنِى أَخْتِى وَجِئْتُكَ بِرَأْسِى  
وَدَعَا لِي بِالْبَرَكَاتِ ثُمَّ تَوَضَّأَ فَشَرِبْتُ مِنْ وَضُوئِهِ ثُمَّ  
قُمْتُ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَانْظَرْتُ إِلَى خَاتَمِهِ بَيْنَ كَتِفَيْهِ مِثْلَ  
زَبَرِ الْحَجَلَةِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حاتم نے حدیث بیان کی از الجعد بن عبد الرحمن، انہوں نے کہا: میں نے حضرت السائب بن یزید رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ بیان کرتے تھے کہ مجھے میری خالہ رسول اللہ ﷺ کے پاس لے گئیں، سو انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میرے بھانجے کے سر میں ورد ہے، پس رسول اللہ ﷺ نے میرے سر پر ہاتھ پھیرا اور میرے لیے برکت کی دعا کی۔ پھر آپ نے وضو کیا تو میں نے آپ کے وضو کے نیچے ہوئے پانی کو پیا۔ پھر میں آپ کی پیٹھ کے پیچھے کھڑا ہوا تو میں نے آپ کے دو کندھوں کے درمیان آپ کی مہر نبوت کو دیکھا جو چھپر کٹ

(مسہری) کی گھنڈی (بٹن) کی مثل تھی۔

(صحیح البخاری: ۱۹۰، ۳۵۴، ۳۵۴، ۵۶۷، ۶۳۵۲، صحیح مسلم: ۲۳۲۵، سنن ترمذی: ۳۶۳۳)

صحیح البخاری: ۶۳۵۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حاتم، ان کا نام ہے ابن اسماعیل الکوفی، یہ مدینہ میں رہتے تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الجعد، ان کو الجعید بھی کہا جاتا ہے، یہ ابن عبدالرحمن بن اوس الکندی ہیں اور ان کو اسمعی المدنی بھی کہا جاتا ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے السائب، یہ لفظ سائب کا اسم فاعل ہے، یہ ابن یزید ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "الزدر" یہ قمیص کے ازرار میں سے ایک ہے۔ اور اس سے مراد ہے بن۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے "الحجلة" یہ وہ مسہری ہے جو دہن کے لیے تیار کی جاتی ہے اور اس کے چاروں طرف کپڑے کے پردے لٹکائے ہوئے ہوتے ہیں۔ اور اس کے کونوں میں ایک قسم کے بن ہوتے ہیں جن سے ان پردوں کو ٹانکا ہوا ہوتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۷۳-۴۷۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

مہر نبوت کا معنی اور مفہوم

اس حدیث میں مہر نبوت کا ذکر ہے، اس سے مراد وہ چیز ہے جو آپ کے خاتم النبیین ہونے کی دلیل ہے کہ آپ کے بعد کوئی نیا نبی مبعوث نہیں ہوگا، قاضی بیضاوی نے کہا: خاتم النبوة آپ کے دو کندھوں کے درمیان ایک نشان ہے، کتب متقدمہ میں اس کی صفت بیان کی گئی ہے اور مہر نبوت اس بات کی علامت ہے کہ آپ وہی نبی ہیں جس کا آسمانی کتابوں میں وعدہ کیا گیا تھا۔

مہر نبوت کے متعلق متعدد روایات

اس حدیث میں بیان ہے کہ آپ کی مہر نبوت چھپرکٹ کی گھنڈی کی مثل تھی، اس کے متعلق اور بھی روایات ہیں: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پشت میں مہر نبوت کو دیکھا، وہ کبوتر کے انڈے کی طرح تھی۔

(صحیح مسلم: ۲۳۳۳، الرقم السلسل: ۵۹۷۰، سنن ترمذی: ۳۶۳۳، شاکل ترمذی: ۱۷، مسند احمد ج ۵ ص ۹۰، ۹۵، ۹۸، ۱۰۲، ۱۰۷، المعجم الکبیر: ۱۹۰۸-۱۹۱۸، الکامل لابن عدی ج ۲ ص ۷۲۶)

عمر بن الخطاب انصاری بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابوزید! قریب آؤ اور میری پشت پر ہاتھ پھیرو، میں نے آپ کی پشت پر ہاتھ پھیرا تو میری انگلیاں مہر نبوت پر تھیں، راوی نے پوچھا: مہر نبوت کیسی تھی؟ انہوں نے کہا: وہ بالوں کا گچھا تھا۔ (شاکل ترمذی: ۲۰، مسند احمد ج ۵ ص ۷۷-۷۸، صحیح ابن حبان: ۲۰۹۶، المسند رک ج ۲ ص ۲۰۶)

ابونضرہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مہر نبوت کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا: وہ آپ کی پشت میں ابھرا ہوا گوشت کا ٹکڑا تھا۔ (شاکل ترمذی: ۲۲، مسند احمد ج ۳ ص ۶۹)

حضرت عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا، اس وقت آپ اپنے اصحاب کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے، میں گھوم کر آپ کے پیچھے آگیا، آپ سمجھ گئے کہ میرا کیا ارادہ ہے، آپ نے اپنی پشت سے چادر گرا دی تو میں نے آپ کے دونوں کندھوں کے درمیان ٹلی ہوئی انگلیوں کے مجموعہ کی طرح مہر نبوت دیکھی، اس کے گرد تل تھے، وہ چنے کے برابر مٹے تھے۔ (صحیح مسلم: ۲۳۴۶، رقم المسلسل: ۵۹۷۳، شامل ترمذی: ۲۳، مسند احمد ج ۵ ص ۸۳-۸۲)

۶۳۵۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي عَقِيلٍ أَنَّهُ كَانَ يَخْرُجُ بِهِ جَدُّهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هِشَامٍ مِنَ الشُّوْقِ أَوْ إِلَى الشُّوْقِ فَيَشْتَرِي الطَّعَامَ فَيَلْقَاهُ ابْنُ الزُّبَيْرِ وَابْنُ عُمَرَ فَيَقُولَانِ أَشْرَكْنَا فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدْ دَعَاكَ بِالْبَرَكَةِ فَيُشِيرُ كُهُمُ فَرَبَّتْنَا أَصَابَ الرَّاحِلَةَ كَمَا هِيَ فَيَبْعَثُ بِهَا إِلَى الْمَنْزِلِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبداللہ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن وہب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سعید بن ابی ایوب نے حدیث بیان کی از ابی عقیل، انہیں ان کے دادا عبداللہ بن ہشام بازار سے لے جاتے تھے یا بازار کی طرف لے جاتے تھے، پس وہ غلہ خریدتے، پھر ان سے حضرت ابن الزبیر اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی ملاقات ہوتی، وہ دونوں ان سے کہتے: ہمیں بھی شریک کرلو، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارے لیے برکت کی دعا کی تھی، پس وہ ان کو شریک کر لیتے، پھر بسا اوقات ابن ہشام (نفع میں) پوری سواری حاصل کرتے اور اس کو اپنے گھر کی طرف بھیج دیتے۔

(صحیح البخاری: ۲۵۰۱، ۲۵۰۲، ۶۳۵۳، ۷۲۱۰، سنن ابوداؤد: ۲۹۴۲، مسند احمد: ۱۷۵۸۵)

صحیح البخاری: ۶۳۵۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن وہب المصری اور سعید بن ابی ایوب القضاہی المصری، اور ابویوب کا نام مقلاص ہے۔ نیز اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو عقیل، ان کا نام زہرہ بن معبد ہے، یہ عبداللہ بن ہشام القرشی التیمی کے بیٹے ہیں جو بنو تیم بن مرہ سے تھے۔ اور حضرت عبداللہ بن ہشام رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سماع کیا ہے اور ان سے ان کے پوتے زہرہ مذکور نے حدیث روایت کی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۷۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ طلب معاش کے لیے بازار میں جانا چاہیے اور برکت جہاں سے بھی ملے اس کو حاصل کرنا چاہیے۔

(۲) اس حدیث میں ان جاہل اور بناوٹی زاہدوں کا رد ہے جو کہتے ہیں کہ معاش کو طلب کرنا مذموم ہے۔

(۳) جو بچہ شارع علیہ السلام سے کسی حدیث کو بھی یاد رکھے وہ صحابی ہے۔



(۴) اس حدیث میں تجارت کو طلب کرنے کا ثبوت ہے اور شرکت کے سوال کا بھی ثبوت ہے۔

۶۳۵۴۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا  
إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ ابْنِ  
شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْشُودُ بْنُ الرَّبِيعِ وَهُوَ الَّذِي  
مَجَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِي وَجْهِهِ وَهُوَ غُلَامٌ مِنْ  
بَنِي هَنَمٍ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدالعزیز  
بن عبداللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابراہیم بن  
سعد نے حدیث بیان کی از صالح بن کیسان از ابن شہاب، وہ  
بیان کرتے ہیں کہ مجھے محمود بن الربیع نے خبر دی اور یہ وہی ہیں کہ  
رسول اللہ ﷺ نے جن کے چہرہ میں ان کے کنوئیں سے کلی کی  
تھی اور یہ اس وقت لڑکے تھے۔

(صحیح البخاری: ۷۷، ۱۸۹، ۸۳۹، ۱۱۸۵، ۶۳۵۴، ۶۳۲۲، سنن ابن ماجہ: ۶۶۰، مسند احمد: ۲۳۱۰۹)

صحیح البخاری: ۶۳۵۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

بہ ظاہر یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق نہیں ہے، کیونکہ باب کا عنوان ہے بچوں کے سروں پر ہاتھ پھیرنا اور ان کے لیے  
برکت کی دعا کرنا، لیکن بچے کے منہ پر شفقت سے کلی کرنا ان کے سر پر ہاتھ پھیرنے اور ان کے لیے برکت کی دعا کرنے کے قائم  
مقام ہے، اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہوگئی۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالعزیز بن عبداللہ، یہ ابن یحییٰ بن عمر القرشی العامری الاونسی المدنی ہیں۔ اور اس حدیث  
کی سند میں مذکور ہے ابراہیم بن سعد، یہ ابن ابراہیم بن عبدالرحمن بن عوف بن ہنم ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ وہ لڑکے تھے، یعنی محمود بن ربیع کم عمر بچے تھے۔ حافظ ابو عمر نے کہا ہے کہ انہوں نے چار سال یا پانچ  
سال کی عمر میں اس واقعہ کو یاد رکھا اور یہ ۹۶ھ میں فوت ہوئے تھے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۷۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

لعاب دہن کی فضیلت

میں کہتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت محمود بن ربیع کے منہ پر کلی کی تھی اور کلی کا مطلب ہے اپنا لعاب دہن کسی چیز پر  
ڈالنا۔ اور پانی کی فضیلت کے کئی مراتب ہیں۔ دنیا کے پانیوں میں زمزم کا پانی بہت افضل ہے اور اس سے بھی افضل کوثر و تسنیم جنت  
کے دریاؤں کا پانی ہے۔ اور اس سے بھی افضل نبی ﷺ کا لعاب دہن ہے۔ اور اس سے بھی افضل وہ پانی ہے جو کئی مواقع پر  
رسول اللہ ﷺ کی انگلیوں سے جاری ہوا۔

## لعاب دہن کے ثمرات اور برکات

رسول اللہ ﷺ نے اپنا لعاب دہن کئی صحابہ کرام کو عطا فرمایا۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی زہر خوردہ ایڑھی پر لعاب دہن لگایا تو اس سے زہر کا اثر جاتا رہا۔ حضرت سلمہ بن الاکوع رضی اللہ عنہ کی ٹوٹی ہوئی پنڈلی پر لعاب دہن لگایا وہ جڑ گئی، حضرت قتادہ بن نعمان رضی اللہ عنہ کی نگلی ہوئی آنکھ پر لعاب دہن لگا کر اس کی جگہ پر راپس رکھ دی تو وہ پہلے سے بہتر روشن ہو گئی۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی دکھتی ہوئی آنکھ میں لعاب دہن لگایا تو اس کو شفاء ہو گئی۔ اس طرح کی اور بھی نظائر ہیں۔

۶۳۵۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُؤْتِي بِالصَّبِيَّانِ فَيَدْعُو لَهُمْ فَإِنْ بَصَبِي قَبَالَ عَلَى ثَوْبِهِ قَدَعَا بِسَاءٍ فَاتَّبَعَهُ إِيَّاهُ وَلَمْ يَغْسِلْهُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن عروہ نے خبر دی از والد خود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ کے پاس بچوں کو لایا جاتا، سو آپ ان کو دعا دیتے۔ پس ایک بچہ کو لایا گیا، اس نے آپ کے کپڑوں پر پیشاب کر دیا، آپ نے پانی منگا کر اس کپڑے کے اوپر بہا دیا اور اس کو (زیادہ شدت سے) نہیں دھویا۔

(صحیح البخاری: ۲۲۲، ۵۳۶۸، ۶۰۰۲، ۶۳۵۵، صحیح مسلم: ۲۸۶، سنن نسائی: ۳۰۳، سنن ابن ماجہ: ۵۲۳، مسند احمد: ۲۵۲۴۰، موطا امام مالک: ۱۴۲)

## صحیح البخاری: ۶۳۵۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ حدیث کتاب الطہارۃ کے باب بول الصبیان میں امام مالک کی دو سندوں کے ساتھ گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”فاتبعہ“ یعنی آپ نے اس کے بعد اس پر پانی بہایا۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۴۷۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## فائدہ:

امام شافعی اور امام احمد، یہ کہتے ہیں کہ دودھ پیتے بچے کا پیشاب پاک ہوتا ہے اور جس کپڑے پر اس نے پیشاب کیا اس کو دھونا ضروری نہیں ہے، اس پر صرف پانی چھڑک لینا کافی ہے۔ ان کا استدلال مذکور الصدر حدیث سے ہے۔

فقہاء احناف یہ کہتے ہیں کہ دودھ پیتی بچی ہو یا دودھ پیتا بچہ ہو، دونوں کا پیشاب نجس ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: پیشاب سے بچو، کیونکہ عام عذاب قبر اسی سے ہوتا ہے۔ (سنن دارقطنی: ۴۵۷)

۶۳۵۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الْأَمْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ثَعْلَبَةَ بْنِ مَعْمَرٍ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَذَلِكَ مَسَمَّ عَنْهُ أَنَّهُ رَأَى سَعْدَ بْنَ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعیب نے خبر دی از الزہری، انہوں نے کہا: مجھے عبد اللہ بن ثعلبہ بن صعیر نے خبر دی

أبي وقاص يوتر بركعة - (مسند احمد: ۲۳۱۵۳)

اور رسول اللہ ﷺ نے ان پر ہاتھ پھیرا تھا، وہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت سعد بن ابی وقاص کو دیکھا، وہ ایک رکعت کے ساتھ وتر پڑھتے تھے۔

صحیح البخاری: ۶۳۵۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی النحلی التوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ نے ان پر ہاتھ پھیرا تھا“ اور اس کی وضاحت غزوة الفتح کی اس تعلیق سے ہوتی ہے: زہری بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کے چہرہ پر فتح مکہ کے سال ہاتھ پھیرا تھا۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث میں مذکور ہے ابو الیمان، یہ الحکم بن نافع ہیں۔ نیز اس حدیث کی سند میں مذکور ہے شعیب، یہ ابن ابی حمزہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ بن ثعلبہ، یہ ابن خنصر العزری ہیں، انہیں ابن ابی صغیر بھی کہا جاتا ہے، یہ ہجرت سے چار سال پہلے پیدا ہوئے اور ۸۹ھ میں ان کی وفات ہوئی، وفات کے وقت ان کی عمر تیراٹھ (۹۳) سال تھی۔

دوسرا قول یہ ہے کہ یہ ہجرت کے بعد پیدا ہوئے اور جب رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی، اس وقت ان کی عمر ۴ سال تھی۔ اس حدیث میں مذکور ہے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص بیٹھنا ایک رکعت وتر پڑھتے تھے۔ کتاب الوتر میں، وتر کے متعلق تمام احادیث گزر چکی ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۴۷۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

فائدہ:

ائمہ ثلاثہ کے نزدیک ایک رکعت وتر پڑھنا بھی جائز ہے۔ اور فقہاء احناف کے نزدیک یہ جائز نہیں ہے۔ حضرت ابوسعید خدریؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے دم کئی نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے کہ کوئی شخص ایک رکعت وتر پڑھتے۔ (تمہید ج ۵ ص ۲۷۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۹ھ)

اور امام نسائی اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں، حضرت عائشہؓ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ وتر کی دو رکعتیں پڑھ کر سلام نہیں پھیرتے تھے۔ (سنن نسائی: ۱۶۹۳، دارالمنکر بیروت، ۱۴۲۱ھ)

مذکورہ احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابو حفص عمر بن علی احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن الملقن ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

باب مذکور کی احادیث کا خلاصہ

اس باب کی احادیث میں یہ بتایا ہے کہ بچوں کو صالحین کی طرف لے جانا چاہیے اور ان سے یہ سوال کرنا چاہیے کہ وہ بچوں کے لیے برکت کی دعا کریں اور ایک فکون کے لیے ان کے سروں پر ہاتھ پھیریں اور ان کی دعا سے تبرک حاصل کریں۔



صحیح البخاری: ۶۳۵۴ میں حضرت محمود بن ربیع کی حدیث ہے۔ اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ائمہ اور اہل فضل کو بچوں کے ساتھ خوش طبعی اور دل لگی کرنی چاہیے۔ اور یہ صالحین کے اخلاق میں سے ہے۔

صحیح البخاری: ۶۳۵۳ میں ابو عقیل کی حدیث ہے، اس میں سلف صالحین نے جائز نفع کی ترغیب دی ہے اور ان کو تجارت کی برکت پر حریص کیا ہے اور یہ کہ وہ تجارت کرتے تھے اور رزق کو طلب کرنے کے لیے کوشش کرتے تھے تاکہ اس وجہ سے وہ لوگوں کے محتاج نہ ہوں اور لوگوں کے آگے اپنی ضروریات کے لیے ہاتھ نہ پھیلائیں۔

صحیح البخاری: ۶۳۵۲ میں حضرت ابو یزید السائب بن یزید بن سعید کی روایت ہے۔ یہ ہجرت کے دوسرے سال پیدا ہوئے اور بچوں کے ساتھ مثنیۃ الوداع کی طرف گئے، جب رسول اللہ ﷺ تبوک سے واپس آرہے تھے تو انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے ملاقات کی اور یہ حجتۃ الوداع میں بھی حاضر ہوئے، ان کی عمر ۸۴ سال تھی۔ اور صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین میں حضرت السائب بن یزید رضی اللہ عنہ کے علاوہ اور کوئی السائب بن یزید نام کا صحابی نہیں ہے۔

حضرت السائب کے آزاد شدہ غلام نے کہا کہ حضرت السائب کے سر کے اگلے حصہ کے بال سیاہ تھے کیونکہ نبی ﷺ نے ان کے سر پر ہاتھ پھیرا تھا۔ (معرفۃ الصحابہ لابن مندہ: ۴۸۵)

اور السائب نام کے صحابہ میں بیس سے زیادہ صحابہ ہیں۔ اور حضرت السائب بن یزید رضی اللہ عنہ کا سارا سر سفید ہو گیا تھا سو اس جگہ کے جہاں نبی ﷺ نے اپنا ہاتھ پھیرا تھا، وہ جگہ سیاہ بھی تھی کہ حضرت السائب بن یزید رضی اللہ عنہ کی وفات ہو گئی۔

حضرت محمود بن ربیع بن سراقہ الخزرجی کی وفات ۹۳ھ میں ہوئی۔ علامہ داؤدی نے کہا ہے: جس وقت رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی تو ان کی عمر پانچ سال تھی۔ ان کو یاد تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کے چہرہ پر کھلی کی تھی، اسی وجہ سے ان کا صحابہ میں شمار ہے۔

حضرت محمود بن ربیع رضی اللہ عنہما کے متعلق علامہ ابن التین نے لکھا ہے کہ انہوں نے دس صحابہ کو پایا، ان میں حضرت انس رضی اللہ عنہ، حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ، حضرت عبدالرحمن بن ازہر رضی اللہ عنہ، حضرت السائب بن یزید رضی اللہ عنہ ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے دو حدیثوں کا سماع کیا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۸۵-۲۸۷، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۵۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسنبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حاتم نے حدیث بیان کی از الجعد بن عبدالرحمن، انہوں نے کہا: میں نے حضرت السائب بن یزید رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ بیان کرتے تھے کہ مجھے میری خالہ رسول اللہ ﷺ کے پاس لے گئیں، سو انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میرے بھانجے کے سر میں درد ہے، پس رسول اللہ ﷺ نے میرے سر پر ہاتھ پھیرا اور میرے لیے برکت کی دعا کی۔ پھر آپ نے وضو کیا تو میں نے آپ کے وضو کے نیچے ہوئے پانی کو پیا۔ پھر میں آپ کی پیٹھ کے پیچھے کھڑا ہوا تو میں نے آپ کے دو کندھوں کے درمیان آپ کی مہر نبوت کو دیکھا جو چھپرکٹ (مسہری) کی گھنڈی (بٹن) کی مثل تھی۔

### بچوں کے سروں پر ہاتھ پھیرنا اور ان کے لیے برکت کی دعا کرنا

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بچوں کے لیے برکت کی دعا کرنی چاہیے اور ان کے سروں پر ہاتھ پھیرنا چاہیے۔ اور یہ دعا کرنی چاہیے کہ اللہ تعالیٰ ان پر برکت نازل فرمائے۔ اور جب کسی شخص پر برکت نازل ہوگی تو اللہ تعالیٰ اس کے قول میں اور اس کے فعل میں، اور اس کی اولاد میں اور اس کے تمام احوال میں برکت نازل فرمائے گا۔

### بچوں کے ساتھ انسان کو نرمی اور ملائمت کا سلوک کرنا چاہیے

انسان کو چاہیے کہ بچوں کے ساتھ رقت اور نرمی کا معاملہ کرے، کیونکہ اس سے دل میں رقت پیدا ہوتی ہے اور بعض اوقات آنکھ سے آنسو نکل آتے ہیں۔ اور بچوں کے ساتھ نرمی کرنے کی وجہ سے جو دل میں نرمی پیدا ہوتی ہے اس میں عجیب و غریب حکمت ہے۔ انسان کو چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کی حکمت میں غور و فکر کرے اور مخلوقات کی کیفیت میں تدبر کرے، یہ بوزھا آدمی ہے، اور یہ ادھیر عمر کا ہے اور یہ جوان ہے اور یہ کم عمر ہے اور یہ بچہ ہے۔

اور ان تمام اصناف میں انسان کو تدبر کرنا چاہیے، کیونکہ آج کوئی بچہ ہے، کل وہ بالغ ہوگا، پھر جوان ہوگا، پھر ادھیر عمر کا ہوگا اور پھر وہ بوزھا ہوگا۔ اور خود انسان کے اوپر بھی یہ تمام ادوار آئیں گے۔

بچہ اس کو بھولتا نہیں ہے کہ کسی نے اس کے ساتھ کیا سلوک کیا تھا۔ جب تم کسی بچے کے سر پر ہاتھ پھیرو گے اور شفقت کرو گے تو بچہ اس بات کو کبھی نہیں بھولے گا کہ فلاں شخص نے فلاں سال میں میرے ساتھ یہ شفقت کا سلوک کیا تھا اور ہو سکتا ہے کہ بعد میں بڑا ہو کر وہ اس نیک سلوک کرنے والے کے لیے دعا کرے۔

### شیخ ابن عثیمین کے نزدیک برکت کے حصول کا صرف رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مخصوص ہونا

اس حدیث میں یہ دلیل بھی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے وضو کے بچے ہوئے پانی سے برکت حاصل کرنا اور آپ کے وضو کے بچے ہوئے پانی کو پینا، یا آپ کے پسینے سے، یا آپ کے کپڑے سے برکت حاصل کرنا۔ یہ تمام امور رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مخصوص ہیں۔

اگر کوئی شخص یہ سوال کرے کہ خصوصیت پر کیا دلیل ہے؟

تو ہم کہتے ہیں کہ اس کی دلیل یہ ہے کہ صحابہ نے دوسرے بغض صحابہ سے برکت حاصل نہیں کی۔ وہ حضرت ابوبکر سے، حضرت عمر سے، حضرت عثمان سے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اور دیگر صحابہ سے برکت حاصل نہیں کرتے تھے۔ اگر یہ امور جائز ہوتے تو صحابہ سب سے پہلے یہ کام کرتے، پس جب انہوں نے یہ کام نہیں کیا تو معلوم ہوا کہ یہ جائز نہیں ہے۔ اور انسان اس سے نفع حاصل نہ کرے۔

اور میں یہ گمان کرتا ہوں کہ جس چیز کا نفع شرعاً ثابت نہ ہو تو اس کو نفع کا سبب بنالینا، یہ بھی ایک قسم کا شرک ہے، کیونکہ انسان کسی حکم کو یا کسی چیز میں کسی تاثیر کو ثابت کرے جس کو اللہ تعالیٰ نے نہ بنایا ہو تو اس امر میں وہ اللہ تبارک و تعالیٰ کا شریک ہوگا۔

(شرح صحیح بخاری ج ۶ ص ۱۶-۱۷، مکتبۃ الطبری، القاہ ۱۴۲۹ھ)

## شیخ ابن عثیمین کے صحابہ کی برکت کے انکار پر مصنف کا تعاقب

میں کہتا ہوں کہ بلاشبہ رسول اللہ ﷺ کی برکات تمام رسولوں کی برکتوں سے زیادہ عظیم ہیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے جس طرح نبی ﷺ کی ذات میں برکت کے حصول کا سبب رکھا ہے، اسی طرح نبی ﷺ کے اصحاب اور اولیاء اللہ کو بھی اللہ تعالیٰ نے برکت کا سبب بنایا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزُ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا (کہف: ۸۲)

اور رہی وہ دیوار تو وہ شہر میں رہنے والے دو یتیم لڑکوں کی تھی، اور اس دیوار کے نیچے ان کا خزانہ تھا اور ان کا باپ ایک نیک آدمی تھا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: ان کے باپ کی نیکیوں کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان لڑکوں کے مال کی حفاظت کرائی، کیونکہ ان کی کوئی نیکی ذکر نہیں کی گئی۔ نیز حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اللہ تعالیٰ باپ کی نیکیوں کی وجہ سے اس کے بیٹے اور بیٹے کے بیٹے کے ساتھ نیکی فرماتا ہے اور اس کی ذریت کی حفاظت فرماتا ہے اور وہ ہمیشہ اللہ کے ستر اور اس کی حفاظت میں رہتے ہیں۔ (تفسیر امام ابن ابی حاتم: ۱۲۸۸۲)

اور حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کی برکات درج ذیل احادیث سے ظاہر ہوتی ہیں:

حضرت عبدالرحمن بن ابی بکر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ اصحاب صفہ فقراء لوگ تھے اور نبی ﷺ نے فرمایا: جس کے پاس دو آدمیوں کا کھانا ہو، وہ تیسرے کو لے جائے اور جس کے پاس چار آدمیوں کا کھانا ہو، وہ پانچویں کو لے جائے یا چھٹے کو لے جائے اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ تین فقراء کو لے گئے اور نبی ﷺ دس فقراء کو لے گئے۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ کے پاس رات کا کھانا کھایا، پھر وہیں ٹھہرے رہے حتیٰ کہ عشاء کی نماز پڑھ لی گئی، پھر آپ لوٹ کر آئے۔ پھر آپ ٹھہرے حتیٰ کہ نبی ﷺ نے کھانا کھالیا۔ پھر رات کا کچھ حصہ گزرنے کے بعد آئے تو ان کی بیوی نے کہا: آپ کو اپنے مہمانوں سے کس نے روک رکھا؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے پوچھا: کیا تم نے ان کو کھانا نہیں کھلایا، ان کی بیوی نے بتایا کہ انہوں نے کھانے سے انکار کیا حتیٰ کہ آپ آجائیں، تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ ناراض ہوئے اور انہوں نے کہا: میں اللہ کی قسم! کھانا نہیں کھاؤں گا۔ اور ان کی بیوی نے قسم کھائی کہ وہ بھی کھانا نہیں کھائیں گی، اور ان کے مہمانوں نے بھی قسم کھائی کہ وہ بھی کھانا نہیں کھائیں گے۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا: یہ قسم کھانا شیطان کی طرف سے تھا، پھر انہوں نے کھانا منگایا اور انہوں نے بھی کھایا اور مہمانوں نے بھی کھایا۔ پس جب بھی وہ لقمہ اٹھاتے تو اس کے نیچے سے اس سے زیادہ نکل آتا۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے پوچھا: اے بنی فراس کی بہن! یہ کیا ہو رہا ہے؟ تو انہوں نے کہا: اے میری آنکھوں کی ٹھنڈک! یہ تو کھانا پہلے سے تین گنا زیادہ ہو گیا ہے۔ پھر سب نے کھا اور وہ کھانا نبی ﷺ کے پاس بھیجا، پس ذکر کیا گیا کہ آپ نے بھی اس کھانے میں سے کھایا۔

(صحیح البخاری: ۳۵۸۱، صحیح مسلم: ۲۰۵۷، سنن ترمذی: ۱۸۲۰، سنن ابن ماجہ: ۳۲۵۵، سنن دارمی: ۲۰۳۳، مسند احمد: ۱/۱۹۸)

اس حدیث میں یہ تصریح ہے کہ اصحاب صفہ اور فقراء صحابہ کی برکت سے کھانا تین گنا زیادہ ہو گیا۔ لہذا یہ کہنا غلط ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے علاوہ اور کسی کے لیے برکت کا ثبوت نہیں ہے۔ نیز وہ برکت والا کھانا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بھی کھایا، ان کی بیوی نے بھی کھایا اور فقراء صحابہ نے بھی کھایا، پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے وہ کھانا رسول اللہ ﷺ کے لیے بھیج دیا اور آپ نے



اس کھانے سے تناول فرمایا۔ حافظ جلال الدین سیوطی بیان کرتے ہیں:

امام ابن جریر اور امام ابن عدی نے سند ضعیف کے ساتھ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نیک مسلمان کے سبب سے اس کے پڑوس کے سو گھروں سے بلاؤں کو دور کر دیتا ہے۔

امام ابن جریر نے سند ضعیف کے ساتھ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نیک مسلمان کے سبب سے اس کی اولاد، اولاد اور اولاد، اس کے اہل خانہ اور اس کے پڑوس کی اصلاح فرما دیتا ہے اور جب تک وہ شخص ان میں رہے اللہ تعالیٰ ان کی حفاظت فرماتا ہے۔

امام ابن ابی حاتم اور امام بیہقی نے ”شعب الایمان“ میں روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نمازیوں کے سبب بے نمازیوں سے عذاب کو دور کر دیتا ہے، اور حج کرنے والوں کے سبب سے حج نہ کرنے والوں سے عذاب کو دور کر دیتا ہے، زکوٰۃ دینے والوں کے سبب سے زکوٰۃ نہ دینے والوں کے عذاب کو دور کر دیتا ہے۔

امام احمد، حکیم ترمذی اور امام ابن عساکر نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: شام میں چالیس ابدال ہیں، جب بھی ان میں سے کوئی شخص فوت ہوتا ہے تو اللہ دوسرے کو اس کا بدل بنا دیتا ہے، ان کے وسیلہ سے بارش ہوتی ہے اور دشمنوں کے خلاف مدد حاصل ہوتی ہے، اور ان کے سبب سے اہل شام سے عذاب دور کیا جاتا ہے، اور امام ابن عساکر کی روایت میں ہے، ان کے سبب سے روئے زمین سے بلاء اور غرق کیے جانے کو دور کیا جاتا ہے۔

امام طبرانی نے ”معجم کبیر“ میں حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری امت میں تیس ابدال ہیں، انہی کے وسیلہ سے زمین قائم ہے، انہی کے وسیلہ سے بارش ہوتی ہے اور انہی کے وسیلہ سے تمہاری مدد کی جاتی ہے۔ (الدر المنثور ج ۱ ص ۳۲۰ مطبوعہ مکتبۃ آیت اللہ العظمیٰ، ایران)

۳۲۔ بَابُ: الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ  
نبی ﷺ پر صلوٰۃ یعنی درود پڑھنا

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود شریف) پڑھنے کی کیفیت کو بیان کیا گیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۷۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ اس باب کے عنوان کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری نے مطلقاً نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کا عنوان قائم کیا ہے۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد اس کا حکم ہو اور اس کی فضیلت ہو اور اس کی صفت ہو اور اس کے محل کو بیان کرنا ہو۔ اور امام بخاری نے عنوان پر جو اقتصار کیا ہے وہ تیسری صورت کے ارادہ پر دلالت کرتا ہے یعنی صلوٰۃ کی صفت، اور اس سے دوسری صورت بھی ماخوذ ہو سکتی ہے یعنی نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کی فضیلت۔ (مع الہاری ج ۷ ص ۳۰۹، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

## علامہ بدرالدین عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی سے مناقشہ

علامہ بدرالدین عینی لکھتے ہیں: اس باب کی دونوں حدیثیں اس باب کے عنوان کے اطلاق کا قائلہ دیتی ہیں، کیونکہ دونوں حدیثیں نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کی کیفیت کو بیان کرتی ہیں اور عنوان اور حدیث کے اندر مطابقت مطلوب ہوتی ہے اور مطابقت اسی صورت میں حاصل ہوگی جو صورت ہم نے بیان کی ہے یعنی یہ باب نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کی کیفیت کے بیان میں ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۷۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی، علامہ بدرالدین عینی حنفی کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

اس کو بغور پڑھو اور تعجب کرو۔ (انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی فی شرح البخاری ج ۲ ص ۳۰۵، مکتبۃ الرشید، ریاض ۱۴۱۸ھ)

میں کہتا ہوں: حافظ ابن حجر عسقلانی کے جواب کا مطلب یہ ہے کہ حافظ ابن حجر عسقلانی نے یہ لکھا ہے کہ یہ ہو سکتا ہے کہ اس عنوان سے مراد یہ ہو کہ نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کا حکم اور اس کی فضیلت اور اس کا حکم اور اس کا محل۔ اور قطعی طور پر یہ نہیں لکھا کہ اس عنوان سے یہی مراد ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

۶۳۵۷۔ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى قَالَ لَقِيتُ كَعْبُ بْنَ عُجْرَةَ فَقَالَ أَلَا أَهْدِي لَكَ هَدِيَّةً إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ عَلَيْنَا فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نَصَلِّي عَلَيْكَ قَالَ فَقُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَبِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَبِيدٌ مَجِيدٌ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں آدم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الحکم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا کہ میں نے عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ سے سنا، انہوں نے کہا: مجھ سے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ نے ملاقات کی، سو انہوں نے کہا: کیا میں آپ کو ایک ہدیہ نہ دوں، بے شک نبی ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے، پس ہم نے کہا: یا رسول اللہ! ہم کو معلوم ہے ہم آپ پر کس طرح سلام پڑھتے ہیں، سو ہم آپ پر صلوٰۃ (درود شریف) کیسے پڑھیں؟ آپ نے فرمایا: تم کہو: اے اللہ! (سیدنا) محمد (ﷺ) پر صلوٰۃ نازل فرما، اور آل (سیدنا) محمد (ﷺ) پر، جیسے تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر صلوٰۃ نازل فرمائی، بے شک تو حمد کیا ہوا بزرگ ہے، اے اللہ! (سیدنا) محمد (ﷺ) پر برکت نازل فرما، اور آل (سیدنا) محمد (ﷺ) پر، جیسا کہ تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر برکت نازل فرمائی، بے شک تو حمد کیا ہوا بزرگ ہے۔

(صحیح البخاری: ۳۳۷۰، ۳۳۷۱، ۶۳۵۷، صحیح مسلم: ۴۰۶، سنن ترمذی: ۴۸۳، سنن نسائی: ۱۲۸۹، سنن ابوداؤد: ۹۷۶، سنن ابن ماجہ: ۹۰۴، سنن احمد: ۱۷۳۹، سنن دارمی: ۱۳۴۲)

صحیح البخاری: ۶۳۵۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کے عنوان میں جوابہام تھا، اس حدیث سے وہ ابہام دور ہو گیا۔ اور حدیث نے یہ بیان کر دیا کہ باب کے عنوان سے مراد صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی کیفیت ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے آدم، یہ ابن ابی ایاس ہیں اور ان کا نام عبدالرحمن ہے اور ان کی اصل خراسان سے ہے اور یہ مسلمان میں رہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حکم، یہ ابن عتیبہ ہیں، یہ ”عتبۃ الدار“ کی تصغیر ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ، یہ کبار تابعین میں سے ہیں اور یہ محمد کے والد ہیں اور اہل کوفہ کے فقیہ ہیں۔ اور ابولیلی کا نام یسار ہے، اور ابو عمرو نے کہا: ان کے لیے صحابیت اور روایت ثابت ہے، اور یہ اپنی کنیت سے مشہور ہیں۔ اور حضرت کعب بن عجرہ انصار کے حلیف ہیں اور یہ بیعت رضوان میں حاضر ہوئے تھے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۸۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

اس حدیث میں مذکور ہے ”علینا“ یعنی ہم کو صلوٰۃ پڑھنے کی کیفیت کی تعلیم دیجئے، اور وہ یہ ہے کہ کہا جائے ”السلام عدیننا“ یا ”اللہم صل علیہم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ“۔

میں کہتا ہوں کہ یہ تو سلام پڑھنے کی کیفیت ہے اور علامہ عینی کا مقصود ہے صلوٰۃ پڑھنے کی کیفیت۔ اور وہ کیفیت اس حدیث میں مذکور ہے کہ تم درود ابراہیمی پڑھو۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ نازل فرمانے کی دعا کا معنی

یعنی دنیا میں آپ کے ذکر کو بلند کر کے آپ کی دعوت کو غلبہ دے، اور آپ کی شریعت کو بقاء عطا کر کے آپ کو عظمت عطا فرما۔ اور آخرت میں آپ کی شفاعت کو قبول فرما کر اور ان کے اجر و ثواب کو دگنا چو گنا کر کے ان کو مکرم فرما، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ تو نے ہم کو ان پر صلوٰۃ پڑھنے کا حکم دیا ہے، ہم ان کے مرتبہ و مقام سے واقف نہیں ہے، اے اللہ! تو ہی ان کے مقام اور مرتبہ کو جاننے والا ہے، سو تو ہی ان پر صلوٰۃ نازل فرما۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی صلوٰۃ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی صلوٰۃ کے ساتھ تشبیہ دینے کی توجیہ

نیز اس حدیث میں ہے ”جس طرح تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر صلوٰۃ نازل فرمائی ہے“۔ اس کا یہ معنی نہیں ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام مشہور ہیں، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مشہور ہیں، اور مشہور بہ مشہور سے اقویٰ ہوتا ہے، اس لیے حضرت ابراہیم کی صلوٰۃ ہمارے نبی سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی صلوٰۃ سے قوی ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ ”کما صلیت“ میں کاف تشبیہ کے لیے نہیں ہے، بلکہ تعلیل کے لیے ہے، یعنی چونکہ تو نے حضرت ابراہیم پر صلوٰۃ نازل فرمائی ہے، اس لیے ہمارے نبی سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی صلوٰۃ نازل فرما۔



۶۳۵۸۔ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ حَمَزَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ وَالْدَّرَاوَزِيُّ عَنْ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا السَّلَامُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نَصَلِّي قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابراہیم بن حمزہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن ابی حازم اور دراوردی نے حدیث بیان کی از یزید از عبد اللہ بن خباب از حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ! یہ آپ پر سلام ہے، پس ہم آپ پر صلوٰۃ (درود) کیسے پڑھیں؟ تو آپ نے فرمایا، تم کہو: اے اللہ! (سیدنا) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر صلوٰۃ نازل فرما جو تیرے بندے اور تیرے رسول ہیں جیسے تو نے ابراہیم علیہ السلام پر صلوٰۃ نازل فرمائی، اور (سیدنا) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر برکت نازل فرما اور آل (سیدنا) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر برکت نازل فرما، جیسے تو نے حضرت ابراہیم پر اور آل ابراہیم پر برکت نازل فرمائی۔

(صحیح البخاری: ۶۳۵۸، سنن نسائی: ۱۲۹۳، سنن ابن ماجہ: ۹۰۳، مسند احمد: ۱۱۰۴۱)

صحیح البخاری: ۶۳۵۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابراہیم بن حمزہ، یہ ابواسحاق الزبیری المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن ابی حازم، یہ عبد العزیز بن ابی حازم ہیں اور ان کا نام سلمہ بن دینار ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الدراوردی، یہ عبد العزیز بن محمد ہیں اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یزید، یہ ابن عبد اللہ بن اسامہ بن الحاد اللبثی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ بن خباب، یہ مولیٰ بنی عدی بن النجار الانصاری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ، یہ صحابی ہیں اور ان کا نام سعد بن مالک ہے۔

حدیث مذکور میں تشبیہ پر اعتراض کا جواب

علامہ کرمانی نے کہا ہے کہ تشبیہ کی شرط یہ ہے کہ مشبہ بہ زیادہ قوی ہوتا ہے اور یہاں معاملہ بالعکس ہے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابراہیم علیہ السلام سے افضل ہیں۔

پھر انہوں نے اس کا یہ جواب دیا کہ یہ تشبیہ ناقص کو کامل کے ساتھ لاحق کرنے کے باب سے نہیں ہے، بلکہ یہ تشبیہ غیر معروف کو معروف کے ساتھ لاحق کرنے کے باب سے ہے اور اس میں یہ شرط نہیں ہے۔ یا یہ مجموعہ کی تشبیہ مجموعہ کے ساتھ ہے۔ اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ آل ابراہیم، آل محمد سے افضل ہیں، کیونکہ آل ابراہیم میں انبیاء علیہم السلام ہیں۔ اور آل محمد میں کوئی نبی نہیں

ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۷۸-۴۷۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نمی سنی سنیہم پر نماز میں صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے شرعی حکم میں مذاہب فقہاء

فقہاء کا اس میں اختلاف ہے کہ نماز میں نبی سنی سنیہم پر صلوٰۃ (درود شریف) پڑھنا آیا فرض ہے یا نہیں، پس ہمارے نزدیک نماز

میں نبی سنی سنیہم پر صلوٰۃ (درود شریف) پڑھنا واجب ہے، اور صحابہ کی ایک جماعت سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ (الحادی الکبیر ج ۲ ص ۱۳)

اور امام شافعی اس مسئلہ میں منفرد نہیں ہیں جیسا کہ امام شافعی کی طرف منسوب ہے۔ اور امام احمد سے ایک یہی روایت ہے۔

علامہ الرویانی نے البحر میں حضرت عمر سے اور حضرت عبداللہ بن عمر سے اور حضرت عبداللہ بن مسعود سے اور حضرت ابو مسعود

ہدیری سے اس کی حکایت کی ہے۔ اور علامہ الماوردی نے اس کو محمد بن کعب القرظی التابعی سے نقل کیا ہے۔

(الحادی الکبیر ج ۲ ص ۱۳)

اور امام بیہقی نے اس کی شعبی وغیرہ سے از علی بن الحسین بن جہار روایت کی ہے۔ اور ابن المواز الماکلی کا بھی یہی قول ہے جیسا کہ

ابن القصار نے نقل کیا ہے۔ اور امام مالک اور امام ابو حنیفہ رحمہما اللہ کا مسلک یہ ہے کہ نماز میں رسول اللہ سنی سنیہم پر درود شریف پڑھنا

واجب ہے۔ (الحادی الکبیر ج ۲ ص ۱۳)

علامہ ابن بطلال ماکلی نے اس کی جمہور علماء سے روایت کی ہے اور کہا ہے: ہمارے اصحاب کے نزدیک مشہور یہ ہے کہ نماز میں نبی

سنی سنیہم پر درود شریف پڑھنا واجب ہے، کیونکہ انسان پر واجب ہے کہ وہ دو مرتبہ شہادت دے، ایک مرتبہ زندگی میں اور ایک مرتبہ

جب اس کو قدرت ہو۔ پھر کہا: امام شافعی کا یہ شاذ قول ہے کہ انہوں نے یہ زعم کیا کہ یہ نماز میں فرض ہے۔ (شرح ابن بطلال ج ۱ ص ۱۱۳)

علامہ ابن الملحق فرماتے ہیں: متعدد ماکلی علماء نے اس طرح لکھا ہے، اور میں اس عبارت پر راضی نہیں ہوں، کیونکہ تم جانتے

ہو کہ صحابہ کی ایک جماعت بھی اس سے پہلے یہ کہہ چکی ہے۔ اور ابن المواز بھی ماکلیوں میں سے ہیں۔

اور حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے: یہ درود شریف نماز میں ہے۔ اور ابراہیم بن محمد نے اس حدیث کو از سعید بن

الاسحاق از ابن ابی لیلیٰ کعب بن عجرہ روایت کیا ہے۔

امام طحاوی نے یہ کہا ہے: امام شافعی کے مخالفین کی دلیل یہ ہے کہ ابراہیم بن محمد ان محدثین میں سے نہیں ہیں جن کی حدیث سے

استدلال کیا جاتا ہے۔ اور اگر یہ ثابت بھی ہو تو ان کی حدیث میں یہ دلیل نہیں ہے کہ اس درود شریف کو نماز میں پڑھنا فرض ہے۔

کیونکہ ہم نے دیکھا کہ نبی سنی سنیہم نے نماز میں قرآن مجید کی آیتیں پڑھیں اور آپ نے حکم دیا کہ وہ آیتیں نماز میں پڑھی جائیں

لیکن آپ کی یہ مراد نہیں تھی کہ ان آیتوں کو پڑھنا فرض ہے۔ اور حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ جب "قَسْبَحْ

بِسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ" (الواقف: ۷۳) نازل ہوئی تو نبی سنی سنیہم نے فرمایا: اس کو اپنے رکوع میں رکھو، اور جب "سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ

الْعَظِيمِ" (الاعلیٰ: ۱) نازل ہوئی تو آپ نے فرمایا: اس کو اپنے سجدہ میں رکھو۔ اور جو شخص رکوع اور سجود میں ان تسبیحات کو نہ پڑھے تو

اس کی نماز فاسد نہیں ہوگی تو معلوم ہوا کہ ان تسبیحات کو پڑھنا فرض نہیں ہے۔

اسی طرح روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کو نماز میں تشہد کی تعلیم دی۔ اور اس میں رسول اللہ ﷺ پر درود شریف پڑھنے کا ذکر نہیں ہے۔ اور اس کا ذکر صحیح البخاری: ۸۳۱ میں ہو چکا ہے۔ یعنی صحیح البخاری: ۸۳۱ میں صرف تشہد پڑھنے کا ذکر ہے اور نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کا ذکر نہیں ہے۔ سواگر نبی ﷺ پر نماز میں درود شریف پڑھنا فرض ہوتا تو یہاں پر اس کا بھی ذکر ہوتا۔ علامہ ابن ملقن فرماتے ہیں: لیکن حضرت ابو مسعود بنی خنیس اور حضرت فضالہ بن عبید بن جراح کی حدیث میں تشہد کے بعد صلوٰۃ پڑھنے کا بھی ذکر ہے، جیسا کہ صحیح مسلم: ۴۰۵، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ علی النبی بعد التشہد میں مذکور ہے۔ اور سنن ابوداؤد: ۱۳۸۱، سنن ترمذی: ۳۴۷۷، سنن نسائی: ۱۲۸۴ میں مذکور ہے۔

(التوضیح بشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۹۰-۲۹۲، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### علامہ ابن الملقن کی شرح پر مصنف کا تبصرہ

میں کہتا ہوں: مذکور الصدر روایات میں تشہد کے بعد درود شریف پڑھنے کا ذکر تو ہے لیکن اس میں اس پر کوئی دلیل نہیں ہے کہ اس درود شریف کو پڑھنا فرض ہے، جب کہ امام شافعی کا مطلوب یہ ہے کہ نماز میں درود شریف پڑھنا فرض ہے۔ لہذا امام طحاوی کی دلیل مضبوط ہے اور علامہ ابن الملقن کا عذر اس سلسلہ میں مفید نہیں ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

### صحیح البخاری: ۶۳۵۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے متعلق مذاہب علماء

حافظ ابن حجر عسقلانی الشافعی لکھتے ہیں:

میں جو اس سلسلہ میں علماء کے کلام پر واقف ہوا ہوں تو اس میں درج ذیل دس مذاہب ہیں:

(۱) امام ابن جریر طبری نے کہا ہے: نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود شریف) پڑھنا مستحبات میں سے ہے اور انہوں نے اس پر اجماع کا دعویٰ کیا ہے۔

(۲) ابن قسار وغیرہ نے نقل کیا ہے کہ اس پر اجماع ہے کہ نبی ﷺ پر فی الجملہ صلوٰۃ (درود) پڑھنا واجب ہے، لیکن اس کا شمار نہیں ہے۔ اور کم سے کم عمر میں ایک مرتبہ پڑھنا کافی ہے۔

(۳) زندگی میں ایک مرتبہ درود شریف پڑھنا واجب ہے خواہ نماز میں ہو یا غیر نماز میں ہو اور یہ کلمہ توحید کی مثل ہے۔ یہ امام ابو بکر رازی حنفی کا قول ہے اور ابن حزم وغیرہ نے بھی کہا ہے اور علامہ قرطبی المفسر نے کہا ہے کہ اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ عمر میں ایک مرتبہ درود شریف پڑھنا واجب ہے۔ اور یہ ہر وقت سنن مؤکدہ کی طرح واجب ہے۔

(۴) نماز کے تشہد اخیر میں سلام کے بعد آپ پر درود پڑھنا واجب ہے۔ اور اس کے بعد نماز کو ختم کرنے کے لیے سلام پڑھا جائے، یہ امام شافعی اور ان کے تبعین کا قول ہے۔

(۵) الشعبي اور اسحاق بن راہویہ نے کہا ہے کہ تشہد میں آپ پر درود پڑھنا واجب ہے۔



(۶) امام ابو جعفر الباقری نے کہا ہے کہ نماز میں بغیر تعیین محل کے آپ پر درود شریف پڑھنا واجب ہے۔

(۷) ابو بکر مالکی نے کہا ہے کہ نبی ﷺ پر کثرت کے ساتھ درود شریف پڑھنا واجب ہے اور اس میں کسی حد کی تعیین نہیں ہے۔

(۸) امام طحاوی نے کہا ہے اور حنفیہ کی ایک جماعت نے کہا ہے کہ جب بھی نبی ﷺ کا ذکر کیا جائے تو آپ پر درود شریف پڑھنا واجب ہے، اور حلیسی اور فقہاء شافعیہ کی ایک جماعت نے بھی کہا ہے۔ اور ابن العربی مالکی نے کہا ہے: اسی میں زیادہ احتیاط ہے، اسی طرح علامہ زنجشیری نے بھی کہا ہے۔

(۹) علامہ الزنجشیری نے کہا ہے: ہر مجلس میں ایک مرتبہ آپ پر درود شریف پڑھنا واجب ہے، اور اگر آپ کا ذکر نئی مرتبہ کیا جائے تو اپنی مرتبہ درود شریف پڑھنا واجب ہے۔

(۱۰) نیز علامہ زنجشیری نے کہا ہے: ہر دعا کے اندر آپ پر درود شریف پڑھنا واجب ہے۔

رہا یہ کہ کس جگہ آپ پر نماز میں درود شریف پڑھا جائے، تو یہ اس سے معلوم ہو جاتا ہے جو ہم نے درود شریف پڑھنے کے حکم میں علماء کی آراء بیان کی ہیں۔

رہا یہ کہ درود شریف پڑھنے کی صفت کیا ہے تو اس کی صفت وہی ہے جس کا اس باب کی دونوں حدیثوں میں ذکر ہے۔

### درود شریف پڑھنے کی صفت اور کیفیت

امام طبری نے از الحکم یہ روایت کی ہے کہ "میں نبی ﷺ کی طرف کھڑا ہوا، پس میں نے کہا: آپ پر سلام پڑھنے تو وہم نے پہچان لیا، پس آپ پر صلوٰۃ کس طرح ہوگی یا رسول اللہ! تو آپ نے فرمایا: تم کہنا اللھم صل عن محمد۔۔۔ الخ دیث۔"

حضرت زید بن خارجہ کی حدیث کو امام نسائی نے روایت کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ "میں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا تو آپ نے فرمایا: مجھ پر درود پڑھا اور بہت کوشش سے دعا کرو اور کہو اللھم صل عن محمد۔۔۔ الخ دیث۔"

صحابہ کرام جو نبی ﷺ سے سوال کرتے تھے کہ ہم آپ پر کس طرح صلوٰۃ (درود شریف) پڑھیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ سلام پڑھنے کے متعلق تو ان کو معلوم تھا کہ اس کے الفاظ مخصوص ہیں اور وہ یہ ہیں "السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ" تو صحابہ نے اس سے یہ سمجھا کہ صلوٰۃ کا بھی کوئی لفظ مخصوص ہوگا اور انہوں نے خود قیاس نہیں کیا، کیونکہ ممکن تھا کہ وہ نبی ﷺ سے سوال کر کے معلوم کر لیتے، خاص طور پر ذکر کے الفاظ جن میں قیاس نہیں ہوتا۔ نبی ﷺ نے اس طرح نہیں فرمایا کہ تم یوں ہو "الصلوٰۃ علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ" اور نہ آپ نے یوں فرمایا "الصلوٰۃ والسلام علیک" بلکہ آپ نے دوسرا صیغہ بتلایا۔ آپ نے فرمایا تم کہو "اللھم صل عن محمد۔"

### نبی ﷺ پر پڑھی جانے والی صلوٰۃ (درود) کا معنی

ابو العالیہ نے کہا ہے کہ نبی ﷺ پر اللہ تعالیٰ کی صلوٰۃ (درود) کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ کا ملائکہ کے پاس نبی ﷺ کی حمد و ثناء کرنا۔ اور ملائکہ کی صلوٰۃ کا معنی ہے: آپ کے لیے دعا کرنا۔

اور امام ابن ابی حاتم نے مقاتل بن حیان سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کا صلوٰۃ (درود) پڑھنا اس کا مغفرت فرمانا ہے، اور ملائکہ کا صلوٰۃ (درود) پڑھنا استغفار کرنا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: رب کی صلوٰۃ کا معنی ہے رحمت اور ملائکہ کی صلوٰۃ کا معنی ہے: استغفار۔

اور الضحاک بن مزاحم نے کہا: اللہ تعالیٰ کی صلوٰۃ (درود) اس کی رحمت ہے، اور ایک روایت ہے کہ اس کی مغفرت ہے۔ اور

ملائکہ کی صلوٰۃ (درود) دعا ہے۔ ان دونوں کی اسماعیل قاضی نے روایت کی ہے اور گویا کہ دعا سے ان کی مراد مغفرت ہے۔

المبرز نے کہا: اللہ تعالیٰ کی طرف سے صلوٰۃ (درود) رحمت ہے اور ملائکہ کی صلوٰۃ، رحمت کو طلب کرنا ہے۔

اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے صلوٰۃ (درود) اور رحمت میں مغایرت کی ہے، قرآن مجید میں ہے:

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ

(البقرہ: ۱۵۷) ہیں اور رحمت ہے۔

اسی طرح صحابہ کرام نے بھی صلوٰۃ اور رحمت میں مغایرت کو سمجھا تھا، حتیٰ کہ انہوں نے نبی ﷺ سے کیفیت صلوٰۃ سے متعلق

سوال کیا حالانکہ سلام کے ساتھ رحمت کا ذکر ہے ”السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ“۔ اس کے باوجود انہوں نے نبی

ﷺ سے صلوٰۃ (درود) کی کیفیت کے متعلق سوال کیا۔ اگر صلوٰۃ رحمت کے معنی میں ہوتی تو نبی ﷺ فرماتے: تم سلام میں اس

طریقہ کو جان چکے ہو۔

علامہ اکیسی نے کہا: یہ جائز ہے کہ صلوٰۃ آپ پر سلام کے معنی میں ہو اور یہ درست نہیں ہے۔ اور اس باب کی حدیث اس پر رد

کرتی ہے۔ اور بہترین قول وہ ہے جو ابوالعالیہ نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) آپ کی حمد و ثنا اور آپ کی تعظیم

ہے اور ملائکہ کی صلوٰۃ اور دوسروں کی صلوٰۃ اس تعظیم کو اور اس میں اضافہ کو طلب کرنا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اپنی مخلوق پر صلوٰۃ (درود) خاص بھی ہوتی ہے اور عام بھی ہوتی ہے۔ پس انبیاء علیہم السلام پر جو صلوٰۃ

ہے وہ ان کی حمد و ثنا ہے اور ان کی تعظیم ہے۔ اور دوسروں پر جو اللہ تعالیٰ کی صلوٰۃ (درود) ہے وہ اللہ تعالیٰ کی وہ رحمت ہے جو ہر چیز کو

شامل ہے۔

اور قاضی عیاض نے بکر بن القشیری سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ پر جو صلوٰۃ ہے، وہ نبی ﷺ کے شرف کو بیان کرنا ہے

اور آپ کی زیادہ تکریم ہے اور نبی ﷺ کے علاوہ پر جو صلوٰۃ ہے وہ رحمت ہے۔ اور اس تقریر سے نبی ﷺ اور باقی مومنین کے

درمیان صلوٰۃ (درود) کا فرق واضح ہو گیا۔ اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ (الاحزاب: ۴۳) یعنی ہے جو تم پر رحمت نازل فرماتا ہے اور اس کے فرشتے (بھی)۔

اور یہ معلوم ہے کہ نبی ﷺ پر صلوٰۃ کا مرتبہ اس سے بہت اعلیٰ اور ارفع ہے جو مومنین پر صلوٰۃ نازل ہوتی ہے۔ اور اس پر

اجماع ہے کہ اس آیت میں ”صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلُّوْا“ (الاحزاب: ۵۶) نبی ﷺ کی وہ تعظیم اور تکریم ہے جو دوسری آیات میں

نہیں ہے۔

اور علامہ اکیسی نے کہا ہے: نبی ﷺ پر صلوٰۃ کا معنی آپ کی تعظیم ہے، پس جب ہم کہتے ہیں ”اللہم صل علی محمد“ تو

اس کا معنی ہے: اے اللہ! محمد (ﷺ) کی تعظیم کر، اور مراد یہ ہے کہ دنیا میں آپ کے ذکر کو بلند کر کے اور آپ کے دین کو غالب کر کے

اور آپ کی شریعت کو باقی رکھ کر آپ کی تعظیم ہو۔ اور آخرت میں آپ کی تعظیم سے مراد یہ ہے کہ آپ کو عظیم ثواب عطا کیا جائے

اور آپ کو آپ کی امت کے حق میں شفاعت کرنے والا بنایا جائے اور آپ کو مقام محمود پر فائز کیا جائے۔ پس قرآن مجید میں جو ارشاد ہے ”صَلُّوا عَلَیْهِ“ اس کا معنی ہے: تم اپنے رب سے نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) کی دعا کرو۔

اس پر یہ اعتراض نہ کیا جائے کہ نبی ﷺ کی صلوٰۃ پر آپ کی آل اور آپ کی ازواج اور آپ کی ذریت کا بھی عطف ہوتا ہے، تو اس سے کوئی مانع نہیں ہے کہ ان کی تعظیم کی بھی دعا کی جائے، کیونکہ ہر ایک کی تعظیم اس کے مرتبہ اور درجہ کے مناسب ہوتی ہے۔ اور ابوالحالیہ کا قول زیادہ واضح ہے، کیونکہ اس سے یہ حاصل ہوتا ہے کہ جب لفظ صلوٰۃ کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہو اور ملائکہ کی طرف ہو اور مومنین کی طرف ہو جنہیں صلوٰۃ پڑھنے کا حکم دیا گیا ہے، ان سب کا ایک معنی ہے۔ اور اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ غیر انبیاء کے لیے بھی رحمت کی دعا کرنا جائز ہے۔ اور غیر انبیاء پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے جواز میں اختلاف ہے۔ اور اگر ”اللہم صل علی محمد“ کا معنی یہ ہوتا کہ اے اللہ احمد (ﷺ) پر رحم فرما تو پھر یہ غیر انبیاء کے لیے بھی جائز ہوتا۔

### نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے متعدد الفاظ اور صیغے

علامہ نووی نے شرح المہذب میں کہا ہے کہ احادیث صحیحہ میں نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کے جتنے بھی الفاظ وارد ہیں، ان سب کو جمع کرنا چاہیے۔ پس یوں صلوٰۃ پڑھی جائے: ”اللہم صل علی محمد النبی الامی وعلی آل محمد وازواجہ وذریتہ کما صلیت علی ابراہیم و آل ابراہیم وبارک فی العالمین“۔

امام سعید بن منصور، امام طبرانی، امام طبری اور ابن قاری نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث طویل روایت کی ہے جس میں یہ الفاظ ہیں: ”اللہم اجعل شرائف صلواتک وخواص ہرکاتک ورافۃ تعیتک علی محمد عبدک ورسولک۔۔۔ الحدیث“۔

اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے: ”اللہم اجعل صلواتک وہرکاتک ورحمتک علی سید المرسلین امام المتقین وعاتم النبیین محمد عبدک ورسولک۔۔۔ الحدیث“۔

اس حدیث کی امام ابن ماجہ اور امام طبری نے روایت کی ہے۔

اور ابن قیم نے دعویٰ کیا ہے کہ اکثر بلکہ کل احادیث میں یہ تصریح ہے کہ محمد اور آل محمد (ﷺ) کا ذکر آل ابراہیم کے ساتھ کیا جائے۔ ابوالعباس سراج نے از داؤد بن قیس از نعیم از ہجر از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ صحابہ کرام نے کہا: یا رسول اللہ! ہم آپ پر کس طرح صلوٰۃ پڑھیں، تو آپ نے فرمایا: تم کہو ”اللہم صل علی محمد وعلی آل محمد وبارک علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت وبارکت علی ابراہیم و آل ابراہیم انک حمید مجید“۔

اور حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم یوں کہو ”اللہم اجعل صلواتک ورحمتک وہرکاتک علی محمد وعلی آل محمد کما جعلتہا علی ابراہیم وعلی آل ابراہیم“۔ اس حدیث کی اصل امام احمد کے نزدیک ہے۔

اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی جس حدیث کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، اس میں اور اضافہ بھی ہے اور وہ یہ ہے: ”وارحم محمد و آل محمد کما صلیت وبارکت وترحم علی ابراہیم۔۔۔ الحدیث“۔

امام طبری نے اپنی تہذیب میں از حنظلہ بن علی از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے کہا: ”اللہم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراہیم وعلی آل ابراہیم وبارک علی محمد



وعلی آل محمد کما بارت علی ابراہیم و ترحم علی محمد و علی آل محمد کما ترحم علی ابراہیم و علی آل ابراہیم  
ابراہیم“ تو میں قیامت کے دن اس کے حق میں شہادت دوں گا اور اس کی شفاعت کروں گا۔ اس حدیث کی سند صحیح ہے سو اس کے کہ  
اس میں سعید بن سلیمان ایک راوی مجہول ہے۔

### نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ (درود) پڑھتے ہوئے آپ کے اوپر رحمت کے ذکر کی تحقیق

جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام پڑھا جائے یا صلوٰۃ پڑھی جائے تو اس کے ساتھ رحمت کا ذکر کرنا جائز ہے اور علامہ ابن العربی  
الصیدلانی الشافعی نے کہا ہے کہ یہ منع ہے۔ اور ابوالقاسم الانصاری نے کہا کہ صلوٰۃ اور سلام کے ساتھ رحمت کا ذکر کرنا جائز ہے، اور  
صلوٰۃ اور سلام کے بغیر آپ کے اوپر رحمت کی دعا کرنا جائز نہیں ہے۔

اور قاضی عیاض نے جمہور سے جواز کو مطلقاً نقل کیا ہے۔ اور علامہ قرطبی نے ائمہ میں کہا ہے کہ یہی صحیح ہے، کیونکہ احادیث میں  
آپ کے لیے رحمت کا بھی ذکر ہے۔ اور دوسرے علماء نے اس کی مخالفت کی ہے۔ پس فقہاء احناف کی کتاب الذخیرہ میں لکھا ہوا  
ہے کہ امام محمد نے کہا: یہ مکروہ ہے، کیونکہ اس میں نقص کا وہم ڈالنا ہے، کیونکہ رحمت عموماً اس فعل پر کی جاتی ہے جس فعل پر ملامت کی  
جائے۔ اور علامہ ابن عبدالبر نے وثوق سے اس کو منع کیا ہے، انہوں نے کہا: کسی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ جب وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا  
ذکر کرے تو کہے ”رحمہ اللہ“ کیونکہ آپ نے فرمایا ”من صلی علی“ (جس نے مجھ پر صلوٰۃ پڑھی) اور آپ نے یہ نہیں فرمایا  
”من ترحم علی“ (جس نے میرے لیے رحمت کی دعا کی) اگرچہ صلوٰۃ کا معنی بھی رحمت ہے، لیکن صلوٰۃ کا لفظ تعظیم کے لیے خاص  
ہے، لہذا اس لفظ کو چھوڑ کر دوسرا لفظ نہیں بولا جائے گا، بلکہ اس کی تائید قرآن مجید کی اس آیت سے ہوتی ہے:

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ  
بَعْضًا۔ (النور: ۶۳)

اور یہ بہت عمدہ بحث ہے۔

### حدیث مذکور میں آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کا مصداق

اس میں اختلاف ہے کہ اس حدیث میں آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کا مصداق کون ہے۔ پس رائج قول یہ ہے کہ آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم)  
سے مراد آپ کی وہ آل ہے جن کو صدقہ دینا حرام ہے۔ امام شافعی نے اسی کی تصریح کی ہے اور یہی جمہور کا مختار ہے۔ اور اس کی تائید  
اس سے ہوتی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما سے فرمایا: ”انا آل محمد لا تحل لنا الصدقہ“ (ہم آل محمد  
(صلی اللہ علیہ وسلم) ہیں ہمارے لیے صدقہ جائز نہیں ہے)۔

اور امام مسلم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ صدقہ لوگوں کے لیے میل ہے، اور یہ  
صدقہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے لیے جائز نہیں ہے۔

امام احمد نے کہا: تشہد کی حدیث میں آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے مراد آپ کے اہل بیت ہیں۔ اور اس بناء پر کیا اس حدیث میں آل  
کے بجائے اہل کا لفظ کہنا جائز ہے؟ اس سلسلہ میں دو روایتیں ہیں۔

اور ایک قول یہ ہے کہ آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے مراد آپ کی ازواج اور آپ کی اولاد ہیں، کیونکہ اس حدیث کی اکثر سندوں میں

”آل محمد وازواجہ وذریتہ“ کے لفظ ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ آل سے مراد آپ کی ازواج اور آپ کی اولاد ہیں۔

اور ایک قول یہ ہے کہ آل سے مراد آپ کی تمام سبب اجابت ہے۔ علامہ ابن العربی مالکی نے کہا: امام مالک کا اسی قول کی طرف میلان ہے۔ اور ازہری کا بھی یہی مختار ہے۔ اور اس کی تائید قرآن مجید کی اس آیت سے ہوتی ہے:

إِنْ أُولِيَاءُ ذَاكَ إِلَّا الْمَشْقُونُ۔ (الانفال: ۳۳)

اور بعض علماء نے اس پر حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث سے استدلال کیا ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”آل محمد کل تملی“ (ہر متقی سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی آل ہے)۔ اس حدیث کی امام طبرانی نے روایت کی ہے لیکن اس کی سنت بہت کمزور ہے، اور امام بیہقی نے بھی حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے اس حدیث کی روایت کی ہے لیکن اس کی سند بھی ضعیف ہے۔

اس سوال کے متعدد جوابات کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی صلوٰۃ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی صلوٰۃ (درود) سے تشبیہ دی گئی ہے

مشہور سوال یہ ہے کہ مشہ بہ مشہ سے افضل ہوتا ہے۔ اس کا تقاضا یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے افضل ہیں، حالانکہ آپ آل حضرت ابراہیم علیہ السلام (علیہ السلام) سے اور حضرت ابراہیم علیہ السلام (علیہ السلام) سے افضل ہیں۔ اس سوال کے حسب ذیل جوابات ہیں:

(۱) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی تعلیم اس وقت دی تھی جب آپ کو اللہ تعالیٰ نے یہ علم نہیں دیا تھا کہ آپ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے افضل ہیں، کیونکہ امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ایک مرد نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا ”یا خیر البریۃ“ (اے وہ جو تمام مخلوق میں سب سے افضل ہیں)۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”خیر البریۃ“ حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں۔ پھر بعد میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو مطلع فرمایا کہ آپ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے افضل ہیں، اس جواب پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ اگر ایسا ہوتا تو پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جب یہ علم ہو گیا کہ آپ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے افضل ہیں تو پھر آپ اس درود کو متغیر کر دیتے۔

(۲) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے درود کی یہ تعلیم تو اضعاف ثلثی اور امت کے لیے بھی تو اضعاف ثلثی کی فضیلت کو حاصل کر لیں۔

(۳) یہاں پر نفس صلوٰۃ کو نفس صلوٰۃ (درود) کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے نہ کہ صلوٰۃ کے مرتبہ اور درجہ کے اعتبار سے فضیلت دی گئی ہے، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر جو صلوٰۃ (درود) نازل کی گئی ہے وہ اس سے عظیم درجہ کی ہے جو حضرت ابراہیم علیہ السلام پر صلوٰۃ (درود) نازل کی گئی ہے۔ اس کی نظیر قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنُّبِّينَ مِنْ قَبْلِكَ (النساء: ۱۶۳)

فرمائی جیسے ہم نے نوح اور ان کے بعد دوسرے نبیوں کی طرف وحی (نازل) فرمائی۔

اس آیت میں بھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف جو وحی نازل کی گئی ہے، اس کو اس وحی کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے جو حضرت نوح علیہ السلام کی طرف وحی نازل کی گئی تھی۔ اور یہ تشبیہ بھی نفس وحی میں ہے وحی کی کیفیت میں نہیں ہے۔ اسی طرح قرآن مجید کی درج ذیل آیت ہے:

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ۔ (البقرہ: ۱۸۳)

تم پر روزہ رکھنا فرض کیا گیا ہے جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر روزہ رکھنا فرض کیا گیا تھا۔

اس آیت میں ہم پر جو روزے فرض کیے گئے ہیں ان روزوں کو پہلی امتوں کے روزوں کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے اور یہ تشبیہ بھی نفس

صیام میں ہے کیفیت صیام میں نہیں ہے اور نہ مقدار صیام میں ہے، کیونکہ ان کا روزہ ہمارے روزوں سے مقدار میں بہت بڑا ہوتا تھا۔  
(۴) اس حدیث میں کاف تشبیہ کے لیے نہیں ہے بلکہ تعلیل کے لیے ہے، یعنی اے اللہ! سیدنا محمد ﷺ پر صلوٰۃ (درود) نازل فرما کیوں کہ تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر صلوٰۃ (درود) نازل فرمائی ہے۔ اس کی نظیر قرآن مجید کی یہ آیت ہے:  
کَمَا أَرْسَلْنَا فِيكَ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا (البقرہ: ۱۵۱) کیونکہ ہم نے تم میں تم ہی میں سے ایک عظیم رسول بھیجا ہے جو تم پر ہماری آیات تلاوت کرتا ہے۔

وَإِذْ كَرُّوْا كَمَا هَدٰىكُمْ (البقرہ: ۱۹۸) کیوں کہ اس نے تم کو ہدایت دی ہے اس لیے اس کا ذکر کرو۔  
(۵) اس سے مراد یہ ہے کہ سیدنا محمد ﷺ کو بھی اللہ اپنا خلیل بنائے جس طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اپنا خلیل بنایا تھا۔ اور سیدنا محمد ﷺ کو بھی لسان صدق عطا فرمائے جس طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام کو لسان صدق عطا فرمائی ہے، اگرچہ دونوں کے خلیل ہونے میں اور دونوں کی لسان صدق میں بہت فرق ہے۔

(۶) ”اللہم صل علی محمد“ میں محمد کی تشبیہ نہیں ہے بلکہ آل محمد کی تشبیہ ہے۔ یعنی آل محمد پر ایسی صلوٰۃ (درود) نازل فرما جیسی حضرت ابراہیم علیہ السلام پر صلوٰۃ (درود) نازل فرمائی تھی۔ اب حضرت ابراہیم علیہ السلام کا سیدنا محمد ﷺ سے افضل ہونا لازم نہیں آئے گا بلکہ آل ابراہیم سے افضل ہونا لازم آئے گا۔ اب اس پر یہ سوال ہوگا کہ سیدنا محمد ﷺ کی آل پر صلوٰۃ (درود) بھیجنا کس طرح درست ہوگا جب کہ غیر انبیاء علیہم السلام پر صلوٰۃ (درود) بھیجنا جائز نہیں ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ تشبیہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل کے ساتھ دی گئی ہے اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل میں انبیاء علیہم السلام بھی ہیں۔ یہ جواب امام شافعی کی طرف منسوب ہے۔

(۷) یہ تشبیہ مجموع کی مجموع کے ساتھ ہے یعنی سیدنا محمد ﷺ اور سیدنا محمد ﷺ کی آل کو حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے۔

(۸) یہ تشبیہ نمازی کی طرف راجع ہے، گویا نمازی یہ دعا کرتا ہے: اے اللہ! نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کا مجھے ایسا اجر عطا فرما جیسا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کا اجر عطا فرماتا ہے۔

(۹) ہم یہ نہیں مانتے کہ ہمیشہ مشہ بہ مشہ بہ سے افضل ہوتا ہے بلکہ کبھی مشہ بہ مشہ بہ سے افضل ہوتا ہے جیسے قرآن مجید میں ہے:

مِثْلُ نُورٍ ۖ كَوُشِلُوْا فِيْهَا مِصْبَاحٌ (النور: ۳۵) اس کے نور کی مثال ایسے طاق کی طرح ہے جس میں چراغ ہو۔

اس آیت میں اللہ تعالیٰ کے نور کی مثال طاق کے چراغ کے ساتھ دی گئی ہے، حالانکہ اللہ تعالیٰ کے نور کے مقابلہ میں چراغ کے نور کی کیا حیثیت ہے۔ لیکن جب کہ مشہ بہ میں مشابہت ظاہر ہوتی ہے تو تشبیہ عمدہ ہوتی ہے، تو جو طاق میں چراغ ہو اس کا نور ظاہر ہوتا ہے، اس لیے اس کے نور کے ساتھ اللہ کے نور کو تشبیہ دی گئی ہے۔ اسی طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعظیم ان پر صلوٰۃ پڑھنے کی وجہ سے مشہور تھی تو اس وجہ سے نبی ﷺ کی صلوٰۃ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی صلوٰۃ کے ساتھ تشبیہ دی گئی۔

(۱۰) علامہ اعلیٰ نے کہا ہے کہ اس تشبیہ کا سبب یہ ہے کہ فرشتوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بیت کے متعلق کہا:

رَاحَتُ اللّٰهِ وَبَرَكَتُهُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ ۙ اِنَّهٗ حَبِيْبٌ اے اہل بیت اتم پر اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں، بے شک اللہ



﴿۷۳:۷۳﴾

حمد و ثناء کا مستحق بہت بزرگ ہے ۵

اور یہ معلوم ہے کہ سیدنا محمد ﷺ اور آل سیدنا محمد ﷺ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اہل بیت میں سے ہیں، گویا نمازی کہتا ہے: اے اللہ! ان فرشتوں کی دعا قبول فرما جنہوں نے سیدنا محمد ﷺ اور آل سیدنا محمد ﷺ کے متعلق کہا تھا جیسا کہ تو نے ان کے متعلق دعا قبول فرمائی ہے۔ علامہ نووی نے ان میں سے بعض جوابات کو ذکر کرنے کے بعد کہا ہے کہ بہترین جواب وہ ہے جو امام شافعی کی طرف منسوب ہے۔ اور یہ کہ تشبیہ نفس صلوٰۃ کی ہے نہ کہ کیفیت صلوٰۃ کی، یا مجموعہ کی مجموعہ کے ساتھ تشبیہ ہے۔

نبی ﷺ پر نماز میں صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی کیفیت

ہمارے شیخ محمد الدین شیرازی نے ایک رسالہ لکھا ہے جس میں نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی فضیلت کو بیان کیا ہے، اس میں لکھا ہے کہ نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کی افضل کیفیت یہ ہے کہ یوں صلوٰۃ پڑھے: "اللہم صل علی محمد عبدک و رسولک النبی الامی و علی آلہ و ازواجہ و ذریتہ و سلم عدد خلقک و رضا نفسک و زنة عرشک و مداد کلماتک"۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس شخص کو اس سے خوشی ہو کہ اس کو پورا پورا اجر عطا جائے، وہ جب ہم پر صلوٰۃ پڑھے تو یوں پڑھے: "اللہم صل علی محمد النبی و ازواجہ امہات المؤمنین و ذریتہ و اہل بیتہ کما صلیت علی ابراہیم۔۔۔ الحمد لیث"۔

صلوٰۃ (درود) اور سلام دونوں کو ملا کر پڑھا جائے یا الگ الگ بھی پڑھا جاسکتا ہے؟

قرآن مجید میں ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلُّوْا تَسْلِيمًا ﴿۵۶﴾

(الاحزاب: ۵۶)

اور حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ کرام کو سلام پڑھنے کی تعلیم پہلے دی گئی اور صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی تعلیم بعد میں دی گئی، کیونکہ انہوں نے کہا: ہم نے جان لیا کہ ہم کس طرح آپ پر سلام پڑھیں، سو ہم آپ پر صلوٰۃ کیسے پڑھیں؟ اور اس سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ صلوٰۃ (درود) اور سلام کو الگ الگ پڑھنا مکروہ نہیں ہے، کیونکہ سلام کی تعلیم صلوٰۃ (درود) کی تعلیم سے پہلے ہے۔ پس پہلے نماز میں ایک عرصہ تک صرف سلام پڑھا جاتا تھا پھر بعد میں صلوٰۃ کو پڑھنا شروع کیا گیا۔ ہاں یہ مکروہ ہے کہ آدمی صرف صلوٰۃ کو پڑھے اور آپ پر سلام کو بالکل نہ پڑھے، لیکن اگر اس نے ایک وقت میں صلوٰۃ (درود) پڑھ لی اور دوسرے وقت میں سلام پڑھ لیا تو وہ بھی اس آیت پر عمل کرنے والا ہو جائے گا۔

نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کی فضیلت

نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کی فضیلت میں بہت احادیث قویہ ہیں، امام بخاری نے ان میں سے کسی کی روایت نہیں کی۔ وہ حدیث درج ذیل ہیں:

(۱) امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں: جس نے مجھ پر ایک مرتبہ صلوٰۃ (درود) پڑھی، اللہ تعالیٰ اس پر دس مرتبہ صلوٰۃ پڑھتا ہے۔

(۲) امام نسائی حضرت ابو بردہ بن نیار اور حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت میں سے جس نے مجھ پر اخلاص قلب کے ساتھ صلوٰۃ (درود) پڑھی، اللہ تعالیٰ اس پر دس صلوٰات نازل فرماتا ہے اور اس کے دس درجات بلند فرماتا ہے اور اس کے لیے دس نیکیاں لکھ دیتا ہے اور اس کی دس برائیوں کو مٹا دیتا ہے۔

(۳) امام ترمذی نے سند حسن کے ساتھ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے دن وہ شخص میرے سب سے زیادہ قریب ہوگا جو مجھ پر سب سے زیادہ صلوٰۃ (درود) پڑھتا ہوگا۔ امام ابن حبان نے اس حدیث کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔

(۴) امام بیہقی نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر جمعہ کے دن میری امت کی صلوٰۃ مجھ پر پیش کی جاتی ہے، پس جو مجھ پر زیادہ صلوٰۃ (درود) پڑھتا ہوگا، وہ میرے زیادہ قریب ہوگا۔

(۵) امام احمد، امام ابو داؤد، امام ابن حبان اور امام حاکم نے یہ حدیث روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بخیل وہ شخص ہے جس کے سامنے میرا ذکر کیا جائے اور وہ مجھ پر صلوٰۃ (درود) نہ پڑھے۔ اس حدیث کی امام ترمذی، امام نسائی، امام ابن حبان اور امام حاکم نے روایت کی ہے۔

(۶) امام ابن ماجہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اور امام بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور امام ابن ابی حاتم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے اور امام طبرانی نے حضرت حسین بن علی رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے: جو مجھ پر صلوٰۃ (درود) پڑھتا بھول گیا، وہ جنت کے راستہ سے خطا کرے گا۔

(۷) امام ترمذی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اس شخص کی ناک خاک آلودہ کرے جس کے سامنے میرا ذکر کیا گیا اور اس نے مجھ پر صلوٰۃ (درود) نہیں پڑھی۔

(۸) امام عبدالرزاق نے قتادہ کی مرسل روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا: بے وفائی میں سے یہ ہے کہ کسی شخص کے سامنے میرا ذکر کیا جائے اور وہ مجھ پر صلوٰۃ (درود) نہ پڑھے۔

(۹) امام احمد نے سند حسن کے ساتھ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے: ایک مرد نے کہا: یا رسول اللہ! میں آپ پر بہت زیادہ صلوٰۃ (درود) پڑھتا ہوں، میں آپ پر کتنی صلوٰۃ (درود) پڑھا کروں؟ آپ نے فرمایا: جتنی مرتبہ تم چاہو، اس نے کہا: تہائی مرتبہ، آپ نے فرمایا: جتنی مرتبہ تم چاہو، اگر تم اس سے زیادہ پڑھو تو بہتر ہے، اس نے کہا کہ میں کل وقت میں آپ پر صلوٰۃ پڑھوں گا آپ نے فرمایا: پھر یہ تمہارے مقصود کے لیے کافی ہے۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے فوائد

علامہ حلیمی نے کہا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ پڑھنے سے مقصود یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر عمل کر کے اللہ تعالیٰ کا تقرب حاصل کیا جائے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا جو ہم پر حق ہے اس کو ادا کیا جائے۔ اور علامہ ابن عبدالسلام نے بھی ان کی اتباع کی ہے۔

### نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے وجوب پر دلائل

علامہ ابن العربی نے کہا ہے: نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنے کا فائدہ نمازی کی طرف لوٹتا ہے، کیونکہ اس کا نبی ﷺ پر صلوٰۃ پڑھنا اس کے عقیدہ کی صحت پر اور اس کی نیت کے اخلاص پر اور اس کی محبت کے اظہار پر اور نبی ﷺ کی اطاعت کے دوام پر اور آپ کے واسطہ کریمہ کے احترام پر دلالت کرتا ہے۔ اور انہوں نے ان احادیث سے استدلال کیا ہے جن میں آپ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کو اس وقت واجب کیا ہے جب آپ کا ذکر کیا جائے۔ آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اس شخص کی ناک خاک آلودہ کرے جس کے سامنے میرا ذکر کیا جائے اور وہ مجھ پر صلوٰۃ نہ پڑھے، اور اس کو تکمیل فرمایا اور اس کو جفا کار فرمایا۔ اور یہ سب وعیدات ہیں۔ اور ترک پر وعید وجوب کی علامت ہے۔ اور اس کا معنی یہ ہے کہ نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کا حکم آپ کے احسان کے بدلہ کے لیے ہے اور آپ کا احسان تو دائم اور مستمر ہے، لہذا آپ پر صلوٰۃ (درود) بھی دوام اور استمرار کے ساتھ پڑھی جائے۔ اور انہوں نے اس آیت سے بھی استدلال کیا ہے:

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا (النور: ۶۳)

تم رسول کے بلائے کو ایسا نہ قرار دو جیسے تم آپس میں ایک دوسرے کو بلاتے ہو۔

پس اگر نبی ﷺ کا ذکر کیا جائے اور کوئی مسلمان آپ پر صلوٰۃ (درود) نہ پڑھے تو وہ آپ کو عام لوگوں کی طرح قرار دے رہا ہے۔

### نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے عدم وجوب اور استحباب پر دلائل

جو علماء نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کو واجب نہیں قرار دیتے، ان کے دلائل یہ ہیں:

(۱) صحابہ کرام اور تابعین عظام میں سے کسی نے بھی یہ نہیں کہا کہ نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنا واجب ہے، سو یہ سن گھڑت قول ہے، اور اگر یہ بر سبیل عموم ہوتا تو مؤذن پر لازم ہوتا کہ جب اذان دے تو آپ پر درود پڑھے، اسی طرح اذان سننے والے پر لازم ہوتا کہ اذان سننے تو آپ پر صلوٰۃ (درود) پڑھے، اور قرآن پڑھنے والے پر لازم ہوتا کہ جب بھی قرآن میں نبی ﷺ کا ذکر پڑھے تو آپ پر صلوٰۃ (درود) پڑھے۔ اور جو شخص اسلام میں داخل ہو تو جب بھی وہ کلمہ شہادت پڑھے تو آپ پر صلوٰۃ پڑھے، اور اس میں مشقت اور حرج ہے اور شریعت اس کے خلاف سبب ہے۔

(۲) اگر ایسا ہوتا تو جب بھی اللہ عزوجل کا ذکر کیا جاتا تو اللہ عزوجل کی حمد و ثناء کرنا واجب ہوتی اور اس کا کوئی بھی قائل نہیں ہے۔

(۳) فقہاء احناف میں سے صاحب القدوری نے کہا ہے: نبی ﷺ کا جب بھی ذکر کیا جائے تو آپ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے وجوب کا قول اجماع کے خلاف ہے، کیونکہ صحابہ میں سے کسی نے بھی یہ محفوظ نہیں ہے کہ جب وہ نبی ﷺ سے خطاب کرتے ہوں تو یہ کہتے ہوں "یا رسول اللہ! صلی اللہ علیک"۔ اور یہ اسی لیے کہ اگر ایسا ہوتا تو سننے والا دوسری عبادت سے فارغ نہ ہوتا۔ اور انہوں نے ان احادیث کا یہ جواب دیا ہے کہ یہ بطور مبالغہ اور بطور تاکید کے وارد ہیں اور اس شخص سے متعلق ہے جو نبی ﷺ پر صلوٰۃ (درود) کے ترک کرنے کو اپنی عادت بنا لیتا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اس پر کوئی دلیل نہیں ہے کہ جب بھی مجلس میں رسول اللہ ﷺ کا ذکر کیا جائے تو آپ پر صلوٰۃ (درود) پڑھنا



واجب ہے۔ اور تمام متقدمین اور متاخرین علماء کا اس پر اجماع ہے کہ جو شخص آپ پر صلوٰۃ (درود) نہ پڑھے تو وہ فرض یا لازم کا تارک نہیں ہے اور گناہ گار نہیں ہے۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کا حکم استحباب کے لیے ہے۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے مواقع

تشہد اول میں، جمعہ اور دیگر خطبات میں، نماز جنازہ میں۔

جن مواقع میں درود شریف پڑھنے کی خصوصی احادیث میں تاکید ہے، ان میں سے اکثر احادیث کی سند جید ہے اور وہ یہ ہیں:

موذن کے کلمات کا جواب دینے کے بعد اور دعا سے پہلے، دعا کے وسط میں، دعا کے آخر میں اور دعا کے اول میں درود شریف پڑھنے کی تاکید ہے۔ اور قنوت کے آخر میں، اور تکبیرات عید کے درمیان میں اور مسجد میں داخل ہوتے وقت اور مسجد سے باہر آتے وقت اور لوگوں کے ساتھ اجتماع کے وقت اور ان سے تفریق کے وقت اور سفر میں، اور تہجد کی نماز کے وقت، ختم قرآن کے وقت، غم اور فکر کے وقت، گناہ سے توبہ کے وقت، حدیث پڑھنے کے وقت، علم کی تبلیغ کے وقت، ذکر کے وقت، جب کوئی چیز بھول جائے۔

اور بعض احادیث ضعیفہ میں وارد ہے کہ حجر اسود کی تعظیم کے وقت، تلبیہ پڑھنے کے وقت، وضو کے وقت، ذبح کے وقت اور چھینک کے وقت۔ اور ان دونوں مواقع پر درود شریف پڑھنے کی ممانعت بھی وارد ہے اور جمعہ کے دن کثرت کے ساتھ درود شریف پڑھنے کی تاکید ہے جیسا کہ حدیث صحیح میں ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۰۹-۴۲۲، ملخصاً وملحظاً، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

اللہ تعالیٰ حافظ ابن حجر عسقلانی پر بے شمار رحمتیں اور برکتیں نازل فرمائے، انہوں نے اس حدیث شریف میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر درود شریف پڑھنے کے متعلق بہت عمدہ اور جامع شرح لکھی ہے اور درود شریف سے متعلق کسی گوشہ کو نہیں چھوڑا۔ میں تقریباً چالیس (۴۰) سال سے شروحات حدیث کا مطالعہ کر رہا ہوں اور میں نے کسی کتاب میں درود شریف سے متعلق اختصار کے ساتھ اتنی جامع بحث نہیں پڑھی۔ اللہ تعالیٰ ہمیں درود شریف کو زیادہ سے زیادہ محبت کے ساتھ پڑھنے کی توفیق ارزانی فرمائے۔ اور میں نے انتہائی مشقت اور محنت کے ساتھ فتح الباری سے ان مباحث کو اخذ کیا ہے، اللہ تعالیٰ میری اس محنت کو بھی اپنی بارگاہ میں مقبول اور مشکور فرمائے۔ آمین۔ (سعیدی غفرلہ)

۳۳۔ باب: هَلْ يُصَلِّي عَلَى غَيْرِ النَّبِيِّ

کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے غیر پر بھی صلوٰۃ (درود) پڑھی

جائے گی؟

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وقول الله تعالى: وَصَلَّى عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ۔ (التوبہ: ۱۰۳)

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اور آپ ان پر صلوٰۃ (درود) بھیجئے، بے شک آپ کی صلوٰۃ ان کے لیے باعث طمانیت ہے۔“

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ ذکر کیا جائے گا کہ کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے غیر پر استغلاً صلوٰۃ (درود) پڑھی جائے گی یا طبعاً؟ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے غیر کے لفظ میں فرشتے اور دیگر انبیاء علیہم السلام اور مومنین داخل ہیں۔

امام بخاری نے اس عنوان کو استقہام کے ساتھ شروع کیا ہے، کیونکہ نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کے جواز کے متعلق فقہاء کا اختلاف ہے۔ سو بعض فقہاء نے نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ (درود) پڑھنے کا مطلقاً انکار کیا ہے اور ان کی دلیل درج ذیل حدیث ہے:

امام ابو بکر بن ابی شیبہ از عمرہ از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ”میرے علم میں نہیں ہے کہ کوئی شخص رسول اللہ ﷺ کے سوا کسی اور کے اوپر صلوٰۃ (درود) پڑھے۔“

یہ قول امام مالک سے منقول ہے۔ اور اسی کی مثل حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ سے منقول ہے اور سفیان سے بھی منقول ہے۔ اور بعض فقہاء نے نبی ﷺ کے غیر پر طبعاً صلوٰۃ پڑھنے کو جائز قرار دیا ہے اور استقلالاً پڑھنے کو جائز قرار نہیں دیا ہے۔ یہ امام ابو حنیفہ اور ایک جماعت کا قول ہے۔

اور بعض نے نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنے کو مطلقاً جائز قرار دیا ہے یعنی استقلالاً بھی اور طبعاً بھی۔ رہا انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام پر صلوٰۃ (درود) پڑھنا، اس کے متعلق درج ذیل احادیث ہیں:

امام طبرانی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم مجھ پر صلوٰۃ پڑھو تو اللہ کے دیگر انبیاء پر بھی صلوٰۃ (درود) پڑھو، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو بھی اسی طرح مبعوث کیا ہے جس طرح مجھے مبعوث کیا ہے۔ اور اس حدیث کی سند ضعیف ہے۔

اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی حفظ قرآن کی دعا کے متعلق حدیث ہے جس میں مذکور ہے: مجھ پر صلوٰۃ (درود) نازل فرما اور تمام انبیاء پر صلوٰۃ نازل فرما۔ اس حدیث کی امام ترمذی اور امام حاکم نے روایت کی ہے۔

رہا فرشتوں پر درود پڑھنا، تو ممکن ہے کہ اس کا حدیث مذکور سے استنباط کیا جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو بھی رسل فرمایا ہے۔

اور رہے مؤمنین، تو اس باب کی حدیث ان پر صلوٰۃ پڑھنے کے جواز پر دلالت کرتی ہے اور اس میں وہ اختلاف ہے جس کا ہم نے ذکر کیا ہے۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

امام بخاری نے اس آیت سے اس باب کو شروع کیا ہے تاکہ اس پر دلیل قائم ہو کہ نبی ﷺ کے غیر پر بھی صلوٰۃ (درود) پڑھنا جائز ہے۔ نیز یہ حدیث اس ابہام کو اٹھا دیتی ہے جو حدیث کے عنوان میں ہے۔

اس آیت میں فرمایا ہے ”وَصَلِّ عَلَيْهِمْ“ اس کا معنی ہے: ان کے لیے دعا کیجئے اور ان کے لیے استغفار کیجئے، کیونکہ صلوٰۃ کا معنی دعا ہے۔ اور علامہ فہرست کی تفسیر میں مذکور ہے کہ جب حاکم صدقہ کو وصول کرے تو کہے ”جو کچھ تم نے عطا کیا ہے اللہ تعالیٰ تمہیں اس پر اجر دے۔“

اور تادمہ اور کلبی سے منقول ہے کہ اس میں صدقہ دینے والوں کے لیے یہ اطمینان ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے صدقہ کو ان سے قبول کر لیا ہے۔ اور ابو معاذ سے منقول ہے کہ یہ ان کا تزکیہ ہے۔ اور ابو عبیدہ سے منقول ہے: یہ ان کو ثابت قدم رکھنا ہے۔ (معدۃ)

القاری ج ۲۲ ص ۴۷۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۵۹۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ  
عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ كَانَ إِذَا أَتَى رَجُلٌ  
النَّبِيَّ ﷺ بِصَدَقَتِهِ قَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ  
فَأَتَاهُ أَبُو بَصْدَقَتِهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ أَبِي  
أَوْفَى۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں سلیمان  
بن حرب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے  
حدیث بیان کی از عمرو بن مرہ از حضرت ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہما، وہ  
بیان کرتے ہیں کہ جب کوئی مرد نبی ﷺ کے پاس اپنے صدقہ  
کو لے کر آتا تو آپ دعا فرماتے: ”اے اللہ! اس پر صلوٰۃ نازل  
فرما، پس آپ کے پاس میرے والد صدقہ لے کر آئے تو آپ  
نے دعا کی: اے اللہ! ابو اوفی کی آل پر صلوٰۃ نازل فرما۔“

(صحیح البخاری: ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، صحیح مسلم: ۱۰۸۷، سنن نسائی: ۲۳۵۹، سنن ابوداؤد: ۱۵۹۰، سنن ابن ماجہ: ۱۷۹۶، مسند احمد: ۱۸۹۱۵)

صحیح البخاری: ۶۳۵۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں ابن ابی اوفی کا ذکر ہے، ابو اوفی کے بیٹے کا نام عبداللہ ہے اور ابو اوفی کا نام علقمہ بن خالد الاسدی ہے اور یہ

دونوں صحابی ہیں رضی اللہ عنہما۔

اس حدیث کی تحقیق کتاب الزکوٰۃ کے باب مذکور میں گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۸۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ  
الزُّرِّيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو حَنِيدٍ السَّاعِدِيُّ أَنَّهُمْ قَالُوا يَا  
رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَصَبِي عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ  
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ  
إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا  
بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ خَبِيرٌ مَجِيدٌ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبداللہ  
بن مسلمہ نے حدیث بیان کی از امام مالک از عبداللہ بن ابی بکر از  
والد خود از عمرو بن سلیم الزری، وہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے ابو حنید  
الساعدی نے خبر دی کہ صحابہ نے کہا: یا رسول اللہ! ہم آپ پر کیسے  
صلوٰۃ (درود) پڑھیں، تو آپ نے فرمایا: تم کہو: ”اے اللہ! (سیدنا) محمد (ﷺ) پر اور آپ کی ازواج پر اور آپ کی اولاد  
پر صلوٰۃ نازل فرما جیسا کہ تو نے حضرت ابراہیم (ﷺ) کی آل پر  
صلوٰۃ نازل فرمائی ہے، اور (سیدنا) محمد (ﷺ) پر اور آپ کی  
ازواج اور آپ کی اولاد پر برکت نازل فرما جیسا کہ تو نے حضرت  
ابراہیم (ﷺ) کی آل پر برکت نازل فرمائی ہے، بے شک تو  
تعریف کیا، ہوا بزرگ ہے۔“

(صحیح البخاری: ۳۳۶۹، ۳۳۷۰، صحیح مسلم: ۴۰۷، سنن نسائی: ۱۳۹۳، سنن ابوداؤد: ۹۷۹، سنن ابن ماجہ: ۹۰۵، مسند احمد: ۲۳۰۸۹، موطا امام مالک: ۳۹۷)



صحیح البخاری: ۶۳۶۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المصنف المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے "نبی منہدیہم کے غیر پر صلوٰۃ (درود) کا بیان" اور اس حدیث میں اس ابہام کی وضاحت ہے جو باب کے عنوان میں ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن ابی بکر ہیں، یہ اپنے والد ابو بکر بن عمرو بن حزم الانصاری سے روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو حمید، یہ عبدالرحمن الانصاری المدنی الصحابی ہیں، اور ان کے نام میں اور ان کے والد کے نام میں اختلاف ہے۔

یہ حدیث "احادیث الانبیاء میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "وذریۃ" اس کا معنی ہے نسل۔ اور کبھی اس کو عورتوں اور بچوں کے ساتھ مخصوص کیا جاتا ہے۔ اور کبھی اس کا اطلاق اصل پر ہوتا ہے اور یہ "ذرا" سے ماخوذ ہے، یعنی اس کو پیدا کیا گیا ہے مگر کثرت استعمال کی وجہ سے اس میں تخفیف کی گئی ہے اور ہمزہ کو حذف کر دیا گیا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ "الذر" سے ماخوذ ہے، یعنی ان کو چوٹیوں کی مثل پیدا کیا گیا ہے۔

آل پر صلوٰۃ (درود) بھیجنے کا بیان

اس حدیث سے استدلال کیا گیا ہے کہ آل محمد (منہدیہم) سے مراد آپ کی ازواج اور آپ کی اولاد ہیں۔ اور بعض علماء نے اس سے یہ استدلال کیا ہے کہ آل پر صلوٰۃ بھیجنا واجب نہیں ہے، کیونکہ اس حدیث میں آل کا ذکر نہیں ہے۔ اور چہ دوسری احادیث میں آل کا بھی ذکر ہے۔

امام عبدالرزاق نے اپنی سند کے ساتھ اس حدیث کی روایت کی ہے اور اس میں یہ الفاظ ہیں: "صل علی محمد و اہل بیۃ و اولادہ و ذریۃ"۔ (ممدۃ القاری ج ۲۲ ص ۴۸۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۶۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال الکفری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صلوٰۃ (درود) کا معنی اور غیر نبی پر صلوٰۃ پڑھنے کے متعلق مذہب مختار

خفاک نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صلوٰۃ اس کی رحمت ہے، اور فرشتوں کی صلوٰۃ دعا ہے۔ اور نبی منہدیہم کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنا کتاب اور سنت کی دلیل سے جائز ہے۔

کیا تم نہیں دیکھتے کہ جب نبی ﷺ کے پاس کوئی شخص صدقہ لے کر آتا تو آپ دعا کرتے ”اللہم صل علیہ“ اے اللہ! اس پر صلوٰۃ نازل فرما۔ اور ابو حمید کی حدیث میں نبی ﷺ نے اپنی ازواج اور اولاد پر صلوٰۃ پڑھنے کا حکم دیا ہے اور وہ بھی نبی ﷺ کا غیر ہیں۔ سو اس باب میں ان فقہاء کا رد ہے جو نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنے کا انکار کرتے ہیں۔

(شرح ابن بطال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۱۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### نبی ﷺ کے علاوہ دیگر انبیاء علیہم السلام پر صلوٰۃ پڑھنے کے دلائل

امام ترمذی اور امام حاکم نے حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تشہد میں مجھ پر صلوٰۃ پڑھنے کو اور اللہ کے انبیاء پر صلوٰۃ پڑھنے کو ترک نہ کرو۔۔۔ الحدیث۔

اور امام بیہقی نے سند ضعیف کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کے نبیوں پر صلوٰۃ (درود) بھیجو۔۔۔ الحدیث

امام طبرانی نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم مجھ پر صلوٰۃ پڑھو تو اللہ تعالیٰ کے دیگر نبیوں پر بھی صلوٰۃ پڑھو، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو بھی اسی طرح بھیجا ہے جس طرح مجھے بھیجا ہے۔

### نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ (درود) بھیجنے میں مذاہب

قاضی عیاض نے کہا: عام اہل علم کا مختار جواز ہے اور سفیان نے کہا کہ نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنا مکروہ ہے۔ اور امام مالک نے کہا: انبیاء علیہم السلام کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنے کو میں مکروہ قرار دیتا ہوں اور ہمیں نبی ﷺ کے امر سے تجاوز نہیں کرنا چاہیے۔ اور یحییٰ بن یحییٰ نے امام مالک کی مخالفت کی ہے اور کہا ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اور انہوں نے اس سے استدلال کیا ہے کہ لفظ صلوٰۃ رحمت کی دعا ہے، پس بغیر کسی نص صریح یا اجماع کے اس سے منع نہیں کیا جائے گا۔

قاضی عیاض نے کہا: اور جس چیز کی طرف میرا میلان ہے، وہ امام مالک اور سفیان کا قول ہے۔ اور وہی محققین، متکلمین اور فقہاء کا قول ہے۔ انہوں نے کہا: انبیاء علیہم السلام کے غیر کے لیے صلوٰۃ کہا جائے گا یا غفرلہ کہا جائے گا۔ اور غیر انبیاء پر استقلالاً صلوٰۃ پڑھنا معروف نہیں ہے، بنو ہاشم کی حکومت میں یہ چیز حادث ہوئی۔

نیز اس پر دلیل یہ ہے کہ جب نبی ﷺ نے صحابہ کو سلام کی تعلیم دی تو فرمایا: ”السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین“۔ اس سے معلوم ہوا کہ سلام انبیاء پر بھی پڑھا جائے گا اور غیر انبیاء پر بھی پڑھا جائے گا۔ اور جب آپ نے صحابہ کو صلوٰۃ کی تعلیم دی تو آپ نے صرف اس پر اقتصار کیا ”اللہم صل علی محمد وعلی اہل بیت“ اس قول کو علامہ قرطبی نے ائمہ میں اختیار کیا ہے۔ اور ابوالمعالی حنبلی نے اس کو اختیار کیا ہے۔ اور ابن تیمیہ کا بھی یہی مختار ہے۔ اور ایک جماعت نے کہا ہے کہ نبی ﷺ کے غیر پر طبعاً مطلقاً صلوٰۃ پڑھنا جائز ہے اور استقلالاً جائز نہیں ہے۔ اور یہ امام ابو حنیفہ اور ایک جماعت کا قول ہے۔ اور ایک جماعت نے کہا

ہے کہ استقلالاً پڑھنا مکروہ ہے اور طبعاً پڑھنا مکروہ نہیں ہے۔ اور یہ امام احمد سے منقول ہے۔ علامہ نووی نے کہا کہ یہ خلاف اولیٰ ہے۔ اور ایک جماعت نے کہا کہ مطلقاً جائز ہے اور امام بخاری کے عنوان سے بھی یہی ظاہر ہوتا ہے، کیونکہ انہوں نے اس آیت سے اس باب کو شروع کیا ہے جس میں مذکور ہے ”صل علیہم“ اور وہ حدیث روایت کی ہے جو مطلقاً جواز پر دلالت کرتی ہے۔

### انبیاء علیہم السلام کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنے کے جواز کے متعلق دیگر دلائل

قیس بن عبادہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے اور آپ دعا کر رہے تھے: ”اللہم اجعل صلوٰتک ورحمتک علی آل سعد بن عبادہ“ (اے اللہ! اپنی صلوٰت اور رحمت کو سعد بن عبادہ کی آل پر نازل فرما)۔ اس حدیث کی امام ابوداؤد اور امام نسائی نے روایت کی ہے اور اس کی سند جید ہے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک عورت نے نبی ﷺ سے عرض کیا: مجھ پر صلوٰۃ پڑھیے اور میرے خاوند پر صلوٰۃ پڑھیے تو حضور نے صلوٰۃ پڑھی۔ اس حدیث کی امام احمد نے طویل روایت کی ہے اور مختصر روایت بھی کی ہے اور امام ابن حبان نے اس روایت کو صحیح قرار دیا ہے۔

اور صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: فرشتے مومن کی روح سے کہتے ہیں ”صلی اللہ علیک وعلیٰ جسدک“ (اللہ تعالیٰ تجھ پر اور تیرے جسم پر صلوٰۃ نازل فرمائے)۔ نیز ان علماء نے اس آیت سے بھی استدلال کیا ہے:

قُلْ اَلَّذِیْنَ یُحْسِنُ عَلَیْکُمْ وَ مَلَائِکَتُہُمْ۔ (الاحزاب: ۴۳)  
اُولَٰئِکَ عَلَیْہِمْ صَلَٰوٰتٌ مِّنْ رَّبِّہُمْ وَرَاحَۃٌ۔  
وہی ہے جو تم پر رحمت نازل فرماتا ہے اور اس کے فرشتے (بھی)۔  
یہی وہ لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف سے خصوصی نوازشیں  
(البقرہ: ۱۵۷) اور رحمت ہے۔

### نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ پڑھنے کے مانعین کے جوابات

مانعین نے قرآن مجید کی ان آیات اور احادیث کا یہ جواب دیا ہے کہ یہ صلوٰۃ جو نبی ﷺ کے غیر پر ہے، یہ اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے ہے اور ان کے لیے جائز ہے کہ وہ جس کو چاہیں جس دعا کے ساتھ خاص کر لیں اور ان کے غیر کے لیے یہ جائز نہیں ہے۔

امام بیہقی نے کہا ہے: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جو نبی ﷺ کے غیر پر صلوٰۃ سے منع کیا ہے، وہ اس پر محمول ہے کہ جب غیر نبی پر بطور تعظیم کے صلوٰۃ پڑھی جائے، لیکن جب بطور رحمت کی دعا اور برکت کی دعا کے صلوٰۃ پڑھی جائے تو پھر منع نہیں ہے۔ اور ابن القیم نے کہا ہے کہ مختار یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام پر اور ملائکہ پر اور نبی ﷺ کی ازواج پر اور آپ کی آل پر اور آپ کی اولاد پر اور اہل طاعت پر اجمالاً صلوٰۃ پڑھی جائے۔ اور غیر انبیاء کے لیے خصوصی طور پر صلوٰۃ نہ پڑھی جائے جیسا کہ رافضی کرتے ہیں۔ اور اگر کسی وقت بھی غیر انبیاء پر صلوٰۃ پڑھی جائے اور اس کو شعار نہ بتایا جائے تو کوئی حرج نہیں ہے۔



## انبیاء علیہم السلام کے غیر پر سلام پڑھنے کا شرعی حکم

انبیاء علیہم السلام کے غیر پر سلام پڑھنے میں بھی اختلاف ہے جب کہ اس پر اتفاق ہے کہ زندہ پر سلام پڑھنا جائز ہے۔ پس ایک قول یہ ہے کہ غیر انبیاء علیہم السلام پر مطلقاً سلام پڑھنا مشروع ہے اور دوسرا قول یہ ہے کہ ان پر بھی تبعاً سلام پڑھنا چاہیے اور کسی ایک کے لیے خصوصی طور پر سلام نہ پڑھا جائے کیونکہ یہ رافضیوں کا شعار ہے۔ اور علامہ نووی نے اس کو الشیخ محمد بن الجونی سے نقل کیا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۳۲۲-۳۲۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۶۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے غیر پر استقلالاً صلوٰۃ (درود) کی دعا کرنے کا بیان

امام بخاری نے حضرت ابن ابی اوفیٰ اور حضرت ابو حمید الساعدی رضی اللہ عنہما کی حدیث روایت کی ہے، حضرت ابن ابی اوفیٰ رضی اللہ عنہما کی حدیث میں مذکور ہے کہ جب حضرت ابو اوفیٰ رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس صدقہ لے کر آئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی ”اللهم صل عدیہ“۔ اور حضرت ابو حمید الساعدی رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ذکر ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللهم صل علی محمد وازواجه وذریئہ۔۔۔۔۔“ اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج اور اولاد پر صلوٰۃ کی دعا کا ذکر ہے۔

شیخ ابن عثیمین لکھتے ہیں: صحیح یہ ہے کہ جب کسی دعا کا کوئی سبب ہو اور اس کو اس شخص معین کے لیے دعا کا شعار نہ بنایا جائے، اس پر صلوٰۃ کی دعا کرنا جائز ہے جیسا کہ حضرت ابن ابی اوفیٰ رضی اللہ عنہما کی حدیث میں ہے۔ اور اگر یہ دو شرطیں نہ پائی جائیں تو پھر کسی کے لیے بالاستقلال صلوٰۃ کی دعا کرنا جائز نہیں ہے، ہاں! بالتبع صلوٰۃ کی دعا کی جاسکتی ہے جیسے کہا جائے ”اللهم صل علی محمد وعلی ازواجه وذریئہ“۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۲۳، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## ۳۴۔ بَابُ: قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ

أَذِيَّتُهُ فَأَجَعَلَهُ لَهُ زَكَاةً وَرَحْمَةً

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد: میں نے جس کو تکلیف دی ہو تو اے اللہ! وہ تکلیف اس کے گناہوں کا کفارہ اور رحمت

بنادے

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا کی ہے کہ ”مجھ سے اگر کسی کو تکلیف یا اذیت پہنچی ہو تو اے اللہ! وہ تکلیف اس کے گناہوں کی طہارت اور اس کے جنت میں درجات کی بلندی اور صلوٰۃ اور رحمت کا سبب بنادے۔“

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۰-۳۸۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ سَيِّمَ الْبَيْهَقِيِّ يَقُولُ اللَّهُمَّ فَلْيَا مُؤْمِنٍ سَبَبَتْهُ فَأَجْعَلْ ذَلِكَ لَهُ كُزْبَةً إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔  
(صحیح مسلم: ۲۶۰۱، مسند احمد: ۱۰۰۳۱، سنن دارمی: ۲۷۶۵)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں احمد بن صالح نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن وہب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے یونس نے خبر دی از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے سعید بن المسیب نے خبر دی از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی ﷺ کو یہ دعا کرتے ہوئے سنا ہے: اے اللہ! میں نے جس مومن کو بھی برا کہا ہو تو وہ اس کے لیے قیامت تک اپنے قرب کا ذریعہ بنادے۔

صحیح البخاری: ۶۳۶۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں احمد بن صالح کا ذکر ہے، وہ عبد اللہ بن وہب المصري سے روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں یونس کا ذکر ہے، وہ ابن یزید سے روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابن شہاب کا ذکر ہے، وہ محمد بن مسلم بن شہاب الزہری ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

علامہ محمد بن یوسف کرمانی متوفی ۸۶۷ھ نے کہا ہے کہ نبی ﷺ نے اگر کسی مسلمان کو برا کہا ہو اور وہ اس برائی کا سبب نہ ہو تو اس کے لیے آپ کا اسے برا کہنا اس کی طہارت کا سبب ہوگا۔ اور اگر وہ اس برائی کا مستحق ہو تو پھر وہ اس کے لیے طہارت نہیں ہوگی۔ اور دوسری روایات سے ثابت ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد اس صورت پر محمول ہے جب وہ مسلمان اس برائی کا مستحق ہو۔

نبی ﷺ کی دعائے مذکور کے ثبوت میں متعدد احادیث

علامہ بدرالدین عینی حنفی فرماتے ہیں: اس کی تائید درج ذیل روایات سے ہوتی ہے:

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کے پاس ایک قیم لڑکی تھی اور اس حدیث میں ہے کہ آپ نے فرمایا کہ میں بشر ہوں، اس طرح راضی ہوتا ہوں جس طرح بشر راضی ہوتا ہے اور اس طرح ناراض ہوتا ہوں، جس طرح بشر ناراض ہوتا ہے، میں اپنی امت میں سے جس شخص کے خلاف کوئی ایسی دعا کروں کہ وہ اس دعا کا اہل نہ ہو تو اے اللہ! اس کے لیے اس دعا کو طہارت اور زکوٰۃ اور قرب کا ذریعہ بنادے، جس سے وہ قیامت تک قرب حاصل کرتا رہے۔

نیز امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: میں صرف ایک بشر ہوں اور میں نے اپنے رب سے یہ شرط کی ہے کہ میں جس مسلمان کو بھی برا کہوں یا اس کے خلاف

دعا کروں تو میری اس دعا کو اس کے لیے طہارت اور اجر بنادے۔

اور نیز امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے اللہ! میں صرف بشر ہوں، پس میں جس مرد کو بھی برا کہوں یا جس کو لعنت کروں یا جس کو سزا دوں تو اس کو اس کے لیے طہارت اور رحمت بنادے۔ اس پر یہ سوال کیا گیا ہے کہ جب آپ کی اس دعا پر کوئی اثر مرتب نہیں ہوگا تو پھر اس کی کیا وجہ ہے کہ وہ دعا اس بندہ کے لیے رحمت بنادی جائے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ نبی ﷺ کے خلق کریم میں سے ایک خلق ہے اور آپ کے کرمِ عمیم میں سے ایک کرم ہے، کیونکہ آپ نے یہ ارادہ کیا کہ آپ سے جو بھی ایسی چیز واقع ہو اس کو خیر اور کارآمد بنادیا جائے اور بے شک نبی ﷺ خلقِ عظیم پر فائز ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۸۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### رسول اللہ ﷺ کے خلقِ عظیم اور کرمِ عمیم کا بیان

یہ حدیث قرآن مجید کی اس آیت کی تصدیق کرتی ہے جس میں رسول اللہ ﷺ کی یہ صفت بیان فرمائی ہے:

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ  
حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۱۲۸﴾  
بہت حریص ہیں، مومنوں پر بہت شفیق اور نہایت مہربان ہیں ○

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ شبِ معراج نبی ﷺ پر ایک دن رات میں پچاس نمازیں فرض کی گئیں۔ نبی ﷺ نے بار بار اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں درخواست کی کہ میری امت ان کی طاقت نہیں رکھتی، کچھ تخفیف فرمائیے حتیٰ کہ پچاس کی جگہ پانچ نمازیں فرض ہو گئیں اور فرمایا کہ یہ تعداد میں پانچ نمازیں ہیں اور اجر میں پچاس نمازیں ہیں۔ (ملخصاً) (صحیح البخاری: ۳۴۹) اور آپ کا یہ عمل مومنین کی فلاح پر حریص ہونے کے سبب سے تھا۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری شفاعت میری امت کے کبیرہ گناہ کرنے والوں کے لیے ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۴۳۵، سنن ابوداؤد: ۴۷۳۹)

علامہ ابن ملقن فرماتے ہیں: نبی ﷺ کسی کو برا نہیں کہتے تھے اور نہ کسی کو ظلماً ایذا پہنچاتے تھے اور آپ کی شریعت میں اس کو واجب کر دیا گیا ہے۔ اور آپ اپنے نفس کا انتقام نہیں لیتے تھے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی فطرت میں عفو کو رکھا ہے اور کرم کو رکھا ہے۔ اور صحیح البخاری کی باب مذکور کی حدیث کا معنی یہ ہے کہ جس کو آپ نے برا کہا ہو اس کے دل میں اُنس پیدا کیا جائے تاکہ اس کے اوپر شیطان غالب ہو کر اس کو مایوس نہ کر دے اور اس کے دل میں یہ وسوسہ نہ ڈالے کہ رسول اللہ ﷺ کی اس کے خلاف دعا کی وجہ سے اسے عنقریب کوئی ضرر ہوگا، کیونکہ آپ کی دعا قبول ہوتی ہے، تو آپ نے اللہ تعالیٰ سے یہ سوال کیا کہ آپ مومنین کے خلاف جو دعا کریں اس کو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اپنے قرب کا ذریعہ بنادے اور اس کو پاکیزگی اور رحمت بنادے اور اس دعا



کو اس کے لیے سزا نہ بنائے اور عذاب نہ بنائے۔ یہ نبی ﷺ کی خصوصیت ہے، کیونکہ نبی ﷺ بطور تادیب کسی کو برا کہتے تھے اور حد سے تجاوز نہیں کرتے تھے۔ اور کیونکہ آپ کی دعا قبول ہوتی ہے اس لیے آپ نے اس کے عوض میں یہ دعا کی کہ اگر آپ کسی کے خلاف دعا کریں تو اللہ تعالیٰ اس شخص کے لیے آپ کی دعا کو رحمت بنا دے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۲۹۵، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

علامہ ابن الملقن شافعی متوفی ۸۰۳ھ، نے اس حدیث کی یہ تقریر علامہ ابن بطلال مالکی متوفی ۴۴۹ھ کی شرح سے اخذ کی ہے۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۲۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۶۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صحیح البخاری کے باب مذکور کی حدیث کی تائید میں دیگر احادیث

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ از ابن شہاب از عم خود، روایت کرتے ہیں: اے اللہ! میں نے تجھ سے یہ عہد لیا ہے جس عہد کے تو خلاف نہیں کرے گا کہ میں نے جس مومن کو بھی برا کہا ہو یا اس کو کوڑا مارا ہو تو اس کو اس کے لیے قیامت کے دن کفارہ بنا دے۔

نیز امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں: اے اللہ! میں صرف بشر ہوں، پس جس مسلمان کو بھی میں نے برا کہا ہو یا جس پر لعنت کی ہو یا جس کو کوڑا مارا ہو تو اس کو اس کے لیے طہارت اور رحمت بنا دے۔

نیز امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے دعا کی: میں نے مومنین میں سے جس کو بھی اذیت پہنچائی ہو یا اس کو برا کہا ہو یا اس پر لعنت کی ہو یا اس کو کوڑا مارا ہو تو اس کو اس کے لیے رحمت اور طہارت اور قیامت تک اپنے قرب کا ذریعہ بنا دے۔

نیز امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، آپ نے دعا: کی اے اللہ! (سیدنا) محمد (ﷺ) صرف بشر ہے، وہ اس طرح ناراض ہوتا ہے جس طرح بشر ناراض ہوتا ہے، اور میں نے تجھ سے یہ عہد لیا ہے جس کی تو مخالفت نہیں کرے گا، اور اس حدیث میں یہ بھی ہے: پس جس مومن کو بھی میں نے ایذا پہنچائی ہو۔۔۔ الحدیث

نیز امام مسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس دو مرد آئے اور انہوں نے کسی معاملہ کے متعلق آپ سے گفتگو کی، میں نہیں جانتی کہ وہ کیا معاملہ تھا، پس نبی ﷺ کو ان دونوں نے ناراض کیا، آپ نے ان کو برا کہا اور ان پر لعنت کی، پس جب وہ دونوں چلے گئے تو میں نے آپ سے اس کے متعلق پوچھا تو آپ نے فرمایا: کیا تم نہیں جانتی کہ میں نے اپنے رب سے کیا شرط لگائی ہے؟ میں نے یہ دعا کی ہے کہ اے اللہ! میں صرف بشر ہوں، پس جس مسلمان پر بھی میں لعنت کروں یا اس کو برا کہوں تو اس کو اس کے لیے طہارت اور اجر بنا دے۔

نیز امام مسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا: میں صرف بشر ہوں، میں اس طرح راضی ہوتا ہوں جس طرح بشر راضی ہوتا ہے اور اس طرح ناراض ہوتا ہوں جس طرح بشر ناراض ہوتا ہے، پس میں اپنی امت میں سے جس کسی کے

خلاف بھی کوئی دعا کروں اور وہ اس دعا کا اہل نہ ہو تو میری اس دعا کو اس کے لیے طہارت بنا دے اور رحمت بنا دے اور قیامت تک اپنے قرب کا ذریعہ بنا دے۔

**جو شخص آپ کی دعائے ضرر کا مستحق نہ ہو، اس کے خلاف آپ کی دعائے ضرر کی توجیہات**

علامہ المازری نے کہا ہے: اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ نبی ﷺ اس کے خلاف دعا کیسے کریں گے جو آپ کی دعائے ضرر کا مستحق نہ ہو۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ نبی ﷺ نے جو فرمایا کہ وہ اس دعا کا اہل یا مستحق نہ ہو اس کا معنی یہ ہے کہ اے اللہ! تیرے نزدیک باطن امر میں وہ اس دعائے ضرر کا مستحق نہ ہو نہ کہ ظاہر حال کے اعتبار سے اور ظاہری جرم کے اعتبار سے جب میں نے اس کے خلاف دعا کی، پس گویا کہ رسول اللہ ﷺ نے یوں دعا کی کہ جس مسلمان کا باطنی امر تیرے نزدیک اس قبیل سے ہو کہ تو اس سے راضی ہو تو اس کے خلاف میری اس دعا کو جو میں نے ظاہر حال کے تقاضا سے کی ہے اس کو اس مسلمان کے لیے طہارت اور رحمت بنا دے۔ علامہ المازری نے کہا کہ یہ معنی صحیح ہے اور اس میں کوئی خرابی نہیں ہے، کیونکہ نبی ﷺ ظاہر حال کے اعتبار سے عبادت کرتے تھے اور باطن امر میں جو لوگوں کا حساب ہے اسے اللہ پر چھوڑ دیتے تھے۔

یہ جواب ان علماء کے قول پر مبنی ہے جو کہتے ہیں کہ نبی ﷺ احکام میں اجتہاد کرتے تھے اور آپ اپنے اجتہاد کے اعتبار سے جو فیصلہ فرماتے اس پر عمل کرتے تھے، لیکن جو علماء یہ کہتے ہیں کہ نبی ﷺ صرف وحی کے مطابق حکم دیتے تھے، ان کے قول کی تقدیر پر یہ جواب نہیں بن سکتا۔

پھر علامہ المازری نے کہا: اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ نبی ﷺ کے اس قول کا کیا معنی ہے کہ میں اس طرح ناراض ہوتا ہوں جس طرح بشر ناراض ہوتا ہے، کیونکہ اس قول سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ نبی ﷺ نے جو اس کے خلاف دعا کی، وہ جوش غضب کے تقاضا سے کی نہ کہ شرعی تقاضا سے کی۔ پھر دوبارہ سوال لوٹ آئے گا۔

پھر اس کا جواب یہ ہے کہ ہو سکتا ہے کہ آپ کا ارادہ یہ ہو کہ آپ نے جس کے خلاف دعا کی یا جس کو آپ نے برا کہا یا کوڑا مارا تو آپ کو یہ اختیار دیا گیا تھا کہ اس کے خلاف یہ دعا کریں یا جرم کرنے والے کو سزا دیں یا ترک کر دیں۔ پس آپ کا غضب اللہ تعالیٰ کے لیے تھا جس نے آپ کو اس کے اوپر لعنت کرنے پر براہیختہ کیا یا کوڑے مارنے پر، اور یہ شریعت سے خارج نہیں ہے۔

علامہ المازری نے تیسرا جواب یہ دیا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ نبی ﷺ کو یہ خطرہ ہوا کہ کہیں آپ نے اللہ تعالیٰ کی حدود سے تجاوز نہ کیا ہو اور آپ کو جو اس شخص پر غضب تھا اس نے جرم کرنے والے کو زیادہ سزا دینے پر نہ براہیختہ کیا ہو، یا آپ کو یہ خطرہ تھا کہ آپ کے غضب نے جرم کرنے والے کو تھوڑی سی زیادہ سزا دینے پر براہیختہ کیا ہو اور آپ کا یہ فعل گناہ صغیرہ سے ہو گا اور یہ ان کے نزدیک ہے جو آپ کے لیے گناہ صغیرہ کو جائز قرار دیتے ہیں۔

علامہ المازری نے چوتھا جواب یہ دیا ہے کہ آپ نے جس پر لعنت کی یا جس کو برا کہا یہ بلا قصد کیا۔ اور یہ اس طرح نہیں ہے کہ آپ نے کسی پر لعنت کی ہو اور اللہ تعالیٰ سے اس لعنت کے قبول کرنے کی دعا کی ہو۔

قاضی عیاض نے اس آخری احتمال کو ترجیح دی ہے، انہوں نے کہا کہ ہو سکتا ہے کہ نبی ﷺ نے جس کو برا کہا یا دعا کی وہ مقصود

نہیں تھا اور نہ آپ کی نیت تھی، لیکن اہل عرب کی عادت ہے کہ وہ اپنے کلام میں اور اپنے خطابات میں عتاب کے وقت اس طرح کے کلمات کہتے ہیں اور ان کی یہ نیت نہیں ہوتی کہ ان کلمات کا وقوع ہو جیسے کہتے ہیں: تم زخمی ہو جاؤ، تمہارا سر مونڈ دیا جائے، تمہارے ہاتھ خاک آلودہ ہو جائیں، تو آپ کو یہ خطرہ ہوا کہ کہیں واقع میں ایسا نہ ہو جائے اور آپ کی یہ دعا قبول نہ ہو جائے، تو آپ نے اپنے نفس سے عہد کیا اور اس کی طرف رغبت کی اور آپ نے یہ دعا کی کہ اللہ اس کو رحمت اور اپنا قرب بنا دے۔ (علامہ مازری کا کلام ختم ہوا)۔

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں کہ یہ احتمال عمدہ ہے مگر اس پر یہ اعتراض ہوگا کہ نبی ﷺ نے جو فرمایا کہ میں نے جس کو کوڑا مارا ہو تو اس کو بھی اس کے لیے رحمت بنا دے، تو یہ جواب وہاں نہیں چل سکے گا، کیونکہ بغیر قصد کے کوڑا نہیں مارا جاتا، اور آپ نے تمام امور کو ایک ترتیب سے ذکر کیا ہے سو اس کے کہ کوڑے سے مراد ایک کوڑا ہو۔

پھر قاضی میاض نے کہا کہ نبی ﷺ حالت غضب میں بھی کوئی بات خلاف حق نہیں کہتے تھے اور نہ کوئی کام خلاف حق کرتے تھے لیکن اللہ کے لیے جو آپ کا غضب ہوتا تھا وہ کبھی آپ کو برا ہیئت کرتا کہ آپ مخالف کو جلد سزا دیں اور معاف کرنے اور درگزر کرنے کو ترک کر دیں اور اس کی تائید حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث سے ہوتی ہے، وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے کبھی اپنے نفس کے لیے انتقام نہیں لیا سو اس کے کہ اللہ تعالیٰ کی حدود کو پامال کیا جائے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں: پھر اس احتمال کی بناء پر نبی ﷺ کے اس قول کا کیا معنی ہوگا کہ میں جس کے لیے دعائے ضرر کروں اور وہ دعائے ضرر کا مستحق نہ ہو؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یعنی میں جلدی اس کے لیے دعائے ضرر کروں یا جلدی اس کو سزا دے دوں اور اس سے درگزر نہ کروں۔

اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ اپنی امت پر انتہائی درجہ شفیق تھے اور آپ کا خلق بہت جمیل تھا اور آپ کا کرم بہت عظیم تھا، کیونکہ اگر آپ سے کوئی ایسا فعل سرزد ہوتا تو آپ اس کی تطانی کرتے اور اس کے لیے دعا کرتے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۲۴، مدار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۱، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

فیج محمد بن صالح العثیمین الحسینی البجیدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### نبی ﷺ کے خلق اور آپ کی عادت میں فحش کلام کا نہ ہونا

اس باب میں جو احادیث روایت کی گئی ہیں ان سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ کے خلق اور آپ کی عادت اور آپ کی فطرت میں فحش کلام نہیں تھا۔ اور اس میں فرق ہے کہ کسی انسان کی فطرت اور عادت میں تو فحش کلام نہ ہو لیکن کبھی کبھار اس سے کوئی سخت بات صادر ہو اور یہ اس کی عصمت کے خلاف نہیں ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۲۶، مکتبۃ المطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں کہ علامہ المازری نے جو بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ بلا قصد اگر کسی کو برا کہیں یا لعنت کریں یا اس کو کوڑا ماریں تو اس کے متعلق آپ نے یہ دعا کی کہ اے اللہ! اس کو اس شخص کے لیے رحمت بنا دے، اس کی نظیر درج ذیل حدیث میں ہے:

امام محمد بن یوسف الصالحی الشافعی المتوفی ۹۴۲ھ لکھتے ہیں:



رسول اللہ ﷺ غزوہ بدر میں لشکر کی صفیں سیدھی کر رہے تھے، حضرت سواد بن غزنیہ رضی اللہ عنہ صف کے آگے سے نکلے تو رسول اللہ ﷺ نے ان کے پیٹ میں دھکا دیا یا تیر چھو یا اور آپ نے فرمایا: اے سواد! صف میں سیدھے رہو، انہوں نے کہا: یا رسول اللہ! آپ نے مجھے تکلیف پہنچائی ہے اور اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے! آپ مجھے اس کا قصاص دیں تو رسول اللہ ﷺ نے اپنے پیٹ سے کپڑا ہٹا دیا اور فرمایا کہ تم قصاص لے لو۔ وہ آپ کے ساتھ چٹ گئے اور انہوں نے آپ کو بوسا دیا، آپ نے پوچھا: تمہیں اس فعل پر کس چیز نے برا سمجھتے کیا، انہوں نے کہا: اللہ کی تقدیر سے وہ ہونے والا ہے جو آپ دیکھ رہے ہیں اور مجھے یہ خوف ہوا کہ آج میں قتل کر دیا جاؤں تو میں نے ارادہ کیا کہ میرا آخری کام یہ ہو کہ میں آپ کے ساتھ گلے لگ چکا ہوں۔ (سبل الہدی والرشاد ج ۴ ص ۳۳-۳۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۱۲ھ)

### ۳۵۔ بَابُ: التَّعَوُّذُ مِنَ الْفِتَنِ

فتنوں سے پناہ طلب کرنے کی دعا

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

فِتْنٌ، فِتْنَةٌ کی جمع ہے، اس کا زیادہ استعمال اس میں ہے جب کسی مکروہ چیز کے ساتھ آزمائش کی جائے۔ اور پھر اس کا استعمال گناہ، کفر، قتال، جلانے اور زائل کرنے اور کسی چیز کو پھیرنے میں بھی کیا جاتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۴۸۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں حفص بن عمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام نے حدیث بیان کی از قتادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا حتیٰ کہ بہت زیادہ سوال کیا۔ آپ ناراض ہو گئے اور منبر پر چڑھے، پھر آپ نے فرمایا: تم مجھ سے آج کسی چیز کے متعلق سوال نہیں کرو گے مگر میں تمہیں اس چیز کا بیان کروں گا۔ پھر میں نے اپنی دائیں اور بائیں جانب دیکھا تو ہر مرد کپڑے میں اپنا سر لپیٹے ہوئے رو رہا تھا، پھر ایک مرد تھا جب اس کا مردوں سے جھگڑا ہوتا تو اس کو اس کے باپ کے غیر کی طرف منسوب کر کے بلایا جاتا، اس نے کہا: یا رسول اللہ! میرا باپ کون ہے، آپ نے فرمایا: حذافہ، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ اٹھے اور انہوں نے کہا: ہم اللہ کو رب مان کر راضی ہیں اور اسلام کو دین مان کر راضی ہیں اور (سیدنا) محمد (ﷺ) کو رسول مان کر

۶۳۶۲۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَحْفَوُا الْمَسْأَلَةَ فَغَضِبَ فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَقَالَ لَا تَسْأَلُونِي الْيَوْمَ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا بَيَّنَّتُهُ لَكُمْ فَجَعَلْتُ أَنْظُرَ بَيْنَنَا وَشِمَالًا فَإِذَا كُلُّ رَجُلٍ لَأَفَّ رَأْسَهُ فِي ثَوْبِهِ يَبْكِي فَإِذَا رَجُلٌ كَانَ إِذَا لَاحَى الرِّجَالَ يُدْعَى لِغَيْرِ أَبِيهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَبِي قَالَ حَذَافَةُ ثُمَّ أَنْشَأَ عُمَرُ فَقَالَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِ مُحَمَّدٍ ﷺ رَسُولًا نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْفِتَنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا رَأَيْتُ فِي الْخَيْرِ وَالْشَّرِّ كَالْيَوْمِ قَطُّ إِنَّهُ صُورَتْ لِي الْجَنَّةُ وَالنَّارُ حَتَّى رَأَيْتُهُمَا وَرَأَى الْحَائِطُ وَكَانَ قَتَادَةُ يَذْكُرُ عِنْدَ هَذَا الْحَدِيثِ هَذِهِ الْكَلِمَةُ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنَّ



## حدیث مذکور کے فوائد

۰ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کا غضب آپ کی کامل قضاء سے مانع نہیں تھا۔ اس کے خلاف باقی فیصلہ کرنے والے جو ہیں وہ حالت غضب میں غلط فیصلہ کر دیتے ہیں۔

نیز اس حدیث سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فہم معلوم ہوئی اور ان کے علم کی فضیلت معلوم ہوئی، کیونکہ انہیں یہ خطرہ ہوا کہ نبی ﷺ سے زیادہ سوالات کرنا کہیں آپ کی ناراضگی کا موجب نہ ہو۔

نیز اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ عالم سے صرف ضرورت کے وقت سوال کیا جائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وراء الحائط“ یعنی رسول اللہ ﷺ کی محراب کی دیوار کے پیچھے۔

(عمدة القاری ج ۲۲ ص ۳۸۲-۳۸۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## نبی ﷺ کے علم کی وسعت کا بیان

اس حدیث میں مذکور ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: ”تم مجھ سے جس چیز کا بھی سوال کرو گے میں تمہیں اس کا جواب دوں گا۔“ اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کو ہر چیز کا علم عطا فرمادیا ہے حتیٰ کہ اس مجلس میں نبی ﷺ سے جس چیز کا بھی سوال کیا جاتا آپ اس کا جواب دیتے۔ اور یہ نبی ﷺ کا معجزہ ہے، ہر شخص اس مرتبہ کا نہیں ہے کہ اس سے جس چیز کا سوال کیا جائے وہ اس کا جواب دے دے، مثلاً میں حدیث پڑھاتا ہوں، اب مجھ سے کوئی شخص سوال کرے کہ زمین کی حرکت کی کیا رفتار ہے؟ یا سورج کی حرکت کی کیا رفتار ہے؟ ظاہر ہے مجھے اس کا جواب معلوم نہیں ہے، لیکن اس سے میرے حدیث پڑھانے کے منصب پر تو کوئی فرق نہیں آئے گا۔ اور نبی ﷺ سے کسی چیز کے متعلق سوال کیا جائے اور آپ کا دعویٰ ہو کہ میں ہر سوال کا جواب دوں گا اور آپ جواب نہ دیں سکیں تو آپ کے تو دعویٰ نبوت میں فرق آجائے گا۔ اس سے واضح ہوا کہ نبی ﷺ کے علاوہ اور کوئی اس مرتبہ کا نہیں ہے کہ وہ یہ دعویٰ کر سکے کہ مجھ سے جو مرضی آئے سوال کرو میں اس مجلس میں تمہیں اس سوال کا جواب دوں گا۔ اور یہ حدیث نبی ﷺ کے علم کی وسعت اور آپ کے علم کلی اور علم ماکان و مایکون پر واضح دلیل ہے، حتیٰ کہ صحابہ کرام کو یقین تھا کہ نبی ﷺ ماؤں کے رحم اور باپوں کی پشت پر بھی مطلع ہیں، تبھی حضرت عبداللہ بن حذافہ رضی اللہ عنہ نے آپ سے پوچھا کہ بتائیے میرا باپ کون ہے؟ ورنہ نبی ﷺ کے علاوہ اور کوئی شخص نہیں بتا سکتا کہ کس شخص کا باپ کون ہے۔

## نبی ﷺ کا جنت اور دوزخ کو دیکھنا

اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ کی دیوار کے پیچھے جنت اور دوزخ کی تصویر اللہ تعالیٰ نے بنادی۔ بعض لوگ اس سے یہ سمجھتے ہیں کہ نبی ﷺ نے حقیقت جنت اور دوزخ کو نہیں دیکھا تھا بلکہ ان کی تصویروں کو دیکھا تھا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ نماز کسوف کی ایک حدیث میں یہ تصریح ہے کہ نبی ﷺ کو جنت دکھائی گئی اور آپ نے جنت کے خوشیوں کو توڑنے کا ارادہ کیا۔ اگر آپ کو صرف تصویر دکھائی گئی ہوتی تو تصویر کو دیکھ کر تو کوئی اس کے خوشیوں کو توڑنے کا ارادہ نہیں کرتا۔ جس حدیث کا ہم نے حوالہ دیا ہے وہ درج ذیل ہے:



امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے عہد میں سورج کو کہن لگ گیا تو رسول اللہ ﷺ نے بہت طویل قیام کیا۔۔۔۔۔ اس حدیث کے اخیر میں ہے: صحابہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! ہم نے آپ کو دیکھا کہ آپ اپنی جگہ پر کھڑے ہوئے کسی چیز کو پکڑ رہے تھے، پھر ہم نے آپ کو دیکھا آپ پیچھے ہٹ رہے تھے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے جنت کو دیکھا، پھر اس میں سے ایک خوشہ کو میں نے پکڑنا چاہا، اگر میں اس کو پالیتا تو تم اس کو رہتی دنیا تک کھاتے رہتے۔ پھر مجھے دوزخ دکھائی گئی، اور میں نے آج کی طرح کوئی ڈراؤنا منظر نہیں دیکھا۔۔۔۔۔ الحدیث (صحیح البخاری: ۲۹، ۳۱، ۳۳۱، ۴۳۸، ۴۵۲، ۱۰۵۲، ۳۲۰۲، ۵۱۹۷، صحیح مسلم: ۸۸۳، ۹۰۷، سنن نسائی: ۱۳۹۳، مسند احمد: ۲۷۰۶، موطا امام مالک: ۳۳۵)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۲، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ کا غضب اور آپ کی ناراضگی آپ کے حکم دینے سے مانع نہیں ہے، کیونکہ آپ حق کے سوا بات نہیں کہتے خواہ آپ ناراض ہوں یا راضی ہوں، اور اس حدیث میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فہم کا ثبوت ہے اور ان کی فضیلت کا ثبوت ہے۔ (فتح الباری ج ۱۰ ص ۳۲۵، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی البجیدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### فتنہ کی دو قسمیں اور نبی ﷺ کا فتنہ سے پناہ طلب کرنا

یعنی انسان کو چاہیے کہ وہ فتنوں سے پناہ کی طلب کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا رہے اور ہمیں یہ حکم دیا گیا ہے کہ ہر نماز میں فتنوں سے پناہ طلب کریں۔ حدیث میں ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ یہ دعا کرتے تھے:  
اللهم انی اعوذ بک من عذاب القبر ومن عذاب النار ومن فتنۃ الحیا والمات ومن فتنۃ نار سے اور زندگی اور موت کے فتنوں سے اور مسیح دجال کے فتنہ المسیح الدجال۔

(صحیح البخاری: ۱۳۷۷، صحیح مسلم: ۵۸۸، سنن ترمذی: ۳۶۰۳، سنن نسائی: ۵۵۰۶، سنن ابوداؤد: ۹۸۳، سنن ابن ماجہ: ۹۰۹، مسند احمد: ۱۰۳۸۹)  
اور فتنہ کبھی کسی شبہ کی وجہ سے ہوتا ہے، انسان کو کوئی شبہ عارض ہوتا ہے اور اس پر حق مشتبہ ہو جاتا ہے اور وہ حق کو نہیں پہچان سکتا، اور کبھی فتنہ شہوت کی بناء پر ہوتا ہے اور انسان گناہ کرتا ہے اور اس کو علم ہوتا ہے کہ یہ گناہ ہے، پس پہلا فتنہ علم میں شبہ کی وجہ سے ہے اور دوسرا فتنہ قصد میں شبہ کی وجہ سے ہے اور انسان ہمیشہ ان دونوں امور کے درمیان رہتا ہے، وہ اپنے دین کے اندر جو فتنہ میں مبتلا ہوتا ہے تو ان دو سببوں کی وجہ سے ہوتا ہے، یا تو جہل ہوتا ہے یا اس کی خواہش اور شہوت ہوتی ہے۔ پس تم انسان کو پاؤ گے، مثلاً وہ جہل کی وجہ سے خطا کرتا ہے اور وہ نہیں جانتا کہ یہ خطا ہے، اور کبھی وہ شہوت کی وجہ سے گناہ کرتا ہے اور اس کو معلوم ہوتا ہے کہ وہ

گناہ ہے، اور یہ دونوں امر فتنہ ہیں اگر اللہ تعالیٰ تم کو ان سے پناہ میں نہ رکھے تو تم ہلاک ہو جاؤ گے۔

### سوال میں اصرار نہیں کرنا چاہیے

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ انسان کو سوال میں اصرار نہیں کرنا چاہیے خاص طور پر رسول اللہ ﷺ کے عہد میں، کیونکہ نبی ﷺ شارع ہیں اور کسی شخص نے کوئی ایسا سوال کیا اور اس کے سوال کی وجہ سے نبی ﷺ نے اس چیز کو حرام کر دیا، پس وہ شخص بہت عظیم جرم کا مرتکب ہے اور رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد بھی اسی طرح انسان کو سوال میں اصرار نہیں کرنا چاہیے، سوا اس شخص کے کہ جس کے اوپر کوئی مصیبت نازل ہوئی ہو، پس وہ اس مصیبت کے متعلق سوال کرے یا اس کو یہ توقع ہو کہ اس کو کوئی مصیبت نازل ہوگی اور وہ اس کے متعلق سوال کرے۔ اور وہ مرد جو علم حاصل کرتا ہے اور حصول علم میں بحث کرتا ہے اور علم کو حاصل کرنے کے لیے سوال کرتا ہے، پس پہلی قسم وہ ہے کہ جس میں کوئی مصیبت نازل ہوئی یا اس کو کوئی توقع تھی کہ مصیبت نازل ہوگی اور اسے اس کے متعلق سوال کرنا ہوگا۔ سوان صورتوں میں سوال میں اصرار کرنا جائز ہے۔

### صحابہ کرام کا اپنے سر کو کپڑے میں لپیٹ کر رونے کا سبب

جب بعض صحابہ نے رسول اللہ ﷺ سے با اصرار سوال کیا اور رسول اللہ ﷺ ان پر ناراض ہوئے اور آپ منبر پر چڑھ گئے اور آپ نے فرمایا: تم آج مجھ سے کسی چیز کے متعلق سوال نہیں کرو گے مگر میں تمہیں اس چیز کے متعلق بیان کروں گا۔ اور اس نے صحابہ کے لیے حد قائم کی کہ وہ زیادہ اصرار سے سوال نہ کریں اور آپ کو مشقت اور تھکاوٹ میں مبتلا نہ کریں، اسی لیے انہوں نے اپنے اوپر تنقید کی اور اپنے اوپر ملامت کی اور پھر ان میں سے ہر شخص اپنے سر پر کپڑا لپیٹ کر رو رہا تھا۔ پس وہ با اصرار سوال کرنے پر نادم ہوئے۔

سوال: بعض لوگ کہتے ہیں کہ طہ پر درود پڑھو؟

الجواب: جب کوئی تم سے کہے کہ طہ پر درود پڑھو، تو تم اس سے کہو: طہ قرآن مجید میں حروفِ ہجائیہ ہیں، ہاں بعض لوگوں نے کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے اسماء میں سے طہ ہے اور میرا گمان ہے کہ بعض لوگوں نے کہا کہ آپ کے اسماء میں سے یس ہے۔ اور ان کے قاعدہ پر ہم کہتے ہیں کہ آپ کے اسماء میں سے نون ہے، لیکن ہم کہتے ہیں کہ طہ رسول اللہ ﷺ کے اسماء میں سے نہیں ہے اور نہ یس ہے اور نہ نون ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۲۷-۲۲۸، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں: ہمارے زمانہ کے بعض شعراء نے کہا ہے۔

نگاہِ عشقِ دستی میں وہی اول وہی آخر وہی قرآن، وہی فرقاں، وہی یس وہی طہ

مردوں کے غلبہ سے پناہ طلب کرنا

۳۶۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنْ غَلْبَةِ الرِّجَالِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں مردوں کے غلبہ سے پناہ طلب کرنے کی دعا کا بیان ہے۔ یعنی مردوں کے قہر سے پناہ طلب کرنا۔ کہا جاتا ہے:





ابراہیم (علیہ السلام) نے مکہ کو حرم قرار دیا تھا۔ اے اللہ! ان کے بعد میں  
اور ان کے صارع میں برکت نازل فرما۔

(صحیح البخاری: ۲۸۸۹، ۲۸۹۳، صحیح مسلم: ۱۳۶۵، سنن ترمذی: ۳۹۲۲، مسند احمد: ۱۳۱۳۶، ۱۲۲۰۵)

صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”مردوں کے غلبہ سے پناہ طلب کرنا“ اور اس باب کی حدیث میں مذکور ہے نبی ﷺ نے یہ دعا کی کہ  
”اے اللہ! میں مردوں کے غلبہ سے پناہ طلب کرتا ہوں۔“

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمرو بن ابی عمرو، اور وہ مطلب کے آزاد کردہ غلام ہیں، اور وہ ابن عبد اللہ بن حطب ہیں اور وہ  
الحزومی القرشی ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا ذکر ہے، ان کا نام زید بن سہل الانصاری ہے، یہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کے شوہر تھے اور  
حضرت ام سلیم حضرت انس کی والدہ ہیں رضی اللہ عنہا۔

اس حدیث میں ”ہم“ اور ”حزن“ کا ذکر ہے۔ ”ہم“ مستقبل میں پیش آنے والی کسی پریشانی کو کہتے ہیں۔ اور ”حزن“ ماضی  
میں واقع کسی پریشانی کو کہتے ہیں۔ اور بخل، کرم کی ضد ہے اور ”جبن“ شجاعت اور بہادری کی ضد ہے۔ اور بعض نسخوں میں مذکور  
ہے ”والحزن والعجز والكسل“ اور ”عجز“ قدرت کی ضد ہے اور ”کسل“ کے معنی ہیں سستی، یعنی آدمی میں چستی اور پھرتی نہ  
ہو۔ اور ”ضلع الدین“ کا معنی ہے قرض کا بوجھ، شدت اور اس کی قوت۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”پس میں ہمیشہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت کرتا رہا“ یعنی آپ کی وفات تک۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”وحارھا“ یعنی رسول اللہ ﷺ نے مال غنیمت میں سے حضرت صفیہ بنت حنی کو اپنے لیے  
چُن لیا اور ان کو اپنے لیے لے لیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”یحوی“ یعنی رسول اللہ ﷺ نے چادر کو گھما کر اونٹ کے کوبان کے ساتھ باندھ دیا، اس خطرہ  
سے کہ کہیں حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا گرنے جائیں۔

اور اس حدیث میں ”عباءة“ کا ذکر ہے اور یہ چادر کی ایک قسم ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الصہباء“ یہ خیر اور مدینہ کے درمیان ایک جگہ ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”حیسا“ یہ کھجوریں، گھی اور پنیر کو ملا کر ایک قسم کا لمبہ (حلہ) بنایا جاتا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہناؤا بہا“ یعنی حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شب زفاف گزارنا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”یعینا ونعبہ“ یعنی احد پہاڑ ہم سے محبت کرتا ہے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ محبت سے مراد حقیقی محبت ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی قدرت اس کو شامل ہے کہ احد پہاڑ میں حقیقی محبت پیدا کر دے اور اس میں مجاز بھی ہو سکتا ہے یعنی احد پہاڑ کے رہنے والے ہم سے محبت کرتے ہیں اور وہ اہل مدینہ ہیں اور ہم ان اہل مدینہ سے محبت کرتے ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”میں ان دو پہاڑوں کی درمیانی جگہ کو اس طرح حرم قرار دیتا ہوں جس طرح حضرت ابراہیم (علیہ السلام) نے مکہ کو حرم قرار دیا۔“ یہ تشبیہ نفس حرمت شکار میں ہے، نہ شکار کی جزا وغیرہ میں۔

اور اس حدیث میں حمد اور صاع کا ذکر ہے، صاع سے مراد ہے چار کلو گرام وزن اور ہمد سے مراد ہے ایک کلو گرام وزن۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳-۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا: میں ہمیشہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں رہا حتیٰ کہ ہم خیبر سے آئے۔“

### غزوہ خیبر کی تاریخ

غزوہ خیبر جمادی الاولیٰ سات (۷) ہجری میں پیش آیا۔ (المطبوعات الکبریٰ ج ۲ ص ۱۰۶)

اور ابن اسحاق نے کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذوالحجہ میں مدینہ سے واپس آنے کے بعد خیبر کی طرف عزم کرتے ہوئے نکلے۔ (سیرت ابن ہشام ج ۳ ص ۷۸)

اور اس وقت چھ ہجری کے چند دن باقی تھے۔ اور کی بنی برہم الہلانی نے از سعید بن ابی عروبہ از قتادہ از ابی نصرہ از حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بارہ (۱۲) رمضان کو خیبر کی طرف نکلے، پس لوگوں کے ایک گروہ نے روزہ رکھا اور دوسروں نے روزہ چھوڑا۔ پھر روزہ رکھنے والوں نے روزہ چھوڑنے والوں کو ملامت نہیں کی اور نہ روزہ چھوڑنے والوں نے روزہ رکھنے والوں پر ملامت کی۔ (صحیح مسلم: ۱۱۱۶)

اور امام ترمذی اور امام نسائی نے اس کو روایت کیا ہے کہ کسی نے دوسرے پر ملامت نہیں کی۔

(سنن ترمذی: ۱۲، سنن نسائی: ج ۳ ص ۱۸۸)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۵ ص ۳۲۰، ملخصاً وملعظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی دعاء کا جوامع الکلم سے ہونا

علامہ کرمانی نے کہا ہے کہ حدیث مذکور میں جو دعاء ہے یہ جوامع الکلم میں سے ہے، کیونکہ رذائل کی تین قسمیں ہیں: نفسانی، بدنی اور خارجی۔ پس پہلی انسان کی قوتوں کے اعتبار سے ہے اور وہ تین ہیں: عقلی، غرضی اور شہوانی۔ پس ”ہم“ اور ”حزن“ قوت عقلیہ کے اعتبار سے ہے اور ”جبن“ قوت غرضیہ کے اعتبار سے ہے اور ”بخل“ قوت شہوانیہ کے اعتبار سے ہے۔ اور ”عجز اور کسل“ قوت بدنیہ کے اعتبار سے ہے۔ اور دوسری رذیلہ اس وقت ہوتی ہے جب انسان کے اعضاء سلامت ہوں اور تمام آلات اور قوی کارآمد ہوں۔ اور پہلی رذیلہ اس وقت ہوتی ہے جب کسی عضو میں کمی ہو۔ اور غلبہ اس وقت ہوتا ہے جب انسان کے مال میں کمی ہو۔ اور دعاء ان تمام رذائل سے پناہ کی طلب پر مشتمل ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۲۵، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

عذاب قبر سے پناہ طلب کرنے کا بیان

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں الحمیدی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں موسیٰ بن عقبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے ام خالد بنت خالد سے سنا، انہوں نے کہا: میں نے نہیں سنا کہ نبی ﷺ سے ان کے علاوہ کسی نے سنا ہو، وہ بیان کرتی ہیں کہ میں نے سنا نبی ﷺ عذاب قبر سے پناہ طلب کرتے تھے۔

۳۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

۶۳۶۴۔ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أُمَّ خَالِدٍ بِنْتَ خَالِدٍ قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔ (صحیح البخاری: ۶۳۶۴، ۱۳۷۶، مسند احمد: ۲۶۵۱۶)

صحیح البخاری: ۶۳۶۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الحمیدی، یہ عبداللہ بن الزبیر بن عیسیٰ ہیں جو اپنے اجداد میں سے کسی ایک کی طرف منسوب ہیں، اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، وہ ابن عیینہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے موسیٰ بن عقبہ، عقبہ میں عیین پر پیش ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ام خالد، ان کا نام امۃ بنت خالد بن سعید بن العاص بن امیہ ہے۔ امام بخاری ان سے روایت میں منفرد ہیں۔ نبی ﷺ کے عہد میں یہ بہت چھوٹی تھیں، انہوں نے آپ سے حدیث کو یاد رکھا اور ان کی وفات بعد میں ہوئی اور ان سے حضرت الزبیر بن العوام رضی اللہ عنہ نے نکاح کر لیا، اور صحابہ میں بھی ام خالد بنت خالد بن سعید بن قیس النجاریہ ہیں جو حارث بن النعمان کی بیوی ہیں۔ ابن سعید نے کہا کہ یہ تابعیہ ہیں اور صحابہ میں ان کا شمار نہیں ہے۔ صاحب التوضیح نے اسی طرح کہا ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں کہ حافظ ذہبی نے بھی ان کا صحابیات میں ذکر کیا ہے، ام خالد بنت الاسود بن عبد یغوث، ان سے عبید اللہ



بن عبد اللہ نے روایت کی ہے۔ اور ام خالد بنت عائشہ کا بھی ذکر کیا ہے۔  
نبی ﷺ کا عذاب قبر سے پناہ طلب کرنا اپنی امت کی تعلیم اور رہنمائی کے لیے ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵-۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۵۔ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ  
الْمَلِكِ عَنْ مُصْعَبٍ كَانَ سَعْدٌ يَأْمُرُ بِخَتْمِ  
وَيَذْكُرُهُنَّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ بِهِنَّ  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ  
وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَرُدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمَرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ  
فِتْنَةِ الدُّنْيَا يَغْنَى فِتْنَةُ الدُّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ  
عَذَابِ الْقَبْرِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں آدم نے  
حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی،  
انہوں نے کہا: ہمیں عبد الملک نے حدیث بیان کی از مصعب،  
انہوں نے کہا: حضرت سعد بن ہشیر پانچ چیزوں کا حکم دیتے تھے اور  
ان پانچ چیزوں کا نبی ﷺ سے ذکر کرتے تھے کہ نبی ﷺ  
ان کا حکم دیتے تھے، آپ دعا کرتے تھے: اے اللہ! میں بخل  
سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں اور میں بزول سے تیری پناہ طلب  
کرتا ہوں، اور میں اس سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں کہ میں  
ارذل عمر کی طرف لوٹا یا جاؤں، اور میں دنیا کے فتنہ سے تیری پناہ  
طلب کرتا ہوں آپ نے دجال کا فتنہ مراد لیا، اور میں عذاب قبر  
سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں۔

(صحیح البخاری: ۲۸۴۲، ۶۳۶۵، ۶۳۷۰، ۶۳۷۳، ۶۳۹۰، سنن ترمذی: ۳۵۶۷، سنن نسائی: ۵۴۴۷، مسند احمد: ۱۶۲۴)

صحیح البخاری: ۶۳۶۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد الملک، یہ ابن عمیر بن سوید بن حارث الکوفی ہیں اور یہ شعبی کے بعد کوفہ میں قاضی مقرر ہوئے  
اور سعید بن عثمان بن عفوان کے ساتھ خراسان میں جہاد کرنے کے لیے گئے۔ یہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے بخارا میں جیون کا دریا عبور کیا  
اور یہ شمر قند کے راستہ پر ہے، اور یہ تابعین میں سے ہیں۔ یہ ایک سو چھتیس (۱۳۶) ہجری میں فوت ہوئے۔ اور جس دن ان کی وفات  
ہوئی اس دن ان کی عمر ایک سو تین (۱۰۳) سال تھی۔ اور اس حدیث کی سند میں مصعب بن سعد بن ابی وقاص بھی ذکر کرے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ "حضرت سعد پانچ چیزوں کا حکم دیتے تھے" یعنی ان پانچ چیزوں سے پناہ طلب کرنے کا ذکر  
کرتے تھے جن کا اس حدیث میں ذکر ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے "میں اس سے پناہ طلب کرتا ہوں کہ میں ارذل عمر کی طرف لوٹا یا جاؤں"۔ ارذل عمر سے مراد ہے

بڑھایا، جب انسان کی جسامت کم ہو جائے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:  
وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ۖ - (یس: ۶۸)

اور ہم جس کو لمبی عمر دیتے ہیں تو ہم اس کی جسمانی بناوٹ کو (ابتدائی حالت کی طرف) الٹ دیتے ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۶۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
ارذل عمر کا معنی ہے: ایسا بڑھاپا جس میں قوت اور عقل کم ہو جائے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۰۲، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

۶۳۶۲۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلْتُ عَلَى عَجُوزَانِ مِنْ عَجُزِ يَهُودِ الْمَدِينَةِ فَقَالَتَا لِي إِنَّ أَهْلَ الْقُبُورِ يُعَذَّبُونَ فِي قُبُورِهِمْ فَكَذَّبْتُهُمَا وَلَمْ أَنْعِمَ أَنْ أَصِدِّقَهُمَا فَخَرَجَتَا وَدَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَجُوزَيْنِ وَذَكَرْتُ لَهُ فَقَالَ صَدَقَتَا إِنَّهُمَا يُعَذَّبُونَ عَذَابًا تَسْبَعُهُ الْبَهَائِمُ كُلُّهَا فَمَا رَأَيْتُهُ بَعْدَ فِي صَلَاحٍ إِلَّا تَعَوَّذَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان بن ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از منصور از ابی وائل از مسروق از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں: میرے پاس دو بوڑھی عورتیں آئیں جو مدینہ کی بوڑھی عورتوں میں سے تھیں، ان دونوں نے مجھ سے کہا کہ قبر والوں کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جاتا ہے تو میں نے ان دونوں کی تکذیب کی، اور میں نے ان کی تصدیق نہیں کی، پس وہ دونوں چلی گئیں اور نبی ﷺ میرے پاس آئے، میں نے آپ سے عرض کیا: یا رسول اللہ! دو بوڑھیں عورتیں آئی تھیں اور میں نے آپ سے ان کا ذکر کیا، آپ نے فرمایا: ان دونوں نے سچ کہا، ان لوگوں کو عذاب دیا جاتا ہے جس عذاب کو تمام جانور سنتے ہیں، پھر میں نے آپ کو اس کے بعد دیکھا کہ آپ جب بھی نماز پڑھتے تو اس میں عذابِ قبر سے پناہ طلب کرتے۔

(صحیح البخاری: ۱۰۵۵، ۱۳۷۲، ۶۳۶۶، صحیح مسلم: ۹۰۳، سنن نسائی: ۱۴۷۶، مسند احمد: ۲۳۷۴، موطا امام مالک: ۴۴۶، سنن دارمی: ۱۵۲۷)

صحیح البخاری: ۶۳۶۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ "لوگوں کو عذاب دیا جاتا ہے جس عذاب کو تمام جانور سنتے ہیں"۔ اور کتاب الجنائز میں گزر چکا

ہے کہ میت کی آواز ہر چیز سنتی ہے سوا انسان کے۔

اس پر سوال کیا گیا ہے کہ عذاب تو سنائی نہیں دیتا۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ مقصود ان انسانوں کی آواز ہے جن کو عذاب دیا جاتا ہے، یا بعض عذاب سنائی دیتے ہیں، مثلاً قبر والے کو جو مار لگائی جاتی ہے تو اس مار کی آواز سنائی دیتی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۷۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

عذاب قبر کے ثبوت میں قرآن مجید کی آیات

القاضی ابوبکر بن الطیب وغیرہ نے کہا ہے: عذاب قبر کے متعلق جو احادیث وارد ہوئی ہیں ان کی تصدیق میں قرآن مجید کی درج ذیل آیات ہیں:

أَلَمْ يَجْعَلْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا شَدِيدًا ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ كَثِيرٌ ۚ (سومن: ۳۶) عذاب میں ڈال دو O

اور اس پر اتفاق ہے کہ آخرت میں صبح اور شام نہیں ہے، صبح اور شام صرف دنیا میں ہے۔ پس آل فرعون کو ان کی موت کے بعد قیامت قائم ہونے سے پہلے عذاب میں داخل کیا جائے گا اور جب قیامت قائم ہوگی تو ان کو زیادہ شدید عذاب میں داخل کیا جائے گا۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۱ ص ۱۵۳، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

عذاب قبر کے ثبوت میں قرآن اور احادیث سے دلائل

اہل علم نے اس آیت سے عذاب قبر پر استدلال کیا ہے، کیونکہ اس آیت میں مذکور ہے کہ آل فرعون کو صبح اور شام دوزخ کی آگ پر پیش کیا جاتا ہے، اس سے یہ مراد نہیں ہے کہ ان کو قیامت کے دن دوزخ کی آگ پر پیش کیا جائے گا، کیونکہ اس عذاب پر عطف کر کے فرمایا: اور قیامت کے دن بھی انہیں دوزخ کی آگ پر پیش کیا جائے گا اور عطف تغار کو چاہتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ قیامت سے پہلے بھی انہیں دوزخ کی آگ پر پیش کیا جا رہا ہے اور قیامت کے بعد بھی انہیں دوزخ کی آگ پر پیش کیا جائے گا۔ نیز آیت کے آخر میں فرمایا ہے کہ فرشتوں سے کہا جائے گا کہ آل فرعون کو زیادہ شدید عذاب میں داخل کرو، اس سے معلوم ہوا کہ نفس شدید عذاب انہیں پہلے دیا جا چکا ہے اور وہ قبر کا عذاب ہے۔

اس استدلال پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ عذاب قبر کے قائلین کے نزدیک عذاب قبر قیامت تک دائمی ہوگا اور اس آیت سے صرف صبح اور شام کے وقت عذاب قبر ثابت ہو رہا ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ دن کی دو طرف صبح اور شام ہیں، پس ان دو طرفوں کا ذکر فرما دیا اور اس سے مراد یہ ہے کہ ان کو قیامت تک دائمی عذاب ہوتا رہے گا۔ اسی طرح حضرت نوح علیہ السلام کی قوم کے کافروں کے متعلق ارشاد ہے:



مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُغْرِقُوا فَأُذِلُّوا نَارًا - (نوح: ۲۵) یہ لوگ اپنے گناہوں کے سبب سے غرق کر دیئے گئے، پس ان کو فوراً دوزخ کی آگ میں داخل کر دیا گیا۔

اس آیت میں جس دوزخ کی آگ کا ذکر فرمایا ہے اس سے مراد وہ آگ نہیں ہے جس میں کافروں کو قیامت کے بعد ڈالا جائے گا، کیونکہ اس آیت میں فرمایا ہے: ان کو غرق ہوتے ہی فوراً دوزخ کی آگ میں داخل کر دیا جائے گا، اور آخرت میں جو عذاب ہوگا وہ فوراً نہیں ہوگا، غرق ہونے کے فوراً بعد جو عذاب ہوگا، وہ قبر میں ہی ہوگا۔ خلاصہ یہ ہے کہ قرآن مجید کی ان دو آیتوں میں عذابِ قبر کی صاف تصریح ہے، نیز عذابِ قبر کے متعلق یہ احادیث بھی ہیں:

(۱) حضرت ام خالد بنت خالد رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے سنا: نبی صلی اللہ علیہ وسلم عذابِ قبر سے پناہ طلب کر رہے تھے۔

(صحیح البخاری: ۶۳۶۳)

(۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا کرتے تھے: اے اللہ! میں عاجزی سے، سستی سے، بزدلی سے اور بڑھاپے سے تیری پناہ میں آتا ہوں اور عذابِ قبر سے تیری پناہ میں آتا ہوں اور زندگی اور موت کے فتنے سے تیری پناہ میں آتا ہوں۔ (صحیح البخاری: ۷۳۶۷)

(۳) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مردوں کو قبر میں عذاب دیا جائے گا حتیٰ کہ جانور بھی ان کی آوازوں کو سنیں گے۔ (المعجم الکبیر: ۱۰۳۵۹)

حدیث مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس سوال کا جواب کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے عذابِ قبر کی نفی کی، پھر اس کے بعد عذابِ قبر کو ثابت فرمایا

باب الکسوف میں از عمرہ از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا روایت ہے کہ ایک یہودی عورت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس سوال کرنے کے لیے آئی تو اس نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو دعا دی: اللہ آپ کو عذابِ قبر سے اپنی پناہ میں رکھے، تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا: کیا لوگوں کو قبر میں عذاب دیا جائے گا؟ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اللہ سے اس کی پناہ طلب کرتا ہوں۔ پھر آپ دوسرے دن ایک سواری پر سوار ہوئے تو سورج کو گہن لگ گیا، اور اس حدیث کے آخر میں ہے کہ پھر آپ نے لوگوں کو حکم دیا کہ عذابِ قبر سے پناہ طلب کریں۔ اور اس میں زہری کی روایت کی موافقت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو پہلے اس کا علم نہیں تھا۔ اور اس سے زیادہ صریح وہ روایت ہے جس کو امام احمد نے امام بخاری کی شرط کے ساتھ سعید بن عمرو بن سعید اموی سے روایت کی ہے از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہ ایک یہودی عورت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت کرتی تھی، تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا جب بھی اس کے ساتھ کوئی نیکی کرتیں تو وہ یہودی عورت یہ دعا دیتی کہ اللہ تعالیٰ آپ کو عذابِ قبر سے محفوظ رکھے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا قبر میں عذاب ہوتا ہے؟ تو آپ نے فرمایا: یہود جھوٹ بولتے ہیں، قیامت کے علاوہ کوئی عذاب نہیں ہے، پھر آپ ٹھہرے رہے جتنی مدت اللہ تعالیٰ نے آپ کو ٹھہرانا چاہا، پھر ایک دن دوپہر کے وقت آپ نکلے اور آپ بلند آواز سے یہ

اعلان کر رہے تھے کہ اے لوگو! عذاب قبر سے اللہ کی پناہ طلب کرو، کیونکہ عذاب قبر برحق ہے۔ اور ان تمام روایات سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ نبی ﷺ کو عذاب قبر کا آخر میں مدینہ میں علم ہوا جیسا کہ صلوٰۃ کسوف کی تاریخ میں اپنی جگہ ثابت ہے۔

اس پر یہ اشکال ہے کہ اس سے پہلے مکہ میں یہ آیت نازل ہو چکی ہے:

الْكَافِرُ يُعْرَضُونَ فَلْيَحْضُرْهُمَا عَذَابًا وَ عَذَابًا وَ يَوْمَ تَقُومُ  
السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۝ (مومن: ۴۶)

عذاب میں ڈال دو O

اس کا جواب یہ ہے کہ سورہ مومن کی یہ آیت آل فرعون کے متعلق ہے اور جو کفار آل فرعون کے ساتھ لاحق ہیں، پس نبی ﷺ نے جس عذاب قبر کا انکار کیا وہ موحّدین کے اوپر عذاب قبر تھا۔ پھر بعد میں نبی ﷺ کو یہ علم دیا گیا کہ اللہ تعالیٰ جس کو چاہے اس کے اوپر عذاب قبر نازل فرمائے گا، تو پھر آپ کو اس پر وثوق ہو گیا کہ عذاب قبر موحّدین کو بھی ہوگا، اور پھر آپ نے عذاب قبر سے پناہ طلب کرنے میں بہت مبالغہ کیا اور اپنی امت کو تعلیم دی اور رہنمائی کی۔ پس الحمد للہ تعارض اٹھ گیا اور اس میں یہ دلیل ہے کہ عذاب قبر اس امت کے ساتھ خاص نہیں ہے۔ (فتح الباری ج ۲ ص ۸۰۱، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

اسی طرح حافظ ابن حجر عسقلانی نے صحیح البخاری: ۶۳۶۶ کی شرح میں لکھا ہے:

اس کا حاصل یہ ہے کہ پہلے نبی ﷺ پر یہ وحی نہیں کی گئی تھی کہ مومنین کی قبر میں آزمائش کی جائے گی تو آپ نے فرمایا کہ یہود کی قبر میں آزمائش کی جائے گی۔ سو آپ نے اپنے علم کے مطابق یہ فرمایا۔ پھر جب آپ کو یہ علم دیا گیا کہ غیر یہود کو بھی عذاب دیا جائے گا تو پھر آپ نے عذاب قبر سے پناہ طلب کی اور آپ نے مسلمانوں کو یہ تعلیم دی کہ عذاب قبر سے پناہ طلب کریں۔

(فتح الباری ج ۲ ص ۴۲۷، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۶۶، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

فتح محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

قبر میں عذاب اور ثواب کی کیفیت

مسئلہ: کیا عذاب قبر بدن پر ہوتا ہے یا روح پر؟

الجواب: قرآن مجید کی ظاہر نصوص اس پر دلالت کرتی ہیں کہ یہ عذاب بدن پر ہوتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

أَحْبِبُوا أَنْفُسَكُمْ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا  
كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ عَلَى اللَّهِ وَعَذَابُ الْعَذَى وَ كُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ  
تَسْكَبُونَ ۝ (الانعام: ۹۳)

آیتوں (پر ایمان لانے) سے تکبر کرتے تھے O

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا کہ تمہاری روحوں کو عذاب چکھایا جائے گا۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

الْثَّامُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۖ ﴿٣٦﴾

صبح اور شام ان کو دوزخ کی آگ پر پیش کیا جاتا ہے اور جس دن قیامت آئے گی (یہ حکم دیا جائے گا کہ) آل فرعون کو شدید ترین عذاب میں ڈال دو۔ (مومن: ۳۶)

اسی طرح اس آیت سے بھی یہ معلوم ہوتا ہے کہ صبح اور شام آل فرعون کے بدنوں اور جسموں پر عذاب کو پیش کیا جائے گا۔ پس قرآن مجید کی ظاہر نصوص اس پر دلالت کرتی ہیں کہ عذاب بدن پر ہوگا اور روح کو اس کے درد کا ادراک ہوگا، لیکن یہ عذاب جو بدن کو پہنچتا ہے اس کا بدن کے اوپر اس طرح حسی ظہور نہیں ہوتا جس طرح دنیا میں کسی چوٹ کا بدن پر حسی ظہور ہوتا ہے، مثلاً قبر میں عذاب کے وقت مردہ کو جو گرز لگائے جاتے ہیں یا اس کے اوپر قبر تنگ کر دی جاتی ہے حتیٰ کہ اس کی پسلیاں ادھر سے ادھر نکل آتی ہیں تو کوئی نشان مردہ پر نہیں ہوتا۔ اور عذاب قبر، عذاب غیبی ہے، دنیا کے عذاب کی طرح نہیں ہے جس طرح ثواب قبر بھی ثواب غیبی ہے۔ اور ظاہر نصوص یہ ہیں کہ یہ عذاب اور ثواب بدن کو ہوتا ہے۔

اور بعض اہل علم نے کہا ہے: بلکہ یہ عذاب اور ثواب روح کو ہوتا ہے اور بدن کو بالکل عذاب نہیں ہوتا۔ اور دوسرے علماء نے یہ کہا: بلکہ عذاب اصل میں روح کو ہوتا ہے لیکن اس کا اتصال بدن کے ساتھ ہوتا ہے۔ اور میرے نزدیک معتمد قول پہلا ہے۔ اگر کوئی شخص یہ سوال کرے کہ اگر ہم قبر کو کھودیں تو مردہ اس میں اسی طرح پڑا ہوگا جس طرح کل اس کو دفن کیا گیا تھا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ امور غیبیہ ہیں اور مشاہدہ میں ان کا ظہور ممکن نہیں ہے، الا یہ کہ اللہ تعالیٰ کسی کو اپنی نشانی دکھانا چاہے ورنہ اصل یہ ہے کہ عذاب بھی غیبی ہے اور ثواب بھی غیبی ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۳۲-۲۳۳، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### ۳۸۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا

زندگی اور موت کی آزمائش سے

وَالْمَمَاتِ

پناہ طلب کرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں زندگی اور موت کی آزمائش سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے۔ یعنی زندگی کے زمانہ اور موت کے زمانہ اور موت کے زمانہ سے مراد ہے کہ جب انسان کی روح بدن سے منفصل (جدا) ہوتی ہے، اس وقت سے لے کر قیامت تک کا زمانہ۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدود نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں المعتمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے اپنے والد سے سنا، انہوں نے کہا: میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ یہ دعا کرتے تھے: اے اللہ! میں عجز، سستی،





تو اسے شیطان دکھائی دیتا ہے اور وہ شیطان اپنی طرف اشارہ کرتا ہے کہ میں ہوں تیرا رب، پس اس لیے یہ دعا وارد ہے کہ بندہ مومن اس سوال کے جواب میں ثابت قدم رہے۔ اور پھر انہوں نے سندِ جید کے ساتھ عمرو بن مزیہ سے روایت کی ہے کہ صحابہ اسے مستحب قرار دیتے تھے کہ جب میت کو قبر میں رکھا جائے تو وہ کہے: اے اللہ! اس کو شیطان سے اپنی پناہ میں رکھنا۔

(فتح الباری ج ۲ ص ۳۹۳-۳۹۴، ملفضا و ملحوظا، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### فتنہ کا معنی

فتنہ کا اصل معنی ہے امتحان اور آزمائش، اور شریعت میں فتنہ کا استعمال ہوتا ہے کسی مصیبت کو دور کرنے کی آزمائش۔ اور فتنہ غفلت کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے جیسے قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ - (التغابن: ۱۵)

یعنی تم اپنے مال اور اولاد کی محبت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے غافل ہو جاتے ہو۔

نیز فتنہ کا استعمال گمراہی، کفر، عذاب اور رسوائی میں بھی ہوتا ہے اور جیسا قرینہ ہو اس کے اعتبار سے دیا معنی کیا جاتا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۲۷، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

گناہ اور قرض سے پناہ طلب کرنے کا بیان

### ۳۹۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنَ الْمَأْثِمِ وَالْمَغْرَمِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب کے عنوان میں مائثم کا ذکر ہے، اس سے مراد ہے اثم اور گناہ۔ اور مغرم کا ذکر ہے، اس سے مراد ہے: جس چیز کا

ادا کرنا تم پر لازم ہو جیسا کہ قرض اور دیت۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں معالی بن

اسد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں وہیب نے حدیث

بیان کی از ہشام بن عروہ از والد خود، از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ

بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ یہ دعا کرتے تھے: اے اللہ! میں

سستی، بڑھاپے، گناہ، قرض اور قبر کی آزمائش اور قبر کے عذاب

سے اور دوزخ کی آزمائش اور دوزخ کے عذاب سے اور غمی کی

آزمائش کے شر سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں اور فقر کے فتنہ سے

تیری پناہ طلب کرتا ہوں اور اسحٰب الدجال کے فتنہ سے تیری پناہ

طلب کرتا ہوں، اے اللہ! مجھ سے میرے گناہوں کو برف اور

اولوں کے پانی سے دھو ڈال اور میرے دل کو گناہوں سے اس

۶۳۶۸۔ حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا وَهَبٌ عَنْ

هَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ

الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَأْثِمِ وَالْمَغْرَمِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ

وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ

شَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَأَعُوذُ بِكَ

مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ عَنِّي

خَطَايَايَ بِمَاءِ الشَّدِجِ وَالْبَرْدِ وَتَقِ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا

كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي

وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ۔





دجال کی آنکھ رگڑی ہوئی ہوگی۔ یا اس کا معنی ہے: وہ بہت سرعت اور تیزی کے ساتھ زمین کی مسافت کو قطع کرے گا۔

ابن فارس نے کہا ہے: مسج وہ ہے کہ جس کے چہرہ کی ایک جانب رگڑی ہوگی اور اس کی آنکھ نہیں ہوگی اور نہ اس کا ابرو ہوگا۔ اور دجال کا لفظ دجل سے ماخوذ ہے، اس کا معنی ہے: ڈھانپنا، کیونکہ وہ ایک کثیر جماعت کو زمین میں ڈھانپ لے گا، یا وہ حق کو کذب کے ساتھ ڈھانپ لے گا، یا زمین کو تیزی سے قطع کرے گا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”خطایا“ اور خطایا کی اصل ہے خطائی، یہ فعال کے وزن پر ہے اور جب دو ہمزہ جمع ہو گئے تو دوسرے ہمزہ کو یاء سے بدل دیا گیا کیونکہ اس سے پہلے کسرہ ہے اور پھر وہ ثقیل تھا تو اس کو حذف کر دیا۔ اور پھر یاء کو الف سے تبدیل کر دیا گیا، پھر پہلے ہمزہ کو یاء سے تبدیل کر دیا کیونکہ وہ دو القوں کے درمیان خفیف تھا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”برف اور پانی کے اولوں سے“۔ اس حدیث میں برف اور اولوں کا خصوصیت سے ذکر کیا ہے کیونکہ یہ بہت صاف ہوتے ہیں اور نجاست کے ملنے سے بہت بعید ہوتے ہیں۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”ونق“ یہ ”ننقی ینقی تنقیۃ“ سے ماخوذ ہے اور اس کو تاکید کے لیے ذکر کیا ہے۔ علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ یہ مجاز ہے یعنی جب کسی چیز کو برف اور اولوں کے پانی سے دھویا جاتا ہے تاکہ جو چیز غارض ہوئی ہو وہ دھل کر صاف ہو جائے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ عرب کی عادت یہ ہے کہ جب دھونے میں مبالغہ کا ارادہ کیا جائے تو گرم پانی سے دھویا جاتا ہے نہ کہ ٹھنڈے پانی سے، خاص طور پر برف کے پانی سے۔

اور علامہ خطابی نے اس کا جواب دیا ہے کہ ان مثالوں کے ساتھ اعیان مسمیات کا ارادہ نہیں کیا بلکہ اس سے گناہوں کی تطہیر میں مبالغہ اور تاکید کا ارادہ کیا ہے کہ گناہ بالکل مٹ جائیں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸-۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۶۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

قرض سے پناہ طلب کرنے کا بیان

امام نسائی نے از سلمہ بن سعید بن عطیہ از معمر از زہری روایت کی ہے اور اس حدیث کا اختصار سے ذکر کیا ہے اور اس میں مذکور ہے کہ نبی ﷺ قرض اور گناہ سے پناہ طلب کرتے تھے۔ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ قرض سے بہت زیادہ پناہ طلب کرتے ہیں اس کی کیا وجہ ہے، آپ نے فرمایا: جو شخص مقروض ہو وہ بات کرتا ہے تو جھوٹ بولتا ہے اور وعدہ کرتا ہے تو اس کے خلاف کرتا ہے اور اس سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ سے سوال کرنے والی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا تھیں جو اس حدیث کی راویہ ہیں۔

غنی کے شر اور فقر کے شر کا بیان

غنی اور فقر کو شر کے ساتھ مقید کیا ہے، کیونکہ ان میں سے ہر ایک کے اندر ایک اعتبار سے خیر ہوتی ہے تو جس چیز سے پناہ طلب کی ہے وہ غنی کا شر ہے اور فقر کا شر ہے خواہ وہ کم ہو یا زیادہ۔

امام غزالی نے کہا ہے: غنی کا فتنہ مال کو جمع کرنے کی حرص ہے اور مال کی محبت ہے حتیٰ کہ بندہ مال کو حاصل کرے خواہ حرام

طریقہ سے ہو۔ اور مال جمع کرنے کی حرص میں جس مال کو خرچ کرنا اس پر واجب ہے وہ نہ کرے اور مالی حقوق ادا نہ کرے۔ اور فقر کے فتنہ سے مراد یہ ہے کہ وہ فقر اور فاقہ کی وجہ سے حرام کا ارتکاب کرے۔

### گرم پانی سے دھونے کے بجائے برف اور اولوں کے پانی سے دھونے کی حکمت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”میری خطاؤں کو برف کے پانی اور اولوں کے پانی سے دھو دے۔“ اور یہ نہیں فرمایا کہ گرم پانی سے دھو دے، حالانکہ عادت یہ ہے کہ گرم پانی میل کچیل کے زائل کرنے میں زیادہ مؤثر اور بلغی ہوتا ہے۔ اس میں یہ اشارہ ہے کہ برف کا پانی اور اولے کا پانی دونوں طاہر پانی ہیں جن کو ہاتھ نہیں چھوتے۔ اور وہ استعمال سے آلودہ نہیں ہوتے، پس ان کا ذکر اس مقام میں زیادہ مؤکد ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۲۸، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

اس سوال کا جواب کہ نبی سنہ پینہم تو معصوم ہیں، پھر اس کی کیا توجیہ ہے کہ آپ نے اپنے گناہوں کو دھونے کی دعا کی میں کہتا ہوں: اس حدیث میں نبی سنہ پینہم کی یہ دعا ہے کہ اے اللہ! میرے گناہوں کو برف کے پانی اور اولوں کے پانی سے دھو ڈال، حالانکہ نبی سنہ پینہم تو معصوم ہیں اور آپ سے کسی قسم کا کوئی صغیرہ یا کبیرہ گناہ سرزد نہیں ہوا جس کے لیے توبہ کی ضرورت ہو، اس کا جواب یہ ہے کہ نبی سنہ پینہم نے یہ دعا امت کی تعلیم کے لیے کی ہے کہ امت جب اللہ تعالیٰ سے اپنے گناہوں کی مغفرت کے لیے دعا کرے تو اس طرح دعا کرے۔ یا تشریع کے لیے کی ہے تاکہ ان الفاظ کے ساتھ دعا کرنا مشروع ہو جائے اور دعا کرنے والے کو نبی سنہ پینہم کے الفاظ ادا کرنے کی سنت کا ثواب مل جائے۔ اور نبی سنہ پینہم کبھی کسی مسئلہ کی تعلیم کے لیے خلاف اولیٰ کام کرتے جیسے نبی سنہ پینہم نے بیان جواز کے لیے زم زم کا پانی کھڑے ہو کر پیا، یا جیسے نبی سنہ پینہم نے بیان جواز کے لیے منہ اندھیرے اول وقت میں فجر کی نماز پڑھی حالانکہ آپ نے خود فرمایا ہے کہ زیادہ اجر اس وقت ہوتا ہے جب فجر کی نماز اس وقت پڑھی جائے جب روشنی پھیل جائے۔ اسی طرح کبھی نبی سنہ پینہم کسی مسئلہ کی تعلیم کے لیے کوئی مکروہ تنزیہی کام کرتے جیسے آپ نے فرمایا ہے کہ فصد لگانے کی اجرت نہ دی جائے اس کے باوجود آپ نے ایک بار فصد لگانے کی اجرت دی، تاکہ یہ مسئلہ معصوم ہو جائے کہ فصد لگانے کی اجرت دینا بھی جائز ہے مگر یہ مکروہ تنزیہی ہے تو اس طرح نبی سنہ پینہم نے متعدد حکمتوں کی وجہ سے کبھی خلاف اولیٰ کار تکاب کیا اور کبھی مکروہ تنزیہی کا ارتکاب کیا، اگرچہ یہ امور گناہ نہیں ہیں لیکن نبی سنہ پینہم نے تواضعاً ان کو بھی منہ و قرار دیا اور اللہ تعالیٰ سے ان گناہوں کو دھونے کی دعا کی۔ (سعیدی غفرلہ)

۴۰۔ باب: الاستیعاذۃ مِنَ الْجُبْنِ بزدلی اور سستی سے پناہ طلب کرنے کا بیان

وَالْكَسَلِ

گسائی و گسائی و اجڈ۔ گسان اور گسان (ست) کا ایک ہی معنی ہے۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں: ”جبن“ کا معنی ہے: بزدلی اور یہ بہادری کے خلاف ہے۔ اور ”کسل“ کا معنی ہے: سستی اور کسی کام کے کرنے سے بوجھل

ہونا، اور یہ چستی کے خلاف ہے۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

یعنی کسالی میں کاف پر پیش بھی ہے اور کاف پر زبر بھی ہے، اور یہ دو قرائتیں ہیں، اور جمہور نے اس کو پیش کے ساتھ یعنی کسالی پڑھا ہے اور الاعرج نے اس کو زبر کے ساتھ پڑھا ہے اور یہ بنو تمیم کی لغت ہے۔

(فتح الباری ج ۲۳ ص ۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں خالد بن مخلد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سلیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے عمرو بن ابی عمرو نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا کرتے تھے: اے اللہ! میں تجھ سے فکر، غم، عجز اور سستی اور بزدلی اور بخل اور قرض کے غلبہ، اور مردوں کے غلبہ سے پناہ طلب کرتا ہوں۔

۶۳۶۹۔ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ۔

(صحیح البخاری: ۲۸۲۳، ۴۷۰۷، ۶۳۶۹، ۶۳۷۱، صحیح مسلم: ۲۷۰۶، سنن ترمذی: ۳۳۸۵، سنن نسائی: ۵۳۵۲، سنن ابوداؤد: ۱۵۳۰،

مسند احمد: ۱۷۷۰۳)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں خالد بن مخلد کا ذکر ہے، مخلد میں میم پر زبر ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں سلیمان کا ذکر ہے، اور یہ ابن بلال ہیں۔ اور ابوزید المروزی کی روایت میں اس کی تصریح ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں عمرو بن ابی عمرو کا ذکر ہے، یہ المطلب بن عبد اللہ بن حنطب کے آزاد کردہ غلام ہیں۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث عنقریب باب ”التعوذ من غلبة الرجال“ میں گزر چکی ہے اور حدیث میں مذکور الفاظ کی تصریح بھی بیان کی جا چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

بخل سے پناہ طلب کرنے کا بیان

لفظ بخل اور بخل کا ایک معنی ہے جیسے خون اور خون کا ایک معنی ہے۔

۳۱۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنَ الْبُخْلِ

الْبُخْلُ وَالْبُخْلُ وَاحِدٌ، مِثْلُ: الْحُزْنِ وَالْحَزْنِ۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی تعلیق کی شرح میں لکھتے ہیں:



”بُخل“ میں باء پر پیش ہے اور ”بُخل“ میں باء پر زبر ہے، لفظوں میں فرق ہے اور معنی ایک ہے۔ اور اس کی نظیر حُزن اور حُزن ہے۔ (مردۃ القاری ج ۲۳ ص ۱۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنِی عُثْدَرُ بْنُ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَرَ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ يُرِيهِمْ أَهْلَ الْخَنْسِ وَيُحَدِّثُهُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَرُدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْغُبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن المثنیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے عُثْدَرُ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از عبد الملك بن عمير از مصعب بن سعد از حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ، اور وہ ان پانچ باتوں کا حکم دیتے تھے۔ اور ان پانچ باتوں کو نبی ﷺ سے روایت کرتے تھے: اے اللہ! میں بخل سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں، اور میں بز دل سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں، اور میں اس سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں کہ مجھے ارذل عمر کی طرف لوٹا دیا جائے، اور میں دنیا کے فتنے سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں اور میں عذاب قبر سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں۔

(بخاری: ۲۸۲۲، ۶۳۶۵، ۶۳۷۰، ۶۳۷۳، ۶۳۹۰، سنن ترمذی: ۳۵۶۷، سنن نسائی: ۵۳۳۷، مسند احمد: ۱۶۲۳)

بخاری: ۶۳۷۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی النخعی التوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عُثْدَرُ کا ذکر ہے اور وہ محمد بن جعفر ہیں۔

یہ حدیث عنقریب باب ”التعوذ من عذاب القبر“ میں گزر چکی ہے۔ اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”میں دنیا کے فتنے سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں“:

شعبہ نے کہا: میں نے عبد الملك بن عمير سے دنیا کے فتنے سے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا: دنیا کا فتنہ و جال ہے۔ اسی طرح عائشہ کی روایت میں ہے، اور دجال پر دنیا کے فتنے کا اطلاق اس وجہ سے ہے کہ اس کا فتنہ بہت بڑا ہوگا۔ اور دنیا کے تمام فتنوں کا بڑا دجال کا فتنہ ہوگا۔ اور اس کا ذکر اس حدیث میں صراحتاً ہے، حضرت ابوامامہؓ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ روئے زمین میں جب سے اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو پیدا کیا ہے دجال کے فتنے سے بڑا اولاد آدم کے کسی فتنے نہیں ہے۔ (مردۃ القاری ج ۲۳ ص ۱۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ۴۲۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنْ أَرْذَلِ الْعُمُرِ

ارذل عمر سے پناہ طلب کرنے کا بیان

أَرَاذِلُنَا: أَسْقَاطُنَا۔

اراذلنا کا معنی ہے: "اسقاطنا" اور اس کا معنی ہے: ہمارے  
نچلے درجہ کے کمینے اور پسماندہ لوگ۔

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں ارذل عمر سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے۔ اور ارذل عمر کا معنی ہے بڑھاپا اور بے عقلی کی وجہ سے ایسی بات کرنا جس پر ہنسی آئے، اور جب انسان کے احوال پچھلی طرف لوٹ جائیں، قرآن مجید میں ہے:

وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لَمْ يُدْرِكْ لَمْ يَلْعَلْ بَعْدَ عِلْمٍ  
شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ (النحل: ۷۰)

اور تم میں سے بعض کو ناکارہ عمر کی طرف لوٹا دیا جاتا ہے، تاکہ  
انجام کار وہ حصول علم کے بعد کچھ بھی نہ جان سکے، بے شک اللہ

نہایت علم والا ہے حد قدرت والا ہے O

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## النحل: ۷۰ کی تفسیر از مصنف

حکماء نے انسان کی عمر کے چار مراتب ذکر کیے ہیں:

پہلا مرتبہ اس کی عمر کا وہ زمانہ ہے جب اس کے بچپن اور نوجوانی کا زمانہ ہوتا ہے، اور اس کی نشوونما ہوتی ہے۔ اور یہ ولادت  
سے لے کر بیس سال تک کی عمر ہے۔

اور دوسرا مرتبہ وہ ہے جب اس کی عمر اپنے شباب کو پہنچ جاتی ہے، اور یہ بیس سال سے چالیس سال تک کی عمر ہے۔

اور تیسرا مرتبہ دور انحطاط ہے، جب اس کی عمر ڈھل جاتی ہے اور وہ ادھیڑ عمر کو پہنچ جاتا ہے، یہ چالیس سال سے ساٹھ سال تک  
کی عمر کا زمانہ ہوتا ہے۔ اس کو کہولت کہتے ہیں۔

اور چوتھا مرتبہ انحطاط کبیر کا ہے، یہ بڑھاپے کا زمانہ ہے، یہ ساٹھ سال سے لے کر ستر، اسی سال کی عمر تک کا زمانہ ہے۔

اس آیت کا معنی یہ ہے کہ تم میں سے بعض لوگ اس قدر بوڑھے ہو جائیں گے کہ ان کی عقل فاسد اور خراب ہو جائے گی اور وہ  
عالم ہو جانے کے بعد جاہل ہو جائیں گے تاکہ اللہ تم کو اپنی قدرت دکھائے کہ جس طرح وہ مارنے اور زندہ کرنے پر قادر ہے، اسی  
طرح وہ عالم بنانے کے بعد جاہل بنانے پر قادر ہے۔ (زاد المسیر ج ۳ ص ۴۶۷)

۶۳۷۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ  
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ

عنه قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَعَوَّذُ يَقُولُ اللَّهُمَّ  
إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ

وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَرَمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو معمر نے  
حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالوارث نے حدیث  
بیان کی از عبدالعزیز بن صہیب، از حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اس طرح پناہ طلب کرتے  
ہوئے دعا کرتے تھے: "اے اللہ! میں سستی سے تیری پناہ طلب

کرتا ہوں اور میں بزدلی سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں، اور میں  
بڑھاپے سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں، اور میں بخل سے تیری پناہ  
طلب کرتا ہوں۔“

(صحیح البخاری: ۲۸۲۳، ۴۷۰۷، ۶۳۶۷، ۶۳۷۱، صحیح مسلم: ۲۷۰۶، سنن ترمذی: ۳۳۸۵، سنن نسائی: ۵۳۵۲، سنن ابوداؤد: ۱۵۳۰، مسند احمد: ۱۷۷۰۳)

صحیح البخاری: ۶۳۷۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

یہاں پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ باب کا عنوان ہے ”ارذل عمر“ اور حدیث میں ارذل عمر کا ذکر نہیں ہے۔  
اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث میں بڑھاپے کا ذکر ہے، اور بڑھاپا ارذل عمر کا معنی ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو عمر، ان کا نام عبداللہ بن عمر ہے۔ نیز اس حدیث میں عبدالوارث کا ذکر ہے، یہ ابن سعید  
المہصری ہیں۔ امام بخاری اس حدیث کی روایت میں منفرد ہیں۔

اس حدیث کی شرح عنقریب گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۴۳۔ بَابُ: الدُّعَاءِ بِرَفْعِ الْوَبَاءِ وَالْوَجَعِ  
وباء اور درد کو دور کرنے کی دعا کرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں وباء اور درد کو دور کرنے کا بیان ہے، وباء کا معنی ہے: ایسا مرض جو عام ہو گیا ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کا معنی  
ہے: تیز رفتار موت۔

اور وباء، طاعون سے عام ہے، کیونکہ اس کی حقیقت ایک عام مرض ہے جو آب و ہوا کی خرابی سے پیدا ہوتا ہے۔ اور بعض علماء  
نے کہا کہ وباء اور طاعون دونوں مترادف ہیں۔ اور اس پر دوسروں نے رد کیا کہ طاعون مدینہ میں داخل نہیں ہوتا اور وباء مدینہ میں  
داخل ہوئی ہے جیسا کہ عربین کی حدیث میں ہے: جن کو مدینہ کی آب و ہوا اس نہیں آئی تھی۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: اس میں بحث ہے، کیونکہ طاعون مرض عام ہے، اسی طرح وباء بھی مرض عام ہے۔ اور یہ جو کہا گیا ہے کہ  
طاعون مدینہ میں داخل نہیں ہوتا، ہو سکتا ہے اس سے مراد یہ ہو کہ مدینہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے آنے کے بعد طاعون داخل نہیں ہوتا۔

اور اس باب کے عنوان میں ”الوجع“ یعنی درد کا بھی ذکر ہے، یعنی درد کو دور کرنے کی دعا کرنا۔ اور اس کا اطلاق ہر قسم کے  
مرض پر ہوتا ہے۔ تو یہ عام کا خاص پر عطف ہے، لیکن اس اعتبار سے کہ وباء کا منشاء خاص ہے اور وہ آب و ہوا کی خرابی ہے، اس کے  
خلاف درد کے متعدد اسباب ہوتے ہیں۔ اور ایک اعتبار سے وباء کا اطلاق مرض عام پر ہوتا ہے۔ اور درد کا اطلاق بھی مرض عام پر



ہوتا ہے، تو یہ عام کا عام پر عطف ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۷۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْمَدِينَةَ كَمَا حَبَّبْتَ إِلَيْنَا مَكَّةَ أَوْ أَشَدَّ وَانْقُلْ حُمَاقًا إِلَى الْجُحْفَةِ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَا وَصَاعِنَا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از ہشام بن عروہ از والد خود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! مدینہ کو ہماری طرف محبوب بنادے جیسا تو نے مکہ کو ہماری طرف محبوب بنایا ہے یا اس سے بھی زیادہ۔ اور مدینہ کے بخار کو الجحفہ کی طرف منتقل کر دے، اور ہمارے مد میں اور ہمارے صاع میں برکت نازل فرما۔

(صحیح البخاری: ۱۸۸۹، ۳۹۲۶، ۵۶۵۴، ۵۶۷۷، ۶۳۷۲، صحیح مسلم: ۱۳۷۶، مسند احمد: ۲۵۷۰۸، موطا امام مالک: ۱۶۳۸)

صحیح البخاری: ۶۳۷۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”وباء اور درد کو دور کرنے کی دعا“۔ اور اس حدیث میں وباء کا ذکر نہیں ہے، لیکن یہ کہا گیا ہے کہ اس حدیث میں یہ دعا ہے کہ مدینہ کے بخار کو الجحفہ کی طرف منتقل کر دے۔ اور بخار بھی ایک مرض عام ہے جس کی وباء کے ساتھ مناسبت ہے۔ دوسری وجہ یہ بیان کی گئی ہے کہ اس حدیث کی بعض سندوں کے ساتھ اس طرح روایت ہے کہ ہم مدینہ میں آئے اور یہ اللہ تعالیٰ کی زمین میں سب سے زیادہ وباء والی جگہ تھی۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: یہ بعید وجہ ہے، کیونکہ مطابقت باب کے عنوان میں اور باب کی اس حدیث کے درمیان ہوتی ہے جو اس باب میں بعینہ ذکر کی گئی ہو۔

حدیث مذکور کے معانی

یہ حدیث مختصر ہے، اس کے شروع میں ہے کہ ”جب نبی ﷺ مدینہ آئے تو حضرت ابو بکر کو اور حضرت بلال رضی اللہ عنہما کو بخار آگیا“، اور یہ کتاب الحج کے آخر میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

”الجحفہ“ کے خلاف دعائے ضرر کرنے کی توجیہ

اور ”الجحفہ“ یہ اہل مصر کا اور شام کا قدیم میقات ہے۔ اور اب اہل شام کا میقات وہی ہے جو اہل مدینہ کا میقات ہے، اور اس وقت الجحفہ میں یہود رہتے تھے۔ اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کفار کے خلاف بیماریوں اور وباؤں کی دعائے ضرر کرنا جائز ہے۔

صاع اور مد میں برکت کی دعا سے مقصود

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”ہمارے صاع اور مد میں برکت نازل فرما“۔ یہ دو پیمانے ہیں۔ ہر ایک کلو گرام کے برابر ہے۔

صاع چار کلو گرام کے برابر ہے، اور ان کی برکت ان چیزوں کی برکت کو مستلزم ہے جن کو ان پیمانوں میں ڈالا جاتا ہے۔ اور مراد یہ ہے کہ مدینہ میں بہ کثرت روزی ہو، پھل زیادہ ہوں اور غلہ زیادہ ہو۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۷۳۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ شَهَابٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ أَبَاهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ مِنْ شَكْوَى أَشْفَيْتُ مِنْهُ عَلَى النَّبِيِّ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَلَدِي مَا تَرَى مِنَ الْوَجَعِ وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرِثُنِي إِلَّا ابْنَةٌ لِي وَاحِدَةٌ أَفَأَتَصَدَّقُ بِشَيْءٍ مَالٍ قَالَ لَا قُلْتُ فَبَسْطِرِهِ قَالَ الثُّلُثُ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تُبْتَغَى بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجْرَتْ حَتَّى مَا تَجْعَلَ لِي فِي امْرَأَتِكَ قُلْتُ آخُلْتُ بَعْدَ أَصْحَابٍ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلْ عَمَلًا تُبْتَغَى بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُرِدَدْتَ دَرَجَةً وَرِفْعَةً وَلَعَلَّكَ تُخْلَفُ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُضَرَّ بِكَ آخَرُونَ اللَّهُمَّ أَمُضْ لِأَصْحَابِي هِجْرَتَهُمْ وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خَوْلَةَ قَالَ سَعْدُ رَأَى أَنَّهُ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ أَنْ تَوَنَّى بِمَكَّةَ۔

(صحیح البخاری: ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، صحیح مسلم: ۱۰۳)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں موسیٰ بن اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابراہیم بن سعد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن شہاب نے خبر دی از عامر بن سعد، وہ بیان کرتے ہیں کہ ان کے والد نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع میں میری اس بیماری کی عیادت کی جس میں، میں موت کے منہ میں پہنچ چکا تھا، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ دیکھ رہے ہیں کہ مجھے کتنا درد ہو رہا ہے، اور میں مال دار ہوں۔ اور میری وارث میری صرف ایک بیٹی ہے، کیا میں اپنے دو تہائی مال کو صدقہ کر دوں؟ آپ نے فرمایا: نہیں! میں نے کہا: اچھا میں نصف مال کو صدقہ کر دوں؟ تو آپ نے فرمایا: تہائی مال بہت ہے، اگر تم اپنے وارثوں کو خوشحال چھوڑ دو تو وہ اس سے بہتر ہے کہ تم ان کو فقراء چھوڑ دو، وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلائیں، اور بے شک تم جو کچھ بھی خرچ کرو گے جس سے اللہ عزوجل کی رضا کا ارادہ کرو گے تو تمہیں اس پر اجر دیا جائے گا، حتیٰ کہ تم جو اپنی بیوی کے منہ میں لقمہ رکھتے ہو (اس پر بھی اجر ملے گا)۔ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا میں اپنے اصحاب کے بعد پیچھے رہ جاؤں گا؟ آپ نے فرمایا: تم ہرگز پیچھے نہیں رہو گے، تم جو بھی ایسا عمل کرو گے جس سے اللہ عزوجل کی رضا کا ارادہ کرو گے، تمہارا اس سے درجہ بلند ہوگا، اور شاید کہ تم پیچھے رہو گے حتیٰ کہ کچھ لوگوں کو تم سے فائدہ ہوگا اور دوسرے لوگوں کو تم سے ضرر ہوگا۔ اے اللہ! میرے اصحاب کی ہجرت کو جاری رکھنا اور ان کو ان کی ایڑھیوں پر نہ لوٹانا۔ لیکن سعد بن خولہ پر افسوس ہے۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان پر اظہارِ افسوس کیا کہ ان کی وفات مکہ میں ہو گئی تھی۔

صحیح البخاری: ۷۳۷۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی سے مناقشہ

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی نے اس حدیث کی شرح میں لکھا ہے: اس کا تعلق باب کے عنوان کے رکن ثانی کے ساتھ ہے، کیونکہ اس حدیث کی بعض روایات میں ہے: ”آپ نے اس درد کے لیے دعا کی جو ان کو تھا۔“ علامہ عینی نے اس پر یہ اعتراض کیا ہے کہ عنوان میں مطلقاً درد کو دور کرنے کی دعا ہے۔ حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی اس کے جواب میں لکھتے ہیں:

یہ معترض اس حدیث کے بقیہ کلام سے غافل ہے، کیونکہ امام مسلم کی بعض سندوں میں یہ حدیث اس طرح ہے کہ آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ مجھے شفاء دے، تو آپ نے تین مرتبہ دعا کی: اے اللہ سعد کو شفاء دے۔

(انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی علی صحیح البخاری، ج ۲ ص ۳۰۹، مکتبۃ الرشید، ریاض ۱۴۱۸ھ)

نیز علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہو سکتی ہے کہ آپ نے یہ دعا کی: اے اللہ! میرے اصحاب کی ہجرت کو جاری رکھنا اور ان کو ان کی ایڑھیوں پر نہ لوٹانا، کیونکہ اس دعا میں حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے لیے درد سے شفاء کی دعا کی طرف اشارہ ہے، تاکہ وہ اپنے دارِ ہجرت یعنی مدینہ میں لوٹ کر چلے جائیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”عادنی“ یعنی آپ نے میری عیادت کی۔ اس کا معنی ہے: مجھے جو بیماری ہوئی تھی اس کی وجہ سے آپ مجھے دیکھنے کے لیے تشریف لائے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اشفیت منہ“ اس کا معنی ہے: میں اس مرض کی وجہ سے موت کے قریب پہنچ چکا تھا، ان کی مراد شدتِ مرض میں مبالغہ ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”إلا ابنة لی واحدة“ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے کہا: مگر میری صرف ایک بیٹی ہے، اور علامہ عینی نے لکھا ہے کہ اس کا نام عائشہ تھا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ذو مال“ یعنی میں بہت مالدار ہوں، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو فتوحات سے بہت زیادہ مال حاصل ہوا تھا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ان تذروا غنیاء خیر من ان تذروا عالة یتکفون الناس“ یعنی اگر تم اپنے ورثاء کو خوشحال چھوڑ دو تو اس سے بہتر ہے کہ تم ان کو فقراء چھوڑ دو۔ ”عالة“ العائل کی جمع ہے اور اس کا معنی ہے: فقیر۔ ”یتکفون الناس“ یعنی وہ سوال کے لیے لوگوں کے آگے ہاتھ دراز کریں گے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فی فی امراتک“ یعنی ”فی فی امراتک“ اس کا معنی ہے: تم اپنی بیوی کے منہ میں جو لقمہ رکھو گے تم



اس میں بھی اجر ملے گا۔

**رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علم غیب کا بیان اور آپ کا معجزہ**

اس حدیث میں مذکور ہے ”ولعلک تخلف حتی ینتفع بک اقوام“ یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ شاید کہ تم پیچھے چھوڑے جاؤ گے حتیٰ کہ کچھ اقوام تم سے نفع حاصل کریں گی۔ اس میں یہ اشارہ ہے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی عمر لمبی ہوگی۔ اور یہ حدیث نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزات میں سے ہے، کیونکہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بعد میں زندہ رہے حتیٰ کہ انہوں نے عراق کو فتح کیا اور ان سے کچھ اقوام کو فائدہ پہنچا، اس سے آپ کی مراد ہیں مسلمان، یعنی مسلمانوں کو فائدہ ہوا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ویضربک آخرون“ یعنی دوسرے لوگوں کو تمہاری وجہ سے نقصان ہوگا۔ اس سے آپ نے مشرکین کا ارادہ فرمایا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ عبید اللہ بن زیاد نے حضرت سعد بن ابی وقاص کے بیٹے عمر بن سعد کو اس لشکر کا امیر بنادیا جن کا حضرت سیدنا الحسین رضی اللہ عنہ سے مقابلہ ہوا تھا۔ پس وہ کربلا کی زمین میں شہید کر دیے گئے اور ان کا قصہ مشہور ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اللہم امض لاصحابی ہجرتہم“ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی: اے اللہ! میرے اصحاب کی ہجرت کو جاری اور باقی رکھنا، یعنی ان کی ہجرت کو مکمل فرمانا اور ان کی ہجرت کو ان پر کم نہ کرنا۔

علامہ داؤدی نے کہا ہے کہ مہاجرین اولین کے لیے یہ جائز نہیں تھا کہ وہ اپنا مشن پورا کرنے کے بعد مکہ میں تین دن سے زیادہ ٹھہریں، تو آپ نے دعا کی کہ اللہ تعالیٰ مہاجرین کو اس پر ثابت قدم رکھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لکن البائس“ یہ لفظ البئوس سے ماخوذ ہے یعنی فقر اور بد حالی۔ علامہ کرمانی نے کہا ہے: البائس وہ ہے جس کو بہت شدید حاجت ہو۔

**حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ پر اظہارِ افسوس کی وجہ**

حضرت سعد بن خولہ بنو عامر بن لوی کے قبیلہ سے تھے۔ اور دوسروں کے نزدیک وہ ان کے حلیف تھے۔ اور انہوں نے حبشہ سے ہجرت کی تھی جب مسلمانوں نے حبشہ کی طرف ہجرت کی تھی۔ علامہ واقدی نے کہا ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ کے لیے افسوس کا اظہار کیا، کیونکہ وہ مکہ میں ہی فوت ہو گئے تھے اور یہ وہی زمین تھی جہاں سے انہوں نے ہجرت کی تھی۔

اور التوضیح میں مذکور ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے اس لیے افسوس کا اظہار کیا کیونکہ حدیث میں ہے، آپ نے فرمایا: جس نے کسی شہر سے ہجرت کی اس کو ہجرت کا ثواب ملتا رہے گا، جس زمین سے اس نے ہجرت کی ہے، سو جس زمین کی طرف اس نے ہجرت کی ہے، اس زمین کی طرف ہجرت کرنے کا ثواب اسے قیامت تک ملتا رہے گا۔ سو حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ جب مکہ میں فوت ہو گئے تو وہ اس اجر سے محروم ہو گئے۔

اور دوسرا قول یہ ہے کہ بدر میں حاضر ہونے کے بعد وہ مکہ لوٹ آئے تھے اور وہاں پر بغیر عذر کے کافی طویل قیام کیا۔ اور اگر ان کا کوئی عذر ہوتا تو وہ گناہگار نہ ہوتے، اور ان کی وفات حجۃ الوداع میں ہوئی۔

اور ابن المزمین مالکی نے کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر اس لیے اظہارِ افسوس کیا کہ وہ اسلام لائے اور مکہ میں مقیم رہے اور انہوں نے ہجرت نہیں کی۔ اور اس قول پر انکار کیا گیا ہے، کیونکہ حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ کا شمار بدری صحابہ میں ہوتا ہے۔ (عمدة

القاری ج ۲۳ ص ۱۲-۱۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## حدیث مذکور کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی بیماری میں دعا کرنا

امام بخاری نے اس حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس دعا کا ذکر نہیں کیا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بیماری میں دعا فرمائی تھی، آپ نے دعا کی: اے اللہ! سعد کو شفاء عطا فرما۔  
یہ حدیث صحیح البخاری: ۵۶۷۵ میں تعلیقاً گزر چکی ہے۔

## وباء کو دور کرنے کی دعا کی توجیہ

بعض علماء نے یہ کہا ہے کہ ولی اور حاکم کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر کے خلاف دعا کریں اور کسی وباء کو دور کرنے کی دعا کریں۔ اور جس حاکم نے ایسا کیا تو اس کی ولایت صحیح نہیں ہوگی، لیکن یہ قول ساقط ہے، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا کی: اے اللہ! ہماری طرف مدینہ کو محبوب کر دے اور مدینہ کے بخار کو "الجحفہ" کی طرف منتقل کر دے۔ سو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی دعا کی ہے اور کوئی شخص بھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے توکل کے مقام کو نہیں پہنچ سکتا۔

اور "الجحفہ" اس وقت اللہ تعالیٰ کے شہروں میں ایسا شہر تھا جس میں سب سے زیادہ بخار ہوتا تھا۔ اور لوگ اس کے چشمہ سے پانی پینے سے اجتناب کرتے تھے، اس چشمہ کو "عین الحی" کہا جاتا تھا، کیونکہ جو اس چشمہ سے پانی پیتا اس کو بخار آ جاتا تھا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ اس وقت اہل جحفہ مشرکین تھے جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا کی تھی کہ مدینہ کا بخار الجحفہ کی طرف منتقل ہو جائے۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۱۴-۳۱۵، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

ارذل عمر سے اور دنیا کے فتنہ سے اور

۴۴۔ بَابُ: اِلَا سْتِعَاذَةً مِنْ اَزْدَلِ الْعُمُرِ

دوزخ کے فتنہ سے پناہ طلب کرنا

وَمِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَفِتْنَةِ النَّارِ

اس باب میں ارذل عمر سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے، اور ارذل عمر کی تفسیر کئی مرتبہ گزر چکی ہے۔ اور دنیا کے فتنہ سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے اور اس سے پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ دنیا کے فتنہ سے مراد دجال ہے۔ اور فتنہ نار سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے، یعنی دوزخ کے عذاب سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے۔

۶۳۷۴۔ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا  
الْحُسَيْنُ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ  
سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ تَعَوَّذُوا بِكَلِمَاتِ كَانَ النَّبِيُّ  
ﷺ يَتَعَوَّذُ بِهِنَّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ  
وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسحاق بن ابراہیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حسین نے خبر دی از زائدہ از عبد الملک از مصعب بن سعد از والد خود، انہوں نے کہا کہ ان دعائیہ کلمات کے ساتھ پناہ طلب کرو جن دعائیہ کلمات کے ساتھ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پناہ طلب کرتے تھے: اے اللہ! میں بزودی

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ أَرْذَلِ الْعُنْزِ-

سے تیری پناہ میں آتا ہوں، اور میں بخل سے تیری پناہ میں آتا ہوں، اور میں اس سے تیری پناہ میں آتا ہوں کہ مجھے ارذل عمر کی طرف لوٹا دیا جائے، اور میں دنیا کے فتنہ سے اور عذاب قبر کے فتنہ سے تیری پناہ میں آتا ہوں۔

(صحیح البخاری: ۲۸۲۲، ۶۳۶۵، ۶۳۷۰، ۶۳۷۳، ۶۳۹۰، سنن ترمذی: ۳۵۶۷، سنن نسائی: ۵۴۳۷، مسند احمد: ۱۶۲۴)

صحیح البخاری: ۶۳۷۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسحاق بن ابراہیم، یہ ابن نصر السعدي البخاری ہیں، دوسرا قول یہ ہے کہ یہ اسحاق بن راہویہ ہیں، اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الحسین، یہ ابن علی بن الولید الجعفی الکوفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے زائدہ، وہ ابن قدامہ ابوالصلت الکوفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد الملک، وہ ابن عمیر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے مصعب، وہ ابن سعد ہیں جو اپنے والد حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہما سے حدیث روایت کرتے ہیں۔ یہ حدیث عنقریب باب "التعوذ من البخل" میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح ہو چکی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں یحییٰ بن موسیٰ نے حدیث بیان کی، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں وکیع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن عروہ نے حدیث بیان کی از والد خود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ یوں دعا کرتے تھے: اے اللہ! میں تجھ سے سستی اور بڑھاپے اور قرض اور گناہ سے پناہ طلب کرتا ہوں۔ اے اللہ! میں تجھ سے دوزخ کے عذاب سے پناہ طلب کرتا ہوں اور دوزخ کے فتنہ سے اور قبر کے فتنہ سے اور عذاب قبر سے اور غنی کے فتنہ کے شر سے اور فقر کے فتنہ کے شر سے، اور اسحٰج الدجال کے فتنہ کے شر سے۔ اے اللہ! میرے گناہوں کو برف کے پانی سے اور اولوں سے دھو ڈال، اور میرے دل کو گناہوں سے اس طرح صاف کر دے جس طرح سفید کپڑا میل کچیل سے صاف کیا جاتا

۶۳۷۵۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الشُّجِّ وَالْبَرْدِ وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يُنْقَى الثُّوبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ-





تھے۔ اور ہشام اپنے والد عروہ بن الزبیر سے اور وہ اپنی خالہ حضرت عائشہ ام المومنین رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں۔  
اس حدیث میں دوزخ کے فتنہ کا ذکر ہے، اس سے مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ دوزخ کو دیکھنے سے محفوظ رکھے، کیونکہ اس کے بعد عذاب نہیں ہوگا۔

اس حدیث کی شرح بھی گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۳-۱۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ۴۶۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ

فقر کے فتنہ سے پناہ طلب کرنے کا بیان

اس باب میں فقر سے مراد فقر مدقع ہے، یعنی وہ فقر جو بندہ کو ذلیل کر دے۔

۶۳۷۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ قَلْبِي بِمَاءِ الشَّدِيقِ وَالْبَرْدِ وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثُّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالنَّاسِ وَالْمَغْرَمِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو معاویہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن عروہ نے خبر دی از والد خود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ یہ دعا کرتے تھے: اے اللہ! میں تجھ سے دوزخ کے فتنہ سے اور دوزخ کے عذاب سے اور قبر کے فتنہ سے اور قبر کے عذاب سے اور غنی کے فتنہ کے شر سے اور فقر کے فتنہ کے شر سے پناہ طلب کرتا ہوں، اے اللہ! میں تجھ سے اس دجال کے فتنہ کے شر سے پناہ طلب کرتا ہوں، اے اللہ! میرے دل کو برف کے پانی اور اولوں سے دھو دے، اور میرے دل کو گناہوں سے اس طرح پاک کر دے جس طرح صاف کپڑے کو میل کچیل سے تونے پاک کر دیا ہے۔ اور میرے اور میرے گناہوں کے درمیان اتنی دوری کر دے جتنی دوری تونے مشرق اور مغرب میں کی ہے۔ اے اللہ! میں سستی اور گناہ اور قرض سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں۔

(صحیح البخاری: ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱، ۱۷۴۲، ۱۷۴۳، ۱۷۴۴، ۱۷۴۵، ۱۷۴۶، ۱۷۴۷، ۱۷۴۸، ۱۷۴۹، ۱۷۵۰، ۱۷۵۱، ۱۷۵۲، ۱۷۵۳، ۱۷۵۴، ۱۷۵۵، ۱۷۵۶، ۱۷۵۷، ۱۷۵۸، ۱۷۵۹، ۱۷۶۰، ۱۷۶۱، ۱۷۶۲، ۱۷۶۳، ۱۷۶۴، ۱۷۶۵، ۱۷۶۶، ۱۷۶۷، ۱۷۶۸، ۱۷۶۹، ۱۷۷۰، ۱۷۷۱، ۱۷۷۲، ۱۷۷۳، ۱۷۷۴، ۱۷۷۵، ۱۷۷۶، ۱۷۷۷، ۱۷۷۸، ۱۷۷۹، ۱۷۸۰، ۱۷۸۱، ۱۷۸۲، ۱۷۸۳، ۱۷۸۴، ۱۷۸۵، ۱۷۸۶، ۱۷۸۷، ۱۷۸۸، ۱۷۸۹، ۱۷۹۰، ۱۷۹۱، ۱۷۹۲، ۱۷۹۳، ۱۷۹۴، ۱۷۹۵، ۱۷۹۶، ۱۷۹۷، ۱۷۹۸، ۱۷۹۹، ۱۸۰۰، ۱۸۰۱، ۱۸۰۲، ۱۸۰۳، ۱۸۰۴، ۱۸۰۵، ۱۸۰۶، ۱۸۰۷، ۱۸۰۸، ۱۸۰۹، ۱۸۱۰، ۱۸۱۱، ۱۸۱۲، ۱۸۱۳، ۱۸۱۴، ۱۸۱۵، ۱۸۱۶، ۱۸۱۷، ۱۸۱۸، ۱۸۱۹، ۱۸۲۰، ۱۸۲۱، ۱۸۲۲، ۱۸۲۳، ۱۸۲۴، ۱۸۲۵، ۱۸۲۶، ۱۸۲۷، ۱۸۲۸، ۱۸۲۹، ۱۸۳۰، ۱۸۳۱، ۱۸۳۲، ۱۸۳۳، ۱۸۳۴، ۱۸۳۵، ۱۸۳۶، ۱۸۳۷، ۱۸۳۸، ۱۸۳۹، ۱۸۴۰، ۱۸۴۱، ۱۸۴۲، ۱۸۴۳، ۱۸۴۴، ۱۸۴۵، ۱۸۴۶، ۱۸۴۷، ۱۸۴۸، ۱۸۴۹، ۱۸۵۰، ۱۸۵۱، ۱۸۵۲، ۱۸۵۳، ۱۸۵۴، ۱۸۵۵، ۱۸۵۶، ۱۸۵۷، ۱۸۵۸، ۱۸۵۹، ۱۸۶۰، ۱۸۶۱، ۱۸۶۲، ۱۸۶۳، ۱۸۶۴، ۱۸۶۵، ۱۸۶۶، ۱۸۶۷، ۱۸۶۸، ۱۸۶۹، ۱۸۷۰، ۱۸۷۱، ۱۸۷۲، ۱۸۷۳، ۱۸۷۴، ۱۸۷۵، ۱۸۷۶، ۱۸۷۷، ۱۸۷۸، ۱۸۷۹، ۱۸۸۰، ۱۸۸۱، ۱۸۸۲، ۱۸۸۳، ۱۸۸۴، ۱۸۸۵، ۱۸۸۶، ۱۸۸۷، ۱۸۸۸، ۱۸۸۹، ۱۸۹۰، ۱۸۹۱، ۱۸۹۲، ۱۸۹۳، ۱۸۹۴، ۱۸۹۵، ۱۸۹۶، ۱۸۹۷، ۱۸۹۸، ۱۸۹۹، ۱۹۰۰، ۱۹۰۱، ۱۹۰۲، ۱۹۰۳، ۱۹۰۴، ۱۹۰۵، ۱۹۰۶، ۱۹۰۷، ۱۹۰۸، ۱۹۰۹، ۱۹۱۰، ۱۹۱۱، ۱۹۱۲، ۱۹۱۳، ۱۹۱۴، ۱۹۱۵، ۱۹۱۶، ۱۹۱۷، ۱۹۱۸، ۱۹۱۹، ۱۹۲۰، ۱۹۲۱، ۱۹۲۲، ۱۹۲۳، ۱۹۲۴، ۱۹۲۵، ۱۹۲۶، ۱۹۲۷، ۱۹۲۸، ۱۹۲۹، ۱۹۳۰، ۱۹۳۱، ۱۹۳۲، ۱۹۳۳، ۱۹۳۴، ۱۹۳۵، ۱۹۳۶، ۱۹۳۷، ۱۹۳۸، ۱۹۳۹، ۱۹۴۰، ۱۹۴۱، ۱۹۴۲، ۱۹۴۳، ۱۹۴۴، ۱۹۴۵، ۱۹۴۶، ۱۹۴۷، ۱۹۴۸، ۱۹۴۹، ۱۹۵۰، ۱۹۵۱، ۱۹۵۲، ۱۹۵۳، ۱۹۵۴، ۱۹۵۵، ۱۹۵۶، ۱۹۵۷، ۱۹۵۸، ۱۹۵۹، ۱۹۶۰، ۱۹۶۱، ۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۷، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، ۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۲، ۱۹۷۳، ۱۹۷۴، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷، ۱۹۷۸، ۱۹۷

محمد بن حازم ہیں۔ اس حدیث کی شرح بھی گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ۷۴۔ بَابُ: الدُّعَاءِ بِكَثْرَةِ الْمَالِ مَعَ الْبَرَكَةِ

برکت کے ساتھ کثرتِ مال کی دعا کرنے کا بیان

اس باب میں برکت کے ساتھ کثرتِ مال کی دعا کا ذکر ہے، اور السرخسی کے نسخہ میں یہ باب مذکور نہیں ہے۔

۸۷۶، ۶۳۷، ۶۳۸۔ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا  
عَنْدَرُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ  
عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ أَنَّهَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَسُ خَادِمُكَ  
أَدْعُ اللَّهَ لَهُ قَالَ اللَّهُ أَكْثَرَ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ  
فِيمَا أُعْطِيَتْهُ وَعَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ  
مَالِكٍ مِثْلَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے محمد بن بشار  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں غندر نے حدیث بیان  
کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے  
کہا: میں نے قتادہ سے سنا از حضرت انس رضی اللہ عنہ، از حضرت ام سلیم  
رضی اللہ عنہا، انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! انس آپ کے خادم ہیں،  
آپ اللہ سے ان کے لیے برکت کی دعا کریں، تو آپ نے دعا  
کی: اے اللہ! اس کے مال اور اس کی اولاد کو زیادہ کر، اور جو کچھ  
تو نے اس کو عطا کیا ہے اس میں برکت عطا فرما۔

اور از ہشام بن زید روایت ہے، انہوں نے کہا: میں نے حضرت  
انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے اس کی مثل سنا ہے۔

(صحیح البخاری: ۱۹۸۲، ۶۳۳۳، ۶۳۳۴، ۶۳۷۸، صحیح مسلم: ۲۳۸۱، مسند احمد: ۱۲۵۴۱)

## صحیح البخاری: ۸۷۶، ۶۳۷، ۶۳۸ کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی سند میں غندر کا ذکر ہے، اور وہ محمد بن جعفر ہیں۔

اس حدیث کی شرح گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ۸۴۔ بَابُ: الدُّعَاءِ بِكَثْرَةِ الْوَلَدِ مَعَ الْبَرَكَةِ

برکت کے ساتھ کثرتِ اولاد کی دعا کا بیان

۸۰۶، ۶۳۸۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الزَّيْبِيعِ  
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ أَنَسُ خَادِمُكَ قَالَ اللَّهُ  
أَكْثَرَ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو زید  
سعید بن الزبیع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ  
نے حدیث بیان کی از قتادہ، انہوں نے کہا: میں نے حضرت انس  
رضی اللہ عنہ سے سنا، انہوں نے بتایا کہ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا کہ  
انس آپ کا خادم ہے تو آپ نے دعا کی کہ اے اللہ! اس کے مال کو  
اور اس کی اولاد کو زیادہ کر، اور جو کچھ تو نے اس کو عطا کیا ہے، اس  
میں برکت عطا فرما۔

(صحیح البخاری: ۱۹۸۲، ۶۳۳۳، ۶۳۳۴، ۶۳۷۸، صحیح مسلم: ۲۳۸۱، مسند احمد: ۱۲۵۴۱)



صحیح البخاری: ۶۳۸۰، ۶۳۸۱: کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سعید بن الربیع، یہ ابو زید الہروی ہیں۔ یہ ہروی کپڑے فروخت کرتے تھے تو ان کی اس کی طرف نسبت کردی۔ اور یہ اہل بصرہ میں سے ہیں اور دو سو گیارہ (۲۱۱) ہجری میں ان کی وفات ہو گئی تھی۔

اس حدیث کی شرح بھی گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۴۹۔ بَابُ: الدُّعَاءِ عِنْدَ الْإِسْتِخَارَةِ

استخارہ کے وقت کی دعا

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں اس دعا کا بیان ہے جو استخارہ کے وقت کی جاتی ہے۔ استخارہ سے مراد ہے کسی چیز کی خیر کو طلب کرنا۔ کہا جاتا ہے: ”استخرا الله يخرلك“ تم اللہ تعالیٰ سے خیر طلب کرو وہ تمہارے لیے خیر مقدر کر دے گا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مطرف بن عبد اللہ ابو مصعب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد الرحمن بن ابی الموال نے حدیث بیان کی از محمد بن المنکدر راز حضرت جابر رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں تمام امور میں استخارہ کی تعلیم دیتے تھے جس طرح قرآن کی کسی صورت کی تعلیم ہو (آپ نے فرمایا: جب کوئی اہم کام درپیش ہو تو دو رکعت نماز پڑھو اور پھر یہ دعا کرو: ”اے اللہ! میں تیرے علم سے خیر کو طلب کرتا ہوں اور تیری قدرت سے قدرت کو طلب کرتا ہوں، اور تیرے فضل عظیم سے سوال کرتا ہوں، کیونکہ تو قادر ہے اور میں قادر نہیں ہوں اور تو جاننے والا ہے اور میں جاننے والا نہیں ہوں، اور تو علام الغیوب ہے (غیوب کو بہت جاننے والا) اے اللہ! اگر تیرے علم میں یہ کام میرے لیے میرے دین میں اور میرے معاش میں اور میرے انجام کار میں بہتر ہو یا کہا: میرے مقدم کام میں یا موخر کام میں، تو اس کو میرے لیے مقدر کر دے

۶۳۸۲۔ حَدَّثَنَا مُطَرِّفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو مُصْعَبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الْمَوَالِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الشَّكْدِرِ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعَلِّمُنَا الْإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَالسُّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ إِذَا هُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي أَوْ قَالَ فِي عَاجِلِ أُمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْضُ لِي وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي أَوْ قَالَ فِي عَاجِلِ أُمْرِي وَآجِلِهِ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْضُ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ رَضِينِي بِهِ وَيُسَيِّ حَاجَتَهُ۔

اور اگر تیرے علم میں یہ کام میرے لیے شر ہے میرے دین میں اور معاش میں اور میرے انجام کار میں یا کہا: میرے مقدم امر میں یا مؤخر امر میں، تو اس کو مجھ سے دور کر دے اور مجھے اس سے دور کر دے، اور میرے لیے خیر کو مقدر کر دے جہاں بھی ہو، پھر مجھ سے راضی ہو جا، پھر اپنی ضرورت کا نام لے۔

(صحیح البخاری: ۱۱۶۶، سنن ترمذی: ۴۸۰، سنن نسائی: ۳۲۵۳، سنن ابوداؤد: ۱۵۳۸، سنن ابن ماجہ: ۱۳۸۳، مسند احمد: ۱۴۲۹۷)

صحیح البخاری: ۶۳۸۲، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اپنے تمام کاموں کو اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹانے کا بیان

مومن پر واجب ہے کہ وہ اپنے تمام کاموں کو اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹائے اور اپنی قوت اور طاقت سے بری ہو، اور اس کو چاہیے کہ چھوٹے کام ہوں یا بڑے کام ہوں، ان کے متعلق اللہ تعالیٰ سے استخارہ کرے اور اللہ تعالیٰ سے یہ دعا کرے کہ اللہ تعالیٰ اس کو خیر کی طرف لے جائے اور شر سے اس کو دور رکھے۔ اور یہ یقین رکھے کہ وہ ہر کام میں اللہ تعالیٰ کی طرف محتاج ہے۔ اور نبی ﷺ کی جو استخارہ میں سنت ہے اس پر عمل کرے، اس لیے نبی ﷺ دعائے استخارہ کی اس طرح تعلیم دیتے تھے جس طرح قرآن مجید کی کسی صورت کی تعلیم دیتے تھے، کیونکہ لوگوں کو اپنی تمام حاجات میں استخارہ کی شدید حاجت ہوتی ہے جس طرح نماز میں قراءت کی شدید حاجت ہوتی ہے۔

اور اس حدیث میں قدر یہ کے خلاف دلیل ہے جن کا یہ زعم ہے کہ اللہ تعالیٰ شر کو پیدا نہیں کرتا، اللہ تعالیٰ ان کے افتراء سے پاک ہے، اور اس حدیث سے نبی ﷺ نے یہ ظاہر فرمادیا کہ اللہ تعالیٰ شر کا مالک ہے اور خالق ہے۔

(الوضع لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۲۳، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

استخارہ کرنے کا طریقہ

علامہ محمد امین بن عمر بن عبدالعزیز شامی متوفی ۱۲۵۲ھ لکھتے ہیں:

بعض متقدمین سے منقول ہے کہ پہلی رکعت میں سورۃ فاتحہ اور فہم سورت کے بعد اس آیت کا اضافہ کرے:

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ ۚ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ۚ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝

اور آپ کا رب جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے، اور جو چاہتا ہے پسند کرتا ہے، اس میں ان کا کوئی اختیار نہیں ہے، اللہ پاک ہے اور ان چیزوں سے بلند و برتر ہے جن کو وہ اس کا شریک قرار دیتے ہیں ○

اور آپ کا رب ان چیزوں کو جانتا ہے جن کو وہ اپنے سینوں میں چھپاتے ہیں اور جن چیزوں کو وہ ظاہر کرتے ہیں ○

(القصص: ۶۸-۶۹)

اور دوسری رکعت میں سورہ فاتحہ اور فہم سورت کے بعد اس آیت کا اضافہ کرے:

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا ۝ (الاحزاب: ۳۶)

اور نہ کسی مومن مرد اور نہ کسی مومن عورت کے لیے یہ جائز ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی کام کا فیصلہ فرمادیں تو ان کے لیے اپنے اس کام میں کوئی اختیار ہو، اور جس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی تو بے شک وہ کھلی ہوئی گم راہی میں مبتلا ہو گیا ○

مشائخ سے یہ سنا گیا ہے کہ آدمی با وضو قبلہ کی طرف منہ کر کے یہ دعا پڑھ کر سو جائے، اگر اس کو خواب میں سفید یا سبز چیز نظر آئے تو یہ اس بات کی علامت ہے کہ اس کام میں خیر ہے، اور اگر اس کو سیاہ یا سرخ چیز نظر آئے تو وہ اس کام کے شر ہونے کی علامت ہے، پھر اس کام سے اجتناب کرنا چاہیے۔ (رد المحتار ج ۲ ص ۴۱۰، دار احیاء التراث العربی، بیروت ۱۴۱۹ھ)

اگر پہلی بار اس کو خواب میں کوئی چیز نظر نہ آئے تو دوسرے دن پھر استخارہ کرے، پھر تیسرے دن استخارہ کرے، پھر مسلسل سات دن تک استخارہ کرتا رہے، اگر پھر بھی کوئی چیز نظر نہ آئے تو جس چیز کی طرف اس کا دل جم گیا ہے اسی کو اللہ کی طرف سے گمان کرے۔ واضح رہے کہ ہر شخص اپنے لیے خود استخارہ کرے، کوئی شخص دوسرے کے لیے استخارہ نہیں کر سکتا جیسا کہ صحیح بخاری کی حدیث میں حکم کے صیغوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ آج کل بعض لوگ مسجد کے امام سے کہتے ہیں: آپ ہمارے فلاں کام کے لیے استخارہ کریں، یا بی بی پر کوئی صاحب دوسروں کے لیے استخارہ کر کے مسئلہ کا حل بتاتے ہیں، یہ دونوں طریقے غلط اور خلاف حدیث ہیں۔

صحیح البخاری: ۶۳۸۲، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

استخارہ کے متعلق دیگر احادیث

حضرت سعد بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ابن آدم کی سعادت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سے استخارہ کرے۔ اس حدیث کی امام احمد نے روایت کی ہے اور اس کی سند حسن ہے۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ جب کسی کام کا ارادہ کرتے تو دعا کرتے ”اللهم خیر لی واخیر لی“ اے اللہ! اس کام کو میرے لیے اختیار کر اور پسند فرما لے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے استخارہ کیا، وہ ناکام نہیں ہوگا۔ اس حدیث کی امام ترمذی نے المعجم الصغیر میں روایت کی ہے اور اس کی سند ضعیف ہے۔

مکن امور میں استخارہ کرنا چاہیے

علامہ ابن ابی جرہ نے کہا ہے: واجب اور مستحب کام میں استخارہ نہیں کیا جائے گا، اور حرام اور مکروہ کے ترک میں بھی استخارہ نہیں کیا جائے گا۔ پس استخارہ صرف مباح کام میں کیا جائے گا اور جب مستحب کام میں دو امر متعارض ہوں کہ وہ کس کام سے ابتداء کرے تو اس میں بھی استخارہ کیا جاسکتا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۳۳-۴۳۴، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)



صحیح البخاری: ۶۳۸۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

استخارہ کی دعا کرنے کے بعد مطلوب کے خیر ہونے پر کیسے واقفیت ہوگی؟

حسب ذیل متعدد امور سے مطلوب کا خیر ہونا معلوم ہو سکتا ہے:

(۱) دو کاموں میں سے کسی ایک کام کے لیے اگر اس کا شرح صدر ہو جائے تو جس کام پر اس کا شرح صدر ہوا ہے اسی کو اختیار کر لے۔

(۲) وہ کوئی خواب دیکھے جس سے ان دو کاموں میں سے کوئی ایک کام رائج قرار پائے۔

(۳) کوئی نیک اور خیر خواہ شخص اس کو ان دو کاموں میں سے کسی ایک کام کے کرنے کی طرف اشارہ کرے تو وہ یہ یقین رکھے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے اس کام میں خیر رکھی ہے۔

(۴) وہ قال سے معلوم کرے مثلاً وہ کوئی ایسی چیز سے جس سے ان دو کاموں میں سے کوئی ایک کام متعین ہو جائے۔

(شرح صحیح البخاری، ج ۶ ص ۲۳۷-۲۳۸، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

وضو کے وقت کی دعا کا بیان

۵۰۔ بَابُ: الدُّعَاءِ عِنْدَ الْوُضُوءِ

یعنی اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ وضو کے وقت کیا دعا کرنی چاہیے۔

۶۳۸۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو  
أَسَامَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ عَنْ أَبِي  
مُوسَى قَالَ دَعَا النَّبِيُّ ﷺ بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ بِهِ ثُمَّ  
رَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعُبَيْدِ أَبِي عَامِرٍ وَرَأَيْتُ  
بَيَاضَ إِبْطِئِهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَوِيَّ  
كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ مِنَ النَّاسِ۔

(صحیح البخاری: ۴۳۲۳، صحیح مسلم: ۲۳۹۸، مسند احمد: ۲۲۴۰۰)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن  
العلاء نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابواسامہ نے  
حدیث بیان کی از برید بن عبد اللہ از ابی بززہ از حضرت ابو موسیٰ  
رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے پانی منگایا، پھر آپ  
نے اس پانی سے وضو کیا، پھر آپ نے دونوں ہاتھ بلند کیے، پس  
آپ نے دعا کی: اے اللہ! عبید ابی عامر کی مغفرت فرما، اور میں  
نے آپ کے بخلوں کی سفیدی دیکھی۔ آپ نے دعا کی: اے اللہ  
اس کو قیامت کے دن اپنی مخلوق میں سے اکثر لوگوں کے اوپر  
نوقت عطا فرما۔

صحیح البخاری: ۶۳۸۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کے عنوان میں مذکور ہے ”وضو کے وقت دعا کرنے کا بیان“ اور اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے وضو کرنے  
کے بعد ہاتھ اٹھا کر دعا کی۔ اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو اسامہ، ان کا نام حماد بن اسامہ ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے بريد، یہ ابن عبد اللہ ہیں اور یہ اپنے دادا ابو بردہ سے روایت کرتے ہیں اور ان کا نام عامر بن ابی موسیٰ الاشعری ہے۔ اور حضرت ابو موسیٰ کا نام عبد اللہ بن قیس ہے۔

یہ حدیث ایک طویل حدیث سے اختصار ہے جس کو امام بخاری نے کتاب المغازی میں باب غزوہ اوطاس میں روایت کیا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۷-۱۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

جب کسی گھائی پر چڑھے، تو اس وقت دعا کرنے کا بیان

## ۵۱۔ بَابُ: الدُّعَاءِ إِذَا عَلَا عَقَبَةً

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں سلیمان بن حرب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حماد بن زید نے حدیث بیان کی از ایوب از ابی عثمان، از حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نبی ﷺ کے ساتھ ایک سفر میں تھے، پس جب ہم کسی بلندی پر چڑھتے تو اللہ اکبر کہتے، پس نبی ﷺ نے فرمایا: اے لوگو! اپنے اوپر نرمی کرو، کیونکہ تم کسی بہرے کو نہیں پکار رہے ہو اور نہ غائب کو پکار رہے ہو، تم اس کو پکار رہے ہو جو بہت سننے والا اور بہت دیکھنے والا ہے۔ پھر نبی ﷺ میرے پاس آئے اور میں اپنے دل میں پڑھ رہا تھا: ”لا حول ولا قوة الا بالله“ (اللہ کی مدد کے بغیر گناہوں سے پھرنا اور نیک کام کرنے کی طاقت ممکن نہیں ہے)۔ تو آپ نے فرمایا: اے عبد اللہ بن قیس! کہو ”لا حول ولا قوة الا بالله“، یہ دونوں کلمات جنت کے خزانوں میں سے خزانہ ہیں، یا فرمایا: کیا میں تمہیں اس کلمہ کی رہنمائی نہ کروں جو جنت کے خزانوں میں سے خزانہ ہے، وہ ”لا حول ولا قوة الا بالله“ پڑھنا ہے۔

۶۳۸۴۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَكُنَّا إِذَا حَلَوْنَا كَثَرْنَا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَيُّهَا النَّاسُ ارْزُقُوا أَنْفُسَكُمْ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا وَلَكِنْ تَدْعُونَ سَمِيعًا بَصِيرًا ثُمَّ أَقْبَى عَلَيَّ وَأَنَا أَقُولُ فِي نَفْسِي لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بَنَ قَيْسٍ قُلْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَإِنَّهَا كُنْزٌ مِنَ كُنُوزِ الْجَنَّةِ أَوْ قَالَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَلِمَةٍ هِيَ كُنْزٌ مِنَ كُنُوزِ الْجَنَّةِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔

(صحیح البخاری: ۶۳۸۴، ۶۳۸۵، ۶۳۸۶، ۶۳۸۷، ۶۳۸۸، ۶۳۸۹، ۶۳۹۰، ۶۳۹۱، ۶۳۹۲، سنن ترمذی: ۳۳۶۱، سنن ابوداؤد: ۱۵۲۶، مسند احمد: ۱۹۰۲۶)

صحیح البخاری: ۶۳۸۴ کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ایوب، اور وہ سختیانی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو عثمان، وہ عبدالرحمن بن ملہ، انہدی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو موسیٰ، اور وہ اشعری ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”یا ایہا الناس اربعوا علی انفسکم“ یعنی اے لوگو اپنے نفسوں کے ساتھ نرمی کرو، یعنی بلند آواز کے ساتھ ذکر نہ کرو، یا جہر میں مبالغہ نہ کرو۔

## ”لاحول ولا قوۃ الا باللہ“ کا خزانہ ہونا

یعنی ان کلمات کے پڑھنے کا اجر لوگوں کی نگاہوں سے مخفی ہے، اور اس کلمہ میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے اوپر گردن جھکا دینا ہے، اور تمام معاملات کو اللہ تعالیٰ کے اوپر چھوڑ دینا ہے اور اس کا حاصل یہ ہے کہ برائی کو دور کرنے اور خیر اور نیکی کے حصول میں کوئی قوت اللہ تعالیٰ کی مدد کے بغیر نہیں ہو سکتی۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۸-۱۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ۵۲۔ بَابُ: الدُّعَاءِ إِذَا هَبَطَ وَادِيًا

وادی سے اترنے کے وقت کی دعا

اس باب میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے۔

فِيهِ حَدِيثُ جَابِرٍ۔

## باب میں مذکور تعلیق کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی تعلیق کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث وہ ہے جو کتاب الجہاد میں گزر چکی ہے۔ وہاں عنوان ہے ”التسبیح اذا هبط وادیا“ اور اس میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے، وہ بیان کرتے ہیں: جب ہم کسی گھائی پر چڑھتے تو اللہ اکبر کہتے اور جب کسی گھائی سے اترتے تو ہم سبحان اللہ کہتے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## باب مذکور کی تعلیق کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس باب میں مذکور تعلیق کی شرح میں لکھتے ہیں:

بلندی پر چڑھنے کے وقت اللہ اکبر پڑھنے اور بلندی سے اترنے کے وقت سبحان اللہ پڑھنے کی توجیہ

بلندی پر چڑھنا بندہ کو محبوب ہوتا ہے تو اس وقت بندہ اللہ اکبر کہے اور اس بلندی کو دیکھ کر اللہ تعالیٰ کی کبریائی کو یاد کرے کہ اللہ تعالیٰ ہر بلندی سے بلند ہے، پس اللہ تعالیٰ کی تکبیر پڑھے تاکہ اللہ تعالیٰ کی اس نعمت پر شکر ادا کرے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو اس بلندی پر چڑھنے کی توفیق عطا فرمائی۔

اور بلندی سے اترتے وقت سبحان اللہ کہنے کی حکمت یہ ہے کہ یہ تنگی اور پھسلنے کا موقع ہے، تو اس موقع پر ان اسباب کو یاد کرے جن سے کشادگی ہوتی ہے جیسا کہ حضرت یونس علیہ السلام جب سات ظلمات کے اندر تھے تو انہوں نے اللہ تعالیٰ کی تسبیح پڑھی تو اللہ



تعالیٰ نے ان کو نعم سے نجات دی۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۳۷، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۵۳۔ بَابُ: الدُّعَاءِ إِذَا أَرَادَ سَفَرًا أَوْ

جَبِ آدَمِي كَسِي سَفَرٍ بِرَجَائِهِ كَارَادَهُ كَرِي يَأْوِ

رَجَعُ

آنے کا ارادہ کرے، تو اس وقت کی دعا کا بیان

اس باب میں یحییٰ بن ابی اسحاق نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔

فِيهِ يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَنَسٍ

باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی تعلیق کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ حدیث کتاب الجہاد میں گزر چکی ہے اس باب میں ”ما یقول اذا رجع من الغزو“۔  
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب جہاد سے واپس آتے تو تین مرتبہ اللہ اکبر پڑھتے، پھر یہ دعا کرتے:

ہم لوٹنے والے ہیں ان شاء اللہ، توبہ کرنے والے ہیں، عبادت کرنے والے ہیں، حمد کرنے والے ہیں، اپنے رب کے لیے سجدہ کرنے والے ہیں، اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدہ کو سچا کیا، اور اپنے بندہ کی مدد کی، اور کفار کے لشکر کو تنہا اس نے شکست دی۔

آیون ان شاء اللہ، تائبون، عابدون، حامدون،  
لربنا ساجدون، صدق اللہ وعدہ، ونصر عبده،  
وهزم الأحزاب وحده۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے امام مالک نے حدیث بیان کی از نافع، از حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی غزوہ سے لوٹتے یا حج کرتے یا عمرہ کرتے تو زمین کی ہر بلند جگہ پر تین مرتبہ اللہ اکبر پڑھتے، پھر یہ دعا کرتے: ”اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، وہ واحد ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے، اسی کے لیے ملک ہے اور اسی کے لیے حمد ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے، ہم لوٹنے والے ہیں، توبہ کرنے والے ہیں، عبادت کرنے والے ہیں اور اپنے رب کی حمد کرنے والے ہیں، اللہ نے اپنا وعدہ سچ کر دیا اور اپنے بندہ کی مدد کی اور تنہا (کفار کے) لشکر کو شکست دی۔

۲۳۸۵۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَتَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ ثُمَّ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدُهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ۔

(صحیح البخاری: ۱۷۹۷، ۲۹۹۵، ۸۳، ۳۱۱۶، ۶۳۸۵، صحیح مسلم: ۱۳۳۳، سنن ترمذی: ۹۵۰، سنن ابوداؤد: ۲۷۷۰، مسند احمد: ۴۶۲۲، موطا امام مالک: ۹۶۰)

### صحیح البخاری: ۶۳۸۵: کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اگر تم یہ سوال کرو کہ اس باب کے عنوان کے دو جز ہیں، ان میں سے ایک ہے ”سفر کے ارادہ کے وقت کی دعا“ اور دوسرا جزو ہے ”سفر سے واپسی کے وقت کی دعا“۔ پس یہاں پر جز اول کے مطابق حدیث کہاں ہے، اور جو حدیث امام بخاری نے از یحییٰ بن ابی اسحاق ذکر کی ہے، وہ بھی جز ثانی کے متعلق صریح ہے۔

میں کہوں گا: حدیث مذکور کی ایک اور سند ہے جو صحیح مسلم میں علی بن عبد اللہ الازدی از ابن عمر کی روایت سے ہے، اس کے شروع میں ہے کہ جب نبی ﷺ اپنے اونٹ پر سیدھے بیٹھے اور کسی سفر میں نکلتے تو تین مرتبہ اللہ اکبر کہتے، پھر پڑھتے: ”سبحن الذی سخرا لنا هذا۔۔۔ الحمد یث۔۔۔ یہاں تک کہ جب آپ واپس آتے تو پھر یہ دعا کرتے: آیون تائبون۔۔۔ الحمد یث۔۔۔

#### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں اسماعیل کا ذکر ہے، اور وہ ابن ابی اویس ہیں۔

#### ایک اعتراض کا جواب

اس حدیث میں چند الفاظ ایک وزن پر ہیں اور وہ ہیں: ”صدق اللہ وعدا، ونصر عہدا، وھزم الاحزاب وحدا“ اور اس کو جمع کہتے ہیں، حالانکہ رسول اللہ ﷺ نے جمع سے منع فرمایا ہے اور یہ جمع ہے۔

اس کا یہ جواب ہے کہ نبی ﷺ نے ایسی جمع سے منع فرمایا جو کانوں کی جمع ہوتی ہے، کیونکہ وہ تکلف سے الفاظ ایک وزن پر لاتے ہیں اور وہ الفاظ باطل کو معظمن ہوتے ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۸۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### حدیث میں مذکور سفر کے دعائیہ کلمات آیا سفر طاعت کے ساتھ خاص ہیں یا سفر معصیت کو بھی شامل ہیں؟

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ جب کسی غزوہ یا حج یا عمرہ سے واپس آتے تو زمین کی ہر بلندی پر تین مرتبہ تکبیرات پڑھتے۔“

اس حدیث سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ دعائیہ کلمات ان تین سفروں کے ساتھ مخصوص ہیں اور جمہور فقہاء کے۔۔۔ اس طرح حکم نہیں ہے، بلکہ یہ ہر سفر میں مشروع ہے خواہ وہ سفر طاعت کا ہو جیسے رشتہ داروں سے ملنے کے لیے یا طلب علم کے لیے، کیونکہ یہ تمام وہ سفر ہیں جو طاعت کے لیے ہیں۔

دوسرا قول یہ ہے کہ یہ کلمات دعائیہ سفر مباح کو بھی شامل ہیں، کیونکہ سفر مباح میں مسافر کو کوئی ثواب نہیں ہوتا، تو اس سے کوئی مانع نہیں ہے کہ وہ ایسا فعل کرے جس سے اس کو ثواب حاصل ہو۔  
اور تیسرا قول یہ ہے کہ یہ دعائیہ کلمات سفر معصیت کو بھی شامل ہیں، کیونکہ سفر معصیت کا مرتکب دوسروں کی بہ نسبت ثواب کے حصول کا زیادہ محتاج ہوتا ہے۔

اور اس دلیل پر اعتراض کیا گیا ہے، کیونکہ جو دعائیں طاعت کے ساتھ مخصوص ہیں، اس کو سفر مباح میں پڑھنا منع نہیں ہے، اور اللہ تعالیٰ کا یہ کثرت ذکر کرنے میں کوئی معصیت نہیں ہے، بحث اس میں ہے کہ یہ مخصوص ذکر اس مخصوص وقت میں کیا جائے۔ پس ایک قوم کا مذہب یہ ہے کہ یہ عبادات مخصوص ہیں اور ان میں ذکر مخصوص شروع ہے۔ پس یہ اس کے ساتھ خاص ہوگا جیسا کہ اذان کے بعد جو ذکر منقول ہے اور نماز کے بعد جو ذکر منقول ہے، وہ انہی کے ساتھ خاص ہوگا۔ اور صحابی نے ان تین سفروں پر اقتصار کیا ہے، کیونکہ نبی ﷺ کا سفر ان تین انواع میں منحصر تھا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۳۷، دار المعرف، بیروت ۱۴۲۶ھ)

### ۵۴۔ بَابُ: الدُّعَاءِ لِلْمُتَزَوِّجِ نکاح کرنے والے کے لیے دعا کا بیان

۶۳۸۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَتْرُصَةً فَقَالَ أَمَهُمْ أَوْ مَهْ قَالَ قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً عَلَى وَزْنِ نَوَاقٍ لَعِنَ ذَهَبٌ فَقَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدود نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حماد بن زید نے حدیث بیان کی از ثابت از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے اوپر زرد رنگ کا اثر دیکھا، آپ نے فرمایا: یہ کیسے نشان ہیں، انہوں نے بیان کیا: میں نے ایک عورت سے ایک گٹھلی سونے کے عوض نکاح کیا تو آپ نے دعادی: اللہ تعالیٰ تمہیں برکت دے تم ولیمہ کرو خواہ ایک بکری سے۔

(صحیح البخاری: ۴۰۳۹، ۲۲۹۳، ۳۷۸۱، ۳۹۳۷، ۵۰۷۲، ۵۱۳۸، ۵۱۵۳، ۵۱۵۵، ۵۱۶۷، ۶۰۸۲، ۶۳۸۶، صحیح مسلم: ۱۴۲۷، سنن ترمذی: ۱۹۳۳، سنن نسائی: ۳۳۸۸، سنن ابوداؤد: ۲۱۰۹، سنن ابن ماجہ: ۱۹۰۷، مسند احمد: ۱۲۵۶۳، موطا امام مالک: ۱۱۵۷، سنن دارمی: ۲۲۰۴)

صحیح البخاری: ۶۳۸۶: کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”نکاح کرنے والے کے لیے دعا کا بیان“ اور اس حدیث میں ذکر ہے کہ جب حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے نکاح کیا تو نبی ﷺ نے فرمایا: ”بارک الله لك“ اللہ تعالیٰ تمہیں برکت دے۔ اور یہ ان کے لیے دعا ہے۔



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”صفرة“ اس کا معنی ہے: وہ خوشبو جس کو شب زفاف میں استعمال کرتے ہیں۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”مہیم“ یعنی تمہارا کیا حال ہے یا تمہاری کیا شان ہے۔

## امام ابو حنیفہ پر ایک اعتراض کا جواب

التوضیح میں مذکور ہے کہ اس حدیث میں امام ابو حنیفہ پر رد ہے جو کہتے ہیں کہ دس درہم سے کم مہر جائز نہیں ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں: سبحان اللہ! یہ کیسی فہم ہے؟ کیونکہ ایک گٹھلی سونے کا وزن پانچ درہم سونے کے برابر ہوتا ہے اور وہ ساڑھے تین مثقال ہے، اور پانچ درہم سونے کا وزن دس درہم سے زیادہ ہوتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۰-۲۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو النعمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں حماد بن زید نے حدیث بیان کی از عمرو از حضرت جابر رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میرے والد کی وفات ہو گئی اور انہوں نے سات یا نو بیٹیاں چھوڑیں، پس میں نے ایک عورت سے نکاح کیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: اسے جابر تم نے نکاح کر لیا؟ میں نے کہا: جی ہاں! آپ نے فرمایا: کنواری سے یا بیوہ سے۔ میں نے کہا: بیوہ سے، آپ نے فرمایا: کیوں نہ تم نے ایک لڑکی سے نکاح کیا تم اس سے کھیتے وہ تم سے کھیتی (تم اس سے خوش طبعی کرتے وہ تم سے خوش طبعی کرتی)، فرمایا: تم اس کو ہنساتے وہ تم کو ہنساتی۔ میں نے عرض کیا: میرے والد فوت ہو گئے اور انہوں نے سات یا نو بیٹیاں چھوڑی تھیں، میں نے ناپسند کیا کہ میں ان لڑکیوں کی مثل کوئی لڑکی نکاح کر کے لے آؤں، تو پس میں نے ایک عورت سے نکاح کیا جو ان کا تربیت کرے، آپ نے وعادی: ”بارک اللہ علیک“ (اللہ تعالیٰ تم پر برکت نازل فرمائے)۔

ابن عیینہ اور محمد بن مسلم نے از عمرو ”بارک اللہ علیک“ نہیں کہا۔

(صحیح البخاری: ۵۳۶۷، صحیح مسلم: ۷۱۵، سنن ترمذی: ۱۱۰۰، سنن ابن ماجہ: ۱۸۶۰، مسند احمد: ۱۴۴۷، سنن دارمی: ۲۲۱۶)

صحیح البخاری: ۶۳۸۷: کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”بکرا ام ثیبا؟“ یعنی تم نے کنواری لڑکی سے نکاح کیا ہے یا بیوہ عورت سے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”هلا جارية“ یعنی تم نے کسی لڑکی سے نکاح کیوں نہ کیا، یعنی کنواری لڑکی سے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”بارک الله عليك“ اس سے پہلے حدیث میں مذکور تھا ”بارک الله لك“ لام کے ساتھ اور اس میں علیک کے ساتھ ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ ان دونوں میں فرق ہے، پہلی روایت میں برکت کا ان کے ساتھ اختصاص ہے کیونکہ لام اختصاص کے لیے آتا ہے، اور دوسری روایت میں برکت کا استعلاء ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۸۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نکاح کرنے والے کے لیے دیگر دعاؤں کا بیان

امام نسائی نے حضرت حسن بٹینہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عقیل بن ابی طالب نے بنو حشم کی ایک عورت سے نکاح کیا تو ان کو مبارک باد دی گئی کہ تم دونوں کے درمیان اتفاق رہے اور تمہیں اولاد نصیب ہو، تو انہوں نے ان سے کہا: اس طرح دعا دو جس طرح رسول اللہ ﷺ نے دعا دی تھی کہ اللہ تعالیٰ تم میں برکت نازل کرے یا اللہ تعالیٰ تم پر برکت نازل کرے یا خاص تم پر برکت نازل کرے۔ (سنن نسائی ج ۶ ص ۱۲۸)

اور سنن ترمذی میں روایت ہے کہ نبی ﷺ جب کسی نکاح کرنے والے کو مبارک باد دیتے تو فرماتے ”بارک الله لك وبارک عليك“ اور فرماتے ”اللہ تعالیٰ تم دونوں کو خیر کے ساتھ جمع رکھے“۔ پھر کہا: یہ حدیث حسن ہے۔ (سنن ترمذی: ۱۰۹۱)

”الرفاء والبنین“ کا معنی

اور ”الرفاء والبنین“ کا معنی ہے: تمہارے درمیان اچھی صحبت ہو اور بیٹے پیدا ہوں اور ”الرفاء“ کا معنی ہے ملنا اور ملاکت۔ اور ابن السکیت نے کہا: اس کا معنی ہے سکون اور طمانیت، یہ اس وقت ہے جب اس لفظ پر ہمزہ نہ ہو۔

گٹھلی کے وزن کی تحقیق

پہلی حدیث میں ”النواة“ کا ذکر ہے: ابن وہب نے کہا: اس کا وزن پانچ درہم کے برابر ہے، جب سونا نہ ہو تو، جیسا کہ چالیس درہم کو اوقیہ کہا جاتا ہے۔ اور ابن عیینہ نے کہا: گٹھلی کا وزن پانچ قیراط کے برابر ہے، امام احمد نے کہا: سونے کی گٹھلی کا وزن تین درہم اور ایک تہائی ہے۔ اور اسحاق نے کہا: اس کا وزن پانچ درہم اور نصف ہے۔ اور اس حدیث میں امام ابو حنیفہ پر رد ہے جو کہتے ہیں کہ دس درہم سے کم مہر جائز نہیں ہے۔

میں کہتا ہوں: علامہ ابن ملقن کے اس اعتراض کا جواب علامہ عینی نے اپنی شرح میں ذکر کر دیا ہے جس کو ہم نقل کر چکے ہیں۔

ولیمہ کا شرعی حکم

نیز پہلی حدیث میں مذکور ہے ”آپ نے فرمایا: ولیمہ کرو خواہ ایک بکری سے“۔ چونکہ یہ امر کا صیغہ ہے اس لیے بظاہر اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ولیمہ کرنا واجب ہے اور یہ ہمارے بعض اصحاب شافعیہ کا قول ہے۔ اور زیادہ صحیح یہ ہے کہ ولیمہ کرنا مستحب ہے اور یہ امام مالک کا قول ہے۔ اور اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ شب زفاف گزارنے کے بعد ولیمہ منعقد ہوتا ہے۔

(التوضيح لشرح الجامع الصحيح ج ٢٩ ص ٣٣١-٣٣٢، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية، قطر، ١٤٢٩هـ)

۵۵۔ بَابُ: مَا يَقُولُ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جب کوئی مرد اپنی بیوی سے جماع کا ارادہ کرے تو کیا دعا کرے۔

۶۳۸۸۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْتِيَ أَهْلَهُ قَالَ بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنِّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنِّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا فَإِنَّهُ إِنْ يُقَدَّرُ بَيْنَهُمَا وَلَدٌ فِي ذَلِكَ لَمْ يَصُرْهُ شَيْطَانٌ أَبَدًا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان بن ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از منصور از سالم از کریم از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: اگر تم میں سے کوئی مرد اپنی بیوی کے پاس جانے کا ارادہ کرے تو کہے: اللہ کے نام سے، اے اللہ! ہم سے شیطان کو دور رکھ اور شیطان کو اس سے دور رکھ جو تو ہمیں اولاد عطا فرمائے، کیونکہ اگر ان کے درمیان کوئی

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان بن ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از منصور از سالم از کریب از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم میں سے کوئی مرد اپنی بیوی کے پاس جانے کا ارادہ کرے تو کہے: اللہ کے نام سے، اے اللہ! ہم سے شیطان کو دور رکھ اور شیطان کو اس سے دور رکھ جو تو ہمیں اولاد عطا فرمائے، کیونکہ اگر ان کے درمیان کوئی اس عمل کے سبب سے اولاد مقدر کی جائے تو پھر شیطان اس کو کبھی ضرر نہیں پہنچا سکے گا۔

(صحیح البخاری: ۱۴۱، ۳۲۷۱، ۳۲۸۳، ۵۱۶۵، ۶۳۸۸، ۷۳۹۶، صحیح مسلم: ۱۳۳۴، سنن ترمذی: ۱۰۹۲، سنن ابوداؤد: ۲۱۶۱، سنن ابن ماجہ:

۱۹۱۹، مستد احمد: ۱۹۱۱، سنن دارمی: (۲۴۱۴)

صحیح البخاری: ۶۳۸۸: کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں جریر کا ذکر ہے، وہ ابن عبد الحمید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں منصور کا ذکر ہے، وہ ابن المعتمر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں سالم کا ذکر ہے، وہ ابن ابی الجعد ہیں، اور کریب بن مسلم کا ذکر ہے، جو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام ہیں۔



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جب کوئی مرد اپنے اہل کے پاس آئے“ اہل سے مراد بیوی ہے، اور آنے سے مراد ہے: جب وہ اس سے جماع کا ارادہ کرے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”شیطان اس کو ضرر نہیں دے سکے گا“ یعنی اس پر اس طرح مسلط نہیں ہوگا کہ اس کے دین میں یا اس کے بدن میں ضرر پہنچانے پر قادر ہو۔ اور یہ مراد نہیں ہے کہ وہ اس کو دوسوہ بھی نہیں ڈال سکے گا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۵۶۔ بَابُ: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً (البقرہ: ۲۰۱)

نبی ﷺ کی یہ دعا: اے ہمارے رب! ہم کو دنیا میں اچھائی عطا فرما

## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ باب نبی ﷺ کی اس دعا کے بیان میں ہے کہ اے ہمارے رب! تو ہم کو دنیا میں اچھائی عطا فرما۔ حسن نے کہا: دنیا میں اچھائی علم اور عبادت ہے اور آخرت میں اچھائی جنت ہے۔ قتادہ نے کہا: دنیا میں اچھائی عافیت ہے۔ سدی نے کہا: دنیا میں اچھائی مال ہے اور آخرت میں اچھائی جنت ہے، اور محمد بن کعب القرظی نے کہا: نیک بیوی اچھائیوں میں سے ہے، اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اے ہمارے رب! ہم کو دوزخ کے آگ سے بچا“ یعنی ہم کو دوزخ کی آگ سے دور رکھنا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۸۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ النَّبِيِّ ﷺ اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالوارث نے حدیث بیان کی از عبدالعزیز از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ اکثر یہ دعا کرتے تھے: اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں اچھائی عطا فرما اور آخرت میں اچھائی عطا فرما، اور ہم کو دوزخ کی آگ سے بچا۔ (البقرہ: ۲۰۱)

(صحیح البخاری: ۶۳۸۹، ۴۵۲۲، صحیح مسلم: ۲۶۹۰، سنن ابوداؤد: ۱۵۱۹، مسند احمد: ۱۳۱۶۸)

## صحیح البخاری: ۶۳۸۹ کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالوارث، وہ ابن سعید البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالعزیز، وہ ابن صہیب البصری ہیں۔

قاضی عیاض نے کہا: نبی ﷺ اس آیت کے ساتھ اکثر دعا کرتے تھے، کیونکہ یہ دعا دنیا اور آخرت کے تمام معانی کو شامل ہے۔ اور ”حسنۃ“ سے مراد ہے نعمت، پس آپ نے دنیا اور آخرت کی نعمت کا سوال کیا اور عذاب سے بچنے کا سوال کیا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۸۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## ”حسنۃ“ کی تفسیر میں متعدد اقوال

حسن بصری نے کہا: دنیا میں ”حسنۃ“ سے مراد علم اور عبادت ہے، اس کی امام ابن ابی حاتم سے سند صحیح کے ساتھ روایت ہے۔ اور امام ابن ابی حاتم سے سند ضعیف کے ساتھ روایت ہے کہ دنیا میں ”حسنۃ“ سے مراد ہے پاکیزہ رزق اور علم نافع اور آخرت میں ”حسنۃ“ سے مراد ہے جنت۔

علامہ ابن المنذر نے سفیان ثوری سے روایت کی ہے کہ دنیا میں ”حسنۃ“ ہے پاکیزہ رزق اور علم، اور آخرت میں ”حسنۃ“ سے مراد ہے جنت۔ اور الثعلبی نے از سدی اور مقاتل روایت کی ہے: دنیا کی حسنہ رزق حلال واسع ہے اور عمل صالح ہے اور آخرت میں ”حسنۃ“ سے مراد ہے مغفرت۔

اور عطیہ سے روایت ہے کہ دنیا میں ”حسنۃ“ سے مراد علم اور عمل صالح ہے اور آخرت میں ”حسنۃ“ سے مراد حساب کا آسان ہونا اور دخول جنت ہے۔

اور اسی سند کے ساتھ عوف سے مروی ہے: جس کو اللہ تعالیٰ نے اسلام اور قرآن عطا کیا اور اہل اور مال عطا کیا اور اولاد عطا کی تو اس کو دنیا میں اور آخرت میں ”حسنۃ“ عطا کر دی۔

اور کشاف میں مذکور ہے کہ دنیا میں ”حسنۃ“ نیک بیوی ہے اور آخرت میں ”حسنۃ“ خور ہے۔ اور دوزخ کا عذاب بری بیوی ہے۔

اور شیخ عماد الدین بن کثیر نے کہا ہے: دنیا میں ”حسنۃ“ ہر مطلوب دنیوی کو شامل ہے، عافیت ہو اور وسیع گھر ہو اور خوبصورت بیوی ہو، اور نیک اولاد ہو، اور رزق واسع ہو، اور علم نافع ہو، اور عمل صالح ہو، اور سہولت والی سواری ہو، اور ثنائے جمیل ہو۔ یہ تمام چیزیں دنیا کی ”حسنۃ“ میں درج ہیں اور آخرت کی ”حسنۃ“، سو وہ جنت میں بلند درجہ ہے اور محشر کی بڑی گھبراہٹ سے محفوظ رہنا ہے، اور حساب کا آسان ہونا ہے۔ اور عذاب نار سے بچنا، اس کا تقاضا ہے کہ دنیا میں عذاب نار سے بچے، حرام کاموں سے اجتناب

کرے، شبہات کو ترک کرے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۴۰، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

## ۵۷۔ بَابُ: التَّعَوُّذِ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا

دنیا کے فتنہ سے پناہ طلب کرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں دنیا کے فتنہ سے پناہ طلب کرنے کا بیان ہے، اور ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ دنیا کے فتنہ سے مراد ہے دجال کا فتنہ اور دوسرا قول یہ ہے کہ دنیا کے فتنہ سے مراد مال ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۹۰۔ حَدَّثَنَا فَرْوَةُ بْنُ أَبِي الثَّغْرَاءِ حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعَلِّمُنَا هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ كَمَا تَعْلَمُ الْكِتَابَةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ تُرَدَّ إِلَيَّ أَرْذَلُ الْعُصْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں فروہ بن ابی المخرأ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبیدہ بن حمید نے حدیث بیان کی از عبد الملک بن عمیر از مصعب بن سعد بن ابی وقاص از والد خود بنیشت، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ ہمیں ان کلمات دعا کی اس طرح تعلیم دیتے تھے جس طرح کتابت سکھائی جاتی ہے: اے اللہ! میں بخل سے تیری پناہ میں آتا ہوں، اور میں بزدلی سے تیری پناہ میں آتا ہوں، اور میں اس سے تیری پناہ میں آتا ہوں کہ میں ارذل عمر کی طرف لوٹا یا جاؤں، اور میں دنیا کے فتنہ اور عذاب قبر سے تیری پناہ میں آتا ہوں۔

(صحیح البخاری: ۲۸۲۲، ۶۳۶۵، ۶۳۷۰، ۶۳۷۳، ۶۳۹۰، سنن ترمذی: ۳۵۶۷، سنن نسائی: ۵۴۴۷، مسند احمد: ۱۶۲۴)

اس حدیث کی شرح اس سے پہلے ”باب التَّعَوُّذِ مِنَ الْبُخْلِ“ میں گزر چکی ہے۔

## ۵۸۔ بَابُ: تَكْرِيرِ الدُّعَاءِ

مکرر دعا کرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں دعا کی تکرار کا بیان ہے اور وہ یہ ہے کہ ایک بار دعا کرنے کے بعد دوسری بار دعا کی جائے، کیونکہ دعا کے تکرار میں فقر کا اظہار ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف احتیاج کا بیان ہے اور تذلل اور خضوع ہے۔ اور امام ابوداؤد اور امام نسائی نے حضرت ابن مسعود بنیشت سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ کو یہ پسند تھا کہ تین مرتبہ دعا کی جائے اور تین مرتبہ استغفار کیا جائے۔ اس حدیث کی امام ابن حبان نے اپنی صحیح میں روایت کی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۹۱۔ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُنْذِرٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ طَبَّ حَتَّى إِنَّهُ لَيُخَيَّلُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابراہیم بن المنذر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں انس بن عیاض نے حدیث بیان کی از ہشام از والد خود از حضرت عائشہ



إِلَيْهِ أَنَّهُ قَدْ صَنَعَ الشَّيْءَ وَمَا صَنَعَهُ وَإِنَّهُ دَعَا رَبَّهُ ثُمَّ قَالَ أَشَعَرْتُ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَفْتَانِي فِيمَا اسْتَفْتَيْتُهُ فِيهِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَمَا ذَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ جَاءَنِي رَجُلَانِ فَجَلَسَ أَحَدُهُمَا عِنْدَ رَأْسِي وَالْآخَرُ عِنْدَ رِجْلِي فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ مَا وَجَعُ الرَّجُلِ قَالَ مَطْبُوبٌ قَالَ مَنْ طَبَّهُ قَالَ لَبِيدُ بْنُ الْأَعْصَمِ قَالَ فِي مَاذَا قَالَ فِي مُشِيطٍ وَمُشَاطَةٍ وَجَفِ طَلْعَةٌ قَالَ فَالَّذِينَ هُوَ قَالَ فِي ذُرْوَانَ وَذُرْوَانَ بِثُرَيٍّ بَنِي زُرَيْقٍ قَالَتْ فَأَتَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَ وَاللَّهِ لَكَ أَلْفُ مَائَةٍ نَقَاعَةِ الْحِجَاءِ وَلَكَ أَلْفُ نَخْلَةٍ رُؤُسُ الشَّيَاطِينِ قَالَتْ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهَا عَنِ الْبِئْرِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَهَلَا أَخْرَجْتَهُ قَالَ أَمَا أَنَا فَقَدْ شَفَانِ اللَّهَ وَكَرِهْتُ أَنْ أُثِيرَ عَلَى النَّاسِ شَرًّا زَادَ عِيسَى بْنُ يُونُسَ وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ قَدَعَا وَدَعَا وَسَاقَى الْحَدِيثَ۔

نبیؐ، وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ پر جادو کیا گیا تھا کہ آپ کی طرف یہ خیال ڈالا جاتا تھا کہ آپ نے کوئی کام کیا ہے حالانکہ آپ نے وہ کام نہیں کیا تھا، اور آپ نے اپنے رب سے دعا کی، پھر آپ نے فرمایا: کیا تم کو معلوم ہے کہ میں نے اللہ تعالیٰ سے جو سوال کیا تھا، اللہ تعالیٰ نے مجھے اس کا جواب دیا، حضرت عائشہؓ نبیؐ نے پوچھا: یا رسول اللہ! وہ کیا جواب ہے؟ آپ نے بیان فرمایا کہ میرے پاس دو مرد آئے، ایک میرے سرہانے بیٹھ گیا اور دوسرا میرے دونوں پاؤں کی جانب بیٹھ گیا، پھر ان میں سے ایک نے اپنے صاحب سے کہا: اس مرد کو کیسا درد ہے؟ دوسرے نے کہا: ان پر جادو کیا گیا ہے، اس نے پوچھا: کس نے جادو کیا ہے؟ اس نے بتایا: لبید بن اعصم نے، کہا: کس چیز میں جادو کیا گیا ہے، اس نے کہا: کنگھی پر کھجور کے زخوشے میں، اس نے پوچھا: وہ کہاں ہے؟ تو اس نے بتایا کہ ذروان میں، اور ذروان بنو زریق کا کنواں ہے۔ حضرت عائشہؓ نبیؐ نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ اس کنوئیں پر گئے، اور پھر حضرت عائشہؓ نبیؐ کی طرف لوٹ آئے، آپ نے فرمایا: بخدا! اس کنوئیں کا پانی ایسا تھا جیسے مہندی کا نچوڑا ہوا پانی ہو اور گویا اس کے کھجور کے درخت ایسے تھے جیسے شیاطین کے سر ہوں، حضرت عائشہؓ نبیؐ نے بتایا: پھر رسول اللہ ﷺ وہاں گئے، اور اس کنوئیں کی خبر دی، میں نے کہا: یا رسول اللہ! آپ نے اس جادو کو نکالا کیوں نہیں، آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مجھے شفاء دے دی، اور میں نے لوگوں میں شر کے پھیلانے کو برا جانا۔

عیسیٰ بن یونس اور لیث بن سعد نے از ہشام از والد خود از حضرت عائشہؓ نبیؐ یہ اضافہ کیا ہے کہ نبیؐ پر جادو کیا گیا، سو آپ نے دعا کی اور دعا کی۔ اور پھر اس کے بعد حدیث بیان کی۔

(صحیح البخاری: ۳۱۷۵، ۳۲۶۸، ۵۷۶۳، ۵۷۶۵، ۵۷۶۶، ۶۰۶۳، ۶۳۹۱، صحیح مسلم: ۲۱۸۹، سنن ابن ماجہ: ۳۵۳۵، مسند احمد: ۲۳۷۹)

صحیح البخاری: ۶۳۹۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں مذکور ہے ”آپ نے دعا کی، اور دعا کی“ اور اس میں دعا کی تکرار کا ذکر ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”طب“ یہ مجہول کا صیغہ ہے یعنی آپ پر جادو کیا گیا، اور محبوب کا معنی ہے مسحور، جس پر جادو کیا گیا ہو۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”حتیٰ کہ آپ کی طرف یہ خیال ڈالا جاتا“: علامہ خطابی نے کہا ہے کہ آپ کی طرف یہ خیال ڈالا جاتا کہ آپ کوئی کام کر رہے ہیں حالانکہ وہ کام آپ نہیں کرتے تھے، خصوصاً بیویوں کے متعلق اور بیویوں سے جماع کے متعلق۔ اس کے سوا آپ پر جادو کا اور کوئی اثر نہیں ہوتا تھا۔ اور اس میں آپ کی نبوت پر ضرر نہیں ہے۔ اور انبیاء کے ابدان میں جادو کا اثر قتل سے زیادہ نہیں ہے اور زہر سے زیادہ نہیں ہے۔ اور قتل اور زہر ان کی فضیلت کو دور کرنے والا نہیں ہے، وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے صرف آزمائش ہے، اور جس چیز کا نبوت کے ساتھ تعلق ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس سے محفوظ رکھا کہ آپ کی نبوت میں کوئی فساد واقع ہو۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”دو مرد آپ کے پاس آئے“۔ ایک حضرت جبریل علیہ السلام تھے اور دوسرے حضرت میکائیل علیہ السلام تھے، اور وہ مردوں کی صورت میں تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”لبید بن العاصم نے آپ پر جادو کیا تھا“۔ ایک قول یہ ہے کہ وہ یہودی تھا، اور دوسرا قول یہ ہے کہ وہ منافق تھا۔ اور علامہ ابن العثیم نے کہا ہے کہ یہ ہو سکتا ہے کہ وہ یہودی ہو اور پھر اسلام لے آیا ہو اور اپنے نفاق کو چھپاتا ہو۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”مشط اور مشاطة“ مشط کا معنی ہے کنگھی اور مشاطة کا معنی ہے کہ کنگھی سے جو بال نکلتے ہیں۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”ذروان“ یہ مدینہ میں بنو زریق کا ایک کنواں ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”رؤس الشیاطین“ صاحب التوضیح نے کہا: اس سے مراد ہے سانپ، اور کھجور کے درختوں کو شیطان کے سروں کے ساتھ تشبیہ دی ہے کیونکہ وہ بھی دیکھنے میں غیر مانوس ہوتے ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر جادو کا اثر ہونے کے متعلق مصنف کی تحقیق

اب تک میں نے دلائل سے یہی سمجھا ہے کہ یہود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جادو کا اثر ڈالنے میں کامیاب نہیں ہوئے اور یہ غلط ہے کہ چالیس راتوں تک آپ پر جادو کا اثر رہا یا چھ ماہ تک آپ پر جادو کا اثر رہا یا ایک سال تک آپ پر جادو کا اثر رہا۔ لیکن چونکہ علماء امت کی عظیم اکثریت کا یہ مذہب ہے کہ آپ پر جادو کا اثر ہوا تھا تو میں یہ سوچتا ہوں کہ علماء امت کی عظیم اکثریت کے مقابلہ میں میری منفرد رائے کیا حیثیت رکھتی ہے، ہو سکتا ہے یہاں پر ایسے دلائل ہوں جو مجھ پر منکشف نہ ہوئے ہوں اور ان دلائل کے اعتبار سے آپ پر جادو کا اثر ہوا ہو، سوا اگر واقع میں ایسا ہے تو میں اپنی تحقیق سے رجوع کرتا ہوں اور اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

حضور تو بہ کرتا ہوں اور میں سمجھتا ہوں کہ ہو سکتا ہے کہ میرے مطالعہ میں کمی ہو اور میری فکر میں نقص ہو اور میں اس معاملہ کی حقیقت تک نہ پہنچ سکا ہوں، اللہ تعالیٰ مجھے معاف فرمائے، میں نے وہی لکھا جو میں نے رسول اللہ ﷺ کے منصب نبوت اور آپ کی عظمت اور شان کے مطابق سمجھا، لیکن میں بہت گناہگار انسان ہوں اور میری فکر اور عقل بھی نارسا ہے، ہو سکتا ہے جس طرح جمہور علماء نے کہا ہے اسی میں رسول اللہ ﷺ کی شان اور آپ کی عظمت ہو اور میں اس کی حقیقت تک نہ پہنچ سکا ہوں، سوا اگر ایسا ہے تو میں اپنی اس تحقیق سے رجوع کرتا ہوں۔ (سعیدی غفرلہ)

اس حدیث کی مفصل شرح کے لیے صحیح البخاری: ۵۷۶۳ کا مطالعہ فرمائیں۔

### مشرکین کے خلاف دعا کرنا

### ۵۹۔ بَابُ: الدُّعَاءِ عَلَى الْمُشْرِكِينَ

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: کہ نبی ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! ان پر حضرت یوسف علیہ السلام کے زمانہ کے سات قحط کے سال کی مثل سات سال مسلط کر کے ان کے خلاف میری مدد فرما۔ اور اے اللہ! ابو جہل کی گرفت فرما۔

وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَيْهِمْ بِسَبْعِ كَسْبَعِ يَوْسُفَ وَقَالَ: اللَّهُمَّ عَلَيْكَ يَا جَهْلِي

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے نماز میں دعا کی: اے اللہ! فلاں پر لعنت کر اور فلاں پر لعنت کر، حتیٰ کہ اللہ عز وجل نے یہ آیت نازل فرمائی: ”آپ ان میں سے کسی چیز کے مالک نہیں ہیں، اللہ (چاہے تو) ان (کافروں) کی توبہ قبول فرمائے یا ان کو عذاب دے۔“

وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: دَعَا النَّبِيُّ ﷺ فِي الصَّلَاةِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ الْعَنْ فُلَانًا وَفُلَانًا حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ۔ (آل عمران: ۱۲۸)

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں: اس باب میں ان دعاؤں کا ذکر ہے جو نبی ﷺ نے مشرکین کے خلاف کی تھیں۔ یہاں پر مطلق دعا کا ذکر ہے اور کتاب الجہاد میں ذکر ہے کہ ”مشرکین پر شکست اور زلزلہ کی دعا کرنا۔“

### باب مذکور کی پہلی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں مذکور پہلی دعا کتاب الاستسقاء میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح ہو چکی ہے۔ اور تعلیق مذکور میں دوسری دعا کا معنی ہے کہ اے اللہ! ابو جہل کو ہلاک کر دے۔ اور یہ حدیث کتاب الطہارۃ کے آخر میں گزر چکی ہے۔

### باب مذکور کی دوسری تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق کے موافق حدیث غزوہ احد میں گزر چکی ہے اور سورہ آل عمران کی تفسیر میں گزر چکی ہے۔



صاحب التوضیح (علامہ ابن ملقن) نے کہا ہے: اس حدیث میں امام ابوحنیفہ کے خلاف دلیل ہے، کیونکہ امام ابوحنیفہ نے کہا کہ نماز میں وہی دعا کی جائے جو قرآن میں ہو۔ اور اگر نماز میں وہ دعا کی گئی جو قرآن میں نہیں ہے تو نماز باطل ہو جائے گی۔  
 علامہ عینی اس کے جواب میں لکھتے ہیں: اس حدیث میں امام ابوحنیفہ کے خلاف کوئی دلیل نہیں ہے، کیونکہ یہ نفل نماز تھی اور امام ابوحنیفہ نے جو کہا ہے وہ فرض نماز کے متعلق کہا ہے۔

علاوہ ازیں یہ آیت نماز میں منافقین پر لعنت کرنے اور ان کے خلاف دعا کرنے کے لیے ناسخ ہے۔ اور اس کے عوض صبح کی نماز میں دعائے قنوت کو مشروع کر دیا گیا ہے۔ یہ ابن وہب وغیرہ نے بیان کیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابن سلام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں وکیع نے خبر دی از ابن ابی خالد، انہوں نے کہا: میں نے حضرت ابن ابی اوفیٰ بنی ہاشم سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے احزاب (کفار کی جماعتوں) کے خلاف دعا کی: اے اللہ! کتاب کو نازل کرنے والے، جلد حساب لینے والے، کفار کی جماعتوں کو ہلاک کر دے، ان کو شکست دے اور ان کے قدم اکھاڑ دے اور ان میں زلزلہ برپا فرما۔

۶۳۹۲۔ حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا وَكِيعٌ عَنْ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْأَحْزَابِ فَقَالَ اللَّهُمَّ مُنِّزِلَ الْكِتَابِ سَائِغَ الْحِسَابِ اهْزِمِ الْأَحْزَابِ اهْزِمْهُمْ وَزَلِّزْلَهُمْ۔

(صحیح البخاری: ۲۹۳۳، ۲۹۶۵، ۳۰۲۵، ۴۱۱۵، ۶۳۹۲، ۷۳۸۹، صحیح مسلم: ۱۷۴۲، سنن ترمذی: ۱۶۷۸، سنن ابن ماجہ: ۲۷۹۶، مسند احمد: ۱۸۶۲۸)

صحیح البخاری: ۶۳۹۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن سلام، وہ محمد ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن ابی خالد، وہ اسماعیل ہیں اور ابو خالد کا نام سعد ہے اور انہیں ہرگز بھی کہا جاتا ہے اور کثیر الجہلی الاحمسی الکوفی بھی کہا جاتا ہے۔ اور ابن ابی اوفیٰ، یہ حضرت عبداللہ ہیں، اور حضرت ابو اوفیٰ کا نام علقمہ ہے اور یہ دونوں صحابی ہیں بنی ہاشم۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم مشرکین کے گناہوں اور ان کے جرائم کے اعتبار سے ان کے خلاف دعا کرتے تھے۔ اور آپ اس کے خلاف دعا میں مبالغہ کرتے جس نے مسلمانوں کو بہت شدید ایذا پہنچائی ہوتی تھی۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ جب آپ اپنی قوم کے ایمان لانے سے مایوس ہو گئے تو آپ نے دعا کی کہ اے اللہ! مضر کے اوپر اپنی گرفت کو سخت کر دے۔ اور آپ

نے ابو جہل کے خلاف ہلاکت کی دعا کی۔ اور آپ نے کفار کی ان جماعتوں کے خلاف ہریمت اور زلزلہ کی دعا کی جو خندق کے دن آپ کے خلاف جمع ہو گئے تھے۔ تو اللہ تعالیٰ نے ان کے خلاف آپ کی دعا قبول فرمائی۔

اگر یہ سوال کیا جائے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو یہود پر لعنت کرنے سے منع فرمایا تھا اور آپ نے ان کو حکم دیا تھا کہ نرمی کریں اور ان کو ایسا ہی جواب دیں جیسا انہوں نے کہا ہے (کیونکہ یہودیوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کرتے ہوئے کہا تھا "السلام علیکم" اور اس کا معنی ہے موت، تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان سے کہا "السلام علیکم ولعنکم اللہ" (صحیح البخاری: ۶۳۰۱) اور ان کے لیے اضافہ کرنے کو جائز نہیں قرار دیا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ ہو سکتا ہے کہ یہ آپ نے ان یہودیوں کے متعلق فرمایا ہو جن کے اسلام لانے کی آپ کو توقع تھی تو آپ نے تالیف قلب کے طور پر ایسا فرمایا۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۵-۲۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۹۳۔ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ فَضَالَةَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ اللَّهُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ قَتَّتِ اللَّهُمَّ أَنْجِ عِيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ اللَّهُمَّ أَنْجِ سَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ اللَّهُمَّ أَنْجِ النُّسْتَعْفَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطَأَتَكَ عَلَى مُضَرَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سِنِينَ كَسَيْنِي يُوسُفَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں معاذ بن فضالہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن ابی عبد اللہ نے حدیث بیان کی از یحییٰ از ابی سلمہ از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ بے شک نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب عشاء کی نماز کی دوسری رکعت میں سمع اللہ لمن حمدہ پڑھتے تو آپ دعائے قنوت پڑھتے، اور آپ دعا کرتے: اے اللہ! عیاش بن ابی ربیعہ کو نجات عطا فرما، اے اللہ! ولید بن الولید کو نجات دے، اے اللہ! سلمہ بن ہشام کو نجات دے، اے اللہ! کمزور مؤمنین کو نجات دے، اے اللہ! مضر کو سختی کے ساتھ روند ڈال، اے اللہ! ان کے اوپر یوسف علیہ السلام کے زمانہ کے قحط کے سالوں کی طرح سال مسلط کر دے۔

(صحیح البخاری: ۸۰۴، صحیح مسلم: ۶۷۵، سنن نسائی: ۱۰۷۴، سنن ابوداؤد: ۱۴۴۲، سنن ابن ماجہ: ۱۲۴۴، مسند احمد: ۷۲۱۹، سنن داری: ۱۵۹۵)

صحیح البخاری: ۶۳۹۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے "مشرکین کے خلاف دعائے ضرر" اور اس حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ دعا ہے: اے اللہ! مضر کو سختی کے ساتھ روند ڈال، اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے معاذ بن فضالہ، اس میں معاذ کی میم پر پیش ہے اور فضالہ کی فاء پر زبر ہے۔ اور اس حدیث کی

سند میں هشام بن ابوعبداللہ کا ذکر ہے، یہ المستویٰ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں یحییٰ کا ذکر ہے، یہ ابن ابی کثیر ہیں۔ اور ابوسلمہ کا ذکر ہے، یہ ابن عبدالرحمن ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے جو مضر کے خلاف روندنے کی دعا فرمائی، اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو ہلاک کر دے، کیونکہ جو شخص کسی کو اپنے پاؤں کے ساتھ روندے، وہ اس کو بُری طرح ہلاک کرتا ہے۔ اور مضر ایک قبیلہ ہے۔ اور اس حدیث میں مضاف محذوف ہے یعنی مضر کے کافروں کو سختی سے روند ڈال۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۹۳۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ سَرِيَّةً يُقَالُ لَهُمُ الْقُرَاءُ فَأَصِيبُوا فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَجَدَ عَلَى شَيْءٍ مَا وَجَدَ عَلَيْهِمْ فَقَنْتَ شَهْرًا فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَقُولُ إِنَّ عُصِيَّةَ عَصَوْا اللَّهَ وَرَسُولَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں الحسن بن الربیع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابوالاحوص نے حدیث بیان کی از عاصم از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ایک لشکر روانہ کیا جن کو قراء (قرآن کے قاری) کہا جاتا تھا، سو ان کو شہید کر دیا گیا، پس میں نے نبی ﷺ کو کسی چیز کے اوپر اتنا غمزہ نہیں دیکھا جتنا غم آپ کو ان کی شہادت پر ہوا تھا۔ پس نبی ﷺ ایک مہینہ تک فجر کی نماز میں دعائے قنوت پڑھتے رہے اور آپ دعا کرتے تھے کہ عُصِيَّةُ نے اللہ تعالیٰ کی اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔

(صحیح البخاری: ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۳۰۰، ۲۸۰۱، ۲۸۱۳، ۳۰۶۳، ۳۱۵۰، ۳۰۸۸، ۳۰۸۹، ۳۰۹۰، ۳۰۹۱، ۳۰۹۲، ۳۰۹۳، ۳۰۹۴، ۳۰۹۵، ۳۰۹۶، ۳۰۹۷، ۳۰۹۸، ۳۰۹۹، ۳۱۰۰، ۳۱۰۱، ۳۱۰۲، ۳۱۰۳، ۳۱۰۴، ۳۱۰۵، ۳۱۰۶، ۳۱۰۷، ۳۱۰۸، ۳۱۰۹، ۳۱۱۰، ۳۱۱۱، ۳۱۱۲، ۳۱۱۳، ۳۱۱۴، ۳۱۱۵، ۳۱۱۶، ۳۱۱۷، ۳۱۱۸، ۳۱۱۹، ۳۱۲۰، ۳۱۲۱، ۳۱۲۲، ۳۱۲۳، ۳۱۲۴، ۳۱۲۵، ۳۱۲۶، ۳۱۲۷، ۳۱۲۸، ۳۱۲۹، ۳۱۳۰، ۳۱۳۱، ۳۱۳۲، ۳۱۳۳، ۳۱۳۴، ۳۱۳۵، ۳۱۳۶، ۳۱۳۷، ۳۱۳۸، ۳۱۳۹، ۳۱۴۰، ۳۱۴۱، ۳۱۴۲، ۳۱۴۳، ۳۱۴۴، ۳۱۴۵، ۳۱۴۶، ۳۱۴۷، ۳۱۴۸، ۳۱۴۹، ۳۱۵۰، ۳۱۵۱، ۳۱۵۲، ۳۱۵۳، ۳۱۵۴، ۳۱۵۵، ۳۱۵۶، ۳۱۵۷، ۳۱۵۸، ۳۱۵۹، ۳۱۶۰، ۳۱۶۱، ۳۱۶۲، ۳۱۶۳، ۳۱۶۴، ۳۱۶۵، ۳۱۶۶، ۳۱۶۷، ۳۱۶۸، ۳۱۶۹، ۳۱۷۰، ۳۱۷۱، ۳۱۷۲، ۳۱۷۳، ۳۱۷۴، ۳۱۷۵، ۳۱۷۶، ۳۱۷۷، ۳۱۷۸، ۳۱۷۹، ۳۱۸۰، ۳۱۸۱، ۳۱۸۲، ۳۱۸۳، ۳۱۸۴، ۳۱۸۵، ۳۱۸۶، ۳۱۸۷، ۳۱۸۸، ۳۱۸۹، ۳۱۹۰، ۳۱۹۱، ۳۱۹۲، ۳۱۹۳، ۳۱۹۴، ۳۱۹۵، ۳۱۹۶، ۳۱۹۷، ۳۱۹۸، ۳۱۹۹، ۳۲۰۰، ۳۲۰۱، ۳۲۰۲، ۳۲۰۳، ۳۲۰۴، ۳۲۰۵، ۳۲۰۶، ۳۲۰۷، ۳۲۰۸، ۳۲۰۹، ۳۲۱۰، ۳۲۱۱، ۳۲۱۲، ۳۲۱۳، ۳۲۱۴، ۳۲۱۵، ۳۲۱۶، ۳۲۱۷، ۳۲۱۸، ۳۲۱۹، ۳۲۲۰، ۳۲۲۱، ۳۲۲۲، ۳۲۲۳، ۳۲۲۴، ۳۲۲۵، ۳۲۲۶، ۳۲۲۷، ۳۲۲۸، ۳۲۲۹، ۳۲۳۰، ۳۲۳۱، ۳۲۳۲، ۳۲۳۳، ۳۲۳۴، ۳۲۳۵، ۳۲۳۶، ۳۲۳۷، ۳۲۳۸، ۳۲۳۹، ۳۲۴۰، ۳۲۴۱، ۳۲۴۲، ۳۲۴۳، ۳۲۴۴، ۳۲۴۵، ۳۲۴۶، ۳۲۴۷، ۳۲۴۸، ۳۲۴۹، ۳۲۵۰، ۳۲۵۱، ۳۲۵۲، ۳۲۵۳، ۳۲۵۴، ۳۲۵۵، ۳۲۵۶، ۳۲۵۷، ۳۲۵۸، ۳۲۵۹، ۳۲۶۰، ۳۲۶۱، ۳۲۶۲، ۳۲۶۳، ۳۲۶۴، ۳۲۶۵، ۳۲۶۶، ۳۲۶۷، ۳۲۶۸، ۳۲۶۹، ۳۲۷۰، ۳۲۷۱، ۳۲۷۲، ۳۲۷۳، ۳۲۷۴، ۳۲۷۵، ۳۲۷۶، ۳۲۷۷، ۳۲۷۸، ۳۲۷۹، ۳۲۸۰، ۳۲۸۱، ۳۲۸۲، ۳۲۸۳، ۳۲۸۴، ۳۲۸۵، ۳۲۸۶، ۳۲۸۷، ۳۲۸۸، ۳۲۸۹، ۳۲۹۰، ۳۲۹۱، ۳۲۹۲، ۳۲۹۳، ۳۲۹۴، ۳۲۹۵، ۳۲۹۶، ۳۲۹۷، ۳۲۹۸، ۳۲۹۹، ۳۳۰۰، ۳۳۰۱، ۳۳۰۲، ۳۳۰۳، ۳۳۰۴، ۳۳۰۵، ۳۳۰۶، ۳۳۰۷، ۳۳۰۸، ۳۳۰۹، ۳۳۱۰، ۳۳۱۱، ۳۳۱۲، ۳۳۱۳، ۳۳۱۴، ۳۳۱۵، ۳۳۱۶، ۳۳۱۷، ۳۳۱۸، ۳۳۱۹، ۳۳۲۰، ۳۳۲۱، ۳۳۲۲، ۳۳۲۳، ۳۳۲۴، ۳۳۲۵، ۳۳۲۶، ۳۳۲۷، ۳۳۲۸، ۳۳۲۹، ۳۳۳۰، ۳۳۳۱، ۳۳۳۲، ۳۳۳۳، ۳۳۳۴، ۳۳۳۵، ۳۳۳۶، ۳۳۳۷، ۳۳۳۸، ۳۳۳۹، ۳۳۴۰، ۳۳۴۱، ۳۳۴۲، ۳۳۴۳، ۳۳۴۴، ۳۳۴۵، ۳۳۴۶، ۳۳۴۷، ۳۳۴۸، ۳۳۴۹، ۳۳۵۰، ۳۳۵۱، ۳۳۵۲، ۳۳۵۳، ۳۳۵۴، ۳۳۵۵، ۳۳۵۶، ۳۳۵۷، ۳۳۵۸، ۳۳۵۹، ۳۳۶۰، ۳۳۶۱، ۳۳۶۲، ۳۳۶۳، ۳۳۶۴، ۳۳۶۵، ۳۳۶۶، ۳۳۶۷، ۳۳۶۸، ۳۳۶۹، ۳۳۷۰، ۳۳۷۱، ۳۳۷۲، ۳۳۷۳، ۳۳۷۴، ۳۳۷۵، ۳۳۷۶، ۳۳۷۷، ۳۳۷۸، ۳۳۷۹، ۳۳۸۰، ۳۳۸۱، ۳۳۸۲، ۳۳۸۳، ۳۳۸۴، ۳۳۸۵، ۳۳۸۶، ۳۳۸۷، ۳۳۸۸، ۳۳۸۹، ۳۳۹۰، ۳۳۹۱، ۳۳۹۲، ۳۳۹۳، ۳۳۹۴، ۳۳۹۵، ۳۳۹۶، ۳۳۹۷، ۳۳۹۸، ۳۳۹۹، ۳۴۰۰، ۳۴۰۱، ۳۴۰۲، ۳۴۰۳، ۳۴۰۴، ۳۴۰۵، ۳۴۰۶، ۳۴۰۷، ۳۴۰۸، ۳۴۰۹، ۳۴۱۰، ۳۴۱۱، ۳۴۱۲، ۳۴۱۳، ۳۴۱۴، ۳۴۱۵، ۳۴۱۶، ۳۴۱۷، ۳۴۱۸، ۳۴۱۹، ۳۴۲۰، ۳۴۲۱، ۳۴۲۲، ۳۴۲۳، ۳۴۲۴، ۳۴۲۵، ۳۴۲۶، ۳۴۲۷، ۳۴۲۸، ۳۴۲۹، ۳۴۳۰، ۳۴۳۱، ۳۴۳۲، ۳۴۳۳، ۳۴۳۴، ۳۴۳۵، ۳۴۳۶، ۳۴۳۷، ۳۴۳۸، ۳۴۳۹، ۳۴۴۰، ۳۴۴۱، ۳۴۴۲، ۳۴۴۳، ۳۴۴۴، ۳۴۴۵، ۳۴۴۶، ۳۴۴۷، ۳۴۴۸، ۳۴۴۹، ۳۴۵۰، ۳۴۵۱، ۳۴۵۲، ۳۴۵۳، ۳۴۵۴، ۳۴۵۵، ۳۴۵۶، ۳۴۵۷، ۳۴۵۸، ۳۴۵۹، ۳۴۶۰، ۳۴۶۱، ۳۴۶۲، ۳۴۶۳، ۳۴۶۴، ۳۴۶۵، ۳۴۶۶، ۳۴۶۷، ۳۴۶۸، ۳۴۶۹، ۳۴۷۰، ۳۴۷۱، ۳۴۷۲، ۳۴۷۳، ۳۴۷۴، ۳۴۷۵، ۳۴۷۶، ۳۴۷۷، ۳۴۷۸، ۳۴۷۹، ۳۴۸۰، ۳۴۸۱، ۳۴۸۲، ۳۴۸۳، ۳۴۸۴، ۳۴۸۵، ۳۴۸۶، ۳۴۸۷، ۳۴۸۸، ۳۴۸۹، ۳۴۹۰، ۳۴۹۱، ۳۴۹۲، ۳۴۹۳، ۳۴۹۴، ۳۴۹۵، ۳۴۹۶، ۳۴۹۷، ۳۴۹۸، ۳۴۹۹، ۳۵۰۰، ۳۵۰۱، ۳۵۰۲، ۳۵۰۳، ۳۵۰۴، ۳۵۰۵، ۳۵۰۶، ۳۵۰۷، ۳۵۰۸، ۳۵۰۹، ۳۵۱۰، ۳۵۱۱، ۳۵۱۲، ۳۵۱۳، ۳۵۱۴، ۳۵۱۵، ۳۵۱۶، ۳۵۱۷، ۳۵۱۸، ۳۵۱۹، ۳۵۲۰، ۳۵۲۱، ۳۵۲۲، ۳۵۲۳، ۳۵۲۴، ۳۵۲۵، ۳۵۲۶، ۳۵۲۷، ۳۵۲۸، ۳۵۲۹، ۳۵۳۰، ۳۵۳۱، ۳۵۳۲، ۳۵۳۳، ۳۵۳۴، ۳۵۳۵، ۳۵۳۶، ۳۵۳۷، ۳۵۳۸، ۳۵۳۹، ۳۵۴۰، ۳۵۴۱، ۳۵۴۲، ۳۵۴۳، ۳۵۴۴، ۳۵۴۵، ۳۵۴۶، ۳۵۴۷، ۳۵۴۸، ۳۵۴۹، ۳۵۵۰، ۳۵۵۱، ۳۵۵۲، ۳۵۵۳، ۳۵۵۴، ۳۵۵۵، ۳۵۵۶، ۳۵۵۷، ۳۵۵۸، ۳۵۵۹، ۳۵۶۰، ۳۵۶۱، ۳۵۶۲، ۳۵۶۳، ۳۵۶۴، ۳۵۶۵، ۳۵۶۶، ۳۵۶۷، ۳۵۶۸، ۳۵۶۹، ۳۵۷۰، ۳۵۷۱، ۳۵۷۲، ۳۵۷۳، ۳۵۷۴، ۳۵۷۵، ۳۵۷۶، ۳۵۷۷، ۳۵۷۸، ۳۵۷۹، ۳۵۸۰، ۳۵۸۱، ۳۵۸۲، ۳۵۸۳، ۳۵۸۴، ۳۵۸۵، ۳۵۸۶، ۳۵۸۷، ۳۵۸۸، ۳۵۸۹، ۳۵۹۰، ۳۵۹۱، ۳۵۹۲، ۳۵۹۳، ۳۵۹۴، ۳۵۹۵، ۳۵۹۶، ۳۵۹۷، ۳۵۹۸، ۳۵۹۹، ۳۶۰۰، ۳۶۰۱، ۳۶۰۲، ۳۶۰۳، ۳۶۰۴، ۳۶۰۵، ۳۶۰۶، ۳۶۰۷، ۳۶۰۸، ۳۶۰۹، ۳۶۱۰، ۳۶۱۱، ۳۶۱۲، ۳۶۱۳، ۳۶۱۴، ۳۶۱۵، ۳۶۱۶، ۳۶۱۷، ۳۶۱۸، ۳۶۱۹، ۳۶۲۰، ۳۶۲۱، ۳۶۲۲، ۳۶۲۳، ۳۶۲۴، ۳۶۲۵، ۳۶۲۶، ۳۶۲۷، ۳۶۲۸، ۳۶۲۹، ۳۶۳۰، ۳۶۳۱، ۳۶۳۲، ۳۶۳۳، ۳۶۳۴، ۳۶۳۵، ۳۶۳۶، ۳۶۳۷، ۳۶۳۸، ۳۶۳۹، ۳۶۴۰، ۳۶۴۱، ۳۶۴۲، ۳۶۴۳، ۳۶۴۴، ۳۶۴۵، ۳۶۴۶، ۳۶۴۷، ۳۶۴۸، ۳۶۴۹، ۳۶۵۰، ۳۶۵۱، ۳۶۵۲، ۳۶۵۳، ۳۶۵۴، ۳۶۵۵، ۳۶۵۶، ۳۶۵۷، ۳۶۵۸، ۳۶۵۹، ۳۶۶۰، ۳۶۶۱، ۳۶۶۲، ۳۶۶۳، ۳۶۶۴، ۳۶۶۵، ۳۶۶۶، ۳۶۶۷، ۳۶۶۸، ۳۶۶۹، ۳۶۷۰، ۳۶۷۱، ۳۶۷۲، ۳۶۷۳، ۳۶۷۴، ۳۶۷۵، ۳۶۷۶، ۳۶۷۷، ۳۶۷۸، ۳۶۷۹، ۳۶۸۰، ۳۶۸۱، ۳۶۸۲، ۳۶۸۳، ۳۶۸۴، ۳۶۸۵، ۳۶۸۶، ۳۶۸۷، ۳۶۸۸، ۳۶۸۹، ۳۶۹۰، ۳۶۹۱، ۳۶۹۲، ۳۶۹۳، ۳۶۹۴، ۳۶۹۵، ۳۶۹۶، ۳۶۹۷، ۳۶۹۸، ۳۶۹۹، ۳۷۰۰، ۳۷۰۱، ۳۷۰۲، ۳۷۰۳، ۳۷۰۴، ۳۷۰۵، ۳۷۰۶، ۳۷۰۷، ۳۷۰۸، ۳۷۰۹، ۳۷۱۰، ۳۷۱۱، ۳۷۱۲، ۳۷۱۳، ۳۷۱۴، ۳۷۱۵، ۳۷۱۶، ۳۷۱۷، ۳۷۱۸، ۳۷۱۹، ۳۷۲۰، ۳۷۲۱، ۳۷۲۲، ۳۷۲۳، ۳۷۲۴، ۳۷۲۵، ۳۷۲۶، ۳۷۲۷، ۳۷۲۸، ۳۷۲۹، ۳۷۳۰، ۳۷۳۱، ۳۷۳۲، ۳۷۳۳، ۳۷۳۴، ۳۷۳۵، ۳۷۳۶، ۳۷۳۷، ۳۷۳۸، ۳۷۳۹، ۳۷۴۰، ۳۷۴۱، ۳۷۴۲، ۳۷۴۳، ۳۷۴۴، ۳۷۴۵، ۳۷۴۶، ۳۷۴۷، ۳۷۴۸، ۳۷۴۹، ۳۷۵۰، ۳۷۵۱، ۳۷۵۲، ۳۷۵۳، ۳۷۵۴، ۳۷۵۵، ۳۷۵۶، ۳۷۵۷، ۳۷۵۸، ۳۷۵۹، ۳۷۶۰، ۳۷۶۱، ۳۷۶۲، ۳۷۶۳، ۳۷۶۴، ۳۷۶۵، ۳۷۶۶، ۳۷۶۷، ۳۷۶۸، ۳۷۶۹، ۳۷۷۰، ۳۷۷۱، ۳۷۷۲، ۳۷۷۳، ۳۷۷۴، ۳۷۷۵، ۳۷۷۶، ۳۷۷۷، ۳۷۷۸، ۳۷۷۹، ۳۷۸۰، ۳۷۸۱، ۳۷۸۲، ۳۷۸۳، ۳۷۸۴، ۳۷۸۵، ۳۷۸۶، ۳۷۸۷، ۳۷۸۸، ۳۷۸۹، ۳۷۹۰، ۳۷۹۱، ۳۷۹۲، ۳۷۹۳، ۳۷۹۴، ۳۷۹۵، ۳۷۹۶، ۳۷۹۷، ۳۷۹۸، ۳۷۹۹، ۳۸۰۰، ۳۸۰۱، ۳۸۰۲، ۳۸۰۳، ۳۸۰۴، ۳۸۰۵، ۳۸۰۶، ۳۸۰۷، ۳۸۰۸، ۳۸۰۹، ۳۸۱۰، ۳۸۱۱، ۳۸۱۲، ۳۸۱۳، ۳۸۱۴، ۳۸۱۵، ۳۸۱۶، ۳۸۱۷، ۳۸۱۸، ۳۸۱۹، ۳۸۲۰، ۳۸۲۱، ۳۸۲۲، ۳۸۲۳، ۳۸۲۴، ۳۸۲۵، ۳۸۲۶، ۳۸۲۷، ۳۸۲۸، ۳۸۲۹، ۳۸۳۰، ۳۸۳۱، ۳۸۳۲، ۳۸۳۳، ۳۸۳۴، ۳۸۳۵، ۳۸۳۶، ۳۸۳۷، ۳۸۳۸، ۳۸۳۹، ۳۸۴۰، ۳۸۴۱، ۳۸۴۲، ۳۸۴۳، ۳۸۴۴، ۳۸۴۵، ۳۸۴۶، ۳۸۴۷، ۳۸۴۸، ۳۸۴۹، ۳۸۵۰، ۳۸۵۱، ۳۸۵۲، ۳۸۵۳، ۳۸۵۴، ۳۸۵۵، ۳۸۵۶، ۳۸۵۷، ۳۸۵۸، ۳۸۵۹، ۳۸۶۰، ۳۸۶۱، ۳۸۶۲، ۳۸۶۳، ۳۸۶۴، ۳۸۶۵، ۳۸۶۶، ۳۸۶۷، ۳۸۶۸، ۳۸۶۹، ۳۸۷۰، ۳۸۷۱، ۳۸۷۲، ۳۸۷۳، ۳۸۷۴، ۳۸۷۵، ۳۸۷۶، ۳۸۷۷، ۳۸۷۸، ۳۸۷۹، ۳۸۸۰، ۳۸۸۱، ۳۸۸۲، ۳۸۸۳، ۳۸۸۴، ۳۸۸۵، ۳۸۸۶، ۳۸۸۷، ۳۸۸۸، ۳۸۸۹، ۳۸۹۰، ۳۸۹۱، ۳۸۹۲، ۳۸۹۳، ۳۸۹۴، ۳۸۹۵، ۳۸۹۶، ۳۸۹۷، ۳۸۹۸، ۳۸۹۹، ۳۹۰۰، ۳۹۰۱، ۳۹۰۲، ۳۹۰۳، ۳۹۰۴، ۳۹۰۵، ۳۹۰۶، ۳۹۰۷، ۳۹۰۸، ۳۹۰۹، ۳۹۱۰، ۳۹۱۱، ۳۹۱۲، ۳۹۱۳، ۳۹۱۴، ۳۹۱۵، ۳۹۱۶، ۳۹۱۷، ۳۹۱۸، ۳۹۱۹، ۳۹۲۰، ۳۹۲۱، ۳۹۲۲، ۳۹۲۳، ۳۹۲۴، ۳۹۲۵، ۳۹۲۶، ۳۹۲۷، ۳۹۲۸، ۳۹۲۹، ۳۹۳۰، ۳۹۳۱، ۳۹۳۲، ۳۹۳۳، ۳۹۳۴، ۳۹۳۵، ۳۹۳۶، ۳۹۳۷، ۳۹۳۸، ۳۹۳۹، ۳۹۴۰، ۳۹۴۱، ۳۹۴۲، ۳۹۴۳، ۳۹۴۴، ۳۹۴۵، ۳۹۴۶، ۳۹۴۷، ۳۹۴۸، ۳۹۴۹، ۳۹۵۰، ۳۹۵۱، ۳۹۵۲، ۳۹۵۳، ۳۹۵۴، ۳۹۵۵، ۳۹۵۶، ۳۹۵۷، ۳۹۵۸، ۳۹۵۹، ۳۹۶۰، ۳۹۶۱، ۳۹۶۲، ۳۹۶۳، ۳۹۶۴، ۳۹۶۵، ۳۹۶۶، ۳۹۶۷، ۳۹۶۸، ۳۹۶۹، ۳۹۷۰، ۳۹۷۱، ۳۹۷۲، ۳۹۷۳، ۳۹۷۴، ۳۹۷۵، ۳۹۷۶، ۳۹۷۷، ۳۹۷۸، ۳۹۷۹، ۳۹۸۰، ۳۹۸۱، ۳۹۸۲، ۳۹۸۳، ۳۹۸۴، ۳۹۸۵، ۳۹۸۶، ۳۹۸۷، ۳۹۸۸، ۳۹۸۹، ۳۹۹۰، ۳۹۹۱، ۳۹۹۲، ۳۹۹۳، ۳۹۹۴، ۳۹۹۵، ۳۹۹۶، ۳۹۹۷، ۳۹۹۸، ۳۹۹۹، ۴۰۰۰، ۴۰۰۱، ۴۰۰۲، ۴۰۰۳، ۴۰۰۴، ۴۰۰۵، ۴۰۰۶، ۴۰۰۷، ۴۰۰۸، ۴۰۰۹، ۴۰۱۰، ۴۰۱۱، ۴۰۱۲، ۴۰۱۳، ۴۰۱۴، ۴۰۱۵، ۴۰۱۶، ۴۰۱۷، ۴۰۱۸، ۴۰۱۹، ۴۰۲۰، ۴۰۲۱، ۴۰۲۲، ۴۰۲۳، ۴۰۲۴، ۴۰۲۵، ۴۰۲۶، ۴۰۲۷، ۴۰۲۸، ۴۰۲۹، ۴۰۳۰، ۴۰۳۱، ۴۰۳۲، ۴۰۳۳، ۴۰۳۴، ۴۰۳۵، ۴۰۳۶، ۴۰۳۷، ۴۰۳۸، ۴۰۳۹، ۴۰۴۰، ۴۰۴۱، ۴۰۴۲، ۴۰۴۳، ۴۰۴۴، ۴۰۴۵، ۴۰۴۶، ۴۰۴۷، ۴۰۴۸، ۴۰۴۹، ۴۰۵۰، ۴۰۵۱، ۴۰۵۲، ۴۰۵۳، ۴۰۵۴، ۴۰۵۵، ۴۰۵۶، ۴۰۵۷، ۴۰۵۸، ۴۰۵۹، ۴۰۶۰، ۴۰۶۱، ۴۰۶۲، ۴۰۶۳، ۴۰۶۴، ۴۰۶۵، ۴۰۶۶، ۴۰۶۷، ۴۰۶۸، ۴۰۶۹، ۴۰۷۰، ۴۰۷۱، ۴۰۷۲، ۴۰۷۳، ۴۰۷۴، ۴۰۷۵، ۴۰۷۶، ۴۰۷۷، ۴۰۷۸، ۴۰۷۹، ۴۰۸۰، ۴۰۸۱، ۴۰۸۲، ۴۰۸۳، ۴۰۸۴، ۴۰۸۵، ۴۰۸۶، ۴۰۸۷، ۴۰۸۸، ۴۰۸۹، ۴۰۹۰، ۴۰۹۱، ۴۰۹۲، ۴۰۹۳، ۴۰۹۴، ۴۰۹۵، ۴۰۹۶، ۴۰۹۷، ۴۰۹۸، ۴۰۹۹، ۴۱۰۰، ۴۱۰۱، ۴۱۰۲، ۴۱۰۳، ۴۱۰۴، ۴۱۰۵، ۴۱۰۶، ۴۱۰۷، ۴۱۰۸، ۴۱۰۹، ۴۱۱۰، ۴۱۱۱، ۴۱۱۲، ۴۱۱۳، ۴۱۱۴، ۴۱۱۵، ۴۱۱۶، ۴۱۱۷، ۴۱۱۸، ۴۱۱۹، ۴۱۲۰، ۴۱۲۱، ۴۱۲۲، ۴۱۲۳، ۴۱۲۴، ۴۱۲۵، ۴۱۲۶، ۴۱۲۷، ۴۱۲۸، ۴۱۲۹، ۴۱۳۰، ۴۱۳۱، ۴۱۳۲، ۴۱۳۳، ۴۱۳۴، ۴۱۳۵، ۴۱۳۶، ۴۱۳۷، ۴۱۳۸، ۴۱۳۹، ۴۱۴۰، ۴۱۴۱، ۴۱۴۲، ۴۱۴۳، ۴۱۴۴، ۴۱۴۵، ۴۱۴۶، ۴۱۴۷، ۴۱۴۸، ۴۱۴۹، ۴۱۵۰، ۴۱۵۱، ۴۱۵۲، ۴۱۵۳، ۴۱۵۴، ۴۱۵۵، ۴۱۵۶، ۴۱۵۷، ۴۱۵۸، ۴۱۵۹، ۴۱۶۰، ۴۱۶۱، ۴۱۶۲، ۴۱۶۳، ۴۱۶۴، ۴۱۶۵، ۴۱۶۶، ۴۱۶۷، ۴۱۶۸، ۴۱۶۹، ۴۱۷۰، ۴۱۷۱، ۴۱۷۲، ۴۱۷۳، ۴۱۷۴، ۴۱۷۵، ۴۱۷۶، ۴۱۷۷، ۴۱۷۸، ۴۱۷۹، ۴۱۸۰، ۴۱۸۱، ۴۱۸۲، ۴۱۸۳، ۴۱۸۴، ۴۱۸۵، ۴۱۸۶، ۴۱۸۷، ۴۱۸۸، ۴۱۸۹، ۴۱۹۰، ۴۱۹۱، ۴۱۹۲، ۴۱۹۳، ۴۱۹۴، ۴۱۹۵، ۴۱۹۶، ۴۱۹۷، ۴۱۹۸، ۴۱۹۹، ۴۲۰۰، ۴۲۰۱، ۴۲۰۲، ۴۲۰۳، ۴۲۰۴، ۴۲۰۵، ۴۲۰۶، ۴۲۰۷، ۴۲۰۸، ۴۲۰۹، ۴۲۱۰، ۴۲۱۱، ۴۲۱۲، ۴۲۱۳، ۴۲۱۴، ۴۲۱۵، ۴۲۱۶، ۴۲۱۷، ۴۲۱۸، ۴۲۱۹، ۴۲۲۰، ۴۲۲۱، ۴۲۲۲، ۴۲۲۳، ۴۲۲۴، ۴۲۲۵، ۴۲۲۶، ۴۲۲۷، ۴۲۲۸، ۴۲۲۹، ۴۲۳۰، ۴۲۳۱، ۴۲۳۲، ۴۲۳۳، ۴۲



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”نبی ﷺ نے ایک سریہ بھیجا“: سریہ لشکر کی اس جماعت کو کہتے ہیں جن کا انتہائی عدد چار سو ہو، انہیں دشمن کے خلاف لڑنے کے لیے بھیجا جاتا ہے۔ اور اس کی جمع سرایا ہے۔ ان کو سریہ اس لیے کہا ہے کہ یہ لشکر کا خلاصہ اور لشکر کے بہترین افراد تھے اور السری کا معنی ہے: نفیس۔

## ستر قراء کی شہادت کی تفصیل

جن کو القراء کہا جاتا تھا، ان کو قراء اس لیے کہتے تھے کہ یہ دوسروں کی بہ نسبت قرآن مجید زیادہ پڑھتے تھے۔ یہ متفرق لوگ تھے جو صفہ میں ٹھہرتے تھے اور قرآن مجید کو سیکھتے تھے اور مسلمانوں کی مدد کرتے تھے، پس رسول اللہ ﷺ نے ان میں سے ستر قاریوں کو اہل نجد کی طرف بھیجا تا کہ وہ ان کو اسلام کی دعوت دیں، پس جب وہ قراء بئر معونہ کے پاس اترے تو عامر بن الطفیل نے چند لوگوں کی جماعت کے ساتھ ان کو ہلاک کرنے کا قصد کیا، سو ان سب کو شہید کر دیا۔

اور اس حدیث میں ”اصیبوا“ کا لفظ ہے اور اس کا معنی ہے: ان سب کو شہید کر دیا گیا، اور نبی ﷺ اس پر بہت زیادہ غمگین ہوئے۔

اور اس حدیث میں ”عصیة“ کا لفظ ہے، یہ عصی کی تصغیر ہے اور یہ ایک قبیلہ ہے، اور کتاب الجہاد میں گزرا ہے کہ آپ نے چالیس دن تک ان کے خلاف دعائے قنوت پڑھی۔ اور عدد کا مفہوم مخالف معتبر نہیں ہوتا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

## ستر قاریوں کے متعلق حدیث

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رعل، الذکوان اور عصبہ اور بنو لحيان نے اپنے دشمن کے خلاف رسول اللہ ﷺ سے مدد طلب کی، تو آپ نے ستر انصار سے ان کی مدد کی، جن کو ہم ان کے زمانہ میں القراء (قرآن پڑھنے والے) کہتے تھے، وہ دن میں جنگل سے لکڑیاں چن کر لاتے تھے اور رات کو نماز پڑھتے تھے، حتیٰ کہ جب وہ بئر معونہ کے پاس پہنچے تو ان لوگوں نے ان قراء کے خلاف غداری کی اور ان کو قتل کر دیا، جب نبی ﷺ کو یہ خبر پہنچی تو آپ ایک ماہ تک عرب کے قبیلوں میں سے چند قبیلوں کے خلاف صبح کی نماز میں دعا کرتے رہے، رعل، الذکوان، عصبہ اور بنو لحيان کے خلاف۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا: پس ہم نے قرآن میں یہ آیت پڑھی، پھر اس آیت کو اٹھالیا گیا، ہماری قوم تک ہماری طرف سے یہ خبر پہنچا دو کہ ہم نے اپنے رب سے ملاقات کر لی، سو وہ ہم سے راضی ہو گیا اور اس نے ہم کو راضی کر دیا۔ (صحیح البخاری: ۴۰۹۰)

۶۳۹۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ  
أَخْبَرَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ الْيَهُودُ يُسَلِّتُونَ عَلَى النَّبِيِّ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ يَقُولُونَ السَّامُ عَلَيْكَ فَقَطِنْتُ عَائِشَةَ إِلَى  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں معمر نے خبر دی از الزہری، از عروہ از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ یہود نبی ﷺ

قَوْلِهِمْ فَقَالَتْ عَلَيْكُمُ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَهْلًا يَا عَائِشَةُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَوْلَمْ تَسْمَعْ مَا يَقُولُونَ قَالَ أَوْلَمْ تَسْمَعِي أَنِّي أُرَدُّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ فَأَقُولُ وَعَلَيْكُمْ

کو سلام کرتے تھے اور کہتے تھے ”السام عليك“ (آپ پر موت ہو) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان کے قول کی مراد سمجھ لی تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: ”عليكم السام واللعنة“ (تم پر موت اور لعنت ہو)، تو نبی ﷺ نے فرمایا: اے عائشہ! نرمی کرو، ب شک الله تعالیٰ ہر معاملہ میں نرمی کو پسند فرماتا ہے، تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: اے الله کے نبی! کیا آپ نے سنا نہیں یہ لوگ کیا کہہ رہے تھے، آپ نے فرمایا: کیا تم نے نہیں سنا میں اسی کو ان کے اوپر لوٹا رہا تھا، پس میں کہہ رہا تھا ”وعلیکم“ (اور تم پر)۔

(صحیح البخاری: ۲۹۳۵، ۶۰۲۳، ۶۰۳۰، ۶۲۵۶، ۶۳۹۵، ۶۳۰۱، ۶۳۷۷، ۶۹۲۷، صحیح مسلم: ۲۱۶۵، سنن ترمذی: ۲۷۰۱، سنن ابن ماجہ: ۳۶۹۸، مسند حماد: ۲۳۵۷)

صحیح البخاری: ۶۳۹۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں مذکور ہے ”وعلیکم“ یعنی نبی ﷺ نے یہودیوں کے جواب میں فرمایا: تم پر بھی وہی چیز نازل ہو جو تم نے میرے متعلق کہی ہے اور یہ ان کے خلاف دعائے ضرر ہے۔ اور اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ بن محمد، یہ السندی کے نام سے معروف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہشام، یہ ابن یوسف الصنعانی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے معمر، یہ ابن راشد ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”یہودی نبی ﷺ کو سلام کرتے تو کہتے تھے ”السام عليك“ سام کے معنی موت ہیں، یعنی وہ آپ پر بددعا کرتے تھے کہ آپ پر موت آئے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”نبی ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا ”مهلا يا عائشة“ یعنی اے عائشہ! نرمی سے بات کرو“۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن المثنیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الانصاری نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن حسان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن سیرین نے حدیث بیان کی،

۶۳۹۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ

الْخُنْدَقِ فَقَالَ مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَيُوتَتْهُمْ نَارًا كَمَا  
شَغَلُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَابَتْ الشَّمْسُ وَهِيَ  
صَلَاةُ الْعَصْرِ۔

انہوں نے کہا: ہمیں عبیدہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا:  
ہمیں حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان کی، وہ بیان  
کرتے ہیں کہ ہم غزوہ خندق کے دن نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے تو  
آپ نے دعا کی: اے اللہ! کفار کی قبروں اور ان کے گھروں کو  
آگ سے بھر دے، جس طرح انہوں نے ہمیں درمیانی نماز سے  
مشغول رکھا حتیٰ کہ سورج غروب ہو گیا، اور وہ عصر کی نماز تھی۔

(صحیح البخاری: ۲۹۳۱، ۳۱۱۱، ۴۵۳۳، ۶۳۹۶، صحیح مسلم: ۷۲۷، سنن ترمذی: ۲۹۸۳، سنن نسائی: ۴۷۳، سنن ابوداؤد: ۴۰۹، سنن ابن ماجہ: ۶۸۳،

مسند احمد: ۱۲۲۵، سنن داری: ۱۲۳۲)

صحیح البخاری: ۶۳۹۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت ظاہر ہے، کیونکہ اس حدیث میں مشرکین کے خلاف دعائے ضرر کا صراحۃً  
ذکر ہے کہ اے اللہ! ان کے گھروں اور قبروں کو آگ سے بھر دے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الانصاری، یہ محمد بن عبد اللہ بن الحنفی القاضی ہیں اور یہ امام بخاری کے شیوخ میں سے ہیں۔  
یہاں امام بخاری نے ان سے بالواسطہ روایت کی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہشام بن حسان، بعض محدثین نے کہا  
ہے کہ ان کا حافظہ درست نہیں تھا، لیکن یہ محمد بن سیرین سے روایت کرنے والوں میں سب سے زیادہ روایت کو یاد رکھنے والے اور  
اس کو حفظ کرنے والے تھے۔ اور سعید بن ابی عروبہ نے کہا کہ ابن سیرین کی روایات میں ہشام بن حسان سے زیادہ کوئی حافظ نہیں  
تھا۔ اور اس حدیث کی سند میں عبیدہ کا ذکر ہے، یہ سلمانی ہیں۔

یہ حدیث غزوہ خندق میں گزر چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہم خندق کے دن نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے“ یعنی غزوہ خندق کے دن اور اس کو غزوہ احزاب بھی  
کہتے ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اللہ تعالیٰ ان کی قبروں کو آگ سے بھر دے“ یعنی جب وہ مردہ ہوں، اور ان کے گھروں کو آگ  
سے بھر دے، یعنی جب وہ زندہ ہوں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”جس طرح انہوں نے ہم کو درمیانی نماز کے پڑھنے سے مشغول رکھا“۔ اس حدیث میں وجہ تشبیہ



ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ اور مسلمانوں کو تمام محبوب عبادات سے مشغول رکھا تو اللہ تعالیٰ ان کو آگ کے ساتھ مشغول رکھے۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اور وہ عصر کی نماز ہے“ علامہ کرمانی نے کہا: یہ درمیانی نماز کی راوی نے تفسیر کی ہے اور یہ حدیث مدرج ہے۔ اور اس میں بحث ہے کیونکہ مغازی میں واقع ہے کہ عصر کی نماز میں اتنی تاخیر ہو گئی کہ سورج غروب ہو گیا اور اس میں یہ خبر ہے کہ وہ عصر کی نماز قضاء ہوئی تھی۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ حدیث میں ہے ”حتیٰ کہ سورج غروب ہو گیا“ اور یہ اس پر دلالت نہیں کرتا کہ فقط عصر کی نماز قضاء ہوئی تھی، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ ظہر کی نماز بھی قضاء ہوئی ہو، کیونکہ بعض علماء نے کہا ہے کہ درمیانی نماز ظہر ہے۔ اور یہ حدیث مدرج نہیں ہے، کیونکہ حدیث مرفوع میں ہے کہ انہوں نے ہم کو نماز عصر سے مشغول رکھا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### اس باب میں مذکور احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**مشرکین کے گناہوں اور جرائم کے اعتبار سے ان کے خلاف دعا میں مبالغہ کا بیان**

اس باب کی حدیث میں نبی ﷺ کی مشرکین مضر کے خلاف اس دعا کا ذکر ہے ”اے اللہ! مضر کو سختی کے ساتھ روند ڈال۔“ نبی ﷺ مشرکین کے خلاف ان کے گناہوں اور ان کے جرائم کے اعتبار سے دعا کرتے تھے۔ اور جن کی مسلمانوں پر شدید اذیت ہوتی، ان کے خلاف دعا کرنے میں مبالغہ فرماتے تھے۔ کیا تم نے نہیں دیکھا کہ جب نبی ﷺ اپنی قوم کے ایمان لانے سے مایوس ہو گئے تو آپ نے فرمایا ”اے اللہ! مضر کو سختی کے ساتھ روند ڈال، اے اللہ! ان کے خلاف میری مدد کر۔“

اور نبی ﷺ نے ابو جہل کے خلاف ہلاکت کی دعا کی۔ اور غزوہ احزاب میں جو کفار کی جماعتیں حملہ کرنے کے لیے آئی تھیں، ان کے خلاف شکست کی اور زلزلہ کی دعا کی۔ اور اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا کو ان کے متعلق قبول فرمایا۔ اور جن لوگوں نے ستر قاریوں کو شہید کر دیا تھا، ان کے خلاف ایک ماہ تک قنوت پڑھتے رہے اور غزوہ خندق میں کفار کی جماعتوں کے خلاف دعا کی کہ اللہ تعالیٰ ان کے گھروں کو اور ان کی قبروں کو آگ میں جلا دے۔

اکثر علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ مشرکین کے خلاف ہلاکت وغیرہ کی دعا جائز ہے جیسا کہ شارع رحمہ اللہ نے ان آثار متواترہ میں دعا کی ہے۔

### صلوٰۃ وسطیٰ کا بیان

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا قول یہ ہے کہ صلوٰۃ وسطیٰ سے مراد صلوٰۃ عصر ہے۔ (شرح معانی الآثار ج ۱ ص ۱۷۶)

اور ابن حبیب مالکی نے کہا کہ امام شافعی اور امام مالک کے نزدیک اس سے مراد صبح کی نماز ہے۔ (المسئقی ج ۱ ص ۲۳۵)

اور ابن القصار نے اس حدیث کی شرح میں کہا کہ اس دن کفار نے مسلمانوں کو ظہر، عصر اور مغرب کی نمازوں سے مشغول کر دیا تھا، اور عصر ان تین نمازوں کے درمیان تھی۔

اور ابن القاسمی نے کہا: وسطیٰ دو نمازیں ہیں، قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ صلوٰۃ وسطیٰ صبح کی نماز ہے، اور سنت سے معلوم ہوتا ہے کہ صلوٰۃ وسطیٰ عصر کی نماز ہے۔ اور اس میں اور بھی مذاہب ہیں۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۴۲-۳۴۳، ملخصاً وملعقظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### باب میں مذکور احادیث کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحنبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں معاذ بن فضالہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام بن ابی عبد اللہ نے حدیث بیان کی از یحییٰ از ابی سلمہ از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ بے شک نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب عشاء کی نماز کی دوسری رکعت میں سمع اللہ لمن حمدہ پڑھتے تو آپ دعائے قنوت پڑھتے، اور آپ دعا کرتے: اے اللہ! عیاش بن ابی ربیعہ کو نجات عطا فرما، اے اللہ! ولید بن الولید کو نجات دے، اے اللہ! سلمہ بن ہشام کو نجات دے، اے اللہ! کمزور مومنین کو نجات دے، اے اللہ! مضر کو سختی کے ساتھ روند ڈال، اے اللہ! ان کے اوپر یوسف علیہ السلام کے زمانہ کے قحط کے سالوں کی طرح سال مسلط کر دے۔ (صحیح البخاری: ۶۳۹۳)

### حدیث مذکور کے مسائل

(۱) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ دعائے قنوت رکوع کے بعد پڑھی جائے گی، کیونکہ اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ”سمع اللہ لمن حمدہ“ کے بعد یہ دعا پڑھتے تھے۔

(۲) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ جس کے خلاف دعا کی جائے یا جس کے حق میں دعا کی جائے اس کی ہماز میں تعین کرنا یا اس کو نماز میں معین کرنا جائز ہے، مثلاً تم نماز میں کہو ”اللہم اغفر لفلان“، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں عیاش بن ابی ربیعہ کا نام لے کر اور الولید بن الولید کا نام لے کر اور سلمہ بن ہشام کا نام لے کر ان کے حق میں دعائیں کیں۔ اور مضر کے کفار کے خلاف آپ نے نام لے کر دعا کی۔

(۳) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ الولید نام رکھنا جائز ہے، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی: اے اللہ! ولید بن الولید کو نجات دے، اس کے برخلاف بعض لوگوں نے کہا کہ الولید نام رکھنا مکروہ ہے۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس نام کو نہیں بدلا حالانکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بڑھ کا نام بدل کر زینب رکھ دیا تھا، اور آپ جو نام مکروہ ہو اس کو تبدیل کر دیتے تھے۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ انسان ولید نام رکھ سکتا ہے۔

(۴) اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عمومی دعا بھی کی ہے اور خصوصی دعا بھی کی ہے۔ آپ نے مشرکین کے خلاف عمومی دعا کی اور مسلمانوں کے حق میں عمومی دعا کی، کیونکہ آپ نے فرمایا: اے اللہ! کمزور مسلمانوں کو نجات عطا فرما۔

### نماز میں دعائے قنوت پڑھنے کے متعلق مذاہب

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ فرائض میں دعائے قنوت پڑھنا جائز ہے، لیکن علماء نے اس کو اس صورت کے ساتھ مقید کیا ہے کہ جب مسلمانوں کو کوئی مصیبت نازل ہو یا کوئی حادثہ پیش آئے۔ اور ایسی صورت میں تمام فرائض میں قنوت پڑھی جائے گی صرف

فجر کی نماز میں نہیں۔

دعائے قنوت صرف امام پڑھے گا یا ہر نمازی؟

ایک قول یہ ہے کہ صرف امام دعائے قنوت پڑھے گا اور باقی لوگ نہیں پڑھیں گے، ان کا استدلال اس سے ہے کہ صرف رسول اللہ ﷺ قنوت پڑھتے تھے اور مدینہ کی دیگر مساجد کے اندر نمازی دعائے قنوت نہیں پڑھتے تھے۔ اور اگر یہ بالعموم مشروع ہوتا تو سب لوگ دعائے قنوت پڑھتے۔ اور اس لیے بھی کہ امت کی جنگ اور صلح میں امام سے سوال کیا جاتا ہے، لہذا مصائب کے نزول کے وقت امام ہی دعائے قنوت پڑھے گا۔

اور بعض علماء نے کہا ہے: بلکہ ہر امام مسجد دعائے قنوت پڑھے گا اور انہوں نے نبی ﷺ کے اس ارشاد سے استدلال کیا ہے، آپ نے فرمایا: اس طرح نماز پڑھو جس طرح مجھے نماز پڑھتے ہوئے دیکھتے ہو۔ اور رہا وہ جو اکیلے نماز پڑھتا ہے تو وہ بالکل قنوت نہ پڑھے۔ اس مسئلہ میں تیسرا قول یہ ہے کہ دعائے قنوت ہر نمازی کے لیے مشروع ہے حتیٰ کہ جو اکیلا نماز پڑھ رہا ہو وہ بھی پڑھے اور حتیٰ کہ عورتیں بھی پڑھیں، اس لیے کہ یہ امر عام مسلمانوں کے ساتھ متعلق ہے، لہذا یہ عام مسلمانوں کے لیے مشروع ہے کہ وہ دعائے قنوت کو پڑھیں۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶، ص ۲۶۲-۲۶۳، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۶۰۔ بَابُ: الدُّعَاءِ لِلْمُشْرِكِينَ

مشرکین کے لیے دعا کرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں مشرکین کے لیے دعا کرنے کا بیان ہے اور یہ عنوان کتاب الجہاد میں گزر چکا ہے لیکن وہاں پر کہا تھا: مشرکین کے لیے ہدایت کی دعا کرنا تاکہ ان کی دلجوئی ہو، پھر وہاں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث روایت کی جو اس باب کی حدیث میں ہے۔ اب یہاں دو باب ہیں، ایک باب تو مشرکین کے خلاف دعا کرنا اور ایک باب ہے: مشرکین کے حق میں دعا کرنا، اور یہ دو مختلف اعتباروں سے ہے۔ پس پہلے باب میں مشرکین کے خلاف دعاء ہے، کیونکہ وہ اپنے کفر پر ڈٹ جاتے ہیں اور مسلمانوں کو ایذا پہنچاتے ہیں، اور دوسرے باب میں ان کے لیے اسلام کی ہدایت کی دعا ہے تاکہ ان کی دلجوئی ہو۔

اگر تم یہ سوال کرو کہ ایک اور حدیث میں آیا ہے: اے اللہ! میری قوم کی مغفرت فرما کیونکہ وہ جانتے نہیں ہیں، تو میں کہوں گا: اس کا معنی یہ ہے کہ ان کو اسلام کی ہدایت دے جس کے ساتھ مغفرت صحیح ہے، کیونکہ کفر کے گناہ کی مغفرت نہیں کی جاتی، یا اس کا معنی یہ ہے کہ ان کی مغفرت فرما اگر وہ اسلام قبول کر لیں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۹۷۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَدِمَ الطُّفَيْلُ بْنُ عَمْرٍو عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ دَوْسًا قَدْ عَصَتْ وَأَبَتْ فَأَدْعُ اللَّهَ عَلَيْهَا

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو الزناد نے حدیث بیان کی از الاعرج از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ طفیل بن عمرو رسول



فَقُلْنَا النَّاسُ أَنَّهُ يَدْعُو عَلَيْهِمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ اهْدِ دَوْسًا  
وَأْتِ بِهِمْ۔

اللہ ﷺ کے پاس آئے، پس انہوں نے کہا: یا رسول اللہ! دوس  
نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی ہے اور اسلام لانے سے انکار کیا ہے،  
آپ ان کے خلاف اللہ سے دعا کیجئے، لوگوں نے گمان کیا کہ بے  
شک آپ ان کے خلاف دعا کریں گے، آپ نے دعا کی: اے  
اللہ! دوس کو ہدایت دے اور ان کو یہاں لے آ۔

(صحیح البخاری: ۲۹۳۷، ۴۳۹۲، ۶۳۹۷، صحیح مسلم: ۲۵۲۳، مسند احمد: ۱۰۱۳۸)

صحیح البخاری: ۶۳۹۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں علی کا ذکر ہے، وہ ابن المدینی ہیں، اور سفیان کا ذکر ہے، وہ ابن عیینہ ہیں۔ اور ابوالزناد کا ذکر ہے، وہ  
عبداللہ بن ذکوان ہیں۔ اور الاعرج کا ذکر ہے، وہ عبدالرحمن بن ہریر ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

حضرت طفیل بن عمرو دوسی کا تذکرہ

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”الطفیل بن عمرو رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے“ ان کا پورا نام ہے الطفیل بن عمرو بن طریف  
بن العاص بن ثعلبہ بن سلیم بن غنم بن دوس الدوسی، یہ قبیلہ دوس سے تعلق رکھتے تھے۔ حضرت طفیل مکہ میں اسلام لائے اور نبی  
ﷺ کی تصدیق کی، پھر اپنی قوم کے شہروں کی طرف سرزمین دوس میں چلے گئے، پھر وہیں رہے حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ نے  
مدینہ کی طرف ہجرت کر لی۔ پھر یہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے جب آپ خیبر میں تھے اور ان کے ساتھ ان کی قوم کے وہ لوگ  
بھی تھے جنہوں نے ان کی اتباع کی تھی، پھر یہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ہی مقیم رہے حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کی وفات ہو گئی۔  
پھر یہ مسلمانوں کے ساتھ رہے حتیٰ کہ جنگ یمامہ میں شہید ہو گئے۔ دوسرا قول ہے کہ جنگ یرموک میں حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ  
کی خلافت میں شہید کیے گئے۔

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”دوس نے اللہ کی نافرمانی کی اور اسلام لانے سے انکار کیا“۔ دوس، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا قبیلہ ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اور ان کو یہاں لے آ“ یعنی قبیلہ دوس کے لوگ اسلام قبول کر کے یہاں آجائیں۔ اور یہ نبی ﷺ  
کا خلق عظیم ہے اور تمام جہانوں پر آپ کی رحمت ہے، کیونکہ آپ نے ان کے حق میں دعا کی حالانکہ لوگوں نے ان کے خلاف دعا  
کرنے کا مطالبہ کیا تھا۔

علامہ ابن بطلال نے کہا ہے کہ مشرکین کے حق میں دعا کرنا، مشرکین کے خلاف دعا کرنے کی ناخ ہے اور ان کی دلیل یہ ہے کہ

قرآن مجید میں ہے:

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾ (آل عمران: ۱۲۸)

آپ اس میں سے کسی چیز کے مالک نہیں ہیں، اللہ (چاہے تو) ان (کافروں) کی توبہ قبول فرمائے یا وہ ان کو عذاب دے کیونکہ بے شک وہ ظلم کرنے والے ہیں۔

اور اکثر علماء کا مختار یہ ہے کہ مشرکین کے خلاف دعا کرنا منسوخ نہیں ہے۔ اور مشرکین کے خلاف دعا کرنا جائز ہے۔  
(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۹۷، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

مشرکین کے خلاف دعا کرنے کی توجیہات

اکثر علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ مشرکین کے خلاف دعا کرنا جائز ہے، اور جن مشرکین کے اسلام لانے کی توقع ہو تو ان کی تالیف قلب کے لیے ان کے خلاف دعا کرنے سے ممانعت کی گئی ہے۔ اور مشرکین کے خلاف دعا کرنے کی ممانعت اور جواز میں اس طرح تطبیق دی گئی ہے کہ اگر مشرکین کے خلاف دعا کا یہ تقاضا ہو کہ ان کو کفر میں سرکشی پر زبرد تو بیخ کی جائے تو پھر یہ جائز ہے۔ اور اگر مشرکین کے خلاف دعا کا تقاضا یہ ہو کہ ان کو ان کے کفر پر ہلاک کر دیا جائے تو پھر یہ دعا ممنوع ہے۔

نبی ﷺ نے جو دعا کی کہ اے اللہ! دوس کو ہدایت دے اور ان کو یہاں لے آ۔ اس میں یہ رہنمائی ہے کہ جس دوسری حدیث میں آپ نے یہ دعا کی ہے کہ اے اللہ! میری قوم کی مغفرت فرما، کیونکہ وہ جانتے نہیں ہیں۔ اس سے مراد یہ ہے کہ انہوں نے نبی ﷺ پر جو زیادتی کی ہے اس کو معاف فرمادے، اور یہ مراد نہیں ہے کہ ان کے تمام گناہوں کو معاف فرمادے، کیونکہ کفر کا گناہ نہیں مٹایا جاتا، یا آپ نے جو دعا کی کہ اے اللہ! ان کی مغفرت فرما، اس کا یہ معنی ہے کہ اے اللہ! ان کو اسلام کی ہدایت دے، کیونکہ اسلام کے ساتھ مغفرت صحیح ہے۔ یا اس کا معنی یہ ہے کہ اگر یہ اسلام لے آئیں تو پھر ان کی مغفرت فرما۔ اور اللہ تعالیٰ ہی زیادہ جاننے والا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۳۳، دارالمعرف، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

۶۱۔ بَابُ: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: اللَّهُمَّ

اغْفِرْ لِي مَا قَدْ مَتُّ وَمَا أَخْرَتُ

ان کاموں کی مغفرت فرمادے جو میں نے پہلے کیے

اور جو میں نے بعد میں کیے

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

علامہ نووی نے کہا ہے: نبی ﷺ نے یہ دعا تواضعاً کی ہے اور اپنے نفس کے اوپر گناہ کا شمار کیا ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ آپ کی مراد یہ تھی کہ آپ سے سہواً جو اگلے اور پچھلے گناہ ہو گئے ان کو معاف فرمادے۔ تیسرا جواب یہ ہے کہ نبوت سے پہلے جو آپ سے ایسے کام ہو گئے ان کی مغفرت فرمادے۔ اور ہر حال میں آپ مغفور ہیں، اور آپ کے تمام بظاہر خلاف اولیٰ کام خواہ وہ پہلے ہوئے

ہوں یا بعد میں ہوئے ہوں، ان کو اللہ تعالیٰ نے معاف فرمادیا ہے۔ سو آپ نے یہ دعا تو انصاف کی ہے، اس لیے کہ دعا کرنا عبادت ہے۔ علامہ عینی فرماتے ہیں: یہ آپ نے اپنی امت کی رہنمائی کی ہے اور ان کو تعلیم دی ہے، کیونکہ آپ ہر قسم کے گناہوں سے معصوم ہیں خواہ نبوت سے پہلے ہوں یا نبوت کے بعد ہوں۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد یہ ہو کہ آپ نے پہلے جو فاضل کام کیا ہو اور بعد میں جو افضل کام کیا ہو۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۹۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ صَبَّاحٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ ابْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي كُلِّهِ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَخْطِئَاتِي وَعَنْدِي وَجَهْلِي وَهَزْلِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ أَنْتَ الْبَقْدِمُ وَأَنْتَ الْبُؤْخِرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَحَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ ابْنِ بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِنَحْوِهِ۔  
(صحیح البخاری: ۶۳۹۸، ۶۳۹۹، صحیح مسلم: ۲۷۱۹، مسند احمد: ۱۹۲۳۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن بشار نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد الملک بن صباح نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از ابی اسحاق از ابو موسیٰ از والد خود، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ یہ دعا کیا کرتے تھے: ”اے میرے رب! میرے لیے میری خطا کو بخش دے اور میرے جہل کو، اور میرے تمام کاموں میں اسراف کو بخش دے، اور ان کو بخش دے جن کا تجھے مجھ سے زیادہ علم ہے، اے اللہ! میرے لیے میری خطاؤں کو بخش دے اور میرے عدا کاموں کو اور میرے جہالت سے کاموں کو اور جو کام میں نے سنجیدگی سے کیے اور ہر وہ کام جو میرے نزدیک ہیں، اے اللہ! میرے لیے ان کاموں کی مغفرت فرما دے جو میں نے پہلے کیے اور جو میں نے بعد میں کیے اور جو میں نے چھپ کر کیے اور جو میں نے ظاہر آ کیے، تو مقدم کرنے والا ہے اور تو موخر کرنے والا ہے اور تو ہر چیز پر قادر ہے۔

اور عبید اللہ بن معاذ نے کہا: ہمیں میرے والد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از ابو اسحاق از ابو بردہ بن ابو موسیٰ از والد خود از نبی ﷺ اسی حدیث کی مثل۔

صحیح البخاری: ۶۳۹۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد الملک بن صباح، یہ الہمصری ہیں۔ اور امام بخاری نے ان کی صرف اسی جگہ حدیث روایت کی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو اسحاق، یہ عمرو بن عبد اللہ السبیتی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن ابی موسیٰ۔ علامہ کرمانی نے کہا ہے کہ اس کے بعد یہ حدیث جس سند سے مروی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے مراد ابو بردہ



بن ابی موسیٰ ہیں یعنی عامر، اور جو روایت اس کے بعد ہے ایک سند کے ساتھ، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ابو بکر بن ابی موسیٰ ہیں، لیکن الکلاباذی نے کہا ہے کہ یہ عمرو بن ابی موسیٰ ہیں۔ اور ابو موسیٰ کا نام عبداللہ بن قیس الاشعری بنی تبتہ ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”اے اللہ! میری خطا کو بخش دے“۔ خطا کا معنی ہے ذنب یعنی گناہ۔

(میں کہتا ہوں: یہاں گناہ سے مراد ہے کہ وہ کام جو بہ ظاہر گناہ ہو اور حقیقت میں گناہ نہ ہو۔ سعیدی غفرلہ)۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اور میرے جہل کی مغفرت فرما“۔ جہل سے مراد ہے علم کی ضد۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اور میرے اسراف کو معاف فرما“۔ اسراف کا معنی ہے: حد سے تجاوز کرنا۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”فی امری“ یعنی میں نے اپنے کام میں جو اسراف کیا ہو۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”وعمدی“ عمد کا معنی ہے جو سہو کے خلاف ہو اور اس کی ضد ہو، اور جہل سے مراد ہے علم کی ضد اور

ہزل کا معنی ہے: سنجیدگی کی ضد، اور عمد کا جو خطا پر عطف ہے، یہ خاص کا عام پر عطف ہے، اس اعتبار سے کہ خطا عام ہے کہ وہ دانستہ ہو یا نادانستہ، یا ایک مقابل کا عطف دوسرے مقابل پر ہے۔ یا خطیئہ سے مراد وہ کام ہے جو بطور خطا ہوا ہو۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”انت المقدم“ یعنی تو اپنی مخلوق میں سے جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت سے مقدم کرتا ہے اس کو تو فوق

دے کر، اور جس کو چاہتا ہے اپنی مخلوق میں سے اس کو مؤخر کر دیتا ہے اس کو شرمندہ اور رسوا کر کے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۲۹-۳۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن

المثنیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبید اللہ بن

عبد المجید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اسراہیل نے

حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابواسحاق نے حدیث بیان

کی از ابی بکر بن ابی موسیٰ و ابی بردہ، میں گمان کرتا ہوں کہ یہ از

ابو موسیٰ اشعری بنی تبتہ ہے از نبی صلی اللہ علیہ وسلم، وہ بیان کرتے ہیں کہ آپ

یہ دعا کرتے تھے: ”اے اللہ! میرے لیے میرے گناہ کو بخش

دے اور میری جہالت کے کاموں کو اور میں نے جو اپنے معاملہ

میں اسراف کیا ہے اس کو بخش دے، اور جن کاموں کو تو مجھ سے

زیادہ جاننے والا ہے ان کو بخش دے، اے اللہ! میں نے مذاق

سے جو کام کیے ان کو بخش دے، اور جو سنجیدگی سے کام کیے ان کو

بخش دے اور جو میں نے خطا سے کیے اور جو میں نے دانستہ کیے،

اور وہ سب تیرے نزدیک ہیں۔

۶۳۹۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

بْنُ عَبِيدِ الْمَجِيدِ حَدَّثَنَا إِسْرَٰئِيلُ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ

عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مُوسَىٰ وَأَبِي بَرْدَةَ أَحْسَبُهُ عَنْ أَبِي

مُوسَىٰ الْأَشْعَرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا

أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي وَجِدِّي

وخطاياي وَعَنْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي۔

(صحیح البخاری: ۶۳۹۸، ۶۳۹۹، صحیح مسلم: ۴۷۱۹، مسند احمد:

(۱۹۲۳۹)

صحیح البخاری: ۶۳۹۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

یہ اس حدیث کی دوسری سند ہے جو محمد بن ثنیٰ سے روایت ہے اور وہ عبید اللہ بن عبد اللہ بن عبد المجید الحنفی البصری سے روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسرائیل، یہ ابن یونس ہیں جو اپنے دادا ابو اسحاق عمرو سے روایت کرتے ہیں از ابو بکر اور ابو بردہ، یہ دونوں حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے بیٹے ہیں از حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”میرے ان کاموں کو بخش دے جن کو تو مجھ سے زیادہ جاننے والا ہے“: یعنی ان گناہوں کو۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”کل ذالک عندی“: یعنی میں ان کاموں کے ساتھ متصف ہوں، سو تو ان کو معاف فرما دے۔

مرتبک کبیرہ کی مغفرت کا بیان

علامہ کرمانی نے بیان کیا ہے کہ علامہ القرانی نے کتاب القواعد میں یہ لکھا ہے کہ جو شخص یہ دعا کرے کہ اے اللہ! میری مغفرت فرما اور تمام مسلمانوں کی تو یہ محال کی دعا ہے، کیونکہ تمام مسلمانوں میں مرتبک کبیرہ بھی ہے اور مرتبک کبیرہ دوزخ میں داخل ہوگا اور دوزخ میں داخل ہونا مغفرت کے منافی ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ یہ ممنوع ہے، کیونکہ ہم اس منافات کو نہیں مانتے، کیونکہ مغفرت کے منافی یہ ہے کہ مرتبک کبیرہ دوام اور خلود کے لیے دوزخ میں داخل ہے جیسا کہ کفار داخل ہوتے ہیں جب کہ مرتبک کبیرہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت سے دوزخ سے نکل جائیں گے اور اللہ تعالیٰ اپنے فضل محض سے مغفرت فرما دے گا، پھر بھی دوزخ سے نکل جائیں گے۔ اور اس پر یہ معارضہ بھی ہے کہ حضرت نوح علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بھی تمام مومنین کی مغفرت کے لیے دعا کی ہے:

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا  
اے میرے رب! میری، میرے والدین کی اور جو مومن میرے گھر میں داخل ہوں ان کی مغفرت فرما اور جملہ مومنین اور مومنات کی (بھی مغفرت فرما)۔

علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ

بعض شارحین (حافظ ابن حجر عسقلانی) نے کہا ہے کہ اگر کرمانی نے اس قول کو مغلطائی کی اتباع سے نقل کیا ہے جو انہوں نے القرانی سے نقل کیا ہے۔

علامہ عینی حافظ ابن حجر عسقلانی کی اس عبارت کے رد میں لکھتے ہیں:

علامہ کرمانی نے جو اس قول کو القرانی سے نقل کیا ہے اس میں انہوں نے کسی کی اتباع نہیں کی۔ علاوہ ازیں حافظ ابن حجر نے جو مغلطائی کا نام صراحت لیا ہے، اس میں ادب کو ترک کر دیا ہے۔ اور اگر شیخ علاء الدین مغلطائی ان کے شاگرد ہوتے یا ان کے ساتھ

پڑھنے میں شریک ہوتے تب بھی ادب کا یہ تقاضا نہیں تھا کہ ان کا نام بغیر تعظیم کے لیتے۔

(علامہ علاؤ الدین مغلطائی متوفی ۷۶۲ھ دراصل حافظ ابن حجر عسقلانی اور علامہ عینی دونوں کے استاذ ہیں۔ سعیدی غفرلہ) پھر حافظ ابن حجر عسقلانی نے اپنی شرح کے آخر میں لکھا ہے: مجھے یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ اس باب میں اس مسئلہ کو لکھنے کی کیا مناسبت تھی؟

علامہ عینی فرماتے ہیں: اس کی مناسبت تو ہر چیز سے ظاہر ہے، اور اصحاب التحقیق پر وہ چیز ظاہر ہے جو حافظ ابن حجر عسقلانی کو اپنے قصور کی وجہ سے ظاہر نہیں ہوئی۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی کا علامہ عینی پر رد کرنا

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

علامہ عینی نے جو یہ دعویٰ کیا ہے کہ اس مناسبت کا ظہور تو بالکل ظاہر ہے تو ان پر لازم تھا کہ اس مناسبت کا بیان بھی کرتے، اور وہ جو انہوں نے مغلطائی کی طرف سے مدافعت کی ہے اور کہا ہے کہ ان کا نام بغیر تعظیم کے لیا ہے تو خود علامہ عینی اس سے زیادہ شدید بے ادبی کے مرتکب ہوتے ہیں، کیونکہ وہ قاضی عیاض کا نام بغیر کسی تعظیم کے لکھتے ہیں مثلاً یوں نہیں کہتے کہ امام عیاض نے کہا یا شیخ عیاض نے کہا، وہ لکھتے ہیں عیاض نے کہا، حالانکہ قاضی عیاض کا مرتبہ مغلطائی سے بہت زیادہ بڑا ہے۔ تو ان دونوں ناموں میں سے کس کی تعظیم کرنا زیادہ لائق تھا!۔ (انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی فی شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۴۱۱، مکتبۃ الرشید، ریاض ۱۴۱۸ھ)

میں کہتا ہوں: ان دونوں حدیثوں میں نبی ﷺ نے اپنی طرف گناہوں کی نسبت کی ہے خواہ وہ دانستہ ہوں یا نادانستہ ہوں، اور خواہ وہ خلوت میں ہوں یا جلوت میں، جب کہ نبی ﷺ معصوم ہیں اور نبوت سے پہلے اور نبوت کے بعد آپ سے کوئی گناہ صادر نہیں ہوا نہ سہواً اور نہ عمداً اس لیے ان دعاؤں کا محمل یا تو یہ ہے کہ آپ نے یہ امت کی تعلیم کے لیے اپنی طرف گناہوں کی نسبت کی ہے کہ ہمیں اس طرح دعا کرنی چاہیے، اور یا گناہوں سے مراد وہ کام ہیں جو بہ ظاہر خلاف اولیٰ ہیں۔ (سعیدی غفرلہ)

صحیح البخاری: ۶۳۹۸، ۶۳۹۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، ان حدیثوں کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ کی دعائے مغفرت کا محمل

میں کہتا ہوں کہ زیادہ ظاہر یہ ہے کہ نبی ﷺ نے یہ دعائیں امت کی تعلیم کے لیے کی ہیں۔

امام طبری نے کہا ہے: اگر تم یہ سوال کرو کہ اس کی کیا توجیہ ہے کہ نبی ﷺ نے اپنے رب سے یہ دعا کی کہ رب تبارک و تعالیٰ آپ کے گناہوں کی مغفرت فرمادے، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو یہ خبر دے دی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے تمام گناہوں کی مغفرت فرمادی ہے۔ پھر اپنے رب سے گناہوں کی مغفرت کے سوال کی کیا توجیہ ہے جب کہ وہ گناہ بخشے ہوئے ہیں اور کیا یہ جائز ہے کہ آدمی اپنے رب سے یہ سوال کرے کہ اس کا رب اسے بنو آدم میں سے بنادے، حالانکہ وہ بنو آدم میں سے ہے، اور کیا یہ جائز ہے کہ آدمی اپنے رب سے یہ سوال کرے کہ اس کا رب اس کے لیے دو ہاتھ اور دو پیر بنادے، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے دو



ہاتھ اور دوپیر بنا دیے ہیں؟

اس کا جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ نے نماز میں یہ دعا اس وقت کی جب آپ کی وفات قریب ہو گئی، اور جب یہ آیت نازل ہو چکی تھی:

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۖ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ  
فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۚ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ  
إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا (النصر: ۱-۳)

جب اللہ کی مدد اور فتح آجائے O اور آپ لوگوں کو دیکھیں کہ وہ اللہ کے دین میں فوج در فوج داخل ہو رہے ہیں O سو آپ اپنے رب کی حمد کے ساتھ اس کی تسبیح کریں اور اس سے مغفرت طلب کریں، بے شک وہ بہت توبہ قبول فرمانے والا ہے O

اس سورت میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو توبہ کرنے اور مغفرت طلب کرنے کا حکم دیا ہے، سو نبی ﷺ اللہ تعالیٰ کے اس حکم پر عمل کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کرتے تھے اور اس سے استغفار کرتے تھے باوجود اس کے کہ اللہ تعالیٰ آپ کی مغفرت فرما چکا ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: میں دن میں ستر مرتبہ سے زیادہ اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کرتا ہوں اور اس سے استغفار کرتا ہوں۔ (صحیح البخاری: ۶۳۰۷)

اور معصوم کا اللہ تعالیٰ کی طرف توبہ کرنا اور استغفار کرنا دراصل اس کے درجات میں ترقی اور بلندی کے لیے ہوتا ہے۔ سو آپ کا یہ استغفار آپ کے اخروی درجات میں بلندی اور ترقی کے لیے ہے۔

نبی ﷺ کے استغفار یعنی طلب مغفرت کے متعلق معتزلہ کا مذہب

معتزلہ نے کہا ہے کہ انبیاء علیہم السلام پر نہ کبار جائز ہیں اور نہ صغار۔ اور اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان کے ان کاموں کی مغفرت فرمائی ہے جو ان سے سہواً سرزد ہوئے اور غفلت سے سرزد ہوئے اور اجتہاد سے سرزد ہوئے، یا وہ کام جو حقیقت میں ان کے منصب کے اعتبار سے نہیں تھا، ایسی چیزوں کی اللہ تعالیٰ نے ان کی مغفرت فرمائی ہے اور ان کو ذنب قرار دیا ہے، کیونکہ ذنب وہی ہے جو عدا ہو اور قصد ہو، اور جو عدا اور قصد کے بغیر کام ہو، وہ ذنب نہیں ہوتا۔

علامہ ابن ملقن کہتے ہیں کہ معتزلہ کا یہ کہنا صحیح نہیں ہے کہ انبیاء علیہم السلام صرف انہی کاموں پر استغفار کرتے ہیں جو ان سے بطور سہو صادر ہوا ہو یا غفلت سے صادر ہوا ہو، کیونکہ عام مسلمانوں سے بھی جو کام غفلت یا سہو سے صادر ہوا ہو ان پر بھی ان کاموں میں استغفار کرنا واجب نہیں ہے تو انبیاء علیہم السلام پر ان کاموں میں استغفار کرنا کس طرح واجب ہوگا!

اس سوال کا ایک اور جواب یہ ہے کہ نبی ﷺ نے جو اپنے ذنب پر مغفرت طلب کی، یہ اظہارِ خضوع اور اظہارِ عبودیت کے لیے ہے اور تقصیر کا اعتراف کیا ہے تاکہ اپنے رب کی نعمتوں کا شکر ادا کریں، جیسا کہ نبی ﷺ تہجد میں اتنا زیادہ قیام کرتے کہ آپ کے پائے مبارک پر درم آ جاتا، آپ سے کہا گیا کہ آپ کے تواگلے اور پچھلے ذنب کی تو اللہ تعالیٰ نے مغفرت کر دی ہے پھر آپ اپنی کوشش کیوں کرتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: کیا میں اللہ تعالیٰ کا شکر گزار بندہ نہ ہوں۔ (صحیح البخاری: ۱۱۳۰)

پس نبی ﷺ کا دعا میں زیادہ کوشش کرنا اور اپنی خطاؤں کا اور تقصیر کا اعتراف کرنا دراصل اللہ تعالیٰ کی طرف احتیاج کا اظہار

ہے اور اس کی نعمتوں کا شکر ادا کرنا ہے جیسا کہ نبی ﷺ کا زیادہ عبادت کرنا حتیٰ کہ آپ کے پیروں میں سوج جائیں، یہ محض اپنے رب کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے کے لیے تھا، کیونکہ دعا اللہ تعالیٰ کی عظیم عبادت ہے، تاکہ آپ امت کے لیے یہ نمونہ اور سنت قرار دیں کہ اللہ تعالیٰ سے ڈرنا چاہیے اور اس سے مسلسل دعائیں کرنا چاہیے اور بے خوف ہونے کی طرف مائل نہیں ہونا چاہیے، خواہ ان کے اعمال بہت زیادہ ہوں اور ان کی عبادات بہت زیادہ ہوں، تب بھی اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہنا چاہیے اور اس سے مغفرت کی دعا کرتے رہنا چاہیے۔ علامہ المحاسبی نے اسی معنی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا کہ ملائکہ کو اور انبیاء علیہم السلام کو جو اللہ تعالیٰ کا خوف ہوتا ہے، وہ اس کی عظمت کا خوف ہوتا ہے اور اپنے گناہوں کی وجہ سے عذاب کا خوف نہیں ہوتا، بلکہ اللہ تعالیٰ چونکہ بے نیاز ہے اور جو چاہے کرے اس کا مالک ہے، اس لیے انبیاء علیہم السلام اس سے ڈرتے رہتے ہیں اور اس کے عذاب سے پناہ طلب کرتے ہیں اور اس سے مغفرت کی دعا کرتے ہیں۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۴۸-۳۵۰، ملخصاً وملحقاً، وزارة الامن قاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۹۹، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی التونی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ اپنے لیے نفع اور ضرر کے مالک ہیں یا نہیں؟

ابن عثیمین نے کہا ہے: ان دونوں حدیثوں میں یہ دلیل ہے کہ رسول اللہ ﷺ اپنے لیے نفع کے مالک ہیں نہ ضرر کے مالک ہیں، اسی لیے آپ نے اللہ تعالیٰ سے یہ سوال کیا کہ اللہ تعالیٰ آپ کی مغفرت فرمائے۔

شیخ ابن عثیمین کی اس شرح پر مصنف کا تعاقب اور نبی ﷺ کی نفع رسانی کا ثبوت

میں کہتا ہوں: اللہ تعالیٰ قرآن مجید میں ارشاد فرماتا ہے:

وَمَا نَقُومُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ۔ اور ان کو صرف یہ ناگوار گزرا کہ اللہ اور اس کے رسول نے انہیں اپنے فضل سے غنی کر دیا۔ (التوبہ: ۷۴)

اس آیت سے واضح ہوا کہ نبی ﷺ اپنے فضل سے مسلمانوں کو غنی کرتے ہیں اور یہ رسول اللہ ﷺ کی نفع رسانی ہے۔ اسی طرح قرآن مجید میں ارشاد ہے:

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ۔ اور اے رسول مکرم! یاد کیجئے جب آپ اس شخص سے کہہ رہے تھے جس پر اللہ نے انعام کیا ہے اور آپ نے بھی۔ (الاحزاب: ۳۷)

جس شخص کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی، وہ حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ ہیں۔ آپ نے ان کو آزاد کر دیا تھا اور یہ آپ کا ان پر انعام ہے جس کا قرآن مجید نے ذکر فرمایا ہے۔

اس آیت سے معلوم ہوا کہ آپ انعام بھی فرماتے ہیں اور یہ بھی آپ کی نفع رسانی ہے۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں:

عن عباس بن عبد المطلب قال يا رسول الله! هل حضرت عباس بن عبد المطلب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے

نفعت ابا طالب بشيء، فانه كان يحوطك ويغضب لك، قال نعم، هوني ضحضاح من نار، لولا انا لكان في الدرك الاسفل من النار۔

کہا: یا رسول اللہ! کیا آپ نے ابوطالب کو کچھ نفع پہنچایا؟ کیونکہ وہ آپ کی مدافعت کرتے تھے اور آپ کے لیے لوگوں پر غضب ناک ہوتے تھے، آپ نے فرمایا: ہاں، وہ ٹخنوں تک دوزخ کی آگ میں ہیں، اور اگر میں نہ ہوتا تو وہ دوزخ کے سب سے نچلے طبقہ میں ہوتا۔

(صحیح البخاری: ۶۲۰۸، صحیح مسلم: ۲۱۰، مسند احمد: ۱۱۰۷۸)

اس حدیث میں نبی ﷺ کے نفع پہنچانے کی واضح تصریح ہے۔ نیز نبی ﷺ کی شفاعت سے گناہ گار عذاب سے نجات پائیں گے اور نبی ﷺ کی ہدایت سے لوگ جنت میں جائیں گے، اگر کوئی شخص ساری عمر کلمہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھتا رہے اور محمد رسول اللہ نہ پڑھے تو وہ ایمان اور اسلام میں داخل نہیں ہوگا اور جنت کا مستحق نہیں ہوگا۔ اور اگر مرنے سے پہلے ایک مرتبہ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللَّهِ پڑھے تو وہ جنت کا مستحق ہو جائے گا۔ سو جن کے نام کا یہ نفع ہے ان کی ذات کی نفع رسانی کا کوئی کیا اندازہ کر سکتا ہے۔ اور ہم کہتے ہیں کہ جو شخص نبی ﷺ کی نفع رسانی کا منکر ہو، وہ آپ کا نام نہ لے اور ہمیں جنت میں جا کر دکھا دے۔

نیز نبی ﷺ نے فرمایا:

انما انا قاسم والله يعطى میں صرف تقسیم کرنے والا ہوں اور اللہ تعالیٰ عطا فرماتا ہے۔

(صحیح البخاری: ۷۱، صحیح مسلم: ۱۰۳، سنن ابن ماجہ: ۲۲۱، مسند احمد: ۱۶۳۰، موطا امام مالک: ۱۶۶، سنن دارمی: ۲۲۳)

### شیخ ابن عثیمین کا انبیاء علیہم السلام کی طرف گناہوں کو منسوب کرنا اور مصنف کا اس پر تعاقب

نیز شیخ ابن عثیمین نے اس حدیث کی شرح میں لکھا ہے کہ اس حدیث میں یہ تصریح ہے کہ نبی ﷺ نے اپنے گناہوں کی معافی طلب کی۔ اس سے معلوم ہوا کہ انبیاء علیہم السلام سے بھی گناہ ہوتے ہیں۔ (شرح صحیح البخاری، ج ۶ ص ۲۶۷، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ) ہم اس سے پہلے بیان کر چکے ہیں کہ تمام انبیاء علیہم السلام معصوم ہوتے ہیں اور اگر کسی آیت یا حدیث میں کسی نبی کے لیے ذنب کا لفظ آیا ہے تو وہ اطلاق مجازی ہے، اس سے مراد صورتاً ذنب ہے یا ظاہراً ذنب ہے، حقیقتاً ذنب سے انبیاء علیہم السلام معصوم ہیں۔ (سعیدی غفرلہ)

۶۲۔ بَابُ: الدُّعَاءِ فِي السَّاعَةِ الَّتِي فِي يَوْمِ

جمعہ کے دن دعا کرنے کی ساعت

الْجُمُعَةِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں جمعہ کے دن کی اس ساعت کو بیان کیا گیا ہے جس میں دعا کے مقبول ہونے کی توقع کی جاتی ہے۔ اور امام بخاری نے کتاب الجمعہ میں یہ باب قائم کیا ہے ”باب الساعة التي في يوم الجمعة“ اور یہ معین نہیں کیا کہ وہ کون سی ساعت ہے نہ وہاں



پر اور نہ یہاں پر، اور اس ساعت کی تعیین میں بہت سے اقوال ہیں جن کا ہم نے کتاب الجمعہ میں ذکر کیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اسماعیل بن ابراہیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ایوب نے خبر دی از محمد از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ابو القاسم سنی بنی ہاشم نے فرمایا: جمعہ کے دن ایک ساعت ایسی ہوتی ہے کہ جب مسلمان اس ساعت میں کھڑے ہو کر نماز پڑھ رہا ہو تو اللہ تعالیٰ سے جس خیر کا بھی سوال کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو اس خیر کو عطا فرماتا ہے۔ اور آپ نے اپنے ہاتھ سے اشارہ کیا: ہم نے کہا کہ آپ اس ساعت کی کمی اور اختصار کی طرف اشارہ کر رہے ہیں۔

۶۴۰۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ سَنِيٌّ بَنِي هَاشِمٍ أَخْبَرَنَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سَاعَةٌ لَا يُوَاقِقُهَا مُسْلِمٌ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا إِلَّا أَعْطَاهُ وَقَالَ بِيَدِهِ قُلْنَا يَقْلِبُهَا يُزِيدُهَا۔

(صحیح البخاری: ۹۳۵، ۵۲۹۳، ۶۴۰۰، صحیح مسلم: ۸۵۲، سنن ترمذی: ۴۹۱، سنن نسائی: ۱۳۳۲، سنن ابوداؤد: ۱۰۴۶، سنن ابن ماجہ: ۱۱۳، مسند احمد: ۹۹۲۹، موطا امام مالک: ۲۴۲، سنن داری: ۱۵۶۹)

صحیح البخاری: ۶۴۰۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل بن ابراہیم، وہ اسماعیل بن علیہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ایوب، اور وہ سختیانی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد، وہ ابن سیرین ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”جب مسلمان نماز پڑھ رہا ہو اور وہ اللہ تعالیٰ سے کسی خیر کا سوال کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو وہ خیر عطا فرماتا ہے۔“ اس حدیث میں خیر کی قید اس لیے لگائی ہے تاکہ وہ دعا نکل جائے جو انسان کسی گناہ کی دعا کرے یا رحم کے رشتہ کو قطع کرنے کی دعا کرے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۰۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جمعہ کی ساعت اجابت کے متعلق احادیث

امام ابوداؤد، امام نسائی اور امام حاکم نے حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ اس ساعت کو عصر کے بعد آخری ساعت میں

تلاش کرو۔ (سنن ابوداؤد: ۱۰۴۸، سنن نسائی: ج ۳ ص ۱۰۰، المسند رک ج ۱ ص ۲۷۹)

امام ترمذی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ اس ساعت کو عصر کے بعد سے لے کر غروب آفتاب تک تلاش کرو۔  
(سنن ترمذی: ۳۸۹، علامہ نووی نے المجموع میں اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے)

### ساعت جمعہ کے متعلق علماء امت کے اقوال

(۱) یہ ساعت عصر کی نماز کے بعد سے لے کر غروب آفتاب تک ہے، یہ ایک جماعت کا قول ہے۔

حضرت عبداللہ بن سلام، حضرت ابوسعید خدری، حضرت انس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم کا یہی قول ہے۔

(۲) حسن بصری اور ابوالعالیہ نے کہا: یہ ساعت زوال کے بعد ہے۔

(مصنف عبدالرزاق: ۵۵۷۶، مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۳۶۶، الاوسط لابن المنذر ج ۳ ص ۹)

(۳) یہ ساعت طلوع فجر سے لے کر طلوع شمس تک ہے۔ (المجموع ج ۳ ص ۲۲۳)

(۴) امام ابن ابی شیبہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے: یہ ساعت اذان کے وقت ہے، اور ایک روایت میں ہے کہ جب

مؤذن صبح کی نماز کے لیے اذان دے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۳۶۹، ۵۳۷۰)

(۵) جب امام منبر پر بیٹھ جائے تو نماز کے ختم ہونے تک یہ ساعت ہے۔ (صحیح مسلم بشرح النووی ج ۶ ص ۱۴۱-۱۴۰)

علامہ ابن التین نے کہا: میرے نزدیک یہی قول صحیح ہے۔ اور قاضی عیاض نے کہا کہ امام کے نکلنے سے نماز پڑھانے تک یہ

ساعت ہے، اور ایک قول یہ ہے کہ جب نماز کی اقامت کہی جائے حتیٰ کہ اس سے فراغت ہو جائے۔

(۶) یہ ساعت نماز جمعہ کے وقت ہے۔ اس کو علامہ ابن بطلان نے محمد بن سیرین سے نقل کیا ہے۔ اور دوسروں نے کہا ہے کہ یہ

ساعت تکبیر تحریمہ سے لے کر سلام پھیرنے تک ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۳۶۳)

(۷) زوال آفتاب سے لے کر اس وقت تک جب کہ مرد نماز میں داخل ہو۔

یہ ابوالسوار العدوی نے ذکر کیا ہے۔ اور ابن صباغ نے کہا ہے: یہ زوال آفتاب سے لے کر امام کے نماز میں داخل ہونے تک

ہے۔ اور قاضی ابوالطیب نے کہا: زوال آفتاب سے لے کر امام کے خروج تک ہے۔

(۸) جب سورج ایک بالشت سے لے کر ایک ہاتھ تک بلند ہو اس وقت یہ ساعت ہے۔ (التمہید ج ۳ ص ۵۷)

(۹) امام ابن ابی شیبہ نے از حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے کہ مجھے توقع ہے کہ یہ ساعت جمعہ کے دن کئی ساعتوں میں سے ایک

ساعت ہے، جب مؤذن اذان دے، یا امام منبر پر ہو، یا نماز کی اقامت ہو رہی ہو۔ (المصنف: ۵۳۶۵)

(۱۰) جمعہ کی اذان کے وقت جب بیچ حرام ہو جاتی ہے، اس وقت سے لے کر بیچ کے حلال ہونے تک یہ ساعت ہے۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۳۶۷)

(۱۱) یہ جمعہ کے دن کی آخری ساعت ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہ وہ ساعت ہے جس وقت میں حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا کیا گیا۔

(مصنف عبدالرزاق: ۵۵۷۵)

(۱۲) یہ ساعت پورا دن مخفی رہتی ہے جیسے لیلۃ القدر مخفی ہے، اور صلوة وسطیٰ مخفی ہے۔ اور اس کو مخفی رکھنے میں حکمت یہ ہے کہ لوگ کوشش اور جدوجہد کریں اس کو طلب کرنے میں، جیسے اللہ تعالیٰ نے اپنے اولیاء کو مخفی رکھا ہے تاکہ لوگ صالحین کے ساتھ حسن ظن کریں۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۷ ص ۶۱۸-۶۲۱، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

علامہ ابن ملقن نے پانچ اور اقوال ذکر کیے ہیں، لیکن ہم نے جو اقوال ذکر کیے ہیں وہ کافی ہیں۔

۶۳۔ بَابُ: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ  
يُسْتَجَابُ لَنَا فِي الْيَهُودِ وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ  
فِينَا  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد کہ یہود کے متعلق ہماری دعائیں قبول ہوتی ہیں اور ہمارے متعلق ان کی دعائیں قبول نہیں ہوتیں

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کا ذکر کیا گیا ہے کہ ہماری جو دعائیں یہود کے متعلق ہوتی ہیں وہ قبول کی جاتی ہیں، کیونکہ ہم جو دعائیں کرتے ہیں وہ حق ہوتی ہیں، اور یہود کی ہمارے متعلق دعائیں قبول نہیں ہوتی، کیونکہ وہ ہمارے خلاف ظلم کی دعا کرتے ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ الْيَهُودَ أَتَوْا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا السَّامُ عَلَيْكَ قَالَ وَعَلَيْكُمْ فَقَالَتْ عَائِشَةُ السَّامُ عَلَيْكُمْ وَلَعَنَكُمْ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَهْلًا يَا عَائِشَةُ عَلَيْكَ بِالرَّفِقِ وَإِيَّاكَ وَالْعُفْ أَوْ الْفُحْشَ قَالَتْ أَوْلَمْ تَسْمَعِ مَا قَالُوا قَالَ أَوْلَمْ تَسْمَعِ مَا قُلْتُ رَدَدْتُ عَنْهُمْ فَيُسْتَجَابُ لِي فِيهِمْ وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِيَّ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالوہاب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ایوب نے حدیث بیان کی از ابن ابی ملیکہ از حضرت عائشہ بنتی نبی، وہ بیان کرتی ہیں کہ یہود نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور کہنے لگے: السام علیک، (یعنی آپ پر موت آئے) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”وعلیکم“ (یعنی تم پر آئے)، حضرت عائشہ بنتی نبی نے فرمایا: ”تم پر موت ہو، اور تم پر اللہ تعالیٰ لعنت کرے، اور اللہ تعالیٰ تم پر غضب ناک ہو“ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عائشہ! نرمی کرو، تم ملائمت کو اختیار کرلو، اور تم ملامت کرنے گریز کرو، یا فرمایا: درشت کلامی کرنے سے گریز کرو، حضرت عائشہ بنتی نبی نے کہا: کیا آپ نے نہیں سنا انہوں نے کیا کہا تھا، آپ نے فرمایا: کیا تم نے نہیں سنا کہ میں ان کی دعا ان پر لوٹا دی، پس میری دعا ان کے متعلق قبول



ہوگی اور ان کی دعا میرے متعلق قبول نہیں ہوگی۔

(صحیح البخاری: ۲۹۳۵، ۶۰۲۳، ۶۰۳۰، ۶۲۵۶، ۶۳۹۵، ۶۴۰۱، ۶۴۷۲، صحیح مسلم: ۲۱۶۵، سنن ترمذی: ۲۷۰۱، سنن ابن ماجہ: ۳۶۹۸، مسند احمد: ۲۳۵۷۰)

صحیح البخاری: ۶۴۰۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عبد الوہاب کا ذکر ہے، یہ ابن عبد الجید الثقفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ایوب کا ذکر ہے، وہ سختیانی ہیں۔ اور ابن ابی ملیکہ کا ذکر ہے، وہ عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابی ملیکہ ہیں اور ان کا نام زہیر ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”وعلیکم“ اس کا معنی ہے: تم پر موت آئے، کیونکہ قرآن میں ہے:

”كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا قَانٍ“ (الرحمن: ۲۶) ”جو بھی زمین پر ہے وہ فنا ہونے والا ہے“

اس حدیث کی شرح عنقریب ”باب الدعاء على المشاكين“ میں گزر چکی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۰۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہود کی دعا قبول نہ ہونے کا سبب

یہود کی دعا ہمارے خلاف اس لیے قبول نہیں ہوتی کہ یہود ہدایت کو ترک کر کے گمراہ ہو چکے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی آیات ظاہرہ سے عناد رکھتے ہیں اور باوجود اس کے کہ وہ آیات ان پر مشکف ہو چکی ہیں، پھر بھی ان کا انکار کرتے ہیں۔ اس وجہ سے ان کی دعا ہمارے حق میں قبول نہیں ہوتی، کیونکہ وہ ظالم ہیں۔ اور ہمارے خلاف اپنی دعاؤں میں بھی ظلم کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (الرعد: ۱۳)

اور کافروں کی دعا صرف گمراہی میں ہے ○ اور یہ ظالم کی دعا کے متعلق اصل اور قاعدہ ہے کہ ظالم جس کے خلاف دعا کرے، اس کی دعا قبول نہیں کی جاتی۔ اللہ تعالیٰ تک اسی کی دعا پہنچتی ہے جو حق کے موافق ہو اور صدق پر مبنی ہو۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۵۳۔ ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

آمین کہنے کا بیان

۶۴۔ بَابُ: التَّأْمِينِ

اس باب میں دعاء کے بعد آمین کہنے کا بیان ہے۔

۶۴۰۲۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ

قَالَ الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنَا عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے

مُرْتَبَةً عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا أَمَّنَ الْقَارِئُ  
فَأَمَّنُوا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تُوَمِّنُ فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ  
تَأْمِينِ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

حدیث بیان کی، انہوں نے بیان کیا کہ زہری نے کہا: ہمیں  
انہوں نے یہ حدیث از سعید بن المسیب بیان کی از حضرت  
ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب  
قاری (قرآن پڑھنے والا) آمین کہے تو تم آمین کہو، کیونکہ فرشتے  
بھی آمین کہتے ہیں، پس جس شخص کی آمین فرشتوں کی آمین کے  
موافق ہو جائے تو اس کے پچھلے گناہ بخش دیے جاتے ہیں۔

(صحیح البخاری: ۷۸۰، ۶۴۰۲، صحیح مسلم: ۴۱۰، سنن ترمذی: ۲۵۰، سنن نسائی: ۹۲۸، سنن ابوداؤد: ۹۳۶، سنن ابن ماجہ: ۸۵۱، مسند احمد: ۷۲۰۳، موطا

امام مالک: ۱۹۵، سنن داری: ۱۲۳۶)

صحیح البخاری: ۶۴۰۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں علی بن عبد اللہ کا ذکر ہے، یہ ابن المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں سفیان کا ذکر ہے، یہ ابن  
عیسہ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی -

اس حدیث میں مذکور ہے ”جب قاری آمین کہتا ہے تو تم آمین کہو“ اس سے مراد عام ہے، خواہ وہ اس نماز میں امام ہو یا نماز کے  
غیر میں قرآن پڑھ رہا ہو۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”جس کی آمین فرشتوں کی آمین کے موافق ہو جائے“، یا تو موافقت سے مراد زمانہ میں موافقت ہے  
یعنی اسی وقت آمین کہیں اور یا صفت میں موافقت ہے یعنی جس طرح فرشتے خشوع سے آمین کہتے ہیں اسی طرح آمین کہے۔

میں کہتا ہوں: اس حدیث سے یہ بھی استدلال کیا گیا ہے کہ آمین آہستہ کہنی چاہیے، کیونکہ فرشتے بھی آہستہ آمین کہتے ہیں تو ان  
کے ساتھ موافقت جب ہی ہوگی جب نمازی آہستہ آمین کہیں گے۔ اور جبراً اور بلند آواز سے آمین کہنے سے فرشتوں کی موافقت  
نہیں ہوگی۔ سو اس حدیث میں فقہاء احناف کی دلیل ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اس کے پچھلے گناہ بخش دیے جاتے ہیں“۔ اس سے مراد وہ گناہ ہیں جن کا تعلق اللہ عزوجل کے  
حقوق کے ساتھ ہے۔ رہے وہ گناہ جن کا تعلق بندہ کے حقوق کے ساتھ ہیں تو جب تک بندہ معاف نہ کرے وہ گناہ معاف نہیں  
ہوتے۔ نیز علماء نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ اس سے مراد گناہِ صغیرہ ہیں، کیونکہ گناہِ کبیرہ یا اللہ تعالیٰ کے فضلِ محض سے معاف ہوتے  
ہیں، یا رسول اللہ ﷺ کی شفاعت سے اور یا توبہ سے۔

اس حدیث کی مکمل شرح کتاب الصلوٰۃ کے باب ”جہر الامام بالتأمین“ میں گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۳،

دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۴۰۲، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کا ظاہر یہ ہے کہ اس سے پہلے بندہ کے جتنے بھی گناہ ہوں، وہ آمین کہنے سے معاف ہو جاتے ہیں۔ اور یہ کہا گیا ہے کہ وضو کرنے سے بھی وضو کرنے والے کے گناہ معاف ہو جاتے ہیں اور اس کا نماز کی طرف جانا نفل ہوتا ہے۔ یا اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کی زبان سے یہ بشارت دی ہے۔ اور اگر بندہ کے گناہ پہلے معاف ہو چکے ہوں تو اللہ تعالیٰ اس کے درجات بلند کر دیتا ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وضو کے بعد اس نے کوئی گناہ کیا ہو تو آمین کہنے سے وہ گناہ معاف ہو جائے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۵۴۔ ملخصاً وملحقاً، وزارة الادقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## صحیح البخاری: ۶۴۰۲، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## آمین کہنے کے متعلق دیگر احادیث

امام ابن ماجہ اور امام ابن خزیمہ نے حضرت عائشہ بنتی نبی سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہود کو تمہارے خلاف کسی چیز پر اتنا حسد نہیں ہے جتنا وہ سلام میں اور آمین کہنے میں تمہارے اوپر حسد کرتے ہیں۔

نیز امام ابن ماجہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہود نے آمین کہنے پر تمہارے خلاف حسد کیا ہے، تو تم کثرت کے ساتھ آمین کہا کرو۔ اور امام حاکم نے حبیب بن مسلمہ الفہری سے روایت کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جب بھی کوئی جماعت جمع ہو اور وہ ایک دوسرے کے لیے دعا کریں اور دوسرے اس پر آمین کہیں تو اللہ تعالیٰ اس دعا کو قبول فرما لیتا ہے۔

اور امام ابوداؤد نے ابوزہیر النخعی سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ ایک شخص کے پاس کھڑے ہوئے تھے جو بہت اصرار سے دعا کر رہا تھا، تو آپ نے فرمایا: اس کی دعا کا قبول ہونا واجب ہوگا اگر یہ اس دعا پر مہر لگا دے، اس نے پوچھا: کس چیز کے ساتھ مہر لگاؤں، آپ نے فرمایا: آمین کے ساتھ، پھر وہ ایک مرد کے پاس آیا اور کہا: اے فلاں! آمین کے ساتھ دعا کو ختم کرو اور بشارت کو قبول کرو۔ اور ابوزہیر کہتے تھے کہ آمین اس طرح ہے جس طرح کسی صحیفہ پر مہر لگاتے ہیں۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۴۶-۴۴۷، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## صحیح البخاری: ۶۴۰۲، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحنبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## آمین کہنے میں فرشتوں کی موافقت کا علم کیسے ہوگا؟

اگر کوئی شخص یہ کہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جب انسان کی آمین فرشتوں کی آمین کے موافق ہو جائے گی تو اللہ



تعالیٰ اس کے گناہوں کو بخش دے گا، سورسول اللہ ﷺ نے ایک امر مجہول پر حکم کو معلق کیا ہے، کیونکہ ہم نہیں جانتے کہ ہماری آمین فرشتوں کی آمین کے موافق ہوگی یا نہیں ہوگی۔

اس کا جواب یہ ہے کہ جب امام آمین کہے گا اور ہم بھی آمین کہیں تو ہم جان لیں گے کہ ہماری آمین فرشتوں کی آمین کے موافق ہوگئی ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے اس حکم کی یہ علت بیان کی ہے کہ ہم اس وقت آمین کہیں جب امام آمین کہے، پس اس سے معلوم ہوا کہ جس نے امام کے ساتھ آمین کہی تو اس کی آمین فرشتوں کی آمین کے موافق ہوگئی۔  
یہ آمین اسم فعل ہے اور اس کا معنی ہے ”استجب“ یعنی ہماری دعا کو قبول فرما۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۶۹، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## ۶۵۔ بَابُ: فَضْلِ التَّهْلِيلِ

## لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھنے کی فضیلت کا بیان

اس باب میں لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھنے کی فضیلت کو بیان کیا گیا ہے۔

۶۴۰۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَوْمَ مِائَةِ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عِدَّةٌ عَشْرٍ رِقَابٍ وَكُتِبَ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَمُحِيتَ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُنْصَبَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ بِأَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ إِلَّا رَجُلٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن مسلمہ نے حدیث بیان کی از امام مالک از سی از ابی صالح از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے ایک دن میں سو مرتبہ پڑھا: ”لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك، وله الحمد وهو على كل شيء قدير“ تو اس کو دس غلام آزاد کرنے کا ثواب ہوگا، اور اس کے لیے ایک سو نیکیاں لکھی جائیں گی، اور اس کے ایک سو گناہ مٹا دیے جائیں گے، اور اس دن شام تک اس کی شیطان سے حفاظت رہے گی۔ اور کوئی شخص اس کے اتنی بار پڑھنے سے افضل عمل نہیں کرے گا مگر وہ شخص جو اس سے زیادہ عمل کرے۔

(صحیح البخاری: ۳۲۹۳، ۶۴۰۳، صحیح مسلم: ۲۶۹۱، سنن ترمذی: ۳۳۶۸، سنن ابن ماجہ: ۳۷۹۸، مسند احمد: ۷۹۳۸، موطا امام مالک: ۴۸۶)

صحیح البخاری: ۶۴۰۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سَعْدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، یہ ابو بکر بن عبد الرحمن الحزومی کے آزاد کردہ غلام ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو صالح، ان کا نام ذکوان الزیات ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں لفظ ”عدل“ مذکور ہے۔ الاخش نے کہا: یہ زیر کے ساتھ یعنی عدل ہے اور اس کا معنی ہے: مثل۔ اور یہ لفظ زیر کے ساتھ عدل بھی ہے۔ کہا جاتا ہے ”عدلت لهذا عدلا حسنا“ یہ بھی مثل کے معنی میں ہے۔ یہ حدیث کتاب بدء الخلق میں ”باب صفة ابلیس وجنوده“ میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح ہو چکی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۳-۳۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۴۰۳، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک بن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ اور ”الحمد لله“ پڑھنے کی فضیلت

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: افضل الذکر الجہلیل ہے ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ اور افضل الدعاء الْحَمْدُ لِلَّهِ ہے۔

(سنن ترمذی: ۳۳۸۳، سنن ابن ماجہ: ۳۸۲۰، السنن الکبریٰ للنسائی ج ۶ ص ۲۰۸، صحیح ابن حبان: ۸۴۶، المسند رک للحاکم ج ۱ ص ۴۹۸، شعب الایمان للسیوطی ج ۴ ص ۹۰)

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے اور مجھ سے پہلے نبیوں نے جو افضل ذکر کیا وہ ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ہے یعنی لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ۔

اور امام طبری نے از سعید بن ابی عروبہ از عبد اللہ بن باباہ الکی از حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما، یہ روایت کی ہے کہ جس مرد نے کہا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، تو یہ وہ کلمہ اخلاص ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے بغیر کسی عمل کو قبول نہیں کرتا حتیٰ کہ وہ یہ کلمہ کہے۔ پس جب اس نے کہا: الحمد لله، تو یہ کلمہ شکر ہے، اور اللہ تعالیٰ کسی کا شکر قبول نہیں فرماتا حتیٰ کہ وہ یہ کلمہ کہے۔

(کتاب الدعاء للطبرانی: ۱۶۰۲، مصنف عبدالرزاق: ۲۰۵۷۹)

اور الاعمش نے از مجاہد از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کی ہے: جس نے کہا ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ اسے چاہیے کہ وہ اس کے بعد کہے ”الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ“۔ (المسند رک للحاکم ج ۲ ص ۴۳۸)

اور سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سب سے پہلے جنت میں ”الحمادون“ داخل ہوں گے، جو لوگ خوشی اور تکلیف میں اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے ہیں۔

(المعجم الکبیر للطبرانی ج ۱۲ ص ۱۹، المعجم الاوسط ج ۳ ص ۲۳۰، المعجم الصغیر ج ۱ ص ۱۸۱، رقم الحدیث: ۲۸۸، مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۹۴)

## اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنے کا بیان

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے کہا: ”میں تجھے گواہ کرتا ہوں کہ مجھے صبح کو جو بھی نعمت ملی ہے، وہ صرف تیری طرف سے ملی ہے لا شریک لک لک الحمد والشکر“ تو اس نے اس دن کا شکر ادا کر دیا۔

(سنن ابوداؤد: ۵۰۷۳، الاحاد والثنائی ج ۴ ص ۱۸۳، سنن الکبریٰ للنسائی ج ۶ ص ۵، رقم الحدیث: ۹۸۳۵، شعب الایمان للسیہقی ج ۴ ص ۸۹، صحیح ابن حبان: ۸۶۱، کتاب الدعاء للطبرانی: ۳۰۶)

اور جس شخص کے پاس کوئی ایسی چیز آئی ہو جس کو وہ ناپسند کرتا ہو اور اس نے کہا ”الحمد لله على كل حال“ اور جس نے کوئی ایسی چیز دیکھی جس سے وہ خوش ہو اور کہا ”الحمد لله بنعمته تتم الصالحات“۔ (تو اس نے بھی اس دن کا شکر ادا کر دیا)۔

(کتاب الدعاء للطبرانی: ۱۷۶۹، المستدرک للحاکم ج ۱ ص ۳۹۹، شعب الایمان للسیہقی ج ۴ ص ۹۱)

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۳۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبداللہ بن محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالملک بن عمرو نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عمر بن ابی زائدہ نے حدیث بیان کی از ابواسحاق از عمرو بن میمون، انہوں نے کہا: جس نے دس مرتبہ پڑھا تو یہ ایسا ہے جس نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے ایک غلام کو آزاد کیا۔

اور عمر بن ابی زائدہ نے کہا: اور ہمیں عبداللہ بن ابی السفر نے حدیث بیان کیا از شعبی از الربیع بن خثیم اسی کی مثل۔ پس میں نے ربیع سے کہا: تم نے اس حدیث کو کس سے سنا ہے؟ تو انہوں نے کہا: عمرو بن میمون سے، پھر میں عمرو بن میمون کے پاس گیا، میں نے کہا: آپ نے اس حدیث کو کس سے سنا ہے؟ انہوں نے کہا: ابن ابی لیلیٰ سے، پھر میں ابن ابی لیلیٰ کے پاس گیا اور کہا آپ نے یہ حدیث کس سے سنی ہے؟ تو انہوں نے کہا: حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ سے، وہ اس حدیث کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے تھے۔

اور ابراہیم بن یوسف نے کہا از والد خود از ابواسحاق، انہوں نے کہا: مجھے عمرو بن میمون نے حدیث بیان کی از عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ از حضرت ابویوب رضی اللہ عنہ اس قول کو از نبی صلی اللہ علیہ وسلم۔

اور موسیٰ نے کہا: ہمیں وہیب نے حدیث بیان کی از داؤد از عامر از عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ از ابویوب از نبی صلی اللہ علیہ وسلم۔

اور اسماعیل نے کہا از شعبی از الربیع بن خثیم، ان کا قول۔

اور آدم نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا:

۶۴۰۴۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ مَنْ قَالَ عَشْرًا كَانَ كَمَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ قَالَ عُمَرُ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الشَّافِعِ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ رَبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ مِثْلَهُ فَقُلْتُ لِلرَّبِيعِ مِمَّنْ سَمِعْتَهُ فَقَالَ مِنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ فَأَتَيْتُ عَمْرَو بْنَ مَيْمُونٍ فَقُلْتُ مِمَّنْ سَمِعْتَهُ فَقَالَ مِنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى فَأَتَيْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى فَقُلْتُ مِمَّنْ سَمِعْتَهُ فَقَالَ مِنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ يُحَدِّثُهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَوْلَهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ مُوسَى حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ دَاوُدَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ إِسْمَاعِيلُ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ الرَّبِيعِ قَوْلَهُ وَقَالَ آدَمُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَيْسَرَةَ سَمِعْتُ هِلَالَ بْنَ يَسَافٍ عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ وَعَمْرُو بْنَ مَيْمُونٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَوْلَهُ وَقَالَ الْأَعْمَشُ وَحُصَيْنٌ عَنْ هِلَالٍ عَنْ الرَّبِيعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَوْلَهُ وَرَوَاهُ أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ



قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَالصَّحِيحُ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ الْحَافِظُ أَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِيُّ صَوَابُهُ عَمْرُوهُوَ ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ الْيُونَنِيُّ قُلْتُ وَ عَلَى الصَّوَابِ ذَكَرَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْبُخَارِيُّ فِي الْأَصْلِ كَمَا تَرَاهُ لَا عَمْرُو - (صحیح مسلم: ۲۶۹۳، مسند احمد: ۲۳۰۳۴)

ہمیں عبدالملک بن میسرہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے ہلال بن یسار سے سنا از الربیع بن خثیم اور عمرو بن میمون از حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما ان کا قول۔ اور الاغش نے کہا اور حصین نے از ہلال از الربیع از حضرت عبداللہ ان کا قول۔ اس کو روایت کیا ابو محمد الحضری نے از ابو ایوب از نبی صلی اللہ علیہ وسلم: وہ شخص اس کی مثل ہوگا جس نے حضرت اسماعیل (علیہ السلام) کی اولاد سے ایک غلام آزاد کیا۔

ابو عبداللہ (امام بخاری) نے کہا: صحیح قول عبدالملک عمرو کا ہے۔ حافظ ابو ذر الہروی نے کہا: صحیح یہ ہے کہ یہ لفظ عمر ہے، اور وہ ابن ابی زائدہ ہیں۔ یونینی نے بیان کیا: میں نے کہا: ابو عبداللہ بخاری نے جو اصل میں ذکر کیا ہے وہی صحیح ہے جیسا کہ تم دیکھتے ہو، یہ لفظ عمرو نہیں ہے۔

### صحیح البخاری: ۶۴۰۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبداللہ بن محمد، جو السندی کے نام سے معروف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالملک بن عمرو (عین پر زبر) یہ ابو عامر الہمدانی ہیں، ان کی کنیت ان کے نام سے زیادہ مشہور ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمر بن ابی زائدہ، ان کا نام خالد ہے اور دوسرا قول ہے کہ ان کا نام میسرہ ہے، اور یہ زکریاء بن ابی زائدہ الہمدانی کے بھائی ہیں۔ اور زکریاء کی احادیث ان سے زیادہ ہیں اور زیادہ مشہور ہیں۔ یہ ایک سوانحیاس (۱۴۹) ہجری میں فوت ہو گئے تھے۔

### عمرو بن میمون کا تذکرہ

اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو اسحاق، یہ عمرو بن عبداللہ السیمی التابعی الصغیر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمرو بن میمون، یہ الاودی ہیں، یہ تابعی کبیر ہیں، انحضرم ہیں، انہوں نے زمانہ جاہلیت کو پایا تھا اور یہ وہی ہیں جنہوں نے بندروں کے سنگسار کرنے کی حدیث روایت کی ہے اور اس کی حکایت مشہور ہے۔ یہ شام میں رہتے تھے، پھر بغداد میں رہائش اختیار کر لی، انہوں نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے یمن اور شام میں سماع کیا ہے۔ اور حضرت عمر بن الخطاب سے اور حضرت ابن مسعود اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہم سے سماع کیا ہے، یہ امام بخاری کے نزدیک ہے اور انہوں نے ابن ابی لیلیٰ سے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا

سے اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے سماع کیا ہے، یہ امام مسلم کے نزدیک ہے، اور یہ حجاج کی حکومت کے دوران وفات پا گئے تھے۔  
حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جس نے دس مرتبہ پڑھا“۔ یعنی جس نے دس مرتبہ یہ پڑھا ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ“ تو یہ شخص اس کی مثل ہوگا جس نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے ایک غلام کو آزاد کیا۔

صحیح البخاری: ۶۴۰۳ میں روایت ہے کہ وہ اس کی مثل ہے جس نے دس غلاموں کو آزاد کیا اور اس حدیث میں ہے کہ وہ اس شخص کی مثل ہے جس نے ایک غلام کو آزاد کیا۔

علامہ عینی لکھتے ہیں: یہ مخفی نہ رہے کہ دونوں حدیثوں میں نسبت محفوظ ہے، کیونکہ سو کی نسبت دس کی طرف ایسی ہے جیسے دس کی نسبت ایک غلام کی طرف ہے۔ اسی طرح امام بخاری نے اختصار کے ساتھ مرسل روایت کی ہے۔

اور امام مسلم نے طویل روایت کی ہے، اس میں مذکور ہے ”ہمیں سلیمان بن عبید اللہ ابو ایوب الغیلانی نے حدیث روایت کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو عامر یعنی المعمری نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عمر بن ابی زائدہ نے حدیث بیان کی از ابی اسحاق از عمرو بن میمون، انہوں نے بیان کیا: جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، دس مرتبہ پڑھا تو وہ اس شخص کی مثل ہے جس نے اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے چار غلام آزاد کیے۔

پس اگر تم سوال کرو کہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے غلام کو آزاد کرنے کے ذکر کی کیا تخصیص ہے؟  
اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے غلاموں کو آزاد کرنا، دوسرے غلاموں کے آزاد کرنے پر فضیلت رکھتا ہے، کیونکہ سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابراہیم علیہ السلام ایک دوسرے کی جڑ ہیں۔  
نیز علامہ عینی لکھتے ہیں:

از ابی محمد الحضرمی از ابو ایوب الانصاری روایت ہے کہ حضرت ابو ایوب انصاری نے کہا کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں آئے تو میرے پاس ٹھہرے، تو آپ نے مجھ سے فرمایا: اے ابو ایوب! کیا میں تمہیں نہ سکھاؤں، میں نے کہا: کیوں نہیں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: جو بندہ بھی صبح اٹھے اور یہ پڑھے: ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ“ تو اس کے لیے دس نیکیاں لکھی جائیں گی اور اس کے دس گناہ مٹا دیے جائیں گے، اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ دس غلاموں کے آزاد کرنے کے برابر ہے، اور وہ شام تک شیطان سے پناہ میں رہے گا۔ اور جو شخص شام کو یہ کلمات کہے تو وہ بھی اسی طرح ہے۔

ثمامہ بن حزن نے کہا: میں نے ابو محمد سے پوچھا: کیا آپ نے یہ حدیث خود حضرت ابو ایوب سے سنی ہے؟ تو انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! میں نے یہ حدیث حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ سے سنی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۳۴-۳۵، ملخصاً و ملحقاً، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۴، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

ذکر مذکور کے متعلق دیگر احادیث

امام الدارقطنی نے از حماد بن الحسن از حجاج بن نصیر از شعبہ از عبد اللہ بن ابی السفر از شعبی از ابن ابی لیلیٰ از حضرت ابویوب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے: جس نے ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ الملک، ولہ الحمد وهو علی کل شیء قدير“ پڑھا تو وہ اس شخص کی مثل ہے جس نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے دس غلام آزاد کیے۔ (عل الدارقطنی ج ۶ ص ۱۰۲-۱۰۳) پھر دوسری جگہ امام دارقطنی نے از عمر بن ابی زائدہ از ابن ابی السفر از شعبی از الربیع روایت کی ہے اور اس میں ہے از ابی عامر از عمر بن ابی زائدہ از ابی اسحاق از عمرو بن میمون: جس نے ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ الملک، ولہ الحمد وهو علی کل شیء قدير“ دس مرتبہ پڑھا تو وہ اس کی مثل ہے جس نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے چار غلام آزاد کیے۔

(عل الدارقطنی ج ۶ ص ۱۰۳-۱۰۵)

امام ابن ابی شیبہ نے از طلحہ از عبد الرحمن بن عوف از حضرت البراء روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ الملک، ولہ الحمد بیدۃ الخیر وهو علی کل شیء قدير“ دس مرتبہ پڑھا، تو وہ اس کی مثل ہے جس نے دس غلام آزاد کیے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ ج ۶ ص ۵۹)

اور امام ابن ابی شیبہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے ایک دن میں سو مرتبہ پڑھا ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ الملک، ولہ الحمد وهو علی کل شیء قدير“ تو اس کو دس غلام آزاد کرنے کا اجر ہوگا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ ج ۶ ص ۶۱)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۵۷-۳۶۰، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۰۴، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور میں اجر کی مقدار میں تعارض کی تطبیق

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں مذکور ہے کہ جس نے یہ ذکر کیا اس کا اجر دس غلاموں کو آزاد کرنے کی مثل ہے۔ اور ابواسحاق کی از عمرو بن میمون روایت میں مذکور ہے کہ جس نے دس مرتبہ یہ ذکر کیا تو وہ ایسا ہے جس نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد سے چار غلاموں کو آزاد کیا۔ اور ابو محمد الحضری سے روایت ہے کہ وہ شخص اس کی مثل ہوگا جس نے اولاد اسماعیل (علیہ السلام) سے چار غلاموں کو آزاد کیا ہو۔

اس تعارض کا جواب یہ ہے کہ رائج وہ روایت ہے جس میں چار غلاموں کے آزاد کرنے کا ذکر ہے۔ اور یہ چار غلام اولاد اسماعیل سے ہیں۔ اور اولاد اسماعیل سے جو غلام ہیں ان کو عام غلاموں کے اوپر فضیلت ہے۔ اور جس حدیث میں دس غلاموں کے



آزاد کرنے کا ذکر ہے وہ عام غلام ہیں۔ یعنی اولاد اسماعیل کے چار غلام، دس عام غلاموں کے برابر ہیں۔  
اور علامہ قرطبی نے اس طرح تطبیق دی ہے کہ زیادہ اجر اس کو ملے گا جو ذکر کرتے وقت ان الفاظ کے معانی پر غور کر کے ذکر کرے گا۔ اور اس طرح بھی تطبیق دی گئی ہے کہ جو صبح کی نماز کے بعد یہ ذکر کرے گا اس کو زیادہ اجر ملے گا۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۳۸، ملخصاً وملحقاً دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## ۶۶۔ بَابُ: فَضْلِ التَّسْبِيحِ

تسبیح پڑھنے کی فضیلت

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ باب تسبیح پڑھنے کی فضیلت میں ہے اور تسبیح ”سبحان اللہ“ کہنا ہے۔ اور یہ اسم مصدر ہے۔

اس کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ کی ان تمام نقائص سے براءت بیان کرنا جو اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق نہیں ہیں۔ اس سے لازم آتا ہے کہ اللہ تعالیٰ سے شریک کی نفی کرنا، اور بیوی کی نفی کرنا، اور اولاد کی نفی کرنا اور تمام رذائل کی نفی کرنا۔

اور کبھی تسبیح کا لفظ بولا جاتا ہے اور اس سے مراد تمام الفاظ ذکر ہوتے ہیں۔ اور کبھی تسبیح کا لفظ بولا جاتا ہے اور اس سے مراد نفل نماز ہوتی ہے۔ علامہ ابن الاثیر نے کہا ہے: تسبیح کی اصل نقائص سے براءت کو بیان کرنا ہے، پھر اس کا استعمال بہ طور وسعت کے تقرب کی جگہوں میں کیا گیا۔ اور اس کا اطلاق ذکر پر بھی ہوتا ہے اور نفل نماز پر بھی ہوتا ہے، کہا جاتا ہے ”قضیت سبحتی“ یعنی میں نے نفل نماز ادا کی۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۷-۳۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۰۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ  
سُتَيْقٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ  
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ  
وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ  
مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ  
بن مسلمہ نے حدیث بیان کی از امام مالک از سُتَيْقٍ از ابی صالح از  
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ  
نے فرمایا: جس نے ایک دن میں سو مرتبہ ”سبحان اللہ  
وبحمدہ“ پڑھا، اس کے تمام گناہ مٹا دیے جائیں گے خواہ اس  
کے گناہ سمندر کے جھاگ کے مثل ہوں۔

(صحیح مسلم: ۲۶۹۱، سنن ترمذی: ۳۳۶۶، سنن ابن ماجہ: ۳۸۱۴، مسند احمد: ۸۶۱۷)

صحیح البخاری: ۶۴۰۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ وہی سند ہے جو اس سے پہلے باب میں مذکور تھی۔ اور اس میں یہ مذکور تھا کہ جس نے ایک دن میں سو مرتبہ ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ۔ الخ“ پڑھا، اس کو دس غلام آزاد کرنے کا ثواب ہوگا۔ اور یہاں پر ہے کہ جس نے سو مرتبہ ”سبحان اللہ وبحمدہ“ پڑھا تو اس کے تمام گناہ مٹا دیے جائیں گے خواہ وہ سمندر کے جھاگ کے مثل ہوں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”سبحان اللہ“ یہ فعل محذوف کا مفعول مطلق ہے ”سبحت“ فعل محذوف ہے، اس کا معنی ہے: میں نے تسبیح پڑھی سبحان اللہ۔ اس کا خلاصہ ہے ”میں نے اللہ تعالیٰ کی تمام نقائص اور عیوب سے براءت کو بیان کیا“۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وبحمدہ“ اس کا معنی ہے: میں اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرتا ہوں جو میری حمد کے ساتھ مقارن ہے، کیونکہ اس نے مجھے تسبیح پڑھنے کی توفیق دی۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فی یوم“ علامہ طیبی نے کہا ہے: یوم کا لفظ مطلق ہے اور یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ کس وقت میں یہ تسبیح پڑھنی ہے۔

صاحب المنظر نے کہا ہے: اس حدیث میں وقت کا لفظ مطلق ہے اور وہ یہ خبر دیتا ہے کہ یہ اجر مذکور اس شخص کے لیے حاصل ہوگا جس نے سو مرتبہ یہ تسبیح پڑھی خواہ اس نے پے درپے اور مسلسل پڑھی ہو یا کئی مجالس میں متفرق طور پر پڑھی ہو، یا بعض تسبیحات دن کے اول میں پڑھی ہوں اور بعض تسبیحات دن کے آخر میں پڑھی ہوں۔ لیکن افضل یہ ہے کہ یہ تسبیحات دن کے اول حصہ میں پے درپے پڑھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اس کے گناہ مٹا دیے جائیں گے خواہ وہ سمندر کے جھاگ کے مثل ہوں“۔ یعنی اللہ کے حقوق میں سے جو حقوق اس نے ضائع کیے ہیں ان کا گناہ مٹا دیا جائے گا، کیونکہ لوگوں کے حقوق اس وقت تک ساقط نہیں ہوتے جب تک کہ اس شخص کا خصم راضی نہ ہو جائے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۶۔ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ كِلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں زہیر بن حرب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن فضیل نے حدیث بیان کی از عمارہ از ابی زرعہ، از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: دو کلموں کو پڑھنا زبان پر ہلکا ہے اور میزان میں بھاری ہیں، اور رحمن کی طرف محبوب ہیں، ”سبحان اللہ العظیم، سبحان اللہ وبحمدہ“۔

(صحیح البخاری: ۶۶۸۲، ۷۵۶۳، صحیح مسلم: ۲۶۹۳، سنن ترمذی: ۳۴۶۷، سنن ابن ماجہ: ۳۸۰۶، مسند احمد: ۷۱۷۷)

صحیح البخاری: ۶۳۰۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن فضیل، وہ محمد بن فضیل ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمارہ، یہ ابن القعقاع ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو زرعہ، ان کا نام هرم بن عمر بن جریر الجلی الکوفی ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”دو کلمے ایسے ہیں جن کا زبان پر پڑھنا آسان ہے۔“  
اس پر یہ اعتراض ہے کہ حدیث میں جو دو کلمے ذکر کیے گئے ہیں وہ ”سبحان اللہ العظیم“ اور ”سبحان اللہ وبحمدہ“  
ہیں، اور یہ دونوں کلام ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں پر کلمے سے مراد کلمہ اصطلاحی نہیں ہے جو مفرد ہوتا ہے بلکہ اس سے مراد کلمہ لغوی ہے جو کلام کو بھی شامل ہے جیسے کہا جاتا ہے ”کلمۃ الشہادۃ“ یا کہا جاتا ہے ”کلمۃ طیبہ“، حالانکہ یہ دونوں کلمے بھی کلام ہیں۔  
نیز اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”یہ دو کلمے میزان میں بھاری ہیں۔“ اس حدیث میں ثقل سے مراد حقیقت ہے کیونکہ اعمال کو میزان کے وقت مجسم کیا جائے گا اور میزان وہ چیز ہے جس میں قیامت کے دن بندوں کے اعمال کو وزن کیا جائے گا۔ اور اس کی کیفیت میں کئی اقوال ہیں، زیادہ صحیح یہ ہے کہ یہ ایک جسم محسوس ہے۔ اس کی ایک ڈنڈی ہے اور دو پلڑے ہیں (یعنی ترازو)۔ اور اللہ تعالیٰ اعمال کو ان جسموں کی طرح کر دے گا جن کا وزن کر دیا جاتا ہے، یا اعمال کے صحیفوں کو وزن کیا جائے گا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۹-۴۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## اعمال کو وزن کرنے کی تحقیق از مصنف

میں کہتا ہوں: علامہ عینی کی یہ عبارت دراصل اس سوال کا جواب ہے کہ وزن تو اس چیز کا کیا جاتا ہے جس کا جسم ہو اور اعمال تو از قبیل اعراض ہیں، ان کا وزن کیسے ہوگا؟

اس کا ایک جواب تو علامہ عینی نے دیا ہے کہ اعمال کو جسم بنا دیا جائے گا یا صحیفہ اعمال کا وزن کیا جائے گا۔  
دوسرا جواب یہ ہے کہ جدید تحقیق سے ثابت ہے کہ اعراض کا بھی وزن کیا جاتا ہے مثلاً حرارت اور برودت اعراض ہیں، اور تھرمامیٹر سے بخار کی مقدار کا وزن کیا جاتا ہے کہ کتنے سینٹی گریڈ بخار ہے یا کتنے فورن ہائیٹ بخار ہے۔ اسی طرح مٹھاس بھی ایک کیفیت اور عرض ہے اور جس مشین سے شوگر کی مقدار معلوم کی جاتی ہے اس سے مٹھاس کا وزن معلوم ہو جاتا ہے، خون کے ایک قطرہ کو اسٹریپر پر لگا کر مشین میں ڈالتے ہیں تو معلوم ہو جاتا ہے کہ اس قطرہ میں کتنے ملی گرام مٹھاس ہے۔ اسی طرح چکنائی بھی عرض ہے، اور اس کی مقدار بھی مشین سے معلوم ہو جاتی ہے کہ انسان نے جو کچھ کھایا ہے اس میں کتنے ملی گرام کولیسنرول تھا۔ اسی طرح آلات سے ہوا کے دباؤ کی مقدار کا بھی علم ہو جاتا ہے، اور یہ سب اعراض ہیں۔ تو جب انسان آلات کے ذریعہ اعراض کی مقدار اور اس کے وزن کو معلوم کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ جو ان تمام چیزوں کا خالق ہے، اس کے لیے کیا بعید ہے کہ وہ انسان کے اعمال کا میزان میں وزن کر لے۔ (سعیدی غفرلہ)

نیز علامہ عینی لکھتے ہیں:

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”حبیبستان“ یعنی وہ دو کلمے رخص کے نزدیک محبوب ہیں۔ حبیبستان، حبیبۃ کاثنیہ ہے، اور یہ فعل کا وزن مفعول کے معنی میں ہے یعنی وہ دو کلمے محبوب ہیں۔ اور یہاں مراد یہ ہے کہ ان کلموں کا پڑھنے والا اللہ کے نزدیک محبوب ہو جاتا ہے۔ اور اللہ کی بندہ سے محبت کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی طرف خیر اور نکریم کو پہنچاتا ہے۔



یہاں پر سوال یہ ہے کہ جب فعل کا لفظ مفعول کے معنی میں ہو تو اس میں مذکر اور مؤنث برابر ہوتے ہیں تو پھر یہاں پر اور خاص طور پر جب اس کا موصوف مذکر ہو تو پھر تانیث کی علامت کو لانے کی کیا وجہ ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ جب فعل کا وزن مفعول کے معنی میں ہو تو وہ مذکر اور مؤنث میں برابر ہوتا ہے، یہ نہیں ہے کہ اس کا مذکر اور مؤنث ہونا واجب ہوتا ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ اس کا وجوب مفرد میں ہوتا ہے تشبیہ میں نہیں ہوتا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۹-۴۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### تاء کی آٹھ قسمیں

میں کہتا ہوں: یہاں پر تاء، تانیث کی نہیں ہے بلکہ تاء کی کئی اقسام ہیں:

(۱) وحدت کی تاء: جیسے تہمة ایک کھجور، یا ذرة ایک موتی۔

(۲) مصدریت کی تاء: جیسے فاعلیت اور مفعولیت کی تاء، یعنی کسی لفظ کا فاعل یا مفعول بنانا۔

(۳) مبالغہ کی تاء: جیسے علامة، کیونکہ اس لفظ میں علامہ سے زیادہ مبالغہ ہے۔

(۴) عوض کی تاء: جیسے عدة، یہ لفظ اصل میں وعد تھا، واو کو حذف کر کے اس کے عوض میں آخر میں تاء لے آئے۔ اسی طرح ذنة۔

(۵) زائدہ: جیسے حجارة، جمع کا وزن حجار ہے، اور یہ تاء زائدہ ہے۔ اور اسی طرح ملائكة، اس میں بھی تاء زائدہ ہے۔

(۶) تذکیر کی تاء: جیسے ثلاثة رجال اور جیسے قرآن کی درج ذیل آیت ہے:

سَعَوْا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَلَاثَةَ آيَاتٍ ۚ خُذُوا

(الحاقة: ۷) تک مسلط رکھا۔

رجال اور ایام کے لفظ مذکر ہیں اور ان کا میز ثلاثہ اور ثمانية ہے۔ سو یہ تاء، تانیث کی نہیں ہے بلکہ تذکیر کی ہے۔

(۷) تانیث کی تاء: جیسے ضاربة، قائمة

(۸) اسمیت کی تاء: یعنی کسی وصف کو اسم بنانے کے لیے آخر میں تاء لگا دیتے ہیں جیسے کافیہ، شافیه۔

اسی طرح یہاں بھی حبیبستان کے اندر تاء، اسمیت کی ہے یعنی حبیب کا لفظ جو کہ وصف تھا اس کے آخر میں تاء لگا کر اس کو

اسم بنادیا۔ (سعیدی غفرلہ)

اسماء حسنیٰ میں سے لفظ رحمن کو خاص کرنے کی وجہ

نیز علامہ عینی لکھتے ہیں:

نیز اس حدیث میں مذکور ہے "الی الرحمن" یعنی یہ دو کلمے اللہ تعالیٰ کے نزدیک محبوب ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ تو بہت ہیں اور یہاں ان اسماء میں سے لفظ رحمن کو خاص کیا گیا ہے، کیونکہ یہاں مقصود اللہ تعالیٰ کی بندوں پر رحمت کی وسعت ہے، کیونکہ وہ تھوڑے عمل کے اوپر بہت ثواب عطا فرماتا ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہاں پر لفظ رحمن کو اس لیے خاص کیا گیا ہو کہ یہ اسم "کلمتان" اور "تفیلستان" اور

”السبذان“ کے مناسب ہیں۔ اور رعایتِ تسبیح اس وقت ممنوع ہے جب کاهنوں کی طرح الفاظ کو ایک وزن اور ایک تسبیح پر لایا جائے۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”سبحان اللہ“، لفظ سبحان اللہ تسبیح کا علم ہے جیسے عثمان مرد کا علم ہے۔ اور علم کی دو قسمیں ہیں: ایک علم شخصی اور ایک علم جنسی۔ اور کبھی یہ عین کے لیے ہوتا ہے اور کبھی معنی کے لیے ہوتا ہے۔ پس یہ علم جنسی ہے جو معنی کے لیے ہے۔ اب یہاں یہ سوال ہے کہ آپ نے بتایا کہ سبحان علم ہے، اور یہ لفظ واجب الاضالۃ ہے، اور یہاں بھی اس کی اضافت لفظ اللہ کی طرف ہے، اور علم مضاف نہیں ہوتا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ علم کو نکرہ کر دیا جائے تو پھر اس کی اضافت جائز ہے۔

نیز اس حدیث میں لفظ سبحان کا دو مرتبہ ذکر ہے ”سبحان اللہ العظیم“ اور ”سبحان اللہ وبحمدہ“: اس تکرار کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ علی الاطلاق نقائص سے منزہ ہے، اور اللہ تعالیٰ کی یہ تسبیح اس کی حمد کے ساتھ مقارن ہے، تاکہ اللہ تعالیٰ کی صفتِ سلبیہ کا بھی ذکر ہو اور صفتِ ایجابیہ کا بھی ذکر ہو۔ اللہ تعالیٰ کا نقائص سے بری ہونا صفتِ سلبیہ ہے اور اس کا حمد کے ساتھ مقارن ہونا صفتِ ایجابیہ ہے۔ اور حمد صفتِ کمال پر ہوتی ہے، یعنی اللہ تعالیٰ مطلقاً صفاتِ کمالیہ کا جامع ہے اور مطلقاً نقائص سے بری ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۹-۴۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۰۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کی حمد اور تسبیح کے متعلق دیگر احادیث

امام دیلمی نے از وہب بن منبہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، انہوں نے بیان کیا کہ جو بندہ بھی ”سبحان اللہ وبحمدہ“ کہتا ہے تو اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے: میرے بندہ نے سچ بولا اور میں سبحان ہوں اور میری حمد ہے۔ اگر اس نے سوال کیا تو میں اس کے سوال کے مطابق عطا فرماؤں گا، اور اگر وہ خاموش رہا تو میں اس کی اتنی مغفرت کروں گا جس کا شمار نہیں کیا جا سکتا۔ (کنز العمال: ۲۰۲۹)

امام طبری نے اپنی تفسیر میں روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ملائکہ کی صلوٰۃ التسبیح ہے۔ پس آسمان دنیا کے فرشتے جہنم میں قیامت تک کہتے رہیں گے ”سبحان ذی الملك والملكوت“ اور دوسرے آسمان کے فرشتے حالتِ قیام میں قیامت تک کہتے رہیں گے ”سبحان ذی العزة والجبروت“ اور تیسرے آسمان کے فرشتے حالتِ قیام میں قیامت تک کہتے رہیں گے ”سبحان الہی الذی لا یبوت“۔ (تفسیر الطبری: ۶۱۷)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ”وَالْبَقِیَّتُ الْبَصِیْحَةُ“ (الکہف: ۴۶) کی تفسیر میں کہا: ”سبحان اللہ والحمد للہ ولا الہ الا اللہ واللہ اکبر“۔ (تفسیر الطبری: ۲۳۰۹۳)

اگر تم سوال کرو کہ بار بار سبحان اللہ اور الحمد للہ کی تکرار کا کوئی قائم مقام ہے؟

تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میرے پاس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گزرے اور میں چار ہزار تسبیحوں پر تسبیح پڑھ رہی تھی تو آپ نے فرمایا: میں تمہارے سامنے ایک کلمہ پڑھوں جو تمہاری تسبیح سے افضل ہو، میں نے پوچھا: وہ

کون سا کلمہ ہے؟ تو آپ نے فرمایا: ”سبحان الله عدد ما خلق“۔

(سنن ترمذی: ۳۵۵۳، المعجم الکبیر للطبرانی ج ۲ ص ۲۳، المعجم الاوسط ج ۸ ص ۲۳۶، رقم: ۸۵۰۳، المسند رک للحاکم ج ۱ ص ۵۳)

امام مسلم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت مجیر بن دھبہ کے پاس سے گزرے، وہ اپنی جائے نماز پر صبح کے وقت اللہ کا ذکر کر رہی تھیں اور اللہ کی تسبیح کر رہی تھیں، پس آپ اپنے کام سے چلے گئے، پھر دن چڑھنے کے بعد واپس آئے تو آپ نے ان سے پوچھا: تم جب سے اسی جگہ بیٹھی تسبیح پڑھ رہی ہو؟ انہوں نے کہا: جی ہاں! تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے ایسے کلمات پڑھے ہیں کہ اگر ان کو تمہارے پڑھے ہوئے کلمات کے ساتھ وزن کیا جائے تو وہ رائج ہوں گے، وہ کلمات یہ ہیں: ”سبحان الله عدد ما خلق، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته، والحمد لله مثل ذلك“۔ (صحیح مسلم: ۲۷۲۶، کتاب الذکر والدعاء، باب التسبیح اول النهار وعند النوم)

”سبحان الله وبحمده“ سے تمام گناہوں کا معاف ہونا آیا صرف متقین کے لیے ہے یا تمام لوگوں کے لیے

بعض علماء نے کہا ہے کہ تسبیح پڑھنے کے یہ فضائل جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہیں کہ جس نے ”سبحان الله وبحمده“ ایک سو مرتبہ کہا تو اس کے گناہ بخش دیے جائیں گے خواہ اس کے گناہ سمندر کے جھاگ کی مثل ہوں، یہ بشارت ان لوگوں کے لیے ہے جو دین میں بزرگ ہیں اور کاملین ہیں اور بڑے بڑے جرائم سے پاک ہیں اور یہ نہ گمان کیا جائے کہ جس نے یہ تسبیح پڑھی اور اپنی شہوات پر اصرار کیا اور اللہ تعالیٰ کی حدود کی بے حرمتی کرتا رہا تو وہ بھی سابقین مطہرین کے ساتھ لاحق ہو جائے گا اور ان کے مرتبہ کو پالے گا خواہ اس میں نہ تقویٰ ہو نہ اخلاص ہو اور نہ اعمال صالحہ ہوں۔ اور وہ اپنے نفس پر ظلم کرتا ہوں اور اللہ کے دین پر عمل کرنے کے بجائے اپنی خواہشات پر عمل کرتا ہو۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۶۳-۳۶۶ ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیة قطر ۱۴۲۹ھ)

### اس قول پر مصنف کا تعاقب

میں کہتا ہوں کہ جو کاملین اور متقین ہیں ان کے کب اتنے گناہ ہوتے ہیں جو سمندر کے جھاگ سے زیادہ ہوں۔ سو جب کاملین سو مرتبہ اس تسبیح کو پڑھیں گے تو اللہ تعالیٰ ان کے بے حد و بے حساب درجات کو بڑھا دے گا۔ باقی رہا یہ کہ اگر چور اور ڈاکو اور قاتل اور زانی بھی سو مرتبہ یہ تسبیح پڑھ لیں تو اللہ تعالیٰ ان کے گناہ بھی معاف کر دے گا۔ تو بھائی اللہ تعالیٰ رحیم و کریم ہے، اگر اللہ تعالیٰ مرتکبین کبار کے گناہ کو بھی معاف فرمادے، تو یہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کی وسعت ہے، آپ کو اس سے کیا تکلیف ہے؟

نیز یہ درست ہے کہ سو مرتبہ یہ تسبیح پڑھنے سے بندہ کے گناہ معاف ہو جاتے ہیں خواہ وہ سمندر کے جھاگ سے زیادہ ہوں، لیکن سو مرتبہ یہ تسبیح پڑھنے کی توفیق ہر ایک کو نہیں ہوتی۔ جو قاتل، زانی اور شدید مرتکب کبیرہ ہوں، ان کو یہ توفیق ہی نہیں ہوتی کہ سو مرتبہ یہ تسبیح پڑھیں۔ اب جیسے سنن نسائی میں یہ حدیث ہے کہ جو فرض نماز کے بعد آیۃ الکرسی پڑھے، اس کے اور جنت کے درمیان صرف موت حائل ہوتی ہے یعنی وہ مرتے ہی جنت میں چلا جائے گا، تو اگر مرتکب کبیرہ یہ پڑھے تو وہ بھی مرتے ہی جنت میں چلا جائے گا، لیکن ہر ایک کو یہ توفیق نہیں ہوتی۔ جو مرتکب کبیرہ ہوں انہیں کہاں نماز پڑھنے کی توفیق ہوتی ہے، چہ جائیکہ فرض



نماز کے بعد مصلیٰ وہ آیت الکرسی بھی پڑھیں۔ لیکن اگر بالفرض وہ پڑھ لیں تو ہم اللہ تعالیٰ کی رحمت کو تنگ نہیں کرتے، ”ان رحمتی وسعت کل شیء“ اللہ تعالیٰ کی رحمت ہر چیز کو شامل ہے اور بڑے سے بڑا گناہ کبیرہ کرنے والا بھی اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۵۳﴾ (الزمر: ۵۳)

آپ کہیے: اے میرے وہ بندو جو (گناہ کر کے) اپنی جانوں پر زیادتی کر چکے ہو، اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو، بے شک اللہ تمام گناہوں کو بخش دے گا، بے شک وہی بہت بخشنے والا، بے حد رحم فرمانے والا ہے O

میں اللہ تعالیٰ کی بے پایاں رحمت کا دامن تمام کر دے اور میرے تمام قارئین کے گناہوں کو معاف فرمائے۔ آمین یا رب العالمین۔

صحیح البخاری: ۶۴۰۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

تبیح اور تہلیل کی احادیث کا موازنہ

صحیح البخاری: ۶۴۰۳ میں مذکور ہے: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے ایک دن میں سو مرتبہ کہا ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ السلک ولہ الحمد وهو علیٰ کل شیء قدید“ تو یہ اس کے لیے دس غلام آزاد کرنے کے برابر ہے، اس کے لیے سونکیاں لکھی جائیں گی اور اس کے سو گناہ مٹا دیے جائیں گے اور وہ شخص اس دن شام تک شیطان سے حفاظت میں رہے گا۔۔۔ الحدیث۔

اور صحیح البخاری: ۶۴۰۵ میں مذکور ہے: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے ایک دن میں سو مرتبہ ”سبحان اللہ وبحمدہ“ کہا، اس کے تمام گناہ مٹا دیے جائیں گے خواہ وہ گناہ سمندر کے جھاگ کی مثل ہوں۔

بہ ظاہر اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ تسبیح پڑھنے کا ثواب ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ پڑھنے سے زیادہ ہے، کیونکہ سمندر کے جھاگ کا عدد وہ سونکیوں سے کئی گنا زیادہ ہے، لیکن ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“۔۔۔ الحدیث پڑھنے کے متعلق حدیث میں ہے کہ جس نے ایک دن میں سو مرتبہ یہ پڑھا تو یہ اس کی مثل ہے جس نے دس غلام آزاد کیے۔ اور غلام آزاد کرنے کا اجر بہت بڑا ہے۔ حدیث میں ہے: جس نے اللہ کے لیے غلام کو آزاد کیا تو اس غلام کے ہر عضو کے بدلہ میں اس شخص کے عضو کو دوزخ سے آزاد کر دیا جائے گا، تو اس سے معلوم ہوا کہ جس کو غلام آزاد کرنے کا اجر ہوگا اس کے تمام گناہوں کو معاف کر دیا جائے گا۔ اور اس کے اندر یہ بھی ہے کہ اس کے سوا دوسرے بڑے ہادے جائیں گے۔

اور اس کی تائید دوسری احادیث سے ہوتی ہے کہ افضل الذکر ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ پڑھنا ہے، اور یہ اس لیے افضل ہے کہ آپ سے پہلے انبیاء علیہم السلام نے ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ پڑھا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اللہ کا اسم اعظم ہے۔ اور اس سے پہلے تسبیح کی شرح میں

یہ گزر چکا ہے کہ تسبیح پڑھنے سے ان چیزوں سے اللہ تعالیٰ کی تزییہ کی جاتی ہے جو اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق نہیں ہیں۔ اور یہ ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ المملک ولہ الحمد و هو علی کل شیء قدید“ کے ضمن میں داخل ہے۔

نیز امام ترمذی، امام نسائی، امام ابن حبان اور امام حاکم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ سب سے افضل ذکر ”لا الہ الا اللہ“ پڑھنا ہے۔

یہ ظاہر اس کے معارض یہ حدیث ہے کہ امام مسلم نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! مجھے بتائیے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ کلام کون سا ہے؟ تو آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ کلام ”سبحان اللہ وبحمدہ“ ہے، اور ایک روایت میں ہے، آپ سے سوال کیا گیا کہ کون سا کلام سب سے افضل ہے؟ تو آپ نے فرمایا: وہ کلام سب سے پسندیدہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ملائکہ کے لیے پسند کر لیا ہے اور وہ کلام ہے ”سبحان اللہ وبحمدہ“۔

اور یہ بھی ممکن ہے کہ ”سبحان اللہ وبحمدہ“ ان چار کلمات کا اختصار ہو اور وہ یہ ہیں: ”سبحان اللہ والحمد للہ ولا الہ الا اللہ واللہ اکبر“۔

سبحان اللہ، میں ان چیزوں سے تزییہ ہے جو اللہ عزوجل کی شان کے لائق نہیں ہیں اور اس کی صفات کی نقائص سے تقدیس ہے تو اس میں لا الہ الا اللہ کا معنی مندرج ہو جاتا ہے۔ اور ”بحمدہ“ الحمد للہ کے معنی میں صریح ہے اور یہ اللہ اکبر کے معنی کو شامل ہے۔

اس تمام بحث کے باوجود یہ لازم نہیں آتا کہ سبحان اللہ لا الہ الا اللہ کہنے سے افضل ہے، کیونکہ لا الہ الا اللہ میں توحید کی تصریح ہے اور تسبیح توحید کو متضمن ہے۔

امام مسلم نے حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ اللہ کے نزدیک پسندیدہ کلام چار ہیں، تم ان میں سے جس سے بھی ابتداء کرو گے تو اس میں کوئی ضرر نہیں ہے: ”سبحان اللہ، والحمد للہ، ولا الہ الا اللہ، واللہ اکبر“۔

کیونکہ ان تمام کلمات کا حاصل اللہ تعالیٰ کی تعظیم اور تزییہ ہے، اور جس نے اللہ تعالیٰ کی تزییہ کی، اس نے اس کی تعظیم کی، اور جس نے اللہ تعالیٰ کی تعظیم کی، اس نے اللہ تعالیٰ کی تزییہ کی، اس لیے علامہ قرطبی نے کہا ہے کہ جب ان اذکار کے متعلق مطلقاً کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ سب سے زیادہ محبوب اذکار ہیں تو اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ یہ اذکار اور ان کی مثل جو دوسرے اذکار ہیں۔

علامہ نووی نے کہا ہے کہ یہ جو حدیث میں ہے کہ افضل الذکر ”لا الہ الا اللہ“ ہے، اس سے مراد ہے جب بندہ ذکر کرے، ورنہ مطلقاً قرآن افضل الذکر ہے۔

اور علامہ بیضاوی نے کہا ہے کہ زیادہ ظاہر یہ ہے کہ کلام سے مراد کلام بشر ہے، کیونکہ ”سبحان اللہ، والحمد للہ، ولا الہ الا اللہ، واللہ اکبر“ میں پہلے تین کا ذکر تو قرآن مجید میں ہے اور چوتھے کا ذکر یعنی ”اللہ اکبر“ قرآن مجید میں نہیں ہے۔ اور جو قرآن مجید میں نہ ہو وہ اس سے افضل نہیں ہوگا جو قرآن مجید میں ہے۔

امام طبری نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جب مرد نے کہا ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ تو یہ کلمۃ الاخلاص ہے جس کے بغیر اللہ تعالیٰ کسی عمل کو قبول نہیں کرتا۔ اور جب اس نے کہا ”الحمد لله“ تو یہ کلمۃ الشکر ہے اور بندہ اس وقت تک اللہ تعالیٰ کا شکر گزار نہیں ہوتا جب تک کہ الحمد لله نہ کہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جس نے کہا ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ اسے چاہیے کہ وہ اس کے بعد الحمد لله بھی کہے۔

امام نسائی نے سند صحیح کے ساتھ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا: اے میرے رب! مجھے ایسی چیز کی تعلیم دے جس سے میں تجھے یاد کروں، تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: آپ کہیں: ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ الحدیث۔ اور اس حدیث میں ہے کہ اگر سات آسمانوں کو اور جو کچھ ان میں ہے اور سات زمینوں کو ایک پلڑے میں رکھا جائے اور ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ کو دوسرے پلڑے میں رکھا جائے تو وہ پلڑا رائج ہوگا جس میں ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ ہے۔ اس سے یہ مستفاد ہوتا ہے کہ ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ سے ذکر کرنا الحمد لله سے ذکر کرنے پر رائج ہے۔

اور اس کے معارض حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”الحمد لله“ میزان کو بھر لیتی ہے، کیونکہ بھرنا مساوات پر دلالت کرتا ہے اور رائج ہونا زیادہ ہونے میں صریح ہے، پس ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ کا ذکر اولیٰ ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۵۱-۳۵۲، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

## ۶۷۔ بَابُ: فَضْلِ ذِكْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

اللہ عزوجل کے ذکر کی فضیلت کا بیان

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں اللہ کے ذکر کی فضیلت کو بیان کیا گیا ہے اور اللہ کے ذکر سے مراد یہاں پر یہ ہے کہ ان الفاظ کو پڑھا جائے جن کے پڑھنے کی اور جن کے بہ کثرت ذکر کی ترغیب دی گئی ہے اور کبھی اللہ تعالیٰ کے ذکر کا اطلاق کیا جاتا ہے اور اس سے مراد یہ ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جس عمل کو واجب کیا ہے اس پر دوام اور مواظبت کی جائے۔ یا جس عمل کو اللہ تعالیٰ نے مستحب قرار دیا ہے جیسے قرآن مجید کی تلاوت اور حدیث کو پڑھنا اور علم کا کمرار اور نقلی نمازیں پڑھنا۔

اور امام فخر الدین رازی رحمہ اللہ نے کہا ہے: زبان کے ذکر سے مراد وہ الفاظ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی تسبیح اور تحمید اور تمجید پر دلالت کریں۔ اور ذکر بالقلب سے مراد ہے اللہ تعالیٰ کی ذات اور صفات کے دلائل میں غور کرنا۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو احکام نازل فرمائے ہیں کہ فلاں کام کرو اور فلاں کام نہ کرو، ان کے دلائل میں غور و فکر کرنا، حتیٰ کہ ان کی حکمتوں پر اور ان کے اسرار پر آدمی کو اطلاع حاصل ہو۔ اور انسان کے ظاہری اعضاء کا ذکر یہ ہے کہ اس کے اعضاء اللہ تعالیٰ کی طاعات میں مستغرق رہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو سَامَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن العلاء نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو سامہ نے



رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ۔ (صحیح مسلم: ۷۷۹)

حدیث بیان کی از برید بن عبد اللہ از ابی بردہ از حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: اس شخص کی مثال جو اپنے رب کا ذکر کرتا ہے اور اس کی مثال جو اپنے رب کا ذکر نہیں کرتا زندہ اور مردہ کی مثال ہے۔

### صحیح البخاری: ۷۳۰۷ کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں بیان کیا گیا ہے کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتا ہے وہ زندہ کی مثل ہے اور اس کا سبب اللہ تعالیٰ کے ذکر کی فضیلت ہے اور یہی باب کا عنوان ہے۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو اسامہ، وہ حماد بن اسامہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے جرید بن عبد اللہ، جو اپنے دادا ابو بردہ سے روایت کرتے ہیں اور ان کا نام عامر ہے اور وہ اپنے والد حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اور ان کا نام عبد اللہ بن قیس ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں اللہ کے ذکر کرنے والے کو زندہ کے ساتھ تشبیہ دی ہے اور وجہ شبہ یہ ہے کہ زندہ بھی کسی چیز سے نفع حاصل کرتا ہے اور کسی چیز سے مدد حاصل کرتا ہے، تو اللہ کا ذکر کرنے والا بھی اللہ تعالیٰ کے ذکر سے نفع حاصل کرتا ہے اور اس سے مدد حاصل کرتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ کا ذکر نہیں کرتا، اس کو مردہ کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے، کیونکہ مردہ بھی بہ ظاہر معطل ہوتا ہے اور باطن میں باطل ہوتا ہے، تو اسی طرح جو اللہ تعالیٰ کا ذکر نہیں کرتا تو وہ بھی اجر و ثواب سے معطل ہوتا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۰۸۔ امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، وہ کہتے ہیں ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از الاعمش از ابی صالح از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو راستوں میں گھومتے رہتے ہیں اور ذکر کرنے والوں کو ڈھونڈتے ہیں، پس جب وہ دیکھتے ہیں کچھ لوگ اللہ تعالیٰ کا ذکر کر رہے ہیں تو آواز دیتے ہیں: آؤ اپنی حاجت کی طرف،

۶۳۰۸۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً يَطُوفُونَ فِي الطَّرِيقِ يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا هَلُّوْا إِلَى حَاجَتِكُمْ قَالَ فَيَحْفَوْنَهُمْ بِأَجْنَحَتِهِمْ إِلَى السَّاءِ الدُّنْيَا قَالَ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْهُمْ مَا يَقُولُ عِبَادِي قَالُوا يَقُولُونَ

يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيَسْتَغْفِرُونَكَ قَالَ  
فَيَقُولُ هَلْ رَأَوْنِي قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ مَا رَأَوْكَ قَالَ  
فَيَقُولُ وَكَيْفَ لَوْ رَأَوْنِي قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْكَ كَانُوا  
أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدَّ لَكَ تَحِييدًا وَتَحِييدًا وَأَكْثَرَ  
لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ يَقُولُ فَمَا يَسْأَلُونِي قَالَ يَسْأَلُونَكَ  
الْجَنَّةَ قَالَ يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا  
رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ أَنْتُمْ رَأَوْهَا قَالَ  
يَقُولُونَ لَوْ أَنْتُمْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدَّ  
لَهَا طَلَبًا وَأَعْظَمَ فِيهَا رَغْبَةً قَالَ فَبِمَ يَتَعَوَّذُونَ قَالَ  
يَقُولُونَ مِنَ النَّارِ قَالَ يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ  
يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ  
رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ مِنْهَا فَرَارًا  
وَأَشَدَّ لَهَا مَخَافَةً قَالَ فَيَقُولُ فَأَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ  
عَفَرْتُ لَهُمْ قَالَ يَقُولُ مَلِكٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فِيهِمْ  
فُلَانٌ لَيْسَ مِنْهُمْ إِنَّمَا جَاءَ لِحَاجَةٍ قَالَ هُمُ الْجُلَسَاءُ  
لَا يَشْغَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ رَوَاهُ شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ وَلَمْ  
يَرْفَعْهُ وَرَوَاهُ سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ  
ﷺ

(صحیح مسلم: ۲۶۸۹، سنن ترمذی: ۳۶۰۰، مسند احمد: ۷۳۷۶)

آپ نے فرمایا: پھر فرشتے ان لوگوں کا اپنے پروں سے آسمان دنیا  
تک احاطہ کر لیتے ہیں، آپ نے فرمایا: ان کا رب ان سے سوال  
کرتا ہے حالانکہ وہ ان سے زیادہ جاننے والا ہے میرے بندے  
کیا کہتے تھے؟ وہ کہتے ہیں وہ تیری تسبیح کرتے تھے اور تیری تکبیر  
پڑھتے تھے اور تیری حمد کرتے تھے اور تیری تعظیم کرتے تھے۔  
آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: کیا ان لوگوں نے مجھے  
دیکھا ہے؟ آپ نے بتایا فرشتے کہتے ہیں: نہیں! اللہ کی قسم!  
انہوں نے آپ کو نہیں دیکھا ہے، آپ نے بتایا کہ اللہ تعالیٰ ارشاد  
فرماتا ہے اور اگر وہ مجھے دیکھ لیتے تو پھر کس طرح ہوتا؟ آپ نے  
بتایا: فرشتے کہتے ہیں: اگر وہ تجھے دیکھ لیتے تو اس سے زیادہ  
عبادت کرتے، اس سے زیادہ تیری بزرگی بیان کرتے اور اس  
سے زیادہ تیری تسبیح پڑھتے، آپ نے بتایا اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا  
ہے: وہ مجھ سے کس چیز کا سوال کرتے تھے؟ آپ نے بتایا کہ  
فرشتے کہتے ہیں: وہ تجھ سے جنت کا سوال کرتے تھے، آپ نے  
بتایا اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: کیا انہوں نے جنت کو دیکھا ہے؟  
آپ نے بتایا فرشتے کہتے ہیں: نہیں! اللہ کی قسم! اے رب!  
انہوں نے جنت کو نہیں دیکھا، آپ نے بتایا اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا  
ہے: پس اگر وہ جنت کو دیکھ لیتے تو پھر کس طرح ہوتا؟ آپ نے  
بتایا فرشتے کہتے ہیں: اگر وہ جنت کو دیکھ لیتے تو ان کو جنت کی  
بہت زیادہ حرص ہوتی اور بہت زیادہ طلب ہوتی اور اس میں بہت  
زیادہ رغبت ہوتی۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: پس وہ کس چیز سے  
پناہ طلب کرتے تھے؟ آپ نے بتایا فرشتے کہتے ہیں: وہ دوزخ  
سے پناہ طلب کرتے تھے، آپ نے بتایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا  
انہوں نے دوزخ کو دیکھا ہے؟ آپ نے بتایا وہ کہتے ہیں: نہیں  
اللہ کی قسم! انہوں نے دوزخ کو نہیں دیکھا ہے، آپ نے بتایا اللہ  
تعالیٰ فرماتا ہے: پس اگر وہ دوزخ کو دیکھ لیتے تو پھر کیا ہوتا؟ آپ  
نے بتایا کہ فرشتے کہتے ہیں: اگر وہ دوزخ کو دیکھ لیتے تو اس سے

بہت زیادہ فرار حاصل کرتے اور بہت زیادہ اس سے خوف زدہ ہوتے۔ آپ نے بتایا: پس اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: پس میں تم کو گواہ کرتا ہوں کہ میں نے ان کے گناہوں کو بخش دیا ہے۔ آپ نے بتایا کہ پھر فرشتوں میں سے کوئی فرشتہ کہتا ہے: ان ذکر کرنے والوں میں فلاں بندہ تھا جو ان میں سے نہیں تھا، وہ تو کسی کام سے آیا تھا، اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: یہ وہ بیٹھنے والے ہیں کہ جو ان کے ساتھ بیٹھا ہو وہ بھی نامراد نہیں ہوتا۔

اس حدیث کی شعبہ نے از اعش روایت کی ہے اور اس کی مرفوع روایت نہیں کی۔

اور اس حدیث کی سہیل نے از والد خود از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کی ہے از نبی صلی اللہ علیہ وسلم۔

صحیح البخاری: ۶۴۰۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے جریر، وہ ابن عبد الحمید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الاعش وہ سلیمان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو صالح، وہ ذکوان الزیات ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

صحیح مسلم میں یہ حدیث ہے، اس میں یہ الفاظ ہیں کہ جو اللہ تعالیٰ کے فرشتے گھومتے پھرتے ہیں ان کے لیے فضل ہے، وہ ذکر کرنے والوں کو تلاش کرتے ہیں۔۔۔ الحدیث۔

علامہ ابن الاثیر نے کہا ہے کہ جو فرشتے مخلوق کے ساتھ مترتب ہوتے ہیں یہ فرشتے ان پر فضیلت رکھتے ہیں۔

اور علامہ طیبی نے کہا ہے کہ فضل، فاضل کی جمع ہے، یعنی وہ فرشتے فضیلت والے ہیں۔

حدیث مذکور میں اللہ کے ذکر سے مراد عام ذکر ہے یا خاص اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کا ذکر ہے

اس حدیث میں مذکور ہے ”وہ فرشتے ذکر کرنے والوں کو تلاش کرتے ہیں“۔ ذکر کرنے والوں سے مراد عام ہے خواہ وہ نماز

پڑھتے ہوں، قرآن مجید کی تلاوت کرتے ہوں، یا حدیث کی قراءت کرے ہوں، یا علوم کی تدریس کرتے ہوں، یا علماء علمی مسائل

میں مباحثہ کرتے ہوں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۱-۴۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

میں کہتا ہوں: یہ ظاہر ذکر کرنے والوں سے مراد یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی جلیل اور تسبیح کرتے ہوں۔ یعنی ”لا الہ الا اللہ وحدہ لا



شریک له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير“ پڑھتے ہوں اور ”سبحان الله وبحمده“ پڑھتے ہوں۔ اور اس پر قرینہ یہ ہے کہ امام بخاری نے تہلیل اور تسبیح کی فضیلت کی حدیث کے بعد اس حدیث کی روایت کی ہے۔

نیز بہ ظاہر اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ لوگوں کی ایک جماعت بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کر رہی ہو جیسے صوفیاء کرام مساجد میں حلقے بنا کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں، اور اگر کوئی شخص تنہائی میں بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کر رہا ہو تو بہ ظاہر یہ حدیث اس کو شامل نہیں ہے، لیکن اللہ تعالیٰ کے فضل عیم سے توقع ہے کہ جو شخص تنہائی میں بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کر رہا ہو اور اللہ تعالیٰ سے جنت کو طلب کر رہا ہو اور دوزخ سے پناہ مانگ رہا ہو اس کو بھی یہ حدیث شامل ہوگی۔ (سعیدی غفرلہ)

اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں کی معیت کعبہ اور لیلة القدر سے زیادہ فیض رساں ہے

اس حدیث میں مذکور ہے کہ اگر کوئی شخص ذکر کرنے کے قصد سے ذاکرین کے ساتھ نہ بیٹھا ہو بلکہ اتفاقاً یا کسی کام کی وجہ سے ان کے ساتھ جا بیٹھا ہو تو اللہ تعالیٰ اس کو بھی محروم نہیں کرے گا اور اس کو بھی اپنے فضل سے جنت عطا فرمائے گا۔ اس سے معلوم ہوا کہ نیک لوگوں کی صحبت اختیار کرنی چاہیے۔ اور جو لوگ نیک لوگوں کے ساتھ نشست و برخاست رکھیں اس کا شمار بھی نیکوں میں ہوتا ہے۔ اسی لیے یہ شعر ہے:

بل زمانہ صحبہ با اولیاء بہتر از صد سالہ طاعت رہا

غور فرمائیں! کوئی مسلمان کعبہ میں نماز پڑھے تو اس کو اجر تو زیادہ ملتا ہے لیکن کعبہ میں نماز پڑھنا جنت کی ضمانت نہیں ہے، اور کوئی شخص لیلة القدر کو پا کر عبادت کرے تو اسے ہزار ماہ سے زیادہ عبادت کا اجر تو ملے گا لیکن اس کی بخشش کی گارنٹی نہیں ہے، لیکن جو اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں کے ساتھ کسی مجلس میں رہے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ ان لوگوں کے ساتھ بیٹھنے والا بھی محروم نہیں ہوتا۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے اس کی بخشش کی ضمانت دی ہے، کیونکہ اس سے پہلے حدیث میں مذکور ہے کہ وہ ذکر کرنے والے جنت کا سوال کرتے تھے اور دوزخ سے پناہ طلب کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: فرشتو! گواہ ہو جاؤ میں نے ان کو بخش دیا۔ پھر جب کوئی فرشتہ یہ کہے گا کہ ان میں سے کوئی شخص ذکر کرنے کے قصد سے نہیں بیٹھا تھا کسی اور کام سے آ کر بیٹھ گیا تھا، تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: یہ ذکر کرنے والے ایسے ہیں کہ جو ان کے ساتھ آئے وہ بھی محروم نہیں ہوتا۔ یعنی اس کو بھی دوزخ سے پناہ ملے گی اور اس کو بھی جنت عطا کی جائے گی۔ اس سے معلوم ہوا کہ کریم کعبہ بھی ہے اور کریم لیلة القدر بھی ہے اور اللہ کے نیک بندے بھی کریم ہیں لیکن اللہ کے نیک بندوں کا کرم کعبہ اور لیلة القدر کے کرم سے زیادہ ہے۔

اور میرا حال یہ ہے کہ ۔

لعل الله يرزقني صلاحاً

احب الصالحين دلست منهم

میں خود تو نیک نہیں ہوں لیکن اللہ کے نیک بندوں سے محبت کرتا ہوں شاید اللہ تعالیٰ مجھے بھی نیکی عطا فرمادے۔ آمین

صحیح البخاری: ۶۳۰۷، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کے متعلق دیگر احادیث

اللہ تعالیٰ کے ذکر اور اس کی تسبیح اور تہلیل کے متعلق متعدد احادیث وارد ہیں جو حسب ذیل ہیں:

(۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے کہا: اے میرے چچا! مجھے وصیت کیجئے! انہوں نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح سوال کیا تھا جس طرح تم نے مجھ سے سوال کیا ہے، پس آپ نے فرمایا: دن اور رات میں سے کوئی دن یا رات نہیں گزرتی مگر اس میں اللہ تعالیٰ کے لیے صدقہ ہوتا ہے، وہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہے وہ صدقہ کرتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر سب سے بڑا احسان یہ ہوتا ہے کہ ان کے دل میں وہ اپنا ذکر ڈال دے۔

(الاحاد والمثنائی لابن ابی عاصم: ۹۸، کشف الاستار: ۶۹۳، مجمع الزوائد ج ۲ ص ۲۳۷-۲۳۶، حافظ نور الدین البیہقی نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں حسین بن عطاء راوی ہے جس کو ابو حاتم وغیرہ نے ضعیف قرار دیا ہے اور امام ابن حبان نے اس کا کتاب الثقات ج ۶ ص ۲۰۹ میں ذکر کیا ہے۔)

(۲) امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے، وہ دونوں گواہی دیتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو قوم بھی اللہ کا ذکر کرتی ہے تو فرشتے اس کا احاطہ کر لیتے ہیں اور رحمت ان کو ڈھانپ لیتی ہے اور ان پر سکینہ نازل کی جاتی ہے اور اللہ تعالیٰ ان کا ان میں ذکر کرتا ہے جو اس کے پاس ہوتے ہیں۔

(صحیح مسلم: ۲۷۰۰، کتاب الذکر والدعاء، باب فضل الاجتماع علی تلاوة القرآن وعلی الذکر)

(۳) حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: اللہ تعالیٰ کے ذکر سے زیادہ کوئی چیز اللہ تعالیٰ کے عذاب سے نجات دینے والی نہیں ہے۔

(سنن ترمذی: ۳۳۷۷، از سفیان از ابی اسحاق، سنن ابن ماجہ: ۳۷۹۰، المسند رک للہاکم ج ۱ ص ۴۹۶، شعب الایمان للبیہقی ج ۱ ص ۳۹۴)

(۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے جو شخص رات کی عبادت کی تکلیف برداشت کرنے سے عاجز ہو اور اللہ کی راہ میں مال خرچ کرنے سے بخل کرے اور اللہ کی راہ میں دشمن کے خلاف جہاد کرنے سے بزدلی کرے، اسے چاہیے کہ وہ بہ کثرت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے۔

(المستحب لعبد بن حمید: ۶۴۱، مسند البزار: ۴۹۰۴، المعجم الکبیر للطبرانی: ۱۱۲۱، شعب الایمان للبیہقی: ۵۰۸)

حافظ نور الدین البیہقی المتوفی ۸۰۷ھ نے کہا ہے: اس حدیث کی امام بزار، امام طبرانی نے روایت کی ہے اور اس میں ایک راوی ابویحییٰ القنات ہے اور اس کی توثیق کی گئی ہے اور جمہور نے اس کو ضعیف قرار دیا ہے۔ اور مسند البزار کے باقی رجال صحیح کے رجال ہیں۔ (مجمع الزوائد ج ۱۰ ص ۷۴)

(۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو لوگ کسی مجلس میں بیٹھیں اور اس میں اللہ کا ذکر نہ کریں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر درود نہ پڑھیں تو ان کے اوپر وہ حسرت اور عداوت کا باعث ہے، پس اگر اللہ چاہے گا تو انہیں عذاب دے گا اور اگر اللہ چاہے گا تو ان کو بخش دے گا۔ (سنن ترمذی: ۳۳۸۰، المسند رک ج ۱ ص ۴۹۵-۴۹۴)

(۶) حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جنت کے باغات میں چلا کرو، صحابہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! جنت کے باغات کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا: ذکر کی مجالس، پس تم اللہ کے ذکر میں مصباح کرو یا شام کرو اور اپنے دلوں میں ذکر کرو اور جو شخص اسے پسند کرتا ہو کہ وہ جان لے کہ اللہ کے نزدیک اس کا کیا مرتبہ ہے، پس وہ اس پر غور کرے کہ اس کے نزدیک اللہ تعالیٰ کا

کیا مرتبہ ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ بندہ کو اس مقام پر رکھتا ہے جس مقام پر بندہ اللہ تعالیٰ کو رکھتا ہے۔

(مسند ابویعلیٰ: ۱، ۱۸۶۵، المعجم الاوسط للطبرانی: ۲۵۰۱، المستدرک للحاکم: ۴۹۵-۴۹۴، شعب الایمان للبیہقی: ۵۲۸)

حافظ نور الدین الہیثمی نے لکھا ہے: اس حدیث کی امام ابویعلیٰ، امام بزار اور امام طبرانی نے روایت کی ہے، اس حدیث کی سند میں عمر بن عبد اللہ مولیٰ غفرہ ہے، اس کی متعدد محدثین نے توثیق کی ہے اور ایک جماعت نے اس کو ضعیف قرار دیا ہے، اور اس حدیث کے بقیہ رجال حدیث صحیح کے رجال ہیں۔

(۷) سالم بن ابوالجعد بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے کہا گیا: ایک آدمی نے ایک سو غلام آزاد کئے، انہوں نے کہا: یہ ایک مرد کے مال سے بہت ہے اور اس سے افضل وہ ایمان ہے جس میں رات اور دن عبادت کا التزام کیا گیا ہو، اور تم میں سے کسی ایک شخص کی زبان ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے ذکر سے ترز ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۲۹۴۵۵، حلیۃ الاولیاء ج ۱ ص ۲۱۹، شعب الایمان للبیہقی: ۶۲۷)

(۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ حضرت موسیٰ رضی اللہ عنہ نے اپنے رب عزوجل سے سوال کیا: اے میرے رب! کوئی عبادت تیرے نزدیک سب سے زیادہ محبوب ہے؟ تو اللہ عزوجل نے فرمایا: جو بندہ میرا ذکر کرتا ہے اور مجھے بھولتا نہیں ہے۔

(شعب الایمان للبیہقی: ۶۸۱)

(۹) پھر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جو لوگ اللہ کے گھروں میں سے کسی گھر میں بیٹھ کر اللہ کا ذکر کرتے ہیں، جب تک وہ ذکر کرتے رہیں اللہ تعالیٰ کے مہمان ہوتے ہیں حتیٰ کہ وہ متفرق ہو جائیں۔ اور فرشتے ان پر اپنے پروں سے سایہ کرتے ہیں جب تک وہ اس جگہ ہوتے ہیں۔ (شعب الایمان للبیہقی: ۶۷۱)

ان تمام احادیث کو امام طبری نے آداب النفوس میں ذکر کیا ہے۔

### اللہ تعالیٰ کے ذکر کرنے کی فقہ

علامہ ابن الملقن لکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جو بندہ کو اپنا ذکر کرنے کا حکم دیا ہے اور اس کی رغبت دلائی ہے، یہ اس لیے ہے تاکہ اللہ تعالیٰ کا ذکر اس بندہ کی مغفرت کا سبب ہو جائے اور اس بندہ پر رحمت کا ذریعہ ہو جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

فَاذْكُرُونِيْٓ آَذْكُرْكُمْ۔ (البقرہ: ۱۵۲)

سو تم مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کروں گا۔

اللہ تعالیٰ کا بندہ کا ذکر کرنا، بندہ پر اللہ تعالیٰ کی رحمت ہے۔

ثابت البنانی نے کہا کہ ابو عثمان النہدی نے بیان کیا: میں اس ساعت کو جانتا ہوں جس ساعت میں اللہ تعالیٰ میرا ذکر کرتا ہے۔ ان سے پوچھا گیا: آپ کو اس کا کیسے علم ہوا؟ انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: فَاذْكُرُونِيْٓ آَذْكُرْكُمْ۔ (البقرہ: ۱۵۲)

(سو تم مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کروں گا)۔

علامہ ابن الجوزی نے زاد المسیر (ج ۱ ص ۱۰۷) میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ تم اپنی طاعت کے ساتھ مجھے یاد کرو میں اپنی مغفرت کے ساتھ تمہیں یاد کروں گا۔

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ میں نے تمہیں جو نعمت عطا کی ہے تم اس کا شکر ادا کر کے میرا ذکر کرو، اور میں اپنی رحمت کے ساتھ اور نعمتوں میں اضافہ کر کے تمہارا ذکر کروں گا۔



السُّنْدِي نے کہا ہے: جو بندہ بھی اللہ کا ذکر کرتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کا ذکر کرتا ہے۔ جب مومن اللہ کا ذکر کرتا ہے تو اللہ اپنی رحمت کے ساتھ اس کا ذکر کرتا ہے، اور جب کافر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنے عذاب کے ساتھ اس کا ذکر کرتا ہے۔

حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ذکر کی دو قسمیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے جن کاموں کا حکم دیا ہے یا جن کاموں سے منع کیا ہے ان احکام کے وقت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا یعنی اس کو یاد کرنا۔ اور دوسری قسم ہے زبان سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا، اور ان دونوں میں اجر ہے مگر احکام کی ادائیگی کے وقت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا اور ان احکام کو ادا کرنا یہ زبان کے ساتھ ذکر کرنے سے افضل ہے یعنی زبان سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے اور اس کے امر اور نہی کی مخالفت کرے۔ اور پوری فضیلت اور شرف اس میں ہے کہ جب آدمی اللہ تعالیٰ کے احکام کی ادائیگی کو بھی یاد رکھے اور زبان سے بھی اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے اور کسی امر اور نہی کے وقت اللہ تعالیٰ کے ذکر کو نہ بھولے، نہ زبان سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا بھولے۔

آیا کرنا کا تبین اس ذکر کو بھی لکھتے ہیں جو دل سے کیا جائے؟ اور سلف کے اس میں کیا اقوال ہیں، اس کا بیان عنقریب باب الاعتصام میں آئے گا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب کوئی بندہ تنہائی میں میرا ذکر کرتا ہے تو میں تنہائی میں اس کا ذکر کرتا ہوں اور جب میرا بندہ جماعت میں میرا ذکر کرتا ہے تو میں اس سے بہتر جماعت میں اس کا ذکر کرتا ہوں۔

(صحیح البخاری: ۷۴۰۵)

اگر تم یہ سوال کرو: کیا بندہ پر کوئی ایسا حال بھی ہوتا ہے جس حال میں اس کے اوپر دل سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا فرض ہو؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ہاں! جن احوال میں اس کے اوپر نماز، روزہ، زکوٰۃ اور حج اور باقی فرائض کو ادا کرنا فرض ہے، ان احوال میں اس پر لازم ہے کہ وہ دل سے اللہ کا ذکر کرے اور اس کو یاد کرے۔ پس اس پر لازم ہے کہ ان فرائض کی ادائیگی میں بھی اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو اور جب اپنے عمل سے ان فرائض کو مکمل کرے تب بھی اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو۔ اور جو عبادات نقل ہیں ان میں اگرچہ اس پر دل سے اللہ کا ذکر کرنا فرض نہیں ہے تاہم اگر وہ دل سے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوگا تو اس کو بہت نفع حاصل ہوگا۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۶۸-۳۷۳، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

تنبیہ: علامہ ابن الملقن شافعی متوفی ۸۰۴ھ نے ان تمام احادیث اور آثار کو اور ان تمام مباحث فقہیہ کو علامہ ابن بطلال مالکی متوفی ۴۴۹ھ کی شرح بخاری سے من وعن اخذ کیا ہے۔ (شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۴۱-۱۴۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ) اور ہم علامہ ابن ملقن کے حوالہ سے اس لیے ذکر کرتے ہیں کہ مخزجین نے علامہ ابن ملقن کی ذکر کردہ تمام احادیث کی تخریج کی ہے ہم اس تخریج کو نقل کرنے کی حرص میں ابن ملقن کے حوالہ سے لکھتے ہیں اور چونکہ علامہ ابن بطلال کی شرح پر کسی نے تخریج نہیں کی اس لیے ان کی کتاب کا ذکر نہیں کرتے، اگرچہ علامہ ابن ملقن نے اپنی شرح میں جو کچھ لکھا ہے وہ سب علامہ ابن بطلال کی کتاب ہی کی من وعن نقل ہے۔

صحیح البخاری: ۶۴۰۷، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## ذکر کی اقسام

بعض عارفین سے منقول ہے کہ ذکر کی سات قسمیں ہیں:

(۱) آنکھوں کا ذکر آنسوؤں کا بہنا ہے (۲) کانوں کا ذکر توجہ سے اللہ تعالیٰ کا کلام سننا ہے (۳) زبان کا ذکر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرنا ہے (۴) ہاتھوں کا ذکر ضرورت مندوں کو عطا کرنا ہے (۵) بدن کا ذکر وعدہ کو پورا کرنا ہے (۶) دل کا ذکر اللہ تعالیٰ کا خوف اور اس سے رحمت کی امید ہے (۷) اور روح کا ذکر اللہ کی تقدیر پر تسلیم اور رضا ہے۔

## اللہ تعالیٰ کے ذکر کی فضیلت میں دیگر احادیث

(۱) امام بخاری نے کتاب التوحید کے اواخر میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں اپنے بندہ کے اس گمان کے ساتھ ہوتا ہوں جو وہ میرے ساتھ گمان رکھتا ہے اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ میرا ذکر کرتا ہے، اگر وہ میرا تنہائی میں ذکر کرے تو میں اس کا تنہائی میں ذکر کرتا ہوں، اور اگر وہ میرا مجلس میں ذکر کرے تو میں اس کا مجلس میں ذکر کرتا ہوں۔

(۲) امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: شیطان تم میں سے کسی ایک کے سر کے پچھلے حصے یعنی گدی کے اوپر اس کے سوتے وقت تین گرہیں لگا دیتا ہے اور ہر گرہ پر لکھ دیتا ہے: تمہارے لیے لمبی رات ہے سو جاؤ، پس اگر وہ بیدار ہو کر اللہ کا ذکر کرے تو ایک گرہ کھل جاتی ہے، پھر اگر وہ وضو کرے تو دوسری گرہ کھل جاتی ہے، پھر اگر نماز پڑھے تو تیسری گرہ کھل جاتی ہے، پھر وہ صبح کو تروتازہ اور خوش دلی سے اٹھتا ہے ورنہ وہ صبح کو خبیث النفس اور سستی سے مارا ہوا اٹھتا ہے۔

(۳) امام مسلم نے حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو لوگ بھی بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں تو فرشتے ان کا احاطہ کر لیتے ہیں اور ان کو رحمت ڈھانپ لیتی ہے اور ان میں سکینہ نازل ہوتی ہے۔

(۴) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ کلام وہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ملائکہ کے لیے پسند فرمایا ہے ”سبحان ربی وبحمدہ۔۔۔۔۔ الخدیث“

(۵) حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کے متعلق فرمایا جو بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں کہ میرے پاس حضرت جبریل علیہ السلام آئے، سوانہوں نے خبر دی کہ اللہ تعالیٰ تمہاری وجہ سے فرشتوں پر فخر فرماتا ہے۔

(۶) حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ کلام چار ہیں ”لا الہ الا اللہ، واللہ اکبر، سبحان اللہ، والحمد للہ“ تم ان میں سے جس سے بھی ابتداء کرو تو کوئی حرج نہیں ہے۔

(۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں یہ کہتا ہوں کہ ”سبحان اللہ، الحمد للہ، لا الہ الا اللہ، واللہ اکبر“ اللہ تعالیٰ کو ان تمام چیزوں سے زیادہ محبوب ہے جن پر سورج طلوع ہوتا ہے۔

(۸) امام ترمذی اور امام نسائی نے روایت کی ہے اور امام حاکم نے اس کو سند صحیح کے ساتھ بیان کیا ہے از الحارث بن الحارث الاشعری، یہ ایک حدیث طویل ہے جس میں مذکور ہے: ”میں تمہیں یہ حکم دیتا ہوں کہ تم اللہ تعالیٰ کا ذکر کرو اور بے شک اس کی مثال

اس طرح ہے جیسے کوئی شخص کسی دشمن کے تعاقب میں تیزی سے نکلتا حتیٰ کہ وہ ایک مضبوط قلعہ پر آیا اور اس نے اپنے نفس کو اس قلعہ میں ان سے حفاظت میں کر لیا، اسی طرح بندہ اپنے نفس کو اللہ تعالیٰ کے ذکر کے ساتھ شیطان سے حفاظت میں رکھتا ہے۔

(۹) حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرد نے کہا: یا رسول اللہ! اسلام کے احکام مجھ پر بہت زیادہ ہو گئے ہیں، مجھے کسی ایسی چیز کی خبر دیجئے جس کو میں مضبوطی سے پکڑ لوں۔ آپ نے فرمایا: تمہاری زبان ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے ذکر سے تر رہے۔ اس حدیث کی امام ترمذی اور امام ابن ماجہ نے روایت کی ہے اور امام ابن حبان اور امام حاکم نے اس کو صحیح قرار دیا ہے۔ اور امام ابن حبان نے اس حدیث کی مثل حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔

(۱۰) امام ترمذی اور امام ابن ماجہ نے روایت کی ہے اور امام حاکم نے اس کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تم کو تمہارے اس عمل کی خبر نہ دوں جو تمہارے اعمال میں سب سے بہتر ہے اور تمہارے رب کے نزدیک سب سے زیادہ پاکیزہ ہے اور جس کا درجہ تمہارے درجات میں سب سے بلند ہے اور جو تمہارے لیے سونے اور چاندی کو خرچ کرنے سے بہتر ہے اور تمہارے لیے اس سے بہتر ہے کہ تم اپنے دشمن سے مقابلہ کرو، پس تم ان کی گردنوں کو مارو اور وہ تمہاری گردنوں کو ماریں۔ صحابہ نے عرض کیا: کیوں نہیں! آپ نے فرمایا: وہ اللہ عزوجل کا ذکر ہے۔

اس حدیث پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ اوائل جہاد میں مجاہد کی فضیلت میں یہ حدیث آئی ہے کہ مجاہد اس روزہ دار کی طرح ہے جو روزہ چھوڑتا نہیں ہے اور اس شخص کی طرح نماز میں قیام کرنے والا ہے جو قیام سے تھکتا نہیں ہے۔ یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ تمام اعمال صالحہ میں جہاد سب سے افضل ہے۔

اور ان دونوں حدیثوں میں تطبیق اس طرح سے ہے کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کی حدیث میں اللہ کے ذکر سے مراد وہ ذکر ہے جو کامل ہو، یعنی جس میں زبان کا ذکر بھی ہو اور اس کے ساتھ دل کا ذکر بھی ہو، یعنی دل سے وہ اس ذکر کے معنی پر غور و فکر کرے اور اللہ تعالیٰ کی عظمت کو ذہن میں حاضر کرے۔ اور جس کو یہ ذکر حاصل ہو گا وہ اس شخص سے افضل ہو گا جو کفار سے قتال کرتا ہے اور اس کا ذہن اس میں مستحضر نہیں ہوتا۔ اور یہ کہ جہاد کی فضیلت زبان کے خالی ذکر سے ہے جس کے ساتھ ذکر قلب اور تفکر نہ ہو۔ اور جس نے ان دونوں کو جمع کیا مثلاً وہ زبان سے اور قلب سے اللہ کا ذکر کرتا ہے اور ذہن میں اللہ کی عظمت مستحضر ہوتی ہے اور نماز کا حال ہو یا روزہ کا حال ہو یا صدقہ کرنے کا حال ہو، یا کفار سے قتال کرنے کا حال ہو، ہر حال میں اس کے ذہن میں اللہ تعالیٰ کی عظمت مستحضر رہتی ہے تو وہ انتہائی بلندی کو پہنچ گیا اور حقیقی علم اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔

اور قاضی ابوبکر بن العربی نے اس کے جواب میں کہا ہے کہ جو بھی نیک عمل ہو اس میں اس کی صحت کے لیے ذکر کی شرط ہے، پس جو شخص صدقہ کرتے وقت یا روزہ رکھتے وقت یا مثلاً کسی بھی نیک عمل کو کرتے وقت دل سے اللہ کا ذکر نہ کرے اور اللہ کی عظمت کو ذہن میں مستحضر نہ رکھے تو اس کا عمل کامل نہیں ہے۔ پس اللہ تعالیٰ کا ذکر اس حیثیت سے افضل الاعمال ہے، اور اس کی طرف اس حدیث میں اشارہ ہے کہ مومن کی نیت اس کے عمل سے زیادہ بلند ہے۔

مجالس ذکر کے مصادیق

اس حدیث میں ذکر ہے: جب اللہ تعالیٰ فرشتوں سے پوچھے گا کہ میرے بندے کیا کہتے تھے تو فرشتے کہیں گے: تیری تسبیح



کرتے تھے اور تیری تکبیر کرتے تھے اور تیری حمد کرتے تھے۔

اور ابو معاویہ کی روایت میں ہے: فرشتے کہیں گے کہ ہم نے اس کو اس حال میں چھوڑا وہ تیری حمد کرتے تھے اور تیری تعجید کرتے تھے اور تیرا ذکر کرتے تھے۔

اور سہیل کی روایت میں ہے: ہم تیرے ان بندوں کے پاس سے آئے جو زمین میں تیری تسبیح کرتے ہیں اور تیری تکبیر پڑھتے ہیں اور تیری تہلیل کرتے ہیں اور تیری حمد کرتے ہیں اور تجھ سے سوال کرتے ہیں۔

اور امام بزار نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ وہ تیری نعمتوں کی تعظیم کرتے ہیں اور تیری کتاب کی تلاوت کرتے ہیں اور تیرے نبی پر درود پڑھتے ہیں اور تجھ سے اپنی آخرت اور دنیا کے متعلق سوال کرتے ہیں۔

ان احادیث کے مجموعہ سے یہ مفہوم ہوتا ہے کہ مجالس ذکر سے مراد یہ ہے کہ وہ مجالس جو اللہ تعالیٰ کے اذکار و ارادہ کی تمام انواع پر مشتمل ہوں جن میں تسبیح ہو اور تکبیر ہو۔ اور یہ ان مجالس پر بھی مشتمل ہیں جن میں اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی کتاب کی تلاوت ہو اور دنیا اور آخرت کی خیر کی دعا ہو اور جن مجالس میں حدیث نبوی کی قراءت ہو، اور علم شرعی کی تدریس ہو اور علم شرعی کا مذاکرہ ہو، نفلی نمازوں پر اجتماع ہو۔ تاہم اس میں بحث ہے، زیادہ مشابہ یہ ہے کہ یہ مجالس تسبیح اور تکبیر کی مجالس کے ساتھ اور تلاوت قرآن کے ساتھ مخصوص ہیں، اگرچہ حدیث شریف کا پڑھنا، اور علم کی تدریس اور مناظرہ بھی اللہ تعالیٰ کے ذکر میں داخل ہیں۔

حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مجالس ذکر اور ذاکرین میں فضیلت ہے اور ذکر کے لیے جمع ہونے میں فضیلت ہے اور جو ان کے پاس آکر بیٹھ جائے اس کا بھی انہی میں شمار ہوتا ہے، اور اللہ تعالیٰ ان ذاکرین کو اپنے فضل سے ان کی تکریم کے لیے جو نعمت عطا فرماتا ہے وہ نعمت ان کے پاس بیٹھنے والے کو بھی عطا فرماتا ہے خواہ وہ ان کے ساتھ اصل ذکر میں شامل نہ ہو۔

(۲) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ملائکہ بنو آدم سے محبت کرتے ہیں اور ان میں سے ذاکرین کی تلاش میں زمین میں گھومتے ہیں۔

(۳) اللہ تعالیٰ فرشتوں سے پوچھے گا: میرے بندے کیا کرتے تھے، کیا سوال کرتے تھے حالانکہ اللہ تعالیٰ فرشتوں سے زیادہ جاننے والا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ بھی سائل کسی سے سوال کرتا ہے اور جس سے سوال کیا جائے وہ اس سے زیادہ جاننے والا ہوتا ہے، اور یہ اس لیے ہوتا ہے کہ جس چیز کے متعلق سوال کیا گیا ہے اس کے اوپر زیادہ توجہ مبذول کرنا مقصود ہوتا ہے اور اس کے شرف کا اظہار کرنا ہوتا ہے۔

(۴) اللہ تعالیٰ ملائکہ سے جو خصوصیت کے ساتھ اہل ذکر کے متعلق سوال کرے گا، اس میں ملائکہ کے اس قول کی طرف اشارہ ہے کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ سے کہا تھا:

لَتَجْعَلَ فِيهَا مَنِ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ  
وَلَنَنْسِفَنَّ مِنْ عِبَادِكَ وَلِقَدْ نُسِّ لَكَ (البقرہ: ۳۰)

کیا آپ ایسے شخص کو نائب بنائیں گے جو زمین میں فساد اور خون ریزی کرے گا حالانکہ ہم آپ کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں اور آپ کی پاکیزگی بیان کرتے ہیں۔

گویا کہ اب فرشتوں سے فرمایا گیا ہے: دیکھو میرے بندے کس طرح تسبیح اور تقدیس کر رہے ہیں حالانکہ ان کے اوپر شہوات کو مسلط کیا گیا ہے اور شیطان کے وسوسوں کو ان کے اوپر ڈالا گیا ہے، تو انہوں نے کس طرح شہوات اور وساوس شیطان کا مقابلہ کیا اور تسبیح اور تقدیس میں تمہارے مشابہ ہو گئے۔

(۵) اور اس حدیث سے یہ حاصل ہوتا ہے کہ بنو آدم سے جو ذکر حاصل ہوتا ہے وہ فرشتوں سے حاصل شدہ ذکر سے اعلیٰ اور اشرף ہے، کیونکہ بنو آدم کا ذکر کثرت مشاغل کے باوجود ہے اور ذکر سے روکنے والی متعدد چیزوں کے باوجود ہے اور یہ کہ وہ اللہ تعالیٰ کا ذکر بن دیکھے کرتے ہیں۔ اس کے برخلاف ملائکہ کو اللہ تعالیٰ کے ذکر سے روکنے کے لیے نہ کوئی مشغولیت ہے اور نہ کوئی ان کو اللہ تعالیٰ کے ذکر سے روکنے والا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کو دیکھنے والے ہیں۔

(۶) اس میں ان زنا و قہ کا رد ہے جو یہ کہتے ہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کو اس دنیا میں ظاہر ادا دیکھتے ہیں، حالانکہ صحیح مسلم کی حدیث سے یہ ثابت ہے، حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جان لو کہ تم اپنے رب کو ہرگز نہیں دیکھو گے حتیٰ کہ تم فوت ہو جاؤ۔

(۷) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جو امر محقق ہو اس پر اللہ تعالیٰ کی قسم تاکید اور تعظیم کے لیے کھانا جائز ہے کیونکہ اس حدیث میں ہے ”اللہ تعالیٰ فرشتوں سے پوچھے گا: کیا بندوں نے مجھے دیکھا ہے؟ تو فرشتے کہیں گے: نہیں اللہ کی قسم! انہوں نے آپ کو نہیں دیکھا ہے۔“

(۸) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جنت تمام خیرات کی انواع پر مشتمل ہے اور دوزخ تمام انواع مکروہہ پر مشتمل ہے۔ اور رغبت اور طلب اللہ تعالیٰ سے ہونی چاہیے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۵۵-۴۵۷، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

میں کہتا ہوں: اس حدیث میں ان نعت گو شعراء کا رد ہے جو جنت کی تنقیص اور تحقیر کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں: ”جنت کی طلب چیز ہے کیا اور بھی کچھ مانگ“۔ حالانکہ انبیاء اور رسل نے خود سید الرسل نے اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کیا ہے۔ مزید اس میں ان شعراء کا بھی رد ہے جو کہتے ہیں ”ذرا تا مجھ کو تو کیوں ہے عذاب قبر سے واعظ“ کیوں کہ اس حدیث میں ذکر ہے کہ ذاکرین اللہ تعالیٰ سے جہنم کے عذاب سے پناہ طلب کر رہے تھے۔ اور قبر کا عذاب بھی اللہ کے عذابوں میں سے ایک عذاب ہے جس سے پناہ طلب کرنے کا ذکر متعدد احادیث میں ہے، اللہ تعالیٰ ہمیں اپنے تمام عذابوں سے محفوظ رکھے۔ (سعیدی غفرلہ)

صحیح البخاری: ۶۴۰۸، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”فرشتے ان ذکر کرنے والوں کا اپنے پروں سے آسمان دنیا تک احاطہ کر لیتے ہیں۔“

اس میں یہ اشکال ہے کہ بہ ظاہر حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ فرشتے ان ذکر کرنے والوں کو آسمان دنیا تک لے جاتے ہیں، اور

یہ معلوم ہے کہ ذکر کرنے والے زمین میں ہیں اور ان کو اوپر نہیں اٹھایا گیا۔ تو یا تو اس کی تاویل میں یہ کہا جائے گا کہ اللہ عز و جل اپنے

اجسام پیدا فرماتا ہے جو ان ذاکرین کے مشابہ ہوتے ہیں اور ان کو فرشتے آسمان دنیا تک لے جاتے ہیں اور یہ صحیح نہیں ہے کہ

کہیں کہ اللہ تعالیٰ ان کی روحوں کو آسمان دنیا تک لے جاتا ہے اور وہ سوئے ہوئے نہیں ہوتے حتیٰ کہ ہم کہیں کہ اللہ تعالیٰ ان کو نہیں

حالت میں آسمان دنیا تک لے جاتا ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۷۷۴، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

## ۶۸۔ بَابُ: قَوْلٍ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

”لا حول ولا قوة الا بالله“ پڑھنے کی فضیلت

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں ”لا حول ولا قوة الا بالله“ پڑھنے کی فضیلت کو بیان کیا ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ: اللہ تعالیٰ کی نافرمانیوں سے باز رہنا اللہ تعالیٰ کی عصمت کے بغیر ممکن نہیں ہے اور نہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے اوپر قوت کا حصول اللہ تعالیٰ کی اعانت کے بغیر ممکن

ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۰۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ أَبُو الْحَسَنِ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ أَخَذَ النَّبِيُّ ﷺ فِي عَقَبَةٍ أَوْ قَالَ فِي ثَنِيَّةٍ قَالَ فَلَمَّا عَلَا عَلَيْهَا رَجُلٌ نَادَى فَرَفَعَ صَوْتَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ قَالَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى بَغْلَتِهِ قَالَ فَبِأَنكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا ثُمَّ قَالَ يَا أَبَا مُوسَى أَوْ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَلِمَةٍ مِنْ كَثَرِ الْجَنَّةِ قُلْتُ بَلَى قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن مقاتل ابوالحسن نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں سلیمان تیمی نے خبر دی از ابی عثمان از حضرت ابی موسیٰ الاشعری رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ایک گھاٹی میں یا بتایا ایک وادی میں چلنا شروع کیا، پس جب ایک مرد اس کی بلندی پر پہنچا تو اس نے بلند آواز سے کہا: ”لا اله الا الله والله اكبر“ اور رسول اللہ ﷺ اپنے نچر پر سوار تھے تو آپ نے فرمایا: بے شک تم نہ کسی بہرے کو پکار رہے ہو اور نہ کسی غائب کو، پھر آپ نے فرمایا: اے ابو موسیٰ، یا فرمایا: اے ابو عبد اللہ! کیا میں تمہیں ایسے کلمہ کی رہنمائی نہ کروں جو جنت کے خزانوں میں سے ہے، میں نے کہا: کیوں نہیں، آپ نے فرمایا: ”لا حول ولا قوة الا بالله“۔

(صحیح البخاری: ۴۲۰۵، صحیح مسلم: ۲۷۰۴، سنن ترمذی: ۳۴۶۱، سنن ابوداؤد: ۱۵۲۶، سنن ابن ماجہ: ۳۸۲۳، مسند احمد: ۱۹۱۰۲)

صحیح البخاری: ۶۴۰۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عبد اللہ کا ذکر ہے، وہ ابن المبارک ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں سلیمان کا ذکر ہے، وہ ابن طرخان التمیمی البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو عثمان کا ذکر ہے، وہ عبد الرحمن بن مل العبیدی ہیں۔ اور ابو موسیٰ الاشعری رضی اللہ عنہ کا ذکر ہے، وہ عبد اللہ بن قیس ہیں۔



یہ حدیث عنقریب باب "الدعاء اذا علا عقبه" میں گزر چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "اخذ" اس کا معنی ہے: نبی ﷺ نے چلنا شروع کیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے "او قال فی ثنیۃ" یعنی راوی کو شک ہے کہ اس حدیث میں "ثنیۃ" کا لفظ ہے یا "عقبۃ" کا لفظ ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ راوی حدیث کے الفاظ نقل کرنے میں بہت احتیاط کرتا تھا اور وہ چاہتا تھا کہ حدیث کے لفظ کو بعینہ نقل کرے، جب کہ "عقبۃ" اور "ثنیۃ" دونوں کا معنی گھائی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے کہ "کیا میں تمہاری رہنمائی اس کلمہ پر نہ کروں جو جنت کے خزانہ سے ہے؟"۔ اب اگر یہ سوال کیا جائے کہ وہ کلمہ جنت کے خزانہ سے کس طرح ہوگا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ وہ خزانہ کی مثل ہے، کیونکہ جس طرح خزانہ میں نفیس چیزیں اکٹھی کی جاتی ہیں جن سے نفع حاصل کرنے کی توقع ہوتی ہے، اسی طرح اس کلمہ کو پڑھنے کے ثواب میں امور کثیرہ ہیں جن کے حصول کی توقع کی جاتی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۴۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### ۶۹۔ بَابُ: لِلّٰهِ مِائَةٌ اَسْمَاءٌ غَيْرُ وَاحِدٍ

۶۴۱۰۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَفِظْنَا مِنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَوَايَةً قَالَ يَلُو تِسْعَةً وَتِسْعُونَ اسْمًا مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا لَا يَحْفَظُهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَهُوَ تَرْتِيبُ التَّوْبَةِ۔ (صحیح مسلم: ۲۶۷۷، مسند احمد: ۷۴۵۰)

اللہ تعالیٰ کے ایک کم سونام ہیں (یعنی ننانوے) امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہم نے اس حدیث کو ابو الزناد سے محفوظ رکھا ہے از الاعرج از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے ننانوے نام ہیں، ایک کم سو۔ جو شخص بھی ان اسماء کو یاد کرے گا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا اور اللہ وتر (فرد) ہے اور وہ وتر کو پسند کرتا ہے۔

### صحیح البخاری: ۶۴۱۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبد اللہ، اور وہ ابن المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، وہ ابن عیینہ ہیں، اور ابو الزناد کا نام ہے عبد اللہ بن ذکوان، اور الاعرج کا نام ہے عبد الرحمن بن ہریر۔

## دیگر کتب حدیث میں حدیث مذکور کا ذکر

اس حدیث کی بھی امام مسلم نے کتاب الدعوات میں روایت کی ہے از زہیر بن حرب، اور اس میں مذکور ہے: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نناوے اسم ہیں، جس نے ان کو یاد کر لیا وہ جنت میں داخل ہوگا۔ اور اللہ تعالیٰ وتر (طاق) ہے اور وتر کو پسند کرتا ہے۔

اور دوسری روایت میں ہے: جس نے ان اسماء کو یاد کر لیا اور ایک روایت میں بخاری کے الفاظ کی مثل ہے مگر اس کے آخر میں یہ ہے کہ جس نے ان اسماء کو یاد کر لیا، وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔ اور امام ترمذی نے اس حدیث کی از ابن ابی عمر روایت کی ہے اور اس میں یہ الفاظ ہیں کہ اللہ کے لیے نناوے اسم ہیں جس نے ان کو یاد کیا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا "هو الله الذي لا اله الا هو الرحمن الرحيم"۔۔۔ الحدیث "اور امام ترمذی نے ان تمام اسماء کا شمار کیا ہے اور پھر کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس کی تحقیق کہ اللہ تعالیٰ کے جو اسماء حدیث میں مذکور ہیں، ان کے علاوہ بھی اللہ تعالیٰ کے اسماء ہیں یا نہیں؟

بعض علماء نے یہ کہا ہے کہ اس حدیث کا ظاہر معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ان اسماء کے سوا اور کوئی اسم نہیں ہے، کیونکہ اگر ان اسماء کے سوا اور کوئی اسم ہوتا تو اس عدد کی تخصیص کا کوئی فائدہ نہ ہوتا۔ اور دوسرے علماء نے یہ کہا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ اس سے زیادہ اسماء اللہ تعالیٰ کے اسماء ہوں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے اسماء کا متناہی ہونا ممکن نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جو اپنی مدح فرمائی ہے اور اپنی فضیلتیں بیان فرمائی ہیں، وہ غیر متناہی ہیں۔

اور دوسرا قول یہ ہے کہ اس حدیث میں ان اسماء کا حصر نہیں ہے، کیونکہ اس کا یہ معنی نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ان کے علاوہ اور کوئی اسم نہیں ہے بلکہ ان کا معنی یہ ہے کہ ان اسماء کو جس نے یاد کر لیا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا، کیونکہ اس سے مراد یہ ہے کہ ان اسماء کو یاد کرنے سے بندہ جنت میں داخل ہو جائے گا اور یہ خبر دینا مقصود نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء کا ان مذکور اسماء میں حصر ہے۔ تیسرا قول یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء اگرچہ اس سے زیادہ ہیں لیکن اللہ تعالیٰ کے تمام اسماء کے معانی ان مذکورہ اسماء میں محصور ہیں، پس اس وجہ سے ان مذکورہ اسماء میں اللہ تعالیٰ کے اسماء کا حصر کیا گیا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ اس میں دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا سب سے مشہور نام لفظ اللہ ہے، کیونکہ تمام اسماء کی اضافت لفظ اللہ کی طرف ہوتی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہی اسم اعظم ہے۔

ابوالقاسم القشیری نے بیان کیا ہے کہ اس میں یہ دلیل ہے کہ اسم عین مسٹی ہے، کیونکہ اگر اسم مسٹی کا غیر ہوتا تو پھر یہ اسماء اللہ کے غیر کے ہوتے۔ اور دوسروں نے کہا: اگر اسم مسٹی کا غیر ہوتا تو جب حدیث میں یہ مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نناوے اسم ہیں تو اس سے لازم آتا "الہة" متعدد ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اسم سے مراد یہاں پر لفظ ہے۔ اور اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ اسم کا لفظ اس معنی میں بھی آتا ہے، اختلاف اس چیز میں ہے کہ کیا اسم کا اطلاق کیا جائے تو اس سے مسٹی کا عین مراد ہوتا ہے اور تعدد اسماء سے مسٹی کا تعدد لازم نہیں آتا۔

اور دوسرا جواب یہ ہے کہ جن الفاظ کا اللہ سبحانہ پر اطلاق کیا جاتا ہے، وہ ایک اعتبار سے اللہ تعالیٰ کی ذات پر دلالت کرتے ہیں اور دوسرے اعتبار سے اللہ تعالیٰ کی صفت حقیقیہ یا صفت غیر حقیقیہ پر دلالت کرتے ہیں، اور اس کا تقاضا یہ ہے کہ اعتبارات اور صفات میں تعدد ہونہ کہ ذات میں تعدد ہو، اور اس میں کوئی استحالہ نہیں ہے۔

### اللہ تعالیٰ کے اسماء کو یاد کرنے کی توجیہات

اس حدیث میں مذکور ہے ”جو بھی ان اسماء کو یاد کرے گا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا“: یاد کرنے سے مراد یہ ہے کہ دل سے ان اسماء کو پڑھے، پس یہ تکرار سے کنایہ ہے کیونکہ حفظ تکرار کو مستلزم ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ حفظ کرنے سے مراد یہ ہے کہ جو ان اسماء کے تقاضوں پر عمل کرے اور ہر اسم کے معنی پر ایمان لائے اور اطاعت کرے۔ اور دوسری روایت میں اس کا معنی یہ ہے کہ جو شخص دعا میں ان اسماء کا شمار کرے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ جو ان اسماء کی رعایت کرے اور ان کے تقاضوں کی حفاظت کرے اور ان کے معانی کی تصدیق کرے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ ”من احصاها“ کا معنی یہ ہے کہ جو ان کے مجموعہ کی تکرار کرے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”دخل الجنة“ یعنی وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ یہاں لفظ ماضی تحقیقاً ذکر کیا گیا ہے، کیونکہ ایسا یقیناً ہوگا۔

### وتر کے پسندیدہ ہونے کی وجوہ

اس حدیث میں مذکور ہے ”اللہ وتر ہے“ یعنی اللہ واحد ہے، اس کا کوئی شریک نہیں ہے۔ نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”یحب التوتر“ یعنی اللہ تعالیٰ وتر (طاق) کو اعمال میں فضیلت دیتا ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے نمازیں پانچ رکھی ہیں، اور طواف میں سات چکر رکھے ہیں، اور اکثر اعمال میں تین دفعہ کرنے کو مستحب قرار دیا ہے، اور آسمان بھی سات پیدا کیے اور زمینیں بھی سات پیدا کیں اور ان سب میں طاق کا عدد ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۳-۴۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

میں کہتا ہوں کہ اسی طرح سات ہڈیوں پر سجدہ کرنے کا حکم ہے اور قرآن مجید کی منزلیں بھی سات ہیں، اور ہفتہ کے بھی سات دن ہوتے ہیں، اس سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے کہ طاق کا عدد اللہ کا پسندیدہ عدد ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

### صحیح البخاری: ۶۴۱۰، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### اللہ تعالیٰ کے اسماء کے غیر متناہی ہونے پر دلیل

حدیث مذکور میں اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسماء کا ذکر ہے لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ان ننانوے اسماء کے علاوہ اللہ تعالیٰ کے اور اسماء نہیں ہیں، بلکہ تحقیق یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء غیر متناہی ہیں، کیونکہ قرآن مجید میں ہے:

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُهَا  
مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ آبْحُرٍ مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ

سیاہی ہوں اور اس کے بعد ان میں سات سمندروں کا اور اضافہ



(لغمن: ۲۷) ہو، تب بھی اللہ کے کلمات ختم نہیں ہوں گے۔

نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لَكَلِمَتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَقْدَ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِسَلْمٍ مَدَدًا ۝ (الکہف: ۱۰۹)

آپ کہیے: اگر میرے رب کے کلمات (کو لکھنے) کے لیے سمندر سیاہی بن جائے تو میرے رب کے کلمات کے ختم ہونے سے پہلے ضرور سمندر ختم ہو جائے گا، خواہ ہم اس کی مدد کے لیے اتنا ہی

سمندر اور لے آئیں O

اور حدیث میں جو ان ننانوے اسماء کا ذکر ہے، اس سے مقصود یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ سے دعا کی جائے تو ان اسماء کے ساتھ دعا کی جائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْمُوا لِلَّهِ ذِكْرًا خَفِيًّا ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (الاعراف: ۱۸۰)

اور سب سے اچھے نام اللہ ہی کے ہیں، تو ان ہی ناموں سے اس کو پکارو۔

سو اس عدد کا ذکر اس لیے ہے کہ اللہ تعالیٰ سے دعا ان اسماء کے ساتھ کی جائے۔

علامہ المہلب نے کہا ہے: یہ قول دلوں کی طرف زیادہ میلان کرتا ہے۔ اور علامہ نووی نے لکھا ہے کہ اس پر علماء کا اتفاق ہے۔ (صحیح مسلم بشرح النووی ج ۷ ص ۵)

کیونکہ اس پر امت کا اجماع ہے کہ اللہ تعالیٰ کی توصیف کرنے والے اس کی کنہ (حقیقت) تک نہیں پہنچ سکتے۔ اور اس کی حمد و ثنا کرنے والے اس کی صفات کی انتہاء تک نہیں پہنچ سکتے۔ اس دلیل سے یہ لازم آتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء، ان مذکور اسماء کے علاوہ اور بھی ہیں ورنہ اللہ تعالیٰ کی صفات متناہی ہو جائیں گی حالانکہ اللہ تعالیٰ کی صفات غیر متناہی ہیں۔ اور یہ ابوالحسن الاشعری کا قول ہے اور اہل علم کی ایک جماعت کا بھی قول ہے۔

علامہ ابن الطیب نے کہا ہے: اس حدیث میں یہ دلیل نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء اس سے زیادہ نہیں ہیں لیکن ظاہر یہ ہے کہ جس نے ان اسماء کو بطور تعظیم کے یاد کر لیا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا اگرچہ اس کے اور اسماء بھی ہیں۔

اللہ عز وجل کے اسماء کے توقیفی ہونے کی تحقیق

علامہ القاسمی نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ کے اسماء اور اس کی صفات توقیفی ہیں، یعنی جن اسماء کا ذکر کتاب اور سنت میں آچکا ہے اور کتاب اور سنت میں ان اسماء کے علم سے ہی اللہ تعالیٰ کے اسماء کا علم ہوتا ہے۔ اور جن اسماء کا ذکر کتاب و سنت میں نہ ہو ان کا اللہ تعالیٰ کی ذات پر اطلاق کرنا جائز نہیں ہے۔ اور قیاس کا اس میں کوئی دخل نہیں ہے۔ ان کا علم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بیان سے ہوتا ہے۔

اللہ تعالیٰ کی کتاب میں اس کے اسماء کا کوئی معین عدد مذکور نہیں ہے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس حدیث میں یہ آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء ایک کم سو ہیں۔ اور بعض علماء نے اللہ تعالیٰ کی کتاب سے ننانوے اسماء کا استخراج کیا ہے۔ اور ان میں سے بعض اسماء ہیں اور بعض صفات ہیں۔

علامہ الداؤدی نے کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے یہ ثابت نہیں ہے کہ آپ نے ننانوے اسماء کی تصریح کی ہے۔

علامہ ابن القابی نے کہا ہے کہ امام مالک نے اپنی سند کے ساتھ کعب الاحبار سے روایت کی ہے، انہوں نے کہا: جو کلمات میں پڑھتا ہوں اگر وہ نہ ہوتے تو یہود مجھے گدھا بنا دیتے، ان سے پوچھا گیا: وہ کیا کلمات ہیں؟ تو انہوں نے بتایا:

اعوذ بوجه الله العظيم، الذي ليس له شيء اعظم منه، وبكلمات الله التامات التي لا يجاوزهن بر ولا فاجر وباسماء الحسنی كلها، ما علمت منها، وما لم اعلم من شئ ما خلق وذرأ وبرأ۔

میں اللہ کی عظیم ذات کی پناہ میں آتا ہوں، جس سے عظیم کوئی چیز نہیں ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے کلمات تامات کی پناہ میں آتا ہوں جن سے کوئی نیک اور بد تجاوز نہیں کر سکتا۔ اور میں اس کی ہر مخلوق کے شر سے جس کو اس نے پیدا کیا ہے اور زمین میں منتشر کیا ہے اس کے تمام اسماء حسنی کی پناہ میں آتا ہوں جن کا مجھے علم ہے اور جن کا مجھے علم نہیں ہے۔

(الموطا: ص ۲۹۰)

حضرت کعب بن زہیرؓ یہ دعا کرتے تھے اور بعض متقدمین بزرگ بھی یہ دعا کیا کرتے تھے۔

### اسم اعظم کا بیان

حضرت عبداللہ بن بریدہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے سنا ایک مرد یہ دعا کر رہا تھا:

اللهم انی اسألك بانی اشهد انک لا اله الا انت الاحد الصمد الذی لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفوا احد۔

اے اللہ! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کیونکہ میں جانتا ہوں کہ تو ہی عبادت کا مستحق ہے اور تو ہی واحد بے نیاز ہے، جس نے کسی کو جنا ہے اور نہ وہ کسی سے جنا گیا ہے، اور اس کا کوئی ہمسرا اور مماثل نہیں ہے۔

تو انہوں نے کہا: اس نے اللہ تعالیٰ کے اسم اعظم کے ساتھ دعا کی ہے۔ اور جس نے بھی اس اسم کے ساتھ دعا کی اس کی دعا مقبول ہوگئی، اور جو اس اسم کے وسیلہ سے سوال کرے گا اسے عطا کیا جائے گا۔

(سنن ابن ماجہ: ۳۸۵۷، مسند احمد ج ۵ ص ۳۶۰، مصنف ابن ابی شیبہ ج ۶ ص ۷۴، المستدرک للحاکم ج ۱ ص ۵۰۳)

اور شہر بن حوشب نے حضرت اسماء بنت یزید سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ان آدمیوں میں ہے: "وَاللّٰهُمَّ اِلٰهَ وَّاحِدٌ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ" (البقرہ: ۱۶۳)

(سنن ابوداؤد: ۱۴۹۶، سنن ترمذی: ۳۴۷۸، سنن ابن ماجہ: ۳۸۵۵، مسند احمد ج ۶ ص ۴۶۱)

حضرت سعد بن مالکؓ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا وہ اسم اعظم کہ جب اس کے وسیلہ سے دعا کی جائے تو اللہ تعالیٰ دعا قبول فرمائے، اور جب اس کے وسیلہ سے سوال کیا جائے تو اللہ تعالیٰ عطا فرمائے، وہ حضرت یونسؑ کی دعا ہے، کیا تم نے اللہ تعالیٰ کا یہ قول نہیں سنا:

فَإِذَا دُعِيَ فِي الْكَلِمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبِّحْتَ إِلَى كُنُوتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ ۖ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ ۖ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ ۖ وَكَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمُؤْمِنِينَ (الانبیاء: ۸۸-۸۷)

پھر انہوں نے تاریکیوں میں پکارا کہ تیرے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے تو پاک ہے، بے شک میں (ہی) زیادتی کرنے والوں میں سے تھا O تو ہم نے ان کی پکار سن لی اور ان کو غم سے نجات دلائی۔

نجات دے دی، اور ہم اسی طرح مومنوں کو نجات دیتے ہیں ○  
(المصدر للتحکم ج ۱ ص ۵۰۶)

اور دوسرے علماء نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم وہ (لفظ) ”اللہ“ ہے۔ کیا تم نے نہیں سنا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:  
هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ  
الرُّحْمَنُ الرَّحِيمُ ① هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَمَّا  
الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ  
الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ② هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ  
الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ③ يَسْتَعِجِلُ لَهُ مَا فِي  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ④ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑤  
(الحشر: ۲۲-۲۴)

وہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، وہ ہر غیب اور شہادت (باطن و ظاہر) کا جاننے والا ہے وہ نہایت رحم فرمانے والا بے حد مہربان ہے ○ وہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، وہ بادشاہ ہے، بہت پاک، ہر نقص سے سالم، امان دینے والا، نگہبان، بہت غالب، نہایت عظمت والا، سب سے بڑا، مشرکین اس کے متعلق جو کچھ کہتے ہیں اس سے پاک ہے ○ وہی اللہ ہے خالق، موجد، صورت بنانے والا، تمام اچھے نام اسی کے ہیں، آسمانوں اور زمینوں کی تمام چیزیں اس کی تسبیح کرتی ہیں، اور وہ بہت غالب بے حد حکمت والا ہے ○

### ”احصاء“ کے معنی کی تحقیق

اس حدیث میں ہے ”جس نے اسماء کا احصاء کیا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔“  
امام بخاری کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ احصاء کا معنی ہے: حفظ کرنا اور یاد کرنا۔ اور یہی صحیح ہے کیونکہ دوسری روایت میں ہے ”مَنْ حَفَظَهَا“۔ (صحیح البخاری: ۷۳۹۲)

دوسرا قول یہ ہے کہ اس کا معنی ہے: جس نے دعا میں ان اسماء کا شمار کیا۔  
تیسرا قول یہ ہے کہ جس نے ان اسماء کی عمدہ رعایت کی اور ان اسماء کے تقاضا کی حفاظت کی اور ان کے معانی کی تصدیق کی۔  
چوتھا قول یہ ہے کہ اس کا معنی یہ ہے کہ: جس نے ان اسماء کے تقاضوں پر عمل کیا۔  
علامہ خطابی نے کہا ہے کہ ”احصاء“ کا معنی ہے: عقل اور معرفت، پس اس کا معنی ہے: جس نے ان اسماء کی معرفت حاصل کی اور ان کے معانی کو سمجھا اور ان پر ایمان لایا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ اور یہ لفظ ماخوذ ہے ”الحصاة“ سے جس کا معنی عقل ہے۔ عرب کہتے ہیں ”فلان ذو حصاة“ یعنی وہ شخص عقل والا ہے۔ (غریب الحدیث للخطابی ج ۱ ص ۳۷۰)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۷۹-۳۸۷، ملخصاً وملقطاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۰، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## امام جعفر اور امام ابو زید کے تتبع سے قرآن مجید میں مذکور اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی

امام ابو نعیم نے ازطبرانی از احمد بن عمرو والحلال از ابن ابی عمرو روایت کی ہے کہ ہمیں محمد بن جعفر بن محمد بن علی بن الحسین نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا کہ میں نے ابو جعفر بن محمد الصادق سے الاسماء الحسنی کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا: وہ قرآن میں ہیں۔ پس ہم سے سفیان نے وعدہ کیا کہ وہ ہمارے لیے قرآن سے یہ اسماء نکالیں گے، پھر انہوں نے تاخیر کر دی۔ پھر ہم ابو زید کے پاس آئے تو انہوں نے ان اسماء کو ہمارے لیے نکالا، پھر ہم نے ان اسماء کو سفیان پر پیش کیا، انہوں نے اس پر چار مرتبہ غور کیا اور کہا: ہاں! وہ یہی ہیں۔ اور اسی کو جعفر ابو زید نے ذکر کیا ہے، انہوں نے کہا: سورۃ الفاتحہ میں پانچ اسماء ہیں: (۱) اللہ (۲) رب، (۳) الرحمن (۴) الرحیم، (۵) مالک، اور سورۃ البقرہ میں یہ اسماء ہیں: (۶) محیط، (۷) قدیر، (۸) علیم، (۹) حکیم، (۱۰) علی، (۱۱) عظیم، (۱۲) تواب، (۱۳) بصیر، (۱۴) دلی، (۱۵) واسع، (۱۶) کاف، (۱۷) رؤف، (۱۸) بدیع، (۱۹) شاکر، (۲۰) واحد، (۲۱) سمیع، (۲۲) قابض، (۲۳) باسط، (۲۴) حی، (۲۵) قیوم، (۲۶) غنی، (۲۷) حمید، (۲۸) غفور، (۲۹) حلیم، اور جعفر نے اضافہ کیا: (۳۰) اللہ، (۳۱) قریب، (۳۲) مجیب، (۳۳) عزیز، (۳۴) نصیر، (۳۵) قوی، (۳۶) شدید، (۳۷) سميع، (۳۸) خبیر۔

اور جعفر اور ابو زید نے کہا کہ آل عمران میں یہ اسماء ہیں: (۳۹) دھاب، (۴۰) قائم۔ اور جعفر نے اضافہ کیا (۴۱) الصادق (۴۲) باعث (۴۳) منعم (۴۴) متفضل، اور سورۃ النساء میں یہ اسماء ہیں: (۴۵) رقیب، (۴۶) حبیب، (۴۷) شہید، (۴۸) مقیت (۴۹) وکیل۔

اور جعفر نے اضافہ کیا: (۵۰) علی، (۵۱) کبیر۔ اور سفیان نے اضافہ کیا: (۵۲) عفو۔ اور سورۃ الانعام میں ہے (۵۳) فاطر، (۵۴) قاهر، اور جعفر نے اضافہ کیا: (۵۵) مہیت، (۵۶) غفور (۵۷) برہان۔ اور سفیان نے اضافہ کیا: (۵۸) لطیف (۵۹) خبیر (۶۰) قادر۔ اور سورۃ الاعراف میں ہیں: (۶۱) محی (۶۲) مہیت۔

اور سورۃ الانفال میں یہ اسماء ہیں: (۶۳) نعم المولیٰ و نعم النصیر، اور سورۃ ہود میں یہ اسماء ہیں: (۶۴) حفیظ، (۶۵) مجید (۶۶) ودود، (۶۷) فعال لما یرید۔ اور سفیان نے اضافہ کیا: (۶۸) قریب، (۶۹) مجیب، اور سورۃ الرعد میں ہیں: (۷۰) کبیر، (۷۱) مشعال، اور جعفر نے اضافہ کیا ہے کہ سورۃ ابراہیم میں (۷۲) منان، اور جعفر نے اضافہ کیا: (۷۳) صادق، (۷۴) وارث۔ اور سورۃ الحجر میں ہے: (۷۵) خلاق۔ اور سورۃ مریم میں ہے: (۷۶) صادق (۷۷) وارث، اور جعفر نے اضافہ کیا ہے: (۷۸) فرد، اور سورۃ طہ میں صرف جعفر کے نزدیک ہے (۷۹) غفار، اور سورۃ المؤمنین میں ہے: (۸۰) کریم۔ اور سورۃ

النور میں ہے (۸۱) حق مبین، اور سفیان نے اضافہ کیا ہے: (۸۲) نور، اور سورۃ الفرقان میں ہے: (۸۳) ہاد، اور سورۃ السجۃ میں ہے: (۸۴) فتاح، اور سورۃ الزمر میں ہے (۸۵) عالم، اور یہ صرف جعفر کے نزدیک ہے، اور سورۃ المؤمن میں ہے (۸۶) غافر، (۸۷) قابل، (۸۸) ذی الطول، اور سفیان نے اضافہ کیا ہے: (۸۹) شدید، اور جعفر نے اضافہ کیا ہے: (۹۰) رفیع، اور سورۃ الذاریات میں ہے (۹۱) رزاق، (۹۲) ذو القوۃ (۹۳) المتین، اور سورۃ الطور میں ہے (۹۴) مجید، اور سورۃ

القمر میں ہے (۹۵) مقتدر، اور جعفر نے اضافہ کیا ہے (۹۶) ملک، اور سورۃ الرحمن میں ہے: (۹۷) ذو الجلال والاكرام، اور

جعفر نے ضافہ کیا (۹۸) رب المشرقین والمغربین۔ اور سورۃ الحديد میں ہے (۹۹) اول، (۱۰۰) آخر، (۱۰۱) ظاہر، (۱۰۲) باطن، اور سورۃ الحشر میں ہے (۱۰۳) قدوس، (۱۰۴) سلام، (۱۰۵) المومن، (۱۰۶) المہین (۱۰۷) العزيز (۱۰۸) الجبار، (۱۰۹) المتکبر، (۱۱۰) خالق، (۱۱۱) الباری، (۱۱۲) مصور، اور جعفر نے اضافہ کیا ہے (۱۱۳) ملک، اور سورۃ البروج میں ہے (۱۱۴) مہدی، (۱۱۵) معید، اور سورۃ الفجر میں ہے (۱۱۶) دتو، یہ صرف جعفر کے نزدیک ہے۔ اور الاخلاص میں ہے: (۱۱۷) الاحد، (۱۱۸) الصمد۔

جعفر اور ابو زید نے جو اسماء قرآن مجید سے نکالے ہیں یہ ان کا آخری بیان ہے۔ اور اس میں شدید اختلاف ہے اور تکرار ہے اور کئی لفظ اسم کے ساتھ وارد نہیں ہیں اور وہ یہ ہیں:

”صادق، منعم، متفضل، منان، مہدی، معید، باعث، قابض، باسط، برہان، مہیت، معین، باقی“۔

اور کئی اسم مضاف ہیں جیسے ”قَالِقُ الْحَبِّ وَالْتَوَى“ (الانعام: ۹۵) اور جیسے ”قابل التوب“ اور ”شديد العقاب“ اور ”رفيع الدرجات“ اور جیسے ”قَا يَمْ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ“ (الرعد: ۳۳)۔ اور سورۃ الفاطر میں ہے ”فاطر السموات“ اور سورۃ الانعام میں ہے ”وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ“ (الانعام: ۶۱)۔ اور ”عالم الغیب“ (الرعد: ۱۰۲)، اور المومن ۳ میں ہے ”خَافِرُ الدَّائِبِ“ اور غالب کا لفظ ہے جیسے ”والله غالب على امره“ اور ”رفيع الدرجات“ میں رفیع ہے۔ اور حافظ اس آیت میں ہے ”فَالله خَيْرُ حَفَظًا“ (المومن: ۳) اور اس آیت میں ہے ”وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ“ (الحجر: ۹)۔ اور حنفی کا لفظ ہے اس آیت میں ”سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِنَدْوِيًّا“ (مریم: ۴)۔

اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسماء کی تفصیل از امام ترمذی

امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسم ہیں، جس نے ان کو سمجھ کر یاد کر لیا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ (وہ اسماء یہ ہیں):

”هو الله الذي لا اله الا“ (اللہ کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں) ”هو الرحمن“ (جو بغیر کسی غرض کے بغیر کسی عوض کے از خود رحم فرمانے والا ہے) ”الرحيم“ (جو آخرت میں رحم فرمانے والا ہے) ”الملك“ (جو حقیقی بادشاہ ہے) ”القدوس“ (جو ہر قسم کے عیب اور نقص سے پاک ہے) ”السلام“ (جو ہمیشہ سلامت رہنے والا ہے) ”المؤمن“ (جو امن اور عافیت دینے والا ہے) ”المہین“ (جو نگہبانی کرنے والا ہے) ”العزيز“ (جو غالب ہے) ”الجبار“ (جو صاحب جبروت ہے اور تمام مخلوق اس کے زیر تصرف ہیں) ”المتكبر“ (کبریائی جس کا حق ہے) ”الخالق“ (پیدا کرنے والا ہے) ”البارئ“ (ٹھیک ٹھیک بنانے والا ہے) ”المصور“ (صورت بنانے والا ہے) ”الغفار“ (بہت بخشنے والا ہے) ”القهار“ (جو بہت غلبہ اور قہر والا ہے) ”الہواب“ (بہت عطا کرنے والا ہے) ”الرزاق“ (بہت رزق دینے والا ہے) ”الفتاح“ (رحمت کے دروازے کھولنے والا ہے) ”العليم“ (بہت زیادہ علم والا ہے) ”القابض“ (تنگی کرنے والا ہے) ”الباسط“ (فراخی کرنے والا ہے) ”الخافض“ (پست کرنے والا ہے) ”الرافع“ (بلند کرنے والا ہے) ”المعز“ (عزت دینے والا ہے) ”المذل“ (ذلت دینے والا ہے) ”السميع“ (از خود بہت سننے والا ہے) ”البصير“ (از خود بہت دیکھنے والا ہے) ”الحکم“ (فیصلہ کرنے والا ہے)۔

ہے) ”العدل“ (انصاف کرنے والا ہے) ”اللطیف“ (جواز خود لطف و کرم کرنے والا ہے) ”الخبیر“ (ہر چیز کی از خود خبر رکھنے والا ہے) ”الحلیم“ (برو بار ہے) ”العظیم“ (بہت عظمت والا ہے) ”الغفور“ (بہت معاف کرنے والا ہے) ”الشکور“ (شکر کی بہت جزاء دینے والا ہے) ”العلی“ (بہت بلند ہے) ”الکبیر“ (بہت بڑا ہے) ”الحفیظ“ (بہت حفاظت کرنے والا ہے) ”البقیت“ (سب کو ضروریات زندگی فراہم کرنے والا ہے) ”الحسیب“ (سب کے لیے کافی ہے) ”الجلیل“ (بہت بزرگ ہے) ”الکریم“ (بہت عزت والا ہے) ”الوقیب“ (بہت نگہبان ہے) ”المجیب“ (دعاؤں کو بہت قبول کرنے والا ہے) ”الواسع“ (بہت وسعت والا ہے) ”الحکیم“ (بہت حکمت والا ہے) ”الودود“ (بہت محبت کرنے والا ہے) ”المجید“ (بہت بزرگ ہے) ”الباعث“ (مردوں کو اٹھانے والا ہے) ”الشہید“ (از خود ہر چیز پر حاضر ہے) ”الحق“ (ہمیشہ ثابت ہے) ”الوکیل“ (حقیقی کارساز ہے) ”القوی“ (بہت قوت والا ہے) ”المتین“ (بہت مضبوط ہے) ”الولی“ (سرپرست اور مددگار ہے) ”الحمید“ (اس کی بہت تعریف کی ہوئی ہے) ”المحصى“ (شمار کرنے والا ہے) ”المہدی“ (ابتداء پیدا کرنے والا ہے) ”المعید“ (لوثانے والا ہے) ”المحیی“ (زندہ کرنے والا ہے) ”المیت“ (مارنے والا ہے) ”الحی“ (ہمیشہ زندہ ہے) ”القیوم“ (از خود قائم ہے) ”الواجد“ (سب کچھ اپنے پاس رکھنے والا ہے) ”الماجد“ (بزرگی اور عظمت والا ہے) ”الواحد“ (اپنی ذات اور صفات میں یکتا ہے) ”الصد“ (سب سے بے نیاز اور سب اس کے محتاج) ”القادر“ (ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے) ”المقتدر“ (کامل قدرت رکھنے والا ہے) ”المقدم“ (جس کو چاہے آگے کرنے والا ہے) ”الموخر“ (جس کو چاہے پیچھے کرنے والا ہے) ”الاول“ (سب سے پہلے) ”الآخر“ (سب کے بعد) ”الظاهر“ (دلائل کے اعتبار سے سب سے زیادہ ظاہر) ”الباطن“ (اور وجود کے اعتبار سے سب سے مخفی) ”الوالی“ (مالک اور کارساز ہے) ”المتعالی“ (بلند و اعلیٰ) ”البر“ (بہت بڑا محسن) ”التواب“ (توبہ قبول کرنے والا) ”المنتقم“ (سزا دینے والا) ”العفو“ (بہت معاف کرنے والا) ”الودف“ (بہت مہربانی کرنے والا) ”مالک الملک“ (تمام جہانوں کی ملکیت والا) ”ذوالجلال والاکرام“ (بہت بزرگی اور عزت والا) ”المقسط“ (عدل کرنے والا) ”الجامع“ (تمام مخلوق کو میدانِ حشر میں جمع کرنے والا) ”الغنی“ (جو بے نیاز ہے) ”المغنی“ (جو اپنے بندوں کو بھی بے نیاز بنادیتا ہے) ”المانع“ (جس چیز کو چاہے منع کرنے والا) ”الضار“ (جس چیز سے چاہے ضرر دینے والا) ”النافع“ (جس چیز سے چاہے نفع دینے والا) ”النور“ (روشن اور واضح) ”الہادی“ (ہدایت دینے والا) ”الہدیع“ (ابتداء بنانے والا) ”الباقی“ (ہمیشہ رہنے والا) ”الوارث“ (سب کے فنا ہونے کے بعد باقی رہنے والا) ”الرشید“ (جس کا ہر فعل درست ہے) ”الصبور“ (سب سے زیادہ صبر کرنے والا)۔

امام ابو یوسفؒ نے کہا کہ یہ حدیث غریب ہے، ہمیں صفوان بن صالح سے متعدد نے یہ حدیث بیان کی ہے مگر ہم اس حدیث کو صرف صفوان سے پہچانتے ہیں۔ (سنن ترمذی: ۳۵۰۷، المسند رک للہاکم: ج ۱ ص ۱۶، رقم الحدیث: ۴۱)

امام ترمذی کے بیان کردہ ننانوے اسماء حسنیٰ پر حافظ ابن حجر عسقلانی کا تبصرہ  
حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:



میں نے ان اسماء کا تتبع کیا جو قرآن میں اسم کے صیغہ کے ساتھ مذکور ہیں اور ان کا امام ترمذی کی روایت میں ذکر نہیں ہے۔

وہ یہ اسماء ہیں: (۱) الرب، (۲) الاله، (۳) المحيط، (۴) القدیر، (۵) الکافی، (۶) الشاکر، (۷) الشدید، (۸) القائم، (۹) الحاکم، (۱۰) الفاطر، (۱۱) الغافر، (۱۲) القاهر، (۱۳) المولیٰ، (۱۴) النصیر، (۱۵) الغالب، (۱۶) الخالق، (۱۷) الرقیع، (۱۸) الملیک، (۱۹) الکفیل، (۲۰) الخلاق، (۲۱) الاکرم، (۲۲) الاعلیٰ، (۲۳) السبین، (۲۴) الحفی (۲۵) القریب (۲۶) الاحد (۲۷) الحافظ۔

سو یہ ستائیس اسماء ہیں۔ اور ان ستائیس اسماء کو جب امام ترمذی کی روایت کے ساتھ ملایا جائے جو انہوں نے اسم کے صیغہ کے ساتھ ذکر کیے ہیں تو ننانوے کا عدد پورا ہو جاتا ہے اور یہ سب اسماء قرآن مجید میں مذکور ہیں، لیکن بعض اسماء اضافت کے ساتھ ہیں جیسے ”شَدِيدُ الْعِقَابِ“ (المومن: ۳) اور جیسے رفیع ہے ”رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ“ میں (المومن: ۱۵)، اور قائم اس آیت میں ہے: ”قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ“ (الرعد: ۳۳)، اور الفاطر اس آیت میں ہے ”فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ“ (فاطر: ۱)، اور القاهر ہے اس آیت میں ”وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ“ (الانعام: ۶۱)، اور المولیٰ والنصیر ہے اس آیت میں ”نِعْمَ الْمَوْلٰی وَنِعْمَ النَّصِيْرُ“ (الانفال: ۴۰)، اور عالم اس آیت میں ہے ”عِلْمُ الْغَيْبِ“ (الرعد: ۹)، اور خالق اس آیت میں ہے ”خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ“ (الانعام: ۱۰۲)، اور الغافر اس آیت میں ہے ”غَافِرُ الذَّنْبِ“ (المومن: ۳) اور غالب اس آیت میں ہے ”وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلَى اَمْرِهِ“ (یوسف: ۲۱)، اور رفیع اس آیت میں ہے ”رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ“ (المومن: ۱۵)، اور الحافظ، یہ اس آیت میں ہے ”فَاللّٰهُ خَبِيرٌ حَفِظًا“ (المومن: ۳)، اور اس آیت میں ہے ”وَإِنَّا لَآلِهٌ لَّحُفُظُونَ“ (الحجر: ۹)۔

اور امام ترمذی کی روایت میں بھی اس طرح کے اسماء ہیں جیسے المُحییٰ یہ اس آیت میں ہے ”كُمُحْيِ الْمَوْتِی“ (الروم: ۵۰)، اور المالك، یہ اس آیت میں ہے ”مَالِكِ الْمَلِكِ“ اور النور، یہ اس آیت میں ہے ”تُورِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ“ (النور: ۳۵) اور البدیع، یہ اس آیت میں ہے ”بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ“ (الانعام: ۱۰۱)، اور الجامع، یہ اس آیت میں ہے ”جامع الناس“ (آل عمران: ۲۶)، اور الحکم، یہ اس آیت میں ہے ”أَفَعَيِّرَ اللّٰهُ اَبْنٰی حَكَمًا“ (الانعام: ۱۱۴) اور الوارث، یہ اس آیت میں ہے ”وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ“ (الحجر: ۲۳)۔

اور وہ اسماء جو ایک دوسرے کے مقابل ہیں اور امام ترمذی کی روایت میں ان کا ذکر ہے، اور وہ قرآن مجید میں اسم کے صیغہ کے ساتھ مذکور نہیں ہیں، اور یہ ستائیس اسم ہیں:

القابض، الباسط، الخافض، الرافع، المعز، المذل، العدل، الجلیل، الباعث، المحصی، البدی، البعید، المیت، الواجد، الماجد، المقدم، المؤخر، الول، ذو الجلال والاكرام، المقسط، المغنی، البانع، الضار، النافع، الباقی، الرشید، الصبور۔

اگر امام ترمذی کی روایت میں ان اسماء کے ماسوا پر اقتصار کیا جائے اور ان مذکورہ ستائیس کے بدلہ میں ان ستائیس اسماء کا ذکر کیا جائے جن کا میں نے ذکر کیا ہے تو اس سے ننانوے کا عدد پورا ہو جائے گا اور یہ سب قرآن مجید میں مذکور ہیں اور اسم کے صیغہ کے ساتھ وارد ہیں۔ اور ان کے مقامات قرآن مجید میں ظاہر ہیں سوا ”الحفی“ کے۔ کیونکہ یہ سورۃ مریم میں حضرت ابراہیم کے اس قول میں

مذکور ہے ”سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِنَدْوِيًّا“ (مریم: ۴۷)، اور بہت کم لوگ ایسے ہیں جو اس بار کی پر متنبہ ہوئے ہوں۔

ان متعدد اسماء صفات کا ذکر جو ایک صفت سے مشتق ہیں اور ان کو الگ الگ شمار کرنے کی توجیہ

اس تفصیل کے بعد اب صرف اس چیز میں غور کرنا رہ گیا کہ بعض متعدد اسماء ایک صفت سے مشتق ہیں جیسے: القدير، المقتدر، القادر، الغفور، الغفار، الغافر، اسی طرح: العلى، الاعلى، المتعال، اور اسی کی مثل ہے: الملك، المليك، البالك، اور اسی کی نظیر ہے: الكريم، الاكرم، اور اسی طرح ہے: القاهر، القهار، اور اسی طرح ہے: الخالق، الخلاق، اور اسی کی مثل ہے: الشاكر، الشكور، اور اسی طرح ہے: العالم، العلیم۔

پس اس کی توجیہ میں یہ کہا جائے گا کہ جن علماء نے ان کو الگ الگ اسم شمار کیا، اس کی وجہ یہ ہے کہ ان اسماء میں فی الجملہ تغایر ہے، کیونکہ بعض اسماء میں ایک زائد خصوصیت ہے جو دوسرے میں نہیں ہے۔ اسی طرح: الرحمن اور الرحیم دونوں اسم صفت واحدہ سے مشتق ہیں۔ اور اگر ان کو الگ الگ شمار کرنے سے منع کیا جائے تو پھر جو دو اسم ایک معنی میں مشترک ہیں ان کو شمار نہ کیا جائے جیسے الخالق، الباری، البصير، لیکن ان کو شمار کیا جاتا ہے اگرچہ یہ ایجاد اور اختراع کے معنی میں مشترک ہیں۔ اور ان میں ایک اعتبار سے تغایر ہے اور وہ یہ ہے کہ خالق کا معنی ہے: جو ایجاد پر قادر ہو، اور الباری کا معنی ہے: جو جو ہر مخلوق کا موجد ہو، اور البصير کا معنی ہے: جو صورت بنائے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۶۱، ملخصاً وملحظاً، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی کے تتبع سے قرآن مجید میں ننانوے اسماء حسنی کی تحقیق جو اسم کے صیغہ کے ساتھ وارد ہیں

- (۱) اللہ (۲) الرحمن (۳) الرحیم (۴) الملك (۵) القدوس (۶) السلام (۷) المومن (۸) المہین (۹) العزیز (۱۰) الجبار (۱۱) المتکبر (۱۲) الخالق (۱۳) الباری (۱۴) البصير (۱۵) الغفار (۱۶) القهار (۱۷) التواب (۱۸) الوهاب (۱۹) الخلاق (۲۰) الرزاق (۲۱) الفتاح (۲۲) العلیم (۲۳) الحلیم (۲۴) العظیم (۲۵) الواسع (۲۶) الحکیم (۲۷) الحی (۲۸) القيوم (۲۹) السميع (۳۰) البصير (۳۱) اللطيف (۳۲) الخبير (۳۳) العلی (۳۴) الکبیر (۳۵) المحیط (۳۶) القدير (۳۷) المولی (۳۸) النصير (۳۹) الکريم (۴۰) الرقيب (۴۱) القريب (۴۲) المحیب (۴۳) الوکیل (۴۴) الحسیب (۴۵) الحفیظ (۴۶) المقيت (۴۷) الودود (۴۸) المجید (۴۹) الوارث (۵۰) الشہید (۵۱) الولی (۵۲) الحمید (۵۳) الحق (۵۴) المبين (۵۵) القوی (۵۶) المتین (۵۷) الغنی (۵۸) البالك (۵۹) الشدید (۶۰) القادر (۶۱) المقتدر (۶۲) القاهر (۶۳) الکافی (۶۴) الشاكر (۶۵) المستعان (۶۶) الفاطر (۶۷) البديع (۶۸) الغافر (۶۹) الاول (۷۰) الآخر (۷۱) الظاهر (۷۲) الباطن (۷۳) الکفیل (۷۴) الغالب (۷۵) الحکم (۷۶) العالم (۷۷) الرفیع (۷۸) الحافظ (۷۹) المنتقم (۸۰) القائم (۸۱) المحی (۸۲) الجامع (۸۳) البلیک (۸۴) المتعال (۸۵) النور (۸۶) الہادی (۸۷) الغفور (۸۸) الشکور (۸۹) العفو (۹۰) الرؤف (۹۱) الاکرم (۹۲) الاعلی (۹۳) البدر (۹۴) الحق (۹۵) الرب (۹۶) اللہ (۹۷) الواحد (۹۸) الاحد (۹۹) الصمد (۱۰۰) لم یلد ولم یولد ولم یکن

لہ کھوا احد)۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۶۱، ملخصاً وملحظاً، دارالمعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

میں کہتا ہوں: حافظ ابن حجر عسقلانی رحمۃ اللہ علیہ نے پہلے امام جعفر اور امام ابو زید کے حوالہ سے قرآن مجید میں مذکور اللہ تعالیٰ کے اسماء کا ذکر کیا، پھر اس پر یہ جرح کی کہ ان اسماء میں اختلاف شدید ہے اور تکرار ہے اور کئی ایسے اسماء ہیں جو لفظ اسم کے ساتھ وارد نہیں ہیں۔ پھر امام ترمذی نے جو اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسماء ذکر کیے ہیں اس میں یہ اصلاح کی کہ اس میں ستائیس ایسے اسماء کا ذکر نہیں ہے جو قرآن مجید میں ہیں اور امام ترمذی کی روایت میں نہیں ہیں۔ پھر یہ بتایا کہ امام ترمذی کی روایت میں ستائیس ایسے اسماء کا ذکر کیا گیا ہے جو اسماء متقابل ہیں اور قرآن مجید میں ان کا ذکر نہیں ہے۔ اور اگر ان ستائیس اسماء کو ان اسماء سے بدل لیا جائے جن کا قرآن مجید میں ذکر ہے اور امام ترمذی نے ان کو ذکر نہیں کیا تو ننانوے کا عدد پورا ہو جائے گا اور قرآن مجید کے مطابق ہو جائے گا۔ پھر حافظ ابن حجر عسقلانی نے از خود قرآن مجید میں وارد ننانوے اسماء ذکر کیے جو صیغہ اسم کے ساتھ قرآن مجید میں مذکور ہیں۔ اور اس تحقیق میں حافظ ابن حجر عسقلانی منفرد ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہی ان کو اس کی بہترین جزا عطا فرمائے۔ آمین۔ (سعیدی غفرلہ)

آیا اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ ننانوے کے عدد میں منحصر ہیں یا اس سے زائد ہیں؟

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

ننانوے کے عدد میں اختلاف کیا گیا ہے کہ اسماء حسنیٰ اس عدد میں منحصر ہیں یا اس سے زیادہ ہیں۔ لیکن ننانوے کا عدد اس لیے مخصوص ہے کہ جس نے ان ننانوے اسماء کو سمجھ کر یاد کر لیا اور ان کے تقاضوں پر عمل کیا تو وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ پس جمہور کا موقف یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ ننانوے سے زیادہ ہیں اور علامہ نووی نے کہا ہے: علماء کا اس پر اتفاق ہے، پس انہوں نے کہا: اس حدیث میں اللہ تعالیٰ کے اسماء کا ننانوے میں حصر نہیں ہے اور اس کا یہ معنی نہیں ہے کہ ان ننانوے اسماء کے علاوہ اللہ تعالیٰ کا کوئی اور اسم نہیں ہے۔ اس حدیث سے مقصود یہ ہے کہ ان اسماء کو جس نے سمجھ کر یاد کر لیا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ پس اس حدیث سے مراد یہ ہے کہ جس نے ان ننانوے اسماء کو یاد کر لیا وہ جنت میں داخل ہو گیا اور یہ مراد نہیں ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے اسماء ننانوے کے عدد میں منحصر ہیں۔ اور اس کی تائید حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے اس قول سے ہوتی ہے جس کی امام احمد نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے اور امام ابن حبان نے اس قول کو صحیح قرار دیا ہے اور وہ یہ ہے:

اسألك بكل اسم هو لك سميت به نفسك او انزلته  
في كتابك او علمته احدا من خلقك او استاثرت  
به في علم الغيب عندك۔

اے اللہ! میں تجھ سے تیرے ہر اسم کے وسیلہ سے سوال کرتا  
ہوں جس اسم کے ساتھ تو نے اپنا نام رکھا ہے، یا تو نے جس اسم کو  
اپنی کتاب میں نازل کیا ہے، یا تو نے جس اسم کی اپنی مخلوق میں  
سے کسی ایک کو تعلیم دی ہے، یا جس اسم کو تو نے اپنے علم غیب میں  
اپنے ساتھ مخصوص رکھا ہے۔

اور امام مالک نے کعب احبار کی یہ دعا روایت کی ہے:

واسألك باسمائك الحسنی ما علمت منها وما لم  
اعلم۔

اور میں تجھ سے تیرے ان اسماء حسنیٰ کے وسیلہ سے سوال کرتا ہوں  
جن کا مجھے علم ہے اور جن کا مجھے علم نہیں ہے۔

امام طبری نے از قنادہ اس حدیث کی مثل روایت کی ہے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس دعا کی مثل کے



ساتھ دعا مانگی۔

علامہ خطابی نے کہا ہے: اس حدیث میں ان اسماء مخصوصہ کا اس عدد کے ساتھ اثبات ہے۔ اور اس حدیث میں ان اسماء کے سوا مزید اسماء کی ممانعت نہیں ہے۔ اور ان اسماء کی تخصیص اس وجہ سے ہے کہ ان اسماء کے معانی بہت واضح ہیں۔ اور علامہ ابن بطلال نے قاضی ابوبکر بن الطیب سے نقل کیا ہے کہ اس حدیث میں یہ دلیل نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کے صرف یہی ننانوے اسماء ہیں بلکہ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ جس نے ان اسماء حسنیٰ کو سمجھ کر یاد کر لیا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ اور حصر نہ ہونے پر دلیل یہ ہے کہ ان اسماء حسنیٰ میں سے اکثر اللہ تعالیٰ کی صفات ہیں اور اللہ تعالیٰ کی صفات غیر متناہی ہیں۔ نیز اس حدیث سے مراد یہ ہے کہ ان اسماء حسنیٰ کے ساتھ دعا کرنی چاہیے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَلِلّٰهِ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی فَادْعُوْهُ بِهَا۔

اور سب سے اچھے نام اللہ ہی کے ہیں، تو ان ہی ناموں سے اس

(الاعراف: ۱۸۰) کو پکارو۔

پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا کہ یہ ننانوے اسماء ہیں، ان کے ساتھ دعا کی جائے اور ان اسماء کے غیر کے ساتھ دعا نہ کی جائے۔ علامہ ابن بطلال نے اس قول کو المہلب سے نقل کیا ہے۔ اس پر یہ اعتراض ہے کہ بہ کثرت احادیث صحیحہ کے اندر ان اسماء کے ساتھ دعا وارد ہے جو اسماء قرآن مجید میں مذکور نہیں ہیں جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے قیام لیل کی حدیث میں ہے ”انت المقدم وانت المؤخر۔“ وغیر ذلک۔ اور مقدم اور مؤخر ان اسماء حسنیٰ میں مذکور نہیں ہیں۔

اور امام فخر الدین رازی نے کہا ہے: جب کہ اسماء صفات میں سے بھی ہیں اور صفات یا ثبوتیہ حقیقیہ ہیں جیسے الہی، یا صفات اضافیہ ہیں جیسے العظیم یا صفات سلبیہ ہیں جیسے القدوس۔ یا حقیقیہ اور اضافیہ ہیں جیسے القدیر۔ یا صفات سلبیہ اضافیہ ہیں جیسے اول اور آخر۔ اور یا حقیقیہ اور اضافیہ اور سلبیہ ہیں جیسے الملک۔ اور سلبوب غیر متناہی ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ غیر متناہی امور کا عالم ہے اور غیر متناہی امور پر قادر ہے۔ پس اس میں کوئی امتناع نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کا اس کے متعلق کوئی اسم ہو، پس لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء غیر متناہی ہیں۔

القاضی ابوبکر بن العربی نے بعض علماء سے نقل کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ایک ہزار اسم ہیں اور ابن العربی نے کہا: یہ کم ہیں۔ اور الفخر الرازی نے بعض علماء سے نقل کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے چار ہزار اسم ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان میں سے ایک ہزار علم کے ساتھ منفرد ہے اور کسی کو ان کا علم نہیں ہے اور بقیہ اسماء کا علم اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کو تعلیم کیا۔ اور انبیاء علیہم السلام کو ان میں سے دو ہزار اسماء کی تعلیم دی، اور باقی لوگوں کو ایک ہزار اسماء کی تعلیم دی۔ اور یہ دعویٰ دلیل کا محتاج ہے۔

اور بعض علماء نے اس قول پر یہ دلیل پیش کی ہے کہ اس باب کی نفس حدیث سے یہ ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ وتر ہے اور وتر سے محبت کرتا ہے۔ اور جس روایت میں، میں نے اسماء کو لکھا ہے اس میں وتر کا ذکر نہیں ہے۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے ان ننانوے اسماء کے علاوہ اور بھی اسماء ہیں۔

اور جن لوگوں کا مختار یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء کا ان ننانوے اسماء میں حصر ہے جیسے ابن حزم۔ اور ابن حزم ان لوگوں میں سے

ہے جن کا مذہب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء کا حصر ننانوے اسماء میں ہے، ان کی دلیل یہ ہے کہ اس حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء ایک کم سو ہیں۔ انہوں نے کہا: اگر ان اسماء کے علاوہ بھی اللہ تعالیٰ کے اسماء ہوں تو لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء سو ہوں، اور یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول کے خلاف ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء ایک کم سو ہوں۔

اور ابن حزم کی یہ دلیل حجت نہیں ہے، اس لیے کہ حدیث میں ننانوے اسماء میں حصر اس اعتبار سے ہے کہ جس نے ان اسماء کو یاد کر لیا تو وہ جنت میں داخل ہو گیا۔ اور جس نے یہ دعویٰ کیا کہ یہ وعدہ اس سے ہے جس نے ننانوے سے زائد اسماء کو یاد کیا تو اس نے خطا کی۔ اور اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ یہاں پر کوئی اسم ان اسماء کے علاوہ ہو۔ اور اس کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰی فَادْعُوهُ بِهَا ۚ وَذُرُوا الدِّیْنَ ۚ اِنَّ الدِّیْنَ اِذَا قُضِيَ مِنْہٗ لَمْ یَنْفَعِ الْاَعْرَافَ ۚ (الاعراف: ۱۸۰)

کو پکارو۔ اور ان لوگوں کو چھوڑ دو جو اس کے ناموں میں غلط راہ اختیار کرتے ہیں۔

اور مفسرین نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء میں الحاد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اس نام سے پکارا جائے جو نام کتاب یا سنت صحیحہ میں وارد نہیں ہے۔ اور ان میں سے کئی اسماء کا سورۃ الحشر کے آخر میں ذکر کیا گیا ہے اور اس آیت پر یہ سورت ختم کی گئی ہے کہ ”لہ الاسماء الحسنی“۔

اور بعض جن لوگوں کو یہ وہم ہوتا ہے کہ اسماء حسنی کی تعداد ننانوے سے زیادہ ہے، ان کے وہم کی بنیاد یہ ہے کہ بعض اسماء لفظاً مکرر ہیں جیسے الغافر، الغفار، الغفور۔ پس محدودان میں سے ایک ہے۔ پس جب اس کا اعتبار کیا جائے اور ان اسماء کو جمع کیا جائے جن کی قرآن مجید میں تصریح ہے اور حدیث صحیحہ میں تصریح ہے تو وہ اسماء ننانوے سے زیادہ نہیں ہیں۔ اور دوسرے علماء نے کہا کہ الاعراف: ۱۸۰ سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے لیے اسماء حسنی ہیں، ان ہی کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے دعا کرو۔ یہ وہ اسماء ہیں جن کا حدیث میں ذکر ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسماء ہیں۔ اگر کسی حدیث میں ان کی تعیین وارد ہو تو اس کی طرف رجوع کرنا واجب ہے ورنہ اسماء حسنی کے تتبع کے لیے قرآن مجید و سنت صحیحہ کی طرف رجوع کرنا چاہیے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں:

میں کہتا ہوں کہ قرآن مجید کی طرف حوالہ کرنا زیادہ اقرب ہے اور الحمد للہ! قرآن مجید کے تتبع سے ننانوے کا عدد حاصل ہو گیا جیسا کہ میں نے ذکر کیا ہے۔ پس اسی پر اقتصار کرنا چاہیے۔ اور اس عدد و مذکور کو مکمل کرنے کے لیے احادیث صحیحہ کی طرف بھی رجوع کرنا چاہیے اور یہ ایک اور طریقہ ہے۔ امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی قوت سے اس پر مدد فرمائے گا۔ آمین

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۶۲-۴۶۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### اسماء حسنی کے ننانوے کے عدد میں انحصار کی حکمت

امام فخر الدین رازی نے لکھا ہے کہ اکثر علماء کی تحقیق یہ ہے کہ ننانوے میں ان اسماء کا منحصر ہونا یہ امر تعبدی ہے۔ اس عدد کی حکمت عقل سے معلوم نہیں کی جاسکتی، جیسے فرض نمازیں پانچ میں منحصر ہیں یا جیسے رکعات کی تعداد منحصر ہے مثلاً فجر کی نماز دو رکعتوں میں منحصر ہے، ظہر، عصر اور عشاء کی نماز چار رکعتوں میں منحصر ہے اور مغرب کی نماز تین رکعتوں میں منحصر ہے تو یہ بھی امر تعبدی ہے عقل

سے نہیں جانا جاسکتا کہ پانچ نمازیں فرض کیوں ہیں چھ کیوں نہیں ہیں۔ اور فجر کی نماز کی رکعت مثلاً دو کیوں ہیں تین کیوں نہیں ہیں۔ اور اسی طرح نصاب زکوٰۃ کی مقدار کا معاملہ ہے، مثلاً سونے کا نصاب میں مثقال سونا ہے (ساڑھے سات تولہ)۔ اور چاندی کا نصاب دو سو درہم ہے (ساڑھے باون تولہ چاندی)۔ تو یہ مقدار بھی عقل سے معلوم نہیں کی جاسکتی، شارع ﷺ نے جو مقدار بتا دی، بس وہی مقدار معین ہو گئی۔

دوسرا قول یہ ہے کہ ننانوے کے عدد میں انحصار کی حکمت یہ ہے کہ عدد یا زوج (جفت) ہوگا یا فرد (طاق) ہوگا۔ اور فرد، زوج سے افضل ہے۔ اور افراد کی بغیر تکرار کے انتہا ننانوے پر ہوتی ہے، اس لیے کہ سو اور ایک میں واحد یعنی ایک مکرر ہو جاتا ہے۔ اور فرد، زوج سے اس لیے افضل ہے کیونکہ وتر، شفیع (دوگانہ) سے افضل ہے، کیونکہ وتر خالق کی صفت ہے اور شفیع (دوگانہ، جفت) مخلوق کی صفت ہے اور شفیع (جفت) وتر (طاق) کا محتاج ہوتا ہے اور وتر (طاق) شفیع (جفت) کا محتاج نہیں ہوتا۔

بعض علماء کے نزدیک اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ سو ہیں، ان کے دلائل

اور بعض علماء نے یہ کہا ہے کہ عدد میں کمال سو سے حاصل ہوتا ہے، اس لیے کہ اعداد کی تین اجناس ہیں: اُحاد (اکائی) عشرات (دہائی) اور مئات (سینکڑہ)۔ اور ہزار دوسری اکائی کی ابتداء کی جگہ ہے۔ پس اللہ تعالیٰ کے اسماء سو ہیں، اللہ تعالیٰ ان میں سے ایک کے علم کے ساتھ منفرد ہے اور وہ ایک اسم اعظم ہے، پس اللہ تعالیٰ نے مخلوق میں سے کسی کو اس پر مطلع نہیں کیا۔

اور دوسرے علماء نے یہ کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء سو ہیں لیکن ایک ان میں سے اللہ تعالیٰ کے نزدیک ہے۔ اور جس اسم کے ساتھ سو کا عدد مکمل ہوتا ہے وہ مخفی نہیں ہے بلکہ وہ لفظ اللہ ہے۔ اور جن علماء نے اس پر وثوق کیا ہے ان میں سے علامہ سبکی ہیں، انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ سو ہیں اور وہ جنت کے درجات کے مطابق ہیں۔ اور جس اسم سے سو اسماء مکمل ہوتے ہیں وہ اسم لفظ ”اللہ“ ہے اور اس کی تائید اس آیت سے ہوتی ہے: **وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰی فَادْعُوْهُ بِهَا (الاعراف: ۱۸۰)**۔ پس اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسماء ہیں اور ایک اسم ان پر زائد ہے اور اسی سے سو کا عدد مکمل ہوتا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۶۳، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

اس بحث کی تحقیق کہ آیا اسم مسیحی کا عین ہے یا غیر؟

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

علامہ ابوالقاسم القشیری نے ”شرح اسماء اللہ الحسنى“ میں لکھا ہے کہ یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ اسم مسیحی کا عین ہے، انہوں نے کہا: اس حدیث میں اس پر یہ دلیل ہے کہ اسم مسیحی کا عین ہے، کیونکہ اگر اسم مسیحی کا غیر ہو تو پھر اسماء الحسنى اللہ تعالیٰ کا غیر ہوں گے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

**وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰی فَادْعُوْهُ بِهَا (الاعراف: ۱۸۰)** اور سب سے اچھے نام اللہ ہی کے ہیں، تو ان ہی ناموں سے اس

کو پکارو۔

اور جب کوئی شخص اللہ تعالیٰ کو اسماء حسنیٰ کے ساتھ پکارے گا یا ان کے ساتھ دعا کرے گا تو لازم آئے گا کہ وہ غیر اللہ کو پکارے



ہے یا غیر اللہ سے دعا کر رہا ہے، اس لیے لازماً ماننا پڑے گا کہ یہ اسماء حسنی اللہ تعالیٰ کا عین ہیں۔  
پھر علامہ القرطبی نے کہا ہے کہ کبھی کہا جاتا ہے کہ اسم مسنی کا عین ہے کہ ہم جب یہ اسم کا کلمہ بولتے ہیں تو اس سے مراد اس کا مسنی ہوتا ہے جیسا کہ کہا گیا ہے، قرآن مجید میں ہے:

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ① (الاعلیٰ: ۱)  
اس آیت کا معنی یہ ہے کہ اپنے رب کی تسبیح کیجئے، یہ نہیں ہے کہ اپنے رب کے نام کی تسبیح کیجئے۔ پس اسم سے مراد مسنی کا عین ہے۔

پس متکلمین اسم کا اطلاق کرتے ہیں اور ان کی مراد یہ ہوتی ہے کہ اسم معنوی مسنی کا عین ہے یا نہیں ہے اور ان کا اسم لفظی کے اندر اختلاف نہیں ہوتا، اسم لفظی سے صرف نحوی بحث کرتے ہیں۔

پھر علامہ قرطبی نے یہ کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء اگرچہ متعدد ہیں لیکن اس کی ذات میں تعدد نہیں ہے اور نہ اس کی ذات میں ترکیب ہے اور نہ اس کی ذات جسمیات کی طرح محسوس ہے اور نہ عقلیات کی طرح محدود ہے، یہ اسماء ان اعتبارات کے لحاظ سے متعدد ہیں جو ذات پر زائد ہیں۔ پھر ان اسماء کی دلالت کے اعتبار سے چار قسمیں ہیں:

(۱) جو لفظ صرف ذات مجردہ پر دلالت کرے جیسے لفظ ”اللہ“۔ پس یہ لفظ اللہ کی ذات پر مطلقاً دلالت کرتا ہے بغیر کسی قید کے اور اسی سے اللہ تعالیٰ کے تمام اسماء کی معرفت ہوتی ہے مثلاً کہا جاتا ہے کہ رحمٰن اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے اور یہ نہیں کہا جاتا کہ اللہ، رحمٰن کے اسماء میں سے ہے۔ اسی وجہ سے صحیح قول یہ ہے کہ لفظ ”اللہ“ اسم علم ہے، نہ مشتق ہے اور نہ صفت ہے۔

(۲) وہ اسم جو ان صفات پر دلالت کرے جو ذات کے لیے ثابت ہیں جیسے علیم، قدیر، سمیع اور بصیر۔  
(۳) وہ اسم جو اللہ تعالیٰ کی طرف کسی چیز کی اضافت پر دلالت کرے جیسے خالق اور رازق، کیونکہ خالق کا تقاضا یہ ہے کہ کوئی مخلوق ہو جس کا وہ خالق ہو، اور رازق کا تقاضا یہ ہے کہ کوئی مرزوق ہو جس کو وہ رزق دے۔

(۴) وہ اسم جو کسی چیز کے سلب اور نفی پر دلالت کرے جیسے العلی، القدوس۔ یعنی اللہ تعالیٰ ان تمام چیزوں سے منزہ ہے جو اس کی شان کے لائق نہیں ہیں۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۶۳-۴۶۴، دار المعرف، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

اللہ تعالیٰ کے اسماء توقیفی ہیں یا عقلی ہیں؟

(توقیفی کا معنی یہ ہے کہ اللہ اور رسول کے واقف کیے بغیر ہمیں اللہ تعالیٰ کے کسی اسم کا علم نہیں ہو سکتا۔ اور عقلی کا معنی یہ ہے کہ عقل کے نزدیک جو معنی اللہ کے لیے ثابت ہو، وہ اللہ تعالیٰ کا اسم ہے۔ سعیدی غفرلہ)  
حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

اس میں اختلاف ہے کہ اسماء حسنی آیا توقیفی ہیں اس معنی میں کہ کسی شخص کے لیے جائز نہیں ہے کہ جو افعال اللہ تعالیٰ کے لیے ثابت ہیں، ان افعال سے اللہ تعالیٰ کا کوئی اسم بنائے۔ (مثلاً قرآن مجید میں ہے:

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا (البقرہ: ۳۱)  
اور اللہ نے آدم کو سب چیزوں کے نام سکھادیے۔  
اب کوئی شخص یہ کہے کہ چونکہ اللہ تعالیٰ کے لیے قرآن مجید میں عَلَّمَ کا لفظ آیا ہے، اس لیے اللہ تعالیٰ کو معلم کہنا جائز ہے لیکن چونکہ

قرآن اور حدیث میں اللہ تعالیٰ کے لیے معلم کا لفظ وارد نہیں ہوا، اس لیے اللہ تعالیٰ پر معلم کا اطلاق جائز نہیں ہے۔ (سعیدی غفرلہ)۔  
 الا یہ کہ جب کتاب یا سنت کی کسی نص میں کسی اسم کی تصریح ہو تو اسی کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر جائز ہوگا۔

امام فخر الدین رازی نے کہا ہے: ہمارے اصحاب سے یہ منقول ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء توقیفی ہیں۔ اور المعتر لہ اور الکرامیہ نے یہ کہا ہے کہ جب عقل اس پر دلالت کرے کہ فلاں لفظ اللہ تعالیٰ کے حق میں ثابت ہے تو اس کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر کرنا جائز ہے۔ اور القاضی ابوبکر اور الغزالی نے کہا ہے کہ اسماء توقیفی ہیں نہ کہ صفات۔ اور کہا ہے کہ یہی مختار ہے۔

اور امام غزالی نے اس سے یہ استدلال کیا ہے کہ ہمارے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کا وہ نام رکھیں جو آپ نے اپنا نام نہیں رکھا اور نہ آپ کے والد ماجد نے آپ کا وہ نام رکھا، تو جب مخلوق میں یہ جائز نہیں ہے تو اللہ تعالیٰ کے متعلق کیسے جائز ہوگا کہ اللہ تعالیٰ کو اس نام سے پکارا جائے جو نام اللہ تعالیٰ نے اپنا نہ رکھا ہو۔

اور اس پر بھی اتفاق ہے کہ اللہ تعالیٰ پر کسی ایسے اسم اور کسی ایسی صفت کا اطلاق جائز نہیں ہے جس سے نقص کا وہم پیدا ہوتا ہو خواہ نص قرآن میں اس کا ذکر آچکا ہو، جیسے قرآن مجید میں ہے:

فَنِعْمَ الْوَهْدُونَ ﴿۳۸﴾ (الذہبت: ۳۸)

پس ہم کیسا اچھا فرش بنانے والے ہیں ○  
 پس اللہ تعالیٰ کی ذات پر ”ماہد“ کا اطلاق جائز نہیں ہے کیونکہ اس کا معنی ہے فرش بنانے والا، کیونکہ یہ معنی موہم نقص ہے۔  
 فرش تو مزدور اور مستری بناتے ہیں۔ اسی طرح قرآن مجید میں ہے:

وَأَنْتُمْ تَرْمَوْنَهُ آمْرًا مِّنْ آلِهِمْ هُوَنَ ﴿۳۹﴾

(الواقعة: ۶۳)

سواللہ تعالیٰ کو ”زارع“ کہنا جائز نہیں ہے، کیونکہ زارع کسان کو کہتے ہیں اور یہ معنی اللہ تعالیٰ کے لیے موہم نقص ہے۔  
 اور اسی طرح قرآن مجید میں ہے:

إِنَّ اللَّهَ قَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَىٰ ﴿۹۵﴾ (الانعام: ۹۵)

سواللہ تعالیٰ کو ”قالق“ کہنا جائز نہیں ہے، کیونکہ پھاڑنا مخلوق کی صفت ہے، اللہ کی شان کے لائق نہیں ہے۔  
 اسی طرح قرآن مجید میں ہے:

وَمَكْرُؤًا وَّمَكْرًا لِلَّهِ ﴿۵۳﴾ (آل عمران: ۵۳)  
 اور کافروں نے مکر کیا اور اللہ نے (ان کے خلاف) خفیہ تدبیر فرمائی۔

اس آیت کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ کو ماکر یا مکار کہنا جائز نہیں ہے، کیونکہ اس میں بے ادبی ہے۔

اسی طرح قرآن مجید میں ہے:

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا (الذہبت: ۴۷)

اور ہم نے آسمان کو (اپنی) قوت سے بنایا۔

سو اس آیت کے لحاظ سے اللہ تعالیٰ کو بانی کہنا جائز نہیں ہے، کیونکہ اس کا معنی ہے مکان بنانے والا اور یہ مزدور اور مستری بناتے ہیں اور یہ موہم نقص ہے۔

اور ابوالقاسم القشیری نے کہا ہے کہ اسماء کو کتاب، سنت اور اجماع سے حاصل کیا جاتا ہے، پس ہر وہ اسم جس کا ذکر کتاب میں ہو یا سنت میں ہو یا اجماع سے ثابت ہو، اس کا اطلاق اللہ تعالیٰ کی ذات پر جائز ہے اور جس میں وارد نہ ہو اس کا اطلاق جائز نہیں ہے خواہ اس کا معنی صحیح ہو۔

اور ابواسحاق الزجاج نے کہا ہے: کسی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے ان اسماء کے ساتھ دعا کرے جن اسماء کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اپنی صفت نہیں کی۔

اور ضابطہ یہ ہے کہ جن اسماء کے ساتھ شریعت نے دعا کی اجازت دی ہو خواہ وہ اسم مشتق ہو یا غیر مشتق ہو، تو وہ اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے۔ اور ہر وہ اسم جس کا اس کی طرف منسوب ہونا جائز ہے خواہ اس میں تاویل کا دخل ہو یا نہ ہو وہ اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۶۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### عقائد کے اعتبار سے اسماء حسنی

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

علامہ اکیلی نے کہا ہے: عقائد کے اعتبار سے اسماء حسنی کی پانچ قسمیں ہیں:

(۱) معطلین اور دہریہ کا رد کرنے کے لیے باری تعالیٰ کا اثبات۔ اور اس اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے اسماء ہیں: الحی، الباقی، الوارث اور جو اسماء ان کے معنی میں ہوں۔

(۲) مشرکین کا رد کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ کی توحید کا اثبات۔ اس اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے اسماء ہیں: الکاکی، العلی، القادر (میں کہتا ہوں: اس اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے یہ اسماء مناسب ہیں: "والہکم اللہ واحد، هو اللہ احد"۔ سعیدی غفرلہ)

(۳) مشبہ کا رد کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ کے یہ اسماء ہیں: القدوس، المجید، المحیط وغیرہا۔ (المشبہ وہ فرقہ ہے جو اللہ تعالیٰ کو کسی مخلوق کے مشابہ مانتا ہے)۔

(۴) ان فلاسفہ کا رد کرنے کے لیے جو کہتے ہیں کہ یہ کائنات علت اور معلول کے طریقہ سے وجود میں آئی ہے۔ اس اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے یہ اسماء ہیں: الخالق، الباری، المصور، القوی۔ یعنی کسی علت کے وجود سے یہ کائنات موجود نہیں ہوئی بلکہ اللہ تعالیٰ کی تخلیق سے موجود ہوئی ہے۔

(۵) اللہ تعالیٰ اپنی تخلیق میں مدبر ہے اور اس میں جس طرح چاہتا ہے تصرف فرماتا ہے۔ اس اعتبار سے اللہ تعالیٰ کے یہ اسماء ہیں: القيوم، العليم، الحكيم۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۶۳، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### اسم اعظم کی تحقیق

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں:

امام جعفر طبری، امام ابوالحسن الاشعری اور ان کے بعد علماء کی ایک جماعت مثلاً ابو حاتم بن حبان اور قاضی ابوبکر الباقلائی وغیرہم نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی اسم اعظم نہیں ہے۔ انہوں نے بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ کے بعض اسماء کو اس کے دوسرے بعض اسماء پر



فضیلت دینا جائز نہیں ہے۔

اور دوسرے علماء نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے اسمِ اعظم کے علم کو اپنے ساتھ خاص کر لیا ہے اور مخلوق میں سے کسی کو اپنے اسمِ اعظم پر مطلع نہیں کیا۔ اور بعض دوسرے علماء نے یہ کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسمِ اعظم کے متعلق حسب ذیل اقوال ہیں:

(۱) اللہ تعالیٰ کا اسمِ اعظم ”ہُو“ ہے۔ اس کو امام فخر الدین رازی نے بعض اہل کشف سے نقل کیا ہے۔

(۲) لفظ ”اللہ“۔ کیونکہ یہ وہ اسم ہے جس کا اللہ تعالیٰ کے غیر پر اطلاق نہیں کیا جاتا، اور اس لیے کہ الاسماء الحسنیٰ میں یہی اصل ہے، اس لیے تمام صفات کی اضافت اس کی طرف کی جاتی ہے۔

(۳) ”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ“ اور اس کی دلیل یہ ہے کہ امام ابن ماجہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ آپ ان کو اسمِ اعظم کی تعلیم دیں تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا نہیں کیا۔ پھر انہوں نے نماز پڑھی اور اس طرح دعا کی:

اللهم انی ادعوك الله، وادعوك الرحمن، وادعوك  
الرحيم، وادعوك باسمائك الحسنی کلها ما علمت  
منها وما لم اعلم۔۔۔ الحديث  
اے اللہ! میں تجھ سے اللہ کہہ کر دعا کرتی ہوں، اور تجھ سے رحمن کہہ کر دعا کرتی ہوں، اور تجھ سے رحیم کہہ کر دعا کرتی ہوں، اور میں تجھ سے تیرے تمام اسماءِ حسنیٰ کے وسیلہ سے دعا کرتی ہوں جن کا مجھے علم ہے اور جن کا مجھے علم نہیں ہے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا اسمِ اعظم انہی اسماء میں ہے جن کے ساتھ تم نے دعا کی ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں:

میں کہتا ہوں: اس حدیث کی سند ضعیف ہے اور اس حدیث سے استدلال میں بحث ہے۔

(۴) ”الرحمن الرحيم الحي القيوم“ کیونکہ امام ترمذی نے حضرت اسماء بنت یزید سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کا اسمِ اعظم ان دو آیتوں میں ہے: ”وَاللهُكُمُ اللهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ“ (البقرہ: ۱۶۳) اور ”اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ“ (آل عمران: ۲)۔

اس حدیث کی امام نسائی کے سوا باقی اصحاب السنن نے روایت کی ہے اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے۔  
(۵) ”الحي القيوم“ کیونکہ امام ابن ماجہ نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے حدیث روایت کی ہے کہ اسمِ اعظم تین سورتوں میں ہے: البقرہ، آل عمران، اور طہ۔ القاسم راوی نے کہا کہ مجھ سے ابو امامہ نے کہا کہ میں نے ان سورتوں میں تلاش کیا تو میں نے جان لیا کہ یہ ”الحي القيوم“ ہے اور امام رازی نے اس کی تقویت کی ہے اور کہا ہے کہ یہ دونوں اسم اللہ تعالیٰ کی صفاتِ عظمت اور صفاتِ ربوبیت میں سے ہیں اور دوسرے اسماءِ عظمت اور ربوبیت پر اس طرح دلالت نہیں کرتے۔

(۶) ”الحنان المنان، بديع السموات والارض، ذو الجلال والاكرام، الحي القيوم“ امام احمد، امام حاکم، امام ابوداؤد اور امام نسائی اور امام ابن حبان نے اس حدیث کی حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔

(۷) ”ہدیٰ السموات والارض، ذوالجلال والاكرام“، کیونکہ امام ابو یعلیٰ نے اپنی سند کے ساتھ بنو طے کے ایک مرد سے روایت کی ہے کہ میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا تھا کہ مجھے الاسم الاعظم دکھائے، تو مجھے دکھایا گیا کہ آسمانوں کے ستاروں کے درمیان یہ اسماء لکھے ہوئے تھے۔

(۸) ”ذوالجلال والاكرام“ کیونکہ امام ترمذی نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرد سے سنا، وہ دعا کر رہا تھا ”یا ذا الجلال والاكرام“ تو آپ نے فرمایا: تیری دعا قبول ہو گئی اور تو سوال کر۔ اور امام فخر الدین رازی نے اس سے اس پر استدلال کیا ہے کہ یہ اسماء ان تمام صفات پر مشتمل ہیں جو الوہیت میں معتبر ہیں کیونکہ جلال میں تمام سلوب کی طرف اشارہ ہے اور اکرام میں تمام اضافات کی طرف اشارہ ہے۔

(۹) ”اللہ لا الہ الا هو الاحد الصمد الذی لم یلد ولم یولد ولم یکن لہ کفوا احد“ کیونکہ امام ابوداؤد، امام ترمذی، امام ابن ماجہ، امام حبان اور امام حاکم نے حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے اس کی روایت کی ہے۔ اور یہ سند کے اعتبار سے تمام اسماء کی روایات پر رائج ہے۔

(۱۰) ”رب، رب“ کیونکہ امام حاکم نے حضرت ابوالدرداء اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس لفظ کے ساتھ روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ کا بڑا اسم رب، رب ہے۔ اور امام ابن ابی الدنیا نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جب بندہ کہتا ہے ”یا رب، رب“ تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”لبیک عہدی“ تو سوال کر تجھے عطا کیا جائے گا۔

(۱۱) ”لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین“ کیونکہ حضرت یونس علیہ السلام نے ان اسماء کے ساتھ دعا کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرمائی۔ اور جو مسلمان مرد جب بھی ان اسماء کے وسیلہ سے دعا کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا قبول فرماتا ہے۔

(۱۲) ”ہو اللہ اللہ الذی لا الہ الا هو رب العرش العظیم“ کیونکہ امام فخر الدین رازی نے حضرت زین العابدین سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ اللہ تعالیٰ ان کو اسم اعظم سکھائے تو انہوں نے خواب میں یہ کلمات دیکھے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۶۵-۴۶۶، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

### اسماء حسنیٰ کے احصاء کی تحقیق

ابن ابی عمر نے از سفیان روایت کی ہے: جس نے ان اسماء حسنیٰ کا احصاء کیا، وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔ امام مسلم اور الاسماعیلی نے اس طریقہ سے روایت کی ہے۔ علامہ خطابی نے کہا: الاحصاء کے کئی معانی ہیں:

(۱) تمام اسماء حسنیٰ کو گنے اور ان میں سے کسی ایک اسم پر اقتصار نہ کرے اور تمام اسماء حسنیٰ کے وسیلہ سے اللہ تعالیٰ سے دعا کرے اور تمام اسماء حسنیٰ کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی ثناء کرے تو پھر وہ جنت کا مستحق ہوگا۔

(۲) احصاء کا معنی ہے: طاقت رکھنا، جیسے قرآن مجید میں ہے:

عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصَوْنَ (الزلزلہ: ۲۰)

یعنی اس قیام کی طاقت نہیں رکھ سکتے۔ اسی طرح حدیث میں ہے ”استقیما ولن تحصوا“ یعنی تم مستقیم رہو اور تم ہرگز

استقامت کی کنہ کو نہیں پہنچ سکتے۔ اور اس کا معنی یہ ہے کہ ان اسماء حسنیٰ کے تقاضوں پر بندہ عمل کرے اور ان کے معانی کا اعتبار کرے

اور اپنے نفس پر ان معانی کو لازم رکھے۔ پس جب اس نے کہا ”الرزاق“ تو اللہ کے رزق کے اوپر اعتماد رکھے علیٰ ہذا القیاس۔  
(۳) احصاء سے مراد ہے: ان اسماء حسنی کے معانی کا احاطہ کرنا اور ان کے معانی کو عقل سے سمجھنا۔

علامہ قرطبی نے کہا ہے: اللہ تعالیٰ کے کرم سے امید ہے کہ جس کو ان اسماء کا احصاء حاصل ہو گیا اور اس کی نیت صحیح ہو تو اللہ تعالیٰ اس کو جنت میں داخل کر دے گا۔ اور یہ مراتب ثلاثہ، سابقین اور صدیقین اور اصحاب یمین کے لیے ثابت ہوتے ہیں۔ اور بعض دوسرے علماء نے کہا ہے کہ احصاء کا معنی ہے: جس نے ان اسماء حسنی کو پہچانا اور اس کو ان کی معرفت ہوئی، کیونکہ جس کو ان کی معرفت ہوگی وہ مومن ہی ہوگا اور مومن وہ ہے جو جنت میں داخل ہوتا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۶۶، ملخصاً وملحقاً، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)  
اللہ تعالیٰ اپنی عظیم بارگاہ سے حافظ ابن حجر عسقلانی کو عظیم اجر عطا فرمائے جنہوں نے بہت وسیع اور گہرا مطالعہ کر کے اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی کے تمام پہلوؤں کی تحقیق کی اور متقدمین اور متاخرین شارحین میں سے کوئی بھی اسماء حسنی کی اس پایہ کی شرح نہیں کر سکا۔ (سعیدی غفرلہ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۰، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی التوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اسماء حسنی کے متعلق حدیث کی تحقیق

جس حدیث میں ان اسماء حسنی کا بیان کیا گیا ہے وہ ضعیف ہے، کیونکہ اس حدیث میں ایسے اسم بھی ہیں جن کا ذکر اس حدیث میں نہیں ہے مثلاً الرب، الشانی۔ اور ان اسماء میں ایسی چیزیں بھی ہیں جو اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے نہیں ہیں جیسے المنتقم، المعز۔ کیونکہ المنتقم اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس کا ذکر صرف قید کے ساتھ کیا ہے، ارشاد ہے:  
إِنَّمَنِ الْمُجْرِمُونَ وَمِنَ الْمُتَّقُونَ ﴿۲۲﴾ (اسجدہ: ۲۲) بے شک ہم مجرموں سے انتقام لینے والے ہیں ○

پس اگر کوئی شخص یہ سوال کرے کہ ہم ان اسماء کو کیسے حاصل کریں گے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی یہ حکمت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان اسماء کا قرآن مجید میں بیان نہیں کیا اور نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان اسماء کا بیان کیا ہے۔ جس طرح اللہ تعالیٰ نے جمعہ کے دن قبولیت کی ساعت کو ہم سے مخفی رکھا، اور رمضان کے آخری عشرہ میں لیلۃ القدر کو ہم سے مخفی رکھا تا کہ لوگ اس ساعت کے حصول کے لیے مسلسل جدوجہد کریں، اسی طرح مسلمانوں اور علماء کو چاہیے کہ کتاب و سنت سے ان ننانوے اسماء کو حاصل کریں۔

پھر اگر کوئی شخص یہ کہے کہ اس سے تو اس امت میں ان اسماء حسنی کی تعیین میں اختلاف ہوگا۔

تو ہم کہیں گے: اس میں کوئی ضرر نہیں ہے، سو جس شخص نے بھی ننانوے اسماء حسنی کتاب و سنت سے نکال لیے اگرچہ تمام ان اسماء پر متفق نہ ہوں تو اس کو بہر حال ثواب اور اجر حاصل ہوگا۔

باقی رہا یہ کہ ان اسماء کے احصاء سے کیا مراد ہے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس کا معنی یہ ہے کہ ان اسماء کی معرفت حاصل کرے

اور ان کے تقاضوں پر عمل کرے۔ (شرح صحیح البخاری، ج ۶ ص ۲۷۸، ملخصاً وملحقاً، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)



## ۷۰۔ بَابُ: الْمَوْعِظَةُ سَاعَةً بَعْدَ سَاعَةٍ

وقفہ وقفہ سے نصیحت کرنا

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ نصیحت وقفہ وقفہ سے ہونی چاہیے۔ الموعظة کا معنی ہے: نصیحت، کیونکہ اگر لگاتار اور مستقل نصیحت کی جائے تو اس سے سننے والے کے دل میں اکتاہٹ پیدا ہوگی اور یہی معنی اس حدیث کا ہے کہ نبی ﷺ نصیحت میں ہماری حفاظت فرماتے تھے اور کئی ایام میں نصیحت فرماتے تھے، کیونکہ آپ ہماری اکتاہٹ کو ناپسند کرتے تھے۔

اگر یہ سوال کیا جائے کہ اس باب کو کتاب الدعوات میں ذکر کرنے کی کیا وجہ ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ نصیحت کرنے میں غالباً اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا جاتا ہے، اور اللہ تعالیٰ کا ذکر بھی از قبیل دعا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۱۱۔ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي شَقِيقٌ قَالَ كُنَّا نَتَنَظَّرُ عَبْدَ اللَّهِ إِذْ جَاءَ يَزِيدُ بْنُ مُعَاوِيَةَ فَقُلْنَا أَلَا تَجْلِسُ قَالَ لَا وَلَكِنْ أَدْخُلُ فَأُخْرِجُ إِلَيْكُمْ صَاحِبَكُمْ وَإِلَّا جِئْتُ أَنَا فَجَلَسْتُ فَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ آخِذٌ بِرِجْلِي فَقَامَ عَلَيْنَا فَقَالَ أَمَا إِنِّي أَخْبَرْتُ بِمَكَانِكُمْ وَلَكِنَّهُ يَتَنَغَّبُ مِنَ الْخُرُوجِ إِلَيْكُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَخَوَّلُنَا بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ كَرَاهِيَةِ السَّامَةِ عَلَيْنَا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عمر بن حفص نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں میرے والد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الاعمش نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے شقیق نے حدیث بیان کی، انہوں نے بیان کیا کہ ہم حضرت عبداللہ (بن مسعود) رضی اللہ عنہ کا انتظار کر رہے تھے، اس وقت یزید بن معاویہ آئے، ہم نے کہا: کیا آپ بیٹھتے نہیں؟ انہوں نے کہا: نہیں! لیکن میں اندر داخل ہوتا ہوں، پس تمہاری طرف تمہارے صاحب کو لے کر آتا ہوں، ورنہ پھر میں آکر تمہارے پاس بیٹھوں گا، پھر حضرت عبداللہ (ابن مسعود) رضی اللہ عنہ آئے اور وہ ان کا (یزید بن معاویہ کا) ہاتھ پکڑے ہوئے تھے، پس ہمارے پاس کھڑے ہو گئے، پھر حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا: مجھے تمہارے آنے کی خبر مل گئی تھی لیکن تمہاری طرف آنے سے مجھے اس چیز نے روکا کہ رسول اللہ ﷺ روزانہ نصیحت کے معاملہ میں ہماری حفاظت فرماتے تھے۔ اور ہماری اکتاہٹ کو ناپسند فرماتے تھے۔

(صحیح البخاری: ۶۳۱۱، ۷۰، ۶۸، صحیح مسلم: ۲۸۲۱، سنن ترمذی: ۲۸۵۵، مسند احمد: ۳۲۱۶)

صحیح البخاری: ۶۴۱۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”وقفہ وقفہ سے نصیحت کرنا“ اور اس حدیث میں بھی یہ بیان کیا گیا ہے کہ نبی ﷺ ہمیں روزانہ نصیحت نہیں کرتے تھے کہ کہیں ہم روز روز نصیحت سننے سے اکتانہ جائیں۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمر بن حفص، یہ اپنے والد حفص بن غیاث سے روایت کرتے ہیں از سلیمان از الاعمش از شقیق بن سلمہ۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہم عبد اللہ کا انتظار کر رہے تھے“ اس سے مراد ہیں حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ۔ اور صحیح مسلم کی روایت میں مذکور ہے کہ ہم حضرت عبد اللہ کے گھر کے دروازہ کے باہر بیٹھے ہوئے ان کا انتظار کر رہے تھے تو ہمارے پاس سے یزید بن معاویہ گزرے۔

یزید بن معاویہ النخعی الکوفی التابعی ثقہ اور عابد ہیں۔ یہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی خلافت کے زمانہ میں فارس کے خلاف جہاد کرتے ہوئے شہید ہوئے تھے۔ اور صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں ان کا ذکر صرف اسی مقام پر ہے۔

یہ یزید بن معاویہ وہ نہیں ہے جس کو حضرت معاویہ نے اپنا ولی عہد بنایا تھا اور اس نے حضرت حسین رضی اللہ عنہ سے بیعت کا مطالبہ کیا تھا اور انجام کار حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ کو ظلماً شہید کر دیا گیا۔ کیونکہ اس کا پورا نام ہے یزید بن معاویہ بن ابوسفیان بن حرب، اور اس حدیث کے جو راوی ہیں ان کا نام یزید بن معاویہ النخعی الکوفی ہے، یہ ثقہ راوی ہیں اور عبادت گزار ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۲۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

وقفہ وقفہ سے نصیحت کرنے کا سبب

اس حدیث میں نبی ﷺ کی نرمی اور ملائمت کا بیان ہے کہ وہ اپنے اصحاب کو تعلیم اور تفہیم میں نرمی فرماتے تھے تاکہ وہ خوشی اور نشاط کے ساتھ نبی ﷺ سے نصیحت حاصل کریں اور امت کو اس کی اقتداء کرنی چاہیے، کیونکہ جو تعلیم تدریجاً دی جائے اس میں مشقت کم ہوتی ہے اور وہ اس تعلیم کو یاد رکھنے اور حفظ کرنے کی زیادہ داعی ہوتی ہے۔

اور اس حدیث میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی منقبت ہے، کیونکہ وہ نبی ﷺ کے قول اور عمل میں آپ کی متابعت کرتے

تھے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۶۸، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

تنبیہ: کتاب الدعوات میں ایک سو پینتالیس (۱۳۵) احادیث مرفوعہ ہیں، ان میں سے اکتالیس (۴۱) تعلیقات ہیں اور باقی احادیث موصولہ ہیں۔ اور ان میں مکررات ایک سو اکیس (۱۲۱) ہیں اور چوبیس (۲۴) احادیث خالص ہیں۔

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے اس مقام پر کتاب الدعوات ختم ہو گئی۔ اور اب ان شاء اللہ کتاب الرقاق شروع کی جائے گی۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ جس طرح اس نے کتاب الدعوات کی تکمیل کی توفیق عطا فرمائی، اسی طریقہ سے کتاب الرقاق بلکہ پوری صحیح البخاری کی احادیث کی شرح کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین یا رب العالمین!



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۸۱۔ کِتَابُ الرِّقَاقِ

## دلوں کو نرم کرنے والی احادیث پر مشتمل کتاب

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، لکھتے ہیں:

”الْرِقَاقُ“ کا معنی

لفظ رقاق، رقیق کی جمع ہے اور یہ رقة سے ماخوذ ہے۔ علامہ ابن سیدہ نے کہا ہے کہ رقة کا معنی رحمت ہے۔ اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ رقة، غلظۃ کی ضد ہے۔ صاحب التلویح نے کہا ہے: علماء کی ایک جماعت نے اپنی کتابوں میں بیان کیا ہے کہ یہ لفظ الرقاق ہے۔ اسی طرح نسفی نے جو صحیح البخاری کا نسخہ لکھا ہے اس میں بھی الرقاق ہے اور یہ لفظ رقیقہ کی جمع ہے۔ اور دونوں کا معنی ایک ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۱۔ بَابُ: مَا جَاءَ فِي الرِّقَاقِ (وَالصِّحَّةِ) رقاق کا بیان (صحت اور فراغت کا بیان) اور اس کا بیان وَالْفَرَاعِ وَأَنْ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ کہ زندگی در حقیقت وہی ہے جو آخرت کی زندگی ہے باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

صحیح البخاری کا جو نسخہ السستملی اور الکشیہنی سے منقول ہے اس میں اس باب کا عنوان ہے ”الصحة والغراغ“ اور ”لا عيش الا عيش الآخرة“ اور صحیح بخاری کا جو نسخہ کریمہ سے منقول ہے اس میں مذکور ہے ”باب ما جاء في الرقاق وان لا عيش الا عيش الآخرة“۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۱۲۔ حَدَّثَنَا النُّكَيْتِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ هُوَ ابْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ نِعْمَتَانِ مَغْبُورٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ الصِّحَّةُ وَالْفَرَاعُ قَالَ عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں الکی بن ابراہیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ بن سعید نے خبر دی، وہ ابن ابی ہند ہیں از والد خود از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: دو نعمتیں ایسی ہیں جن کی وجہ سے اکثر لوگ خسارہ میں ہوتے ہیں یا دھوکا کھاتے ہیں۔ ان میں سے ایک صحت ہے اور دوسری فراغت ہے۔ اور العباس العنبری نے کہا: صفوان بن عیسیٰ نے ہمیں حدیث

بیان کی از عبد اللہ بن سعید بن ابی ہند از والد خود، انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سنا، انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی حدیث کی مثل روایت کی۔

(سنن ترمذی: ۲۳۰۴، سنن ابن ماجہ: ۴۱۷۰، مسند احمد: ۳۱۹۷، سنن دارمی: ۲۷۰۷)

صحیح البخاری: ۶۴۱۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

نعمت کا معنی ہے حالتِ حسنہ، یعنی عمدہ حالت۔ امام فخر الدین رازی نے کہا ہے: نعمت اس منفعت کو کہتے ہیں جس میں کسی غیر کی طرف سے کوئی احسان ہوا ہو، اور مغبون کا معنی ہے بیخ میں نقصان اور حقیقت میں یہ رائے کی کمی کو کہتے ہیں گویا کہ آپ نے فرمایا کہ یہ دو امر ایسے ہیں کہ جب ان کو اس جگہ استعمال نہ کیا جائے جہاں استعمال کرنا چاہیے تو ان نعمتوں والے کو اس میں نقصان ہوگا یعنی وہ اس کو نقصان سے فروخت کرے گا جس کے انجام کی تعریف نہیں کی جائے گی، کیونکہ انسان جب صحت کے زمانہ میں اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اطاعت نہیں کرے گا تو وہ مرض کے زمانہ میں بطریق اولیٰ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اطاعت نہیں کرے گا، اور اسی پر فراغت کا حکم ہے یعنی فراغت کے زمانہ میں بھی وہ اللہ تعالیٰ کی طاعت اور عبادت نہیں کرے گا تو وہ نقصان زدہ اور فریب خوردہ رہے گا۔ جب انسان تندرست ہوتا ہے اور عبادت کے لیے فارغ نہیں ہوتا کیونکہ وہ معاش کے اسباب کے حصول میں مشغول رہتا ہے۔ پس جب انسان صحت کے زمانہ میں اور فراغت کے زمانہ میں فضائل کے حصول میں کوتاہی کرے تو یہ اس کا پورا پورا غبن اور نقصان ہے۔ اور ایسا کیونکر نہیں ہوگا کیونکہ دنیا تو آخرت کی تجارت کی جگہ ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۴۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۲، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صحت اور فراغت کے ایام میں اللہ تعالیٰ کی طاعت اور عبادت نہ کرنا ہی نقصان ہے

اس حدیث میں مذکور ہے ”دو نعمتیں ایسی ہیں جن کی وجہ سے اکثر لوگ خسارہ میں ہوتے ہیں یا دھوکا کھاتے ہیں۔ ان میں سے ایک صحت ہے اور دوسری فراغت ہے۔“

بعض علماء نے کہا ہے: اس حدیث سے امت کو اس پر متنبہ کرنا مقصود ہے کہ صحت اور فراغت اللہ تعالیٰ کی دو عظیم نعمتیں ہیں، کیونکہ جب تک انسان کسب معاش میں مشغول ہو یا جب تک انسان بیماری میں رہے تو وہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور طاعت کے لیے فارغ نہیں ہوتا اور جس شخص کو اللہ تعالیٰ نے بیماری سے محفوظ رکھا ہو اور اس کو فراغت عطا فرمائی ہو اور پھر بھی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور عبادت میں کمی کی ہو تو اس کو بہت نقصان ہوا ہے اور اس نے بہت دھوکا کھایا ہے، اور اللہ تعالیٰ نے جو لوگوں کو صحت عطا

کی ہے جب کہ ان کا اس میں کوئی استحقاق نہیں تھا اور ان کی عقلوں کو سلامت رکھا ہے اور ان کے رزق کا مقصود ہوا اور پھر ان کو حکم دیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں اور یہ قیاس کریں کہ کیا اللہ تعالیٰ نے ان کو ظاہری نعمتیں دی ہیں اور کیا باطنی نعمتیں دی ہیں اور ان نعمتوں پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کریں، پھر جتنی مدت وہ دنیا میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے اس کی جزاء میں ان کو دائمی جنت عطا کی جس کی نعمتوں کی کوئی انتہا نہیں ہے اور اس میں ان کے لیے ایسی نعمتوں کو ذخیرہ کیا ہے جن نعمتوں کو نہ کسی آنکھ نے دیکھا نہ کسی کان نے سنا اور نہ کسی بشر کے دل میں ان کا خطرہ ہوا، پس جو شخص اس چیز کو بغور دیکھے تو وہ اپنی صحبت اور فراغت کا وقت ضائع نہیں کرے گا اور اس کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں اور اس کا شکر بجالانے میں صرف کرے گا اور یہ اعتراف کرے گا کہ جتنا اس کے اوپر عبادت کرنے کا حق تھا وہ ادا نہیں کر سکا۔ پس جو شخص اس طرح نہیں ہوگا اور غفلت میں رہے گا اور جن امور کا ہم نے ذکر کیا ہے ان کے التزام سے سہو کرے گا اور اس کے ایام سہو اور لہو و لعب میں گزریں گے اور اپنے رب تعالیٰ کی عبادت کے قیام سے عاجز رہے گا تو پھر اس نے اپنے دن نقصان میں گنوائے اور وہ عنقریب نادم ہوگا، جب کہ ندامت اس کو نفع نہیں دے گی۔

امام ترمذی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص بھی مرتا ہے تو وہ نادم ہوتا ہے، صحابہ نے پوچھا: یا رسول اللہ! وہ کس چیز پر نادم ہوتا ہے، فرمایا: اگر وہ نیک ہو تو اس پر نادم ہوتا ہے کہ اس نے زیادہ نیکیاں کیوں نہیں کی، اور اگر وہ بدکار ہو تو وہ اس پر نادم ہوتا ہے کہ اس نے بدی سے توبہ کیوں نہیں کی اور بدی کو ترک کیوں نہیں کیا۔

(سنن ترمذی: ۲۴۰۳)

غبن کا معنی ہے نقصان اور دھوکا کھانا، سو جو انسان اپنی صحت کے ایام میں یہ خیال نہ رکھے کہ جب وہ بیمار ہوگا تو عبادت نہیں کر سکے گا اور جو اپنی فراغت کے ایام میں یہ یاد نہ رکھے کہ جب وہ کارِ معاش میں مشغول ہوگا تو اللہ تعالیٰ کی عبادت نہیں کر سکے گا تو وہ نقصان زدہ ہوگا۔ پس جب انسان نماز، روزہ، حج، جہاد اور دیگر عبادات صحت اور جوانی کے ایام میں نہ کرے تو پھر بڑھاپے کے زمانہ میں توبہ طریقِ اولیٰ ان عبادات کو نہیں کر سکے گا۔

علامہ ابن الجوزی نے کہا ہے: کبھی انسان تندرست ہوتا ہے اور عبادت کے لیے فارغ نہیں ہوتا، کیونکہ وہ اسبابِ معاش میں مشغول ہوتا ہے۔ اور کبھی وہ اسبابِ معاش سے فارغ ہوتا ہے لیکن تندرست نہیں ہوتا۔ اور جب آدمی تندرست بھی ہو اور فارغ بھی ہو تو پھر اس پر سستی غالب آ جاتی ہے اور وہ عبادت اور اطاعت کے فضائل کو حاصل نہیں کر پاتا اور یہی خسارہ ہے۔ اور دنیا تو حصولِ نفع کا بازار ہے اور عمر تھوڑی ہے اور عبادت سے موانع بہت ہیں۔ سو انسان کو غور کرنا چاہیے اور صحت اور تندرستی اور کارِ معاش سے فراغت کو غنیمت جان کر اللہ تعالیٰ کی عبادت اور طاعت میں صرف کرنا چاہیے اور اگر ایسا نہیں کرے گا تو پھر یہی اس کا نقصان ہے اور یہی اس کا دھوکا ہے۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۹۷-۳۹۹، ملخصاً وملقطاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۲، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صحت اور فراغت کے ضائع کرنے والے کو غبن کے ساتھ مثال دینے کی توجیہ

علامہ طیبی نے کہا ہے: نبی ﷺ نے مکلف کی اس تاجر کے ساتھ مثال بیان فرمائی ہے جس کے پاس اصل پونجی ہو اور وہ



اصل پونجی کی سلامتی کے ساتھ نفع کو ڈھونڈنا ہو، تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ وہ انتہائی غور و فکر کے ساتھ اپنی اصل پونجی کو خرچ کرے اور صدق کو اور مہارت کو لازم رکھے تاکہ اسے نقصان نہ ہو۔ پس صحت اور فراغت اصل پونجی ہے اور اس کو چاہیے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان کے ساتھ عمل کرے اور نفس اور دین کے دشمنوں کے ساتھ مجاہدہ کرے تاکہ اسے دنیا اور آخرت کی خیر کا نفع حاصل ہو، اور اسی کے قریب قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى تَجَارِعَاتِكُمْ مِّنْ عَذَابِ آلِهَةٍ ۖ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ يَغْفِر لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكَنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ (الف: ۱۰-۱۲)

اے ایمان والو! کیا میں تم کو ایسی تجارت بتاؤں جو تم کو دردناک عذاب سے نجات دے؟ تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کرو، یہ تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم علم رکھتے ہو؟ وہ تمہارے گناہ بخش دے گا اور تم کو ان جنتوں میں داخل کر دے گا جن کے نیچے دریا بہتے ہیں اور عمدہ پاکیزہ مکانوں میں دائمی جنتوں میں یہی بہت بڑی کامیابی ہے۔

سو! مسلمان پر لازم ہے کہ وہ اپنے نفس کی خواہشات کی پیروی سے اور شیطان کی دسیہ کاریوں سے اجتناب کرے تاکہ ایسا نہ ہو کہ اس کی اصل پونجی نفع کے ساتھ ضائع ہو جائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے کہ اکثر لوگ اس میں نقصان میں مبتلا ہوتے ہیں اور یہ اس آیت کی مثل ہے:

اعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا ۚ وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ۝ اے آل داؤد! تم شکر ادا کرنے کے لیے نیک کام کرو، اور میرے بندوں میں شکر کرنے والے کم ہیں۔ (سبا: ۱۳)

قاضی ابوبکر ابن العربی نے کہا ہے کہ اس میں اختلاف ہے کہ بندہ پر اللہ تعالیٰ کی سب سے پہلی نعمت کون سی ہے؟ پس ایک قول یہ ہے کہ ایمان سب سے پہلی نعمت ہے اور دوسرا قول یہ ہے کہ زندگی سب سے پہلی نعمت ہے اور تیسرا قول یہ ہے کہ صحت سب سے پہلی نعمت ہے۔ اور ایمان کو سب سے پہلی نعمت قرار دینا زیادہ بہتر ہے، کیونکہ وہ نعمت مطلقہ ہے۔ اور زندگی اور صحت یہ دونوں دنیاوی نعمتیں ہیں۔ اور یہ اس وقت تک حقیقی نعمتیں نہیں ہوں گی جب تک ان کے ساتھ ایمان مقرون نہ ہو۔ اور اس وقت اس میں اکثر انسان دھوکا کھاتے ہیں اور ان کا نفع بالکل چلا جاتا ہے یا کم ہو جاتا ہے، پس جس نے اپنے آپ کو اپنے نفس کے ساتھ چھوڑ دیا جو اسے برائی کا حکم کرتا ہے اور ہمیشہ راحت کی طرف اکساتا ہے اور اس نے حدود کی حفاظت کو ترک کر دیا اور اطاعت اور عبادت پر دوام کو چھوڑ دیا تو اس نے دھوکا کھایا اور اس کو اصل پونجی میں نقصان ہوا۔ اور اسی طرح جب انسان کا رِ معاش سے فارغ ہو اور پھر وہ عبادت اور اطاعت نہ کرے تو وہ بھی فریب خوردہ ہے اور نقصان زدہ ہے۔ اور کبھی انسان کے لیے عذر ہوتا ہے، اس کے برخلاف جب وہ فارغ ہو تو اس سے عذر اٹھ جاتا ہے اور اس کے خلاف حجت قائم ہو جاتی ہے۔

صحیح البخاری: ۶۳۱۳ اور ۶۳۱۴ میں یہ مذکور ہے کہ اے اللہ! اصل زندگی تو آخرت کی زندگی ہے، سو تو انصار اور مہاجرین کی مغفرت فرما۔ اس کی صحیح البخاری: ۶۳۱۴ کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ جو لوگ اپنی زندگی کو دنیاوی عیش و آرام میں خرچ کرتے ہیں

اور آخرت کے لیے عبادت کی تیاری نہیں کرتے تو وہ اپنی صحت اور فراغت کو ضائع کر دیتے ہیں اور اس میں نقصان اٹھاتے ہیں اور دھوکا کھاتے ہیں۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۷۰-۷۱، دارالعرف، بیروت ۱۴۲۶ھ)

۶۴۱۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن بشار نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں غندر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی از معاویہ بن قرۃ، از حضرت انس رضی اللہ عنہ، از نبی صلی اللہ علیہ وسلم، آپ نے فرمایا:

اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ  
فَأَصْدِحِ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ

اے اللہ! زندگی تو صرف آخرت کی زندگی ہے

سو تو انصار اور مہاجرین کی مغفرت فرما

(صحیح البخاری: ۲۸۳۳، ۲۸۳۵، ۲۹۶۱، ۳۷۹۵، ۳۷۹۶، ۴۰۹۹، ۴۱۰۰، ۶۳۴۳، ۷۲۰۱، صحیح مسلم: ۸۰۵، سنن ترمذی: ۳۸۵۷، مسند احمد: ۱۲۵۳۹)

صحیح البخاری: ۶۴۱۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی اٹلی التونی ۵۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کے دوسرے جزو کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت ظاہر ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن بشار، وہ بخاری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے غندر، وہ محمد بن جعفر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے معاویہ بن قرۃ بن ایاس الحمزنی، اور قرۃ کے لیے صحابیت ثابت ہے۔

یہ حدیث فضائل انصار میں از آدم گزر چکی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۱۴۔ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ الْيَقْدَامِ حَدَّثَنَا الْفَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ السَّاعِدِيُّ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْخَنْدَقِ وَهُوَ يَحْفَرُ وَنَحْنُ نَنْقُلُ التُّرَابَ وَيَمُزِجُنَا فَقَالَ اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَأَغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ تَابَعَهُ سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے احمد بن یقدام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الفضیل بن سلیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو حازم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سہل بن سعد الساعدی نے حدیث بیان کی، انہوں نے بیان کیا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ خندق میں تھے اور آپ خندق کھود رہے تھے اور ہم مٹی کو منتقل کر رہے تھے آپ نے ہمارے پاس سے گزرتے ہوئے کہا:

اے اللہ! زندگی تو صرف آخرت کی زندگی ہے

سو تو انصار اور مہاجرین کی مغفرت فرما

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس حدیث کی مثل روایت کی ہے۔

(صحیح البخاری: ۴۰۹۸، ۶۳۱۴، صحیح مسلم: ۱۸۰۳، سنن ترمذی: ۳۸۵۶، مسند احمد: ۲۲۳۰۸)

صحیح البخاری: ۶۳۱۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے احمد بن المقدم، یہ لعلی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الفضیل بن سلیمان، یہ النعمیری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو حازم، یہ سلمہ بن دینار ہیں۔ یہ حدیث بھی فضائل انصار میں گزر چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس باب کی حدیث میں مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خندق کھود رہے تھے۔ اور فضائل انصار میں یہ حدیث گزری ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر نکلے اور انصار خندق کھود رہے تھے۔ اور بہ ظاہر ان دونوں حدیثوں میں تعارض ہے۔ علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں ان دونوں حدیثوں میں اس طرح تطبیق ہے کہ بعض صحابہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خندق کھود رہے تھے اور بعض صحابہ وہ تھے جو مٹی کو منتقل کر رہے تھے۔

اور صاحب التلویح نے کہا ہے کہ یہ جواب غور و فکر کا محتاج ہے اور دوسروں نے کہا: صحیح بخاری کے نسخہ میں یہ مذکور نہیں ہے کہ جب آپ نکلے تو صحابہ خندق کھود رہے تھے، لہذا اس کو ساقط کر دینا چاہیے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۳۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)۔

دنیا کے مقابلہ میں آخرت کی مثال

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: یاد رکھو! دنیا کی زندگی تو صرف کھیل اور تماشہ ہے، زیب و زینت ہے اور آپس میں فخر کرنا ہے، اور مال اور اولاد میں کثرت کو طلب کرنا ہے اس بارش کی مثل ہے جس کی پیداوار کسانوں کو اچھی لگتی ہے، پھر وہ خشک ہو جاتی ہے تو (اے مخاطب) تو اس کو زرد رنگ کی دیکھتا ہے، پھر وہ چورا چورا ہو جاتی ہے، اور آخرت میں (فساق کے لیے) سخت عذاب ہے اور (نیکوں کے لیے) اللہ کی طرف سے مغفرت ہے اور خوش نودی ہے اور دنیا کی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے ۵

۲۔ بَابُ: مَثَلِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ

وَقَوْلِهِ تَعَالَى: اَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهْتَجُّ فَتَكُونُ هُتُفًا أَمْ مَصْفًى أَمْ يَكُونُ حُطَامًا ۚ وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۚ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ ۚ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿۲۰﴾ (الحمدید: ۲۰)



## باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب کا عنوان ہے ”مثل الدنیا فی الآخرة“ اصل عبارت یوں ہے: ”دنیا کی مثال آخرت کی طرف نسبت کرنے کے اعتبار سے“ اور اس عنوان میں فی بمعنی الیٰ ہے جیسے قرآن مجید کی اس آیت میں ہے:

فَرَدُّوا أَعْيُنُهُمْ فِي آفْوَاهِهِمْ (ابراہیم: ۹)

پس انہوں نے اپنے ہاتھوں کو اپنے مونہوں کی طرف لوٹایا۔  
اور یہ عنوان مبتدا ہے اور اس کی خبر مخذوف ہے۔ یعنی دنیا کی آخرت کے مقابلہ میں مثال کچھ بھی نہیں ہے جیسا کہ اس باب کی حدیث میں ہے کہ جنت میں ایک چابک جتنی جگہ بھی دنیا اور مافیہا سے بہتر ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## علامہ بدرالدین عینی حنفی کا حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی سے مناقشہ

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی نے اس عنوان کی شرح میں لکھا ہے:

یہ عنوان اس حدیث کے بعض الفاظ پر مشتمل ہے جس کو امام مسلم، امام ترمذی اور امام نسائی نے اپنی سند کے ساتھ از المستورو بن شداد بنی ثعلبہ روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! دنیا آخرت کے مقابلہ میں صرف ایسی ہے جیسے تم میں سے کوئی ایک شخص اپنی انگلی سمندر میں ڈالے، پھر دیکھے کہ انگلی، پانی کی کتنی تراوٹ کے ساتھ رجوع کرتی ہے۔ اس کی سند تا بھی تک امام بخاری کی شرط پر ہے کیونکہ امام بخاری نے حضرت المستور بنی ثعلبہ کی حدیث کی روایت نہیں کی۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۷۱، دارالمعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

علامہ بدرالدین عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ، حافظ ابن حجر عسقلانی ۸۵۲ھ، کی اس شرح پر اعتراض کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

میں کہتا ہوں: حافظ ابن حجر نے جو ذکر کیا ہے اس کی کوئی وجہ نہیں ہے، اور نہ یہ امام بخاری کے دل میں گزرا۔ امام بخاری نے یہ عنوان ذکر کیا ہے، پھر اس کے بعد حضرت سہل کی حدیث روایت کی ہے، کیونکہ وہ حدیث معنی میں اس عنوان کے مطابق ہے۔ اور یہ اسی شخص پر مخفی رہے گا جس کی فہم میں تصور ہو۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس اعتراض کے جواب میں لکھتے ہیں:

فتح الباری میں اس عبارت کے متصل یہ عبارت ہے کہ ”امام بخاری نے حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ کی حدیث پر اقتصار کیا ہے کہ جنت میں چابک جتنی جگہ بھی دنیا و مافیہا سے بہتر ہے“ تو جنت میں چابک سے کم جگہ دنیا کی نعمتوں کے کیسے برابر ہوگی۔ پھر یہ حدیث حضرت المستور بنی ثعلبہ کی حدیث کے موافق ہوگی۔

(انتقاض الاعتراض فی رد علی العینی فی شرح صحیح البخاری، ج ۲ ص ۳۱۲، مکتبۃ الرشید، ریاض ۱۴۱۸ھ)

## آیت مذکورہ کے مفردات کے معانی

اس آیت میں ”لعب ولہو“ کا لفظ ہے، اس کا معنی ہے: کھیل کود، بے فائدہ اور بے مقصد کام۔ اور ایسی چیزیں جن سے

میں دل لگایا جائے۔

یہاں دنیا کی زندگی سے مراد وہ زندگی ہے جس میں صرف دنیا داری کے کام ہوں، لیکن جس زندگی میں انسان اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور عبادت کرے، وہ یہاں مراد نہیں ہے۔

اور اس آیت میں ”زینۃ“ کا ذکر ہے، اس سے مراد وہ چیزیں ہیں جن سے انسان خوشنمائی حاصل کرے۔

اور ”تفاخر“ کا معنی ہے: ایک دوسرے پر فخر کرنا جیسے آدمی کہے: میرے پاس اتنا مال ہے اور تمہارے پاس اتنا مال نہیں ہے اور میری اتنی اولاد ہے اور تمہاری اتنی اولاد نہیں ہے۔

اور اس آیت میں مذکور ہے ”غیث“ اس کا معنی ہے کھیتی۔ اور اس آیت میں مذکور ہے ”الکفار“ یہ کافر کی جمع ہے اور کافر کسان کو کہتے ہیں، کفر کا معنی ہے چھپانا، کسان بھی بیج کو مٹی میں چھپا دیتا ہے اس لیے اس کو کافر کہتے ہیں۔ ”اعجب الکفار“ کا معنی ہے: کھیت کو کسان دیکھ کر خوش ہوتے ہیں۔ اسی طرح کفار بھی دنیا کی زیب و زینت کو دیکھ کر خوش ہوتے ہیں۔

اس آیت میں مذکور ہے ”ثم یھیج“ اس کا معنی ہے: پھر وہ کھیت خشک ہو جاتا ہے اور لکڑیاں اور ڈنڈیاں رہ جاتی ہیں۔ اور اس میں دنیا کی مثال دی ہے کہ دنیا کی نعمتیں اور اس کی خوشنمائی اور زیب و زینت بالآخر زائل ہو جاتی ہے۔

اس آیت میں مذکور ہے ”عذاب شدید“ یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنے دشمنوں کے لیے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے۔

اور اس آیت میں مذکور ہے ”ومغفرة“ یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنے نیک بندوں کے لیے مغفرت اور بخشش کو تیار کر رکھا ہے۔

اور پھر اس آیت میں فرمایا ”کہ دنیا کی زندگی کی تو صرف دھوکہ کی پونجی ہے“ یہ اس آیت کے پہلے جز کی تاکید ہے۔

### باب میں مذکور آیت کی تفسیر از مصنف

اس آیت کا خلاصہ یہ ہے کہ مسلمانوں کے لیے دنیا کی زندگی مذموم ہے اور آخرت کی زندگی محمود ہے، حالانکہ بعض آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ دنیا کی زندگی میں بھی اچھائی ہے، انبیاء علیہم السلام دنیا ہی میں مبعوث کیے گئے ہیں اور اولیاء اللہ بھی دنیا میں ہیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام کے متعلق فرمایا:

لَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَكُونُ الصَّالِحِينَ ﴿۱۳۰﴾ (البقرہ: ۱۳۰)

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً (البقرہ: ۲۰۱)

اس اعتراض کا جواب یہ ہے کہ فی نفسہ دنیا اور اس کی چیزیں مذموم نہیں ہیں کیونکہ دنیا میں کعبہ اور بیت المقدس بھی ہے، مسجد نبوی بھی ہے اور دیگر مساجد بھی ہیں، قرآن مجید اور دیگر دینی کتب بھی ہیں، انبیاء علیہم السلام اور اولیاء اللہ کے مزارات ہیں، دینی مدارس اور دینی لائبریریاں ہیں، اللہ تعالیٰ کے نیک اور برگزیدہ بندے ہیں، اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور عبادت کے مراکز ہیں، دنیا صرف اس اعتبار سے مذموم ہے کہ اس میں اللہ کی اطاعت کے بجائے شیطان کی اطاعت کی جائے اور اس میں وہ چیزیں ہوں جو اللہ کی اطاعت سے غافل کرتی ہیں اور شیطان کی اطاعت کی طرف راغب کرتی ہیں جیسے شراب خانے، قحبہ خانے، قمار خانے، بت

کدے اور رقص و موسیقی کے کلب ہیں اور اس میں ایسی ہی چیزوں کا ذکر فرمایا ہے۔

۶۴۱۵۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ مَوْضِعٌ سَوِيٌّ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَلَغَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن مسلمہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد العزیز بن ابی حازم نے حدیث بیان کی از والد خود، از حضرت سہل رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جنت میں چابک جتنی جگہ دنیا اور مافیہا سے بہتر ہے۔ اور ضرور اللہ کی راہ میں صبح کو نکلنا یا شام کو نکلنا دنیا و مافیہا سے بہتر ہے۔

(صحیح البخاری: ۲۸۹۲، صحیح مسلم: ۱۸۸۱، سنن ترمذی: ۱۶۶۳، سنن نسائی: ۳۱۱۸، سنن ابن ماجہ: ۴۳۳۰، ۴۷۵۶، مسند احمد: ۲۲۳۶۵)

صحیح البخاری: ۶۴۱۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد العزیز جو اپنے والد ابو حازم سے روایت کرتے ہیں، ان کا نام سلمہ بن دینار ہے اور وہ حضرت سہل بن سعد الساعدي رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں ”سبیل اللہ“ کا ذکر ہے اور یہ عام ہے کہ مسلمان بندہ جہاد کے لیے نکلے یا علم دین کی طلب کے لیے نکلے یا نماز پڑھنے کے لیے جائے یا حج اور عمرہ کے لیے جائے علیٰ حد القیاس۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۳۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۵، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جنت کی نعمتوں کا دنیا اور مافیہا سے بہتر ہونے کا سبب

اس کا سبب یہ ہے کہ جنت غیر فانی ہے اور دنیا کی مدت ختم ہونے والی ہے اور زائل ہونے والی ہے اور رسول اللہ ﷺ نے آخرت کے مقابلہ میں دنیا کو بیان فرمایا کہ جنت میں ایک چابک جتنی جگہ دنیا و مافیہا سے بہتر ہے یا اللہ کے راستہ میں صبح نکلنا یا شام کو نکلنا دنیا و مافیہا سے بہتر ہے، آپ کی مراد یہ ہے کہ اس کا ثواب دنیا و مافیہا سے بہتر ہے تاکہ آپ اپنی امت کو اس پر متنبہ کریں کہ اللہ کے نزدیک دنیا کی بہت کم حیثیت ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ اپنے اولیاء کے لیے دنیا کے دار جزا ہونے کو پسند نہیں فرماتا۔ اور نہ جنت کو اپنے دشمنوں کے لیے پسند فرماتا ہے بلکہ دنیا تو ایسی ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وہ کھیل تماشا ہے اور زینب وزینت ہے اور ایک دوسرے پر فخر ہے اور مال اور اولاد میں کثرت کی وجہ سے ایک دوسرے پر فخر کرتا ہے۔

اور امام ترمذی حضرت مستورد بن شداد القمیری سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دنیا آخرت کے مقابلہ



میں ایسے ہے جیسے تم میں سے کوئی آدمی اپنی انگلی کو سمندر میں ڈالے، پھر وہ دیکھے کہ وہ انگلی کتنی تری کو لے کر لوٹی ہے۔

(سنن ترمذی: ۲۳۲۳)

نیز امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ حضرت بہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر دنیا کی قدر اللہ تعالیٰ کے نزدیک پھر کے برابر بھی ہوتی تو اللہ تعالیٰ کسی کافر کو دنیا سے ایک گھونٹ بھی نہ پلاتا۔ (سنن ترمذی: ۲۳۲۰)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۰۲ ملخصاً وملحقاً، وزارة الادقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

دنیا اور آخرت کے تقابل کی مزید وضاحت

علامہ قرطبی نے کہا ہے کہ سورۃ الحديد کی آیت اور اس باب کی حدیث اس آیت کی مثل ہے:

قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ ۖ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ ۚ وَلَا تُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝ (النساء: ۷۷)

آپ کہیے کہ دنیا کا سامان بہت تھوڑا ہے اور (اللہ سے) ڈرنے والوں کے لیے آخرت بہت بہتر ہے اور تم پر ایک دھاگے کے برابر بھی ظلم نہیں کیا جائے گا O

اس آیت میں جو دنیا کی متاع کی قلت بیان فرمائی ہے یہ فی نفسہ دنیا کے اعتبار سے ہے اور آخرت کے مقابلہ میں دنیا کی کوئی قدر و قیمت نہیں ہے اور اس کی کوئی عظمت نہیں ہے اور اس آیت کو لوگوں کی عقول کے قریب کرنے کے لیے اور تمثیل کے لیے بیان فرمایا ہے ورنہ دنیا متناہی ہے اور آخرت غیر متناہی ہے اور متناہی اور غیر متناہی میں کوئی نسبت نہیں ہے۔ اور اسی طرف حضرت مستورد رضی اللہ عنہ کی اس حدیث میں اشارہ ہے کہ دنیا آخرت کے مقابلہ میں ایسی ہے جیسے تم میں سے کوئی ایک شخص اپنی انگلی سمندر میں ڈالے اور پھر دیکھے انگلی میں کتنی تری لگتی ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ دنیا اس پانی کی مثل ہے جو انگلی میں تری ہے۔ اور آخرت پورے سمندر کی مثل ہے۔

اسی طرح قرآن مجید میں ایک اور جگہ ارشاد فرمایا ہے:

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ ۖ وَلَهُ ۖ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجْرًا كَثِيرًا وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۚ إِنَّ يَسْأَلْكُمْ عَنْهَا فَيُخْضَلُوا يَخْضَلُوا وَيُخْرِجْ أَضْعَافًا كَثِيرًا ۚ هَآؤُلَآءِ نَذِيرٌ لِّتَتَّقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَيَسْأَلْكُمْ عَنْ نَفْسِهِمْ ۖ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ ۖ وَأَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ ۚ (عمر: ۳۶-۳۸)

دنیا کی زندگی تو محض کھیل اور تماشہ ہے اور اگر تم ایمان پر برقرار رہو اور متقی بن جاؤ تو وہ تمہارے اجر تمہیں عطا فرمائے گا اور تم سے تمہارے اموال طلب نہیں فرمائے گا O اگر وہ تم سے تمہارے اموال طلب کرے، پس شدت سے طلب کرے تو تم بخل کرو گے اور وہ تمہارے دلوں کے زنگ کو ظاہر کر دے گا O ہاں! تم ہی وہ لوگ ہو جن کو یہ دعوت دی جاتی ہے کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو، پس تم میں سے بعض بخل کرتے ہیں اور جو بخل کرتا ہے تو وہ صرف اپنی جان سے ہی بخل کرتا ہے اور اللہ غنی ہے اور تم (سب اسی کے) محتاج ہو۔

اس مثال کی صورت یہ ہے کہ ایک مرد پیدا ہوتا ہے، پھر پروان چڑھتا ہے، پھر طاعت حاصل کرتا ہے، پھر مال کماتا ہے اور اولاد کو حاصل کرتا ہے اور ریاست حاصل کرتا ہے، پھر اس کے بعد اس کے جسم میں انحطاط شروع ہو جاتا ہے، پس وہ بوڑھا ہو جاتا ہے اور کمزور ہو جاتا ہے اور بیمار ہو جاتا ہے اور اس کو بیماری کے اور مال کی کمی کے اور عزت کی کمی کے حوادث اور نوائب پیش آتے ہیں، پھر وہ مرجاتا ہے، پھر اس کا معاملہ مضحک ہو جاتا ہے اور اس کا مال اس کے وارثوں کے پاس چلا جاتا ہے اور اس کے حالات متغیر ہو جاتے ہیں، پس اس کا حال ایسا ہے جیسے کسی زمین پر بارش آئی ہو اور اس سے سبزہ پیدا ہوا ہو جو دیکھنے والوں کو اچھا لگتا ہو پھر وہ سبزہ خشک ہو جائے اور زرد ہو جائے اور چورا چور ہو جائے اور بکھر کر مضحک ہو جائے۔

### حدیث مستور کی ایک مثال

امام غزالی نے احیاء العلوم میں حضرت المستور روایت کی حدیث ذکر کی اور اس کے بعد یہ لکھا کہ ”جان لو کہ اہل دنیا کی ان کی غفلت میں مثال ایسے ہے جیسے چند لوگ ایک کشتی میں سوار ہوئے، پھر وہ ایک جزیرے پر پہنچے جو سبزہ سے لہلہا رہا تھا، وہ اپنی ضروریات پوری کرنے کے لیے اس جزیرہ میں اترے تو ملاح نے ان کو خبردار کیا کہ دیر نہ لگانا اور صرف اتنی دیر ٹھہرنا جتنی دیر میں تم اپنی حاجت پوری کر سکو، اور ان کو اس سے خبردار کیا کہ ایسا نہ ہو کہ کشتی چل پڑے اور تم رہ جاؤ۔ پھر بعض لوگ تو جلدی لوٹ آئے اور ان کو کشتی میں اچھی جگہ مل گئی اور وہ وہاں پر ٹھہر گئے اور دوسرے لوگوں کے کئی فرقے ہیں، پہلا فرقہ وہ ہے جس نے جزیرہ میں پھلوں اور پھولوں کو دیکھا اور جزیرہ میں بہتی ہوئی نہروں کو دیکھا اور جواہر اور معدنیات کو دیکھا، پھر وہ بیدار ہوئے اور جلدی سے کشتی میں پہنچ گئے تو ان کو بھی کشتی میں جگہ مل گئی مگر وہ پہلے لوگوں کی جگہ سے کم تھی سو ان کو فی الجملہ نجات مل گئی۔ دوسرا فرقہ جزیرہ کے جواہر اور پھلوں اور پھولوں کو دیکھنے میں لگ گیا اور وہ وہاں سے پھل اور پھول چن چن کر اکٹھے کرنے لگا اور اس میں اس کو دیر ہو گئی، اور جب وہ کشتی پر پہنچا تو اس کو پہلے لوگوں سے بھی کم جگہ ملی، انہوں نے اپنے نفس کے ساتھ سخاوت نہیں کی تھی کہ وہ جزیرہ میں جو چیزیں دلوں کو لبھار ہی تھیں ان کو چھوڑ دیتے۔ پھر وہ پھل سوکھ گئے اور پھول مرجھا گئے اور تیز آندھیاں چلیں حتیٰ کہ جو کچھ وہ لے کر آئے تھے آندھیوں نے وہ سب کچھ گرا دیا۔ اور تیسرا فرقہ وہ تھا جو جزیرہ کی رعنائی، خوبصورتی اور دلفریبی میں ڈوب گیا، اور ملاح کی وصیت سے غافل ہو گیا۔ پھر انہیں ملاح کی آواز آئی کہ وہ کشتیوں کو لے کر جا رہا ہے۔ پھر کشتی نکل گئی اور وہ جزیرہ کی خشکی میں پڑے رہ گئے حتیٰ کہ ہلاک ہو گئے۔ اور چوتھا فرقہ وہ تھا جس کی غفلت زیادہ شدید تھی اور انہوں نے ملاح کی نداء کو بھی نہیں سنا اور کشتی چلی گئی اور وہ جزیرہ کے اندر رہ گئے، انہیں درندوں نے پھاڑ کھایا اور بعض اس جزیرہ میں بھوک و پیاس سے ہلاک ہو گئے اور بعض ایسے تھے جن کو سانپوں نے اور اژدھوں نے ڈس لیا۔ سو ایہ اہل دنیا کی مثال ہے جب وہ دنیا کی رنگینیوں اور دلفریبیوں میں مشغول ہوتے ہیں اور آخرت سے غافل ہو جاتے ہیں۔ پھر امام غزالی نے اس پر اپنی بات کو ختم کیا کہ یہ کتنی قبیح بات ہے کہ عقلمند آدمی سونے اور چاندی کو جمع کرتا ہے اور ان میں سے کسی چیز کو وہ موت کے بعد اپنے ساتھ نہیں لے جاسکتا اور اللہ ہی سے مدد طلب کی گئی ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۷۱-۴۷۲، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)





سلیم از مجاہد روایت کی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ نے میرے منکب کو پکڑا“ منکب کا معنی بازو اور کندھا ہے۔ اور امام ترمذی کی روایت میں ہے کہ آپ نے میرے جسم کے کسی حصہ کو پکڑا، اور بخاری کی روایت اس مبہم کی تعیین کرتی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”تم دنیا میں اس طرح رہو گویا کہ تم مسافر ہو“۔ یہ حدیث نصیحتوں کی تمام اقسام کی جامع ہے، کیونکہ مسافر لوگوں کو بہت کم جانتا پہچانتا ہے، اس میں حسد، عداوت، کینہ، نفاق، نزاع اور باقی تمام رذائل کم ہوتے ہیں۔ کیونکہ ان تمام رذائل کا منشاء لوگوں کے ساتھ مل جل کر رہنے سے ہوتا ہے، کیونکہ جب وہ لوگوں کے درمیان رہتا ہے اور دیکھتا ہے کہ بعض لوگ اس سے زیادہ اچھے حال میں ہیں تو وہ ان سے حسد کرتا ہے۔ اور چونکہ اس کا کسی اجنبی جگہ پہ رہنا بہت کم ہوتا ہے اور نہ اس کے وہاں باغات ہوتے ہیں نہ کھیت ہوتے ہیں اور نہ اہل و عیال ہوتے ہیں اور وہ تمام چیزیں نہیں ہوتیں جو اللہ تعالیٰ سے اشتغال کا منشاء بنتی ہیں تو گویا دنیا میں دل لگانے کا کوئی سبب اسے میسر نہیں ہوتا۔

اس جگہ یہ سوال ہے کہ مسافر بھی تو راستہ عبور کرنے والا ہوتا ہے تو اس کو بطریق عطف لانے کی کیا ضرورت ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ راستہ عبور کرنا مسافرت کو مستلزم نہیں ہے اور اس میں زیادہ مبالغہ ہے، کیونکہ راستہ عبور کرنے والے کے تعلقات مسافر کے تعلقات سے کم ہوتے ہیں سو یہ عام کا خاص پر عطف ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے مجھ سے فرمایا کہ تم اپنی تندرستی کے اوقات میں سے کچھ بیماری کا حصہ رکھ لو“ یعنی کچھ وقت اپنی بیماری کے لیے رکھو یعنی تندرستی کے اوقات میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور عبادت میں مشغول رہو کیونکہ بیماری کے ایام میں تم اتنی عبادت اور اطاعت نہیں کر سکو گے، اور اپنی زندگی کے ایام میں سے موت کا حصہ رکھو، یعنی اپنی زندگی کے ایام کو غنیمت جانو اور اپنی زندگی کے ایام کو بے فائدہ کاموں میں اور سہو اور غفلت میں نہ گزارو کیونکہ جب آدمی مرجاتا ہے تو اس کے اعمال منقطع ہو جاتے ہیں اور اس کی امیدوں کے چراغ بجھ جاتے ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۰-۵۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۱۶، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: علامہ ابوالزناد نے کہا ہے: اس حدیث میں لوگوں سے کم ملنے جلنے کی ترغیب ہے اور دنیا کی چیزوں سے کم فائدہ اٹھانے کی دلیل ہے۔

علامہ ابن بطل مالکی المتوفی ۳۲۹ھ نے کہا ہے: اس کا بیان یہ ہے کہ مسافر لوگوں سے بہت کم واقف ہوتا ہے اور لوگوں سے بہت کم ملنے جلنے والا ہوتا ہے بلکہ وہ لوگوں سے غیر مانوس ہوتا ہے اور بہت کم ایسا ہوتا ہے کہ وہ کسی ایسے شخص کے پاس سے گزرے جس کو وہ پہچانتا ہو اور جس سے وہ مانوس ہو اور اس کے ساتھ زیادہ ملنا جلنا اختیار کرے، سو وہ اپنے نفس میں خوفزدہ ہوتا ہے۔ اسی طرح جو راستہ عبور کرنے والا ہے وہ بھی اپنے سفر میں زیادہ دور نہیں جاتا، اور اس کے پاس سامان کم ہوتا ہے اور اس کے ساتھ سفر خرچ ہوتا ہے اور سواری ہوتی ہے جو اس کو اس کے مطلوب تک پہنچاتی ہے، یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ دنیا میں بے رغبتی کو

اختیار کرنا چاہیے اور دنیا سے صرف اتنی مقدار لینی چاہیے جس سے گزر بسر ہو جائے جیسا کہ مسافر زیادہ سامان کو نہیں اکٹھا کرتا، اسی طرح مومن بھی دنیا میں زیادہ چیزوں کا محتاج نہیں ہوتا۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنی نصیحت میں فرمایا: جب تم شام کو تو صبح کا انتظار نہ کرو، اس میں یہ بتایا کہ تم موت کو اپنی آنکھوں کے سامنے رکھو، کیا پتا تمہیں شام دیکھنی نصیب ہو یا نہ ہو۔ اور دوسرا یہ کہ عمل صالح کی تیاری کرو۔ اور اس پر براہیختہ کیا ہے کہ لمبی امیدیں نہ باندھو، اور دنیا کی دلفریب اور دل نشیں چیزوں کی طرف مائل نہ ہو۔

نیز فرمایا: ”تم تندرستی کے ایام میں سے کچھ بیماری کے ایام میں رکھو“ یعنی تم صحت کے ایام کو غنیمت جانو۔ اور زیادہ عبادت کرو اس خوف سے کہ کہیں ایسا نہ ہو بعد میں تمہیں کوئی ایسی بیماری ہو جائے کہ تم زیادہ نیک عمل نہ کر سکو۔

اسی طرح فرمایا ”تم اپنی زندگی کے ایام میں سے موت کے لیے حصہ رکھو“ یعنی اپنی زندگی کے ایام کو غنیمت جانو اور ان کو فضول اور بے مقصد کاموں میں نہ گزارو، کیونکہ جب آدمی مر جاتا ہے تو اس کے اعمال منقطع ہو جاتے ہیں اور اس کی امید ختم ہو جاتی ہے۔ اور پھر اس کو اپنے عمل کی کمی کے اوپر ندامت ہوتی ہے۔ سو! یہ حدیث کتنے خیر کے معانی کو جامع ہے۔ اور اسی وجہ سے علامہ نووی نے اس حدیث کو اپنی اربعین میں داخل کیا ہے۔ اور ہم نے اس کی شرح میں اس کی وضاحت کی ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۰۳-۴۰۴، ملخصاً وملعقظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۴۱۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### دنیا سے دل نہ لگانے کی وجوہ

علامہ یحییٰ بن شرف النووی نے کہا ہے کہ دنیا کی طرف مائل نہ ہو اور دنیا کو اپنا وطن نہ بناؤ، اور تم اپنے دل میں یہ خیال نہ جماؤ کہ تم دنیا میں باقی رہو گے۔ اور دنیا سے تم صرف اتنا تعلق رکھو جیسا کہ مسافر کسی اجنبی جگہ کے ساتھ تعلق رکھتا ہے۔

اور دوسرے علماء نے کہا: راستہ عبور کرنے والا وہ شخص ہے جو راستہ عبور کر کے اپنے وطن کی طلب کرنے کے لیے جاتا ہے، پس جو مرد اس دنیا میں ہے وہ اس غلام کی طرح ہے جس کو اس کے مالک نے کسی کام سے دوسرے شہر بھیجا ہو، اور اس کو یہ کرنا چاہیے کہ جلدی سے وہ کام کرے جس کام کے لیے اس کو بھیجا گیا ہے، پھر وہ اپنے وطن کی طرف لوٹ آئے اور کسی ایسی چیز کے ساتھ دل نہ لگائے جس کا اس کے ساتھ تعلق نہیں ہے۔

اور دیگر علماء نے کہا کہ مراد یہ ہے کہ مومن اپنے آپ کو دنیا میں اس طرح رکھے جس طرح مسافر ہوتا ہے، پس اپنا دل کسی اجنبی شہر میں نہ لگائے، بلکہ اس کا دل اپنے وطن ہی کے ساتھ متعلق رہے جہاں اس نے واپس جانا ہے، اور اس دنیا میں رہنے کو صرف اس لیے قرار دے تاکہ وہ اپنی حاجت پوری کر لے اور اپنے وطن کی طرف لوٹنے کی تیاری کرے اور مسافر کا یہی طریقہ ہوتا ہے۔ یا اس مسافر کی طرح ہو جو کسی معین جگہ پر قیام نہیں کرتا بلکہ وہ مسلسل سفر کرتا رہتا ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جو نصیحت کی ہے اس کے موافق درج ذیل حدیث ہے

امام حاکم روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ایک مرد کو نصیحت کرتے ہوئے فرمایا: پانچ چیزوں سے پہلے پانچ چیزوں کو

غنیمت جانو: بڑھاپے سے پہلے جوانی کو غنیمت جانو، بیماری سے پہلے تندرستی کو غنیمت جانو، تنگدستی سے پہلے خوش حالی کو غنیمت جانو، کارِ معاش کی مشغولیت سے پہلے فراغت کو غنیمت جانو، موت سے پہلے زندگی کو غنیمت جانو۔ اس حدیث کی امام ابن السبک نے کتاب الزہد میں سند صحیح کے ساتھ عمرو بن میمون کی مرسل سے روایت کی ہے۔

بعض علماء نے کہا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما کی یہ نصیحت حدیث مرفوعہ سے حاصل کی گئی ہے اور یہ نصیحت امیدوں کے کم کرنے کو متضمن ہے اور یہ کہ عقلمند آدمی کو چاہیے کہ جب شام ہو جائے تو صبح کا انتظار نہ کرے اور جب صبح ہو جائے تو شام کا انتظار نہ کرے بلکہ یہ گمان کرے کہ اس کی موت اس سے پہلے آجائے گی۔

اور یہ جو فرمایا ہے ”صحت کے اوقات میں سے مرض کے اوقات کا حصہ رکھو“ یعنی ایسے عمل کرو جن کا نفع تمہیں موت کے بعد حاصل ہو اور صحت کے ایام میں نیک عمل کرنے میں جلدی کرو، کیونکہ کبھی مرض آجاتا ہے اور آدمی نیک عمل نہیں کر سکتا۔

اس حدیث کا اس حدیث سے تعارض جس میں مذکور ہے کہ بیماری کے ایام میں بندہ کے وہ اعمال لکھے جاتے ہیں جن کو وہ صحت کے ایام میں کرتا تھا اور اس تعارض کا جواب

یہاں یہ سوال ہوتا ہے کہ حدیث صحیح میں یہ وارد ہے کہ جب بندہ بیمار ہو جاتا ہے یا سفر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے اعمال میں وہ عمل لکھ دیتا ہے جو وہ صحت اور اقامت کے ایام میں عمل کرتا تھا، کیونکہ یہ حدیث اس شخص کے متعلق وارد ہے جو عمل کرتا ہو، اور اس باب کی حدیث میں جو مرض اور موت سے ڈرایا ہے یہ اس کے متعلق ہے جو بالکل عمل نہیں کرتا، کیونکہ جو بالکل عمل نہیں کرتا وہ اپنے عمل نہ کرنے پر نادم ہوگا اور اپنے مرض کی وجہ سے عمل کرنے سے جو عاجز ہو گیا ہے تو اس پر نادم ہوگا مگر یہ ندامت نفع نہیں دے گی۔ خلاصہ یہ ہے کہ جب انسان صحت کے ایام میں کوئی نیک عمل کرتا ہو اور پھر بیماری طاری ہونے کی وجہ سے وہ عمل نہ کر سکے تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے وہ عمل لکھتا رہتا ہے جو صحت کے ایام میں وہ عمل کرتا تھا۔ اور یہاں اس شخص کے متعلق نصیحت کی ہے جو صحت کے ایام میں بالکل عمل نہیں کرتا تھا۔

### حدیث مذکور کے فوائد

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے کندھے کو پکڑ کر یہ فرمایا تھا: دنیا میں مسافر کی طرح رہو۔“ اس سے یہ معلوم ہوا کہ معلم، متعلم کے اعضاء کو تعلیم کے وقت چھوئے اور واعظ لوگوں کو نصیحت کرتے وقت ان کو چھوئے تاکہ ان کا لمس حاصل ہو اور تنبیہ حاصل ہو۔ اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس پر حریص تھے کہ امت کو خیر پہنچائی جائے۔ اور آپ نے امت کو برا بیختہ کیا کہ وہ دنیا کو ترک کریں اور صرف قدر ضرورت پر اقتصار کریں۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۷۳-۷۴، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### امید اور اس کے طول کا بیان

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: سو، جو شخص دوزخ سے دور کیا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا وہی کامیاب ہے اور دنیا کی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے ۵

### ۴۔ بَابُ بَنِي الْأَمَلِ وَطُولِهِ

وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: فَمَنْ دُخِلَ فِي النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ الْغُرُورِ (آل عمران: ۱۸۵)



ذَرُّهُمْ يَأْكُلُوا وَ يَتَمَتَّعُوا وَ يُلَهِهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ  
يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ (الحجر ٣)

آپ ان کو کھانے میں اور (دنیاوی) فائدہ اٹھانے میں چھوڑ دیں  
اور ان کو ان کی امیدوں میں مشغول رہنے، دیں یہ عنقریب جان  
لیں گے ○

وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: ارْتَحَلَتِ الدُّنْيَا مُدِيرَةً  
وَارْتَحَلَتِ الْآخِرَةُ مُقْبِلَةً وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بَنُونَ  
فَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الْآخِرَةِ وَلَا تَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا  
فَإِنَّ الْيَوْمَ عَمَلٌ وَلَا حِسَابَ وَغَدًا حِسَابٌ وَلَا عَمَلٍ  
بِزُحْزِحِهِ: بِمُبَاعَدِهِ-

حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: دنیا پیٹھ موڑتے ہوئے کوچ کر رہی ہے اور آخرت سامنے سے آرہی ہے اور ان میں سے ہر ایک کے بیٹے ہیں، پس تم آخرت کے بیٹے بنو اور دنیا کے بیٹے نہ بنو، کیونکہ آج عمل ہے اور حساب نہیں ہے اور کل حساب ہوگا اور عمل نہیں ہوگا۔

منحزعہ کا معنی ہے: اس کو دور کرنے والا۔

**باب مذکور کی شرح از علامہ عینی**

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ امید عمل سے غافل کرتی ہے اور روکتی ہے اور تمام لوگوں کے لیے امیدیں رکھنا مذموم ہے سوائے علماء کے، کیونکہ اگر علماء کسی کام کی امید نہ رکھتے اور منصوبہ نہ بناتے تو پھر وہ کتابوں کی تصنیف اور تالیف نہ کرتے۔ علامہ ابن الجوزی نے اپنے شعر میں اس حقیقت کی طرف متوجہ کیا ہے:

وآمال الرجال لهم فضوح سوى امل المصنف ذى العلوم  
لوگوں کی امیدیں ان کے لیے باعث رسوائی ہیں سوائے مصنف کی امید کے جو علوم سے مزین ہے  
اور امید میں اور تمنا میں یہ فرق ہے کہ امید کسی سبب سے قائم ہوتی ہے اور تمنا بغیر سبب کے ہوتی ہے۔ اور بعض حکماء نے کہا ہے  
کہ انسان امید سے علیحدہ نہیں ہو سکتا، کیونکہ اگر اس سے امید فوت ہو جائے تو پھر وہ تمنا پر اعتماد کرے گا۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ  
تمناؤں کی کثرت عقل کو خراب کرتی ہے اور دین کو فاسد کرتی ہے اور قناعت کو دور کرتی ہے۔ اور شاعر نے کہا:

اللہ : اصدق و آمال کاذبہ وجل هذا المعنى في الصدر وسواس  
 اللہ سب سے زیادہ سچا ہے اور امیدیں جھوٹی ہیں اور اس کا بڑا معنی سینہ میں وسواس ہیں

**باب میں مذکور قرآن مجید کی آیات کی تفسیر از علامہ عینی**

علامہ عینی لکھتے ہیں:

ہر شخص موت کا مزہ چکھنے والا ہے، اور تمہارے کاموں کی جزا تو قیامت کے دن ہی دی جائے گی، سو! جو شخص دوزخ سے دور کیا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا وہی کامیاب ہے اور دنیا کی زندگی تو

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ ۖ فَمَنْ رُخِّصَ عَنْ الثَّأْبِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ  
فَازَ ۖ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٥﴾

(آل عمران: ۱۸۵) صرف دھوکے کا سامان ہے O

علامہ عینی نے کہا ہے کہ اس آیت سے معلوم ہوا کہ امید کا جس چیز کے ساتھ تعلق ہے وہ بے کار چیز ہے۔

### آل عمران: ۱۸۵ کی تفسیر از مصنف

اس آیت میں یہ بتایا گیا ہے کہ انسان کا اس کے سوا اور کوئی مقصود نہیں ہونا چاہیے کہ اس کو دوزخ کے عذاب سے نجات مل جائے اور جنت میں پہنچ جائے اور جو شخص دنیا کی رنگینیوں میں ڈوب کر اللہ تعالیٰ کے احکام سے غافل ہو جائے، اس کے لیے یہ دنیا دھوکے کا سامان ہے اور جس نے اللہ کے احکام کی اطاعت کی اور رسول اللہ ﷺ کی سیرت پر عمل کرنے کے لیے دنیا سے تعلق رکھا، اس کے لیے دنیا اچھی متاع ہے۔

### حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اثر کی شرح از علامہ عینی

علامہ عینی لکھتے ہیں:

کیونکہ دنیا پیٹھ پھیر کر جانے والی ہے تو اس میں امید رکھنا مذموم ہے، اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اسی قول سے بعض حکماء نے اس قول کو اختیار کیا ہے کہ دنیا پیٹھ پھیر کر جانے والی ہے اور آخرت سامنے سے آنے والی ہے اور اس شخص پر تعجب ہوتا ہے جو پیٹھ پھیر کر جانے والی کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور جو سامنے سے آنے والی ہے اس کی طرف پیٹھ کر لیتا ہے۔

صاحب التوضیح (علامہ ابن ملقن شافعی متوفی ۸۰۴ھ) کہا ہے: ہم نے ابواللیث السمرقندی رضی اللہ عنہ کی کتاب میں یہ روایت دیکھی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس امت کے پہلوں کی نیکی زہد (دنیا سے بے رغبتی) کے ساتھ ہوگی اور یقین کے ساتھ ہوگی، اور اس امت کے آخری لوگ بخل اور امید سے ہلاک ہو جائیں گے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں:

میں کہتا ہوں: اس حدیث کو حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے مرفوعاً روایت کیا ہے۔ اور امام طبرانی اور امام ابن ابی الدنیا نے اس کی سند کے ساتھ روایت کی ہے۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اثر کی امام ابن المبارک نے اپنی کتاب الرقاق میں روایت کی ہے۔ اور اس کی نعیم بن حماد نے از سلیمان بن خلاد روایت کی ہے، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی از زبید الیامی از مہاجر الطبری۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”آج عمل ہے“ اس پر یہ اعتراض کیا گیا کہ آج عمل نہیں ہے بلکہ آج کے دن میں عمل ہے۔ اس کا یہ جواب ہے کہ حضرت علی نے آج کے دن کو نفس عمل از روئے مبالغہ کے قرار دیا جیسے کہا جاتا ہے: ابو حنیفہ فقہ ہیں اور ان کا دن روزہ دار ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۵۱-۵۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۱۷۔ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُثَنِّدٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَطَّ النَّبِيُّ ﷺ خَطًّا مَرْتَعًا وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسِطِ خَارِجًا مِنْهُ وَخَطَّ خُطًّا صَغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں صدقہ بن الفضل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ بن سعید نے خبر دی از سفیان، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی از منذر از ربیع بن خثیم از حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ایک مربع خط بنایا اور اس کے

الْوَسِيطُ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسِيطِ وَقَالَ هَذَا  
الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطٌ بِهِ أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ وَهَذَا  
الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ وَهَذِهِ الْخُطُوطُ الصِّغَارُ  
الْأَعْرَاضُ فَإِنْ أَخْطَأَ هَذَا نَهَشَهُ هَذَا وَإِنْ أَخْطَأَ هَذَا  
نَهَشَهُ هَذَا۔

درمیان میں ایک خط بنایا جو مربع سے خارج تھا اور اس مربع کے  
وسط میں چھوٹے چھوٹے خطوط بنائے مربع کی جانب سے وسط  
میں، آپ نے فرمایا: یہ انسان ہے اور یہ اس کی اجل (موت) اس  
کا احاطہ کرنے والی ہے یا فرمایا: اس کا احاطہ کر چکی ہے، اور یہ خط  
جو اس مربع سے خارج ہے یہ اس کی امید ہے اور یہ چھوٹے  
چھوٹے خطوط اعراض (دنیاوی مشکلات) ہیں، اگر وہ ایک مشکل  
سے نکل جائے تو دوسری مشکل اس کو ڈس لیتی ہے۔ اور اگر وہ اس  
سے نکل جائے تو یہ مشکل اس کو ڈس لیتی ہے۔

(سنن ترمذی: ۲۳۵۳، سنن ابن ماجہ: ۴۲۳۱، مسند احمد: ۳۶۴۴، سنن دارمی: ۲۷۲۹)

صحیح البخاری: ۶۴۱۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے انسان کی امید اور اس کا طول۔ اور اس حدیث میں یہ مثال دی ہے کہ انسان کی امید اور اس کی موت  
اور اس کی دنیاوی مشکلات اس کو عارض ہوتی رہتی ہیں، اور جب وہ ان مشکلات سے نکل لے تو اس کی موت آ جاتی ہے جب اس کی  
زندگی کی میعاد پوری ہو جاتی ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

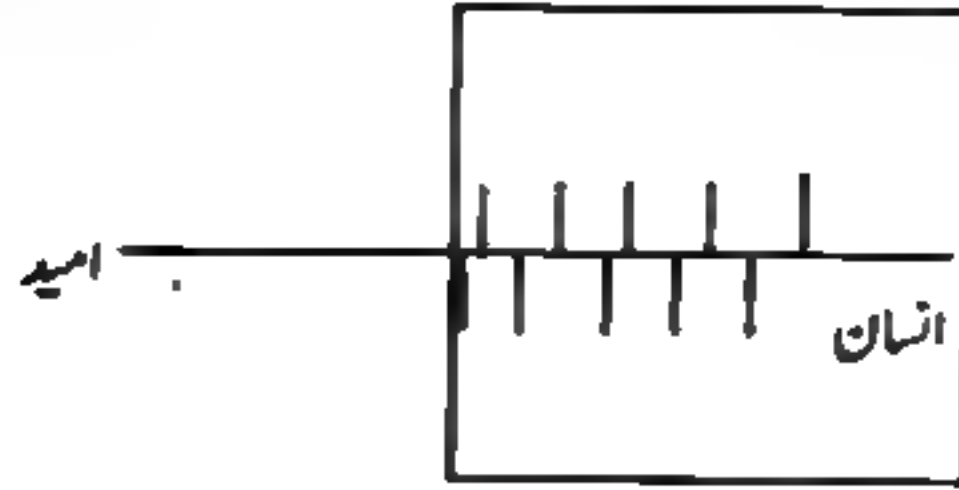
اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ، وہ ابن سعید القطان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، وہ ثوری ہیں، وہ  
اپنے والد سعید بن مسروق سے روایت کرتے ہیں اور سعید منذر بن یعلیٰ سے روایت کرتے ہیں اور ثوری الکوفی ہیں، وہ ربیع بن خثیم  
سے روایت کرتے ہیں۔ اور یہ چاروں ثوری کوفی ہیں اور عبد اللہ سے مراد ہے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، اور وہ صحابی ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مربع خط کھینچا۔ مربع سے مراد یہ ہے کہ اس کے تمام زاویے برابر تھے اور اس  
کا طول اور عرض برابر تھا۔ اور پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوٹے چھوٹے خط اس مربع میں کھینچے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ انسان ہے، یعنی  
یہ خط مثال کے طور پر انسان ہے اور اس کی صفت یہ ہے۔ اور مربع کے وسط میں ایک خط آپ نے کھینچا جو مربع سے باہر نکلا ہوا تھا اور  
مربع کے چار خطوط ہیں یہ انسان کی اجل ہے یعنی انسان کی زندگی کا اس کی اجل نے احاطہ کیا ہوا ہے اور اس کی جو امیدیں ہیں وہ  
اتنی زیادہ ہیں کہ وہ اس کی زندگی سے باہر نکل جاتی ہیں۔



اس مربع کے چاروں طرف جو خطوط ہیں وہ انسان کی اجل یا موت ہے جس نے انسان کو گھیرا ہوا ہے



یہ چھوٹے چھوٹے خطوط انسانی کی دنیاوی مشکلات ہیں

اس مثال سے یہ واضح کیا ہے کہ انسان کی امید اس کی زندگی سے باہر نکلی ہوئی ہے اور مشکلات نے اس کا احاطہ کیا ہوا ہے، اس کی امید پوری نہیں ہوتی اور اس کو موت آ جاتی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۱-۵۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۱۸۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا هُثَايَةُ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ خَطَّ النَّبِيُّ ﷺ خُطُوطًا فَقَالَ هَذَا الْأَمَلُ وَهَذَا أَجَلُهُ فَبَيَّنَّا لَهُمْ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَهُ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسلم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہمام نے حدیث بیان کی از اسحاق بن عبد اللہ بن ابی طلحہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں: نبی ﷺ نے کئی خطوط کھینچے، آپ نے فرمایا: یہ امید ہے اور یہ انسان کی اجل (موت) ہے، پس جس وقت انسان اسی حال میں ہوتا ہے تو اس کے پاس وہ خط آ جاتا ہے جو زیادہ قریب ہوتا ہے۔

صحیح البخاری: ۶۴۱۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

نبی ﷺ نے کئی خطوط کھینچے اور ان کی درج ذیل صفت ہے:

اجل



ان خطوط سے ان آفات اور مصائب کی طرف اشارہ ہے جو انسان کو عارض ہوتے ہیں وہ اسی طرح آفات میں مبتلا ہوتا ہے کہ اچانک جو خط زیادہ قریب ہے وہ اس کے پاس آ جاتا ہے اور وہ اس کی اجل اور اس کی موت ہے۔ علامہ عینی لکھتے ہیں:

میں کہتا ہوں کہ اس نقشہ میں طویل نقشہ سے اختصار ہے اور دوسرے خطوط آفات ہیں اور جو خط زیادہ قریب ہے وہ اجل اور موت ہے۔ موت ہے کیونکہ کوئی شک نہیں ہے کہ جو خط محیط ہو وہی تمام خطوط سے زیادہ قریب ہے اور وہی انسان کی اجل اور موت ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۳-۵۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۸، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

**امیدیں کم رکھنے کی ترغیب**

اس حدیث میں نبی ﷺ نے اپنی امت کو یہ تنبیہ کی ہے کہ وہ امیدیں کم رکھیں اور ان کو موت کا خوف دلایا ہے کہ جس شخص سے اس کی موت کا وقت غائب ہے تو کہیں ایسا نہ ہو کہ جس حال میں وہ موت سے دھوکہ میں ہو اور غفلت میں ہو اچانک اس کے اوپر موت آجائے نعوذ باللہ من ذالک۔ پس مومن کو چاہیے کہ اللہ تعالیٰ نے جو نعمتیں دی ہیں انہی کے استعمال پر راضی رہے اور اپنی امیدوں اور خواہشات کے خلاف جہاد کرے۔ اور اس باب کے بعد یہ حدیث آئے گی کہ ہمیشہ بوڑھے آدمی کا دل دنیا کی محبت اور لمبی امید میں جوان ہوتا ہے۔ (صحیح البخاری: ۶۴۲۰)

قرآن مجید میں ہے:

ذُرُّهُمْ يَأْكُلُوا وَ يَتَمَتَّعُوا وَ يُلْهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَنُكِّلُونَ ﴿٣﴾ (المجر ۳)

لیں گے ○

اس آیت کا معنی یہ ہے کہ اے محمد (صلی اللہ علیک وسلم!) آپ ان مشرکین کو اس حال میں رہنے دیں کہ یہ دنیا کی چیزیں کھاتے ہیں اور دنیا کی لذات اور شہوات سے نفع اندوز ہوتے ہیں اور اسی حال میں یہ رہیں حتیٰ کہ ان کی موت کا وقت آجائے۔ اور ان کی لمبی امیدیں ان کو اللہ تعالیٰ کی عبادت سے غافل رکھیں اور اپنی آخرت کے لیے مغفرت کا سامان پہنچانے سے یہ عاجز رہیں جس کی وجہ سے یہ اپنے رب کا قرب حاصل کر سکیں، پس عنقریب یہ کل جان لیں گے جب یہ دوزخ کی آگ پر وارد ہوں گے اور جب یہ اللہ کا کفر کرنے کی وجہ سے عذاب کو دیکھیں گے کہ یہ دنیا کی لذات سے نفع حاصل کرنے کے اندر منہمک رہے اور اس انجام کو پہنچ گئے۔

ابواللیث السمرقندی کی روایت میں ہے: اس امت کے پہلوں کی بہتری زہد اور یقین کے ساتھ تھی اور اس امت کا آخری حصہ بخل اور لمبی امیدوں کی وجہ سے ہلاک ہوگا، پھر آپ نے فرمایا: جس نے اپنی امید کم رکھی، اللہ تعالیٰ اس کو چار کرا متیں عطا فرماتا ہے: (۱) وہ شخص اللہ کی اطاعت پر قوی ہوتا ہے، کیونکہ جب اس کو معلوم ہو کہ وہ عنقریب مرجائے گا تو وہ اپنے مستقبل کے لیے ان چیزوں کا اہتمام نہیں کرے گا جو نا پسندیدہ ہیں اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں کوشش کرے گا اور زیادہ اطاعت کرے گا۔

(۲) وہ شخص اپنے تفکرات کو چھوڑ دے گا، کیونکہ جب اسے معلوم ہوگا کہ وہ عنقریب مرجائے گا تو وہ مستقبل کے لیے پریشان نہیں ہوگا۔ (۳) وہ کم نعمتوں پر راضی ہوگا۔

(۴) اس کا دل منور ہوگا۔ پس مسلمان کو چاہیے کہ اس کی امید کم ہو، کیونکہ وہ نہیں جانتا کہ کس لمحہ میں اور کونسا سانس لیتے وقت وہ مرجائے گا۔ اور مسلمان کو چاہیے کہ بہ کثرت موت کا ذکر کرے۔ کیونکہ چھ خصلتوں کے سوا کوئی مفر نہیں ہے اور وہ یہ ہیں:

(۱) ایسا علم جو اس کی آخرت پر رہنمائی کرے (۲) ایسا رفیق جو اس کی اطاعت کے اوپر مدد کرے (۳) اور دشمن سے بچائے (۴)

دن اور رات کے اختلاف میں جو اللہ تعالیٰ کی آیات ہیں ان پر غور و فکر کرے (۵) اپنے نفس کے ساتھ انصاف کرے، (۶) موت آنے سے پہلے اس کی تیاری کرے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۰۸-۴۱۰، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۸، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

زہد کے متعلق حضرت علی رضی اللہ عنہ کے دیگر آثار

امام ابن شیبہ نے المصنف میں اور امام ابن المبارک نے کتاب الزہد میں اپنی سند کے ساتھ از مہاجر بن عمیر روایت کی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: مجھے تم پر سب سے زیادہ خوف یہ ہے کہ تم خواہش کی پیروی کرو گے اور لمبی امید رکھو گے۔ رہا خواہش کی پیروی کرنا تو وہ تم کو حق کے راستہ سے روکتا ہے اور رہا لمبی امید رکھنا تو وہ آخرت کو بھلا دیتا ہے اور بے شک دنیا پیٹھ موڑ کر جا رہی ہے۔ اور امام ابن ابی الدنیا نے از الیمان بن حذیفہ از علی بن ابی حفصہ مولیٰ علی روایت کی ہے کہ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے تم پر سب سے زیادہ خوف دو خصلتوں کا ہے۔ پھر اس حدیث کا معنی ذکر کیا۔

اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پس خواہش کی پیروی کرنا تمہارے دلوں کو حق سے موڑ دیتا ہے۔ اور لمبی امید رکھنا تمہاری ہمتوں کو دنیا کی طرف پھیر دیتا ہے۔

اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چار چیزیں بد بختی سے ہیں، آنکھوں کا خشک ہو جانا، دل کی سختی، لمبی امید اور دنیا کی حرص کرنا۔ اس حدیث کی امام بزار نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے۔

اور حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس امت کے پہلے لوگوں کی نیکی زہد اور یقین سے ہے اور اس امت کے آخری لوگوں کی ہلاکت بخل اور (لمبی) امید سے ہے۔ اس حدیث کی امام طبرانی اور امام ابن ابی الدنیا نے روایت کی ہے۔

زہد کی حقیقت اور زہد کا سبب

ایک قول یہ ہے کہ امیدیں کم رکھنا زہد کی حقیقت ہے، یہ صحیح نہیں ہے بلکہ یہ زہد کا سبب ہے کیونکہ جس نے امیدیں کم رکھیں وہ دنیا سے بے رغبتی کرتا ہے اور لمبی امید رکھنے سے عبادت میں سستی پیدا ہوتی ہے اور توبہ میں تاخیر ہوتی ہے اور دنیا میں رغبت ہوتی ہے اور انسان آخرت کو بھول جاتا ہے اور دلوں میں سختی ہوتی ہے، کیونکہ دل کی نرمی اور دل کی صفائی موت کو یاد رکھنے سے ہوتی ہے اور قبر کو یاد رکھنے سے ہوتی ہے اور ثواب اور عقاب کو یاد رکھنے سے ہوتی ہے اور قیامت کی خوفناک باتوں سے ہوتی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ

کیا ابھی تک ایمان والوں کے لیے وہ وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کے ذکر کے لیے اور اس حق کے لیے نرم ہو جائیں جو نازل



قَبْلُ قِتَالٍ عَلَيْهِمُ إِلَّا مَدُّ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَ كَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿١٦﴾ (الحمدید: ۱۶)

ہو چکا ہے، اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جائیں جن کو ان سے پہلے کتاب دی گئی تھی، پھر ان پر طویل زمانہ گزر گیا تو ان کے دل بہت سخت ہو گئے، اور ان میں سے بہت سے لوگ فاسق ہیں ○

یہ بھی کہا گیا ہے کہ جس کی امید کم ہو اس کے تفکرات کم ہوتے ہیں اور اس کا دل روشن ہو جاتا ہے، کیونکہ جب اس کی موت کا وقت آتا ہے تو وہ عبادت میں کوشش کر رہا ہوتا ہے اور اس کی تشویش کم ہوتی ہے اور تھوڑی چیز پر راضی ہو جاتا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۷۵، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

۵۔ بَابُ: مَنْ بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً فَقَدْ أَعْذَرَ اللَّهُ إِلَيْهِ فِي الْعُمُرِ

عذر کا کوئی موقع نہیں رکھا  
 کیا ہم نے تم کو اتنی عمر نہیں دی تھی جس میں وہ شخص نصیحت قبول کر لیتا جو نصیحت قبول کرنا چاہتا اور تمہارے پاس عذاب سے ڈرانے والا بھی آیا تھا۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جس کی عمر ساٹھ سال ہو جائے تو اللہ تعالیٰ نے اس کے اوپر اپنی حجت پوری کر دی ہے، اب اس کو چاہیے کہ وہ استغفار کرے اور اطاعت کرے اور بالکل آخرت کی طرف متوجہ ہو جائے اور اس کے بعد اللہ تعالیٰ کے اوپر کوئی حجت نہیں رہتی۔ اور حاصل معنی یہ ہے کہ لمبی عمر دے کر اللہ تعالیٰ نے اپنی حجت بندہ پر پوری کر دی ہے اور اس کو عبادت کے لیے ایک مدت عطا فرمائی ہے۔

آیت مذکورہ کی تفسیر از علامہ عینی

اس آیت میں فرمایا ہے ”کیا ہم نے تم کو اتنی عمر نہیں دی تھی جس میں انسان نصیحت کو قبول کرتا ہے“:

علامہ زنجشیری نے کہا: اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے زجر و توبیخ کی ہے، اللہ تعالیٰ بندوں سے فرماتا ہے اور اس کا یہ قول ہر عمر کو شامل ہے جتنی عمر میں انسان اپنے حال کی اصلاح کر سکتا ہو خواہ وہ عمر کم ہو۔

اس آیت میں جو فرمایا ہے کہ کیا ہم نے تم کو اتنی عمر نہیں دی تھی ”اس کے متعلق کئی اقوال ہیں:

مسروق نے کہا: اس سے مراد ہے چالیس سال۔ اور مجاہد نے حضرت ابن عباس سے روایت کی ہے کہ اس سے مراد ہے چھیالیس سال۔ اور حضرت ابن عباس سے دوسری روایت ہے کہ اس سے مراد ہے ستر سال، اور حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اس سے مراد ہے ساٹھ سال، اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جس کی عمر ساٹھ سال یا ستر سال ہو گئی تو اللہ تعالیٰ نے عمر کے متعلق اس پر حجت تمام کر دی۔

اور اس آیت میں فرمایا ہے ”وَجَاءَ كُمْ التَّنْذِيرُ“ یعنی تمہارے پاس عذاب سے ڈرانے والا بھی آیا تھا۔ اس کے مصداق میں اختلاف ہے، پس ایک قول یہ ہے کہ اس کا مصداق ہیں رسول اللہ ﷺ۔ اور زید بن علی نے کہا کہ اس کا مصداق قرآن ہے، اور عکرمہ، سفیان بن عیینہ اور وکیع نے کہا کہ اس سے مراد ہے بڑھاپا۔ اور یہی صحیح ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### فاطر: ۳ کی تفسیر از مصنف

انسان کی ہدایت اور نیکی کو اختیار کرنے اور برائیوں کو ترک کرنے کے لیے کتنی عمر کافی ہے، اس مسئلہ میں متعدد اقوال ہیں، ایک قول یہ ہے کہ انسان پر حجت قائم کرنے کے لیے ساٹھ سال کی عمر کافی ہے، اس کی دلیل یہ حدیث ہے:

امام بخاری حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جس شخص کی موت کو مؤخر کر کے اس کی عمر ساٹھ سال کر دی گئی تو اللہ نے اس پر سب سے زیادہ حجت پوری کر دی (اور اس کے لیے کوئی عذر نہیں چھوڑا)۔ (صحیح البخاری: ۶۴۱۹)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب قیامت کا دن ہوگا تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا: ساٹھ سال کی عمر والے کہاں ہیں، یہی وہ عمر ہے جس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: کیا ہم نے تم کو اتنی عمر نہیں دی تھی جس عمر میں وہ شخص نصیحت قبول کر لیتا جو نصیحت قبول کرنا چاہتا ہو۔ (جامع البیان: ۲۲۲۰۵، تفسیر امام ابن ابی حاتم: ۱۸۰۰۵)

اس کا معنی یہ ہے کہ جس شخص کی اللہ تعالیٰ نے عمر ساٹھ سال کر دی، اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے کوئی عذر نہیں چھوڑا، کیونکہ ساٹھ سال انتہائی عرصہ ہے، اس عمر میں اللہ تعالیٰ سے ملاقات کی امید ہونی چاہیے اور اللہ تعالیٰ کے ڈر اور خوف کا غلبہ ہونا چاہیے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے چالیس سال کی بھی روایت ہے۔

مجاہد کہتے ہیں: میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو اس آیت کی تفسیر میں یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جتنی عمر میں ابن آدم پر اللہ تعالیٰ کی حجت پوری ہو جاتی ہے وہ چالیس سال ہے۔ (جامع البیان: ۲۲۲۰۱)

علامہ قرطبی نے لکھا ہے کہ چالیس سال کی عمر میں انسان کی عقل کامل ہو جاتی ہے اور اس کے بعد اس کی عقل ڈھلنی شروع ہو جاتی ہے۔ (الجامع لاحکام القرآن ج ۱۳ ص ۳۱۶، دارالفکر، بیروت، ۱۴۱۵ھ)

میں کہتا ہوں: یہ قول صحیح نہیں ہے، کیونکہ نبی ﷺ کی عمر تریسٹھ سال تھی اور آپ سے زیادہ کسی کی عقل کامل نہیں تھی بلکہ آپ کی عقل سب سے زیادہ کامل تھی۔ کتنے صحابہ، فقہاء، تابعین، ائمہ مجتہدین اور علمائے دین ساٹھ، ستر اور اسی سال کی عمر پا کر مرحوم ہوئے اور آخر وقت تک ان کی عقل کامل رہی۔

امام مالک نے کہا: ہمارے شہروں میں لوگ دنیا داری میں مشغول رہتے ہیں اور لوگوں کے ساتھ میل جول رکھتے ہیں اور جب ان کی عمر چالیس سال کو پہنچ جاتی ہے تو دنیا داری کی مشغولیت اور لوگوں کے ساتھ میل جول کو ترک کر دیتے ہیں اور اپنے آخرت سنوارنے میں مشغول ہو جاتے ہیں حتیٰ کہ انہیں موت آ جاتی ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری امت کی عمریں ساٹھ سے ستر سال کے درمیان ہوں گی اور بہت کم اس سے متجاوز ہوں گے۔ (سنن ترمذی: ۳۵۵۰، سنن ابن ماجہ: ۴۳۳۶، صحیح ابن حبان: ۲۹۸۰، مسند ابی یوسف: ۵۹۹۰، المسند رک

ج ۲ ص ۳۲۷، السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۳ ص ۳۷۰

## نذیر (ڈرانے والا) کے محامل

پھر فرمایا: اور تمہارے پاس عذاب سے ڈرانے والا بھی آیا تھا۔

اس کی تفسیر میں اختلاف ہے، زید بن علی اور ابن زید نے کہا: اس سے مراد رسول اللہ ﷺ ہیں۔ حضرت ابن عباس اور عکرمہ وغیرہ نے کہا: اس سے مراد بڑھاپا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد اہل اور اقارب کی موت ہے، ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد کمال عقل ہے۔

جب انسان پر بڑھاپا طاری ہوتا ہے تو وہ سمجھ لیتا ہے کہ اب کھیل کود کی عمر گزر گئی ہے، اور جب اس کے اصحاب اور اقارب نذر جاتے ہیں تو وہ سوچتا ہے کہ اب اس کی کوچ کا وقت بھی آپہنچا ہے اور جب اس کی عقل کامل ہو جاتی ہے تو وہ حقائق امور میں غور و فکر کرتا ہے اور نیک کاموں اور برے کاموں میں فرق کرنے لگتا ہے۔ پس عقل والا آخرت کے لیے عمل کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے پاس جواجر ہے اس کے حصول کی کوشش کرتا ہے اور اخروی عذاب سے بچنے کی فکر کرتا ہے۔ (تبیان القرآن ج ۹ ص ۶۹۲-۶۹۳، فرید بک اسٹال، لاہور)

۶۳۱۹۔ حَدَّثَنِي عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ مُطَهَّرٍ حَدَّثَنَا عَنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ مَعْنٍ بْنِ مُحَمَّدٍ الْغِفَارِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَعَذَّرَ اللَّهُ إِلَى أَمْرِهِ أَخْرًا أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَهُ سِتِينَ سَنَةً تَابَعَهُ أَبُو حَازِمٍ وَابْنُ عَجَلَانَ عَنْ الْقُبَيْرِيِّ۔ (مسند احمد: ۷۶۵۶)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے عبد السلام بن مطہر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عمر بن علی نے حدیث بیان کی از معن بن محمد الغفاری از سعید بن ابی سعید المقبری از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ از نبی ﷺ، آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اس مرد کا عذر زائل کر دیا جس کی موت کو مؤخر کیا حتیٰ کہ اسے ساٹھ سال کی عمر تک پہنچا دیا۔

معن بن محمد کی متابعت ابو حازم اور ابن عجلان نے کی ہے از المقبری۔

## صحیح البخاری: ۶۳۱۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد السلام بن مطہر، یہ ابن حسام ابو ظفر الازدی البصری ہیں۔ یہ رجب دوسو چوبیس (۲۲۴) ہجری میں فوت ہو گئے تھے۔ امام بخاری ان سے روایت میں منفرد ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمر بن علی، یہ ابن عطاء بن مقدم المقدی ابو حفص البصری ہیں۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے معمر، یہ ابن محمد الغفاری ہیں، ان کی نسبت غفار بن مقبل کی طرف ہے جو حضرت ابوذر الغفاری رضی اللہ عنہ کا قبیلہ ہے اور اس حدیث میں مذکور ہے سعید بن ابی سعید ذکوان المقبری، ان کی نسبت مدینہ کے مقبرہ کی طرف ہے کیونکہ یہ اس کے پاس رہتے تھے۔



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”اعذر الله الى امرء“: اعذر، باب افعال سے ہے اور اس میں ہمزہ سلب ماخذ کے لیے ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے اس مرد کا اطاعت اور عبادت میں کمی اور گناہوں سے اجتناب کے متعلق عذر زائل کر دیا، کیونکہ اس کی عمر لمبی کر دی حتیٰ کہ اسے ساٹھ سال کی عمر تک پہنچا دیا۔

اطباء کہتے ہیں: انسان کے چار سن ہیں۔ ایک سن طفولیت ہے، یہ بچپن سے جوانی تک ہے۔ دوسرا سن الشباب ہے، یہ جوان ہونے کے بعد سے لے کر ادھیڑ عمر تک ہے۔ اور تیسرا سن کہولۃ ہے، یہ چالیس سال کی عمر سے لے کر ساٹھ سال کی عمر تک ہے۔ اور چوتھا سن شیخوۃ ہے، پس جب انسان ساٹھ سال کی عمر تک پہنچ جائے تو یہ اس کی عمر کا آخر ہے۔ پھر اس کے اندر اس کی قوت کا ضعف ظاہر ہوتا ہے اور اس کے اعضاء کی قوت میں کمی نمودار ہوتی ہے اور وہ ڈھل جاتا ہے اور موت سے ڈرانے والا آ پہنچتا ہے، یہ وہ وقت ہے جس میں وہ اللہ عزوجل کی طرف رجوع کرتا ہے۔

## راقم الحروف کا حال

اس سال یعنی ۱۴۳۲ھ / ۲۰۱۳ء میری عمر چھتر (۶۷) سال کی ہو چکی ہے۔ اور جیسا کہ علامہ عینی نے لکھا ہے اب مجھ پر ضعف کا غلبہ ہے اور تمام اعضاء میں قوت کی کمی نمودار ہو گئی ہے۔ صحیح البخاری کی شرح کی نویں جلد تک میں اپنے ہاتھ سے لکھتا تھا۔ پھر میرے ہاتھوں میں اتنی قوت نہیں رہی کہ میں اپنے ہاتھ سے لکھ سکتا۔ میرے ہاتھ کپکپانے لگتے تھے اور صحیح نہیں لکھا جاتا تھا، الفاظ اور حروف ٹیڑھے لکھے جاتے تھے۔ مجھے انیس سو چوراسی (۱۹۸۴ء) میں ذیابیطس (شوگر) کے مرض کا عارضہ ہوا تھا جس کی وجہ سے میری شوگر اتنی بڑھ گئی کہ میں روٹی کھانے سے عاجز ہو گیا۔ میں صبح ناشتہ میں شوگر فری کے دو پاپے، دو پہر اور شام کو برانبریڈ کے دو سلاٹس کھا سکتا ہوں۔ اس سے زیادہ کھاؤں تو میری شوگر بڑھ جاتی ہے۔ اور انسان کو اصل قوت گندم کی روٹی سے حاصل ہوتی ہے وہ میں کھا نہیں سکتا۔ بعض اوقات دن کے دس بجے اور شام کے چار بجے دو کیلے کھا لیتا ہوں جس سے کچھ توانائی حاصل ہوتی ہے۔ سو! عمر کے تقاضے اور غذا میں کمی کی وجہ سے مجھے بہت زیادہ جسمانی کمزوری لاحق ہوئی ہے اور ایک لمبے عرصہ سے میری کمر میں درد ہے جس کی وجہ سے بیٹھنے سے تکلیف ہوتی ہے اور ہائی بلڈ پریشر ہے اور کولیسٹرول کی زیادتی ہے۔ ان دونوں امراض کی وجہ سے بھی بہت سارے پریہیز لازم ہیں۔ اور اب عرصہ ایک سال ہوا ایک نئی تکلیف پیدا ہو گئی ہے اور وہ یہ ہے کہ میرے دونوں گھٹنوں کی ہڈیوں کے درمیان فاصلہ ہو گیا ہے جس کی وجہ سے چلتا پھرتا بھی بہت مشکل ہو گیا ہے اور نماز میں رکوع اور سجدہ نہیں ہو سکتا، اب کرسی پر بیٹھ کر نماز پڑھتا ہوں۔ ایک وقت تھا کہ میں نے کرسی پر بیٹھ کر نماز پڑھنے سے منع کیا تھا لیکن اب بڑھاپے کی اور گھٹنوں کے درد کے عارضہ کی وجہ سے کرسی پر بیٹھ کر نماز پڑھنے پر مجبور ہوں۔ پہلے خود لکھتا تھا اب میرے عزیز شاگرد حافظ محمد جمشید سلمہ لپ ٹاپ پر کمپوز کرتے ہیں اور میں بولتا ہوں، صبح ایک گھنٹہ بخاری شریف پڑھاتا ہوں اور دن میں ایک ایک گھنٹہ کی دو نشستوں میں صحیح بخاری شریف کی شرح لکھواتا ہوں، اس حال میں میری زندگی گزر رہی ہے، اللہ تعالیٰ نے سچ فرمایا:

اور ہم جس کو لمبی عمر دیتے ہیں تو ہم اس کی جسمانی بناوٹ کو (ابتدائی حالت کی طرف) پلٹا دیتے ہیں۔

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ لَا نُفِئْ فِيهِ أَلًّا ۖ وَلَئِنْ أَمَرْنَا لَمَسَّ يَوْمًا ۖ (یس: ۶۸)

میں ہر لمحہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ حالتِ ایمان میں چلتے ہاتھ پیروں کے ساتھ قائم رکھے اور مرتے وقت کلمہ طیبہ نصیب فرمائے۔ اور ہر وقت موت اور آخرت کو یاد کرتا رہتا ہوں۔ صحیح البخاری کی ۶۴۱۹ کی شرح لکھوا رہا ہوں، اور اس کی کل احادیث: ۷۵۶۳ ہیں۔ اللہ تعالیٰ سے میں بھی دعا کرتا ہوں اور قارئین بھی دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ آسانی کے ساتھ یہ شرح مکمل کرادے اور جب تک سانس چلتا رہے اور مجھ میں ہمت اور استطاعت رہے، تصنیف و تالیف کا کام ہوتا رہے۔ جیسا کہ میں نے بتایا کہ مجھے اسی سال سے شوگر کا عارضہ ہے اور میں شوگر اور دیگر میٹھی چیزیں نہیں کھا سکتا اور دماغ کی غذا اصل میں گلوکوز اور شوگر ہے، اور اس مرض کی وجہ سے میرے دماغ کو اتنا گلوکوز نہیں پہنچ سکتا جتنا گلوکوز پہنچنا چاہیے، اس وجہ سے دماغ بھی کمزور ہو گیا ہے اور نسیان کا عارضہ ہو گیا ہے۔ دماغی کام سے ذہن جلدی تھک جاتا ہے لیکن اللہ تعالیٰ اپنے کرم سے بہر حال یہ کام کر رہا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا بے حد و بے حساب شکر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس عمر میں اتنی بیماریوں کے باوجود مجھے بہت لوگوں سے اچھے حال میں رکھا ہوا ہے، میں خواہ تکلیف ہو لیکن چل پھر لیتا ہوں اور اپنی ضروریات پوری کر لیتا ہوں، لوگوں کو شوگر کی وجہ سے جو سنگین بیماریاں لاحق ہو جاتی ہیں اللہ تعالیٰ نے مجھ کو ان سے بچایا ہوا ہے اور اس کا کرم ہے کہ اس نے مجھے صرف اپنا محتاج رکھا ہوا ہے اور اللہ تعالیٰ ہمیشہ مجھے صرف اپنا محتاج رکھے اور لوگوں کی احتیاج سے بچائے رکھے۔ اور قارئین کرام دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ تادمِ حیات مجھ سے دین کا یہ کام کراتا رہے تا آنکہ میرا ایمان پر خیر و خوبی کے ساتھ خاتمہ ہو جائے۔ مزید اللہ تعالیٰ کا کرم یہ ہے کہ ابھی مجھے اطلاع ملی ہے کہ شرح صحیح مسلم کا انیسواں ایڈیشن شائع ہوا ہے اور تبیان القرآن کا دسواں ایڈیشن شائع ہوا ہے اور نعمۃ الباری کا پانچواں ایڈیشن شائع ہو چکا ہے اور ابھی حال میں جو ضیاء القرآن نے نعم الباری کی جلدیں شائع کی ہیں ان میں سے بھی آٹھویں اور نویں جلد کے دو ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں اور یہ بھی اللہ عز و جل کا مجھ پر خصوصی فضل و کرم ہے کہ میری زندگی میں میری کتابوں کے اتنے ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں۔ اخیر میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے مجھے بخش دے اور آخرت کے تمام قسم کے عذاب سے اور قیامت کی ہولناکیوں سے محفوظ اور مامون رکھے اور نبی ﷺ کی شفاعت سے جنت الفردوس عطا فرمائے۔ آمین یا رب العالمین

(غلام رسول سعیدی غفرلہ)

۱۸ جمادی الاولیٰ ۱۴۳۴ھ / ۳۱ مارچ ۲۰۱۳ء

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو صفوان عبد اللہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یونس نے حدیث بیان کی از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے سعید بن المسیب نے خبر دی کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: ہمیشہ بوزھے آدمی کا دل دو چیزوں میں جوان ہوتا ہے: دنیا کی محبت میں اور لمبی امید میں۔ لیث بن سعد نے کہا ہے: مجھے یونس نے اور ابن وہب نے از

۶۴۲۰۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَوَالُ قَلْبُ الْكَبِيرِ شَابًا فِي اثْنَتَيْنِ فِي حُبِّ الدُّنْيَا وَطُولِ الْأَمَلِ قَالَ اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ وَابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ وَأَبُو سَلَمَةَ۔

یونس حدیث بیان کی از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے سعید اور ابوسلمہ نے خبر دی۔

(صحیح مسلم: ۱۰۴۶، سنن ترمذی: ۲۳۳۸، سنن ابن ماجہ: ۴۲۳۴، مسند احمد: ۱۳۲۸۲)

صحیح البخاری: ۶۴۲۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”قلب الکبیر“ کبیر سے مراد ہے بوڑھا۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اثنین“ اس سے مراد ہے: دو خصلتوں میں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”شابا“ اس کا نام جوان رکھا، کیونکہ مال کی محبت میں اس کا دل مستحکم ہوتا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”طول الامل“ اس کا معنی ہے لمبی امید، اور یہاں پر اس سے مراد ہے لمبی زندگی۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسلم بن ابراہیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں قتادہ نے حدیث بیان کی از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن آدم بوڑھا ہو جاتا ہے اور اس کے ساتھ دو خصلتیں بڑی ہوتی ہیں: مال کی محبت اور لمبی عمر۔ اس حدیث کی شعبہ نے از قتادہ روایت کی ہے۔

۶۴۲۱۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكْبُرُ ابْنُ آدَمَ وَيَكْبُرُ مَعَهُ اثْنَانِ حُبُّ الْمَالِ وَطُولُ الْعُمُرِ زَوَاةُ شُعْبَةٍ عَنْ قَتَادَةَ۔

(صحیح مسلم: ۱۰۴۷، سنن ترمذی: ۲۳۳۹، سنن ابن ماجہ: ۴۲۳۴، مسند احمد: ۱۳۲۸۲)

صحیح البخاری: ۶۴۲۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”یکبر“ یعنی اس سن اور عمر میں بڑا ہو جاتا ہے۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”یکبر معہ“ یعنی اس کے ساتھ دو خصلتیں عظیم ہوتی ہیں۔

اس سے پہلی حدیث میں شباب کا ذکر کیا تھا اور شباب سے مراد ہے قوت میں اضافہ۔ اور اس حدیث میں کبر کا ذکر کیا ہے، اس

سے مراد ہے عدد میں اضافہ۔ پس وہ باعتبار کیف کے ہے اور یہ باعتبار مقدار کے ہے۔



علماء نے بیان کیا ہے: ان دو خصلتوں کی تخصیص کی وجہ یہ ہے کہ ابن آدم اپنے دل میں دو چیزوں کو سب سے زیادہ چاہتا ہے۔ ایک عمر ہے اور دوسرا مال کی بقا ہے۔ اور جب وہ محسوس کرتا ہے کہ اب اس کی زندگی سے کوچ کا وقت آ گیا ہے تو اس کی اس سے محبت بڑھ جاتی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۲۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

انسانی زندگی کے ادوار

انسان کی زندگی کے چار دور ہیں، ایک دور بچپن کی عمر کا ہے۔ اس دور میں اس کی مسلسل نشوونما ہوتی رہتی ہے یہاں تک کہ وہ پندرہ سال کی عمر کو پہنچ جاتا ہے۔ دوسرا دور شباب کی عمر ہے جس عمر میں انسان کی نشوونما کامل ہو جاتی ہے۔ اور اس کی قوت بڑھتی رہتی ہے یہاں تک کہ پینتیس سال کی عمر کو جب وہ پہنچ جاتا ہے تو قوت کا بڑھنا ٹھہر جاتا ہے اور جب وہ چالیس سال کا ہو جاتا ہے تو اس کے بعد اس میں کمی شروع ہو جاتی ہے۔ اور تیسرا دور کھولہ کی عمر ہے، یہ اس کی زندگی کا وہ دور ہے جس میں انحطاط اور کمی ظاہر ہوتی ہے اور قوت باقی رہتی ہے اور اس کی انتہاء اکثر احوال میں ساٹھ سال پر ہوتی ہے۔ پس جب وہ ساٹھ سال کو پہنچ جاتا ہے تو پھر اس میں قوت کا ضعف اثر انداز ہوتا ہے اور موت کے ڈرانے والے آ پہنچتے ہیں اور وہ بوڑھوں کی عمر میں آ پہنچتا ہے اور اس عمر میں اس کا انحطاط اور کمی زیادہ ہو جاتی ہے اور اخیر عمر تک اس کا ضعف ظاہر ہوتا رہتا ہے۔ اور یحییٰ بن یمان نے کہا کہ میں نے سفیان بن سعید سے سنا، وہ کہتے تھے کہ جو رسول اللہ ﷺ کی عمر کو پہنچ گیا اسے چاہیے کہ اپنے لیے کفن کو تیار کرے۔

امام مالک نے کہا ہے: ہم نے اپنے شہر کے اہل علم کو اس حال میں پایا کہ وہ دنیا کو طلب کرتے ہیں اور علم کو تلاش کرتے ہیں اور لوگوں سے مل جل کر رہتے ہیں حتیٰ کہ ان میں سے جب کسی ایک کے چالیس سال مکمل ہو جاتے ہیں تو پھر وہ لوگوں سے الگ ہو جاتے ہیں اور عبادت میں مشغول ہو جاتے ہیں۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۱۳-۴۱۴، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۱۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جس عمر کے بعد عذر کی گنجائش نہیں ہے اس کے متعلق متعدد اقوال

اللہ تعالیٰ انسان کو اتنی عمر عطا فرماتا ہے جس میں وہ نیکیاں کرے اور گناہوں سے بچے اور ثواب کا مستحق ہو اور دوزخ کے عذاب سے محفوظ رہے۔ سو اس کے لیے کتنی عمر کافی ہے اس میں متعدد اقوال ہیں:

(۱) ایک قول یہ ہے کہ جتنی عمر کے بعد انسان کے پاس گناہوں سے بچنے کے لیے اور نیکیوں کے کرنے کے لیے عذر کی گنجائش نہیں رہتی تو وہ چالیس سال کی عمر ہے۔ اس کو امام طبری نے مسروق وغیرہ سے نقل کیا ہے اور ان کا استدلال قرآن مجید کی اس آیت سے ہے:

حَقَّقْ إِذَا بَلَغَ الْأَشْهُدَاءُ وَأَبْلَغُ أَمْرَ بَعِثْنِ سَنَةً (الاحقاف: ۱۵)

حتیٰ کہ جب وہ اپنی پوری قوت کو پہنچا اور چالیس برس کا ہو گیا۔

(۲) دوسرا قول یہ ہے کہ یہ چھیالیس سال کی عمر ہے۔ امام ابن مردویہ نے اس کو از مجاہد از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کیا ہے اور اسی آیت کی تلاوت کی ہے۔ مگر اس حدیث کی سند میں ابن خثیم ہے وہ صادق ہے لیکن اس میں ضعف ہے۔

(۳) یہ ستر سال کی عمر ہے، اس کی امام ابن مردویہ نے از عطاء از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کی ہے اور یہ آیت پڑھی ہے:  
 أَوَلَمْ نُعْزِدْكُمْ مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ  
 التَّنْذِيرُ (فاطر: ۳۷)  
 جو نصیحت قبول کرنا چاہتا اور تمہارے پاس عذاب سے ڈرانے والا بھی آیا تھا۔

حضرت ابن عباس نے فرمایا: اس آیت میں ستر سال کی عمر والوں کو عار دلایا ہے اور اس کی سند میں یحییٰ بن میمون راوی ہے اور وہ ضعیف ہے۔

(۴) یہ عمر ساٹھ سال ہے۔ اس قول کے قائلین نے اس باب کی حدیث سے استدلال کیا ہے۔ اور امام ابو نعیم نے المستخرج میں اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ عمر جس میں ابن آدم کا عذر زائل ہو جاتا ہے وہ ساٹھ سال ہے۔  
 (۵) ساٹھ اور ستر میں تردد ہے، اس کے متعلق بھی امام ابن مردویہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے حدیث روایت کی ہے کہ جس کی عمر ساٹھ یا ستر سال ہو تو اللہ تعالیٰ نے عمر کے متعلق اس کا عذر زائل فرمادیا۔ اور زیادہ صحیح قول وہی ہے جو اس باب کی حدیث ہے اور اس میں یہ حدیث بھی داخل ہو جاتی ہے کہ آرزوؤں کے لڑنے کی جگہ ساٹھ اور ستر کے درمیان ہے۔ اس حدیث کی امام ابو یعلیٰ نے روایت کی ہے۔

### عذر زائل ہونے کا معنی

اس کا معنی یہ ہے کہ اب اس کا کوئی عذر باقی نہیں رہے گا کہ اب اگر وہ یہ کہے کہ اگر اس کی عمر باقی رہتی تو وہ اللہ تعالیٰ کے احکام بجالاتا۔ اس سے یہ کہا جائے گا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں انتہائی لمبی عمر دے دی اور تمہیں اس عمر میں نیکیوں کے کرنے اور برائیوں کے ترک کرنے پر قادر کر دیا۔ اور جب اس کے پاس اطاعت کے ترک کرنے کا کوئی عذر نہیں رہے گا جب کہ جو عمر اسے حاصل ہو چکی ہے اس میں وہ اس اطاعت کو کرنے پر قادر تھا تو اب سوائے استغفار کرنے کے اس کے لیے اور کوئی چارہ نہیں ہے اور سوائے اطاعت کرنے کے اور بالکل آخرت کی طرف متوجہ ہونے کے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی حجت پوری کیے بغیر کسی کو سزا نہیں دیتا۔

اس کے علاوہ جو حافظ ابن حجر عسقلانی نے شرح کی ہے یہ وہی ہے جس کو علامہ عینی بیان کر چکے ہیں۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۷۷-۷۸، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

۶۔ بَابُ: الْعَمَلِ الَّذِي يُبْتَغَى بِهِ وَجْهُ اللَّهِ اس عمل کا بیان جس سے اللہ کی رضا کو طلب کیا جائے

اس باب کے مناسب حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے۔

فِيهِ سَعْدٌ

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ وہ کونسا عمل ہے جس کو اللہ کی رضا کی طلب کے لیے قابل شمار قرار دینا چاہیے۔ یعنی جس عمل میں دکھاوانہ ہو اور نہ سنانا ہو (یعنی وہ کسی کو دکھانے کے لیے یا کسی کو سنانے کے لیے کوئی نیک کام نہ کرے)۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

علامہ عینی فرماتے ہیں: یعنی اس باب میں حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے، وہ حدیث کتاب الجنائز میں اپنے طول کے ساتھ گزر چکی ہے "باب رثاء النبی ﷺ سعد بن خولہ" میں۔ یعنی حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ مکہ سے ہجرت کرنے کے بعد مدینہ آئے، پھر مکہ آکر بیمار ہو گئے اور اسی بیماری میں ان کی وفات ہو گئی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر افسوس کیا کہ ان کی اسی جگہ وفات ہو گئی جہاں سے انہوں نے ہجرت کی تھی۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۶-۵۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۲۲۔ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ أَسَدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ  
الرَّبِيعِ وَزَعَمَ مُحَمَّدٌ أَنَّهُ عَقَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
وَقَالَ وَعَقَلَ مَجَّةً مَجَّهَا مِنْ دَلْوٍ كَانَتْ فِي دَارِهِمْ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں معاذ بن اسد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد اللہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں معمر نے خبر دی از الزہری، انہوں نے کہا: مجھے محمود بن الربیع نے خبر دی اور حضرت محمود کا یہ زعم تھا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یاد رکھا ہے اور انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے گھر سے ایک ڈول کے پانی سے ان کے منہ پر کلی کی تھی۔

(صحیح البخاری: ۶۳۲۲، ۶۳۵۳، ۱۱۸۵، ۸۳۹، ۱۸۹، ۷۷، سنن ابن ماجہ: ۶۶۰، مسند احمد: ۲۳۱۰۹)

### صحیح البخاری: ۶۳۲۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث میں مذکور ہے معاذ بن اسد، یہ المروزی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ، یہ ابن المبارک المروزی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے معمر، یہ ابن راشد ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے "زعم" یہ اس لیے کہا کہ جب حضرت محمود بن ربیع کم عمر تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے گھر میں داخل ہوئے اور آپ نے پانی پیا اور اس پانی سے حضرت محمود بن ربیع کے منہ کے اوپر (شفقت اور پیار سے) کلی فرمائی۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)





صحیح البخاری: ۶۴۲۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے قتیبہ، یہ ابن سعید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یعقوب بن عبد الرحمن، یہ الاسکندرانی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمرو، یہ عمرو بن عمرو ہیں جو المطلب المحزومی کے آزاد کردہ غلام ہیں اور یہ حدیث امام بخاری کے تفردات میں سے ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ثم احتسبه“ یعنی پھر وہ اس بچہ کی وفات کے اوپر صبر کرے اور اللہ تعالیٰ سے اجر کو طلب کرے اور احتساب کا معنی ہے: اخلاص کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے اجر کو طلب کرنا۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”صفیہ“ اس سے مراد ہے ”الحبيب المصاني“ یعنی خالص دوست جیسے بیٹا اور بھائی اور یہ شخص جس سے انسان محبت کرتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۲۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت عتبہ بن بنی النجد کی حدیث کی باب سابق کے عنوان کے ساتھ مناسبت

اس باب سے پہلے باب میں یہ بیان کیا گیا تھا کہ جس کی عمر ساٹھ سال کی ہوگئی تو اس کے عمل نہ کرنے کے عذر کو اللہ تعالیٰ نے زائل کر دیا۔ امام بخاری کو یہ خوف ہوا کہ اس سے یہ گمان کیا جائے گا کہ جس کی عمر ساٹھ سال کی ہوگئی اور وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانیوں پر دائم کار بند رہا تو اس کے اوپر اللہ تعالیٰ کی وعید نافذ ہو جائے گی، اس لئے اس کے بعد امام بخاری نے یہ حدیث ذکر کی جو حضرت عتبہ بن مالک بنی نجد سے مروی ہے کہ کلمہ طیبہ جب اخلاص کے ساتھ پڑھا جائے تو وہ پڑھنے والے کو نفع پہنچائے گا۔ اور اس سے یہ اشارہ کیا کہ کلمہ اخلاص کو پڑھنا کسی عمر والے کے ساتھ مخصوص نہیں ہے کہ دوسری عمر کے ساتھ اس کا فائدہ نہ ہو۔

اور اس سے یہ مستفاد ہوتا ہے کہ تو جب اس وقت تک مقبول ہوتی ہے جب تک انسان اس حد پر نہ پہنچے جس حد کے بارے میں یہ منقول ہے کہ اس حد تک پہنچنے کے بعد تو بہ مقبول نہیں ہوتی اور وہ ہے کہ انسان غرہ موت تک پہنچ جائے، یعنی جب روح اس کے جسم سے نکالی جائے اور وہ اس کے گلے تک پہنچ جائے اور اس کو آخرت کی نشانیاں دکھائی جا رہی ہوں۔ اور ابن المنیر نے بھی اس کی پیروی کی ہے، انہوں نے کہا: اس سے یہ مستفاد ہوتا ہے کہ اعذار تو بہ کو منقطع نہیں کرتے۔ اعذار اس حجت سے منقطع ہوتے ہیں جس کو اللہ تعالیٰ نے بندہ کے لیے اپنے فضل سے قائم کیا ہے اور اس کے باوجود امید باقی ہوتی ہے جیسا کہ حضرت عتبہ بن مالک بنی نجد کی یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ جس نے بھی اخلاص کے ساتھ اللہ کی رضا جوئی کے لیے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھا اللہ تعالیٰ اس کے اوپر دوزخ کی آگ کو حرام کر دیتا ہے۔

صحیح البخاری: ۶۴۲۴ میں مذکور ہے، اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: ”میرے مومن بندہ کی میرے پاس اس کے سوا کیا جزا ہے جب دنیا والوں میں سے میں اس کے محبوب بندہ کی روح قبوض کر لوں تو اس کو جنت عطا فرماؤں۔“

اس حدیث سے مراد یہ ہے کہ جس نے اپنے محبوب بندہ کی وفات کے اوپر صبر کیا اور اللہ تعالیٰ سے اجر کی امید رکھی تو اللہ تعالیٰ اس کو جنت عطا فرمائے گا۔

جس شخص کا ایک بیٹا فوت ہوا ہو اور اس نے اس پر صبر کیا ہو تو اس کے متعلق جنت کی بشارت

علامہ ابن بطلال نے اس حدیث سے یہ استدلال کیا ہے کہ جو شخص فوت ہو گیا اور اس کا ایک بیٹا تھا تو وہ ان کے ساتھ مل جائے گا جو اس سے پہلے اس کے تین بیٹے یا دو بیٹے فوت ہو چکے ہوں۔ اسی طرح اس سے پہلے گزرا ہے صحابی کا قول ہے اس شخص کی فضیلت جس کا ایک بیٹا فوت ہوا ہو۔ یہ باب کتاب الجنائز میں ہے۔ اس باب میں مذکور ہے: ہم نے نبی ﷺ سے اس کے متعلق سوال نہیں کیا جس کا ایک بیٹا فوت ہوا ہو اور اس نے اس پر صبر کیا ہو، کیونکہ حدیث میں آپ نے تین کم سن بیٹوں یا دو کم سن بیٹوں کی وفات پر صبر کرنے والوں کو اجر اور جنت کی بشارت دی ہے۔ اور یہ اس سے مانع نہیں ہے کہ جس کا ایک بیٹا فوت ہوا ہو اس کو بھی یہ فضیلت حاصل ہو۔ پس ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے اس کے بعد یہ سوال کیا گیا ہو کہ جس شخص کا ایک بیٹا فوت ہوا ہو اور اس نے اس پر صبر کیا ہو تو اس کا کیا اجر ہوگا تو آپ نے اس کی خبر دی۔ یا آپ کو یہ علم دیا گیا ہو کہ ایک کا بھی وہی حکم ہے جو زیادہ بیٹوں کی وفات پر صبر کرنے کا حکم ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ کتاب الجنائز میں گزر چکا ہے کہ یہ کس نے سوال کیا تھا اور وہ روایت بھی گزر چکی ہے کہ پھر ہم نے آپ سے ایک کے متعلق سوال نہیں کیا تھا۔ اور مجھے اب تک یہ نہیں مل سکا کہ ایک کے متعلق سوال کرنے والا کون تھا۔ پھر میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی وہ روایت دیکھی جس کی امام احمد نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے، حضرت جابر بیان کرتے ہیں: ہم نے کہا: یا رسول اللہ! جس نے دو بیٹوں کی وفات پر صبر کیا ہو، تو آپ نے فرمایا: دو بیٹوں کی وفات پر بھی! محمود نے کہا کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے کہا: میرا گمان ہے کہ اگر آپ لوگ ایک کے متعلق سوال کرتے تو آپ ایک کے متعلق بھی خبر دے دیتے تو حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! میں یہی گمان کرتا ہوں۔ اور اس حدیث کی سند کے رجال کی توثیق کی گئی ہے۔

اور امام احمد اور امام طبرانی نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس کے تین بیٹے فوت ہو گئے اس نے جنت کو واجب کر لیا، تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے پوچھا: اور جس کے دو بیٹے فوت ہوئے ہوں تو آپ نے فرمایا: جس کے دو بیٹے فوت ہوئے ہوں۔ اور طبرانی کی روایت میں یہ اضافہ ہے یا ایک۔ اور اس کی سند میں ضعف ہے۔

اور امام طبرانی کی المعجم الکبیر میں اور المعجم الاوسط میں حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے اپنے تین بچوں کو دفن کیا اور ان پر صبر کیا۔۔۔ الحدیث۔۔۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے پس ام ایمن رضی اللہ عنہا نے کہا ایک۔۔۔ پھر آپ خاموش رہے۔۔۔ پھر آپ نے فرمایا: اے ام ایمن! جس نے ایک بیٹے کو دفن کیا اور اس پر صبر کیا اور اس میں ثواب کی نیت کی تو اس کے لیے بھی جنت واجب ہوگی۔ اور ان دونوں حدیثوں کی سند میں ناصح بن عبد اللہ ہے اور وہ بہت ضعیف ہے۔ اور اس باب کی حدیث کی اس پر دلالت کی وجہ یہ ہے کہ اس میں الصفیہ کا لفظ ہے، وہ عام ہے کہ بیٹا ہو یا کوئی اور ہو،



کیونکہ اس کا معنی ہے: جو مرنے والا اس شخص کو محبوب ہو۔ اور آپ نے اس کا علیحدہ ذکر کیا اور اس پر جنت کے ثواب کو مرتب کیا جس کا وہ محبوب بندہ فوت ہو گیا ہو اور اس نے اس پر ثواب کی نیت سے صبر کیا ہو۔

اور اس حدیث میں وہ بھی داخل ہو جائے گا جس کو امام احمد اور امام نسائی نے حضرت قرۃ بن ایاس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک مرد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا کرتا تھا اور اس کے ساتھ اس کا ایک بیٹا ہوا کرتا تھا، آپ نے پوچھا: کیا تم اس بیٹے سے محبت کرتے تھے، اس نے کہا: جی ہاں! پھر اس نے اس بیٹے کو گم پایا، آپ نے پوچھا: اس شخص کو کیا ہوا؟ صحابہ نے بتایا: یا رسول اللہ! اس کا بیٹا فوت ہو گیا تو آپ نے فرمایا: کیا تم یہ پسند نہیں کرتے کہ تم جنت کے جس دروازہ سے بھی جاؤ تو تمہارا بیٹا وہاں تمہارا انتظار کر رہا ہو، ایک مرد نے کہا: یا رسول اللہ! کیا یہ بشارت اس شخص کے لیے خاص ہے یا ہم سب کے لیے؟ آپ نے فرمایا: یہ بشارت تم سب کے لیے ہے۔ اور اس کی سند صحیح حدیث کی شرط کے مطابق ہے۔ اور اس حدیث کو امام ابن حبان اور امام حاکم نے صحیح قرار دیا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۷۹-۸۰، دارالمعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

### نفوس قدسیہ کا ایک وقت میں متعدد جگہوں پر حاضر ہونا

میں کہتا ہوں: حافظ ابن حجر نے امام احمد اور امام نسائی کے حوالہ سے جو حضرت قرۃ بن ایاس کی حدیث ذکر کی ہے، اس سے معلوم یہ ہوا کہ جنت کے ہر دروازہ کی یہ صفت ہوگی کہ اس شخص کا بیٹا وہاں اس شخص کے استقبال کے لیے کھڑا ہوگا، یعنی بہ یک وقت اس کا بیٹا جنت کے تمام دروازوں پر موجود ہوگا اور اس میں یہ دلیل ہے کہ ایک شخص ایک وقت میں متعدد مقامات پر ہو سکتا ہے اور اس کی نظیر یہ ہے کہ شب معراج حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی قبر میں نماز بھی پڑھ رہے تھے اور مسجد اقصیٰ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں بھی نماز پڑھ رہے تھے اور اسی وقت چھٹے آسمان پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی استقبال کے لیے بھی موجود تھے۔ سو! معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ انبیاء علیہم السلام کو اور کالمین کو یہ فضیلت عطا فرماتا ہے کہ وہ ایک وقت میں اجساد مکتبہ یا اجساد مثالیہ کے ساتھ متعدد جگہوں پر جلوہ فرما ہوتے ہیں۔ (سعیدی غفرلہ) ●

### صحیح البخاری: ۶۴۲۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### تارک نماز کی تکفیر یا عدم تکفیر کی بحث

اس حدیث میں مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے بھی اخلاص کے ساتھ اللہ کی رضا کو طلب کرنے کے لیے لاَ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ پڑھا، اللہ تعالیٰ اس کے اوپر دوزخ کی آگ کو حرام کر دیتا ہے۔

اس حدیث سے بعض علماء نے یہ استدلال کیا ہے کہ جو شخص نماز کا تارک ہو اس کو کافر قرار نہیں دیا جائے گا۔ اور ہمارے

نزدیک اس کے دو جواب ہیں:

(۱) نماز کے ترک کی قید سے یہ پتا چلتا ہے کہ اگر کسی شخص نے صرف نماز کو ترک نہیں کیا بلکہ زکوٰۃ کو بھی ترک کیا اور روزہ کو بھی اور حج کو بھی تو اس پر بھی دوزخ حرام ہو جائے گی۔ تو کیا اللہ تعالیٰ تک پہنچنے کا ذریعہ یہ ہے کہ بندہ ہمیشہ نماز کو ترک کرے۔ سو جو شخص نماز کو

ترک کرے اور وہ یہ دعویٰ کرے کہ وہ ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ اخلاص سے پڑھتا ہے تو ہم کہیں گے: تم جھوٹ بولتے ہو: اگر تم لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اخلاص سے پڑھتے تو تم نماز بھی پڑھتے۔

(۲) ہم کہتے ہیں کہ یہ حدیث عام ہے اور نماز کو ترک کرنے کی جو نصوص ہیں وہ خاص ہیں۔ پس جس نے نماز کو ترک کیا وہ ان نصوص کی وجہ سے اس حدیث سے خارج ہو جائے گا جن میں یہ تصریح ہے کہ نماز کا ترک کرنا کفر ہے۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۲۹۷-۲۹۸، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### تارک نماز کو کافر قرار دینے کے متعلق احادیث اور آثار

شیخ ابن عثیمین نے وہ احادیث ذکر نہیں کیں جن سے یہ ثابت ہوتا ہو کہ نماز کا عدا ترک کرنا کفر ہے۔ تاہم اس قسم کی احادیث موجود ہیں:

حضرت عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمارے اور ان کے درمیان نماز کا عہد ہے، سو جس نے نماز کو ترک کیا اس نے کفر کیا۔

(سنن ترمذی: ۲۶۲۱، مصنف ابن ابی شیبہ: ج ۱۱ ص ۴۳، مسند احمد: ج ۵ ص ۳۳۶، سنن ابن ماجہ: ۱۰۷۹، صحیح ابن حبان: ۱۳۵۳، الکامل لابن عری: ج ۳ ص ۸۹۶، المستدرک ج ۱ ص ۷، السنن الکبریٰ للبیہقی ج ۳ ص ۳۶۶)

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: بندے اور شرک کے درمیان صرف نماز کو ترک کرنا ہے اور جب بندہ نے نماز کو ترک کیا تو اس نے شرک کیا۔ (سنن ابن ماجہ: ۱۰۸۰، مسند ابویعلیٰ: ۴۱۰۰)

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جس نے عدا نماز کو ترک کیا اس نے ظاہراً کفر کیا۔

(المعجم الاوسط: ۳۳۴۸، مجمع الزوائد ج ۱ ص ۲۹۸)

نیز علامہ سیوطی نے تارک نماز کے متعلق متعدد احادیث نقل کی ہیں:

(۱) امام ابن ابی شیبہ، امام احمد، امام ابوداؤد، امام ترمذی، امام نسائی، امام ابن ماجہ، امام ابن حبان اور امام حاکم حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمارے اور ان کے درمیان نماز کا عہد ہے، جس نے نماز کو ترک کیا اس نے کفر کیا۔

(۲) امام طبرانی نے حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میرے محبوب رسول اللہ ﷺ نے مجھے سات چیزوں کی نصیحت فرمائی، فرمایا: اللہ کے ساتھ بالکل شرک نہ کرو خواہ تمہارے ٹکڑے ٹکڑے کر دیے جائیں یا تم کو جلا دیا جائے یا تم کو سولی پر چڑھا دیا جائے، اور نماز کو عدا ترک نہ کرو، کیونکہ جس نے نماز کو عدا ترک کیا وہ ملبت اسلام سے نکل گیا اور معصیت کا ارتکاب نہ کرو کیونکہ اس میں اللہ کی ناراضگی ہے اور شراب نہ پو کیونکہ اس میں تمام برائیوں کی جڑ ہے۔

(۳) امام ترمذی اور امام حاکم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ سیدنا محمد ﷺ کے اصحاب نماز کے سوا اور کسی چیز کے ترک کو کفر نہیں کہتے تھے۔

(۴) امام طبرانی حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کفر اور ایمان کے درمیان نماز ہے، جس

نے نماز کو ترک کیا اس نے شرک کیا۔

(۵) امام ابن حبان حضرت بریدہ بن ہاشم سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بارش کے دن جلدی نماز پڑھ لو، کیونکہ جس نے نماز کو ترک کیا اس نے کفر کیا۔

(۶) امام اصہبانی حضرت عمر بن خطاب سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے عمد نماز کو ترک کیا اللہ اس کے عمل کو ضائع کر دیتا ہے اور اس کا ذمہ اللہ سے بری ہو جاتا ہے حتیٰ کہ وہ اللہ تعالیٰ سے توبہ کر لے۔

(۷) امام ابن ابی شیبہ نے مصنف میں اور امام بخاری نے اپنی تاریخ میں حضرت علی بن ابی طالب سے روایت کی ہے کہ جس نے نماز نہیں پڑھی وہ کافر ہے، اور ایک روایت میں ہے: اس نے کفر کیا۔ (الدر المنثور ج ۱ ص ۲۹۳-۲۹۸، مکتبہ آیۃ اللہ العظمیٰ، ایران)

### تارک نماز کے متعلق امام ابو حنیفہ کا نظریہ

امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں: جس نے ایک وقت کی نماز ترک کی اور وقت گزر گیا تو اس کو قید کر دیا جائے اور اس وقت تک قید میں رکھا جائے جب تک کہ وہ نماز پڑھنے کا عادی نہ ہو جائے۔

امام ابو حنیفہ کی دلیل یہ ہے کہ حدیث میں ہے:

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایسا مسلمان جو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کی شہادت دیتا ہو، اور میں اللہ کا رسول ہوں اس کی شہادت دیتا ہوں اس کو صرف تین صورتوں میں سے کسی ایک صورت کے سوا قتل کرنا جائز نہیں ہے: اس نے کسی بے قصور مسلمان کو قتل کیا ہو، شادی شدہ زنا کرنے والا ہو یا دین سے نکلنے والا ہو یعنی جماعت مسلمین کو چھوڑنے والا ہو۔ (صحیح البخاری: ۶۸۷۸، صحیح مسلم: ۱۶۷۶، سنن ترمذی: ۱۴۰۲، سنن نسائی: ۴۰۱۶، سنن ابوداؤد: ۴۳۵۲، سنن ابن ماجہ: ۲۵۳۴، مسند احمد: ۳۶۱۴، سنن دارمی: ۲۲۹۸)

### تارک نماز کو کافر قرار دینے کی احادیث کا امام ابو حنیفہ کی طرف سے جواب

امام ابو حنیفہ تارک نماز کو کافر قرار دینے کی احادیث کو تغلیظ اور زجر و تنبیہ پر محمول کرتے ہیں اور یہ تاویل کرتے ہیں کہ نماز کو ترک کرنا کافروں کا فعل ہے اور یہ صورت کفر ہے حقیقتاً کفر نہیں ہے۔ اور امام مالک اور امام شافعی تارک نماز کے حد اقل کرنے کو واجب کہتے ہیں، ان کا قول ضعیف ہے اور اس پر کوئی دلیل نہیں ہے، البتہ ایک ضعیف قیاس ہے کہ سب سے بڑا حکم نماز کا ہے اور سب سے بڑی ممانعت قتل کی ہے، اور امام محمد جو تارک نماز کو کافر کہتے ہیں یہ قول خارجیوں کے مذہب کے مشابہ ہے جو گناہوں کے سبب سے مومن کی تکفیر کرتے ہیں۔

۷۔ بَابُ: مَا يُخَذَّرُ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا  
وَالْتَنَافُسِ فِيهَا  
دنیا کی تروتازگی اور اس کی خوش نمائی اور اس میں رغبت کرنے سے ڈرانے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:



اس باب کے عنوان میں ”زہرة الدنيا“ کا ذکر ہے، یعنی دنیا کی رونق اور اس کی تروتازگی اور اس کی خوش نمائی۔ اور اس باب کے عنوان میں ”تنافس“ کا ذکر ہے، اس کا معنی ہے: کسی چیز میں رغبت کرنا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسماعیل بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے حدیث بیان کی از موسیٰ بن عقبہ، انہوں نے بیان کیا کہ ابن شہاب نے کہا: مجھے عروہ بن الزبیر نے حدیث بیان کی، انہوں نے بتایا کہ حضرت المسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہما نے ان کو خبر دی کہ حضرت عمرو بن عوف جو کہ بنو عامر بن لوی کے حلیف تھے اور وہ غزوہ بدر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حاضر تھے، انہوں نے خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ کو البحرین کی طرف بھیجا کہ وہ وہاں سے جزیہ لے کر آئیں، اور رسول اللہ ﷺ نے خود اہل البحرین سے صلح کی تھی اور ان کے اوپر حضرت العلاء بن الحضرمی کو امیر بنایا تھا۔ پھر حضرت ابو عبیدہ بحرین سے مال لے کر آئے، انصار نے ان کے آنے کی خبر سنی تو وہ صبح کی نماز میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیٹھ گئے، جب رسول اللہ ﷺ نے نماز سے مڑ کر دیکھا تو وہ آپ کے سامنے پیش ہوئے، پس رسول اللہ ﷺ نے جب ان کو دیکھا تو آپ مسکرائے اور آپ نے فرمایا: میرا گمان ہے کہ تم کو یہ خبر مل گئی ہے کہ ابو عبیدہ آئے ہیں اور وہ کچھ مال لے کر آئے ہیں، تو انصار نے کہا: جی ہاں! یا رسول اللہ، آپ نے فرمایا: پس خوشخبری لو اور اس کی امید رکھو جو تم کو خوش کرے، پس اللہ کی قسم! مجھے تم پر تنگدستی کا خوف نہیں ہے لیکن مجھے تم پر یہ خوف ہے کہ تم پر دنیا کشادہ کر دی جائے گی جیسا کہ تم سے پہلے لوگوں پر دنیا کشادہ کی گئی۔ پھر تم دنیا میں رغبت کرو گے جیسا کہ انہوں نے دنیا میں رغبت کی تھی، اور وہ (دنیا) تم کو عبادت سے غافل کر دے گی جیسا کہ ان کو عبادت سے غافل کر دیا تھا۔

۶۳۲۵۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ الْيَسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمْرَو بْنَ عَوْفٍ وَهُوَ حَلِيفُ لِبَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤَيٍّ كَانَ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ إِلَى الْبَحْرَيْنِ يَأْتِي بِجَزْيَتِهَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هُوَ صَاحِبَ أَهْلِ الْبَحْرَيْنِ وَأَمَرَ عَلَيْهِمُ الْعَلَاءَ بْنَ الْحَضَرَمِيِّ فَقَدِمَ أَبُو عُبَيْدَةَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ فَسَمِعَتْ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِهِ فَوَافَقَتْهُ صَلَاةَ الصُّبْحِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا انْصَرَفَ تَعَرَّضُوا لَهُ فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ رَأَوْهُمْ وَقَالَ أَظَلَّكُمْ سَبْعَتُمْ بِقُدُومِ أَبِي عُبَيْدَةَ وَأَنَّهُ جَاءَ بِشَيْئٍ قَالُوا أَجَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَأَبَشِّرُوا وَأَمِلُوا مَا يَسُرُّكُمْ فَوَاللَّهِ مَا الْفَقْرَ أَخْشَى عَلَيْكُمْ وَلَكِنْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تُبْسَطَ عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا وَتُذْهِبَكُمْ كَمَا آلِهَتْهُمْ۔

(صحیح البخاری: ۳۱۵۸، ۴۰۱۵، ۶۳۲۵، صحیح مسلم: ۲۹۶۱، سنن ترمذی: ۲۴۶۲، سنن ابن ماجہ: ۳۹۹۷، مسند احمد: ۱۶۷۸۳)

صحیح البخاری: ۶۳۲۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”دنیا میں رغبت کرنے سے ڈرانا“ اور اس حدیث میں مذکور ہے کہ مجھے یہ خوف ہے کہ تم پر دنیا کشادہ کر دی جائے گی، پھر تم دنیا میں رغبت کرو گے اور دنیا تمہیں اللہ تعالیٰ کی عبادت سے غافل کر دے گی۔ اسی طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل بن عبد اللہ، یہ ابن ابی اویس ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ، یہ ابن ابی عیاش ہیں جو اپنے چچا موسیٰ بن ابی عیاش الاسدی سے روایت کرتے ہیں جو حضرت الزبیر بن العوام رضی اللہ عنہ کے آزاد کردہ غلام تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن شہاب، یہ محمد بن مسلم الزہری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے المسور، یہ ابن مخزمہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمرو بن عوف الانصاری۔

اس سند میں اسماعیل بن ابراہیم کا ذکر ہے جن سے روایت میں امام بخاری متفرد ہیں۔ اور اس میں ایک درجہ کے تین تابعی ہیں اور وہ ہیں موسیٰ، ابن شہاب اور عمرو بن الزبیر۔ اور اس سند میں دو صحابی ہیں اور وہ حضرت المسور اور حضرت عمر بن عوف رضی اللہ عنہما ہیں اور یہ سب مدنی ہیں۔

یہ حدیث ”باب الجزية والموادعة مع اهل الذمة والحرب“ میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح بیان کی جا چکی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں ”البحرین“ کا ذکر ہے۔ یہ خلیج فارس کے مغربی ساحل پر ایک چھوٹی سی ریاست ہے جس کا رقبہ اڑھائی سو مربع میل ہے اور ۱۹۷۲ء میں اس کی آبادی دو لاکھ کے قریب تھی۔ (معجم البلدان اردو ص ۶۱)

اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ بحرین سے مال لے کر آئے۔“

حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ دس ہجری میں آئے تھے اور ایک لاکھ اسی ہزار درہم مال غنیمت لے کر آئے تھے۔ اور قتادہ نے کہا: یہ مال

اسی ہزار تھا۔

الزہری نے بیان کیا کہ وہ رات کے وقت آئے تھے اور ابن حبیب نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جو مال لایا گیا تھا یہ ان میں سب سے زیادہ مال تھا۔ قتادہ نے کہا: آپ نے تمام مال ایک چٹائی پر پھیلا دیا اور کسی سائل کو اس سے محروم نہیں کیا۔ اور بحرین کے رہنے والے مجوسی تھے۔

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ مجوس سے جزیہ لینا جائز ہے اور اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وتلهیکم“ یعنی دنیا کے مال کی کثرت تم کو آخرت سے غافل کر دے گی۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۵۹-۶۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

میں کہتا ہوں: رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد برحق ہے۔ ہمارے دور میں لوگوں کے پاس دنیا کے مال کی بہت کثرت ہے۔ سعودی عرب، لیبیا اور ایران میں سیال تیل اور قدرتی گیس کے ذخائر نکل آئے جس کی وجہ سے وہاں کے لوگوں کے پاس مال و دولت کی بہت فراوانی ہے۔ اسی طرح پاکستان میں بھی وڈیروں اور کارخانوں کے مالکان کے پاس بہت پیسہ ہے اور دولت مند لوگ یا خدا سے غافل ہیں، عبادت سے قاصر ہیں اور دنیا کی رنگینیوں اور عیش و عشرت میں مشغول رہتے ہیں، سعودی شہزادے یورپی ممالک میں جا کر جوا کھیلتے ہیں اور لاکھوں ریال میز پر ہار کر اٹھتے ہیں۔ اور ہمارے ہاں لوٹ مار کا بازار گرم ہے، مختلف پارٹیاں بھتہ لیتی ہیں، اور اغواء برائے تاوان کرتی ہیں اور لوگوں کی جان، مال اور عزت ان کے ہاتھوں محفوظ نہیں ہے۔ اور لوگ اسلحے لے کر پھرتے ہیں، راہ چلتے لوگوں کو لوٹ لیتے ہیں۔ اور کسی کی بھی مال و دولت کی حرص کم نہیں ہوتی۔ ہمارے حکمران اربوں ڈالروں کے لینڈ کے بینکوں میں محفوظ کرا لیتے ہیں اور بین الاقوامی تجارت پر ناجائز کمیشن لیتے ہیں۔ اور یہ سب نتیجہ ہے دنیا میں رغبت اور مال میں حرص کا اور زہد اور قناعت کے نہ ہونے کا۔ اللہ تعالیٰ اس صورت حال سے ہم سب کو محفوظ اور مامون فرمائے۔ آمین

۶۳۲۶۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَوْمًا فَصَلَّى عَلَى أَهْلِ أُحُدٍ صَلَاتَهُ عَلَى النَّبِيِّ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ إِنِّي فَرَطُكُمْ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا أَنْظُرُ إِلَى حَوْضٍ إِلَّا قَدْ أُعْطِيتُ مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الْأَرْضِ أَوْ مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا بَعْدِي وَلَكِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنَافَسُوا فِيهَا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الليث نے حدیث بیان کی از یزید بن ابی حبیب، از ابی الخیر از حضرت عقبہ بن عامر النخعی بنی ہنزلہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک دن گھر سے باہر نکلے، پس آپ نے اہل احد کے اوپر نماز پڑھی جیسی جنازہ پر نماز پڑھی جاتی ہے، پھر آپ منبر کی طرف واپس آئے، پس آپ نے فرمایا: میں تمہارا پیش رو ہوں، اور میں تمہارے حق میں شہادت دینے والا ہوں، اور بے شک اللہ کی قسم! میں ضرور اب بھی اپنے حوض کی طرف دیکھ رہا ہوں، اور بے شک مجھے تمام زمینوں کے خزانوں کی چابیاں دے دی گئی ہیں، یا فرمایا: تمام زمینوں کی چابیاں دے دی گئی ہیں اور بے شک اللہ کی قسم! مجھے تم پر اس کا خطرہ نہیں ہے کہ تم (سب) میرے بعد مشرک ہو جاؤ گے لیکن مجھے یہ خوف ہے کہ تم دنیا میں رغبت کرو گے۔

(صحیح البخاری: ۱۳۳۳، ۵۹۶، ۳۰۳۲، ۳۰۸۵، ۶۳۲۶، ۶۵۹۰، صحیح مسلم: ۲۲۹۶، سنن نسائی: ۱۹۵۴، مسند احمد: ۱۶۸۹۳)

صحیح البخاری: ۶۳۲۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں بھی یہ مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے یہ خطرہ ہے کہ تم دنیا میں رغبت کرو گے۔ اور اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الیث، یہ ابن سعد ہیں۔ اور بغیر الف لام کے لیث کی بھی روایت کی گئی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یزید بن ابی حبیب، اور ان کا نام سوید ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابوالخیر، یہ مرشد بن عبد اللہ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”نبی ﷺ ایک دن اہل احد کی طرف گئے اور آپ نے ان پر نماز جنازہ پڑھی۔“ علامہ معنی فرماتے ہیں: یہاں نماز جنازہ سے مراد اہل احد کے لیے وہ دعا کرنا ہے جو میت کی نماز جنازہ میں دعا کی جاتی ہے۔ اور یہ تاویل اس لیے ضروری ہے کہ کتاب الجنائز میں گزر چکا ہے کہ نبی ﷺ نے شہداء احد کو ان پر نماز جنازہ پڑھنے سے پہلے دفن کر دیا تھا۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

فقہاء احناف کا مذہب بیان کرنے میں علامہ عینی کا تسامح

میں کہتا ہوں: یہاں پر علامہ عینی کو تسامح ہوا ہے، کیونکہ امام شافعی کا یہ مذہب ہے کہ شہداء کی نماز جنازہ نہیں پڑھی جاتی کیونکہ وہ زندہ ہیں اور زندہ کی نماز جنازہ نہیں پڑھی جاتی۔ اور اس کے برخلاف فقہاء احناف کا مذہب یہ ہے کہ شہداء کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی۔ اور یہ کہنا صحیح نہیں کہ وہ زندہ ہیں تو ان کی نماز جنازہ نہیں پڑھی جائے گی، کیونکہ شہداء کو قبر میں دفن کیا جاتا ہے اور زندہ کو تو دفن نہیں کیا جاتا۔ اور شہداء کی بیوی سے دوسرا مسلمان نکاح کر سکتا ہے اور زندہ کی بیوی سے تو نکاح کرنا جائز نہیں ہے۔ اور شہداء کا ترکہ تقسیم ہو جاتا ہے اور زندہ کا ترکہ تقسیم نہیں کیا جاتا۔ اور نماز جنازہ پڑھنا میت کا مسلمانوں پر حق ہے، اس لیے اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی اور شہداء احد کی اس وقت نماز جنازہ نہیں پڑھی گئی تھی لیکن بعد میں جب نبی ﷺ احد کی طرف گئے تو پھر آپ نے ان کی نماز جنازہ پڑھی۔ اور اس حدیث میں فقہاء احناف کی دلیل ہے اور یہ حدیث امام شافعی کے خلاف حجت ہے، لہذا اس حدیث کی اس تاویل کی ضرورت نہیں ہے کہ یہاں نماز جنازہ سے مراد صرف دعا ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

فقہائے احناف کے مذہب کی تصریح

علامہ ابوالحسن علی بن ابی بکر المرغینانی الحنفی المتوفی ۵۹۳ھ لکھتے ہیں:

شہید وہ شخص ہے جس کو مشرکین نے قتل کیا یا وہ میدان جنگ میں پایا گیا اور اس پر زخم کا اثر تھا یا اس کو مسلمانوں نے ظلماً قتل کیا اور اس کو قتل کرنے سے دیت واجب نہیں ہوئی۔ سو اس کو کفن دیا جائے گا اور اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی اور اس کو غسل نہیں دیا جائے گا کیونکہ وہ شہداء احد کے حکم میں ہے اور رسول اللہ ﷺ نے ان کے متعلق فرمایا: ان شہداء کو ان کے زخم اور ان کے خون سمیت ڈھانپ دو اور ان کو غسل نہ دو، پس ہر وہ شخص جس کو ہتھیار سے ظلماً قتل کیا گیا اور وہ پاک ہو اور بالغ ہو اور اس کے عوض کوئی

مالی عوض واجب نہ ہو تو وہ شہداء کے معنی میں ہے، پس ان کے ساتھ اس کو ملایا جائے گا اور اثر سے مراد زخم ہے کیونکہ وہ قتل پر دلالت کرتا ہے، اسی طرح خون کا غیر عادی جگہ سے نکلنا مثلاً آنکھ سے تو وہ بھی زخم پر دلالت کرتا ہے اور امام شافعی نماز جنازہ میں ہماری مخالفت کرتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ تلوار گناہوں کو مٹانے والی ہے، پس وہ شفاعت سے مستغنی ہے اور ہم کہتے ہیں کہ میت پر نماز جنازہ پڑھنا اس کی کرامت کے اظہار کے لیے ہے اور شہید اس کرامت کا زیادہ مستحق ہے اور جو گناہوں سے پاک ہوتا ہے وہ دعا سے مستغنی نہیں ہوتا جیسے نبی ﷺ اور نابالغ بچہ۔ (ہدایہ اولین ص ۱۹۸-۱۹۷، مکتبہ رحمانیہ، اردو بازار، لاہور)

صاحب ہدایہ کی اس عبارت سے واضح ہو گیا کہ شہید کی نماز جنازہ پڑھنا فقہاء احناف کا مذہب ہے اور علامہ عینی نے جو زیر بحث حدیث کی شرح میں لکھا ہے کہ شہید کی نماز جنازہ نہیں پڑھی جاتی، کیونکہ شہدائے احد کو نماز جنازہ پڑھے بغیر دفن کر دیا گیا تھا، سو یہ ان کا تسامح ہے اور علامہ عینی کے مزید مسامحات کو ہم درج ذیل عبارت میں واضح کر رہے ہیں۔

### علامہ عینی کے تسامح پر دلائل

علامہ عینی حنفی نے صحیح البخاری: ۱۳۴۴، کی شرح میں حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کی اس حدیث سے ہی اس پر استدلال کیا ہے کہ شہید کی نماز جنازہ پڑھی جاتی ہے اور حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی نے اس حدیث پر جو اعتراضات کیے ہیں ان کے متعدد جوابات دیے ہیں جن میں سے بعض کو ہم یہاں نقل کر رہے ہیں:

(۱) حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث میں شہید کی نماز جنازہ پڑھنے کی نفی ہے اور حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں شہید کی نماز جنازہ پڑھنے کا اثبات ہے اور اثبات کی حدیث نفی کی حدیث پر راجح ہوتی ہے۔

(۲) حضرت جابر رضی اللہ عنہ اپنے والد اور چچا کی تجہیز اور تکفین کے کاموں میں مشغول تھے اور اس سلسلہ میں مدینہ بھی گئے تھے، پھر جب انہوں نے یہ اعلان سنا کہ شہید کو وہیں دفن کیا جائے جہاں ان کی لاشیں گری ہیں تو انہوں نے ان کی تدفین میں جلدی کی، اس سے معلوم ہوا کہ وہ شہداء کی تدفین کے وقت حاضر نہیں تھے، علاوہ ازیں الاکیل میں یہ حدیث مذکور ہے:

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ پڑھی، پھر دیگر شہداء کو لایا گیا اور ان کو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کے پہلو میں رکھ دیا گیا، پھر آپ نے ان سب کی نماز جنازہ پڑھی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ: ۳۳۴۹۶، المستدرک ج ۳ ص ۱۹۹)

(۳) ہمارے اصحاب احناف نے جن روایات سے شہید کی نماز جنازہ پر استدلال کیا ہے، ان کی تعداد شہید پر نماز کی نفی کی روایات سے بہت زیادہ ہے۔

(۴) فوت شدہ مسلمانوں کی نماز جنازہ پڑھنا دین میں اصل ہے اور فرض کفایہ ہے اور یہ کسی کے فعل کے متعارض کی وجہ سے ساقط نہیں ہوگی۔

(۵) اگر شہید کی نماز جنازہ پڑھنا جائز ہوتا تو نبی ﷺ اس کو بیان فرما دیتے جس طرح آپ نے شہید کو غسل دینے سے منع فرما دیا۔

(۶) بر تقدیر تنزل ہم یہ کہتے ہیں کہ ہو سکتا ہے کہ غزوہ احد کے دن آپ نے شہداء کی نماز نہ پڑھی ہو اور دیگر صحابہ نے پڑھی ہو، اس لیے آپ نے خود بعد میں ان کی نماز جنازہ پڑھی۔

(۷) یہ بھی ہو سکتا ہے کہ آپ نے اس دن شہداء احد کی نماز نہ پڑھی ہو، کیونکہ آپ کا چہرہ مبارک زخمی اور خون آلود تھا اور آپ کو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی شہادت کا بہت رنج تھا، اور کسی اور دن آپ نے ان کی نماز جنازہ پڑھی ہو، جیسا کہ صحیح البخاری: ۴۰۴۳ میں یہ تصریح ہے کہ آپ نے آٹھ سال بعد شہداء احد کی نماز جنازہ پڑھی۔

(۸) یہ بھی روایت ہے کہ آپ نے شہداء احد کے علاوہ دوسرے شہداء کی نماز جنازہ پڑھی ہے، کیونکہ آپ نے حضرت جعفر، حضرت زید بن حارثہ اور حضرت رواحہ رضی اللہ عنہم کی غائبانہ نماز جنازہ پڑھی ہے۔

(کتاب المغازی للواقدي ج ۲ ص ۲۱۱، البدایہ والنہایہ ج ۳ ص ۴۳۵، دار الفکر، ملا علی قاری نے لکھا ہے: یہ غائبانہ نماز ان کی خصوصیت تھی: مرقاة ج ۳ ص ۱۴۱، مکتبہ حقانیہ)

نیز حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کی قیادت میں لشکر بھیجا، وہاں ۱۳۰ مسلمان شہید ہوئے، ان کی نماز جنازہ حضرت عمرو بن العاص نے پڑھائی۔ (نصب الراية ج ۳ ص ۳۱۹)

(۹) حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کا یہ کہنا صحیح نہیں ہے کہ حضرت عقبہ کی حدیث میں ”صلی“ کا معنی ہے: آپ نے ان کے لیے دعا کی اور استغفار کیا، کیونکہ حضرت عقبہ نے فرمایا: آپ نے ان کی اس طرح نماز پڑھی جس طرح میت پر نماز پڑھی جاتی ہے۔

(عمدة القاری ج ۸ ص ۲۲۳-۲۲۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

علامہ عینی کی عبارت کے اس حوالہ سے روز روشن کی طرح واضح ہو گیا کہ علامہ عینی عمدة القاری ج ۲۳ میں اس حدیث کی شرح لکھتے وقت یہ بھول گئے کہ وہ عمدة القاری ج ۸ ص ۲۲۵-۲۲۴ میں اس حدیث کی شرح میں کیا لکھ چکے ہیں۔ غالباً علامہ عینی نے اس حدیث کی شرح علامہ ابن الملقن شافعی کی شرح التوضیح میں دیکھی اور اس میں یہ لکھا ہوا ہے کہ یہاں ”صلی“ کا معنی دعا ہے، کیونکہ قبر پر نماز جنازہ نہیں پڑھی جاتی کیونکہ وہ شہداء ہیں۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۲۵، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ) سو! علامہ عینی نے اس مقام پر علامہ ابن الملقن شافعی کی شرح دیکھ کر اسی کے مطابق یہاں شرح کر دی اور یہ بھول گئے کہ وہ عمدة القاری ج ۸ ص ۲۲۵ میں اس کے برخلاف لکھ چکے ہیں۔ اور اس پر بھی توجہ نہیں کی کہ جو کچھ انہوں نے یہاں لکھا ہے وہ شوافع کا مذہب ہے اور فقہاء احناف کا مذہب اس کے برخلاف ہے۔

مصنف کی علامہ عینی کے مقابلہ میں تواضع اور انکسار

علامہ بدرالدین عینی حنفی بہت بڑے عالم ہیں اور میں ان کے مقابلہ میں ایک ذرہ ناچیز سے بھی کم ہوں، لیکن کبھی ایسا ہوتا ہے کہ بڑوں کی کسی چیز کی طرف توجہ نہیں ہوتی اور چھوٹوں کی اس چیز کی طرف توجہ ہو جاتی ہے، اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ چھوٹا ان بڑوں سے بڑھ گیا۔ میں خود بہت بھلکھو ہوں لیکن اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے اس مقام پر میرے ذہن میں فقہاء احناف کا مذہب اور علامہ عینی کی سابق شرح کو تازہ رکھا، لہذا میں نے اس پر تنبیہ کرنے کو ضروری سمجھا، اس سے میرا مقصد یہ نہیں تھا کہ میرا علم علامہ عینی سے زیادہ ہے۔ (سعیدی غفرلہ)



صحیح البخاری: ۶۴۲۶ کے دیگر فوائد، نبی ﷺ کی نظر اور علم کی وسعت، نبی ﷺ کا تمام خزانوں کا مالک ہونا، نبی ﷺ کا یہ خبر دینا کہ (تمام) مسلمان مشرک نہیں ہوں گے اور دنیا میں رغبت کریں گے اور نبی ﷺ کے

### علم غیب کا ثبوت

(۱) اس حدیث میں یہ مذکور ہے کہ نبی ﷺ نے قسم کھا کر فرمایا کہ میں اب بھی اپنے حوض کی طرف دیکھ رہا ہوں۔

حالانکہ یہ حوض کوثر تو قیامت کے دن میدانِ حشر میں قائم ہوگا۔ اس سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ جس وقت صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے درمیان موجود ہوتے تھے اور بہ ظاہر صرف صحابہ کو دیکھ رہے ہوتے تھے، اس وقت آپ کی نظر سے آئندہ ہونے والے واقعات اور میدانِ حشر میں قائم ہونے والا حوض بھی اوجھل نہیں تھا، کیونکہ آپ نے قسم کھا کر فرمایا کہ میں اب بھی ضرور اپنے حوض کو دیکھ رہا ہوں۔ معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی نظر میں یہ وسعت عطا فرمائی ہے کہ جو چیز ابھی موجود نہیں ہے اور ہزاروں سال بعد موجود ہوگی اس کو بھی نبی ﷺ دیکھ لیتے تھے اور آپ کو اس دیکھنے پر یقین ہوتا تھا حتیٰ کہ آپ نے اس کو دیکھنے پر قسم کھائی۔

حیرت ہے کہ بعض علماء دیوبند نبی ﷺ کی اس کمالِ رویت کا اور آپ کی وسعتِ علم کا انکار کرتے ہیں۔

(۲) اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کو روئے زمین کے تمام خزانوں کا مالک بنا دیا ہے، کیونکہ آپ نے فرمایا ہے: "اللہ تعالیٰ نے مجھے تمام روئے زمین کے خزانوں کی چابیاں عطا کر دی ہیں۔"

(۳) نبی ﷺ نے فرمایا: "مجھے یہ خطرہ نہیں ہے کہ تم (سب) میرے بعد مشرک ہو جاؤ گے۔" اس میں یہ دلیل ہے کہ آپ کے بعد بعض مسلمان دین سے مرتد ہو کر مشرک ہو گئے تھے خواہ جبراً ہوئے یا اختیاراً ہوئے، جیسے اندلس میں کئی مسلمانوں کو جبراً عیسائی بنا دیا گیا اور بھارت میں کئی مسلمانوں کو جبراً ہندو بنا دیا گیا، شد ہی کر دیا گیا۔ اور اس میں بھی نبی ﷺ کے علم کی وسعت کی دلیل ہے، کیونکہ آپ کو علم تھا کہ آپ کے بعد تمام مسلمان مشرک نہیں ہوں گے اور الحمد للہ! آج تک ایسا نہیں ہوا۔ اور اس میں ان علماء دیوبند کا بھی رد ہے جو بات بات پر مسلمانوں پر شرک کا فتویٰ لگاتے ہیں اور یا رسول اللہ کہنے پر تمام مسلمانوں کو مشرک قرار دیتے ہیں، اور رسول اللہ ﷺ کے لیے بعض علوم غیبیہ کے ماننے کو بھی شرک قرار دیتے ہیں۔ اور اس سے یہ لازم آتا ہے کہ دنیا کے اکثر مسلمان مشرک ہو چکے ہیں اور یہ اس حدیث کی تصریح کے خلاف ہے۔

(۴) اس حدیث میں نبی ﷺ کے اس علم غیب کا ثبوت ہے کہ آپ نے فرمایا: مجھے یہ خطرہ ہے کہ تم دنیا میں رغبت کرو گے اور ایسا ہی ہوا۔

(۵) اس حدیث میں نبی ﷺ نے حوض کی خبر دی ہے اور یہ غیب کی خبر ہے اور آپ کا معجزہ ہے۔ یہ فائدہ علامہ عینی نے لکھا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۲۷۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ أَكْثَرَ مَا

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے امام مالک نے حدیث بیان کی از زید بن اسلم از عطاء بن یسار از حضرت ابوسعید خدری

أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَا يُخْرِجُ اللَّهُ لَكُمْ مِنَ بَرَكَاتِ الْأَرْضِ قِيلَ وَمَا بَرَكَاتُ الْأَرْضِ قَالَ زَهْرَةُ الدُّنْيَا فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ هَلْ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالْشَّرِّ فَصَمَتَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ يُنْزَلُ عَلَيْهِ ثُمَّ جَعَلَ يَسْخَرُ عَنْ جَبِينِهِ فَقَالَ آيِنَ السَّائِلُ قَالَ أَنَا قَالَ أَبُو سَعِيدٍ لَقَدْ حَبَدْنَا هَ حِينَ طَلَعَ ذَلِكَ قَالَ لَا يَأْتِي الْخَيْرُ إِلَّا بِالْخَيْرِ إِنَّ هَذَا الْمَالِ خَصْرَةٌ حُلُوءٌ وَإِنْ كُلُّ مَا أَنْبَتَ الرَّيْبُ يَمُوتُ قَبْطًا أَوْ يُلْمُ إِلَّا أَكَلَةُ الْخَصْرَةِ أَكَلَتْ حَتَّى إِذَا امْتَدَّتْ خَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتْ الشَّمْسُ فَاجْتَرَتْ وَثَلَطَتْ وَبَالَثَتْ ثُمَّ عَادَتْ فَأَكَلَتْ وَإِنَّ هَذَا الْمَالِ حُلُوءٌ مَنْ أَخَذَهُ بِحَقِّهِ وَوَضَعَهُ فِي حَقِّهِ فَبِعَمِّ الْمَعُونَةِ هُوَ وَمَنْ أَخَذَهُ بِغَيْرِ حَقِّهِ كَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ-

یعنی، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس چیز کا مجھے تم پر زیادہ خطرہ ہے، وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے لیے زمین کی برکتوں سے (پیداوار) نکالے گا، عرض کیا گیا: اور زمین کی برکتیں کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا: دنیا کی تروتازگی، رونق اور زیب و زینت، ایک مرد نے پوچھا: کیا خیر کے بدلہ میں شر آئے گی؟ تو نبی ﷺ خاموش ہو گئے حتیٰ کہ ہم نے یہ گمان کیا کہ آپ پر وحی نازل ہو رہی ہے، پھر آپ اپنی پیشانی سے (پسینہ) پونچھنے لگے، آپ نے فرمایا: وہ سوال کرنے والا کہاں ہے؟ اس نے کہا: میں حاضر ہوں، حضرت ابوسعید نے بیان کیا: ہم نے اس سائل کی تعریف کی جب وہ ظاہر ہوا، آپ نے فرمایا: خیر کے بدلہ میں صرف خیر آتی ہے، بے شک یہ مال سرسبز میٹھا ہے اور بے شک جس چیز کو نہر کا پانی اگاتا ہے وہ حرص کے ساتھ زیادہ کھانے والوں کا پیٹ پھلا کر ہلاک کر دیتا ہے یا ہلاکت کے قریب کر دیتا ہے سوائے اس جانور کے جس نے پیٹ بھر کر کھایا یہاں تک کہ جب اس کی دونوں کوکھیں بھر گئیں تو اس نے سورج کی طرف منہ کر کے جگالی کر لی، پھر اس نے لید اور پیشاب کر دیا، پھر لوٹ کر پھر کھانا شروع کر دیا اور یہ مال میٹھا ہے، جس نے اس کو حق کے ساتھ لیا اور اس کو حق کی جگہ میں رکھا تو یہ اس کے لیے اچھی مدد ہے اور جس نے اس مال کو ناحق طریقہ سے لیا یہ اس کی طرح ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔

(صحیح البخاری: ۱۳۶۵، ۲۸۳۲، ۶۳۲۷، صحیح مسلم: ۱۰۵۲، سنن نسائی: ۲۵۸۱، مسند احمد: ۱۱۳۵۵)

صحیح البخاری: ۶۳۲۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”دنیا کی تروتازگی“ اور اس حدیث میں بھی ذکر ہے کہ زمین کی برکات سے مراد ہے دنیا کی تروتازگی۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل، وہ ابن ابی اویس ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حضرت ابوسعید خدری،

ان کا نام سعد بن مالک بن سنان ہے اور ان کی نسبت خدر کی طرف ہے، وہ انصار کی ایک شاخ ہے۔  
یہ حدیث کتاب الزکوٰۃ کے اندر ”باب الصدقة علی الیتامی“ میں گزر چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جس چیز کا مجھے تم پر زیادہ خطرہ ہے“ اور کتاب الزکوٰۃ میں مذکور ہے ”جس چیز کا مجھے اپنے بعد تم پر زیادہ خطرہ ہے“۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”زہرة الدنيا“ اور کتاب الزکوٰۃ میں یہ اضافہ ہے ”وزینتها“ یعنی دنیا کی تروتازگی اور اس کی زینت۔ اور ”زهر“ میں اگر زاء پر زبر ہو تو اس سے مراد ہے کسی چیز کا حسن۔ اور اگر زاء اور ہاء دونوں پر زبر ہو یعنی زهرة تو پھر اس سے مراد ہے زینت اور رونق اور یہ ”زهرة الشجرة“ سے ماخوذ ہے۔ اور اس سے مراد ہے انواع و اقسام کا سامان اور کپڑے اور کھیت اور ایسی دوسری چیزیں جن کے حسن کو دیکھ کر انسان دھوکہ میں پڑ جاتا ہے جب کہ ان چیزوں کی بقاء بہت کم ہوتی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”سو! ایک مرد نے کہا“ اس مرد کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”کیا خیر کے بدلہ میں شر آئے گا؟“ یعنی کیا نعمت سزا بن جائے گی۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہم نے اس مرد کی تعریف کی جب وہ ظاہر ہوا“۔

یعنی ہم نے اس مرد کی تعریف کی جب وہ اس طرح ظاہر ہوا، اور کتاب الزکوٰۃ میں مذکور ہے کہ پہلے صحابہ نے اس کی مذمت کی تھی اور کہا تھا کہ کیا وجہ ہے کہ تم نبی ﷺ سے بات کر رہے ہو اور نبی ﷺ سے بات نہیں کر رہے۔

اور اس کا جواب یہ ہے کہ پہلے انہوں نے اس کی مذمت کی اور پھر جب انہوں نے دیکھا کہ نبی ﷺ اس کا سوال سن کر خاموش ہو گئے تو پھر انہوں نے اس کی تعریف کی، کیونکہ اس کا سوال صحابہ کرام کا اس سے استفادہ کا سبب بن گیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”خضرة“ اس میں تاء یا تو مبالغہ کے لیے ہے جیسے رجل اور علامۃ میں ہے، یا یہ موصوف کی صفت ہے جیسے ”بقلة خضرة“ یعنی سرسبز سبزی، یا مال کی اقسام کے اعتبار سے۔ ابن الانباری نے کہا: یہ مال کی صفت نہیں ہے، یہ تشبیہ کے لیے ہے گویا کہ آپ نے فرمایا کہ مال سرسبز اور میٹھی سبزی کی طرح ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الربیع“ اس کا معنی ہے چھوٹا دریا یعنی نہر، اور اس کی جمع الاربع آتی ہے۔ اور اگانے کی نسبت نہر کی طرف کرنا مجاز عقلی ہے اور حقیقت میں پیدا کرنے والا اللہ عزوجل ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”حبطا“ اس کا معنی ہے بسیار خوری کی وجہ سے پیٹ کا پھول جانا۔ کہا جاتا ہے ”حبطت الدابة“ یہ اس وقت کہتے ہیں جب کوئی جانور کسی اچھی چراگاہ میں خوب زیادہ کھائے حتیٰ کہ اس کا پیٹ پھول جائے، پھر وہ مرجائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فاجتوت“ یہ لفظ اجترار سے بنا ہے، اس کا معنی ہے: اونٹ اپنے معدہ سے کھائی ہوئی چیزوں کو منہ کی طرف لائے، پھر ان کو دوبارہ چبائے اور ہر لقمہ جرہ کہلاتا ہے، اس کو جگالی کہتے ہیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وثلثت“ علامہ ابن العین نے کہا: یعنی جو کچھ اس نے اپنے پیٹ میں کھایا تھا اس کو لید کی صورت میں نکال دے، اور اس سے غرض یہ ہے کہ تمام مال حرام نہیں ہے لیکن اس مال کو کثرت کے ساتھ حاصل کرنا مضر ہوتا ہے بلکہ ہلاکت



کا سبب بن جاتا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فَنَعَمُ الْمَعُونَةُ هُوَ“ یعنی جس مال کو اس نے حق کے ساتھ حاصل کیا اور حق کے ساتھ خرچ کیا تو وہ مرد کے لیے دنیا اور آخرت میں اچھا مددگار ہے۔ صاحب المغرب نے کہا ہے کہ ”المعونة“ کا معنی ہے العون یعنی مدد۔ علامہ عینی فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ انہوں نے یہ اشارہ کیا ہے کہ یہ مصدر مکی ہے۔

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ اس حدیث میں مومن کے لیے مثال دی ہے کہ وہ دنیا سے صرف اتنا حصہ لے جتنا اس کی ضرورت ہو اور دنیا کی رونق اور زیب و زینت کو دیکھ کر دھوکہ نہ کھائے ورنہ وہ ہلاکت میں مبتلا ہو جائے گا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۰-۶۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے محمد بن بشار نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں غندر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے ابو جمرہ سے سنا، انہوں نے کہا: مجھے زہد بن مضرب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما سے سنا از نبی ﷺ، آپ نے فرمایا: تم میں سب سے بہتر میرے زمانہ کے لوگ ہیں (یعنی صحابہ)، پھر وہ لوگ ہیں جو ان کے قریب ہیں (یعنی تابعین)، پھر وہ لوگ ہیں جو ان کے قریب ہیں (یعنی تبع تابعین)، حضرت عمران نے کہا: میں نہیں جانتا کہ نبی ﷺ نے اس ارشاد کے بعد دو مرتبہ فرمایا یا تین مرتبہ فرمایا، پھر ان کے بعد ایسے لوگ ہوں گے جو گواہی دیں گے اور ان کی گواہی طلب نہیں کی جائے گی اور وہ خیانت کریں گے اور امانت داری نہیں کریں گے اور وہ نذر مانیں گے اور نذر پوری نہیں کریں گے، اور ان میں فرہبی (یعنی موٹا پا) ظاہر ہوگی۔

۶۴۲۸۔ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي زُهْدُ بْنُ مِصْرِبٍ قَالَ سَمِعْتُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ خَيْرُكُمْ قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ قَالَ عِمْرَانُ فَمَا أَدْرِي قَالَ النَّبِيُّ ﷺ بَعْدَ قَوْلِهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ وَيُخُونُونَ وَلَا يُؤْتَسَنُونَ وَيَنْذُرُونَ وَلَا يَفُونَ وَيُظْهَرُ فِيهِمُ السِّنُّ۔

(صحیح البخاری: ۲۶۵۱، ۳۶۵۰، ۶۴۲۸، ۶۶۹۵، صحیح مسلم: ۲۵۳۵، سنن ترمذی: ۲۲۲۲، سنن نسائی: ۳۸۰۹، سنن ابوداؤد: ۴۶۵۷، مسند احمد: ۱۹۳۳۴)

صحیح البخاری: ۶۴۲۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ بلا طلب شہادت دینا اور امانت میں خیانت کرنا اور نذر پوری نہ کرنا، یہ وہ امور ہیں جو دنیا اور اس کی ترویج کی طرف رغبت کرنے کی وجہ سے پیدا ہوں گے۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے غندر، یہ محمد بن جعفر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو جمرہ، یہ نصر بن عمران الضمعی ہیں۔ اور شعبہ نے اس کو ابو حمزہ (حاء کے ساتھ) ذکر کیا ہے لیکن یہ صرف مسلم کی سند میں ہے بخاری کی سند میں نہیں ہے۔ اور بخاری کی سند میں ابو جمرہ ہی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے زہد، یہ جعفر کے وزن پر ہے، یہ ابن مضر ب ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ویخونون“ یعنی وہ ظاہر ان خیانت کریں گے حتیٰ کہ لوگوں کا ان پر اعتماد نہیں رہے گا۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”ان میں موٹا پا ظاہر ہوگا“ یعنی وہ تکبر کریں گے اور ان میں شرف نہیں ہوگا، یا مال کو جمع کریں گے، یا دین سے غافل ہو جائیں گے اور دین کا کم اہتمام کریں گے، کیونکہ جو شخص موٹا ہوتا ہے وہ ریاضت کا اہتمام نہیں کرتا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۲-۶۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدان نے حدیث بیان کی از ابی حمزہ از الاعمش از ابراہیم از عبیدہ از حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، آپ نے فرمایا: تمام لوگوں میں بہترین میرے زمانہ کے لوگ ہیں، پھر وہ لوگ ہیں جو ان کے قریب ہیں، پھر وہ لوگ ہیں جو ان کے قریب ہیں، پھر ان کے بعد ایسے لوگ آئیں گے کہ ان کی شہادت ان کے ایمان پر سابق ہوگی اور ان کا ایمان ان کی شہادت پر سابق ہوگا۔

۶۴۲۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبِيدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ خَيْرُ النَّاسِ قُرْبَى ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَجِئُ مِنْ بَعْدِهِمْ قَوْمٌ تَسْبِقُ شَهَادَتُهُمْ أَيْمَانُهُمْ وَأَيْمَانُهُمْ شَهَادَتُهُمْ۔

(صحیح البخاری: ۲۶۵۲، ۳۶۵۱، ۶۴۲۹، ۶۶۵۸، صحیح مسلم: ۲۵۳۳، سنن ترمذی: ۳۸۵۹، سنن ابن ماجہ: ۲۳۶۲، مسند احمد: ۳۹۵۳)

## صحیح البخاری: ۶۴۲۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اسی طرح ہے جس طرح حدیث سابق کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت تھی۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدان، یہ عبد اللہ بن عثمان بن جبلة المروزی کا لقب ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو حمزہ، یہ محمد بن میمون السکری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابراہیم، یہ النخعی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبیدہ، یہ ابن عمرو السلمانی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ، وہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”ان لوگوں کی شہادت ان کے ایمان پر سابق ہوگی اور ان کا ایمان ان کی شہادت پر سابق ہوگا۔“ علامہ کرمانی نے کہا: اس پر یہ اعتراض ہے کہ یہ دور ہے۔ پھر یہ جواب دیا کہ اس سے مراد یہ ہے کہ ان کی شہادت کے اوپر حرص ہوگی اور وہ اپنی شہادت پر حلف اٹھائیں گے۔ اور کبھی شہادت سے پہلے حلف اٹھائیں گے اور کبھی اس کے برعکس کریں گے۔ یا یہ مثال دی ہے کہ بہت جلدی شہادت دیں گے اور قسم کھائیں گے اور یہ کہ مرد کو اس پر حرص ہوگی حتیٰ کہ اس کو پتا نہیں چلے گا کہ آیا وہ شہادت سے ابتداء کرے یا قسم سے ابتداء کرے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۳۰۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ قَيْسٍ قَالَ سَمِعْتُ خُبَّابًا وَقَدْ اكْتَوَى يَوْمَئِذٍ سَبْعًا فِي بَطْنِهِ وَقَالَ لَوْلَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالنُّتُوتِ لَدَعَوْتُ بِالنُّتُوتِ إِنَّ أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ ﷺ مَضَوْا وَلَمْ تَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا بِشَيْئٍ وَإِنَّا أَصْبَتْنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التُّرَابَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے یحییٰ بن موسیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں وکیع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اسماعیل نے حدیث بیان کی از قیس، انہوں نے کہا: میں نے حضرت خباب رضی اللہ عنہ سے سنا اور انہوں نے اس دن اپنے پیٹ کے اوپر گرم لوہے سے سات داغ لگائے ہوئے تھے، انہوں نے کہا: اگر رسول اللہ ﷺ نے ہمیں موت کی دعا کرنے سے منع نہ فرمایا ہوتا تو میں موت کی دعا کرتا اور بے شک (سیدنا) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے اصحاب دنیا سے چلے گئے اور دنیا نے ان کے اندر کوئی نقص پیدا نہیں کیا اور ہم نے دنیا سے اتنا زیادہ حاصل کیا ہے کہ ہم اس کے لیے مٹی کے سوا اور کوئی جگہ نہیں پاتے۔

(صحیح البخاری: ۵۶۷۷، ۶۳۳۹، ۶۳۵۰، ۶۳۳۰، ۶۳۳۱، ۶۳۳۴، صحیح مسلم: ۲۶۸۱، سنن ترمذی: ۲۳۸۳، سنن نسائی: ۱۸۲۳، مسند احمد: ۲۰۵۶۷)

## صحیح البخاری: ۶۴۳۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ اس طرح مطابقت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے دنیا کی رنگینیوں اور دفر میوں کے باوجود دنیا سے کچھ حاصل نہیں کیا۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ بن موسیٰ، یہ ابن عبد ربیع البغنی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل، یہ ابن ابی خالد ہیں اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے قیس، یہ ابن ابی حازم ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے خباب، یہ حضرت خباب بن الارت رضی اللہ عنہ ہیں۔



یہ حدیث کتاب المرضیٰ میں ”باب تمنی المريض الموت“ میں گزر چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”دنیا نے ان کے اندر کوئی نقص پیدا نہیں کیا“۔ یعنی دنیا نے ان میں کسی وجہ سے کوئی نقص نہیں پیدا کیا۔ یعنی وہ مال کو جمع کرنے میں مشغول نہیں ہوئے حتیٰ کہ ان کے کمال میں کوئی کمی آتی۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ہم نے اتنا زیادہ مال حاصل کیا ہے کہ ہم اس کے لیے مٹی کے سوا اور کوئی جگہ نہیں پاتے“۔ مٹی سے مراد ہے چار دیواری، کیونکہ اس کے بعد کی حدیث میں ہے وہ چار دیواری بنا رہے تھے۔ اگر یہ لفظ نہ ہوتا تو یہاں اس کی گنجائش تھی کہ اس سے مراد خزانہ ہوتا اور سونے چاندی کو زمین میں دفن کیا جاتا۔ علامہ داؤدی نے کہا ہے: اس کا معنی یہ ہے کہ وہ مال کے فتنہ سے

نجات نہیں پائیں گے سوا اس کے کہ ان کو مٹی میں دفن کر دیا جائے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۳-۶۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۳۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنِي قَيْسٌ قَالَ أَتَيْتُ خُبَّابًا وَهُوَ يَتَنِي حَائِطًا لَهُ فَقَالَ إِنَّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ مَضَوْا لَمْ تَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا شَيْئًا وَإِنَّا أَصْبْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ شَيْئًا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التُّرَابَ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن المثنیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی از اسماعیل، انہوں نے کہا: مجھے قیس نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں حضرت خباب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور وہ اس وقت چار دیواری بنا رہے تھے، انہوں نے کہا: ہمارے وہ اصحاب جو دنیا سے چلے گئے دنیا نے ان میں کوئی کمی نہیں کی، اور ہم نے ان کے بعد ایسی چیزیں پائیں کہ ان کے رکھنے کے لیے ہم مٹی کے سوا اور کوئی جگہ نہیں پاتے۔

(صحیح البخاری: ۵۶۷۲، ۶۳۳۹، ۶۳۵۰، ۶۳۳۰، ۶۳۳۱، ۶۳۳۲، صحیح مسلم: ۲۶۸۱، سنن ترمذی: ۲۴۸۳، سنن نسائی: ۱۸۲۳، مسند احمد: ۲۰۵۶۷)

### صحیح البخاری: ۶۳۳۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

یہ حدیث سابق کی ایک اور سند ہے، اس حدیث کی سند میں یحییٰ بن سعید القطان کا ذکر ہے، جو اسماعیل بن ابی خالد سے روایت کرتے ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۳۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ خُبَّابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَصَّه۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن کثیر نے حدیث بیان کی از سفیان از الاعمش از ابی وائل از حضرت خباب رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ہجرت کی۔۔۔۔۔ (پھر آگے وہی قصہ بیان کیا ہے)۔

(صحیح البخاری: ۱۲۷۶، ۳۸۹۷، ۳۹۱۳، ۳۹۱۴، ۴۰۴۷، ۴۰۸۲، ۴۰۸۳، ۶۳۳۲، ۶۳۳۸، صحیح مسلم: ۹۴۰، سنن ترمذی: ۳۸۵۳، سنن نسائی: ۱۹۰۳، مسند احمد: ۲۶۶۷۲)

صحیح البخاری: ۶۳۳۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن کثیر۔ کثیر قلیل کی ضد ہے اور سفیان بن عیینہ ہیں، اور الاعمش، سلیمان ہیں۔ اور ابو وائل، شقیق بن سلمہ ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

دنیا کی تروتازگی اور مال کی کثرت کا فتنہ ہونا

ان احادیث میں اس پر تنبیہ ہے کہ انسان کو چاہیے کہ دنیا کی تروتازگی کے انجام بد سے ڈرتا رہے اور اس کے فتنہ کے شر سے خبر دار رہے اور دنیا کی زیب و زینت کی چیزوں میں رغبت کرنے سے احتیاط کرے اور دنیا کی خوشنمائی جو فانی ہے اس کی طرف مطمئن نہ ہو، کیونکہ نبی ﷺ کو اپنی امت پر ان چیزوں کا خوف تھا اور آپ نے اپنی امت کو ان چیزوں سے ڈرایا کیونکہ آپ کو یہ علم تھا کہ خوشحالی کے ساتھ فتنہ ملا ہوا ہے۔

حضرت عمران اور حضرت عبداللہ کی حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ تیسرے قرن کے بعد دنیا کا فتنہ زیادہ شدید ہوگا، کیونکہ آپ نے فرمایا کہ ان کی شہادت سابق ہوگی اور ان میں موٹا پاٹا ظاہر ہوگا اور آپ نے ان کے موٹاپے کو اور ان کی شہادت کو باطل قرار دیا اور ان کی امانت میں خیانت کرنے کا ذکر فرمایا اور دنیا میں ان کی رغبت کا ذکر فرمایا اور یہ بتایا کہ وہ دنیا کو ناجائز طریقہ سے حاصل کریں گے جیسے نبی ﷺ نے حضرت ابوسعید خدریؓ کی حدیث میں فرمایا ہے کہ جس نے دنیا کو ناحق لیا پس وہ اس شخص کی مثل ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔ اور اسی طرح حضرت عمر بن الخطابؓ بھی مال کے فتنہ سے ڈرتے تھے، ان سے روایت ہے کہ جب ان کے پاس کسریٰ کے اموال لائے گئے تو انہوں نے اور اکابر صحابہ نے ان اموال پر رات گزاری، پھر جب صبح ہوئی اور دھوپ آئی تو حضرت عمرؓ رونے لگے تو حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ نے کہا: یہ رونے کا وقت نہیں ہے یہ تو شکر ادا کرنے کا وقت ہے، کیونکہ آپ کے پاس اتنا کثیر مال آیا ہے، تو حضرت عمرؓ نے کہا: میں یہ کہتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ نے جس قوم کے اوپر بھی اس مال کو عطا کیا اس قوم نے آپس میں ایک دوسرے کا خون بہایا اور رحم کے رشتوں کو منقطع کیا اور کہا: اے اللہ! تیرے رسول نے اس مال سے منع کیا ہے اور تو نے یہ مال مجھے عطا کیا ہے تاکہ تو مجھے آزمائش میں مبتلا کرے، اے اللہ! مجھے اس مال کے فتنہ سے بچانا! پس یہ تمام امور اس پر دلالت کرتے ہیں کہ خوشحالی بلاء ہے اور فتنہ ہے، اسی لیے نبی ﷺ نے غنی کے فتنہ سے پناہ طلب کی۔ اور اللہ تعالیٰ نے اس معنی کی خبر دی ہے، اس نے اپنے رسول سے فرمایا:

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ  
زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِذْقِي رَبِّكَ خَيْرٌ  
وَأَبْلَىٰ ۝ (طہ: ۱۳۱)

اور ہم نے ان میں سے مختلف لوگوں کو آزمانے کے لیے دنیا کی  
آرائش اور زیبائش کی جو چیزیں دے رکھی ہیں آپ ان کی طرف  
ہرگز آنکھیں نہ پھیلائیں، آپ کے رب کا دیا ہوا ہی بہت بہتر اور  
بہت باقی رہنے والا ہے ۝

### طہ: ۱۳۱ کی تفسیر از مصنف

یعنی دوسروں کے پاس جو مال و متاع ہے اور دنیا کی زیب و زینت کی چیزیں ہیں آپ ان کو اچھا سمجھتے ہوئے رغبت سے ان کی  
طرف لمبی نظر نہ کریں اور یہ تمنا نہ کریں کہ آپ کو بھی ان جیسی چیزیں مل جائیں۔

اس آیت میں ”ازواجاً“ کا ذکر ہے، اس کا معنی ہے اصناف و اشکالاً، یعنی مختلف اقسام اور مختلف شکل و صورت کی چیزیں۔  
اور اس آیت میں ”زہرۃ الحیوۃ الدنیا“ کا ذکر ہے یعنی دنیاوی زندگی کی آرائش اور زیبائش کی پر رونق اور چمکتی دیکتی چیزیں۔  
اور اس آیت کے اخیر میں فرمایا ”ورزق ربک“ یعنی آخرت میں اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے جو اجر و ثواب کا ذخیرہ کر رکھا  
ہے، یا دنیا میں آپ کو جو نبوت سے سرفراز فرمایا ہے اور ہدایت پر آپ کو برقرار اور ثابت قدم رکھا ہے وہی بہت بہتر اور بہت باقی  
رہنے والا ہے۔ نیز اللہ تعالیٰ نے مال کو فتنہ کے ساتھ ملا کر ذکر فرمایا:

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ  
عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ (الانفال: ۲۸)

اور یقین رکھو کہ تمہارے اموال اور تمہاری اولاد محض آزمائش ہیں  
اور بے شک اللہ ہی کے پاس اجر عظیم ہے ۝

### الانفال: ۲۸ کی تفسیر از مصنف

اس آیت میں اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو یہ بتا رہا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں مال و دولت کی جن نعمتوں سے نوازا ہے اور تمہیں جو  
اولاد عطا کی ہے، وہ تمہارے لیے امتحان اور آزمائش ہیں تاکہ اس امتحان کے ذریعہ اللہ تعالیٰ یہ ظاہر فرمائے کہ تم مال اور اولاد میں  
سے اللہ کے حقوق کس طرح ادا کرتے ہو اور مال اور اولاد کی محبت تمہیں اللہ کے احکام پر عمل کرنے سے مانع ہوتی ہے یا نہیں، اور تم  
یہ یقین رکھو کہ تم اپنے مال اور اولاد میں سے اللہ کے احکام کے مطابق جو عمل کرتے ہو اس کا اجر و ثواب اللہ ہی کے پاس ہے، سو تم اللہ  
ہی کی اطاعت کرو تاکہ تمہیں آخرت میں اجر جزیل مل جائے۔

اسی وجہ سے اس امت کے صالحین نے اکثر دنیا سے کم مقدار چیز لینے کو اختیار کیا اور صرف اتنی مقدار لی جو ان کی گزر بسر کے  
لیے کافی ہو، کیونکہ اپنے آپ کو فتنہ پر پیش کرنا محض دھوکہ ہے۔

### حضرت ابوسعید خدریؓ کی حدیث میں دنیا کی طرف کم رغبت کرنے اور دنیا سے کم حصہ لینے کا ارشاد

حضرت ابوسعید خدریؓ کی حدیث میں مذکور ہے ”آپ نے فرمایا: خیر کے بدلہ میں صرف خیر آتی ہے، بے شک یہ مال سرسبز میٹھا  
ہے اور بے شک جس چیز کو نہر کا پانی اگاتا ہے وہ حرص کے ساتھ زیادہ کھانے والوں کا پیٹ پھلا کر ہلاک کر دیتا ہے یا ہلاکت کے  
قریب کر دیتا ہے سوائے اس جانور کے جس نے پیٹ بھر کر کھایا یہاں تک کہ جب اس کی دونوں کوکھیں بھر گئیں تو اس نے سورج کی



طرف منہ کر کے جگالی کر لی، پھر اس نے لید اور پیشاب کر دیا، پھر لوٹ کر پھر کھانا شروع کر دیا۔“

یہ حدیث دنیا کے مال میں حرص کرنے سے ڈرانے کے لیے بہت کافی اور بہت بلیغ ہے اور دنیا کی تروتازگی کی طرف مائل کرنے سے بہت زیادہ روکنے والی ہے، کیونکہ مویشیوں کو زمین کی پیداوار بہت اچھی لگتی ہے تو اس کو بہت زیادہ کھاتے ہیں تو بسا اوقات موٹاپے سے ان کا جسم پھٹ جاتا ہے اور وہ ہلاک ہو جاتے ہیں، تو نبی ﷺ نے مومن کے لیے یہ مثال بیان کی کہ وہ دنیا سے صرف اتنا لے جس کی اس کو ضرورت ہو، اور دنیا کی تروتازگی کو دیکھ کر دنیا کو زیادہ حاصل نہ کرے ورنہ ہلاک ہو جائے گا۔

**حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی حدیث میں دنیا سے کم حصہ لینے کی ترغیب اور تنبیہ**

حضرت خباب رضی اللہ عنہ نے یہ بیان کیا کہ (سیدنا) محمد (ﷺ) کے اصحاب دنیا سے چلے گئے اور دنیا نے ان کے اندر کوئی کمی پیدا نہیں کی۔

اس کا سبب یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے عہد مبارک میں اتنی فتوحات نہیں ہوئی تھیں اور اتنے اموال حاصل نہیں ہوئے تھے جتنے آپ کے بعد لوگوں کو مال حاصل ہوئے اور فتوحات ہوئیں اور اس وقت صحابہ کے پاس صرف اتنی مقدار ہوتی تھی جس سے ان کا گزارا ہو سکے اور وہ بھوک کی حالت میں اپنی کمر سیدھی رکھ سکیں اور انہوں نے دنیا کی لذیذ چیزوں میں سے حصہ نہیں لیا، کیونکہ وہ اس سے ڈرتے تھے کہ اگر انہوں نے دنیا کی لذیذ چیزوں سے حصہ لیا تو آخرت کی لذیذ چیزیں کم ہو جائیں گی۔

کیا تم نہیں دیکھتے کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ ایک درہم کا گوشت خرید کر جا رہا تھا تو آپ نے اس سے پوچھا: تم کہاں جا رہے ہو اور تمہیں اس آیت کا خیال نہیں ہے:

أَذْهَبْتُمْ طَيْبَتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۖ  
قَالِيَوْمَ تَجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي  
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۖ بِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ۝

(الاحقاف: ۲۰) کیونکہ تم نا فرمانی کرتے تھے ۝

**دنیا کے عیش اور لذیذ چیزوں سے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے اجتناب کے متعلق احادیث**

(۱) حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ابن آدم کا ان چیزوں کے سوا اور کسی چیز میں حق نہیں ہے: اس کے رہنے کے لیے گھر ہو، اتنا کپڑا ہو جو اس کی شرمگاہ چھپانے کے لیے کافی ہو، روٹی اور پانی۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(سنن ترمذی: ۲۳۴۱، مسند احمد: ج ۱ ص ۶۲)

(۲) منظر ف اپنے والد رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ جب وہ نبی ﷺ کے پاس پہنچے تو اس وقت آپ یہ آیت تلاوت فرما رہے تھے ”أَلْهَيْكُمُ الشَّكَاوَةُ“ (الحکاثر: ۱) ”زیادہ کی طلب نے تمہیں غافل کر دیا“۔ آپ نے فرمایا: ابن آدم کہتا ہے: میرا مال، میرا مال۔ اور تمہارا مال صرف وہی ہے جس کو تم نے صدقہ کر کے روانہ کر دیا یا جس کو تم نے کھا کر فنا کر دیا، یا جس کو تم نے پہن کر پرانا کر دیا۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(سنن ترمذی: ۲۳۳۶، صحیح مسلم: ۷۳۳۶، سنن نسائی: ۳۶۱۵، مسند احمد: ج ۳ ص ۲۴)

(۳) حضرت محسن خطمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے جو شخص اس حال میں صبح کو اٹھے کہ اس کی

جگہ پر امن ہو اور اس کا جسم عافیت سے ہو اور اس کو اس دن کی روزی میسر ہو تو گویا اس کے لیے تمام دنیا اکٹھی کر دی گئی ہے۔ یہ حدیث حسن غریب ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۳۳۶، سنن ابن ماجہ: ۴۱۴۱)

(۴) حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مجھے یہ پیش کش کی کہ میرے لیے مکہ کی وادی سونے کی بنادے، میں نے کہا: نہیں اے میرے رب! میں ایک دن پیٹ بھر کر کھاؤں گا اور ایک دن بھوکا رہوں گا، پھر جب میں بھوکا ہوں گا تو تجھ سے فریاد کروں گا اور تجھے یاد کروں گا اور جب میں سیر ہو کر کھاؤں گا تو تیرا شکر کروں گا اور تیری حمد کروں گا۔

(سنن ترمذی: ۲۳۳۷، مسند احمد ج ۵ ص ۲۵۲)

(۵) مسروق بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا، آپ نے میرے لیے کھانا منگایا اور فرمایا: میں کبھی سیر ہو کر نہیں کھاتی، پھر میں رونا چاہتی ہوں تو روتی ہوں، میں نے پوچھا: کیوں؟ آپ نے بیان فرمایا: میں رسول اللہ ﷺ کا وہ حال یاد کرتی ہوں جس حال میں آپ دنیا سے تشریف لے گئے تھے، اللہ کی قسم! آپ نے کبھی لگا تار دو دن روٹی اور گوشت سیر ہو کر نہیں کھایا۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۳۵۶، مسند احمد ج ۶ ص ۴۲)

(۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے اہل نے کبھی مسلسل تین دن گندم کی روٹی نہیں کھائی حتیٰ کہ آپ دنیا سے تشریف لے گئے۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ (سنن ترمذی: ۳۳۵۸، صحیح مسلم الرقم السلسل: ۳۸۳، مسند احمد ج ۲ ص ۴۳۴)

(۷) حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں وہ سب سے پہلا شخص ہوں جس نے اللہ کی راہ میں خون بہایا اور میں وہ سب سے پہلا شخص ہوں جس نے اللہ کی راہ میں تیر چلایا اور ہم سیدنا محمد ﷺ کے ساتھ جہاد کرتے تھے اور ہم صرف درخت کے پتے اور اس کی چھال کھاتے تھے اور ہم میں سے ہر شخص بکری کی طرح میٹگیاں کرتا تھا۔ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

(سنن ترمذی: ۲۳۶۵، صحیح البخاری: ۳۷۲۸، صحیح مسلم، الرقم السلسل: ۳۵۹، سنن ابن ماجہ: ۱۳۱)

(۸) حضرت فضالہ بن عبیدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ مسلمانوں کو نماز پڑھاتے تھے تو بھوک کی شدت سے وہ نماز میں گر جاتے تھے حتیٰ کہ اعرابی لوگ ان کو مجنون کہتے تھے، پھر جب رسول اللہ ﷺ نماز پڑھ لیتے تو ان کی طرف مڑ کر فرماتے: ”اگر تم کو یہ پتا چل جائے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس تمہارا کتنا اجر ہے تو تم یہ ضرور چاہو گے کہ تمہارے نقر اور فاقہ میں اور زیادت کی جائے۔“ (سنن ترمذی: ۲۳۶۸، مسند احمد ج ۶ ص ۱۸)

(۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اللہ سبحانہ کی قسم جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے! میں بھوک کی وجہ سے اپنے جگر کو زمین کے ساتھ لگائے ہوئے تھا اور میں بھوک کی شدت سے اپنے پیٹ پر ایک پتھر باندھے ہوئے تھا۔۔۔ الحدیث (صحیح البخاری: ۶۳۵۲، صحیح مسلم: ۲۹۶۶، سنن ترمذی: ۲۳۶۵، سنن ابن ماجہ: ۳۱)

(۱۰) حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ سے بھوک کی شکایت کی اور ہم نے اپنے پیٹ سے کپڑا اٹھا کر آپ کو اپنے پیٹ پر باندھے ہوئے پتھر دکھائے، تو رسول اللہ ﷺ نے اپنے پیٹ پر باندھے ہوئے دو پتھر دکھائے۔

(سنن ترمذی: ۲۳۷۱)

(۱۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے نبی ﷺ کو جو کی روٹی کا ایک ٹکڑا دیا تو آپ نے

فرمایا: یہ پہلا طعام ہے جس کو تمہارے باپ نے تین دن کے بعد کھایا ہے۔ اس حدیث کے تمام راوی ثقہ ہیں۔

(مسند احمد ج ۳ ص ۱۲۱۳، المعجم الکبیر: ۷۵۰)

(۱۲) حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے تاحیات چھلنی نہیں دیکھی، نہ کبھی چھنے ہوئے آٹے کی روٹی کھائی۔

(مسند احمد ج ۶ ص ۷۱)

(۱۳) حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں ثرید (گوشت کے سالن میں روٹی کے ٹکڑے بھگوئے ہوئے) کھا کر رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا اور میں نے آپ کے پاس ڈکاری تو آپ نے فرمایا: اے ابو جحیفہ! "قیامت کے دن سب سے زیادہ بھوکے

وہ لوگ ہوں گے جو دنیا میں زیادہ سیر ہو کر کھاتے تھے"۔ اس حدیث کے راوی ثقہ ہیں۔ (مسند البزار رقم الحدیث: ۳۶۷۰)

(۱۴) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک پیالہ میں دودھ اور شہد آیا، آپ نے فرمایا: تم ایک

گھونٹ پی کر ایک پیالہ میں رکھ دو، مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے، میں یہ نہیں کہتا کہ یہ حرام ہے، میں اس کو ناپسند کرتا ہوں کہ اللہ

تعالیٰ قیامت کے دن مجھ سے دنیا کی زائد نعمتوں کے متعلق سوال کرے، میں اللہ کے لیے تواضع کرتا ہوں اور جو اللہ کے لیے تواضع

کرے اللہ تعالیٰ اس کو سر بلند کرتا ہے، اور جو تکبر کرتا ہے اللہ عزوجل اس کو سرنگوں کرتا ہے، اور جو میانہ روی کرے اللہ تعالیٰ اس کو

مستغنی کر دیتا ہے۔ اور جو موت کو زیادہ یاد کرے اللہ تعالیٰ اس سے محبت کرتا ہے۔ (مجمع الزوائد: ۱۸۲۹۳)

### حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں زہد کا بیان

حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ (۱۰) ہجری میں ایک لاکھ اسی ہزار درہم مال غنیمت لے کر آئے تھے، اسی طرح جامع المختصر میں مذکور

ہے اور دوسری کتابوں میں مذکور ہے کہ وہ مجوس سے جزیہ لے کر آئے تھے۔ اور قتادہ نے کہا: وہ مال اسی ہزار درہم تھا۔ اور ابن

حبیب نے کہا: یہ سب سے زیادہ مال تھا جو رسول اللہ ﷺ کے پاس لایا گیا۔ اور زہری نے کہا: رات کو یہ مال آیا تھا۔ اور قتادہ

نے کہا: یہ مال چٹائی پر رکھ کر پھیلا دیا گیا، نبی ﷺ نے اس مال میں سے کسی سائل کو محروم نہیں کیا۔ حضرت عباس آئے اور وہ ایک

کپڑے میں اتنا مال اکٹھا کرنے لگے جس کو اٹھانے سے عاجز ہو گئے اور انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ آپ میری مدد

کریں یہ مال اٹھا کر میرے کندھے پر رکھ دیں، تو نبی ﷺ نے اس سے منع کیا حتیٰ کہ انہوں نے اس مال سے کچھ کم کیا اور اس کو

اٹھانے پر قادر ہو گئے۔ (التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۲۲-۴۲۵، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۳۲۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### دنیاوی مال کی محبت سے دور رکھنے کی وجوہ اور فقر کی غنی پر فضیلت

اس حدیث میں رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد ہے: "پس اللہ کی قسم! مجھے تمہارے اوپر فقر کا خوف نہیں ہے۔"

نبی ﷺ کو جو مسلمانوں پر فقر کا خوف نہیں تھا اس کی وجہ یہ تھی کہ آپ کو یہ علم تھا کہ دنیا مسلمانوں کے اوپر کشادہ کر دی جائے

گی اور ان کو مال سے غنی حاصل ہوگا اور اس حدیث کو نبی ﷺ کی دی ہوئی غیب کی خبروں میں ذکر کیا گیا ہے، کیونکہ نبی ﷺ



نے جس طرح فرمایا تھا اسی طرح واقع ہو گیا۔

علامہ طیبی نے اس حدیث کی شرح میں لکھا ہے: یہاں نبی ﷺ نے فقر کی اہمیت کو بیان فرمایا ہے، کیونکہ جو باپ اپنی اولاد پر شفیق ہوتا ہے تو وہ اپنی موت کے وقت اولاد کو مال عطا کرنے کی کوشش کرتا ہے، پس نبی ﷺ اپنے اصحاب پر والد کی طرح شفیق تھے لیکن آپ کا حال مال کے معاملہ میں اس سے مختلف تھا جو والد کا حال اولاد کے ساتھ ہوتا ہے۔ اور نبی ﷺ مسلمانوں پر فقر کا خوف نہیں رکھتے تھے جیسا کہ باپ اپنی اولاد کے متعلق فقر کا خوف رکھتا ہے لیکن آپ کو یہ خوف تھا کہ ان کو بہ کثرت خوشحالی حاصل ہوگی جو کہ والد کا اپنی اولاد کے لیے مطلوب ہوتا ہے، اور یہاں فقر سے مراد وہ فقر ہے جو صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین کے لیے تھا، یعنی وہ کم چیزوں کو اپنے پاس رکھتے تھے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس میں یہ اشارہ ہو کہ فقر کا ضرر خوشحالی کے ضرر سے کم ہے، اس لیے کہ فقر کا ضرر دنیاوی ہے اور غنی کا ضرر دینی ہے۔ پھر آپ نے فرمایا ”کہ جب تمہیں دنیا کا مال زیادہ حاصل ہوگا تو تم دنیا میں رغبت کرو گے اور مال سے محبت کرو گے، سو یہ مال کی محبت تمہیں ہلاکت میں ڈال دے گی، کیونکہ مال مرغوب ہوتا ہے اور نفس اس کو طلب کرنے میں راحت حاصل کرتا ہے اور دوسروں کو اس مال کے لینے سے منع کرتا ہے، اس وجہ سے اس کی لوگوں کے ساتھ عداوت اور دشمنی ہوتی ہے جس کا تقاضا ہے ایک دوسرے کو قتل کرنا اور وہ ہلاکت تک پہنچاتا ہے۔“

علامہ ابن بطلال نے کہا: اس حدیث میں یہ فائدہ ہے کہ دنیا کی تردنازگی سے بچنا چاہیے، کیونکہ اس کا انجام برا ہے اور اس کا فتنہ ہلاکت کا موجب ہے، پس انسان دنیا کی زیب و زینت اور خوبصورتی سے مطمئن نہ ہو اور اس حدیث سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ فقر غنی سے افضل ہے، کیونکہ دنیا کا فتنہ غنی کے ساتھ مقرون ہے اور غنی سے فتنہ میں وقوع کا خوف ہے جو کبھی انسان کو ہلاکت تک پہنچا دیتا ہے اور فقیر ان چیزوں سے مامون رہتا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۸۲، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

۸۔ بَابُ: قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوا لَهُ عَدُوًّا ۚ إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ① (فاطر: ۵-۶)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: اے لوگو! بے شک اللہ کا وعدہ برحق ہے، سو تمہیں دنیا کی زندگی ہرگز دھوکے میں نہ ڈال دے، اور نہ (شیطان) تم کو اللہ کے متعلق دھوکے میں رکھے ۰ بے شک شیطان تمہارا دشمن ہے، سو تم (بھی) اس کو دشمن بنائے رکھو، وہ اپنے گروہ کو اس لیے بلاتا ہے کہ وہ دوزخ والے ہو جائیں ۰

سعیہ کی جمع سعی ہے، مجاہد نے کہا: غرور سے مراد شیطان ہے۔

باب مذکور میں درج آیات کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب میں مذکور آیات کی شرح میں لکھتے ہیں:

فاطر: ۵ میں ارشاد ہے: ”بے شک اللہ کا وعدہ برحق ہے“، یعنی اللہ تعالیٰ نے جو یہ وعدہ فرمایا ہے کہ وہ لوگوں کو مرنے کے بعد

دوبارہ زندہ کرے گا اور نیکو کاروں کو ثواب دے گا اور بدکاروں کو عذاب دے گا، اس کا یہ وعدہ برحق ہے۔

نیز اس آیت میں فرمایا: ”اور نہ (شیطان) تم کو اللہ کے متعلق دھوکے میں رکھے۔“ شیطان کے دھوکے کی وجہ سے انسان گناہ کے کام کرے اور اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی تمنا رکھے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ غرور سے مراد شیطان ہے۔ اور بے شک اللہ تعالیٰ نے شیطان سے دھوکہ کھانے سے منع فرمایا ہے۔ اور ہمارے لیے شیطان کی دشمنی کو بیان فرمادیا ہے تاکہ ہم شیطان کے بہکانے کی طرف اور وہ جو برائیوں کو خوشنما بناتا ہے اس کی طرف توجہ اور التفات نہ کریں۔

نیز فاطر ۶: میں فرمایا ہے ”بے شک شیطان تمہارا دشمن ہے، سو تم (بھی) اس کو دشمن بنائے رکھو۔“ یعنی شیطان کو تم اپنے دشمنوں کے مرتبہ میں قرار دو اور اس کی موافقت کرنے اور اس کی اطاعت کرنے سے اجتناب کرو۔

نیز اس آیت میں فرمایا: ”وہ اپنے گروہ کو اس لیے بلاتا ہے کہ وہ دوزخ والے ہو جائیں۔“ یعنی شیطان اپنے گروہ کے کافروں کو بلاتا ہے تاکہ وہ دوزخ والے ہو جائیں۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں بتایا ہے کہ لفظ ”سعد“ کی جمع ”سعود“ ہے اور اس کا معنی ہے: دوزخ کا بھڑکنا۔

نیز دوسری تعلیق میں ہے: مجاہد نے کہا: غرور، شیطان ہے۔

مجاہد کا یہ اثر یہاں صرف الکشیہنی کی روایت میں ہے اور الفریابی نے اس کو اپنی تفسیر میں درقاء سے وصل کیا ہے۔

”الغرة“ کا معنی ہے: بیداری میں غفلت، اور غرور کا معنی ہے: ہر وہ چیز جو انسان کو دھوکہ میں ڈالے، اور شیطان کو غرور اس لیے فرمایا کہ وہ دھوکہ میں ڈالنے والوں کا سردار ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۳-۶۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### آیات مذکورہ کی تفسیر از مصنف

آخرت اور عذاب اور ثواب کے دلائل واضح ہو جانے کے بعد جو لوگ قیامت کا انکار کرتے تھے، اس آیت میں ان کو نصیحت کی گئی ہے اور دنیا کی زندگی کا دھوکہ میں ڈالنے کا معنی یہ ہے کہ دنیا کی نعمتیں، اس کی لذتیں، اس کی زیب و زینت اور اس کی رنگینیاں انسان کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور اس کی عبادت سے غافل کر دیتی ہیں، حتیٰ کہ حشر کے دن وہ کف افسوس ملتارہ جائے، اور نہ شیطان تمہیں اللہ عزوجل کے متعلق دھوکہ میں رکھے، اور وہ دھوکہ یہ ہے کہ انسان اللہ تعالیٰ کو بھولا رہے اور مسلسل گناہ کرتا رہے اور امید یہ رکھے کہ اللہ تعالیٰ اس کی مغفرت کر دے گا، اس کا یہ بھی معنی ہے کہ شیطان انسان کے دل میں یہ دوسوہ ڈالے کہ تم اپنے گناہوں پر پریشان یا پشیمان نہ ہو، اللہ بہت غفور الرحیم ہے وہ تم کو معاف کر دے گا اور اس طرح شیطان انسان کو توبہ کرنے سے باز رکھے۔

۶۳۳۳۔ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْقُرَشِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي مُعَاذُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ حُمْرَانَ بْنَ أَبَانَ أَخْبَرَهُ قَالَ أَتَيْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ بِطُحُورٍ وَهُوَ جَالِسٌ عَلَى الْمَقَاعِدِ فَتَوَضَّأَ فَأَخْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں سعد بن حفص نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شیبان نے حدیث بیان کی از یحییٰ از محمد بن ابراہیم القرشی، انہوں نے کہا: مجھے معاذ بن عبد الرحمن نے خبر دی کہ بے شک حمران بن ابان نے ان کو خبر دی، انہوں نے بیان کیا کہ میں حضرت عثمان بنیہ کے

النَّبِيُّ ﷺ تَوَضَّأَ وَهُوَ فِي هَذَا الْمَجْلِسِ فَأَحْسَنَ  
الْوُضُوءَ ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ مِثْلَ هَذَا الْوُضُوءِ ثُمَّ أَقَى  
الْمَسْجِدَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ  
مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَغْتَوُوا۔

پاس وضو کا پانی لے کر آیا اور وہ القاعد (مدینہ میں ایک جگہ) پر  
بیٹھے ہوئے تھے، پس انہوں نے اچھی طرح وضو کیا، پھر بیان کیا  
کہ میں نے نبی ﷺ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا اور وہ اسی مجلس  
میں تھے، سو آپ نے اچھی طرح وضو کیا، پھر آپ نے فرمایا: جس  
نے اس وضو کی مثل کیا، پھر مسجد میں آیا، پھر اس نے دو رکعت نماز  
پڑھی تو اللہ تعالیٰ اس کے پچھلے گناہ کو معاف کر دے گا۔

اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا اور نبی ﷺ نے فرمایا: تم دھو کہ نہ  
کھانا۔

(صحیح البخاری: ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۲، ۱۹۳۳، صحیح مسلم: ۲۲۶، سنن نسائی: ۸۴، سنن ابوداؤد: ۱۰۶، سنن دارمی: ۶۹۳)

صحیح البخاری: ۶۲۳۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کے عنوان میں دھو کہ نہ کھانے کا ذکر ہے اور اس حدیث میں بھی مذکور ہے کہ تم دھو کہ نہ کھاؤ۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سعد بن حفص، یہ ابو محمد لظمی الکوفی ہیں۔ ان کو انصاری بھی کہا جاتا ہے۔ اور اس حدیث کی سند  
میں مذکور ہے شیبان، یہ ابن عبدالرحمن ابومعاویہ النخوی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ، یہ ابن ابی کثیر ہیں۔ اور اس  
حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن ابراہیم القرشی، یہ ابن الحارث بن خالد التیمی ہیں اور ان کے دادا حارث صحابی تھے۔ اور اس  
حدیث کی سند میں مذکور ہے معاذ بن عبدالرحمن، یہ ابن عثمان بن عبید اللہ التیمی ہیں اور عثمان ان کے دادا ہیں، وہ حضرت طلحہ بن  
عبید اللہ رضی اللہ عنہ صحابی کے بھائی ہیں اور حضرت عبدالرحمن بن عثمان بھی صحابی ہیں رضی اللہ عنہ، امام مسلم نے ان کی حدیث کی اپنی سند کے ساتھ  
روایت کی ہے ان کا لقب ”شارب الذهب“ تھا یعنی سونے کو پینے والے۔ یہ حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما کے ساتھ مکہ میں ایک ہی  
دن میں شہید کر دیے گئے تھے۔ اور یہ عبدالرحمن بن عبداللہ بن عثمان جو حضرت طلحہ بن عبید اللہ کے بھائی ہیں اور وہ بھی صحابی  
ہیں رضی اللہ عنہ، وہ جنگ جمل میں شہید کر دیے گئے تھے، اور یہ جمادی الاخریٰ ۳۶ھ کا واقعہ ہے۔ اس حدیث کی سند میں ابن ابان کا ذکر  
ہے اور صحیح البخاری کے دوسرے نسخوں میں حمران بن ابان کا ذکر ہے، اور صرف جر جانی نے یہ روایت کی ہے کہ ابان نے اس کی خبر  
دی اور یہ خطا ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جس نے نبی ﷺ کے وضو کی مثل وضو کیا“۔ یہ مثلیت اس کو مستلزم نہیں ہے کہ اس کا وضو تمام وجوہ



کے اعتبار سے نبی ﷺ کے وضو کی مثل ہو، کیونکہ یہ بہت مشکل ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”پس انہوں نے دو رکعت نماز پڑھی“۔ اس حدیث میں ان دو رکعتوں کے فرض ہونے کی قید نہیں ہے اور امام مسلم نے ایک روایت میں یہ قید لگائی ہے، اس میں ازنافع بن جبیر از حمران روایت ہے ”پھر وہ فرض نماز پڑھنے کے لیے گیا اور لوگوں کے ساتھ فرض نماز پڑھی یا مسجد میں گیا“۔ اور عمران سے روایت ہے ”پس اس نے فرض نماز پڑھی“ اور ایک اور روایت حمران سے ہے ”جو مسلمان بھی وضو کرے سو مکمل وضو کرے پھر اس وضو سے وہ پانچ نمازیں پڑھے تو وہ نمازیں ان کے درمیان کے گناہوں کے لیے کفارہ ہو جائیں گی“۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اس کے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے“۔ یعنی جن گناہوں کا تعلق اللہ تعالیٰ کے حقوق سے ہو، لیکن جن گناہوں کا تعلق حقوق العباد سے ہو، پس وہ اس وقت تک معاف نہیں ہوں گے جب تک کہ اس کے خصم کو راضی نہ کر دیا جائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا تغتوا“ یعنی تم دھوکہ نہ کھانا کہ تم گناہوں پر دلیری کرو اور یہ سمجھ کر عدا گناہ کرو کہ گناہ تو بہر حال معاف ہو جائیں گے، کیونکہ گناہ کا معاف کرنا اللہ تعالیٰ کی مشیت پر موقوف ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۴۳۳ کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو دنیا کی زندگی اور اس کی فانی خوشنمائی سے دھوکہ کھانے سے منع فرمایا ہے اور شیطان سے دھوکہ کھانے سے منع فرمایا ہے اور ہمارے لیے شیطان کی عداوت کو بیان فرمادیا ہے تاکہ ہم شیطان کے ورغلائے اور وہ جو شہوات باطلہ کو ہمارے لیے مزین کرتا ہے اس کی طرف توجہ نہ کریں، اور ہمیں اس کی اطاعت کرنے سے ڈرایا ہے اور ہمیں یہ خبر دی ہے کہ شیطان کے پیروکار اور اس کی جماعت دوزخ والے ہیں، پس عقلمند مومن پر واجب ہے کہ وہ شیطان سے پرہیز کرے اور جس چیز سے اللہ تبارک و تعالیٰ نے اور اس کے نبی نے ڈرایا ہے اس سے اجتناب کرے، اور یہ کہ اگر بندہ سے کوئی گناہ ہو جائے تو وہ فوراً اس پر تادم ہو اور اس سے توبہ کرے اور یہ عزم کرے کہ وہ دوبارہ اس جیسے گناہ کو نہیں کرے گا۔ اور جب وہ کوئی نیک کام کرے تو اس نیک کام کو کم قرار دے اور اپنے عمل کو کم سمجھے۔ اور مومن کو چاہیے کہ وہ اپنے عمل کے اوپر تکیہ نہ کرے۔ اور مجاہد نے غرور کی تفسیر میں کہا کہ اللہ سے دھوکہ کھانے کا معنی یہ ہے کہ بندہ نافرمانی کرے اور اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی تمنا رکھے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۲۸، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۴۳۳ کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حمران کی دو روایتوں کا خلاصہ

خلاصہ یہ ہے کہ حمران نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے دو حدیثیں روایت کی ہیں۔ ایک حدیث وہ ہے جس میں یہ قید ہے کہ بندہ دو رکعت نماز پڑھے اور اس نماز میں حدیث نفس نہ کرے۔ یعنی کسی کام یا بات میں دل نہ لگائے اور اس کام کو کرنے کا منصوبہ نہ بنائے۔ اور اس کو مطلقاً دو رکعت کے ساتھ ذکر کیا ہے اور فرض نماز کے ساتھ مقید نہیں کیا ہے۔

اور دوسری روایت یہ ہے کہ وضو کرنے کے بعد بندہ فرض نماز جماعت میں پڑھے یا مسجد میں پڑھے اور اس میں حدیث نفس کو ترک کرنے کی قید نہیں ہے۔

## نماز پڑھنے سے جو مغفرت حاصل ہوتی ہے وہ عام نہیں ہے

اس حدیث کا حاصل یہ ہے کہ اس حدیث میں جو مذکور ہے کہ اس کے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں، اس کو تمام گناہوں کی مغفرت پر محمول نہیں کرنا چاہیے، کیونکہ جو نماز گناہوں کو مٹاتی ہے یہ وہ نماز ہے جو مقبول ہو اور کسی بندہ کو اس پر اطلاع نہیں ہے کہ اس کی نماز مقبول ہو گئی ہے۔

اور اس کا دوسرا جواب یہ ہے کہ نماز ان گناہوں کو مٹاتی ہے جو صغیرہ ہوں، پس تم کبیرہ گناہوں کی مغفرت سمجھ کر دھوکہ نہ کھانا، اس بناء پر کہ نماز سے جو گناہ معاف ہوتے ہیں وہ صغیرہ ہیں اور اگر تم یہ سمجھو کہ اس سے عام گناہ معاف ہو جاتے ہیں تو یہ صحیح نہیں ہے۔ یا اس کا معنی یہ ہے کہ تم صغائر بھی زیادہ نہ کرو، کیونکہ صغائر پر اصرار کرنا اس صغیرہ کو کبیرہ کے حکم میں کر دیتا ہے۔ پھر نماز سے وہ گناہ معاف نہیں ہوتا۔ یا مطلب یہ ہے کہ یہ بشارت اطاعت گزاروں کے ساتھ خاص ہے اور یہ اس شخص کو حاصل نہیں ہوگی جو معصیت کا ارتکاب کرنے والا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۸۶-۳۸۷، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

میں کہتا ہوں کہ حافظ ابن حجر عسقلانی کے آخری جواب میں بحث و نظر ہے، کیونکہ اطاعت گزار تو گناہ کرتے ہی نہیں ہیں نہ صغیرہ اور نہ کبیرہ، تو یہ بشارت ان کے ساتھ کیسے خاص ہوگی؟ دراصل یہ بشارت گناہ گاروں کے لیے ہے کہ وہ گناہوں کے ارتکاب کی وجہ سے اپنی مغفرت سے مایوس نہ ہوں بلکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو جو نیکی کی توفیق دی ہے اور انہوں نے جو نمازیں پڑھی ہیں ان نمازوں کی وجہ سے ان کے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔ (سعیدی غفرلہ)

صحیح البخاری: ۶۳۳۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحنبلی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## دنیا کی زندگی کا بیان

فاطر: ۵ میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ  
الدُّنْيَا ۖ وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝ (فاطر: ۵)

اے لوگو! بے شک اللہ کا وعدہ برحق ہے، سو تمہیں دنیا کی زندگی ہرگز دھوکے میں نہ ڈال دے، اور نہ (شیطان) تم کو اللہ کے متعلق دھوکے میں رکھے ○

اس آیت میں جو دنیا کی زندگی کے دھوکہ میں ڈالنے سے منع فرمایا ہے، اس سے مراد وہ ہے جس کا درج ذیل آیت میں اشارہ فرمایا ہے:

ذُرِّينَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ  
وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِصَّةِ وَالْخَيْلِ  
الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ۚ ذَٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا ۗ وَاللَّهُ عِنْدَ حُسْنِ الْمَالِ ﴿١٣﴾ (آل عمران: ۱۳)

لوگوں کے لیے عورتوں سے خواہشات کی اور بیٹوں کی اور سونے اور  
چاندی کے جمع کیے ہوئے خزانوں کی اور نشان زدہ گھوڑوں کی اور  
موشیوں اور کھیتی باڑی کی محبت خوش نمابندی گنی ہے، یہ (سب)  
دنیا کی زندگی کا سامان ہے اور اللہ ہی کے پاس اچھا ٹھکانا ہے ۝

### آل عمران: ۱۳ کی تفسیر از مصنف

اس آیت میں جن چیزوں کے متعلق فرمایا ہے کہ انسان کے لیے ان کی شہوات کی محبت مزین کی گئی ہے، یہ سب دنیا کی زندگی کا سامان ہے، اور ان سے بہتر چیز آخرت کی نعمتیں ہیں۔ اور سب سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ کی رضا اور خوشنودی ہے۔ اس آیت کا یہ مطلب نہیں کہ ان چیزوں سے محبت نہیں کرنی چاہیے یا ان چیزوں کو چھوڑ دینا چاہیے بلکہ اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ ان چیزوں میں اشتغال اور انہماک نہیں ہونا چاہیے، حتیٰ کہ انسان دنیا کی زینت اور خوشنمائی میں ڈوب کر اللہ تعالیٰ اور آخرت کو فراموش کر بیٹھے، بلکہ انسان معتدل طریقہ پر گامزن ہو، اسلام و دین فطرت ہے اس میں دین و دنیا دونوں کے احکام موجود ہیں۔ اسلام دہریت اور رہبانیت دونوں کے خلاف ہے، عبادات، معاملات اور سیاسیات کا جامع ہے۔

اللہ تعالیٰ نے آخرت کی نعمتوں کو دنیا کی نعمتوں سے افضل فرمایا ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ دنیا کی نعمتیں فانی ہیں اور آخرت کی نعمتیں باقی ہیں، انسان کو جس وقت دنیا کی نعمتیں حاصل ہوں اس وقت بھی اس کو یہ فکر دامن گیر رہتی ہے کہ نہ جانے کب یہ نعمتیں اس کے ہاتھ سے جاتی ہیں، نیز دنیا میں انسان کو اگر کسی ایک وجہ سے راحت میسر ہوتی ہے تو کسی اور طرف سے مصیبت اور پریشانی کا سامنا ہوتا ہے اور دنیا میں کوئی شخص بھی رنج و فکر سے خالی نہیں ہے اس کے برعکس آخرت کی نعمتوں میں کسی اعتبار سے فکر و رنج کی آمیزش نہیں ہوتی ہے۔

نیز شیخ ابن عثیمین لکھتے ہیں:

اگر یہ سوال کیا جائے کہ شیطان کے امر اور نفس امارہ بالسوء کی خواہش میں کس طرح فرق کیا جائے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ نفس امارہ بالسوء شیطان کے حکم کا پیروکار ہوتا ہے، کیونکہ نفس امارہ وہی کرتا ہے جس کا حکم شیطان دیتا ہے۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۳۰۸، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

نیک لوگوں کے چلے جانے کا بیان

اور کہا جاتا ہے: ذہاب کا معنی ہے: بارش

۹۔ بَابُ: ذَهَابِ الصَّالِحِينَ

وَيُقَالُ: الذَّهَابُ الْمَطَرُ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی التوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:



اس باب میں نیک لوگوں کے چلے جانے کا ذکر ہے یعنی ان کی موت کا۔ اور نیک لوگوں کا چلے جانا قیامت کی علامات میں سے ہے اور دنیا کے فنا ہونے کے قریب ہے۔

علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی نے کہا ہے کہ اس تعلیق سے مراد یہ ہے کہ لفظ ذہاب جانے میں اور بارش کے معنی میں مشترک ہے۔ علامہ عینی حنفی اس کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

اس طرح نہیں ہے، کیونکہ جس ذہاب کا معنی جانا ہے وہ لفظ ذہاب ہے، اور جس ذہاب کا معنی بارش ہے وہ ذہاب ہے۔ صاحب المحکم نے کہا ہے ”الذہب بالکسر“ کم بارش اور اس کی جمع ذہاب ہے۔

(مدۃ القاری ج ۲۳ ص ۶۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی علامہ عینی کا رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں: علامہ عینی نے حافظ ابن حجر عسقلانی کی فتح الباری سے مکمل عبارت نقل نہیں کی۔ اور بعض عبارت کو حذف کر کے اعتراض کر دیا۔ فتح الباری کی مکمل عبارت حسب ذیل ہے:

صرف السرخسی کی روایت میں یہ مذکور ہے کہ لفظ ذہاب مشترک ہے جانے اور بارش کے معنی میں۔ اور بعض اہل لغت نے یہ کہا ہے کہ ذہاب کا معنی ہے: کمزور بارش اور یہ ذہبہ کی جمع ہے اور ذہبہ میں پہلے لفظ پر زیر ہے اور دوسرے میں جزم ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۴۸۷)۔ (انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی علی صحیح البخاری ج ۲ ص ۴۱۳-۴۱۲، مکتبۃ الرشید، ریاض ۱۴۱۸ھ)

۶۴۳۴۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ بَيَانَ عَنْ قَتَيْبِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ مَرْوَانَ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَذْهَبُ الصَّالِحُونَ الْأَوَّلُ فَأَلَاؤُ وَبَيِّنَتِ حَفَالَةُ الشَّعِيرِ أَوْ الشُّمْرِ لَا يُبَالِيهِمْ اللَّهُ بَالَةً قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يُقَالُ حَفَالَةٌ وَحَفَالَةٌ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے یحییٰ بن حماد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو عوانہ نے حدیث بیان کی، از بیان از قیس بن ابی حازم از مرد اس الاسلمی، انہوں نے بیان کیا: نبی ﷺ نے فرمایا: نیک لوگ یکے بعد دیگرے چلے جائیں گے، پھر لوگ جو کی بھوسی یا کھجور کے کچرہ کی طرح باقی رہ جائیں گے جن کی اللہ تعالیٰ کو بالکل پرواہ نہیں ہوگی۔

امام بخاری نے کہا: کہا جاتا ہے حَفَالَة اور حَشَالَة۔ (حَفَالَة اور حَشَالَة دونوں لفظوں کا ایک معنی ہے یعنی تلپٹ یا بھوسی یا کھل)۔

(صحیح البخاری: ۴۱۵۶، ۶۴۳۴، مسند احمد: ۱۷۲۷۶، سنن دارمی: ۲۷۱۹)

صحیح البخاری: ۶۴۳۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”نیک لوگوں کے چلے جانے کا بیان“ اور اس باب کی حدیث میں ہے ”نیک لوگ یکے بعد دیگرے دنیا

سے رخصت ہو جائیں گے۔ اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ بن حماد، یہ الشیبانی البصری ہیں۔ امام بخاری نے کتاب الحیض میں الحسن بن مدرک کے واسطہ سے ان سے ایک حدیث کی روایت کی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو عوانہ، ان کا نام الوضاح بن عبد اللہ البشکری ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے بیان، یہ ابن بشر الاحمسی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے قیس بن ابی حازم، اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے مرداس، یہ ابن مالک الاسلمی ہیں اور یہ ان صحابہؓ بنی ہاشم میں سے ہیں جنہوں نے درخت کے نیچے آپ کے ہاتھ پر بیعت کی تھی، پھر انہوں نے کوفہ میں رہائش اختیار کر لی اور ان کا اہل کوفہ میں شمار کیا جاتا ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”نیک لوگ یکے بعد دیگرے چلے جائیں گے“ اس کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ ان لوگوں کی روحوں کو قبض فرمالے گا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اور حُفَالۃ باقی رہ جائیں گے۔“ ”حُفَالۃ“ کا معنی ہے: بھوسی یا تلچھٹ یا کھل، اس کا معنی ہے: کسی چیز کا اصل جو ہر نکلنے کے بعد جو فاضل اور روڑی چیز باقی رہ جاتی ہے اس کو حُفَالۃ کہتے ہیں۔ علامہ داؤدی نے کہا ہے: حُفَالۃ وہ ہے جو جو کے چھلکوں میں سے چھلنی کے ذریعہ نیچے گر جاتی ہے یعنی بھوسی۔ یعنی جب نیک لوگ وفات پا کر دنیا سے گزر جائیں گے تو روڑی اور خراب لوگ باقی رہ جائیں گے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”اللہ تعالیٰ کو ان کی بالکل پرواہ نہیں ہوگی۔“ علامہ خطابی نے کہا: اس کا معنی ہے اللہ تعالیٰ کے نزدیک ان کی کوئی قدر و منزلت نہیں ہوگی، ان کا کوئی مرتبہ نہیں ہوگا۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۶-۶۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۴۳۴ کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### قیامت کی علامت نیک لوگوں کا دنیا سے گزر جانا ہے

اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ نیک لوگوں کی اقتداء کرنے میں رغبت کی جائے اور ان کے طریقہ کی مخالفت سے اجتناب کیا جائے، اس خوف سے کہ اگر ان کی مخالفت کی تو اس کا شمار ان لوگوں میں ہوگا جن کی اللہ تعالیٰ کو بالکل پرواہ نہیں ہوتی۔ علامہ داؤدی نے کہا ہے: یہ حدیث اکثر اور غالب امور پر محمول ہے۔ اور زمین ان لوگوں سے خالی نہیں ہے جو اللہ تعالیٰ کی حجت کو قائم کرنے والے ہیں۔ پس بعض ان میں سے علم میں راسخ ہوتے ہیں۔

### اس اعتراض کا جواب کہ بعض احادیث کے مطابق اخیر زمانہ کے بعض لوگ صحابہؓ سے افضل ہوں گے

امام ابو داؤد اپنی سند کے ساتھ ابوامیہ الشعبانی سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے حضرت ابو ثعلبہ النخعیؓ سے سوال کیا، پس میں نے کہا: اے ابو ثعلبہ! آپ اس آیت کے متعلق کیا کہتے ہیں؟

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ (المائدہ: ۱۰۵)

اے ایمان والو! تم اپنی فکر کرو، جب تم ہدایت پر ہو تو کسی کی گمراہی سے تمہیں کوئی ضرر نہیں ہوگا۔

تو حضرت ابو ثعلبہ رضی اللہ عنہ نے کہا: سنو، اللہ کی قسم! میں اس کا سوال ان سے کر چکا ہوں جو اس آیت کی خبر رکھنے والے تھے، میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس کے متعلق سوال کیا تھا، آپ نے فرمایا: بلکہ تم نیکی کا حکم دیتے رہو اور برائی سے روکتے رہو حتیٰ کہ جب تم دیکھو کہ بخل کی اطاعت کی جارہی ہے اور خواہش کی پیروی کی جارہی ہے اور دنیا کو ترجیح دی جارہی ہے اور ہر رائے رکھنے والا اپنی رائے پر خوش ہو رہا ہے تو تم صرف اپنی فکر کرنا اور عام لوگوں کو چھوڑ دینا، کیونکہ تمہارے بعد صبر کرنے کے ایام آئیں گے اور ان ایام میں صبر کرنا ایسا ہے جیسے کوئی انگاروں کو اپنے ہاتھ میں پکڑ لے، ان میں عمل کرنے والوں کو پچاس مردوں کا اجر ملے گا جو اس کی مثل اجر کرتے ہوں گے اور دوسری حدیث میں یہ اضافہ ہے، انہوں نے کہا: یا رسول اللہ! کیا ان میں سے پچاس لوگوں کا اجر اس شخص کو ملے گا؟ آپ نے فرمایا: تم میں سے پچاس لوگوں کا اجر اس کو ملے گا۔ (سنن ابوداؤد: ۴۳۳۱، سنن ترمذی: ۳۰۵۸، سنن ابن ماجہ: ۴۰۱۳)

بہ ظاہر اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اخیر زمانہ میں جو لوگ صبر کے ایام میں عمل کریں گے ان میں سے ایک آدمی کو پچاس صحابہ کے اجر کی مثل اجر ملے گا۔ اور اس سے اخیر زمانہ کے لوگوں کی صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین پر افضلیت لازم آتی ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ صحابہ کرام بہر حال بعد کے تمام مسلمانوں سے افضل ہیں خواہ وہ اخیر زمانہ کے ہوں یا نہ ہوں اور اس کی دلیل یہ حدیث ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں، حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے فرمایا: تم میرے اصحاب کو برانہ کہو، کیونکہ اگر تم میں سے کوئی ایک شخص احد پہاڑ کی مثل سونا بھی خرچ کرے تو کسی ایک صحابی کے دیے ہوئے ایک کلو صدقہ یا آدھا کلو صدقہ کے اجر کے برابر نہیں ہے۔

(صحیح البخاری: ۳۶۷۳، صحیح مسلم: ۲۵۴۰، سنن ترمذی: ۳۸۶۱، سنن ابوداؤد: ۴۶۵۸، سنن ابن ماجہ: ۱۶۱۱، مسند احمد: ۱۰۶۹۵)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۲۹۰-۲۹۱، ملخصاً وملعقاً، وزارة الادقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

### نیک لوگوں کے ہوتے ہوئے قیامت کا واقع نہ ہونا

میں کہتا ہوں: متعدد احادیث میں مذکور ہے کہ جب تک دنیا میں نیک لوگ اور اللہ کا نام لینے والے موجود ہوں گے، اس وقت تک قیامت قائم نہیں ہوگی۔

امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس وقت تک قیامت قائم نہیں ہوگی حتیٰ کہ زمین میں اللہ، اللہ نہ کہا جائے۔ اور دوسری روایت میں ہے: قیامت اس وقت تک کسی شخص پر قائم نہیں ہوگی جب تک کہ وہ اللہ، اللہ کہہ رہا ہوگا۔ (صحیح مسلم: ۱۳۸۸، سنن ترمذی: ۲۲۰۵، مسند احمد ج ۳ ص ۱۰۷)

نیز امام مسلم اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت صرف بدکار لوگوں پر قائم ہوگی۔ (صحیح مسلم: ۲۹۴۹، سنن ابن ماجہ: ۴۰۳۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو



یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اللہ تعالیٰ بندوں سے علم کو قبض نہیں فرمائے گا لیکن علماء کی روحوں کو قبض کر کے علم کو اٹھالے گا حتیٰ کہ جب کوئی عالم باقی نہیں رہے گا تو لوگ جاہلوں کو سردار بنالیں گے، ان سے سوال کیا جائے گا پس وہ بغیر علم کے فتویٰ دیں گے، پس وہ خود بھی گمراہ ہوں گے اور لوگوں کو بھی گمراہ کریں گے۔

(صحیح البخاری: ۱۰۰، صحیح مسلم: ۲۶۷۳، سنن ترمذی: ۲۶۵۲، سنن ابن ماجہ: ۵۲، مسند احمد: ۶۳۷۵، سنن داری: ۲۳۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ علم اٹھالیا جائے گا، جہل ثابت ہوگا، خمر پی جائے گی اور زنا کا ظہور ہوگا۔

(صحیح البخاری: ۸۰، صحیح مسلم: ۲۶۷۱، سنن ترمذی: ۲۲۰۵، سنن ابن ماجہ: ۴۰۲۵، مسند احمد: ۲۱۱۸)

نیز امام بخاری حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، میں تمہیں ضرور ایک ایسی حدیث بیان کروں گا جس کو میرے بعد تمہیں کوئی بیان نہیں کرے گا، میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ علم کم ہو جائے گا اور جہل ظاہر ہوگا، زنا کا غلبہ ہوگا، عورتیں زیادہ ہوں گی مرد کم ہوں گے حتیٰ کہ پچاس عورتوں کا منتظم ایک مرد ہوگا۔

(صحیح البخاری: ۸۰، صحیح مسلم: ۲۶۷۱، سنن ترمذی: ۲۲۰۵، سنن ابن ماجہ: ۴۰۲۵، مسند احمد: ۲۱۱۸)

## ۱۰۔ بَابُ: مَا يَتَّقِي مِنْ فِتْنَةِ الْمَالِ

وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ  
اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: تمہارے اموال اور تمہاری اولاد محض  
(التغابن: ۱۵) آزمائش ہیں۔

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

فتنہ کا معنی کلام عرب میں ہے: آزمائش اور ابتلاء۔ اور قصد سے پھیرنا بھی فتنہ ہے۔ قرآن مجید میں ہے:

وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُوكَ مِنَ الذِّمَىٰ أَوْ حِينًا إِلَيْكَ  
لِيَفْتَنُوا عَلَيْكَ عَذْرَاءً (الاسراء: ۷۳)

اور قریب تھا کہ وہ آپ کو اس چیز سے لغزش دے دیتے جس کی ہم نے آپ کی طرف وحی فرمائی ہے تاکہ آپ اس (وحی) کے علاوہ کوئی اور بات ہم پر گھڑ دیں۔

### الاسراء: ۷۳ کی تفسیر از مفسر

ان آیتوں میں ان مصائب اور آزمائشوں کی طرف اشارہ ہے جو کئی برسوں سے نبی ﷺ کو پیش آرہے تھے، مشرکین مکہ سر توڑ کوششیں کر رہے تھے کہ آپ کو دین اسلام کی دعوت سے باز رکھیں اور کسی نہ کسی طرح آپ کے استقلال اور عزم و ہمت میں کچھ لچک اور نرمی پیدا کریں، اور اگر آپ بالکل ان کے ہم نوا نہ ہوں تو کم از کم اتنا ہو جائے کہ آپ ان کے باطل خداؤں کی مذمت نہ کریں، اس مقصد کے لیے انہوں نے ہر قسم کے جھکندے استعمال کیے، آپ کو سیم و زر کے لالچ بھی دیئے، عرب کی خوبصورت دوشیزاؤں کی پیش کش بھی کی، دھمکیاں بھی دیں، معاشی دباؤ بھی ڈالا، تین سال تک شعب ابی طالب میں محصور کر دیا اور باہر سے

غلہ پہنچنے پر پابندی لگا دی، آپ اور آپ کے اصحاب پر ظلم و ستم کی انتہا کر دی اور آپ کے ساتھ وہ سب کچھ کر ڈالا جو آپ کے عزم اور حوصلہ کو پست کرنے کے لیے کیا جاسکتا تھا، لیکن اللہ تعالیٰ نے ان تمام امتحانوں میں آپ کو کامیاب اور سرخرو رکھا، مشرکین طرح طرح کی ترغیبات سے آپ کو اپنی طرف مائل کرنے کی کوشش کر رہے تھے لیکن اللہ تعالیٰ نے آپ کو ثابت قدم رکھا، ان آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے یہ بھی بتا دیا کہ کوئی انسان خواہ کتنا ہی بڑا کیوں نہ ہو، وہ صرف اپنی ذاتی طاقت کے بل بوتے پر باطل قوتوں سے مقابلہ نہیں کر سکتا جب تک اللہ تعالیٰ کی مدد اور اس کی توفیق شامل حال نہ ہو، انسان کسی امتحان اور کسی آزمائش میں کامیاب نہیں ہو سکتا، یہ اللہ تعالیٰ کا دیا ہوا پختہ حوصلہ اور عزم و استقلال تھا کہ نبی ﷺ باطل کے سامنے حق و صداقت کے مسلک پر پہاڑ کی طرح جھکے رہے اور کوئی بڑی سے بڑی آزمائش کا سیلاب بھی آپ کو اپنی جگہ سے سر موہتا نہیں سکا۔

اور فتنہ کا معنی احراق اور جلنا بھی ہے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

یَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ﴿۱۳﴾ (الذہریت: ۱۳)

(آپ کہیے:) جس دن ان کو دوزخ میں جلایا جائے گا ○

باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں اس آیت کا ذکر کیا گیا ہے:

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ﴿۱۵﴾ (التغابن: ۱۵)

تمہارے اموال اور تمہاری اولاد محض آزمائش ہیں۔

علامہ عینی فرماتے ہیں:

اللہ تعالیٰ نے یہ خبر دی ہے کہ اموال اور اولاد فتنہ ہیں یعنی آزمائش ہیں، کیونکہ یہ انسان کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے مشغول رکھتے

ہیں، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

أَلْهَمَكُمُ الشَّكَاكُزَّ ﴿۱﴾ (الحکاثر: ۱)

تم کو زیادہ مال کی حرص نے غافل کر دیا ○

”الہا“ کا معنی ہے: زیادہ ضروری چیز سے غافل ہونا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: تم مال اور اولاد کی کثرت میں اللہ

تعالیٰ کی عبادت سے غافل ہو گئے۔ (الجامع لاحکام القرآن ج ۲۰ ص ۱۵۱)

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے عمومی خطاب کر کے اشارہ فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کے دلوں میں مال اور اولاد کی محبت پیدا

کر دی ہے۔ حدیث میں ہے:

امام ترمذی، امام ابن حبان اور امام الحاکم نے حضرت کعب بن عیاض رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے

رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ہر امت کے لیے ایک فتنہ ہوتا ہے اور میری امت کا فتنہ مال ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

بخل کی مذمت میں احادیث

میں کہتا ہوں: مال کی محبت کی وجہ سے انسان بخل کرتا ہے اور وہ چاہتا ہے کہ مال اس کے پاس جمع رہے اور اسے خرچ نہ کرنا

پڑے اور بخل کی مذمت میں حسب ذیل احادیث ہیں:

(۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر میرے پاس احد پہاڑ کی مثل سونا ہوتا تب بھی مجھے یہ پسند تھا کہ مجھ پر تین راتیں نہ گزریں اور میرے پاس اس میں سے کوئی چیز باقی ہو مگر وہ چیز جس کو میں قرض ادا کرنے کے لیے منہال کر رکھوں۔ (صحیح البخاری: ۲۳۸۹، صحیح مسلم: ۹۹۱، سنن ابن ماجہ: ۴۱۳۲، مسند احمد: ج ۲ ص ۲۵۶)

(۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر روز جب بندے صبح کو اٹھتے ہیں تو دو فرشتے نازل ہوتے ہیں، ان میں سے ایک فرشتہ دعا کرتا ہے: اے اللہ! خرچ کرنے والے کو اس خرچ کا بدل عطا فرما۔ اور دوسرا فرشتہ دعا کرتا ہے: اے اللہ! خرچ نہ کرنے والے کے مال کو تلف کر دے۔ (صحیح البخاری: ۱۳۴۲، صحیح مسلم: ۱۰۱۰، مسند احمد: ج ۲ ص ۳۰۵)

(۳) حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور گن گن کر خرچ نہ کرو ورنہ اللہ تعالیٰ بھی تمہیں گن گن کر دے گا، اور تم اپنی تھیلی کا منہ بند نہ رکھو ورنہ اللہ تعالیٰ بھی تم پر رزق کو بند کر دے گا اور جتنا تم کر سکتی ہو اتنا خرچ کرو۔ (صحیح البخاری: ۲۵۹۱، صحیح مسلم: ۱۰۲۹، مسند احمد: ج ۶ ص ۳۵۴)

(۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: اے ابن آدم! خرچ کر، میں تجھ پر خرچ کروں گا۔ (صحیح البخاری: ۵۳۵۲، صحیح مسلم: ۹۹۳، مسند احمد: ج ۲ ص ۲۴۲)

(۵) حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ابن آدم! اگر تو ضرورت سے زائد چیز کو خرچ کرے تو یہ تیرے لیے بہتر ہے اور اگر تو اس کو روک کر رکھے تو یہ تیرے لیے بہت برا ہے۔ اور اپنے اوپر بقدر ضرورت خرچ کرنے پر ملامت نہیں کی جائے گی اور اپنے عیال داروں سے خرچ کرنے کی ابتداء کرو۔ (صحیح مسلم: ۱۰۳۶)

(۶) حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم ظلم کرنے سے بچو، کیونکہ ظلم قیامت کے دن اندھیرے ہوں گے اور بخل کرنے سے بچو، کیونکہ بخل نے تم سے پہلے لوگوں کو ہلاک کر دیا، ان کو اس پر برا بھینختے کیا کہ وہ خون بہائیں اور اپنے رشتہ داروں کے قتل کو حلال سمجھیں۔ (صحیح مسلم: ۲۵۷۸، مسند احمد: ج ۳ ص ۳۲۳)

(۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مرد نے کہا: یا رسول اللہ! کونسا صدقہ کرنے کا زیادہ اجر ہے؟ آپ نے فرمایا: تم اس وقت صدقہ کرو جب تم تندرست ہو اور بخیل ہو، تمہیں فقر کا خدشہ ہو اور خوشحالی کی امید ہو اور صدقہ کرنے میں ڈھیل نہ دیتے رہو حتیٰ کہ تمہاری روح گلے تک پہنچ جائے پھر تم کہو: فلاں کے لیے یہ مال ہے اور فلاں کے لیے یہ مال ہے، وہ تو فلاں کے لیے ہو چکا ہے۔ (صحیح البخاری: ۱۳۱۹، صحیح مسلم: ۱۰۳۲، سنن نسائی: ۲۵۴۲، مسند احمد: ج ۲ ص ۲۳۱)

(۸) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نبی ﷺ کے پاس پہنچا، اس وقت آپ کعبہ کے سائے میں بیٹھے ہوئے تھے، جب آپ نے مجھے دیکھا تو فرمایا: رب کعبہ کی قسم! وہ لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں، میں نے عرض کیا: آپ پر میرا باپ اور میری ماں فدا ہوں، وہ کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: یہ وہ لوگ ہیں جن کے پاس مال بہت زیادہ ہے سو ان کے جو اس طرح کریں اور اس طرح کریں، اپنے آگے سے اور اپنے پیچھے سے اور اپنے دائیں سے اور اپنے بائیں سے (یعنی ہر طرف خرچ کریں) اور وہ بہت کم ہیں۔ (صحیح البخاری: ۶۶۳۸، صحیح مسلم: ۹۹۰، سنن ترمذی: ۶۱۷، سنن نسائی: ۲۳۴۰، مسند احمد: ج ۵ ص ۱۵۲)

(۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سخاوت کرنے والا اللہ تعالیٰ کے قریب ہوتا ہے، جنت



کے قریب ہوتا ہے، لوگوں کے قریب ہوتا ہے، دوزخ سے دور ہوتا ہے۔ اور بخیل اللہ تعالیٰ سے دور ہوتا ہے، جنت سے دور ہوتا ہے۔  
لوگوں سے دور ہوتا ہے، دوزخ کے قریب ہوتا ہے۔ اور ضرور سخی جاہل اللہ تعالیٰ کے نزدیک بخیل عابد سے زیادہ محبوب ہے۔

(صحیح البخاری: ۱۹۶۱)

(۱۰) حضرت ابوسعید الخدري رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر کوئی مرد اپنی زندگی میں ایک درہم صدقہ کرے تو یہ اس سے بہتر ہے کہ اپنی موت کے وقت وہ سو درہم خرچ کرے۔ (سنن ابوداؤد: ۲۸۶۶)

۶۳۳۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَعَسَّ عَبْدُ الْبَيْتَارِ وَالذُّرْهَمِ وَالْقَطِيفَةِ وَالْخَيْصَةِ إِنْ أُعْطِيَ رِزْقًا وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ۔ (صحیح البخاری: ۲۸۸۶، ۲۸۸۷، سنن ابن ماجہ: ۳۱۳۵)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے یحییٰ بن یوسف نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو بکر بن عیاش نے خبر دی از ابی حصین از ابی صالح، از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دینار، درہم اور عمدہ ریشمی کپڑے اور سیاہ چادر کا غلام ہلاک ہو جائے، اگر اس کو دیا جائے تو وہ راضی ہوتا ہے اور اگر اس کو نہ دیا جائے تو وہ ناراض ہوتا ہے۔

رسول اللہ ﷺ کی دعائے ضرر کو بددعا سے تعبیر کرنا سخت ترین بے ادبی ہے

شیخ سلیم اللہ خان دیوبندی نے اس حدیث کی شرح میں لکھا ہے:  
”دنیا کے ایسے گرویدہ غلام کے لیے حضور ﷺ نے بددعا فرمائی۔“ (کشف الباری، کتاب الرقاق، ص ۳۸۹، مکتبہ فاروقیہ، کراچی)  
شیخ سلیم اللہ خان کا رسول اللہ ﷺ کی دعا کے متعلق بددعا لکھنا سخت ترین بے ادبی ہے، رسول اللہ ﷺ کا کوئی فعل بد نہیں ہے، اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:  
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ۔

بے شک رسول اللہ میں تمہارے لیے نہایت عمدہ نمونہ ہے۔

(الاحزاب: ۲۱)

ان کو یوں لکھنا چاہیے تھا کہ مال سے محبت کرنے والوں کے لیے رسول اللہ ﷺ نے دعائے ضرر فرمائی یا ان کے لیے زجر و تنبیہ فرمائی۔ (سعیدی غفرلہ)

صحیح البخاری: ۶۳۳۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”مال کے فتنہ سے اجتناب کا بیان“ اور اس باب کی حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے مال کے ساتھ محبت کرنے والوں کے لیے دعائے ضرر فرمائی ہے۔ اس طرح یہ حدیث باب کے عنوان کے مطابق ہے۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ بن یوسف، یہ الزمی ہیں، یہ ان کے شہرزم کی طرف نسبت ہے اور ان کو ابن ابی کریمہ کہا جاتا ہے، ایک قول یہ ہے کہ یہ ان کے والد کی کنیت ہے، اور ایک قول یہ ہے کہ یہ ان کے دادا کا نام ہے اور ان کا نام ہی ان کی کنیت ہے۔ امام بخاری نے ان کی حدیث کو ایک واسطہ کے ساتھ بھی روایت کیا ہے اور بغیر واسطہ کے بھی روایت کیا ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو بکر، اور یہ ابن عیاش ہیں جو محدث تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو حصین، ان کا نام عثمان بن عاصم ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو صالح، یہ ذکوان الزیات ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”تعس عبدالدینار ودرهم“ یعنی دینار اور درہم کے بندے ہلاک ہو جائیں۔ ”التعس“ کا معنی ہے شر۔ اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان میں شر کو لازم رکھے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ”التعس“ کا معنی ہے البعد، یعنی ان کے لیے خیر سے دوری ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ ان کی زندگی کے لیے دعائے ضرر ہے۔

”عبدالدینار“ سے مراد ہے جو دینار کا طالب ہو اور دینار کے حصول میں اور دینار کو جمع کرنے میں اور دینار کی حفاظت کرنے میں حریص ہو۔ اسی وجہ سے اسے عبدالدینار فرمایا۔

ہمارے شیخ کے شیخ الطیبی نے کہا ہے: یہاں عبد کے لفظ کو ذکر کے ساتھ خاص کیا ہے تاکہ یہ بتایا جائے کہ وہ دنیا کی محبت اور دنیا کی شہوات میں اس طرح ڈوبا ہوا ہے جیسے کوئی شخص کسی کی قید میں ہو اور اس سے چھٹکارے کی کوئی سبیل نہ پاتا ہو۔ اور مالک الدینار اور جامع الدینار نہیں فرمایا، کیونکہ مطلقاً مال کا مالک ہونا یا مال کو جمع کرنا مذموم نہیں ہے، مذموم یہ ہے کہ مال کو ضرورت سے زیادہ جمع کیا جائے۔

اس حدیث میں ”القطیفة“ کا ذکر ہے، القطیفة کا معنی ہے ریشمی کپڑا۔ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”الخصیصة“ اس کا معنی ہے: سیاہ چوکور چادر، جس کو کالی کپلی کہا جاتا ہے۔

اس حدیث میں ہے، آپ نے فرمایا ”اگر عبدالدینار کو دیا جائے تو وہ راضی ہوتا ہے اور اگر نہ دیا جائے تو وہ ناراض ہوتا ہے۔ یہ قرآن مجید کی درج ذیل آیت کے موافق ہے:

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْجُؤُكَ إِلَى الصَّدَقَاتِ ۖ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَاضُونَ وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾

اور ان (منافقین) میں سے بعض وہ ہیں جو صدقات کی تقسیم میں آپ پر اعتراض کرتے ہیں، اگر ان کو ان صدقات سے دے دیا جائے تو وہ راضی ہو جاتے ہیں اور اگر ان کو ان صدقات سے نہ دیا جائے تو وہ ناراض ہو جاتے ہیں ○

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۶۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## التوبہ: ۵۸ کی تفسیر از مصنف

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ غزوہ حنین سے واپسی پر جمرانہ میں تھے، اسی اثناء میں ایک شخص آپ کے پاس آیا اور اس حالیکہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے کپڑے میں چاندی تھی اور رسول اللہ ﷺ اس سے مٹھی بھر کر لوگوں کو دے رہے تھے، اس شخص نے کہا: اے محمد! (ﷺ) عدل کیجئے۔ آپ نے فرمایا: تمہیں عذاب ہو، اگر میں عدل نہیں کروں گا تو کون عدل کرے گا! اگر میں عدل نہ کرتا تو میں (اپنے مشن میں) ناکام اور نامراد ہو جاتا۔ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے کہا: یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس شخص کو قتل کر دوں۔ آپ نے فرمایا: معاذ اللہ! کہیں لوگ یہ نہ کہیں کہ میں اپنے اصحاب کو قتل کرتا ہوں، یہ شخص اور اس کے اصحاب قرآن پڑھتے ہیں اور قرآن ان کے گلوں سے نیچے نہیں اترتا اور یہ لوگ دین سے اس طرح نکل جائیں گے جس طرح تیر نشانہ سے نکل جاتا ہے۔ (صحیح البخاری: ۳۱۶۸)

اس آیت کا معنی یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مال غنیمت سے جتنا ان کو عطا فرمایا تھا، اگر یہ لوگ اس پر راضی ہو جاتے خواہ وہ مال کم ہوتا لیکن اس پر خوش ہوتے اور یہ کہتے کہ ہمیں یہ مال کافی ہے اور عنقریب ہمیں اللہ تعالیٰ کسی اور مال غنیمت سے عطا فرمائے گا اور رسول اللہ ﷺ ہم کو دوبارہ اس مرتبہ سے زیادہ عطا فرمائیں گے اور ہم اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور اس کے فضل و کرم کی طرف رغبت کرتے ہیں تو یہ ان کے حق میں زیادہ بہتر ہوتا۔

اس آیت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص دنیا کی لذات کی وجہ سے دنیا کو طلب کرتا ہے یا دنیا برائے دنیا طلب کرتا ہے تو وہ نفاق کے خطرہ میں ہے اور جو شخص دنیا اس لیے طلب کرتا ہے کہ اس سے عبادات کی انجام دہی میں آسانی ہو، دین کی زیادہ اور موثر طریقہ سے تبلیغ کر سکے تو یہ مستحسن اور محمود ہے۔

۶۴۳۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَا يَبْتَغِي ثَابِتًا وَلَا يَنْتَلِ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا الشُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو عاصم نے حدیث بیان کی از ابن جریج از عطاء، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: اگر ابن آدم کے لیے مال کی دو وادیاں ہوں تو وہ تیسری وادی کو تلاش کرے گا اور ابن آدم کے پیٹ کو صرف مٹی ہی بھر سکتی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے جو اللہ تعالیٰ سے توبہ کرے۔

(صحیح البخاری: ۶۴۳۷، صحیح مسلم: ۱۰۳۹، سنن ترمذی: ۳۷۹۳، مسند احمد: ۳۴۹۱)

صحیح البخاری: ۶۴۳۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”مال کے فتنہ سے اجتناب کا بیان“ اور اس حدیث میں نبی ﷺ نے اس مثال سے دنیا کی حرص اور طمع کی مذمت فرمائی ہے اور یہ بیان فرمایا ہے کہ دنیا کی حرص اور طمع کرنا آفت ہے، سو اس سے اجتناب کرنا واجب ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو عاصم، یہ الضحاک بن مخلد النبیل البصری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن جریج، یہ عبدالملک بن عبدالعزیز بن جریج الکلی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عطاء، یہ ابن ابی رباح ہیں جو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سن کر احادیث روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث میں یہ تصریح ہے کہ انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ حدیث سنی ہے اور یہ حدیث ان احادیث میں سے ہے جس میں یہ تصریح ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے احادیث کا سماع کیا ہے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما مکتربین صحابہ میں سے ہیں اور یہ حدیث ان کی کثیر روایات کے مقابلہ میں کم ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”ابن آدم کے پیٹ کو صرف مٹی ہی بھر سکتی ہے“۔ یعنی قبر اور یہ موت سے کنا یہ ہے۔ گویا کہ آپ نے یوں فرمایا کہ ابن آدم دنیا سے اس وقت تک سیر نہیں ہوگا حتیٰ کہ وہ مر جائے۔

حدیث مذکور کی دیگر احادیث کے ساتھ مطابقت

اس جگہ یہ سوال ہوتا ہے کہ اس حدیث میں ہے کہ ابن آدم کا پیٹ صرف مٹی بھر سکتی ہے، اور دوسری حدیث میں ہے کہ ابن آدم کا نفس صرف مٹی بھر سکتی ہے، اور تیسری حدیث میں ہے کہ ابن آدم کا منہ صرف مٹی بھر سکتی ہے۔ اور پیٹ کا بھرنا واضح ہے، پھر نفس اور منہ اور آنکھ کے ذکر کی کیا ضرورت ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ نفس کا ذکر اس لیے ہے کہ عموماً ذات کو نفس سے تعبیر کیا جاتا ہے اور پیٹ کا ذکر جس حدیث میں ہے اس میں نفس کے ذکر سے پیٹ کا ارادہ کیا ہے اور یہ کل کا اطلاق جزو پر ہے۔ اور منہ کا ذکر اس لیے کیا ہے کہ منہ کے ذریعہ کوئی چیز پیٹ تک پہنچتی ہے۔ اور آنکھ کا ذکر اس لیے فرمایا ہے کہ طلب میں اصل آنکھ ہے، جب آنکھ کسی چیز کو دیکھتی ہے اور اس بندہ کو وہ چیز اچھی لگتی ہے تو پھر وہ اس کو حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ اور اکثر روایات میں پیٹ کا ذکر کیا گیا ہے، کیونکہ انسان جو عموماً مال کو طلب کرتا ہے تو لذتیں چیزوں کی تحصیل کے لیے طلب کرتا ہے اور لذتیں چیزوں کو پیٹ میں ڈالنا چاہتا ہے۔

علامہ طبی نے کہا کہ ابن آدم کا پیٹ صرف مٹی بھر سکتی ہے۔ مٹی کا ذکر اس لیے فرمایا کہ انسان کو مٹی سے پیدا کیا گیا ہے، سو مٹی ہی اس کا پیٹ بھر سکتی ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”جو اللہ تعالیٰ سے توبہ کرے، اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے“۔ یعنی جو شخص گناہ اور نافرمانی سے رجوع کر لے تو اللہ تعالیٰ اس کو توبہ کی توفیق دیتا ہے، یا اللہ تعالیٰ اس کی طرف تشدید سے تخفیف کی طرف رجوع فرماتا ہے۔

۶۳۳۷۔ حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَوْ أَنَّ لِبْنِ آدَمَ مِثْلَ وَادٍ مَالًا لَأَحَبَّ أَنْ لَهُ إِلَيْهِ مِثْلُهُ وَلَا يَنْلَأُ عَيْنُ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابَ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَلَا أَدْرِي مِنَ الْقُرْآنِ هُوَ أَمْ لَا قَالَ وَسَمِعْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ ذَلِكَ عَلَى الْمِنْبَرِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن جریج نے خبر دی، انہوں نے کہا: میں نے عطاء سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اگر ابن آدم کے لیے مال کی ایک وادی کی مثل ہو تو وہ پسند کرنے کا کہ اس کے لیے اس کی مثل اور ہو، اور ابن آدم کی آنکھ کو مٹی کے سوا اور کوئی چیز نہیں بھر سکتی، اور اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے جو اس سے توبہ کرتا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں از خود نہیں جانتا کہ یہ حدیث قرآن سے ہے یا نہیں ہے؟۔

اور انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما سے سنا، انہوں نے اس حدیث کو منبر پر بیان فرمایا۔

(صحیح البخاری: ۶۳۳۷، صحیح مسلم: ۱۰۴۹، سنن ترمذی: ۳۷۹۳، مسند احمد: ۳۴۹۱)

صحیح البخاری: ۶۳۳۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد، یہ ابن سلام ہیں اور ابو یزید الروزی کی روایت میں اس کی تصریح ہے۔

اور اس حدیث کی سند میں محمد کا ذکر ہے، یہ ابن یزید ہیں۔

حدیث مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں مذکور ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں از خود نہیں جانتا کہ یہ حدیث قرآن سے ہے یا نہیں، ان کا

مطلب یہ ہے کہ ہو سکتا ہے کہ یہ قرآن کی وہ آیت ہو جس کی تلاوت منسوخ ہو چکی ہو۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو نعیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالرحمن بن سلیمان بن الغسلی نے حدیث بیان کی، از عباس بن سہل بن سعد، انہوں نے

۶۳۳۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ الْغَسِيلِ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ بْنِ سَعْدٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ عَلَى الْمِنْبَرِ بِمِثْلِهِ فِي خُطْبَتِهِ

يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ لَوْ أَنَّ ابْنَ آدَمَ أُعْطِيَ وَادِيًا مَلَأًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ إِلَيْهِ ثَانِيًا وَلَوْ أُعْطِيَ ثَانِيًا أَحَبَّ إِلَيْهِ ثَالِثًا وَلَا يَسُدُّ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ۔

کہا: میں نے حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہما سے منبر پر مکہ میں دورانِ خطبہ سنا، وہ کہہ رہے تھے: اے لوگو! بے شک نبی ﷺ نے فرمایا: اگر ابن آدم کو ایک وادی عطا کی جائے جو سونے سے بھری ہوئی ہو تو وہ پسند کرے گا کہ اسے دوسری وادی ملے، اور اگر اسے دوسری وادی عطا کی جائے تو وہ پسند کرے گا کہ اسے تیسری وادی مل جائے، اور ابن آدم کا پیٹ صرف مٹی ہی بھر سکتی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے جو اس سے توبہ کرتا ہے۔

صحیح البخاری: ۶۴۳۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو نعیم، یہ الفضل بن ذکین ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالرحمن بن سلیمان، یہ ابن عبد اللہ بن حنظلہ بن ابی عامر الغسیل ہیں۔ یعنی جن کو شہید ہونے کے بعد فرشتوں نے غسل دیا تھا اور وہ اس وقت جنی تھے۔ اور غسیل، حضرت حنظلہ بن ابی عامر الاوسی تھے رضی اللہ عنہ۔ اور عبد اللہ صغار صحابہ میں سے ہیں، ان کو حترہ کے دن شہید کر دیا گیا تھا اور یہ اس دن انصار کی ایک جماعت کے امیر تھے اور حضرت حنظلہ رضی اللہ عنہ غزوہ احد میں شہید ہوئے تھے اور وہ کبار صحابہ میں سے تھے اور ان کے والد ابو عامر راہب معروف تھے، یہ وہی ہیں جنہوں نے مسجد ضرار بنائی تھی اور اسی کے سبب سے قرآن مجید نازل ہوا۔ اور عبدالرحمن کا صغار تابعین میں ہوتا ہے۔

اس حدیث کی سند امام بخاری کی صحیح البخاری میں اعلیٰ اسانید میں سے ہے، کیونکہ یہ سند اگرچہ رباعی ہے مگر حکم میں ثلاثیات کے ہے۔ اسی طرح بعض شارحین نے کہا ہے، لیکن یہ حقیقت رباعیات میں سے ہے اور بعض شارحین نے جو کہا ہے کہ یہ ثلاثیات کے حکم میں ہے، اس میں بحث و نظر ہے۔ اور حضرت عباس بن حضرت سہل بن سعد ساعدی اور حضرت سہل بن عبد بن مشہور صحابہ میں سے ہیں۔ اور اس حدیث کی روایت میں امام بخاری متفرد ہیں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدالعزیز بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابراہیم بن سعد نے حدیث بیان کی، از صالح از ابن شہاب، انہوں نے کہا: مجھے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر ابن آدم کے لیے سونے کی ایک وادی ہو تو وہ پسند کرے گا کہ اس کے لیے دو وادیاں ہوں، اور مٹی کے سوا ہرگز کوئی چیز اس کا منہ نہیں بھر سکے گی، اور جو اللہ تعالیٰ سے توبہ کرے، اللہ

۶۴۳۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَوْ أَنَّ لِبْنِ آدَمَ وَادِيًا مِثْلًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ وَلَكِنْ يَمْلَأُ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ۔

(صحیح مسلم: ۱۰۴۸، ابن ترمذی: ۲۳۳۷، مسند احمد: ۱۲۳۰۶)



تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے۔

صحیح البخاری: ۶۴۳۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالعزیز بن عبداللہ، یہ ابن یحییٰ الاویسی المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابراہیم بن سعد بن عبدالرحمن بن عوف، یہ بغداد میں قضاء کے عہدہ پر مقرر تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے صالح، وہ ابن کیسان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن شہاب، یہ محمد بن مسلم الزہری ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۴۰۔ وَقَالَ لَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ عَنْ أَبِي قَالَ كُنَّا نَرَى هَذَا مِنَ الْقُرْآنِ حَتَّى نَزَلَتْ ﴿الْهَلْكُمْ الْكَافِرُونَ﴾  
اور ہم سے ابو الولید نے کہا: ہمیں حماد بن سلمہ نے حدیث بیان کی، از ثابت از حضرت انس رضی اللہ عنہ، از حضرت ابی بن کثیر رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ہم اس حدیث کو قرآن سے سمجھتے تھے حتیٰ کہ یہ آیت نازل ہوئی ”الْهَلْكُمْ الْكَافِرُونَ“ (الحکاثر: ۱)

صحیح البخاری: ۶۴۴۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

تعلیق مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس تعلیق میں مذکور ہے ابو الولید، اور وہ ہشام بن عبدالملک الطیالسی ہیں۔ الحافظ المزنی کا نظریہ یہ ہے کہ یہ حدیث تعلیق ہے اور اس پر بعض شارحین نے اعتراض کیا ہے کہ یہ حدیث وصل میں صریح ہے۔ اور اس میں جو مذکور ہے ”قال لنا“، اس میں اس کے حدیث ہونے کی تصریح ہے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں: صحیح بات وہ ہے جو علامہ المزنی نے کہی ہے، اس لیے کہ اس کی سند میں حماد بن سلمہ کا ذکر ہے اور ان کا شمار ان میں نہیں کیا گیا جن سے امام بخاری نے حدیث موصول کی روایت کی ہے اور نہ وہ امام بخاری کی شرط کے مطابق ہے۔ نیز اس تعلیق میں مذکور ہے ”عن ثابت“ یہ ابن اسلم البتانی ابو محمد البصری ہیں۔

نیز اس تعلیق میں مذکور ہے ”عن ابی“ یہ حضرت ابی بن کعب الانصاری رضی اللہ عنہ ہیں۔

اس تعلیق میں صحابی کی صحابی سے روایت ہے۔ (یعنی حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے)۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”ہم یہ سمجھتے تھے کہ یہ حدیث قرآن سے ہے حتیٰ کہ سورۃ الحکاثر نازل ہوئی“۔

آیا حدیث مذکور سورۃ التکاثر سے منسوخ ہے یا نہیں؟

اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ سورۃ التکاثر کی تخصیص کی کیا وجہ ہے حالانکہ یہ سورت اس حدیث کے لیے ناخ نہیں ہے کیونکہ ان میں کوئی تعارض نہیں ہے۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے: جب حکم منسوخ ہو تو پھر تعارض کی شرط ہے، لیکن جب الفاظ منسوخ ہوں تو پھر تعارض کی شرط نہیں ہے۔ پس اس حدیث سے مقصود یہ ہے کہ جب وہ سورت نازل ہوئی جو اس حدیث کے معنی میں ہے (یعنی سورۃ التکاثر) تو ہمیں رسول اللہ ﷺ نے یہ بتایا کہ اس حدیث کی تلاوت منسوخ ہوگئی ہے اور اس کے معنی پر اکتفاء کی۔ اور اس حدیث کی قرآن مجید کے معنی کے ساتھ جو موافقت ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اس سورت میں ہے:

أَلْهَمَكُمُ التَّكَاثُرَ ۚ حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝  
تم کو زیادہ مال جمع کرنے کی حرص نے غافل کر دیا ۝ حتیٰ کہ تم (مرکر) قبروں میں پہنچ گئے ۝

اور قبروں کی زیارت کی تفسیر موت کے ساتھ کی گئی ہے، یعنی تم کو مال کی کثرت حاصل کرنے نے اتنا مشغول کر دیا ہے حتیٰ کہ تم مر گئے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ اس تعلیق کا معنی یہ ہے کہ ہم گمان کرتے تھے کہ یہ حدیث قرآن ہے حتیٰ کہ اس حدیث کے معنی میں سورت نازل ہوئی۔ اس وقت ہم نے ان دونوں کے درمیان قیاس کیا اور ہمیں رسول اللہ ﷺ نے بتایا کہ یہ قرآن نہیں ہے، لہذا یہ حدیث سورۃ التکاثر سے منسوخ نہیں ہے۔

اور تیسرا قول یہ ہے کہ یہ حدیث قرآن تھی اور اس کی تلاوت منسوخ ہوگئی جب سورۃ "أَلْهَمَكُمُ التَّكَاثُرَ" نازل ہوئی۔ اور چوتھا قول یہ ہے کہ یہ حدیث، احادیث قدسیہ میں سے ہے، پس اس کی تلاوت قطعاً منسوخ ہوگئی اور اس کا حکم دائماً باقی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۱-۷۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۳۵۔۔۔۔۔ ۶۴۴۰، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

انسان کی شدت حرص کا بیان

اللہ تعالیٰ نے انسان کو مال اور اولاد کی محبت پر پیدا کیا ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ اگر ابن آدم کے لیے سونے کی دو وادیاں ہوں تو وہ تیسری وادی کو تلاش کرے گا۔۔۔۔۔ الحدیث۔ پس رسول اللہ ﷺ نے اس کی خبر دی ہے کہ بندے مال میں اضافہ کی حرص کرتے ہیں اور اس کی کوئی انتہا نہیں ہے جس پر جا کر انسان قناعت کر لے اور پھر مزید اضافہ کی تمنا سے رک جائے، پھر اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اور ابن آدم کے پیٹ کو تو صرف مٹی ہی بھر سکتی ہے، یعنی جب انسان مر جاتا ہے اور قبر میں پہنچ جاتا ہے تو پھر اس کے پیٹ کو مٹی بھر دیتی ہے اور اس کو دوسری مٹی سے غنی کر دیتی ہے حتیٰ کہ اس کی ہڈیاں بوسیدہ ہو کر ریزہ ریزہ ہو جاتی ہیں۔

اور رسول اللہ ﷺ نے اس مثال سے دنیا کی حرص اور طمع اور اس میں اضافہ کی خواہش کی مذمت کی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اکثر سلف صالحین دنیا کی بہت تھوڑی چیزیں رکھتے تھے اور قناعت کرتے تھے اور زیادہ مال کے حصول سے بھاگتے تھے، کیونکہ وہ نہیں جانتے تھے کہ مال کے فتنہ کا شران کو کس طرح عارض ہوگا۔ اور نبی ﷺ نے خوشحالی کے فتنہ کے شر سے پناہ طلب کی ہے۔ اور آپ نے ہر مومن کو یہ بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو ہر فتنہ کے شر سے محفوظ رکھا ہے۔ اور اس کے باوجود نبی ﷺ نے فتنہ کے شر سے حفاظت کی دعا کی، یہ آپ کی اللہ کے لیے تواضع ہے اور امت کے لیے تعلیم ہے اور ان کو دنیا سے بے رغبتی پر براہیختہ کرنا ہے۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری، ج ۱۰ ص ۱۶۲-۱۶۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۳ھ)

### باب مذکور کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب کے شروع میں امام بخاری نے اس آیت کا ذکر کیا ہے:

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ (التغابن: ۱۵)

تمہارے اموال اور تمہاری اولاد محض آزمائش ہیں۔

### اولاد کی محبت کا آزمائش ہونا

حضرت عبداللہ بن بریدہ اپنے والد رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے دیکھا نبی ﷺ خطبہ دے رہے تھے، اس وقت حضرت حسن اور حضرت حسین رضی اللہ عنہما آئے، وہ دوسرخ قمیصیں پہنے ہوئے تھے اور چلتے ہوئے لڑکھڑا رہے تھے، نبی ﷺ منبر سے اترے اور ان کو اپنے سامنے بٹھایا، پھر فرمایا: اللہ عزوجل نے حق ارشاد فرمایا ہے: تمہارے اموال اور تمہاری اولاد تو صرف آزمائش ہیں، میں نے ان بچوں کی طرف دیکھا کہ یہ چلتے ہوئے لڑکھڑا رہے ہیں تو میں صبر نہ کر سکا حتیٰ کہ میں نے اپنی بات منقطع کی اور ان کو اٹھایا، اس کے بعد آپ نے خطبہ شروع کیا۔

(سنن ابوداؤد: ۱۱۰۹، سنن ترمذی: ۳۷۷۳، سنن ابن ماجہ: ۳۶۲۰، صحیح ابن حبان: ۶۰۳۹، مسند احمد ج ۵ ص ۳۵۴)

حافظ ابن حجر عسقلانی اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کا ظاہر یہ ہے کہ خطبہ کو منقطع کرنا اور منبر سے اترنا ایسا فتنہ ہے جس کی طرف اولاد کی محبت دعوت دیتی ہے، سو یہ مرجوح ہوگا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ رسول اللہ ﷺ کے غیر کے لیے ہے، لیکن نبی ﷺ کا جو فعل شہادہ بیان جواز کے لیے تھا، تو آپ کے حق میں یہ رائج ہے۔ اور کسی کام کا بیان جواز کے لیے ہونا اس کو لازم نہیں کرتا کہ اس کا ترک اولیٰ ہو، کیونکہ اس حدیث میں یہ تنبیہ ہے کہ اولاد کی محبت کے کئی مراتب ہیں۔ اور یہ سب سے ادنیٰ مرتبہ ہے۔ اور کبھی اولاد کی محبت کی وجہ سے انسان زیادہ خیر کو ترک کر دیتا ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۸۹، دارالمعرف، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

### اہل و عیال کی محبت کی وجہ سے نیک کاموں کے ترک کرنے کا بیان

التغابن: ۱۵ کی تفسیر میں مفسرین نے لکھا ہے: یہ آیت حضرت عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ کے متعلق نازل ہوئی ہے، ان کی



بیوی اور اولاد تھی اور جب وہ جہاد کے لیے جانے لگتے تو وہ رونے لگتے اور کہتے کہ ہمیں کس پر چھوڑ کر جا رہے ہو؟  
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ مکہ میں کچھ لوگ مسلمان ہوئے، پھر انہوں نے مدینہ ہجرت کا ارادہ کیا تو ان کی بیویوں اور ان کی اولاد نے ان کو ہجرت کرنے سے منع کیا اور روکا۔ (سنن ترمذی: ۳۳۱۳، المسند رک ج ۳ ص ۲۹۰)

### حرص اور طمع کو ترک کرنے کی فضیلت

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے سنا حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بیان کر رہے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے کوئی چیز عطا فرما رہے تھے تو میں کہہ رہا تھا: آپ اس کو دیجئے جس کو مجھ سے زیادہ ضرورت اور احتیاج ہے حتیٰ کہ آپ نے مجھے دوسری بار مال دیا تو میں نے کہا: اس کو دیجئے جو مجھ سے زیادہ اس کا ضرورت مند اور محتاج ہے۔ تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس مال کو لے لو، اور تمہارے پاس جو یہ مال آئے اور تم اس کی طرف جھکنے والے نہ ہو اور نہ سوال کرنے والے ہو تو اس کو لے لیا کرو اور جو اس طرح نہ ہو تو اس کی طلب میں اپنے نفس کو نہ تھکاؤ۔ (صحیح البخاری: ۱۳۷۳، صحیح مسلم: ۱۰۴۵)

ابن کعب بن مالک الانصاری اپنے والد رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو بھوکے بھڑیے جو بکریوں کے ریوڑ میں بھیجے گئے ہوں وہ ان بکریوں کو اتنا زیادہ خراب کرنے والے نہیں ہیں جتنا کوئی شخص اپنے مال پر حرص کرتا ہے اور اپنے دین کے شرف پر حرص کرتا ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۳۷۶، مسند احمد ج ۳ ص ۳۵۶-۳۶۰)

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو قسم کے حریص سیر نہیں ہوتے، ایک وہ شخص جو علم میں حرص کرتا ہو وہ سیر نہیں ہوتا، دوسرا وہ شخص جو دنیا میں حرص کرتا ہو وہ سیر نہیں ہوتا۔ (المسند رک للحاکم ج ۱ ص ۹۲، مجمع الزوائد ج ۱ ص ۱۳۵)  
حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تم احادیث کی زیادہ روایت کرنے سے اجتناب کرو سو ان حدیثوں کے جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عہد میں تھیں، کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ لوگوں کو اللہ عزوجل سے ڈراتے تھے۔ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اللہ عزوجل جس شخص کے ساتھ نیکی کا ارادہ فرماتا ہے اس کو دین میں سمجھ عطا فرماتا ہے۔ اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ میں صرف خازن ہوں، پس جس کو میں خوش دلی سے عطا کروں تو اللہ تعالیٰ اس میں برکت عطا فرمائے گا اور جس کو میں اس کے سوال اور اس کے حرص کی وجہ سے عطا کروں، وہ اس شخص کی مثل ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔ (صحیح مسلم: ۱۰۳۷)

حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تین باتیں فرماتے ہوئے سنا ہے: (۱) اس ذات کی قسم جس کے قبضہ و قدرت میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے! صدقہ دینے سے مال میں کمی نہیں ہوتی۔ (۲) اور جو شخص بھی کسی ظلم اور زیادتی کو اللہ کی رضا کے لیے معاف کر دیتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کا مرتبہ بلند فرماتا ہے۔ (۳) اور جو بندہ سوال کا دروازہ کھولتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے اوپر فقر کا دروازہ کھول دیتا ہے۔ (مسند احمد ج ۱ ص ۱۹۳)

حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تو آپ نے مجھے عطا فرمایا، میں نے پھر سوال کیا تو آپ نے مجھے عطا فرمایا، پھر آپ نے ارشاد فرمایا: ”اے حکیم! یہ مال سرسبز اور میٹھا ہے جس نے اس مال کو سخاوت نفس سے لیا، اس کے لیے اس مال میں برکت دی جائے گی اور جس نے اپنے نفس کو جھکا کر اس مال کو لیا اس کے لیے اس مال میں برکت

نہیں کی جائے گی، وہ اس شخص کی طرح ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا اور اوپر والا ہاتھ نچلے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔ حکیم بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق دے کر بھیجا ہے! میں آپ کے بعد کسی سے سوال کر کے اس کے لیے کمی نہیں کروں گا حتیٰ کہ میں دنیا سے جدا ہو جاؤں۔ پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ حکیم کو دینے کے لیے بلاتے تھے تو وہ قبول کرنے سے انکار کرتے تھے، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کو دینے کے لیے بلاتے تھے تو وہ انکار کرتے تھے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اے مسلمانو! میں تمہیں گواہ کرتا ہوں کہ میں نے اس مال فتنے سے حکیم کے اوپر اس کا حق پیش کیا اور اس نے اس کو لینے سے انکار کیا، پس حکیم نے رسول اللہ ﷺ کے بعد لوگوں کے مال میں سے کسی کے مال کو کم نہیں کیا حتیٰ کہ ان کی وفات ہو گئی۔

(صحیح البخاری: ۱۳۷۲، صحیح مسلم: ۱۰۳۵)

حافظ ابن کثیر الدمشقی متوفی ۷۷۴ھ اس آیت کی تفسیر میں لکھتے ہیں:

صحیح حدیث میں رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد ہے: تین چیزیں ایسی ہیں جس نے ان کو پالیا تو وہ ایمان کی مٹھاس کو پالے گا: (۱) جس شخص کے نزدیک اللہ اور اس کا رسول ان کے ماسوا سے زیادہ محبوب ہو، (۲) اور جو شخص کسی مرد سے محبت کرے تو صرف اللہ تعالیٰ کی وجہ سے اس سے محبت کرے، (۳) اور جس شخص کو آگ میں ڈالا جاتا اس سے زیادہ محبوب ہو کہ اس کو کفر کی طرف لوٹا یا جائے جب کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو کفر سے نجات دے دی ہے۔

(صحیح البخاری: ۱۶، صحیح مسلم: ۴۳، سنن ترمذی: ۲۶۲۳، سنن نسائی: ۴۹۸۹، سنن ابن ماجہ: ۴۰۳۳، مسند احمد: ۱۱۵۹۱)

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کوئی بندہ اس وقت تک مومن نہیں ہوگا حتیٰ کہ میں اس کے نزدیک اس کے اہل، اس کے مال اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔ (صحیح البخاری: ۱۵، صحیح مسلم: ۴۴، سنن نسائی: ۵۰۲۴)

(تفسیر ابن کثیر ج ۲ ص ۳۴۰، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۹ھ)

ابوالعباس شہاب الدین احمد القسطلانی المتوفی ۹۱۱ھ صحیح البخاری کے اس باب کی احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہاں پر ایک بار یک نکتہ ہے، وہ یہ ہے کہ حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے ابن آدم کا ذکر فرمایا ہے کہ اگر ابن آدم کو سونے کی دو ادیاں مل جائیں تو وہ تیسری وادی کی خواہش کرے گا۔۔۔ الحدیث۔

اور ابن آدم مٹی سے پیدا کیا گیا ہے اور مٹی کی طبیعت میں سکڑنا اور خشک ہونا ہے اور اس کا ازالہ اس طرح ہوتا ہے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ اس کے اوپر اپنی توفیق کے بادلوں سے بارش نازل فرمائے تو اس میں پاکیزہ اوصاف کے پھل لگ جائیں اور پسندیدہ عادتیں پیدا ہو جائیں اور جو پاکیزہ شہر ہوتا ہے وہ اپنے رب کے اذن سے سبزہ نکالتا ہے اور جو زمین خبیث ہوتی ہے وہ تھوڑی سی چیز نکالتی ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتَهُ وَالَّذِي خُبْتُ لَا يَخْرِجُ إِلَّا نَجَسًا (الاعراف: ۵۸)

پس جس شخص کی توفیق تلافی نہ کرے اور اس کو اس کی حرص کے ساتھ چھوڑ دے تو اس کی حرص اس کو صرف مال کے جمع کرنے پر لگائے رکھتی ہے اور وہ اسی میں ہلاک ہو جاتا ہے۔ (ارشاد الساری ج ۳ ص ۵۱۲، دار الفکر، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

## ۱۱۔ بَابُ: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: هَذَا النَّالُ خَصْرَةٌ حُلْوَةٌ

نبی ﷺ کے اس ارشاد کا بیان کہ یہ مال سرسبز میٹھا ہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: زَيْنٌ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِصَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (آل عمران: ۱۴)

قَالَ عُمَرُ: اللَّهُمَّ إِنَّا لَا نَسْتَطِيعُ إِلَّا أَنْ نَفْرَحَ بِبَارِئَتِنَا لَنَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُنْفِقَهُ فِي حَقِّهِ۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: لوگوں کے لیے عورتوں سے خواہشات کی اور بیٹوں کی اور سونے اور چاندی کے جمع کیے ہوئے خزانوں کی اور نشان زدہ گھوڑوں کی اور مویشیوں اور کھیتی باڑی کی محبت خوش نما بنا دی گئی ہے، یہ (سب) دنیا کی زندگی کا سامان ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اے اللہ! بے شک ہم اس کی طاقت نہیں رکھتے کہ جن چیزوں کو تو نے ہمارے لیے خوشما بنایا ہے ان پر ہم خوش نہ ہوں اور مسرت کا اظہار نہ کریں۔ اے اللہ! میں تجھ سے یہ سوال کرتا ہوں کہ میں ان چیزوں کو حق کے راستہ میں خرچ کروں۔

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: یہ مال سرسبز میٹھا ہے۔ اس سے کس مال کی طرف اشارہ ہے۔ ظاہر یہ ہے کہ اس سے اس مال کی طرف اشارہ ہے جس میں لوگ تصرف کرتے ہیں۔ خصرۃ میں تاء مبالغہ کے لیے ہے یعنی بہت سرسبز ہے۔ اور اسی طرح حلوة میں بھی تاء مبالغہ کے لیے ہے یعنی بہت زیادہ میٹھا ہے۔

### آل عمران: ۱۴ کی تفسیر از علامہ عینی

اس آیت میں فرمایا ہے: "زَيْنٌ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ" یہ دنیا لوگوں کے لیے خوش نما بنا دی گئی ہے، یعنی اس دنیا میں لذت چیزوں کی متعدد اقسام ہیں۔ ان میں سے عورتیں بھی ہیں۔ اللہ عزوجل نے خوشما اور لذت چیزوں کے بیان میں عورتوں کے ساتھ ابتداء فرمائی، کیونکہ عورتوں کا فتنہ اور ان کے ساتھ آزمائش بہت شدید ہے، کیونکہ صحیح حدیث میں ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے اپنے بعد مردوں کے اوپر عورتوں سے زیادہ مضر فتنہ کوئی نہیں چھوڑا۔

اگر عورتوں سے مقصود ان کی لذت سے پاک دامن رہنا ہو اور نکاح کے بعد کثرتِ اولاد ہو تو یہ چیز مطلوب ہے اور مرغوب ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دنیا متاع ہے اور دنیا کی بہترین متاع نیک عورت ہے۔ الحدیث۔

اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے بیٹوں کا ذکر کیا اور بیٹوں کی محبت یا تو ایک دوسرے پر فخر کے لیے ہوتی ہے اور زینت کے لیے ہوتی ہے تو یہ بھی اس میں داخل ہے۔ اور یا بیٹوں سے اس لیے محبت کی جاتی ہے تاکہ ان کی وجہ سے نسل میں کثرت ہو اور سیدنا محمد ﷺ کی امت زیادہ ہو، تو یہ قصد بھی محمود اور مدوح ہے جیسا کہ حدیث میں ہے:

ایسی عورتوں سے نکاح کرو جو محبت کرنے والی ہوں اور زیادہ بچے پیدا کرنے والی ہوں، کیونکہ میں تمہارے سبب سے قیامت



کے دن دوسری امتوں پر فخر کروں گا۔

اس کے بعد اس آیت میں فرمایا ہے: ”وَالْقَنَاطِيرُ الْمُقَنْطَرَةُ“۔ مفسرین نے قنطار کی تفسیر میں کئی اقوال ذکر کیے ہیں: صحاک نے کہا: اس سے مراد ہے بہت زیادہ مال۔ ایک قول ہے ایک ہزار دینار۔ اور ایک قول ہے بارہ ہزار دینار، ایک قول ہے چالیس ہزار دینار، ایک قول ہے ستر ہزار دینار، ایک قول ہے اسی ہزار دینار۔

اور امام احمد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قنطار بارہ ہزار اوقیہ ہیں، جس میں سے ہر اوقیہ آسمان اور زمین کی چیزوں میں سے زیادہ بہتر ہے۔ اس حدیث کی امام ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے۔ اور امام ابن ابی حاتم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، انہوں نے بیان کیا: بیل کی کھال میں مشک بھری ہوئی ہو تو یہ قنطار ہے۔

اور اس آیت میں ”الْغَيْلُ الْمُسَوَّمَةُ“ کا ذکر ہے یعنی جن گھوڑوں پر نشان لگے ہوئے ہوں۔ اور ”الْأَنْعَامُ“ یعنی آٹھ قسم کے مویشیوں کا ذکر ہے۔ ”وَالْحَرْثُ“ یعنی وہ زمینیں جنہیں درخت اگانے اور کھیتی باڑی کے لیے تیار کیا گیا ہو۔

اور امام احمد نے حضرت سید بن جبیرہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: کسی مرد کا بہترین مال وہ گھوڑا ہے جس سے زیادہ نسل پیدا ہو یا باغوں میں کھجور کے وہ شگوفے ہوں جن میں بیوند لگا یا گیا ہو یا قلم لگا یا گیا ہو۔ اس کے بعد فرمایا: جن چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے، یہ دنیا کی زندگی کا سامان ہیں، یعنی یہ دنیا کی زندگی اور اس کی خوشنمائی ہے، فانی ہے، زائل ہونے والی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے پاس بہترین ثواب اور بہترین اجر ہے۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

یعنی حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے اس آیت کے متعلق فرمایا کہ ہم اس پر قادر نہیں ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جو چیزیں ہمارے لیے مزیں فرمائی ہیں، ہم ان پر اظہارِ مسرت کریں۔ پھر جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مال کے فتنہ اور آزمائش کو دیکھا اور یہ دیکھا کہ جن لوگوں کو یہ مال حاصل ہوا وہ اس مال کی خوشنمائی اور زینت کی وجہ سے فتنہ میں مبتلا ہو گئے تب انہوں نے یہ دعا کی کہ اے اللہ! میں تجھ سے یہ سوال کرتا ہوں کہ میں اس مال کو حق کے راستہ میں خرچ کروں، کیونکہ جس شخص نے مال کو حق کے طریقہ سے لیا اور اس کو حق کے طریقہ میں خرچ کیا تو وہ اس مال کی آزمائش سے محفوظ ہو گیا اور سلامت رہا۔

اور امام مالک کے غرائب میں سے یہ ہے کہ انہوں نے اپنی سند کے ساتھ از یحییٰ بن سعید انصاری روایت کی ہے کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کے پاس مشرق سے مال آیا جس مال کے متعلق کہا گیا کہ یہ کسریٰ کا زیادہ جمع کیا ہوا مال ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حکم دیا اس مال کو زمین میں پھیلا دیا جائے اور چھپا دیا جائے، پھر آپ نے لوگوں کو بلایا، سو لوگ جمع ہوئے، پھر آپ نے حکم دیا کہ اس مال سے پردہ ہٹا دیا جائے، سو اس مال سے پردہ ہٹا دیا گیا، اس مال میں بہ کثرت زیورات تھے اور جواہر تھے اور ساز و سامان تھا، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ رونے لگے اور آپ نے اللہ عزوجل کی حمد و ثناء کی، لوگوں نے پوچھا: اے امیر المؤمنین! آپ کو کیا چیز رلاتی ہے؟ آپ نے فرمایا: یہ وہ مال غنیمت ہے جو اللہ تعالیٰ نے ہمیں دیا ہے اور اس مال کے لوگوں سے چھین لیا ہے، پھر فرمایا: جن لوگوں پر بھی یہ مال کھولا جاتا ہے وہ ایک دوسرے کا خون بہاتے ہیں اور ایک دوسرے کی حرمتوں کو حلال کرتے ہیں۔

امام مالک نے کہا: مجھے زید بن اسلم نے حدیث بیان کی کہ اس مال میں سے مناطق اور انگوٹھیاں بیچ گئیں اور ان کو اٹھا دیا گیا، تو حضرت عبداللہ بن ارقم نے کہا: آپ کب تک اس مال کو روکے رکھیں گے اور تقسیم نہیں کریں گے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب تم مجھے فارغ دیکھو تو مجھے خبر دینا، پس جب انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو فارغ دیکھا تو وہ سامان کھول کر ایک ٹوکڑے میں ڈالا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کو بہت کثیر جانا، پھر دعا کی: اے اللہ! تو نے فرمایا ہے کہ لوگوں کے لیے عورتوں اور بیٹوں کی محبت کو مزین کر دیا گیا ہے، پھر دعا کی کہ جس چیز کی محبت کو تو نے ہمارے لیے مزین کیا ہے، ہم اس پر قدرت نہیں رکھتے تو تو ہمیں اس کے شر سے بچا اور مجھے یہ توفیق دے کہ میں اس کو حق کے راستہ میں خرچ کروں، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ وہاں سے نہیں اٹھے حتیٰ کہ اس مال میں سے کوئی چیز بھی باقی نہیں رہی سب کو انہوں نے تقسیم کر دیا۔

ابوزید المروزی کی روایت میں یہ تعلیق ساقط ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۳-۷۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۴۱۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ سَمِعْتُ الْأَهْرَبِيَّ يَقُولُ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ قَالَ هَذَا الْمَالُ وَرُبَّمَا قَالَ سُفْيَانُ قَالَ يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصِمَةٌ حُلُوٌّ فَتَنْ أَخَذَهُ بِطِيبِ نَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافِ نَفْسٍ لَمْ يُبَارَكْ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے الزہری سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں: مجھے عروہ اور سعید بن المسیب نے خبر دی از حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا سو آپ نے مجھے عطا کیا، میں نے پھر سوال کیا تو آپ نے مجھے پھر عطا کیا، میں نے پھر سوال کیا تو آپ نے مجھے پھر عطا کیا، پھر آپ نے فرمایا: یہ مال اور بسا اوقات سفیان نے کہا: مجھ سے فرمایا: اے حکیم یہ مال سرسبز میٹھا ہے، سو! جس نے اس مال کو نفس کی پاکیزگی سے لیا اس کو اس مال میں برکت دی جائے گی، اور جس نے اس مال کو نفس جھکا کر لیا تو اس کو اس مال میں برکت نہیں دی جائے گی۔ اور وہ اس شخص کی مثل ہوگا جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔ اور اوپر والا ہاتھ نچلے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔

(صحیح البخاری: ۱۳۷۲، ۴۷۵۰، ۳۱۳۳، ۶۳۳۱، صحیح مسلم: ۱۰۳۵، سنن ترمذی: ۲۳۶۳، سنن نسائی: ۲۶۰۲، مسند احمد: ۱۵۱۳۶)

صحیح البخاری: ۶۴۴۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”نبی سلو علیکم کا یہ ارشاد ہے کہ یہ مال سرسبز اور میٹھا ہے“ اور اس حدیث میں بھی نبی سلو علیکم کے اسی

ارشاد کا ذکر ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن عبد اللہ، یہ ابن المدینی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، یہ ابن عیینہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عروہ، یہ ابن الزبیر بن العوام ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حکیم، یہ حضرت حکیم بن حزام ہیں جو خویلد الاسدی کے بیٹے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”قال لی یا حکیم!“ یہ مال سرسبز میٹھا ہے۔ اس کا معنی ہے: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: اے حکیم! اور یہ گمان نہ کیا جائے کہ سفیان بن عیینہ نے یہ کہا: اے حکیم۔ کیونکہ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ کی وفات اور سفیان کی ولادت کے درمیان پچاس سال کا عرصہ ہے تو سفیان کیسے کہہ سکتے ہیں: اے حکیم، اس لیے یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”جو اس مال کو نفس جھکا کر لے گا“۔ ”اشراف نفس“ کا معنی ہے کہ آدمی کسی چیز پر مطلع ہو اور اس کو حاصل کرنے کے درپے ہو مثلاً اپنا ہاتھ بڑھائے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”وہ اس کی مثل ہے جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا“۔ یعنی وہ اس کی مثل ہے جس کو جھوٹی بھوک لگی ہو، اور کبھی کتے کو کھاتا ہے کہ اس کو جھوٹی بھوک لگی ہے، وہ جتنا بھی کھائے سیر نہیں ہوتا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۴-۷۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۴۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

دنیا کے سرسبز میٹھے مال سے حصہ لینے والوں کے تین مراتب

بنو آدم کے دلوں میں مال کی اچھائی اور زینت کو پیدا کر دیا گیا ہے اور یہ ان کی فطرت میں ہے، لیکن ان میں سے بعض وہ ہیں جن کی طبیعت میں اس مال کی اچھائی اور خوبصورتی ہمیشہ جاگزین رہتی ہے اور یہ مذموم ہے۔ اور بعض وہ ہیں جو مال دنیا کی زیب و زینت میں اللہ تعالیٰ کے احکام کی رعایت کرتے ہیں اور اس حد پر ٹھہر جاتے ہیں جو ان کے لیے مقرر کی گئی ہے اور یہ مرتبہ نفس کے ساتھ جہاد کرنے سے اور اللہ تعالیٰ کی توفیق سے حاصل ہوتا ہے اور یہ مرتبہ مذموم نہیں ہے۔ اور تیسرا مرتبہ وہ ہے جو اس مرتبہ سے ترقی کرتے ہیں اور دنیا کے مال میں بے رغبتی رکھتے ہیں اور دنیا کے مال کے حصول پر قادر ہونے کے باوجود اس سے اعراض کرتے ہیں، سو! یہ مقام محمود ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اسی مرتبہ کے تھے جیسا کہ اس باب کی تعلیق میں بیان کیا گیا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۴۹۳، دارالمعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

۱۲۔ بَابُ: مَا قَدَّمَ مِنْ مَالِهِ فَهُوَ لَهُ

انسان نے جو مال آگے بھیجا ہے وہی اس کا مال ہے

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:



یعنی جو انسان اپنے مال میں تصرف کرنے کا مکلف کیا گیا ہے تو وہ قیامت کے دن اسی مال کا ثواب پائے گا جس مال کو اس نے صدقہ و خیرات کر کے آگے بھیج دیا۔ اور اس سے مراد یہ ہے کہ اس نے اپنی موت سے پہلے عبادت کی جن مواضع میں اپنا مال بھیجا ہے اسی کا اس کو ثواب ملے گا۔ اور یہ ظاہر اس باب سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ نیکی کے راستہ میں مال کو خرچ کرنا اس سے افضل ہے کہ اس مال کو اپنے وارثوں کے لیے چھوڑ دیا جائے۔

اس جگہ یہ اعتراض ہوتا ہے کہ یہ حدیث اس کے معارض ہے جو رسول اللہ ﷺ نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے فرمایا تھا کہ اگر تم اپنے وارثوں کو خوشحال چھوڑو تو یہ اس سے بہتر ہے کہ تم اپنے وارثوں کو فقراء چھوڑو، وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلائیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ ان دونوں حدیثوں میں کوئی تعارض نہیں ہے، اس لیے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے یہ ارادہ کیا تھا کہ اپنی بیماری کے ایام میں تمام مال کو صدقہ کر دیں۔ اور ان کی وارث ان کی ایک بیٹی تھی اور بیٹی اس پر قادر نہیں تھی کہ وہ بازار میں جا کر مال کماتی، تو آپ نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا کہ وہ اپنے ترکہ میں سے ایک تہائی صدقہ کر دیں اور باقی دو تہائی ان کی بیٹی کو اور بیت المال کو مل جائے۔ اور اس باب کی حدیث میں آپ نے اپنے اصحاب کو ان کی صحت کے ایام میں مخاطب کیا ہے اور ان کو اس پر برا بیچتے کیا ہے کہ وہ اپنے مال میں سے کچھ آخرت کے لیے آگے بھیجیں تاکہ اس مال کا انہیں قیامت کے دن نفع حاصل ہو۔

اور اس سے یہ مراد نہیں ہے کہ صحابہ اپنے تمام مال کو بیماری کے ایام میں اللہ کی راہ میں خیرات کر دیں کیونکہ ایسا کرنا ان کا اپنے وارثوں کو محروم کرنا ہے اور ان کو فقراء چھوڑنا ہے کہ وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلا کر سوال کریں اور شارع ﷺ نے ان کے لیے صرف تہائی مال کی وصیت کو جائز رکھا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۴۲۔ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنِي أَبِي حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ التَّمِيمِيُّ عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ أَيْدِيكُمْ مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مِثْلُ أَحَدٍ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ قَالَ فَإِنَّ مَالَهُ مَا قَدَّمَ وَمَالٌ وَارِثُهُ مَا أَخَّرَ۔

(سنن نسائی: ۳۶۱۲، مسند احمد: ۳۶۱۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے عمر بن حفص نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الاعمش نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے ابراہیم التیمی نے حدیث بیان کی از الحارث بن السوید، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بتایا: نبی ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے کس کو اپنے وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ محبوب ہے؟ صحابہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! ہم میں سے ہر ایک کو اپنا مال زیادہ محبوب ہے، آپ نے فرمایا: پس بے شک اس کا مال وہ ہے جو اس نے آگے بھیج دیا، اور اس کے وارث کا مال وہ ہے جو اس نے پیچھے چھوڑا۔

صحیح البخاری: ۶۴۴۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت ظاہر ہے، کیونکہ جو باب کا عنوان ہے وہی حدیث میں مذکور ہے۔

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمر بن حفص، یہ اپنے والد حفص بن غیاث سے روایت کرتے ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سلیمان الأعشى، جو ابراہیم بن یزید بن شریک تہی سے روایت کرتے ہیں۔ اور وہ الحارث بن سید التیمی سے روایت کرتے ہیں اور یہ تمام راوی کوئی ہیں اور حضرت عبداللہ سے مراد ہے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”آپ نے ارشاد فرمایا: انسان کا مال وہ ہے جو اس نے آگے بھیج دیا“ یعنی انسان نے اپنی زندگی میں جس مال کو نیکی کے راستوں میں خرچ کر دیا۔

اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اور وارث کا مال وہ ہے جس کو اس نے اپنے پاس رکھا“ یعنی جس مال کو اس نے مؤخر کیا، اس کو چھوڑ دیا اور اس میں سے صدقہ اور خیرات نہیں کی حتیٰ کہ وہ مر گیا۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۴۴۲، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## اپنے مال کو آخرت کے لیے روانہ کرنے کی فضیلت

اس حدیث میں مومن کو اس پر متنبہ کیا ہے اور ترغیب دی ہے کہ وہ اپنے مال میں سے آخرت کے لیے روانہ کرے۔ اور اس مال کا خازن اور محافظ نہ بن جائے اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں اس مال کو خرچ کرنے سے روکنے والا نہ بن جائے۔ پھر جس دن اس کو اس مال کے صدقہ کے ثواب کی ضرورت ہوگی اس دن وہ اس سے ناکام اور نامراد ہوگا۔ اور بعض اوقات اس کا وارث اس کے چھوڑے ہوئے مال کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں اور نیکی کے راستہ میں خرچ کرے گا اسے اس کا ثواب ملے گا۔

اس حدیث کی یہ تاویل ہے کہ تہائی مال کو صدقہ کیا جائے اور نیکی کے راستہ میں خرچ کیا جائے اور باقی مال کو وارثوں کے لیے چھوڑ دیا جائے۔ اور اس کی تائید حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی حدیث سے بھی ہوتی ہے اور اس سے بھی ہوتی ہے کہ ارباب سیرت نے ذکر کیا ہے از ابن شہاب کہ حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ نے کہا: یا رسول اللہ! میری توبہ یہ ہے کہ میں اپنی قوم کے اس گھر کو چھوڑ دوں جس گھر میں میں نے گناہ کیا تھا اور اپنا مال اللہ اور اس کے رسول کی راہ میں صدقہ کر دوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے لیے تہائی مال کا صدقہ کرنا کافی ہے اور آپ نے ان کو یہ حکم نہیں دیا کہ کل مال کا صدقہ کریں۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۶۳-۱۶۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

## ۱۳۔ بَابُ: الْمُكْتَبُونَ هُمُ الْمُقْلُونَ

زیادہ مال دار لوگ اجر و ثواب میں کم تر ہوں گے

وَقَوْلُهُ تَعَالَى: مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: جو لوگ (صرف) دنیا کی زندگی اور اس کی

تَوَفَّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالُهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ⑤  
 أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَ حِطَّ  
 مَا صَنَعُوا فِيهَا وَ بَطُلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑥  
 (ہود: ۱۵-۱۶)

آسائش کو طلب کرتے ہیں تو ہم ان کے کل اعمال کا صلہ یہیں  
 دے دیں گے اور یہاں ان کے صلہ میں کوئی کمی نہیں کی جائے  
 گی ⑤ یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے آخرت میں آگ کے سوا کچھ  
 نہیں ہے اور انہوں نے دنیا میں جو کام کیے وہ ضائع ہو گئے اور جو  
 کچھ وہ کرتے تھے وہ برباد ہے ⑥

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:  
 اس باب کے عنوان کا معنی ہے: جن لوگوں کے پاس مال زیادہ ہو گا وہ کم ثواب حاصل کریں گے یعنی مال کی کثرت اس مال دار  
 کی نیکیوں کو قیامت کے دن کم کرے گی، جب کہ وہ اس مال کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں نہیں خرچ کرے گا، اور اگر اس نے اس مال  
 کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں خرچ کیا تو وہ قیامت کے دن نیکیوں سے غنی ہوگا۔

### باب مذکور کی آیات کی تفسیر از علامہ عینی

سعید بن جبیر نے کہا ہے: یہ آیت ان لوگوں کے بارے میں ہے جو اپنے عمل سے اللہ کے غیر کا ارادہ کرتے ہیں، ان کو دنیا میں  
 ان کے عمل کی جزاء دے دی جاتی ہے۔  
 اور حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ یہود اور نصاریٰ ہیں، اگر وہ کسی مانگنے والے کو عطا کریں یا اپنے رشتہ داروں کے  
 ساتھ نیک سلوک کریں تو ان کو ان کے ان نیک اعمال کی جزاء دنیا میں دے دی جاتی ہے، ان کا رزق وسیع کر دیا جاتا ہے اور ان کے  
 بدن کو تندرست رکھا جاتا ہے۔  
 اور تیسرا قول یہ ہے کہ یہ وہ منافق لوگ ہیں جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جہاد کیا اور رسول اللہ ﷺ نے ان کو مال  
 غنیمت عطا کر دیا۔

اور ضحاک نے کہا: یہ وہ مشرکین ہیں جنہوں نے جب کوئی عمل کیا تو ان کو دنیا میں اس عمل کی جزاء دے دی گئی۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۵-۷۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۴۳۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ  
 عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُقَيْعٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي فَإِذَا  
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَشَوَّى وَخَدُّهُ وَلَيْسَ مَعَهُ  
 إِنْسَانٌ قَالَ فَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَكْرَهُ أَنْ يَتَشَوَّى مَعَهُ أَحَدٌ  
 قَالَ فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَبْرِ فَالْتَفَتَ فَرَأَانِي

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن  
 سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث  
 بیان کی از عبدالعزیز بن رفیع از زید بن وہب از حضرت ابو ذر  
 رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں راتوں میں سے کسی رات میں باہر  
 نکلا تو اس وقت رسول اللہ ﷺ تنہا چل کر جا رہے تھے اور آپ  
 کے ساتھ کوئی انسان نہیں تھا۔ وہ بیان کرتے ہیں میں نے یہ گمان



فَقَالَ مَنْ هَذَا قُلْتُ أَبُو ذَرٍّ جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاكَ قَالَ  
يَا أَبَا ذَرٍّ تَعَالَهُ قَالَ فَمَشَيْتُ مَعَهُ سَاعَةً فَقَالَ إِنَّ  
الْبُكَثَرِينَ هُمُ الْبُقُلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ أَعْطَاهُ اللَّهُ  
خَيْرًا فَتَنَفَخَ فِيهِ بَيِّنَتُهُ وَشِهَابُهُ وَبَيَّنَ يَدَيْهِ وَوَرَأَتْهُ  
وَعَمِلَ فِيهِ خَيْرًا قَالَ فَمَشَيْتُ مَعَهُ سَاعَةً فَقَالَ لِي  
اجْلِسْ هَا هُنَا قَالَ فَأَجْلَسَنِي فِي قَاعٍ حَوْلَهُ حِجَارَةٌ  
فَقَالَ لِي اجْلِسْ هَا هُنَا حَتَّى أَرْجِعَ إِلَيْكَ قَالَ  
فَانْطَلَقَ فِي الْحَرَّةِ حَتَّى لَا أَرَاهُ فَلَبِثْتُ عِنِّي فَأَطَالَ  
الْلُبْتُ ثُمَّ إِنِّي سَمِعْتُهُ وَهُوَ مُقْبِلٌ وَهُوَ يَقُولُ وَإِنْ سَرَقَ  
وَإِنْ زَنَى قَالَ فَلَمَّا جَاءَ لَمْ أَصْبِرْ حَتَّى قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ  
جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاكَ مَنْ تُكَلِّمُ فِي جَانِبِ الْحَرَّةِ مَا  
سَمِعْتُ أَحَدًا يَرْجِعُ إِلَيْكَ شَيْئًا قَالَ ذَلِكَ جِبْرِيلُ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ عَرَضَ لِي فِي جَانِبِ الْحَرَّةِ قَالَ بَشِّرْ  
أُمَّتَكَ أَنَّهُ مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ  
الْجَنَّةَ قُلْتُ يَا جِبْرِيلُ وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَنَى قَالَ نَعَمْ  
قَالَ قُلْتُ وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَنَى قَالَ نَعَمْ وَإِنْ شَرِبَ  
الْخَمْرَ قَالَ النَّصْرُ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي  
ثَابِتٍ وَالْأَعْمَشُ وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ رُقَيْعٍ حَدَّثَنَا زَيْدُ  
بْنُ وَهَبٍ بِهَذَا قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثُ أَبِي صَالِحٍ  
عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ مُرْسَلٌ لَا يَصِحُّ إِنَّمَا أَرَدْنَا لِنَعْرِفَةَ  
وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ قِيلَ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثُ  
عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ مُرْسَلٌ أَيْضًا لَا  
يَصِحُّ وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ وَقَالَ اضْرِبُوا عَلَى  
حَدِيثِ أَبِي الدَّرْدَاءِ هَذَا إِذَا مَاتَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
عِنْدَ الْمَوْتِ۔

کیا کہ آپ اس کو ناپسند فرماتے ہیں کہ آپ کے ساتھ کوئی شخص  
چلے، انہوں نے بیان کیا: پس میں چاند کے سایہ میں چلتا رہا، سو  
آپ نے مجھے دیکھ لیا، آپ نے پوچھا: یہ کون ہے؟ میں نے کہا:  
میں ابو ذر ہوں اللہ تعالیٰ مجھے آپ پر فداء کر دے۔ آپ نے  
فرمایا: اے ابو ذر! آگے بڑھو، پس میں ایک ساعت تک آپ  
کے ساتھ چلتا رہا، آپ نے فرمایا: جو دنیا میں زیادہ مال دار ہیں  
وہی قیامت کے دن اجر و ثواب کے لحاظ سے کم ہوں گے، سو ان  
کے جن کو اللہ تعالیٰ نے خیر عطا کی، پس اس نے اپنے دائیں  
جانب اور بائیں جانب اور آگے اور پیچھے اس مال میں سے عطا کیا  
اور اس میں نیک کام کیے، حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: پس  
میں کچھ دیر آپ کے ساتھ چلا، پس آپ نے مجھ سے فرمایا: یہاں  
بیٹھ جاؤ، پھر آپ نے مجھے ایسی زمین میں بٹھایا جس کے ارد گرد  
پتھر تھے، آپ نے مجھ سے فرمایا: تم یہاں بیٹھ جاؤ حتیٰ کہ میں  
تمہاری طرف واپس لوٹوں، پھر آپ پتھر لی زمین میں چلے گئے  
حتیٰ کہ میں آپ کو نہیں دیکھ رہا تھا۔ آپ مجھ سے کچھ دیر وہاں  
ٹھہرے رہے اور آپ کا ٹھہرنا طویل ہو گیا۔ پھر میں نے آپ کی  
آواز سنی اور آپ میری طرف یہ کہتے ہوئے آ رہے تھے: خواہ اس  
نے چوری کی ہو، خواہ اس نے زنا کیا ہو، حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے  
بتایا: جب آپ آئے تو میں صبر نہیں کر سکا، حتیٰ کہ میں نے عرض کیا:  
اے اللہ کے نبی! اللہ تعالیٰ مجھے آپ پر فداء کرے، آپ پتھر لی  
زمین کی جانب میں کس سے بات کر رہے تھے، میں نے نہیں سنا  
کہ کوئی آپ کی بات کا جواب دے رہا ہو، آپ نے فرمایا: یہ  
حضرت جبرائیل علیہ السلام تھے جو پتھر لی زمین کے ایک جانب میں  
میرے سامنے پیش ہوئے، انہوں نے کہا: آپ اپنی امت کو یہ  
بشارت دیجئے کہ جو شخص اس حال میں مرے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے  
ساتھ بالکل شرک نہ کرتا ہو تو وہ جنت میں داخل ہو جائے گا، میں  
نے کہا: اے جبریل! خواہ اس نے چوری کی ہو خواہ اس نے زنا کیا

ہو؟ تو حضرت جبریل نے کہا: جی ہاں! میں نے کہا: خواہ اس نے چوری کی ہو، خواہ اس نے زنا کیا ہو؟ تو حضرت جبریل نے کہا: جی ہاں، خواہ اس نے شراب پی ہو۔ اور نضر نے کہا: ہمیں شعبہ نے خبر دی، انہوں نے کہا: ہمیں حبیب بن ابی ثابت نے اور الاعمش نے اور عبدالعزیز بن رفیع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں زید بن وہب نے اسی حدیث کی خبر دی۔

امام ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے بتایا کہ ابوصالح کی حدیث از ابوالدرداء مرسل ہے وہ صحیح نہیں ہے۔ ہم نے اس کا ذکر صرف معرفت کے لیے کیا ہے اور صحیح حدیث حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی ہے، ابو عبد اللہ سے کہا گیا کہ عطاء بن یسار کی از ابوالدرداء جو حدیث ہے؟ امام بخاری نے کہا: وہ بھی مرسل ہے صحیح نہیں ہے اور صحیح حدیث حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی ہے۔ اور انہوں نے کہا: ان حدیثوں کو حضرت ابوالدرداء کی ان حدیثوں کی طرف راجع کر دو کہ جب بندہ مرتا ہے اور موت کے وقت لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہتا ہے۔ (یعنی حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی حدیث میں مرتے وقت شرک نہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ وہ مرتے وقت لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھے)

(صحیح البخاری: ۱۲۳۷، ۱۳۰۸، ۲۳۸۸، ۳۲۲۲، ۶۲۶۸، ۶۴۴۳، ۶۴۴۴، ۷۴۸۷، صحیح مسلم: ۹۳، سنن ترمذی: ۲۶۴۴، مسند احمد: ۲۰۹۰۵)

صحیح البخاری: ۶۴۴۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور اور قرآن مجید کی آیات مذکورہ کے درمیان مطابقت

اس حدیث میں یہ ذکر کیا گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی امت میں سے جو شخص کسی گناہ کا ارتکاب کرے گا تو اگر اس کو اس گناہ پر آخرت میں عذاب دیا گیا تو بالآخر وہ جنت میں داخل ہو جائے گا، کیونکہ جو مومن ہے وہ ہمیشہ دوزخ میں نہیں رہے گا۔ اور ان آیات میں بھی اس کی نفی نہیں ہے کہ وہ اپنی معصیت پر عذاب دیے جانے کے بعد جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے جریر، اور وہ ابن عبد الحمید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالعزیز، وہ ابی رفیع الاسدی الکلی ہیں، یہ کوفہ میں رہتے تھے اور یہ صغارتا بعین میں سے ہیں، انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے احادیث کا

سماع کیا ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے زید بن وہب ابوسلیمان الہمدانی الکوفی، ان کا تعلق قضاء سے تھا، یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نکل کر گئے، پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو گئی اور یہ راستہ میں تھے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حضرت ابوذر الغفاری رضی اللہ عنہ، ان کے نام کے متعلق زیادہ مشہور یہ ہے کہ ان کا نام جندب بن جنادہ ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں راتوں میں سے ایک رات میں باہر نکلا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اکیلے جا رہے تھے“ اور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حرۃ المدینہ یعنی مدینہ کی پتھریلی زمین میں عشاء کے وقت جا رہا تھا تو انہوں نے جگہ اور وقت کو بیان کیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”میں چاند کے سایہ میں چلتا رہا“ یعنی میں ایسی جگہ میں چلتا رہا جہاں چاند کی روشنی تھی تاکہ میں اپنے آپ کو مخفی رکھوں اور حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ اس وجہ سے مسلسل چلتے رہے کہ شاید نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کوئی ضرورت پیش آئے تو وہ آپ کے قریب ہی ہوں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”میں نے کہا ابوذر“ یعنی میں نے کہا: میں ابوذر ہوں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فنفخ فیہ“ نفخ فلان بشیء“ کا معنی ہے: فلاں نے اس کو کوئی چیز دی اور ”النفخ“ کا معنی ہے: دینا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فی الحرۃ“ اس کا معنی ہے: سیاہ پتھریلی زمین، گویا کہ وہ آگ سے جلائی گئی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وہ جنت میں داخل ہو گیا“ یعنی جس شخص نے اللہ تعالیٰ کے واحد ہونے کی شہادت دی وہ جنت میں داخل ہو جائے گا خواہ اس نے چوری کی ہو یا زنا کیا ہو۔ اس کے دو معنی ہیں: ایک معنی یہ ہے کہ اس امت کے تمام گناہ معاف کر دیئے جائیں گے، دوسرا معنی یہ ہے کہ اگرچہ اس کو اس کے بعض گناہوں کی وجہ سے دوزخ میں داخل کیا جائے گا پھر دوزخ سے نکال کر اس کو جنت میں داخل کر دیا جائے گا۔ قرآن مجید میں ہے:

وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارًا جَهَنَّمَ۔ اور جو اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے تو بے شک اس کے

(النجم: ۲۳) لیے دوزخ کی آگ ہے۔

سواگر وہ اپنے کسی گناہ کی وجہ سے دوزخ میں داخل کر دیا گیا تب بھی اپنے ایمان کی وجہ سے اس کی نجات ہو جائے گی۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۴۴۳، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں مذکور سورہ ہود کی آیتوں کی تفسیر میں اختلاف اور اس باب میں ان آیتوں کے ذکر کی مناسبت

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:



مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَ زَيَّنَّهَا تُؤَفِّ إِلَيْهِمْ  
أَعْمَالُهُمْ فِيهَا وَ هُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَ حَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَ  
بَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ (ہود: ۱۵-۱۶)

جو لوگ (صرف) دنیا کی زندگی اور اس کی آسائش کو طلب کرتے  
ہیں تو ہم ان کے کل اعمال کا صلہ یہیں دے دیں گے اور یہاں ان  
کے صلہ میں کوئی کمی نہیں کی جائے گی ۝ یہی وہ لوگ ہیں جن کے  
لیے آخرت میں آگ کے سوا کچھ نہیں ہے اور انہوں نے دنیا میں جو  
کام کیے وہ ضائع ہو گئے اور جو کچھ وہ کرتے تھے وہ برباد ہے ۝

اس آیت میں اختلاف کیا گیا ہے کہ یہ اپنے عموم کے اعتبار سے کفار کے متعلق ہے یا مسلمانوں میں سے جو شخص اپنے عمل کا  
دکھاوا کرتا ہے اس کے متعلق بھی یہ آیت ہے۔ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے اس آیت کے ساتھ اس حدیث کی صحت پر استدلال کیا جو  
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے مجاہد قاری اور مصدق کے متعلق روایت کی ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان میں سے ہر ایک کے متعلق فرمایا  
کہ تم نے یہ عمل اس لیے کیا تھا تا کہ یہ کہا جائے: یہ عمل کرنے والا ہے، پھر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روئے جب انہوں نے اس حدیث کو  
سنا، پھر انہوں نے اس آیت کی تلاوت کی۔ امام ترمذی نے اس حدیث کو طول کے ساتھ روایت کیا ہے اور اس کی اصل صحیح مسلم میں  
بھی ہے۔ وہ حدیث درج ذیل ہے:

شقی الاصحی بیان کرتے ہیں کہ وہ مدینہ میں داخل ہوئے تو وہاں ایک مرد تھا جس کے پاس لوگ جمع ہو گئے تھے، انہوں نے  
پوچھا: یہ کون ہیں؟ لوگوں نے بتایا کہ ابو ہریرہ ہیں، پس میں ان کے قریب پہنچا حتیٰ کہ ان کے سامنے بیٹھ گیا، اور وہ لوگوں کو حدیث  
بیان کر رہے تھے، جب وہ خاموش ہو گئے اور تنہا ہوئے تو میں نے ان سے کہا: میں آپ کو حق کی قسم دیتا ہوں آپ وہ حدیث بیان  
کریں جس کو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہو اور آپ نے اس کو سمجھا ہو اور آپ نے اس کو جانا ہو، تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے  
کہا: میں ایسا کرتا ہوں، میں تمہیں ضرور ایسی حدیث بیان کروں گا جو مجھے رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمائی، میں نے اس کو سمجھا اور  
جانا، پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بے ہوش ہو گئے، تھوڑی دیر بے ہوش رہے اور پھر ہوش میں آ گئے، پھر انہوں نے کہا: میں تمہیں  
ضرور وہ حدیث بیان کروں گا جو رسول اللہ ﷺ نے مجھے اس گھر میں بیان کی اور ہمارے ساتھ میرے اور رسول اللہ ﷺ کے  
سوا اور کوئی نہیں تھا، پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ دوسری بار بے ہوش ہو گئے، پھر ہوش میں آئے، پھر انہوں نے اپنے چہرہ پر ہاتھ پھیرا،  
پھر کہا: میں تمہیں ضرور ایسی حدیث بیان کروں گا جو مجھے رسول اللہ ﷺ نے بیان کی ہے اور میں اس وقت اس گھر میں تھا اور  
ہمارے ساتھ میرے اور آپ کے سوا اور کوئی نہیں تھا، پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بے ہوش ہو گئے، پھر تھوڑی دیر بے ہوش رہے، پھر  
ہوش میں آ گئے اور کہا: میں تمہیں ضرور وہ حدیث بیان کروں گا جو رسول اللہ ﷺ نے مجھے اس گھر میں بیان کی اور ہمارے ساتھ  
آپ کے اور میرے علاوہ اور کوئی نہیں تھا، پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بہت شدید بے ہوش ہو گئے، پھر اپنے چہرہ کے بل جھک گئے،  
میں نے ان کو سہارا دیا، پھر ہوش میں آ گئے، پھر انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے یہ حدیث بیان کی کہ جب اللہ تعالیٰ  
قیامت کے دن بندوں کے درمیان اترے گا تا کہ ان کے درمیان فیصلہ کرے اور ہر امت دوڑا تو بیٹھی ہوگی، پس پہلے جس شخص کو  
اللہ تعالیٰ بلائے گا وہ ایک مرد ہوگا جس نے قرآن کو جمع کیا اور ایک وہ مرد ہوگا جو اللہ کی راہ میں قتل کیا گیا اور ایک وہ مرد ہوگا جس کے  
پس بہت مال ہوگا، اللہ تعالیٰ قرآن پڑھنے والے سے کہے گا: کیا میں نے تجھ کو اس کا علم نہیں دیا تھا جو میں نے اپنے رسول کو دیا تھا،

وہ کہے گا: کیوں نہیں اے میرے رب! اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم نے اس میں کیا عمل کیا؟ وہ کہے گا: میں اس قرآن کے ساتھ دن اور رات قیام کرتا تھا، اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم نے جھوٹ بولا، فرشتے بھی کہیں گے: تم نے جھوٹ بولا، اللہ تعالیٰ فرمائے گا: بلکہ تم نے یہ ارادہ کیا تھا کہ یہ کہا جائے کہ فلاں شخص قاری ہے اور قرآن کا پڑھنے والا ہے، سو یہ کہا گیا۔ پھر مالدار کو بلایا جائے گا، اللہ تعالیٰ اس سے فرمائے گا: کیا میں نے تجھ پر مال کی وسعت نہیں کی تھی حتیٰ کہ تمہیں کسی کا محتاج نہیں کیا؟ وہ کہے گا: کیوں نہیں اے میرے رب! اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تو میں نے جو کچھ تمہیں دیا تم نے اس میں کیا عمل کیا؟ وہ کہے گا کہ میں رشتہ داروں کے ساتھ میل جول رکھتا تھا اور صدقہ کرتا تھا، اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم نے جھوٹ بولا، فرشتے بھی کہیں گے: تم نے جھوٹ بولا، اور اللہ تعالیٰ فرمائے گا: بلکہ تم نے ارادہ کیا تھا کہ یہ کہا جائے کہ فلاں شخص بہت سخی ہے، سو یہ کہا گیا۔ پھر اس شخص کو لایا جائے گا جو اللہ کی راہ میں قتل کیا گیا تھا، پس اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم کو کس چیز میں قتل کیا گیا؟ وہ کہے گا: مجھے تیرے راستے میں جہاد کرنے کا حکم دیا گیا، سو میں نے جہاد کیا حتیٰ کہ میں قتل کر دیا گیا، اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم نے جھوٹ بولا، فرشتے بھی کہیں گے: تم نے جھوٹ بولا، اور اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم نے تو یہ ارادہ کیا تھا کہ یہ کہا جائے کہ فلاں شخص بہت بہادر ہے، سو یہ کہا گیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے میرے گھٹنے پر ہاتھ مارا اور فرمایا: اے ابو ہریرہ! یہ تین اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے وہ پہلے تین ہیں جن پر قیامت کے دن جہنم کو بھڑکایا جائے گا۔

الولید ابو عثمان نے کہا: مجھے عقبہ بن مسلم نے خبر دی کہ خُثَیٰ یہ وہ شخص ہے جو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس گیا تھا اور اس نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو یہ حدیث سنائی تھی۔ ابو عثمان نے کہا: مجھے العلاء بن ابی حکیم نے حدیث بیان کی کہ وہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے سیاف تھے تو ان کے پاس ایک مرد آیا اور انہوں نے یہ حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے بیان کی تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا: جب ان لوگوں کو یہ سزا دی گئی تو باقی لوگوں کا کیا حال ہوگا؟ پھر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بہت روئے حتیٰ کہ ہم نے گمان کیا کہ وہ ہلاک ہو جائیں گے اور ہم نے کہا: یہ آدمی بری خبر لے کر آیا ہے، پھر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ ہوش میں آئے اور اپنے چہرہ پر ہاتھ پھیرا اور کہا: اللہ اور اس کے رسول نے سچ فرمایا ہے:

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّهَا تُؤْتِ إِلَيْهِمْ  
أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ① أُولَٰئِكَ الَّذِينَ  
لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ ۚ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَ  
بِطُلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ② (ہود: ۱۵-۱۶)

جو لوگ (صرف) دنیا کی زندگی اور اس کی آسائش کو طلب کرتے ہیں تو ہم ان کے کل اعمال کا صلہ یہیں دے دیں گے اور یہاں ان کے صلہ میں کوئی کمی نہیں کی جائے گی ① یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے آخرت میں آگ کے سوا کچھ نہیں ہے اور انہوں نے دنیا میں جو کام کیے وہ ضائع ہو گئے اور جو کچھ وہ کرتے تھے وہ برباد ہے ②

(سنن ترمذی: ۲۳۸۲، مسند احمد ج ۲ ص ۲۱)

امام ابو موسیٰ نے کہا: یہ حدیث حسن غریب ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں: اور دوسرا قول یہ ہے کہ یہ آیت خصوصیت سے کفار کے حق میں ہے، کیونکہ ہود: ۱۶ میں ہے کہ ”یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے آخرت میں آگ کے سوا کچھ نہیں ہے اور انہوں نے دنیا میں جو کام کیے وہ ضائع ہو گئے اور جو کچھ وہ“

کرتے تھے وہ برباد ہے۔“

اور مومن کا بالآخر ٹھکانا اللہ تعالیٰ کے فضلِ محض کی وجہ سے جنت میں ہوگا، یا رسول اللہ ﷺ کی شفاعت کی وجہ سے جنت میں ہوگا۔ اور اس آیت میں جو دوزخ کی وعید فرمائی ہے اور اعمال کے ضائع کرنے کی وعید فرمائی ہے، یہ تو صرف کافر کے لیے ہے۔ اور اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ یہ وعید اس عمل کے اعتبار سے ہے جس میں ریا واقع ہوا تھا۔ پس اس عمل کرنے والے کو یہ سزا دی جائے گی سوا اس کے کہ اللہ تعالیٰ اس کو معاف فرمادے۔ اور اعمال ضائع کرنے سے مراد یہ نہیں ہے کہ اس کے تمام اعمال صالحہ ضائع کر دیئے جائیں گے جن میں وہ اعمال بھی ہیں جن میں ریا نہیں ہوا۔

خلاصہ یہ ہے کہ جس نے اپنے عمل سے فقط دنیا کے ثواب کا ارادہ کیا اس کو جلدی وہ ثواب دنیا میں دے دیا جائے گا اور آخرت میں اس کو عذاب دیا جائے گا، کیونکہ اس کا قصد صرف دنیا تھی اور اس نے آخرت سے اعراض کیا تھا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ یہ آیت خصوصیت سے مجاہدین کے متعلق نازل ہوئی ہے اور یہ قول ضعیف ہے۔

اور اگر بالفرض یہ کہا جائے کہ یہ آیت عام ہے اور ہر ایک کو شامل ہے تو اس عموم سے ان کو خاص کر لیا جائے گا جن کے لیے اللہ تعالیٰ نے دنیا میں اس سزا کو مقدر نہ کیا ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مِمَّا مَتَّعْنَاهُ ۖ قَلِيلًا مِمَّا كَسَبَ (بنی اسرائیل: ۱۸)

جو شخص (صرف) دنیا کا طلب گار ہو ہم اس کو اسی دنیا میں سے جتنا ہم چاہیں دے دیتے ہیں جس کے لیے ہم ارادہ کریں، پھر ہم اس کا ٹھکانا دوزخ کو بنا دیتے ہیں جس میں وہ مذمت کے ساتھ دھتکارا ہوا داخل ہوگا ○

اسی طرح اس قید سے درج ذیل مطلق آیت کو بھی مقید کیا جائے گا:

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ ۚ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ لَشْيٍ (الشوری: ۲۰)

جو شخص آخرت کی کھیتی کا ارادہ کرتا ہے ہم اس کی کھیتی میں اضافہ کر دیتے ہیں اور جو شخص دنیا کی کھیتی کا ارادہ کرتا ہے ہم اس کو اس میں سے کچھ دے دیتے ہیں اور اس کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہے ○

اور اس تقریر سے یہ اشکال دور ہو جاتا ہے کہ کہا گیا ہے: بعض کفار دنیا میں بہت تنگدست اور مفلوک الحال ہوتے ہیں ان کے پاس مال بھی نہیں ہوتا، صحت بھی نہیں ہوتی اور لمبی عمر بھی نہیں ہوتی، بلکہ وہ اس آیت کے مصداق ہوتے ہیں:

خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ○ اس نے دنیا اور آخرت کا نقصان سمیٹا، یہی کھلا ہوا نقصان ہے ○ (الحج: ۱۱)

اور اس باب میں اس آیت کو ذکر کرنے کی مناسبت یہ ہے کہ اس حدیث میں یہ اشارہ ہے کہ جس وعید کا اس حدیث میں ذکر ہے وہ وعید وقتی طور پر ہے دائمی طور پر نہیں ہے، کیونکہ احادیث سے ثابت ہے کہ جس مسلمان نے کسی کبیرہ کا ارتکاب کیا وہ جنت میں داخل ہوگا۔ اور اس میں یہ نہیں ہے کہ دخول جنت سے پہلے اس کو عذاب نہیں ہوگا جیسا کہ اس آیت میں اس کی نفی نہیں ہے کہ ریا کار



ریا کی معصیت پر عذاب ملنے کے بعد جنت میں داخل ہو جائے گا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۳۹۳-۳۹۵، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)  
 ۱۴۔ بَابُ: قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ مَا أَحَبُّ  
 أَنْ لِي مِثْلَ أَحَدٍ ذَهَبًا  
 کہ میرے لیے ایک پہاڑ کی مثل سونا ہو

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

صحیح البخاری کے بعض نسخوں میں یہ عنوان اس طرح مذکور ہے کہ میں یہ پسند نہیں کرتا کہ میرے لیے ایک پہاڑ سونا بن جائے، اور بعض نسخوں میں اس طرح مذکور ہے کہ مجھے اس سے خوشی نہیں ہوتی کہ میرے پاس ایک پہاڑ کی مثل سونا ہو۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۷۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں الحسن بن الربیع نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابوالاحوص نے حدیث بیان کی از الاعمش از زید بن وہب، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ میں نبی ﷺ کے ساتھ مدینہ کی پتھریلی زمین میں چل رہا تھا، پس ہمارے سامنے ایک پہاڑ آیا، آپ نے فرمایا: اے ابوذر! میں نے عرض کیا: لے لے یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: مجھے اس سے خوشی نہیں ہوتی کہ میرے پاس اس ایک پہاڑ کی مثل سونا ہو اور مجھ پر تین دن گزر جائیں اور اس وقت میرے پاس ایک دینار ہو جس کو میں قرض کی ادائیگی کے لیے محفوظ رکھوں مگر یہ کہ میں اللہ کے بندوں میں اس (سونے کے پہاڑ) کو اس طرح اور اس طرح اور اس طرح تقسیم کروں، اپنی دائیں طرف اور اپنی بائیں طرف اور اپنے پس پشت، پھر آپ چلتے رہے، پس آپ نے فرمایا: جو (دنیا میں) زیادہ مال والے ہیں وہ قیامت کے دن (اجر میں) کم ہوں گے، مگر وہ جو اس طرح اور اس طرح اور اس طرح (مال کو تقسیم) کرے، اپنی دائیں جانب اور بائیں جانب اور اپنے پس پشت، اور وہ بہت کم ہیں۔ پھر آپ نے مجھ سے فرمایا: تم اسی جگہ رہو، یہاں سے نہ جانا حتیٰ کہ میں تمہارے پاس واپس آؤں۔ پھر آپ رات کی سیاہی

۶۴۴۴۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَرَّةِ الْمَدِينَةِ فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَا يَسْمُرُنِي أَنَّ عِنْدِي مِثْلَ أَحَدٍ ذَهَبًا ذَهَبًا تَضِيءُ عَلَى ثَالِثَةٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ إِلَّا شَيْئًا أَرْضِدُهُ لِدَيْنٍ إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ ثُمَّ مَشَى فَقَالَ إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ ثُمَّ قَالَ لِي مَكَانَكَ لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ ثُمَّ انْطَلَقَ لِي سَوَادُ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى فَسَبِغْتُ صَوْتًا قَدْ ارْتَفَعَ فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ قَدْ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَهُ لِي لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى آتَانِي قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ سَبِغْتُ صَوْتًا تَخَوَّفْتُ قَدْ كُنْتُ لَهُ فَقَالَ وَهَلْ سَبِغْتَهُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ ذَاكَ جَبْرِيلُ آتَانِي فَقَالَ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا



نے اگر کسی سے کسی مدت کے ادھار کے لیے کچھ قرض لیا ہو تو اس دینار سے وہ قرض ادا کر دوں۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”ان الاکثرین هم الاقلون يوم القيامة الا من قال هكذا وهكذا عن يمينه وعن شماله“:

اس حدیث میں ”الا من قال“ کا معنی کہنا نہیں ہے بلکہ اس کا معنی ہے صرف کرنا، یعنی جو لوگ دنیا میں مال دار ہیں وہ آخرت کے اندر نیکی اور اجر کے اعتبار سے کم ہوں گے سوا ان کے جنہوں نے دنیا میں اپنے مال کو اس طرح اور اس طرح صرف کیا، یعنی اپنی دائیں طرف اور اپنی بائیں طرف اور اپنے پس پشت۔

یہ نبی ﷺ نے بطور مبالغہ کے فرمایا، کیونکہ عطیہ میں اصل یہ ہے کہ جو سامنے ہو اس کو دیا جائے اور یہ چار جہات میں سے ایک جہت ہے۔ اور احمد بن ملاعب کی روایت میں یہ اضافہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اپنے ہاتھ سے چاروں جہت کا ذکر فرمایا۔ یعنی دائیں بائیں سامنے اور پیچھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”پھر آپ چلے گئے حتیٰ کہ رات کی سیاہی میں غائب ہو گئے“۔ اس میں یہ بتایا ہے کہ چاند ان راتوں

میں چھپ چکا تھا۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۰-۸۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۴۵۔ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ شَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ  
يُونُسَ وَقَالَ اللَّيْثُ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ  
عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ كَانَ لِي  
مِثْلُ أَحَدٍ ذَهَبًا لَسَرْتَنِي أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثُ لَيَالٍ  
وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْئًا أَزُودُهُ لِدِينٍ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے احمد بن  
شعیب نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں میرے والد نے  
حدیث بیان کی از یونس، اور اللیث نے کہا: مجھے یونس نے حدیث  
بیان کی از ابن شہاب از عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ، (انہوں نے  
کہا: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ  
نے فرمایا: اگر میرے پاس احد پہاڑ کی مثل سونا ہو تو مجھے اس سے  
خوشی ہوگی کہ میرے اوپر تین راتیں نہ گزریں اور میرے پاس  
ان میں سے کوئی چیز باقی نہ بچے سوا اس چیز کے جس کو میں قرض کی  
ادا نیگی کے لیے محفوظ رکھوں۔

(صحیح البخاری: ۲۳۸۹، ۶۳۴۵، ۷۲۲۸، صحیح مسلم: ۹۹۱، سنن ابن ماجہ: ۴۱۳۲، مسند احمد: ۹۶۹۴)

صحیح البخاری: ۶۳۴۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت بالکل ظاہر ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے احمد بن شعیب، یہ ابن سعید الحنفی ہیں، یہ حمطاس بنی قسیم کی طرف نسبت ہے اور یہ بصری ہیں



امام بخاری ان سے روایت میں متفق ہیں۔

### حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث میں یہ اشارہ ہے کہ مومن کو مال کی کثرت کی تمنا نہیں کرنی چاہیے سو اس صورت کے کہ اللہ تعالیٰ اس کو اپنی اطاعت میں مال کے خرچ کرنے پر مسلط کر دے تاکہ شارع ﷺ کی اقتداء اس کو حاصل ہو۔

(۲) اس حدیث میں یہ اشارہ ہے کہ مومن کو اس طاعت کے ادا کرنے کی طرف جلدی کرنی چاہیے جو مطلوب ہو، جیسے نبی ﷺ قرض کی ادائیگی میں جلدی فرماتے تھے۔

(۳) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ پر بہ کثرت قرض ہوتا تھا، کیونکہ نبی ﷺ لوگوں کی مدد کرنے کے لیے اور ان کی غم گساری کرنے کے لیے اپنی حاصل شدہ روزی میں سے ان کو عطا فرماتے تھے اور اپنی ضرورت کے اوپر ضرورت مندوں کی ضرورت کو ترجیح دیتے تھے۔

(۴) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آدمی کے پاس مال قلیل ہو تو اس پر راضی رہنا چاہیے اور عیش پرستی کے ترک پر صبر کرنا چاہیے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

(۵) میں کہتا ہوں: رسول اللہ ﷺ تو قرض لے کر ضرورت مندوں کی مدد کرتے تھے اور غریبوں کی غم گساری کرتے تھے، ہم کم از کم اتنا تو کریں کہ ہمارے پاس جو فاضل مال ہو اور ہماری ضرورت سے زائد ہو وہ ہم دیگر ضرورت مندوں کو دے دیں۔ (سعیدی غفرلہ)

### صحیح البخاری: ۶۴۴۵، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۴۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### کثرت مال کی تمنا سے ممانعت

یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ مال کی کثرت کسی شخص کو قیامت کے دن نیکیوں کی کمی کی طرف لے جاتی ہے جب کہ وہ اس مال کو اللہ کی اطاعت میں خرچ نہ کرے، اور اگر وہ اس مال کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں خرچ کرے تو وہ قیامت کے دن نیکیوں سے مالا مال ہوگا۔

اور اس حدیث سے اس پر استدلال کیا گیا ہے کہ اغنیاء کی فقراء پر فضیلت ہے، کیونکہ اس حدیث میں اس مال دار کا استثناء فرمایا ہے جو اپنے مال سے دائیں جانب، بائیں جانب اور آگے پیچھے نفع پہنچائے۔ اور علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ فقیر اور غنی میں کون افضل ہے اور اس کو ان شاء اللہ میں باب فضل الفقر میں ذکر کروں گا۔

سورہ ہود کی آیت: ۱۵-۱۶ کے متعلق مفسرین نے کہا ہے: ان آیتوں کے الفاظ تو عام ہیں لیکن یہ خصوصیت سے کفار کے متعلق ہیں، کیونکہ ہود: ۱۶ میں فرمایا ہے کہ ”ان لوگوں کو آخرت میں صرف دوزخ کا عذاب ہوگا اور ان کے کیے ہوئے کام ضائع ہو جائیں گے۔“ اور امام بخاری نے اس باب میں ان آیتوں کا ذکر مومنین کو ڈرانے کے لیے کیا ہے تاکہ وہ اپنے افعال میں کفار کے افعال کے مشابہ نہ ہوں کہ وہ دنیا کے فانی کی زینت کے حصول میں مشغول ہو جائیں۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۶۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

تنبیہ: علامہ ابن بطلال نے جو اس حدیث کے فوائد ذکر کیے ہیں ان کو علامہ ابن ملقن نے نقل کیا ہے اور ان سے علامہ عینی نے نقل کیا ہے اور ان فوائد کو ہم علامہ عینی کی شرح میں بیان کر چکے ہیں۔

صحیح البخاری: ۶۴۴۵، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے مناسب دیگر احادیث

امام نسائی نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث روایت کی ہے کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے سنانی سلمیٰ رضی اللہ عنہا منبر پر یہ آیت پڑھ رہے تھے:

وَلَيْسَ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ۝ (الرحمن: ۴۶) اور جو اپنے رب کے سامنے حاضر ہونے سے ڈرتا ہو اس کے لیے دو جنتیں ہیں ○

حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! خواہ اس شخص نے زنا کیا ہو، خواہ اس شخص نے چوری کی ہو؟ تو آپ نے فرمایا: خواہ اس نے زنا کیا ہو، خواہ اس نے چوری کی ہو، میں نے دوبارہ عرض کیا تو آپ نے دوبارہ فرمایا، میں نے پھر تیسری مرتبہ عرض کیا تو آپ نے فرمایا: ہاں! خواہ اس نے یہ کام کیے ہوں وہ ابوالدرداء کی ناک کو خاک میں لتھیرتا ہوا جنت میں چلا جائے گا۔

امام بیہقی نے شعب الایمان میں تصریح کی ہے کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی حدیث کے علاوہ ہے اگرچہ اس کا معنی وہی ہے۔

اور امام طبرانی کی روایت میں ہے کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ جس شخص نے لا اِلهَ اِلاَّ اللہ پڑھا وہ جنت میں داخل ہو گیا، حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے کہا: خواہ اس نے زنا کیا ہو اور خواہ اس نے چوری کی ہو، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خواہ اس نے زنا کیا ہو، خواہ اس نے چوری کی ہو وہ ابوالدرداء کی ناک کو خاک میں لتھیرتا ہوا جنت میں چلا جائے گا۔ نیز ایک روایت میں ہے کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میرے پاس میرے رب کی طرف سے آنے والا آیا، پس اس نے پڑھا:

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ (النساء: ۱۱۰) اور جو شخص برا کام کرے یا اپنی جان پر ظلم کرے، پھر اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرے تو وہ اللہ تعالیٰ کو بہت بخشنے والا نہایت مہربان پائے گا ○

حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! خواہ اس نے زنا کیا ہو، خواہ اس نے چوری کی ہو؟ آپ نے فرمایا: ہاں! پھر میں نے جب یہ تین بار کہا تو آپ نے فرمایا: عویر (حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ) کی ناک کو خاک میں لتھیرتا ہوا وہ جنت میں چلا جائے گا۔ راوی بیان کرتے ہیں کہ پس میں نے دیکھا کہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ اپنی ناک پر انگلیاں مار رہے تھے۔

اور واہب بن عبد اللہ المغافری نے حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے پڑھا "لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ السلک ولہ الحمد وهو علی کل شیء قدير" وہ جنت میں داخل ہو گیا، میں نے عرض کیا: خواہ اس نے زنا کیا ہو، اور خواہ اس نے چوری کی ہو؟ آپ نے فرمایا: خواہ اس نے زنا کیا ہو اور خواہ اس نے چوری کی ہو، میں نے پھر کہا: خواہ اس نے زنا کیا ہو، خواہ اس نے چوری کی ہو، وہ ابوالدرداء کی ناک کو خاک میں لتھیرتا ہوا جنت میں چلا جائے گا۔ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: پھر میں لوگوں میں اس بشارت کی نداء کرنے کے لیے نکلا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ مجھ سے ملے اور انہوں نے کہا: واپس جاؤ، کیونکہ لوگ جب یہ بشارت سن لیں گے تو اسی پر تکیہ کر لیں گے، پھر میں واپس گیا اور میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول بتایا تو آپ نے فرمایا: عمر نے سچ کہا۔

حافظ ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں: یہ آخری اضافہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں بھی ہے۔ اور عنقریب اس کی تفصیل سے شرح باب "من جاهد طاعة اللہ" میں آئے گی۔

### حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا بہت ادب کرتے تھے اور آپ کے احوال کا مطالعہ کرتے تھے اور آپ سے محبت کرتے تھے حتیٰ کہ آپ کے اوپر کوئی ایسی چیز نہ عارض ہو جس سے آپ کو ایذا پہنچے۔

(۲) اس حدیث سے اکابر کے ساتھ حسن ادب کا اظہار ہوتا ہے، اور یہ کہ جب چھوٹا یہ دیکھے کہ بڑا اکیلا ہے اور اس کے ساتھ حفاظت کے لیے کوئی نہیں ہے اور نہ اس کے ساتھ کوئی اور بیٹھا ہوا ہے اور نہ کوئی اور لازم ہے تو وہ اس کی اجازت کے بغیر اس کے پاس نہ جائے، اس کے برخلاف جب بڑا کسی مجمع میں ہو مثلاً مسجد میں یا بازار میں تو وہ اس کے ساتھ جہاں جگہ مناسب ہو بیٹھ جائے۔

(۳) اس حدیث کے شروع میں ہے "حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا" اس سے معلوم ہوا کہ کسی مرد کو کسی غرض صحیح کی وجہ سے اس کی کنیت کے ساتھ تعبیر کرنا جائز ہے، جب کہ اس کی کنیت اس کے اسم سے زیادہ مشہور ہو خاص طور پر اس وقت جب اس کا اسم اس کے اور دوسروں کے درمیان مشترک ہو اور اس کی کنیت منفرد ہو۔

(۴) کسی بڑے کے جواب میں چھوٹے کا لبیک اور سعدیک کہنا ادب کے زیادہ قریب ہے۔

(۵) جب کسی شخص نے اپنی حاجت پوری کرنے کے لیے جانا ہو تو اس کا اکیلے جانا جائز ہے جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کو وہاں ٹھہرا کر خود اکیلے چلے گئے تھے۔

(۶) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کو حکم دیا تھا کہ تم یہیں ٹھہرے رہنا اور یہاں سے مت جانا اور حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کو یہ خیال آیا کہ کہیں اکیلے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کوئی نامناسب امر نہ پیش آجائے، تو ان کی رائے یہ تھی کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے منع کرنے کے باوجود جا کر دیکھیں، لیکن پھر انہیں یاد آیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہاں سے نہ جانے کا حکم دیا تھا تو اس سے معلوم ہوا کہ شیخ کے حکم پر عمل کرنا اپنی رائے اور مصلحت کی بہ نسبت زیادہ افضل ہے بلکہ واجب ہے۔

(۷) نیز اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ جب طالب اپنے شیخ سے کوئی ایسی بات سنے جو اس کے نزدیک دلائل شرعیہ کے خلاف ہو تو وہ اپنے شیخ کی طرف مراجعت کرے حتیٰ کہ اس کا حل معلوم ہو، کیونکہ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کے نزدیک آیات اور آثار سے یہ ثابت تھا



کہ مرتکب کبیرہ کو دوزخ میں عذاب ہوگا، اور جب انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے یہ سنا کہ جس نے شرک نہیں کیا وہ جنت میں داخل ہوگا تو انہوں نے اس کے متعلق سوال کیا کہ خواہ اس نے زنا کیا ہو اور خواہ اس نے چوری کی ہو، اور حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے ان دو کبیرہ گناہوں پر اقتصار کیا کیونکہ یہ دو گناہ حقوق اللہ کی معصیت اور حقوق العباد کی معصیت میں دو مثالیں ہیں۔ اور ایک اور روایت میں ہے خواہ اس نے خمر پی ہو، اس میں یہ اشارہ ہے کہ یہ بھی بہت بڑا کبیرہ گناہ ہے، کیونکہ اس کی وجہ سے عقل میں خلل واقع ہو جاتا ہے اور عقل ہی کی وجہ سے انسان کو جانوروں کے اوپر شرف عطا کیا گیا ہے، اور جب عقل میں خلل ہو جائے تو پھر عقل ہی تو انسان کو بقیہ کبار سے روکنے والی ہے۔ اس وجہ سے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے اس کے متعلق استفسار کیا۔

(۸) جب شیخ یہ دیکھے کہ طالب سوال کرنے میں اصرار کر رہا ہے تو وہ اس کی ڈانٹ ڈپٹ کرے جیسا کہ نبی ﷺ نے فرمایا: کہ خواہ اس نے زنا کیا ہو یا چوری کی ہو وہ ابوذر کی ناک کو خاک میں لتھیرتا ہوا جنت میں داخل ہو جائے گا۔

(۹) امام بخاری نے کتاب اللباس میں اس حدیث کو اس صورت پر محمول کیا ہے کہ جب کوئی شخص موت کے وقت توبہ کرے، اور دوسروں نے اس پر محمول کیا ہے کہ اس حدیث میں جو ارشاد ہے کہ جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھا وہ جنت میں داخل ہو جائے گا یہ عام ہے کہ ابتداء جنت میں داخل ہو یا اپنی معصیت کی سزا پانے کے بعد جنت میں داخل ہو، اور پہلا محمل حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کے مطابق ہے اور دوسرا محمل زیادہ اولیٰ ہے تاکہ دلائل میں تطبیق ہو۔

(۱۰) اس حدیث میں اہل سنت کی دلیل ہے اور خوارج اور معتزلہ کا رد ہے جو یہ کہتے ہیں کہ مرتکب کبیرہ جب بغیر توبہ کے مر گیا تو وہ ہمیشہ دوزخ میں رہے گا لیکن اس حدیث سے ان کا رد کرنے میں یہ اعتراض ہے کہ کعب بن ذہل نے حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یہ اس شخص کے حق میں ہے جس نے کوئی برا کام کیا یا اپنی جان پر ظلم کیا، پھر اللہ تعالیٰ سے استغفار کیا۔ اور اس حدیث کی سند امام طبرانی کے نزدیک جید ہے، خلاصہ یہ ہے کہ وہ شخص جنت میں صرف کلمہ شہادت کی وجہ سے داخل نہیں ہوگا بلکہ توبہ کرنے کی وجہ سے جنت میں داخل ہوگا، اور خوارج اور معتزلہ بھی یہی کہتے ہیں کہ توبہ کرنے کے بعد جنت میں داخل ہوگا۔

(۱۱) بعض علماء نے اس حدیث کو اپنے ظاہر پر محمول کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ اس امت کی خصوصیت ہے، کیونکہ حضرت جبریل رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے کہا: آپ اپنی امت کو بشارت دیجئے کہ آپ کی امت میں سے جو بھی اس حال میں مرا کہ اس نے اللہ تعالیٰ سے شرک نہ کیا ہو وہ جنت میں داخل ہوگا۔ اور اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ احادیث صحیحہ میں یہ وارد ہے کہ اس امت کے بعض گناہ گاروں کو عذاب دیا جائے گا، کیونکہ صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔

میں کہتا ہوں: حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس حدیث کا اشارہ لکھا ہے اور مکمل حدیث ذکر نہیں کی، مکمل حدیث درج ذیل ہے: امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو مفلس کون ہے؟ صحابہ نے کہا: یا رسول اللہ! ہمارے نزدیک مفلس وہ ہے جس کے پاس نہ درہم ہو اور نہ کوئی سامان ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری امت میں سے مفلس وہ ہے جو قیامت کے دن نمازیں اور روزے اور زکوٰۃ کو لے کر آئے گا۔ اور اس نے کسی شخص کو گالی دی ہوگی، کسی شخص پر تہمت لگائی ہوگی، اور کسی شخص کا مال کھایا ہوگا، کسی شخص کا خون بہایا ہوگا، کسی شخص کو مارا ہوگا، پس اس کو بٹھایا جائے گا اور اس کی نیکیاں اس شخص کو دی جائیں گی اور جب اس کی نیکیاں ختم ہو جائیں گی اور ابھی اس شخص کا حق پورا

نہیں ہوا ہوگا تو پھر اس شخص کے گناہ اس کے اوپر ڈالے جائیں گے، پھر اس کو دوزخ میں ڈال دیا جائے گا۔

(سنن ترمذی: ۲۴۱۸، مسند احمد ج ۲ ص ۲۰۳)

امام ابو یوسف نے کہا: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

سو اس حدیث سے معلوم ہو گیا کہ نبی ﷺ کی امت کے بعض گناہ گار لوگوں کو دوزخ میں داخل کیا جائے گا۔ سو مطلقاً یہ کہنا صحیح نہیں ہے کہ جس نے بھی لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھا وہ جنت میں داخل ہو گیا۔

(۱۲) بعض احادیث میں ہے کہ جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کی شہادت دی وہ جنت میں داخل ہو گیا، اور بعض احادیث میں ہے: جس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کی شہادت دی اس کو دوزخ پر حرام کر دیا گیا۔ بعض علماء نے ان حدیثوں کی یہ تاویل کی ہے کہ یہ حدیثیں فرائض اور امر اور نہی کے نزول سے پہلے کی ہیں اور یہ تاویل سعید بن المسیب اور الزہری سے مروی ہے۔ یہ تاویل اس لیے صحیح نہیں ہے کہ اس حدیث میں زنا اور چوری کا بھی ذکر ہے یعنی احکام کے نازل ہونے کے بعد حضور ﷺ کی یہ بشارت تھی۔

(۱۳) علامہ نووی نے کہا ہے کہ اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ گناہ گار اللہ تعالیٰ کی مشیت کے تحت داخل ہے، اور بے شک جو شخص توحید اور رسالت کی شہادت پر یقین کرتے ہوئے فوت ہوا تو وہ جنت میں داخل ہوگا۔ پس اگر وہ دین دار ہو یا گناہوں سے محفوظ ہو تو اللہ تعالیٰ کی رحمت سے جنت میں داخل ہو جائے گا اور دوزخ پر حرام کر دیا جائے گا اور اگر اس نے بعض احکام کو ضائع کیا ہو یا بعض ممنوعہ چیزوں پر عمل کیا ہو اور بغیر توبہ کے مر گیا ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کی مشیت پر موقوف ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کے اوپر وعید نافذ ہو جائے، سو اس کے کہ اللہ تعالیٰ اس کو معاف کرنا چاہے، پس اگر وہ اس کو عذاب دینا چاہے گا تو وہ رسول اللہ ﷺ کی شفاعت کی وجہ سے جنت میں چلا جائے گا۔

(۱۴) اس حدیث میں اس کی ترغیب دی ہے کہ تمام نیکی کے راستوں میں اپنے مال کو خرچ کرنا چاہیے اور نبی ﷺ زہد کے اعلیٰ درجات میں تھے، کیونکہ آپ نے اس کو پسند نہیں کیا کہ دنیا میں سے کوئی چیز آپ کے پاس ہو مگر آپ اس کو اس کے مستحقین میں خرچ کریں، یا جس کا آپ کے اوپر حق ہو اس کے حق کی ادائیگی میں خرچ کریں۔

(۱۵) اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نقلی عبادات کے اوپر قرض کی ادائیگی کو مقدم کرنا چاہیے۔

(۱۶) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ قرض کا لینا جائز ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایک درہم ہو تو میں قرض کی ادائیگی کے لیے رکھوں گا۔ علامہ ابن بطلان نے یہ قید لگائی ہے کہ تھوڑا قرض لیا جائے، کیونکہ آپ نے فرمایا ہے کہ میں ایک دینار کو قرض کی ادائیگی کے لیے رکھوں گا، کیونکہ اگر آپ کے اوپر ایک دینار سے زیادہ قرض ہوتا تو آپ صرف ایک دینار کو قرض کی ادائیگی کے لیے نہ رکھتے، کیونکہ آپ تمام لوگوں سے زیادہ عمدہ قرض ادا کرنے والے تھے۔

(۱۷) اور علامہ ابن بطلان نے کہا: اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ اتنا قرض نہیں لینا چاہیے کہ جو اس پر محیط ہو جائے اور اس کے پاس اس قرض کو ادا کرنے کے لیے مال نہ ہو اور وہ اس کو ادا کرنے سے عاجز ہو جائے، لیکن اس پر یہ اعتراض ہے کہ علامہ ابن بطلان نے لفظ ”ایک دینار“ سے یہ سمجھا ہے، حالانکہ دوسری روایت میں تین دینار کے الفاظ بھی ہیں۔ اور تین دینار کا تحمل یہ ہے کہ ایک دینار کو آپ قرض کی ادائیگی کے لیے رکھیں، ایک دینار کو اپنے اہل پر خرچ کرنے کے لیے رکھیں، اور ایک دینار کو آپ مہمان پر خرچ

کرنے کے لیے رکھیں۔

(۱۸) اس حدیث میں اس کی بھی ترغیب ہے کہ قرضہ جات کی ادائیگی کرنی چاہیے اور امانات کو ادا کرنا چاہیے۔

(۱۹) قاضی عیاض نے کہا ہے: اس حدیث سے استدلال کیا جاتا ہے کہ فقر غنی پر افضل ہے اور بعض علماء نے اسی حدیث سے غنی کی فقر پر افضلیت کو ثابت کیا ہے۔ اور ان میں سے ہر ایک کا ماخذ واضح ہے۔

(۲۰) اور اس حدیث میں اس پر برا بیچتہ کیا ہے کہ آدمی اپنی زندگی اور صحت کے اندر مال کو خرچ کرے اور یہ انتظار نہ کرے کہ موت کے وقت اپنے مال کی وصیت کر دے گا، اور حدیث میں ہے کہ تم صدقہ کرو جب کہ تم تندرست ہو اور مال کے خرچ کرنے پر بخیل ہو، کیونکہ اکثر اغنیاء اپنے پاس سے مال کے نکالنے میں بخل کرتے ہیں جب تک کہ وہ عافیت میں رہیں اور انہیں امید ہو کہ وہ زندہ رہیں گے اور انہیں فقر کا خوف ہوگا۔ پس جو شخص شیطان کی مخالفت کرے اور اپنے نفس پر قہر کرے اور آخرت کو ترجیح دے وہ کامیاب ہو گیا۔ اور جس نے اس میں بخل کیا وہ وصیت میں ظلم کرنے سے محفوظ نہیں رہے گا۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۵۰۱-۵۰۲، دار المعرفہ، بیروت، ۱۴۲۶ھ)

حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس حدیث کے اور بھی بہت زیادہ فوائد ذکر کیے ہیں، لیکن ہم نے زیادہ اہم فوائد کا انتخاب کیا ہے۔

غنی حقیقت میں وہ ہے جس کا دل غنی ہو

۱۵۔ بَابُ: الْغِنَى غَنِ النَّفْسِ

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: کیا وہ یہ گمان کر رہے ہیں کہ ہم مال اور اولاد سے جو ان کی مدد کر رہے ہیں ○ تو ان کو بھلائیاں پہنچانے میں جلدی کر رہے ہیں؟ (نہیں نہیں) بلکہ یہ سمجھ نہیں رہے ○ بے شک جو لوگ اپنے رب کے جلال سے ڈرتے رہتے ہیں ○ اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں ○ اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ شرک نہیں کرتے ○ اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) جو کچھ دیتے ہیں وہ خوف زدہ دلوں کے ساتھ دیتے ہیں (اس یقین کے ساتھ) کہ وہ اللہ کی طرف لوٹنے والے ہیں ○ وہ لوگ نیک کاموں میں جلدی کرتے ہیں اور وہی نیکیوں میں سب سے بڑھنے والے ہیں ○ اور ہم ہر نفس کو اس کی طاقت کے مطابق ہی مکلف کرتے ہیں اور ہمارے پاس ان کا نوشتہ اعمال ہے جو حق کے ساتھ کلام کرتا ہے اور ان پر بالکل ظلم نہیں کیا جائے گا ○ (نہیں نہیں!) بلکہ ان کے دل اس نے غفلت میں ہیں اور اس کے سوا ان کے اور (بھی) برے اعمال ہیں جن کو وہ کرنے والے

وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى: أَيْحَسِبُونَ أَنَّمَا نُثَبِّتُ لَهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ۖ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ۝  
إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ ۖ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ۝ أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ۝ وَلَا تَكُنْ لَهُمْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝  
بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرَةٍ مِنْ هَٰذَا ۖ وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَمِلُونَ ۝ (المومن: ۵۵-۶۳)



قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: لَمْ يَغْمِلُوهَا لَا بُدَّ مِنْ أَنْ يَغْمِلُوهَا۔  
ہیں O ابن عیینہ نے کہا: انہوں نے ان احکام پر عمل نہیں کیا جن پر عمل کرنا ان کے لیے ضروری تھا۔

**باب مذکور کی شرح از علامہ عینی**

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ غنی در حقیقت وہ شخص ہے جس کا دل غنی ہو، خواہ اس شخص کے پاس مال کثیر ہو یا قلیل ہو۔

**باب میں مذکور آیات کی شرح از علامہ عینی**

یہ سورہ مومنون کی نو آیات ہیں اور امام بخاری کی ان آیات کو ذکر کرنے سے غرض یہ ہے کہ مطلقاً مال میں خیر نہیں ہے۔  
المومنون: ۵۵ اور ۵۶ میں فرمایا: ”أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِم مِّنَ مَّالٍ لَّا يَحْكُمُونَ“۔ ”کیا وہ یہ گمان کر رہے ہیں کہ ہم مال اور اولاد سے  
جوان کی مدد کر رہے ہیں، تو ان کو بھلائیاں پہنچانے میں جلدی کر رہے ہیں؟ (نہیں نہیں) بلکہ یہ سمجھ نہیں رہے۔“  
یہ آیت کفار کے متعلق نازل ہوئی ہے اور یہ رسول اللہ ﷺ کی اس دعا کے معارض نہیں ہے جس میں آپ نے حضرت انس  
رضی اللہ عنہ کے لیے کثرت مال اور کثرت اولاد کی دعا کی تھی۔ اور اس آیت کا معنی یہ ہے کہ کیا یہ کفار یہ گمان کرتے ہیں کہ ہم انہیں جو کچھ  
مال عطا کرتے ہیں اور ان کے مال میں اضافہ کرتے ہیں اور ان کی اولاد میں اضافہ کرتے ہیں وہ ان کے کاموں کی جزا ہے اور خیر  
ہے، نہیں! بلکہ وہ ان کے لیے ڈھیل ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے یہ بیان کیا کہ نیکوں میں جلدی کرنے والے کون ہیں، سو فرمایا: ”بے شک جو لوگ اپنے رب کے جلال سے ڈرتے رہتے ہیں اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں“ (المومنون: ۵۷-۵۸)

اور یہ آیت اور اس کے بعد کی آیات میں ان متقین کی مدح ہے۔

نیز فرمایا: ”اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ شرک نہیں کرتے ○ اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) جو کچھ دیتے ہیں وہ خوف زدہ دلوں کے ساتھ دیتے ہیں (اس یقین کے ساتھ) کہ وہ اللہ کی طرف لوٹنے والے ہیں ○“ (المومنون: ۵۹-۱۰)۔ یعنی وہ لوگ زکوٰۃ اور صدقات ادا کرتے ہیں وراں حالیکہ ان کے دل خوف زدہ ہوتے ہیں، انہیں یہ خوف ہوتا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ ان کے یہ صدقات قبول نہ کیے جائیں۔

نیز فرمایا: ”وہ لوگ نیک کاموں میں جلدی کرتے ہیں اور وہی نیکیوں میں سب سے بڑھنے والے ہیں“ (المومنون: ۶۲)۔ یعنی وہ لوگ نیک کاموں میں سبقت کرتے ہیں اپنی وسعت کے مطابق۔

نیز فرمایا: ”اور ہم ہر نفس کو اس کی طاقت کے مطابق ہی مکلف کرتے ہیں اور ہمارے پاس ان کا نوشتہ اعمال ہے جو حق کے ساتھ کلام کرتا ہے اور ان پر بالکل ظلم نہیں کیا جائے گا“ O (المومنون: ۶۳) اور ہمارے پاس کتاب ہے یعنی لوح محفوظ ہے جو حق کے ساتھ کلام کرتی ہے یعنی ان کے عمل کی حق کے ساتھ شہادت دیتی ہے۔

نیز فرمایا: ”(نہیں نہیں!) بلکہ ان کے دل اس سے غفلت میں ہیں اور اس کے سوا ان کے اور (بھی) برے اعمال ہیں جن کو وہ

کرنے والے ہیں O“ (المومنون: ۶۳)۔

اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے متقین کا ذکر چھوڑ کر کفار کا ذکر شروع کیا۔ یعنی وہ قرآن پر ایمان لانے سے غافل ہیں۔ یہ مقاتل کا قول ہے۔ اور ان کے اور بھی برے کام ہیں جو شرک کے علاوہ ہیں۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

سفیان بن عیینہ نے اس آیت کی تفسیر میں کہا جس میں فرمایا ہے ”اس کے سوا ان کے اور (بھی) برے اعمال ہیں جن کو وہ کرنے والے ہیں“ (المومنون: ۶۳)۔ خلاصہ یہ ہے کہ ان کے برے اعمال لکھے گئے جن پر مرنے سے پہلے ان پر عمل کرنا ضروری تھا تاکہ ان کے اوپر کلمہ عذاب ثابت ہو۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۲-۸۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### باب میں مذکور کی آیات کی شرح از مصنف

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”کیا وہ یہ گمان کر رہے ہیں کہ ہم مال اور اولاد سے جو ان کی مدد کر رہے ہیں O تو وہ ان کو بھلائیاں پہنچانے میں جلدی کر رہے ہیں؟ (نہیں نہیں) بلکہ یہ سمجھ نہیں رہے۔“ (المومنون: ۵۵-۵۶)

### کافروں کے کفر کے باوجود ان کو نعمتیں دینے کی وجوہ

یہ امداد تو ان کو صرف گناہوں میں ڈھیل دینے کے لیے ہے اور ان کو معاصی کی دلدل میں زیادہ کھینچنے کے لیے ہے اور وہ یہ سمجھ رہے ہیں کہ ان کی زیادہ نیکیوں کا ان کو صلہ مل رہا ہے، نہیں نہیں یہ تو حیوانات اور بہائم کے مشابہ ہیں، ان میں کوئی سمجھ اور شعور نہیں ہے کہ یہ اس پر غور کرتے کہ یہ استدراج اور ڈھیل ہے یا ان کی نیکیوں کا انعام ہے۔

امام رازی نے یہ روایت ذکر کی ہے کہ یزید بن میسرہ بیان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نبیوں میں سے کسی نبی کی طرف یہ وحی کی: کیا میرا بندہ اس پر خوش ہوتا ہے کہ اس پر دنیا کشادہ کر دی گئی حالانکہ وہ مجھ سے بہت دور ہوتا ہے اور وہ اس پر افسوس کرتا ہے کہ میں اس سے دنیا اٹھا لیتا ہوں حالانکہ وہ میرے قریب ہوتا ہے۔

### مومنین کی تحسین کی پانچ وجوہ

نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”بے شک جو لوگ اپنے رب کے جلال سے ڈرتے رہتے ہیں O اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں O اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ شرک نہیں کرتے O اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) جو کچھ دیتے ہیں وہ خوف زدہ دلوں کے ساتھ دیتے ہیں (اس یقین کے ساتھ) کہ وہ اللہ کی طرف لوٹنے والے ہیں O وہ لوگ نیک کاموں میں جلدی کرتے ہیں اور وہی نیکیوں میں سب سے بڑھنے والے ہیں O“ (المومنون: ۵۷-۶۱)

اس سے پہلی آیتوں میں اللہ تعالیٰ نے مشرکین کی مذمت فرمائی تھی اور ان آیتوں میں حسب ذیل پانچ وجوہ سے مومنین کی تحسین فرمائی ہے:

(۱) مومنین اپنے رب سے ڈرتے ہیں، مقاتل اور کلبی وغیرہ نے کہا کہ وہ اپنے رب کے عذاب سے ڈرتے ہیں، اور بعض مفسرین نے کہا: وہ اپنے رب کے ڈر سے دائماً اس کی اطاعت کرتے ہیں اور تحقیق یہ ہے کہ جس شخص کے دل میں اپنے رب کا خوف کامل

درجہ کا ہوگا، وہ دنیا میں اللہ تعالیٰ کے ناراض ہونے سے اور آخرت میں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بے حد خوفزدہ ہوگا، اور جس شخص کا یہ حال ہوگا وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے بہت دوزر ہے گا۔

(۲) اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں، اس کا معنی یہ ہے کہ اس کائنات میں اللہ تعالیٰ کے وجود اور اس کی ذات اور صفات پر نشانیاں بکھری ہوئی ہیں، جو لوگ نشانیوں میں غور اور فکر کر کے صاحب نشان تک پہنچتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی ذات اور صفات پر ایمان لاتے ہیں۔

(۳) اور جو لوگ اپنے رب کے ساتھ شرک نہیں کرتے، اس سے مراد شرک جلی نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ پر ایمان لانا اس کو مستلزم ہے کہ اس کے ساتھ شرک نہ کیا جائے بلکہ اس سے مراد شرک خفی ہے یعنی وہ ریا کاری نہیں کرتے، اخلاص کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی عبادت صرف اللہ کی رضا کے لیے کرتے ہیں، کسی کو دکھانے اور سنانے کے لیے اللہ تعالیٰ کی عبادت نہیں کرتے۔

(۴) اور جو لوگ اللہ کی راہ میں جو کچھ دیتے ہیں وہ خوف زدہ دلوں کے ساتھ دیتے ہیں، اس سے مراد وہ تمام کام ہیں جو اللہ تعالیٰ نے ان پر لازم کر دیے ہیں، خواہ ان کا تعلق حقوق اللہ سے ہو جیسے نماز اور اور زکوٰۃ اور خواہ ان کا تعلق حقوق العباد سے ہو جیسے لوگوں کی امانتیں ادا کرنا اور ان کے قرض ادا کرنا اور ان کے معاملات میں عدل و انصاف کرنا۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے اس آیت (المومنون: ۶۰) کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا: کیا اس آیت کے مصداق وہ لوگ ہیں جو شراب پیتے ہیں اور چوری کرتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: نہیں اے صدیق کی بیٹی! اس کے مصداق وہ لوگ ہیں جو روزے رکھتے ہیں، نماز پڑھتے ہیں اور صدقہ کرتے ہیں، اس کے باوجود وہ اس سے ڈرتے ہیں کہ ان کی عبادتیں قبول نہ کی جائیں۔ (سنن ترمذی: ۳۱۷۵، سنن ابن ماجہ: ۴۱۹۸، المسند رک ج ۲ ص ۴۹۳)

(۵) وہ لوگ نیک کاموں میں جلدی کرتے ہیں، اس کا معنی یہ ہے کہ وہ بہت رغبت اور اہتمام سے اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہیں اور انہیں یہ فکر دامن گیر رہتی ہے کہ کہیں یہ عبادت اپنے وقت سے موخر نہ ہو جائے اور کہیں اس عبادت کی ادائیگی میں کوتاہی نہ ہو جائے، اور فرمایا: ”وہی نیکیوں میں سبقت کرنے والے ہیں“ یعنی وہ دوسرے لوگوں سے پہلے نیکی کرنا چاہتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ کے ظلم نہ کرنے کی وجوہ

نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اور ہم ہر نفس کو اس کی طاقت کے مطابق ہی مکلف کرتے ہیں اور ہمارے پاس ان کا نوشتہ اعمال ہے جو حق کے ساتھ کلام کرتا ہے اور ان پر بالکل ظلم نہیں کیا جائے گا“ (نہیں نہیں!) بلکہ ان کے دل اس سے غفلت میں ہیں اور اس کے سوا ان کے اور (بھی) برے اعمال ہیں جن کو وہ کرنے والے ہیں“ (المومنون: ۶۲-۶۳)۔

اس سے پہلے اللہ تعالیٰ نے مخلص مومنوں کی صفات اور ان کے اعمال کی کیفیت کا بیان فرمایا تھا، اور بندوں کے اعمال کے احکام میں سے دو حکم بیان فرمائے، ایک حکم یہ ہے کہ وہ اپنے کسی بندے کو اس کی طاقت سے زیادہ کام کا مکلف نہیں کرتا، اور دوسرا حکم یہ ہے کہ اللہ کے پاس ایک کتاب میں بندوں کے اعمال لکھے ہوئے محفوظ ہیں اور وہ کتاب حق کے ساتھ کلام کرتی ہے اور ان پر بالکل ظلم نہیں کیا جائے گا۔

ظلم اس طرح متصور ہو سکتا ہے کہ ان کو ان کے جرم سے زیادہ سزا دی جائے یا ان کی نیکی سے کم ثواب دیا جائے یا ان کو اس



جرم کی سزا دی جائے جو انہوں نے نہیں کیا، یا ان کو ان کی طاقت سے زیادہ کام کا مکلف کیا جائے۔ اور اس قسم کا ظلم وہی کر سکتا ہے جو بندوں کی طاقت سے بے خبر ہو یا بندوں کے کئے ہوئے کاموں اور اس پر مرتب ہونے والی سزایا جزا سے لاعلم ہو، اور اللہ تعالیٰ نے کسی چیز کا علم مخفی نہیں اور اس کا بے خبر ہونا محال ہے اور اللہ تعالیٰ کا ظلم کرنا بھی محال ہے۔ اور یہ یاد رہے کہ اللہ تعالیٰ پر کسی بندہ کا کوئی حق نہیں ہے اور اجر و ثواب دینا اس کا فضل ہے اور گناہوں پر گرفت کرنا اور سزا دینا اس کا عدل ہے، اس لئے اللہ تعالیٰ کی جناب میں کسی طرح بھی ظلم کا تصور نہیں ہو سکتا۔

۶۴۴۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ حَدَّثَنَا أَبُو حَاصِمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ الْغَنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغَنَى غِنَى النَّفْسِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں احمد بن یونس نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو بکر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو حصین نے حدیث بیان کی از ابی صالح از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، از نبی صلی اللہ علیہ وسلم، آپ نے فرمایا: وَلَكِنَّ الْغَنَى غِنَى النَّفْسِ۔

سامان کی کثرت سے غنی نہیں ہوتا لیکن غنی دل کے مستغنی ہونے سے ہوتا ہے۔

(صحیح مسلم: ۱۰۵۱، سنن ترمذی: ۲۳۷۳، سنن ابن ماجہ: ۴۱۳، مسند احمد: ۷۲۷۴)

صحیح البخاری: ۶۴۴۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور اور قرآن مجید کی آیات مذکورہ کے درمیان مناسبت

مال کا خیر ہونا لذت نہیں ہوتا بلکہ متعلق کے اعتبار سے ہوتا ہے، اگر مال کا متعلق خیر ہو تو وہ مال خیر ہوتا ہے۔ اسی طرح جس آدمی کے پاس مال کثیر ہو وہ لذت غنی نہیں ہوتا بلکہ اپنے تصرف کے اعتبار سے غنی ہوتا ہے۔ اگر وہ فی نفسہ غنی ہو تو واجبات اور مستحبات اور دیگر نیکی کے راستوں میں اور عبادت کے طریقوں میں خرچ کرنے میں توقف نہیں کرے گا۔ اور اگر وہ فی نفسہ فقیر ہو تو وہ اپنے مال کو اپنے پاس روک کر رکھے گا اور اس کے خرچ کرنے سے باز رہے گا اس خوف سے کہ کہیں وہ مال ختم نہ ہو جائے، سو وہ صورتاً بھی فقیر ہے اور معنی بھی فقیر ہے اور اگر مال اس کے ہاتھ میں ہو لیکن وہ نہ اس سے دنیا کا نفع حاصل کرے اور نہ آخرت کا نفع حاصل کرے تو وہ مال اس کے اوپر عذاب بن جائے گا۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں احمد بن یونس کا ذکر ہے، وہ احمد بن عبد اللہ بن یونس التیمی الیربوعی الکوفی ہیں اور وہ امام مسلم کے بھی صحابہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو بکر کا ذکر ہے، وہ ابن عیاش القاری ہیں، مشہور یہ ہے کہ وہ کوفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو حصین کا ذکر ہے، ان کا نام عثمان بن عاصم الاسدی الکوفی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو صالح کا ذکر ہے، وہ ذکوان الزبائی ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”غنی کثرت عرض سے نہیں ہوتا“: عرض (اس میں عین اور راء دونوں پر زبر ہے) سے مراد ہے دنیا کا ساز و سامان اور متاع۔ امام ابو عبید نے کہا ہے: العروض ساز و سامان ہیں اور یہ حیوان اور زمین کے ماسوا ہیں، وہ چیزیں جو کیل اور وزن میں داخل نہیں ہوتیں، اور ابن فارس نے کہا: عرض ہر وہ مال ہے جو نقد نہ ہو اور اس کی جمع عروض ہے۔ اور اگر اس میں صرف عین پر زبر ہو یعنی عرض تو اس کا معنی ہے: انسان کو جو دنیا میں حصہ ملتا ہے، قرآن مجید میں ہے:

تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑤ (الانفال: ۶۷)

تم اپنے لیے دنیا کا مال چاہتے ہو اور اللہ (تمہارے لیے) آخرت کا ارادہ فرماتا ہے، اور اللہ بہت غالب بڑی حکمت والا ہے ⑤

نیز اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ ۚ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ ۚ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑥ (الاعراف: ۱۶۹)

اور اگر ان کے پاس اس طرح کا اور سامان آجائے تو وہ اس کو بھی لے لیں گے، کیا ان سے کتاب میں یہ عہد نہیں لیا گیا تھا کہ وہ اللہ کے متعلق حق کے سوا کچھ نہیں کہیں گے، اور انہوں نے وہ سب کچھ پڑھ لیا جو تورات میں تھا اور اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے آخرت کا گھر سب سے بہتر ہے، کیا تم (یہ بات) نہیں سمجھتے ⑥

اس حدیث کے معنی کا حاصل یہ ہے کہ حقیقی غنی کثرت مال سے معتبر نہیں ہوتا بلکہ وہ نفس کا مستغنی ہونا ہے اور نفس کا دنیا پر حرص نہ کرنا ہے۔ اسی لیے تم دیکھتے ہو کہ اکثر مال دار لوگوں کا دل فقیر ہوتا ہے اور وہ زیادہ مال کے حصول کی کوشش کرتے ہیں، اس کی وجہ ان کی مال جمع کرنے پر شدت حرص ہے تو گویا کہ وہ فقیر ہیں، اور جس کا نفس غنی ہوتا ہے، وہ باب رضا سے متعلق ہے، وہ اللہ کی قضا کے اوپر راضی ہوتے ہیں، کیونکہ ان کو یہ علم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس جو اجر ہے وہ ختم ہونے والا نہیں ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۳-۸۴، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۴۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطلال البکری القرطبی المالکی المتوفی ۳۴۹ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## مال دنیا پر حرص کرنے والے کا غنی نہ ہونا

اس حدیث میں مذکور ہے کہ کوئی شخص مال اور اسباب اور ساز و سامان کی کثرت کی وجہ سے غنی نہیں ہوتا، کیونکہ بہت سارے لوگ ایسے ہیں جن کے پاس مال بہت زیادہ ہوتا ہے لیکن وہ فی نفس فقیر ہوتے ہیں، ان کو جو کچھ اللہ تعالیٰ نے عطا کیا ہے وہ اس پر قناعت نہیں کرتے بلکہ ہمیشہ مال میں اضافہ اور زیادتی کی کوشش کرتے رہتے ہیں اور یہ پرواہ نہیں کرتے کہ یہ مال ان کے پاس کہاں سے آتا ہے، پس گویا کہ وہ مال کے اعتبار سے فقیر ہیں کیونکہ ان کو مال کے جمع کرنے پر بہت زیادہ طمع، لالچ اور حرص ہوتی ہے، اور حقیقت میں غنی وہ ہے جو دل سے مستغنی ہو، جس شخص کے پاس تھوڑا مال ہو اور وہ اس پر قناعت کرے اور زیادہ کی حرص نہ

کرے اور نہ اس کی طلب میں بہت زیادہ مبالغہ کرے، پس گویا کہ وہ ہمیشہ غنی ہے اور جس کا نفس مستغنی ہو، وہ اللہ تعالیٰ کی قضاء پر اور تقدیر پر راضی ہے اور اپنے متعلق اللہ تعالیٰ کے حکم کو تسلیم کرتا ہے اور وہ جانتا ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کے پاس اجر ہے وہ ابرار کے لیے بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ نے جو اپنے نیک اولیاء کے لیے مقدر کیے وہ بہت عمدہ ہیں۔

حسن بصری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اس پر راضی رہو جو تمہارے لیے تقسیم کیا گیا ہے تو تم تمام لوگوں سے زیادہ شکر گزار ہو گے۔ (سنن ترمذی: ۲۳۰۵، مسند احمد ج ۲ ص ۳۱۰)

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ۖ نُسَاهِغُ لَهُمْ فِي الْخِيَرَاتِ ۚ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ (المومنون: ۵۵-۵۶)

کیا وہ یہ گمان کر رہے ہیں کہ ہم مال اور اولاد سے جو ان کی مدد کر رہے ہیں ۚ تو وہ ان کو بھلائیاں پہنچانے میں جلدی کر رہے ہیں؟ (نہیں نہیں) بلکہ یہ سمجھ نہیں رہے ۚ

یہ آیت کفار کے متعلق نازل ہوئی ہے، اس لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے جو مال اور اولاد کی کثرت کی دعا کی تھی، سو یہ آیت اس کے معارض نہیں ہے۔ اور مفسرین نے اس کے معنی میں یہ کہا ہے کہ یہ لوگ کیا یہ گمان کرتے ہیں کہ ہم نے جو ان کے مال اور اولاد میں اضافہ کیا ہے وہ ان کی بہترین جزاء ہے؟ نہیں بلکہ وہ استدراج ہے اللہ تعالیٰ نے ان کو ڈھیل دی ہے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرٍ ذُوِّنَ لَهُمْ أَحْمَالٌ وَمِنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا غِلْمُونَ ۖ (المومنون: ۶۳)

(نہیں نہیں!) بلکہ ان کے دل اس سے غفلت میں ہیں اور اسکے سوا ان کے اور (بھی) برے اعمال ہیں جن کو وہ کرنے والے ہیں ۚ

یعنی یہ اللہ تعالیٰ کے افعال کی حکمت سے غافل ہیں، اور اللہ تعالیٰ نے ان کو ڈھیل دینے کے لیے جو ان کے مال اور اولاد میں کثرت کی ہے، اس کے متعلق یہ سمجھتے ہیں کہ ان پر اللہ تعالیٰ راضی ہے، حالانکہ فی الواقع ایسا نہیں ہے۔

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۱۶۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۳ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۴۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

دل کے مستغنی ہونے کی وضاحت

اس حدیث میں مذکور ہے کہ ”غنی حقیقت میں وہ ہوتا ہے جس کا دل مستغنی ہے“ اور اس کی اصل صحیح مسلم میں اور صحیح ابن حبان میں ہے:

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابو ذر! کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ مال کی کثرت غنی ہے؟ میں نے عرض کیا: جی ہاں! اور آپ نے فرمایا: کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ مال کی قلت فقر ہے؟ میں نے عرض کیا: جی ہاں! آپ نے فرمایا: غنی دل کا غنی ہونا ہے اور فقر دل کا فقر ہے۔

علامہ القرطبی نے لکھا ہے: اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ جو غنی نفع بخش ہو یا جس کا نفع عظیم ہو یا جس غنی کی مدح کی گئی ہو، وہ



نفس کا مستغنی ہونا ہے، اور اس کا بیان یہ ہے کہ جب نفس مستغنی ہوگا تو وہ زیادہ طمع نہیں کرے گا اور اس کو جو بھی چیز حاصل ہوگی وہ اس کو عظیم سمجھے گا اور غنی کی زیادہ مدح اس لیے کی گئی ہے کہ جس کا نفس فقیر ہوتا ہے وہ دنیا پر حریص ہوتا ہے اور وہ اس کو رذائل امور میں مبتلا کر دیتا ہے اور گھٹیا افعال میں مشغول کر دیتا ہے، کیونکہ اس کی ہمت پست ہوتی ہے اور اس کا بخل زیادہ ہوتا ہے اور اس کی مذمت بہت زیادہ کی گئی ہے۔ اور وہ شخص ہر حقیر سے زیادہ حقیر ہوتا ہے اور ہر ذلیل سے زیادہ ذلیل ہوتا ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ جو شخص نفس کے مستغنی ہونے سے متصف ہوتا ہے، وہ اللہ کے دیے ہوئے پر قناعت کرنے والا ہوتا ہے، اور بغیر ضرورت کے زیادتی اور اضافہ کی حرص نہیں کرتا اور لوگوں سے سوال نہیں کرتا بلکہ اللہ تعالیٰ کی تقسیم پر راضی رہتا ہے، گویا کہ ہمیشہ وہ مال کو پانے والا ہے، اور جو شخص نفس کے فقر کے ساتھ متصف ہو، وہ اس کے برخلاف ہوتا ہے، کیونکہ اس کو جو کچھ اللہ تعالیٰ نے دیا ہے، وہ اس پر قناعت نہیں کرتا بلکہ ہمیشہ زیادتی اور اضافہ کا طالب رہتا ہے، پھر جب اس کو مطلوب نہیں ملتا تو وہ غمگین ہوتا ہے اور افسوس کرتا رہتا ہے، گویا کہ وہ مال کا محتاج ہے اور اس کو جو کچھ دیا گیا ہے وہ اس سے مستغنی نہیں ہے، پس وہ غنی نہیں ہے، پھر نفس کا غنی یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی قضاء پر راضی ہو اور اللہ تعالیٰ کی تقدیر کو تسلیم کرے، اور اس کو یہ یقین ہو کہ جو کچھ اللہ تعالیٰ کے پاس ہے وہ خیر ہے اور زیادہ باقی رہنے والا ہے، پس وہ حرص سے اعراض کرنے والا ہے۔

علامہ طیبی نے کہا ہے: انسان کو چاہیے کہ اپنے اوقات کو غنی حقیقی میں صرف کرے اور تحصیل کمالات میں خرچ کرے نہ کہ مال کو جمع کرنے میں، کیونکہ مال کو جمع کرنے میں لگا رہے گا تو اس سے اس کا فقر زیادہ ہوگا۔ اور نفس کا غنی اس کے دل کے مستغنی ہونے سے حاصل ہوگا بایں طور کہ وہ تمام معاملات میں اپنے رب کا محتاج ہو اور اس کے نزدیک یہ متحقق ہو کہ دینے والا اور منع کرنے والا تو اللہ تعالیٰ ہے، پس وہ اس کی قضاء پر راضی ہو اور اس کی نعمتوں کا شکر ادا کرے، اور مصائب کے دور کرنے میں اللہ تعالیٰ ہی کی طرف متوجہ ہو، پھر اس کا دل اپنے رب کی طرف محتاج ہوگا اور اپنے رب کے علاوہ دوسروں سے وہ مستغنی ہوگا۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۵۰۳-۵۰۴، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

## ۱۶۔ باب: فَضْلِ الْفَقْرِ

## فقر کی فضیلت کا بیان

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں فقر کی فضیلت کو بیان کیا گیا ہے، فقیر سے مراد وہ شخص ہے جو اللہ تعالیٰ کی تقسیم پر راضی ہو اور اس پر صابر ہو اور اس کے قول اور فعل سے کوئی ایسی چیز ظاہر نہ ہو جو اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کی موجب ہو، اور وہ کوشش اور جدوجہد کو ترک نہ کرے۔ اور ایسے سوال میں مشغول نہ ہو جو انجام کار ذلت اور رسوائی ہے۔ اور جو اس زمانہ کے فقراء ہیں ان میں سے اکثر ان صفات کے ساتھ موصوف نہیں ہوتے۔ اور ان لوگوں کا فقر وہی ہے جس سے نبی ﷺ نے پناہ طلب کی ہے۔ رہا اس میں اختلاف کہ فقیر صابر افضل ہے یا غنی شاکر افضل ہے تو یہ بہت مشہور ہے اور اکثر جماعت نے اس میں بحث کی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۴، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۴۷۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُ قَالَ مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ مَا رَأَيْتُ فِي هَذَا فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنْ خُطِبَ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَعَ قَالَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا رَأَيْتُ فِي هَذَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ هَذَا حَرِيٌّ إِنْ خُطِبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَعَ وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْتَمَعَ لِقَوْلِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذَا خَيْرٌ مِنْ مَنِي الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا۔

(صحیح البخاری: ۶۴۴۷، سنن ابن ماجہ: ۴۱۲۰)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں اسماعیل نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے عبدالعزیز بن ابی حازم نے حدیث بیان کی از والد خود از حضرت سہل بن سعد الساعدی رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مرد رسول اللہ ﷺ کے پاس سے گزرا تو آپ نے دوسرے مرد سے کہا جو آپ کے پاس بیٹھا ہوا تھا: اس مرد کے متعلق تمہاری کیا رائے ہے؟ اس نے کہا: یہ مرد معزز لوگوں میں سے ہے، اللہ کی قسم! یہ اس بات کے لائق ہے کہ اگر یہ کسی کو نکاح کا پیغام دے تو اس کے ساتھ نکاح کر دیا جائے، اگر یہ کسی کی سفارش کرے تو اس کی سفارش قبول کی جائے، حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے کہا: پس رسول اللہ ﷺ خاموش رہے، پھر ایک اور مرد گزرا، پس رسول اللہ ﷺ نے اس کے متعلق پوچھا: اس کے متعلق تمہاری کیا رائے ہے؟ تو اس مرد نے کہا: یا رسول اللہ! یہ مرد فقراء مسلمین میں سے ہے، یہ اس بات کے لائق ہے کہ اگر یہ کسی کو نکاح کا پیغام دے تو اس کا نکاح نہ کیا جائے، اگر یہ کسی کی سفارش کرے تو اس کی سفارش نہ قبول کی جائے، اور اگر یہ کوئی بات کہے تو اس کی بات نہ سنی جائے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ شخص اس دنیاوی معزز شخص سے بہتر ہے خواہ ایسے معزز شخص تمام روئے زمین میں بھرے ہوئے ہوں۔

صحیح البخاری: ۶۴۴۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”فقر کی فضیلت“ اور اس حدیث میں دو مردوں کا ذکر ہے، ایک مرد معزز تھا اور دوسرا مرد پسماندہ تھا اور یہ باب اس دوسرے مرد کے متعلق ہے، سو اس طرح حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت واضح ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسماعیل، یہ ابن ابی اویس ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالعزیز بن ابی حازم،

ان کا نام سلمہ بن دینار ہے۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”حسری“ اس کا معنی ہے: جدیر اور لائق۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لایشفم“ یہ مجہول کا صیغہ ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”لایسم“ یہ بھی مجہول کا صیغہ ہے، یعنی اس کی بات کی طرف توجہ نہ کی جائے اور اس کی بات کو

نہ سنا جائے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۴-۸۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۳۸۔ حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ قَالَ عُدْنَا خُبَابًا فَقَالَ هَاجَرْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ نُرِيدُ وَجْهَ اللَّهِ فَوَقَعُ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ فَمِنَّا مَنْ مَضَى لَمْ يَأْخُذْ مِنْ أَجْرِهِ مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَرَكَ نِسْرَةً فَإِذَا عَظِيمُنَا رَأْسُهُ بَدَتْ رِجْلَاهُ وَإِذَا عَظِيمُنَا رِجْلِيهِ بَدَا رَأْسُهُ فَأَمَرَنَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نُعْطِيَ رَأْسَهُ وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ وَمِنَّا مَنْ أَيْنَعَتْ لَهُ نِسْرَتُهُ فَهُوَ يَهْدِي بِهَا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں الحمیدی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سفیان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں الاعمش نے حدیث بیان کی، انہوں نے بیان کیا: میں نے ابو وائل سے سنا، انہوں نے کہا: ہم نے حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی عیادت کی، انہوں نے بتایا: ہم نے نبی ﷺ کے ساتھ ہجرت کی، ہم اللہ کی رضا کا ارادہ کرتے تھے، سو ہمارا اجر اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہو گیا، پس ہم میں سے بعض دنیا سے زر گئے اور انہوں نے اپنے اجر میں سے کچھ بھی نہیں لیا، ان میں سے حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ ہیں، وہ غزوہ احد میں شہید کر دیے گئے، انہوں نے ایک چادر چھوڑی تھی، جب ہم اس چادر سے ان کا سر ڈھانپتے تو ان کے پیر کھل جاتے تھے، اور جب ان کے پیروں کو ڈھانپتے تو ان کا سر کھل جاتا تھا، پس نبی ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم ان کا سر ڈھانپ دیں اور ان کے پیروں کے اوپر اذخر گھاس رکھ دیں، اور ہم میں سے بعض وہ ہیں کہ جن کے اجر کا پھل پک گیا اور وہ اس کو چن رہے ہیں۔

(صحیح البخاری: ۱۲۷۶، ۳۸۹۷، ۳۹۱۳، ۳۹۱۴، ۴۰۴۷، ۴۰۸۲، ۶۳۳۲، ۶۳۳۸، صحیح مسلم: ۹۴۰، سنن ترمذی: ۳۸۵۳، سنن نسائی: ۱۹۰۳،

مسند احمد: ۲۶۶۷۲)

صحیح البخاری: ۶۳۳۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ اس میں حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کا ذکر ہے اور ان کے



فقر کا بیان ہے کہ انہوں نے صرف ایک چھوٹی چادر چھوڑی تھی جس سے ان کا پورا جسم نہیں ڈھانپا جاسکتا تھا۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الحمیدی، ان کا نام عبداللہ بن زبیر بن عیسیٰ ہے جو اپنے اجداد میں سے ایک کی طرف منسوب ہیں جن کا نام حمید تھا۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سفیان، وہ ابن عیینہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے الاعمش، وہ سلیمان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو دائل، وہ شقیق بن سلمہ ہیں۔ یہ حدیث کتاب الجنائز میں گزر چکی ہے اور وہاں اس کی شرح کی جا چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”کہ حضرت خباب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مدینہ کی طرف ہجرت کی۔“ اس پر یہ اعتراض ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مدینہ کی طرف ہجرت کی تھی تو آپ کے ساتھ صرف حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عامر بن لہیرہ رضی اللہ عنہ تھے اور حضرت خباب رضی اللہ عنہ ساتھ نہیں تھے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ہم نے نبی ﷺ کے ساتھ ہجرت کی، اس کا مطلب یہ ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے حکم سے ہجرت کی۔ اور معیت سے مراد ہجرت کے حکم میں مشترک ہونا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”نزد وجه اللہ“ یعنی ہم اللہ عزوجل کی رضا کو طلب کرتے تھے اور اللہ تعالیٰ نے ہمارے لیے جو ہجرت کا ثواب تیار کر رکھا ہے اس کو طلب کرتے تھے۔ پس وہ اجر ثابت ہو گیا، یعنی اللہ تعالیٰ نے چونکہ وعدہ فرمایا ہے کہ وہ اجر عطا فرمائے گا تو اس کے وعدہ کے اعتبار سے وہ اجر ہمارے لیے ثابت ہو گیا، یا ازراہ کرم الہی ثابت ہو گیا۔ علامہ عینی فرماتے ہیں: اس کے جواب میں بہتر یہ ہے کہ یوں کہا جائے کہ چونکہ اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرمایا ہے اس لیے اس کے وعدہ کے اعتبار سے ہماری جزاء ثابت ہو گئی ورنہ اللہ تعالیٰ پر کوئی چیز واجب نہیں ہے۔

اس حدیث میں حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کا ذکر ہے، ان کا نام ہے مصعب بن عمیر بن ہاشم بن عبد مناف بن عبد الدار بن قصی، یہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ قصی میں جمع ہو جاتے ہیں، یہ غزوہ احد میں شہید کر دیئے گئے تھے اور یہ اس دن رسول اللہ ﷺ کا جھنڈا اٹھانے والے تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”نمرة“ اس کا معنی ہے: چادر۔ اور یہ اصل میں اون کا دھاری دار تہبند تھا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۵-۸۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الولید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سلم بن زریر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابو رجاء نے حدیث بیان کی از حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ، از نبی ﷺ، وہ بیان کرتے

۶۴۴۹۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ زَرْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ وَأَطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ

أَكْثَرُ أَهْلِهَا النِّسَاءُ تَابِعَهُ أَيُّوبُ وَعَوْفٌ وَقَالَ صَخْرٌ  
وَحَنَادُ بْنُ نَجِيحٍ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ -  
ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: میں نے جنت میں جھانکا تو میں نے  
دیکھا کہ اکثر اہل جنت فقراء ہیں اور میں نے دوزخ میں جھانکا تو  
میں نے دیکھا کہ اکثر اہل دوزخ عورتیں ہیں۔

ابو رجاء کی متابعت ایوب اور عوف نے کی ہے۔

اور صخر اور حناد بن نجیح نے کہا از ابی رجاء از حضرت ابن عباس سے۔

(صحیح البخاری: ۳۲۳۱، ۵۱۹۸، ۶۳۳۹، ۶۵۳۶، صحیح مسلم: ۲۷۳۷، سنن ترمذی: ۲۶۰۲، مسند احمد: ۲۰۸۷)

صحیح البخاری: ۶۳۳۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو الولید، ان کا نام ہشام بن عبد الملک الطیالسی ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سلم  
بن زریر، زریر، عظیم کے وزن پر ہے اور یہ العطار دی البصری ہیں، اور ابو رجاء کا نام عمران بن تیمم العطار دی ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۶، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۰۱ھ)

۶۳۵۰۔ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْبُدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ  
حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمْ يَأْكُلِ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى خِوَانٍ  
حَتَّى مَاتَ وَمَا أَكَلَ خُبْزًا مُرَقًّا حَتَّى مَاتَ -  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو معمر نے  
حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عبد الوارث نے حدیث  
بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سعید بن ابی عروبہ نے حدیث بیان  
کی از قتادہ از حضرت انس رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ  
نے کبھی میز نہ تخت پر کھانا نہیں کھایا، اور آپ نے کبھی باریک  
چپاتی نہیں کھائی حتیٰ کہ آپ کی وفات ہو گئی۔

(صحیح البخاری: ۵۴۱۵، ۶۳۵۰، سنن الترمذی: ۱۷۸۸، سنن ابن ماجہ: ۳۲۹۴، مسند احمد: ۱۱۹۱۶)

صحیح البخاری: ۶۳۵۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب مذکور کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ یہ حدیث بھی فقر پر دلالت کرتی ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں ابو معمر کا ذکر ہے، یہ عبد اللہ بن محمد بن عمرو بن الحجاج ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں عبد الوارث کا ذکر  
ہے، یہ ابن سعید البصری ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں خوان کا لفظ ہے، یہ وہ چیز ہے جس کے اوپر کھانا رکھ کر عیش پرست لوگ کھاتے ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابواسامہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام نے حدیث بیان کی از والد خود، از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ کی وفات ہو گئی اور میری دیوار کی الماری میں ایسی کوئی چیز نہیں تھی جو کسی جاندار کے کھانے کے قابل ہوتی، سوا جو کہ جو میری الماری میں رکھے ہوئے تھے، میں اس سے کھاتی رہی حتیٰ کہ مجھ پر کافی عرصہ گزر گیا، پھر میں نے ان کو ناپ کر دیکھا کہ کتنے ہیں تو وہ ختم ہو گئے۔

۶۳۵۱۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَقَدْ تَوَفَّى النَّبِيُّ ﷺ وَمَا فِي رَقِيٍّ مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ ذُو كَبِدٍ إِلَّا شَطْرُ شَعِيرَتِي رَقِيٍّ لِي فَأَكَلْتُ مِنْهُ حَتَّى طَالَ عَلَيَّ فَكَلَّتُهُ فَقَفَيْتُ۔

(صحیح البخاری: ۳۰۹۷، صحیح مسلم: ۲۹۷۳، سنن ترمذی: ۲۴۶۷، سنن ابن ماجہ: ۳۳۲۵، مسند احمد: ۲۴۲۴)

صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

یہ حدیث بھی اختیاری فقر کی فضیلت پر دلالت کرتی ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبد اللہ بن ابی شیبہ، یہ ابوبکر ہے اور ابوشیبہ ان کے علاقائی (باپ شریک) دادا ہیں اور وہ ابن محمد بن ابی شیبہ ہیں اور ان کا نام ابراہیم ہے، اور وہ اصل میں واسط کے رہنے والے تھے پھر کوفہ میں رہنے لگے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابواسامہ، ان کا نام حماد بن ابواسامہ ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہشام، یہ ابن عروہ ہیں جو اپنے باپ عروہ بن الزبیر سے روایت کرتے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”رقی“ یہ ایک چوڑی لکڑی ہے جس کی دو طرفیں دیوار میں نصب ہوتی ہیں اور یہ گھروں میں بنے ہوئے حطاق کے مشابہ ہوتی ہے۔

اگر تم یہ سوال کرو کہ یہ حدیث کتاب الوصایا کی اس حدیث کے خلاف ہے جس میں مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی



وفات کے وقت نہ کوئی دینار چھوڑا نہ درہم اور نہ کوئی اور چیز۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کی اس سے کوئی مخالفت نہیں ہے، کیونکہ اس حدیث سے یہ مراد ہے کہ نبی ﷺ نے ایسی کوئی چیز نہیں چھوڑی جو آپ کے ساتھ مخصوص ہوتی، اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جو بیان کیا ہے، یہ وہ چیز ہے جو ان کے ساتھ مخصوص تھی۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”ذو کبد“ کبد کے معنی ہیں جگر اور یہ تمام جانداروں کو شامل ہے۔ اگر یہ سوال کیا جائے کہ کتاب البیوع میں یہ حدیث گزری ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”تم اپنے طعام کو ناپا کرو تا کہ تمہیں اس میں برکت دی جائے“ اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ناپنے کی وجہ سے برکت چلی گئی۔

اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث میں جو برکت کا اثبات ہے وہ بیع کے وقت ہے، اور جو برکت کی نفی ہے وہ خرچ کرنے کے وقت ہے۔ (عمدة القاری ج ۲ ص ۸۷-۸۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### فقر اور غنی کی ایک دوسرے پر افضلیت کا بیان

بہ ظاہر ان احادیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ فقر کی غنی پر فضیلت ہے، لیکن اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ شارع ﷺ نے فقر کو اعمال کے اعتبار سے افضل قرار دیا ہے اور غنی زیادہ عزت والا ہے۔ اور فضیلت کفاف میں ہے یعنی سوال نہ کرنے میں اور بھوک روکنے کے لائق کھانا کھانے میں۔ اور علماء نے اس مسئلہ میں بہت طویل بحث کی ہے اور اس موضوع پر مستقل کتابیں لکھی گئی ہیں۔ بعض علماء نے فقر کو غنی پر فضیلت دی ہے اور جن لوگوں نے اس میں کتابیں لکھی ہیں ان میں ابن الفخار ہیں۔ اور دوسرے علماء نے غنی کو فقر پر فضیلت دی ہے۔ اور جن علماء نے اس موضوع پر کتابیں لکھی ہیں ان میں علامہ ابن قتیبہ ہیں۔

### فقر کی غنی پر فضیلت میں احادیث

(۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ یوں دعا کرتے تھے: ”اے اللہ! مجھے مسکین زندہ رکھ اور مجھے مسکینی کی حالت میں موت عطا فرما، اور میرا مساکین کے گروہ میں حشر کرنا۔“

(سنن ترمذی: ۲۳۵۲، سنن ابن ماجہ: ۴۱۲۶، المستدرک للحاکم ج ۲ ص ۳۲۱)

(۲) نبی ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! جو مجھ پر ایمان لایا اور جس نے میرے لائے ہوئے دین کی تصدیق کی تو تو اس کے مال میں اور اولاد میں کمی کرنا۔ (سنن ابن ماجہ: ۴۱۳۳)

(۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: فقراء جنت میں اغنیاء سے پانچ سو سال پہلے داخل ہوں گے۔۔۔۔۔ الحدیث (سنن ترمذی: ۲۳۵۳)

(۴) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دنیا میں مال والے قیامت کے دن اجر کے اعتبار سے کم ہوں گے سوا اس کے جو اس طرح اور اس طرح مال کو صدقہ کرے۔ (صحیح البخاری: ۶۳۳۴) اس حدیث میں یہ بھی مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے اس سے خوشی

نہیں ہوگی کہ میرے پاس احد پہاڑ جتنا سونا ہو۔

(۵) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: صرف دو چیزوں میں رشک کرنا مناسب ہے، ایک وہ مرد جس کو اللہ تعالیٰ نے مال دیا ہو اور وہ اس مال کو حق کے راستہ میں ختم کر دے۔ (صحیح البخاری: ۷۳، صحیح مسلم: ۸۱۶)

(۶) اور نبی ﷺ نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے فرمایا: اگر تم نے اپنے وارثوں کو اغنیاء چھوڑا تو یہ اس سے بہتر ہے کہ تم ان کو فقراء چھوڑو وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلائیں۔ اور نبی ﷺ نے حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: تم اپنا بعض مال اپنے پاس رکھو وہ تمہارے لیے بہتر ہے۔

مؤخر الذکر دونوں حدیثوں کی تخریج گزر چکی ہے۔

(۷) نبی ﷺ نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے متعلق فرمایا: وہ مفلس ہیں ان کے پاس مال نہیں ہے۔ (صحیح مسلم: ۱۳۸۰)

اور نبی ﷺ اس حالت کی مذمت نہیں فرماتے تھے جس میں فضیلت ہو۔

فی نفسہ فقر میں فضیلت ہے نہ غنی میں فضیلت ہے بلکہ فضیلت میانہ روی میں ہے

علامہ ابن بطلال مالکی متوفی ۳۴۹ھ نے کہا ہے: اس مسئلہ میں سب سے بہتر جو میں نے دیکھا وہ علامہ احمد بن نصر الداؤدی کا قول ہے، انہوں نے کہا: فقر اور غنی دونوں اللہ تعالیٰ کی طرف سے آزمائشیں ہیں، اللہ تعالیٰ ان کے ساتھ اپنے بہترین بندوں کی آزمائش کرتا ہے تاکہ اللہ تعالیٰ صابریں کے صبر کو ظاہر فرمائے، اور مال پر اترانے والوں کی سرکشی کو ظاہر فرمائے۔ اور یہ مسئلہ غیر راسخ علماء پر مشکل ہو گیا۔ پس بعض علماء نے غنی کی فقر پر فضیلت میں کتابیں لکھیں، اور دوسرے بعض علماء نے اس کے برعکس کیا۔ اور وہ اس طریقہ سے غافل ہوئے جس پر برا بیخفتہ کرنا واجب ہے اور مستحب ہے۔

اور مجھے توقع ہے کہ جس شخص کی نیت صحیح ہوگی اور وہ اخلاص سے عمل کرے گا تو اللہ تعالیٰ اس کو اس کی نیت کے مطابق اچھی جزاء دے گا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۖ وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿۳۵﴾

(الانبیاء: ۳۵)

وَإِذَا آتَيْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ آعْرَاضَ ۖ وَنُؤَيِّدُ بِهِمْ ۚ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَكُفِّرُ ۚ ﴿۸۳﴾ (بنی اسرائیل: ۸۳)

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ۖ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۖ ﴿۲۱﴾ (العارج: ۱۹-۲۱)

فَإِذَا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ ۖ وَنَعَّمَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۖ وَإِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ۖ ﴿۱۵﴾ (الفجر: ۱۵-۱۶)

اور ہم تم کو بری اور اچھی حالت میں مبتلا کر کے آزماتے ہیں اور تم سب لوگ ہماری ہی طرف لوٹائے جاؤ گے ○

اور جب ہم انسان کو کوئی انعام دیتے ہیں تو وہ (بجائے شکر کے) منہ پھیر لیتا ہے اور پہلو تہی کرتا ہے اور جب اسے کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو مایوس ہو جاتا ہے ○

بے شک انسان کم حوصلہ پیدا کیا گیا ہے ○ جب اس پر مصیبت آئے تو گھبرا جاتا ہے ○ اور جب اسے نفع پہنچے تو بخل کرتا ہے ○ پس لیکن جب انسان کو اس کا رب عزت اور نعمت دے کر آزمائے تو وہ کہتا ہے: میرے رب نے مجھے عزت دی ○ اور جب اس کا رب اس کو (مصیبت سے) آزمائے اور اس پر اس کا رزق تنگ کر

دے تو وہ کہتا ہے: میرے رب نے مجھے ذلیل کر دیا ○

اگر اللہ اپنے سب بندوں پر رزق کشادہ کر دیتا تو وہ ضرور زمین میں سرکشی کرتے، لیکن اللہ جتنا چاہے ایک اندازے سے رزق نازل فرماتا ہے، بے شک وہ اپنے بندوں کی مکمل خبر رکھنے والا

خوب دیکھنے والا ہے ○

اور اگر ایسا نہ ہوتا کہ تمام لوگ کافروں کا گروہ بن جاتے تو ہم رحمن کا کفر کرنے والوں کے گھروں کی چھت چاندی کی بنادیتے اور ان کی وہ سیزھیاں جن پر وہ چڑھتے ہیں ○

بے شک انسان ضرور سرکشی کرتا ہے ○ اس نے اپنے آپ کو بے

نیاز سمجھ لیا ہے ○ (العلق: ۶-۷)

نیز حدیث میں ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے تم پر فقر کا خوف نہیں ہے، مجھے تم پر یہ خطرہ ہے کہ دنیا تم پر کھول دی جائے گی۔۔۔ الحدیث۔ (صحیح البخاری: ۳۱۵۸، ۶۳۲۵، صحیح مسلم: ۲۹۶۱)

اور رسول اللہ ﷺ فقر کے فتنے سے بھی پناہ طلب کرتے تھے اور غنی کے فتنے سے بھی پناہ طلب کرتے تھے، پس اس سے یہ معلوم ہوا کہ بقدر ضرورت سے زائد جتنی چیز ہو وہ آزمائش ہے اور اس آزمائش سے وہی سلامت رہتا ہے جس کو اللہ تعالیٰ بچائے رکھے۔ اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو قلیل ہو اور کافی ہو وہ اس سے بہتر ہے جو کثیر ہو اور غافل کرنے والا ہو۔

(مسند احمد ج ۵ ص ۱۹۷، صحیح ابن حبان: ۳۳۲۹، المستدرک للحاکم ج ۲ ص ۴۴۴)

اور حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کے پاس جب کسریٰ کے اموال لائے گئے تو انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جس قوم کے اوپر بھی اس مال کو کھول دیا وہ آپس میں ایک دوسرے کا خون بہائے گی اور رحم کے رشتوں کو قطع کرے گی، اے اللہ! ہم اس کی طاقت نہیں رکھتے مگر یہ کہ ہم اس سے خوش ہوں جس کو تو نے ہمارے لیے خوش نما بنا دیا۔ اے اللہ! تو نے اس مال کو اپنے رسول سے روک لیا ان کے اکرام کے لیے، اور تو نے اس مال کو مجھ پر کھول دیا تاکہ تو مجھ پر آزمائش کرے، اے اللہ! اس مال کو حق کے راستہ میں خرچ کرنے پر مجھے مسلط فرما دے اور مجھے اس مال کے فتنے سے بچا۔

یہ احادیث اور آثار اس پر دلالت کرتے ہیں کہ فضیلت بقدر ضرورت مال میں ہے نہ کہ فقر کی فضیلت ہے جیسا کہ لوگوں کا خیال ہے، بلکہ غنی اور فقروں دونوں آزمائشیں ہیں اور رسول اللہ ﷺ ان دونوں کے فتنوں سے پناہ طلب کرتے تھے۔ اور اس پر یہ آیات دلالت کرتی ہیں:

اور اپنا ہاتھ اپنی گردن تک بندھا ہوا نہ رکھو اور نہ اس کو بالکل کھول

دو کہ ملامت زدہ اور در ماندہ بیٹھے رہو ○

اور وہ لوگ جب خرچ کرتے ہیں تو نہ وہ فضول خرچ کرتے ہیں

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ

الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ○ (بنی اسرائیل: ۲۹)

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ





## فقر کو افضل نہ قرار دینے پر ایک اعتراض کا جواب

یہ روایت بیان کی گئی ہے کہ نبی ﷺ دعا کرتے تھے ”اے اللہ! مجھے مسکین زندہ رکھ اور مجھے حالت مسکینی میں وفات دے اور میرا حشر مساکین میں کرنا“۔ (سنن ترمذی: ۲۳۵۲)

اگر اس حدیث کی نقل ثابت ہو تو اس کا معنی یہ ہے کہ مجھے ایسی مسکینی میں زندہ رکھ جو میانہ روی سے تجاوز نہ کرے یا آپ کا ارادہ یہ تھا کہ آپ اللہ تعالیٰ کی طرف احتیاج کو ظاہر فرماتے تھے۔ اور اس کی وضاحت اس سے ہوتی ہے کہ نبی ﷺ نے بنو نضیر کے اموال کو اور فدک اور خیبر میں جو آپ کا حصہ تھا اس کو ترک کر دیا تھا، پس یہ جائز نہیں ہے کہ آپ کے متعلق یہ گمان کیا جائے کہ آپ اللہ تعالیٰ سے یہ دعا کرتے ہوں کہ آپ کے ہاتھ میں کچھ نہ رہے اور آپ اس پر قادر ہوں کہ آپ اپنے ہاتھ سے اموال کو خرچ کریں۔ اسی طرح ایک اور حدیث میں ہے اے اللہ! جو مجھ پر ایمان لایا ہو اور اس نے میرے لائے ہوئے دین کی تصدیق کی ہو تو اس کے مال اور اس کی اولاد میں کمی کر۔ (سنن ابن ماجہ: ۴۱۳۳)

اس حدیث کی نقل صحیح نہیں ہے اور نہ اس کا اعتبار کرنا درست ہے اور اگر آپ نے قلب مال کی دعا کی ہو تو اس کا محمل یہ ہے کہ آپ نے یہ دعا کی کہ ان کو بقدر ضرورت رزق عطا فرما۔ اور رہا یہ کہ آپ نے قلب اولاد کی دعا کی ہو تو یہ دعا آپ مسلمانوں کے لیے کیسے کر سکتے ہیں اور جس چیز کو مشاہدہ رد کرتا ہو تو اس کی نقل صحیح نہیں ہے اور احادیث باہم متناقض اور مخالف نہیں ہوتیں اور آپ کیسے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی مذمت کرتے اور حضرت ابولہبہ کو اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہما کو یہ حکم دیتے کہ ان کے پاس جو مال ہے اس کو اپنے پاس باقی رہنے دیں اور فرماتے کہ یہ مال خیر ہے۔ پھر اس حدیث کے مخالف وہ حدیث ہے کہ آپ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے لیے کثرت مال اور کثرت اولاد کی دعا کی اور یہ دعا کی کہ اللہ تعالیٰ نے جو کچھ ان کو عطا فرمایا ہے اس میں برکت نازل فرمائے۔ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میری بیٹی نے شمار کر کے بتایا کہ حجاج کے بصرہ آنے تک میری پشت سے ایک سو بیس سے زائد بچے رسول اللہ ﷺ کی دعا سے پیدا ہوئے اور اس کے بعد حضرت انس رضی اللہ عنہ ساٹھ سال زندہ رہے اور ان کی اولاد ہوئی۔ اور آپ نے ان کے لیے کثرت مال کی دعا کی اور یہ بھی دعا کی کہ جو کچھ ان کو اللہ تعالیٰ نے عطا فرمایا ہے اس میں برکت نازل فرمائے۔ (صحیح البخاری: ۶۳۳۳)

میں کہتا ہوں: یہ ظاہر علامہ ابن ملقن کا یہ کہنا مشکل نظر آتا ہے کہ حجاج بن یوسف کے بصرہ آنے کے بعد حضرت انس ساٹھ سال زندہ رہے کیونکہ حضرت انس رضی اللہ عنہ ۹۳ھ میں فوت ہوئے ہیں اور حجاج ۷۳ھ میں حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کی شہادت کے بعد بصرہ گیا ہے تو اس کے بعد وہ بیس (۲۰) سال زندہ رہے۔ (سعیدی غفرلہ)

اس سوال کا جواب کہ جو شخص فقر یا غنی کی آزمائش میں مبتلا ہو ان میں سے کون زیادہ افضل ہے جب کہ ان میں سے ہر ایک کا حال درست ہو۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ سوال صحیح نہیں ہے، کیونکہ کبھی ان لوگوں کے لیے فقر اور غنی کی آزمائش کے علاوہ اور بھی اعمال ہوتے ہیں جن کی وجہ سے ایک شخص دوسرے شخص سے افضل ہوتا ہے۔

پھر اگر یہ سوال کیا جائے کہ جب ان دونوں کا حال برابر ہے تو کبھی ایسا ہوتا ہے کہ فقیر پر فقر کی وجہ سے صبر اور تھوڑے مال پر قناعت اور اللہ کی تقسیم پر رضا واجب ہوتی ہے اور وہ اس واجب کو ادا کرتا ہے اور غنی پر مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرنا اور شکر بجالانا اور تواضع کرنا واجب ہوتا ہے اور وہ اس واجب پر عمل کرتا ہے تو ان دونوں مردوں میں کون زیادہ افضل ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ اس کا علم اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔

اسی طرح ایک حدیث میں ہے کہ فقراء اغنیاء سے پانچ سو سال پہلے جنت میں داخل ہوں گے اور جن کے پاس مال کا حصہ ہے وہ روکے گئے ہوں گے۔ (سنن ترمذی: ۲۳۵۴)

اس حدیث کا جواب یہ ہے کہ ان مالداروں کو جنت میں جانے سے روک لیا جائے گا جو مال پر فخر کرتے ہوں گے اور اپنے پاس مال جمع کرتے ہوں گے، لیکن جو مال میں اللہ کا حق سے ادا کرتے ہیں اور اس پر فخر نہیں کرتے اور مالی ضرورت کو پورا کرنے کے لیے اس کی حفاظت کرتے ہیں، پس یہ وہ لوگ نہیں ہیں جن سے پہلے فقراء کو جنت میں داخل کیا جائے۔

اس تاویل کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے جو گزر چکی ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: رشک کرنا صرف دو خصلتوں میں مستحسن ہے، ایک وہ مرد جس کو اللہ تعالیٰ نے مال دیا ہو اور اس مال کو اسے حق کے راستہ میں خرچ کرنے پر مسلط کر دے۔

(صحیح البخاری: ۷۳)

اس سے معلوم ہوا کہ ان دو مرتبوں سے کوئی اور مرتبہ بلند نہیں ہے ورنہ شارع ﷺ اس پر رشک کرنے کی ترغیب نہ دیتے۔

نیز ایک حدیث میں ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: گھوڑوں کی تین قسمیں ہیں، ایک گھوڑا مرد کے لیے اجر کا سبب ہوتا ہے، دوسرا گھوڑا مرد کے گناہوں پر ستر کا سبب ہوتا ہے، اور تیسرا گھوڑا اس کے اوپر گناہ کا سبب ہوتا ہے۔ پس جو گھوڑا اس کے لیے گناہوں کا بوجھ ہے، سو یہ وہ مرد ہے جس نے گھوڑے کو فخر اور دکھاوے کے لیے باندھا۔ (صحیح البخاری: ۲۸۶۰)

پس یہ تیسری قسم والا یوم حساب میں دخول جنت سے روکا جائے گا لیکن جس نے گھوڑا اجر کے لیے رکھا اور یا گناہوں پر پردہ کے لیے رکھا تو وہ اس میں داخل نہیں ہے۔

البتہ یہ بات ضرور ہے کہ غنی کی آفات بہت زیادہ ہیں اور مال داروں میں سے نجات پانے والے بہت کم ہیں، کیونکہ غنی کی آفات میں سے وہی شخص سلامت رہتا ہے جس کو اللہ تعالیٰ محفوظ رکھے۔

### سوال مذکور کا ایک اور جواب

علامہ مہلب الماکی التوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے کہ فقراء کا اغنیاء سے پانچ سو سال پہلے داخل ہونا فقر کی غنی پر افضلیت کو واجب نہیں کرتا، کیونکہ جنت میں پہلے داخل ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس میں کوئی فضیلت ہو۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ رسول اللہ ﷺ افضل البشر ہیں اور آپ جنت میں پہلے نہیں جائیں گے حتیٰ کہ آپ اپنی امت کی شفاعت کریں گے، اسی طرح نیک مومنین بھی اپنے لوگوں کی شفاعت کریں گے جو ان سے نچلے درجہ میں ہوں گے اور قیامت کے دن دیکھا جائے گا اور جس کا حساب کم سے کم ہوگا اس کو پہلے جنت میں بھیجا جائے گا تو اسی وجہ سے فقراء کو پہلے بھیجا جائے گا کیونکہ ان کے اوپر اموال کے حساب کا غلبہ نہیں ہوگا۔ تو ان کا اغنیاء سے پہلے جنت میں جانا اس وجہ سے ہوگا۔ پھر اس کے بعد مال داروں سے حساب لیا جائے گا پھر وہ جنت میں داخل ہوں گے اور وہ جنت کے اندر ان درجات کو پائیں گے جن درجات کو فقراء نے نہیں پایا تھا۔



## جنت میں اکثر فقراء کے ہونے سے فقر کی فضیلت کا جواب

اسی طرح ایک حدیث میں ہے کہ میں جنت پر مطلع ہوا تو میں نے دیکھا جنت میں اکثر فقراء ہیں۔ (صحیح البخاری: ۶۴۴۹) یہ حدیث بھی فقیر کی افضلیت کو واجب نہیں کرتی اور اس کا معنی صرف یہ ہے کہ فقراء کی تعداد دنیا میں اغنیاء کی تعداد سے زیادہ ہے، تو اسی طرح وہ جنت میں بھی زیادہ ہوں گے۔ جیسا کہ تم کہو کہ دنیا میں فقراء زیادہ ہیں تو یہ تعداد کے اعتبار سے ہے فضیلت کے اعتبار سے نہیں ہے اور ان کی حالت کے اعتبار سے ہے، اور ان کو ان کے فقر نے جنت میں داخل نہیں کیا، وہ فقر کے باوجود نیک کام کرنے کی وجہ سے جنت میں داخل ہوئے، کیا تم یہ نہیں دیکھتے کہ جب فقیر نیک نہ ہو تو فقر کی وجہ سے اس کو کوئی فضیلت حاصل نہیں ہوگی۔

## حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ کی حدیث سے فقر کی فضیلت کا جواب

حضرت سہل بن سعد الساعدي رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ کے پاس سے ایک شخص گزرا تو آپ نے اس شخص سے پوچھا جو آپ کے پاس بیٹھا ہوا تھا تمہاری اس شخص کے متعلق کیا رائے ہے؟ اس نے کہا: یہ مرد معزز لوگوں میں سے ہے اور اللہ کی قسم! یہ اس لائق ہے کہ اگر یہ نکاح کا پیغام دیا جائے تو اس کا نکاح کر دیا جائے اور اگر یہ شفاعت کرے تو اس کی شفاعت قبول کی جائے، حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے کہا پھر رسول اللہ ﷺ خاموش رہے، پھر ایک اور مرد گزرا تو رسول اللہ ﷺ نے اس شخص کے متعلق پوچھا کہ اس کے متعلق تمہاری کیا رائے ہے؟ اس نے کہا: یا رسول اللہ! یہ مرد فقراء مسلمین میں سے ہے، یہ اس لائق ہے کہ اگر یہ نکاح کا پیغام دے تو اس کا نکاح نہ کیا جائے اور اگر یہ سفارش کرے تو اس کی سفارش قبول نہ کی جائے اور اگر یہ کوئی بات کرے تو اس کی بات نہ سنی جائے، پس رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر اس کی مثل لوگوں سے (یعنی معززین میں سے) تمام روئے زمین کو بھر دیا جائے تب بھی یہ (مسلمان فقیر) ان سے بہتر ہے۔ (صحیح البخاری: ۶۴۴۷)

اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث سے صرف فقر کی وجہ سے اس کا افضل ہونا لازم نہیں آتا اور حدیث میں اس پر دلیل نہیں ہے کہ وہ اپنے فقر کی وجہ سے افضل ہے، کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ اگر فقیر نیک نہ ہو تو ہر نیک مالدار اس سے افضل ہوگا۔

## حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی حدیث کا جواب

حضرت خباب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے نبی ﷺ کے ساتھ ہجرت کی اور ہم صرف اللہ کی رضا کا ارادہ کرتے تھے تو ہمارا اجر اللہ تعالیٰ کے ذمہ کرم پر ثابت ہو گیا، پس ہم میں سے بعض نے اپنے اجر میں سے کوئی حصہ نہیں لیا، ان میں سے حضرت مصعب بن عمیر تھے جو غزوہ احد میں شہید کر دیئے گئے اور انہوں نے ایک ایسی چادر چھوڑی کہ اگر ہم اس سے ان کا سر ڈھانپیں تو ان کے پیر کھل جاتے تھے اور اگر پیروں کو ڈھانپیں تو ان کا سر کھل جاتا تھا، تو ہمیں نبی ﷺ نے حکم دیا کہ ان کے سر کو ڈھانپ دیا جائے۔ اور ان کے پیروں پر اذخر گھاس رکھ دیں اور ہم میں سے بعض وہ ہیں جن کے عمل کا پھل پک گیا اور وہ اس کو چن رہے ہیں۔ (صحیح البخاری: ۶۴۴۸)

اس حدیث کا جواب یہ ہے کہ صحابہ کی ہجرت دنیا کو پانے کے لیے نہیں تھی اور نہ کسی نعمت کو جلد حاصل کرنے کے لیے تھی، ان کی ہجرت محض اللہ کی رضا کے لیے تھی تاکہ ان کو آخرت میں جنت کا ثواب ملے اور دوزخ سے نجات ہو جائے۔ پس ان میں سے جو

صحابی اس سے پہلے شہید ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ ان کے اوپر شہروں کو فتح کرنا تو انہوں نے کہا: وہ دنیا سے گزر گئے اور انہوں نے دنیا کوئی اپنے اجر کا حصہ نہیں لیا اور ان کا اجر آخرت میں بہت زیادہ ہے۔ اور جو صحابہ ان میں سے باقی رہ گئے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر دنیا فتح کر دی اور انہوں نے دنیا کی پاکیزہ چیزیں حاصل کیں، انہیں یہ خوف ہوا کہ کہیں ان کی طاعت کا اجر انہیں دنیا میں نہ مل گیا ہو اور ان کی ہجرت کا ثواب انہیں دنیا میں مل گیا ہو، کیونکہ وہ آخرت کی نعمتوں پر زیادہ حریص تھے۔

میں کہتا ہوں: یہ حضرت خباب رضی اللہ عنہ کا کمال تواضع ہے اور اللہ رب العالمین سے کمال درجہ کا خوف ہے ورنہ جن صحابہ پر شہر فتح کئے گئے اور اللہ کی نعمتوں کو کھولا گیا ان میں حضرات خلفاء راشدین ہیں جو فضیلت میں تمام صحابہ سے آگے ہیں۔ (سعیدی غفرلہ)

### تخت نما میز پر کھانا نہ کھانے کا جواب

نبی صلی اللہ علیہ وسلم تخت نما میز پر کھانا نہیں کھاتے تھے اور پتلی چپاتی کھاتے تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ اس لیے کرتے تھے کیونکہ آپ نے پاکیزہ چیزوں کو اور حلال چیزوں کو آخرت کی دائمی حیات کے لیے چھوڑ دیا تھا اور آپ اس پر راضی نہیں تھے کہ آپ فانی دنیا میں ان سے کوئی نعمت حاصل کریں، کیونکہ آپ افضل دارین کو اختیار کرتے تھے اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو یہ اختیار دیا تھا کہ آپ نبی اور بندے ہوں یا نبی اور بادشاہ ہوں تو آپ نے بندہ رہنے کو اختیار کیا۔ پس آپ پر لازم تھا کہ آپ اللہ کے لیے اس چیز کو پورا کریں جس کو آپ نے اختیار کیا تھا۔ اور دینی عبادات کو بجالانے کے لیے مال میں رغبت کی جاتی ہے تاکہ اس سے آخرت کے ثواب پر مدد حاصل کی جائے اور شارع صلی اللہ علیہ وسلم مغفور ہیں، ان وجوہ سے آپ کو مال کی ضرورت نہ تھی۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث کا جواب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف تھوڑے سے جو کھائے تھے

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی جب وفات ہوئی اور الماری میں کوئی ایسی چیز نہ تھی جسے کوئی جاندار کھا سکتا ہو سوائے تھوڑے سے جو کے جو ایک الماری میں تھے، پس میں اس سے کھاتی رہی حتیٰ کہ عرصہ گزر گیا، پھر میں نے ایک دن ان کی پیمائش کی تو وہ ختم ہو گئے۔ (صحیح البخاری: ۶۳۵۱)

اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ حدیث صرف نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی میانہ روی کو بیان کرنے کے لیے ہے اور آپ صرف اتنی مقدار کھاتے تھے جس سے بھوک مٹ سکے۔

علامہ ابن المقلن کے نزدیک غنی فقر سے افضل ہے

علامہ ابن المقلن شافعی لکھتے ہیں:

ہمارے نزدیک مختار قول یہ ہے کہ غنی شاکر فقیر صابر سے افضل ہے، کیونکہ غنی وہ حالت ہے جس حالت میں شارع صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی اور وہ اکمل الحالات ہے۔

اور سیدی ابوالی الدقاق سے سوال کیا گیا کہ غنی یا فقر میں کون زیادہ افضل ہے تو انہوں نے کہا: غنی زیادہ افضل ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنی صفت غنی کے ساتھ کی ہے اور فقر مخلوق کی صفت ہے اور حق تعالیٰ کا وصف مخلوق کے وصف سے افضل ہے اور یہ بہت عمدہ استدلال ہے۔

اور رہا تھوڑی مقدار پر قناعت کرنا تو یہ بلند درجہ ہے، کیونکہ نبی ﷺ اسی چیز کا سوال کرتے تھے جو افضل الاحوال ہو۔ حدیث میں ہے:

امام ابن ماجہ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر غنی اور ہر فقیر قیامت کے دن یہ تمنا کرے گا کہ اس کو گزارہ کے لائق دیا جاتا ہے۔ (سنن ابن ماجہ: ۴۱۴۰)

علامہ قرطبی نے کہا ہے: اس بناء پر جو لوگ مقدار ضرورت کے اوپر قناعت کرتے ہیں تو وہی اغنیاء سے پانچ سو سال پہلے داخل ہوں گے، کیونکہ وہ متوسطین ہیں اور وسط کو اللہ تعالیٰ نے عدل فرمایا ہے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا۔ (البقرہ: ۱۴۳)

اور اسی طرح ہم نے تمہیں بہترین امت بنایا۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۴۵۵-۴۶۸، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

### صحیح البخاری: ۶۴۵۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### بہ قدر ضرورت حصول مال کی فضیلت

بعض علماء نے بقدر ضرورت مال کے حصول کو افضل قرار دیا ہے۔

علامہ القرطبی المالکی المتوفی ۶۵۶ھ لکھتے ہیں: اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اپنے نبی کے لیے تین حالات رکھے ہیں: (۱) فقر (۲) غنی (۳) بقدر ضرورت مال کا ہونا۔ نبی ﷺ کی پہلی حالت فقر تھی، آپ نے اس کے واجب حقوق کو نفس کے مجاہدہ کے ساتھ قائم کیا، دوسری حالت یہ تھی کہ آپ کو بکثرت فتوحات حاصل ہوئیں جس سے آپ اغنیاء کی حد کو پہنچ گئے، پھر آپ نے غنی کے حقوق واجبہ کو ادا کیا اور مستحقین کے اوپر مال کو خرچ کیا اور غرباء کی غم گساری کی اور باوجود اس کے کہ آپ کے پاس صرف اتنا مال تھا جو آپ کے اہل و عیال کی ضروریات کو پورا کرتا پھر بھی آپ ضرورت مندوں کے لیے ایثار فرماتے تھے۔

اور تیسری حالت آپ کی یہ تھی کہ آپ کے پاس بقدر ضرورت مال تھا اور اسی حالت میں آپ کی وفات ہوئی اور یہ وہ حالت ہے جو اس غنی سے سلامت ہے جو سرکشی کا موجب ہوتا ہے اور اس فقر سے بھی سلامت ہے جو درد اور تکلیف کا موجب ہوتا ہے۔ اس کے باوجود جس شخص کے پاس صرف بقدر ضرورت مال ہو اس کا بھی فقراء میں شمار ہوتا ہے، کیونکہ وہ دنیا کی لذیذ چیزوں سے بے نیاز رہتا ہے بلکہ وہ بقدر ضرورت سے زیادہ کے حصول پر اپنے نفس سے مجاہدہ کر کے صبر کرتا ہے۔ پس اس کا حال فقر سے فوت نہیں ہوتا مگر وہ ضرورت کے قہر اور سوال کی ذلت سے محفوظ رہتا ہے اور اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ اس سے پہلے احادیث میں گزر چکا ہے کہ نبی ﷺ نے دل کے مستغنی ہونے کی ترغیب دی ہے۔ حدیث میں ہے:

امام ترمذی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس چیز پر راضی ہو جاؤ جس کی اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے تقسیم کی ہے تو تم تمام لوگوں سے زیادہ غنی ہو گے۔

اور اس سے زیادہ صحیح وہ ہے جس کی امام ترمذی نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے



فرمایا: وہ شخص کامیاب ہو گیا جس کو اسلام کی ہدایت دی گئی اور اس کو بقدر ضرورت رزق دیا گیا اور اس نے قناعت کی۔

اس حدیث کی مثل امام ترمذی اور ابن حبان نے بھی روایت کی ہے اور اس کو صحیح قرار دیا ہے۔

علامہ نووی نے کہا ہے: ان اوصاف میں فضیلت ہے اور حصول بقدر ضرورت بغیر زیادتی اور نقصان کے کفافیہ ہے۔

علامہ القرطبی نے کہا ہے: الکفاف وہ ہے جو حاجات سے روکے اور ضروریات کو پورا کرے اور مال داروں کے ساتھ ملا ہوا نہ ہو۔

اور اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ جو ان صفات کے ساتھ متصف ہو اس کو اپنا مطلوب حاصل ہوگا اور وہ دنیا اور آخرت میں اپنے

مرغوب کے ساتھ کامیاب ہوگا اور اسی لیے رسول اللہ ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! آل محمد کا رزق قوت بنا، یعنی اتنا بنا جو ان کی

رمق حیات کو قائم رکھنے کے لیے کافی ہو اور جو ان کو سوال کی ذلت تک نہ پہنچائے اور اس میں ایسا زائد مال نہ ہو جو ان کو عیش و عشرت

پر اور دنیا کی تروتازگی اور زیب و زینت پر برا بیخیز کرے۔ اور اس میں ان کی دلیل ہے جو الکفاف یعنی بقدر ضرورت مال کے

حصول کو افضل قرار دیتے ہیں، کیونکہ نبی ﷺ اپنے لیے اور اپنی آل کے لیے اسی حال کی دعا کرتے تھے جو افضل الاحوال ہو اور

آپ نے یہ دعا کی ہے: اے اللہ! آل محمد کا رزق قوت بنا دے یعنی ان کو بقدر ضرورت مال عطا فرما۔

اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: بہترین امور وہ ہیں جو درمیانی ہوں۔

اور اس کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے جس کی امام عبد اللہ بن المبارک نے کتاب الزہد میں سند صحیح کے ساتھ القاسم بن محمد

بن ابی بکر از حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سوال کیا گیا: ایک مرد وہ ہے جس کے عمل کم ہیں

اور گناہ بھی کم ہیں وہ افضل ہے، یا وہ مرد افضل ہے جس کے عمل کثیر ہیں اور گناہ بھی کثیر ہیں؟ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا:

میں کسی چیز میں سلامتی سے تجاوز نہیں کروں گا۔ پس جس شخص کو اتنا مال حاصل ہوا جو اس کے لیے کافی ہو اور اس نے اس پر قناعت کی

ہو اور وہ مال کی آفات سے بچا رہا اور فقر کی آفات سے بھی بچا رہا تو وہ زیادہ بہتر ہے۔

اور اس سلسلہ میں ایک ایسی حدیث ہے جو اس مسئلہ میں نص کا درجہ رکھتی ہے۔

امام ابن ماجہ نے سند ضعیف کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے

فرمایا: ہر غنی اور ہر فقیر قیامت کے دن یہ تمنا کرے گا کہ اسے دنیا میں بقدر ضرورت مال دیا گیا ہوتا۔

میں کہتا ہوں: یہ تمام حقائق درست ہیں، لیکن ان مذکورہ امور سے اصل سوال کا جواب نہیں ملتا اور وہ یہ ہے کہ غنی یا فقیر میں سے

کونسی چیز افضل ہے؟ کیونکہ نزاع اس کے متعلق ہے جو ان دو میں سے کسی ایک وصف کے ساتھ متصف ہو۔ اسی لیے علامہ داؤدی

نے اس کلام کے آخر میں یہ کہا کہ یہ سوال کرنا کہ فقیر اور غنی میں سے کون افضل ہے، درست نہیں۔ کیونکہ یہ ہو سکتا ہے کہ فقیر کے پاس

کوئی ایسا عمل صالح ہو جو غنی کے پاس نہ ہو تو فقیر افضل ہو جائے گا، اسی طرح غنی کے پاس کوئی ایسا افضل عمل ہو جو فقیر کے پاس نہ ہو

تو غنی افضل ہو جائے گا۔ سوال اس وقت پیدا ہوگا جب دونوں برابر ہوں، یعنی ان میں سے ہر ایک کے پاس ایک ایسا عمل ہو جو

دوسرے کے عمل کے مقابلہ کا ہو۔ انہوں نے کہا: اس صورت میں ان میں کون افضل ہوگا اس کا علم اللہ کے پاس ہے۔

اسی طرح ابن تیمیہ نے کہا ہے، لیکن انہوں نے کہا: جب فقیر اور غنی دونوں تقویٰ کے اندر مساوی ہوں تو وہ فضیلت میں بھی

برابر ہیں۔

اور اس سے پہلے ابن دقیق العید کی بحث گزر چکی ہے، اس کا خلاصہ یہ ہے کہ فقراء نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ جس طرح ہم نمازیں پڑھتے ہیں، روزے رکھتے ہیں، اسی طرح اغنیاء بھی نمازیں پڑھتے ہیں اور روزے رکھتے ہیں لیکن کچھ ایسی عبادات ہیں جو وہ کر سکتے ہیں اور ہم نہیں کر سکتے وہ حج کرتے ہیں، عمرہ کرتے ہیں اور جہاد کرتے ہیں، صدقہ و خیرات کرتے ہیں اور ہم یہ عبادات نہیں کر سکتے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں تمہیں ایسی چیز بتاتا ہوں کہ اگر تم اس پر عمل کرو تو ان کی فضیلت کو پا لو گے اور وہ تم سے بڑھ نہیں سکیں گے الا یہ کہ وہ بھی وہی عمل کریں۔ پھر آپ نے بتایا کہ تم نماز کے بعد تینتیس مرتبہ سبحان اللہ، تینتیس مرتبہ الحمد للہ اور چونتیس مرتبہ اللہ اکبر کہو۔ (صحیح البخاری: ۸۴۳)

امام مسلم نے اس حدیث کے بعد یہ اضافہ کیا ہے: پھر فقراء مہاجرین رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس آئے اور کہا: ہمارے مال دار بھائیوں نے یہ عمل سنا تو انہوں نے بھی یہ عمل کیا، پس رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ اللہ کا فضل ہے وہ جس کو چاہتا ہے یہ فضل عطا فرماتا ہے۔ (صحیح مسلم: ۵۹۵)

اس کلام کا حاصل یہ ہے کہ یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ غنی فقیر سے افضل ہے، کیونکہ غنی کو مالی عبادات کرنے کی وجہ سے زیادہ ثواب حاصل ہوتا ہے الا یہ کہ افضل کی تفسیر اشرف کے ساتھ کی جائے، یعنی جو وصف نفس کی صفات میں سے اشرف ہے پس نفس فقر کے سبب سے جن اخلاق مذمومہ سے متصف ہوتا ہے سو فقیر ریاضت کر کے ان اخلاق مذمومہ کو زائل کرے تو ایسا کرنا اس کے لیے باعث شرف ہے اور اس اعتبار سے فقر کو غنی پر ترجیح ہو جائے گی۔ اور اسی معنی کے اعتبار سے جمہور صوفیاء نے یہ کہا ہے کہ فقیر صابر غنی شاکر سے افضل ہے، کیونکہ اس کا مدار نفس کی تہذیب اور اس کی ریاضت پر ہے۔ اور یہ غنی کی بہ نسبت فقر میں زیادہ ہوتی ہے۔

علامہ ابن الجوزی نے کہا ہے: اختلاف کی صورت اس فقیر میں ہے جو حریص نہ ہو اور اس غنی میں ہے جو بخیل نہ ہو، کیونکہ یہ بات مخفی نہیں کہ جو فقیر قانع ہو وہ غنی بخیل سے افضل ہے۔ اور یہ کہ جو غنی نیکی میں خرچ کرنے والا ہو وہ اس فقیر سے افضل ہے جو حریص ہو۔ پس انہوں نے کہا کہ فی نفسہ مال ممنوع نہیں ہے بلکہ اس لیے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی عبادات سے مانع ہے اور اسی طرح اس کے برعکس بھی ہے۔ پس کتنے غنی ایسے ہیں جن کو ان کا غنی اللہ تعالیٰ سے غافل نہیں رکھتا اور کتنے فقیر ایسے ہیں جو اپنے فقر کی وجہ سے اللہ تعالیٰ سے غافل ہو جاتے ہیں۔ اس کے بعد انہوں نے کہا: اور اگر تم یہ دیکھو کہ اکثر اور زیادہ کون ہے تو فقیر خطرات سے غنی کی بہ نسبت زیادہ دور ہوتا ہے، کیونکہ غنی کا فتنہ فقر کے فتنہ سے زیادہ شدید ہے۔

علامہ ابن جریر طبری نے کہا: اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ صابر کی آزمائش شاکر کی آزمائش سے زیادہ شدید ہوتی ہے، البتہ میں اس طرح کہتا ہوں جیسا کہ مطرف بن عبد اللہ نے کہا کہ اگر میں مال کے حصول پر شکر کروں تو یہ میرے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہے کہ میں مصیبت میں مبتلا ہو کر صبر کروں۔

حافظ ابن حجر لکھتے ہیں: میں کہتا ہوں: اس کا سبب یہ ہے کہ انسان کی فطرت میں یہ مرکوز ہے کہ وہ صبر کم کرتا ہے، یہی وجہ ہے کہ اپنی استطاعت کے مطابق صبر کرنے والے کم پائے جاتے ہیں بہ نسبت ان کے جو اپنی استطاعت کے مطابق اللہ کا شکر ادا کرتے ہیں۔

بعض علماء نے فقر کو فضیلت دی اور بعض نے غنی کو فضیلت دی اور بعض نے بقدر ضرورت مال کے حصول کو فضیلت دی، اور یہ

محل خلاف سے خارج ہے اور وہ یہ ہے کہ ان دونوں میں سے کس کا حال اللہ تعالیٰ کے نزدیک زیادہ افضل ہے، آیا بندہ کے پاس مال کم ہو یہ افضل ہے تاکہ اس کا دل مالی غفلت سے فارغ ہو اور وہ مناجات کی لذت کو پائے، یا یہ افضل ہے کہ وہ مال کو حاصل کرے تاکہ وہ نیکی اور صلہ رحمی اور صدقہ و خیرات کی زیادہ عبادات ادا کر سکے۔ اور جب یہ معاملہ ہے تو افضل وہ ہے جس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اور جمہور صحابہ نے اختیار کیا کہ دنیا کا مال کم لیا جائے اور دنیا کی تروتازگی اور لذائذ سے اعراض کیا جائے۔

رہا یہ امر کہ جس شخص کو اس کی کوشش کے بغیر دنیا کا مال حاصل ہو مثلاً میراث سے حاصل ہو یا غنیمت سے حاصل ہو تو کیا اس کے لیے یہ افضل ہے کہ وہ جلدی سے اس تمام مال کو نیکی کے راستوں میں خرچ کر دے حتیٰ کہ اس کے پاس کچھ بھی باقی نہ رہے یا اس کے لیے یہ افضل ہے کہ وہ اس مال کو صدقہ و خیرات میں صرف کرے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں: اس کا تقاضا یہ ہے کہ وہ آدمی اپنے پاس بقدر ضرورت مال رکھے اور یہ دعویٰ کرنا کہ جمہور صحابہ دنیا کا مال کم لیتے تھے اور زہد اختیار کرتے تھے، یہ ممنوع ہے، کیونکہ فتوحات کے بعد ان کا حال دو قسم پر تھا، بعض صحابہ وہ تھے جنہوں نے اس مال کو اپنے رب کا تقرب حاصل کرنے میں خرچ کیا، نیکی کے کاموں میں مال کو صرف کیا، رشتہ داروں کو عطا کیا، غرباء کی غم گساری کی اور اپنے دل سے مستغنی بھی رہے۔ اور بعض وہ تھے کہ جو اپنے پہلے حال پر قائم رہے جس طرح فتوحات سے پہلے ان کے پاس کم مال تھا اسی کیفیت پر قائم رہے اور جس نے سلف صالحین کی سیرت کا مطالعہ کیا اس سے یہ چیز مخفی نہیں ہوگی۔ اس معاملہ میں ان کی خبریں بے شمار ہیں۔

امام مسلم نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ اس غنی سے محبت کرتا ہے جو متقی ہو اور اپنے آپ کو مخفی رکھے۔ متقی سے اس حدیث میں مراد یہ ہے کہ وہ گناہوں کو ترک کرے اور اللہ تعالیٰ کے احکامات پر عمل کرے اور خفی سے مراد یہ ہے کہ وہ ریاکاری اور دکھاوے کو ترک کرے۔ اور یہ حدیث بھی اسی پر دلالت کرتی ہے جو ہم نے کہا ہے کہ کمال اس میں ہے کہ انسان میانہ روی کو اختیار کرے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۵۰۵-۵۰۷، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

### فقر اور غنی میں موازنہ کے متعلق حرف آخر

ہم نے فقر اور غنی کے متعلق جو ابحاث نقل کی ہیں ان سے ہم نے یہی سمجھا ہے کہ غنی کو فقیر پر افضلیت حاصل ہے، اور واضح رہے کہ غنی سے مراد یہ نہیں ہے جس کے پاس مال و دولت کی کثرت ہو خواہ وہ اس مال و دولت میں اللہ تعالیٰ اور بندوں کے حقوق ادا کرے یا نہ کرے، بلکہ غنی سے مراد ایسا غنی ہے جو اللہ تعالیٰ کے دیے ہوئے مال و دولت سے مال و دولت کے متعلق جو اللہ تعالیٰ کے احکام ہیں ان پر عمل کرے اور اللہ تعالیٰ کے احکام بجالائے اور بندوں کے جو اس پر حقوق ہیں ان کو بھی ادا کرے اور خود سادگی سے زندگی گزارے اور عیش و عشرت میں پڑ کر اللہ تعالیٰ کے احکام سے غافل نہ ہو اور غریبوں کی امداد کرنے سے بے پروا نہ ہو اور مال و دولت پر مغرور نہ ہو۔ سو ایسا غنی فقیر پر حسب ذیل تین وجوہ سے افضل ہے:

(۱) غنی اللہ تعالیٰ کی صفت ہے اور فقیر مخلوق کی صفت ہے اور اللہ تعالیٰ کی صفت کی صفت سے افضل ہے، اس لیے غنی چونکہ اللہ تعالیٰ کی صفت سے متصف ہے اس لیے وہ فقیر سے افضل ہے۔

(۲) فقیر کے پاس چونکہ مال نہیں ہوتا اس لیے وہ بہت ساری مالی عبادات کرنے سے قاصر ہوتا ہے مثلاً حج اور عمرہ کرنا، زکوٰۃ ادا



کرنا، قربانی کرنا اور نفلی صدقات و خیرات کرنا اور اس قسم کی دوسری مالی عبادات فقیر نہیں کر سکتا جب کہ غنی یہ تمام عبادات بجا لاتا ہے، اس لیے بھی وہ فقیر سے افضل ہے۔

(۳) نبی ﷺ کا ابتدائی حال فقر تھا اور آپ کے پاس مال کی فراوانی نہیں تھی لیکن بعد میں اللہ تعالیٰ نے فتوحات کے ذریعہ آپ کو بکثرت مال فائز عطا فرمایا حتیٰ کہ وفات سے پہلے آپ کی ملکیت میں فدک کے باغات تھے اور بنو نضیر کی آمدنی بھی آپ کو حاصل تھی اور آپ کا یہ حال غنی کا حال تھا۔ سو نبی ﷺ کی صفت بھی غنی ہے اور اللہ تعالیٰ کی صفت بھی غنی ہے اس لیے غنی فقیر سے افضل ہے۔

صحیح البخاری: ۶۳۵۱، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین احسنی النجدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

غنی کی فقیر پر افضلیت کا بیان

کتنے غنی ایسے ہوتے ہیں جو ہزاروں فقیروں سے افضل ہوتے ہیں اور کتنے فقیر ایسے ہوتے ہیں جو ہزاروں اغنیاء سے افضل ہوتے ہیں، پھر اگر عوارض سے قطع نظر کر کے فی نفسہ فقر اور غنی کی طرف نظر کی جائے تو غنی احسن اور افضل ہے، کیونکہ اس سے خاص نفع اور عام نفع حاصل ہوتا ہے جو فقر کی وجہ سے حاصل نہیں ہوتا۔

اور علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ غنی شاکر افضل ہے یا فقیر صابر۔ بعض علماء نے کہا: غنی شاکر افضل ہوتا ہے، کیونکہ غنی سے امت کو وہ خیر اور نفع حاصل ہوتا ہے جو فقیر سے حاصل نہیں ہوتا۔ اور بعض علماء نے کہا کہ بلکہ فقیر صابر افضل ہوتا ہے، کیونکہ وہ مصائب اور قلب مال پر صبر کرتا ہے، سو وہ صابرین میں سے ہے، لیکن جب ہم نے اس پر من حیث الاطلاق نظر کی تو غنی شاکر افضل ہے، کیونکہ مال کے ساتھ مبتلا ہونا بھی ایک مصیبت ہے، مال سے متعلق اپنی ذمہ داریاں ہیں۔ پس اگر وہ مال کے حقوق بجا لائے اور ان کا شکر ادا کرے تو اس کی مشقت فقیر کے صبر کرنے کی مشقت سے زیادہ ہوگی، کیونکہ بہت سارے اغنیاء وہ ہیں جو فخر اور غرور میں زندگی بسر کرتے ہیں۔ (شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۳۲۳، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۱۔ باب: کَيْفَ كَانَ عَيْشُ النَّبِيِّ ﷺ  
کرتے تھے اور دنیا کو چھوڑے رکھتے تھے

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں نبی ﷺ کی زندگی کی کیفیت اور آپ کے اصحاب رضی اللہ عنہم کی زندگی کی کیفیت کا بیان ہے اور اس کا بیان ہے کہ انہوں نے دنیا کی لذیذ چیزوں کو اور دنیا کی عیش پرستی کو ترک کر رکھا تھا۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۵۲۔ حَدَّثَنِي أَبُو نَعِيمٍ بِشَوْءٍ مِنْ نَيْفٍ هَذَا الْحَدِيثِ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ ذَرٍّ حَدَّثَنَا مُجَاهِدٌ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِنْ كُنْتُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے ابو نعیم نے یہ حدیث نصف کے قریب بیان کی اور نصف دوسرے راوی نے بیان کی، ہمیں عمر بن ذر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں

لَا أَعْتَبِدُ بِكَيْدِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ وَإِنْ كُنْتُ  
لَا شَدَّ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ وَلَقَدْ تَعَدْتُ يَوْمًا  
عَلَى طَرِيقِهِمُ الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ فَمَرَّ أَبُو بَكْرٍ  
فَسَأَلَتْهُ عَنْ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَا سَأَلْتُهِ إِلَّا  
لِيُشْبِعَنِي فَمَرَّ وَلَمْ يَفْعَلْ ثُمَّ مَرَّ عُمَرُ فَسَأَلْتُهِ عَنْ  
آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَا سَأَلْتُهِ إِلَّا لِيُشْبِعَنِي فَمَرَّ فَلَمْ  
يَفْعَلْ ثُمَّ مَرَّ أَبُو الْقَاسِمِ رضي الله عنه فَتَبَسَّمَ حِينَ  
رَأَى وَعَرَفَ مَا فِي نَفْسِي وَمَا فِي وَجْهِهِ ثُمَّ قَالَ يَا أَبَا  
هِرَقْلَتُ لَبَيْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْحَقُّ وَمَضَى  
فَتَبِعْتُهُ فَدَخَلَ فَاسْتَأْذَنَ فَأُذِنَ لِي فَدَخَلَ فَوَجَدَ  
لَبَنًا فِي قَدَرٍ فَقَالَ مِنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبَنُ قَالُوا أَهْدَاهُ  
لَكَ فُلَانٌ أَوْ فُلَانَةٌ قَالَ أَبَا هِرَقْلَتُ لَبَيْتُ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ قَالَ الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَأَدْعُهُمْ لِي قَالَ وَأَهْلُ  
الصُّفَّةِ أَصْيَافُ الْإِسْلَامِ لَا يَأْذُونَ إِلَى أَهْلِ وَلَا مَالٍ  
وَلَا عَلَى أَحَدٍ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ وَلَمْ  
يَتَنَازَلْ مِنْهَا شَيْئًا وَإِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ  
وَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا فَسَأَلَنِي ذَلِكَ فَقُلْتُ  
وَمَا هَذَا اللَّبَنُ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ كُنْتُ أَحْسَى أَنَا أَنْ  
أُصِيبَ مِنْ هَذَا اللَّبَنِ شَرِبَةً أَتَقْوَى بِهَا فَإِذَا جَاءَ  
أَمْرِي فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَنِي مِنْ  
هَذَا اللَّبَنِ وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ  
صلی اللہ علیہ وسلم بَدُ فَاتَيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ فَاقْبَلُوا فَاسْتَأْذَنُوا  
فَأُذِنَ لَهُمْ وَأَخَذُوا مَجَالِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ قَالَ يَا أَبَا  
هِرَقْلَتُ لَبَيْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ خُذْ فَأَعْطِهِمْ قَالَ  
فَأَخَذْتُ الْقَدَمَ فَجَعَلْتُ أُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى  
يَرْوَى ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْقَدَمِ فَأُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى  
يَرْوَى ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْقَدَمِ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرْوَى ثُمَّ يَرُدُّ

مجاہد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یہ بیان کرتے تھے: اللہ ہی ہے جس کے سوا کوئی عبادت کا مستحق نہیں ہے، بے شک میں بھوک کی وجہ سے اپنے جگر (پیٹ) کو زمین پر لگا لیتا تھا اور بے شک میں بھوک کے سبب سے اپنے پیٹ پر پتھر کو باندھ لیتا تھا، اور ایک دن میں اس راستہ پر بیٹھ گیا جہاں سے صحابہ نکلتے تھے، سو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ گزرے، میں نے ان سے کتاب اللہ کی ایک آیت سے متعلق سوال کیا، میں نے ان سے یہ سوال صرف اس لیے کیا تھا کہ وہ مجھے پیٹ بھر کر کھانا کھلا دیں، سو وہ گزر گئے اور انہوں نے ایسا نہیں کیا، پھر میرے پاس سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ گزرے، میں نے ان سے بھی کتاب اللہ کی آیت سے متعلق سوال کیا، میں نے ان سے یہ سوال صرف اس لیے کیا تھا کہ وہ مجھے پیٹ بھر کر کھانا کھلا دیں، سو وہ بھی گزر گئے اور انہوں نے بھی ایسا نہیں کیا، پھر میرے پاس سے ابو القاسم رضی اللہ عنہ گزرے، آپ نے جب مجھے دیکھا تو آپ مسکرائے اور آپ نے جان لیا جو کچھ میرے دل میں ہے اور جو میرے چہرہ میں تاثرات تھے، پھر آپ نے فرمایا: اے ابابکر! میں نے عرض کیا: لَبَّیک یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: میرے ساتھ چلو، اور آپ چل پڑے، میں آپ کے پیچھے آیا، آپ گھر میں داخل ہوئے، پس آپ نے اجازت طلب کی، پھر آپ نے مجھے اجازت دی، آپ گھر میں گئے تو آپ کو ایک پیالہ میں دودھ ملا، آپ نے پوچھا: یہ دودھ کہاں سے آیا؟ گھر والوں نے بتایا کہ یہ فلاں مرد نے یا فلاں عورت نے آپ کے لیے ہدیہ بھیجا ہے، آپ نے فرمایا: اے ابابکر! میں نے عرض کیا: لَبَّیک یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: اہل صفہ سے جا کر ملو اور ان کو میرے لیے بلا کر لاؤ، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بتایا: اہل صفہ اسلام کے مہمان تھے، وہ گھر والوں کے ساتھ نہیں رہتے تھے اور نہ کسی اور کے ساتھ اور نہ ان کے پاس مال تھا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی صدقہ آتا تو آپ

عَلَى الْقَدَحِ حَتَّى اسْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدِهِ فَنَظَرَ إِلَيَّ فَتَبَسَّمَ فَقَالَ أَبَاهُ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بَقِيْتُ أَنَا وَأَنْتَ قُلْتُ صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اقْعُدْ فَاشْرَبْ فَقَعَدْتُ فَشَرِبْتُ فَقَالَ اشْرَبْ فَشَرِبْتُ فَمَا زَالَ يَقُولُ اشْرَبْ حَتَّى قُلْتُ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أَجِدُ لَهُ مَسْلَكًا قَالَ فَأَرِنِي فَأَعْطَيْتُهُ الْقَدَحَ فَحَمِدَ اللَّهُ وَسَمِيَ وَشَرِبَ الْفَضْلَةَ۔

آتا تو آپ اس صدقہ کو اہل صفہ کے پاس بھیجتے اور خود اس میں سے کچھ بھی نہیں لیتے تھے اور جب آپ کے پاس کوئی ہدیہ آتا تو آپ ان کو بلا تے اور خود بھی اس میں سے لیتے اور ان کو بھی اس میں شریک کرتے، سو یہ مجھے برا لگا، میں نے دل میں کہا: یہ اتنا سا دودھ اہل صفہ کے مقابلہ میں کیا ہوگا اور میں زیادہ حق دار تھا کہ میں اس دودھ سے کوئی گھونٹ پاتا اور اس سے قوت حاصل کرتا، پھر جب اہل صفہ آجائیں گے تو آپ مجھے حکم دیں گے تو پھر میں ان کو یہ دودھ پیش کروں گا اور یہ توقع نہیں ہے کہ پھر اس دودھ سے مجھے بھی کچھ ملے گا اور اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کے سوا میرے لیے اور کوئی چارہ کار نہیں تھا، پس میں اصحاب صفہ کے پاس آیا اور ان کو بلایا، سو وہ آئے، پس انہوں نے اجازت طلب کی، آپ نے ان کو اجازت دی اور وہ گھر کے اندر اپنی اپنی مجالس میں بیٹھ گئے، آپ نے فرمایا: اے اباہر! میں نے عرض کیا: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! آپ نے فرمایا: یہ دودھ لو اور ان کو دو، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بتایا: میں نے وہ دودھ کا پیالہ لیا اور ایک مرد کو میں دیتا وہ پیتا حتیٰ کہ وہ سیر ہو جاتا، پھر وہ مجھ کو پیالہ واپس کر دیتا، پھر میں دوسرے مرد کو وہ دیتا سو وہ پیتا حتیٰ کہ سیر ہو جاتا، پھر وہ مجھے پیالہ لوٹا دیتا، حتیٰ کہ وہ دودھ پی کر سیر ہو جاتا، پھر مجھ پر پیالہ لوٹا دیتا، حتیٰ کہ میں اخیر میں نبی ﷺ کے پاس پہنچا اور سب لوگ سیر ہو چکے تھے، آپ نے وہ پیالہ پکڑا اور اس کو میرے ہاتھ پر رکھا، پھر میری طرف دیکھا، پھر آپ مسکرائے، پھر آپ نے فرمایا: اے اباہر! میں نے کہا: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! آپ نے فرمایا: اب میں باقی ہوں اور تم باقی ہو، میں نے عرض کیا: آپ نے سچ فرمایا یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: بیٹھو، سو پیو، پس میں بیٹھا اور میں نے پیا، آپ نے فرمایا: پیو، سو میں نے پھر پیا، آپ مسلسل فرماتے رہے یہی حتیٰ کہ میں نے کہا: نہیں اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے! میں تو اس دودھ کے لیے



اب کوئی راستہ غی نہیں پاتا، آپ نے فرمایا: پس مجھے دکھاؤ، پس میں نے آپ کو پیالہ دیا، سو آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد کی اور بسم اللہ پڑھی اور باقی ماندہ دودھ پی لیا۔

(صحیح البخاری: ۵۳۷۵، ۶۲۳۶، ۶۲۵۲، سنن ترمذی: ۲۴۷۷، مسند احمد: ۱۰۳۰۱)

صحیح البخاری: ۶۲۵۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت ظاہر ہے، کیونکہ اس حدیث میں نبی ﷺ کی زندگی بسر کرنے کے طریقہ اور آپ کے اصحاب رضی اللہ عنہم کی زندگی بسر کرنے کے طریقہ کی خبر دی ہے۔

امام بخاری نے اس حدیث کا بعض حصہ کتاب الاستئذان میں مختصر روایت کیا ہے، وہاں اس کی روایت از ابو نعیم از عمر بن ذر از محمد بن مقاتل از حضرت عبد اللہ از عمر بن ذر سے کی ہے۔ پھر یہاں کتاب الرقاق میں اس حدیث کو دوبارہ ذکر کیا ہے اور یہاں اس کی فقط ابو نعیم سے طویل روایت کی ہے۔ اور امام ترمذی نے اس حدیث کی کتاب الزہد میں روایت کی ہے اور امام نسائی نے اس حدیث کی کتاب الرقاق میں روایت کی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث کی سند میں امام بخاری نے یہ ذکر کیا ہے کہ ”ابو نعیم نے یہ حدیث نصف کے قریب بیان کی اور نصف دوسرے راوی نے بیان کی۔“

علامہ کرمانی نے اس پر یہ اعتراض کیا ہے کہ اس میں اشکال ہے کہ باقی نصف حدیث بغیر سند کے باقی رہے گی اور پھر وہ نصف مبہم ہے، آیا وہ نصف اول ہے یا آخر ہے۔

پھر اس کا انہوں نے یہ جواب دیا کہ امام بخاری نے اس پر اعتماد کیا ہے جو انہوں نے کتاب الاطعمہ میں یوسف بن عیسیٰ المروزی سے روایت کی ہے۔ اور وہ اس حدیث کے نصف کے قریب ہے۔ پس شاید کہ امام بخاری نے نصف مذکور سے اس کا ارادہ کیا ہے جو ابو نعیم کی روایت ہے جس کو کتاب الاطعمہ میں ذکر نہیں کیا تھا۔ پس یہ پوری حدیث مسند ہو جائے گی۔ حدیث کا بعض حصہ یوسف سے مروی ہے اور بعض حصہ ابو نعیم سے مروی ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”اللہ الذی لا الہ الا هو“ اس جملہ سے پہلے واؤ قسمیہ محذوف ہے، اصل میں یوں ہے ”واللہ الذی“ یعنی اس ذات کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا اعتد بہکدی علی الارض“ یعنی میں اپنے پیٹ کو زمین کے ساتھ چپکا رہا تھا۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”لا شد الجبر علی بطنی“ یعنی میں اپنے پیٹ پر پتھر باندھے ہوئے تھا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے دوسری روایت ہے: ہم میں سے کسی ایک پر ضرور ایسے ایام آتے تھے کہ اسے ایسی کوئی چیز میسر نہیں ہوتی تھی جس سے وہ اپنی پشت کو سیدھا رکھ سکے حتیٰ کہ ہم میں سے کوئی ایک پتھر لیتا اور اس کو اپنے پیٹ کے گڑھے میں رکھتا، پھر اس کے اوپر کپڑا باندھ دیتا تا کہ پشت سیدھی رہے۔ اور پیٹ پر پتھر باندھنے کا فائدہ یہ ہے کہ کھڑے ہونے میں کمر سیدھی رہے، یا اس لیے کہ پیٹ میں جو غذا موجود ہے وہ جلدی جسم میں حلول نہ کرے۔ اور کبھی انتڑیوں کی ایک طرف مستور ہو جاتی اور ضعف کم ہو جاتا، یا پتھر کی ٹھنڈک سے بھوک کی گرمی کم ہو جاتی۔ یا اس میں کسر نفس کی طرف اشارہ ہے اور اس طرف اشارہ ہے کہ ابن آدم کا پیٹ صرف مٹی بھر سکتی ہے۔

علامہ خطابی نے کہا ہے: پیٹ پر پتھر باندھنے کو بعض لوگوں نے سبب اشکال قرار دیا، انہوں نے یہ وہم کیا کہ حجر کا لفظ غلط لکھا گیا ہے، اصل میں یہ حجر تھا زاء کے ساتھ، راء کے ساتھ نہیں تھا۔ اور حجر اس پٹی کو کہتے ہیں جس سے انسان اپنی کمر کو باندھ لیتا ہے، لیکن حجاز کے لوگوں کی یہ عادت تھی کہ جب انہیں بھوک بہت زیادہ لگتی اور ان کا پیٹ دوہرا ہو جاتا یا اس میں گڑھا پڑ جاتا اور ان کا سیدھا کھڑا ہونا مشکل ہو جاتا تو اس وقت وہ پتلے پتلے پتھروں کے پرت اپنے پیٹ پر باندھ لیتے تا کہ وہ سیدھے کھڑے ہو سکیں۔ علامہ عینی فرماتے ہیں: جن لوگوں نے پیٹ پر پتھر باندھنے کا انکار کیا، ان میں امام ابن حبان بھی ہیں، انہوں نے اپنی صحیح میں اس کا انکار کیا ہے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”علی طریقہم“ یعنی میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کا جو راستہ تھا جس راستہ سے وہ اپنے گھروں سے مسجد کی طرف جاتے تھے وہاں بیٹھ گیا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لیشبعنی“ یہ لفظ الاشباع سے ماخوذ ہے، اس کا معنی ہے: کسی بھوکے کو پیٹ بھر کر کھلا دینا۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”پھر میرے پاس سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ گزرے اور انہوں نے مجھے کھانا نہیں کھلایا اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ گزرے، انہوں نے بھی کھانا نہیں کھلایا“ اس کی وجہ یہ ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے سوال کو ظاہر پر محمول کیا، گویا وہ واقعی اس آیت کے متعلق معلوم کرنا چاہتے ہیں۔ یا یہ کہ ان دونوں کے پاس اس وقت کوئی ایسی چیز نہیں تھی جو اس وقت وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو کھلا سکتے۔ اور ایک روایت میں یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بعد میں افسوس ہوا کہ وہ کیوں نہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو اپنے گھر میں لے گئے اور ان کو کھانا کھلاتے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”واخذوا مجالسہم من البیت“ یعنی اصحاب صفہ میں سے ہر ایک آکر اس جگہ بیٹھ گیا جو جگہ اس کے بیٹھنے کے لائق تھی۔ اس حدیث میں یہ ذکر نہیں ہے کہ اصحاب صفہ کا عدد کتنا تھا اور کتاب الصلوٰۃ کے ابواب المساجد میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث گزر چکی ہے کہ میں نے ستر اصحاب صفہ کو دیکھا۔ الحدیث۔ اور حلیۃ الاولیاء میں مذکور ہے کہ ان کی تعداد اس وقت سو کے قریب تھی۔ اور ابو نعیم نے کہا ہے کہ اہل صفہ کی تعداد مختلف حالات کے اعتبار سے مختلف ہوتی تھی، بسا اوقات وہ جمع ہوتے تو زیادہ ہوتے تھے، بسا اوقات وہ کسی غزوہ میں یا کسی سفر میں گئے ہوتے تھے تو ان کی تعداد کم ہوتی تھی۔ اور کہا گیا ہے کہ یہاں پر ان کی تعداد ستر سے زیادہ تھی۔

جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو دودھ دیا تو آپ مسکرائے، کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ گمان تھا کہ ان

کے لیے دودھ نہیں بچے گا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”قال بقیۃ انا وانت“ یعنی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! اب میں اور تم باقی رہ گئے ہو۔ یہ اہل صفہ کے حاضرین کے اعتبار سے ہے۔ رہے وہ لوگ جو گھر میں تھے نبی ﷺ کے اہل تو ان کا اس روایت میں تعارض نہیں ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس وقت گھر میں اور کوئی نہ ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ گھر والے اپنے حصہ کا دودھ پہلے پی چکے ہوں۔ اور جواب پیالہ میں دودھ رکھا ہوا تھا وہ صرف نبی ﷺ کا حصہ تھا۔

اس روایت میں مذکور ہے ”فحمد اللہ و سبی“ یعنی نبی ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد کی اور بسم اللہ پڑھی اور دودھ پیا۔ آپ نے حمد اس لیے کی تاکہ اللہ تعالیٰ کی برکت حاصل ہو، اور بسم اللہ اس لیے پڑھی تاکہ کسی مشروب کو پیتے وقت سنت قائم ہو۔ اس حدیث میں بہ کثرت فوائد ہیں جسے وہ شخص نکال سکتا ہے جس کی نظر میں وسعت ہو۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۸۹-۹۱، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں مسدود نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی از اسماعیل، انہوں نے کہا: ہمیں قیس نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے حضرت سعد بن عقیل سے سنا، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں پہلا عرب ہوں جس نے اللہ کی راہ میں تیر مارا اور ہم نے اپنے آپ کو دیکھا، ہم اللہ کی راہ میں جہاد کرتے تھے اور ہمارے پاس کھانا نہیں ہوتا تھا سوائے کیکر کے پتوں کے اور اس درخت کے، اور ہم میں سے کوئی ایک بکری کی طرح قضائے حاجت میں بیگنیاں کرتا تھا، وہ بیگنیاں خشک ہوتی تھیں جڑی ہوئی نہیں ہوتی تھیں۔ اب یہ بنو اسد میرے اسلام کے عمل پر ملامت کرتے ہیں۔ (اگر ایسا ہے تو) پھر تو میں ناکام ہو گیا اور میری کوشش رائیگاں ہو گئی۔

۶۳۵۳۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا قَيْسٌ قَالَ سَمِعْتُ سَعْدًا يَقُولُ إِنِّي لَأَوَّلُ الْعَرَبِ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَرَأَيْتُنَا نَعْزُدُ وَمَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَأَى الْحَبْلَةَ وَهَذَا السُّرُورُ وَإِنْ أَحَدُنَا لَيَفْعُ كَمَا تَفْعُ الشَّاةُ مَا لَهُ خِلْطٌ ثُمَّ أَصْبَحَتْ بَنُو أَسَدٍ تَعَزُّونِي عَلَى الْإِسْلَامِ خَبْتُ إِذَا وَضَلْتُ سَعْيِي۔

(صحیح البخاری: ۶۳۵۳، ۵۳۱۲، ۳۷۲۸، صحیح مسلم: ۲۹۶۶، سنن ترمذی: ۲۳۶۵، سنن ابن ماجہ: ۱۳۱، مسند احمد: ۱۶۲۱)

صحیح البخاری: ۶۳۵۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کے عنوان میں نبی ﷺ کے اصحاب کی زندگی بسر کرنے کی کیفیت کا بیان ہے اور اس حدیث میں یہ ذکر ہے کہ



حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ اور ان کے رفقاء جہاد کے دوران کیکر کے درخت کے پتے کھاتے تھے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں یحییٰ کا ذکر ہے، یہ ابن سعید القطان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں اسماعیل کا ذکر ہے، یہ ابن ابی خالد ہیں۔ اور قیس کا ذکر ہے، یہ ابن ابی حازم ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں سعد کا ذکر ہے، وہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”لاول العرب“ یعنی میں ضرور پہلا عرب ہوں۔ اور سنن ترمذی کی روایت میں مذکور ہے: میں وہ پہلا مرد ہوں جس نے اللہ کی راہ میں کفار کا خون بہایا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الحبلۃ“ یہ کیکر کے درخت کا پھل ہے یا عام کانٹے دار درختوں کا پھل ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”السمو“ اس سے مراد ہے کیکر یا بول کا درخت۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”مالہ خلط“ یعنی وہ میٹگنیاں ایک دوسرے سے ملی ہوئی یا جڑی ہوئی نہیں ہوتی تھیں کیونکہ بہت زیادہ خشک ہوتی تھیں، تری نہیں ہوتی تھیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”تعزونی“ یعنی بنو اسد مجھے دین کے احکام کی تعلیم دیتے ہیں اور احکام اور فرائض پر واقف کرتے ہیں۔ یہ ”تعزیر السلطان“ سے ماخوذ ہے یعنی ادب سکھا کر کسی کو سیدھا کرنا۔

اس جگہ یہ سوال ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے لیے یہ کیسے جائز ہوا کہ وہ اپنی مدح کریں، حالانکہ مومن کی شان یہ ہے کہ وہ اپنی مدح کو ترک کرے، کیونکہ اپنی مدح کرنے سے حدیث میں منع کیا گیا ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ جب جاہلوں نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ پر یہ طعن کیا کہ وہ اچھی طرح سے نماز نہیں پڑھتے تو پھر وہ اپنی فضیلت اور اپنی مدح کا ذکر کرنے اور اس کو ظاہر کرنے پر مجبور ہو گئے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۲، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے عثمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از منصور از ابراہیم از الاسود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، انہوں نے فرمایا: جب سے سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ آئے کبھی آل محمد نے مسلسل تین دن گندم کا طعام سیر ہو کر کھانا نہیں کھایا حتیٰ کہ آپ کی وفات ہو گئی۔

۶۳۵۴۔ حَدَّثَنِي عُثْمَانُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا شَبِعَ آلَ مُحَمَّدٍ مِّنْهُ مَنًى مُّثْلُ قَدِيمِ الْمَدِينَةِ مِنْ طَعَامٍ بِيَوْمٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ تَبَاغَا حَتَّى قُبِضَ۔

(صحیح البخاری: ۵۳۱۶، ۶۳۵۴، صحیح مسلم: ۲۹۷۰، سنن نسائی: ۴۳۳۲، سنن ابن ماجہ: ۳۳۴۳، مسند احمد: ۲۳۶۳۱)

صحیح البخاری: ۶۳۵۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ اس حدیث میں نبی ﷺ کی آل کی گزران اس طرح بیان کی گئی ہے کہ انہوں نے تین دن مسلسل سیر ہو کر گندم نہیں کھایا۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عثمان کا ذکر ہے، وہ ابن ابی شیبہ ہیں۔ اور جریر کا ذکر ہے، وہ ابن عبد الحمید ہیں، اور منصور کا ذکر ہے، وہ ابن المستمر ہیں۔ اور ابراہیم کا ذکر ہے، وہ النخعی ہیں۔ اور الاسود کا ذکر ہے، وہ ابن یزید ہیں۔ اور یہ تمام راوی کوفی ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”حق قبض“ اس میں یہ اشارہ ہے کہ نبی ﷺ مدینہ میں اقامت کی پوری مدت اسی حالت پر برقرار رہے اور وہ دس سال ہیں۔ اور ان دس سالوں میں آپ کے سفر کے ایام ہیں اور آپ کے غزوات کے ایام ہیں اور حج اور عمرہ کے ایام ہیں۔

نبی ﷺ کی قلتِ خوراک کے متعلق دیگر روایات

امام محمد بن سعد نے اس حدیث کو ابراہیم نخعی سے اس طرح روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے دسترخوان سے روٹی کا ایک ٹکڑا تک نہیں اٹھایا گیا حتیٰ کہ آپ کی وفات ہو گئی۔

اور امام مسلم نے اپنی سند کے ساتھ روایت کی ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سیدنا محمد ﷺ کی آل نے گندم کی روٹی سالن کے ساتھ سیر ہو کر کبھی نہیں کھائی۔

نیز امام مسلم کی ایک اور روایت ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کبھی روٹی اور زیتون کے تیل کو ایک دن میں دو مرتبہ نہیں کھایا۔

نیز ایک اور سند کے ساتھ روایت ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: اللہ کی قسم! کبھی آپ نے ایک دن میں دو مرتبہ روٹی اور گوشت کو سیر ہو کر نہیں کھایا۔

اور امام محمد بن سعد نے شعبی کی سند کے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے اوپر چار ماہ ایسے آئے جن میں آپ نے گندم کی روٹی سیر ہو کر نہیں کھائی۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۵۵۔ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ هُوَ الْأَكْبَرِيُّ عَنْ مِسْعَرِ بْنِ كِدَامٍ عَنْ هِلَالِ الْوُزَانِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا أَكَلَ آلُ مُحَمَّدٍ ﷺ أَكَلَتَيْنِ فِي يَوْمٍ إِلَّا اخْتَدَاهُمَا تَبَرُّؤٌ (صحیح مسلم: ۲۹۷۱)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے اسحاق بن ابراہیم بن عبد الرحمن نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں اسحاق نے حدیث بیان کی اور وہ الازرق ہیں از مسعر بن کدام از ہلال الوزان از عروہ از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ سیدنا محمد ﷺ کی آل نے کبھی ایک دن میں دو مرتبہ کھانا نہیں

کھایا مگر ان دو کھانوں میں سے ایک کھانا کھجوریں ہوتی تھیں۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے احمد بن ابی رجا نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں النضر نے حدیث بیان کی از ہشام، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے خبر دی از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا بستر چمڑے کا تھا جس میں کھجور کی چھال بھری ہوئی تھی۔

۶۳۵۶۔ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ ابْنُ أَبِي رَجَاءٍ حَدَّثَنَا النُّضْرُ عَنْ هِشَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَدَمٍ وَخَشُوعًا مِنْ لَبَفٍ۔

(صحیح مسلم: ۲۰۸۲، سنن ترمذی: ۱۷۶۱، سنن ابوداؤد: ۴۱۴۶، سنن ابن ماجہ: ۴۱۵۱، مسند احمد: ۲۳۹۳۰)

صحیح البخاری: ۶۳۵۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں ”فراش“ کا لفظ ہے اور دوسری حدیث میں اس کی جگہ ”ضجاء“ کا لفظ ہے اور اس کا معنی بھی بستر ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ہدبہ بن خالد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہام بن یحییٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں قتادہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہم حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور ان کی روٹی پکانے والا کھڑا ہوا تھا، انہوں نے کہا: کھاؤ، میں نہیں جانتا کہ کبھی نبی ﷺ نے پتلی چپاتی دیکھی ہو حتیٰ کہ آپ اللہ تعالیٰ کے ساتھ واصل ہو گئے، اور نہ کبھی آپ نے اپنی آنکھوں سے بھنی ہوئی مسلم بکری دیکھی۔

۶۳۵۷۔ حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا هَمَامُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ كُنَّا قَالِي أَنَسَ بْنِ مَالِكٍ وَخَبَّازُهُ قَائِمٌ وَقَالَ كُلُوا فَمَا أَعْلَمُ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى رَغِيفًا مَوْقَعًا حَتَّى لَحِقَ بِاللهِ وَلَا رَأَى شَاءَ سَبِيطًا بِعَيْنِهِ قَطُّ۔

(سنن ابن ماجہ: ۴۳۳۹، مسند احمد: ۱۱۸۸۷)

صحیح البخاری: ۶۳۵۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت ظاہر ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”موقھا“ علامہ ابن الاثیر نے بیان کیا: یہ وہ روٹیاں ہیں جو بڑی بڑی اور پتلی ہوں، ان کو رقیق اور



رقاق کہا جاتا ہے جیسا کہ طویل اور طویل ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”سبیطاً“ یعنی بھنی ہوئی۔ بکری کو ذبح کرنے کے بعد اس کی کھال اور اون کو اتار لیا جاتا ہے، پھر اس کو گرم پانی میں ڈال دیتے ہیں اور یہ اس لیے کیا جاتا ہے تاکہ بکری کا گوشت گل جائے یا بھن جائے۔ اور اس حدیث سے غرض یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کھانے پینے میں لذیذ نعمتوں کو اختیار نہیں فرماتے تھے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۵۸۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا هِشَامٌ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ يَأْتِي عَلَيْنَا الشَّهْرُ مَا نُوْقِدُ فِيهِ نَارًا إِنَّمَا هُوَ الشَّرُّ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنْ تُؤْتَى بِاللَّحِيمِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن المثنیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشام نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے خبر دی، از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ ہمارے اوپر ایسا مہینہ آتا جس میں ہم آگ نہیں جلاتے تھے، اس مہینہ میں صرف کھجور اور پانی ہوتا تھا، سوا اس کے کہیں سے تھوڑا سا گوشت آجائے۔

(صحیح مسلم: ۲۹۷۲، سنن ترمذی: ۲۳۷۱، سنن ابن ماجہ: ۴۱۴۴، مسند احمد: ۲۳۷۱۲)

صحیح البخاری: ۶۳۵۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت اس طرح ہے کہ اس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے گھروالوں کی زندگی بسر کرنے کی کیفیت کا بیان ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ، اور وہ القطان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ہشام، وہ ابن عروہ ہیں۔ یہ حدیث امام بخاری کی متفرد روایات میں سے ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”لحیم“ یہ لحم کی تصغیر ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ اشارہ کیا کہ وہ گوشت بہت تھوڑا سا ہوتا تھا۔ اور ایک روایت میں لحم بھی ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۵۹۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَوْثِيُّ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُومَانَ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدالعزیز بن عبد اللہ الاویسی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے ابن

عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لِعُرْوَةَ ابْنِ أَخْتِي إِذَا  
كُنَّا لَنَنْظُرَ إِلَى الْهَلَالِ ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ فِي شَهْرَيْنِ وَمَا  
أَوْقَدَتْ فِي أَبْيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَارًا فَقُلْتُ مَا  
كَانَ يُعِيشُكُمْ قَالَتْ الْأَسْوَدَانِ الشَّعْرُ وَالْبَاءُ إِلَّا أَنَّهُ قَدْ  
كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ جِدَارٌ مِنَ الْأَنْصَارِ كَانَ  
لَهُمْ مَنَائِحُ وَكَانُوا يَسْتَحُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِنْ  
أَبْيَاتِهِمْ فَيَسْقِينَاهُ

ابی حازم نے حدیث بیان کی از والد خود از یزید بن رومان از عروہ  
از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، انہوں نے عروہ سے کہا: اے میرے  
بھانجے! بے شک ہم دو مہینوں میں تین مرتبہ چاند کی پہلی تاریخ کو  
دیکھتے تھے اور ان مہینوں میں رسول اللہ ﷺ کے گھروں میں  
آگ نہیں جلتی تھی۔ میں نے عرض کیا: پھر آپ کی زندگی کس چیز  
سے بسر ہوتی تھی؟ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: دو سیاہ چیزیں:  
کھجور اور پانی، مگر یہ کہ کبھی رسول اللہ ﷺ کے انصار میں سے  
کچھ پڑوسی تھے جن کو دودھ دینے والی اونٹنیاں بطور عطیہ دی گئی  
تھیں اور وہ اپنے گھروں سے رسول اللہ ﷺ کے لیے دودھ کا  
عطیہ دیتے تھے، سو ہم اس کو پیتے تھے۔

(صحیح البخاری: ۲۵۶۷، ۶۳۵۸، ۶۳۵۹، صحیح مسلم: ۲۹۷۲، سنن ترمذی: ۲۳۷۱، سنن ابن ماجہ: ۴۱۳۵، مسند احمد: ۲۴۰۴۰)

صحیح البخاری: ۶۳۵۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن ابی حازم، وہ عبد العزیز ہیں اور ان کے والد سلمہ بن دینار ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں  
یزید بن رومان کا ذکر ہے، یہ ابوروح الاسدی المدنی ہیں جو حضرت الزبیر بن العوام رضی اللہ عنہ کے آزاد کردہ غلام تھے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”من ابیاتہم“ اور کتاب الہبہ میں یہ حدیث ہے اس میں ”من البیانہم“ کا لفظ ہے، یعنی وہ اپنے  
دودھ میں سے ہمیں دودھ بھیجتے تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ابن اختی“ یعنی اے میرے بھانجے اور اس میں حرف نداء محذوف ہے۔ اور عروہ کی والدہ  
حضرت اسماء بنت ابی بکر صدیق رضی اللہ عنہا تھیں جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی بہن تھیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”منائح“ یہ منیحت کی جمع ہے اور ”منیحة“ اس اونٹنی کو کہتے ہیں جس کو کوئی مرد دوسرے کو دے کہ  
اس کا دودھ نکال کر پی لیا کرو، یا کوئی بکری ہو جس کو اس لیے دیا جائے کہ دودھ پینے کے بعد وہ اونٹنی یا بکری واپس کر دی جائے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فیسقیناہ“ یعنی رسول اللہ ﷺ ہمیں وہ دودھ پلاتے تھے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۰۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ ارْزُقْ آلَ مُحَمَّدٍ قُوتًا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبد اللہ بن محمد نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن فضیل نے حدیث بیان کی از والد خود از عمارہ از ابی زرعہ از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! آل محمد کو قوت عطا فرما، (یعنی اتنا رزق دے جس سے ان کی رقی حیات برقرار رہے)۔

(صحیح مسلم: ۱۰۵۵، سنن ترمذی: ۲۳۶۱، سنن ابن ماجہ: ۴۱۳۹، مسند احمد: ۹۳۶۱)

صحیح البخاری: ۶۳۵۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

یہ حدیث باب کے عنوان کے اس طرح مطابق ہے کہ اس میں کھانے کے لیے صرف اتنی مقدار کی طلب کا بیان ہے جس سے رقی حیات برقرار رہے۔ اور زہد کا مرتبہ اس سے زیادہ ہے۔ اور نبی ﷺ کی زندگی اسی سادگی سے بسر ہوتی تھی۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن محمد کا ذکر ہے، جو السندی کے نام سے معروف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں محمد بن فضیل کا ذکر ہے اور فضیل، فضل کی تصغیر ہے۔ یہ ابن غزوان الفسی الکوفی ہیں۔ اس حدیث کی سند میں جس محمد کا ذکر ہے، یہ اپنے والد فضیل سے روایت کرتے ہیں اور وہ اپنے والد عمارہ سے روایت کرتے ہیں، وہ ابن القحطاع ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو زرعہ، وہ بوڑھے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں ”قوت“ کا ذکر ہے، یعنی وہ رزق جو تھوڑی مقدار میں ہو۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ کی سادہ حیات اور بھوک و پیاس برداشت کرنے کا بیان

امام ابن جریر طبری نے کہا ہے: شارع ﷺ، صحابہ اور تابعین میں سے سلف صالحین نے سادہ زندگی اختیار کی اور فقر اور فاقہ کی تلخی پر صبر کیا اور سخت اور موٹے کپڑے پہننے کی مشقت کو برداشت کیا اور ٹھنی کی حلاوت اور اس کی نعمتوں کو ترک کر دیا اور صرف اتنی مقدار خوراک پر گزارہ کیا جس سے ان کی کمر سیدھی رہ سکے اور رقی حیات قائم رہے، جیسے ہمارے نبی علیہ الفضل الصلوٰۃ والسلام کی



کئی دن بھوکے رہتے تھے اور بھوک کی شدت سے پیٹ پر پتھر باندھ لیتے تھے اور زندگی کی سختی کو ترجیح دیتے تھے اور اس پر صبر کرتے تھے، حالانکہ آپ کو یقین تھا کہ اگر آپ اپنے رب سے یہ سوال کریں کہ وہ آپ کے لیے مکہ کے پہاڑوں کو سونا بنا دے اور چاندی بنا دے تو اللہ تعالیٰ ضرور ایسا کرتا اور ہمیشہ سے نیکو کار اسی طریقہ پر گامزن رہے ہیں۔

کیا تم نہیں دیکھتے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھی بھوک کی شدت سے پیٹ پر پتھر باندھتے تھے اور گزرنے والے صحابہ سے قرآن کی آیت پوچھتے تھے تاکہ وہ ان کے حال پر مطلع ہو کر انہیں کچھ کھانا کھلائیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی بھوک کی شدت والی حدیث کے فوائد

(۱) صحیح البخاری: ۶۳۵۲ سے معلوم ہوا کہ اپنی حاجت کو مخفی رکھنا اس کے ظاہر کرنے سے بہتر ہے اور صالحین اور صابریں کے اخلاص کے مشابہ ہے۔ اگرچہ یہ جائز ہے کہ انسان اپنے باطنی حال کی خبر دے اور اس سے اپنی ضرورت کو بیان کرے جس سے یہ توقع ہو کہ وہ اس کی حاجت کو پورا کرے گا۔

(۲) اس میں نبوت کے علوم میں سے عظیم علم ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے جان لیا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے دل میں کیا ہے جس کو حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما نہیں جان سکے تھے۔

(۳) اور اس حدیث میں نبی ﷺ کا عظیم معجزہ ہے کہ تھوڑا سا دودھ آپ کی برکت سے اتنا زیادہ ہو گیا کہ اس کو تمام اصحاب صفہ نے پی لیا۔

(۴) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ دوسروں کے لیے ایثار کرتے تھے اور تمام عرب سے زیادہ آپ جواد تھے، کیونکہ آپ نے خود نہیں پیا اور اصحاب صفہ کو دودھ پلایا اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو اصرار کر کے دودھ پلایا۔ اور آپ نے دنیا کی کوئی چیز اپنے لیے خاص نہیں کی۔

(۵) نیز ایک حدیث میں ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: جس کو حکیم بننے سے خوشی ہو اسے چاہیے کہ کم خوراک کھائے، کیونکہ جب اس کا پیٹ بھر جاتا ہے تو وہ حکمت کے نور کو چھپا دیتا ہے۔

(۶) مالک بن دینار نے کہا: میں نے عبد اللہ رازی سے سنا کہ اللہ کا علم رکھنے والے یہ کہتے ہیں کہ سیر ہو کر کھانا دل میں شقاوت کو پیدا کرتا ہے اور بدن کو کمزور کرتا ہے۔

(۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں ایک دن نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ بیٹھ کر نماز پڑھ رہے تھے، میں نے آپ سے سوال کیا، آپ نے پوچھا: بھوک سے سوال کر رہے ہو، سو میں رونے لگا، آپ نے فرمایا: مت روؤ، کیونکہ حساب کی شدت بھوکے شخص کو نہیں پہنچے گی جب اس سے حساب لیا جائے گا۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۷۵-۷۸۰، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

باب مذکور کی احادیث کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث مذکور (صحیح البخاری: ۶۳۵۲) کے مزید فوائد

(۱) اس حدیث میں مذکور ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو مسلسل دودھ پینے کے لیے فرمایا تو انہوں نے کہا: اللہ کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا ہے! میں تو اب اس دودھ کے لیے کوئی راستہ ہی نہیں پاتا۔  
اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کسی مسلمان کا بہت زیادہ پیٹ بھر کر کھانا پینا بھی جائز ہے، اتنا زیادہ کے اس کے بعد مزید کھانے پینے کی گنجائش نہ رہے۔ اور چونکہ نبی ﷺ نے اس کو مقرر رکھا، اس سے معلوم ہوا کہ یہ جائز ہے۔ اور جن لوگوں نے یہ کہا کہ بہت زیادہ سیر ہو کر کھانا پینا جائز نہیں ہے، ان کا یہ قول صحیح نہیں ہے۔ اور جب دودھ زیادہ پینا جائز ہے تو بہت رقیق ہوتا ہے اور آسانی سے جسم میں نفوذ کر جاتا ہے تو جو اس سے کثیف غذا کھیں ہوں گی، ان کو کھانا کیوں نہیں جائز ہوگا۔ لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ اس صورت کے ساتھ مخصوص ہو، کیونکہ اس حال میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو شدید بھوک لگی ہوئی تھی اور امام ترمذی نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس حدیث کے بعد حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے یہ حدیث روایت کی ہے جس میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو لوگ دنیا میں زیادہ سیر ہو کر کھاتے ہیں وہ قیامت کے دن زیادہ بھوکے ہوں گے۔ اور اسی باب میں حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ سے بھی یہی روایت ہے۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: اس حدیث کی امام حاکم نے روایت کی ہے اور امام احمد نے اس کو ضعیف قرار دیا، اور نیز اس باب میں حضرت مقدم بن معدی کرب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ابن آدم کے بھرے ہوئے پیٹ سے اور کوئی برابر تن نہیں ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جن احادیث میں پیٹ بھر کر کھانے کی مذمت ہے وہ ان لوگوں کے لیے ہے جو عادتاً بہت زیادہ پیٹ بھر کر کھاتے ہوں، کیونکہ اس کی وجہ سے عبادت میں سستی ہوتی ہے (اور اس سے متعدد موذی بیماریاں پیدا ہوتی ہیں مثلاً ذیابیطس (ڈائیبیٹس) بلند فشار دم (ہائی بلڈ پریشر) اور فالج۔ سعیدی غفرلہ)۔  
اور جواز اس صورت پر محمول ہے جو کبھی کبھار بہت زیادہ بھوک کے غلبہ سے زیادہ سیر ہو کر کھائے۔

(۲) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آدمی کو اپنی حاجت اور ضرورت چھپانی چاہیے اور اشارہ کے ساتھ اپنی ضرورت کو بیان کرنا اس کو ظاہر کرنے اور صراحتاً بیان کرنے سے بہتر ہے جیسا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما سے قرآن مجید کی آیت کے متعلق دریافت کیا کہ شاید وہ ان کے بھوکے ہونے کی طرف متوجہ ہو جائیں۔

(۳) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ انسان کو چاہیے کہ اپنی ضرورتوں کے اوپر اپنے احباب اور اپنے خدام کی ضرورتوں کو ترجیح دے، کیونکہ نبی ﷺ نے بجائے خود دودھ پینے کے اصحاب صفہ کو دودھ پلایا اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو دودھ پلایا۔

(۴) نیز اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی ﷺ کے زمانہ میں بعض صحابہ بہت تنگدست تھے اور اس میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی فضیلت ہے کہ انہوں نے شدید بھوک کے باوجود کسی کے آگے اپنا ہاتھ نہیں پھیلایا اور کسی سے صراحتاً یہ سوال نہیں کیا کہ ان کو کھانا کھلائے اور صرف تعریف اور اشارہ پر اکتفاء کیا۔

(۵) اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ نبی ﷺ کے حکم کی اطاعت اپنی ذاتی ضرورت کو پورا کرنے پر مقدم ہے، کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو شدید بھوک لگی ہوئی تھی، اس کے باوجود جب نبی ﷺ نے فرمایا کہ اصحاب صفہ کو بلاؤ اور ان کو دودھ پلاؤ، تو

انہوں نے نبی ﷺ کے حکم کی اطاعت کی اور اپنی بھوک پیاس کی پرواہ نہیں کی۔

(۶) اس حدیث میں اہل الصفا کی فضیلت ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے ان کو اپنے گھر بلا کر انہیں دودھ پلایا۔

(۷) اصحاب صفا نبی ﷺ کے گھر میں بغیر اجازت کے داخل نہیں ہوئے، اس سے یہ معلوم ہوا کہ جب کسی کو بلایا جائے اور وہ بلانے والے کے گھر پہنچ جائے تو اس کی اجازت کے بغیر گھر میں داخل نہ ہو۔

(۸) اس حدیث میں مذکور ہے: اصحاب صفا آنے کے بعد ان میں سے ہر ایک اپنی مناسب جگہ پر بیٹھ گئے، اس سے معلوم ہوا کہ ہر شخص کو اس جگہ پر بیٹھنا چاہیے جو اس کے لیے مناسب ہو۔

(۹) اس حدیث میں یہ ذکر ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اس جگہ بیٹھ گئے جہاں سے حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما گزرے اور ان کے بعد رسول اللہ ﷺ گزرے، اس سے معلوم ہوا کہ حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کے ساتھ رہتے تھے۔

(۱۰) رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کہا: اے ابو ہریرہ! اس سے معلوم ہوا کہ اپنے خادم کو کنیت کے ساتھ بلانا جائز ہے اور کنیت میں ترخیم کرنا بھی جائز ہے۔ (ترخیم کا مطلب ہے منادئی کے آخری حرف کو تخفیف کی غرض سے حذف کر دینا)۔

(۱۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کسی بزرگ شخص کا اپنے خادم کو بلانا جائز ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو بلایا۔

(۱۲) اس حدیث میں فراست کا ثبوت ہے، فراست کا مطلب ہے: قرآن کی بناء پر کسی امر غیبی کو معلوم کر لینا، مثلاً حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے چہرہ پر جو بھوک کے آثار تھے اس سے نبی ﷺ نے ان کی بھوک کو جان لیا۔

(۱۳) جب نبی ﷺ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو بلایا تو انہوں نے کہا: لبیک، اس سے معلوم ہوا کہ لبیک کے ساتھ جواب دینا جائز ہے۔

(۱۴) جب حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ گھر پہنچے تب بھی رسول اللہ ﷺ سے اجازت لے کر گھر میں داخل ہوئے۔ اس سے معلوم ہوا کہ خادم کو مخدوم کے گھر اجازت لے کر جانا چاہیے۔

(۱۵) اس حدیث میں مذکور ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ گھر پہنچے تو آپ نے وہاں دودھ کا ایک پیالہ دیکھا تو آپ نے گھر والوں سے پوچھا: یہ دودھ کا پیالہ کہاں سے آیا ہے تو انہوں نے بتایا کہ فلاں نے آپ کے لیے ہدیہ بھیجا ہے، اور نبی ﷺ ہدیہ قبول فرماتے تھے اور اس میں سے بعض فقراء کو بھی عطا فرماتے تھے اور اگر صدقہ ہوتا تو حضور ﷺ اس کو تناول نہیں فرماتے اور جو صدقہ کا مستحق ہوتا آپ اس کو عطا فرمادیتے، تو نبی ﷺ نے اس دودھ کے متعلق معلوم کیا کہ دودھ کہاں سے آیا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ جب گھر میں کوئی کھانے پینے کی چیز آئے تو اس کے متعلق تفتیش اور تحقیق کرنی چاہیے۔

(۱۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اصحاب صفا کو دودھ پلا رہے تھے تو جب وہ ان کو دودھ پلا چکے تو پھر نبی ﷺ نے فرمایا: اب تم پیو، تو اس سے معلوم ہوا کہ جو قوم کا ساتی ہو اس کو آخر میں پینا چاہیے۔

(۱۷) نبی ﷺ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بعد دودھ پیا، اس سے معلوم ہوا کہ گھر کے مالک کو سب کے آخر میں کھانا چاہیے۔

(۱۸) نبی ﷺ نے اللہ کی حمد کر کے اور بسم اللہ پڑھ کر دودھ پیا، اس سے معلوم ہوا کہ کھانے پینے سے پہلے اللہ تعالیٰ کی حمد کرنی



چاہیے اور بسم اللہ پڑھنی چاہیے۔

(۱۹) اس حدیث میں یہ ثبوت ہے کہ نبی ﷺ نادار صحابہ کا اور اپنے خدام کا خیال رکھتے تھے، اسی وجہ سے جب آپ کے پاس دودھ آیا تو آپ نے اصحاب صفہ کو بلایا اور ان کو دودھ پلایا۔

(۲۰) اس حدیث میں نبی ﷺ کا عظیم معجزہ ہے کہ ایک پیالہ دودھ میں اتنی برکت ہو گئی کہ وہ تمام اصحاب صفہ کے لیے کافی ہو گیا اور پھر بھی اتنا بچ گیا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اتنا زیادہ سیر ہو کر پیا کہ مزید پینے کی ان کے جسم میں گنجائش نہیں رہی۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۵۱۷، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

۱۸۔ بَابُ: الْقَصْدِ وَالْمَدَامَةِ عَلَى الْعَمَلِ      میانہ روی اور کسی (نیک) عمل پر مداومت کرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ میانہ روی مستحب ہے اور یہ کسی کام میں اعتدال کو قائم رکھنا ہے۔ اور کہا جاتا ہے کہ افراط اور تفریط کے درمیان متوسط طریقہ کو اختیار کرنا صحیح ہے۔ اور مداومت کا مطلب یہ ہے کہ کسی نیک عمل پر مداومت کی جائے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں میرے والد نے خبر دی از شعبہ از اشعث، انہوں نے کہا: میں نے اپنے والد سے سنا، انہوں نے کہا: میں نے مسروق سے سنا، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ کونسا عمل نبی ﷺ کے نزدیک زیادہ پسندیدہ تھا؟ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: الدائم، میں نے پوچھا کہ نبی ﷺ رات کو کس وقت اٹھتے تھے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: آپ اس وقت اٹھتے تھے جب آپ مزغ کی اذان سنتے تھے۔

۶۴۶۱۔ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ أَخْبَرَنَا أَبِي عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَشْعَثَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ مَسْرُوقًا قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَمَّا الْعَمَلُ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ الدَّائِمُ قَالَ قُلْتُ فَأَيُّ حَيِّينَ كَانَ يَقُومُ قَالَتْ كَانَ يَقُومُ إِذَا سَبَعَ الصَّارِخَ۔

(صحیح البخاری: ۱۱۳۲، ۶۴۶۱، ۶۴۶۲، صحیح مسلم: ۷۴۱، سنن نسائی: ۱۶۱۶، سنن ابوداؤد: ۱۳۱۷، مسند احمد: ۲۵۱۴۳، موطا امام مالک: ۴۲۲)

صحیح البخاری: ۶۴۶۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کے عنوان کے دو جز ہیں: میانہ روی اور دائمی عمل۔ اور حدیث مذکور عنوان کے دوسرے جز کے مطابق ہے یعنی دائمی

عمل کے مطابق ہے۔

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدان، یہ عبد اللہ بن عثمان بن جبلة المروزی کا لقب ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اشعث، یہ ابن ابی شعثاء ہیں اور ان کا نام سلیم بن الاسود ہے۔ یہ حدیث کتاب التجرد میں باب ”من نام عند السحرا“ میں گزر چکی ہے۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے کہ مسروق نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کس وقت اٹھتے تھے یعنی نیند سے؟ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: جب آپ صارخ کو سنتے تھے، صارخ کا معنی ہے: بلند آواز سے چیخنا اور پکارنا۔ یہاں اس سے مراد ہے مرغ کی اذان کی آواز۔ علامہ الکرمانی نے کہا ہے: یا مؤذن کی آواز۔ لیکن یہ درست نہیں ہے کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم مؤذن کی اذان سے بہت پہلے اٹھتے تھے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۲۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ أَحَبُّ الْعَمَلِ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّذِي يَذُومُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ نے حدیث بیان کی از مالک از ہشام بن عروہ از والد خود از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک زیادہ پسندیدہ عمل وہ تھا جس پر عمل کرنے والا ہمیشہ عمل کرے۔

(صحیح البخاری: ۱۱۳۲، ۶۳۶۲، صحیح مسلم: ۷۳۱، سنن نسائی: ۱۶۱۶، سنن ابوداؤد: ۱۳۱۷، مسند احمد: ۲۵۱۴۳، موطا امام مالک: ۴۲۲)

### صحیح البخاری: ۶۳۶۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

یہ حدیث بھی عنوان کے جز ثانی کے مطابق ہے یعنی کسی عمل پر دوام کرنا۔ اور امام بخاری اس حدیث کی روایت میں منفرد ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۳۔ حَدَّثَنَا آدَمُ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَثْبٍ عَنْ سَعِيدِ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنْ يَنْجِيَ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَكَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ سَيَذُودَا وَقَارِبُوا وَاعْدُوا وَرُدُّوهُمَا وَشَيْئٌ مِنَ الدُّلْجَةِ وَالْقَصْدِ الْقَصْدُ تَهْلُغُوا۔  
امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں آدم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابن ابی ذثب نے حدیث بیان کی از سعید التمیمی از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کسی شخص کو ہرگز اس کا عمل نجات نہیں دے گا، صحابہ نے پوچھا: آپ کو بھی یا رسول اللہ؟ آپ نے فرمایا: اور مجھ کو بھی، سوا اس کے کہ اللہ تعالیٰ مجھے اپنی رحمت سے ڈھانپ لے، تم درست کام کرو اور درمیانی کام

(صحیح مسلم: ۲۸۱۶، سنن ابن ماجہ: ۴۲۰۱، مسند احمد: ۷۱۶۴)

کرو، اور صبح کے وقت میں عمل کرو اور شام کے وقت میں عمل کرو، اور کچھ رات کے اندھیرے کے وقت میں اور میانہ روی کو لازم رکھو، میانہ روی کو لازم رکھو (منزل پر) پہنچ جاؤ گے۔

صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کے عنوان کا پہلا جز ہے القصد یعنی میانہ روی، اور اس حدیث میں یہ ذکر ہے کہ آپ نے میانہ روی کا حکم دیا ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے آدم، یہ ابن ابی ایاس ہیں اور ان کا نام عبدالرحمن ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن ابی ذئب، ذئب کا معنی بھیڑیا ہے اور ان کا نام محمد بن عبدالرحمن ہے۔ اس حدیث کی روایت میں امام بخاری منفرد ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”لن ینجی“ یعنی تم میں سے کوئی شخص ہرگز نجات نہیں پاسکتا یا اللہ تعالیٰ کے عذاب سے چھٹکارا نہیں پاسکتا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ولا انا“ علامہ کرمانی نے کہا ہے: جب تمام لوگ جنت میں صرف اللہ تعالیٰ کی رحمت سے داخل ہوں گے تو رسول اللہ ﷺ کی ذکر کے ساتھ تخصیص کی وجہ یہ ہے کہ جب آپ کے متعلق قطعی دلیل سے یہ ثابت ہے کہ آپ جنت میں داخل ہوں گے اور آپ اللہ کی رحمت سے ہی جنت میں داخل ہوں گے تو جو آپ کے علاوہ کوئی شخص ہے وہ تو بطریق اولیٰ اللہ تعالیٰ کی رحمت کے بغیر داخل نہیں ہوگا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”الا ان یتغمدنی اللہ برحمۃ“ یعنی سوا اس صورت کے کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت میں مجھے چھپالے، جب اللہ تعالیٰ کسی کو اپنی رحمت سے چھپالے تو کہا جاتا ہے ”تغمدہ اللہ برحمۃ“ اور جب تم کسی شخص کو چھپالو تو کہا جاتا ہے ”تغمدت فلانا“ اور اسی سے ماخوذ ہے ”غمد السیف“ یعنی تلوار کی میان، کیونکہ جب تم نے تلوار کو میان میں رکھ لیا تو تم نے تلوار کو اس کے غلاف میں چھپالیا۔ اور سہیل کی روایت میں ہے ”الا ان یتدارکنی“ سوا اس صورت کے کہ اللہ تعالیٰ اس کا تدارک کرے اور اس کی تلافی کرے۔

ایک سوال کا جواب

اس جگہ یہ سوال ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے:

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُدْخِلْتُمْ فِيهَا لَكُمْ تَعْمَلُونَ ۖ

یہ وہ جنت ہے جس کے تم اپنے اعمال کی وجہ سے وارث کیے گئے

(الزخرف: ۷۲) ہو



اس جگہ سوال یہ ہے کہ حدیث میں مذکور ہے کہ کوئی شخص اپنے عمل کی وجہ سے جنت میں داخل نہیں ہوگا اور قرآن مجید کی اس آیت میں مذکور ہے کہ تم اپنے (نیک) اعمال کی وجہ سے جنت کے وارث کیے گئے ہو۔ سو اس حدیث میں اور قرآن مجید کی آیت میں کس طرح تطبیق ہوگی؟

علامہ ابن بطلال نے اس کا جواب دیا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ جنت کے درجات اور مراتب اعمال کی وجہ سے ملیں گے اور جنت کے درجات اعمال کے اعتبار سے مختلف ہیں اور حدیث اس پر محمول ہے کہ جنت میں نفس دخول اور اس میں دوام اللہ کے فضل کے بغیر نہیں ہوگا۔ البتہ جنت کے درجات اعمال کے اعتبار سے ملیں گے۔

پھر اس جواب پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ قرآن مجید میں ہے:

سَلِّمْ عَلَيْكُمْ ۖ اِذْ خُلُوْا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ (النحل: ۳۲) تم پر سلام ہو، تم جنت میں داخل ہو جاؤ، ان (نیک) کاموں کی وجہ سے جو تم کرتے تھے ۝

اس آیت میں تصریح ہے کہ جنت میں دخول بھی اعمال کے سبب سے ہوگا۔

اس کا جواب علامہ ابن بطلال نے اس طرح دیا کہ یہ لفظ مجمل ہے اور حدیث نے اس کو بیان کر دیا ہے اور اصل عبارت یوں ہے کہ تم جنت کے منازل اور جنت کے محلات میں داخل ہو جاؤ اپنے اعمال کی وجہ سے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”سدودا“ یعنی سداد کا قصد کر اور سداد کا معنی ہے ثواب۔ علامہ کرمانی نے کہا ہے کہ قول اور عمل میں میانہ روی کو اختیار کرو اور وہی صواب ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وقاربوا“ یعنی تم عمل میں افراط اور زیادتی نہ کرو، تم عبادت کرنے میں بہت زیادہ کوشش کرو گے تو وہ تم کو تھکا دے گی، پھر تم عبادت کرنے سے اکتا جاؤ گے اور عمل کو چھوڑ دو گے، اس لیے تم حد سے زیادہ عمل نہ کرو بلکہ درمیانی عمل کرو۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”القصد القصد“ یہ براہیختہ کرنے کے لیے منصوب ہے، یعنی طریق متوسط کو لازم رکھو اور اس منزل پر پہنچ جاؤ جو تمہارا مقصود ہے۔ اس میں عبادت گزاروں کو مسافروں کے ساتھ تشبیہ دی ہے گویا کہ فرمایا کہ تم تمام اوقات میں عبادت نہ کرو بلکہ خوشی کے اوقات میں عبادت کرنے کو لازم رکھو، کچھ صبح کے وقت کچھ شام کے اخیر میں اور کچھ رات کے بعض حصہ میں، اور اپنے نفسوں پر رحم کرو۔

اس حدیث میں اس آیت سے اقتباس ہے:

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي الثَّهَامِ وَ زُلْفَا قَنِ الْبَيْلِ ۖ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ۖ ذَٰلِكَ ذِكْرِي لِلذَّكَرِ مِّنْ ۖ (ہود: ۱۱۳)

اور دن کی دونوں طرفوں میں اور (ابتدائی) رات کے کچھ حصوں میں نماز قائم رکھئے، بے شک نیکیاں، گناہوں کو مٹا دیتی ہیں، یہ ان لوگوں کے لیے نصیحت ہے جو نصیحت قبول کرنے والے ہیں ۝

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۷، دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عبدالعزیز بن عبداللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سلیمان نے

الرَّحْمَنُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ  
سَدُّ دُورٍ وَقَارِبُهَا وَأَعْلَمُوا أَنَّ لَنْ يَدْخُلَ أَحَدُكُمْ عَمَلُهُ  
الْجَنَّةَ وَأَنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ

حدیث بیان کی از موسیٰ بن عقبہ از ابی سلمہ بن عبد الرحمن از حضرت  
عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
درست کام کرو اور درمیانی کام کرو، اور جان لو کہ تم میں سے ہرگز  
کسی شخص کو اس کا عمل جنت میں داخل نہیں کرے گا اور بے شک  
تمام اعمال میں سب سے زیادہ اللہ کے نزدیک پسندیدہ وہ کام  
ہیں جن میں سب سے زیادہ دوام ہو خواہ وہ تھوڑے ہوں۔

(صحیح البخاری: ۶۳۶۳، صحیح مسلم: ۲۸۱۸، سنن ابن ماجہ: ۴۲۰۱، مسند احمد: ۲۴۴۲۰)

صحیح البخاری: ۶۳۶۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث میں بھی باب مذکور کے دوسرے جز کے ساتھ مطابقت ہے یعنی درمیانی عمل۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبدالعزیز بن عبداللہ، وہ ابن یحییٰ بن عمرو بن اویس العامری الاویسی المدنی ہیں۔ اور اس  
حدیث کی سند میں مذکور ہے سلیمان، وہ ابن بلال ابویوب القرشی التیمی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے موسیٰ بن عقبہ، وہ  
ابن ابی عیاش الاسدی المدنی ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں جو مذکور ہے ”سد دُورٍ“ ان کے معانی بیان ہو چکے ہیں۔ اور اس حدیث میں جو مذکور ہے کہ ”تم میں  
سے کسی شخص کو اس کا عمل جنت میں داخل نہیں کرے گا“ اس کی شرح بھی گزر چکی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ادومہا“ یہ اسم تفضیل کا صیغہ ہے، اس پر یہ سوال کیا گیا ہے کہ جس چیز میں ہمیشہ دوام ہو گا وہ قلیل  
کیسے ہوگی جب کہ دوام کا معنی ہے: تمام زمانوں کو شامل ہونا اور اس کی مقدار معین نہیں ہے۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ دوام سے مراد ہے عرف کے موافق کسی کام کو ہمیشہ کرنا اور اس سے مراد یہ ہے کہ ہر مہینہ وہ کام کیا  
جائے یا ہر دن وہ کام کیا جائے اور اس پر عرف میں دوام اور مواعت کا اطلاق آجائے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے محمد بن عرعہ  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان  
کی از سعد بن ابراہیم از ابی سلمہ از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، وہ بیان

۶۳۶۵۔ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَرَفَةَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ  
عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَمَّا

الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ أَذَوُّهَا وَإِنْ قُلَّ وَقَالَ أَكْفُوا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تَطِيقُونَ۔  
(صحیح مسلم: ۷۸۲، سنن نسائی: ۷۶۲، مسند احمد: ۲۴۹۰۳)

کرتی ہیں: نبی ﷺ سے سوال کیا گیا کہ کون سے اعمال اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ ہیں؟ آپ نے فرمایا: جن میں زیادہ دوام ہو خواہ وہ تھوڑے ہوں۔ اور آپ نے فرمایا: اتنے اعمال کو کرو جن کی تم طاقت رکھتے ہو۔

صحیح البخاری: ۶۴۶۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت حسب سابق ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سعد بن ابراہیم، یہ ابن عبد الرحمن بن عوف ہیں۔ یہ بھی تابعین میں سے ہیں اور اپنے زمانہ کے فقہاء اور صالحین میں سے ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”اکفوا“ علامہ کرمانی نے کہا ہے: تکلیف کا معنی ہے: اس کام کا حکم دینا جو تم پر دشوار ہو۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ما تطیقون“ اس کا معنی ہے: کسی کام کے حصول کے لیے اپنی کوشش کو صرف کرنا اور اس سے مراد ہے جس کام کی تم ہمیشہ طاقت رکھو اور مستقبل میں اس کام کے کرنے سے عاجز نہ ہو۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۸، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۶۶۔ حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ كَيْفَ كَانَ عَمَلُ النَّبِيِّ ﷺ هَلْ كَانَ يَخْصُ شَيْئًا مِنَ الْأَيَّامِ قَالَتْ لَا كَانَ عَمَلُهُ دِيْنَةً وَأَيُّكُمْ يَسْتَطِيعُ مَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَسْتَطِيعُ۔  
(صحیح مسلم: ۷۸۳، سنن ابوداؤد: ۱۳۷۰، مسند احمد: ۲۳۶۴۴)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے عثمان بن ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے حدیث بیان کی از منصور از ابراہیم از علقمہ، انہوں نے کہا: میں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا: اے ام المؤمنین! نبی ﷺ کا عمل کس طرح تھا؟ کیا آپ کسی عمل کو کسی دن کے لیے خاص کر لیتے تھے؟ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: نہیں! آپ کا عمل دائمی ہوتا تھا، اور تم میں سے کون اتنی طاقت رکھتا ہے جتنی نبی ﷺ عمل کرنے میں طاقت رکھتے تھے۔

صحیح البخاری: ۶۴۶۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے جریر، یہ ابن عبد الحمید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے منصور، یہ ابن المعتمر ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابراہیم، یہ النخعی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علقمہ، یہ علقمہ بن قیس ہیں اور وہ ابراہیم نخعی کے ماموں تھے، اور اس حدیث کی سند کے تمام راوی کوئی ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ”هل كان يخص شيئا من الايام“ یعنی کیا رسول اللہ ﷺ کسی دن کوئی مخصوص عبادت کرتے تھے جس عبادت کو وہ دوسرے ایام میں نہیں کرتے تھے؟ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: نہیں۔

اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث کے معارض دوسری حدیث ہے جس میں یہ مذکور ہے کہ میں نے نہیں دیکھا کہ نبی ﷺ شعبان کے مہینہ کے علاوہ کسی اور مہینہ میں نفلی روزے رکھتے ہوں۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ ان میں کوئی تعارض نہیں ہے، کیونکہ نبی ﷺ بہت زیادہ سفر کرتے تھے، پس ہر مہینہ جو آپ تین روزے رکھا کرتے تھے وہ سفر کی وجہ سے بعض مہینوں میں نہیں رکھ سکتے تھے تو ان روزوں کو آپ شعبان میں جمع کر لیتے تھے، اور آپ عبادت تازگی اور خوشی کے ساتھ کرتے تھے جب آپ جہاد سے فارغ ہوتے تھے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ديعة“ اس کا معنی ہے دائما اور دیمۃ اصل میں اس بارش کو کہتے ہیں جو مسلسل ہوتی رہتی ہے اور اس کے اندر نہ بادل کی گرج ہوتی ہے اور نہ بجلی کی چمک ہوتی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”تم میں سے کوئی شخص عمل کی اتنی طاقت نہیں رکھتا جتنی رسول اللہ ﷺ طاقت رکھتے تھے“۔ یعنی عبادت کی مقدار اور عبادت کی کیفیت جس میں خشوع اور خضوع ہوتا تھا، اس کی تم لوگ طاقت نہیں رکھتے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۹۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن الزبرقان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں موسیٰ بن عقبہ نے حدیث بیان کی از ابی سلمہ از عبد الرحمن از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا از نبی ﷺ، آپ نے فرمایا: درست کام کرو اور میانہ روی سے کرو اور بشارت لو، کیونکہ تم میں سے کسی شخص کو اس کا عمل جنت میں داخل نہیں کرے گا، صحابہ نے عرض کیا اور نہ آپ کو یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: اور نہ مجھے، سو اس کے کہ اللہ تعالیٰ مجھے مغفرت اور رحمت سے ڈھانپ لے۔

۶۴۶۷۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الزُّبَيْرِ قَانٍ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ سَيَدُودًا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا فَإِنَّهُ لَا يَدْخِلُ أَحَدًا الْجَنَّةَ عَلَيْهِ قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ بِمَغْفِرَةٍ وَرَحْمَةٍ قَالَ أَظْلَمَ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ وَقَالَ عَفَّانُ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ سَيَدُودًا وَأَبْشِرُوا قَالَ

مُجَاهِدٌ قَوْلًا سَدِيدًا وَسَدَادًا صِدْقًا۔

امام بخاری نے کہا: میرا گمان ہے از ابی النضر از ابی سلمہ از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا۔

اور عفان نے کہا: ہمیں وہیب نے حدیث بیان کی از موسیٰ بن عقیق، انہوں نے بیان کیا کہ میں نے ابو سلمہ سے سنا از حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا از نبی صلی اللہ علیہ وسلم: درست کام کرو اور بشارت لو۔ اور مجاہد نے کہا: قولاً سدیداً و سداداً اس کا معنی ہے: صدقاً

(صحیح البخاری: ۶۳۶۳، صحیح مسلم: ۲۸۱۸، سنن ابن ماجہ: ۴۲۰۱، مسند احمد: ۲۴۴۲۰)

صحیح البخاری: ۶۳۶۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی آخری تعلیق کی شرح از علامہ عینی

یعنی مجاہد نے کہا: سداد اور سدید کا معنی ہے: "العدل المعتدل الکافی" جو ظلم کو بھردے۔

علامہ عینی کا حافظ ابن حجر عسقلانی سے مناقشہ

حافظ ابن حجر عسقلانی نے کہا ہے:

مغلطائی کا یہ زعم ہے اور ہمارے شیخ ابن المقلن بھی ان کے تابع ہوئے ہیں کہ طبری نے مجاہد کی تفسیر کو از موسیٰ بن ہارون از عمرو بن طلحہ از اسباط از السدی از ابن نجیح از مجاہد وصل کیا ہے اور یہ وہم فاحش ہے۔ سدی کی ابن ابی نجیح سے کوئی روایت نہیں ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

اس سے متصل حافظ ابن حجر عسقلانی کی عبارت اس طرح ہے:

اور نہ امام طبری نے اس سند سے کوئی روایت نقل کی ہے، امام طبری نے ایک دوسری سند کے ساتھ لکھا ہے: از سدی از سعید بن جبیر از حضرت ابن عباس، ان کے اس قول کی شرح میں "قولاً سدیداً" اور قول سدید وہ ہے جب کوئی ان سے کہے جو اس کی موت کے وقت حاضر ہوں، اپنے نفس کو مقدم رکھو اور اپنی اولاد کے لیے ترکہ چھوڑو۔ اور انہوں نے مجاہد کے اثر کی روایت کی از ورقاء از ابن ابی نجیح اور انہوں نے یزید بن زریج سے بھی روایت کی از سعید بن ابی عروبہ از قتادہ۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۵۲۶، دارالمعرفہ، بیروت)

حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، کی اس عبارت پر علامہ عینی متوفی ۸۵۵ھ، درج ذیل اعتراض کرتے ہیں:

میں کہتا ہوں: ادب کی رعایت کرنا مطلوب ہے اور کاش کہ ابن حجر یوں کہتے: شیخ مغلطائی متوفی ۶۲ھ نے کہا یا شیخ علاؤ الدین نے کہا، کیونکہ ان کو علاؤ الدین بھی کہا جاتا ہے حالانکہ وہ ان کے شیخ کے شیخ ہیں، کیونکہ کتنی مرتبہ ابن حجر اپنے شیخ کا ذکر اپنی شرح میں تعظیم کے ساتھ کرتے ہیں حالانکہ انہیں علم ہے کہ جب مثبت اور نفی جمع ہوں تو مثبت کے قول کو لیا جاتا ہے کیونکہ اس کو زیادہ علم ہوتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## حافظ ابن حجر عسقلانی شافعی کا جواب

حافظ ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں کہ مثبت ثانی پر اس وقت مقدم ہوتا ہے جب نفی کا عدد معین ہو، لیکن جب کہ وہ عدد غیر معین ہو جیسا کہ طبری میں ہے اور طبری میں اس کے خلاف موجود ہے، پس اب مثبت نفی کے اوپر مقدم نہیں ہوگا۔

(انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی فی شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۴۱۷، مکتبۃ الرشید، ریاض ۱۴۱۸ھ)

۶۳۶۸۔ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ هِلَالِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى لَنَا يَوْمًا الصَّلَاةَ ثُمَّ رَجَعَ الْمَشْرِقَ فَأَشَارَ بِيَدِهِ قِبَلَ قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ قَدْ أَرَيْتُ الْآنَ مُنْذُ صَلَّيْتُ لَكُمْ الصَّلَاةَ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ مُسْتَلْتَيْنِ فِي قُبُلِ هَذَا الْجِدَارِ فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے ابراہیم بن المنذر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں محمد بن فلح نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی از ہلال بن علی نے کہا کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ نے ہمیں نماز پڑھائی، پھر آپ منبر پر چڑھ گئے، پھر آپ نے اپنے ہاتھ سے مسجد کے قبلہ کی طرف اشارہ کیا، پس فرمایا: ابھی جب میں نے تم کو نماز پڑھائی تھی تو مجھے جنت اور دوزخ دکھائی گئی، اور ان دونوں کی صورتوں کی اس دیوار کے سامنے مثال بنائی گئی تھی اور میں نے آج کے دن کی مثل خیر اور شر کو نہیں دیکھا۔ میں نے آج کے دن کی مثل خیر اور شر کو نہیں دیکھا۔

(صحیح البخاری: ۶۳۶۸، ۶۳۶۹، ۶۳۷۰، ۶۳۷۱، ۶۳۷۲، ۶۳۷۳، ۶۳۷۴، ۶۳۷۵، ۶۳۷۶، ۶۳۷۷، ۶۳۷۸، ۶۳۷۹، ۶۳۸۰، ۶۳۸۱، ۶۳۸۲، ۶۳۸۳، ۶۳۸۴، ۶۳۸۵، ۶۳۸۶، ۶۳۸۷، ۶۳۸۸، ۶۳۸۹، ۶۳۹۰، ۶۳۹۱، ۶۳۹۲، ۶۳۹۳، ۶۳۹۴، ۶۳۹۵، ۶۳۹۶، ۶۳۹۷، ۶۳۹۸، ۶۳۹۹، ۶۴۰۰، ۶۴۰۱، ۶۴۰۲، ۶۴۰۳، ۶۴۰۴، ۶۴۰۵، ۶۴۰۶، ۶۴۰۷، ۶۴۰۸، ۶۴۰۹، ۶۴۱۰، ۶۴۱۱، ۶۴۱۲، ۶۴۱۳، ۶۴۱۴، ۶۴۱۵، ۶۴۱۶، ۶۴۱۷، ۶۴۱۸، ۶۴۱۹، ۶۴۲۰، ۶۴۲۱، ۶۴۲۲، ۶۴۲۳، ۶۴۲۴، ۶۴۲۵، ۶۴۲۶، ۶۴۲۷، ۶۴۲۸، ۶۴۲۹، ۶۴۳۰، ۶۴۳۱، ۶۴۳۲، ۶۴۳۳، ۶۴۳۴، ۶۴۳۵، ۶۴۳۶، ۶۴۳۷، ۶۴۳۸، ۶۴۳۹، ۶۴۴۰، ۶۴۴۱، ۶۴۴۲، ۶۴۴۳، ۶۴۴۴، ۶۴۴۵، ۶۴۴۶، ۶۴۴۷، ۶۴۴۸، ۶۴۴۹، ۶۴۵۰، ۶۴۵۱، ۶۴۵۲، ۶۴۵۳، ۶۴۵۴، ۶۴۵۵، ۶۴۵۶، ۶۴۵۷، ۶۴۵۸، ۶۴۵۹، ۶۴۶۰، ۶۴۶۱، ۶۴۶۲، ۶۴۶۳، ۶۴۶۴، ۶۴۶۵، ۶۴۶۶، ۶۴۶۷، ۶۴۶۸، ۶۴۶۹، ۶۴۷۰، ۶۴۷۱، ۶۴۷۲، ۶۴۷۳، ۶۴۷۴، ۶۴۷۵، ۶۴۷۶، ۶۴۷۷، ۶۴۷۸، ۶۴۷۹، ۶۴۸۰، ۶۴۸۱، ۶۴۸۲، ۶۴۸۳، ۶۴۸۴، ۶۴۸۵، ۶۴۸۶، ۶۴۸۷، ۶۴۸۸، ۶۴۸۹، ۶۴۹۰، ۶۴۹۱، ۶۴۹۲، ۶۴۹۳، ۶۴۹۴، ۶۴۹۵، ۶۴۹۶، ۶۴۹۷، ۶۴۹۸، ۶۴۹۹، ۶۵۰۰، ۶۵۰۱، ۶۵۰۲، ۶۵۰۳، ۶۵۰۴، ۶۵۰۵، ۶۵۰۶، ۶۵۰۷، ۶۵۰۸، ۶۵۰۹، ۶۵۱۰، ۶۵۱۱، ۶۵۱۲، ۶۵۱۳، ۶۵۱۴، ۶۵۱۵، ۶۵۱۶، ۶۵۱۷، ۶۵۱۸، ۶۵۱۹، ۶۵۲۰، ۶۵۲۱، ۶۵۲۲، ۶۵۲۳، ۶۵۲۴، ۶۵۲۵، ۶۵۲۶، ۶۵۲۷، ۶۵۲۸، ۶۵۲۹، ۶۵۳۰، ۶۵۳۱، ۶۵۳۲، ۶۵۳۳، ۶۵۳۴، ۶۵۳۵، ۶۵۳۶، ۶۵۳۷، ۶۵۳۸، ۶۵۳۹، ۶۵۴۰، ۶۵۴۱، ۶۵۴۲، ۶۵۴۳، ۶۵۴۴، ۶۵۴۵، ۶۵۴۶، ۶۵۴۷، ۶۵۴۸، ۶۵۴۹، ۶۵۵۰، ۶۵۵۱، ۶۵۵۲، ۶۵۵۳، ۶۵۵۴، ۶۵۵۵، ۶۵۵۶، ۶۵۵۷، ۶۵۵۸، ۶۵۵۹، ۶۵۶۰، ۶۵۶۱، ۶۵۶۲، ۶۵۶۳، ۶۵۶۴، ۶۵۶۵، ۶۵۶۶، ۶۵۶۷، ۶۵۶۸، ۶۵۶۹، ۶۵۷۰، ۶۵۷۱، ۶۵۷۲، ۶۵۷۳، ۶۵۷۴، ۶۵۷۵، ۶۵۷۶، ۶۵۷۷، ۶۵۷۸، ۶۵۷۹، ۶۵۸۰، ۶۵۸۱، ۶۵۸۲، ۶۵۸۳، ۶۵۸۴، ۶۵۸۵، ۶۵۸۶، ۶۵۸۷، ۶۵۸۸، ۶۵۸۹، ۶۵۹۰، ۶۵۹۱، ۶۵۹۲، ۶۵۹۳، ۶۵۹۴، ۶۵۹۵، ۶۵۹۶، ۶۵۹۷، ۶۵۹۸، ۶۵۹۹، ۶۶۰۰، ۶۶۰۱، ۶۶۰۲، ۶۶۰۳، ۶۶۰۴، ۶۶۰۵، ۶۶۰۶، ۶۶۰۷، ۶۶۰۸، ۶۶۰۹، ۶۶۱۰، ۶۶۱۱، ۶۶۱۲، ۶۶۱۳، ۶۶۱۴، ۶۶۱۵، ۶۶۱۶، ۶۶۱۷، ۶۶۱۸، ۶۶۱۹، ۶۶۲۰، ۶۶۲۱، ۶۶۲۲، ۶۶۲۳، ۶۶۲۴، ۶۶۲۵، ۶۶۲۶، ۶۶۲۷، ۶۶۲۸، ۶۶۲۹، ۶۶۳۰، ۶۶۳۱، ۶۶۳۲، ۶۶۳۳، ۶۶۳۴، ۶۶۳۵، ۶۶۳۶، ۶۶۳۷، ۶۶۳۸، ۶۶۳۹، ۶۶۴۰، ۶۶۴۱، ۶۶۴۲، ۶۶۴۳، ۶۶۴۴، ۶۶۴۵، ۶۶۴۶، ۶۶۴۷، ۶۶۴۸، ۶۶۴۹، ۶۶۵۰، ۶۶۵۱، ۶۶۵۲، ۶۶۵۳، ۶۶۵۴، ۶۶۵۵، ۶۶۵۶، ۶۶۵۷، ۶۶۵۸، ۶۶۵۹، ۶۶۶۰، ۶۶۶۱، ۶۶۶۲، ۶۶۶۳، ۶۶۶۴، ۶۶۶۵، ۶۶۶۶، ۶۶۶۷، ۶۶۶۸، ۶۶۶۹، ۶۶۷۰، ۶۶۷۱، ۶۶۷۲، ۶۶۷۳، ۶۶۷۴، ۶۶۷۵، ۶۶۷۶، ۶۶۷۷، ۶۶۷۸، ۶۶۷۹، ۶۶۸۰، ۶۶۸۱، ۶۶۸۲، ۶۶۸۳، ۶۶۸۴، ۶۶۸۵، ۶۶۸۶، ۶۶۸۷، ۶۶۸۸، ۶۶۸۹، ۶۶۹۰، ۶۶۹۱، ۶۶۹۲، ۶۶۹۳، ۶۶۹۴، ۶۶۹۵، ۶۶۹۶، ۶۶۹۷، ۶۶۹۸، ۶۶۹۹، ۶۷۰۰، ۶۷۰۱، ۶۷۰۲، ۶۷۰۳، ۶۷۰۴، ۶۷۰۵، ۶۷۰۶، ۶۷۰۷، ۶۷۰۸، ۶۷۰۹، ۶۷۱۰، ۶۷۱۱، ۶۷۱۲، ۶۷۱۳، ۶۷۱۴، ۶۷۱۵، ۶۷۱۶، ۶۷۱۷، ۶۷۱۸، ۶۷۱۹، ۶۷۲۰، ۶۷۲۱، ۶۷۲۲، ۶۷۲۳، ۶۷۲۴، ۶۷۲۵، ۶۷۲۶، ۶۷۲۷، ۶۷۲۸، ۶۷۲۹، ۶۷۳۰، ۶۷۳۱، ۶۷۳۲، ۶۷۳۳، ۶۷۳۴، ۶۷۳۵، ۶۷۳۶، ۶۷۳۷، ۶۷۳۸، ۶۷۳۹، ۶۷۴۰، ۶۷۴۱، ۶۷۴۲، ۶۷۴۳، ۶۷۴۴، ۶۷۴۵، ۶۷۴۶، ۶۷۴۷، ۶۷۴۸، ۶۷۴۹، ۶۷۵۰، ۶۷۵۱، ۶۷۵۲، ۶۷۵۳، ۶۷۵۴، ۶۷۵۵، ۶۷۵۶، ۶۷۵۷، ۶۷۵۸، ۶۷۵۹، ۶۷۶۰، ۶۷۶۱، ۶۷۶۲، ۶۷۶۳، ۶۷۶۴، ۶۷۶۵، ۶۷۶۶، ۶۷۶۷، ۶۷۶۸، ۶۷۶۹، ۶۷۷۰، ۶۷۷۱، ۶۷۷۲، ۶۷۷۳، ۶۷۷۴، ۶۷۷۵، ۶۷۷۶، ۶۷۷۷، ۶۷۷۸، ۶۷۷۹، ۶۷۸۰، ۶۷۸۱، ۶۷۸۲، ۶۷۸۳، ۶۷۸۴، ۶۷۸۵، ۶۷۸۶، ۶۷۸۷، ۶۷۸۸، ۶۷۸۹، ۶۷۹۰، ۶۷۹۱، ۶۷۹۲، ۶۷۹۳، ۶۷۹۴، ۶۷۹۵، ۶۷۹۶، ۶۷۹۷، ۶۷۹۸، ۶۷۹۹، ۶۸۰۰، ۶۸۰۱، ۶۸۰۲، ۶۸۰۳، ۶۸۰۴، ۶۸۰۵، ۶۸۰۶، ۶۸۰۷، ۶۸۰۸، ۶۸۰۹، ۶۸۱۰، ۶۸۱۱، ۶۸۱۲، ۶۸۱۳، ۶۸۱۴، ۶۸۱۵، ۶۸۱۶، ۶۸۱۷، ۶۸۱۸، ۶۸۱۹، ۶۸۲۰، ۶۸۲۱، ۶۸۲۲، ۶۸۲۳، ۶۸۲۴، ۶۸۲۵، ۶۸۲۶، ۶۸۲۷، ۶۸۲۸، ۶۸۲۹، ۶۸۳۰، ۶۸۳۱، ۶۸۳۲، ۶۸۳۳، ۶۸۳۴، ۶۸۳۵، ۶۸۳۶، ۶۸۳۷، ۶۸۳۸، ۶۸۳۹، ۶۸۴۰، ۶۸۴۱، ۶۸۴۲، ۶۸۴۳، ۶۸۴۴، ۶۸۴۵، ۶۸۴۶، ۶۸۴۷، ۶۸۴۸، ۶۸۴۹، ۶۸۵۰، ۶۸۵۱، ۶۸۵۲، ۶۸۵۳، ۶۸۵۴، ۶۸۵۵، ۶۸۵۶، ۶۸۵۷، ۶۸۵۸، ۶۸۵۹، ۶۸۶۰، ۶۸۶۱، ۶۸۶۲، ۶۸۶۳، ۶۸۶۴، ۶۸۶۵، ۶۸۶۶، ۶۸۶۷، ۶۸۶۸، ۶۸۶۹، ۶۸۷۰، ۶۸۷۱، ۶۸۷۲، ۶۸۷۳، ۶۸۷۴، ۶۸۷۵، ۶۸۷۶، ۶۸۷۷، ۶۸۷۸، ۶۸۷۹، ۶۸۸۰، ۶۸۸۱، ۶۸۸۲، ۶۸۸۳، ۶۸۸۴، ۶۸۸۵، ۶۸۸۶، ۶۸۸۷، ۶۸۸۸، ۶۸۸۹، ۶۸۹۰، ۶۸۹۱، ۶۸۹۲، ۶۸۹۳، ۶۸۹۴، ۶۸۹۵، ۶۸۹۶، ۶۸۹۷، ۶۸۹۸، ۶۸۹۹، ۶۹۰۰، ۶۹۰۱، ۶۹۰۲، ۶۹۰۳، ۶۹۰۴، ۶۹۰۵، ۶۹۰۶، ۶۹۰۷، ۶۹۰۸، ۶۹۰۹، ۶۹۱۰، ۶۹۱۱، ۶۹۱۲، ۶۹۱۳، ۶۹۱۴، ۶۹۱۵، ۶۹۱۶، ۶۹۱۷، ۶۹۱۸، ۶۹۱۹، ۶۹۲۰، ۶۹۲۱، ۶۹۲۲، ۶۹۲۳، ۶۹۲۴، ۶۹۲۵، ۶۹۲۶، ۶۹۲۷، ۶۹۲۸، ۶۹۲۹، ۶۹۳۰، ۶۹۳۱، ۶۹۳۲، ۶۹۳۳، ۶۹۳۴، ۶۹۳۵، ۶۹۳۶، ۶۹۳۷، ۶۹۳۸، ۶۹۳۹، ۶۹۴۰، ۶۹۴۱، ۶۹۴۲، ۶۹۴۳، ۶۹۴۴، ۶۹۴۵، ۶۹۴۶، ۶۹۴۷، ۶۹۴۸، ۶۹۴۹، ۶۹۵۰، ۶۹۵۱، ۶۹۵۲، ۶۹۵۳، ۶۹۵۴، ۶۹۵۵، ۶۹۵۶، ۶۹۵۷، ۶۹۵۸، ۶۹۵۹، ۶۹۶۰، ۶۹۶۱، ۶۹۶۲، ۶۹۶۳، ۶۹۶۴، ۶۹۶۵، ۶۹۶۶، ۶۹۶۷، ۶۹۶۸، ۶۹۶۹، ۶۹۷۰، ۶۹۷۱، ۶۹۷۲، ۶۹۷۳، ۶۹۷۴، ۶۹۷۵، ۶۹۷۶، ۶۹۷۷، ۶۹۷۸، ۶۹۷۹، ۶۹۸۰، ۶۹۸۱، ۶۹۸۲، ۶۹۸۳، ۶۹۸۴، ۶۹۸۵، ۶۹۸۶، ۶۹۸۷، ۶۹۸۸، ۶۹۸۹، ۶۹۹۰، ۶۹۹۱، ۶۹۹۲، ۶۹۹۳، ۶۹۹۴، ۶۹۹۵، ۶۹۹۶، ۶۹۹۷، ۶۹۹۸، ۶۹۹۹، ۷۰۰۰، ۷۰۰۱، ۷۰۰۲، ۷۰۰۳، ۷۰۰۴، ۷۰۰۵، ۷۰۰۶، ۷۰۰۷، ۷۰۰۸، ۷۰۰۹، ۷۰۱۰، ۷۰۱۱، ۷۰۱۲، ۷۰۱۳، ۷۰۱۴، ۷۰۱۵، ۷۰۱۶، ۷۰۱۷، ۷۰۱۸، ۷۰۱۹، ۷۰۲۰، ۷۰۲۱، ۷۰۲۲، ۷۰۲۳، ۷۰۲۴، ۷۰۲۵، ۷۰۲۶، ۷۰۲۷، ۷۰۲۸، ۷۰۲۹، ۷۰۳۰، ۷۰۳۱، ۷۰۳۲، ۷۰۳۳، ۷۰۳۴، ۷۰۳۵، ۷۰۳۶، ۷۰۳۷، ۷۰۳۸، ۷۰۳۹، ۷۰۴۰، ۷۰۴۱، ۷۰۴۲، ۷۰۴۳، ۷۰۴۴، ۷۰۴۵، ۷۰۴۶، ۷۰۴۷، ۷۰۴۸، ۷۰۴۹، ۷۰۵۰، ۷۰۵۱، ۷۰۵۲، ۷۰۵۳، ۷۰۵۴، ۷۰۵۵، ۷۰۵۶، ۷۰۵۷، ۷۰۵۸، ۷۰۵۹، ۷۰۶۰، ۷۰۶۱، ۷۰۶۲، ۷۰۶۳، ۷۰۶۴، ۷۰۶۵، ۷۰۶۶، ۷۰۶۷، ۷۰۶۸، ۷۰۶۹، ۷۰۷۰، ۷۰۷۱، ۷۰۷۲، ۷۰۷۳، ۷۰۷۴، ۷۰۷۵، ۷۰۷۶، ۷۰۷۷، ۷۰۷۸، ۷۰۷۹، ۷۰۸۰، ۷۰۸۱، ۷۰۸۲، ۷۰۸۳، ۷۰۸۴، ۷۰۸۵، ۷۰۸۶، ۷۰۸۷، ۷۰۸۸، ۷۰۸۹، ۷۰۹۰، ۷۰۹۱، ۷۰۹۲، ۷۰۹۳، ۷۰۹۴، ۷۰۹۵، ۷۰۹۶، ۷۰۹۷، ۷۰۹۸، ۷۰۹۹، ۷۱۰۰، ۷۱۰۱، ۷۱۰۲، ۷۱۰۳، ۷۱۰۴، ۷۱۰۵، ۷۱۰۶، ۷۱۰۷، ۷۱۰۸، ۷۱۰۹، ۷۱۱۰، ۷۱۱۱، ۷۱۱۲، ۷۱۱۳، ۷۱۱۴، ۷۱۱۵، ۷۱۱۶، ۷۱۱۷، ۷۱۱۸، ۷۱۱۹، ۷۱۲۰، ۷۱۲۱، ۷۱۲۲، ۷۱۲۳، ۷۱۲۴، ۷۱۲۵، ۷۱۲۶، ۷۱۲۷، ۷۱۲۸، ۷۱۲۹، ۷۱۳۰، ۷۱۳۱، ۷۱۳۲، ۷۱۳۳، ۷۱۳۴، ۷۱۳۵، ۷۱۳۶، ۷۱۳۷، ۷۱۳۸، ۷۱۳۹، ۷۱۴۰، ۷۱۴۱، ۷۱۴۲، ۷۱۴۳، ۷۱۴۴، ۷۱۴۵، ۷۱۴۶، ۷۱۴۷، ۷۱۴۸، ۷۱۴۹، ۷۱۵۰، ۷۱۵۱، ۷۱۵۲، ۷۱۵۳، ۷۱۵۴، ۷۱۵۵، ۷۱۵۶، ۷۱۵۷، ۷۱۵۸، ۷۱۵۹، ۷۱۶۰، ۷۱۶۱، ۷۱۶۲، ۷۱۶۳، ۷۱۶۴، ۷۱۶۵، ۷۱۶۶، ۷۱۶۷، ۷۱۶۸، ۷۱۶۹، ۷۱۷۰، ۷۱۷۱، ۷۱۷۲، ۷۱۷۳، ۷۱۷۴، ۷۱۷۵، ۷۱۷۶، ۷۱۷۷، ۷۱۷۸، ۷۱۷۹، ۷۱۸۰، ۷۱۸۱، ۷۱۸۲، ۷۱۸۳، ۷۱۸۴، ۷۱۸۵، ۷۱۸۶، ۷۱۸۷، ۷۱۸۸، ۷۱۸۹، ۷۱۹۰، ۷۱۹۱، ۷۱۹۲، ۷۱۹۳، ۷۱۹۴، ۷۱۹۵، ۷۱۹۶، ۷۱۹۷، ۷۱۹۸، ۷۱۹۹، ۷۲۰۰، ۷۲۰۱، ۷۲۰۲، ۷۲۰۳، ۷۲۰۴، ۷۲۰۵، ۷۲۰۶، ۷۲۰۷، ۷۲۰۸، ۷۲۰۹، ۷۲۱۰، ۷۲۱۱، ۷۲۱۲، ۷۲۱۳، ۷۲۱۴، ۷۲۱۵، ۷۲۱۶، ۷۲۱۷، ۷۲۱۸، ۷۲۱۹، ۷۲۲۰، ۷۲۲۱، ۷۲۲۲، ۷۲۲۳، ۷۲۲۴، ۷۲۲۵، ۷۲۲۶، ۷۲۲۷، ۷۲۲۸، ۷۲۲۹، ۷۲۳۰، ۷۲۳۱، ۷۲۳۲، ۷۲۳۳، ۷۲۳۴، ۷۲۳۵، ۷۲۳۶، ۷۲۳۷، ۷۲۳۸، ۷۲۳۹، ۷۲۴۰، ۷۲۴۱، ۷۲۴۲، ۷۲۴۳، ۷۲۴۴، ۷۲۴۵، ۷۲۴۶، ۷۲۴۷، ۷۲۴۸، ۷۲۴۹، ۷۲۵۰، ۷۲۵۱، ۷۲۵۲، ۷۲۵۳، ۷۲۵۴، ۷۲۵۵، ۷۲۵۶، ۷۲۵۷، ۷۲۵۸، ۷۲۵۹، ۷۲۶۰، ۷۲۶۱، ۷۲۶۲، ۷۲۶۳، ۷۲۶۴، ۷۲۶۵، ۷۲۶۶، ۷۲۶۷، ۷۲۶۸، ۷۲۶۹، ۷۲۷۰، ۷۲۷۱، ۷۲۷۲، ۷۲۷۳، ۷۲۷۴، ۷۲۷۵، ۷۲۷۶، ۷۲۷۷، ۷۲۷۸، ۷۲۷۹، ۷۲۸۰، ۷۲۸۱، ۷۲۸۲، ۷۲۸۳، ۷۲۸۴، ۷۲۸۵، ۷۲۸۶، ۷۲۸۷، ۷۲۸۸، ۷۲۸۹، ۷۲۹۰، ۷۲۹۱، ۷۲۹۲، ۷۲۹۳، ۷۲۹۴، ۷۲۹۵، ۷۲۹۶، ۷۲۹۷، ۷۲۹۸، ۷۲۹۹، ۷۳۰۰، ۷۳۰۱، ۷۳۰۲، ۷۳۰۳، ۷۳۰۴، ۷۳۰۵، ۷۳۰۶، ۷۳۰۷، ۷۳۰۸، ۷۳۰۹، ۷۳۱۰، ۷۳۱۱، ۷۳۱۲، ۷۳۱۳، ۷۳۱۴، ۷۳۱۵، ۷۳۱۶، ۷۳۱۷، ۷۳۱۸، ۷۳۱۹، ۷۳۲۰، ۷۳۲۱، ۷۳۲۲، ۷۳۲۳، ۷۳۲۴، ۷۳۲۵، ۷۳۲۶، ۷۳۲۷، ۷۳۲۸، ۷۳۲۹، ۷۳۳۰، ۷۳۳۱، ۷۳۳۲، ۷۳۳۳، ۷۳۳۴، ۷۳۳۵، ۷۳۳۶، ۷۳۳۷، ۷۳۳۸، ۷۳۳۹، ۷۳۴۰، ۷۳۴۱، ۷۳۴۲، ۷۳۴۳، ۷۳۴۴، ۷۳۴۵، ۷۳۴۶، ۷۳۴۷، ۷۳۴۸، ۷۳۴۹، ۷۳۵۰، ۷۳۵۱، ۷۳۵۲، ۷۳۵۳، ۷۳۵۴، ۷۳۵۵، ۷۳۵۶، ۷۳۵۷، ۷۳۵۸، ۷۳۵۹، ۷۳۶۰، ۷۳۶۱، ۷۳۶۲، ۷۳۶۳، ۷۳۶۴، ۷۳۶۵، ۷۳۶۶، ۷۳۶۷، ۷۳۶۸، ۷۳۶۹، ۷۳۷۰، ۷۳۷۱، ۷۳۷۲، ۷۳۷۳، ۷۳۷۴، ۷۳۷۵، ۷۳۷۶، ۷۳۷۷، ۷۳۷۸، ۷۳۷۹، ۷۳۸۰، ۷۳۸۱، ۷۳۸۲، ۷۳۸۳، ۷۳۸۴، ۷۳۸۵، ۷۳۸۶، ۷۳۸۷، ۷۳۸۸، ۷۳۸۹، ۷۳۹۰، ۷۳۹۱، ۷۳۹۲، ۷۳۹۳، ۷۳۹۴، ۷۳۹۵، ۷۳۹۶، ۷۳۹۷، ۷۳۹۸، ۷۳۹۹، ۷۴۰۰، ۷۴۰۱، ۷۴۰۲، ۷۴۰۳، ۷۴۰۴، ۷۴۰۵، ۷۴۰۶، ۷۴۰۷، ۷۴۰۸، ۷۴۰۹، ۷۴۱۰، ۷۴۱۱، ۷۴۱۲، ۷۴۱۳، ۷۴۱۴، ۷۴۱۵، ۷۴۱۶، ۷۴۱۷، ۷۴۱۸، ۷۴۱۹، ۷۴۲۰، ۷۴۲۱، ۷۴۲۲، ۷۴۲۳، ۷۴۲۴، ۷۴۲۵، ۷۴۲۶، ۷۴۲۷، ۷۴۲۸، ۷۴۲۹، ۷۴۳۰، ۷۴۳۱، ۷۴۳۲، ۷۴۳۳، ۷۴۳۴، ۷۴۳۵، ۷۴۳۶، ۷۴۳۷، ۷۴۳۸، ۷۴۳۹، ۷۴۴۰، ۷۴۴۱، ۷۴۴۲، ۷۴۴۳، ۷۴۴۴، ۷۴۴۵، ۷۴۴۶، ۷۴۴۷، ۷۴۴۸، ۷۴۴۹، ۷۴۵۰، ۷۴۵۱، ۷۴۵۲، ۷۴۵۳، ۷۴۵۴، ۷۴۵۵، ۷۴۵۶، ۷۴۵۷، ۷۴۵۸، ۷۴۵۹، ۷۴۶۰، ۷۴۶۱، ۷۴۶۲، ۷۴۶۳، ۷۴۶۴، ۷۴۶۵، ۷۴۶۶، ۷۴۶۷، ۷۴۶۸، ۷۴۶۹، ۷۴۷۰، ۷۴۷۱، ۷۴۷۲، ۷۴۷۳، ۷۴۷۴، ۷۴۷۵، ۷۴۷۶، ۷۴۷۷، ۷۴۷۸، ۷۴۷۹، ۷۴۸۰، ۷۴۸۱، ۷۴۸۲، ۷۴۸۳، ۷۴۸۴، ۷۴۸۵، ۷۴۸۶، ۷۴۸۷، ۷۴۸۸، ۷۴۸۹، ۷۴۹۰، ۷۴۹۱، ۷۴۹۲، ۷۴۹۳، ۷۴۹۴، ۷۴۹۵، ۷۴۹۶، ۷۴۹۷، ۷۴۹۸، ۷۴۹۹، ۷۵۰۰، ۷۵۰۱، ۷۵۰۲، ۷۵۰۳، ۷۵۰۴، ۷۵۰۵، ۷۵۰۶، ۷۵۰۷، ۷۵۰۸، ۷۵۰۹، ۷۵۱۰، ۷۵۱۱، ۷۵۱۲، ۷۵۱۳، ۷۵۱۴، ۷۵۱۵، ۷۵۱۶، ۷۵۱۷،



## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”ثم رقی“ یعنی نبی ﷺ منبر پر چڑھے۔  
 اس حدیث میں مذکور ہے ”قبلۃ المسجد“ یعنی مسجد کے قبلہ کی جہت کی طرف۔  
 اس حدیث میں مذکور ہے ”فی قبل هذا الجدار“ یعنی اس مسجد کی دیوار کے آگے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۰، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## دائمی عمل خواہ کم ہوں ان کی ترغیب کی توجیہ

علامہ المہلب الماکلی المتوفی ۴۳۵ھ نے کہا ہے: شارع ﷺ نے اپنی امت کو میانہ روی پر اور دائمی عمل کرنے پر براہیختہ کیا ہے خواہ عمل کم ہوں، اس خوف سے کہ اگر امت زیادہ عمل کرے تو کہیں تھک کر اصلاً عمل کو چھوڑ نہ دے۔ اور اس حدیث میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بتایا کہ نبی ﷺ کسی مہینہ میں کوئی ایسا عمل نہیں کرتے تھے جو دوسرے ایام میں نہ کریں، پھر اس پر شعبان کے روزوں سے اعتراض کر کے اس کا جواب دیا ہے جس کو علامہ عینی نے اپنی شرح میں ذکر کر دیا ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

## صحیح البخاری: ۶۴۶۸ میں جنت اور دوزخ کی مثال دکھانے کی توجیہ

اس کی دو وجہیں ہیں: ایک یہ کہ لوگ جنت کو دیکھ کر اس کی رغبت کی وجہ سے عمل میں کوشش کریں اور دوزخ کو دیکھ کر اس کے ڈر کی وجہ سے برے اعمال کو ترک کریں۔ سولوگوں کو چاہیے کہ جب وہ نماز پڑھیں تو اپنے ذہن میں جنت اور دوزخ کو اپنی آنکھوں کے سامنے حاضر کر لیں جیسا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے کھڑے ہیں اور دوسرے تفکرات کو چھوڑ دیں جو شیطان ان کو مختلف چیزیں نماز میں یاد دلاتا ہے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ جب وہ دوزخ کی مثال کو دیکھیں اور جنت کی مثال کو دیکھیں تو یہ ان کے لیے صبر کا باعث ہو اور نیک عمل کو دائماً کرنے کا باعث ہو اور اللہ تعالیٰ کی رحمت تک پہنچانے کا اور دوزخ سے نجات کا باعث ہو۔

## اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت کی وجہ سے جنت میں دخول

صحیح البخاری: ۶۴۶۳ میں مذکور ہے ”تم میں سے کسی شخص کو بھی اس کا عمل جنت میں داخل نہیں کرے گا۔“

کیونکہ اللہ تعالیٰ کی اپنے بندوں پر رحمت اور اس کا فضل ثابت ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت کی وجہ سے بندوں کو جنت میں درجات اور منازل ملتے ہیں۔

کیا تم نہیں دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ ایک نیکی کا دس گنا اجر دیتا ہے اور ایک گناہ پر ایک ہی سزا دیتا ہے۔ اور یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ابتداء بندوں کو غیر متناہی نعمتیں دی ہیں جب کہ بندوں کا ان نعمتوں کے مقابلہ میں کوئی فعل نہیں تھا۔ اللہ تعالیٰ نے بندہ کو معتدل بشر پیدا کیا، پھر اس کو نعمت اسلام سے مشرف کیا، اس کو صحت اور عافیت کی نعمت دی، اس کو اپنی نعمت سے رزق عطا کیا اور اپنے نفس کے اوپر

رحمت کو لازم کر لیا۔ اور اس کی رحمت اس کے غضب پر غالب ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کی بے شمار ظاہری اور باطنی نعمتیں ہیں۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۳۸۵-۳۸۹، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیة، قطر، ۱۳۲۹ھ)

### باب مذکور کی احادیث کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صحیح البخاری: ۶۳۶۳ میں مذکور ہے ”تم میں سے کسی شخص کو بھی اس کا عمل جنت میں داخل نہیں کرے گا۔“

اس حدیث میں مذکور ہے کہ عمل سے جنت نہیں ملتی اور قرآن مجید کی حسب ذیل آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ

عمل سے جنت ملتی ہے، اس اعتراض کے متعدد جوابات

اس حدیث پر یہ اعتراض ہے کہ قرآن مجید میں ہے:

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُدْخِلْتُمْ فِيهَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۵﴾

یہ وہ جنت ہے جس کے تم اپنے اعمال کی وجہ سے وارث کیے گئے

ہو (الزخرف: ۷۲) O

اور فرمایا:

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ اَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۵﴾

تم پر سلام ہو، تم جنت میں داخل ہو جاؤ، ان (نیک) کاموں کی

(المحل: ۳۲) وجہ سے جو تم کرتے تھے O

قاضی عیاض نے کہا: اس آیت اور حدیث میں تطبیق کی صورت یہ ہے کہ آیت میں جو اجمال تھا حدیث نے اس کی تفصیل کر دی ہے۔ اور علامہ ابن بطال نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کی وجہ اور طاعت کی وجہ سے عمل کی توفیق اور ہدایت ہوتی ہے اور ان میں سے ہر چیز کا عمل کرنے والا اپنے عمل سے مستحق نہیں ہوتا، یہ توفیق محض اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کے فضل سے ملتی ہے۔

علامہ ابن الجوزی نے کہا: اس سے چار جواب حاصل ہوتے ہیں:

(۱) عمل کی توفیق اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ملتی ہے، کیونکہ اگر اللہ تعالیٰ کی رحمت سابقہ نہ ہو تو انسان کو نہ ایمان حاصل ہوگا اور نہ طاعت حاصل ہوگی جس کی وجہ سے نجات ہوتی ہے۔

(۲) بندہ کے منافع اس کے مالک کے لیے ہوتے ہیں، پس اس کے عمل کا مستحق بھی اس کا مالک ہوتا ہے۔ پس جب بھی بندہ کو کوئی جزا دی گئی تو وہ اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہوتی ہے۔

(۳) بعض احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ جنت میں نفس دخول تو اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ہے اور درجات کا حصول بندہ کے اعمال سے ہوتا ہے۔

(۴) اطاعت کے اعمال تھوڑے زمانہ میں ہیں اور ان کا ثواب کبھی ختم نہیں ہوتا، پس جو انعام کبھی ختم نہیں ہوتا اس عمل کی جزاء میں جو ختم ہو جاتا ہے وہ محض اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہوگا اعمال کے سبب سے نہیں ہوگا۔

علامہ کرمانی کا یہ جواب کہ ”بما کنتم تعملون“ میں باء سببیت کی نہیں ہے الصاق اور مصاحبت کی ہے نیز علامہ کرمانی نے اس کے جواب میں کہا ہے کہ ”بما کنتم تعملون“ (نحل: ۳۲) میں باء سببیت کی نہیں ہے بلکہ الصاق اور مصاحبت کے لیے ہے یعنی تم جنت میں داخل ہو جاؤ جب کہ تمہارے ساتھ تمہارے اعمال ملے ہوئے ہوں یا تمہارے اعمال تمہارے مصاحب ہوں۔ یعنی بندہ کے جنت میں دخول کے مقابلہ میں کوئی عمل نہیں ہے اور اگر اللہ تعالیٰ کی بندہ پر رحمت نہ ہوتی تو وہ بندہ کو جنت میں داخل نہ فرماتا، کیونکہ عمل دخول جنت کو واجب نہیں کرتا اور نہ دخول جنت کا عوض ہے۔ اور نہ بندہ کا عمل اللہ تعالیٰ کی نعمت کے مقابلہ میں ہے بلکہ بندہ کے تمام اعمال اللہ تعالیٰ کی کسی ایک نعمت کے مقابلہ میں بھی نہیں ہیں۔ لہذا اللہ تعالیٰ کی تمام نعمتیں اس کے شکر کو واجب کرتی ہیں اور بندہ ان تمام نعمتوں کا شکر ادا نہیں کر سکتا، چاہیے تو یہ کہ اللہ تعالیٰ کی تمام نعمتوں کے مقابلہ میں بندوں کے نیک اعمال ہوں لیکن بندہ کے نیک عمل کرنے سے پہلے ہی اللہ تعالیٰ نے اس کو بے شمار نعمتیں عطا کر دی ہیں۔ سو اگر اللہ تعالیٰ اس حالت میں بندہ کو عذاب دے تو وہ اس کو عذاب دے گا اور اس کا ظلم نہیں ہوگا، اور اگر اللہ تعالیٰ اس حالت میں بندہ پر رحم فرمائے تو یہ رحمت اس کے عمل سے بہتر ہے جیسا کہ امام ابو داؤد اور امام ابن ماجہ نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے تقدیر کے مسئلہ میں یہ حدیث روایت کی ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ تمام آسمان والوں اور تمام زمین والوں کو عذاب دے تو وہ عذاب دے گا اور یہ اس کا ظلم نہیں ہوگا، اور اگر وہ رحم فرمائے تو اس کی رحمت ان کے لیے بہتر ہے۔

### بندہ کی مغفرت کے متعلق جبر یہ اور قدر یہ کا مذہب

جبر یہ وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ عمل کسی اعتبار سے بھی دخول جنت کا سبب نہیں ہے اور قدر یہ یہ کہتے ہیں کہ جنت بندہ کے اعمال کا سبب ہے اور حدیث سے ان دونوں کے دعویٰ کا بطلان ظاہر ہوتا ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ ظاہری طور پر بندہ کے اعمال دخول جنت کا سبب ہیں اور حقیقت میں عمل جنت میں دخول کا سبب نہیں ہے، جنت میں دخول کا سبب صرف اللہ تعالیٰ کا فضل ہے۔ واللہ اعلم

علامہ نووی کا یہ جواب کہ ظاہر آیات کا معنی ہے جنت میں دخول عمل سے ہوتا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ جنت میں

### دخول اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہوتا ہے

علامہ نووی نے کہا ہے: کہ ظاہر آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ جنت میں دخول اعمال کے سبب سے ہے اور اس میں تطبیق اس طرح ہے کہ اعمال کی توفیق اور ہدایت اور اخلاص اور اعمال کو قبول فرمانا یہ محض اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کے فضل سے ہے، پس یہ کہنا صحیح ہے کہ بندہ محض عمل کی وجہ سے جنت میں داخل نہیں ہوا اور یہی حدیث کی مراد ہے۔ اور یہ کہنا بھی صحیح ہے کہ وہ عمل کے سبب سے داخل ہوا کیونکہ اس کا عمل اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کے فضل کی وجہ سے ہے۔

علامہ المازری نے کہا ہے: اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ اطاعت کے اوپر اللہ تعالیٰ کا ثواب عطا فرمانا اس کا فضل ہے، اس طرح نافرمانوں سے انتقام لینا اور ان کو سزا دینا یہ اللہ تعالیٰ کا عدل ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے لیے جائز ہے کہ وہ اطاعت گزار کو عذاب دے اور نافرمان پر انعام فرمائے، لیکن اللہ تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ وہ ایسا نہیں کرے گا اور اس کی خبر صادق ہے اور اس کے خلاف نہیں ہو سکتا، اور یہ حدیث اہل سنت کے موقف کی تقویت کرتی ہے اور معتزلہ کا رد کرتی ہے کیونکہ انہوں نے کہا کہ بندہ کے عمل کی وجہ سے



اس کو جنت ملتی ہے۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۵۲۳-۵۲۴ دارالمعرفہ بیروت ۱۴۲۶ھ)

### ۱۹۔ بَابُ: الرَّجَاءِ مَعَ الْخَوْفِ

### امید کے ساتھ خوف کا بیان

وَقَالَ سُفْيَانُ مَا فِي الْقُرْآنِ آيَةٌ أَشَدُّ عَلَى مَنْ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْبَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ (المائدہ: ۶۸)

اور سفیان نے کہا: مجھ پر قرآن مجید کی کوئی آیت اتنی زیادہ سخت نہیں ہے جتنی یہ آیت ہے ”تم (دین برحق کی) کسی چیز پر نہیں ہو جب تک کہ تم تورات اور انجیل کو قائم نہ کرو اور اس کو جو تمہارے رب کی جانب سے تمہاری طرف نازل کیا گیا ہے۔“

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ سے ثواب کی امید کے ساتھ عذاب کے خوف کو رکھنا مستحب ہے، اور امید کو خوف سے منقطع نہ کیا جائے اور خوف کو امید سے منقطع نہ کیا جائے، کیونکہ اگر امید کو خوف سے منقطع نہ کیا تو اس سے تکبر کا خطرہ ہے اور اگر خوف کو امید سے منقطع نہ کیا تو اس سے اللہ کی رحمت سے مایوسی کا خطرہ ہے اور ان میں سے ہر ایک مذموم ہے۔ اور امید سے مقصود یہ ہے کہ اگر اس سے کوئی کوتاہی ہو جائے تو اللہ تعالیٰ کے ساتھ حسن ظن رکھے اور یہ امید رکھے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ اس کے گناہ کو معاف فرمادے گا، اسی طرح اگر اس نے کوئی اطاعت کی ہے تو یہ امید رکھے کہ اللہ تعالیٰ اس اطاعت کو قبول فرمائے گا۔ رہا وہ شخص جو گناہ میں ڈوبا رہا اور بغیر ندامت کے اور اس گناہ کو ترک کیے بغیر یہ امید رکھتا رہا کہ اللہ تعالیٰ اس سے مواخذہ نہیں فرمائے گا تو یہ غرور اور دھوکا ہے۔

امام ابن ماجہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ روایت کی ہے، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ اقرآن مجید میں ہے:

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَا رُحُوعُونَ ۝ (المومنون: ۶۰)

اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) جو کچھ دیتے ہیں وہ خوف زدہ دلوں کے ساتھ دیتے ہیں (اس یقین کے ساتھ) کہ وہ اللہ کی طرف لوٹنے والے ہیں ۝

کیا اس آیت سے مراد یہ ہے کہ جو شخص چوری کرتا ہے اور زنا کرتا ہے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نہیں! اس سے مراد وہ شخص ہے جو روزہ رکھتا ہے اور صدقہ و خیرات کرتا ہے اور نماز پڑھتا ہے اور اس کو یہ خوف ہوتا ہے کہ اس سے یہ عبادات قبول نہیں کی جائیں گی۔

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

اس تعلیق میں سفیان کا ذکر ہے، اس سے مراد سفیان بن عیینہ ہیں۔

اس آیت کے شروع میں اس طرح مذکور ہے:

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُؤْمِنُوا بِالْتَّوْحِيدِ وَالْإِنجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ<sup>۱</sup> (المائدہ: ۶۸)

آپ کہیے کہ اے اہل کتاب! تم (دین برحق کی) کسی چیز پر نہیں ہو جب تک کہ تم تورات اور انجیل کو قائم نہ کرو اور اس کو جو تمہارے رب کی جانب سے تمہاری طرف نازل کیا گیا ہے۔

اور یہ آیت ان پر زیادہ سخت اس وجہ سے تھی کیونکہ یہ اس کو مستلزم ہے کہ جو کچھ کتب الہیہ میں لکھا ہوا ہے اس کا علم ہو اور اس کے تقاضا پر علم ہو اور اس کی تفسیر سورۃ المائدہ میں گزر چکی ہے۔

اور دوسرا قول یہ ہے کہ زیادہ سخت خوف والی آیت درج ذیل ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم مَّذْنَبًا وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَعْلَمُونَ<sup>۲</sup> وَأَتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ<sup>۳</sup> (آل عمران: ۱۳۰-۱۳۱)

اے ایمان والو! دگنا چوگنا سود نہ کھاؤ، اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم فلاح پاؤ<sup>۴</sup> اور اس آگ سے بچو جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے<sup>۵</sup>

دوسرا قول یہ ہے کہ وہ آیت جس سے سفیان بن عیینہ کو زیادہ خوف تھا وہ یہ ہے:

لَيْسَ بِأَمَانِيَّتِكُمْ وَلَا أَمَانِيَّ أَهْلِ الْكِتَابِ<sup>۶</sup> مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزِئْهُ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا يُصِيبُ<sup>۷</sup> (النساء: ۱۲۳)

(اللہ کا وعدہ) نہ تمہاری آرزوؤں پر موقوف ہے نہ اہل کتاب کی خواہشوں پر، جو شخص کوئی برا کام کرے گا اسے اس کی سزا دی جائے گی اور وہ اللہ کے مقابلہ میں اپنے لیے کوئی حمایتی پائے گا نہ مددگار<sup>۸</sup>

اگر یہ سوال کیا جائے کہ اس آیت کی باب کے عنوان کے ساتھ کیا مناسبت ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ آیات اس پر دلالت کرتی ہیں کہ جو شخص ان احکام پر عمل نہ کرے جو اس کتاب میں مذکور ہیں جو اس میں نازل کی گئی ہیں تو اس کو نجات حاصل نہیں ہوگی اور اس کی امید بغیر ان احکام پر عمل کیے اس کو نفع نہیں دے گی۔ (عمدۃ القاری ج ۲۳ ص ۱۰۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۶۹۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الرَّحْمَةَ يَوْمَ خَلَقَهَا مِائَةً رَحْمَةً فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً وَأَرْسَلَ فِي خَلْقِهِ كُلِّهِمْ رَحْمَةً وَاحِدَةً فَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ بِكُلِّ الَّذِي عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ لَمْ يَتَشَنَّسْ مِنَ الْجَنَّةِ وَلَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ بِكُلِّ الَّذِي عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعَذَابِ لَمْ يَأْمَنْ مِنَ النَّارِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں قتیبہ بن سعید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یعقوب بن عبد الرحمن نے حدیث بیان کی از عمرو بن ابی عمرو از سعید بن ابی سعید المقبری از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رحمت کو پیدا کیا تو اس نے سو رحمتیں پیدا کیں، اس نے ننانوے رحمتیں اپنے پاس رکھ لیں اور ایک رحمت تمام مخلوق میں بھیج دی، اگر کافر کو ان تمام رحمتوں کا علم ہو جائے جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہیں تو وہ جنت سے مایوس نہیں ہوگا۔ اور اگر مومن کو ان تمام عذاب کا علم ہو جائے جو اللہ کے پاس ہیں تو وہ دوزخ سے بے خوف نہیں ہوگا۔

(صحیح البخاری: ۶۳۶۹، ۶۰۰۰، صحیح مسلم: ۲۷۵۲، سنن ترمذی: ۳۵۳۱، سنن ابن ماجہ: ۳۲۹۳، مسند احمد: ۹۳۲۶، سنن داری: ۲۷۸۵)

صحیح البخاری: ۶۳۶۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”ثواب کی امید کے ساتھ عذاب کا خوف ہونا“ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”اگر کافر کو اللہ کی ان تمام رحمتوں کا علم ہو جائے جو اس کے پاس ہیں تو وہ جنت سے مایوس نہیں ہوگا اور اگر مومن کو ان تمام عذاب کا علم ہو جائے جو اللہ کے پاس ہیں تو وہ دوزخ سے بے خوف نہیں ہوگا۔

اس سے معلوم ہوا کہ مکلف کو اگر متحقق ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس کتنی رحمت ہے تو وہ اپنی امید کو بالکل منقطع نہیں کرے گا اور اگر اس کو متحقق ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس کتنا عذاب ہے تو وہ عذاب کے خوف کو بالکل ترک نہیں کرے گا۔ پس اس لیے یہ چاہیے کہ بندہ خوف اور امید دونوں کے درمیان رہے۔ پس نہ تو وہ بہت زیادہ امید رکھے حتیٰ کہ وہ مرحہ میں سے ہو جائے جو کہتے ہیں کہ ایمان کے ساتھ کسی معصیت کا کوئی ضرر نہیں ہوتا اور نہ خوف میں افراط کرے حتیٰ کہ خوارج اور معتزلہ میں سے ہو جائے جو کہتے ہیں کہ جس نے گناہ کبیرہ کیا جب وہ بغیر توبہ کے مر گیا تو دوزخ میں رہے گا بلکہ خوف اور امید دونوں کے درمیان ہونا چاہیے جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ  
أَيُّهُمْ أَقْدَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ  
عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُومًا ۝ (بنی اسرائیل: ۵۷)

جن لوگوں کی یہ (مشرکین) عبادت کرتے ہیں وہ خود ہی اپنے  
رب کی طرف قریب ترین وسیلہ تلاش کرتے ہیں اس کی رحمت کی  
امید رکھتے ہیں اور اس کے عذاب سے ڈرتے ہیں، بے شک آپ  
کے رب کے عذاب سے ڈرنا ہی چاہیے ۝

علامہ عینی فرماتے ہیں: یہ حدیث امام بخاری کی منفرد روایات میں سے ہے اور یہ حدیث کتاب الادب میں اس باب میں گزر چکی ہے ”باب جعل الله الرحمة مائة جزء“۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جب اللہ تعالیٰ نے رحمت کو پیدا کیا تو سو رحمتوں کو پیدا کیا“۔ اس رحمت سے وہ رحمت مراد ہے جو اللہ تعالیٰ نے بندوں میں رکھی ہے اور یہ رحمت مخلوق ہے۔ اور جو رحمت اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے ایک صفت ہے وہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”سو رحمتیں“ اس کا مطلب ہے کہ سو قسم کی رحمتیں پیدا کیں یا ایک رحمت کے سو اجزاء پیدا کیے۔ اس حدیث میں مذکور ہے ”اگر کافر ان تمام رحمتوں کو جانتا ہوتا جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہیں“ تو وہ اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس نہ ہوتا۔ اس حدیث میں کافر کے ذکر کو مقدم کیا ہے، کیونکہ رحمت کی کثرت اور وسعت اس کا تقاضا کرتی ہے کہ ہر ایک اس رحمت کی توقع رکھے۔ اور اس حدیث میں مضارع کا صیغہ استعمال کیا ہے ماضی کا نہیں اور اس میں یہ اشارہ ہے کہ کافر کو یہ علم نہیں ہوا اور نہ ہوگا۔



اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ رحمت کے سوا افراد ہیں۔ اور اس حدیث کے ذکر کرنے سے غرض یہ ہے کہ افراد کی تعیم کی جائے، اس پر یہ سوال ہے کہ بعض احادیث میں مذکور ہے کہ رحمت کے سوا افراد ہیں، لہذا تعیم عموم اجزاء کے لیے ہوگی نہ کہ عموم افراد کے لیے اور اجزاء کو مبالغہ افراد کے منزلہ میں نازل کیا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۱-۱۰۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۶۹، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کے ساتھ حسن ظن رکھنے کا بیان

حدیث میں ہے ”تم میں سے کوئی شخص ہرگز نہ مرے مگر وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ حسن ظن رکھتا ہو“۔ یہ حدیث عنقریب صحیح البخاری کی کتاب التوحید میں آئے گی۔

نیز امام ترمذی اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک نوجوان پر داخل ہوئے اور وہ موت کے قریب تھا، آپ نے اس سے پوچھا: تم اپنے آپ کو کیسا پاتے ہو؟ اس نے کہا: میں اللہ تعالیٰ سے امید رکھتا ہوں اور اپنے گناہوں سے ڈرتا ہوں۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ دو وصف کسی بندہ کے دل میں ایسے وقت میں جمع نہیں ہوں گے مگر اللہ تعالیٰ اس کو وہ چیز عطا کرے گا جس کی وہ امید رکھتا ہو اور اس سے وہ محفوظ رکھے گا جس سے وہ ڈرتا ہو، اور شاید کہ امام بخاری نے اپنے باب کے عنوان میں اسی کی طرف اشارہ کیا ہے، لیکن جب کہ یہ حدیث ان کی شرط کے موافق نہیں تھی تو انہوں نے اس حدیث کو وارد نہیں کیا، لیکن وہ حدیث روایت کی جس سے یہ چیز اخذ کی جاسکتی ہے اگرچہ وہ مقصود کی تصریح میں اس کے برابر نہیں ہے۔

کافر کا جنت کی طمع کرنا

یہ حدیث برائی سے اجتناب کرنے کی محرک ہے خواہ برائی صغیرہ ہو اور اطاعت کو لازم رکھنے کی ترغیب دیتی ہے خواہ اطاعت تھوڑی سی ہو۔ یہاں پر ایک اشکال ہے کہ جنت کافر کے لیے پیدا نہیں کی گئی اور کافر کو جنت کی طمع اور خواہش بھی نہیں ہے تو وہ جنت کی تمنا کیسے کرے گا؟

اس کا جواب یہ ہے کہ جو شخص اپنے کفر کا اعتقاد نہ رکھتا ہو اس کا جنت کی تمنا کرنا بعید نہیں ہے اور یہ حدیث مومن کو اللہ تعالیٰ کی رحمت کی وسعت میں ترغیب دینے کے لیے ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اتنی وسیع رحمت ہے کہ اگر کافر کو اس کی وسعت کا علم ہو جائے جس کے لیے یہ مقدر کر دیا گیا ہے کہ اس کا خاتمہ کفر پر ہوگا اور اس کے لیے رحمت میں سے کوئی حصہ نہیں ہے تب بھی وہ جنت کی امید رکھے گا اور اس سے مایوس نہیں ہوگا۔ یا تو اس وجہ سے کہ اس کو جو یہ یقین ہے کہ وہ باطل پر ہے اور اسی پر عناد اودہ مستمر رہا ہے تو اس سے اگر قطع نظر کر لی جائے تو وہ بھی جنت کی توقع رکھے گا اور جب کافر کا یہ حال ہے تو مومن جنت کی تمنا کیوں نہیں کرے گا جس کو اللہ تعالیٰ نے ایمان کی ہدایت دی ہے۔ اور یہ بھی حدیث میں آیا ہے کہ جب قیامت کے دن ابلیس اللہ تعالیٰ کی رحمت کی وسعت کو دیکھے گا تو وہ بھی شفاعت کی توقع رکھے گا۔ اس حدیث کی امام طبرانی نے حضرت جابر اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہما سے المعجم الاوسط میں

روایت کی ہے اور اس حدیث کی سند ضعیف ہے۔

بعض علماء نے کہا ہے کہ جوانی اور صحت کے زمانہ میں خوف کا غلبہ رہنا چاہیے تاکہ آدمی گناہوں سے بچتا رہے۔ اور بڑھاپے اور ضعف میں اور کمزوری میں اللہ تعالیٰ سے امید کا غلبہ رہنا چاہیے۔

خوف کے متعلق قرآن مجید کی درج ذیل آیات ہیں:

أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا صُغًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩٨﴾ أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ ۚ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾

اور کیا بستیوں والے اس بات سے بے خوف ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب چاشت کے وقت آجائے جب وہ کھیل کود میں مشغول ہوں؟ تو کیا وہ اللہ کی خفیہ تدبیر سے بے خوف ہیں؟ حالانکہ اللہ کی خفیہ تدبیر سے صرف وہی لوگ بے خوف ہوتے ہیں جو تباہ و برباد ہونے والے ہوں۔

(الاعراف: ۹۸-۹۹)

اور زمین میں اصلاح کے بعد فساد نہ کرو، اور اللہ سے ڈرتے ہوئے اور امید رکھتے ہوئے دعا کرو، بے شک اللہ کی رحمت نیکی کرنے والوں کے قریب ہے۔

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

(الاعراف: ۵۶)

اور رجاء (امید) کے متعلق قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

اور اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو، بے شک اللہ کی رحمت سے تو کافر ہی مایوس ہوتے ہیں۔

وَلَا تَيْئِسُوا مِن رَّوْحِ اللَّهِ ۚ إِنَّهُ لَا يَيْئَسُ مِن رَّوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٤﴾ (يوسف: ۸۴)

(فتح الباری ج ۷ ص ۵۲۷-۵۲۸، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

جن چیزوں کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہے، ان سے صبر کرنا اور اللہ عزوجل کا ارشاد ہے: صرف صبر کرنے والوں کو ہی ان کا پورا پورا بے حساب اجر دیا جائے گا۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: ہم نے صبر کے ساتھ اپنی بہترین زندگی پائی۔

۲۰۔ بَابُ: الصَّبْرِ عَنْ مَحَارِمِ اللَّهِ

وَقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: إِنَّمَا يُؤَمِّلُ الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾ (الزمر: ۱۰)

وَقَالَ عُمَرُ: وَجَدْنَا خَيْرَ عَيْشِنَا بِالصَّبْرِ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی حرام کی ہوئی چیزوں سے صبر کرنے میں کوشش کرنی چاہیے۔ اور الحارم، محرمة کی جمع ہے۔ الجوہری نے کہا: حرمت کا معنی ہے جس چیز کا کرنا جائز نہ ہو اور اسی طرح المحرمۃ ہے۔ اور صبر کے معنی ہیں: نفس کو روکنا، اور کبھی یہ عن کے ساتھ استعمال ہوتا ہے اور یہ معاصی میں ہوتا ہے جیسے کہا جاتا ہے "صَبَرَ عَنِ"۔

الونا“ اس نے زنا کرنے سے اپنے آپ کو روکا، اور کبھی یہ علی کے ساتھ استعمال ہوتا ہے جیسے کہا جاتا ہے ”صَبَرَ عَلَى الصَّلَاةِ“ اس نے نماز پڑھنے پر صبر کیا، اور کبھی صبر کا لفظ فی کے ساتھ استعمال ہوتا ہے اور اس کا معنی ہے: مصائب کے اوپر جزع فزع کرنے، بے چینی اور گھبراہٹ کا اظہار کرنے اور رونے اور چلانے سے اپنے آپ کو روکنا۔

امام بخاری نے یہاں تطبیق میں الزمر: ۱۰ کو ذکر کیا ہے اور اس آیت کا ”الصبر عن محارم الله“ پر عطف ہے۔ اور اس کا مطلب یہی ہے کہ جو لوگ عبادت کی مشقت پر صبر کرتے ہیں یا جو لوگ مصائب میں جزع فزع کرنے سے اپنے آپ کو روکے رکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کو پورا پورا اجر بغیر حساب کے عطا فرماتا ہے۔

دوسری تطبیق میں امام بخاری نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ قول نقل کیا: ”ہم نے اپنی بہترین زندگی صبر کے ساتھ پائی“۔ یہاں پر صبر کا لفظ بام کے ساتھ استعمال کیا گیا ہے اور یہ باء الصاق کے لیے ہے یعنی ہماری بہترین زندگی صبر کے ساتھ ملی ہوئی ہے۔ اس اثر کو امام احمد نے کتاب الزہد میں سند صحیح کے ساتھ مجاہد سے روایت کیا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۷۰۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَنَسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَسْأَلْهُ أَحَدٌ مِنْهُمْ إِلَّا أَعْطَاهُ حَتَّى نَفَدَ مَا عِنْدَهُ فَقَالَ لَهُمْ حِينَ نَفَدَ كُلُّ شَيْءٍ أَنْفَقَ بِيَدَيْهِ مَا يَكُنْ عِنْدِي مِنْ غَيْرٍ لَا أَذْخِرُهُ عَنْكُمْ فَإِنَّهُ مَنْ يَسْتَعِفَّ يُعْفُهُ اللَّهُ وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصَبِّرْهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ وَلَنْ تُعْطُوا عَطَاءَ غَيْرِهِ وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الیمان نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعیب نے خبر دی از الزہری، انہوں نے کہا: مجھے عطاء بن یزید اللیثی نے خبر دی، انہوں نے بتایا کہ انہیں حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ انصار کے کچھ لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا، پس ان میں سے جس کسی نے بھی سوال کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو عطا فرمایا حتیٰ کہ آپ کے پاس جتنا بھی مال غنیمت تھا وہ سب ختم ہو گیا۔ پھر جب اپنے ہاتھوں سے خرچ کرنے سے ہر چیز ختم ہو گئی تو آپ نے ان سے فرمایا: میرے پاس جو مال بھی ہوگا میں اس کو تم سے جمع کر کے نہیں رکھوں گا اور بے شک جو سوال سے رکنا ہے اللہ تعالیٰ اس کو روکے رکھتا ہے اور جو صبر کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو صبر عطا فرماتا ہے۔ اور جو مستغنی ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو غنی کر دیتا ہے۔ اور تمہیں ہرگز کوئی عطاء نہیں دی جائے گی جو صبر سے اچھی اور وسیع ہو۔

(صحیح البخاری: ۱۳۶۹، ۶۳۷۰، صحیح مسلم: ۱۰۵۳، سنن ترمذی: ۲۰۲۳، سنن نسائی: ۲۵۸۸، سنن ابوداؤد: ۱۶۳۴، مستدرک احمد: ۱۱۴۸۰، موطا امام مالک:

۱۸۸۰، سنن داری: ۱۶۳۶)

صحیح البخاری: ۶۳۷۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:



## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو الیمان، یہ الحکم بن نافع ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے شعیب، یہ ابن ابی حمزہ ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں الزہری کا ذکر ہے، یہ محمد بن مسلم الزہری سے روایت کرتے ہیں اور ان کا ذکر بخاری میں بہت زیادہ ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں ابوسعید کا ذکر ہے، یہ حضرت سعد بن مالک الخدیری رضی اللہ عنہ ہیں۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## ضرورت کے وقت سوال کرنے کا جواز

علامہ ابوالحسن علی بن خلف ابن بطلال مالکی متوفی ۴۴۹ھ لکھتے ہیں:

اس حدیث میں سائل کو ایک مال سے دو مرتبہ دینے کا ثبوت ہے، اور اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ جب سائل کو دینے کے لیے کچھ نہ ہو تو اس سے اچھے طریقہ سے عذر پیش کیا جائے، اور اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے کرم اور آپ کی جو دو سخا کا بیان ہے کہ آپ بار بار دینے سے اکتاتے نہیں تھے۔

نیز اس حدیث میں مذکور ہے کہ آپ نے لوگوں کو صبر کرنے اور بے نیازی اختیار کرنے کی ترغیب دی ہے اور اللہ تعالیٰ پر توکل کرنے پر وصیت کی ہے اور اللہ عزوجل کے رزق کا انتظار کرنے کی ترغیب دی ہے اور آپ نے یہ بتایا ہے کہ مومن کو جو چیزیں دی گئی ہیں ان میں سب سے اچھی چیز صبر ہے، کیونکہ صبر کی جزاء لامحدود ہے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

إِنَّمَا يُؤْتِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ (الزمر: ۱۰)

صرف صبر کرنے والوں کو ہی ان کا پورا پورا بے حساب اجر دیا جائے گا O

اس حدیث میں مذکور ہے کہ انصار کے کچھ لوگوں نے سوال کیا تو آپ نے ان کو عطا فرمایا۔ اس سے معلوم ہوا کہ ضرورت کے وقت سوال کرنا جائز ہے، تاہم ضرورت کے باوجود سوال نہ کرنا اور صبر کرنا زیادہ اولیٰ اور افضل ہے تاکہ اس کے پاس بغیر سوال کے اللہ تعالیٰ کا رزق آئے۔ (شرح ابن بطلال ج ۳ ص ۶۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۴ھ)

## سوال کی ممانعت اور سوال کی حد جواز کے متعلق احادیث

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص کے پاس اتنا مال ہو جو اس کو سوال سے مستغنی کر دے، پھر بھی اگر اس نے لوگوں سے سوال کیا تو وہ قیامت کے دن اس حال میں آئے گا کہ اس کے چہرہ پر خراشیں ہوں گی، آپ سے پوچھا گیا کہ یا رسول اللہ! سوال سے مستغنی ہونے کی کیا مقدار ہے، آپ نے فرمایا: اس کے پاس پچاس درہم ہوں یا اتنی مقدار کا سونا ہو۔ (سنن ابوداؤد: ۱۲۶، سنن ترمذی: ۶۵۰، سنن نسائی: ۲۵۹۱)

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے اس حال میں سوال کیا کہ اس کے پاس اتنا مال تھا جو اس کو سوال سے غنی کر سکے تو وہ صرف آگ کی کثرت کر رہا ہے، مسلمانوں نے پوچھا: یا رسول اللہ! سوال سے غنی کرنے والے مال کی کیا مقدار ہے، یا پوچھا: اس غنی کی کتنی مقدار ہے جس کے باوجود سوال نہیں کرنا چاہیے، آپ نے فرمایا: جس سے وہ

ایک رات اور ایک دن سیر ہو کر کھانا کھا سکے۔ (سنن ابوداؤد: ۱۶۳۹)

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ غنی کے لیے صدقہ حلال ہے اور نہ اس شخص کے لیے جو قوی ہو اور اس کے اعضاء صحیح ہوں۔ (سنن ابوداؤد: ۱۶۳۳، سنن ترمذی: ۶۵۲)

## صبر کے متعلق قرآن مجید کی آیات

عبادات پر صبر کرنا:

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۚ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ۚ الَّذِينَ يَتَذَكَّرُونَ أَنَّهُمْ مُلْقَوْنَ رَحْمَةً وَأَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ۝ (البقرہ: ۳۶-۳۵)

اور صبر اور نماز (کے ذریعہ) سے مدد حاصل کرو اور بے شک نماز ضرور دشوار ہے، سوا ان لوگوں کے (جو اللہ کی طرف) جھکنے والے ہیں ۝ جو یہ یقین رکھتے ہیں کہ وہ اپنے رب سے ملاقات کرنے والے ہیں اور وہ اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں ۝

إِنْ تَسْكُنُوا حَسَنَةً سَوْفُمْ ۚ وَإِنْ تُوْبِكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا ۚ وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝ (آل عمران: ۱۲۰)

اگر تمہیں کوئی اچھائی حاصل ہو تو ان کو بری لگتی ہے اور اگر تم کو کوئی برائی پہنچتی ہے تو یہ اس سے خوش ہوتے ہیں، اور اگر تم صبر کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو تو ان کا مکر و فریب تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا، بے شک اللہ ان کے تمام کاموں کو محیط ہے ۝

وَلِيُخَصَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَسْحَقَ الْكَافِرِينَ ۝ أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ۝ (آل عمران: ۱۴۱-۱۴۲)

اور اس لیے کہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو گناہوں سے پاک کر دے اور کافروں کو مٹا دے ۝ کیا تم نے یہ گمان کر لیا ہے کہ تم جنت میں چلے جاؤ گے حالانکہ ابھی اللہ تعالیٰ نے تم میں سے مجاہدوں اور صبر کرنے والوں کو (دوسروں سے) ممتاز نہیں کیا ۝

وَكَايْنِ مِّنْ لَّبِيٍّ قَتَلَ مَعَهُ يَتِيمُونَ كَثِيرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ۝ (آل عمران: ۱۴۶)

اور کتنے یتیموں کے ساتھ (مل کر) اللہ والوں نے اللہ کی راہ میں قتال کیا، تو اللہ کی راہ میں مصائب پہنچنے کی وجہ سے نہ وہ ست ہوئے اور نہ کمزور پڑے اور نہ دبے، اور اللہ صبر کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے ۝

وَأَتَيْنَاهُم مَّا يُؤْتَىٰ إِلَيْكَ وَأَصْبِرْ حَتَّىٰ يَخْلُكُمُ اللَّهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝ (یس: ۱۰۹)

اور آپ اسی کی اتباع کیجئے جس کی آپ پر وحی کی جاتی ہے حتیٰ کہ اللہ فیصلہ فرمائے، اور وہ سب سے بہتر فیصلہ فرمانے والا ہے ۝

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۝ (الذکر: ۷)

اور اپنے رب کی خاطر صبر کیجئے ۝

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنَ اللَّيْلِ ۚ إِنَّ الْحَصَلَ يُلْهِمُ السَّيِّئَاتِ ۚ ذَلِكِ ذِكْرِي لِلَّذِينَ

اور دن کی دونوں طرفوں میں اور (ابتدائی) رات کے کچھ حصوں میں نماز قائم رکھئے، بے شک نیکیاں گناہوں کو مٹا دیتی ہیں، یہ ان لوگوں

وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيقُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝

(ہود: ۱۱۳-۱۱۵)

کے لئے نصیحت ہے جو نصیحت قبول کرنے والے ہیں ۝ اور صبر کیجئے، پس بے شک اللہ نیکی کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں فرماتا ۝

### مصائب پر صبر کرنا

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالْأَهْلِ ۖ وَبَشِيرِ الصَّابِرِينَ ۖ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ ۝ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْتَخِرُونَ ۝ (البقرہ: ۱۵۵-۱۵۷)

اور البتہ ہم تم کو کچھ ڈر، بھوک اور (تمہارے) مالوں، جانوں اور پھلوں کے نقصان میں ضرور مبتلا کریں گے، اور ان صبر کرنے والوں کو بشارت دیجئے ۝ جن کو جب کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو وہ کہتے ہیں: بے شک ہم اللہ ہی کے لیے ہیں اور بے شک ہم اللہ ہی کی طرف لوٹنے والے ہیں ۝ یہی وہ لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف سے خصوصی نوازشیں ہیں اور رحمت ہے اور یہی لوگ ہدایت پر ثابت قدم ہیں ۝

بے شک تم اپنی جانوں اور مالوں میں ضرور آزمائے جاؤ گے، اور جن لوگوں کو تم سے پہلے کتاب دی گئی ہے تم ان سے اور مشرکوں سے ضرور بہت سی دل آزار باتیں سنو گے اور اگر تم صبر کرتے رہے اور اللہ سے ڈرتے رہے تو یہ ضرور بڑی ہمت کے کاموں میں سے ہے ۝

آپ سے پہلے بھی کتنے ہی عظیم رسولوں کی تکذیب کی گئی، سو انہوں نے اس تکذیب اور ایذا رسانی پر صبر کیا حتیٰ کہ ان کے پاس ہماری مدد آ پہنچی اور اللہ کی باتوں کو بدلنے والا کوئی نہیں ہے، اور بے شک آپ کے پاس رسولوں کی خبریں آچکی ہیں ۝

اور وہ رات کے وقت اپنے باپ کے پاس روتے ہوئے آئے ۝ انہوں نے کہا: اے ابا! ہم ایک دوسرے کے ساتھ دوڑ کا مقابلہ کر رہے تھے، اور ہم نے یوسف کو اپنے سامان کے ساتھ چھوڑ دیا تھا، پس اس کو بھیڑیے نے کھالیا اور آپ ہماری بات ماننے والے نہیں ہیں خواہ ہم سچے ہوں ۝ اور وہ اس کی قمیص پر جھوٹا خون لگالائے، (یعقوب نے) کہا: (بھیڑیے نے تو خیر نہیں کھایا) بلکہ تمہارے دل نے ایک بات گھڑ لی ہے، پس اب صبر جمیل کرنا ہی بہتر ہے اور جو کچھ تم بیان کرتے ہو اس پر اللہ ہی سے مدد مطلوب ہے ۝

لَتُبْلَوْنَ فِيْ أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْعُنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيْرًا ۖ وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝ (آل عمران: ۱۸۶)

وَلَقَدْ كَذَّبْتَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَاصْبِرْ ۚ إِنَّ مَا كُذِّبُوا وَ أُوذُوا حَتَّىٰ أَنَّهُمْ نَصَرْنَا ۚ وَلَا مَبْدَلَ لِّكَلِمَتِ اللَّهِ ۖ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِيِّ الْأُمُورِ ۝ (الانعام: ۳۳)

وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ۖ قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نُلْتَبِىْ وَ تَرَكْنَا يُوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ ۚ وَمَا أَنتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَ نَوَكَّنَا صَادِقِينَ ۖ وَ جَاءُوا عَلَى قَيْصَرٍ يَدْعُو كَذِبًا ۖ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا ۖ فَصَبِرْ جَمِيْلًا ۖ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ۝ (يوسف: ۱۸-۲۶)



## صبر کی جزاء

مَا عِنْدَكُمْ يَنْقَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُ الَّذِينَ  
صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ (النحل: ٩٦)

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّمَا  
فَاعَفَرْنَا وَاسْتَغْنَيْنَا وَ أَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿٩٧﴾  
فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سَعِيرًا عَلَىٰ أَنسُوكُمْ وَكُفْرًا ۚ وَلَكِنَّكُمْ  
مِّنْهُمْ تَصَاحُفُونَ ﴿٩٨﴾ إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا ۚ إِنَّهُمْ  
هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٩٩﴾ (المؤمنون: ٩٩-١١١)

وَالَّذِينَ إِذَا دُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا  
وَعُيَانًا ﴿١٠٠﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا  
وَدُرَّتِينَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿١٠١﴾  
أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ الْعُرَّةَ بِمَا صَبَرُوا وَ لَنُكَفِّرَنَّ فِيهَا نَجْوَةً  
وَسَلَامًا ﴿١٠٢﴾ (الفرقان: ٤٣-٤٥)

قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا أَتَقْوَوْنَ لَكُمْ ۖ لَكِنَّ الَّذِينَ أَحْسَنُوا  
هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَآثَرُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۚ إِنَّمَا يُوَفَّى  
الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠٣﴾ (الزمر: ١٠٣)

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِّنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا  
كَافُورًا ﴿١٠٤﴾ عَيْنًا يُشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا  
تَفْجِيرًا ﴿١٠٥﴾ يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ  
شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴿١٠٦﴾ وَيَطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِمْ  
وَشَرِبُوا ۖ لَا تَتَذَكَّرُ أَعْيُنُهُمْ ۚ إِنَّهُمْ يُطْعَمُونَ لَٰكِن يَدْرَأُونَ عَنْكُمْ  
جَزَاءً وَلَا يَشْكُرُونَ ﴿١٠٧﴾ إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبَّنَا يَوْمًا  
تَكْثُرُ فِيهَا قُلُوبُهُمْ ۚ اللَّهُ شَرُّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَدْ هَمَمْنَا

جو کچھ تمہارے پاس ہے وہ ختم ہو جائے گا اور جو اللہ کے پاس ہے  
وہ باقی رہے گا اور جن لوگوں نے صبر کیا ان کو ہم ان کے نیک  
کاموں کی ضرور جزاء دیں گے ○

بے شک میرے بندوں میں سے ایک گروہ یہ کہتا تھا: اے ہمارے  
رب! ہم ایمان لائے تو ہماری مغفرت فرما اور ہم پر رحم فرما اور تو رحم  
کرنے والوں میں سب سے اچھا ہے ○ تو (اے کافر!) تم نے  
ان کا مذاق اڑایا حتیٰ کہ (اس مشغلہ نے) تمہیں میری یاد (بھی)  
بھلا دی اور تم ان پر ہنسا کرتے تھے ○ بے شک میں نے آج ان  
کے صبر کی اچھی جزاء دی اور بے شک وہی کامیاب ہیں ○

اور جب ان لوگوں کو اللہ کی آیتوں کے ساتھ نصیحت کی جائے تو وہ ان  
آیتوں پر بہرے اور اندھے ہو کر نہیں گرتے ○ اور وہ لوگ یہ دعا  
کرتے ہیں: اے ہمارے رب! ہماری بیویوں اور ہماری اولاد سے  
ہماری آنکھوں کی ٹھنڈک عطا فرما اور ہمیں متقین کا امام بنادے ○ یہ  
وہ لوگ ہیں جنہیں ان کے صبر کی جزاء میں جنت کی بلند عمارات دی  
جائیں گی اور وہاں ان کو دعا اور سلام پیش کیا جائے گا ○

آپ کہیے: اے میرے ایمان دار بندو! اپنے رب سے ڈرتے  
رہو، جن لوگوں نے اس دنیا میں نیک کام کیے ہیں ان کے لیے  
اچھا اجر ہے اور اللہ کی زمین بہت وسیع ہے، صرف صبر کرنے  
والوں کو ہی ان کا پورا پورا بے حساب اجر دیا جائے گا ○

بے شک نیکو کار ایسے مشروب کے جام پئیں گے جس میں کافور کی  
آمیزش ہے ○ اس چشمہ سے اللہ کے بندے پئیں گے وہ اس  
چشمہ کو جہاں چاہیں گے بہا کر لے جائیں گے ○ وہ نذر پوری  
کرتے ہیں اور اس دن سے ڈرتے ہیں جس کا شر پھیلا ہوا ہے ○  
وہ اللہ کی محبت میں مسکین اور یتیم اور قیدی کو کھانا کھاتے ہیں ○  
(ابرار کہتے ہیں:) ہم تم کو صرف اللہ کی رضا کے لیے کھاتے ہیں  
ہم تم سے اس کے عوض نہ کوئی صلہ چاہتے ہیں نہ ستائش ○ بے

وَسُرُّوْهُمَا ۝ وَجَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوْا جَنَّةٌ وَحَرِيْرًا ۝

(الدہر: ۵-۱۲)

شک ہم اپنے رب سے اس دن کا خوف رکھتے ہیں جو بے حد ترش اور سخت ہے ۝ سو اللہ نے ان کو اس دن کے شر سے بچالیا اور ان کو تروتازگی اور فرحت عطا فرمائی ۝ اور ان کے صبر کی جزاء میں ان کو جنت اور ریشمی لباس عطا فرمایا ۝

### صبر کے متعلق احادیث

(۱) حضرت عثمان بن حنیف بیان کرتے ہیں کہ ایک نابینا مرد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے، پس عرض کیا: آپ اللہ سے دعا کیجئے کہ اللہ تعالیٰ مجھے عافیت میں رکھے، آپ نے فرمایا: اگر تم چاہو تو میں دعا کروں اور اگر تم چاہو تو تم صبر کرو وہ تمہارے لیے زیادہ بہتر ہے، اس نے کہا: آپ دعا کرو دیجئے، تو آپ نے اس کو حکم دیا کہ وہ وضو کرے اور اچھی طرح وضو کرے اور یہ دعا کرے:

اللہم انی اسالک واتوجه الیک بنبیک محمد نبی الرحمة یا محمد انی توجہت بک الی ربی فی حاجتی ہذہ لتقضی لی، اللہم فشفعہ فی۔

اے اللہ! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں اور تیرے نبی محمد نبی الرحمت کے وسیلہ سے تیری طرف متوجہ ہوتا ہوں، اے محمد! میں آپ کے وسیلہ سے اپنے رب کی طرف اس حاجت میں متوجہ ہوا ہوں تاکہ میری حاجت پوری کی جائے، اے اللہ! پس تو آپ کی شفاعت کو میرے متعلق قبول فرما۔

(سنن ترمذی: ۳۵۷۸، سنن ابن ماجہ ص ۹۹ طبع کراچی، مسند احمد ج ۲ ص ۱۳۸، مستدرک ج ۱ ص ۵۱۹)

(۲) حضرت اسید بن حضیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انصار کا ایک مرد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تنہائی میں ملا، اس نے کہا: کیا آپ مجھے اس طرح عامل نہیں بناتے جس طرح آپ نے فلاں شخص کو عامل بنایا ہے۔ آپ نے فرمایا: تم لوگ عنقریب میرے بعد اپنے اوپر دوسروں کی ترجیح کو پاؤ گے سو تم صبر کرنا حتیٰ کہ تم حوض پر مجھ سے ملاقات کرو۔ (صحیح البخاری: ۳۷۹۲، صحیح مسلم: ۱۸۲۵)

(۳) حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے بعض ان ایام میں جن میں آپ کا دشمن سے مقابلہ ہوا، آپ انتظار فرما رہے تھے حتیٰ کہ جب سورج غروب کے قریب ہو گیا تو آپ صحابہ میں کھڑے ہوئے اور آپ نے فرمایا: اے لوگو! دشمن سے مقابلہ کی تمنا نہ کرو اور اللہ تعالیٰ سے عافیت کا سوال کرو، پس جب تمہارا دشمن سے مقابلہ ہو تو تم صبر کرنا، اور یاد رکھو کہ جنت تلواروں کے سائے کے نیچے ہے۔ (صحیح البخاری: ۳۰۲۳، صحیح مسلم: ۱۷۳۲)

(۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے عطاء سے کہا: کیا میں تمہیں ایک ایسی عورت نہ دکھاؤں جو اہل جنت میں سے ہے؟ میں نے کہا: کیوں نہیں، تو انہوں نے کہا: یہ سیاہ قام عورت، یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی، اس نے کہا: مجھ پر مرگی کا دورہ پڑتا ہے اور میں برہنہ ہو جاتی ہوں، آپ میرے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے، آپ نے فرمایا: اگر تم چاہو تو تم صبر کرو اور تمہیں جنت مل جائے گی اور اگر تم چاہو تو میں تمہارے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کروں کہ اللہ تعالیٰ تمہیں تندرست کر دے، اس عورت نے کہا: میں صبر کروں گی، پھر کہا: میں برہنہ ہو جاتی ہوں، آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کریں کہ میں برہنہ نہ ہوں، تو آپ نے اس کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کی۔ (صحیح البخاری: ۵۶۵۲، صحیح مسلم: ۲۵۷۶)

(۵) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ صحابہ میں کھڑے ہوئے، پس آپ نے ان سے ذکر کیا کہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا اور اللہ پر ایمان لانا افضل اعمال ہیں، ایک مرد نے کھڑے ہو کر کہا: یا رسول اللہ! یہ بتائیے اگر میں اللہ کی راہ میں قتل کر دیا جاؤں تو مجھ سے میرے گناہ مٹا دیئے جائیں گے؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہاں! اگر تم اللہ کی راہ میں قتل کر دیے جاؤ اس حال میں کہ تم صبر کرنے والے ہو، ثواب کی نیت کرنے والے ہو، آگے بڑھ کر حملہ کرنے والے ہو، پیٹھ پھیرنے والے نہ ہو، پھر رسول اللہ ﷺ نے اس سے پوچھا: میں نے کس طرح کہا تھا، اس نے کہا: یہ بتائیے کہ اگر میں اللہ کی راہ میں قتل کر دیا جاؤں تو کیا میرے گناہ مٹ جائیں گے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہاں! اس حال میں کہ تم صبر کرنے والے ہو، ثواب کی نیت کرنے والے ہو، آگے بڑھ کر حملہ کرنے والے ہو، پیٹھ پھیرنے والے نہ ہو، سوائے قرض کے، کیونکہ حضرت جبریل علیہ السلام نے مجھے ابھی بتایا ہے۔ (صحیح مسلم: ۱۸۸۵)

(۶) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ بیان کرتی ہیں، انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے طاعون کے متعلق سوال کیا تو نبی ﷺ نے ان کو خبر دی کہ طاعون ایک عذاب تھا جسے اللہ تعالیٰ جس پر چاہتا تھا بھیج دیتا تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس طاعون کو مومنین کے لیے رحمت بنا دیا۔ پس جو بندہ بھی طاعون میں مبتلا ہو اور وہ اس شہر میں صبر کرتا ہو انھیں اس شہر سے دور یہ یقین رکھے کہ اس کو وہی مصیبت پہنچے گی جو اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے لکھ دی ہے تو اس کو شہید کی مثل اجر ملے گا۔ (صحیح البخاری: ۵۷۳۳)

(۷) حضرت محمود بن لبید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کسی قوم سے محبت کرتا ہے تو ان کو مصیبت میں مبتلا کر دیتا ہے، سو جو صبر کرے تو اس کے لیے صبر کا اجر ہوگا اور جو بے قرار ہو تو اس کے لیے بے قراری ہوگی۔

(الترغیب والترہیب ج ۳ ص ۲۸۳)

(۸) حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے، بے شک اللہ عزوجل نے فرمایا: جب میں اپنے بندہ کو اس کی دو محبوب چیزوں کی مصیبت میں مبتلا کرتا ہوں، سو وہ اس پر صبر کرتا ہے تو میں اس کے عوض میں اس کو جنت عطا کرتا ہوں، آپ کی مراد اس کی دونوں آنکھیں تھیں۔ (صحیح البخاری: ۵۶۵۳)

(۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: کھانا کھا کر شکر ادا کرنے والا اس کے منزلہ میں ہے جو روزہ رکھنے والا صبر کرنے والا ہے۔ (سنن ترمذی: ۲۳۸۶، سنن ابن ماجہ: ۱۷۶۳، مسند احمد: ۷۷۹۳)

(۱۰) حضرت صہیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مومن کے حال پر تعجب ہوتا ہے، اس کا ہر حال خیر ہے اور یہ صرف مومن کے لیے ہے، اگر اس کو خوشی حاصل ہو تو وہ شکر ادا کرتا ہے اور یہ اس کے لیے خیر ہے، اور اگر اس کو مصیبت پہنچے تو وہ صبر کرتا ہے اور یہ بھی اس کے لیے خیر ہے۔ (صحیح مسلم: ۲۹۹۹)

(۱۱) حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں اللہ عزوجل کی مومن کے لیے قضاء و قدر پر تعجب کرتا ہوں، اگر اس کو خیر حاصل ہو تو اپنے رب کی حمد کرتا ہے اور شکر ادا کرتا ہے، اور اگر اس پر کوئی مصیبت آئے تو اپنے رب کی حمد کرتا ہے اور صبر کرتا ہے، اور مومن کو ہر چیز میں اجر دیا جاتا ہے حتیٰ کہ جو لقمہ وہ اٹھا کر اپنی بیوی کے منہ میں رکھتا ہے اس میں بھی۔

(مسند احمد: ۱۳۸۷۔ حافظ البیہقی نے کہا: اس حدیث کی امام احمد نے روایت کی ہے اور اس کی اسانید اور رجال سب صحیح ہیں۔ مجمع الزوائد ج ۷ ص ۲۰۹)



(۱۲) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے مال غنیمت کو تقسیم کیا تو ایک مرد نے کہا: یہ وہ تقسیم ہے جس سے اللہ عزوجل کی رضا کا ارادہ نہیں کیا گیا، پس میں نبی ﷺ کے پاس گیا اور میں نے آپ کو اس بات کی خبر دی، سو آپ ناراض ہوئے حتیٰ کہ میں نے آپ کے چہرہ میں ناراضگی کے آثار دیکھے، پھر آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر رحم فرمائے، ان کو اس سے زیادہ ایذا پہنچائی گئی تھی سو انہوں نے صبر کیا۔ (صحیح البخاری: ۳۴۰۵، صحیح مسلم: ۱۰۶۲)

(۱۳) حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں بیمار تھا، پس میرے پاس سے رسول اللہ ﷺ گزرے اور میں یہ دعا کر رہا تھا: اے اللہ! اگر میری مدت حیات پوری ہوگئی ہے تو مجھے اس میں راحت عطا فرما اور اگر وہ موخر ہے تو اس کو مجھ سے اٹھالے اور اگر کوئی مصیبت ہے تو مجھے اس پر صبر کرنے والا بنادے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے پوچھا: تم نے کس طرح دعا کی تھی؟ تو میں نے وہ دعائیں کلمات دہرائے، تو آپ نے اپنے پیر سے ان کو مارا اور دعا کی: اے اللہ! اس کو عافیت عطا فرمایا کہا: اس کو شفاء عطا فرما، پھر اس کے بعد مجھے کبھی درد نہیں ہوا۔ (سنن ترمذی: ۳۵۶۳)

(۱۴) حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ ایک عورت کے پاس سے گزرے جو ایک قبر کے پاس بیٹھی ہوئی رو رہی تھی، آپ نے فرمایا: اللہ سے ڈر اور صبر کر، اس نے کہا: آپ میرے پاس سے نہیں، کیونکہ آپ کو میری جیسی مصیبت نہیں پہنچی اور اس نے آپ کو نہیں پہچانا تھا، اسے بتایا گیا کہ یہ تو نبی ﷺ ہیں، پھر وہ نبی ﷺ کے دروازہ پر آئی، وہاں اس نے آپ کے دربانوں کو نہیں پایا اس نے کہا: میں نے آپ کو پہچانا نہیں تھا، آپ نے فرمایا: صبر تو صرف اس وقت معتبر ہوتا ہے جب پہلی بار صدمہ پہنچا ہو۔ (صحیح البخاری: ۱۲۸۳، صحیح مسلم: ۹۲۶)

(۱۵) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص ان بیٹیوں کی پرورش کے ساتھ مبتلا ہوا اور اس نے ان پر صبر کیا تو وہ بیٹیاں اس کے لیے دوزخ کی آگ سے حجاب بن جائیں گی۔ (سنن ترمذی: ۱۵۶۱)

(۱۶) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے اپنے امیر سے کوئی ناگوار بات دیکھی تو وہ اس پر صبر کرے، کیونکہ جو شخص جماعت مسلمین سے ایک بالشت بھی باہر نکلا اور مر گیا تو وہ جاہلیت کی موت مرے گا۔

(صحیح مسلم: ۱۸۴۹)

(۱۷) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو مومن لوگوں سے مل جل کر رہتا ہے اور ان کی تکلیف دہ باتوں پر صبر کرتا ہے اس کو اس مومن سے زیادہ اجر ملتا ہے جو لوگوں سے مل جل کر نہیں رہتا اور ان کی تکلیف دہ باتوں پر صبر نہیں کرتا۔ (سنن ترمذی: ۲۵۰۷، سنن ابن ماجہ: ۴۰۳۲، مسند احمد: ۵۰۲۲)

۶۳۷۱۔ حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا مِسْعَرُ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ عِلَاقَةَ قَالَ سَمِعْتُ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي حَتَّى تَرْمِ أَوْ تَنْتَفِعَ قَدَمَاهُ فَيَقَالُ لَهُ فَيَقُولُ أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا۔

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں خلاد بن یحییٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں مسعر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں زیاد بن علقہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے سنا وہ بیان کرتے تھے کہ نبی ﷺ تہجد کی نماز پڑھتے حتیٰ کہ آپ کی

پنڈلیوں پر ورم آجاتا یا آپ کے دونوں قدم سوچ جاتے، آپ سے کہا جاتا (آپ اتنی عبادت کی کوشش کیوں کرتے ہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے اگلے اور پچھلے تمام خلاف اولیٰ کاموں کی مغفرت فرمادی ہے) تو آپ فرماتے: کیا پس میں اللہ کا زیادہ شکر ادا کرنے والا بندہ نہ بنوں۔

(صحیح البخاری: ۱۱۳۰، ۸۳۶، ۷۳۷، صحیح مسلم: ۲۸۱۹، سنن ترمذی: ۴۱۲، سنن نسائی: ۱۶۳۴، سنن ابن ماجہ: ۱۴۱۹، مسند احمد: ۱۷۷۷۴)

صحیح البخاری: ۷۳۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے مبر اور اس حدیث میں ذکر ہے کہ نبی ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور عبادت پر صبر کیا حتیٰ کہ آپ کے دونوں قدم سوچ گئے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے خلا بن یحییٰ، یہ ابن صفوان ابو محمد السلمی الکوفی ہیں، انہوں نے مکہ میں رہائش رکھی اور مکہ ہی میں ۲۱۳ھ میں فوت ہو گئے۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے مسعر، یہ ابن قدام الکوفی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے زیاد، یہ ابن علاقہ ہیں (عین پر کسرہ اور لام پر زبر)۔

حدیث مذکور کے لامعانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”حق ترم“ یہ اصل میں تورم تھا، واؤ کسرہ اور علامت مضارع کے درمیان واقع ہوئی تو اس کو حذف کر دیا کیونکہ یہ ورم یرم کے باب سے ہے۔ اور ورم کا معنی ہے سوچ جانا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ادنتفخ“ علامہ کرمانی نے کہا کہ او کا لفظ تنویج کے لیے ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ راوی کو شک ہو۔ اور دوسروں نے وثوق سے کہا کہ شک کے لیے ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”فیقال له“ یعنی آپ سے کہا جاتا ”انک قد غفر الله لك ماتقدم من ذنبك وماتاخرا“ اس کا معنی ہے: آپ کے تمام اگلے اور پچھلے ظاہر خلاف اولیٰ کاموں کی مغفرت کر دی گئی ہے۔ تو آپ جواب میں فرماتے: کیا میں اللہ تعالیٰ کے اس فضل عظیم اور اس نعمت پر شکر ادا نہ کروں جس کو اللہ تعالیٰ نے میرے ساتھ خاص کیا ہے۔

(عمدة القاری ج ۲ ص ۱۰۴-۱۰۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

نبی ﷺ کی کلی مغفرت کے اعلان کا آپ کے ساتھ مخصوص ہونا

نبی ﷺ پر اللہ تعالیٰ کی یہ خصوصی نعمت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے دنیا میں آپ کی کلی مغفرت کا اعلان فرمادیا ہے تاکہ آپ آخرت

میں اطمینان اور تسلی کے ساتھ اپنی امت کی شفاعت کر سکیں ورنہ جن انبیاء علیہم السلام کی دنیا میں مغفرت کا اعلان نہیں فرمایا وہ قیامت کے دن طلب شفاعت پر اپنا عذر پیش کریں گے۔

حدیث میں ذکر ہے کہ لوگ حضرت آدم علیہ السلام کے پاس شفاعت کے لیے جائیں گے تو وہ عذر پیش کریں گے، وہ کہیں گے: میں اس کے لیے نہیں ہوں لیکن تم ابراہیم کے پاس جاؤ کیونکہ وہ خلیل الرحمن ہیں، پھر لوگ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس جائیں گے تو وہ کہیں گے: میں اس کے لیے نہیں ہوں لیکن تم حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے کلیم ہیں، پھر لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے تو وہ کہیں گے: میں اس کے لیے نہیں ہوں تم عیسیٰ کے پاس جاؤ وہ اللہ کی (پسندیدہ) روح اور اس کا کلمہ ہیں۔ پھر وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے وہ کہیں گے: میں اس کے لیے نہیں ہوں، لیکن تم محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس جاؤ، تو وہ میرے پاس آئیں گے، سو میں کہوں گا: میں ہی اس کے لیے ہوں، پس میں اپنے رب سے اجازت طلب کروں گا، سو مجھے شفاعت کی اجازت دی جائے گی اور اللہ تعالیٰ مجھے ایسے حمد کے کلمات الہام فرمائے گا جن کے ساتھ میں اس کی حمد کروں گا اس وقت مجھے وہ کلمات مستحضر نہیں ہیں، پس میں اللہ تعالیٰ کی ان کلمات سے حمد کروں گا اور سجدہ میں گر جاؤں گا تو مجھ سے کہا جائے گا: اے محمد! اپنا سراٹھائیے، آپ کہیے آپ کی بات سنی جائے گی، آپ سوال کیجئے آپ کو عطا کیا جائے گا اور آپ شفاعت کیجئے آپ کی شفاعت قبول کی جائے گی۔۔۔ الحدیث (صحیح البخاری: ۵۱۰، صحیح مسلم: ۱۹۳)

چونکہ اللہ تعالیٰ نے دنیا میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی مغفرت کلی کا اعلان فرمادیا ہے اس لیے آپ اطمینان اور تسلی کے ساتھ اپنی امت کی شفاعت فرمائیں گے ورنہ دیگر تمام انبیاء علیہم السلام شفاعت کرنے سے گریز فرمائیں گے اور یہ اللہ تعالیٰ کی آپ کے اوپر بہت بڑی نعمت ہے اور بہت خاص انعام ہے، اس لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا میں اللہ تعالیٰ کی عظیم اور خصوصی نعمت کا زیادہ شکر ادا نہ کروں!

صحیح البخاری: ۱۷۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صبر اور شکر کا موازنہ

حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی عبادت پر صبر کرنے کا بیان ہے، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم رات کو اتنی زیادہ نماز پڑھتے تھے کہ آپ کے دونوں قدم سو ج جاتے تھے اور آپ فرماتے تھے: کیا میں اللہ تعالیٰ کا زیادہ شکر کرنے والا بندہ نہ بنوں۔ سلف صالحین نے شکر کی تعریف میں اختلاف کیا ہے، امام طبری نے کہا: بعض علماء نے کہا ہے: بندہ اپنے رب کی نعمتوں پر اس کی حمد و ثناء کرے تو یہ رب کا شکر ہے، اور اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے جو کچھ مقدر کیا ہے اس پر راضی رہے۔ اور اس کے لیے جو خیر اور شر کو مقدر کیا ہے اس کو تسلیم کرے تو یہ شکر ہے۔

اور ربیع بن انس نے اور دوسروں نے کہا ہے: بندہ کا شکر یہ ہے کہ وہ اپنے رب کی عبادت کرے، یہ اسدی اور محمد بن کعب سے مروی ہے۔ اور دوسرے علماء نے کہا: اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا یہ اقرار کرنا کہ وہ اللہ تعالیٰ نے اس کو عطا کی ہیں اور اللہ تعالیٰ نے ان نعمتوں کے ساتھ اس پر فضل کیا ہے اس کا کوئی حق نہیں تھا کہ اس کو یہ نعمتیں دی جاتیں، یہ محض اس کا فضل ہے تو یہ اللہ تعالیٰ کا شکر



ہے۔ اور انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ کی حمد کرنا اور اس کا شکر ادا کرنا دونوں کا ایک معنی ہے، یہ حضرت ابن عباس اور حضرت زید بن ثابتؓ سے مروی ہے۔

اور امام طبری نے کہا: صحیح یہ ہے کہ بندہ کے شکر کا معنی یہ ہے کہ وہ یہ اقرار کرے کہ یہ نعمت اللہ تعالیٰ نے دی ہے اس کے غیر نے نہیں دی۔ قرآن مجید میں ہے:

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَابِرَ يَتَّبِعُونَ آيَاتِهِ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيَكُونُوا مِنْ مَرْغُوبِينَ ۝۱۳  
گال جواب و قد و پر شربت اعملو آل داود شكرا  
و قليل من عباده الشكور ۝ (سبا: ۱۳)

سليمان جو کچھ چاہتے تھے وہ (جنات) ان کے لیے بنا دیتے تھے، قلعے اور مجسمے اور حوضوں کے برابر رب، اور چولہوں پر جمی ہوئی دیگیں، اے آل داود! تم شکر ادا کرنے کے لیے نیک کام کرو، اور میرے بندوں میں شکر کرنے والے کم ہیں ۝

اگر تم یہ سوال کرو کہ صبر اور شکر میں کس کا مرتبہ زیادہ ہے، تو کہا جائے گا: ان میں سے ہر ایک کا بلند درجہ ہے اور شریف مرتبہ ہے، اور جو عافیت اور آسانی میں ہو وہ اس کی مثل نہیں ہے جو فاقہ اور مصیبت میں مبتلا ہو، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

إِنَّمَا يُؤْتِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ (الزمر: ۱۰) جائے گا ۝

صبر کی فضیلت کے متعلق یہ حدیث ہے: حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن اہل عافیت یہ پسند کریں گے کہ دنیا میں ان کی کھالوں کو قینچی سے کاٹ دیا جاتا جب وہ مصیبت میں مبتلا ہو لوگوں کے لیے اللہ تعالیٰ کا عطا کیا ہوا ثواب دیکھیں گے۔ (سنن ترمذی: ۲۴۰۲)

اور امام ابن ابی الدنیا نے حضرت ام ہانی رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے، وہ بیان کرتی ہیں کہ میرے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے، پس فرمایا: تمہیں بشارت ہو کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت کے لیے کل خیر کو نازل فرما دیا ہے۔ بے شک نیکیاں گناہوں کو مٹا دیتی ہیں، میں نے عرض کیا: آپ پر میرا باپ اور میری ماں فداء ہوں، وہ نیکیاں کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا: پانچ نمازیں، اور میرے پاس آپ تشریف لائے، پس فرمایا: تمہیں بشارت ہو کہ بے شک اللہ عزوجل نے ایسی خیر نازل فرمادی ہے کہ اس کے بعد شر نہیں ہوگا، میں نے عرض کیا: آپ پر میرا باپ اور میری ماں فداء ہوں، وہ کیا ہے؟ تو آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: ”جو بھی ایک نیکی لے کر آیا اللہ تعالیٰ اس کو دس نیکیوں کی مثل اجر عطا فرمائے گا“۔ میں نے عرض کیا: اے میرے رب! میری امت کے اجر کو اور زیادہ کر، تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَنَةً سَابِلَةٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ ۝ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝ (البقرہ: ۲۶۱)

جو لوگ اللہ کی راہ میں اپنے مالوں کو خرچ کرتے ہیں ان کی مثال اس دانے کی طرح ہے جس نے سات ایسے خوشے اگائے کہ ہر خوشے میں سات سو دانے ہیں، اور اللہ جس کے لیے چاہے ان کو دگنا کر دیتا ہے، اور اللہ بڑی وسعت والا بہت علم والا ہے ۝

میں نے عرض کیا: اے میرے رب! میری امت کو اور زیادہ اجر عطا فرما تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی:

إِنَّمَا يُؤْكَلُ الصُّبْرُ وَنَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ①  
صرف صبر کرنے والوں کو ہی ان کا پورا پورا بے حساب اجر دیا جائے گا (الزمر: ۱۰) O

اور امام طبرانی نے حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بے شک جنت میں ایک درخت ہے جس کا نام ہے شجرة البلوی، قیامت کے دن وہ مصیبت زدہ لوگوں کو دیا جائے گا، پس ان کے لیے کوئی صحیفہ اعمال بلند نہیں کیا جائے گا اور نہ ان کے لیے میزان کو نصب کیا جائے گا، پس ان کے اوپر ان کا اجر انڈیل دیا جائے گا، پھر آپ نے یہ آیت پڑھی: ”إِنَّمَا يُؤْكَلُ الصُّبْرُ وَنَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ①“ (الزمر: ۱۰)۔

(المعجم الکبیر: ۲۷۶۰، حافظ البیہقی التوفی ۸۰۷ھ نے کہا ہے: اس حدیث کی سند میں ایک راوی سعد بن طریف ہے اور یہ بہت ضعیف ہے۔ مجمع الزوائد ج ۲ ص ۳۰۵)  
(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۹۵-۳۹۶، ملخصاً وملحظاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر، ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۱۷۱۶، کی شرح از علامہ ابن بطلال

علامہ ابوالحسن علی بن خلف ابن بطلال مالکی متوفی ۳۴۹ھ لکھتے ہیں:

صبر کا مقام اور مرتبہ

اللہ تعالیٰ کے نزدیک صبر کرنے والوں میں سب سے زیادہ مرتبہ ان کا ہے جو اللہ تعالیٰ کی حرام کی ہوئی چیزوں کے ارتکاب پر صبر کرتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کی مشقت برداشت کرنے پر صبر کرتے ہیں اور جس نے ایسا کیا تو وہ اللہ تعالیٰ کے خالص اور پسندیدہ بندوں میں سے ہوتا ہے، کیا تم نہیں دیکھتے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: تمہیں صبر سے زیادہ اچھی اور صبر سے زیادہ وسیع کوئی نعمت نہیں دی گئی۔ نبی ﷺ سے جب ایمان کے متعلق سوال کیا گیا تو آپ نے فرمایا: صبر اور سخاوت۔

(مصنف ابن ابی شیبہ: ۴۳، شعب الایمان: ۹۷۱۰)

اور نبی ﷺ نے فرمایا: جو سوال کرنے سے رکے گا اللہ تعالیٰ اس کو روک کر رکھے گا اور جو صبر کرے گا اللہ تعالیٰ اس کو صبر عطا فرمائے گا۔ اور جو استغناء کرے گا اللہ تعالیٰ اس کو غنی کر دے گا۔ اور یہ اس آیت کی مثل ہے:

فَأَمَّا مَنْ آخَظَ وَآخَظَ ① وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ②

پس جس نے (اللہ کی راہ میں) دیا اور اللہ سے ڈر کر گناہوں سے (اللیل: ۵-۶)۔ بچتا رہا O اور نیک باتوں کی تصدیق کرتا رہا O

(شرح ابن بطلال علی صحیح البخاری ج ۱ ص ۱۸۵، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۲ھ)

تنبیہ: اس کے بعد ہم نے جو علامہ ابن الملقن کی شرح ذکر کی ہے، وہ تمام کی تمام علامہ ابن بطلال کی اسی حدیث کی شرح سے نقل ہے۔

صحیح البخاری: ۱۷۱۶، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## صبر کے متعدد معانی

صبر کے مفہوم میں فرائض اور واجبات کا کرنا اور مکروہات اور محرمات سے رکنا بھی داخل ہے۔ اور یہ اس وقت ہوتا ہے جب بندہ کو مکروہات اور محرمات کے قبیح ہونے کا علم ہو اور یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اس لیے حرام کیا ہے تاکہ اس کا بندہ رذائل کے ارتکاب سے محفوظ رہے، پس یہ علم عقلمند کو ان رذائل کے ترک کرنے پر براہِ یختہ کرتا ہے۔ اور اس کی وجہ اللہ تعالیٰ سے اور بندوں سے حیاء بھی ہے اور یہ خوف ہے کہ کوئی اس کو رذیل کام کرتے ہوئے دیکھے گا تو اس کی مذمت کرے گا اور اللہ تبارک و تعالیٰ اس پر ناراض ہوگا تو پھر وہ اس رذیل کام کو اپنے انجام کی خرابی کی وجہ سے ترک کر دیتا ہے۔ اور بندہ اللہ تعالیٰ کے دیکھنے اور سننے کی جگہ میں ہوتا ہے۔ سو یہ خوف بندہ کو ان برے کاموں کے ارتکاب سے روکتا ہے۔ اور اس کی یہ وجہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو بندہ کو نعمتیں عطا کی ہیں، بندہ ان کی رعایت کرتا ہے، کیونکہ معصیت اور گناہ عموماً نعمت کے زوال کا سبب ہوتا ہے اور اس کی یہ وجہ بھی ہے کہ بندہ اللہ تعالیٰ سے محبت کرتا ہے، کیونکہ محب اپنے آپ کو اپنے محبوب کے ناپسندیدہ کاموں سے روکتا ہے اور اس کام پر اپنے آپ کو قائم رکھتا ہے جو اس کے محبوب کو پسند ہوتا ہے۔ اور صبر کی تعریف جو سب سے عمدہ کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ نفس کو ناپسندیدہ چیز سے روکنا صبر ہے۔ اور زبان کو اللہ تعالیٰ کی شکایت کرنے سے روکنا صبر ہے اور مصائب کو برداشت کرنا اور کشادگی کا انتظار کرنا صبر ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے متعدد آیات میں صبر کرنے والوں کی تحسین فرمائی ہے۔ اور کتاب الایمان کے شروع میں یہ حدیث گزر چکی ہے کہ ”صبر نصف ایمان ہے“۔

امام راغب اصفہانی نے کہا ہے: صبر کا معنی ہے تنگی کے وقت میں اپنے آپ کو روکنا۔ سو صبر کا معنی ہے کہ عقل یا شرع جس چیز کا تقاضا کرتی ہے اس پر اپنے نفس کو روکنا۔ اور اس کے تعلقات کے اعتبار سے اس کے معنی مختلف ہوتے ہیں۔ اگر فقط مصیبت میں گھبراہٹ اور بے قراری سے اپنے آپ کو روکنا ہو تو اس کو مطلقاً صبر کہا جاتا ہے۔ اگر دشمن کے مقابلہ میں فرار سے اپنے آپ کو روکنا ہو تو اس کو شجاعت کہا جاتا ہے۔ اور اگر فحش کاموں سے اپنے آپ کو روکنا ہو تو اس کو عفت کہا جاتا ہے۔ اور اگر فضول کلام سے اپنے آپ کو روکنا ہو تو اس کو کتمان کہا جاتا ہے۔

## صبر اور شکر کے محامل

اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا واجب ہے اور واجب کا ترک کرنا حرام ہے۔ اور نفس کو واجب کے فعل کے ساتھ مشغول رکھنا فعلِ حرام سے صبر کرنا ہے۔ اور حاصل یہ ہے کہ شکر کرنا طاعت پر صبر کرنے کو متضمن ہے اور معصیت سے صبر کرنے کو متضمن ہے۔ بعض ائمہ نے کہا ہے: صبر شکر کو مستلزم ہے، کیونکہ شکر صبر کے بغیر مکمل نہیں ہوتا۔ اور ان میں سے ایک چلا جائے تو دوسرا بھی چلا جاتا ہے، پس جس شخص کو کوئی نعمت حاصل ہو تو اس پر فرض ہے کہ اس نعمت پر شکر ادا کرے اور صبر کرے۔ رہا شکر تو واضح ہے اور رہا صبر تو وہ معصیت سے اپنے آپ کو روکے رکھے، اور جو شخص کسی مصیبت میں مبتلا ہو تو اس پر واجب ہے کہ وہ صبر کرے، اور رہا شکر تو وہ اس رات میں اللہ تعالیٰ کے حق کو ادا کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا بندہ کے اوپر مصیبت میں بھی عبادت کا حق ہے جیسا کہ بندہ کے اوپر حالتِ نعمت میں عبادت کا حق ہے۔

پھر صبر کی تین قسمیں ہیں: ایک قسم ہے معصیت اور گناہ سے صبر کرنا، پس وہ گناہ اور معصیت کا ارتکاب نہ کرے اور دوسری قسم



ہے: طاعت پر صبر کرے، یعنی اطاعت اور عبادت کو ادا کرے، اور تیسری قسم ہے: مصیبت پر صبر کرے، یعنی مصیبت کے حال میں اپنے رب کی شکایت نہ کرے۔ اور مرد کے لیے ان تینوں میں سے کوئی ایک قسم ضروری ہے۔ پس صبر اس کو ابد الازم ہے اور اس سے اس کا خروج نہیں ہے اور صبر ہر کمال کے حصول کا سبب ہے۔

بعض علماء نے کہا ہے: کبھی صبر اللہ کے لیے ہوتا ہے اور کبھی اللہ کے ساتھ ہوتا ہے۔ پہلی قسم وہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حکم پر صابر ہو اور اس کی رضا کا طالب ہو، پس اطاعت اور عبادت کی مشقت پر صبر کرے اور معصیت سے رک کر صبر کرے، کیونکہ شہوات باطلہ اس کو معصیت پر ابھارتی ہیں اور وہ شہوت کے ان تقاضوں پر صبر کرے جیسا کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے کہا تھا:

رَبِّ السَّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ ۖ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ ۖ وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٣﴾ (یوسف: ۳۳)

اے میرے رب! مجھے قید ہونا اس گناہ سے پسند ہے جس کی طرف مجھے یہ (عورتیں) دعوت دیتی ہیں اور اگر تو نے ان کی سازش مجھ سے دور نہ کی تو میں ان کی طرف مائل ہو جاؤں گا اور

میں جاہلوں میں سے ہو جاؤں گا ○

دوسری قسم یہ ہے کہ وہ اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کی طرف مغموض کر دے بایں طور کہ وہ اللہ تعالیٰ کی قوت کے حوالے ہو۔ اور بعض علماء نے یہ اضافہ کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ پر صبر کرنا اس کی تقدیر پر راضی ہونا ہے اور اللہ کے لیے صبر کرنا اس کی محبت پر صبر کرنا ہے اور اس کے ساتھ صبر کرنا وہ اس کی مشیت اور ارادہ کے ساتھ متعلق ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۵۲۹-۵۳۱، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

صحیح البخاری: ۱۷۴۷، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی البجیدی المتوفی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

صبر کی اقسام

صبر کی تین قسمیں ہیں: ایک قسم ہے اللہ کی طاعت پر صبر کرنا، دوسری قسم ہے اللہ تعالیٰ کی معصیت سے صبر کرنا، اور تیسری قسم ہے اللہ تعالیٰ کی تقدیروں پر صبر کرنا، عام ازیں کہ وہ تقدیریں رنج پہنچانے والی ہوں یا خوشی دینے والی ہوں۔

ربا اللہ تعالیٰ کی طاعت اور عبادت پر صبر کرنا تو وہ یہ ہے کہ انسان اپنے رب کی طاعت اس طرح کرے جس طرح اللہ تعالیٰ نے اس کو اس عبادت کے ادا کرنے کا حکم دیا ہے۔ اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ طاعت صبر کی محتاج ہوتی ہے، خاص طور پر وہ طاعت جس میں مشقت ہو مثلاً روزہ، اور بے شک روزہ نفوس پر دشوار ہوتا ہے، اسی وجہ سے رمضان کے مہینہ کو شہر الصبر کہا جاتا ہے۔ اسی طرح جہاد بھی نفوس پر مشکل اور دشوار ہوتا ہے اور اس میں بھی صبر طویل کی ضرورت ہوتی ہے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے دشمن سے ملاقات کے وقت ثابت قدم رہنے کا حکم دیا ہے، اور انہی میں سے حج کرنا ہے کیونکہ اس میں مشقت مالیہ بھی ہے اور مشقت بدنیہ بھی ہے، خاص طور پر اس لیے کہ جب انسان مکہ جاتا ہے تو اپنے وطن سے دور ہوتا ہے اور طاعت پر صبر یہ ہے کہ نفس کو طاعت پر روکے رکھے حتیٰ کہ اس کو بر طریق مطلوب ادا کر دے، اور یہ نفس کی مشقت اور بدن کی مشقت پر مشتمل ہے۔ اور بدن کی مشقت یہ

ہے کہ اس میں بہت زیادہ نقل و حرکت کرنی پڑتی ہے اور نفس کی مشقت یہ ہے کہ اس میں انسان اپنے نفس کو ذلیل کرتا ہے۔  
دوسری قسم ہے معصیت پر صبر کرنا: یعنی نفس کو گناہوں اور معاصی کے افعال سے روکنا جب اس کا نفس چاہتا ہے کہ وہ  
زنا کرے تو وہ اپنے آپ کو زنا سے روکے یا اس کا نفس چاہتا ہے کہ وہ نماز کو اس کے وقت سے مؤخر کرے تو وہ اپنے نفس کو روکے اور  
جماعت کے ساتھ نماز پڑھے تو یہ معاصی پر صبر کرنا ہے۔

تیسری قسم ہے تقدیر پر صبر کرنا کیونکہ تقدیر میں جو مرض لکھا ہوا ہے یا فقر لکھا ہوا ہے یا جلدی موت لکھی ہوئی ہے تو ان سب  
چیزوں کے لیے صبر کی مشقت کی ضرورت ہے۔

ہم کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور عبادت پر صبر کرنا یہ افضل ہے، پھر اس کے بعد اللہ تعالیٰ کی معصیت سے رک کر نفسانی  
خواہشات پر صبر کرنا اس کا مرتبہ ہے، اور پھر تیسرا مرتبہ ان تقدیروں پر صبر کرنے کا ہے جو اس کے لیے رنج کا باعث ہیں۔  
(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۳۳۳-۳۳۴، مکتبۃ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

۲۱۔ بَابُ: وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ اور جو اللہ پر توکل کرتا ہے تو وہ اسے کافی ہے

(الطلاق: ۳)

قَالَ الرَّبِيعُ بْنُ خُثَيْمٍ: مَنْ كَلَّ مَا ضَاقَ عَلَى رِبْعِ بْنِ خُثَيْمٍ نَعْنِي: (توکل) ہر اس چیز سے ہے جو لوگوں کے  
الثاقب۔ اوپر تنگ اور دشوار ہو۔

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب کا عنوان ہے ”جو اللہ تعالیٰ پر توکل کرے تو وہ اسے کافی ہے“۔

توکل کا لغوی معنی ہے: کسی چیز کی پناہ لینا اور اس پر اعتماد کرنا۔ اور اصطلاح میں توکل کا معنی ہے: اپنے معاملہ کو اللہ تعالیٰ کے  
سپر دکر دینا اور اسباب سے قطع نظر کرنا۔ اور توکل کا یہ معنی نہیں ہے کہ اسباب کو چھوڑ دیا جائے اور جو چیز مخلوق سے حاصل ہونے والی  
ہے اس پر اعتماد کیا جائے، کیونکہ یہ بسا اوقات توکل کی ضد کی طرف لے جاتی ہے۔

امام احمد رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کہ ایک آدمی گھر میں بیٹھا یا مسجد میں اور اس نے کہا کہ میں کوئی کام نہیں کروں گا حتیٰ کہ میرے  
پاس میرا رزق آجائے، تو امام احمد نے کہا: یہ آدمی علم سے جاہل ہے، کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے میرے رزق کو  
میرے نیزوں کے سائے کے نیچے رکھا ہے۔ اور نیز آپ نے فرمایا: اگر تم اللہ پر ایسا توکل کرو جو توکل کرنے کا حق ہے تو اللہ تعالیٰ  
تمہیں اس طرح رزق دے گا جس طرح پرندوں کو رزق دیتا ہے، صبح کو وہ بھوکے اٹھتے ہیں اور شام کو بھرے ہوئے پیٹ کے ساتھ  
واپس آتے ہیں، پس آپ نے بتایا کہ وہ صبح اور شام رزق کی طلب میں نکلتے ہیں اور صحابہ رضی اللہ عنہم تجارت کرتے تھے اور باغات میں  
کام کرتے تھے اور ان کی اقتداء کرنا واجب ہے۔

## باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

یہ تعلیق الربیع بن خثیم سے منقول ہے، یہ کوئی ہیں اور کبار تابعین میں سے ہیں۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی مصاحبت میں رہے ہیں۔ امام احمد بن حنبل نے کتاب الزہد میں سند جید کے ساتھ یہ روایت کی ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ان سے یہ کہتے تھے: اگر تم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دیکھ لیتے تو تم سے محبت کرتے۔

اور الربیع بن خثیم نے کہا: توکل ہر اس چیز سے ہے جو لوگوں پر تنگ اور دشوار ہو، ان کی مراد یہ ہے کہ جس نے اللہ پر توکل کیا تو وہ اس کو کافی ہے، یہ ہر اس چیز سے ہے جو لوگوں پر تنگ اور دشوار ہو۔ علامہ کرمانی نے کہا: یعنی اللہ پر توکل کرنا ہر اس چیز سے عام ہے جو لوگوں پر دشوار ہو، یعنی توکل کی کسی ایسے کام میں خصوصیت نہیں ہے جو مشکل اور دشوار ہو بلکہ تمام ان امور میں توکل کرنا چاہیے جن میں لوگ تنگ ہوتے ہوں۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۵، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۷۲۔ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ حُصَيْنَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ كُنْتُ قَاعِدًا عِنْدَ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ فَقَالَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَدْخُلُ الْجَنَّةُ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا بِغَيْرِ حِسَابٍ هُمُ الَّذِينَ لَا يَسْتَرْقُونَ وَلَا يَسْتَطِيقُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے اسحاق نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں روح بن عبادہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں شعبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے حصین بن عبدالرحمن سے سنا، انہوں نے کہا کہ میں سعید بن جبیر کے پاس بیٹھا ہوا تھا تو انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا: میری امت میں سے ستر ہزار جنت میں بغیر حساب کے داخل ہوں گے اور یہ وہ لوگ ہیں جو دم نہیں کراتے ہوں گے اور نہ بد قال نکالتے ہوں گے اور وہ اپنے رب پر ہی توکل کرتے ہوں گے۔

(صحیح البخاری: ۵۷۰۵، ۶۳۷۲، صحیح مسلم: ۲۲۰، سنن ترمذی: ۲۲۳۶، مسند احمد: ۲۲۴۴)

## صحیح البخاری: ۶۳۷۲، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے اسحاق، یہ امام بخاری کے شیخ ہیں۔ الغسانی نے کہا ہے کہ میں نے اس نام کو اپنے مشائخ کے پاس منسوب نہیں پایا (یعنی یہ لکھا ہوا نہیں پایا کہ اسحاق کس کے بیٹے تھے اور کس کی طرف منسوب تھے)۔ لیکن امام بخاری کی الصحیح الجامع میں بہ کثرت روایات اسحاق بن ابراہیم سے ہیں اور بعض نے کہا کہ یہ اسحاق بن منصور ہیں۔

## دم کرانے کی ممانعت اور جواز کا محمل

اس حدیث میں مذکور ہے "لَا يَسْتَرْقُونَ" یعنی وہ دم کرنے کو طلب نہیں کرتے، اس کا معنی ہے کہ کوئی شخص کسی آفت میں مبتلا



ہو یا بیماری میں مثلاً اس کو بخار ہو یا مرگی ہو یا کوئی اور آفت ہو اور وہ تعویذ کو طلب کرے، یا کسی بزرگ کے پاس جائے اور کہے کہ اس بیماری میں مجھے دم کر دو۔ اور بعض احادیث میں دم کرنے کا جواز ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ اگر کسی کو نظر لگ جائے تو اس کے لیے دم کو طلب کرو، یعنی ایسے بندہ کو طلب کرو جو اس کو دم کرے۔ اور اس حدیث میں ممانعت ہے کہ وہ لوگ دم کرانے کو طلب نہیں کرتے ہوں گے۔ اور اس میں تطبیق اس طرح ہے کہ ان کلمات کے ساتھ دم کرنے سے منع فرمایا ہے جو عربی زبان کے بغیر ہوں، یا اللہ تعالیٰ کے اسماء اور اس کی صفات اور اس کے کلام اور اس کی کتابوں میں جو کلام ہے اس کے بغیر ہوں، اور اس صورت میں منع ہے کہ جب وہ اعتقاد یہ رکھے کہ دم کرنے سے لامحالہ قطعی طور پر مرض زائل ہو جائے گا یا بیماری دور ہو جائے گی۔ اور دم کو طلب کرنے کا ثبوت اس صورت میں ہے جب کہ قرآن کے الفاظ سے دم کیا جائے یا اللہ تعالیٰ کے اسماء اور صفات سے یا عربی الفاظ سے، اور اس میں یہ ارادہ نہ ہو کہ یقینی اور قطعی طور پر دم کرنے سے وہ آفت دور ہو جائے گی۔

### بدقالی کا معنی

نیز اس حدیث میں مذکور ہے ”لا یتطیہون“ یعنی وہ پرندوں سے بدقالی نہیں نکالتے ہوں گے، کیونکہ اسلام سے پہلے جاہلیت میں لوگوں کی یہ عادت تھی کہ وہ پرندہ کو اڑاتے، اگر وہ دائیں طرف اڑتا ہوا جاتا تو اس سے نیک فال لیتے اور اگر وہ بائیں طرف اڑتا ہوا جاتا تو اس سے بدفال لیتے۔ اور ”طیۃ“ اسے کہتے ہیں جو برائی میں ہوتی ہے اور فال اس کو کہتے ہیں جو نیکی میں ہوتی ہے۔  
(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۵-۱۰۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### صحیح البخاری: ۶۴۷۲، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:  
اس حدیث میں مذکور ہے ”وہ لوگ دم نہیں کراتے ہوں گے“: علامہ ابوالحسن القاسمی نے کہا ہے: اس حدیث میں اس دم کی نفی ہے جو لوگ زمانہ جاہلیت میں دم کراتے تھے (جس دم میں شرکیہ الفاظ ہوتے تھے)، لیکن جس دم میں کتاب اللہ کے الفاظ ہوں تو ایسا دم جائز ہے، کیونکہ نبی ﷺ نے بھی ایسا دم کیا ہے اور ایسا دم کرانے کا حکم دیا ہے اور یہ دم توکل کے منافی نہیں ہے۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”ولا یتطیہون“ یعنی وہ پرندوں سے بدقالی نہیں نکالتے ہوں گے، جیسا کہ ظہور اسلام سے پہلے لوگوں کی عادت تھی کہ وہ پرندوں کے اڑنے سے بدقالی نکالتے تھے، اور بدقالی کو ”الطیۃ“ کہا جاتا ہے اور نیک فال کو فال کہا جاتا ہے اور نبی ﷺ نیک فال کو پسند کرتے تھے۔

### نظر بد لگنے اور دم کرانے کے متعلق احادیث

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے حکم دیا یا آپ نے حکم فرمایا کہ نظر لگنے کے بعد دم کو طلب کیا جائے۔ (صحیح البخاری: ۵۷۳۸، باب: رقیۃ العین)

اور امام بخاری نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے انصار کے اہل بیت کے لیے ہرزہ ہریلے جانور کے ڈسنے سے دم کرانے کی رخصت دی۔ (صحیح البخاری: ۵۷۳۱، باب: رقیۃ العین والغریب)

حضرت عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص اپنے آپ کو یا اپنے مال کو یا اپنے بھائی کو دیکھے اور وہ اس کو اچھا لگے تو اس کو چاہیے برکت کی دعا کرے، کیونکہ نظر کا لگنا برحق ہے۔ (سنن الکبریٰ ج ۶ ص ۲۵۶)

حضرت اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے کہا: یا رسول اللہ! جعفر کے بچوں کو نظر بہت جلد لگ جاتی ہے تو کیا ہم ان کے لیے دم کرا لیا کریں؟ آپ نے فرمایا: ہاں! کیونکہ اگر کوئی چیز تقدیر پر سبقت کر سکتی ہے تو نظر کا لگنا تقدیر پر سبقت کرے گا۔ (سنن ترمذی: ۲۰۵۹)

حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: تم نظر لگنے کے سوا دم نہ کراؤ۔ (الموطا ص ۵۸۳)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ حضرت صدیق رضی اللہ عنہ نے ایک یہودیہ سے کہا: تم مجھ پر دم کرو، میں تم پر اللہ کی کتاب سے دم کروں گا۔ (الموطا ص ۵۸۳)

حضرت شفاء بنت عبد اللہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور میں حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کے پاس تھی، تو آپ نے فرمایا: تم ان کو (یعنی حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کو) پھوڑے کا دم کیوں نہیں سکھاتیں جس طرح تم نے ان کو لکھنا سکھایا ہے۔ (سنن ابوداؤد: ۳۸۸۷)

میں کہتا ہوں: اس حدیث سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ عورتوں کو لکھنا پڑھنا سکھانا جائز ہے۔ (سعیدی غفرلہ)

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے سانپ کے ڈسنے میں بنو عمرو بن حزم کو دم سکھایا، اور ایک حدیث کے الفاظ ہیں: تم میں سے جو شخص اپنے بھائی کو نفع پہنچا سکتا ہو، تو وہ اس کو نفع پہنچائے۔ (صحیح مسلم: ۲۱۹۹، ۲۲۰۰)

### نظر بد کی تعریف میں فقہاء اسلام کے اقوال

علامہ ابن ملقن کہتے ہیں: جو شخص کسی چیز کو اچھا سمجھتے ہوئے دیکھے، اور اس کے دیکھنے میں حسد کی ملاوٹ ہو اور دیکھنے والا خبیث الطبع ہو جیسے زہریلے جانور ہوتے ہیں تو اس کے دیکھنے سے نظر لگ جاتی ہے۔ اور اگر یہ قید نہ ہو تو ہر عاشق جب اپنے معشوق کو دیکھے تو اس کو نظر لگ جائے، کیونکہ وہ بھی اس کو اچھا سمجھتے ہوئے دیکھتا ہے، مگر ہر عاشق کے دیکھنے میں حسد کی ملاوٹ نہیں ہوتی اور وہ خبیث الطبع بھی نہیں ہوتا۔

قاضی عیاض نے کہا ہے: بعض علماء نے بیان کیا ہے کہ جب کسی شخص کے متعلق مشہور ہو کہ اس کی نظر لگ جاتی ہے تو اس سے اجتناب اور احتراز کرنا چاہیے اور امام اور سربراہ کو چاہیے کہ اس شخص کو لوگوں کے پاس جانے سے روکے اور اس کو یہ کہے کہ وہ اپنے گھر میں رہے اور اگر وہ تنگدست ہو تو اس کے کھانے پینے کی چیزیں اور اس کی ضروریات کی چیزیں اس کو مہیا کرے، کیونکہ اس کا ضرر کچا لہسن اور کچی پیاز کھا کر مسجد میں آنے سے زیادہ ہے، جس کو کھا کر مسجد آنے والے کو رسول اللہ ﷺ نے مسجد میں داخل ہونے سے منع فرما دیا تھا تا کہ وہ لوگوں کو ایذا نہ دے، اور اس کا ضرر جذام والی عورت سے بھی زیادہ ہے جس کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کے ساتھ طواف کرنے سے روک دیا تھا۔

حافظ ابو عمر بن عبد البر نے کہا ہے: کبھی نیک آدمی کی بھی نظر لگ جاتی ہے اور نظر لگنے کا تعلق نہ نیکی کے ساتھ ہے اور نہ فسق کے

ساتھ ہے۔ (التمہید ج ۱۳ ص ۶۹)

علامہ قرطبی مالکی نے کہا ہے: اگر کسی شخص کی نظر لگنے سے نقصان ہوتا ہو اور یہ بات معلوم ہوگئی ہو کہ جب بھی وہ کسی چیز کے متعلق اس کو عظیم قرار دیتے ہوئے کلام کرتا ہے یا اس کو اچھا سمجھتے ہوئے کلام کرتا ہے تو اس چیز پر اس کی نظر لگ جاتی ہے اور اگر بار بار بار ایسا ہوتا ہے اور یہ اس کی عادت ہو جاتی ہے تو جو چیز اس کی نظر لگنے سے ضائع ہو جائے گی اسے اس کا تاوان دینا ہوگا اور اگر وہ عہد اپنی نظر لگا کر کسی کو قتل کر دے تو اس کو قتل کیا جائے گا، جیسے جادوگر اپنی نظر لگنے سے کسی کو قتل کر دے تو اس کو قتل کیا جاتا ہے۔

(المطبوع ج ۵ ص ۵۶۸)

علامہ ابن العربی نے کہا ہے کہ نظر لگانے والا جب کسی چیز پر نظر لگاتا ہے تو اس کی قوت سے اس چیز میں تاثیر ہوتی ہے، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ نظر لگانے والے کی آنکھ میں زہر ہوتا ہے تو جب وہ اپنی آنکھ کھول کر کسی چیز کی طرف دیکھتا ہے تو وہ زہر اس چیز پر

اثر انداز ہوتا ہے۔ (عارضۃ الاحوذی ج ۸ ص ۲۱۵-۲۱۶)

علامہ ابن الملقن فرماتے ہیں: میں کہتا ہوں کہ اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ نظر سے کوئی چیز فاسد بھی ہوتی ہے اور کوئی چیز ضائع بھی ہو جاتی ہے جب نظر لگانے والا اس چیز کو دیکھتا ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کا فعل ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے یہ عادت جاری کر دی ہے کہ جب ایسا شخص کسی چیز کو دیکھے تو اس چیز میں اللہ تعالیٰ ضرر پیدا کر دیتا ہے۔

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲ ص ۳۹۸-۴۰۵، ملخصاً وملحقاً، وزارة الادوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۷۲، کی شرح از شیخ عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین النجدی الحنبلی التونی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نظر بد کی تعریف اور اس کے ازالہ کا طریقہ

نظر بد حسد کرنے والا لگاتا ہے اور یہ معروف ہے اور حسد کرنے والا وہ شخص ہے جس کے دل میں برائی کی محبت بھری ہوئی ہوتی ہے، اور جب وہ کسی شخص کو خوش دیکھتا ہے تو وہ مغموم ہوتا ہے اور جب کسی شخص کو بد حالی میں مبتلا دیکھتا ہے تو خوش ہوتا ہے۔ بعض لوگ ایسے ہوتے ہیں کہ ان کا نفس خبیث ہوتا ہے، ان کے منہ سے خبیث ہوا نکلتی ہے حتیٰ کہ جس چیز پر وہ نظر لگاتے ہیں اس چیز پر وہ خبیث ہوا پہنچ جاتی ہے اور اس کو ہلاک یا ضائع کر دیتی ہے۔

اس مصیبت کو زائل کرنے کا طریقہ: اس مصیبت کو زائل کرنے کا طریقہ یا تو قرآن مجید کی آیتیں پڑھنا ہے، یعنی قرآن مجید کی آیات پڑھ کر دم کیا جائے۔ اور یا یہ طریقہ ہے کہ جس نے نظر لگائی ہے اس کو وضو کرایا جائے، پھر اس کے وضو سے جو قطرات گریں ان قطرات کو اس کے سر پر ڈالا جائے جس کو اس نے نظر لگائی ہے یا وہ قطرات اس کی کمر پر ڈالے جائیں، یا وہ قطرات اس کو پلائے جائیں تو اللہ تعالیٰ کے اذن سے شفاء ہو جائے گی۔

حدیث مذکور کے فوائد

(۱) اس حدیث میں مذکور ہے ”لا یسترقون“ یعنی وہ لوگ کسی سے دم نہیں کرائیں گے، صحیح مسلم کے بعض الفاظ میں مذکور ہے ”ولا یرقون“ یعنی وہ دم نہیں کریں گے، لیکن یہ راوی کا وہم ہے کیونکہ انسان کا کسی دوسرے انسان کو دم کرنا ممنوع نہیں ہے بلکہ یہ امور



مسنونہ مستحبہ میں سے ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ بھی دم کرتے تھے۔

(۲) اس حدیث میں مذکور ہے ”ولا يتطلمون“ یعنی وہ بدقالی نہیں نکالیں گے، بدقالی کبھی زمانہ سے متعلق ہوتی ہے اور کبھی جگہ سے متعلق ہوتی ہے۔ زمانہ سے بدقالی کے متعلق ہونے کی مثال یہ ہے جیسا کہ عرب کہتے تھے کہ شوال کے مہینہ میں عقدہ نکاح بدقالی ہے، اور بدھ کے دن کسی کام کے کرنے میں بھی بدقالی نکالتے تھے اور ان میں سے کسی بات کی کوئی اصل نہیں ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے شوال کے مہینہ میں نکاح کیا اور ان کا حصہ رسول اللہ ﷺ سے تمام ازواج سے زیادہ تھا۔ اور جگہ کے ساتھ بدقالی کا تعلق یہ ہے کہ جیسے کوئی کہے: فلاں جگہ جانے سے نقصان ہوگا، اس کی بھی کوئی اصل نہیں ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے بدقالی نکالتے سے منع فرمایا ہے، کیونکہ بدقالی اوہام اور تخیلات کے دروازے کو کھولتی ہے اور اللہ تعالیٰ پر توکل سے دور کرتی ہے اور نیک فال نکالنا جائز ہے، رسول اللہ ﷺ بھی نیک فال نکالتے تھے، کیونکہ اس سے خوشی حاصل ہوتی ہے۔ (شرح صحیح البخاری ج ۵ ص ۳۹۳-۳۹۴، مکتبۃ المطبری، القاہرہ ۱۴۲۹ھ)

میں کہتا ہوں: اسی طرح ہمارے ہاں رواج ہے کہ صفر کے مہینے میں نکاح یا نکاح کی بات کو بدقالی تصور کیا جاتا ہے، سو اس کی بھی دین میں کوئی اصل نہیں۔ (سعیدی غفرلہ)

لوگوں کی باتیں نقل کرنے کی کراہت

۲۲۔ بَابُ: مَا يُكْرَهُ مِنْ قِيلٍ وَقَالَ

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی التونی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ قیل اور قال مکروہ ہے، یعنی یہ بات کہی گئی تھی اور فلاں نے یہ کہا۔ اس سے مقصود ہے لوگوں کی باتوں کو نقل کرنا فلاں نے اس طرح کہا اور فلاں نے اس طرح کہا۔ اور اس طرح کہا گیا اور اس طرح کہا گیا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۶، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۳۷۳۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مُغِيرَةُ بْنُ قُلَابٍ وَرَجُلٌ ثَالِثٌ أَيْضًا عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ وَرَّادٍ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ مُعَاوِيَةَ كَتَبَ إِلَى الْمُغِيرَةِ أَنْ اكْتُبْ إِلَيَّ بِحَدِيثِ سَبْعَتِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَكَتَبَ إِلَيْهِ الْمُغِيرَةُ إِنِّي سَبْعَتُهُ يَقُولُ عِنْدَ انْصِرَافِهِ مِنَ الصَّلَاةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ وَكَانَ يَنْهَى عَنْ قِيلٍ وَقَالَ وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ وَإِضَاعَةِ الْمَالِ وَمَنْعِ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں علی بن مسلم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ہشیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ایک سے زیادہ لوگوں نے خبر دی ان میں سے مغیرہ ہیں اور فلاں ہیں اور ایک تیسرا مرد بھی ہے اور شعبی سے روایت ہے از و زاد کاتب المغیرہ بن شعبہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کی طرف مکتوب لکھا کہ وہ ان کی طرف ایسی حدیث لکھ کر بھیجیں جس کو انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہو، انہوں نے بیان کیا، پس حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے ان کی طرف مکتوب لکھا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو سنا

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ  
أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ وَزَادًا  
يُحَدِّثُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنِ النَّبِيِّ  
ﷺ

جب آپ نماز پڑھ کر مڑ رہے تھے، آپ تین مرتبہ ذکر کر رہے  
تھے: ”لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد  
وهو على كل شيء قدير“ اور انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ  
قیل اور قال سے اور زیادہ سوال کرنے سے اور مال کو ضائع کرنے  
سے منع فرماتے تھے اور اپنی چیز کو منع کرنے سے اور دوسروں کی  
چیزوں کو مانگنے سے اور ماؤں کی نافرمانی کرنے سے اور لڑکیوں کو  
زندہ درگور کرنے سے منع فرماتے تھے۔

اور از ہشتم، وہ بیان کرتے ہیں: ہمیں عبد الملک بن عمیر نے خبر دی  
، انہوں نے کہا: میں نے وژاد سے سنا وہ یہ حدیث بیان کرتے  
تھے از حضرت مغیرہ بنی شریک از نبی ﷺ۔

(صحیح البخاری: ۸۲۳، ۱۳۷۷، ۲۴۰۸، ۵۹۷۵، ۶۳۳۰، ۶۳۷۳، ۶۶۱۵، ۷۲۹۲، صحیح مسلم: ۵۹۳، سنن نسائی: ۱۳۴۱، سنن ابوداؤد: ۱۵۰۵،

مسند احمد: ۱۷۱۸، سنن داری: ۱۳۴۹)

صحیح البخاری: ۶۳۷۳، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے علی بن مسلم، یہ طوسی ہیں پھر بغدادی۔ اور اس حدیث کی سند میں ہشیم کا ذکر ہے، یہ ابن بشیر  
الواسطی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مغیرہ کا ذکر ہے، یہ ابن مقسم النخعی ہیں۔

اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ”فلان“ یہ مجالد بن سعید ہیں۔ امام ابن خزمیہ نے اپنی سند میں از زیاد بن ایوب اور  
یعقوب بن ابراہیم الدورقی روایت کی ہے، ان دونوں نے کہا: ہمیں ہشیم نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ایک سے زیادہ  
لوگوں نے خبر دی، ان میں سے مغیرہ اور مجالد ہیں۔

اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ”اور ایک تیسرا مرد“: کہا گیا ہے کہ یہ داؤد بن ابی ہند ہیں، کیونکہ امام ابن حبان نے اپنی صحیح  
میں داؤد بن ابی ہند وغیرہ سے از شعبی روایت کی ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ زکریا بن ابی زائدہ ہوں، یا اسماعیل بن ابی خالد ہوں،  
کیونکہ امام طبرانی نے از طریق الحسن بن علی بن راشد روایت کی ہے از ہشیم بن مغیرہ از زکریا بن ابی زائدہ۔ اور مجالد اور اسماعیل بن  
ابی خالد یہ سب شعبی سے روایت کرتے ہیں اور شعبی کا نام عامر بن شراحیل ہے۔ اور وژاد حضرت مغیرہ کے آزاد کردہ غلام اور ان کے  
کاتب ہیں۔

## حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کثرت سوال سے منع فرمایا ہے“ یعنی ان مسائل سے منع فرمایا ہے جن کی ضرورت نہیں ہوتی، یا لوگوں کے اموال کے متعلق سوال کرنے سے منع فرمایا ہے، یا لوگوں کے احوال کے متعلق سوال کرنے سے منع فرمایا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مال کو ضائع کرنے سے منع فرمایا ہے“ یعنی مال کو اس کے غیر محل میں رکھا جائے یا مال کو ناحق خرچ کیا جائے۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ”منع“ اور ”هات“ سے منع فرمایا ہے، یعنی اپنی چیز دینے سے منع کرے اور دوسروں کی چیز طلب کرے، یعنی تم پر یہ حرام کیا گیا ہے کہ جس چیز کا دینا تم پر واجب ہے اس کو منع کرو اور جس چیز کا لینا تمہارے لیے جائز نہیں ہے اس کو تم طلب کرو۔ اور آپ نے بیٹیوں کو زندہ درگور کرنے سے منع فرمایا ہے، یہ وہ بیٹی ہے جس کو زندہ درگور کر دیا جاتا تھا، زمانہ جاہلیت میں لوگ ایسا کرتے تھے، جب کسی تنگ دست کے ہاں بیٹی پیدا ہوتی تو وہ اس کو مٹی میں دبا دیتا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے صبح کی نماز کے بعد سو مرتبہ سبحان اللہ کہا اور سو مرتبہ لا الہ الا اللہ کہا، اس کے گناہوں کو بخش دیا جائے گا خواہ اس کے گناہ سمندر کے جھاگ کے برابر ہوں۔ (سنن نسائی: ۱۳۵۰)

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے ہر فرض نماز کے بعد آیۃ الکرسی کو پڑھا، اس کو موت کے سوا کوئی چیز جنت میں داخل ہونے سے مانع نہیں ہے۔ (عمل الیوم واللیلۃ للنسائی: ۱۰۰، موسسۃ الکتب الشافیہ، بیروت)

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۷، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

## صحیح البخاری: ۶۳۷۳، کی شرح از شیخ ابن عثیمین

شیخ محمد بن صالح العثیمین النجدی الحسنبلی التونی ۱۴۲۱ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## قیل وقال سے ممانعت کی توجیہ

قیل وقال سے مراد ہے: کسی بات کو بغیر ثبوت کے نقل کرنا۔ اس لیے کہا جاتا ہے کہ کہا گیا یا فلاں نے کہا اور اس کا ثبوت ذکر نہیں کیا۔ اور اس سے اس لیے منع کیا گیا ہے کہ انسان بسا اوقات دوسرے کی بات نقل کرنے میں لغزش کھاتا ہے اور قیل وقال کا دوسرا معنی یہ ہے کہ زیادہ باتیں کرنے سے منع فرمایا، کیونکہ جب انسان زیادہ باتیں کرتا ہے تو اس سے لغزش زیادہ ہوتی ہے، اسی لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص اللہ پر اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے وہ اچھی بات کہے یا خاموش رہے، پس خاموش رہنا زیادہ باتیں کرنے سے زیادہ اولیٰ ہے۔

## کثرت سوال سے ممانعت کی توجیہ

کثرت سوال سے مراد یہ ہے کہ کسی چیز کے علم کے متعلق زیادہ سوالات کیے جائیں، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم سے پہلے لوگ اس لیے ہلاک ہو گئے کہ وہ اپنے انبیاء علیہم السلام سے زیادہ سوالات کرتے تھے اور اختلاف کرتے تھے۔ اور اس کا محمل یہ ہے کہ جس سوال کی ابھی ضرورت پیش نہیں آئی اس کے متعلق سوال کیا جائے، کیونکہ اس میں بلا ضرورت وقت کو ضائع کرنا ہے۔ کثرت سوال کی دوسری قسم یہ ہے کہ لوگ مباحثہ اور مناظرہ کریں اور احتمالات عقلیہ نکالیں مثلاً یہ سوال کریں کہ رحمن عرش پر مستوی



ہے تو کیسے؟ کیونکہ یہ سوال بدعت ہے۔ اسی طرح حدیث میں ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمارا رب آسمان دنیا کی طرف نازل ہوتا ہے جب رات کا تیسرا حصہ باقی رہ جائے۔ تو اس پر سوالات کرنا کہ رب آسمان دنیا پر کیسے نازل ہوتا ہے۔

### ماؤں کی نافرمانی کرنے سے ممانعت

اس حدیث میں ”عقوق“ کا لفظ ہے، یہ ”عق“ سے بنا ہے جس کے معنی قطع کرنے کے ہیں، یعنی ماں کا حق قطع کرنا۔ اور اس کی تصریح اس لیے کی ہے کہ ماں کا باپ کی بہ نسبت حسن صحبت میں زیادہ حق ہے، کیونکہ ماں کمزور ہوتی ہے اور وہ اپنے حق کو غالباً وصول نہیں کر سکتی، اس کے مقابلہ میں باپ قوی ہوتا ہے اگر بیٹا اس کا حق منقطع کرے تو باپ اس سے اپنا حق لے سکتا ہے اور ماں اپنے ضعف اور رقت اور نرمی کی وجہ سے اپنا حق نہیں لے سکتی، اس لیے آپ نے ماؤں کی نافرمانی سے منع فرمایا ورنہ باپوں کی نافرمانی کرنا بھی ممنوع ہے۔

### بیٹیوں کو زندہ درگور کرنے کی ممانعت

اس حدیث میں ”داد“ کا لفظ ہے، اس کا معنی ہے: بیٹیوں کو زندہ درگور کرنا۔ اور زمانہ جاہلیت میں لوگ اپنی جہالت اور بیوقوفیوں کی وجہ سے اپنی بیٹیوں کو زندہ درگور کر دیتے تھے، کیونکہ وہ اس میں اپنی ہتک اور عار محسوس کرتے تھے کہ وہ بیٹی کا باپ کہلائیں۔ قرآن مجید میں ہے:

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ۚ يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ ۚ أَيَسْكُلُ هَلْ هُوَ إِلَّا يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ۚ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٨﴾ (النحل: ۵۸-۵۹)

اور جب ان میں سے کسی کو بیٹی کی بشارت دی جاتی ہے تو اس کا منہ سارا دن سیاہ رہتا ہے اور وہ غم زدہ رہتا ہے ۝ وہ اس بشارت کو برا سمجھنے کی وجہ سے لوگوں سے چھپتا رہتا ہے (وہ سوچتا ہے) کہ ذلت کے ساتھ اس کو رکھ لے یا اس کو (زندہ) زمین میں دبا دے، سنو! وہ کیسا برا فیصلہ کرتے ہیں ۝

یعنی وہ اس فکر میں غلطاں و پیچاں رہتا ہے کہ کیا وہ اس لڑکی کو ذلت و رسوائی کے ساتھ اپنے پاس رکھ لے یا زمین میں دبا دے، اور اکثر زمانہ جاہلیت میں اپنی بیٹی کو زمین میں دبا دیتے تھے حتیٰ کہ ذکر کیا ہے کہ ان میں سے اپنی بیٹی کے لیے گڑھا کھودتا اور جب غبار اڑ کر اس کی ڈاڑھی پر گرتا تو وہ غبار اپنی ڈاڑھی سے جھاڑتا اور پھر اپنی بیٹی کو دفن کرتا، اور بعض اوقات وہ اپنی بیٹی کو دفن کر رہا ہوتا اور بیٹی پکار رہی ہوتی ابا ابا، اور وہ اپنی بیٹی کو دفن کر دیتا۔ قرآن مجید میں ہے:

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ۖ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾ (الحجر: ۸-۹)

اور جب زندہ درگور (لڑکی) سے سوال کیا جائے گا ۝ وہ کس گناہ میں قتل کی گئی؟ ۝

بہ ظاہر یہ چاہیے تھا کہ قاتل سے سوال کیا جاتا کہ تم نے اس لڑکی کو کس گناہ کی وجہ سے زندہ درگور کیا ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ سوال اور جواب اس قاتل کی تذلیل کے لیے کیا جائے گا جیسے عیسائیوں کی تذلیل کے لیے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے سوال کیا جائے گا:

وَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأَقِمِي الْعَهْدَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي<sup>۱</sup>  
بِشَيْءٍ<sup>۲</sup> (المائدہ: ۱۱۶)

کیا آپ نے لوگوں سے یہ کہا تھا کہ مجھے اور میری ماں کو اللہ کے  
سوا اور معبود بنالو؟ حضرت عیسیٰ (علیہ السلام) کہیں گے: اے اللہ! تو  
پاک ہے، میرے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ میں وہ بات کہتا جس کا  
مجھے حق نہیں ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ مقتولہ سے اس لیے سوال کیا جائے گا کہ وہ قاتل کے خلاف کیا دعویٰ کرتی ہے۔

(شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۳۵۶-۳۶۰، مکتبہ الطبری، القاہرہ، ۱۴۲۹ھ)

### ۲۳۔ بَابُ: حِفْظِ اللِّسَانِ

### زبان کی حفاظت کرنے کا بیان

وَقَوْلِ الشَّيْءِ الَّذِي هُوَ مِنْ كَانٍ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ  
وَقَوْلِهِ تَعَالَى: مَا يَكْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ  
عَتِيدٌ ۝ (ق: ۱۸)

اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: جو اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان  
رکھتا ہے تو اسے چاہیے کہ اچھی بات کہے یا خاموش رہے۔  
اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وہ جو بات بھی کہتا ہے (اس کو لکھنے کے  
لیے) اس کا محافظ (فرشتہ) منتظر ہوتا ہے ۝

### باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد عینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ زبان کو ان باتوں کے کہنے سے محفوظ رکھا جائے جو باتیں شرعاً جائز نہیں ہیں۔

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا ہم جو کچھ باتیں کرتے ہیں اس پر ہم سے مواخذہ کیا  
جائے گا، آپ نے فرمایا: تمہیں تمہاری ماں روئے اے ابن جبل! اور لوگوں کو ان کے نعتوں کے بل دوزخ میں صرف ان کی  
زبانوں کی کالی ہوئی فصل گرائے گی۔ (سنن ترمذی: ۲۶۱۶، سنن ابن ماجہ: ۳۹۷۳)

### باب مذکور کی تعلیق کی شرح از علامہ عینی

آیت مذکورہ میں جو ”رقیب“ اور ”عتید“ کے الفاظ ہیں اس سے مراد وہ دو فرشتے ہیں جو تمام چیزوں کو لکھتے ہیں، اسی طرح  
حسن اور قنادہ نے بیان کیا ہے۔ اور عکرمہ نے اس کو خیر اور شر کے ساتھ خاص کر لیا ہے، یعنی وہ صرف خیر اور شر کی باتیں لکھتے ہیں۔  
اور پہلی تفصیل کی تقویت اس سے ہوتی ہے کہ قرآن مجید میں ہے:

يَسْمَعُونَ مَا يَشَاءُ وَيُخْبِتُونَ ۖ وَعِنْدَ أَهْلِ الْكِتَابِ ۝  
(الرعد: ۳۹)

اللہ جس چیز کو چاہے منادیتا ہے، اور (جس چیز کو چاہے) ثابت  
رکھتا ہے اور اصل کتاب اسی کے پاس ہے ۝  
اس کی تفسیر میں بیان کیا گیا ہے کہ انسان جو بھی کلام کرتا ہے فرشتے اس کو لکھ لیتے ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ اس کو منادیتا ہے جس میں  
انسان کا نہ کوئی فائدہ ہے اور نہ کوئی نقصان اور اس میں اس کو ثابت رکھتا ہے جس میں اس کا کوئی فائدہ یا کوئی نقصان ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۷-۱۰۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۴۲۱ھ)

۶۴۷۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ حَدَّثَنَا  
عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ سَمِعَ أَبَا حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ  
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ  
لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ۔

(صحیح البخاری: ۶۸۰۷، سنن ترمذی: ۲۳۰۸، مسند احمد: ۲۲۳۱۶)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن ابی  
بکر المقدی نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں عمر بن علی  
نے حدیث بیان کی، انہوں نے ابو حازم سے سنا، از حضرت سہل  
بن سعد رضی اللہ عنہما از رسول اللہ ﷺ، آپ نے فرمایا: جو میرے لیے  
اس چیز کا ضامن ہو جو اس کے دو جڑوں کے درمیان میں ہے اور  
اس چیز کا ضامن ہو جو اس کی دو ٹانگوں کے درمیان میں ہے تو میں  
اس کے لیے جنت کا ضامن ہوں۔

صحیح البخاری: ۶۴۷۴، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”زبان کی حفاظت کرنا“ اور اس حدیث میں مذکور ہے ”جو میرے لیے اس چیز کا ضامن ہو جو اس کے  
دو جڑوں کے درمیان میں ہے“ اس سے مراد ہے کہ وہ زبان کی حفاظت کرے جیسا کہ عنقریب آئے گا۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے المقدی، یہ محمد بن ابی بکر مذکور کے اجداد میں سے ایک ہیں اور ان کا نام ہے محمد بن ابی بکر بن علی  
بن عطاء بن مقدم ابو عبد اللہ، جو المقدنی البصری کے نام سے معروف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عمر بن علی، یہ اس محمد  
مذکور کے چچا ہیں اور یہ مدلس ہیں، لیکن امام بخاری نے ان کے سماع کی تصریح کی ہے اور ”حدثنا“ کہا ہے۔  
اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے سہل بن سعد، یہ حضرت سہل بن سعد بن مالک الساعدی الانصاری رضی اللہ عنہ صحابی ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جو میرے لیے اس کا ضامن ہو گیا جو اس کے دو جڑوں کے درمیان میں ہے“ اور اس سے مراد  
زبان ہے۔ یعنی اس نے زبان سے کوئی جھوٹ نہیں بولا، چغلی نہیں کی، غیبت نہیں کی، کوئی خلاف شرع بات نہیں کی۔  
اور اس حدیث میں مذکور ہے ”جو اس چیز کا ضامن ہو گیا جو اس کی دو ٹانگوں کے درمیان میں ہے“ یعنی شرمگاہ۔ اور اس نے اپنی  
شرمگاہ کو ناجائز محل میں استعمال نہیں کیا۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سب سے بڑی آزار بخش دنیا میں بندہ کے اوپر زبان اور شرمگاہ ہے اور جو ان کے شر سے بچ گیا تو  
وہ کسی بڑے شر سے بھی بچ جائے گا۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۸، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

۶۴۷۵۔ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا  
إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے عبدالعزیز  
بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں ابراہیم بن



أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُتَّقِ اللَّهَ تَقَاتُلًا أَوْ لِيَصُتْ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ۔

سعد نے حدیث بیان کی از ابن شہاب از ابی سلمہ از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص اللہ پر ایمان رکھتا ہو اور آخرت پر ایمان رکھتا ہو، اسے چاہیے کہ نیکی کی بات کہے ورنہ خاموش رہے، اور جو شخص اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہے وہ اپنے پڑوسی کو تکلیف نہ پہنچائے، اور جو شخص اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہے تو وہ مہمان کی تکریم کرے۔

(صحیح البخاری: ۵۱۸۵، ۶۰۱۸، صحیح مسلم: ۴، سنن ابن ماجہ: ۳۶۷۲، سنن داری: ۲۰۳۶، مسند احمد: ۷۵۷۱)

صحیح البخاری: ۶۳۷۵، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

امام بخاری اس حدیث کی روایت میں منفرد ہیں۔ اور اس حدیث کے رجال کا کئی مرتبہ ذکر کیا جا چکا ہے اور اس حدیث کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت ظاہر ہے۔

اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھنے کی خصوصیت کی توجیہ اور نیک بات کہنے اور پڑوسی کو ایذا نہ دینے اور مہمان کی تکریم، ان تین اوصاف کی خصوصیت کی توجیہ

اس حدیث میں مذکور ہے ”جو شخص اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہے“۔ اس حدیث میں اللہ پر ایمان اور یوم آخرت پر ایمان کی تخصیص کی گئی ہے، اس میں مبداء اور معاد کی طرف اشارہ ہے، کیونکہ انسان کی ابتداء اللہ تعالیٰ کی تخلیق سے ہوتی ہے اور اس دنیا میں انسان کی انتہا آخرت کے دن ہوگی۔

نیز اس حدیث میں تین چیزوں کا خصوصیت سے ذکر کیا گیا ہے۔ ایک یہ ہے کہ وہ نیک بات کہے اور دوسری یہ ہے کہ وہ اپنے پڑوسی کو ایذا نہ پہنچائے، اس میں قول اور فعل کی اصلاح کی طرف اشارہ ہے، اور یا مقیم اور مسافر کی طرف اشارہ ہے۔ اور یہ جو ارشاد فرمایا کہ ”وہ اپنے پڑوسی کو ایذا نہ پہنچائے“ اس میں برے اوصاف کو خالی کرنے کا ذکر ہے اور یہ جو فرمایا ”وہ نیک بات کہے“ یا فرمایا ”مہمان کی تکریم کرے“ اس میں اچھے اوصاف کے ساتھ مزین کرنے کی طرف اشارہ ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۸-۱۰۹، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں ابو الولید نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں لیث نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں سعید المقبری نے حدیث بیان کی از حضرت ابی شریح الخزاعی رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ میرے

۶۳۷۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا لَيْثٌ حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْخَزَاعِيِّ قَالَ سَمِعَ أَذُنَايَ وَوَعَاةَ قَلْبِي النَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ الصِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ جَائِزَتُهُ قِيلَ مَا جَائِزَتُهُ قَالَ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ

وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ  
وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُتَّقِلْ خَيْرًا أَوْ  
لِيَسْكُتْ۔

دونوں کانوں نے سنا اور میرے دل نے یاد رکھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مہمانی تین دن تک ہے (اور اسی میں اس کا) جائزہ ہے، (یعنی اس کی خصوصی مہمان نوازی)، آپ سے پوچھا گیا: اس کے جائزہ کی کیا مدت ہے؟ آپ نے فرمایا: ایک دن اور ایک رات، اور جو شخص اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو، اسے چاہیے مہمان کی تکریم کرے اور جو شخص اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو، اسے چاہیے کہ وہ نیک بات کہے ورنہ خاموش رہے۔

(صحیح البخاری: ۶۰۱۹، ۶۱۳۵، ۶۳۷۶، صحیح مسلم: ۴۸، سنن ترمذی: ۱۹۶۷، سنن ابوداؤد: ۳۷۳۸، مسند احمد: ۲۶۶۲، موطا امام مالک: ۱۷۲۸)

صحیح البخاری: ۶۳۷۶، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابوالولید، اور وہ ہشام بن عبد الملک ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابو شریح، ان کا نام خولید الخزاعی ہے۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”جائزہ“ یعنی مہمان کو اس کا جائزہ یعنی خصوصی مہمان نوازی عطا کرو۔ اور یہ فعل محذوف ”اعطوا“ کی وجہ سے منصوب ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”یوم دلیلة“ یعنی اس کی خصوصی مہمان نوازی ایک دن اور ایک رات ہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۹، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

میں کہتا ہوں: اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ مہمان کی مہمان نوازی تین دن تک کی جائے، اور ایک دن اور ایک رات اس کی خصوصی مہمان نوازی کی جائے یعنی اس میں اچھے اچھے کھانے کھلائے جائیں اور باقی دو دن جو گھر میں عام کھانا پکا ہوا ہو وہ کھلا دیا جائے۔ (سعیدی غفرلہ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے ابراہیم بن حمزہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: مجھے ابن ابی حازم نے حدیث بیان کی از یزید از محمد بن ابراہیم از عیسیٰ بن طلحہ بن عبید اللہ التیمی از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ بندہ کسی بات کے

۶۳۷۶۔ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ حَمْزَةَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ يَزِيدَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَتَّبِعُنَّ فِيهَا يَزِلُّ بِهَا فِي النَّارِ أَبَعَدَ مِثَا

بَيْنَ الْمَشْرِقِ -

(صحیح البخاری: ۷۴۷۸، صحیح مسلم: ۲۹۸۸، مسند احمد: ۸۷۰۳)

ساتھ کلام کرتا ہے اور اس پر غور نہیں کرتا (کہ وہ کتنی بری بات ہے) اس بات کی وجہ سے وہ دوزخ میں پھسل کر گرتا جاتا ہے اور مشرق سے بھی زیادہ دوری کے فاصلہ پر چلا جاتا ہے۔

صحیح البخاری: ۷۴۷۷، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”زبان کی حفاظت“ اور اس باب کی حدیث میں ذکر ہے کہ انسان تدبر کے بغیر کوئی بات کہہ دیتا ہے اور اس کے نتیجہ میں وہ پھسل کر دوزخ میں بہت دور چلا جاتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ زبان کی حفاظت کرنی چاہیے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابراہیم بن حمزہ، یہ الاسدی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے ابن ابی حازم، یہ عبدالعزیز ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یزید، یہ ابن عبداللہ ہیں اور ابن الہاد کے نام سے معروف ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے محمد بن ابراہیم، یہ التیمی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عیسیٰ بن طلحہ، یہ ابن عبید اللہ التیمی ہیں۔ اور طلحہ بن عبید اللہ التیمی، یہ صحابی ہیں اور ان دس صحابہ میں سے ایک ہیں جن کو رسول اللہ ﷺ نے دنیا میں جنت کی بشارت دی۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”مایتہین فیہا“ یعنی کوئی بندہ کوئی بات کہتا ہے اور اس کی برائی میں تدبر اور تفکر نہیں کرتا اور یہ کہ اس برائی کی وجہ سے اس کے اوپر کیا عذاب مرتب ہوگا۔

اس حدیث میں کلمہ کا ذکر کیا گیا ہے اور اس سے مراد کلام ہے، جیسے کہا جاتا ہے ”کلمۃ الشہادۃ“۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”یذل بہا“ یعنی وہ اس بات کی وجہ سے پھسل کر دوزخ میں جا گرتا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”ابعد مابین المشرق“ یعنی اس کے اور مشرق کے درمیان جتنی مسافت ہے اس سے بھی زیادہ دور جا کر وہ دوزخ میں گرتا ہے۔

اس جگہ یہ سوال کیا گیا ہے کہ لفظ بین کا تقاضا ہے کہ اس کا متعدد اسماء پر دخول ہو۔

اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ مشرق متعدد ہیں، کیونکہ گرمیوں کا مشرق اور سردیوں کا مشرق اور ہے اور ان کے درمیان بہت زیادہ فاصلہ ہے اور وہ کرہ فلک کا نصف ہے۔ یا ایک ضد کا اطلاق کیا ہے اور اس کے مقابل دوسری ضد کا ارادہ کیا ہے۔

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ جب آدمی کوئی بات کہے تو بات کہنے سے پہلے اس کے اوپر غور کر لے کہ کہیں اس کا نتیجہ اس کے حق میں عذاب کا موجب تو نہیں ہے۔ پھر اگر مصلحت کا تقاضا ہو کہ وہ بات کہی جائے تو کہے ورنہ خاموش رہے۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۰۹-۱۱۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)



۶۳۷۸۔ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنِيرٍ سَمِعَ أَبَا النَّضْرِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ دِينَارٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُنْقِ لَهَا بَالًا يَرْفَعُهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يُنْقِ لَهَا بَالًا يَفْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ۔  
(مسند احمد: ۸۲۰۶، موطا امام مالک: ۱۸۴۹)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: مجھے عبد اللہ بن منیر نے حدیث بیان کی، انہوں نے ابوالنضر سے سنا، انہوں نے کہا: ہمیں عبدالرحمن بن عبد اللہ یعنی ابن دینار نے حدیث بیان کی از والد خود از ابو صالح از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، از نبی صلی اللہ علیہ وسلم، آپ نے فرمایا: بے شک بندہ ایک بات کہتا ہے جس میں اللہ کی رضا ہوتی ہے اور وہ اس کی پرواہ نہیں کرتا، اور اللہ تعالیٰ اس بات کی وجہ سے اس کے درجات بلند کر دیتا ہے، اور ایک بندہ کوئی بات کہتا ہے جس میں اللہ تعالیٰ کی ناراضگی ہوتی ہے وہ اس کی پرواہ نہیں کرتا اور وہ اس بات کی وجہ سے جہنم میں جا گرتا ہے۔

### صحیح البخاری: ۶۳۷۸، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد یعنی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

### حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن منیر کا ذکر ہے، یہ المروزی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابوالنضر کا ذکر ہے، یہ ہاشم بن القاسم التیمی الخراسانی ہیں۔ ان کا ذکر کتاب الوضو میں ہو چکا ہے۔ اور اس حدیث کی سند میں عبدالرحمن کا ذکر ہے، جو اپنے والد عبد اللہ بن دینار سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں ابو صالح کا ذکر ہے، یہ ذکوان الزیات ہیں۔ اس حدیث کی سند میں تین تابعی ایک درجہ کے ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”من رضوان الله“ یعنی وہ بات ایسی ہوتی ہے جو اللہ تعالیٰ کی رضا اور اس کی خوشنودی کا باعث ہوتی ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لا ینقئ لہا بالاً“ بال کے معنی ہیں: دل اور اس جملہ کا معنی یہ ہے کہ اس کے دل میں اس بات کی کوئی اہمیت نہیں ہوتی۔ اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ بات بہت عمدہ ہوتی ہے جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ اس کے درجات بلند فرما دیتا ہے۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”من سخط الله“ یعنی بندہ ایسی بات کہتا ہے جو اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کا موجب ہوتا ہے، اس کے دل میں اس کے سنگین نتائج کا خیال نہیں ہوتا اور اس بات کی وجہ سے پھسل کر دوزخ میں جا گرتا ہے کیونکہ دوزخ کے طبقات نیچے کی طرف ہیں، پس وہ نیچے جا گرتا ہے۔ (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱۰، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### باب مذکور کی احادیث کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۳ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## زبان کی حفاظت کی اہمیت اور ضرورت

زبان کی حفاظت سے مراد یہ ہے کہ وہ بات نہ کہے جو بات نہیں کہنی چاہیے اور جو بات حق ہو اس کو ضرور کہے اور اس میں خاموش رہنے کی گنجائش نہیں ہے۔ حدیث میں ہے:

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے دن ان لوگوں کے گناہ زیادہ ہوں گے جو لوگ بے مقصد باتوں میں غور و فکر کرتے رہے۔  
(المطہرائی: ۸۵۴، شعب الایمان: ۱۰۸۷)

امام ترمذی نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی آدمی کے اچھے اسلام کی صفت یہ ہے کہ وہ بے مقصد باتوں کو ترک کر دے۔ (سنن ترمذی: ۲۳۱۷، سنن ابن ماجہ: ۳۹۷۶)

امام مالک نے کہا ہے: جو شخص اپنی باتوں کو اپنے اعمال میں شمار نہیں کرتا وہ زیادہ باتیں کرتا ہے۔ اور کہا جاتا ہے کہ جس کو یہ علم ہو کہ اس کی باتیں بھی اس کے عمل میں سے ہیں تو وہ باتیں کم کرتا ہے۔

اور بعض متقدمین نے کہا کہ اگر ہمارے صحائف اعمال جن میں ہمارے اعمال لکھے جاتے ہیں ہمارے پاس ہوتے تو ہم باتیں کم کرتے۔

اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اکثر لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھتے تھے، وہ کہتے یہ بات اس طرح ہے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، اور یہ بات اس طرح ہے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ۔

## کم باتیں کرنے کے متعلق سلف صالحین کے اقوال

حسن بصری یہ کہتے تھے: اے ابن آدم! تمہارا دن تمہارا مہمان ہے، اس کی اچھی ضیافت کرو، اگر تم اس کی اچھی ضیافت کرو گے تو وہ تمہاری تعریف کرتا ہو اور رخصت ہوگا اور اگر تم اس کی بری ضیافت کرو گے تو وہ تمہاری مذمت کرتا ہو اور رخصت ہوگا۔

عمر بن عبدالعزیز نے رباح بن عبید سے کہا کہ مجھے یہ حدیث پہنچی ہے کہ ایک مرد رات کے اندھیرے میں ظلم کرتا ہے، پھر وہ مظلوم مسلسل ظالم کو بددعائیں دیتا ہے حتیٰ کہ اس سے اپنا حق پورا کر لیتا ہے اور ظالم اپنی نیکیاں اس پر ڈال دیتا ہے۔

نیز حسن بصری نے کہا: کوئی بندہ اس وقت تک حقیقت ایمان کو نہیں پاسکتا حتیٰ کہ کسی شخص کا ایسا عیب نہ بیان کرے جو عیب خود اس میں بھی موجود ہے حتیٰ کہ وہ اپنے نفس سے اس عیب کی اصلاح کر لے، کیونکہ جب وہ ایسا کرے گا تو وہ اپنے نفس میں پائے جانے والے عیب کی اصلاح کر لے گا۔

بعض اہل علم نے کہا ہے: کوئی شخص سلطان کے سامنے کسی مسلمان کی چغلی نہ کھائے، کیونکہ وہ چغلی بسا اوقات اس مسلمان کی ہلاکت کا سبب بن جاتی ہے اگرچہ چغلی خور کا یہ ارادہ نہیں ہوتا لیکن اس کی وجہ سے وہ ہلاکت میں مبتلا ہو جاتا ہے۔

## کم گوئی کے متعلق احادیث

امام ابن ابی الدنیا نے خاموشی کے فوائد کے متعلق ایک رسالہ لکھا ہے جس کا نام ”الصمت“ ہے، اس میں درج ذیل احادیث ہیں:

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! نجات کا سبب کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: تم اپنی زبان کو قابو میں رکھو اور

اپنے گھر کو وسیع رکھو اور اپنے گناہوں پہ روؤ۔ (سنن ترمذی: ۲۴۰۶)

حضرت اسود بن اصرم الحارثی بیان کرتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! مجھے وصیت کیجئے تو آپ نے پہلے فرمایا: اپنے ہاتھ اور اپنی زبان کو قابو میں رکھو، پھر فرمایا: سوائے خیر کے اپنا ہاتھ نہ بڑھاؤ اور اپنی زبان سے نیکی کے سوا کوئی بات نہ کہو۔

(الطبرانی: ۸۱۷)

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی بندہ کا ایمان اس وقت تک مستقیم نہیں ہوگا حتیٰ کہ اس کا دل مستقیم ہو جائے اور اس کا دل اس وقت تک مستقیم نہیں ہوگا حتیٰ کہ اس کی زبان مستقیم ہو جائے۔

(مسند احمد ج ۳ ص ۱۹۸، شعب الایمان للبیہقی ج ۱ ص ۴۱)

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو خاموش رہا اس نے نجات پالی۔

(سنن ترمذی: ۲۵۰۱، مسند احمد ج ۲ ص ۱۵۹)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۵۰۲-۵۰۶، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیة، قطر ۱۴۲۹ھ)

### باب مذکور کی احادیث کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، ان احادیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

#### کم گوئی کے متعلق مزید احادیث

حضرت سفیان بن عبداللہ الثقفی بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ کس چیز کا مجھ پر سب سے زیادہ خوف کرتے ہیں، تو آپ نے اپنی زبان پکڑ کر فرمایا: اس کا۔ اس حدیث کی امام ترمذی نے روایت کی ہے اور کہا ہے: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

اور صحیح البخاری کی کتاب الایمان میں یہ حدیث گزر چکی ہے، کامل مسلمان وہ شخص ہے کہ دوسرے مسلمان اس کی زبان اور ہاتھ کے شر اور ضرر سے محفوظ رہیں۔

اور امام احمد اور امام ابن حبان نے یہ حدیث روایت کی ہے کہ حضرت البراء بن عازب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اپنی زبان کو خیر کی بات کے سوارو کے رکھو۔

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا میں تمہیں اس چیز کی خبر نہ دوں جس کے اوپر ہر چیز کا دارومدار ہے، آپ نے زبان کی طرف اشارہ کر کے فرمایا: اس کو روک کے رکھو۔ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا ہمارا اپنی باتوں کی وجہ سے مواخذہ کیا جائے گا؟ آپ نے فرمایا: اور لوگوں کو دوزخ میں جو منہ کے بل گرایا جائے گا وہ ان کی زبانوں کی کٹی ہوئی فصلوں کی وجہ سے ہے۔ اس حدیث کی امام احمد اور امام ترمذی نے روایت کی ہے اور اس کو صحیح قرار دیا ہے اور امام نسائی اور امام ابن ماجہ نے بھی اس حدیث کی روایت کی ہے۔

اور امام طبرانی نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے: پھر تم ہمیشہ سلامت رہو گے جب تک زبان خاموش رہے گی۔ اور جب تم کلام کرو گے تو یا تمہارے حق میں لکھا جائے گا یا تمہارے خلاف۔



اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم لمبی خاموشی کو لازم کر لو، کیونکہ یہ شیطان کو بھگانے والی ہے۔ اس حدیث کی امام احمد اور امام طبرانی اور امام ابن حبان اور امام حاکم نے روایت کی ہے اور اس کو صحیح قرار دیا ہے۔

(فتح الباری ج ۷ ص ۵۳۳، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

## ۲۴۔ بَابُ: الْبُكَاءِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

اللہ عزوجل کے خوف سے رونے کا بیان

اس باب میں اللہ عزوجل کے خوف سے رونے کی فضیلت کا بیان ہے۔

۶۳۷۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ رَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں محمد بن بشار نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں یحییٰ نے حدیث بیان کی از عبید اللہ، انہوں نے کہا: مجھے حبیب بن عبد الرحمن نے حدیث بیان کی از حفص بن عاصم از حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، وہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: سات آدمی (میدانِ حشر میں) اللہ تعالیٰ کے سائے میں ہوں گے۔ (ان میں سے) ایک وہ مرد ہے جو اللہ عزوجل کو یاد کرے اور اس کی آنکھیں آنسو بہائیں۔

(صحیح البخاری: ۶۲۰، ۱۳۲۳، ۶۳۷۹، ۶۸۰۶، صحیح مسلم: ۱۰۳۱، سنن ترمذی: ۴۳۹۱، سنن نسائی: ۵۳۸۰، مسند احمد: ۹۳۷۳، موطا امام مالک: ۱۷۷۷)

## صحیح البخاری: ۶۳۷۹، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

## حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں مذکور ہے یحییٰ، وہ قطان ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے عبید اللہ بن عمر، وہ العسری ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حبیب بن عبد الرحمن، یہ الخزرجی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں مذکور ہے حفص بن عاصم بن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ۔

یہ حدیث ایک حدیث کا قطعہ ہے اور مکمل حدیث درج ذیل ہے:

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سات مردوں کو اس دن اپنے سائے میں رکھے گا جس دن اللہ تعالیٰ کے سائے کے سوا اور کسی کا سایا نہیں ہوگا۔ (۱) امام عادل (۲) وہ شخص جو اپنے رب کی عبادت میں جو ان ہوا (۳) وہ شخص جس کا دل مساجد میں معلق رہے (۴) وہ دو مرد جو اللہ سے محبت رکھیں اسی کی محبت میں جمع ہوں اور اسی کی محبت میں جدا ہوں (۵) جس مرد کو کوئی خوبصورت اور اقدار والی عورت گناہ کی دعوت دے اور وہ مرد کہے: میں اللہ سے ڈرتا ہوں (۶) وہ مرد جو چھپا کر صدقہ دے حتیٰ کہ بائیں ہاتھ کو پتانہ چلے کہ دائیں ہاتھ نے کیا خرچ کیا ہے (۷) جو مرد تنہائی میں اللہ تعالیٰ کو یاد کرے اور اس کی آنکھوں سے آنسو بہیں۔

(صحیح البخاری: ۶۶۰، ۱۳۲۳، ۶۸۰۶، ۶۳۷۹، صحیح مسلم: ۱۰۳۱، سنن ترمذی: ۲۳۹۱، سنن نسائی: ۵۳۸۰، مسند احمد: ۹۳۷۳، موطا امام مالک: ۱۷۷۷) (عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

### اللہ کے سائے کی توجیہ

اس حدیث میں اللہ تعالیٰ کے ”ظل“ یعنی سائے کا ذکر ہے، جس چیز سے سورج کی روشنی یا دن کی روشنی چھپ جائے وہ چیز اس کا سایا ہوتی ہے۔ (قاموس ص ۱۰۲۸، موسسۃ الرسالہ، بیروت) عرف میں سایہ کسی جسم کا ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ جسم سے پاک ہے، اس لیے اس کا سایا ہونا محال ہے، اس لیے اس حدیث کی تاویل میں کہا جاتا ہے: اس سے مراد اللہ تعالیٰ کے عرش کا سایا ہے، اور اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ امام سعید بن منصور نے اپنی سند کے ساتھ یہ حدیث ذکر کی ہے کہ سات آدمیوں کو اللہ تعالیٰ اپنے عرش کے سائے میں رکھے گا۔ اور سائے کی اضافت جو اللہ کی طرف ہے یہ تعظیم اور تشریف کے لیے ہے جیسے بیت اللہ اور ناقۃ اللہ میں ہے۔

(فتح الباری ج ۲ ص ۲۵۳، دارالمعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)

### اللہ تعالیٰ کے خوف سے رونے کے متعلق احادیث

(۱) حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس شخص کے لیے خوشی ہو جو اپنے نفس کا مالک ہو اور اس کا گھر وسیع ہو اور وہ اپنے گناہ پر روتا ہو۔ (الترغیب والترہیب ج ۴ ص ۲۳۲)

(۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ کو اپنے اصحاب کی طرف سے کوئی چیز پہنچی، سو آپ نے خطبہ دیا، پس فرمایا: مجھ پر جنت اور دوزخ پیش کی گئیں، پس میں نے آج کی مثل خیر اور شر کی کوئی اور چیز نہیں دیکھی اور اگر تم ان چیزوں کو جان لو جن کو میں جانتا ہوں تو تم کم ہنسو اور زیادہ روؤ، حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ پر اس سے زیادہ سخت دن کوئی نہیں آیا تھا، انہوں نے کہا: صحابہ نے اپنے سر ڈھانپ لیے اور ان سے رونے کی آواز آرہی تھی۔

(صحیح البخاری: ۴۶۲۱، صحیح مسلم: ۲۳۵۹)

(۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: دو آنکھوں کو دوزخ کی آگ نہیں چھوئے گی، ایک وہ آنکھ جو اللہ عزوجل کے خوف سے روتی ہو اور دوسری وہ آنکھ جس نے اسلام کی سرحد کی حفاظت کرتے ہوئے رات گزاری۔ (سنن ترمذی: ۱۶۳۹، امام ترمذی نے کہا: یہ حدیث حسن غریب ہے۔)

(۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو آدمی اللہ تعالیٰ کے خوف سے رویا وہ دوزخ میں داخل نہیں ہوگا حتیٰ کہ دودھ تھن میں واپس لوٹ جائے اور اللہ کی راہ میں اڑنے والا غبار اور جہنم کا دھواں جمع نہیں ہوگا۔

(سنن ترمذی: ۱۶۳۳، سنن نسائی ج ۶ ص ۱۲، سنن ابن ماجہ: ۲۷۷۴)

(۵) حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کو دو قطروں اور دواثریوں سے زیادہ کوئی چیز محبوب نہیں ہے: ایک آنسو کا وہ قطرہ جو اللہ کے خوف سے نکلا ہو اور دوسرا خون کا وہ قطرہ جو اللہ کی راہ میں بہایا گیا ہو۔ اور رہے دواثر تو ایک وہ اثر ہے جو اللہ کے راستہ میں جسم پر لگا ہو، اور دوسرا وہ اثر ہے جو اللہ کے فرائض میں سے کسی فریضہ کی ادائیگی پر آیا ہو۔

(سنن ترمذی: ۱۶۶۹)

(۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جس نے اللہ کو یاد کیا اور اس کی دونوں آنکھوں نے اللہ کے خوف سے آنسو بہائے حتیٰ کہ زمین پر اس کے آنسو گرے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کو عذاب نہیں دے گا۔

(المستدرک ج ۳ ص ۲۶۰)

(۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے لوگو! روؤ، اگر تم کو رونا نہ آئے تو زبردستی روؤ، کیونکہ دوزخی دوزخ میں روئیں گے حتیٰ کہ ان کے آنسو ان کے چہروں پر اس طرح بہہ رہے ہوں گے: گویا کہ وہ پانی کی نہریں ہیں، پھر ان کے آنسو منقطع ہو جائیں گے، پس ان کی آنکھوں سے آنسو بہیں گے، پس اگر چشمے ان آنسوؤں میں چلائے جائیں تو وہ چل سکیں گے۔ (مسند ابویعلیٰ: ۳۱۳۴، شرح السنہ للبغوی ۳۲۱۸)

صحیح البخاری: ۶۴۷۹، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

نبی ﷺ اور سلف صالحین کا خوف خدا سے رونا

مطرف اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے دیکھا رسول اللہ ﷺ نماز پڑھ رہے تھے اور رونے کی وجہ سے آپ کے سینہ سے ایسی آواز آرہی تھی جیسے چکی پیسنے کی آواز ہوتی ہے۔ (یا جیسے دیکھی میں پانی کے جوش کی آواز ہوتی ہے)۔

(سنن ابوداؤد: ۹۰۴، سنن نسائی: ۱۲۱۳)

یہ انبیاء اور صالحین کی سیرت ہے، اللہ تعالیٰ کا خوف ان کے دلوں میں پلایا ہوا ہوتا ہے اور ان پر خوف خدا غالب ہوتا ہے گویا کہ وہ حساب کا معائنہ کر رہے ہیں۔

یزید رقاشی بیان کرتے ہیں، انہوں نے کہا: ہائے افسوس! عبادت گزار مجھ پر سبقت لے گئے اور انہوں نے اپنے گناہ پر نوحہ کیا، وہ اپنے گناہ پر رورہے تھے اور یزید اپنے گناہ پر نہیں روتے تھے انہوں نے اس کا نام نوحہ اس لیے رکھا کہ وہ اپنے نفس کے اوپر روتے ہوئے بہت افسوس کرتے تھے۔ (حلیۃ الاولیاء ج ۳ ص ۵۰-۵۱)

امام ابن المبارک نے از مجاہد ذکر کیا ہے کہ حضرت یحییٰ بن زکریا علیہ السلام کا طعام خشک گھاس تھا، وہ خوف خدا سے اس قدر روتے تھے کہ اگر ان کی آنکھوں پر آگ رکھی جاتی تو وہ آگ نہ جلتی۔ اور آنسو ان کے چہرہ پر بہتے رہتے تھے۔ (کتاب الزہد لابن المبارک: ۴۷۹)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے جو سرگوشی میں بات کی تھی وہ یہ تھی کہ عبادت گزاروں نے ایسی عبادت نہیں کی جیسے کوئی بندہ میرے خوف سے روتا ہے اور جو لوگ میرے خوف سے روتے ہیں ان کا ایسا رفیق ہوتا ہے جس میں ان کا کوئی شریک نہیں ہوتا۔

(المطبرانی ج ۱۲ ص ۱۲۰-۱۲۱، شعب الایمان للبیہقی ج ۷ ص ۳۲۵، مجمع الزوائد ج ۸ ص ۲۰۳)

وہیب بن الورد بیان کرتے ہیں کہ حضرت زکریا علیہ السلام نے اپنے بیٹے حضرت یحییٰ علیہ السلام سے کچھ کہا، تو حضرت یحییٰ علیہ السلام نے ان سے کہا: اے ابا جان! بے شک حضرت جبریل علیہ السلام نے مجھ خبر دی ہے کہ جنت اور دوزخ کے درمیان ایک غار ہے جس کو وہی قطع کر سکتے ہیں جو خوف خدا سے رونے والے ہیں۔



اور حسن بصری نے کہا: اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف وحی کی ہے کہ جب تم دیکھو کہ فضول لوگ ہنس رہے ہیں تو تم اپنے آنکھوں میں روئے کا سرمہ پہناؤ۔

وہب بن منبہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میرے بھائی حضرت داؤد علیہ السلام مسلسل اپنی خطا پر پوری زندگی روتے رہے اور وہ اون کے کپڑے پہنتے تھے اور بالوں کے بستر پر لیٹتے تھے، ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن روزہ چھوڑتے تھے، اور جو کی روٹی نمک کے ساتھ کھاتے تھے اور اپنے مشروب کو آنسوؤں کے ساتھ ملاتے تھے اور وہ اپنی (ظاہری) خطا کے بعد کبھی ہنستے ہوئے نہیں دیکھے گئے، اور نہ وہ آسمان کی طرف نظر اٹھاتے تھے اپنے رب سے حیا کرتے ہوئے۔ اور یہ ان کی مغفرت کے اعلان کے بعد ہوا۔ اور جب وہ اپنی (ظاہری) خطا کا ذکر کرتے تو بے ہوش ہو کر گر جاتے اور مضطرب ہو جاتے۔

اور محمد بن کعب اس آیت کی تفسیر میں بیان کرتے ہیں:

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ۖ (م: ۲۵) اور بے شک ان کے لیے ہماری بارگاہ میں خاص تقرب ہے اور

بہترین ٹھکانا ہے O

انہوں نے کہا ”زلفی“ وہ ہے کہ جو شخص سب سے پہلے پیالہ سے پانی پیے گا وہ حضرت داؤد اور ان کے بیٹے ہیں علیہما الصلوٰۃ والسلام۔

بعض علماء نے کہا: یہ ان کے لیے مخصوص ہے، کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے خوف سے اپنے آنسوؤں کو پیتے تھے۔

اور حضرت عثمان جب کسی قبر پر کھڑے ہوتے تو روتے حتیٰ کہ ان کی ڈاڑھی آنسوؤں سے بھیگ جاتی، ان سے کہا جاتا کہ آپ جنت اور دوزخ کا ذکر کرتے ہیں تو اس قدر نہیں روتے اور قبر پر آ کر اتنا روتے ہیں تو انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ قبر آخرت کی منازل میں سے پہلی منزل ہے، پس اگر بندہ کو یہاں نجات ہوگئی تو بعد کی منازل آسان ہیں اور اگر یہاں نجات نہیں ہوئی تو بعد کی منازل زیادہ سخت ہیں۔ (سنن ترمذی: ۲۳۰۸، سنن ابن ماجہ: ۴۲۶۷، مشکوٰۃ: ۱۳۲)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اگر تمہیں ان چیزوں کا علم ہو جن کا مجھے علم ہے تو تم کم ہنسو اور روز زیادہ۔ اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے: اور تم پہاڑوں کی طرف نکل جاؤ اور اللہ تعالیٰ کو بلند آواز سے پکار رہے ہو۔

(سنن ترمذی: ۶۶۳۷، سنن ترمذی: ۲۳۱۲)

حضرت ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت جبریل علیہ السلام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور کہا: (اللہ عز وجل ارشاد فرماتا ہے:) مجھے اپنی عزت اور جلال کی قسم ہے! جس بندہ کی آنکھ دنیا میں میرے خوف سے روئے گی مگر میں جنت میں اس کو زیادہ ہنسائوں گا۔ (شعب الایمان ج ۱ ص ۴۸۹)

حضرت عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب کسی بندہ کی کھال میں اللہ کے خوف سے روٹنے لگے کھڑے ہو جاتے ہیں تو اس کے گناہ اس طرح جھڑ جاتے ہیں جیسے درخت کے سوکھے پتے جھڑتے ہیں۔

(مصنف ابن ابی شیبہ ج ۷ ص ۲۲۵، مسند البزار ج ۴ ص ۱۳۸)

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۵۰۸-۵۱۲، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

## ۲۵۔ بَابُ: الْخَوْفِ مِنَ اللَّهِ

اللہ تعالیٰ سے خوف اور ڈرنے کا بیان

باب مذکور کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس باب میں اللہ تعالیٰ سے زیادہ خوف اور ڈرنے کا بیان ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا خوف اس پر ایمان کے لوازم میں سے ہے۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ ۖ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٤٥﴾ (آل عمران: ۱۴۵)

وہ شیطان ہی ہے جو اپنے پیلوں کے ذریعہ ڈراتا ہے، سو تم ان

سے نہ ڈرو اور مجھ ہی سے ڈرو یہ شرطیکہ تم مومن ہو O

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱۱، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں عثمان بن

ابی شیبہ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں جریر نے

حدیث بیان کی از منصور از ربیع از حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ، از نبی

صلی اللہ علیہ وسلم، آپ نے فرمایا: تم سے پہلی امتوں میں ایک مرد تھا جو

اپنے عمل کے بارے میں بدگمانی کرتا تھا، اس نے اپنے گھر والوں

سے کہا: جب میں مرجاؤں تو مجھے پکڑنا اور سمندر میں کسی گرمی کے

دن میں بکھیر دینا، سو انہوں نے ایسا کیا، پھر اللہ تعالیٰ نے (اس

کے ذرات) کو جمع کر لیا، پھر فرمایا: تو نے جو کام کیا ہے اس پر کس

چیز نے برا ہیختہ کیا؟ اس نے کہا: مجھے صرف تیرے خوف نے

برا ہیختہ کیا، تو اللہ تعالیٰ نے اس کو معاف فرمادیا۔

۶۳۸۰۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ

عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ عَنْ حَذِيفَةَ عَنِ النَّبِيِّ

ﷺ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ يُسِيئُ

الظَّنَّ بِعَمَلِهِ فَقَالَ لِأَهْلِهِ إِذَا أَنَا مِتُّ فَخُذُونِي

فَذَرُونِي فِي الْبَحْرِ يَوْمَ صَائِفٍ فَفَعَلُوا بِهِ فَجَبَّعَهُ

اللَّهُ ثُمَّ قَالَ مَا حَمَلَكَ عَلَى الَّذِي صَنَعْتَ قَالَ مَا

حَمَلَنِي إِلَّا مَخَافَتُكَ فَعَفَا لَهُ۔

(صحیح البخاری: ۳۴۵۲، ۳۳۷۹، ۶۳۸۰، سنن نسائی: ۴۰۸۰، مسند احمد: ۲۲۸۴۳)

صحیح البخاری: ۶۳۸۰، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

اس باب کا عنوان ہے ”اللہ تعالیٰ کا ڈر اور خوف“ اور اس حدیث کے آخر میں ہے ”اس شخص نے کہا کہ اے اللہ! مجھے تیرے

خوف نے اس وصیت یا اس کام پر برا ہیختہ کیا۔“

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں جریر کا ذکر ہے، وہ ابن عبد الحمید ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں منصور کا ذکر ہے، وہ ابن المعتمر ہیں۔

اور اس حدیث کی سند میں ربعی کا ذکر ہے، یہ ربعی بن حراش ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں حذیفہ کا ذکر ہے، یہ حذیفہ بن یمان ہیں۔ اور اس سند کے تمام رجال کوئی ہیں۔

### حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث میں مذکور ہے ”تم سے پہلی امتوں میں ایک مرد تھا“ یعنی وہ مرد بنی اسرائیل میں سے تھا۔  
اس حدیث میں مذکور ہے ”وہ اپنے عمل کے متعلق بدگمانی کرتا تھا“۔ یعنی وہ شخص گناہ کے کام کرتا تھا اور وہ مردوں کے کفن چراتا تھا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”مجھے سمندر میں بکھیر دینا“۔ یعنی میرے جسم کے ذرات کو کسی گرمی کے دن سمندر میں بکھیر دینا۔  
(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱۱-۱۱۲، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

امام بخاری اپنی سند کے ساتھ روایت کرتے ہیں: ہمیں موسیٰ نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: ہمیں معتمر نے حدیث بیان کی، انہوں نے کہا: میں نے اپنے والد سے سنا، انہوں نے کہا: ہمیں قتادہ نے حدیث بیان کی از عقبہ بن عبد الغافر از حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ۔ آپ نے ایک مرد کا ذکر کیا جو ان لوگوں میں سے تھا جو پہلے گزر چکے ہیں، یا فرمایا: جو تم سے پہلے گزر چکا تھا، اللہ تعالیٰ نے اس کو مال عطا کیا تھا اور اولاد دی تھی یعنی اس کو مال اور اولاد عطا کی تھی، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا کہ جب اس پر موت کا وقت آیا تو اس نے اپنے بیٹوں سے کہا: میں تمہارے لیے کیسا باپ تھا؟ اس کے بیٹوں نے کہا: آپ ہمارے لیے بہترین باپ تھے، اس نے کہا کہ اس نے اللہ تعالیٰ کے پاس کوئی خیر جمع نہیں کیا۔ قتادہ نے اس کی تفسیر کی کہ اس نے اللہ تعالیٰ کے پاس کسی خیر کو ذخیرہ نہیں کیا۔ اور جب وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش ہوگا تو اللہ تعالیٰ اس کو عذاب دے گا، پس غور سے سنو! جب میں مرجاؤں تو تم مجھ کو جلا دینا حتیٰ کہ جب میں کوئلہ ہو جاؤں تو مجھ کو کوٹ کر پیس دینا یا کہا: مجھ کو پیس دینا، پھر جب گرمیوں میں آندھی چلے تو اس آندھی میں مجھے اڑا دینا، پھر اس نے اپنے بیٹوں سے اس پر پکا وعدہ لیا اور کہا: میرے رب کی قسم کھاؤ (کہ تم ایسا کرو گے) سو اس کے بیٹوں نے ایسا کیا، پھر اللہ تعالیٰ نے (اس

۶۳۸۱۔ حَدَّثَنَا مُوسَى حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ سَمِعْتُ أَبِي حَدَّثَنَا قَتَادَةَ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَبْدِ الْغَافِرِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ ذَكَرَ رَجُلًا فَيَسُنُّ كَانَ سَلَفٌ أَوْ قَبْلَكَمُ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا وَوَلَدًا يَغْنَى أُعْطَاهُ قَالَ فَلَمَّا حُضِرَ قَالَ لِبَنِيهِ أَيْ أَبِ كُنْتُ لَكُمْ قَالُوا خَيْرٌ أَبٍ قَالَ فَإِنَّهُ لَمْ يَنْتَبِرْ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرًا فَتَسَرَّهَا قَتَادَةُ لَمْ يَدَّخِرْ وَإِنْ يَتَقَدَّمُ عَلَى اللَّهِ يُعَذِّبُهُ فَأَنْظِرُوا فَإِذَا مِتُّ فَأَخْرِقُونِي حَتَّى إِذَا صِرْتُ قَحْطًا فَأَسْحَقُونِي أَوْ قَالَ فَأَسْهَكُونِي ثُمَّ إِذَا كَانَ رِيحٌ عَاصِفٌ فَأَذْرُونِي فِيهَا فَأَخَذَ مَوَاقِفَهُمْ عَلَى ذَلِكَ وَرَبِّي فَفَعَلُوا فَقَالَ اللَّهُ كُنْ فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ ثُمَّ قَالَ أَيْ عَبْدِي مَا حَسَلَكَ عَلَى مَا فَعَلْتَ قَالَ مَخَافَتُكَ أَوْ قَرَّتْ عَيْنِي مِثْلَكَ قَبْلَ تَلَاقَا أَنْ رَحِمَهُ اللَّهُ فَحَدَّثْتُ أَبَا عُثْمَانَ فَقَالَ سَمِعْتُ سَلْمَانَ غَيْرَ أَنَّهُ زَادَ فَأَذْرُونِي فِي الْبَحْرِ أَوْ كَمَا حَدَّثَ وَقَالَ مُعَاذٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ سَمِعْتُ عَقْبَةَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخَدْرِيَّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ



کے ذرات سے) فرمایا: ہو جا، سو وہی مرد کھڑا ہو گیا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے میرے بندے! تجھے اس کام پر کس نے برا بھلا کیا؟ اس نے کہا: تیرے خوف نے، یا تجھ سے ڈرنے کی وجہ سے ایسا کیا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس کی یہ تلافی کی کہ اس پر رحم فرمایا۔ سو میں نے یہ حدیث ابو عثمان کو بیان کی تو انہوں نے کہا: میں نے یہ حدیث سلمان سے سنی ہے لیکن اس میں یہ اضافہ ہے ”تم میرے ذرات کو سمندر میں اڑا دینا“ یا جس طرح انہوں نے حدیث بیان کی۔

اور معاذ نے کہا: اور مجھے شعبہ نے حدیث بیان کی از قتادہ، انہوں نے کہا کہ میں نے عقبہ سے سنا، انہوں نے کہا: میں نے حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ سے سنا از نبی صلی اللہ علیہ وسلم۔

(صحیح البخاری: ۳۲۷۸، ۶۳۸۱، ۷۵۰۸، صحیح مسلم: ۲۷۵۷، مسند احمد: ۱۱۳۲۷)

صحیح البخاری: ۶۳۸۱، کی شرح از علامہ عینی

علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی الحنفی المتوفی ۸۵۵ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

حدیث مذکور کی باب کے عنوان کے ساتھ مطابقت

یہ حدیث بھی باب کے عنوان کے ساتھ اس طرح مطابق ہے کہ اس میں پچھلی امتوں کے ایک مرد کے خوف خدا کا ذکر کیا گیا ہے۔

حدیث مذکور کی سند کے بعض رجال کا تذکرہ

اس حدیث کی سند میں موسیٰ کا ذکر ہے، اور وہ ابن اسماعیل التیوڈی ہیں۔ اور اس حدیث کی سند میں معتمر کا ذکر ہے، جو اپنے والد سلیمان التیمی سے روایت کرتے ہیں۔ اور عقبہ کا ذکر ہے، وہ ابن عبدالغافر ابو نہار الازدی العوزی البصری ہیں۔ اور ابوسعید کا ذکر ہے، یہ حضرت سعد بن مالک الخدری رضی اللہ عنہ ہیں۔

حدیث مذکور کے معانی

اس حدیث مذکور ہے ”فلما حضر“ یعنی جب اس مرد کے پاس موت کی علامات آئیں۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”لم یبتثر“ یہ فعل الابتشار سے بنا ہے اور یہ الباری سے باب افعال ہے، اس کا معنی ہے: اس نے نہیں ذخیرہ کیا یا نہیں چھپایا۔ اسی طرح اس کی قتادہ نے تفسیر کی ہے۔ اور ”البئیدۃ“ کا اصل معنی ہے: الذخیرۃ اور الخبیثۃ یعنی چھپائی ہوئی چیز۔ اہل لغت نے کہا ہے ”بئرت الشيء“ اور ”ابتئرت“ کا معنی ہے: اس نے کسی چیز کو چھپایا۔

اس حدیث میں مذکور ہے ”وان یقدم علی اللہ یعذبہ“ یہ جملہ شرطیہ ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ اگر وہ اسی ہیئت اور اسی حال

میں قیامت کے دن اٹھایا گیا اور ہر شخص نے اس کو پہچان لیا، پس جب وہ پانی میں بکھری ہوئی راکھ ہو جائے گا یا ہوا میں بکھری ہوئی راکھ ہو جائے گا تو ہو سکتا ہے وہ مخفی رہے۔ اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی دوسری روایت میں ہے کہ ”اگر مجھ پر میرا رب قادر ہوتا تو مجھے نہیں بخشے گا۔“

اس پر یہ سوال کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس مرد کی کیسے مغفرت کر دی جس کو اللہ تعالیٰ کی قدرت پر شک تھا، جس نے یہ وصیت کی کہ اگر اللہ مجھ پر قادر ہوتا تو نہیں بخشے گا اور وہ اس سے جاہل تھا کہ اللہ تعالیٰ اس کو زندہ کرنے پر قادر ہے۔ اس کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو اس لیے معاف کر دیا کہ اس نے اپنی صحت کے ایام میں معاصی سے توبہ کی اور اس پر نادم ہوا، اسی لیے اس نے اپنے بیٹوں کو حکم دیا کہ وہ اس کو آگ میں جلا دیں اور اس کی راکھ کو سمندر میں یا ہوا میں اڑا دیں اس وجہ سے کہ اس کو اپنے رب کے عذاب کا خوف تھا اور ندامت توبہ ہوتی ہے۔ اس جگہ یہ اعتراض ہے کہ ندامت کا توبہ ہونا اس امت کی خصوصیت ہے، کیا تم نہیں دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ نے قابیل سے یہ حکایت فرمائی ہے:

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٣٠﴾ قَبَعَتْ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُؤَاوِئُ سَوْءَةً أَخِيهِ ۖ قَالَ يُؤَيِّلْكِي آعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَاوِئِي سَوْءَةً أَخِي ۖ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٣١﴾ (المائدہ: ۱۳۰-۱۳۱)

تو اس (قابیل) نے اپنے بھائی (ہابیل) کے قتل کا منصوبہ بنایا، سو اس کو قتل کر دیا اور وہ نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گیا ○ پھر اللہ نے ایک کو ا بھیجا جو زمین کرید رہا تھا تا کہ وہ اسے دکھائے کہ وہ کس طرح اپنے بھائی کی لاش چھپائے، اس نے کہا: ہائے افسوس! میں اس کو بے جیسا بھی نہ ہو سکا کہ اپنے بھائی کی لاش چھپا دیتا، پس وہ چھپتانے والوں میں سے ہو گیا ○

ان آیات سے واضح ہوا کہ قابیل بھی اپنے بھائی ہابیل کو قتل کرنے پر نادم ہوا تھا، لیکن اس کی یہ ندامت توبہ قرار نہیں پائی اور وہ عذاب کا مستحق ہوا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں جو مذکور ہے ”ان یقدر علی ربی لا یغفر لی“ کہ اگر میرا رب مجھ پر قادر ہوتا تو میری مغفرت نہیں فرمائے گا۔ تب یہ اعتراض ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کے بارے میں شک کرنا تو کفر ہے۔ اس صورت میں اس کا یہ جواب ہو گا کہ اس کے زمانہ میں اللہ تعالیٰ نے پہلے یہ نہیں فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ شرک کو نہیں بخشے گا اور عقل کے نزدیک یہ محال نہیں ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے فضل سے کسی کافر یا مشرک کو بخش دے۔ ہم اس کو ناجائز اس لیے کہتے ہیں کہ اب اللہ تعالیٰ یہ آیت نازل فرما چکا ہے:

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ (النساء: ۴۸)

بے شک اللہ اس گناہ کو نہیں بخشتا کہ اس کے ساتھ شرک کیا جائے اور جو اس سے کم (گناہ) ہو اس کو جس کے لیے چاہے بخش دیتا ہے۔

اور اللہ تعالیٰ کے فضل عظیم اور اس کے وسیع غنی سے یہ بعید نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کافر یا مشرک کو بخش دے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کو کسی کافر کا کفر ضرر نہیں دیتا اور نہ کسی مومن کے ایمان سے اللہ تعالیٰ کو کوئی فائدہ ہوتا ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ یہ اعتراض اس وقت ہوگا جب ”ان یقدر علیٰ ربی“ میں یقدر کو قدرت سے ماخوذ مانا جائے، لیکن قدر کا معنی تنگی بھی آتا ہے، جیسے قرآن مجید میں ہے:

وَمَنْ قُلِبَ صَاحِبُهُ هَذَا فَهُوَ فَلْيُتَّقِ وَمَا آتَاهُ اللَّهُ

(الطلاق: ۷) (مال) دیا ہے اس میں سے خرچ کرے۔

اور اب اس حدیث کا یہ معنی ہوگا کہ اگر اللہ نے مجھ پر تنگی کی یعنی اپنی رحمت کو مجھ پر تنگ کر دیا، اور اس نے اپنے خالق کو عجز اور عدم قدرت کے ساتھ متصف نہیں کیا۔

اور اس کا جواب یہ بھی دیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو اس لیے بخش دیا کیونکہ اس کی عقل پر یہ معنی غالب تھا کہ اس پر اللہ تعالیٰ کے خوف اور اس کے عذاب کے ڈر کی وجہ سے ایسی بے قراری طاری تھی جس وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اس کو معذور قرار دیا۔ اور یہ اس صورت میں کفر ہوتا ہے جب کوئی کفر کا قصد کرے اور وہ ان الفاظ کے معانی کو سمجھتا ہو۔

اور اس کا چوتھا جواب یہ ہے کہ چونکہ وہ اصل میں موحد تھا تو اس کی اصل توحید کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اس کو بخش دیا اور اس توحید کے ساتھ اس کی معصیت نے اس کو ضرر نہیں پہنچایا۔

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی وہ روایت جس کو امام بخاری نے بنی اسرائیل کے قصہ میں ذکر کیا ہے اس میں اس طرح ہے کہ اس نے اپنے بیٹوں سے کہا کہ میرے لیے لکڑیاں جمع کرو اور اس میں آگ جلاؤ حتیٰ کہ جب میرا گوشت آگ کھالے اور ہڈیاں رہ جائیں تو ان ہڈیوں کو اٹھا لینا اور ان کو کوٹنا اور پینا اور پھر گرمی کے دن تیز ہوا میں بکھیر دینا یا سمندر میں ڈال دینا۔

(عمدة القاری ج ۲۳ ص ۱۱۲-۱۱۳، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ)

صحیح البخاری: ۶۴۸۱، کی شرح از علامہ ابن ملقن

علامہ ابی حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن ملقن متوفی ۸۰۴ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کے ڈر اور خوف کے متعلق احادیث اور آثار

امام بخاری نے اس حدیث کو بنی اسرائیل کے قصص میں ذکر کیا ہے، حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ایک شخص کفن چور تھا، اللہ تعالیٰ نے اس کفن چور کو اس کے خوف کی شدت کی وجہ سے بخش دیا۔ (صحیح البخاری: ۳۳۵۲، کتاب الانبیاء)

پس اللہ تعالیٰ کا سب سے قریب وسیلہ اللہ تعالیٰ کا خوف ہے اور بے شک مومن اللہ تعالیٰ کے ڈھیل دینے سے بے خوف نہیں ہوتا۔ الربیع نے کہا: میں نے حضرت داؤد کی زیور کی ابتداء میں یہ لکھا ہوا پایا: حکمت کی اصل رب تبارک و تعالیٰ کا خوف ہے، اور سلف صالحین کے دلوں میں اللہ تعالیٰ کا خوف پلایا گیا تھا۔ وہ اپنے نیک اعمال کو کم خیال کرتے تھے اور اس سے ڈرتے رہتے تھے کہ کہیں ان کی نیکی غیر مقبول نہ ہو، اس کے باوجود کہ وہ گناہ کبیرہ سے بچتے رہتے تھے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس آیت کے متعلق دریافت کیا:

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا ذَلَّوْهُمُ وَجِلَّةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَا يُؤْتُونَ ۝ (المومنون: ۶۰)

اور جو لوگ (اللہ کی راہ میں) جو کچھ دیتے ہیں وہ خوف زدہ دلوں کے ساتھ دیتے ہیں (اس یقین کے ساتھ) کہ وہ اللہ کی طرف



لوٹنے والے ہیں O

انہوں نے پوچھا: کیا اس آیت سے مراد یہ ہے کہ جو شخص چوری کرتا ہے اور زنا کرتا ہے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نہیں! اس سے مراد وہ شخص ہے جو روزہ رکھتا ہے اور صدقہ و خیرات کرتا ہے اور نماز پڑھتا ہے اور اس کو یہ خوف ہوتا ہے کہ اس (کی طرف) سے یہ عبادات قبول نہیں کی جائیں گی۔

اور مطرف بن عبد اللہ نے کہا کہ مجھ پر دوزخ کے عذاب کا اتنا زیادہ خوف ہے جو مجھے اللہ تعالیٰ سے جنت کا سوال کرنے سے روک دیتا ہے۔

سو یہ ان علماء ربانیین کی صفت ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہتے تھے اور اپنے آپ کو ظالمین اور خاطئین سے شمار کرتے تھے حالانکہ وہ عبادت میں بہت زیادہ کوشش کرنے والے ہوتے تھے لیکن وہ اپنے نیک اعمال پر اعتماد نہیں کرتے تھے، وہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتے تھے اور اپنی خطاؤں کا اعتراف کرتے تھے۔

اور حکماء میں سے ایک حکیم نے کہا: جب تم یہ جاننا چاہو کہ اللہ کے نزدیک تمہاری کیا قدر و منزلت ہے تو تم یہ دیکھو کہ تمہارے دل میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی کتنی قدر و منزلت ہے۔

حضرت واثلہ بن الاسقع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اللہ تعالیٰ ہر چیز کو اس سے ڈراتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرتا تو اللہ تعالیٰ اس کو ہر چیز سے ڈراتا ہے۔ (مسند الشہاب: ۴۲۹)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے ابن آدم کے اوپر ان کا خوف مسلط کر دیا جن سے ابن آدم ڈرتا ہے اور اگر ابن آدم صرف اللہ سے ڈرتا تو اللہ تعالیٰ اس کے اوپر کسی کا خوف مسلط نہ فرماتا۔ اور اللہ تعالیٰ نے ابن آدم کو اس کے سپرد کر دیا جس کی وہ امید رکھتا ہے، پس اگر ابن آدم صرف اللہ سے امید رکھتا تو اللہ تعالیٰ اس کو اپنے غیر کے سپرد نہ فرماتا۔ (کنز العمال: ۵۸۶۵)

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک نوجوان کے پاس گئے جو مرض الموت میں تھا، آپ نے اس سے پوچھا: تمہاری کیا کیفیت ہے؟ اس نے کہا: میں اللہ تعالیٰ (سے مغفرت) کی امید رکھتا ہوں یا رسول اللہ! اور اپنے گناہوں پر عذاب سے ڈرتا ہوں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کسی بندہ کے دل میں یہ کیفیت نہیں ہوگی مگر اللہ تعالیٰ اس کو وہ چیز عطا فرمائے گا جس کی وہ امید رکھتا ہے اور اس سے بے خوف رکھے گا جس سے وہ ڈرتا ہے۔ (سنن ترمذی: ۹۸۳، سنن ابن ماجہ: ۴۲۶۱)

### اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامات

علامہ ابواللیث نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامتیں سات چیزوں میں ظاہر ہوتی ہیں:

- (۱) زبان میں خوف کی علامت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا خوف زبان کو جھوٹ بولنے سے اور غیبت کرنے سے اور چغلی کرنے سے اور فضول باتیں کرنے سے روکتا ہے اور بندہ کی زبان کو اللہ تعالیٰ کے ذکر اور تلاوت اور علمی مباحث کے مذاکرہ میں مشغول رکھتا ہے۔
- (۲) پیٹ میں اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامت یہ ہے کہ پیٹ میں کم غذا جائے اور وہ بھی حلال ہو اور ضرورت کے مطابق کھائے۔
- (۳) آنکھوں میں خوف خدا کی علامت یہ ہے کہ حرام چیزوں کی طرف اور حرام چیزوں کی طرف نہ دیکھے اور نہ دنیا کی طرف رغبت

کی آنکھ سے دیکھے، دنیا کی طرف اس کا دیکھنا عبرت کے لیے ہو۔

(۴) کانوں میں اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامت یہ ہے کہ فضول اور بے مقصد باتوں کو نہ سنے۔

(۵) قدموں میں اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامت یہ ہے کہ بغیر اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے کسی جگہ چل نہ جائے۔ اور اس کا چل کر جانا صرف اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں ہو۔

(۶) بندہ کے ہاتھوں میں اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامت یہ ہے کہ وہ اپنے ہاتھ کو کسی حرام چیز کی طرف نہ بڑھائے، صرف اس چیز کی طرف ہاتھ بڑھائے جس میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت ہو۔

(۷) دل میں اللہ تعالیٰ کے خوف کی علامت یہ ہے کہ وہ دل سے لوگوں کی دشمنی اور بغض اور حسد کو نکال دے اور دل میں نصیحت کو داخل کرے اور مسلمانوں کے لیے شفقت اور خیر خواہی کو داخل کرے۔ اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے معاملہ میں ڈرتا رہے اور اس کی اطاعت خالص اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے ہو اور وہ ریا کاری اور نفاق سے ڈرتا رہے۔

جب بندہ ان ساتوں امور کو حاصل کر لے گا تو وہ ان لوگوں میں سے ہو جائے گا جن کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿۳۵﴾ (الزمر: ۳۵)

اور آخرت کا اجر آپ کے رب کے پاس (صرف) متقین کے لیے

○ ہے

(التوضیح لشرح الجامع الصحیح ج ۲۹ ص ۵۱۳-۵۲۳، ملخصاً وملحقاً، وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامیہ، قطر ۱۴۲۹ھ)

صحیح البخاری: ۶۳۸۱، کی شرح از حافظ ابن حجر عسقلانی

حافظ احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی متوفی ۸۵۲ھ، اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کے خوف کے متعلق آیات، احادیث اور آثار

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْا اللَّهَ (المائدہ: ۴۴)

سو تم لوگوں سے نہ ڈرو مجھ سے ڈرو۔

نیز اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کی صفت بیان فرمائی ہے:

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿۵۰﴾

وہ اپنے اوپر اپنے رب کے عذاب سے ڈرتے ہیں اور وہ وہی کام

کرتے ہیں جس کا انہیں حکم دیا جاتا ہے ○

(انجیل: ۵۰)

اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم السلام کی صفت بیان فرمائی ہے:

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ

جو لوگ اللہ کے پیغامات پہنچاتے ہیں اور اس سے ڈرتے ہیں اور

اللہ کے سوا اور کسی سے نہیں ڈرتے، اور اللہ حساب لینے کے لیے

أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿۵۱﴾

کافی ہے ○ (الاحزاب: ۳۹)

اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت کا ذکر اس حدیث میں ہے:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں تم سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ کا علم رکھتا ہوں اور تم سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں۔

اور علماء کی صفت اس آیت میں ہے:

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
غَفُورٌ ۝ (فاطر: ۲۸)

اللہ غالب ہے بہت بخشنے والا ہے ۝

مقربین کو سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ کا خوف اس لیے ہوتا ہے کہ ان سے اس کا مطالبہ ہوتا ہے جس کا مطالبہ ان کے غیر سے نہیں ہوتا۔ پس وہ اس مرتبہ کی رعایت کرتے ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے لیے ان پر واجب ہے کہ وہ اپنے مرتبہ کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کریں تو چونکہ ان کا مرتبہ بہت بڑا ہوتا ہے اس لیے ان پر شکر کا وجوب بھی بہت زیادہ ہوتا ہے۔  
پس اگر بندہ مستقیم ہو تو وہ خراب عاقبت سے ڈرتا رہتا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ  
لِمَا يَحْيِيكُمْ ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ  
وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝ (الأنفال: ۲۴)

اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول کے بلا نے پر (فورا) حاضر ہو، جب رسول تمہیں اس چیز کی طرف بلائیں جو تمہارے لیے حیات آفرین ہو، اور یقین رکھو کہ انسان اور اس کے دل کے درمیان اللہ حائل ہے اور بے شک تم اسی کی طرف اکٹھے کیے جاؤ گے ۝

اور اگر وہ کم درجہ کا ہو اور گناہوں کی طرف مائل ہو تو وہ اپنے برے کاموں سے اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اور ان برے کاموں پر جب وہ نادم ہوتا ہے تو اس ندامت سے اس کو فائدہ پہنچتا ہے۔ اور جب وہ توبہ کر کے ان گناہوں کو اپنے نفس سے اکھاڑ پھینکتا ہے تو ان کو اس سے فائدہ ہوتا ہے، کیونکہ جب کسی کام کی برائی کی معرفت ہو جائے تو پھر اس برے کام کے کرنے کی وجہ سے دل میں خوف ہوتا ہے اور جو اس برے کام پر اللہ تعالیٰ کی وعید ہوتی ہے، اس وعید کی تصدیق کی وجہ سے دل میں خوف ہوتا ہے اور اس وجہ سے خوف ہوتا ہے کہ وہ توبہ سے محروم نہ ہو جائے، اور اس وجہ سے خوف ہوتا ہے کہ کہیں اس کا شمار ان لوگوں میں نہ ہو جن کی اللہ تعالیٰ مغفرت نہیں کرنا چاہتا، تو وہ اپنے گناہ سے ڈرتا ہے اور اپنے رب سے اس بات کا طالب ہوتا ہے کہ وہ اس کو ان میں داخل کر دے جن کی اللہ تعالیٰ مغفرت فرمائے گا۔ اور اس باب میں وہ حدیث داخل ہے کہ ایک مرد کو ایسی عورت گناہ کی دعوت دیتی ہے جو خوبصورت ہو اور مال دار ہو اور وہ مرد یہ کہے کہ میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور گناہ کے ارتکاب سے باز رہے۔ اور وہ حدیث جو اس سے پہلے گزر چکی ہے کہ تین اصحاب غار میں بند ہو گئے تو ہر ایک نے اپنے کسی نیک عمل کے وسیلہ سے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ وہ اس غار سے نجات عطا فرمائے، سو ایک مرد اللہ کے خوف کی وجہ سے ایک عورت کے ساتھ بے حیائی کے ارتکاب سے باز رہا اور وہ مال بھی چھوڑ دیا جو مال اس نے اس عورت کو عطا کیا تھا، اور اس کا داعیہ محض اللہ تعالیٰ کا خوف تھا۔ اور اس میں وہ قصہ بھی داخل ہے جو ایک مرد نے وصیت کی تھی کہ موت کے بعد اس کو جلا کر اس کی راکھ ہوا میں بکھیر دی جائے یا سمندر میں ڈال دی جائے اور اس وصیت کا باعث بھی اللہ تعالیٰ کا خوف تھا۔ (فتح الباری ج ۷ ص ۵۳۷، دار المعرفہ، بیروت ۱۴۲۶ھ)



## ”نعم الباری“ جلد ثالث عشر (۱۳) کی تکمیل

نعم الباری فی شرح صحیح البخاری جلد ثالث عشر کا افتتاح ۲ جنوری ۲۰۱۳ء بروز بدھ، ۱۹ صفر المظفر ۱۴۳۴ھ کو ہوا اور آج اس کا اختتام ۱۴ اپریل ۲۰۱۳ بروز اتوار ۳ جمادی الاخریٰ ۱۴۳۴ھ کو ہو گیا ہے۔

میں اللہ تعالیٰ کا بے حد و حساب شکر ادا کرتا ہوں کہ اس نے مجھ کو یہ عظیم نعمت عطا فرمائی کہ میرے ہاتھوں نعم الباری کی تیرہویں (۱۳) جلد کی تکمیل کرا دی۔ یہ اللہ تعالیٰ کا مجھ پر کمال فضل اور احسان ہے اور اس کے رسول برحق سیدنا محمد ﷺ کی میرے حال پر کمال توجہ اور عنایت ہے۔ میں انتہائی ناکارہ اور گناہوں میں ڈوبا ہوا ہوں اس کے باوجود اللہ تعالیٰ مجھ پر مسلسل اپنی نعمتوں کی بارش فرماتا رہتا ہے۔

اس جلد میں دو سو پچپن (۲۵۵) احادیث کی شرح نہایت تفصیل کے ساتھ آگئی ہے۔ بارہویں جلد میں، میں نے شرح کم کی تھی اس وجہ سے اس میں (۵۲۸) احادیث کی شرح آگئی تھی، لیکن اس جلد میں میں نے زیادہ توسع سے کام لیا ہے، کیونکہ قارئین جب کتاب پڑھتے ہیں تو وہ چاہتے ہیں کہ اس میں ان کو حدیث کی شرح میں خاطر خواہ مواد مل جائے، اس لیے میں نے عواقب سے بے پرواہ ہو کر اس جلد کو شرح و بسط کے ساتھ کمپوز کرایا۔ اس جلد کی کمپوزنگ یہیں پر حافظ محمد جمشید ہاشمی سلمہ اللہ تعالیٰ نے کی ہے اور اس کی پروف ریڈنگ بھی یہیں پر ہمارے معزز اور مکرم عزیز سید عمیر الحسن البرنی زید جبہ نے نہایت جانفشانی اور عرق ریزی سے کی ہے۔ اس جلد کی تکمیل تین مہینے اور بارہ ایام میں ہوئی ہے۔

نعم الباری جلد ثالث عشر (۱۳) کتاب الاستئذان سے شروع ہوئی ہے اور اس کے بعد کتاب الدعوات ہے اور پھر اس کے بعد کتاب الرقاق ہے، اس جلد میں کتاب الرقاق مکمل نہیں ہو سکی اور کتاب الرقاق میں کل تریپن (۵۳) ابواب ہیں اور ان میں سے پچیس (۲۵) ابواب کی شرح اس تیرہویں جلد میں آگئی ہے۔ بقیہ ابواب کی شرح ان شاء اللہ چودھویں جلد میں آئے گی۔

میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ میری اس کاوش کو قبول فرمائے اور نعم الباری کو مقبول اور مشکور فرمائے اور صحیح البخاری کے بقیہ ابواب اور احادیث کی شرح مجھے مکمل کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ اور اس جلد میں میں نے جو مباحث لکھے ہیں مجہین اور موافقین کو ان کی وجہ سے دین پر استقامت عطا فرمائے اور مخالفین اور معاندین کو اللہ تعالیٰ ہدایت عطا فرمائے۔

میں اس جلد کی تکمیل میں اپنے تمام معاونین اور محسنین کا مصمم قلب سے شکر گزار ہوں اور ان کے لیے دعا گو ہوں۔ خصوصاً مفتی اعظم پاکستان علامہ مفتی منیب الرحمن زید جمہم و لطفہم اور محترم حفیظ البرکات شاہ صاحب شکر اللہ سبہم اور صاحبزادہ حبیب الرحمن محبوبی (بریڈ فورڈ) اور مشہور عالمی اسکالر حافظ عبد المجید (برشل) اور مولانا حامد قیوم (ناروے) اور حافظ محمد اکرم ساجد صاحب مدظلہ (پروف ریڈر)، مولانا مختار احمد صاحب، مولانا مفتی محمد اسماعیل نورانی زید جمہم، حافظ محمد جمشید ہاشمی سلمہ، علاوہ ازیں اندرون ملک و بیرون ملک کے تمام معاونین کے لیے دعا گو ہوں۔

خصوصاً میری دینی بہن ثمنہ ہیں اور میری سگی بہن شمیم اختر ہیں، اللہ تعالیٰ ان دونوں کو سلامت رکھے اور ان کی دعاؤں اور محبتوں سے مجھے مستفید رکھے۔

میں تقریباً تیس سال سے شوگر، ہائی بلڈ پریشر اور کمر کے درد کے عوارض میں مبتلا ہوں اور اس کے ساتھ ساتھ کولیسٹرول اور

اس کے لواحق بھی ہیں اور ابھی تقریباً ایک سال سے گھٹنوں کی دو ہڈیوں کے درمیان فاصلہ ہو جانے کی وجہ سے گھٹنوں میں شدید تکلیف ہے جس کی وجہ سے میں چلنے پھرنے سے تقریباً معذور ہو گیا ہوں، عصاء کے سہارے تھوڑا بہت چل پھر لیتا ہوں۔ میں نے نعم الباری کی کسی جلد میں غالباً لکھا تھا کہ کرسی پر بیٹھ کر عذرِ شدید کے بغیر نماز پڑھنا جائز نہیں ہے، لیکن اب گھٹنوں کی تکلیف کی وجہ سے میں رکوع اور سجود کرنے پر قادر نہیں ہوں اور کرسی پر بیٹھ کر نماز پڑھنے پر مجبور ہوں۔ مسجد تک چل کر جانا میرے لیے بے حد مشکل اور تقریباً ناممکن ہے اس لیے اپنے کمرہ کے برابر والے کمرہ میں نماز پڑھتا ہوں، دو تین ساتھی میرے ساتھ نماز پڑھتے ہیں اور ایک ساتھی نماز پڑھا دیتے ہیں۔ اس طرح مجھے جماعت کے ثواب کی امید ہے۔ بہر حال لکھنے کا مقصد یہ ہے کہ میں بے حد مشکلات، تکلیفوں اور بیماریوں میں نعم الباری کا یہ کام کر رہا ہوں اور خواہش یہ ہے کہ جب تک اللہ تعالیٰ مجھے اس قابل رکھے کہ میں یہ شرح لکھوا تا رہوں تو میں لکھوا تا رہوں۔ اللہ تعالیٰ کا عظیم احسان یہ ہے کہ میری سماعت اور بصارت درست ہے، میں چشمہ کے بغیر لکھنے پڑھنے کا کام کر لیتا ہوں اور آلہ سماعت کے بغیر سن لیتا ہوں اگرچہ دور سے کوئی بات کرے یا پست آواز ہو تو سننے میں دشواری ہوتی ہے۔ بہر حال اللہ تعالیٰ سے دعا ہے اور تمنا بھی یہی ہے کہ جب تک میں دین کا کام کر سکتا ہوں کرتا رہوں۔

اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ مجھے اور میرے معاونین اور قارئین کو اور میرے تلامذہ کو دنیا میں کسی کا محتاج نہ کرے، صحت اور عافیت کے ساتھ حالتِ ایمان میں ہم سب کا خاتمہ فرمائے اور ہمیں دنیا میں نبی ﷺ کی زیارت کا اہل بنادے اور آخرت میں آپ کی شفاعت سے بہرہ مند فرمائے، اور آخرت کے مراحل کو ہمارے لیے آسان فرمادے، قبر کے عذاب، دوزخ کے عذاب، قیامت کی ہولناکیوں اور میدانِ محشر کی سختیوں سے ہم سب کو اپنی پناہ میں رکھے اور اپنے بے پایاں فضل و کرم سے ہم سب کو جنت الفردوس عطا فرمائے۔

واخراً دعوانا ان الحمد لله رب العالمین حمد الشاکرین، والصلوة والسلام علی سیدنا محمد خاتم النبیین اکرم الاولین والآخرین شفیع المذنبین وعلی آلہ واصحابہ وازواجه وذریئہ اجمعین۔

غلام رسول سعیدی غفرلہ

خادم الحدیث دارالعلوم نعیمیہ، کراچی

بلاک ۱۵ فیڈرل بی ایریا، کراچی ۳۸

## نعم الباری فی شرح صحیح البخاری، جلد ثالث عشر (۱۳) کی ڈائری

افتتاح: ۱۹ صفر المنظر، ۱۴۳۴ھ / ۲ جنوری ۲۰۱۳ء بروز بدھ

تقویم میلادی	تقویم ہجری	دن	ایک ماہ کے صفحات	کل صفحات	ایک ماہ کی احادیث	تعداد حدیث
۲ جنوری ۲۰۱۳ء	۱۹ صفر المنظر ۱۴۳۴ھ	بدھ	=	=	=	۶۲۲۶
یکم فروری ۲۰۱۳ء	۱۹ ربیع الاول ۱۴۳۴ھ	جمعہ المبارک	۲۱۰	۲۱۰	۳۹	۶۲۶۵
یکم مارچ ۲۰۱۳ء	۱۸ ربیع الثانی	جمعہ المبارک	۲۹۰	۵۰۰	۵۶	۶۳۲۱
یکم اپریل ۲۰۱۳ء	۱۹ جمادی الاولیٰ ۱۴۳۴ھ	پیر	۳۱۲	۸۱۲	۱۰۵	۶۳۲۶
۱۴ اپریل ۲۰۱۳	۳ جمادی الاخریٰ ۱۴۳۴ھ	اتوار	۱۹۶	۱۰۰۸	۲۵۵	۶۳۸۱



# مصادر التحقيق في نعم الباری

## کتب سماویہ

- ۱۔ قرآن مجید
- ۲۔ تورات
- ۳۔ زبور
- ۴۔ انجیل

## کتب احادیث

- ۵۔ امام ابو حنیفہ نعمان بن ثابت متوفی 150ھ، مسند امام اعظم، مطبوعہ: محمد سعید اینڈ سنز کراچی، المکتبۃ الادبیہ، مکہ مکرمہ ۱۴۳۱ھ
- ۶۔ امام مالک بن انس اموی، متوفی 179ھ، موطا امام مالک، مطبوعہ: دار الفکر بیروت، 1409ھ، المکتبۃ التوفیقیہ، دار المعرفہ بیروت، 1420ھ
- ۷۔ امام عبد اللہ بن مبارک حنفی، متوفی 181ھ، کتاب الزہد، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت
- ۸۔ امام ابو یوسف یعقوب بن ابراہیم حنفی، متوفی 183ھ، کتاب الآثار، مطبوعہ: مکتبۃ اثریہ، سانگلہ ہل
- ۹۔ امام محمد بن حسن شیبانی حنفی، متوفی 189ھ، موطا امام محمد، مطبوعہ: نور محمد، کارخانہ تجارت کتب، کراچی
- ۱۰۔ امام محمد بن حسن شیبانی حنفی، متوفی 189ھ، کتاب الآثار، مطبوعہ: ادارۃ القرآن، کراچی 1407ھ
- ۱۱۔ امام محمد بن ادریس شافعی، متوفی 204ھ، المسند، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1400ھ
- ۱۲۔ امام سلیمان بن داؤد الجارود شافعی، متوفی 204ھ، مسند ابو داؤد والطیالسی، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1425ھ
- ۱۳۔ امام محمد بن عمر بن داؤد شافعی، متوفی 207ھ، کتاب المغازی، مطبوعہ: عالم الکتب، بیروت، 1404ھ
- ۱۴۔ امام عبد الرزاق بن حاتم صنعانی شیعہ، متوفی 211ھ، مصنف عبد الرزاق، مطبوعہ: مکتب اسلامی بیروت 1390ھ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1421ھ
- ۱۵۔ الامام الجلیل ابو عوانہ یعقوب بن اسحاق الاسفرائینی، متوفی 216ھ، مسند ابو عوانہ، دار المعرفہ بیروت
- ۱۶۔ امام عبد اللہ بن الزبیر حمیدی شافعی، متوفی 219ھ، المسند، مطبوعہ: عالم الکتب، بیروت
- ۱۷۔ امام سعید بن منصور خراسانی مکی شافعی، متوفی 227ھ، سنن سعید بن منصور، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت، دار الصمیمی 1428ھ
- ۱۸۔ امام ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ شافعی، متوفی 235ھ، المصنف، مطبوعہ: ادارۃ القرآن، کراچی 1406ھ، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1416ھ

- ۱۹۔ امام ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ شافعی، متوفی 235ھ مصنف ابن ابی شیبہ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1416ھ
- ۲۰۔ امام ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ شافعی، متوفی 235ھ، مصنف ابن ابی شیبہ، مطبوعہ: مجلس علمی، بیروت 1427ھ
- ۲۱۔ امام احمد بن حنبل، متوفی 241ھ، المسند، مطبوعہ: مکتب اسلامی، بیروت، 1398ھ، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1413ھ، دار احیاء التراث العربی، بیروت 1415ھ، دار الفکر، بیروت 1415ھ، موسسۃ الرسالہ، بیروت 1420ھ، عالم الکتب، بیروت 1419ھ، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1429ھ
- ۲۲۔ امام ابو عبد اللہ بن عبد الرحمن داری شافعی، متوفی 255ھ، سنن داری، مطبوعہ: دار الکتب العربی 1407ھ، دار المعرفہ، بیروت 1420ھ
- ۲۳۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری شافعی، متوفی 256ھ، صحیح بخاری، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1430ھ، دار ارقم، بیروت، المکتبۃ العصریہ، بیروت 1431ھ، دار الفکر بیروت 1421ھ، موسسۃ الرسالہ 1431ھ، دار المعرفہ، بیروت 1425ھ، دار العلم الحدیث: 1426ھ
- ۲۴۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری شافعی، متوفی 256ھ، الادب المفرد، مطبوعہ: دار المعرفہ، بیروت 1412ھ
- ۲۵۔ امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری شافعی، متوفی 261ھ، صحیح مسلم، مطبوعہ: مکتبۃ نزار مصطفی الباز، مکہ مکرمہ 1417ھ، دار الفکر، بیروت 1424ھ
- ۲۶۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن یزید ابن ماجہ شافعی، متوفی 273ھ، سنن ابن ماجہ: مطبوعہ: دار الفکر، بیروت 1415ھ، دار الجمل، بیروت، دار الفکر، بیروت 1421ھ
- ۲۷۔ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، متوفی 275ھ، سنن ابو داؤد، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1414ھ، دار الفکر، بیروت، 1421ھ
- ۲۸۔ امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی، متوفی 275ھ، مراسیل ابو داؤد، مطبوعہ: نور محمد کارخانہ تجارت کتب، کراچی
- ۲۹۔ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ ترمذی شافعی، متوفی 279ھ، سنن ترمذی، مطبوعہ: دار الفکر بیروت 1422ھ، دار الجمل، بیروت 1998ھ، دار المعرفہ بیروت 1423ھ
- ۳۰۔ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ ترمذی شافعی، متوفی 279ھ، شمائل محمدیہ، مطبوعہ: المکتبۃ التجاریہ، مکہ مکرمہ، 1415ھ
- ۳۱۔ حافظ ابو بکر عمرو بن ضحاک بن مخلد الشیبانی، متوفی 287ھ، کتاب السنۃ، المکتب الاسلامی 1400ھ
- ۳۲۔ امام ابن ابی عاصم شافعی، متوفی 287ھ، الاحادیث الثانی، مطبوعہ: دار الراہیہ، ریاض، 1411ھ
- ۳۳۔ امام احمد عمرو بن عبد الخالق بزار شافعی، متوفی 292ھ، البحر الزخار المعروف بہ مسند البزار، مطبوعہ: موسسۃ الرسالہ، بیروت
- ۳۴۔ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی شافعی، متوفی 303ھ، سنن نسائی، مطبوعہ: دار المعرفہ، بیروت 1412ھ، دار الفکر، بیروت، 1421ھ
- ۳۵۔ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی شافعی، متوفی 303ھ، عمل الیوم واللیلہ، مطبوعہ: موسسۃ الکتب الثقافیہ، بیروت 1408ھ

۳۶۔ امام ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب نسائی شافعی، متوفی 303ھ، سنن کبریٰ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1411ھ، موسسۃ الرسالہ 1421ھ

- ۳۷۔ امام ابو بکر محمد بن ہارون الرویانی شافعی، متوفی 307ھ، مسند الصحابہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1417ھ
- ۳۸۔ امام احمد بن علی الشیخ الشافعی، متوفی 307ھ، مسند ابو یعلیٰ موصلی، مطبوعہ: دارالماہمون التراث، بیروت، 1404ھ
- ۳۹۔ امام عبد اللہ بن علی بن جارد و غنیہ شافعی، متوفی 307ھ، المعنقی، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت، 1417ھ
- ۴۰۔ امام محمد بن اسحاق بن خزیمہ شافعی، متوفی 311ھ، صحیح ابن خزیمہ، مطبوعہ: مکتبہ اسلامی، بیروت 1395ھ
- ۴۱۔ امام ابو عوانہ یعقوب بن اسحاق شافعی، متوفی 316ھ، مسند ابو عوانہ، مطبوعہ: دارالباز، مکہ مکرمہ
- ۴۲۔ امام ابو جعفر احمد بن محمد طحاوی حنفی، متوفی 321ھ، تحفۃ الاخیار، مطبوعہ: دار بلنسیہ، ریاض 1420ھ
- ۴۳۔ امام ابو جعفر احمد بن محمد طحاوی حنفی، متوفی 321ھ، مشکل الآثار، مطبوعہ: مکتبہ دارالباز 1415ھ
- ۴۴۔ امام ابو جعفر احمد بن محمد طحاوی حنفی، متوفی 321ھ، شرح معانی الآثار، مطبوعہ: مطبع مجتہائی، پاکستان لاہور، 1404ھ، قدیمی کتب خانہ کراچی

- ۴۵۔ امام ابو جعفر احمد بن محمد طحاوی حنفی، متوفی 321ھ، شرح مشکل الآثار، مطبوعہ: موسسۃ الرسالہ، بیروت 1427ھ
- ۴۶۔ امام ابو جعفر احمد بن محمد طحاوی حنفی، متوفی 321ھ، مسند الطحاوی، مطبوعہ: مکتبۃ الحرمین، مدینہ 1426ھ
- ۴۷۔ امام ابو جعفر محمد بن عمرو العسقلی شافعی، متوفی 322ھ، کتاب الفعفاء الکبیر، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت، 1418ھ
- ۴۸۔ امام ابو بکر احمد بن مردان بن محمد الدینوری القاضی المالکی، متوفی 333ھ، المجالسہ وجواہر العلم، دار ابن حزم بیروت، 1419ھ
- ۴۹۔ امام ابو حاتم محمد بن حبان البستی شافعی، متوفی 354ھ، الاحسان بترتیب صحیح ابن حبان، مطبوعہ: موسسۃ الرسالہ، بیروت، 1407ھ

- ۵۰۔ امام ابو حاتم محمد بن حبان البستی شافعی، متوفی 354ھ، الاحسان فی تقریب صحیح ابن حبان، مطبوعہ: دارالفکر بیروت 1425ھ
- ۵۱۔ امام ابو بکر محمد بن الحسن بن عبد اللہ الآجری الشافعی، متوفی 360ھ، کتاب الشریعہ، مطبوعہ: موسسۃ الریان 1429ھ
- ۵۲۔ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد الطبرانی شافعی، متوفی 360ھ، معجم صغیر، مطبوعہ: مکتبہ سلفیہ، مدینہ منورہ 1388ھ، مکتبہ اسلامی، بیروت 1405ھ

- ۵۳۔ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد الطبرانی شافعی، متوفی 360ھ، معجم کبیر، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت
- ۵۴۔ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد الطبرانی شافعی، متوفی 360ھ، معجم اوسط، مطبوعہ: مکتبۃ المعارف، ریاض 1405ھ، دارالفکر بیروت، 1420ھ

- ۵۵۔ امام ابو القاسم سلیمان بن احمد الطبرانی شافعی، متوفی 360ھ، مسند الشامیین، مطبوعہ: موسسۃ الرسالہ، بیروت 1409ھ
- ۵۶۔ حافظ ابو بکر احمد بن محمد بن اسحاق الدینوری المعروف بابن السنی، شافعی، متوفی 364ھ، کتاب عمل الیوم واللیلہ، مطبوعہ: موسسۃ الکتب الشافعیہ، 1408ھ



- ۵۷۔ امام عبد اللہ بن عدی الجرجانی شافعی، متوفی 365ھ، اکامل فی ضعفاء الرجال، مطبوعہ: دار الفکر، بیروت، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ
- ۵۸۔ امام ابو حفص عمر بن احمد المعروف بابن شاین شافعی، متوفی 385ھ، النسخ والمسنوخ من الحديث، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1412ھ
- ۵۹۔ امام الحافظ علی بن عمر الدارقطنی، متوفی 385ھ، سنن الدارقطنی، مطبوعہ: دار المعرفہ بیروت، لبنان 1422ھ
- ۶۰۔ امام عبد اللہ بن محمد بن جعفر المعروف بابی الشیخ شافعی، متوفی 396ھ، کتاب العظمت، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت
- ۶۱۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حاکم نیشاپوری شافعی، متوفی 405ھ، المستدرک، مطبوعہ: دار الباز، مکہ مکرمہ، دار المعرفہ بیروت، 1427ھ، المکتبۃ العصریہ، بیروت 1420ھ
- ۶۲۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن عمرو اقد الواقدي شافعی، متوفی 407ھ، کتاب المغازی، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1424ھ
- ۶۳۔ امام ابو نعیم احمد بن عبد اللہ اصمغانی شافعی، متوفی 430ھ، حلیۃ الاولیاء، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ، دار الکتب العربی 1407ھ
- ۶۴۔ امام ابو نعیم احمد بن عبد اللہ اصمغانی شافعی، متوفی 430ھ، دلائل النبوة، مطبوعہ: دار الفکس، بیروت
- ۶۵۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، سنن کبریٰ، مطبوعہ: نشر السنہ، ملتان
- ۶۶۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، کتاب الاسماء والصفات، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت
- ۶۷۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، معرفة السنن والآثار، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت
- ۶۸۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، دلائل النبوة، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1423ھ
- ۶۹۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، کتاب الآداب، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1406ھ
- ۷۰۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، کتاب فضائل الاوقات، مطبوعہ: مکتبۃ المینار، مکہ مکرمہ 1410ھ
- ۷۱۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، شعب الایمان، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1401ھ
- ۷۲۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، الجامع لشعب الایمان، مطبوعہ: مکتبۃ الرشید، ریاض 1423ھ
- ۷۳۔ امام ابو بکر احمد بن حسین بیہقی شافعی، متوفی 458ھ، البعث والنشور، مطبوعہ: دار الفکر، بیروت 1414ھ
- ۷۴۔ امام ابو عمر یوسف ابن عبد البر قرطبی مالکی، متوفی 463ھ، جامع بیان العلم وفضله، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت
- ۷۵۔ حافظ ابی بکر عبد اللہ بن محمد بن عبید بن سفیان القرشی المعروف بابن ابی الدنیا، متوفی 184ھ، موسوعہ الامام ابن ابی الدنیا، مکتبۃ العصریہ، بیروت
- ۷۶۔ امام محمد بن فتوح الحمیدی شافعی، متوفی 488ھ، الجمع بین الصحیحین، مطبوعہ: دار ابن حزم 1423ھ
- ۷۷۔ امام ابو شجاع شیرازی بن شہر دار بن شیرازی دیلمی شافعی، متوفی 509ھ، الفردوس بما ثور الخطاب، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1406ھ

- ۷۸۔ امام حسین بن مسعود بغوی شافعی، متوفی 516ھ، شرح السنہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1412ھ
- ۷۹۔ علامہ عمر بن عبد العزیز ابن مازہ البخاری الحنفی الملقب بالصدر الشہید المتوفی 536ھ، شرح الجامع الصغیر، دارالکتب العلمیہ بیروت 1427ھ
- ۸۰۔ امام ابوالقاسم علی بن الحسن ابن عساکر شافعی، متوفی 571ھ، تاریخ دمشق الکبیر، مطبوعہ: داراحیاء التراث العربی، بیروت 1421ھ
- ۸۱۔ امام ابوالقاسم علی بن الحسن ابن عساکر شافعی، متوفی 571ھ، تہذیب تاریخ دمشق، مطبوعہ: داراحیاء التراث العربی، بیروت 1407ھ
- ۸۲۔ امام ابوالفرج عبد الرحمن بن علی بن محمد جوزی حنبلی، متوفی 597ھ، جامع المسانید، مطبوعہ: مکتبۃ الرشد، ریاض 1426ھ
- ۸۳۔ امام مجد الدین بن محمد الشیبانی المعروف بابن الاثیر الجزری شافعی، متوفی 606ھ، جامع الاصول، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت، 1418ھ، دار ابن کثیر، بیروت 1432ھ
- ۸۴۔ امام ذکی الدین عبد العظیم بن عبد القوی المنذری شافعی، متوفی 656ھ، الترغیب والترہیب، مطبوعہ: دارالحديث، قاہرہ 1407ھ، دار ابن کثیر، بیروت 1414ھ
- ۸۵۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن احمد مالکی قرطبی، متوفی 668ھ، المذکرہ فی امور الآخرة، مطبوعہ: دارالبخاری، مدینہ منورہ
- ۸۶۔ امام محی الدین ابوزکریا یحییٰ بن شرف النووی شافعی، متوفی 676ھ، الاذکار من کلام سیدالابرار، مطبوعہ: مکتبۃ نزار مصطفیٰ الباز 1417ھ
- ۸۷۔ امام محی الدین ابوزکریا یحییٰ بن شرف النووی الشافعی، متوفی 676ھ، ریاض الصالحین، قدیمی کتب خانہ، کراچی
- ۸۸۔ امام ابو محمد علی بن زکریا الحنفی الحنفی، متوفی 686ھ، الباب فی الجمع بین السنۃ والکتاب، دارخضر، بیروت 1419ھ
- ۸۹۔ امام محی الدین تبریزی شافعی، متوفی 742ھ، مشکوٰۃ، مطبوعہ: اصح المطابع، دہلی، دار ارقم، بیروت، دار ابن حزم 1423ھ، دارالکتب العلمیہ، بیروت
- ۹۰۔ امام علی بن عبد الکافی نقی الدین سبکی الشافعی، متوفی 746ھ، شفاء السقام فی زیارة خیر الانام، مطبوعہ: الدائر المعارف النظامیہ، حمید آباد، دکن
- ۹۱۔ تاج الدین علی بن عبد اللہ بن الحسن الارزؤدلی التبریزی الشافعی، متوفی 746ھ، المعیار فی الاحادیث الضعیفہ والموضوعۃ التی استشهد بها الفقہاء، دارالاصلاح 2009ء
- ۹۲۔ امام شمس الدین ابو عبد اللہ محمد بن ابوبکر المعروف بابن قیم الجوزیہ حنبلی، متوفی 751ھ، جلاء الافہام فی فضل الصلوٰۃ والسلام علی محمد خیر الانام، مطبوعہ: دارالکتب العربی، بیروت 1417ھ، دارالطباعۃ الحمدیہ 1388ھ
- ۹۳۔ حافظ جمال الدین عبد اللہ بن یوسف زلیحی حنفی، متوفی 762ھ، نصب الراية، مطبوعہ: مجلس علمی سورۃ ہند، 1357ھ، دارالکتب العلمیہ، بیروت 1416ھ
- ۹۴۔ حافظ ابوالفرج زین الدین عبد الرحمن بن احمد بن رجب الحنفی البغدادی دمشقی، متوفی 795ھ، احوال القیور و احوال اہلہا الی النشور، دارالکتب العربی، بیروت 1418ھ
- ۹۵۔ حافظ نور الدین علی بن ابی بکر الشافعی، متوفی 807ھ، مجمع الزوائد، مطبوعہ: دارالکتب العربی، بیروت 1402ھ، دار الفکر،

بیروت 1414ھ

- ۹۶۔ حافظ نورالدین علی بن ابی بکر البیہقی الشافعی، متوفی 807ھ، کشف الاستار، مطبوعہ: مؤسسة الرسالة، بیروت 1404ھ
- ۹۷۔ حافظ نورالدین علی بن ابی بکر البیہقی الشافعی، متوفی 807ھ، تقریب البغیہ بترتیب احادیث الخلیہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ،

بیروت، 1420ھ

- ۹۸۔ امام ابوالعباس احمد بن ابوبکر بوسیری شافعی، متوفی 840ھ، اتحاد الخیرۃ لہمۃ بزوائد المسانید العشرہ، مطبوعہ: مکتبہ دارالکتب العلمیہ، بیروت 1442ھ

- ۹۹۔ امام ابوالعباس احمد بن ابوبکر بوسیری شافعی، متوفی 840ھ، زوائد ابن ماجہ علی الکتب الخمسہ، مطبوعہ: دارالفکر بیروت 1414ھ،
- ۱۰۰۔ حافظ علاؤالدین بن علی بن عثمان مارذینی ترکمانی حنفی، متوفی 845ھ، الجوہر النقی، مطبوعہ: نشر السنہ ملتان
- ۱۰۱۔ حافظ شمس الدین محمد بن احمد ذہبی شافعی، متوفی 848ھ، تلخیص المسند رک، مطبوعہ: مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ
- ۱۰۲۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی، شافعی، متوفی 852ھ، المطالب العالیہ، مطبوعہ: مکتبہ دارالباز، مکہ مکرمہ، دارالکتب

العلمیہ، بیروت 1424ھ

- ۱۰۳۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی، شافعی، متوفی 852ھ، نتائج الافکار فی احادیث الاذکار، مطبوعہ: دار ابن کثیر، 1421ھ
- ۱۰۴۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی، شافعی، متوفی 852ھ، تلخیص المسند فی تخریج احادیث رافعی الکبیر، مطبوعہ: مکتبہ نزار

مصطفیٰ الباز، 1417ھ

- ۱۰۵۔ امام زین الدین ابوالعباس احمد بن عبداللطیف الزبیری حنفی متوفی 893ھ، التجرید الصریح لاحادیث الجامع الصحیح، مطبوعہ: مؤسسة الرسالة، بیروت، 1430ھ

- ۱۰۶۔ امام عبدالرحمن بن عبدالسلام بن عبدالرحمن بن عثمان الصفوری الشافعی، متوفی 894ھ، نزہۃ المجالس ومنتخب النفائس، دارالکتب العلمیہ، بیروت 1419ھ

- ۱۰۷۔ حافظ شمس الدین محمد بن عبدالرحمن السخاوی الشافعی، متوفی 902ھ، القول البدیع فی الصلاة علی الحبیب الشفیع، مطبوعہ: مکتبہ المؤید، دمشق 1408ھ

- ۱۰۸۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، الجامع الصغیر، مطبوعہ: دارالمعرفہ، بیروت 1391ھ، مکتبہ نزار مصطفیٰ الباز، مکہ مکرمہ
- ۱۰۹۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، جامع الاحادیث الکبیر، مطبوعہ: دارالفکر، بیروت 1414ھ

- ۱۱۰۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، جمع الجوامع، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت، 1421ھ
- ۱۱۱۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، البدور السافرة، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1416ھ، دار ابن حزم،

بیروت 1414ھ

- ۱۱۲۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، شرح الصدور بشرح حال الموتی والقبور، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1414ھ
- ۱۱۳۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، الخصائص الکبریٰ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1405ھ



- ۱۱۴۔ شیخ الاسلام احمد بن محمد بن علی بن حجر الہیثمی الشافعی، متوفی 974ھ، الصواعق المحرقة فی الرد علی اهل البدع والزندقة، مطبوعہ: مکتبہ القاہرہ، مصر 1385ھ
- ۱۱۵۔ علامہ علی متقی بن حسام الدین ہندی برہان پوری حنفی، متوفی 975ھ، کنز العمال، مطبوعہ: موسسۃ الرسالہ بیروت
- ۱۱۶۔ حافظ عبد الرؤف بن علی بن زین العابدین المناوی الشافعی، متوفی 1031ھ، کنوز الحقائق من حدیث خیر الخلائق، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1417ھ
- ۱۱۷۔ امام محمد بن سلیمان المغربی المالکی، متوفی 1094ھ، جمع الفوائد من جامع الاصول وجمع الزوائد، مطبوعہ: مکتبہ ابن کثیر 1418ھ
- ۱۱۸۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن درویش الحوت البیرونی الحنفی، متوفی 1276ھ، اسنی المطالب فی احادیث مختلف المراتب، مطبوعہ: دارالفکر بیروت 1412ھ
- ۱۱۹۔ الحافظ ابو الفیض احمد بن محمد بن الصدیق الغماری الحنفی الشافعی، متوفی 1380ھ، المدادی لعلل الجامع الصغیر وشرح المناوی، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1996ھ
- ۱۲۰۔ علامہ محمد ناصر الدین البانی التوئی 1420ھ، سلسلہ احادیث صحیحہ، انصار السنہ پبلی کیشنز لاہور، مکتبہ المعارف للنشر والتوزیع 1420ھ
- ۱۲۱۔ مولانا صالح بن عبد اللہ بن حمید، نضرۃ النعیم فی مکارم اخلاق الرسول الکریم، دارالوسیلہ للنشر والتوزیع 1425ھ
- ۱۲۲۔ مولانا عبد السلام بن محمد بن عمر علوش، کتاب الجامع فی الاحادیث القدسیہ، مطبوعہ: المکتبۃ الاسلامیہ، 1426ھ

### کتاب تفاسیر

- ۱۲۳۔ امام ابو زکریا یحییٰ بن زید ذرہ خفی، متوفی 207ھ، معانی القرآن، مطبوعہ: بیروت
- ۱۲۴۔ امام ابو جعفر محمد بن جریر طبری شافعی، متوفی 310ھ، جامع البیان، مطبوعہ: دارالمعرفہ، بیروت 1409ھ، دارالفکر بیروت
- ۱۲۵۔ امام عبد الرحمن بن محمد بن ادیس بن ابی حاتم رازی شافعی، متوفی 327ھ، تفسیر القرآن العظیم، مطبوعہ: نزار مصطفیٰ الباز، مکہ مکرمہ 1417ھ
- ۱۲۶۔ امام ابو منصور محمد بن محمد ماتریدی حنفی، متوفی 333ھ، تاویلات اہل السنہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1426ھ
- ۱۲۷۔ امام ابو بکر احمد بن علی رازی جصاص حنفی، متوفی 370ھ، احکام القرآن، مطبوعہ: سہیل اکیڈمی، لاہور، 1400ھ
- ۱۲۸۔ امام ابو اسحاق احمد بن محمد بن ابراہیم الثعلبی، متوفی 427ھ، تفسیر الثعلبی، مطبوعہ: داراحیاء التراث العربی، بیروت 1422ھ
- ۱۲۹۔ امام ابو القاسم عبد الکریم بن ہوازن بن عبد الملک القشیری الشافعی، متوفی 465ھ، تفسیر القشیری المستنیر لطائف الاسرار، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1420ھ
- ۱۳۰۔ علامہ ابو الحسن علی بن احمد واحدی نیشاپوری شافعی، متوفی 468ھ، الوسیط، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1415ھ
- ۱۳۱۔ امام شیخ الاسلام ابو المظفر السمعانی الشافعی، متوفی 489ھ، تفسیر القرآن، مطبوعہ: دارالوطن، ریاض 1418ھ
- ۱۳۲۔ علامہ محمود بن عمر زحشری معتزلی، متوفی 538ھ، الکشاف، مطبوعہ: داراحیاء التراث العربی، بیروت 1417ھ

- ۱۳۳۔ علامہ ابو بکر محمد بن عبد اللہ المعروف بابن العربی المالکی التونی 543ھ، احکام القرآن، مطبوعہ: دار الفکر بیروت
- ۱۳۴۔ امام فخر الدین محمد بن ضیاء الدین عمر رازی شافعی، متوفی 606ھ تفسیر کبیر، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1415ھ
- ۱۳۵۔ امام فخر الدین محمد بن ضیاء الدین عمر رازی شافعی، متوفی 606ھ، اسرار التنزیل و انوار التاویل، مطبوعہ: دار الکتب الوثاق، بغداد، عراق 1990ء
- ۱۳۶۔ علامہ ابو عبد اللہ محمد بن احمد مالکی قرطبی، متوفی 668ھ، الجامع لاحکام القرآن، مطبوعہ: دار الفکر، بیروت 1415ھ
- ۱۳۷۔ قاضی ابوالخیر عبد اللہ بن عمر بیضاوی شیرازی شافعی، متوفی 685ھ، انوار التنزیل و اسرار التاویل، مطبوعہ: دار فراس للنشر والتوزیع، مصر
- ۱۳۸۔ علامہ ابوالبرکات احمد بن محمد نسفی حنفی، متوفی 710ھ، مدارک التنزیل، مطبوعہ: دار الکتب العربیہ، پشاور
- ۱۳۹۔ علامہ عبدالرحمن بن محمد بن مخلوف ثعالبی، متوفی 857ھ، تفسیر الثعالبی، مطبوعہ: مؤسسة العالمی للمطبوعات، بیروت
- ۱۴۰۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، جلالین، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت
- ۱۴۱۔ علامہ اسماعیل حقی حنفی، متوفی 1137ھ، روح البیان، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1421ھ
- ۱۴۲۔ علامہ احمد بن محمد صاوی مالکی، متوفی 1223ھ، تفسیر صاوی، مطبوعہ: دار الفکر، بیروت 1421ھ
- ۱۴۳۔ علامہ السید عبد اللہ سبر، متوفی 1242ھ، تفسیر القرآن الکریم، مطبوعہ: دار الاسوۃ للطباعة والنشر، 1421ھ
- ۱۴۴۔ علامہ ابوالفضل سید محمود آلوسی حنفی، متوفی 1270ھ، روح المعانی، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت، دار الفکر بیروت 1417ھ
- ۱۴۵۔ نواب صدیق حسن بھوپالی غیر مقلد، متوفی 1307ھ، فتح البیان، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1420ھ
- ۱۴۶۔ شیخ محمود الحسن دیوبندی، متوفی 1339ھ، حاشیہ القرآن، مطبوعہ: تاج کمپنی لمیٹڈ، لاہور
- ۱۴۷۔ شیخ اشرف علی تھانوی دیوبندی، متوفی 1364ھ، بیان القرآن، مطبوعہ: تاج کمپنی لمیٹڈ، لاہور
- ۱۴۸۔ علامہ سید محمد نعیم الدین مراد آبادی بریلوی، متوفی 1367ھ، خزائن العرفان
- ۱۴۹۔ مفتی احمد یار خان نعیمی حنفی بریلوی، متوفی 1391ھ، نور العرفان، مطبوعہ: دار الکتب الاسلامیہ، گجرات
- ۱۵۰۔ سید ابوالاعلیٰ مودودی دیوبندی، متوفی 1399ھ، تفہیم القرآن، مطبوعہ: ادارہ ترجمان القرآن، لاہور
- ۱۵۱۔ غزالی زماں علامہ سید احمد سعید کاظمی بریلوی، متوفی 1406ھ، التبیان العظیم فی تفسیر سورۃ التحریم، مطبوعہ: مکتبہ فانوس پبلی کیشنز، پاکستان 2003ء
- ۱۵۲۔ جسٹس پیر محمد کرم شاہ الازہری حنفی بریلوی، متوفی 1418ھ، ضیاء القرآن، مطبوعہ: ضیاء القرآن پبلی کیشنز، لاہور
- ۱۵۳۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، تبیان القرآن، مطبوعہ: فرید بک اسٹال لاہور، 1428ھ
- ۱۵۴۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، انوار تبیان القرآن، مطبوعہ: فرید بک اسٹال لاہور، 1431ھ
- ۱۵۵۔ مفتی محمد اسماعیل حسین نورانی حنفی بریلوی غفرلہ، ترجمہ و تحقیق و تخریج تفسیر خازن، مطبوعہ: فرید بک اسٹال لاہور 1427ھ
- ۱۵۶۔ مولانا حافظ محمد واحد بخش غوثی مہاروی حنفی بریلوی غفرلہ، برکات القرآن، ترجمہ، تفسیر مدارک التنزیل، فرید بک اسٹال لاہور 1430ھ

## شرح احادیث

- ۱۵۷۔ امام ابو بکر محمد بن ابراہیم بن المنذر النیشاپوری المتوفی 318ھ، الاوسط من السنن والایجام والاختلاف، مطبوعہ: دار الفلاح 1430ھ
- ۱۵۸۔ الامام ابوسلیمان حمد بن محمد الخطابی الشافعی، متوفی 388ھ، معالم السنن، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1426ھ
- ۱۵۹۔ الامام ابوسلیمان حمد بن محمد الخطابی الشافعی، متوفی 388ھ، اعلام السنن، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1426ھ
- ۱۶۰۔ علامہ ابوالحسن علی بن خلف بن عبد الملک ابن بطل مالکی، متوفی 449ھ، شرح صحیح البخاری، مطبوعہ: مکتبۃ الرشید، ریاض 1420ھ، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1424ھ
- ۱۶۱۔ حافظ ابو عمرو ابن عبد البر مالکی، متوفی 463ھ، الاستذکار (شرح الموطا)، مطبوعہ: موسسة الرسالہ بیروت، 1413ھ
- ۱۶۲۔ حافظ ابو عمرو بن عبد البر مالکی، متوفی 463ھ، التمهید، مطبوعہ: مکتبۃ القدوسیہ، لاہور 1404ھ، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1419ھ
- ۱۶۳۔ امام قاضی ابو بکر محمد بن عبد اللہ ابن العربی اندلسی مالکی متوفی 543ھ، القبس فی شرح موطا بن انس، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1419ھ
- ۱۶۴۔ امام قاضی ابو بکر محمد بن عبد اللہ ابن العربی اندلسی مالکی متوفی 543ھ، عارضۃ الاحوذی بشرح صحیح الترمذی، دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1418ھ
- ۱۶۵۔ قاضی عیاض بن موسیٰ مالکی، متوفی 544ھ، اکمال المعلم بہ فوائد مسلم، مطبوعہ: دار الوفاء بیروت 1419ھ
- ۱۶۶۔ علامہ عبد الرحمن بن علی بن محمد جوزی حنبلی، متوفی 597ھ، کشف المشکل علی صحیح البخاری، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1444ھ
- ۱۶۷۔ امام ابو محمد عبد الجلیل بن موسیٰ اندلسی مالکی، متوفی 608ھ، شعب الایمان، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1416ھ
- ۱۶۸۔ امام عبد العظیم بن عبد القوی منذری شافعی، متوفی 656ھ، مختصر سنن ابوداؤد، مطبوعہ: دار المعرفہ، بیروت
- ۱۶۹۔ علامہ ابوالعباس احمد بن عمر ابراہیم القرطبی المالکی، متوفی 656ھ، المعجم، مطبوعہ: دار ابن کثیر، بیروت 1417ھ
- ۱۷۰۔ علامہ ابو عبد اللہ فضل اللہ بن الحسن التوربشتی الشافعی، متوفی 661ھ، کتاب المیسر فی شرح مصابیح السنہ، مکتبۃ نزار مصطفیٰ 1422ھ
- ۱۷۱۔ علامہ یحییٰ بن شرف نووی شافعی، متوفی 676ھ، شرح مسلم، مطبوعہ: نور محمد اصح المطابع، کراچی 1375ھ، مکتبۃ نزار مصطفیٰ الباز 1417ھ
- ۱۷۲۔ امام ابو محمد عبد اللہ بن ابی حمزہ الاندلسی المالکی، متوفی 699ھ، بہجۃ النفوس، دار الکتب العلمیہ، بیروت 1428ھ
- ۱۷۳۔ علامہ ابن رجب حنبلی، متوفی 736ھ، فتح الباری، دار ابن الجوزی، ریاض 1417ھ
- ۱۷۴۔ علامہ ابن رجب حنبلی، متوفی 736ھ، الاحادیث والآثار، مطبوعہ: مکتبۃ الرشید 1429ھ
- ۱۷۵۔ علامہ شرف الدین حسین بن محمد الطیبی الشافعی، متوفی 743ھ، شرح الطیبی، ادارۃ القرآن 1413ھ
- ۱۷۶۔ حافظ علاء الدین مغلطائی ابن قلیج بن عبد اللہ الحنفی المتوفی 762ھ، شرح ابن ماجہ، مطبوعہ: مکتبۃ نزار مصطفیٰ الباز 1424ھ
- ۱۷۷۔ علامہ محمد بن یوسف کرمانی شافعی، متوفی 786ھ، تحقیق الکواکب الدراری شرح البخاری، دار احیاء التراث العربی، بیروت 1401ھ



- ۱۷۸۔ علامہ محمد بن بہادر الزرکشی المتوفی 794ھ، التتبیح لالفاظ الجامع الصحیح، دارالکتب العلمیہ بیروت 1424ھ
- ۱۷۹۔ علامہ ابو حفص عمر بن علی بن احمد الانصاری الشافعی المعروف بہ ابن الملقن، متوفی 804ھ، التوضیح لشرح الجامع الصحیح، مطبوعہ: وزارة الاداق، قطر 1429ھ
- ۱۸۰۔ امام قاضی بدرالدین الدماینی المالکی، متوفی 827ھ، مصابیح الجامع، مطبوعہ: دارالنور 1431ھ
- ۱۸۱۔ علامہ ابو عبد اللہ محمد بن خلیفہ وشتانی مالکی، متوفی 828ھ، اکمال اکمال المعلم، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1415ھ
- ۱۸۲۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی، متوفی 852ھ، تعلیق السلیق علی صحیح البخاری، المکتب الاسلامی بیروت 1420ھ
- ۱۸۳۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی، متوفی 852ھ، فتح الباری، مطبوعہ: دار نشر المکتب الاسلامیہ، لاہور 1401ھ، بیروت 1420ھ، دارالمعرفہ، بیروت 1426ھ
- ۱۸۴۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی، متوفی 852ھ، انتقاض الاعتراض فی الرد علی العینی فی شرح البخاری، مکتبۃ الرشید، ریاض 1418ھ
- ۱۸۵۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی، متوفی 852ھ، نتائج الافکار فی تخریج احادیث الاذکار، مطبوعہ: دار ابن کثیر، بیروت
- ۱۸۶۔ حافظ بدرالدین محمود بن احمد عینی حنفی، متوفی 855ھ، عمدۃ القاری، مطبوعہ: ادارة الطباعة المنیریہ، مصر 1348ھ، دارالکتب العلمیہ، بیروت 1421ھ
- ۱۸۷۔ حافظ بدرالدین محمود بن احمد عینی حنفی، متوفی 855ھ، شرح سنن ابوداؤد، مطبوعہ: مکتبۃ الرشید للنشر والتوزیع 1420ھ
- ۱۸۸۔ علامہ محمد بن محمد سنوسی مالکی، متوفی 895ھ، مکمل اکمال المعلم، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1415ھ
- ۱۸۹۔ علامہ احمد قسطلانی شافعی، متوفی 911ھ، ارشاد الساری، مطبوعہ: مطبع مینہ مصر 1306ھ
- ۱۹۰۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، التوضیح علی الجامع الصحیح، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ بیروت 1420ھ
- ۱۹۱۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، الدیباچ علی صحیح مسلم بن الحجاج، مطبوعہ: ادارة القرآن، کراچی 1412ھ
- ۱۹۲۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، تنویر الحواکک شرح موطا امام مالک، مطبوعہ: ادارة القرآن، بیروت 1418ھ
- ۱۹۳۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، الرسائل العشر، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1409ھ
- ۱۹۴۔ علامہ ابویحییٰ زکریا بن محمد انصاری شافعی، متوفی 926ھ، تحفۃ الباری فی شرح صحیح البخاری، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1425ھ
- ۱۹۵۔ علامہ ابویحییٰ زکریا بن محمد انصاری شافعی، متوفی 926ھ، منہ الباری بشرح صحیح البخاری، مطبوعہ: مکتبۃ الرشید 1426ھ
- ۱۹۶۔ علامہ شہاب الدین احمد بن حجر الہیتمی الشافعی، متوفی 974ھ، اشرف الوسائل الی فہم الشماک، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1419ھ
- ۱۹۷۔ علامہ عبدالرؤف مناوی شافعی، متوفی 1003ھ، فیض القدر، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1391ھ، مکتبۃ زار مضطی الباز،

مکہ مکرمہ 1418ھ

- ۱۹۸۔ علامہ عبدالرؤف مناوی شافعی، متوفی 1003ھ، شرح الشرائع، مطبوعہ: اصح المطابع، کراچی
- ۱۹۹۔ علامہ علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، شرح الشفاء، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1421ھ
- ۲۰۰۔ علامہ علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، شرح مسند ابی حنیفہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1405ھ
- ۲۰۱۔ علامہ علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، مرقات، مطبوعہ: مکتبہ امدادیہ، ملتان 1390ھ
- ۲۰۲۔ علامہ علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، الاسرار المرفوعہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1405ھ
- ۲۰۳۔ شیخ محمد بن علی بن محمد شوکانی غیر مقلد، متوفی 1025ھ، تحفۃ الذاکرین، مطبوعہ: مطبع مصطفیٰ البابی، مصر 1350ھ
- ۲۰۴۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی حنفی، متوفی 1052ھ، اشعۃ اللمعات، مطبوعہ: مطبع تاج کمار لکھنؤ، مکتبہ رشیدیہ کوئٹہ
- ۲۰۵۔ علامہ شہاب الدین احمد بن محمد بن عمر الخفاجی المصری الحنفی، متوفی 1069ھ، نسیم الریاض فی شرح الشفاء قاضی عیاض، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1421ھ
- ۲۰۶۔ شیخ نورالحق محدث دہلوی حنفی، متوفی 1073ھ، تیسیر القاری فی شرح صحیح بخاری، مطبوعہ: مکتبہ رشیدیہ کوئٹہ
- ۲۰۷۔ امام محمد بن عبدالباقی بن یوسف الزرقانی المصری المالکی، متوفی 1122ھ، شرح الزرقانی (شرح موطا امام مالک)، مطبوعہ: داراحیاء التراث العربی، بیروت 1417ھ
- ۲۰۸۔ شیخ ابوالطیب صدیق بن حسن الحسینی القنوجی غیر مقلد، متوفی 1307ھ، عون الباری لحل ادلۃ الصحیح البخاری، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1429ھ
- ۲۰۹۔ امام محمد الفصیل بن الفاطمی الشیبی الزرہونی المالکی، متوفی 1398ھ، الفجر الساطع علی الصحیح الجامع، مطبوعہ: مکتبۃ الرشید 1430ھ
- ۲۱۰۔ شیخ رشید احمد گنگوہی دیوبندی، متوفی 1323ھ، لامع الدراری علی جامع البخاری، مطبوعہ: ایچ ایم سعید کمپنی
- ۲۱۱۔ شیخ عبدالرحمن مبارک پوری غیر مقلد، متوفی 1325ھ، تحفۃ الاحوذی، مطبوعہ: نشر السنہ، ملتان، داراحیاء التراث العربی، بیروت 1419ھ
- ۲۱۲۔ شیخ وحید الزمان غیر مقلد، متوفی 1328ھ، تیسیر الباری ترجمہ و تشریح صحیح بخاری، مطبوعہ: نعمانی کتب خانہ، لاہور 1990ھ
- ۲۱۳۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، جامع الاحادیث مطبوعہ: مکتبہ مرکز اہلسنت برکات رضا، گجرات 1422ھ
- ۲۱۴۔ شیخ انور شاہ کشمیری دیوبندی، متوفی 1352ھ، فیض الباری، مطبوعہ: مطبع حجازی، مصر 1375ھ
- ۲۱۵۔ شیخ شبیر احمد عثمانی دیوبندی، متوفی 1369ھ، فتح الکھم، مطبوعہ: مکتبۃ الحجاز، کراچی
- ۲۱۶۔ الشیخ اسعد محمد سعید الصاغری الحنفی، متوفی 1414ھ، شعب الایمان، مطبوعہ: دار الکلم الطیب، بیروت 1430ھ
- ۲۱۷۔ شیخ محمد بن زکریا بن محمد کاندھلوی دیوبندی، اوجز المسالک الی موطا امام مالک، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1420ھ
- ۲۱۸۔ شیخ محمد بن صالح العثیمین الحسینی البجیدی، متوفی 1421ھ، شرح صحیح بخاری، مکتبۃ الطبری، 1429ھ
- ۲۱۹۔ ابو محمد عبد اللہ بن مانع الروتی، المحلل الابریزیہ من التعلیقات البازیہ علی صحیح البخاری، دارالتدوین، ریاض 1428ھ

- ۲۲۰۔ شیخ سلیم اللہ خان دیوبندی، کشف الباری، مطبوعہ: مکتبہ فاروقیہ، کراچی  
۲۲۱۔ شیخ محمد تقی عثمانی دیوبندی، انعام الباری شرح صحیح البخاری، مطبوعہ: مکتبۃ الحمراء

### کتاب اصول احادیث

- ۲۲۲۔ علامہ ابوبکر محمد بن موسیٰ بن عثمان بن حازم الحازمی الہمدانی المتوفی 584ھ، کتاب الفیصل فی علم الحدیث، مکتبۃ الرشید، ریاض  
1428ھ  
۲۲۳۔ علامہ یحییٰ بن شرف نووی شافعی، متوفی 676ھ، تقریب النوادی، مطبوعہ: مکتبہ علمیہ، مدینہ منورہ 1392ھ  
۲۲۴۔ علامہ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، تدریب الراوی، مطبوعہ: مکتبہ علمیہ، مدینہ منورہ 1392ھ  
۲۲۵۔ ملا علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، شرح نخبۃ الفکر، مطبوعہ: مکتبہ اسلامیہ، کوئٹہ

### کتاب اسماء الرجال

- ۲۲۶۔ امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری شافعی، متوفی 256ھ، التاریخ الکبیر، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1422ھ  
۲۲۷۔ امام احمد بن شعیب نسائی شافعی، متوفی 303ھ، منہج الامام النسائی فی الجرح والتعدیل، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت  
1424ھ  
۲۲۸۔ امام ابوبکر احمد بن علی خطیب بغدادی شافعی، متوفی 436ھ، تاریخ بغداد، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1417ھ  
۲۲۹۔ حافظ جمال الدین ابوالنجاح یوسف مزنی شافعی، متوفی 742ھ، تہذیب الکمال، مطبوعہ: دار الفکر، بیروت 1414ھ  
۲۳۰۔ حافظ شمس الدین محمد بن احمد ذہبی شافعی، متوفی 748ھ، میزان الاعتدال، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1416ھ  
۲۳۱۔ حافظ شمس الدین محمد بن احمد ذہبی شافعی، متوفی 748ھ، الکاشف، مطبوعہ: دار الفکر، بیروت 1418ھ  
۲۳۲۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی، متوفی 852ھ، تہذیب التہذیب، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت  
۲۳۳۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی، متوفی 852ھ، تقریب التہذیب، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت  
۲۳۴۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، اللآلی المصنوعہ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1417ھ  
۲۳۵۔ حافظ جلال الدین سیوطی شافعی، متوفی 911ھ، طبقات الحفاظ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1414ھ  
۲۳۶۔ حافظ صفی الدین احمد بن عبد اللہ الخرزجی الشافعی، متوفی 923ھ، خلاصۃ تہذیب التہذیب، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ،  
بیروت 1422ھ  
۲۳۷۔ علامہ محمد بن طولون شافعی، متوفی 953ھ، الشدرہ فی الاحادیث المشتملہ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1413ھ  
۲۳۸۔ علامہ ابوالحسن علی بن محمد بن عراق الکنتانی شافعی، متوفی 963ھ، تنزیہ الشریعہ المرفوعہ عن الاخبار الشریعہ الموضوعہ  
۲۳۹۔ علامہ محمد طاہر ثنی خنی، متوفی 986ھ، تذکرۃ الموضوعات، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1415ھ، دار الکتب العلمیہ،  
بیروت 1401ھ



- ۲۴۰۔ علامہ علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، موضوعات کبیر، مطبوعہ: مکتبہ مجتہبائی دہلی
- ۲۴۱۔ علامہ علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، الاسرار المرفوعہ فی الاخبار الموضوعہ، مطبوعہ: دار الباز للنشر والتوزیع 1405ھ
- ۲۴۲۔ علامہ علی بن سلطان محمد القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، المصنوع فی معرفۃ الحدیث الموضوع، مطبوعہ: مکتبہ المطبوعات الاسلامیہ، حلب 1389ھ
- ۲۴۳۔ علامہ اسماعیل بن محمد العجلونی، متوفی 1164ھ، کشف الخفا و مزیل الالباس، مطبوعہ: مکتبہ الغزالی، دمشق
- ۲۴۴۔ شیخ محمد بن علی شوکانی غیر مقلد، متوفی 1250ھ، الفوائد المجموعہ فی الاحادیث الضعیفہ والموضوعہ، مطبوعہ: مکتبہ نزار مصطفی الباز 1415ھ
- ۲۴۵۔ یوسف عبدالرحمن الرعسلی، معجم المعاجم والشمیات، مکتبہ الرشد، ریاض 1426ھ

### کتاب لغت

- ۲۴۶۔ امام اللغۃ خلیل بن احمد فراہیدی، متوفی 175ھ، کتاب العین، مطبوعہ: انتشارات اسود، ایران 1414ھ
- ۲۴۷۔ امام ابو عبیدہ القاسم بن سلام الحر وی الشافعی، متوفی 224ھ، غریب الحدیث، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1424ھ
- ۲۴۸۔ امام ابو محمد عبداللہ بن مسلم بن قتیبہ الدینوری، متوفی 276ھ، غریب الحدیث، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1408ھ
- ۲۴۹۔ علامہ اسماعیل بن حماد الجوزی الشافعی، متوفی 398ھ، الصحاح، مطبوعہ: دار العلم، بیروت 1404ھ
- ۲۵۰۔ علامہ حسین بن محمد راغب اصفہانی شافعی، متوفی 502ھ، المفردات، مطبوعہ: مکتبہ نزار مصطفی الباز، مکہ مکرمہ 1418ھ
- ۲۵۱۔ علامہ نجم الدین ابو حفص عمر بن محمد النسفی الحنفی، متوفی 537ھ، طلبۃ الطلبہ فی الاصلاحات الفقہیہ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ
- ۲۵۲۔ امام ابو نصر احمد بن محمد سمرقندی حنفی، متوفی 550ھ، انیس الفقہاء، فی تعریفات الالفاظ المتداولۃ بین الفقہاء، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1426ھ
- ۲۵۳۔ علامہ محمد بن اشیر الجزری الشافعی، متوفی 606ھ، نہایہ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ
- ۲۵۴۔ علامہ محمد بن ابوبکر بن عبدالقادر رازی حنفی، متوفی 660ھ، مختار الصحاح، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1419ھ
- ۲۵۵۔ علامہ یحییٰ بن شرف نووی شافعی، متوفی 676ھ، تہذیب الاسماء واللقبات، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت
- ۲۵۶۔ علامہ جمال الدین محمد بن کرم بن منظور افریقی، متوفی 711ھ، لسان العرب، مطبوعہ: نشر ادب الخوزہ، قم ایران، دار صادر، بیروت 2003ھ
- ۲۵۷۔ علامہ علی بن محمد بن علی الجرجانی الحنفی، متوفی 816ھ، کتاب التعریفات، مطبوعہ: دار الفکر، بیروت
- ۲۵۸۔ علامہ محمد الدین محمد بن یعقوب فیروز آبادی، متوفی 817ھ، القاموس المحیط، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت
- ۲۵۹۔ علامہ محمد طاہر بن خنی، متوفی 986ھ، مجمع بحار الانوار، مطبوعہ: مکتبہ دار الایمان، مدینہ منورہ 1415ھ

- ۲۶۰۔ علامہ سید محمد مرتضیٰ حسینی زبیدی حنفی، متوفی 1205ھ، تاج العروس، مطبوعہ: المطبعة الخيرية، مصر
- ۲۶۱۔ لوئیس معلوف الیسوی، متوفی 1867ء، المنجد، مطبوعہ: المطبع الفاثولیک، بیروت 1927ء
- ۲۶۲۔ لوئیس معلوف الیسوی، متوفی 1867ء، المنجد مترجم، مطبوعہ: دارالاشاعت، کراچی
- ۲۶۳۔ لوئیس معلوف الیسوی، متوفی 1867ء، المنجد فی الاعلام، مطبوعہ: دارالمشرق، بیروت 1976ء
- ۲۶۴۔ لوئیس معلوف الیسوی، متوفی 1867ء، المنجد فی اللغت، مطبوعہ: انتشارات اسلام 1379ء
- ۲۶۵۔ مولانا محمد غیاث الدین، غیاث اللغات (فارسی)، مطبوعہ: مطبع ایچ ایم سعید کمپنی کراچی
- ۲۶۶۔ الحاج مولوی فیروز الدین، فیروز اللغات (اردو)، مطبوعہ: مطبع فیروز سنز لمیٹڈ
- ۲۶۷۔ سعدی الوجیب، القاموس الفقهی لنبی واصطلاح، مطبوعہ: ادارة القرآن والعلوم الاسلامیہ، پاکستان
- ۲۶۸۔ غلام احمد پرویز، لغات القرآن، اداره طلوع اسلام گلبرگ لاہور 1984ء
- ۲۶۹۔ قاضی عبدالنبی بن عبدالرسول احمد نگر حنفی، دستور العلماء، مطبوعہ: دارالکتب الاسلامیہ، بیروت 1421ھ
- ۲۷۰۔ ابونعیم عبدالحکیم خان نشتر جالندھری، قائد اللغات، مطبوعہ: حامد اینڈ کمپنی، لاہور

### کتب تاریخ، سیرت و فضائل

- ۲۷۱۔ امام ابو محمد عبدالملک بن ہشام المعافری، متوفی 218ھ، السیرۃ النبویہ، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1415ھ
- ۲۷۲۔ امام محمد بن سعد، متوفی 230ھ، الطبقات الکبریٰ، مطبوعہ: دار صادر، بیروت 1388ھ، دارالکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ
- ۲۷۳۔ امام ابو جعفر محمد بن جریر طبری شافعی، متوفی 310ھ، تاریخ الامم والملوک، مطبوعہ: دارالقلم، بیروت
- ۲۷۴۔ امام ابو بکر محمد بن جعفر بن محمد بن سہل السامری الخرائطی، متوفی 327ھ، مکارم الاخلاق ومعالیہا ومجود طرائکها ومرضیہا، مطبوعہ: مطبع المدنی، موسسة سعودیہ، 1411ھ
- ۲۷۵۔ امام ابوالحسن علی بن محمد الماوردی الشافعی، متوفی 405ھ، اعلام النبوة، دار احیاء العلوم، بیروت 1408ھ
- ۲۷۶۔ امام ابوسعید عبدالملک بن ابی عثمان نیشاپوری شافعی، متوفی 406ھ، شرف المصطفیٰ، مطبوعہ: دارالبیضاء الاسلامیہ، مکہ مکرمہ 1424ھ
- ۲۷۷۔ امام ابو بکر احمد بن علی الخطیب البغدادی، متوفی 463ھ، تاریخ بغداد، دارالفکر بیروت 1424ھ
- ۲۷۸۔ حافظ ابو عمرو یوسف بن عبداللہ بن محمد بن عبدالبر مالکی، متوفی 463ھ، الاستیعاب، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت
- ۲۷۹۔ امام محی السنہ الحسین بن مسعود بن محمد القراء البغوی الشافعی، متوفی 510ھ، الانوار فی شاکل النبی الخیر، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1426ھ
- ۲۸۰۔ قاضی عیاض بن موسیٰ مالکی، متوفی 544ھ، الشفاء، مطبوعہ: عبدالنواب الکیڈی، لبنان، دارالفکر بیروت 1415ھ
- ۲۸۱۔ امام ابوالقاسم عبدالرحمن بن عبداللہ بن احمد السہلی، متوفی 581ھ، الروض الانف فی تفسیر سیرۃ النبویہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ

- ۲۸۲۔ علامہ عبدالرحمن بن علی جوزی حنبلی، متوفی 597ھ، الوفاء، مطبوعہ: مکتبہ نوریہ رضویہ، فیصل آباد
- ۲۸۳۔ علامہ عبدالرحمن بن علی جوزی حنبلی، متوفی 597ھ، مولد العروس الشہر بابن الجوزی، مطبوعہ: المکتبۃ الشافعیہ، بیروت
- ۲۸۴۔ علامہ ابوالحسن علی بن ابی الکریم الشیبانی المعروف بابن الاثیر شافعی، متوفی 630ھ، اسد الغابہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت، دارالفکر بیروت
- ۲۸۵۔ علامہ ابوالحسن علی بن ابی الکریم الشیبانی المعروف بابن الاثیر، متوفی 630ھ، الکامل فی التاریخ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت
- ۲۸۶۔ علامہ شمس الدین احمد بن محمد بن ابی بکر بن خلکان شافعی، متوفی 681ھ، وفيات الاعیان، مطبوعہ: منشورات الشریف الرضی، ایران
- ۲۸۷۔ امام ابو جعفر احمد الشہیر بالمحب الطبری، متوفی 694ھ، الریاض النضرۃ فی مناقب العشرہ، دارالکتب العلمیہ، بیروت
- ۲۸۸۔ حافظ شمس الدین محمد بن احمد ذہبی شافعی، متوفی 748ھ، سیر اعلام النبلاء، مطبوعہ: دارالفکر، بیروت 1417ھ
- ۲۸۹۔ شیخ ابو عبد اللہ محمد بن ابی بکر ابن القیم الجوزیہ الحنبلی، متوفی 751ھ، زاد المعاد، مطبوعہ: دارالفکر بیروت 1419ھ
- ۲۹۰۔ حافظ علاؤ الدین ابو عبد اللہ مغلطائی بن قلیج، متوفی 762ھ، الاشارة الی سیرۃ المصطفیٰ و تاریخ من بعدہ من الخلفاء، مطبوعہ: دارالقلم، دمشق 1416ھ
- ۲۹۱۔ علامہ تاج الدین ابونصر عبد الوہاب سبکی شافعی، متوفی 771ھ، طبقات الشافعیۃ الکبریٰ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1420ھ
- ۲۹۲۔ حافظ کما الدین اسماعیل بن عمر بن کثیر شافعی، متوفی 774ھ، البدایہ والنہایہ، مطبوعہ: دارالفکر، بیروت 1418ھ
- ۲۹۳۔ حافظ شہاب الدین احمد بن علی بن حجر عسقلانی شافعی، متوفی 852ھ، الاصابہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت
- ۲۹۴۔ شیخ عبدالرحمن الشعلبی، متوفی 875ھ، الانوار فی آیات النبی المختار، مطبوعہ: دار ابن حزم 1426ھ
- ۲۹۵۔ علامہ نور الدین علی بن احمد سہودی شافعی، متوفی 911ھ، وفاء الوفاء، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1401ھ
- ۲۹۶۔ علامہ احمد قسطلانی شافعی، متوفی 911ھ، المواہب اللدنیہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1416ھ
- ۲۹۷۔ علامہ محمد بن یوسف الصالحی الشافعی، متوفی 942ھ، سبل الہدیٰ والرشاد، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1414ھ
- ۲۹۸۔ شیخ محمد عبد الحق محدث دہلوی حنفی، متوفی 1052ھ، مدارج النبوة، مکتبہ نوریہ، سکھر پاکستان 1397ھ
- ۲۹۹۔ علامہ محمد عبد الباقی زرقانی مالکی، متوفی 1124ھ، شرح المواہب اللدنیہ، مطبوعہ: دارالفکر، بیروت 1393ھ
- ۳۰۰۔ شیخ عبد اللہ بن الشیخ محمد بن عبد الوہاب مجددی، متوفی 1242ھ، مختصر سیرۃ الرسول، مطبوعہ: المکتبۃ السلفیہ 1399ھ

### کتاب فقہ حنفی

- ۳۰۱۔ امام محمد بن حسن الشیبانی، متوفی 189ھ، مبسوط (کتاب الاصل)، مطبوعہ: ادارۃ القرآن، کراچی
- ۳۰۲۔ امام محمد بن حسن الشیبانی، متوفی 189ھ، مبسوط (شرح الاکافی)، مطبوعہ: دار المعرفہ بیروت، 1398ھ، دارالکتب العلمیہ، بیروت 1421ھ
- ۳۰۳۔ امام محمد بن حسن الشیبانی، متوفی 189ھ، الجامع الصغیر، مطبوعہ: مصطفائی ہند 1291ھ



- ۳۰۴۔ امام محمد بن الشہیر الحاکم الشہید البغدادی، متوفی ۳۴۴ھ، الکافی، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۲۱ھ۔
- ۳۰۵۔ امام ابو بکر الرازی الجصاص المتوفی ۳۷۰ھ، شرح مختصر الطحاوی، فتاویٰ فی الفقہ الحنفی، مکتبۃ الکریمیہ کالی روڈ کوئٹہ۔
- ۳۰۶۔ ابواللیث نصر بن محمد بن ابراہیم السمرقندی، متوفی ۳۷۳ھ، خزائن الفقہ، مطبوعہ: مکتبہ اسلامیہ، کوئٹہ، امجد اکیڈمی، لاہور ۱۳۹۷ھ۔
- ۳۰۷۔ امام ابواللیث نصر بن محمد بن ابراہیم السمرقندی المتوفی ۳۷۳ھ، فتاویٰ ابواللیث سمرقندی، السیاقہ مختلف الروایۃ، مکتبہ محمدیہ ۱۴۲۳ھ۔
- ۳۰۸۔ امام ابواللیث نصر بن محمد بن ابراہیم السمرقندی، متوفی ۳۷۳ھ، خزائن الفقہ، المکتبۃ القصوریہ العاصمیہ، کراچی۔
- ۳۰۹۔ شیخ الاسلام قاضی القضاۃ ابوالحفص علی بن الحسن بن محمد السعدی الحنفی المتوفی ۴۶۱ھ، اکتف فی الفتاویٰ، مکتبہ عثمانیہ، کوئٹہ۔
- ۳۱۰۔ شمس الائمہ محمد بن احمد سرخسی، متوفی ۴۸۳ھ، المبسوط، مطبوعہ: دار المعرفہ بیروت ۱۳۹۸ھ۔
- ۳۱۱۔ شمس الائمہ محمد بن احمد سرخسی، متوفی ۴۸۳ھ، شرح سیر کبیر، مطبوعہ: المکتبۃ الاسلامیہ، افغانستان ۱۴۰۵ھ۔
- ۳۱۲۔ علامہ علاؤ الدین محمد السمرقندی، متوفی ۵۳۹ھ، تحفۃ الفقہاء، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۰۵ھ۔
- ۳۱۳۔ الامام الاکمل الفقیہ الامجد طاہر بن عبدالرشید البخاری، متوفی ۵۴۲ھ، خلاصۃ الفتاویٰ مطبوعہ مکتبہ رشیدیہ، کوئٹہ۔
- ۳۱۴۔ الوزیر عمون الدین ابوالمنظف یحییٰ بن محمد ہبیرہ، متوفی ۵۶۰ھ، الانصاح عن معانی الصحاح، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۷ھ۔
- ۳۱۵۔ علامہ ابوبکر بن مسعود کاسانی، متوفی ۵۸۷ھ، بدائع الصنائع، مطبوعہ: ایچ ایم سعید کمپنی، دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۸ھ۔
- ۳۱۶۔ علامہ حسین بن منصور اوزجندی، متوفی ۵۹۲ھ، فتاویٰ قاضی خان، مطبوعہ: کبریٰ بولاق، مصر ۱۳۱۰ھ۔
- ۳۱۷۔ علامہ حسین بن منصور اوزجندی، متوفی ۵۹۲ھ، شرح الزیادات، دار احیاء التراث العربی، بیروت ۱۴۲۶ھ۔
- ۳۱۸۔ علامہ ابوالحسن علی بن ابی بکر مرغینانی، متوفی ۵۹۳ھ، ہدایہ اولین و آخرین، مطبوعہ: شرکت علمیہ، ملتان۔
- ۳۱۹۔ علامہ ابوالحسن علی بن ابی بکر مرغینانی، متوفی ۵۹۳ھ، کتاب التجنیس والتمیز، مطبوعہ: ادارۃ القرآن العلوم الاسلامیہ ۱۴۲۴ھ۔
- ۳۲۰۔ علامہ برہان الدین محمود بن صدر الشریعہ ابن مازہ البخاری، متوفی ۶۱۶ھ، الحیط البرہانی، مطبوعہ: ادارۃ القرآن، کراچی ۱۴۲۴ھ۔
- ۳۲۱۔ علامہ عبداللہ بن محمود بن مودود حنفی، متوفی ۶۸۳ھ، الاختیار لتعلیل الخیار، مطبوعہ: دار فراس للنشر والتوزیع۔
- ۳۲۲۔ امام فخر الدین عثمان بن علی، متوفی ۷۴۳ھ، تبیین الحقائق، مطبوعہ: ایچ ایم سعید کمپنی، کراچی ۱۴۲۱ھ۔
- ۳۲۳۔ علامہ محمد بن محمود بابر قی، متوفی ۷۸۶ھ، عنایہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ بیروت ۱۴۱۵ھ۔
- ۳۲۴۔ علامہ عالم بن العلماء انصاری دہلوی، متوفی ۷۸۶ھ، فتاویٰ تاتار خانہ، مطبوعہ: ادارۃ القرآن کراچی ۱۴۱۱ھ۔
- ۳۲۵۔ علامہ بدر الدین محمود بن احمد عینی حنفی، متوفی ۸۵۵ھ، بنایہ، مطبوعہ: دار الفکر بیروت، ۱۴۱۱ھ۔
- ۳۲۶۔ علامہ کمال الدین بن ہام، متوفی ۸۶۱ھ، فتح القدیر، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۵ھ۔
- ۳۲۷۔ علامہ ابراہیم بن محمد حلبی، متوفی ۹۵۶ھ، غنیۃ المستملی، مطبوعہ: سہیل اکیڈمی، لاہور ۱۴۱۲ھ۔
- ۳۲۸۔ امام شمس الدین محمد انحرسانی القہستانی، متوفی ۹۶۲ھ، جامع الرموز، مطبوعہ: ایچ ایم سعید کمپنی، کراچی۔
- ۳۲۹۔ علامہ زین الدین بن نجم، متوفی ۹۷۰ھ، البحر الرائق، مطبوعہ: علمیہ، مصر ۱۳۱۱ھ۔

- ۳۲۰۔ امام شہاب الدین احمد محمد بن علی بن حجر اسیسی، متوفی 974ھ، الفتاویٰ الکبریٰ الفقیہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1417ھ
- ۳۲۱۔ امام سراج الدین عمر بن ابراہیم بن نجیم الحنفی، متوفی 1005ھ، النہر الفائق، مطبوعہ: قدیمی کتب خانہ، کراچی
- ۳۲۲۔ ملا علی بن سلطان محمد القاری، متوفی 1014ھ، فتح باب العتایہ، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1426ھ
- ۳۲۳۔ ملا علی بن سلطان محمد القاری، متوفی 1014ھ، مناسک ملا علی قاری، مطبوعہ: ادارۃ القرآن العلوم الاسلامیہ 1417ھ
- ۳۲۴۔ ملا نظام الدین، متوفی 1061ھ، فتاویٰ عالمگیری، مطبوعہ: مطبع کبریٰ امیریہ بولاق مصر، 1310ھ
- ۳۲۵۔ علامہ ابوالاخلاص حسن بن عمار بن علی الفقیہ العصری الحنفی، متوفی 1069ھ، امداد الفتح شرح نور الایضاح و نجات الارواح، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1421ھ
- ۳۲۶۔ علامہ محمد سلیمان داماد آقندی، متوفی 1078ھ، مجمع الانهر فی شرح ملتقى الابحر، مطبوعہ: المکتبۃ الخفاریہ، کوئٹہ، دارالکتب العلمیہ، بیروت 1419ھ
- ۳۲۷۔ علامہ خیر الدین ربلی، متوفی 1081ھ، جامع الفصولین، مکتبۃ القدس، کوئٹہ 1300ھ
- ۳۲۸۔ علامہ علاؤ الدین محمد بن علی بن محمد حصکفی، متوفی 1088ھ، الدر المختار، دار احیاء التراث العربی، بیروت 1426ھ
- ۳۲۹۔ علامہ السید اسعد بن ابی بکر آقندی الحنفی المتوفی 1110ھ، الفتاویٰ الاسعدیہ فی الفقہ الحنفیہ، المکتبۃ الخفانیہ، کوئٹہ 1431ھ
- ۳۳۰۔ علامہ شاہ عبدالعزیز محمد دہلوی، متوفی 1229ھ، فتاویٰ عزیزی، مطبوعہ: مدینہ منورہ، کراچی 1390ھ
- ۳۳۱۔ علامہ احمد بن محمد طحاوی، متوفی 1231ھ، حاشیۃ الطحاوی، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ
- ۳۳۲۔ علامہ سید محمد امین ابن عابدین شامی، متوفی 1252ھ، منہ الخالق، مطبوعہ: مکتبہ علمیہ، مصر 1311ھ
- ۳۳۳۔ علامہ سید محمد امین ابن عابدین شامی، متوفی 1252ھ، تنقیح الفتاویٰ الحامدیہ، مطبوعہ: دارالاشاعۃ العربیہ، کوئٹہ
- ۳۳۴۔ علامہ سید محمد امین ابن عابدین شامی، متوفی 1252ھ، رسائل ابن عابدین شامی، مطبوعہ: سہیل اکیڈمی، لاہور
- ۳۳۵۔ علامہ سید محمد امین ابن عابدین شامی، متوفی 1252ھ، رد المختار، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1419ھ
- ۳۳۶۔ علامہ شاہ محمد مسعود محدث دہلوی، متوفی 1309ھ، فتاویٰ مسعودی، سرہند پہلی کیشنز 1407ھ
- ۳۳۷۔ شیخ رشید احمد گنگوہی دیوبندی، متوفی 1323ھ، فتاویٰ رشیدیہ، مطبوعہ: محمد سعید اینڈ سنز، کراچی
- ۳۳۸۔ شیخ رشید احمد گنگوہی دیوبندی، متوفی 1323ھ، احسن الفتاویٰ، مطبوعہ: ایچ ایم سعید کمپنی 1425ھ
- ۳۳۹۔ امام احمد رضا خان بریلوی، متوفی 1340ھ، العطایا النبویہ فی الفتاویٰ الرضویہ، رضا فاؤنڈیشن لاہور 1427ھ
- ۳۴۰۔ علامہ سید میر علی شاہ گولڑوی، متوفی 1356ھ، فتاویٰ مہریہ، مطبوعہ: پاکستان انٹرنیشنل پرنٹرز، لاہور 1418ھ
- ۳۴۱۔ صدر الشریعہ مولانا امجد علی اعظمی حنفی بریلوی، متوفی 1367ھ، بہار شریعت، مطبوعہ: ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور 1416ھ
- ۳۴۲۔ صدر الشریعہ مولانا امجد علی اعظمی حنفی بریلوی، متوفی 1367ھ، فتاویٰ امجدیہ، مطبوعہ: مکتبہ رضویہ 1419ھ
- ۳۴۳۔ شیخ محمد شفیع دیوبندی، متوفی 1396ھ، جواہر الفقہ، مطبوعہ: مکتبہ دارالعلوم کراچی 1395ھ
- ۳۴۴۔ مولانا نور اللہ نعیمی بصیر پوری حنفی بریلوی، متوفی 1403ھ، فتاویٰ نوریہ، مطبوعہ: کبائن پرنٹرز، لاہور 1983ء

- ۳۶۵۔ مولانا وقار الدین حنفی بریلوی، متوفی 1413ھ، وقار الفتاوی، مطبوعہ: بزم وقار الدین 1997ء
- ۳۶۶۔ الشیخ اسعد محمد سعید الصاگر وجی الحنفی المتوفی 1414ھ، الفقہ الحنفی وادلتہ، دار الکلم الطیب، بیروت 1420ھ
- ۳۶۷۔ مولانا محمد عبد اللہ نعیمی حنفی بریلوی، متوفی 1982ء، فتاویٰ مجددیہ نعیمیہ، ناشر: مفتی اعظم سندھ اکیڈمی 1411ھ
- ۳۶۸۔ شیخ الاسلام علامہ الشیخ عبد الغنی النابلسی الحنفی النقشبندی المتوفی 1123ھ، فتاویٰ النابلسی المسماة بنہایہ المراد فی شرح ہدایہ، ابن العماد، مکتبہ حقانیہ کوئٹہ 1429ھ
- ۳۶۹۔ مفتی اہلسنت علامہ سید شجاعت علی قادری حنفی بریلوی، متوفی 1993ء، فقہ اہلسنت، مطبوعہ: مدینہ پہلی کیشنز، کراچی 1978ء
- ۳۷۰۔ مفتی اعظم پاکستان علامہ مفتی غیب الرحمن حنفی بریلوی غفرلہ، تفہیم المسائل، مطبوعہ: ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور، 1407ھ
- ۳۷۱۔ مفتی محمد اسماعیل حسین نورانی حنفی بریلوی، انوار الفتاوی، مطبوعہ: فرید بک اسٹال، لاہور 1428ھ
- ۳۷۲۔ شیخ سعید بن علی السمرقندی الحنفی الفتاویٰ فی الحیل والمخارج الحسبی بحجۃ الاحکام وجہۃ الخصام، المکتبۃ الحقانیہ، کوئٹہ 1431ھ
- ۳۷۳۔ شیخ عبد الحمید محمود طہسار، الفقہ الحنفی فی ثوبہ المجدید، المکتبۃ الحقانیہ کوئٹہ 1418ھ

### کتاب فقہ شافعیہ

- ۳۷۴۔ امام محمد بن ادریس شافعی، متوفی 204ھ، الام، مطبوعہ: دار الفکر بیروت، 1403ھ
- ۳۷۵۔ علامہ ابوالحسن علی بن محمد حبیب الماوردی شافعی، متوفی 450ھ، الحاوی الکبیر، مطبوعہ: دار الفکر بیروت، 1414ھ
- ۳۷۶۔ علامہ ابواسحاق شیرازی، متوفی 455ھ، المہذب، مطبوعہ: دار المعرفہ بیروت، 1393ھ
- ۳۷۷۔ علامہ یحییٰ بن شرف نووی، متوفی 676ھ، شرح المہذب، مطبوعہ: دار الفکر بیروت، دار الفکر بیروت، دار الکتب العلمیہ بیروت 1423ھ
- ۳۷۸۔ علامہ یحییٰ بن شرف نووی، متوفی 676ھ، روضۃ الطالبین، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1412ھ
- ۳۷۹۔ شیخ الاسلام احمد بن محمد بن علی بن حجر البیہقی الشافعی، متوفی 974ھ، الفتاویٰ الحدیثیہ، 1419ھ

### کتاب فقہ مالکیہ

- ۳۸۰۔ امام محمّد بن سعید تنوخی مالکی، متوفی 256ھ، المدونۃ الکبریٰ، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت
- ۳۸۱۔ امام ابوالولید سلیمان بن خلف الباجی المالکی، متوفی 494ھ، المستثنیٰ شرح موطا امام مالک، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1331ھ
- ۳۸۲۔ قاضی عبدالولید محمد بن احمد بن رشد مالکی اندلسی، متوفی 595ھ، ہدایۃ المجتہد، مطبوعہ: دار الفکر بیروت
- ۳۸۳۔ علامہ ابو عبد اللہ محمد بن الخطاب المغربی، متوفی 954ھ، مواہب الجلیل شرح مختصر خلیل، مطبوعہ: مکتبۃ النجاح، لیبیا
- ۳۸۴۔ علامہ علی بن عبد اللہ بن الخرش، متوفی 1101ھ، الخرش علی مختصر خلیل، مطبوعہ: دار صادر، بیروت
- ۳۸۵۔ علامہ ابوالبرکات، احمد درویر مالکی، متوفی 1197ھ، الشرح الکبیر، مطبوعہ: دار الفکر بیروت



۳۸۶۔ علامہ شمس الدین محمد بن عرفہ دسوقی، متوفی 1219ھ، حاشیہ الدسوقی علی الشرح الکبیر، مطبوعہ: دار الفکر بیروت

### کتب فقہ حنبلی

- ۳۸۷۔ علامہ موفق الدین عبد اللہ بن احمد بن قدامہ، متوفی 620ھ، المغنی، مطبوعہ: دار الحدیث قاہرہ، 1425ھ
- ۳۸۸۔ علامہ موفق الدین عبد اللہ بن احمد بن قدامہ، متوفی 620ھ، الکافی، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1414ھ
- ۳۸۹۔ شیخ ابوالعباس تقی الدین بن تیمیہ، متوفی 728ھ، مجموعۃ الفتاویٰ، مطبوعہ: ریاض، دار الجلیل، بیروت 1418ھ
- ۳۹۰۔ شیخ ابوالعباس تقی الدین بن تیمیہ، متوفی 728ھ، اقتضاء الصراط المستقیم مخالفت اصحاب التحمیم، مطبوعہ: دار الفکر بیروت 1424ھ، دار الکتب العلمیہ بیروت 1426ھ
- ۳۹۱۔ علامہ شمس الدین ابو عبد اللہ محمد بن قناح مقدسی، متوفی 763ھ، کتاب الفروع، مطبوعہ: عالم الکتب، بیروت
- ۳۹۲۔ علامہ ابوالحسن علی بن سلیمان مرداوی، متوفی 885ھ، الانصاف، مطبوعہ: دار احیاء التراث العربی، بیروت 1387ھ
- ۳۹۳۔ علامہ موسیٰ بن احمد صالحی، متوفی 960ھ، الاقناع، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ بیروت، 1418ھ
- ۳۹۴۔ شیخ منصور بن یونس البھوتی الحنبلی، متوفی 1015ھ، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ
- ۳۹۵۔ شیخ عبدالعزیز بن عبد اللہ بن عبد الرحمن ابن باز حنبلی، متوفی 1420ھ، 1999ء، مجموع فتویٰ و مقالات متنوعہ، مکتبہ المورد، ریاض 1427ھ

### کتب فقہ غیر مقلدین

- ۳۹۶۔ شیخ علی بن احمد بن حزم اندلسی، متوفی 456ھ، المحلی بالآثار، مطبوعہ: دار الکتب العلمیہ، بیروت 1424ھ
- ۳۹۷۔ شیخ محمد بن علی شوکانی، متوفی 1250ھ، نیل الاوطار، مکتبہ کلیات الازہریہ، مصر 1398ھ، دار الوفاء، 1421ھ
- ۳۹۸۔ مولانا ثناء اللہ امرتسری، متوفی 1367ھ، فتاویٰ ثنائیہ، مطبوعہ: النور اکیڈمی، مکتبہ ثنائیہ سرگودھا
- ۳۹۹۔ مولانا سید محمد نذیر حسین محدث دہلوی، متوفی 1805ھ، فتاویٰ نذیریہ، مکتبہ المعارف الاسلامیہ، پاکستان 1333ھ
- ۴۰۰۔ شیخ حافظ عبد اللہ محدث روپڑی، متوفی 1920ھ، فتاویٰ الامجدیث، مطبوعہ: دار احیاء السنۃ النبویہ، پاکستان 1404ھ

### کتب اصول فقہ

- ۴۰۱۔ امام محمد بن ادریس شافعی، متوفی 204ھ، الرسائل، مطبوعہ: مطبع امیریہ کبریٰ، بولاق مصر 1312ھ
- ۴۰۲۔ فخر الاسلام علی بن محمد بزودی حنفی، متوفی 482ھ، اصول بزودی، مطبوعہ: نور محمد کارخانہ تجارت کتب، کراچی
- ۴۰۳۔ علامہ ابوبکر محمد بن احمد بن ابی ہبل السرخسی الحنفی، متوفی 483ھ، اصول السرخسی، مطبوعہ: دار المعرفہ، بیروت
- ۴۰۴۔ امام ابو حامد محمد بن محمد غزالی شافعی، متوفی 505ھ، معصّل، مطبوعہ: مطبعہ امیریہ کبریٰ، بولاق مصر 1294ھ
- ۴۰۵۔ علامہ علاؤ الدین عبدالعزیز بن احمد البخاری الحنفی، متوفی 730ھ، کشف الاسرار، مطبوعہ: دار الکتب العربی 1411ھ

- ۳۰۶۔ علامہ جمال الدین اسنوی، متوفی 772ھ، شرح المنہاج، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1403ھ
- ۳۰۷۔ علامہ کمال الدین ابن ہمام حنفی، متوفی 861ھ، تحریر، مطبوعہ: داراحیاء التراث العربی، بیروت 1403ھ
- ۳۰۸۔ علامہ ابن امیر الحاج حنفی، متوفی 879ھ، التقریر والتحریر، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1403ھ
- ۳۰۹۔ بحر العلوم عبد العلی بن نظام الدین حنفی، متوفی 1225ھ، فوائج الرحموت، مطبوعہ: مطبعہ امیریہ کبریٰ، بولاق مصر 1294ھ
- ۳۱۰۔ شیخ محمد بن علی شوکانی غیر مقلد، متوفی 1250ھ، ارشاد الخمول الی تحقیق الحق من علم الاصول، مطبوعہ: مکتبہ اثریہ، سائلنگل
- ۳۱۱۔ علامہ محمد امین بن عمر بن عابد بن شامی حنفی، متوفی 1252ھ، شرح شرح المنار للعلامة الشامی، مطبوعہ: ادارة القرآن، کراچی

### مذاهب اربعہ

- ۳۱۲۔ امام ابو بکر احمد بن علی الجصاص الرازی المتوفی 370ھ، مختصر اختلاف العلماء، دارالبشائر الاسلامیہ، 1417ھ
- ۳۱۳۔ علامہ عبد الوہاب شعرانی حنفی، متوفی 973ھ، میزان الشریعہ الکبریٰ، مطبوعہ: مطبع مصطفیٰ البابی واولادہ، مصر 1359ھ، دارالکتب العلمیہ، بیروت 1418ھ
- ۳۱۴۔ علامہ عبد الرحمن الجزیری، الفقہ علی مذاهب الاربعہ، مطبوعہ: دارالفکر، بیروت
- ۳۱۵۔ الفتاویٰ الاسلامیہ من دارالافتاء المصریہ القاہرہ، 1400ھ
- ۳۱۶۔ ڈاکٹر وہبہ زحیلی، الفقہ الاسلامی واولادہ، مطبوعہ: دارالفکر بیروت 1405ھ
- ۳۱۷۔ موسوعۃ الفقہ الاسلامی، مطبوعہ: القاہرہ 1410ھ

### کتب شیعہ

- ۳۱۸۔ شیخ ابو جعفر محمد یعقوب کلینی، متوفی 329ھ، الاصول من الکافی، دارالکتب الاسلامیہ، تہران
- ۳۱۹۔ شیخ ابو جعفر محمد یعقوب کلینی، متوفی 329ھ، الفروع من الکافی، مطبوعہ: دارالکتب الاسلامیہ، تہران
- ۳۲۰۔ شیخ ابو جعفر محمد بن حسن طوسی، متوفی 460ھ، تہذیب الاحکام، مطبوعہ: دارالکتب الاسلامیہ، تہران
- ۳۲۱۔ شیخ ابو جعفر محمد بن حسن طوسی، متوفی 460ھ، الاستبصار، مطبوعہ: دارالکتب الاسلامیہ، تہران
- ۳۲۲۔ نوح البلاغہ (مع فارسی)، مطبوعہ: انتشارات زرین، ایران
- ۳۲۳۔ نوح البلاغہ (مع اردو)، مطبوعہ: شیخ غلام علی اینڈ سنز
- ۳۲۴۔ شیخ عزالدین عبد الحمید بن ابی الحدید، متوفی 656ھ، شرح نوح البلاغہ، مطبوعہ: موسسۃ مطبوعاتی اسماعیلیان ایران
- ۳۲۵۔ ملا باقر بن محمد تقی مجلسی، متوفی 1110ھ، بحار الانوار، مطبوعہ: المطبعۃ الاسلامیہ، تہران 1392ھ
- ۳۲۶۔ ملا باقر بن محمد تقی مجلسی، متوفی 1110ھ، حق الیقین، مطبوعہ: خیابان ناصر خسرو، ایران 1347ھ
- ۳۲۷۔ ملا باقر بن محمد تقی مجلسی، متوفی 1110ھ، جلاء العیون (مترجم)، مطبوعہ: انصاف پریس، لاہور
- ۳۲۸۔ ملا باقر بن محمد تقی مجلسی، متوفی 1110ھ، حیات القلوب (مترجم)، مطبوعہ: حمایت المل بیت وقف، لاہور

۴۲۹۔ شیخ محمد بن حسین طہا طہائی، متوفی 1293ھ، المیزان، مطبوعہ: دارالکتب الاسلامیہ، ایران 1302ھ

### کتاب متفرقات

۴۳۰۔ ابوالعالی عبدالملک الجوبنی الشہر بامام الحرمین الشافعی، متوفی 478ھ، مغیث الخلق فی ترجیح القول الحق، مطبوعہ: مکتبہ قدوسیہ، لاہور 1400ھ

۴۳۱۔ امام ابوالفتح ظہیر الدین الولوالجیہ حنفی، متوفی 540ھ، الفتاوی الولوالجیہ، مطبوعہ: دارالکتب العلمیہ، بیروت 1424ھ

۴۳۲۔ ابو عبد اللہ شمس الدین محمد بن ابوبکر الدمشقی المعروف بابن قیم حنبلی، متوفی 751ھ، الداء والدواء، مطبوعہ: المکتبۃ التجاریہ، 1410ھ

۴۳۳۔ علامہ علی بن سلطان القاری الحنفی، متوفی 1014ھ، القائلین بوحدة الوجود، مطبوعہ: دارالمامون للتراث 1415ھ

۴۳۴۔ میر عبد الواحد بکراہی حنفی، متوفی 1016ھ، سبع سنابل، مطبوعہ: حامد اینڈ کمپنی، لاہور 1402ھ

۴۳۵۔ ملا باقر مجلسی شیعہ، متوفی 1110ھ، ضیاء العیون، مطبوعہ: ایرانی کتب خانہ

۴۳۶۔ شیخ سید محمد اسماعیل دہلوی دیوبندی، متوفی 1246ھ، تقویۃ الایمان، مطبوعہ: مطبع علمی، اندرون لاہور

۴۳۷۔ مولانا حاجی امداد اللہ مہاجر کی حنفی، متوفی 1258ھ، شائم امدادیہ، مطبوعہ: مدنی کتب خانہ، ملتان 1405ھ

۴۳۸۔ شیخ محمد قاسم نالوتوی دیوبندی، متوفی 1297ھ، آب حیات، ادارہ تالیفات اشرفیہ، ملتان 1413ھ

۴۳۹۔ شیخ محمد قاسم نالوتوی دیوبندی، متوفی 1297ھ، تحذیر الناس، دارالاشاعت، کراچی

۴۴۰۔ ابوالحسنات محمد عبدالحی لکھنوی حنفی، متوفی 1304ھ، سباحۃ الفکر فی الجہر بالذکر، دارالبشارۃ الاسلامیہ، بیروت 1408ھ

۴۴۱۔ شیخ محمود بن حسن دیوبندی، متوفی 1339ھ، الجہد المقل فی تنزیہ المعز والعدل، مکتبہ مدینہ، لاہور 1409ھ

۴۴۲۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، ملفوظات، حامد اینڈ کمپنی، لاہور

۴۴۳۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، تجلی الیقین بان مینا سید المرسلین، حامد اینڈ کمپنی، لاہور، 1401ھ

۴۴۴۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، احکام شریعت، ضیاء القرآن پبلی کیشنز 2002ء

۴۴۵۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، الامن والعلی، شبیر برادرز، لاہور 1396ھ

۴۴۶۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، جمل مجلیۃ ان المکر وہ تنزیہا لیس بمعصیۃ، صدیقی پبلشرز 2009ء

۴۴۷۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، الدولۃ المکیۃ بالمادۃ الغیبیہ، مطبوعہ: موسسۃ رضا الجامعۃ النظامیہ الرضویہ، لاہور پاکستان 1422ھ

۴۴۸۔ امام احمد رضا خان قادری بریلوی، متوفی 1340ھ، انباء الہی، موسسۃ رضا الجامعۃ النظامیہ الرضویہ، لاہور پاکستان 1422ھ

۴۴۹۔ شیخ خلیل احمد بیٹھوی دیوبندی، متوفی 1346ھ، البراہین القاطعہ علی قلام الانوار الساطعہ، مطبوعہ: مطبع بلائی، ڈھونڈ

۴۵۰۔ حضرت سید میر علی شاہ گولڑوی حنفی، متوفی 1356ھ، تحقیق الحق فی کلمۃ الحق، گولڑہ شریف، اسلام آباد 1421ھ

۴۵۱۔ حضرت سید میر علی شاہ گولڑوی حنفی، متوفی 1356ھ، ملفوظات مہربیہ، پاکستان انٹرنیشنل پرنٹرز لپیڈ، لاہور 1406ھ



- ۴۵۲۔ حضرت سید پیر مہر علی شاہ گولڑوی حنفی، متوفی 1356ھ، اعلاء کلمۃ اللہ فی بیان دما اعلیٰ بہ بغیر اللہ، گولڑہ شریف، کتب خانہ درگاہ غوثیہ 1421ھ
- ۴۵۳۔ حضرت سید پیر مہر علی شاہ گولڑوی حنفی، متوفی 1356ھ، شمس الہدایہ فی اثبات حیات المسیح، مطبوعہ: پاکستان انٹرنیشنل پرنٹرز لاہور، 1406ھ
- ۴۵۴۔ حضرت سید پیر مہر علی شاہ گولڑوی حنفی، متوفی 1356ھ، مدینۃ الرسول صلی اللہ علیہ وسلم، پاکستان انٹرنیشنل پرنٹرز 1415ھ
- ۴۵۵۔ حضرت سید پیر مہر علی شاہ گولڑوی حنفی، متوفی 1356ھ، تصفیہ مابین السنی والشیعہ، پاکستان انٹرنیشنل پرنٹرز، لاہور 1399ھ
- ۴۵۷۔ شیخ اشرف علی تھانوی دیوبندی، متوفی 1364ھ، حفظ الایمان مع بسط البیان وتغیر العہد، مکتبہ تھانوی، کراچی
- ۴۵۸۔ شیخ اشرف علی تھانوی دیوبندی، متوفی 1364ھ، امداد المشتاق الی اشرف الاخلاق
- ۴۵۹۔ شیخ اشرف علی تھانوی دیوبندی، متوفی 1364ھ، جمال الاولیاء
- ۴۶۰۔ سید ابوالاعلیٰ مودودی دیوبندی، متوفی 1399ھ، خلافت و ملکیت، ادارہ ترجمان القرآن، لاہور 1975ھ
- ۴۶۱۔ مولانا محمد عبداللہ معمار امرتسری غیر مقلد، محمدیہ پاکٹ بک بجواب احمدیہ پاکٹ بک، المکتبۃ السلفیہ، لاہور 1391ھ
- ۴۶۲۔ ابوالحسنات علامہ محمد اشرف سیالوی حنفی بریلوی، انبیاء سابقین اور بشارات سید المرسلین، ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور 1998ء
- ۴۶۳۔ شیخ عبدالحی الکتانی، نظام الحکومت الغیبیہ، دارالکتب العلمیہ، بیروت
- ۴۶۴۔ ڈاکٹر غلام جیلانی برق، متوفی 1985ء، دوا سلام، مطبوعہ: شیخ غلام علی اینڈ سنز، کراچی
- ۴۶۵۔ ڈاکٹر محمد نجات اللہ صدیقی، انشورس اسلامی معیشت میں، مطبوعہ: اسلامی پبلی کیشنز لمیٹڈ، لاہور 1982ء
- ۴۶۶۔ اردو دائرہ معارف اسلامیہ، مطبوعہ: دانش گاہ پنجاب، لاہور
- ۴۶۷۔ میر عبدالواحد بلگرامی، سبع سنابل، حامد اینڈ کمپنی، لاہور
- ۴۶۸۔ ڈاکٹر محمد حمید اللہ، صحیفہ ہمام بن منبہ، اکیڈمی آف لائف اینڈ لیٹرز
- ۴۶۹۔ عقیدہ ختم نبوت، الادارہ لتحفظ العقائد الاسلامیہ، پاکستان
- ۴۷۰۔ شیخ خلیل احمد سہارنپوری، دیوبندی، متوفی 1346ھ، المہند علی المفند، ادارہ اسلامیات 1404ھ
- ۴۷۱۔ شیخ خلیل احمد سہارنپوری، حسین احمد دیوبندی، متوفی 1377ھ، منظوم نعمانی، عقائد علماء دیوبند اور حسام الحرمین، دارالاشاعت، کراچی
- ۴۷۲۔ شیخ حسین احمد دیوبندی، متوفی 1377ھ، الشہاب الثاقب علی المستشرق الکاذب، میر محمد کتب خانہ، کراچی
- ۴۷۳۔ شیخ محمد سرفراز خان صفدر دیوبندی، متوفی 2009ء، تسکین الصدور فی تحقیق احوال الموقی فی البرزخ والقبور، ادارہ نشر و اشاعت مدرسہ نصرۃ العلوم، گوجرانوالہ 1407ھ
- ۴۷۴۔ شیخ محمد سرفراز خان صفدر دیوبندی، متوفی 2009ء، عبارات اکابر، مکتبہ صفدریہ، گوجرانوالہ
- ۴۷۵۔ شیخ محمد یوسف لدھیانوی دیوبندی، متوفی 2000ء، تحفہ قادیانیت، عالمی مجلس تحفظ ختم نبوت، ملتان 2001ء
- ۴۷۶۔ شیخ محمد یوسف لدھیانوی دیوبندی، متوفی 2000ء، اختلاف امت اور صراط مستقیم، مکتبہ بینات بنوری ٹاؤن، کراچی 1399ھ

- ۴۷۷۔ مخدوم محمد ہاشم سندھی، متوفی 11۷4ھ، ذریعہ الوصول الی جناب الرسول، مکتبہ لدھیانوی، کراچی 1995ء
- ۴۷۸۔ محمد الیاس برنی، قادیانی مذہب کا علمی محاسبہ، عالمی مجلس تحفظ ختم نبوت 2001ء
- ۴۷۹۔ مولانا سید محمد دیدار علی شاہ الوری بریلوی، متوفی 1354ھ، فتاویٰ دیداریہ، مطبوعہ: مکتبۃ العصر، گجرات
- ۴۸۰۔ مفتی محمد عبدالقیوم ہزاروی حنفی بریلوی، متوفی 2003ء، مقالات مفتی اعظم، مطبوعہ: بزم رضا، لاہور 1428ھ
- ۴۸۱۔ مولانا محمد منشاء تابش قصوری حنفی بریلوی غفرلہ، دعوت فکر، مطبوعہ: مکتبہ اشرفیہ، مرید کے شیخوپورہ 1403ھ
- ۴۸۲۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، حیات اساتذ العلماء، مطبوعہ: دارالاسلام لاہور 1433ھ
- ۴۸۳۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، توضیح البیان، مطبوعہ: حامد اینڈ کمپنی، لاہور 1422ھ
- ۴۸۴۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، ذکر بالجہر، مطبوعہ: فرید بک اسٹال، لاہور 1427ھ
- ۴۸۵۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، تذکرۃ المحدثین، مطبوعہ: فرید بک اسٹال لاہور، 1426ھ
- ۴۸۶۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، مقالات سعیدی، مطبوعہ: فرید بک اسٹال لاہور، 1428ھ
- ۴۸۷۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، مقام ولایت و نبوت، مطبوعہ: فرید بک اسٹال لاہور، 1426ھ
- ۴۸۸۔ علامہ غلام رسول سعیدی حنفی بریلوی غفرلہ، تاریخ مجدد و حجاز، مطبوعہ: ضیاء القرآن پبلی کیشنز، لاہور 2004ء
- ۴۸۹۔ مفتی محمد اسماعیل حسین نورانی حنفی بریلوی غفرلہ، حقائق شرح صحیح مسلم و دقائق تبیان القرآن، فرید بک اسٹال لاہور، 1425ھ
- ۴۹۰۔ مولانا غلام نصیر الدین گولڑوی حنفی بریلوی، غفرلہ سفر آخرت کی منازل، فرید بک اسٹال لاہور، 1427ھ



